Prov. 9. 1.

THE HOLY BIBLE

Containing the old TESTAMENT and the New

Newly translated out of the Original Tongues

And with the former Translations diligently Compared and revised, by his Majesties speciall command

Appointed to be read in Churches

Cambridge

Printed by John Field, Printer to the Universitie.

1 6 6 3

John Chantry fecit.

To the most High and Mighty Prince, JAMES, by the grace of God, King of Great Britain, France, and Ireland, Defender of the Faith, &c.

The Translatours of the Bible wish Grace, Mercy, and Peace, through Jesus Christ our Lord.

GReat and manifold were the blessings (most dread Sovereign) which Almighty God, the Father of all mercies, bestowed upon us the people of England, when first he sent Your Majesties Royal Person to rule and reign over us. For whereas it was the expectation of many, who wished not well unto our Sion, that upon the setting of that bright Occidental Star Qu. Elizabeth of most happy memory, some thick and palpable clouds of darkness would so have overshadowed this land, that men should have been in doubt which way they were to walk; and that it should hardly be known, who was to direct the unsettled State: the appearance of Your Majesty, as of the Sun in his strength, instantly dispelled those supposed and surmised mists, and gave unto all that were well affected, exceeding cause of comfort; especially when we beheld the Government established in Your Highness, and Your hopefull Seed, by an undoubted Title, and this also accompanied with peace and tranquillity at home and abroad.

But amongst all our joys there was no one that more filled our hearts, then the blessed continuance of the Preaching of Gods sacred Word amongst us; which is that inestimable treasure, which excelleth all the riches of the earth, because the fruit thereof extendeth it self, not onely to the time spent in this transitory world, but directeth and disposeth men unto that eternal happiness which is above in heaven.

Then not to suffer this to fall to the ground, but rather to take it up, and to continue it in that state, wherein the famous Predecessour of Your Highness did leave it: nay, to go forward with the confidence and resolution of a man in maintaining the truth of Christ, and propagating it far and near, is that which hath so bound and firmly knit the hearts of all Your Majesties loyal and religious people unto You, that Your very name is precious among them; their eye doth behold You with comfort, and they bless You in their hearts, as that sanctified Person, who under God, is the immediate Authour of their true happiness. And this their contentment doth not diminish or decay, but every day increaseth and taketh strength, when they observe that the zeal of Your Majesty, towards the house of God, doth not slack or go backward, but is more and more kindled, manifesting it self abroad in the furthest parts of Christendom, by writing in defence of the Truth, (which hath given such a blow unto that man of sin, as will not be healed) and every day at home, by religious and learned discourse, by frequenting the house of God, by hearing the Word preached, by cherishing the Teachers thereof, by caring for the Church, as a most tender and loving nursing Father.

There are infinite Arguments of this right Christian and religious affection in Your Majesty: but none is more forcible to declare it to others, then the vehement and perpetuated desire of the accomplishing and publishing of this Work, which now with all humility we present unto Your Majesty. For when Your Highness had once out of deep judgement apprehended, how convenient it was, that out of the original sacred Tongues, together with comparing of the Labours, both in our own and other forein Languages, of many worthy men who went before us, there should be one more exact Translation of the holy Scriptures into the English tongue; Your Majesty did never desist to urge and to excite those to whom it was commended, that the Work might be hastned, and that the business might be expedited in so decent a manner, as a matter of such importance might justly require.

And now at last, by the mercy of God, and the continuance of our Labours it being brought unto such a conclusion, as that we have great hope, the Church of England, shall reap good fruit thereby, we hold it our duty to offer it to Your Majesty, not onely as to our King and Sovereign, but as to the principal Mover and Authour of the Work: Humbly craving of Your most

ſacred Majeſty, that ſince things of this quality have ever been ſubject to the cenſures of ill-meaning and diſcontented perſons, it may receive approbation and patronage from ſo learned and judicious a Prince as Your Highneſs is, whoſe allowance and acceptance of our Labors, ſhall more honour and encourage us, then all the calumniations and hard interpretations of other men ſhall diſmay us. So that, if on the one ſide we ſhall be traduced by Popiſh perſons at home or abroad, who therefore will malign us, becauſe we are poor inſtruments to make Gods holy Truth to be yet more and more known unto the people, whom they deſire ſtill to keep in ignorance and darkneſs: or if on the other ſide, we ſhall be maligned by ſelf-conceited brethren, who run their own ways, and give liking unto nothing, but what is framed by themſelves, and hammered on their anvile: We may reſt ſecure, ſupported within by the truth and innocency of a good conſcience, having walked the ways of ſimplicity and integrity, as before the Lord; And ſuſtained without, by the powerfull protection of Your Majeſties Grace and Favour, which will ever give countenance to honeſt and Chriſtian endeavours, againſt bitter cenſures, and uncharitable imputations.

The Lord of heaven and earth bleſs Your Majeſty with many and happy days, that as his heavenly hand hath enriched Your Highneſs with many ſingular and extraordinary graces; ſo You may be the wonder of the world in this latter age, for happineſs and true felicity, to the honour of that great God, and the good of his Church, through Jeſus Chriſt our Lord and onely Saviour.

The Names and Order of all the Books of the Old and New Teſtament, with the number of their Chapters.

Geneſis	hath chapters 50	II. Chronicles	36	Daniel	12
Exodus	40	Ezra	10	Hoſea	14
Leviticus	27	Nehemiah	13	Joel	3
Numbers	36	Eſther	10	Amos	9
Deuteronomie	34	Job	42	Obadiah	1
Joſhua	24	Pſalms	150	Jonah	4
Judges	21	Proverbs	31	Micah	7
Ruth	4	Eccleſiaſtes	12	Nahum	3
I. Samuel	31	The Song of Solomon	8	Habakkuk	3
II. Samuel	24	Iſaiah	66	Zephaniah	3
I. Kings	22	Jeremiah	52	Haggai	2
II. Kings	25	Lamentations	5	Zechariah	14
I. Chronicles	29	Ezekiel	48	Malachi	4

The Books called Apocrypha.

I. Eſdras	hath chapters 9	Wiſdom of Solomon	19	The ſtory of Suſanna	
II. Eſdras	16	Eccleſiaſticus	51	The idol Bel and the drag.	
Tobit	14	Baruch with the epiſtle of Jeremiah	6	The prayer of Manaſſeh	
Judith	16	The ſong of the 3. children		I. Maccabees	16
The reſt of Eſther	6			II. Maccabees	15

The Books of the New Teſtament.

Matthew	hath chapt. 28	Epheſians	6	To the Hebrews	13
Mark	16	Philippians	4	The epiſtle of James	5
Luke	24	Coloſſians	4	I. Peter	5
John	21	I. Theſſalonians	5	II. Peter	3
The Acts	28	II. Theſſalonians	3	I. John	5
The epiſtle to the Romanes	16	I. Timothy	6	II. John	1
I. Corinthians	16	II. Timothy	4	III. John	1
II. Corinthians	13	Titus	3	Jude	1
Galatians	6	Philemon	1	Revelation	22

THE

¶ THE FIRST BOOK OF *MOSES*, CALLED GENESIS.

CHAP. I.

1 *The creation of heaven and earth,* 3 *Of the light,* 6 *of the firmament,* 9 *of the earth ſeparated from the waters,* 11 *and made fruitfull,* 14 *of the ſun, moon, and ſtars,* 20 *of fiſh and fowl,* 24 *of beaſts and cattel,* 26 *of man in the image of God.* 29 *Alſo the appointment of food.*

IN [a] the beginning God created the heaven and the earth.

2 And the earth was without form and void, and darkneſs *was* upon the face of the deep: and the Spirit of God moved upon the face of the waters.

3 And God ſaid, [b] Let there be light: and there was light.

4 And God ſaw the light, that *it was* good: and God divided † the light from the darkneſs.

5 And God called the light Day, and the darkneſs he called Night: † and the evening & the morning were the firſt day.

6 ¶ And God ſaid, [c] Let there be a † firmament in the midſt of the waters, and let it divide the waters from the waters.

7 And God made the firmament, and divided the waters which *were* under the firmament, from the waters which *were* above the firmament: and it was ſo.

8 And God called the firmament Heaven: and the evening and the morning were the ſecond day.

9 ¶ And God ſaid, [d] Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry-land appear: and it was ſo.

10 And God called the dry-land Earth, and the gathering together of the waters called he Seas: and God ſaw that *it was* good.

11 And God ſaid, Let the earth bring forth † graſs, the herb yeelding ſeed, *and* the fruit-tree yeelding fruit after his kind, whoſe ſeed *is* in it ſelf, upon the earth: and it was ſo.

12 And the earth brought forth graſs, *and* herb yeelding ſeed after his kinde, & the tree yeelding fruit, whoſe ſeed *was* in it ſelf, after his kinde: and God ſaw that *it was* good.

13 And the evening and the morning were the third day

14 ¶ And God ſaid, Let there be [e] lights in the firmament of the heaven, to divide † the day from the night: and let them be for ſigns, and for ſeaſons, and for days, and years.

15 And let them be for lights in the firmament of the heaven, to give light upon the earth: and it was ſo.

16 And God made two great lights; the greater light † to rule the day, and the leſſer light to rule the night: *he made* the ſtars alſo.

17 And God ſet them in the firmament of the heaven, to give light upon the earth,

18 And to [f] rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkneſs: and God ſaw that *it was* good.

19 And the evening and the morning were the fourth day.

20 And God ſaid, [g] Let the waters bring forth abundantly the || moving creature that hath † life, and fowl *that* may fly above the earth in the † open firmament of heaven.

21 And God created great whales, and every living creature that moveth, which the waters brought forth abundantly after their kinde, and every winged fowl after his kinde: and God ſaw that *it was* good.

22 And God bleſſed them, ſaying, [h] Be fruitfull, and multiply, and fill the waters in the ſeas, and let fowl multiply in the earth.

[a] Pſal. 33.6. & 136.5. Act. 14. 15. & 17. 24. Hebr. 11. 3.

[b] 2 Cor. 4. 6.

† Heb. between the light and between the darkneſs.

† Heb. and the evening was, and the morning was, &c.

[c] Pſal. 136. 5. Jer. 10. 12. and 51. 15.

† Heb. expanſion.

[d] Job 38. 8. Pſal. 33. 7. & 136. 6.

† Heb. tender graſs.

[e] Deut. 4. 19. Pſal. 136. 7.

† Heb. between the day and between the night

† Heb. for the rule of the day, &c.

[f] Jer. 31. 35.

[g] Bſdr. 6. 47.

‖ Or, creeping.

† Heb. ſoul.

† Heb. face of the firmament of heaven.

[h] Chap. 8. 17. & 9. 1.

23 And the evening and the morning were the fifth day.

24 ¶ And God said, Let the earth bring forth the living creature after his kinde, cattel and creeping thing and beast of the earth after his kinde: and it was so.

25 And God made the beast of the earth after his kinde, and cattel after their kinde, and every thing that creepeth upon the earth after his kinde: and God saw that *it was* good.

26 ¶ And God said, [i] Let us make man in our image, after our likeneſs: and let them have dominion over the fiſh of the ſea, and over the fowl of the air, and over the cattel, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth.

27 So God created man in his own image, in the image of God created he him: [k] male and female created he them.

28 And God bleſſed them, and God ſaid unto them, [l] Be fruitfull, and multiply, and repleniſh the earth, and ſubdue it: and have dominion over the fiſh of the ſea, and over the fowl of the air, and over every living thing that † moveth upon the earth.

29 ¶ And God ſaid, Behold, I have given you every herb † bearing ſeed, which *is* upon the face of all the earth, & every tree, in the which *is* the fruit of a tree yeelding ſeed: [m] to you it ſhall be for meat.

30 And to every beaſt of the earth, and to every fowl of the air, & to every thing that creepeth upon the earth, wherein *there is* † life, *I have given* every green herb for meat: and it was ſo.

31 And [n] God ſaw every thing that he had made, and behold, *it was* very good. And the evening and the morning were the ſixth day.

CHAP. II.

1 The firſt Sabbath. 4 The manner of the creation. 8 The planting of the garden of Eden, 10 and the river thereof. 17 The tree of knowledge onely forbidden. 19,20 The naming of the creatures. 21 The making of woman, and inſtitution of marriage.

THus the heavens and the earth were finiſhed, and all the hoſt of them.

2 [a] And on the ſeventh day God ended his work which he had made: and he reſted on the ſeventh day from all his work which he had made.

3 And God bleſſed the ſeventh day, and ſanctified it: becauſe that in it he had reſted from all his work, which God † created and made.

4 ¶ Theſe *are* the generations of the heavens and of the earth, when they were created, in the day that the LORD God made the earth and the heavens,

5 And every plant of the field, before it was in the earth, and every herb of the field, before it grew: for the LORD God had not cauſed it to rain upon the earth, and there *was* not a man to till the ground.

6 But || there went up a miſt from the earth, and watered the whole face of the ground.

7 And the LORD God formed man † *of* the [b] duſt of the ground, and breathed into his noſtrils the breath of life; and [c] man became a living ſoul.

8 ¶ And the LORD God planted a garden eaſt-ward in Eden; and there he put the man whom he had formed.

9 And out of the ground made the LORD God to grow every tree that is pleaſant to the ſight, and good for food: the tree of life alſo in the midſt of the garden, and the tree of knowledge of good and evil.

10 And a river went out of Eden to water the garden; and from thence it was parted, and became into four heads.

11 The name of the firſt *is* [d] Piſon: that *is* it which compaſſeth the whole land of Havilah, where *there is* gold.

12 And the gold of that land *is* good: there *is* bdellium and the onyx-ſtone.

13 And the name of the ſecond river *is* Gihon: the ſame *is* it that compaſſeth the whole land of † Ethiopia.

14 And the name of the third river *is* Hiddekel: that *is* it which goeth || toward the eaſt of Aſſyria. And the fourth river *is* Euphrates.

15 And the LORD God took || the man, and put him into the garden of Eden, to dreſs it and to keep it.

16 And

[i] Chap. 5. 1. & 9.6. Wiſd. 2.23. 1 Cor. 11.7. Eph. 4. 24. Col. 3.10.

[k] Matth. 19.4.

[l] Chap. 9.1.

† Heb. creepeth.

† Heb. feeding ſeed.

[m] Chap. 9.3.

† Heb. a living ſoul.

[n] Ecclus 39.16.

[a] Exod. 20.11. & 31.17. Deut. 5. 14. Heb. 4.4.

† Heb. created to make.

|| Or, a miſt which went up from, &c.

† Heb. duſt of the ground.

[b] Eccluſ 17.1. 1 Cor. 15.47.

[c] 1 Cor. 15.45.

[d] Eccluſ 24.25.

† Heb. Cuſh.

|| Or, eaſt-ward to Aſſyria.

|| Or, Adam.

16 And the LORD God commanded the man, saying, Of every tree of the garden † thou mayest freely eat:

17 But of the tree of the knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it: for in the day that thou eatest thereof, † thou shalt surely die.

18 ¶ And the LORD God said, *It is* not good that the man should be alone: I will make him an help † meet for him.

19 And out of the ground the LORD God formed every beast of the field, and every fowl of the air, and brought *them* unto || Adam to see what he would call them: and whatsoever Adam called every living creature, that *was* the name thereof.

20 And Adam † gave names to all cattel, and to the fowl of the air, and to every beast of the field: but for Adam there was not found an help meet for him.

21 And the LORD God caused a deep sleep to fall upon Adam, and he slept: and he took one of his ribs, and closed up the flesh in stead thereof.

22 And the rib, which the LORD God had taken from man, † made he a woman, and brought her unto the man.

23 And Adam said, This *is* now bone of my bones, and flesh of my flesh: she shall be called woman, because she was [c] taken out of man.

24 [f] Therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his wife: and they shall be one flesh.

25 And they were both naked, the man and his wife, and were not ashamed.

CHAP. III.

1 The serpent deceiveth Eve. 6 Mans shamefull fall. 9 God arraigneth them. 14 The serpent is cursed. 15 The promised seed. 16 The punishment of mankinde. 21 Their first clothing. 22 Their casting out of Paradise.

NOw the serpent was more subtil then any beast of the field which the LORD God had made: and he said unto the woman, † Yea, hath God said, Ye shall not eat of every tree of the garden?

2 And the woman said unto the serpent, We may eat of the fruit of the trees of the garden:

3 But of the fruit of the tree which *is* in the midst of the garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die.

4 [a] And the serpent said unto the woman, Ye shall not surely die.

5 For God doth know, that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened: and ye shall be as gods, knowing good and evil.

6 And when the woman saw that the tree *was* good for food, and that it *was* † pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make *one* wise; she took of the fruit thereof, [b] and did eat, and gave also unto her husband with her, and he did eat.

7 And the eyes of them both were opened, and they knew that they *were* naked: and they sewed fig-leaves together, and made themselves || aprons.

8 And they heard the voice of the LORD God walking in the garden in the † cool of the day: and Adam and his wife hid themselves from the presence of the LORD God amongst the trees of the garden.

9 And the LORD God called unto Adam, and said unto him, Where *art* thou?

10 And he said, I heard thy voice in the garden: and I was afraid, because I *was* naked; and I hid my self.

11 And he said, Who told thee that thou *wast* naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee, that thou shouldst not eat?

12 And the man said, The woman, whom thou gavest *to be* with me, she gave me of the tree, and I did eat.

13 And the LORD God said unto the woman, What *is* this *that* thou hast done? And the woman said, The serpent beguiled me, and I did eat.

14 And the LORD God said unto the serpent, Because thou hast done this, thou *art* cursed above all cattel, and above every beast of the field: upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life.

15 And I will put enmity between thee

† Heb. eating thou shalt eat.

† Heb. dying thou shalt die.

† Heb. as before him.

|| Or, the man.

† Heb. called.

† Heb. builded.

[c] 1 Cor. 11.8.

[f] Matth. 19.5. Mark 10.7. 1 Cor. 6. 16. Eph. 5.31.

† Heb. Yea, because, &c.

[a] 2 Cor. 11.3. 1 Tim. 2.14.

† Heb. a desire

[b] Eccles. 25.24. 1 Tim. 2.14.

|| Or, things to gird about.

† Heb. wind.

and the woman, and between thy seed and her seed: it shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel.

16 Unto the woman he said, I will greatly multiply thy sorrow and thy conception; in sorrow thou shalt bring forth children: and thy desire *shall be* || to thy husband, and he shall [c] rule over thee.

17 And unto Adam he said, Because thou hast hearkened unto the voice of thy wife, and hast eaten of the tree of which I commanded thee, saying, Thou shalt not eat of it: cursed *is* the ground for thy sake; in sorrow shalt thou eat *of* it all the days of thy life.

18 Thorns also and thistles shall it † bring forth to thee: and thou shalt eat the herb of the field.

19 In the sweat of thy face shalt thou eat bread, till thou return unto the ground; for out of it wast thou taken: for dust thou *art*, and unto dust shalt thou return.

20 And Adam called his wives name † Eve, because she was the mother of all living.

21 Unto Adam also and to his wife did the LORD God make coats of skins, and clothed them.

22 ¶ And the LORD God said, Behold, the man is become as one of us, to know good and evil. And now lest he put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever:

23 Therefore the LORD God sent him forth from the garden of Eden, to till the ground, from whence he was taken.

24 So he drove out the man: and he placed at the east of the garden of Eden, Cherubims, and a flaming sword which turned every way, to keep the way of the tree of life.

CHAP. IV.

1 The birth, trade, and religion of Cain and Abel. 8 The murder of Abel. 11 The curse of Cain. 17 Enoch the first city. 19 Lamech and his two wives. 25 The birth of Seth, 26 and Enos.

AND Adam knew Eve his wife: and she conceived, and bare Cain, and said, I have gotten a man from the LORD.

2 And she again bare his brother † Abel. And Abel was † a keeper of sheep, but Cain was a tiller of the ground.

3 And † in process of time it came to pass, that Cain brought of the fruit of the ground an offering unto the LORD.

4 And Abel, he also brought of the firstlings of his † flock, and of the fat thereof. And the LORD had [a] respect unto Abel, and to his offering:

5 But unto Cain and to his offering he had not respect. And Cain was very wroth, and his countenance fell.

6 And the LORD said unto Cain, Why art thou wroth? and why is thy countenance fallen?

7 If thou doest well, shalt thou not || be accepted? and if thou doest not well, sin lieth at the door. And || unto thee *shall be* his desire, and thou shalt rule over him.

8 And Cain talked with Abel his brother: and it came to pass when they were in the field, that Cain rose up against Abel his brother, and [b] slew him.

9 ¶ And the LORD said unto Cain, Where *is* Abel thy brother? and he said, I know not: *Am* I my brothers keeper?

10 And he said, What hast thou done? the voice of thy brothers † bloud crieth unto me from the ground.

11 And now *art* thou cursed from the earth, which hath opened her mouth to receive thy brothers bloud from thy hand.

12 When thou tillest the ground, it shall not henceforth yeeld unto thee her strength. A fugitive and a vagabond shalt thou be in the earth.

13 And Cain said unto the LORD, || My punishment *is* greater then I can bear.

14 Behold, thou hast driven me out this day from the face of the earth: and from thy face shall I be hid, and I shall be a fugitive and a vagabond in the earth, and it shall come to pass, that every one that findeth me shall slay me.

15 And the LORD said unto him, Therefore whosoever slayeth Cain, vengeance shall be taken on him seven-fold. And the LORD set a mark upon Cain, lest any finding him should kill him.

16 ¶ And Cain went out from the presence

|| Or, *subject to thy husband.*
[c] 1 Cor. 14.34.
† Heb. *cause to bud.*
† Heb. *Chavah.*
† Heb. *Hevli.*
† Heb. *a feeder.*
† Heb. *at the end of days.*
† Heb. *sheep, or, goats.*
[a] Heb. 11.4.
|| Or, *have the excellency.* || Or, *subject unto thee.*
[b] Wisd. 10.3. Matth. 23.35. 1 John 3.12. Jude 11.
† Heb. *blouds.*
|| Or, *mine iniquity is greater, then that it may be forgiven.*

ſence of the LORD, and dwelt in the land of Nod, on the Eaſt of Eden.

17 And Cain knew his wife, and ſhe conceived and bare † Enoch: & he builded a city, and called the name of the city, after the name of his ſon, Enoch.

† Heb. *Chanoch.*

18 And unto Enoch was born Irad: and Irad begat Mehujael: and Mehujael begat Methuſael: and Methuſael begat † Lamech.

† Heb. *Lamech.*

19 ¶ And Lamech took unto him two wives: the name of the one *was* Adah, and the name of the other Zillah.

20 And Adah bare Jabal: he was the father of ſuch as dwell in tents, and *of ſuch as have* cattel.

21 And his brothers name *was* Jubal: he was the father of all ſuch as handle the harp and organ.

22 And Zillah, ſhe alſo bare Tubalcain, an † inſtructer of every artificer in braſs and iron: and the ſiſter of Tubalcain *was* Naamah.

† Heb. *whetter.*

23 And Lamech ſaid unto his wives, Adah and Zillah, Hear my voice ye wives of Lamech, hearken unto my ſpeech: for || I have ſlain a man to my wounding, and a young man || to my hurt.

|| Or, *I would ſlay a man in my wound, &c.*

24 If Cain ſhall be avenged ſeven-fold, truly Lamech ſeventy and ſeven-fold.

|| Or, *in my hurt.*

25 ¶ And Adam knew his wife again, and ſhe bare a ſon, and called his name † Seth: For God, *ſaid ſhe*, hath appointed me another ſeed in ſtead of Abel, whom Cain ſlew.

† Heb. *Sheth.*

26 And to Seth, to him alſo there was born a ſon; and he called his name † Enos: then began men || to call upon the name of the LORD.

† Heb. *Enoſh.* || Or, *to call themſelves by the name of the* LORD.

CHAP. V.

1 *The genealogie, age, and death of the Patriarchs from Adam unto Noah.* 24 *The godlineſs and tranſlation of Enoch.*

THis *is* the [a] book of the generations of Adam: in the day that God created man, in the [b] likeneſs of God made he him:

[a] 1 Chr. 1.1.

[b] Wiſd. 2.23.

2 Male and female created he them; and bleſſed them, and called their name Adam, in the day when they were created.

3 ¶ And Adam lived an hundred & thirty years, & begat *a ſon* in his own likeneſs, after his image, and called his name Seth.

4 [c] And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat ſons and daughters.

[c] 1 Chr. 1.1, &c.

5 And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he dyed.

6 And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos.

7 And Seth lived after he begat Enos eight hundred and ſeven years, and begat ſons and daughters.

8 And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he dyed.

9 ¶ And Enos lived ninety years, and begat † Cainan.

† Heb. *Kenan.*

10 And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat ſons and daughters.

11 And all the days of Enos, were nine hundred and five years: and he dyed.

12 ¶ And Cainan lived ſeventy years, and begat † Mahalaleel.

† Gr. *Maleleel.*

13 And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and fourty years, and begat ſons and daughters.

14 And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he dyed.

15 ¶ And Mahalaleel lived ſixty and five years, and begat † Jared.

† Heb. *Jered.*

16 And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat ſons and daughters.

17 And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he dyed.

18 ¶ And Jared lived an hundred ſixty and two years, and he begat Enoch.

19 And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat ſons and daughters.

20 And all the days of Jared were nine hundred ſixty and two years: and he dyed.

21 ¶ And Enoch lived ſixty and five years, and begat † Methuſelah.

† Gr. *Methuſala.*

22 And Enoch walked with God after he begat Methuſelah three hundred years, and begat ſons and daughters.

23 And all the days of Enoch were three hundred ſixty and five years.

24 And [d] Enoch walked with God, and he *was* not: for God took him.

25 ¶ And Methuſelah lived an hundred eighty and ſeven years, & begat † Lamech.

26 And Methuſelah lived after he begat Lamech ſeven hundred eighty and two years, and begat ſons and daughters.

27 And all the days of Methuſelah were nine hundred ſixty and nine years: and he died.

28 ¶ And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a ſon.

29 And he called his name † Noah, ſaying, This ſame ſhall comfort us concerning our work and toil of our hands, becauſe of the ground which the LORD hath curſed.

30 And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat ſons and daughters.

31 And all the days of Lamech were ſeven hundred ſeventy and ſeven years: and he died.

32 And Noah was five hundred years old: & Noah begat Shem, Ham, & Japheth.

CHAP. VI.

1 The wickedneſs of the world, which provoked Gods wrath, and cauſed the floud. 8 Noah findeth grace. 14 The order, form, and end of the Ark.

AND it came to paſs, when men began to multiply on the face of the earth, and daughters were born unto them,

2 That the ſons of God ſaw the daughters of men, that they *were* fair; and they took them wives of all which they choſe.

3 And the LORD ſaid, My Spirit ſhall not always ſtrive with man, for that he alſo *is* fleſh: yet his days ſhall be an hundred and twenty years.

4 There were giants in the earth in thoſe days; and alſo after that, when the ſons of God came in unto the daughters of men, and they bare *children* to them: the ſame *became* mighty men, which *were* of old, men of renown.

5 ¶ And GOD ſaw that the wickedneſs of man *was* great in the earth, and *that* || every imagination of the thoughts of his [a] heart *was* onely evil † continually.

6 And it repented the LORD that he had made man on the earth, and it grieved him at his heart.

7 And the LORD ſaid, I will deſtroy man, whom I have created, from the face of the earth, † both man and beaſt, and the creeping thing, and the fowls of the air: for it repenteth me that I have made them.

8 But Noah found grace in the eyes of the LORD.

9 ¶ Theſe *are* the generations of Noah: [b] Noah was a juſt man *and* ||perfect in his generations, *and* Noah walked with God.

10 And Noah begat three ſons, Shem, Ham, and Japheth.

11 The earth alſo was corrupt before God; and the earth was filled with violence.

12 And God looked upon the earth, and behold, it was corrupt: for all fleſh had corrupted his way upon the earth.

13 And God ſaid unto Noah, The end of all fleſh is come before me; for the earth is filled with violence through them: and behold, I will deſtroy them || with the earth.

14 ¶ Make thee an ark of Gopher-wood: † rooms ſhalt thou make in the ark, and ſhalt pitch it within and without with pitch.

15 And this *is the faſhion* which thou ſhalt make it *of*: the length of the ark *ſhall be* three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits, and the height of it thirty cubits.

16 A window ſhalt thou make to the ark, and in a cubit ſhalt thou finiſh it above; and the door of the ark ſhalt thou ſet in the ſide thereof: *with* lower, ſecond, and third *ſtories* ſhalt thou make it.

17 And behold, I, even I do bring a floud of waters upon the earth, to deſtroy all fleſh, wherein *is* the breath of life, from under heaven: *and* every thing that *is* in the earth ſhall die.

18 But with thee will I eſtabliſh my covenant: and thou ſhalt come into the ark; thou, and thy ſons, and thy wife, and thy ſons wives with thee.

19 And of every living thing of all fleſh, two

[d] Ecclus 44.16. Hebr. 11.5.
† Heb. *Lamech.*
† Gr. *Noe.*
|| Or, *the whole imagination.* The Hebrew word ſignifieth not onely *the imagination*, but alſo *the purpoſes and deſires.*
[a] Chap. 8.21. Matth. 15.19.
† Heb. *every day.*
† Heb. *from man unto beaſt.*
[b] Ecclus 44.17. 2 Pet. 2.5.
|| Or, *upright.*
§ Or, *from the earth.*
† Heb. *neſts.*

two of every *sort* shalt thou bring into the ark, to keep *them* alive with thee: they shall be male and female.

20 Of fowls after their kinde, and of cattel after their kinde, of every creeping thing of the earth after his kinde: two of every *sort* shall come unto thee, to keep *them* alive.

21 And take thou unto thee of all food that is eaten, and thou shalt gather *it* to thee; and it shall be for food for thee, and for them.

22 [c] Thus did Noah; according to all that God commanded him, so did he.

CHAP. VII.

1 *Noah with his family and the living creatures enter into the ark.* 17 *The beginning, encrease, and continuance of the floud.*

AND the [a] LORD said unto Noah, Come thou, and all thy house into the ark: for thee have I seen righteous before me in this generation.

2 Of every clean beast thou shalt take to thee by † sevens, the male and his female: and of beasts that *are* not clean by two, the male and his female.

3 Of fowls also of the air by sevens, the male and the female; to keep seed alive upon the face of all the earth.

4 For yet seven days, and I will cause it to rain upon the earth fourty days and fourty nights: and every living substance that I have made, will I † destroy from off the face of the earth.

5 And Noah did according unto all that the LORD commanded him.

6 And Noah *was* six hundred years old, when the floud of waters was upon the earth.

7 ¶ And Noah went in, and his sons, and his wife, and his sons wives with him, into the ark, because of the waters of the floud.

8 Of clean beasts, and of beasts that *are* not clean, and of fowls, and of every thing that creepeth upon the earth,

9 There went in two and two unto Noah into the ark, the male and the female, as God had commanded Noah.

10 And it came to pass || after seven days, that the waters of the floud were upon the earth.

11 ¶ In the six hundredth year of Noahs life, in the second moneth, the seventeenth day of the moneth, the same day were all the fountains of the great deep broken up, and the || windows of heaven were opened.

12 And the rain was upon the earth fourty days and fourty nights.

13 In the self-same day entred Noah, and Shem, and Ham, and Japheth, the sons of Noah, and Noahs wife, and the three wives of his sons with them, into the ark:

14 They, and every beast after his kinde, and all the cattel after their kinde, and every creeping thing that creepeth upon the earth after his kinde, and every fowl after his kinde, every bird of every † sort.

15 And they went in unto Noah into the ark, two and two of all flesh, wherein *is* the breath of life.

16 And they that went in, went in male and female of all flesh, as God had commanded him: and the LORD shut him in.

17 And the floud was fourty days upon the earth: and the waters encreased, and bare up the ark, and it was lift up above the earth.

18 And the waters prevailed, and were encreased greatly upon the earth: and the ark went upon the face of the waters.

19 And the waters prevailed exceedingly upon the earth; and all the high hills, that *were* under the whole heaven, were covered.

20 Fifteen cubits upward did the waters prevail; and the mountains were covered.

21 [b] And all flesh died that moved upon the earth, both of fowl, and of cattel, & of beast, & of every creeping thing that creepeth upon the earth, and every man.

22 All in whose nostrils *was* † the breath of life, of all that *was* in the dry land, died.

23 And every living substance was destroyed, which was upon the face of the ground, both man, and cattel, and the creeping things, and the fowl of the heaven; and they were destroyed from the earth: and [c] Noah only remained *alive*, and they that *were* with him in the ark.

24 And

c Heb. 11.7.

a 2 Pet. 2.5.

† Heb. seven seven.

† Heb. blot out.

|| Or, on the seventh day.

|| Or, floud-gates.

† Heb. wing.

b Wisd. 10.4.

† Heb. the breath of the spirit of life.

c Wisd. 10.4. 2 Pet. 2.5.

24 And the waters prevailed upon the earth an hundred and fifty days.

CHAP. VIII.

1 The waters aſſwage. 4 The ark reſteth on Ararat. 7 The Raven and the Dove. 15 Noah, being commanded, 18 goeth forth of the ark. 20 He buildeth an altar, and offereth ſacrifice, 21 which God accepteth, and promiſeth to curſe the earth no more.

AND God remembred Noah, and every living thing, and all the cattel that *was* with him in the ark: and God made a wind to paſs over the earth, and the waters aſſwaged.

2 The fountains alſo of the deep, and the windows of heaven were ſtopped, and the rain from heaven was reſtrained.

3 And the waters returned from off the earth † continually: and after the end of the hundred and fifty days the waters were abated.

† Heb. *in going and returning.*

4 ¶ And the ark reſted in the ſeventh moneth, on the ſeventeenth day of the moneth, upon the mountains of Ararat.

5 And the waters † decreaſed continually, until the tenth moneth: in the tenth *moneth*, on the firſt *day* of the moneth, were the tops of the mountains ſeen.

† Heb. *were in going and decreaſing.*

6 ¶ And it came to paſs at the end of fourty days, that Noah opened the window of the ark which he had made.

7 And he ſent forth a raven, which went forth † to and fro, until the waters were dried up from off the earth.

† Heb. *in going forth and returning.*

8 Alſo he ſent forth a dove from him, to ſee if the waters were abated from off the face of the ground.

9 But the dove found no reſt for the ſole of her foot, and ſhe returned unto him into the ark: for the waters *were* on the face of the whole earth. Then he put forth his hand, and took her, and † pulled her in unto him into the ark.

† Heb. *cauſed her to come.*

10 And he ſtayed yet other ſeven days, and again he ſent forth the dove out of the ark.

11 And the dove came in to him in the evening, and lo, in her mouth *was* an olive-leaf pluckt off: So Noah knew that the waters were abated from off the earth.

12 And he ſtayed yet other ſeven days, and ſent forth the dove; which returned not again unto him any more.

13 ¶ And it came to paſs in the ſix hundredth and firſt year, in the firſt *moneth*, the firſt *day* of the moneth, the waters were dried up from off the earth: and Noah removed the covering of the ark, & looked, & behold, the face of the ground was dry.

14 And in the ſecond moneth, on the ſeven and twentieth day of the moneth, was the earth dried.

15 ¶ And God ſpake unto Noah, ſaying,

16 Go forth of the ark, thou, and thy wife, and thy ſons, and thy ſons wives with thee.

17 Bring forth with thee every living thing that *is* with thee, of all fleſh, *both* of fowl, and of cattel, and of every creeping thing that creepeth upon the earth; that they may breed abundantly in the earth, & be fruitfull, and multiply upon the earth.

18 And Noah went forth, and his ſons, and his wife, and his ſons wives with him:

19 Every beaſt, every creeping thing, and every fowl, *and* whatſoever creepeth upon the earth, after their † kinds, went forth out of the ark.

† Heb. *families.*

20 ¶ And Noah builded an altar unto the LORD, and took of every clean beaſt, and of every clean fowl, and offered burnt-offerings on the altar.

21 And the LORD ſmelled † a ſweet ſavour, and the LORD ſaid in his heart, I will not again curſe the ground any more for mans ſake; for the [a] imagination of mans heart *is* evil from his youth: neither will I again ſmite any more every thing living, as I have done.

† Heb. *a ſavour of reſt.*

[a] Chap. 6.5. Matth. 15.19.

22 † While the earth remaineth, ſeedtime and harveſt, and cold and heat, and ſummer and winter, and day and night ſhall not ceaſe.

† Heb. *as yet all the days of the earth.*

CHAP. IX.

1 God bleſſeth Noah. 4 Bloud and murder are forbidden. 8 Gods Covenant, 13 ſignified by the rainbowe. 18 Noah repleniſheth the world. 20 planteth a vineyard, 21 is drunken, and mocked of his ſon, 25 curſeth Canaan, 26 bleſſeth Shem, 27 prayeth for Japheth, 29 and dyeth.

AND God bleſſed Noah and his ſons, and ſaid unto them, [a] Be fruitfull, and

[a] Chap. 1. 28. & 8.17.

and multiply, and replenish the earth.

2 And the fear of you and the dread of you shall be upon every beast of the earth, and upon every fowl of the air, upon all that moveth upon the earth, and upon all the fishes of the sea; into your hand are they delivered.

3 Every moving thing that liveth shall be meat for you; even as the [b] green herb have I given you all things:

4 [c] But flesh with the life thereof, *which is* the bloud thereof, shall you not eat.

5 And surely your bloud of your lives will I require: at the hand of every beast will I require it; and at the hand of man, at the hand of every mans brother will I require the life of man.

6 [d] Whoso sheddeth mans bloud, by man shall his bloud be shed: [e] for in the image of God made he man.

7 And you, be ye fruitfull, and multiply, bring forth abundantly in the earth, and multiply therein.

8 ¶ And God spake unto Noah, and to his sons with him, saying,

9 And I, behold I establish my covenant with you, and with your seed after you;

10 And with every living creature that *is* with you, of the fowl, of the cattel, and of every beast of the earth with you, from all that go out of the ark, to every beast of the earth.

11 And [f] I will establish my covenant with you, neither shall all flesh be cut off any more by the waters of a floud: neither shall there any more be a floud to destroy the earth.

12 And God said, This *is* the token of the covenant which I make between me, and you, and every living creature that *is* with you, for perpetual generations:

13 I do set my bowe in the cloud, and it shall be for a token of a covenant between me and the earth.

14 § And it shall come to pass, when I bring a cloud over the earth, that the bowe shall be seen in the cloud:

15 And I will remember my covenant, which *is* between me, and you, and every living creature of all flesh; and the waters shall no more become a floud to destroy all flesh.

16 And the bowe shall be in the cloud; and I will look upon it, that I may remember the everlasting covenant between God and every living creature of all flesh that *is* upon the earth.

17 And God said unto Noah, This *is* the token of the covenant, which I have established between me and all flesh that *is* upon the earth.

18 ¶ And the sons of Noah that went forth of the ark, were Shem, and Ham, and Japheth: & Ham *is* the father of † Canaan.

19 These *are* the three sons of Noah: and of them was the whole earth overspread.

20 And Noah began *to be* an husbandman, and he planted a vineyard.

21 And he drank of the wine, and was drunken, and he was uncovered within his tent.

22 And Ham the father of Canaan saw the nakedness of his father, and told his two brethren without.

23 And Shem & Japheth took a garment, and laid *it* upon both their shoulders, and went backward, & covered the nakedness of their father; & their faces *were* backward, and they saw not their fathers nakedness.

24 And Noah awoke from his wine, and knew what his younger son had done unto him.

25 And he said, Cursed *be* Canaan; a servant of servants shall he be unto his brethren.

26 And he said, Blessed *be* the LORD God of Shem; & Canaan shall be || his servant.

27 God shall || enlarge Japheth, and he shall dwell in the tents of Shem; and Canaan shall be his servant.

28 ¶ And Noah lived after the floud three hundred and fifty years.

29 And all the days of Noah were nine hundred and fifty years: and he dyed.

CHAP. X.

1 The generations of Noah. 2 The sons of Japheth. 6 The sons of Ham. 8 Nimrod the first Monarch. 21 The sons of Shem.

NOw these *are* the generations of the sons of Noah; Shem, Ham, and Japheth:

[b] Chap. 1. 29.
[c] Levit. 17. 14.
[d] Mat. 26. 52. Rev. 13. 10.
[e] Chap. 1. 27.
[f] Is. 54. 9.
† Heb. *Chenaan.*
|| Or, *servant to them.* || Or, *perswade*

pheth: and unto them were ſons born after the floud.

2 [a] The ſons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meſhech, and Tiras.

3 And the ſons of Gomer; Aſhkenaz, and Riphath, and Togarmah.

4 And the ſons of Javan; Eliſha, and Tarſhiſh, Kittim, and Dodanim.

5 By theſe were the iſles of the Gentiles divided in their lands; every one after his tongue, after their families, in their nations.

6 ¶ [b] And the ſons of Ham; Cuſh, and Mizraim, and Phut, and Canaan.

7 And the ſons of Cuſh; Seba, and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabtecha: and the ſons of Raamah; Sheba, and Dedan.

8 And Cuſh begat Nimrod: he began to be a mighty one in the earth.

9 He was a mighty hunter before the LORD: wherefore it is ſaid, even as Nimrod the mighty hunter before the LORD.

10 And the beginning of his kingdom was † Babel, and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar.

11 Out of that land || went forth Aſſher, and builded Nineveh, and || the city Rehoboth, and Calah,

12 And Reſen between Nineveh and Calah: the ſame *is* a great city.

13 And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

14 And Pathruſim, and Caſluhim (out of whom came Philiſtim) and Caphtorim.

15 ¶ And Canaan begat † Sidon his firſt-born, and Heth,

16 And the Jebuſite, and the Emorite, and the Girgaſite,

17 And the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,

18 And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite: and afterward were the families of the Canaanites ſpread abroad.

19 And the border of the Canaanites was from Sidon, as thou comeſt to Gerar, unto † Gaza; as thou goeſt unto Sodom, and Gomorrah, and Admah, and Zeboim, even unto Laſha.

20 Theſe *are* the ſons of Ham, after their families, after their tongues, in their countreys, *and* in their nations.

21 ¶ Unto Shem alſo the father of all the children of Eber, the brother of Japheth the elder, even to him were *children* born.

22 The [c] children of Shem; Elam, and Aſhur, and † Arphaxad, and Lud, and Aram.

23 And the children of Aram; Uz, and Hul, and Gether, and Maſh.

24 And Arphaxad begat † Salah; and Salah begat Eber.

25 [d] And unto Eber were born two ſons: the name of one *was* Peleg, for in his days was the earth divided; and his brother's name *was* Joktan.

26 And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,

27 And Hadoram, and Uzal, and Diklah,

28 And Obal, and Abimael, and Sheba,

29 And Ophir, and Havilah, and Jobab: all theſe *were* the ſons of Joktan.

30 And their dwelling was from Meſha, as thou goeſt unto Sephar a mount of the Eaſt.

31 Theſe *are* the ſons of Shem, after their families, after their tongues, in their lands, after their nations.

32 Theſe *are* the families of the ſons of Noah, after their generations, in their nations: and by theſe were the nations divided in the earth after the floud.

CHAP. XI.

1 One language in the world. 3 The building of Babel. 5 The confuſion of tongues. 10 The generations of Shem. 27 The generations of Terah the father of Abram. 31 Terah goeth from Ur to Haran.

AND the whole earth was of one † language, and of one † ſpeech.

2 And it came to paſs as they journeyed from the Eaſt, that they found a plain in the land of Shinar; and they dwelt there.

3 And † they ſaid one to another, Go to, let us make brick, and † burn them throughly. And they had brick for ſtone, and ſlime had they for morter.

4 And they ſaid, Go to, let us build us a city and a tower, whoſe top *may reach* unto

[a] 1 Chro. 1. 5.

[b] 1 Chro. 1. 8.

† Gr. *Babylon.*

|| Or, *he went out* into *Aſſyria.* || Or, *ſtreets of the city.*

† Heb. *Tzidon.*

† Heb. *Azzah.*

[c] 1 Chro. 1. 17. † Heb. *Arpackſhad.*

† Heb. *Shelah.*

[d] 1 Chro. 1. 19.

† Heb. *lip.* † Heb. *words.*

† Heb. *a man ſaid to his neighbour.* † Heb. *burn them to a burning.*

unto heaven, and let us make us a name, leſt we be ſcattered abroad upon the face of the whole earth.

5 And the LORD came down to ſee the city and the tower, which the children of men builded.

6 And the LORD ſaid, Behold, the people *is* one, and they have all one language; and this they begin to do: and now nothing will be reſtrained from them, which they have imagined to do.

7 Go to, let us go down, and there confound their language, that they may not underſtand one anothers ſpeech.

8 So the LORD ſcattered them abroad from thence upon the face of all the earth: and they left off to build the city.

9 Therefore is the name of it called ‖ Babel, [a] becauſe the LORD did there confound the language of all the earth: and from thence did the LORD ſcatter them abroad upon the face of all the earth.

10 ¶ [b] Theſe *are* the generations of Shem: Shem *was* an hundred years old, and begat Arphaxad two years after the floud.

11 And Shem lived after he begat Arphaxad five hundred years, and begat ſons and daughters.

12 And Arphaxad lived five and thirty years, and begat Salah.

13 And Arphaxad lived after he begat Salah four hundred and three years, and begat ſons and daughters.

14 And Salah lived thirty years, and begat Eber.

15 And Salah lived after he begat Eber four hundred and three years, and begat ſons and daughters.

16 [c] And Eber lived four and thirty years, and begat [d] Peleg.

17 And Eber lived after he begat Peleg four hundred and thirty years, and begat ſons and daughters.

18 And Peleg lived thirty years, and begat Reu.

19 And Peleg lived after he begat Reu two hundred and nine years, and begat ſons and daughters.

20 And Reu lived two and thirty years, and begat [e] Serug.

21 And Reu lived after he begat Serug two hundred and ſeven years, and begat ſons and daughters.

22 And Serug lived thirty years, and begat Nahor.

23 And Serug lived after he begat Nahor two hundred years, and begat ſons and daughters.

24 And Nahor lived nine and twenty years, and begat [f] Terah.

25 And Nahor lived after he begat Terah an hundred and nineteen years, and begat ſons and daughters.

26 And Terah lived ſeventy years, and [g] begat Abram, Nahor, and Haran.

27 ¶ Now theſe *are* the generations of Terah: Terah begat Abram, Nahor, and Haran; and Haran begat Lot.

28 And Haran dyed before his father Terah, in the land of his nativity, in Ur of the Chaldees.

29 And Abram and Nahor took them wives: the name of Abrams wife *was* Sarai; and the name of Nahors wife, Milcah, the daughter of Haran, the father of Milcah, and the father of Iſcah.

30 But Sarai was barren; ſhe had no child.

31 And Terah took Abram his ſon, and Lot the ſon of Haran his ſons ſon, & Sarai his daughter in law, his ſon Abrams wife; & they went forth with them from [h] Ur of the Caldees, to go into the land of Canaan; and they came unto Haran, & dwelt there.

32 And the days of Terah were two hundred & five years: & Terah died in Haran.

CHAP. XII.

1 God calleth Abram, and bleſſeth him with a promiſe of Chriſt. 4 He departeth with Lot from Haran. 6 He journeyeth through Canaan, 7 which is promiſed him in a viſion. 10 He is driven by a famine into Egypt. 11 Fear maketh him feign his wife to be his ſiſter. 14 Pharaoh having taken her from him, by plagues is compelled to reſtore her.

NOw the [a] LORD had ſaid unto Abram, Get thee out of thy countrey, and from thy kindred, & from thy fathers houſe, unto a land that I will ſhew thee.

2 And I will make of thee a great nation, and I will bleſs thee, and make thy name great; and thou ſhalt be a bleſſing.

3 And I will bleſs them that bleſs thee, and

[a] That is, confuſion. Wiſ. 10. 5.

[b] 1 Chro. 1. 17.

[c] 1 Chro. 1. 19. [d] Called, Luk. 3. 35. Phalec.

[e] Luke 3. 35. Baruch.

[f] Luke 3. 34. Thara.

[g] Joſh. 24. 2. 1 Chron. 1. 26.

[h] Neh. 9. 7. Judit. 5. 7. Act. 7. 4.

[a] Act. 7. 3

[b] Chap. 18.18. & 22.18. Act.3.25 Gal.3.8.

and curſe him that curſeth thee: [b] and in thee ſhall all families of the earth be bleſſed.

4 So Abram departed, as the LORD had ſpoken unto him; and Lot went with him: And Abram *was* ſeventy and five years old when he departed out of Haran.

5 And Abram took Sarai his wife, and Lot his brothers ſon, and all their ſubſtance that they had gathered, & the ſouls that they had gotten in Haran; and they went forth to go into the land of Canaan, and into the land of Canaan they came.

6 ¶ And Abram paſſed through the land unto the place of Sichem, unto the plain of Moreh. And the Canaanite *was* then in the land.

[c] Chap. 13.15. [d] Chap. 13.4.

7 And the LORD appeared unto Abram, and ſaid, [c] Unto thy ſeed will I give this land: and there builded he an [d] altar unto the LORD, who appeared unto him.

8 And he removed from thence unto a mountain on the eaſt of Beth-el, and pitched his tent, *having* Beth-el on the weſt, and Hai on the eaſt: and there he builded an altar unto the LORD, and called upon the name of the LORD.

† Heb. *in going & journeying.*

9 And Abram journeyed, † going on ſtill toward the ſouth.

10 ¶ And there was a famine in the land: and Abram went down into Egypt to ſojourn there; for the famine *was* grievous in the land.

11 And it came to paſs, when he was come near to enter into Egypt, that he ſaid unto Sarai his wife, Behold now I know that thou *art* a fair woman to look upon.

12 Therefore it ſhall come to paſs, when the Egyptians ſhall ſee thee, that they ſhall ſay, This *is* his wife: and they will kill me, but they will ſave thee alive.

13 Say, I pray thee, thou *art* my ſiſter: that it may be well with me for thy ſake; and my ſoul ſhall live becauſe of thee.

14 ¶ And it came to paſs, that when Abram was come into Egypt, the Egyptians beheld the woman, that ſhe *was* very fair.

15 The princes alſo of Pharaoh ſaw her, and commended her before Pharaoh; and the woman was taken into Pharaohs houſe.

16 And he intreated Abram well for her ſake: and he had ſheep, and oxen, and he-aſſes, and men-ſervants, and maid-ſervants, and ſhe-aſſes, and camels.

17 And the LORD plagued Pharaoh and his houſe with great plagues, becauſe of Sarai Abrams wife.

18 And Pharaoh called Abram, and ſaid, What *is* this *that* thou haſt done unto me? Why didſt thou not tell me that ſhe *was* thy wife?

19 Why ſaidſt thou, She *is* my ſiſter? ſo I might have taken her to me to wife: now therefore, behold thy wife, take *her*, and go thy way.

20 And Pharaoh commanded *his* men concerning him: and they ſent him away, and his wife, and all that he had.

CHAP. XIII.

1 Abram and Lot return out of Egypt. 7 By diſagreement they part aſunder. 10 Lot goeth to wicked Sodom. 14 God reneweth the promiſe to Abram. 18 He removeth to Hebron, and there buildeth an altar.

AND Abram went up out of Egypt, he, and his wife, and all that he had, and Lot with him, into the ſouth.

2 And Abram *was* very rich in cattel, in ſilver, and in gold.

3 And he went on his journeys from the ſouth, even to Beth-el, unto the place where his tent had been at the beginning, between Beth-el and Hai;

4 Unto the [a] place of the altar, which he had made there at the firſt: and there Abram called on the name of the LORD.

[a] Chap. 12.7.

5 ¶ And Lot alſo which went with Abram had flocks, and herds, and tents.

6 And the land was not able to bear them, that they might dwell together: for their ſubſtance was great, ſo that they could not dwell together.

7 And there was a ſtrife between the herdmen of Abrams cattel and the herdmen of Lots cattel: And the Canaanite and the Perizzite dwelled then in the land.

8 And Abram ſaid unto Lot, Let there be no ſtrife, I pray thee, between me and thee, and between my herdmen and thy

thy herdmen: for we *be* † brethren.

† Heb. men brethren.

9 *Is* not the whole land before thee? Separate thy ſelf, I pray thee, from me: if *thou wilt take* the left hand, then I will go to the right; or if *thou depart* to the right hand, then I will go to the left.

10 And Lot lifted up his eyes, and beheld all the plain of Jordan, that it *was* well watered every where, before the LORD deſtroyed Sodom and Gomorrah, *even* as the garden of the LORD, like the land of Egypt, as thou comeſt unto Zoar.

11 Then Lot choſe him all the plain of Jordan; & Lot journeyed eaſt: & they ſeparated themſelves the one from the other.

12 Abram dwelled in the land of Canaan, and Lot dwelled in the cities of the plain, and pitched *his* tent toward Sodom.

13 But the men of Sodom *were* wicked & ſinners before the LORD, exceedingly.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Abram, after that Lot was ſeparated from him, Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art, north-ward, and ſouth-ward, and eaſt-ward, and weſt-ward

15 For all the land which thou ſeeſt, [b] to thee will I give it, & to thy ſeed for ever.

[b] Chap. 12. 7. & 26. 4. Deut. 34. 4.

16 And I will make thy ſeed as the duſt of the earth: ſo that if a man can number the duſt of the earth, *then* ſhall thy ſeed alſo be numbred.

17 Ariſe, walk through the land, in the length of it, and in the breadth of it: for I will give it unto thee.

18 Then Abram removed *his* tent, and came and dwelt in the † plain of Mamre which *is* in Hebron, and built there an altar unto the LORD.

† Heb. plains.

CHAP. XIV.

1 *The battel of four kings againſt five.* 12 *Lot is taken priſoner.* 14 *Abram reſcueth him.* 18 *Melchizedek bleſſeth Abram.* 20 *Abram giveth him tithe.* 22 *The reſt of the ſpoil, his partners having had their portions, he reſtoreth to the king of Sodom.*

AND it came to paſs in the days of Amraphel king of Shinar, Arioch king of Ellaſar, Chedorlaomer king of Elam, and Tidal king of nations;

2 *That theſe* made war with Bera king of Sodom, and with Birſha king of Gomorrah, Shinab king of Admah, and Shemeber king of Zeboiim, and the king of Bela which is Zoar.

3 All theſe were joyned together in the vale of Siddim, which *is* the ſalt-ſea.

4 Twelve years they ſerved Chedorlaomer, and in the thirteenth year they rebelled.

5 And in the fourteenth year came Chedorlaomer, and the kings that *were* with him, and ſmote the Rephaims in Aſhteroth Karnaim, and the Zuzims in Ham, and the Emims in || Shaveh Kiriathaim,

|| Or, *the plain of Kiriathaim.*

6 And the Horites in their mount Seir, unto ||El-paran, which *is* by the wilderneſs

|| Or, *the plain of Paran.*

7 And they returned, and came to Enmiſhpat, which *is* Kadeſh, & ſmote all the countrey of the Amalekites, and alſo the Amorites, that dwelt in Hazezon-tamar.

8 And there went out the king of Sodom, and the king of Gomorrah, and the king of Admah, and the king of Zeboiim, and the king of Bela (the ſame *is* Zoar) and they joyned battel with them in the vale of Siddim;

9 With Chedorlaomer the king of Elam, and with Tidal king of nations, and Amraphel king of Shinar, and Arioch king of Ellaſar: four kings with five.

10 And the vale of Siddim *was full of* ſlime-pits; and the kings of Sodom and Gomorrah fled, and fell there: and they that remained fled to the mountain.

11 And they took all the goods of Sodom and Gomorrah, and all their victuals, and went their way.

12 And they took Lot Abrams brothers ſon (who dwelt in Sodom) and his goods, and departed.

13 And there came one that had eſcaped, and told Abram the Hebrew; for he dwelt in the plain of Mamre the Amorite, brother of Eſhcol, and brother of Aner: and theſe *were* confederate with Abram.

14 And when Abram heard that his brother was taken captive, he || armed his || trained *ſervants*, born in his own houſe, three hundred and eighteen, and purſued *them* unto Dan.

|| Or, led forth. || Or, inſtructed.

15 And

15 And he divided himſelf againſt them, he and his ſervants by night, and ſmote them, and purſued them unto Hobah, which *is* on the left hand of Damaſcus.

16 And he brought back all the goods, and alſo brought again his brother Lot, and his goods, and the women alſo, and the people.

17 ¶ And the king of Sodom went out to meet him (after his return from the ſlaughter of Chedorlaomer and of the kings that *were* with him) at the valley of Shaveh, which is the [a] Kings dale.

18 And [b] Melchizedek king of Salem brought forth bread and wine: and he *was* the prieſt of the moſt high God.

19 And he bleſſed him and ſaid, Bleſſed *be* Abram of the moſt high God poſſeſſour of heaven and earth:

20 And bleſſed *be* the moſt high God, which hath delivered thine enemies into thy hand. And he gave him [c] tithes of all.

21 And the king of Sodom ſaid unto Abram, Give me the † perſons, and take the goods to thy ſelf.

22 And Abram ſaid to the king of Sodom, I have lift up mine hand unto the LORD, the moſt high God, the poſſeſſour of heaven and earth,

23 That I will not take from a threed even to a ſhoe-latchet, and that I will not take any thing that *is* thine, leſt thou ſhouldeſt ſay, I have made Abram rich:

24 Save onely that which the young men have eaten, & the portion of the men which went with me, Aner, Eſhcol, and Mamre; let them take their portion.

CHAP. XV.

1 God encourageth Abram. 2 Abram complaineth for want of an heir. 4 God promiſeth him a ſon, and a multiplying of his ſeed. 6 Abram is juſtified by faith. 7 Canaan is promiſed again, and confirmed by a ſigne, 12 and a viſion.

AFter theſe things the word of the LORD came unto Abram in a viſion, ſaying, Fear not, Abram: I *am* thy ſhield, *and* thy exceeding [a] great reward.

2 And Abram ſaid, Lord GOD, what wilt thou give me, ſeeing I go childleſs, and the ſteward of my houſe *is* this Eliezer of Damaſcus?

3 And Abram ſaid, Behold, to me thou haſt given no ſeed: and lo, one born in my houſe is mine heir.

4 And behold, the word of the LORD *came* unto him, ſaying, This ſhall not be thine heir, but he that ſhall come forth out of thine own bowels ſhall be thine heir.

5 And he brought him forth abroad, & ſaid, Look now toward heaven, & tell the ſtars, if thou be able to number them: And he ſaid unto him, [b] So ſhall thy ſeed be.

6 And he [c] believed in the LORD; and he counted it to him for righteouſneſs.

7 And he ſaid unto him, I *am* the LORD that brought thee out of Ur of the Caldees, to give thee this land to inherit it.

8 And he ſaid, Lord GOD, whereby ſhall I know that I ſhall inherit it?

9 And he ſaid unto him, Take me an heifer of three years old, and a ſhe-goat of three years old, and a ram of three years old, and a turtle-dove, and a young pigeon.

10 And he took unto him all theſe, and divided them in the midſt, and laid each piece one againſt another: but the birds divided he not.

11 And when the fowls came down upon the carcaſes, Abram drove them away.

12 And when the ſun was going down, a deep ſleep fell upon Abram; and lo, an horrour of great darkneſs fell upon him.

13 And he ſaid unto Abram, Know of a ſurety [d] that thy ſeed ſhall be a ſtranger in a land *that is* not theirs, and ſhall ſerve them, and they ſhall afflict them four hundred years.

14 And alſo that nation whom they ſhall ſerve, will I judge: and afterwards ſhall they come out with great ſubſtance.

15 And thou ſhalt go to thy fathers in peace; thou ſhalt be buried in a good old age.

16 But in the fourth generation they ſhall come hither again: for the iniquity of the Amorites *is* not yet full.

17 And it came to paſs, that when the ſun went down and it was dark, behold a ſmoking

[a] 2 Sam. 18. 18.
[b] Heb. 7. 1.
[c] Heb. 7. 4.
† Heb. ſouls,
[a] Pſal. 16. 5.
[b] Rom. 4. 18.
[c] Rom. 4. 3. Gal. 3. 6. Jam. 2. 23.
[d] Act. 7. 6.

ſmoking furnace, and † a burning lamp that paſſed between thoſe pieces.

† Heb. a lamp of fire.

18 In that ſame day the LORD made a covenant with Abram, ſaying, [c] Unto thy ſeed have I given this land, from the river of Egypt unto the great river the river Euphrates:

[c] Chap. 12.7. and 13.15. & 26. 4. Deu. 34. 4.

19 The Kenites, and the Kenizzites, and the Kadmonites,

20 And the Hittites, and the Perizzites, and the Rephaims,

21 And the Amorites, and the Canaanites, & the Girgaſhites, and the Jebuſites.

CHAP. XVI.

1 Sarai being barren giveth Hagar to Abram. 6 Hagar being afflicted for deſpiſing her miſtreſs, runneth away. 9 An angel ſendeth her back to ſubmit her ſelf, 11 and telleth her of her childe. 15 Iſhmael is born.

NOw Sarai Abrams wife bare him no children: and ſhe had an hand-maid an Egyptian, whoſe name *was* Hagar.

2 And Sarai ſaid unto Abram, Behold now, the LORD hath reſtrained me from bearing: I pray thee go in unto my maid; it may be that I may † obtain children by her: and Abram hearkned to the voice of Sarai.

† Heb. be builded by her.

3 And Sarai Abrams wife took Hagar her maid the Egyptian, after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, and gave her to her husband Abram to be his wife.

4 ¶ And he went in unto Hagar, and ſhe conceived: And when ſhe ſaw that ſhe had conceived, her miſtreſs was deſpiſed in her eyes.

5 And Sarai ſaid unto Abram, My wrong *be* upon thee: I have given my maid into thy boſome; and when ſhe ſaw that ſhe had conceived, I was deſpiſed in her eyes: the LORD judge between me & thee

6 But Abram ſaid unto Sarai, Behold, thy maid *is* in thy hand; do to her † as it pleaſeth thee. And when Sarai † dealt hardly with her, ſhe fled from her face.

† Heb. that which is good in thine eyes. † Heb. afflicted her.

7 ¶ And the angel of the LORD found her by a fountain of water in the wilderneſs, by the fountain in the way to Shur.

8 And he ſaid, Hagar, Sarais maid, whence cameſt thou? and whither wilt thou go? And ſhe ſaid, I flee from the face of my miſtreſs Sarai.

9 And the angel of the LORD ſaid unto her, Return to thy miſtreſs, and ſubmit thy ſelf under her hands.

10 And the angel of the LORD ſaid unto her, I will multiply thy ſeed exceedingly, that it ſhall not be numbred for multitude.

11 And the angel of the LORD ſaid unto her, Behold, thou *art* with childe, and ſhalt bear a ſon, and ſhalt call his name ‖ Iſhmael; becauſe the LORD hath heard thy affliction.

‖ That is, *God ſhall hear.*

12 And he will be a wilde man; his hand *will be* againſt every man, and every mans hand againſt him: [a] and he ſhall dwell in the preſence of all his brethren.

[a] Chap. 25. 18.

13 And ſhe called the name of the LORD that ſpake unto her, Thou God ſeeſt me: for ſhe ſaid, Have I alſo here looked after him that ſeeth me?

14 Wherefore the well was called [b] ‖ Beer-lahai-roi; behold, *it is* between Kadeſh and Bered.

[b] Chap. 24. 62. ‖ That is, *the well of him that liveth and ſeeth me.*

15 ¶ And Hagar bare Abram a ſon: and Abram called his ſons name, which Hagar bare, Iſhmael.

16 ¶ And Abram *was* fourſcore and ſix years old, when Hagar bare Iſhmael to Abram.

CHAP. XVII.

1 God reneweth the covenant. 5 Abram his name is changed in token of a greater bleſſing. 10 Circumciſion is inſtituted. 15 Sarai her name is changed, and ſhe bleſſed. 16 Iſaac is promiſed. 23 Abraham and Iſhmael are circumciſed.

AND when Abram was ninety years old and nine, the LORD appeared to Abram, and ſaid unto him, I *am* the Almighty God; [a] walk before me, and be thou ‖ perfect.

[a] Chap. 5. 22. ‖ Or, upright, or, ſincere.

2 And I will make my covenant between me and thee, and will multiply thee exceedingly.

3 And Abram fell on his face: and God talked with him, ſaying,

4 As for me, behold, my covenant *is* with thee, and thou ſhalt be a father of † many nations.

† Heb. multitude of nations.

5 Nei-

5 Neither ſhall thy name any more be called Abram, but thy name ſhall be Abraham, [b] for a father of many nations have I made thee.

[b] Rom. 4. 17.

6 And I will make thee exceeding fruitfull, and I will make nations of thee, and kings ſhall come out of thee.

7 And I will eſtabliſh my covenant between me & thee, and thy ſeed after thee, in their generations, for an everlaſting covenant, to be a God unto thee, and to thy ſeed after thee.

8 And I will give unto thee, and to thy ſeed after thee, the land † wherein thou art a ſtranger, all the land of Canaan, for an everlaſting poſſeſſion, and I will be their God.

† Heb. *of thy ſojournings.*

9 ¶ And God ſaid unto Abraham, Thou ſhalt keep my covenant therefore, thou, & thy ſeed after thee, in their generations.

10 This *is* my covenant, which ye ſhall keep between me, and you, and thy ſeed after thee; [c] Every man-childe among you ſhall be circumciſed.

[c] Acts 7. 8.

11 And ye ſhall circumciſe the fleſh of your fore-skin, and it ſhall be [d] a token of the covenant betwixt me and you.

[d] Acts 7. 8. Rom. 4. 11.

12 And † he that is eight days old [e] ſhall be circumciſed among you, every man-childe in your generations, he that is born in the houſe, or bought with money of any ſtranger, which *is* not of thy ſeed.

† Heb. *a ſon of eight days.* [e] Levit. 12. 3. Lu. 2. 21. Joh. 7. 22.

13 He that is born in thy houſe, & he that is bought with thy money, muſt needs be circumciſed: and my covenant ſhall be in your fleſh for an everlaſting covenant.

14 And the uncircumciſed man-childe whoſe fleſh of his fore-skin is not circumciſed, that ſoul ſhall be cut off from his people: he hath broken my covenant.

15 ¶ And God ſaid unto Abraham, As for Sarai thy wife, thou ſhalt not call her name Sarai, but Sarah *ſhall* her name *be.*

16 And I will bleſs her, and give thee a ſon alſo of her: yea, I will bleſs her, and † ſhe ſhall be *a mother* of nations; kings of people ſhall be of her.

† Heb. *ſhe ſhall become nations.*

17 Then Abraham fell upon his face, and laughed, and ſaid in his heart, Shall *a childe* be born unto him that is an hundred years old? and ſhall Sarah, that is ninety years old, bear?

18 And Abraham ſaid unto God, O that Iſhmael might live before thee!

19 And God ſaid, [f] Sarah thy wife ſhall bear thee a ſon indeed, and thou ſhalt call his name Iſaac: and I will eſtabliſh my covenant with him for an everlaſting covenant, *and* with his ſeed after him.

[f] Chap. 18. 10. & 21. 2.

20 And as for Iſhmael, I have heard thee: Behold, I have bleſſed him, and will make him fruitfull, and will multiply him exceedingly: [g] twelve princes ſhall he beget, and I will make him a great nation.

[g] Chap. 25. 16.

21 But my covenant will I eſtabliſh with Iſaac, whom Sarah ſhall bear unto thee at this ſet time in the next year.

22 And he left off talking with him, and God went up from Abraham.

23 ¶ And Abraham took Iſhmael his ſon, and all that were born in his houſe, and all that were bought with his money, every male among the men of Abrahams houſe, and circumciſed the fleſh of their fore-skin, in the ſelf-ſame day, as God had ſaid unto him.

24 And Abraham *was* ninety years old and nine when he was circumciſed in the fleſh of his fore-skin.

25 And Iſhmael his ſon *was* thirteen years old when he was circumciſed in the fleſh of his fore-skin.

26 In the ſelf-ſame day was Abraham circumciſed, and Iſhmael his ſon.

27 And all the men of his houſe, born in the houſe, and bought with money of the ſtranger, were circumciſed with him.

CHAP. XVIII.

1 Abraham entertaineth three angels. 9 Sarah is reproved for laughing at the ſtrange promiſe. 17 The deſtruction of Sodom is revealed to Abraham. 23 Abraham makes interceſſion for the men therof.

AND the LORD appeared unto him in the plains of Mamre: and he ſate in the tent-door in the heat of the day.

2 [a] And he lift up his eyes and looked, and lo, three men ſtood by him: and when he ſaw *them*, he ran to meet them from the tent-door, and bowed himſelf toward the ground,

[a] Hebr. 13. 2.

3 And

3 And ſaid, My Lord, if now I have found favour in thy ſight, paſs not away, I pray thee, from thy ſervant.

4 Let a little water, I pray you, be fetched, and waſh your feet, and reſt your ſelves under the tree.

5 And I will fetch a morſel of bread, and † comfort ye your hearts; after that you ſhall paſs on: for therefore † are ye come to your ſervant. And they ſaid, So do as thou haſt ſaid.

† Heb. ſtay.
† Heb. you have paſſed.

6 And Abraham haſtned into the tent unto Sarah, and ſaid, † Make ready quickly three meaſures of fine meal, knead *it*, and make cakes upon the hearth.

† Heb. Haſten.

7 And Abraham ran unto the herd, and fetcht a calf tender and good, and gave *it* unto a young man; & he haſted to dreſs it.

8 And he took butter and milk, and the calf which he had dreſſed, and ſet *it* before them; and he ſtood by them under the tree, and they did eat.

9 ¶ And they ſaid unto him, Where *is* Sarah thy wife? And he ſaid, Behold, in the tent.

10 And he ſaid, I will certainly return unto thee according to the time of life; and lo, [b] Sarah thy wife ſhall have a ſon. And Sarah heard *it* in the tent-door, which *was* behinde him.

[b] Chap. 17.19. & 21.2.

11 Now Abraham and Sarah *were* old, *and* well ſtricken in age: *and* it ceaſed to be with Sarah after the manner of women.

12 Therefore Sarah laughed within her ſelf, ſaying, After I am waxed old, ſhall I have pleaſure, my [c] lord being old alſo?

[c] 1 Pet. 3.6.

13 And the LORD ſaid unto Abraham, Wherefore did Sarah laugh, ſaying, Shall I of a ſurety bear a childe, which am old?

14 Is any thing too hard for the LORD? At the time appointed will I return unto thee, according to the time of life, and Sarah ſhall have a ſon.

15 Then Sarah denied, ſaying, I laughed not: for ſhe was afraid. And he ſaid, Nay, but thou didſt laugh.

16 ¶ And the men roſe up from thence, and looked toward Sodom: and Abraham went with them to bring them on the way.

17 And the LORD ſaid, Shall I hide from Abraham that thing which I do;

18 Seeing that Abraham ſhall ſurely become a great and mighty nation, and all the nations of the earth ſhall be [d] bleſſed in him?

[d] Chap. 12.3. & 22.18. Act. 3.25. Gal. 3.8.

19 For I know him, that he will command his children and his houſhold after him, and they ſhall keep the way of the LORD, to do juſtice and judgement; that the LORD may bring upon Abraham that which he hath ſpoken of him.

20 And the LORD ſaid, Becauſe the cry of Sodom and Gomorrah is great, and becauſe their ſin is very grievous;

21 I will go down now, and ſee whether they have done altogether according to the cry of it, which is come unto me; and if not, I will know.

22 And the men turned their faces from thence, and went toward Sodom: but Abraham ſtood yet before the LORD.

23 ¶ And Abraham drew near, and ſaid, Wilt thou alſo deſtroy the righteous with the wicked?

24 Peradventure there be fifty righteous within the city: wilt thou alſo deſtroy, and not ſpare the place for the fifty righteous that *are* therein?

25 That be far from thee to do after this manner, to ſlay the righteous with the wicked: & that the righteous ſhould be as the wicked, that be far from thee, Shall not the Judge of all the earth do right?

26 And the LORD ſaid, If I finde in Sodom fifty righteous within the city, then I will ſpare all the place for their ſakes.

27 And Abraham anſwered & ſaid, Behold now, I have taken upon me to ſpeak unto the Lord, which *am but* duſt & aſhes.

28 Peradventure there ſhall lack five of the fifty righteous: wilt thou deſtroy all the city for *lack* of five? And he ſaid, If I finde there fourty and five, I will not deſtroy *it*.

29 And he ſpake unto him yet again, and ſaid, Peradventure there ſhall be fourty found there. And he ſaid, I will not do *it* for fourties ſake.

30 And he ſaid *unto him*, O let not the Lord be angry, and I will ſpeak: Peradventure

venture there ſhall thirty be found there. And he ſaid, I will not do *it*, if I finde thirty there.

31 And he ſaid, Behold now, I have taken upon me to ſpeak unto the Lord: Peradventure there ſhall be twenty found there. And he ſaid, I will not deſtroy *it* for twenties ſake.

32 And he ſaid, O let not the Lord be angry, and I will ſpeak yet but this once: Peradventure ten ſhall be found there. And he ſaid, I will not deſtroy *it* for tens ſake.

33 And the LORD went his way, aſſoon as he had left communing with Abraham: and Abraham returned unto his place.

CHAP. XIX.

1 *Lot entertaineth two angels.* 4 *The vicious Sodomites are ſtricken with blindneſs.* 12 *Lot is ſent for ſafety into the mountains.* 18 *He obtaineth leave to go into Zoar.* 24 *Sodom and Gomorrah are deſtroyed.* 26 *Lots wife is a pillar of ſalt.* 30 *Lot dwelleth in a cave.* 31 *The inceſtuous original of Moab and Ammon.*

AND there came two angels to Sodom at even; and Lot ſat in the gate of Sodom: and Lot ſeeing *them*, roſe up to meet them; and he bowed himſelf with his face toward the ground;

2 And he ſaid, Behold now my lords, turn in, I pray you, into your ſervants houſe, and tarry all night, and [a] waſh your feet, and ye ſhall riſe up early, and go on your ways. And they ſaid, Nay, but we will abide in the ſtreet all night.

[a] Chap. 18.4.

3 And he preſſed upon them greatly; and they turned in unto him, and entred into his houſe: and he made them a feaſt, and did bake unleavened bread, and they did eat.

4 ¶ But before they lay down, the men of the city, *even* the men of Sodom, compaſſed the houſe round, both old & young, all the people from every quarter.

5 And they called unto Lot, and ſaid unto him, Where *are* the men which came in to thee this night? bring them out unto us, that we may know them.

6 And Lot went out at the door unto them, and ſhut the door after him,

7 And ſaid, I pray you, brethren, do not ſo wickedly.

8 Behold now, I have two daughters which have not known man; let me, I pray you, bring them out unto you, and do ye to them as *is* good in your eyes: onely unto theſe men do nothing; for therefore came they under the ſhadow of my roof.

9 And they ſaid, Stand back. And they ſaid *again*, This one *fellow* came in to ſojourn, and he will needs be a judge: Now will we deal worſe with thee, then with them. And they preſſed ſore upon the man, *even* Lot, & came near to break the door.

10 But the men put forth their hand, and pulled Lot into the houſe to them, and ſhut to the door.

11 And they ſmote the men [b] that *were* at the door of the houſe with blindneſs, both ſmall and great: ſo that they wearied themſelves to finde the door.

[b] Wiſd. 19.17.

12 ¶ And the men ſaid unto Lot, Haſt thou here any beſides? ſon in law, and thy ſons, and thy daughters, and whatſoever thou haſt in the city, bring *them* out of this place.

13 For we will deſtroy this place: becauſe the [c] cry of them is waxen great before the face of the LORD, and the LORD hath ſent us to deſtroy it.

[c] Chap. 18.20.

14 And Lot went out, and ſpake unto his ſons in law, which married his daughters, and ſaid, Up, get ye out of this place; for the LORD will deſtroy this city: but he ſeemed as one that mocked unto his ſons in law.

15 ¶ And when the morning aroſe, then the angels haſtned Lot, ſaying, Ariſe, take thy wife, and thy two daughters which † are here; leſt thou be conſumed in the ‖ iniquity of the city.

† Heb. *are found.*
‖ Or, *puniſhment.*

16 And [d] while he lingred, the men laid hold upon his hand, and upon the hand of his wife, and upon the hand of his two daughters; the LORD being mercifull unto him: and they brought him forth, and ſet him without the city.

[d] Wiſd. 10.6.

17 And it came to paſs, when they had brought them forth abroad, that he ſaid, Eſcape for thy life; look not behinde thee, neither ſtay thou in all the plain: eſcape to the mountain, leſt thou be conſumed.

18 And

18 And Lot ſaid unto them, Oh not ſo, my Lord.

19 Behold now, thy ſervant hath found grace in thy ſight, and thou haſt magnified thy mercy, which thou haſt ſhewed unto me in ſaving my life: and I cannot eſcape to the mountain, leſt ſome evil take me, and I die.

20 Behold now, this city *is* near to flee unto, and it *is* a little one: Oh let me eſcape thither, (*is* it not a little one?) and my ſoul ſhall live.

21 And he ſaid unto him, See, I have accepted † thee concerning this thing alſo, that I will not overthrow this city, for the which thou haſt ſpoken.

† Heb. thy face.

22 Haſte thee, eſcape thither; for I cannot do any thing till thou be come thither: therefore the name of the city was called Zoar.

† Heb. gone forth.

23 ¶ The ſun was † riſen upon the earth when Lot entred into Zoar.

c Deut. 29.23. Iſa. 13.19. Jer. 50. 40. Amos 4. 11. Jude 7.

24 Then c the LORD rained upon Sodom and upon Gomorrah brimſtone and fire from the LORD out of heaven.

25 And he overthrew thoſe cities, and all the plain, and all the inhabitants of the cities, and that which grew upon the ground.

26 ¶ But his wife looked back from behinde him, & ſhe became a pillar of ſalt.

27 ¶ And Abraham gat up early in the morning, to the place where he ſtood before the LORD.

28 And he looked toward Sodom and Gomorrah, and toward all the land of the plain, and beheld, and lo, the ſmoke of the country went up as the ſmoke of a furnace.

29 ¶ And it came to paſs, when God deſtroyed the cities of the plain, that God remembred Abraham, and ſent Lot out of the midſt of the overthrow, when he overthrew the cities, in the which Lot dwelt.

30 ¶ And Lot went up out of Zoar, and dwelt in the mountain, and his two daughters with him; for he feared to dwell in Zoar: and he dwelt in a cave, he and his two daughters.

31 ¶ And the firſt-born ſaid unto the younger, Our father *is* old, and *there is* not a man in the earth to come in unto us after the manner of all the earth.

32 Come, let us make our father drink wine, and we will lie with him, that we may preſerve ſeed of our father.

33 And they made their father drink wine that night: and the firſt-born went in, and lay with her father; and he perceived not when ſhe lay down, nor when ſhe aroſe.

34 And it came to paſs on the morrow, that the firſt-born ſaid unto the younger, Behold, I lay yeſternight with my father: let us make him drink wine this night alſo; and go thou in, *and* lie with him, that we may preſerve ſeed of our father.

35 And they made their father drink wine that night alſo: & the younger aroſe, and lay with him; and he perceived not when ſhe lay down, nor when ſhe aroſe.

36 Thus were both the daughters of Lot with childe by their father.

37 And the firſt-born bare a ſon, and called his name Moab: the ſame *is* the father of the Moabites unto this day.

38 And the younger, ſhe alſo bare a ſon, and called his name Ben-ammi: the ſame *is* the father of the children of Ammon unto this day.

CHAP. XX.

1 Abraham ſojourneth at Gerar, 2 denieth his wife, and loſeth her. 3 Abimelech is reproved for her in a dream. 9 He rebuketh Abraham, 14 reſtoreth Sarah, 16 and reproveth her. 17 He is healed by Abrahams prayer.

AND Abraham journeyed from thence toward the ſouth-country, and dwelled between Kadeſh and Shur, and ſojourned in Gerar.

2 And Abraham ſaid of Sarah his wife, She *is* my ſiſter: And Abimelech king of Gerar ſent, and took Sarah.

3 But God came to Abimelech in a dream by night, and ſaid to him, Behold, thou *art but* a dead man, for the woman which thou haſt taken: for ſhe *is* † a mans wife.

| Heb. married to an husband.

4 But Abimelech had not come near her: and he ſaid, LORD, wilt thou ſlay alſo a righteous nation?

5 Said he not unto me, She *is* my ſiſter?

& ſhe, even ſhe her ſelf ſaid, He *is* my brother: in the || integrity of my heart, and innocency of my hands have I done this.

|| Or, *ſimplicity, or ſincerity.*

6 And God ſaid unto him in a dream, Yea, I know that thou didſt this in the integrity of thy heart; for I alſo withheld thee from ſinning againſt me: therefore ſuffered I thee not to touch her.

7 Now therefore reſtore the man *his* wife; for he *is* a prophet, and he ſhall pray for thee, and thou ſhalt live: and if thou reſtore *her* not, know thou that thou ſhalt ſurely die, thou, and all that *are* thine.

8 Therefore Abimelech roſe early in the morning, and called all his ſervants, and told all theſe things in their ears: and the men were ſore afraid.

9 Then Abimelech called Abraham, and ſaid unto him, What haſt thou done unto us? and what have I offended thee, that thou haſt brought on me and on my kingdom a great ſin? thou haſt done deeds unto me that ought not to be done.

10 And Abimelech ſaid unto Abraham, What ſaweſt thou, that thou haſt done this thing?

11 And Abraham ſaid, Becauſe I thought, Surely the fear of God *is* not in this place; and they will ſlay me for my wives ſake.

12 And yet indeed *ſhe is* my ſiſter; ſhe *is* the daughter of my father, but not the daughter of my mother: and ſhe became my wife.

13 And it came to paſs, when God cauſed me to wander from my fathers houſe, that I ſaid unto her, This *is* thy kindneſs which thou ſhalt ſhew unto me; At every place whither we ſhall come, ᵃ ſay of me, He *is* my brother.

ᵃ Chap. 12.13.

14 And Abimelech took ſheep, and oxen, and men-ſervants, and women-ſervants, and gave *them* unto Abraham, and reſtored him Sarah his wife.

15 And Abimelech ſaid, Behold, my land *is* before thee: dwell † where it pleaſeth thee.

† Heb. *as is good in thine eyes.*

16 And unto Sarah he ſaid, Behold, I have given thy brother a thouſand *pieces* of ſilver: behold, he *is* to thee a covering of the eyes, unto all that *are* with thee, and with all *other*: thus ſhe was reproved.

17 ¶ So Abraham prayed unto God: & God healed Abimelech, and his wife, & his maid-ſervants; and they bare *children*.

18 For the LORD had faſt cloſed up all the wombs of the houſe of Abimelech, becauſe of Sarah Abrahams wife.

CHAP. XXI.

1 Iſaac is born: 4 he is circumciſed. 6 Sarahs joy. 9 Hagar and Iſhmael are caſt forth. 15 Hagar in diſtreſs. 17 The angel comforteth her. 22 Abimelechs covenant with Abraham at Beer-ſheba.

AND the LORD viſited Sarah as he had ſaid, and the LORD did unto Sarah ᵃ as he had ſpoken.

ᵃ Chap. 17.19. & 18.10.

2 For Sarah ᵇ conceived, and bare Abraham a ſon in his old age, at the ſet time of which God had ſpoken to him.

ᵇ Act. 7.8. Gal. 4.22. Hebr. 11.11.

3 And Abraham called the name of his ſon that was born unto him, whom Sarah bare to him, Iſaac.

4 And Abraham circumciſed his ſon Iſaac, being eight days old, ᶜ as God had commanded him.

ᶜ Chap. 17.12.

5 And Abraham was an hundred years old, when his ſon Iſaac was born unto him.

6 ¶ And Sarah ſaid, God hath made me to laugh, *ſo that* all that hear will laugh with me.

7 And ſhe ſaid, Who would have ſaid unto Abraham, that Sarah ſhould have given children ſuck? for I have born *him* a ſon in his old age.

8 And the childe grew, and was weaned: and Abraham made a great feaſt the *ſame* day that Iſaac was weaned.

9 ¶ And Sarah ſaw the ſon of Hagar the Egyptian, which ſhe had born unto Abraham, mocking.

10 Wherefore ſhe ſaid unto Abraham, ᵈ Caſt out this bond-woman, and her ſon: for the ſon of this bond-woman ſhall not be heir with my ſon, *even* with Iſaac.

ᵈ Gal. 4.30.

11 And the thing was very grievous in Abrahams ſight, becauſe of his ſon.

12 ¶ And God ſaid unto Abraham, Let it not be grievous in thy ſight, becauſe of the lad, and becauſe of thy bond-woman; in all that Sarah hath ſaid unto thee, hearken unto her voice: for in Iſaac ſhall thy ſeed be called.

13 And

13 And alſo of the ſon of the bond-woman will I make a nation, becauſe he *is* thy ſeed.

14 And Abraham roſe up early in the morning, and took bread, and a bottle of water, and gave *it* unto Hagar (putting *it* on her ſhoulder) and the childe, and ſent her away: and ſhe departed, and wandered in the wilderneſs of Beer-ſheba.

15 And the water was ſpent in the bottle, and ſhe caſt the childe under one of the ſhrubs.

16 And ſhe went, and ſat her down over againſt *him*, a good way off, as it were a bowe-ſhot: for ſhe ſaid, Let me not ſee the death of the childe. And ſhe ſat over againſt *him*, and lift up her voice, and wept.

17 And God heard the voice of the lad: and the angel of God called to Hagar out of heaven, and ſaid unto her, What aileth thee, Hagar? fear not; for God hath heard the voice of the lad where he *is*.

18 Ariſe, lift up the lad, and hold him in thine hand: for I will make him a great nation.

19 And God opened her eyes, and ſhe ſaw a well of water: and ſhe went, and filled the bottle with water, and gave the lad drink.

20 And God was with the lad, and he grew, and dwelt in the wilderneſs, and became an archer.

21 And he dwelt in the wilderneſs of Paran: and his mother took him a wife out of the land of Egypt.

22 ¶ And it came to paſs at that time, that Abimelech, and Phichol the chief captain of his hoſt ſpake unto Abraham, ſaying, God *is* with thee in all that thou doeſt.

23 Now therefore ſwear unto me here by God, † that thou wilt not deal falſly with me, nor with my ſon, nor with my ſons ſon: *but* according to the kindneſs that I have done unto thee, thou ſhalt do unto me, and to the land wherein thou haſt ſojourned.

24 And Abraham ſaid, I will ſwear.

25 And Abraham reproved Abimelech becauſe of a well of water, which Abimelechs ſervants had violently taken away.

26 And Abimelech ſaid, I wot not who hath done this thing: neither didſt thou tel me, neither yet heard I *of it* but to day.

27 And Abraham took ſheep and oxen, and gave them unto Abimelech: and both of them made a covenant.

28 And Abraham ſet ſeven ew-lambs of the flock by themſelves.

29 And Abimelech ſaid unto Abraham, What mean theſe ſeven ew-lambs, which thou haſt ſet by themſelves?

30 And he ſaid, For *theſe* ſeven ew-lambs ſhalt thou take of my hand, that they may be a witneſs unto me, that I have digged this well.

31 Wherefore he called that place || Beer-ſheba: becauſe there they ſware both of them.

32 Thus they made a covenant at Beer-ſheba: then Abimelech roſe up, and Phichol the chief captain of his hoſt, and they returned into the land of the Philiſtines.

33 ¶ And *Abraham* planted a || grove in Beer-ſheba, and called there on the name of the LORD, the everlaſting God.

34 And Abraham ſojourned in the Philiſtines land many days.

CHAP. XXII.

1 *Abraham is tempted to offer Iſaac.* 3 *He giveth proof of his faith and obedience.* 11 *The angel ſtayeth him.* 13 *Iſaac is exchanged with a ram.* 14 *The place is called Jehovah-jireh.* 15 *Abraham is bleſſed again.* 20 *The generation of Nahor unto Rebekah.*

AND it came to paſs after theſe things, that [a] God did tempt Abraham, and ſaid unto him, Abraham. And he ſaid, † Behold, *here I am*.

2 And he ſaid, Take now thy ſon, thine onely *ſon* Iſaac, whom thou loveſt, & get thee into the land of Moriah; and offer him there for a burnt-offering upon one of the mountains which I will tell thee of.

3 ¶ And Abraham roſe up early in the morning, and ſadled his aſs, and took two of his young men with him, and Iſaac his ſon, and clave the wood for the burnt-offering, and roſe up, and went unto the place of which God had told him.

4 Then on the third day Abraham lift

† Heb. *Wilt thou ſalt lie unto me.*

|| That is, *the well of the oath.*

|| Or, *tree.*

[a] Hebr. 11.17. † Heb. *Behold me.*

up his eyes, and ſaw the place afar off.

5 And Abraham ſaid unto his young men, Abide you here with the aſs; and I and the lad will go yonder and worſhip, and come again to you.

6 And Abraham took the wood of the burnt-offering, & laid *it* upon Iſaac his ſon; and he took the fire in his hand, & a knife: and they went both of them together.

7 And Iſaac ſpake unto Abraham his father, and ſaid, My father: and he ſaid, † Here *am* I, my ſon. And he ſaid, Behold the fire and the wood: but where *is* the ‖ lamb for a burnt-offering?

† Heb. *behold me.* ‖ Or, *kid.*

8 And Abraham ſaid, My ſon, God will provide himſelf a lamb for a burnt-offering: ſo they went both of them together.

9 And they came to the place which God had told him of, and Abraham built an altar there, and laid the wood in order; and bound Iſaac his ſon, and [b] laid him on the altar upon the wood.

[b] James 2.21.

10 And Abraham ſtretched forth his hand, and took the knife to ſlay his ſon.

11 And the angel of the LORD called unto him out of heaven, and ſaid, Abraham, Abraham. And he ſaid, Here *am* I.

12 And he ſaid, Lay not thine hand upon the lad, neither do thou any thing unto him: for now I know that thou feareſt God, ſeeing thou haſt not withheld thy ſon, thine onely *ſon* from me.

13 And Abraham lifted up his eyes, and looked, and behold, behinde *him* a ram caught in a thicket by his horns: And Abraham went and took the ram, and offered him up for a burnt-offering, in the ſtead of his ſon.

14 And Abraham called the name of that place ‖ Jehovah-jireh: as it is ſaid *to* this day, In the mount of the LORD it ſhall be ſeen.

‖ That is, *the* LORD *will ſee, or provide.*

15 ¶ And the angel of the LORD called unto Abraham out of heaven the ſecond time,

16 And ſaid, [c] By my ſelf have I ſworn, ſaith the LORD, for becauſe thou haſt done this thing, and haſt not withheld thy ſon, thine onely *ſon*:

[c] Pſal. 105.9. Eccl. 44.21. Luke 1.72. Hebr. 6.13.

17 That in bleſſing I will bleſs thee, and in multiplying I will multiply thy ſeed as the ſtars of the heaven, and as the ſand which *is* upon the ſea † ſhore; & thy ſeed ſhall poſſeſs the gate of his enemies;

† Heb. *lip.*

18 [d] And in thy ſeed ſhall all the nations of the earth be bleſſed: becauſe thou haſt obeyed my voice.

[d] Chap. 12.3. & 18.18. Eccl. 44.22. Act. 3. 25. Gal. 3.8.

19 So Abraham returned unto his young men, and they roſe up, and went together to Beer-ſheba, and Abraham dwelt at Beer-ſheba.

20 ¶ And it came to paſs after theſe things, that it was told Abraham, ſaying, Behold Milcah, ſhe hath alſo born children unto thy brother Nahor;

21 Huz his firſt-born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram,

22 And Cheſed, and Hazo, and Pildaſh, and Jidlaph, and Bethuel.

23 And Bethuel begat [e] Rebekah: theſe eight Milcah did bear to Nahor Abrahams brother.

[e] Called, Rom. 9. 10. Rebecca.

24 And his concubine whoſe name *was* Reumah, ſhe bare alſo Tebah, and Gaham, and Thahaſh, and Maachah.

CHAP. XXIII.

1 *The age and death of Sarah.* 3 *The purchaſe of Machpelah.* 19 *where Sarah was buried.*

AND Sarah was an hundred and ſeven and twenty years old: *theſe were* the years of the life of Sarah.

2 And Sarah died in Kirjath-arba; the ſame *is* Hebron in the land of Canaan: and Abraham came to mourn for Sarah, and to weep for her.

3 ¶ And Abraham ſtood up from before his dead, and ſpake unto the ſons of Heth, ſaying,

4 I *am* a ſtranger and a ſojourner with you: give me a poſſeſſion of a burying-place with you, that I may bury my dead out of my ſight.

5 And the children of Heth anſwered Abraham, ſaying unto him,

6 Hear us, my lord; thou *art* † a mighty prince amongſt us; in the choice of our ſepulchres bury thy dead: none of us ſhall withhold from thee his ſepulchre, but that thou mayeſt bury thy dead.

† Heb. *a prince of God.*

7 And Abraham ſtood up, and bowed him-

himſelf to the people of the land, *even* to the children of Heth.

8 And he communed with them, ſaying, If it be your minde that I ſhould bury my dead out of my ſight, hear me, and intreat for me to Ephron the ſon of Zohar:

9 That he may give me the cave of Machpelah, which he hath, which *is* in the end of his field; for † as much money as it is worth he ſhall give it me, for a poſſeſſion of a burying-place amongſt you.

† Heb. full money.

10 And Ephron dwelt amongſt the children of Heth. And Ephron the Hittite anſwered Abraham in the † audience of the children of Heth, *even* of all that went in at the gates of his city, ſaying,

† Heb. ears.

11 Nay, my lord, hear me: the field give I thee, and the cave that *is* therein, I give it thee; in the preſence of the ſons of my people give I it thee: bury thy dead.

12 And Abraham bowed down himſelf before the people of the land.

13 And he ſpake unto Ephron in the audience of the people of the land, ſaying, But if thou *wilt give it*, I pray thee hear me: I will give thee money for the field; take *it* of me, and I will bury my dead there.

14 And Ephron anſwered Abraham, ſaying unto him,

15 My lord, hearken unto me: the land *is worth* four hundred ſhekels of ſilver; what *is* that betwixt me and thee? bury therefore thy dead.

16 And Abraham hearkened unto Ephron, and Abraham weighed to Ephron the ſilver, which he had named in the audience of the ſons of Heth, four hundred ſhekels of ſilver, currant *money* with the merchant.

17 ¶ And the field of Ephron, which *was* in Machpelah, which *was* before Mamre, the field and the cave which *was* therein, and all the trees that *were* in the field, that *were* in all the borders round about, were made ſure

18 Unto Abraham for a poſſeſſion in the preſence of the children of Heth, before all that went in at the gate of his city.

19 And after this, Abraham buried Sarah his wife in the cave of the field of Machpelah, before Mamre: the ſame *is* Hebron in the land of Canaan.

20 And the field and the cave that *is* therein were made ſure unto Abraham, for a poſſeſſion of a burying-place, by the ſons of Heth.

CHAP. XXIV.

1 Abraham ſweareth his ſervant. 10 The ſervants journey: 12 His prayer: 14 His ſigne. 15 Rebekah meeteth him, 18 fulfilleth his ſigne, 22 receiveth jewels, 23 ſheweth her kindred, 25 and inviteth him home. 26 The ſervant bleſſeth God. 29 Laban entertaineth him. 34 The ſervant ſheweth his meſſage. 50 Laban and Bethuel approve it. 58 Rebekah conſenteth to go. 62 Iſaac meeteth her.

AND Abraham was old *and* † well ſtricken in age: and the LORD had bleſſed Abraham in all things.

† Heb. gone into days.

2 And Abraham ſaid unto his eldeſt ſervant of his houſe, that ruled over all that he had, [a] Put, I pray thee, thy hand under my thigh:

[a] Chap. 47.29.

3 And I will make thee ſwear by the LORD, the God of heaven and the God of the earth, that thou ſhalt not take a wife unto my ſon of the daughters of the Canaanites amongſt whom I dwell:

4 But thou ſhalt go unto my countrey, and to my kindred, and take a wife unto my ſon Iſaac.

5 And the ſervant ſaid unto him, Peradventure the woman will not be willing to follow me unto this land: muſt I needs bring thy ſon again unto the land from whence thou cameſt?

6 And Abraham ſaid unto him, Beware thou, that thou bring not my ſon thither again.

7 ¶ The LORD God of heaven which took me from my fathers houſe, and from the land of my kindred, and which ſpake unto me, and that ſware unto me, ſaying, [b] Unto thy ſeed will I give this land; he ſhall ſend his angel before thee, and thou ſhalt take a wife unto my ſon from thence.

[b] Chap. 12.7. & 13.15 & 15.18. & 26.4.

8 And if the woman will not be willing to follow thee, then thou ſhalt be clear from this my oath: onely bring not my ſon thither again.

9 And the ſervant put his hand under

the thigh of Abraham his maſter, and ſware to him concerning that matter.

10 ¶ And the ſervant took ten camels, of the camels of his maſter, and departed (‖ for all the goods of his maſter *were* in his hand:) and he aroſe, and went to Meſopotamia, unto the city of Nahor.

11 And he made his camels to kneel down without the city, by a well of water, at the time of the evening, *even* the time † that women go out to draw *water*.

12 And he ſaid, O LORD God of my maſter Abraham, I pray thee ſend me good ſpeed this day, and ſhew kindneſs unto my maſter Abraham.

13 Behold, [c] I ſtand *here* by the well of water, and the daughters of the men of the city come out to draw water:

14 And let it come to paſs, that the damſel to whom I ſhall ſay, Let down thy pitcher, I pray thee, that I may drink; and ſhe ſhall ſay, Drink, and I will give thy camels drink alſo: *let the ſame be* ſhe *that* thou haſt appointed for thy ſervant Iſaac; and thereby ſhall I know that thou haſt ſhewed kindneſs unto my maſter.

15 ¶ And it came to paſs before he had done ſpeaking, that behold, Rebekah came out, who was born to Bethuel ſon of Milcah the wife of Nahor Abrahams brother, with her pitcher upon her ſhoulder.

16 And the damſel *was* † very fair to look upon, a virgin, neither had any man known her: & ſhe went down to the well, and filled her pitcher, and came up.

17 And the ſervant ran to meet her, and ſaid, Let me (I pray thee) drink a little water of thy pitcher.

18 And ſhe ſaid, Drink, my lord: and ſhe haſted, and let down her pitcher upon her hand, and gave him drink.

19 And when ſhe had done giving him drink, ſhe ſaid, I will draw *water* for thy camels alſo, until they have done drinking.

20 And ſhe haſted, and emptied her pitcher into the trough, and ran again unto the well to draw *water*, and drew for all his camels.

21 And the man wondring at her, held his peace, to wit whether the LORD had made his journey proſperous, or not.

22 And it came to paſs as the camels had done drinking, that the man took a golden ‖ ear-ring, of half a ſhekel weight, and two bracelets for her hands, of ten *ſhekels* weight of gold;

23 And ſaid, Whoſe daughter *art* thou? tell me, I pray thee: is there room *in* thy fathers houſe for us to lodge in?

24 And ſhe ſaid unto him, I *am* the daughter of Bethuel the ſon of Milcah, which ſhe bare unto Nahor.

25 She ſaid moreover unto him, We have both ſtraw and provender enough, and room to lodge in.

26 And the man bowed down his head, and worſhipped the LORD.

27 And he ſaid, Bleſſed *be* the LORD God of my maſter Abraham, who hath not left deſtitute my maſter of his mercy & his truth: I *being* in the way, the LORD led me to the houſe of my maſters brethren.

28 And the damſel ran, and told *them of* her mothers houſe theſe things.

29 ¶ And Rebekah had a brother, and his name *was* Laban: and Laban ran out unto the man, unto the well.

30 And it came to paſs when he ſaw the ear-ring & bracelets upon his ſiſters hands, and when he heard the words of Rebekah his ſiſter, ſaying, Thus ſpake the man unto me; that he came unto the man, and behold, he ſtood by the camels at the well.

31 And he ſaid, Come in, thou bleſſed of the LORD, wherefore ſtandeſt thou without? for I have prepared the houſe, and room for the camels.

32 ¶ And the man came into the houſe: and he ungirded his camels, & gave ſtraw and provender for the camels, and water to waſh his feet, and the mens feet that *were* with him.

33 And there was ſet *meat* before him to eat: but he ſaid, I will not eat, until I have told mine errand. And he ſaid, Speak on.

34 And he ſaid, I *am* Abrahams ſervant.

35 And the LORD hath bleſſed my maſter greatly, and he is become great: and he hath given him flocks, and herds, and ſilver,

‖ Or, and.

† Heb. that women which draw water go forth.

[c] Verſ. 43.

† Heb. good of countenance.

‖ Or, jewel for the forehead.

ver, and gold, and men-ſervants, and maid-ſervants, and camels, and aſſes.

36 And Sarah my maſters wife bare a ſon to my maſter when ſhe was old: and unto him hath he given all that he hath.

37 And my maſter made me ſware, ſaying, Thou ſhalt not take a wife to my ſon of the daughters of the Canaanites, in whoſe land I dwell:

38 But thou ſhalt go unto my fathers houſe, and to my kindred, and take a wife unto my ſon.

39 And I ſaid unto my maſter, Peradventure the woman will not follow me.

40 And he ſaid unto me, the LORD before whom I walk, will ſend his angel with thee, and proſper thy way; and thou ſhalt take a wife for my ſon of my kindred, and of my fathers houſe.

41 Then ſhalt thou be clear from *this* my oath, when thou comeſt to my kindred; and if they give not thee *one*, thou ſhalt be clear from my oath.

42 And I came this day unto the well, and ſaid, O LORD God of my maſter Abraham, if now thou do proſper my way which I go:

ver. 13. 43 [d] Behold, I ſtand by the well of water; and it ſhall come to paſs, that when the virgin cometh forth to draw *water*, and I ſay to her, Give me, I pray thee, a little water of thy pitcher to drink;

44 And ſhe ſay to me, Both drink thou, and I will alſo draw for thy camels: *let* the ſame *be* the woman whom the LORD hath appointed out for my maſters ſon.

45 And before I had done ſpeaking in mine heart, Behold, Rebekah came forth with her pitcher on her ſhoulder; and ſhe went down unto the well, & drew *water*: & I ſaid unto her, Let me drink, I pray thee.

46 And ſhe made haſte, & let down her pitcher from her *ſhoulder*, and ſaid, Drink, & I will give thy camels drink alſo: ſo I drank, and ſhe made the camels drink alſo.

47 And I asked her, and ſaid, Whoſe daughter *art* thou? And ſhe ſaid, The daughter of Bethuel, Nahors ſon, whom Milcah bare unto him: and I put the earring upon her face, and the bracelets upon her hands.

48 And I bowed down my head, and worſhipped the LORD, and bleſſed the LORD God of my maſter Abraham, which had led me in the right way to take my maſters brothers daughter unto his ſon.

49 And now if you will deal kindly and truly with my maſter, tell me: and if not, tell me; that I may turn to the right hand, or to the left.

50 Then Laban and Bethuel anſwered, and ſaid, The thing proceedeth from the LORD: we cannot ſpeak unto thee bad or good.

51 Behold, Rebekah *is* before thee, take *her*, and go, and let her be thy maſters ſons wife, as the LORD hath ſpoken.

52 And it came to paſs, that when Abrahams ſervant heard their words, he worſhipped the LORD, *bowing himſelf* to the earth.

53 And the ſervant brought forth † jewels of ſilver, and jewels of gold, and raiment, and gave *them* to Rebekah: He gave alſo to her brother and to her mother precious things. † Heb. veſſels.

54 And they did eat & drink, he & the men that *were* with him, and tarried all night: and they roſe up in the morning, & he ſaid, [e] Send me away unto my maſter. e ver. 56, and 59.

55 And her brother & her mother ſaid, Let the damſel abide with us || *a few* days, at the leaſt ten; after that ſhe ſhall go. || Or, *a full year*, or *ten* moneths

56 And he ſaid unto them, Hinder me not, ſeeing the LORD hath proſpered my way: ſend me away that I may go to my maſter.

57 And they ſaid, We will call the damſel, and enquire at her mouth.

58 And they called Rebekah, and ſaid unto her, Wilt thou go with this man? And ſhe ſaid, I will go.

59 And they ſent away Rebekah their ſiſter, and her nurſe, and Abrahams ſervant, and his men.

60 And they bleſſed Rebekah, and ſaid unto her, Thou *art* our ſiſter, be thou *the mother* of thouſands of millions, and let thy ſeed poſſeſs the gate of thoſe which hate them.

61 ¶ And Rebekah aroſe, and her damſels,

sels, and they rode upon the camels, and followed the man: and the servant took Rebekah, and went his way.

62 And Isaac came from the way of the [f] well Lahai-roi; for he dwelt in the south-countrey.

63 And Isaac went out || to meditate in the field at the even-tide: and he lift up his eyes, and saw, and behold, the camels *were* coming.

64 And Rebekah lift up her eyes, & when she saw Isaac, she lighted off the camel.

65 For she had said unto the servant, What man *is* this that walketh in the field to meet us? And the servant had said, It *is* my master: therefore she took a vail and covered her self.

66 And the servant told Isaac all things that he had done.

67 And Isaac brought her into his mother Sarahs tent, and took Rebekah, and she became his wife; and he loved her: and Isaac was comforted after his mothers *death*.

CHAP. XXV.

1 The sons of Abraham by Keturah. 5 The division of his goods: 7 His age and death: 9 His burial. 12 The generations of Ishmael: 17 His age and death. 21 Isaac prayeth for Rebekah being barren. 22 The children strive in her womb: 24 The birth of Esau and Jacob. 27 Their difference. 29 Esau selleth his birth-right.

THen again Abraham took a wife, and her name *was* Keturah.

2 And she bare him Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah.

3 And [a] Jokshan begat Sheba, and Dedan. And the sons of Dedan were Asshurim, and Letushim, and Leummim.

4 And the sons of Midian; Ephah, and Epher, and Hanoch, and Abidah, and Eldaah. All these *were* the children of Keturah.

5 ¶ And Abraham gave all that he had unto Isaac.

6 But unto the sons of the concubines which Abraham had, Abraham gave gifts, and sent them away from Isaac his son (while he yet lived) east-ward, unto the east-countrey.

7 And these *are* the days of the years of Abrahams life which he lived, an hundred threescore and fifteen years.

8 Then Abraham gave up the ghost, & died in a good old age, an old man, & full *of years*; and was gathered to his people.

9 And his sons Isaac and Ishmael buried him in the cave of Machpelah, in the field of Ephron the son of Zohar the Hittite, which *is* before Mamre;

10 [b] The field which Abraham purchased of the sons of Heth: there was Abraham buried, and Sarah his wife.

11 ¶ And it came to pass after the death of Abraham, that God blessed his son Isaac: and Isaac dwelt by the [c] well Lahai-roi.

12 ¶ Now these *are* the generations of Ishmael Abrahams son, whom Hagar the Egyptian, Sarahs handmaid, bare unto Abraham.

13 And [d] these *are* the names of the sons of Ishmael, by their names, according to their generations: The first-born of Ishmael, Nebajoth; and Kedar, and Adbeel, and Mibsam,

14 And Mishma, and Dumah and Massa,

15 Hadar, and Tema, Jetur, Naphish, and Kedemah.

16 These *are* the sons of Ishmael, and these *are* their names, by their towns, and by their castles; twelve princes according to their nations.

17 And these *are* the years of the life of Ishmael, an hundred and thirty and seven years: and he gave up the ghost and died, and was gathered unto his people.

18 And they dwelt from Havilah unto Shur, that *is* before Egypt, as thou goest towards Assyria: *and* he † died in the presence of all his brethren.

19 ¶ And these *are* the generations of Isaac Abrahams son: Abraham begat Isaac

20 And Isaac was fourty years old when he took Rebekah to wife, the daughter of Bethuel the Syrian of Padan-aram, the sister to Laban the Syrian.

21 And Isaac intreated the LORD for his wife, because she *was* barren: and the LORD was intreated of him, and Rebekah his wife conceived.

22 And

[f] Chap. 16.14 & 25.11.

|| Or, *to pray.*

[a] 1 Chro. 1.32.

[b] Chap. 23.16.

[c] Chap. 16.14. & 24.62.

[d] 1 Chro. 1.29.

† Heb. *fell.*

22 And the children ſtruggled together within her: & ſhe ſaid, If *it be* ſo, why *am* I thus? & ſhe went to enquire of the LORD

23 And the LORD ſaid unto her, Two nations *are* in thy womb, and two manner of people ſhall be ſeparated from thy bowels: and *the one* people ſhall be ſtronger then *the other* people; and [e] the elder ſhall ſerve the younger.

[e] Rom. 9. 12.

24 ¶ And when her days to be delivered were fulfilled, behold, *there were* twins in her womb.

25 And the firſt came out red, all over like an hairy garment: and they called his name Eſau.

26 And after that came his brother out, and [f] his hand took hold on Eſaus heel; & his name was called Jacob: & Iſaac *was* threeſcore years old when ſhe bare them.

[f] Hoſ. 12. 3.

27 And the boys grew: and Eſau was a cunning hunter, a man of the field; and Jacob *was* a plain man dwelling in tents.

28 And Iſaac loved Eſau, becauſe † he did eat of *his* veniſon: but Rebekah loved Jacob.

† Heb. veniſon was in his mouth.

29 ¶ And Jacob ſod pottage: and Eſau came from the field, and he *was* faint.

30 And Eſau ſaid to Jacob, Feed me, I pray thee, † [wth] that ſame red *pottage*; for I *am* faint: therefore was his name called Edom

† Heb. with that red, with that red pottage.

31 And Jacob ſaid, Sell me this day thy birth-right.

32 And Eſau ſaid, Behold, I *am* † at the point to die: and what profit ſhall this birth-right do to me?

† Heb. going to die.

33 And Jacob ſaid, Swear to me this day; and he ſware unto him: and [g] he ſold his birth-right unto Jacob.

[g] Heb. 12. 16.

34 Then Jacob gave Eſau bread and pottage of lentiles; and he did eat and drink, and roſe up, and went his way: thus Eſau deſpiſed *his* birth-right.

CHAP. XXVI.

1 Iſaac becauſe of famine went to Gerar. 2 God inſtructeth and bleſſeth him. 7 He is reproved by Abimelech for denying his wife. 12 He groweth rich. 18 He diggeth Eſek, Sitnah, and Rehoboth. 26 Abimelech maketh a covenant with him at Beer-ſheba. 34 Eſaus wives.

AND there was a famine in the land, beſides the firſt famine that was in the days of Abraham. And Iſaac went unto Abimelech king of the Philiſtines, unto Gerar.

2 And the LORD appeared unto him, and ſaid, Go not down into Egypt: dwell in the land which I ſhall tell thee of.

3 Sojourn in this land, and I will be with thee, & will bleſs thee: for unto thee & unto thy ſeed [a] I will give all theſe countreys, and I will perform the oath which I ſware unto Abraham thy father.

[a] Chap. 13. 15. & 15. 18.

4 And I will make thy ſeed to multiply as the ſtars of heaven, and will give unto thy ſeed all theſe countreys: and in thy ſeed ſhall all the nations of the earth be [b] bleſſed:

[b] Chap. 12. 3. & 22. 18.

5 Becauſe that Abraham obeyed my voice, and kept my charge, my commandments, my ſtatutes, and my laws.

6 ¶ And Iſaac dwelt in Gerar.

7 And the men of the place asked *him* of his wife; and he ſaid, She *is* my ſiſter: for he feared to ſay, *She is* my wife; leſt, *ſaid he*, the men of the place ſhould kill me for Rebekah, becauſe ſhe *was* fair to look upon.

8 And it came to paſs when he had been there a long time, that Abimelech king of the Philiſtines looked out at a window, and ſaw, and behold, Iſaac *was* ſporting with Rebekah his wife.

9 And Abimelech called Iſaac, and ſaid, Behold, of a ſurety ſhe *is* thy wife: and how ſaidſt thou, She *is* my ſiſter? And Iſaac ſaid unto him, Becauſe I ſaid, Leſt I die for her.

10 And Abimelech ſaid, What *is* this thou haſt done unto us? one of the people might lightly have lien with thy wife, and thou ſhouldeſt have brought guiltineſs upon us

11 And Abimelech charged all *his* people, ſaying, He that toucheth this man or his wife, ſhall ſurely be put to death.

12 Then Iſaac ſowed in that land, and † received in the ſame year an hundredfold, and the LORD bleſſed him.

† Heb. found.

13 And the man waxed great, and † went forward, and grew until he became very great.

† Heb. went going.

14 For he had poſſeſſion of flocks, and poſ-

possession of herds, and great store of ||servants. And the Philistines envied him.

15 For all the wells which his fathers servants had digged in the days of Abraham his father, the Philistines had stopped them, and filled them with earth.

16 And Abimelech said unto Isaac, Go from us: for thou art much mightier then we.

17 ¶ And Isaac departed thence, and pitched his tent in the valley of Gerar, and dwelt there.

18 And Isaac digged again the wells of water, wch they had digged in the days of Abraham his father; for the Philistines had stopped them after the death of Abraham: and he called their names after the names by which his father had called them.

19 And Isaacs servants digged in the valley, and found there a well of † springing water.

20 And the herdmen of Gerar did strive with Isaacs herdmen, saying, The water *is* ours: and he called the name of the well || Esek, because they strove with him.

21 And they digged another well, and strove for that also: and he called the name of it || Sitnah.

22 And he removed from thence, and digged another well; and for that they strove not: and he called the name of it ||Rehoboth; and he said, For now the LORD hath made room for us, and we shall be fruitfull in the land.

23 And he went up from thence to Beer-sheba.

24 And the LORD appeared unto him the same night, and said, I *am* the God of Abraham thy father: fear not, for I *am* with thee, and will bless thee, and multiply thy seed for my servant Abrahams sake.

25 And he builded an altar there, and called upon the name of the LORD, and pitched his tent there: and there Isaacs servants digged a well.

26 ¶ Then Abimelech went to him from Gerar, and Ahuzzath one of his friends, and Phichol the chief captain of his army.

27 And Isaac said unto them, Wherefore come ye to me, seeing ye hate me, and have sent me away from you?

28 And they said, † We saw certainly that the LORD was with thee: and we said, Let there be now an oath betwixt us, *even* betwixt us and thee, and let us make a covenant with thee;

29 † That thou wilt do us no hurt, as we have not touched thee, and as we have done unto thee nothing but good, and have sent thee away in peace: thou *art* now the blessed of the LORD.

30 And he made them a feast, and they did eat and drink.

31 And they rose up betimes in the morning, and sware one to another: and Isaac sent them away, and they departed from him in peace.

32 And it came to pass the same day, that Isaacs servants came, & told him concerning the well which they had digged, and said unto him, we have found water.

33 And he called it || Shebah: therefore the name of the city *is* || Beer-sheba unto this day.

34 ¶ And Esau was fourty years old when he took to wife Judith the daughter of Beeri the Hittite, and Bashemath the daughter of Elon the Hittite:

35 Which [c] were † a grief of minde unto Isaac and to Rebekah.

CHAP. XXVII.

1 Isaac sendeth Esau for venison. 6 Rebekah instructeth Jacob to obtain the blessing. 15 Jacob under the person of Esau obtaineth it. 30 Esau bringeth venison. 33 Isaac trembleth. 34 Esau complaineth, and by importunity obtaineth a blessing. 41 He threatneth Jacob. 42 Rebekah disappointeth it.

AND it came to pass that when Isaac was old, and his eyes were dim, so that he could not see, he called Esau his eldest son, and said unto him, My son: And he said unto him, Behold, *here am* I.

2 And he said, Behold now, I am old, I know not the day of my death.

3 Now therefore take, I pray thee, thy weapons, thy quiver, and thy bowe, & go out to the field, & † take me *some* venison;

4 And make me savoury meat, such as I love, and bring *it* to me, that I may eat; that my soul may bless thee before I die.

5 And

|| Or, husbandry.

† Heb. living.

||That is, contention.

||That is, hatred.

||That is, room.

† Heb. Seeing we saw.

† Heb. if thou shalt, &c.

||That is, an oath. ||That is, the well of the oath.

[c] Chap. 27. 46.

† Heb. bitterness of spirit.

† Heb. hunt.

5 And Rebekah heard when Iſaac ſpake to Eſau his ſon: And Eſau went to the field to hunt *for* veniſon, *and* to bring *it*.

6 ¶ And Rebekah ſpake unto Jacob her ſon, ſaying, Behold, I heard thy father ſpeak unto Eſau thy brother, ſaying,

7 Bring me veniſon, and make me ſavoury meat, that I may eat, and bleſs thee before the LORD before my death.

8 Now therefore my ſon, obey my voice, according to that which I command thee.

9 Go now to the flock, and fetch me from thence two good kids of the goats; and I will make them ſavoury meat for thy father, ſuch as he loveth.

10 And thou ſhalt bring *it* to thy father, that he may eat, and that he may bleſs thee before his death.

11 And Jacob ſaid to Rebekah his mother, Behold, Eſau my brother *is* a hairy man, and I *am* a ſmooth man.

12 My father peradventure will feel me, and I ſhall ſeem to him as a deceiver; and I ſhall bring a curſe upon me, and not a bleſſing.

13 And his mother ſaid unto him, Upon me *be* thy curſe, my ſon: onely obey my voice, and go fetch me *them*.

14 And he went, & fetched, & brought *them* to his mother: and his mother made ſavoury meat, ſuch as his father loved.

15 And Rebekah took † goodly raiment of her eldeſt ſon Eſau, which *were* with her in the houſe, and put them upon Jacob her younger ſon.

† Heb. deſireable.

16 And ſhe put the ſkins of the kids of the goats upon his hands, and upon the ſmooth of his neck.

17 And ſhe gave the ſavoury meat, and the bread which ſhe had prepared, into the hand of her ſon Jacob.

18 ¶ And he came unto his father, and ſaid, My father: And he ſaid, Here *am* I; who *art* thou, my ſon?

19 And Jacob ſaid unto his father, I *am* Eſau thy firſt-born; I have done according as thou badeſt me: ariſe, I pray thee, ſit and eat of my veniſon, that thy ſoul may bleſs me.

20 And Iſaac ſaid unto his ſon, How *is it* that thou haſt found *it* ſo quickly, my ſon? And he ſaid, Becauſe the LORD thy God brought *it* † to me.

† Heb. before me.

21 And Iſaac ſaid unto Jacob, come near, I pray thee, that I may feel thee, my ſon, whether thou *be* my very ſon Eſau, or not.

22 And Jacob went near unto Iſaac his father, and he felt him; and ſaid, The voice *is* Jacobs voice, but the hands *are* the hands of Eſau.

23 And he diſcerned him not, becauſe his hands were hairy, as his brother Eſaus hands: So he bleſſed him.

24 And he ſaid, *Art* thou my very ſon Eſau? And he ſaid, I *am*.

25 And he ſaid, Bring *it* near to me, and I will eat of my ſons veniſon, that my ſoul may bleſs thee. And he brought *it* near to him, and he did eat: and he brought him wine, and he drank.

26 And his father Iſaac ſaid unto him, Come near now, and kiſs me, my ſon.

27 And he came near, and kiſſed him: and he ſmelled the ſmell of his raiment, and bleſſed him, and ſaid, See, the ſmell of my ſon *is* as the ſmell of a field, which the LORD hath bleſſed.

28 Therefore [a] God give thee of the dew of heaven, and the fatneſs of the earth, and plenty of corn and wine.

[a] Heb. 11. 20.

29 Let people ſerve thee, & nations bow down to thee; be lord over thy brethren, and let thy mothers ſons bow down to thee: Curſed *be* every one that curſeth thee, and bleſſed *be* he that bleſſeth thee.

30 ¶ And it came to paſs, aſſoon as Iſaac had made an end of bleſſing Jacob, and Jacob was yet ſcarce gone out from the preſence of Iſaac his father, that Eſau his brother came in from his hunting.

31 And he alſo had made ſavoury meat, and brought it unto his father, and ſaid unto his father, Let my father ariſe, and eat of his ſons veniſon, that thy ſoul may bleſs me.

32 And Iſaac his father ſaid unto him, Who *art* thou? And he ſaid, I *am* thy ſon, thy firſt-born Eſau.

† Heb. trembled with a great trembling greatly.

33 And Iſaac † trembled very exceedingly,

† Heb. *hunted.*

ingly, & said, Who, where *is* he that hath † taken venison, and brought *it* me, and I have eaten of all before thou camest, and have blessed him? yea & he shal be blessed

34 And when Esau heard the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry, and said unto his father, Bless me, even me also, O my father.

35 And he said, Thy brother came with subtilty, and hath taken away thy blessing

36 And he said, Is not he rightly named ‖ Jacob? for he hath supplanted me these two times: he took away my birthright; and behold, now he hath taken away my blessing. And he said, Hast thou not reserved a blessing for me?

‖ That is, *a supplanter.*

37 And Isaac answered and said unto Esau, Behold, I have made him thy lord, and all his brethren have I given to him for servants; and with corn and wine have I ‖ sustained him: and what shall I do now unto thee my son?

‖ Or, *supported.*

38 And Esau said unto his father, Hast thou but one blessing, my father? bless me, *even* me also, O my father. And Esau lift up his voice, [b] and wept.

[b] Heb. 12. 17.

39 And Isaac his father answered, and said unto him, Behold, [c] thy dwelling shall be ‖ the fatness of the earth, and of the dew of heaven from above.

[c] ver. 28. ‖ Or, *of the fatness.*

40 And by thy sword shalt thou live, and shalt serve thy brother: and it shall come to pass when thou shalt have the dominion, that thou shalt break his yoke from off thy neck.

41 ¶ And Esau hated Jacob, because of the blessing wherewith his father blessed him: and Esau said in his heart, The days of mourning for my father are at hand, [d] then will I slay my brother Jacob.

[d] Obad. 10.

42 And these words of Esau her elder son were told to Rebekah: And she sent and called Jacob her younger son, and said unto him, Behold, thy brother Esau, as touching thee, doth comfort himself, *purposing* to kill thee.

43 Now therefore, my son, obey my voice: and arise, flee thou to Laban my brother to Haran.

44 And tarry with him a few days, until thy brothers fury turn away;

45 Until thy brothers anger turn away from thee, and he forget *that* which thou hast done to him: then I will send, and fetch thee from thence. Why should I be deprived also of you both in one day?

46 And Rebekah said to Isaac, [e] I am weary of my life, because of the daughters of Heth: if Jacob take a wife of the daughters of Heth, such as these *which are* of the daughters of the land, what good shall my life do me?

[e] Chap. 26. 35.

CHAP. XXVIII.

1 Isaac blesseth Jacob, and sendeth him to Padan-aram. 9 Esau marrieth Mahalath the daughter of Ishmael. 12 The vision of Jacobs ladder. 18 The stone of Beth-el. 20 Jacobs vow.

AND Isaac called Jacob, and blessed him, and charged him, and said unto him, Thou shalt not take a wife of the daughters of Canaan.

2 [a] Arise, go to Padan-aram, to the house of Bethuel thy mothers father; and take thee a wife from thence of the daughters of Laban thy mothers brother.

[a] Hos. 12. 12.

3 And God Almighty bless thee, and make thee fruitfull, and multiply thee, that thou mayest be † a multitude of people:

† Heb. *a assembly of people.*

4 And give thee the blessing of Abraham, to thee, and to thy seed with thee; that thou mayest inherit the land † wherein thou art a stranger, which God gave unto Abraham.

† Heb. *of thy sojournings.*

5 And Isaac sent away Jacob, and he went to Padan-aram unto Laban, son of Bethuel the Syrian, the brother of Rebekah, Jacobs and Esaus mother.

6 ¶ When Esau saw that Isaac had blessed Jacob, and sent him away to Padan-aram, to take him a wife from thence; and that as he blessed him, he gave him a charge, saying, Thou shalt not take a wife of the daughters of Canaan;

7 And that Jacob obeyed his father, & his mother, and was gone to Padan-aram;

8 And Esau seeing that the daughters of Canaan † pleased not Isaac his father:

† Heb. were evil in the eye, &c.

9 Then went Esau unto Ishmael, and took unto the wives which he had, Mahalath the daughter of Ishmael Abrahams son,

ſon, the ſiſter of Nebajoth, to be his wife.

10 ¶ And Jacob went out from Beerſheba, and went toward [b] Haran.

11 And he lighted upon a certain place, and tarried there all night, becauſe the ſun was ſet: and he took of the ſtones of that place, and put *them for* his pillows, and lay down in that place to ſleep.

12 And he dreamed, and behold a ladder ſet upon the earth, and the top of it reached to heaven: and behold, the angels of God aſcending and deſcending on it.

13 [c] And behold, the LORD ſtood above it, and ſaid, I *am* the LORD God of Abraham thy father, and the God of Iſaac: the land whereon thou lieſt, to thee will I give it, and to thy ſeed.

14 And thy ſeed ſhall be as the duſt of the earth; and thou ſhalt † ſpread abroad [d] to the weſt, & to the eaſt, & to the north, & to the ſouth: and in thee & [e] in thy ſeed ſhall all the families of the earth be bleſſed.

15 And behold, I *am* with thee, and will keep thee in all *places* whither thou goeſt, and will bring thee again into this land: for I will not leave thee, until I have done *that* which I have ſpoken to thee of.

16 ¶ And Jacob awaked out of his ſleep, and he ſaid, Surely the LORD is in this place; and I knew *it* not.

17 And he was afraid, and ſaid, How dreadfull *is* this place! this *is* none other but the houſe of God, and this *is* the gate of heaven.

18 And Jacob roſe up early in the morning, and took the ſtone that he had put *for* his pillows, and ſet it up *for* a pillar, and poured oyl upon the top of it.

19 And he called the name of that place || Beth-el: but the name of that city *was called* Luz at the firſt.

20 And Jacob vowed a vow, ſaying, If God will be with me, and will keep me in this way that I go, and will give me bread to eat, and raiment to put on;

21 So that I come again to my fathers houſe in peace: then ſhall the LORD be my God.

22 And this ſtone, which I have ſet *for* a pillar, ſhall be Gods houſe: and of all that thou ſhalt give me, I will ſurely give the tenth unto thee.

Called, Act. 7. 2. Charran.

† Chap. 35. 1. & 48. 3.

† Heb. break forth. [d] Deut. 12. 20. [e] Chap. 12. 3. & 18. 18. & 22. 18. & 26. 4.

||That is, the houſe of God.

CHAP. XXIX.

1 Jacob cometh to the well of Haran. 9 He taketh acquaintance of Rachel. 13 Laban entertaineth him. 18 Jacob covenanteth for Rachel. 23 He is deceived with Leah. 28 He marrieth alſo Rachel, and ſerveth for her ſeven years more. 32 Leah beareth Reuben, 33 Simeon, 34 Levi, 35 and Judah.

THen Jacob † went on his journey, and came into the land of the † people of the eaſt.

2 And he looked, and behold, a well in the field, and lo, there *were* three flocks of ſheep lying by it; for out of that well they watered the flocks: and a great ſtone *was* upon the wells mouth.

3 And thither were all the flocks gathered: and they rolled the ſtone from the wells mouth, and watered the ſheep, and put the ſtone again upon the wells mouth in his place.

4 And Jacob ſaid unto them, My brethren, whence *be* ye? and they ſaid, Of Haran *are* we.

5 And he ſaid unto them, Know ye Laban the ſon of Nahor? And they ſaid, We know *him*.

6 And he ſaid unto them, † *Is* he well? And they ſaid, *He is* well: and behold, Rachel his daughter cometh with the ſheep.

7 And he ſaid, Lo, † *it is* yet high day, neither *is it* time that the cattel ſhould be gathered together: water ye the ſheep, and go *and* feed *them*.

8 And they ſaid, We cannot, until all the flocks be gathered together, and *till* they roll the ſtone from the wells mouth; then we water the ſheep.

9 ¶ And while he yet ſpake with them, Rachel came with her fathers ſheep: for ſhe kept them.

10 And it came to paſs, when Jacob ſaw Rachel the daughter of Laban his mothers brother, and the ſheep of Laban his mothers brother; that Jacob went near, and rolled the ſtone from the wells mouth, and watered the flock of Laban his mothers brother.

11 And Jacob kiſſed Rachel, and lifted up his voice, and wept.

12 And

† Heb. lift up his feet. † Heb. children.

† Heb. Is there peace to him. † Heb. yet the day is great.

12 And Jacob told Rachel that he *was* her fathers brother, and that he *was* Rebekahs son: and she ran and told her father.

13 And it came to pass, when Laban heard the † tidings of Jacob his sisters son, that he ran to meet him, and embraced him, and kissed him, & brought him to his house. And he told Laban all these things.

† Heb. *hearing.*

14 And Laban said to him, Surely thou *art* my bone and my flesh: and he abode with him † the space of a moneth.

† Heb. *a moneth of dayes.*

15 ¶ And Laban said unto Jacob, Because thou *art* my brother, shouldest thou therefore serve me for nought? tell me, what *shall* thy wages *be*?

16 And Laban had two daughters: the name of the elder *was* Leah, and the name of the younger *was* Rachel.

17 Leah *was* tender-eyed, but Rachel was beautifull and well-favoured.

18 And Jacob loved Rachel; and said, I will serve thee seven years for Rachel thy younger daughter.

19 And Laban said, *It is* better that I give her to thee, then that I should give her to another man: abide with me.

20 And Jacob served seven years for Rachel: and they seemed unto him *but* a few days, for the love he had to her.

21 ¶ And Jacob said unto Laban, Give *me* my wife (for my days are fulfilled) that I may go in unto her.

22 And Laban gathered together all the men of the place, and made a feast.

23 And it came to pass in the evening, that he took Leah his daughter, & brought her to him: and he went in unto her.

24 And Laban gave unto his daughter Leah, Zilpah his maid, *for* an handmaid.

25 And it came to pass, that in the morning, behold it *was* Leah: and he said to Laban, What *is* this thou hast done unto me? did not I serve wth thee for Rachel? Wherefore then hast thou beguiled me?

26 And Laban said, It must not be so done in our † countrey, to give the younger before the first-born.

† Heb. *place.*

27 Fulfil her week, and we will give thee this also, for the service which thou shalt serve with me, yet seven other years.

28 And Jacob did so, and fulfilled her week: and he gave him Rachel his daughter to wife also.

29 And Laban gave to Rachel his daughter, Bilhah his handmaid, to be her maid.

30 And he went in also unto Rachel, & he loved also Rachel more then Leah, and served with him yet seven other years.

31 ¶ And when the LORD saw that Leah *was* hated, he opened her womb: but Rachel *was* barren.

32 And Leah conceived and bare a son, and she called his name || Reuben: for she said, Surely the LORD hath looked upon my affliction; now therefore my husband will love me.

|| That is, *See a son.*

33 And she conceived again, and bare a son; and said, Because the LORD hath heard that I *was* hated, he hath therefore given me this *son* also: and she called his name || Simeon.

|| That is, *hearing.*

34 And she conceived again, and bare a son; and said, Now this time will my husband be joyned unto me, because I have born him three sons: therefore was his name called || Levi.

|| That is, *joyned.*

35 And she conceived again, and bare a son; and she said, Now will I praise the LORD: therefore she called his name [a] || Judah, and † left bearing.

[a] Mat. 1. 2.

|| That is, *praise.* † Heb. *stood from bearing.*

CHAP. XXX.

1 Rachel in grief for her barrenness giveth Bilhah her maid unto Jacob. 5 She beareth Dan & Naphtali. 9 Leah giveth Zilpah her maid, who beareth Gad and Asher. 14 Reuben findeth mandrakes, with which Leah buyeth her husband of Rachel. 17 Leah beareth Issachar, Zebulun, and Dinah. 22 Rachel beareth Joseph. 25 Jacob desireth to depart. 27 Laban stayeth him on a new covenant. 37 Jacobs policy, whereby he became rich.

AND when Rachel saw that she bare Jacob no children, Rachel envied her sister; and said unto Jacob, Give me children, or else I die.

2 And Jacobs anger was kindled against Rachel; and he said, *Am* I in Gods stead, who hath withheld from thee the fruit of the womb?

3 And she said, Behold, my maid Bilhah, go in unto her; & she shall bear upon my knees, that I may also † have children by her.

† Heb. *be built by her.*

4 And

4 And she gave him Bilhah her handmaid to wife: and Jacob went in unto her.

5 And Bilhah conceived, and bare Jacob a son.

6 And Rachel said, God hath judged me, and hath also heard my voice, and hath given me a son: therefore called she his name ||Dan.

7 And Bilhah Rachels maid conceived again, and bare Jacob a second son.

8 And Rachel said, With † great wrestlings have I wrestled with my sister, and I have prevailed: and she called his name ||[a] Naphtali.

9 When Leah saw that she had left bearing, she took Zilpah her maid, and gave her Jacob to wife.

10 And Zilpah Leahs maid bare Jacob a son.

11 And Leah said, A troop cometh: and she called his name ||Gad.

12 And Zilpah Leahs maid bare Jacob a second son.

13 And Leah said, †Happy am I, for the daughters will call me blessed: and she called his name ||Asher.

14 ¶ And Reuben went in the days of wheat-harvest, & found mandrakes in the field, and brought them unto his mother Leah. Then Rachel said to Leah, Give me, I pray thee, of thy sons mandrakes.

15 And she said unto her, *Is it* a small matter that thou hast taken my husband? and wouldest thou take away my sons mandrakes also? And Rachel said, Therefore he shall lie with thee to night for thy sons mandrakes.

16 And Jacob came out of the field in the evening, and Leah went out to meet him, and said, Thou must come in unto me, for surely I have hired thee with my sons mandrakes. And he lay with her that night.

17 And God hearkned unto Leah, and she conceived, & bare Jacob the fifth son.

18 And Leah said, God hath given me mine hire, because I have given my maiden to my husband: and she called his name ||Issachar.

19 And Leah conceived again, and bare Jacob the sixth son.

20 And Leah said, God hath endued me *with* a good dowry; now will my husband dwell with me, because I have born him six sons: and she called his name ||[b] Zebulun.

21 And afterwards she bare a daughter, and called her name ||Dinah.

22 ¶ And God remembred Rachel, and God hearkned to her, and opened her womb.

23 And she conceived and bare a son; & said, God hath taken away my reproach.

24 And she called his name ||Joseph, and said, The LORD shall add to me another son.

25 ¶ And it came to pass, when Rachel had born Joseph, that Jacob said unto Laban, Send me away, that I may go unto mine own place, and to my countrey.

26 Give *me* my wives and my children, for whom I have served thee, and let me go: for thou knowest my service which I have done thee.

27 And Laban said unto him, I pray thee, if I have found favour in thine eyes, *tarry*: for I have learned by experience, that the LORD hath blessed me for thy sake.

28 And he said, Appoint me thy wages, and I will give *it*.

29 And he said unto him, Thou knowest how I have served thee, and how thy cattel was with me.

30 For *it was* little which thou hadst before I *came*, and it is *now* † increased unto a multitude; and the LORD hath blessed thee † since my coming: and now when shall I provide for mine own house also?

31 And he said, What shall I give thee? And Jacob said, Thou shalt not give me any thing, if thou wilt do this thing for me, I will again feed *and* keep thy flock:

32 I will pass through all thy flock to day, removing from thence all the speckled and spotted cattel, and all the brown cattel among the sheep, and the spotted and speckled among the goats: and *of such* shall be my hire.

33 So shall my righteousness answer for me † in time to come, when it shall come for my hire before thy face: every one that *is* not speckled and spotted amongst the goats,

That is judging.

† Heb. wrestlings of God.

That is my wrestling. [a] Called, Matth. 4.13. Nephthalim.

That is a troop or company.

† Heb. In my happiness. That is happy.

That is an hire.

That is dwelling. [b] Called, Matth. 4.13. Zabulon.

That is judgements.

That is adding.

‡ Heb. broken forth.

† Heb. at my foot.

† Heb. to morrow.

goats, and brown among ſt the ſheep, that ſhall be accounted ſtolen with me.

34 And Laban ſaid, Behold, I would it might be according to thy word.

35 And he removed that day the he-goats that were ring-ſtraked, and ſpotted, & all the ſhe-goats that were ſpeckled and ſpotted, & every one that had *ſome* white in it, and all the brown among the ſheep, and gave *them* into the hands of his ſons.

36 And he ſet three days journey betwixt himſelf and Jacob: and Jacob fed the reſt of Labans flocks.

37 ¶ And Jacob took him rods of green poplar, and of the haſel and chefnut-tree, and pilled white ſtrakes in them, and made the white appear which *was* in the rods.

38 And he ſet the rods which he had pilled before the flocks in the gutters in the watering-troughs, when the flocks came to drink, that they ſhould conceive when they came to drink.

39 And the flocks conceived before the rods, and brought forth cattel ring-ſtraked, ſpeckled, and ſpotted.

40 And Jacob did ſeparate the lambs, and ſet the faces of the flocks toward the ring-ſtraked, & all the brown in the flock of Laban: and he put his own flocks by themſelves, and put them not unto Labans cattel.

41 And it came to paſs whenſoever the ſtronger cattel did conceive, that Jacob laid the rods before the eyes of the cattel in the gutters, that they might conceive among the rods.

42 But when the cattel were feeble, he put *them* not in: ſo the feebler were Labans, and the ſtronger Jacobs.

43 And the man increaſed exceedingly, and had much cattel, and maid-ſervants, and men-ſervants, and camels, and aſſes.

CHAP. XXXI.

1 Jacob upon diſpleaſure departeth ſecretly. 19 Rachel ſtealeth her fathers images. 22 Laban purſueth after him, 26 and complaineth of the wrong. 34 Rachels policy to hide the images. 36 Jacobs complaint of Laban. 43 The covenant of Laban and Jacob at Galeed.

AND he heard the words of Labans ſons, ſaying, Jacob hath taken away all that *was* our fathers, and of *that* which *was* our fathers hath he gotten all this glory.

2 And Jacob beheld the countenance of Laban, and behold, it *was* not toward him † as before.

† Heb. as yeſterday and the day before.

3 And the LORD ſaid unto Jacob, Return unto the land of thy fathers, and to thy kindred; and I will be with thee.

4 And Jacob ſent and called Rachel and Leah to the field unto his flock,

5 And ſaid unto them, I ſee your fathers countenance, that it *is* not toward me as before: but the God of my father hath been with me.

6 And ye know that with all my power I have ſerved your father.

7 And your father hath deceived me, and changed my wages ten times: but God ſuffered him not to hurt me.

8 If he ſaid thus, The ſpeckled ſhall be thy wages; then all the cattel bare ſpeckled: and if he ſaid thus, The ring-ſtraked ſhall be thy hire; then bare all the cattel ring-ſtraked.

9 Thus God hath taken away the cattel of your father, and given *them* to me.

10 And it came to paſs at the time that the cattel conceived, that I lifted up mine eyes, and ſaw in a dream, and behold, the ‖ rams which leaped upon the cattel *were* ring-ſtraked, ſpeckled, and griſled.

‖ Or, he-goats.

11 And the angel of God ſpake unto me in a dream, *ſaying*, Jacob: And I ſaid, Here *am* I.

12 And he ſaid, Lift up now thine eyes & ſee, all the rams which leap upon the cattel *are* ring-ſtraked, ſpeckled, and griſled: for I have ſeen all that Laban doeth unto thee.

13 I *am* the God of Beth-el, [a] where thou anointedſt the pillar, *and* where thou vowedſt a vow unto me: now ariſe, get thee out from this land, and return unto the land of thy kindred.

[a] Chap. 28. 18.

14 And Rachel and Leah anſwered, and ſaid unto him, *Is there* yet any portion or inheritance for us in our fathers houſe?

15 Are we not counted of him ſtrangers? for he hath ſold us, and hath quite devoured alſo our money.

16 For

16 For all the riches which God hath taken from our father, that *is* ours, and our childrens: now then whatsoever God hath said unto thee, do.

17 ¶ Then Jacob rose up, and set his sons and his wives upon camels.

18 And he carried away all his cattel, and all his goods which he had gotten, the cattel of his getting, which he had gotten in Padan-aram, for to go to Isaac his father in the land of Canaan.

19 And Laban went to shear his sheep: and Rachel had stolen the † images that *were* her fathers.

† Heb. teraphim.

20 And Jacob stole away † unawares to Laban the Syrian, in that he told him not that he fled.

† Heb. the heart of Laban.

21 So he fled with all that he had, and he rose up, and passed over the river, and set his face *toward* the mount Gilead.

22 And it was told Laban on the third day that Jacob was fled.

23 And he took his brethren with him, & pursued after him seven days journey; & they overtook him in the mount Gilead.

24 And God came to Laban the Syrian in a dream by night, and said unto him, Take heed that thou speak not to Jacob † either good or bad.

† Heb. from good to bad.

25 ¶ Then Laban overtook Jacob. Now Jacob had pitched his tent in the mount: and Laban with his brethren pitched in the mount of Gilead.

26 And Laban said to Jacob, What hast thou done, that thou hast stolen away unawares to me, and carried away my daughters, as captives *taken* wᵗʰ the sword?

27 Wherefore didst thou flee away secretly, and † steal away from me? and didst not tell me, that I might have sent thee away with mirth, and with songs, with tabret, and with harp?

† Heb. hast stolen me.

28 And hast not suffered me to kiss my sons and my daughters? thou hast now done foolishly in *so* doing.

29 It is in the power of my hand to do you hurt: but the God of your father spake unto me yesternight, saying, Take thou heed that thou speak not to Jacob either good or bad.

30 And now *though* thou wouldest needs be gone, because thou sore longedst after thy fathers house, *yet* wherefore hast thou stolen my gods?

31 And Jacob answered and said to Laban, Because I was afraid: for I said, Peradventure thou wouldest take by force thy daughters from me.

32 With whomsoever thou findest thy gods, let him not live: before our brethren discern thou what *is* thine with me, and take *it* to thee: for Jacob knew not that Rachel had stolen them.

33 And Laban went into Jacobs tent, and into Leahs tent, & into the two maidservants tents; but he found *them* not. Then went he out of Leahs tent, and entred into Rachels tent.

34 Now Rachel had taken the images, and put them in the camels furniture, and sat upon them: and Laban † searched all the tent, but found *them* not.

† Heb. felt.

35 And she said to her father, Let it not displease my lord that I cannot rise up before thee; for the custom of women *is* upon me: and he searched, but found not the images.

36 ¶ And Jacob was wroth, and chode with Laban: and Jacob answered and said to Laban, What *is* my trespass? what *is* my sin, that thou hast so hotly pursued after me?

37 Whereas thou hast searched all my stuff, what hast thou found of all thy houshold-stuff? set *it* here before my brethren and thy brethren, that they may judge betwixt us both.

38 This twenty years *have* I *been* with thee; thy ewes and thy she-goats have not cast their young, and the rams of thy flock have I not eaten.

39 That which was torn *of beasts*, I brought not unto thee, I bare the loss of it; of ᵇ my hand didst thou require it, *whether* stolen by day, or stolen by night.

ᵇ Exod. 22.12.

40 *Thus* I was, in the day the drought consumed me, and the frost by night; and my sleep departed from mine eyes.

41 Thus have I been twenty years in thy house: I served thee fourteen years

† Heb. as yesterday and the day before.

|| Or, he-goats.

ª Chap. 28.18.

for thy two daughters, and six years for thy cattel: and thou hast changed my wages ten times.

42 Except the God of my father, the God of Abraham, and the fear of Isaac had been with me, surely thou hadst sent me away now empty: God hath seen mine affliction and the labour of my hands, and rebuked *thee* yesternight.

43 ¶ And Laban answered, and said unto Jacob, *These* daughters *are* my daughters, and *these* children *are* my children, and *these* cattel *are* my cattel, and all that thou seest *is* mine: and what can I do this day unto these my daughters, or unto their children which they have born?

44 Now therefore come thou, let us make a covenant, I and thou; and let it be for a witness between me and thee.

45 And Jacob took a stone, and set it up *for* a pillar.

46 And Jacob said unto his brethren, Gather stones; and they took stones, and made an heap: and they did eat there upon the heap.

47 And Laban called it ‖ Jegar-sahadutha: but Jacob called it Galeed.

48 And Laban said, This heap *is* a witness between me and thee this day. Therefore was the name of it called Galeed;

49 And ‖ Mizpah; for he said, The LORD watch between me and thee, when we are absent one from another.

50 If thou shalt afflict my daughters, or if thou shalt take other wives besides my daughters, no man *is* with us; see, God *is* witness betwixt me and thee.

51 And Laban said to Jacob, Behold this heap, and behold this pillar, which I have cast betwixt me and thee;

52 This heap *be* witness, and *this* pillar *be* witness, that I will not pass over this heap to thee, and that thou shalt not pass over this heap and this pillar unto me, for harm.

53 The God of Abraham, and the God of Nahor, the God of their father, judge betwixt us. And Jacob sware by the fear of his father Isaac.

54 Then Jacob ‖ offered sacrifice upon the mount, and called his brethren to eat bread: and they did eat bread, and tarried all night in the mount.

55 And early in the morning Laban rose up, and kissed his sons and his daughters, and blessed them: and Laban departed, and returned unto his place.

CHAP. XXXII.

1 Jacobs vision at Mahanaim. 3 His message to Esau. 6 He is afraid of Esaus coming. 9 He prayeth for his deliverance. 13 He sendeth a present to Esau. 24 He wrestleth with an angel at Peniel, where he is called Israel. 31 He halteth.

AND Jacob went on his way, and the angels of God met him.

2 And when Jacob saw them, he said, This *is* Gods host: and he called the name of that place ‖ Mahanaim.

3 And Jacob sent messengers before him to Esau his brother, unto the land of Seir, the † countrey of Edom.

4 And he commanded them, saying, Thus shall ye speak unto my lord Esau; Thy servant Jacob saith thus, I have sojourned with Laban, and stayed there until now.

5 And I have oxen, and asses, flocks, and men-servants, and women-servants: and I have sent to tell my lord, that I may finde grace in thy sight.

6 ¶ And the messengers returned to Jacob, saying, We came to thy brother Esau, and also he cometh to meet thee, and four hundred men with him.

7 Then Jacob was greatly afraid, and distressed: and he divided the people that *was* with him, and the flocks, and herds, and the camels, into two bands;

8 And said, If Esau come to the one company and smite it, then the other company which is left shall escape.

9 ¶ And Jacob said, O God of my father Abraham, and God of my father Isaac, the LORD which saidst unto me, [a] Return unto thy countrey, and to thy kindred, and I will deal well with thee:

10 † I am not worthy of the least of all the mercies, and of all the truth, which thou hast shewed unto thy servant; for with my staff I passed over this Jordan, and now I am become two bands.

11 Deliver

‖ That is, the heap of witness.

‖ That is, a beacon, or, watch-tower.

‖ Or, killed beasts.

‖ That is, two hosts or camps.

† Heb. field.

[a] Chap. 31. 13.

† Heb. I am less then all, &c.

11 Deliver me, I pray thee, from the hand of my brother, from the hand of Eſau: for I fear him, leſt he will come and ſmite me, *and* the mother † with the children.

† Heb. *upon.*

12 And thou ſaidſt, I will ſurely do thee good, and make thy ſeed as the ſand of the ſea, which cannot be numbred for multitude.

13 ¶ And he lodged there that ſame night; and took of that which came to his hand, a preſent for Eſau his brother;

14 Two hundred ſhe-goats and twenty he-goats, two hundred ewes and twenty rams,

15 Thirty milch camels with their colts, fourty kine and ten bulls, twenty ſhe-aſſes and ten foles.

16 And he delivered *them* into the hand of his ſervants, every drove by themſelves; and ſaid unto his ſervants, Paſs over before me, and put a ſpace betwixt drove and drove.

17 And he commanded the formoſt, ſaying, When Eſau my brother meeteth thee, and asketh thee, ſaying, Whoſe *art* thou? and, whither goeſt thou? and whoſe *are* theſe before thee?

18 Then thou ſhalt ſay, They *be* thy ſervant Jacobs; it *is* a preſent ſent unto my lord Eſau: and behold alſo he *is* behinde us.

19 And ſo commanded he the ſecond, and the third, and all that followed the droves, ſaying, On this manner ſhall you ſpeak unto Eſau, when you finde him.

20 And ſay ye moreover, Behold, thy ſervant Jacob *is* behinde us: For he ſaid, I will appeaſe him with the preſent that goeth before me, and afterward I will ſee his face; peradventure he will accept † of me.

† Heb. *my face.*

21 So went the preſent over before him: and himſelf lodged that night in the company.

22 And he roſe up that night, and took his two wives, and his two women-ſervants, and his eleven ſons, and paſſed over the ford Jabbok.

† Heb. *cauſed to paſs.*

23 And he took them, and † ſent them over the brook, and ſent over that he had.

24 ¶ And Jacob was left alone: and there wreſtled a man with him, until the † breaking of the day.

† Heb. *aſcending of the morning.*

25 And when he ſaw that he prevailed not againſt him, he touched the hollow of his thigh: and the hollow of Jacobs thigh was out of joynt, as he wreſtled with him.

26 And he ſaid, Let me go, for the day breaketh: And he ſaid, [b] I will not let thee go, except thou bleſs me.

[b] Hoſ. 12.4.

27 And he ſaid unto him, What *is* thy name? And he ſaid, Jacob.

28 And he ſaid, [c] Thy name ſhall be called no more Jacob, but Iſrael: for as a prince haſt thou power with God and with men, and haſt prevailed.

[c] Chap. 35.10.

29 And Jacob asked *him*, and ſaid, Tell *me*, I pray thee, thy name: And he ſaid, Wherefore *is* it, *that* thou doſt ask after my name? and he bleſſed him there.

30 And Jacob called the name of the place || Peniel: for I have ſeen God face to face, and my life is preſerved.

|| That is, *the face of God.*

31 And as he paſſed over Penuel the ſun roſe upon him, and he halted upon his thigh.

32 Therefore the children of Iſrael eat not *of* the ſinew which ſhrank, which *is* upon the hollow of the thigh, unto this day: becauſe he touched the hollow of Jacobs thigh, in the ſinew that ſhrank.

CHAP. XXXIII.

1 The kindneſs of Jacob and Eſau at their meeting. 17 Jacob cometh to Succoth. 18 At Shalem he buyeth a field, and buildeth an altar called Elelohe Iſrael.

AND Jacob lifted up his eyes, and looked, and behold, Eſau came, and with him four hundred men. And he divided the children unto Leah, and unto Rachel, and unto the two hand-maids.

2 And he put the hand-maids and their children formoſt, and Leah and her children after, and Rachel and Joſeph hindermoſt.

3 And he paſſed over before them, and bowed himſelf to the ground ſeven times, until he came near to his brother.

4 And Eſau ran to meet him, and embraced him, and fell on his neck, and kiſſed him: and they wept.

5 And he lift up his eyes, and saw the women and the children; and said, Who *are* those † with thee? And he said, The children which God hath graciously given thy servant.

† Heb. to thee.

6 Then the hand-maidens came near, they and their children, and they bowed themselves.

7 And Leah also with her children came near, and bowed themselves: and after came Joseph near and Rachel, and they bowed themselves.

† Heb. what is all this band to thee.

8 And he said, † What meanest thou by all this drove, which I met? And he said, *These are* to finde grace in the sight of my lord.

† Heb. be that to thee that is thine.

9 And Esau said, I have enough, my brother, † keep that thou hast unto thy self.

10 And Jacob said, Nay, I pray thee, if now I have found grace in thy sight, then receive my present at my hand: for therefore I have seen thy face, as though I had seen the face of God, and thou wast pleased with me.

11 Take, I pray thee, my blessing that is brought to thee; because God hath dealt graciously with me, and because I have enough: and he urged him, and he took *it*.

12 And he said, Let us take our journey, and let us go, and I will go before thee.

13 And he said unto him, My lord knoweth that the children *are* tender, and the flocks and herds with young *are* with me; and if men should overdrive them one day, all the flock will die.

14 Let my lord, I pray thee, pass over before his servant: & I will lead on softly, according † as the cattel that goeth before me, and the children be able to endure, until I come unto my lord unto Seir.

† Heb. according to the foot of the work, &c. and according to the foot of the children.

15 And Esau said, Let me now † leave with thee *some* of the folk that *are* with me: And he said, † What needeth it? Let me finde grace in the sight of my lord.

† Heb. sit, or place.

16 ¶ So Esau returned that day on his way unto Seir.

† Heb. wherefore is this.

17 And Jacob journeyed to Succoth, and built him an house, and made booths for his cattel: therefore the name of the place is called ‖ Succoth.

‖ That is, booths.

18 ¶ And Jacob came to Shalem a city of ‖ Shechem, which *is* in the land of Canaan, when he came from Padan-aram; and pitched his tent before the city.

‖ Called, Act. 7. 16. Sychem.

19 And he bought a parcel of a field, where he had spread his tent, at the hand of the children of ‖ Hamor Shechems father, for an hundred ‖ pieces of money.

‖ Called, Act. 7. 16. Emmor.

‖ Or, *lambs*.

20 And he erected there an altar, and called it ‖ El-elohe-israel.

‖ That is, God the God of Israel.

CHAP. XXXIV.

1 Dinah is ravished by Shechem. 4 He sueth to marry her. 13 The sons of Jacob offer the condition of circumcision to the Shechemites. 20 Hamor and Shechem perswade them to accept it. 25 The sons of Jacob upon that advantage slay them, 27 and spoil their city. 30 Jacob reproveth Simeon and Levi.

AND Dinah the daughter of Leah, *which* she bare unto Jacob, went out to see the daughters of the land.

2 And when Shechem the son of Hamor the Hivite prince of the countrey saw her, he took her, and lay with her, and † defiled her.

† Heb. humbled her.

3 And his soul clave unto Dinah the daughter of Jacob, and he loved the damsel, and spake † kindly unto the damsel.

† Heb. to her heart.

4 And Shechem spake unto his father Hamor, saying, Get me this damsel to wife.

5 And Jacob heard that he had defiled Dinah his daughter, (now his sons were with his cattel in the field:) & Jacob held his peace until they were come.

6 ¶ And Hamor the father of Shechem went out unto Jacob to commune with him.

7 And the sons of Jacob came out of the field when they heard *it*, and the men were grieved, and they were very wroth: because he had wrought folly in Israel, in lying with Jacobs daughter; which thing ought not to be done.

8 And Hamor communed with them, saying, The soul of my son Shechem longeth for your daughter: I pray you give her him to wife.

9 And make ye marriages with us, *and* give your daughters unto us, and take our daughters unto you.

10 And ye shall dwell with us: and the land

land shall be before you; dwell and trade you therein, and get you possessions therein.

11 And Shechem said unto her father, and unto her brethren, Let me finde grace in your eyes, and what ye shall say unto me I will give.

12 Ask me never so much dowry and gift, and I will give according as ye shall say unto me: but give me the damsel to wife.

13 And the sons of Jacob answered Shechem and Hamor his father deceitfully, and said, (because he had defiled Dinah their sister)

14 And they said unto them, We cannot do this thing, to give our sister to one that is uncircumcised: for that were a reproach unto us.

15 But in this will we consent unto you: If ye will be as we *be*, that every male of you be circumcised;

16 Then will we give our daughters unto you, and we will take your daughters to us, and we will dwell with you, and we will become one people.

17 But if ye will not hearken unto us, to be circumcised; then will we take our daughter, and we will be gone.

18 And their words pleased Hamor, and Shechem Hamors son.

19 And the young man deferred not to do the thing, because he had delight in Jacobs daughter: and he *was* more honourable then all the house of his father.

20 ¶ And Hamor and Shechem his son came unto the gate of their city, and communed with the men of their city, saying,

21 These men *are* peaceable with us, therefore let them dwell in the land and trade therein; for the land, behold, *it is* large enough for them: let us take their daughters to us for wives, and let us give them our daughters.

22 Onely herein will the men consent unto us, for to dwell with us, to be one people, if every male among us be circumcised, as they *are* circumcised.

23 *Shall* not their cattel, and their substance, and every beast of theirs *be* ours? onely let us consent unto them, and they will dwell with us.

24 And unto Hamor and unto Shechem his son hearkned all that went out of the gate of his city: and every male was circumcised, all that went out of the gate of his city.

25 ¶ And it came to pass on the third day when they were sore, that two of the sons of Jacob, Simeon and Levi, Dinahs brethren, took each man his sword, and came upon the city boldly, and [a] slew all the males.

[a] Chap. 49.6.

26 And they slew Hamor and Shechem his son with the † edge of the sword, and took Dinah out of Shechems house, and went out.

† Heb. mouth.

27 The sons of Jacob came upon the slain, and spoiled the city, because they had defiled their sister.

28 They took their sheep, and their oxen, and their asses, and that which *was* in the city, and that which *was* in the field,

29 And all their wealth, and all their little ones, and their wives took they captive, and spoiled even all that *was* in the house.

30 And Jacob said to Simeon and Levi, Ye have troubled me to make me to stink among the inhabitants of the land, amongst the Canaanites, and the Perizzites: and I *being* few in number, they shall gather themselves together against me, & slay me, and I shall be destroyed, I and my house.

31 And they said, Should he deal with our sister, as with an harlot?

CHAP. XXXV.

1 God sendeth Jacob to Beth-el. 2 He purgeth his house of idols. 6 He buildeth an altar at Beth-el. 8 Deborah dieth at Allon-bachuth. 9 God blesseth Jacob at Beth-el. 16 Rachel travaileth of Benjamin, and dieth in the way to Edar. 22 Reuben lieth with Bilhah. 23 The sons of Jacob. 27 Jacob cometh to Isaac at Hebron. 28 The age, death, and burial of Isaac.

AND God said unto Jacob, Arise, go up to Beth-el, and dwell there: and make there an altar unto God, that appeared unto thee [a] when thou fleddest from the face of Esau thy brother.

[a] Chap. 27. 43.

2 Then Jacob said unto his household,

and to all that *were* with him, Put away the strange gods that *are* among you, and be clean, and change your garments:

3 And let us arise, and go up to Beth-el; and I will make there an altar unto God, who answered me in the day of my distress & was with me in the way which I went.

4 And they gave unto Jacob all the strange gods which *were* in their hand, and *all their* ear-rings which *were* in their ears; and Jacob hid them under the oak which *was* by Shechem.

5 And they journeyed: and the terrour of God was upon the cities that *were* round about them, and they did not pursue after the sons of Jacob.

6 ¶ So Jacob came to Luz, which *is*, in the land of Canaan (that *is* Beth-el) he and all the people that *were* with him.

7 And he built there an altar, and [b] called the place || El-beth-el: because there God appeared unto him, when he fled from the face of his brother.

8 But Deborah Rebekahs nurse died, and she was buried beneath Beth-el, under an oak: and the name of it was called || Allon-bachuth.

9 ¶ And God appeared unto Jacob again, when he came out of Padan-aram, and blessed him.

10 And God said unto him, Thy name *is* Jacob: thy name shall not be called any more Jacob, [c] but Israel shall be thy name; and he called his name Israel.

11 And God said unto him, I *am* God Almighty; be fruitfull and multiply, a nation and a company of nations shall be of thee: and kings shall come out of thy loins.

12 And the land which I gave Abraham and Isaac, to thee I will give it, and to thy seed after thee will I give the land.

13 And God went up from him, in the place where he talked with him.

14 And Jacob set up a pillar in the place where he talked with him, *even* a pillar of stone: and he poured a drink-offering thereon, and he poured oyl thereon.

15 And Jacob called the name of the place where God spake with him, Beth-el.

16 ¶ And they journeyed from Beth-el: and there was but † a little way to come to Ephrath: and Rachel travailed, and she had hard labour.

17 And it came to pass when she was in hard labour, that the midwife said unto her, Fear not; thou shalt have this son also.

18 And it came to pass as her soul was in departing (for she died) that she called his name || Benoni: but his father called him || Benjamin.

19 And Rachel died, and was buried in the way to Ephrath, which *is* Beth-lehem.

20 And Jacob set a pillar upon her grave: that *is* the pillar of Rachels grave unto this day.

21 And Israel journeyed and spread his tent beyond the tower of Edar.

22 And it came to pass when Israel dwelt in that land, that Reuben went and [d] lay with Bilhah his fathers concubine: and Israel heard *it*. Now the sons of Jacob were twelve.

23 The sons of Leah; Reuben Jacobs first-born, and Simeon, and Levi, and Judah, and Issachar, and Zebulun.

24 The sons of Rachel; Joseph, and Benjamin.

25 And the sons of Bilhah, Rachels hand-maid; Dan, and Naphtali.

26 And the sons of Zilpah, Leahs hand-maid; Gad, and Asher. These *are* the sons of Jacob, which were born to him in Padan-aram.

27 ¶ And Jacob came unto Isaac his father unto Mamre, unto the city of Arbah (which *is* Hebron) where Abraham and Isaac sojourned.

28 And the days of Isaac were an hundred and fourscore years.

29 And Isaac gave up the ghost and died, and [e] was gathered unto his people, *being* old and full of days: and his sons Esau and Jacob buried him.

CHAP. XXXVI.

2 Esaus three wives. 6 His removing to mount Seir. 9 His sons. 15 The dukes which descended of his sons. 20 The sons and dukes of Seir. 24 Anah findeth mules. 31 The kings of Edom. 40 The dukes that descended of Esau.

NOw these *are* the generations of Esau, who *is* Edom.

2 Esau

[b] Chap. 28.19. || That is, *the God of Beth-el.*

|| That is, *the oak of weeping.*

[c] Chap. 32.28.

† Heb. *a little piece of ground.*

|| That is, *the son of my sorrow.* || That is, *the son of the right hand.*

[d] Chap. 49.4.

[e] Chap. 25.8.

2 Esau took his wives of the daughters of Canaan; Adah the daughter of Elon the Hittite, and Aholibamah the daughter of Anah the daughter of Zibeon the Hivite:

3 And Bashemath Ishmaels daughter, sister of Nebajoth.

4 And [a] Adah bare to Esau, Eliphaz: and Bashemath bare Reuel.

5 And Aholibamah bare Jeush, and Jaalam, and Korah: These *are* the sons of Esau, which were born unto him in the land of Canaan.

6 And Esau took his wives and his sons, and his daughters, and all the † persons of his house, and his cattel, and all his beasts, and all his substance, which he had got in the land of Canaan, & went into the countrey, from the face of his brother Jacob.

7 For their riches were more then that they might dwell together: and the land wherein they were strangers, could not bear them, because of their cattel.

8 Thus dwelt Esau in [b] mount Seir: Esau *is* Edom.

9 ¶ And these *are* the generations of Esau, the father of † the Edomites, in mount Seir.

10 These *are* the names of Esaus sons; [c] Eliphaz the son of Adah the wife of Esau, Reuel the son of Bashemath the wife of Esau.

11 And the sons of Eliphaz were, Teman, Omar, Zepho, and Gatam, & Kenaz.

12 And Timna was concubine to Eliphaz Esaus son; & she bare to Eliphaz Amalek: these *were* the sons of Adah Esaus wife.

13 And these *are* the sons of Reuel, Nahath, & Zerah, Shammah, & Mizzah: these were the sons of Bashemath Esaus wife.

14 ¶ And these were the sons of Aholibamah, the daughter of Anah, the daughter of Zibeon Esaus wife: and she bare to Esau, Jeush, and Jaalam, and Korah.

15 ¶ These *were* dukes of the sons of Esau: the sons of Eliphaz the first-born *son* of Esau; duke Teman, duke Omar, duke Zepho, duke Kenaz,

16 Duke Korah, duke Gatam, *and* duke Amalek: These *are* the dukes *that came* of Eliphaz, in the land of Edom: these *were* the sons of Adah.

17 ¶ And these *are* the sons of Reuel Esaus son; duke Nahath, duke Zerah, duke Shammah, duke Mizzah. These *are* the dukes *that came* of Reuel, in the land of Edom: these *are* the sons of Bashemath Esaus wife.

18 ¶ And these *are* the sons of Aholibamah Esaus wife; duke Jeush, duke Jaalam, duke Korah: these *were* the dukes *that came* of Aholibamah the daughter of Anah Esaus wife.

19 These *are* the sons of Esau (who *is* Edom) and these *are* their dukes.

20 ¶ [d] These *are* the sons of Seir the Horite, who inhabited the land; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah,

21 And Dishon, and Ezer, and Dishan: these *are* the dukes of the Horites, the children of Seir in the land of Edom.

22 And the children of Lotan were, Hori, & Heman: & Lotans sister *was* Timna.

23 And the children of Shobal *were* these; Alvan, and Manahath, and Ebal, Shepho, and Onam.

24 And these *are* the children of Zibeon; both Ajah, and Anah: this *was that* Anah, that found the mules in the wilderness, as he fed the asses of Zibeon his father.

25 And the children of Anah *were* these; Dishon, and Aholibamah the daughter of Anah.

26 And these *are* the children of Dishon; Hemdan, and Eshban, and Ithran, and Cheran.

27 The children of Ezer *are* these; Bilhan, and Zaavan, and Achan.

28 The children of Dishan *are* these; Uz, and Aran.

29 These *are* the dukes *that came* of the Horites; duke Lotan, duke Shobal, duke Zibeon, duke Anah,

30 Duke Dishon, duke Ezar, duke Dishan: these *are* the dukes *that came* of Hori, among their dukes in the land of Seir.

31 ¶ And these *are* the kings that reigned in the land of Edom, before there reigned any king over the children of Israel.

32 And Bela the son of Beor reigned in Edom: and the name of his city *was* Dinhabah.

33 And

[a] 1 Chr. 1. 35.

† Heb. souls.

[b] Josh. 24. 4.

† Heb. Edom.

[c] 1 Chr. 1. 35, &c.

[d] 1 Chr. 1. 38.

33 And Bela died, and Jobab the ſon of Zerah of Bozrah reigned in his ſtead.

34 And Jobab died, and Huſham of the land of Temani reigned in his ſtead.

35 And Huſham died, and Hadad the ſon of Bedad (who ſmote Midian in the field of Moab) reigned in his ſtead: and the name of his city *was* Avith.

36 And Hadad died, and Samlah of Maſrekah reigned in his ſtead.

37 And Samlah died, and Saul of Rehoboth *by* the river reigned in his ſtead.

38 And Saul died, and Baal-hanan the ſon of Achbor reigned in his ſtead.

39 And Baal-hanan the ſon of Achbor died, and Hadar reigned in his ſtead: and the name of his city *was* Pau; and his wives name *was* Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.

40 And theſe *are* the names of the dukes *that came* of Eſau, according to their families, after their places, by their names; duke Timnah, duke Alvah, duke Jetheth,

41 Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,

42 Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar.

43 Duke Magdiel, duke Iram: theſe *be* the dukes of Edom, according to their habitations, in the land of their poſſeſſion; he *is* Eſau the father of † the Edomites.

† Heb. Edom.

CHAP. XXXVII.

2 Joſeph is hated of his brethren. 5 His two dreams. 13 Jacob ſendeth him to viſit his brethren. 18 His brethren conſpire his death. 21 Reuben ſaveth him. 26 They ſell him to the Iſhmeelites. 31 His father, deceived by the bloudy coat, mourneth for him. 36 He is ſold to Potiphar in Egypt.

† Heb. of his fathers ſojournings.

AND Jacob dwelt in the land † wherein his father was a ſtranger, in the land of Canaan.

2 Theſe *are* the generations of Jacob. Joſeph *being* ſeventeen years old, was feeding the flock with his brethren, and the lad *was* with the ſons of Bilhah, and with the ſons of Zilpah, his fathers wives: & Joſeph brought unto his father their evil report.

3 Now Iſrael loved Joſeph more then all his children, becauſe he *was* the ſon of his old age: and he made him a coat of *many* colours.

‖ Or, pieces.

4 And when his brethren ſaw that their father loved him more then all his brethren, they hated him, and could not ſpeak peaceably unto him.

5 ¶ And Joſeph dreamed a dream, and he told *it* his brethren: and they hated him yet the more.

6 And he ſaid unto them, Hear, I pray you, this dream which I have dreamed.

7 For behold, we *were* binding ſheaves in the field, and lo, my ſheaf aroſe, and alſo ſtood upright; and behold, your ſheaves ſtood round about, and made obeyſance to my ſheaf.

8 And his brethren ſaid unto him, Shalt thou indeed reign over us? or ſhalt thou indeed have dominion over us? and they hated him yet the more for his dreams, and for his words.

9 ¶ And he dreamed yet another dream, and told it his brethren, and ſaid, Behold, I have dreamed a dream more, and behold, the ſun and the moon, and the eleven ſtars made obeyſance to me.

10 And he told *it* to his father, and to his brethren: and his father rebuked him, and ſaid unto him, What *is* this dream that thou haſt dreamed? Shall I and thy mother and thy brethren indeed come to bow down our ſelves to thee, to the earth?

11 And his brethren envied him: but his father obſerved the ſaying.

12 ¶ And his brethren went to feed their fathers flock in Shechem.

13 And Iſrael ſaid unto Joſeph, Do not thy brethren feed *the flock* in Shechem? Come, and I will ſend thee unto them. And he ſaid unto him, Here *am* I.

14 And he ſaid to him, Go, I pray thee, † ſee whether it be well with thy brethren, and well with the flocks; and bring me word again. So he ſent him out of the vale of Hebron, and he came to Shechem.

† Heb. ſee the peace of thy brethren, &c.

15 ¶ And a certain man found him, & behold, *he was* wandring in the field: & the man asked him, ſaying, What ſeekeſt thou?

16 And he ſaid, I ſeek my brethren: tell me, I pray thee, where they feed *their flocks*.

17 And the man ſaid, They are departed hence:

hence: for I heard them say, Let us go to Dothan. And Joseph went after his brethren, and found them in Dothan.

18 And when they saw him afar off, even before he came near unto them, they conspired against him, to slay him.

19 And they said one to another, Behold, this † dreamer cometh.

† Heb. master of dreams.

20 Come now therefore, and let us slay him, and cast him into some pit; and we will say, Some evil beast hath devoured him: and we shall see what will become of his dreams.

21 And [a] Reuben heard *it*, and he delivered him out of their hands; and said, Let us not kill him.

[a] Chap. 42. 22.

22 And Reuben said unto them, Shed no bloud, *but* cast him into this pit that *is* in the wilderness, and lay no hand upon him; that he might rid him out of their hands, to deliver him to his father again.

23 ¶ And it came to pass when Joseph was come unto his brethren, that they stript Joseph out of his coat, his coat of *many* || colours that *was* on him.

|| Or, pieces.

24 And they took him, and cast him into a pit: and the pit *was* empty, *there was* no water in it.

25 And they sat down to eat bread: and they lift up their eyes and looked, and behold, a company of Ishmeelites came from Gilead, with their camels bearing spicery, and balm, and myrrh, going to carry *it* down to Egypt.

26 And Judah said unto his brethren, What profit *is it* if we slay our brother, and conceal his bloud?

27 Come, and let us sell him to the Ishmeelites, and let not our hand be upon him; for he *is* our brother, and our flesh: and his brethren † were content.

† Heb. hearkned

28 Then there passed by Midianites merchant-men; and they drew and lift up Joseph out of the pit, [b] and sold Joseph to the Ishmeelites for twenty *pieces* of silver: and they brought Joseph into Egypt.

[b] Psal. 105. 17. Wisd. 10. 13. Act. 7. 9.

29 ¶ And Reuben returned unto the pit; and behold, Joseph *was* not in the pit: and he rent his clothes.

30 And he returned unto his brethren, and said, The childe *is* not; and I, whither shall I go?

31 And they took Josephs coat, and killed a kid of the goats, and dipped the coat in the bloud.

32 And they sent the coat of *many* colours, and they brought *it* to their father; and said, This have we found: know now whether it *be* thy sons coat or no.

33 And he knew it, and said, *It is* my sons coat; an [c] evil beast hath devoured him: Joseph is without doubt rent in pieces

[c] Chap. 44. 28.

34 And Jacob rent his clothes, and put sackcloth upon his loins, and mourned for his son many days.

35 And all his sons and all his daughters rose up to comfort him; but he refused to be comforted; and he said, For I will go down into the grave unto my son, mourning: Thus his father wept for him.

36 And the Midianites sold him into Egypt unto Potiphar, an † officer of Pharaohs, *and* † || captain of the guard.

† Heb. eunuch. But the word doth signifie not onely eunuchs, but also chamberlains, courtiers, & officers

† Heb. chief of the slaughter-men, or executioners,

|| Or, chief marshal.

CHAP. XXXVIII.

1 Judah begetteth Er, Onan, and Shelah. 6 Er marrieth Tamar. 8 The trespass of Onan. 11 Tamar slayeth for Shelah: 13 she deceiveth Judah; 27 she beareth twins, Pharez and Zarah.

AND it came to pass at that time, that Judah went down from his brethren, and turned in to a certain Adullamite, whose name *was* Hirah.

2 And Judah saw there a daughter of a certain Canaanite, whose name *was* [a] Shuah, & he took her, & went in unto her

[a] 1 Chr. 2. 3.

3 And she conceived and bare a son; and he called his name Er.

4 [b] And she conceived again, and bare a son; and she called his name Onan.

[b] Num. 26. 19.

5 And she yet again conceived, and bare a son, and called his name Shelah: and he was at Chezib, when she bare him.

6 And Judah took a wife for Er his first-born, whose name *was* Tamar.

7 And [c] Er, Judahs first-born was wicked in the sight of the LORD; and the LORD slew him.

[c] Num 26. 19

8 And Judah said unto Onan, Go in unto thy brothers wife, and marry her, and raise up seed to thy brother.

9 And

9 And Onan knew that the ſeed ſhould not be his: and it came to paſs, when he went in unto his brothers wife, that he ſpilled *it* on the ground, leſt that he ſhould give ſeed to his brother.

† Heb. was evil in the eyes of the LORD.

10 And the thing which he did, † diſpleaſed the LORD: wherefore he ſlew him alſo.

11 Then ſaid Judah to Tamar his daughter in law, Remain a widow at thy fathers houſe, till Shelah my ſon be grown; (for he ſaid, Leſt peradventure he die alſo as his brethren *did*:) and Tamar went and dwelt in her fathers houſe.

† Heb. the days were multiplied.

12 ¶ And † in proceſs of time, the daughter of Shuah Judahs wife died: and Judah was comforted, and went up unto his ſheep-ſhearers to Timnath, he and his friend Hirah the Adullamite.

13 And it was told Tamar, ſaying, Behold, thy father in law goeth up to Timnath, to ſhear his ſheep.

† Heb. the door of eyes, or, of Enajim.

14 And ſhe put her widows garments off from her, and covered her with a vail, and wrapped her ſelf, and ſat in † an open place, which *is* by the way to Timnath: for ſhe ſaw that Shelah was grown, and ſhe was not given unto him to wife.

15 When Judah ſaw her, he thought her *to be* an harlot; becauſe ſhe had covered her face.

16 And he turned unto her by the way, and ſaid, Go to, I pray thee, let me come in unto thee, (for he knew not that ſhe *was* his daughter in law) and ſhe ſaid, What wilt thou give me, that thou mayeſt come in unto me?

† Heb. a kid of the goats

17 And he ſaid, I will ſend *thee* † a kid from the flock: and ſhe ſaid, Wilt thou give *me* a pledge, till thou ſend *it*?

18 And he ſaid, What pledge ſhall I give thee? And ſhe ſaid, Thy ſignet, and thy bracelets, and thy ſtaff that *is* in thine hand: and he gave *it* her, and came in unto her, and ſhe conceived by him.

19 And ſhe aroſe and went away, and laid by her vail from her, and put on the garments of her widowhood.

20 And Judah ſent the kid by the hand of his friend the Adullamite, to receive *his* pledge from the womans hand: but he found her not.

21 Then he asked the men of that place, ſaying, Where *is* the harlot, that *was* || openly by the way-ſide? And they ſaid, There was no harlot in this *place*.

|| Or, in Enajim.

22 And he returned to Judah, and ſaid, I cannot finde her; and alſo the men of the place ſaid, *that* there was no harlot in this *place*.

23 And Judah ſaid, Let her take *it* to her, leſt we † be ſhamed: behold, I ſent this kid, and thou haſt not found her.

† Heb. become a contempt

24 ¶ And it came to paſs about three moneths after, that it was told Judah, ſaying, Tamar thy daughter in law hath played the harlot; and alſo behold, ſhe *is* with childe by whoredom: and Judah ſaid, Bring her forth, and let her be burnt.

25 When ſhe *was* brought forth, ſhe ſent to her father in law, ſaying, By the man whoſe theſe *are*, *am* I with childe: and ſhe ſaid, Diſcern, I pray thee, Whoſe *are* theſe, the ſignet, & bracelets, and ſtaff.

26 And Judah acknowledged *them*, and ſaid, She hath been more righteous then I; becauſe that I gave her not to Shelah my ſon: and he knew her again no more.

27 ¶ And it came to paſs in the time of her travail, that behold twins *were* in her womb.

28 And it came to paſs when ſhe travailed, that *the one* put out *his* hand; and the midwife took & bound upon his hand a ſcarlet threed, ſaying, This came out firſt

29 And it came to paſs as he drew back his hand, that behold, his brother came out; and ſhe ſaid, || How haſt thou broken forth? *this* breach *be* upon thee: therefore his name was called || [d] Pharez.

|| Or, Wherefore haſt thou made this breach againſt thee.
|| That is, a breach.
d 1 Chr. 2. 4. Mat. 1. 3

30 And afterward came out his brother that had the ſcarlet threed upon his hand; and his name was called Zarah.

CHAP. XXXIX.

1 Joſeph advanced in Potiphars houſe. 7 He reſiſteth his miſtreſſes temptation. 13 He is falſly accuſed: 19 He is caſt in priſon. 21 God is with him ever.

AND Joſeph was brought down to Egypt: and Potiphar an officer of Pharaoh, captain of the guard, an Egyptian, bought

bought him of the hands of the Ishmeelites, which had brought him down thither.

2 And the LORD was with Joseph, and he was a prosperous man: and he was in the house of his master the Egyptian.

3 And his master saw that the LORD *was* with him, and that the Lord made all that he did to prosper in his hand.

4 And Joseph found grace in his sight, and he served him: and he made him overseer over his house, and all *that* he had he put into his hand.

5 And it came to pass from the time that he had made him overseer in his house, and over all that he had, that the LORD blessed the Egyptians house for Josephs sake: and the blessing of the LORD was upon all that he had, in the house, and in the field.

6 And he left all that he had in Josephs hand; and he knew not ought he had, save the bread which he did eat: and Joseph was *a* goodly *person*, and well-favoured.

7 ¶ And it came to pass after these things, that his masters wife cast her eyes upon Joseph; and she said, Lie with me.

8 But he refused, and said unto his masters wife, Behold, my master wotteth not what *is* with me in the house, and he hath committed all that he hath to my hand.

9 *There is* none greater in this house then I; neither hath he kept back any thing from me, but thee, because thou *art* his wife: how then can I do this great wickedness, and sin against God?

10 And it came to pass as she spake to Joseph day by day, that he hearkned not unto her, to lie by her, *or* to be with her.

11 And it came to pass about this time, that *Joseph* went into the house to do his business; and *there was* none of the men of the house there within.

12 And she caught him by his garment, saying, Lie with me: and he left his garment in her hand, and fled, and got him out.

13 And it came to pass, when she saw that he had left his garment in her hand, and was fled forth,

14 That she called unto the men of her house, and spake unto them, saying, See, he hath brought in an Hebrew unto us to mock us: he came in unto me to lie with me, and I cried with a † loud voice.

15 And it came to pass, when he heard that I lifted up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled, and got him out.

16 And she laid up his garment by her, until h s lord came home.

17 And she spake unto him according to these words, saying, The Hebrew servant which thou hast brought unto us, came in unto me to mock me.

18 And it came to pass, as I lift up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled out.

19 And it came to pass, when his master heard the words of his wife, which she spake unto him, saying, After this manner did thy servant to me; that his wrath was kindled.

20 And Josephs master took him, and put him into the prison, a place where the kings prisoners *were* bound: and he was there in the prison.

21 ¶ But the LORD was with Joseph, & † shewed him mercy, and gave him favour in the sight of the keeper of the prison.

22 And the keeper of the prison committed to Josephs hand all the prisoners that *were* in the prison; and whatsoever they did there, he was the doer *of it*.

23 The keeper of the prison looked not to any thing *that was* under his hand; because the LORD *was* with him: and *that* which he did, the LORD made *it* to prosper.

† Heb. great.

† Heb. extended kindness unto him.

CHAP. XL.

1 The butler and baker of Pharaoh in prison. 4 Joseph hath charge of them. 5 He interpreteth their dreams: 20 They come to pass according to his interpretation. 23 The ingratitude of the butler.

AND it came to pass after these things, *that* the butler of the king of Egypt and *his* baker had offended their lord the king of Egypt.

2 And Pharaoh was wroth against two *of* his officers, against the chief of the butlers, and against the chief of the bakers.

3 And

3 And he put them in ward in the house of the captain of the guard, into the prison, the place where Joseph *was* bound.

4 And the captain of the guard charged Joseph with them, and he served them; & they continued a season in ward.

5 ¶ And they dreamed a dream both of them, each man his dream in one night, each man according to the interpretation of his dream; the butler and the baker of the king of Egypt, which *were* bound in the prison.

6 And Joseph came in unto them in the morning, and looked upon them, and behold they *were* sad.

7 And he asked Pharaohs officers that *were* with him in the ward of his lords house, saying, Wherefore † look ye *so* sadly to day?

† Heb. are *your faces evil.*

8 And they said unto him, We have dreamed a dream, and *there is* no interpreter of it. And Joseph said unto them, *Do* not interpretations *belong* to God? tell me *them*, I pray you.

9 And the chief butler told his dream to Joseph, and said unto him, In my dream, behold, a vine *was* before me.

10 And in the vine *were* three branches: and it *was* as though it budded, *and* her blossoms shot forth; *and* the clusters thereof brought forth ripe grapes.

11 And Pharaohs cup *was* in my hand: and I took the grapes, and pressed them into Pharaohs cup, and I gave the cup into Pharaohs hand.

12 And Joseph said unto him, This *is* the interpretation of it: the three branches *are* three days.

13 Yet within three days shall Pharaoh || lift up thine head, and restore thee unto thy place: and thou shalt deliver Pharaohs cup into his hand, after the former manner when thou wast his butler.

|| Or, *reckon.*

14 But † think on me when it shall be well with thee, and shew kindness, I pray thee, unto me, and make mention of me unto Pharaoh, and bring me out of this house.

† Heb. *remember me with thee.*

15 For indeed I was stolen away out of the land of the Hebrews: and here also have I done nothing that they should put me into the dungeon.

16 When the chief baker saw that the interpretation was good, he said unto Joseph, I also *was* in my dream, and behold, I *had* three || white baskets on my head.

|| Or, *full of holes.*

17 And in the uppermost basket *there was* of all manner of † bake-meats for Pharaoh; and the birds did eat them out of the basket upon my head.

† Heb. *meat of Pharaoh, the work of a baker, or, cook.*

18 And Joseph answered, and said, This *is* the interpretation thereof: the three baskets *are* three days.

19 Yet within three days shall Pharaoh || lift up thy head from off thee, and shall hang thee on a tree; and the birds shall eat thy flesh from off thee.

|| Or, *reckon thee, and take thy office from thee*

20 ¶ And it came to pass the third day, *which was* Pharaohs birth-day, that he made a feast unto all his servants: and he || lifted up the head of the chief butler, and of the chief baker among his servants.

|| Or, *reckoned.*

21 And he restored the chief butler unto his butlership again; and he gave the cup into Pharaohs hand:

22 But he hanged the chief baker: as Joseph had interpreted to them.

23 Yet did not the chief butler remember Joseph, but forgat him.

CHAP. XLI.

1 Pharaohs two dreams. 9 Joseph interpreteth them. 33 He giveth Pharaoh counsel. 38 Joseph is advanced. 50 He begetteth Manasseh and Ephraim. 54 The famine beginneth.

AND it came to pass at the end of two full years, that Pharaoh dreamed, and behold, he stood by the river.

2 And behold, there came up out of the river seven well-favoured kine, and fat-fleshed; and they fed in a meadow.

3 And behold, seven other kine came up after them out of the river, ill-favoured, and lean-fleshed; and stood by the *other* kine, upon the brink of the river.

4 And the ill-favoured and lean-fleshed kine, did eat up the seven well-favoured and fat kine. So Pharaoh awoke.

5 And he slept and dreamed the second time: and behold, seven ears of corn came up upon one stalk, † rank and good.

† Heb. *fat.*

6 And

6 And behold, seven thin ears and blasted with the east-wind sprung up after them.

7 And the seven thin ears devoured the seven rank and full ears: and Pharaoh awoke, and behold, *it was* a dream.

8 And it came to pass in the morning, that his spirit was troubled; and he sent and called for all the magicians of Egypt, and all the wise-men thereof: & Pharaoh told them his dream; but *there was* none that could interpret them unto Pharaoh.

9 ¶ Then spake the chief butler unto Pharaoh, saying, I do remember my faults this day.

10 Pharaoh was wroth with his servants, and put me in ward in the captain of the guards house, *both* me, & the chief baker.

11 And we dreamed a dream in one night, I and he: we dreamed each man according to the interpretation of his dream

12 And *there was* there with us a young man, an Hebrew, servant to the captain of the guard; and we told him, and he [a] interpreted to us our dreams: to each man according to his dream he did interpret.

13 And it came to pass, as he interpreted to us, so it was: me he restored unto mine office, and him he hanged.

14 ¶ [b] Then Pharaoh sent and called Joseph, and they † brought him hastily out of the dungeon: And he shaved *himself*, and changed his raiment, and came in unto Pharaoh.

15 And Pharaoh said unto Joseph, I have dreamed a dream, and *there is* none that can interpret it: and I have heard say of thee, *that* || thou canst understand a dream, to interpret it.

16 And Joseph answered Pharaoh, saying, *It is* not in me: God shall give Pharaoh an answer of peace.

17 And Pharaoh said unto Joseph, In my dream, behold, I stood upon the bank of the river.

18 And behold, there came up out of the river seven kine, fat-fleshed, and well-favoured; and they fed in a medow.

19 And behold, seven other kine came up after them, poor and very ill-favoured, and lean-fleshed, such as I never saw in all the land of Egypt for badness.

20 And the lean and the ill-favoured kine did eat up the first seven fat kine.

21 And when they had † eaten them up, it could not be known that they had eaten them; but they *were* still ill-favoured, as at the beginning. So I awoke.

22 And I saw in my dream, and behold, seven ears came up in one stalk, full and good.

23 And behold, seven ears, || withered, thin, *and* blasted with the east-wind, sprung up after them.

24 And the thin ears devoured the seven good ears: and I told *this* unto the magicians; but *there was* none that could declare *it* unto me.

25 ¶ And Joseph said unto Pharaoh, The dream of Pharaoh *is* one: God hath shewed Pharaoh what he *is* about to do.

26 The seven good kine *are* seven years; and the seven good ears *are* seven years: the dream *is* one.

27 And the seven thin and ill-favoured kine that came up after them, *are* seven years; and the seven empty ears blasted with the east-wind, shall be seven years of famine.

28 This *is* the thing which I have spoken unto Pharaoh: What God *is* about to do, he sheweth unto Pharaoh.

29 Behold, there come seven years of great plenty, throughout all the land of Egypt.

30 And there shall arise after them seven years of famine, and all the plenty shall be forgotten in the land of Egypt: and the famine shall consume the land.

31 And the plenty shall not be known in the land, by reason of that famine following, for it *shall be* very † grievous.

32 And for that the dream was doubled unto Pharaoh twice, *it is* because the thing *is* || established by God, and God will shortly bring it to pass.

33 Now therefore let Pharaoh look out a man discreet and wise, and set him over the land of Egypt.

34 Let Pharaoh do *this*, and let him appoint

† Heb. *come to the inward parts of them.*

|| Or, *small.*

† Heb. *heavy.*

|| Or, *prepared of God.*

[a] Chap. 40. 12, &c.

[b] Psal. 105. 20. † Heb. *made him run.*

|| Or, *when thou interpretest a dream, thou canst interpret it*

point || officers over the land, and take up the fifth part of the land of Egypt in the seven plenteous years.

35 And let them gather all the food of those good years that come, and lay up corn under the hand of Pharaoh, and let them keep food in the cities.

36 And that food shall be for store to the land, against the seven years of famine, which shall be in the land of Egypt; that the land † perish not through the famine.

37 ¶ And the thing was good in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of all his servants.

38 And Pharaoh said unto his servants, Can we finde *such a one* as this *is*, a man in whom the Spirit of God *is*?

39 And Pharaoh said unto Joseph, Forasmuch as God hath shewed thee all this, *there is* none so discreet & wise as thou *art*

40 [c] Thou shalt be over my house, and according unto thy word shall all my people † be ruled: onely in the throne will I be greater then thou.

41 And Pharaoh said unto Joseph, See, I have set thee over all the land of Egypt.

42 And Pharaoh took off his ring from his hand, and put it upon Josephs hand, and arayed him in vestures of || fine linen, and put a gold chain about his neck.

43 And he made him to ride in the second chariot which he had; and they cried before him, ||† Bow the knee: and he made him *ruler* over all the land of Egypt

44 And Pharaoh said unto Joseph, I *am* Pharaoh, and without thee shall no man lift up his hand or foot in all the land of Egypt.

45 And Pharaoh called Josephs name Zaphnath-paaneah; and he gave him to wife Asenath the daughter of Poti-pherah ||priest of On: and Joseph went out over *all* the land of Egypt.

46 ¶ And Joseph *was* thirty years old when he stood before Pharaoh king of Egypt: And Joseph went out from the presence of Pharaoh, and went throughout all the land of Egypt.

47 And in the seven plenteous years the earth brought forth by handfulls.

48 And he gathered up all the food of the seven years, which were in the land of Egypt, and laid up the food in the cities: the food of the field which *was* round about every city, laid he up in the same.

49 And Joseph gathered corn as the sand of the sea, very much, until he left numbring: for *it was* without number.

50 [d] And unto Joseph were born two sons, before the years of famine came: which Asenath, the daughter of Poti-pherah || priest of On, bare unto him.

51 And Joseph called the name of the first-born ||Manasseh: for God, *said he*, hath made me forget all my toil, and all my fathers house.

52 And the name of the second called he || Ephraim: for God hath caused me to be fruitfull in the land of my affliction.

53 ¶ And the seven years of plenteousnes that was in the land of Egypt, were ended.

54 [e] And the seven years of dearth began to come, according as Joseph had said: and the dearth was in all lands; but in all the land of Egypt there was bread.

55 And when all the land of Egypt was famished, the people cried to Pharaoh for bread: And Pharaoh said unto all the Egyptians, Go unto Joseph, what he saith to you, do.

56 And the famine was over all the face of the earth: And Joseph opened † all the store-houses, and sold unto the Egyptians; and the famine waxed sore in the land of Egypt.

57 And all countreys came into Egypt to Joseph for to buy *corn*, because that the famine was *so* sore in all lands.

CHAP. XLII.

1 Jacob sendeth his ten sons to buy corn in Egypt. 6 They are imprisoned by Joseph for spies. 18 They are set at liberty, on condition to bring Benjamin. 21 They have remorse for Joseph. 24 Simeon is kept for a pledge. 25 They return with corn, and their money. 29 Their relation to Jacob. 36 Jacob refuseth to send Benjamin.

NOw when [a] Jacob saw that there was corn in Egypt, Jacob said unto his sons, Why do ye look one upon another?

2 And he said, Behold, I have heard that there

¶ Or, *overseers*

† Heb. *be not cut off.*

[c] Psal. 105. 21. 1 Mac. 2. 53. Act. 7. 10

† Heb. *be armed*, or, *kiss.*

|| Or, *silk.*

¶ Or, *Tender father.*

† Heb. *Abrech.*

|| Or, *prince.*

[d] Chap. 46. 20. & 48. 5.

|| Or, *prince.*

|| That is, *forgetting.*

¶ That is, *fruitfull*

† Heb. *kara* ch. *with* [illegible]

[e] Psal. 105. 16.

† Heb. *all wherein* was.

[a] Act. 7. 12.

there is corn in Egypt: get you down thither, and buy us for from thence; that we may live, and not die.

3 ¶ And Josephs ten brethren went down to buy corn in Egypt.

4 But Benjamin, Josephs brother, Jacob sent not with his brethren: for he said, Lest peradventure mischief befal him.

5 And the sons of Israel came to buy *corn* among those that came: for the famine was in the land of Canaan.

6 And Joseph *was* the governour over the land, *and* he *it was* that sold to all the people of the land: and Josephs brethren came, and bowed down themselves before him, *with* their faces to the earth.

7 And Joseph saw his brethren, and he knew them, but made himself strange unto them, and spake † roughly unto them; and he said unto them, Whence come ye? And they said, From the land of Canaan to buy food.

8 And Joseph knew his brethren, but they knew not him.

9 And Joseph [b] remembred the dreams which he dreamed of them, and said unto them, Ye *are* spies; to see the nakedness of the land you are come.

10 And they said unto him, Nay, my lord, but to buy food are thy servants come.

11 We *are* all one mans sons: we *are* true men, thy servants are no spies.

12 And he said unto them, Nay, but to see the nakedness of the land you are come

13 And they said, Thy servants *are* twelve brethren, the sons of one man in the land of Canaan; & behold, the youngest *is* this day with our father, and one *is* not.

14 And Joseph said unto them, That *is it* that I spake unto you, saying, Ye *are* spies.

15 Hereby ye shall be proved: by the life of Pharaoh ye shall not go forth hence, except your youngest brother come hither.

16 Send one of you, and let him fetch your brother, and ye shall be † kept in prison, that your words may be proved, whether *there be any* truth in you: or else by the life of Pharaoh surely ye *are* spies.

17 And he † put them all together into ward, three days.

18 And Joseph said unto them the third day, This do, and live: *for* I fear God.

19 If ye *be* true men, let one of your brethren be bound in the house of your prison: go ye, carry corn for the famine of your houses.

20 But [c] bring your youngest brother unto me; so shall your words be verified, and ye shall not die. And they did so.

21 ¶ And they said one to another, We *are* verily guilty concerning our brother, in that we saw the anguish of his soul, when he besought us; and we would not hear: therefore is this distress come upon us.

22 And Reuben answered them, saying, [d] Spake I not unto you, saying, Do not sin against the childe; and ye would not hear? therfore behold also, his bloud is required

23 And they knew not that Joseph understood *them*; for † he spake unto them by an interpreter.

24 And he turned himself about from them, and wept; and returned to them again, and communed with them, and took from them Simeon, and bound him before their eyes.

25 ¶ Then Joseph commanded to fill their sacks with corn, and to restore every mans money into his sack, and to give them provision for the way: and thus did he unto them.

26 And they laded their asses with the corn, and departed thence.

27 And as one of them opened his sack to give his ass provender in the inn, he espied his money: for behold it *was* in his sacks mouth.

28 And he said unto his brethren, My money is restored; and lo, *it is* even in my sack: & their heart † failed *them*, and they were afraid, saying one to another, What *is* this *that* God hath done unto us?

29 ¶ And they came unto Jacob their father, unto the land of Canaan, and told him all that befel unto them, saying,

30 The man *who is* the lord of the land, spake † roughly to us, and took us for spies of the countrey.

31 And we said unto him, We *are* true men; we are no spies.

† Heb. hard things with them.

[b] Chap. 37.5.

† Heb. an interpreter was between them.

[c] Chap. 43.5.

[d] Chap. 37.21.

† Heb. went forth.

† Heb. with us hard things.

32 We *be* twelve brethren, ſons of our father: one *is* not, and the youngeſt *is* this day with our father in the land of Canaan.

33 And the man the lord of the countrey ſaid unto us, Hereby ſhall I know that ye *are* true men; leave one of your brethren *here* with me, and take *food for* the famine of your houſholds, and be gone.

34 And bring your youngeſt brother unto me: then ſhall I know that you *are* no ſpies, *but* that you *are* true men: *ſo* will I deliver you your brother, and ye ſhall traffick in the land.

35 ¶ And it came to paſs as they emptied their ſacks, that behold, every mans bundle of money *was* in his ſack: and when *both* they and their father ſaw the bundles of money, they were afraid.

36 And Jacob their father ſaid unto them, Me have ye bereaved *of my children:* Joſeph *is* not, and Simeon *is* not, and ye will take Benjamin *away:* all theſe things are againſt me.

37 And Reuben ſpake unto his father, ſaying, Slay my two ſons, if I bring him not to thee: deliver him into my hand, and I will bring him to thee again.

38 And he ſaid, My ſon ſhall not go down with you: for his brother is dead, and he is left alone; if miſchief befal him by the way in the which ye go, then ſhall ye bring down my gray hairs with ſorrow to the grave.

CHAP. XLIII.

1 Jacob is hardly perſwaded to ſend Benjamin. 15 Joſeph entertaineth his brethren. 31 He maketh them a feaſt.

AND the famine *was* ſore in the land.

2 And it came to paſs when they had eaten up the corn which they had brought out of Egypt, their father ſaid unto them, Go again, buy us a little food.

3 And Judah ſpake unto him, ſaying, The man † did ſolemnly proteſt unto us, ſaying, Ye ſhall not ſee my face, except your [a] brother *be* with you.

4 If thou wilt ſend our brother with us, we will go down and buy thee food.

5 But if thou wilt not ſend *him*, we will not go down: for the man ſaid unto us, Ye ſhall not ſee my face, except your brother *be* with you.

6 And Iſrael ſaid, Wherefore dealt ye *ſo* ill with me, *as* to tell the man whether ye had yet a brother?

7 And they ſaid, The man † asked us ſtraitly of our ſtate, and of our kindred, ſaying, *Is* your father yet alive? have ye *another* brother? and we told him according to the† tenour of theſe words: †Could we certainly know that he would ſay, Bring your brother down?

8 And Judah ſaid unto Iſrael his father, Send the lad with me, and we will ariſe and go; that we may live and not die, both we, and thou, *and* alſo our little ones.

9 I will be ſurety for him; of my hand ſhalt thou require him: [b] If I bring him not unto thee, and ſet him before thee, then let me bear the blame for ever.

10 For except we had lingred, ſurely now we had returned || this ſecond time.

11 And their father Iſrael ſaid unto them, If *it muſt be* ſo now, do this; take of the beſt fruits in the land in your veſſels, and carry down the man a preſent, a little balm, and a little honey, ſpices, and myrrh, nuts, and almonds.

12 And take double money in your hand: and the money that was brought again in the mouth of your ſacks, carry *it* again in your hand; peradventure it *was* an overſight.

13 Take alſo your brother, and ariſe, go again unto the man.

14 And God Almighty give you mercy before the man, that he may ſend away your other brother, and Benjamin: || If I be bereaved *of my children*, I am bereaved.

15 ¶ And the men took that preſent, & they took double money in their hand, and Benjamin; and roſe up, and went down to Egypt, and ſtood before Joſeph.

16 And when Joſeph ſaw Benjamin with them, he ſaid to the ruler of his houſe, Bring *theſe* men home, and † ſlay, and make ready: for *theſe* men ſhall † dine with me at noon.

17 And the man did as Joſeph bade: & the man brought the men into Joſephs houſe.

18 And

† Heb. proteſting proteſted. [a] Chap. 42.20.

† Heb. asking asked us.

† Heb. mouth. † Heb. knowing could we know.

[b] Chap. 44.32.

|| Or, twice by this.

† Heb. kill a killing.

† Heb. eat.

18 And the men were afraid, because they were brought into Josephs house, & they said, Because of the money that was returned in our sacks at the first time, are we brought in; that he may † seek occasion against us, and fall upon us, and take us for bond-men, and our asses.

† Heb. roll himself upon us.

19 And they came near to the steward of Josephs house, and they communed with him at the door of the house,

20 And said, O sir, [c] † we came indeed down at the first time to buy food.

[c] Chap. 42.3.
† Heb. coming down we came down.

21 And it came to pass when we came to the inn, that we opened our sacks, and behold, *every* mans money *was* in the mouth of his sack, our money in full weight: and we have brought it again in our hand.

22 And other money have we brought down in our hands to buy food: we cannot tell who put our money in our sacks.

23 And he said, Peace *be* to you, fear not: your God and the God of your father hath given you treasure in your sacks: † I had your money. And he brought Simeon out unto them.

† Heb. your money came to me.

24 And the man brought the men into Josephs house, and [d] gave *them* water, and they washed their feet, and he gave their asses provender.

[d] Chap. 18.4. & 24.32.

25 And they made ready the present against Joseph came at noon: for they heard that they should eat bread there.

26 ¶ And when Joseph came home, they brought him the present which *was* in their hand into the house, and bowed themselves to him to the earth.

† Heb. peace.

27 And he asked them of *their* † welfare, and said, † *Is* your father well, the old man of whom ye spake? *Is* he yet alive?

† Heb. Is there peace to your father.

28 And they answered, Thy servant our father *is* in good health, he *is* yet alive: and they bowed down their heads, and made obeisance.

29 And he lift up his eyes, and saw his brother Benjamin, his mothers son, and said, *Is* this your younger brother, of whom ye spake unto me? And he said, God be gracious unto thee my son.

30 And Joseph made haste; for his bowels did yern upon his brother: and he sought *where* to weep, and he entred into *his* chamber, and wept there.

31 And he washed his face, and went out, and refrained himself, and said, Set on bread.

32 And they set on for him by himself, and for them by themselves, and for the Egyptians, which did eat with him, by themselves: because the Egyptians might not eat bread with the Hebrews; for that *is* an abomination unto the Egyptians.

33 And they sat before him, the first-born according to his birth-right, and the youngest according to his youth: and the men marvelled one at another.

34 And he took *and sent* messes unto them from before him: but Benjamins mess was five times so much as any of theirs. And they drank, and † were merry with him.

† Heb. drank largely.

CHAP. XLIV.

1 Josephs policy to stay his brethren. 14 Judahs humble supplication to Joseph.

AND he commanded † the steward of his house, saying, Fill the mens sacks with food, as much as they can carry, and put every mans money in his sacks mouth.

† Heb. him that was over his house

2 And put my cup, the silver cup, in the sacks mouth of the youngest, & his corn-money: and he did according to the word that Joseph had spoken.

3 Assoon as the morning was light, the men were sent away, they and their asses.

4 *And* when they were gone out of the city, *and* not *yet* far off, Joseph said unto his steward, Up, follow after the men; & when thou dost overtake them, say unto them, wherfore have ye rewarded evil for good?

5 *Is* not this *it*, in which my lord drinketh? and whereby indeed he || divineth? ye have done evil in so doing.

|| Or, maketh trial.

6 ¶ And he overtook them, and he spake unto them these same words.

7 And they said unto him, Wherefore saith my lord these words? God forbid that thy servants should do according to this thing.

8 Behold, the money which we found in our sacks mouths, we brought again unto thee out of the land of Canaan: how

then ſhould we ſteal out of thy lords houſe ſilver or gold?

9 With whom *ſoever* of thy ſervants it be found, *both* let him die, and we alſo will be my lords bond-men.

10 And he ſaid, Now alſo *let* it *be* according unto your words: he with whom it is found ſhall be my ſervant; and ye ſhall be blameleſs.

11 Then they ſpeedily took down every man his ſack to the ground, and opened every man his ſack.

12 And he ſearched, *and* began at the eldeſt, and left at the youngeſt: and the cup was found in Benjamins ſack.

13 Then they rent their clothes, & laded every man his aſs, & returned to the city.

14 ¶ And Judah and his brethren came to Joſephs houſe (for he *was* yet there) and they fell before him on the ground.

15 And Joſeph ſaid unto them, What deed *is* this that ye have done? wot ye not, that ſuch a man as I can certainly || divine?

|| Or, make trial.

16 And Judah ſaid, What ſhall we ſay unto my lord? what ſhall we ſpeak? or how ſhall we clear our ſelves? God hath found out the iniquity of thy ſervants: behold, we *are* my lords ſervants, both we, and *he* alſo with whom the cup is found.

17 And he ſaid, God forbid that I ſhould do ſo: *but* the man in whoſe hand the cup is found, he ſhall be my ſervant; and as for you, get you up in peace unto your father.

18 ¶ Then Judah came near unto him, and ſaid, O my lord, let thy ſervant, I pray thee, ſpeak a word in my lords ears, and let not thine anger burn againſt thy ſervant: for thou *art* even as Pharaoh.

19 My lord asked his ſervants, ſaying, Have ye a father, or a brother?

20 And we ſaid unto my lord, We have a father, an old man, and a childe of his old age, a little one: and his brother is dead, and he alone is left of his mother, and his father loveth him.

21 And thou ſaideſt unto thy ſervants, Bring him down unto me, that I may ſet mine eyes upon him.

22 And we ſaid unto my lord, The lad cannot leave his father: for if he ſhould leave his father, *his father* would die.

23 And thou ſaideſt unto thy ſervants, [a] except your youngeſt brother come down with you, you ſhall ſee my face no more.

[a] Chap. 43.3.

24 And it came to paſs, when we came up unto thy ſervant my father, we told him the words of my lord.

25 And our father ſaid, Go again, *and* buy us a little food.

26 And we ſaid, We cannot go down: if our youngeſt brother be with us, then will we go down; for we may not ſee the mans face, except our yongeſt brother *be* with us.

27 And thy ſervant my father ſaid unto us, Ye know that my wife bare me two *ſons*.

28 And the one went out from me, and I ſaid, [b] Surely he is torn in pieces; and I ſaw him not ſince.

[b] Chap. 37.33.

29 And if ye take this alſo from me, & miſchief befal him, ye ſhall bring down my gray hairs with ſorrow to the grave.

30 Now therefore when I come to thy ſervant my father, and the lad *be* not with us; (ſeeing that his life is bound up in the lads life)

31 It ſhall come to paſs, when he ſeeth that the lad *is* not *with us*, that he will die: and thy ſervants ſhall bring down the gray hairs of thy ſervant our father with ſorrow to the grave.

32 For thy ſervant became ſurety for the lad unto my father, ſaying, [c] If I bring him not unto thee, then I ſhall bear the blame to my father for ever.

[c] Chap. 43.9.

33 Now therefore, I pray thee, let thy ſervant abide in ſtead of the lad, a bond-man to my lord; and let the lad go up with his brethren.

34 For how ſhall I go up to my father, & the lad *be* not with me? leſt peradventure I ſee the evil that ſhall †come on my father.

† Heb. finde my father.

CHAP. XLV.

1 *Joſeph maketh himſelf known to his brethren.* 5 *He comforteth them in Gods providence.* 9 *He ſendeth for his father.* 16 *Pharaoh confirmeth it.* 21 *Joſeph furniſheth them for their journey, and exhorteth them to concord.* 25 *Jacob is revived with the news.*

THen Joſeph could not refrain himſelf before all them that ſtood by him; and

and he cryed, Cause every man to go out from me: and there stood no man with him, while Joseph made himself known unto his brethren.

2 And he † wept aloud: and the Egyptians and the house of Pharaoh heard.

3 And Joseph said unto his brethren, [a] I *am* Joseph; doth my father yet live? and his brethren could not answer him: for they were || troubled at his presence.

4 And Joseph said unto his brethren, Come near to me, I pray you; and they came near: and he said, I *am* Joseph your brother, whom ye sold into Egypt.

5 Now therefore be not grieved, † nor angry with your selves, that ye sold me hither: [b] for God did send me before you, to preserve life.

6 For these two years *hath* the famine *been* in the land: and yet *there are* five years, in the which *there shall* neither *be* earing nor harvest.

7 And God sent me before you, † to preserve you a posterity in the earth, and to save your lives by a great deliverance.

8 So now *it was* not you *that* sent me hither, but God: & he hath made me a father to Pharaoh, and lord of all his house, and a ruler throughout all the land of Egypt.

9 Haste you, and go up to my father, and say unto him, Thus saith thy son Joseph, God hath made me lord of all Egypt; come down unto me, tarry not.

10 And thou shalt dwell in the land of Goshen, and thou shalt be near unto me, thou, and thy children, and thy childrens children, and thy flocks, and thy herds, and all that thou hast.

11 And there will I nourish thee (for yet *there are* five years of famine;) lest thou, and thy household, and all that thou hast, come to poverty.

12 And behold, your eyes see, and the eyes of my brother Benjamin, that *it is* my mouth that speaketh unto you.

13 And you shall tell my father of all my glory in Egypt, & of all that you have seen; and ye shall haste, and bring down my father hither.

14 And he fell upon his brother Benjamins neck, and wept; and Benjamin wept upon his neck.

15 Moreover he kissed all his brethren, and wept upon them: and after that his brethren talked with him.

16 ¶ And the fame thereof was heard in Pharaohs house, saying, Josephs brethren are come: and it † pleased Pharaoh well, and his servants.

17 And Pharaoh said unto Joseph, Say unto thy brethren, this do ye; lade your beasts and go, get you unto the land of Canaan,

18 And take your father, and your households, and come unto me: and I will give you the good of the land of Egypt, and ye shall eat the fat of the land.

19 Now thou art commanded, this do ye; take you wagons out of the land of Egypt for your little ones, and for your wives, and bring your father, and come.

20 Also † regard not your stuff: for the good of all the land of Egypt *is* yours.

21 And the children of Israel did so: and Joseph gave them wagons, according to the † commandment of Pharaoh, and gave them provision for the way.

22 To all of them he gave each man changes of raiment: but to Benjamin he gave three hundred *pieces* of silver, and five changes of raiment.

23 And to his father he sent after this *manner*; ten asses † laden with the good things of Egypt, and ten she-asses laden with corn and bread and meat for his father by the way.

24 So he sent his brethren away, and they departed: and he said unto them, See that ye fall not out by the way.

25 ¶ And they went up out of Egypt, and came into the land of Canaan unto Jacob their father,

26 And told him, saying, Joseph *is* yet alive, and he is governour over all the land of Egypt. And † Jacobs heart fainted, for he beleeved them not.

27 And they told him all the words of Joseph, which he had said unto them: and when he saw the wagons which Joseph had sent to carry him, the spirit of Jacob their father revived.

28 And

† Heb. gave forth his voice in weeping.
[a] Act. 7.13.
|| Or, terrified.
† Heb. neither let there be anger in your eyes.
[b] Chap. 50.20.
† Heb. to put for you a remnant.
† Heb. was good in the eyes of Pharaoh.
† Heb. let not your eye spare, &c.
† Heb. mouth.
† Heb. carrying.
† Heb. his.

28 And Iſrael ſaid, *It is* enough; Joſeph my ſon *is* yet alive: I will go and ſee him before I die.

CHAP. XLVI.

1 Jacob is comforted by God at Beer-ſheba. 5 Thence he with his company goeth into Egypt. 8 The number of his family that went into Egypt. 28 Joſeph meeteth Jacob. 31 He inſtructeth his brethren how to anſwer to Pharaoh.

AND Iſrael took his journey with all that he had, and came to Beer-ſheba, and offered ſacrifices unto the God of his father Iſaac.

2 And God ſpake unto Iſrael in the viſions of the night, and ſaid, Jacob, Jacob: And he ſaid, Here *am* I.

3 And he ſaid, I *am* God, the God of thy father: fear not to go down into Egypt; for I will there make of thee a great nation.

4 I will go down with thee into Egypt; & I will alſo ſurely bring thee up *again*: & Joſeph ſhall put his hand upon thine eyes.

5 And Jacob roſe up from Beer-ſheba: and the ſons of Iſrael carried Jacob their father, and their little ones, and their wives, in the wagons which Pharaoh had ſent to carry him.

6 And they took their cattel, and their goods which they had gotten in the land of Canaan, and came into Egypt, [a] Jacob, and all his ſeed with him:

7 His ſons, and his ſons ſons with him, his daughters, and his ſons daughters, & all his ſeed brought he with him into Egypt.

8 ¶ And [b] theſe *are* the names of the children of Iſrael, which came into Egypt, Jacob & his ſons: [c] Reuben Jacobs firſtborn.

9 And the ſons of Reuben; Hanoch, and Phallu, and Hezron, and Carmi.

10 ¶ And [d] the ſons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and Ohad, & Jachin, & Zohar, and Shaul the ſon of a Canaanitiſh woman.

11 ¶ And the ſons of [e] Levi; Gerſhon, Kohath, and Merari.

12 ¶ And the ſons of [f] Judah; Er, and Onan, and Shelah, and Pharez, and Zerah: But Er and Onan died in the land of Canaan. And the ſons of Pharez, were Hezron and Hamul.

13 ¶ [g] And the ſons of Iſſachar; Tola, and Phuvah, and Job, and Shimron.

14 ¶ And the ſons of Zebulun; Sered, and Elon, and Jahleel.

15 Theſe *be* the ſons of Leah, which ſhe bare unto Jacob in Padan-aram, with his daughter Dinah: all the ſouls of his ſons and his daughters, *were* thirty and three.

16 ¶ And the ſons of Gad; Ziphion, and Haggai, Shuni, and Ezbon, Eri, and Arodi, and Areli.

17 ¶ [h] And the ſons of Aſher; Jimnah, and Iſhuah, and Iſui, and Beriah, and Serah their ſiſter: And the ſons of Beriah; Heber, and Malchiel.

18 Theſe *are* the ſons of Zilpah, whom Laban gave to Leah his daughter: & theſe ſhe bare unto Jacob, *even* ſixteen ſouls.

19 The ſons of Rachel Jacobs wife; Joſeph, and Benjamin.

20 And unto Joſeph in the land of Egypt were born Manaſſeh & Ephraim, [i] which Aſenath the daughter of Poti-pherah || prieſt of On bare unto him.

21 ¶ [k] And the ſons of Benjamin *were* Belah, and Becher, and Aſhbel, Gera, and Naaman, Ehi, and Roſh, Muppim, and Huppim, and Ard.

22 Theſe *are* the ſons of Rachel, which were born to Jacob: all the ſouls *were* fourteen.

23 ¶ And the ſons of Dan; Huſhim.

24 And the ſons of Naphtali; Jahzeel, and Guni, and Jezer, and Shillem.

25 Theſe *are* the ſons of Bilhah, which Laban gave unto Rachel his daughter, and ſhe bare theſe unto Jacob: all the ſouls *were* ſeven.

26 All the ſouls that came with Jacob into Egypt, which came out of his † loyns, beſides Jacobs ſons wives, all the ſouls *were* threeſcore and ſix;

27 And the ſons of Joſeph which were born him in Egypt, *were* two ſouls: [l] all the ſouls of the houſe of Jacob, which came into Egypt, *were* threeſcore and ten.

28 ¶ And he ſent Judah before him unto Joſeph, to direct his face unto Goſhen; and they came into the land of Goſhen.

29 And Joſeph made ready his chariot, and went up to meet Iſrael his father, to Goſhen; and preſented himſelf unto him: and

[a] Joſh. 24.4. Pſal. 105. 23. Iſa. 52.4

[b] Exod. 1.1. & 6.14.

[c] Num. 26.5. 1 Chro. 5.1.

[d] Exod. 6.15. 1 Chron. 4.24.

[e] 1 Chr. 6.1.

[f] 1 Chr. 2.3. and 4.21. Chap. 38.3.

[g] 1 Chr. 7.1.

[h] 1 Chr. 7.30.

[i] Chap. 41.50. || Or, prince.

[k] 1 Chr. 7.6. & 8.1.

† Heb. thigh.

[l] Deut. 10.22.

and he fell on his neck, and wept on his neck a good while.

30 And Israel said unto Joseph, Now let me die, since I have seen thy face, because thou *art* yet alive.

31 And Joseph said unto his brethren, and unto his fathers house, I will go up, & shew Pharaoh, and say unto him, My brethren, and my fathers house, which were in the land of Canaan, are come unto me:

32 And the men *are* shepherds, for † their trade hath been to feed cattel; and they have brought their flocks and their herds and all that they have.

† Heb. they are men of cattel.

33 And it shall come to pass when Pharaoh shall call you, and shall say, What *is* your occupation?

34 That ye shall say, Thy servants trade hath been about cattel, from our youth even until now, both we *and* also our fathers: that ye may dwell in the land of Goshen; for every shepherd *is* an abomination unto the Egyptians.

CHAP. XLVII.

1 Joseph presenteth five of his brethren, 7 and his father before Pharaoh. 11 He giveth them habitation & maintenance. 13 He getteth all the Egyptians money, 16 their cattel, 18 their lands to Pharaoh. 22 The priests land was not bought. 23 He letteth the land to them for a fifth part. 28 Jacobs age: 29 He sweareth Joseph to bury him with his fathers.

THen Joseph came and told Pharaoh, and said, My father and my brethren, and their flocks, and their herds, and all that they have, are come out of the land of Canaan; and behold, they *are* in the land of Goshen.

2 And he took some of his brethren, *even* five men, and presented them unto Pharaoh.

3 And Pharaoh said unto his brethren, What *is* your occupation? And they said unto Pharaoh, Thy servants *are* shepherds, both we *and* also our fathers.

4 They said moreover unto Pharaoh, For to sojourn in the land are we come: for thy servants have no pasture for their flocks, for the famine *is* sore in the land of Canaan: now therefore we pray thee, let thy servants dwell in the land of Goshen.

5 And Pharaoh spake unto Joseph, saying, Thy father and thy brethren are come unto thee:

6 The land of Egypt *is* before thee; in the best of the land make thy father and brethren to dwell, in the land of Goshen let them dwell: and if thou knowest any man of activity amongst them, then make them rulers over my cattel.

7 And Joseph brought in Jacob his father, and set him before Pharaoh: and Jacob blessed Pharaoh.

8 And Pharaoh said unto Jacob, † How old *art* thou?

† Heb. *How many* are *the days of the years of thy life.*

9 And Jacob said unto Pharaoh, * The days of the years of my pilgrimage *are* an hundred and thirty years: few and evil have the days of the years of my life been, and have not attained unto the days of the years of the life of my fathers in the days of their pilgrimage.

* Hebr. 11.9,13.

10 And Jacob blessed Pharaoh, and went out from before Pharaoh.

11 ¶ And Joseph placed his father and his brethren, and gave them a possession in the land of Egypt, in the best of the land, in the land of Rameses, as Pharaoh had commanded.

12 And Joseph nourished his father, and his brethren, and all his fathers household with bread, || † according to *their* families.

|| Or, *as a little childe is nourished.* † Heb. *according to the little ones.*

13 ¶ And *there was* no bread in all the land: for the famine *was* very sore, so that the land of Egypt, and *all* the land of Canaan fainted by reason of the famine.

14 And Joseph gathered up all the money that was found in the land of Egypt, and in the land of Canaan, for the corn which they bought, and Joseph brought the money into Pharaohs house.

15 And when money failed in the land of Egypt, and in the land of Canaan, all the Egyptians came unto Joseph, and said, Give us bread: for why should we die in thy presence? for the money faileth.

16 And Joseph said, Give your cattel; & I will give you for your cattel, if money fail.

17 And they brought their cattel unto Joseph: and Joseph gave them bread *in exchange* for horses, and for the flocks, and

for the cattel of the herds, and for the asses; and he † fed them with bread, for all their cattel, for that year.

† Heb. led them.

18 When that year was ended, they came unto him the second year, and said unto him, We will not hide *it* from my lord, how that our money is spent, my lord also hath our herds of cattel; there is not ought left in the sight of my lord, but our bodies, and our lands.

19 Wherefore shall we die before thine eyes, both we and our land? buy us and our land for bread, and we and our land will be servants unto Pharaoh: and give *us* seed, that we may live and not die, that the land be not desolate.

20 And Joseph bought all the land of Egypt for Pharaoh; for the Egyptians sold every man his field, because the famine prevailed over them: so the land became Pharaohs.

21 And as for the people, he removed them to cities from *one* end of the borders of Egypt, even to the *other* end thereof.

22 Onely the land of the ‖ priests bought he not: for the priests had a portion *assigned them* of Pharaoh; and did eat their portion which Pharaoh gave them; wherefore they sold not their lands.

‖ Or, princes.

23 Then Joseph said unto the people, Behold, I have bought you this day, and your land for Pharaoh: lo, *here is* seed for you, and ye shall sow the land.

24 And it shall come to pass in the increase, that you shall give the fifth *part* unto Pharaoh, and four parts shall be your own, for seed of the field, and for your food, and for them of your households, and for food for your little ones.

25 And they said, Thou hast saved our lives: let us finde grace in the sight of my lord, and we will be Pharaohs servants.

26 And Joseph made it a law over the land of Egypt unto this day, *that* Pharaoh should have the fifth *part*; except the land of the ‖ priests onely, *which* became not Pharaohs.

‖ Or, princes.

27 ¶ And Israel dwelt in the land of Egypt in the countrey of Goshen; and they had possessions therein, & grew, and multiplied exceedingly.

28 And Jacob lived in the land of Egypt seventeen years: so † the whole age of Jacob was an hundred fourty & seven years.

† Heb. the days of the years of his life.

29 And the time drew nigh that Israel must die: and he called his son Joseph, and said unto him, If now I have found grace in thy sight, [b] put, I pray thee, thy hand under my thigh, and deal kindly and truly with me; bury me not, I pray thee, in Egypt.

[b] Chap. 24.2.

30 But I will lie with my fathers, and thou shalt carry me out of Egypt, and bury me in their burying-place. And he said, I will do as thou hast said.

31 And he said, Swear unto me: And he sware unto him. And [c] Israel bowed himself upon the beds head.

[c] Hebr. 11.21.

CHAP. XLVIII.

1 Joseph with his sons visiteth his sick father. 2 Jacob strengtheneth himself to bless them. 3 He repeateth the promise. 5 He taketh Ephraim and Manasseh as his own. 7 He telleth Joseph of his mothers grave. 9 He blesseth Ephraim and Manasseh. 17 He preferreth the younger before the elder. 21 He prophesieth their return to Canaan.

AND it came to pass after these things, that *one* told Joseph, Behold, thy father *is* sick: and he took with him his two sons, Manasseh and Ephraim.

2 And *one* told Jacob, and said, Behold, thy son Joseph cometh unto thee: & Israel strengthened himself, & sat upon the bed.

3 And Jacob said unto Joseph, God almighty appeared unto me at [a] Luz in the land of Canaan, and blessed me,

[a] Chap. 28.13. & 35.6.

4 And said unto me, Behold, I will make thee fruitfull, and multiply thee; and I will make of thee a multitude of people, and will give this land to thy seed after thee, *for* an everlasting possession.

5 ¶ And now thy [b] two sons, Ephraim and Manasseh, which were born unto thee in the land of Egypt, before I came unto thee into Egypt, *are* mine: as Reuben and Simeon, they shall be mine.

[b] Chap. 41.50. Jos. 13.7

6 And thy issue which thou begettest after them, shall be thine, *and* shall be called after the name of their brethren in their inheritance.

7 And as for me, when I came from Padan, [c] Rachel died by me in the land of Canaan, in the way, when yet *there was* but

[c] Chap. 35.19.

but a little way to come unto Ephrath: and I buried her there in the way of Ephrath, the ſame *is* Beth-lehem.

8 And Iſrael beheld Joſephs ſons, and ſaid, Who *are* theſe?

9 And Joſeph ſaid unto his father, They *are* my ſons, whom God hath given me in this *place*: And he ſaid, Bring them, I pray thee, unto me, and I will bleſs them.

† Heb. heavy. 10 (Now the eyes of Iſrael were †dim for age, *ſo that* he could not ſee:) And he brought them near unto him; and he kiſſed them, and embraced them.

11 And Iſrael ſaid unto Joſeph, I had not thought to ſee thy face: and lo, God hath ſhewed me alſo thy ſeed.

12 And Joſeph brought them out from between his knees, and he bowed himſelf with his face to the earth.

13 And Joſeph took them both, Ephraim in his right hand towards Iſraels left hand, and Manaſſeh in his left hand towards Iſraels right hand, and brought *them* near unto him.

14 And Iſrael ſtretched out his right hand, and laid *it* upon Ephraims head, who *was* the younger, and his left hand upon Manaſſehs head: guiding his hands wittingly; for Manaſſeh *was* the firſt-born.

d Heb. 11, 21. 15 ¶ And d he bleſſed Joſeph, and ſaid, God, before whom my fathers Abraham and Iſaac did walk, the God which fed me all my life long unto this day,

16 The Angel which redeemed me from all evil, bleſs the lads; and let my name be named on them, and the name of my fathers Abraham and Iſaac: and let them † grow into a multitude in the midſt of the earth.

† Heb. as fiſhes do increaſe 17 And when Joſeph ſaw that his father laid his right hand upon the head of Ephraim, it diſpleaſed him: and he held up his fathers hand, to remove it from Ephraims head unto Manaſſehs head.

18 And Joſeph ſaid unto his father, Not ſo, my father: for this *is* the firſt-born; put thy right hand upon his head.

19 And his father refuſed, and ſaid, I know *it*, my ſon, I know *it*: he alſo ſhall become a people, & he alſo ſhall be great: but truly his younger brother ſhall be greater then he, and his ſeed ſhall become a † multitude of nations.

† Heb. fulneſs.

20 And he bleſſed them that day, ſaying, In thee ſhall Iſrael bleſs, ſaying, God make thee as Ephraim, and as Manaſſeh: and he ſet Ephraim before Manaſſeh.

21 And Iſrael ſaid unto Joſeph, Behold, I die; but God ſhall be with you, & bring you again unto the land of your fathers.

22 Moreover, I have given to thee one portion above thy brethren, which I took out of the hand of the Amorite with my ſword and with my bowe.

CHAP. XLIX.

1 Jacob calleth his ſons to bleſs them. 3 Their bleſſing in particular. 29 He chargeth them about his burial. 33 He dieth.

AND Jacob called unto his ſons, and ſaid, Gather your ſelves together, that I may tell you *that* which ſhall befal you in the laſt days.

2 Gather your ſelves together, and hear, ye ſons of Jacob, and hearken unto Iſrael your father.

3 ¶ Reuben, thou *art* my firſt-born, my might, and the beginning of my ſtrength, the excellency of dignity, and the excellency of power.

† Heb. do not thou excel. a Chap. 35. 22. 1 Chr. 5. 1. || Or, my couch is gone. 4 Unſtable as water, † thou ſhalt not excel, becauſe thou a wenteſt up to thy fathers bed: then defiledſt thou *it*; || He went up to my couch.

5 ¶ Simeon & Levi *are* brethren: ||inſtruments of cruelty *are in* their habitations.

|| Or, their ſwords are weapons of violence 6 O my ſoul, come not thou into their ſecret; unto their aſſembly, mine honour, be not thou united: for in their anger they ſlew a man, and in their ſelf-will they ||digged down a wall.

|| Or, boughed oxen. 7 Curſed *be* their anger, for *it was* fierce; and their wrath, for it was cruel: I will divide them in Jacob, and ſcatter them in Iſrael.

8 ¶ Judah, thou *art he* whom thy brethren ſhall praiſe; thy hand *ſhall be* in the neck of thine enemies: thy fathers children ſhall bow down before thee.

9 Judah *is* a lions whelp; from the prey, my ſon, thou art gone up: he ſtooped down,

down, he couched as a lion, and as an old lion; who ſhall rouſe him up?

10 The ſceptre ſhall not depart from Judah, nor a law-giver from between his feet, until Shiloh come, and unto him *ſhall* the gathering of the people *be*.

11 Binding his fole unto the vine, and his aſſes colt unto the choice vine; he waſhed his garments in wine, and his clothes in the bloud of grapes:

12 His eyes *ſhall be* red with wine, and his teeth white with milk.

13 ¶ Zebulun ſhall dwell at the haven of the ſea, and he *ſhall be* for an haven of ſhips; and his border *ſhall be* unto Zidon.

14 ¶ Iſſachar *is* a ſtrong aſs, couching down between two burdens.

15 And he ſaw that reſt *was* good, and the land that *it was* pleaſant; and bowed his ſhoulder to bear, and became a ſervant unto tribute.

16 ¶ Dan ſhall judge his people, as one of the tribes of Iſrael.

17 Dan ſhall be a ſerpent by the way, †an adder in the path, that biteth the horſ-heels, ſo that his rider ſhall fall backward.

† Heb. *an arrow-ſnake.*

18 I have waited for thy ſalvation, O LORD.

19 ¶ Gad, a troup ſhall overcome him: but he ſhall overcome at the laſt.

20 ¶ Out of Aſher his bread *ſhall be* fat, and he ſhall yeeld royal dainties.

21 ¶ Naphtali *is* a hind let looſe: he giveth goodly words.

22 ¶ Joſeph *is* a fruitfull bough, *even* a fruitfull bough by a well; *whoſe* † branches run over the wall.

† Heb. *daughters.*

23 The archers have ſorely grieved him, and ſhot *at him*, and hated him.

24 But his bowe abode in ſtrength, and the arms of his hands were made ſtrong, by the hands of the mighty *God* of Jacob: from thence *is* the ſhepherd, the ſtone of Iſrael.

25 *Even* by the God of thy father who ſhall help thee, and by the Almighty, who ſhall bleſs thee with bleſſings of heaven above, bleſſings of the deep that lieth under, bleſſings of the breaſts, and of the womb.

26 The bleſſings of thy father have prevailed above the bleſſings of my progenitours, unto the utmoſt bound of the everlaſting hills; they ſhall be on the head of Joſeph, and on the crown of the head of him that was ſeparate from his brethren.

27 ¶ Benjamin ſhall ravin *as* a wolf: in the morning he ſhall devour the prey, and at night he ſhall divide the ſpoil.

28 ¶ All theſe *are* the twelve tribes of Iſrael: and this *is it* that their father ſpake unto them, and bleſſed them; every one according to his bleſſing he bleſſed them.

29 And he charged them and ſaid unto them, I am to be gathered unto my people: [b] bury me with my fathers, in the cave that *is* in the field of Ephron the Hittite,

[b] Chap. 47. 30.

30 In the cave that *is* in the field of Machpelah, which *is* before Mamre, in the land of Canaan, [c] which Abraham bought with the field of Ephron the Hittite, for a poſſeſſion of a burying-place.

[c] Chap. 23. 16.

31 (There they buried Abraham and Sarah his wife, there they buried Iſaac and Rebekah his wife, & there I buried Leah)

32 The purchaſe of the field and of the cave that *is* therein, *was* from the children of Heth.

33 And when Jacob had made an end of commanding his ſons, he gathered up his feet into the bed, and yeelded up the ghoſt, and was gathered unto his people.

CHAP. L.

1 The mourning for Jacob. 4 Joſeph getteth leave of Pharaoh to go to bury him. 7 The funeral. 15 Joſeph comforteth his brethren who craved his pardon. 22 His age. 23 He ſeeth the third generation of his ſons. 24 He propheſieth unto his brethren of their return. 25 He taketh an oath of them for his bones. 26 He dieth, and is cheſted.

AND Joſeph fell upon his fathers face, and wept upon him, and kiſſed him.

2 And Joſeph commanded his ſervants the phyſicians to embalm his father: and the phyſicians embalmed Iſrael.

3 And fourty days were fulfilled for him (for ſo are fulfilled the days of thoſe which are embalmed) & the Egyptians † mourned for him threeſcore and ten days.

† Heb. *wept.*

4 And when the days of his mourning were paſt, Joſeph ſpake unto the houſe of Pharaoh, ſaying, If now I have found grace in

in your eyes, speak, I pray you, in the ears of Pharaoh, saying,

5 [a] My father made me swear, saying, Lo, I die: in my grave which I have digged for me, in the land of Canaan, there shalt thou bury me. Now therefore let me go up, I pray thee, and bury my father, and I will come again.

6 And Pharaoh said, Go up, & bury thy father, according as he made thee swear.

7 ¶ And Joseph went up to bury his father: and with him went up all the servants of Pharaoh, the elders of his house, and all the elders of the land of Egypt,

8 And all the house of Joseph, and his brethren, and his fathers house: onely their little ones, and their flocks, and their herds, they left in the land of Goshen.

9 And there went up with him both chariots and horsmen: and it was a very great company.

10 And they came to the threshing-floor of Atad, which *is* beyond Jordan, and there they mourned with a great and very sore lamentation: and he made a mourning for his father seven days.

11 And when the inhabitants of the land, the Canaanites, saw the mourning in the floor of Atad, they said, This *is* a grievous mourning to the Egyptians: wherefore the name of it was called || Abel-mizraim, which *is* beyond Jordan.

12 And his sons did unto him according as he commanded them.

13 For [b] his sons carried him into the land of Canaan, and buried him in the cave of the field of Machpelah, which Abraham [c] bought with the field for a possession of a burying-place, of Ephron the Hittite, before Mamre.

14 ¶ And Joseph returned into Egypt, he and his brethren, and all that went up with him to bury his father, after he had buried his father.

15 ¶ And when Josephs brethren saw that their father was dead, they said, Joseph will peradventure hate us, and will certainly requite us all the evil which we did unto him.

16 And they † sent messengers unto Joseph, saying, Thy father did command before he died, saying,

17 So shall ye say unto Joseph, Forgive, I pray thee now, the trespass of thy brethren, and their sin; for they did unto thee evil: And now, we pray thee, forgive the trespass of the servants of the God of thy father. And Joseph wept when they spake unto him.

18 And his brethren also went and fell down before his face: and they said, Behold, we *be* thy servants.

19 And Joseph said unto them, [d] Fear not: for *am* I in the place of God?

20 But as for you, ye thought evil against me; *but* God meant it unto good, to bring to pass, as *it is* this day, to save much people alive.

21 Now therefore fear ye not: I will nourish you, & your little ones. And he comforted them, & spake † kindly unto them.

22 ¶ And Joseph dwelt in Egypt, he, and his fathers house: and Joseph lived an hundred and ten years.

23 And Joseph saw Ephraims children, of the third *generation*: [e] the children also of Machir, the son of Manasseh, were † brought up upon Josephs knees.

24 And Joseph said unto his brethren, I die: and [f] God will surely visit you, and bring you out of this land, unto the land which he sware to Abraham, to Isaac, and to Jacob.

25 And [g] Joseph took an oath of the children of Israel, saying, God will surely visit you, and ye shall carry up my bones from hence.

26 So Joseph died, *being* an hundred and ten years old: and they embalmed him, and he was put in a coffin in Egypt.

The

[a] Chap. 47. 29.

|| That is, *the mourning of the Egyptians*

[b] Acts 7. 16.

[c] Chap. 23. 16.

† Heb. *charged.*

[d] Chap. 45. 5.

† Heb. *to their hearts.*

[e] Num. 32. 39.

† Heb. *born.*

[f] Heb. 11. 22.

[g] Exod. 13. 19.

The second book of MOSES, called EXODUS.

CHAP. I.

1 The children of Israel after Josephs death do multiply. 8 The more they are oppressed by a new king, the more they multiply. 15 The godliness of the midwives in saving the men-children alive. 22 Pharaoh commandeth the male children to be cast into the river.

[a] Gen. 46. 8. Chap. 6. 14.

NOw [a] these *are* the names of the children of Israel, which came into Egypt, every man and his household came with Jacob.

2 Reuben, Simeon, Levi, and Judah,

3 Issachar, Zebulun, and Benjamin,

4 Dan, and Naphtali, Gad, and Asher.

5 And all the souls that came out of the † loyns of Jacob, were [b] seventy souls: for Joseph was in Egypt *already*.

† Heb. thigh.

[b] Gen. 46. 27. Deut. 10. 22.

6 And Joseph died, and all his brethren, and all that generation.

[c] Act. 7. 17.

7 ¶ [c] And the children of Israel were fruitfull, and increased abundantly, and multiplied, and waxed exceeding mighty; and the land was filled with them.

8 Now there arose up a new king over Egypt, which knew not Joseph.

9 And he said unto his people, Behold, the people of the children of Israel *are* moe and mightier then we.

10 Come on, let us deal wisely with them: lest they multiply, and it come to pass, that when there falleth out any war, they joyn also unto our enemies, and fight against us, and *so* get them up out of the land.

11 Therefore they did set over them task-masters, to afflict them with their burdens. And they built for Pharaoh treasure-cities, Pithom and Raamses.

† Heb. and as they afflicted them, so they multiplied, &c.

12 † But the more they afflicted them, the more they multiplied and grew. And they were grieved because of the children of Israel.

13 And the Egyptians made the children of Israel to serve with rigour.

14 And they made their lives bitter with hard bondage, in morter, and in brick, and in all manner of service in the field: all their service wherein they made them serve, *was* with rigour.

15 And the king of Egypt spake to the Hebrew midwives, (of which the name of one *was* Shiphrah, and the name of the other Puah:)

16 And he said, When ye do the office of a midwife to the Hebrew women, and see *them* upon the stools, if it *be* a son, then ye shall kill him, but if it *be* a daughter, then she shall live.

17 But the midwives feared God, and did not as the king of Egypt commanded them, but saved the men-children alive.

18 And the king of Egypt called for the midwives, and said unto them, Why have ye done this thing, and have saved the men-children alive?

19 And the midwives said unto Pharaoh, Because the Hebrew women *are* not as the Egyptian women: for they *are* lively, and are delivered ere the midwives come in unto them.

20 Therefore God dealt well with the midwives: and the people multiplied, and waxed very mighty.

21 And it came to pass, because the midwives feared God, that he made them houses.

22 And Pharaoh charged all his people, saying, Every son that is born ye shall cast into the river, and every daughter ye shall save alive.

CHAP. II.

2 Moses is born, 3 and in an ark cast into the flags. 5 He is found, and brought up by Pharaohs daughter. 11 He slayeth an Egyptian. 13 He reproveth an Hebrew. 15 He fleeth into Midian. 21 He marrieth Zipporah. 22 Gershom is born. 23 God respecteth the Israelites cry.

[a] Chap. 6. 20. Num. 26. 59.

AND there went [a] a man of the house of Levi, and took *to wife* a daughter of Levi.

2 And the woman conceived, and bare a son: and when she saw him that he *was* a good-

goodly *childe*, ſhe [b] hid him three moneths.

3 And when ſhe could not longer hide him, ſhe took for him an ark of bulruſhes, and daubed it with ſlime and with pitch, and put the childe therein; and ſhe laid *it* in the flags by the rivers brink.

4 And his ſiſter ſtood afar off, to wit what would be done to him.

5 ¶ And the daughter of Pharaoh came down to waſh her ſelf at the river, and her maidens walked along by the rivers ſide: and when ſhe ſaw the ark among the flags, ſhe ſent her maid to fetch it.

6 And when ſhe had opened *it*, ſhe ſaw the childe: and behold, the babe wept. And ſhe had compaſſion on him, and ſaid, This *is one* of the Hebrews children.

7 Then ſaid his ſiſter to Pharaohs daughter, Shall I go, and call to thee a nurſe of the Hebrew women, that ſhe may nurſe the childe for thee?

8 And Pharaohs daughter ſaid unto her, Go. And the maid went and called the childes mother.

9 And Pharaohs daughter ſaid unto her, Take this childe away and nurſe it for me, and I will give *thee* thy wages. And the woman took the childe, and nurſed it.

10 And the childe grew, and ſhe brought him unto Pharaohs daughter, and he became her ſon. And ſhe called his name ‖ Moſes: and ſhe ſaid, Becauſe I drew him out of the water.

11 ¶ And it came to paſs in thoſe days, when Moſes was grown, that he went out unto his brethren, and looked on their burdens: and he ſpied an Egyptian ſmiting an Hebrew one of his brethren.

12 And he looked this way & that way, and when he ſaw that *there was* no man, he ſlew the Egyptian, and hid him in the ſand.

13 And when he went out the ſecond day, behold, two men of the Hebrews ſtrove together: and he ſaid to him that did the wrong, Wherefore ſmiteſt thou thy fellow?

14 And he ſaid, Who made thee † a prince and a judge over us? intendeſt thou to kill me, as thou killedſt the Egyptian? And Moſes feared, and ſaid, Surely this thing is known.

15 Now when Pharaoh heard this thing, he ſought to ſlay Moſes. But Moſes fled from the face of Pharaoh, & dwelt in the land of Midian: & he ſat down by a well.

16 Now the ‖ prieſt of Midian had ſeven daughters: and they came and drew *water*, and filled the troughs to water their fathers flock.

17 And the ſhepherds came and drove them away: but Moſes ſtood up and helped them, and watered their flock.

18 And when they came to Reuel their father, he ſaid, How *is it that* you are come ſo ſoon to day?

19 And they ſaid, An Egyptian delivered us out of the hand of the ſhepherds, and alſo drew *water* enough for us, and watered the flock.

20 And he ſaid unto his daughters, And where *is* he? why *is* it *that* ye have left the man? Call him, that he may eat bread.

21 And Moſes was content to dwell with the man: and he gave Moſes Zipporah his daughter.

22 And ſhe bare *him* a ſon, and he called his name [c] Gerſhom: for he ſaid, I have been a ſtranger in a ſtrange land.

23 ¶ And it came to paſs in proceſs of time, that the king of Egypt died, and the children of Iſrael ſighed by reaſon of the bondage, & they cried, and their cry came up unto God, by reaſon of the bondage.

24 And God heard their groaning, and God remembred his [d] covenant with Abraham, with Iſaac, and with Jacob.

25 And God looked upon the children of Iſrael, and God † had reſpect unto *them*.

CHAP. III.

1 Moſes keepeth Jethros flock. 2 God appeareth to him in a burning buſh. 9 He ſendeth him to deliver Iſrael. 14 The name of God. 15 His meſſage to Iſrael.

NOw Moſes kept the flock of Jethro his father in law, the prieſt of Midian: and he led the flock to the back-ſide of the deſert, and came to the mountain of God, *even* to Horeb.

2 And the angel of the LORD appeared unto him in a [a] flame of fire out of the midſt of a buſh: and he looked, & behold, the

[b] Act. 7. 20. Heb. 11. 23.

‖ That is, *drawn out.*

† Heb. *a man, a prince.*

‖ Or, *prince.*

[c] Chap. 18. 3.

[d] Gen. 15. 14. & 46. 4.

† Heb. *knew.*

[a] Act. 7. 30.

the bush burned with fire, and the bush *was* not consumed.

3 And Moses said, I will now turn aside, and see this great sight, why the bush is not burnt.

4 And when the LORD saw that he turned aside to see, God called unto him out of the midst of the bush, and said, Moses, Moses. And he said, Here *am* I.

[b] Jos. 5. 15. Act. 7. 33.

5 And he said, Draw not nigh hither: [b] put off thy shoes from off thy feet, for the place whereon thou standest, *is* holy ground.

[c] Mat. 22. 32. Act. 7. 32

6 Moreover he said, [c] I *am* the God of thy father, the God of Abraham, the God of Isaac, & the God of Jacob. And Moses hid his face: for he was afraid to look upon God.

7 ¶ And the LORD said, I have surely seen the affliction of my people which *are* in Egypt, and have heard their cry, by reason of their task-masters: for I know their sorrows.

8 And I am come down to deliver them out of the hand of the Egyptians, and to bring them up out of that land, unto a good land and a large, unto a land flowing with milk and honey; unto the place of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites.

9 Now therefore behold, the cry of the children of Israel is come unto me: and I have also seen the oppression wherewith the Egyptians oppress them.

10 Come now therefore, and I will send thee unto Pharaoh, that thou mayest bring forth my people the children of Israel out of Egypt.

11 ¶ And Moses said unto God, Who *am* I, that I should go unto Pharaoh, and that I should bring forth the children of Israel out of Egypt?

12 And he said, Certainly I will be with thee; and this *shall be* a token unto thee, that I have sent thee: When thou hast brought forth the people out of Egypt, ye shall serve God upon this mountain.

13 And Moses said unto God, Behold, *when* I come unto the children of Israel, and shall say unto them, The God of your fathers hath sent me unto you; and they shall say to me, What *is* his name? What shall I say unto them?

14 And God said unto Moses, I AM THAT I AM: And he said, Thus shalt thou say unto the children of Israel, I AM hath sent me unto you.

15 And God said moreover unto Moses, Thus shalt thou say unto the children of Israel, The LORD God of your fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, hath sent me unto you: this *is* my name for ever, and this *is* my memorial unto all generations.

16 Go and gather the elders of Israel together, and say unto them, The LORD God of your fathers, the God of Abraham, of Isaac, and of Jacob, appeared unto me, saying, I have surely visited you, and *seen* that which is done to you in Egypt.

17 And I have said, I will bring you up out of the affliction of Egypt, unto the land of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites, unto a land flowing with milk and honey.

18 And they shall hearken to thy voice: and thou shalt come, thou and the elders of Israel, unto the king of Egypt, and you shall say unto him, The LORD God of the Hebrews hath met with us; and now let us go (we beseech thee) three days journey into the wilderness, that we may sacrifice to the LORD our God.

19 ¶ And I am sure that the king of Egypt will not let you go, || no, not by a mighty hand.

|| Or, *but by strong hand.*

20 And I will stretch out my hand, and smite Egypt with all my wonders which I will do in the midst thereof: and after that he will let you go.

21 And I will give this people favour in the sight of the Egyptians: and it shall come to pass, that when ye go, ye shall not go empty:

[d] Chap. 11. 2. & 12. 35.

22 [d] But every woman shall borrow of her neighbour, and of her that sojourneth in her house, jewels of silver, and jewels of gold, and raiment: and ye shall put *them* upon

upon your ſons, and upon your daughters; and ye ſhall ſpoil || the Egyptians.

|| Or, Egypt.

CHAP. IV.

1 Moſes rod is turned into a ſerpent. 6 His hand is leprous. 10 He is loth to be ſent. 14 Aaron is appointed to aſſiſt him. 18 Moſes departeth from Jethro. 21 Gods meſſage to Pharaoh. 24 Zipporah circumciſeth her ſon. 27 Aaron is ſent to meet Moſes. 31 The people beleeveth them.

AND Moſes anſwered, and ſaid, But behold, they will not beleeve me, nor hearken unto my voice: for they will ſay, The LORD hath not appeared unto thee.

2 And the LORD ſaid unto him, What *is* that in thine hand? And he ſaid, A rod.

3 And he ſaid, Caſt it on the ground; and he caſt it on the ground, and it became a ſerpent: and Moſes fled from before it.

4 And the LORD ſaid unto Moſes, Put forth thine hand, and take it by the tail. And he put forth his hand and caught it, and it became a rod in his hand.

5 That they may beleeve that the LORD God of their fathers, the God of Abraham, the God of Iſaac, and the God of Jacob, hath appeared unto thee.

6 ¶ And the LORD ſaid furthermore unto him, Put now thine hand into thy boſome; and he put his hand into his boſome: and when he took it out, behold, his hand *was* leprous as ſnow.

7 And he ſaid, Put thine hand into thy boſome again: and he put his hand into his boſome again, and plucked it out of his boſome, and behold, it was turned again as his *other* fleſh.

8 And it ſhall come to paſs, if they will not beleeve thee, neither hearken to the voice of the firſt ſigne, that they will beleeve the voice of the latter ſigne.

9 And it ſhall come to paſs, if they will not beleeve alſo theſe two ſigns, neither hearken unto thy voice, that thou ſhalt take of the water of the river, and pour *it* upon the dry-land: and the water which thou takeſt out of the river, † ſhall become bloud upon the dry-land.

† Heb. *ſhall be, and ſhall be.*

10 ¶ And Moſes ſaid unto the LORD, O my Lord, I *am* not † eloquent, neither † heretofore, nor ſince thou haſt ſpoken unto thy ſervant: but I *am* ſlow of ſpeech, and of a ſlow tongue.

† Heb. *a man of words.* † Heb. *ſince yeſterday, nor ſince the third day.*

11 And the LORD ſaid unto him, Who hath made mans mouth? or who maketh the dumb, or deaf, or the ſeeing, or the blinde? have not I the LORD?

12 Now therefore go, and I will be [a] with thy mouth, and teach thee what thou ſhalt ſay.

[a] Mat. 10. 19. Mar. 1. 11. Luk. 12. 11.

13 And he ſaid, O my Lord, ſend, I praythee by the hand *of him whom* thou || wilt ſend.

|| Or, ſhouldeſt

14 And the anger of the LORD was kindled againſt Moſes, and he ſaid, *Is* not Aaron the Levite thy brother? I know that he can ſpeak well. And alſo behold, he cometh forth to meet thee: and when he ſeeth thee, he will be glad in his heart.

15 And thou ſhalt ſpeak unto him, and put words in his mouth: and I will be with thy mouth, and with his mouth, and will teach you what ye ſhall do.

16 And he ſhall be thy ſpokeſman unto the people: and he ſhall be, *even* he ſhall be to thee in ſtead of a mouth, and [b] thou ſhalt be to him in ſtead of God.

[b] Chap. 7. 1.

17 And thou ſhalt take this rod in thine hand, wherewith thou ſhalt do ſigns.

18 ¶ And Moſes went and returned to Jethro his father in law, and ſaid unto him, Let me go, I pray thee, and return unto my brethren, which *are* in Egypt, and ſee whether they be yet alive. And Jethro ſaid to Moſes, Go in peace.

19 And the LORD ſaid unto Moſes in Midian, Go, return into Egypt: for all the men are dead which ſought thy life.

20 And Moſes took his wife, and his ſons, and ſet them upon an aſs, and he returned to the land of Egypt. And Moſes took the rod of God in his hand.

21 And the LORD ſaid unto Moſes, When thou goeſt to return into Egypt, ſee *that* thou do all thoſe wonders before Pharaoh which I have put in thine hand: but I will harden his heart, that he ſhall not let the people go.

22 And thou ſhalt ſay unto Pharaoh, Thus ſaith the LORD, Iſrael *is* my ſon, *even* my firſt-born.

23 And I ſay unto thee, Let my ſon go, that he may ſerve me: and if thou refuſe to let him go, behold, I will ſlay thy ſon, *even* thy firſt-born.

24 ¶ And

24 ¶ And it came to paſs by the way in the inn, that the LORD met him, and ſought to kill him.

25 Then Zipporah took a ſharp || ſtone, and cut off the fore-skin of her ſon, and † caſt *it* at his feet, and ſaid, Surely a bloudy husband *art* thou to me.

26 So he let him go: then ſhe ſaid, A bloudy husband *thou art*, becauſe of the circumciſion.

27 ¶ And the LORD ſaid to Aaron, Go into the wilderneſs to meet Moſes. And he went and met him in the mount of God, and kiſſed him.

28 And Moſes told Aaron all the words of the LORD, who had ſent him, and all the ſigns which he had commanded him.

29 ¶ And Moſes and Aaron went, and gathered together all the elders of the children of Iſrael.

30 And Aaron ſpake all the words which the LORD had ſpoken unto Moſes, & did the ſigns in the ſight of the people.

31 And the people beleeved: and when they heard that the LORD had viſited the children of Iſrael, and that he had looked upon their affliction, then they bowed their heads and worſhipped.

CHAP. V.

1 Pharaoh chideth Moſes and Aaron for their meſſage. 5 He increaſeth the Iſraelites taſk. 15 He checketh their complaints. 19 They cry out upon Moſes and Aaron. 22 Moſes complaineth to God.

AND afterward Moſes and Aaron went in, and told Pharaoh, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Let my people go, that they may hold a feaſt unto me in the wilderneſs.

2 And Pharaoh ſaid, Who *is* the LORD, that I ſhould obey his voice to let Iſrael go? I know not the LORD, neither will I let Iſrael go.

3 And they ſaid, [a] The God of the Hebrews hath met with us: let us go, we pray thee, three days journey into the deſert, and ſacrifice unto the LORD our God; leſt he fall upon us with peſtilence, or with the ſword.

4 And the king of Egypt ſaid unto them, Wherefore do ye, Moſes and Aaron, let the people from their works? get you unto your burdens.

5 And Pharaoh ſaid, Behold, the people of the land now *are* many, and you make them reſt from their burdens.

6 And Pharaoh commanded the ſame day the taſk-maſters of the people, and their officers, ſaying,

7 Ye ſhall no more give the people ſtraw to make brick, as heretofore: let them go and gather ſtraw for themſelves.

8 And the tale of the bricks which they did make heretofore, you ſhall lay upon them; you ſhall not diminiſh *ought* thereof: for they *be* idle; therefore they cry, ſaying, Let us go *and* ſacrifice to our God.

9 † Let there more work be laid upon the men, that they may labour therein: and let them not regard vain words.

10 ¶ And the taſk-maſters of the people went out, and their officers, and they ſpake to the people, ſaying, Thus ſaith Pharaoh, I will not give you ſtraw.

11 Go ye, get you ſtraw where you can finde it: yet not ought of your work ſhall be diminiſhed.

12 So the people were ſcattered abroad throughout all the land of Egypt, to gather ſtubble in ſtead of ſtraw.

13 And the taſk-maſters haſted *them*, ſaying, Fulfil your works, *your* † daily tasks, as when there was ſtraw.

14 And the officers of the children of Iſrael, which Pharaohs taſk-maſters had ſet over them, were beaten, *and* demanded, Wherefore have ye not fulfilled your taſk in making brick, both yeſterday and to day, as heretofore?

15 ¶ Then the officers of the children of Iſrael came and cried unto Pharaoh, ſaying, Wherefore dealeſt thou thus with thy ſervants?

16 There is no ſtraw given unto thy ſervants, and they ſay to us, Make brick: and behold, thy ſervants *are* beaten; but the fault *is* in thine own people.

17 But he ſaid, Ye *are* idle, *ye are* idle: therefore ye ſay, Let us go, *and* do ſacrifice to the LORD.

18 Go therefore now *and* work: for there

|| Or, *knife.*

† Heb. *made it touch.*

[a] Chap. 3. 18.

† Heb. *let the work be heavy upon the men.*

† Heb. *a matter of a day in his day.*

there ſhall no ſtraw be given you, yet ſhall ye deliver the tale of bricks.

19 And the officers of the children of Iſrael did ſee *that* they were in evil *caſe*, after it was ſaid, Ye ſhall not miniſh *ought* from your bricks of your daily task.

20 ¶ And they met Moſes and Aaron, who ſtood in the way, as they came forth from Pharaoh.

21 And they ſaid unto them, The LORD look upon you, and judge; becauſe you have made our ſavour † to be abhorred in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of his ſervants, to put a ſword in their hands to ſlay us.

† Heb. to ſtink.

22 And Moſes returned unto the LORD, and ſaid, Lord, wherefore haſt thou *ſo* evil intreated this people? why *is* it *that* thou haſt ſent me?

23 For ſince I came to Pharaoh to ſpeak in thy name, he hath done evil to this people; † neither haſt thou delivered thy people at all.

† Heb. delivering, thou haſt not delivered.

CHAP. VI.

1 *God renewеth his promiſe by his name* JEHOVAH. 14 *The genealogy of Reuben,* 15 *of Simeon,* 16 *of Levi, of whom came Moſes and Aaron.*

THen the LORD ſaid unto Moſes, Now ſhalt thou ſee what I will do to Pharaoh: for with a ſtrong hand ſhall he let them go, and with a ſtrong hand ſhall he drive them out of his land.

2 And God ſpake unto Moſes, and ſaid unto him, I *am* the LORD:

3 And I appeared unto Abraham, unto Iſaac, and unto Jacob, by *the name of* God Almighty, but by my name JEHOVAH was I not known to them.

4 And I have alſo eſtabliſhed my covenant with them, to give them the land of Canaan, the land of their pilgrimage, wherein they were ſtrangers.

5 And I have alſo heard the groaning of the children of Iſrael, whom the Egyptians keep in bondage: and I have remembred my covenant.

6 Wherefore ſay unto the children of Iſrael, I *am* the LORD, and I will bring you out from under the burdens of the Egyptians, and I will rid you out of their bondage: & I wil redeem you wth a ſtretched out arm, and with great judgements.

7 And I will take you to me for a people, and I will be to you a God: and ye ſhall know that I *am* the LORD your God, which bringeth you out from under the burdens of the Egyptians.

8 And I will bring you in unto the land concerning the which I did † ſwear to give it, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob; and I will give it you for an heritage: I *am* the LORD.

† Heb. lift up my hand.

9 ¶ And Moſes ſpake ſo unto the children of Iſrael: but they hearkned not unto Moſes, for † anguiſh of ſpirit, and for cruel bondage.

† Heb. ſhortneſs, or, ſtraitneſs.

10 And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

11 Go in, ſpeak unto Pharaoh king of Egypt, that he let the children of Iſrael go out of his land.

12 And Moſes ſpake before the LORD, ſaying, Behold, the children of Iſrael have not hearkned unto me; how then ſhall Pharaoh hear me, who *am* of uncircumciſed lips?

13 And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, and gave them a charge unto the children of Iſrael, and unto Pharaoh king of Egypt, to bring the children of Iſrael out of the land of Egypt.

14 ¶ Theſe *be* the heads of their fathers houſes: [a] The ſons of Reuben the firſt-born of Iſrael; Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi: theſe *be* the families of Reuben.

[a] Gen. 46.9. 1 Chro. 5.3.

15 [b] And the ſons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and Zohar, and Shaul the ſon of a Canaanitiſh woman: theſe *are* the families of Simeon.

[b] 1 Chr. 4.24.

16 ¶ And theſe *are* the names of [c] the ſons of Levi, according to their generations; Gerſhon, and Kohath, and Merari: And the years of the life of Levi *were* an hundred thirty and ſeven years.

[c] Num. 3.17. 1 Chro. 6.1.

17 The ſons of Gerſhon; Libni, and Shimi, according to their families.

18 And [d] the ſons of Kohath; Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel: And the years of the life of Kohath *were* an hundred thirty and three years.

[d] Numb. 26.57. 1 Chro. 6.2.

19 And the ſons of Merari; Mahali and Muſhi: theſe *are* the families of Levi, according to their generations.

[c] Chap. 2.2. Num. 26.59.

20 And [c] Amram took him Jochebed his fathers ſiſter to wife; And ſhe bare him Aaron and Moſes: And the years of the life of Amram *were* an hundred and thirty and ſeven years.

21 ¶ And the ſons of Izhar; Korah, and Nepheg, and Zichri.

22 And the ſons of Uzziel; Miſhael, and Elzaphan, and Zithri.

23 And Aaron took him Eliſheba daughter of Amminadab, ſiſter of Naaſhon, to wife; and ſhe bare him Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

24 And the ſons of Korah; Aſſir, and Elkanah, and Abiaſaph: theſe *are* the families of the Korhites.

[f] Num. 25.11.

25 And Eleazar Aarons ſon took him *one* of the daughters of Putiel to wife; and [f] ſhe bare him Phinehas: theſe *are* the heads of the fathers of the Levites, according to their families.

26 Theſe *are* that Aaron and Moſes, to whom the LORD ſaid, Bring out the children of Iſrael from the land of Egypt, according to their armies.

27 Theſe *are* they which ſpake to Pharaoh king of Egypt, to bring out the children of Iſrael from Egypt: theſe *are* that Moſes and Aaron.

28 ¶ And it came to paſs on the day *when* the LORD ſpake unto Moſes in the land of Egypt,

29 That the LORD ſpake unto Moſes, ſaying, I *am* the LORD: ſpeak thou unto Pharaoh king of Egypt all that I ſay unto thee.

30 And Moſes ſaid before the LORD, Behold, I *am* of uncircumciſed lips, and how ſhall Pharaoh hearken unto me?

CHAP. VII.

1 Moſes is encouraged to go to Pharaoh. 7 His age. 8 His rod is turned into a ſerpent. 11 The ſorcerers do the like. 13 Pharaohs heart is hardned. 14 Gods meſſage to Pharaoh. 19 The river is turned into bloud.

AND the LORD ſaid unto Moſes, See, I have made thee a god to Pharaoh: & Aaron thy brother ſhall be thy prophet.

2 Thou ſhalt ſpeak all that I command thee: and Aaron thy brother ſhall ſpeak unto Pharaoh, that he ſend the children of Iſrael out of his land.

3 And I will harden Pharaohs heart, and multiply my ſigns and my wonders in the land of Egypt.

4 But Pharaoh ſhall not hearken unto you, that I may lay my hand upon Egypt, and bring forth mine armies, *and* my people the children of Iſrael, out of the land of Egypt, by great judgements.

5 And the Egyptians ſhall know, that I *am* the LORD, when I ſtretch forth mine hand upon Egypt, and bring out the children of Iſrael from among them.

6 And Moſes and Aaron did as the LORD commanded them, ſo did they.

7 And Moſes *was* fourſcore years old, and Aaron fourſcore and three years old, when they ſpake unto Pharaoh.

8 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

9 When Pharaoh ſhall ſpeak unto you, ſaying, Shew a miracle for you: then thou ſhalt ſay unto Aaron, Take thy rod and caſt *it* before Pharaoh, *and* it ſhall become a ſerpent.

10 ¶ And Moſes and Aaron went in unto Pharaoh, and they did ſo as the LORD had commanded: and Aaron caſt down his rod before Pharaoh, and before his ſervants, and it became a ſerpent.

11 Then Pharaoh alſo called the wiſemen, and the ſorcerers: now the magicians of Egypt, they alſo did in like manner with their inchantments.

12 For they caſt down every man his rod, and they became ſerpents: but Aarons rod ſwallowed up their rods.

13 And he hardned Pharaohs heart, that he hearkned not unto them; as the LORD had ſaid.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Pharaohs heart *is* hardned, he refuſeth to let the people go.

15 Get thee unto Pharaoh in the morning, lo, he goeth out unto the water, and thou ſhalt ſtand by the rivers brink, againſt he come: and the rod which was turned to a ſer-

a serpent shalt thou take in thine hand.

16 And thou shalt say unto him, The LORD God of the Hebrews hath sent me unto thee, saying, Let my people go, that they may serve me in the wilderness: and behold, hitherto thou wouldest not hear.

17 Thus saith the LORD, In this thou shalt know that I *am* the LORD: behold, I will smite with the rod that *is* in mine hand, upon the waters which *are* in the river, and they shall be turned to bloud.

18 And the fish that *is* in the river shall die, and the river shall stink; and the Egyptians shall lothe to drink of the water of the river.

19 ¶ And the LORD spake unto Moses, Say unto Aaron, Take thy rod, and stretch out thine hand upon the waters of Egypt, upon their streams, upon their rivers, and upon their ponds, and upon all their † pools of water, that they may become bloud; and *that* there may be bloud throughout all the land of Egypt, both in *vessels of* wood, and in *vessels of* stone.

† Heb. gathering of their waters.

20 And Moses and Aaron did so, as the LORD commanded: and he [a] lift up the rod and smote the waters that *were* in the river, in the sight of Pharaoh, and in the sight of his servants; and all the [b] waters that *were* in the river, were turned to bloud.

[a] Chap. 17.5.

[b] Psal. 78.44.

21 And the fish that *was* in the river, died: and the river stunk, and the Egyptians could not drink of the water of the river: and there was bloud throughout all the land of Egypt.

22 [c] And the magicians of Egypt did so with their inchantments: and Pharaohs heart was hardned, neither did he hearken unto them; as the LORD had said.

[c] Wisd. 17.7.

23 And Pharaoh turned and went into his house, neither did he set his heart to this also.

24 And all the Egyptians digged round about the river for water to drink: for they could not drink of the water of the river.

25 And seven days were fulfilled, after that the LORD had smitten the river.

CHAP. VIII.

1 Frogs are sent. 8 Pharaoh sueth to Moses, 12 and Moses by prayer removeth them away. 16 The dust is turned into lice, which the magicians could not do. 20 The swarms of flies. 25 Pharaoh inclineth to let the people go, 32 but yet is hardned.

AND the LORD spake unto Moses, Go unto Pharaoh, and say unto him, Thus saith the LORD, Let my people go, that they may serve me.

2 And if thou refuse to let *them* go, behold, I will smite all thy borders with frogs.

3 And the river shall bring forth frogs abundantly, which shall go up and come into thine house, and into thy bed-chamber, and upon thy bed, and into the house of thy servants, and upon thy people, and into thine ovens, and into thy ‖ kneading-troughs.

‖ Or, dough.

4 And the frogs shall come up both on thee, and upon thy people, and upon all thy servants.

5 ¶ And the LORD spake unto Moses, Say unto Aaron, Stretch forth thine hand with thy rod over the streams, over the rivers, and over the ponds, and cause frogs to come up upon the land of Egypt.

6 And Aaron stretched out his hand over the waters of Egypt; and the frogs came up, and covered the land of Egypt.

7 [a] And the magicians did so with their inchantments, and brought up frogs upon the land of Egypt.

[a] Wisd. 17.7.

8 ¶ Then Pharaoh called for Moses and Aaron, and said, Intreat the LORD, that he may take away the frogs from me, and from my people: & I will let the people go, that they may do sacrifice unto the LORD.

9 And Moses said unto Pharaoh, ‖ Glory over me: ‖ when shall I intreat for thee, and for thy servants, and for thy people, † to destroy the frogs from thee, and thy houses, *that* they may remain in the river onely?

‖ Or, *Have this honour over me, &c.*

‖ Or, *against when.*

† Heb. *to cut off.*

10 And he said, ‖ To morrow. And he said, *Be it* according to thy word: that thou mayest know, that *there is* none like unto the LORD our God.

‖ Or, *Against to morrow.*

11 And the frogs shall depart from thee, and from thy houses, and from thy

vants, and from thy people; they shall remain in the river onely.

12 And Moses and Aaron went out from Pharaoh: and Moses cried unto the LORD, because of the frogs which he had brought against Pharaoh.

13 And the LORD did according to the word of Moses: and the frogs died out of the houses, out of the villages, and out of the fields.

14 And they gathered them together upon heaps: and the land stank.

15 But when Pharaoh saw that there was respite, he hardned his heart, and hearkned not unto them; as the LORD had said.

16 ¶ And the LORD said unto Moses, Say unto Aaron, Stretch out thy rod, and smite the dust of the land, that it may become lice throughout all the land of Egypt

17 And they did so; for Aaron stretched out his hand with his rod, and smote the dust of the earth, and it became lice, in man and in beast: all the dust of the land became lice throughout all the land of Egypt.

18 And the magicians did so with their inchantments to bring forth lice, but they could not: so there were lice upon man, and upon beast.

19 Then the magicians said unto Pharaoh, This *is* the finger of God: and Pharaohs heart was hardned, and he hearkned not unto them; as the LORD had said.

20 ¶ And the LORD said unto Moses, Rise up early in the morning, and stand before Pharaoh, (lo, he cometh forth to the water) and say unto him, Thus saith the LORD, Let my people go, that they may serve me.

21 Else if thou wilt not let my people go, behold, I will send || swarms *of flies* upon thee, and upon thy servants, and upon thy people, and into thy houses: and the houses of the Egyptians shall be full of swarms *of flies*, and also the ground whereon they *are*.

22 And I will sever in that day the land of Goshen, in which my people dwell, that no swarms *of flies* shall be there; to the end thou mayest know, that I *am* the LORD in the midst of the earth.

23 And I will put † a division between my people, and thy people: || to morrow shall this signe be.

24 And the LORD did so: and [b] there came a grievous swarm *of flies* into the house of Pharaoh, and *into* his servants houses, and into all the land of Egypt: the land was || corrupted by reason of the swarm *of flies*.

25 ¶ And Pharaoh called for Moses, and for Aaron, and said, Go ye, sacrifice to your God in the land.

26 And Moses said, It is not meet so to do; for we shall sacrifice the abomination of the Egyptians to the LORD our God: Lo, shall we sacrifice the abomination of the Egyptians before their eyes, and will they not stone us?

27 We will go three days journey into the wilderness, and sacrifice to the LORD our God, as [c] he shall command us.

28 And Pharaoh said, I will let you go, that ye may sacrifice to the LORD your God, in the wilderness; onely you shall not go very far away: intreat for me.

29 And Moses said, Behold, I go out from thee, and I will intreat the LORD, that the swarms *of flies* may depart from Pharaoh, from his servants, and from his people, to morrow: but let not Pharaoh deal deceitfully any more, in not letting the people go to sacrifice to the LORD.

30 And Moses went out from Pharaoh, and intreated the LORD.

31 And the LORD did according to the word of Moses; and he removed the swarms *of flies* from Pharaoh, from his servants, and from his people: there remained not one.

32 And Pharaoh hardned his heart at this time also, neither would he let the people go.

CHAP. IX.

1 The murrain of beasts. 8 The plague of boyls, and blains. 13 The message about the hail. 22 The plague of hail. 27 Pharaoh sueth to Moses, 35 but yet is hardned.

THen the LORD said unto Moses, Go in unto Pharaoh, and tell him, Thus saith the LORD God of the Hebrews, Let my people go, that they may serve me.

2 For

|| Or, a mixture of noisome beasts, &c.

† Heb. a redemption.
|| Or, by to morrow.
[b] Wisd. 16.9.
|| Or, destroyed.
[c] Chap. 3.18.

2 For if thou refuse to let *them* go, and wilt hold them still,

3 Behold, the hand of the LORD is upon thy cattel which *is* in the field, upon the horses, upon the asses, upon the camels, upon the oxen, and upon the sheep: *there shall be* a very grievous murrain.

4 And the LORD shall sever between the cattel of Israel, and the cattel of Egypt: and there shall nothing die of all *that is* the childrens of Israel.

5 And the LORD appointed a set time, saying, To morrow the LORD shall do this thing in the land.

6 And the LORD did that thing on the morrow, and all the cattel of Egypt died: but of the cattel of the children of Israel died not one.

7 And Pharaoh sent, and behold, there was not one of the cattel of the Israelites dead. And the heart of Pharaoh was hardned, and he did not let the people go.

8 ¶ And the LORD said unto Moses, and unto Aaron, Take to you handfuls of ashes of the furnace, and let Moses sprinkle it towards the heaven in the sight of Pharaoh.

9 And it shall become small dust in all the land of Egypt, & shall be a boyl breaking forth *with* blains, upon man, and upon beast, throughout all the land of Egypt.

10 And they took ashes of the furnace, and stood before Pharaoh, and Moses sprinkled it up toward heaven: and it became a boyl breaking forth *with* blains, upon man, and upon beast.

11 And the magicians could not stand before Moses, because of the boyl: for the boyl was upon the magicians, and upon all the Egyptians.

12 And the LORD hardned the heart of Pharaoh, and he hearkned not unto them; [a] as the LORD had spoken unto Moses.

[a] Chap. 4. 21.

13 ¶ And the LORD said unto Moses, Rise up early in the morning, and stand before Pharaoh, and say unto him, Thus saith the LORD God of the Hebrews, Let my people go, that they may serve me.

14 For I will at this time send all my plagues upon thine heart, and upon thy servants, and upon thy people: that thou mayest know that *there is* none like me in all the earth.

15 For now I will stretch out my hand, that I may smite thee and thy people with pestilence; and thou shalt be cut off from the earth.

16 And in very deed for [b] this *cause* have I † raised thee up, for to shew *in* thee my power; and that my name may be declared throughout all the earth.

[b] Rom. 9. 17.

† Heb. *made thee stand.*

17 As yet exaltest thou thy self against my people, that thou wilt not let them go?

18 Behold, to morrow about this time, I will cause it to rain a very grievous hail, such as hath not been in Egypt, since the foundation thereof, even until now.

19 Send therefore now, *and* gather thy cattel, and all that thou hast in the field: *for upon* every man and beast which shall be found in the field, and shall not be brought home, the hail shall come down upon them, and they shall die.

20 He that feared the word of the LORD amongst the servants of Pharaoh, made his servants and his cattel flee into the houses.

21 And he that † regarded not the word of the LORD, left his servants and his cattel in the field.

† Heb. *set not his heart unto.*

22 ¶ And the LORD said unto Moses, Stretch forth thine hand toward heaven, that there may be hail in all the land of Egypt, upon man, and upon beast, and upon every herb of the field, throughout the land of Egypt.

23 And Moses stretched forth his rod toward heaven, and the LORD sent thunder and hail, and the fire ran along upon the ground; and the LORD rained hail upon the land of Egypt.

24 So there was hail, and fire mingled with the hail, very grievous, such as there was none like it in all the land of Egypt, since it became a nation.

25 And the hail smote throughout all the land of Egypt, all that *was* in the field, both man and beast: and the hail smote every herb of the field, and brake every tree of the field.

26 Onely in the land of Goshen, where the

children of Iſrael were, was there no hail.

27 ¶ And Pharaoh ſent, and called for Moſes and Aaron, and ſaid unto them, I have ſinned *this* time: the LORD *is* righteous, and I and my people *are* wicked.

28 Intreat the LORD (for it is enough) that there be no *more* † mighty thundrings and hail; and I will let you go, and ye ſhall ſtay no longer.

† Heb. voices of God.

29 And Moſes ſaid unto him, Aſſoon as I am gone out of the city, I will ſpread abroad my hands unto the LORD: *and* the thunder ſhall ceaſe, neither ſhall there be any more hail; that thou mayeſt know, how that the [c] earth *is* the LORDS.

[c] Pſal. 24.1.

30 But as for thee and thy ſervants, I know that ye will not yet fear the LORD God.

31 And the flax, and the barley was ſmitten: for the barley *was* in the ear, and the flax *was* bolled.

32 But the wheat and the rie were not ſmitten: for they *were* † not grown up.

† Heb. hid den, or, dark.

33 And Moſes went out of the city from Pharaoh, and ſpread abroad his hands unto the LORD: and the thunders and hail ceaſed, and the rain was not poured upon the earth.

34 And when Pharaoh ſaw, that the rain, and the hail, and the thunders were ceaſed, he ſinned yet more, and hardned his heart, he and his ſervants.

35 And the heart of Pharaoh was hardned, neither would he let the children of Iſrael go; as the LORD had ſpoken † by Moſes.

† Heb. by the hand of Moſes.

CHAP. X.

1 God threatneth to ſend locuſts. 7 Pharaoh moved by his ſervants, inclineth to let the Iſraelites go. 12 The plague of the locuſts. 16 Pharaoh ſueth to Moſes. 21 The plague of darkneſs. 24 Pharaoh ſueth unto Moſes, 27 but yet is hardned.

AND the LORD ſaid unto Moſes, Go in unto Pharaoh: [a] for I have hardned his heart, & the heart of his ſervants; that I might ſhew theſe my ſigns before him:

[a] Chap. 41.2.

2 And that thou mayeſt tell in the ears of thy ſon, & of thy ſons ſon, what things I have wrought in Egypt, & my ſigns which I have done amongſt them; that ye may know how that I *am* the LORD.

3 And Moſes and Aaron came in unto Pharaoh, & ſaid unto him, Thus ſaith the LORD God of the Hebrews, How long wilt thou refuſe to humble thy ſelf before me? Let my people go, that they may ſerve me.

4 Elſe if thou refuſe to let my people go, behold, to morrow will I bring the [b] locuſts into thy coaſt.

[b] Wiſd. 16.9.

5 And they ſhall cover the † face of the earth, that one cannot be able to ſee the earth: & they ſhall eat the reſidue of that which is eſcaped, which remaineth unto you from the hail, and ſhall eat every tree which groweth for you out of the field.

† Heb. eye.

6 And they ſhall fill thy houſes, and the houſes of all thy ſervants, and the houſes of all the Egyptians; which neither thy fathers, nor thy fathers fathers have ſeen, ſince the day that they were upon the earth, unto this day. And he turned himſelf, and went out from Pharaoh.

7 And Pharaohs ſervants ſaid unto him, How long ſhall this man be a ſnare unto us? Let the men go, that they may ſerve the LORD their God: Knoweſt thou not yet, that Egypt is deſtroyed?

8 And Moſes and Aaron were brought again unto Pharaoh: & he ſaid unto them, Go, ſerve the LORD your God: *but* † who *are* they that ſhall go?

† Heb. who and who, &c.

9 And Moſes ſaid, We will go with our young, & with our old, with our ſons, and with our daughters, with our flocks, and with our herds will we go: for we *muſt hold* a feaſt unto the LORD.

10 And he ſaid unto them, Let the LORD be ſo with you, as I will let you go, and your little ones, look *to it*, for evil *is* before you.

11 Not ſo: go now ye *that are* men, and ſerve the LORD, for that you did deſire. And they were driven out from Pharaohs preſence.

12 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Stretch out thine hand over the land of Egypt for the locuſts, that they may come up upon the land of Egypt, and eat every herb of the land, *even* all that the hail hath left.

13 And

13 And Moſes ſtretched forth his rod over the land of Egypt, and the LORD brought an eaſt-wind upon the land all that day, and all *that* night: *and* when it was morning, the eaſt-wind brought the locuſts

14 And the locuſts went up over all the land of Egypt, and reſted in all the coaſts of Egypt: very grievous *were they*; before them there were no ſuch locuſts as they, neither after them ſhall be ſuch.

15 For they covered the face of the whole earth, ſo that the land was darkned, and they did eat every herb of the land, and all the fruit of the trees, which the hail had left: and there remained not any green thing in the trees, or in the herbs of the field, through all the land of Egypt.

† Heb. haſtned to call.

16 ¶ Then Pharaoh † called for Moſes and Aaron in haſte; and he ſaid, I have ſinned againſt the LORD your God, and againſt you.

17 Now therefore forgive, I pray thee, my ſin onely this once, and intreat the LORD your God, that he may take away from me this death onely.

18 And he went out from Pharaoh, and intreated the LORD.

19 And the LORD turned a mighty ſtrong weſt-wind, which took away the locuſts, and † caſt them into the Red ſea: there remained not one locuſt in all the coaſts of Egypt.

† Heb. ſtrong.

20 But the LORD hardned Pharaohs heart, ſo that he would not let the children of Iſrael go.

21 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Stretch out thine hand toward heaven, that there may be darkneſs over the land of Egypt, † even darkneſs *which* may be felt

† Heb. that one may feel darkneſs.

22 And Moſes ſtretched forth his hand toward heaven: & there was a thick darkneſs in all the land of Egypt three days.

23 They ſaw not one another, neither roſe any from his place for three days: [c] but all the children of Iſrael had light in their dwellings.

[c] Wiſd. 18.1.

24 ¶ And Pharaoh called unto Moſes, and ſaid, Go ye, ſerve the LORD; onely let your flocks and your herds be ſtayed: let your little ones alſo go with you.

25 And Moſes ſaid, Thou muſt give † us alſo ſacrifices, & burnt-offerings, that we may ſacrifice unto the LORD our God.

† Heb. into our hands.

26 Our cattel alſo ſhall go with us; there ſhall not an hoof be left behinde: for thereof muſt we take to ſerve the LORD our God; and we know not with what we muſt ſerve the LORD, until we come thither.

27 ¶ But the LORD hardned Pharaohs heart, and he would not let them go.

28 And Pharaoh ſaid unto him, Get thee from me, take heed to thy ſelf, ſee my face no more: for in *that* day thou ſeeſt my face, thou ſhalt die.

29 And Moſes ſaid, Thou haſt ſpoken well, I will ſee thy face again no more.

CHAP. XI.

1 Gods meſſage to the Iſraelites to borrow jewels of their neighbours. 4 Moſes threatneth Pharaoh with the death of the firſt born.

AND the LORD ſaid unto Moſes, Yet will I bring one plague *more* upon Pharaoh, and upon Egypt; afterwards he will let you go hence: when he ſhall let *you* go, he ſhall ſurely thruſt you out hence altogether.

2 Speak now in the ears of the people, and let every man borrow of his neighbour, and every woman of her neighbour, [a] jewels of ſilver, and jewels of gold.

[a] Chap. 3. 22. & 12.35.

3 And the LORD gave the people favour in the ſight of the Egyptians. Moreover, the man [b] Moſes *was* very great in the land of Egypt, in the ſight of Pharaohs ſervants, and in the ſight of the people.

[b] Eccluſ 45.1.

4 And Moſes ſaid, Thus ſaith the LORD, [c] About midnight will I go out into the midſt of Egypt.

[c] Chap. 12.29.

5 And all the firſt-born in the land of Egypt ſhall die, from the firſt-born of Pharaoh, that ſitteth upon his throne, even unto the firſt-born of the maid-ſervant that *is* behinde the mill; and all the firſt-born of beaſts.

6 And there ſhall be a great cry throughout all the land of Egypt, ſuch as there was none like it, nor ſhall be like it any more.

7 But againſt any of the children of Iſrael ſhall not a dog move his tongue,

against man or beast: that ye may know how that the LORD doth put a difference between the Egyptians and Israel.

8 And all these thy servants shall come down unto me, and bow down themselves unto me, saying, Get thee out, and all the people † that follow thee; and after that I will go out: and he went out from Pharaoh in † a great anger.

† Heb. that is at thy feet.
† Heb. heat of anger.

9 And the LORD said unto Moses, Pharaoh shall not hearken unto you; that my wonders may be multiplied in the land of Egypt.

10 And Moses and Aaron did all these wonders before Pharaoh: and the LORD hardned Pharaohs heart, so that he would not let the children of Israel go out of his land.

CHAP. XII.

1 The beginning of the year is changed. 3 The pass-over is instituted. 11 The rite of the pass-over. 15 Unleavened bread. 29 The first-born are slain. 31 The Israelites are driven out of the land. 37 They come to Succoth. 43 The ordinance of the pass-over.

AND the LORD spake unto Moses and Aaron in the land of Egypt, saying,

2 This moneth *shall be* unto you the beginning of moneths: it *shall be* the first moneth of the year to you.

3 ¶ Speak ye unto all the congregation of Israel, saying, In the tenth *day* of this moneth they shall take to them every man a || lamb, according to the house of *their* fathers, a lamb for an house.

|| Or, kid.

4 And if the household be too little for the lamb, let him & his neighbor next unto his house, take *it* according to the number of the souls; every man according to his eating, shall make your count for the lamb.

5 Your lamb shall be without blemish, a male † of the first year: ye shall take *it* out from the sheep or from the goats.

† Heb. son of a year.

6 And ye shall keep it up until the fourteenth day of the same moneth: and the whole assembly of the congregation of Israel shall kill it † in the evening.

† Heb. between the two evenings.

7 And they shall take of the bloud, and strike *it* on the two side-posts, and on the upper door-post of the houses, wherein they shall eat it.

8 And they shall eat the flesh in that night; rost with fire, & unleavened bread, *and* with bitter *herbs* they shall eat it.

9 Eat not of it raw, nor sodden at all with water, but rost w^th^ fire: his head with his legs, and with the purtenance thereof.

10 And ye shall let nothing of it remain until the morning: and that which remaineth of it until the morning, ye shall burn with fire.

11 ¶ And thus shall ye eat it; *with* your loyns girded, your shoes on your feet, and your staff in your hand: and ye shall eat it in haste; it *is* the LORDS pass-over.

12 For I will pass through the land of Egypt this night, and will smite all the first-born in the land of Egypt, both man and beast: and against all the || gods of Egypt I will execute judgement; I *am* the LORD.

|| Or, princes.

13 And the bloud shall be to you for a token upon the houses where you *are*: and when I see the bloud, I will pass over you, and the plague shall not be upon you † to destroy *you*, when I smite the land of Egypt

† Heb. for a destruction.

14 And this day shall be unto you for a memorial; and you shall keep it a feast to the LORD, throughout your generations: you shall keep it a feast by an ordinance for ever.

15 Seven days shall ye eat unleavened bread, even the first day ye shall put away leaven out of your houses: for whosoever eateth leavened bread, from the first day until the seventh day, that soul shall be cut off from Israel.

16 And in the first day *there shall be* an holy convocation, and in the seventh day there shall be an holy convocation to you: no manner of work shall be done in them, save *that* which every † man must eat, that onely may be done of you.

† Heb. soul.

17 And ye shall observe *the feast of* unleavened bread; for in this self-same day have I brought your armies out of the land of Egypt: therefore shall ye observe this day in your generations, by an ordinance for ever.

18 ¶ [a] In the first *moneth*, on the fourteenth day of the moneth at even, ye shall eat

[a] Levit. 23.5. Numb. 28.16.

eat unleavened bread, until the one and twentieth day of the moneth at even.

19 Seven days shall there be no leaven found in your houses: for whosoever eateth that which is leavened, even that soul shall be cut off from the congregation of Israel, whether he be a stranger or born in the land.

20 Ye shall eat nothing leavened: in all your habitations shall ye eat unleavened bread.

21 ¶ Then Moses called for all the elders of Israel, and said unto them, Draw out and take you a ‖ lamb, according to your families, and kill the pass-over.

‖ Or, kid.

22 [b] And ye shall take a bunch of hyssop, and dip *it* in the bloud that *is* in the bason, and strike the lintel and the two side-posts, with the bloud that *is* in the bason: and none of you shall go out at the door of his house until the morning.

[b] Heb. 11. 28.

23 For the LORD will pass through to smite the Egyptians, and when he seeth the bloud upon the lintel, and on the two side-posts, the LORD will pass over the door, and will not suffer the destroyer to come in unto your houses to smite *you*.

24 And ye shall observe this thing for an ordinance to thee, and to thy sons for ever.

25 And it shall come to pass when ye be come to the land, which the LORD will give you, according as he hath promised, that ye shall keep this service.

[c] Josh. 4. 6.

26 [c] And it shall come to pass, when your children shall say unto you, What mean you by this service?

27 That ye shall say, It *is* the sacrifice of the LORD'S pass-over, who passed over the houses of the children of Israel in Egypt, when he smote the Egyptians, and delivered our houses. And the people bowed the head and worshipped.

28 And the children of Israel went away, and did as the LORD had commanded Moses and Aaron, so did they.

[d] Chap. 11. 4.

[e] Wisd. 18. 11.

29 ¶ [d] And it came to pass that at midnight the LORD smote all the first-born in the land of Egypt, [e] from the first-born of Pharaoh that sat on his throne, unto the first-born of the captive that *was* in the † dungeon, and all the first-born of cattel.

† Heb. house of the pit.

30 And Pharaoh rose up in the night, he and all his servants, and all the Egyptians, and there was a great cry in Egypt: for *there was* not a house where *there was* not one dead.

31 ¶ And he called for Moses and Aaron by night, and said, Rise up, *and* get you forth from amongst my people, both you and the children of Israel: and go, serve the LORD, as ye have said.

32 Also take your flocks, & your herds, as ye have said, & be gone: & bless me also.

33 And the Egyptians were urgent upon the people, that they might send them out of the land in haste: for they said, We *be* all dead *men*.

34 And the people took their dough before it was leavened, their ‖ kneading-troughs being bound up in their clothes upon their shoulders.

‖ Or, dough.

35 And the children of Israel did according to the word of Moses: and they borrowed of the Egyptians [f] jewels of silver, and jewels of gold, and raiment.

[f] Chap. 3. 22. & 11. 2.

36 And the LORD gave the people favour in the sight of the Egyptians, so that they lent unto them *such things as they required*: and they spoiled the Egyptians.

37 ¶ And [g] the children of Israel journeyed from Rameses to Succoth, about six hundred thousand on foot *that were* men, besides children.

[g] Num. 33. 3.

38 And † a mixed multitude went up also with them, and flocks, and herds, *even* very much cattel.

† Heb. a great mixture.

39 And they baked unleavened cakes of the dough, which they brought forth out of Egypt, for it was not leavened: because they were thrust out of Egypt, and could not tarry, neither had they prepared for themselves any victual.

40 ¶ Now the sojourning of the children of Israel, who dwelt in Egypt, *was* [h] four hundred and thirty years.

[h] Gen. 15. 13. Act. 7. 6. Gal. 3. 17.

41 And it came to pass, at the end of the four hundred & thirty years, even the self-same day it came to pass, that all the hosts of the LORD went out from the land of Egypt.

42 It

† Heb. a night of observations.

42 It *is* † a night to be much observed unto the LORD, for bringing them out from the land of Egypt: this *is* that night of the LORD to be observed of all the children of Israel, in their generations.

43 ¶ And the LORD said unto Moses & Aaron, This *is* the ordinance of the passover: there shall no stranger eat thereof.

44 But every mans servant that is bought for money, when thou hast circumcised him, then shall he eat thereof.

45 A foreiner, and an hired servant shall not eat thereof.

46 In one house shall it be eaten, thou shalt not carry forth ought of the flesh abroad out of the house: [i] neither shall ye break a bone thereof.

[i] Num. 9. 12. John 19. 36.

47 All the congregation of Israel shall † keep it.

† Heb. do it.

48 And when a stranger shall sojourn with thee, and will keep the pass-over to the LORD, let all his males be circumcised, and then let him come near and keep it; and he shall be as one that is born in the land: for no uncircumcised person shall eat thereof.

49 One law shall be to him that is home-borne, and unto the stranger that sojourneth among you.

50 Thus did all the children of Israel, as the LORD commanded Moses and Aaron, so did they.

51 And it came to pass the self-same day, *that* the LORD did bring the children of Israel out of the land of Egypt, by their armies.

CHAP. XIII.

1 The first-born are sanctified to God. 3 The memorial of the pass-over is commanded. 11 The firstlings of beasts are set apart. 17 The Israelites go out of Egypt, and carry Joseph's bones with them. 20 They come to Etham. 21 God guideth them by a pillar of a cloud, and a pillar of fire.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

[a] Chap. 22. 29. & 34. 19 Levit. 27. 26. Num. 3. 13. and 8. 16. Luk. 2. 23.

2 [a] Sanctifie unto me all the first-born, whatsoever openeth the womb among the children of Israel, *both* of man and of beast: it *is* mine.

3 ¶ And Moses said unto the people, Remember this day, in which ye came out from Egypt, out of the house of † bondage; for by strength of hand the LORD brought you out from this *place*: there shall no leavened bread be eaten.

† Heb. servants

4 This day came ye out, in the moneth Abib.

5 ¶ And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, and the Hittites, & the Amorites, and the Hivites, & the Jebusites, which he sware unto thy fathers to give thee, a land flowing with milk and honey, that thou shalt keep this service in this moneth.

6 Seven days shalt thou eat unleavened bread, and in the seventh day *shall be* a feast to the LORD.

7 Unleavened bread shall be eaten seven days; and there shall no leavened bread be seen with thee, neither shall there be leaven seen with thee in all thy quarters.

8 ¶ And thou shalt shew thy son in that day, saying, *This is done* because of that *which* the LORD did unto me, when I came forth out of Egypt.

9 And it shall be for a signe unto thee upon thine hand, & for a memorial between thine eyes; that the LORDS law may be in thy mouth: for with a strong hand hath the LORD brought thee out of Egypt.

10 Thou shalt therefore keep this ordinance in his season from year to year.

11 ¶ And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, as he sware unto thee and to thy fathers, and shall give it thee,

[b] Chap. 22. 29. & 34. 19. Ezek. 44. 30.

12 [b] That thou shalt † set apart unto the LORD all that openeth the matrix: and every firstling that cometh of a beast, wch thou hast, the males *shall be* the LORDS.

† Heb. cause to pass over

13 And every firstling of an ass thou shalt redeem with a ‖ lamb; and if thou wilt not redeem it, then thou shalt break his neck: and all the first-born of man amongst thy children shalt thou redeem.

‖ Or, kid.

14 ¶ And it shall be when thy son asketh thee † in time to come, saying, What *is* this? that thou shalt say unto him, By strength of hand the LORD brought us out from Egypt, from the house of bondage.

† Heb. to morrow.

15 And it came to pass when Pharaoh would

would hardly let us go, that the LORD slew all the first-born in the land of Egypt, both the first-born of man, and the first-born of beasts: therefore I sacrifice to the LORD all that openeth the matrix, being males; but all the first-born of my children I redeem.

16 And it shall be for a token upon thine hand, and for frontlets between thine eyes: for by strength of hand the LORD brought us forth out of Egypt.

17 ¶ And it came to pass, when Pharaoh had let the people go, that God led them not *through* the way of the land of the Philistines, although that *was* near: for God said, Lest peradventure the people repent when they see war, & they return to Egypt

18 But God led the people about, *through* the way of the wilderness of the Red sea: and the children of Israel went up || harnessed out of the land of Egypt.

19 And Moses took the bones of Joseph with him: for he had straitly sworn the children of Israel, saying, [c] God will surely visit you; and ye shall carry up my bones away hence with you.

20 ¶ And [d] they took their journey from Succoth, and encamped in Etham, in the edge of the wilderness.

21 And [e] the LORD went before them by day in a pillar of a cloud, to lead them the way; and by night in a pillar of fire, to give them light: to go by day and night:

22 He took not away the pillar of the cloud by day, nor the pillar of fire by night, *from* before the people.

CHAP. XIV.

1 God instructeth the Israelites in their journey. 5 Pharaoh pursueth after them. 10 The Israelites murmure. 13 Moses comforteth them. 15 God instructeth Moses. 19 The cloud removeth behinde the camp. 21 The Israelites pass through the Red sea; 23 which drowneth the Egyptians.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, that they turn and encamp before [a] Pi-hahiroth, between Migdol and the sea, over against Baal-zephon: before it shall ye encamp by the sea.

3 For Pharaoh will say of the children of Israel, They *are* intangled in the land, the wilderness hath shut them in.

4 And I will harden Pharaohs heart, that he shall follow after them, and I will be honoured upon Pharaoh, and upon all his host; that the Egyptians may know that I *am* the LORD. And they did so.

5 ¶ And it was told the king of Egypt, that the people fled: and the heart of Pharaoh and of his servants was turned against the people, and they said, Why have we done this, that we have let Israel go from serving us?

6 And he made ready his chariot, and took his people with him.

7 And he took six hundred chosen chariots, and all the chariots of Egypt, and captains over every one of them.

8 And the LORD hardned the heart of Pharaoh king of Egypt, and he pursued after the children of Israel: and the children of Israel went out with an high hand.

9 But the [b] Egyptians pursued after them (all the horses *and* chariots of Pharaoh, and his horse-men, and his army) and overtook them encamping by the sea, beside Pi-hahiroth before Baal-zephon.

10 ¶ And when Pharaoh drew nigh, the children of Israel lift up their eyes, and behold, the Egyptians marched after them, and they were sore afraid: and the children of Israel cried out unto the LORD.

11 And they said unto Moses, Because *there were* no graves in Egypt, hast thou taken us away to die in the wilderness? Wherefore hast thou dealt thus with us, to carry us forth out of Egypt?

12 [f] *Is* not this the word that we did tell thee in Egypt, saying, Let us alone, that we may serve the Egyptians? For *it had been* better for us to serve the Egyptians, then that we should die in the wilderness.

13 ¶ And Moses said unto the people, Fear ye not, stand still, and see the salvation of the LORD, which he will shew to you to day: || for the Egyptians whom ye have seen to day, ye shall see them again no more for ever.

14 The LORD shall fight for you, and ye shall hold your peace.

15 ¶ And the LORD said unto Moses, Wherefore criest thou unto me? Speak unto

[a] Numb. 33. 7.

|| Or, by five in a rank.

[c] Gen. 50. 25. Jos. 24. 32.

[d] Numb. 33. 6.

[e] Numb. 14. 14. Deut. 1. 33. Neh. 9. 19. Psal. 78. 14. 1 Cor. 10. 1.

[b] Jos. 24. 6. 1 Mac. 4. 9.

[f] Chap. 6. 9.

|| Or, for whereas you have seen the Egyptians to day, &c.

unto the children of Israel, that they go forward.

16 But lift thou up thy rod, and stretch out thine hand over the sea, and divide it: and the children of Israel shall go on dry-ground through the mids of the sea.

17 And I, behold I will harden the hearts of the Egyptians, and they shall follow them: and I will get me honour upon Pharaoh, and upon all his host, upon his chariots, and upon his horse-men.

18 And the Egyptians shall know that I *am* the LORD, when I have gotten me honour upon Pharaoh, upon his chariots, and upon his horse-men.

19 ¶ And the angel of God, which went before the camp of Israel, removed and went behinde them; and the pillar of the cloud went from before their face, and stood behinde them.

20 And it came between the camp of the Egyptians and the camp of Israel, and it was a cloud and darkness *to them*, but it gave light by night *to these*: so that the one came not near the other all the night.

21 And Moses stretched out his hand over the sea, and the LORD caused the sea to go *back* by a strong east-wind all that night, and made the sea dry-land, and the waters were [d] divided.

22 And [e] the children of Israel went into the midst of the sea upon the dry-ground: and the waters *were* a wall unto them on their right hand, and on their left.

23 ¶ And the Egyptians pursued, and went in after them, to the midst of the sea, *even* all Pharaohs horses, his chariots, and his horse-men.

24 And it came to pass, that in the morning-watch the LORD looked unto the host of the Egyptians, through the pillar of fire and of the cloud, and troubled the host of the Egyptians,

25 And took off their chariot-wheels, ‖ that they drave them heavily: so that the Egyptians said, Let us flee from the face of Israel; for the LORD fighteth for them, against the Egyptians.

26 ¶ And the LORD said unto Moses, Stretch out thine hand over the sea, that the waters may come again upon the Egyptians, upon their chariots, and upon their horse-men.

27 And Moses stretched forth his hand over the sea, and the sea returned to his strength when the morning appeared, and the Egyptians fled against it: and the LORD † overthrew the Egyptians in the midst of the sea.

28 And the waters returned and covered the chariots, and the horse-men, *and* all the host of Pharaoh that came into the sea after them: there remained not so much as [f] one of them.

29 But the children of Israel walked upon dry-land in the midst of the sea: and the waters *were* a wall unto them on their right hand, and on their left.

30 Thus the LORD saved Israel that day out of the hand of the Egyptians: and Israel saw the Egyptians dead upon the sea-shore.

31 And Israel saw that great † work which the LORD did upon the Egyptians: and the people feared the LORD, and beleeved the LORD, and his servant Moses.

CHAP. XV.

1 Moses song. 22 The people want water. 23 The waters at Marah are bitter. 25 A tree sweeteneth them. 27 At Elim are twelve wells, and seventy palm-trees.

THen sang [a] Moses and the children of Israel this song unto the LORD, and spake, saying, I will sing unto the LORD, for he hath triumphed gloriously, the horse and his rider hath he thrown into the sea.

2 The LORD *is* my strength and song, and he is become my salvation: he *is* my God, and I will prepare him an habitation; my fathers God, and I will exalt him.

3 The LORD *is* a man of war: the LORD *is* his name.

4 Pharaohs chariots and his host hath he cast into the sea: his chosen captains also are drowned in the Red sea.

5 The depths have covered them: they sank into the bottom as a stone.

6 Thy right hand, O LORD, is become glorious in power: thy right hand, O LORD, hath dashed in pieces the enemy.

7 And

[d] Ioſ. 4. 23. Pſal. 114. 3.
[e] Pſa. 78. 13. 1 Cor. 10. 1. Heb. 11. 29.
‖ Or, *and made them to go heavily.*
† Heb. *ſhook off.*
[f] Pſal. 106. 11.
† Heb. *hand.*
[a] Wiſ. 10. 20.

7 And in the greatness of thine excellency thou hast overthrown them that rose up against thee: thou sentest forth thy wrath, *which* consumed them as stubble.

8 And with the blast of thy nostrils the waters were gathered together: the floods stood upright as an heap, *and* the depths were congealed in the heart of the sea.

9 The enemy said, I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil: my lust shall be satisfied upon them, I will draw my sword, my hand shall ‖ destroy them.

‖ Or, repossess.

10 Thou didst blow with thy wind, the sea covered them: they sank as lead in the mighty waters.

11 Who *is* like unto thee, O LORD, amongst the ‖ gods? who *is* like thee, glorious in holiness, fearfull *in* praises, doing wonders?

‖ Or, mighty ones.

12 Thou stretchedst out thy right hand, the earth swallowed them.

13 Thou in thy mercy hast led forth the people *which* thou hast redeemed: thou hast guided *them* in thy strength unto thy holy habitation.

14 [b] The people shall hear, *and* be afraid: sorrow shall take hold on the inhabitants of Palestina.

[b] Deut. 2. 25. Jos. 2. 9.

15 Then the dukes of Edom shall be amazed, the mighty men of Moab, trembling shall take hold upon them: all the inhabitants of Canaan shall melt away.

16 [c] Fear and dread shall fall upon them, by the greatness of thine arm they shall be *as* still as a stone: till thy people pass over, O LORD, till the people pass over, *which* thou hast purchased.

[c] Deut. 2. 25. Jos. 2. 9.

17 Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thine inheritance, *in* the place, O LORD, *which* thou hast made for thee to dwel in: *in* the Sanctuary, O Lord, *which* thy hands have established.

18 The LORD shall reign for ever & ever

19 For the horse of Pharaoh went in with his chariots, and with his horsmen into the sea, and the LORD brought again the waters of the sea upon them: but the children of Israel went on dry-land in the mids of the sea.

20 ¶ And Miriam the propheteſs, the sister of Aaron, took a timbrel in her hand, and all the women went out after her, with timbrels, and with dances.

21 And Miriam answered them, Sing ye to the LORD, for he hath triumphed gloriously, the horse and his rider hath he thrown into the sea.

22 So Moses brought Israel from the Red sea, and they went out into the wilderness of Shur: and they went three days in the wilderness, and found no water.

23 ¶ And when they came to Marah, they could not drink of the waters of Marah, for they *were* bitter: therefore the name of it was called ‖ Marah.

‖ That is, bitterness.

24 And the people murmured against Moses, saying, What shall we drink?

25 And he cried unto the LORD, and the LORD shewed him a [d] tree, *which* when he had cast into the waters, the waters were made sweet: there he made for them a statute and an ordinance, and there he proved them,

[d] Ecclus. 38. 5.

26 And said, If thou wilt diligently hearken to the voice of the LORD thy God, and wilt do that which is right in his sight, and wilt give ear to his commandments, and keep all his statutes, I will put none of these diseases upon thee, which I have brought upon the Egyptians: for I *am* the LORD that healeth thee.

27 ¶ [e] And they came to Elim, where *were* twelve wells of water, and threescore and ten palm-trees: and they encamped there by the waters.

[e] Num. 33. 9.

CHAP. XVI.

1 The Israelites come to Sin. 2 They murmure for want of bread. 4 God promiseth them bread from heaven. 11 Quails are sent, 14 and manna. 16 The ordering of manna. 25 It was not to be found on the sabbath. 32 An omer of it is preserved.

AND they took their journey from Elim, and all the congregation of the children of Israel came unto the wilderness of Sin, which *is* between Elim & Sinai, on the fifteenth day of the second moneth, after their departing out of the land of Egypt

2 And the whole congregation of the children of Israel murmured against Moses and Aaron in the wilderness.

3 And

3 And the children of Israel said unto them, Would to God we had died by the hand of the LORD in the land of Egypt, when we sat by the flesh-pots, *and* when we did eat bread to the full: for ye have brought us forth into this wilderness, to kill this whole assembly with hunger.

4 ¶ Then said the LORD unto Moses, Behold, I will rain bread from heaven for you; and the people shall go out and gather † a certain rate every day, that I may prove them, whether they will walk in my law, or no.

† Heb. *the portion of a day in his day.*

5 And it shall come to pass, that on the sixth day, they shall prepare *that* which they bring in; and it shall be twice as much as they gather daily.

6 And Moses and Aaron said unto all the children of Israel, At even, then ye shall know that the LORD hath brought you out from the land of Egypt.

7 And in the morning, then ye shall see the glory of the LORD; for that he heareth your murmurings against the LORD: And what *are* we, that ye murmure against us?

8 And Moses said, *This shall be* when the LORD shall give you in the evening flesh to eat, and in the morning bread to the full; for that the LORD heareth your murmurings which ye murmure against him: And what *are* we? your murmurings *are* not against us, but against the LORD.

9 ¶ And Moses spake unto Aaron, Say unto all the congregation of the children of Israel, Come near before the LORD: for he hath heard your murmurings.

10 And it came to pass as Aaron spake unto the whole congregation of the children of Israel, that they looked toward the wilderness, and behold, the glory of the LORD [a] appeared in the cloud.

Chap. 13. 21.

11 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

12 I have heard the murmurings of the children of Israel: speak unto them, saying, At even ye shall eat flesh, and in the morning ye shall be filled with bread: and ye shall know that I *am* the LORD your God.

13 And it came to pass, that at even [b] the quails came up, and covered the camp: and in the morning the dew lay round about the host.

[b] Numb. 11. 31.

14 And when [c] the dew that lay was gone up, behold, upon the face of the wilderness *there lay* a small round thing, *as* small as the hoar frost on the ground.

[c] Numb. 11. 7. Psal. 78. 24. Wisd. 16. 20.

15 And when the children of Israel saw *it*, they said one to another, ‖ It *is* manna: for they wist not what it *was*. And Moses said unto them, [d] This *is* the bread which the LORD hath given you to eat.

‖ Or, *What is this*. or, *It is a portion*. [d] Joh. 6. 31. 1 Cor. 10. 3.

16 ¶ This *is* the thing which the LORD hath commanded, Gather of it every man according to his eating: an omer † for every man, *according to* the number of your † persons, take ye every man for *them* which *are* in his tents.

† Heb. *by the poll*, or *head*. † Heb. *souls*.

17 And the children of Israel did so, and gathered, some more, some less.

18 And when they did mete *it* with an omer, [e] he that gathered much, had nothing over, and he that gathered little, had no lack: they gathered every man according to his eating.

[e] 2 Cor. 8. 15.

19 And Moses said, Let no man leave of it till the morning.

20 Notwithstanding they hearkned not unto Moses, but some of them left of it until the morning, and it bred worms and stank: And Moses was wroth with them.

21 And they gathered it every morning, every man according to his eating: and when the sun waxed hot, it melted.

22 ¶ And it came to pass *that* on the sixth day they gathered twice as much bread, two omers for one *man*: and all the rulers of the congregation came and told Moses.

23 And he said unto them, This *is that* which the LORD hath said, To morrow *is* the rest of the holy sabbath unto the LORD: bake *that* which ye will bake, *to day*, and seethe that ye will seethe; and that which remaineth over, lay up for you to be kept until the morning.

24 And they laid it up till the morning, as Moses bade: and it did not stink, neither was there any worm therein.

25 And Moses said, Eat that to day; for

for to day *is* a sabbath unto the LORD: to day ye shall not finde it in the field.

26 Six days ye shall gather it, but on the seventh day *which is* the sabbath, in it there shall be none.

27 ¶ And it came to pass, *that* there went out *some* of the people on the seventh day for to gather, and they found none.

28 And the LORD said unto Moses, How long refuse ye to keep my commandments and my laws?

29 See, for that the LORD hath given you the sabbath, therefore he giveth you on the sixth day the bread of two days: abide ye every man in his place, let no man go out of his place on the seventh day.

30 So the people rested on the seventh day.

31 And the house of Israel called the name thereof Manna: and it *was* like coriander-seed, white; and the taste of it *was* like wafers *made* with honey.

32 ¶ And Moses said, This *is* the thing which the LORD commandeth, Fill an omer of it to be kept for your generations; that they may see the bread wherewith I have fed you in the wilderness, when I brought you forth from the land of Egypt.

33 And Moses said unto Aaron, Take a pot, and put an omer full of manna therein, and lay it up before the LORD, to be kept for your generations.

34 As the LORD commanded Moses, so Aaron laid it up before the testimony, to be kept.

35 And the children of Israel did eat manna fourty years, [f] until they came to a land inhabited: they did eat manna, until they came unto the borders of the land of Canaan.

36 Now an omer *is* the tenth *part* of an ephah.

[f] Jos. 5. 12. Neh. 9. 15.

CHAP. XVII.

1 The people murmure for water at Rephidim. 5 God sendeth them for water to the rock in Horeb. 8 Amalek is overcom by the holding up of Moses hands. 15 Moses buildeth the altar JEHOVAH-nissi.

AND all the congregation of the children of Israel journeyed from the wilderness of Sin, after their journeys, according to the commandment of the LORD, and pitched in Rephidim: and *there was* no water for the people to drink.

2 [a] Wherefore the people did chide with Moses, and said, Give us water that we may drink. And Moses said unto them, Why chide you with me? wherefore do ye tempt the LORD?

[a] Num. 20. 4.

3 And the people thirsted there for water; and the people murmured against Moses, and said, Wherefore *is* this *that* thou hast brought us up out of Egypt, to kill us and our children, and our cattel with thirst?

4 And Moses cried unto the LORD, saying, What shall I do unto this people? they be almost ready to stone me.

5 And the LORD said unto Moses, Go on before the people, and take with thee of the elders of Israel: and thy rod wherewith [b] thou smotest the river, take in thine hand, and go.

[b] Chap. 7. 20.

6 [c] Behold, I will stand before thee there upon the rock in Horeb, and thou shalt smite the rock, and there shall come water out of it, that the people may drink. And Moses did so in the sight of the elders of Israel.

[c] Num. 20. 9. Psal. 78. 15. & 105. 41. Wis. 11. 4. 1 Cor. 10. 4.

7 And he called the name of the place, || Massah, and || Meribah, because of the chiding of the children of Israel, and because they tempted the LORD, saying, Is the LORD among us, or not?

|| That is, *tentation*
|| That is, *chiding*, or *strife*.

8 ¶ [d] Then came Amalek, and fought with Israel in Rephidim.

[d] Deut. 25. 17. Wis. 11. 3.

9 And Moses said unto [e] Joshua, Choose us out men, and go out, fight with Amalek: to morrow I will stand on the top of the hill, with the rod of God in mine hand.

[e] Called, *Jesus*. Act. 7. 45.

10 So Joshua did as Moses had said to him, & fought with Amalek: & Moses, Aaron, and Hur, went up to the top of the hill.

11 And it came to pass when Moses held up his hand, that Israel prevailed: & when he let down his hand, Amalek prevailed.

12 But Moses hands *were* heavy, and they took a stone and put *it* under him, and he sat thereon: and Aaron and Hur stayed up his hands, the one on the one side, and the other on the other side; and his hands

hands were ſteady until the going down of the ſun.

13 And Joſhua diſcomfited Amalek & his people with the edge of the ſword.

14 And the LORD ſaid unto Moſes, Write this *for* a memorial in a book, and rehearſe *it* in the ears of Joſhua: for ᵍ I will utterly put out the remembrance of Amalek from under heaven.

15 And Moſes built an altar, and called the name of it ‖ JEHOVAH-niſſi.

16 For he ſaid, ‖ Becauſe † the LORD hath ſworn *that* the LORD *will have* war with Amalek from generation to generation.

ᵍ Numb. 24. 20. 1 Sam. 15. 3.
‖ That is, *the* LORD *my banner.*
‖ Or, *Becauſe the hand* of Amalek is *againſt the throne of the* LORD, therefore, &c.
† Heb. *the hand upon the throne of the* LORD.

CHAP. XVIII.

1 Jethro bringeth to Moſes his wife and two ſons. 7 Moſes entertaineth him. 13 Jethros counſel is accepted. 27 Jethro departeth.

WHen ª Jethro, the prieſt of Midian, Moſes father in law, heard of all that God had done for Moſes, and for Iſrael his people, *and* that the LORD had brought Iſrael out of Egypt:

2 Then Jethro, Moſes father in law, took Zipporah Moſes wife, after he had ſent her back,

3 And her two ſons, of which the ᵇ name of the one *was* ‖ Gerſhom (for he ſaid, I have been an alien in a ſtrange land)

4 And the name of the other *was* ‖ Eliezer (for the God of my father, *ſaid he, was* mine help, and delivered me from the ſword of Pharaoh)

5 And Jethro, Moſes father in law, came with his ſons and his wife unto Moſes into the wilderneſs, where he encamped at the mount of God.

6 And he ſaid unto Moſes, I thy father in law Jethro am come unto thee, and thy wife, and her two ſons with her.

7 ¶ And Moſes went out to meet his father in law, and did obeiſance, and kiſſed him, and they asked each other of *their* † welfare: and they came into the tent.

8 And Moſes told his father in law all that the LORD had done unto Pharaoh, & to the Egyptians for Iſraels ſake, *and* all the travel that had † come upon them by the way, & *how* the LORD delivered them

9 And Jethro rejoyced for all the goodneſs which the LORD had done to Iſrael: whom he had delivered out of the hand of the Egyptians.

10 And Jethro ſaid, Bleſſed *be* the LORD, who hath delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of Pharaoh, who hath delivered the people from under the hand of the Egyptians.

11 Now I know that the LORD *is* greater then all gods: ᶜ for in the thing wherein they dealt proudly, *he was* above them.

12 And Jethro, Moſes father in law, took a burnt-offering and ſacrifices for God: and Aaron came, and all the elders of Iſrael to eat bread with Moſes father in law before God.

13 ¶ And it came to paſs on the morrow, that Moſes ſat to judge the people: and the people ſtood by Moſes, from the morning unto the evening.

14 And when Moſes father in law ſaw all that he did to the people, he ſaid, What *is* this thing that thou doſt to the people? why ſitteſt thou thy ſelf alone, & all the people ſtand by thee from morning unto even?

15 And Moſes ſaid unto his father in law, Becauſe the people come unto me to enquire of God.

16 When they have a matter, they come unto me, and I judge between † one and another, and I do make *them* know the ſtatutes of God and his laws.

17 And Moſes father in law ſaid unto him, The thing that thou doeſt *is* not good

18 † Thou wilt ſurely wear away, both thou, and this people that *is* with thee: for this thing *is* too heavy for thee; ᵈ thou art not able to perform it thy ſelf alone.

19 Hearken now unto my voice, I will give thee counſel, & God ſhall be wᵗʰ thee: Be thou for the people to God-ward, that thou mayeſt bring the cauſes unto God:

20 And thou ſhalt teach them ordinances and laws, and ſhalt ſhew them the way wherein they muſt walk, and the work that they muſt do.

21 Moreover, thou ſhalt provide out of all the people, able men, ſuch as fear God, men of truth, hating covetouſneſs; and place

ª Chap. 2. 16.
ᵇ Chap. 2. 22.
‖ That is, *a ſtranger there.*
‖ That is, *my God is an help.*
† Heb. *peace.*
† Heb. *found them.*
ᶜ Chap. 1. 10, 16, 22. and 5. 7. and 14. 18.
† Heb. *a man and his fellow.*
† Heb. *fading, thou wilt fade.*
ᵈ Deut. 1. 9.

place *ſuch* over them, *to be* rulers of thouſands, *and* rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

22 And let them judge the people at all ſeaſons: and it ſhall be, *that* every great matter they ſhall bring unto thee, but every ſmall matter they ſhall judge: So ſhall it be eaſier for thy ſelf, and they ſhall bear *the burden* with thee.

23 If thou ſhalt do this thing, and God command thee *ſo*, then thou ſhalt be able to endure, and all this people ſhall alſo go to their place in peace.

24 So Moſes hearkned to the voice of his father in law, & did all that he had ſaid.

25 And Moſes choſe able men out of all Iſrael, and made them heads over the people, rulers of thouſands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

26 And they judged the people at all ſeaſons: the hard cauſes they brought unto Moſes, but every ſmall matter they judged themſelves.

27 ¶ And Moſes let his father in law depart; and he went his way into his own land.

CHAP. XIX.

1 The people come to Sinai. 3 Gods meſſage by Moſes unto the people out of the mount. 8 The peoples anſwer returned again. 10 The people are prepared againſt the third day. 12 The mountain muſt not be touched. 16 The fearfull preſence of God upon the mount.

IN the third moneth, when the children of Iſrael were gone forth out of the land of Egypt, the ſame day came they *into* the wilderneſs of Sinai.

2 For they were departed from Rephidim, and were come *to* the deſert of Sinai, and had pitched in the wilderneſs, and there Iſrael camped before the mount.

3 And [a] Moſes went up unto God, and the LORD called unto him out of the mountain, ſaying, Thus ſhalt thou ſay to the houſe of Jacob, and tell the children of Iſrael;

4 [b] Ye have ſeen what I did unto the Egyptians, and *how* I bare you on eagles wings, and brought you unto my ſelf.

5 Now [c] therefore, If ye will obey my voice indeed, and keep my covenant, then ye ſhall be a peculiar treaſure unto me above all people: for [d] all the earth *is* mine.

6 And ye ſhall be unto me a [e] kingdom of prieſts, and an holy nation. Theſe *are* the words which thou ſhalt ſpeak unto the children of Iſrael.

7 ¶ And Moſes came and called for the elders of the people, and laid before their faces all theſe words which the LORD commanded him.

8 And [f] all the people anſwered together, and ſaid, All that the LORD hath ſpoken, we will do. And Moſes returned the words of the people unto the LORD.

9 And the LORD ſaid unto Moſes, Lo, I come unto thee in a thick cloud, that the people may hear when I ſpeak with thee, and beleeve thee for ever. And Moſes told the words of the people unto the LORD.

10 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Go unto the people, and ſanctifie them to day and to morrow, and let them waſh their clothes,

11 And be ready againſt the third day: for the third day the LORD will come down in the ſight of all the people, upon mount Sinai.

12 And thou ſhalt ſet bounds unto the people round about, ſaying, Take heed to your ſelves, *that ye* go *not* up into the mount, or touch the border of it: [g] whoſoever toucheth the mount, ſhall be ſurely put to death.

13 There ſhall not a hand touch it, but he ſhall ſurely be ſtoned or ſhot through; whether *it be* beaſt or man, it ſhall not live: when the || trumpet ſoundeth long, they ſhall come up to the mount.

14 ¶ And Moſes went down from the mount unto the people, and ſanctified the people, and they waſhed their clothes.

15 And he ſaid unto the people, Be ready againſt the third day: come not at *your* wives.

16 And it came to paſs on the third day in the morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the voice of the trumpet exceeding loud; ſo that all the people that *was* in the camp, trembled.

17 And

[a] Act. 7.38.
[b] Deut. 29.2.
[c] Deut. 5.2.
[d] Deut. 10.14. Pſal. 24.1.
[e] 1 Pet. 2.9. Rev. 1.6.
[f] Chap. 24.3,7. Deut. 5.27. & 26. 17.
[g] Hebr. 12.20.
|| Or, cornet.

17 And Moses brought forth the people out of the camp to meet with God, and they stood at the nether part of the mount.

18 And [h] mount Sinai was altogether on a smoke, because the LORD descended upon it in fire: and the smoke thereof ascended as the smoke of a furnace, and the whole mount quaked greatly.

19 And when the voice of the trumpet sounded long, and waxed louder and louder, Moses spake, and God answered him by a voice.

20 And the LORD came down upon mount Sinai, on the top of the mount: and the LORD called Moses *up* to the top of the mount, and Moses went up.

21 And the LORD said unto Moses, Go down, † charge the people, lest they break through unto the LORD to gaze, and many of them perish.

22 And let the priests also which come near to the LORD, sanctifie themselves, lest the LORD break forth upon them.

23 And Moses said unto the LORD, The people cannot come up to mount Sinai: for thou chargedst us, saying, Set bounds about the mount, and sanctifie it.

24 And the LORD said unto him, Away, get thee down, and thou shalt come up, thou, and Aaron with thee: but let not the priests and the people break through, to come up unto the LORD, lest he break forth upon them.

25 So Moses went down unto the people, and spake unto them.

CHAP. XX.

1 The ten commandments. 18 The people are afraid. 20 Moses comforteth them. 22 Idolatry is forbidden. 24 Of what sort the altar should be.

AND God spake all these words, saying

2 [a] I *am* the LORD thy God, which have brought thee out of the land of Egypt, out of the house of † bondage.

3 Thou shalt have no other gods before me.

4 [b] Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness *of any thing*, that *is* in heaven above, or that *is* in the earth beneath, or that *is* in the water under the earth.

5 Thou shalt not bow down thy self to them, nor serve them: for I the LORD thy God *am* a jealous God, visiting the iniquity of the fathers upon the children unto the third and fourth *generation* of them that hate me:

6 And shewing mercy unto thousands of them that love me, and keep my commandments.

7 [c] Thou shalt not take the name of the LORD thy God in vain: for the LORD will not hold him guiltless that taketh his name in vain.

8 Remember the sabbath-day, to keep it holy.

9 [d] Six days shalt thou labour, and do all thy work.

10 But the seventh day *is* the sabbath of the LORD thy God: *in it* thou shalt not do any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, thy man-servant, nor thy maid-servant, nor thy cattel, nor thy stranger that *is* within thy gates.

11 For [e] *in* six days the LORD made heaven and earth, the sea, and all that in them *is*, and rested the seventh day: wherefore the LORD blessed the sabbath-day, and hallowed it.

12 ¶ [f] Honour thy father and thy mother: that thy days may be long upon the land, which the LORD thy God giveth thee.

13 [g] Thou shalt not kill.

14 Thou shalt not commit adultery.

15 Thou shalt not steal.

16 Thou shalt not bear false witness against thy neighbour.

17 [h] Thou shalt not covet thy neighbours house, thou shalt not covet thy neighbours wife, nor his man-servant, nor his maid-servant, nor his ox, nor his ass, nor any thing that *is* thy neighbours.

18 ¶ And [i] all the people saw the thundrings, and the lightnings, and the noise of the trumpet, and the mountain smoking: and when the people saw *it*, they removed, and stood afar off.

19 And they said unto Moses, [k] Speak thou with us, and we will hear: but let not God speak with us, lest we die.

20 And Moses said unto the people, Fear not:

[a] Deut. 5.6. Psal. 81. 10.
† Heb. servants
[b] Levit. 26.1. Psal. 97.7.
[c] Levit. 19.12. Deut. 5.11. Matth. 5.33.
[d] Chap. 23.12. Ezek. 20.12. Luke 13.14.
[e] Gen. 2.2.
[f] Deut. 5.16. Matth. 15.4. Eph. 6.2.
[g] Matth. 5.21.
[h] Rom. 7.7.
[i] Heb. 12.18.
[k] Deut. 5.24. & 18.16.

not: for God is come to prove you, and that his fear may be before your faces, that ye sin not.

21 And the people stood afar off, and Moses drew near unto the thick darkness where God *was*.

22 ¶ And the LORD said unto Moses, Thus thou shalt say unto the children of Israel, Ye have seen that I have talked with you from heaven.

23 Ye shall not make with me gods of silver, neither shall ye make unto you gods of gold.

24 ¶ An altar of earth thou shalt make unto me, and shalt sacrifice thereon thy burnt-offerings, and thy peace-offerings, thy sheep, and thine oxen: In all places where I record my name, I will come unto thee, and I will bless thee.

25 And [1] if thou wilt make me an altar of stone, thou shalt not † build it of hewn stone: for if thou lift up thy tool upon it, thou hast polluted it.

26 Neither shalt thou go up by steps unto mine altar, that thy nakedness be not discovered thereon.

[1] Deut. 27.5. Josh. 8.31.
† Heb. *build them with hewing.*

CHAP. XXI.

1 Laws for men-servants. 5 For the servant whose ear is bored. 7 For women-servants. 12 For man-slaughter. 16 For stealers of men. 17 For cursers of parents. 18 For smiters. 22 For a hurt by chance. 28 For an ox that goreth. 33 For him that is an occasion of harm.

NOw these *are* the judgements which thou shalt set before them.

2 [a] If thou buy an Hebrew servant, six years he shall serve: and in the seventh he shall go out free for nothing.

3 If he came in † by himself, he shall go out by himself: if he were married, then his wife shall go out with him.

4 If his master have given him a wife, and she have born him sons or daughters; the wife and her children shall be her masters, and he shall go out by himself.

5 And if the servant † shall plainly say, I love my master, my wife, and my children, I will not go out free:

6 Then his master shall bring him unto the judges; he shall also bring him to the door, or unto the door-post: and his master shall bore his ear through with an aul; and he shall serve him for ever.

7 ¶ And if a man sell his daughter to be a maid-servant, she shall not go out as the men-servants do.

8 If she † please not her master, who hath betrothed her to himself, then shall he let her be redeemed: To sell her unto a strange nation he shall have no power, seeing he hath dealt deceitfully with her.

9 And if he have betrothed her unto his son, he shall deal with her after the manner of daughters.

10 If he take him another *wife*; her food, her raiment, and her duty of marriage shall he not diminish.

11 And if he do not these three unto her, then shall she go out free without money.

12 ¶ [b] He that smiteth a man, so that he die, shall be surely put to death.

13 And if a man lie not in wait, but God deliver *him* into his hand; then [c] I will appoint thee a place whither he shall flee.

14 But if a man come presumptuously upon his neighbour, to slay him with guile; thou shalt take him from mine altar, that he may die.

15 ¶ And he that smiteth his father, or his mother, shall be surely put to death.

16 ¶ And he that stealeth a man, and selleth him, or if he be found in his hand, he shall surely be put to death.

17 ¶ And [d] he that || curseth his father, or his mother, shall surely be put to death.

18 ¶ And if men strive together, and one smite || another with a stone, or with *his* fist, and he die not, but keepeth *his* bed:

19 If he rise again, and walk abroad upon his staff, then shall he that smote *him*, be quit: only he shall pay *for* † the loss of his time, and shall cause *him* to be throughly healed.

20 ¶ And if a man smite his servant, or his maid with a rod, and he die under his hand; he shall be surely † punished.

21 Notwithstanding, if he continue a day or two, he shall not be punished: for he *is* his money.

22 ¶ If men strive, and hurt a woman with childe, so that her fruit depart *from* her,

[a] Levit. 25. 39. Deut. 15.12. Jer. 34. 14.
† Heb. *with his body.*
† Heb. *saying shall say.*
† Heb. *be evil in the eyes of, &c.*
[b] Levit. 24.17.
[c] Deut. 19.3.
[d] Levit. 20.9. Prov. 20.20. Matt. 15.4. Mark 7.10.
|| Or, *revileth.*
|| Or, *his neighbour.*
† Heb. *his ceasing.*
† Heb. *avenged.*

her, and yet no mischief follow: he shall be surely punished, according as the womans husband will lay upon him; and he shall pay as the judges *determine*.

23 And if *any* mischief follow, then thou shalt give life for life,

[c] Levit. 24. 20. Deut. 19.21. Matth. 5.38.

24 [c] Eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foot for foot,

25 Burning for burning, wound for wound, stripe for stripe.

26 ¶ And if a man smite the eye of his servant, or the eye of his maid, that it perish; he shall let him go free for his eyes sake.

27 And if he smite out his man-servants tooth, or his maid-servants tooth; he shall let him go free for his tooths sake.

28 ¶ If an ox gore a man or a woman, that they die: then [f] the ox shall be surely stoned, and his flesh shall not be eaten; but the owner of the ox *shall be* quit.

[f] Gen. 9.5.

29 But if the ox were wont to push with his horn in time past, and it hath been testified to his owner, & he hath not kept him in, but that he hath killed a man or a woman; the ox shall be stoned, and his owner also shall be put to death.

30 If there be laid on him a sum of money, then he shall give for the ransome of his life, whatsoever is laid upon him.

31 Whether he have gored a son, or have gored a daughter, according to this judgement shall it be done unto him.

32 If the ox shall push a man-servant, or maid-servant; he shall give unto their master thirty shekels of silver, and the ox shall be stoned.

33 ¶ And if a man shall open a pit, or if a man shall dig a pit, and not cover it, and an ox or an ass fall therein;

34 The owner of the pit shall make *it* good, *and* give money unto the owner of them, and the dead *beast* shall be his.

35 ¶ And if one mans ox hurt anothers that he die, then they shall sell the live ox, and divide the money of it, and the dead *ox* also they shall divide.

36 Or if it be known that the ox hath used to push in time past, and his owner hath not kept him in; he shall surely pay ox for ox; and the dead shall be his own.

CHAP. XXII.

1 Of theft. 5 Of damage. 7 Of trespasses. 14 Of borrowing. 16 Of fornication. 18 Of witchcraft. 19 Of bestiality. 20 Of idolatry. 21 Of strangers, widows, and fatherless. 25 Of usury. 26 Of pledges. 28 Of reverence to magistrates. 29 Of the first-fruits.

IF a man shall steal an ox or a ‖ sheep, and kill it, or sell it; he shall restore five oxen for an ox, & [a] four sheep for a sheep.

‖ Or, goat.

[a] 2 Sam. 12.6.

2 ¶ If a thief be found breaking up, and be smitten that he die, *there shall* no bloud *be shed* for him.

3 If the sun be risen upon him, *there shall be* bloud *shed* for him: *for* he should make full restitution; if he have nothing, then he shall be sold for his theft.

4 If the theft be certainly found in his hand alive, whether it be ox or ass or sheep; he shall restore double.

5 ¶ If a man shall cause a field or vineyard to be eaten, and shall put in his beast, and shall feed in another mans field: of the best of his own field, and of the best of his own vineyard shall he make restitution.

6 ¶ If fire break out, and catch in thorns, so that the stacks of corn, or the standing-corn, or the field be consumed *therewith*; he that kindled the fire, shall surely make restitution.

7 ¶ If a man shall deliver unto his neighbour money or stuff to keep, and it be stolen out of the mans house; if the thief be found, let him pay double.

8 If the thief be not found, then the master of the house shall be brought unto the judges, *to see* whether he have put his hand unto his neighbours goods.

9 For all manner of trespass, *whether it be* for ox, for ass, for sheep, for raiment, *or* for any manner of lost thing, which *another* challengeth to be his: the cause of both parties shall come before the judges; *and* whom the judges shall condemn, he shall pay double unto his neighbour.

10 If a man deliver unto his neighbour an ass, or an ox, or a sheep, or any beast to keep; and it die, or be hurt, or driven away, no man seeing *it*:

11 *Then* shall an oath of the LORD be between them both, that he hath not put his hand

hand unto his neighbours goods: and the owner of it shall accept *thereof*, and he shall not make *it* good.

[b] Gen. 31.39. 12 And [b] if it be stolen from him, he shall make restitution unto the owner thereof.

13 If it be torn in pieces, *then* let him bring it *for* witness, *and* he shall not make good that which was torn.

14 ¶ And if a man borrow *ought* of his neighbour, and it be hurt, or die, the owner thereof *being* not with it, he shall surely make *it* good.

15 *But* if the owner thereof *be* with it, he shall not make *it* good: if it *be* an hired *thing*, it came for his hire.

[c] Deut. 22.28. 16 ¶ And [c] if a man intice a maid that is not betrothed, and lie with her, he shall surely endow her to be his wife.

17 If her father utterly refuse to give her unto him, he shall † pay money according to the dowry of virgins.

† Heb. weigh.

18 ¶ Thou shalt not suffer a witch to live

19 ¶ Whosoever lieth with a beast, shall surely be put to death.

[d] Deut. 13.13, 14,15. 1 Mac. 2.24. 20 ¶ [d] He that sacrificeth unto *any* god, save unto the LORD only, he shall be utterly destroyed.

[e] Levit. 19.33. 21 ¶ [e] Thou shalt neither vex a stranger, nor oppress him: for ye were strangers in the land of Egypt.

[f] Zech. 7.10. 22 ¶ [f] Ye shall not afflict any widow, or fatherless childe.

23 If thou afflict them in any wise, and they cry at all unto me: I will surely hear their cry;

24 And my wrath shall wax hot, and I will kill you with the sword, & your wives shal be widows, & your children fatherless

[g] Levit. 25.36, 37. Deut. 23.19. Psal. 15.5. 25 ¶ [g] If thou lend money to *any of* my people *that is* poor by thee, thou shalt not be to him as an usurer, neither shalt thou lay upon him usury.

26 If thou at all take thy neighbours raiment to pledge, thou shalt deliver it unto him by that the sun goeth down:

27 For that *is* his covering onely, it *is* his raiment for his skin: wherein shall he sleep? And it shall come to pass, when he crieth unto me, that I will hear: for I *am* gracious..

28 ¶ [h] Thou shalt not revile the ‖ gods, nor curse the ruler of thy people.

[h] Acts 23.5. ‖ Or, judges.

29 ¶ Thou shalt not delay *to offer* † the first of thy ripe fruits and of thy † liquours: [i] the first-born of thy sons shalt thou give unto me.

† Heb. thy fulness. † Heb. tear. [i] Chap. 13.2, 12. & 34.19. 30 Likewise shalt thou do with thine oxen, *and* with thy sheep: seven days it shall be with his dam; on the eighth day thou shalt give it me.

[k] Levit. 22.8. Ezek. 44.31. 31 ¶ And ye shall be holy men unto me: [k] neither shall ye eat *any* flesh *that is* torn of beasts in the field: ye shall cast it to the dogs.

CHAP. XXIII.

1 Of slander and false witness. 3, 6 Of justice. 4 Of charitableness. 10 Of the year of rest. 12 Of the sabbath. 13 Of idolatry. 14 Of the three feasts. 18 Of the bloud and the fat of the sacrifice. 20 An Angel is promised, with a blessing, if they obey him.

THou shalt not ‖ raise a false report: put not thine hand with the wicked to be an unrighteous witness.

‖ Or, receive.

2 ¶ Thou shalt not follow a multitude to *do* evil; neither shalt thou † speak in a cause, to decline after many, to wrest *judgement:*

† Heb. answer.

3 ¶ Neither shalt thou countenance a poor man in his cause.

4 ¶ If thou meet thine enemies ox or his ass going astray, thou shalt surely bring it back to him again.

[a] Deut. 22.4. 5 [a] If thou see the ass of him that hateth thee, lying under his burden, ‖ and wouldest forbear to help him; thou shalt surely help with him.

‖ Or, wilt thou cease to help him. or, and wouldest cease to leave thy business for him; thou shalt surely leave it to joyn with him.

6 Thou shalt not wrest the judgement of thy poor in his cause.

7 Keep thee far from a false matter: and the innocent and righteous slay thou not: for I will not justifie the wicked.

[b] Deut. 16.19. Ecclus 20.29. 8 ¶ And [b] thou shalt take no gift: for the gift blindeth † the wise, and perverteth the words of the righteous.

† Heb. the seeing.

9 ¶ Also thou shalt not oppress a stranger: for ye know the † heart of a stranger, seeing ye were strangers in the land of Egypt.

† Heb. soul.

[c] Levit. 25.3. 10 And [c] six years thou shalt sow thy land, and shalt gather in the fruits thereof:

11 But the seventh *year* thou shalt let it rest, and lie still; that the poor of thy

people may eat: and what they leave, the beasts of the field shall eat. In like manner thou shalt deal with thy vineyard, *and* with thy ‖ olive-yard.

‖ Or, *olive-trees,*

12 [d] Six days thou shalt do thy work, and on the seventh day thou shalt rest: that thine ox and thine ass may rest, and the son of thy handmaid, and the stranger, may be refreshed.

[d] Chap. 20.8. Deut. 5.13. Luke 13.14.

13 And in all *things* that I have said unto you, be circumspect: and make no mention of the names of other gods, neither let it be heard out of thy mouth.

14 ¶ [e] Three times thou shalt keep a feast unto me in the year.

[e] Deut. 16.16.

15 [f] Thou shalt keep the feast of unleavened bread: thou shalt eat unleavened bread seven days, as I commanded thee in the time appointed of the month Abib: for in it thou camest out from Egypt: and none shall appear before me empty:

[f] Chap. 13.3. & 34.18.

16 And the feast of harvest, the first-fruits of thy labours, which thou hast sown in the field: and the feast of in-gathering *which is* in the end of the year, when thou hast gathered in thy labours out of the field.

[g] Deut. 16.16. Ecclus 35.4.

17 Three times in the year all thy males shall appear before the LORD God.

18 Thou shalt not offer the blood of my sacrifice with leavened bread, neither shall the fat of my ‖ sacrifice remain until the morning.

‖ Or, *feast.*

19 [h] The first of the first-fruits of thy land thou shalt bring into the house of the LORD thy God. [i] Thou shalt not seethe a kid in his mothers milk.

[h] Chap. 34.26.

[i] Deut. 14. 21.

20 ¶ [k] Behold, I send an Angel before thee to keep thee in the way, and to bring thee into the place which I have prepared.

[k] Chap. 33.2.

21 Beware of him, and obey his voice, provoke him not: for he will not pardon your transgressions: for my name *is* in him.

22 But if thou shalt indeed obey his voice, and do all that I speak; then I will be an enemy unto thine enemies, and ‖ an adversary unto thine adversaries.

‖ Or, *I will afflict them that afflict thee.*

23 [l] For mine Angel shall go before thee, and [m] bring thee in unto the Amorites, & the Hittites, and the Perizzites, and the Canaanites, *and* the Hivites, and the Jebusites: and I will cut them off.

[l] Chap. 33.2.

[m] Josh. 4.11.

24 Thou shalt not bow down to their gods, nor serve them, nor do after their works: [n] but thou shalt utterly overthrow them, and quite break down their images.

[n] Deut. 7.25.

25 And ye shall serve the LORD your God, and he shall bless thy bread, and thy water: and I will take sickness away from the midst of thee.

26 ¶ [o] There shall nothing cast their young, nor be barren in thy land: the number of thy days I will fulfil.

[o] Deut. 7.14.

27 I will send my fear before thee, and will destroy all the people to whom thou shalt come, and I will make all thine enemies turn their † backs unto thee.

† Heb. *neck.*

28 And [p] I will send hornets before thee, which shall drive out the Hivite, the Canaanite, and the Hittite from before thee.

[p] Josh. 24.12.

29 I will not drive them out from before thee in one year, lest the land become desolate, and the beast of the field multiply against thee.

30 By little and little I will drive them out from before thee, until thou be increased, and inherit the land.

31 And I will set thy bounds from the Red sea even unto the sea of the Philistines, and from the desert unto the river: for I will deliver the inhabitants of the land into your hand; and thou shalt drive them out before thee.

32 [q] Thou shalt make no covenant with them, nor with their gods.

[q] Chap. 34.15. Deut. 7.2.

33 They shall not dwell in thy land, lest they make thee sin against me: for if thou serve their gods, [r] it will surely be a snare unto thee.

[r] Deut. 7.16. Josh. 23.13. Judg. 2.3.

CHAP. XXIV.

1 Moses is called up into the mountain. 3 The people promise obedience. 4 Moses buildeth an altar, and twelve pillars. 6 He sprinkleth the blood of the covenant. 9 The glory of God appeareth. 14 Aaron and Hur have the charge of the people. 15 Moses goeth into the mountain, where he continueth fourty days and fourty nights.

AND he said unto Moses, Come up unto the LORD, thou and Aaron, Nadab and Abihu, and seventy of the elders of Israel: and worship ye afar off.

2 And

2 And Moses alone shall come near the LORD: but they shall not come nigh; neither shall the people go up with him.

3 ¶ And Moses came and told the people all the words of the LORD, and all the judgements: and all the people answered with one voice, & said, [a] All the words which the LORD hath said, will we do.

4 And Moses wrote all the words of the LORD, and rose up early in the morning, and builded an altar under the hill, and twelve pillars according to the twelve tribes of Israel.

5 And he sent young men of the children of Israel, which offered burnt-offerings, and sacrificed peace-offerings of oxen unto the LORD.

6 And Moses took half of the bloud, and put *it* in basons; and half of the bloud he sprinkled on the altar.

7 And he took the book of the covenant, and read in the audience of the people: and they said, [b] All that the LORD hath said, will we do, and be obedient.

8 And Moses took the bloud, and sprinkled *it* on the people, and said, Behold [c] the bloud of the covenant, which the LORD hath made with you concerning all these words.

9 ¶ Then went up Moses and Aaron, Nadab and Abihu, and seventy of the elders of Israel.

10 And they saw the God of Israel: and *there was* under his feet, as it were a paved work of a sapphire-stone, and as it were the body of heaven in *his* clearness.

11 And upon the nobles of the children of Israel he laid not his hand: also they saw God, and did eat and drink.

12 ¶ And the LORD said unto Moses, Come up to me into the mount, and be there: and I will give thee tables of stone, and a law, and commandments which I have written, that thou mayest teach them.

13 And Moses rose up, and his minister Joshua: and Moses went up into the mount of God.

14 And he said unto the elders, Tarry ye here for us, until we come again unto you: and behold, Aaron and Hur *are* with you: if any man have any matters to do, let him come unto them.

15 And Moses went up into the mount, and a cloud covered the mount.

16 And the glory of the LORD abode upon mount Sinai, and the cloud covered it six days: and the seventh day he called unto Moses out of the midst of the cloud.

17 And the sight of the glory of the LORD *was* like devouring fire on the top of the mount, in the eyes of the children of Israel.

18 And Moses went into the midst of the cloud, and gat him up into the mount: and [d] Moses was in the mount fourty days, and fourty nights.

CHAP. XXV.

1 *What the Israelites must offer for the making of the tabernacle.* 10 *The form of the ark.* 17 *The mercy-seat with the cherubims.* 23 *The table with the furniture thereof.* 31 *The candlestick with the instruments thereof.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, that they † bring me an ‖ offering: [a] of every man that giveth it willingly with his heart, ye shall take my offering.

3 And this *is* the offering which ye shall take of them; gold, and silver, and brass,

4 And blue, and purple, and scarlet, and ‖ fine linen, and goats *hair*,

5 And rams skins died red, and badgers skins, and shittim-wood,

6 Oyl for the light, spices for anointing oyl, and for sweet incense,

7 Onyx-stones, and stones to be set in the [b] ephod and in the [c] breast-plate.

8 And let them make me a sanctuary; that I may dwell amongst them.

9 According to all that I shew thee, *after* the pattern of the tabernacle, and the pattern of all the instruments thereof, even so shall ye make *it*.

10 ¶ [d] And they shall make an ark *of* shittim-wood: two cubits and a half *shall be* the length thereof, and a cubit and a half the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

11 And thou shalt overlay it with pure gold, within and without shalt thou overlay

[a] Chap. 19.8. Verf. 7. Deut. 5.27.

[b] Verf. 3.

[c] 1 Pet. 1,2. Hebr. 9,20.

[a] Chap. 34.28. Deut. 9.9.

† Heb. take for me.

‖ Or, he-we-offering.

[a] Chap. 35.5.

‖ Or, silk.

[b] Chap. 28.4.

[c] Chap. 28.15.

[d] Chap. 37.1.

lay it: and shalt make upon it a crown of gold round about.

12 And thou shalt cast four rings of gold for it, and put *them* in the four corners thereof, & two rings *shall be* in the one side of it, and two rings in the other side of it.

13 And thou shalt make staves *of* shittim-wood, and overlay them with gold.

14 And thou shalt put the staves into the rings, by the sides of the ark, that the ark may be born with them.

15 The staves shall be in the rings of the ark: they shall not be taken from it.

16 And thou shalt put into the ark the testimony which I shall give thee.

17 And thou shalt make a mercy-seat *of* pure gold: two cubits and a half *shall be* the length thereof, and a cubit and a half the breadth thereof.

18 And thou shalt make two cherubims *of* gold: *of* beaten work shalt thou make them, in the two ends of the mercy-seat.

19 And make one cherub on the one end, and the other cherub on the other end: *even* ‖ of the mercy-seat shall ye make the cherubims on the two ends thereof.

‖ Or, *of the matter of the mercy-seat.*

20 And the cherubims shall stretch forth *their* wings on high, covering the mercy-seat with their wings, and their faces *shall look* one to another: toward the mercy-seat shall the faces of the cherubims be.

21 And thou shalt put the mercy-seat above upon the ark, & in the ark thou shalt put the testimony that I shall give thee.

22 And there I will meet with thee, and I will commune with thee, from above the mercy-seat, from [d] between the two cherubims which *are* upon the ark of the testimony, of all *things* which I will give thee in commandment unto the children of Israel.

[d] Numb. 7.89.

23 ¶ [e] Thou shalt also make a table *of* shittimwood: two cubits *shall be* the length thereof, and a cubit the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

[e] Chap. 37.1.

24 And thou shalt overlay it with pure gold, and make thereto a crown of gold round about.

25 And thou shalt make unto it a border of an hand-breadth round about, and thou shalt make a golden crown to the border thereof round about.

26 And thou shalt make for it four rings of gold, and put the rings in the four corners that *are* on the four feet thereof.

27 Over against the border shall the rings be for places of the staves to bear the table.

28 And thou shalt make the staves *of* shittim-wood, & overlay them with gold, that the table may be born with them.

29 And thou shalt make the dishes thereof, and spoons thereof, and covers thereof, and bowls thereof, ‖ to cover withall: *of* pure gold shalt thou make them.

‖ Or, *to pour out withall.*

30 And thou shalt set upon the table, shew-bread before me alway.

31 ¶ [f] And thou shalt make a candlestick *of* pure gold: *of* beaten work shall the candlestick be made: his shaft, and his branches, his bowls, his knops, and his flowers shall be of the same.

[f] Chap. 37.17.

32 And six branches shall come out of the sides of it: three branches of the candlestick out of the one side, and three branches of the candlestick out of the other side.

33 Three bowls made like unto almonds, *with* a knop and a flower in one branch; and three bowls made like almonds in the other branch, *with* a knop and a flower: so in the six branches that come out of the candlestick.

34 And in the candlestick *shall be* four bowls made like unto almonds, *with* their knops and their flowers.

35 And *there shall be* a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, according to the six branches that proceed out of the candlestick.

36 Their knops and their branches shall be of the same: all it *shall be* one beaten work *of* pure gold.

37 And thou shalt make the seven lamps thereof: & they shall ‖ light the lamps thereof, that they may give light over against † it.

‖ Or, *cause to ascend.*

† Heb. *the face of it.*

38 And the tongs thereof, and the snuff-dishes thereof *shall be of* pure gold.

39 *Of* a talent of pure gold shall he make it, with all these vessels.

40 And § look that thou make *them* after their pattern, † which *was* shewed thee in the mount.

§ Ac.7. 44. Heb.8.5 † Heb. which thou wast caused to see.

CHAP. XXVI.

1 The ten curtains of the tabernacle. 7 The eleven curtains of goats hair. 14 The covering of rams skins. 15 The boards of the tabernacle with their sockets and bars. 31 The vail for the ark. 36 The hanging for the door.

MOreover thou shalt make the tabernacle *with* ten curtains *of* fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet: *with* cherubims † of cunning work shalt thou make them.

† Heb. the work of a cunning workman, or embroiderer.

2 The length of one curtain *shall be* eight and twenty cubits, and the breadth of one curtain, four cubits: and every one of the curtains shall have one measure.

3 The five curtains shall be coupled together one to another: and *other* five curtains *shall be* coupled one to another.

4 And thou shalt make loops of blue upon the edge of the one curtain, from the selvedge in the coupling: and likewise shalt thou make in the uttermost edge of *another* curtain, in the coupling of the second.

5 Fifty loops shalt thou make in the one curtain, and fifty loops shalt thou make in the edge of the curtain that *is* in the coupling of the second; that the loops may take hold one of another.

6 And thou shalt make fifty taches of gold, & couple the curtains together with the taches: and it shall be one tabernacle.

7 ¶ And thou shalt make curtains *of* goats *hair* to be a covering upon the tabernacle: eleven curtains shalt thou make.

8 The length of one curtain *shall be* thirty cubits, and the breadth of one curtain, four cubits: and the eleven curtains *shall be all* of one measure.

9 And thou shalt couple five curtains by themselves, and six curtains by themselves, and shalt double the sixth curtain in the forefront of the tabernacle.

10 And thou shalt make fifty loops on the edge of the one curtain *that is* outmost in the coupling, and fifty loops in the edge of the curtain which coupleth the second.

11 And thou shalt make fifty taches of brass, and put the taches into the loops, & couple the ‖ tent together that it may be one.

‖ Or, covering.

12 And the remnant that remaineth of the curtains of the tent, the half-curtain that remaineth, shall hang over the back-side of the tabernacle.

13 And a cubit on the one side, and a cubit on the other side † of that which remaineth in the length of the curtains of the tent, it shall hang over the sides of the tabernacle, on this side, and on that side, to cover it.

† Heb. in the remainder, or surplusage.

14 And thou shalt make a covering for the tent, *of* rams skins died red, and a covering above *of* badgers skins.

15 ¶ And thou shalt make boards for the tabernacle, *of* shittim-wood, standing up.

16 Ten cubits *shall be* the length of a board, and a cubit and a half *shall be* the breadth of one board.

17 Two † tenons *shall there be* in one board, set in order one against another: thus shalt thou make for all the boards of the tabernacle.

† Heb. hands.

18 And thou shalt make the boards for the tabernacle, twenty boards on the south-side, south-ward.

19 And thou shalt make fourty sockets of silver, under the twenty boards: two sockets under one board for his two tenons, and two sockets under another board for his two tenons.

20 And for the second side of the tabernacle on the north-side, *there shall be* twenty boards,

21 And their fourty sockets *of* silver: two sockets under one board, and two sockets under another board.

22 And for the sides of the tabernacle west-ward, thou shalt make six boards.

23 And two boards shalt thou make for the corners of the tabernacle in the two sides.

24 And they shall be † coupled together beneath, and they shall be coupled together above the head of it unto one ring: thus shall it be for them both; they shall be for the two corners.

† Heb. twinned.

25 And they shall be eight boards, and their

their ſockets *of* ſilver, ſixteen ſockets: two ſockets under one board, and two ſockets under another board.

26 ¶ And thou ſhalt make bars *of* ſhittim-wood: five for the boards of the one ſide of the tabernacle,

27 And five bars for the boards of the other ſide of the tabernacle, and five bars for the boards of the ſide of the tabernacle for the two ſides weſt-ward.

28 And the middle bar in the mids of the boards ſhall reach from end to end.

29 And thou ſhalt overlay the boards with gold, and make their rings *of* gold *for* places for the bars: and thou ſhalt overlay the bars with gold.

30 And thou ſhalt rear up the tabernacle * according to the faſhion thereof, which was ſhewed thee in the mount.

* Chap. 25.9,40. Act.7.44. Heb.8.5.

31 ¶ And thou ſhalt make a vail *of* blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen of cunning work: with cherubims ſhall it be made.

32 And thou ſhalt hang it upon four pillars of ſhittim-*wood*, overlaid with gold: their hooks *ſhall be of* gold, upon the four ſockets of ſilver.

33 ¶ And thou ſhalt hang up the vail under the taches, that thou mayeſt bring in thither within the vail, the ark of the teſtimony: and the vail ſhall divide unto you, between the holy *place* and the moſt holy.

34 And thou ſhalt put the mercy-ſeat upon the ark of the teſtimony, in the moſt holy *place*.

35 And thou ſhalt ſet the table without the vail, and the candleſtick over againſt the table, on the ſide of the tabernacle toward the ſouth: and thou ſhalt put the table on the north-ſide.

36 And thou ſhalt make an hanging for the door of the tent, *of* blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen, wrought with needle-work.

37 And thou ſhalt make for the hanging, five pillars *of* ſhittim-*wood*, and overlay them with gold, *and* their hooks *ſhall be of* gold: and thou ſhalt caſt five ſockets of braſs for them.

CHAP. XXVII.

1. The altar of burnt-offering, with the veſſels thereof. 9 The court of the tabernacle incloſed with hangings and pillars. 18 The meaſure of the court. 20 The oyl for the lamp.

AND thou ſhalt make an altar *of* ſhittim-wood, five cubits long, and five cubits broad: the altar ſhal be four-ſquare, & the height thereof *ſhall be* three cubits.

2 And thou ſhalt make the horns of it upon the four corners thereof: his horns ſhall be of the ſame: and thou ſhalt overlay it with braſs.

3 And thou ſhalt make his pans to receive his aſhes, and his ſhovels, and his baſons, & his fleſh-hooks, & his fire-pans: all the veſſels thereof thou ſhalt make *of* braſs

4 And thou ſhalt make for it a grate of net-work of braſs; and upon the net ſhalt thou make four braſen rings in the four corners thereof.

5 And thou ſhalt put it under the compaſs of the altar beneath, that the net may be even to the midſt of the altar.

6 And thou ſhalt make ſtaves for the altar, ſtaves *of* ſhittim-wood, and overlay them with braſs.

7 And the ſtaves ſhall be put into the rings, and the ſtaves ſhall be upon the two ſides of the altar to bear it.

8 Hollow with boards ſhalt thou make it: as † it was ſhewed thee in the mount, ſo ſhall they make *it*.

† Heb. *be ſhewed.*

9 ¶ And thou ſhalt make the court of the tabernacle for the ſouth-ſide, ſouthward: *there ſhall be* hangings for the court *of* fine twined linen of an hundred cubits long, for one ſide.

10 And the twenty pillars thereof, and their twenty ſockets *ſhall be of* braſs: the hooks of the pillars, and their fillets *ſhall be of* ſilver.

11 And likewiſe for the north-ſide in length, *there ſhall be* hangings of an hundred *cubits* long, and his twenty pillars, & their twenty ſockets *of* braſs: the hooks of the pillars, and their fillets *of* ſilver.

12 ¶ And *for* the breadth of the court, on the weſt-ſide, *ſhall be* hangings of fifty cubits: their pillars ten, & their ſockets ten.

13 And

13 And the breadth of the court on the east-side, east-ward, *shall be* fifty cubits.

14 The hangings of one side *of the gate shall be* fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three.

15 And on the other side *shall be* hangings, fifteen *cubits*: their pillars three, and their sockets three.

16 ¶ And for the gate of the court, *shall be* an hanging of twenty cubits, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought with needle-work: *and* their pillars *shall be* four, and their sockets four.

17 All the pillars round about the court *shall be* filletted with silver: their hooks *shall be of* silver, and their sockets *of* brass.

18 ¶ The length of the court *shall be* an hundred cubits, and the breadth † fifty every where, and the height five cubits *of* fine twined linen, & their sockets *of* brass.

† Heb. fifty by fifty.

19 All the vessels of the tabernacle in all the service thereof, and all the pins thereof, and all the pins of the court *shall be of* brass.

20 ¶ And thou shalt command the children of Israel, that they bring thee pure oyl-olive beaten, for the light, to cause the lamp † to burn always.

† Heb. to ascend up.

21 In the tabernacle of the congregation without the vail, which *is* before the testimony, Aaron and his sons shall order it from evening to morning before the LORD: *It shall be* a statute for ever unto their generations, on the behalf of the children of Israel.

CHAP. XXVIII.

1 Aaron and his sons are set apart for the priests office. 2 Holy garments are appointed. 6 The ephod. 15 The breast-plate with twelve precious stones. 30 The Urim and Thummim. 31 The robe of the ephod, with pomegranates and bells. 36 The plate of the mitre. 39 The embroidered coat. 40 The garments for Aarons sons.

AND take thou unto thee Aaron thy brother, and his sons with him, from among the children of Israel, that he may minister unto me in the priests office, *even* Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, Aarons sons.

2 And thou shalt make holy garments for Aaron thy brother, for glory & for beauty

3 And thou shalt speak unto all *that are* wise-hearted, whom I have filled with the spirit of wisdom, that they may make Aarons garments to consecrate him, that he may minister unto me in the priests office.

4 And these *are* the garments which they shall make; a breast-plate, and an ephod, and a robe, and a broidered coat, a mitre, and a girdle: and they shall make holy garments for Aaron thy brother, and his sons, that he may minister unto me in the priests office.

5 And they shall take gold, and blue, and purple, and scarlet, and fine linen.

6 ¶ And they shall make the ephod *of* gold, *of* blue and *of* purple, *of* scarlet and fine twined linen, with cunning work.

7 It shall have the two shoulder-pieces thereof joyned at the two edges thereof; and *so* it shall be joyned together.

8 And the || curious girdle of the ephod which *is* upon it, shall be of the same, according to the work thereof; *even* of gold, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen.

|| Or, embroidered.

9 And thou shalt take two onyx-stones, and grave on them the names of the children of Israel:

10 Six of their names on one stone, and *the other* six names of the rest on the other stone according to their birth.

11 [a] With the work of an engraver in stone, *like* the engravings of a signet, shalt thou engrave the two stones, with the names of the children of Israel: thou shalt make them to be set in ouches of gold.

[a] Wis. 18. 24.

12 And thou shalt put the two stones upon the shoulders of the ephod, *for* stones of memorial unto the children of Israel. And Aaron shall bear their names before the LORD, upon his two shoulders for a memorial.

13 ¶ And thou shalt make ouches *of* gold,

14 And two chains *of* pure gold at the ends: *of* wreathen work shalt thou make them, and fasten the wreathen chains to the ouches.

15 ¶ And thou shalt make the breast-plate of judgement, with cunning work after the work of the ephod thou shalt make

make it; *of* gold, *of* blue, and *of* purple, and *of* scarlet, and *of* fine twined linen shalt thou make it.

16 Four-square it shall be *being* doubled; a span *shall be* the length thereof, and a span *shall be* the breadth thereof.

† Heb. *fill in it fillings of stone.* || Or, *ruby.*

17 And thou shalt † set in it settings of stones, *even* four rows of stones: *the first* row *shall be* a || sardius, a topaz, and a carbuncle: *this shall be* the first row.

18 And the second row *shall be* an emeraud, a sapphire, and a diamond.

19 And the third row a ligure, an agate, and an amethyst.

† Heb. *fillings.*

20 And the fourth row, a beryl, and an onyx, and a jasper: they shall be set in gold in their † enclosings.

21 And the stones shall be with the names of the children of Israel, twelve, according to their names; *like* the engravings of a signet, every one with his name shall they be according to the twelve tribes

22 ¶ And thou shalt make upon the breast-plate chains at the ends, *of* wreathen work, *of* pure gold.

23 And thou shalt make upon the breast-plate two rings of gold, and shalt put the two rings on the two ends of the breast-plate.

24 And thou shalt put the two wreathen *chains* of gold in the two rings *which are* on the ends of the breast-plate.

25 And *the other* two ends of the two wreathen *chains*, thou shalt fasten in the two ouches, and put *them* on the shoulder-pieces of the ephod before it.

26 ¶ And thou shalt make two rings of gold, and thou shalt put them upon the two ends of the breast-plate, in the border thereof, which *is* in the side of the ephod inward.

27 And two *other* rings of gold thou shalt make, and shalt put them on the two sides of the ephod, underneath towards the fore-part thereof, over against the *other* coupling thereof, above the curious girdle of the ephod.

28 And they shall binde the breast-plate by the rings thereof, unto the rings of the ephod with a lace of blue, that *it* may be above the curious girdle of the ephod, and that the breast-plate be not loosed from the ephod.

29 And Aaron shall bear the names of the children of Israel in the breast-plate of judgement, upon his heart, when he goeth in unto the holy *place*, for a memorial before the LORD continually.

30 ¶ And thou shalt put in the breast-plate of judgement the Urim and the Thummim; and they shall be upon Aarons heart, when he goeth in before the LORD: and Aaron shall bear the judgement of the children of Israel upon his heart, before the LORD continually.

31 ¶ And thou shalt make the robe of the ephod all *of* blue.

32 And there shall be an hole in the top of it, in the mids thereof: it shall have a binding of woven work, round about the hole of it, as it were the hole of an habergeon, that it be not rent.

|| Or, *skirts.*

33 ¶ And *beneath* upon the || hem of it thou shalt make pomegranates *of* blue, and *of* purple, and *of* scarlet round about the hem thereof; and bells of gold between them round about.

34 A golden bell and a pomegranate, a golden bell and a pomegranate, upon the hem of the robe round about.

[b] Eccles 45. 9.

35 [b] And it shall be upon Aaron, to minister: and his sound shall be heard when he goeth in unto the holy *place* before the LORD, and when he cometh out; that he die not.

36 ¶ And thou shalt make a plate *of* pure gold, and grave upon it, *like* the engravings of a signet, HOLINESS TO THE LORD.

37 And thou shalt put it on a blue lace, that it may be upon the mitre: upon the forefront of the mitre it shall be.

38 And it shall be upon Aarons forehead, that Aaron may bear the iniquity of the holy things, which the children of Israel shall hallow in all their holy gifts: and it shall be always upon his forehead, that they may be accepted before the LORD.

39 ¶ And thou shalt embroider the coat of fine linen, and thou shalt make the mitre

mitre *of* fine linen, and thou ſhalt make the girdle *of* needle-work.

40 ¶ And for Aarons ſons thou ſhalt make coats, and thou ſhalt make for them girdles, and bonnets ſhalt thou make for them, for glory and for beauty.

41 And thou ſhalt put them upon Aaron thy brother, and his ſons with him: and ſhalt anoint them, and † conſecrate them, and ſanctifie them, that they may miniſter unto me in the prieſts office.

† Heb. *fill their hand.*

42 And thou ſhalt make them linen breeches to cover † their nakedneſs: from the loyns even unto the thighs they ſhall † reach.

† Heb. *fleſh of their nakedneſs.* † Heb. *be.*

43 And they ſhall be upon Aaron, and upon his ſons, when they come in unto the tabernacle of the congregation, or when they come near unto the altar to miniſter in the holy *place*; that they bear not iniquity, and die. *It ſhall be* a ſtatute for ever unto him, and his ſeed after him.

CHAP. XXIX.

1 The ſacrifice and ceremonies of conſecrating the prieſts. 38 The continual burnt-offering. 45 Gods promiſe to dwell among the children of Iſrael.

AND this *is* the thing that thou ſhalt do unto them to hallow them, to miniſter unto me in the prieſts office: [a] Take one young bullock, and two rams without blemiſh,

[a] Levit. 9. 2.

2 And unleavened bread, and cakes unleavened tempered with oyl, and wafers unleavened anointed with oyl: *of* wheaten flour ſhalt thou make them.

3 And thou ſhalt put them into one basket, and bring them in the basket, with the bullock and the two rams.

4 And Aaron & his ſons thou ſhalt bring unto the door of the tabernacle of the congregation, & ſhalt waſh them with water.

5 And thou ſhalt take the garments, and put upon Aaron the coat, and the robe of the ephod, and the ephod, and the breaſt-plate, and gird him with the curious girdle of the ephod.

6 And thou ſhalt put the mitre upon his head, & put the holy crown upon the mitre

[b] Chap. 30. 25.

7 Then ſhalt thou take the anointing [b] oyl, and pour *it* upon his head, and anoint him.

8 And thou ſhalt bring his ſons, and put coats upon them.

9 And thou ſhalt gird them with girdles (Aaron and his ſons) and † put the bonnets on them: and the prieſts office ſhall be theirs for a perpetual ſtatute: and thou ſhalt † [c] conſecrate Aaron & his ſons.

† Heb. *binde.* † Heb. *fill the hand of.* [c] Chap. 28. 41. [d] Levit. 1. 4.

10 And thou ſhalt cauſe a bullock to be brought before the tabernacle of the congregation: & [d] Aaron & his ſons ſhall put their hands upon the head of the bullock.

11 And thou ſhalt kill the bullock before the LORD, by the door of the tabernacle of the congregation.

12 And thou ſhalt take of the bloud of the bullock, and put *it* upon the horns of the altar with thy finger, and pour all the bloud beſide the bottom of the altar.

13 And [e] thou ſhalt take all the fat that covereth the inwards, and || the caul *that is* above the liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon them, and burn *them* upon the altar.

[e] Levit. 3. 3. || It ſeemeth by anatomy, & the Hebrew doctours to be *the midriff.*

14 But the fleſh of the bullock, and his skin, and his dung ſhalt thou burn with fire without the camp: it *is* a ſin-offering.

15 ¶ Thou ſhalt alſo take one ram, and Aaron and his ſons ſhall put their hands upon the head of the ram.

16 And thou ſhalt ſlay the ram, and thou ſhalt take his bloud, and ſprinkle *it* round about upon the altar.

17 And thou ſhalt cut the ram in pieces, and waſh the inwards of him, and his legs, and put *them* unto his pieces, and || unto his head.

|| Or, *upon.*

18 And thou ſhalt burn the whole ram upon the altar: it *is* a burnt-offering unto the LORD: it *is* a ſweet ſavour, an offering made by fire unto the LORD.

19 ¶ And thou ſhalt take the other ram, and Aaron and his ſons ſhall put their hands upon the head of the ram.

20 Then ſhalt thou kill the ram, and take of his bloud, and put *it* upon the tip of the right ear of Aaron, and upon the tip of the right ear of his ſons, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot, and ſprinkle the bloud upon the altar round about.

21 And

21 And thou shalt take of the bloud that *is* upon the altar, and of the anointing oyl, and sprinkle *it* upon Aaron, and upon his garments, and upon his sons, and upon the garments of his sons with him: and he shall be hallowed, and his garments, and his sons, and his sons garments with him.

22 Also thou shalt take of the ram the fat and the rump, and the fat that covereth the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon them, and the right shoulder; for it *is* a ram of consecration:

23 And one loaf of bread, and one cake of oyled bread, and one wafer out of the basket of the unleavened bread, that *is* before the LORD.

24 And thou shalt put all in the hands of Aaron, and in the hands of his sons; and shalt† wave them *for* a wave-offering before the LORD.

† Heb. *shake to and fro.*

25 And thou shalt receive them of their hands, and burn *them upon* the altar for a burnt-offering, for a sweet savour before the LORD: it *is* an offering made by fire unto the LORD.

26 And thou shalt take the breast of the ram of Aarons consecrations, and wave it *for* a wave-offering before the LORD: and it shall be thy part.

27 And thou shalt sanctifie the breast of the wave-offering, and the shoulder of the heave-offering, which is waved, and which is heaved up of the ram of the consecration, *even* of *that* which *is* for Aaron, and of *that* which *is* for his sons.

28 And it shall be Aarons and his sons by a statute for ever, from the children of Israel: for it *is* an heave-offering: and it shall be an heave-offering from the children of Israel of the sacrifice of their peace-offerings, *even* their heave-offering unto the LORD.

29 ¶ And the holy garments of Aaron shall be his sons after him, to be anointed therein, and to be consecrated in them.

† Heb. he *of his sons.*

30 *And* † that son that is priest in his stead shall put them on seven days, when he cometh into the tabernacle of the congregation to minister in the holy *place.*

31 ¶ And thou shalt take the ram of the consecration, and seethe his flesh in the holy place.

32 And Aaron and his sons shall eat the flesh of the ram, and the [f] bread that *is* in the basket, by the door of the tabernacle of the congregation.

[f] Levit. 8. 31. Mat. 12. 4.

33 And they shal eat those things, wherewith the atonement was made, to consecrate *and* to sanctifie them: but a stranger shall not eat *thereof*, because they *are* holy.

34 And if ought of the flesh of the consecrations, or of the bread remain unto the morning; then thou shalt burn the remainder with fire: it shall not be eaten, because it *is* holy.

35 And thus shalt thou do unto Aaron, and to his sons, according to all *things* which I have commanded thee: seven days shalt thou consecrate them.

36 And thou shalt offer every day a bullock *for* a sin-offering, for atonement: and thou shalt cleanse the altar, when thou hast made an atonement for it, and thou shalt anoint it to sanctifie it.

37 Seven days thou shalt make an atonement for the altar, and sanctifie it: and it shall be an altar most holy: whatsoever toucheth the altar shall be holy.

38 ¶ Now this *is that* which thou shalt offer upon the altar; [g] two lambs of the first year, day by day continually.

[g] Num. 28. 3.

39 The one lamb thou shalt offer in the morning: and the other lamb thou shalt offer at even.

40 And with the one lamb a tenth-deal of flour mingled with the fourth part of an hin of beaten oyl: and the fourth part of an hin of wine *for* a drink-offering.

41 And the other lamb thou shalt offer at even, and shalt do thereto according to the meat-offering of the morning, and according to the drink-offering thereof, for a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD.

42 *This shall be* a continual burnt-offering throughout your generations, *at* the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD: where I will meet you, to speak there unto thee.

43 And

43 And there I will meet with the children of Iſrael, and ||*the tabernacle* ſhall be ſanctified by my glory.

Or, Iſrael.

44 And I will ſanctifie the tabernacle of the congregation, and the altar: I will ſanctifie alſo both Aaron and his ſons, to miniſter to me in the prieſts office.

45 ¶ And [h] I will dwell amongſt the children of Iſrael, and will be their God.

[h] Levit. 26. 12. 2 Cor. 6. 16.

46 And they ſhall know that I *am* the LORD their God, that brought them forth out of the land of Egypt, that I may dwell amongſt them: I *am* the LORD their God.

CHAP. XXX.

1 *The altar of incenſe.* 11 *The ranſome of ſouls.* 17 *The braſen laver.* 22 *The holy anointing oyl.* 34 *The compoſition of the perfume.*

AND thou ſhalt make an altar to burn incenſe upon: *of* ſhittim-wood ſhalt thou make it.

2 A cubit *ſhall be* the length thereof, and a cubit the breadth thereof (four-ſquare ſhall it be) and two cubits *ſhall be* the height thereof: the horns thereof *ſhall be* of the ſame.

3 And thou ſhalt overlay it with pure gold, the † top thereof, and the † ſides thereof round about, and the horns thereof: and thou ſhalt make unto it a crown of gold round about.

† Heb. *roof.* † Heb. *walls.*

4 And two golden rings ſhalt thou make to it under the crown of it, by the two † corners thereof, upon the two ſides of it ſhalt thou make *it*: and they ſhall be for places for the ſtaves to bear it withall.

† Heb. *ribs.*

5 And thou ſhalt make the ſtaves *of* ſhittim-wood, and overlay them with gold.

6 And thou ſhalt put it before the vail, that *is* by the ark of the teſtimony, before the mercy-ſeat, that *is* over the teſtimony, where I will meet with thee.

† Heb. *incenſe of ſpices.* || Or, *ſeeteth up.* † Heb. *cauſeth to aſcend* † Heb. *between the two evenings.*

7 And Aaron ſhall burn thereon † ſweet incenſe every morning: when he dreſſeth the lamps he ſhall burn incenſe upon it.

8 And when Aaron || † lighteth the lamps † at even, he ſhall burn incenſe upon it; a perpetual incenſe before the LORD, throughout your generations.

9 Ye ſhall offer no ſtrange incenſe thereon, nor burnt ſacrifice, nor meat-offering; neither ſhal ye pour drink-offering thereon

10 And Aaron ſhall make an atonement upon the horns of it once in a year, with the bloud of the ſin-offering of atonements: once in the year ſhall he make atonement upon it, throughout your generations: it *is* moſt holy unto the LORD.

11 And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

12 [a] When thou takeſt the ſum of the children of Iſrael, after † their number; then ſhall they give every man a ranſome for his ſoul unto the LORD, when thou numbreſt them: that there be no plague amongſt them, when *thou* numbreſt them.

[a] Num. 1. 2, 3. † Heb *them that are to be numbred*

13 This they ſhall give, every one that paſſeth among them that are numbred; half a ſhekel after the ſhekel of the ſanctuary ([b] A ſhekel *is* twenty gerahs) an half-ſhekel *ſhall be* the offering of the LORD.

[b] Levit. 27. 25. Numb. 3. 47. Ezek. 45. 12.

14 Every one that paſſeth among them that are numbred from twenty years old and above, ſhall give an offering unto the LORD.

15 The rich ſhall not † give more, & the poor ſhall not † give leſs then half a ſhekel, when *they* give an offering unto the LORD, to make an atonement for your ſouls.

† Heb. *multiply.* † Heb. *diminiſh.*

16 And thou ſhalt take the atonement-money of the children of Iſrael, and ſhalt appoint it for the ſervice of the tabernacle of the congregation; that it may be a memorial unto the children of Iſrael before the LORD, to make an atonement for your ſouls.

17 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

18 Thou ſhalt alſo make a laver of braſs, and his foot *alſo of* braſs, to waſh *withall*: and thou ſhalt put it between the tabernacle of the congregation and the altar, and thou ſhalt put water therein.

19 For Aaron and his ſons ſhall waſh their hands and their feet thereat.

20 When they go into the tabernacle of the congregation, they ſhall waſh with water, that they die not: or when they come near to the altar to miniſter, to burn offering

offering made by fire unto the LORD.

21 So they ſhall waſh their hands and their feet, that they die not: and it ſhall be a ſtatute for ever to them, *even* to him and to his ſeed throughout their generations.

22 ¶ Moreover the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

23 Take thou alſo unto thee principal ſpices, of pure myrrh five hundred *ſhekels*, and of ſweet cynnamon half ſo much, *even* two hundred and fifty *ſhekels*, and of ſweet calamus two hundred and fifty *ſhekels*,

24 And of caſſia five hundred *ſhekels*, after the ſhekel of the ſanctuary, and of oyl-olive an [c] hin.

[c] Chap. 29. 40.

25 And thou ſhalt make it an oyl of holy ointment, an ointment compound after the art of the ||apothecary: it ſhall be an holy anointing oyl.

|| Or, perfumer

26 And thou ſhalt anoint the tabernacle of the congregation therewith, and the ark of the teſtimony,

27 And the table and all his veſſels, and the candleſtick and his veſſels, and the altar of incenſe,

28 And the altar of burnt-offering with all his veſſels, and the laver and his foot.

29 And thou ſhalt ſanctifie them, that they may be moſt holy: whatſoever toucheth them, ſhall be holy.

30 And thou ſhalt anoint Aaron and his ſons, and conſecrate them, that *they* may miniſter unto me in the prieſts office.

31 And thou ſhalt ſpeak unto the children of Iſrael, ſaying, This ſhall be an holy anointing oyl unto me, throughout your generations.

32 Upon mans fleſh ſhall it not be poured, neither ſhall ye make *any other* like it, after the compoſition of it: it *is* holy, *and* it ſhall be holy unto you.

33 Whoſoever compoundeth *any* like it, or whoſoever putteth *any* of it upon a ſtranger, ſhall even be cut off from his people.

34 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Take unto thee ſweet ſpices, ſtacte, and onycha, and galbanum; *theſe* ſweet ſpices with pure frankincenſe: of each ſhall there be a like *weight*.

35 And thou ſhalt make it a perfume, a confection after the art of the apothecary, † tempered together, pure *and* holy.

† Heb. ſalted.

36 And thou ſhalt beat *ſome* of it very ſmall, and put of it before the teſtimony in the tabernacle of the congregation, where I will meet with thee: it ſhall be unto you moſt holy.

37 And *as for* the perfume which thou ſhalt make, you ſhall not make to your ſelves according to the compoſition thereof: it ſhall be unto thee holy for the LORD.

38 Whoſoever ſhall make like unto that, to ſmell thereto, ſhall even be cut off from his people.

CHAP. XXXI.

1 Bezalcel and Aholiab are called, and made meet for the work of the tabernacle. 12 The obſervation of the ſabbath is again commanded. 18 Moſes receiveth the two tables.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 See, I have called by name, Bezaleel the [a] ſon of Uri, the ſon of Hur, of the tribe of Judah:

[a] 1 Chr. 2. 20.

3 And I have filled him with the Spirit of God, in wiſdom, and in underſtanding, and in knowledge, and in all manner of workmanſhip,

4 To deviſe cunning works, to work in gold, and in ſilver, and in braſs,

5 And in cutting of ſtones to ſet *them*, and in carving of timber, to work in all manner of workmanſhip.

6 And I, behold, I have given with him, Aholiab the ſon of Ahiſamach of the tribe of Dan; and in the hearts of all that are wiſe-hearted I have put wiſdom, that they may make all that I have commanded thee

7 The tabernacle of the congregation, and the ark of the teſtimony, and the mercy-ſeat that *is* thereupon, and all the † furniture of the tabernacle,

† Heb. veſſels.

8 And the table and his furniture, and the pure candleſtick with all his furniture, and the altar of incenſe,

9 And the altar of burnt-offering with all his furniture, & the laver and his foot,

10 And the clothes of ſervice, and the holy

holy garments for Aaron the prieſt, and the garments of his ſons, to miniſter in the prieſts office,

11 And the anointing oyl, and ſweet incenſe for the holy *place*: according to all that I have commanded thee, ſhall they do.

12 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

13 Speak thou alſo unto the children of Iſrael, ſaying, Verily my ſabbaths ye ſhall keep: for it *is* a ſigne between me and you, throughout your generations; that *ye* may know that I *am* the LORD, that doth ſanctifie you.

14 [b] Ye ſhall keep the ſabbath therefore: for it *is* holy unto you. Every one that defileth it, ſhall ſurely be put to death: for whoſoever doeth *any* work therein, that ſoul ſhall be cut off from amongſt his people.

15 Six days may work be done, but in the ſeventh *is* the ſabbath of reſt, † holy to the LORD: whoſoever doth *any* work in the ſabbathday, he ſhall ſurely be put to death

16 Wherefore the children of Iſrael ſhall keep the ſabbath, to obſerve the ſabbath throughout their generations, *for* a perpetual covenant.

17 It *is* a ſigne between me and the children of Iſrael for ever: for [c] *in* ſix days the LORD made heaven and earth, and on the ſeventh day he reſted, and was refreſhed.

18 ¶ And he gave unto Moſes, when he had made an end of communing with him upon mount Sinai, [d] two tables of teſtimony, tables of ſtone, written with the finger of God.

[b] Chap. 20.8. Deut. 5.12. Ezek. 20.12.

† Heb. holineſs.

[c] Gen. 1. 31. & 2.2.

[d] Deut. 9.10.

CHAP. XXXII.

1 *The people in the abſence of Moſes, cauſe Aaron to make a calf.* 7 *God is angred thereby.* 11 *At the intreaty of Moſes he is appeaſed.* 15 *Moſes cometh down with the tables.* 19 *He breaketh them.* 20 *He deſtroyeth the calf.* 22 *Aarons excuſe for himſelf.* 25 *Moſes cauſeth the idolaters to be ſlain.* 30 *He prayeth for the people.*

AND when the people ſaw that Moſes delayed to come down out of the mount, the people gathered themſelves together unto Aaron, and ſaid unto him, [a] Up, make us gods which ſhall go before us: for *as for* this Moſes, the man that brought us up out of the land of Egypt, we wot not what is become of him.

[a] Act. 7.40.

2 And Aaron ſaid unto them, Break off the golden ear-rings which *are* in the ears of your wives, of your ſons, and of your daughters, and bring *them* unto me.

3 And all the people brake off the golden ear-rings which *were* in their ears, and brought *them* unto Aaron.

4 [b] And he received *them* at their hand, and faſhioned it with a graving tool, after he had made it a molten calf: & they ſaid, Theſe *be* thy gods, O Iſrael, which brought thee up out of the land of Egypt.

[b] 1 Kin. 12.28. Pſal. 106.19.

5 And when Aaron ſaw *it*, he built an altar before it, and Aaron made proclamation and ſaid, To morrow *is* a feaſt to the LORD.

6 And they roſe up early on the morrow, and offered burnt-offerings, and brought peace-offerings: and the [c] people ſat down to eat and to drink, and roſe up to play.

[c] 1 Cor. 10.7.

7 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, [d] Go, get thee down: for thy people which thou broughteſt out of the land of Egypt, have corrupted *themſelves*.

[d] Deut. 9.12.

8 They have turned aſide quickly out of the way which I commanded them: they have made them a molten calf, and have worſhipped it, and have ſacrificed thereunto, and ſaid, Theſe *be* thy gods, O Iſrael, which have brought thee up out of the land of Egypt.

9 And the LORD ſaid unto Moſes, [e] I have ſeen this people, and behold, it *is* a ſtiff-necked people.

[e] Chap. 33.3. Deut. 9.13.

10 Now therefore let me alone, that my wrath may wax hot againſt them, and that I may conſume them: and I will make of thee a great nation.

11 [f] And Moſes beſought † the LORD his God, and ſaid, LORD, why doth thy wrath wax hot againſt thy people, which thou haſt brought forth out of the land of Egypt, with great power, and with a mighty hand?

[f] Pſal. 106.23. † Heb. *the face of the* LORD.

12 [g] Wherefore ſhould the Egyptians ſpeak and ſay, For miſchief did he bring them out, to ſlay them in the mountains,

[g] Num. 14.13.

and to conſume them from the face of the earth? Turn from thy fierce wrath, and repent of this evil againſt thy people.

13 Remember Abraham, Iſaac, and Iſrael thy ſervants, to whom thou ſwareſt by thine own ſelf, and ſaideſt unto them, [h] I will multiply your ſeed as the ſtars of heaven, and all this land that I have ſpoken of, will I give unto your ſeed, and they ſhall inherit *it* for ever.

14 And the LORD repented of the evil which he thought to do unto his people.

15 ¶ And Moſes turned, and went down from the mount, and the two tables of the teſtimony *were* in his hand: the tables *were* written on both their ſides; on the one ſide and on the other *were* they written.

16 And the [i] tables *were* the work of God, and the writing *was* the writing of God graven upon the tables.

17 And when Joſhua heard the noiſe of the people as they ſhouted, he ſaid unto Moſes, *There is* a noiſe of war in the camp.

18 And he ſaid, *It is* not the voice of *them that* ſhout for maſtery, neither *is it* the voice of *them that* cry for† being overcome: *but* the noiſe of *them that* ſing, do I hear.

19 ¶ And it came to paſs aſſoon as he came nigh unto the camp, that he ſaw the calf, and the dancing: and Moſes anger waxed hot, & he caſt the tables out of his hands, and brake them beneath the mount.

20 [k] And he took the calf which they had made, and burnt *it* in the fire, and ground *it* to powder, and ſtrawed *it* upon the water, and made the children of Iſrael drink *of it*.

21 And Moſes ſaid unto Aaron, What did this people unto thee, that thou haſt brought ſo great a ſin upon them?

22 And Aaron ſaid, Let not the anger of my lord wax hot: thou knoweſt the people that they *are ſet* on miſchief.

23 For they ſaid unto me, Make us gods, which ſhall go before us: for *as for* this Moſes, the man that brought us up out of the land of Egypt, we wot not what is become of him.

24 And I ſaid unto them, Whoſoever hath any gold, let them break *it* off: So they gave *it* me: then I caſt it into the fire, and there came out this calf.

25 ¶ And when Moſes ſaw that the people *were* naked (for Aaron had made them naked unto *their* ſhame, amongſt † their enemies)

26 Then Moſes ſtood in the gate of the camp, and ſaid, Who *is* on the LORDS ſide? *let him come* unto me. And all the ſons of Levi gathered themſelves together unto him.

27 And he ſaid unto them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Put every man his ſword by his ſide, *and* go in and out from gate to gate throughout the camp, and ſlay every man his brother, and every man his companion, and every man his neighbour.

28 And the children of Levi did according to the word of Moſes: and there fell of the people that day about three thouſand men.

29 || For Moſes had ſaid, † Conſecrate your ſelves to day to the LORD, even every man upon his ſon, and upon his brother; that he may beſtow upon you a bleſſing this day.

30 ¶ And it came to paſs on the morrow, that Moſes ſaid unto the people, Ye have ſinned a great ſin: and now I will go up unto the LORD; peradventure I ſhall make an atonement for your ſin.

31 And Moſes returned unto the LORD, & ſaid, Oh, this people have ſinned a great ſin, and have made them gods of gold.

32 Yet now, if thou wilt, forgive their ſin: and if not, blot me, I pray thee, out of thy book which thou haſt written.

33 And the LORD ſaid unto Moſes, Whoſoever hath ſinned againſt me, him will I blot out of my book.

34 Therefore now go, lead the people unto *the place* of which I have ſpoken unto thee: Behold, mine Angel ſhall go before thee: Nevertheleſs, in the day when I viſit, I will viſit their ſin upon them.

35 And the LORD plagued the people, becauſe they made the calf, which Aaron made.

CHAP.

[h] Gen. 12.7. & 15.7 & 48.16.

[i] Chap. 31.18.

† Heb. weakneſs.

[k] Deut. 9.21.

† Heb. thoſe that roſe up againſt them.

|| Or, And Moſes ſaid, Conſecrate your ſelves to day to the LORD, becauſe every man hath been againſt his ſon, and againſt his brother, &c.

† Heb. Fill your hands.

[a] Gen. 12.7.

[b] Deut. 7.22. Joſh. 24.11.

[c] Chap. 32.9. Deut. 9.13.

CHAP. XXXIII.

1 *The Lord refuſeth to go, as he had promiſed, with the people.* 4 *The people mourn thereat.* 7 *The tabernacle is removed out of the camp.* 9 *The Lord talketh familiarly with Moſes.* 12 *Moſes deſireth to ſee the glory of God.*

AND the LORD ſaid unto Moſes, Depart, *and* go up hence, thou and the people which thou haſt brought up out of the land of Egypt, unto the land which I ſware unto Abraham, to Iſaac, and to Jacob, ſaying, [a] Unto thy ſeed will I give it:

2 [b] And I will ſend an Angel before thee; and I will drive out the Canaanite, the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, the Hivite, and the Jebuſite:

3 Unto a land flowing with milk and honey: for I will not go up in the midſt of thee, for thou *art* a [c] ſtiff-necked people: leſt I conſume thee in the way.

4 ¶ And when the people heard theſe evil tidings, they mourned: and no man did put on him his ornaments.

5 For the LORD had ſaid unto Moſes, Say unto the children of Iſrael, Ye *are* a ſtiff-necked people: I will come up into the midſt of thee in a moment, and conſume thee: therefore now put off thy ornaments from thee, that I may know what to do unto thee.

6 And the children of Iſrael ſtript themſelves of their ornaments, by the mount Horeb.

7 And Moſes took the tabernacle, and pitched it without the camp, afar off from the camp, and called it the tabernacle of the congregation. And it came to paſs, *that* every one which ſought the LORD, went out unto the tabernacle of the congregation, which *was* without the camp.

8 And it came to paſs, when Moſes went out unto the tabernacle, *that* all the people roſe up, and ſtood every man at his tent-door, and looked after Moſes, until he was gone into the tabernacle.

9 And it came to paſs, as Moſes entred into the tabernacle, the cloudy pillar deſcended, & ſtood at the door of the tabernacle, & *the* LORD talked with Moſes.

10 And all the people ſaw the cloudy pillar ſtand at the tabernacle-door: and all the people roſe up and worſhipped, every man in his tent-door.

11 And the LORD ſpake unto Moſes face to face, as a man ſpeaketh unto his friend. And he turned again into the camp; but his ſervant Joſhua, the ſon of Nun, a young man, departed not out of the tabernacle.

12 ¶ And Moſes ſaid unto the LORD, See, thou ſayeſt unto me, Bring up this people: and thou haſt not let me know whom thou wilt ſend with me. Yet thou haſt ſaid, I know thee by name, and thou haſt alſo found grace in my ſight.

13 Now therefore, I pray thee, if I have found grace in thy ſight, ſhew me now thy way that I may know thee, that I may finde grace in thy ſight: and conſider that this nation *is* thy people.

14 And he ſaid, My preſence ſhall go *with thee*, and I will give thee reſt.

15 And he ſaid unto him, If thy preſence go not *with me*, carry us not up hence.

16 For wherein ſhall it be known here, that I and thy people have found grace in thy ſight? *Is it* not in that thou goeſt with us? So ſhall we be ſeparated, I and thy people, from all the people that *are* upon the face of the earth.

17 And the LORD ſaid unto Moſes, I will do this thing alſo that thou haſt ſpoken: for thou haſt found grace in my ſight, and I know thee by name.

18 And he ſaid, I beſeech thee, ſhew me thy glory.

19 And he ſaid, I will make all my goodneſs paſs before thee, and I will proclaim the name of the LORD before thee; [d] and will be gracious to whom I will be gracious, and will ſhew mercy on whom I will ſhew mercy.

20 And he ſaid, Thou canſt not ſee my face: for there ſhall no man ſee me, & live.

21 And the LORD ſaid, Behold, *there is* a place by me, and thou ſhalt ſtand upon a rock.

22 And it ſhall come to paſs, while my glory paſſeth by, that I will put thee in a clift of the rock, and will cover thee with my hand while I paſs by.

23 And

[a] Gen. 12.7. [b] Deut. 7.22. Joſh. 24.11.

[c] Chap. 32.9. Deut. 9.13.

[d] Rom. 9.15.

23 And I will take away mine hand, and thou shalt see my back-parts: but my face shall not be seen.

CHAP. XXXIV.

1 *The tables are renewed.* 5 *The name of the* LORD *proclaimed.* 8 *Moses intreateth God to go with them.* 10 *God maketh a covenant with them, repeating certain duties of the first table.* 28 *Moses after fourty days in the mount, cometh down with the tables.* 29 *His face shineth, and he covereth it with a vail.*

AND the LORD said unto Moses, [a] Hew thee two tables of stone like unto the first: and I will write upon *these* tables the words that were in the first tables which thou brakest.

a Deut. 10.1.

2 And be ready in the morning, and come up in the morning unto mount Sinai, and present thy self there to me, in the top of the mount.

b Chap. 19.12.

3 And no man shall [b] come up with thee, neither let any man be seen throughout all the mount: neither let the flocks nor herds feed before that mount.

4 ¶ And he hewed two tables of stone, like unto the first; and Moses rose up early in the morning, and went up unto mount Sinai, as the LORD had commanded him, & took in his hand the two tables of stone.

5 And the LORD descended in the cloud, and stood with him there, and proclaimed the name of the LORD.

6 And the LORD passed by before him, and proclaimed, The LORD, The LORD God, merciful and gracious, long-suffering, and abundant in goodness and truth,

7 Keeping mercy for thousands, forgiving iniquity and transgression and sin, and that will by no means clear *the guilty*; [c] visiting the iniquity of the fathers upon the children, and upon the childrens children, unto the third and to the fourth *generation*.

c Chap. 20.5. Deut. 5.9. Jerem. 32.18.

8 And Moses made haste, and bowed his head toward the earth, & worshipped.

9 And he said, If now I have found grace in thy sight, O Lord, let my Lord, I pray thee, go amongst us (for it *is* a stiff-necked people) and pardon our iniquity and our sin, and take us for thine inheritance.

10 ¶ And he said, Behold, [d] I make a covenant: before all thy people I will do marvels, such as have not been done in all the earth, nor in any nation: and all the people amongst which thou *art*, shall see the work of the LORD: for it *is* a terrible thing that I will do with thee.

d Deut. 5.2.

11 Observe thou that which I command thee this day: Behold, I drive out before thee the Amorite, and the Canaanite, and the Hittite, and the Perizzite, and the Hivite, and the Jebusite.

12 [e] Take heed to thy self, lest thou make a covenant with the inhabitants of the land whither thou goest, lest it be for a snare in the midst of thee.

e Chap. 23.32. Deut. 7.2.

13 But ye shall destroy their altars, break their † images, and cut down their groves.

† Heb. *statues*.

14 For thou shalt worship no other god: for the LORD, whose name *is* Jealous, *is* a [f] jealous God:

f Chap. 20.5.

15 Lest thou make a covenant with the inhabitants of the land, and they go a whoring after their gods, and do sacrifice unto their gods, and *one* call thee, and thou eat of his sacrifice,

16 And thou take of [g] their daughters unto thy sons, and their daughters go a whoring after their gods, and make thy sons go a whoring after their gods.

g 1 Kin. 11.2.

17 Thou shalt make thee no molten gods.

18 ¶ The feast of [h] unleavened bread shalt thou keep: Seven days shalt thou eat unleavened bread, as I commanded thee in the time of the moneth Abib: for in the [i] moneth Abib thou camest out from Egypt.

h Chap. 23.15.

i Chap. 13.4.

19 [k] All that openeth the matrix *is* mine: and every firstling among thy cattel, *whether* ox or sheep, *that is male*.

k Chap. 22.29. Ezek. 44.30.

20 But the firstling of an ass thou shalt redeem with a ‖lamb: and if thou redeem *him* not, then shalt thou break his neck. All the first-born of thy sons thou shalt redeem: and none shall appear before me [l] empty.

‖ Or, *kid*.

l Chap. 23.15.

21 ¶ [m] Six days thou shalt work, but on the seventh day thou shalt rest: in earing-time and in harvest thou shalt rest.

m Chap. 23.12. Deut. 5.13. Luke 13.14.

22 ¶ [n] And thou shalt observe the feast of weeks, of the first-fruits of wheat-harvest, & the feast of in-gathering at the † years end.

n Chap. 23.16.

† Heb. *revolution of the year*.

23 ¶ [o] Thrice in the year shall all your men-

o Chap. 23.14. 17. Deut. 16.16.

men-children appear before the Lord GOD, the God of Iſrael.

24 For I will caſt out the nations before thee, and enlarge thy borders: neither ſhall any man deſire thy land, when thou ſhalt go up to appear before the LORD thy God, thrice in the year.

p Chap. 23.18. 25 p Thou ſhalt not offer the bloud of my ſacrifice with leaven, neither ſhall the ſacrifice of the feaſt of paſs-over be left unto the morning.

26 The firſt of the firſt-fruits of thy land thou ſhalt bring unto the houſe of the LORD thy God. Thou ſhalt not ſeethe a q kid in his mothers milk.

q Chap. 23.19. Deut. 14.21.

27 And the LORD ſaid unto Moſes, Write thou r theſe words: for after the tenour of theſe words I have made a covenant with thee and with Iſrael.

r Deut. 4.13.

28 s And he was there with the LORD fourty days and fourty nights; he did neither eat bread, nor drink water: and he wrote upon the tables the words of the covenant, the ten † commandments.

s Chap. 24.18. Deut. 9.9.

† Heb. words.

29 ¶ And it came to paſs when Moſes came down from mount Sinai (with the two tables of teſtimony in Moſes hand, when he came down from the mount) that Moſes wiſt not that the skin of his face ſhone, while he talked with him.

30 And when Aaron and all the children of Iſrael ſaw Moſes, behold, the skin of his face ſhone, and they were afraid to come nigh him.

31 And Moſes called unto them; and Aaron and all the rulers of the congregation returned unto him: and Moſes talked with them.

32 And afterward all the children of Iſrael came nigh: and he gave them in commandment all that the LORD had ſpoken with him in mount Sinai.

33 And *till* Moſes had done ſpeaking with them, he put t a vail on his face.

t 2 Cor. 3.13.

34 But when Moſes went in before the LORD to ſpeak with him, he took the vail off, until he came out. And he came out and ſpake unto the children of Iſrael, *that* which he was commanded.

35 And the children of Iſrael ſaw the face of Moſes, that the skin of Moſes face ſhone: & Moſes put the vail upon his face again until he went in to ſpeak with him.

CHAP. XXXV.

1 The ſabbath. 4 The free gifts for the tabernacle. 20 The readineſs of the people to offer. 30 Bezaleel and Aholiab are called to the work.

AND Moſes gathered all the congregation of the children of Iſrael together, and ſaid unto them, Theſe *are* the words which the LORD hath commanded, that ye ſhould do them.

a Chap. 20.9. Levit. 23.3. Deut. 5.12. Luke 13.14.

2 a Six days ſhall work be done, but on the ſeventh day there ſhall be to you † an holy day, a ſabbath of reſt to the LORD: whoſoever doth work therein, ſhall be put to death.

† Heb. holineſs.

3 Ye ſhall kindle no fire throughout your habitations upon the ſabbath-day.

4 ¶ And Moſes ſpake unto all the congregation of the children of Iſrael, ſaying, This *is* the thing which the LORD commanded, ſaying,

5 Take ye from amongſt you an offering unto the LORD: b whoſoever *is* of a willing heart, let him bring it, an offering of the LORD; gold, and ſilver, and braſs,

b Chap. 25.2.

6 And blue, and purple, and ſcarlet, and fine linen, and goats *hair*,

7 And rams skins died red, and badgers skins, and ſhittim-wood,

8 And oyl for the light, and ſpices for anointing oyl and for the ſweet incenſe,

9 And onyx-ſtones, and ſtones to be ſet, for the ephod, and for the breaſt-plate.

10 And every wiſe-hearted among you, ſhall come and make all that the LORD hath commanded;

c Chap. 26.1. &c.

11 c The tabernacle, his tent, and his covering, his taches, and his boards, his bars, his pillars, and his ſockets,

12 The ark and the ſtaves thereof, *with* the mercy-ſeat, and the vail of the covering,

13 The table and his ſtaves, and all his veſſels, and the ſhew-bread,

14 The candleſtick alſo for the light, and his furniture, and his lamps, with the oyl for the light,

d Chap. 30.1.

15 d And the incenſe-altar, and his ſtaves,

and the anointing oyl, and the ſweet incenſe, and the hanging for the door at the entring in of the tabernacle.

[c] Chap. 27. 1. 16 [c] The altar of burnt-offering with his braſen grate, his ſtaves, and all his veſſels, the laver and his foot.

17 The hangings of the court, his pillars, and their ſockets, and the hanging for the door of the court,

18 The pins of the tabernacle, and the pins of the court, and their cords,

19 The clothes of ſervice, to do ſervice in the holy *place*, the holy garments for Aaron the prieſt, and the garments of his ſons to miniſter in the prieſts office.

20 ¶ And all the congregation of the children of Iſrael departed from the preſence of Moſes.

21 And they came, every one whoſe heart ſtirred him up, and every one whom his ſpirit made willing, *and* they brought the LORDS offering to the work of the tabernacle of the congregation, and for all his ſervice, and for the holy garments.

22 And they came both men and women, as many as were willing-hearted, *and* brought bracelets, & ear-rings, and rings, and tablets, all jewels of gold: and every man that offered, *offered* an offering of gold unto the LORD.

23 And every man with whom was found blue, and purple, and ſcarlet, and fine linen, and goats *hair*, and red skins of rams, and badgers skins, brought *them*.

24 Every one that did offer an offering of ſilver and braſs, brought the LORDS offering: and every man with whom was found ſhittim-wood for any work of the ſervice, brought *it*.

25 And all the women that were wiſe-hearted, did ſpin with their hands, and brought that which they had ſpun, *both* of blue, and of purple, *and* of ſcarlet, and of fine linen.

26 And all the women whoſe heart ſtirred them up in wiſdom, ſpun goats *hair*.

27 And the rulers brought onyx-ſtones, and ſtones to be ſet, for the ephod, and for the breaſt-plate:

[f] Chap. 30. 23. 28 And [f] ſpice, & oyl for the light, & for the anointing oyl, & for the ſweet incenſe.

29 The children of Iſrael brought a willing offering unto the LORD, every man and woman, whoſe heart made them willing to bring for all manner of work, which the LORD had commanded to be made, by the hand of Moſes.

30 ¶ And Moſes ſaid unto the children of Iſrael, See, [g] the LORD hath called by name Bezaleel the ſon of Uri, the ſon of Hur, of the tribe of Judah:

[g] Chap. 31. 2.

31 And he hath filled him with the Spirit of God, in wiſdom, in underſtanding, and in knowledge, and in all manner of workmanſhip;

32 And to deviſe curious works, to work in gold, and in ſilver, and in braſs,

33 And in the cutting of ſtones to ſet *them*, and in carving of wood to make any manner of cunning work.

34 And he hath put in his heart that he may teach, *both* he and Aholiab the ſon of Ahiſamach of the tribe of Dan.

35 Them hath he filled with wiſdom of heart, to work all manner of work, of the engraver, & of the cunning workman, and of the embroiderer, in blue, and in purple, in ſcarlet, and in fine linen, and of the weaver, *even* of them that do any work, and of thoſe that deviſe cunning work.

CHAP. XXXVI.

1 The offerings are delivered to the workmen. 5 The liberality of the people is reſtrained. 8 The curtains of cherubims. 14 The curtains of goats hair. 19 The covering of ſkins. 20 The boards with their ſockets. 31 The bars. 35 The vail. 37 The hanging for the door.

THen wrought Bezaleel and Aholiab, and every wiſe-hearted man, in whom the LORD put wiſdom and underſtanding, to know how to work all manner of work for the ſervice of the ſanctuary, according to all that the LORD had commanded.

2 And Moſes called Bezaleel and Aholiab, and every wiſe-hearted man, in whoſe heart the LORD had put wiſdom; *even* every one whoſe heart ſtirred him up to come unto the work to do it.

3 And they received of Moſes all the offering which the children of Iſrael had brought, for the work of the ſervice of the ſan-

ſanctuary, to make it *withall*. And they brought yet unto him free-offerings every morning.

4 And all the wiſe men that wrought all the work of the ſanctuary, came every man from his work which they made.

5 ¶ And they ſpake unto Moſes, ſaying, The people bring much more then enough for the ſervice of the work which the LORD commanded to make.

6 And Moſes gave commandment, and they cauſed it to be proclaimed throughout the camp, ſaying, Let neither man nor woman make any more work for the offering of the ſanctuary: So the people were reſtrained from bringing.

7 For the ſtuff they had was ſufficient for all the work to make it, and too much.

[a] Chap. 26,3,4.

8 ¶ [a] And every wiſe-hearted man, among them that wrought the work of the tabernacle, made ten curtains *of* fine twined linen, and blue, and purple, and ſcarlet: with cherubims of cunning work made he them.

9 The length of one curtain *was* twenty and eight cubits, and the breadth of one curtain four cubits: the curtains *were* all of one ciſe.

10 And he coupled the five curtains one unto another: and *the other* five curtains he coupled one unto another.

11 And he made loops of blue on the edge of one curtain, from the ſelvedge in the coupling: likewiſe he made in the uttermoſt ſide of *another* curtain, in the coupling of the ſecond.

[b] Chap. 26,10.

12 [b] Fifty loops made he in one curtain, and fifty loops made he in the edge of the curtain which *was* in the coupling of the ſecond: the loops held one *curtain* to another.

13 And he made fifty taches of gold, and coupled the curtains one unto another with the taches. So it became one tabernacle.

14 ¶ And he made curtains *of* goats *hair*, for the tent over the tabernacle: eleven curtains he made them.

15 The length of one curtain *was* thirty cubits, and four cubits *was* the breadth of one curtain: the eleven curtains *were* of one ciſe.

16 And he coupled five curtains by themſelves, and ſix curtains by themſelves.

17 And he made fifty loops upon the uttermoſt edge of the curtain in the coupling, and fifty loops made he upon the edge of the curtain, which coupleth the ſecond.

18 And he made fifty taches *of* braſs to couple the tent together, that it might be one.

19 And he made a covering for the tent, *of* rams skins died red, and a covering *of* badgers ſkins above *that*.

20 ¶ And he made boards for the tabernacle, *of* ſhittim-wood, ſtanding up.

21 The length of a board *was* ten cubits, & the breadth of a board one cubit & a half.

22 One board had two tenons, equally diſtant one from another: thus did he make for all the boards of the tabernacle.

23 And he made boards for the tabernacle: twenty boards for the ſouth-ſide, ſouth-ward.

24 And fourty ſockets of ſilver he made under the twenty boards: two ſockets under one board for his two tenons, and two ſockets under another board for his two tenons.

25 And for the other ſide of the tabernacle *which is* toward the north-corner, he made twenty boards,

26 And their fourty ſockets of ſilver: two ſockets under one board, and two ſockets under another board.

27 And for the ſides of the tabernacle weſt-ward, he made ſix boards.

28 And two boards made he for the corners of the tabernacle in the two ſides.

† Heb. twinned.

29 And they were † coupled beneath, and coupled together at the head thereof, to one ring: thus he did to both of them in both the corners.

† Heb. two ſockets, two ſockets under one board.

30 And there were eight boards, and their ſockets *were* ſixteen ſockets of ſilver, † under every board two ſockets.

[c] Chap. 25.28. & 30.5.

31 ¶ And he made [c] bars *of* ſhittim-wood: five for the boards of the one ſide of the tabernacle,

32 And five bars for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the tabernacle for the sides west-ward.

33 And he made the middle bar to shoot through the boards from the one end to the other.

34 And he overlaid the boards with gold, and made their rings *of* gold *to be* places for the bars, and overlaid the bars with gold.

35 ¶ And he made a vail *of* blue, and purple, & scarlet, & fine twined linen: *with* cherubims made he it of cunning work.

36 And he made thereunto four pillars of shittim-*wood*, and overlaid them with gold: their hooks *were of* gold, and he cast for them four sockets of silver.

37 ¶ And he made an hanging for the tabernacle-door, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, † of needle-work,

† Heb. *the work of a needle-worker*, or, *embroiderer.*

38 And the five pillars of it with their hooks: and he overlaid their chapiters, and their fillets with gold: but their five sockets *were of* brass.

CHAP. XXXVII.

1 The ark. 6 The mercy-seat with cherubims. 10 The table with his vessels. 17 The candlestick with his lamps and instruments. 25 The altar of incense. 29 The anointing oyl, and sweet incense.

[a] Chap. 25.10.

AND Bezaleel made [a] the ark *of* shittim-wood: two cubits and a half *was* the length of it, and a cubit and a half the breadth of it, and a cubit and a half the height of it.

2 And he overlaid it with pure gold within and without, and made a crown of gold to it round about.

3 And he cast for it four rings of gold, *to be set* by the four corners of it: even two rings upon the one side of it, and two rings upon the other side of it.

4 And he made staves *of* shittim-wood, and overlaid them with gold.

5 And he put the staves into the rings, by the sides of the ark, to bear the ark.

[b] Chap. 25.17.

6 ¶ And he made the [b] mercy-seat *of* pure gold: two cubits and an half *was* the length thereof, and one cubit and an half the breadth thereof.

7 And he made two cherubims *of* gold, beaten out of one piece made he them, on the two ends of the mercy-seat:

8 One cherub || on the end on this side, and another cherub || on the *other* end on that side, out of the mercy-seat made he the cherubims on the two ends thereof.

|| Or, *on of*, &c. || Or, *on of*, &c.

9 And the cherubims spread out *their* wings on high, *and* covered with their wings over the mercy-seat, with their faces one to another; *even* to the mercy-seat-ward were the faces of the cherubims.

10 ¶ And he made the table *of* shittim-wood: two cubits *was* the length thereof, and a cubit the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

11 And he overlaid it with pure gold, and made thereunto a crown of gold round about.

12 Also he made thereunto a border of an hand-breadth, round about: and made a crown of gold for the border thereof round about.

13 And he cast for it four rings of gold, and put the rings upon the four corners that *were* in the four feet thereof.

14 Over against the border were the rings, the places for the staves, to bear the table.

15 And he made the staves *of* shittim-wood, and overlaid them with gold, to bear the table.

16 And he made the vessels which *were* upon the table, his [c] dishes, and his spoons, and his bowls, and his covers || to cover withall, *of* pure gold.

[c] Chap. 25.29. || Or, *to pour out withall.*

17 ¶ And he made the [d] candlestick *of* pure gold: *of* beaten work made he the candlestick, his shaft and his branch, his bowls, his knops, and his flowers were of the same.

[d] Chap. 25.31.

18 And six branches going out of the sides therof: three branches of the candlestick out of the one side thereof, & three branches of the candlestick out of the other side therof

19 Three bowls made after the fashion of almonds, in one branch, a knop and a flower; & three bowls made like almonds, in another branch, a knop and a flower: so throughout the six branches, going out of the candlestick.

20 And

20 And in the candleſtick were four bowls made like almonds, his knops and his flowers.

21 And a knop under two branches of the ſame, and a knop under two branches of the ſame, and a knop under two branches of the ſame, according to the ſix branches going out of it.

22 Their knops and their branches were of the ſame: all of it was one beaten work of pure gold.

23 And he made his ſeven lamps, & his ſnuffers, and his ſnuff-diſhes, of pure gold.

24 Of a talent of pure gold made he it, and all the veſſels thereof.

c Chap. 30. 1. 25 ¶ c And he made the incenſe-altar of ſhittim-wood: the length of it was a cubit, and the breadth of it a cubit (it was four-ſquare) & two cubits was the height of it; the horns thereof were of the ſame.

26 And he overlaid it with pure gold, both the top of it, and the ſides thereof round about, and the horns of it: alſo he made unto it a crown of gold round about.

27 And he made two rings of gold for it under the crown thereof, by the two corners of it, upon the two ſides thereof, to be places for the ſtaves to bear it withal

28 And he made the ſtaves of ſhittim-wood, and overlaid them with gold.

f Chap. 30. 35. 29 ¶ And he made f the holy anointing oyl, & the pure incenſe of ſweet ſpices, according to the work of the apothecary.

CHAP. XXXVIII.

1 The altar of burnt-offering. 8 The laver of braſs. 9 The court. 21 The ſum of that the people offered.

d Chap. 27. 1. AND d he made the altar of burnt-offering of ſhittim-wood: five cubits was the length thereof, and five cubits the breadth thereof (it was four-ſquare) and three cubits the height thereof.

2 And he made the horns thereof on the four corners of it: the horns thereof were of the ſame, and he overlaid it with braſs.

3 And he made all the veſſels of the altar, the pots, and the ſhovels, and the baſons, and the fleſh-hooks, & the fire-pans: all the veſſels thereof made he of braſs.

4 And he made for the altar a braſen grate of net-work, under the compaſs thereof, beneath unto the midſt of it.

5 And he caſt four rings for the four ends of the grate of braſs, to be places for the ſtaves.

6 And he made the ſtaves of ſhittim-wood, and overlaid them with braſs.

7 And he put the ſtaves into the rings on the ſides of the altar, to bear it withall; he made the altar hollow with boards.

8 ¶ And he made the laver of braſs, and the foot of it, of braſs, of the ‖ looking-glaſſes of the women † aſſembling, which aſſembled at the door of the tabernacle of the congregation.

‖ Or, braſen glaſſes. † Heb. aſſembling by troops.

9 ¶ And he made the court: on the ſouth-ſide ſouth-ward, the hangings of the court were of fine twined linen, an hundred cubits.

10 Their pillars were twenty, and their braſen ſockets twenty: the hooks of the pillars, and their fillets were of ſilver.

11 And for the north-ſide, the hangings were an hundred cubits, their pillars were twenty, and their ſockets of braſs twenty: the hooks of the pillars, and their fillets, of ſilver.

12 And for the weſt-ſide were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their ſockets ten: the hooks of the pillars, and their fillets, of ſilver.

13 And for the eaſt-ſide eaſt-ward fifty cubits.

14 The hangings of the one ſide of the gate were fifteen cubits, their pillars three, and their ſockets three.

15 And for the other ſide of the court-gate, on this hand and that hand, were hangings of fifteen cubits, their pillars three, and their ſockets three.

16 All the hangings of the court round about, were of fine twined linen.

17 And the ſockets for the pillars were of braſs; the hooks of the pillars, and their fillets, of ſilver; and the overlaying of their chapiters of ſilver; and all the pillars of the court were filletted with ſilver.

18 And the hanging for the gate of the court was needle-work, of blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen: and twenty

twenty cubits *was* the length, and the height in the breadth *was* five cubits, anſwerable to the hangings of the court.

19 And their pillars *were* four, and their ſockets *of* braſs four, their hooks *of* ſilver, and the overlaying of their chapiters, and their fillets, *of* ſilver.

[b] Chap. 27. 19.

20 And all the [b] pins of the tabernacle, & of the court round about, *were of* braſs.

21 ¶ This is the ſum of the tabernacle, *even* of the tabernacle of teſtimony, as it was counted, according to the commandment of Moſes, *for* the ſervice of the Levites, by the hand of Ithamar, ſon to Aaron the prieſt.

22 And Bezaleel the ſon of Uri, the ſon of Hur, of the tribe of Judah, made all that the LORD commanded Moſes.

23 And with him *was* Aholiab, ſon of Ahiſamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a cunning workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in ſcarlet, and fine linen.

24 All the gold that was occupied for the work, in all the work of the holy *place*, even the gold of the offering, was twenty & nine talents, and ſeven hundred & thirty ſhekels, after the ſhekel of the ſanctuary.

25 And the ſilver of them that were numbred of the congregation, *was* an hundred talents, and a thouſand ſeven hundred and threeſcore and fifteen ſhekels, after the ſhekel of the ſanctuary.

† Heb. *a poll.*

26 A bekah for † every man, *that is*, half a ſhekel, after the ſhekel of the ſanctuary, for every one that went to be numbred, from twenty years old and upward, for ſix hundred thouſand and three thouſand and five hundred and fifty *men*.

27 And of the hundred talents of ſilver, were caſt the ſockets of the ſanctuary, & the ſockets of the vail; an hundred ſockets of the hundred talents, a talent for a ſocket

28 And of the thouſand ſeven hundred ſeventy & five *ſhekels*, he made hooks for the pillars, and overlaid their chapiters, and filletted them.

29 And the braſs of the offering *was* ſeventy talents, and two thouſand and four hundred ſhekels.

30 And therewith he made the ſockets to the door of the tabernacle of the congregation, and the braſen altar, and the braſen grate for it, and all the veſſels of the altar.

31 And the ſockets of the court round about, and the ſockets of the court-gate, and all the pins of the tabernacle, and all the pins of the court round about.

CHAP. XXXIX.

1 The clothes of ſervice and holy garments. 2 The ephod. 8 The breaſt-plate. 22 The robe of the ephod. 27 The coats, mitre, and girdle of fine linen. 30 The plate of the holy crown. 32 All is viewed and approved by Moſes.

AND of the blue, and purple, and ſcarlet, they made clothes of ſervice, to do ſervice in the holy *place*, and [a] made the holy garments for Aaron; as the LORD commanded Moſes.

[a] Chap. 31. 10. & 35. 19.

2 And he made the ephod, *of* gold, blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen.

3 And they did beat the gold into thin plates, and cut *it into* wiers; to work *it* in the blue, and in the purple, and in the ſcarlet, & in the fine linen, *with* cunning work.

4 They made ſhoulder-pieces for it, to couple *it* together: by the two edges was it coupled together.

5 And the curious girdle of his ephod that *was* upon it, *was* of the ſame, according to the work thereof; *of* gold, blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen; as the LORD commanded Moſes.

6 ¶ [b] And they wrought onyx-ſtones incloſed in ouches of gold, graven as ſignets are graven, with the names of the children of Iſrael.

[b] Chap. 28. 9.

7 And he put them on the ſhoulders of the ephod, *that they ſhould be* ſtones for a [c] memorial to the children of Iſrael; as the LORD commanded Moſes.

[c] Chap. 28. 12.

8 ¶ And he made the breaſt-plate *of* cunning work, like the work of the ephod; *of* gold, blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen.

9 It was four-ſquare, they made the breaſt-plate double: a ſpan *was* the length therof, & a ſpan the breadth thereof *being* doubled

10 And

Or, rally.

10 And they set in it four rows of stones: *the first* row *was* a ‖ sardius, a topaz, and a carbuncle: this *was* the first row.

‖ Or, ruby.

11 And the second row, an emerald, a sapphire, and a diamond.

12 And the third row, a ligure, an agate, and an amethyst.

13 And the fourth row, a beryl, an onyx, and a jasper: *they were* inclosed in ouches of gold in their inclosings.

14 And the stones *were* according to the names of the children of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet, every one with his name, according to the twelve tribes.

15 And they made upon the breastplate chains, at the ends, *of* wreathen work *of* pure gold.

16 And they made two ouches *of* gold, and two gold rings: and put the two rings in the two ends of the breast-plate.

17 And they put the two wreathen chains of gold in the two rings on the ends of the breast-plate.

18 And the two ends of the two wreathen chains they fastned in the two ouches, and put them on the shoulder-pieces of the ephod, before it.

19 And they made two rings of gold, and put *them* on the two ends of the breast-plate upon the border of it, which *was* on the side of the ephod inward.

20 And they made two *other* golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward the forepart of it, over against the *other* coupling thereof, above the curious girdle of the ephod.

21 And they did binde the breast-plate by his rings unto the rings of the ephod, with a lace of blue, that it might be above the curious girdle of the ephod, & that the breast-plate might not be loosed from the ephod; as the LORD commanded Moses.

22 ¶ And he made the robe of the ephod *of* woven work, all *of* blue.

23 And *there was* a hole in the midst of the robe, as the hole of an habergeon, *with* a band round about the hole, that it should not rent.

24 And they made upon the hems of the robe, pomegranates *of* blue, and purple, and scarlet, *and* twined *linen*.

25 And they made [d] bells *of* pure gold, and put the bells between the pomegranates, upon the hem of the robe, round about between the pomegranates.

[d] Chap. 28. 33.

26 A bell and a pomegranate, a bell and a pomegranate round about the hem of the robe to minister *in*; as the LORD commanded Moses.

27 ¶ And they made coats *of* fine linen, *of* woven work, for Aaron and for his sons,

28 And a mitre *of* fine linen, and goodly bonnets *of* fine linen, and [e] linen breeches *of* fine twined linen,

[e] Chap. 28. 42.

29 And a girdle *of* fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet, *of* needlework; as the LORD commanded Moses.

30 ¶ And they made the plate of the holy crown, *of* pure gold, and wrote upon it a writing, *like to* the engravings of a signet, [f] HOLINESS TO THE LORD.

[f] Chap. 28. 36.

31 And they tied unto it a lace of blue, to fasten *it* on high upon the mitre; as the LORD commanded Moses.

32 ¶ Thus was all the work of the tabernacle of the tent of the congregation finished: and the children of Israel did according to all that the LORD commanded Moses, so did they.

33 ¶ And they brought the tabernacle unto Moses, the tent, and all his furniture, his taches, his boards, his bars, and his pillars, and his sockets,

34 And the covering of rams skins died red, and the covering of badgers skins, and the vail of the covering,

35 The ark of the testimony, and the staves thereof, and the mercy-seat,

36 The table, *and* all the vessels thereof, and the shew-bread,

37 The pure candlestick, *with* the lamps thereof, *even with* the lamps to be set in order, and all the vessels thereof, and the oyl for light,

38 And the golden altar, and the anointing oyl, and † the sweet incense, and the hanging for the tabernacle-door,

† Heb. *the incense of sweet spices.*

39 The brasen altar, and his grate of brass,

braſs, his ſtaves, and all his veſſels, the laver and his foot,

40 The hangings of the court, his pillars, and his ſockets, and the hanging for the court-gate, his cords, and his pins, and all the veſſels of the ſervice of the tabernacle, for the tent of the congregation,

41 The clothes of ſervice to do ſervice in the holy *place*, and the holy garments for Aaron the prieſt, and his ſons garments to miniſter in the prieſts office.

42 According to all that the LORD commanded Moſes, ſo the children of Iſrael made all the work.

43 And Moſes did look upon all the work, and behold, they had done it as the LORD had commanded, even ſo had they done it: And Moſes bleſſed them.

CHAP. XL.

1 The tabernacle is commanded to be reared, 9 and anointed. 13 Aaron and his ſons to be ſanctified. 16 Moſes performeth all things accordingly. 34 A cloud covereth the tabernacle.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 On the firſt day of the firſt moneth ſhalt thou ſet up the tabernacle of the tent of the congregation:

3 And thou ſhalt put therein the ark of the teſtimony, and cover the ark with the vail.

4 And [a] thou ſhalt bring in the table, & ſet in order † the things that are to be ſet in order upon it, and thou ſhalt bring in the candleſtick, & light the lamps thereof.

5 And thou ſhalt ſet the altar of gold for the incenſe before the ark of the teſtimony, and put the hanging of the door to the tabernacle.

6 And thou ſhalt ſet the altar of the burnt-offering, before the door of the tabernacle of the tent of the congregation.

7 And thou ſhalt ſet the laver between the tent of the congregation and the altar, and ſhalt put water therein.

8 And thou ſhalt ſet up the court round about, and hang up the hanging at the court-gate.

9 And thou ſhalt take the anointing oyl, and anoint the tabernacle and all that *is* therein, and ſhalt hallow it, and all the veſſels thereof: and it ſhall be holy.

10 And thou ſhalt anoint the altar of the burnt-offering, and all his veſſels, and ſanctifie the altar: and it ſhall be an altar † moſt holy.

11 And thou ſhalt anoint the laver and his foot, and ſanctifie it.

12 And thou ſhalt bring Aaron and his ſons unto the door of the tabernacle of the congregation, and waſh them with water.

13 And thou ſhalt put upon Aaron the holy garments, and anoint him, and ſanctifie him; that he may miniſter unto me in the prieſts office.

14 And thou ſhalt bring his ſons, and clothe them with coats:

15 And thou ſhalt anoint them, as thou didſt anoint their father, that they may miniſter unto me in the prieſts office: for their anointing ſhall ſurely be an everlaſting prieſthood, throughout their generations.

16 Thus did Moſes: according to all that the LORD commanded him, ſo did he.

17 ¶ And it came to paſs, in the firſt moneth in the ſecond year, on the firſt *day* of the moneth, *that* the [b] tabernacle was reared up.

18 And Moſes reared up the tabernacle, and faſtned his ſockets, and ſet up the boards thereof, and put in the bars thereof, and reared up his pillars.

19 And he ſpread abroad the tent over the tabernacle, and put the covering of the tent above upon it; as the LORD commanded Moſes.

20 ¶ And he took and put the teſtimony into the ark, and ſet the ſtaves on the ark, & put the mercy-ſeat above upon the ark.

21 And he brought the ark into the tabernacle, and [c] ſet up the vail of the covering, and covered the ark of the teſtimony; as the LORD commanded Moſes.

22 ¶ And he put the table in the tent of the congregation, upon the ſide of the tabernacle north-ward, without the vail.

23 And he ſet the bread in order upon it, before the LORD; as the LORD had commanded Moſes.

24 ¶ And

* Chap. 26. 35. † Heb. the order thereof.

† Heb. holineſs of holineſſes.

[c] Chap. 30. 9.

[b] Numb. 7. 1.

[c] Chap. 35. 12.

24 ¶ And he put the candleſtick in the tent of the congregation, over againſt the table, on the ſide of the tabernacle ſouthward.

25 And he lighted the lamps before the LORD, as the LORD commanded Moſes.

26 ¶ And he put the golden altar in the tent of the congregation, before the vail.

27 And he burnt ſweet incenſe thereon, as the LORD commanded Moſes.

28 ¶ And he ſet up the hanging, at the door of the tabernacle.

29 And he put the altar of burnt-offering by the door of the tabernacle of the tent of the congregation, and offered upon it the burnt-offering, and the meat-offering; as the [c] LORD commanded Moſes.

30 ¶ And he ſet the laver between the tent of the congregation and the altar, and put water there, to waſh *withall*.

31 And Moſes, and Aaron and his ſons, waſhed their hands and their feet thereat.

32 When they went into the tent of the congregation, and when they came near unto the altar, they waſhed, as the LORD commanded Moſes.

33 And he reared up the court round about the tabernacle and the altar, and ſet up the hanging of the court-gate: ſo Moſes finiſhed the work.

34 ¶ [d] Then a cloud covered the tent of the congregation, and the glory of the LORD filled the tabernacle.

35 And Moſes was not able to enter into the tent of the congregation, becauſe the cloud abode thereon, and the glory of the LORD filled the tabernacle.

36 And when the cloud was taken up from over the tabernacle, the children of Iſrael †went onward in all their journeys:

37 But if the cloud were not taken up, then they journeyed not, till the day that it was taken up.

38 For the cloud of the LORD *was* upon the tabernacle by day, and fire was on it by night, in the ſight of all the houſe of Iſrael, throughout all their journeys.

[c] Chap. 30. 9.

[d] Numb. 9. 15. 1 King. 8. 10.

† Heb. *journeyed.*

The third book of MOSES, called LEVITICUS.

CHAP. I.

1 The burnt-offerings, 3 of the herd, 10 of the flocks, 14 of the fowls.

AND the LORD called unto Moſes, & ſpake unto him out of the tabernacle of the congregation, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, & ſay unto them, If any man of you bring an offering unto the LORD, ye ſhall bring your offering of the cattel, *even* of the herd, and of the flock.

3 If his offering *be* a burnt-ſacrifice of the herd, let him offer a male without blemiſh: he ſhall offer it of his own voluntary will, at the door of the tabernacle of the congregation before the LORD.

4 [a] And he ſhall put his hand upon the head of the burnt-offering; & it ſhall be accepted for him to make atonement for him.

5 And he ſhall kill the bullock before the LORD: and the prieſts Aarons ſons ſhall bring the bloud, & ſprinkle the bloud round about upon the altar, that *is* by the door of the tabernacle of the congregation.

6 And he ſhall flay the burnt-offering, and cut it into his pieces.

7 And the ſons of Aaron the prieſt ſhall put fire upon the altar, and lay the wood in order upon the fire.

8 And the prieſts Aarons ſons ſhall lay the parts, the head, and the fat, in order upon the wood that *is* on the fire which *is* upon the altar.

9 But his inwards & his legs ſhall he waſh in water: & the prieſt ſhall burn all on the altar, *to be* a burnt-ſacrifice, an offering made by fire, of a ſweet ſavour unto the LORD.

10 ¶ And if his offering *be* of the flocks, *namely*, of the ſheep, or of the goats, for a burnt-ſacrifice, he ſhall bring it a male without blemiſh.

11 And

[a] Exod. 29. 10.

take of the bullocks bloud, and bring it to the tabernacle of the congregation.

6 And the priest shall dip his finger in the bloud, and sprinkle of the bloud seven times before the LORD, before the vail of the sanctuary.

7 And the priest shall put *some* of the bloud upon the horns of the altar of sweet incense before the LORD, which *is* in the tabernacle of the congregation; and shall pour [a] all the bloud of the bullock at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

[a] Chap. 5.9.

8 And he shall take off from it all the fat of the bullock for the sin-offering; the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

9 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away,

10 As it was taken off from the bullock of the sacrifice of peace-offerings: and the priest shall burn them upon the altar of the burnt-offering.

[b] Exod. 29. 14. Num. 19. 5.

11 [b] And the skin of the bullock, and all his flesh, with his head, and with his legs, and his inwards, and his dung,

† Heb. *to without the camp.*

12 Even the whole bullock shall he carry forth † without the camp, unto a clean place, where the ashes are poured out, and [c] burn him on the wood with fire: † where the ashes are poured out, shall he be burnt.

[c] Heb. 13. 11.

† Heb. *at the pouring out of the ashes.*

13 ¶ And if the whole congregation of Israel sin through ignorance, [d] and the thing be hid from the eyes of the assembly, and they have done *somewhat against* any of the commandments of the LORD, *concerning things* which should not be done, and are guilty;

[d] Chap. 5. 2,3,4.

14 When the sin which they have sinned against it, is known, then the congregation shall offer a young bullock for the sin, and bring him before the tabernacle of the congregation.

15 And the elders of the congregation shall lay their hands upon the head of the bullock before the LORD: and the bullock shall be killed before the LORD.

16 And the priest that is anointed, shall bring of the bullocks bloud to the tabernacle of the congregation.

17 And the priest shall dip his finger *in some* of the bloud, & sprinkle *it* seven times before the LORD, *even* before the vail.

18 And he shall put *some* of the bloud upon the horns of the altar, which *is* before the LORD, that *is* in the tabernacle of the congregation, and shall pour out all the bloud at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

19 And he shall take all his fat from him, and burn *it* upon the altar.

[e] Chap. 3.14.

20 And he shall do with the bullock as he did with the bullock for a sin-offering, so shall he do with this: and the priest shall make an atonement for them, and it shall be forgiven them.

[f] Exod. 29.18.

21 And he shall carry forth the bullock without the camp, and burn him as he burned the first bullock: it *is* a sin-offering for the congregation.

22 ¶ When a ruler hath sinned, and done *somewhat* through ignorance *against* any of the commandments of the LORD his God, *concerning things* which should not be done, and is guilty;

23 Or if his sin, wherein he hath sinned, come to his knowledge: he shall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemish.

24 And he shall lay his hand upon the head of the goat, and kill it in the place where they kill the burnt-offering before the LORD: it *is* a sin-offering.

25 And the priest shall take of the bloud of the sin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and shall pour out his bloud at the bottom of the altar of burnt-offering.

26 And he shall burn all his fat upon the altar, as the fat of the sacrifice of peace-offerings: and the priest shall make an atonement for him as concerning his sin, and it shall be forgiven him.

† Heb. *any soul.* ‡ Heb. *people of the land.*

27 ¶ And if † any one of the ‡ common people sin through ignorance, while he doth *somewhat against* any of the commandments

ments of the LORD, *concerning things* which ought not to be done, & be guilty;

28 Or if his sin, which he hath sinned, come to his knowledge: then he shall bring his offering, a kid of the goats, a female without blemish, for his sin which he hath sinned.

29 And he shall lay his hand upon the head of the sin-offering, and slay the sin-offering in the place of the burnt-offering.

30 And the priest shall take of the bloud thereof with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and shall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

[c] Chap. 3.14. 31 And [c] he shall take away all the fat thereof, as the fat is taken away from off the sacrifice of peace-offerings; and the priest shall burn *it* upon the altar, for a [f] Exod. 29.18. [f] sweet savour unto the LORD: and the priest shall make an atonement for him, and it shall be forgiven him.

32 And if he bring a lamb for a sin-offering, he shall bring it a female without blemish.

33 And he shall lay his hand upon the head of the sin-offering, and slay it for a sin-offering, in the place where they kill the burnt-offering.

34 And the priest shall take of the bloud of the sin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and shall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

35 And he shall take away all the fat thereof, as the fat of the lamb is taken away from the sacrifice of the peace-offerings: and the priest shall burn them upon the altar, according to the offerings made by fire unto the LORD: and the priest shall make an atonement for his sin that he hath committed, and it shall be forgiven him.

CHAP. V.

1 He that sinneth in concealing his knowledge, 2 in touching an unclean thing, 4 or in making an oath. 6 His trespass-offering, of the flock, 7 of fowls, 11 or of flour. 14 The trespass-offering in sacrilege, 17 and in sins of ignorance.

AND if a soul sin, and hear the voice of swearing, and *is* a witness, whether he hath seen or known *of it*; if he do not utter *it*, then he shall bear his iniquity.

2 Or if a soul touch any unclean thing, whether *it be* a carcase of an unclean beast, or a carcase of unclean cattel, or the carcase of unclean creeping things, and *if* it be hidden from him; he also shall be unclean, and guilty.

3 Or if he touch the uncleanness of man, whatsoever uncleanness *it be* that a man shall be defiled withall, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he shall be guilty.

4 Or if a soul swear, pronouncing with *his* lips to do evil, or to do good, whatsoever *it be* that a man shall pronounce with a an oath, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he shall be guilty in one of these.

5 And it shall be, when he shall be guilty in one of these *things*, that he shall confess that he hath sinned in that *thing*.

6 And he shall bring his trespass-offering unto the LORD for his sin which he hath sinned, a female from the flock, a lamb or a kid of the goats, for a sin-offering: and the priest shall make an atonement for him concerning his sin.

† Heb. *his hand cannot reach to the sufficiency of a lamb.* 7 And if † he be not able to bring a lamb, then he shall bring for his trespass which he hath committed, two turtle-doves or two young pigeons, unto the LORD; one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering.

8 And he shall bring them unto the priest, who shall offer *that* which *is* for the sin-offering first, and [a] wring off his head from his neck, but shall not divide *it* asunder. [a] Chap. 1.15.

9 And he shall sprinkle of the bloud of the sin-offering upon the side of the altar; and the rest of the bloud shall be wrung out at the bottom of the altar: it *is* a sin-offering.

10 And he shall offer the second *for* a burnt-offering, according to the ‖ manner: and the priest shall make an atonement for him, for his sin which he had sinned, and it shall be forgiven him. ‖ Or, ordinance.

11 ¶ But if he be not able to bring two

11 And he shall kill it on the side of the altar north-ward before the LORD: and the priests Aarons sons shall sprinkle his bloud round about upon the altar.

12 And he shall cut it into his pieces, with his head and his fat: and the priest shall lay them in order on the wood that *is* on the fire which *is* upon the altar.

13 But he shall wash the inwards and the legs with water: and the priests shall bring *it* all, and burn *it* upon the altar: it *is* a burnt-sacrifice, an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD.

14 ¶ And if the burnt-sacrifice for his offering to the LORD *be* of fowls, then he shall bring his offering of turtle-doves, or of young pigeons.

15 And the priest shall bring it unto the altar, and ‖ wring off his head, and burn *it* on the altar: and the bloud thereof shall be wrung out at the side of the altar.

‖ Or, *pinch off the head with the nail.*

16 And he shall pluck away his crop with ‖ his feathers, & cast it beside the altar on the east-part, by the place of the ashes.

‖ Or, *the filth thereof.*

17 And he shall cleave it, with the wings thereof, *but* shall not divide *it* asunder: and the priest shall burn it upon the altar, upon the wood that *is* upon the fire: it *is* a burnt-sacrifice, an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD.

CHAP. II.

1 The meat-offering of flour with oyl and incense, 4 either baken in the oven, 5 or on a plate, 7 or in a frying-pan: 12 or of the first-fruits in the ear. 13 The salt of the meat-offering.

AND when any will offer a meat-offering unto the LORD, his offering shall be *of* fine flour; and he shall pour oyl upon it, and put frankincense thereon.

2 And he shall bring it to Aarons sons the priests: and he shall take thereout his handfull of the flour thereof, and of the oyl thereof, with all the frankincense thereof; and the priest shall burn the memorial of it upon the altar, *to be* an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD.

[a] Ecclus 7. 31.

3 And [a] the remnant of the meat-offering *shall be* Aarons and his sons: *it is* a thing most holy of the offerings of the LORD made by fire.

4 ¶ And if thou bring an oblation of a meat-offering baken in the oven, *it shall be* unleavened cakes of fine flour mingled with oyl, or unleavened wafers anointed with oyl.

5 ¶ And if thy oblation *be* a meat-offering *baken* ‖ in a pan, it shall be *of* fine flour unleavened, mingled with oyl.

‖ Or, *on a flat plate, or, slice.*

6 Thou shalt part it in pieces, and pour oyl thereon: it *is* a meat-offering.

7 ¶ And if thy oblation *be* a meat-offering *baken* in the frying-pan, it shall be made *of* fine flour with oyl.

8 And thou shalt bring the meat-offering, that is made of these things, unto the LORD: and when it is presented unto the priest, he shall bring it unto the altar.

9 And the priest shall take from the meat-offering [b] a memorial thereof, and shall burn *it* upon the altar: *it is* an [c] offering made by fire of a sweet savour unto the LORD.

[b] ver. 2.

[c] Exod. 29. 18.

10 And that which is left of the meat-offering, *shall be* Aarons and his sons: *it is* a thing most holy, of the offerings of the LORD made by fire.

11 No meat-offering, w[ch] ye shall bring unto the LORD, shall be made w[th] leaven: for ye shall burn no leaven, nor any honey in any offering of the LORD made by fire.

12 ¶ As for the oblation of the first-fruits, ye shall offer them unto the LORD: but they shall not † be burnt on the altar for a sweet savour.

† Heb. *ascend.*

13 And every oblation of thy meat-offering [d] shalt thou season with salt, neither shalt thou suffer the salt of the covenant of thy God to be lacking from thy meat-offering: with all thine offerings thou shalt offer salt.

[d] Mar. 9. 49.

14 And if thou offer a meat-offering of thy first-fruits unto the LORD, thou shalt offer for the meat-offering of thy first-fruits, green ears of corn dried by the fire, *even* corn beaten out of full ears.

15 And thou shalt put oyl upon it, and lay frankincense thereon: it *is* a meat-offering.

16 And the priest shall burn the memorial of it, *part* of the beaten corn thereof,

of, and *part* of the oyl thereof, with all the frankincense thereof: *it is* an offering made by fire unto the LORD.

CHAP. III.

1 The peace-offering of the herd: 6 of the flock, 7 either a lamb, 12 or a goat.

AND if his oblation *be* a sacrifice of peace-offering, if he offer *it* of the herd, whether *it be* a male or female; he shall offer it without blemish before the LORD.

2 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it at the door of the tabernacle of the congregation: and Aarons sons the priests shall sprinkle the bloud upon the altar round about.

3 And he shall offer of the sacrifice of the peace-offering, an offering made by fire unto the LORD; [a] the || fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

4 And the two kidneys, and the fat that *is* on them, which *is* by the flanks, and the || caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

5 And Aarons sons shall burn it on the altar upon the burnt-sacrifice, which *is* upon the wood that *is* on the fire: *it is* an offering made by fire of a sweet savour unto the LORD.

6 ¶ And if his offering for a sacrifice of peace-offering unto the LORD, be *of* the flock, male or female; he shall offer it without blemish.

7 If he offer a lamb for his offering, then shall he offer it before the LORD.

8 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it before the tabernacle of the congregation: and Aarons sons shall sprinkle the bloud thereof round about upon the altar.

9 And he shall offer of the sacrifice of the peace-offering, an offering made by fire unto the LORD: the fat thereof *and* the whole rump, it shall he take off hard by the back-bone: and the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

10 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

11 And the priest shall burn it upon the altar: *it is* the food of the offering made by fire unto the LORD.

12 ¶ And if his offering *be* a goat, then he shall offer it before the LORD.

13 And he shall lay his hand upon the head of it, and kill it before the tabernacle of the congregation: and the sons of Aaron shall sprinkle the bloud thereof upon the altar round about.

14 And he shall offer thereof his offering, *even* an offering made by fire unto the LORD; the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

15 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

16 And the priest shall burn them upon the altar: *it is* the food of the offering made by fire, for a sweet savour. [b] All the fat *is* the LORDS'.

17 *It shall be* a perpetual statute for your generations throughout all your dwellings, that ye eat neither fat nor [c] bloud.

CHAP. IV.

1 The sin-offering of ignorance, 3 for the priest, 13 for the congregation, 22 for the ruler, 27 for any of the people.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, saying, If a soul shall sin through ignorance against any of the commandments of the LORD (*concerning things* which ought not to be done) and shall do against any of them:

3 If the priest that is anointed, do sin according to the sin of the people: then let him bring for his sin which he hath sinned, a young bullock without blemish, unto the LORD for a sin-offering.

4 And he shall bring the bullock unto the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD; and shall lay his hand upon the bullocks head, and kill the bullock before the LORD.

5 And the priest that is anointed, shall take

[a] Exod. 29. 22. || Or, *fat.*

|| Or, *midriff over the liver, and over the kidneys.*

[b] Chap. 7. 25.

[c] Gen. 9. 4. Chap. 7. 26. & 17. 14.

take of the bullocks bloud, and bring it to the tabernacle of the congregation.

6 And the priest shall dip his finger in the bloud, and sprinkle of the bloud seven times before the LORD, before the vail of the sanctuary.

7 And the priest shall put *some* of the bloud upon the horns of the altar of sweet incense before the LORD, which *is* in the tabernacle of the congregation; and shall pour [a] all the bloud of the bullock at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

8 And he shall take off from it all the fat of the bullock for the sin-offering; the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

9 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away,

10 As it was taken off from the bullock of the sacrifice of peace-offerings: and the priest shall burn them upon the altar of the burnt-offering.

11 [b] And the skin of the bullock, and all his flesh, with his head, and with his legs, and his inwards, and his dung,

12 Even the whole bullock shall he carry forth † without the camp, unto a clean place, where the ashes are poured out, and [c] burn him on the wood with fire: † where the ashes are poured out, shall he be burnt.

13 ¶ And if the whole congregation of Israel sin through ignorance, [d] and the thing be hid from the eyes of the assembly, and they have done *somewhat against* any of the commandments of the LORD, *concerning things* which should not be done, and are guilty;

14 When the sin which they have sinned against it, is known, then the congregation shall offer a young bullock for the sin, and bring him before the tabernacle of the congregation.

15 And the elders of the congregation shall lay their hands upon the head of the bullock before the LORD: and the bullock shall be killed before the LORD.

16 And the priest that is anointed, shall bring of the bullocks bloud to the tabernacle of the congregation.

17 And the priest shall dip his finger *in some* of the bloud, & sprinkle *it* seven times before the LORD, *even* before the vail.

18 And he shall put *some* of the bloud upon the horns of the altar, which *is* before the LORD, that *is* in the tabernacle of the congregation, and shall pour out all the bloud at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

19 And he shall take all his fat from him, and burn *it* upon the altar.

20 And he shall do with the bullock as he did with the bullock for a sin-offering, so shall he do with this: and the priest shall make an atonement for them, and it shall be forgiven them.

21 And he shall carry forth the bullock without the camp, and burn him as he burned the first bullock: it *is* a sin-offering for the congregation.

22 ¶ When a ruler hath sinned, and done *somewhat* through ignorance *against* any of the commandments of the LORD his God, *concerning things* which should not be done, and is guilty;

23 Or if his sin, wherein he hath sinned, come to his knowledge: he shall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemish.

24 And he shall lay his hand upon the head of the goat, and kill it in the place where they kill the burnt-offering before the LORD: it *is* a sin-offering.

25 And the priest shall take of the bloud of the sin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and shall pour out his bloud at the bottom of the altar of burnt-offering.

26 And he shall burn all his fat upon the altar, as the fat of the sacrifice of peace-offerings: and the priest shall make an atonement for him as concerning his sin, and it shall be forgiven him.

27 ¶ And if † any one of the † common people sin through ignorance, while he doth *somewhat against* any of the command-

ments

[a] Chap. 5.9.

[b] Exod. 29.14. Num. 19.5.

† Heb. *to without the camp.*

[c] Heb. 13.11. † Heb. *at the pouring out of the ashes.*

[d] Chap. 5.2,3,4.

† Heb. *any soul.* † Heb. *people of the land.*

[e] Chap. 3.14.

[f] Exod. 29.18.

ments of the LORD, *concerning things* which ought not to be done, & be guilty;

28 Or if his ſin, which he hath ſinned, come to his knowledge: then he ſhall bring his offering, a kid of the goats, a female without blemiſh, for his ſin which he hath ſinned.

29 And he ſhall lay his hand upon the head of the ſin-offering, and ſlay the ſin-offering in the place of the burnt-offering.

30 And the prieſt ſhall take of the bloud thereof with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and ſhall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

[c] Chap. 3.14. 31 And [c] he ſhall take away all the fat thereof, as the fat is taken away from off the ſacrifice of peace-offerings; and the prieſt ſhall burn *it* upon the altar, for a [f] ſweet ſavour unto the LORD: and the prieſt ſhall make an atonement for him, and it ſhall be forgiven him.

[f] Exod. 29.18.

32 And if he bring a lamb for a ſin-offering, he ſhall bring it a female without blemiſh.

33 And he ſhall lay his hand upon the head of the ſin-offering, and ſlay it for a ſin-offering, in the place where they kill the burnt-offering.

34 And the prieſt ſhall take of the bloud of the ſin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and ſhall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

35 And he ſhall take away all the fat thereof, as the fat of the lamb is taken away from the ſacrifice of the peace-offerings: and the prieſt ſhall burn them upon the altar, according to the offerings made by fire unto the LORD: and the prieſt ſhall make an atonement for his ſin that he hath committed, and it ſhall be forgiven him.

CHAP. V.

1 He that ſinneth in concealing his knowledge, 2 in touching an unclean thing, 4 or in making an oath. 6 His treſpaſs-offering, of the flock, 7 of fowls, 11 or of flour. 14 The treſpaſs-offering in ſacrilege, 17 and in ſins of ignorance.

AND if a ſoul ſin, and hear the voice of ſwearing, and *is* a witneſs, whether he hath ſeen or known *of it*; if he do not utter *it*, then he ſhall bear his iniquity.

2 Or if a ſoul touch any unclean thing, whether *it be* a carcaſe of an unclean beaſt, or a carcaſe of unclean cattel, or the carcaſe of unclean creeping things, and *if* it be hidden from him; he alſo ſhall be unclean, and guilty.

3 Or if he touch the uncleanneſs of man, whatſoever uncleanneſs *it be* that a man ſhall be defiled withall, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he ſhall be guilty.

4 Or if a ſoul ſwear, pronouncing with *his* lips to do evil, or to do good, whatſoever *it be* that a man ſhall pronounce with a an oath, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he ſhall be guilty in one of theſe.

5 And it ſhall be, when he ſhall be guilty in one of theſe *things*, that he ſhall confeſs that he hath ſinned in that *thing*.

6 And he ſhall bring his treſpaſs-offering unto the LORD for his ſin which he hath ſinned, a female from the flock, a lamb or a kid of the goats, for a ſin-offering: and the prieſt ſhall make an atonement for him concerning his ſin.

† Heb. *his hand cannot reach to the ſufficiency of a lamb.* 7 And if † he be not able to bring a lamb, then he ſhall bring for his treſpaſs which he hath committed, two turtle-doves or two young pigeons, unto the LORD; one for a ſin-offering, and the other for a burnt-offering.

8 And he ſhall bring them unto the prieſt, who ſhall offer *that* which *is* for the ſin-offering firſt, and [a] wring off his head from his neck, but ſhall not divide *it* aſunder.

[a] Chap. 1.15.

9 And he ſhall ſprinkle of the bloud of the ſin-offering upon the ſide of the altar; and the reſt of the bloud ſhall be wrung out at the bottom of the altar: it *is* a ſin-offering.

10 And he ſhall offer the ſecond *for* a burnt-offering, according to the ‖ manner: and the prieſt ſhall make an atonement for him, for his ſin which he had ſinned, and it ſhall be forgiven him.

‖ Or, *ordinance.*

11 ¶ But if he be not able to bring two

turtle-doves, or two young pigeons; then he that ſinned, ſhall bring for his offering the tenth part of an ephah of fine flour for a ſin-offering: he ſhall put no oyl upon it, neither ſhall he put *any* frankincenſe thereon: for it *is* a ſin-offering.

12 Then ſhall he bring it to the prieſt, and the prieſt ſhall take his handfull of it, [b] *even* a memorial thereof, and burn *it* on the altar, [c] according to the offerings made by fire unto the LORD: it *is* a ſin-offering.

13 And the prieſt ſhall make an atonement for him, as touching his ſin that he hath ſinned in one of theſe, and it ſhall be forgiven him: and *the remnant* ſhall be the prieſts, as a meat-offering.

14 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

15 If a ſoul commit a treſpaſs, and ſin through ignorance, in the holy things of the LORD; then he ſhall bring for his treſpaſs unto the LORD, a ram without blemiſh out of the flocks, with thy eſtimation by ſhekels of ſilver, after the ſhekel of the ſanctuary, for a treſpaſs-offering.

16 And he ſhall make amends for the harm that he hath done in the holy thing, and ſhall add the fifth part thereto, & give it unto the prieſt: and the prieſt ſhall make an atonement for him with the ram of the treſpaſs-offering, & it ſhall be forgiven him.

17 ¶ And if a [d] ſoul ſin, and commit any of theſe things which are forbidden to be done by the commandments of the LORD; though he wiſt *it* not, yet is he guilty, and ſhall bear his iniquity.

18 And he ſhall bring a ram without blemiſh out of the flock, with thy eſtimation, for a treſpaſs-offering, unto the prieſt: & the prieſt ſhal make an atonement for him concerning his ignorance wherein he erred & wiſt *it* not; & it ſhall be forgiven him.

19 It *is* a treſpaſs-offering: he hath certainly treſpaſſed againſt the LORD.

CHAP. VI.

1 *The treſpaſs-offering for ſins done wittingly.* 8 *The law of the burnt-offering,* 14 *and of the meat-offering.* 19 *The offering at the conſecration of a prieſt.* 24 *The law of the ſin offering.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 If a ſoul ſin, and commit a treſpaſs againſt the LORD, and lie unto his neighbour in that which was delivered him to keep, or in ‖† fellowſhip, or in a thing taken away by violence, or hath deceived his neighbour;

3 Or have found that which was loſt, and lieth concerning it, and [a] ſweareth falſly; in any of all theſe that a man doeth, ſinning therein:

4 Then it ſhall be, becauſe he hath ſinned and is guilty, that he ſhall reſtore that which he took violently away, or the thing which he hath deceitfully gotten, or that which was delivered him to keep, or the loſt thing which he found,

5 Or all that about which he hath ſworn falſly; he ſhall even [b] reſtore it in the principal, and ſhall add the fifth part more thereto, *and* give it unto him to whom it appertaineth, ‖† in the day of his treſpaſs-offering.

6 And he ſhall bring his treſpaſs-offering unto the LORD, a ram without blemiſh out of the [c] flock, with thy eſtimation, for a treſpaſs-offering, unto the prieſt.

7 And the prieſt ſhall make an atonement for him, before the LORD: and it ſhall be forgiven him, for any thing of all that he hath done, in treſpaſſing therein.

8 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

9 Command Aaron and his ſons, ſaying, This *is* the law of the burnt-offering: (It *is* the burnt-offering, ‖becauſe of the burning upon the altar all night unto the morning, & the fire of the altar ſhall be burning in it)

10 And the prieſt ſhall put on his linen garment, & his linen breeches ſhall he put upon his fleſh, and take up the aſhes which the fire hath conſumed with the burnt-offering on the altar, and he ſhall put them beſides the altar.

11 And he ſhall put off his garments, and put on other garments, and carry forth the aſhes without the camp, unto a clean place.

12 And the fire upon the altar ſhall be burning in it, it ſhall not be put out: & the prieſt ſhall burn wood on it every morning,

[b] Chap. 2.2.
[c] Chap. 4.35.
[d] Chap. 4.2.
‖ Or, *in deſiling.*
† Heb. *putting of the hand.*
[a] Numb. 5.6.
[b] Chap. 5.16.
‖ Or, *in the day of his being found guilty.*
† Heb. *in the day of his treſpaſs.*
[c] Chap. 5.15.
‖ Or, *for the burning.*

ing, and lay the burnt-offering in order upon it, and he shall burn thereon the fat of the peace-offerings.

13 The fire shall ever be burning upon the altar: it shall never go out.

[d] Chap. 2.1. Num. 15.4.

14 ¶ [d] And this *is* the law of the meat-offering: the sons of Aaron shall offer it before the LORD, before the altar.

15 And he shall take of it his handfull, of the flour of the meat-offering, and of the oyl thereof, and all the frankincense which *is* upon the meat-offering, and shall burn *it* upon the altar, *for* a sweet savour, *even* the [e] memorial of it unto the LORD.

[e] Chap. 2.9.

16 And the remainder thereof shall Aaron and his sons eat: with unleavened bread shall it be eaten in the holy place: in the court of the tabernacle of the congregation they shall eat it.

17 It shall not be baken with leaven: I have given it *unto them for* their portion of my offerings made by fire: it *is* most holy, as *is* the sin-offering, and as the trespass-offering.

18 All the males among the children of Aaron shall eat of it: *It shall be* a statute for ever in your generations concerning the offerings of the LORD made by fire: [f] every one that toucheth them shall be holy

[f] Exod. 29.37.

19 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

20 This *is* the offering of Aaron, and of his sons, which they shall offer unto the LORD, in the day when he is anointed; the tenth part of an ephah of fine flour for a meat-offering perpetual, half of it in the morning, and half thereof at night.

[g] Exod. 16.36.

21 In a pan it shall be made with oyl, *and when it is* baken, thou shalt bring it in: *and* the baken pieces of the meat-offering shalt thou offer *for* a sweet savour unto the LORD.

22 And the priest of his sons that is anointed in his stead, shall offer it: *It is* a statute for ever unto the LORD, it shall be wholly burnt.

23 For every meat-offering for the priest shall be wholly burnt: it shall not be eaten.

24 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

25 Speak unto Aaron and to his sons, saying, This *is* the law of the sin-offering: In the place where the burnt-offering is killed, shall the sin-offering be killed before the LORD: it *is* most holy.

26 The priest that offereth it for sin, shall eat it: in the holy place shall it be eaten, in the court of the tabernacle of the congregation.

27 Whatsoever shall touch the flesh thereof shall be holy: and when there is sprinkled of the bloud thereof upon any garment, thou shalt wash that whereon it was sprinkled, in the holy place.

28 But the earthen vessel wherein it is sodden, [h] shall be broken: and if it be sodden in a brasen pot, it shall be both scoured, and rinsed in water.

[h] Chap. 11.33.

29 All the males among the priests shall eat thereof: it *is* most holy.

[i] Hebr. 13.11.

30 [i] And no sin-offering whereof *any* of the bloud is brought into the tabernacle of the congregation to reconcile *withall* in the holy *place*, shall be eaten: it shall be burnt in the fire.

CHAP. VII.

1 The law of the trespass-offering, 11 and of the peace-offerings, 12 whether it be for a thanksgiving, 16 or a vow, or a free-will-offering. 22 The fat, 26 and the bloud are forbidden. 28 The priests portion in the peace-offerings.

LIkewise this *is* the law of the trespass-offering: it *is* most holy.

2 In the place where they kill the burnt-offering, shall they kill the trespass-offering: and the bloud thereof shall he sprinkle round about upon the altar.

3 And he shall offer of it, all the fat thereof; the rump, and the fat that covereth the inwards,

4 And the two kidneys, and the fat that *is* on them, which *is* by the flanks, and the caul *that is* above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

5 And the priest shall burn them upon the altar, *for* an offering made by fire unto the LORD: it *is* a trespass-offering.

6 Every male among the priests shall eat thereof: it shall be eaten in the holy place: it *is* most holy.

7 As the sin-offering *is*, so *is* the tres-

paſs-offering: *there is* one law for them: the prieſt that maketh atonement therewith, ſhall have *it*.

8 And the prieſt that offereth any mans burnt-offering, *even* the prieſt ſhall have to himſelf the skin of the burnt-offering which he hath offered.

9 And all the meat-offering that is baken in the oven, and all that is dreſſed in the frying-pan, and || in the pan, ſhall be the prieſts that offereth it.

|| Or, *on the flat plate, or ſlice.*

10 And every meat-offering mingled with oyl, and dry, ſhall all the ſons of Aaron have, one *as much* as another.

11 And this *is* the law of the ſacrifice of peace-offerings, which he ſhall offer unto the LORD.

12 If he offer it for a thankſgiving, then he ſhall offer with the ſacrifice of thankſgiving unleavened cakes mingled with oyl, and unleavened wafers anointed with oyl, and cakes mingled with oyl, of fine flour, fryed.

13 Beſides the cakes, he ſhall offer *for* his offering, leavened bread, with the ſacrifice of thankſgiving of his peace-offerings.

14 And of it he ſhall offer one out of the whole oblation, *for* an heave-offering unto the LORD, *and* it ſhall be the prieſts that ſprinkleth the bloud of the peace-offerings

15 And the fleſh of the ſacrifice of his peace-offerings for thankſgiving, ſhall be eaten the ſame day that it is offered: he ſhall not leave any of it until the morning.

16 But if the ſacrifice of his offering *be* a vow, or a voluntary offering, it ſhall be eaten the ſame day that he offereth his ſacrifice: and on the morrow alſo the remainder of it ſhall be eaten.

17 But the remainder of the fleſh of the ſacrifice on the third day, ſhall be burnt with fire.

18 And if *any* of the fleſh of the ſacrifice of his peace-offerings be eaten at all on the third day, it ſhall not be accepted, neither ſhall it be imputed unto him that offereth it: it ſhall be an abomination, and the ſoul that eateth of it, ſhall bear his iniquity.

19 And the fleſh that toucheth any unclean *thing*, ſhall not be eaten, it ſhall be burnt with fire: and as for the fleſh, all that be clean ſhall eat thereof.

20 But the ſoul that eateth *of* the fleſh of the ſacrifice of peace-offerings, that *pertain* unto the LORD, [a] having his uncleanneſs upon him, even that ſoul ſhall be cut off from his people.

[a] Chap. 15.3.

21 Moreover, the ſoul that ſhall touch any unclean *thing*, *as* the uncleanneſs of man, or *any* unclean beaſt, or any abominable unclean thing, and eat of the fleſh of the ſacrifice of peace-offerings which *pertain* unto the LORD, even that ſoul ſhall be cut off from his people.

22 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

23 Speak unto the children of Iſrael, ſaying, [b] Ye ſhall eat no manner fat, of ox, or of ſheep, or of goat.

[b] Chap. 3.17.

24 And the fat of the † beaſt that dieth of it ſelf, and the fat of that which is torn with beaſts, may be uſed in any other uſe: but ye ſhall in no wiſe eat of it.

† Heb. *carcaſe.*

25 For whoſoever eateth the fat of the beaſt, of which men offer an offering made by fire unto the LORD, even the ſoul that eateth *it*, ſhall be cut off from his people.

26 [c] Moreover, ye ſhall eat no manner of bloud, *whether it be* of fowl or of beaſt, in any of your dwellings.

[c] Gen. 9.4. Chap. 3.17. & 17.14.

27 Whatſoever ſoul *it be* that eateth any manner of bloud, even that ſoul ſhall be cut off from his people.

28 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

29 Speak unto the children of Iſrael, ſaying, He that offereth the ſacrifice of his peace-offerings unto the LORD, ſhall bring his oblation unto the LORD, of the ſacrifice of his peace-offerings.

30 His own hands ſhall bring the offerings of the LORD made by fire, the fat with the breaſt, it ſhall he bring, that [d] the breaſt may be waved *for* a wave-offering before the LORD.

[d] Exod. 29.24.

31 And the prieſt ſhall burn the fat upon the altar: but the breaſt ſhall be Aarons and his ſons.

32 And the right ſhoulder ſhall ye give unto

unto the priest *for* an heave-offering, of the sacrifices of your peace-offerings.

33 He among the sons of Aaron that offereth the bloud of the peace-offerings, and the fat, shall have the right shoulder for *his* part.

34 For the wave-breast and the heave-shoulder have I taken of the children of Israel, from off the sacrifices of their peace-offerings, & have given them unto Aaron the priest, and unto his sons, by a statute for ever, from among the children of Israel

35 ¶ This *is the portion* of the anointing of Aaron, and of the anointing of his sons, out of the offerings of the LORD made by fire, in the day *when* he presented them, to minister unto the LORD in the priests office:

36 Which the LORD commanded to be given them of the children of Israel, in the day that he anointed them, *by* a statute for ever, throughout their generations.

37 This *is* the law of the burnt-offering, of the meat-offering, and of the sin-offering, and of the trespass-offering, and of the consecrations, and of the sacrifice of the peace-offerings:

38 Which the LORD commanded Moses in mount Sinai, in the day that he commanded the children of Israel to offer their oblations unto the LORD, in the wilderness of Sinai.

CHAP. VIII.

1 Moses consecrateth Aaron and his sons. 14 Their sin-offering. 18 Their burnt-offering. 22 The ram of consecrations. 31 The place and time of their consecration.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Take Aaron and his sons with him, and [a] the garments, and [b] the anointing oyl, & a bullock for the sin-offering, and two rams, and a basket of unleavened bread.

3 And gather thou all the congregation together unto the door of the tabernacle of the congregation.

4 And Moses did as the LORD commanded him, and the assembly was gathered together unto the door of the tabernacle of the congregation.

5 And Moses said unto the congregation, [c] This *is* the thing which the LORD commanded to be done.

6 And Moses brought Aaron and his sons, and washed them with water.

7 And he put upon him the coat, and girded him with the girdle, and clothed him with the robe, and put the ephod upon him, and he girded him with the curious girdle of the ephod, and bound *it* unto him therewith.

8 And he put the breast-plate upon him: also he [d] put in the breast-plate the Urim and Thummim.

9 And he put the mitre upon his head; also upon the mitre, *even* upon his forefront did he put the golden plate, the holy crown; as the LORD [e] commanded Moses.

10 And Moses took the anointing oyl, and anointed the tabernacle and all that *was* therein, and sanctified them.

11 And he sprinkled thereof upon the altar seven times, and anointed the altar, and all his vessels, both the laver and his foot, to sanctifie them.

12 And he [f] poured of the anointing oyl upon Aarons head, and anointed him to sanctifie him.

13 And Moses brought Aarons sons, and put coats upon them, and girded them with girdles, and † put bonnets upon them; as the LORD commanded Moses.

14 [g] And he brought the bullock for the sin-offering: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the bullock for the sin-offering.

15 And he slew *it*, and Moses took the bloud, and put *it* upon the horns of the altar round about with his finger, and purified the altar; and poured the bloud at the bottom of the altar, and sanctified it, to make reconciliation upon it.

16 And he took all the fat that *was* upon the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys, and their fat, and Moses burned *it* upon the altar.

17 But the bullock and his hide, his flesh and his dung, he burnt with fire without the camp; as the LORD [h] commanded Moses.

18 ¶ And

[a] Exod. 28.2,4. [b] Exod. 30.24.

[c] Exod. 29.4.

[d] Exod. 28.30.

[e] Exod. 28.39, &c.

[f] Psal. 133.2. Eccles 45.15.

† Heb. *bound.*

[g] Exod. 29.1.

[h] Exod. 29.14.

18 ¶ And he brought the ram for the burnt-offering: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the ram.

19 And he killed *it*, and Moses sprinkled the bloud upon the altar round about.

20 And he cut the ram into pieces, and Moses burnt the head, and the pieces, and the fat.

21 And he washed the inwards and the legs in water; and Moses burnt the whole ram upon the altar: it *was* a burnt-sacrifice for a sweet savour, *and* an offering made by fire unto the LORD; as the LORD commanded Moses.

[i] Exod. 29.31.

22 ¶ And [i] he brought the other ram, the ram of consecration: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the ram.

23 And he slew *it*, and Moses took of the bloud of it, and put *it* upon the tip of Aarons right ear, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.

24 And he brought Aarons sons, and Moses put of the bloud upon the tip of the right ear, and upon the thumbs of their right hands, and upon the great toes of their right feet: and Moses sprinkled the bloud upon the altar round about.

25 And he took the fat, and the rump, and all the fat that *was* upon the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys & their fat, & the right shoulder.

26 And out of the basket of unleavened bread, that *was* before the LORD, he took one unleavened cake, and a cake of oyled bread, and one wafer, and put *them* on the fat, and upon the right shoulder.

[k] Exod. 29.24, &c.

27 And he put all [k] upon Aarons hands, and upon his sons hands, and waved them *for* a wave-offering before the LORD.

28 And Moses took them from off their hands, and burnt *them* on the altar, upon the burnt-offering: they *were* consecrations for a sweet savour: it *is* an offering made by fire unto the LORD.

[l] Exod. 29.26.

29 And Moses took the breast and waved it *for* a wave-offering before the LORD: *for* of the ram of consecration it was Moses [l] part; as the LORD commanded Moses.

30 And Moses took of the anointing oyl, and of the bloud which *was* upon the altar, and sprinkled *it* upon Aaron, *and* upon his garments, and upon his sons, & upon his sons garments with him: and sanctified Aaron, *and* his garments, and his sons, and his sons garments with him.

31 ¶ And Moses said unto Aaron, and to his sons, Boyl the flesh at the door of the tabernacle of the congregation: and there [m] eat it with the bread that *is* in the basket of consecrations, as I commanded, saying, Aaron and his sons shall eat it.

[m] Exod. 29.31.

32 And that which remaineth of the flesh and of the bread, shall ye burn with fire.

33 And ye shall not go out of the door of the tabernacle of the congregation *in* seven days, until the days of your consecration be at an end: for [n] seven days shall he consecrate you.

[n] Exod. 29.35.

34 As he hath done this day, *so* the LORD hath commanded to do, to make an atonement for you.

35 Therefore shall ye abide at the door of the tabernacle of the congregation day and night, seven days, and keep the charge of the LORD, that ye die not: for so I am commanded.

36 So Aaron and his sons did all things which the LORD commanded by the hand of Moses.

CHAP. IX.

1 The first offerings of Aaron for himself and the people. 8 The sin-offering, 12 and the burnt offering for himself. 15 The offerings for the people. 23 Moses and Aaron bless the people. 24 Fire cometh from the Lord, upon the altar.

AND it came to pass on the eighth day, *that* Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel;

[a] Exod. 29.1.

2 And he said unto Aaron, [a] Take thee a young calf for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering, without blemish, and offer *them* before the LORD.

3 And unto the children of Israel thou shalt speak, saying, Take ye a kid of the goats, for a sin-offering; and a calf, and a lamb, *both* of the first year, without blemish, for a burnt-offering;

4 Also a bullock and a ram, for peace-offerings,

offerings, to ſacrifice before the LORD; and a meat-offering mingled with oyl: for to day the LORD will appear unto you.

5 ¶ And they brought *that* which Moſes commanded before the tabernacle of the congregation: and all the congregation drew near and ſtood before the LORD.

6 And Moſes ſaid, This *is* the thing which the LORD commanded that ye ſhould do: and the glory of the LORD ſhall appear unto you.

7 And Moſes ſaid unto Aaron, Go unto the altar, & offer thy ſin-offering, and thy burnt-offering, & make an atonement for thy ſelf and for the people: and offer the offering of the people, and make an atonement for them; as the LORD commanded.

8 ¶ Aaron therefore went unto the altar, and ſlew the calf of the ſin-offering, which *was* for himſelf.

9 And the ſons of Aaron brought the bloud unto him: and he dipt his finger in the bloud, and put *it* upon the horns of the altar, and poured out the bloud at the bottom of the altar.

10 But the fat and the kidneys, and the caul *above* the liver of the ſin-offering he burnt upon the altar; as the LORD commanded Moſes.

11 And the fleſh and the hide he burnt with fire, without the camp.

12 And he ſlew the burnt-offering; and Aarons ſons preſentedunto him the bloud, which he ſprinkled round about upon the altar.

13 And they preſented the burnt-offering unto him, with the pieces thereof, and the head: & he burnt *them* upon the altar.

14 And he did waſh the inwards and the legs, and burnt *them* upon the burnt-offering on the altar.

15 ¶ And he brought the peoples offering, and took the goat which *was* the ſin-offering for the people, and ſlew it, and offered it for ſin, as the firſt.

16 And he brought the burnt-offering, and offered it according to the || manner.

17 And he brought the meat-offering, and †took an handfull thereof, and burnt *it* upon the altar, [b] beſide the burnt-ſacrifice of the morning.

18 He ſlew alſo the bullock and the ram, *for* a ſacrifice of peace-offerings, which *was* for the people: and Aarons ſons preſented unto him the bloud (which he ſprinkled upon the altar round about)

19 And the fat of the bullock, and of the ram the rump, and that which covereth *the inwards*, and the kidneys, and the caul *above* the liver.

20 And they put the fat upon the breaſts, and he burnt the fat upon the altar:

21 And the breaſts and the right ſhoulder Aaron waved *for* a wave-offering before the LORD; as Moſes commanded.

22 And Aaron lift up his hand towards the people, and bleſſed them; and came down from offering of the ſin-offering, & the burnt-offering, and peace-offerings.

23 And Moſes and Aaron went into the tabernacle of the congregation, and came out, and bleſſed the people: and the glory of the LORD appeared unto all the people.

24 And [c] there came a fire out from before the LORD, and conſumed upon the altar the burnt-offering, and the fat: *which* when all the people ſaw, they ſhouted, and fell on their faces.

CHAP. X.

1 Nadab and Abihu, for offering of ſtrange fire, are burnt by fire. 6 Aaron and his ſons are forbidden to mourn for them. 8 The prieſts are forbidden wine when they are to go into the tabernacle. 12 The law of eating the holy things. 16 Aarons excuſe for tranſgreſſing thereof.

AND [a] Nadab and Abihu, the ſons of Aaron, took either of them his cenſer, and put fire therein, and put incenſe thereon, & offered ſtrange fire before the LORD, which he commanded them not.

2 And there went out fire from the LORD and devoured them, and they died before the LORD.

3 Then Moſes ſaid unto Aaron, This *is it* that the LORD ſpake, ſaying, I will be ſanctified in them that come nigh me, and before all the people I will be glorified. And Aaron held his peace.

4 And Moſes called Miſhael & Elzaphan, the ſons of Uzziel the uncle of Aaron, and ſaid unto them, Come near, carry your

14 brethren

|| Or, ordinance. † Heb. filled his hand out of it. [b] Exod. 29.38.

[c] Gen. 4.4. 1 King. 18.38. 2 Chro. 7.1. 2 Mac. 2.10,11.

[a] Num. 3.4. & 26.61. 1 Chro. 24.2.

brethren from before the sanctuary out of the camp.

5 So they went near, and carried them in their coats out of the camp; as Moses had said.

6 And Moses said unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar his sons, Uncover not your heads, neither rend your clothes; lest you die, and lest wrath come upon all the people: but let your brethren, the whole house of Israel, bewail the burning which the LORD hath kindled.

7 And ye shall not go out from the door of the tabernacle of the congregation, lest you die: for the anointing oyl of the LORD *is* upon you. And they did according to the word of Moses.

8 ¶ And the LORD spake unto Aaron, saying,

9 Do not drink wine nor strong drink, thou, nor thy sons with thee, when ye go into the tabernacle of the congregation, lest ye die: *It shall be* a statute for ever throughout your generations:

10 And that ye may put difference between holy and unholy, and between unclean and clean:

11 And that ye may teach the children of Israel all the statutes which the LORD hath spoken unto them by the hand of Moses.

12 ¶ And Moses spake unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar his sons that were left, Take the meat-offering that remaineth of the offerings of the LORD made by fire, and eat it without leaven beside the altar: for it *is* most holy.

13 And ye shall eat it in the holy place, because it *is* thy due and thy sons due of the sacrifices of the LORD made by fire: for so I am commanded.

14 And [b] the wave-breast and heave-shoulder shall ye eat in a clean place; thou, and thy sons, and thy daughters with thee: for *they be* thy due, and thy sons due, *which* are given out of the sacrifices of peace-offerings of the children of Israel.

15 The heave-shoulder, and the wave-breast shall they bring, with the offerings made by fire of the fat, to wave *it for a* wave-offering before the LORD, & it shall be thine, & thy sons with thee, by a statute for ever; as the LORD hath commanded.

16 ¶ And Moses diligently sought the goat of the sin-offering, and behold, it was burnt: and he was angry with Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron, *which were* left *alive*, saying,

17 Wherefore have ye not eaten the sin-offering in the holy place, seeing it *is* most holy, and *God* hath given it you to bear the iniquity of the congregation, to make atonement for them before the LORD?

18 Behold, the blood of it was not brought in, within the holy *place*: ye should indeed have eaten it in the holy *place*, [c] as I commanded.

19 And Aaron said unto Moses, Behold, this day have they offered their sin-offering, and their burnt-offering before the LORD; and such things have befallen me: and *if* I had eaten the sin-offering to day, should it have been accepted in the sight of the LORD?

20 And when Moses heard *that*, he was content.

CHAP. XI.

1 *What beasts may,* 4 *and what may not be eaten.* 9 *What fishes.* 13 *What fowls.* 29 *The creeping things, which are unclean.*

AND the LORD spake unto Moses, and to Aaron, saying unto them,

2 Speak unto the children of Israel, saying, [a] These *are* the beasts which ye shall eat among all the beasts that *are* on the earth.

3 Whatsoever parteth the hoof, and is cloven-footed, *and* cheweth the cud among the beasts, that shall ye eat.

4 Nevertheless, these shall ye not eat, of them that chew the cud, or of them that divide the hoof: *as* the camel, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof; he *is* unclean unto you.

5 And the coney, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof: he *is* unclean unto you.

6 And the hare, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof: he *is* unclean unto you.

7 And [b] the swine, though he divide the hoof,

[b] Exod. 29.24.

[c] Chap. 6.26.

[a] Deut. 14. 4. Act. 10. 14.

[b] 2 Mac. 6.18.

hoof, and be cloven-footed; yet he cheweth not the cud: he *is* unclean to you.

8 Of their flesh shall ye not eat, and their carcase shall ye not touch: they *are* unclean to you.

9 ¶ These shall ye eat, of all that *are* in the waters: whatsoever hath fins and scales in the waters, in the seas, and in the rivers; them shall ye eat.

10 And all that have not fins nor scales in the seas, and in the rivers, of all that move in the waters, and of any living thing, which *is* in the waters, they *shall be* an abomination unto you.

11 They shall be even an abomination unto you: ye shall not eat of their flesh, but you shall have their carcases in abomination.

12 Whatsoever hath no fins nor scales in the waters, that *shall be* an abomination unto you.

13 ¶ And these *are they which* ye shall have in abomination among the fowls, they shall not be eaten, they *are* an abomination: the eagle, and the ossifrage, and the ospray,

14 And the vulture, and the kite, after his kinde:

15 Every raven after his kinde:

16 And the owl, and the night-hawk, & the cuckow, & the hawk after his kinde,

17 And the little owl, and the cormorant, and the great owl,

18 And the swan, and the pelicane, and the gier-eagle,

19 And the stork, the heron after her kinde, and the lapwing, and the bat.

20 All fowls that creep, going upon *all* four, *shall be* an abomination unto you.

21 Yet these may ye eat of every flying creeping thing that goeth upon *all* four, which have legs above their feet, to leap withall upon the earth;

22 *Even* these of them ye may eat: the locust after his kinde, and the bald-locust after his kinde, and the beetle after his kinde, & the grashopper after his kind.

23 But all *other* flying creeping things, which have four feet, *shall be* an abomination unto you.

24 And for these ye shall be unclean: whosoever toucheth the carcase of them, shall be unclean until the even.

25 And whosoever beareth *ought* of the carcase of them, shall wash his clothes, and be unclean until the even.

26 *The carcases* of every beast which divideth the hoof, and *is* not cloven-footed, nor cheweth the cud, *are* unclean unto you: every one that toucheth them, shall be unclean.

27 And whatsoever goeth upon his paws, among all manner of beasts, that go on *all* four, those *are* unclean unto you: whoso toucheth their carcase, shall be unclean until the even.

28 And he that beareth the carcase of them, shall wash his clothes, and be unclean until the even: they *are* unclean unto you.

29 ¶ These also *shall be* unclean unto you among the creeping things that creep upon the earth: the weasel, and the mouse, and the tortoise after his kinde,

30 And the ferret, and the chameleon, and the lyzard, and the snail, and the mole.

31 These *are* unclean to you among all that creep: whosoever doth touch them when they be dead, shall be unclean until the even.

32 And upon whatsoever *any* of them, when they are dead, doth fall, it shall be unclean; whether *it be* any vessel of wood, or raiment, or skin, or sack, whatsoever vessel *it be*, wherein *any* work is done, it must be put into water, and it shall be unclean until the even; so it shall be cleansed.

33 And every earthen vessel, whereinto *any* of them falleth, whatsoever *is* in it shall be unclean, and [c] ye shall break it.

34 Of all meat which may be eaten, *that* on which *such* water cometh, shall be unclean: and all drink that may be drunk in every *such* vessel, shall be unclean.

35 And every *thing*, whereupon *any part* of their carcase falleth, shall be unclean; *whether it be* oven, or ranges for pots, they shall be broken down: *for* they *are* unclean, and shall be unclean unto you.

36 Never-

[c] Chap. 6. 28.

† Heb. a gathering together of waters.

36 Nevertheleſs, a fountain or pit, † *wherein there is* plenty of water, ſhall be clean: but that which toucheth their carcaſe, ſhall be unclean.

37 And if *any part* of their carcaſe fall upon any ſowing-ſeedwhich is to be ſown; it *ſhall be* clean.

38 But if *any* water be put upon the ſeed, and *any part* of their carcaſe fall thereon; it *ſhall be* unclean unto you.

39 And if any beaſt of which ye may eat, die; he that toucheth the carcaſe thereof, ſhall be unclean until the even.

40 And he that eateth of the carcaſe of it, ſhall waſh his clothes, and be unclean until the even: he alſo that beareth the carcaſe of it, ſhall waſh his clothes, and be unclean until the even.

41 And every creeping thing that creepeth upon the earth, *ſhall be* an abomination: it ſhall not be eaten.

42 Whatſoever goeth upon the belly, and whatſoever goeth upon *all* four, or whatſoever † hath more feet among all creeping things that creep upon the earth; them ye ſhall not eat, for they *are* an abomination.

† Heb. *doth multiply feet.*

† Heb. *ſouls.*

43 Ye ſhall not make your † ſelves abominable with any creeping thing that creepeth, neither ſhall ye make your ſelves unclean with them, that ye ſhould be defiled thereby.

44 For I *am* the LORD your God: ye ſhall therefore ſanctifie your ſelves, and [d] ye ſhall be holy, for I *am* holy: neither ſhall ye defile your ſelves with any manner of creeping thing that creepeth upon the earth.

[d] Chap. 19. 2. & 20. 7. 1 Per. 1. 15.

45 For I *am* the LORD that bringeth you up out of the land of Egypt, to be your God: ye ſhall therefore be holy, for I *am* holy.

46 This *is* the law of the beaſts, and of the fowl, and of every living creature that moveth in the waters, and of every creature that creepeth upon the earth:

47 To make a difference between the unclean and the clean, and between the beaſt that may be eaten and the beaſt that may not be eaten.

CHAP. XII.

1 The purification of a woman after childe-birth. 6 Her offerings for her purifying.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, ſaying, If a [a] woman have conceived ſeed, and born a man-childe: then ſhe ſhall be unclean ſeven days; according to the days of the ſeparation for her infirmity ſhall ſhe be unclean.

[a] Chap. 15. 19.

3 And in the [b] eighth day, the fleſh of his fore-skin ſhall be circumciſed.

[b] Luke 2. 21. Joh. 7. 22.

4 And ſhe ſhall then continue in the bloud of her purifying three and thirty days: ſhe ſhall touch no hallowed thing, nor come into the ſanctuary, until the days of her purifying be fulfilled.

5 But if ſhe bear a maid-childe, then ſhe ſhall be unclean two weeks, as in her ſeparation: and ſhe ſhall continue in the bloud of her purifying threeſcore and ſix days.

6 And when the days of her purifying are fulfilled, for a ſon, or for a daughter; ſhe ſhall bring a lamb † of the firſt year for a burnt-offering, and a young pigeon, or a turtle-dove for a ſin-offering, unto the door of the tabernacle of the congregation, unto the prieſt:

† Heb. *a ſon of his year.*

7 Who ſhall offer it before the LORD, and make an atonement for her, and ſhe ſhall be cleanſed from the iſſue of her bloud. This *is* the law for her that hath born a male or a female.

8 [c] And if † ſhe be not able to bring a lamb, then ſhe ſhall bring two turtles, or two young pigeons; the one for the burnt-offering, and the other for a ſin-offering: and the prieſt ſhall make an atonement for her, and ſhe ſhall be clean.

[c] Luk. 2. 24. † Heb. *her hand finde not ſufficiency of.*

CHAP. XIII.

1 The laws and tokens whereby the prieſt is to be guided in diſcerning the leproſie.

AND the LORD ſpake unto Moſes and Aaron, ſaying,

2 When a man ſhall have in the ſkin of his fleſh, a ‖ riſing, a ſcab, or bright ſpot, and it be in the ſkin of his fleſh *like* the plague of leproſie; then he ſhall be brought unto

‖ Or, *ſwelling.*

unto Aaron the priest, or unto one of his sons the priests.

3 And the priest shall look on the plague in the skin of the flesh: and *when* the hair in the plague is turned white, & the plague in sight *be* deeper then the skin of his flesh; it *is* a plague of leprosie: and the priest shall look on him, and pronouce him unclean.

4 If the bright spot *be* white in the skin of his flesh, and in sight *be* not deeper then the skin, and the hair thereof be not turned white; then the priest shall shut up *him that hath* the plague, seven days.

5 And the priest shall look on him the seventh day: and behold, *if* the plague in his sight be at a stay, *and* the plague spread not in the skin; then the priest shall shut him up seven days more.

6 And the priest shall look on him again the seventh day: and behold, *if* the plague *be* somewhat dark, and the plague spread not in the skin; the priest shall pronounce him clean: it *is but* a scab: and he shall wash his clothes, and be clean.

7 But if the scab spread much abroad in the skin, after that he hath been seen of the priest for his cleansing; he shall be seen of the priest again.

8 And *if* the priest see, that behold, the scab spreadeth in the skin; then the priest shall pronounce him unclean: it *is* a leprosie.

9 ¶ When the plague of leprosie is in a man, then he shall be brought unto the priest:

10 And the priest shall see *him*: and behold, *if* the rising *be* white in the skin, and it have turned the hair white, and *there be* † quick raw flesh in the rising;

† Heb. the quickning of living flesh.

11 It *is* an old leprosie in the skin of his flesh, and the priest shall pronounce him unclean, and shall not shut him up: for he *is* unclean.

12 And if a leprosie break out abroad in the skin, and the leprosie cover all the skin of *him that hath* the plague, from his head even to his foot, wheresoever the priest looketh;

13 Then the priest shall consider: and behold, *if* the leprosie have covered all his flesh, he shall pronounce *him* clean *that hath* the plague: it is all turned white: he *is* clean.

14 But when raw flesh appeareth in him, he shall be unclean.

15 And the priest shall see the raw flesh, and pronounce him to be unclean: *for* the raw flesh *is* unclean: it *is* a leprosie.

16 Or if the raw flesh turn again, and be changed unto white; he shall come unto the priest:

17 And the priest shall see him: and behold, *if* the plague be turned into white; then the priest shall pronounce *him* clean *that hath* the plague: he *is* clean.

18 ¶ The flesh also, in which, *even* in the skin thereof, was a bile, and is healed,

19 And in the place of the bile there be a white rising, or a bright spot white, and somewhat reddish, and it be shewed to the priest;

20 And if when the priest seeth it, behold, it *be* in sight lower then the skin, and the hair thereof be turned white; the priest shall pronounce him unclean: it *is* a plague of leprosie broken out of the bile.

21 But if the priest look on it, and behold, *there be* no white hairs therein, and *if* it *be* not lower then the skin, but *be* somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days.

22 And if it spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean; it *is* a plague.

23 But if the bright spot stay in his place, *and* spread not, it *is* a burning bile; and the priest shall pronounce him clean.

24 ¶ Or if there be *any* flesh, in the skin whereof *there is* † a hot burning, and the quick *flesh* that burneth have a white bright spot, somewhat reddish, or white;

† Heb. a burning of fire.

25 Then the priest shall look upon it: and behold, *if* the hair in the bright spot be turned white, and it *be in* sight deeper then the skin; it *is* a leprosie broken out of the burning: wherefore the priest shall pronounce him unclean: it *is* the plague of leprosie.

26 But if the priest look on it, and behold,

hold, *there be* no white hair on the bright spot, and it *be* no lower then the *other* skin, but *be* somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days.

27 And the priest shall look upon him the seventh day: *and* if it be spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it *is* the plague of leprosie.

28 And if the bright spot stay in his place, *and* spread not in the skin, but it *be* somewhat dark; it *is* a rising of the burning, & the priest shal pronounce him clean: for it *is* an inflammation of the burning.

29 ¶ If a man or woman hath a plague upon the head or the beard;

30 Then the priest shall see the plague: and behold, if it *be* in sight deeper then the skin, and *there be* in it a yellow thin hair; then the priest shall pronounce him unclean: it *is* a dry scall, *even* a leprosie upon the head or beard.

31 And if the priest look on the plague of the scall, and behold, it *be* not in sight deeper then the skin, and *that there is* no black hair in it; then the priest shall shut up *him that hath* the plague of the scall, seven days.

32 And in the seventh day the priest shall look on the plague: and behold, *if* the scall spread not, and there be in it no yellow hair, and the scall *be* not in sight deeper then the skin;

33 He shall be shaven, but the scall shall he not shave: and the priest shall shut up *him that hath* the scall, seven days more.

34 And in the seventh day the priest shall look on the scall: and behold, *if* the scall be not spread in the skin, nor *be* in sight deeper then the skin; then the priest shall pronounce him clean: and he shall wash his clothes, and be clean.

35 But if the scall spread much in the skin after his cleansing;

36 Then the priest shall look on him: and behold, if the scall be spread in the skin, the priest shall not seek for yellow hair; he *is* unclean.

37 But if the scall be in his sight at a stay, and *that* there is black hair grown up therein; the scall is healed, he *is* clean: and the priest shall pronounce him clean.

38 ¶ If a man also or a woman have in the skin of their flesh bright spots, *even* white bright spots;

39 Then the priest shall look: & behold, *if* the bright spots in the skin of their flesh *be* darkish white; it *is* a freckled spot *that* groweth in the skin; he *is* clean.

40 And the man whose † hair is fallen off his head, he *is* bald: *yet is* he clean.

† Heb. head is pilled.

41 And he that hath his hair fallen off from the part of his head toward his face, he *is* forehead-bald: *yet is* he clean.

42 And if there be in the bald head, or bald forehead, a white reddish sore, it *is* a leprosie sprung up in his bald head, or his bald forehead.

43 Then the priest shall look upon it: and behold, *if* the rising of the sore *be* white reddish in his bald head, or in his bald forehead, as the leprosie appeareth in the skin of the flesh;

44 He *is* a leprous man, he *is* unclean: the priest shall pronounce him utterly unclean, his plague *is* in his head.

45 And the leper in whom the plague *is*, his clothes shall be rent, and his head bare, and he shall put a covering upon his upper lip, and shall cry, Unclean, unclean.

46 All the days wherein the plague *shall be* in him, he shall be defiled; he *is* unclean: he shall dwell alone, [a] without the camp *shall* his habitation *be*.

[a] Num. 5. 2. 2 Kings 15. 5.

47 ¶ The garment also that the plague of leprosie *is* in, *whether it be* a woollen garment, or a linen garment,

48 Whether *it be* in the warp, or woof, of linen or of wollen, whether in a skin, or in any † thing made of skin:

† Heb. work of.

49 And if the plague be greenish or reddish in the garment, or in the skin, either in the warp, or in the woof, or in any † thing of skin; it *is* a plague of leprosie, and shall be shewed unto the priest.

† Heb. vessel, or instrument.

50 And the priest shall look upon the plague, and shut up *it that hath* the plague, seven days.

51 And he shall look on the plague on the seventh day: if the plague be spread in the

the garment, either in the warp, or in the woof, or in a skin, *or* in any work that is made of skin; the plague *is* a fretting leproſie; it *is* unclean.

52 He ſhall therefore burn that garment, whether warp or woof, in woollen or in linen, or any thing of skin, wherein the plague is: for it *is* a fretting leproſie; it ſhall be burnt in the fire.

53 And if the prieſt ſhall look, and behold, the plague be not ſpread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin;

54 Then the prieſt ſhall command that they waſh *the thing* wherein the plague *is*, and he ſhall ſhut it up ſeven days more.

55 And the prieſt ſhall look on the plague after that it is waſhed: and behold, *if* the plague have not changed his colour, and the plague be not ſpread; it *is* unclean, thou ſhalt burn it in the fire; it *is* fret inward, †*whether* it *be* bare within or without.

† Heb. whether it be hald in the head thereof, or in the forehead thereof.

56 And if the prieſt look, and behold, the plague *be* ſomewhat dark after the waſhing of it; then he ſhall rend it out of the garment, or out of the skin, or out of the warp, or out of the woof.

57 And if it appear ſtill in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin; it *is* a ſpreading *plague:* thou ſhalt burn that wherein the plague *is*, with fire.

58 And the garment, either warp, or woof, or whatſoever thing of skin *it be*, which thou ſhalt waſh, if the plague be departed from them, then it ſhall be waſhed the ſecond time, and ſhall be clean.

59 This *is* the law of the plague of leproſie in a garment of woollen or linen, either in the warp, or woof, or any thing of skins, to pronounce it clean, or to pronounce it unclean.

CHAP. XIV.

1 *The rites and ſacrifices in cleanſing of the leper.* 33 *The ſigns of leproſie in an houſe.* 48 *The cleanſing of that houſe.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 This ſhall be the law of the leper, in the day of his cleanſing: He [a] ſhall be brought unto the prieſt:

[a] Mat. 8. 2. Mar. 1. 40. Luk. 5. 12.

3 And the prieſt ſhall go forth out of the camp: and the prieſt ſhall look, and behold, *if* the plague of leproſie be healed in the leper;

4 Then ſhall the prieſt command to take for him that is to be cleanſed, two ‖ birds alive, *and* clean, and cedar-wood, and ſcarlet, and hyſſop.

‖ Or, ſparrows

5 And the prieſt ſhall command that one of the birds be killed in an earthen veſſel, over running water.

6 As for the living bird, he ſhall take it, and the cedar-wood, and the ſcarlet, and the hyſſop, and ſhall dip them and the living bird, in the bloud of the bird *that was* killed over the running water.

7 And he ſhall ſprinkle upon him that is to be cleanſed from the leproſie, ſeven times, and ſhall pronounce him clean, and ſhall let the living bird looſe † into the open field.

† Heb. upon the face of the field.

8 And he that is to be cleanſed ſhall waſh his clothes, and ſhave off all his hair, and waſh himſelf in water, that he may be clean: and after that he ſhall come into the camp, and ſhall tarry abroad out of his tent ſeven days.

9 But it ſhall be on the ſeventh day, that he ſhall ſhave all his hair off his head & his beard and his eye-brows, even all his hair he ſhall ſhave off: and he ſhall waſh his clothes, alſo he ſhall waſh his fleſh in water, and he ſhall be clean.

10 And on the eighth day he ſhall take two he-lambs without blemiſh, and one ew-lamb † of the firſt year, without blemiſh, and three tenth-deals of fine flour *for* a meat-offering, mingled with oyl, and one log of oyl.

† Heb. the daughter of her year.

11 And the prieſt that maketh *him* clean, ſhall preſent the man that is to be made clean, and thoſe things before the LORD, *at* the door of the tabernacle of the congregation:

12 And the prieſt ſhall take one he-lamb, and offer him for a treſpaſs-offering, and the log of oyl, and [b] wave them *for* a wave-offering before the LORD.

[b] Exod. 29. 24.

13 And he ſhall ſlay the lamb in the place where he ſhall kill the ſin-offering, and

and the burnt-offering, in the holy place:
[c] Chap. 7. 7. for [c] as the ſin-offering *is* the prieſts, *ſo is* the treſpaſs-offering: it *is* moſt holy.

14 And the prieſt ſhall take *ſome* of the bloud of the treſpaſs-offering, and the prieſt ſhall put *it* upon the tip of the right ear of him that is to be cleanſed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.

15 And the prieſt ſhall take *ſome* of the log of oyl, and pour *it* into the palm of his own left hand:

16 And the prieſt ſhall dip his right finger in the oyl that *is* in his left hand, and ſhall ſprinkle of the oyl with his finger, ſeven times before the LORD.

17 And of the reſt of the oyl that is in his hand, ſhall the prieſt put upon the tip of the right ear of him that is to be cleanſed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot, upon the bloud of the treſpaſs-offering.

18 And the remnant of the oyl that *is* in the prieſts hand, he ſhall pour upon the head of him that is to be cleanſed: and the prieſt ſhall make an atonement for him before the LORD.

19 And the prieſt ſhall offer the ſin-offering, and make an atonement for him that is to be cleanſed from his uncleanneſs, and afterward he ſhall kill the burnt-offering.

20 And the prieſt ſhall offer the burnt-offering, and the meat-offering upon the altar: and the prieſt ſhall make an atonement for him, and he ſhall be clean.

† Heb. *his hand reach not* † Heb. *for a waving.* 21 And if he *be* poor, and † cannot get ſo much; then he ſhall take one lamb *for* a treſpaſs-offering † to be waved, to make an atonement for him, and one tenth-deal of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering, and a log of oyl:

22 And two turtle-doves, or two young pigeons, ſuch as he is able to get; and the one ſhall be a ſin-offering, and the other a burnt-offering.

23 And he ſhall bring them on the eighth day, for his cleanſing, unto the prieſt, unto the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD.

24 And the prieſt ſhall take the lamb of the treſpaſs-offering, and the log of oyl, and the prieſt ſhall wave them *for* a wave-offering before the LORD.

25 And he ſhall kill the lamb of the treſpaſs-offering, and the prieſt ſhall take *ſome* of the bloud of the treſpaſs-offering, and put *it* upon the tip of the right ear of him that is to be cleanſed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.

26 And the prieſt ſhall pour of the oyl into the palm of his own left hand.

27 And the prieſt ſhall ſprinkle with his right finger, *ſome* of the oyl that *is* in his left hand, ſeven times before the LORD

28 And the prieſt ſhall put of the oyl that *is* in his hand, upon the tip of the right ear of him that is to be cleanſed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot; upon the place of the bloud of the treſpaſs-offering

29 And the reſt of the oyl that *is* in the prieſts hand, he ſhall put upon the head of him that is to be cleanſed, to make an atonement for him before the LORD.

30 And he ſhall offer the one of the turtle-doves, or of the young pigeons, ſuch as he can get:

31 *Even* ſuch as he is able to get, the one *for* a ſin-offering, and the other for a burnt-offering, with the meat-offering. And the prieſt ſhall make an atonement for him that is to be cleanſed, before the LORD.

32 This *is* the law *of him* in whom *is* the plague of leproſie, whoſe hand is not able to get *that which pertaineth* to his cleanſing.

33 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

34 When ye be come into the land of Canaan, which I give to you for a poſſeſſion, and I put the plague of leproſie in a houſe of the land of your poſſeſſion;

35 And he that oweth the houſe ſhall come and tell the prieſt, ſaying, It ſeemeth to me *there is* as it were a plague in the houſe:

36 Then the prieſt ſhall command that they

they || empty the houſe, before the prieſt go *into it* to ſee the plague; that all that *is* in the houſe be not made unclean: and afterward the prieſt ſhall go in to ſee the houſe.

37 And he ſhall look on the plague, and behold, *if* the plague *be* in the walls of the houſe, with hollow ſtrakes, greeniſh or reddiſh, which in ſight *are* lower then the wall;

38 Then the prieſt ſhall go out of the houſe to the door of the houſe, and ſhut up the houſe ſeven days.

39 And the prieſt ſhall come again the ſeventh day, and ſhall look: and behold, *if* the plague be ſpread in the walls of the houſe;

40 Then the prieſt ſhall command that they take away the ſtones, in which the plague *is*, and they ſhall caſt them into an unclean place without the city.

41 And he ſhall cauſe the houſe to be ſcraped within round about, and they ſhall pour out the duſt that they ſcrape off, without the city into an unclean place.

42 And they ſhall take other ſtones, and put *them* in the place of thoſe ſtones; and he ſhall take other morter, and ſhall plaiſter the houſe.

43 And if the plague come again, and break out in the houſe, after that he hath taken away the ſtones, and after he hath ſcraped the houſe, & after it is plaiſtered;

44 Then the prieſt ſhall come and look, and behold, *if* the plague be ſpread in the houſe, it *is* a fretting leproſie in the houſe: it *is* unclean.

45 And he ſhall break down the houſe, the ſtones of it, and the timber thereof, and all the morter of the houſe: and he ſhall carry *them* forth out of the city into an unclean place.

46 Moreover, he that goeth into the houſe all the while that it is ſhut up, ſhall be unclean until the even.

47 And he that lieth in the houſe, ſhall waſh his clothes; and he that eateth in the houſe, ſhall waſh his clothes.

48 And if the prieſt † ſhall come in, and look *upon it*, and behold, the plague hath not ſpread in the houſe, after the houſe was plaiſtered: then the prieſt ſhall pronounce the houſe clean, becauſe the plague is healed.

49 And he ſhall take to cleanſe the houſe two birds, and cedar-wood, and ſcarlet, and hyſſop.

50 And he ſhall kill the one of the birds in an earthen veſſel, over running water.

51 And he ſhall take the cedar-wood, and the hyſſop, and the ſcarlet, and the living bird, and dip them in the bloud of the ſlain bird, and in the running water, and ſprinkle the houſe ſeven times.

52 And he ſhall cleanſe the houſe with the bloud of the bird, and with the running water, and with the living bird, and with the cedar-wood, and with the hyſſop, and with the ſcarlet.

53 But he ſhall let go the living bird out of the city into the open fields, and make an atonement for the houſe: and it ſhall be clean.

54 This *is* the law for all manner plague of leproſie, and [d] ſcall,

55 And for the leproſie of a garment, and of an houſe,

56 And for a riſing, and for a ſcab, and for a bright ſpot:

57 To teach † when *it is* unclean, and when *it is* clean: this *is* the law of leproſie.

CHAP. XV.

1 The uncleanneſs of men in their iſſues. 13 The cleanſing of them. 19 The uncleanneſs of women in their iſſues. 28 Their cleanſing.

AND the LORD ſpake unto Moſes, and to Aaron, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When any man hath a || running iſſue out of his fleſh, becauſe of his iſſue he *is* unclean.

3 And this ſhall be his uncleanneſs in his iſſue: whether his fleſh run with his iſſue, or his fleſh be ſtopped from his iſſue, it *is* his uncleanneſs.

4 Every bed whereon he lieth that hath the iſſue, is unclean: and every † thing whereon he ſitteth, ſhall be unclean.

5 And whoſoever toucheth his bed, ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in

|| Or, prepare.

† Heb. *in coming in ſhall come in*, &c.

[d] Chap. 13. 30.

† Heb. *in the day of the unclean, & in the day of the clean.*

|| Or, *running of the reins.*

† Heb. *veſſel.*

in water, and be unclean until the even.

6 And he that sitteth on *any* thing whereon he sat that hath the issue, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

7 And he that toucheth the flesh of him that hath the issue, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

8 And if he that hath the issue spit upon him that is clean; then he shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

9 And what saddle soever he rideth upon, that hath the issue, shall be unclean.

10 And whosoever toucheth any thing that was under him, shall be unclean until the even: and he that beareth *any of* those things, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

11 And whomsoever he toucheth that hath the issue (and hath not rinsed his hands in water) he shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

* Chap. 6.28. 12 And the [a] vessel of earth, that he toucheth which hath the issue, shall be broken: and every vessel of wood shall be rinsed in water.

13 And when he that hath an issue, is cleansed of his issue; then he shall number to himself seven days for his cleansing, and wash his clothes, and bathe his flesh in running water, and shall be clean.

14 And on the eighth day he shall take to him two turtle-doves, or two young pigeons, and come before the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, and give them unto the priest.

15 And the priest shall offer them, the one *for* a sin-offering, and the other *for* a burnt-offering; and the priest shall make an atonement for him before the LORD, for his issue.

16 And if any mans seed of copulation go out from him, then he shall wash all his flesh in water, & be unclean until the even.

17 And every garment, and every skin whereon is the seed of copulation, shall be washed with water, and be unclean until the even.

18 The woman also with whom man shall lie with seed of copulation, they shall *both* bathe *themselves* in water, and be unclean until the even.

19 ¶ And if a woman have an issue, *and* her issue in her flesh be bloud, she shall be † put apart seven days: and whosoever toucheth her, shal be unclean until the even

† Heb. in her separation.

20 And every thing that she lieth upon in her separation, shal be unclean: every thing also that she sitteth upon, shall be unclean.

21 And whosoever toucheth her bed, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

22 And whosoever toucheth any thing that she sat upon, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even.

23 And if it *be* on *her* bed, or on any thing whereon she sitteth, when he toucheth it; he shall be unclean until the even.

24 And if any man lie with her at all, and her flowers be upon him, he shall be unclean seven days: and all the bed whereon he lieth, shall be unclean.

25 And if a woman have an issue of her bloud many days out of the time of her separation, or if it run beyond the time of her separation; all the days of the issue of her uncleanness shall be as the days of her separation: she *shall be* unclean.

26 Every bed whereon she lieth all the days of her issue, shall be unto her as the bed of her separation: and whatsoever she sitteth upon, shall be unclean, as the uncleanness of her separation.

27 And whosoever toucheth those things shall be unclean, and shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean until the even

28 But if she be cleansed of her issue, then she shall number to her self seven days, and after that she shall be clean.

29 And on the eighth day she shall take unto her two turtles, or two young pigeons, and bring them unto the priest, to the door of the tabernacle of the congregation

30 And the priest shall offer the one *for* a sin-

a ſin-offering, and the other *for* a burnt-offering; and the prieſt ſhall make an atonement for her before the LORD, for the iſſue of her uncleanneſs.

31 Thus ſhall ye ſeparate the children of Iſrael from their uncleanneſs; that they die not in their uncleanneſs, when they defile my tabernacle that *is* among them.

32 This *is* the law of him that hath an iſſue, and *of him* whoſe ſeed goeth from him, and is defiled therewith:

33 And of her that is ſick of her flowers, and of him that hath an iſſue, of the man, and of the woman, and of him that lieth with her which is unclean.

CHAP. XVI.

1 *How the high prieſt muſt enter into the holy place.* 11 *The ſin-offering for himſelf.* 15 *The ſin-offering for the people.* 20 *The ſcape-goat.* 29 *The yearly feaſt of the expiations.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, after [a] the death of the two ſons of Aaron, when they offered before the LORD, and died:

[a] Chap. 10.1.

2 And the LORD ſaid unto Moſes, Speak unto Aaron thy brother, that he [b] come not at all times into the holy *place* within the vail, before the mercy-ſeat, which *is* upon the ark; that he die not: for I will appear in the cloud upon the mercy-ſeat.

[b] Exod. 30.10. Hebr. 9.7.

3 Thus ſhall Aaron come into the holy *place*: with a young bullock for a ſin-offering, and a ram for a burnt-offering.

4 He ſhall put on the holy linen coat, and he ſhall have the linen breeches upon his fleſh, and ſhall be girded with the linen girdle, and with the linen mitre ſhall he be attired: theſe *are* holy garments; therefore ſhall he waſh his fleſh in water, and *ſo* put them on.

5 And he ſhall take of the congregation of the children of Iſrael, two kids of the goats for a ſin-offering, and one ram for a burnt-offering.

[c] Hebr. 9.7.

6 And Aaron ſhall offer his bullock of the ſin-offering, which *is* for himſelf, and [c] make an atonement for himſelf, & for his houſe.

7 And he ſhall take the two goats, and preſent them before the LORD, at the door of the tabernacle of the congregation.

8 And Aaron ſhall caſt lots upon the two goats; one lot for the LORD, and the other lot for the † ſcape-goat.

† Heb. לַעֲזָאזֵל.

9 And Aaron ſhall bring the goat upon which the LORDS lot † fell, and offer him *for* a ſin-offering.

† Heb. went up.

10 But the goat on which the lot fell to be the ſcape-goat, ſhall be preſented alive before the LORD, to make an atonement with him, *and* to let him go for a ſcape-goat into the wilderneſs.

11 And Aaron ſhall bring the bullock of the ſin-offering, which *is* for himſelf, and ſhall make an atonement for himſelf, and for his houſe, and ſhall kill the bullock of the ſin-offering which *is* for himſelf.

12 And he ſhall take a cenſer-full of burning coals of fire from off the altar before the LORD, and his hands-full of ſweet incenſe beaten ſmall, and bring *it* within the vail.

13 And he ſhall put the incenſe upon the fire before the LORD, that the cloud of the incenſe may cover the mercy-ſeat that *is* upon the teſtimony, that he die not.

14 And [d] he ſhall take of the bloud of the bullock, and [e] ſprinkle *it* with his finger upon the mercy-ſeat eaſt-ward: and before the mercy-ſeat ſhall he ſprinkle of the bloud with his finger ſeven times.

[d] Hebr. 9.13. & 10.4.
[e] Chap. 4.6.

15 ¶ Then ſhall he kill the goat of the ſin-offering that *is* for the people, and bring his bloud within the vail, and do with that bloud as he did with the bloud of the bullock, and ſprinkle it upon the mercy-ſeat, and before the mercy-ſeat.

16 And he ſhall make an atonement for the holy *place*, becauſe of the uncleanneſs of the children of Iſrael, and becauſe of their tranſgreſſions in all their ſins: and ſo ſhall he do for the tabernacle of the congregation that † remaineth among them, in the midſt of their uncleanneſs.

† Heb. dwelleth.

17 [f] And there ſhall be no man in the tabernacle of the congregation, when he goeth in to make an atonement in the holy *place*, until he come out, and have made an atonement for himſelf, & for his houſhold, and for all the congregation of Iſrael.

[f] Luke 1.10.

18 And he ſhall go out unto the altar that *is* before the LORD, and make an atonement for it; and ſhall take of the bloud of the bullock, and of the bloud of the goat, and put *it* upon the horns of the altar round about.

19 And he ſhall ſprinkle of the bloud upon it with his finger ſeven times, and cleanſe it, and hallow it from the uncleanneſs of the children of Iſrael.

20 ¶ And when he hath made an end of reconciling the holy place, and the tabernacle of the congregation, and the altar, he ſhall bring the live goat:

21 And Aaron ſhall lay both his hands upon the head of the live goat, and confeſs over him all the iniquities of the children of Iſrael, and all their tranſgreſſions in all their ſins, putting them upon the head of the goat, and ſhall ſend *him* away by the hand of † a fit man into the wilderneſs.

† Heb. *a man of opportunity.*

22 And the goat ſhall bear upon him all their iniquities, unto a land † not inhabited: and he ſhall let go the goat in the wilderneſs.

† Heb. *of ſeparation.*

23 And Aaron ſhall come into the tabernacle of the congregation, and ſhall put off the linen garments, which he put on when he went into the holy *place*, and ſhall leave them there.

24 And he ſhall waſh his fleſh with water in the holy place, and put on his garments, and come forth, and offer his burnt-offering, and the burnt-offering of the people, and make an atonement for himſelf, and for the people.

25 And the fat of the ſin-offering ſhall he burn upon the altar.

26 And he that let go the goat for the ſcape-goat, ſhall waſh his clothes, and bathe his fleſh in water, and afterward come into the camp.

g Chap. 6. 30. Hebr. 23. 11.

27 g And the bullock *for* the ſin-offering, & the goat *for* the ſin-offering, whoſe bloud was brought in to make atonement in the holy *place*, ſhall *one* carry forth without the camp, and they ſhall burn in the fire their ſkins and their fleſh, and their dung.

28 And he that burneth them, ſhall waſh his clothes, and bathe his fleſh in water, & afterward he ſhall come into the camp.

29 ¶ And *this* ſhall be a ſtatute for ever unto you: *that* in the ſeventh moneth, on the tenth *day* of the moneth, ye ſhall afflict your ſouls, and do no work at all, *whether it be* one of your own countrey, or a ſtranger that ſojourneth among you.

30 For on that day ſhall *the prieſt* make an atonement for you, to cleanſe you, *that* ye may be clean from all your ſins before the LORD.

31 It *ſhall be* a ſabbath of reſt unto you, and ye ſhall afflict your ſouls by a ſtatute for ever.

32 And the prieſt whom he ſhall anoint, and whom he ſhall † conſecrate to miniſter in the prieſts office in his fathers ſtead, ſhal make the atonement, and ſhall put on the linen clothes, *even* the holy garments.

† Heb. *fill his hand.*

33 And he ſhall make an atonement for the holy ſanctuary, and he ſhall make an atonement for the tabernacle of the congregation, and for the altar: and he ſhall make an atonement for the prieſts, and for all the people of the congregation.

34 And this ſhall be an everlaſting ſtatute unto you, to make an atonement for the children of Iſrael, for all their ſins, h once a year. And he did as the LORD commanded Moſes.

h Exod. 30. 10. Hebr. 9. 7.

CHAP. XVII.

1 The bloud of all ſlain beaſts muſt be offered to the Lord, at the door of the tabernacle. 7 They muſt not offer to devils. 10 All eating of bloud is forbidden, 15 and all that dieth alone, or is torn.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto Aaron, and unto his ſons, and unto all the children of Iſrael, & ſay unto them, This *is* the thing which the LORD hath commanded, ſaying,

3 What man ſoever *there be* of the houſe of Iſrael, that killeth an ox, or lamb, or goat in the camp, or that killeth *it* out of the camp,

4 And bringeth it not unto the door of the tabernacle of the congregation, to offer an offering unto the LORD before the tabernacle of the LORD; bloud ſhall be

be imputed unto that man, he hath ſhed bloud; and that man ſhall be cut off from among his people:

5 To the end that the children of Iſrael may bring their ſacrifices, which they offer in the open field, even that they may bring them unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation unto the prieſt, and offer them *for* peace-offerings unto the LORD.

6 And the prieſt ſhall ſprinkle the bloud upon the altar of the LORD, at the door of the tabernacle of the congregation, & burn the fat for a [a] ſweet ſavour unto the LORD.

[a] Exod. 29.18. Chap. 8.21.

7 And they ſhal no more offer their ſacrifices unto devils, after whom they have gone a whoring: This ſhall be a ſtatute for ever unto them throughout their generations.

8 ¶ And thou ſhalt ſay unto them, Whatſoever man *there be* of the houſe of Iſrael, or of the ſtrangers which ſojourn among you, that offereth a burnt-offering or ſacrifice,

9 And bringeth it not unto the door of the tabernacle of the congregation, to offer it unto the LORD; even that man ſhall be cut off from among his people.

10 ¶ And whatſoever man *there be* of the houſe of Iſrael, or of the ſtrangers that ſojourn among you, that eateth any manner of bloud; I will even ſet my face againſt that ſoul that eateth bloud, and will cut him off from among his people.

11 For the life of the fleſh *is* in the bloud, and I have given it to you upon the altar, to make an atonement for your ſouls: for it *is* the bloud *that* maketh an atonement for the ſoul.

12 Therefore I ſaid unto the children of Iſrael, No ſoul of you ſhall eat bloud, neither ſhall any ſtranger that ſojourneth among you, eat bloud.

13 And whatſoever man *there be* of the children of Iſrael, or of the ſtrangers that ſojourn among you, † which hunteth and catcheth any beaſt or fowl that may be eaten; he ſhall even pour out the bloud thereof, and cover it with duſt.

† Heb. that hunteth any hunting.

14 [b] For *it is* the life of all fleſh, the bloud of it *is* for the life thereof: therefore I ſaid unto the children of Iſrael, Ye ſhall eat the bloud of no manner of fleſh: for the life of all fleſh *is* the bloud thereof: whoſoever eateth it, ſhall be cut off.

[b] Gen. 9.4.

15 And every ſoul that eateth † that which died *of it ſelf*, or that which was torn *with beaſts (whether it be* one of your own countrey, or a ſtranger) he ſhall both waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean until the even: then ſhall he be clean.

† Heb. a carcaſe.

16 But if he waſh *them* not, nor bathe his fleſh; then he ſhall bear his iniquity.

CHAP. XVIII.

1 *Unlawfull marriages.* 19 *Unlawfull luſts.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, I *am* the LORD your God.

3 After the doings of the land of Egypt wherein ye dwelt, ſhall ye not do: and after the doings of the land of Canaan whither I bring you, ſhall ye not do: neither ſhall ye walk in their ordinances.

4 Ye ſhall do my judgements, and keep mine ordinances, to walk therein: I *am* the LORD your God.

5 Ye ſhall therefore keep my ſtatutes and my judgements: [a] which if a man do, he ſhall live in them: I *am* the LORD.

[a] Ezek. 20.11. Rom. 10.5. Galat. 3.12.

6 ¶ None of you ſhall approach to any that is † near of kin to him, to uncover *their* nakedneſs: I *am* the LORD.

† Heb. remainder of his fleſh.

7 The nakedneſs of thy father, or the nakedneſs of thy mother, ſhalt thou not uncover: ſhe *is* thy mother, thou ſhalt not uncover her nakedneſs.

8 [b] The nakedneſs of thy fathers wife ſhalt thou not uncover: it *is* thy fathers nakedneſs.

[b] Chap. 20.11.

9 The nakedneſs of thy ſiſter, the daughter of thy father, or daughter of thy mother, *whether ſhe be* born at home, or born abroad, *even* their nakedneſs thou ſhalt not uncover.

10 The nakedneſs of thy ſons daughter, or of thy daughters daughter, *even* their nakedneſs thou ſhalt not uncover: for theirs *is* thine own nakedneſs.

11 The nakedneſs of thy fathers wives

daughter, begotten of thy father, (she *is* thy sister) thou shalt not uncover her nakedness.

[c] Chap. 20.19.

12 [c] Thou shalt not uncover the nakedness of thy fathers sister: she *is* thy fathers near kinswoman.

13 Thou shalt not uncover the nakedness of thy mothers sister: for she *is* thy mothers near kinswoman.

[d] Chap. 20.20.

14 [d] Thou shalt not uncover the nakedness of thy fathers brother, thou shalt not approach to his wife: she *is* thine aunt.

[e] Chap. 20.12.

15 [e] Thou shalt not uncover the nakedness of thy daughter in law: she *is* thy sons wife, thou shalt not uncover her nakedness.

[f] Chap. 20.21.

16 [f] Thou shalt not uncover the nakedness of thy brothers wife: it *is* thy brothers nakedness.

17 Thou shalt not uncover the nakedness of a woman and her daughter, neither shalt thou take her sons daughter, or her daughters daughter, to uncover her nakedness; *for* they *are* her near kinswomen: it *is* wickedness.

|| Or, one *wife to another.*

18 Neither shalt thou take || a wife to her sister, to vex *her*, to uncover her nakedness besides the other in her life-*time*.

[g] Chap. 20.18.

19 [g] Also thou shalt not approach unto a woman to uncover her nakedness, as long as she is put apart for her uncleanness.

20 Moreover, thou shalt not lie carnally with thy neighbours wife, to defile thy self with her.

21 And thou shalt not let any of thy seed [h] pass through *the fire* to [i] Molech, neither shalt thou profane the name of thy God: I *am* the LORD.

[h] Chap. 20.2. 2 King. 23.10.

[i] Called, Acts 7.43. *Moloch.*

22 Thou shalt not lie with mankinde, as with womankinde: it *is* abomination.

[k] Chap. 20.15.

23 [k] Neither shalt thou lie with any beast to defile thy self therewith: neither shall any woman stand before a beast to lie down thereto: it *is* confusion.

24 Defile not you your selves in any of these things: for in all these the nations are defiled which I cast out before you.

25 And the land is defiled: therefore I do visit the iniquity thereof upon it, and the land it self vomiteth out her inhabitants.

26 Ye shall therefore keep my statutes and my judgements, and shall not commit *any* of these abominations; *neither* any of your own nation, nor any stranger that sojourneth among you:

27 (For all these abominations have the men of the land done, which *were* before you, and the land is defiled)

28 That the land spue not you out also, when ye defile it, as it spued out the nations that *were* before you.

29 For whosoever shall commit any of these abominations, even the souls that commit *them*, shall be cut off from among their people.

30 Therefore shall ye keep mine ordinance, that *ye* commit not *any one* of these abominable customs, which were committed before you, and that ye defile not your selves therein: I *am* the LORD your God.

CHAP. XIX.

1 A repetition of sundry laws.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto all the congregation of the children of Israel, and say unto them, [a] Ye shall be holy: for I the LORD your God *am* holy.

[a] Chap. 11.44. & 20.7. 1 Pet. 1.16.

3 ¶ Ye shall fear every man his mother and his father, and keep my sabbaths: I *am* the LORD your God.

4 Turn ye not unto idols, nor make to your selves molten gods: I *am* the LORD your God.

5 ¶ And if ye offer a sacrifice of peace-offerings unto the LORD; ye shall offer it, at your own will.

6 It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow: and if ought remain until the third day, it shall be burnt in the fire.

7 And if it be eaten at all on the third day, it *is* abominable; it shall not be accepted.

8 Therefore *every one* that eateth it shall bear his iniquity, because he hath profaned the hallowed thing of the LORD: and that soul shal be cut off from among his people.

9 ¶ And [b] when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the cor-

[b] Chap 23.22.

corners of thy field, neither ſhalt thou gather the gleanings of thy harveſt.

10 And thou ſhalt not glean thy vineyard, neither ſhalt thou gather *every* grape of thy vineyard; thou ſhalt leave them for the poor and ſtranger: I *am* the LORD your God.

11 ¶ Ye ſhall not ſteal, neither deal falſly, neither lie one to another.

12 ¶ And ye ſhall not [c] ſwear by my name falſly, neither ſhalt thou profane the name of thy God: I *am* the LORD.

13 ¶ [d] Thou ſhalt not defraud thy neighbour, neither rob *him*: [e] the wages of him that is hired, ſhall not abide with thee all night until the morning.

14 ¶ Thou ſhalt not curſe the deaf, [f] nor put a ſtumbling-block before the blinde, but ſhalt fear thy God: I *am* the LORD.

15 ¶ Ye ſhall do no unrighteouſneſs in judgement; thou ſhalt not [g] reſpect the perſon of the poor, nor honour the perſon of the mighty: *but* in righteouſneſs ſhalt thou judge thy neighbour.

16 ¶ Thou ſhalt not go up and down *as* a tale-bearer among thy people; neither ſhalt thou ſtand againſt the bloud of thy neighbour: I *am* the LORD.

17 ¶ [h] Thou ſhalt not hate thy brother in thine heart: [i] thou ſhalt in any wiſe rebuke thy neighbour, ‖ & not ſuffer ſin upon him.

18 ¶ Thou ſhalt not avenge, nor bear any grudge againſt the children of thy people, [k] but thou ſhalt love thy neighbour as thy ſelf: I *am* the LORD.

19 ¶ Ye ſhall keep my ſtatutes: Thou ſhalt not let thy cattel gender with a divers kinde: Thou ſhalt not ſow thy field with mingled ſeed: neither ſhall a garment mingled of linen and woollen come upon thee.

20 ¶ And whoſoever lieth carnally with a woman that *is* a bond-maid ‖ † betrothed to an husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; ‖ † ſhe ſhall be ſcourged: they ſhall not be put to death, becauſe ſhe was not free.

21 And he ſhall bring his treſpaſs-offering unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, *even* a ram for a treſpaſs-offering.

22 And the prieſt ſhall make an atonement for him with the ram of the treſpaſs-offering, before the LORD, for his ſin which he hath done: and the ſin which he hath done, ſhall be forgiven him.

23 ¶ And when ye ſhall come into the land, and ſhall have planted all manner of trees for food, then ye ſhall count the fruit thereof as uncircumciſed: three years ſhall it be as uncircumciſed unto you: it ſhall not be eaten of.

24 But in the fourth year all the fruit thereof ſhall be † holy to praiſe the LORD *withall*.

25 And in the fifth year ſhall ye eat of the fruit thereof, that it may yeeld unto you the increaſe thereof: I *am* the LORD your God.

26 ¶ Ye ſhall not eat *any thing* with the bloud: neither ſhall ye uſe inchantment, nor obſerve times.

27 [l] Ye ſhall not round the corners of your heads, neither ſhalt thou mar the corners of thy beard.

28 Ye ſhall not [m] make any cuttings in your fleſh for the dead, nor print any marks upon you: I *am* the LORD.

29 ¶ Do not † proſtitute thy danghter, to cauſe her to be a whore; leſt the land fall to whoredom, and the land become full of wickedneſs.

30 ¶ Ye ſhall keep my ſabbaths, and reverence my ſanctuary: I *am* the LORD.

31 ¶ Regard not them that have familiar ſpirits, neither ſeek after wizards, to be defiled by them: I *am* the LORD your God.

32 ¶ Thou ſhalt riſe up before the hoary head, and honour the face of the old man, and fear thy God: I *am* the LORD.

33 ¶ And [n] if a ſtranger ſojourn with thee in your land, ye ſhall not ‖ vex him.

34 [o] *But* the ſtranger that dwelleth with you, ſhal be unto you as one born amongſt you, and thou ſhalt love him as thy ſelf; for ye were ſtrangers in the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

35 ¶ Ye ſhall do no unrighteouſneſs in judgement, in mete-yard, in weight, or in meaſure.

36 [p] Juſt balances, juſt † weights, a juſt

[c] Exod. 20.7. Deut. 5.11. Matth. 5.34. [d] James 5.12. [e] Ecclus 10.6. [f] Deut. 24.14, 15. Tobit 4.14. [f] Deut. 27.18.

[g] Exod. 23.3. Deut. 1. 17. and 16.19. Prov. 24.23. James 2.9.

[h] 1 Joh. 2.11. [i] Ecclus 19.13. Matth. 18. 15. ‖ Or, *that thou bear not ſin for him.*

[k] Matth. 5.43. & 22.39. Rom. 13.9. Gal. 5.14. James 2.8.

‖ Or, *abuſed by any.* † Heb. *reproached by, or for man.* ‖ Or, *they.* † Heb. *there ſhall be a ſcourging.*

† Heb. *holineſs of praiſes to the* LORD.

[l] Chap. 21.5.

[m] Deut. 14.1.

† Heb. *profane.*

[n] Exod. 22.21. ‖ Or, *oppreſs.* [o] Exod. 23.9.

[p] Prov. 11. 1. & 16.11. & 20.10. † Heb. *ſtones.*

ephah, and a just hin shall ye have: I *am* the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt.

37 Therefore shall ye observe all my statutes, and all my judgements, and do them: I *am* the LORD.

CHAP. XX.

1 Of him that giveth of his seed to Molech. 4 Of him that favoureth such an one. 6 Of going to wizards. 7 Of sanctification. 9 Of him that curseth his parents. 10 Of adultery. 11, 14, 17, 19 Of incest. 13 Of Sodomy. 15 Of bestiality. 18 Of uncleanness. 22 Obedience is required with holiness. 27 Wizards must be put to death.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

[a] Chap. 18.21.

2 [a] Again, thou shalt say to the children of Israel, Whosoever *he be* of the children of Israel, or of the strangers that sojourn in Israel, that giveth *any* of his seed unto Molech; he shall surely be put to death; the people of the land shall stone him with stones.

3 And I will set my face against that man, and will cut him off from among his people: because he hath given of his seed unto Molech, to defile my sanctuary, and to profane my holy name.

4 And if the people of the land do any ways hide their eyes from the man, when he giveth of his seed unto Molech, and kill him not:

5 Then I will set my face against that man, and against his family, and will cut him off, and all that go a whoring after him, to commit whoredom with Molech, from among their people.

6 ¶ And the soul that turneth after such as have familiar spirits, and after wizards, to go a whoring after them, I will even set my face against that soul, and will cut him off from among his people.

[b] Chap. 11.44. & 19.2. 1 Pet. 1.16. [c] Exod. 21.17. Prov. 20.20. Matth. 15.4. [d] Deut. 22.22. Joh. 8. 4, 5.

7 ¶ [b] Sanctifie your selves therefore, and be ye holy: for I *am* the LORD your God.

8 And ye shall keep my statutes, and do them: I *am* the LORD which sanctifie you.

9 ¶ [c] For every one that curseth his father or his mother, shall be surely put to death: he hath cursed his father or his mother; his bloud *shall be* upon him.

10 ¶ And [d] the man that committeth adultery with *another* mans wife, *even he* that committeth adultery with his neighbours wife, the adulterer and the adulteress shall surely be put to death.

[e] Chap. 18.8.

11 [e] And the man that lieth with his fathers wife, hath uncovered his fathers nakedness: both of them shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them.

12 And if a man lie with his daughter in law, both of them shall surely be put to death: they have wrought confusion; their bloud *shall be* upon them.

[f] Chap. 18.22.

13 [f] If a man also lie with mankinde, as he lieth with a woman, both of them have committed an abomination: they shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them.

14 And if a man take a wife and her mother, it *is* wickedness: they shall be burnt with fire, both he and they; that there be no wickedness among you.

[g] Chap. 18.23.

15 [g] And if a man lie with a beast, he shall surely be put to death: and ye shall slay the beast.

16 And if a woman approach unto any beast, and lie down thereto, thou shalt kill the woman & the beast: they shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them

[h] Chap. 18.9.

17 [h] And if a man shall take his sister, his fathers daughter, or his mothers daughter, and see her nakedness, and she see his nakedness; it *is* a wicked thing; and they shall be cut off in the sight of their people: he hath uncovered his sisters nakedness, he shall bear his iniquity.

[i] Chap. 18.19.

18 [i] And if a man shall lie with a woman having her sickness, and shall uncover her nakedness; he hath † discovered her fountain, and she hath uncovered the fountain of her bloud: and both of them shall be cut off from among their people.

† Heb. made naked.

19 And thou shalt not uncover the nakedness of thy mothers sister, nor of thy fathers sister: for he uncovereth his near kin: they shall bear their iniquity.

20 And if a man shall lie with his uncles wife, he hath uncovered his uncles nakedness: they shall bear their sin, they shall die childless.

21 And if a man shall take his brothers wife,

wife, it *is* † an unclean thing: he hath uncovered his brothers nakedneſs, they ſhall be childleſs.

22 ¶ Ye ſhall therefore keep all my [k] ſtatutes, and all my judgements, and do them: that the land whither I bring you to dwell therein, [l] ſpue you not out.

23 And ye ſhall not walk in the manners of the nation, which I caſt out before you: for they committed all theſe things, and [m] therefore I abhorred them.

24 But I have ſaid unto you, Ye ſhall inherit their land, & I will give it unto you to poſſeſs it, a land that floweth with milk & honey: I *am* the LORD your God, wch have ſeparated you from *other* people.

25 [n] Ye ſhall therefore put difference between clean beaſts and unclean, & between unclean fowls and clean: and ye ſhall not make your ſouls abominable by beaſt or by fowl, or by any manner of living thing that ‖ creepeth on the ground, which I have ſeparated from you as unclean.

26 And ye ſhall be holy unto me: [o] for I the LORD *am* holy, and have ſevered you from *other* people, that ye ſhould be mine.

27 ¶ [p] A man alſo or woman that hath a familiar ſpirit, or that is a wizard, ſhall ſurely be put to death: they ſhall ſtone them with ſtones: their bloud *ſhall be* upon them.

† Heb. *a ſeparation.*

[k] Chap. 18.26.

[l] Chap. 18.25.

[m] Deut. 9.5.

[n] Chap. 11.2. Deut. 14.4.

‖ Or, *moveth.*

[o] Ver. 7. Chap. 19.2. 1 Pet. 1.16.

[p] Deut. 18.11. 1 Sam. 28.7.

CHAP. XXI.

1 Of the prieſts mourning. 6 Of their holineſs. 8 Of their eſtimation. 7,13 Of their marriages. 16 The prieſts that have blemiſhes muſt not miniſter in the ſanctuary.

AND the LORD ſaid unto Moſes, Speak unto the prieſts the ſons of Aaron, and ſay unto them, There ſhall none be defiled for the dead among his people.

2 But for his kin, that is near unto him, *that is*, for his mother, and for his father, and for his ſon, and for his daughter, and for his brother,

3 And for his ſiſter a virgin, that is nigh unto him, which hath had no husband: for her may he be defiled.

4 *But* ‖ he ſhall not defile himſelf, *being* a chief man among his people, to profane himſelf.

‖ Or, *being an husband among his people he ſhall not defile himſelf for his wife, &c*

5 [a] They ſhall not make baldneſs upon their head, neither ſhall they ſhave off the corner of their beard, nor make any cuttings in their fleſh.

6 They ſhall be holy unto their God, and not profane the name of their God: for the offerings of the LORD made by fire, *and* the bread of their God they do offer: therefore they ſhall be holy.

7 They ſhall not take a wife *that is* a whore, or profane; neither ſhall they take a woman put away from her husband: for he *is* holy unto his God.

8 Thou ſhalt ſanctifie him therefore, for he offereth the bread of thy God: he ſhall be holy unto thee: for I the LORD which ſanctifie you, *am* holy.

9 ¶ And the daughter of any prieſt, if ſhe profane her ſelf by playing the whore, ſhe profaneth her father: ſhe ſhall be burnt with fire.

10 And *he that is* the high prieſt among his brethren, upon whoſe head the anointing oyl was poured, and that is conſecrated to put on the garments, ſhall not uncover his head, nor rent his clothes:

11 Neither ſhall he go in to any dead body, nor defile himſelf for his father, or for his mother:

12 Neither ſhall he go out of the ſanctuary, nor profane the ſanctuary of his God; for the crown of the anointing oyl of his God *is* upon him: I *am* the LORD.

13 And he ſhall take a wife in her virginity.

14 A widow, or a divorced woman, or profane, *or* an harlot, theſe ſhall he not take: but he ſhall take a virgin of his own people to wife.

15 Neither ſhall he profane his ſeed among his people: for I the LORD do ſanctifie him.

16 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

17 Speak unto Aaron, ſaying, Whoſoever *he be* of thy ſeed in their generations, that hath *any* blemiſh, let him not approach to offer the ‖ bread of his God:

18 For whatſoever man *he be* that hath a blemiſh, he ſhall not approach: a blinde

[a] Chap. 19.27.

‖ Or, *God.*

man, or a lame, or he that hath a flat noſe, or any thing [b] ſuperfluous,

19 Or a man that is broken-footed, or broken-handed,

20 Or crook-backt, or || a dwarf, or that hath a blemiſh in his eye, or be ſcurvy, or ſcabbed, or hath his ſtones broken:

21 No man that hath a blemiſh, of the ſeed of Aaron the prieſt, ſhall come nigh to offer the offerings of the LORD made by fire; he hath a blemiſh, he ſhall not come nigh to offer the bread of his God.

22 He ſhall eat the bread of his God, *both* of the moſt holy, and of the holy.

23 Onely he ſhall not go in unto the vail, nor come nigh unto the altar, becauſe he hath a blemiſh; that he profane not my ſanctuaries: for I the LORD do ſanctifie them.

24 And Moſes told *it* unto Aaron, and to his ſons, and unto all the children of Iſrael.

CHAP. XXII.

1 *The prieſts in their uncleanneſs muſt abſtain from the holy things.* 6 *How they ſhall be cleanſed.* 10 *Who of the prieſts houſe may eat of the holy things.* 17 *The ſacrifices muſt be without blemiſh.* 26 *The age of the ſacrifice.* 29 *The law of eating the ſacrifice of thankſgiving.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto Aaron, and to his ſons, that they ſeparate themſelves from the holy things of the children of Iſrael, and that they profane not my holy name, *in thoſe things* which they hallow unto me: I *am* the LORD.

3 Say unto them, Whoſoever *he be* of all your ſeed, among your generations, that goeth unto the holy things, which the children of Iſrael hallow unto the LORD, having his uncleanneſs upon him, that ſoul ſhal be cut off from my preſence: I *am* the LORD.

4 What man ſoever of the ſeed of Aaron *is* a leper, or hath [a] a † running iſſue; he ſhall not eat of the holy things, until he be clean. And whoſo toucheth any thing *that is* unclean *by* the dead, or a man whoſe ſeed goeth from him:

5 Or whoſoever toucheth any creeping thing, whereby he may be made unclean, or a man of whom he may take uncleanneſs, whatſoever uncleanneſs he hath:

6 The ſoul which hath touched any ſuch, ſhall be unclean until even, and ſhall not eat of the holy things, unleſs he waſh his fleſh with water.

7 And when the ſun is down, he ſhall be clean, and ſhall afterward eat of the holy things, becauſe it *is* his food.

8 [b] That which dieth of it ſelf, or is torn *with beaſts*, he ſhall not eat to defile himſelf therewith: I *am* the LORD.

9 They ſhall therefore keep mine ordinance, leſt they bear ſin for it, and die therefore, if they profane it: I the LORD do ſanctifie them.

10 There ſhall no ſtranger eat *of* the holy thing: a ſojourner of the prieſt, or an hired ſervant ſhall not eat *of* the holy thing.

11 But if the prieſt buy *any* ſoul † with his money, he ſhall eat of it, & he that is born in his houſe: they ſhall eat of his meat.

12 If the prieſts daughter alſo be *married* unto † a ſtranger, ſhe may not eat of an offering of the holy things.

13 But if the prieſts daughter be a widow, or divorced, and have no childe, and is returned unto her fathers houſe, [c] as in her youth, ſhe ſhall eat of her fathers meat; but there ſhall no ſtranger eat thereof.

14 ¶ And if a man eat *of* the holy thing unwittingly, then he ſhall put the fifth *part* thereof unto it, and ſhall give *it* unto the prieſt, with the holy thing.

15 And they ſhall not profane the holy things of the children of Iſrael which they offer unto the LORD:

16 Or || ſuffer them to bear the iniquity of treſpaſs, when they eat their holy things: for I the LORD do ſanctifie them.

17 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

18 Speak unto Aaron, and to his ſons, & unto all the children of Iſrael, and ſay unto them, Whatſoever *he be* of the houſe of Iſrael, or of the ſtrangers in Iſrael, that will offer his oblation for all his vows, and for all his free-will-offerings, which they will offer unto the LORD for a burnt-offering:

19 *Ye ſhall offer* at your own will a male without blemiſh of the beeves, of the ſheep, or of the goats.

20 [d] *But*

[b] Chap. 22.23.

|| Or, too ſhrunken.

[a] Chap. 15.2. † Heb. running of the veins.

[b] Exod. 22.31. Ezek. 44.31.

† Heb. with the purchaſe of his money.

† Heb. a man a ſtranger.

[c] Chap. 10.14.

|| Or, lade themſelves with the iniquity of treſpaſs in their eating.

20 [d] *But* whatsoever hath a blemish, *that* shall ye not offer: for it shall not be acceptable for you.

21 And whosoever offereth a sacrifice of peace-offerings unto the LORD, to accomplish *his* vow, or a free-will-offering in beeves, or ‖ sheep, it shall be perfect, to be accepted: there shall be no blemish therein.

22 Blinde, or broken, or maimed, or having a wen, or scurvy, or scabbed, ye shall not offer these unto the LORD, nor make an offering by fire of them upon the altar unto the LORD.

23 Either a bullock, or a ‖ lamb that hath any thing [e] superfluous or lacking in his parts, that mayest thou offer *for* a free-will-offering; but for a vow it shall not be accepted.

24 Ye shall not offer unto the LORD that which is bruised, or crushed, or broken, or cut; neither shall you make *any* offering *thereof* in your land.

25 Neither from a strangers hand shall ye offer the bread of your God of any of these; because their corruption *is* in them, *and* blemishes *be* in them: they shall not be accepted for you.

26 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

27 When a bullock, or a sheep, or a goat is brought forth, then it shal be seven days under the dam; and from the eighth day & thenceforth, it shall be accepted for an offering made by fire unto the LORD.

28 And *whether it be* cow or ‖ ewe, ye shall not kill it [f] and her young both in one day.

29 And when ye will offer a sacrifice of thanksgiving unto the LORD, offer *it* at your own will.

30 On the same day it shall be eaten up, ye shall leave [g] none of it until the morrow: I *am* the LORD.

31 Therefore shall ye keep my commandments, & do them: I *am* the LORD.

32 Neither shall ye profane my holy name, but [h] I will be hallowed among the children of Israel: I *am* the LORD which hallow you,

33 That brought you out of the land of Egypt, to be your God: I *am* the LORD.

[d] Deut. 15. 21. & 17. 1.

‖ Or, goats.

‖ Or, kid.

[e] Chap. 21. 18.

‖ Or, she-goat.

[f] Deut. 22. 6.

[g] Chap. 7. 15.

[h] Chap. 20. 3.

CHAP. XXIII.

1 The feasts of the Lord. 3 The sabbath. 4 The passover. 9 The sheaf of first-fruits. 15 The feast of pentecost. 22 Gleanings to be left for the poor. 23 The feast of trumpets. 26 The day of atonement. 33 The feast of tabernacles.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, and say unto them, *Concerning* the feasts of the LORD, which ye shall proclaim *to be* holy convocations, *even* these *are* my feasts.

3 [a] Six days shall work be done, but the seventh day *is* the sabbath of rest, an holy convocation; ye shall do no work *therein*: it *is* the sabbath of the LORD in all your dwellings.

4 ¶ These *are* the feasts of the LORD, *even* holy convocations, which ye shall proclaim in their seasons.

5 [b] In the fourteenth *day* of the first moneth at even, *is* the LORDS pass-over.

6 And on the fifteenth day of the same moneth, *is* the feast of unleavened bread unto the LORD: seven days ye must eat unleavened bread.

7 In the first day ye shall have an holy convocation: ye shall do no servile work therein.

8 But ye shall offer an offering made by fire unto the LORD seven days: in the seventh day *is* an holy convocation, ye shall do no servile work *therein*.

9 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

10 Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye be come into the land which I give unto you, and shall reap the harvest thereof, then ye shall bring a ‖ † sheaf of the first-fruits of your harvest unto the priest:

11 And he shall wave the sheaf before the LORD, to be accepted for you: on the morrow after the sabbath the priest shall wave it.

12 And ye shall offer that day when ye wave the sheaf, an he-lamb without blemish, of the first year, for a burnt-offering unto the LORD.

13 And the meat-offering thereof *shall be* two tenth-deals of fine flour mingled with

[a] Exod. 20. 9 Deut. 5. 13. Luke 13 14.

[b] Exod. 12. 18. Numb. 28. 16.

‖ Or, handful

† Heb. omer.

with oyl, an offering made by fire unto the LORD *for* a sweet savour: and the drink-offering thereof *shall be* of wine, the fourth *part* of an hin.

14 And ye shall eat neither bread, nor parched corn, nor green ears, until the self-same day that ye have brought an offering unto your God: *It shall be* a statute for ever throughout your generations, in all your dwellings.

15 ¶ And [c] ye shall count unto you from the morrow after the sabbath, from the day that ye brought the sheaf of the wave-offering; seven sabbaths shall be compleat:

16 Even unto the morrow after the seventh sabbath, shall ye number fifty days, and ye shall offer a new meat-offering unto the LORD.

17 Ye shall bring out of your habitations two wave-loaves, of two tenth-deals: they shall be of fine flour, they shall be baken with leaven, *they are* the first-fruits unto the LORD.

18 And ye shall offer with the bread seven lambs without blemish, of the first year, and one young bullock & two rams: they shall be *for* a burnt-offering unto the LORD, with their meat-offering, and their drink-offerings, *even* an offering made by fire of sweet savour unto the LORD.

19 Then ye shall sacrifice one kid of the goats, for a sin-offering, & two lambs of the first year, for a sacrifice of peace-offerings.

20 And the priest shall wave them with the bread of the first-fruits, *for* a wave-offering before the LORD, with the two lambs: they shall be holy to the LORD for the priest.

21 And ye shall proclaim on the self-same day, *that* it may be an holy convocation unto you: ye shall do no servile work *therein*: *It shall be* a statute for ever in all your dwellings throughout your generations.

22 ¶ And [d] when ye reap the harvest of your land, thou shalt not make clean riddance of the corners of thy field when thou reapest, [e] neither shalt thou gather any gleaning of thy harvest: thou shalt leave them unto the poor, and to the stranger: I *am* the LORD your God.

23 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

24 Speak unto the children of Israel, saying, In the [f] seventh moneth, in the first *day* of the moneth shall ye have a sabbath, a memorial of blowing of trumpets, an holy convocation.

25 Ye shall do no servile work *therein*; but ye shall offer an offering made by fire unto the LORD.

26 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

27 [g] Also on the tenth *day* of this seventh moneth, *there shall be* a day of atonement, it shall be an holy convocation unto you, and ye shall afflict your souls, and offer an offering made by fire unto the LORD.

28 And ye shall do no work in that same day: for it *is* a day of atonement, to make an atonement for you before the LORD your God.

29 For whatsoever soul *it be* that shall not be afflicted in that same day, he shall be cut off from among his people.

30 And whatsoever soul *it be* that doeth any work in that same day, the same soul will I destroy from among his people.

31 Ye shall do no manner of work: *It shall be* a statute for ever throughout your generations in all your dwellings.

32 It *shall be* unto you a sabbath of rest, and ye shall afflict your souls in the ninth *day* of the moneth at even: from even unto even shall ye † celebrate your sabbath.

33 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

34 Speak unto the children of Israel, saying, [h] The fifteenth day of this seventh moneth *shall be* the feast of tabernacles *for* seven days unto the LORD.

35 On the first day *shall be* an holy convocation: ye shall do no servile work *therein*.

36 Seven days ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: [i] on the eighth day shall be an holy convocation unto you, and ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: it *is* a † solemn assembly, *and* ye shall do no servile work *therein*.

37 These

[c] Deut. 16. 9.
[d] Chap. 19. 9.
[e] Deut. 24. 19.
[f] Num. 29. 1.
[g] Chap. 16. 30. Num. 29. 7.
† Heb. rest.
[h] Numb. 29. 12.
[i] Joh. 7. 37.
† Heb. day of restraint.

37 These *are* the feasts of the LORD, which ye shall proclaim *to be* holy convocations, to offer an offering made by fire unto the LORD, a burnt-offering, and a meat-offering, a sacrifice, and drink-offerings, every thing upon his day:

38 Beside the sabbaths of the LORD, and beside your gifts, and beside all your vows, and beside all your free-will-offerings, which ye give unto the LORD.

39 Also in the fifteenth day of the seventh moneth, when ye have gathered in the fruit of the land, ye shall keep a feast unto the LORD seven days: on the first day *shall be* a sabbath, and on the eighth day *shall be* a sabbath.

40 And ye shall take you on the first day the † boughs of goodly trees, branches of palm-trees, and the boughs of thick trees, and willows of the brook; and ye shall rejoyce before the LORD your God seven days.

† Heb. *fruit.*

41 And ye shall keep it a feast unto the LORD seven days in the year: *It shall be* a statute for ever in your generations, ye shall celebrate it in the seventh moneth.

42 Ye shall dwell in booths seven days; all that are Israelites born, shall dwell in booths:

43 That your generations may know that I made the children of Israel to dwell in booths, when I brought them out of the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

44 And Moses declared unto the children of Israel the feasts of the LORD.

CHAP. XXIV.

1 The oyl for the lamps. 5 The shew-bread. 10 Shelomiths son blasphemeth. 13 The law of blasphemy. 17 Of murder. 18 Of damage. 23 The blasphemer is stoned.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, that they bring unto thee pure oyl-olive, beaten, for the light, † to cause the lamps to burn continually.

† Heb. *to cause to ascend.*

3 Without the vail of the testimony, in the tabernacle of the congregation, shall Aaron order it from the evening unto the morning, before the LORD continually: *It shall be* a statute for ever in your generations.

4 He shall order the lamps upon [a] the pure candlestick before the LORD continually.

[a] Exod. 31. 8.

5 ¶ And thou shalt take fine flour, and bake twelve [b] cakes thereof: two tenth-deals shall be in one cake.

[b] Exod. 25. 30.

6 And thou shalt set them in two rows, six on a row, upon the pure table, before the LORD.

7 And thou shalt put pure frankincense upon *each* row, that it may be on the bread for a memorial, *even* an offering made by fire unto the LORD.

8 Every sabbath he shall set it in order before the LORD continually, *being taken* from the children of Israel by an everlasting covenant.

9 And [c] it shall be Aarons and his sons, & they shall eat it in the holy place: for it *is* most holy unto him, of the offerings of the LORD made by fire, by a perpetual statute.

[c] Exod. 29. 33. Chap. 8. 31. Mat. 12. 4.

10 ¶ And the son of an Israelitish woman, whose father *was* an Egyptian, went out among the children of Israel; and this son of the Israelitish *woman*, and a man of Israel strove together in the camp;

11 And the Israelitish womans son blasphemed the Name *of the LORD*, and cursed: and they brought him unto Moses (and his mothers name *was* Shelomith, the daughter of Dibri, of the tribe of Dan)

12 And they [d] put him in ward, † that the mind of the LORD might be shewed them.

[d] Numb. 15. 34. † Heb. *to expound unto them according to the mouth of the LORD.*

13 And the LORD spake unto Moses, saying,

14 Bring forth him that hath cursed without the camp, and let all that heard *him*, [e] lay their hands upon his head, and let all the congregation stone him.

[e] Deut. 13. 9. & 17. 7.

15 And thou shalt speak unto the children of Israel, saying, Whosoever curseth his God, shall bear his sin.

16 And he that blasphemeth the name of the LORD, he shall surely be put to death, *and* all the congregation shall certainly stone him: as well the stranger, as he that is born in the land, when he blasphemeth the Name *of the LORD*, shall be put to death.

17 ¶ [f] And

17 ¶ [f] And he that † killeth any man, ſhall ſurely be put to death.

18 And he that killeth a beaſt, ſhall make it good; † beaſt for beaſt.

19 And if a man cauſe a blemiſh in his neighbour; as § he hath done, ſo ſhall it be done unto him:

20 Breach for breach, eye for eye, tooth for tooth: as he hath cauſed a blemiſh in a man, ſo ſhall it be done to him *again*.

21 And he that killeth a beaſt, he ſhall reſtore it: and he that killeth a man, he ſhall be put to death.

22 Ye ſhall have [h] one manner of law, as well for the ſtranger, as for one of your own countrey: for I *am* the LORD your God.

23 ¶ And Moſes ſpake unto the children of Iſrael, that they ſhould bring forth him that had curſed, out of the camp, and ſtone him with ſtones: and the children of Iſrael did as the LORD commanded Moſes

CHAP. XXV.

1 The ſabbath of the ſeventh year. 8 The jubile in the fiftieth year. 14 Of oppreſſion. 18 A bleſſing of obedience. 23 The redemption of land, 29 of houſes. 35 Compaſſion of the poor. 39 The uſage of bondmen. 47 The redemption of ſervants.

AND the LORD ſpake unto Moſes in mount Sinai, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When ye come into the land which I give you, then ſhall the land † keep [a] a ſabbath unto the LORD.

3 Six years thou ſhalt ſow thy field, and ſix years thou ſhalt prune thy vineyard, and gather in the fruit thereof.

4 But in the ſeventh year ſhall be a ſabbath of reſt unto the land, a ſabbath for the LORD: thou ſhalt neither ſow thy field, nor prune thy vineyard.

5 That which groweth of it own accord of thy harveſt, thou ſhalt not reap, neither gather the grapes † of thy vine undreſſed: *for* it is a year of reſt unto the land.

6 And the ſabbath of the land ſhall be meat for you; for thee, and for thy ſervant, and for thy maid, and for thy hired ſervant, and for thy ſtranger that ſojourneth with thee,

7 And for thy cattel, and for the beaſt that *are* in thy land, ſhall all the increaſe thereof be meat.

8 ¶ And thou ſhalt number ſeven ſabbaths of years unto thee, ſeven times ſeven years, and the ſpace of the ſeven ſabbaths of years ſhall be unto thee fourty and nine years.

9 Then ſhalt thou cauſe the trumpet † of the jubile to ſound, on the tenth *day* of the ſeventh moneth; in the day of atonement, ſhall ye make the trumpet ſound throughout all your land.

10 And ye ſhall hallow the fiftieth year, and proclaim liberty throughout *all* the land, unto all the inhabitants thereof: it ſhall be a jubile unto you, and ye ſhall return every man unto his poſſeſſion, and ye ſhall return every man unto his family.

11 A jubile ſhall that fiftieth year be unto you: ye ſhall not ſow, neither reap that which groweth of it ſelf in it, nor gather *the grapes* in it of thy vine undreſſed.

12 For it *is* the jubile, it ſhall be holy unto you: ye ſhall eat the increaſe thereof out of the field.

13 In the year of this jubile ye ſhall return every man unto his poſſeſſion.

14 And if thou ſell ought unto thy neighbour, or buyeſt *ought* of thy neighbours hand; ye ſhall not oppreſs one another.

15 According to the number of years after the jubile, thou ſhalt buy of thy neighbour, & according unto the number of years of the fruits he ſhall ſell unto thee

16 According to the multitude of years thou ſhalt increaſe the price thereof, and according to the fewneſs of years thou ſhalt diminiſh the price of it: for *according* to the number *of the years* of the fruits doth he ſell unto thee.

17 Ye ſhall not therefore oppreſs one another; but thou ſhalt fear thy God: For I *am* the LORD your God.

18 ¶ Wherefore ye ſhall do my ſtatutes, and keep my judgements, and do them; and ye ſhall dwell in the land in ſafety.

19 And the land ſhall yeeld her fruit, and ye ſhall eat your fill, and dwell therein in ſafety.

20 And if ye ſhall ſay, What ſhall we eat the

[f] Exod. 21. 12. Deut. 19. 21.
† Heb. *ſmiteth the life of a man.*
† Heb. *life for life.*
[g] Exod. 21. 24. Deut. 19. 21. Mat. 5. 38.
[h] Exod. 12. 49.
† Heb. *reſt.*
[a] Exod. 23. 10.
† Heb. *of thy ſeparation.*
† Heb. *loud of ſound.*

the seventh year? behold, we shall not sow, nor gather in our increase:

21 Then I will command my blessing upon you in the sixth year, and it shall bring forth fruit for three years.

22 And ye shall sow the eighth year, and eat *yet* of old fruit, until the ninth year; until her fruits come in, ye shall eat *of* the old *store*.

23 ¶ The land shall not be sold || † for ever: for the land *is* mine, for ye *are* strangers and sojourners with me.

24 And in all the land of your possession, ye shall grant a redemption for the land.

25 ¶ If thy brother be waxen poor, & hath sold away *some* of his possession, and if any of his kin come to redeem it, then shall he redeem that wch his brother sold.

26 And if the man have none to redeem it, and † himself be able to redeem it:

27 Then let him count the years of the sale thereof, and restore the overplus unto the man to whom he sold it; that he may return unto his possession.

28 But if he be not able to restore *it* to him, then that which is sold, shall remain in the hand of him that hath bought it, until the year of jubile: & in the jubile it shall go out, & he shall return unto his possession.

29 And if a man sell a dwelling-house in a walled city, then he may redeem it within a whole year after it is sold: *within* a full year may he redeem it.

30 And if it be not redeemed within the space of a full year; then the house that *is* in the walled city, shal be established for ever to him that bought it, throughout his generations: it shal not go out in the jubile

31 But the houses of the villages which have no walls round about them, shall be counted as the fields of the countrey: † they may be redeemed, and they shall go out in the jubile.

32 Notwithstanding, the cities of the Levites, *and* the houses of the cities of their possession, may the Levites redeem at any time.

33 And if || a man purchase of the Levites, then the house that was sold, and the city of his possession shall go out in the *year of* jubile: for the houses of the cities of the Levites *are* their possession among the children of Israel.

34 But the field of the suburbs of their cities may not be sold, for it *is* their perpetual possession.

35 ¶ And if thy brother be waxen poor, and † fallen in decay with thee; then thou shalt † relieve him: *yea though he be* a stranger, or a sojourner; that he may live with thee.

36 [a] Take thou no usury of him, or increase: but fear thy God; that thy brother may live with thee.

37 Thou shalt not give him thy money upon usury, nor lend him thy victuals for increase.

38 I *am* the LORD your God, which brought you forth out of the land of Egypt, to give you the land of Canaan, *and* to be your God.

39 ¶ And [b] if thy brother *that dwelleth* by thee be waxen poor, and be sold unto thee; thou shalt not † compel him to serve as a bond-servant:

40 *But* as an hired servant, *and* as a sojourner, he shall be with thee, *and* shall serve thee unto the year of jubile.

41 And *then* shall he depart from thee, *both* he and his children with him, and shall return unto his own family, and unto the possession of his fathers shall he return.

42 For they *are* my servants, which I brought forth out of the land of Egypt: they shall not be sold † as bond-men.

43 [c] Thou shalt not rule over him with rigour, but shalt fear thy God.

44 Both thy bond-men, and thy bond-maids, which thou shalt have, *shall be* of the heathen that are round about you; of them shall ye buy bond-men & bond-maids

45 Moreover, of the children of the strangers that do sojourn among you, of them shall ye buy, & of their families that *are* with you, which they begat in your land: and they shall be your possession.

46 And ye shall take them as an inheritance for your children after you, to inherit *them for* a possession, † they shal be your bondmen for ever: but over your brethren the

|| Or, to be quite cut off. † Heb. for cutting off.

† Heb. his hand hath attained & found sufficiency.

† Heb. redemption belongeth unto it.

|| Or, one of the Levites redeem them.

† Heb. his hand faileth. † Heb. strengthen.

[a] Exod. 22.25. Deu. 23. 19. Prov. 28. 8. Ezek. 18. 8. & 22. 12.

[b] Exod. 21. 2. Deu. 15. 12. Jer. 34. 14.

† Heb. serve thy self with him with the service, &c.

† Heb. with the sale of a bond-man.

[c] Eph. 6. 9. Col. 4. 1.

† Heb. ye shall serve your selves with them.

the children of Israel, ye shall not rule one over another with rigour.

† Heb. his hand obtain, &c.

47 ¶ And if a sojourner or stranger † wax rich by thee, and thy brother *that* dwelleth by him wax poor, and sell himself unto the stranger *or* sojourner by thee, or to the stock of the strangers family:

48 After that he is sold, he may be redeemed again; one of his brethren may redeem him:

49 Either his uncle, or his uncles son may redeem him, or *any* that is nigh of kin unto him, of his family, may redeem him; or if he be able, he may redeem himself.

50 And he shall reckon with him that bought him, from the year that he was sold to him, unto the year of jubile: and the price of his sale shall be according unto the number of years, according to the time of an hired servant shall it be with him.

51 If *there be* yet many years *behinde*; according unto them he shall give again the price of his redemption, out of the money that he was bought for.

52 And if there remain but few years unto the year of jubile, then he shall count with him, *and* according unto his years shall he give him again the price of his redemption.

53 *And* as a yearly hired servant shall he be with him: and *the other* shall not rule with rigour over him in thy sight.

|| Or, by these means.

54 And if he be not redeemed || in these *years*, then he shall go out in the year of jubile, *both* he, and his children with him.

55 For unto me the children of Israel *are* servants, they *are* my servants whom I brought forth out of the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

CHAP. XXVI.

1 Of idolatry. 2 Religiousness. 3 A blessing to them that keep the commandments. 14 A curse to those that break them. 40 God promiseth to remember them that repent.

* Exod. 20. 4. Deu. 5. 8 & 16. 12. Psal. 97. 7.

YE shall make you[a] no idols nor graven image, neither rear you up a || standing image, neither shall ye set up *any* || † image of stone in your land, to bow down unto it: for I *am* the LORD your God.

|| Or, pillar.

|| Or, figured stone:

† Heb. a stone of picture.

2 [b] Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I *am* the LORD.

[b] Chap. 19. 30.

3 ¶ [c] If ye walk in my statutes, and keep my commandments, and do them;

[c] Deut. 28. 1.

4 Then I will give you rain in due season, & the land shall yeeld her increase, & the trees of the field shall yeeld their fruit.

5 And your threshing shall reach unto the vintage, & the vintage shall reach unto the sowing-time: & ye shall eat your bread to the full, and [d] dwell in your land safely.

[d] Job 11. 18.

6 And I will give peace in the land, and [e] ye shall lie down, and none shall make *you* afraid: and I will † rid evil beasts out of the land, neither shall the sword go through your land.

[e] Job 11. 19.

† Heb. cause to cease.

7 And ye shall chase your enemies, and they shall fall before you by the sword.

8 And [f] five of you shall chase an hundred, and an hundred of you shall put ten thousand to flight: and your enemies shall fall before you by the sword.

[f] Jos. 23. 10.

9 For I will have respect unto you, and make you fruitfull, and multiply you, and establish my covenant with you.

10 And ye shall eat old store, and bring forth the old because of the new.

[g] Ezek. 37. 26.

11 [g] And I will set my tabernacle amongst you: and my soul shall not abhor you.

12 [h] And I will walk among you, and will be your God, & ye shall be my people.

[h] 2 Cor. 6. 16.

13 I *am* the LORD your God, which brought you forth out of the land of Egypt, that ye should not be their bondmen, and I have broken the bands of your yoke, and made you go upright.

14 ¶ [i] But if ye will not hearken unto me, and will not do all these commandments;

[i] Deut. 28. 15. Lam. 2. 17. Mal. 2. 2.

15 And if ye shall despise my statutes, or if your soul abhor my judgements, so that ye will not do all my commandments, *but* that ye break my covenant:

† Heb. upon you.

16 I also will do this unto you, I will even appoint † over you terrour, consumption, and the burning-ague, that shall consume the eyes, and cause sorrow of heart: and ye shall sow your seed in vain, for your enemies shall eat it.

17 And I will set my face against you, and ye shall be slain before your enemies: they

they that hate you ſhall reign over you, & [k] ye ſhall flee when none purſueth you.

18 And if ye will not yet for all this hearken unto me, then I will puniſh you ſeven times more for your ſins.

19 And I will break the pride of your power; and I will make your heaven as iron, and your earth as braſs:

20 And your ſtrength ſhall be ſpent in vain: for your land ſhall not yeeld her increaſe, neither ſhall the trees of the land yeeld their fruits.

21 ¶ And if ye walk ‖ contrary unto me, and will not hearken unto me; I will bring ſeven times moe plagues upon you, according to your ſins.

22 I will alſo ſend wilde beaſts among you, which ſhall rob you of your children, and deſtroy your cattel, and make you few in number, and your *high*-ways ſhall be deſolate.

23 And if ye will not be reformed by me by theſe things, but will walk contrary unto me:

24 [l] Then will I alſo walk contrary unto you, and will puniſh you yet ſeven times for your ſins.

25 And I will bring a ſword upon you, that ſhall avenge the quarrel of *my* covenant: and when ye are gathered together within your cities, I will ſend the peſtilence among you; and ye ſhall be delivered into the hand of the enemy.

26 *And* when I have broken the ſtaff of your bread, ten women ſhall bake your bread in one oven, and they ſhall deliver *you* your bread again by weight: and ye ſhall eat and not be ſatisfied.

27 And if ye will not for all this hearken unto me, but walk contrary unto me:

28 Then I will walk contrary unto you alſo in fury; and I, even I, will chaſtiſe you ſeven times for your ſins.

29 [m] And ye ſhall eat the fleſh of your ſons, & the fleſh of your daughters ſhall ye eat.

30 And I will deſtroy your high places, and [n] cut down your images, and caſt your carcaſes upon the carcaſes of your idols, and my ſoul ſhall abhor you.

31 And I will make your cities waſte, and bring your ſanctuaries unto deſolation, and I will not ſmell the ſavour of your ſweet odours.

32 And I will bring the land into deſolation: and your enemies which dwell therein, ſhall be aſtoniſhed at it.

33 And I will ſcatter you among the heathen, and will draw out a ſword after you: and your land ſhall be deſolate, and your cities waſte.

34 Then ſhall the land enjoy her ſabbaths, as long as it lieth deſolate, and ye *be* in your enemies land; *even* then ſhall the land reſt, and enjoy her ſabbaths.

35 As long as it lieth deſolate, it ſhall reſt: becauſe it did not reſt in your ſabbaths when ye dwelt upon it.

36 And upon them that are left *alive* of you, I will ſend a faintneſs into their hearts in the lands of their enemies; & the ſound of a † ſhaken leaf ſhall chaſe them; and they ſhall flee, as fleeing from a ſword: and they ſhall fall when none purſueth.

37 And they ſhall fall one upon another, as it were before a ſword, when none purſueth: and ye ſhall have no power to ſtand before your enemies.

38 And ye ſhall periſh among the heathen, and the land of your enemies ſhall eat you up.

39 And they that are left of you, ſhall pine away in their iniquity in your enemies lands; and alſo in the iniquities of their fathers ſhall they pine away with them.

40 If they ſhall confeſs their iniquity, and the iniquity of their fathers, with their treſpaſs which they treſpaſſed againſt me, and that alſo they have walked contrary unto me;

41 And *that* I alſo have walked contrary unto them, and have brought them into the land of their enemies; if then their uncircumciſed hearts be humbled, and they then accept of the puniſhment of their iniquity:

42 Then will I remember my covenant with Jacob, and alſo my covenant with Iſaac, and alſo my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land.

43 The

[k] Prov. 28. 1.

‖ Or, *shall adventures with me:* and ſo verſ. 24.

[l] 2 Sam. 22. 27. Pſal. 18. 26.

[m] Deut. 28. 53.

[n] 2 Chr. 34. 7.

† Heb. *driven.*

43 The land alſo ſhall be left of them, and ſhall enjoy her ſabbaths, while ſhe lieth deſolate without them: and they ſhall accept of the puniſhment of their iniquity; becauſe, even becauſe they deſpiſed my judgements, and becauſe their ſoul abhorred my ſtatutes.

44 And yet for all that, when they be in the land of their enemies, ° I will not caſt them away, neither will I abhor them, to deſtroy them utterly, and to break my covenant with them: for I *am* the LORD their God.

° Deut. 4. 31. Rom. 11. 26.

45 But I will for their ſakes remember the covenant of their anceſtours, whom I brought forth out of the land of Egypt, in the ſight of the heathen, that I might be their God: I *am* the LORD.

46 Theſe *are* the ſtatutes, and judgements, and laws, which the LORD made between him and the children of Iſrael, in mount Sinai, by the hand of Moſes.

CHAP. XXVII.

1 He that maketh a ſingular vow muſt be the Lords. 2 The eſtimation of the perſon. 9 Of a beaſt given by vow. 14 Of a houſe. 16 Of a field, and the redemption thereof. 28 No devoted thing may be redeemed. 32 The tithe may not be changed.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When a man ſhall make a ſingular vow, the perſons *ſhall be* for the LORD, by thy eſtimation.

3 And thy eſtimation ſhall be, of the male from twenty years old, even unto ſixty years old; even thy eſtimation ſhall be fifty ſhekels of ſilver, after the ſhekel of the ſanctuary.

4 And if it *be* a female, then thy eſtimation ſhall be thirty ſhekels.

5 And if *it be* from five years old, even unto twenty years old; then thy eſtimation ſhall be of the male twenty ſhekels, and for the female ten ſhekels.

6 And if *it be* from a moneth old, even unto five years old; then thy eſtimation ſhall be of the male five ſhekels of ſilver, and for the female thy eſtimation *ſhall be* three ſhekels of ſilver.

7 And if *it be* from ſixty years old, and above; if *it be* a male, then thy eſtimation ſhall be fifteen ſhekels, and for the female ten ſhekels.

8 But if he be poorer then thy eſtimation; then he ſhall preſent himſelf before the prieſt, and the prieſt ſhall value him: according to his ability that vowed, ſhall the prieſt value him.

9 And if *it be* a beaſt whereof men bring an offering unto the LORD; all that *any man* giveth of ſuch unto the LORD, ſhall be holy.

10 He ſhall not alter it, nor change it, a good for a bad, or a bad for a good: and if he ſhall at all change beaſt for beaſt; then it, and the exchange thereof ſhall be holy.

11 And if *it be* any unclean beaſt, of which they do not offer a ſacrifice unto the LORD; then he ſhall preſent the beaſt before the prieſt:

12 And the prieſt ſhall value it, whether it be good or bad: † as thou valueſt it *who art* the prieſt, ſo ſhall it be.

† Heb. according to thy eſtimation, O prieſt, &c.

13 But if he will at all redeem it, then he ſhall add a fifth *part* thereof unto thy eſtimation.

14 ¶ And when a man ſhall ſanctifie his houſe *to be* holy unto the LORD; then the prieſt ſhall eſtimate it, whether it be good or bad: as the prieſt ſhall eſtimate it, ſo ſhall it ſtand.

15 And if he that ſanctified it, will redeem his houſe, then he ſhall add the fifth *part* of the money of thy eſtimation unto it, and it ſhall be his.

16 And if a man ſhall ſanctifie unto the LORD *ſome part* of a field of his poſſeſſion, then thy eſtimation ſhall be according to the ſeed thereof: ‖ an homer of barley ſeed *ſhall be valued* at fifty ſhekels of ſilver.

‖ Or, the land of *an homer*, &c.

17 If he ſanctifie his field from the year of jubile, according to thy eſtimation it ſhall ſtand.

18 But if he ſanctifie his field after the jubile; then the prieſt ſhall reckon unto him the money according to the years that remain, even unto the year of the jubile, and it ſhall be abated from thy eſtimation.

19 And

19 And if he that ſanctified the field, will in any wiſe redeem it; then he ſhall add the fifth *part* of the money of thy eſtimation unto it, and it ſhall be aſſured to him.

20 And if he will not redeem the field, or if he have ſold the field to another man; it ſhall not be redeemed any more.

21 But the field, when it goeth out in the jubile, ſhall be holy unto the LORD, as a field devoted: the poſſeſſion thereof ſhall be the prieſts.

22 And if *a man* ſanctifie unto the LORD a field which he hath bought, which *is* not of the fields of his poſſeſſion;

23 Then the prieſt ſhall reckon unto him the worth of thy eſtimation, *even* unto the year of the jubile: and he ſhall give thine eſtimation in that day, *as* a holy thing unto the LORD.

24 In the year of the jubile, the field ſhall return unto him of whom it was bought, *even* to him to whom the poſſeſſion of the land *did belong*.

25 And all thy eſtimations ſhall be according to the ſhekel of the ſanctuary: a twenty gerahs ſhall be the ſhekel.

[a] Exod. 30.13. Numb. 3.47. Ezek. 45.12.

26 ¶ Onely the † firſtling of the beaſts, which ſhould be the LORDS firſtling, no man ſhall ſanctifie it; whether *it be* ox, or ſheep: it *is* the LORDS.

† Heb. firſt-born, &c.

27 And if *it be* of an unclean beaſt, then he ſhall redeem *it* according to thine eſtimation, and ſhall add a fifth *part* of it thereto: or if it be not redeemed, then it ſhall be ſold according to thy eſtimation.

28 [b] Notwithſtanding, no devoted thing that a man ſhall devote unto the LORD, of all that he hath, *both* of man and beaſt, and of the field of his poſſeſſion, ſhall be ſold or redeemed: every devoted thing *is* moſt holy unto the LORD.

[b] Joſh. 6.19.

29 None devoted, which ſhall be devoted of men, ſhall be redeemed: *but* ſhall ſurely be put to death.

30 And all the tithe of the land, *whether* of the ſeed of the land, *or* of the fruit of the tree, *is* the LORDS: *it is* holy unto the LORD.

31 And if a man will at all redeem ought of his tithes, he ſhall add thereto the fifth *part* thereof.

32 And concerning the tithe of the herd, or of the flock, *even* of whatſoever paſſeth under the rod, the tenth ſhall be holy unto the LORD.

33 He ſhall not ſearch whether it be good or bad, neither ſhall he change it: and if he change it at all, then both it and the change thereof ſhall be holy; it ſhall not be redeemed.

34 Theſe *are* the commandments which the LORD commanded Moſes, for the children of Iſrael, in mount Sinai.

The fourth book of MOSES, called NUMBERS.

CHAP. I.

1 God commandeth Moſes to number the people. 5 The princes of the tribes. 17 The number of every tribe. 47 The Levites are exempted for the ſervice of the Lord.

AND the LORD ſpake unto Moſes in the wilderneſs of Sinai, in the tabernacle of the congregation, on the firſt *day* of the ſecond moneth, in the ſecond year, after they were come out of the land of Egypt, ſaying,

2 [a] Take ye the ſum of all the congregation of the children of Iſrael, after their families, by the houſe of their fathers, with the number of *their* names, every male by their poll:

[a] Exod. 30.12.

3 From twenty years old and upward, all that are able to go forth to war in Iſrael; thou and Aaron ſhall number them by their armies.

4 And with you there ſhall be a man of every tribe; every one head of the houſe of his fathers.

5 ¶ And theſe *are* the names of the men that ſhall ſtand with you: Of *the tribe of*

Reuben; Elizur the ſon of Shedeur.

6 Of Simeon; Shelumiel the ſon of Zurishaddai.

7 Of Judah; Nahſhon the ſon of Amminadab.

8 Of Iſſachar; Nethaneel the ſon of Zuar.

9 Of Zebulun; Eliab the ſon of Helon.

10 Of the children of Joſeph: of Ephraim, Eliſhama the ſon of Ammihud; of Manaſſeh, Gamaliel the ſon of Pedahzur.

11 Of Benjamin; Abidan the ſon of Gideoni.

12 Of Dan; Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.

13 Of Aſher; Pagiel the ſon of Ocran.

14 Of Gad; Eliaſaph the ſon of Deuel.

15 Of Naphtali; Ahira the ſon of Enan.

16 Theſe *were* the renowned of the congregation, princes of the tribes of their fathers, heads of thouſands in Iſrael.

17 ¶ And Moſes and Aaron took theſe men, which are expreſſed by *their* names.

18 And they aſſembled all the congregation together on the firſt *day* of the ſecond moneth, and they declared their pedegrees after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, by their poll.

19 As the LORD commanded Moſes, ſo he numbred them in the wilderneſs of Sinai

20 And the children of Reuben Iſraels eldeſt ſon, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, by their poll, every male from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

21 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Reuben, *were* fourty and ſix thouſand and five hundred.

22 ¶ Of the children of Simeon, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, thoſe that were numbred of them, according to the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

23 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Simeon, *were* fifty and nine thouſand and three hundred.

24 ¶ Of the children of Gad, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old & upward, all that were able to go forth to war;

25 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Gad, *were* fourty and five thouſand ſix hundred and fifty.

26 ¶ Of the children of Judah, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

27 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Judah, *were* threeſcore and fourteen thouſand and ſix hundred.

28 ¶ Of the children of Iſſachar, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

29 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Iſſachar, *were* fifty and four thouſand and four hundred.

30 ¶ Of the children of Zebulun, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, and all that were able to go forth to war;

31 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Zebulun, *were* fifty and ſeven thouſand and four hundred.

32 ¶ Of the children of Joſeph, *namely*, of the children of Ephraim, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

33 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Ephraim, *were* fourty thouſand and five hundred.

34 ¶ Of the children of Manaſſeh, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old

old and upward, all that were able to go forth to war;

35 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Manaſſeh, *were* thirty and two thouſand and two hundred.

36 ¶ Of the children of Benjamin, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

37 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Benjamin, *were* thirty and five thouſand and four hundred.

38 ¶ Of the children of Dan, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

39 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Dan, *were* threeſcore and two thouſand and ſeven hundred.

40 ¶ Of the children of Aſher, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

41 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Aſher, *were* fourty and one thouſand and five hundred.

42 ¶ Of the children of Naphtali, throughout their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;

43 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Naphtali, *were* fifty and three thouſand and four hundred.

44 Theſe *are* thoſe that were numbred, which Moſes and Aaron numbred, and the princes of Iſrael, *being* twelve men: each one was for the houſe of his fathers.

45 So were all thoſe that were numbred of the children of Iſrael, by the houſe of their fathers, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war in Iſrael;

46 Even all they that were numbred, were ſix hundred thouſand & three thouſand and five hundred and fifty.

47 ¶ But the Levites, after the tribe of their fathers, were not numbred among them.

48 For the LORD had ſpoken unto Moſes, ſaying,

49 Onely thou ſhalt not number the tribe of Levi, neither take the ſum of them among the children of Iſrael:

50 But thou ſhalt appoint the Levites over the tabernacle of teſtimony, and over all the veſſels thereof, and over all things that *belong* to it: they ſhall bear the tabernacle, and all the veſſels thereof, and they ſhall miniſter unto it, and ſhall encamp round about the tabernacle.

51 And when the tabernacle ſetteth forward, the Levites ſhall take it down: and when the tabernacle is to be pitched, the Levites ſhall ſet it up: and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

52 And the children of Iſrael ſhall pitch their tents every man by his own camp, and every man by his own ſtandard, throughout their hoſts.

53 But the Levites ſhall pitch round about the tabernacle of teſtimony; that there be no wrath upon the congregation of the children of Iſrael: and the Levites ſhall keep the charge of the tabernacle of teſtimony.

54 And the children of Iſrael did according to all that the LORD commanded Moſes, ſo did they.

CHAP. II.

1 *The order of the tribes in their tents.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 Every man of the children of Iſrael ſhall pitch by his own ſtandard, with the enſigne of their fathers houſe: † far off about the tabernacle of the congregation ſhall they pitch.

† Heb. *over againſt.*

3 ¶ And on the eaſt-ſide toward the riſing of the ſun, ſhall they of the ſtandard of the camp of Judah pitch, throughout their armies: & Nahſhon the ſon of Amminadab *ſhall be* captain of the children of Judah.

4 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* threeſcore and fourteen thouſand and ſix hundred.

5 And thoſe that do pitch next unto him, *ſhall be* the tribe of Iſſachar: and Nethaneel the ſon of Zuar *ſhall be* captain of the children of Iſſachar.

6 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fifty and four thouſand and four hundred.

7 *Then* the tribe of Zebulun: and Eliab the ſon of Helon, *ſhall be* captain of the children of Zebulun.

8 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fifty and ſeven thouſand and four hundred.

9 All that were numbred in the camp of Judah, *were* an hundred thouſand & fourſcore thouſand and ſix thouſand and four hundred, throughout their armies: theſe ſhall firſt ſet forth.

10 ¶ On the ſouth-ſide *ſhall be* the ſtandard of the camp of Reuben, according to their armies: & the captain of the children of Reuben, *ſhall be* Elizur the ſon of Shedeur

11 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fourty and ſix thouſand and five hundred.

12 And thoſe which pitch by him, *ſhall be* the tribe of Simeon: and the captain of the children of Simeon, *ſhall be* Shelumiel the ſon of Zuriſhaddai.

13 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fifty and nine thouſand and three huudred.

14 Then the tribe of Gad: and the captain of the ſons of Gad, *ſhall be* Eliaſaph the ſon of Reuel.

15 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty and five thouſand and ſix hundred and fifty.

16 All that were numbred in the camp of Reuben, *were* an hundred thouſand and fifty and one thouſand and four hundred and fifty, throughout their armies: and they ſhall ſet forth in the ſecond rank.

17 ¶ Then the tabernacle of the congregation ſhall ſet forward with the camp of the Levites, in the midſt of the camp: as they encamp, ſo ſhall they ſet forward, every man in his place by their ſtandards.

18 ¶ On the weſt-ſide *ſhall be* the ſtandard of the camp of Ephraim, according to their armies: and the captain of the ſons of Ephraim, *ſhall be* Eliſhama the ſon of Ammihud.

19 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty thouſand and five hundred.

20 And by him *ſhall be* the tribe of Manaſſeh: and the captain of the children of Manaſſeh, *ſhall be* Gamaliel the ſon of Pedahzur.

21 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* thirty and two thouſand and two hundred.

22 Then the tribe of Benjamin: and the captain of the ſons of Benjamin, *ſhall be* Abidan the ſon of Gideoni.

23 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* thirty and five thouſand and four hundred.

24 All that were numbred of the camp of Ephraim, *were* an hundred thouſand and eight thouſand and an hundred, throughout their armies: and they ſhall go forward in the third rank.

25 ¶ The ſtandard of the camp of Dan *ſhall be* on the north-ſide by their armies: and the captain of the children of Dan, *ſhall be* Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.

26 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* threeſcore and two thouſand and ſeven hundred.

27 And thoſe that encamp by him, *ſhall be* the tribe of Aſher: and the captain of the children of Aſher, *ſhall be* Pagiel the ſon of Ocran.

28 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty and one thouſand and five hundred.

29 Then the tribe of Naphtali: and the captain of the children of Naphtali, *ſhall be* Ahira the ſon of Enan.

30 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fifty and three thouſand and four hundred.

31 All they that were numbred in the camp of Dan, *were* an hundred thouſand and fifty and ſeven thouſand and ſix hundred:

dred: they ſhall go hindmoſt with their ſtandards.

32 ¶ Theſe *are* thoſe which were numbred of the children of Iſrael by the houſe of their fathers; all thoſe that were numbred of the camps throughout their hoſts, *were* ſix hundred thouſand and three thouſand and five hundred and fifty.

33 But the Levites were not numbred among the children of Iſrael; as the LORD commanded Moſes.

34 And the children of Iſrael did according to all that the LORD commanded Moſes: ſo they pitched by their ſtandards, and ſo they ſet forward, every one after their families, according to the houſe of their fathers.

CHAP. III.

1 The ſons of Aaron. 5 The Levites are given to the prieſts, for the ſervice of the tabernacle, 11 in ſtead of the firſt-born. 14 The Levites are numbred by their families. 21 The families, number, and charge of the Gerſhonites, 27 of the Kohathites, 33 of the Merarites. 38 The place and charge of Moſes and Aaron. 40 The firſt-born are freed by the Levites. 44 The overplus are redeemed.

THeſe alſo *are* the generations of Aaron and Moſes, in the day *that* the LORD ſpake with Moſes in mount Sinai.

2 And theſe *are* the names of the ſons of Aaron; Nadab the [a] firſt-born, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.

3 Theſe *are* the names of the ſons of Aaron, the prieſts which were anointed, † whom he conſecrated to miniſter in the prieſts office.

4 [b] And Nadab and Abihu died before the LORD, when they offered ſtrange fire before the LORD, in the wilderneſs of Sinai, and they had no children: and Eleazar and Ithamar miniſtred in the prieſts office, in the ſight of Aaron their father.

5 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

6 Bring the tribe of Levi near, and preſent them before Aaron the prieſt, that they may miniſter unto him.

7 And they ſhall keep his charge, and the charge of the whole congregation before the tabernacle of the congregation, to do the ſervice of the tabernacle.

8 And they ſhall keep all the inſtruments of the tabernacle of the congregation, and the charge of the children of Iſrael, to do the ſervice of the tabernacle.

9 And thou ſhalt give the Levites unto Aaron and to his ſons: they *are* wholly given unto him out of the children of Iſrael.

10 And thou ſhalt appoint Aaron and his ſons, and they ſhall wait on their prieſts office: and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

11 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

12 And I, behold, I have taken the Levites from among the children of Iſrael, inſtead of all the firſt-born that openeth the matrix among the children of Iſrael: therefore the Levites ſhall be mine,

13 Becauſe all the firſt-born *are* mine; [c] *for* on the day that I ſmote all the firſt-born in the land of Egypt, I hallowed unto me all the firſt-born in Iſrael, both man & beaſt, mine they ſhall be: I *am* the LORD.

14 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes in the wilderneſs of Sinai, ſaying,

15 Number the children of Levi, after the houſe of their fathers, by their families: every male from a moneth old and upward, ſhalt thou number them.

16 And Moſes numbred them according to the † word of the LORD, as he was commanded.

17 [d] And theſe were the ſons of Levi, by their names; Gerſhon, and Kohath, and Merari.

18 And theſe *are* the names of the ſons of Gerſhon by their families; Libni, and Shimei.

19 And the ſons of Kohath by their families; Amram, & Izehar, Hebron, & Uzziel.

20 And the ſons of Merari by their families, Mahli, and Muſhi: theſe *are* the families of the Levites, according to the houſe of their fathers.

21 Of Gerſhon *was* the family of the Libnites, and the family of the Shimites: theſe *are* the families of the Gerſhonites.

22 Thoſe that were numbred of them, according to the number of all the males, from a moneth old and upward, *even* thoſe

[a] Exod. 6.23.

† Heb. *whoſe hand he filled.*

[b] Levit. 10.1. Chap. 26.61. 1 Chr. 24.2.

[c] Exod. 13.2. Levit. 27.26. Chap. 8.16. Luke 2.23.

† Heb. *mouth.*

[d] Gen. 46.11. Exod. 6.16. Chap. 26.57. 1 Chro. 6.1.

that were numbred of them, *were* ſeven thouſand and five hundred.

23 The families of the Gerſhonites ſhall pitch behinde the tabernacle weſt-ward.

24 And the chief of the houſe of the father of the Gerſhonites, *ſhall be* Eliaſaph the ſon of Lael.

25 And the charge of the ſons of Gerſhon, in the tabernacle of the congregation, *ſhall be* the tabernacle, and the tent, the covering thereof, and the hanging for the door of the tabernacle of the congregation

26 And the hangings of the court, and the curtain for the door of the court, which *is* by the tabernacle, and by the altar round about, and the cords of it, for all the ſervice thereof.

27 ¶ And of Kohath *was* the family of the Amramites, and the family of the Izeharites, and the family of the Hebronites, and the family of the Uzzielites: theſe *are* the families of the Kohathites.

28 In the number of all the males, from a moneth old and upward, *were* eight thouſand and ſix hundred, keeping the charge of the ſanctuary.

29 The families of the ſons of Kohath ſhall pitch on the ſide of the tabernacle ſouth-ward.

30 And the chief of the houſe of the father of the families of the Kohathites, *ſhall be* Elizaphan the ſon of Uzziel.

31 And their charge *ſhall be* the ark, and the table, and the candleſtick, and the altars, and the veſſels of the ſanctuary wherewith they miniſter, and the hanging, and all the ſervice thereof.

32 And Eleazar the ſon of Aaron the prieſt, *ſhall be* chief over the chief of the Levites, *and have* the overſight of them that keep the charge of the ſanctuary.

33 ¶ Of Merari *was* the family of the Mahlites, and the family of the Muſhites: theſe *are* the families of Merari.

34 And thoſe that were numbred of them, according to the number of all the males from a moneth old and upward, *were* ſix thouſand and two hundred.

35 And the chief of the houſe of the father of the families of Merari, *was* Zuriel the ſon of Abihail: *theſe* ſhall pitch on the ſide of the tabernacle north-ward.

36 And † *under* the cuſtody and charge of the ſons of Merari, *ſhall be* the boards of the tabernacle, and the bars thereof, and the pillars thereof, and the ſockets thereof, and all the veſſels thereof, and all that ſerveth thereto,

† Heb. the office of the charge.

37 And the pillars of the court round about, and their ſockets, and their pins, and their cords.

38 ¶ But thoſe that encamp before the tabernacle toward the eaſt, *even* before the tabernacle of the congregation eaſt-ward, *ſhall be* Moſes and Aaron, and his ſons, keeping the charge of the ſanctuary, for the charge of the children of Iſrael; and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

39 All that were numbred of the Levites, which Moſes and Aaron numbred at the commandment of the LORD, throughout their families, all the males from a moneth old and upward, *were* twenty and two thouſand.

40 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Number all the firſt-born of the males of the children of Iſrael, from a moneth old and upward, and take the number of their names.

41 And thou ſhalt take the Levites for me (I *am* the LORD) in ſtead of all the firſt-born among the children of Iſrael; and the cattel of the Levites, in ſtead of all the firſtlings among the cattel of the children of Iſrael.

42 And Moſes numbred, as the LORD commanded him, all the firſt-born among the children of Iſrael.

43 And all the firſt-born males, by the number of names, from a moneth old and upward, of thoſe that were numbred of them, were twenty and two thouſand two hundred and threeſcore and thirteen.

44 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

45 Take the Levites in ſtead of all the firſt-born among the children of Iſrael, and the cattel of the Levites in ſtead of their cattel; and the Levites ſhall be mine: I *am* the LORD.

46 And

* Exod. 30.13. Levit. 27.25. Chap. 18.16. Ezek. 45.12.

46 And for thoſe that are to be redeemed of the two hundred and threeſcore and thirteen, of the firſt-born of the children of Iſrael, which are more then the Levites;

47 Thou ſhalt even take five ſhekels a piece by the poll, after the ſhekel of the ſanctuary ſhalt thou take *them*: [e] the ſhekel *is* twenty gerahs.

48 And thou ſhalt give the money, wherewith the odd number of them is to be redeemed, unto Aaron and to his ſons.

49 And Moſes took the redemption-money of them that were over and above them that were redeemed by the Levites.

50 Of the firſt-born of the children of Iſrael took he the money; a thouſand three hundred and threeſcore and five *ſhekels*, after the ſhekel of the ſanctuary.

51 And Moſes gave the money of them that were redeemed, unto Aaron, and to his ſons, according to the word of the LORD, as the LORD commanded Moſes.

CHAP. IV.

1 The age and time of the Levites ſervice. 4 The carriage of the Kohathites, when the prieſts have taken down the tabernacle. 16 The charge of Eleazar. 17 The office of the prieſts. 21 The carriage of the Gerſhonites. 29 The carriage of the Merarites. 34 The number of the Kohathites, 38 of the Gerſhonites, 42 and of the Merarites.

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 Take the ſum of the ſons of Kohath from among the ſons of Levi, after their families, by the houſe of their fathers;

3 From thirty years old and upward, even until fifty years old, all that enter into the hoſt, to do the work in the tabernacle of the congregation.

4 This *ſhall be* the ſervice of the ſons of Kohath in the tabernacle of the congregation, *about* the moſt holy things.

5 ¶ And when the camp ſetteth forward, Aaron ſhall come and his ſons, and they ſhall take down the covering vail, and cover the ark of teſtimony with it:

6 And ſhall put thereon the covering of badgers skins, and ſhall ſpread over *it* a cloth wholly of blue, and ſhall put in the ſtaves thereof.

7 And upon the [a] table of ſhew-bread they ſhall ſpread a cloth of blue, and put thereon the diſhes, and the ſpoons, and the bowls, and covers to || cover withall: and the continual bread ſhall be thereon.

8 And they ſhall ſpread upon them a cloth of ſcarlet, and cover the ſame with a covering of badgers skins, and ſhall put in the ſtaves thereof.

9 And they ſhall take a cloth of blue, and cover the [b] candleſtick of the light, [c] and his lamps, & his tongs, and his ſnuff-diſhes, and all the oyl-veſſels thereof, wherewith they miniſter unto it.

10 And they ſhall put it and all the veſſels thereof within a covering of badgers skins, and ſhall put *it* upon a bar.

11 And upon the golden altar they ſhall ſpread a cloth of blue, and cover it with a covering of badgers skins, and ſhall put to the ſtaves thereof.

12 And they ſhall take all the inſtruments of miniſtery, wherewith they miniſter in the ſanctuary, & put *them* in a cloth of blue, and cover them with a covering of badgers skins, and ſhall put *them* on a bar.

13 And they ſhall take away the aſhes from the altar, and ſpread a purple cloth thereon:

14 And they ſhall put upon it all the veſſels thereof, wherewith they miniſter about it, *even* the cenſers, the fleſh-hooks, and the ſhovels, and the || baſons, all the veſſels of the altar; and they ſhall ſpread upon it a covering of badgers skins, and put to the ſtaves of it.

15 And when Aaron and his ſons have made an end of covering the ſanctuary, and all the veſſels of the ſanctuary, as the camp is to ſet forward; after that, the ſons of Kohath ſhal come to bear *it*: but they ſhal not touch *any* holy thing, leſt they die. Theſe *things are* the burden of the ſons of Kohath, in the tabernacle of the congregation.

16 ¶ And to the office of Eleazar the ſon of Aaron the prieſt, *pertaineth* the oyl for the light, and the [d] ſweet incenſe, and the daily meat-offering, and the [e] anointing oyl, *and* the overſight of all the tabernacle, and of all that therein *is*, in the ſanctuary, and in the veſſels thereof.

17 ¶ And

[e] Exod. 30.13. Levit. 27.25. Chap. 18.16. Ezek. 45.12.

[a] Exod. 25.30.

|| Or, *pour withall.*

[b] Exod. 25.31.
[c] Exod. 25.37, 38.

|| Or, *bowls.*

[d] Exod. 30.34.
[e] Exod. 30.25.

17 ¶ And the LORD spake unto Moses, and unto Aaron, saying,

18 Cut ye not off the tribe of the families of the Kohathites, from among the Levites.

19 But thus do unto them, that they may live and not die, when they approach unto the most holy things; Aaron and his sons shall go in, and appoint them every one to his service, and to his burden.

20 But they shall not go in to see when the holy things are covered, lest they die.

21 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

22 Take also the sum of the sons of Gershon, throughout the houses of their fathers by their families;

23 From thirty years old and upward, until fifty years old shalt thou number them; all that enter in † to perform the service, to do the work in the tabernacle of the congregation.

† Heb. *to war the warfare.*

24 This *is* the service of the families of the Gershonites, to serve, & for ||burdens.

|| Or, *carriage.*

25 And they shall bear the curtains of the tabernacle, and the tabernacle of the congregation, his covering, and the covering of the badgers skins that *is* above upon it, and the hanging for the door of the tabernacle of the congregation,

26 And the hangings of the court, and the hanging for the door of the gate of the court which *is* by the tabernacle & by the altar round about, and their cords, and all the instruments of their service, & all that is made for them: so shall they serve.

† Heb. *mouth.*

27 At the † appointment of Aaron and his sons, shall be all the service of the sons of the Gershonites, in all their burdens, and in all their service: and ye shall appoint unto them in charge all their burdens

28 This *is* the service of the families of the sons of Gershon, in the tabernacle of the congregation: and their charge *shall be* under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

29 ¶ As for the sons of Merari, thou shalt number them after their families, by the house of their fathers;

30 From thirty years old and upward, even unto fifty years old shalt thou number them, every one that entreth into the † service, to do the work of the tabernacle of the congregation.

† Heb. *warfare.*

31 And this *is* the charge of their burden, according to all their service in the tabernacle of the congregation; [f] the boards of the tabernacle, and the bars thereof, and the pillars thereof, and sockets thereof,

[f] Exod. 26.15.

32 And the pillars of the court round about, and their sockets, and their pins, and their cords, with all their instruments, and with all their service: and by name ye shall reckon the instruments of the charge of their burden.

33 This *is* the service of the families of the sons of Merari, according to all their service in the tabernacle of the congregation, under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

34 ¶ And Moses and Aaron and the chief of the congregation numbred the sons of the Kohathites, after their families, and after the house of their fathers;

35 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the service, for the work in the tabernacle of the congregation:

36 And those that were numbred of them by their families, were two thousand seven hundred and fifty.

37 These *were* they that were numbred of the families of the Kohathites, all that might do service in the tabernacle of the congregation; which Moses and Aaron did number, according to the commandment of the LORD by the hand of Moses.

38 And those that were numbred of the sons of Gershon, throughout their families, and by the house of their fathers;

39 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the service, for the work in the tabernacle of the congregation:

40 Even those that were numbred of them, throughout their families, by the houses of their fathers, were two thousand and six hundred and thirty.

41 These *are* they that were numbred of the families of the sons of Gershon, of all that

that might do ſervice in the tabernacle of the congregation, whom Moſes and Aaron did number, according to the commandment of the LORD.

42 ¶ And thoſe that were numbred of the families of the ſons of Merari, throughout their families, by the houſe of their fathers;

43 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the ſervice, for the work in the tabernacle of the congregation:

44 Even thoſe that were numbred of them after their families, were three thouſand and two hundred.

45 Theſe *be* thoſe that were numbred of the families of the ſons of Merari, whom Moſes and Aaron numbred according to the word of the LORD by the hand of Moſes.

46 All thoſe that were numbred of the Levites, whom Moſes and Aaron and the chief of Iſrael numbred, after their families, and after the houſe of their fathers;

47 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that came to do the ſervice of the miniſtery, and the ſervice of the burden in the tabernacle of the congregation;

48 Even thoſe that were numbred of them were eight thouſand and five hundred and fourſcore.

49 According to the commandment of the LORD, they were numbred by the hand of Moſes, every one according to his ſervice, and according to his burden: thus were they numbred of him, as the LORD commanded Moſes.

CHAP. V.

1 *The unclean are removed out of the camp.* 5 *Reſtitution is to be made in treſpaſſes.* 11 *The trial of jealouſie.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Command the children of Iſrael, that they put out of the camp every [a] leper, and every one that hath an [b] iſſue, and whoſoever is defiled by the [c] dead.

3 Both male and female ſhall ye put out, without the camp ſhall ye put them; that they defile not their camps in the midſt whereof I dwell.

4 And the children of Iſrael did ſo, and put them out without the camp: as the LORD ſpake unto Moſes, ſo did the children of Iſrael.

5 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

6 Speak unto the children of Iſrael, [d] When a man or woman ſhall commit any ſin that men commit, to do a treſpaſs againſt the LORD, and that perſon be guilty;

7 Then they ſhall confeſs their ſin which they have done: and he ſhall recompenſe his treſpaſs [e] with the principal thereof, and add unto it the fifth *part* thereof, and give *it* unto *him* againſt whom he hath treſpaſſed.

8 But if the man have no kinſman to recompenſe the treſpaſs unto, let the treſpaſs be recompenſed unto the LORD, *even* to the prieſt: beſide the ram of the atonement, whereby an atonement ſhall be made for him.

9 And every ‖ offering of all the holy things of the children of Iſrael, which they bring unto the prieſt, ſhall be his.

10 And every mans hallowed things ſhall be his: whatſoever any man giveth the prieſt, it ſhall be [f] his.

11 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

12 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, If any mans wife go aſide, and commit a treſpaſs againſt him,

13 And a man lie with her carnally, and it be hid from the eyes of her huſband, and be kept cloſe, and ſhe be defiled, and *there be* no witneſs againſt her, neither ſhe be taken *with the manner*;

14 And the ſpirit of jealouſie come upon him, and he be jealous of his wife, and ſhe be defiled; or if the ſpirit of jealouſie come upon him, and he be jealous of his wife, and ſhe be not defiled:

15 Then ſhall the man bring his wife unto the prieſt, and he ſhall bring her offering for her, the tenth *part* of an ephah of barley-meal; he ſhall pour no oyl

[a] Levit. 13. 3. [b] Levit. 15. 2. [c] Levit. 21. 1, 11.

[d] Levit. 6. 3.

[e] Levit. 6. 5.

‖ Or, *heave-offering.*

[f] Levit. 10. 13.

oyl upon it, nor put frankincenſe thereon, for it *is* an offering of jealouſie, an offering of memorial, bringing iniquity to remembrance.

16 And the prieſt ſhall bring her near, and ſet her before the LORD.

17 And the prieſt ſhall take holy water in an earthen veſſel, and of the duſt that is in the floor of the tabernacle the prieſt ſhall take, and put *it* into the water.

18 And the prieſt ſhall ſet the woman before the LORD, and uncover the womans head, and put the offering of memorial in her hands, which *is* the jealouſie-offering: and the prieſt ſhall have in his hand the bitter water that cauſeth the curſe.

19 And the prieſt ſhall charge her by an oath, and ſay unto the woman, If no man have lien with thee, and if thou haſt not gone aſide to uncleanneſs ||† *with another* in ſtead of thy husband, be thou free from this bitter water that cauſeth the curſe:

20 But if thou haſt gone aſide *to another* in ſtead of thy husband, and if thou be defiled, and ſome man hath lien with thee beſide thine husband:

21 Then the prieſt ſhall charge the woman with an oath of curſing, and the prieſt ſhall ſay unto the woman, The LORD make thee a curſe and an oath among thy people, when the LORD doth make thy thigh to † rot, and thy belly to ſwell;

22 And this water that cauſeth the curſe ſhall go into thy bowels, to make *thy* belly to ſwell, and *thy* thigh to rot: And the woman ſhall ſay, Amen, amen.

23 And the prieſt ſhall write theſe curſes in a book, and he ſhall blot *them* out with the bitter water:

24 And he ſhall cauſe the woman to drink the bitter water that cauſeth the curſe: and the water that cauſeth the curſe ſhall enter into her, *and become* bitter.

25 Then the prieſt ſhall take the jealouſie-offering out of the womans hand, and ſhall wave the offering before the LORD, and offer it upon the altar.

26 And the prieſt ſhall take an handfull of the offering, *even* the memorial thereof, and burn *it* upon the altar, and afterward ſhall cauſe the woman to drink the water.

27 And when he hath made her to drink the water, then it ſhall come to paſs, *that* if ſhe be defiled, and have done treſpaſs againſt her husband; that the water that cauſeth the curſe ſhall enter into her, *and become* bitter, and her belly ſhall ſwell, and her thigh ſhall rot: and the woman ſhall be a curſe among her people.

28 And if the woman be not defiled, but be clean; then ſhe ſhall be free, and ſhall conceive ſeed.

29 This *is* the law of jealouſies, when a wife goeth aſide *to another* in ſtead of her husband, and is defiled;

30 Or when the ſpirit of jealouſie cometh upon him, and he be jealous over his wife, and ſhall ſet the woman before the LORD, and the prieſt ſhall execute upon her all this law.

31 Then ſhal the man be guiltleſs from iniquity, & this woman ſhall bear her iniquity

CHAP. VI.

1 The law of the Nazarites. 22 The form of bleſſing the people.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When either man or woman ſhall || ſeparate *themſelves* to vow a vow of a Nazarite, to ſeparate *themſelves* unto the LORD:

3 He ſhall ſeparate *himſelf* from wine, and ſtrong drink, and ſhall drink no vineger of wine, or vineger of ſtrong drink, neither ſhall he drink any liquour of grapes, nor eat moiſt grapes or dried.

4 All the days of his || ſeparation ſhall he eat nothing that is made of the † vine-tree, from the kernels even to the husk.

5 All the days of the vow of his ſeparation, there ſhall no [a] raſour come upon his head: until the days be fulfilled in the which he ſeparateth *himſelf* unto the LORD, he ſhall be holy; *and* ſhall let the locks of the hair of his head grow.

6 All the days that he ſeparateth *himſelf* unto the LORD, he ſhall come at no dead body.

7 He

|| Or, being *in the power of thy husband.* † Heb. *under thy husband.*

† Heb. *fall.*

|| Or, *make themſelves Nazarites.*

|| Or, *Nazaritiſhip.* † Heb. *vine of the wine.* [a] Judg. 13. 5. 1 Sam. 1. 11.

7 He ſhall not make himſelf unclean for his father, or for his mother, for his brother, or for his ſiſter, when they die: becauſe the † conſecration of his God *is* upon his head.

† Heb. *ſeparation.*

8 All the days of his ſeparation he *is* holy unto the LORD.

9 And if any man die very ſuddenly by him, and he hath defiled the head of his conſecration; then he ſhall ſhave his head in the day of his cleanſing, on the ſeventh day ſhall he ſhave it.

10 And on the eighth day he ſhall bring two turtles, or two young pigeons to the prieſt, to the door of the tabernacle of the congregation.

11 And the prieſt ſhall offer the one for a ſin-offering, and the other for a burnt-offering, and make an atonement for him, for that he ſinned by the dead, and ſhall hallow his head that ſame day.

12 And he ſhall conſecrate unto the LORD the days of his ſeparation, and ſhall bring a lamb of the firſt year for a treſpaſs-offering: but the days that were before ſhall † be loſt, becauſe his ſeparation was defiled.

† Heb. *fall.*

13 ¶ And this *is* the law of the Nazarite: When the days of his ſeparation are fulfilled, he ſhall be brought unto the door of the tabernacle of the congregation.

14 And he ſhall offer his offering unto the LORD, one he-lamb of the firſt year without blemiſh, for a burnt-offering, and one ew-lamb of the firſt year without blemiſh, for a ſin-offering, and one ram without blemiſh, for peace-offerings,

15 And a baſket of unleavened bread, cakes of fine flour mingled with oyl, and wafers of unleavened bread anointed with oyl, and their meat-offering, and their drink-offerings.

16 And the prieſt ſhall bring *them* before the LORD, and ſhall offer his ſin-offering, and his burnt-offering.

17 And he ſhall offer the ram *for* a ſacrifice of peace-offerings unto the LORD, with the baſket of unleavened bread: the prieſt ſhall offer alſo his meat-offering, and his drink-offering.

18 [b] And the Nazarite ſhall ſhave the head of his ſeparation, at the door of the tabernacle of the congregation; and ſhall take the hair of the head of his ſeparation, and put *it* in the fire which *is* under the ſacrifice of the peace-offerings.

[b] Acts 21. 24.

19 And the prieſt ſhall take the ſodden ſhoulder of the ram, and one unleavened cake out of the baſket, and one unleavened wafer, and ſhall put *them* upon the hands of the Nazarite, after *the hair of* his ſeparation is ſhaven.

20 And the prieſt ſhall wave them [c] *for* a wave-offering before the LORD; this *is* holy for the prieſt, with the wave-breaſt, and heave-ſhoulder: and after that, the Nazarite may drink wine.

[c] Exod. 29. 27.

21 This *is* the law of the Nazarite, who hath vowed, *and of* his offering unto the LORD for his ſeparation, beſides *that* that his hand ſhall get: according to the vow which he vowed, ſo he muſt do after the law of his ſeparation.

22 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

23 Speak unto Aaron and unto his ſons, ſaying, On this wiſe ye ſhall bleſs the children of Iſrael, ſaying unto them,

24 The LORD bleſs thee, & keep thee:

25 The LORD make his face ſhine upon thee, and be gracious unto thee:

26 The LORD lift up his countenance upon thee, and give thee peace.

27 And they ſhall put my name upon the children of Iſrael, and I will bleſs them.

CHAP. VII.

1 The offering of the princes at the dedication of the tabernacle. 10 Their ſeveral offerings at the dedication of the altar. 89 God ſpeaketh to Moſes from the mercy-ſeat.

AND it came to paſs on the day that Moſes had fully [a] ſet up the tabernacle, and had anointed it, and ſanctified it, and all the inſtruments thereof, both the altar and all the veſſels thereof, and had anointed them, and ſanctified them;

[a] Exod. 40. 18.

2 That the princes of Iſrael, heads of the houſe of their fathers (who *were* the princes of the tribes, † and were over them that were numbred) offered:

† Heb. *who ſtood.*

3 And

3 And they brought their offering before the LORD, ſix covered wagons, and twelve oxen; a wagon for two of the princes, and for each one an ox: and they brought them before the tabernacle.

4 And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

5 Take *it* of them, that they may be to do the ſervice of the tabernacle of the congregation; and thou ſhalt give them unto the Levites, to every man according to his ſervice.

6 And Moſes took the wagons and the oxen, and gave them unto the Levites.

7 Two wagons and four oxen he gave unto the ſons of Gerſhon, according to their ſervice.

8 And four wagons and eight oxen he gave unto the ſons of Merari, according unto their ſervice, under the hand of Ithamar the ſon of Aaron the prieſt.

9 But unto the ſons Kohath he gave none: becauſe the ſervice of the ſanctuary belonging unto them, *was that* they ſhould bear upon their ſhoulders.

10 ¶ And the princes offered for dedicating of the altar, in the day that it was anointed, even the princes offered their offering before the altar.

11 And the LORD ſaid unto Moſes, They ſhall offer their offering each prince on his day, for the dedicating of the altar.

12 ¶ And he that offered his offering the firſt day, was Nahſhon the ſon of Amminadab, of the tribe of Judah.

13 And his offering *was* one ſilver charger, the weight thereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them *were* full of fine flour mingled with oyl, for a [b] meat-offering:

14 One ſpoon of ten *ſhekels* of gold, full of incenſe:

15 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:

16 One kid of the goats for a [c] ſin-offering:

17 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Nahſhon the ſon of Amminadab.

18 ¶ On the ſecond day Nethaneel the ſon of Zuar, prince of Iſſachar, did offer.

19 He offered *for* his offering one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

20 One ſpoon of gold of ten *ſhekels*, full of incenſe:

21 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:

22 One kid of the goats for a ſin-offering:

23 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Nethaneel the ſon of Zuar.

24 ¶ On the third day Eliab the ſon of Helon, prince of the children of Zebulun, *did offer*.

25 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

26 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:

27 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:

28 One kid of the goats for a ſin-offering:

29 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Eliab the ſon of Helon.

30 ¶ On the fourth day Elizur the ſon of Shedeur, prince of the children of Reuben, *did offer*.

31 His offering *was* one ſilver charger, of an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

32 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:

33 One young bullock, one ram, one lamb

[b] Levit. 2. 1.

[c] Levit. 4. 23.

lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
34 One kid of the goats for a ſin-offering:
35 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Elizur the ſon of Shedeur.
36 ¶ On the fifth day Shelumiel the ſon of Zuriſhaddai, prince of the children of Simeon, *did offer*.
37 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
38 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
39 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering
40 One kid of the goats for a ſin-offering:
41 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Shelumiel the ſon of Zuriſhaddai.
42 ¶ On the ſixth day Eliaſaph the ſon of Deuel, prince of the children of Gad, *offered*.
43 His offering *was* one ſilver charger, of the weight of an hundred and thirty *ſhekels*, a ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
44 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
45 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
46 One kid of the goats for a ſin-offering:
47 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Eliaſaph the ſon of Deuel.
48 ¶ On the ſeventh day Eliſhama the ſon of Ammihud, prince of the children of Ephraim, *offered*.
49 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
50 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
51 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
52 One kid of the goats for a ſin-offering:
53 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Eliſhama the ſon of Ammihud.
54 ¶ On the eighth day *offered* Gamaliel the ſon of Pedahzur, prince of the children of Manaſſeh.
55 His offering *was* one ſilver charger of an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
56 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
57 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
58 One kid of the goats for a ſin-offering:
59 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Gamaliel the ſon of Pedahzur.
60 ¶ On the ninth day Abidan the ſon of Gideoni, prince of the children of Benjamin, *offered*.
61 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, a ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
62 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
63 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
64 One kid of the goats for a ſin-offering:
65 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs

lambs of the first year. This *was* the offering of Abidan the son of Gideoni.

66 ¶ On the tenth day Ahiezer the son of Ammishaddai, prince of the children of Dan, *offered.*

67 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

68 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense:

69 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering:

70 One kid of the goats for a sin-offering:

71 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Ahiezer the son of Ammishaddai.

72 ¶ On the eleventh day Pagiel the son of Ocran, prince of the children of Asher, *offered.*

73 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

74 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense:

75 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering:

76 One kid of the goats for a sin-offering:

77 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Pagiel the son of Ocran.

78 ¶ On the twelfth day Ahira the son of Enan, prince of the children of Naphtali, *offered.*

79 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:

80 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense:

81 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering:

82 One kid of the goats for a sin-offering:

83 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Ahira the son of Enan.

84 This *was* the dedication of the altar (in the day when it was anointed) by the princes of Israel: twelve chargers of silver, twelve silver bowls, twelve spoons of gold

85 Each charger of silver *weighing* an hundred and thirty *shekels*, each bowl seventy: all the silver vessels *weighed* two thousand and four hundred *shekels* after the shekel of the sanctuary.

86 The golden spoons *were* twelve, full of incense, *weighing* ten *shekels* apiece, after the shekel of the sanctuary: all the gold of the spoons *was* an hundred and twenty *shekels.*

87 All the oxen for the burnt-offering *were* twelve bullocks, the rams twelve, the lambs of the first year twelve, with their meat-offering: and the kids of the goats for sin-offering, twelve.

88 And all the oxen for the sacrifice of the peace-offerings, *were* twenty and four bullocks, the rams sixty, the he-goats sixty, the lambs of the first year sixty. This *was* the dedication of the altar, after that it was anointed.

89 And when Moses was gone into the tabernacle of the congregation, to speak with || him, then he heard the voice of one speaking unto him from off the mercy-seat that *was* upon the ark of testimony, from between the two cherubims: and he spake unto him. || That is, God.

CHAP. VIII.

1 How the lamps are to be lighted. 5 The consecration of the Levites. 23 The age and time of their service.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto Aaron, and say unto him, When thou [a] lighteſt the lamps, the seven lamps [a] Exod. 25.37. & 40.25

lamps shall give light over against the candlestick.

3 And Aaron did so; he lighted the lamps thereof, over against the candlestick, as the LORD commanded Moses.

4 [b] And this work of the candlestick *was of* beaten gold, unto the shaft thereof, unto the flowers thereof, *was* [c] beaten work: according unto the pattern which the LORD had shewed Moses, so he made the candlestick.

5 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

6 Take the Levites from among the children of Israel, and cleanse them.

7 And thus shalt thou do unto them, to cleanse them: Sprinkle water of purifying upon them, and † let them shave all their flesh, and let them wash their clothes, and so make themselves clean.

8 Then let them take a young bullock with his meat-offering, *even* fine flour mingled with oyl, and another young bullock shalt thou take for a sin-offering.

9 And thou shalt bring the Levites before the tabernacle of the congregation; and thou shalt gather the whole assembly of the children of Israel together:

10 And thou shalt bring the Levites before the LORD, and the children of Israel shall put their hands upon the Levites:

11 And Aaron shall † offer the Levites before the LORD, *for* an † offering of the children of Israel; that † they may execute the service of the LORD.

12 And the Levites shall lay their hands upon the heads of the bullocks: and thou shalt offer the one *for* a sin-offering, & the other *for* a burnt-offering unto the LORD, to make an atonement for the Levites.

13 And thou shalt set the Levites before Aaron, and before his sons, and offer them *for* an offering unto the LORD.

14 Thus shalt thou separate the Levites from among the children of Israel: and the Levites shall be [d] mine.

15 And after that, shall the Levites go in, to do the service of the tabernacle of the congregation: and thou shalt cleanse them, and offer them *for* an offering.

16 For they *are* wholly given unto me from among the children of Israel; in stead of such as open every womb, *even in stead* of the first-born of all the children of Israel, have I taken them unto me.

17 [e] For all the first-born of the children of Israel *are* mine, *both* man and beast: on the day that I smote every first-born in the land of Egypt, I sanctified them for my self.

18 And I have taken the Levites for all the first-born of the children of Israel.

19 And I have given the Levites *as* † a gift to Aaron, and to his sons, from among the children of Israel; to do the service of the children of Israel in the tabernacle of the congregation, and to make an atonement for the children of Israel: that there be no plague among the children of Israel, when the children of Israel come nigh unto the sanctuary.

20 And Moses and Aaron, and all the congregation of the children of Israel did to the Levites according unto all that the LORD commanded Moses concerning the Levites, so did the children of Israel unto them.

21 And the Levites were purified, and they washed their clothes: and Aaron offered them *as* an offering before the LORD; and Aaron made an atonement for them to cleanse them.

22 And after that went the Levites in, to do their service in the tabernacle of the congregation before Aaron and before his sons: as the LORD had commanded Moses concerning the Levites, so did they unto them.

23 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

24 This *is it* that *belongeth* unto the Levites: from twenty and five years old, and upward, they shall go in † to wait upon the service of the tabernacle of the congregation:

25 And from the age of fifty years they shall † cease waiting upon the service *thereof*, and shall serve no more:

26 But shall minister with their brethren in the tabernacle of the congregation, to keep

[b] Exod. 25. 31.
[c] Exod. 25. 18.
† Heb. *let them cause a rasour to pass over*, &c.
† Heb. *wave*.
† Heb. *wave-offering*.
† Heb. *they may be to execute*, &c.
[d] Chap. 3. 45.
[e] Exod. 13. 2. Chap. 3. 13. Luk. 2. 23.
† Heb. *given*.
† Heb. *to war the warfare of*, &c.
† Heb. *return from the warfare of the service*.

keep the charge, and shall do no service. Thus shalt thou do unto the Levites touching their charge.

CHAP. IX.

1 The pas-over is commanded again. 6 A second pas-over allowed for them that were unclean or absent. 15 The cloud guideth the removings and encampings of the Israelites.

AND the LORD spake unto Moses in the wilderness of Sinai, in the first moneth of the second year, after they were come out of the land of Egypt, saying,

2 Let the children of Israel also keep [a] the pas-over at his appointed season.

3 In the fourteenth day of this moneth † at even, ye shall keep it in his appointed season: according to all the rites of it, and according to all the ceremonies thereof shall ye keep it.

4 And Moses spake unto the children of Israel, that they should keep the pas-over.

5 And they kept the pas-over on the fourteenth day of the first moneth at even, in the wilderness of Sinai: according to all that the LORD commanded Moses, so did the children of Israel.

6 ¶ And there were certain men who were defiled by the dead body of a man, that they could not keep the pas-over on that day: and they came before Moses, and before Aaron on that day.

7 And those men said unto him, We *are* defiled by the dead body of a man: wherefore are we kept back, that we may not offer an offering of the LORD in his appointed season among the children of Israel?

8 And Moses said unto them, Stand still, and I will hear what the LORD will command concerning you.

9 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

10 Speak unto the children of Israel, saying, If any man of you or of your posterity shall be unclean by reason of a dead body, or *be* in a journey afar off, yet he shall keep the pas-over unto the LORD.

11 The fourteenth day of the second moneth at even they shall keep it, *and* eat it with unleavened bread and bitter *herbs*.

12 They shall leave none of it unto the morning, [b] nor break any bone of it: according to all the ordinances of the pas-over, they shall keep it.

13 But the man that *is* clean, and is not in a journey, and forbeareth to keep the pas-over, even the same soul shall be cut off from his people, because he brought not the offering of the LORD in his appointed season: that man shall bear his sin.

14 And if a stranger shall sojourn among you, and will keep the pas-over unto the LORD, according to the ordinance of the pas-over, and according to the manner thereof, so shall he do: [c] ye shall have one ordinance, both for the stranger, and for him that was born in the land.

15 ¶ And [d] on the day that the tabernacle was reared up, the cloud covered the tabernacle, *namely*, the tent of the testimony: and at even there was upon the tabernacle as it were the appearance of fire, until the morning.

16 So it was alway: the cloud covered it *by day*, & the appearance of fire by night.

17 And when the cloud was taken up from the tabernacle; then after that, the children of Israel journeyed: and in the place where the cloud abode, there the children of Israel pitched their tents.

18 At the commandment of the LORD the children of Israel journeyed, and at the commandment of the LORD they pitched: [e] as long as the cloud abode upon the tabernacle, they rested in the tents.

19 And when the cloud † tarried long upon the tabernacle many days, then the children of Israel kept the charge of the LORD, and journeyed not.

20 And *so* it was when the cloud was a few days upon the tabernacle; according to the commandment of the LORD they abode in their tents, & according to the commandment of the LORD they journeyed.

21 And *so* it was when the cloud † abode from even unto the morning, and *that* the cloud was taken up in the morning, then they journeyed: whether *it was* by day or by night that the cloud was taken up, they journeyed.

22 Or

[a] Exod. 12.1, &c. Levit. 23.5. Chap. 28.16. Deut. 16.2.
† Heb. *between the two evenings*
[b] Exod. 12.46. Joh. 19.36.
[c] Exod. 12.49.
[d] Exod. 40.34.
[e] 1 Cor. 10.1.
† Heb. *prolonged.*
† Heb. *was.*
Exod. 40.36, 37.

22 Or *whether it were* two days, or a moneth, or a year that the cloud tarried upon the tabernacle, remaining thereon, the children of Iſrael [f] abode in their tents, and journeyed not: but when it was taken up, they journeyed.

[f] Exod. 40.36, 37.

23 At the commandment of the LORD they reſted in the tents, and at the commandment of the LORD they journeyed: they kept the charge of the LORD, at the commandment of the LORD by the hand of Moſes.

CHAP. X.

1 The uſe of the ſilver trumpets. 11 The Iſraelites remove from Sinai to Paran. 14 The order of their march. 29 Hobab is entreated by Moſes not to leave them. 33 The bleſſing of Moſes at the removing and reſting of the ark.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Make thee two trumpets of ſilver; of an whole piece ſhalt thou make them: that thou mayeſt uſe them for the calling of the aſſembly, and for the journeying of the camps.

3 And when they ſhall blow with them, all the aſſembly ſhall aſſemble themſelves to thee, at the door of the tabernacle of the congregation.

4 And if they blow *but* with one *trumpet*, then the princes, *which are* heads of the thouſands of Iſrael, ſhall gather themſelves unto thee.

5 When ye blow an alarm, then the camps that lie on the eaſt-parts ſhall go forward.

6 When you blow an alarm the ſecond time, then the camps that lie on the ſouth-ſide, ſhall take their journey: they ſhall blow an alarm for their journeys.

7 But when the congregation is to be gathered together; you ſhall blow, but you ſhall not ſound an alarm.

8 And the ſons of Aaron the prieſts ſhall blow with the trumpets; and they ſhall be to you for an ordinance for ever throughout your generations.

9 And if ye go to war in your land againſt the enemy that oppreſſeth you, then ye ſhall blow an alarm with the trumpets; and ye ſhall be remembred before the LORD your God, and ye ſhall be ſaved from your enemies.

10 Alſo in the day of your gladneſs, and in your ſolemn days, and in the beginnings of your moneths, ye ſhall blow with the trumpets over your burnt-offerings, and over the ſacrifices of your peace-offerings; that they may be to you for a memorial before your God: I *am* the LORD your God.

11 ¶ And it came to paſs on the twentieth *day* of the ſecond moneth, in the ſecond year, that the cloud was taken up from off the tabernacle of the teſtimony.

12 And the children of Iſrael took their journeys out of the wilderneſs of Sinai; and the cloud reſted in the wilderneſs of Paran.

13 And they firſt took their journey, according to the commandment of the LORD by the hand of Moſes.

14 ¶ [a] In the firſt *place* went the ſtandard of the camp of the children of Judah according to their armies: and over his hoſt *was* [b] Nahſhon the ſon of Amminadab.

[a] Chap. 2.3.

[b] Chap. 1.4.

15 And over the hoſt of the tribe of the children of Iſſachar, *was* Nethaneel the ſon of Zuar.

16 And over the hoſt of the tribe of the children of Zebulun, *was* Eliab the ſon of Helon.

17 And the tabernacle was taken down; and the ſons of Gerſhon and the ſons of Merari ſet forward, bearing the tabernacle

18 ¶ And the ſtandard of the camp of Reuben ſet forward according to their armies: and over his hoſt *was* Elizur the ſon of Shedeur.

19 And over the hoſt of the tribe of the children of Simeon, *was* Shelumiel the ſon of Zuriſhaddai.

20 And over the hoſt of the tribe of the children of Gad, *was* Eliaſaph the ſon of Deuel.

21 And the Kohathites ſet forward, bearing the [c] ſanctuary; and ‖ *the other* did ſet up the tabernacle againſt they came.

[c] Chap. 4.4.

‖ That is, *the Gerſhonites and the Merarites.* 6 Seeverſ. 17.

22 ¶ And the ſtandard of the camp of the children of Ephraim ſet forward according to their armies: and over his hoſt *was* Eliſhama the ſon of Ammihud.

23 And over the hoſt of the tribe of the children of Manaſſeh, *was* Gamaliel the ſon of Pedahzur.

24 And over the hoſt of the tribe of the children of Benjamin, *was* Abidan the ſon of Gideoni.

25 ¶ And the ſtandard of the camp of the children of Dan ſet forward, *which was* the rereward of all the camps throughout their hoſts: and over his hoſt *was* Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.

26 And over the hoſt of the tribe of the children of Aſher, *was* Pagiel the ſon of Ocran.

27 And over the hoſt of the tribe of the children of Naphtali, *was* Ahira the ſon of Enan.

† Heb. *theſe.*

28 † Thus *were* the journeyings of the children of Iſrael, according to their armies, when they ſet forward.

29 ¶ And Moſes ſaid unto Hobab, the ſon of Raguel the Midianite, Moſes father in law, We are journeying unto the place of which the LORD ſaid, I will give it you: come thou with us, and we will do thee good: for the LORD hath ſpoken good concerning Iſrael.

30 And he ſaid unto him, I will not go; but I will depart to mine own land, and to my kindred.

31 And he ſaid, Leave us not, I pray thee; foraſmuch as thou knoweſt how we are to encamp in the wilderneſs, and thou mayeſt be to us in ſtead of eyes.

32 And it ſhall be, if thou go with us, yea it ſhall be, that what goodneſs the LORD ſhall do unto us, the ſame will we do unto thee.

33 ¶ And they departed from the mount of the LORD three days journey: and the ark of the covenant of the LORD went before them in the three days journey, to ſearch out a reſting-place for them.

34 And the cloud of the LORD *was* upon them by day, when they went out of the camp.

35 And it came to paſs when the ark ſet forward, that Moſes ſaid, [d] Riſe up, LORD, and let thine enemies be ſcattered; and let them that hate thee, flee before thee.

[d] Pſal. 68. 1, 2.

36 And when it reſted, he ſaid, Return, O LORD, unto the † many thouſands of Iſrael.

† Heb. *ten thouſand thouſands.*

CHAP. XI.

1 The burning at Taberah quenched by Moſes prayer. 4 The people luſt for fleſh, and lothe manna. 10 Moſes complaineth of his charge. 16 God divideth his burden unto ſeventy elders. 31 Quails are given in wrath at Kibroth-hattaavah.

AND *when* the people || complained, † it diſpleaſed the LORD: and the LORD heard *it*; and his anger was kindled; and the fire of the LORD burnt [a] among them, and conſumed *them that were* in the uttermoſt parts of the camp.

|| Or, *were as it were complainers.* † Heb. *it was evil in the ears of,* &c. [a] Pſal. 78. 21. † Heb. *ſunk.* || That is, *a burning.*

2 And the people cried unto Moſes; and when Moſes prayed unto the LORD, the fire † was quenched.

3 And he called the name of the place || Taberah: becauſe the fire of the LORD burnt among them.

4 ¶ And the [b] mixt multitude that *was* among them † fell a luſting: and the children of Iſrael alſo † wept again, and ſaid, [c] Who ſhall give us fleſh to eat?

[b] As Exod. 12. 38. † Heb. *luſted a luſt.* † Heb. *returned and wept.* [c] 1 Cor. 10. 6.

5 We remember the fiſh which we did eat in Egypt freely; the cucumbers, and the melons, and the leeks, and the onions, and the garlick:

6 But now our ſoul *is* dried away: *there is* nothing at all, beſides this manna, before our eyes.

7 And [d] the manna *was* as coriander-ſeed, and the † colour thereof as the colour of bdellium.

[d] Exod. 16. 14, 31. † Heb. *eye of it as the eye of.*

8 *And* the people went about, and gathered *it*, and ground *it* in mills, or beat *it* in a mortar, and baked *it* in pans, and made cakes of it: and the taſte of it was as the taſte of freſh oyl.

9 And when the dew fell upon the camp in the night, the manna fell upon it.

10 ¶ Then Moſes heard the people weep throughout their families, every man in the door of his tent: and the anger of the LORD was kindled greatly; Moſes alſo was diſpleaſed.

11 And Moſes ſaid unto the LORD, Wherefore haſt thou afflicted thy ſervant? and wherefore have I not found favour in thy ſight, that thou layeſt the burden of all this people upon me?

12 Have

12 Have I conceived all this people? have I begotten them, that thou ſhouldeſt ſay unto me, Carry them in thy boſom (as a nurſing-father beareth the ſucking childe) unto the land which thou ſwareſt unto their fathers?

13 Whence ſhould I have fleſh to give unto all this people? for they weep unto me, ſaying, Give us fleſh, that we may eat.

14 I am not able to bear all this people alone, becauſe *it is* too heavy for me.

15 And if thou deal thus with me, kill me, I pray thee, out of hand, if I have found favour in thy ſight; and let me not ſee my wretchedneſs.

16 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Gather unto me ſeventy men of the elders of Iſrael, whom thou knoweſt to be the elders of the people, and officers over them; and bring them unto the tabernacle of the congregation, that they may ſtand there with thee.

17 And I will come down and talk with thee there: and I will take of the ſpirit which *is* upon thee, and will put *it* upon them; and they ſhall bear the burden of the people with thee, that thou bear *it* not thy ſelf alone.

18 And ſay thou unto the people, Sanctifie your ſelves againſt to morrow, and ye ſhall eat fleſh (for you have wept in the ears of the LORD, ſaying, Who ſhall give us fleſh to eat? for *it was* well with us in Egypt) therefore the LORD will give you fleſh, and ye ſhall eat.

19 Ye ſhall not eat one day, nor two days, nor five days, neither ten days, nor twenty days;

† Heb. moneth of days.

20 *But* even a † whole moneth, until it come out at your noſtrils, and it be lothſom unto you: becauſe that ye have deſpiſed the LORD which *is* among you, and have wept before him, ſaying, Why came we forth out of Egypt?

21 And Moſes ſaid, The people amongſt whom I *am, are* ſix hundred thouſand footmen; and thou haſt ſaid, I will give them fleſh, that they may eat a whole moneth.

22 Shall the flocks and the herds be ſlain for them, to ſuffice them? or ſhall all the fiſh of the ſea be gathered together for them, to ſuffice them?

23 And the LORD ſaid unto Moſes, [e] Is the LORDS hand waxed ſhort? thou ſhalt ſee now whether my word ſhall come to paſs unto thee, or not.

[e] Iſa. 50.2. & 59.1.

24 ¶ And Moſes went out, and told the people the words of the LORD, and gathered the ſeventy men of the elders of the people, and ſet them round about the tabernacle.

25 And the LORD came down in a cloud, and ſpake unto him, and took of the ſpirit that *was* upon him, and gave *it* unto the ſeventy elders: and it came to paſs *that* when the ſpirit reſted upon them, they propheſied, and did not ceaſe.

26 But there remained two *of the* men in the camp, the name of the one *was* Eldad, and the name of the other Medad: and the ſpirit reſted upon them (and they *were* of them that were written, but went not out unto the tabernacle) and they propheſied in the camp.

27 And there ran a young man, and told Moſes, and ſaid, Eldad and Medad do propheſie in the camp.

28 And Joſhua the ſon of Nun, the ſervant of Moſes, *one* of his young men, anſwered and ſaid, My lord Moſes, forbid them.

29 And Moſes ſaid unto him, Envieſt thou for my ſake? would God that all the LORDS people were prophets, & that the LORD would put his ſpirit upon them.

30 And Moſes gat him into the camp, he and the elders of Iſrael.

31 ¶ And there went forth a [f] wind from the LORD, and brought quails from the ſea, and let *them* fall by the camp, † as it were a days journey on this ſide, and as it were a days journey on the other ſide, round about the camp, and as it were two cubits *high*, upon the face of the earth.

[f] Exod. 16.13. Pſal. 78.26.

† Heb. as it were the way of a day.

32 And the people ſtood up all that day, and all *that* night, and all the next day, and they gathered the quails: he that gathered leaſt, gathered ten homers: and they ſpread *them* all abroad for themſelves round about the camp.

33 And while the g fleſh *was* yet between their teeth, ere it was chewed; the wrath of the LORD was kindled againſt the people, and the LORD ſmote the people with a very great plague.

34 And he called the name of that place, ||Kibroth-hattaavah: becauſe there they buried the people that luſted.

35 *And* the people journeyed from Kibroth-hattaavah, unto Hazeroth: and †abode at Hazeroth.

g Pſal. 78.30, 31.

||That is, *The graves of luſt.*

† Heb. *they were in*, &c.

CHAP. XII.

1 *God rebuketh the ſedition of Miriam and Aaron.* 10 *Miriams leproſie is healed at the prayer of Moſes.* 14 *God commandeth her to be ſhut out of the hoſt.*

AND Miriam and Aaron ſpake againſt Moſes, becauſe of the || Ethiopian woman, whom he had married: for he had †married an Ethiopian woman.

2 And they ſaid, Hath the LORD indeed ſpoken onely by Moſes? hath he not ſpoken alſo by us? And the LORD heard *it*.

3 (Now the man Moſes *was* a very meek, above all the men which *were* upon the face of the earth)

4 And the LORD ſpake ſuddenly unto Moſes, and unto Aaron, and unto Miriam, Come out ye three unto the tabernacle of the congregation. And they three came out.

5 And the LORD came down in the pillar of the cloud, and ſtood *in* the door of the tabernacle, and called Aaron and Miriam: and they both came forth.

6 And he ſaid, Hear now my words: If there be a prophet among you, *I* the LORD will make my ſelf known unto him in a viſion, *and* will ſpeak unto him in a dream.

7 My ſervant Moſes *is* not ſo, who *is* faithfull in all mine houſe.

8 With him will I ſpeak mouth to mouth, even apparently, and not in dark ſpeeches; and the ſimilitude of the LORD ſhall he behold: wherfore then were ye not afraid to ſpeak againſt my ſervant Moſes?

9 And the anger of the LORD was kindled againſt them, and he departed.

10 And the cloud departed from off the tabernacle, and behold, Miriam *became* leprous, *white* as ſnow: and Aaron looked upon Miriam, and behold, *ſhe was* leprous.

11 And Aaron ſaid unto Moſes, Alas my lord, I beſeech thee, lay not the ſin upon us, wherein we have done fooliſhly, and wherein we have ſinned.

12 Let her not be as one dead; of whom the fleſh is half conſumed, when he cometh out of his mothers womb.

13 And Moſes cried unto the LORD, ſaying, Heal her now, O God, I beſeech thee.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, If her father had but ſpit in her face, ſhould ſhe not be aſhamed ſeven days? let her be ſhut out from the camp ſeven days, and after that let her be received in *again*.

15 And Miriam was ſhut out from the camp ſeven days: and the people journeyed not, till Miriam was brought in *again*.

16 And afterward the people removed from Hazeroth, and pitched in the wilderneſs of Paran.

|| Or, *Cuſhite.*

† Heb. *taken.*

a Ecclus 45.4.

h Levit. 13.46.

CHAP. XIII.

1 *The names of the men who were ſent to ſearch the land.* 17 *Their inſtructions.* 21 *Their acts.* 26 *Their relation.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Send thou men, that they may ſearch the land of Canaan, which I give unto the children of Iſrael: of every tribe of their fathers ſhall ye ſend a man, every one a ruler among them.

3 And Moſes by the commandment of the LORD, ſent them from the wilderneſs of Paran: all thoſe men *were* heads of the children of Iſrael.

4 And theſe *were* their names: Of the tribe of Reuben, Shammua the ſon of Zaccur.

5 Of the tribe of Simeon, Shaphat the ſon of Hori.

6 Of the tribe of Judah, Caleb the ſon of Jephunneh.

7 Of the tribe of Iſſachar, Igal the ſon of Joſeph.

8 Of the tribe of Ephraim, Oſhea the ſon of Nun.

9 Of the tribe of Benjamin, Palti the ſon of Raphu.

10 Of

b Hebr. 3.2.

c Exod. 33.11.

10 Of the tribe of Zebulun, Gaddiel the ſon of Sodi.

11 Of the tribe of Joſeph, *namely*, of the tribe of Manaſſeh, Gaddi the ſon of Suſi.

12 Of the tribe of Dan, Ammiel the ſon of Gemalli.

13 Of the tribe of Aſher, Sethur the ſon of Michael.

14 Of the tribe of Naphtali, Nahbi the ſon of Vophſi.

15 Of the tribe of Gad, Geuel the ſon of Machi.

16 Theſe *are* the names of the men which Moſes ſent to ſpy out the land. And Moſes called Oſhea the ſon of Nun, Jehoſhua.

17 ¶ And Moſes ſent them to ſpy out the land of Canaan, and ſaid unto them, Get you up this *way* ſouth-ward, and go up into the mountain:

18 And ſee the land what it *is*, and the people that dwelleth therein, whether they *be* ſtrong or weak, few or many;

19 And what the land *is* that they dwell in, whether it *be* good or bad; and what cities *they be* that they dwell in, whether in tents, or in ſtrong holds;

20 And what the land *is*, whether it *be* fat or lean, whether there be wood therein or not. And be ye of good courage, and bring of the fruit of the land (now the time *was* the time of the firſt-ripe-grapes)

21 ¶ So they went up and ſearched the land, from the wilderneſs of Zin, unto Rehob, as men come to Hamath.

22 And they aſcended by the ſouth, and came unto Hebron; where Ahiman, Sheſhai, and Talmai, the children of Anak *were* (now Hebron was built ſeven years before Zoan in Egypt)

23 [a] And they came unto the || brook of Eſhcol, and cut down from thence a branch with one cluſter of grapes, and they bare it between two upon a ſtaff; and *they brought* of the pomegranates, and of the figs.

24 The place was called the || brook || Eſhcol, becauſe of the cluſter of grapes which the children of Iſrael cut down from thence.

25 And they returned from ſearching of the land after fourty days.

26 ¶ And they went and came to Moſes and to Aaron, & to all the congregation of the children of Iſrael unto the wilderneſs of Paran, to Kadeſh; & brought back word unto them, and unto all the congregation, and ſhewed them the fruit of the land.

27 And they told him, and ſaid, We came unto the land whither thou ſenteſt us, and ſurely it floweth with [b] milk and honey; and this *is* the fruit of it.

28 Nevertheleſs, the people *be* ſtrong that dwell in the land, and the cities *are* walled, *and* very great: and moreover, we ſaw the children of Anak there.

29 The Amalekites dwell in the land of the ſouth: and the Hittites, and the Jebuſites, and the Amorites dwell in the mountains: and the Canaanites dwell by the ſea, and by the coaſt of Jordan.

30 And Caleb ſtilled the people before Moſes, and ſaid, Let us go up at once, and poſſeſs it; for we are well able to overcome it.

31 But the men that went up with him, ſaid, We be not able to go up againſt the people, for they *are* ſtronger then we.

32 And they brought up an evil report of the land which they had ſearched, unto the children of Iſrael, ſaying, The land through which we have gone to ſearch it, *is* a land that eateth up the inhabitants thereof; and all the people that we ſaw in it, *are* † men of a great ſtature.

33 And there we ſaw the giants, the ſons of Anak, *which come* of the giants: and we were in our own ſight as graſhoppers, and ſo we were in their ſight.

CHAP. XIV.

1 The people murmure at the news. 6 Joſhua and Caleb labour to ſtill them. 11 God threatneth them. 13 Moſes perſwadeth God, and obtaineth pardon. 26 The murmurers are deprived of entring into the land. 36 The men who raiſed the evil report, die by a plague. 40 The people that would invade the land againſt the will of God, are ſmitten.

AND all the congregation lifted up their voice, and cried; and the people wept that night.

2 And all the children of Iſrael mur-

M 3 mured

[a] Deut. 1. 24. || Or, valley.

|| Or, valley. || That is, a cluſter of grapes

[b] Exod. 33. 3.

† Heb. men of ſtatures.

mured againſt Moſes, and againſt Aaron: and the whole congregation ſaid unto them, Would God that we had died in the land of Egypt, or would God we had died in this wilderneſs.

3 And wherefore hath the LORD brought us unto this land, to fall by the ſword, that our wives and our children ſhould be a prey? were it not better for us to return into Egypt?

4 And they ſaid one to another, Let us make a captain, & let us return into Egypt.

5 Then Moſes and Aaron fell on their faces before all the aſſembly of the congregation of the children of Iſrael.

6 ¶ And Joſhua the ſon of Nun, & Caleb the ſon of Jephunneh, *which were* of them that ſearched the land, rent their clothes.

7 And they ſpake unto all the company of the children of Iſrael, ſaying, The land which we paſſed through to ſearch it, *is* an exceeding good land.

8 If the LORD delight in us, then he will bring us into this land, and give it us; a land which floweth with milk and honey

9 Onely rebel not ye againſt the LORD, neither fear ye the people of the land; for they *are* bread for us: their † defence is departed from them, and the LORD *is* with us: fear them not.

† Heb. *ſhadow.*

10 But all the congregation bade ſtone them with ſtones: and the glory of the LORD appeared in the tabernacle of the congregation, before all the children of Iſrael.

11 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, How long will this people provoke me? and how long will it be ere they beleeve me, for all the ſigns which I have ſhewed among them?

12 I will ſmite them with the peſtilence, and diſinherit them, and will make of thee a greater nation, and mightier then they.

[a] Exod. 32.12.

13 ¶ And [a] Moſes ſaid unto the LORD, Then the Egyptians ſhall hear *it* (for thou broughteſt up this people in thy might from among them)

14 And they will tell *it* to the inhabitants of this land: *for* they have heard that thou LORD *art* among this people, that thou LORD art ſeen face to face, and *that* [b] thy cloud ſtandeth over them, and *that* thou goeſt before them, by day-time in a pillar of a cloud, and in a pillar of fire by night.

[b] Exod. 13.21.

15 Now *if* thou ſhalt kill *all* this people, as one man, then the nations which have heard the fame of thee, will ſpeak, ſaying,

16 Becauſe the LORD was not [c] able to bring this people into the land which he ſware unto them, therefore he hath ſlain them in the wilderneſs.

[c] Deut. 9.28.

17 And now, I beſeech thee, let the power of my Lord be great, according as thou haſt ſpoken, ſaying,

18 The LORD *is* [d] long-ſuffering, and of great mercy, forgiving iniquity and tranſgreſſion, and by no means clearing *the guilty*, [e] viſiting the iniquity of the fathers upon the children, unto the third and fourth *generation*.

[d] Exod. 34.6. Pſal. 103.8.

[e] Exod. 20.5. & 34.7.

19 Pardon, I beſeech thee, the iniquity of this people, according unto the greatneſs of thy mercy, and as thou haſt forgiven this people, from Egypt, even ‖ until now.

‖ Or, hitherto.

20 And the LORD ſaid, I have pardoned according to thy word:

21 But *as* truly *as* I live, all the earth ſhall be filled with the glory of the LORD.

22 Becauſe all thoſe men which have ſeen my glory, and my miracles which I did in Egypt and in the wilderneſs, and have tempted me now theſe ten times, and have not hearkned to my voice;

23 † Surely they ſhall not ſee the land which I ſware unto their fathers, neither ſhall any of them that provoked me, ſee it:

† Heb. *if they ſee the land.*

24 But my ſervant [f] Caleb, becauſe he had another ſpirit with him, and hath followed me fully; him will I bring into the land, wherinto he went; & his ſeed ſhall poſſeſs it.

[f] Joſh. 14.6.

25 (Now the Amalekites, and the Canaanites dwelt in the valley) To morrow turn you, and get you into the wilderneſs, by the way of the Red ſea.

26 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

27 How long *ſhall I bear with* this evil congregation which murmure againſt me? I have heard the murmurings of the children of

of Israel, which they murmure against me.

28 Say unto them, [e] *As truly as* I live, saith the LORD, as ye have spoken in mine ears, so will I do to you:

29 Your carcases shall fall in this wilderness; and all that were numbred of you, according to your whole number, from twenty years old and upward, which have murmured against me,

30 Doubtless ye shall not come into the land *concerning* which I † sware to make you dwell therein, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun.

31 But your little ones, which ye said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which ye have despised.

32 But *as for* you, your carcases they shall fall in this wilderness.

33 And your children shall ‖ wander in the wilderness fourty years, and bear your whoredoms, until your carcases be wasted in the wilderness.

34 After the number of the days in which ye searched the land, *even* [h] fourty days (each day for a year) shall ye bear your iniquities, *even* fourty years, and ye shall know ‖ my breach of promise.

35 I the LORD have said, I will surely do it unto all this evil congregation, that are gathered together against me: in this wilderness they shall be consumed, and there they shall die.

36 And the men which Moses sent to search the land, who returned, and made all the congregation to murmure against him, by bringing up a slander upon the land

37 Even those men that did bring up the evil report upon the land, [i] died by the plague before the LORD.

38 But Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, *which were* of the men that went to search the land, lived *still*.

39 And Moses told these sayings unto all the children of Israel: and the people mourned greatly.

40 ¶ And they rose up early in the morning, and gat them up into the top of the mountain, saying, Lo, we [k] *be here*, and will go up unto the place which the LORD hath promised: for we have sinned.

41 And Moses said, Wherefore now do you transgress the commandment of the LORD? but it shall not prosper.

42 Go not up, for the LORD *is* not among you; that ye be not smitten before your enemies.

43 For the Amalekites, and the Canaanites *are* there before you, and ye shall fall by the sword: because ye are turned away from the LORD, therefore the LORD will not be with you.

44 But they presumed to go up unto the hill-top: nevertheless, the ark of the covenant of the LORD, and Moses departed not out of the camp.

45 Then the Amalekites came down, and the Canaanites which dwelt in that hill, and smote them, and [l] discomfited them, *even* unto Hormah.

CHAP. XV.

1 The law of the meat-offering, and the drink-offering. 13, 29 The stranger is under the same law. 17 The law of the first of the dough for an heave-offering. 22 The sacrifice for sins of ignorance. 30 The punishment of presumption. 32 He that violated the sabbath is stoned. 37 The law of fringes.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 [a] Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye be come into the land of your habitations, which I give unto you,

3 And will make an offering by fire unto the LORD, a burnt-offering or a sacrifice, [b] in † performing a vow, or in a free-will-offering, or in your solemn feasts, to make a [c] sweet savour unto the LORD, of the herd or of the flock:

4 Then [d] shall he that offereth his offering unto the LORD, bring a meat-offering of a tenth-deal of flour mingled with the fourth *part* of an hin of oyl.

5 And the fourth *part* of an hin of wine for a drink-offering shalt thou prepare, with the burnt-offering or sacrifice, for one lamb.

6 Or for a ram, thou shalt prepare *for* a meat-offering, two tenth-deals of flour mingled with the third *part* of an hin of oyl.

7 And

e Chap. 26.65. & 32.11. Deut. 1.35.

† Heb. *lifted up my hand*

‖ Or, *feed.*

h Psal. 95.10. Ezek. 4.6.

‖ Or, *altering of my purpose.*

i 1 Cor. 10.10. Hebr. 3.17. Jude 5.

k Deut. 1.41.

l Deut. 1.44.

a Levit. 23.10.

b Levit. 22.21.

† Heb. *separating.*

c Exod. 29.18. d Levit. 2.1.

7 And for a drink-offering, thou ſhalt offer the third *part* of an hin of wine, *for* a ſweet ſavour unto the LORD.

8 And when thou prepareſt a bullock *for* a burnt-offering, or *for* a ſacrifice in performing a vow, or peace-offerings unto the LORD:

9 Then ſhall he bring with a bullock a meat-offering of three tenth-deals of flour mingled with half an hin of oyl.

10 And thou ſhalt bring for a drink-offering half an hin of wine, *for* an offering made by fire of a ſweet ſavour unto the LORD.

11 Thus ſhall it be done for one bullock, or for one ram, or for a lamb, or a kid.

12 According to the number that ye ſhall prepare, ſo ſhall ye do to every one, according to their number.

13 All that are born of the countrey, ſhall do theſe things after this manner, in offering an offering made by fire of a ſweet ſavour unto the LORD.

14 And if a ſtranger ſojourn with you, or whoſoever *be* among you in your generations, and will offer an offering made by fire of a ſweet ſavour unto the LORD: as ye do, ſo he ſhall do.

15 [c] One ordinance *ſhall be both* for you of the congregation, and alſo for the ſtranger that ſojourneth *with you*, an ordinance for ever in your generations: as ye *are*, ſo ſhall the ſtranger be before the LORD.

[c] Exod. 12.49. Chap. 9.14.

16 One law, and one manner ſhall be for you, and for the ſtranger that ſojourneth with you.

17 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

18 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When ye come into the land whither I bring you,

19 Then it ſhall be, that when ye eat of the bread of the land, ye ſhall offer up an heave-offering unto the LORD.

20 Ye ſhall offer up a cake of the firſt of your dough, *for* an heave-offering: as *ye do* the heave-offering of the threſhing-floor, ſo ſhall ye heave it.

21 Of the firſt of your dough ye ſhall give unto the LORD, an heave-offering in your generations.

22 ¶ And if ye have erred, and not obſerved all theſe commandments which the LORD hath ſpoken unto Moſes,

23 *Even* all that the LORD hath commanded you by the hand of Moſes, from the day that the LORD commanded *Moſes*, and henceforward among your generations:

24 Then it ſhall be, if *ought* be committed by ignorance † without the knowledge of the congregation, that all the congregation ſhall offer one young bullock for a burnt-offering, for a ſweet ſavour unto the LORD, with his meat-offering, and his drink-offering, according to the ‖ manner, and one kid of the goats for a ſin-offering.

† Heb. *from the eyes.*

‖ Or, *ordinance.*

25 And the prieſt ſhall make an atonement for all the congregation of the children of Iſrael, & it ſhall be forgiven them, for it *is* ignorance: and they ſhall bring their offering, a ſacrifice made by fire unto the LORD, and their ſin-offering before the LORD, for their ignorance.

26 And it ſhall be forgiven all the congregation of the children of Iſrael, and the ſtranger that ſojourneth among them; ſeeing all the people *were* in ignorance.

27 ¶ And [f] if any ſoul ſin through ignorance, then he ſhall bring a ſhe-goat of the firſt year for a ſin-offering.

[f] Levit. 4.27.

28 And the prieſt ſhall make an atonement for the ſoul that ſinneth ignorantly, when he ſinneth by ignorance before the LORD, to make an atonement for him; and it ſhall be forgiven him.

29 You ſhall have one law for him that † ſinneth through ignorance, *both for* him that is born amongſt the children of Iſrael, and for the ſtranger that ſojourneth among them.

† Heb. *doeth.*

30 ¶ But the ſoul that doeth *ought* † preſumptuouſly (*whether he be* born in the land, or a ſtranger) the ſame reproacheth the LORD; and that ſoul ſhall be cut off from among his people.

† Heb. *with an high hand.*

31 Becauſe he hath deſpiſed the word of the LORD, and hath broken his commandment; that ſoul ſhall utterly be cut off: his iniquity *ſhall be* upon him.

32 ¶ And while the children of Iſrael were

were in the wilderneſs, they found a man that gathered ſticks upon the ſabbath-day.

33 And they that found him gathering ſticks, brought him unto Moſes and Aaron, and unto all the congregation.

34 And they put him [g] in ward, becauſe it was not declared what ſhould be done to him.

35 And the LORD ſaid unto Moſes, The man ſhall be ſurely put to death: all the congregation ſhall ſtone him with ſtones without the camp.

36 And all the congregation brought him without the camp, and ſtoned him with ſtones, and he died; as the LORD commanded Moſes.

37 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

38 Speak unto the children of Iſrael, & bid [h] them that they make them fringes in the borders of their garments, throughout their generations, and that they put upon the fringe of the borders a ribband of blue.

39 And it ſhall be unto you for a fringe, that ye may look upon it, and remember all the commandments of the LORD, and do them: and that ye ſeek not after your own heart, and your own eyes, after which ye uſe to go a whoring:

40 That ye may remember, and do all my commandments, and be holy unto your God.

41 I *am* the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt, to be your God: I *am* the LORD your God.

CHAP. XVI.

1 The rebellion of Korah, Dathan and Abiram. 23 Moſes ſeparateth the people from the rebels tents. 31 The earth ſwalloweth up Korah, and a fire conſumeth others. 36 The cenſers are reſerved to holy uſe. 41 Fourteen thouſand and ſeven hundred are ſlain by a plague for murmuring againſt Moſes and Aaron. 46 Aaron by incenſe ſtayeth the plague.

NOw [a] Korah the ſon of Izhar, the ſon of Kohath, the ſon of Levi, and Dathan & Abiram the ſons of Eliab, & On the ſon of Peleth, ſons of Reuben, took *men*.

2 And they roſe up before Moſes, with certain of the children of Iſrael, two hundred and fifty princes of the aſſembly, [b] famous in the congregation, men of renown

3 And they gathered themſelves together againſt Moſes and againſt Aaron, and ſaid unto them, † *Ye take* too much upon you, ſeeing all the congregation *are* holy every one of them, and the LORD *is* among them: wherefore then lift you up your ſelves above the congregation of the LORD?

4 And when Moſes heard *it*, he fell upon his face:

5 And he ſpake unto Korah, and unto all his company, ſaying, Even to morrow the LORD will ſhew who *are* his, and *who is* holy; and will cauſe *him* to come near unto him: even *him* whom he hath choſen, will he cauſe to come near unto him.

6 This do; take you cenſers, Korah, and all his company;

7 And put fire therein, and put incenſe in them before the LORD to morrow: and it ſhall be *that* the man whom the LORD doth chooſe, he *ſhall be* holy: *ye take* too much upon you, ye ſons of Levi.

8 And Moſes ſaid unto Korah, Hear, I pray you, ye ſons of Levi:

9 *Seemeth it but* a ſmall thing unto you, that the God of Iſrael hath ſeparated you from the congregation of Iſrael, to bring you near to himſelf, to do the ſervice of the tabernacle of the LORD, and to ſtand before the congregation, to miniſter unto them?

10 And he hath brought thee near *to him*, and all thy brethren the ſons of Levi with thee: and ſeek ye the prieſthood alſo?

11 For which cauſe *both* thou, and all thy company *are* gathered together againſt the LORD: and what *is* Aaron, that ye murmure againſt him?

12 ¶ And Moſes ſent to call Dathan and Abiram the ſons of Eliab: which ſaid, We will not come up.

13 *Is it* a ſmall thing that thou haſt brought us up out of a land that floweth with milk and honey, to kill us in the wilderneſs, except thou make thy ſelf altogether a prince over us?

14 Moreover, thou haſt not brought us into a land that floweth with milk and honey,

[g] Levit. 24. 12.

[h] Deut. 22. 12. Mat. 23. 5.

[a] Chap. 27. 3. Eccluſ 45. 18. Jude 11.

[b] Chap. 26. 9.

† Heb. It is *much for you.*

ney, or given us inheritance of fields and vineyards: wilt thou † put out the eyes of these men? we will not come up.

† Heb. bore out.

15 And Moses was very wroth, and said unto the LORD, [c] Respect not thou their offering: I have not taken one ass from them, neither have I hurt one of them.

[c] Gen. 4. 4.

16 And Moses said unto Korah, Be thou and all thy company before the LORD, thou, and they, and Aaron to morrow:

17 And take every man his censer, and put incense in them, and bring ye before the LORD every man his censer, two hundred and fifty censers; thou also and Aaron each *of you* his censer.

18 And they took every man his censer, and put fire in them, and laid incense thereon, and stood in the door of the tabernacle of the congregation with Moses and Aaron.

19 And Korah gathered all the congregation against them, unto the door of the tabernacle of the congregation: and the glory of the LORD appeared unto all the congregation.

20 And the LORD spake unto Moses, and unto Aaron, saying,

21 Separate your selves from among this congregation, that I may consume them in a moment.

22 And they fell upon their faces, and said, O God, the God of the spirits of all flesh, shall one man sin, and wilt thou be wroth with all the congregation?

23 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

24 Speak unto the congregation, saying, Get you up from about the tabernacle of Korah, Dathan, and Abiram.

25 And Moses rose up, and went unto Dathan and Abiram; and the elders of Israel followed him.

26 And he spake unto the congregation, saying, Depart, I pray you, from the tents of these wicked men, and touch nothing of theirs, lest ye be consumed in all their sins.

27 So they gat up from the tabernacle of Korah, Dathan, and Abiram on every side: and Dathan and Abiram came out, and stood in the door of their tents, and their wives, and their sons, and their little children.

28 And Moses said, Hereby ye shall know that the LORD hath sent me to do all these works: for *I have* not *done them* of mine own mind.

29 If these men die † the common death of all men, or if they be visited after the visitation of all men; *then* the LORD hath not sent me.

† Heb. as every man dieth.

30 But if the LORD † make a new thing, and the earth open her mouth, and swallow them up, with all that *appertain* unto them, and they go down quick into the pit; then ye shall understand that these men have provoked the LORD.

† Heb. create a creature.

31 ¶ [d] And it came to pass as he had made an end of speaking all these words, that the ground clave asunder that *was* under them:

[d] Chap. 27. 3. Deut. 11. 6. Psal. 106. 17.

32 And the earth opened her mouth, and swallowed them up, and their houses, and all the men that *appertained* unto Korah, and all *their* goods.

33 They, and all that *appertained* to them, went down alive into the pit, and the earth closed upon them: and they perished from among the congregation.

34 And all Israel that *were* round about them, fled at the cry of them: for they said, Lest the earth swallow us up *also*.

35 And there came out a fire from the LORD, and consumed the two hundred and fifty men that offered incense.

36 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

37 Speak unto Eleazar the son of Aaron the priest, that he take up the censers out of the burning, and scatter thou the fire yonder; for they are hallowed.

38 The censers of these sinners against their own souls, let them make them broad plates *for* a covering of the altar: for they offered them before the LORD, therefore they are hallowed: and they shall be a signe unto the children of Israel.

39 And Eleazar the priest took the brasen censers, wherewith they that were burnt had offered; and they were made broad *plates for* a covering of the altar:

40 *To be* a memorial unto the children of Iſrael, that no ſtranger, which *is* not of the ſeed of Aaron, come near to offer incenſe before the LORD; that he be not as Korah, and as his company: as the LORD ſaid to him by the hand of Moſes.

41 ¶ But on the morrow, all the congregation of the children of Iſrael murmured againſt Moſes and againſt Aaron, ſaying, Ye have killed the people of the LORD.

42 And it came to paſs when the congregation was gathered againſt Moſes and againſt Aaron, that they looked toward the tabernacle of the congregation: and behold, the cloud covered it, and the glory of the LORD appeared.

43 And Moſes and Aaron came before the tabernacle of the congregation.

44 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

45 Get you up from among this congregation, that I may conſume them as in a moment: and they fell upon their faces.

46 ¶ And Moſes ſaid unto Aaron, Take a cenſer, and put fire therein from off the altar, and put on incenſe, & go quickly unto the congregation, and make an atonement for them: for there is wrath gone out from the LORD; the plague is begun.

47 And Aaron took as Moſes commanded, and ran into the midſt of the congregation; and behold, the plague was begun among the people: and he put on incenſe, and made an atonement for the people.

48 And he ſtood between the dead and the living, and the plague was ſtayed.

49 Now they that died in the plague, were fourteen thouſand and ſeven hundred, beſide them that died about the matter of Korah.

50 And Aaron returned unto Moſes, unto the door of the tabernacle of the congregation: and the plague was ſtayed.

CHAP. XVII.

1 Aarons rod among all the rods of the tribes onely flouriſheth. 10 It is left for a monument againſt the rebels.

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and take of every one of them a rod according to the houſe of *their* fathers, of all their princes, according to the houſe of their fathers, twelve rods: write thou every mans name upon his rod.

3 And thou ſhalt write Aarons name upon the rod of Levi: for one rod *ſhall be* for the head of the houſe of their fathers.

4 And thou ſhalt lay them up in the tabernacle of the congregation, before the teſtimony, [a] where I will meet with you.

[a] Exod. 25. 22.

5 And it ſhall come to paſs, *that* the mans rod whom I ſhall chooſe, ſhall bloſſom: and I will make to ceaſe from me the murmurings of the children of Iſrael, whereby they murmure againſt you.

6 ¶ And Moſes ſpake unto the children of Iſrael, and every one of their princes gave him † a rod apiece, for each prince one, according to their fathers houſes, *even* twelve rods: and the rod of Aaron *was* among their rods.

† Heb. *a rod for one prince, a rod for one prince.*

7 And Moſes laid up the rods before the LORD, in the tabernacle of witneſs.

8 And it came to paſs that on the morrow Moſes went into the tabernacle of witneſs; and behold, the rod of Aaron for the houſe of Levi was budded, & brought forth buds, and bloomed bloſſoms, and yeelded almonds.

9 And Moſes brought out all the rods from before the LORD unto all the children of Iſrael: and they looked, and took every man his rod.

10 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Bring [b] Aarons rod again, before the teſtimony, to be kept for a token againſt the † rebels; and thou ſhalt quite take away their murmurings from me, that they die not.

[b] Hebr. 9. 4.

† Heb. *children of rebellion.*

11 And Moſes did *ſo*: as the LORD commanded him, ſo did he.

12 And the children of Iſrael ſpake unto Moſes, ſaying, Behold, we die, we periſh, we all periſh.

13 Whoſoever cometh any thing near unto the tabernacle of the LORD, ſhall die: Shall we be conſumed with dying?

CHAP.

CHAP. XVIII.

1 The charge of the priests and Levites. 9 The priests portion. 21 The Levites portion. 25 The heave-offering to the priests out of the Levites portion.

AND the LORD said unto Aaron, Thou and thy sons and thy fathers house with thee shall bear the iniquity of the sanctuary: and thou and thy sons with thee shall bear the iniquity of your priesthood.

2 And thy brethren also of the tribe of Levi, the tribe of thy father, bring thou with thee, that they may be joyned unto thee, and minister unto thee: but thou and thy sons with thee, *shall minister* before the tabernacle of witness.

3 And they shall keep thy charge, and the charge of all the tabernacle: onely they shall not come nigh the vessels of the sanctuary and the altar, that neither they, nor you also die.

4 And they shall be joyned unto thee, and keep the charge of the tabernacle of the congregation, for all the service of the tabernacle: and a stranger shall not come nigh unto you.

5 And ye shall keep the charge of the sanctuary, and the charge of the altar; that there be no wrath any more upon the children of Israel.

* Chap. 3. 45.

6 And I, behold, I have [a] taken your brethren the Levites from among the children of Israel: to you *they are* given *as* a gift for the LORD, to do the service of the tabernacle of the congregation.

7 Therefore thou and thy sons with thee, shall keep your priests office for every thing of the altar, and within the vail, and ye shall serve: I have given your priests office *unto you*, *as* a service of gift: and the stranger that cometh nigh, shall be put to death.

8 ¶ And the LORD spake unto Aaron, Behold, I also have given thee the charge of mine heave-offerings, of all the hallowed things of the children of Israel; unto thee have I given them, by reason of the anointing, and to thy sons by an ordinance for ever.

9 This shall be thine of the most holy things, *reserved* from the fire: every oblation of theirs, every meat-offering of theirs, and every sin-offering of theirs, and every trespass-offering of theirs, which they shall render unto me, *shall be* most holy for thee and for thy sons.

10 In the most holy *place* shalt thou eat it; every male shall eat it: it shall be holy unto thee.

11 And this *is* thine; the heave-offering of their gift, with all the wave-offerings of the children of Israel: I have given them unto [b] thee, and to thy sons, and to thy daughters with thee, by a statute for ever: every one that is clean in thy house, shall eat of it.

[b] Levit. 10. 14.

12 All the † best of the oyl, and all the best of the wine, and of the wheat, the first-fruits of them which they shall offer unto the LORD, them have I given thee.

† Heb. fat.

13 *And* whatsoever is first ripe in the land, which they shall bring unto the LORD, shall be thine; every one that is clean in thine house, shall eat *of* it.

14 [c] Every thing devoted in Israel, shall be thine.

[c] Levit. 27. 28.

15 Every thing that openeth [d] the matrix in all flesh, which they bring unto the LORD, *whether it be* of men or beasts, shall be thine: nevertheless, the first-born of man shalt thou surely redeem, and the firstling of unclean beasts shalt thou redeem.

[d] Exod. 13. 2, & 22. 29. Levit. 27. 26. Chap. 3. 13.

16 And those that are to be redeemed, from a moneth old shalt thou redeem according to thine estimation, for the money of five shekels, after the shekel of the sanctuary, [e] which *is* twenty gerahs.

[e] Exod. 30. 13. Levit. 27. 25. Chap. 3. 47. Ezek. 45. 12.

17 But the firstling of a cow, or the firstling of a sheep, or the firstling of a goat thou shalt not redeem, they *are* holy: thou shalt sprinkle their bloud upon the altar, and shalt burn their fat *for* an offering made by fire, for a sweet savour unto the LORD.

18 And the flesh of them shall be thine, as the [f] wave-breast and as the right shoulder are thine.

[f] Exod. 29. 26.

19 All the heave-offerings of the holy things, which the children of Israel offer unto

unto the LORD, have I given thee, and thy ſons, and thy daughters with thee, by a ſtatute for ever: it *is* a covenant of ſalt for ever, before the LORD, unto thee and to thy ſeed with thee.

20 ¶ And the LORD ſpake unto Aaron, Thou ſhalt have no inheritance in their land, neither ſhalt thou have any part among them: § I *am* thy part, and thine inheritance among the children of Iſrael.

21 And, behold, I have given the children of Levi all the tenth in Iſrael, for an inheritance, for their ſervice which they ſerve, *even* the ſervice of the tabernacle of the congregation.

22 Neither muſt the children of Iſrael henceforth come nigh the tabernacle of the congregation, leſt they bear ſin, † and die.

23 But the Levites ſhall do the ſervice of the tabernacle of the congregation, and they ſhall bear their iniquity: *It ſhall be* a ſtatute for ever throughout your generations, that among the children of Iſrael they have no inheritance.

24 But the tithes of the children of Iſrael, which they offer *as* an heave-offering unto the LORD, I have given to the Levites to inherit: therefore I have ſaid unto them, Among the children of Iſrael they ſhall have no inheritance.

25 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

26 Thus ſpeak unto the Levites, and ſay unto them, When ye take of the children of Iſrael the tithes which I have given you from them for your inheritance, then ye ſhall offer up an heave-offering of it for the LORD, *even* a tenth *part* of the tithe.

27 And *this* your heave-offering ſhall be reckoned unto you, as though *it were* the corn of the threſhing-floor, and as the fulneſs of the wine-preſs.

28 Thus you alſo ſhall offer an heave-offering unto the LORD, of all your tithes which ye receive of the children of Iſrael: and ye ſhall give thereof the LORDS heave-offering to Aaron the prieſt.

29 Out of all your gifts ye ſhall offer every heave-offering of the LORD, of all the † beſt thereof, *even* the hallowed part thereof, out of it.

30 Therefore thou ſhalt ſay unto them, When ye have heaved the beſt thereof from it, then it ſhall be counted unto the Levites, as the increaſe of the threſhing-floor, & as the increaſe of the wine-preſs.

31 And ye ſhall eat it in every place, ye and your houſholds: for it *is* your reward for your ſervice, in the tabernacle of the congregation.

32 And ye ſhall bear no ſin, by reaſon of it, when ye have heaved from it the beſt of it: neither ſhall ye pollute the holy things of the children of Iſrael, leſt ye die.

CHAP. XIX.

1 the water of ſeparation made of the aſhes of a red heifer. 11 The law for the uſe of it in purification of the unclean.

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 This *is* the ordinance of the law which the LORD hath commanded, ſaying, Speak unto the children of Iſrael, that they bring thee a red heifer without ſpot, wherein *is* no blemiſh, & upon which never came yoke.

3 And ye ſhall give her unto Eleazar the prieſt, that he may bring her [a] forth without the camp, and *one* ſhall ſlay her before his face.

4 And Eleazar the prieſt ſhall take of her bloud with his finger, and [b] ſprinkle of her bloud directly before the tabernacle of the congregation ſeven times.

5 And *one* ſhall burn the heifer in his ſight; [c] her skin, and her fleſh, and her bloud, with her dung, ſhall he burn.

6 And the prieſt ſhall take cedar-wood, and hyſſop, and ſcarlet, and caſt *it* into the midſt of the burning of the heifer.

7 Then the prieſt ſhall waſh his clothes, and he ſhall bathe his fleſh in water, and afterward he ſhall come into the camp, & the prieſt ſhall be unclean until the even.

8 And he that burneth her, ſhall waſh his clothes in water, and bathe his fleſh in water, and ſhall be unclean until the even.

9 And a man *that is* clean ſhall gather up the aſhes of the heifer, and lay *them* up without the camp in a clean place, and it ſhall

ε Deut. 10. 9. & 18. 2. Joſ. 13. 14, 33. Ezek. 44. 28.

† Heb. to die.

† Heb. fat.

[a] Heb. 13. 11.

[b] Heb. 9. 13.

[c] Exod. 29. 14. Levit. 4 11, 12.

shall be kept for the congregation of the children of Israel, for a water of separation: it *is* a purification for sin.

10 And he that gathereth the ashes of the heifer, shall wash his clothes, and be unclean until the even: and it shall be unto the children of Israel, and unto the stranger that sojourneth among them, for a statute for ever.

11 ¶ He that toucheth the dead body of any † man, shall be unclean seven days.

† Heb. *soul of man.*

12 He shall purifie himself with it on the third day, and on the seventh day he shall be clean: but if he purifie not himself the third day, then the seventh day he shall not be clean.

13 Whosoever toucheth the dead body of any man that is dead, and purifieth not himself, defileth the tabernacle of the LORD; and that soul shall be cut off from Israel: because the water of separation was not sprinkled upon him, he shall be unclean; his uncleanness *is* yet upon him.

14 This *is* the law, when a man dieth in a tent; all that come into the tent, and all that *is* in the tent, shall be unclean seven days.

15 And every open vessel which hath no covering bound upon it, *is* unclean.

16 And whosoever toucheth one that is slain with a sword in the open fields, or a dead body, or a bone of a man, or a grave, shall be unclean seven days.

17 And for an unclean *person* they shall take of the † ashes of the burnt heifer of purification for sin, and † running water shall be put thereto in a vessel:

† Heb. *dust.* † Heb. *living waters shall be given.*

18 And a clean person shall take hyssop, and dip *it* in the water, and sprinkle *it* upon the tent, and upon all the vessels, and upon the persons that were there, and upon him that touched a bone, or one slain, or one dead, or a grave:

19 And the clean *person* shall sprinkle upon the unclean on the third day, and on the seventh day: and on the seventh day he shall purifie himself, and wash his clothes, and bathe himself in water, and shall be clean at even.

20 But the man that shall be unclean, and shall not purifie himself, that soul shall be cut off from among the congregation: because he hath defiled the sanctuary of the LORD, the water of separation hath not been sprinkled upon him, he *is* unclean.

21 And it shall be a perpetual statute unto them, that he that sprinkleth the water of separation, shall wash his clothes, and he that toucheth the water of separation, shall be unclean until even.

22 And whatsoever the unclean *person* toucheth, shall be unclean: and the soul that toucheth *it*, shall be unclean until even

CHAP. XX.

1 The children of Israel come to Zin, where Miriam dieth. 2 They murmure for want of water. 7 Moses smiting the rock, bringeth forth water at Meribah. 14 Moses at Kadesh desireth passage through Edom, which is denied him. 22 At mount Hor Aaron resigneth his place to Eleazar, & dieth.

THen came the children of Israel, *even* the whole congregation, into the desert of Zin, in the first moneth: and the people abode in Kadesh; and Miriam died there, and was buried there.

2 And there was no water for the congregation: and they gathered themselves together against Moses, & against Aaron.

3 And the people [a] chode with Moses, and spake, saying, Would God that we had died [b] when our brethren died before the LORD.

[a] Exod. 17. 2.
[b] Chap. 11. 33.

4 And why have ye brought up the congregation of the LORD into this wilderness, that we and our cattel should die there?

5 And wherefore have ye made us to come up out of Egypt, to bring us in unto this evil place? it *is* no place of seed, or of figs, or vines, or of pomegranates, neither *is* there any water to drink.

6 And Moses and Aaron went from the presence of the assembly, unto the door of the tabernacle of the congregation, and they fell upon their faces: and the glory of the LORD appeared unto them.

7 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

8 Take the rod, and gather thou the assembly together, thou and Aaron thy brother, and speak ye unto the rock before their

their eyes, and it shall give forth his water, and thou shalt bring forth to them water out of the rock: so thou shalt give the congregation, and their beasts drink.

9 And Moses took the rod from before the LORD, as he commanded him.

10 And Moses and Aaron gathered the congregation together before the rock, & he said unto them, Hear now, ye rebels; must we fetch you water out of this rock?

11 And Moses lift up his hand, and with his rod he smote the rock twice: and the water came out abundantly, and the congregation drank, and their beasts *also*.

12 ¶ And the LORD spake unto Moses and Aaron, Because ye beleeved me not, to sanctifie me in the eyes of the children of Israel; therefore ye shall not bring this congregation into the land which I have given them.

c Psal. 106. 32, &c.

13 c This *is* the water of || Meribah, because the children of Israel strove with the LORD: and he was sanctified in them.

|| That is, *strife*.

14 ¶ And Moses sent messengers from Kadesh, unto the king of Edom, Thus saith thy brother Israel, Thou knowest all the travel that hath † befallen us:

† Heb. *found us*

15 How our fathers went down into Egypt, and we have dwelt in Egypt a long time: and the Egyptians vexed us, and our fathers.

16 And when we cried unto the LORD, he heard our voice, and sent an Angel, and hath brought us forth out of Egypt: and behold, we *are* in Kadesh, a city in the uttermost of thy border.

17 Let us pass, I pray thee, through thy countrey: we will not pass through the fields, or through the vineyards, neither will we drink *of* the water of the wells: we will go by the kings *high*-way, we will not turn to the right hand nor to the left, until we have passed thy borders.

18 And Edom said unto him, Thou shalt not pass by me, lest I come out against thee with the sword.

19 And the children of Israel said unto him, We will go by the high-way: and if I and my cattel drink of thy water, then I will pay for it: I will onely (without *doing* any thing *else*) go through on my feet.

20 And he said, Thou shalt not go through. And Edom came out against him with much people, and with a strong hand.

21 Thus Edom refused to give Israel passage through his border: wherefore Israel turned away from him.

22 ¶ And the children of Israel, *even* the whole congregation, journeyed from d Kadesh, and came unto mount Hor.

d Chap. 33. 37.

23 And the LORD spake unto Moses and Aaron in mount Hor, by the coast of the land of Edom, saying,

24 Aaron shall be gathered unto his people: for he shall not enter into the land which I have given unto the children of Israel, because ye rebelled against my † word at the water of Meribah.

† Heb. *mouth*.

25 e Take Aaron and Eleazar his son, and bring them up unto mount Hor:

e Chap. 33. 38. Deut. 32. 50.

26 And strip Aaron of his garments, and put them upon Eleazar his son: and Aaron shall be gathered *unto his people*, and shall die there.

27 And Moses did as the LORD commanded: and they went up into mount Hor, in the sight of all the congregation.

28 And Moses stripped Aaron of his garments, and put them upon Eleazar his son; and f Aaron died there in the top of the mount: and Moses and Eleazar came down from the mount.

f Deut. 10. 6. & 32. 50.

29 And when all the congregation saw that Aaron was dead, they mourned for Aaron thirty days, *even* all the house of Israel.

CHAP. XXI.

1 Israel with some loss destroy the Canaanites at Hormah. 4 The people murmuring are plagued with fiery serpents. 7 They repenting are healed by a brasen serpent. 10 Sundry journeys of the Israelites. 21 Sihon is overcome, 33 and Og.

AND *when* a king Arad the Canaanite, which dwelt in the south, heard tell that Israel came by the way of the spies; then he fought against Israel, and took *some* of them prisoners.

a Chap. 33. 40.

2 And Israel vowed a vow unto the LORD, and said, If thou wilt indeed deliver this people into my hand, then I will utterly destroy their cities.

3 And

3 And the LORD hearkned to the voice of Israel, and delivered up the Canaanites: and they utterly destroyed them and their cities: and he called the name of the place ‖ Hormah.

‖ That is, utter destruction.

4 ¶ And they journeyed from mount Hor, by the way of the Red sea, to compass the land of Edom: and the soul of the people was much ‖ † discouraged because of the way.

‖ Or, grieved. † Heb. shortned.

5 And the people spake against God, and against Moses, Wherefore have ye brought us up out of Egypt, to die in the wilderness? for *there is* no bread, neither *is there any* water, and [b] our soul lotheth this light bread.

[b] Chap. 11. 6.

6 And [c] the LORD sent fiery serpents among the people; and they bit the people, and much people of Israel died.

[c] Wis. 16. 1, 5. 1 Cor. 10. 9.

7 ¶ Therefore the people came to Moses, and said, We have sinned, for we have spoken against the LORD, and against thee, pray unto the LORD that he take away the serpents from us: and Moses prayed for the people.

8 And the LORD said unto Moses, Make thee a fiery serpent, and set it upon a pole: and it shall come to pass, that every one that is bitten, when he looketh upon it, shall live.

9 And [d] Moses made a serpent of brass, and put it upon a pole, and it came to pass, that if a serpent had bitten any man, when he beheld the serpent of brass, he lived.

[d] 2 Kin. 18. 4. Joh. 3. 14.

10 ¶ And the children of Israel set forward, and [e] pitched in Oboth.

[e] Chap. 33. 43.

11 And they journeyed from Oboth, & pitched at ‖ Ije-abarim, in the wilderness w^ch *is* before Moab, toward the sun-rising.

‖ Or, heaps of Abarim.

12 ¶ From thence they removed, and pitched in the valley of Zared.

13 From thence they removed, and pitched on the other side of Arnon, which *is* in the wilderness that cometh out of the coasts of the Amorites: for Arnon *is* the border of Moab, between Moab and the Amorites.

14 Wherefore it is said in the book of the wars of the LORD, ‖ What he did in the Red sea, and in the brooks of Arnon,

‖ Or, Vaheb in Suphah.

15 And at the stream of the brooks that goeth down to the dwelling of Ar, and † lieth upon the border of Moab.

† Heb. leaneth.

16 And from thence *they went* to Beer: that *is* the well whereof the LORD spake unto Moses, Gather the people together, and I will give them water.

17 ¶ Then Israel sang this song, † Spring up, O well, ‖ sing ye unto it:

† Heb. Ascend. ‖ Or, answer.

18 The princes digged the well, the nobles of the people digged it, by *the direction of* the law-giver, with their staves. And from the wilderness *they went* to Mattanah:

19 And from Mattanah to Nahaliel: and from Nahaliel to Bamoth:

20 And from Bamoth *in* the valley that *is* in the † countrey of Moab, to the top of ‖ Pisgah, which looketh toward ‖ Jeshimon.

† Heb. field. ‖ Or, the hill. ‖ Or, the wilderness.

21 ¶ And Israel sent messengers unto Sihon king of the Amorites, saying,

22 [f] Let me pass through thy land; we will not turn into the fields, or into the vineyards, we will not drink *of* the waters of the well: *but* we will go along by the kings *high*-way, until we be past thy borders.

[f] Deut. 2. 27. Judg. 11. 19.

23 § And Sihon would not suffer Israel to pass through his border: but Sihon gathered all his people together, and went out against Israel into the wilderness: and he came to Jahaz, & fought against Israel.

§ Deut. 29. 7.

24 And [h] Israel smote him with the edge of the sword, and possessed his land from Arnon unto Jabbok, even unto the children of Ammon: for the border of the children of Ammon *was* strong.

[h] Jos. 12. 2. Psal. 135. 10, 11. Am. 2. 9.

25 And Israel took all these cities: and Israel dwelt in all the cities of the Amorites, in Heshbon, and in all the † villages thereof.

† Heb. daughters.

26 For Heshbon *was* the city of Sihon the king of the Amorites, who had fought against the former king of Moab, and taken all his land out of his hand, even unto Arnon.

27 Wherefore they that speak in proverbs, say, Come into Heshbon, let the city of Sihon be built and prepared.

28 For there is a fire gone out of Heshbon,

bon, a flame from the city of Sihon: it hath consumed Ar of Moab, *and* the lords of the high places of Arnon.

29 Wo to thee, Moab; thou art undone, O people of [i] Chemosh: he hath given his sons that escaped, and his daughters, into captivity unto Sihon king of the Amorites.

30 We have shot at them; Heshbon is perished even unto Dibon, and we have laid them waste even unto Nophah, which *reacheth* unto Medeba.

31 ¶ Thus Israel dwelt in the land of the Amorites.

32 And Moses sent to spy out Jaazer, and they took the villages thereof, and drove out the Amorites that *were* there.

33 ¶ [k] And they turned and went up by the way of Bashan: and Og the king of Bashan went out against them, he, and all his people, to the battel at Edrei.

34 And the LORD said unto Moses, Fear him not: for I have delivered him into thy hand, and all his people, and his land; and [l] thou shalt do to him as thou didst unto Sihon king of the Amorites, which dwelt at Heshbon.

35 So they smote him and his sons, and all his people, until there was none left him alive: and they possessed his land.

CHAP. XXII.

1 Balaks first message for Balaam is refused. 15 His second message obtaineth him. 22 An angel would have slain him, if his ass had not saved him. 36 Balak entertaineth him.

AND the children of Israel set forward, and pitched in the plains of Moab, on this side Jordan by Jericho.

2 ¶ And Balak the son of Zippor saw all that Israel had done to the Amorites.

3 And Moab was sore afraid of the people, because they *were* many: and Moab was distressed, because of the children of Israel.

4 And Moab said unto the elders of Midian, Now shall this company lick up all *that are* round about us, as the ox licketh up the grass of the field. And Balak the son of Zippor *was* king of the Moabites at that time.

5 [a] He sent messengers therefore unto Balaam the son of Beor, to Pethor, which *is* by the river of the land of the children of his people, to call him, saying, Behold, there is a people come out from Egypt: behold, they cover the † face of the earth, and they abide over against me.

6 Come now therefore, I pray thee, curse me this people, for they *are* too mighty for me: peradventure I shall prevail, *that* we may smite them, and *that* I may drive them out of the land: for I wot that he whom thou blessest, *is* blessed, and he whom thou cursest, is cursed.

7 And the elders of Moab, and the elders of Midian departed, with the rewards of divination in their hand; and they came unto Balaam, and spake unto him the words of Balak.

8 And he said unto them, Lodge here this night, and I will bring you word again as the LORD shall speak unto me: And the princes of Moab abode with Balaam.

9 And God came unto Balaam, and said, What men *are* these with thee?

10 And Balaam said unto God, Balak the son of Zippor, king of Moab, hath sent unto me, *saying*,

11 Behold, *there is* a people come out of Egypt, which covereth the face of the earth: Come now, curse me them; peradventure † I shall be able to overcome them, and drive them out.

12 And God said unto Balaam, Thou shalt not go with them, thou shalt not curse the people: for they *are* blessed.

13 And Balaam rose up in the morning, and said unto the princes of Balak, Get you into your land: for the LORD refuseth to give me leave to go with you.

14 And the princes of Moab rose up, and they went unto Balak, and said, Balaam refuseth to come with us.

15 ¶ And Balak sent yet again princes, mo, and more honourable then they.

16 And they came to Balaam, and said to him, Thus saith Balak the son of Zippor, † Let nothing, I pray thee, hinder thee from coming unto me:

17 For I will promote thee unto very

[i] 1 Kin. 11.7,33.

[k] Deut. 3.1. & 29.7.

[l] Psal. 135.10, 11.

[a] Josh. 24.9.

† Heb. eye.

† Heb. I shall prevail in fighting against him.

† Heb. Be not thou letted from, &c.

great honour, and I will do whatſoever thou ſayeſt unto me: Come therefore, I pray thee, curſe me this people.

18 And Balaam anſwered and ſaid unto the ſervants of Balak, [b] If Balak would give me his houſe-full of ſilver and gold, I cannot go beyond the word of the LORD my God, to do leſs or more.

[b] Chap. 24.13.

19 Now therefore, I pray you, tarry ye alſo here this night, that I may know what the LORD will ſay unto me more.

20 And God came unto Balaam at night, and ſaid unto him, If the men come to call thee, riſe up, *and* go with them; but yet the word which I ſhall ſay unto thee, that ſhalt thou do.

21 And Balaam roſe up in the morning, and ſaddled his aſs, and went with the princes of Moab.

22 ¶ And Gods anger was kindled, becauſe he went: and the angel of the LORD ſtood in the way for an adverſary againſt him: Now he was riding upon his aſs, and his two ſervants *were* with him.

[c] 2 Pet. 2.16. Jude 11

23 And [c] the aſs ſaw the angel of the LORD ſtanding in the way, and his ſword drawn in his hand: and the aſs turned aſide out of the way, and went into the field: and Balaam ſmote the aſs to turn her into the way.

24 But the angel of the LORD ſtood in a path of the vineyards, a wall *being* on this ſide, and a wall on that ſide.

25 And when the aſs ſaw the angel of the LORD, ſhe thruſt her ſelf unto the wall, and cruſht Balaams foot againſt the wall: and he ſmote her again.

26 And the angel of the LORD went further, and ſtood in a narrow place, where *was* no way to turn either to the right hand or to the left.

27 And when the aſs ſaw the angel of the LORD, ſhe fell down under Balaam: and Balaams anger was kindled, and he ſmote the aſs with a ſtaff.

28 And the LORD opened the mouth of the aſs, and ſhe ſaid unto Balaam, What have I done unto thee, that thou haſt ſmitten me theſe three times?

29 And Balaam ſaid unto the aſs, Becauſe thou haſt mocked me: I would there were a ſword in mine hand, for now would I kill thee.

30 And the aſs ſaid unto Balaam, *Am* not I thine aſs, † upon which thou haſt ridden || ever ſince *I was* thine, unto this day? was I ever wont to do ſo unto thee? And he ſaid, Nay.

† Heb. *who haſt ridden upon me.* || Or, *ever ſince thou waſt, &c.*

31 Then the LORD opened the eyes of Balaam, and he ſaw the angel of the LORD ſtanding in the way, and his ſword drawn in his hand: and he bowed down his head, and || fell flat on his face.

|| Or, *bowed himſelf.*

32 And the angel of the LORD ſaid unto him, Wherefore haſt thou ſmitten thine aſs theſe three times? behold, I went out † to withſtand thee, becauſe *thy* way is perverſe before me.

† Heb. *to be an adverſary unto thee.*

33 And the aſs ſaw me, and turned from me theſe three times: unleſs ſhe had turned from me, ſurely now alſo I had ſlain thee, and ſaved her alive.

34 And Balaam ſaid unto the angel of the LORD, I have ſinned; for I knew not that thou ſtoodeſt in the way againſt me: now therefore if it † diſpleaſe thee, I will get me back again.

† Heb. *be evil in thine eyes.*

35 And the angel of the LORD ſaid unto Balaam, Go with the men: but onely the word that I ſhall ſpeak unto thee, that thou ſhalt ſpeak: So Balaam went with the princes of Balak.

36 ¶ And when Balak heard that Balaam was come, he went out to meet him, unto a city of Moab, which *is* in the border of Arnon, which *is* in the utmoſt coaſt.

37 And Balak ſaid unto Balaam, Did I not earneſtly ſend unto thee to call thee? Wherefore cameſt thou not unto me? Am I not able indeed to promote thee to honor?

38 And Balaam ſaid unto Balak, Lo, I am come unto thee: have I now any power at all to ſay any thing? the word that God putteth in my mouth, that ſhall I ſpeak.

39 And Balaam went with Balak, and they came unto || Kirjath-huzoth.

|| Or, *a city of ſtreets.*

40 And Balak offered oxen and ſheep, and ſent to Balaam, and to the princes that *were* with him.

41 And it came to paſs on the morrow,

row, that Balak took Balaam, and brought him up into the high places of Baal, that thence he might ſee the utmoſt *part* of the people.

CHAP. XXIII.

1,13,28 *Balaks ſacrifice.* 7,18 *Balaams parable.*

AND Balaam ſaid unto Balak, Build me here ſeven altars, and prepare me here ſeven oxen, and ſeven rams.

2 And Balak did as Balaam had ſpoken; and Balak and Balaam offered on *every* altar a bullock and a ram.

3 And Balaam ſaid unto Balak, Stand by thy burnt-offering, and I will go: peradventure the LORD will come to meet me: and whatſoever he ſheweth me, I will tell thee. And ‖ he went to an high place.

‖ Or, *he went ſolitary.*

4 And God met Balaam; and he ſaid unto him, I have prepared ſeven altars, and I have offered upon *every* altar a bullock and a ram.

5 And the LORD put a word in Balaams mouth, and ſaid, Return unto Balak, and thus thou ſhalt ſpeak.

6 And he returned unto him, and lo, he ſtood by his burnt-ſacrifice, he, and all the princes of Moab.

7 And he took up his parable, and ſaid, Balak the king of Moab hath brought me from Aram, out of the mountains of the eaſt, *ſaying*, Come, curſe me Jacob, and come, defie Iſrael.

8 How ſhall I curſe, whom God hath not curſed? or how ſhall I defie, *whom* the LORD hath not defied?

9 For from the top of the rocks I ſee him, and from the hills I behold him: lo, the people ſhall dwell alone, and ſhall not be reckoned among the nations.

10 Who can count the duſt of Jacob, and the number of the fourth *part* of Iſrael? Let † me die the death of the righteous, and let my laſt end be like his.

† Heb. *my ſoul*, or, *my life.*

11 And Balak ſaid unto Balaam, What haſt thou done unto me? I took thee to curſe mine enemies, and behold, thou haſt bleſſed *them* altogether.

12 And he anſwered and ſaid, Muſt I not take heed to ſpeak that which the LORD hath put in my mouth?

13 And Balak ſaid unto him, Come, I pray thee, with me unto another place, from whence thou mayeſt ſee them: thou ſhalt ſee but the utmoſt part of them, and ſhalt not ſee them all: and curſe me them from thence.

14 ¶ And he brought him into the field of Zophim, to the top of ‖ Piſgah, & built ſeven altars, and offered a bullock and a ram on *every* altar.

‖ Or, *the hill.*

15 And he ſaid unto Balak, Stand here by thy burnt-offering, while I meet *the* LORD yonder.

16 And the LORD met Balaam, and [a] put a word in his mouth, and ſaid, Go again unto Balak, and ſay thus.

[a] Chap. 22.35.

17 And when he came to him, behold, he ſtood by his burnt-offering, and the princes of Moab with him. And Balak ſaid unto him, What hath the LORD ſpoken?

18 And he took up his parable, and ſaid, Riſe up Balak, and hear; hearken unto me thou ſon of Zippor:

19 God *is* not a man, that he ſhould lie, neither the ſon of man, that he ſhould repent: hath he ſaid, and ſhall he not do *it*? or hath he ſpoken, and ſhall he not make it good?

20 Behold, I have received *commandment* to bleſs; and he hath bleſſed, and I cannot reverſe it.

21 He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he ſeen perverſneſs in Iſrael: the LORD his God *is* with him, and the ſhout of a king *is* among them.

22 [b] God brought them out of Egypt; he hath as it were the ſtrength of an unicorn.

[b] Chap. 24.8.

23 Surely *there is* no enchantment ‖ againſt Jacob, neither *is there* any divination againſt Iſrael: according to this time it ſhall be ſaid of Jacob, and of Iſrael, What hath God wrought!

‖ Or, *in.*

24 Behold, the people ſhall riſe up as a great lion, and lift up himſelf as a young lion: he ſhall not lie down until he eat *of* the prey, and drink the bloud of the ſlain.

25 ¶ And Balak ſaid unto Balaam, Neither curſe them at all, nor bleſs them at all.

26 But Balaam anſwered and ſaid unto

Balak, Told not I thee, ſaying, All that the LORD ſpeaketh, that I muſt do?

27 ¶ And Balak ſaid unto Balaam, Come, I pray thee, I will bring thee unto another place; peradventure it will pleaſe God, that thou mayeſt curſe me them from thence.

28 And Balak brought Balaam unto the top of Peor, that looketh toward Jeſhimon.

29 And Balaam ſaid unto Balak, Build me here ſeven altars, and prepare me here ſeven bullocks, and ſeven rams.

30 And Balak did as Balaam had ſaid, and offered a bullock and a ram on *every* altar.

CHAP. XXIV.

1 *Balaam leaving divinations, propheſieth the happineſs of Iſrael.* 10 *Balak in anger diſmiſſeth him.* 15 *He propheſieth of the Star of Jacob, and the deſtruction of ſome nations.*

AND when Balaam ſaw that it pleaſed the LORD to bleſs Iſrael, he went not as at [a] other times, † to ſeek for enchantments, but he ſet his face toward the wilderneſs.

2 And Balaam lift up his eyes, and he ſaw Iſrael abiding *in histents* according to their tribes, & the ſpirit of God came upon him.

3 [b] And he took up his parable, and ſaid, Balaam the ſon of Beor hath ſaid, and the man † whoſe eyes are open, hath ſaid:

4 He hath ſaid, which heard the words of God, which ſaw the viſion of the Almighty, falling *into a trance*, but having his eyes open:

5 How goodly are thy tents, O Jacob, *and* thy tabernacles, O Iſrael!

6 As the valleys are they ſpread forth, as gardens by the rivers ſide, as the trees of lign-aloes which the LORD hath planted, *and* as cedar-trees beſide the waters.

7 He ſhall pour the water out of his buckets, and his ſeed *ſhall be* in many waters, and his king ſhall be higher then Agag, and his kingdoms ſhall be exalted.

8 [c] God brought him forth out of Egypt, he hath as it were the ſtrength of an unicorn: he ſhall eat up the nations his enemies, and ſhall break their bones, and pierce *them* through with his arrows.

9 [d] He couched, he lay down as a lion, and as a great lion: who ſhall ſtir him up? Bleſſed *is* he that bleſſeth thee, and curſed *is* he that curſeth thee.

10 ¶ And Balaks anger was kindled againſt Balaam, and he ſmote his hands together: and Balak ſaid unto Balaam, I called thee to curſe mine enemies, and behold, thou haſt altogether bleſſed *them* theſe three times.

11 Therefore now flee thou to thy place: I thought to promote thee unto great honour, but lo, the LORD hath kept thee back from honour.

12 And Balaam ſaid unto Balak, Spake I not alſo to thy meſſengers which thou ſenteſt unto me, ſaying,

13 If Balak would give me his houſe-full of ſilver and gold, I cannot go beyond the commandment of the LORD, to do *either* good or bad of mine own minde; *but* what the LORD ſaith, that will I ſpeak?

14 And now behold, I go unto my people: come *therefore, and* I will advertiſe thee, what this people ſhall do to thy people in the latter days.

15 ¶ And he took up his parable, and ſaid, Balaam the ſon of Beor hath ſaid, and the man whoſe eyes are open, hath ſaid:

16 He hath ſaid, which heard the words of God, and knew the knowledge of the moſt High, *which* ſaw the viſion of the Almighty, falling *into a trance*, but having his eyes open:

17 I ſhall ſee him, but not now: I ſhall behold him, but not nigh: there ſhall come a Star out of Jacob, and a Sceptre ſhall riſe out of Iſrael, & ſhall ‖ ſmite the corners of Moab, & deſtroy all the children of Sheth.

18 And Edom ſhall be a poſſeſſion, Seir alſo ſhall be a poſſeſſion for his enemies, and Iſrael ſhall do valiantly.

19 Out of Jacob ſhall come he that ſhall have dominion, and ſhall deſtroy him that remaineth of the city.

20 And when he looked on Amalek, he took up his parable, and ſaid, Amalek *was* ‖ the firſt of the nations, but his latter end ‖ *ſhall be* that he periſh for ever.

21 And

[a] Chap. 23.3,15. † Heb. *to the meeting of enchantments.*

[b] Chap. 23.7,18. † Heb. *who had his eyes ſhut*, but now open.

[c] Chap. 23.22.

[d] Gen. 49.9.

‖ Or, *ſmite through the princes of Moab.*

‖ *the firſt of the nations that warred againſt Iſrael*, Exod. 17.

‖ Or, *ſhall be even to deſtruction.*

21 And he looked on the Kenites, and took up his parable, and said, Strong is thy dwelling-place, and thou puttest thy nest in a rock.

22 Nevertheless, † the Kenite shall be wasted || until Ashur shall carry thee away captive.

23 And he took up his parable, & said, Alas, who shall live when God doeth this!

24 And ships *shall come* from the coast of Chittim, & shall afflict Ashur, and shall afflict Eber, & he also shall perish for ever.

25 And Balaam rose up, and went and returned to his place: and Balak also went his way.

† Heb. *Kain.* || Or, *how long shall it be ere Ashur carry thee away captive?*

CHAP. XXV.

1 *Israel at Shittim commit whoredom and idolatry.* 6 *Phinehas killeth Zimri and Cozbi.* 10 *God therefore giveth him an everlasting priesthood.* 16 *The Midianites are to be vexed.*

AND Israel abode in [a] Shittim, and the people begun to commit whoredom with the daughters of Moab.

[a] Chap. 33.49.

2 And they called the people unto the sacrifices of their gods: and the people did eat, and bowed down to their gods.

3 And Israel joyned himself unto Baal-peor: and the anger of the LORD was kindled against Israel.

4 And the LORD said unto Moses, [b] Take all the heads of the people, & hang them up before the LORD against the sun, that the fierce anger of the LORD may be turned away from Israel.

[b] Deut. 4.3. Josh. 22.17.

5 And Moses said unto the judges of Israel, Slay ye every one his men, that were joyned unto Baal-peor.

6 ¶ And behold, one of the children of Israel came and brought unto his brethren a Midianitish woman, in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, who *were* weeping before the door of the tabernacle of the congregation.

7 And [c] when Phinehas the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw *it*, he rose up from amongst the congregation, and took a javelin in his hand;

[c] Psal. 106.30. 1 Mac. 2.54.

8 And he went after the man of Israel into the tent, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly: So the plague was stayed from the children of Israel.

9 And [d] those that died in the plague, were twenty and four thousand.

[d] 1 Cor. 10.8.

10 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

11 [e] Phinehas the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, hath turned my wrath away from the children of Israel (while he was zealous for my sake among them) that I consumed not the children of Israel in my jealousie.

[e] Psal. 106.30.

12 Wherefore say, [f] Behold, I give unto him my covenant of peace.

[f] Ecclus 45.24. 1 Mac. 2.54.

13 And he shall have it, and his seed after him, *even* the covenant of an everlasting priesthood; because he was zealous for his God, and made an atonement for the children of Israel.

14 Now the name of the Israelite that was slain, *even* that was slain with the Midianitish woman, *was* Zimri the son of Salu, a prince of a † chief house among the Simeonites.

† Heb. *house of a father.*

15 And the name of the Midianitish woman that was slain, *was* Cozbi the daughter of Zur; he *was* head over a people, *and* of a chief house in Midian.

16 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

17 [g] Vex the Midianites, and smite them:

[g] Chap. 31.2.

18 For they vex you with their wiles, wherewith they have beguiled you, in the matter of Peor, and in the matter of Cozbi, the daughter of a prince of Midian their sister, which was slain in the day of the plague, for Peors sake.

CHAP. XXVI.

1 *The sum of all Israel is taken in the plains of Moab.* 52 *The law of dividing among them the inheritance of the land.* 57 *The families and number of the Levites.* 63 *None were left of them which were numbred at Sinai, but Caleb and Joshua.*

AND it came to pass after the plague, that the LORD spake unto Moses, and unto Eleazar the son of Aaron the priest, saying,

2 Take the sum of all the congregation of the children of Israel, [a] from twenty

[a] Chap. 1.3.

years old and upward, throughout their fathers houſe, all that are able to go to war in Iſrael.

3 And Moſes and Eleazar the prieſt ſpake with them in the plains of Moab by Jordan *near* Jericho, ſaying,

4 *Take the ſum of the people*, from twenty years old and upward, as the LORD [b] commanded Moſes and the children of Iſrael, which went forth out of the land of Egypt.

5 ¶ [c] Reuben the eldeſt ſon of Iſrael: the children of Reuben; Hanoch, *of whom cometh* the family of the Hanochites: of Pallu, the family of the Palluites:

6 Of Heſron, the family of the Heſronites: of Carmi, the family of the Carmites.

7 Theſe *are* the families of the Reubenites: and they that were numbred of them, were fourty and three thouſand and ſeven hundred and thirty.

8 And the ſons of Pallu; Eliab.

9 And the ſons of Eliab; Nemuel, and Dathan, and Abiram. This *is that* Dathan and Abiram *which were* [d] famous in the congregation, who ſtrove againſt Moſes and againſt Aaron in the company of Korah, when they ſtrove againſt the LORD:

10 And the earth opened her mouth, and ſwallowed them up together with Korah when that company died, what time the fire devoured two hundred and fifty men: and they became a ſigne.

11 Notwithſtanding the children of Korah died not.

12 ¶ The ſons of Simeon after their families: of Nemuel, the family of the Nemuelites: of Jamin, the family of the Jaminites: of Jachin, the family of the Jachinites:

13 Of Zerah, the family of the Zarhites: of Shaul, the family of the Shaulites.

14 Theſe *are* the families of the Simeonites, twenty & two thouſand & two hundred.

15 ¶ The children of Gad after their families: of Zephon, the family of the Zephonites: of Haggi, the family of the Haggites: of Shuni, the family of the Shunites:

16 Of Ozni, the family of the Oznites: of Eri, the family of the Erites:

17 Of Arod, the family of the Arodites: of Areli, the family of the Arelites.

18 Theſe *are* the families of the children of Gad according to thoſe that were numbred of them, fourty thouſand and five hundred.

19 ¶ [e] The ſons of Judah *were* Er and Onan: and Er and Onan died in the land of Canaan.

20 And the ſons of Judah after their families were; Of Shelah, the family of the Shelanites: of Pharez, the family of the Pharzites: of Zerah, the family of the Zarhites:

21 And the ſons of Pharez were; of Heſron, the family of the Heſronites: of Hamul, the family of the Hamulites.

22 Theſe *are* the families of Judah according to thoſe that were numbred of them, threeſcore and ſixteen thouſand and five hundred.

23 ¶ Of the ſons of Iſſachar after their families: of Tola, the family of the Tolaites: of Pua, the family of the Punites:

24 Of Jaſhub, the family of the Jaſhubites: of Shimron, the family of the Shimronites.

25 Theſe *are* the families of Iſſachar according to thoſe that were numbred of them, threeſcore and four thouſand and three hundred.

26 ¶ Of the ſons of Zebulun after their families: of Sered, the family of the Sardites: of Elon, the family of the Elonites: of Jahleel, the family of the Jahleelites.

27 Theſe *are* the families of the Zebulunites according to thoſe that were numbred of them, threeſcore thouſand and five hundred.

28 ¶ The ſons of Joſeph after their families, *were* Manaſſeh and Ephraim.

29 Of the ſons of Manaſſeh: of [f] Machir, the family of the Machirites: and Machir begat Gilead: of Gilead *come* the family of the Gileadites.

30 Theſe *are* the ſons of Gilead: of Jeezer, the family of the Jeezerites: of Helek, the family of the Helekites:

31 And of Aſriel, the family of the Aſrielites:

[b] Chap. 1.1.

[c] Gen. 46.8. Exod. 6.14. 1 Chr. 5.1.

[d] Chap. 26.9.

[e] Gen. 38.3, 6, & 46.12.

[f] Joſh. 17.1.

rielites: and of Shechem, the family of the Shechemites:

32 And of Shemida, the family of the Shemidaites: and of Hepher, the family of the Hepherites.

e Chap. 27.1. 33 ¶ And e Zelophehad the ſon of Hepher had no ſons, but danghters: and the names of the daughters of Zelophehad, *were* Mahlah, and Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah.

34 Theſe *are* the families of Manaſſeh, and thoſe that were numbred of them, fifty and two thouſand and ſeven hundred.

35 ¶ Theſe *are* the ſons of Ephraim after their families: of Shuthelah, the family of the Shuthalhites: of Becher, the family of the Bachrites: of Tahan, the family of the Tahanites.

36 And theſe *are* the ſons of Shuthelah: of Eran, the family of the Eranites.

37 Theſe *are* the families of the ſons of Ephraim according to thoſe that were numbred of them, thirty and two thouſand and five hundred. Theſe *are* the ſons of Joſeph after their families.

38 ¶ The ſons of Benjamin after their families: of Bela, the family of the Belaites: of Aſhbel, the family of the Aſhbelites: of Ahiram, the family of the Ahiramites:

39 Of Shupham, the family of the Shuphamites: of Hupham, the family of the Huphamites.

40 And the ſons of Bela were Ard and Naaman: *of Ard*, the family of the Ardites: & of Naaman, the family of the Naamites.

41 Theſe *are* the ſons of Benjamin after their families: and they that were numbred of them, *were* fourty and five thouſand and ſix hundred.

42 ¶ Theſe *are* the ſons of Dan after their families: of Shuham, the family of the Shuhamites. Theſe *are* the families of Dan after their families.

43 All the families of the Shuhamites according to thoſe that were numbred of them, *were* threeſcore and four thouſand and four hundred.

44 ¶ Of the children of Aſher after their families: of Jimna, the family of the Jimnites: of Jeſui, the family of the Jeſuites: of Beriah, the family of the Beriites.

45 Of the ſons of Beriah: of Heber, the family of the Heberites: of Malchiel, the family of the Malchielites.

46 And the name of the daughter of Aſher *was* Sarah.

47 Theſe *are* the families of the ſons of Aſher according to thoſe that were numbred of them; *who were* fifty and three thouſand and four hundred.

48 Of the ſons of Naphtali after their families: of Jahzeel, the family of the Jahzeelites: of Guni, the family of the Gunites:

49 Of Jezer, the family of the Jezerites: of Shillem, the family of the Shillemites.

50 Theſe *are* the families of Naphtali according to their families: and they that were numbred of them, *were* fourty and five thouſand and four hundred.

51 Theſe *were* the numbred of the children of Iſrael, ſix hundred thouſand and a thouſand ſeven hundred and thirty.

52 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

53 Unto theſe the land ſhall be divided for an inheritance, according to the number of names.

h Chap. 33.54. † Heb. *multiply his inheritance.* † Heb. *diminiſh his inheritance.* 54 h To many thou ſhalt †give the more inheritance, and to few thou ſhalt † give the leſs inheritance: to every one ſhall his inheritance be given, according to thoſe that were numbred of him.

i Chap. 33.54. Joſh. 11.23. & 14.2. 55 Notwithſtanding, the land ſhall be i divided by lot: according to the names of the tribes of their fathers they ſhall inherit.

56 According to the lot ſhall the poſſeſſion thereof be divided, between many and few.

k Exod. 6.16,17, 18,19. 57 ¶ k And theſe *are* they that were numbred of the Levites, after their families: of Gerſhon, the family of the Gerſhonites: of Kohath, the family of the Kohathites: of Merari, the family of the Merarites.

58 Theſe *are* the families of the Levites: the family of the Libnites, the family of the Hebronites, the family of the Mahlites, the family of the Muſhites, the family of the Korathites: and Kohath begat Amram.

59 And the name of Amrams wife *was*

[l] Exod. 2.1,2. & 6.20. Jochebed, the daughter of Levi, whom *her mother* bare to Levi in Egypt: and she bare unto Amram, Aaron and Moses, and Miriam their sister.

60 And unto Aaron was born Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

[m] Levit. 10.2. Chap. 3.4. 1 Chr. 24.2. 61 And [m] Nadab and Abihu died, when they offered strange fire before the LORD.

62 And those that were numbred of them, were twenty and three thousand, all males from a moneth old and upward: for they were not numbred among the children of Israel, because there was no inheritance given them among the children of Israel.

63 ¶ These *are* they that were numbred by Moses & Eleazar the priest, who numbred the children of Israel in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

64 But among these there was not a man of them whom Moses and Aaron the priest numbred, when they numbred the children of Israel in the wilderness of Sinai.

[n] Chap. 14.28. 1 Cor. 10.5,6. 65 For the LORD had said of them, They [n] shall surely die in the wilderness. And there was not left a man of them, save Caleb the son of Jephunneh, & Joshua the son of Nun

CHAP. XXVII.

1 The daughters of Zelophehad sue for an inheritance. 6 The law of inheritances. 12 Moses being told of his death, sueth for a successour. 18 Joshua is appointed to succeed him.

[a] Chap. 26.33. Josh. 17.3. THen came the daughters of [a] Zelophehad the son of Hepher, the son of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, of the families of Manasseh the son of Joseph: and these *are* the names of his daughters; Mahlah, Noah, and Hoglah, and Milcah, and Tirzah.

2 And they stood before Moses, & before Eleazar the priest, and before the princes, and all the congregation, by the door of the tabernacle of the congregation, saying,

[b] Chap. 14.35. & 26.64, 65. 3 Our father [b] died in the wilderness, and he was not in the company of them that gathered themselves together against the LORD in the company of Korah; but died in his own sin, and had no sons.

† Heb. *diminished.* 4 Why should the name of our father be † done away from among his family, because he hath no son? Give unto us *therefore* a possession among the brethren of our father.

5 And Moses brought their cause before the LORD.

6 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

7 The daughters of Zelophehad speak right: thou shalt surely give them a possession of an inheritance among their fathers brethren; and thou shalt cause the inheritance of their father to pass unto them.

8 And thou shalt speak unto the children of Israel, saying, If a man die, and have no son, then ye shall cause his inheritance to pass unto his daughter.

9 And if he have no daughter, then ye shall give his inheritance unto his brethren

10 And if he have no brethren, then ye shall give his inheritance unto his fathers brethren.

11 And if his father have no brethren, then ye shall give his inheritance unto his kinsman that is next to him of his family, & he shall possess it: and it shall be unto the children of Israel a statute of judgement, as the LORD commanded Moses.

12 ¶ And the LORD said unto Moses, [c] Get thee up into this mount Abarim, and see the land which I have given unto the children of Israel.

[c] Deut. 32.49. 13 And when thou hast seen it, thou also shalt be gathered unto thy people, as [d] Aaron thy brother was gathered.

[d] Chap. 20.24. [e] Chap. 20.24. 14 For ye [e] rebelled against my commandment (in the desert of Zin, in the strife of the congregation) to sanctifie me at the water, before their eyes: that *is* the [f] water of Meribah in Kadesh in the wilderness of Zin.

[f] Exod. 17.7. 15 ¶ And Moses spake unto the LORD, saying,

16 Let the LORD, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation

17 Which may go out before them, and wch may go in before them, & which may lead them out, and which may bring them in; that the congregation of the LORD be not as sheep which have no shepherd.

18 ¶ And the LORD said unto Moses, Take thee Joshua the son of Nun, a man in

in whom *is* the spirit, and lay thine hand upon him.

19 And set him before Eleazar the priest, and before all the congregation: and give him a charge in their sight.

20 And thou shalt put *some* of thine honour upon him, that all the congregation of the children of Israel may be obedient.

21 And he shall stand before Eleazar the priest, who shall ask *counsel* for him, [s] after the judgement of Urim before the LORD: at his word shall they go out, and at his word they shall come in, *both* he, and all the children of Israel with him, even all the congregation.

22 And Moses did as the LORD commanded him: and he took Joshua and set him before Eleazar the priest, and before all the congregation.

23 And he laid his hands upon him, and gave him a charge, as the LORD commanded by the hand of Moses.

CHAP. XXVIII.

1 offerings are to be observed. 3 The continual burnt-offering. 9 The offering on the sabbath. 11 on the new-moons. 16 at the pass-over. 26 in the day of first-fruits.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, and say unto them, My offering, *and* my bread for my sacrifices made by fire, *for* [†] a sweet savour unto me, shall ye observe to offer unto me in their due season.

3 And thou shalt say unto them, [a] This *is* the offering made by fire which ye shall offer unto the LORD; two lambs of the first year without spot [†] day by day, *for* a continual burnt-offering.

4 The one lamb shalt thou offer in the morning, and the other lamb shalt thou offer [†] at even;

5 And a tenth *part* of an Ephah of flour for a [b] meat-offering, mingled with the fourth *part* of an [c] hin of beaten oyl.

6 *It is* a continual burnt-offering which was ordained in mount Sinai for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.

7 And the drink-offering thereof *shall be* the fourth *part* of an hin for the one lamb: in the holy *place* shalt thou cause the strong wine to be poured unto the LORD *for* a drink-offering.

8 And the other lamb shalt thou offer at even: as the meat-offering of the morning, and as the drink-offering thereof thou shalt offer *it*, a sacrifice made by fire of a sweet savour unto the LORD.

9 ¶ And on the sabbath-day, two lambs of the first year without spot, and two tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, and the drink-offering thereof:

10 *This is* the burnt-offering of every sabbath, beside the continual burnt-offering, and his drink-offering.

11 ¶ And in the beginnings of your moneths ye shall offer a burnt-offering unto the LORD; two young bullocks, and one ram, seven lambs of the first year without spot,

12 And three tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, for one bullock; and two tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, for one ram,

13 And a several tenth-deal of flour mingled with oyl *for* a meat-offering unto one lamb, *for* a burnt-offering of a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.

14 And their drink-offerings shall be half an hin of wine unto a bullock, and the third *part* of an hin unto a ram, and a fourth *part* of an hin unto a lamb: this *is* the burnt-offering of every moneth throughout the moneths of the year.

15 And one kid of the goats for a sin-offering unto the LORD shall be offered, besides the continual burnt-offering, and his drink-offering.

16 [d] And in the fourteenth day of the first moneth *is* the pass-over of the LORD.

17 And in the fifteenth day of this moneth *is* the feast: seven days shall unleavened bread be eaten.

18 In the [e] first day *shall be* an holy convocation; ye shall do no manner of servile work *therein*.

19 But ye shall offer a sacrifice made by fire *for* a burnt-offering unto the LORD; two

[s] Exod. 28. 30.

[†] Heb. *a savour of my rest*

[a] Exod. 29. 38.

[†] Heb. *in a day.*

[†] Heb. *between the two evenings.*

[b] Levit. 2. 1.

[c] Exod. 29. 40.

[d] Exod. 12. 18. Levit. 23. 5.

[e] Levit. 23. 7.

two young bullocks, and one ram, and seven lambs of the first year: they shall be unto you without blemish.

20 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl: three tenth-deals shall ye offer for a bullock, and two tenth-deals for a ram;

21 A several tenth-deal shalt thou offer for every lamb, throughout the seven lambs:

22 And one goat *for* a sin-offering, to make an atonement for you.

23 Ye shall offer these beside the burnt-offering in the morning, which *is* for a continual burnt-offering.

24 After this manner ye shall offer daily throughout the seven days, the meat of the sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD: it shall be offered beside the continual burnt-offering, and his drink-offering.

25 And on the seventh day ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work.

26 ¶ Also in the day of the first-fruits, when ye bring a new meat-offering unto the LORD, after your weeks *be out*, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work.

27 But ye shall offer the burnt-offering for a sweet savour unto the LORD; two young bullocks, one ram, seven lambs of the first year:

28 And their meat-offering of flour mingled with oyl, three tenth-deals unto one bullock, two tenth-deals unto one ram

29 A several tenth-deal unto one lamb, throughout the seven lambs:

30 *And* one kid of the goats, to make an atonement for you.

31 Ye shall offer *them* besides the continual burnt-offering, and his meat-offering (they shall be unto you without blemish) and their drink-offerings.

CHAP. XXIX.

1 The offering at the feast of trumpets, 7 at the day of afflicting their souls, 13 and on the eight days of the feast of tabernacles.

AND in the seventh moneth, on the first *day* of the moneth, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: [a] it is a day of blowing the trumpets unto you.

[a] Levit. 23. 24.

2 And ye shall offer a burnt-offering for a sweet savour unto the LORD, one young bullock, one ram, *and* seven lambs of the first year without blemish:

3 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl, three tenth-deals for a bullock, *and* two tenth-deals for a ram,

4 And one tenth-deal for one lamb, throughout the seven lambs:

5 And one kid of the goats *for* a sin-offering, to make an atonement for you:

6 Beside the burnt-offering of the moneth, and his meat-offering, and the daily burnt-offering, and his meat-offering, and their drink-offerings, according unto their manner, for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.

7 ¶ And [b] ye shall have on the tenth *day* of this seventh moneth an holy convocation: and ye shall afflict your souls: ye shall not do any work *therein*.

[b] Levit. 16. 29. & 23. 27.

8 But ye shall offer a burnt-offering unto the LORD *for* a sweet savour, one young bullock, one ram, *and* seven lambs of the first year, they shall be unto you without blemish:

9 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl, three tenth-deals to a bullock, *and* two tenth-deals to one ram,

10 A several tenth-deal for one lamb, throughout the seven lambs:

11 One kid of the goats *for* a sin-offering, beside the sin-offering of atonement, & the continual burnt-offering, & the meat-offering of it, and their drink-offerings.

12 ¶ And on the fifteenth day of the seventh moneth, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work, and ye shall keep a feast unto the LORD seven days:

13 And ye shall offer a burnt-offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD; thirteen young bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year, they shall be without blemish:

14 And their meat-offering *shall be of* flour

flour mingled with oyl, three tenth-deals unto every bullock of the thirteen bullocks, two tenth-deals to each ram of the two rams,

15 And a several tenth-deal to each lamb of the fourteen lambs:

16 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, & his drink-offering

17 ¶ And on the second day *ye shall offer* twelve young bullocks, two rams, fourteen lambs of the first year without spot:

18 And their meat-offering, and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

19 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and the meat-offering thereof, and their drink-offerings.

20 ¶ And on the third day eleven bullocks, two rams, fourteen lambs of the first year without blemish:

21 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

22 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.

23 ¶ And on the fourth day ten bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:

24 Their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

25 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.

26 ¶ And on the fifth day nine bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without spot:

27 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

28 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.

29 ¶ And on the sixth day eight bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:

30 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

31 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.

32 ¶ And on the seventh day seven bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:

33 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

34 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.

35 ¶ On the eighth day ye shall have a [c] solemn assembly: ye shall do no servile work *therein*.

36 But ye shall offer a burnt-offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD; one bullock, one ram, seven lambs of the first year without blemish:

37 Their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullock, for the ram, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

38 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.

39 These *things* ye shall ‖ do unto the LORD in your set feasts, besides your vows, and your free-will-offerings, for your burnt-offerings, and for your meat-offerings, and for your drink-offerings, and for your peace-offerings.

40 And Moses told the children of Israel, according to all that the LORD commanded Moses.

[c] Levit. 23. 36.

‖ Or, offer.

CHAP. XXX.

1 Vows are not to be broken. 3 The exception of a maids vow, 6 of a wives, 9 of a widows, or her that is divorced.

AND Moses spake unto the heads of the tribes, concerning the children of Israel,

Israel, saying, This *is* the thing which the LORD hath commanded.

2 If a man vow a vow unto the LORD, or swear an oath to binde his soul with a bond; he shall not † break his word, he shall do according to all that proceedeth out of his mouth.

† Heb. *profane.*

3 If a woman also vow a vow unto the LORD, and binde *her self* by a bond, *being* in her fathers house in her youth;

4 And her father hear her vow, and her bond wherewith she hath bound her soul, and her father shall hold his peace at her: then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul, shall stand.

5 But if her father disallow her in the day that he heareth; not any of her vows or of her bonds wherewith she hath bound her soul, shall stand: and the LORD shall forgive her, because her father disallowed her.

6 And if she had at all an husband when † she vowed, or uttered ought out of her lips, wherewith she bound her soul;

† Heb. *her vows were upon her.*

7 And her husband heard *it*, and held his peace at her in the day that he heard *it*: then her vows shall stand, and her bonds wherewith she bound her soul, shall stand.

8 But if her husband disallow her on the day that he heard *it*; then he shall make her vow which she vowed, and that which she uttered with her lips, wherewith she bound her soul, of none effect: and the LORD shall forgive her.

9 But every vow of a widow, and of her that is divorced, wherewith they have bound their souls, shall stand against her.

10 And if she vowed in her husbands house, or bound her soul by a bond with an oath;

11 And her husband heard *it*, and held his peace at her, *and* disallowed her not: then all her vows shall stand, and every bond wherewith she bound her soul, shall stand.

12 But if her husband hath utterly made them void on the day he heard *them*; *then* whatsoever proceeded out of her lips concerning her vows, or concerning the bond of her soul, shall not stand: her husband hath made them void, and the LORD shall forgive her.

13 Every vow, and every binding oath to afflict the soul, her husband may establish it, or her husband may make it void.

14 But if her husband altogether hold his peace at her, from day to day; then he establisheth all her vows, or all her bonds which *are* upon her: he confirmeth them, because he held his peace at her, in the day that he heard *them*.

15 But if he shall any ways make them void after that he hath heard *them*; then he shall bear her iniquity.

16 These *are* the statutes which the LORD commanded Moses between a man and his wife, between the father and his daughter *being yet* in her youth in her fathers house.

CHAP. XXXI.

1 The Midianites are spoiled, and Balaam slain. 13 Moses is wroth with the officers, for saving the women alive. 19 How the souldiers with their captives and spoil, are to be purified. 25 The proportion whereby the prey is to be divided. 48 The voluntary oblation unto the treasury of the Lord.

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 [a] Avenge the children of Israel of the Midianites: afterward shalt thou [b] be gathered unto thy people.

[a] Chap. 25. 17.
[b] Chap. 27. 13.

3 And Moses spake unto the people, saying, Arm some of your selves unto the war, and let them go against the Midianites, and avenge the LORD of Midian.

4 † Of every tribe a thousand, throughout all the tribes of Israel, shall ye send to the war.

† Heb. *a thousand of a tribe a thousand of a tribe.*

5 So there were delivered out of the thousands of Israel, a thousand of *every* tribe, twelve thousand armed for war.

6 And Moses sent them to the war, a thousand of *every* tribe, them and Phinehas the son of Eleazar the priest, to the war, with the holy instruments, and the trumpets to blow, in his hand.

7 And they warred against the Midianites, as the LORD commanded Moses; and they slew all the males.

8 And they slew the kings of Midian, beside

beſide the reſt of them that were ſlain;
[c] Joſ. 13. 21. *namely*, [c] Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, five kings of Midian: Balaam alſo the ſon of Beor they ſlew with the ſword.

9 And the children of Iſrael took *all* the women of Midian captives, and their little ones, and took the ſpoil of all their cattel, and all their flocks, and all their goods.

10 And they burnt all their cities wherein they dwelt, and all their goodly caſtles with fire.

11 And they took all the ſpoil, and all the prey, *both* of men and of beaſts.

12 And they brought the captives, and the prey, and the ſpoil unto Moſes and Eleazar the prieſt, and unto the congregation of the children of Iſrael, unto the camp at the plains of Moab, which *are* by Jordan *near* Jericho.

13 ¶ And Moſes, and Eleazar the prieſt, & all the princes of the congregation, went forth to meet them without the camp.

14 And Moſes was wroth with the officers of the hoſt, *with* the captains over thouſands, and captains over hundreds, which came from the † battel.

† Heb. *hoſt of war.*

15 And Moſes ſaid unto them, Have ye ſaved all the women alive?

16 Behold, [d] theſe cauſed the children of Iſrael, through the [e] counſel of Balaam, to commit treſpaſs againſt the LORD in the matter of Peor, and there was a plague among the congregation of the LORD.

[d] Chap. 25. 2. [e] 2 Pet. 2. 15.

17 Now therefore [f] kill every male among the little ones, and kill every woman that hath known man by lying with † him.

[f] Judg. 21. 11. † Heb. *a male.*

18 But all the women-children that have not known a man by lying with him, keep alive for your ſelves.

19 And do ye abide without the camp ſeven days: whoſoever hath killed any perſon, and [g] whoſoever hath touched any ſlain, purifie *both* your ſelves and your captives, on the third day, and on the ſeventh day.

[g] Chap. 19. 11, &c.

20 And purifie all *your* raiment, and all † that is made of ſkins, and all work of goats *hair*, and all things made of wood.

† Heb. *inſtrument, or veſſel of skins.*

21 ¶ And Eleazar the prieſt ſaid unto the men of war which went to the battel, This *is* the ordinance of the law which the LORD commanded Moſes;

22 Onely the gold, and the ſilver, the braſs, the iron, the tin, and the lead,

23 Every thing that may abide the fire, ye ſhall make *it* go through the fire, and it ſhall be clean: nevertheleſs it ſhall be purified with the water of ſeparation: and all that abideth not the fire, ye ſhall make go through the water.

24 And ye ſhall waſh your clothes on the ſeventh day, and ye ſhall be clean, and afterward ye ſhall come into the camp.

25 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

26 Take the ſum of the prey, † that was taken, *both* of man and of beaſt, thou, and Eleazar the prieſt, and the chief fathers of the congregation:

† Heb. *of the captivity.*

27 And divide the prey into two parts; between them that took the war upon them, who went out to battel, and between all the congregation.

28 And levie a tribute unto the LORD of the men of war, which went out to battel: one ſoul of five hundred, *both* of the perſons, and of the beeves, and of the aſſes, and of the ſheep.

29 Take *it* of their half, and give *it* unto Eleazar the prieſt, *for* an heave-offering of the LORD.

30 And of the children of Iſraels half, thou ſhalt take one portion of fifty, of the perſons, of the beeves, of the aſſes, and of the || flocks, of all manner of beaſts, and give them unto the Levites, wch keep the charge of the tabernacle of the LORD.

|| Or, *goats.*

31 And Moſes and Eleazar the prieſt did as the LORD commanded Moſes.

32 And the booty *being* the reſt of the prey, which the men of war had caught, was ſix hundred thouſand and ſeventy thouſand and five thouſand ſheep,

33 And threeſcore and twelve thouſand beeves,

34 And threeſcore & one thouſand aſſes,

35 And thirty and two thouſand perſons in all, of women that had not known man by lying with him.

36 And

36 And the half *which was* the portion of them that went out to war, was in number three hundred thousand and seven & thirty thousand and five hundred sheep;

37 And the LORDS tribute of the sheep was six hundred and threescore and fifteen.

38 And the beeves *were* thirty and six thousand, of which the LORDS tribute *was* threescore and twelve.

39 And the asses *were* thirty thousand and five hundred, of which the LORDS tribute *was* threescore and one.

40 And the persons *were* sixteen thousand, of which the LORDS tribute *was* thirty and two persons.

41 And Moses gave the tribute *which was* the LORDS heave-offering, unto Eleazar the priest, as the LORD commanded Moses.

42 And of the children of Israels half, which Moses divided from the men that warred,

43 (Now the half *that pertained unto* the congregation, was three hundred thousand and thirty thousand *and* seven thousand and five hundred sheep,

44 And thirty and six thousand beeves,

45 And thirty thousand asses and five hundred,

46 And sixteen thousand persons)

47 Even of the children of Israels half, Moses took one portion of fifty, *both* of man and of beast, and gave them unto the Levites, which kept the charge of the tabernacle of the LORD; as the LORD commanded Moses.

48 ¶ And the officers which *were* over thousands of the host, the captains of thousands, and captains of hundreds, came near unto Moses:

49 And they said unto Moses, Thy servants have taken the sum of the men of war which *are* under our † charge, and there lacketh not one man of us.

† Heb. *hand.*

50 We have therefore brought an oblation for the LORD, what every man hath †gotten, of jewels of gold, chains, & bracelets, rings, ear-rings, & tablets, to make an atonement for our souls before the LORD

† Heb. *found.*

51 And Moses and Eleazar the priest took the gold of them, *even* all wrought jewels.

52 And all the gold of the †offering that they offered up to the LORD, of the captains of thousands, and of the captains of hundreds, was sixteen thousand seven hundred and fifty shekels.

† Heb. *heave-offering.*

53 (*For* the men of war had taken spoil, every man for himself)

54 And Moses and Eleazar the priest took the gold of the captains of thousands, and of hundreds, and brought it into the tabernacle of the congregation, *for* a memorial for the children of Israel before the LORD.

CHAP. XXXII.

1 The Reubenites and Gadites sue for their inheritance on that side Jordan. 6 Moses reproveth them 16 They offer him conditions to his content. 33 Moses assigneth them the land. 39 They conquer it.

NOw the children of Reuben and the children of Gad had a very great multitude of cattel: and when they saw the land of Jazer, and the land of Gilead, that, behold, the place *was* a place for cattel;

2 The children of Gad, and the children of Reuben came and spake unto Moses, and to Eleazar the priest, and unto the princes of the congregation, saying,

3 Ataroth, and Dibon, and Jazer, and Nimrah, and Heshbon, and Elealeh, and Shebam, and Nebo, and Beon;

4 *Even* the countrey which the LORD smote before the congregation of Israel, *is* a land for cattel, and thy servants have cattel.

5 Wherefore, said they, if we have found grace in thy sight, let this land be given unto thy servants for a possession, *and* bring us not over Jordan.

6 ¶ And Moses said unto the children of Gad, and to the children of Reuben, Shall your brethren go to war, and shall ye sit here?

7 And wherefore † discourage ye the heart of the children of Israel from going over into the land which the LORD hath given them?

† Heb. *break.*

8 Thus did your fathers, when I sent them

them from Kadeſh-barnea to ſee the land.

9 For [a] when they went up unto the valley of Eſhcol, and ſaw the land, they diſcouraged the heart of the children of Iſrael, that they ſhould not go into the land which the LORD had given them.

10 And the LORDS anger was kindled the ſame time, and he ſware, ſaying,

11 Surely none of the men that came up out of Egypt, [b] from twenty years old and upward, ſhall ſee the land which I ſware unto Abraham, unto Iſaac, and unto Jacob; becauſe they have not † wholly followed me:

12 Save Caleb the ſon of Jephunneh the Kenezite, and Joſhua the ſon of Nun: for they have wholly followed the LORD.

13 And the LORDS anger was kindled againſt Iſrael, and he made them wander in the wilderneſs fourty years, until all the generation that had done evil in the ſight of the LORD was conſumed.

14 And behold, ye are riſen up in your fathers ſtead, an increaſe of ſinfull men, to augment yet the fierce anger of the LORD toward Iſrael.

15 For if ye turn away from after him, he will yet again leave them in the wilderneſs, and ye ſhall deſtroy all this people.

16 ¶ And they came near unto him, and ſaid, We will build ſheep-folds here for our cattel, & cities for our little ones.

17 But we our ſelves will go ready armed before the children of Iſrael, until we have brought them unto their place: and our little ones ſhall dwell in the fenced cities, becauſe of the inhabitants of the land.

18 We will not return unto our houſes, until the children of Iſrael have inherited every man his inheritance:

19 For we will not inherit with them on yonder ſide Jordan, or forward; becauſe our inheritance is fallen to us on this ſide Jordan eaſt-ward.

20 ¶ And [c] Moſes ſaid unto them, If ye will do this thing, if ye will go armed before the LORD to war,

21 And will go all of you armed over Jordan before the LORD, until he hath driven out his enemies from before him,

22 And the land be ſubdued before the LORD: then afterward ye ſhall return, and be guiltleſs before the LORD, and before Iſrael; and this land ſhall be your poſſeſſion before the LORD.

23 But if ye will not do ſo, behold, ye have ſinned againſt the LORD: and be ſure your ſin will finde you out.

24 Build ye cities for your little ones, and folds for your ſheep; and do that which hath proceeded out of your mouth.

25 And the children of Gad, and the children of Reuben ſpake unto Moſes, ſaying, Thy ſervants will do as my lord commandeth.

26 Our little ones, our wives, our flocks, and all our cattel, ſhall be there in the cities of Gilead.

27 [d] But thy ſervants will paſs over, every man armed for war, before the LORD to battel, as my lord ſaith.

28 So concerning them Moſes commanded Eleazar the prieſt, and Joſhua the ſon of Nun, and the chief fathers of the tribes of the children of Iſrael:

29 And Moſes ſaid unto them, If the children of Gad, and the children of Reuben will paſs with you over Jordan, every man armed to battel before the LORD, and the land ſhall be ſubdued before you; then ye ſhall give them the land of Gilead for a poſſeſſion:

30 But if they will not paſs over with you armed, they ſhall have poſſeſſions among you in the land of Canaan.

31 And the children of Gad, and the children of Reuben anſwered, ſaying, As the LORD hath ſaid unto thy ſervants, ſo will we do.

32 We will paſs over armed before the LORD into the land of Canaan, that the poſſeſſion of our inheritance on this ſide Jordan *may be* ours.

33 And [e] Moſes gave unto them, *even* to the children of Gad, and to the children of Reuben, and unto half the tribe of Manaſſeh the ſon of Joſeph, the kingdom of Sihon king of the Amorites, and the kingdom of Og king of Baſhan, the land with

[a] Chap. 13. 24.

[b] Chap. 14. 28, 29.

† Heb. fulfilled after me.

[c] Joſ. 1. 13.

[d] Joſ. 4. 12.

[e] Deut. 3. 12. Joſ. 13. 8 & 22. 4.

with the cities thereof, in the coasts, *even* the cities of the countrey round about.

34 ¶ And the children of Gad built Dibon, and Ataroth, and Aroer,

35 And Atroth, Shophan, and Jaazer, and Jogbehah,

36 And Beth-nimrah, and Beth-haran, fenced cities: and folds for sheep.

37 And the children of Reuben built Heshbon, and Elealeh, and Kirjathaim,

38 And Nebo, and Baal-meon (their names being changed) and Shibmah: and † gave other names unto the cities which they builded.

† Heb. *they called by names the names of the cities*

39 And the children of [f] Machir the son of Manasseh went to Gilead, and took it, & dispossessed the Amorite w[ch] *was* in it.

[f] Gen. 50. 23.

40 And Moses gave Gilead unto Machir the son of Manasseh; and he dwelt therein.

41 And [g] Jair the son of Manasseh went and took the small towns thereof, and called them Havoth-jair.

[g] Deut. 3. 14.

42 And Nobah went and took Kenath, and the villages thereof, and called it Nobah, after his own name.

CHAP. XXXIII.

1 Two and fourty journeys of the Israelites. 50 The Canaanites are to be destroyed.

THese *are* the journeys of the children of Israel, which went forth out of the land of Egypt, with their armies, under the hand of Moses and Aaron.

2 And Moses wrote their goings out according to their journeys, by the commandment of the LORD: & these *are* their journeys according to their goings out.

3 And they [a] departed from Rameses in the first moneth, on the fifteenth day of the first moneth: on the morrow after the passover, the children of Israel went out w[th] an high hand in the sight of all the Egyptians

[a] Exod. 12. 37.

4 (For the Egyptians buried all *their* first-born, which the LORD had smitten among them: upon their gods also the LORD executed judgements)

5 And the children of Israel removed from Rameses, and pitched in Succoth.

6 And they departed from [b] Succoth, and pitched in Etham, which *is* in the edge of the wilderness.

[b] Exod. 13. 20.

7 And they removed from Etham, and turned again unto Pi-hahiroth, which *is* before Baal-zephon: and they pitched before Migdol.

8 And they departed from before Pi-hahiroth, and [c] passed through the midst of the sea, into the wilderness, and went three days journey in the wilderness of Etham, and pitched in Marah.

[c] Exod. 15. 22.

9 And they removed from Marah, and [d] came unto Elim: and in Elim *were* twelve fountains of water, and threescore and ten palm-trees; and they pitched there.

[d] Exod. 15. 27.

10 And they removed from Elim, and encamped by the Red sea.

11 And they removed from the Red sea, and encamped in the [e] wilderness of Sin.

[e] Exod. 16. 1.

12 And they took their journey out of the wilderness of Sin, and encamped in Dophkah.

13 And they departed from Dophkah, and encamped in Alush.

14 And they removed from Alush, and encamped at [f] Rephidim, where was no water for the people to drink.

[f] Exod. 17. 1.

15 And they departed from Rephidim, and pitched in the [g] wilderness of Sinai.

[g] Exod. 19. 1.

16 And they removed from the desert of Sinai, and pitched [h] at || Kibroth-hattaavah.

[h] Chap. 11. 34. || That is, *the graves of lust.*

17 And they departed from Kibroth-hattaavah, and [i] encamped at Hazeroth.

[i] Chap. 11. 35.

18 And they departed from Hazeroth, and pitched in Rithmah.

19 And they departed from Rithmah, and pitched at Rimmon-parez.

20 And they daparted from Rimmon-parez, and pitched in Libnah.

21 And they removed from Libnah, and pitched at Rissah.

22 And they journeyed from Rissah, and pitched in Kehelathah.

23 And they went from Kehelathah, and pitched in mount Shapher.

24 And they removed from mount Shapher, and encamped in Haradah.

25 And they removed from Haradah, and pitched in Makheloth.

26 And they removed from Makheloth, and encamped at Tahath.

27 And

27 And they departed from Tahath, and pitched at Tarah.

28 And they removed from Tarah, and pitched in Mithcah.

29 And they went from Mithcah, and pitched in Hashmonah.

30 And they departed from Hashmonah, and [k] encamped at Moseroth.

31 And they departed from Moseroth, and pitched in Bene-jaakan.

32 And they removed from Bene-jaakan, and encamped at Hor-hagidgad.

33 And they went from Hor-hagidgad, and pitched in Jotbathah.

34 And they removed from Jotbathah, and encamped at Ebronah.

35 And they departed from Ebronah, and encamped at Ezion-gaber.

36 And they removed from Ezion-gaber, and pitched in the [l] wilderness of Zin, which *is* Kadesh.

37 And they removed from [m] Kadesh, and pitched in mount Hor, in the edge of the land of Edom.

38 And [n] Aaron the priest went up into mount Hor, at the commandment of the LORD, and died there in the fourtieth year, after the children of Israel were come out of the land of Egypt, in the first *day* of the fifth moneth.

39 And Aaron *was* an hundred and twenty and three years old, when he died in mount Hor.

40 And [o] king Arad the Canaanite (which dwelt in the south, in the land of Canaan) heard of the coming of the children of Israel.

41 And they departed from mount [p] Hor, and pitched in Zalmonah.

42 And they departed from Zalmonah, and pitched in Punon.

43 And they departed from Punon, and pitched in Oboth.

44 And they departed from Oboth, & pitched in ||Ije-abarim, in the border of Moab.

45 And they departed from Iim, and pitched in Dibon-gad.

46 And they removed from Dibon-gad, and encamped in Almon-diblathaim.

47 And they removed from Almon-diblathaim, and pitched in the mountains of Abarim, before Nebo.

48 And they departed from the mountains of Abarim, and pitched in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

49 And they pitched by Jordan from Beth-jesimoth, *even* unto ||[q] Abel-shittim, in the plains of Moab.

50 ¶ And the LORD spake unto Moses, in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho, saying,

51 Speak unto the children of Israel, and say unto them, [r] When ye are passed over Jordan, into the land of Canaan;

52 Then ye shall drive out all the inhabitants of the land from before you, and destroy all their pictures, and destroy all their molten images, and quite pluck down all their high places.

53 And ye shall dispossess *the inhabitants of* the land, and dwell therein: for I have given you the land to possess it.

54 And [s] ye shall divide the land by lot, for an inheritance among your families, & to the mo ye shall † give the more inheritance, and to the fewer ye shall † give the less inheritance: every mans *inheritance* shall be in the place where his lot falleth; according to the tribes of your fathers, ye shall inherit.

55 But if ye will not drive out the inhabitants of the land from before you; then it shall come to pass, that those which ye let remain of them, *shall be* [t] pricks in your eyes, and thorns in your sides, and shal vex you in the land wherein ye dwell.

56 Moreover, it shall come to pass, *that* I shall do unto you, as I thought to do unto them.

CHP. XXXIV.

1 *The borders of the land.* 16 *The names of the men which shall divide the land.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, and say unto them, When ye come into the land of Canaan (this *is* the land that shall fall unto you for an inheritance, *even* the land of Canaan with the coasts thereof)

[k] Deut. 10.6.

[l] Chap. 20.1.

[m] Chap. 20.22.

[n] Chap. 20.25. Deut. 32.50.

[o] Chap. 21.1, &c.

[p] Chap. 21.4.

|| Or, keaps of Abarim.

|| Or, the plains of Shittim.

[q] Chap. 25.1.

[r] Deut. 7.2. Josh. 11.12.

[s] Chap. 26.53.

† Heb. multiply his inheritance.

† Heb. diminish his inheritance.

[t] Josh. 23.13. Judg. 2.3.

3 Then[a] your ſouth-quarter ſhall be from the wilderneſs of Zin, along by the coaſt of Edom, and your ſouth-border ſhall be the outmoſt coaſt of the ſalt-ſea eaſt-ward.

4 And your border ſhall turn from the ſouth to the aſcent of Akrabbim, and paſs on to Zin: and the going forth thereof ſhall be from the ſouth to Kadeſh-barnea, and ſhall go on to Hazar-addar, and paſs on to Azmon.

5 And the border ſhall fetch a compaſs from Azmon unto the river of Egypt, and the goings out of it ſhall be at the ſea.

6 And *as for* the weſtern border, you ſhall even have the great ſea for a border: this ſhall be your weſt-border.

7 And this ſhall be your north-border; from the great ſea, you ſhall point out for you mount Hor.

8 From mount Hor ye ſhall point out *your border* unto the entrance of Hamath: and the goings forth of the border ſhall be to Zedad.

9 ¶ And the border ſhall go on to Ziphron, & the goings out of it ſhal be at Hazar-enan: this ſhall be your north-border.

10 And ye ſhall point out your eaſt-border from Hazar-enan to Shepham.

11 And the coaſt ſhall go down from Shepham to Riblah, on the eaſt-ſide of Ain; and the border ſhall deſcend, and ſhall reach unto the † ſide of the ſea of Chinnereth eaſt-ward.

12 And the border ſhall go down to Jordan, and the goings out of it ſhall be at the ſalt-ſea: This ſhall be your land with the coaſts thereof round about.

13 And Moſes commanded the children of Iſrael, ſaying, This *is* the land which ye ſhall inherit by lot, which the LORD commanded to give unto the nine tribes, and to the half-tribe.

14 [b] For the tribe of the children of Reuben, according to the houſe of their fathers, and the tribe of the children of Gad, according to the houſe of their fathers, have received *their inheritance*, and half the tribe of Manaſſeh have received their inheritance.

15 The two tribes and the half-tribe have received their inheritance on this ſide Jordan *near* Jericho, eaſt-ward, toward the ſun-riſing.

16 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

17 Theſe *are* the names of the men which ſhall divide the land unto you: [c] Eleazar the prieſt, and Joſhua the ſon of Nun.

18 And ye ſhall take one prince of every tribe, to divide the land by inheritance.

19 And the names of the men *are* theſe: Of the tribe of Judah, Caleb the ſon of Jephunneh.

20 And of the tribe of the children of Simeon, Shemuel the ſon of Ammihud.

21 Of the tribe of Benjamin, Elidad the ſon of Chiſlon.

22 And the prince of the tribe of the children of Dan, Bukki the ſon of Jogli.

23 The prince of the children of Joſeph, for the tribe of the children of Manaſſeh, Hanniel the ſon of Ephod.

24 And the prince of the tribe of the children of Ephraim, Kemuel the ſon of Shiphtan.

25 And the prince of the tribe of the children of Zebulun, Elizaphan the ſon of Parnach.

26 And the prince of the tribe of the children of Iſſachar, Paltiel the ſon of Azzan.

27 And the prince of the tribe of the children of Aſher, Ahihud the ſon of Shelomi.

28 And the prince of the tribe of the children of Naphtali, Pedahel the ſon of Ammihud.

29 Theſe *are they* whom the LORD commanded to divide the inheritance unto the children of Iſrael in the land of Canaan.

CHAP. XXXV.

1 *Eight and fourty cities for the Levites with their ſuburbs, and meaſure thereof.* 6 *Six of them are to be cities of refuge.* 9 *The laws of murder.* 31 *No ſatisfaction for murder.*

AND the LORD ſpake unto Moſes in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho, ſaying,

2[a] Com-

[a] Joſh. 15.1.
† Heb. ſhoulder.
[b] Chap. 32.33. Joſh. 14.2,3.
[c] Joſh. 19.51.

[a] Joſh. 21.2.

2 [a] Command the children of Iſrael, that they give unto the Levites of the inheritance of their poſſeſſion, cities to dwell in: and ye ſhall give *alſo* unto the Levites ſuburbs for the cities round about them.

3 And the cities ſhall they have to dwell in, and the ſuburbs of them ſhall be for their cattel, and for their goods, and for all their beaſts.

4 And the ſuburbs of the cities which ye ſhall give unto the Levites, *ſhall reach* from the wall of the city and outward, a thouſand cubits round about.

5 And ye ſhall meaſure from without the city on the eaſt-ſide two thouſand cubits, and on the ſouth-ſide two thouſand cubits, and on the weſt-ſide two thouſand cubits, and on the north-ſide two thouſand cubits: and the city *ſhall be* in the midſt: this ſhall be to them the ſuburbs of the cities.

6 And among the cities which ye ſhall give unto the Levites, *there ſhall be* [b] ſix cities for refuge, which ye ſhall appoint for the man-ſlayer, that he may flee thither: & † to them ye ſhall add fourty & two cities.

7 *So* all the cities which ye ſhall give to the Levites, *ſhall be* fourty and eight cities: them *ſhall ye give* with their ſuburbs.

8 And the cities which ye ſhall give, *ſhall be* of the poſſeſſion of the children of Iſrael: from *them that have* many, ye ſhall give many; but from *them that have* few, ye ſhall give few: every one ſhall give of his cities unto the Levites, according to his inheritance which † he inheriteth.

9 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

10 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, [c] When ye be come over Jordan, into the land of Canaan:

11 Then ye ſhall appoint you cities, to be cities of refuge for you; that the ſlayer may flee thither which killeth any perſon † at unawares.

12 And they ſhall be unto you cities for refuge from the avenger; that the man-ſlayer die not, until he ſtand before the congregation in judgement.

13 And of theſe cities which ye ſhall give, ſix cities ſhall ye have for refuge.

14 Ye ſhall give three cities on this ſide Jordan, and three cities ſhall ye give in the land of Canaan, *which* ſhall be cities of refuge.

15 Theſe ſix cities ſhall be a refuge, *both* for the children of Iſrael, and for the ſtranger, and for the ſojourner among them: that every one that killeth any perſon unawares, may flee thither.

16 [d] And if he ſmite him with an inſtrument of iron (ſo that he die) he *is* a murderer: the murderer ſhal ſurely be put to death

17 And if he ſmite him † with throwing a ſtone (wherewith he may die) and he die, he *is* a murderer: the murderer ſhall ſurely be put to death.

18 Or *if* he ſmite him with an hand-weapon of wood (wherewith he may die) and he die, he *is* a murderer: the murderer ſhall ſurely be put to death.

19 The revenger of bloud himſelf ſhall ſlay the murderer: when he meeteth him, he ſhall ſlay him.

20 But [e] if he thruſt him of hatred, or hurl at him by laying of wait, that he die;

21 Or in enmity ſmite him with his hand that he die: he that ſmote *him* ſhall ſurely be put to death; *for* he *is* a murderer: the revenger of bloud ſhall ſlay the murderer, when he meeteth him.

22 But if he thruſt him ſuddenly [f] without enmity, or have caſt upon him any thing without laying of wait;

23 Or with any ſtone wherewith a man may die, ſeeing *him* not, and caſt *it* upon him that he die, and *was* not his enemy, neither ſought his harm:

24 Then the congregation ſhall judge between the ſlayer, and the revenger of bloud, according to theſe judgements.

25 And the congregation ſhall deliver the ſlayer out of the hand of the revenger of bloud, and the congregation ſhall reſtore him to the city of his refuge, whither he was fled: and he ſhall abide in it unto the death of the high prieſt, which was anointed with the holy oyl.

26 But if the ſlayer ſhall at any time come without the border of the city of his refuge, whither he was fled;

[b] Deut. 4.41. Joſh. 20.2. & 21.3. † Heb. *above them ye ſhall give.*

† Heb. *they inherit.*

[c] Deut. 19.2. Joſh. 20.2.

† Heb. *by error.*

[d] Exod. 21.14.

† Heb. *with a ſtone of the hand*

[e] Deut. 19.11.

[f] Exod. 21.13.

27 And the revenger of bloud finde him without the borders of the city of his refuge, and the revenger of bloud kill the slayer; † he shall not be guilty of bloud:

† Heb. *no bloud shall be to him.*

28 Because he should have remained in the city of his refuge, until the death of the high priest: but after the death of the high priest, the slayer shall return into the land of his possession.

29 So these *things* shall be for a statute of judgement unto you, throughout your generations in all your dwellings.

30 Whoso killeth any person, the murderer shall be put to death by the ε mouth of witnesses: but one witness shall not testifie against any person, *to cause him* to die.

ε Deut. 17.6. & 19.15. Matth. 18.16. 2 Cor. 13.1. Hebr. 10.28.

31 Moreover, ye shall take no satisfaction for the life of a murderer, which *is* † guilty of death: but he shal be surely put to death.

† Heb. *faulty to die.*

32 And ye shall take no satisfaction for him that is fled to the city of his refuge, that he should come again to dwell in the land, until the death of the priest.

33 So ye shall not pollute the land wherein ye *are*: for bloud it defileth the land: and † the land cannot be cleansed of the bloud that is shed therein, but by the bloud of him that shed it.

† Heb. *there can be no expiation for the land.*

34 Defile not therefore the land which ye shall inhabit, wherein I dwell: for I the LORD dwell among the children of Israel.

CHAP. XXXVI.

1 *The inconvenience of the inheritance of daughters,* 5 *is remedied by marrying in their own tribes,* 7 *lest the inheritance should be removed from the tribe.* 10 *The daughters of Zelophehad marry their fathers brothers sons.*

AND the chief fathers of the families of the children of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, of the families of the sons of Joseph, came near, and spake before Moses, and before the princes the chief fathers of the children of Israel:

2 And they said, [a] The LORD commanded my lord to give the land for an inheritance by lot to the children of Israel: and my lord was commanded by the LORD to give the inheritance of Zelophehad our brother, unto his daughters.

[a] Chap. 27.1. Josh. 17.3.

3 And if they be married to any of the sons of the *other* tribes of the children of Israel, then shall their inheritance be taken from the inheritance of our fathers, and shall be put to the inheritance of the tribe, † whereunto they are received: so shall it be taken from the lot of our inheritance.

† Heb. *unto whom they shall be.*

4 And when the jubile of the children of Israel shall be, then shall their inheritance be put unto the inheritance of the tribe whereunto they are received: so shall their inheritance be taken away from the inheritance of the tribe of our fathers.

5 And Moses commanded the children of Israel, according to the word of the LORD, saying, The tribe of the sons of Joseph hath said well.

6 This *is* the thing which the LORD doth command concerning the daughters of Zelophehad, saying, let them † marry to whom they think best; [b] only to the family of the tribe of their father shall they marry:

† Heb. *be wives.* [b] Tob. 1.9.

7 So shall not the inheritance of the children of Israel remove from tribe to tribe: for every one of the children of Israel shall † keep himself to the inheritance of the tribe of his fathers.

† Heb. *cleave to the tribe, &c.*

8 And every daughter that possesseth an inheritance in any tribe of the children of Israel, shall be wife unto one of the family of the tribe of her father, that the children of Israel may enjoy every man the inheritance of his fathers.

9 Neither shall the inheritance remove from *one* tribe to another tribe; but every one of the tribes of the children of Israel shall keep himself to his own inheritance.

10 Even as the LORD commanded Moses, so did the daughters of Zelophehad.

11 [c] For Mahlah, Tirzah, and Hoglah, and Milcah, and Noah, the daughters of Zelophehad, were married unto their fathers brothers sons.

[c] Chap. 27.1.

12 *And* they were married † into the families of the sons of Manasseh the son of Joseph, and their inheritance remained in the tribe of the family of their father.

† Heb. *to some that were of the families.*

13 These *are* the commandments and the judgements which the LORD commanded by the hand of Moses, unto the children of Israel in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

The

The fifth book of MOSES, called DEUTERONOMY.

CHAP. I.

1 Moſes ſpeech in the end of the fourtieth year, briefly rehearſing the ſtory 6 of Gods promiſe, 9 of giving them officers, 19 of ſending the ſpies to ſearch the land, 34 of Gods anger for their incredulity, 41 and diſobedience.

THeſe *be* the words which Moſes ſpake unto all Iſrael, on this ſide Jordan in the wilderneſs, in the plain over againſt ‖the Red *ſea*, between Paran, and Tophel, and Laban, and Hazeroth, and Dizahab.

‖ Or, *Zuph.*

2 (*There are* eleven days *journey* from Horeb by the way of mount Seir, unto Kadeſh-barnea)

3 And it came to paſs in the fourtieth year, in the eleventh moneth, on the firſt *day* of the moneth, *that* Moſes ſpake unto the children of Iſrael, according unto all that the LORD had given him in commandment unto them;

4 [a] After he had ſlain Sihon the king of the Amorites, which dwelt in Heſhbon, and Og the king of Baſhan, which dwelt at Aſtaroth in Edrei.

[a] Numb. 21.24.

5 On this ſide Jordan, in the land of Moab, began Moſes to declare this law, ſaying,

6 The LORD our God ſpake unto us in Horeb, ſaying, Ye have dwelt long enough in this mount:

7 Turn you, and take your journey, and go to the mount of the Amorites, and unto † all *the places* nigh thereunto, in the plain, in the hills, and in the vale, and in the ſouth, and by the ſea-ſide; to the land of the Canaanites, and unto Lebanon, unto the great river the river Euphrates.

† Heb. *all his neighbours.*

8 Behold, I have † ſet the land before you: go in and poſſeſs the land which the LORD ſware unto your fathers, [b] Abraham, Iſaac, and Jacob, to give unto them, and to their ſeed after them.

† Heb. *given.*

[b] Gen. 15.18 & 17.7,8.

9 ¶ And I ſpake unto you at that time, ſaying, I am not able to bear you my ſelf alone:

10 The LORD your God hath multiplied you, and behold, you *are* this day as the ſtars of heaven for multitude.

11 (The LORD God of your fathers make you a thouſand times ſo many mo as ye *are*, and bleſs you as he hath promiſed you)

12 How can I my ſelf alone bear your cumbrance, and your burden, and your ſtrife?

13 † Take ye wiſe men and underſtanding, and known among your tribes, and I will make them rulers over you.

† Heb. *Give.*

14 And ye anſwered me, and ſaid, The thing which thou haſt ſpoken, *is* good *for us* to do.

15 So I took the chief of your tribes, wiſe men, and known, and † made them heads over you, captains over thouſands, and captains over hundreds, and captains over fifties, and captains over tens, and officers among your tribes.

† Heb. *gave.*

16 And I charged your judges at that time, ſaying, Hear *the cauſes* between your brethren, and [c] judge righteouſly between *every* man and his brother, and the ſtranger *that is* with him.

[c] Joh. 7.24.

17 [d] Ye ſhall not † reſpect perſons in judgement, *but* you ſhall hear the ſmall as well as the great; you ſhall not be afraid of the face of man, for the judgement *is* Gods: and the cauſe that is too hard for you, bring *it* unto me, and I will hear it.

[d] Levit. 19.15. Chap. 16.19. 1 Sam. 16.7. Prov. 24.23. † Heb. *acknowledge faces.*

18 And I commanded you at that time all the things which ye ſhould do.

19 ¶ And when we departed from Horeb, we went through all that great and terrible wilderneſs, which you ſaw by the way of the mountain of the Amorites, as the LORD our God commanded us; and we came to Kadeſh-barnea.

20 And I ſaid unto you, Ye are come unto the mountain of the Amorites, which the LORD our God doth give unto us.

21 Behold, the LORD thy God hath

set the land before thee: go up *and* possess *it*, as the LORD God of thy fathers hath said unto thee; fear not, neither be discouraged.

22 ¶ And ye came near unto me every one of you, and said, We will send men before us, and they shall search us out the land, and bring us word again by what way we must go up, and into what cities we shall come.

23 And the saying pleased me well: and [c] I took twelve men of you, one of a tribe.

24 And [f] they turned and went up into the mountain, and came unto the valley of Eshcol, and searched it out.

25 And they took of the fruit of the land in their hands, and brought *it* down unto us, and brought us word again, and said, *It is* a good land, which the LORD our God doth give us.

26 Notwithstanding, ye would not go up, but rebelled against the commandment of the LORD your God.

27 And ye murmured in your tents, and said, Because the LORD hated us, he hath brought us forth out of the land of Egypt, to deliver us into the hand of the Amorites, to destroy us.

28 Whither shall we go up? our brethren have † discouraged our heart, saying, The people *is* greater and taller then we, the cities *are* great and walled up to heaven, and moreover we have seen the sons of the [g] Anakims there.

29 Then I said unto you, Dread not, neither be afraid of them.

30 The LORD your God which goeth before you, he shall fight for you, according to all that he did for you in Egypt before your eyes:

31 And in the wilderness, where thou hast seen how that the LORD thy God bare thee as a man doth bear his son, in all the way that ye went, until ye came into this place.

32 Yet in this thing ye did not beleeve the LORD your God,

33 [h] Who went in the way before you to search you out a place to pitch your tents *in*, in fire by night to shew you by what way ye should go, and in a cloud by day.

34 And the LORD [b] heard the voice of your words, and was wroth, and sware, saying,

35 [i] Surely there shall not one of these men of this evil generation see that good land, which I sware to give unto your fathers;

36 Save Caleb the son of Jephunneh, he shall see it, and to him will I give the land that he hath troden upon, and to his children, because he hath † wholly followed the LORD.

37 [k] Also the LORD was angry with me for your sakes, saying, Thou also shalt not go in thither.

38 *But* Joshua the son of Nun, which standeth before thee, he shall go in thither. Encourage him: for he shall cause Israel to inherit it.

39 Moreover, your little ones, which ye said should be a prey, and your children which in that day had no knowledge between good and evil, they shall go in thither, and unto them will I give it, and they shall possess it.

40 But *as for* you, turn ye, and take your journey into the wilderness, by the way of the Red sea.

41 Then ye answered and said unto me, [l] We have sinned against the LORD, we will go up and fight, according to all that the LORD our God commanded us. And when ye had girded on every man his weapons of war, ye were ready to go up into the hill.

42 And the LORD said unto me, Say unto them, Go not up, neither fight, for I *am* not among you; lest ye be smitten before your enemies.

43 So I spake unto you, and ye would not hear, but rebelled against the commandment of the LORD, and † went presumptuously up into the hill.

44 And the Amorites which dwelt in that mountain, came out against you, and chased you as bees do, and destroyed you in Seir, *even* unto Hormah.

45 And ye returned and wept before the LORD; but the LORD would not hearken to your voice, nor give ear unto you.

46 So

[c] Num. 13.3.
[f] Num. 13.24.
† Heb. melted.
[g] Num. 13.28.
[h] Exod. 13.21.
[b] Num. 14.29.
† Heb. fulfilled to go after.
[k] Num. 20.12, & 27.14. Chap. 3.26. & 4.21. & 34.4.
[l] Num. 14.40.
† Heb. you were presumptuous, and went up.

46 So ye abode in Kadesh many days, according unto the days that ye abode *there*.

CHAP. II.

1 The story is continued, that they were not to meddle with the Edomites, 9 nor with the Moabites, 17 nor with the Ammonites. 24 But Sihon the Amorite was subdued by them.

THen we turned, and took our journey into the wilderness, by the way of the Red sea, as the LORD spake unto me: and we compassed mount Seir many days.

2 And the LORD spake unto me, saying,

3 Ye have compassed this mountain long enough: turn you north-ward.

4 And command thou the people, saying, Ye *are* to pass through the coast of your brethren the children of Esau, which dwell in Seir, and they shall be afraid of you: take ye good heed unto your selves therefore.

5 Meddle not with them; for I will not give you of their land, † no not so much as a foot-breadth, [a] because I have given mount Seir unto Esau *for* a possession.

6 Ye shall buy meat of them for money, that ye may eat; and ye shall also buy water of them for money, that ye may drink.

7 For the LORD thy God hath blessed thee in all the works of thy hand: he knoweth thy walking through this great wilderness: these fourty years the LORD thy God *hath been* with thee, thou hast lacked nothing.

8 And when we passed by from our brethren the children of Esau, which dwelt in Seir, through the way of the plain from Elath, and from Ezion-gaber, we turned and passed by the way of the wilderness of Moab.

9 And the LORD said unto me, ‖ Distress not the Moabites, neither contend with them in battel: for I will not give thee of their land *for* a possession, because I have given Ar unto the children of Lot *for* a possession.

10 The Emims dwelt therein in times past, a people great, and many, and tall as the Anakims;

11 Which also were accounted giants, as the Anakims, but the Moabites call them Emims.

12 [b] The Horims also dwelt in Seir before-time, but the children of Esau † succeeded them when they had destroyed them from before them, and dwelt in their ‖ stead, as Israel did unto the land of his possession, which the LORD gave unto them.

13 Now rise up, *said I*, and get you over [c] the ‖ brook Zered: and we went over the brook Zered.

14 And the space in which we came from Kadesh-barnea, until we were come over the brook Zered, *was* thirty & eight years; until all the generation of the men of war were wasted out from among the host, as the LORD sware unto them.

15 For indeed the hand of the LORD was against them, to destroy them from among the host, until they were consumed

16 ¶ So it came to pass, when all the men of war were consumed and dead from among the people,

17 That the LORD spake unto me, saying,

18 Thou art to pass over through Ar, the coast of Moab, this day.

19 And *when* thou comest nigh over against the children of Ammon, distress them not, nor meddle with them: for I will not give thee of the land of the children of Ammon *any* possession, because I have given it unto the children of Lot *for* a possession.

20 (That also was accounted a land of giants, giants dwelt therein in old time, & the Ammonites call them Zamzummims,

21 A people great, and many, and tall as the Anakims; but the LORD destroyed them before them, and they succeeded them, and dwelt in their stead:

22 As he did to the children of Esau which dwelt in Seir, when he destroyed the Horims from before them, and they succeeded them, and dwelt in their stead even unto this day:

23 And the Avims which dwelt in Hazerim, *even* unto Azzah, the Caphtorims which came forth out of Caphtor, destroyed them, and dwelt in their stead)

24 ¶ Rise ye up, take your journey, & pass over the river Arnon: behold, I have

† Heb. *even to the treading of the sole of the foot.*
[a] Gen. 36.8.

‖ Or, *Use no hostility against Moab.*

[b] Gen. 36.20.
† Heb. *inherited them.*
‖ Or, *room.*

[c] Num. 21.12.
‖ Or, *valley.*

given into thy hand Sihon the Amorite king of Heshbon, and his land: † begin to poſſeſs it, and contend with him in battel.

25 This day will I begin to put the dread of thee and the fear of thee upon the nations *that are* under the whole heaven, who ſhall hear report of thee, & ſhall tremble, and be in anguiſh becauſe of thee

26 ¶ And I ſent meſſengers out of the wilderneſs of Kedemoth, unto Sihon king of Heſhbon, with words of peace, ſaying,

27 [d] Let me paſs through thy land: I will go along by the highway, I will neither turn unto the right hand nor to the left.

28 Thou ſhalt ſell me meat for money, that I may eat; and give me water for money, that I may drink: onely I will paſs through on my feet:

29 (As the children of Eſau which dwell in Seir, and the Moabites which dwell in Ar, did unto me) until I ſhall paſs over Jordan, into the land which the LORD our God giveth us.

30 But Sihon king of Heſhbon would not let us paſs by him: for the LORD thy God hardned his ſpirit, and made his heart obſtinate, that he might deliver him into thy hand, as *appeareth* this day.

31 And the LORD ſaid unto me, Behold, I have begun to give Sihon and his land before thee: begin to poſſeſs, that thou mayeſt inherit his land.

32 [e] Then Sihon came out againſt us, he and all his people, to fight at Jahaz.

33 And the LORD our God delivered him before us, and we ſmote him, and his ſons, and all his people.

34 And we took all his cities at that time, and utterly deſtroyed † the men, and the women, and the little ones of every city, we left none to remain:

35 Onely the cattel we took for a prey unto our ſelves, and the ſpoil of the cities which we took.

36 From Aroer, which *is* by the brink of the river of Arnon, and *from* the city that *is* by the river, even unto Gilead, there was not one city too ſtrong for us: the LORD our God delivered all unto us.

37 Onely unto the land of the children of Ammon thou cameſt not, *nor* unto any place of the river Jabbok, nor unto the cities in the mountains, nor unto whatſoever the LORD our God forbad us.

† Heb. *begin, poſſeſs.*

[d] Num. 21.21, 22.

[e] Num. 21.23.

† Heb. *every city of men, and women, and little ones.*

CHAP. III.

1 *The ſtory of the conqueſt of Og king of Baſhan.* 11 *The bigneſs of his bed.* 12 *The diſtribution of thoſe lands to the two tribes and half.* 23 *Moſes prayer to enter into the land.* 26 *He is permitted to ſee it.*

THen we turned, and went up the way to Baſhan: and [a] Og the king of Baſhan came out againſt us, he and all his people, to battel at Edrei.

2 And the LORD ſaid unto me, Fear him not: for I will deliver him, and all his people, & his land into thy hand, and thou ſhalt do unto him as thou didſt unto [b] Sihon king of the Amorites, which dwelt at Heſhbon.

3 So the LORD our God delivered into our hands [c] Og alſo the king of Baſhan, and all his people: and we ſmote him until none was left to him remaining.

4 And we took all his cities at that time, there was not a city which we took not from them, threeſcore cities, all the region of Argob, the kingdom of Og in Baſhan.

5 All theſe cities *were* fenced with high walls, gates and bars, beſide unwalled towns a great many.

6 And we utterly deſtroyed them, as we did unto Sihon king of Heſhbon, utterly deſtroying the men, women, and children of every city.

7 But all the cattel, and the ſpoil of the cities, we took for a prey to our ſelves.

8 And we took at that time out of the hand of the two kings of the Amorites, the land that *was* on this ſide Jordan, from the river of Arnon unto mount Hermon:

9 (*Which* Hermon the Sidonians call Sirion: and the Amorites call it Shenir)

10 All the cities of the plain, and all Gilead, and all Baſhan, unto Salchah and Edrei, cities of the kingdom of Og in Baſhan:

11 For onely Og king of Baſhan remained of the remnant of giants; behold, his bedſtead *was* a bedſtead of iron: *is* it not in Rabbath

[a] Numb. 21.33, &c. Chap. 29.7.

[b] Numb. 21.24.

[c] Numb. 21.33.

Rabbath of the children of Ammon? nine cubits *was* the length thereof, and four cubits the breadth of it, after the cubit of a man.

12 And this land *which* we possessed at that time, from Aroer, which *is* by the river Arnon, and half mount Gilead, and [d] the cities thereof, gave I unto the Reubenites, and to the Gadites.

13 And the rest of Gilead, and all Bashan, *being* the kingdom of Og, gave I unto the half tribe of Manasseh; all the region of Argob, with all Bashan, which was called the land of giants.

14 Jair the son of Manasseh took all the countrey of Argob, unto the coasts of Geshuri, and Maachathi; and called them after his own name, Bashan-[e]havoth-jair, unto this day.

15 And I gave Gilead unto Machir.

16 And unto the Reubenites, and unto the Gadites, I gave from Gilead even unto the river Arnon, half the valley, and the border, even unto the river Jabbok, *which is* the border of the children of Ammon:

17 The plain also, and Jordan, and the coast *thereof*, from Chinnereth even unto the sea of the plain, *even* the salt-sea, || under Ashdoth-pisgah east-ward.

18 ¶ And I commanded you at that time, saying, The LORD your God hath given you this land to possess it: [f] ye shall pass over armed before your brethren the children of Israel, all *that are* † meet for the war.

19 But your wives, and your little ones, and your cattel (*for* I know that ye have much cattel) shall abide in your cities which I have given you;

20 Until the LORD have given rest unto your brethren, as well as unto you, and *until* they also possess the land which the LORD your God hath given them beyond Jordan: and *then* shall ye [g] return every man unto his possession which I have given you.

21 ¶ And [h] I commanded Joshua at that time, saying, Thine eyes have seen all that the LORD your God hath done unto these two kings: so shall the LORD do unto all the kingdoms whither thou passest.

22 Ye shall not fear them: for the LORD your God he shall fight for you.

23 And I besought the LORD at that time, saying,

24 O Lord GOD, thou hast begun to shew thy servant thy greatness, and thy mighty hand: for what God *is there* in heaven or in earth, that can do according to thy works, and according to thy might?

25 I pray thee let me go over, and see the good land that *is* beyond Jordan, that goodly mountain, and Lebanon.

26 But the LORD [i] was wroth with me for your sakes, and would not hear me: and the LORD said unto me, Let it suffice thee, speak no more unto me of this matter.

27 Get thee up into the top of || Pisgah, and lift up thine eyes west-ward, and north-ward, and south-ward, and east-ward, and behold *it* with thine eyes: for thou shalt not go over this Jordan.

28 But charge Joshua, and encourage him, and strengthen him: for he shall go over before this people, and he shall cause them to inherit the land which thou shalt see.

29 So we abode in the valley over against Beth-peor.

CHAP. IV.

1 An exhortation to obedience. 41 Moses appointeth the three cities of refuge on that side Jordan.

NOw therefore hearken, O Israel, unto the statutes, & unto the judgements which I teach you, for to do *them*, that ye may live, and go in and possess the land which the LORD God of your fathers giveth you.

2 [a] Ye shall not add unto the word which I command you, neither shall you diminish *ought* from it, that ye may keep the commandments of the LORD your God which I command you.

3 Your eyes have seen what the LORD did because of [b] Baal-peor: for all the men that followed Baal-peor, the LORD thy God hath destroyed them from among you.

4 But ye that did cleave unto the LORD your God, *are* alive every one of you this day.

5 Behold,

[d] Numb. 32. 33. Jos. 13. 8, &c.

[e] Numb. 32. 41.

|| Or, under the springs of Pisgah, or the hill.

[f] Numb. 32. 20. † Heb. sons of power.

[g] Jos. 22. 4.

[h] Numb. 27. 18.

[i] Numb. 20. 12. Chap. 1. 37.

|| Or, the hill.

[a] Chap. 12. 32. Jos. 1. 7. Pro. 30. 6. Rev. 22. 18.

[b] Numb. 25. 4, &c.

5 Behold, I have taught you ſtatutes and judgements, even as the LORD my God commanded me, that ye ſhould do ſo in the land whither ye go to poſſeſs it.

6 Keep therefore and do *them*, for this *is* your wiſdom & your underſtanding in the ſight of the nations, which ſhall hear all theſe ſtatutes, and ſay, Surely this great nation *is* a wiſe and underſtanding people.

7 For what nation *is there ſo* great, who *hath* God ſo nigh unto them, as the LORD our God *is* in all *things* that we call upon him for?

8 And what nation *is there ſo* great, that hath ſtatutes and judgements *ſo* righteous, as all this law which I ſet before you this day?

9 Onely take heed to thy ſelf, and keep thy ſoul diligently, leſt thou forget the things which thine eyes have ſeen, and leſt they depart from thy heart all the days of thy life: but teach them thy ſons, and thy ſons ſons:

10 *Specially* the day that thou ſtoodſt before the LORD thy God in Horeb, when the LORD ſaid unto me, Gather me the people together, and I will make them hear my words, that they may learn to fear me all the days that they ſhall live upon the earth, and *that* they may teach their children.

11 And ye came near and ſtood under the mountain, and the [c] mountain burnt with fire unto the † midſt of heaven, with darkneſs, clouds, and thick darkneſs.

12 And the LORD ſpake unto you out of the midſt of the fire: ye heard the voice of the words, but ſaw no ſimilitude, † onely *ye heard* a voice.

13 And he declared unto you his covenant, which he commanded you to perform, *even* ten commandments, and he wrote them upon two tables of ſtone.

14 ¶ And the LORD commanded me at that time, to teach you ſtatutes and judgements, that ye might do them in the land whither ye go over to poſſeſs it.

15 Take ye therefore good heed unto your ſelves (for ye ſaw no manner of ſimilitude on the day *that* the LORD ſpake unto you in Horeb, out of the midſt of the fire)

16 Leſt ye corrupt *your ſelves*, and make you a graven image, the ſimilitude of any figure, the likeneſs of male or female,

17 The likeneſs of any beaſt that *is* on the earth, the likeneſs of any winged fowl that flieth in the air,

18 The likeneſs of any thing that creepeth on the ground, the likeneſs of any fiſh that *is* in the waters beneath the earth:

19 And leſt thou lift up thine eyes unto heaven, and when thou ſeeſt the ſun, and the moon, and the ſtars, *even* all the hoſt of heaven, ſhouldeſt be driven to worſhip them, and ſerve them, which the LORD thy God hath || divided unto all nations under the whole heaven.

20 But the LORD hath taken you, and brought you forth out of the iron furnace, *even* out of Egypt, to be unto him a people of inheritance, as *ye are* this day.

21 Furthermore, the LORD was angry with me for your ſakes, and ſware that I ſhould not go over Jordan, and that I ſhould not go in unto that good land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

22 But I muſt die in this land, I muſt not go over Jordan: but ye ſhall go over and poſſeſs that good land.

23 Take heed unto your ſelves, leſt ye forget the covenant of the LORD your God, which he made with you, and make you a graven image, *or* the likeneſs of any *thing* which the LORD thy God hath forbidden thee.

24 For [d] the LORD thy God *is* a conſuming fire, *even* a jealous God.

25 ¶ When thou ſhalt beget children, and childrens children, and ſhalt have remained long in the land, and ſhall corrupt *your ſelves*, and make a graven image, *or* the likeneſs of any *thing*, and ſhall do evil in the ſight of the LORD thy God, to provoke him to anger:

26 I call heaven and earth to witneſs againſt you this day, that ye ſhall ſoon utterly periſh from off the land whereunto you go over Jordan to poſſeſs it: ye ſhall not

[c] Exod. 19. 18. † Heb. *heart.*

† Heb. *ſave a voice.*

|| Or, *imparted*

[d] Chap. 9. 3. Heb. 12. 29.

not prolong *your* days upon it, but shall utterly be destroyed.

27 And the LORD shall scatter you among the nations, and ye shall be left few in number among the heathen, whither the LORD shall lead you.

28 And there ye shall serve gods, the work of mens hands, wood and stone, which neither see, nor hear, nor eat, nor smell.

29 But if from thence thou shalt seek the LORD thy God, thou shalt finde *him*, if thou seek him with all thy heart and with all thy soul.

† Heb. *have found thee.*

30 When thou art in tribulation, and all these things † are come upon thee, *even* in the latter days, if thou turn to the LORD thy God, and shalt be obedient unto his voice:

31 (For the LORD thy God *is* a mercifull God) he will not forsake thee, neither destroy thee, nor forget the covenant of thy fathers, which he sware unto them.

32 For ask now of the days that are past, which were before thee, since the day that God created man upon the earth, and *ask* from the one side of heaven unto the other, whether there hath been *any such thing* as this great thing *is*, or hath been heard like it?

33 Did *ever* people hear the voice of God speaking out of the midst of the fire, as thou hast heard, and live?

34 Or hath God assayed to go *and* take him a nation from the midst of *another* nation, by temptations, by signs, and by wonders, and by war, and by a mighty hand, and by a stretched-out arm, and by great terrours, according to all that the LORD your God did for you in Egypt before your eyes?

35 Unto thee it was shewed, that thou mightest know that the LORD he *is* God; *there is* none else besides him.

36 Out of heaven he made thee to hear his voice, that he might instruct thee: and upon earth he shewed thee his great fire, and thou hearedst his words out of the midst of the fire.

37 And because he loved thy fathers, therefore he chose their seed after them, and brought thee out in his sight with his mighty power out of Egypt:

38 To drive out nations from before thee, greater and mightier then thou *art*, to bring thee in to give thee their land *for* an inheritance, as *it is* this day.

39 Know therefore this day, and consider *it* in thine heart, that the LORD he *is* God in heaven above, and upon the earth beneath: *there is* none else.

40 Thou shalt keep therefore his statutes, and his commandments which I command thee this day, that it may go well with thee, and with thy children after thee, and that thou mayest prolong *thy* days upon the earth, which the LORD thy God giveth thee, for ever.

41 ¶ Then Moses severed three cities on this side Jordan, toward the sun-rising:

42 That the slayer might flee thither, wch should kill his neighbour unawares, & hated him not in times past; and that fleeing unto one of these cities, he might live:

43 *Namely*, [c] Bezer in the wilderness, in the plain-country, of the Reubenites; and Ramoth in Gilead, of the Gadites; and Golan in Bashan, of the Manassites.

[c] Jos. 20. 8.

44 ¶ And this *is* the law which Moses set before the children of Israel:

45 These *are* the testimonies, and the statutes, and the judgements, which Moses spake unto the children of Israel, after they came forth out of Egypt;

46 On this side Jordan in the valley over against Beth-peor, in the land of Sihon king of the Amorites, who dwelt at Heshbon, whom Moses and the children of Israel [f] smote, after they were come forth out of Egypt:

[f] Numb. 21. 24. Chap. 1. 4.

47 And they possessed his land, and the land [g] of Og king of Bashan, two kings of the Amorites, which *were* on this side Jordan, toward the sun-rising;

[g] Numb. 21. 33. Chap. 3. 3.

48 From Aroer, which *is* by the bank of the river Arnon, even unto mount Sion, which *is* Hermon,

49 And all the plain on this side Jordan east-ward, even unto the sea of the plain, under the [h] springs of Pisgah.

[h] Chap. 3. 17.

CHAP.

CHAP. V.

1 *The covenant in Horeb.* 6 *The ten commandments.* 22 *At the peoples requeſt Moſes receiveth the law from God.*

AND Moſes called all Iſrael, and ſaid unto them, Hear, O Iſrael, the ſtatutes and judgements which I ſpeak in your ears this day, that ye may learn them, and † keep and do them.

† Heb. *keep to do them.*

2 [a] The LORD our God made a covenant with us in Horeb.

[a] Exod. 19. 5.

3 The LORD made not this covenant with our fathers, but with us, *even* us, who *are* all of us here alive this day.

4 The LORD talked with you face to face in the mount, out of the midſt of the fire,

5 (I ſtood between the LORD and you at that time, to ſhew you the word of the LORD: for ye were afraid by reaſon of the fire, & went not up into the mount) ſaying,

6 ¶ [b] I *am* the LORD thy God, which brought thee out of the land of Egypt, from the houſe of † bondage.

[b] Exod. 20. 2, &c. Levit. 26. 1. Pſal. 81. 10.

† Heb. *ſervants.*

7 Thou ſhalt have none other gods before me.

8 Thou ſhalt not make thee *any* graven image, *or* any likeneſs *of any thing* that *is* in heaven above, or that *is* in the earth beneath, or that, *is* in the waters beneath the earth.

9 Thou ſhalt not bow down thy ſelf unto them, nor ſerve them: for I the LORD thy God *am* a jealous God, [c] viſiting the iniquity of the fathers upon the children, unto the third and fourth *generation* of them that hate me,

[c] Exod. 34. 7.

10 [d] And ſhewing mercy unto thouſands, of them that love me and keep my commandments.

[d] Jer. 32. 18.

11 Thou ſhalt not take the name of the LORD thy God in vain: for the LORD will not hold *him* guiltleſs that taketh his name in vain.

12 Keep the ſabbath-day to ſanctifie it, as the LORD thy God hath commanded thee

13 Six days thou ſhalt labour, and do all thy work:

14 But the ſeventh day *is* the [e] ſabbath of the LORD thy God: *in it* thou ſhalt not do any work, thou, nor thy ſon, nor thy daughter, nor thy man-ſervant, nor thy maid-ſervant, nor thine ox, nor thine aſs, nor any of thy cattel, nor thy ſtranger that *is* within thy gates; that thy man-ſervant & thy maid-ſervant may reſt as well as thou.

[e] Gen. 2. 2. Heb. 4. 4.

15 And remember that thou waſt a ſervant in the land of Egypt, and *that* the LORD thy God brought thee out thence, through a mighty hand, & by a ſtretched out arm: therefore the LORD thy God commanded thee to keep the ſabbath-day

16 ¶ Honour thy father and thy mother, as the LORD thy God hath commanded thee; that thy days may be prolonged, and that it may go well with thee, in the land which the LORD thy God giveth thee.

[m] Exod. 20. 12.

17 [f] Thou ſhalt not kill.

[f] Mat. 5. 21. [g] Luk. 18. 20.

18 [g] Neither ſhalt thou commit adultery.

19 [h] Neither ſhalt thou ſteal.

[h] Rom. 13. 9.

20 Neither ſhalt thou bear falſe witneſs againſt thy neighbour.

[i] Rom. 7. 7.

21 [i] Neither ſhalt thou deſire thy neighbours wife, neither ſhalt thou covet thy neighbours houſe, his field, or his man-ſervant, or his maid-ſervant, his ox, or his aſs, or any *thing* that *is* thy neighbours.

22 ¶ Theſe words the LORD ſpake unto all your aſſembly in the mount out of the midſt of the fire, of the cloud, and of the thick darkneſs, with a great voice, and he added no more; and he wrote them in two tables of ſtone, and delivered them unto me.

23 And it came to paſs when ye heard the voice out of the midſt of the darkneſs (for the mountain did burn with fire) that ye came near unto me, *even* all the heads of your tribes, and your elders.

24 And ye ſaid, Behold, the LORD our God hath ſhewed us his glory, and his greatneſs, and [k] we have heard his voice out of the midſt of the fire: we have ſeen this day that God doth talk with man, and he [l] liveth.

[k] Exod. 19. 19.

[l] Chap. 4. 33.

25 Now therefore why ſhould we die? for this great fire will conſume us. If we † hear the voice of the LORD our God any more, then we ſhall die.

† Heb. *add to hear.*

26 For

26 For who *is there of* all fleſh that hath heard the voice of the living God, ſpeaking out of the midſt of the fire (as we *have*) and lived?

27 Go thou near, and hear all that the LORD our God ſhall ſay; and [m] ſpeak thou unto us all that the LORD our God ſhall ſpeak unto thee, and we will hear *it*, and do *it*.

28 And the LORD heard the voice of your words, when ye ſpake unto me; and the LORD ſaid unto me, I have heard the voice of the words of this people, which they have ſpoken unto thee: they have well ſaid all that they have ſpoken.

29 O that there were ſuch an heart in them, that they would fear me, and keep all my commandments always, that it might be well with them, and with their children for ever.

30 Go ſay to them, Get you into your tents again.

31 But as for thee, ſtand thou here by me, and I will ſpeak unto thee all the commandments, and the ſtatutes, and the judgements which thou ſhalt teach them, that they may do *them* in the land which I give them to poſſeſs it.

32 Ye ſhall obſerve to do therefore as the LORD your God hath commanded you: you ſhall not turn aſide to the right hand or to the left.

33 You ſhall walk in all the ways which the LORD your God hath commanded you, that ye may live, and *that it may be* well with you, and *that* ye may prolong *your* days in the land which ye ſhall poſſeſs.

CHAP. VI.

1 The end of the law is obedience. 3 An exhortation thereto.

NOw theſe *are* the commandments, the ſtatutes, and the judgements which the LORD your God commanded to teach you, that ye might do *them* in the land whither ye † go to poſſeſs it:

2 That thou mighteſt fear the LORD thy God, to keep all his ſtatutes, and his commandments which I command thee, thou, and thy ſon, and thy ſons ſon, all the days of thy life, and that thy days may be prolonged.

3 ¶ Hear therefore, O Iſrael, and obſerve to do *it*, that it may be well with thee, and that ye may increaſe mightily, as the LORD God of thy fathers hath promiſed thee, in the land that floweth with milk and honey.

4 Hear, O Iſrael, The LORD our God *is* one LORD.

5 And [a] thou ſhalt love the LORD thy God with all thine heart, and with all thy ſoul, and with all thy might.

6 And [b] theſe words which I command thee this day, ſhall be in thine heart.

7 And thou ſhalt † teach them diligently unto thy children, and ſhalt talk of them when thou ſitteſt in thine houſe, and when thou walkeſt by the way, and when thou lieſt down, and when thou riſeſt up.

8 And thou ſhalt binde them for a ſigne upon thine hand, and they ſhall be as frontlets between thine eyes.

9 And thou ſhalt write them upon the poſts of thy houſe, and on thy gates.

10 And it ſhall be when the LORD thy God ſhall have brought thee into the land which he ſware unto thy fathers, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob, to give thee, great and goodly cities which thou buildedſt not,

11 And houſes full of all good *things* which thou filledſt not, and wells digged which thou diggedſt not, vineyards and olive-trees which thou plantedſt not, [c] when thou ſhalt have eaten and be full;

12 *Then* beware leſt thou forget the LORD [wch] brought thee forth out of the land of Egypt, from the houſe of † bondage

13 Thou ſhalt [d] fear the LORD thy God, and ſerve him, and ſhalt ſwear by his name.

14 Ye ſhall not go after other gods, of the gods of the people which *are* round about you:

15 (For the LORD thy God *is* a jealous God among you) leſt the anger of the LORD thy God be kindled againſt thee, & deſtroy thee from off the face of the earth.

16 ¶ [e] Ye ſhall not tempt the LORD your God,

[m] Exod. 20. 19.

† Heb. paſſover

[a] Chap. 10. 12. Mat. 22. 37. Mar. 12. 30. Luk. 10. 27.

[b] Chap. 11. 18.

† Heb. *whet*, or *ſharpen*.

[c] Chap. 8. 10, &c.

† Heb. *bondmen*, or *ſervants*

[d] Chap. 10. 12, 20. & 13. 4.

[e] Mat. 4. 7.

f Exod. 17. 2.

God, f as ye tempted *him* in Maſſah.

17 You ſhall diligently keep the commandments of the LORD your God, and his teſtimonies, and his ſtatutes which he hath commanded thee.

18 And thou ſhalt do *that which is* right and good in the ſight of the LORD: that it may be well with thee, and that thou mayeſt go in and poſſeſs the good land which the LORD ſware unto thy fathers;

19 To caſt out all thine enemies from before thee, as the LORD hath ſpoken.

† Heb. *to morrow.*

20 *And* when thy ſon asketh thee † in time to come, ſaying, What *mean* the teſtimonies, and the ſtatutes, and the judgements which the LORD our God hath commanded you?

21 Then thou ſhalt ſay unto thy ſon, We were Pharaohs bond-men in Egypt, and the LORD brought us out of Egypt with a mighty hand.

† Heb. *evil.*

22 And the LORD ſhewed ſigns and wonders, great and † ſore, upon Egypt, upon Pharaoh and upon all his houſhold, before our eyes:

23 And he brought us out from thence, that he might bring us in, to give us the land which he ſware unto our fathers.

24 And the LORD commanded us to do all theſe ſtatutes, to fear the LORD our God, for our good always, that he might preſerve us alive, as *it is* at this day.

25 And it ſhall be our righteouſneſs, if we obſerve to do all theſe commandments, before the LORD our God, as he hath commanded us.

CHAP. VII.

1 All communion with the nations is forbidden, 4 for fear of idolatry, 6 for the holineſs of the people, 9 for the nature of God in his mercy and juſtice, 17 for the aſſuredneſs of victory which God will give over them.

a Chap. 31. 3.

WHen the a LORD thy God ſhall bring thee into the land whither thou goeſt to poſſeſs it, and hath caſt out many nations before thee, the Hittites, and the Girgaſhites, and the Amorites, and the Canaanites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebuſites, ſeven nations greater and mightier then thou;

2 And when the LORD thy God ſhall deliver them before thee: thou ſhalt ſmite them, *and* utterly deſtroy them, b thou ſhalt make no covenant with them, nor ſhew mercy unto them:

b Exod. 23. 32. & 34. 12.

3 Neither ſhalt thou make marriages with them; thy daughter thou ſhalt not give unto his ſon, nor his daughter ſhalt thou take unto thy ſon.

4 For they will turn away thy ſon from following me, that they may ſerve other gods: ſo will the anger of the LORD be kindled againſt you, & deſtroy thee ſuddenly.

e Exod. 23. 24. &c.

5 But thus ſhall ye deal with them; ye ſhall deſtroy their altars, and break down their † images, and cut down their groves, and burn their graven images with fire.

† Heb. *ſtatues, or pillars.*

6 c For thou *art* a holy people unto the LORD thy God: d the LORD thy God hath choſen thee to be a ſpecial people unto himſelf, above all people that *are* upon the face of the earth.

c Chap. 14. 2. and 26. 19.

d Exod. 19. 5. 1 Pet. 2. 9.

f Exod. 9. 14. 15. 26.

7 The LORD did not ſet his love upon you, nor chooſe you, becauſe ye were mo in number then any people (for ye *were* the feweſt of all people)

8 But becauſe the LORD loved you, and becauſe he would keep the oath which he had ſworn unto your fathers, hath the LORD brought you out with a mighty hand, and redeemed you out of the houſe of bond-men, from the hand of Pharaoh king of Egypt.

9 Know therefore that the LORD thy God, he *is* God, the faithfull God, which keepeth covenant and mercy with them that love him, and keep his commandments, to a thouſand generations;

10 And repayeth them that hate him, to their face, to deſtroy them: he will not be ſlack to him that hateth him, he will repay him to his face.

11 Thou ſhalt therefore keep the commandments, and the ſtatutes, and the judgements, which I command thee this day, to do them.

† Heb. *becauſe.*

12 ¶ Wherefore it ſhall come to paſs, † if ye hearken to theſe judgements, and keep and do them, that the LORD thy God ſhall keep unto thee the covenant and the mercy which he ſware unto thy fathers.

13 And

13 And he will love thee, and bleſs thee, and multiply thee: he will alſo bleſs the fruit of thy womb, and the fruit of thy land, thy corn, and thy wine, and thine oyl, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep, in the land which he ſware unto thy fathers to give thee.

14 Thou ſhalt be bleſſed above all people: [c] there ſhall not be male or female barren among you, or among your cattel.

15 And the LORD will take away from thee all ſickneſs, and will put none of the [d] evil diſeaſes of Egypt (which thou knoweſt) upon thee; but will lay them upon all *them* that hate thee.

16 And thou ſhalt conſume all the people which the LORD thy God ſhall deliver thee, thine eye ſhall have no pity upon them: neither ſhalt thou ſerve their gods, for that *will be* [e] a ſnare unto thee.

17 If thou ſhalt ſay in thine heart, Theſe nations *are* mo then I, how can I diſpoſſeſs them?

18 Thou ſhalt not be afraid of them: *but* ſhalt well remember what the LORD thy God did unto Pharaoh, & unto all Egypt;

19 The great temptations which thine eyes ſaw, and the ſigns, and the wonders, and the mighty hand, & the ſtretched out arm, whereby the LORD thy God brought thee out: ſo ſhal the LORD thy God do unto all the people of whom thou art afraid.

20 [h] Moreover, the LORD thy God will ſend the hornet among them, until they that are left and hide themſelves from thee, be deſtroyed.

21 Thou ſhalt not be affrighted at them: for the LORD thy God *is* among you, a mighty God and terrible.

22 And the LORD thy God will † put out thoſe nations before thee by little and little: thou mayeſt not conſume them at once, leſt the beaſts of the field increaſe upon thee.

23 But the LORD thy God ſhall deliver them † unto thee, and ſhall deſtroy them with a mighty deſtruction, until they be deſtroyed.

24 And he ſhall deliver their kings into thine hand, and thou ſhalt deſtroy their name from under heaven: there ſhall no man be able to ſtand before thee, until thou have deſtroyed them.

25 The graven images of their gods [i] ſhall ye burn with fire: thou [k] ſhalt not deſire the ſilver or gold *that is* on them, nor take *it* unto thee, leſt thou be ſnared therein: for it *is* an abomination to the LORD thy God.

26 Neither ſhalt thou bring an abomination into thy houſe, leſt thou be a curſed thing like it: *but* thou ſhalt utterly deteſt it, and thou ſhalt utterly abhor it, [l] for it *is* a curſed thing.

CHAP. VIII.

1 *An exhortation to obedience in regard of Gods dealing with them.*

ALL the commandments which I command thee this day, ſhall ye obſerve to do, that ye may live, and multiply, and go in and poſſeſs the land which the LORD ſware unto your fathers.

2 And thou ſhalt remember all the way which the LORD thy God led thee theſe fourty years in the wilderneſs, to humble thee, *and* to prove thee, to know what *was* in thine heart, whether thou wouldeſt keep his commandments, or no.

3 And he humbled thee, and ſuffered thee to hunger, & fed thee with manna (which thou kneweſt not, neither did thy fathers know) that he might make thee know that man doth [a] not live by bread onely, but by every *word* that proceedeth out of the mouth of the LORD doth man live.

4 [b] Thy raiment waxed not old upon thee, neither did thy foot ſwel theſe fourty years.

5 Thou ſhalt alſo conſider in thine heart, that as a man chaſteneth his ſon, *ſo* the LORD thy God chaſteneth thee.

6 Therefore thou ſhalt keep the commandments of the LORD thy God, to walk in his ways, and to fear him.

7 For the LORD thy God bringeth thee into a good land, a land of brooks of water, of fountains, and depths that ſpring out of valleys and hills,

8 A land of wheat, and barley, and vines, and fig-trees, and pomegranates, a land † of oyl-olive, and honey,

9 A land

[c] Exod. 23. 26, &c.
[d] Exod. 9. 14. & 15. 26.
[e] Exod. 23. 33.
[h] Exod. 23. 28. Joſ. 24. 12.
† Heb. pluck off.
† Heb. before thy face.
[i] Chap. 12. 3.
[k] Joſ. 7. 1, 21. 2 Mac. 12. 40.
[l] Chap. 13. 17.
[a] Mat. 4. 4. Luk. 4. 4.
[b] Neh. 9. 21.
† Heb. of olive-tree of oyl.

9 A land wherein thou ſhalt eat bread without ſcarceneſs, thou ſhalt not lack any *thing* in it, a land whoſe ſtones *are* iron, & out of whoſe hills thou mayeſt dig braſs.

[c] Chap. 6.11,12.

10 [c] When thou haſt eaten and art full, then thou ſhalt bleſs the LORD thy God, for the good land which he hath given thee.

11 Beware that thou forget not the LORD thy God, in not keeping his commandments, and his judgements, and his ſtatutes, which I command thee this day:

12 Leſt *when* thou haſt eaten and art full, and haſt built goodly houſes, and dwelt *therein*;

13 And *when* thy herds and thy flocks multiply, and thy ſilver and thy gold is multiplied, and all that thou haſt is multiplied:

14 Then thine heart be lifted up, and thou forget the LORD thy God (which brought thee forth out of the land of Egypt, from the houſe of bondage;

15 Who led thee through that great and terrible wilderneſs, *wherein were* fiery ſerpents, and ſcorpions, and drought, where *there was* no water; [d] who brought thee forth water out of the rock of flint;

[d] Num. 20.11.

16 Who fed thee in the wilderneſs with [e] manna, which thy fathers knew not, that he might humble thee, and that he might prove thee, to do thee good at thy latter end)

[e] Exod. 16.15.

17 And thou ſay in thine heart, My power and the might of my hand hath gotten me this wealth.

18 But thou ſhalt remember the LORD thy God: for *it is* he that giveth thee power to get wealth, that he may eſtabliſh his covenant which he ſware unto thy fathers, as *it is* this day.

19 And it ſhall be, if thou do at all forget the LORD thy God, and walk after other gods, and ſerve them, and worſhip them, I teſtifie againſt you this day, that ye ſhall ſurely periſh.

20 As the nations which the LORD deſtroyeth before your face, ſo ſhall ye periſh: becauſe ye would not be obedient unto the voice of the LORD your God.

CHAP. IX.

1 Moſes diſſwadeth them from the opinion of their own righteouſneſs, by rehearſing their ſeveral rebellions.

HEar, O Iſrael: Thou *art* to paſs over Jordan this day, to go in to poſſeſs nations greater and mightier then thy ſelf, cities great and fenced up to heaven,

2 A people great and tall, [a] the children of the Anakims, whom thou knoweſt, and *of whom* thou haſt heard *ſay*, Who can ſtand before the children of Anak!

[a] Numb. 13.28.

3 Underſtand therefore this day, that the LORD thy God *is* he which goeth over before thee *as* a [b] conſuming fire: he ſhall deſtroy them, and he ſhall bring them down before thy face: ſo ſhalt thou drive them out, and deſtroy them quickly, as the LORD hath ſaid unto thee.

[b] Chap. 4.24. Heb. 12.29.

4 Speak not thou in thine heart, after that the LORD thy God hath caſt them out from before thee, ſaying, For my righteouſneſs the LORD hath brought me in to poſſeſs this land: but for the wickedneſs of theſe nations the LORD doth drive them out from before thee.

5 Not for thy righteouſneſs, or for the uprightneſs of thine heart doſt thou go to poſſeſs their land: but for the wickedneſs of theſe nations the LORD thy God doth drive them out from before thee, and that he may perform the word which the LORD ſware unto thy fathers, Abraham, Iſaac, and Jacob.

6 Underſtand therefore, that the LORD thy God giveth thee not this good land to poſſeſs it, for thy righteouſneſs; for thou *art* a ſtiff-necked people.

7 ¶ Remember, *and* forget not how thou provokedſt the LORD thy God to wrath in the wilderneſs: from the day that thou didſt depart out of the land of Egypt, until ye came unto this place, ye have been rebellious againſt the LORD.

8 Alſo in Horeb ye provoked the LORD to wrath, ſo that the LORD was angry with you, to have deſtroyed you.

9 When I was gone up into the mount, to receive the tables of ſtone, *even* the tables of the covenant which the LORD made

made with you, then [c] I abode in the mount fourty days and fourty nights; I neither did eat bread nor drink water:

10 [d] And the LORD delivered unto me two tables of ſtone written with the finger of God, and on them *was written* according to all the words which the LORD ſpake with you in the mount, out of the midſt of fire, in the day of the aſſembly.

11 And it came to paſs at the end of fourty days and fourty nights, *that* the LORD gave me the two tables of ſtone, *even* the tables of the covenant.

12 And the LORD ſaid unto me, [e] Ariſe, get thee down quickly from hence; for thy people which thou haſt brought forth out of Egypt, have corrupted *themſelves*: they are quickly turned aſide out of the way which I commanded them; they have made them a molten image.

13 Furthermore, the LORD ſpake unto me, ſaying, I have ſeen this people, and behold, it *is* a ſtiff-necked people.

14 Let me alone, that I may deſtroy them, and blot out their name from under heaven: and I will make of thee a nation mightier and greater then they.

15 So I turned and came down from the mount, & the mount burned with fire: and the two tables of the covenant *were* in my two hands.

16 And I looked, and behold, ye had ſinned againſt the LORD your God, *and* had made you a molten calf: ye had turned aſide quickly out of the way which the LORD had commanded you.

17 And I took the two tables, and caſt them out of my two hands, & brake them before your eyes.

18 And I fell down before the LORD, as at the firſt, fourty days & fourty nights; I did neither eat bread nor drink water, becauſe of all your ſins which ye ſinned, in doing wickedly in the ſight of the LORD, to provoke him to anger.

19 (For I was afraid of the anger, and hot diſpleaſure wherewith the LORD was wroth againſt you to deſtroy you) But the LORD hearkned unto me at that time alſo.

20 And the LORD was very angry with Aaron to have deſtroyed him: and I prayed for Aaron alſo the ſame time.

21 And I took your ſin, the calf which ye had made, and burnt it with fire, and ſtamped it, *and* ground *it* very ſmall, *even* until it was as ſmall as duſt: and I caſt the duſt thereof into the brook that deſcended out of the mount.

22 And at [f] Taberah, and at [g] Maſſah, and at [h] Kibroth-hattaavah, ye provoked the LORD to wrath.

23 Likewiſe when the LORD ſent you from Kadeſh-barnea, ſaying, Go up and poſſeſs the land which I have given you; then you rebelled againſt the commandment of the LORD your God, and ye beleeved him not, nor hearkned to his voice.

24 You have been rebellious againſt the LORD, from the day that I knew you.

25 Thus I fell down before the LORD fourty days and fourty nights, as I fell down *at the firſt*; becauſe the LORD had ſaid he would deſtroy you.

26 I prayed therefore unto the LORD, and ſaid, O Lord GOD, deſtroy not thy people, and thine inheritance, which thou haſt redeemed through thy greatneſs, which thou haſt brought forth out of Egypt with a mighty hand.

27 Remember thy ſervants, Abraham, Iſaac and Jacob; look not unto the ſtubbornneſs of this people, nor to their wickedneſs, nor to their ſin:

28 Leſt the land whence thou broughteſt us out, ſay, [i] Becauſe the LORD was not able to bring them into the land which he promiſed them, & becauſe he hated them, he hath brought them out to ſlay them in the wilderneſs.

29 Yet they *are* thy people, and thine inheritance, which thou broughteſt out by thy mighty power and by thy ſtretched out arm.

CHAP. X.

1 *Gods mercy in reſtoring the two tables, 6 in continuing the prieſthood, 8 in ſeparating the tribe of Levi, 10 in hearkning unto Moſes his ſuit for the people. 12 An exhortation unto obedience.*

AT that time the LORD ſaid unto me, [a] Hew thee two tables of ſtone like

[c] Exod. 24.18. & 34.28.
[d] Exod. 31.18.
[e] Exod. 32.7.
[f] Num. 11.1,3.
[g] Exod. 17.7.
[h] Num. 11.34.
[i] Num. 14.16.
[a] Exod. 34.1.

unto the first, and come up unto me into the mount, and make thee an ark of wood.

2 And I will write on the tables the words that were in the first tables which thou brakest, and thou shalt put them in the ark.

3 And I made an ark *of* shittim-wood, & hewed two tables of stone like unto the first, and went up into the mount, having the two tables in mine hand.

† Heb. *words.*

4 And he wrote on the tables, according to the first writing, the ten †commandments, which the LORD spake unto you in the mount, out of the midst of the fire, in the day of the assembly: and the LORD gave them unto me.

5 And I turned my self and came down from the mount, and put the tables in the ark which I had made, and there they be, as the LORD commanded me.

[b] Num. 33.30. [c] Num. 20.28.

6 ¶ And the children of Israel took their journey from Beeroth of the children of Jaakan, to [b] Mosera: [c] there Aaron died, and there he was buried; and Eleazar his son ministred in the priests office in his stead.

7 From thence they journeyed unto Gudgodah; and from Gudgodah to Jotbath, a land of rivers of waters.

8 ¶ At that time the LORD separated the tribe of Levi, to bear the ark of the covenant of the LORD, to stand before the LORD to minister unto him, and to bless in his name, unto this day.

[d] Num. 18.20.

9 [d] Wherefore Levi hath no part nor inheritance with his brethren: the LORD *is* his inheritance, according as the LORD thy God promised him.

‖ Or, *former days.*

10 And I stayed in the mount, according to the ‖first time, fourty days and fourty nights, and the LORD hearkned unto me at that time also, *and* the LORD would not destroy thee.

† Heb. *go in journey.*

11 And the LORD said unto me, Arise, † take *thy* journey before the people, that they may go in, & possess the land which I sware unto their fathers to give unto them

12 ¶ And now Israel, what doth the LORD thy God require of thee, but to fear the LORD thy God, to walk in all his ways, and to love him, and to serve the LORD thy God with all thy heart and with all thy soul,

13 To keep the commandments of the LORD, and his statutes which I command thee this day for thy good?

[e] Psal. 24.1.

14 Behold, the heaven, and the heaven of heavens *is* the LORDS thy God, [e] the earth *also* with all that therein *is*.

15 Onely the LORD had a delight in thy fathers to love them, and he chose their seed after them, *even* you above all people, as *it is* this day.

16 Circumcise therefore the foreskin of your heart, & be no more stiff-necked.

[f] 2 Chr. 19.7. Job 34. 19. Acts 10.34. Rom. 2.11. Gal. 2.6. Eph. 6.9. Col. 3. 25. 1 Pet. 1.17.

17 For the LORD your God *is* God of gods, and Lord of lords, a great God, a mighty, and a terrible, which [f] regardeth not persons, nor taketh reward.

18 He doth execute the judgement of the fatherless and widow, and loveth the stranger, in giving him food & raiment.

19 Love ye therefore the stranger: for ye were strangers in the land of Egypt.

[g] Chap. 6.13. Matth. 4.10. Luk. 4.8. [h] Chap. 13.4. [i] Gen. 46.27. Exod. 1.5. [k] Gen. 15.5.

20 [g] Thou shalt fear the LORD thy God; him shalt thou serve, and to him shalt thou [h] cleave, and swear by his name.

21 He *is* thy praise, and he *is* thy God that hath done for thee these great & terrible things which thine eyes have seen.

22 Thy fathers went down into Egypt [i] with threescore and ten persons; and now the LORD thy God hath made thee [k] as the stars of heaven for multitude.

CHAP. XI.

1 An exhortation to obedience, 2 by their own experience of Gods great works, 8 by promise of Gods great blessings, 16 and by threatnings. 18 A carefull study is required in Gods words. 26 The blessing and curse is set before them.

THerefore thou shalt love the LORD thy God, and keep his charge, and his statutes, and his judgements, and his commandments alway.

2 And know you this day: for *I speak* not with your children which have not known, and which have not seen the chastisement of the LORD your God, his greatness, his mighty hand, and his stretched out arm,

3 And

3 And his miracles, and his acts which he did in the midſt of Egypt, unto Pharaoh the king of Egypt, and unto all his land,

4 And what he did unto the army of Egypt, unto their horſes, and to their chariots, how he made the water of the Red ſea to overflow them as they purſued after you, and *how* the LORD hath deſtroyed them unto this day,

5 And what he did unto you in the wilderneſs, until ye came into this place,

6 And [a] what he did unto Dathan and Abiram, the ſons of Eliab, the ſon of Reuben: how the earth opened her mouth and ſwallowed them up, and their houſholds, and their tents, and all the ‖ ſubſtance that † *was* in their poſſeſſion in the midſt of all Iſrael.

7 But your eyes have ſeen all the great acts of the LORD, which he did.

8 Therefore ſhall ye keep all the commandments which I command you this day, that ye may be ſtrong, and go in and poſſeſs the land whither ye go to poſſeſs it

9 And that ye may prolong *your* days in the land which the LORD ſware unto your fathers to give unto them, & to their ſeed, a land that floweth with milk and honey.

10 ¶ For the land whither thou goeſt in to poſſeſs it, *is* not as the land of Egypt, from whence ye came out, where thou ſowedſt thy ſeed, and wateredſt *it* with thy foot, as a garden of herbs:

11 But the land whither ye go to poſſeſs it, *is* a land of hills and valleys, *and* drinketh water of the rain of heaven:

12 A land which the LORD thy God † careth for: the eyes of the LORD thy God *are* always upon it, from the beginning of the year, even unto the end of the year.

13 ¶ And it ſhall come to paſs, if you ſhal hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the LORD your God, & to ſerve him with all your heart and with all your ſoul;

14 That I will give *you* the rain of your land in his due ſeaſon, the firſt rain and the latter rain, that thou mayeſt gather in thy corn, and thy wine, and thine oyl.

15 And I will † ſend graſs in thy fields, for thy cattel, that thou mayeſt eat and be full.

16 Take heed to your ſelves, that your heart be not deceived, and ye turn aſide, and ſerve other gods, and worſhip them:

17 And *then* the LORDS wrath be kindled againſt you, and he ſhut up the heaven that there be no rain, and that the land yeeld not her fruit, and *leſt* ye periſh quickly from off the good land which the LORD giveth you.

18 ¶ Therefore ſhall ye lay up theſe my words in your heart and in your ſoul, and [b] binde them for a ſigne upon your hand, that they may be as frontlets between your eyes.

19 [c] And ye ſhall teach them your children, ſpeaking of them when thou ſitteſt in thine houſe, and when thou walkeſt by the way, when thou lieſt down, and when thou riſeſt up.

20 And thou ſhalt write them upon the door-poſts of thine houſe, and upon thy gates:

21 That your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the LORD ſware unto your fathers to give them, as the days of heaven upon the earth.

22 ¶ For if ye ſhall diligently keep all theſe commandments which I command you to do them, to love the LORD your God, to walk in all his ways, and to cleave unto him;

23 Then will the LORD drive out all theſe nations from before you, and ye ſhall poſſeſs greater nations, and mightier then your ſelves.

24 [d] Every place whereon the ſoles of your feet ſhall tread, ſhall be yours: from the wilderneſs, and Lebanon, from the river the river Euphrates, even unto the uttermoſt ſea, ſhall your coaſt be.

25 There ſhall no man be able to ſtand before you: *for* the LORD your God ſhall lay the fear of you, and the dread of you upon all the land that ye ſhall tread upon, as he hath ſaid unto you.

26 ¶ Behold, I ſet before you this day a bleſſing and a curſe:

[a] Num. 16.31. & 27.3. Pſal. 106.17.

‖ Or, *living ſubſtance which followed them.*

† Heb. was *at their feet.*

† Heb. *ſeeketh.*

† Heb. *give.*

[b] Chap. 6.8.

[c] Chap. 4.10. & 6.7.

[d] Joſh. 1.3.

27 [c] A blessing, if ye obey the commandments of the LORD your God which I command you this day:

28 And a [f] curse, if ye will not obey the commandments of the LORD your God, but turn aside out of the way which I command you this day, to go after other gods which ye have not known.

29 And it shall come to pass when the LORD thy God hath brought thee in unto the land whither thou goest to possess it, that thou shalt put [g] the blessing upon mount Gerizim, and the curse upon mount Ebal.

30 *Are* they not on the other side Jordan, by the way where the sun goeth down, in the land of the Canaanites, which dwell in the champian over against Gilgal, beside the plains of Moreh?

31 For ye shall pass over Jordan to go in to possess the land which the LORD your God giveth you, and ye shall possess it and dwell therein.

32 And ye shall observe [h] to do all the statutes and judgements which I set before you this day.

CHAP. XII.

1 *Monuments of idolatry are to be destroyed.* 5 *The place of Gods service is to be kept.* 16, 23 *Bloud is forbidden.* 17, 20, 26 *Holy things must be eaten in the holy place.* 19 *The Levite is not to be forsaken.* 29 *Idolatry is not to be enquired after.*

THese *are* the statutes and judgements which ye shall observe to do in the land which the LORD God of thy fathers giveth thee to possess it, all the days that ye live upon the earth.

2 [a] Ye shall utterly destroy all the places wherein the nations which ye shall ‖ possess served their gods, upon the high mountains, and upon the hills, and under every green tree.

3 And [b] you shall † overthrow their altars, & break their pillars, and burn their groves with fire, and you shall hew down the graven images of their gods, and destroy the names of them out of that place.

4 Ye shall not do so unto the LORD your God.

5 But unto the place which the LORD your God shall [c] choose out of all your tribes, to put his name there, *even* unto his habitation shall ye seek, and thither thou shalt come:

6 And thither ye shall bring your burnt-offerings, and your sacrifices, and your tithes, and heave-offerings of your hand, and your vows, and your free-will-offerings, and the firstlings of your herds, and of your flocks.

7 And there ye shall eat before the LORD your God, and ye shall rejoyce in all that you put your hand unto, ye and your households, wherein the LORD thy God hath blessed thee.

8 Ye shall not do after all *the things* that we do here this day, every man whatsoever *is* right in his own eyes.

9 For ye are not as yet come to the rest, and to the inheritance which the LORD your God giveth you.

10 But *when* ye go over Jordan, and dwell in the land which the LORD your God giveth you to inherit, and *when* he giveth you rest from all your enemies round about, so that ye dwell in safety:

11 Then there shall be a place which the LORD your God shall choose to cause his name to dwell there, thither shall ye bring all that I command you; your burnt-offerings, & your sacrifices, your tithes, and the heave-offering of your hand, and all † your choice vows wch ye vow unto the LORD.

12 And ye shall rejoyce before the LORD your God, ye, and your sons, and your daughters, and your men-servants, & your maid-servants, and the Levite that *is* within your gates; forasmuch as [d] he hath no part nor inheritance with you.

13 Take heed to thy self that thou offer not thy burnt-offerings in every place that thou seest.

14 But in the place which the LORD shall choose in one of thy tribes, there thou shalt offer thy burnt-offerings, and there thou shalt do all that I command thee.

15 Notwithstanding, thou mayest kill and eat flesh in all thy gates, whatsoever thy soul lusteth after, according to the blessing of the LORD thy God which he hath

[f] Chap. 28.2.
[f] Chap. 28.15.
[g] Chap. 27.12, 13 Josh. 8.33.
[h] Chap. 5.32.
[a] Chap. 7.5.
‖ Or, inherit.
[b] Judg. 2.2.
† Heb. break down.
[c] 1 Kin. 8.29. 2 Chro. 7.12.
† Heb. the choice of your vows.
[d] Chap. 10.9.

hath given thee: the unclean and the clean may eat thereof, as of the roe-buck, and as of the hart.

16 [c] Onely ye shall not eat the bloud; ye shall pour it upon the earth as water.

17 ¶ Thou mayest not eat within thy gates the tithe of thy corn, or of thy wine, or of thy oyl, or the firstlings of thy herds, or of thy flock, nor any of thy vows which thou vowest, nor thy free-will-offerings, or heave-offering of thine hand:

18 But thou must eat them before the LORD thy God, in the place which the LORD thy God shall choose, thou, and thy son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite that *is* within thy gates: and thou shalt rejoyce before the LORD thy God in all that thou puttest thine hands unto.

19 [f] Take heed to thy self that thou forsake not the Levite † as long as thou livest upon thy earth.

20 ¶ When the LORD thy God shall enlarge thy border, [g] as he hath promised thee, and thou shalt say, I will eat flesh (because thy soul longeth to eat flesh) thou mayest eat flesh, whatsoever thy soul lusteth after.

21 If the place which the LORD thy God hath chosen to put his name there, be too far from thee; then thou shalt kill of thy herd and of thy flock, which the LORD hath given thee, as I have commanded thee, and thou shalt eat in thy gates whatsoever thy soul lusteth after.

22 Even as the roe-buck and the hart is eaten, so thou shalt eat them: the unclean and the clean shall eat *of* them alike.

23 Onely † be sure that thou eat not the bloud: for the bloud *is* the life, and thou mayest not eat the life with the flesh.

24 Thou shalt not eat it; thou shalt pour it upon the earth as water.

25 Thou shalt not eat it, that it may go well with thee, and with thy children after thee, when thou shalt do *that which is* right in the sight of the LORD.

26 Onely thy holy things which thou hast, and thy vows, thou shalt take, and go unto the place which the LORD shall choose:

27 And thou shalt offer thy burnt-offerings, the flesh and the bloud, upon the altar of the LORD thy God: & the bloud of thy sacrifices shall be poured out upon the altar of the LORD thy God, and thou shalt eat the flesh.

28 Observe and hear all these words which I command thee, that it may go well with thee, and with thy children after thee for ever, when thou doest *that which is* good and right in the sight of the LORD thy God.

29 ¶ When the LORD thy God shall cut off the nations from before thee, whither thou goest to possess them, and thou † succeedest them, & dwellest in their land:

30 Take heed to thy self that thou be not snared † by following them, after that they be destroyed from before thee; & that thou enquire not after their gods, saying, How did these nations serve their gods? even so will I do likewise.

31 Thou shalt not do so unto the LORD thy God: for every † abomination to the LORD which he hateth, have they done unto their gods: for even their sons and their daughters they have burnt in the fire to their gods.

32 What thing soever I command you, observe to do it: [h] thou shalt not add thereto, nor diminish from it.

CHAP. XIII.

1 Enticers to idolatry, 6 how near soever unto thee, 9 are to be stoned to death. 12 Idolatrous cities are not to be spared.

IF there arise among you a prophet, or a dreamer of dreams, and giveth thee a signe or a wonder,

2 And the signe or the wonder come to pass, whereof he spake unto thee, saying, Let us go after other gods (which thou hast not known) and let us serve them;

3 Thou shalt not hearken unto the words of that prophet, or that dreamer of dreams: for the LORD your God proveth you, to know whether you love the LORD your God with all your heart and with all your soul.

4 Ye shall walk after the LORD your God, and fear him, and keep his command-

• Chap. 15.23.

[f] Chap. 14.27. Ecclus 7.31.

† Heb. *all thy days.*

[g] Gen. 28.14. Chap. 19.8.

† Heb. *be strong.*

† Heb. *inherit-est, or possesse-st them.*

† Heb. *after them.*

† Heb. *abomination of the.*

[h] Chap. 4.2. Josh. 1.7. Prov. 30.6. Revel. 22.18.

ments, and obey his voice, and you shall serve him, and [a] cleave unto him.

5 And that prophet, or that dreamer of dreams shall be put to death (because he hath † spoken to turn *you* away from the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt, and redeemed you out of the house of bondage, to thrust thee out of the way which the LORD thy God commanded thee to walk in) so shalt thou put the evil away from the midst of thee.

6 ¶ If thy brother the son of thy mother, or thy son, or thy daughter, or the wife of thy bosom, or thy friend, which *is* as thine own soul, entice thee secretly, saying, Let us go and serve other gods (which thou hast not known, thou, nor thy fathers;

7 *Namely*, of the gods of the people which *are* round about you, nigh unto thee or far off from thee, from the *one* end of the earth even unto the *other* end of the earth)

8 Thou shalt not consent unto him, nor hearken unto him; neither shall thine eye pity him, neither shalt thou spare, neither shalt thou conceal him.

9 But [b] thou shalt surely kill him; thine hand shall be first upon him to put him to death, and afterwards the hand of all the people.

10 And thou shalt stone him with stones, that he die: because he hath sought to thrust thee away from the LORD thy God, which brought thee out of the land of Egypt, from the house of † bondage.

11 And [c] all Israel shall hear, and fear, and shall do no more any such wickedness as this is, among you.

12 ¶ If thou shalt hear *say* in one of thy cities, which the LORD thy God hath given thee to dwell there, saying,

13 *Certain* men, ‖ the children of Belial, are gone out from among you, and have withdrawn the inhabitants of their city, saying, Let us go and serve other gods (which ye have not known)

14 Then shalt thou enquire and make search, and ask diligently: and behold, *if it be* truth, *and* the thing certain, *that* such abomination is wrought among you:

15 Thou shalt surely smite the inhabitants of that city with the edge of the sword, destroying it utterly, and all that *is* therein, and the cattel thereof, with the edge of the sword.

16 And thou shalt gather all the spoil of it into the midst of the street thereof, and shalt burn with fire the city, and all the spoil thereof every whit, for the LORD thy God: and it shall be an heap for ever, it shall not be built again.

17 And there shall cleave nought of the ‖ cursed thing to thine hand: that the LORD may turn from the fierceness of his anger, and shew thee mercy, and have compassion upon thee, and multiply thee, as he hath sworn unto thy fathers;

18 When thou shalt hearken to the voice of the LORD thy God, to keep all his commandments which I command thee this day, to do *that which is* right in the eyes of the LORD thy God.

CHAP. XIV.

1 *Gods children are not to disfigure themselves in mourning.* 3 *What may, and what may not be eaten,* 4 *of beasts,* 9 *of fishes,* 11 *of fowls.* 21 *That which dieth of it self, may not be eaten.* 22 *Tithes of divine service.* 23 *Tithes and firstlings of rejoycing before the Lord.* 28 *The third years tithe of alms and charity.*

YE *are* the children of the LORD your God: [a] ye shall not cut your selves, nor make any baldness between your eyes for the dead.

2 [b] For thou *art* an holy people unto the LORD thy God, and the LORD hath chosen thee to be a peculiar people unto himself, above all the nations that *are* upon the earth.

3 ¶ Thou shalt not eat any abominable thing.

4 [c] These *are* the beasts which ye shall eat: the ox, the sheep, and the goat,

5 The hart, and the roe-buck, & the fallow-deer, & the wilde goat, and the ‖ † pygarg, and the wilde ox, and the chamois.

6 And every beast that parteth the hoof, and cleaveth the cleft into two claws, *and* cheweth the cud amongst the beasts, that ye shall eat.

7 Nevertheless, these ye shall not eat, of

[a] Chap. 10.20.
† Heb. *spoken revolt against the* LORD.
[b] Chap. 17.7.
† Heb. *bondmen.*
[c] Chap. 17.13.
‖ Or, *naughty men.*
‖ Or, *devoted.*
[a] Levit. 19.28.
[b] Chap. 7.6. and 26.18.
[c] Levit. 11.2, &c.
‖ Or *bison.*
† Heb. *dishon.*

of them that chew the cud, or of them that divide the cloven hoof; *as* the camel, and the hare, and the coney: for they chew the cud, but divide not the hoof; *therefore* they *are* unclean unto you.

8 And the swine, because it divideth the hoof, yet cheweth not the cud, it *is* unclean unto you: ye shall not eat of their flesh, nor touch their dead carcase.

[d] Levit. 11.9.

9 ¶ [d] These ye shall eat of all that *are* in the waters: all that have fins and scales shall ye eat:

10 And whatsoever hath not fins and scales, ye may not eat: it *is* unclean unto you.

11 ¶ *Of* all clean birds ye shall eat.

12 But these *are they* of which ye shall not eat: the eagle, and the ossifrage, and the ospray,

13 And the glede, and the kite, and the vulture after his kinde,

14 And every raven after his kinde,

15 And the owl, and the night-hawk, & the cuckow, and the hawk after his kinde,

16 The little owl, and the great owl, and the swan,

17 And the pelican, and the gier-eagle, and the cormorant,

18 And the stork, and the heron after her kinde, and the lapwing, and the [e] bat.

[e] Levit. 11.19.

19 And every creeping thing that flieth, *is* unclean unto you: they shall not be eaten.

20 *But of* all clean fowls ye may eat.

21 ¶ Ye shall not eat *of* any thing that dieth of it self: thou shalt give it unto the stranger that *is* in thy gates, that he may eat it, or thou mayest sell it unto an alien: for thou *art* an holy people unto the LORD thy God. [f] Thou shalt not seethe a kid in his mothers milk.

[f] Exod. 23.19. & 34.26.

22 Thou shalt truly tithe all the increase of thy seed, that the field bringeth forth year by year.

23 And thou shalt eat before the LORD thy God, in the place which he shall choose to place his name there, the tithe of thy corn, of thy wine, and of thine oyl, and the firstlings of thy herds, and of thy flocks: that thou mayest learn to fear the LORD thy God always.

24 And if the way be too long for thee, so that thou art not able to carry it, *or* if the place be too far from thee which the LORD thy God shall choose to set his name there, when the LORD thy God hath blessed thee:

25 Then shalt thou turn *it* into money, and binde up the money in thine hand, and shalt go unto the place which the LORD thy God shall choose.

26 And thou shalt bestow that money for whatsoever thy soul lusteth after, for oxen, or for sheep, or for wine, or for strong drink, or for whatsoever thy soul † desireth: and thou shalt eat there before the LORD thy God, and thou shalt rejoyce, thou and thine household.

† Heb. asketh of thee.

27 And [g] the Levite that *is* within thy gates, thou shalt not forsake him: for he hath no part nor inheritance with thee.

[g] Chap. 12.19.

28 ¶ At the end of three years thou shalt bring forth all the tithe of thine increase the same year, and shalt lay *it* up within thy gates.

29 And the Levite (because he hath no part nor inheritance with thee) and the stranger, and the fatherless, and the widow, which *are* within thy gates, shall come, and shall eat and be satisfied; that the LORD thy God may bless thee in all the work of thine hand which thou doest.

CHAP. XV.

1 The seventh year a year of release for the poor. 7 It must be no let of lending or giving. 12 An Hebrew servant, 16 except he will not depart, must in the seventh year go forth free and well furnished. 19 All firstling males of the cattel are to be sanctified unto the Lord.

AT the end of [a] *every* seven years thou shalt make a release.

[a] Levit. 25.2,4.

2 And this *is* the manner of the release: Every † creditour that lendeth *ought* unto his neighbour, shall release *it*, he shall not exact *it* of his neighbour, or of his brother, because it is called the LORDS release.

† Heb. master of the lending of his hand

3 Of a foreiner thou mayest exact *it again*: but *that* which is thine with thy brother, thine hand shall release:

4 || Save when there shall be no poor among you: for the LORD shall greatly

|| Or, to the end that there be no poor among you.

bleſs thee in the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance to poſſeſs it:

5 Onely if thou carefully hearken unto the voice of the LORD thy God, to obſerve to do all theſe commandments which I command thee this day.

6 For the LORD thy God bleſſeth thee, as he promiſed thee, and [b] thou ſhalt lend unto many nations, but thou ſhalt not borrow; and thou ſhalt reign over many nations, but they ſhall not reign over thee.

7 ¶ If there be among you a poor man of one of thy brethren, within any of thy gates, in thy land which the LORD thy God giveth thee, thou ſhalt not harden thy heart, nor ſhut thine hand from thy poor brother:

8 [c] But thou ſhalt open thine hand wide unto him, and ſhalt ſurely lend him ſufficient for his need, *in that* which he wanteth.

9 Beware that there be not a † thought in thy † wicked heart, ſaying, The ſeventh year, the year of releaſe is at hand: and thine eye be evil againſt thy poor brother, and thou giveſt him nought, and he cry unto the LORD againſt thee, and it be ſin unto thee.

10 Thou ſhalt ſurely give him, and thine heart ſhall not be grieved when thou giveſt unto him: becauſe that for this thing the LORD thy God ſhall bleſs thee in all thy works, and in all that thou putteſt thine hand unto.

11 For the poor ſhall never ceaſe out of the land: therefore I command thee, ſaying, Thou ſhalt open thine hand wide unto thy brother, to thy poor and to thy needy, in thy land.

12 ¶ *And* [d] if thy brother an Hebrew man or an Hebrew woman, be ſold unto thee, and ſerve thee ſix years; then in the ſeventh year thou ſhalt let him go free from thee.

13 And when thou ſendeſt him out free from thee, thou ſhalt not let him go away empty:

14 Thou ſhalt furniſh him liberally out of thy flock, and out of thy floor, and out of thy wine-preſs: *of that* wherewith the LORD thy God hath bleſſed thee, thou ſhalt give unto him.

15 And thou ſhalt remember that thou waſt a bond-man in the land of Egypt, and the LORD thy God redeemed thee: therefore I command thee this thing to day.

16 And it ſhall be if he ſay unto thee, I will not go away from thee (becauſe he loveth thee and thine houſe, becauſe he is well with thee);

17 [e] Then thou ſhalt take an aul, & thruſt *it* through his ear unto the door, and he ſhall be thy ſervant for ever: and alſo unto thy maid-ſervant thou ſhalt do likewiſe.

18 It ſhall not ſeem hard unto thee when thou ſendeſt him away free from thee; for he hath been worth a double hired ſervant *to thee*, in ſerving thee ſix years: and the LORD thy God ſhall bleſs thee in all that thou doeſt.

19 ¶ [f] All the firſtling males that come of thy herd, and of thy flock, thou ſhalt ſanctifie unto the LORD thy God: thou ſhalt do no work with the firſtling of thy bullock, nor ſhear the firſtling of thy ſheep.

20 Thou ſhalt eat it before the LORD thy God year by year, in the place which the LORD ſhall chooſe, thou & thy houſhold.

21 [g] And if there be *any* blemiſh therein, *as if it be* lame, or blinde, *or have* any ill blemiſh, thou ſhalt not ſacrifice it unto the LORD thy God.

22 Thou ſhalt eat it within thy gates: the unclean and the clean *perſon ſhall eat it* alike, as the roe-buck, and as the hart.

23 [h] Onely thou ſhalt not eat the bloud thereof: thou ſhalt pour it upon the ground as water.

CHAP. XVI.

1 The feaſt of the paſs-over, 9 of weeks, 13 of tabernacles. 16 Every male muſt offer, as he is able, at theſe three feaſts. 18 Of judges and juſtice. 21 Groves and images are forbidden.

OBſerve the [a] moneth of Abib, and keep the paſs-over unto the LORD thy God: for [b] in the moneth of Abib the LORD thy God brought thee forth out of Egypt by night.

2 Thou ſhalt therefore ſacrifice the paſs-over unto the LORD thy God, of the flock and

[b] Chap. 28.12.
[c] Matth. 5.42. Luke 6.34.
† Heb. *word.* † Heb. *Belial.*
[d] Exod. 21.2. Jer. 34. 14.
[e] Exod. 21.6.
[f] Exod. 34.19.
[g] Levit. 22.20. Chap. 17.1. Eccluſ 35.12.
[h] Chap. 12.16, 23.
[a] Exod. 12.2, &c
[b] Exod. 13.4.

* Chap. 12.5.
* Exod. 12.15.
* Exod. 34.25.
‖ Or, *ſit.*
† H reſtr. † Lev 23.
‖ O ſuſt ey.

[c] Chap. 12. 5.

and the herd, in the [c] place wch the LORD shall choose to place his name there.

[d] Exod. 12. 15.

3 [d] Thou shalt eat no leavened bread with it: seven days shalt thou eat unleavened bread therewith, *even* the bread of affliction: (for thou camest forth out of the land of Egypt in haste) that thou mayst remember the day when thou camest forth out of the land of Egypt, all the days of thy life.

[e] Exod. 34. 25.

4 [e] And there shall be no leavened bread seen with thee in all thy coasts seven days, neither shall there *any thing* of the flesh which thou sacrificedst the first day at even, remain all night until the morning.

‖ Or, kill.

5 Thou mayest not ‖ sacrifice the passover within any of thy gates, which the LORD thy God giveth thee.

6 But at the place wch the LORD thy God shall choose to place his name in, there thou shalt sacrifice the pass-over at even, at the going down of the sun, at the season that thou camest forth out of Egypt

7 And thou shalt roast and eat *it* in the place which the LORD thy God shall choose: and thou shalt turn in the morning, and go unto thy tents.

8 Six days thou shalt eat unleavened bread, and on the seventh day *shall be* a † solemn assembly to the LORD thy God: thou shalt do no work *therein*.

† Heb. restraint.

[f] Levit. 23. 15.

9 ¶ [f] Seven weeks shalt thou number unto thee: begin to number the seven weeks from *such time as* thou beginnest *to put* the sickle to the corn.

‖ Or, sufficiency.

10 And thou shalt keep the feast of weeks unto the LORD thy God with ‖ a tribute of a free-will-offering of thine hand, which thou shalt give *unto the LORD thy God*, according as the LORD thy God hath blessed thee.

11 And thou shalt rejoyce before the LORD thy God, thou, and thy son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite that *is* within thy gates, and the stranger, and the fatherless, and the widow, that *are* among you, in the place which the LORD thy God hath chosen to place his name there.

12 And thou shalt remember that thou wast a bond-man in Egypt: and thou shalt observe and do these statutes.

13 ¶ Thou shalt observe the feast of tabernacles seven days, after that thou hast gathered in thy † corn, and thy wine.

† Heb. *floor, and thy wine-press.*

14 And thou shalt rejoyce in thy feast, thou, and thy son, and thy daughter, & thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite, the stranger, and the fatherless, and the widow, that *are* within thy gates.

15 Seven days shalt thou keep a solemn feast unto the LORD thy God, in the place which the LORD shall choose: because the LORD thy God shall bless thee in all thy increase, and in all the works of thine hands, therefore thou shalt surely rejoyce.

[g] Exod. 23. 14. & 34. 23.

16 ¶ [g] Three times in a year shall all thy males appear before the LORD thy God, in the place which he shall choose: in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles: and [h] they shall not appear before the LORD empty.

[h] Ecclus. 35. 4.

17 Every man *shall give* † as he is able, according to the blessing of the LORD thy God which he hath given thee.

† Heb. *according to the gift of his hand.*

18 ¶ Judges and officers shalt thou make thee in all thy gates which the LORD thy God giveth thee throughout thy tribes: and they shall judge the people with just judgement.

19 Thou shalt not wrest judgement, thou shalt not respect persons, [i] neither take a gift: for a gift doth blinde the eyes of the wise, & pervert the ‖ words of the righteous.

[i] Exod. 23. 8.

‖ Or, matters.

20 † That wch is altogether just shalt thou follow, that thou mayest live, & inherit the land wch the LORD thy God giveth thee.

† Heb. *justice, justice.*

21 ¶ Thou shalt not plant thee a grove of any trees near unto the altar of the LORD thy God, which thou shalt make thee.

[k] Levit. 26. 1.

22 [k] Neither shalt thou set thee up *any* ‖ image, which the LORD thy God hateth.

‖ Or, statue, or pillar.

CHAP. XVII.

1 The things sacrificed must be sound. 2 Idolaters must be slain. 8 Hard controversies are to be determined by the priests and judges. 12 The contemner of that determination must die. 14 The election, 16 and duty of a king.

THou shalt not sacrifice unto the LORD thy God *any* bullock, or ‖ sheep, wherein

‖ Or, goat.

wherein is blemish, *or* any evil-favouredness: for that *is* an abomination unto the LORD thy God.

2 ¶ If there be found among you within any of thy gates which the LORD thy God giveth thee, man or woman that hath wrought wickedness in the sight of the LORD thy God, in transgressing his covenant,

3 And hath gone and served other gods, and worshipped them, either the sun, or moon, or any of the host of heaven, which I have not commanded;

4 And it be told thee, and thou hast heard *of it*, and enquired diligently, and behold, *it be* true, *and* the thing certain, *that* such abomination is wrought in Israel:

5 Then shalt thou bring forth that man or that woman (which have committed that wicked thing) unto thy gates, *even* that man or that woman, and shalt stone them with stones, till they die.

[a] Num. 35. 30. Chap. 19. 15. Mat. 18. 16. Joh. 8. 17. 2 Cor. 13. 1. Heb. 10. 28.

6 [a] At the mouth of two witnesses, or three witnesses, shall he that is worthy of death, be put to death; *but* at the mouth of one witness he shall not be put to death.

7 The hands of the witnesses shall be first upon him to put him to death, and afterward the hands of all the people: so thou shalt put the evil away from among you.

8 ¶ If there arise a matter too hard for thee in judgement, between bloud and bloud, between plea and plea, and between stroke and stroke, *being* matters of controversie within thy gates: then shalt thou arise, and get thee up into the place which the LORD thy God shall choose;

9 And thou shalt come unto the priests the Levites, and unto the judge that shall be in those days, and enquire; and they shall shew thee the sentence of judgement.

10 And thou shalt do according to the sentence which they of that place (which the LORD shall choose) shall shew thee, and thou shalt observe to do according to all that they inform thee:

11 According to the sentence of the law which they shall teach thee, and according to the judgement which they shall tell thee, thou shalt do: thou shalt not decline from the sentence which they shall shew thee, to the right hand nor to the left.

12 And the man that will do presumptuously, † and will not hearken unto the priest (that standeth to minister there before the LORD thy God) or unto the judge, even that man shall die: and thou shalt put away the evil from Israel.

† Heb. not to hearken.

13 And all the people shall hear, and fear, and do no more presumptuously.

14 ¶ When thou art come unto the land which the LORD thy God giveth thee, and shalt possess it, and shalt dwell therein, and shalt say, I will set a king over me, like as all the nations that *are* about me:

15 Thou shalt in any wise set *him* king over thee whom the LORD thy God shall choose: *one* from among thy brethren shalt thou set king over thee: thou mayest not set a stranger over thee, which *is* not thy brother.

16 But he shall not multiply horses to himself, nor cause the people to return to Egypt, to the end that he should multiply horses: forasmuch as the LORD hath said unto you, Ye shall henceforth return no more that way.

17 Neither shall he multiply wives to himself, that his heart turn not away: neither shall he greatly multiply to himself silver and gold.

18 And it shall be when he sitteth upon the throne of his kingdom, that he shall write him a copy of this law in a book, out of *that which is* before the priests the Levites.

19 And it shall be with him, and he shall read therein all the days of his life: that he may learn to fear the LORD his God, to keep all the words of this law and these statutes, to do them:

20 That his heart be not lifted up above his brethren, and that he turn not aside from the commandment to the right hand or to the left: to the end that he may prolong *his* days in his kingdom; he, and his children in the midst of Israel.

CHAP.

CHAP. XVIII.

1 The Lord is the priests and Levites inheritance. 3 The priests due. 6 The Levites portion. 9 The abominations of the nations are to be avoided. 15 Christ the Prophet is to be heard. 20 The presumptuous prophet is to die.

THE priests the Levites, *and* all the tribe of Levi, [a] shall have no part nor inheritance with Israel: they [b] shall eat the offerings of the LORD made by fire, and his inheritance.

[a] Num. 18.20. Chap. 10.9.
[b] 1 Cor. 9.13.

2 Therefore shall they have no inheritance among their brethren: the LORD *is* their inheritance, as he hath said unto them.

3 ¶ And this shall be the priests due from the people, from them that offer a sacrifice, whether *it be* ox or sheep; and they shall give unto the priest the shoulder, and the two cheeks, and the maw.

4 The first-fruit *also* of thy corn, of thy wine, and of thy oyl, and the first of the fleece of thy sheep shalt thou give him.

5 For the LORD thy God hath chosen him out of all thy tribes, to stand to minister in the name of the LORD, him and his sons for ever.

6 ¶ And if a Levite come from any of thy gates out of all Israel, where he sojourned, and come with all the desire of his minde unto the place which the LORD shall choose;

7 Then he shall minister in the name of the LORD his God, as all his brethren the Levites *do*, which stand there before the LORD.

8 They shall have like portions to eat, beside † that which cometh of the sale of his patrimony.

† Heb. *his sales by the fathers.*

9 ¶ When thou art come into the land which the LORD thy God giveth thee, thou shalt not learn to do after the abominations of those nations.

10 There shall not be found among you *any one* that maketh his son or his daughter [c] to pass through the fire, *or* that useth divination, *or* an observer of times, or an enchanter, or a witch,

[c] Levit. 18. 21.

11 [d] Or a charmer, or a consulter with familiar spirits, or a wizard, or a [e] necromancer.

[d] Levit. 20.27.
[e] 1 Sam. 28.7.

12 For all that do these things *are* an abomination unto the LORD: and because of these abominations, the LORD thy God doth drive them out from before thee.

13 Thou shalt be || perfect with the LORD thy God.

|| Or, *upright, or, sincere.*

14 For these nations which thou shalt || possess, hearkned unto observers of times, and unto diviners: but as for thee, the LORD thy God hath not suffered thee so *to do*

|| Or, *inherit.*

15 ¶ [f] The LORD thy God will raise up unto thee a Prophet from the midst of thee, of thy brethren, like unto me; unto him ye shall hearken.

[f] John 1. 45. Act. 3. 22. & 7. 7.

16 According to all that thou desiredst of the LORD thy God in Horeb, in the day of the assembly, saying, [g] Let me not hear again the voice of the LORD my God, neither let me see this great fire any more, that I die not.

[g] Exod. 20.19.

17 And the LORD said unto me, They have well *spoken that* which they have spoken.

18 [h] I will raise them up a Prophet from among their brethren, like unto thee, and will put my words in his mouth, and he shall speak unto them all that I shall command him.

[h] Joh. 1. 45. Act. 3. 22. & 7. 37.

19 And it shall come to pass, *that* whosoever will not hearken unto my words which he shall speak in my name, I will require *it* of him.

20 But the prophet which shall presume to speak a word in my name, which I have not commanded him to speak, or that shall speak in the name of other gods, even that prophet shall die.

21 And if thou say in thine heart, How shall we know the word which the LORD hath not spoken?

22 When a prophet speaketh in the name of the LORD, if the thing follow not nor come to pass, that *is* the thing which the LORD hath not spoken, *but* the prophet hath spoken it presumptuously: thou shalt not be afraid of him.

CHAP. XIX.

1 The cities of refuge. 4 The priviledge thereof for the man-slayer. 14 The land-mark is not to be removed.

moved. 15 *Two witnesses at the least.* 16 *The punishment of a false witness.*

WHen the LORD thy God [a] hath cut off the nations, whose land the LORD thy God giveth thee, and thou †succeedest them, and dwellest in their cities and in their houses;

2 [b] Thou shalt separate three cities for thee in the midst of thy land which the LORD thy God giveth thee to possess it.

3 Thou shalt prepare thee a way, and divide the coasts of thy land (which the LORD thy God giveth thee to inherit) into three parts, that every slayer may flee thither.

4 ¶ And this *is* the case of the slayer, which shall flee thither, that he may live: Whoso killeth his neighbour ignorantly, whom he hated not † in time past,

5 As when *a man* goeth into the wood with his neighbour, to hew wood, and his hand fetcheth a stroke with the ax to cut down the tree, and the †head slippeth from the † helve, and † lighteth upon his neighbour, that he die; he shall flee unto one of those cities, and live:

6 Lest the avenger of the blood pursue the slayer, while his heart is hot, and overtake him, because the way is long, and ‡ slay him, whereas he *was* not worthy of death, in as much as he hated him not ‡ in time past.

7 Wherefore I command thee, saying, Thou shalt separate three cities for thee.

8 And if the LORD thy God [c] inlarge thy coast (as he hath sworn unto thy fathers) and give thee all the land which he promised to give unto thy fathers;

9 (If thou shalt keep all these commandments to do them, which I command thee this day, to love the LORD thy God, and to walk ever in his ways) [d] then shalt thou add three cities mo for thee, beside these three:

10 That innocent blood be not shed in thy land wch the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance, & so blood be upon thee.

11 ¶ But if any man hate his neighbour, and lie in wait for him, and rise up against him, and smite him † mortally that he die, and fleeth into one of these cities:

12 Then the elders of his city shall send and fetch him thence, and deliver him into the hand of the avenger of blood, that he may die.

13 Thine eye shall not pity him, but thou shalt put away *the guilt of* innocent blood from Israel, that it may go well with thee.

14 ¶ Thou shalt not remove thy neighbours *land*-mark, which they of old time have set in thine inheritance which thou shalt inherit, in the land that the LORD thy God giveth thee to possess it.

15 ¶ [e] One witness shall not rise up against a man for any iniquity, or for any sin, in any sin that he sinneth: at the mouth of two witnesses, or at the mouth of three witnesses shall the matter be established.

16 ¶ If a false witness rise up against any man to testifie against him ‖ *that which is* wrong:

17 Then both the men between whom the controversie *is*, shall stand before the LORD, before the priests, and the judges which shall be in those days.

18 And the judges shall make diligent inquisition: and behold, *if* the witness *be* a false witness, *and* hath testified falsly against his brother:

19 [f] Then shall ye do unto him, as he had thought to have done unto his brother: so shalt thou put the evil away from among you.

20 And those which remain shall hear, and fear, and shall henceforth commit no more any such evil among you.

21 And thine eye shall not pity, *but* § life *shall go* for life, eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foot for foot.

CHAP. XX.

1 *The priests exhortation to encourage the people to battel.* 5 *The officers proclamation who are to be dismissed from the war.* 10 *How to use the cities that accept or refuse the proclamation of peace.* 16 *What cities must be devoted.* 19 *Trees of mans meat must not be destroyed in the siege.*

WHen thou goest out to battel against thine enemies, and seest horses

[a] Chap. 12. 29.
† Heb. *inherites*, or *possesseth*.
[b] Exod. 21. 13. Num. 35. 10. Jos. 20. 2
† Heb. *from yesterday the third day.*
† Heb. *iron.*
† Heb. *wood.*
‡ Heb. *findeth.*
† Heb. *smite him in life.*
† Heb. *from yesterday the third day*
[c] Chap. 12. 20.
[d] Jos. 20. 7.
† Heb. *in life.*
[e] Num. 35. 30. Chap. 17. 6. Mat. 18. 16. Joh. 8. 17. 2 Cor. 13. 1. Heb. 10. 28.
‖ Or, *falling away.*
[f] Prov. 19. 5. 9. Dan. 13. 62.
§ Exod. 21. 23. Levit. 24. 20. Mat. 5. 38.

horſes and chariots, *and* a people more then thou, be not afraid of them: for the LORD thy God *is* with thee, which brought thee up out of the land of Egypt.

2 And it ſhall be when ye are come nigh unto the battel, that the prieſt ſhall approach and ſpeak unto the people,

3 And ſhall ſay unto them, Hear, O Iſrael, you approach this day unto battel againſt your enemies: let not your hearts † faint, fear not and do not † tremble, neither be ye terrified becauſe of them.

† Heb. *be tender*
† Heb. *make haſte.*

4 For the LORD your God *is* he that goeth with you, to fight for you againſt your enemies, to ſave you.

5 ¶ And the officers ſhall ſpeak unto the people, ſaying, What man *is there* that hath built a new houſe, and hath not dedicated it? let him go and return to his houſe, leſt he die in the battel, and another man dedicate it.

6 And what man *is he* that hath planted a vineyard, and hath not *yet* † eaten of it? let him *alſo* go & return unto his houſe, leſt he die in the battel, and another man eat of it.

† Heb. *made it common.* See Levit. 19. 23.

7 [a] And what man *is there* that hath betrothed a wife, and hath not taken her? let him go and return unto his houſe, leſt he die in battel, and another man take her.

[a] Chap. 24. 5.

8 And the officers ſhall ſpeak further unto the people, and they ſhall ſay, [b] What man *is there that is* fearfull and faint-hearted? let him go and return unto his houſe, leſt his brethrens heart † faint as well as his heart.

[b] Judg. 7. 3.
† Heb. *melt.*

9 And it ſhall be when the officers have made an end of ſpeaking unto the people, that they ſhall make captains of the armies † to lead the people.

† Heb. *to be in the head of the people.*

10 ¶ When thou comeſt nigh unto a city to fight againſt it, then proclaim peace unto it.

11 And it ſhall be, if it make thee anſwer of peace, and open unto thee, then it ſhall be *that* all the people *that is* found therein, ſhall be tributaries unto thee, and they ſhall ſerve thee.

12 And if it will make no peace with thee, but will make war againſt thee, then thou ſhalt beſiege it.

13 And when the LORD thy God hath delivered it into thine hands, thou ſhalt ſmite every male thereof with the edge of the ſword.

14 But the women, and the little ones, and [c] the cattel, and all that is in the city, *even* all the ſpoil thereof, ſhalt thou † take unto thy ſelf: and thou ſhalt eat the ſpoil of thine enemies, which the LORD thy God hath given thee.

[c] Joſ. 8. 2.
† Heb. *ſpoil.*

15 Thus ſhalt thou do unto all the cities *which are* very far off from thee, which *are* not of the cities of theſe nations.

16 But of the cities of theſe people which the LORD thy God doth give thee *for* an inheritance, thou ſhalt ſave alive nothing that breatheth:

17 But thou ſhalt utterly deſtroy them, *namely*, the Hittites, and the Amorites, the Canaanites, and the Perizzites, the Hivites, and the Jebuſites, as the LORD thy God hath commanded thee:

18 That they teach you not to do after all their abominations, which they have done unto their gods, ſo ſhould ye ſin againſt the LORD your God.

19 ¶ When thou ſhalt beſiege a city a long time, in making war againſt it to take it, thou ſhalt not deſtroy the trees thereof by forcing an ax againſt them: for thou mayeſt eat of them, and thou ſhalt not cut them down (‖ for the tree of the field *is* mans *life*) † to employ *them* in the ſiege.

‖ Or, *for, O man, the tree of the field is to be employed in the ſiege.*
† Heb. *to go from before thee.*

20 Onely the trees which thou knoweſt that they *be* not trees for meat, thou ſhalt deſtroy and cut them down; and thou ſhalt build bulwarks againſt the city that maketh war with thee, until † it be ſubdued.

† Heb. *it come down.*

CHAP. XXI.

1 The expiation of an uncertain murder. 10 The uſage of a captive taken to wife. 15 The firſt-born is not to be diſinherited upon private affection. 18 A ſtubborn ſon is to be ſtoned to death. 22 The malefactour muſt not hang all night on a tree.

IF *one* be found ſlain in the land which the LORD thy God giveth thee to poſſeſs it, lying in the field, *and* it be not known who hath ſlain him:

2 Then

2 Then thy elders and thy judges ſhall come forth, and they ſhall meaſure unto the cities which *are* round about him that is ſlain.

3 And it ſhall be *that* the city *which is* next unto the ſlain man, even the elders of that city ſhall take an heifer which hath not been wrought with, *and* which hath not drawn in the yoke.

4 And the elders of that city ſhall bring down the heifer unto a rough valley, which is neither eared nor ſown, and ſhall ſtrike off the heifers neck there in the valley.

5 And the prieſts the ſons of Levi ſhall come near (for them the LORD thy God hath choſen to miniſter unto him, and to bleſs in the name of the LORD) and by their † word ſhall every controverſie and every ſtroke be *tried*.

† Heb. *mouth.*

6 And all the elders of that city *that are* next unto the ſlain *man*, ſhall waſh their hands over the heifer that is beheaded in the valley.

7 And they ſhall anſwer and ſay, Our hands have not ſhed this bloud, neither have our eyes ſeen *it*.

8 Be mercifull, O LORD, unto thy people Iſrael, whom thou haſt redeemed, and lay not innocent bloud † unto thy people of Iſraels charge. And the bloud ſhall be forgiven them.

† Heb. *in the midſt.*

9 So ſhalt thou put away the *guilt of* innocent bloud from among you, when thou ſhalt do *that which is* right in the ſight of the LORD.

10 ¶ When thou goeſt forth to war againſt thine enemies, and the LORD thy God hath delivered them into thine hands, and thou haſt taken them captive,

11 And ſeeſt among the captives a beautifull woman, and haſt a deſire unto her, that thou wouldeſt have her to thy wife:

12 Then thou ſhalt bring her home to thine houſe, and ſhe ſhall ſhave her head, and || † pare her nails.

|| Or, *ſuffer to grow.* † Heb. *make, or dreſs.*

13 And ſhe ſhall put the raiment of her captivity from off her, and ſhall remain in thine houſe, and bewail her father and her mother a full moneth: and after that, thou ſhalt go in unto her, and be her huſband, and ſhe ſhall be thy wife.

14 And it ſhall be if thou have no delight in her, then thou ſhalt let her go whither ſhe will, but thou ſhalt not ſell her at all for money, thou ſhalt not make merchandiſe of her, becauſe thou haſt humbled her.

15 ¶ If a man have two wives, one beloved and another hated, and they have born him children, *both* the beloved and the hated; and *if* the firſt-born ſon be hers that was hated:

16 Then it ſhall be, when he maketh his ſons to inherit *that* which he hath, *that* he may not make the ſon of the beloved, firſt-born, before the ſon of the hated, *which is indeed* the firſt-born:

17 But he ſhall acknowledge the ſon of the hated *for* the firſt-born, by giving him a double portion of all † that he hath: for he *is* the beginning of his ſtrength, the right of the firſt-born *is* his.

† Heb. *that is found with him.*

18 ¶ If a man have a ſtubborn and rebellious ſon, which will not obey the voice of his father, or the voice of his mother, and *that* when they have chaſtned him, will not hearken unto them:

19 Then ſhall his father and his mother lay hold on him, and bring him out unto the elders of his city, and unto the gate of his place:

20 And they ſhall ſay unto the elders of his city, This our ſon *is* ſtubborn and rebellious, he will not obey our voice; *he is* a glutton, and a drunkard.

21 And all the men of his city ſhall ſtone him with ſtones, that he die: ſo ſhalt thou put evil away from among you, and all Iſrael ſhall hear, and fear.

22 ¶ And if a man have committed a ſin worthy of death, and he be to be put to death, and thou hang him on a tree:

23 His body ſhall not remain all night upon the tree, but thou ſhalt in any wiſe bury him that day (for [a] he that is hanged, *is* † accurſed of God) that thy land be not defiled, which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

[a] Gal. 3. 13. † Heb. *the curſe of God.*

CHAP.

CHAP. XXII.

1 Of humanity toward brethren. 5 The sex is to be distinguished by apparel. 6 The dam is not to be taken with her young ones. 8 The house must have battlements. 9 Confusion is to be avoided. 12 Fringes upon the vesture. 13 The punishment of him that slandereth his wife. 20,22 Of adultery. 25 Of rape, 28 and of fornication. 30 Incest.

[a] Exod. 23. 4.

THou [a] shalt not see thy brothers ox or his sheep go astray, and hide thy self from them: thou shalt in any case bring them again unto thy brother.

2 And if thy brother *be* not nigh unto thee, or if thou know him not, then thou shalt bring it unto thine own house, and it shall be with thee until thy brother seek after it, and thou shalt restore it to him again.

3 In like manner shalt thou do with his ass, and so shalt thou do with his raiment, and with all lost things of thy brothers, which he hath lost, and thou hast found, shalt thou do likewise: thou mayest not hide thy self.

4 ¶ Thou shalt not see thy brothers ass or his ox fall down by the way, and hide thy self from them: thou shalt surely help him to lift *them* up again.

5 ¶ The woman shall not wear that which pertaineth unto a man, neither shall a man put on a womans garment: for all that do so *are* abomination unto the LORD thy God.

6 ¶ If a birds nest chance to be before thee in the way in any tree, or on the ground, *whether they be* young ones, or eggs, and the dam sitting upon the young, or upon the eggs, thou shalt not take the dam with the young.

7 *But* thou shalt in any wise let the dam go, and take the young to thee, that it may be well with thee, and *that* thou mayest prolong *thy* days.

8 ¶ When thou buildest a new house, then thou shalt make a battlement for thy roof, that thou bring not bloud upon thine house, if any man fall from thence.

9 ¶ Thou shalt not sow thy vineyard with divers seeds: lest the† fruit of thy seed which thou hast sown, and the fruit of thy vineyard be defiled.

† Heb. fulnesse of thy seed.

10 ¶ Thou shalt not plow with an ox and an ass together.

11 ¶ [b] Thou shalt not wear a garment of divers sorts, *as* of woollen and linen together.

[b] Levit. 19. 19.

12 ¶ Thou shalt make thee [c] fringes upon the four † quarters of thy vesture, wherewith thou covereſt *thy self*.

[c] Num. 15. 38. † Heb. *wings*.

13 ¶ If any man take a wife, and go in unto her, and hate her,

14 And give occasion of speech against her, and bring up an evil name upon her, and say, I took this woman, and when I came to her, I found her not a maid:

15 Then shall the father of the damsel, and her mother, take and bring forth *the tokens of* the damsels virginity, unto the elders of the city in the gate.

16 And the damsels father shall say unto the elders, I gave my daughter unto this man to wife, and he hateth her,

17 And lo, he hath given occasions of speech *against her*, saying, I found not thy daughter a maid; and yet these *are the tokens of* my daughters virginity: and they shall spread the cloth before the elders of the city.

18 And the elders of that city shall take that man and chastise him.

19 And they shall amerce him in an hundred *shekels* of silver, and give *them* unto the father of the damsel, because he hath brought up an evil name upon a virgin of Israel: and she shall be his wife, he may not put her away all his days.

20 But if this thing be true, *and the tokens of* virginity be not found for the damsel:

21 Then they shall bring out the damsel to the door of her fathers house, and the men of her city shall stone her with stones that she die: because she hath wrought folly in Israel, to play the whore in her fathers house: so shalt thou put evil away from among you.

22 ¶ [d] If a man be found lying with a woman married to an husband, then they shall both of them die, *both* the man that lay with the woman, and the woman: so shalt thou put away evil from Israel.

[d] Levit. 20. 10.

23 ¶ If

23 ¶ If a damsel *that is* a virgin be betrothed unto an husband, and a man finde her in the city, and lie with her:

24 Then ye shall bring them both out unto the gate of that city, and ye shall stone them with stones that they die; the damsel, because she cried not, *being* in the city; and the man, because he hath humbled his neighbours wife: so thou shalt put away evil from among you.

25 ¶ But if a man finde a betrothed damsel in the field, and the man ‖ force her, and lie with her: then the man onely that lay with her, shall die.

‖ Or, take strong hold of her.

26 But unto the damsel thou shalt do nothing, *there is* in the damsel no sin *worthy* of death: for as when a man riseth against his neighbour, and slayeth him, even so *is* this matter.

27 For he found her in the field, *and* the betrothed damsel cried, and *there was* none to save her.

28 ¶ [c] If a man finde a damsel *that is* a virgin, which is not betrothed, and lay hold on her, and lie with her, & they be found:

[c] Exod. 22, 16.

29 Then the man that lay with her, shall give unto the damsels father fifty *shekels* of silver, and she shall be his wife, because he hath humbled her, he may not put her away all his days.

30 ¶ [f] A man shall not take his fathers wife, nor discover his fathers skirt.

[f] Levit. 18. 8.

CHAP. XXIII.

1 Who may or may not enter into the congregation. 9 Uncleanness to be avoided in the host. 15 Of the fugitive servant. 17 Of filthiness. 18 Of abominable sacrifices. 19 Of usury. 21 Of vows. 24 Of trespasses.

HE that is wounded in the stones, or hath his privy member cut off, shall not enter into the congregation of the LORD.

2 A bastard shall not enter into the congregation of the LORD: even to his tenth generation shall he not enter into the congregation of the LORD.

[a] Neh. 13. 1.

3 [a] An Ammonite or Moabite shall not enter into the congregation of the LORD; even to their tenth generation shall they not enter into the congregation of the LORD for ever:

4 Because they met you not with bread and with water in the way, when ye came forth out of Egypt; and [b] because they hired against thee Balaam the son of Beor of Pethor of Mesopotamia, to curse thee.

[b] Numb. 22, 5, 6.

5 Nevertheless, the LORD thy God would not hearken unto Balaam: but the LORD thy God turned the curse into a blessing unto thee, because the LORD thy God loved thee.

6 Thou shalt not seek their peace, nor their † prosperity all thy days for ever.

† Heb. good.

7 ¶ Thou shalt not abhor an Edomite, for he *is* thy brother: thou shalt not abhor an Egyptian, because thou wast a stranger in his land.

8 The children that are begotten of them, shall enter into the congregation of the LORD, in their third generation.

9 ¶ When the host goeth forth against thine enemies, then keep thee from every wicked thing.

10 ¶ If there be among you any man that is not clean, by reason of uncleanness that chanceth him by night, then shall he go abroad out of the camp, he shall not come within the camp.

11 But it shall be when evening † cometh on, he shall wash *himself* with water: and when the sun is down, he shall come into the camp *again*.

† Heb. turneth toward.

12 ¶ Thou shalt have a place also without the camp, whither thou shalt go forth abroad.

13 And thou shalt have a paddle upon thy weapon: and it shall be when thou † wilt ease thy selfabroad, thou shalt dig therewith, and shalt turn back and cover that which cometh from thee.

† Heb. sittest down.

14 For the LORD thy God walketh in the midst of thy camp, to deliver thee, and to give up thine enemies before thee: therefore shall thy camp be holy, that he see no † unclean thing in thee, and turn away from thee.

† Heb. nakedness of any thing

15 ¶ Thou shalt not deliver unto his master, the servant which is escaped from his master unto thee.

16 He shall dwell with thee, *even* among you,

you, in that place which he shall choose, in one of thy gates where it † liketh him best: thou shalt not oppress him.

† Heb. *is good for him.*

17 ¶ There shall be no ‖ whore of the daughters of Israel, nor a Sodomite of the sons of Israel.

‖ Or, *Sodomitess.*

18 Thou shalt not bring the hire of a whore, or the price of a dog into the house of the LORD thy God for any vow: for even both these *are* abomination unto the LORD thy God.

19 ¶ [c] Thou shalt not lend upon usury to thy brother; usury of money, usury of victuals, usury of any thing that is lent upon usury.

[c] Exod. 22.25. Levit. 25.36. Psal. 15.5.

20 Unto a stranger thou mayest lend upon usury, but unto thy brother thou shalt not lend upon usury; that the LORD thy God may bless thee in all that thou settest thine hand to, in the land whither thou goest to possess it.

21 ¶ [d] When thou shalt vow a vow unto the LORD thy God, thou shalt not slack to pay it: for the LORD thy God will surely require it of thee; and it would be sin in thee.

[d] Eccles 5.4.

22 But if thou shalt forbear to vow, it shall be no sin in thee.

23 That which is gone out of thy lips, thou shalt keep and perform; *even* a free-will-offering, according as thou hast vowed unto the LORD thy God, which thou hast promised with thy mouth.

24 ¶ When thou comest into thy neighbours vineyard, then thou mayest eat grapes thy fill, at thine own pleasure; but thou shalt not put *any* in thy vessel.

25 When thou comest into the standing-corn of thy neighbours, [e] then thou mayest pluck the ears with thine hand: but thou shalt not move a sickle unto thy neighbours standing-corn.

[e] Matth. 12.1. Mark 2.23. Luke 6.1.

CHAP. XXIV.

1 *Of divorce.* 5 *A new married man goeth not to war.* 6,10 *Of pledges.* 7 *Of man-stealers.* 8 *Of leprosie.* 14 *The hire is to be given.* 16 *Of justice.* 19 *Of charity.*

WHen a [a] man hath taken a wife and married her, and it come to pass that she finde no favour in his eyes, because he hath found † some uncleanness in her: then let him write her a bill of † divorcement, and give *it* in her hand, and send her out of his house.

[a] Matth. 5.31. & 19.7. Mark 10.4.

† Heb. *matter of nakedness.*

† Heb. *casting off.*

2 And when she is departed out of his house, she may go & be another mans *wife.*

3 And *if* the latter husband hate her, and write her a bill of divorcement, and giveth *it* in her hand, and sendeth her out of his house; or if the latter husband dye, which took her *to be* his wife;

4 Her former husband which sent her away, may not take her again to be his wife, after that she is defiled: for that *is* abomination before the LORD, and thou shalt not cause the land to sin, which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

5 ¶ [b] When a man hath taken a new wife, he shall not go out to war, † neither shall he be charged with any business: *but* he shall be free at home one year, & shall cheer up his wife which he hath taken.

[b] Chap. 20.7.

† Heb. *not any thing shall pass upon him.*

6 ¶ No man shall take the nether or the upper milstone to pledge: for he taketh *a mans* life to pledge.

7 ¶ If a man be found stealing any of his brethren of the children of Israel, and maketh merchandise of him, or selleth him; then that thief shall die, and thou shalt put evil away from among you.

8 ¶ Take heed, in [c] the plague of leprosie, that thou observe diligently, and do according to all that the priests the Levites shall teach you: as I commanded them, *so* ye shall observe to do.

[c] Levit. 13.2.

9 Remember what the LORD thy God did [d] unto Miriam by the way, after that ye were come forth out of Egypt.

[d] Num. 12.10.

10 ¶ When thou dost † lend thy brother any thing, thou shalt not go into his house to fetch his pledge.

† Heb. *lend the loan of any thing to, &c.*

11 Thou shalt stand abroad, and the man to whom thou dost lend shall bring out the pledge abroad unto thee.

12 And if the man *be* poor, thou shalt not sleep with his pledge.

13 In any case thou shalt deliver him the pledge again when the sun goeth down, that he may sleep in his own raiment, and bless thee: and it shall be righteousness unto thee before the LORD thy God.

14 ¶ Thou

14 ¶ Thou shalt not oppress an hired servant *that is* poor and needy, *whether he be* of thy brethren, or of thy strangers that *are* in thy land within thy gates.

15 At his day [c] thou shalt give *him* his hire, neither shall the sun go down upon it, for he *is* poor, and † setteth his heart upon it: lest he cry against thee unto the LORD, and it be sin unto thee.

16 [f] The fathers shall not be put to death for the children, neither shall the children be put to death for the fathers: every man shall be put to death for his own sin.

17 ¶ Thou shalt not pervert the judgement of the stranger, *nor* of the fatherless, nor take a widows raiment to pledge.

18 But thou shalt remember that thou wast a bond-man in Egypt, and the LORD thy God redeemed thee thence: therefore I command thee to do this thing.

19 ¶ [g] When thou cuttest down thine harvest in thy field, and hast forgot a sheaf in the field, thou shalt not go again to fetch it: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow: that the LORD thy God may bless thee in all the work of thine hands.

20 When thou beatest thine olive-tree, † thou shalt not go over the boughs again: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

21 When thou gatherest the grapes of thy vineyard, thou shalt not glean *it* † afterward: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

22 And thou shalt remember that thou wast a bond-man in the land of Egypt: therefore I command thee to do this thing.

CHAP. XXV.

1 Stripes must not exceed fourty. 4 The ox is not to be muzzled. 5 Of raising seed unto a brother. 11 Of the immodest woman. 13 Of unjust weights. 17 The memory of Amalek is to be blotted out.

IF there be a controversie between men, and they come unto judgement, that *the judges* may judge them, then they shall justifie the righteous, & condemn the wicked

2 And it shall be, if the wicked man *be* worthy to be beaten, that the judge shall cause him to lie down, and to be beaten before his face, according to his fault, by a certain number.

3 [a] Fourty stripes he may give him, *and* not exceed: lest *if* he should exceed, & beat him above these with many stripes, then thy brother should seem vile unto thee.

4 ¶ [b] Thou shalt not muzzle the ox when he † treadeth out *the corn*.

5 ¶ [c] If brethren dwell together, and one of them die and have no childe, the wife of the dead shall not marry without unto a stranger: her ‖ husbands brother shall go in unto her, and take her to him to wife, and perform the duty of an husbands brother unto her.

6 And it shall be, *that* the first-born which she beareth, shall succeed in the name of his brother *which is* dead, that his name be not put out of Israel.

7 And if the man like not to take his ‖ brothers wife, then let his brothers wife go up to the gate unto the elders, and say, [d] My husbands brother refuseth to raise up unto his brother a name in Israel, he will not perform the duty of my husbands brother.

8 Then the elders of his city shall call him, and speak unto him: and *if* he stand *to it*, and say, I like not to take her:

9 Then shall his brothers wife come unto him in the presence of the elders, and loose his shoe from off his foot, and spit in his face, and shall answer and say, So shall it be done unto that man that will not build up his brothers house.

10 And his name shall be called in Israel, The house of him that hath his shoe loosed.

11 ¶ When men strive together one with another, and the wife of the one draweth near for to deliver her husband out of the hand of him that smiteth him, and putteth forth her hand, and taketh him by the secrets:

12 Then thou shalt cut off her hand, thine eye shall not pity *her*.

13 ¶ Thou shalt not have in thy bag † divers weights, a great and a small.

14 Thou

[c] Levit. 19.13. Tobit 4.14.
† Heb. *lifteth his soul unto it.*
[f] 2 Kin. 14.6. 2 Chro. 25.4. Jer. 31.29,30. Ezek. 18.20.
[g] Levit. 19.9. & 23.22.
† Heb. *thou shalt not bough it after thee.*
† Heb. *after thee.*
[a] 2 Cor. 11.24.
[b] 1 Cor. 9.9. 1 Tim. 5.18.
† Heb. *threshing.*
[c] Matth. 22.24. Mark 12.19. Luke 20.28.
‖ Or, *next kinsman.*
‖ Or, *next kinsmans wife.*
[d] Ruth 4.7.
† Heb. *a stone and a stone.*

† Heb. an ephah and an ephah.

14 Thou ſhalt not have in thine houſe † divers meaſures, a great and a ſmall.

15 *But* thou ſhalt have a perfect and juſt weight, a perfect and juſt meaſure ſhalt thou have: that thy days may be lengthned in the land which the LORD thy God giveth thee.

16 For all that do ſuch things, *and* all that do unrighteouſly, *are* an abomination unto the LORD thy God.

* Exod. 17.8.

17 ¶ * Remember what Amalek did unto thee by the way, when ye were come forth out of Egypt:

18 How he met thee by the way, and ſmote the hindmoſt of thee, *even* all *that were* feeble behinde thee, when thou *waſt* faint and weary; and he feared not God.

19 Therefore it ſhall be, when the LORD thy God hath given thee reſt from all thine enemies round about, in the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance to poſſeſs it, *that* thou ſhalt blot out the remembrance of Amalek from under heaven; thou ſhalt not forget *it*.

CHAP. XXVI.

1 The confeſſion of him that offereth the baſket of firſt-fruits. 12 The prayer of him that giveth his third years tithes. 16 The covenant between God and the people.

AND it ſhall be when thou *art* come in unto the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance, and poſſeſſeſt it, and dwelleſt therein:

2 That thou ſhalt take of the firſt of all the fruit of the earth, which thou ſhalt bring of thy land that the LORD thy God giveth thee, and ſhalt put *it* in a basket, & ſhalt go unto the place which the LORD thy God ſhall chooſe, to place his name there.

3 And thou ſhalt go unto the prieſt that ſhall be in thoſe days, and ſay unto him, I profeſs this day unto the LORD thy God, that I am come unto the countrey which the LORD ſware unto our fathers for to give us.

4 And the prieſt ſhall take the basket out of thine hand, and ſet it down before the altar of the LORD thy God.

5 And thou ſhalt ſpeak and ſay before the LORD thy God, A Syrian ready to periſh *was* my father, and he went down into Egypt, and ſojourned there with a few, and became there a nation great, mighty, and populous.

6 And the Egyptians evil intreated us, and afflicted us, and laid upon us hard bondage.

7 And when we cried unto the LORD God of our fathers, the LORD heard our voice, and looked on our affliction, and our labour, and our oppreſſion.

8 And the LORD brought us forth out of Egypt with a mighty hand, and with an out-ſtretched arm, and with great terribleneſs, and with ſigns and with wonders.

9 And he hath brought us into this place, and hath given us this land, *even* a land that floweth with milk and honey.

10 And now behold, I have brought the firſt-fruits of the land, which thou, O LORD, haſt given me: and thou ſhalt ſet it before the LORD thy God, and worſhip before the LORD thy God.

11 And thou ſhalt rejoyce in every good *thing* which the LORD thy God hath given unto thee, and unto thine houſe, thou, and the Levite, and the ſtranger that *is* among you.

12 ¶ When thou haſt made an end of tithing all the tithes of thine increaſe, the third year, *which is* [a] the year of tithing, and haſt given *it* unto the Levite, the ſtranger, the fatherleſs, and the widow, that they may eat within thy gates, and be filled:

* Chap. 14.28.

13 Then thou ſhalt ſay before the LORD thy God, I have brought away the hallowed things out of *mine* houſe, and alſo have given them unto the Levite, and unto the ſtranger, to the fatherleſs, and to the widow, according to all thy commandments which thou haſt commanded me: I have not tranſgreſſed thy commandments, neither have I forgotten *them*.

14 I have not eaten thereof in my mourning, neither have I taken away *ought* thereof for *any* unclean *uſe*, nor given *ought* thereof for the dead: *but* I have hearkned to the voice of the LORD my God, *and*

have done according to all that thou hast commanded me.

15 [b] Look down from thy holy habitation, from heaven, and bless thy people Israel, and the land which thou hast given us, as thou swarest unto our fathers, a land that floweth with milk and honey.

16 ¶ This day the LORD thy God hath commanded thee to do these statutes and judgements: thou shalt therefore keep and do them with all thine heart and with all thy soul.

17 Thou hast avouched the LORD this day to be thy God, and to walk in his ways, and to keep his statutes and his commandments and his judgements, and to hearken unto his voice.

18 And [c] the LORD hath avouched thee this day to be his peculiar people, as he hath promised thee, and that *thou* shouldest keep all his commandments:

19 And to make thee high above all nations which he hath made, in praise, and in name, & in honour, and that thou mayest be an holy people unto the LORD thy God, as he hath spoken.

CHAP. XXVII.

1 *The people are commanded to write the law upon stones;* 5 *and to build an altar of whole stones.*
11 *The tribes divided on Gerizim and Ebal.*
14 *The curses pronounced on mount Ebal.*

AND Moses with the elders of Israel commanded the people, saying, Keep all the commandments which I command you this day.

2 And it shall be on the day [a] when you shall pass over Jordan unto the land which the LORD thy God giveth thee, that thou shalt set thee up great stones, and plaister them with plaister.

3 And thou shalt write upon them all the words of this law, when thou art passed over, that thou mayest go in unto the land which the LORD thy God giveth thee, a land that floweth with milk and honey: as the LORD God of thy fathers hath promised thee.

4 Therefore it shall be when ye be gone over Jordan, *that* ye shall set up these stones, which I command you this day, in mount Ebal, and thou shalt plaister them with plaister.

5 And there shalt thou build an altar unto the LORD thy God, an altar of stones: [b] thou shalt not lift up *any* iron *tool* upon them.

6 Thou shalt build the altar of the LORD thy God of whole stones: and thou shalt offer burnt-offerings thereon unto the LORD thy God.

7 And thou shalt offer peace-offerings, and shalt eat there, and rejoyce before the LORD thy God.

8 And thou shalt write upon the stones all the words of this law, very plainly.

9 ¶ And Moses, and the priests the Levites spake unto all Israel, saying, take heed, and hearken, O Israel, this day thou art become the people of the LORD thy God.

10 Thou shalt therefore obey the voice of the LORD thy God, and do his commandments and his statutes which I command thee this day.

11 ¶ And Moses charged the people the same day, saying,

12 These shall stand upon mount Gerizim to bless the people, when ye are come over Jordan; Simeon, and Levi, & Judah, and Issachar, and Joseph, and Benjamin.

13 And these shall stand upon mount Ebal † to curse; Reuben, Gad, and Asher, and Zebulun, Dan, and Naphtali.

14 ¶ And [c] the Levites shall speak, & say unto all the men of Israel w[th] a loud voice,

15 Cursed *be* the man that maketh *any* graven or molten image, an abomination unto the LORD, the work of the hands of the craftsman, and putteth *it* in *a* secret *place*: and all the people shall answer and say, Amen.

16 Cursed *be* he that setteth light by his father or his mother: and all the people shall say, Amen.

17 Cursed *be* he that removeth his neighbours land-mark: and all the people shall say, Amen.

18 Cursed *be* he that maketh the blinde to wander out of the way: and all the people shall say, Amen.

19 Cursed *be* he that perverteth the judge-

ment

[b] Isa. 63.15.
[b] Exod. 20.25. Josh. 8.31.
[c] Chap. 7.6.
[a] Josh. 4.1.
† Heb. for a cursing.
[c] Dan. 9.11.

ment of the ſtranger, fatherleſs, & widow: and all the people ſhall ſay, Amen.

20 Curſed *be* he that lieth with his fathers wife; becauſe he uncovereth his fathers skirt: and all the people ſhall ſay, Amen.

21 Curſed *be* he that lieth with any manner of beaſt: and all the people ſhall ſay, Amen.

22 Curſed *be* he that lieth with his ſiſter, the daughter of his father, or the daughter of his mother: and all the people ſhall ſay, Amen.

23 Curſed *be* he that lieth with his mother in law: and all the people ſhall ſay, Amen.

24 Curſed *be* he that ſmiteth his neighbour ſecretly: and all the people ſhall ſay, Amen.

[d] Ezek. 22,12. 25 [d] Curſed *be* he that taketh reward to ſlay an innocent perſon: and all the people ſhall ſay, Amen.

[e] Gal. 3,10. 26 [e] Curſed *be* he that confirmeth not *all* the words of this law to do them: and all the people ſhall ſay, Amen.

CHAP. XXVIII.

1 The bleſſings for obedience. 15 The curſes for diſobedience.

[a] Levit. 26,3. AND it ſhall come to paſs, [a] if thou ſhalt hearken diligently unto the voice of the LORD thy God, to obſerve *and* to do all his commandments which I command thee this day; that the LORD thy God will ſet thee on high above all nations of the earth.

2 And all theſe bleſſings ſhall come on thee, and overtake thee, if thou ſhalt hearken unto the voice of the LORD thy God.

3 Bleſſed *ſhalt* thou *be* in the city, and bleſſed *ſhalt* thou *be* in the field.

4 Bleſſed *ſhall be* the fruit of thy body, and the fruit of thy ground, and the fruit of thy cattel, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep.

|| Or, dough, or kneading-troughs. 5 Bleſſed *ſhall be* thy basket & thy ||ſtore.

6 Bleſſed *ſhalt* thou *be* when thou comeſt in, and bleſſed *ſhalt* thou *be* when thou goeſt out.

7 The LORD ſhall cauſe thine enemies that riſe up againſt thee to be ſmitten before thy face: they ſhall come out againſt thee one way, and flee before thee ſeven ways.

8 The LORD ſhall command the bleſſing upon thee in thy || ſtore-houſes, and in all that thou ſetteſt thine hand unto: and he ſhall bleſs thee in the land which the LORD thy God giveth thee.

|| Or, *barns.*

9 The LORD ſhall eſtabliſh thee an holy people unto himſelf, as he hath ſworn unto thee, if thou ſhalt keep the commandments of the LORD thy God, and walk in his ways.

10 And all people of the earth ſhall ſee that thou art called by the name of the LORD, and they ſhall be afraid of thee.

[b] Chap. 30,9,&c. || Or, *for good.* † Heb. *belly.* 11 And [b] the LORD ſhall make thee plenteous || in goods, in the fruit of thy † body, and in the fruit of thy cattel, and in the fruit of thy ground, in the land which the LORD ſware unto thy fathers to give thee.

12 The LORD ſhall open unto thee his good treaſure, the heaven to give the rain unto thy land in his ſeaſon, and to bleſs all the work of thine hand: and [c] thou ſhalt lend unto many nations, and thou ſhalt not borrow.

[c] Chap. 15,6. 13 And the LORD ſhall make thee the head, and not the tail; and thou ſhalt be above onely, & thou ſhalt not be beneath: if that thou hearken unto the commandments of the LORD thy God, which I command thee this day to obſerve and to do *them*:

14 And thou ſhalt not go aſide from any of the words which I command thee this day, to the right hand or to the left, to go after other gods to ſerve them.

[d] Levit. 26,14. Lam. 2,17. Mal. 2,2. Bar. 1, 20. 15 ¶ But it ſhall come to paſs, [d] if thou wilt not hearken unto the voice of the LORD thy God, to obſerve to do all his commandments and his ſtatutes which I command thee this day; that all theſe curſes ſhall come upon thee, and overtake thee.

16 Curſed *ſhalt* thou *be* in the city, and curſed *ſhalt* thou *be* in the field.

17 Curſed *ſhall be* thy basket and thy ſtore.

18 Curſed *ſhall be* the fruit of thy body, and the fruit of thy land, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep.

19 Curſed *ſhalt* thou *be* when thou comeſt in, and curſed *ſhalt* thou *be* when thou goeſt out.

20 The LORD ſhall ſend upon thee curſing, vexation, and rebuke, in all that thou ſetteſt thine hand unto, † for to do; until thou be deſtroyed, and until thou periſh quickly; becauſe of the wickedneſs of thy doings whereby thou haſt forſaken me

† Heb. *which thou wouldeſt do.*

21 The LORD ſhall make the peſtilence cleave unto thee, until he have conſumed thee from off the land, whither thou goeſt to poſſeſs it.

22 [e] The LORD ſhall ſmite thee with a conſumption, and with a feaver, and with an inflammation, and with an extreme burning, and with the ‖ ſword, and with blaſting, and with mildew: and they ſhall purſue thee until thou periſh.

[e] Levit. 26.16.

‖ Or, *drought.*

23 And thy heaven that *is* over thy head ſhall be braſs, and the earth that *is* under thee *ſhall be* iron.

24 The LORD ſhall make the rain of thy land powder and duſt: from heaven ſhall it come down upon thee, until thou be deſtroyed.

25 The LORD ſhall cauſe thee to be ſmitten before thine enemies: thou ſhalt go out one way againſt them, and flee ſeven ways before them; and ſhalt be † removed into all the kingdoms of the earth.

† Heb. *for a removing.*

26 And thy carcaſe ſhall be meat unto all fowls of the air, and unto the beaſts of the earth, and no man ſhall fray *them* away.

27 The LORD will ſmite thee with the botch of Egypt, and with the emerods, and with the ſcab, and with the itch, whereof thou canſt not be healed.

28 The LORD ſhall ſmite thee with madneſs, and blindneſs, and aſtoniſhment of heart.

29 And thou ſhalt grope at noon-days, as the blinde gropeth in darkneſs, & thou ſhalt not proſper in thy ways: and thou ſhalt be onely oppreſſed, and ſpoiled evermore, and no man ſhall ſave *thee.*

30 Thou ſhalt betroth a wife, and another man ſhall lie with her: thou ſhalt build an houſe, and thou ſhalt not dwell therein: [f] thou ſhalt plant a vineyard, and ſhalt not † gather the grapes thereof.

[f] Chap. 20.6.

31 Thine ox *ſhall be* ſlain before thine eyes, and thou ſhalt not eat thereof: thine aſs *ſhall be* violently taken away from before thy face, and † ſhall not be reſtored to thee: thy ſheep *ſhall be* given unto thine enemies, and thou ſhalt have none to reſcue *them.*

† Heb. *profane or, uſe as common meat.*

† Heb. *ſhall not return to thee.*

32 Thy ſons and thy daughters *ſhall be* given unto another people, and thine eyes ſhall look, and fail *with longing* for them all the day long: and *there ſhall be* no might in thine hand.

33 The fruit of thy land, and all thy labours, ſhall a nation which thou knoweſt not, eat up; and thou ſhalt be onely oppreſſed and cruſhed alway:

34 So that thou ſhalt be mad, for the ſight of thine eyes which thou ſhalt ſee.

35 The LORD ſhall ſmite thee in the knees, and in the legs, with a ſore botch that cannot be healed, from the ſole of thy foot unto the top of thy head.

36 The LORD ſhall bring thee, and thy king which thou ſhalt ſet over thee, unto a nation which neither thou, nor thy fathers have known; and there ſhalt thou ſerve other gods, wood and ſtone.

37 And thou ſhalt become [g] an aſtoniſhment, a proverb, and a by-word, among all nations whither the LORD ſhall lead thee.

[g] 1 Kin. 9.7. Jer. 24.9 & 25.9.

38 [h] Thou ſhalt carry much ſeed out into the field, and ſhalt gather *but* little in: for the locuſt ſhall conſume it.

[h] Mic. 6.15. Hag. 1.6

39 Thou ſhalt plant vineyards and dreſs *them*, but ſhalt neither drink *of* the wine, nor gather *the grapes*: for the worms ſhall eat them.

40 Thou ſhalt have olive-trees throughout all thy coaſts, but thou ſhalt not anoint *thy ſelf* with the oyl: for thine olive ſhall caſt *his fruit.*

41 Thou ſhalt beget ſons and daughters, but † thou ſhalt not enjoy them: for they ſhall go into captivity.

† Heb. *they ſhall not be thine.*

42 All thy trees and fruit of thy land ſhall the locuſt ‖ conſume.

‖ Or, *poſſeſs.*

43 The ſtranger that *is* within thee ſhall get up above thee very high; and thou ſhalt come down very low.

44 He

44 He ſhall lend to thee, and thou ſhalt not lend to him: he ſhall be the head, and thou ſhalt be the tail.

45 Moreover, all theſe curſes ſhall come upon thee, and ſhall purſue thee, & overtake thee, till thou be deſtroyed: becauſe thou hearkneds not unto the voice of the LORD thy God, to keep his commandments & his ſtatutes which he commanded thee.

46 And they ſhall be upon thee for a ſigne and for a wonder, and upon thy ſeed for ever.

47 Becauſe thou ſervedſt not the LORD thy God with joyfulneſs and with gladneſs of heart, for the abundance of all *things*:

48 Therefore ſhalt thou ſerve thine enemies which the LORD ſhall ſend againſt thee, in hunger, and in thirſt, and in nakedneſs, and in want of all *things*: and he ſhall put a yoke of iron upon thy neck, until he have deſtroyed thee.

49 The LORD ſhall bring a nation againſt thee from far, from the end of the earth, *as ſwift* as the eagle flieth, a nation whoſe tongue thou ſhalt not † underſtand:

† Heb. *hear.*

50 A nation † of fierce countenance, which ſhall not regard the perſon of the old, nor ſhew favour to the young.

† Heb. *ſtrong of face.*

51 And he ſhall eat the fruit of thy cattel, and the fruit of thy land, until thou be deſtroyed: which *alſo* ſhall not leave thee *either* corn, wine, or oyl, *or* the increaſe of thy kine, or flocks of thy ſheep, until he have deſtroyed thee.

52 And he ſhall beſiege thee in all thy gates, until thy high & fenced walls come down, wherein thou truſtedſt, throughout all thy land: and he ſhall beſiege thee in all thy gates, throughout all thy land which the LORD thy God hath given thee.

† Levit. 26.29. King. 6.29. Lamen. 2.10. Jer. 19.9. Ezek. 5.10. Heb. *chilly.*

53 And [i] thou ſhalt eat the fruit of thine own † body, the fleſh of thy ſons and of thy daughters (which the LORD thy God hath given thee) in the ſiege and in the ſtraitneſs wherewith thine enemies ſhall diſtreſs thee:

54 *So that* the man *that is* tender among you and very delicate, his eye ſhall be evil toward his brother, and toward the wife of his boſom, and towards the remnant of his children which he ſhall leave:

55 So that he will not give to any of them of the fleſh of his children whom he ſhall eat: becauſe he hath nothing left him in the ſiege, & in the ſtraitneſs wherewith thine enemies ſhall diſtreſs thee in all thy gates.

56 The tender and delicate woman among you, which would not adventure to ſet the ſole of her foot upon the ground for delicateneſs and tenderneſs, her eye ſhall be evil towards the husband of her boſom, and towards her ſon, and towards her daughter,

57 And towards her † young one that cometh out from between her feet, and towards her children which ſhe ſhall bear: for ſhe ſhall eat them for want of all *things* ſecretly in the ſiege and ſtraitneſs wherewith thine enemy ſhall diſtreſs thee in thy gates.

† Heb. *after-birth.*

58 If thou wilt not obſerve to do all the words of this law *that are* written in this book, that thou mayeſt fear this glorious and fearfull name, THE LORD THY GOD;

59 Then the LORD will make thy plagues wonderfull, and the plagues of thy ſeed, *even* great plagues, and of long continuance, and ſore ſickneſſes, and of long continuance.

60 Moreover, he will bring upon thee all the diſeaſes of Egypt, which thou waſt afraid of; and they ſhall cleave unto thee.

61 Alſo every ſickneſs, and every plague which *is* not written in the book of this law, them will the LORD † bring upon thee, until thou be deſtroyed.

† Heb. *cauſe to aſcend.*

62 And ye ſhall be left few in number, whereas ye were [k] as the ſtars of heaven for multitude: becauſe thou wouldeſt not obey the voice of the LORD thy God.

[k] Chap. 10.22.

63 And it ſhall come to paſs, *that* as the LORD rejoyced over you to do you good, and to multiply you: ſo the LORD will rejoyce over you to deſtroy you, and to bring you to nought; and ye ſhall be

plucked from off the land whither thou goeſt to poſſeſs it.

64 And the LORD ſhall ſcatter thee among all people, from the one end of the earth even unto the other; and there thou ſhalt ſerve other gods, which neither thou nor thy fathers have known, *even* wood and ſtone.

65 And among theſe nations ſhalt thou finde no eaſe, neither ſhall the ſole of thy foot have reſt: but the LORD ſhall give thee there a trembling heart, and failing of eyes, and ſorrow of minde.

66 And thy life ſhall hang in doubt before thee, & thou ſhalt fear day and night, and ſhalt have none aſſurance of thy life.

67 In the morning thou ſhalt ſay, Would God it were even: and at even thou ſhalt ſay, Would God it were morning, for the fear of thine heart wherewith thou ſhalt fear, and for the ſight of thine eyes which thou ſhalt ſee.

68 And the LORD ſhall bring thee into Egypt again, with ſhips, by the way whereof I ſpake unto thee, Thou ſhalt ſee it no more again: and there ye ſhall be ſold unto your enemies for bond-men and bond-women, and no man ſhall buy *you*.

CHAP. XXIX.

2 Moſes exhorteth them to obedience, by the memory of the works they have ſeen. 10 All are preſented before the Lord to enter into his covenant. 18 The great wrath on him that flattereth himſelf in his wickedneſs. 29 Secret things belong unto God.

THeſe *are* the words of the covenant which the LORD commanded Moſes to make with the children of Iſrael, in the land of Moab, beſide the covenant which he made with them in Horeb.

2 ¶ And Moſes called unto all Iſrael, and ſaid unto them, [a] Ye have ſeen all that the LORD did before your eyes in the land of Egypt, unto Pharaoh, and unto all his ſervants, and unto all his land;

3 The great temptations which thine eyes have ſeen, the ſigns and thoſe great miracles:

4 Yet the LORD hath not given you an heart to perceive, and eyes to ſee, and ears to hear, unto this day.

5 And I have led you fourty years in the wilderneſs: your clothes are not waxen old upon you, and thy ſhoe is not waxen old upon thy foot.

6 Ye have not eaten bread, neither have you drunk wine, or ſtrong drink: that ye might know that I *am* the LORD your God.

7 And when ye came unto this place, Sihon the king of Heſhbon, & Og the king of Baſhan, came out againſt us unto battel, and we ſmote them.

8 And we took their land, and gave it for an inheritance unto the Reubenites, & to the Gadites, and to the half-tribe of Manaſſeh.

9 [b] Keep therefore the words of this covenant and do them, that ye may proſper in all that ye do.

10 ¶ Ye ſtand this day all of you before the LORD your God; your captains of your tribes, your elders, and your officers, *with* all the men of Iſrael,

11 Your little ones, your wives, and thy ſtranger that *is* in thy camp, from the hewer of thy wood, unto the drawer of thy water:

12 That thou ſhouldeſt † enter into covenant with the LORD thy God, and into his oath, which the LORD thy God maketh with thee this day:

13 That he may eſtabliſh thee to day for a people unto himſelf, and *that* he may be unto thee a God, as he hath ſaid unto thee, and as he hath ſworn unto thy fathers, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob.

14 Neither with you onely do I make this covenant and this oath;

15 But with *him* that ſtandeth here with us this day before the LORD our God, and alſo with *him* that *is* not here with us this day:

16 (For ye know how we have dwelt in the land of Egypt, and how we came through the nations which ye paſſed by.

17 And ye have ſeen their abominations, and their † idols, wood and ſtone, ſilver and gold, which *were* among them)

18 Leſt there ſhould be among you man or woman, or family, or tribe, whoſe heart turneth

[a] Exod. 19.4.

[b] Chap. 4.6. Joſh. 1.7. 1 King. 2.3.

† Heb. paſs.

† Heb. dungy gods.

turneth away this day from the LORD our God, to go *and* ſerve the gods of theſe nations; leſt there ſhould be among you a root that beareth || † gall and wormwood,

19 And it come to paſs when he heareth the words of this curſe, that he bleſs himſelf in his heart, ſaying, I ſhall have peace, though I walk in the ||imagination of mine heart, to add † drunkenneſs to thirſt:

20 The LORD will not ſpare him, but then the anger of the LORD, and his jealouſie ſhall ſmoke againſt that man, and all the curſes *that are* written in this book ſhall lie upon him, and the LORD ſhall blot out his name from under heaven.

21 And the LORD ſhall ſeparate him unto evil, out of all the tribes of Iſrael, according to all the curſes of the covenant, *that* † *are* written in this book of the law:

22 So that the generation to come of your children that ſhall riſe up after you, and the ſtranger that ſhall come from a far land, ſhall ſay, when they ſee the plagues of that land, and the ſickneſſes † which the LORD hath laid upon it;

23 *And that* the whole land thereof *is* brimſtone, and ſalt, *and* burning, *that* it is not ſown, nor beareth, nor any graſs groweth therein, [c] like the overthrow of Sodom, and Gomorrah, Admah, and Zeboim, which the LORD overthrew in his anger and in his wrath:

24 Even all nations ſhall ſay, [d] Wherefore hath the LORD done thus unto this land? what *meaneth* the heat of this great anger?

25 Then men ſhall ſay, Becauſe they have forſaken the covenant of the LORD God of their fathers, which he made with them when he brought them forth out of the land of Egypt.

26 For they went and ſerved other gods, and worſhipped them, gods whom they knew not, and || *whom* he had not † given unto them.

27 And the anger of the LORD was kindled againſt this land, to bring upon it all the curſes *that are* written in this book.

28 And the LORD rooted them out of their land in anger and in wrath and in great indignation, and caſt them into another land, as *it is* this day.

29 The ſecret *things belong* unto the LORD our God: but thoſe *things which are* revealed *belong* unto us, and to our children for ever, that we may do all the words of this law.

CHAP. XXX.

1 *Great mercies promiſed unto the repentant.* 11 *The commandment is manifeſt.* 15 *Death and life are ſet before them.*

AND it ſhall come to paſs when all theſe things are come upon thee, the bleſſing and the curſe, which I have ſet before thee, and thou ſhalt call *them* to mind among all the nations whither the LORD thy God hath driven thee,

2 And ſhalt return unto the LORD thy God, and ſhalt obey his voice according to all that I command thee this day, thou and thy children, with all thine heart and with all thy ſoul;

3 That then the LORD thy God will turn thy captivity, and have compaſſion upon thee, and will return and gather thee from all the nations whither the LORD thy God hath ſcattered thee.

4 [a] If *any* of thine be driven out unto the outmoſt *parts* of heaven, from thence will the LORD thy God gather thee, and from thence will he fetch thee.

5 And the LORD thy God will bring thee into the land which thy fathers poſſeſſed, and thou ſhalt poſſeſs it: and he will do thee good, and multiply thee above thy fathers.

6 And the LORD thy God will circumciſe thine heart, and the heart of thy ſeed to love the LORD thy God with all thine heart and with all thy ſoul, that thou mayeſt live.

7 And the LORD thy God will put all theſe curſes upon thine enemies, and on them that hate thee, which perſecuted thee.

8 And thou ſhalt return & obey the voice of the LORD, and do all his commandments which I command thee this day.

9 [b] And the LORD thy God will make thee plenteous in every work of thine hand, in the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattel, and in the fruit of thy land, for good: for the LORD will again rejoyce over

† Or, a poyſonfull herb. † Heb. roſh.

|| Or, ſtubbornneſs. † Heb. the drunken to the thirſty.

† Heb. is written.

† Heb. wherewith the LORD hath made it ſick.

c Gen. 19, 24, 25.

d 1 Kin. 9. 8. Jer. 22. 8.

|| Or, who had not given to them any portion. † Heb. divided.

a Neh. 1. 9.

b Chap. 28. 11.

over thee for good, as he rejoyced over thy fathers:

10 If thou ſhalt hearken unto the voice of the LORD thy God to keep his commandments and his ſtatutes *which are* written in this book of the law, *and* if thou turn unto the LORD thy God with all thine heart and with all thy ſoul.

11 ¶ For this commandment which I command thee this day, it *is* not hidden from thee, neither *is* it far off.

c Rom. 10.6,&c. 12 c It *is* not in heaven, that thou ſhouldeſt ſay, Who ſhall go up for us to heaven, and bring it unto us, that we may hear it, and do it?

13 Neither *is* it beyond the ſea, that thou ſhouldeſt ſay, Who ſhall go over the ſea for us, and bring it unto us, that we may hear it, and do it?

14 But the word *is* very nigh unto thee, in thy mouth, and in thy heart, that thou mayeſt do it.

15 ¶ See, I have ſet before thee this day life and good, and death and evil:

16 In that I command thee this day to love the LORD thy God, to walk in his ways, and to keep his commandments and his ſtatutes and his judgements, that thou mayeſt live and multiply: and the LORD thy God ſhall bleſs thee in the land whither thou goeſt to poſſeſs it.

17 But if thine heart turn away, ſo that thou wilt not hear, but ſhalt be drawn away, and worſhip other gods, and ſerve them:

18 I denounce unto you this day, that ye ſhall ſurely periſh, *&* that ye ſhall not prolong *your* days upon the land, whither thou paſſeſt over Jordan, to go to poſſeſs it.

d Chap. 4. 26. 19 d I call heaven and earth to record this day againſt you, *that* I have ſet before you life and death, bleſſing and curſing: therefore chooſe life, that both thou and thy ſeed may live:

20 That thou mayeſt love the LORD thy God, *and* that thou mayeſt obey his voice, and that thou mayeſt cleave unto him (for he *is* thy life, & the length of thy days) that thou mayeſt dwell in the land which the LORD ſware unto thy fathers, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob, to give them.

CHAP. XXXI.

1 Moſes encourageth the people. 7 He encourageth Joſhua. 9 He delivereth the law unto the prieſts, to read it in the ſeventh year to the people. 14 God giveth a charge to Joſhua, 19 and a ſong to teſtifie againſt the people. 24 Moſes delivereth the book of the law to the Levites to keep. 28 He maketh a proteſtation to the elders.

AND Moſes went and ſpake theſe words unto all Iſrael.

2 And he ſaid unto them, I *am* an hundred and twenty years old this day; I can no more go out and come in: alſo the LORD hath ſaid unto me, a Thou ſhalt not go over this Jordan.

a Numb. 20. 12. Chap. 3. 27.

3 The LORD thy God, he will go over before thee, *and* he will deſtroy theſe nations from before thee, and thou ſhalt poſſeſs them: *and* Joſhua, he ſhall go over before thee, b as the LORD hath ſaid.

b Numb. 27. 21.

4 And the LORD ſhall do unto them as he did to Sihon, and to Og, kings of the Amorites, and unto the land of them, whom he deſtroyed.

5 And c the LORD ſhall give them up before your face, that ye may do unto them according unto all the commandments which I have commanded you.

c Chap. 7. 2.

6 Be ſtrong and of a good courage, fear not nor be afraid of them: for the LORD thy God, he *it is* that doth go with thee, he will not fail thee nor forſake thee.

7 ¶ And Moſes called unto Joſhua, and ſaid unto him in the ſight of all Iſrael, Be ſtrong and of a good courage: for thou muſt go with this people unto the land which the LORD hath ſworn unto their fathers to give them; and thou ſhalt cauſe them to inherit it.

8 And the LORD, he *it is* that doth go before thee, he will be with thee, he will not fail thee neither forſake thee: fear not neither be diſmayed.

9 ¶ And Moſes wrote this law, and delivered it unto the prieſts the ſons of Levi, which bare the ark of the covenant of the LORD, and unto all the elders of Iſrael.

10 And Moſes commanded them, ſaying, At the end of *every* ſeven years, in the ſolemnity

[d] Chap. 15, 1. lemnity of the [d] year of releaſe, in the feaſt of tabernacles,

11 When all Iſrael is come to appear before the LORD thy God, in the place which he ſhall chooſe: thou ſhalt read this law before all Iſrael, in their hearing.

12 Gather the people together, men, and women, and children, and thy ſtranger that *is* within thy gates, that they may hear, and that they may learn, and fear the LORD your God, and obſerve to do all the words of this law:

13 And *that* their children which have not known *any thing*, may hear and learn to fear the LORD your God, as long as ye live in the land whither ye go over Jordan to poſſeſs it.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Behold, thy days approach that thou muſt die: call Joſhua, and preſent your ſelves in the tabernacle of the congregation, that I may give him a charge. And Moſes and Joſhua went, and preſented themſelves in the tabernacle of the congregation.

15 And the LORD appeared in the tabernacle in a pillar of a cloud: and the pillar of the cloud ſtood over the door of the tabernacle.

† Heb. *lie down.* 16 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Behold, thou ſhalt † ſleep with thy fathers, and this people will riſe up, and go a whoring after the gods of the ſtrangers of the land whither they go *to be* amongſt them, and will forſake me, and break my covenant which I have made with them.

17 Then my anger ſhall be kindled againſt them in that day, and I will forſake them, and I will hide my face from them, and they ſhall be devoured, and many evils and troubles ſhall † befal them, ſo that they will ſay in that day, Are not theſe evils come upon us, becauſe our God *is* not amongſt us?

† Heb. *finde them.* 18 And I will ſurely hide my face in that day, for all the evils which they ſhall have wrought, in that they are turned unto other gods.

19 Now therefore write ye this ſong for you, and teach it the children of Iſrael: put it in their mouths, that this ſong may be a witneſs for me againſt the children of Iſrael.

20 For when I ſhall have brought them into the land which I ſware unto their fathers, that floweth with milk and honey; and they ſhall have eaten and filled themſelves, and waxen fat; then will they turn unto other gods, and ſerve them, and provoke me, and break my covenant.

21 And it ſhall come to paſs when many evils and troubles are befaln them, that this ſong ſhall teſtifie † againſt them as a witneſs: for it ſhall not be forgotten out of the mouths of their ſeed: for I know their imagination which they † go about, even now before I have brought them into the land which I ſware.

† Heb. *before.* † Heb. *do.*

22 ¶ Moſes therefore wrote this ſong the ſame day, and taught it the children of Iſrael.

23 And he gave Joſhua the ſon of Nun a charge, and ſaid, [e] Be ſtrong and of a good courage: for thou ſhalt bring the children of Iſrael into the land which I ſware unto them: and I will be with thee.

[e] Joſ. 1. 6

24 ¶ And it came to paſs when Moſes had made an end of writing the words of this law in a book, until they were finiſhed,

25 That Moſes commanded the Levites which bare the ark of the covenant of the LORD, ſaying,

26 Take this book of the law, and put it in the ſide of the ark of the covenant of the LORD your God, that it may be there for a witneſs againſt thee.

27 For I know thy rebellion, and thy ſtiff neck: behold, while I am yet alive with you this day, ye have been rebellious againſt the LORD; and how much more after my death?

28 Gather unto me all the elders of your tribes, and your officers, that I may ſpeak theſe words in their ears, and call heaven and earth to record againſt them.

29 For I know, that after my death ye will utterly corrupt *your ſelves*, and turn aſide from the way which I have commanded you: and evil will befal you in the

the latter days, because ye will do evil in the sight of the LORD, to provoke him to anger through the work of your hands.

30 And Moses spake in the ears of all the congregation of Israel the words of this song, until they were ended.

CHAP. XXXII.

1 Moses song, which setteth forth Gods mercy and vengeance. 46 He exhorteth them to set their hearts upon it. 48 God sendeth him up to mount Nebo to see the land and die.

GIve ear, O ye heavens, and I will speak; and hear, O earth, the words of my mouth.

2 My doctrine shall drop as the rain: my speech shall distil as the dew, as the small rain upon the tender herb, and as the showres upon the grass.

3 Because I will publish the name of the LORD: ascribe ye greatness unto our God

4 *He is* the Rock, his work *is* perfect: for all his ways *are* judgement: a God of truth, and without iniquity, just and right *is* he.

† Heb. *He hath corrupted to himself.* || Or, that they are *not* his children, that is *their blot*

5 † They have corrupted themselves, || their spot *is* not *the spot* of his children: *they are* a perverse & crooked generation.

6 Do ye thus requite the LORD, O foolish people and unwise? *is* not he thy Father *that* hath bought thee? hath he not made thee, and established thee?

† Heb. *generation and generation.*

7 ¶ Remember the days of old, consider the years of † many generations: ask thy father, and he will shew thee, thy elders, and they will tell thee.

8 When the most High divided to the nations their inheritance, when he separated the sons of Adam, he set the bounds of the people according to the number of the children of Israel.

† Heb. *cord.*

9 For the LORDS portion *is* his people: Jacob *is* the † lot of his inheritance.

|| Or, *compassed him about.*

10 He found him in a desert land, and in the waste howling wilderness: he || led him about, he instructed him, he kept him as the apple of his eye.

11 As an eagle stirreth up her nest, fluttereth over her young, spreadeth abroad her wings, taketh them, beareth them on her wings;

12 *So* the LORD alone did lead him, and *there was* no strange god with him.

13 He made him ride on the high places of the earth, that he might eat the increase of the fields, and he made him to suck honey out of the rock, and oyl out of the flinty rock.

14 Butter of kine, and milk of sheep, with fat of lambs, and rams of the breed of Bashan, and goats, with the fat of kidneys of wheat, and thou didst drink the pure bloud of the grape.

15 ¶ But Jesurun waxed fat, and kicked: thou art waxen fat, thou art grown thick, thou art covered *with fatness*; then he forsook God *which* made him, and lightly esteemed the Rock of his salvation.

16 They provoked him to jealousie with strange *gods*, with abominations provoked they him to anger.

|| Or, which were no God.

17 They sacrificed unto devils, || not to God; to gods whom they knew not, to new *gods that* came newly up, whom your fathers feared not.

18 Of the Rock *that* begat thee thou art unmindfull, and hast forgotten God that formed thee.

|| Or, despised.

19 And when the LORD saw *it*, he || abhorred *them*, because of the provoking of his sons, and of his daughters.

20 And he said, I will hide my face from them, I will see what their end *shall be*: for they *are* a very froward generation, children in whom *is* no faith.

21 They have moved me to jealousie with *that which is* not god, they have provoked me to anger with their vanities: and [a] I will move them to jealousie with *those which are* not a people, I will provoke them to anger with a foolish nation.

[a] Rom. 10, 19.

|| Or, hath burned. || Or, hath consumed.

22 For a fire is kindled in my anger, and || shall burn unto the lowest hell, and || shall consume the earth with her increase, and set on fire the foundations of the mountains.

23 I will heap mischiefs upon them, I will spend mine arrows upon them.

† Heb. *burning coals.*

24 *They shall be* burnt with hunger, and devoured with † burning heat, and with bitter destruction: I will also send the teeth

teeth of beaſts upon them, with the poyſon of ſerpents of the duſt.

25 The ſword without, and terrour † within ſhall † deſtroy both the young man and the virgin, the ſuckling *alſo* with the man of gray hairs.

26 I ſaid, I would ſcatter them into corners, I would make the remembrance of them to ceaſe from among men:

27 Were it not that I feared the wrath of the enemy, leſt their adverſaries ſhould behave themſelves ſtrangely, *and* leſt they ſhould ſay, || Our hand *is* high, and the LORD hath not done all this.

28 For they *are* a nation void of counſel, neither *is there any* underſtanding in them.

29 O that they were wiſe, *that* they underſtood this, *that* they would conſider their latter end.

30 How ſhould [b] one chaſe a thouſand, and two put ten thouſand to flight, except their Rock had ſold them, and the LORD had ſhut them up?

31 For their rock *is* not as our Rock, even our enemies themſelves *being* judges.

32 For their vine || *is* of the vine of Sodom, and of the fields of Gomorrah: their grapes *are* grapes of gall, their cluſters *are* bitter.

33 Their wine *is* the poyſon of dragons, and the cruel venome of aſps.

34 *Is* not this laid up in ſtore with me, *and* ſealed up among my treaſures?

35 To me *belongeth* [c] vengeance, and recompence, their foot ſhall ſlide in *due* time: for the day of their calamity *is* at hand, and the things that ſhall come upon them make haſte.

36 For the LORD ſhall judge his people, [d] and repent himſelf for his ſervants; when he ſeeth that *their* † power is gone, and *there is* none ſhut up, or left.

37 And he ſhall ſay, Where *are* their gods, *their* rock in whom they truſted,

38 Which did eat the fat of their ſacrifices, *and* drank the wine of their drink-offerings? let them riſe up and help you, *and* be † your protection.

39 See now that I, *even* I *am* he, and *there is* no god with me: [e] I kill, and I make alive; I wound, and I heal: neither *is there any* that can deliver out of my hand.

40 For I lift up my hand to heaven, and ſay, I live for ever.

41 If I whet my glittering ſword, and mine hand take hold on judgement; I will render vengeance to mine enemies, and will reward them that hate me.

42 I will make mine arrows drunk with bloud (and my ſword ſhall devour fleſh) *and that* with the bloud of the ſlain, and of the captives, from the beginning of revenges upon the enemy.

43 || [f] Rejoyce, O ye nations *with* his people: for he will avenge the bloud of his ſervants, and will render vengeance to his adverſaries, and will be mercifull unto his land, *and* to his people.

44 ¶ And Moſes came and ſpake all the words of this ſong in the ears of the people, he and || Hoſhea the ſon of Nun.

45 And Moſes made an end of ſpeaking all theſe words to all Iſrael.

46 And he ſaid unto them, [g] Set your hearts unto all the words which I teſtifie among you this day; which ye ſhall command your children to obſerve to do, all the words of this law.

47 For it *is* not a vain thing for you: becauſe it *is* your life; and through this thing ye ſhall prolong *your* days in the land whither ye go over Jordan to poſſeſs it.

48 [h] And the LORD ſpake unto Moſes that ſelf-ſame day, ſaying,

49 Get thee up into this mountain Abarim, *unto* mount Nebo, which *is* in the land of Moab, that *is* over againſt Jericho; and behold the land of Canaan which I give unto the children of Iſrael for a poſſeſſion.

50 And die in the mount whither thou goeſt up, and be gathered unto thy people; as [i] Aaron thy brother died in mount Hor, and was gathered unto his people:

51 Becauſe [k] ye treſpaſſed againſt me among the children of Iſrael, at the waters of || Meribah-kadeſh, in the wilderneſs of Zin; becauſe ye ſanctified me not in the midſt of the children of Iſrael.

52 Yet

† Heb. *from the chambers*
† Heb. *bereave.*
|| Or, *Our high hand, and not the* LORD *hath done all this.*
[b] Joſ. 23. 10.
|| Or, *is worſe then the vine of Sodom, &c.*
[c] Eccluſ 28. 1. Rom. 12. 19. Heb. 10. 30.
[d] 2 Mac. 7. 6.
† Heb. *hand.*
† Heb. *an hiding for you.*
[e] 1 Sam. 2. 6. Tobit 13. 2. Wiſ. 16. 13.
|| Or, *Praiſe his people ye nations:* or *Sing ye.*
[f] Rom. 15. 10.
|| Or, *Joſhua.*
[g] Chap. 6. 6. and 11. 18.
[h] Numb. 27. 12.
[i] Numb. 20. 25, 28. and 33. 38.
[k] Numb. 20. 12, 13. and 27. 14.
|| Or, *ſtrife at Kadeſh.*

52 Yet thou shalt see the land before thee, but thou shalt not go thither unto the land which I give the children of Israel.

CHAP. XXXIII.

1 The majesty of God. 6 The blessings of the twelve tribes. 26 The excellency of Israel.

AND this *is* the blessing wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death.

2 And he said, the LORD came from Sinai, and rose up from Seir unto them; he shined forth from mount Paran, and he came with ten thousands of saints: from his right hand *went* † a fiery law for them.

† Heb. *a fire of law.*

3 Yea, he loved the people; all his saints *are* in thy hand: and they sat down at thy feet; *every one* shall receive of thy words.

4 Moses commanded us a law: *even* the inheritance of the congregation of Jacob.

5 And he was king in Jeshurun, when the heads of the people *and* the tribes of Israel were gathered together.

6 ¶ Let Reuben live, and not die; and let *not* his men be few.

7 ¶ And this *is the blessing* of Judah: and he said, Hear, LORD, the voice of Judah, and bring him unto his people: let his hands be sufficient for him, and be thou an help *to him* from his enemies.

8 ¶ And of Levi he said, [a] *Let* thy Thummim and thy Urim *be* with thy holy one, whom thou didst prove at Massah, *and with* whom thou didst strive at the waters of Meribah;

[a] Exod. 28. 30.

9 Who said unto his father and to his mother, I have not seen him, neither did he acknowledge his brethren, nor knew his own children: for they have observed thy word, and kept thy covenant.

10 ‖ They shall teach Jacob thy judgements, and Israel thy law: ‖ they shall put incense † before thee, and whole burnt-sacrifice upon thine altar.

‖ Or, *Let them teach, &c.* ‖ Or, *let them put incense.* † Heb. *at thy nose.*

11 Bless, LORD, his substance, and accept the work of his hands: smite through the loyns of them that rise against him, & of them that hate him, that they rise not again.

12 ¶ *And* of Benjamin he said, The beloved of the LORD shall dwell in safety by him; *and the LORD* shall cover him all the day long, and he shall dwell between his shoulders.

13 ¶ And of Joseph he said, [b] Blessed of the LORD *be* his land, for the precious things of heaven, for the dew, and for the deep that coucheth beneath,

[b] Gen. 49. 25.

14 And for the precious fruits *brought forth* by the sun, and for the precious things † put forth by the † moon,

† Heb. *brought forth.* † Heb. *moons.*

15 And for the chief things of the ancient mountains, and for the precious things of the lasting hills,

[c] Jer. 6.

16 And for the precious things of the earth, and fulness thereof, and for the good will of him that dwelt in the bush: let *the blessing* come upon the head of Joseph, and upon the top of the head of him that [c] was separated from his brethren.

[c] Gen. 49. 26.

17 His glory *is like* the firstling of his bullock, and his horns *are like* the horns of unicorns: with them he shall push the people together, to the ends of the earth: and they *are* the ten thousands of Ephraim, and they *are* the thousands of Manasseh.

‖ Or, *shall subdue.*

18 ¶ And of Zebulun he said, Rejoyce, Zebulun, in thy going out; and Issachar, in thy tents.

19 They shall call the people unto the mountain, there they shall offer sacrifices of righteousness: for they shall suck *of* the abundance of the seas, and *of* treasures hid in the sand.

20 ¶ And of Gad he said, Blessed *be* he that enlargeth Gad: he dwelleth as a lion, and teareth the arm with the crown of the head.

21 And he provided the first part for himself, because there, *in* a portion of the law-giver *was he* † seated; and he came with the heads of the people, he executed the justice of the LORD, and his judgements with Israel.

† Heb. *seated.*

22 ¶ And of Dan he said, Dan *is* a lions whelp: he shall leap from Bashan.

23 ¶ And of Naphtali he said, O Naphtali, satisfied with favour, and full with the blessing of the LORD: possess thou the west and the south.

24 ¶ And of Asher he said, *Let* Asher *be* blessed with children; let him be acceptable to

to his brethren, & let him dip his foot in oyl

|| Or, under thy shoes shall be iron.

25 || Thy shoes *shall be* iron and brass; and as thy days, *so shall* thy strength *be*.

26 ¶ *There is* none like unto the God of Jeshurun, *who* rideth upon the heaven in thy help, & in his excellency on the skie.

27 The eternal God *is thy* refuge, and underneath *are* the everlasting arms: and he shall thrust out the enemy from before thee, and shall say, Destroy *them*.

[d] Jer. 23. 6.

28 [d] Israel then shall dwell in safety alone: the fountain of Jacob *shall be* upon a land of corn and wine, also his heavens shall drop down dew.

29 Happy *art* thou, O Israel: who *is* like unto thee, O people saved by the LORD, the shield of thy help, and who *is* the sword of thy excellency! and thine enemies || shall be found liars unto thee, and thou shalt tread upon their high places.

|| Or, shall be subdued.

CHAP. XXXIV.

1 Moses from mount Nebo vieweth the land. 5 He dieth there. 6 His burial. 7 His age. 8 Thirty days mourning for him. 9 Joshua succeedeth him. 10 The praise of Moses.

AND Moses went up from the plains of Moab, unto the mountain of Nebo, to the top of || Pisgah, that *is* over against Jericho: and the LORD shewed him [a] all the land of Gilead, unto Dan,

|| Or, the hill.

[a] Chap. 3. 27. 2 Mac. 2. 4.

2 And all Naphtali, and the land of Ephraim, and Manasseh, and all the land of Judah, unto the utmost sea,

3 And the south, & the plain of the valley of Jericho, the city of palm-trees, unto Zoar

4 And the LORD said unto him, [b] This *is* the land wch I sware unto Abraham, unto Isaac, & unto Jacob, saying, I will give it unto thy seed: I have caused thee to see *it* wth thine eyes, but thou shalt not go over thither

[b] Gen. 12. 7. & 13. 15.

5 ¶ So Moses the servant of the LORD died there in the land of Moab, according to the word of the LORD.

6 ¶ And he buried him in a valley in the land of Moab, over against Beth-peor: but no man knoweth of his sepulchre unto this day.

7 ¶ And Moses *was* an hundred and twenty years old when he died: his eye was not dim, nor his † natural force † abated.

† Heb. moisture. † Heb. fled.

8 ¶ And the children of Israel wept for Moses in the plains of Moab thirty days: so the days of weeping *and* mourning for Moses were ended.

9 ¶ And Joshua the son of Nun was full of the spirit of wisdom; for Moses had laid his hands upon him: and the children of Israel hearkned unto him, and did as the LORD commanded Moses.

10 ¶ And there arose not a prophet since in Israel like unto Moses, whom the LORD knew face to face:

11 In all the signs and the wonders which the LORD sent him to do in the land of Egypt, to Pharaoh, and to all his servants, and to all his land,

12 And in all that mighty hand, and in all the great terrour which Moses shewed in the sight of all Israel.

The book of JOSHUA.

CHAP. I.

1 The Lord appointeth Joshua to succeed Moses. 3 The borders of the promised land. 5, 9 God promiseth to assist Joshua. 8 He giveth him instructions. 10 He prepareth the people to pass over Jordan. 12 Joshua putteth the two tribes and half in minde of their promise to Moses. 16 They promise him fealty.

NOw after the death of Moses the servant of the LORD, it came to pass, that the LORD spake unto Joshua the son of Nun, Moses [a] minister, saying,

[a] Deut. 1. 38.

2 Moses my servant is dead; now therefore arise, go over this Jordan, thou, and all this people, unto the land which I do give to them, *even* to the children of Israel.

3 [b] Every place that the sole of your foot shall tread upon, that have I given unto you, as I said unto Moses.

[b] Deut. 11. 24. Chap. 14. 9.

4 From the wilderness and this Lebanon, even unto the great river the river Euphrates, all the land of the Hittites, and unto the great sea, toward the going down of the sun, shall be your coast.

5 There shall not any man be able to stand before thee all the days of thy life:

as

as I was with Moses, so I will be with thee:
[c] I will not fail thee, nor forsake thee.

6 [d] Be strong and of a good courage: for || unto this people shalt thou divide for an inheritance the land which I sware unto their fathers to give them.

7 Onely be thou strong & very courageous, that thou mayest observe to do according to all the law, [wch] Moses my servant commanded thee: [e] turn not from it to the right hand or to the left, that thou mayest || prosper whithersoever thou goest.

8 This book of the law shall not depart out of thy mouth, but thou shalt meditate therein day and night, that thou mayest observe to do according to all *that is* written therein: for then thou shalt make thy way prosperous, and then thou shalt || have good success.

9 Have not I commanded thee? Be strong and of a good courage, be not afraid, neither be thou dismayed: for the LORD thy God *is* with thee, whithersoever thou goest.

10 ¶ Then Joshua commanded the officers of the people, saying,

11 Pass through the host, and command the people, saying, Prepare you victuals; for within three days ye shall pass over this Jordan, to go in to possess the land which the LORD your God giveth you to possess it.

12 ¶ And to the Reubenites, and to the Gadites, and to halt the tribe of Manasseh, spake Joshua, saying,

13 Remember [f] the word which Moses the servant of the LORD commanded you, saying, The LORD your God hath given you rest, and hath given you this land:

14 Your wives, your little ones, and your cattel shall remain in the land which Moses gave you on this side Jordan; but ye shall pass before your brethren † armed, all the mighty men of valour, and help them:

15 Until the LORD have given your brethren rest, as *he hath given* you, and they also have possessed the land which the LORD your God giveth them: then ye shall return unto the land of your possession, and enjoy it, which Moses the LORDS servant gave you on this side Jordan toward the sun-rising.

16 ¶ And they answered Joshua, saying, All that thou commandest us, we will do, and whithersoever thou sendest us, we will go.

17 According as we hearkned unto Moses in all things, so will we hearken unto thee: onely the LORD thy God be with thee, as he was with Moses.

18 Whosoever *he be* that doth rebel against thy commandment, and will not hearken unto thy words, in all that thou commandest him, he shall be put to death: onely be strong and of a good courage.

CHAP. II.

1 Rahab receiveth and concealeth the two spies sent from Shittim. 8 The covenant between her and them. 23 Their return and relation.

AND Joshua the son of Nun sent out of Shittim two men, to spie secretly, saying, Go view the land, even Jericho: and they went, and [a] came into an harlots house, named Rahab, and † lodged there.

2 And it was told the king of Jericho, saying, Behold, there came men in hither to night of the children of Israel, to search out the countrey.

3 And the king of Jericho sent unto Rahab, saying, Bring forth the men that are come to thee, which are entred into thine house: for they be come to search out all the countrey.

4 And the woman took the two men, & hid them, and said thus, There came men unto me, but I wist not whence they *were*:

5 And it came to pass *about the time* of shutting of the gate, when it was dark, that the men went out: whither the men went, I wot not: pursue after them quickly, for ye shall overtake them.

6 But she had brought them up to the roof of the house, and hid them with the stalks of flax, which she had laid in order upon the roof.

7 And the men pursued after them the way to Jordan, unto the foords: and assoon as they which pursued after them were gone out, they shut the gate.

8 ¶ And

[c] Heb. 13.5.
[d] Deut. 31.23.
|| Or, *thou shalt cause this people to inherit the land*, &c.
[e] Deut. 5.32. & 28.14.
|| Or, *do wisely*
|| Or, *do wisely*
[f] Numb. 32.20.
† Heb. *marshalled by five.*
[a] Heb. 11.31. Jam. 2.25.
† Heb. *lay.*

8 ¶ And before they were laid down, ſhe came up unto them upon the roof;

9 And ſhe ſaid unto the men, I know that the LORD hath given you the land, and that your terrour is faln upon us, and that all the inhabitants of the land † faint becauſe of you.

† Heb. melt.

10 For we have heard how the LORD [b] dryed up the water of ỹ Red ſea for you, when you came out of Egypt; and what you did unto ỹ two kings of the Amorites that *were* on the other ſide Jordan, [c] Sihon and Og, whom ye utterly deſtroyed.

[b] Exod. 14. 21. Chap. 4. 23.

[c] Num. 21. 24.

11 And aſſoon as we had heard *theſe things*, our hearts did melt, neither † did there remain any more courage in any man, becauſe of you: for the LORD your God, he *is* God in heaven above, and in earth beneath.

† Heb. roſe up.

12 Now therefore, I pray you, ſwear unto me by the LORD, ſince I have ſhewed you kindneſs, that ye will alſo ſhew kindneſs unto my fathers houſe; and give me a true token:

13 And *that* ye will ſave alive my father, & my mother, and my brethren, and my ſiſters, and all that they have, and deliver our lives from death.

14 And the men anſwered her, Our life † for yours, if ye utter not this our buſineſs. And it ſhall be when the LORD hath given us the land, that we will deal kindly and truly with thee.

† Heb. inſtead of you to dye.

15 Then ſhe let them down by a cord through the window: for her houſe *was* upon the town-wall, and ſhe dwelt upon the wall.

16 And ſhe ſaid unto them, Get you to the mountain, leſt the purſuers meet you; and hide your ſelves there three days, until the purſuers be returned: and afterward may ye go your way.

17 And the men ſaid unto her, We *will be* blameleſs of this thine oath which thou haſt made us ſwear.

18 Behold, *when* we come into the land, thou ſhalt binde this line of ſcarlet threed in the window which thou didſt let us down by: and thou ſhalt † bring thy father, and thy mother, & thy brethren, and all thy fathers houſhold home unto thee.

† Heb. gather.

19 And it ſhall be, *that* whoſoever ſhall go out of the doors of thy houſe into the ſtreet, his blood *ſhall be* upon his head, and we *will be* guiltleſs: and whoſoever ſhall be with thee in the houſe, his blood *ſhall be* on our head, if *any* hand be upon him.

20 And if thou utter this our buſineſs, then we will be quit of thine oath which thou haſt made us to ſwear.

21 And ſhe ſaid, According unto your words, ſo *be* it. And ſhe ſent them away, and they departed: and ſhe bound the ſcarlet line in the window.

22 And they went, and came unto the mountain, and abode there three days, until the purſuers were returned. And the purſuers ſought *them* throughout all the way, but found *them* not.

23 ¶ So the two men returned, and deſcended from the mountain, and paſſed over, and came to Joſhua the ſon of Nun, and told him all *things* that befel them;

24 And they ſaid unto Joſhua, Truly the LORD hath delivered into our hands all the land; for even all the inhabitants of the countrey do † faint becauſe of us.

† He's. melts.

CHAP. III.

1 Joſhua cometh to Jordan. 2 The officers inſtruct the people for the paſſage. 7 The Lord encourageth Joſhua. 9 Joſhua encourageth the people. 14 The waters of Jordan are divided.

AND Joſhua roſe early in the morning, and they removed from Shittim, and came to Jordan, he and all the children of Iſrael, and lodged there before they paſſed over.

2 And it came to paſs after three days, that the officers went through the hoſt;

3 And they commanded the people, ſaying, When ye ſee the ark of the covenant of the LORD your God, and the prieſts the Levites bearing it, then ye ſhall remove from your place, and go after it.

4 Yet there ſhall be a ſpace between you and it, about two thouſand cubits by meaſure: come not near unto it, that ye may know the way by which ye muſt go: for ye have not paſſed *this* way † heretofore.

† He's. ſince yeſterday, and the third day.

5 And Joſhua ſaid unto the people,

a Sanctifie your selves: for to morrow the LORD will do wonders among you.

6 And Joshua spake unto the priests, saying, Take up the ark of the covenant, and pass over before the people. And they took up the ark of the covenant, and went before the people.

7 ¶ And the LORD said unto Joshua, This day will I begin to magnifie thee in the sight of all Israel, that they may know that b as I was with Moses, *so* I will be with thee.

8 And thou shalt command the priests that bear the ark of the covenant, saying, When ye are come to the brink of the water of Jordan, ye shal stand still in Jordan.

9 ¶ And Joshua said unto the children of Israel, Come hither, and hear the words of the LORD your God.

10 And Joshua said, Hereby ye shall know that the living God *is* among you, and *that* he will without fail drive out from before you the Canaanites, and the Hittites, and the Hivites, and the Perizzites, and the Girgashites, and the Amorites, and the Jebusites.

11 Behold, the ark of the covenant of the Lord of all the earth, passeth over before you into Jordan.

12 Now therefore take ye twelve men out of the tribes of Israel, out of every tribe a man.

13 And it shall come to pass, assoon as the soles of the feet of ŷ priests that bear the ark of the LORD, the Lord of all the earth, shall rest in the waters of Jordan, *that* the waters of Jordan shall be cut off *from* the waters that come down from above: & they c shall stand upon an heap.

14 ¶ And it came to pass when the people removed from their tents, to pass over Jordan, and the priests bearing the d ark of the covenant before the people;

15 And as they that bare the ark were come unto Jordan, and the feet of the priests that bare the ark were dipped in ŷ brim of the water (for c Jordan overfloweth all his banks all the time of harvest)

16 That the waters which came down from above, stood *and* rose up upon an heap very far from the city Adam, that *is* beside Zaretan: and those that came down toward the sea of the plain, *even* the salt-sea, failed, *and* were cut off: and the people passed over right against Jericho.

17 And the priests that bare the ark of the covenant of the LORD, stood firm on dry ground in the midst of Jordan, and all the Israelites passed over on dry ground, until all the people were passed clean over Jordan.

CHAP. IV.

1 Twelve men are appointed to take twelve stones for a memorial out of Jordan. 9 Twelve other stones are set up in the midst of Jordan. 10, 19 The people pass over. 14 God magnifieth Joshua. 20 The twelve stones are pitched in Gilgal.

AND it came to pass when all the people were clean passed a over Jordan, that ŷ LORD spake unto b Joshua, saying,

2 Take you twelve men out of the people, out of every tribe a man,

3 And command you them, saying, Take you hence out of the midst of Jordan, out of the place where the priests feet stood firm, twelve stones, & ye shall carry them over with you, and leave them in the lodging-place where you shall lodge this night.

4 Then Joshua called the twelve men, whom he had prepared of the children of Israel, out of every tribe a man.

5 And Joshua said unto them, Pass over before the ark of the LORD your God into the midst of Jordan, and take ye up every man of you a stone upon his shoulder, according unto the number of the tribes of the children of Israel:

6 That this may be a signe among you, *that* when your children ask *their fathers* † in time to come, saying, What *mean* you by these stones?

7 Then ye shall answer them, That the waters of Jordan were cut off before the ark of the covenant of the LORD, when it passed over Jordan, the waters of Jordan were cut off: and these stones shall be for a memorial unto the children of Israel for ever.

8 And the children of Israel did so as Joshua commanded, and took up twelve stones out of the midst of Jordan, as the LORD

* Levit. 20. 7. Num. 11. 18. Chap. 7. 13. 1 Sam. 16. 5.

b Chap. 1. 5.

c Psal. 114. 3.

d Acts. 7. 45.

e 1 Chro. 12. 15. Eccles 24. 26.

a Deut. 27. 2. b Chap. 3. 12.

† Heb. to morrow.

LORD ſpake unto Joſhua, according to the number of the tribes of the children of Iſrael, and carried them over with them unto the place where they lodged, and laid them down there.

9 And Joſhua ſet up twelve ſtones in the midſt of Jordan, in the place where ŷ feet of the prieſts which bare the ark of the covenant ſtood: and they are there unto this day.

10 ¶ For the prieſts which bare the ark, ſtood in the midſt of Jordan, until every thing was finiſhed that the LORD commanded Joſhua to ſpeak unto the people, according to all that Moſes commanded Joſhua: and the people haſted, and paſſed over.

11 And it came to paſs when all the people were clean paſſed over, that the ark of the LORD paſſed over, and the prieſts in the preſence of the people.

12 And [c] the children of Reuben, and ŷ children of Gad, and half the tribe of Manaſſeh, paſſed over armed before the children of Iſrael, as Moſes ſpake unto them:

13 About fourty thouſand ||prepared for war, paſſed over before the LORD unto battel, to the plains of Jericho.

14 ¶ On that day the LORD magnified Joſhua in the ſight of all Iſrael, and they feared him, as they feared Moſes, all the days of his life.

15 And the LORD ſpake unto Joſhua, ſaying,

16 Command the prieſts that bear the ark of the teſtimony, that they come up out of Jordan.

17 Joſhua therefore commanded the prieſts, ſaying, Come ye up out of Jordan.

18 And it came to paſs when the prieſts that bare the ark of the covenant of the LORD, were come up out of the mids of Jordan, *and* the ſoles of the prieſts feet were † lift up unto the dry land, that the waters of Jordan returned unto their place, and † flowed over all his banks, as *they did* before.

19 ¶ And the people came up out of Jordan on the tenth *day* of the firſt moneth, and encamped in Gilgal, in the eaſt-border of Jericho.

20 ¶ And thoſe twelve ſtones which they took out of Jordan, did Joſhua pitch in Gilgal.

21 And he ſpake unto the children of Iſrael, ſaying, When your children ſhall ask their fathers † in time to come, ſaying, What *mean* theſe ſtones?

22 Then ye ſhall let your children know, ſaying, Iſrael came over this Jordan on dry land.

23 For the LORD your God dryed up the waters of Jordan from before you, until ye were paſſed over, as the LORD your God did to ŷ Red ſea, [d] which he dryed up from before us, until we were gone over:

24 That all the people of the earth might know the hand of the LORD, that it *is* mighty: that ye might fear the LORD your God † for ever.

CHAP. V.

1 The Canaanites are afraid. 2. Joſhua reneweth circumciſion. 10 The paſſ-over is kept at Gilgal. 12 Manna ceaſeth. 13 An angel appeareth to Joſhua.

AND it came to paſs when all the kings of the Amorites, which *were* on the ſide of Jordan weſt-ward, and all the kings of the Canaanites, which *were* by the ſea, heard that the LORD had dryed up the waters of Jordan from before the children of Iſrael until we were paſſed over, that their heart melted; neither was there ſpirit in them any more, becauſe of the children of Iſrael.

2 ¶ At that time the LORD ſaid unto Joſhua, Make thee || [a] ſharp knives, and circumciſe again the children of Iſrael the ſecond time.

3 And Joſhua made him ſharp knives, and circumciſed the children of Iſrael at || the hill of the fore-skins.

4 And this *is* the cauſe why Joſhua did circumciſe: All the people that came out of Egypt, *that were* males, *even* all the men of war dyed in the wilderneſs by the way, after they came out of Egypt.

5 Now all the people that came out, were circumciſed; but all the people *that were* born in the wilderneſs by the way, as

[c] Num. 32. 27.

||Or, ready armed.

† Heb. plucked up.

† Heb. went.

† Heb. to morrow.

[d] Exod. 14. 21.

† Heb. all days

|| Or, knives of flints.

[a] Exod. 4. 25.

|| Or, Gibeah-haaraloth.

they came forth out of Egypt, *them* they had not circumcised.

6 For the children of Israel walked forty years in the wilderness, till all the people *that were* men of war which came out of Egypt were consumed, because they obeyed not the voice of the LORD: unto whom the LORD sware that [b] he would not shew them the land which the LORD sware unto their fathers that he would give us, a land that floweth with milk & honey.

7 And their children, *whom* he raised up in their stead, them Joshua circumcised: for they were uncircumcised, because they had not circumcised them by the way.

8 And it came to pass † when they had done circumcising all the people, that they abode in their places in the camp, till they were whole.

9 And the LORD said unto Joshua, This day have I rolled away the reproach of Egypt from off you: wherefore ỹ name of the place is called ‖ Gilgal unto this day.

10 ¶ And the children of Israel encamped in Gilgal, and kept the pass-over, on the fourteenth day of the moneth at even, in the plains of Jericho.

11 And they did eat of the old corn of the land on the morrow after the pass-over unleavened cakes, and parched *corn* in the self-same day.

12 ¶ And the manna ceased on the morrow after they had eaten of the old corn of the land, neither had the children of Israel manna any more, but they did eat of the fruit of the land of Canaan that year.

13 ¶ And it came to pass when Joshua was by Jericho, that he lift up his eyes and looked, and behold, there stood [c] a man over against him, with his sword drawn in his hand: and Joshua went unto him, and said unto him, *Art* thou for us, or for our adversaries?

14 And he said, Nay, but *as* ‖ captain of the host of the LORD am I now come. And Joshua fell on his face to the earth, and did worship, and said unto him, What saith my Lord unto his servant?

15 And the captain of the LORD's host said unto Joshua, [d] Loose thy shoe from off thy foot, for the place whereon thou standest, *is* holy: and Joshua did so.

CHAP. VI.

1 Jericho is shut up. 2 God instructeth Joshua how to besiege it. 12 The city is compassed. 17 It must be accursed. 20 The walls fall down. 22 Rahab is saved. 26 The builder of Jericho is cursed.

NOw Jericho † was straightly shut up, because of the children of Israel: none went out, and none came in.

2 And the LORD said unto Joshua, See, I have given into thine hand Jericho, and the king thereof, *and* the mighty men of valour.

3 And ye shall compass the city, all *ye* men of war, *and* go round about the city once: thus shalt thou do six days.

4 And seven priests shall bear before the ark seven trumpets of rams horns: and the seventh day ye shall compass the city seven times, and the priests shall blow with the trumpets.

5 And it shall come to pass that when they make a long *blast* with the ramshorn, *and* when ye hear the sound of the trumpet, all the people shall shout with a great shout: and the wall of the city shall fall down † flat, and the people shall ascend up every man straight before him.

6 ¶ And Joshua the son of Nun called the priests, and said unto them, Take up the ark of the covenant, and let seven priests bear seven trumpets of rams horns before the ark of the LORD.

7 And he said unto the people, Pass on, and compass the city, and let him that is armed pass on before ỹ ark of the LORD.

8 ¶ And it came to pass when Joshua had spoken unto the people, that the seven priests bearing the seven trumpets of rams horns, passed on before the LORD, and blew with the trumpets: and the ark of the covenant of the LORD followed them.

9 ¶ And the armed men went before the priests that blew with the trumpets, and the † rere-ward came after the ark, *the priests* going on, and blowing with the trumpets.

10 And Joshua had commanded ỹ people, saying, Ye shall not shout, nor † make any noise

[b] Numb. 14.23.

† Heb. *when the people had made an end to be circumcised.*

‖ That is, *rolling.*

[c] Exod. 23. 23.

‖ Or, *prince.*

[d] Exod. 3. 5. Act. 7. 33

† Heb. *did shut up, and was shut up.*

† Heb. *under it.*

† Heb. *gathering host.*

† Heb. *make your voice to be heard.*

noiſe with your voice, neither ſhall *any* word proceed out of your mouth, until the day I bid you ſhout, then ſhall ye ſhout.

11 So the ark of the LORD compaſſed the city, going about *it* once: & they came into the camp, and lodged in the camp.

12 ¶ And Joſhua roſe early in the morning, and the prieſts took up the ark of the LORD.

13 And ſeven prieſts bearing ſeven trumpets of rams horns before the ark of the LORD, went on continually, and blew with the trumpets: and the armed men went before them, but the rere-ward came after the ark of the LORD, *the prieſts* going on, and blowing with the trumpets.

14 And the ſecond day they compaſſed the city once, and returned into the camp: ſo they did ſix days.

15 And it came to paſs on the ſeventh day, that they roſe early about the dawning of the day, & compaſſed the city after the ſame manner, ſeven times: onely on ỹ day they compaſſed the city ſeven times.

16 And it came to paſs at the ſeventh time, when the prieſts blew wᵗʰ the trumpets, Joſhua ſaid unto the people, Shout, for the LORD hath given you the city.

|| Or, devoted. 17 ¶ And the city ſhall be || accurſed, *even* it, and all that *are* therein, to the LORD: onely Rahab the harlot ſhall live, ſhe and all that *are* with her in the houſe, becauſe [a] ſhe hid the meſſengers that we ſent.

[a] Chap. 2. 4.

18 And you, in any wiſe keep *your ſelves* from the accurſed thing, leſt ye make *your ſelves* accurſed when ye take of the accurſed thing, and make the camp of Iſrael a curſe, and trouble it.

† Heb. holineſs. 19 But all the ſilver and gold, and veſſels of braſs and iron, *are* † conſecrated unto the LORD: they ſhall come into the treaſury of the LORD.

20 So the people ſhouted when *the prieſts* blew with the trumpets: and it came to paſs when the people heard the ſound of the trumpet, and the people ſhouted with a great ſhout, that [b] the wall fell down † flat, ſo that the people went up in-

[b] Heb. 11. 30. † Heb. under it.

to the city, every man ſtraight before him, and they took the city.

21 And they utterly deſtroyed all that *was* in the city, both man and woman, young and old, and ox, and ſheep, and aſs, with the edge of the ſword.

22 But Joſhua had ſaid unto the two men that had ſpied out the countrey, Go into the harlots houſe, and bring out thence the woman, and all that ſhe hath, [c] as ye ſware unto her.

[c] Chap. 2. 14. Heb. 11. 31.

23 And the young men that were ſpies, went in, and brought out Rahab, and her father, and her mother, and her brethren, and all that ſhe had: and they brought out all her † kindred, and left them without the camp of Iſrael.

† Heb. families.

24 And they burnt the city with fire, and all that *was* therein: onely the ſilver and the gold, and the veſſels of braſs and of iron, they put into the treaſury of the houſe of the LORD.

25 And Joſhua ſaved Rahab the harlot alive, and her fathers houſhold, and all that ſhe had; & ſhe dwelleth in Iſrael *even* unto this day: becauſe ſhe hid the meſſengers which Joſhua ſent to ſpie out Jericho.

26 ¶ And Joſhua adjured *them* at that time, ſaying, [d] Curſed *be* the man before the LORD, that riſeth up and buildeth this city Jericho: he ſhall lay the foundation thereof in his firſt-born, and in his youngeſt *ſon* ſhall he ſet up the gates of it.

[d] 1 Kin. 16. 34.

27 So the LORD was with Joſhua, and his fame was *noiſed* throughout all the countrey.

CHAP. VII.

1 The Iſraelites are ſmitten at Ai. 6 Joſhuas complaint. 10 God inſtructeth him what to do. 16 Achan is taken by the lot. 19 His confeſſion. 22 He & all he had are deſtroyed in the valley of Achor.

BUt the children of Iſrael committed a treſpaſs in the accurſed thing: for [a] Achan the ſon of Carmi, the ſon of Zabdi, the ſon of Zerah, of the tribe of Judah, took of the accurſed thing: and the anger of the LORD was kindled againſt the children of Iſrael.

[a] Chap. 22. 20. 1 Chro. 2. 7.

2 And Joſhua ſent men from Jericho to Ai, which *is* beſide Beth-aven, on the eaſt-ſide of Beth-el, & ſpake unto them, ſaying,

Go up and view the countrey. And the men went up and viewed Ai.

3 And they returned to Joſhua, and ſaid unto him, Let not all the people go up: but let †about two or three thouſand men go up and ſmite Ai, *and* make not all the people to labour thither; for they *are but* few.

† Heb. *about* 2000 *men, or about* 3000 *men.*

4 So there went up thither of the people about three thouſand men, and they fled before the men of Ai.

5 And the men of Ai ſmote of them about thirty and ſix men: for they chaſed them *from* before the gate *even* unto Shebarim, & ſmote them ‖ in the going down: wherefore the hearts of the people melted, and became as water.

‖ Or, *in Morad.*

6 ¶ And Joſhua rent his clothes, and fell to the earth upon his face, before the ark of the LORD, until the even-tide, he and the elders of Iſrael, and put duſt upon their heads.

7 And Joſhua ſaid, Alas, O Lord GOD, wherefore haſt thou at all brought this people over Jordan, to deliver us into the hand of the Amorites, to deſtroy us? would to God we had been content, and dwelt on the other ſide Jordan.

8 O Lord, what ſhall I ſay, when Iſrael turneth their † backs before their enemies!

† Heb. *necks.*

9 For the Canaanites, and all the inhabitants of the land ſhall hear *of it*, and ſhall environ us round, and cut off our name from the earth: and what wilt thou do unto thy great name?

10 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, Get thee up, wherefore † lieſt thou thus upon thy face?

† Heb. *falleſt.*

11 Iſrael hath ſinned, and they have alſo tranſgreſſed my covenant which I commanded them: for they have even taken of the accurſed thing, & have alſo ſtoln, and diſſembled alſo, and they have put *it* even amongſt their own ſtuff.

12 Therefore the children of Iſrael could not ſtand before their enemies, *but* turned *their* backs before their enemies, becauſe they were accurſed: neither will I be with you any more, except ye deſtroy the accurſed from amongſt you.

13 Up, ſanctifie the people, and ſay, Sanctifie your ſelves againſt to morrow: for thus ſaith the LORD God of Iſrael, *There is* an accurſed thing in the midſt of thee, O Iſrael: thou canſt not ſtand before thine enemies, until ye take away the accurſed thing from among you.

14 In the morning therefore ye ſhall be brought according to your tribes: and it ſhall be *that* the tribe which the LORD taketh, ſhall come according to the families *thereof*; and the family which the LORD ſhall take, ſhall come by houſholds; and the houſhold which the LORD ſhall take, ſhall come man by man.

15 And it ſhall be, *that* he that is taken with the accurſed thing, ſhall be burnt with fire, he and all that he hath: becauſe he hath tranſgreſſed the covenant of the LORD, and becauſe he hath wrought ‖ folly in Iſrael.

‖ Or, *wickedneſs.*

16 ¶ So Joſhua roſe up early in the morning, & brought Iſrael by their tribes; and the tribe of Judah was taken:

17 And he brought the family of Judah; and he took the family of the Zarhites: and he brought the family of the Zarhites man by man; and Zabdi was taken:

18 And he brought his houſhold man by man; and Achan the ſon of Carmi, the ſon of Zabdi, the ſon of Zerah, of the tribe of Judah, was taken.

19 And Joſhua ſaid unto Achan, My ſon, give, I pray thee, glory to the LORD God of Iſrael, and make confeſſion unto him; and tell me now what thou haſt done, hide *it* not from me.

20 And Achan anſwered Joſhua, and ſaid, Indeed I have ſinned againſt the LORD God of Iſrael, and thus & thus have I done.

21 When I ſaw among the ſpoils a goodly Babyloniſh garment, and two hundred ſhekels of ſilver, and a † wedge of gold of fifty ſhekels weight, then I coveted them, and took them, and behold, they *are* hid in the earth in the midſt of my tent, and the ſilver under it.

† Heb. *tongue.*

22 ¶ So Joſhua ſent meſſengers, and they ran unto the tent, and behold, *it was* hid in his tent, and the ſilver under it.

23 And

23 And they took them out of the midst of the tent, and brought them unto Joshua, and unto all the children of Israel, and † laid them out before the LORD.

† Heb. poured.

24 And Joshua and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, & the silver, and the garment, and the wedge of gold, and his sons, and his daughters, and his oxen, and his asses, & his sheep, and his tent, and all that he had: and they brought them unto the valley of Achor.

25 And Joshua said, Why hast thou troubled us? the LORD shall trouble thee this day. And all Israel stoned him with stones, and burned them with fire, after they had stoned them with stones.

26 And they raised over him a great heap of stones unto this day: So the LORD turned from the fierceness of his anger: wherefore the name of that place was called, The valley of || Achor, unto this day.

|| That is, trouble.

CHAP. VIII.

1 God encourageth Joshua. 3 The stratagem whereby Ai was taken. 29 The king thereof is hanged. 30 Joshua buildeth an altar, 32 writeth the law on stones, 33 propoundeth blessings and cursings.

AND the LORD said unto Joshua, [a] Fear not, neither be thou dismayed: take all the people of war with thee, and arise, go up to Ai: see, I have given into thy hand the king of Ai, and his people, and his city, and his land.

[a] Deut. 1. 21. & 7. 18.

2 And thou shalt do to Ai and her king, as thou didst unto [b] Jericho & her king: only [c] the spoil thereof, and the cattel thereof shall ye take for a prey unto your selves: lay thee an ambush for the city, behinde it.

[b] Chap. 6. 21. [c] Deut. 20. 14.

3 ¶ So Joshua arose and all the people of war, to go up against Ai: and Joshua chose out thirty thousand mighty men of valour, and sent them away by night.

4 And he commanded them, saying, Behold, ye shall lie in wait against the city, *even* behinde the city: go not very far from the city, but be ye all ready:

5 And I, and all the people that *are* with me, will approach unto the city: and it shall come to pass when they come out against us, as at the first, that we will flee before them

6 (For they will come out after us) till we have † drawn them from the city; for they will say, They flee before us, as at the first: therefore we will flee before them.

† Heb. pulled.

7 Then ye shall rise up from the ambush, and seise upon the city: for the LORD your God will deliver it into your hand.

8 And it shall be when ye have taken the city, *that* ye shall set the city on fire: according to the commandment of the LORD shall ye do. See, I have commanded you.

9 ¶ Joshua therefore sent them forth, and they went to lie in ambush, and abode between Beth-el and Ai, on the west-side of Ai: but Joshua lodged that night among the people.

10 And Joshua rose up early in the morning and numbred the people, and went up, he and the elders of Israel, before the people to Ai.

11 And all the people, *even the people* of war that *were* with him, went up, and drew nigh, and came before the city, and pitched on the north-side of Ai; now *there was* a valley between them and Ai.

12 And he took about five thousand men, & set them to lie in ambush between Beth-el and Ai, on the west-side || of the city.

|| Or, of Ai.

13 And when they had set the people, *even* all the host that *was* on the north of the city, and † their liers in wait on the west of the city: Joshua went that night into the midst of the valley.

† Heb. their lying in wait.

14 ¶ And it came to pass when the king of Ai saw *it*, that they hasted and rose up early, and the men of the city went out against Israel to battel, he and all his people, at a time appointed, before the plain; but he wist not that *there were* liers in ambush against him, behinde the city.

15 And Joshua and all Israel made as if they were beaten before them, and fled by the way of the wilderness.

16 And all the people that *were* in Ai, were called together to pursue after them: and they pursued after Joshua, and were drawn away from the city.

17 And there was not a man left in Ai, or Beth-el, that went not out after Israel:

and they left the city open, and purſued after Iſrael.

18 And the LORD ſaid unto Joſhua, Stretch out the ſpear that *is* in thy hand, toward Ai; for I will give it into thine hand. And Joſhua ſtretched out the ſpear that *he had* in his hand, toward the city.

19 And the ambuſh aroſe quickly out of their place, and they ran aſſoon as he had ſtretched out his hand: and they entred into the city, and took it, and haſted, and ſet the city on fire.

20 And when the men of Ai looked behinde them, they ſaw, & behold, the ſmoke of the city aſcended up to heaven, and they had no † power to flee this way or that way: and the people that fled to the wilderneſs turned back upon the purſuers.

† Heb. *and.*

21 And when Joſhua and all Iſrael ſaw that the ambuſh had taken the city, and that the ſmoke of the city aſcended, then they turned again, and ſlew the men of Ai.

22 And the other iſſued out of the city againſt them, ſo they were in the midſt of Iſrael, ſome on this ſide, and ſome on that ſide: and they ſmote them, ſo that they [d] let none of them remain, or eſcape.

[d] Deut. 7. 2.

23 And the king of Ai they took alive, and brought him to Joſhua.

24 And it came to paſs, when Iſrael had made an end of ſlaying all the inhabitants of Ai, in the field, in the wilderneſs wherein they chaſed them, and when they were all faln on the edge of the ſword, until they were conſumed, that all the Iſraelites returned unto Ai, and ſmote it with the edge of the ſword.

25 And *ſo* it was, *that* all that fell that day, both of men & women, *were* twelve thouſand, *even* all the men of Ai.

26 For Joſhua drew not his hand back wherewith he ſtretched out the ſpear, until he had utterly deſtroyed all the inhabitants of Ai.

[e] Num. 31, 22, 26.

27 [e] Onely the cattel and the ſpoil of that city, Iſrael took for a prey unto themſelves, according unto the word of the LORD, which he [f] commanded Joſhua.

[f] Verſ. 2.

28 And Joſhua burnt Ai, and made it an heap for ever, *even* a deſolation unto this day.

29 And the king of Ai he hanged on a tree until even-tide: and aſſoon as the ſun was down, Joſhua commanded that they ſhould take his carcaſe down from ỹ tree, and caſt it at the entring of the gate of the city, and [g] raiſe thereon a great heap of ſtones *that remaineth* unto this day.

[g] Chap. 7. 26.

30 ¶ Then Joſhua built an altar unto the LORD God of Iſrael in mount Ebal,

31 As Moſes the ſervant of the LORD commanded the children of Iſrael, as it is written in the [h] book of the law of Moſes, an altar of whole ſtones, over which no man hath lift up *any* iron: and they offered thereon burnt-offerings unto the LORD, and ſacrificed peace-offerings.

[h] Exod. 20, 25. Deut. 27. 5.

32 And he wrote there upon the ſtones a copy of the law of Moſes, wch he wrote in the preſence of the children of Iſrael.

33 And all Iſrael, and their elders, & officers, & their judges, ſtood on this ſide the ark, and on that ſide, before the prieſts the Levites, which bare the ark of the covenant of the LORD, as well the ſtranger, as he that was born among them; half of them over againſt mount Gerizim, and half of them over againſt mount Ebal: [i] as Moſes the ſervant of the LORD had commanded before, that they ſhould bleſs the people of Iſrael.

[i] Deut. 11, 29. & 27. 12.

34 And afterward he read all the words of the law, the bleſſings and curſings, according to all *that is* written in the book of the law.

35 There was not a word of all that Moſes commanded, wch Joſhua read not before all the congregation of Iſrael, [k] with the women, & the little ones, & the ſtrangers that † were converſant among them.

[k] Deut. 31. 12.

† Heb. *walked.*

CHAP. IX.

1 The kings combine againſt Iſrael. 3 The Gibeonites by craft obtain a league, 16 for which they are condemned to perpetual bondage.

AND it came to paſs, when all the kings which *were* on this ſide Jordan, in the hills, and in the valleys, & in all the coaſts of the great ſea over againſt Lebanon, the Hittite, and the Amorite, the Canaanite, the Perizzite, the Hivite, and the Jebuſite heard *thereof*;

2 That

2 That they gathered themſelves together to fight with Joſhua, and with Iſrael, with one † accord.

† Heb. mouth.

3 ¶ And when the inhabitants of Gibeon heard what Joſhua had done unto Jericho and to Ai,

4 They did work wilily, and went and made as if they had been embaſſadours, and took old ſacks upon their aſſes, and wine-bottles, old, and rent, and bound up,

5 And old ſhoes and clouted upon their feet, and old garments upon them, and all the bread of their proviſion was dry *and* mouldy.

6 And they went to Joſhua unto the camp at Gilgal, and ſaid unto him, and to the men of Iſrael, We be come from a far countrey: now therefore make ye a league with us.

7 And the men of Iſrael ſaid unto the Hivites, Peradventure ye dwell among us, and how ſhall we make a league with you?

8 And they ſaid unto Joſhua, We *are* thy ſervants. And Joſhua ſaid unto them, Who *are* ye? and from whence come ye?

9 And they ſaid unto him, From a very far countrey thy ſervants are come, becauſe of the name of the LORD thy God: for we have heard the fame of him, and all that he did in Egypt,

10 And all that he did to the two kings of the Amorites, that *were* beyond Jordan, to Sihon king of Heſhbon, and to Og king of Baſhan, which *was* at Aſhtaroth.

11 Wherefore our elders and all the inhabitants of our countrey, ſpake to us, ſaying, Take victuals † with you for the journey, and go to meet them, and ſay unto them, We *are* your ſervants: therefore now make ye a league with us.

† Heb. in your hand.

12 This our bread we took hot *for* our proviſion out of our houſes, on the day we came forth to go unto you; but now behold, it is dry, and it is mouldy:

13 And theſe bottles of wine which we filled, *were* new, and behold, they be rent: and theſe our garments and our ſhoes are become old, by reaſon of the very long journey.

14 And ‖ the men took of their victuals, and asked not *counſel* at the mouth of the LORD.

‖ Or, they received the men by reaſon of their victuals.

15 And Joſhua made peace with them, and made a league with them, to let them live: and the princes of the congregation ſware unto them.

16 And it came to paſs at the end of three days, after they had made a league with them, that they heard that they *were* their neighbours, and *that* they dwelt among them.

17 And the children of Iſrael journeyed, & came unto their cities on the third day: now their cities *were* Gibeon, and Chephirah, and Beeroth, and Kirjath-jearim.

18 And the children of Iſrael ſmote them not, becauſe the princes of the congregation had ſworn unto them by the LORD God of Iſrael: and all the congregation murmured againſt the princes.

19 But all the princes ſaid unto all the congregation, We have ſworn unto them by the LORD God of Iſrael: now therefore we may not touch them.

20 This we will do to them; we will even let them live, leſt wrath be upon us, becauſe of the oath wᶜʰ we ſware unto them.

21 And the princes ſaid unto them, Let them live (but let them be hewers of wood, & drawers of water unto all the congregation) as the princes had [a] promiſed them.

[a] Ver. 15.

22 ¶ And Joſhua called for them, and he ſpake unto them, ſaying, Wherefore have ye beguiled us, ſaying, We *are* very far from you; when ye dwell among us?

23 Now therefore ye *are* curſed, and there ſhall † none of you be freed from being bond-men, and hewers of wood, and drawers of water for the houſe of my God.

† Heb. not be cut off from you.

24 And they anſwered Joſhua, and ſaid, Becauſe it was certainly told thy ſervants, how that the LORD thy God [b] commanded his ſervant Moſes to give you all the land, and to deſtroy all the inhabitants of the land from before you, therefore we were ſore afraid of our lives becauſe of you, and have done this thing.

[b] Deut. 7. 1, 2.

25 And now behold, we *are* in thine hand: as it ſeemeth good and right unto thee to do unto us, do.

26 And

26 And ſo did he unto them, and delivered them out of the hand of the children of Iſrael, that they ſlew them not.

27 And Joſhua made them that day hewers of wood, and drawers of water for the congregation, and for the altar of the LORD, even unto this day, in the place which he ſhould chooſe.

CHAP. X.

1 Five kings war againſt Gibeon. 6 Joſhua reſcueth it. 10 God fighteth againſt them with hailſtones. 12 The ſun and moon ſtand ſtill at the word of Joſhua. 16 The five kings are mured in a cave. 22 They are brought forth, 24 ſcornfully uſed, 26 and hanged. 28 Seven kings more are conquered. 43 Joſhua returneth to Gilgal.

NOw it came to paſs, when Adonizedek king of Jeruſalem had heard how Joſhua had taken Ai, and had utterly deſtroyed it, (a as he had done to Jericho and her king, ſo he had done to b Ai and her king) and how the inhabitants of Gibeon had made peace with Iſrael, and were among them;

a Chap. 6. 15.
b Chap. 8. 3.

2 That they feared greatly, becauſe Gibeon *was* a great city, as one of the † royal cities, and becauſe it *was* greater then Ai, and all the men thereof *were* mighty.

† Heb. *cities of the kingdom.*

3 Wherefore Adoni-zedek king of Jeruſalem, ſent unto Hoham king of Hebron, and unto Piram king of Jarmuth, and unto Japhia king of Lachiſh, and unto Debir king of Eglon, ſaying,

4 Come up unto me, and help me, that we may ſmite Gibeon: for it hath made peace with Joſhua, and with the children of Iſrael.

5 Therefore the five kings of the Amorites, the king of Jeruſalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachiſh, the king of Eglon, gathered themſelves together, and went up, they and all their hoſts, and encamped before Gibeon, and made war againſt it.

6 ¶ And the men of Gibeon ſent unto Joſhua to the camp to Gilgal, ſaying, Slack not thy hand from thy ſervants; come up to us quickly, and ſave us, and help us: for all the kings of the Amorites that dwell in the mountains, are gathered together againſt us.

7 So Joſhua aſcended from Gilgal, he and all the people of war with him, and all the mighty men of valour.

8 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, Fear them not: for I have delivered them into thine hand; there ſhall not a man of them ſtand before thee.

9 Joſhua therefore came unto them ſuddenly, *and* went up from Gilgal all night.

10 And the LORD diſcomfited them before Iſrael, and ſlew them with a great ſlaughter at Gibeon, and chaſed them along the way that goeth up to Beth-horon, and ſmote them to Azekah, and unto Makkedah.

11 And it came to paſs as they fled from before Iſrael, *and* were in the going down to Beth-horon, that the LORD caſt down great ſtones from heaven upon them unto Azekah, & they died: *they were* mo which died with hailſtones, then *they* whom the children of Iſrael ſlew with the ſword.

12 ¶ Then ſpake Joſhua to the LORD in the day when the LORD delivered up the Amorites before the children of Iſrael, and he ſaid in the ſight of Iſrael, c Sun, † ſtand thou ſtill upon Gibeon, and thou moon, in the valley of Ajalon.

c Iſa. 28. 21. Ecclus 46. 4.
† Heb. *be ſilent.*

13 And the ſun ſtood ſtill, and the moon ſtayed, until the people had avenged themſelves upon their enemies. *Is* not this written in the book of || Jaſher? ſo the ſun ſtood ſtill in the midſt of heaven, and haſted not to go down about a whole day.

|| Or, *the upright.*

14 And there was no day like that, before it or after it, that the LORD hearkned unto the voice of a man: for the LORD fought for Iſrael.

15 ¶ And Joſhua returned, and all Iſrael with him, unto the camp to Gilgal.

16 But theſe five kings fled, and hid themſelves in a cave at Makkedah.

17 And it was told Joſhua, ſaying, The five kings are found hid in a cave at Makkedah.

18 And Joſhua ſaid, Roll great ſtones upon the mouth of the cave, and ſet men by it for to keep them.

19 And ſtay you not, *but* purſue after your enemies, and † ſmite the hindmoſt of them,

† Heb. *cut off the tail.*

them, ſuffer them not to enter into their cities: for the LORD your God hath delivered them into your hand.

20 And it came to paſs when Joſhua and the children of Iſrael had made an end of ſlaying them with a very great ſlaughter till they were conſumed, that the reſt *which* remained of them, entred into fenced cities.

21 And all the people returned to the camp to Joſhua at Makkedah in peace: none moved his tongue againſt any of the children of Iſrael.

22 Then ſaid Joſhua, Open the mouth of the cave, and bring out thoſe five kings unto me out of the cave.

23 And they did ſo, and brought forth thoſe five kings unto him out of the cave, the king of Jeruſalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachiſh, *and* the king of Eglon.

24 And it came to paſs when they brought out thoſe kings unto Joſhua, that Joſhua called for all the men of Iſrael, and ſaid unto the captains of the men of war, which went with him, Come near, put your feet upon the necks of theſe kings. And they came near, and put their feet upon the necks of them.

25 And Joſhua ſaid unto them, Fear not, nor be diſmayed, be ſtrong & of good courage: for thus ſhall the LORD do to all your enemies againſt whom ye fight.

26 And afterward Joſhua ſmote them, and ſlew them, and hanged them on five trees: and they were hanging upon the trees until the evening.

27 And it came to paſs at the time of the going down of the ſun, *that* Joſhua commanded, and they [d] took them down off the trees, and caſt them into the cave wherein they had been hid, and laid great ſtones in the caves mouth, *which remain* until this very day.

28 ¶ And that day Joſhua took Makkedah, and ſmote it with the edge of the ſword, and the king thereof he utterly deſtroyed, them, and all the ſouls that *were* therein, he let none remain: and he did to the king of Makkedah, [e] as he did unto the king of Jericho.

29 Then Joſhua paſſed from Makkedah, and all Iſrael with him, unto Libnah, and fought againſt Libnah.

30 And the LORD delivered it alſo, and the king thereof, into the hand of Iſrael, and he ſmote it with the edge of the ſword, and all the ſouls that *were* therein: he let none remain in it, but did unto the king thereof, as he did unto the king of Jericho.

31 ¶ And Joſhua paſſed from Libnah, and all Iſrael with him, unto Lachiſh, and encamped againſt it, and fought againſt it.

32 And the LORD delivered Lachiſh into the hand of Iſrael, which took it on the ſecond day, and ſmote it with the edge of the ſword, and all the ſouls that *were* therein, according to all that he had done to Libnah.

33 ¶ Then Horam king of Gezer, came up to help Lachiſh; and Joſhua ſmote him and his people, until he had left him none remaining.

34 ¶ And from Lachiſh, Joſhua paſſed unto Eglon, & all Iſrael with him, & they encamped againſt it, and fought againſt it.

35 And they took it on that day, and ſmote it with the edge of the ſword, and all the ſouls that *were* therein he utterly deſtroyed that day, according to all that he had done to Lachiſh.

36 And Joſhua went up from Eglon, and all Iſrael with him, unto Hebron, and they fought againſt it.

37 And they took it, and ſmote it with the edge of the ſword, and the king thereof, and all the cities thereof, and all the ſouls that *were* therein: he left none remaining (according to all that he had done to Eglon) but deſtroyed it utterly, and all the ſouls that *were* therein.

38 ¶ And Joſhua returned, and all Iſrael with him to Debir, & fought againſt it.

39 And he took it, & the king thereof, and all the cities thereof, and they ſmote them with the edge of the ſword, and utterly deſtroyed all the ſouls that *were* therein, he left none remaining: as he had done to Hebron, ſo he did to Debir, and to the king thereof, as he had done alſo to Libnah, and to her king.

40 ¶ So

[d] Deut. 21. 23. Chap. 8. 29.

[e] Chap. 6. 21.

40 ¶ So Joſhua ſmote all the countrey of the hills, and of the ſouth, and of the vale, and of the ſprings, and all their kings: he left none remaining, but utterly deſtroyed all that breathed, as the LORD God of Iſrael commanded.

41 And Joſhua ſmote them from Kadeſh-barnea, even unto Gaza, and all the countrey of Goſhen, even unto Gibeon.

42 And all theſe kings, and their land did Joſhua take at one time: becauſe the LORD God of Iſrael fought for Iſrael.

43 And Joſhua returned, and all Iſrael with him, unto the camp to Gilgal.

CHAP. XI.

1 *Divers kings overcome at the waters of Merom.* 10 *Hazor is taken and burnt.* 16 *All the countrey taken by Joſhua.* 21 *The Anakims cut off.*

AND it came to paſs, when Jabin king of Hazor had heard *thoſe things*, that he ſent to Jobab king of Madon, and to the king of Shimron, and to the king of Achſhaph,

2 And to the kings that *were* on the north of the mountains, and of the plains, ſouth of Cinneroth, and in the valley, and in the borders of Dor, on the weſt;

3 *And to* the Canaanite on the eaſt and on the weſt, and *to* the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, and the Jebuſite in the mountains, and *to* the Hivite under Hermon, in the land of Mizpeh.

4 And they went out, they and all their hoſts with them, much people, even as the ſand that *is* upon the ſea-ſhore in multitude, with horſes and chariots very many.

5 And when all theſe kings were †met together, they came & pitched together at the waters of Merom, to fight againſt Iſrael.

6 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, Be not afraid becauſe of them: for to morrow about this time will I deliver them up all ſlain before Iſrael: thou ſhalt hough their horſes, & burn their chariots wth fire.

7 So Joſhua came, and all the people of war with him, againſt them by the waters of Merom ſuddenly, & they fell upon them.

8 And the LORD delivered them into the hand of Iſrael, who ſmote them, and chaſed them unto ||great Zidon, and unto ||† Miſrephoth-maim, and unto the valley of Mizpeh eaſt-ward, & they ſmote them, until they left them none remaining.

9 And Joſhua did unto them as the LORD bade him: he houghed their horſes, and burnt their chariots with fire.

10 ¶ And Joſhua at that time turned back, and took Hazor, and ſmote the king thereof with the ſword: for Hazor before-time was the head of all thoſe kingdoms.

11 And they ſmote all the ſouls that *were* therein with the edge of the ſword, utterly deſtroying *them*: there was not †any left to breathe; and he burnt Hazor with fire.

12 And all the cities of thoſe kings, and all the kings of them did Joſhua take, and ſmote them with the edge of the ſword, *and* he utterly deſtroyed them, as Moſes the ſervant of the LORD commanded.

13 But *as for* the cities that ſtood ſtill †in their ſtrength, Iſrael burned none of them, ſave Hazor onely; *that* did Joſhua burn.

14 And all the ſpoil of theſe cities, and the cattel, the children of Iſrael took for a prey unto themſelves: but every man they ſmote with the edge of the ſword, until they had deſtroyed them, neither left they any to breathe.

15 ¶ As the LORD commanded Moſes his ſervant, ſo did Moſes command Joſhua, and ſo did Joſhua: † he left nothing undone of all that the LORD commanded Moſes.

16 So Joſhua took all that land, the hills, and all the ſouth-countrey, and all the land of Goſhen, and the valley, and the plain, and the mountain of Iſrael, and the valley of the ſame:

17 *Even* from ||the mount Halak, that goeth up to Seir, even unto Baal-gad, in the valley of Lebanon, under mount Hermon: and all their kings he took, and ſmote them and ſlew them.

18 Joſhua made war a long time with all thoſe kings.

19 There was not a city that made peace with the children of Iſrael, ſave the Hivites the inhabitants of Gibeon; all *other* they took in battel.

20 For

Deut. 20. 16, 17.

† Heb. aſſembled by appointment.

|| Or, Zidon-rabbah.

|| Or, salt-pits. † Heb. burnings of waters.

† Heb. any breath.

Numb. 33. 52. Deut. 7. 2. & 20. 16, 17.

† Heb. on their heap.

Exod. 34. 11. Deut. 7. 2.

† Heb. he removed nothing.

|| Or, the ſmooth mountain.

Chap. 9. 3.

20 For it was of the LORD to harden their hearts, that they should come against Israel in battel, that he might destroy them utterly, *and* that they might have no favour, but that he might destroy them, as the LORD commanded Moses.

21 ¶ And at that time came Joshua and cut off the Anakims from the mountains, from Hebron, from Debir, from Anab, and from all the mountains of Judah, and from all the mountains of Israel: Joshua destroyed *them* utterly with their citites.

22 There was none of the Anakims left in the land of the children of Israel: onely in Gaza, in Gath, and in Ashdod, there remained.

23 So Joshua took the whole land, according to all that the LORD said unto Moses, and Joshua gave it for an inheritance unto Israel, [e] according to their divisions by their tribes. And the land rested from war.

[e] Num. 26. 53.

CHAP. XII.

1 *The two kings whose countreys Moses took and dispofed of.* 7 *The one and thirty kings on the other side Jordan which Joshua smote.*

NOw these *are* the kings of the land, which the children of Israel smote, and possessed their land on the other side Jordan toward the rising of the sun: from the river Arnon, unto mount Hermon, and all the plain on the east.

2 [a] Sihon king of ỹ Amorites, who dwelt in Heshbon, *and* ruled from Aroer, which *is* upon the bank of the river Arnon, and from the middle of ỹ river, and from half Gilead even unto ỹ river Jabbok, *which* is the border of the children of Ammon:

[a] Numb. 21. 24. Deu. 3. 6

3 And from the plain to the sea of Cineroth on the east, and unto the sea of the plain, *even* the salt-sea on the east, the way to Beth-jeshimoth: and from ‖ the south, under ‖ [b] Ashdoth-pisgah.

‖ Or, *Teman.* ‖ Or, *the springs of Pisgah*, or, *the hill.* [b] Deut. 3. 17. & 4. 49.

4 And the coast of Og king of Bashan, *which was* of [c] the remnant of the giants, that dwelt at Ashtaroth, and at Edrei,

[c] Deut. 3. 11. Chap. 13. 12.

5 And reigned in mount Hermon, and in Salcah, and in all Bashan, unto the border of the Geshurites, and the Maachathites, and half Gilead, the border of Sihon king of Heshbon.

6 Them did Moses the servant of the LORD, and the children of Israel smite, & [d] Moses the servant of the LORD gave it *for* a possession unto the Reubenites, and Gadites, and the half-tribe of Manasseh.

[d] Numb. 32. 29. Deut. 3. 12. Chap. 13. 8.

7 ¶ And these *are* the kings of the countrey which Joshua and the children of Israel smote on this side Jordan on the west, from Baal-gad in the valley of Lebanon, even unto [e] the mount Halak, that goeth up to Seir, which Joshua gave unto the tribes of Israel *for* a possession, according to their divisions:

[e] Chap. 11. 17.

8 In the mountains, and in the valleys, and in ỹ plains, & in the springs, and in the wilderness, and in the south-countrey: the Hittites, the Amorites, & the Canaanites, the Perizzites, the Hivites, & the Jebusites.

9 ¶ [f] The king of Jericho, one: [g] the king of Ai, which *is* beside Beth-el, one:

[f] Chap. 6. 2. [g] Chap. 8. 29.

10 [h] The king of Jerusalem, one: the king of Hebron, one:

[h] Chap. 10. 23.

11 The king of Jarmuth, one: the king of Lachish, one:

12 The king of Eglon, one: [i] the king of Gezer, one:

[i] Chap. 10. 33.

13 [k] The king of Debir, one: the king of Geder, one:

[k] Chap. 10. 38.

14 The king of Hormah, one: the king of Arad, one:

15 [l] The king of Libnah, one: the king of Adullam, one:

[l] Chap. 10. 29.

16 [m] The king of Makkedah, one: the king of Beth-el, one:

[m] Chap. 10. 28.

17 The king of Tappuah, one: the king of Hepher, one:

18 The king of Aphek, one: the king of ‖ Lasharon, one:

‖ Or, *Sharon.*

19 The king of Madon, one: [n] the king of Hazor, one:

[n] Chap. 11. 10.

20 The king of Shimron-meron, one: the king of Achshaph, one:

21 The king of Taanach, one: the king of Megiddo, one:

22 The king of Kedesh, one: the king of Jokneam of Carmel, one:

23 The king of Dor in the coast of Dor, one: ỹ king of [o] the nations of Gilgal, one:

[o] Gen. 14. 1.

24 The king of Tirzah, one: all the kings thirty and one.

CHAP.

CHAP. XIII.

2 The bounds of the land not yet conquered. 8 The inheritance of the two tribes and half. 14, 33 The Lord & his ſacrifices, are the inheritance of Levi. 15 The bounds of the inheritance of Reuben. 22 Balaam ſlain. 24 The bounds of the inheritance of Gad, 29 and of the half-tribe of Manaſſeh.

NOw Joſhua was old *and* ſtricken in years; *and* the LORD ſaid unto him, Thou art old *and* ſtricken in years, and there remaineth yet very much land † to be poſſeſſed.

† Heb. *to poſſeſs it.*

2 This *is* the land that yet remaineth: all the borders of the Philiſtines, and all Geſhuri,

3 From Sihor, which *is* before Egypt, even unto the borders of Ekron northward, *which* is counted to the Canaanite: five lords of the Philiſtines; ỹ Gazathites, and the Aſhdothites, the Eſhkalonites, the Gittites, & the Ekronites; alſo the Avites.

4 From the ſouth, all the land of the Canaanites, and || Mearah that *is* beſide the Sidonians, unto Aphek, to the borders of the Amorites:

|| Or, *the cave.*

5 And the land of the Giblites, and all Lebanon toward the ſun-riſing, from Baal-gad under mount Hermon, unto the entring into Hamath.

6 All the inhabitants of the hill-countrey from Lebanon unto Miſrephoth-maim, *and* all the Sidonians, them will I drive out from before the children of Iſrael: onely divide thou it by lot unto the Iſraelites for an inheritance, as I have commanded thee.

7 Now therefore, divide this land for an inheritance unto the nine tribes, and the half-tribe of Manaſſeh,

8 With whom the Reubenites, and the Gadites have received their inheritance, [a] which Moſes gave them, beyond Jordan eaſt-ward, *even* as Moſes the ſervant of the LORD gave them:

[a] Numb. 32. 33. Deut. 3. 12, 13. Chap. 22. 4.

9 From Aroer that *is* upon the bank of the river Arnon, and the city that *is* in the midſt of the river, and all the plain of Medeba unto Dibon:

10 And all the cities of Sihon king of the Amorites, which reigned in Heſhbon, unto the border of the children of Ammon:

11 And Gilead, and the border of the Geſhurites, and Maachathites, & all mount Hermon, and all Baſhan unto Salcah:

12 All the kingdom of Og in Baſhan, wch reigned in Aſhtaroth & in Edrei, who remained of [b] the remnant of ỹ giants: for theſe did Moſes ſmite, and caſt them out.

[b] Deut. 3. 11, Chap. 12. 4.

13 Nevertheleſs, the children of Iſrael expelled not the Geſhurites, nor the Maachathites: but the Geſhurites and the Maachathites dwell among the Iſraelites until this day.

14 Onely unto the tribe of Levi he gave none inheritance; the ſacrifices of the LORD God of Iſrael made by fire, *are* their inheritance, as he ſaid unto them.

15 ¶ And Moſes gave unto the tribe of the children of Reuben, *inheritance* according to their families:

16 And their coaſt was from Aroer that *is* on the bank of the river Arnon, and the city that *is* in the midſt of the river, and all the plain by Medeba:

17 Heſhbon and all her cities that *are* in the plain; Dibon, and || Bamoth-baal, and Beth-baal-meon,

|| Or, *the high places of Baal, & houſe of Baal-meon.*

18 And Jahaza, and Kedemoth, and Mephaath,

19 And Kirjathaim, and Sibmah, and Zareth-ſhahar, in the mount of the valley,

20 And Beth-peor, and [c] || Aſhdoth-piſgah, and Beth-jeſhimoth,

[c] Deut. 3. 17. || Or, *ſprings of Piſgah, or the hill.*

21 And all the cities of the plain, and all the kingdom of Sihon king of the Amorites, which reigned in Heſhbon, whom Moſes ſmote [d] with the princes of Midian, Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, *which were* dukes of Sihon, dwelling in the countrey.

[d] Numb. 31. 8.

22 ¶ Balaam alſo the ſon of Beor the || ſooth-ſayer, did the children of Iſrael ſlay with the ſword, among them that were ſlain by them.

|| Or, *diviner.*

23 And the border of the children of Reuben, was Jordan and the border *thereof*. This *was* the inheritance of the children of Reuben after their families, the cities, and the villages thereof.

24 And Moſes gave *inheritance* unto the tribe of Gad, *even* unto the children of Gad according to their families:

25 And

25 And their coaſt was Jazer, and all the cities of Gilead, and half the land of the children of Ammon, unto Aroer that *is* before Rabbah:

26 And from Heſhbon unto Ramath-mizpeh, and Betonim: and from Mahanaim unto the border of Debir:

27 And in the valley, Beth-aram, and Beth-nimrah, and Succoth, and Zaphon, the reſt of the kingdom of Sihon king of Heſhbon, Jordan and *his* border, *even* unto the edge of the ſea of Cinnereth, on the other ſide Jordan eaſt-ward.

28 This *is* the inheritance of the children of Gad after their families, the cities, and their villages.

29 ¶ And Moſes gave *inheritance* unto the half-tribe of Manaſſeh: and *this* was *the poſſeſſion* of the half-tribe of the children of Manaſſeh, by their families.

30 And their coaſt was from Mahanaim, all Baſhan, all the kingdom of Og king of Baſhan, and all the towns of Jair, which *are* in Baſhan, threeſcore cities:

31 And half Gilead, and Aſhtaroth, and Edrei, cities of the kingdom of Og in Baſhan, *were pertaining* unto the children of Machir the ſon of Manaſſeh, *even* to the one half of the [c] children of Machir by their families.

[c] Numb. 32. 39.

32 Theſe *are the countreys* which Moſes did diſtribute for inheritance in the plains of Moab, on the other ſide Jordan by Jericho eaſt-ward.

[f] Chap. 18. 7.

33 [f] But unto the tribe of Levi Moſes gave not *any* inheritance: the LORD God of Iſrael *was* their inheritance, [g] as he ſaid unto them.

[g] Num. 18. 20.

CHAP. XIV.

1 The nine tribes and an half are to have their inheritance by lot. 6 Caleb by priviledge obtaineth Hebron.

AND theſe *are the countreys* which the children of Iſrael inherited in the land of Canaan, [a] which Eleazar the prieſt, and Joſhua the ſon of Nun, & the heads of the fathers of the tribes of the children of Iſrael diſtributed for inheritance unto them

[a] Numb. 34. 17.

2 [b] By lot *was* their inheritance, as the LORD commanded by the hand of Moſes, for the nine tribes, and *for* the half-tribe.

[b] Numb. 26. 55. & 33. 54.

3 For Moſes had given the inheritance of two tribes, and an half-tribe, on the other ſide Jordan: but unto the Levites he gave none inheritance among them.

4 For the children of Joſeph were two tribes, Manaſſeh and Ephraim: therefore they gave no part unto the Levites in the land, ſave cities to dwell *in*, with their ſuburbs for their cattel, & for their ſubſtance.

5 [c] As the LORD commanded Moſes, ſo the children of Iſrael did, and they divided the land.

[c] Numb 35. 2. Chap. 21. 2.

6 ¶ Then the children of Judah came unto Joſhua in Gilgal: and Caleb the ſon of Jephunneh the Kenezite, ſaid unto him, Thou knoweſt the thing that the LORD ſaid unto Moſes the man of God, concerning me and thee, in Kadeſh-barnea.

7 Fourty years old *was* I when Moſes the ſervant of the LORD ſent me from Kadeſh-barnea, to eſpie out the land; and I brought him word again, as *it was* in mine heart.

8 Nevertheleſs, my brethren that went up with me, made the heart of the people melt: but I wholly [d] followed the LORD my God.

[d] Numb. 14. 24.

9 And Moſes ſware on that day, ſaying, Surely the land whereon thy feet have troden, ſhall be thine inheritance, and thy childrens for ever: becauſe thou haſt wholly followed the LORD my God.

10 And now behold, the LORD hath kept me alive, as he ſaid, theſe fourty and five years, even ſince the LORD ſpake this word unto Moſes, while *the children of* Iſrael † wandred in the wilderneſs: and now lo, I *am* this day fourſcore and five years old.

† Heb. *walked.*

11 [e] As yet I *am as* ſtrong this day as *I was* in the day that Moſes ſent me: as my ſtrength *was* then, even ſo *is* my ſtrength now, for war, both to go out and to come in.

[e] Eccluſ 46. 9.

12 Now therefore give me this mountain, whereof the LORD ſpake in that day, (for thou heardeſt in that day how the Anakims *were* there, and *that* the cities *were* great *and* fenced) if ſo be the LORD *will*

will be with me, then I shall be able to drive them out, as the LORD said.

13 And Joshua blessed him, and gave unto Caleb the son of Jephunneh, Hebron for an inheritance.

14 [f] Hebron therefore became the inheritance of Caleb the son of Jephunneh the Kenezite, unto this day: because that he wholly followed the LORD God of Israel.

15 And [g] the name of Hebron before, was Kirjath-arba, *which Arba was* a great man among the Anakims. And the land had rest from war.

CHAP. XV.

1 The borders of the lot of Judah. 13 Calebs portion and conquest. 16 Othniel for his valour, hath Achsah Calebs daughter to wife. 18 She obtaineth a blessing of her father. 21 The cities of Judah. 63 The Jebusites not conquered.

THis then was the lot of the tribe of the children of Judah by their families, [a] *even* to the border of Edom; the [b] wilderness of Zin south-ward, *was* the uttermost part of the south-coast.

2 And their south-border was from the shore of the salt-sea, from the † bay that looketh south-ward.

3 And it went out to the south-side to ||Maaleh-acrabbim, and passed along to Zin, and ascended up on the south-side unto Kadesh-barnea: and passed along to Hezron, and went up to Adar, and fetched a compass to Karkaa.

4 *From thence* it passed toward Azmon, and went out unto the river of Egypt, and the goings out of that coast were at the sea: this shall be your south-coast.

5 And the east-border *was* the salt-sea, *even* unto the end of Jordan: and *their* border in the north-quarter, *was* from the bay of the sea, at the uttermost part of Jordan.

6 And the border went up to Beth-hogla, and passed along by the north of Beth-arabah, and the border went up to the stone of Bohan the son of Reuben.

7 And the border went up toward Debir from the valley of Achor, and so northward looking toward Gilgal, that *is* before the going up to Adummim, which *is* on the south-side of the river: and the border passed towards the waters of En-shemesh, and the goings out thereof were at [c] En-rogel.

8 And the border went up by the valley of the son of Hinnom, unto the south-side of the Jebusite, the same *is* Jerusalem: and the border went up to the top of the mountain, that *lieth* before the valley of Hinnom, west-ward, which *is* at the end of the valley of the giants north-ward.

9 And the border was drawn from the top of the hill unto the fountain of the water of Nephtoah, and went out to the cities of mount Ephron, and the border was drawn to Baalah, which *is* Kirjath-jearim.

10 And the border compassed from Baalah west-ward unto mount Seir, and passed along unto the side of mount Jearim (which *is* Chesalon) on the north-side, and went down to Beth-shemesh, and passed on to Timnah.

11 And the border went out unto the side of Ekron north-ward: and the border was drawn to Shicron, and passed along to mount Baalah, and went out unto Jabneel; and the goings out of the border were at the sea.

12 And the west-border *was* to the great sea, and the coast *thereof*: this *is* the coast of the children of Judah round about, according to their families.

13 ¶ And unto Caleb the son of Jephunneh, he gave a part among the children of Judah, according to the commandment of the LORD to Joshua, *even* [d] ||the city of Arba the father of Anak, which *city is* Hebron.

14 And Caleb drove thence [e] the three sons of Anak, Sheshai, and Ahiman, and Talmai, the children of Anak.

15 And he went up thence to the inhabitants of Debir: and the name of Debir before *was* Kirjath-sepher.

16 ¶ And Caleb said, He that smiteth Kirjath-sepher, and taketh it, to him will I give Achsah my daughter to wife.

17 And Othniel the son of Kenaz, the brother of Caleb, took it: and he gave him Achsah his daughter to wife.

18 And

[f] Chap. 21.12. 1 Mac. 2. 56.

[g] Chap. 15. 13.

[a] Numb. 34.3. [b] Num. 33.36.

† Heb. *tongue.*

|| Or, *the going up to Acrabbim.*

[c] 1 King. 1. 9.

[d] Chap. 14.15. || Or, *Kirjath-arba.*

[e] Judg. 1. 10.

18 And it came to paſs, as ſhe came *unto him*, that ſhe moved him to ask of her father a field: and ſhe lighted off *her* aſs; and Caleb ſaid unto her, What wouldeſt thou?

19 Who anſwered, Give me a bleſſing; for thou haſt given me a ſouth-land, give me alſo ſprings of water: and he gave her the upper ſprings, and the nether ſprings.

20 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Judah according to their families.

21 And the uttermoſt cities of the tribe of the children of Judah, toward the coaſt of Edom ſouth-ward, were Kabzeel, and Eder, and Jagur,

22 And Kinah, & Dimonah, & Adadah,

23 And Kedeſh, and Hazor, & Ithnan,

24 Ziph, and Telem, and Bealoth,

25 And Hazor, Hadattah, & Kerioth, *and* Hezron, which *is* Hazor,

26 Aman, and Shema, and Moladah,

27 And Hazar-gaddah, and Heſhmon, and Beth-palet,

28 And Hazar-ſhual, and Beer-ſheba, and Bizjothjah,

29 Baalah, and Iim, and Azem,

30 And Eltolad, & Chefil, and Hormah,

31 And Ziklag, and Madmannah, and Sanſannah,

32 And Lebaoth, and Shilhim, and Ain, and Rimmon: all the cities *are* twenty and nine, with their villages.

33 *And* in the valley, Eſhtaol, and Zoreah, and Aſhnah,

34 And Zanoah, and En-gannim, Tappuah, and Enam,

35 Jarmuth, and Adullam, Socoh, and Azekah,

36 And Sharaim, and Adithaim, and Gederah, || and Gederothaim: fourteen cities with their villages.

37 Zenan, & Hadaſhah, & Migdal-gad,

38 And Dilean, & Mizpeh, & Joktheel,

39 Lachiſh, and Bozkath, and Eglon,

40 And Cabbon, and Lahmas, and Kithliſh,

41 And Gederoth, Beth-dagon, and Naamah, and Makkedah: ſixteen cities with their villages.

42 Libnah, and Ether, and Aſhan,

43 And Jiphtah, & Aſhnah, and Nezib,

44 And Keilah, and Achzib, and Mareſhah: nine cities with their villages.

45 Ekron with her towns, and her villages.

46 From Ekron even unto the ſea, all that *lay* †near Aſhdod, with their villages.

47 Aſhdod with her towns and her villages, Gaza with her towns and her villages, unto the river of Egypt, and the great ſea, and the border *thereof*.

48 ¶ And in the mountains, Shamir, and Jattir, and Socoh,

49 And Dannah, and Kirjath-ſannah, which *is* Debir,

50 And Anab, & Eſhtemoh, and Anim,

51 And Goſhen, and Holon, & Giloh; eleven cities with their villages.

52 Arab, and Dumah, and Eſhean,

53 And || Janum, and Beth-tappuah, and Aphekah,

54 And Humtah, and [f] Kirjath-arba, (which *is* Hebron) and Zior: nine cities with their villages.

55 Maon, Carmel, & Ziph, and Juttah,

56 And Jezreel, & Jokdeam, & Zanoah,

57 Cain, Gibeah, and Timnah: ten cities with their villages.

58 Halhul, Beth-zur, and Gedor,

59 And Maarath, and Beth-anoth, and Eltekon: ſix cities with their villages,

60 Kirjath-baal (which *is* Kirjath-jearim) and Rabbah: two cities with their villages.

61 ¶ In the wilderneſs, Beth-arabah, Middin, and Secacah,

62 And Nibſhan, and the city of Salt, and Engedi: ſix cities with their villages.

63 As for the Jebuſites the inhabitants of Jeruſalem, the children of Judah could not drive them out: but ỹ Jebuſites dwell with the children of Judah at Jeruſalem unto this day.

CHAP. XVI.

1 *The general borders of the ſons of Joſeph.* 5 *The border of the inheritance of Ephraim.* 10 *The Canaanites not conquered.*

AND the lot of the children of Joſeph † fell from Jordan by Jericho, unto the water of Jericho on the eaſt, to the wilderneſs

|| Or, or.

† Heb. by the place of.

|| Or, Janus.

[f] Chap. 14. 15.

† Heb. went forth.

wilderness that goeth up from Jericho throughout mount Beth-el,

2 And goeth out from Beth-el to [a] Luz, and passeth along unto the borders of Archi to Ataroth,

3 And goeth down west-ward, to the coast of Japhleti, unto the coast of Beth-horon the nether, and to Gezer: and the goings out thereof are at the sea.

4 So the children of Joseph, Manasseh and Ephraim, took their inheritance.

5 ¶ And the border of the children of Ephraim, according to their families, was *thus*: even the border of their inheritance on the east-side, was Ataroth-addar, unto Beth-horon the upper.

6 And the border went out toward the sea, to Michmethah on the north-side, and the border went about east-ward unto Taanath-shiloh, and passed by it on the east to Janohah:

7 And it went down from Janohah, to Ataroth and to Naarath, and came to Jericho, and went out at Jordan.

8 The border went out from Tappuah west-ward unto the river Kanah: and the goings out thereof were at the sea. This *is* the inheritance of the tribe of the children of Ephraim by their families.

9 And the separate cities for the children of Ephraim *were* among the inheritance of the children of Manasseh, all the cities with their villages.

10 And they drave not out the Canaanites that dwelt in Gezer: but the Canaanites dwell among the Ephraimites unto this day, and serve under tribute.

CHAP. XVII.

1 *The lot of Manasseh.* 7 *His coast.* 12 *The Canaanites not driven out.* 14 *The children of Joseph obtain another lot.*

THere was also a lot for the tribe of Manasseh; (for he *was* the [a] first-born of Joseph) *to wit*, for [b] Machir the first-born of Manasseh the father of Gilead: because he was a man of war, therefore he had Gilead and Bashan.

2 There was also *a lot* for [c] the rest of the children of Manasseh by their families; for the children of Abiezer, and for the children of Helek, and for the children of Asriel, and for the children of Shechem, and for the children of Hepher, and for the children of Shemida: these *were* the male-children of Manasseh the son of Joseph by their families.

3 ¶ But [d] Zelophehad the son of Hephir, the son of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, had no sons, but daughters: and these *are* the names of his daughters, Mahlah, and Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah.

4 And they came near before Eleazar the priest, and before Joshua the son of Nun, and before the princes, saying, The LORD commanded Moses to give us an inheritance among our brethren: therefore according to the commandment of the LORD, he gave them an inheritance among the brethren of their father.

5 And there fell ten portions to Manasseh, beside the land of Gilead and Bashan, which *were* on the other side Jordan;

6 Because the daughters of Manasseh had an inheritance among his sons: and the rest of Manasseh's sons had the land of Gilead.

7 ¶ And the coast of Manasseh was from Asher to Michmethah, that *lieth* before Shechem, and the border went along on the right hand, unto the inhabitants of En-tappuah.

8 *Now* Manasseh had the land of Tappuah: but Tappuah on the border of Manasseh *belonged* to the children of Ephraim.

9 And the coast descended unto the ‖ river Kanah, south-ward of the river: these cities of Ephraim *are* among the cities of Manasseh: the coast of Manasseh also *was* on the north-side of the river, and the out-goings of it were at the sea.

10 South-ward *it was* Ephraims, and north-ward *it was* Manassehs, & the sea is his border; & they met together in Asher on the north, and in Issachar on the east.

11 And Manasseh had in Issachar and in Asher, Beth-shean and her towns, and Ibleam and her towns, *and* the inhabitants of Dor and her towns, and the inhabitants of En-dor and her towns, and the inhabitants

[a] Judg. 1.26.

[a] Gen. 41.51. & 46.20.
[b] Gen. 50.23. Num. 32.39.
[c] Num. 26.29.

[d] Num. 26.33. & 27.1. & 36.2.

‖ Or, *brook of reeds.*

tants of Taanach and her towns, and the inhabitants of Megiddo and her towns, *even* three countreys.

12 Yet the children of Manasseh could not drive out *the inhabitants of* those cities; but the Canaanites would dwell in that land.

13 Yet it came to pass when the children of Israel were waxen strong, that they put the Canaanites to tribute, but did not utterly drive them out.

14 And the children of Joseph spake unto Joshua, saying, Why hast thou given me *but* one lot and one portion to inherit, seeing I *am* a great people, forasmuch as the LORD hath blessed me hitherto?

15 And Joshua answered them, If thou *be* a great people, *then* get thee up to the wood-*countrey*, and cut down for thy self there in the land of the Perizzites, and of the ‖ giants, if mount Ephraim be too narrow for thee.

‖ Or, Rephaims.

16 And the children of Joseph said, The hill is not enough for us: and all the Canaanites that dwell in the land of the valley, have chariots of iron, *both they* who *are* of Beth-shean and her towns, and *they* who *are* of the valley of Jezreel.

17 And Joshua spake unto the house of Joseph, *even* to Ephraim, and to Manasseh, saying, Thou *art* a great people, and hast great power: thou shalt not have one lot *only*:

18 But the mountain shall be thine; for it *is* a wood: and thou shalt cut it down: and the out-goings of it shall be thine: for thou shalt drive out the Canaanites, though they have iron chariots, *and* though they *be* strong.

CHAP. XVIII.

1 *The tabernacle is set up at Shiloh.* 2 *The remainder of the land is described, and divided into seven parts.* 10 *Joshua divideth it by lot.* 11 *The lot and border of Benjamin.* 21 *Their cities.*

AND the whole congregation of the children of Israel assembled together at Shiloh, and set up the tabernacle of the congregation there, and the land was subdued before them.

2 And there remained among the children of Israel seven tribes, which had not yet received their inheritance.

3 And Joshua said unto the children of Israel, How long *are* you slack to go to possess the land which the LORD God of your fathers hath given you?

4 Give out from among you three men, for *each* tribe: and I will send them, and they shall rise, and go through the land, and describe it according to the inheritance of them, and they shall come *again* to me.

5 And they shall divide it into seven parts: Judah shall abide in their coast on the south, and the house of Joseph shall abide in their coasts on the north.

6 Ye shall therefore describe the land *into* seven parts, and bring *the description* hither to me, that I may cast lots for you here before the LORD our God.

7 But the Levites have no part among you, for the priesthood of the LORD *is* their inheritance: and Gad, and Reuben, and half the tribe of Manasseh, have received their inheritance beyond Jordan on the east, which Moses the servant of the LORD gave them.

8 ¶ And the men arose, and went away: and Joshua charged them that went to describe the land, saying, Go, and walk through the land, and describe it, and come again to me, that I may here cast lots for you before the LORD in Shiloh.

9 And the men went, and passed through the land, and described it by cities, into seven parts, in a book, and came *again* to Joshua to the host at Shiloh.

10 ¶ And Joshua cast lots for them in Shiloh, before the LORD: and there Joshua divided the land unto the children of Israel according to their divisions.

11 ¶ And the lot of the tribe of the children of Benjamin came up according to their families: and the coast of their lot came forth between the children of Judah, and the children of Joseph.

12 And their border on the north-side was from Jordan, and the border went up to the side of Jericho, on the north-side, and went up through the mountains west-

ward, and the goings out thereof were at the wilderneſs of Beth-aven.

13 And the border went over from thence toward Luz, to the ſide of Luz (which *is* Beth-el) ſouth-ward, and the border deſcended to Ataroth-adar, near the hill that *lieth* on the ſouth-ſide of the nether Beth-horon.

14 And the border was drawn *thence*, and compaſſed the corner of the ſea ſouth-ward, from the hill that *lieth* before Beth-horon ſouth-ward: and the goings out thereof were at Kirjath-baal (which *is* Kirjath-jearim) a city of the children of Judah: This *was* the weſt-quarter.

15 And the ſouth-quarter *was* from the end of Kirjath-jearim, and the border went out on the weſt, and went out to the well of waters of Nephtoah.

16 And the border came down to the end of the mountain that *lieth* before the valley of the ſon of Hinnom, *and* which *is* in the valley of the giants on the north, and deſcended to the valley of Hinnom, to the ſide of Jebuſi on the ſouth, and deſcended to En-rogel,

17 And was drawn from the north, and went forth to En-ſhemeſh, & went forth toward Geliloth, which *is* over againſt the going up of Adummim, and deſcended to [a] the ſtone of Bohan the ſon of Reuben,

18 And paſſed along toward the ſide over againſt ‖ Arabah north-ward, and went down unto Arabah.

19 And the border paſſed along to the ſide of Beth-hoglah north-ward: and the out-goings of the border were at ŷ north-† bay of the ſalt-ſea at the ſouth-end of Jordan: This *was* the ſouth-coaſt.

20 And Jordan was the border of it on the eaſt-ſide. This *was* the inheritance of ŷ children of Benjamin, by the coaſts thereof round about, according to their families

21 Now the cities of the tribe of the children of Benjamin according to their families, were Jericho, and Beth-hoglah, and the valley of Keziz,

22 And Beth-arabah, and Zemaraim, and Beth-el,

23 And Avim, and Parah, and Ophrah,

24 And Chephar-haammonai, & Ophni, and Gaba: twelve cities with their villages.

25 Gibeon, and Ramah, and Beeroth,

26 And Mizpeh, and Chephirah, and Mozah,

27 And Rekem, & Irpeel, and Taralah,

28 And Zelah, Eleph, and Jebuſi, (which *is* Jeruſalem) Gibeath, *and* Kirjath: fourteen cities with their villages. This *is* the inheritance of the children of Benjamin according to their families.

CHAP. XIX.

1 *The lot of Simeon,* 10 *of Zebulun,* 17 *of Iſſachar,* 24 *of Aſher,* 32 *of Naphtali,* 40 *of Dan.* 49 *The children of Iſrael give an inheritance to Joſhua.*

AND the ſecond lot came forth to Simeon, *even* for the tribe of the children of Simeon according to their families: and their inheritance was within the inheritance of the children of Judah.

2 And they had in their inheritance, Beer-ſheba, and Sheba, and Moladah,

3 And Hazar-ſhual, & Balah, & Azem,

4 And Eltolad, & Bethul, and Hormah,

5 And Ziklag, and Beth-marcaboth, and Hazar-ſuſah,

6 And Beth-lebaoth, and Sharuhen: thirteen cities and their villages.

7 Ain, Remmon, and Ether, and Aſhan: four cities and their villages,

8 And all the villages that *were* round about theſe cities, to Baalath-beer, Ramath of the ſouth. This *is* the inheritance of the tribe of the children of Simeon according to their families.

9 Out of the portion of the children of Judah, *was* the inheritance of the children of Simeon: for the part of the children of Judah was too much for them: therefore the children of Simeon had their inheritance within the inheritance of them.

10 ¶ And the third lot came up for the children of Zebulun, according to their families: and the border of their inheritance was unto Sarid.

11 And their border went up toward the ſea, and Maralah, and reached to Dabbaſheth, and reached to the river that *is* before Jokneam,

12 And

[a] Chap. 15.6.

‖ Or, *the plain*

† Heb. *tongue.*

12 And turned from Sarid east-ward, toward the sun-rising, unto the border of Chisloth-tabor, and then goeth out to Daberath, and goeth up to Japhia,

13 And from thence passeth on along on the east to Gittah-hepher, to Ittah-kazin, and goeth out to Remmon-‖methoar to Neah.

‖ Or, which is drawn.

14 And the border compasseth it on the north-side to Hannathon: and the out-goings thereof are in ỹ valley of Jiphthah-el.

15 And Kattath, and Nahallal, and Shimron, and Idalah, and Beth-lehem: twelve cities with their villages.

16 This *is* the inheritance of the children of Zebulun according to their families, these cities with their villages.

17 ¶ *And* the fourth lot came out to Issachar, for the children of Issachar, according to their families.

18 And their border was *toward* Jezreel, and Chesulloth, and Shunem,

19 And Hapharaim, and Shihon, and Anaharath,

20 And Rabbith, & Kishion, and Abez,

21 And Remeth, and En-gannim, and En-haddah, and Beth-pazzez.

22 And the coast reacheth to Tabor, & Shahazimah, and Beth-shemesh, and the out-goings of their border were at Jordan: sixteen cities with their villages.

23 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Issachar according to their families, the cities and their villages.

24 ¶ And the fifth lot came out for the tribe of the children of Asher, according to their families.

25 And their border was Helkath, and Hali, and Beten, and Achshaph,

26 And Alammelech, and Amad, and Misheal; and reacheth to Carmel west-ward, and to Shihor-libnath,

27 And turneth toward the sun-rising to Beth-dagon, and reacheth to Zebulun, and to the valley of Jiphthah-el toward the north-side of Beth-emek, and Neiel, and goeth out to Cabul on the left hand,

28 And Hebron, and Rehob, and Hammon, and Kanah, *even* unto great Zidon:

29 And *then* the coast turneth to Ramah, and to the strong city † Tyre, and ỹ coast turneth to Hosah: and ỹ out-goings thereof are at the sea from the coast to Achzib.

† Heb. Tzor.

30 Ummah also, and Aphek, & Rehob: twenty and two cities with their villages.

31 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Asher according to their families, these cities with their villages.

32 ¶ The sixth lot came out to the children of Naphtali: *even* for the children of Naphtali, according to their families.

33 And their coast was from Heleph, from Allon to Zaanannim, and Adami, Nekeb, and Jabneel unto Lakum: and the out-goings thereof were at Jordan.

34 And *then* the coast turneth west-ward to Aznoth-tabor, and goeth out from thence to Hukkok, and reacheth to Zebulun on the south-side, and reacheth to Asher on the west-side, and to Judah upon Jordan toward the sun-rising.

35 And the fenced cities *are* Ziddim, Zer, and Hammath, Rakkath, and Cinnereth,

36 And Adamah, and Ramah, & Hazor,

37 And Kedesh, & Edrei, & En-hazor,

38 And Iron, and Migdal-el, Horem, and Beth-anath, and Beth-shemesh: nineteen cities with their villages.

39 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Naphtali according to their families, the cities and their villages.

40 ¶ *And* the seventh lot came out for the tribe of the children of Dan, according to their families.

41 And the coast of their inheritance was Zorah, and Eshtaol, and Ir-shemesh,

42 And Shaalabbin, and Ajalon, and Jethlah,

43 And Elon, and Thimnathah, and Ekron,

44 And Eltekeh, and Gibbethon, and Baalath,

45 And Jehud, and Bene-berak, and Gath-rimmon,

46 And Me-jarkon, and Rakkon, with the border ‖ before ‖ Japho.

‖ Or. over against. ‖ Or. Joppa, Acts 9. 36.

47 And the coast of the children of Dan went out *too little* for them: therefore the children of Dan went up to fight against Leshem, and took it, and smote it with

the edge of the sword, and possessed it, and dwelt therein, and called Leshem, [a] Dan, after the name of Dan their father.

48 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Dan according to their families, these cities with their villages.

49 ¶ When they had made an end of dividing the land for inheritance by their coasts, the children of Israel gave an inheritance to Joshua the son of Nun, among them:

50 According to the word of the LORD, they gave him the city which he asked, *even* [b] Timnath-serah in mount Ephraim: and he built the city, and dwelt therein.

51 [c] These *are* the inheritances which Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel, divided for an inheritance by lot, in Shiloh before the LORD at the door of the tabernacle of the congregation: so they made an end of dividing the country.

CHAP. XX.

1 *God commandeth, 7 and the children of Israel appoint the six cities of refuge.*

THE LORD also spake unto Joshua, saying,

2 Speak to the children of Israel, saying, [a] Appoint out for you cities of refuge, whereof I spake unto you by the hand of Moses:

3 That the slayer that killeth *any* person unawares *and* unwittingly, may flee thither: and they shall be your refuge from the avenger of blood.

4 And when he that doth flee unto one of those cities, shall stand at the entring of the gate of the city, and shall declare his cause in the ears of the elders of that city; they shall take him into the city unto them, and give him a place that he may dwell among them.

5 And if the avenger of blood pursue after him, then they shall not deliver the slayer up into his hand: because he smote his neighbour unwittingly, and hated him not beforetime.

6 And he shall dwell in that city, until he stand before the congregation for judgement, *and* [b] until the death of the high priest that shall be in those days: then shall the slayer return and come unto his own city, and unto his own house, unto the city from whence he fled.

7 ¶ And they † appointed Kedesh in Galilee in mount Naphtali, & Shechem in mount Ephraim, and Kirjath-arba (which *is* Hebron) in the mountain of Judah.

8 And on the other side Jordan by Jericho east-ward, they assigned [c] Bezer in the wilderness upon the plain, out of the tribe of Reuben, and Ramoth in Gilead out of the tribe of Gad, and Golan in Bashan out of the tribe of Manasseh.

9 These were the cities appointed for all the children of Israel, and for the stranger that sojourneth among them, that whosoever killeth *any* person at unawares, might flee thither, and not die by the hand of the avenger of blood, until he stood before the congregation.

CHAP. XXI.

1 *Eight and forty cities given by lot out of the other tribes unto the Levites.* 43 *God gave the land, and rest to the Israelites, according to his promise.*

THEN came near the heads of the fathers of the Levites unto Eleazar the priest, and unto Joshua the son of Nun, and unto the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel.

2 And they spake unto them at Shiloh in the land of Canaan, saying, [a] The LORD commanded by the hand of Moses, to give us cities to dwell in, with the suburbs thereof for our cattel.

3 And the children of Israel gave unto the Levites out of their inheritance at the commandment of the LORD, these cities and their suburbs.

4 And the lot came out for the families of the Kohathites: and the children of Aaron the priest, *which were* of the Levites, had by lot out of the tribe of Judah, and out of the tribe of Simeon, and out of the tribe of Benjamin, thirteen cities.

5 And the rest of the children of Kohath *had* by lot, out of the families of the tribe of Ephraim, and out of the tribe of

[a] Judges 18. 29.

[b] Chap. 24. 30.

[c] Numb. 34. 17

[a] Exod. 21. 13. Num. 35. 6, 11, 14. Deu. 19. 2.

[b] Numb 35. 25.

† Heb. *sanctified.*

[c] Deut. 4. 43. 1 Chron. 6. 78.

[a] Numb. 35. 2.

of Dan, and out of the half-tribe of Manaſſeh, ten cities.

6 And the children of Gerſhon *had* by lot out of the families of the tribe of Iſſachar, and out of the tribe of Aſher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the half-tribe of Manaſſeh in Baſhan, thirteen cities.

7 The children of Merari by their families, *had* out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, twelve cities.

8 And the children of Iſrael gave by lot unto the Levites theſe cities with their ſuburbs, as the LORD commanded by the hand of Moſes.

9 ¶ And they gave out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, theſe cities

† Heb. called. which are *here* † mentioned by name,

10 Which the children of Aaron *being* of the families of the Kohathites, *who were* of the children of Levi, had: (for theirs was the firſt lot)

‖ Or, Kirjath-arba. 11 And they gave them ‖ the city of Arba the father of Anak (which *city is* Hebron) in the hill-*country* of Judah, with the ſuburbs thereof round about it.

b Chap. 14. 14. 1 Chron. 6. 56. 12 But b the fields of the city, and the villages thereof, gave they to Caleb the ſon of Jephunneh, for his poſſeſſion.

13 ¶ Thus they gave to the children of Aaron the prieſt, Hebron with her ſuburbs, *to be* a city of refuge for the ſlayer, and Libnah with her ſuburbs,

14 And Jattir with her ſuburbs, and Eſhtemoa with her ſuburbs,

15 And Holon with her ſuburbs, and Debir with her ſuburbs,

16 And Ain with her ſuburbs, and Juttah with her ſuburbs, *and* Beth-ſhemeſh with her ſuburbs: nine cities out of thoſe two tribes.

17 And out of the tribe of Benjamin, Gibeon with her ſuburbs, Geba with her ſuburbs,

18 Anathoth with her ſuburbs, and Almon with her ſuburbs: four cities.

19 All the cities of the children of Aaron, the prieſts, *were* thirteen cities with their ſuburbs.

20 ¶ And the families of the children of Kohath, the Levites, which remained of the children of Kohath, even they had the cities of their lot out of the tribe of Ephraim.

21 For they gave them Shechem with her ſuburbs in mount Ephraim, *to be* a city of refuge for the ſlayer; and Gezer with her ſuburbs,

22 And Kibzaim with her ſuburbs, and Beth-horon with her ſuburbs: four cities.

23 And out of the tribe of Dan, Elteke with her ſuburbs, Gibbethon with her ſuburbs,

24 Ajjalon with her ſuburbs, Gath-rimmon with her ſuburbs: four cities.

25 And out of the half-tribe of Manaſſeh, Tanach with her ſuburbs, & Gath-rimmon with her ſuburbs: two cities.

26 All the cities *were* ten with their ſuburbs, for the families of the children of Kohath that remained.

27 ¶ And unto the children of Gerſhon of the families of the Levites, out of the *other* half-tribe of Manaſſeh, *they gave* Golan in Baſhan with her ſuburbs, *to be* a city of refuge for the ſlayer: and Beeſhterah with her ſuburbs: two cities.

28 And out of the tribe of Iſſachar, Kiſhon with her ſuburbs, Dabareh with her ſuburbs,

29 Jarmuth with her ſuburbs, En-gannim with her ſuburbs: four cities.

30 And out of the tribe of Aſher, Miſhal with her ſuburbs, Abdon with her ſuburbs,

31 Helkath with her ſuburbs, and Rehob with her ſuburbs: four cities.

32 And out of the tribe of Naphtali, Kedeſh in Galilee with her ſuburbs, *to be* a city of refuge for the ſlayer: and Hammoth-dor with her ſuburbs, and Kartan with her ſuburbs: three cities.

33 All the cities of the Gerſhonites, according to their families, *were* thirteen cities with their ſuburbs.

34 ¶ And unto the families of the children of Merari the reſt of the Levites, out

of the tribe of Zebulun, Jokneam with her suburbs, and Kartah with her suburbs,

35 Dimnah with her suburbs, Nahalal with her suburbs: four cities.

36 And out of the tribe of Reuben, Bezer with her suburbs, and Jahazah with her suburbs,

37 Kedemoth with her suburbs, and Mephaath with her suburbs: four cities.

38 And out of the tribe of Gad, Ramoth in Gilead with her suburbs, *to be* a city of refuge for the slayer: and Mahanaim with her suburbs,

39 Heshbon with her suburbs, Jazer with her suburbs: four cities in all.

40 So all the cities for the children of Merari by their families, which were remaining of the families of the Levites, were *by* their lot, twelve cities.

41 All the cities of the Levites within the possession of ỹ children of Israel, *were* fourty and eight cities with their suburbs.

42 These cities were every one with their suburbs round about them: thus *were* all these cities.

43 ¶ And the LORD gave unto Israel all the land which he sware to give unto their fathers: and they possessed it, and dwelt therein.

44 And the LORD gave them rest round about, according to all that he sware unto their fathers: and there stood not a man of all their enemies before them; the LORD delivered all their enemies into their hand.

[c] Chap. 23.14,15

45 [c] There failed not ought of any good thing which the LORD had spoken unto the house of Israel: all came to pass.

CHAP XXII.

1 The two tribes and half with a blessing are sent home. 10 They build the altar of testimony, in their journey. 11 The Israelites are offended thereat. 21 They give them good satisfaction.

THen Joshua called the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh,

2 And said unto them, Ye have kept all that Moses the servant of the LORD commanded you, and have obeyed my voice in all that I commanded you.

3 Ye have not left your brethren these many days unto this day, but have kept the charge of the commandment of the LORD your God.

4 And now the LORD your God hath given rest unto your brethren, as he promised them: therefore now return ye, and get ye unto your tents, *and* unto the land of your possession, [a] which Moses the servant of the LORD gave you on the other side Jordan.

[a] Numb. 32.33. Chap. 13.8.

5 But take diligent heed to do the commandment and the law, which Moses the servant of the LORD charged you, [b] to love the LORD your God, and to walk in all his ways, and to keep his commandments, and to cleave unto him, and to serve him with all your heart and with all your soul.

[b] Deut. 10.12.

6 So Joshua blessed them, and sent them away: and they went unto their tents.

7 ¶ Now to the *one* half of the tribe of Manasseh Moses had given *possession* in Bashan: but unto the *other* half thereof gave Joshua among their brethren on this side Jordan west-ward. And when Joshua sent them away also unto their tents, then he blessed them,

8 And he spake unto them, saying, Return with much riches unto your tents, and with very much cattel, with silver and with gold, and with brass, and with iron, and with very much raiment: divide the spoil of your enemies with your brethren.

9 ¶ And the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, returned, and departed from the children of Israel out of Shiloh, which *is* in the land of Canaan, to go unto the countrey of Gilead, to the land of their possession, whereof they were possessed, according to the word of the LORD by the hand of Moses.

10 ¶ And when they came unto the borders of Jordan, that *are* in the land of Canaan, the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh built there an altar by Jordan, a great altar to see to.

11 ¶ And

11 ¶ And the children of Israel heard say, Behold, the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, have built an altar over against the land of Canaan, in the borders of Jordan, at the passage of the children of Israel.

12 And when the children of Israel heard *of it*, the whole congregation of the children of Israel gathered themselves together at Shiloh, to go up to war against them.

13 And the children of Israel sent unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh into the land of Gilead, Phinehas the son of Eleazar the priest,

14 And with him ten princes, of each † chief house a prince, throughout all the tribes of Israel, and each one *was* an head of the house of *their* fathers, among the thousands of Israel.

† Heb. *house of the father.*

15 And they came unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh unto the land of Gilead, & they spake with them, saying,

16 Thus saith the whole congregation of the LORD, What trespass *is* this that ye have committed against the God of Israel, to turn away this day from following the LORD, in that ye have builded you an altar, that ye might rebel this day against the LORD?

17 *Is* the iniquity [c] of Peor too little for us, from which we are not cleansed until this day, (although there was a plague in the congregation of the LORD)

[c] Numb. 25.4.

18 But that ye must turn away this day from following the LORD? and it will be, *seeing* ye rebel to day against the LORD, that to morrow he will be wroth with the whole congregation of Israel.

19 Notwithstanding if the land of your possession *be* unclean, *then* pass ye over unto the land of the possession of the LORD, wherein the LORDS tabernacle dwelleth, and take possession among us: but rebel not against the LORD, nor rebel against us, in building you an altar, beside the altar of the LORD our God.

[d] Chap. 7.1,25.

20 [d] Did not Achan the son of Zerah commit a trespass in the accursed thing, and wrath fell on all the congregation of Israel? and that man perished not alone in his iniquity.

21 ¶ Then the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, answered and said unto the heads of the thousands of Israel,

22 The LORD God of gods, the LORD God of gods, he knoweth, and Israel he shall know, if *it be* in rebellion, or if in transgression against the LORD, (save us not this day)

23 That we have built us an altar to turn from following the LORD, or if to offer thereon burnt-offering, or meat-offering, or if to offer peace-offerings thereon, let the LORD himself require *it*;

24 And if we have not *rather* done it for fear of *this* thing, saying, † In time to come your children might speak unto our children, saying, What have you to do with the LORD God of Israel?

† Heb. *To morrow.*

25 For the LORD hath made Jordan a border between us and you, ye children of Reuben, and children of Gad, ye have no part in the LORD: so shall your children make our children cease from fearing the LORD.

26 Therefore we said, Let us now prepare to build us an altar, not for burnt-offering, nor for sacrifice:

27 But *that* it *may be* [e] a witness between us and you, and our generations after us, that we might do the service of the LORD before him with our burnt-offerings, and with our sacrifices, and with our peace-offerings, that your children may not say to our children in time to come, Ye have no part in the LORD.

[e] Gen. 31.48. Chap. 24.27. Ver. 34.

28 Therefore said we, that it shall be, when they should *so* say to us, or to our generations in time to come, that we may say *again*, Behold the pattern of the altar of the LORD, which our fathers made, not for burnt-offerings, nor for sacrifices, but it *is* a witness between us and you.

29 God forbid that we should rebel against the LORD, and turn this day from following the LORD, to build an akar for burnt-

burnt-offerings, for meat-offerings, or for ſacrifices, beſides the altar of the LORD our God that *is* before his tabernacle.

30 ¶ And when Phinehas the prieſt, and the princes of the congregation, and heads of the thouſands of Iſrael which *were* with him, heard the words that the children of Reuben, and the children of Gad, and the children of Manaſſeh ſpake, † it pleaſed them.

† Heb. *it was good in their eyes*

31 And Phinehas the ſon of Eleazar the prieſt, ſaid unto the children of Reuben, & to the children of Gad, and to the children of Manaſſeh, This day we perceive ỹ the LORD *is* among us, becauſe ye have not committed this treſpaſs againſt the LORD: † now ye have delivered the children of Iſrael out of the hand of ỹ LORD.

† Heb. *then.*

32 ¶ And Phinehas the ſon of Eleazar the prieſt, and the princes, returned from the children of Reuben, and from the children of Gad, out of the land of Gilead, unto the land of Canaan, to the children of Iſrael, and brought them word again.

33 And the thing pleaſed the children of Iſrael, and the children of Iſrael bleſſed God, and did not intend to go up againſt them in battel, to deſtroy the land wherein the children of Reuben and Gad dwelt.

34 And the children of Reuben, and the children of Gad, called the altar || *Ed*: for it *ſhall be* a witneſs between us, that the LORD *is* God.

|| That is, A witneſs.

CHAP. XXIII.

1 Joſhuas exhortation before his death, 3 by former benefits, 5 by promiſes, 11 and by threatnings.

AND it came to paſs, a long time after that the LORD had given reſt unto Iſrael from all their enemies round about, ỹ Joſhua waxed old *and* † ſtricken in age.

† Heb. *come into days.*

2 And Joſhua called for all Iſrael, *and* for their elders, and for their heads, and for their judges, and for their officers, & ſaid unto them, I am old *and* ſtricken in age:

3 And ye have ſeen all that the LORD your God hath done unto all theſe nations, becauſe of you; for the [a] LORD your God *is* he that hath fought for you.

[a] Exod. 14. 14.

4 Behold, I have divided unto you by lot theſe nations that remain, to be an inheritance for your tribes, from Jordan, with all the nations that I have cut off, even unto the great ſea † weſt-ward.

† Heb. *at the ſun-ſet.*

5 And the LORD your God, he ſhall expel them from before you, and drive them from out of your ſight, and ye ſhall poſſeſs their land, as the LORD your God hath promiſed unto you.

6 Be ye therefore very couragious to keep and to do all that is written in the book of the law of Moſes, [b] that ye turn not aſide therefrom, to the right hand or to the left,

[b] Deut. 5. 32. & 28. 14.

7 That ye come not among theſe nations, theſe that remain among ſt you, neither [c] make mention of the name of their gods, nor cauſe to ſwear *by them*, neither ſerve them, nor bow your ſelves unto them

[c] Pſal. 16. 4.

8 || But cleave unto the LORD your God, as ye have done unto this day.

|| Or, *for if you will cleave, &c.* || Or, *then the LORD will drive.*

9 || For the LORD hath driven out from before you, great nations and ſtrong: but *as for* you, no man hath been able to ſtand before you unto this day.

10 [d] One man of you ſhall chaſe a thouſand: for the LORD your God, he *it is* that fighteth for you, as he hath promiſed you.

[d] Levit. 26. 8. Deut. 32. 30.

11 Take good heed therefore unto your † ſelves, ỹ ye love the LORD your God.

† Heb. *ſouls.*

12 Elſe if ye do in any wiſe go back, & cleave unto the remnant of theſe nations, *even* theſe that remain among you, and ſhall make marriages with them, and go in unto them, and they to you:

13 Know for a certainty, ỹ the LORD your God will no more drive out *any of* theſe nations from before you; [e] but they ſhall be ſnares & traps unto you, & ſcourges in your ſides, and thorns in your eyes, until ye periſh from off this good land wch the LORD your God hath given you.

[e] Exod. 23. 33. Numb. 33. 55. Deut. 7. 16.

14 And behold, this day I *am* going the way of all the earth, and ye know in all your hearts & in all your ſouls, that [f] not one thing hath failed of all the good things which the LORD your God ſpake concerning you; all are come to paſs unto you, *and* not one thing hath failed thereof.

[f] Chap. 21. 45.

15 Therefore it ſhall come to paſs, *that* as all good things are come upon you, wch the

the LORD your God promised you: so shall the LORD bring upon you all evil things, until he have destroyed you from off this good land which the LORD your God hath given you.

16 When ye have transgressed the covenant of the LORD your God, which he commanded you, and have gone and served other gods, and bowed your selves to them: then shall the anger of the LORD be kindled against you, and ye shall perish quickly from off the good land which he hath given unto you.

CHAP XXIV.

1 Joshua assembleth the tribes at Shechem. 2 A brief history of Gods benefits from Terah. 14 He reneweth a covenant between them and God. 26 A stone the witness of the covenant. 29 Joshuas age, death and burial. 32 Josephs bones are buried. 33 Eleazar dieth.

AND Joshua gathered all the tribes of Israel to Shechem, and called for the elders of Israel, and for their heads, and for their judges, and for their officers, & they presented themselves before God.

2 And Joshua said unto all the people, Thus saith the LORD God of Israel, [a] Your fathers dwelt on the other side of the floud in old time, *even* Terah the father of Abraham, and the father of Nachor: and they served other gods.

3 And I took your father Abraham from the other side of the floud, and led him throughtout all the land of Canaan, and multiplied his seed, and [b] gave him Isaac.

4 And I gave unto Isaac, [c] Jacob and Esau: and I gave unto [d] Esau mount Seir, to possess it; [e] but Jacob and his children went down into Egypt.

5 [f] I sent Moses also and Aaron, and I plagued Egypt, according to that which I did amongst them: & afterward I brought you out.

6 And I [g] brought your fathers out of Egypt: and you came unto the sea, and the Egyptians pursued after your fathers with chariots and horsemen unto [h] the Red sea.

7 And when they cried unto the LORD, he put darkness between you & the Egyptians, and brought the sea upon them, and covered them; and your eyes have seen what I have done in Egypt: and ye dwelt in the wilderness a long season.

8 And I brought you into the land of the Amorites, which dwelt on the other side Jordan; [i] and they fought with you: and I gave them into your hand, that ye might possess their land, and I destroyed them from before you.

9 Then Balak the son of Zippor king of Moab, arose and warred against Israel, and [k] sent and called Balaam the son of Beor to curse you:

10 But I would not hearken unto Balaam, therefore he blessed you still: so I delivered you out of his hand.

11 And ye went over Jordan, and came unto Jericho: and the men of Jericho fought against you, the Amorites, and the Perizzites, and the Canaanites, and the Hittites, and the Girgashites, the Hivites, and the Jebusites, and I delivered them into your hand.

12 And [l] I sent the hornet before you, which drave them out from before you, *even* the two kings of the Amorites: *but* not with thy sword, nor with thy bowe.

13 And I have given you a land for which ye did not labour, and cities which ye built not, and ye dwell in them: of the vineyards and olive-yards which ye planted not, do ye eat.

14 ¶ Now therefore, fear the LORD, and serve him in sincerity and in truth, and put away the gods which your fathers served on the other side of the floud, and in Egypt: and serve ye the LORD.

15 And if it seem evil unto you to serve the LORD, choose you this day whom you will serve, whether the gods which your fathers served, that *were* on the other side of the floud, or the gods of the Amorites, in whose land ye dwell: but as for me and my house, we will serve the LORD.

16 And the people answered and said, God forbid that we should forsake the LORD, to serve other gods.

17 For the LORD our God, he *it is* that brought us up, and our fathers out of the land of Egypt, from the house of bondage, & which did those great signs in our sight, and

[a] Gen. 11. 31. Judith 5. 6, 7.
[b] Gen. 21. 2.
[c] Gen. 25. 26.
[d] Gen. 36. 8.
[e] Gen. 46. 6.
[f] Exod. 3. 10.
[g] Exod. 12. 37.
[h] Exod. 14. 9.
[i] Num. 21. 33.
[k] Numb. 22. 5. Deut. 23. 4.
[l] Exod. 23. 28. Deut. 7. 20.

and preserved us in all the way wherein we went, and among all the people through whom we passed.

18 And the LORD drave out from before us all the people, even the Amorites which dwelt in the land: *therefore* will we also serve the LORD; for he *is* our God.

19 And Joshua said unto the people, Ye cannot serve the LORD; for he *is* an holy God: he *is* a jealous God, he will not forgive your transgressions, nor your sins.

20 If ye forsake the LORD, and serve strange gods, [m] then he will turn and do you hurt, and consume you, after that he hath done you good.

21 And the people said unto Joshua, Nay, but we will serve the LORD.

22 And Joshua said unto the people, Ye *are* witnesses against your selves, that ye have chosen you the LORD, to serve him. And they said, *We are* witnesses.

23 Now therefore put away (*said he*) the strange gods which *are* among you, and encline your heart unto the LORD God of Israel.

24 And the people said unto Joshua, The LORD our God will we serve, and his voice will we obey.

25 So Joshua made a covenant with the people that day, and set them a statute, and an ordinance in Shechem.

26 ¶ And Joshua wrote these words in the book of the law of God, and took a great stone, & set it up there under an oke, that *was* by the sanctuary of the LORD.

27 And Joshua said unto all ỹ people, Behold, this stone shal be a witness unto us; for it hath heard all the words of the LORD wch he spake unto us: it shall be therefore a witness unto you, lest ye deny your God.

28 So Joshua let the people depart, every man unto his inheritance.

29 ¶ And it came to pass after these things, that Joshua the son of Nun the servant of the LORD died, *being* an hundred and ten years old.

30 And they buried him in the border of his inheritance in [n] Timnath-serah, which *is* in mount Ephraim, on the north side of the hill of Gaash.

31 And Israel served the LORD all the days of Joshua, and all the days of the elders that † overlived Joshua, and which had known all the works of the LORD, that he had done for Israel.

32 ¶ And [o] the bones of Joseph, which the children of Israel brought up out of Egypt, buried they in Shechem, in a parcel of ground which Jacob bought of [p] the sons of Hamor the father of Shechem, for an hundred || pieces of silver; and it became the inheritance of the children of Joseph.

33 And Eleazar the son of Aaron died, and they buried him in a hill *that pertained to* Phinehas his son, which was given him in mount Ephraim.

m Chap. 23.15.

n Chap. 19.50. Judg. 2. 9.

† Heb. prolonged their days after Joshua.

o Gen. 50.25. Exod. 13.19.

p Gen. 33.19.

|| Or, lambs.

The book of JUDGES.

CHAP. I.

1 The acts of Judah and Simeon. 4 Adoni-bezek justly requited. 8 Jerusalem taken. 10 Hebron taken. 11 Othniel hath Achsah to wife for taking of Debir. 16 The Kenites dwell in Judah. 17 Hormah, Gaza, Askelon and Ekron taken. 21 The acts of Benjamin. 22 Of the house of Joseph, who take Beth-el. 30 Of Zebulun. 31 Of Asher. 33 Of Naphtali. 34 Of Dan.

NOw after the death of Joshua, it came to pass, that the children of Israel asked the LORD, saying, Who shall go up for us against the Canaanites first to fight against them?

2 And the LORD said, Judah shall go up: behold, I have delivered the land into his hand.

3 And Judah said unto Simeon his brother, Come up with me into my lot, that we may fight against the Canaanites, and I likewise will go with thee into thy lot. So Simeon went with him.

4 And Judah went up, and the LORD delivered the Canaanites and the Perizzites into their hand: and they slew of them in Bezek ten thousand men.

5 And they found Adoni-bezek in Bezek:

zek: and they fought against him, and they slew the Canaanites, and the Perizzites.

6 But Adoni-bezek fled, and they pursued after him, and caught him, and cut off his thumbs, and his great toes.

7 And Adoni-bezek said, Threescore and ten kings, having † their thumbs and their great toes cut off, || gathered *their meat* under my table: as I have done, so God hath requited me. And they brought him to Jerusalem, and there he died.

8 (Now the children of Judah had fought against Jerusalem, and had taken it, and smitten it with the edge of the sword, and set the city on fire.)

9 ¶ [a] And afterward the children of Judah went down to fight against the Canaanites that dwelt in the mountain, and in the south, and in the || valley.

10 And Judah went against the Canaanites that dwelt in Hebron, (now the name of Hebron before *was* [b] Kirjath-arba) and they slew Sheshai, and Ahiman, and Talmai.

11 And from thence he went against the inhabitants of Debir: (and the name of Debir before *was* Kirjath-sepher)

12 And Caleb said, He that smiteth Kirjath-sepher, and taketh it, to him will I give Achsah my daughter to wife.

13 And Othniel the son of Kenaz, Caleb's younger brother, took it: and he gave him Achsah his daughter to wife.

14 And it came to pass when she came *to him*, that she moved him to ask of her father a field: and she lighted from off her ass, and Caleb said unto her, What wilt thou?

15 And she said unto him, Give me a blessing: for thou hast given me a south-land, give me also springs of water. And Caleb gave her the upper springs, and the nether springs.

16 ¶ And the children of the Kenite, Moses' father in law, went up out of the city of palm-trees, with the children of Judah into the wilderness of Judah, which *lieth* in the south of Arad, and they went and dwelt among the people.

17 And Judah went with Simeon his brother, and they slew the Canaanites that inhabited Zephath, and utterly destroyed it. (And the name of the city was called [c] Hormah.)

18 Also Judah took Gaza with the coast thereof, and Askelon with the coast thereof, and Ekron with the coast thereof.

19 And the LORD was with Judah, and || he drave out *the inhabitants of* the mountain, but could not drive out the inhabitants of the valley, because they had chariots of iron.

20 [d] And they gave Hebron unto Caleb, as Moses said: and he expelled thence the three sons of Anak.

21 And the children of Benjamin did not drive out the Jebusites that inhabited Jerusalem: but the Jebusites dwell with the children of Benjamin in Jerusalem unto this day.

22 ¶ And the house of Joseph, they also went up against Beth-el: and the LORD *was* with them.

23 And the house of Joseph sent to descry Beth-el; (now the name of the city before *was* [e] Luz.)

24 And the spies saw a man come forth out of the city, and they said unto him, Shew us, we pray thee, the entrance into the city, and [f] we will shew thee mercy.

25 And when he shewed them the entrance into the city, they smote the city with the edge of the sword; but they let go the man and all his family.

26 And the man went into the land of the Hittites, and built a city, and called the name thereof Luz: which *is* the name thereof unto this day.

27 ¶ [g] Neither did Manasseh drive out *the inhabitants of* Beth-shean and her towns, nor Taanach and her towns, nor the inhabitants of Dor & her towns, nor the inhabitants of Ibleam & her towns, nor the inhabitants of Megiddo and her towns: but the Canaanites would dwell in that land.

28 And it came to pass when Israel was strong, that they put the Canaanites to tribute, and did not utterly drive them out.

29 ¶ [h] Neither did Ephraim drive out the Canaanites that dwelt in Gezer; but the Canaanites dwelt in Gezer among them.

30 ¶ Nei-

† Heb. *the thumbs of their hands and of their feet*

|| Or, *gathered*

[a] Josh. 10. 36. and 11, 21. & 15, 13.

|| Or, *low country*.

[b] Josh. 15, 13.

[c] Numb. 21, 3.

|| Or, *he possessed the mountain*.

[d] Numb. 14, 24. Josh. 14. 13. and 15, 13.

[e] Gen. 28, 19.

[f] Josh. 2. 14.

[g] Josh. 17. 11, 12.

[h] Josh. 16. 10.

30 ¶ Neither did Zebulun drive out the inhabitants of Kitron, nor the inhabitants of Nahalol: but the Canaanites dwelt among them, and became tributaries.

31 ¶ Neither did Asher drive out the inhabitants of Accho, nor the inhabitants of Zidon, nor of Ahlab, nor Achzib, nor Helbah, nor Aphik, nor of Rehob:

32 But the Asherites dwelt among the Canaanites, the inhabitants of the land: for they did not drive them out.

33 ¶ Neither did Naphtali drive out the inhabitants of Beth-shemesh, nor the inhabitants of Beth-anath; but he dwelt among the Canaanites, the inhabitants of the land: nevertheless, the inhabitants of Beth-shemesh and of Beth-anath became tributaries unto them.

34 And the Amorites forced the children of Dan into the mountain: for they would not suffer them to come down to the valley,

35 But the Amorites would dwell in mount Heres in Ajalon, and in Shaalbim: yet the hand of the house of Joseph † prevailed, so that they became tributaries.

36 And the coast of the Amorites *was* from ‖ the going up to Akrabbim, from the rock, and upward.

† Hel. *was heavy.*

‖ Or, *Maaleh-akrabbim.*

CHAP. II.

1 An angel rebuketh the people at Bochim. 6 The wickedness of the new generation after Joshua. 14 Gods anger and pity towards them. 20 The Canaanites are left to prove Israel.

‖ Or, *messenger.*

AND an ‖ angel of the LORD came up from Gilgal to Bochim, and said, I made you to go up out of Egypt, and have brought you unto the land which I sware unto your fathers; and I said, I will never break my covenant with you.

Deut. 7.2.

2 And [a] ye shall make no league with the inhabitants of this land, [b] you shall throw down their altars: but ye have not obeyed my voice, why have ye done this?

b Deut. 12.3.

3 Wherefore I also said, I will not drive them out from before you: but they shall be [c] *as thorns* in your sides, and their gods shall be a [d] snare unto you.

c Jos. 23. 13. Jos. d Exod. 23.33. & 34. 12.

4 And it came to pass, when the angel of the LORD spake these words unto all the children of Israel, that the people lift up their voice, and wept.

5 And they called the name of that place ‖ Bochim: and they sacrificed there unto the LORD.

‖ That is, *weepers.*

6 ¶ And when Joshua had let the people go, the children of Israel went every man unto his inheritance to possess the land.

7 And the people served the LORD all the days of Joshua, and all the days of the elders that † outlived Joshua, who had seen all the great works of the LORD, that he did for Israel.

† Heb. *prolonged days after Jehoshua.*

8 And Joshua the son of Nun, the servant of the LORD, died, *being* an hundred and ten years old.

9 And they buried him in the border of his inheritance in Timnath-heres, in the mount of Ephraim, on the north-side of the hill Gaash.

10 And also all that generation were gathered unto their fathers: and there arose another generation after them, which knew not the LORD, nor yet the works which he had done for Israel.

11 ¶ And the children of Israel did evil in the sight of the LORD, and served Baalim:

12 And they forsook the LORD God of their fathers, which brought them out of the land of Egypt, and followed other gods, of the gods of the people that *were* round about them, and bowed themselves unto them, and provoked the LORD to anger.

13 And they forsook the LORD, and served Baal and Ashtaroth.

14 ¶ And the anger of the LORD was hot against Israel, and he delivered them into the hands of spoilers [y] that spoiled them, and [e] he sold them into the hands of their enemies round about, so that they could not any longer stand before their enemies.

e Psal. 44.12. Isa. 50.1

15 Whithersoever they went out, the hand of the LORD was against them for evil, as the LORD had said, and [f] as the LORD had sworn unto them: and they were greatly distressed.

f Lev. 26 Deu. 28.

16 ¶ Nevertheless, the LORD raised up

† Heb. saved.

up judges, which † delivered them out of the hand of those that spoiled them.

17 And yet they would not hearken unto their judges, but they went a whoring after other gods, and bowed themselves unto them: they turned quickly out of the way, which their fathers walked in, obeying the commandments of the LORD; *but* they did not so.

18 And when the LORD raised them up judges, then the LORD was with the judge, and delivered them out of the hand of their enemies, all the days of the judge: (for it repented the LORD, because of their groanings, by reason of them that oppressed them, and vexed them)

19 And it came to pass § when the judge was dead, *that* they returned, and ‖ corrupted *themselves* more then their fathers, in following other gods, to serve them, and to bow down unto them: † they ceased not from their own doings, nor from their stubborn way.

§ Chap. 3.12.

‖ Or, were corrupt.

† Heb. they let nothing fall of their.

20 ¶ And the anger of the LORD was hot against Israel; and he said, Because that this people hath transgressed my covenant which I commanded their fathers, and have not hearkned unto my voice:

21 I also will not henceforth drive out any from before them, of the nations which Joshua left when he died:

22 That through them I may prove Israel, whether they will keep the way of the LORD, to walk therein, as their fathers did keep *it*, or not.

‖ Or, suffered.

23 Therefore the LORD ‖ left those nations, without driving them out hastily, neither delivered he them into the hand of Joshua.

CHAP. III.

1 The nations which were left to prove Israel, 5 By communion with them they commit idolatry. 8 Othniel delivereth them from Chushan-rishathaim, 12 Ehud from Eglon, 31 Shamgar from the Philistines.

NOw these *are* the nations which the LORD left, to prove Israel by them, (*even* as many *of Israel* as had not known all the wars of Canaan;

2 Onely that the generations of the children of Israel might know, to teach them war, at the least such as before knew nothing thereof)

3 *Namely*, five lords of the Philistines, and all the Canaanites, and the Sidonians, and the Hivites that dwelt in mount Lebanon, from mount Baal-hermon, unto the entring in of Hamath.

4 And they were to prove Israel by them, to know whether they would hearken unto the commandments of the LORD, which he commanded their fathers by the hand of Moses.

5 ¶ And the children of Israel dwelt among ỹ Canaanites, Hittites, & Amorites, and Perizzites, and Hivites, and Jebusites:

6 And they took their daughters to be their wives, and gave their daughters to their sons, and served their gods.

7 And the children of Israel did evil in the sight of the LORD, and forgat the LORD their God, and served Baalim, and the groves.

8 ¶ Therefore the anger of the LORD was hot against Israel, and he sold them into the hand of Cushan-rishathaim king of † Mesopotamia: & the children of Israel served Chushan-rishathaim eight years.

† Heb. Aram-nahara-aim.

9 And when the children of Israel cried unto the LORD, the LORD raised up a † deliverer to the children of Israel, who delivered them, *even* Othniel the son of Kenaz, Calebs younger brother.

† Heb. saviour

10 And the spirit of the LORD † came upon him, and he judged Israel, and went out to war: and the LORD delivered Chushan-rishathaim king of † Mesopotamia into his hand: and his hand prevailed against Chushan-rishathaim.

† Heb. was.

† Heb. Aram.

11 And the land had rest fourty years: and Othniel the son of Kenaz died.

12 ¶ And the children of Israel did evil again in the sight of the LORD: and the LORD strengthned Eglon the king of Moab against Israel, because they had done evil in the sight of the LORD.

13 And he gathered unto him ỹ children of Ammon, & Amalek, and went and smote Israel, and possessed the city of palm-trees.

14 So the children of Israel served Eglon the king of Moab eighteen years.

15 But

15 But when the children of Israel cried unto the LORD, the LORD raised them up a deliverer, Ehud the son of Gera, ‖ a Benjamite, a man † left-handed: and by him the children of Israel sent a present unto Eglon the king of Moab.

‖ Or, *the son of Jemini.* † Heb. *shut of his right hand.*

16 But Ehud made him a dagger (which had two edges) of a cubit length, and he did gird it under his raiment, upon his right thigh.

17 And he brought the present unto Eglon king of Moab: and Eglon *was* a very fat man.

18 And when he had made an end to offer the present, he sent away the people that bare the present.

19 But he himself turned again from the ‖ quarries that *were* by Gilgal, and said, I have a secret errand unto thee, O king: who said, Keep silence. And all that stood by him, went out from him.

‖ Or, *graven images.*

20 And Ehud came unto him, and he was sitting in † a summer-parlour, which he had for himself alone: and Ehud said, I have a message from God unto thee. And he arose out of *his* seat.

† Heb. *a parlour of cooling*

21 And Ehud put forth his left hand, and took the dagger from his right thigh, and thrust it into his belly.

22 And the haft also went in after the blade: and the fat closed upon the blade, so that he could not draw the dagger out of his belly, and ‖ the dirt came out.

‖ Or, *it came out at the fundament.*

23 Then Ehud went forth through the porch, and shut the doors of the parlour upon him, and locked them.

24 When he was gone out, his servants came; and when they saw, that behold, the doors of the parlour *were* locked, they said, Surely he ‖ covereth his feet in his summer-chamber.

‖ Or, *doth his easement*

25 And they tarried till they were ashamed: and behold, he opened not the doors of the parlour, therefore they took a key, and opened *them*: and behold, their lord *was* fallen down dead on the earth.

26 And Ehud escaped while they tarried: and passed beyond the quarries, and escaped unto Seirath.

27 And it came to pass when he was come, that he blew a trumpet in the mountain of Ephraim, and the children of Israel went down with him from the mount, and he before them.

28 And he said unto them, Follow after me: for the LORD hath delivered your enemies the Moabites into your hand. And they went down after him, and took the fords of Jordan toward Moab, and suffered not a man to pass over.

29 ¶ And they slew of Moab at that time about ten thousand men, all † lusty, & all men of valour, & there escaped not a man.

† Heb. *fat.*

30 So Moab was subdued that day under the hand of Israel: and the land had rest fourscore years.

31 ¶ And after him was Shamgar the son of Anath, which slew of the Philistines six hundred men with an ox-goad, and he also delivered Israel.

CHAP. IV.

1 Deborah and Barak deliver Israel from Jabin and Sisera. 18 Jael killeth Sisera.

AND the children of Israel again did evil in the sight of the LORD when Ehud was dead.

2 And the LORD sold them into the hand of Jabin king of Canaan, that reigned in Hazor, the captain of whose host *was* Sisera, which dwelt in Harosheth of the Gentiles.

3 And the children of Israel cried unto the LORD: for he had nine hundred chariots of iron; and twenty years he mightily oppressed the children of Israel.

4 ¶ And Deborah a prophetess, ỹ wife of Lapidoth, she judged Israel at that time.

5 And she dwelt under the palm-tree of Deborah, between Ramah and Beth-el in mount Ephraim: and the children of Israel came up to her for judgement.

6 And she sent and called Barak the son of Abinoam, out of Kedesh-naphtali, and said unto him, Hath not the LORD God of Israel commanded, *saying*, Go, and draw toward mount Tabor, and take with thee ten thousand men, of ỹ children of Naphtali and of the children of Zebulun?

7 And I will draw unto thee, to the a river Kishon, Sisera the captain of Jabins army,

a Psal. 83.9,10.

army, with his chariots, and his multitude; and I will deliver him into thine hand.

8 And Barak said unto her, If thou wilt go with me, then I will go: but if thou wilt not go with me, *then* I will not go.

9 And she said, I will surely go with thee: notwithstanding the journey that thou takest, shall not be for thine honour; for the LORD shall sell Sisera into the hand of a woman. And Deborah arose, and went with Barak to Kedesh.

10 ¶ And Barak called Zebulun and Naphtali, to Kedesh, and he went up with ten thousand men at his feet: and Deborah went up with him.

11 Now Heber the Kenite, *which was* of the children of [b] Hobab the father in law of Moses, had severed himself from the Kenites, and pitched his tent unto the plain of Zaanaim, which *is* by Kedesh.

12 And they shewed Sisera, that Barak the son of Abinoam was gone up to mount Tabor.

13 And Sisera † gathered together all his chariots, *even* nine hundred chariots of iron, and all the people that *were* with him, from Harosheth of the Gentiles, unto the river of Kishon.

14 And Deborah said unto Barak, Up; for this *is* the day in which the LORD hath delivered Sisera into thine hand: is not the LORD gone out before thee? So Barak went down from mount Tabor, and ten thousand men after him.

15 And [c] the LORD discomfited Sisera, and all *his* chariots, and all *his* host with the edge of the sword, before Barak; so that Sisera lighted down off *his* chariot, and fled away on his feet.

16 But Barak pursued after the chariots, and after the host unto Harosheth of the Gentiles: and all the host of Sisera fell upon the edge of the sword, *and* there was not † a man left.

17 Howbeit, Sisera fled away on his feet to the tent of Jael the wife of Heber the Kenite: for *there was* peace between Jabin the king of Hazor, and the house of Heber the Kenite.

18 ¶ And Jael went out to meet Sisera, and said unto him, Turn in, my lord, turn in to me, fear not: and when he had turned in unto her into the tent, she covered him with a || mantle.

19 And he said unto her, Give me, I pray thee, a little water to drink, for I am thirsty: and she opened [d] a bottle of milk, and gave him drink, and covered him.

20 Again he said unto her, Stand in the door of the tent, and it shall be when any man doth come and enquire of thee and say, Is there any man here? that thou shalt say, No.

21 Then Jael Hebers wife, took a nail of the tent, and † took an hammer in her hand, and went softly unto him, and smote the nail into his temples, and fastned it into the ground: (for he was fast asleep and weary) so he died.

22 And behold, as Barak pursued Sisera, Jael came out to meet him, and said unto him, Come, and I will shew thee the man whom thou seekest. And when he came into her *tent*, behold, Sisera lay dead, and the nail *was* in his temples.

23 So God subdued on that day, Jabin the king of Canaan, before the children of Israel.

24 And the hand of the children of Israel † prospered, and prevailed against Jabin the king of Canaan, until they had destroyed Jabin king of Canaan.

CHAP. V.

1 *The song of Deborah and Barak.*

THen sang Deborah, and Barak the son of Abinoam, on that day, saying,

2 Praise ye the LORD for the avenging of Israel, when the people willingly offered themselves.

3 Hear, O ye kings, give ear, O ye princes; I, *even* I will sing unto the LORD, I will sing *praise* to the LORD God of Israel.

4 LORD, [a] when thou wentest out of Seir, when thou marchedst out of the field of Edom, ȳ earth trembled, & the heavens dropped, the clouds also dropped water.

5 [b] The mountains † melted from before the LORD, *even* [c] that Sinai from before the LORD God of Israel.

6 In the days of [d] Shamgar the son of Anath,

T

|| Or, *rug, or blanket.*

[d] Chap. 5.25.

† Heb. *put.*

[b] Num. 10.29.

† Heb. *gathered by cry, or proclamation.*

[c] Psal. 83.9,10.

† Heb. *unto one.*

† Heb. *going went and was hard.*

[a] Deut. 4.11.

[b] Psal. 97.5.

† Heb. *flowed.*

[c] Exod. 19.18.

[d] Chap. 3.31.

Anath, in the days of [c] Jael, the high-ways were unoccupied, and the †travellers walked through † by-ways.

7 *The inhabitants* of the villages ceaſed, they ceaſed in Iſrael, until that I Deborah aroſe, that I aroſe a mother in Iſrael.

8 They choſe new gods; then *was* war in the gates: was there a ſhield or ſpear ſeen among fourty thouſand in Iſrael?

9 My heart *is* toward the governours of Iſrael, that offered themſelves willingly among the people: Bleſs ye the LORD.

10 ‖ Speak ye that ride on white aſſes, ye that ſit in judgement, & walk by the way.

11 *They that are delivered* from the noiſe of archers in the places of drawing water; there ſhall they rehearſe the † righteous acts of the LORD, *even* the righteous acts *towards the inhabitants* of his villages in Iſrael: then ſhall the people of the LORD go down to the gates.

12 Awake, awake Deborah: awake, awake, utter a ſong: ariſe Barak, and lead thy captivity captive, thou ſon of Abinoam.

13 Then he made him that remaineth have dominion over the nobles among the people: the LORD made me have dominion over the mighty.

14 Out of Ephraim *was there* a root of them againſt Amalek; after thee Benjamin, among thy people: out of Machir came down governours, and out of Zebulun they that † handle the pen of the writer.

15 And the princes of Iſſachar *were* with Deborah: even Iſſachar, and alſo Barak, he was ſent on †foot into the valley: ‖ for the diviſions of Reuben *there were* great † thoughts of heart.

16 Why abodeſt thou among the ſheep-folds, to hear the bleatings of the flocks? ‖ for the diviſions of Reuben *there were* great ſearchings of heart.

17 Gilead abode beyond Jordan: and why did Dan remain in ſhips? Aſher continued on the ſea-‖ ſhore, and abode in his ‖ breaches.

18 Zebulun and Naphtali *were* a people *that* † jeoparded their lives unto the death, in the high places of the field.

19 The kings came *and* fought, then fought the kings of Canaan in Taanach by the waters of Megiddo, they took no gain of money.

20 They fought from heaven, the ſtars in their † courſes fought againſt Siſera.

21 The river of Kiſhon ſwept them away, that ancient river, the river Kiſhon: O my ſoul, thou haſt troden down ſtrength.

22 Then were the horſe-hoofs broken, by the means of the ‖ pranſings, the pranſings of their mighty ones.

23 Curſe ye Meroz, (ſaid the angel of the LORD) curſe ye bitterly the inhabitants thereof: becauſe they came not to the help of the LORD, to the help of the LORD againſt the mighty.

24 Bleſſed above women ſhall Jael the wife of Heber the Kenite be, bleſſed ſhall ſhe be above women in the tent.

25 He asked water, *and* ſhe gave *him* milk, ſhe brought forth butter in a lordly diſh.

26 She put her hand to the nail, and her right hand to the workmens hammer: and † with the hammer ſhe ſmote Siſera, ſhe ſmote off his head, when ſhe had pierced and ſtricken through his temples.

27 † At her feet he bowed, he fell, he lay down: at her feet he bowed, he fell; where he bowed, there he fell down † dead.

28 The mother of Siſera looked out at a window, and cryed through the latteſs, Why *is* his chariot ſo long in coming? why tarry the wheels of his chariots?

29 Her wiſe ladies anſwered her, yea, ſhe returned † anſwer to her ſelf,

30 Have they not ſped? have they *not* divided the prey, † to every man a damſel *or* two? to Siſera a prey of divers colours, a prey of divers colours of needle-work, of divers colours of needle-work on both ſides, *meet* for the necks of *them that take* the ſpoil?

31 So let all thine enemies periſh, O LORD: but *let* them that love him, *be* as the ſun when he goeth forth in his might. And the land had reſt fourty years.

CHAP.

4 Chap. † 18. Heb *walkers of paths.* † Heb. *crooked ways.*

‖ Or, *Meditate.*

† Heb. *righteousneſſes of the LORD.*

† Heb. *draw with the pen,* &c.

† Heb. *his feet.* ‖ Or, *in the diviſions,* &c. † Heb. *impreſſions.* ‖ Or, *in.*

‖ Or, *port.* ‖ Or, *creeks.* † Heb. *expoſed to reproach.*

† Heb. *paths.*

‖ Or, *tramplings, or plungings.*

† Heb. *ſhe hammered.*

† Heb. *between.*

† Heb. *deſtroyed.*

† Heb. *her words.* † Heb. *to the head of a man.*

CHAP. VI.

1 The Israelites for their sin are oppressed by Midian. 8 A prophet rebuketh them. 11 An angel sendeth Gideon for their deliverance. 17 Gideons present is consumed with fire. 24 Gideon destroyeth Baals altar, and offereth a sacrifice upon the altar Jehovah-shalom. 28 Joash defendeth his son, and calleth him Jerubbaal. 33 Gideons army. 36 Gideons signs.

AND the children of Israel did evil in the sight of the LORD: and the LORD delivered them into the hand of Midian seven years.

† Heb. was strong.

2 And the hand of Midian † prevailed against Israel: *and* because of the Midianites the children of Israel made them the dens which *are* in the mountains, and caves, and strong holds.

3 And *so* it was when Israel had sown, that the Midianites came up, and the Amalekites, and the children of the east, even they came up against them:

4 And they encamped against them, and destroyed the increase of the earth, till thou come unto Gaza, & left no sustenance for Israel, neither || sheep, nor ox, nor ass.

|| Or, goat.

5 For they came up with their cattel, and their tents, and they came as grashoppers for multitude, *for* both they and their camels were without number: and they entred into the land to destroy it.

6 And Israel was greatly impoverished, because of the Midianites; and the children of Israel cryed unto the LORD.

7 ¶ And it came to pass when the children of Israel cryed unto the LORD, because of the Midianites;

† Heb. a man a prophet.

8 That the LORD sent † a prophet unto the children of Israel, which said unto them, Thus saith the LORD God of Israel, I brought you up from Egypt, & brought you forth out of the house of bondage,

9 And I delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of all that oppressed you, & drave them out from before you, and gave you their land;

[a] 2 Kin. 17. 35, 38. Jer. 10. 2.

10 And I said unto you, I *am* the LORD your God, [a] fear not the gods of the Amorites in whose land ye dwell: but ye have not obeyed my voice.

11 ¶ And there came an angel of the LORD, and sat under an oak which *was* in Ophrah, that *pertained* unto Joash the Abiezrite: and his son [b] Gideon threshed wheat by the wine-press, † to hide *it* from the Midianites.

[b] Hebr. 11. 32. called *Gedeon.*

† Heb. to cause it to flee.

12 And the angel of the LORD appeared unto him, & said unto him, The LORD *is* with thee, thou mighty man of valour.

13 And Gideon said unto him, Oh my lord, if the LORD be with us, why then is all this befaln us? and where *be* all his miracles which our fathers told us of, saying, Did not the LORD bring us up from Egypt? but now the LORD hath forsaken us, and delivered us into the hands of the Midianites.

14 And the LORD looked upon him, and said, Go in this thy might, and thou shalt save Israel from the hand of the Midianites: have not I sent thee?

† Heb. my thousand is the meanest.

15 And he said unto him, Oh my lord, wherewith shall I save Israel? behold, † my family *is* poor in Manasseh, and I *am* the least in my fathers house.

16 And the LORD said unto him, Surely I will be with thee, and thou shalt smite the Midianites, as one man.

17 And he said unto him, If now I have found grace in thy sight, then shew me a signe that thou talkest with me.

|| Or, meat-offering.

18 Depart not hence, I pray thee, until I come unto thee, and bring forth my || present, and set *it* before thee. And he said, I will tarry until thou come again.

† Heb. a kid of the goats.

19 And Gideon went in, and made ready † a kid, & unleavened cakes of an ephah of flour: the flesh he put in a basket, and he put the broth in a pot, and brought *it* out unto him under the oak, & presented *it*.

20 And the angel of God said unto him, Take the flesh, and the unleavened cakes, and lay *them* upon this rock, and pour out the broth. And he did so.

21 ¶ Then the angel of the LORD put forth the end of the staff that *was* in his hand, and touched the flesh, and the unleavened cakes: and there rose up fire out of the rock, and consumed the flesh and the unleavened cakes: then the angel of the LORD departed out of his sight.

22 And when Gideon perceived that he *was* an angel of the LORD, Gideon ſaid, Alas, O Lord GOD: [c] for becauſe I have ſeen an angel of the LORD face to face.

23 And the LORD ſaid unto him, Peace *be* unto thee, fear not, thou ſhalt not die.

24 Then Gideon built an altar there unto the LORD, and called it || Jehovah-ſhalom: unto this day it *is* yet in Ophrah of the Abiezrites.

25 ¶ And it came to paſs the ſame night, that the LORD ſaid unto him, Take thy fathers young bullock, || even the ſecond bullock of ſeven years old, & throw down the altar of Baal that thy father hath, and cut down the grove that *is* by it:

26 And build an altar unto the LORD thy God upon the top of this † rock, || in the ordered place, & take the ſecond bullock, and offer a burnt-ſacrifice with the wood of the grove which thou ſhalt cut down.

27 Then Gideon took ten men of his ſervants, and did as the LORD had ſaid unto him: and *ſo* it was, becauſe he feared his fathers houſhold, and the men of the city, that he could not do *it* by day, that he did *it* by night.

28 ¶ And when the men of the city aroſe early in ỹ morning, behold, the altar of Baal was caſt down, & the grove was cut down that *was* by it, & the ſecond bullock was offered upon the altar *that was* built.

29 And they ſaid one to another, Who hath done this thing? And when they enquired and asked, they ſaid, Gideon the ſon of Joaſh hath done this thing.

30 Then the men of the city ſaid unto Joaſh, Bring out thy ſon, that he may die: becauſe he hath caſt down the altar of Baal, and becauſe he hath cut down the grove that *was* by it.

31 And Joaſh ſaid unto all that ſtood againſt him, Will ye plead for Baal? will ye ſave him? he that will plead for him, let him be put to death, whileſt *it is yet* morning: if he *be* a god, let him plead for himſelf, becauſe *one* hath caſt down his altar.

32 Therefore on that day he called him Jerubbaal, ſaying, Let Baal plead againſt him, becauſe he hath thrown down his altar.

33 ¶ Then all the Midianites and the Amalekites, and the children of the eaſt were gathered together, and went over, and pitched in the valley of Jezreel.

34 But the ſpirit of the LORD † came upon Gideon, and he [d] blew a trumpet, and Abiezer † was gathered after him.

35 And he ſent meſſengers throughout all Manaſſeh, who alſo was gathered after him, and he ſent meſſengers unto Aſher, and unto Zebulun, and unto Naphtali, and they came up to meet them.

36 ¶ And Gideon ſaid unto God, If thou wilt ſave Iſrael by mine hand, as thou haſt ſaid,

37 Behold, I will put a fleece of wooll in the floor: *and* if the dew be on the fleece onely, and *it be* dry upon all the earth *beſide*, then ſhall I know that thou wilt ſave Iſrael by mine hand, as thou haſt ſaid.

38 And it was ſo: for he roſe up early on the morrow, and thruſt the fleece together, & wringed the dew out of the fleece, a bowl-full of water.

39 And Gideon ſaid unto God, [e] Let not thine anger be hot againſt me, and I will ſpeak but this once: Let me prove, I pray thee, but this once with the fleece; let it now be dry onely upon the fleece, and upon all the ground let there be dew.

40 And God did ſo that night: for it was dry upon the fleece onely, and there was dew on all the ground.

CHAP. VII.

1 Gideons army of two and thirty thouſand is brought to three hundred. 9 He is encouraged by the dream and interpretation of the barley-cake. 16 His ſtratagem of trumpets and lamps in pitchers. 24 The Ephraimites take Oreb and Zeeb.

THen Jerubbaal (who *is* Gideon) and all the people that *were* with him, roſe up early, and pitched beſide the well of Harod: ſo that the hoſt of the Midianites were on the north-ſide of them by the hill of Moreh, in the valley.

2 And the LORD ſaid unto Gideon, The people that *are* wᵗʰ thee, *are* too many for me to give the Midianites into their hands, leſt Iſrael vaunt themſelves againſt me, ſaying, Mine own hand hath ſaved me.

3 Now

[c] Exod. 33.20. Chap. 13.22.

|| That is, *the* LORD *ſend peace.*

|| Or, *and.*

† Heb. *ſtrong place.* || Or, *in an orderly manner.*

† Heb. *clothed.* [d] Numb. 10.3. Chap. 3.27. † Heb. *was called after him.*

[e] Gen. 18.32.

3 Now therefore go to, proclaim in the ears of the people, saying, [a] Whosoever *is* fearfull & afraid, let him return & depart early from mount Gilead: and there returned of the people twenty & two thousand, and there remained ten thousand.

[a] Deut. 20.8. 1 Mac. 3.56.

4 And the LORD said unto Gideon, The people *are* yet too many: bring them down unto the water, and I will try them for thee there: and it shall be, *that* of whom I say unto thee, This shall go with thee, the same shall go with thee; and of whomsoever I say unto thee, This shall not go with thee, the same shall not go.

5 So he brought down the people unto the water: and the LORD said unto Gideon, Every one that lappeth of the water with his tongue as a dog lappeth, him shalt thou set by himself; likewise every one that boweth down upon his knees to drink.

6 And the number of them that lapped, *putting* their hand to their mouth, were three hundred men: but all the rest of the people bowed down upon their knees to drink water.

7 And the LORD said unto Gideon, By the three hundred men that lapped, will I save you, and deliver the Midianites into thine hand: and let all the *other* people go every man unto his place.

8 So the people took victuals in their hand, and their trumpets: and he sent all *the rest of* Israel, every man unto his tent, and retained those three hundred men: and the host of Midian was beneath him in the valley.

9 ¶ And it came to pass the same night, that the LORD said unto him, Arise, get thee down unto the host, for I have delivered it into thine hand.

10 But if thou fear to go down, go thou with Phurah thy servant down to the host.

11 And thou shalt hear what they say, and afterward shall thine hands be strengthned to go down unto the host. Then went he down with Phurah his servant, unto the out-side of the || armed men that *were* in the host.

|| Or, ranks by five.

12 And the Midianites, and ỹ Amalekites, and [b] all the children of the east, lay along in the valley like grashoppers for multitude; and their camels *were* without number, as ỹ sand by the sea-side for multitude.

[b] Chap. 6.33.

13 And when Gideon was come, behold, *there was* a man that told a dream unto his fellow, & said, Behold, I dreamed a dream, and lo, a cake of barley-bread tumbled into the host of Midian, and came unto a tent, and smote it that it fell, and overturned it, that the tent lay along.

14 And his fellow answered, and said, This *is* nothing else save the sword of Gideon the son of Joash, a man of Israel: *for* into his hand hath God delivered Midian, and all the host.

15 ¶ And it was *so*, when Gideon heard the telling of the dream, and † the interpretation thereof, that he worshipped, and returned into the host of Israel, and said, Arise, for the LORD hath delivered into your hand the host of Midian.

† Heb. *the breaking thereof.*

16 And he divided the three hundred men *into* three companies, and he put † a trumpet in every mans hand, with empty pitchers, and || lamps within the pitchers.

† Heb. *trumpets in the hand of all of them.* || Or, *fire-brands, or, torches.*

17 And he said unto them, Look on me, and do likewise: and behold, when I come to the out-side of the camp, it shall be *that* as I do, so shall ye do.

18 When I blow with a trumpet, I and all that *are* with me, then blow ye the trumpets also on every side of all the camp, and say, *The sword* of the LORD, and of Gideon.

19 ¶ So Gideon and the hundred men that *were* with him, came unto the out-side of the camp, in the beginning of the middle watch; and they had but newly set the watch, and they blew the trumpets, and brake the pitchers that *were* in their hands.

20 And the three companies blew the trumpets, and brake the pitchers, and held the lamps in their left hands, and the trumpets in their right hands to blow *withall*: and they cryed, The sword of the LORD, and of Gideon.

21 And they stood every man in his place, round about the camp: and all the host ran, and cryed, and fled.

22 And the three hundred blew the trumpets, and [c] the LORD ſet every mans ſword againſt his fellow, even throughout all the hoſt: and the hoſt fled to Beth-ſhittah, || in Zererath, *and* to the † border of Abel-meholah, unto Tabbath.

23 And the men of Iſrael gathered themſelves together out of Naphtali, and out of Aſher, and out of all Manaſſeh, and purſued after the Midianites.

24 ¶ And Gideon ſent meſſengers throughout all mount Ephraim, ſaying, Come down againſt the Midianites, & take before them the waters unto Beth-barah and Jordan. Then all the men of Ephraim gathered themſelves together, & took the waters unto Beth-barah and Jordan.

25 And they took [d] two princes of the Midianites, Oreb and Zeeb; and they ſlew Oreb upon the rock Oreb, and Zeeb they ſlew at the wine-preſs of Zeeb, & purſued Midian, and brought the heads of Oreb and Zeeb, to Gideon on the other ſide Jordan.

CHAP. VIII.

1 Gideon pacifieth the Ephraimites. 4 Succoth and Penuel refuſe to relieve Gideons army. 10 Zebah and Zalmunna are taken. 13 Succoth and Penuel are deſtroyed. 17 Gideon revengeth his brethrens death on Zebah and Zalmunna. 22 He refuſeth government. 24 His ephod cauſe of idolatry. 28 Midian ſubdued. 29 Gideons children and death. 33 The Iſraelites idolatry, and ingratitude.

AND the men of Ephraim ſaid unto him, †Why haſt thou ſerved us thus, that thou calledſt us not when thou wenteſt to fight with the Midianites? And they did chide with him † ſharply.

2 And he ſaid unto them, What have I done now in compariſon of you? *Is* not the gleaning of the grapes of Ephraim, better then the vintage of Abiezer?

3 God hath delivered into your hands the princes of Midian, Oreb and Zeeb: and what was I able to do in compariſon of you? Then their † anger was abated toward him, when he had ſaid that.

4 ¶ And Gideon came to Jordan, *and* paſſed over, he, & the three hundred men *were* with him, faint, yet purſuing *them*.

5 And he ſaid unto the men of Succoth, Give, I pray you, loaves of bread unto the people that follow me, for they *be* faint, and I am purſuing after Zebah and Zalmunna, kings of Midian.

6 ¶ And the princes of Succoth ſaid, *Are* the hands of Zebah and Zalmunna now in thine hand, that we ſhould give bread unto thine army?

7 And Gideon ſaid, Therefore when the LORD hath delivered Zebah and Zalmunna into mine hand, then I will † tear your fleſh with the thorns of the wilderneſs, and with briers.

8 And he went up thence to Penuel, and ſpake unto them likewiſe: and the men of Penuel anſwered him, as the men of Succoth had anſwered *him*.

9 And he ſpake alſo unto the men of Penuel, ſaying, When I come again in peace, I will break down this towre.

10 ¶ Now Zebah and Zalmunna *were* in Karkor, and their hoſts with them, about fifteen thouſand *men*, all that were left of all the hoſts of the children of the eaſt: for there fell || an hundred and twenty thouſand men that drew ſword.

11 ¶ And Gideon went up by the way of them that dwelt in tents, on the eaſt of Nobah, and Jogbehah, and ſmote the hoſt: for the hoſt was ſecure.

12 And when Zebah and Zalmunna fled, he purſued after them, and took the two kings of Midian, Zebah and Zalmunna, and || diſcomfited all the hoſt.

13 ¶ And Gideon the ſon of Joaſh returned from battel before the ſun *was up*,

14 And caught a young man of the men of Succoth, and enquired of him: and he † deſcribed unto him the princes of Succoth, and the elders thereof, *even* three-ſcore and ſeventeen men.

15 And he came unto the men of Succoth, and ſaid, Behold, Zebah and Zalmunna, with whom ye did upbraid me, ſaying, *Are* the hands of Zebah and Zalmunna now in thine hand, that we ſhould give bread unto thy men *that are* weary?

16 And he took the elders of the city, and thorns of the wilderneſs, and briers, & with them he † taught the men of Succoth.

17 And

[c] Iſa. 9.4.

|| Or, *towards*.

† Heb. *lip*.

[d] Pſal. 83.11. Iſa. 10. 26.

† Heb. *What thing is this thou haſt done unto us*.

† Heb. *ſtrongly*.

† Heb. *ſpirit*.

† Heb. *threſh*.

|| Or, *an hundred and twenty thouſand, every one drawing a ſword*.

† Heb. *terrified*.

† Heb. *writ*.

† Heb. *made to know*.

17 And he beat down the towre of [a] Penuel, and ſlew the men of the city.

18 ¶ Then ſaid he unto Zeba and Zalmunna, What manner of men *were they* whom ye ſlew at Tabor? And they anſwered, As thou *art*, ſo *were* they, each one † reſembled the children of a king.

19 And he ſaid, They *were* my brethren, *even* the ſons of my mother: *as* the LORD liveth, if ye had ſaved them alive, I would not ſlay you.

20 And he ſaid unto Jether his firſt-born, Up, *and* ſlay them: but the youth drew not his ſword: for he feared, becauſe he *was* yet a youth.

21 Then Zebah and Zalmunna ſaid, Riſe thou, and fall upon us: for as the man *is*, *ſo is* his ſtrength. And Gideon aroſe, and ſlew Zebah & Zalmunna, & took away the || ornaments that *were* on their camels necks.

22 ¶ Then the men of Iſrael ſaid unto Gideon, Rule thou over us, both thou, and thy ſon, and thy ſons ſon alſo: for thou haſt delivered us from the hand of Midian.

23 And Gideon ſaid unto them, I will not rule over you, neither ſhall my ſon rule over you: the LORD ſhall rule over you.

24 And Gideon ſaid unto them, I would deſire a requeſt of you, that you would give me every man the ear-rings of his prey: (for they had golden ear-rings, becauſe they *were* Iſhmaelites)

25 And they anſwered, We will willingly give *them*. And they ſpread a garment, and did caſt therein, every man the ear-rings of his prey.

26 And the weight of the golden ear-rings that he requeſted, was a thouſand & ſeven hundred *ſhekels* of gold, beſide ornaments, and || collars, and purple raiment that *was* on the kings of Midian, & beſide the chains that *were* about their camels necks.

27 And Gideon made an ephod thereof, and put it in his city, *even* in Ophrah; and all Iſrael went thither a whoring after it: which thing became a ſnare unto Gideon, and to his houſe.

28 ¶ Thus was Midian ſubdued before the children of Iſrael, ſo that they lifted up their heads no more: and the countrey was in quietneſs fourty years in the days of Gideon.

29 ¶ And Jerubbaal the ſon of Joaſh went and dwelt in his own houſe.

30 And Gideon had threeſcore and ten ſons † of his body begotten: for he had many wives.

31 And his concubine that *was* in Shechem, ſhe alſo bare him a ſon, whoſe name he † called Abimelech.

32 ¶ And Gideon the ſon of Joaſh died in a good old age, and was buried in the ſepulchre of Joaſh his father, in Ophrah of the Abiezrites.

33 And it came to paſs aſſoon as Gideon was dead, that the children of Iſrael turned again, and went a whoring after Baalim, and made Baal-berith their god.

34 And the children of Iſrael remembred not the LORD their God, who had delivered them out of the hands of all their enemies on every ſide:

35 Neither ſhewed they kindneſs to the houſe of Jerubbaal, *namely* Gideon, according to all the goodneſs which he had ſhewed unto Iſrael.

CHAP. IX.

1 Abimelech by conſpiracy with the Shechemites, and murder of his brethren, is made king. 7 Jotham by a parable rebuketh them, and foretelleth their ruine. 22 Gaal conſpireth with the Shechemites againſt him. 30 Zebul revealeth it. 34 Abimelech overcometh them, and ſoweth the city with ſalt. 46 He burneth the hold of the god Berith. 50 At Thebez he is ſlain by a piece of a milſtone. 56 Jothams curſe is fulfilled.

AND Abimelech the ſon of Jerubbaal went to Shechem, unto his mothers brethren, and communed with them, and with all the family of the houſe of his mothers father, ſaying,

2 Speak, I pray you, in the ears of all the men of Shechem, † Whether *is* better for you, either that all the ſons of Jerubbaal (*which are* threeſcore and ten perſons) reign over you, or that one reign over you? remember alſo that I *am* your bone and your fleſh.

3 And his mothers brethren ſpake of him in the ears of all the men of Shechem all theſe words: and their hearts inclined

[a] 1 King. 12. 25.

† Heb. according to the form, &c.

|| Or, ornaments like the moon.

|| Or, ſweet jewels.

† Heb. going out of his thigh.

† Heb. ſet.

† Heb. What is good. Whether, &c.

† to follow Abimelech; for they said, He *is* our brother.

4 And they gave him threescore and ten *pieces* of silver, out of the house of Baal-berith: wherewith Abimelech hired vain and light persons, which followed him.

5 And he went unto his fathers house at Ophrah, and slew his brethren the sons of Jerubbaal, *being* threescore & ten persons, upon one stone: notwithstanding, yet Jotham the youngest son of Jerubbaal was left; for he hid himself.

6 And all the men of Shechem gathered together, and all the house of Millo, & went and made Abimelech king, || by the plain of the pillar that *was* in Shechem.

7 ¶ And when they told *it* to Jotham, he went and stood in the top of mount Gerizim, and lift up his voice, & cryed, & said unto them, Hearken unto me, you men of Shechem, that God may hearken unto you.

8 The trees went forth *on a time* to anoint a king over them, and they said unto the olive-tree, Reign thou over us.

9 But the olive-tree said unto them, Should I leave my fatness, wherewith by me they honour God and man, and † go to be promoted over the trees?

10 And the trees said to the fig-tree, Come thou, *and* reign over us.

11 But the fig-tree said unto them, Should I forsake my sweetness, and my good fruit, and go to be promoted over the trees?

12 Then said the trees unto the vine, Come thou, *and* reign over us.

13 And the vine said unto them, Should I leave my wine, which cheereth God and man, and go to be promoted over the trees?

14 Then said all the trees unto the ||bramble, Come thou, *and* reign over us.

15 And the bramble said unto the trees, If in truth ye anoint me king over you, *then* come *and* put your trust in my shadow: and if not, let fire come out of the bramble, and devour the cedars of Lebanon.

16 Now therefore, if ye have done truly and sincerely, in that ye have made Abimelech king, and if ye have dealt well with Jerubbaal and his house, and have done unto him according to the deserving of his hands:

17 (For my father fought for you, and †adventured his life far, and delivered you out of the hand of Midian:

18 And ye are risen up against my fathers house this day, & have slain his sons, threescore and ten persons, upon one stone, and have made Abimelech the son of his maid-servant, king over the men of Shechem, because he *is* your brother)

19 If ye then have dealt truly and sincerely with Jerubbaal and with his house this day, *then* rejoyce ye in Abimelech, & let him also rejoyce in you:

20 But if not, let fire come out from Abimelech, and devour the men of Shechem, and the house of Millo: & let fire come out from the men of Shechem, and from the house of Millo, and devour Abimelech.

21 And Jotham ran away and fled, and went to Beer, and dwelt there, for fear of Abimelech his brother.

22 ¶ When Abimelech had reigned three years over Israel,

23 Then God sent an evil spirit between Abimelech and the men of Shechem: and the men of Shechem dealt treacherously with Abimelech:

24 That the cruelty *done* to the threescore and ten sons of Jerubbaal might come, and their bloud be laid upon Abimelech their brother which slew them, and upon the men of Shechem which † aided him in the killing of his brethren.

25 And the men of Shechem set liers in wait for him in the top of the mountains, and they robbed all that came along that way by them: and it was told Abimelech.

26 And Gaal the son of Ebed came with his brethren, and went over to Shechem: and the men of Shechem put their confidence in him.

27 And they went out into the fields, and gathered their vineyards, & trode *the grapes*, and made || merry, and went into the house of their god, and did eat and drink, and cursed Abimelech.

28 And

† Heb. *after.*

|| Or, *by the oak of the pillar*: See Josh. 24.26.

† Heb. *go up & down for other trees.*

|| Or, *thistle.*

† Heb. *cast his life.*

† Heb. *strengthened his hands to kill.*

|| Or, *songs.*

28 And Gaal the ſon of Ebed ſaid, Who *is* Abimelech, and who *is* Shechem, that we ſhould ſerve him? *is* not *he* the ſon of Jerubbaal, and Zebul his officer? ſerve the men of Hamor the father of Shechem: for why ſhould we ſerve him?

29 And would to God this people were under my hand; then would I remove Abimelech. And he ſaid to Abimelech, Increaſe thine army, and come out.

30 ¶ And when Zebul the ruler of the city heard the words of Gaal the ſon of Ebed, his anger was || kindled.

31 And he ſent meſſengers unto Abimelech † privily, ſaying, Behold, Gaal the ſon of Ebed, and his brethren be come to Shechem; and behold, they fortifie the city againſt thee.

32 Now therefore up by night, thou and the people that *is* with thee, and lie in wait in the field.

33 And it ſhall be, *that* in the morning aſſoon as the ſun is up, thou ſhalt riſe early, and ſet upon the city: and behold, *when* he and the people that *is* with him come out againſt thee, then mayeſt thou do to them † as thou ſhalt finde occaſion.

34 ¶ And Abimelech roſe up, and all the people that *were* with him, by night, and they laid wait againſt Shechem in four companies.

35 And Gaal the ſon of Ebed went out, and ſtood in the entring of the gate of the city: and Abimelech roſe up, and the people that *were* with him from lying in wait.

36 And when Gaal ſaw the people, he ſaid to Zebul, Behold, there come people down from the top of the mountains. And Zebul ſaid unto him, Thou ſeeſt the ſhadow of the mountains as *if they were* men.

37 And Gaal ſpake again, and ſaid, See, there come people down by the † middle of the land, and another company come along by the plain of || Meonenim.

38 Then ſaid Zebul unto him, Where *is* now thy mouth, wherewith thou ſaidſt, Who *is* Abimelech, that we ſhould ſerve him? *is* not this the people that thou haſt deſpiſed? go out, I pray now, and fight with them.

39 And Gaal went out before the men of Shechem, and fought with Abimelech.

40 And Abimelech chaſed him, and he fled before him, and many were overthrown *and* wounded, *even* unto the entring of the gate.

41 And Abimelech dwelt at Arumah: and Zebul thruſt out Gaal & his brethren, that they ſhould not dwell in Shechem.

42 And it came to paſs on the morrow, that the people went out into the field, and they told Abimelech.

43 And he took the people, and divided them into three companies, and laid wait in the field, and looked, and behold, the people *were* come forth out of the city, & he roſe up againſt them, and ſmote them.

44 And Abimelech, and the company that *was* with him, ruſhed forward, and ſtood in the entring of the gate of the city: and the two *other* companies ran upon all *the people* that *were* in the fields, and ſlew them.

45 And Abimelech fought againſt the city all that day, and he took the city, and ſlew the people that *was* therein, and beat down the city, and ſowed it with ſalt.

46 ¶ And when all the men of the towre of Shechem heard *that*, they entred into an hold of the houſe of ẏ god Berith.

47 And it was told Abimelech, that all the men of the towre of Shechem were gathered together.

48 And Abimelech gat him up to mount Zalmon, he and all the people that *were* with him; and Abimelech took an ax in his hand, and cut down a bough from the trees, and took it, and laid *it* on his ſhoulder, and ſaid unto the people that *were* with him, What ye have ſeen † me do, make haſte, *and* do as I *have done*.

49 And all the people likewiſe cut down every man his bough, and followed Abimelech, and put *them* to the hold, and ſet the hold on fire upon them: ſo that all the men of the towre of Shechem died alſo, about a thouſand men and women.

50 ¶ Then went Abimelech to Thebez, and encamped againſt Thebez, and took it.

51 But there was a ſtrong towre within the

† Heb. *I have done.*

|| Or, *hot*

† Heb. *craftily, or, to Tormah.*

† Heb. *as thine hand ſhall finde.*

† Heb. *navel.*

|| Or, *the regarders of times.*

the city, and thither fled all the men and women, and all they of the city, and ſhut *it* to them, and gat them up to the top of the towre.

52 And Abimelech came unto ỹ towre, and fought againſt it, and went hard unto the door of the towre to burn it with fire.

[a] 2 Sam. 11. 21.

53 And a certain woman [a] caſt a piece of a milſtone upon Abimelechs head, and all to brake his ſcull.

54 Then he called haſtily unto the young man his armour-bearer, and ſaid unto him, Draw thy ſword, and ſlay me, that men ſay not of me, A woman ſlew him. And his young man thruſt him through, & he died.

55 And when the men of Iſrael ſaw that Abimelech was dead, they departed every man unto his place.

56 ¶ Thus God rendred the wickedneſs of Abimelech which he did unto his father, in ſlaying his ſeventy brethren.

57 And all the evil of the men of Shechem, did God render upon their heads: and upon them came the curſe of Jotham the ſon of Jerubbaal.

CHAP. X.

1 Tola judgeth Iſrael in Shamir. 3 Jair, whoſe thirty ſons had thirty cities. 7 The Philiſtines and Ammonites oppreſs Iſrael. 10 In their miſery, God ſendeth them to their falſe gods. 15 Upon their repentance he pitieth them.

AND after Abimelech, there aroſe to ‖ † defend Iſrael, Tola the ſon of Puah, the ſon of Dodo, a man of Iſſachar; and he dwelt in Shamir in mount Ephraim.

‖ Or, *deliver.* † Heb. *ſave.*

2 And he judged Iſrael twenty and three years, and died, and was buried in Shamir.

3 ¶ And after him aroſe Jair, a Gileadite, & judged Iſrael twenty & two years.

4 And he had thirty ſons that rode on thirty aſs-colts, and they had thirty cities, which are called ‖ Havoth-jair unto this day, which *are* in the land of Gilead.

‖ Or, *The villages of Jair.*

5 And Jair died, & was buried in Camon.

6 And [a] the children of Iſrael did evil again in the ſight of the LORD, and ſerved Baalim, and [b] Aſhtaroth, and the gods of Syria, and the gods of Zidon, and the gods of Moab, and the gods of the children of Ammon, and the gods of the Philiſtines, and forſook the LORD, & ſerved not him.

[a] Chap. 2. 11. & 3. 7. & 4. 1. & 6. 1. & 13. 1.
[b] Chap. 2. 13.

7 ¶ And the anger of the LORD was hot againſt Iſrael, and he ſold them into the hands of the Philiſtines, and into the hands of the children of Ammon.

8 And that year they vexed and † oppreſſed the children of Iſrael: eighteen years, all the children of Iſrael that *were* on the other ſide Jordan, in the land of the Amorites, which *is* in Gilead.

† Heb. *craſhed.*

9 Moreover, the children of Ammon paſſed over Jordan, to fight alſo againſt Judah, and againſt Benjamin, and againſt the houſe of Ephraim; ſo that Iſrael was ſore diſtreſſed.

10 ¶ And the children of Iſrael cried unto the LORD, ſaying, We have ſinned againſt thee, both becauſe we have forſaken our God, and alſo ſerved Baalim.

11 And the LORD ſaid unto the children of Iſrael, *Did* not *I deliver you* from the Egyptians, and from the Amorites, from the children of Ammon, and from the Philiſtines?

12 The Zidonians alſo, and the Amalekites, and the Maonites did oppreſs you, and ye cried to me, and I delivered you out of their hand.

13 [c] Yet ye have forſaken me, and ſerved other gods: wherefore I will deliver you no more.

[c] Deut. 32. 15. Jer. 2. 13.

14 Go and cry unto the gods which ye have choſen; let them deliver you in the time of your tribulation.

15 ¶ And the children of Iſrael ſaid unto the LORD, We have ſinned, do thou unto us whatſoever † ſeemeth good unto thee, deliver us only, we praythee, this day

† Heb. *is good in thine eyes.*

16 And they put away the † ſtrange gods from among them, and ſerved the LORD: and his ſoul † was grieved for the miſery of Iſrael.

† Heb. *gods of ſtrangers*
† Heb. *was ſhortned.*

17 Then ỹ children of Ammon were † gathered together, and encamped in Gilead: and the children of Iſrael aſſembled themſelves together, and encamped in Mizpeh.

† Heb. *cried together.*

18 And the people *and* princes of Gilead ſaid one to another, What man *is he* that will begin to fight againſt the children of Ammon? he ſhall [d] be head over all the inhabitants of Gilead.

[d] Chap. 11. 8.

CHAP.

CHAP. XI.

1 The covenant between Jephthah and the Gileadites, that he should be their head. 12 The treaty of peace between him & the Ammonites is in vain. 29 Jephthahs vow. 32 His conquest of the Ammonites. 34 He performeth his vow on his daughter.

NOw [a] Jephthah the Gileadite was a mighty man of valour, and he *was* the son of † an harlot: and Gilead begat Jephthah.

[a] Heb. 11.32, called, Jephthae

† Heb. *a woman an harlot*

2 And Gileads wife bare him sons, and his wives sons grew up, and they thrust out Jephthah, and said unto him, Thou shalt not inherit in our fathers house, for thou *art* the son of a strange woman.

3 Then Jephthah fled † from his brethren, and dwelt in the land of Tob: and there were gathered vain men to Jephthah, and went out with him.

† Heb. *from the face.*

4 ¶ And it came to pass † in process of time, that the children of Ammon made war against Israel.

† Heb. *after days.*

5 And it was so, that when the children of Ammon made war against Israel, the elders of Gilead went to fetch Jephthah out of the land of Tob:

6 And they said unto Jephthah, Come and be our captain, that we may fight with the children of Ammon.

7 And Jephthah said unto the elders of Gilead, Did not ye hate me, and expel me out of my fathers house? and why are ye come unto me now when ye are in distress?

8 And the elders of Gilead said unto Jephthah, Therefore we turn again to thee now, that thou mayest go with us, and fight against the children of Ammon, and be our head over all the inhabitants of Gilead.

9 And Jephthah said unto the elders of Gilead, If ye bring me home again to fight against the children of Ammon, and the LORD deliver them before me; shall I be your head?

10 And the elders of Gilead said unto Jephthah, The LORD † be witness between us, if we do not so according to thy words.

† Heb. *be the hearer between us.*

11 Then Jephthah went with the elders of Gilead, and the people made him head and captain over them: & Jephthah uttered all his words before the LORD in Mizpeh.

12 ¶ And Jephthah sent messengers unto the king of the children of Ammon, saying, What hast thou to do with me, that thou art come against me to fight in my land?

13 And the king of the children of Ammon answered unto the messengers of Jephthah, [b] Because Israel took away my land when they came up out of Egypt, from Arnon even unto Jabbok, and unto Jordan: now therefore restore those *lands* again peaceably.

[b] Numb. 21.13.

14 And Jephthah sent messengers again unto the king of the children of Ammon:

15 And said unto him, Thus saith Jephthah, [c] Israel took not away the land of Moab, nor the land of the children of Ammon:

[c] Deut. 2.9.

16 But when Israel came up from Egypt, and walked through the wilderness, unto the Red sea, and came to Kadesh;

17 Then [d] Israel sent messengers unto the king of Edom, saying, Let me, I pray thee, pass through thy land: but the king of Edom would not hearken *thereto.* And in like manner they sent unto the king of Moab; but he would not *consent*: and Israel abode in Kadesh.

[d] Numb. 20.14.

18 Then they went along through the wilderness, and compassed the land of Edom, and the land of Moab, and came by the east-side of the land of Moab, and pitched on the other side of Arnon, [e] but came not within the border of Moab: for Arnon *was* the border of Moab.

[e] Numb. 21.13. & 22.36.

19 And [f] Israel sent messengers unto Sihon king of the Amorites, the king of Heshbon; and Israel said unto him, Let us pass, we pray thee, through thy land unto my place.

[f] Deut. 2.26.

20 But Sihon trusted not Israel to pass through his coast: but Sihon gathered all his people together, and pitched in Jahaz, and fought against Israel.

21 And the LORD God of Israel delivered Sihon and all his people into the hand of Israel, and they smote them: so Israel possessed all the land of the Amorites, the inhabitants of that country.

22 And they possessed all the coasts of [g] the Amo-

[g] Deut. 2.36.

Amorites, from Arnon even unto Jabbok, & from the wilderness even unto Jordan.

23 So now the LORD God of Israel hath dispossessed the Amorites from before his people Israel, and shouldest thou possess it?

24 Wilt not thou possess that which Chemosh thy god giveth thee to possess? So whomsoever the LORD our God shall drive out from before us, them will we possess.

h Numb. 22. 2. Deut. 23. 4. Jos. 24. 9.

25 h And now *art* thou any thing better then Balak the son of Zippor king of Moab? did he ever strive against Israel, or did he ever fight against them,

26 While Israel dwelt in Heshbon and her towns, and in Aroer and her towns, and in all the cities that *be* along by the coasts of Arnon, three hundred years? why therefore did ye not recover *them* within that time?

27 Wherefore I have not sinned against thee, but thou doest me wrong to war against me: the LORD the Judge be judge this day between the children of Israel and the children of Ammon.

28 Howbeit, the king of the children of Ammon hearkned not unto the words of Jephthah which he sent him.

29 ¶ Then the spirit of the LORD came upon Jephthah, and he passed over Gilead, and Manasseh, and passed over Mizpeh of Gilead, and from Mizpeh of Gilead he passed over *unto* the children of Ammon.

30 And Jephthah vowed a vow unto the LORD, and said, If thou shalt without fail deliver the children of Ammon into mine hands,

† Heb. *that which cometh forth, which shall come forth.* || Or, *I will offer it, &c.*

31 Then it shall be, that † whatsoever cometh forth of the doors of my house to meet me, when I return in peace from the children of Ammon, shall surely be the LORDS, ||and I will offer it up for a burnt-offering.

32 ¶ So Jephthah passed over unto the children of Ammon to fight against them, & the LORD delivered them into his hands

33 And he smote them from Aroer, even till thou come to Minnith, *even* twenty cities, and unto ||the plain of the vineyards, with a very great slaughter. Thus the children of Ammon were subdued before the children of Israel.

|| Or, *Abel.*

34 ¶ And Jephthah came to Mizpeh unto his house, and behold, his daughter came out to meet him with timbrels and with dances, and she *was his* onely childe: || † beside her he had neither son nor daughter.

|| Or, *he had not of his own either son or daughter.* † Heb. *of himself.*

35 And it came to pass when he saw her, that he rent his clothes, and said, Alas, my daughter, thou hast brought me very low, and thou art one of them that trouble me: for I have opened my mouth unto the LORD, and I cannot go back.

36 And she said unto him, My father, *if* thou hast opened thy mouth unto the LORD, do to me according to that which hath proceeded out of thy mouth; forasmuch as the LORD hath taken vengeance for thee of thine enemies, *even* of the children of Ammon.

37 And she said unto her father, Let this thing be done for me: Let me alone two moneths, that I may † go up and down upon the mountains, and bewail my virginity, I and my fellows.

† Heb. *go and go down.*

38 And he said, Go. And he sent her away *for* two moneths: and she went with her companions, and bewailed her virginity upon the mountains.

39 And it came to pass at the end of two moneths that she returned unto her father, who did with her *according* to his vow which he had vowed: and she knew no man. And it was a ||custom in Israel,

|| Or, *ordinance.*

40 *That* the daughters of Israel went † yearly ||to lament the daughter of Jephthah the Gileadite four days in a year.

† Heb. *from year to year.* || Or, *to talk with.*

CHAP. XII.

1 The Ephraimites quarrelling with Jephthah, and discerned by Shibboleth, are slain by the Gileadites. 7 Jephthah dieth. 8 Ibzan, who had thirty sons, and thirty daughters, 11 and Elon, 13 and Abdon, who had fourty sons, and thirty nephews, judged Israel.

AND the men of Ephraim † gathered themselves together, & went northward, and said unto Jephthah, Wherefore passedst thou over to fight against the children of Ammon, and didst not call us to

† Heb. *were called.*

go

go with thee? we will burn thine houſe upon thee with fire.

2 And Jephthah ſaid unto them, I and my people were at great ſtrife with the children of Ammon; and when I called you, ye delivered me not out of their hands.

3 And when I ſaw that ye delivered *me* not, I put my life in my hands, and paſſed over againſt the children of Ammon, and the LORD delivered them into my hand: wherefore then are ye come up unto me this day, to fight againſt me?

4 Then Jephthah gathered together all the men of Gilead, and fought with Ephraim: and the men of Gilead ſmote Ephraim, becauſe they ſaid, Ye Gileadites *are* fugitives of Ephraim, among the Ephraimites, *and* among the Manaſſites.

5 And the Gileadites took the paſſages of Jordan before the Ephraimites: and it was *ſo*, that when thoſe Ephraimites which were eſcaped, ſaid, Let me go over; that the men of Gilead ſaid unto him, *Art* thou an Ephramite? If he ſaid, Nay:

6 Then ſaid they unto him, Say now Shibboleth: and he ſaid Sibboleth: for he could not frame to pronounce *it* right. Then they took him, and ſlew him at the paſſages of Jordan: and there fell at that time of the Ephraimites, fourty and two thouſand.

7 And Jephthah judged Iſrael ſix years: then died Jephthah the Gileadite, and was buried in *one of* the cities of Gilead.

8 ¶ And after him Ibzan of Beth-lehem judged Iſrael.

9 And he had thirty ſons, and thirty daughters, *whom* he ſent abroad, and took in thirty daughters from abroad for his ſons. And he judged Iſrael ſeven years.

10 Then died Ibzan, and was buried at Beth-lehem.

11 ¶ And after him, Elon a Zebulonite judged Iſrael, & he judged Iſrael ten years.

12 And Elon the Zebulonite died, and was buried in Ajjalon in the countrey of Zebulun.

13 ¶ And after him, Abdon the ſon of Hillel a Pirathonite judged Iſrael.

14 And he had fourty ſons, and thirty †nephews, that rode on threeſcore and ten aſs-colts: and he judged Iſrael eight years.

† Heb. *ſons ſons*

15 And Abdon the ſon of Hillel the Pirathonite died, and was buried in Pirathon in the land of Ephraim, in the mount of the Amalekites.

CHAP. XIII.

1 Iſrael is in the hand of the Philiſtines. 2 An angel appeareth to Manoahs wife. 8 The angel appeareth to Manoah. 15 Manoahs ſacrifice, whereby the angel is diſcovered. 24 Samſon is born.

AND the children of Iſrael † [a] did evil again in the ſight of the LORD, and the LORD delivered them into the hand of the Philiſtines fourty years.

† Heb. *added to commit, &c.*

[a] Chap. 2. 11. & 3. 7. and 4. 1. and 6. 1. and 10. 6.

2 ¶ And there was a certain man of Zorah, of the family of the Danites, whoſe name *was* Manoah, and his wife *was* barren and bare not.

3 And the angel of the LORD appeared unto the woman, and ſaid unto her, Behold now, thou *art* barren & beareſt not: but thou ſhalt conceive and bear a ſon.

4 Now therefore beware, I pray thee, and [b] drink not wine, nor ſtrong drink, and eat not any unclean *thing*.

[b] Numb. 6. 2, 3.

5 For lo, thou ſhalt conceive and bear a ſon, and [c] no raſour ſhall come on his head: for the childe ſhall be a Nazarite unto God from the womb: and he ſhall begin to deliver Iſrael out of the hand of the Philiſtines.

[c] Numb. 6. 5. 1 Sam. 1. 11.

6 ¶ Then the woman came and told her husband, ſaying, A man of God came unto me, and his countenance *was* like the countenance of an angel of God, very terrible: but I asked him not whence he *was*, neither told he me his name.

7 But he ſaid unto me, Behold, thou ſhalt conceive and bear a ſon; and now drink no wine nor ſtrong drink, neither eat any unclean *thing*: for the childe ſhall be a Nazarite to God, from the womb to the day of his death.

8 ¶ Then Manoah intreated the LORD, and ſaid, O my Lord, let the man of God which thou didſt ſend, come again unto us, and teach us what we ſhall do unto the childe that ſhall be born.

9 And God hearkned to the voice of Manoah;

Manoah, and the angel of God came again unto the woman as she sat in the field: but Manoah her husband *was* not with her.

10 And the woman made haste, and ran, and shewed her husband, and said unto him, Behold, the man hath appeared unto me, that came unto me the *other* day.

11 And Manoah arose, and went after his wife, and came to the man, and said unto him, *Art* thou the man that spakest unto the woman? And he said, I *am*.

12 And Manoah said, Now let thy words come to pass: † How shall we order the childe, and ‖ † *how* shall we do unto him?

† Heb. *What shall be the manner of the, &c.*
‖ Or, *what shall be do.*
† Heb. *what shall be his work.*

13 And the angel of the LORD said unto Manoah, Of all that I said unto the woman, let her beware.

14 She may not eat of any *thing* that cometh of the vine, neither let her drink wine or strong drink, nor eat any unclean *thing*: all that I commanded her, let her observe.

15 ¶ And Manoah said unto the angel of the LORD, I pray thee, let us detain thee, until we shall have made ready a kid † for thee.

† Heb. *before thee.*

16 And the angel of the LORD said unto Manoah, Though thou detain me, I will not eat of thy bread: and if thou wilt offer a burnt-offering, thou must offer it unto the LORD: for Manoah knew not that he *was* an angel of the LORD.

17 And Manoah said unto the angel of the LORD, What *is* thy name, that when thy sayings come to pass, we may do thee honour?

18 And the angel of the LORD said unto him, Why askest thou thus after my name, seeing it *is* ‖ secret?

‖ Or, *wonderfull.*

19 So Manoah took a kid, with a meat-offering, and offered *it* upon a rock unto the LORD: and *the angel* did wondrously, and Manoah and his wife looked on.

20 For it came to pass, when the flame went up toward heaven from off the altar, that the angel of the LORD ascended in the flame of the altar: and Manoah and his wife looked on *it*, and fell on their faces to the ground.

21 (But the angel of the LORD did no more appear to Manoah and to his wife.) Then Manoah knew that he *was* an angel of the LORD.

22 And Manoah said unto his wife, [d] We shall surely die, because we have seen God.

[d] Exod. 33. 20. Chap. 6. 22.

23 But his wife said unto him, If the LORD were pleased to kill us, he would not have received a burnt-offering and a meat-offering at our hands, neither would he have shewed us all these *things*, nor would as at this time have told us *such things* as these.

24 ¶ And the woman bare a son, and called his name Samson: and the childe grew, and the LORD blessed him.

25 And the spirit of the LORD began to move him at times in the camp of Dan, between Zorah and Eshtaol.

CHAP. XIV.

1 Samson desireth a wife of the Philistines. 5 In his journey he killeth a lion. 8 In a second journey he findeth honey in the carcase. 10 Samsons marriage-feast. 12 His riddle by his wife is made known. 19 He spoileth thirty Philistines. 20 His wife is married to another.

AND Samson went down to Timnath, and saw a woman in Timnath, of the daughters of the Philistines.

2 And he came up and told his father and his mother, and said, I have seen a woman in Timnath of the daughters of the Philistines: now therefore get her for me to wife.

3 Then his father and his mother said unto him, *Is there* never a woman among the daughters of thy brethren, or among all my people, that thou goest to take a wife of the uncircumcised Philistines? And Samson said unto his father, Get her for me, for † she pleaseth me well.

† Heb. *she is right in mine eyes*

4 But his father and his mother knew not that it *was* of the LORD, that he sought an occasion against the Philistines: for at that time the Philistines had dominion over Israel.

5 Then went Samson down, and his father and his mother, to Timnath, and came to the vineyards of Timnath: and behold, a young lion roared † against him.

† Heb. *in meeting him.*

6 And the spirit of the LORD came mightily upon him, and he rent him as he would

would have rent a kid, and *he had* nothing in his hand: but he told not his father or his mother what he had done.

7 And he went down, and talked with the woman, and ſhe pleaſed Samſon well.

8 ¶ And after a time, he returned to take her, and he turned aſide to ſee the carcaſe of the lion: and behold, *there was* a ſwarm of bees, and honey in the carcaſe of the lion.

9 And he took thereof in his hands, and went on eating, and came to his father and mother, and he gave them, and they did eat: but he told not them that he had taken the honey out of the carcaſe of the lion.

10 ¶ So his father went down unto the woman, and Samſon made there a feaſt: for ſo uſed the young men to do.

11 And it came to paſs when they ſaw him, that they brought thirty companions to be with him.

12 ¶ And Samſon ſaid unto them, I will now put forth a riddle unto you: if you can certainly declare it me within the ſeven days of the feaſt, and finde *it* out, then I will give you thirty ‖ ſheets, and thirty change of garments.

‖ Or, ſkirts.

13 But if ye cannot declare *it* me, then ſhall ye give me thirty ſheets, and thirty change of garments. And they ſaid unto him, Put forth thy riddle, that we may hear it.

14 And he ſaid unto them, Out of the eater came forth meat, & out of the ſtrong came forth ſweetneſs. And they could not in three days expound the riddle.

15 And it came to paſs on the ſeventh day, that they ſaid unto Samſons wife, Entice thy husband, that he may declare unto us the riddle, leſt we burn thee and thy fathers houſe with fire: have ye called us † to take that we have? *is it* not *ſo?*

† Heb. *to poſſeſs us, or to impoveriſh us.*

16 And Samſons wife wept before him, and ſaid, Thou doſt but hate me, and loveſt me not: thou haſt put forth a riddle unto the children of my people, and haſt not told *it* me. And he ſaid unto her, Behold, I have not told *it* my father nor my mother, and ſhall I tell *it* thee?

17 And ſhe wept before him ‖ the ſeven days, while their feaſt laſted: and it came to paſs on the ſeventh day, that he told her, becauſe ſhe lay ſore upon him: & ſhe told the riddle to the children of her people.

‖ Or, the reſt of the ſeven days, &c.

18 And the men of the city ſaid unto him on the ſeventh day before the ſun went down, What *is* ſweeter then honey? and what *is* ſtronger then a lion? And he ſaid unto them, If ye had not plowed with my heifer, ye had not found out my riddle.

19 ¶ And the ſpirit of the LORD came upon him, and he went down to Aſhkelon, and ſlew thirty men of them, and took their ‖ ſpoil, and gave change of garments unto them which expounded the riddle: and his anger was kindled, and he went up to his fathers houſe.

‖ Or, apparel.

20 But Samſons wife was *given* to his companion, whom he had uſed as his friend.

CHAP. XV.

1 Samſon is denied his wife. 3 He burneth the Philiſtines corn with foxes & fire-brands. 6 His wife and her father are burnt by the Philiſtines. 7 Samſon ſmiteth them hip and thigh. 9 He is bound by the men of Judah, and delivered to the Philiſtines. 14 He killeth them with a jaw-bone. 18 God maketh the fountain En-hakkore for him in Lehi.

BUt it came to paſs within a while after, in the time of wheat-harveſt, that Samſon viſited his wife with a kid, and he ſaid, I will go in to my wife into the chamber. But her father would not ſuffer him to go in.

2 And her father ſaid, I verily thought that thou hadſt utterly hated her, therefore I gave her to thy companion: *is* not her younger ſiſter fairer then ſhe? † take her, I pray thee, in ſtead of her.

† Heb. *let her be thine.*

3 ¶ And Samſon ſaid concerning them, ‖ Now ſhall I be more blameleſs then the Philiſtines, though I do them a diſpleaſure.

‖ Or, *Now ſhall I be blameleſs from the Philiſtines, though, &c.*

4 And Samſon went and caught three hundred foxes, and took ‖ fire-brands, and turned tail to tail, and put a fire-brand in the midſt between two tails.

‖ Or, torches.

5 And when he had ſet the brands on fire, he let *them* go into the ſtanding-corn of the Philiſtines, and burnt up both the ſhocks, and alſo the ſtanding-corn, with the vineyards *and* olives.

6 ¶ Then the Philiſtines ſaid, Who hath done this? And they anſwered, Samſon the ſon

ſon in law of the Timnite, becauſe he had taken his wife, and given her to his companion. And the Philiſtines came up, and burnt her and her father with fire.

7 ¶ And Samſon ſaid unto them, Though ye have done this, yet will I be avenged of you, and after that I will ceaſe.

8 And he ſmote them hip and thigh with a great ſlaughter; and he went down and dwelt in the top of the rock Etam.

9 ¶ Then the Philiſtines went up, and pitched in Judah, and ſpread themſelves in Lehi.

10 And the men of Judah ſaid, Why are ye come up againſt us? And they anſwered, To binde Samſon are we come up, to do to him, as he hath done to us.

11 Then three thouſand men of Judah, † went to the top of the rock Etam, and ſaid to Samſon, Knoweſt thou not that the Philiſtines *are* rulers over us? what *is* this *that* thou haſt done unto us? And he ſaid unto them, As they did unto me, ſo have I done unto them.

† Heb. *went down.*

12 And they ſaid unto him, We are come down to binde thee, that we may deliver thee into the hand of the Philiſtines. And Samſon ſaid unto them, Swear unto me, that ye will not fall upon me your ſelves.

13 And they ſpake unto him, ſaying, No: but we will binde thee faſt, and deliver thee into their hand: but ſurely we will not kill thee. And they bound him with two new cords, and brought him up from the rock.

14 ¶ *And* when he came unto Lehi, the Philiſtines ſhouted againſt him: and the ſpirit of the LORD came mightily upon him, & the cords that *were* upon his arms, became as flax that was burnt with fire, and his bands † looſed from off his hands.

† Heb. *were melted.* † Heb. *moiſt.*

15 And he found a † new jaw-bone of an aſs, and put forth his hand and took it, and ſlew a thouſand men therewith.

† Heb. *an heap, two heaps.*

16 And Samſon ſaid, With the jaw-bone of an aſs, † heaps upon heaps, with the jaw of an aſs have I ſlain a thouſand men.

17 And it came to paſs when he had made an end of ſpeaking, that he caſt away the jaw-bone out of his hand, and called that place || Ramath-lehi.

|| That is, *the liſting up of the jaw-bone*, or, *caſting away of the jaw-bone.*

18 ¶ And he was ſore athirſt, and called on the LORD, & ſaid, Thou haſt given this great deliverance into the hand of thy ſervant: and now ſhall I die for thirſt, and fall into the hand of the uncircumciſed?

19 But God clave an hollow place that *was* in || the jaw, and there came water thereout; and when he had drunk, his ſpirit came again, and he revived: wherefore he called the name thereof || En-hakkore, which *is* in Lehi unto this day.

|| Or, *Lehi.*

|| That is, *the well of him that called*, or *cried.*

20 And he judged Iſrael in the days of the Philiſtines twenty years.

CHAP. XVI.

1 Samſon at Gaza eſcapeth, and carrieth away the gates of the city. 4 Delilah corrupted by the Philiſtines, enticeth Samſon. 6 Thrice ſhe is deceived. 15 At laſt ſhe overcometh him. 21 The Philiſtines take him, and put out his eyes. 22 His ſtrength renewing, he pulleth down the houſe upon the Philiſtines, and dieth.

THen went Samſon to Gaza, and ſaw there † an harlot, & went in unto her.

† Heb. *a woman an harlot*

2 *And it was told* the Gazites, ſaying, Samſon is come hither. And they compaſſed *him* in, and laid wait for him all night in the gate of the city, and were † quiet all the night, ſaying, In the morning when it is day, we ſhall kill him.

† Heb. *ſilent.*

3 And Samſon lay till midnight, & aroſe at midnight, & took the doors of the gate of the city, and the two poſts, & went away with them, † bar and all, and put *them* upon his ſhoulders, and carried them up to the top of an hill that *is* before Hebron.

† Heb. *with the bar.*

4 ¶ And it came to paſs afterward, that he loved a woman || in the valley of Sorek, whoſe name *was* Delilah.

|| Or, *by the brook.*

5 And the lords of the Philiſtines came up unto her, and ſaid unto her, Entice him, and ſee wherein his great ſtrength *lieth*, & by what *means* we may prevail againſt him, that we may binde him to || afflict him: and we will give thee every one of us eleven hundred *pieces* of ſilver.

|| Or, *humble.*

6 And Delilah ſaid to Samſon, Tell me, I pray thee, wherein thy great ſtrength *lieth*, and wherewith thou mighteſt be bound to afflict thee.

7 And

7 And Samſon ſaid unto her, If they binde me with ſeven ||† green withs, that were never dried, then ſhall I be weak, and be as † another man.

8 Then the lords of the Philiſtines brought up to her ſeven green withs, wch had not been dried, and ſhe bound him with them.

9 (Now *there were* men lying in wait, abiding with her in the chamber) And ſhe ſaid unto him, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. And he brake the withs, as a threed of tow is broken when it †toucheth the fire: ſo his ſtrength was not known.

10 And Delilah ſaid unto Samſon, Behold, thou haſt mocked me, and told me lies: now tell me, I pray thee, wherewith thou mighteſt be bound.

11 And he ſaid unto her, If they binde me faſt with new ropes † that never were occupied, then ſhall I be weak, and be as another man.

12 Delilah therefore took new ropes, and bound him therewith, and ſaid unto him, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. (And *there were* liers in wait abiding in the chamber) And he brake them from off his arms like a threed.

13 And Delilah ſaid unto Samſon, Hitherto thou haſt mocked me, and told me lies: tell me wherewith thou mighteſt be bound. And he ſaid unto her, If thou weaveſt the ſeven locks of my head with the web.

14 And ſhe faſtned *it* with the pin, and ſaid unto him, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. And he awaked out of his ſleep, and went away with the pin of the beam, and with the web.

15 ¶ And ſhe ſaid unto him, How canſt thou ſay, I love thee, when thine heart *is* not with me? Thou haſt mocked me theſe three times, and haſt not told me wherein thy great ſtrength *lieth*.

16 And it came to paſs, when ſhe preſſed him daily with her words, and urged him, ſo that his ſoul was †vexed unto death;

17 That he told her all his heart, and ſaid unto her, There hath not come a raſor upon mine head; for I *have been* a Nazarite unto God from my mothers womb: if I be ſhaven, then my ſtrength will go from me, and I ſhall become weak, and be like any *other* man.

18 And when Delilah ſaw that he had told her all his heart, ſhe ſent and called for the lords of the Philiſtines, ſaying, Come up this once, for he hath ſhewed me all his heart. Then the lords of the Philiſtines came up unto her, and brought money in their hand.

19 And ſhe made him ſleep upon her knees, and ſhe called for a man, and ſhe cauſed him to ſhave off the ſeven locks of his head, and ſhe began to afflict him, and his ſtrength went from him.

20 And ſhe ſaid, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. And he awoke out of his ſleep, and ſaid, I will go out as at other times before, and ſhake my ſelf. And he wiſt not that the LORD was departed from him.

21 ¶ But the Philiſtines took him, and † put out his eyes, and brought him down to Gaza, and bound him with fetters of braſs, & he did grinde in the priſon-houſe.

22 Howbeit the hair of his head began to grow again, ||after he was ſhaven.

23 Then the lords of the Philiſtines gathered them together, for to offer a great ſacrifice unto Dagon their god, and to rejoyce: for they ſaid, Our God hath delivered Samſon our enemy into our hand.

24 And when the people ſaw him, they praiſed their god: for they ſaid, Our god hath delivered into our hands our enemy, and the deſtroyer of our countrey, † which ſlew many of us.

25 And it came to paſs when their hearts were merry, that they ſaid, Call for Samſon, that he may make us ſport. And they called for Samſon out of the priſon-houſe; and he made † them ſport: and they ſet him between the pillars.

26 And Samſon ſaid unto the lad that held him by the hand, Suffer me that I may feel the pillars whereupon the houſe ſtandeth, that I may lean upon them.

27 Now the houſe was full of men and women, and all the lords of the Philiſtines

|Or, new cords. †Heb. moiſt. †Heb. one.

†Heb. ſmelleth.

†Heb. wherewith work hath not been done.

† Heb. ſhortned.

† Heb. bored out.

||Or, as when he was ſhaven.

† Heb. and who multiplyed our ſlain.

† Heb. before them.

were there: and *there were* upon the roof about three thouſand men and women, that beheld while Samſon made ſport.

28 And Samſon called unto the LORD, and ſaid, O Lord GOD, remember me, I pray thee, and ſtrengthen me, I pray thee, onely this once, O God, that I may be at once avenged of the Philiſtines for my two eyes.

29 And Samſon took hold of the two middle pillars, upon which the houſe ſtood, and ‖ on which it was born up, of the one with his right hand, and of the other with his left.

30 And Samſon ſaid, Let † me die with the Philiſtines: and he bowed himſelf with *all his* might; and the houſe fell upon the lords, and upon all the people that *were* therein: ſo the dead which he ſlew at his death, were mo then *they* which he ſlew in his life.

31 Then his brethren, and all the houſe of his father, came down and took him, and brought *him* up, and buried him between Zorah and Eſhtaol, in the burying-place of Manoah his father: and he judged Iſrael twenty years.

‖ Or, *he leaned on them.*

† Heb. *my ſoul.*

CHAP. XVII.

1 Of the money that Micah firſt ſtole, then reſtored, his mother maketh images, 5 and he ornaments for them. 7 He hireth a Levite to be his prieſt.

AND there was a man of mount Ephraim, whoſe name *was* Micah.

2 And he ſaid unto his mother, The eleven hundred *ſhekels* of ſilver, that were taken from thee, about which thou curſedſt, and ſpakeſt of alſo in mine ears, behold, the ſilver *is* with me, I took it. And his mother ſaid, Bleſſed *be thou* of the LORD, my ſon.

3 And when he had reſtored the eleven hundred *ſhekels* of ſilver to his mother, his mother ſaid, I had wholly dedicated the ſilver unto the LORD, from my hand, for my ſon, to make a graven image, and a molten image: now therefore I will reſtore it unto thee.

4 Yet he reſtored the money unto his mother, and his mother took two hundred *ſhekels* of ſilver, & gave them to the founder, who made thereof a graven image, and a molten image: and they were in the houſe of Micah.

5 And the man Micah had an houſe of gods, and made an [a] ephod, and [b] teraphim, and † conſecrated one of his ſons, who became his prieſt.

6 [c] In thoſe days *there was* no king in Iſrael, *but* every man did *that which was* right in his own eyes.

7 ¶ And there was a young man out of Beth-lehem-judah, of the family of Judah, who *was* a Levite, and he ſojourned there.

8 And the man departed out of the city from Beth-lehem-judah, to ſojourn where he could finde *a place*: and he came to mount Ephraim to the houſe of Micah, † as he journeyed.

9 And Micah ſaid unto him, Whence comeſt thou? And he ſaid unto him, I *am* a Levite of Beth-lehem-judah, and I go to ſojourn where I may finde *a place*.

10 And Micah ſaid unto him, Dwell with me, and be unto me a father and a prieſt, and I will give thee ten *ſhekels* of ſilver by the year, and ‖ † a ſuit of apparel, and thy victuals. So the Levite went in.

11 And the Levite was content to dwell with the man, and the young man was unto him as one of his ſons.

12 And Micah conſecrated the Levite, and the young man became his prieſt, and was in the houſe of Micah.

13 Then ſaid Micah, Now know I that the LORD will do me good, ſeeing I have a Levite to *my* prieſt.

[a] Chap. 8. 27.
[b] Gen. 31. 19. Hoſ. 3. 4.
† Heb. *filled the hand.*
[c] Chap. 18. 1. & 21. 25.

† Heb. *in making his way.*

‖ Or, *a double ſuit, &c.*
† Heb. *an order of garments.*

CHAP. XVIII.

1 The Danites ſend five men to ſeek out an inheritance. 3 At the houſe of Micah they conſult with Jonathan, and are encouraged in their way. 7 They ſearch Laiſh, and bring back news of good hope. 11 Six hundred men are ſent to ſurpriſe it. 14 In the way they rob Micah of his prieſt and his conſecrate things. 27 They win Laiſh, and call it Dan. 30 They ſet up idolatry, whereon Jonathan inherited the prieſthood.

IN [a] thoſe days *there was* no king in Iſrael: and in thoſe days the tribe of the Danites ſought them an inheritance to dwell in: for unto that day *all their* inheritance had not fallen unto them among the tribes of Iſrael.

[a] Chap. 17. 6. & 21. 25.

2 And

2 And the children of Dan sent of their family, five men from their coasts, † men of valour, from Zorah, and from Eshtaol, to spy out the land, and to search it; and they said unto them, Go, search the land: who when they came to mount Ephraim, to the house of Micah, they lodged there.

† Heb. sons.

3 When they *were* by the house of Micah, they knew the voice of the young man the Levite: and they turned in thither, and said unto him, Who brought thee hither? and what makest thou in this *place*? and what hast thou here?

4 And he said unto them, Thus and thus dealeth Micah with me, and hath hired me, and I am his priest.

5 And they said unto him, Ask counsel, we pray thee, of God, that we may know whether our way which we go shall be prosperous.

6 And the priest said unto them, Go in peace: before the LORD *is* your way wherein ye go.

7 ¶ Then the five men departed, and came to Laish, and saw the people that *were* therein, how they dwelt careless, after the manner of the Zidonians, quiet and secure, and *there was* no † magistrate in the land, that might put *them* to shame in *any* thing: and they *were* far from the Zidonians, and had no business with *any* man.

† Heb. possessour, or heir of restraint.

8 And they came unto their brethren to Zorah, and Eshtaol: and their brethren said unto them, What *say* ye?

9 And they said, Arise, that we may go up against them: for we have seen the land, and behold, it *is* very good: and *are* ye still? be not slothfull to go, *and* to enter to possess the land.

10 When ye go, ye shall come unto a people secure, and to a large land: for God hath given it into your hands: a place where *there is* no want of any thing that *is* in the earth.

11 ¶ And there went from thence of the family of the Danites out of Zorah and out of Eshtaol, six hundred men, † appointed with weapons of war.

† Heb. girded.

12 And they went up, and pitched in Kirjath-jearim, in Judah: wherefore they called that place Mahaneh-dan, unto this day: behold, *it is* behinde Kirjath-jearim.

13 And they passed thence unto mount Ephraim, & came unto the house of Micah.

14 ¶ Then answered the five men that went to spy out the countrey of Laish, & said unto their brethren, Do ye know that there is in these houses an ephod, and teraphim, and a graven image, and a molten image? now therefore consider what ye have to do.

15 And they turned thitherward, and came to the house of the young man the Levite, *even* unto the house of Micah, and † saluted him.

† Heb. asked him of peace.

16 And the six hundred men appointed with their weapons of war, which *were* of the children of Dan, stood by the entring of the gate.

17 And the five men that went to spy out the land, went up, *and* came in thither, *and* took the graven image, and the ephod, and the teraphim, and the molten image: and the priest stood in the entring of the gate, with the six hundred men *that were* appointed with weapons of war.

18 And these went into Micahs house, and fetched the carved image, the ephod, and the teraphim, and the molten image: then said the priest unto them, What do ye?

19 And they said unto him, Hold thy peace, lay thine hand upon thy mouth, and go with us, & be to us a father and a priest: *is it* better for thee to be a priest unto the house of one man, or that thou be a priest unto a tribe and a family in Israel?

20 And the priests heart was glad, and he took the ephod, and the teraphim, and the graven image, and went in the midst of the people.

21 So they turned and departed, and put the little ones, and the cattel, and the carriage before them.

22 ¶ *And* when they were a good way from the house of Micah, the men that *were* in the houses near to Micahs house, were gathered together, and overtook the children of Dan.

23 And they cryed unto the children of Dan: and they turned their faces, and said

unto Micah, What aileth thee, † that thou comeſt with ſuch a company?

24 And he ſaid, Ye have taken away my gods which I made, and the prieſt, and ye are gone away: and what have I more? and what *is* this *that* ye ſay unto me, What aileth thee?

25 And the children of Dan ſaid unto him, Let not thy voice be heard among us, leſt † angry fellows run upon thee, and thou loſe thy life, with the lives of thy houſhold.

26 And the children of Dan went their way: and when Micah ſaw that they *were* too ſtrong for him, he turned and went back unto his houſe.

27 And they took *the things* which Micah had made, and the prieſt which he had, and came unto Laiſh, unto a people *that were* at quiet, and ſecure: and they ſmote them with the edge of the ſword, and burnt the city with fire.

28 And *there was* no deliverer, becauſe it *was* far from Zidon, and they had no buſineſs with *any* man; and it *was* in the valley that *lieth* by Beth-rehob: and they built a city, and dwelt therein.

29 And they called the name of the [b] city Dan, after the name of Dan their father, who was born unto Iſrael: howbeit the name of the city *was* Laiſh at the firſt.

30 ¶ And the children of Dan ſet up the graven image: and Jonathan the ſon of Gerſhom, the ſon of Manaſſeh, he and his ſons, were prieſts to the tribe of Dan, until the day of the captivity of the land.

31 And they ſet them up Micahs graven image, which he made, all the time that the houſe of God was in Shiloh.

CHAP. XIX.

1 *A Levite goeth to Beth-lehem to fetch home his wife.* 16 *An old man entertaineth him at Gibeah.* 22 *The Gibeathites abuſe his concubine to death.* 29 *He divideth her into twelve pieces, to ſend them to the twelve tribes.*

AND it came to paſs in thoſe days, [a] when *there was* no king in Iſrael, that there was a certain Levite ſojourning on the ſide of mount Ephraim, who took to him † a concubine out of Beth-lehem-judah

2 And his concubine played the whore againſt him, and went away from him unto her fathers houſe to Beth-lehem-judah, and was there ‖ † four whole moneths.

3 And her husband aroſe, and went after her to ſpeak † friendly unto her, *and* to bring her again, having his ſervant with him, and a couple of aſſes: and ſhe brought him into her fathers houſe, and when the father of the damſel ſaw him, he rejoyced to meet him.

4 And his father in law, the damſels father, retained him, and he abode with him three days: ſo they did eat and drink, and lodged there.

5 And it came to paſs on the fourth day, when they aroſe early in the morning, that he roſe up to depart: and the damſels father ſaid unto his ſon in law, † Comfort thine heart with a morſel of bread, and afterward go your way.

6 And they ſat down and did eat and drink both of them together: for the damſels father had ſaid unto the man, Be content, I pray thee, and tarry all night, and let thine heart be merry.

7 And when the man roſe up to depart, his father in law urged him: therefore he lodged there again.

8 And he aroſe early in the morning on the fifth day to depart: and the damſels father ſaid, Comfort thine heart, I pray thee. And they tarried † until after noon, and they did eat both of them.

9 And when the man roſe up to depart, he and his concubine, and his ſervant; his father in law, the damſels father ſaid unto him, Behold, now the day † draweth towards evening, I pray you, tarry all night: behold, † the day groweth to an end, lodge here, that thine heart may be merry; and to morrow get you early on your way, that thou mayeſt go † home.

10 But the man would not tarry that night, but he roſe up and departed, and came † over againſt Jebus, (which *is* Jeruſalem) and *there were* with him two aſſes ſaddled, his concubine alſo *was* with him.

11 *And* when they *were* by Jebus, the day was far ſpent, and the ſervant ſaid unto

† Heb. *that thou art gathered together.*

† Heb. *bitter of ſoul.*

[b] Joſh. 19.47.

[a] Chap. 17.6. & 18.1. & 21.25.

† Heb. *a woman a concubine, or a wife a concubine.*

‖ Or, *a year and four moneths.* † Heb. *days four moneths.*

† Heb. *to her heart.*

† Heb. *Strengthen.*

† Heb. *till the day declined.*

† Heb. *is weak.*

† Heb. *it is the pitching time of the day.*

† Heb. *to thy tent.*

† Heb. *to over againſt*

unto his master, Come, I pray thee, and let us turn in unto this city of the Jebusites, and lodge in it.

12 And his master said unto him, We will not turn aside hither into the city of a stranger, that *is* not of the children of Israel; we will pass over to Gibeah.

13 And he said unto his servant, Come, and let us draw near to one of these places to lodge all night, in Gibeah, or in Ramah.

14 And they passed on and went their way, and the sun went down upon them *when they were* by Gibeah, which *belongeth* to Benjamin.

15 And they turned aside thither, to go in *and* to lodge in Gibeah: and when he went in, he sat him down in a street of the city: for *there was* no man that took them into his house to lodging.

16 ¶ And behold, there came an old man from his work out of the field at even, which *was* also of mount Ephraim; and he sojourned in Gibeah, but the men of the place *were* Benjamites.

17 And when he had lift up his eyes, he saw a wayfaring man in the street of the city: and the old man said, Whither goest thou? and whence comest thou?

18 And he said unto him, We *are* passing from Beth-lehem-judah, toward the side of mount Ephraim, from thence *am* I: and I went to Beth-lehem-judah, but I *am now* going to the house of the LORD, and there *is* no man ỹ † receiveth me to house.

† Heb. gathereth.

19 Yet there is both straw and provender for our asses; and there is bread and wine also for me and for thy hand-maid, and for the young man *which is* with thy servants: *there is* no want of any thing.

20 And the old man said, Peace *be* with thee; howsoever, *let* all thy wants *lie* upon me; onely lodge not in the street.

21 So he brought him into his house, & gave provender unto the asses: and they washed their feet, and did eat and drink.

22 ¶ *Now* as they were making their hearts merry, behold, the men of the city, certain sons of Belial, beset the house round about, *and* beat at the door, and spake to the master of the house, the old man, saying, Bring forth the man that came into thine house, that we may know him.

23 And [b] the man, the master of the house went out unto them, and said unto them, Nay, my brethren, *nay*, I pray you, do not *so* wickedly; seeing that this man is come into mine house, do not this folly.

[b] Gen. 19.6.

24 Behold, *here is* my daughter a maiden, and his concubine, them I will bring out now, and humble ye them, and do with them what seemeth good unto you: but unto this man do not † so vile a thing.

† Heb. the master of this folly.

25 But the men would not hearken to him: so the man took his concubine, and brought her forth unto them; and they knew her, and abused her all the night until the morning: and when the day began to spring, they let her go.

26 Then came the woman in the dawning of the day, and fell down at the door of the mans house, where her lord *was*, till it was light.

27 And her lord rose up in the morning, and opened the doors of the house, and went out to go his way: and behold, the woman his concubine was faln down at the door of the house, and her hands *were* upon the threshold.

28 And he said unto her, Up, and let us be going: but none answered. Then the man took her *up* upon an ass, and the man rose up, and gat him unto his place.

29 ¶ And when he was come into his house, he took a knife, and laid hold on his concubine, and divided her, *together* with her bones, into twelve pieces, and sent her into all the coasts of Israel.

30 And it was so, that all that saw it, said, there was no such deed done nor seen, from the day that the children of Israel came up out of the land of Egypt, unto this day: consider of it, take advice, & speak *your minds*.

CHAP. XX.

1 The Levite in a general assembly declareth his wrong. 8 The decree of the assembly. 12 The Benjamites being cited, make head against the Israelites. 18 The Israelites in two battels lose fourty thousand. 26 They destroy by a stratagem all the Benjamites, except six hundred.

THen all the children of Israel went out, and the congregation was gathered

thered together, as one man, from Dan even to Beer-sheba, with the land of Gilead, unto the LORD in Mizpeh.

2 And the chief of all the people, *even* of all the tribes of Israel, presented themselves in the assembly of the people of God, four hundred thousand footmen that drew sword.

3 (Now the children of Benjamin heard that the children of Israel were gone up to Mizpeh) Then said the children of Israel, Tell *us*, how was this wickedness?

4 And † the Levite the husband of the woman that was slain, answered and said, I came into Gibeah that *belongeth* to Benjamin, I and my concubine, to lodge.

† Heb. *the man the Levite.*

5 And the men of Gibeah rose against me, and beset the house round about upon me by night, *and* thought to have slain me: *and* my concubine have they † forced, that she is dead.

† Heb. *humbled.*

6 And I took my concubine, and cut her in pieces, and sent her throughout all the countrey of the inheritance of Israel: for they have committed lewdness and folly in Israel.

7 Behold, ye *are* all children of Israel, give here your advice and counsel.

8 ¶ And all the people arose as one man, saying, We will not any *of us* go to his tent, neither will we any *of us* turn into his house.

9 But now, this *shall be* the thing which we will do to Gibeah, *we will go up* by lot against it:

10 And we will take ten men of an hundred throughout all the tribes of Israel, and an hundred of a thousand, and a thousand out of ten thousand, to fetch victual for the people, that they may do, when they come to Gibeah of Benjamin, according to all the folly that they have wrought in Israel.

11 So all the men of Israel were gathered against the city, † knit together as one man.

† Heb. *fellows.*

12 ¶ And the tribes of Israel sent men through all the tribe of Benjamin, saying, What wickedness *is* this that is done among you?

13 Now therefore deliver *us* the men, the children of Belial, which *are* in Gibeah, that we may put them to death, and put away evil from Israel. But the children of Benjamin would not hearken to the voice of their brethren the children of Israel:

14 But the children of Benjamin gathered themselves together out of the cities, unto Gibeah, to go out to battel against the children of Israel.

15 And the children of Benjamin were numbred at that time out of the cities, twenty and six thousand men that drew sword, beside the inhabitants of Gibeah, which were numbred seven hundred chosen men.

16 Among all this people *there were* seven hundred chosen men [a] left-handed, every one could sling stones at an hair-*breadth*, and not miss.

[a] Chap. 3.15.

17 And the men of Israel, beside Benjamin, were numbred four hundred thousand men that drew sword; all these *were* men of war.

18 ¶ And the children of Israel arose, and went up to the house of God, and asked counsel of God, and said, Which of us shall go up first to the battel against the children of Benjamin? And the LORD said, Judah *shall go up* first.

19 And the children of Israel rose up in the morning, & encamped against Gibeah.

20 And the men of Israel went out to battel against Benjamin, and the men of Israel put themselves in aray to fight against them at Gibeah.

21 And the children of Benjamin came forth out of Gibeah, and destroyed down to the ground of the Israelites that day, twenty and two thousand men.

22 And the people the men of Israel encouraged themselves, and set their battel again in aray in the place where they put themselves in aray the first day.

23 (And the children of Israel went up and wept before the LORD until even, and asked counsel of the LORD, saying, Shall I go up again to battel against the children of Benjamin my brother? And the LORD said, Go up against him)

24 And

24 And the children of Iſrael came near againſt the children of Benjamin the ſecond day.

25 And Benjamin went forth againſt them out of Gibeah the ſecond day, and deſtroyed down to the ground of the children of Iſrael again, eighteen thouſand men; all theſe drew the ſword.

26 ¶ Then all the children of Iſrael, and all the people went up, and came unto the houſe of God, and wept, and ſat there before the LORD, and faſted that day until even, and offered burnt-offerings, and peace-offerings before the LORD.

27 And the children of Iſrael enquired of the LORD, (for the ark of the covenant of God *was* there in thoſe days,

28 And Phinehas the ſon of Eleazar, the ſon of Aaron, ſtood before it in thoſe days) ſaying, Shall I yet again go out to battel againſt the children of Benjamin my brother, or ſhall I ceaſe? And the LORD ſaid, Go up; for to morrow I will deliver them into thine hand.

29 And Iſrael ſet liers in wait round about Gibeah.

30 And the children of Iſrael went up againſt the children of Benjamin on the third day, and put themſelves in aray againſt Gibeah, as at other times.

31 And the children of Benjamin went out againſt the people, *and* were drawn away from the city, and they began † to ſmite of the people, *and* kill as at other times, in the high-ways, of which one goeth up to ‖ the houſe of God, and the other to Gibeah in the field, about thirty men of Iſrael.

† Heb. *to ſmite of the people wounded as at*, &c. ‖ Or, *Beth-el.*

32 And the children of Benjamin ſaid, They *are* ſmitten down before us as at the firſt. But the children of Iſrael ſaid, Let us flee, and draw them from the city, unto the high-ways.

33 And all the men of Iſrael roſe up out of their place, and put themſelves in aray at Baal-tamar: and the liers in wait of Iſrael came forth out of their places, *even* out of the medows of Gibeah.

34 And there came againſt Gibeah ten thouſand choſen men out of all Iſrael, and the battel was ſore: but they knew not that evil *was* near them.

35 And the LORD ſmote Benjamin before Iſrael: and the children of Iſrael deſtroyed of the Benjamites that day, twenty and five thouſand and an hundred men; all theſe drew the ſword.

36 So the children of Benjamin ſaw that they were ſmitten: for the men of Iſrael gave place to the Benjamites, becauſe they truſted unto the liers in wait which they had ſet beſide Gibeah.

37 And the liers in wait haſted, and ruſhed upon Gibeah, and the liers in wait ‖ drew *themſelves* along, and ſmote all the city with the edge of the ſword.

‖ Or, *made a long ſound with the trumpets.*

38 Now there was an appointed ‖ ſigne between the men of Iſrael † and the liers in wait, that they ſhould make a great † flame with ſmoke to riſe up out of ŷ city.

‖ Or, *time.* † Heb. *with.*

39 And when the men of Iſrael retired in the battel, Benjamin began † to ſmite *and* kill of the men of Iſrael about thirty perſons; for they ſaid, Surely they are ſmitten down before us, as *in* the firſt battel.

† Heb. *elevation.* † Heb. *to ſmite the wounded.*

40 But when the flame began to ariſe up out of the city, with a pillar of ſmoke, the Benjamites looked behinde them, and behold, † the flame of the city aſcended up to heaven.

† Heb. *the whole conſumption.*

41 And when the men of Iſrael turned again, ŷ men of Benjamin were amazed: for they ſaw that evil † was come upon them.

† Heb. *touched them.*

42 Therefore they turned *their backs* before the men of Iſrael, unto the way of the wilderneſs, but the battel overtook them: and them which *came* out of the cities, they deſtroyed in the midſt of them.

43 *Thus* they incloſed the Benjamites round about, *and* chaſed them, *and* trode them down ‖ with eaſe † over againſt Gibeah toward the ſun-riſing.

‖ Or, *from Menuchah*, &c. † Heb. *unto over againſt.*

44 And there fell of Benjamin eighteen thouſand men; all theſe *were* men of valour.

45 And they turned and fled toward the wilderneſs unto the rock of Rimmon: & they gleaned of them in the high-ways five thouſand men, and purſued hard after them unto Gidom, and ſlew two thouſand men of them.

46 So that all which fell that day of Benjamin, were twenty and five thousand men that drew the sword; all these *were* men of valour.

47 [b] But six hundred men turned and fled to the wilderness unto the rock Rimmon, & abode in ỹ rock Rimmon four moneths.

48 And the men of Israel turned again upon the children of Benjamin, and smote them with the edge of the sword, as well the men of *every* city, as the beast, and all that † came to hand: also they set on fire all the cities that † they came to.

[b] Chap. 21,13.

† Heb. *was found.* † Heb. *were found.*

CHAP. XXI.

1 The people bewail the desolation of Benjamin. 8 By the destruction of Jabesh-gilead, they provide them four hundred wives. 16 They advise them to surprise the virgins that danced at Shiloh.

NOw the men of Israel had sworn in Mizpeh, saying, There shall not any of us give his daughter unto Benjamin to wife.

2 And the people came to the house of God, & abode there till even before God, and lift up their voices, and wept sore:

3 And said, O LORD God of Israel, why is this come to pass in Israel, that there shold be to day one tribe lacking in Israel?

4 And it came to pass on the morrow, that the people rose early, and built there an altar, and offered burnt-offerings, and peace-offerings.

5 And the children of Israel said, Who *is there* among all the tribes of Israel, that came not up with the congregation unto the LORD? for they had made a great oath concerning him that came not up to the LORD to Mizpeh, saying, He shall surely be put to death.

6 And the children of Israel repented them for Benjamin their brother, and said, There is one tribe cut off from Israel this day:

7 How shall we do for wives for them that remain, seeing we have sworn by the LORD, that we will not give them of our daughters to wives?

8 ¶ And they said, What one *is there* of the tribes of Israel, that came not up to Mizpeh to the LORD? and behold, there came none to the camp from Jabesh-gilead to the assembly.

9 For the people were numbred, and behold, *there were* none of the inhabitants of Jabesh-gilead there.

10 And the congregation sent thither twelve thousand men of the valiantest, and commanded them, saying, Go & smite the inhabitants of Jabesh-gilead with the edge of the sword, with the women and the children.

11 And this *is* the thing that ye shall do, [a] Ye shall utterly destroy every male, and every woman that † hath lien by man.

12 And they found among the inhabitants of Jabesh-gilead, four hundred † young virgins that had known no man by lying with any male: and they brought them unto the camp to Shiloh, which *is* in the land of Canaan.

13 And the whole congregation sent *some* † to speak to the children of Benjamin that *were* in the rock Rimmon, and to || call peaceably unto them.

14 And Benjamin came again at that time; & they gave them wives which they had saved alive of the women of Jabesh-gilead: and yet so they sufficed them not.

15 And the people repented them for Benjamin, because that the LORD had made a breach in the tribes of Israel.

16 ¶ Then the elders of the congregation said, How shall we do for wives for them that remain, seeing the women are destroyed out of Benjamin?

17 And they said, *There must be* an inheritance for them that be escaped of Benjamin, that a tribe be not destroyed out of Israel.

18 Howbeit, we may not give them wives of our daughters: for the children of Israel have sworn, saying, Cursed *be* he that giveth a wife to Benjamin.

19 Then they said, Behold, *there is* a feast of the LORD in Shiloh † yearly *in a place* which *is* on the north-side of Beth-el, || on the east-side || of the high-way that goeth up from Beth-el to Shechem, and on the south of Lebonah.

20 Therefore they commanded the children

[a] Numb. 31.17. † Heb. *knoweth the lying with man.* † Heb. *young women virgins.*

† Heb. *and spake & called.* || Or, *proclaim peace.*

† Heb. *from year to year.* || Or, *towards the sun-rising.* || Or, *on.*

dren of Benjamin, saying, Go and lie in wait in the vineyards:

21 And see, and behold, if the daughters of Shiloh come out to dance in dances, then come ye out of the vineyards, and catch you every man his wife of the daughters of Shiloh, and go to the land of Benjamin.

22 And it shall be, when their fathers or their brethren come unto us to complain, that we will say unto them, || Be favourable unto them for our sakes: because we reserved not to each man his wife in the war: for ye did not give unto them at this time, *that* you should be guilty.

|| Or, Gratifie us in them.

23 And the children of Benjamin did so, and took *them* wives according to their number, of them that danced, whom they caught: and they went and returned unto their inheritance, and repaired the cities, and dwelt in them.

24 And the children of Israel departed thence at that time, every man to his tribe, and to his family, and they went out from thence every man to his inheritance.

25 [b] In those days *there was* no king in Israel: every man did *that which was* right in his own eyes.

[b] Chap. 17. 6. & 18. 1. & 19. 1.

The book of RUTH.

CHAP. I.

1 Elimelech driven by famine into Moab, dieth there. 4 Mahlon and Chilion, having married wives of Moab, die also. 6 Naomi returning homeward, 8 dissuadeth her two daughters in law from going with her. 14 Orpah leaveth her, but Ruth with great constancy accompanieth her. 19 They two come to Beth-lehem, where they are gladly received.

NOw it came to pass in the days when the judges † ruled, that there was a famine in the land: and a certain man of Beth-lehem-judah went to sojourn in the countrey of Moab, he and his wife, and his two sons.

† Heb. judged.

2 And the name of the man *was* Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Beth-lehem-judah: and they came into the countrey of Moab, and † continued there.

† Heb. were.

3 And Elimelech Naomies husband died, and she was left, and her two sons.

4 And they took them wives of the women of Moab: the name of the one *was* Orpah, and the name of the other Ruth: and they dwelled there about ten years.

5 And Mahlon and Chilion died also both of them; and the woman was left of her two sons, and her husband.

6 ¶ Then she arose with her daughters in law, that she might return from the countrey of Moab: for she had heard in the countrey of Moab, how ỹ the LORD had visited his people, in giving them bread.

7 Wherefore she went forth out of the place where she was, and her two daughters in law with her: and they went on the way to return unto the land of Judah.

8 And Naomi said unto her two daughters in law, Go, return each to her mothers house: the LORD deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and with me.

9 The LORD grant you that you may finde rest, each *of you* in the house of her husband. Then she kissed them: and they lift up their voice, and wept.

10 And they said unto her, Surely we will return with thee unto thy people.

11 And Naomi said, Turn again, my daughters: why will ye go with me? *are* there yet *any mo* sons in my womb, that they may be your husbands?

12 Turn again, my daughters, go *your way*, for I am too old to have an husband: if I should say, I have hope, || *if* I should have a husband also to night, and should also bear sons:

|| Or, if I were with an husband.

13 Would ye † tarry for them till they were grown? would ye stay for them from having husbands? nay, my daughters: for † it grieveth me much for your sakes, that the hand of the LORD is gone out against me.

† Heb. hope.

† Heb. I have much bitterness.

14 And they lift up their voice, and wept

wept again: and Orpah kissed her mother in law, but Ruth clave unto her.

15 And she said, Behold, thy sister in law is gone back unto her people, and unto her gods: return thou after thy sister in law.

|| Or, *Be not against me*

16 And Ruth said, || Intreat me not to leave thee, *or* to return from following after thee: for whither thou goest, I will go; and where thou lodgest, I will lodge: thy people *shall be* my people, and thy God my God:

17 Where thou diest, will I die, and there will I be buried: the LORD do so to me, and more also, *if ought* but death part thee and me.

† Heb. *strengthened her self.*

18 When she saw that she † was stedfastly minded to go with her, then she left speaking unto her.

19 ¶ So they two went until they came to Beth-lehem. And it came to pass when they were come to Beth-lehem, that all the city was moved about them, and they said, *Is* this Naomi?

|| That is, *pleasant.* || That is, *bitter.*

20 And she said unto them, Call me not || Naomi, call me || Mara: for the Almighty hath dealt very bitterly with me.

21 I went out full, and the LORD hath brought me home again empty: why *then* call ye me Naomi, seeing the LORD hath testified against me, and the Almighty hath afflicted me?

22 So Naomi returned, and Ruth the Moabitess her daughter in law with her, which returned out of the country of Moab: and they came to Beth-lehem in the beginning of barley-harvest.

CHAP. II.

1 Ruth gleaneth in the fields of Boaz. 4 Boaz taking knowledge of her, 8 sheweth her great favour. 18 That which she got, she carrieth to Naomi.

AND Naomi had a kinsman of her husbands, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech; & his name *was* Boaz.

2 And Ruth the Moabitess said unto Naomi, Let me now go to the field, and glean ears of corn after *him*, in whose sight I shall finde grace. And she said unto her, Go, my daughter.

† Heb. *hap happened.*

3 And she went, and came, and gleaned in the field after the reapers: and her † hap was to light on a part of the field *belonging* unto || Boaz, who *was* of the kindred of Elimelech.

|| Called, Mat. 1. 5 Booz.

4 ¶ And behold, Boaz came from Beth-lehem, and said unto the reapers, The LORD *be* with you: and they answered him, the LORD bless thee.

5 Then said Boaz unto his servant that was set over the reapers, Whose damsel *is* this?

6 And the servant that was set over the reapers, answered and said, It *is* the Moabitish damsel that came back with Naomi out of the country of Moab:

7 And she said, I pray you, let me glean, and gather after the reapers amongst the sheaves: so she came, and hath continued even from the morning until now, that she tarried a little in the house.

8 Then said Boaz unto Ruth, Hearest thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither go from hence, but abide here fast by my maidens.

9 *Let* thine eyes *be* on the field that they do reap, and go thou after them: have I not charged the young men, that they shall not touch thee? and when thou art athirst, go unto the vessels, and drink of *that* which the young men have drawn.

10 Then she fell on her face, and bowed her self to the ground, and said unto him, Why have I found grace in thine eyes, that thou shouldest take knowledge of me, seeing I *am* a stranger?

11 And Boaz answered and said unto her, It hath fully been shewed me, all that thou hast done unto thy mother in law since the death of thine husband: and *how* thou hast left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and art come unto a people which thou knewest not heretofore.

12 The LORD recompense thy work, and a full reward be given thee of the LORD God of Israel, under whose wings thou art come to trust.

|| Or, *I finde favour.* † Heb. *to the heart.*

13 Then she said, || Let me finde favour in thy sight, my lord, for that thou hast comforted me, and for that thou hast spoken † friendly unto thine hand-maid, though

though I be not like unto one of thine hand-maidens.

14 And Boaz said unto her, At meal-time come thou hither, and eat of the bread, and dip thy morsel in the vineger. And she sat beside the reapers: and he reached her parched *corn*, and she did eat and was sufficed, and left.

15 And when she was risen up to glean, Boaz commanded his young men, saying, Let her glean even among the sheaves, and † reproach her not.

† Heb. *shame her not.*

16 And let fall also *some* of the handfulls of purpose for her, and leave *them* that she may glean *them*, and rebuke her not.

17 So she gleaned in the field until even, and beat out that she had gleaned: and it was about an ephah of barley.

18 ¶ And she took *it* up, and went into the city: and her mother in law saw what she had gleaned: and she brought forth, and gave to her that she had reserved, after she was sufficed.

19 And her mother in law said unto her, Where hast thou gleaned to day? and where wroughtest thou? blessed be he that did take knowledge of thee. And she shewed her mother in law with whom she had wrought, and said, The mans name with whom I wrought to day, *is* Boaz.

20 And Naomi said unto her daughter in law, Blessed *be* he of the LORD, who hath not left off his kindness to the living and to the dead. And Naomi said unto her, The man *is* near of kin unto us, || one of our next kinsmen.

|| Or, *one that hath right to redeem.*

21 And Ruth the Moabitess said, He said unto me also, Thou shalt keep fast by my young men, until they have ended all my harvest.

22 And Naomi said unto Ruth her daughter in law, *It is* good, my daughter, that thou go out with his maidens, that they || meet thee not in any other field.

|| Or, *fall upon thee.*

23 So she kept fast by the maidens of Boaz to glean, unto the end of barley-harvest, and of wheat-harvest; and dwelt with her mother in law.

CHAP. III.

1 By Naomi her instruction, 5 Ruth lieth at Boaz his feet. 8 Boaz acknowledgeth the right of a kinsman. 14 He sendeth her away with six measures of barley.

THen Naomi her mother in law said unto her, My daughter, shall I not seek rest for thee, that it may be well with thee?

2 And now *is* not Boaz of our kindred, with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth barley to night in the threshing-floor.

3 Wash thy self therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon thee, and get thee down to the floor: *but* make not thy self known unto the man, until he shall have done eating and drinking.

4 And it shall be when he lieth down, that thou shalt mark the place where he shall lie, and thou shalt go in, and || uncover his feet, and lay thee down; and he will tell thee what thou shalt do.

|| Or, *lift up the clothes that are on his feet.*

5 And she said unto her, All that thou sayest unto me, I will do.

6 ¶ And she went down unto the floor, and did according to all that her mother in law bade her.

7 And when Boaz had eaten and drunk, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of corn: and she came softly, and uncovered his feet, and laid her down.

8 ¶ And it came to pass at midnight, that the man was afraid, and || turned himself: and behold, a woman lay at his feet.

|| Or, *took hold on.*

9 And he said, Who *art* thou? And she answered, I *am* Ruth thine hand-maid: spread therefore thy skirt over thine hand-maid, for thou *art* || a near kinsman.

|| Or, *one that hath right to redeem.*

10 And he said, Blessed *be* thou of the LORD, my daughter: *for* thou hast shewed more kindness in the latter end, than at ẏ beginning, inasmuch as thou followedst not young men, whether poor or rich.

11 And now my daughter, fear not, I will do to thee all that thou requirest: for all the † city of my people doth know, that thou *art* a vertuous woman.

† Heb. *gate.*

12 And now it is true, that I *am* thy near

near kinſman: howbeit there is a kinſman nearer then I.

13 Tarry this night, and it ſhall be in the morning, *that* if he will perform unto thee the part of a kinſman, well, let him do the kinſmans part; but if he will not do the part of a kinſman to thee, then will I do the part of a kinſman to thee, *as* the LORD liveth: lie down until the morning.

14 ¶ And ſhe lay at his feet until the morning: & ſhe aroſe up before one could know another. And he ſaid, Let it not be known that a woman came into the floor.

15 Alſo he ſaid, Bring the || vail that *thou haſt* upon thee, and hold it. And when ſhe held it, he meaſured ſix *meaſures* of barley, and laid *it* on her: and ſhe went into the city.

16 And when ſhe came to her mother in law, ſhe ſaid, Who *art* thou my daughter? and ſhe told her all that the man had done to her.

17 And ſhe ſaid, Theſe ſix *meaſures* of barley gave he me; for he ſaid to me, Go not empty unto thy mother in law.

18 Then ſaid ſhe, Sit ſtill, my daughter, until thou know how the matter will fall: for the man will not be in reſt, until he have finiſhed the thing this day.

|| Or, *ſheet*, or *apron*.

CHAP. IV.

1 Boaz calleth into judgement the next kinſman. 6 He refuſeth the redemption according to the manner in Iſrael. 9 Boaz buyeth the inheritance. 10 He marrieth Ruth. 13 She beareth Obed the grandfather of David. 18 The generation of Pharez.

THen went Boaz up to the gate, and ſat him down there: and behold, the kinſman of whom Boaz ſpake, came by; unto whom he ſaid, Ho, ſuch a one, turn aſide, ſit down here. And he turned aſide, and ſat down.

2 And he took ten men of the elders of the city, and ſaid, Sit ye down here. And they ſat down.

3 And he ſaid unto the kinſman, Naomi that is come again out of the countrey of Moab ſelleth a parcel of land, which *was* our brother Elimelechs.

4 And † I thought to advertiſe thee, ſaying, Buy *it* before the inhabitants, and before the elders of my people. If thou wilt redeem *it*, redeem *it*; but if thou wilt not redeem *it*, *then* tell me, that I may know: for *there is* none to redeem *it* beſides thee, and I *am* after thee. And he ſaid, I will redeem *it*.

† Heb. *I ſaid, I will reveal in thine ear*

5 Then ſaid Boaz, What day thou buyeſt the field of the hand of Naomi, thou muſt buy *it* alſo of Ruth the Moabiteſs, the wife of the dead, to raiſe up the name of the dead upon his inheritance.

6 ¶ And the kinſman ſaid, I cannot redeem *it* for my ſelf, leſt I mar mine own inheritance; redeem thou my right to thy ſelf, for I cannot redeem *it*.

7 [a] Now this *was the manner* in former time in Iſrael, concerning redeeming, and concerning changing, for to confirm all things: a man plucked off his ſhoe, and gave *it* to his neighbour: and this *was* a teſtimony in Iſrael.

[a] Deut. 25. 7, 9.

8 Therefore the kinſman ſaid unto Boaz, Buy *it* for thee: ſo he drew off his ſhoe.

9 ¶ And Boaz ſaid unto the elders, and *unto* all the people, Ye *are* witneſſes this day, that I have bought all that *was* Elimelechs, and all that *was* Chilions and Mahlons, of the hand of Naomi.

10 Moreover, Ruth the Moabiteſs, the wife of Mahlon, have I purchaſed to be my wife, to raiſe up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren, and from the gate of his place: ye *are* witneſſes this day.

11 And all the people that *were* in the gate, and the elders ſaid, *We are* witneſſes: The LORD make the woman that is come into thine houſe, like Rachel and like Leah, which two did build the houſe of Iſrael: and || do thou worthily in Ephratah, and † be famous in Beth-lehem.

|| Or, *get thee riches, or power*

† Heb. *proclaim thy name*

12 And let thy houſe be like the houſe of Pharez, (b whom Tamar bare unto Judah) of the ſeed which the LORD ſhall give thee of this young woman.

b Gen. 38. 29. 1 Chro. 2. 4. Mat. 1. 3

13 ¶ So Boaz took Ruth, and ſhe was his wife: and when he went in unto her, the LORD gave her conception, and ſhe bare a ſon.

14 And

14 And the women said unto Naomi, Blessed *be* the LORD which hath not † left thee this day without a || kinsman, that his name may be famous in Israel.

15 And he shall be unto thee a restorer of *thy* life, and † a nourisher of † thine old age: for thy daughter in law which loveth thee, which is better to thee then seven sons, hath born him.

16 And Naomi took the childe, and laid it in her bosom, and became nurse unto it.

17 And the women her neighbours gave it a name, saying, There is a son born to Naomi, and they called his name Obed: he *is* the father of Jesse, the father of David.

18 ¶ Now these are the generations of Pharez: [c] Pharez begat Hezron,

19 And Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,

20 And Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat || Salmon,

21 And Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,

22 And Obed begat Jesse, and Jesse begat David.

† Heb. caused to cease unto thee.
|| Or, redeemer
† Heb. to nourish
† Heb. gray hairs.
[c] 1 Chro. 2. 4. Mat. 1. 3
|| Or, Salmah.

The first book of SAMUEL, otherwise called, The first book of the KINGS.

CHAP. I.

1 Elkanah a Levite, having two wives, worshippeth yearly at Shiloh. 4 He cherisheth Hannah, though barren, and provoked by Peninnah. 9 Hannah in grief, prayeth for a childe. 12 Eli first rebuking her, afterwards blesseth her. 19 Hannah having born Samuel, stayeth at home till he be weaned. 24 She presenteth him, according to her vow, to the LORD.

NOw there was a certain man of Ramathaim-zophim, of mount Ephraim, & his name *was* Elkanah, the son of Jeroham, the son of Elihu, the son of Tohu, the son of Zuph, an Ephrathite:

2 And he had two wives, the name of the one *was* Hannah, and the name of the other Peninnah: and Peninnah had children, but Hannah had no children.

3 And this man went up out of his city [a] † yearly, to worship and to sacrifice unto the LORD of hosts in Shiloh; and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, the priests of the LORD, *were* there.

4 ¶ And when ŷ time was that Elkanah offered, he gave to Peninnah his wife, and to all her sons & her daughters, portions.

5 But unto Hannah he gave || a worthy portion: for he loved Hannah, but the LORD had shut up her womb;

6 And her adversary also † provoked her sore, for to make her fret, because the LORD had shut up her womb.

7 And *as* he did so year by year, || † when she went up to the house of the LORD, so she provoked her; therefore she wept, and did not eat.

8 Then said Elkanah her husband to her, Hannah, why weepest thou? and why eatest thou not? & why is thy heart grieved? *am* not I better to thee then ten sons?

9 ¶ So Hannah rose up after they had eaten in Shiloh, and after they had drunk: (now Eli the priest sat upon a seat by a post of the temple of the LORD)

10 And she *was* † in bitterness of soul, and prayed unto the LORD, & wept sore.

11 And she vowed a vow, and said, O LORD of hosts, if thou wilt indeed look on the affliction of thine hand-maid, and remember me, and not forget thine hand-maid, but wilt give unto thine hand-maid † a man-childe, then I will give him unto the LORD all the days of his life, & [b] there shall no rasour come upon his head.

12 And it came to pass as she † continued praying before the LORD, that Eli marked her mouth.

13 Now Hannah, she spake in her heart, onely her lips moved, but her voice was not heard: therefore Eli thought she had been drunken.

14 And

[a] Deut. 16. 16.
† Heb. from year to year.
|| Or, a double portion
† Heb. angred her.
|| Or, from the time that he, &c.
† Heb. from her going up.
† Heb. bitter of soul.
† Heb. seed of men.
[b] Num. 6. 5. Judg. 13. 5.
† Heb. multiplied to pray.

14 And Eli said unto her, How long wilt thou be drunken? put away thy wine from thee.

15 And Hannah answered and said, No, my lord, I *am* a woman † of a sorrowfull spirit: I have drunk neither wine nor strong drink, but have poured out my soul before the LORD.

† Heb. hard of spirit.

16 Count not thine hand-maid for a daughter of Belial: for out of the abundance of my || complaint and grief have I spoken hitherto.

|| Or, meditation.

17 Then Eli answered and said, Go in peace: and the God of Israel grant *thee* thy petition that thou hast asked of him.

18 And she said, Let thine hand-maid finde grace in thy sight. So the woman went her way, and did eat, and her countenance was no more *sad*.

19 ¶ And they rose up in the morning early, and worshipped before the LORD, and returned, and came to their house to Ramah: and Elkanah knew Hannah his wife, and the LORD remembred her.

† Heb. in revolution of days.

20 Wherefore it came to pass, † when the time was come about, after Hannah had conceived, that she bare a son, and called his name || Samuel, *saying*, Because I have asked him of the LORD.

|| That is, Asked of God.

21 And the man Elkanah, and all his house, went up to offer unto the LORD the yearly sacrifice, and his vow.

22 But Hannah went not up; for she said unto her husband, *I will not go up* until the childe be weaned, and *then* I will bring him, that he may appear before the LORD, and there abide for ever.

23 And Elkanah her husband said unto her, Do what seemeth thee good, tarry until thou have weaned him, onely ŷ LORD establish his word: so the woman abode, & gave her son suck until she weaned him.

24 ¶ And when she had weaned him, she took him up with her, with three bullocks, and one ephah of flour, and a bottle of wine, and brought him unto the house of the LORD in Shiloh: and the childe *was* young.

25 And they slew a bullock, and brought the childe to Eli.

26 And she said, O my lord, *as* thy soul liveth, my lord, I *am* the woman that stood by thee here, praying unto the LORD.

|| Or, returned him, whom I have obtained by petition of the LORD.

27 For this childe I prayed; and the LORD hath given me my petition which I asked of him:

28 Therefore also I have || lent him to the LORD as long as he liveth, || he shall be lent to the LORD. And he worshipped the LORD there.

|| Or, he whom I have obtained by petition shall be returned.

CHAP. II.

1 Hannahs song in thankfulnes. 12 The sin of Elies sons. 18 Samuels ministery. 20 By Elies blessing, Hannah is more fruitfull. 22 Eli reproveth his sons. 27 A prophesie against Elies house.

AND Hannah prayed, and said, My heart rejoyceth in the LORD, mine horn is exalted in the LORD: my mouth is enlarged over mine enemies: because I rejoyce in thy salvation.

2 *There is* none holy as the LORD: for *there is* none beside thee: neither *is there* any rock like our God.

3 Talk no more so exceeding proudly, let *not* † arrogancy come out of your mouth: for the LORD *is* a God of knowledge, and by him actions are weighed.

† Heb. hard.

4 The bowes of the mighty men *are* broken, and they that stumbled, are girt with strength.

5 *They that were* full, have hired out themselves for bread; and *they that were* hungry, ceased: so that the barren hath born seven; and she that hath many children, is waxed feeble.

6 [a] The LORD killeth, & maketh alive: he bringeth down to ŷ grave, & bringeth up.

[a] Deut. 32.39. Iob. 13. [b] Wisd. 16. 13. [b] Psal. 113. 7.

7 The LORD maketh poor, and maketh rich: he bringeth low, and lifteth up.

8 He [b] raiseth up the poor out of the dust, *and* lifteth up the begger from the dunghil, to set *them* among princes, and to make them inherit the throne of glory: for the pillars of the earth *are* ŷ LORDS, and he hath set the world upon them.

9 He will keep the feet of his saints, and the wicked shall be silent in darkness; for by strength shall no man prevail.

10 The adversaries of the LORD shall be broken to pieces: [c] out of heaven shall he

[c] Chap. 7. 10.

he thunder upon them: the LORD shall judge the ends of the earth, and he shall give strength unto his king, and exalt the horn of his anointed.

11 And Elkanah went to Ramah to his house; and the childe did minister unto the LORD before Eli the priest.

12 ¶ Now the sons of Eli *were* sons of Belial, they knew not the LORD.

13 And the priests custom with the people *was*, *that* when any man offered sacrifice, the priests servant came, while the flesh was in seething, with a flesh-hook of three teeth in his hand;

14 And he strook *it* into the pan, or kettle, or caldron, or pot; all that the flesh-hook brought up, the priest took for himself: so they did in Shiloh, unto all the Israelites that came thither.

15 Also before they burnt the fat, the priests servant came, and said to the man that sacrificed, Give flesh to roast for the priest; for he will not have sodden flesh of thee, but raw.

† Heb. as on the day.

16 And *if* any man said unto him, Let them not fail to burn the fat † presently, and *then* take *as much* as thy soul desireth: then he would answer him, *Nay*, but thou shalt give *it me* now: and if not, I will take *it* by force.

17 Wherefore the sin of the young men was very great before the LORD: for men abhorred the offering of the LORD.

18 ¶ But Samuel ministred before the LORD, *being* a childe, [d] girded with a linen ephod.

[d] Exod. 28. 4.

19 Moreover, his mother made him a linen coat, and brought *it* to him from year to year, when she came up with her husband, to offer the yearly sacrifice.

20 ¶ And Eli blessed Elkanah, and his wife, and said, The LORD give thee seed of this woman, for the || loan which is lent to the LORD. And they went unto their own home.

|| Or, petition which she asked, &c.

21 And the LORD visited Hannah, so that she conceived and bare three sons, and two daughters: and the childe Samuel grew before the LORD.

22 ¶ Now Eli was very old, and heard all that his sons did unto all Israel, and how they lay with the women that † assembled at the door of the tabernacle of the congregation.

† Heb. assembled by troops.

23 And he said unto them, Why do ye such things? for || I hear of your evil dealings, by all this people.

|| Or, I hear evil words of you.

24 Nay, my sons: for *it is* no good report that I hear; ye make the LORDS people || to transgress.

|| Or, to cry out

25 If one man sin against another, the judge shall judge him: but if a man sin against the LORD, who shall intreat for him? Notwithstanding they hearkned not unto the voice of their father, because the LORD would slay them.

26 (And the childe Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men.)

27 ¶ And there came a man of God unto Eli, and said unto him, Thus saith the LORD, Did I plainly appear unto the house of thy father, when they were in Egypt in Pharaohs house?

28 And did I choose him out of all the tribes of Israel *to be* my priest, to offer upon mine altar, to burn incense, to wear an ephod before me? and [e] did I give unto the house of thy father all the offerings made by fire of the children of Israel?

[e] Levit. 10. 14.

29 Wherefore kick ye at my sacrifice, & at mine offering [wch] I have commanded *in my* habitation, & honourest thy sons above me, to make your selves fat [wth] the chiefest of all the offerings of Israel my people?

30 Wherefore the LORD God of Israel saith, I said indeed, *that* thy house, and the house of thy father should walk before me for ever: but now the LORD saith, Be it far from me; for them that honour me, I will honour, and they that despise me, shall be lightly esteemed.

31 Behold, the days come that I will cut off thine arm, and the arm of thy fathers house, that there shall not be an old man in thine house.

|| Or, the affliction of the tabernacle for all the wealth which God would have given Israel.

32 And thou shalt see || an enemy *in my* habitation, in all *the wealth* which *God* shall give Israel: and there shall not be an old man in thine house for ever.

33 And

33 And the man of thine, *whom* I ſhall not cut off from mine altar, *ſhall be* to conſume thine eyes, and to grieve thine heart: and all the increaſe of thine houſe ſhall die † in the flower of their age.

† Heb. men.

34 And this *ſhall be* a ſigne unto thee, that ſhall come upon thy two ſons, on Hophni and Phinehas: in one day they ſhall die both of them.

35 And I will raiſe me up a faithfull prieſt, *that* ſhall do according to *that* which *is* in mine heart, and in my minde: and I will build him a ſure houſe, and he ſhall walk before mine Anointed for ever.

36 And it ſhall come to paſs *that* every one that is left in thine houſe, ſhall come *and* crouch to him for a piece of ſilver, and a morſel of bread, and ſhall ſay, † Put me (I pray thee) into || one of the prieſts offices, that I may eat a piece of bread.

† Heb. Joyn. || Or, ſomewhat about the prieſthood.

CHAP. III.

1 How the word of the Lord was firſt revealed to Samuel. 11 God telleth Samuel the deſtruction of Elies houſe. 15 Samuel, though loth, telleth Eli the viſion. 19 Samuel groweth in credit.

AND the childe Samuel miniſtred unto the LORD before Eli: and the word of the LORD was precious in thoſe days; *there was* no open viſion.

2 And it came to paſs at that time, when Eli *was* laid down in his place, & his eyes began to wax dim, *that* he could not ſee;

3 And ere the lamp of God went out in the temple of the LORD, where the ark of God *was*, and Samuel was laid down *to ſleep*:

4 That the LORD called Samuel, and he anſwered, Here *am* I.

5 And he ran unto Eli, and ſaid, Here *am* I, for thou calledſt me. And he ſaid, I called not; lie down again. And he went and lay down.

6 And the LORD called yet again, Samuel. And Samuel aroſe and went to Eli, and ſaid, Here *am* I, for thou didſt call me. And he anſwered, I called not, my ſon; lie down again.

7 ||Now Samuel did not yet know the LORD, neither was the word of the LORD yet revealed unto him.

|| Or, *Thus did Samuel before he knew the LORD, and before the word of the LORD was revealed unto him.*

8 And the LORD called Samuel again the third time. And he aroſe and went to Eli, and ſaid, Here *am* I, for thou didſt call me. And Eli perceived that the LORD had called the childe.

9 Therefore Eli ſaid unto Samuel, Go, lie down: and it ſhall be, if he call thee, that thou ſhalt ſay, Speak LORD, for thy ſervant heareth. So Samuel went and lay down in his place.

10 And the LORD came, and ſtood and called as at other times, Samuel, Samuel. Then Samuel anſwered, Speak, for thy ſervant heareth.

11 ¶ And the LORD ſaid to Samuel, Behold, I will do a thing in Iſrael, at which both the ears of [a] every one that heareth it, ſhall tingle.

[a] 2 Kings 21. 12.

12 In that day, I will perform againſt Eli, all *things* which I have ſpoken concerning his houſe: † when I begin, I will alſo make an end.

† Heb. beginning and ending.

13 ||[b] For I have told him, that I will judge his houſe for ever, for the iniquity which he knoweth: becauſe his ſons made themſelves ||vile, & he † reſtrained them not.

|| Or, *And I will tell him, &c.* [b] Chap. 2. 29, 30, 31, &c. || Or, *accurſed* † Heb. *frowned not upon them.*

14 And therefore I have ſworn unto the houſe of Eli, that the iniquity of Elies houſe ſhall not be purged with ſacrifice nor offering for ever.

15 ¶ And Samuel lay until the morning, and opened the doors of the houſe of the LORD: and Samuel feared to ſhew Eli the viſion.

16 Then Eli called Samuel, and ſaid, Samuel my ſon. And he anſwered, Here *am* I.

17 And he ſaid, What *is* the thing that *the LORD* hath ſaid unto thee? I pray thee hide *it* not from me: God do ſo to thee, and † more alſo, if thou hide *any* || thing from me, of all the things that he ſaid unto thee.

† Heb. ſo add. || Or, word.

18 And Samuel told him † every whit, and hid nothing from him. And he ſaid, It *is* the LORD: let him do what ſeemeth him good.

† Heb. all the things, or, words

19 ¶ And Samuel grew, and the LORD was with him, and did let none of his words fall to the ground.

20 And all Iſrael from Dan even to Beer-

Beer-sheba knew that Samuel *was* ||established *to be* a prophet of the LORD.

21 And the LORD appeared again in Shiloh: for the LORD revealed himself to Samuel in Shiloh, by the word of the LORD.

CHAP. IV.

1 The Israelites are overcome by the Philistines at Eben-ezer. 3 They fetch the ark, to the terrour of the Philistines. 10 They are smitten again, the ark taken, Hophni and Phinehas are slain. 12 Eli at the news, falling backward, breaketh his neck. 19 Phinehas wife discouraged in her travail with I-chabod, dieth.

AND the word of Samuel ||† came to all Israel. Now Israel went out against the Philistines to battel, and pitched beside Eben-ezer: & the Philistines pitched in Aphek.

2 And the Philistines put themselves in aray against Israel: and *when* † they joyned battel, Israel was smitten before the Philistines: and they slew of † the army in the field about four thousand men.

3 ¶ And when the people were come into the camp, the elders of Israel said, Wherefore hath the LORD smitten us to day before the Philistines? Let us † fetch the ark of the covenant of the LORD out of Shiloh unto us, that when it cometh among us, it may save us out of the hand of our enemies.

4 So the people sent to Shiloh, that they might bring from thence the ark of the covenant of the LORD of hosts, which dwelleth *between* the cherubims: and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, *were* there, with the ark of the covenant of God

5 And when the ark of the covenant of the LORD came into the camp, all Israel shouted with a great shout, so that the earth rang again.

6 And when the Philistines heard the noise of the shout, they said, What *meaneth* the noise of this great shout in the camp of the Hebrews? And they understood that the ark of the LORD was come into the camp.

7 And the Philistines were afraid, for they said, God is come into the camp. And they said, Wo unto us; for there hath not been such a thing † heretofore.

8 Wo unto us: who shall deliver us out of the hand of these mighty Gods? these *are* the Gods that smote the Egyptians with all the plagues in the wilderness.

9 Be strong, and quit your selves like men, O ye Philistines, that ye be not servants unto the Hebrews, [a] as they have been to you: † quit your selves like men, and fight.

10 ¶ And the Philistines fought, and Israel was smitten, and they fled every man into his tent: and there was a very great slaughter, for there fell of Israel thirty thousand footmen.

11 And the ark of God was taken, and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, † were slain.

12 ¶ And there ran a man of Benjamin out of the army, and came to Shiloh the same day with his clothes rent, and with earth upon his head.

13 And when he came, lo, Eli sat upon a seat by the way-side, watching: for his heart trembled for the ark of God. And when the man came into the city and told *it*, all the city cried out.

14 And when Eli heard the noise of the crying, he said, What *meaneth* the noise of this tumult? And the man came in hastily, and told Eli.

15 Now Eli *was* ninety and eight years old; and [b] his eyes † were dim, that he could not see.

16 And the man said unto Eli, I *am* he that came out of the army, and I fled to day out of the army. And he said, What † is there done, my son?

17 And the messenger answered, and said, Israel is fled before the Philistines, & there hath been also a great slaughter among the people, and thy two sons also, Hophni and Phinehas, are dead, and the ark of God is taken.

18 And it came to pass when he made mention of the ark of God, that he fell from off the seat backward by the side of the gate, and his neck brake, and he died: for he was an old man, and heavy. And he had judged Israel fourty years.

19 ¶ And

|| Or, faithful.

|| Or, came to pass.

† Heb. was.

† Heb. the battel was spread.

† Heb. the aray.

† Heb. take unto us.

† Heb. yesterday, or, the third day.

[a] Judg. 13. 1.

† Heb. be men.

† Heb. died.

[b] Chap. 3. 2.

† Heb. stood.

† Heb. is the thing.

19 ¶ And his daughter in law Phinehas wife was with childe *near* || to be delivered: and when she heard the tidings that the ark of God was taken, and that her father in law, and her husband were dead, she bowed her self and travailed; for her pains † came upon her.

20 And about the time of her death, the women that stood by her, said unto her, Fear not, for thou hast born a son. But she answered not, † neither did she regard *it*.

21 And she named the childe ||I-chabod, saying, The glory is departed from Israel: (because the ark of God was taken, & because of her father in law and her husband)

22 And she said, The glory is departed from Israel: for the ark of God is taken.

|| Or, to cry out.

† Heb. were turned.

† Heb. set not her heart. ||That is, where is the glory? or, There is no glory.

CHAP. V.

1 The Philistines having brought the ark into Ashdod, set it in the house of Dagon. 3 Dagon is smitten down and cut in pieces, and they of Ashdod smitten with emerods. 8 So God dealeth with them of Gath, when it was brought thither: 10 and so with them of Ekron, when it was brought thither.

AND the Philistines took the ark of God, and brought it from Eben-ezer unto Ashdod.

2 When the Philistines took the ark of God, they brought it into the house of Dagon, and set it by Dagon.

3 ¶ And when they of Ashdod arose early on the morrow, behold, Dagon *was* faln upon his face to the earth, before the ark of the LORD: and they took Dagon, and set him in his place again.

4 And when they arose early on the morrow morning, behold, Dagon *was* faln upon his face to the ground, before the ark of the LORD: and the head of Dagon, and both the palms of his hands *were* cut off upon the threshold, onely || *the stump of* Dagon was left to him.

5 Therefore neither the priests of Dagon, nor any that come into Dagons house, tread on the threshold of Dagon in Ashdod, unto this day.

6 But the hand of the LORD was heavy upon them of Ashdod, and he destroyed them, and smote them with [a] emerods, *even* Ashdod and the coasts thereof.

7 And when the men of Ashdod saw that *it was* so, they said, The ark of the God of Israel shall not abide with us: for his hand is sore upon us, and upon Dagon our god.

8 They sent therefore, and gathered all the lords of the Philistines unto them, and said, What shall we do with the ark of the God of Israel? And they answered, Let the ark of the God of Israel be carried about unto Gath. And they carried the ark of the God of Israel about *thither*.

9 And it was *so*, that after they had carried it about, the hand of the LORD was against the city with a very great destruction: and he smote the men of the city both small and great, and they had emerods in their secret parts.

10 Therefore they sent the ark of God to Ekron: and it came to pass as the ark of God came to Ekron, that the Ekronites cried out, saying, They have brought about the ark of the God of Israel to us, to slay us and our people.

11 So they sent and gathered together all the lords of the Philistines, and said, Send away the ark of the God of Israel, and let it go again to his own place, that it slay us not, and our people: for there was a deadly destruction throughout all the city; the hand of God was very heavy there.

12 And the men that died not, were smitten with the emerods: and the cry of the city went up to heaven.

|| Or, the fishy part.

* Psal. 78.66.

CHAP. VI.

1 After seven moneths the Philistines take counsel how to send back the ark. 10 They bring it on a new cart with an offering unto Beth-shemesh. 19 The people are smitten for looking into the ark. 21 They send to them of Kirjath-jearim to fetch it.

AND the ark of the LORD was in the countrey of the Philistines seven moneths.

2 And the Philistines called for the priests and the diviners, saying, What shall we do to the ark of the LORD? tell us wherewith we shall send it to his place.

3 And they said, If ye send away the ark of the God of Israel, send it not empty; but in any wise return him a trespass-offering: then ye shall be healed, and it shall be known to you, why his hand is not removed from you.

4 Then

4 Then ſaid they, What *ſhall be* the treſpaſs offering wch we ſhall return to him? They anſwered, Five golden emerods, and five golden mice, *according to* the number of the lords of the Philiſtines: for one plague *was* on † you all, and on your lords.

† Heb. *them.*

5 Wherefore ye ſhall make images of your emerods, and images of your mice that mar the land, and ye ſhall give glory unto the God of Iſrael: peradventure he will lighten his hand from off you, and from off your gods, and from off your land.

6 Wherefore then do ye harden your hearts as the Egyptians & Pharaoh hardned their hearts? when he had wrought || wonderfully among them, [a] did they not let † the people go, and they departed?

|| Or, reproachfully. [a] Exod. 12, 31. † Heb. *them.*

7 Now therefore make a new cart, and take two milch-kine, on which there hath come no yoke, and tie the kine to the cart, and bring their calves home from them:

8 And take the ark of the LORD, and lay it upon the cart, and put the jewels of gold which ye return him *for* a treſpaſs-offering, in a coffer by the ſide thereof, and ſend it away, that it may go.

9 And ſee, if it goeth up by ỹ way of his own coaſt to Beth-ſhemeſh, *then* || he hath done us this great evil: but if not, then we ſhall know that *it is* not his hand *that* ſmote us; it *was* a chance *that* hapned to us.

|| Or, it.

10 ¶ And the men did ſo: and took two milch-kine, and tied them to the cart, and ſhut up their calves at home:

11 And they laid the ark of the LORD upon the cart, and the coffer with the mice of gold, and the images of their emerods.

12 And the kine took the ſtraight way to the way of Beth-ſhemeſh, *and* went along the high-way, lowing as they went, and turned not aſide to the right hand or to the left; and the lords of the Philiſtines went after them unto the border of Beth-ſhemeſh.

13 And *they of* Beth-ſhemeſh *were* reaping their wheat-harveſt in the valley: and they lifted up their eyes, and ſaw the ark, and rejoyced to ſee *it*.

14 And the cart came into the field of Joſhua a Beth-ſhemite, and ſtood there, where *there was* a great ſtone: and they clave the wood of the cart, and offered the kine a burnt-offering unto the LORD.

15 And the Levites took down the ark of the LORD, and the coffer that *was* with it, wherein the jewels of gold *were*, and put *them* on the great ſtone: & the men of Beth-ſhemeſh offered burnt-offerings, & ſacrificed ſacrifices the ſame day unto the LORD.

16 And when the five lords of the Philiſtines had ſeen *it*, they returned to Ekron the ſame day.

17 And theſe *are* the golden emerods which the Philiſtines returned *for* a treſpaſs-offering unto the LORD; for Aſhdod one, for Gaza one, for Askelon one, for Gath one, for Ekron one.

18 And the golden mice, *according to* the number of all the cities of the Philiſtines, *belonging* to the five lords, *both* of fenced cities, & of countrey-villages, even unto the || great *ſtone of* Abel, whereon they ſet down the ark of the LORD: *which ſtone remaineth* unto this day, in the field of Joſhua the Beth-ſhemite.

|| Or, great ſtone.

19 ¶ And he ſmote the men of Beth-ſhemeſh, becauſe they had looked into the ark of the LORD, even he ſmote of the people fifty thouſand and threeſcore and ten men: and the people lamented, becauſe the LORD had ſmitten *many* of the people with a great ſlaughter.

20 And ỹ men of Beth-ſhemeſh ſaid, Who is able to ſtand before this holy LORD God? and to whom ſhall he go up from us?

21 ¶ And they ſent meſſengers to the inhabitants of Kirjath-jearim, ſaying, The Philiſtines have brought again the ark of the LORD; come ye down, *and* fetch it up to you.

CHAP. VII.

1 They of Kirjath-jearim bring the ark into the houſe of Abinadab, and ſanctifie Eleazar his ſon to keep it. 2 After twenty years, 3 the Iſraelites by Samuels means, ſolemnly repent at Mizpeh. 9 While Samuel prayeth and ſacrificeth, the Lord diſcomfiteth the Philiſtines by thunder, at Eben-ezer. 13 The Philiſtines are ſubdued. 15 Samuel peaceably and religiouſly judgeth Iſrael.

AND the men of Kirjath-jearim came, and fetcht up the ark of the LORD,

and brought it into the house of Abinadab in the hill, and sanctified Eleazar his son, to keep the ark of the LORD.

2 And it came to pass while the ark abode in Kir-jath-jearim, that the time was long; for it was twenty years: and all the house of Israel lamented after the LORD.

3 ¶ And Samuel spake unto all the house of Israel, saying, If ye do return unto the LORD with all your hearts, *then* [a] put away the strange gods, and [b] Ashtaroth from among you, and prepare your hearts unto the LORD, and [c] serve him only: and he will deliver you out of the hand of the Philistines.

4 Then the children of Israel did put away [d] Baalim, and Ashtaroth, and served the LORD only.

5 And Samuel said, Gather all Israel to Mizpeh, and I will pray for you unto the LORD.

6 And they gathered together to Mizpeh, and drew water, and poured *it* out before the LORD, and fasted on that day, and said there, We have sinned against the LORD. And Samuel judged the children of Israel in Mizpeh.

7 And when the Philistines heard that the children of Israel were gathered together to Mizpeh, the lords of the Philistines went up against Israel: and when the children of Israel heard *it*, they were afraid of the Philistines.

8 And the children of Israel said to Samuel, † Cease not to cry unto the LORD our God for us, that he will save us out of the hand of the Philistines.

9 ¶ And Samuel took a sucking lamb, and offered *it for* a burnt-offering wholly unto the LORD: and Samuel cried unto the LORD for Israel, and the LORD ‖ heard him.

10 And as Samuel was offering up the burnt-offering, the Philistines drew near to battel against Israel: but the LORD thundred with a great thunder on that day upon the Philistines, and discomfited them, and they were smitten before Israel.

11 And the men of Israel went out of Mizpeh, and pursued the Philistines, and smote them, until *they came* under Beth-car.

12 Then Samuel took a stone, and set *it* between Mizpeh and Shen, and called the name of it ‖ Eben-ezer, saying, Hitherto hath the LORD helped us.

13 ¶ So the Philistines were subdued, & they came no more into the coast of Israel: & the hand of the LORD was against the Philistines, all the days of Samuel.

14 And the cities which the Philistines had taken from Israel were restored to Israel, from Ekron even unto Gath, and the coasts thereof did Israel deliver out of the hands of the Philistines: and there was peace between Israel and the Amorites.

15 And Samuel judged Israel all the days of his life.

16 And he went from year to year † in circuit to Beth-el, and Gilgal, and Mizpeh, and judged Israel in all those places.

17 And his return *was* to Ramah; for there *was* his house: and there he judged Israel, and there he built an altar unto the LORD.

CHAP. VIII.

1 By occasion of the ill government of Samuels sons, the Israelites ask a king. 6 Samuel praying in grief, is comforted by God. 10 He telleth the manner of a king. 19 God willeth Samuel to yield unto the importunity of the people.

AND it came to pass when Samuel was old, that he made his sons judges over Israel.

2 Now the name of his first-born was Joel, and the name of his second, Abiah: *they were* judges in Beer-sheba.

3 And his sons walked not in his ways, but turned aside after lucre, and [a] took bribes, and perverted judgement.

4 Then all the elders of Israel gathered themselves together, and came to Samuel unto Ramah,

5 And said unto him, Behold, thou art old, and thy sons walk not in thy ways: now [b] make us a king to judge us like all the nations.

6 ¶ But the thing † displeased Samuel, when they said, Give us a king to judge us: and Samuel prayed unto the LORD.

7 And the LORD said unto Samuel, Hearken unto the voice of the people in all

[a] Josh. 24. 14, 23. [b] Judges 2. 13. [c] Deut. 6. 13. Matth. 4. 10. Luke 4. 8. [d] Judges 2. 11.

† Heb. *Be not silent from us from crying.*

‖ Or, *answered.*

‖ That is, *The stone of help.*

† Heb. *and he circuited.*

[a] Deut. 16. 19.

[b] Hosea 13. 10. Acts 13. 21.

† Heb. *was evil in the eyes of Samuel.*

all that they say unto thee: for they have not rejected thee, but they have rejected me, that I should not reign over them.

8 According to all the works which they have done since ỹ day that I brought them up out of Egypt even unto this day, wherewith they have forsaken me, and served other gods: so do they also unto thee.

‖ Or, obey. ‖ Or, notwithstanding, when thou hast solemnly protested against them, then thou shalt shew, &c

9 Now therefore ‖ hearken unto their voice: ‖ howbeit, yet protest solemnly unto them, and shew them the manner of the king that shall reign over them.

10 ¶ And Samuel told all the words of the LORD unto the people, that asked of him a king.

11 And he said, This will be the manner of the king that shall reign over you: He will take your sons, and appoint *them* for himself, for his chariots, and *to be* his horsmen, & *some* shall run before his chariots.

12 And he will appoint him captains over thousands, and captains over fifties, and *will set them* to ear his ground, and to reap his harvest, & to make his instruments of war, and instruments of his chariots.

13 And he will take your daughters *to be* confectionaries, and *to be* cooks, and *to be* bakers.

14 And he will take your fields, and your vineyards, and your olive-yards, *even* the best *of them*, and give *them* to his servants.

15 And he will take the tenth of your seed, and of your vineyards, and give to his † officers, and to his servants.

† Heb. eunuchs.

16 And he will take your men-servants, and your maid-servants, and your goodliest young men, and your asses, and put *them* to his work.

17 He will take the tenth of your sheep: and ye shall be his servants.

18 And ye shall cry out in that day, because of your king which ye shall have chosen you; and the LORD will not hear you in that day.

19 ¶ Nevertheless, the people refused to obey the voice of Samuel; and they said, Nay, but we will have a king over us:

20 That we also may be like all the nations, and that our king may judge us, and go out before us, and fight our battels.

21 And Samuel heard all the words of the people, and he rehearsed them in the ears of the LORD.

22 And the LORD said to Samuel, Hearken unto their voice, and make them a king. And Samuel said unto the men of Israel, Go ye every man unto his city.

CHAP. IX.

1 Saul despairing to finde his fathers asses, 6 by the counsel of his servant, 11 and direction of young maidens, 15 according to Gods revelation, 18 cometh to Samuel. 19 Samuel entertaineth Saul at the feast. 25 Samuel after secret communication, bringeth Saul on his way.

NOw there was a man of Benjamin, whose name *was* [a] Kish, the son of Abiel, the son of Zeror, the son of Bechorath, the son of Aphiah, ‖ a Benjamite, a mighty man of ‖ power.

[a] Chap. 14.51. 1 Chron. 8.33.

‖ Or, the son of a man of Jemini. ‖ Or, substance.

2 And he had a son, whose name *was* Saul, a choice young man, and a goodly: and *there was* not among the children of Israel a goodlier person then he: from his shoulders and upward, *he was* higher then any of the people.

3 And the asses of Kish, Sauls father, were lost; and Kish said to Saul his son, Take now one of the servants with thee, and arise, go seek the asses.

4 And he passed through mount Ephraim, & passed through the land of Shalisha, but they found *them* not: then they passed through the land of Shalim, and *there they were* not: and he passed through the land of the Benjamites, but they found *them* not.

5 *And* when they were come to the land of Zuph, Saul said to his servant that *was* with him, Come, and let us return; lest my father leave *caring* for the asses, and take thought for us.

6 And he said unto him, Behold now, *there is* in this city a man of God, and *he is* an honourable man; all that he saith, cometh surely to pass: now let us go thither; peradventure he can shew us our way that we should go.

7 Then said Saul to his servant, But behold, *if* we go, what shall we bring the man? for the bread † is spent in our vessels, and *there is* not a present to

† Heb. is gone out of, &c.

bring to the man of God: what † have we? † Heb. is with us.

8 And the servant answered Saul again, and said, Behold, † I have here at hand the fourth part of a shekel of silver: *that* will I give to the man of God, to tell us our way. † Heb. there is found in my hand.

9 (Beforetime in Israel, when a man went to enquire of God, thus he spake, Come, and let us go to the seer: for *he that is* now *called* a Prophet, was beforetime called a Seer.)

10 Then said Saul to his servant, † Well said, come, let us go: so they went unto the city where the man of God *was*. † Heb. Thy word is good.

11 ¶ *And* as they went up † the hill to the city, they found young maidens going out to draw water, and said unto them, Is the seer here? † Heb. in the ascent of the city.

12 And they answered them, and said, He is; behold, *he is* before you: make haste now, for he came to day to the city; for *there is* a ‖ sacrifice of the people to day in the high place. ‖ Or, feast.

13 Assoon as ye be come into the city, ye shall straightway finde him, before he go up to the high place to eat: for the people will not eat until he come, because he doth bless the sacrifice, *and* afterwards they eat that be bidden. Now therefore get you up, for about † this time ye shall finde him. † Heb. as day.

14 And they went up into the city: *and* when they were come into the city, behold, Samuel came out against them, for to go up to the high place.

15 ¶ ᵇ Now the LORD had † told Samuel in his ear a day before Saul came, saying, ᵇ Chap. 15.1. Acts 13.21. † Heb. revealed the ear of Samuel.

16 To morrow about this time I will send thee a man out of the land of Benjamin, and thou shalt anoint him *to be* captain over my people Israel, that he may save my people out of the hand of the Philistines: for I have looked upon my people, because their cry is come unto me.

17 And when Samuel saw Saul, the LORD said unto him, Behold the man whom I spake to thee of: this same shall † reign over my people. † Heb. restrain in.

18 Then Saul drew near to Samuel in the gate, and said, Tell me, I pray thee, where the seers house *is*.

19 And Samuel answered Saul, and said, I *am* the seer: go up before me unto the high place, for ye shall eat with me to day; and to morrow I will let thee go, and will tell thee all that *is* in thine heart.

20 And as for thine asses that were lost † three days ago, set not thy minde on them, for they are found: and on whom *is* all the desire of Israel? *is it* not on thee, and on all thy fathers house? † Heb. to day three days.

21 And Saul answered and said, *Am* not I a Benjamite of the smallest of the tribes of Israel? and my family the least of all the families of ỹ tribe of Benjamin? wherefore then speakest thou † so to me? † Heb. according to this word.

22 And Samuel took Saul, and his servant, and brought them into the parlour, and made them sit in the chiefest place among them that were bidden, which *were* about thirty persons.

23 And Samuel said unto the cook, Bring the portion which I gave thee, of which I said unto thee, Set it by thee.

24 And the cook took up the shoulder, and *that* which *was* upon it, and set *it* before Saul: and *Samuel* said, Behold, that which is ‖ left, set *it* before thee, *and* eat; for unto this time hath it been kept for thee, *since* I said, I have invited the people: so Saul did eat with Samuel that day. ‖ Or, reserved.

25 ¶ And when they were come down from the high place into the city, *Samuel* communed with Saul upon the top of the house.

26 And they rose early: and it came to pass about the spring of the day, that Samuel called Saul to the top of the house, saying, Up, that I may send thee away. And Saul arose, and they went out both of them, he and Samuel, abroad.

27 *And* as they were going down to the end of the city, Samuel said to Saul, Bid the servant pass on before us, (and he passed on) but stand thou still † a while, that I may shew thee the word of God. † Heb. to day.

CHAP.

CHAP. X.

1 Samuel anointeth Saul. 2 He confirmeth him by prediction of three signs. 9 Sauls heart is changed, and he prophesieth. 14 He concealeth the matter of the kingdom from his uncle. 17 Saul is chosen at Mizpeh by lot. 26 The different affections of his subjects.

THen Samuel took a vial of oyl, and poured *it* upon his head, and kissed him, and said, *Is it* not because the LORD hath anointed thee *to be* captain over his inheritance?

2 When thou art departed from me to day, then thou shalt finde two men by [a] Rachels sepulchre in the border of Benjamin at Zelzah: and they will say unto thee, The asses which thou wentest to seek are found: and lo, thy father hath left † the care of the asses, and sorroweth for you, saying, What shall I do for my son?

3 Then shalt thou go on forward from thence, and thou shalt come to the plain of Tabor, and there shall meet thee three men going up to God to Beth-el, one carrying three kids, and another carrying three loaves of bread, and another carrying a bottle of wine.

4 And they will † salute thee, and give thee two *loaves* of bread, which thou shalt receive of their hands.

5 After that, thou shalt come to the hill of God, where *is* the garison of the Philistines: and it shall come to pass when thou art come thither to the city, that thou shalt meet a company of prophets coming down from the high place, with a psaltery, and a tabret, and a pipe, and a harp before them, and they shall prophesie.

6 And the spirit of the LORD will come upon thee, and thou shalt prophesie with them, and shalt be turned into another man.

7 And † let it be when these signs are come unto thee, † *that* thou do as occasion shall serve thee, for God *is* with thee.

8 And thou shalt go down before me to Gilgal, and behold, I will come down unto thee, to offer burnt-offerings, *and* to sacrifice sacrifices of peace-offerings: [b] seven days shalt thou tarry, till I come to thee, and shew thee what thou shalt do.

9 ¶ And it was *so*, that when he had turned his † back to go from Samuel, God † gave him another heart: and all those signs came to pass that day.

10 And when they came thither to the hill, behold, a company of prophets met him, and the spirit of God came upon him, and he prophesied among them.

11 And it came to pass when all that knew him beforetime, saw, that behold, he prophesied among the prophets, then the people said † one to another, What *is* this *that* is come unto the son of Kish? [c] *Is* Saul also among the prophets?

12 And one † of the same place answered and said, But who *is* their father? Therefore it became a proverb, *Is* Saul also among the prophets?

13 And when he had made an end of prophesying, he came to the high place.

14 ¶ And Sauls uncle said unto him, and to his servant, Whither went ye? And he said, To seek the asses: and when we saw that *they were* no where, we came to Samuel.

15 And Sauls uncle said, Tell me, I pray thee, what Samuel said unto you.

16 And Saul said unto his uncle, He told us plainly that the asses were found. But of the matter of the kingdom, whereof Samuel spake, he told him not.

17 ¶ And Samuel called the people together unto the LORD to Mizpeh;

18 And said unto the children of Israel, Thus saith the LORD God of Israel, I brought up Israel out of Egypt, and delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of all kingdoms, *and* of them that oppressed you.

19 And ye have this day rejected your God, who himself saved you out of all your adversities and your tribulations: & ye have said unto him, *Nay*, but set a king over us. Now therefore present your selves before the LORD by your tribes, and by your thousands.

20 And when Samuel had caused all the tribes of Israel to come near, the tribe of Benjamin was taken.

21 When he had caused the tribe of

[a] Gen. 35.20.

† Heb. the businesse.

† Heb. ask thee of peace.

† Heb it shall come to pass that when these signs, &c.

† Heb. do for thee as thine hand shall finde.

[b] Chap. 13 8.

† Heb. shoulder.

† Heb. turned.

† Heb. a man to his neighbour.

[c] Chap. 19.24.

† Heb. from thence.

Benjamin to come near by their families, the family of Matri was taken, and Saul the ſon of Kiſh was taken: and when they ſought him, he could not be found.

22 Therefore they enquired of the LORD further, if the man ſhould yet come thither: and the LORD anſwered, Behold, he hath hid himſelf among the ſtuff.

23 And they ran and fetched him thence: and when he ſtood among the people, he was higher then any of the people, from his ſhoulders and upward.

24 And Samuel ſaid to all the people, See ye him whom the LORD hath choſen, that *there is* none like him among all the people? And all the people ſhouted, and ſaid, † God ſave the king.

† Heb. *Let the king live.*

25 Then Samuel told the people the manner of the kingdom, and wrote *it* in a book, and laid *it* up before the LORD: and Samuel ſent all the people away, every man to his houſe.

26 ¶ And Saul alſo went home to Gibeah, and there went with him a band of men, whoſe hearts God had touched.

27 But the children of Belial ſaid, How ſhall this man ſave us? And they deſpiſed him, and brought him no preſents: but || he held his peace.

|| Or, *he was as though he had been deaf.*

CHAP. XI.

1 Nahaſh offereth them of Jabeſh-gilead a reproachfull condition. 4 They ſend meſſengers, and are delivered by Saul. 12 Saul thereby is confirmed, and his kingdom renewed.

THen Nahaſh the Ammonite came up, and encamped againſt Jabeſh-gilead: and all the men of Jabeſh ſaid unto Nahaſh, Make a covenant with us, and we will ſerve thee.

2 And Nahaſh the Ammonite anſwered them, On this *condition* will I make *a covenant* with you, that I may thruſt out all your right eyes, and lay it *for* a reproach upon all Iſrael.

3 And the elders of Jabeſh ſaid unto him, † Give us ſeven days reſpite, that we may ſend meſſengers unto all the coaſts of Iſrael: and then if *there be* no man to ſave us, we will come out to thee.

† Heb. *Forbear us.*

4 ¶ Then came the meſſengers to Gibeah of Saul, and told the tidings in the ears of the people: and all the people lift up their voices, and wept.

5 And behold, Saul came after the herd out of the field, and Saul ſaid, What *aileth* the people that they weep? and they told him the tidings of the men of Jabeſh.

6 And the ſpirit of God came upon Saul, when he heard thoſe tidings, and his anger was kindled greatly.

7 And he took a yoke of oxen, and hewed them in pieces, and ſent *them* throughout all the coaſts of Iſrael by the hands of meſſengers, ſaying, Whoſoever cometh not forth after Saul and after Samuel, ſo ſhall it be done unto his oxen: and the fear of the LORD fell on the people, and they came out † with one conſent.

† Heb. *as one man.*

8 And when he numbred them in Bezek, the children of Iſrael were three hundred thouſand, and the men of Judah thirty thouſand.

9 And they ſaid unto the meſſengers that came, Thus ſhall ye ſay unto the men of Jabeſh-gilead, To morrow by *that time* the ſun be hot, ye ſhall have || help. And the meſſengers came and ſhewed *it* to the men of Jabeſh, and they were glad.

|| Or, *deliverance.*

10 Therefore the men of Jabeſh ſaid, To morrow we will come out unto you, and ye ſhall do with us all that ſeemeth good unto you.

11 And it was *ſo* on the morrow, that Saul put the people in three companies, and they came into the midſt of the hoſt in the morning watch, and ſlew the Ammonites, until the heat of the day: and it came to paſs, that they which remained were ſcattered, ſo that two of them were not left together.

12 ¶ And the people ſaid unto Samuel, Who *is* he that ſaid, Shall Saul reign over us? bring the men, that we may put them to death.

13 And Saul ſaid, There ſhall not a man be put to death this day: for to day the LORD hath wrought ſalvation in Iſrael.

14 Then ſaid Samuel to the people, Come, and let us go to Gilgal, and renew the kingdom there.

15 And

15 And all the people went to Gilgal, and there they made Saul king before the LORD in Gilgal: and there they ſacrificed ſacrifices of peace-offerings before the LORD: and there Saul and all the men of Iſrael rejoyced greatly.

CHAP. XII.

1 Samuel teſtifieth his integrity. 6 He reproveth the people of ingratitude. 16 He terrifieth them with thunder in harveſt-time. 20 He comforteth them in Gods mercy.

AND Samuel ſaid unto all Iſrael, Behold, I have hearkned unto your voice in all that ye ſaid unto me, and have made a king over you.

2 And now behold, the king walketh before you: and I am old, and gray-headed, and behold, my ſons *are* with you: and I have walked before you from my childhood unto this day.

[a] Eccluſ 46. 19.

3 Behold, [a] here I *am*, witneſs againſt me before the LORD, and before his anointed: whoſe ox have I taken? or whoſe aſs have I taken? or whom have I defrauded? whom have I oppreſſed? or of whoſe hand have I received *any* † bribe || to blinde mine eyes therewith? and I will reſtore it you.

† Heb. *ranſom.* || Or, *that I ſhould hide mine eyes at him.*

4 And they ſaid, Thou haſt not defrauded us, nor oppreſſed us, neither haſt thou taken ought of any mans hand.

5 And he ſaid unto them, The LORD *is* witneſs againſt you, and his anointed *is* witneſs this day, that ye have not found ought in my hand. And they anſwered, *He is* witneſs.

|| Or, *made.*

6 ¶ And Samuel ſaid unto the people, *It is* the LORD that || advanced Moſes and Aaron, and that brought your fathers up out of the land of Egypt.

7 Now therefore ſtand ſtill, that I may reaſon with you before the LORD, of all the † righteous acts of the LORD, which he did † to you and to your fathers.

† Heb. *righteouſneſſes*, or, *benefits.* † Heb. *with.*

8 [b] When Jacob was come into Egypt, and your fathers cried unto the LORD, then the LORD [c] ſent Moſes and Aaron, which brought forth your fathers out of Egypt, and made them dwell in this place.

[b] Gen. 46. 5, 6. [c] Exod. 4. 16.

9 And when they forgat the LORD their God, [d] he ſold them into the hand of Siſera, captain of the hoſt of Hazor, and into the hand of the Philiſtines, and into the hand of the king of Moab, and they fought againſt them.

[d] Judges 4. 2.

10 And they cried unto the LORD, and ſaid, We have ſinned, becauſe we have forſaken the LORD, and have ſerved Baalim and Aſhtaroth: but now deliver us out of the hand of our enemies, and we will ſerve thee.

11 And the LORD ſent Jerubbaal, and Bedan, and [e] Jephthah, and Samuel, and delivered you out of the hand of your enemies on every ſide, and ye dwelled ſafe.

[e] Judges 11. 1.

12 And when ye ſaw that Nahaſh the king of the children of Ammon came againſt you, ye ſaid unto me, Nay, but a king ſhall reign over us; when the LORD your God *was* your King.

13 Now therefore, behold the king whom ye have choſen, *and* whom ye have deſired: and behold, the LORD hath ſet a king over you.

14 If ye will fear the LORD, and ſerve him, and obey his voice, and not rebel againſt the † commandment of the LORD, then ſhall both ye, and alſo the king that reigneth over you, † continue following the LORD your God.

† Heb. *mouth.* † Heb. *be after.*

15 But if ye will not obey the voice of the LORD, but rebel againſt the commandment of the LORD, then ſhall the hand of the LORD be againſt you, as *it was* againſt your fathers.

16 ¶ Now therefore ſtand and ſee this great thing which the LORD will do before your eyes.

17 *Is it* not wheat-harveſt to day? I will call unto the LORD, and he ſhall ſend thunder and rain: that ye may perceive and ſee that your wickedneſs *is* great, which ye have done in the ſight of the LORD, in asking you a king.

18 So Samuel called unto the LORD, and the LORD ſent thunder and rain that day: and all the people greatly feared the LORD and Samuel.

19 And all the people ſaid unto Samuel, Pray for thy ſervants unto the LORD thy God, that we die not: for we have added

added unto all our sins, *this* evil, to ask us a king.

20 ¶ And Samuel said unto the people, Fear not: (ye have done all this wickedness: yet turn not aside from following the LORD, but serve the LORD with all your heart;

21 And turn ye not aside: for then *should ye go* after vain *things*, which cannot profit nor deliver, for they *are* vain)

22 For the LORD will not forsake his people, for his great names sake: because it hath pleased the LORD to make you his people.

23 Moreover, as for me, God forbid that I should sin against the LORD, † in ceasing to pray for you: but I will teach you the good and the right way.

† Heb. *from ceasing.*

24 Only fear the LORD, & serve him in truth with all your heart: for consider || how great *things* he hath done for you.

|| Or, *what a great thing, &c.*

25 But if ye shall still do wickedly, ye shall be consumed, both ye and your king.

CHAP. XIII.

1 Sauls selected band. 3 He calleth the Hebrews to Gilgal against the Philistines, whose garison Jonathan had smitten. 5 The Philistines great host. 6 The distress of the Israelites. 8 Saul weary of staying for Samuel, sacrificeth. 11 Samuel reproveth him. 17 The three spoiling bands of the Philistines. 19 The policy of the Philistines, to suffer no smith in Israel.

† Heb. *the son of one year in his reigning*

SAUL † reigned one year, and when he had reigned two years over Israel,

2 Saul chose him three thousand *men* of Israel; *whereof* two thousand were with Saul in Michmash and in mount Beth-el, and a thousand were with Jonathan in Gibeah of Benjamin: and the rest of the people he sent every man to his tent.

3 And Jonathan smote the garison of the Philistines that *was* in || Geba, and the Philistines heard *of it*: and Saul blew the trumpet throughout all the land, saying, Let the Hebrews hear.

|| Or, *the hill.*

4 And all Israel heard say, *that* Saul had smitten a garison of the Philistines, and *that* Israel also † was had in abomination with the Philistines: and the people were called together after Saul to Gilgal.

† Heb. *did stink.*

5 ¶ And the Philistines gathered themselves together, to fight with Israel, thirty thousand chariots, and six thousand horsmen, and people as the sand which *is* on the sea-shore in multitude: and they came up, and pitched in Michmash, east-ward from Beth-aven.

6 When the men of Israel saw that they were in a strait, (for the people were distressed) then the people did hide themselves in caves, and in thickets, and in rocks, and in high places, and in pits.

7 And *some of* the Hebrews went over Jordan to the land of Gad and Gilead: as for Saul, he *was* yet in Gilgal, and all the people † followed him trembling.

† Heb. *trembled after him.*

8 ¶ [a]And he tarried seven days, according to the set time that Samuel *had appointed*: but Samuel came not to Gilgal, and the people were scattered from him.

[a] Chap. 10. 8.

9 And Saul said, Bring hither a burnt-offering to me, and peace-offerings. And he offered the burnt-offering.

10 And it came to pass, that assoon as he had made an end of offering the burnt-offering, behold, Samuel came, and Saul went out to meet him, that he might † salute him.

† Heb. *bless him*

11 ¶ And Samuel said, What hast thou done? And Saul said, Because I saw that the people were scattered from me, and *that* thou camest not within the days appointed, and *that* the Philistines gathered themselves together to Michmash:

12 Therefore said I, the Philistines will come down now upon me to Gilgal, and I have not † made supplication unto the LORD: I forced my self therefore, and offered a burnt-offering.

† Heb. *intreated the face.*

13 And Samuel said to Saul, Thou hast done foolishly: thou hast not kept the commandment of the LORD thy God, which he commanded thee: for now would the LORD have established thy kingdom upon Israel for ever.

14 But now thy kingdom shall not continue: the LORD hath sought him a man after his own heart, and the LORD hath commanded him *to be* captain over his people, because thou hast not kept *that* which the LORD commanded thee.

15 And

15 And Samuel arose, and gat him up from Gilgal, unto Gibeah of Benjamin: and Saul numbred the people *that were* †present with him, about six hundred men.

† Heb. found.

16 And Saul and Jonathan his son, and the people *that were* present with them, abode in Gibeah of Benjamin: but the Philistines encamped in Michmash.

17 ¶ And the spoilers came out of the camp of the Philistines, in three companies: one company turned unto the way *that leadeth to* Ophrah, unto the land of Shual.

18 And another company turned the way *to* Beth-horon: and another company turned *to* the way of the border, that looketh to the valley of Zeboim toward the wilderness.

19 ¶ Now there was no smith found throughout all the land of Israel: (for the Philistines said, Lest the Hebrews make *them* swords or spears)

20 But all the Israelites went down to the Philistines, to sharpen every man his share and his coulter, and his ax, and his mattock.

† Heb. a file with mouths. † Heb. to set.

21 Yet they had † a file for the mattocks, and for the coulters, and for the forks, and for the axes, and † to sharpen the goads.

22 So it came to pass in the day of battel, ỳ there was neither sword nor spear found in the hand of any of the people that *were* with Saul and Jonathan: but with Saul and with Jonathan his son was there found.

‖ Or, standing camp.

23 And the ‖ garison of the Philistines went out to the passage of Michmash.

CHAP. XIV.

1 Jonathan, unwitting to his father, the priest, or the people, goeth & miraculously smiteth the Philistines garison. 15 A divine terrour maketh them beat themselves. 17 Saul not staying the priests answer, setteth on them. 21 The captivated Hebrews, and the hidden Israelites, joyn against them. 24 Sauls unadvised adjuration, hindreth the victory. 32 He restraineth the people from eating blood. 35 He buildeth an altar. 36 Jonathan taken by lot, is saved by the people. 47 Sauls strength and family.

‖ Or, there was a day.

NOw ‖ it came to pass upon a day, that Jonathan the son of Saul said unto the young man that bare his armour, Come, and let us go over to the Philistines garison, that *is* on the other side: but he told not his father.

2 And Saul tarried in the uttermost part of Gibeah, under a pomegranate-tree, which *is* in Migron: & the people that *were* with him *were* about six hundred men;

3 And Ahiah the son of Ahitub, [a] I-chabods brother, the son of Phinehas, the son of Eli, the LORDS priest in Shiloh, wearing an ephod: and the people knew not that Jonathan was gone.

[a] Chap. 4.21.

4 ¶ And between the passages, by which Jonathan sought to go over unto the Philistines garison, *there was* a sharp rock on the one side, and a sharp rock on the other side: & the name of the one *was* Bozez, and the name of the other Seneh.

5 The† forefront of the one *was* situate north-ward over against Michmash, and the other south-ward over against Gibeah.

† Heb. tooth.

6 And Jonathan said to the young man that bare his armour, Come, and let us go over unto the garison of these uncircumcised; it may be that the LORD will work for us: for *there is* no restraint to the LORD, [b] to save by many or by few.

[b] 2 Chr. 14.11.

7 And his armour-bearer said unto him, Do all that *is* in thine heart: turn thee, behold I *am* with thee according to thy heart.

8 Then said Jonathan, Behold, we will pass over unto *these* men, and we will discover our selves unto them.

9 If they say thus unto us, † Tarry until we come to you; then we will stand still in our place, and will not go up unto them.

† Heb. Be still.

10 But if they say thus, Come up unto us; then we will go up: for [c] the LORD hath delivered them into our hand; and this *shall be* a signe unto us.

[c] 1 Mac. 4. 30.

11 And both of them discovered themselves unto the garison of the Philistines: and the Philistines said, Behold, the Hebrews come forth out of the holes, where they had hid themselves.

12 And the men of the garison answered Jonathan and his armour-bearer, and said, Come up to us, and we will shew you a thing. And Jonathan said unto his armour-bearer, Come up after me; for the LORD hath delivered them into the hand of Israel.

13 And

13 And Jonathan climbed up upon his hands, and upon his feet, and his armour-bearer after him: and they fell before Jonathan; and his armour-bearer ſlew after him.

14 And that firſt ſlaughter which Jonathan and his armour-bearer made, was about twenty men, within as it were ‖ an half-acre of land, *which* a yoke *of oxen might plow.*

‖ Or, *half a furrow of an acre of land.*

15 And there was trembling in the hoſt, in the field, and among all the people: the gariſon, and the ſpoilers, they alſo trembled, and the earth quaked: ſo it was † a very great trembling.

† Heb. *a trembling of God.*

16 And the watchmen of Saul in Gibeah of Benjamin looked; and behold, the multitude melted away, and they went on beating down *one another.*

17 Then ſaid Saul unto the people that *were* with him, Number now, and ſee who is gone from us. And when they had numbred, behold, Jonathan and his armour-bearer *were* not *there.*

18 And Saul ſaid unto Ahiah, Bring hither the ark of God: (for the ark of God was at ỹ time with the children of Iſrael)

19 ¶ And it came to paſs while Saul talked unto the prieſt, that the ‖ noiſe that *was* in the hoſt of the Philiſtines went on, and increaſed: and Saul ſaid unto the prieſt, Withdraw thine hand.

‖ Or, *tumult.*

20 And Saul and all the people that *were* with him, † aſſembled themſelves, and they came to the battel: and behold, [d] every mans ſword was againſt his fellow, *and there was* a very great diſcomfiture.

† Heb. *were cryed together.*

[d] Judges 7. 22. 2 Chro. 20. 23.

21 Moreover, the Hebrews *that* were with the Philiſtines before that time, which went up with them into the camp *from the countrey* round about, even they alſo *turned* to be with the Iſraelites, that *were* with Saul and Jonathan.

22 Likewiſe all the men of Iſrael which had hid themſelves in mount Ephraim, *when* they heard that the Philiſtines fled, even they alſo followed hard after them in the battel.

23 So the LORD ſaved Iſrael that day: and the battel paſſed over unto Beth-aven.

24 ¶ And the men of Iſrael were diſtreſſed that day: for Saul had adjured the people, ſaying, Curſed *be* the man that eateth *any* food until evening, that I may be avenged on mine enemies: ſo none of the people taſted *any* food.

25 And all *they of* the land came to a wood, & there was honey upon ỹ ground.

26 And when the people were come into the wood, behold, the honey dropped, but no man put his hand to his mouth: for the people feared the oath.

27 But Jonathan heard not when his father charged the people with the oath: wherefore he put forth the end of the rod that *was* in his hand, and dipt it in an honey-comb, and put his hand to his mouth; and his eyes were enlightned.

28 Then anſwered one of the people, and ſaid, Thy father ſtraitly charged the people with an oath, ſaying, Curſed *be* the man that eateth *any* food this day. And the people were ‖ faint.

‖ Or, *weary.*

29 Then ſaid Jonathan, My father hath troubled the land: ſee, I pray you, how mine eyes have been enlightned, becauſe I taſted a little of this honey:

30 How much more, if haply the people had eaten freely to day of the ſpoil of their enemies which they found? for had there not been now a much greater ſlaughter among the Philiſtines?

31 And they ſmote the Philiſtines that day from Michmaſh to Ajjalon: and the people were very faint.

32 And the people flew upon the ſpoil, and took ſheep, and oxen, and calves, and ſlew *them* on the ground: and the people did eat *them* [e] with the bloud.

[e] Levit. 7. 26. and 19. 26. Deut. 12. 16.

33 ¶ Then they told Saul, ſaying, Behold, the people ſin againſt the LORD, in that they eat with the bloud. And he ſaid, Ye have ‖ tranſgreſſed: roll a great ſtone unto me this day.

‖ Or, *dealt treacherouſly.*

34 And Saul ſaid, Diſperſe your ſelves among the people, and ſay unto them, Bring me hither every man his ox, and every man his ſheep, and ſlay *them* here, and eat; and ſin not againſt the LORD in eating with the bloud. And all the people brought

brought every man his ox † with him that night, and slew *them* there.

† Heb. in his hand.

35 And Saul built an altar unto the LORD: † the same was the first altar that he built unto the LORD.

† Heb. that altar he began to build unto the LORD.

36 ¶ And Saul said, Let us go down after the Philistines by night, and spoil them until the morning light, and let us not leave a man of them. And they said, Do whatsoever seemeth good unto thee. Then said the priest, Let us draw near hither unto God.

37 And Saul asked counsel of God, Shall I go down after the Philistines? wilt thou deliver them into the hand of Israel? But he answered him not that day.

38 And Saul said, Draw ye near hither all the † chief of the people: and know and see wherein this sin hath been this day.

† Heb. corners, Judges 20. 2.

39 For *as* the LORD liveth, which saveth Israel, though it be in Jonathan my son, he shall surely die. But *there was* not a man among all the people that answered him.

40 Then said he unto all Israel, Be ye on one side, and I & Jonathan my son will be on ŷ other side. And the people said unto Saul, Do what seemeth good unto thee.

41 Therefore Saul said unto the LORD God of Israel, || Give a perfect *lot*. And Saul and Jonathan were taken: but the people † escaped.

|| Or, Shew the innocent. † Heb. went forth.

42 And Saul said, Cast *lots* between me & Jonathan my son. And Jonathan was taken

43 Then Saul said to Jonathan, Tell me what thou hast done. And Jonathan told him, and said, I did but taste a little honey with the end of the rod that *was* in mine hand, *and* lo, I must die.

44 And Saul answered, God do so, and more also: for thou shalt surely die, Jonathan.

45 And the people said unto Saul, Shall Jonathan die, who hath wrought this great salvation in Israel? God forbid: *as* the LORD liveth, there shall not one hair of his head fall to the ground; for he hath wrought with God this day. So the people rescued Jonathan, that he died not.

46 Then Saul went up from following the Philistines: and the Philistines went to their own place.

47 ¶ So Saul took the kingdom over Israel, and fought against all his enemies on every side, against Moab, and against the children of Ammon, and against Edom, and against the kings of Zobah, and against the Philistines: and whithersoever he turned himself, he vexed *them*.

48 And he ||gathered an host, and smote the Amalekites, and delivered Israel out of the hands of them that spoiled them.

|| Or, wrought mightily.

49 Now the sons of Saul were Jonathan, and Ishui, and Melchi-shua: and the names of his two daughters *were these*; the name of the first-born Merab, and the name of the younger Michal:

50 And the name of Sauls wife *was* Ahinoam, the daughter of Ahimaaz: and the name of the captain of his host *was* Abner the son of Ner, Sauls uncle.

51 And Kish *was* the father of Saul; and Ner the father of Abner *was* the son of Abiel.

52 And there was sore war against the Philistines all the days of Saul: and when Saul saw any strong man, or any valiant man, he took him unto him.

CHAP. XV.

1 Samuel sendeth Saul to destroy Amalek. 6 Saul favoureth the Kenites. 8 He spareth Agag and the best of the spoil. 10 Samuel denounceth unto Saul, commending and excusing himself, Gods rejection of him for his disobedience. 24 Sauls humiliation. 32 Samuel killeth Agag. 34 Samuel and Saul part.

SAmuel also said unto Saul, [a] The LORD sent me to anoint thee *to be* king over his people, over Israel: now therefore hearken thou unto the voice of the words of the LORD.

[a] Chap. 9. 16.

2 Thus saith the LORD of hosts, I remember *that* which Amalek did to Israel, [b] how he laid *wait* for him in the way when he came up from Egypt.

[b] Exod. 17. 8. Numb. 24. 20.

3 Now go, and smite Amalek, and utterly destroy all that they have, and spare them not; but slay both man and woman, infant and suckling, ox and sheep, camel and ass.

4 And Saul gathered the people together, and numbred them in Telaim, two hundred

hundred thousand footmen, and ten thousand men of Judah.

5 And Saul came to a city of Amalek, and ‖ laid wait in the valley.

‖ Or, *fought.*

6 ¶ And Saul said unto the Kenites, Go, depart, get you down from among the Amalekites, lest I destroy you with them: for ye shewed kindness to all the children of Israel when they came up out of Egypt. So the Kenites departed from among the Amalekites.

7 And Saul smote the Amalekites from Havilah, *until* thou comest to Shur, that *is* over against Egypt.

8 And he took Agag the king of the Amalekites alive, and utterly destroyed all the people with the edge of the sword.

9 But Saul and the people spared Agag, and the best of the sheep, and of the oxen, and ‖ of the fatlings, and the lambs, and all *that was* good, and would not utterly destroy them: but every thing *that was* vile and refuse, that they destroyed utterly.

‖ Or, *of the second sort*

10 ¶ Then came the word of the LORD unto Samuel, saying,

11 It repenteth me that I have set up Saul *to be* king: for he is turned back from following me, and hath not performed my commandments. And it grieved Samuel; and he cried unto the LORD all night.

12 And when Samuel rose early to meet Saul in the morning, it was told Samuel, saying, Saul came to Carmel, and behold, he set him up a place, and is gone about, and passed on, and gone down to Gilgal.

13 And Samuel came to Saul; and Saul said unto him, Blessed *be* thou of the LORD: I have performed the commandment of the LORD.

14 And Samuel said, What *meaneth* then this bleating of the sheep in mine ears, and the lowing of the oxen which I hear?

15 And Saul said, They have brought them from the Amalekites: for the people spared the best of the sheep and of the oxen, to sacrifice unto the LORD thy God, and the rest we have utterly destroyed.

16 Then Samuel said unto Saul, Stay, and I will tell thee what the LORD hath said to me this night. And he said unto him, Say on.

17 And Samuel said, When thou *wast* little in thine own sight, *wast* thou not *made* the head of the tribes of Israel, and the LORD anointed thee king over Israel?

18 And the LORD sent thee on a journey, and said, Go, and utterly destroy the sinners the Amalekites, and fight against them until † they be consumed.

† Heb. *they consume them.*

19 Wherefore then didst thou not obey the voice of the LORD, but didst flie upon the spoil, and didst evil in the sight of the LORD?

20 And Saul said unto Samuel, Yea, I have obeyed the voice of the LORD, and have gone the way which the LORD sent me, and have brought Agag the king of Amalek, and have utterly destroyed the Amalekites.

21 But the people took of the spoil, sheep and oxen, the chief of the things which should have been utterly destroyed, to sacrifice unto the LORD thy God in Gilgal.

22 And Samuel said, Hath the LORD *as great* delight in burnt-offerings and sacrifices, as in obeying the voice of the LORD? Behold, [c] to obey *is* better then sacrifice; *and* to hearken, then the fat of rams.

[c] Eccles 5. 1. Hos. 6. 6. Mat. 9. 13. and 12. 7.

23 For rebellion *is as* the sin of † witchcraft, and stubbornness *is as* iniquity and idolatry: because thou hast rejected the word of the LORD, he hath also rejected thee from *being* king.

† Heb. *divination.*

24 ¶ And Saul said unto Samuel, I have sinned: for I have transgressed the commandment of the LORD, and thy words: because I feared the people, and obeyed their voice.

25 Now therefore, I pray thee, pardon my sin, and turn again with me, that I may worship the LORD.

26 And Samuel said unto Saul, I will not return with thee: for thou hast rejected the word of the LORD, and the LORD hath rejected thee from being king over Israel.

27 And as Samuel turned about to go away, he laid hold upon the skirt of his mantle, and it rent.

28 And

28 And Samuel said unto him, The LORD hath rent the kingdom of Israel from thee this day, and hath given it to a neighbor of thine, *that is* better then thou.

‖ Or, excellency, or victory.

29 And also the ‖ strength of Israel will not lie, nor repent: for he *is* not a man that he should repent.

30 Then he said, I have sinned; *yet* honour me now, I pray thee, before the elders of my people, and before Israel, and turn again with me, that I may worship the LORD thy God.

31 So Samuel turned again after Saul, and Saul worshipped the LORD.

32 ¶ Then said Samuel, Bring you hither to me Agag the king of the Amalekites: and Agag came unto him delicately. And Agag said, Surely the bitterness of death is past.

[d] Exod. 17. 11. Numb. 14. 45.

33 And Samuel said, [d] As thy sword hath made women childless, so shall thy mother be childless among women. And Samuel hewed Agag in pieces before the LORD in Gilgal.

34 ¶ Then Samuel went to Ramah, and Saul went up to his house to Gibeah of Saul.

35 And Samuel came no more to see Saul until the day of his death: nevertheless, Samuel mourned for Saul: and the LORD repented that he had made Saul king over Israel.

CHAP. XVI.

1 Samuel sent by God under pretense of a sacrifice, cometh to Beth-lehem. 6 His humane judgement is reproved. 11 He anointeth David. 19 Saul sendeth for David to quiet his evil spirit.

AND the LORD said unto Samuel, How long wilt thou mourn for Saul, seeing I have rejected him from reigning over Israel? fill thine horn with oyl, and go, I will send thee to Jesse the Beth-lehemite: for I have provided me a king among his sons.

2 And Samuel said, How can I go? if Saul hear *it*, he will kill me. And the LORD said, Take an heifer † with thee, and say, I am come to sacrifice to the LORD.

† Heb. *in thine hand.*

3 And call Jesse to the sacrifice, and I will shew thee what thou shalt do: and thou shalt anoint unto me *him* whom I name unto thee.

4 And Samuel did that which the LORD spake, and came to Beth-lehem: and the elders of the town trembled at his † coming, and said, Comest thou peaceably?

† Heb. *? meeting.*

5 And he said, Peaceably: I am come to sacrifice unto the LORD: sanctifie your selves, and come with me to the sacrifice. And he sanctified Jesse and his sons, and called them to the sacrifice.

6 ¶ And it came to pass when they were come, that he looked on Eliab, and said, Surely the LORDS anointed *is* before him.

7 But the LORD said unto Samuel, Look not on his countenance, or on the height of his stature; because I have refused him: for *the LORD seeth* not as man seeth; for man looketh on the † outward appearance, but the LORD looketh on the [a] heart.

† Heb. *eyes.*

[a] 1 Chr. 28. 9. Psal. 7. 9. Jer. 11. 20. & 17. 10. and 20. 12.

8 Then Jesse called Abinadab, and made him pass before Samuel: and he said, Neither hath the LORD chosen this.

9 Then Jesse made Shammah to pass by: and he said, Neither hath the LORD chosen this.

10 Again, Jesse made seven of his sons to pass before Samuel: and Samuel said unto Jesse, The LORD hath not chosen these.

11 And Samuel said unto Jesse, Are here all *thy* children? And he said, There remaineth yet the youngest, and behold, he keepeth the sheep. And Samuel said unto Jesse, [b] Send and fetch him: for we will not sit † down till he come hither.

[b] 2 Sam. 7. 8. Psal. 78. 70.

† Heb. *round.*

12 And he sent, and brought him in: Now he *was* ruddy, *and* withal † of a beautifull countenance, and goodly to look to. And the LORD said, Arise, anoint him: for this *is* he.

‡ Heb. *fair of eyes.*

13 Then Samuel took the horn of oyl, and anointed him in the midst of his brethren: and the spirit of the LORD came upon David, from that day forward: so Samuel rose up and went to Ramah.

14 ¶ But the spirit of the LORD departed from Saul, and an evil spirit from the LORD ‖ troubled him.

‖ Or, terrified.

15 And Sauls servants said unto him, Behold

Behold now, an evil ſpirit from God troubleth thee.

16 Let our lord now command thy ſervants *which are* before thee, to ſeek out a man *who is* a cunning player on an harp: & it ſhall come to paſs when the evil ſpirit from God is upon thee, that he ſhall play with his hand, and thou ſhalt be well.

17 And Saul ſaid unto his ſervants, Provide me now a man that can play well, and bring *him* to me.

18 Then anſwered one of the ſervants, and ſaid, Behold, I have ſeen a ſon of Jeſſe the Beth-lehemite, *that is* cunning in playing, and a mighty valiant man, and a man of war, and prudent in || matters, and a comely perſon, and the LORD *is* with him.

|| Or, *ſpeech.*

19 ¶ Wherefore Saul ſent meſſengers unto Jeſſe, and ſaid, Send me David thy ſon, which *is* with the ſheep.

20 And Jeſſe took an aſs *laden* with bread, and a bottle of wine, and a kid, and ſent *them* by David his ſon unto Saul.

21 And David came to Saul, and ſtood before him: and he loved him greatly, and he became his armour-bearer.

22 And Saul ſent to Jeſſe, ſaying, Let David, I pray thee, ſtand before me: for he hath found favour in my ſight.

23 And it came to paſs, when the *evil* ſpirit from God was upon Saul, that David took an harp, and played with his hand: ſo Saul was refreſhed, and was well, and the evil ſpirit departed from him.

CHAP. XVII.

1 The armies of the Iſraelites and Philiſtines being ready to battel, 4 Goliath cometh proudly forth to challenge a combat. 12 David ſent by his father to viſit his brethren, taketh the challenge. 28 Eliab chideth him. 30 He is brought to Saul. 32 He ſheweth the reaſon of his confidence. 38 Without armour, armed by faith, he ſlayeth the giant. 55 Saul taketh notice of David.

NOw ŷ Philiſtines gathered together their armies to battel, and were gathered together at Shochoh, which *belongeth* to Judah, and pitched between Shochoh and Azekah, in || Ephes-dammim.

|| Or, *the coaſt of Dammim.*

2 And Saul and the men of Iſrael were gathered together, and pitched by the valley of Elah, and † ſet the battel in aray againſt the Philiſtines.

† Heb. *ranged the battel*

3 And the Philiſtines ſtood on a mountain on the one ſide, and Iſrael ſtood on a mountain on the other ſide: and *there was* a valley between them.

4 ¶ And there went out a champion out of the camp of the Philiſtines, named Goliath, of Gath, whoſe height *was* ſix cubits and a ſpan.

5 And *he had* an helmet of braſs upon his head, and he *was* † armed with a coat of mail: and the weight of the coat *was* five thouſand ſhekels of braſs.

† Heb. *clothed.*

6 And *he had* greaves of braſs upon his legs, and a || target of braſs between his ſhoulders.

|| Or, *gorget.*

7 And the ſtaff of his ſpear *was* like a weavers beam, and his ſpears head *weighed* ſix hundred ſhekels of iron: and one bearing a ſhield, went before him.

8 And he ſtood and cried unto the armies of Iſrael, and ſaid unto them, Why are ye come out to ſet *your* battel in aray? *am* not I a Philiſtine, and you ſervants to Saul? chooſe you a man for you, and let him come down to me.

9 If he be able to fight with me, and to kill me, then will we be your ſervants: but if I prevail againſt him, and kill him, then ſhall ye be our ſervants, and ſerve us.

10 And the Philiſtine ſaid, I defie the armies of Iſrael this day; give me a man, that we may fight together.

11 When Saul and all Iſrael heard thoſe words of the Philiſtine, they were diſmayed, and greatly afraid.

12 ¶ Now David *was* [a] the ſon of that Ephrathite of Beth-lehem-judah, whoſe name *was* Jeſſe, and he had eight ſons: and the man went among men *for* an old man in the days of Saul.

[a] Chap. 16. 1.

13 And the three eldeſt ſons of Jeſſe went, *and* followed Saul to the battel: and the names of his three ſons that went to the battel, *were* Eliab the firſt-born, and next unto him, Abinadab, and the third, Shammah.

14 And David *was* the youngeſt: and the three eldeſt followed Saul.

15 But

15 But David went, and returned from Saul, to feed his fathers ſheep at Bethlehem.

16 And the Philiſtine drew near, morning and evening, and preſented himſelf fourty days.

17 And Jeſſe ſaid unto David his ſon, Take now for thy brethren an ephah of this parched *corn*, and theſe ten loaves, and run to the camp to thy brethren.

18 And carry theſe ten † cheeſes unto the † captain of *their* thouſand, and look how thy brethren fare, & take their pledge.

19 Now Saul, and they, and all the men of Iſrael *were* in the valley of Elah, fighting with the Philiſtines.

20 ¶ And David roſe up early in the morning, and left the ſheep with a keeper, and took, and went, as Jeſſe had commanded him; and he came to the ‖ trench, as the hoſt was going forth to the ‖ fight, and ſhouted for the battel.

21 For Iſrael and the Philiſtines had put the battel in aray, army againſt army.

22 And David left † his carriage in the hand of the keeper of the carriage, and ran into the army, and came and † ſaluted his brethren.

23 And as he talked with them, behold, there came up the champion (the Philiſtine of Gath, Goliath by name) out of the armies of the Philiſtines, and ſpake according to the ſame words: and David heard *them*.

24 And all the men of Iſrael, when they ſaw the man, fled † from him, and were ſore afraid.

25 And the men of Iſrael ſaid, Have ye ſeen this man that is come up? ſurely to defie Iſrael is he come up: and it ſhall be *that* the man who killeth him, the king will enrich him with great riches, and [b] will give him his daughter, and make his fathers houſe free in Iſrael.

26 And David ſpake to the men that ſtood by him, ſaying, What ſhall be done to the man that killeth this Philiſtine, and taketh away the reproach from Iſrael? for who *is* this uncircumciſed Philiſtine, that he ſhould defie the armies of the living God?

27 And the people anſwered him after this manner, ſaying, So ſhall it be done to the man that killeth him.

28 ¶ And Eliab his eldeſt brother heard when he ſpake unto the men; and Eliabs anger was kindled againſt David, and he ſaid, Why cameſt thou down hither? and with whom haſt thou left thoſe few ſheep in the wilderneſs? I know thy pride, and the naughtineſs of thine heart; for thou art come down, that thou mighteſt ſee the battel.

29 And David ſaid, What have I now done? *Is there* not a cauſe?

30 ¶ And he turned from him towards another, and ſpake after the ſame † manner: and the people anſwered him again after the former manner.

31 And when the words were heard which David ſpake, they rehearſed *them* before Saul: and he † ſent for him.

32 ¶ And David ſaid to Saul, Let no mans heart fail becauſe of him; thy ſervant will go and fight with this Philiſtine.

33 And Saul ſaid to David, Thou art not able to go againſt this Philiſtine, to fight with him: for thou *art but* a youth, and he a man of war from his youth.

34 And David ſaid unto Saul, Thy ſervant kept his fathers ſheep, and there came a lion, and a bear, and took a ‖ lamb out of the flock:

35 And I went out after him, and ſmote him, and delivered *it* out of his mouth: and when he aroſe againſt me, I caught *him* by his beard, and ſmote him, and ſlew him.

36 Thy ſervant ſlew both the lion and the bear: and this uncircumciſed Philiſtine ſhall be as one of them, ſeeing he hath defied the armies of the living God.

37 David ſaid moreover, The LORD that delivered me out of the paw of the lion, and out of the paw of the bear, he will deliver me out of the hand of this Philiſtine. And Saul ſaid unto David, Go, and the LORD be with thee.

38 ¶ And Saul † armed David with his armour, and he put an helmet of braſs upon his head, alſo he armed him with a coat of mail.

† Heb. cheeſes of milk. † Heb. captain of a thouſand.

‖ Or, place of the carriage. ‖ Or, battel-ray, or place of fight. † Heb. the veſſels from upon him. † Heb. asked his brethren of peace.

† Heb. from his face.

[b] Joſh. 15.16.

† Heb. word.

† Heb. took him.

‖ Or, kid.

† Heb. clothed David with his clothes.

39 And David girded his ſword upon his armour, & he aſſayed to go, for he had not proved *it*: and David ſaid unto Saul, I cannot go with theſe: for I have not proved *them*. And David put them off him.

40 And he took his ſtaff in his hand, and choſe him five ſmooth ſtones out of the ‖ brook, and put them in a ſhepherds † bag which he had, even in a ſcrip, and his ſling *was* in his hand, and he drew near to the Philiſtine.

41 And the Philiſtine came on and drew near unto David, and the man that bare the ſhield *went* before him.

42 And when the Philiſtine looked about and ſaw David, he diſdained him: for he was *but* a youth, and ruddy, and of a fair countenance.

43 And the Philiſtine ſaid unto David, *Am* I a dog, that thou comeſt to me with ſtaves? and the Philiſtine curſed David by his gods.

44 And the Philiſtine ſaid to David, Come to me, and I will give thy fleſh unto the fowls of the air, and to the beaſts of the field.

45 Then ſaid David to the Philiſtine, Thou comeſt to me with a ſword, and with a ſpear, and with a ſhield; but I come to thee in the name of the LORD of hoſts, the God of the armies of Iſrael, whom thou haſt defied.

46 This day will the LORD † deliver thee into mine hand, and I will ſmite thee, & take thine head from thee, & I will give the carcaſes of the hoſt of the Philiſtines this day unto the fowls of the air, & to the wilde beaſts of the earth; that all the earth may know that there is a God in Iſrael.

47 And all this aſſembly ſhall know that the LORD ſaveth not with ſword and ſpear: for the battel *is* the LORDS, and he will give you into our hands.

48 And it came to paſs when the Philiſtine aroſe, and came and drew nigh to meet David, that David haſted, and ran toward the army to meet the Philiſtine.

49 And David put his hand in his bag, and took thence a ſtone, and ſlang *it*, and ſmote the Philiſtine in his forehead, that the ſtone ſunk into his forehead; and he fell upon his face to the earth.

50 So [c] David prevailed over the Philiſtine with a ſling and with a ſtone, and ſmote the Philiſtine and ſlew him; but *there was* no ſword in the hand of David.

51 Therefore David ran and ſtood upon the Philiſtine, and took his ſword, and drew it out of the ſheath thereof, and ſlew him, and cut off his head therewith. And when the Philiſtines ſaw their champion was dead, they fled.

52 And the men of Iſrael and of Judah aroſe, and ſhouted, and purſued the Philiſtines, until thou come to the valley, and to the gates of Ekron: and the wounded of the Philiſtines fell down by the way to Shaaraim, even unto Gath, and unto Ekron.

53 And the children of Iſrael returned from chaſing after the Philiſtines, and they ſpoiled their tents.

54 And David took the head of the Philiſtine, and brought it to Jeruſalem; but he put his armour in his tent.

55 ¶ And when Saul ſaw David go forth againſt the Philiſtine, he ſaid unto Abner the captain of the hoſt, Abner, whoſe ſon *is* this youth? And Abner ſaid, *As* thy ſoul liveth, O king, I cannot tell.

56 And the king ſaid, Enquire thou whoſe ſon the ſtripling *is*.

57 And as David returned from the ſlaughter of the Philiſtine, Abner took him and brought him before Saul, with the head of the Philiſtine in his hand.

58 And Saul ſaid to him, Whoſe ſon *art* thou, *thou* young man? And David anſwered, *I am* the ſon of thy ſervant Jeſſe the Beth-lehemite.

CHAP. XVIII.

1 Jonathan loveth David. 5 Saul envieth his praiſe, 10 ſeeketh to kill him in his fury, 12 feareth him for his good ſucceſs, 17 offereth him his daughters for a ſnare. 22 David perſwaded to be the kings ſon in law, giveth two hundred foreskins of the Philiſtines for Michals dowry. 28 Sauls hatred, and Davids glory increaſeth.

AND it came to paſs when he had made an end of ſpeaking unto Saul, that the

‖ Or, valley. † Heb. veſſel.

† Heb. ſhut thee up.

[c] Eccluſ 47. 4. 1 Mac. 4. 30.

the ſoul of Jonathan was knit with the ſoul of David, and Jonathan loved him as his own ſoul.

2 And Saul took him that day, and would let him go no more home to his fathers houſe.

3 Then Jonathan & David made a covenant, becauſe he loved him as his own ſoul.

4 And Jonathan ſtript himſelf of the robe that *was* upon him, & gave it to David, and his garments, even to his ſword, and to his bowe, and to his girdle.

5 ¶ And David went out whitherſoever Saul ſent him, *and* ‖ behaved himſelf wiſely: and Saul ſet him over the men of war, and he was accepted in the ſight of all the people, and alſo in the ſight of Sauls ſervants.

6 And it came to paſs as they came when David was returned from the ſlaughter of the ‖ Philiſtine, that the women came out of all cities of Iſrael, ſinging and dancing, to meet king Saul, with tabrets, with joy, and with † inſtruments of muſick.

7 And the women anſwered *one another* as they played, and ſaid, [a] Saul hath ſlain his thouſands, & David his ten thouſands.

8 And Saul was very wroth, and the ſaying † diſpleaſed him; and he ſaid, They have aſcribed unto David ten thouſands, and to me they have aſcribed *but* thouſands: and *what* can he have more but the kingdom?

9 And Saul eyed David from that day and forward.

10 ¶ And it came to paſs on the morrow, that the evil ſpirit from God came upon Saul, and he propheſied in the midſt of the houſe: and David played with his hand, as at other times: and *there was* a javelin in Sauls hand.

11 And Saul caſt the javelin; for he ſaid, I will ſmite David even to the wall *with it*: and David avoided out of his preſence twice.

12 ¶ And Saul was afraid of David, becauſe the LORD was with him, and was departed from Saul.

13 Therefore Saul removed him from him, & made him his captain over a thouſand; and he went out and came in before the people.

14 And David ‖ behaved himſelf wiſely in all his ways; and the LORD *was* with him.

15 Wherefore when Saul ſaw that he behaved himſelf very wiſely, he was afraid of him.

16 But all Iſrael and Judah loved David, becauſe he went out and came in before them.

17 ¶ And Saul ſaid to David, Behold, my elder daughter Merab, her will I give thee to wife: onely be thou † valiant for me, and fight the LORDS battels: for Saul ſaid, Let not mine hand be upon him, but let the hand of the Philiſtines be upon him.

18 And David ſaid unto Saul, Who *am* I? and what *is* my life, *or* my fathers family in Iſrael, that I ſhould be ſon in law to the king?

19 But it came to paſs at the time when Merab Sauls daughter ſhould have been given to David, that ſhe was given unto Adriel the Meholathite to wife.

20 And Michal Sauls daughter loved David: and they told Saul, and the thing † pleaſed him.

21 And Saul ſaid, I will give him her, that ſhe may be a ſnare to him, and that the hand of the Philiſtines may be againſt him. Wherefore Saul ſaid to David, Thou ſhalt this day be my ſon in law, in *the one of* the twain.

22 ¶ And Saul commanded his ſervants, *ſaying*, Commune with David ſecretly, and ſay, Behold, the king hath delight in thee, and all his ſervants love thee: now therefore be the kings ſon in law.

23 And Sauls ſervants ſpake thoſe words in the ears of David: and David ſaid, Seemeth it to you *a* light *thing* to be a kings ſon in law, ſeeing that I *am* a poor man, and lightly eſteemed?

24 And the ſervants of Saul told him, ſaying, † On this manner ſpake David.

25 And Saul ſaid, Thus ſhall ye ſay to David, The king deſireth not any dowry; but an hundred foreſkins of the Philiſtines,

‖ Or, proſpered.

‖ Or, Philiſtines.

† Heb. three-ſtringed inſtruments.

[a] Chap. 21. 11. & 29. 5. Eccluſ 47. 6.

† Heb. was evil in his eyes.

‖ Or, proſpered.

† Heb. a ſon of valour.

† Heb. was right in his eyes.

† Heb. According to theſe words.

ſtines, to be avenged of the kings enemies. But Saul thought to make David fall by the hand of the Philiſtines.

26 And when his ſervants told David theſe words, it pleaſed David well to be the kings ſon in law: and the days were not † expired.

† Heb. fulfilled.

27 Wherefore David aroſe and went, he and his men, and ſlew of the Philiſtines two hundred men; and David brought their foreskins, and they gave them in full tale to the king, that he might be the kings ſon in law: and Saul gave him Michal his daughter to wife.

28 ¶ And Saul ſaw and knew that the LORD *was* with David, and *that* Michal Sauls daughter loved him.

29 And Saul was yet the more afraid of David; and Saul became Davids enemy continually.

30 Then the princes of the Philiſtines went forth: and it came to paſs after they went forth, *that* David behaved himſelf more wiſely then all the ſervants of Saul, ſo that his name was much † ſet by.

† Heb. precious.

CHAP. XIX.

1 Jonathan diſcloſeth his fathers purpoſe to kill David. 4 He perſwadeth his father to reconciliation. 8 By reaſon of Davids good ſucceſs in a new war, Sauls malicious rage breaketh out againſt him. 12 Michal deceiveth her father with an image in Davids bed. 18 David cometh to Samuel in Naioth. 20 Sauls meſſengers ſent to take David, 22 and Saul himſelf, propheſie.

AND Saul ſpake to Jonathan his ſon, and to all his ſervants, that they ſhould kill David.

2 But Jonathan Sauls ſon delighted much in David: and Jonathan told David, ſaying, Saul my father ſeeketh to kill thee: now therefore, I pray thee, take heed to thy ſelf until the morning, and abide in a ſecret *place*, and hide thy ſelf:

3 And I will go out and ſtand beſide my father in the field where thou *art*, and I will commune with my father of thee; and what I ſee, that I will tell thee.

4 ¶ And Jonathan ſpake good of David unto Saul his father, and ſaid unto him, Let not the king ſin againſt his ſervant, againſt David: becauſe he hath not ſinned againſt thee, and becauſe his works *have been* to thee-ward very good.

5 For he did put his [a] life in his hand, and ſlew the Philiſtine, and the LORD wrought a great ſalvation for all Iſrael: thou ſaweſt *it*, and didſt rejoyce: wherefore then wilt thou ſin againſt innocent bloud, to ſlay David without a cauſe?

[a] Judg. 9.17. & 12.3. Chap. 28.21. Pſa. 119. 109.

6 And Saul hearkned unto the voice of Jonathan: and Saul ſware, *As* the LORD liveth, he ſhall not be ſlain.

7 And Jonathan called David, and Jonathan ſhewed him all thoſe things: and Jonathan brought David to Saul, and he was in his preſence, as † in times paſt.

† Heb. yeſterday third day.

8 And there was war again: and David went out, and fought with the Philiſtines, and ſlew them with a great ſlaughter; and they fled from † him.

† Heb. his face.

9 And the evil ſpirit from the LORD was upon Saul, as he ſat in his houſe with his javelin in his hand: and David played with *his* hand.

10 And Saul ſought to ſmite David even to the wall with the javelin; but he ſlipt away out of Sauls preſence, and he ſmote the javelin into the wall: and David fled, and eſcaped that night.

11 Saul alſo ſent meſſengers unto Davids houſe, to watch him, and to ſlay him in the morning: and Michal Davids wife told him, ſaying, If thou ſave not thy life to night, to morrow thou ſhalt be ſlain.

12 ¶ So Michal let David down through a window: and he went and fled, and eſcaped.

13 And Michal took an image, and laid *it* in the bed, and put a pillow of goats *hair* for his bolſter, and covered *it* with a cloth.

14 And when Saul ſent meſſengers to take David, ſhe ſaid, He *is* ſick.

15 And Saul ſent the meſſengers *again* to ſee David, ſaying, Bring him up to me in the bed, that I may ſlay him.

16 And when the meſſengers were come in, behold, *there was* an image in the bed, with a pillow of goats *hair* for his bolſter.

17 And Saul ſaid unto Michal, Why haſt thou

thou deceived me ſo, and ſent away mine enemy, that he is eſcaped? And Michal anſwered Saul, He ſaid unto me, Let me go; why ſhould I kill thee?

18 ¶ So David fled, and eſcaped, and came to Samuel to Ramah, and told him all that Saul had done to him: and he and Samuel went and dwelt in Naioth.

19 And it was told Saul, ſaying, Behold, David *is* at Naioth in Ramah.

20 And Saul ſent meſſengers to take David: and when they ſaw the company of the prophets propheſying, and Samuel ſtanding *as* appointed over them, the ſpirit of God was upon the meſſengers of Saul, and they alſo propheſied.

21 And when it was told Saul, he ſent other meſſengers, and they propheſied likewiſe: and Saul ſent meſſengers again the third time, and they propheſied alſo.

22 Then went he alſo to Ramah, and came to a great well that *is* in Sechu: and he asked and ſaid, Where *are* Samuel and David? And *one* ſaid, Behold, *they be* at Naioth in Ramah.

23 And he went thither to Naioth in Ramah: and the ſpirit of God was upon him alſo, and he went on and propheſied, until he came to Naioth in Ramah:

24 And he ſtript off his clothes alſo, and propheſied before Samuel in like manner, and † lay down naked all that day, and all that night. Wherefore they ſay, [b] *Is* Saul alſo among the prophets?

† Heb. *fell.*
[b] Chap. 10.11.

CHAP. XX.

1 David conſulteth with Jonathan for his ſafety. 11 Jonathan and David renew their covenant by oath. 18 Jonathans token to David. 24 Saul miſſing David, ſeeketh to kill Jonathan. 35 Jonathan lovingly taketh his leave of David.

AND David fled from Naioth in Ramah, and came and ſaid before Jonathan, What have I done? what *is* mine iniquity? and what *is* my ſin before thy father, that he ſeeketh my life?

2 And he ſaid unto him, God forbid; thou ſhalt not die: behold, my father will do nothing either great or ſmall, but that he will † ſhew it me: and why ſhould my father hide this thing from me? it *is* not *ſo*.

† Heb. *uncover mine ear.*

3 And David ſware moreover, and ſaid, Thy father certainly knoweth that I have found grace in thine eyes; and he ſaith, Let not Jonathan know this, leſt he be grieved: but truly *as* the LORD liveth, and *as* thy ſoul liveth, *there is* but a ſtep between me and death.

4 Then ſaid Jonathan unto David, || Whatſoever thy ſoul † deſireth, I will even do *it* for thee.

|| Or, *Say what is thy minde, and I will do, &c.*
† Heb. *ſpeaketh or thinketh.*

5 And David ſaid unto Jonathan, Behold, to morrow *is* the new-moon, and I ſhould not fail to ſit with the king at meat: but let me go, that I may hide my ſelf in the field unto the third *day* at even.

6 If thy father at all miſs me, then ſay, David earneſtly asked *leave* of me, that he might run to Beth-lehem his city: for *there is* a yearly || ſacrifice there for all the family.

|| Or, *feaſt.*

7 If he ſay thus, *It is* well, thy ſervant ſhall have peace: but if he be very wroth, *then* be ſure that evil is determined by him.

8 Therefore thou ſhalt deal kindly with thy ſervant; for [a] thou haſt brought thy ſervant into a covenant of the LORD with thee: notwithſtanding, if there be in me iniquity, ſlay me thy ſelf; for why ſhouldeſt thou bring me to thy father?

[a] Chap. 18.3. & 23.18.

9 And Jonathan ſaid, Far be it from thee: for if I knew certainly, that evil were determined by my father to come upon thee, then would not I tell it thee?

10 Then ſaid David to Jonathan, Who ſhall tell me? or what *if* thy father anſwer thee roughly?

11 ¶ And Jonathan ſaid unto David, Come, and let us go out into the field. And they went out both of them into the field.

12 And Jonathan ſaid unto David, O LORD God of Iſrael, when I have † ſounded my father, about to morrow any time, *or* the third *day*, & behold, *if there be* good toward David, and I then ſend not unto thee, and † ſhew it thee;

† Heb. *ſearched.*
† Heb. *uncover thine ear.*

13 The LORD do ſo and much more to Jonathan: but if it pleaſe my father *to do* thee evil, then I will ſhew it thee, and ſend thee away, that thou mayeſt go in

peace: and the LORD be with thee, as he hath been with my father.

14 And thou shalt not onely while yet I live, shew me the kindness of the LORD, that I die not:

15 But *also* thou shalt not cut off thy kindness from my house for ever: no not when the LORD hath cut off the enemies of David, every one from the face of the earth.

† Heb. *cut.*

16 So Jonathan † made *a covenant* with the house of David, *saying*, Let the LORD even require *it* at the hand of Davids enemies.

17 And Jonathan caused David to swear again, || because he loved him: for he loved him as he loved his own soul.

|| Or, *by his love towards him.*

18 Then Jonathan said to David, To morrow *is* the new-moon: and thou shalt be missed, because thy seat will be † empty.

† Heb. *missed.*

19 And *when* thou hast stayed three days, *then* thou shalt go down || † quickly, and come to the place where thou didst hide thy self, † when the business was *in hand*, & shalt remain by the stone || Ezel.

|| Or, *diligently.* † Heb. *greatly.* † Heb. *in the day of the business.*

20 And I will shoot three arrows on the side *thereof*, as though I shot at a mark.

21 And behold, I will send a lad, *saying*, Go, finde out the arrows. If I expresly say unto the lad, Behold, the arrows *are* on this side of thee, take them; then come thou: for *there is* peace to thee, and † no hurt; *as* the LORD liveth.

|| Or, *that sheweth the way.* † Heb. *not any thing.*

22 But if I say thus unto the young man, Behold, the arrows *are* beyond thee: go thy way, for the LORD hath sent thee away.

23 And *as touching* the matter which thou and I have spoken of, behold, the LORD *be* between thee and me for ever.

24 ¶ So David hid himself in the field: and when the new-moon was come, the king sat him down to eat meat.

25 And the king sat upon his seat, as at other times, *even* upon a seat by the wall: and Jonathan arose, and Abner sat by Sauls side, and Davids place was empty.

26 Nevertheless, Saul spake not any thing that day: for he thought, Some thing hath befaln him, he *is* not clean; surely he *is* not clean.

27 And it came to pass on the morrow, *which was* the second *day* of the moneth, that Davids place was empty: and Saul said unto Jonathan his son, Wherefore cometh not the son of Jesse to meat, neither yesterday nor to day?

28 And Jonathan answered Saul, David earnestly asked *leave* of me, *to go* to Bethlehem:

29 And he said, Let me go, I pray thee, for our family hath a sacrifice in the city, and my brother, he hath commanded me *to be there*; and now if I have found favour in thine eyes, let me get away, I pray thee, and see my brethren: Therefore he cometh not unto the kings table.

30 Then Sauls anger was kindled against Jonathan, and he said unto him, || † Thou son of the perverse rebellious *woman*, do not I know that thou hast chosen the son of Jesse to thine own confusion, and unto the confusion of thy mothers nakedness?

|| Or, *Thou perverse rebel.* † Heb. *Son of perverse rebellion.*

31 For as long as the son of Jesse liveth upon the ground, thou shalt not be established, nor thy kingdom: wherefore now send and fetch him unto me, for he † shall surely die.

† Heb. *is the son of death.*

32 And Jonathan answered Saul his father, and said unto him, Wherefore shall he be slain? what hath he done?

33 And Saul cast a javelin at him to smite him, whereby Jonathan knew that it was determined of his father to slay David.

34 So Jonathan arose from the table in fierce anger, and did eat no meat the second day of the moneth: for he was grieved for David, because his father had done him shame.

35 ¶ And it came to pass in the morning, that Jonathan went out into the field, at the time appointed with David, and a little lad with him.

36 And he said unto his lad, Run, finde out now the arrows which I shoot. *And* as the lad ran, he shot an arrow † beyond him.

† Heb. *to pass over him.*

37 And when the lad was come to the place of the arrow which Jonathan had shot, Jonathan cried after the lad, and said, *Is* not the arrow beyond thee?

38 And Jonathan cried after the lad, Make

Make speed, haste, stay not. And Jonathans lad gathered up the arrows, and came to his master.

39 But the lad knew not any thing: onely Jonathan and David knew the matter.

40 And Jonathan gave his † artillery unto † his lad, and said unto him, Go, carry *them* to the city.

41 ¶ *And* assoon as the lad was gone, David arose out of *a place* toward the south, and fell on his face to the ground, and bowed himself three times: and they kissed one another, and wept one with another, until David exceeded.

42 And Jonathan said to David, Go in peace, || forasmuch as we have sworn both of us in the name of the LORD, saying, The LORD be between me and thee, and between my seed and thy seed for ever. And he arose and departed: and Jonathan went into the city.

† Heb. instruments.
† Heb. that was his.
|| Or, the LORD be witness of that which, &c.

CHAP. XXI.

1 David at Nob obtaineth of Ahimelech hallowed bread. 7 Doeg was present. 8 David taketh Goliaths sword. 10 David at Gath feigneth himself mad.

THen came David to Nob, to Ahimelech the priest: and Ahimelech was afraid at the meeting of David, and said unto him, Why *art* thou alone, and no man with thee?

2 And David said unto Ahimelech the priest, The king hath commanded me a business, and hath said unto me, Let no man know any thing of the business whereabout I send thee, and what I have commanded thee: and I have appointed *my* servants to such and such a place.

3 Now therefore what is under thine hand? give *me* five *loaves of* bread in mine hand, or what there is † present.

4 And the priest answered David, and said, *There is* no common bread under mine hand, but there is [a] hallowed bread; if the young men have kept themselves at least from women.

5 And David answered the priest, and said unto him, Of a truth, women *have been* kept from us about these three days, since I came out, and the vessels of the young men are holy, and *the bread is* in a manner common, || yea, though it were sanctified this day in the vessel.

6 So the priest gave him hallowed *bread*; for there was no bread there, but the shewbread that was taken from before the LORD, to put hot bread in the day when it was taken away.

7 Now a certain man of the servants of Saul, *was* there that day, detained before the LORD; and his name *was* Doeg an Edomite, the chiefest of the herd-men that *belonged* to Saul.

8 ¶ And David said unto Ahimelech, And is there not here under thine hand spear or sword? for I have neither brought my sword, nor my weapons with me, because the kings business required haste.

9 And the priest said, The sword of Goliath the Philistine, whom thou slewest in [b] the valley of Elah, behold, it *is here* wrapt in a cloth behinde the ephod: if thou wilt take that, take *it*: for *there is* no other save that, here. And David said, *There is* none like that, give it me.

10 ¶ And David arose, and fled that day for fear of Saul, and went to Achish the king of Gath.

11 And the servants of Achish said unto him, *Is* not this David the king of the land? did they not sing one to another of him in dances, saying, [c] Saul hath slain his thousands, and David his ten thousands?

12 And David laid up these words in his heart, and was sore afraid of Achish the king of Gath.

13 And he changed his behaviour before them, and feigned himself mad in their hands, and || scrabbled on the doors of the gate, and let his spittle fall down upon his beard.

14 Then said Achish unto his servants, Lo, you see the man || is mad: wherefore *then* have ye brought him to me?

15 Have I need of mad-men, that ye have brought this *fellow* to play the madman in my presence? shall this *fellow* come into my house?

[a] Exod. 25. 30. Levit. 24. 5. Mat. 12. 4.
[b] Chap. 17. 2.
[c] Chap. 18. 7. & 29. 5. Ecclus 47. 6.
|| Or, *especially when this day there is other sanctified in the vessel.*
|| Or, *made marks.*
|| Or, *playeth the madman.*

CHAP. XXII.

1 Companies reſort unto David at Adullam. 3 At Mizpeh he commendeth his parents unto the king of Moab. 5 Admoniſhed by Gad, he cometh to Hareth. 6 Saul going to purſue him, complaineth of his ſervants unfaithfulneſs. 9 Doeg accuſeth Ahimelech. 11 Saul commandeth to kill the prieſts. 17 The footmen refuſing, Doeg executeth it. 20 Abiathar eſcaping, bringeth David the news.

DAvid therefore departed thence, and eſcaped to the cave Adullam: and when his brethren, & all his fathers houſe heard *it*, they went down thither to him.

2 And every one *that was* in diſtreſs, and every one that † *was* in debt, and every one *that was* † diſcontented, gathered themſelves unto him, and he became a captain over them: and there were with him about four hundred men.

† Heb. *had a creditour.* † Heb. *bitter of ſoul.*

3 ¶ And David went thence to Mizpeh of Moab: and he ſaid unto the king of Moab, Let my father and my mother, I pray thee, come forth, *and be* with you, till I know what God will do for me.

4 And he brought them before the king of Moab: and they dwelt with him all the while that David was in the hold.

5 ¶ And the prophet Gad ſaid unto David, Abide not in the hold, depart, and get thee into the land of Judah. Then David departed, and came into the foreſt of Hareth.

6 ¶ When Saul heard that David was diſcovered, and the men that *were* with him, (now Saul abode in Gibeah under a ‖tree in Ramah, having his ſpear in his hand, and all his ſervants *were* ſtanding about him)

‖ Or, *grove in an high place.*

7 Then Saul ſaid unto his ſervants that ſtood about him, Hear now, ye Benjamites Will the ſon of Jeſſe give every one of you fields, & vineyards, & make you all captains of thouſands, and captains of hundreds:

8 That all of you have conſpired againſt me, and *there is* none that † ſheweth me that my ſon hath made a league with the ſon of Jeſſe, and *there is* none of you that is ſorry for me, or ſheweth unto me that my ſon hath ſtirred up my ſervant againſt me, to lie in wait, as at this day?

† Heb. *uncovereth mine ear.*

9 ¶ Then anſwered Doeg the Edomite, (which was ſet over the ſervants of Saul) and ſaid, I ſaw the ſon of Jeſſe coming to Nob, to Ahimelech the ſon of Ahitub.

10 And he enquired of the LORD for him: and gave him victuals, and gave him the ſword of Goliath the Philiſtine.

11 Then the king ſent to call Ahimelech the prieſt the ſon of Ahitub, and all his fathers houſe, the prieſts that *were* in Nob: and they came all of them to the king.

12 And Saul ſaid, Hear now, thou ſon of Ahitub: And he anſwered, † Here I *am*, my lord.

† Heb. *Behold me.*

13 And Saul ſaid unto him, Why have ye conſpired againſt me, thou and the ſon of Jeſſe, in that thou haſt given him bread, and a ſword, and haſt enquired of God for him, that he ſhould riſe againſt me, to lie in wait, as at this day?

14 Then Ahimelech anſwered the king, and ſaid, And who *is ſo* faithfull among all thy ſervants, as David, which is the kings ſon in law, and goeth at thy bidding, and is honourable in thine houſe?

15 Did I then begin to enquire of God for him? be it far from me: let not the king impute *any* thing unto his ſervant, *nor* to all the houſe of my father: for thy ſervant knew nothing of all this, † leſs or more

† Heb. *little or great.*

16 And the king ſaid, Thou ſhalt ſurely die, Ahimelech, thou, and all thy fathers houſe.

17 ¶ And the king ſaid unto the ‖† footmen that ſtood about him, Turn and ſlay the prieſts of the LORD; becauſe their hand alſo *is* with David, and becauſe they knew when he fled, and did not ſhew it to me. But the ſervants of the king would not put forth their hand to fall upon the prieſts of the LORD.

‖ Or, *guard.* † Heb. *runners.*

18 And the king ſaid to Doeg, Turn thou and fall upon the prieſts. And Doeg the Edomite turned, and he fell upon the prieſts, and ſlew on that day fourſcore and five perſons that did wear a linen ephod.

19 And Nob, the city of the prieſts, ſmote he with the edge of the ſword, both men and women, children and ſucklings, and oxen, and aſſes, and ſheep, with the edge of the ſword.

20 ¶ And

20 ¶ And one of the sons of Ahimelech, the son of Ahitub, named Abiathar, escaped and fled after David.

21 And Abiathar shewed David, that Saul had slain the LORDS priests.

22 And David said unto Abiathar, I knew *it* that day, when Doeg the Edomite *was* there, that he would surely tell Saul: I have occasioned *the death* of all the persons of thy fathers house.

23 Abide thou with me, fear not: for he that seeketh my life, seeketh thy life: but with me thou *shalt be* in safeguard.

CHAP. XXIII.

1 David enquiring of the Lord by Abiathar, rescueth Keilah. 7 God shewing him the coming of Saul, and the treachery of the Keilites, he escapeth from Keilah. 14 In Ziph Jonathan cometh and comforteth him. 19 The Ziphites discover him to Saul. 25 At Maon he is rescued from Saul by the invasion of the Philistines. 29 He dwelleth at En-gedi.

THEN they told David, saying, Behold, the Philistines fight against Keilah, and they rob the threshing-floors.

2 Therefore David enquired of the LORD, saying, Shall I go and smite these Philistines? And the LORD said unto David, Go, and smite the Philistines, and save Keilah.

3 And Davids men said unto him, Behold, we be afraid here in Judah: how much more then if we come to Keilah against the armies of the Philistines?

4 Then David enquired of the LORD yet again. And the LORD answered him and said, Arise, go down to Keilah; for I will deliver the Philistines into thine hand.

5 So David and his men went to Keilah, and fought with the Philistines, & brought away their cattel, and smote them with a great slaughter: so David saved the inhabitants of Keilah.

6 And it came to pass when Abiathar the son of Ahimelech [a] fled to David to Keilah, *that* he came down *with* an ephod in his hand.

[a] Chap. 22, 20.

7 ¶ And it was told Saul that David was come to Keilah: and Saul said, God hath delivered him into mine hand; for he is shut in, by entring into a town that hath gates and bars.

8 And Saul called all the people together to war, to go down to Keilah, to besiege David and his men.

9 ¶ And David knew that Saul secretly practised mischief against him; and he said to Abiathar the priest, Bring hither the ephod.

10 Then said David, O LORD God of Israel, thy servant hath certainly heard that Saul seeketh to come to Keilah, to destroy the city for my sake.

11 Will the men of Keilah deliver me up into his hand? will Saul come down as thy servant hath heard? O LORD God of Israel, I beseech thee, tell thy servant. And the LORD said, He will come down.

12 Then said David, Will the men of Keilah † deliver me and my men into the hand of Saul? And the LORD said, They will deliver *thee* up.

† Heb. *shut up.*

13 ¶ Then David and his men, *which were* about six hundred, arose and departed out of Keilah, and went whithersoever they could go: and it was told Saul that David was escaped from Keilah, and he forbare to go forth.

14 And David abode in the wilderness in strong holds, and remained in a mountain in the wilderness of Ziph: And Saul sought him every day, but God delivered him not into his hand.

15 And David saw, that Saul was come out to seek his life: and David *was* in the wilderness of Ziph in a wood.

16 And Jonathan Sauls son arose, and went to David into the wood, and strengthned his hand in God.

17 And he said unto him, Fear not: for the hand of Saul my father shall not finde thee, and thou shalt be king over Israel, and I shall be next unto thee; and that also Saul my father knoweth.

18 And they two made a covenant before the LORD: and David abode in the wood, and Jonathan went to his house.

19 ¶ Then came up the Ziphites to Saul to Gibeah, saying, Doth not David hide himself with us in strong holds in the wood, in the hill of Hachilah, which *is* † on the south of || Jeshimon?

† Heb. *on the right hand.* || Or, *the wilderness.*

20 Now

20 Now therefore, O king, come down according to all the desire of thy soul to come down, and our part *shall be* to deliver him into the kings hand.

21 And Saul said, Blessed *be* ye of the LORD; for ye have compassion on me.

† Heb. *foot shall be.*

22 Go, I pray you, prepare yet, and know and see his place where his † haunt is, *and* who hath seen him there: for it is told me *that* he dealeth very subtilly.

23 See therefore and take knowledge of all the lurking-places where he hideth himself, and come ye again to me with the certainty, and I will go with you: and it shall come to pass, if he be in the land, that I will search him out throughout all the thousands of Judah.

24 And they arose, and went to Ziph before Saul: but David and his men *were* in the wilderness of Maon, in the plain on the south of Jeshimon.

25 Saul also and his men went to seek *him*; and they told David: wherefore he came down into a rock, and abode in the wilderness of Maon: and when Saul heard *that*, he pursued after David in the wilderness of Maon.

26 And Saul went on this side of the mountain, and David and his men on that side of the mountain: and David made haste to get away for fear of Saul; for Saul and his men compassed David and his men round about to take them.

27 ¶ But there came a messenger unto Saul, saying, Haste thee, and come; for the Philistines have † invaded the land.

† Heb. *spread themselves upon, &c.*

28 Wherefore Saul returned from pursuing after David, and went against the Philistines: therefore they called that place ‖ Sela-hammahlekoth.

‖ That is, *The rock of divisions.*

29 ¶ And David went up from thence, and dwelt in strong holds at En-gedi.

CHAP. XXIV.

1 David in a cave at En-gedi, having cut off Sauls skirt, spareth his life. 8 He sheweth thereby his innocency. 16 Saul acknowledging his fault, taketh an oath of David, and departeth.

AND it came to pass when Saul was returned from † following the Philistines, that it was told him, saying, Behold, David *is* in the wilderness of En-gedi.

† Heb. *after.*

2 Then Saul took three thousand chosen men out of all Israel, and went to seek David and his men upon the rocks of the wilde goats.

3 And he came to the sheep-cotes by the way, where *was* a cave, and Saul went in to cover his feet: and David and his men remained in the sides of the cave.

4 And the men of David said unto him, Behold the day of which the LORD said unto thee, Behold, I will deliver thine enemy into thine hand, that thou mayest do to him as it shall seem good unto thee. Then David arose, and cut off the skirt of † Sauls robe privily.

† Heb. *the robe which was Sauls.*

5 And it came to pass afterward, that Davids heart smote him, because he had cut off Sauls skirt.

6 And he said unto his men, The LORD forbid, that I should do this thing unto my master the LORDS anointed, to stretch forth mine hand against him, seeing he *is* the anointed of the LORD.

† Heb. *cast off.*

7 So David † stayed his servants with these words, and suffered them not to rise against Saul: but Saul rose up out of the cave, and went on *his* way.

8 David also arose afterward, and went out of the cave, and cried after Saul, saying, My lord the king. And when Saul looked behinde him, David stooped with his face to the earth, and bowed himself.

9 ¶ And David said to Saul, Wherefore hearest thou mens words, saying, Behold, David seeketh thy hurt?

10 Behold, this day thine eyes have seen, how that the LORD had delivered thee to day into mine hand in the cave: and *some* bade *me* kill thee, but *mine eye* spared thee, and I said, I will not put forth mine hand against my lord, for he *is* the LORDS anointed.

11 Moreover, my father, see, yea see the skirt of thy robe in my hand: for in that I cut off the skirt of thy robe, and killed thee not; know thou and see, that *there is* neither evil nor transgression in mine hand, and I have not sinned against thee; yet thou hunteſt my soul, to take it.

12 The

12 The LORD judge between me and thee, and the LORD avenge me of thee: but mine hand ſhall not be upon thee.

13 As ſaith the proverb of the ancients, Wickedneſs proceedeth from ỹ wicked: but mine hand ſhall not be upon thee.

14 After whom is the king of Iſrael come out? after whom doſt thou purſue? after a dead dog, after a flea.

15 The LORD therefore be Judge, and judge between me and thee, and ſee, and plead my cauſe, and † deliver me out of thine hand.

† Heb. judge.

16 ¶ And it came to paſs when David had made an end of ſpeaking theſe words unto Saul, that Saul ſaid, *Is* this thy voice, my ſon David? And Saul lift up his voice and wept.

17 And he ſaid to David, Thou *art* more righteous then I: for thou haſt rewarded me good, whereas I have rewarded thee evil.

18 And thou haſt ſhewed this day how that thou haſt dealt well with me: foraſmuch as when the LORD had † delivered me into thine hand, thou killedſt me not.

† Heb. ſhut up.

19 For if a man finde his enemy, will he let him go well away? wherefore the LORD reward thee good, for that thou haſt done unto me this day.

20 And now behold, I know well that thou ſhalt ſurely be king, and that the kingdom of Iſrael ſhall be eſtabliſhed in thine hand.

21 Swear now therefore unto me by the LORD, that thou wilt not cut off my ſeed after me, and that thou wilt not deſtroy my name out of my fathers houſe.

22 And David ſware unto Saul: and Saul went home; but David and his men gat them up unto the hold.

CHAP. XXV.

1 Samuel dieth. 2 David in Paran ſendeth to Nabal. 10 Provoked by Nabals churliſhneſs, he mindeth to deſtroy him. 14 Abigail underſtanding thereof, 18 taketh a preſent, 23 and by her wiſdom, 32 pacifieth David. 36 Nabal hearing thereof, dieth. 39 David taketh Abigail and Ahinoam to be his wives. 44 Michal is given to Phalti.

[a] Chap. 28. 3. Eccluſ 46. 13, 20

AND [a] Samuel died, and all the Iſraelites were gathered together and lamented him, and buried him in his houſe at Ramah. And David aroſe and went down to the wilderneſs of Paran.

2 And *there was* a man in Maon, whoſe ‖ poſſeſſions *were* in Carmel, and the man *was* very great, and he had three thouſand ſheep, and a thouſand goats: and he was ſhearing his ſheep in Carmel.

‖ Or, buſineſs.

3 Now the name of the man *was* Nabal, and the name of his wife, Abigail: and ſhe *was* a woman of good underſtanding, and of a beautifull countenance; but the man *was* churliſh, and evil in his doings, and he *was* of the houſe of Caleb.

4 ¶ And David heard in the wilderneſs, that Nabal did ſhear his ſheep.

5 And David ſent out ten young men, and David ſaid unto the young men, Get you up to Carmel, and go to Nabal, and † greet him in my name.

† Heb. aſk him in my name, of peace.

6 And thus ſhall ye ſay to him that liveth *in proſperity*, Peace *be* both to thee, and peace *be* to thine houſe, and peace *be* unto all that thou haſt.

7 And now I have heard that thou haſt ſhearers: now thy ſhepherds which were with us, we † hurt them not, neither was there ought miſſing unto them, all the while they were in Carmel.

† Heb. ſhamed.

8 Aſk thy young men, and they will ſhew thee: wherefore let the young men finde favour in thine eyes: (for we come in a good day) give, I pray thee, whatſoever cometh to thine hand, unto thy ſervants, and to thy ſon David.

9 And when Davids young men came, they ſpake to Nabal according to all thoſe words in the name of David, and † ceaſed.

† Heb. reſted.

10 ¶ And Nabal anſwered Davids ſervants and ſaid, Who *is* David? and who *is* the ſon of Jeſſe? there be many ſervants now a days that break away every man from his maſter.

11 Shall I then take my bread and my water, and my † fleſh that I have killed for my ſhearers, and give *it* unto men, whom I know not whence they *be*?

† Heb. ſlaughter.

12 So Davids young men turned their way, and went again, and came and told him all thoſe ſayings.

13 And

13 And David said unto his men, Gird you on every man his sword. And they girded on every man his sword, and David also girded on his sword: and there went up after David about four hundred men, and two hundred abode by the stuff.

14 ¶ But one of the young men told Abigail Nabals wife, saying, Behold, David sent messengers out of the wilderness to salute our master; and he † railed on them.

† Heb. flew upon them.

15 But the men *were* very good unto us, and we were not † hurt, neither missed we any thing as long as we were conversant with them, when we were in the fields.

† Heb. shamed.

16 They were a wall unto us both by night and day, all the while we were with them keeping the sheep.

17 Now therefore know and consider what thou wilt do: for evil is determined against our master, and against all his household: for he *is such* a son of Belial, that *a man* cannot speak to him.

18 ¶ Then Abigail made haste, and took two hundred loaves, and two bottles of wine, and five sheep ready dressed, and five measures of parched *corn*, and an hundred ‖clusters of raisins, and two hundred cakes of figs, and laid *them* on asses.

‖ Or, lumps.

19 And she said unto her servants, Go on before me, behold, I come after you: but she told not her husband Nabal.

20 And it was *so*, *as* she rode on the ass, that she came down by the covert of the hill, and behold, David and his men came down against her, and she met them.

21 (Now David had said, Surely in vain have I kept all that this *fellow* hath in the wilderness, so that nothing was missed of all that *pertained* unto him: and he hath requited me evil for good.

22 So and more also do God unto the enemies of David, if I leave of all that *pertain* to him by the morning light, any that pisseth against the wall)

23 And when Abigail saw David, she hasted, and lighted off the ass, and fell before David on her face, and bowed her self to the ground,

24 And fell at his feet, and said, Upon me, my lord, *upon* me *let this* iniquity *be*, and let thine hand-maid, I pray thee, speak in thine † audience, and hear the words of thine hand-maid.

† Heb. ears.

25 Let not my lord, I pray thee, † regard this man of Belial, *even* Nabal: for as his name *is*, so *is* he; Nabal *is* his name, and folly *is* with him: but I thine hand-maid saw not the young men of my lord, whom thou didst send.

† Heb. lay it to his heart

26 Now therefore, my lord, *as* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, seeing the LORD hath withholden thee from coming to *shed* blood, and from † avenging thy self with thine own hand: now let thine enemies, and they that seek evil to my lord, be as Nabal.

† Heb. saving thy self.

27 And now this ‖ blessing which thine hand-maid hath brought unto my lord, let it even be given unto the young men that † follow my lord.

‖ Or, present.

† Heb. walk at the feet of, &c.

28 I pray thee, forgive the trespass of thine hand-maid: for the LORD will certainly make my lord a sure house: because my lord fighteth the battels of the LORD, and evil hath not been found in thee *all* thy days.

29 Yet a man is risen to pursue thee, and to seek thy soul: but the soul of my lord shall be bound in the bundle of life with the LORD thy God; and the souls of thine enemies, them shall he sling out, † *as out* of the middle of a sling.

† Heb. in the midst of the bought of a sling

30 And it shall come to pass when the LORD shall have done to my lord according to all the good that he hath spoken concerning thee, and shall have appointed thee ruler over Israel;

31 That this shall be † no grief unto thee, nor offence of heart unto my lord, either that thou hast shed blood causeless, or that my lord hath avenged himself: but when the LORD shall have dealt well with my lord, then remember thine hand-maid.

† Heb. no staggering, or stumbling.

32 ¶ And David said to Abigail, Blessed *be* the LORD God of Israel, which sent thee this day to meet me:

33 And blessed *be* thy advice, and blessed *be* thou, which hast kept me this day from coming to *shed* blood, and from avenging my self with mine own hand.

34 For

34 For in very deed, *as* the LORD God of Israel liveth, which hath kept me back from hurting thee, except thou hadst hasted and come to meet me, surely there had not been left unto Nabal, by the morning light, any that pisseth against the wall.

35 So David received of her hand *that* which she had brought him, and said unto her, Go up in peace to thine house; see, I have hearkned to thy voice, and have accepted thy person.

36 ¶ And Abigail came to Nabal; and behold, he held a feast in his house, like the feast of a king; and Nabals heart *was* merry within him, for he *was* very drunken: wherefore she told him nothing, less or more, until the morning light.

37 But it came to pass in the morning, when the wine was gone out of Nabal, and his wife had told him these things, that his heart died within him, and he became *as* a stone.

38 And it came to pass about ten days *after*, that the LORD smote Nabal, that he died.

39 ¶ And when David heard that Nabal was dead, he said, Blessed *be* the LORD that hath pleaded the cause of my reproach from the hand of Nabal, and hath kept his servant from evil: for the LORD hath returned the wickedness of Nabal upon his own head. And David sent and communed with Abigail, to take her to him to wife.

40 And when the servants of David were come to Abigail to Carmel, they spake unto her, saying, David sent us unto thee, to take thee to him to wife.

41 And she arose, and bowed her self on *her* face to the earth, and said, Behold, *let* thine hand-maid *be* a servant to wash the feet of the servants of my lord.

42 And Abigail hasted, and arose, and rode upon an ass, with five damsels of hers that went † after her; and she went after the messenges of David, and became his wife.

† Heb. at her feet.

43 David also took Ahinoam [b] of Jezreel, and they were also both of them his wives.

[b] Jos. 15. 56.

44 ¶ But Saul had given [c] Michal his daughter, Davids wife, to Phalti the son of Laish, which *was* of Gallim.

[c] 2 Sam. 3. 14, 15.

CHAP. XXVI.

1 Saul by the discovery of the Ziphites, cometh to Hachilah against David. 4 David coming into the trench, stayeth Abishai from killing Saul, but taketh his spear and cruse. 13 David reproveth Abner, 18 and exhorteth Saul. 21 Saul acknowledgeth his sin.

AND the Ziphites came unto Saul to Gibeah, saying, [a] Doth not David hide himself in the hill of Hachilah *which is* before Jeshimon?

[a] Chap. 23. 19.

2 Then Saul arose, and went down to the wilderness of Ziph, having three thousand chosen men of Israel with him, to seek David in the wilderness of Ziph.

3 And Saul pitched in the hill of Hachilah, which *is* before Jeshimon by the way: but David abode in the wilderness, and he saw that Saul came after him into the wilderness.

4 David therefore sent out spies, and understood that Saul was come in very deed.

5 ¶ And David arose, and came to the place where Saul had pitched: and David beheld the place where Saul lay, and [b] Abner the son of Ner, the captain of his host: and Saul lay in the || trench, and the people pitched round about him.

[b] Chap. 14. 50. & 17. 55.

|| Or, *midst of his carriages.*

6 Then answered David and said to Ahimelech the Hittite, and to Abishai the son of Zerujah brother to Joab, saying, Who will go down with me to Saul to the camp? And Abishai said, I will go down with thee.

7 So David and Abishai came to the people by night, & behold, Saul lay sleeping within the trench, and his spear stuck in the ground at his bolster: but Abner and the people lay round about him.

8 Then said Abishai to David, God hath † delivered thine enemy into thine hand this day: now therefore let me smite him, I pray thee, with the spear, even to the earth at once, and I will not *smite* him the second time.

† Heb. *shut up.*

9 And David said to Abishai, Destroy him not: for who can stretch forth his hand against the LORDS anointed, and be guiltless?

10 David

10 David said furthermore, *As* the LORD liveth, the LORD shall smite him, or his day shall come to die, or he shall descend into battel, and perish.

11 The LORD forbid that I should stretch forth mine hand against the LORDS anointed: but I pray thee, take thou now the spear that *is* at his bolster, and the cruse of water, and let us go.

12 So David took the spear and the cruse of water from Sauls bolster, and they gat them away, and no man saw *it*, nor knew *it*, neither awaked: for they *were* all asleep, because a deep sleep from the LORD was faln upon them.

13 ¶ Then David went over to the other side, and stood on the top of an hill afar off, (a great space *being* between them)

14 And David cried to the people, and to Abner the son of Ner, saying, Answerest thou not, Abner? Then Abner answered & said, Who *art* thou *that* criest to the king?

15 And David said to Abner, *Art* not thou a valiant man? and who *is* like to thee in Israel? wherefore then hast thou not kept thy lord the king? for there came one of the people in to destroy the king thy lord.

16 This thing *is* not good that thou hast done: *as* the LORD liveth, ye *are* † worthy to die, because ye have not kept your master the LORDS anointed: and now see where the kings spear *is*, and the cruse of water, that *was* at his bolster.

† Heb. *the sons of death.*

17 And Saul knew Davids voice, and said, *Is* this thy voice, my son David? And David said, *It is* my voice, my lord, O king.

18 And he said, Wherefore doth my lord thus pursue after his servant? for what have I done? or what evil *is* in mine hand?

19 Now therefore, I pray thee, let my lord the king hear the words of his servant: If the LORD have stirred thee up against me, let him † accept an offering: but if *they be* the children of men, cursed *be* they before the LORD; for they have driven me out this day from † abiding in the inheritance of the LORD, saying, Go serve other gods.

† Heb. *smell.*

† Heb. *cleaving.*

20 Now therefore, let not my blood fall to the earth before the face of the LORD: for the king of Israel is come out to seek a flea, as when one doth hunt a partridge in the mountains.

21 ¶ Then said Saul, I have sinned: return, my son David, for I will no more do thee harm, because my soul was precious in thine eyes this day: behold, I have played the fool, and have erred exceedingly.

22 And David answered and said, Behold the kings spear, and let one of the young men come over and fetch it.

23 The LORD render to every man his righteousness, and his faithfulness: for the LORD delivered thee into *my* hand to day, but I would not stretch forth mine hand against the LORDS anointed.

24 And behold, as thy life was much set by this day in mine eyes; so let my life be much set by in the eyes of the LORD, and let him deliver me out of all tribulation.

25 Then Saul said to David, Blessed *be* thou, my son David: thou shalt both do great *things*, and also shalt still prevail. So David went on his way, and Saul returned to his place.

CHAP. XXVII.

1 Saul hearing David to be in Gath, seeketh no more for him. 5 David beggeth Ziklag of Achish. 8 He invading other countreys, perswadeth Achish he fought against Judah.

AND David said in his heart, I shall now † perish one day by the hand of Saul: *there is* nothing better for me, then that I should speedily escape into the land of the Philistines, and Saul shall despair of me, to seek me any more in any coast of Israel: so shall I escape out of his hand.

† Heb. *be consumed.*

2 And David arose, and he passed over with the six hundred men that *were* with him, unto Achish the son of Maoch king of Gath.

3 And David dwelt with Achish at Gath, he and his men, every man with his household, *even* David with his two wives, Ahinoam the Jezreelitess, and Abigail the Carmelitess Nabals wife.

4 And it was told Saul that David was fled to Gath: and he sought no more again for him.

5 ¶ And

5 ¶ And David said unto Achish, If I have now found grace in thine eyes, let them give me a place in some town in the countrey, that I may dwell there: for why should thy servant dwell in the royal city with thee?

6 Then Achish gave him Ziklag that day: wherefore Ziklag pertaineth unto the kings of Judah unto this day.

† Heb. the number of days.

7 And † the time that David dwelt in the countrey of the Philistines, was † a full year and four moneths.

† Heb. a year of days.

8 ¶ And David and his men went up and invaded the Geshurites, and the ‖ Gezrites, and the Amalekites: for those *nations were* of old the inhabitants of the land, as thou goest to Shur, even unto the land of Egypt.

‖ Or, Gerzites.

9 And David smote the land, and left neither man nor woman alive, and took away the sheep, and the oxen, and the asses, and the camels, and the apparel, and returned, and came to Achish.

10 And Achish said, ‖ Whither have ye made a rode to day? And David said, Against the south of Judah, and against the south of the Jerahmeelites, and against the south of the Kenites.

‖ Or, Did you not make a rode, &c.

11 And David saved neither man nor woman alive, to bring *tidings* to Gath, saying, Lest they should tell on us, saying, So did David, and so *will be* his manner, all the while he dwelleth in the countrey of the Philistines.

12 And Achish beleeved David, saying, He hath made his people Israel † utterly to abhor him; therefore he shall be my servant for ever.

† Heb. to stink.

CHAP. XXVIII.

1 Achish putteth confidence in David. 3 Saul having destroyed the witches, 4 and now in his fear forsaken of God, 7 seeketh to a witch. 9 The witch encouraged by Saul, raiseth up Samuel. 15 Saul hearing his ruine, fainteth. 21 The woman with his servants refresh him with meat.

AND it came to pass in those days, that the Philistines gathered their armies together for warfare, to fight with Israel: and Achish said unto David, Know thou assuredly, that thou shalt go out with me to battel, thou and thy men.

2 And David said to Achish, Surely thou shalt know what thy servant can do. And Achish said to David, Therefore will I make thee keeper of mine head for ever.

3 ¶ Now [a] Samuel was dead, and all Israel had lamented him, and buried him in Ramah, even in his own city: and Saul had put away those that had familiar spirits, and the wizards, out of the land.

[a] Chap. 25. 1.

4 ¶ And the Philistines gathered themselves together, and came and pitched in Shunem: and Saul gathered all Israel together, and they pitched in Gilboa.

5 And when Saul saw the host of the Philistines, he was afraid, and his heart greatly trembled.

6 And when Saul enquired of the LORD, the LORD answered him not, neither by dreams, nor by Urim, nor by prophets.

7 ¶ Then said Saul unto his servants, Seek me a woman that hath a familiar spirit, that I may go to her, and enquire of her. And his servants said to him, Behold, *there is* a woman that hath a familiar spirit at En-dor.

8 And Saul disguised himself, and put on other raiment, and he went, and two men with him, and they came to the woman by night; and he said, I pray thee divine unto me by the familiar spirit, and bring me *him* up whom I shall name unto thee.

9 And the woman said unto him, Behold, thou knowest what Saul hath done, how he hath cut off those that have familiar spirits, and the wizards, out of the land: wherefore then layest thou a snare for my life, to cause me to die?

10 And Saul sware to her by the LORD, saying, *As* the LORD liveth, there shall no punishment happen to thee for this thing.

11 Then said the woman, Whom shall I bring up unto thee? And he said, Bring me up Samuel.

12 And when the woman saw Samuel, she cried with a loud voice: and the woman spake to Saul, saying, Why hast thou deceived me? for thou *art* Saul.

13 And the king said unto her, Be not afraid:

afraid: for what ſaweſt thou? And the woman ſaid unto Saul, I ſaw gods aſcending out of the earth.

14 And he ſaid unto her, † What form *is* he of? And ſhe ſaid, An old man cometh up; and he *is* covered with a mantle. And Saul perceived that it *was* Samuel, and he ſtooped with *his* face to the ground, and bowed himſelf.

† Heb. *what is his form?*

15 ¶ And Samuel ſaid to Saul, Why haſt thou diſquieted me, to bring me up? And Saul anſwered, I am ſore diſtreſſed; for the Philiſtines make war againſt me, and God is departed from me, and anſwereth me no more, neither † by prophets, nor by dreams: therefore I have called thee, that thou mayeſt make known unto me what I ſhall do.

† Heb. *by the hand of prophets.*

16 Then ſaid Samuel, Wherefore then doſt thou ask of me, ſeeing the LORD is departed from thee, and is become thine enemy?

17 And the LORD hath done ‖ to him, [b] as he ſpake by † me: for the LORD hath rent the kingdom out of thine hand, and given it to thy neighbour, *even* to David:

‖ Or, *for himſelf.*
[b] Chap. 15. 28.
† Heb. *mine hand.*

18 Becauſe thou obeyedſt not the voice of the LORD, nor executedſt his fierce wrath upon Amalek, therefore hath the LORD done this thing unto thee this day.

19 Moreover, the LORD will alſo deliver Iſrael with thee, into the hand of the Philiſtines: and to morrow *ſhalt* thou and thy ſons *be* with me: the LORD alſo ſhall deliver the hoſt of Iſrael into the hand of the Philiſtines.

† Heb *made haſte and fell with the fulneſs of his ſtature.*

20 Then Saul † fell ſtraightway all along on the earth, and was ſore afraid, becauſe of the words of Samuel, and there was no ſtrength in him: for he had eaten no bread all the day, nor all the night.

21 ¶ And the woman came unto Saul, and ſaw that he was ſore troubled, and ſaid unto him, Behold, thine hand-maid hath obeyed thy voice, and I have put my life in my hand, and have hearkned unto thy words which thou ſpakeſt unto me.

22 Now therefore, I pray thee, hearken thou alſo unto the voice of thine hand-maid, and let me ſet a morſel of bread before thee; and eat, that thou mayeſt have ſtrength, when thou goeſt on thy way.

23 But he refuſed, and ſaid, I will not eat: but his ſervants, together with the woman, compelled him, and he hearkned unto their voice: ſo he aroſe from the earth, and ſat upon the bed.

24 And the woman had a fat calf in the houſe, and ſhe haſted, and killed it, and took flour, and kneaded *it*, and did bake unleavened bread thereof.

25 And ſhe brought *it* before Saul, and before his ſervants, and they did eat: then they roſe up, and went away that night.

CHAP. XXIX.

1 David marching with the Philiſtines, 3 is diſallowed by their princes. 6 Achiſh diſmiſſeth him, with commendations of his fidelity.

NOw the Philiſtines gathered together all their armies to Aphek: and the Iſraelites pitched by a fountain which *is* in Jezreel.

2 And the lords of the Philiſtines paſſed on by hundreds, and by thouſands: but David and his men paſſed on in the rereward with Achiſh.

3 Then ſaid the princes of the Philiſtines, What *do* theſe Hebrews *here*? And Achiſh ſaid unto the princes of the Philiſtines, *Is* not this David the ſervant of Saul the king of Iſrael, which hath been with me theſe days or theſe years, and I have found no fault in him ſince he fell *unto me*, unto this day?

4 And the princes of the Philiſtines were wroth with him, and the princes of the Philiſtines ſaid unto him, [a] Make this fellow return, that he may go again to his place which thou haſt appointed him, and let him not go down with us to battel, leſt in the battel he be an adverſary to us: for wherewith ſhould he reconcile himſelf unto his maſter? *ſhould it* not *be* with the heads of theſe men?

[a] 1 Chr. 12. 19.

5 *Is* not this David, of whom they ſang one to another in dances, ſaying, [b] Saul ſlew his thouſands, & David his ten thouſands?

[b] Chap. 18. 7. & 21. 11.

6 ¶ Then Achiſh called David, and ſaid unto him, Surely, *as* the LORD liveth, thou haſt been upright, and thy going out and

and thy coming in with me in the hoſt, *is* good in my ſight: for I have not found evil in thee, ſince the day of thy coming unto me unto this day: nevertheleſs, † the lords favour thee not.

† Heb. thou art not good in the eyes of the lords

7 Wherefore now return, and go in peace, that thou † diſpleaſe not the lords of the Philiſtines.

† Heb. do not evil in the eyes of the lords.

8 ¶ And David ſaid unto Achiſh, But what have I done? and what haſt thou found in thy ſervant, ſo long as I have been † with thee unto this day, that I may not go fight againſt the enemies of my lord the king?

† Heb. before thee.

9 And Achiſh anſwered and ſaid to David, I know that thou *art* good in my ſight, as an angel of God: notwithſtanding, the princes of the Philiſtines have ſaid, He ſhall not go up with us to the battel.

10 Wherefore now riſe up early in the morning, with thy maſters ſervants that are come with thee: and aſſoon as ye be up early in the morning, & have light, depart.

11 So David and his men roſe up early to depart in the morning, to return into the land of the Philiſtines; and the Philiſtines went up to Jezreel.

CHAP. XXX.

1 The Amalekites ſpoil Ziklag. 7 David asking counſel, is encouraged by God to purſue them. 11 By the means of a revived Egyptian, he is brought to the enemies, and recovereth all the ſpoil. 22 Davids law to divide the ſpoil equally between them that fight, and them that keep the ſtuff. 26 He ſendeth preſents to his friends.

AND it came to paſs when David and his men were come to Ziklag on the third day, that the Amalekites had invaded the ſouth and Ziklag, and ſmitten Ziklag, and burnt it with fire:

2 And had taken the women captives, that *were* therein; they ſlew not any, either great or ſmall, but carried *them* away, and went on their way.

3 ¶ So David and his men came to the city, and behold, *it was* burnt with fire, and their wives, & their ſons, and their daughters were taken captives.

4 Then David and the people that *were* with him, lift up their voice and wept, until they had no more power to weep.

5 And Davids two wives were taken captives, Ahinoam the Jezreeliteſs, and Abigail the wife of Nabal the Carmelite.

6 And David was greatly diſtreſſed; for the people ſpake of ſtoning him, becauſe the ſoul of all the people was † grieved, every man for his ſons, and for his daughters: but David encouraged himſelf in the LORD his God.

† Heb. bitter.

7 And David ſaid to Abiathar the prieſt Ahimelechs ſon, I pray thee, bring me hither the ephod: and Abiathar brought thither the ephod to David.

8 And David enquired at the LORD, ſaying, Shall I purſue after this troop? ſhall I overtake them? And he anſwered him, Purſue; for thou ſhalt ſurely overtake *them*, and without fail recover *all*.

9 So David went, he and the ſix hundred men that *were* with him, and came to the brook Beſor, where thoſe that were left behinde, ſtayed.

10 But David purſued, he and four hundred men: (for two hundred abode behinde, which were ſo faint, that they could not go over the brook Beſor)

11 ¶ And they found an Egyptian in the field, and brought him to David, and gave him bread, and he did eat, and they made him drink water.

12 And they gave him a piece of a cake of figs, and two cluſters *of raiſins*: and when he had eaten, his ſpirit came again to him: for he had eaten no bread, nor drunk *any* water, three days and three nights.

13 And David ſaid unto him, To whom *belongeſt* thou? and whence *art* thou? And he ſaid, I *am* a young man of Egypt, ſervant to an Amalekite, and my maſter left me, becauſe three days agone I fell ſick.

14 We made an invaſion *upon* the ſouth of the Cherethites, & upon *the coaſt* which *belongeth* to Judah, and upon the ſouth of Caleb, and we burnt Ziklag with fire.

15 And David ſaid to him, Canſt thou bring me down to this company? And he ſaid, Swear unto me by God, that thou wilt neither kill me, nor deliver me into the hands of my maſter, and I will bring thee down to this company.

16 ¶ And when he had brought him down, behold, *they were* ſpread abroad upon all the earth, eating and drinking, and dancing, becauſe of all the great ſpoil that they had taken out of the land of the Philiſtines, and out of the land of Judah.

17 And David ſmote them from the twilight, even unto the evening of † the next day: and there eſcaped not a man of them, ſave four hundred young men which rode upon camels, and fled.

† Heb. *their morrow.*

18 And David recovered all that the Amalekites had carried away: and David reſcued his two wives.

19 And there was nothing lacking to them, neither ſmall nor great, neither ſons nor daughters, neither ſpoil, nor any *thing* that they had taken to them: David recovered all.

20 And David took all the flocks, and the herds, *which* they drave before thoſe *other* cattel, and ſaid, This *is* Davids ſpoil.

21 ¶ And David came to the two hundred men, which were ſo faint that they could not follow David, whom they had made alſo to abide at the brook Beſor: and they went forth to meet David, and to meet the people that *were* with him: and when David came near to the people, he ‖ ſaluted them.

¶ Or, *asked them how they did.*

22 Then anſwered all the wicked men, and *men* of Belial, of † thoſe that went with David, and ſaid, Becauſe they went not with us, we will not give them *ought* of the ſpoil that we have recovered, ſave to every man his wife and his children, that they may lead *them* away, and depart.

† Heb. *men.*

23 Then ſaid David, ye ſhall not do ſo, my brethren, with that which the LORD hath given us, who hath preſerved us, and delivered the company that came againſt us, into our hand.

24 For who will hearken unto you in this matter? but as his part *is* that goeth down to the battel, ſo *ſhall* his part *be* that tarrieth by the ſtuff: they ſhall part alike.

† Heb *and forward.*

25 And it was *ſo* from that day † forward, that he made it a ſtatute and an ordinance for Iſrael, unto this day.

26 ¶ And when David came to Ziklag, he ſent of the ſpoil unto the elders of Judah, *even* to his friends, (ſaying, Behold a † preſent for you, of the ſpoil of the enemies of the LORD)

† Heb. *bleſſing.*

27 To *them* which *were* in Beth-el, and to *them* which *were* in ſouth-Ramoth, and to *them* which *were* in Jattir,

28 And to *them* which *were* in Aroer, and to *them* which *were* in Shiphmoth, and to *them* which *were* in Eſhtemoa,

29 And to *them* which *were* in Rachal, and to *them* which *were* in the cities of the Jerahmeelites, and to *them* which *were* in the cities of the Kenites,

30 And to *them* which *were* in Hormah, and to *them* which *were* in Chor-aſhan, and to *them* which *were* in Athach,

31 And to *them* which *were* in Hebron, and to all the places where David himſelf and his men were wont to haunt.

CHAP. XXXI.

1 Saul having loſt his army, and his ſons ſlain, he & his armor-bearer kill themſelves. 7 The Philiſtines poſſeſs the forſaken towns of the Iſraelites. 8 They triumph over the dead carcaſes. 11 They of Jabeſh-gilead, recovering the bodies by night, burn them at Jabeſh, and mournfully bury their bones.

NOw [a] the Philiſtines fought againſt Iſrael: and the men of Iſrael fled from before the Philiſtines, and fell down ‖ ſlain in mount Gilboa.

[a] 1 Chr. 10. 1.

‖ Or, *wounded.*

2 And the Philiſtines followed hard upon Saul, and upon his ſons; and the Philiſtines ſlew Jonathan, and Abinadab, and Malchiſhua, Sauls ſons.

3 And the battel went ſore againſt Saul, and the † archers † hit him, and he was ſore wounded of the archers.

† Heb. *ſhooters, men with bowes.* † Heb. *found him.*

4 Then ſaid Saul unto his armour-bearer, Draw thy ſword and thruſt me through therewith; leſt theſe uncircumciſed come and thruſt me through, and ‖ abuſe me. But his armour-bearer would not; for he was ſore afraid: therefore Saul took a ſword, and fell upon it.

‖ Or, *mock me.*

5 And when his armour-bearer ſaw that Saul was dead, he fell likewiſe upon his ſword, and died with him.

6 So Saul died, and his three ſons, and his armour-bearer, and all his men that ſame day together.

7 ¶ And

7 ¶ And when the men of Israel that *were* on the other side of the valley, & *they* that *were* on the other side Jordan, saw that the men of Israel fled, and that Saul & his sons were dead, they forsook the cities, & fled; and the Philistines came & dwelt in them.

8 And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his three sons faln in mount Gilboa.

9 And they cut off his head, and stripped off his armour, & sent into the land of the Philistines round about, to publish *it* in the house of their idols, and among the people.

10 And they put his armour in the house of Ashtaroth: and they fastned his body to the wall of Beth-shan.

11 ¶ And when the inhabitants of Jabesh-gilead heard ‖ of that which the Philistines had done to Saul:

12 All the valiant men arose, and went all night, and took the body of Saul, and the bodies of his sons from the wall of Beth-shan, and came to Jabesh, and [b] burnt them there.

13 And they took their bones, and [c] buried *them* under a tree at Jabesh, and fasted seven days.

‖ Or, *concerning him.*

[b] Jer. 34.5.

[c] 2 Sam. 2.4.

The second book of SAMUEL, otherwise called, The second book of the KINGS.

CHAP. I.

1 *The Amalekite, who brought tidings of the overthrow, and accused himself of Sauls death, is slain.* 17 *David lamenteth Saul and Jonathan with a song.*

NOw it came to pass after the death of Saul, when David was returned from [a] the slaughter of the Amalekites, and David had abode two days in Ziklag:

[a] 1 Sam. 30.17.

2 It came even to pass on the third day, that behold, a man came out of the camp from Saul, with his clothes rent, and earth upon his head: and *so* it was, when he came to David, that he fell to the earth, and did obeisance.

3 And David said unto him, From whence comest thou? And he said unto him, Out of the camp of Israel am I escaped.

† Heb. *What was, &c.*

4 And David said unto him, † How went the matter? I pray thee, tell me. And he answered, That the people are fled from the battel, and many of the people also are faln and dead, and Saul and Jonathan his son are dead also.

5 And David said unto the young man that told him, How knowest thou that Saul and Jonathan his son be dead?

6 And the young man that told him, said, As I hapned by chance upon mount Gilboa, behold, Saul leaned upon his spear: and lo, the chariots and horsmen followed hard after him.

7 And when he looked behinde him, he saw me, and called unto me: and I answered, † Here *am* I.

† Heb. *Behold me.*

8 And he said unto me, Who *art* thou? And I answered him, I *am* an Amalekite.

9 He said unto me again, Stand, I pray thee, upon me, and slay me: for ‖ anguish is come upon me, because my life *is* yet whole in me.

‖ Or, *my coat of mail, or, my embroidered coat hindreth me, that my, &c.*

10 So I stood upon him, and slew him, because I was sure that he could not live after that he was faln: and I took the crown that *was* upon his head, and the bracelet that *was* on his arm, & have brought them hither unto my lord.

11 Then David took hold on his clothes, and [b] rent them, and likewise all the men that *were* with him.

[b] Chap. 3.31. & 13.31.

12 And they mourned and wept, and fasted until even, for Saul and for Jonathan his son, and for the people of the LORD, and for the house of Israel; because they were faln by the sword.

13 ¶ And David said unto the young man that told him, Whence *art* thou? And he answered, I *am* the son of a stranger, an Amalekite.

c Psal. 105.15.

14 And David said unto him, c How wast thou not afraid to stretch forth thine hand, to destroy the LORDS anointed?

15 And David called one of the young men, and said, Go near, *and* fall upon him. And he smote him that he died.

16 And David said unto him, Thy bloud *be* upon thy head: for thy mouth hath testified against thee, saying, I have slain the LORDS anointed.

17 ¶ And David lamented with this lamentation over Saul, and over Jonathan his son,

18 (Also he bade them teach the children of Judah *the use of* the bowe: behold *it is* written d in the book ‖ of Jasher)

d Josh. 10.13. ‖ Or, *of the upright.*

19 The beauty of Israel is slain upon thy high places: how are the mighty faln!

20 e Tell *it* not in Gath, publish *it* not in the streets of Askelon: lest the daughters of the Philistines rejoyce, lest the daughters of the uncircumcised triumph.

e Micah 1.10.

21 Ye mountains of Gilboa, *let there be* no dew, neither *let there be* rain upon you, nor fields of offerings: for there the shield of the mighty is vilely cast away, the shield of Saul, *as though he had* not *been* anointed with oyl.

22 From the bloud of the slain, from the fat of the mighty, the bowe of Jonathan turned not back, and the sword of Saul returned not empty.

‖ Or, *sweet.*

23 Saul and Jonathan *were* lovely and ‖ pleasant in their lives, and in their death they were not divided: they were swifter then eagles, they were stronger then lions.

24 Ye daughters of Israel, weep over Saul, who clothed you in scarlet, with *other* delights, who put on ornaments of gold upon your apparel.

25 How are the mighty faln in the midst of the battel! O Jonathan, *thou wast* slain in thine high places.

26 I am distressed for thee, my brother Jonathan: very pleasant hast thou been unto me: thy love to me was wonderfull, passing the love of women.

27 How are the mighty faln, and the weapons of war perished!

CHAP. II.

1 David by Gods direction, with his company, goeth up to Hebron, where he is made king of Judah. 5 He commendeth them of Jabesh-gilead, for their kindness to Saul. 8 Abner maketh Ish-bosheth king of Israel. 12 A mortal skirmish between twelve of Abners, and twelve of Joabs men. 18 Asahel is slain. 25 At Abners motion Joab soundeth a retreat. 32 Asahels burial.

AND it came to pass after this, that David enquired of the LORD, saying, Shall I go up into any of the cities of Judah? And the LORD said unto him, Go up. And David said, Whither shall I go up? And he said, Unto Hebron.

2 So David went up thither, and his two wives also, Ahinoam the Jezreelitess, and Abigail Nabals wife the Carmelite.

3 And his men ỳ *were* with him, did David bring up, every man with his household: and they dwelt in the cities of Hebron.

a 1 Mac. 2.57.

4 a And the men of Judah came, and there they anointed David king over the house of Judah: and they told David, saying, *That* b the men of Jabesh-gilead *were they* that buried Saul.

b 1 Sam. 31.13.

5 ¶ And David sent messengers unto the men of Jabesh-gilead, and said unto them, Blessed *be* ye of the LORD, that ye have shewed this kindness unto your lord, *even* unto Saul, and have buried him.

6 And now the LORD shew kindness and truth unto you: and I also will requite you this kindness, because ye have done this thing.

† Heb. *be ye the sons of valour.*

7 Therefore now let your hands be strengthned, and † be ye valiant: for your master Saul is dead, and also the house of Judah have anointed me king over them.

† Heb. *the host which was Sauls.*

8 ¶ But Abner the son of Ner, captain of † Sauls host, took Ish-bosheth the son of Saul, and brought him over to Mahanaim.

9 And he made him king over Gilead, and over the Ashurites, and over Jezreel, and over Ephraim, and over Benjamin, and over all Israel.

10 Ish-bosheth Sauls son *was* fourty years old when he began to reign over Israel, and reigned two years: but the house of Judah followed David.

† Heb. *number of days.*

11 (And the † time that David was king

king in Hebron over the house of Judah, was seven years, and six moneths)

12 ¶ And Abner the son of Ner, and the servants of Ish-bosheth ỹ son of Saul, went out from Mahanaim, to Gibeon.

13 And Joab the son of Zerujah, and the servants of David went out, and met † together by the pool of Gibeon: and they sat down, the one on the one side of the pool, and the other on the other side of the pool.

† Heb. them together.

14 And Abner said to Joab, Let the young men now arise, and play before us. And Joab said, Let them arise.

15 Then there arose and went over by number twelve of Benjamin, which *pertained* to Ish-bosheth the son of Saul, and twelve of the servants of David.

16 And they caught every one his fellow by the head, and *thrust* his sword in his fellows side; so they fell down together: wherefore that place was called ‖ Helkath-hazzurim, which *is* in Gibeon.

‖ That is, The field of strong men.

17 And there was a very sore battel that day: and Abner was beaten, and the men of Israel, before the servants of David.

18 ¶ And there were three sons of Zerujah there, Joab, and Abishai, and Asahel: and Asahel *was as* light † of foot † as a wilde roe.

† Heb. of his feet. † Heb. as one of the roes that is in the field.

19 And Asahel pursued after Abner, and in going he turned not to the right hand nor to the left, † from following Abner.

† Heb. from after Abner.

20 Then Abner looked behinde him, and said, *Art* thou Asahel? & he answered, I *am*.

21 And Abner said to him, Turn thee aside to thy right hand or to thy left, and lay thee hold on one of the young men, & take thee his ‖ armour. But Asahel would not turn aside from following of him.

‖ Or, spoil.

22 And Abner said again to Asahel, Turn thee aside from following me: wherefore should I smite thee to the ground? how then should I hold up my face to Joab thy brother?

23 Howbeit he refused to turn aside: wherefore Abner with the hinder end of the spear smote him under the fifth *rib*, that the spear came out behinde him; and he fell down there, and died in the same place: and it came to pass, *that* as many as came to the place where Asahel fell down and died, stood still.

24 Joab also and Abishai pursued after Abner: and the sun went down when they were come to the hill of Ammah, that *lieth* before Giah by the way of the wilderness of Gibeon.

25 ¶ And the children of Benjamin gathered themselves together after Abner, and became one troop, and stood on the top of an hill.

26 Then Abner called to Joab, and said, Shall the sword devour for ever? knowest thou not that it will be bitterness in the latter end? how long shall it be then ere thou bid the people return from following their brethren?

27 And Joab said, *As* God liveth, unless thou hadst spoken, surely then † in the morning the people had ‖ gone up every one from following his brother.

† Heb. from the morning. ‖ Or, gone away.

28 So Joab blew a trumpet, and all the people stood still, and pursued after Israel no more, neither fought they any more.

29 And Abner and his men walked all that night through the plain, and passed over Jordan, & went through all Bithron, and they came to Mahanaim.

30 And Joab returned from following Abner: and when he had gathered all the people together, there lacked of Davids servants nineteen men, and Asahel.

31 But the servants of David had smitten of Benjamin and of Abners men, *so that* three hundred and threescore men died.

32 ¶ And they took up Asahel, and buried him in the sepulchre of his father, which *was* in Beth-lehem: and Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

CHAP. III.

1 During the war David still waxeth stronger. 2 Six sons were born to him in Hebron. 6 Abner displeased with Ish-bosheth, 12 revolteth to David. 13 David requireth a condition to bring him his wife Michal. 17 Abner having communed with the Israelites, is feasted by David, and dismissed. 22 Joab returning from battel, is displeased with the king, and killeth Abner. 28 David curseth Joab, 31 and mourneth for Abner.

NOw there was long war between the house of Saul, and the house of David:

vid: but David waxed ſtronger & ſtronger, and the houſe of Saul waxed weaker and weaker.

2 ¶ And unto David were ſons born in Hebron: and his firſt-born was Amnon, of Ahinoam the Jezreeliteſs.

3 And his ſecond, Chileab, of Abigail the wife of Nabal the Carmelite: and the third, Abſalom the ſon of Maacah, the daughter of Talmai king of Geſhur:

4 And the fourth, Adonijah the ſon of Haggith: and the fifth, Shephatiah the ſon of Abital:

5 And the ſixth, Ithream, by Eglah Davids wife: theſe were born to David in Hebron.

6 ¶ And it came to paſs while there was war between the houſe of Saul and the houſe of David, that Abner made himſelf ſtrong for the houſe of Saul.

7 And Saul had a concubine, whoſe name *was* [a]Rizpah, ỳ daughter of Aiah: & *Iſh-boſheth* ſaid to Abner, Wherefore haſt thou gone in unto my fathers concubine?

[a] Chap. 21. 10.

8 Then was Abner very wroth for the words of Iſh-boſheth, and ſaid, *Am* I a dogs head, which againſt Judah do ſhew kindneſs this day unto the houſe of Saul thy father, to his brethren, and to his friends, and have not delivered thee into the hand of David, ỳ thou chargeſt me to day with a fault concerning this woman?

9 So do God to Abner, and more alſo, except as the LORD hath ſworn to David, even ſo I do to him:

10 To tranſlate the kingdom from the houſe of Saul, and to ſet up the throne of David over Iſrael, and over Judah, from Dan even to Beer-ſheba.

11 And he could not anſwer Abner a word again, becauſe he feared him.

12 ¶ And Abner ſent meſſengers to David on his behalf, ſaying, Whoſe *is* the land? ſaying *alſo*, Make thy league with me, and behold, my hand *ſhall be* with thee, to bring about all Iſrael unto thee.

13 ¶ And he ſaid, Well, I will make a league with thee: but one thing I require of thee, † that is, Thou ſhalt not ſee my face, except thou firſt bring Michal Sauls daughter, when thou comeſt to ſee my face.

† Heb. *ſaying.*

14 And David ſent meſſengers to Iſh-boſheth Sauls ſon, ſaying, Deliver *me* my wife Michal, which I eſpouſed to me [b] for an hundred foreskins of the Philiſtines.

[b] 1 Sam. 18. 25, 27.

15 And Iſh-boſheth ſent, and took her from *her* husband, *even* from [c] Phaltiel the ſon of Laiſh.

[c] 1 Sam. 25. 44. *Phalti.*

16 And her husband went with her † along weeping behinde her to Bahurim: then ſaid Abner unto him, Go, return. And he returned.

† Heb. *going and weeping.*

17 ¶ And Abner had communication with the elders of Iſrael, ſaying, Ye ſought for David † in times paſt *to be* king over you.

† Heb. *both yeſterday and the third day.*

18 Now then do *it*; for the LORD hath ſpoken of David, ſaying, By the hand of my ſervant David I will ſave my people Iſrael out of the hand of the Philiſtines, and out of the hand of all their enemies.

19 And Abner alſo ſpake in the ears of Benjamin: and Abner went alſo to ſpeak in the ears of David in Hebron, all that ſeemed good to Iſrael, and that ſeemed good to the whole houſe of Benjamin.

20 So Abner came to David to Hebron, and twenty men with him: and David made Abner, and the men that *were* with him, a feaſt.

21 And Abner ſaid unto David, I will ariſe, and go, and will gather all Iſrael unto my lord the king, that they may make a league with thee, & that thou mayeſt reign over all that thine heart deſireth. And David ſent Abner away; & he went in peace.

22 ¶ And behold, the ſervants of David and Joab came from *purſuing* a troop, & brought in a great ſpoil with them: (but Abner *was* not with David in Hebron, for he had ſent him away, and he was gone in peace)

23 When Joab and all the hoſt that *was* with him, were come, they told Joab, ſaying, Abner the ſon of Ner came to the king, and he hath ſent him away, and he is gone in peace.

24 Then Joab came to the king, and ſaid, What haſt thou done? behold, Abner came unto thee, why *is* it *that* thou haſt ſent him away, and he is quite gone?

25 Thou

25 Thou knowest Abner the son of Ner, that he came to deceive thee, and to know thy going out, and thy coming in, and to know all that thou doest.

26 And when Joab was come out from David, he sent messengers after Abner, which brought him again from the well of Sirah; but David knew *it* not.

27 And when Abner was returned to Hebron, Joab [d] took him aside in the gate to speak with him || quietly: and smote him there under the fifth *rib*, that he died, for the bloud of [e] Asahel his brother.

28 ¶ And afterward when David heard *it*, he said, I and my kingdom *are* guiltless before the LORD for ever, from the † bloud of Abner the son of Ner:

29 Let it rest on the head of Joab, and on all his fathers house, and let there not † fail from the house of Joab one that hath an issue, or that is a leper, or that leaneth on a staff, or that falleth on the sword, or that lacketh bread.

30 So Joab and Abishai his brother slew Abner, because he had slain their brother [f] Asahel at Gibeon in the battel.

31 ¶ And David said to Joab, and to all the people that *were* with him, Rent your clothes, and gird you with sackcloth, and mourn before Abner. And king David *himself* followed the † bier.

32 And they buried Abner in Hebron: and the king lift up his voice, and wept at the grave of Abner; & all the people wept.

33 And the king lamented over Abner, and said, Died Abner as a fool dieth?

34 Thy hands *were* not bound, nor thy feet put into fetters: as a man falleth before † wicked men, *so* fellest thou. And all the people wept again over him.

35 And when all the people came to cause David to eat meat while it was yet day, David sware, saying, So do God to me, and more also, if I taste bread or ought else, till the sun be down.

36 And all the people took notice *of it*, and it † pleased them: as whatsoever the king did, pleased all the people.

37 For all the people, and all Israel understood that day, that it was not of the king to slay Abner the son of Ner.

38 And the king said unto his servants, Know ye not that there is a prince and a great man faln this day in Israel?

39 And I *am* this day † weak, though anointed king; and these men the sons of Zerujah *be* too hard for me: the LORD shall reward the doer of evil according to his wickedness.

CHAP. IV.

1 The Israelites being troubled at the death of Abner, 2 Baanah and Rechab slay Ish-bosheth, and bring his head to Hebron. 9 David causeth them to be slain, and Ish-bosheths head to be buried.

AND when Sauls son heard that Abner was dead in Hebron, his hands were feeble, and all the Israelites were troubled.

2 And Sauls son had two men *that were* captains of bands: the name of the one *was* Baanah, and the name of the † other Rechab, the sons of Rimmon a Beerothite, of the children of Benjamin: (for Beeroth also was reckoned to Benjamin;

3 And the Beerothites fled to Gittaim, and were sojourners there until this day.)

4 And Jonathan, Sauls son, had a son *that was* lame of *his* feet, *and* was five years old when the tidings came of Saul and Jonathan out of Jezreel, and his nurse took him up, and fled: and it came to pass as she made haste to flee, that he fell, and became lame; and his name *was* Mephibosheth.

5 And the sons of Rimmon the Beerothite, Rechab and Baanah, went, and came about the heat of the day to the house of Ish-bosheth, who lay on a bed at noon.

6 And they came thither into the midst of ŷ house, *as though* they would have fetched wheat; & they smote him under ŷ fifth *rib*; & Rechab & Baanah his brother escaped.

7 For when they came into the house, he lay on his bed in his bed-chamber, and they smote him and slew him, and beheaded him, and took his head, and gat them away through the plain all night.

8 And they brought the head of Ish-bosheth unto David to Hebron, & said to the king, Behold the head of Ish-bosheth the son of Saul, thine enemy, which sought

[d] 1 King. 2.5.
|| Or, peaceably.
[e] Chap. 2.23.
† Heb. bloods.
† Heb. be cut off.
[f] Chap. 2.23.
† Heb. bed.
† Heb. children of iniquity.
† Heb. was good in their eyes.
† Heb. tender.
† Heb. second.

thy life; and the LORD hath avenged my lord ỹ king this day of Saul, & of his ſeed.

9 ¶ And David anſwered Rechab and Baanah his brother, the ſons of Rimmon the Beerothite, and ſaid unto them, *As* the LORD liveth, who hath redeemed my ſoul out of all adverſity,

10 When [a] one told me, ſaying, Behold, Saul is dead († thinking to have brought good tidings) I took hold of him, and ſlew him in Ziklag, || who *thought* that I would have given him a reward for his tidings:

11 How much more, when wicked men have ſlain a righteous perſon, in his own houſe, upon his bed? ſhall I not therefore now require his bloud of your hand, and take you away from the earth?

12 And David commanded his young men, and they ſlew them, and cut off their hands and their feet, and hanged *them* up over the pool in Hebron: but they took the head of Iſh-boſheth, and buried *it* in the [b] ſepulchre of Abner, in Hebron.

[a] Chap. 1.4,15. † Heb. *he was in his own eyes as a bringer*, &c. || Or, *which was the reward I gave him for his tidings.*

[b] Chap. 3.32.

CHAP. V.

1 The tribes come to Hebron to anoint David over Iſrael. 4 Davids age. 6 He taking Zion from the Jebuſites, dwelleth in it. 11 Hiram ſendeth to David. 13 Eleven ſons are born to him in Jeruſalem. 17 David directed by God, ſmiteth the Philiſtines at Baal-perazim, 22 and again, at the mulberry-trees.

[a] 1 Chr. 11.1.

THen [a] came all the tribes of Iſrael to David unto Hebron, and ſpake, ſaying, Behold, we *are* thy bone and thy fleſh.

2 Alſo in time paſt when Saul was king over us, thou waſt he that leddeſt out and broughteſt in Iſrael: and the LORD ſaid to thee, [b] Thou ſhalt feed my people Iſrael, and thou ſhalt be a captain over Iſrael.

[b] Pſal. 78.71.

3 So all the elders of Iſrael came to the king to Hebron, and king David made a league with them in Hebron before the LORD: and they anointed David king over Iſrael.

4 ¶ David *was* thirty years old when he began to reign, *and* he reigned fourty years.

5 In Hebron he reigned over Judah [c] ſeven years, and ſix moneths: and in Jeruſalem he reigned thirty and three years over all Iſrael and Judah.

[c] Chap. 2.11.

6 ¶ And the king and his men went to Jeruſalem, unto the Jebuſites, the inhabitants of the land: which ſpake unto David, ſaying, Except thou take away the blinde and the lame, thou ſhalt not come in hither: || thinking, David cannot come in hither.

|| Or, *ſaying, David ſhall not*, &c.

7 Nevertheleſs, David took the ſtrong hold of Zion: ỹ ſame *is* the city of David.

8 And David ſaid on that day, Whoſoever getteth up to the gutter, and ſmiteth the Jebuſites, and the lame, and the blinde, *that are* hated of Davids ſoul, [d] *he ſhall be chief and captain*: || wherefore they ſaid, The blinde and the lame ſhall not come into the houſe.

[d] 1 Chr. 11.6. || Or, *becauſe they had ſaid, even the blinde and the lame, He ſhall not come into the houſe.*

9 So David dwelt in the fort, and called it, The city of David; and David built round about, from Millo and inward.

10 And David † went on, and grew great, and the LORD God of hoſts *was* with him.

† Heb. *went going & growing.*

11 ¶ And [e] Hiram king of Tyre, ſent meſſengers to David, and cedar-trees, and carpenters, and † maſons: and they built David an houſe.

[e] 1 Chr. 14.1. † Heb. *hewers of the ſtone of the wall.*

12 And David perceived that the LORD had eſtabliſhed him king over Iſrael, and that he had exalted his kingdom for his people Iſraels ſake.

13 ¶ And [f] David took *him* mo concubines and wives out of Jeruſalem, after he was come from Hebron: & there were yet ſons and daughters born to David.

[f] 1 Chr. 3.9.

14 And [g] theſe *be* the names of thoſe that were born unto him in Jeruſalem; Shammuah, and Shobab, and Nathan, and Solomon,

[g] 1 Chr. 3.5.

15 Ibhar alſo, and Eliſhua, and Nepheg, and Japhia,

16 And Eliſhama, & Eliada, & Eliphalet.

17 ¶ [h] But when the Philiſtines heard that they had anointed David king over Iſrael, all the Philiſtines came up to ſeek David; and David heard *of it*, and went down to the hold.

[h] 1 Chr. 11.16. & 14.8.

18 The Philiſtines alſo came and ſpread themſelves in the valley of Rephaim.

19 And David enquired of the LORD, ſaying, Shall I go up to the Philiſtines? wilt thou deliver them into mine hand?

And

And the LORD ſaid unto David, Go up: for I will doubtleſs deliver the Philiſtines into thine hand.

20 And David came to [i] Baal-perazim, and David ſmote them there, and ſaid, The LORD hath broken forth upon mine enemies before me, as the breach of waters. Therefore he called the name of that place, ||Baal-perazim.

21 And there they left their images, and David and his men [k] || burnt them.

22 ¶ And the Philiſtines came up yet again, and ſpread themſelves in the valley of Rephaim.

23 And when David enquired of the LORD, he ſaid, Thou ſhalt not go up: *but* fetch a compaſs behinde them, and come upon them over againſt ŷ mulberry-trees.

24 And let it be when thou heareſt the ſound of a going in the tops of the mulberry-trees, that then thou ſhalt beſtir thy ſelf: for then ſhall the LORD go out before thee, to ſmite the hoſt of the Philiſtines.

25 And David did ſo, as the LORD had commanded him; and ſmote the Philiſtines from Geba, until thou come to Gazer.

CHAP VI.

1 David fetcheth the ark from Kirjath-jearim on a new cart. 6 Uzzah is ſmitten at Perez-uzzah. 11 God bleſſeth Obed-edom for the ark. 12 David bringing the ark into Zion with ſacrifices, danceth before it, for which Michal deſpiſeth him. 17 He placeth it in a tabernacle with great joy and feaſting. 20 Michal reproving David for his religious joy, is childleſs to her death.

AGain, David gathered together all *the* choſen *men* of Iſrael, thirty thouſand.

2 And [a] David aroſe, and went with all the people that *were* with him, from Baale of Judah, to bring up from thence the ark of God, ||whoſe name is called by the name of the LORD of hoſts, that dwelleth *between* the Cherubims.

3 And they † ſet the ark of God upon a new cart, and brought it out of the houſe of Abinadab that *was* in ||Gibeah: and Uzzah and Ahio the ſons of Abinadab, drave the new cart.

4 And they brought it out of [b] the houſe of Abinadab which *was* at Gibeah, † accompanying the ark of God; and Ahio went before the ark.

5 And David, and all the houſe of Iſrael played before the LORD on all manner of *inſtruments made of* fir-wood, even on harps, and on pſalteries, and on timbrels, and on cornets, and on cymbals.

6 ¶ And [c] when they came to Nachons threſhing-floor, Uzzah put forth *his hand* to the ark of God, and took hold of it, for the oxen ||ſhook *it*.

7 And the anger of the LORD was kindled againſt Uzzah, and God ſmote him there for *his* ||errour, and there he died by the ark of God.

8 And David was diſpleaſed, becauſe the LORD had † made a breach upon Uzzah: and he called the name of the place, || Perez-uzzah to this day.

9 And David was afraid of the LORD that day, and ſaid, How ſhall the ark of the LORD come to me?

10 So David would not remove the ark of the LORD unto him into the city of David: but David carried it aſide into the houſe of Obed-edom the Gittite.

11 And the ark of the LORD continued in the houſe of Obed-edom the Gittite, three moneths: and the LORD bleſſed Obed-edom, and all his houſhold.

12 ¶ And it was told king David, ſaying, The LORD hath bleſſed the houſe of Obed-edom, and all that *pertaineth* unto him, becauſe of the ark of God. [d] So David went and brought up the ark of God from the houſe of Obed-edom, into the city of David, with gladneſs.

13 And it was *ſo*, that when they that bare the ark of the LORD, had gone ſix paces, he ſacrificed oxen and fatlings.

14 And David danced before the LORD with all *his* might, and David *was* girded with a linen ephod.

15 So David and all the houſe of Iſrael brought up the ark of the LORD with ſhouting, and with the ſound of the trumpet.

16 And as the ark of the LORD came into the city of David, Michal Sauls daughter looked through a window, and ſaw king David leaping and dancing before

[i] Iſa. 28. 21.

|| That is, *The plain of breaches.*

[k] 1 Chr. 14. 12.

|| Or, *took them away.*

[a] 1 Chr. 13. 5, 6.

|| Or, *at which the name even the name of the* LORD *of hoſts was called upon.*

† Heb. *made to ride.*

|| Or, *the hill.*

[b] 1 Sam. 7. 1.

† Heb. *with.*

[c] 1 Chr. 13. 9.

|| Or, *ſtumbled.*

|| Or, *raſhneſs.*

† Heb. *broken.*

|| That is, *The breach of Uzzah.*

[d] 1 Chr. 15. 25.

fore the LORD; and ſhe deſpiſed him in her heart.

17 ¶ And they brought in the ark of the LORD, & ſet it in his place, in the midſt of the tabernacle that David had †pitched for it: and David offered burnt-offerings, and peace-offerings before the LORD.

† Heb. ſtretched.

18 And aſſoon as David had made an end of offering burnt-offerings, and peace-offerings, [c] he bleſſed the people in the name of the LORD of hoſts.

[c] 1 Chr. 16. 2.

19 And he dealt among all the people, *even* among the whole multitude of Iſrael, as well to the women as men, to every one a cake of bread, and a good piece *of fleſh*, and a flagon *of wine*: ſo all the people departed every one to his houſe.

20 ¶ Then David returned to bleſs his houſhold: and Michal the daughter of Saul came out to meet David, and ſaid, How glorious was the king of Iſrael to day, who uncovered himſelf to day in the eyes of ỹ hand-maids of his ſervants, as one of ỹ vain fellows ‖ ſhameleſly uncovereth himſelf!

‖ Or, openly.

21 And David ſaid unto Michal, *It was* before the LORD, which choſe me before thy father, and before all his houſe, to appoint me ruler over the people of the LORD, over Iſrael: therefore will I play before the LORD.

22 And I will yet be more vile then thus, and will be baſe in mine own ſight: and ‖ of the maid-ſervants which thou haſt ſpoken of, of them ſhall I be had in honour.

‖ Or, *of the hand-maids* of my ſervants.

23 Therefore Michal the daughter of Saul had no childe until the day of her death.

CHAP. VII.

1 Nathan firſt approving the purpoſe of David to build God an houſe, 4 after by the word of God forbiddeth him. 12 He promiſeth him benefits and bleſſings in his ſeed. 18 Davids prayer and thankſgiving.

[a] 1 Chr. 17. 1.

AND it came to paſs, [a] when the king ſat in his houſe, and the LORD had given him reſt round about from all his enemies;

2 That the king ſaid unto Nathan the prophet, See now, I dwell in an houſe of cedar, but the ark of God dwelleth within curtains.

3 And Nathan ſaid to the king, Go, do all that *is* in thine heart: for the LORD *is* with thee.

4 ¶ And it came to paſs that night, that the word of the LORD came unto Nathan, ſaying,

5 Go and tell †my ſervant David, Thus ſaith the LORD, Shalt thou build me an houſe for me to dwell in?

† Heb. *to my ſervant to David*

6 Whereas I have not dwelt in *any* houſe, ſince the time that I brought up the children of Iſrael out of Egypt, even to this day, but have walked in a tent and in a tabernacle.

7 In all *the places* wherein I have walked with all the children of Iſrael, ſpake I a word with ‖ any of the tribes of Iſrael, whom I commanded to feed my people Iſrael, ſaying, Why build ye not me an houſe of cedar?

‖ 1 Chro. 17. 6. *any of the judges.*

8 Now therefore, ſo ſhalt thou ſay unto my ſervant David, Thus ſaith the LORD of hoſts, [b] I took thee from the ſheep-cote, † from following the ſheep, to be ruler over my people, over Iſrael.

[b] 1 Sam. 16. 11. Pſal. 78. 70.

† Heb. *from after.*

9 And I was with thee whitherſoever thou wenteſt, and have cut off all thine enemies † out of thy ſight, and have made thee a great name, like unto the name of the great *men* that *are* in the earth.

† Heb. *from thy face.*

10 (Moreover, I will appoint a place for my people Iſrael, and will plant them, that they may dwell in a place of their own, and move no more: neither ſhall the children of wickedneſs afflict them any more, as beforetime,

11 And as ſince the time that I commanded judges *to be* over my people Iſrael, and have cauſed thee to reſt from all thine enemies) Alſo the LORD telleth thee, that he will make thee an houſe.

[c] 1 Kin. 8. 20.

12 ¶ And [c] when thy days be fulfilled, and thou ſhalt ſleep with thy fathers, I will ſet up thy ſeed after thee, which ſhall proceed out of thy bowels, and I will eſtabliſh his kingdom.

[d] 1 Kin. 5. 5. and 6. 12. 1 Chron. 22. 10.

13 [d] He ſhall build an houſe for my name, and I will ſtabliſh the throne of his kingdom for ever.

14 [e] I will be his father, and he ſhall be my

[e] Heb. 1. 5.

my ſon: [f] if he commit iniquity, I will chaſten him with the rod of men, and with the ſtripes of the children of men:

15 But my mercy ſhall not depart away from him, as I took *it* from Saul, whom I put away before thee.

16 And thine houſe, and thy kingdom ſhall be eſtabliſhed for ever before thee: thy throne ſhall be eſtabliſhed for ever.

17 According to all theſe words, and according to all this viſion, ſo did Nathan ſpeak unto David.

18 ¶ Then went king David in, and ſat before the LORD, and he ſaid, Who *am* I, O Lord GOD? and what *is* my houſe, that thou haſt brought me hitherto?

19 And this was yet a ſmall thing in thy ſight, O Lord GOD; but thou haſt ſpoken alſo of thy ſervants houſe for a great while to come, and *is* this the † manner of man, O Lord GOD?

20 And what can David ſay more unto thee; for thou, Lord GOD, knoweſt thy ſervant.

21 For thy words ſake, and according to thine own heart haſt thou done all theſe great things, to make thy ſervant know *them*.

22 Wherefore thou art great, O LORD God: for *there is* none like thee, neither *is there any* God beſide thee, according to all that we have heard with our ears.

23 And [g] what one nation in the earth *is* like thy people, *even* like Iſrael, whom God went to redeem for a people to himſelf, and to make him a name, and to do for you great things, and terrible, for thy land, before thy people which thou redeemedſt to thee from Egypt, *from* the nations and their gods?

24 For thou haſt confirmed to thy ſelf thy people Iſrael *to be* a people unto thee for ever: and thou, LORD, art become their God.

25 And now, O LORD God, the word that thou haſt ſpoken concerning thy ſervant, and concerning his houſe, eſtabliſh *it* for ever, and do as thou haſt ſaid.

26 And let thy name be magnified for ever, ſaying, The LORD of hoſts *is* the God over Iſrael: and let the houſe of thy ſervant David be eſtabliſhed before thee.

27 For thou, O LORD of hoſts, God of Iſrael, haſt † revealed to thy ſervant, ſaying, I will build thee an houſe: therefore hath thy ſervant found in his heart to pray this prayer unto thee.

28 And now, O Lord GOD, thou *art* that God, and [h] thy words be true, and thou haſt promiſed this goodneſs unto thy ſervant.

29 Therefore now † let it pleaſe thee to bleſs the houſe of thy ſervant, that it may continue for ever before thee: for thou, O Lord GOD, haſt ſpoken *it*, and with thy bleſſing let the houſe of thy ſervant be bleſſed for ever.

CHAP. VIII.

1 David ſubdueth the Philiſtines & the Moabites. 3 He ſmiteth Hadadezer, and the Syrians. 9 Toi ſendeth Joram with preſents to bleſs him. 11 The preſents and the ſpoil David dedicateth to God. 14 He putteth gariſons in Edom. 16 Davids officers

AND [a] after this it came to paſs, that David ſmote the Philiſtines, and ſubdued them: and David took || Methegammah out of the hand of the Philiſtines.

2 And he ſmote Moab, and meaſured them with a line, caſting them down to the ground: even with two lines meaſured he, to put to death, and with one full line, to keep alive: and *ſo* the Moabites became Davids ſervants, *and* brought gifts.

3 ¶ David ſmote alſo Hadadezer the ſon of Rehob, king of [b] Zobah, as he went to recover his border at the river Euphrates.

4 And David took || from him a thouſand || *chariots*, and ſeven hundred horſmen, and twenty thouſand footmen: and David houghed all the chariot-*horſes*, but reſerved of them *for* an hundred chariots.

5 And when the Syrians of Damaſcus came to ſuccour Hadadezer king of Zobah, David ſlew of the Syrians two and twenty thouſand men.

6 Then David put gariſons in Syria of Damaſcus: and the Syrians became ſervants to David, *and* brought gifts: and the LORD preſerved David whitherſoever he went.

7 And David took the ſhields of gold that

[f] Pſal. 89. 30, 31, 32.

† Heb. law.

[g] Deut. 4. 7.

† Heb. opened the ear.

[h] John 17. 17.

† Heb. be thou pleaſed and bleſs.

[a] 1 Chr. 18. 1, &c.

|| Or, The bridle of Ammah.

[b] Pſal. 60. 2.

|| Or, of his.

|| As 1 Chr. 18. 4.

that were on the ſervants of Hadadezer, and brought them to Jeruſalem.

8 And from Betah, and from Berothai, cities of Hadadezer, king David took exceeding much braſs.

9 ¶ When Toi king of Hamath heard that David had ſmitten all the hoſt of Hadadezer,

10 Then Toi ſent Joram his ſon unto king David, to †ſalute him, and to bleſs him, becauſe he had fought againſt Hadadezer, and ſmitten him: (for Hadadezer † had wars with Toi) and *Joram* † brought with him veſſels of ſilver, and veſſels of gold, and veſſels of braſs;

11 Which alſo king David did dedicate unto the LORD, with the ſilver and gold that he had dedicate of all nations which he ſubdued:

12 Of Syria, and of Moab, and of the children of Ammon, and of the Philiſtines, and of Amalek, and of the ſpoil of Hadadezer ſon of Rehob, king of Zobah.

13 And David gat *him* a name when he returned from † ſmiting of the Syrians in the valley of ſalt, *being* eighteen thouſand *men*.

14 ¶ And he put gariſons in Edom; throughout all Edom put he gariſons, and all they of Edom became Davids ſervants: and the LORD preſerved David whitherſoever he went.

15 And David reigned over all Iſrael, and David executed judgement and juſtice unto all his people.

16 And Joab the ſon of Zeruiah *was* over the hoſt; and Jehoſhaphat the ſon of Ahilud *was* ‖ recorder;

17 And Zadok the ſon of Ahitub, and Ahimelech the ſon of Abiathar, *were* the prieſts; and Seraiah *was* the ‖ ſcribe;

18 [c] And Benaiah the ſon of Jehoiada *was over* both the Cherethites and the Pelethites; & Davids ſons were ‖ chief rulers.

CHAP. IX.

1 David by Ziba ſendeth for Mephiboſheth. 7 For Jonathans ſake he entertaineth him at his table, and reſtoreth him all that was Sauls. 9 He maketh Ziba his farmer.

AND David ſaid, Is there yet any that is left of the houſe of Saul, that I may ſhew him kindneſs for Jonathans ſake?

2 And *there was* of the houſe of Saul, a ſervant whoſe name *was* Ziba: and when they had called him unto David, the king ſaid unto him, *Art* thou Ziba? And he ſaid, Thy ſervant *is he*.

3 And the king ſaid, *Is* there not yet any of the houſe of Saul, that I may ſhew the kindneſs of God unto him? And Ziba ſaid unto the king, Jonathan hath yet a ſon, *which is* [d] lame on *his* feet.

4 And the king ſaid unto him, Where *is* he? And Ziba ſaid unto the king, Behold, he *is* in the houſe of Machir, the ſon of Ammiel, in Lo-debar.

5 ¶ Then king David ſent, and fet him out of the houſe of Machir, the ſon of Ammiel, from Lo-debar.

6 Now when Mephiboſheth the ſon of Jonathan the ſon of Saul, was come unto David, he fell on his face, and did reverence. And David ſaid, Mephiboſheth. And he anſwered, Behold thy ſervant.

7 ¶ And David ſaid unto him, Fear not; for I will ſurely ſhew thee kindneſs, for Jonathan thy fathers ſake, and will reſtore thee all the land of Saul thy father, and thou ſhalt eat bread at my table continually.

8 And he bowed himſelf, and ſaid, What *is* thy ſervant, that thou ſhouldeſt look upon ſuch a dead dog as I *am*?

9 ¶ Then the king called to Ziba Sauls ſervant, and ſaid unto him, I have given unto thy maſters ſon all that pertained to Saul, and to all his houſe.

10 Thou therefore and thy ſons and thy ſervants ſhall till the land for him, and thou ſhalt bring in *the fruits*, that thy maſters ſon may have food to eat: but Mephiboſheth thy maſters ſon ſhall eat bread alway at my table. Now Ziba had fifteen ſons, and twenty ſervants.

11 Then ſaid Ziba unto the king, According to all that my lord the king hath commanded his ſervant, ſo ſhal thy ſervant do. As for Mephiboſheth, *ſaid the king*, he ſhall eat at my table, as one of ŷ kings ſons

12 And Mephiboſheth had a young ſon, whoſe name *was* Micha: and all that dwelt

† Heb. *aſk him of peace.* † Heb. *was a man of wars with.* † Heb. *in his hand were.*

† Heb. *his ſmiting.*

‖ Or, *remembrancer*, or, *writer of chronicles.* ‖ Or, *ſecretary* [c] 1 Chr. 18. 17. ‖ Or, *princes.*

[d] Chap. 4. 4.

dwelt in the house of Ziba, *were* servants unto Mephibosheth.

13 So Mephibosheth dwelt in Jerusalem: for he did eat continually at the kings table; and was lame on both his feet.

CHAP. X.

1 Davids messengers sent to comfort Hanun the son of Nahash, are villainously intreated. 6 The Ammonites strengthned by the Syrians, are overcome by Joab and Abishai. 15 Shobach making a new supply of the Syrians at Helam, is slain by David.

AND it came to pass after this, that the [a] king of the children of Ammon died, and Hanun his son reigned in his stead. [a] 1 Chr. 19. 1.

2 Then said David, I will shew kindness unto Hanun the son of Nahash, as his father shewed kindness unto me. And David sent to comfort him by the hand of his servants, for his father. And Davids servants came into the land of the children of Ammon.

3 And the princes of the children of Ammon said unto Hanun their lord, † Thinkest thou that David doth honour thy father, that he hath sent comforters unto thee? hath not David *rather* sent his servants unto thee, to search the city, and to spie it out, and to overthrow *it*? † Heb. In thine eyes doth David.

4 Wherefore Hanun took Davids servants, and shaved off the one half of their beards, and cut off their garments in the middle, *even* to their buttocks, and sent them away.

5 When they told *it* unto David, he sent to meet them, because ỹ men were greatly ashamed: & the king said, Tarry at Jericho until your beards be grown, & *then* return.

6 ¶ And when the children of Ammon saw that they stank before David, the children of Ammon sent and hired the Syrians of Beth-rehob, and the Syrians of Zoba, twenty thousand footmen, and of king Maacah a thousand men, and of Ish-tob twelve thousand men.

7 And when David heard of *it*, he sent Joab, and all the host of the mighty men.

8 And the children of Ammon came out, and put the battel in aray at the entring in of the gate: and the Syrians of Zoba and of Rehob, and Ish-tob, and Maacah *were* by themselves in the field.

9 When Joab saw that the front of the battel was against him before and behinde, he chose of all the choice *men* of Israel, & put *them* in aray against the Syrians.

10 And the rest of the people he delivered into the hand of Abishai his brother, that he might put *them* in aray against the children of Ammon.

11 And he said, If the Syrians be too strong for me, then thou shalt help me: but if the children of Ammon be too strong for thee, then I will come and help thee.

12 Be of good courage, and let us play the men for our people, and for the cities of our God: and the LORD do that which seemeth him good.

13 And Joab drew nigh, and the people that *were* with him, unto the battel against the Syrians: & they fled before him.

14 And when the children of Ammon saw that the Syrians were fled, then fled they also before Abishai, and entred into the city: so Joab returned from the children of Ammon, and came to Jerusalem.

15 ¶ And when the Syrians saw that they were smitten before Israel, they gathered themselves together.

16 And Hadarezer sent, and brought out the Syrians that *were* beyond the river: and they came to Helam; and Shobach the captain of the host of Hadarezer *went* before them.

17 And when it was told David, he gathered all Israel together, and passed over Jordan, and came to Helam: and the Syrians set themselves in aray against David, and fought with him.

18 And the Syrians fled before Israel, and David slew *the men of* seven hundred chariots of the Syrians, and fourty thousand horse-men, and smote Shobach the captain of their host, who died there.

19 And when all the kings *that were* servants to Hadarezer saw that they were smitten before Israel, they made peace with Israel, and served them. So the Syrians feared to help the children of Ammon any more.

CHAP.

CHAP. XI.

1 While Joab besieged Rabbah, David committeth adultery with Bath-sheba. 6 Uriah sent for by David to cover the adultery, would not go home neither sober nor drunken. 14 He carrieth to Joab the letter of his death. 18 Joab sendeth the news thereof to David. 26 David taketh Bath-sheba to wife.

AND it came to pass, *that* † after the year was expired, at the time when kings go forth *to battel*, that [a] David sent Joab and his servants with him, and all Israel; and they destroyed the children of Ammon, and besieged Rabbah: but David tarried still at Jerusalem.

† Heb. at the return of the year.
[a] 1 Chr. 20. 1.

2 ¶ And it came to pass in an eveningtide, that David arose from off his bed, and walked upon the roof of the kings house: and from the roof he saw a woman washing her self, and the woman *was* very beautifull to look upon.

3 And David sent and enquired after the woman: and *one* said, *Is* not this Bath-sheba the daughter of Eliam, the wife of Uriah the Hittite?

4 And David sent messengers, and took her; and she came in unto him, and he lay with her, (|| for she was [b] purified from her uncleanness) & she returned unto her house.

|| Or, *and when she had purified her self, &c. she returned.*
[b] Levit. 15. 19. & 18. 19.

5 And the woman conceived, and sent and told David, and said, I *am* with childe.

6 ¶ And David sent to Joab, *saying*, send me Uriah the Hittite. And Joab sent Uriah to David.

7 And when Uriah was come unto him, David demanded *of him* † how Joab did, and how the people did, and how the war prospered.

† Heb. *of the peace of, &c.*

8 And David said to Uriah, Go down to thy house, and wash thy feet. And Uriah departed out of the kings house, and there † followed him a mess *of meat* from the king.

† Heb. *went out after him*

9 But Uriah slept at the door of the kings house, with all the servants of his lord, and went not down to his house.

10 And when they had told David, saying, Uriah went not down unto his house, David said unto Uriah, Camest thou not from *thy* journey? why *then* didst thou not go down unto thine house?

11 And Uriah said unto David, The ark, and Israel, and Judah abide in tents, and my lord Joab, and the servants of my lord are encamped in the open fields; shall I then go into mine house, to eat and to drink, and to lie with my wife? *as* thou livest, and *as* thy soul liveth, I will not do this thing.

12 And David said to Uriah, Tarry here to day also, and to morrow I will let thee depart. So Uriah abode in Jerusalem, that day and the morrow.

13 And when David had called him, he did eat and drink before him, and he made him drunk: and at even he went out to lie on his bed with the servants of his lord, but went not down to his house.

14 ¶ And it came to pass in the morning, that David wrote a letter to Joab, and sent *it* by the hand of Uriah.

15 And he wrote in the letter, saying, Set ye Uriah in the forefront of the † hottest battel, and retire ye † from him, that he may be smitten, and die.

† Heb. *strong.*
† Heb. *from after him.*

16 And it came to pass when Joab observed the city, that he assigned Uriah unto a place where he knew ỳ valiant men *were*.

17 And the men of the city went out, and fought with Joab: and there fell *some* of the people of the servants of David, and Uriah the Hittite died also.

18 ¶ Then Joab sent, and told David all the things concerning the war:

19 And charged the messenger, saying, When thou hast made an end of telling the matters of the war unto the king,

20 And if so be that the kings wrath arise, and he say unto thee, Wherefore approached ye so nigh unto the city when ye did fight? knew ye not that they would shoot from the wall?

21 Who smote [c] Abimelech the son of Jerubbesheth? did not a woman cast a piece of a milstone upon him from the wall that he died in Thebez? why went ye nigh the wall? then say thou, Thy servant Uriah the Hittite is dead also.

[c] Judges 9. 53.

22 ¶ So the messenger went, and came and shewed David all that Joab had sent him for.

23 And the messenger said unto David, Surely

Surely the men prevailed against us, and came out unto us into the field, and we were upon them even unto the entring of the gate.

24 And the shooters shot from off the wall upon thy servants, and *some* of the kings servants be dead, and thy servant Uriah the Hittite is dead also.

25 Then David said unto the messenger, Thus shalt thou say unto Joab, Let not this thing † displease thee: for the sword devoureth † one as well as another: make thy battel more strong against the city, & overthrow it, and encourage thou him.

† Heb. be evil in thine eyes. † Heb. so and such.

26 ¶ And when the wife of Uriah heard that Uriah her husband was dead, she mourned for her husband.

27 And when the mourning was past, David sent, and fet her to his house, and she became his wife, and bare him a son: but the thing that David had done, † displeased the LORD.

† Heb. was evil in the eyes of.

CHAP. XII.

1 Nathans parable of the ew-lamb, causeth David to be his own judge. 7 David, reproved by Nathan, confesseth his sin, & is pardoned. 15 David mourneth and prayeth for the childe, while it lived. 24 Solomon is born, and named Jedidiah. 26 David taketh Rabbah, and tortureth the people thereof.

AND the LORD sent Nathan unto David: and he came unto him, and said unto him, There were two men in one city; the one rich, and the other poor.

2 The rich *man* had exceeding many flocks and herds:

3 But the poor *man* had nothing save one little ew-lamb, which he had bought and nourished up: and it grew up together with him, and with his children; it did eat of his own † meat, and drank of his own cup, and lay in his bosom, and was unto him as a daughter.

† Heb. morsil.

4 And there came a traveller unto the rich man, and he spared to take of his own flock, and of his own herd, to dress for the wayfaring man that was come unto him, but took the poor mans lamb, and dressed it for the man that was come to him.

5 And Davids anger was greatly kindled against the man, & he said to Nathan, *As* the LORD liveth, the man that hath done this *thing*, ‖ shall surely die.

‖ Or, *is worthy to die.*

6 And he shall restore the lamb [a] fourfold, because he did this thing, and because he had no pity.

[a] Exod. 22. 1.

7 ¶ And Nathan said to David, Thou *art* the man. Thus saith the LORD God of Israel, I [b] anointed thee king over Israel, & I delivered thee out of the hand of Saul:

[b] 1 Sam. 16. 13.

8 And I gave thee thy masters house, and thy masters wives into thy bosom, and gave thee the house of Israel and of Judah; and if *that had been* too little, I would moreover have given unto thee such and such things.

9 Wherefore hast thou despised the commandment of the LORD, to do evil in his sight? thou hast killed Uriah the Hittite with the sword, and hast taken his wife *to be* thy wife, and hast slain him with the sword of the children of Ammon.

10 Now therefore the sword shall never depart from thine house, because thou hast despised me, and hast taken the wife of Uriah the Hittite to be thy wife.

11 Thus saith the LORD, Behold, I will raise up evil against thee out of thine own house, and I will [c] take thy wives before thine eyes, and give *them* unto thy neighbour, and he shall lie with thy wives in the sight of this sun.

[c] Deut. 28. 30. Chap. 16. 22.

12 For thou didst *it* secretly: but I will do this thing before all Israel, and before the sun.

13 And David said unto Nathan, I have sinned against the LORD. And Nathan said unto David, [c] The LORD also hath put away thy sin; thou shalt not die.

[d] Eccles. 47. 11.

14 Howbeit, because by this deed thou hast given great occasion to the enemies of the LORD to blaspheme, the childe also *that is* born unto thee, shall surely die.

15 ¶ And Nathan departed unto his house: and the LORD strook the childe that Uriahs wife bare unto David, and it was very sick.

16 David therefore besought God for the childe, and David † fasted, and went in, and lay all night upon the earth.

† Heb. fasted a fast.

17 And the elders of his house arose, and

and went to him, to raise him up from the earth: but he would not, neither did he eat bread with them.

18 And it came to pass on the seventh day, that the childe died: and the servants of David feared to tell him that the childe was dead: for they said, Behold, while the childe was yet alive, we spake unto him, and he would not hearken unto our voice: how will he then † vex himself, if we tell him that the childe is dead?

† Heb. do hurt.

19 But when David saw that his servants whispered, David perceived that the childe was dead: therefore David said unto his servants, Is the childe dead? And they said, He is dead.

20 Then David arose from the earth, & washed, and anointed *himself*, and changed his apparel, and came into the house of the LORD, and worshipped: then he came to his own house, and when he required, they set bread before him, and he did eat.

21 Then said his servants unto him, What thing *is* this that thou hast done? thou didst fast and weep for the childe *while it was* alive, but when the childe was dead, thou didst rise and eat bread.

22 And he said, While the childe was yet alive, I fasted and wept: for I said, Who can tell *whether* God will be gracious to me, that the childe may live?

23 But now he is dead, wherefore should I fast? can I bring him back again? I shall go to him, but he shall not return to me.

24 ¶ And David comforted Bathsheba his wife, and went in unto her, and lay with her: and [e] she bare a son, and [f] he called his name Solomon; and the LORD loved him.

[e] Mat. 1. 6. [f] 1 Chr. 22. 9.

25 And he sent by the hand of Nathan the prophet; and he called his name || Jedidiah, because of the LORD.

|| That is, Beloved of the Lord.

26 ¶ And Joab fought against Rabbah of the children of Ammon, and took the royal city.

27 And Joab sent messengers to David, and said, I have fought against Rabbah, and have taken the city of waters.

28 Now therefore, gather the rest of the people together, and encamp against the city, and take it: lest I take the city, and † it be called after my name.

† Heb. my name be called upon it.

29 And David gathered all the people together, and went to Rabbah, and fought against it, and took it.

30 § And he took their kings crown from off his head, (the weight whereof *was* a talent of gold, with the precious stones) and it was *set* on Davids head: and he brought forth the spoil of the city † in great abundance.

§ 1 Chr. 20. 2.

† Heb. very great.

31 And he brought forth the people that *were* therein, and put *them* under saws, and under harrows of iron, and under axes of iron, and made them pass through the brick-kiln: and thus did he unto all the cities of the children of Ammon. So David & all the people returned unto Jerusalem.

CHAP. XIII.

1 Amnon loving Tamar, by Jonadabs counsel feigning himself sick, ravisheth her. 15 He hateth her, and shamefully turneth her away. 19 Absalom entertaineth her, and conceleth his purpose. 23 At a sheep-shearing, among all the kings sons, he killeth Amnon. 30 David grieving at the news, is comforted by Jonadab. 37 Absalom fleeth to Talmai at Geshur.

AND it came to pass after this, that Absalom the son of David had a fair sister, whose name *was* Tamar, and Amnon the son of David loved her.

2 And Amnon was so vexed, that he fell sick for his sister Tamar; for she *was* a virgin: and † Amnon thought it hard for him to do any thing to her.

† Heb. it was marvellous or hidden in the eyes of Amnon

3 But Amnon had a friend, whose name *was* Jonadab, the son of Shimeah, Davids brother: & Jonadab *was* a very subtil man.

4 And he said unto him, Why *art* thou, *being* the kings son, † lean † from day to day? wilt thou not tell me? And Amnon said unto him, I love Tamar, my brother Absaloms sister.

† Heb. thin. † Heb. morning by morning.

5 And Jonadab said unto him, Lay thee down on thy bed, and make thy self sick: and when thy father cometh to see thee, say unto him, I pray thee, let my sister Tamar come, and give me meat, and dress the meat in my sight, that I may see *it*, and eat *it* at her hand.

6 ¶ So Amnon lay down, and made himself

himſelf ſick: and when the king was come to ſee him, Amnon ſaid unto the king, I pray thee, let Tamar my ſiſter come, and make me a couple of cakes in my ſight, that I may eat at her hand.

7 Then David ſent home to Tamar, ſaying, Go now to thy brother Amnons houſe, and dreſs him meat.

8 So Tamar went to her brother Amnons houſe; (and he was laid down) and ſhe took || flour, and kneaded *it*, and made cakes in his ſight, and did bake the cakes.

9 And ſhe took a pan, and poured *them* out before him, but he refuſed to eat. And Amnon ſaid, Have out all men from me: and they went out every man from him.

10 And Amnon ſaid unto Tamar, Bring the meat into the chamber, that I may eat of thine hand. And Tamar took the cakes which ſhe had made, and brought *them* into the chamber to Amnon her brother.

11 And when ſhe had brought *them* unto him to eat, he took hold of her, and ſaid unto her, Come lie with me, my ſiſter.

12 And ſhe anſwered him, Nay, my brother, do not † force me: for [a] † no ſuch thing ought to be done in Iſrael; do not thou this folly.

13 And I, whither ſhall I cauſe my ſhame to go? and as for thee, thou ſhalt be as one of the fools in Iſrael: now therefore, I pray thee, ſpeak unto the king; for he will not withhold me from thee.

14 Howbeit, he would not hearken unto her voice: but being ſtronger then ſhe, forced her, and lay with her.

15 ¶ Then Amnon hated her † exceedingly, ſo that the hatred wherewith he hated her, *was* greater then the love wherewith he had loved her: and Amnon ſaid unto her, Ariſe, be gone.

16 And ſhe ſaid unto him, *There is* no cauſe; this evil in ſending me away, *is* greater then the other that thou didſt unto me: but he would not hearken unto her.

17 Then he called his ſervant that miniſtred unto him, and ſaid, Put now this *woman* out from me, and bolt the door after her.

18 And *ſhe had* a garment of divers colours upon her: for with ſuch robes were the kings daughters *that were* virgins, apparelled. Then his ſervant brought her out, and bolted the door after her.

19 ¶ And Tamar put aſhes on her head, and rent her garment of divers colours that *was* on her, and laid her hand on her head, and went on crying.

20 And Abſalom her brother ſaid unto her, Hath Amnon thy brother been with thee? but hold now thy peace, my ſiſter: he *is* thy brother, † regard not this thing. So Tamar remained † deſolate in her brother Abſaloms houſe.

21 ¶ But when king David heard of all theſe things, he was very wroth.

22 And Abſalom ſpake unto his brother Amnon neither good nor bad: for Abſalom hated Amnon, becauſe he had forced his ſiſter Tamar.

23 ¶ And it came to paſs after two full years, that Abſalom had ſheep-ſhearers in Baal-hazor, which *is* beſide Ephraim; and Abſalom invited all the kings ſons.

24 And Abſalom came to the king, and ſaid, Behold now, thy ſervant hath ſheep-ſhearers, let the king, I beſeech thee, and his ſervants, go with thy ſervant.

25 And the king ſaid to Abſalom, Nay, my ſon, let us not all now go, leſt we be chargeable unto thee. And he preſſed him: howbeit he would not go, but bleſſed him.

26 Then ſaid Abſalom, If not, I pray thee, let my brother Amnon go with us. And the king ſaid unto him, Why ſhould he go with thee?

27 But Abſalom preſſed him, that he let Amnon and all the kings ſons go with him.

28 ¶ Now Abſalom had commanded his ſervants, ſaying, Mark ye now when Amnons heart is merry with wine, and when I ſay unto you, Smite Amnon, then kill him, fear not: || have not I commanded you? be couragious, and be † valiant.

29 And the ſervants of Abſalom did unto Amnon, as Abſalom had commanded: then all the kings ſons aroſe, and every man † gat him up upon his mule, and fled.

30 ¶ And it came to paſs, while they were in the way, that tidings came to Da-

|| Or, paſte.

† Heb. humble me.
[a] Levit. 18.9.
† Heb. it ought not ſo to be done.

† Heb. with great hatred greatly.

† Heb. ſet not thine heart.
† Heb. and deſolate.

|| Or, will you not, ſince I have commanded you.
† Heb. ſons of valour.
† Heb. rode.

vid, saying, Absalom hath slain all the kings sons, and there is not one of them left.

31 Then the king arose, and tare his garments, and lay on the earth; and all his servants stood by with their clothes rent.

32 And Jonadab the son of Shimeah Davids brother, answered & said, Let not my lord suppose *that* they have slain all the young men the kings sons; for Amnon onely is dead: for by the † appointment of Absalom this hath ‖ been determined, from the day that he forced his sister Tamar.

† Heb. *mouth.* ‖ Or, *set.*

33 Now therefore let not my lord the king take the thing to his heart, to think that all the kings sons are dead: for Amnon onely is dead.

34 But Absalom fled. And the young man that kept the watch, lift up his eyes, and looked, and behold, there came much people by the way of the hill-side behinde him.

35 And Jonadab said unto the king, Behold, the kings sons come: † as thy servant said, so it is.

† Heb. *according to the word of thy servant.*

36 And it came to pass assoon as he had made an end of speaking, that behold, the kings sons came, and lift up their voice and wept: and the king also and all his servants wept † very sore.

† Heb. *with a great weeping greatly.*

37 ¶ But Absalom fled, and went to Talmai the son of ‖ Ammihud king of Geshur: and *David* mourned for his son every day.

‖ Or, *Ammihur.*

38 So Absalom fled, and went to Geshur, and was there three years.

39 And *the soul of* king David ‖ longed to go forth unto Absalom: for he was comforted concerning Amnon, seeing he was dead.

‖ Or, *was consumed.*

CHAP. XIV.

1 Joab, suborning a widow of Tekoah, by a parable to incline the kings heart to fetch home Absalom, bringeth him to Jerusalem. 25 Absaloms beauty, hair, and children. 28 After two years, Absalom by Joab is brought into the kings presence.

NOw Joab the son of Zeruiah perceived that the kings heart *was* toward Absalom.

2 And Joab sent to Tekoah, and fetcht thence a wise woman, and said unto her, I pray thee, feign thy self to be a mourner, and put on now mourning-apparel, and anoint not thy self with oyl, but be as a woman that had a long time mourned for the dead:

3 And come to the king, and speak on this manner unto him. So Joab put the words in her mouth.

4 ¶ And when the woman of Tekoah spake to the king, she fell on her face to the ground, and did obeisance, and said, † Help, O king.

† Heb. *Save.*

5 And the king said unto her, What aileth thee? And she answered, I *am* indeed a widow woman, & mine husband is dead.

6 And thy hand-maid had two sons, and they two strove together in the field, and *there was* † none to part them, but the one smote the other, and slew him.

† Heb. *no deliverer between them.*

7 And behold, the whole family is risen against thine hand-maid, & they said, Deliver him that smote his brother, that we may kill him, for the life of his brother whom he slew, & we will destroy the heir also: and so they shall quench my coal wch is left, & shall not leave to my husband *neither* name nor remainder † upon the earth.

† Heb. *upon the face of the earth.*

8 And the king said unto the woman, Go to thine house, and I will give charge concerning thee.

9 And the woman of Tekoah said unto the king, My lord, O king, the iniquity *be* on me, and on my fathers house: and the king and his throne *be* guiltless.

10 And the king said, Whosoever saith *ought* unto thee, bring him to me, and he shall not touch thee any more.

11 Then said she, I pray thee, let the king remember the LORD thy God, † that thou wouldest not suffer the revengers of bloud to destroy any more, lest they destroy my son. And he said, *As* the LORD liveth, there shall not one hair of thy son fall to the earth.

† Heb. *that the revenger of bloud do not multiply to destroy.*

12 Then the woman said, Let thine hand-maid, I pray thee, speak *one* word unto my lord the king. And he said, Say on.

13 And the woman said, Wherefore then hast thou thought such a thing against the people of God? for the king doth speak this

this thing, as one which is faulty, in that the king doth not fetch home again his banished.

14 For we must needs die, and *are* as water spilt on the ground, which cannot be gathered up again: ‖ neither doth God respect *any* person, yet doth he devise means, that his banished be not expelled from him.

15 Now therefore that I am come to speak of this thing unto my lord the king, *it is* because the people have made me afraid: and thy hand-maid said, I will now speak unto the king; it may be that the king will perform the request of his handmaid.

16 For the king will hear, to deliver his hand-maid out of the hand of the man *that would* destroy me & my son together out of the inheritance of God.

17 Then thine hand-maid said, The word of my lord the king shall now be † comfortable: for as an angel of God, so *is* my lord the king † to discern good and bad: therefore the LORD thy God will be with thee.

18 Then the king answered and said unto the woman, Hide not from me, I pray thee, the thing that I shall ask thee. And the woman said, Let my lord the king now speak.

19 And the king said, *Is not* the hand of Joab with thee in all this? And the woman answered and said, *As* thy soul liveth, my lord the king, none can turn to the right hand or to the left from ought that my lord the king hath spoken: for thy servant Joab he bade me, & he put all these words in the mouth of thine hand-maid:

20 To fetch about this form of speech hath thy servant Joab done this thing: and my lord *is* wise, according to the wisdom of an angel of God, to know all *things* that *are* in the earth.

21 ¶ And the king said unto Joab, Behold now, I have done this thing: go therefore, bring the young man Absalom again.

22 And Joab fell to the ground on his face, and bowed himself, and † thanked the king: and Joab said, To day thy servant knoweth that I have found grace in thy sight, my lord, O king, in that the king hath fulfilled the request of ‖ his servant.

23 So Joab arose and went to Geshur, and brought Absalom to Jerusalem.

24 And the king said, Let him turn to his own house, and let him not see my face. So Absalom returned to his own house, and saw not the kings face.

25 ¶ † But in all Israel there was none to be so much praised as Absalom, for his beauty: from the sole of his foot even to the crown of his head, there was no blemish in him.

26 And when he polled his head, (for it was at every years end that he polled *it*: because *the hair* was heavy on him, therefore he polled it) he weighed the hair of his head at two hundred shekels after the kings weight.

27 And unto Absalom there were born three sons and one daughter, whose name *was* Tamar: she was a woman of a fair countenance.

28 ¶ So Absalom dwelt two full years in Jerusalem, and saw not the kings face.

29 Therefore Absalom sent for Joab, to have sent him to the king, but he would not come to him: and when he sent again the second time, he would not come.

30 Therefore he said unto his servants, See, Joabs field is † near mine, and he hath barley there; go and set it on fire. And Absaloms servants set the field on fire.

31 Then Joab arose and came to Absalom unto *his* house, and said unto him, Wherefore have thy servants set my field on fire?

32 And Absalom answered Joab, Behold, I sent unto thee, saying, Come hither, that I may send thee to the king, to say, Wherefore am I come from Geshur? *it had been* good for me *to have been* there still: now therefore let me see the kings face; and if there be *any* iniquity in me, let him kill me.

33 So Joab came to the king, and told him: and when he had called for Absalom, he came to the king, and bowed himself on his face to the ground before the king; and the king kissed Absalom.

Or, because God hath not taken away his life, he hath also devised means, &c.

† Heb. for rest.

† Heb. to hear.

† Heb. blessed.

‖ Or, thy.

† Heb. *And as Absalom there was not a beautifull man in all Israel to praise greatly.*

† Heb. *near my place.*

CHAP. XV.

1 Absalom by fair speeches and courtesies, stealeth the hearts of Israel. 7 Under pretence of a vow, he obtaineth leave to go to Hebron. 10 He maketh there a great conspiracy. 13 David upon the news fleeth from Jerusalem. 19 Ittai would not leave him. 24 Zadok and Abiathar are sent back with the ark. 30 David and his company go up mount Olivet weeping. 31 He curseth Ahithophels counsel. 32 Hushai is sent back with instructions.

AND it came to pass after this, that Absalom prepared him chariots, and horses, and fifty men to run before him.

2 And Absalom rose up early, and stood beside the way of the gate: and it was *so*, that when any man that had a controversie † came to the king for judgement, then Absalom called unto him, and said, Of what city *art* thou? And he said, Thy servant *is* of one of the tribes of Israel.

† Heb. *to come.*

3 And Absalom said unto him, See, thy matters *are* good and right, but ‖ *there is* no man *deputed* of the king to hear thee.

‖ Or, *none will hear thee from the king downward.*

4 Absalom said moreover, O that I were made judge in the land, that every man which hath any suit or cause, might come unto me, and I would do him justice.

5 And it was *so*, that when any man came nigh *to him* to do him obeisance, he put forth his hand, and took him, and kissed him.

6 And on this manner did Absalom to all Israel that came to the king for judgement: so Absalom stole the hearts of the men of Israel.

7 ¶ And it came to pass after fourty years, that Absalom said unto the king, I pray thee let me go & pay my vow, which I have vowed unto the LORD, in Hebron.

8 For thy servant vowed a vow while I abode at Geshur in Syria, saying, If the LORD shall bring me again indeed to Jerusalem, then I will serve the LORD.

9 And the king said unto him, Go in peace. So he arose and went to Hebron.

10 ¶ But Absalom sent spies throughout all the tribes of Israel, saying, As soon as ye hear the sound of the trumpet, then ye shall say, Absalom reigneth in Hebron.

11 And with Absalom went two hundred men out of Jerusalem, *that were* called, and they went in their simplicity, and they knew not any thing.

12 And Absalom sent for Ahithophel the Gilonite, Davids counsellour, from his city, *even* from Giloh, while he offered sacrifices: and the conspiracy was strong; for the people increased continually with Absalom.

13 ¶ And there came a messenger to David, saying, The hearts of the men of Israel are after Absalom.

14 And David said unto all his servants that *were* with him at Jerusalem, Arise, and let us flee; for we shall not *else* escape from Absalom: make speed to depart, lest he overtake us suddenly, and † bring evil upon us, and smite the city with the edge of the sword.

† Heb. *thrust.*

15 And the kings servants said unto the king, Behold, thy servants *are ready to do* whatsoever my lord ỹ king shall † appoint.

† Heb. *choose.*

16 And the king went forth, and all his household † after him: and the king left ten women, *which were* concubines, to keep the house.

† Heb. *at his feet.*

17 And the king went forth, and all the people after him, and tarried in a place that was far off.

18 And all his servants passed on beside him; and all the Cherethites, and all the Pelethites, and all the Gittites, six hundred men which came after him from Gath, passed on before the king.

19 ¶ Then said the king to Ittai the Gittite, Wherefore goest thou also with us? return to thy place, & abide with the king: for thou *art* a stranger, and also an exile.

20 Whereas thou camest *but* yesterday, should I this day † make thee go up and down with us? seeing I go whither I may, return thou, and take back thy brethren: mercy and truth *be* with thee.

† Heb. *make thee wander in going.*

21 And Ittai answered the king, and said, *As* the LORD liveth, and *as* my lord the king liveth, surely in what place my lord the king shall be, whether in death or life, even there also will thy servant be.

22 And David said to Ittai, Go, and pass over. And Ittai the Gittite passed over, and all his men, and all the little ones that *were* with him.

23 And

23 And all the countrey wept with a loud voice, and all the people passed over: the king also himself passed over the brook ||Kidron, and all the people passed over, toward the way of the wilderness.

||Called, Joh. 18.1. Cedron.

24 ¶ And lo, Zadok also, and all the Levites *were* with him, bearing the ark of the covenant of God, and they set down the ark of God; and Abiathar went up, until all the people had done passing out of the city.

25 And the king said unto Zadok, Carry back the ark of God into the city: if I shall finde favour in the eyes of the LORD, he will bring me again, and shew me *both* it, and his habitation.

26 But if he thus say, I have no delight in thee: behold, *here am* I, let him do to me as seemeth good unto him.

27 The king said also unto Zadok the priest, *Art not* thou a [a] seer? return into the city in peace, and your two sons with you, Ahimaaz thy son, and Jonathan the son of Abiathar.

[a] 1 Sam. 9.9.

28 See, I will tarry in the plain of the wilderness, until there come word from you to certifie me.

29 Zadok therefore and Abiathar carried the ark of God again to Jerusalem; and they tarried there.

30 ¶ And David went up by the ascent of *mount* Olivet, † and wept as he went up, and had his head covered, and he went bare-foot: and all the people that *was* with him, covered every man his head, and they went up, weeping as they went up.

† Heb. going up & weeping.

31 ¶ And *one* told David, saying, Ahithophel *is* among the conspiratours with Absalom. And David said, O LORD, I pray thee, turn the counsel of Ahithophel into foolishness.

32 ¶ And it came to pass, that *when* David was come to the top *of the mount*, where he worshipped God, behold, Hushai the Archite came to meet him, with his coat rent, and earth upon his head:

33 Unto whom David said, If thou passest on with me, then thou shalt be a burden unto me.

34 But if thou return to the city, and say unto Absalom, I will be thy servant, O king; *as* I *have been* thy fathers servant hitherto, so *will* I now also *be* thy servant: then mayest thou for me defeat the counsel of Ahithophel.

35 And *hast thou* not there with thee Zadok and Abiathar the priests? therefore it shall be, *that* what thing soever thou shalt hear out of the kings house, thou shalt tell *it* to Zadok and Abiathar the priests.

36 Behold, *they have* there with them their two sons, Ahimaaz Zadoks *son*, and Jonathan Abiathars *son*: and by them ye shall send unto me every thing that ye can hear.

37 So Hushai Davids friend came into the city, and Absalom came into Jerusalem.

CHAP. XVI.

1 Ziba by presents and false suggestions, obtaineth his masters inheritance. 5 At Bahurim Shimei curseth David. 9 David with patience abstaineth and restraineth others from revenge. 15 Hushai insinuateth himself into Absaloms counsel. 20 Ahithophels counsel.

AND when David was a little past the top *of the hill*, behold, Ziba the servant of Mephibosheth met him with a couple of asses saddled, and upon them two hundred *loaves* of bread, and an hundred bunches of raisins, and an hundred of summer-fruits, and a bottle of wine.

2 And the king said unto Ziba, What meanest thou by these? And Ziba said, The asses *be* for the kings household to ride on, and the bread and summer-fruit for the young men to eat, and the wine, that such as be faint in the wilderness may drink.

3 And the king said, And where *is* thy masters son? And Ziba said unto the king, Behold, he abideth at Jerusalem: for he said, To day shall the house of Israel restore me the kingdom of my father.

4 Then said the king to Ziba, Behold, thine *are* all that *pertained* unto Mephibosheth. And Ziba said, † I humbly beseech thee *that* I may finde grace in thy sight, my lord O king.

† Heb. I do obeysance.

5 ¶ And when king David came to Bahurim, behold, thence came out a man of the family of the house of Saul, whose name *was* Shimei the son of Gera:

‖ Or, he still came forth & cursed.

‖ he came forth, and cursed still as he came.

6 And he cast stones at David, and at all the servants of king David: and all the people, and all the mighty men *were* on his right hand, and on his left.

7 And thus said Shimei when he cursed, Come out, come out thou † bloudy man, and thou man of Belial:

† Heb. man of bloud.

8 The LORD hath returned upon thee all the bloud of the house of Saul, in whose stead thou hast reigned, and the LORD hath delivered the kingdom into the hand of Absalom thy son: and † behold, thou *art taken* in thy mischief, because thou *art* a bloudy man

† Heb. behold thee in thy evil.

9 ¶ Then said Abishai the son of Zerujah unto the king, Why should this [a] dead dog curse my lord the king? let me go over, I pray thee, and take off his head.

[a] 1 Sam. 24.14. Chap. 9.8.

10 And the king said, What have I to do with you, ye sons of Zerujah? so let him curse, because the LORD hath said unto him, Curse David. Who shall then say, Wherefore hast thou done so?

11 And David said to Abishai, and to all his servants, Behold, my son, which came forth of my bowels, seeketh my life: how much more now *may* this Benjamite *do it*? let him alone, and let him curse: for the LORD hath bidden him.

12 It may be that the LORD will look on mine ‖† affliction, & that the LORD will requite me good for his cursing this day.

‖ Or, tears. † Heb. eye.

13 And as David and his men went by the way, Shimei went along on the hils side over against him, and cursed as he went, and threw stones at him, and † cast dust.

† Heb. dusted him with dust.

14 And the king, and all the people that *were* with him, came weary, and refreshed themselves there.

15 ¶ And Absalom and all the people the men of Israel, came to Jerusalem, and Ahithophel with him.

16 And it came to pass when Hushai the Archite, Davids friend, was come unto Absalom, that Hushai said unto Absalom, † God save the king, God save the king.

† Heb. Let the king live.

17 And Absalom said to Hushai, *Is* this thy kindness to thy friend? why wentest thou not with thy friend?

18 And Hushai said unto Absalom, Nay, but whom the LORD and this people and all the men of Israel choose, his will I be, and with him will I abide.

19 And again, whom should I serve? *should I* not *serve* in the presence of his son? as I have served in thy father's presence, so will I be in thy presence.

20 ¶ Then said Absalom to Ahithophel, Give counsel among you what we shall do

21 And Ahithophel said unto Absalom, Go in unto thy fathers concubines, which he hath left to keep the house, and all Israel shall hear that thou art abhorred of thy father, then shall the hands of all that *are* with thee be strong.

22 So they spread Absalom a tent upon the top of the house, and Absalom went in unto his fathers concubines, in the sight of all Israel.

23 And the counsel of Ahithophel which he counselled in those days, *was* as if a man had enquired at the † oracle of God: so *was* all the counsel of Ahithophel, both with David and with Absalom.

† Heb. word.

CHAP. XVII.

1 Ahithophels counsel is overthrown by Hushaies, according to Gods appointment. 15 Secret intelligence is sent unto David. 23 Ahithophel hangeth himself. 25 Amasa is made captain. 27 David at Mahanaim is furnished with provision.

MOreover, Ahithophel said unto Absalom, Let me now choose out twelve thousand men, and I will arise and pursue after David this night.

2 And I will come upon him while he *is* weary and weak-handed, and will make him afraid: and all the people that *are* with him shall flee, and I will smite the king onely.

3 And I will bring back all the people unto thee: the man whom thou seekest, *is* as if all returned: *so* all the people shall be in peace.

4 And the saying † pleased Absalom well, and all the elders of Israel.

† Heb. was right in the eyes of, &c.

5 Then said Absalom, Call now Hushai the Archite also, and let us hear likewise † what he saith.

† Hrb. what is in his mouth.

6 And when Hushai was come to Absalom,

lom, Absalom spake unto him, saying, Ahithophel hath spoken after this manner: shall we do *after* his † saying? If not; speak thou.

† Heb. word.

7 And Hushai said unto Absalom, The counsel that Ahithophel hath † given, *is* not good at this time.

† Heb. counselled.

8 For (said Hushai) thou knowest thy father and his men, that they *be* mighty men, and they *be* † chafed in their minds, as a bear robbed of her whelps in the field: and thy father *is* a man of war, and will not lodge with the people.

† Heb. bitter of soul.

9 Behold, he is hid now in some pit, or in some *other* place: and it will come to pass, when some of them be † overthrown at the first, that whosoever heareth it, will say, There is a slaughter among the people that follow Absalom.

† Heb. fain.

10 And he also *that is* valiant, whose heart *is* as the heart of a lion, shall utterly melt: for all Israel knoweth that thy father *is* a mighty man, and *they* which *be* with him *are* valiant men.

11 Therefore I counsel, that all Israel be generally gathered unto thee, from Dan even to Beer-sheba, as the sand that *is* by the sea for multitude, and † that thou go to battel in thine own person.

† Heb. that thy face, or presence go, &c.

12 So shall we come upon him in some place where he shall be found, and we will light upon him as the dew falleth on the ground: and of him, and of all the men that *are* with him, there shall not be left so much as one.

13 Moreover, if he be gotten into a city, then shall all Israel bring ropes to that city, and we will draw it into the river, until there be not one small stone found there.

14 And Absalom and all the men of Israel said, The counsel of Hushai the Archite *is* better then the counsel of Ahithophel: for the LORD had † appointed to defeat the good counsel of Ahithophel, to the intent that the LORD might bring evil upon Absalom.

† Heb. commanded.

15 ¶ Then said Hushai unto Zadok and to Abiathar the priests, Thus and thus did Ahithophel counsel Absalom and the elders of Israel; and thus and thus have I counselled.

16 Now therefore send quickly, and tell David, saying, Lodge not this night in the plains of the wilderness, but speedily pass over; lest the king be swallowed up, and all the people that *are* with him.

17 Now Jonathan and Ahimaaz stayed by En-rogel, (for they might not be seen to come into the city) and a wench went and told them: and they went and told king David.

18 Nevertheless, a lad saw them, and told Absalom: but they went both of them away quickly, and came to a mans house in Bahurim, which had a well in his court, whither they went down.

19 And the woman took and spread a covering over the wells mouth, & spread ground corn thereon; and the thing was not known.

20 And when Absaloms servants came to the woman to the house, they said, Where *is* Ahimaaz and Jonathan? And the woman said unto them, They be gone over the brook of water. And when they had sought and could not finde *them*, they returned to Jerusalem.

21 And it came to pass after they were departed, that they came up out of the well, and went and told king David, and said unto David, Arise, and pass quickly over the water: for thus hath Ahithophel counselled against you.

22 Then David arose, and all the people that *were* with him, and they passed over Jordan: by the morning light there lacked not one of them that was not gone over Jordan.

23 ¶ And when Ahithophel saw that his counsel was not † followed, he saddled *his* ass, & arose, & gat him him home to his house, to his city, and † put his household in order, and hanged himself, and died, and was buried in the sepulchre of his father.

† Heb. done.

† Heb. gave charge concerning his house.

24 Then David came to Mahanaim: and Absalom passed over Jordan, he and all the men of Israel with him.

25 ¶ And Absalom made Amasa captain of the host in stead of Joab: which Amasa

was a mans son, whose name was Ithra an Israelite, that went in to Abigail the daughter of Nahash, sister to Zerujah, Joabs mother.

26 So Israel and Absalom pitched in the land of Gilead.

27 ¶ And it came to pass when David was come to Mahanaim, that Shobi the son of Nahash of Rabbah of the children of Ammon, and Machir the son of Ammiel of Lo-debar, and Barzillai the Gileadite of Rogelim,

‖ Or, cups. 28 Brought beds, and ‖ basons, and earthen vessels, and wheat, and barley, & flour, and parched *corn*, and beans, and lentiles, and parched *pulse*,

29 And honey, and butter, and sheep, and cheese of kine for David, and for the people that *were* with him, to eat: for they said, The people *is* hungry, and weary, and thirsty in the wilderness.

CHAP. XVIII.

1 David viewing the armies in their march, giveth them charge of Absalom. 6 The Israelites are sore smitten in the wood of Ephraim. 9 Absalom hanging in an oak, is slain by Joab, and cast into a pit. 18 Absaloms place. 19 Ahimaaz and Cushi bring tidings to David. 33 David mourneth for Absalom

AND David numbred the people that *were* with him, and set captains of thousands, and captains of hundreds over them.

2 And David sent forth a third part of the people under the hand of Joab, and a third part under ỹ hand of Abishai the son of Zerujah Joabs brother, and a third part under the hand of Ittai the Gittite: & the king said unto the people, I will surely go forth with you my self also.

3 But the people answered, Thou shalt not go forth: for if we flee away, they will not † care for us; neither if half of us die, will they care for us: but now *thou art* † worth ten thousand of us: therefore now *it is* better that thou † succour us out of the city.

† Heb. *set their heart on us.* † Heb. *as ten thousand of us.* † Heb. *be to succour.*

4 And the king said unto them, What seemeth you best, I will do. And the king stood by the gate-side, and all the people came out by hundreds, and by thousands.

5 And the king commanded Joab, and Abishai, and Ittai, saying, *Deal* gently for my sake with the young man, *even* with Absalom. And all the people heard when the king gave all the captains charge concerning Absalom.

6 ¶ So the people went out into the field against Israel: and the battel was in the wood of Ephraim;

7 Where the people of Israel were slain before the servants of David, and there was there a great slaughter that day of twenty thousand *men*.

8 For the battel was there scattered over the face of all the conntrey: and the wood † devoured more people that day, then the sword devoured.

† Heb. *multiplied to devour.*

9 ¶ And Absalom met the servants of David. And Absalom rode upon a mule, & the mule went under the thick boughs of a great oak, and his head caught hold of the oak, and he was taken up between the heaven and the earth, and the mule that *was* under him went away.

10 And a certain man saw *it*, and told Joab, and said, Behold, I saw Absalom hanged in an oak.

11 And Joab said unto the man that told him, And behold, thou sawest *him*, and why didst thou not smite him there to the ground, and I would have given thee ten *shekels* of silver, and a girdle?

12 And the man said unto Joab, Though I should † receive a thousand *shekels* of silver in mine hand, *yet* would I not put forth mine hand against the kings son: for in our hearing the king charged thee, & Abishai, and Ittai, saying, † Beware that none *touch* the young man Absalom.

† Heb. *weigh upon mine hand.* † Heb. *Beware whosoever ye be of, &c*

13 Otherwise, I should have wrought falshood against mine own life: for there is no matter hid from the king, & thou thy self wouldst have set thy self against *me*.

14 Then said Joab, I may not tarry thus † with thee. And he took three darts in his hand, and thrust them through the heart of Absalom, while he *was* yet alive in the † midst of the oak.

† Heb. *before thee.* † Heb. *heart.*

15 And ten young men that bare Joabs armour, compassed about and smote Absalom, and slew him.

16 And

16 And Joab blew the trumpet, and the people returned from pursuing after Israel: for Joab held back the people.

17 And they took Absalom, and cast him into a great pit in the wood, and laid a very great heap of stones upon him: and all Israel fled every one to his tent.

18 ¶ Now Absalom in his life-time had taken and reared up for himself a pillar, which *is* in [a] the kings dale: for he said, I have no son to keep my name in remembrance: and he called the pillar after his own name, and it is called unto this day, Absaloms place.

19 ¶ Then said Ahimaaz the son of Zadok, Let me now run, and bear the king tidings, how that the LORD hath † avenged him of his enemies.

20 And Joab said unto him, Thou shalt not † bear tidings this day, but thou shalt bear tidings another day: but this day thou shalt bear no tidings, because the kings son is dead.

21 Then said Joab to Cushi, Go tell the king what thou hast seen. And Cushi bowed himself unto Joab, and ran.

22 Then said Ahimaaz the son of Zadok yet again to Joab, But † howsoever, let me, I pray thee, also run after Cushi. And Joab said, Wherefore wilt thou run, my son, seeing ẏ thou hast no tidings || ready?

23 But howsoever (*said he*) let me run. And he said unto him, Run. Then Ahimaaz ran by the way of the plain, & overran Cushi.

24 And David sat between the two gates: and the watchman went up to the roof over the gate unto the wall, and lift up his eyes, and looked, and behold, a man running alone.

25 And the watchman cried, and told the king. And the king said, If he *be* alone, *there is* tidings in his mouth. And he came apace, and drew near.

26 And the watchman saw another man running, and the watchman called unto the porter, and said, Behold, *another* man running alone. And the king said, He also bringeth tidings.

27 And the watchman said, † Me thinketh the running of the foremost, is like the running of Ahimaaz the son of Zadok. And the king said, He *is* a good man, and cometh with good tidings.

28 And Ahimaaz called, and said unto the king, ||† All is well. And he fell down to the earth upon his face before the king, and said, Blessed *be* the LORD thy God, which hath † delivered up the men that lift up their hand against my lord the king.

29 And the king said, † Is the young man Absalom safe? And Ahimaaz answered, When Joab sent the kings servant, and *me* thy servant, I saw a great tumult, but I knew not what *it was*.

30 And the king said *unto him*, Turn aside, *and* stand here. And he turned aside, and stood still.

31 And behold, Cushi came, and Cushi said, † Tidings, my lord the king: for the LORD hath avenged thee this day of all them that rose up against thee.

32 And the king said unto Cushi, Is the young man Absalom safe? And Cushi answered, The enemies of my lord the king, and all that rise against thee to do *thee* hurt, be as that young man *is*.

33 ¶ And the king was much moved, and went up to the chamber over the gate, and wept: and as he went, thus he said, O my son Absalom, my son, my son Absalom: would God I had died for thee, O Absalom, my son, my son.

CHAP. XIX.

1 Joab causeth the king to cease his mourning. 9 The Israelites are earnest to bring the king back. 11 David sendeth to the priests to incite them of Judah. 18 Shimei is pardoned. 24 Mephibosheth excused. 32 Barzillai dismissed, Chimham his son is taken into the kings family. 41 The Israelites expostulate with Judah for bringing home the king without them.

AND it was told Joab, Behold, the king weepeth and mourneth for Absalom.

2 And the † victory that day was *turned* into mourning unto all the people: for the people heard say that day, how the king was grieved for his son.

3 And the people gat them by stealth that day into the city, as people being ashamed steal away when they flee in battel.

4 But

[a] Gen. 14.17.

† Heb. judged him from the hand, &c.

† Heb. be a man of tidings.

† Heb. be what may.

|| Or, convenient.

† Heb. I see the running.

|| Or, Peace be to thee.

† Heb. Peace.

† Heb. shut up.

† Heb. Is there peace.

† Heb. Tidings is brought

† Heb. salvation, or deliverance.

4 But the king covered his face, and the king cried with a loud voice, O my son Absalom, O Absalom, my son, my son.

5 And Joab came into the house to the king, and said, Thou hast shamed this day the faces of all thy servants, which this day have saved thy life, and the lives of thy sons, and of thy daughters, and the lives of thy wives, and the lives of thy concubines:

† Heb. by loving, &c. † Heb. that princes or servants are not so thee.

6 † In that thou lovest thine enemies, and hatest thy friends; for thou hast declared this day, † that thou regardest neither princes, nor servants: for this day I perceive, that if Absalom had lived, and all we had died this day, then it had pleased thee well.

† Heb. to the heart of thy servants.

7 Now therefore arise, go forth, and speak† comfortably unto thy servants: for I swear by the LORD, if thou go not forth, there will not tarry one with thee this night; and that will be worse unto thee than all the evil that befel thee from thy youth until now.

8 Then the king rose, and sat in the gate. And they told unto all the people, saying, Behold, the king doth sit in the gate: and all the people came before the king: for Israel had fled every man to his tent.

9 ¶ And all the people were at strife throughout all the tribes of Israel, saying, The king saved us out of the hand of our enemies, and he delivered us out of the hand of the Philistines, and now he is fled out of the land for Absalom.

10 And Absalom whom we anointed over us, is dead in battel: now therefore why † speak ye not a word of bringing the king back?

† Heb. are ye silent.

11 ¶ And king David sent to Zadok and to Abiathar the priests, saying, Speak unto the elders of Judah, saying, Why are ye the last to bring the king back to his house? (seeing the speech of all Israel is come to the king, *even* to his house)

12 Ye *are* my brethren, ye *are* my bones and my flesh: wherefore then are ye the last to bring back the king?

13 And say ye to Amasa, *Art* thou not of my bone, and of my flesh? God do so to me and more also, if thou be not captain of the host before me continually in the room of Joab.

14 And he bowed the heart of all the men of Judah, even as *the heart of* one man, so that they sent *this word* unto the king, Return thou and all thy servants.

15 So the king returned, and came to Jordan; and Judah came to Gilgal, to go to meet the king, to conduct the king over Jordan.

16 ¶ And [a] Shimei the son of Gera, a Benjamite, which *was* of Bahurim, hasted and came down with the men of Judah, to meet king David.

[a] 1 Kin. 2. 8.

17 And *there were* a thousand men of Benjamin with him, and [b] Ziba the servant of the house of Saul, and his fifteen sons and his twenty servants with him; and they went over Jordan before the king.

[b] Chap. 16. 1.

18 And there went over a ferry-boat to carry over the kings household, and to do † what he thought good. And Shimei the son of Gera fell down before the king as he was come over Jordan;

† Heb. the good in his eyes.

19 And said unto the king, Let not my lord impute iniquity unto me, neither do thou remember [c] that which thy servant did perversly ỹ day that my lord the king went out of Jerusalem, that the king should take it to his heart.

[c] Chap. 16. 5.

20 For thy servant doth know that I have sinned: therefore behold, I am come the first this day of all ỹ house of Joseph, to go down to meet my lord the king.

21 But Abishai the son of Zerujah answered and said, Shall not Shimei be put to death for this, because he cursed the LORDS anointed?

22 And David said, What have I to do with you, ye sons of Zerujah, that ye should this day be adversaries unto me? shall there any man be put to death this day in Israel? for do not I know, that I *am* this day king over Israel?

23 Therefore the king said unto Shimei, Thou shalt not die. And the king sware unto him.

24 ¶ And Mephibosheth the son of Saul came down to meet the king: and had neither

ther dressed his feet, nor trimmed his beard, nor washed his clothes, from the day the king departed, until the day he came *again* in peace.

25 And it came to pass when he was come to Jerusalem to meet the king, that the king said unto him, Wherefore wentest not thou with me, Mephibosheth?

26 And he answered, My lord, O king, my servant deceived me; for thy servant said, I will saddle me an ass, that I may ride thereon, and go to the king, because thy servant *is* lame.

27 And [d] he hath slandred thy servant unto my lord the king; but my lord the king *is* as an angel of God: do therefore *what is* good in thine eyes.

28 For all *of* my fathers house, were but † dead men before my lord the king: yet didst thou set thy servant among them that did eat at thine own table: what right therefore have I yet to cry any more unto the king?

29 And the king said unto him, Why speakest thou any more of thy matters? I have said, Thou and Ziba divide the land.

30 And Mephibosheth said unto the king, Yea, let him take all, forasmuch as my lord the king is come again in peace unto his own house.

31 ¶ And Barzillai the Gileadite came down from Rogelim, & went over Jordan with ỹ king, to conduct him over Jordan.

32 Now Barzillai was a very aged man *even* fourscore years old, and [e] he had provided the king of sustenance while he lay at Mahanaim: for he *was* a very great man.

33 And the king said unto Barzillai, Come thou over with me, and I will feed thee with me in Jerusalem.

34 And Barzillai said unto the king, † How long have I to live, that I should go up with the king unto Jerusalem?

35 I *am* this day fourscore years old: *and* can I discern between good and evil? can thy servant taste what I eat or what I drink? can I hear any more the voice of singing-men and singing-women? wherefore then should thy servant be yet a burden unto my lord the king?

36 Thy servant will go a little way over Jordan with the king: and why should the king recompense it me wth such a reward?

37 Let thy servant, I pray thee, turn back again, that I may die in mine own city, *and be buried* by the grave of my father, and of my mother: but behold thy servant Chimham, let him go over with my lord the king, and do to him what shall seem good unto thee.

38 And the king answered, Chimham shall go over with me, and I will do to him that which shall seem good unto thee: and whatsoever thou shalt† require of me, *that* will I do for thee.

39 And all the people went over Jordan: and when the king was come over, the king kissed Barzillai, and blessed him; and he returned unto his own place.

40 Then the king went on to Gilgal, and Chimham went on with him: and all the people of Judah conducted the king, and also half the people of Israel.

41 ¶ And behold, all the men of Israel came to the king, and said unto the king, Why have our brethren the men of Judah, stolen thee away, and have brought the king and his household, and all Davids men with him over Jordan?

42 And all the men of Judah answered the men of Israel, Because the king *is* near of kin to us: wherefore then be ye angry for this matter? have we eaten at all of the kings *cost*? or hath he given us any gift?

43 And the men of Israel answered the men of Judah, and said, We have ten parts in the king, and we have also more *right* in David then ye: why then did ye† despise us, that our advice should not be first had in bringing back our king? And the words of the men of Judah were fiercer then the words of the men of Israel.

CHAP. XX.

1 By occasion of the quarrel, Sheba maketh a party in Israel. 3 Davids ten concubines are shut up in perpetual prison. 4 Amasa made captain over Judah, is slain by Joab. 14 Joab pursueth Sheba unto Abel. 16 A wise woman saveth the city by Shebas head. 23 Davids officers.

AND there hapned to be there a man of Belial, whose name *was* Sheba the son

[d] Chap. 16. 3.

† Heb. men of death.

[e] Chap. 17. 27.

† Heb. How many days are the years of my life.

† Heb. choose.

† Heb. set us at light.

son of Bichri, a Benjamite, and he blew a trumpet, and said, We have no part in David, neither have we inheritance in the son of Jesse: every man to his tents, O Israel.

2 So every man of Israel went up from after David, *and* followed Sheba the son of Bichri: but the men of Judah clave unto their king, from Jordan even to Jerusalem.

3 ¶ And David came to his house at Jerusalem, and the king took the ten women *his* [a] concubines, whom he had left to keep the house, and put them in † ward, and fed them, but went not in unto them: so they were † shut up unto the day of their death, † living in widowhood.

4 ¶ Then said the king to Amasa, † Assemble me the men of Judah within three days, and be thou here present.

5 So Amasa went to assemble *the men* of Judah; but he tarried longer then the set time which he had appointed him.

6 And David said to Abishai, Now shall Sheba the son of Bichri do us more harm then *did* Absalom: take thou thy lords servants, and pursue after him, lest he get him fenced cities, and † escape us.

7 And there went out after him Joabs men, and the [b] Cherethites, and the Pelethites, and all the mighty men: and they went out of Jerusalem, to pursue after Sheba the son of Bichri.

8 When they *were* at the great stone which *is* in Gibeon, Amasa went before them: and Joabs garment that he had put on, was girded unto him, and upon it a girdle *with* a sword fastned upon his loyns in the sheath thereof, and as he went forth it fell out.

9 And Joab said to Amasa, *Art* thou in health, my brother? And Joab took Amasa by the beard with the right hand to kiss him.

10 But Amasa took no heed to the sword that *was* in Joabs hand: so he smote him therewith in the fifth *rib*, and shed out his bowels to the ground, and † stroke him not again, and he died: so Joab and Abishai his brother pursued after Sheba the son of Bichri.

11 And one of Joabs men stood by him, and said, He that favoureth Joab, and he that *is* for David, *let him go* after Joab.

12 And Amasa wallowed in bloud in the mids of the high-way: and when the man saw that all the people stood still, he removed Amasa out of the high-way into the field, and cast a cloth upon him, when he saw that every one that came by him, stood still.

13 When he was removed out of the high-way, all the people went on after Joab, to pursue after Sheba the son of Bichri.

14 ¶ And he went through all the tribes of Israel unto Abel, and to Beth-maachah, and all the Berites: and they were gathered together, and went also after him.

15 And they came and besieged him in Abel of Beth-maachah, and they cast up a bank against the city, and || it stood in the trench: & all the people that *were* with Joab, † battered the wall, to throw it down.

16 ¶ Then cried a wise woman out of the city, Hear, hear; say, I pray you, unto Joab, Come near hither, that I may speak with thee.

17 And when he was come near unto her, the woman said, *Art* thou Joab? And he answered, I *am he*. Then she said unto him, Hear the words of thine hand-maid. And he answered, I do hear.

18 Then she spake, saying, || They were wont to speak in old time, saying, They shall surely ask *counsel* at Abel: and so they ended *the matter*.

19 I *am one of them that are* peaceable *and* faithfull in Israel: thou seekest to destroy a city, and a mother in Israel: why wilt thou swallow up the inheritance of the LORD?

20 And Joab answered and said, Far be it, far be it from me, that I should swallow up or destroy.

21 The matter *is* not so: but a man of mount Ephraim (Sheba the son of Bichri † by name) hath lift up his hand against the king, *even* against David: deliver him only, and I will depart from the city. And the woman said unto Joab, Behold, his head shall be thrown to thee over the wall.

22 Then the woman went unto all the people

[a] Chap. 16. 22.
† Heb. *a house of ward.*
† Heb. *bound.*
† Heb. *in widowhood of life.*
† Heb. *Call.*
† Heb. *deliver himself from our eyes.*
[b] Chap. 8. 18.
† Heb. *doubled not his stroke.*
|| Or, *it stood against the outmost wall.*
† Heb. *marred to throw down.*
|| Or, *They plainly spake in the beginning, saying, Surely they will ask of Abel, & so make an end.*
† Heb. *by his name.*

people in her wisdom, and they cut off the head of Sheba the son of Bichri, and cast it out to Joab: and he blew a trumpet, and they † retired from the city, every man to his tent: and Joab returned to Jerusalem unto the king.

† Heb. were scattered.

23 ¶ Now [c] Joab was over all the host of Israel: and Benaiah the son of Jehoiada was over the Cherethites, and over the Pelethites:

[c] Chap. 8. 16.

24 And Adoram was over the tribute: and Jehoshaphat the son of Ahilud was || recorder:

|| Or, remembrancer.

25 And Sheva was scribe: and Zadok and Abiathar were the priests:

|| Or, a prince.

26 And Ira also the Jairite was ||a chief ruler about David.

CHAP XXI.

1 The three years famine for the Gibeonites, cease, by hanging seven of Sauls sons. 10 Rizpahs kindness unto the dead. 12 David burieth the bones of Saul and Jonathan in his fathers sepulchre. 15 Four battels against the Philistines, wherein four valiants of David slay four giants.

THen there was a famine in the days of David, three years, year after year; and David † enquired of the LORD. And the LORD answered, *It is* for Saul, and for *his* bloudy house, because he slew the Gibeonites.

† Heb. sought the face, &c.

2 And the king called the Gibeonites, and said unto them, (now the Gibeonites were not of the children of Israel, but [a] of the remnant of the Amorites, and the children of Israel had sworn unto them: and Saul sought to slay them, in his zeal to the children of Israel and Judah)

[a] Jos. 9. 3, 16, 17.

3 Wherefore David said unto the Gibeonites, What shall I do for you? and wherewith shall I make the atonement, that ye may bless the inheritance of the LORD?

|| Or, It is not silver nor gold that we have to do with Saul or his house, neither pertains it to us to kill, &c.

4 And the Gibeonites said unto him, ||We will have no silver nor gold of Saul, nor of his house, neither for us shalt thou kill any man in Israel. And he said, What you shall say, *that* will I do for you.

|| Or, can us off.

5 And they answered the king, The man that consumed us, and that ||devised against us, *that* we should be destroyed from remaining in any of the coasts of Israel,

6 Let seven men of his sons be delivered unto us, and we will hang them up unto the LORD in Gibeah of Saul, || *whom* the LORD did choose. And the king said, I will give *them*.

|| Or, chosen of the LORD.

7 But the king spared Mephibosheth the son of Jonathan the son of Saul, because of [b] the LORDS oath that *was* between them, between David and Jonathan the son of Saul.

[b] 1 Sam. 18. 3. & 20. 8, 42.

8 But the king took the two sons of Rizpah the daughter of Aiah, whom she bare unto Saul, Armoni & Mephibosheth, and the five sons of || Michal the daughter of Saul, whom she † brought up for Adriel the son of Barzillai the Meholathite.

|| Or, Michals sister. † Heb. bare to Adriel.

9 And he delivered them into the hands of the Gibeonites, and they hanged them in the hill before the LORD: and they fell *all* seven together, and were put to death in the days of harvest, in the first *days*, in the beginning of barley-harvest.

10 ¶ And [c] Rizpah the daughter of Aiah took sackcloth, and spread it for her upon the rock, from the beginning of harvest, until water dropped upon them out of heaven, and suffered neither the birds of the air to rest on them by day, nor the beasts of the field by night.

[c] Chap. 3. 7.

11 And it was told David what Rizpah the daughter of Aiah the concubine of Saul had done.

12 ¶ And David went and took the bones of Saul, and the bones of Jonathan his son, from the men of Jabesh-gilead, which had stoln them from the street of Beth-shan, where the [d] Philistines had hanged them, when the Philistines had slain Saul in Gilboa.

[d] 1 Sam. 31. 10.

13 And he brought up from thence the bones of Saul, and the bones of Jonathan his son; and they gathered the bones of them that were hanged.

14 And the bones of Saul and Jonathan his son, buried they in the country of Benjamin in Zelah, in the sepulchre of Kish his father; and they performed all that the king commanded: and after that, God was entreated for the land.

15 ¶ Moreover, the Philistines had yet war again with Israel, and David went down

down, and his servants with him, and fought against the Philistines; and David waxed faint.

16 And Ishbi-benob, which *was* of the sons of || the giant, (the weight of whose † spear *weighed* three hundred *shekels* of brass in weight) he being girded with a new *sword*, thought to have slain David.

17 But Abishai the son of Zerujah succoured him, and smote the Philistine, and killed him. Then the men of David sware unto him, saying, Thou shalt go no more out with us to battel, that thou quench not the † light of Israel.

18 [c] And it came to pass after this, that there was again a battel with the Philistines at Gob: then Sibbechai the Hushathite slew Saph, which *was* of the sons of || the giant.

19 And there was again a battel in Gob with the Philistines, where Elhanan the son of Jaare-oregim a Beth-lehemite, slew [f] *the brother of* Goliath the Gittite, the staff of whose spear *was* like a weavers beam.

20 And there was yet a battel in Gath, where was a man of *great* stature, that had on every hand six fingers, and on every foot six toes, four and twenty in number; and he also was born to || the giant.

21 And when he || defied Israel, Jonathan the son of [g] Shimeah the brother of David slew him.

22 These four were born to the giant in Gath, and fell by the hand of David, and by the hand of his servants.

CHAP. XXII.

A psalm of thanksgiving for Gods powerfull deliverance, and manifold blessings.

AND David spake unto the LORD the words of this song, in the day *that* the LORD had delivered him out of the hand of all his enemies, and out of the hand of Saul.

2 And he said, [a] The LORD *is* my rock and my fortress, and my deliverer,

3 The God of my rock, in him will I trust: *he is* my shield, and the horn of my salvation, my high towre, and my refuge, my saviour; thou savest me from violence.

4 I will call on the LORD, *who is* worthy to be praised: so shall I be saved from mine enemies.

5 When the || waves of death compassed me: the flouds of † ungodly men made me afraid.

6 The || sorrows of hell compassed me about: the snares of death prevented me.

7 In my distress I called upon the LORD, and cried to my God, and he did hear my voice out of his temple, and my crie *did enter* into his ears.

8 Then the earth shook and trembled: the foundations of heaven moved and shook because he was wroth.

9 There went up a smoke † out of his nostrils, and fire out of his mouth devoured: coals were kindled by it.

10 He bowed the heavens also and came down: and darkness *was* under his feet.

11 And he rode upon a cherub, and did flie: and he was seen upon the wings of the wind.

12 And he made darkness pavilions round about him, ‡ dark waters, *and* thick clouds of the skies.

13 Through the brightness before him were coals of fire kindled.

14 The LORD thundred from heaven, and the most High uttered his voice.

15 And he sent out arrows, and scattered them; lightning, and discomfited them.

16 And the chanels of the sea appeared, the foundations of the world were discovered, at the rebuking of the LORD, at the blast of the breath of his nostrils.

17 He sent from above, he took me: he drew me out of || many waters.

18 He delivered me from my strong enemy, *and* from them that hated me: for they were too strong for me.

19 They prevented me in the day of my calamity: but the LORD was my stay.

20 He brought me forth also into a large place: he delivered me, because he delighted in me.

21 The LORD rewarded me according to my righteousness: according to the cleanness of my hands hath he recompensed me.

22 For

|| Or, *Rapha.* † Heb. *the staff, or the head.*

† Heb. *candle, or lamp.* [c] 1 Chr. 20. 4.

|| Or, *Rapha.*

[f] See 1 Chr. 20. 5.

|| Or, *Rapha.* || Or, *reproached.* [g] 1 Sam. 16. 9.

[a] Psal. 18. 2, &c

|| Or, *pangs.* † Heb. *Belial.*

|| Or, *cords.*

† Heb. *by.*

‡ Heb. *binding of waters.*

|| Or, *great.*

22 For I have kept the ways of the LORD, and have not wickedly departed from my God.

23 For all his judgements *were* before me: and *as for* his statutes, I did not depart from them.

† Heb. *to him.*

24 I was also upright † before him, and have kept my self from mine iniquity.

25 Therefore the LORD hath recompensed me according to my righteousness: according to my cleanness † in his eye-sight.

† Heb. *before his eyes.*

26 With the mercifull thou wilt shew thy self, mercifull, *and* with the upright man thou wilt shew thy self upright.

27 With the pure thou wilt shew thy self pure, and with the froward thou wilt || shew thy self unsavoury.

|| Or, *wrestle*, Ps. 18. 27

28 And the afflicted people thou wilt save: but thine eyes *are* upon the haughty, *that* thou mayest bring *them* down.

|| Or, *candle.*

29 For thou *art* my || lamp, O LORD: and the LORD will lighten my darkness.

|| Or, *broken a troop.*

30 For by thee I have || run through a troop: by my God have I leaped over a wall.

|| Or, *refined.*

31 *As for* God, his way *is* perfect; the word of the LORD *is* || tried: he *is* a buckler to all them that trust in him.

32 For who *is* God, save the LORD? and who *is* a rock, save our God?

† Heb. *riddeth, or loseth.*

33 God *is* my strength *and* power: and he † maketh my way perfect.

† Heb. *equalleth.*

34 He † maketh my feet like hinds *feet*: and setteth me upon my high places.

† Heb. *for the war.*

35 He teacheth my hands † to war: so *that* a bowe of steel is broken by mine arms.

† Heb. *multiplied me.*

36 Thou hast also given me the shield of thy salvation: and thy gentleness hath † made me great.

† Heb. *ankles.*

37 Thou hast enlarged my steps under me: so that my † feet did not slip.

38 I have pursued mine enemies, and destroyed them: and turned not again until I had consumed them.

39 And I have consumed them, and wounded them, that they could not arise: yea, they are faln under my feet.

† Heb. *caused to bow.*

40 For thou hast girded me with strength to battel: them that rose up against me, hast thou † subdued under me.

41 Thou hast also given me the necks of mine enemies, that I might destroy them that hate me.

42 They looked, but *there was* none to save: *even* unto the LORD, but he answered them not.

43 Then did I beat them as small as the dust of the earth, I did stamp them as the mire of the street, *and* did spread them abroad.

44 Thou also hast delivered me from the strivings of my people, thou hast kept me *to be* head of the heathen: a people *which* I knew not, shall serve me.

† Heb. *Sons of the stranger.*

45 † Strangers shall || † submit themselves unto me: assoon as they hear, they shall be obedient unto me.

|| Or, *yeeld feigned obedience.*

46 Strangers shall fade away, and they shall be afraid out of their close places.

† Heb. *his*

47 The LORD liveth, and blessed *be* my Rock: and exalted be the God of the rock of my salvation.

† Heb. *giveth avengement for me.*

48 It *is* God that † avengeth me, and that bringeth down the people under me,

49 And that bringeth me forth from mine enemies: thou also hast lifted me up on high above them that rose up against me: thou hast delivered me from the violent man.

50 Therefore I will give thanks unto thee, O LORD, among [b] the heathen, and I will sing praises unto thy name.

[b] Rom. 15. 9.

51 *He is* the towre of salvation for his king: and sheweth mercy to his anointed, unto David, and [c] to his seed for evermore.

[c] Chap. 7. 12.

CHAP. XXIII.

1 David in his last words professeth his faith in Gods promises, to be beyond sense or experience. 6 The different state of the wicked. 8 A catalogue of Davids mighty men.

NOw these *be* the last words of David: David the son of Jesse said, and the man *who was* raised up on high, the anointed of the God of Jacob, and the sweet psalmist of Israel, said,

2 The spirit of the LORD spake by me, and his word *was* in my tongue.

3 The God of Israel said, the Rock of Israel spake to me, || He that ruleth over men *must be* just, ruling in the fear of God

|| Or, *Be thou ruler, &c.*

4 And *he shall be* as the light of the morning,

morning, *when* the ſun riſeth, *even* a morning without clouds; *as* the tender graſs *ſpringing* out of the earth by clear ſhining after rain.

5 Although my houſe *be* not ſo with God; yet he hath made with me an everlaſting covenant, ordered in all *things* and ſure: for *this is* all my ſalvation, and all *my* deſire, although he make *it* not to grow.

6 ¶ But *the ſons* of Belial *ſhall be* all of them as thorns thruſt away, becauſe they cannot be taken with hands.

7 But the man *that* ſhall touch them, muſt be † fenced with iron, and the ſtaff of a ſpear, and they ſhall be utterly burnt with fire in the *ſame* place.

† Heb. *filled.*

8 ¶ Theſe *be* the names of the mighty men whom David had; || The Tachmonite that ſat in the ſeat, chief among the captains, (the ſame *was* Adino the Eznite) ||*he lift up his ſpear* againſt eight hundred, † whom he ſlew at one time.

|| Or, *Joſheb-baſſhebet the Tachmonite head of the three*

|| See 1 Chr. 11. 11.

† Heb. *ſlain.*

9 And after him *was* [a] Eleazar the ſon of Dodo the Ahohite, *one* of the three mighty men with David, when they defied the Philiſtines *that* were there gathered together to battel, and the men of Iſrael were gone away.

[a] 1 Chr. 11. 12.

10 He aroſe, and ſmote the Philiſtines until his hand was weary, & his hand clave unto the ſword: and the LORD wrought a great victory that day; and the people returned after him onely to ſpoil.

11 And after him *was* [b] Shammah the ſon of Agee the Hararite: and the Philiſtines were gathered together || into a troop, where was a piece of ground full of lentiles, and the people fled from the Philiſtines.

[b] 1 Chr. 11. 27.

|| Or, *for foraging.*

12 But he ſtood in the midſt of ŷ ground and defended it, and ſlew the Philiſtines: and the LORD wrought a great victory.

13 And || three of the thirty chief went down and came to David in the harveſt-time, unto the cave of Adullam: and the troop of the Philiſtines pitched in the valley of Rephaim.

|| Or, *the three captains over the thirty.*

14 And David *was* then in an hold, and the gariſon of the Philiſtines *was* then in Beth-lehem.

15 And David longed, and ſaid, Oh that one would give me drink of the water of the well of Beth-lehem, which *is* by the gate.

16 And the three mighty men brake through the hoſt of the Philiſtines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that *was* by the gate, and took *it*, and brought *it* to David: nevertheleſs he would not drink thereof, but poured it out unto the LORD.

17 And he ſaid, Be it far from me, O LORD, that I ſhould do this: *is not this* the bloud of the men that went in jeopardy of their lives? therefore he would not drink it. Theſe things did theſe three mighty men.

18 And [c] Abiſhai the brother of Joab, the ſon of Zerujah, was chief among three, and he lift up his ſpear againſt three hundred, † *and* ſlew *them*, and had the name among three.

[c] 1 Chr. 11. 20.

† Heb. *ſlain.*

19 Was he not moſt honourable of three? therefore he was their captain: howbeit, he attained not unto the *firſt* three.

20 And Benaiah the ſon of Jehoiada, the ſon of a valiant man, of Kabzeel, † who had done many acts, he ſlew two † lion-like men of Moab: he went down alſo and ſlew a lion in the midſt of a pit in time of ſnow.

† Heb. *great of acts.*

† Heb. *lions of God.*

21 And he ſlew an Egyptian, † a goodly man: and the Egyptian had a ſpear in his hand; but he went down to him with a ſtaff, and plucked the ſpear out of the Egyptians hand, and ſlew him with his own ſpear.

† Heb. *a man of countenance, or ſight* called, 1 Chro. 11. 23. *a man of great ſtature.*

22 Theſe *things* did Benaiah the ſon of Jehoiada, and had the name among three mighty men.

23 He was || more honourable then the thirty, but he attained not to ŷ *firſt* three: and David ſet him over his ||† guard.

|| Or, *honourable among the thirty.*

|| Or, *counſel.*

† Heb. *at his command.*

24 [d] Aſahel the brother of Joab *was* one of the thirty; Elhanan the ſon of Dodo of Beth-lehem,

[d] Chap. 2. 18.

25 Shammah the Harodite, Elika the Harodite,

26 Helez the [e] Paltite, Ira the ſon of Ikkeſh the Tekoite,

[e] 1 Chr. 11. 27.

27 Abiezer the Anethothite, Mebunnai the Huſhathite,

28 Zalmon

28 Zalmon the Ahohite, Maharai the Netophathite,
29 Heleb the son of Baanah, a Netophathite, Ittai the son of Ribai out of Gibeah of the children of Benjamin,
30 Benaiah the Pirathonite, Hiddai of the || brooks of Gaash,
31 Abi-albon the Arbathite, Azmaveth the Barhumite,
32 Eliahba the Shaalbonite; of the sons of Jashen, Jonathan,
33 Shammah the Hararite, Ahiam the son of Sharar the Hararite,
34 Eliphelet the son of Ahasbai, the son of the Maachathite, Eliam the son of Ahithophel the Gilonite,
35 Hezrai the Carmelite, Paarai the Arbite,
36 Igal the son of Nathan of Zobah, Bani the Gadite,
37 Zelek the Ammonite, Naharai the Beerothite, armour-bearer to Joab the son of Zerujah,
38 Ira an Ithrite, Gareb an Ithrite,
39 Uriah the Hittite: thirty and seven in all.

|| Or, valleys.

CHAP. XXIV.

1 David tempted by Satan, forceth Joab to number the people. 5 The captains in nine moneths & twenty days, bring the muster of thirteen hundred thousand fighting men. 10 David having three plagues propounded by Gad, repenteth, & chooseth the three days pestilence. 15 After the death of threescore and ten thousand, David by repentance preventeth the destruction of Jerusalem. 18 David by Gads direction purchaseth Araunahs threshing-floor; where having sacrificed, the plague stayeth.

AND again the anger of the LORD was kindled against Israel, and || he moved David against them, to say, Go number Israel and Judah.

|| Satan. See 1 Chro. 21. 1.

2 For the king said to Joab the captain of the host, which *was* with him, ||Go now through all the tribes of Israel, from Dan even to Beer-sheba, and number ye the people, that I may know the number of the people.

|| Or, Compass.

3 And Joab said unto the king, Now the LORD thy God add unto the people (how many soever they be) an hundredfold, and that the eyes of my lord the king may see *it*: but why doth my lord the king delight in this thing?

4 Notwithstanding, the kings word prevailed against Joab, and against the captains of the host: & Joab and the captains of the host went out from the presence of the king, to number the people of Israel.

5 ¶ And they passed over Jordan, and pitched in Aroer, on the right side of the city that *lieth* in the midst of the || river of Gad, and toward Jazer.

|| Or, valley.

6 Then they came to Gilead, and to the || land of Tahtim-hodshi; and they came to Dan-jaan, and about to Zidon,

|| Or, nether land newly inhabited.

7 And came to the strong hold of Tyre, & to all the cities of the Hivites, and of the Canaanites: & they went out to the south of Judah, *even* to Beer-sheba.

8 So when they had gone through all the land, they came to Jerusalem at the end of nine moneths and twenty days.

9 And Joab gave up the sum of the number of the people unto the king: and there were in Israel eight hundred thousand valiant men that drew the sword; and the men of Judah *were* five hundred thousand men.

10 ¶ And Davids heart smote him, after that he had numbred the people: & David said unto the LORD, I have sinned greatly in that I have done: & now I beseech thee, O LORD, take away the iniquity of thy servant; for I have done very foolishly.

11 For when David was up in the morning, the word of the LORD came unto the prophet Gad, Davids seer, saying,
12 Go and say unto David, Thus saith the LORD, I offer thee three *things*; choose thee one of them, that I may *do it* unto thee
13 So Gad came to David, and told him and said unto him, Shall seven years of famine come unto thee in thy land? or wilt thou flee three moneths before thine enemies, while they pursue thee? or that there be three days pestilence in thy land? now advise, and see what answer I shall return to him that sent me.
14 And David said unto Gad, I am in a great strait: let us fall now into the hand of the LORD, (for his mercies *are* ||great) and let me not fall into the hand of man.

|| Or, many.

15 So the LORD sent a pestilence upon

Iſrael, from the morning even to the time appointed: and there died of the people from Dan even to Beer-ſheba, ſeventy thouſand men.

16 And when the angel ſtretched out his hand upon Jeruſalem to deſtroy it, [a]the LORD repented him of the evil, and ſaid to the angel that deſtroyed the people, It is enough: ſtay now thine hand. And the angel of the LORD was by the threſhing-place of Araunah the Jebuſite.

[a] 1 Sam. 15.11.

17 And David ſpake unto the LORD when he ſaw the angel that ſmote the people, and ſaid, Lo, I have ſinned, and I have done wickedly: but theſe ſheep, what have they done? let thine hand, I pray thee, be againſt me, and againſt my fathers houſe.

18 ¶ And Gad came that day to David, and ſaid unto him, Go up, rear an altar unto the LORD, in the threſhing-floor of Araunah the Jebuſite.

19 And David, according to the ſaying of Gad, went up as the LORD commanded.

20 And Araunah looked, and ſaw the king and his ſervants coming on toward him: and Araunah went out and bowed himſelf before the king on his face upon the ground.

21 And Araunah ſaid, Wherefore is my lord the king come to his ſervant? And David ſaid, To buy the threſhing-floor of thee to build an altar unto the LORD, that the plague may be ſtayed from the people.

22 And Araunah ſaid unto David, Let my lord the king take and offer up what *ſeemeth* good unto him: behold, *here be* oxen for burnt-ſacrifice, and threſhing-inſtruments, and *other* inſtruments of the oxen for wood.

23 All theſe *things* did Araunah, *as* a king, give unto the king: and Araunah ſaid unto the king, The LORD thy God accept thee.

24 And the king ſaid unto Araunah, Nay; but I will ſurely buy *it* of thee at a price: neither will I offer burnt-offerings unto the LORD my God, of that which doth coſt me nothing. So David bought the threſhing-floor and the oxen, for fifty ſhekels of ſilver.

25 And David built there an altar unto the LORD, and offered burnt-offerings, and peace-offerings: ſo the LORD was intreated for the land, and the plague was ſtayed from Iſrael.

The firſt book of the KINGS, commonly called, The third book of the KINGS.

CHAP. I.

1 Abiſhag cheriſheth David in his extreme age. 5 Adonijah, Davids darling, uſurpeth the kingdom. 11 By the counſel of Nathan, 15 Bath-ſheba moveth the king, 22 and Nathan ſecondeth her. 28 David reneweth his oath to Bath-ſheba. 32 Solomon by Davids appointment, being anointed king by Zadok and Nathan, the people triumph. 41 Jonathan bringing theſe news, Adonijahs gueſts flee. 50 Adonijah fleeing to the horns of the altar, upon his good behaviour is diſmiſſed by Solomon.

NOw king David was old, *and* † ſtricken in years; and they covered him with clothes, but he gat no heat.

† Heb. *entred into days.*

2 Wherefore his ſervants ſaid unto him, † Let there be ſought for my lord the king † a young virgin, and let her ſtand before the king, and let her † cheriſh him, and let her lie in thy boſom, that my lord the king may get heat.

† Heb. *Let them ſeek.*

† Heb. *a damſel, a virgin.*

† Heb. *be a cheriſher unto him.*

3 So they ſought for a fair damſel throughout all the coaſts of Iſrael, and found Abiſhag a Shunammite, and brought her to the king.

4 And the damſel *was* very fair, and cheriſhed the king, and miniſtred to him: but the king knew her not.

5 ¶ Then Adonijah the ſon of Haggith exalted himſelf, ſaying, I will † be king: and he prepared him chariots and horſ-men, and fifty men to run before him.

† Heb. *reign.*

6 And his father had not diſpleaſed him † at any time, in ſaying, Why haſt thou done

† Heb. *from his days.*

done so? & he also was a very goodly man; and his mother bare him after Absalom.

† Heb. his words were with Joab.
† Heb. helped after Adonijah.

7 And † he conferred with Joab the son of Zerujah, and with Abiathar the priest: & they † following Adonijah, helped him.

8 But Zadok the priest, and Benaiah the son of Jehoiada, and Nathan the prophet, and Shimei, and Rei, and the mighty men which belonged to David, were not with Adonijah.

‖ Or, the well Rogel.

9 And Adonijah slew sheep and oxen and fat cattel, by the stone of Zoheleth, which is by ‖ En-rogel, and called all his brethren the kings sons, and all the men of Judah the kings servants.

10 But Nathan the prophet, and Benaiah, and the mighty men, and Solomon his brother he called not.

11 ¶ Wherefore Nathan spake unto Bath-sheba the mother of Solomon, saying, Hast thou not heard that Adonijah the son of [a] Haggith doth reign, and David our lord knoweth it not?

a 2 Sam. 3.4.

12 Now therefore come, let me, I pray thee, give thee counsel, that thou mayest save thine own life, and the life of thy son Solomon.

13 Go, and get thee in unto king David, and say unto him, Didst not thou, my lord, O king, swear unto thine handmaid, saying, Assuredly Solomon thy son shall reign after me, & he shall sit upon my throne? why then doth Adonijah reign?

14 Behold, while thou yet talkest there with the king, I will also come in after thee, and † confirm thy words.

† Heb. fill up.

15 ¶ And Bath-sheba went in unto the king, into the chamber: and the king was very old; and Abishag the Shunammite ministred unto the king.

16 And Bath-sheba bowed, and did obeisance unto the king: and the king said, † What wouldst thou?

† Heb. what to thee.

17 And she said unto him, My lord, thou swarest by the LORD thy God unto thine hand-maid, saying, Assuredly Solomon thy son shall reign after me, and he shall sit upon my throne:

18 And now behold, Adonijah reigneth; & now my lord the king, thou knowest it not.

19 And he hath slain oxen, and fat cattel, and sheep in abundance, and hath called all the sons of the king, and Abiathar the priest, & Joab the captain of the host: but Solomon thy servant hath he not called.

20 And thou, my lord O king, the eyes of all Israel are upon thee, that thou shouldest tell them who shall sit on the throne of my lord the king after him.

21 Otherwise it shall come to pass, when my lord the king shall sleep with his fathers, that I and my son Solomon shall be counted † offenders.

† Heb. sinners.

22 ¶ And lo, while she yet talked with the king, Nathan the prophet also came in.

23 And they told the king, saying, Behold, Nathan the prophet. And when he was come in before the king, he bowed himself before the king wth his face to the ground.

24 And Nathan said, My lord O king, hast thou said, Adonijah shall reign after me, and he shall sit upon my throne?

25 For he is gone down this day, and hath slain oxen, and fat cattel, and sheep in abundance, and hath called all the kings sons, and the captains of the host, and Abiathar the priest; and behold, they eat and drink before him, and say, † God save king Adonijah.

† Heb. Let king Adonijah live.

26 But me, even me thy servant, and Zadok the priest, and Benaiah the son of Jehoiada, and thy servant Solomon hath he not called.

27 Is this thing done by my lord the king, and thou hast not shewed it unto thy servant, who should sit on the throne of my lord the king after him?

28 ¶ Then king David answered and said, Call me Bath-sheba: and she came † into the kings presence, and stood before the king.

† Heb. before the king.

29 And the king sware, and said, As the LORD liveth, that hath redeemed my soul out of all distress,

30 Even as I sware unto thee by the LORD God of Israel, saying, Assuredly Solomon thy son shall reign after me, and he shall sit upon my throne in my stead; even so will I certainly do this day.

31 Then Bath-sheba bowed with *her* face to the earth, and did reverence to the king, and said, Let my lord king David live for ever.

32 ¶ And king David said, Call me Zadok the priest, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada. And they came before the king.

33 The king also said unto them, Take with you the servants of your lord, and cause Solomon my son to ride upon† mine own mule, and bring him down to Gihon.

† Heb. *which* belongeth *to* me.

34 And let Zadok the priest, and Nathan the prophet, anoint him there king over Israel: and blow ye with the trumpet, and say, God save king Solomon.

35 Then ye shall come up after him, that he may come and sit upon my throne; for he shall be king in my stead: and I have appointed him to be ruler over Israel, and over Judah.

36 And Benaiah the son of Jehoiada answered the king, & said, Amen: the LORD God of my lord the king say so *too*.

37 As the LORD hath been with my lord the king, even so be he with Solomon, and make his throne greater then the throne of my lord king David.

38 So Zadok the priest, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada, and the Cherethites, and the Pelethites, went down, and caused Solomon to ride upon king David's mule, and brought him to Gihon.

39 And Zadok the priest took an horn of oyl out of the tabernacle, and anointed Solomon: and they blew the trumpet, and all the people said, God save king Solomon.

40 And all the people came up after him, and the people piped with || pipes, and rejoyced with great joy, so that the earth rent with the sound of them.

|| Or, *flutes*.

41 ¶ And Adonijah and all the guests that *were* with him, heard *it* as they had made an end of eating: and when Joab heard the sound of the trumpet, he said, Wherefore *is* this noise of the city, being in an uproar?

42 And while he yet spake, behold, Jonathan the son of Abiathar the priest came, and Adonijah said unto him, Come in, for thou *art* a valiant man, and bringest good tidings.

43 And Jonathan answered and said to Adonijah, Verily our lord king David hath made Solomon king.

44 And the king hath sent with him Zadok the priest, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada, and the Cherethites, and the Pelethites, and they have caused him to ride upon the king's mule.

45 And Zadok the priest, and Nathan the prophet have anointed him king in Gihon: and they are come up from thence rejoycing, so that the city rang again: this *is* the noise that ye have heard.

46 And also Solomon sitteth on the throne of the kingdom.

47 And moreover, the king's servants came to bless our lord king David, saying, God make the name of Solomon better then thy name, and make his throne greater then thy throne: and the king bowed himself upon the bed.

48 And also thus said the king, Blessed *be* the LORD God of Israel, which hath given *one* to sit on my throne this day, mine eyes even seeing *it*.

49 And all the guests that *were* with Adonijah, were afraid, and rose up, and went every man his way.

50 ¶ And Adonijah feared because of Solomon, and arose, and went, and caught hold on the horns of the altar.

51 And it was told Solomon, saying, Behold, Adonijah feareth king Solomon: for lo, he hath caught hold on the horns of the altar, saying, Let king Solomon swear unto me to day, that he will not slay his servant with the sword.

52 And Solomon said, If he will shew himself a worthy man, there shall not an hair of him fall to the earth: but if wickedness shall be found in him, he shall die.

53 So king Solomon sent, and they brought him down from the altar. And he came and bowed himself to king Solomon: and Solomon said unto him, Go to thine house.

CHAP.

CHAP. II.

1 *David having given a charge to Solomon,* 3 *of religiousnes,* 5 *of Joab,* 7 *of Barzillai,* 8 *of Shimei,* 10 *dieth.* 12 *Solomon succeedeth.* 13 *Adonijah, moving Bath-sheba to sue unto Solomon for Abishag, is put to death.* 26 *Abiathar having his life given him, is deprived of the priesthood.* 28 *Joab fleeing to the horns of the altar, is there slain.* 35 *Benaiah is put in Joabs room, and Zadok in Abiathars.* 36 *Shimei confined to Jerusalem, by occasion of going thence to Gath, is put to death.*

NOw the days of David drew nigh, that he should die; and he charged Solomon his son, saying,

2 I go the way of all the earth: be thou strong therefore, and shew thy self a man.

3 And keep the charge of the LORD thy God, to walk in his ways, to keep his statutes and his commandments and his judgements & his testimonies, as it is written in the law of Moses, that thou mayest [a] ‖ prosper in all that thou doest, and whithersoever thou turnest thy self:

4 That the LORD may continue his word which he spake concerning me, saying, If thy children take heed to their way, to walk before me in truth, with all their heart and with all their soul, [b] there shall not † fail thee (said he) a man on the throne of Israel.

5 Moreover, thou knowest also what Joab the son of Zerujah did to me, *and* what he did to the two captains of the hosts of Israel, unto [c] Abner the son of Ner, and unto [d] Amasa the son of Jether, whom he slew, and † shed the bloud of war in peace, and put the bloud of war upon his girdle that *was* about his loyns, and in his shoes that *were* on his feet.

6 Do therefore according to thy wisdom, and let not his hoar head go down to the grave in peace.

7 But shew kindnes unto the sons of [e] Barzillai the Gileadite, and let them be of those that eat at thy table: for so they came to me when I fled because of Absalom thy brother.

8 And behold, *thou hast* with thee [f] Shimei the son of Gera, a Benjamite of Bahurim, which cursed me with a † grievous curse, in ỹ day when I went to Mahanaim: but he came down to meet me at Jordan, and I sware to him by the LORD, saying, [g] I will not put thee to death with the sword.

9 Now therefore hold him not guiltless: for thou *art* a wise man, and knowest what thou oughtest to do unto him; but his hoar head bring thou down to the grave with bloud.

10 So [h] David slept with his fathers, and was buried in the city of David.

11 And the days that David [i] reigned over Israel, *were* fourty years: seven years reigned he in Hebron, and thirty and three years reigned he in Jerusalem.

12 ¶ [k] Then sat Solomon upon the throne of David his father, and his kingdom was established greatly.

13 ¶ And Adonijah the son of Haggith came to Bath-sheba the mother of Solomon, and she said, Comest thou peaceably? And he said, Peaceably.

14 He said moreover, I have somewhat to say unto thee. And she said, Say on.

15 And he said, Thou knowest that the kingdom was mine, and *that* all Israel set their faces on me, that I should reign: howbeit the kingdom is turned about, and is become my brothers: for it was his from the LORD.

16 And now I ask one petition of thee, † deny me not. And she said unto him, Say on.

17 And he said, Speak, I pray thee, unto Solomon the king (for he will not say thee nay) that he give me Abishag the Shunammite to wife.

18 And Bath-sheba said, Well, I will speak for thee unto the king.

19 ¶ Bath-sheba therefore went unto king Solomon, to speak unto him for Adonijah: and the king rose up to meet her, and bowed himself unto her, and sat down on his throne, and caused a seat to be set for the kings mother; and she sat on his right hand.

20 Then she said, I desire one small petition of thee, *I pray thee* say me not nay. And the king said unto her, Ask on, my mother, for I will not say thee nay.

21 And she said, Let Abishag the Shu-

[a] Deut. 29.9. Josh. 1. 7. ‖ Or, *do wisely.*

[b] 2 Sam. 7.12. † Heb. *be cut off from thee from the throne.*

[c] 2 Sam. 3.27. [d] 2 Sam. 20.10. † Heb. *put.*

[e] 2 Sam. 19.31.

[f] 2 Sam. 16.5. † Heb. *strong.*

[g] 2 Sam. 19.23.

[h] Act. 2. 29. & 13. 36.

[i] 2 Sam. 5.4. 1 Chro. 29.26, 27.

[k] 2 Chr. 29.23.

† Heb. *turn not away my face.*

nammite be given to Adonijah thy brother to wife.

22 And king Solomon anſwered & ſaid unto his mother, And why doſt thou ask Abiſhag ỹ Shunammite for Adonijah? ask for him ỹ kingdom alſo; (for he *is* mine elder brother) even for him, & for Abiathar the prieſt, and for Joab the ſon of Zerujah.

23 Then king Solomon ſware by the LORD, ſaying, God do ſo to me, and more alſo, if Adonijah have not ſpoken this word againſt his own life.

24 Now therefore, *as* the LORD liveth, which hath eſtabliſhed me, and ſet me on the throne of David my father, and who hath made me an houſe, as he [l] promiſed, Adonijah ſhall be put to death this day.

[l] 2 Sam. 7.12,13.

25 And king Solomon ſent by the hand of Benaiah the ſon of Jehoiada, and he fell upon him that he died.

26 ¶ And unto Abiathar the prieſt ſaid the king, Get thee to Anathoth, unto thine own fields, for thou *art* † worthy of death: but I will not at this time put thee to death, becauſe thou bareſt the ark of the Lord GOD before David my father, and becauſe thou haſt been afflicted in all wherein my father was afflicted.

† Heb. *a man of death.*

27 So Solomon thruſt out Abiathar from being prieſt unto the LORD; that he might [m] fulfil the word of the LORD, which he ſpake concerning the houſe of Eli in Shiloh.

[m] 1 Sam. 2.31,35.

28 ¶ Then tidings came to Joab, (for Joab had turned after Adonijah, though he turned not after Abſalom) and Joab fled unto the tabernacle of the LORD, and caught hold on the horns of the altar.

29 And it was told king Solomon that Joab was fled unto the tabernacle of the LORD, and behold, *he is* by the altar: then Solomon ſent Benaiah the ſon of Jehoiada, ſaying, Go fall upon him.

30 And Benaiah came to the tabernacle of the LORD, & ſaid unto him, Thus ſaith the king, Come forth. And he ſaid, Nay, but I will die here. And Benaiah brought the king word again, ſaying, Thus ſaid Joab, and thus he anſwered me.

31 And the king ſaid unto him, Do as he hath ſaid, and fall upon him, and bury him; that thou mayeſt take away the innocent bloud which Joab ſhed, from me, and from the houſe of my father.

32 And the LORD ſhall return his bloud upon his own head, who fell upon two men more righteous and better then he, and ſlew them with the ſword, my father David not knowing *thereof*, *to wit*, [n] Abner the ſon of Ner, captain of the hoſt of Iſrael, and [o] Amaſa the ſon of Jether, captain of the hoſt of Judah.

[n] 2 Sam. 3.27.

[o] 2 Sam. 20.10.

33 Their bloud ſhall therefore return upon the head of Joab, and upon the head of his ſeed for ever: but upon David, and upon his ſeed, and upon his houſe, and upon his throne ſhall there be peace for ever from the LORD.

34 So Benaiah the ſon of Jehoiada went up, and fell upon him, and ſlew him; and he was buried in his own houſe in the wilderneſs.

35 ¶ And the king put Benaiah the ſon of Jehoiada in his room over the hoſt; and Zadok the prieſt did the king put in the room of Abiathar.

36 ¶ And the king ſent and called for Shimei, and ſaid unto him, Build thee an houſe in Jeruſalem, and dwell there, and go not forth thence any whither.

37 For it ſhall be, *that* on the day thou goeſt out, and paſſeſt over the brook Kidron, thou ſhalt know for certain, that thou ſhalt ſurely die: thy bloud ſhall be upon thine own head.

38 And Shimei ſaid unto the king, The ſaying *is* good: as my lord the king hath ſaid, ſo will thy ſervant do. And Shimei dwelt in Jeruſalem many days.

39 And it came to paſs at the end of three years, that two of the ſervants of Shimei ran away unto Achiſh ſon of Maachah king of Gath: and they told Shimei, ſaying, Behold, thy ſervants *be* in Gath.

40 And Shimei aroſe and ſaddled his aſs, and went to Gath to Achiſh to ſeek his ſervants: and Shimei went and brought his ſervants from Gath.

41 And it was told Solomon that Shimei had

had gone from Jeruſalem to Gath, and was come again.

42 And the king ſent and called for Shimei, & ſaid unto him, Did I not make thee to ſwear by the LORD, and proteſted unto thee, ſaying, Know for a certain, *that* on the day thou goeſt out, and walkeſt abroad any whither, that thou ſhalt ſurely die? and thou ſaidſt unto me, The word *that* I have heard, *is* good.

43 Why then haſt thou not kept the oath of the LORD, and the commandment that I have charged thee with?

44 The king ſaid moreover to Shimei, Thou knoweſt all the wickedneſs which thine heart is privy to, that thou didſt to David my father: therefore the LORD ſhall return thy wickedneſs upon thine own head;

45 And king Solomon *ſhall be* bleſſed, and the throne of David ſhall be eſtabliſhed before the LORD for ever.

46 So the king commanded Benaiah the ſon of Jehoiada, which went out and fell upon him, that he died: and the [p] kingdom was eſtabliſhed in the hand of Solomon.

[p] 2 Chr. 1.1.

CHAP. III.

1 Solomon marrieth Pharaohs daughter. 2 High places being in uſe, Solomon ſacrificeth at Gibeon. 5 Solomon at Gibeon, in the choice which God gave him, preferring wiſedom, obtaineth wiſedom, riches, and honour. 16 Solomons judgement between the two harlots, maketh him renowned.

[a] Chap. 7.8.

AND [a] Solomon made affinity with Pharaoh king of Egypt, and took Pharaohs daughter and brought her into the city of David, until he had made an end of building his own houſe, and the houſe of the LORD, and the wall of Jeruſalem round about.

2 Onely the people ſacrificed in high places, becauſe there was no houſe built unto ỹ name of the LORD, until thoſe days.

3 And Solomon loved the LORD, walking in the ſtatutes of David his father: onely he ſacrificed and burnt incenſe in high places.

4 And the king went to Gibeon to ſacrifice there; for that *was* the great high place: a thouſand burnt-offerings did Solomon offer upon that altar.

5 ¶ In Gibeon the LORD appeared to Solomon in a dream by night: and God ſaid, Ask what I ſhall give thee.

6 And Solomon ſaid, Thou haſt ſhewed unto thy ſervant David my father great ‖ mercy, according as he walked before thee in truth and in righteouſneſs, and in uprightneſs of heart with thee, and thou haſt kept for him this great kindneſs, that thou haſt given him a ſon to ſit on his throne, as *it is* this day.

‖ Or, *bounty.*

7 And now, O LORD my God, thou haſt made thy ſervant king in ſtead of David my father: and I *am but* a little childe: I know not *how* to go out or come in.

8 And thy ſervant *is* in the midſt of thy people which thou haſt choſen, a great people, that cannot be numbred nor counted for multitude.

9 [b] Give therefore thy ſervant an † underſtanding heart, to judge thy people, ỹ I may diſcern between good & bad: for who is able to judge this thy ſo great a people?

[b] 2 Chr. 1.10. † Heb. *hearing.*

10 And the ſpeech pleaſed the Lord, that Solomon had asked this thing.

11 And God ſaid unto him, Becauſe thou haſt asked this thing, and haſt not asked for thy ſelf † long life, neither haſt asked riches for thy ſelf, nor haſt asked the life of thine enemies, but haſt asked for thy ſelf underſtanding † to diſcern judgement;

† Heb. *many days.*

† Heb. *to hear.*

12 Behold, I have done according to thy words: lo, I have given thee a wiſe and an underſtanding heart, ſo that there was none like thee before thee, neither after thee ſhall any ariſe like unto thee.

13 And I have alſo [c] given thee that which thou haſt not asked, both riches, & honour: ſo that there ‖ ſhall not be any among the kings like unto thee, all thy days.

[c] Wiſd. 7.11. Matth. 6.33. ‖ Or, *hath not been.*

14 And if thou wilt walk in my ways, to keep my ſtatutes and my commandments, [d] as thy father David did walk, then I will lengthen thy days.

[d] 1 Chap. 15.5.

15 And Solomon awoke, and behold, *it was* a dream: and he came to Jeruſalem, and ſtood before the ark of the covenant of the LORD, and offered up burnt-offerings, and offered peace-offerings, and made a feaſt to all his ſervants.

16 ¶ Then came there two women *that were* harlots, unto the king, and ſtood before him.

17 And the one woman ſaid, O my lord, I and this woman dwell in one houſe, and I was delivered of a childe, with her in the houſe.

18 And it came to paſs the third day after that I was delivered, that this woman was delivered alſo: and we *were* together; *there was* no ſtranger with us in the houſe, ſave we two in the houſe.

19 And this womans childe died in the night; becauſe ſhe overlaid it.

20 And ſhe aroſe at midnight, and took my ſon from beſide me, while thine handmaid ſlept, and laid it in her boſom, and laid her dead childe in my boſom.

21 And when I roſe in the morning to give my childe ſuck, behold, it was dead: but when I had conſidered it in the morning, behold, it was not my ſon, which I did bear.

22 And the other woman ſaid, Nay; but the living *is* my ſon, and the dead *is* thy ſon: and this ſaid, No; but the dead *is* thy ſon, and the living *is* my ſon. Thus they ſpake before the king.

23 Then ſaid the king, The one ſaith, This *is* my ſon that liveth, and thy ſon *is* the dead: and the other ſaith, Nay; but thy ſon *is* the dead, & my ſon *is* the living.

24 And the king ſaid, Bring me a ſword. And they brought a ſword before the king.

25 And the king ſaid, Divide the living childe in two, and give half to the one, and half to the other.

26 Then ſpake the woman whoſe the living childe *was*, unto the king, (for her bowels † yerned upon her ſon) & ſhe ſaid, O my lord, give her the living childe, and in no wiſe ſlay it: but the other ſaid, Let it be neither mine nor thine, *but* divide *it*.

† Heb. were hot.

27 Then the king anſwered and ſaid, Give her the living childe, and in no wiſe ſlay it: ſhe *is* the mother thereof.

28 And all Iſrael heard of the judgement which the king had judged, and they feared the king: for they ſaw that the wiſdom of God *was* † in him, to do judgement.

†† Heb. in the midſt of him.

CHAP. IV.

1 Solomons princes. 7 His twelve officers for proviſion. 20, 24 The peace and largeneſs of his kingdom. 22 His daily proviſion. 26 His ſtables. 29 His wiſdom.

SO king Solomon was king over all Iſrael.

2 And theſe *were* the princes which he had, Azariah the ſon of Zadok, ‖ the prieſt:

‖ Or, the chief officer.

3 Elihoreph and Ahiah, the ſons of Shiſha, ‖ ſcribes: Jehoſhaphat the ſon of Ahilud, the ‖ recorder.

‖ Or, ſecretaries.

4 And Benaiah the ſon of Jehoiada *was* over the hoſt: and Zadok and Abiathar *were* the prieſts.

‖ Or, remembrancer.

5 And Azariah the ſon of Nathan *was* over the officers: and Zabud the ſon of Nathan *was* principal officer, *and* the kings friend.

6 And Ahiſhar *was* over the houſhold: and [a] Adoniram the ſon of Abda *was* over the ‖ tribute.

[a] Chap. 5. 14.

‖ Or, levy.

7 ¶ And Solomon had twelve officers over all Iſrael, which provided victuals for the king and his houſhold: each man his moneth in a year made proviſion.

8 And theſe *are* their names: ‖ The ſon of Hur, in mount Ephraim.

‖ Or, Ben-hur.

9 ‖ The ſon of Dekar, in Makaz, and in Shaalbim, and Beth-ſhemeſh, and Elon-beth-hanan.

‖ Or, Ben-dekar.

10 ‖ The ſon of Heſed, in Aruboth: to him *pertained* Sochoh, and all the land of Hepher.

‖ Or, Ben-heſed.

11 ‖ The ſon of Abinadab, in all the region of Dor, which had Taphath the daughter of Solomon to wife.

‖ Or, Ben-abinadab.

12 Baana the ſon of Ahilud, *to him pertained* Taanach and Megiddo, and all Beth-ſhean, which *is* by Zartanah beneath Jezreel, from Beth-ſhean to Abel-meholah, *even* unto *the place that is* beyond Jokneam.

13 ‖ The ſon of Geber, in Ramoth-gilead: to him *pertained* the towns of Jair the ſon of Manaſſeh, which *are* in Gilead: to him *alſo pertained* the region of Argob, which *is* in Baſhan, threeſcore great cities with walls, and braſen bars.

‖ Or, Ben-geber.

14 Ahinadab the ſon of Iddo *had* ‖ Mahanaim.

‖ Or, to Mahanaim.

15 Ahimaaz

15 Ahimaaz *was* in Naphtali; he also took Basmath the daughter of Solomon to wife.

16 Baanah the son of Hushai *was* in Asher and in Aloth.

17 Jehoshaphat the son of Paruah, in Issachar.

18 Shimei the son of Elah, in Benjamin.

19 Geber the son of Uri *was* in the countrey of Gilead, *in* the countrey of Sihon king of the Amorites, and of Og king of Bashan; and *he was* the onely officer which *was* in the land.

20 ¶ Judah and Israel *were* many, as the sand which *is* by the sea in multitude, eating and drinking, and making merry.

21 And [b] Solomon reigned over all kingdoms, from the river unto the land of the Philistines, and unto the border of Egypt: they brought presents, and served Solomon all the days of his life.

22 ¶ And Solomons † provision for one day, was thirty †measures of fine flour, and threescore measures of meal,

23 Ten fat oxen, and twenty oxen out of the pastures, and an hundred sheep, beside harts, and roe-bucks, and fallow-deer, and fatted fowl.

24 For he had dominion over all *the region* on this side the river, from Tiphsah even to Azzah, over all the kings on this side the river: and he had peace on all sides round about him.

25 And Judah and Israel dwelt † safely, every man under his vine, and under his fig-tree, from Dan even to Beer-sheba, all the days of Solomon.

26 ¶ And [c] Solomon had fourty thousand stalls of horses for his chariots, and twelve thousand horse-men.

27 And those officers provided victual for king Solomon, and for all that came unto king Solomons table, every man in his moneth: they lacked nothing.

28 Barley also and straw for the horses and ‖ dromedaries brought they unto the place where *the officers* were, every man according to his charge.

29 ¶ And [d] God gave Solomon wisdom and understanding, exceeding much, and largeness of heart, even as the sand that *is* on the sea-shore.

30 And Solomons wisdom excelled the wisdom of all the children of the east-countrey, and all the wisdom of Egypt.

31 For he was wiser then all men; then Ethan the Ezrahite, and Heman, and Chalcol, and Darda, the sons of Mahol: and his fame was in all nations round about.

32 And he spake three thousand proverbs: & his songs were a thousand & five.

33 And he spake of trees, from the cedar-tree that *is* in Lebanon, even unto the hyssop that springeth out of the wall: he spake also of beasts, and of fowl, and of creeping things, and of fishes.

34 And there came of all people to hear the wisdom of Solomon, from all kings of the earth, which had heard of his wisdom.

CHAP. V.

1 Hiram sending to congratulate Solomon, is certified of his purpose to build the temple, and desired to furnish him with timber thereto. 7 Hiram blessing God for Solomon, and requesting food for his family, furnisheth him with trees. 13 The number of Solomons workmen and labourers.

AND Hiram king of Tyre sent his servants unto Solomon; (for he had heard that they had anointed him king in the room of his father) for Hiram was ever a lover of David.

2 And [a] Solomon sent to Hiram, saying,

3 Thou knowest how that David my father could not build an house unto ỹ name of the LORD his God, for the wars which were about him on every side, until the LORD put them under the soles of his feet.

4 But now the LORD my God hath given me rest on every side, *so that there is* neither adversary, nor evil occurrent.

5 And behold, I † purpose to build an house unto the name of the LORD my God, [b] as the LORD spake unto David my father, saying, Thy son, whom I will set upon thy throne in thy room, he shall build an house unto my name.

6 Now therefore command thou, that they hew me cedar-trees out of Lebanon, and my servants shall be with thy servants: and unto thee will I give hire for thy servants,

[b] Ecclus 47. 13.

† Heb. bread. † Heb. cori.

† Heb. confidently.

[c] 2 Chr. 9. 25.

‖ Or, mules, or swift beasts.

[d] Ecclus 47. 14, 15, 16.

[a] 1 Chr. 2. 3.

† Heb. say.

[b] 2 Sam 7. 13. 1 Chr. 22. 10.

vants, according to all that thou ſhalt † appoint: for thou knoweſt that *there is* not among us any that can ſkill to hew timber, like unto the Sidonians.

† Heb. *ſay.*

7 ¶ And it came to paſs, when Hiram heard the words of Solomon, that he rejoyced greatly, and ſaid, Bleſſed *be* the LORD this day, which hath given unto David a wiſe ſon over this great people.

8 And Hiram ſent to Solomon, ſaying, I have † conſidered the things which thou ſenteſt to me for: *and* I will do all thy deſire concerning timber of cedar, and concerning timber of fir.

† Heb. *heard.*

9 My ſervants ſhall bring *them* down from Lebanon unto the ſea: and I will convey them by ſea in flotes, unto the place that thou ſhalt † appoint me, and will cauſe them to be diſcharged there, and thou ſhalt receive *them*: and thou ſhalt accompliſh my deſire, in giving food for my houſhold.

† Heb. *ſend.*

10 So Hiram gave Solomon cedar-trees, and fir-trees, *according to* all his deſire.

11 And Solomon gave Hiram twenty thouſand † meaſures of wheat *for* food to his houſhold, and twenty meaſures of pure oyl: thus gave Solomon to Hiram year by year.

† Heb. *cors.*

12 And the LORD gave Solomon wiſdom, [c] as he promiſed him: and there was peace between Hiram and Solomon, and they two made a league together.

[c] Chap. 3. 12.

13 ¶ And king Solomon raiſed a † levy out of all Iſrael; and the levy was thirty thouſand men.

† Heb. *tribute of men.*

14 And he ſent them to Lebanon, ten thouſand a moneth by courſes: a moneth they were in Lebanon, *and* two moneths at home: and [d] Adoniram *was* over the levy.

[d] Chap. 4. 6.

15 And Solomon had threeſcore and ten thouſand that bare burdens, & fourſcore thouſand hewers in the mountains:

16 Beſides the chief of Solomons officers which *were* over the work, three thouſand and three hundred, which ruled over the people that wrought in the work.

17 And the king commanded, and they brought great ſtones, coſtly ſtones, *and* hewed ſtones, to lay the foundation of the houſe.

18 And Solomons builders, and Hirams builders did hew *them*, and the ‖ ſtone-ſquarers: ſo they prepared timber and ſtones to build the houſe.

‖ Or, *Giblites*: as Ezek. 27. 9.

CHAP. VI.

1 The building of Solomons temple. 5 The chambers thereof. 11 Gods promiſe unto it. 15 The cieling and adorning of it. 23 The cherubims. 31 The doors. 36 The court. 37 The time of building of it.

AND [a] it came to paſs in the four hundred and fourſcore year after the children of Iſrael were come out of the land of Egypt, in the fourth year of Solomons reign over Iſrael, in the moneth Zif, which *is* the ſecond moneth, that he † began to build the houſe of the LORD.

[a] 2 Chr. 3. 1.

† Heb. *built.*

2 And the houſe which king Solomon built for the LORD, the length thereof *was* threeſcore cubits, and the breadth thereof twenty *cubits*, and the height thereof thirty cubits.

3 And the porch before the temple of the houſe, twenty cubits *was* the length thereof, according to the breadth of the houſe; *and* ten cubits *was* the breadth thereof, before the houſe.

4 And for the houſe he made ‖ windows of narrow lights.

‖ Or, *windows broad within & narrow without*; or, *ſkewed and cloſed.*

5 ¶ And ‖ againſt the wall of the houſe he built † chambers round about, *againſt* the walls of the houſe round about, *both* of the temple, and of the oracle: and he made † chambers round about.

‖ Or, *upon*, or *joyning to.*

† Heb. *floors.*

6 The nethermoſt chamber *was* five cubits broad, and the middle *was* ſix cubits broad, and the third *was* ſeven cubits broad: for without *in the wall* of the houſe he made † narrowed reſts round about, that *the beams* ſhould not be faſtned in the walls of the houſe.

† Heb. *ribs.*

† Heb. *narrowings*, or *rebatements.*

7 And the houſe when it was in building, was built of ſtone, made ready before it was brought thither: ſo that there was neither hammer, nor ax, *nor* any tool of iron heard in the houſe, while it was in building.

8 The door for the middle chamber *was* in the right † ſide of the houſe: and they went up with winding ſtairs into the middle *chamber*, and out of the middle into the third.

† Heb. *ſhoulder.*

9 So he built the houſe and finiſhed it; and covered the houſe || with beams and boards of cedar.

|| Or, the vault-beams & the ceilings with cedar.

10 And *then* he built chambers againſt all the houſe, five cubits high: and they reſted on the houſe with timber of cedar.

11 ¶ And the word of the LORD came to Solomon, ſaying,

12 *Concerning* this houſe which thou art in building, if thou wilt walk in my ſtatutes, and execute my judgements, and keep all my commandments to walk in them: then will I perform my word with thee, [b] which I ſpake unto David thy father.

[b] 2 Sam. 7. 13. 1 Chr. 22. 10.

13 And I will dwell among the children of Iſrael, and will not forſake my people Iſrael.

14 So Solomon built the houſe, and finiſhed it.

15 And he built the walls of the houſe within with boards of cedar, || both the floor of the houſe, & the walls of the ceiling: *and* he covered *them* on the inſide with wood, and covered the floor of the houſe with planks of fir.

|| Or, from the floor of the houſe unto the walls, &c. and ſo verſ. 16.

16 And he built twenty cubits on the ſides of the houſe, both the floor, and the walls with boards of cedar: he even built *them* for it within, *even* for the oracle, *even* for the moſt holy *place*.

17 And the houſe, that *is*, the temple before it, was fourty cubits *long*.

18 And the cedar of the houſe within *was* carved with || knops, and † open flowers: all *was* cedar, there was no ſtone ſeen.

|| Or, gourds. † Heb. openings of flowers.

19 And the oracle he prepared in the houſe within, to ſet there the ark of the covenant of the LORD.

20 And the oracle in the forepart *was* twenty cubits in length, and twenty cubits in breadth, and twenty cubits in the height thereof: and he overlaid it with † pure gold, and *ſo* covered the altar *which was of* cedar.

† Heb. ſhut up.

21 So Solomon overlaid the houſe within with pure gold: and he made a partition, by the chains of gold before the oracle, and he overlaid it with gold.

22 And the whole houſe he overlaid with gold, until he had finiſhed all the houſe: alſo the whole altar that *was* by the oracle he overlaid with gold.

23 ¶ And within the oracle he made two cherubims *of* || † olive-tree, *each* ten cubits high.

|| Or, oyly. † Heb. trees of oyl.

24 And five cubits *was* the one wing of the cherub, and five cubits the other wing of the cherub: from the uttermoſt part of the one wing unto the uttermoſt part of the other, *were* ten cubits.

25 And the other cherub *was* ten cubits: both the cherubims *were* of one meaſure, and one ciſe.

26 The height of the one cherub *was* ten cubits, and ſo *was it* of the other cherub.

27 And he ſet the cherubims within the inner houſe; and [c] || they ſtretched forth the wings of the cherubims, ſo that the wing of the one touched the *one* wall, and the wing of the other cherub touched the other wall: and their wings touched one another in the midſt of the houſe.

[c] Exod. 25. 20. || Or, the cherubims ſtretched forth their wings.

28 And he overlaid the cherubims with gold.

29 And he carved all the walls of the houſe round about with carved figures of cherubims, and palm-trees, and † open flowres, within and without.

† Heb. openings of flowers.

30 And the floor of the houſe he overlaid with gold, within and without.

31 ¶ And for the entring of the oracle he made doors *of* olive-tree: the lintel *and* ſide-poſts *were* || a fifth part *of the wall*.

|| Or, five-ſquare.

32 The || two doors alſo *were of* olive-tree; and he carved upon them carvings of cherubims, and palm-trees, and † open flowres, and overlaid *them* with gold, and ſpread gold upon the cherubims, and upon the palm-trees.

|| Or, leaves of the doors † Heb. openings of flowers.

33 So alſo made he for the door of the temple, poſts *of* olive-tree || a fourth part *of the wall*.

|| Or, four-ſquare.

34 And the two doors *were of* fir-tree: the two leaves of the one door *were* folding, and the two leaves of the other door *were* folding.

35 And he carved *thereon* cherubims, and palm-trees, and open flowres: and covered *them* with gold, fitted upon the carved work.

36 ¶ And

36 ¶ And he built the inner court with three rows of hewed ſtone, and a row of cedar-beams.

37 ¶ In the fourth year was the foundation of the houſe of the LORD laid, in the moneth Zif.

38 And in the eleventh year, in the moneth Bul, (which *is* the eighth moneth) was the houſe finiſhed || throughout all the parts thereof, and according to all the faſhion of it: So was he ſeven years in building it.

|| Or, *with all the appurtenances thereof, and with all the ordinances thereof.*

CHAP VII.

1 The building of Solomons houſe, 2 of the houſe of Lebanon, 6 of the porch of pillars, 7 of the porch of judgement, 8 of the houſe for Pharaohs daughter. 13 Hirams work of the two pillars, 23 of the molten ſea, 27 of the ten baſes, 38 of the ten lavers, 40 and all the veſſels.

BUt Solomon was building his own houſe [a] thirteen years, and he finiſhed all his houſe.

[a] Chap. 9. 10.

2 ¶ He built alſo the houſe of the foreſt of Lebanon; the length thereof *was* an hundred cubits, and the breadth thereof fifty cubits, and the height thereof thirty cubits, upon four rows of cedar-pillars, with cedar-beams upon the pillars.

3 And *it was* covered with cedar above upon the † beams, that *lay* on fourty five pillars, fifteen in a row.

† Heb *ribs.*

4 And *there were* windows in three rows, and † light *was* againſt light *in* three ranks.

† Heb. *light againſt light.*

5 And all the || doors and poſts *were* ſquare, with the windows: and light *was* againſt light in three ranks.

|| Or, *ſpaces & pillars were ſquare in proſpect.*

6 ¶ And he made a porch of pillars; the length thereof *was* fifty cubits, and the breadth thereof thirty cubits: and the porch *was* || before them: and the *other* pillars & the thick beam *were* || before them.

|| Or, *according to them.*

7 ¶ Then he made a porch for the throne where he might judge, *even* the porch of judgement: and *it was* covered with cedar † from one ſide of the floor to the other.

|| Or, *according to them.*

† Heb. *from floor to floor.*

8 ¶ And his houſe where he dwelt, *had* another court within the porch, *which* was of the like work. Solomon made alſo an houſe for Pharaohs daughter, (b whom he had taken *to* wife) like unto this porch.

[b] Chap. 3. 1.

9 All theſe *were of* coſtly ſtones, according to the meaſures of hewed ſtones, ſawed with ſaws, within and without, even from the foundation unto the coping, and *ſo* on the outſide toward the great court.

10 And the foundation *was of* coſtly ſtones, *even* great ſtones; ſtones of ten cubits, and ſtones of eight cubits.

11 And above *were* coſtly ſtones (after the meaſures of hewed ſtones) and cedars.

12 And the great court round about, *was* with three rows of hewed ſtones, and a row of cedar-beams, both for the inner court of the houſe of the LORD, and for the porch of the houſe.

13 ¶ And king Solomon ſent and fet Hiram out of Tyre.

14 He *was* † a widows ſon of the tribe of Naphtali, and his father *was* a man of Tyre, a worker in braſs: and he was filled with wiſdom and underſtanding, and cunning to work all works in braſs; and he came to king Solomon, and wrought all his work.

† Heb. *the ſon of a widow woman.*

15 For he † caſt two pillars of braſs, of eighteen cubits high apiece: and a line of twelve cubits did compaſs either of them about.

† Heb. *faſhioned*

16 And he made two chapiters *of* molten braſs, to ſet upon the tops of the pillars: the height of the one chapiter *was* five cubits, and the height of the other chapiter *was* five cubits:

17 *And* nets of checker-work, and wreaths of chain-work, for the chapiters which *were* upon the top of the pillars; ſeven for the one chapiter, and ſeven for the other chapiter.

18 And he made the pillars, and two rows round about upon the one net-work, to cover the chapiters that *were* upon the top, with pomegranates: and ſo did he for the other chapiter.

19 And the chapiters that *were* upon the top of the pillars, *were* of lilie-work in the porch, four cubits.

20 And the chapiters upon the two pillars *had pomegranates* alſo above, over againſt the belly which *was* by the net-work: and the pomegranates *were* two hundred,

bundred, in rows round about upon the other chapiter.

21 [c] And he set up the pillars in the porch of the temple: and he set up the right pillar, and called the name thereof ‖ Jachin: and he set up the left pillar, and called the name thereof ‖ Boaz.

22 And upon the top of the pillars *was* lilie-work: so was the work of the pillars finished.

23 ¶ And he made a molten sea, ten cubits † from the one brim to the other: *it was* round all about, and his height *was* five cubits: and a line of thirty cubits did compass it round about.

24 And under the brim of it round about *there were* knops compassing it, ten in a cubit, [d] compassing the sea round about: the knops *were* cast in two rows, when it was cast.

25 It stood upon twelve oxen, three looking toward the north, and three looking toward the west, and three looking toward the south, and three looking toward the east: and the sea *was set* above upon them, and all their hinder parts *were* inward.

26 And it *was* an hand-breadth thick, and the brim thereof was wrought like the brim of a cup, with flowres of lilies: it contained two thousand baths.

27 ¶ And he made ten bases of brass; four cubits *was* the length of one base, and four cubits the breadth thereof, and three cubits the height of it.

28 And the work of the bases *was* on this *manner*: They had borders, and the borders *were* between the ledges:

29 And on the borders that *were* between the ledges *were* lions, oxen, and cherubims: and upon the ledges, *there was* a base above: and beneath the lions and oxen *were* certain additions made of thin work.

30 And every base had four brasen wheels, and plates of brass: and the four corners thereof had undersetters: under the laver *were* undersetters molten, at the side of every addition.

31 And the mouth of it within the chapiter and above *was* a cubit: but the mouth thereof *was* round *after* the work of the base, a cubit and an half: and also upon the mouth of it *were* gravings with their borders, four-square, not round.

32 And under the borders *were* four wheels: and the axle-trees of the wheels *were* † joyned to the base, and the height of a wheel *was* a cubit and half a cubit.

33 And the work of the wheels *was* like the work of a chariot-wheel: their axle-trees, and their naves, and their felloes, and their spokes *were* all molten.

34 And *there were* four undersetters to the four corners of one base: *and* the undersetters *were* of the very base it self.

35 And in the top of the base *was there* a round compass of half a cubit high: and on the top of the base, the ledges thereof and the borders thereof *were* of the same.

36 For on the plates of the ledges thereof, and on the borders thereof, he graved cherubims, lions, and palm-trees, according to the † proportion of every one, and additions round about.

37 After this *manner* he made the ten bases: all of them had one casting, one measure, *and* one size.

38 ¶ Then made he ten lavers of brass: one laver contained fourty baths: *and* every laver was four cubits, *and* upon every one of the ten bases, one laver.

39 And he put five bases on the right † side of the house, and five on the left side of the house: and he set the sea on the right side of the house east-ward, over against the south.

40 ¶ And Hiram made the lavers, and the shovels, & the basons: so Hiram made an end of doing all the work that he made king Solomon for the house of the LORD.

41 The two pillars, and the *two* bowls of the chapiters that *were* on the top of the two pillars: and the two net-works, to cover the two bowls of the chapiters which *were* upon the top of the pillars:

42 And four hundred pomegranates for the two net-works, *even* two rows of pome-

[c] 2 Chr. 3. 17.

‖ That is, *He shall establish.* ‖ That is, *In it is strength.*

† Heb. *from his brim to his brim.*

[d] 2 Chr. 4. 3.

† Heb. *in the base.*

† Heb. *nakedness.*

† Heb. *shoulder.*

pomegranates for one net-work, to cover the two bowls of the chapiters that *were* † upon the pillars:

† Heb. *upon the face of the pillars.*

43 And the ten bases, and ten lavers on the bases:

44 And one sea, and twelve oxen under the sea:

45 And the pots, and the shovels, and the basons: and all these vessels which Hiram made to king Solomon, for the house of the LORD, *were of* † bright brass.

† Heb. *made bright*, or *scoured.*

46 In the plain of Jordan did the king cast them † in the clay-ground, between Succoth and Zarthan.

† Heb. *in the thickness of the ground.*

47 And Solomon left all the vessels *unweighed*, † because they were exceeding many: neither was the weight of the brass † found out.

† Heb. *for the exceeding multitude.*

48 And Solomon made all the vessels that *pertained* unto the house of the LORD: the altar of gold, and the table of gold, whereupon the shew-bread *was*,

† Heb. *searched.*

49 And the candlesticks of pure gold, five on the right *side*, and five on the left, before the oracle, with the flowres, and the lamps, and the tongs *of* gold,

50 And the bowls, and the snuffers, and the basons, and the spoons, and the † censers *of* pure gold, and the hinges *of* gold, *both* for the doors of the inner house, the most holy *place*, *and* for the doors of the house, *to wit*, of the temple.

† Heb. *ash-pans.*

51 So was ended all the work that king Solomon made for the house of the LORD: and Solomon brought in the † things, [c] which David his father had dedicated; *even* the silver, and the gold, and the vessels did he put among the treasures of the house of the LORD.

† Heb. *holy things. of David.*

[c] 2 Chr. 5. 1.

CHAP. VIII.

1 The feast of the dedication of the temple. 12, 54 Solomons blessing. 22 Solomons prayer. 62 His sacrifice of peace-offerings.

[a] 2 Chr. 5. 2.

THen [a] Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the † chief of the fathers of the children of Israel, unto king Solomon, in Jerusalem, that they might bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the city of David, which *is* Zion.

† Heb. *princes.*

2 And all the men of Israel assembled themselves unto king Solomon, at the feast in the moneth Ethanim, which *is* the seventh moneth.

3 And all the elders of Israel came, and the priests took up the ark.

4 And they brought up the ark of the LORD, and the tabernacle of the congregation, and all the holy vessels that *were* in the tabernacle, even those did the priests and the Levites bring up.

5 And king Solomon, and all the congregation of Israel, that were assembled unto him, were with him before the ark, sacrificing sheep, and oxen, that could not be told nor numbred for multitude.

6 And the priests brought in the ark of the covenant of the LORD unto his place, into the oracle of the house to the most holy *place*, *even* under the wings of the cherubims.

7 For the cherubims spread forth *their* two wings over the place of the ark, and the cherubims covered the ark, and the staves thereof above.

8 And they drew out the staves, that the † ends of the staves were seen out in the || holy *place* before the oracle, and they were not seen without: and there they are unto this day.

† Heb. *heads.* || Or, *ark*: as 2 Chr. 5. 9.

9 *There was* nothing in the ark [b] save the two tables of stone, which Moses put there at Horeb, || when the LORD made *a covenant* with the children of Israel, when they came out of the land of Egypt.

[b] Deut. 10. 5. ||Or, *where.*

10 And it came to pass when the priests were come out of the holy place, that the cloud [c] filled the house of the LORD,

[c] Exod. 40. 34.

11 So that the priests could not stand to minister, because of the cloud: for the glory of the LORD had filled the house of the LORD.

12 ¶ Then spake Solomon, The LORD [d] said that he would dwell in the thick darkness.

[d] 2 Chr. 6. 1.

13 I have surely built thee an house to dwell in, a settled place for thee to abide in for ever.

14 And the king turned his face about, and blessed all the congregation of Israel: (and

(and all the congregation of Israel stood)

15 And he said, Blessed *be* the LORD God of Israel, which spake with his mouth unto David my father, and hath with his hand fulfilled *it*, saying,

16 Since the day that I brought forth my people Israel out of Egypt, I chose no city out of all the tribes of Israel to build an house that my name might be therein; but I chose[e] David to be over my people Israel

17 And it was in the heart of David my father, to build an house for the name of the LORD God of Israel.

18 And the LORD said unto David my father, Whereas it was in thine heart to build an house unto my name, thou didst well that it was in thine heart:

19 Nevertheless, thou shalt not build the house, but thy son that shall come forth out of thy loyns, he shall build the house unto my name.

20 And the LORD hath performed his word that he spake, and I am risen up in the room of David my father, and sit on the throne of Israel, as the LORD promised, and have built an house for the name of the LORD God of Israel.

21 And I have set there a place for the ark, wherein *is* the covenant of the LORD, which he made with our fathers, when he brought them out of the land of Egypt.

22 ¶ And Solomon stood before[f] the altar of the LORD, in the presence of all the congregation of Israel, and spread forth his hands toward heaven:

23 And he said, [g] LORD God of Israel, *there is* no God like thee, in heaven above, or on earth beneath, who keepest covenant and mercy with thy servants, that walk before thee with all their heart:

24 Who hast kept with thy servant David my father that thou promisedst him: thou spakest also with thy mouth, and hast fulfilled *it* with thine hand, as *it is* this day.

25 Therefore now, LORD God of Israel, keep with thy servant David my father that thou promisedst him, saying, [h] † There shall not fail thee a man in my sight to sit on the throne of Israel; † so that thy children take heed to their way, that they walk before me as thou hast walked before me:

26 And now, O God of Israel, let thy word, I pray thee, be verified, which thou spakest unto thy servant David my father.

27 But will God indeed dwell on the earth? behold, the heaven, and heaven of heavens cannot contain thee, how much less this house that I have builded?

28 Yet have thou respect unto the prayer of thy servant and to his supplication, O LORD my God, to hearken unto the crie and to the prayer, which thy servant prayeth before thee to day:

29 That thine eyes may be open toward this house night and day, *even* toward the place of which thou hast said, [i] My name shall be there: that thou mayest hearken unto the prayer which thy servant shall make || towards this place.

30 And hearken thou to the supplication of thy servant, and of thy people Israel, when they shall pray || towards this place: and hear thou in heaven thy dwelling place, and when thou hearest, forgive.

31 ¶ If any man trespass against his neighbour, † and an oath be laid upon him to cause him to swear, and the oath come before thine altar in this house:

32 Then hear thou in heaven, and do, and judge thy servants, condemning the wicked, to bring his way upon his head, and justifying the righteous, to give him according to his righteousness.

33 ¶ When thy people Israel be smitten down before the enemy, because they have sinned against thee, and shall turn again to thee, and confess thy name, and pray, and make supplication unto thee || in this house:

34 Then hear thou in heaven, and forgive the sin of thy people Israel, and bring them again unto the land, which thou gavest unto their fathers.

35 ¶ When heaven is shut up, and there is no rain, because they have sinned against thee; if they pray towards this place, and confess thy name, and turn from their sin, when thou afflictest them:

36 Then hear thou in heaven, & forgive the sin of thy servants, and of thy people Israel,

[e] 2 Sam. 7. 8.

[f] 2 Chr. 6. 12.

[g] 2 Mac. 2. 8.

[h] Chap. 2. 4. 2 Sam. 7. 12. † Heb. *There shall not be cut off unto thee a man from my sight.* † Heb. *surely if.*

[i] Deut. 12. 11. || Or, *in this place.* || Or, *in this place.* † Heb. *and he require an oath of him.* || Or, *toward.*

Israel, that thou teach them the good way wherein they should walk, and give rain upon thy land which thou hast given to thy people for an inheritance.

37 ¶ If there be in the land famine, if there be pestilence, blasting, mildew, locust, *or* if there be caterpiller; if their enemy besiege them in the land of their ‖ cities, whatsoever plague, whatsoever sickness *there be*;

38 What prayer and supplication soever be *made* by any man, *or* by all thy people Israel, which shall know every man the plague of his own heart, and spread forth his hands towards this house:

39 Then hear thou in heaven thy dwelling-place, and forgive, and do, and give to every man according to his ways, whose heart thou knowest; (for thou, *even* thou onely knowest the hearts of all the children of men)

40 That they may fear thee all the days that they live, in the land which thou gavest unto our fathers.

41 Moreover, concerning a stranger that *is* not of thy people Israel, but cometh out of a far countrey, for thy names sake;

42 (For they shall hear of thy great name, and of thy strong hand, and of thy stretched-out arm) when he shall come and pray towards this house:

43 Hear thou in heaven thy dwelling-place, and do according to all that the stranger calleth to thee for: that all people of the earth may know thy name, to fear thee, as *do* thy people Israel, and that they may know that † this house which I have builded, is called by thy name.

44 ¶ If thy people go out to battel against their enemy, whithersoever thou shalt send them, and shall pray unto the LORD † toward the city which thou hast chosen, and *toward* the house that I have built for thy name:

45 Then hear thou in heaven their prayer and their supplication, and maintain their ‖ cause.

46 If they sin against thee, (k for *there* is no man that sinneth not) and thou be angry with them, and deliver them to the enemy, so that they carry them away captives, unto the land of the enemy, far or near;

47 *Yet* if they shall † bethink themselves, in the land whither they were carried captives, and repent, and make supplication unto thee in the land of them that carried them captives, saying, We have sinned, and have done perversly, we have committed wickedness;

48 And *so* return unto thee with all their heart and with all their soul, in the land of their enemies, which led them away captive, and pray unto thee toward their land, which thou gavest unto their fathers, the city which thou hast chosen, and the house which I have built for thy name:

49 Then hear thou their prayer and their supplication in heaven thy dwelling-place, and maintain their ‖ cause,

50 And forgive thy people that have sinned against thee, and all their transgressions wherein they have transgressed against thee, and give them compassion before them who carried them captive, that they may have compassion on them:

51 For they *be* thy people and thine inheritance, which thou broughtest forth out of Egypt, from the mids of the furnace of iron:

52 That thine eyes may be open unto the supplication of thy servant, & unto the supplication of thy people Israel, to hearken unto them in all ỳ they call for unto thee.

53 For thou didst separate them from among all the people of the earth, *to be* thine inheritance, [l] as thou spakest by the hand of Moses thy servant, when thou broughtest our fathers out of Egypt, O Lord GOD.

54 And it was *so*, that when Solomon had made an end of praying all this prayer and supplication unto the LORD, he arose from before the altar of the LORD, from kneeling on his knees, with his hands spread up to heaven.

55 And he stood, and blessed all the congregation of Israel, with a loud voice, saying,

56 Blessed *be* the LORD, that hath given

‖ Or, jurisdiction.

† Heb. thy name is called upon this house.

† Heb. the way of the city.

‖ Or, right.

k 2 Chr. 6. 36. Eccles 7. 20. 1 Joh. 1. 8, 10.

† Heb. bring back to their heart.

‖ Or, right.

l Exod. 19. 5.

ven rest unto his people Israel, according to all that he promised: there hath not † failed one word of all his good promise, which he promised by the hand of Moses his servant.

† Heb. fain.

57 The LORD our God be with us, as he was with our fathers: let him not leave us, nor forsake us:

58 That he may incline our hearts unto him, to walk in all his ways, & to keep his commandments, & his statutes, & his judgments, which he commanded our fathers.

59 And let these my words wherewith I have made supplication before the LORD, be nigh unto the LORD our God day and night, that he maintain the cause of his servant, and the cause of his people Israel † at all times, as the matter shall require:

† Heb. the thing of a day in his day.

60 That all the people of the earth may know that the LORD *is* God, *and that there is* none else.

61 Let your heart therefore be perfect with the LORD our God, to walk in his statutes, and to keep his commandments, as at this day.

62 ¶ And [m] the king, and all Israel with him, offered sacrifice before the LORD.

[m] 2 Chr. 7.4.

63 And Solomon offered a sacrifice of peace-offerings, which he offered unto the LORD, two and twenty thousand oxen, and an hundred and twenty thousand sheep: so the king and all the children of Israel dedicated the house of the LORD.

[n] 2 Chr. 7.7.

64 [n] The same day did the king hallow the middle of the court that *was* before the house of the LORD: for there he offered burnt-offerings, and meat-offerings, and the fat of the peace-offerings: because the brasen altar that *was* before the LORD, *was* too little to receive the burnt-offerings, and meat-offerings, and the fat of the peace-offerings.

65 And at that time Solomon held a feast, and all Israel with him, a great congregation, from the entring in of Hamath, unto the river of Egypt, before the LORD our God, seven days and seven days, *even* fourteen days.

66 On the eighth day he sent the people away: and they ‖ blessed the king, and went unto their tents joyfull and glad of heart, for all the goodness that the LORD had done for David his servant, and for Israel his people.

‖ Or, thanked.

CHAP. IX.

1 Gods covenant in a vision with Solomon. 10 The mutual presents of Solomon and Hiram. 15 In Solomons works the Gentiles were his bond men, the Israelites honorable servants. 24 Pharaohs daughter removeth to her house. 25 Solomons yearly solemn sacrifices. 26 His navy fetcheth gold from Ophir.

AND [a] it came to pass when Solomon had finished the building of the house of the LORD, & the kings house, & all Solomons desire which he was pleased to do,

[a] 2 Chr. 7.11.

2 That the LORD appeared to Solomon the second time, [b] as he had appeared unto him at Gibeon.

[b] Chap. 3.5.

3 And the LORD said unto him, I have heard thy prayer and thy supplication that thou hast made before me: I have hallowed this house which thou hast built, [c] to put my name there for ever, and mine eyes and mine heart shall be there perpetually.

[c] Chap. 8.29.

4 And if thou wilt walk before me, as David thy father walked, in integrity of heart and in uprightness, to do according to all that I have commanded thee, *and* wilt keep my statutes and my judgements:

5 Then I will establish the throne of thy kingdom upon Israel for ever, [d] as I promised to David thy father, saying, There shall not fail thee a man upon the throne of Israel.

[d] 2 Sam. 7.12. 1 Chr. 22.10.

6 *But* if you shall at all turn from following me, you or your children, and will not keep my commandments *and* my statutes, which I have set before you, but go and serve other gods, and worship them:

7 Then will I cut off Israel out of the land which I have given them; and this house wch I have hallowed [e] for my name, will I cast out of my sight, & Israel shall be a proverb, & a by-word among all people:

[e] Jer. 7.14.

8 And at this house *which* is high, every one that passeth by it shall be astonished, and shall hiss; and they shall say, [f] Why hath the LORD done thus unto this land, and to this house?

[f] Deut. 29.24. Jer. 22.8

9 And they shall answer, Because they for-

forsook the LORD their God, who brought forth their fathers out of the land of Egypt, & have taken hold upon other gods, and have worshipped them, and served them: therefore hath the LORD brought upon them all this evil.

g 2 Chr. 8.1. 10 ¶ And g it came to pass at the end of twenty years, when Solomon had built the two houses, the house of the LORD, and the kings house,

11 (*Now* Hiram the king of Tyre had furnished Solomon with cedar-trees, and fir-trees, and with gold, according to all his desire) that then king Solomon gave Hiram twenty cities in the land of Galilee.

12 And Hiram came out from Tyre to see the cities which Solomon had given him, and they † pleased him not.

† Heb. were not right in his eyes.

13 And he said, What cities *are* these wch thou hast given me, my brother? And he called them ȳ land of ‖Cabul unto this day.

‖ That is, Displeasing, or Dirty.

14 And Hiram sent to the king sixscore talents of gold.

15 ¶ And this *is* the reason of the levy which king Solomon raised, for to build the house of the LORD, and his own house, & Millo, and the wall of Jerusalem, and Hazor, and Megiddo, and Gezer.

16 *For* Pharaoh king of Egypt had gone up, and taken Gezer, and burnt it with fire, and slain the Canaanites that dwelt in the city, and given it *for* a present unto his daughter, Solomons wife.

17 And Solomon built Gezer, and Bethhoron the nether,

18 And Baalath, and Tadmor in the wilderness, in the land,

19 And all the cities of store that Solomon had, and cities for his chariots, and cities for his horse-men, and † that which Solomon desired to build in Jerusalem, and in Lebanon, & in all the land of his dominion.

† Heb. the desire of Solomon which he desired.

20 *And* all the people *that were* left of the Amorites, Hittites, Perizzites, Hivites, and Jebusites, which *were* not of the children of Israel,

21 Their children that were left after them in the land, whom the children of Israel also were not able utterly to destroy, upon those did Solomon levy a tribute of bond-service unto this day.

22 But of the children of Israel did Solomon h make no bond-men: but they *were* men of war, and his servants, and his princes, and his captains, and rulers of his chariots, and his horse-men.

h Levit. 25.39.

23 These *were* the chief of the officers that *were* over Solomons work, five hundred and fifty, which bare rule over the people that wrought in the work.

24 ¶ But i Pharaohs daughter came up out of the city of David, unto her house which *Solomon* had built for her: then did he build Millo.

i 2 Chr. 8.11.

25 ¶ And three times in a year did Solomon offer burnt-offerings, and peace-offerings upon the altar which he built unto the LORD, and he burnt incense † upon the altar that *was* before the LORD: so he finished the house.

† Heb. upon it.

26 ¶ And king Solomon made a navy of ships in Ezion-geber, which *is* beside Eloth, on the † shore of the Red sea, in the land of Edom.

† Heb. lip.

27 And Hiram sent in the navy his servants, shipmen that had knowledge of the sea, with the servants of Solomon.

28 And they came to Ophir, and fet from thence gold, four hundred and twenty talents, and brought *it* to king Solomon.

CHAP. X.

1 The queen of Sheba admireth the wisdom of Solomon. 14 Solomons gold. 16 His targets. 18 The throne of ivory. 21 His vessels. 24 His presents. 26 His chariots and horse. 28 His tribute.

AND when the a queen of Sheba heard of the fame of Solomon, concerning the name of the LORD, she came to prove him with hard questions.

a 2 Chr. 9.1. Matth. 12.42. Luke 11.31.

2 And she came to Jerusalem with a very great train, with camels that bare spices, and very much gold, and precious stones: and when she was come to Solomon, she communed with him of all that was in her heart.

3 And Solomon told her all her † questions: there was not *any* thing hid from the king, which he told her not.

† Heb. words.

4 And when the queen of Sheba had seen all Solomons wisdom, and the house that he had built,

5 And

5 And the meat of his table, and the sitting of his servants, and the †attendance of his ministers and their apparel, and his ||cup-bearers, and his ascent by which he went up unto the house of the LORD: there was no more spirit in her.

6 And she said to the king, It was a true †report that I heard in mine own land, of thy ||acts, and of thy wisdom.

7 Howbeit, I beleeved not the words, until I came and mine eyes had seen *it*: and behold, the half was not told me: † thy wisdom and prosperity exceedeth the fame which I heard.

8 Happy *are* thy men, happy *are* these thy servants, which stand continually before thee, *and* that hear thy wisdom.

9 Blessed be the LORD thy God which delighted in thee, to set thee on the throne of Israel; because the LORD loved Israel for ever, therefore made he thee king, to do judgement and justice.

10 And she gave the king an hundred and twenty talents of gold, and of spices very great store, and precious stones: there came no more such abundance of spices, as these, which the queen of Sheba gave to king Solomon.

11 And the navy also of Hiram that brought gold from Ophir, brought in from Ophir great plenty of almug-trees, and precious stones.

12 And the king made of the almug-trees, ||†pillars for the house of the LORD, & for the kings house, harps also and psalteries for singers: there came no such [b] almug-trees, nor were seen unto this day.

13 And king Solomon gave unto the queen of Sheba, all her desire whatsoever she asked, besides *that* which Solomon gave her †of his royal bounty: so she turned and went to her own countrey, she and her servants.

14 ¶ Now the weight of gold that came to Solomon in one year, was six hundred threescore and six talents of gold,

15 Besides *that he had* of the merchantmen, and of the traffick of the spice-merchants, and of all the kings of Arabia, and of the ||governours of the countrey.

16 ¶ And king Solomon made two hundred targets *of* beaten gold: six hundred *shekels* of gold went to one target.

17 And *he made* three hundred shields of beaten gold; three pound of gold went to one shield: and the king put them in the [c] house of the forest of Lebanon.

18 ¶ Moreover, the king made a great throne of ivory, and overlaid it with the best gold.

19 The throne had six steps, and the top of the throne *was* round † behinde: and *there were* † stays on either side on the place of the seat, and two lions stood beside the stays.

20 And twelve lions stood there on the one side & on the other upon the six steps: there was not † the like made in any kingdom.

21 ¶ And all king Solomons drinking-vessels *were of* gold, and all the vessels of the house of the forest of Lebanon *were of* pure gold, ||none *were of* silver; it was nothing accounted of in the days of Solomon.

22 For the king had at sea a navy of Tharshish, with the navy of Hiram: once in three years came the navy of Tharshish, bringing gold and silver, ||ivory, and apes, and peacocks.

23 So king Solomon exceeded all the kings of the earth, for riches and for wisdom.

24 ¶ And all the earth † sought to Solomon, to hear his wisdom, which God had put in his heart.

25 And they brought every man his present, vessels of silver, and vessels of gold, and garments, and armour, and spices, horses, and mules, a rate year by year.

26 ¶ [d] And Solomon gathered together chariots, and horse-men: and he had a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horse-men, whom he bestowed in the cities for chariots, and with the king at Jerusalem.

27 And the king † made silver *to be* in Jerusalem as stones, and cedars made he *to be* as the sycomore-trees, that *are* in the vale, for abundance.

† Heb. standing. || Or, butlers.

† Heb. word. || Or, sayings.

† Heb. thou hast added wisdom and goodness to the fame.

|| Or, rails. † Heb. a prop.

† Heb. according to the hand of king Solomon.

|| Or, captains.

[b] 2 Chr. 9.10.

[c] Chap. 7.2.

† Heb. on the hinder part thereof. † Heb. hands.

† Heb. so.

|| Or, there was no silver in them.

|| Or, elephants teeth.

† Heb. sought the face of.

[d] 2 Chr. 1.14.

† Heb. gave.

28 ¶ e †And Solomon had horſes brought out of Egypt, & linen yarn: the kings merchants received the linen yarn at a price.

29 And a chariot came up and went out of Egypt for ſix hundred *ſhekels* of ſilver, and an horſe for an hundred and fifty: and ſo for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, did they bring *them* out † by their means.

e 1 Chr. 1.16. & 9.28. † Heb. *And the going forth of the horſes which was Solomons.* † Heb. *by their hand.*

CHAP. XI.

1 Solomons wives and concubines. 4 In his old age they draw him to idolatry. 9 God threatneth him. 14 Solomons adverſaries were Hadad, who was entertained in Egypt; 23 Rezon, who reigned in Damaſcus; 26 and Jeroboam, to whom Ahijah propheſied. 41 Solomons acts, reign, and death: Rehoboam ſucceedeth him.

a Deut. 17.17. Eccluſ 47.19. ‖Or, beſides.

But king Solomon loved a many ſtrange women (‖together with the daughter of Pharaoh) women of the Moabites, Ammonites, Edomites, Zidonians & Hittites:

b Exod. 34.16.

2 Of the nations *concerning* which the LORD ſaid unto the children of Iſrael, b Ye ſhall not go in to them, neither ſhall they come in unto you, *for* ſurely they will turn away your heart after their gods: Solomon clave unto theſe in love.

3 And he had ſeven hundred wives, princeſſes, and three hundred concubines: and his wives turned away his heart.

4 For it came to paſs when Solomon was old, *that* his wives turned away his heart after other gods: and his heart was not perfect with the LORD his God, as *was* the heart of David his father.

c Judg. 2.13.

5 For Solomon went after c Aſhtoreth the goddeſs of the Zidonians, & after Milcom the abomination of the Ammonites.

† Heb. *fulfilled not after.*

6 And Solomon did evil in the ſight of the LORD, and † went not fully after the LORD, as *did* David his father.

7 Then did Solomon build an high place for Chemoſh, the abomination of Moab, in the hill that *is* before Jeruſalem; and for Molech, the abomination of the children of Ammon.

8 And likewiſe did he for all his ſtrange wives, which burnt incenſe, and ſacrificed unto their gods.

9 ¶ And the LORD was angry with Solomon, becauſe his heart was turned from the LORD God of Iſrael d which had appeared unto him twice,

d Chap. 3.5. and 9.2.

10 And e had commanded him concerning this thing, that he ſhould not go after other gods: but he kept not that which the LORD commanded.

e Chap. 6.12.

11 Wherefore the LORD ſaid unto Solomon, Foraſmuch as this † is done of thee, and thou haſt not kept my covenant & my ſtatutes which I have commanded thee, f I will ſurely rend the kingdom from thee, and will give it to thy ſervant.

† Heb. *is with thee.* f Chap. 12.15.

12 Notwithſtanding in thy days I will not do it, for David thy fathers ſake: *but* I will rend it out of the hand of thy ſon.

13 Howbeit, I will not rend away all the kingdom: *but* will give one tribe to thy ſon, for David my ſervants ſake, and for Jeruſalems ſake which I have choſen.

14 ¶ And the LORD ſtirred up an adverſary unto Solomon, Hadad the Edomite; he *was* of the kings ſeed in Edom.

g 2 Sam. 8.14.

15 g For it came to paſs when David was in Edom, and Joab the captain of the hoſt was gone up to bury the ſlain, after he had ſmitten every male in Edom:

16 (For ſix moneths did Joab remain there with all Iſrael, until he had cut off every male in Edom)

17 That Hadad fled, he and certain Edomites of his fathers ſervants with him, to go into Egypt; Hadad *being* yet a little childe.

18 And they aroſe out of Midian, and came to Paran, and they took men with them out of Paran, and they came to Egypt, unto Pharaoh king of Egypt, which gave him an houſe, and appointed him victuals, and gave him land.

19 And Hadad found great favour in the ſight of Pharaoh, ſo that he gave him to wife the ſiſter of his own wife, the ſiſter of Tahpenes the queen.

20 And the ſiſter of Tahpenes bare him Genubath his ſon, whom Tahpenes weaned in Pharaohs houſe: and Genubath was in Pharaohs houſhold among the ſons of Pharaoh.

21 And when Hadad heard in Egypt that David ſlept with his fathers, and that Joab the

the captain of the hoſt was dead, Hadad ſaid to Pharaoh, † Let me depart, that I may go to mine own countrey.

† Heb. *Send me away.*

22 Then Pharaoh ſaid unto him, But what haſt thou lacked with me, that, behold, thou ſeekeſt to go to thine own countrey? And he anſwered, † Nothing: howbeit let me go in any wiſe.

† Heb. *Not.*

23 ¶ And God ſtirred him up *another* adverſary, Rezon, the ſon of Eliadah, which fled from his lord Hadadezer king of Zobah.

24 And he gathered men unto him, and became captain over a band, [h] when David ſlew them *of Zobah:* and they went to Damaſcus and dwelt therein, and reigned in Damaſcus.

[h] 2 Sam. 8.3. and 10.18.

25 And he was an adverſary to Iſrael all the days of Solomon, beſide the miſchief that Hadad *did:* and he abhorred Iſrael, and reigned over Syria.

26 ¶ And [i] Jeroboam the ſon of Nebat, an Ephrathite of Zereda, Solomons ſervant, (whoſe mothers name *was* Zeruah, a widow woman) even he lift up *his* hand againſt the king.

[i] 2 Chr. 13.6.

27 And this *was* the cauſe that he lift up *his* hand againſt the king: Solomon built Millo, *and* † repaired the breaches of the city of David his father.

† Heb. *cloſed.*

28 And the man Jeroboam *was* a mighty man of valour: and Solomon ſeeing the young man that he † was induſtrious, he made him ruler over all the † charge of the houſe of Joſeph.

† Heb. *did work.* † Heb. *burden.*

29 And it came to paſs at that time when Jeroboam went out of Jeruſalem, that the prophet Ahijah the Shilonite found him in the way: and he had clad himſelf with a new garment; and they two *were* alone in the field.

30 And Ahijah caught the new garment that *was* on him, & rent it *in* twelve pieces.

31 And he ſaid to Jeroboam, Take thee ten pieces: for thus ſaith the LORD, the God of Iſrael, Behold, I will rend the kingdom out of the hand of Solomon, and will give ten tribes to thee:

32 (But he ſhall have one tribe for my ſervant Davids ſake, and for Jeruſalems ſake, the city which I have choſen out of all the tribes of Iſrael)

33 Becauſe that they have forſaken me, and have worſhipped Aſhtoreth the goddeſs of the Zidonians, Chemoſh the god of the Moabites, and Milcom the god of the children of Ammon, and have not walked in my ways, to do *that which is* right in mine eyes, and *to keep* my ſtatutes & my judgements, as *did* David his father.

34 Howbeit, I will not take the whole kingdom out of his hand: but I will make him prince all the days of his life, for David my ſervants ſake, whom I choſe, becauſe he kept my commandments and my ſtatutes:

35 But [k] I will take the kingdom out of his ſons hand, and will give it unto thee, *even* ten tribes.

[k] Chap. 12.15.

36 And unto his ſon will I give one tribe, ỹ David my ſervant may have a † light alway before me in Jeruſalem, ỹ city which I have choſen me to put my name there.

† Heb. *lamp,* or *candle.*

37 And I will take thee, and thou ſhalt reign according to all that thy ſoul deſireth, and ſhalt be king over Iſrael.

38 And it ſhall be, if thou wilt hearken unto all that I command thee, and wilt walk in my ways, and do *that is* right in my ſight, to keep my ſtatutes and my commandments, as David my ſervant did; that I will be with thee, and build thee a ſure houſe, as I built for David, and will give Iſrael unto thee.

39 And I will for this afflict the ſeed of David, but not for ever.

40 Solomon ſought therefore to kill Jeroboam: and Jeroboam aroſe, and fled into Egypt, unto Shiſhak king of Egypt, and was in Egypt until the death of Solomon.

41 ¶ And the reſt of the || acts of Solomon, and all that he did, and his wiſdom, *are* they not written in the book of the acts of Solomon?

|| Or, *words,* or *things.*

42 And the † time ỹ Solomon reigned in Jeruſalem, over all Iſrael, *was* [l] fourty years

† Heb. *days.* [l] 2 Chr. 9.30.

43 And Solomon ſlept with his fathers, and was buried in the city of David his father: and [m] Rehoboam his ſon reigned in his ſtead.

[m] Matt. 1.7. called *Roboam.*

CHAP. XII.

1 The Israelites assembled at Shechem to crown Rehoboam, by Jeroboam make a suit of relaxation unto him. 6 Rehoboam refusing the old mens counsel, by the advice of young men, answereth them roughly. 16 Ten tribes revolting, kill Adoram, and make Rehoboam to flee. 21 Rehoboam raising an army, is forbidden by Shemaiah. 25 Jeroboam strengtheneth himself by cities, 26 and by the idolatry of the two calves.

[a] 2 Chr. 10.1. AND [a] Rehoboam went to Shechem: for all Israel were come to Shechem to make him king.

2 And it came to pass when Jeroboam the son of Nebat, who was yet in [b] Egypt, heard *of it*, (for he was fled from the presence of king Solomon, and Jeroboam dwelt in Egypt)

3 That they sent and called him: and Jeroboam, and all the congregation of Israel came, and spake unto Rehoboam, saying,

[b] Chap. 11.40.

4 Thy father made our [c] yoke grievous: now therefore make thou the grievous service of thy father, and his heavy yoke which he put upon us, lighter, and we will serve thee.

[c] Chap. 4.7.

5 And he said unto them, Depart yet *for* three days, then come again to me. And the people departed.

6 ¶ And king Rehoboam consulted with the old men that stood before Solomon his father, while he yet lived, and said, How do you advise, that I may answer this people?

7 And they spake unto him, saying, If thou wilt be a servant unto this people this day, & wilt serve them, and answer them, and speak good words to them, then they will be thy servants for ever.

8 But he forsook the counsel of the old men, which they had given him, and consulted with the young men that were grown up with him, *and* which stood before him:

9 And he said unto them, What counsel give ye, that we may answer this people, who have spoken to me, saying, Make the yoke which thy father did put upon us, lighter?

10 And the young men that were grown up with him, spake unto him, saying, Thus shalt thou speak unto this people that spake unto thee, saying, Thy father made our yoke heavy, but make thou *it* lighter unto us; thus shalt thou say unto them, My little *finger* shall be thicker then my fathers loyns.

11 And now whereas my father did lade you with a heavy yoke, I will add to your yoke: my father hath chastised you with whips, but I will chastise you with scorpions.

12 ¶ So Jeroboam and all the people came to Rehoboam the third day, as the king had appointed, saying, Come to me again the third day.

13 And the king answered the people † roughly, and forsook the old mens counsel that they gave him;

† Heb. *hardly.*

14 And spake to them after ỷ counsel of ỷ young men, saying, My father made your yoke heavy, and I will add to your yoke; my father *also* chastised you with whips, but I will chastise you with scorpions.

15 Wherefore the king hearkned not unto the people; for the cause was from the LORD, that he might perform his saying, which the LORD [d] spake by Ahijah the Shilonite unto Jeroboam the son of Nebat.

[d] Chap. 11.31.

16 ¶ So when all Israel saw that the king hearkned not unto them, the people answered the king, saying, What portion have we in David? neither *have we* inheritance in the son of Jesse: to your tents, O Israel: now see to thine own house, David. So Israel departed unto their tents.

17 But *as for* the children of Israel which dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.

18 Then king Rehoboam sent Adoram, who *was* over the tribute; and all Israel stoned him with stones, that he died: therefore king Rehoboam † made speed to get him up to his chariot, to flee to Jerusalem.

† Heb. *strengthened himself.*

19 So Israel || rebelled against the house of David unto this day.

|| Or, *fell away.*

20 And it came to pass when all Israel heard that Jeroboam was come again, ỷ they sent and called him unto the congregation, and made him king over all Israel: there was none that followed the house of David, but the tribe of Judah [e] onely.

[e] Chap. 11.13.

21 ¶ And when Rehoboam was come to Jerusalem, he assembled all the house of Judah,

Judah, with the tribe of Benjamin, an hundred and fourſcore thouſand choſen men, which were warriours, to fight againſt the houſe of Iſrael, to bring the kingdom again to Rehoboam the ſon of Solomon.

22 But [f] the word of God came unto Shemaiah the man of God, ſaying,

23 Speak unto Rehoboam the ſon of Solomon king of Judah, and unto all the houſe of Judah and Benjamin, and to the remnant of the people, ſaying,

24 Thus ſaith the LORD, Ye ſhall not go up, nor fight againſt your brethren the children of Iſrael: return every man to his houſe, for this thing is from me. They hearkned therefore to the word of the LORD, and returned to depart, according to the word of the LORD.

25 ¶ Then Jeroboam built Shechem in mount Ephraim, and dwelt therein, and went out from thence, and built Penuel.

26 And Jeroboam ſaid in his heart, Now ſhall the kingdom return to the houſe of David:

27 If this people go up to do ſacrifice in the houſe of the LORD at Jeruſalem, then ſhall the heart of this people turn again unto their lord, *even* unto Rehoboam king of Judah, and they ſhall kill me, and go again to Rehoboam king of Judah.

28 Whereupon the king took counſel, & made two calves *of* gold, and ſaid unto them, It is too much for you to go up to Jeruſalem: [g] behold thy gods, O Iſrael, [wch] brought thee up out of the land of Egypt.

29 And he ſet the one in Beth-el, and the other put he in Dan.

30 And this thing became a ſin: for the people went *to worſhip* before the one, *even* unto Dan.

31 And he made an houſe of high places, and made prieſts of the loweſt of the people, [wch] were not of the ſons of Levi.

32 And Jeroboam ordained a feaſt in the eighth moneth, on the fifteenth day of the moneth, like unto ŷ feaſt that *is* in Judah, & he || offered upon the altar, (ſo did he in Beth-el) ||ſacrificing unto the calves that he had made: & he placed in Beth-el ŷ prieſts of the high places which he had made.

33 So he || offered upon the altar which he had made in Beth-el, the fifteenth day of the eighth moneth, *even* in the moneth which he had deviſed of his own heart: and ordained a feaſt unto the children of Iſrael, and he offered upon the altar, †and burnt incenſe.

CHAP. XIII.

1 Jeroboams hand that offered violence to him that propheſied againſt his altar at Beth-el, withereth, 6 and at the prayer of the prophet is reſtored. 7 The prophet refuſing the kings entertainment, departeth from Beth-el. 11 An old prophet ſeducing him, bringeth him back. 20 He is reproved by God, 23 ſlain by a lion, 26 buried by the old prophet, 31 who confirmeth his propheſie. 33 Jeroboams obſtinacy.

AND behold, there came a man of God out of Judah, by the word of the LORD unto Beth-el: and Jeroboam ſtood by the altar || to burn incenſe.

2 And he cried againſt the altar in the word of the LORD, and ſaid, O altar, altar, thus ſaith the LORD, Behold, a childe ſhall be born unto the houſe of David, [a] Joſiah by name, and upon thee ſhall he offer ŷ prieſts of the high places that burn incenſe upon thee, and mens bones ſhall be burnt upon thee.

3 And he gave a ſigne the ſame day, ſaying, This *is* the ſigne which the LORD hath ſpoken; Behold, the altar ſhall be rent, and the aſhes that *are* upon it ſhall be poured out.

4 And it came to paſs when king Jeroboam heard the ſaying of the man of God, which had cryed againſt the altar in Beth-el, that he put forth his hand from the altar, ſaying, Lay hold on him. And his hand which he put forth againſt him, dried up, ſo that he could not pull it in again to him.

5 The altar alſo was rent, and the aſhes poured out from the altar, according to the ſigne which the man of God had given by the word of the LORD.

6 And the king anſwered and ſaid unto the man of God, Intreat now the face of the LORD thy God, and pray for me, that my hand may be reſtored me again. And the man of God beſought † the LORD, &

|| Or, went up to the altar, &c.

† Heb. to burn incenſe.

|| Or, to offer.

[a] 2 Kin. 23.16.

† Heb. the face of the LORD.

[f] 2 Chr. 11.2.

[g] Exod. 32.8.

|| Or, went up to the altar, &c. || Or, to ſacrifice.

the kings hand was reſtored him again, and became as *it was* before.

7 And the king ſaid unto the man of God, Come home with me, and refreſh thy ſelf, and I will give thee a reward.

8 And the man of God ſaid unto the king, If thou wilt give me half thine houſe, I will not go in with thee, neither will I eat bread, nor drink water in this place:

9 For ſo was it charged me by the word of the LORD, ſaying, Eat no bread, nor drink water, nor turn again by the ſame way that thou cameſt.

10 So he went another way, and returned not by the way that he came to Beth-el.

11 ¶ Now there dwelt an old prophet in Beth-el, and his ſons came and told him all the works that the man of God had done that day in Beth-el: the words which he had ſpoken unto the king, them they told alſo to their father.

12 And their father ſaid unto them, What way went he? for his ſons had ſeen what way the man of God went, which came from Judah.

13 And he ſaid unto his ſons, Saddle me the aſs. So they ſaddled him the aſs, and he rode thereon,

14 And went after the man of God, and found him ſitting under an oak, and he ſaid unto him, *Art* thou the man of God that cameſt from Judah? And he ſaid, I *am*.

15 Then he ſaid unto him, Come home with me, and eat bread.

16 And he ſaid, I may not return with thee, nor go in with thee: neither will I eat bread, nor drink water with thee in this place.

† Heb. *a word was.*

17 For † it was ſaid to me by the word of the LORD, Thou ſhalt eat no bread, nor drink water there, nor turn again to go by the way that thou cameſt.

18 He ſaid unto him, I *am* a prophet alſo as thou *art*, and an angel ſpake unto me by the word of the LORD, ſaying, Bring him back with thee into thine houſe, that he may eat bread, and drink water. *But* he lied unto him.

19 So he went back with him, and did eat bread in his houſe, and drank water.

20 ¶ And it came to paſs as they ſat at the table, that the word of the LORD came unto the prophet that brought him back:

21 And he cried unto the man of God that came from Judah, ſaying, Thus ſaith the LORD, Foraſmuch as thou haſt diſobeyed the mouth of the LORD, and haſt not kept the commandment which the LORD thy God commanded thee,

22 But cameſt back, and haſt eaten bread, and drunk water in the place of the which *the LORD* did ſay to thee, Eat no bread, and drink no water; thy carcaſe ſhall not come unto the ſepulchre of thy fathers.

23 ¶ And it came to paſs after he had eaten bread, and after he had drunk, that he ſaddled for him the aſs, *to wit*, for the prophet whom he had brought back.

24 And when he was gone, a lion met him by the way, and ſlew him: and his carcaſe *was* caſt in the way, and the aſs ſtood by it, the lion alſo ſtood by the carcaſe.

25 And behold, men paſſed by, and ſaw the carcaſe caſt in the way, and the lion ſtanding by the carcaſe: and they came and told *it* in the city where the old prophet dwelt.

26 And when the prophet that brought him back from the way, heard *thereof*, he ſaid, It *is* the man of God, who was diſobedient unto the word of the LORD: therefore the LORD hath delivered him unto the lion, which hath † torn him, and ſlain him according to the word of the LORD, which he ſpake unto him.

† Heb. *broken.*

27 And he ſpake to his ſons, ſaying, Saddle me the aſs. And they ſaddled *him*.

28 And he went and found his carcaſe caſt in the way, and the aſs, and the lion ſtanding by the carcaſe: the lion had not eaten the carcaſe, nor † torn the aſs.

† Heb. *broken.*

29 And the prophet took up the carcaſe of the man of God, and laid it upon the aſs, and brought it back: and the old prophet came to the city, to mourn, and to bury him.

30 And he laid his carcaſe in his own grave, and they mourned over him, *ſaying*, Alas my brother.

31 And

31 And it came to paſs after he had buried him, that he ſpake to his ſons, ſaying, When I am dead, then bury me in the ſepulchre wherein the man of God *is* buried, lay my bones beſide his bones.

32 For the ſaying which he cried by the word of the LORD againſt the altar in Beth-el, and againſt all the houſes of the high places which *are* in the cities of Samaria, ſhall ſurely come to paſs.

33 ¶ After this thing, Jeroboam returned not from his evil way, but† made again of the loweſt of the people, prieſts of the high places: whoſoever would, he† conſecrated him, and he became *one* of the prieſts of the high places.

† Heb. returned & made. † Heb. filled his hand.

34 And this thing became ſin unto the houſe of Jeroboam, even to cut *it* off, and to deſtroy *it* from off the face of the earth.

CHAP. XIV.

1 Abijah being ſick, Jeroboam ſendeth his wife diſguiſed with preſents to the prophet Ahijah at Shiloh. 5 Ahijah forewarned by God, denounceth Gods judgement. 17 Abijah dieth, and is buried. 19 Nadab ſucceedeth Jeroboam. 21 Rehoboams wicked reign. 25 Shiſhak ſpoileth Jeruſalem. 29 Abijam ſucceedeth Rehoboam.

AT that time Abijah the ſon of Jeroboam fell ſick.

2 And Jeroboam ſaid to his wife, Ariſe, I pray thee, and diſguiſe thy ſelf, that thou be not known to be the wife of Jeroboam: and get thee to Shiloh; behold, there *is* Ahijah the prophet, which told me that [a] I ſhould *be* king over this people.

[a] Chap. 11. 31.

3 And take† with thee ten loaves, and ||cracknels, and a || cruſe of honey, and go to him: he ſhall tell thee what ſhall become of the childe.

† Heb. in thine hand. ||Or, cakes. ||Or, bottle.

4 And Jeroboams wife did ſo, and aroſe, and went to Shiloh, and came to the houſe of Ahijah: but Ahijah could not ſee, for his eyes† were ſet by reaſon of his age.

† Heb. ſtood for his hoarineſs

5 ¶ And the LORD ſaid unto Ahijah, Behold, the wife of Jeroboam cometh to aſk a thing of thee for her ſon, for he *is* ſick: thus and thus ſhalt thou ſay unto her: for it ſhall be when ſhe cometh in, that ſhe ſhall feign her ſelf *to be* another *woman*.

6 And it was *ſo*, when Ahijah heard the ſound of her feet, as ſhe came in at the door, that he ſaid, Come in, thou wife of Jeroboam, why feigneſt thou thy ſelf *to be* another? for I *am* ſent to thee with† heavie *tidings*.

† Heb. hard.

7 Go, tell Jeroboam, thus ſaith the LORD God of Iſrael, Foraſmuch as I exalted thee from among the people, and made thee prince over my people Iſrael,

8 And rent the kingdom away from the houſe of David, and gave it thee; and *yet* thou haſt not been as my ſervant David, who kept my commandments, and who followed me with all his heart, to do *that* onely *which was* right in mine eyes,

9 But haſt done evil above all that were before thee: for thou haſt gone and made thee other gods, and molten images, to provoke me to anger, and haſt caſt me behinde thy back:

10 Therefore behold, [b] I will bring evil upon the houſe of Jeroboam, and will cut off from Jeroboam [c] him that piſſeth againſt the wall, *and* him that is ſhut up and left in Iſrael, and will take away the remnant of the houſe of Jeroboam, as a man taketh away dung, till it be all gone.

[b] Chap. 15. 29.

[c] Chap. 21. 21. 2 King. 9. 8.

11 Him that dieth of Jeroboam in the city, ſhall the dogs eat: and him that dieth in the field, ſhall the fowls of the air eat: for the LORD hath ſpoken *it*.

12 Ariſe thou therefore, get thee to thine own houſe: *and* when thy feet enter into the city, the childe ſhall die.

13 And all Iſrael ſhall mourn for him, and bury him: for he onely of Jeroboam ſhall come to the grave, becauſe in him there is found *ſome* good thing toward the LORD God of Iſrael, in the houſe of Jeroboam.

14 Moreover, the LORD ſhall raiſe him up a king over Iſrael, who ſhall cut off the houſe of Jeroboam that day: but what? even now.

15 For the LORD ſhall ſmite Iſrael, as a reed is ſhaken in the water, and he ſhall root up Iſrael out of this good land, which he gave to their fathers, and ſhall ſcatter them beyond the river, becauſe they have made their groves, provoking the LORD to anger.

16 And

16 And he ſhall give Iſrael up, becauſe of the ſins of Jeroboam, who did ſin, and who made Iſrael to ſin.

17 ¶ And Jeroboams wife aroſe, and departed, and came to Tirzah: *and* when ſhe came to the threſhold of the door, the childe died.

18 And they buried him, and all Iſrael mourned for him, according to the word of the LORD, which he ſpake by the hand of his ſervant Ahijah the prophet.

19 And the reſt of the acts of Jeroboam, how he warred, and how he reigned, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael.

20 And the days which Jeroboam reigned, *were* two and twenty years: and he † ſlept with his fathers, and Nadab his ſon reigned in his ſtead.

† Heb. *lay down*

21 ¶ And Rehoboam the ſon of Solomon reigned in Judah: [d] Rehoboam *was* fourty and one years old when he began to reign, and he reigned ſeventeen years in Jeruſalem, the city which the LORD did chooſe out of all the tribes of Iſrael, to put his name there: and his mothers name *was* Naamah an Ammoniteſs.

[d] 2 Chr. 12. 13.

22 And Judah did evil in the ſight of the LORD, and they provoked him to jealouſie with their ſins which they had committed, above all that their fathers had done.

23 For they alſo built them high places, and || images, and groves on every high hill, and under every green tree.

|| Or, *ſtanding images, or ſtatues.*

24 And there were alſo ſodomites in the land, *and* they did according to all the abominations of the nations which the LORD caſt out before the children of Iſrael.

25 ¶ And it came to paſs in the fifth year of king Rehoboam, *that* Shiſhak king of Egypt came up againſt Jeruſalem:

26 And he took away the treaſures of the houſe of the LORD, and the treaſures of the kings houſe, he even took away all: and he took away all the ſhields of gold [e] which Solomon had made.

[e] Chap. 10. 16.

27 And king Rehoboam made in their ſtead braſen ſhields, and committed *them* unto the hands of the chief of the † guard, which kept the door of the kings houſe.

† Heb. *runners.*

28 And it was *ſo*, when the king went into the houſe of the LORD, that the guard bare them, and brought them back into the guard-chamber.

29 ¶ Now the reſt of the acts of Rehoboam, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

30 And there was war between Rehoboam and Jeroboam all *their* days.

31 And Rehoboam ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and his mothers name *was* Naamah an Ammoniteſs. And Abijam his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. XV.

1 Abijams wicked reign. 7 Aſa ſucceedeth him. 9 Aſas good reign. 16 The war between Baaſha and him, cauſeth him to make a league with Benhadad. 23 Jehoſhaphat ſucceedeth Aſa. 25 Nadabs wicked reign. 27 Baaſha conſpiring againſt him, executeth Ahijahs propheſie. 31 Nadabs acts and death. 33 Baaſhas wicked reign.

NOw in the eighteenth year of king [a] Jeroboam the ſon of Nebat, reigned Abijam over Judah.

[a] 2 Chr. 13. 1.

2 Three years reigned he in Jeruſalem: and his mothers name *was* Maachah, the daughter of Abiſhalom.

3 And he walked in all the ſins of his father, which he had done before him: and his heart was not perfect with the LORD his God, as the heart of David his father.

4 Neverthleſs, for Davids ſake did the LORD his God give him a || lamp in Jeruſalem, to ſet up his ſon after him, and to eſtabliſh Jeruſalem:

|| Or, *candle.*

5 Becauſe David did *that which was* right in the eyes of the LORD, and turned not aſide from any *thing* that he commanded him all the days of his life, [b] ſave onely in the matter of Uriah the Hittite.

[b] 2 Sam. 11. 4. & 12. 9.

6 And there was war between Rehoboam and Jeroboam all the days of his life.

7 Now the reſt of the acts of Abijam, and all that he did, *are* they not written in the [c] book of the chronicles of the kings of Judah? And there was war between Abijam and Jeroboam.

[c] 2 Chr. 13. 3.

8 And Abijam ſlept with his fathers, and they buried him in the city of David: and

and [d] Asa his son reigned in his stead.

9 ¶ And in the twentieth year of Jeroboam king of Israel, reigned Asa over Judah.

10 And fourty and one years reigned he in Jerusalem: and his ‖ mothers name *was* Maachah, the daughter of Abishalom.

11 And Asa did *that which was* right in the eyes of the LORD, as *did* David his father.

12 And he took away the sodomites out of the land, and removed all the idols that his fathers had made.

13 And also [e] Maachah his mother, even her he removed from *being* queen, because she had made an idol in a grove; and Asa † destroyed her idol, and burnt *it* by the brook Kidron.

14 But the high places were not removed: nevertheless, Asa his heart was perfect with the LORD all his days.

15 And he brought in the † things which his father had dedicated, and the things wch himself had dedicated, into the house of the LORD, silver and gold, and vessels.

16 ¶ And there was war between Asa and Baasha king of Israel all their days.

17 And [f] Baasha king of Israel went up against Judah, and built Ramah, that he might not suffer any to go out or come in to Asa king of Judah.

18 Then Asa took all the silver and the gold *that were* left in the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the kings house, and delivered them into the hand of his servants: and king Asa sent them to [g] Ben-hadad the son of Tabrimon, the son of Hezion king of Syria, that dwelt at Damascus, saying,

19 *There is* a league between me and thee, *and* between my father and thy father: behold, I have sent unto thee a present of silver and gold; come and break thy league with Baasha king of Israel, that he may † depart from me.

20 So Ben-hadad hearkned unto king Asa, and sent the captains of the hosts, which he had, against the cities of Israel, and smote Ijon, and Dan, and Abel-beth-maachah, and all Cinneroth, with all the land of Naphtali.

21 And it came to pass, when Baasha heard *thereof*, that he left off building of Ramah, and dwelt in Tirzah.

22 Then king Asa made a proclamation throughout all Judah, (none *was* † exempted) and they took away the stones of Ramah, and the timber thereof, wherewith Baasha had builded, and king Asa built with them Geba of Benjamin, & Mizpah.

23 The rest of all the acts of Asa, and all his might, and all that he did, and the cities which he built, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah? Nevertheless, in the time of his old age he was diseased in his feet.

24 And Asa slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father: and [h] Jehoshaphat his son reigned in his stead.

25 ¶ And Nadab the son of Jeroboam † began to reign over Israel, in the second year of Asa king of Judah, and reigned over Israel two years.

26 And he did evil in the sight of the LORD, and walked in the way of his father, and in his sin wherewith he made Israel to sin.

27 ¶ And Baasha the son of Ahijah, of the house of Issachar, conspired against him; and Baasha smote him at Gibbethon, which *belongeth* to the Philistines, (for Nadab, and all Israel laid siege to Gibbethon)

28 Even in the third year of Asa king of Judah, did Baasha slay him, and reigned in his stead.

29 And it came to pass when he reigned, *that* he smote all the house of Jeroboam, he left not to Jeroboam any that breathed, until he had destroyed him, according unto [i] the saying of the LORD, which he spake by his servant Ahijah the Shilonite:

30 Because of the sins of Jeroboam which he sinned, and which he made Israel sin, by his provocation wherewith he provoked the LORD God of Israel to anger.

31 ¶ Now the rest of the acts of Nadab, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

32 And

[d] 2 Chr. 14. 1.

‖ That is, grandmothers.

[e] 2 Chr. 15. 16.

† Heb. cut off.

† Heb. holy.

[f] 2 Chr. 16. 1.

[g] 2 Chr. 16. 2.

† Heb. go up.

† Heb. free.

[h] Mat. 1. 8, called Josaphat

† Heb. reigned.

[i] Chap. 14. 10.

32 And there was war between Aſa and Baaſha king of Iſrael all their days.

33 In the third year of Aſa king of Judah, began Baaſha the ſon of Ahijah to reign over all Iſrael in Tirzah, twenty and four years.

34 And he did evil in the ſight of the LORD, and walked in the way of Jeroboam, and in his ſin wherewith he made Iſrael to ſin.

CHAP. XVI.

1, 7 Jehus propheſie againſt Baaſha. 5 Elah ſucceedeth him. 8 Zimri conſpiring againſt Elah, ſucceedeth him. 11 Zimri executeth Jehus propheſie. 15 Omri made king by the ſouldiers, forceth Zimri deſperately to burn himſelf. 21 The kingdom being divided, Omri prevaileth againſt Tibni. 23 Omri buildeth Samaria. 25 His wicked reign. 27 Ahab ſucceedeth him. 29 Ahabs moſt wicked reign. 34 Joſhuas curſe upon Hiel the builder of Jericho.

THen the word of the LORD came to Jehu the ſon of Hanani, againſt Baaſha, ſaying,

2 Foraſmuch as I exalted thee out of the duſt, and made thee prince over my people Iſrael, and thou haſt walked in the way of Jeroboam, and haſt made my people Iſrael to ſin, to provoke me to anger with their ſins:

3 Behold, I will take away the poſterity of Baaſha, and the poſterity of his houſe: and will make thy houſe like [a] the houſe of Jeroboam the ſon of Nebat.

[a] Chap. 15. 29.

4 [b] Him that dieth of Baaſha in the city, ſhall the dogs eat: and him that dieth of his in the fields, ſhall the fowls of the air eat.

[b] Chap. 14. 11.

5 Now the reſt of the acts of Baaſha, and what he did, and his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

6 So Baaſha ſlept with his fathers, and was buried in Tirzah, and Elah his ſon reigned in his ſtead.

7 And alſo by the hand of the prophet Jehu the ſon of Hanani, came the word of the LORD againſt Baaſha, and againſt his houſe, even for all the evil that he did in the ſight of the LORD, in provoking him to anger with the work of his hands, in being like the houſe of Jeroboam, and becauſe he killed him.

8 ¶ In the twenty and ſixth year of Aſa king of Judah, began Elah the ſon of Baaſha to reign over Iſrael in Tirzah, two years.

9 And his ſervant Zimri (captain of half *his* chariots) conſpired againſt him as he was in Tirzah, drinking himſelf drunk in the houſe of Arza † ſteward of *his* houſe in Tirzah.

† Heb. *which was over*

10 And Zimri went in and ſmote him, and killed him, in the twenty and ſeventh year of Aſa king of Judah, and reigned in his ſtead.

11 ¶ And it came to paſs when he began to reign, aſſoon as he ſat on his throne, *that* he ſlew all the houſe of Baaſha: he left him not one that piſſeth againſt a wall, ‖ neither of his kinſfolks, nor of his friends.

‖ Or, *both his kinſmen and his friends.*

12 Thus did Zimri deſtroy all the houſe of Baaſha, according to the word of the LORD, which he ſpake againſt Baaſha † by Jehu the prophet;

† Heb. *by the hand of.*

13 For all the ſins of Baaſha, and the ſins of Elah his ſon, by which they ſinned, and by which they made Iſrael to ſin, in provoking the LORD God of Iſrael to anger with their vanities.

14 Now the reſt of the acts of Elah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

15 ¶ In the twenty and ſeventh year of Aſa king of Judah, did Zimri reign ſeven days in Tirzah: and the people *were* encamped againſt Gibbethon, which *belonged* to the Philiſtines.

16 And the people *that were* encamped heard ſay, Zimri hath conſpired, and hath alſo ſlain the king: wherefore all Iſrael made Omri the captain of the hoſt, king over Iſrael that day in the camp.

17 And Omri went up from Gibbethon, and all Iſrael with him, and they beſieged Tirzah.

18 And it came to paſs when Zimri ſaw that the city was taken, that he went into the palace of the kings houſe, & burnt the kings houſe over him with fire, and died;

19 For his ſins which he ſinned in doing evil in the ſight of the LORD, in walking

in

in the way of Jeroboam, and in his ſin which he did, to make Iſrael ſin.

20 Now the reſt of the acts of Zimri, and his treaſon that he wrought, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

21 ¶ Then were the people of Iſrael divided into two parts: half of the people followed Tibni the ſon of Ginath, to make him king; and half followed Omri.

22 But the people that followed Omri, prevailed againſt the people that followed Tibni the ſon of Ginath: ſo Tibni died, and Omri reigned.

23 ¶ In the thirty and one year of Aſa king of Judah, began Omri to reign over Iſrael twelve years: ſix years reigned he in Tirzah.

24 And he bought the hill Samaria of Shemer, for two talents of ſilver, and built on the hill, and called the name of the city which he built, after the name of Shemer, owner of the hill, † Samaria.

† Heb. *Shomeron.*

25 ¶ But Omri wrought evil in the eyes of the LORD, and did worſe then all that *were* before him.

26 For he walked in all the way of Jeroboam the ſon of Nebat, and in his ſin wherewith he made Iſrael to ſin, to provoke the LORD God of Iſrael to anger with their vanities.

27 Now the reſt of the acts of Omri, which he did, & his might that he ſhewed, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

28 So Omri ſlept with his fathers, and was buried in Samaria, and Ahab his ſon reigned in his ſtead.

29 ¶ And in the thirty and eighth year of Aſa king of Judah, began Ahab the ſon of Omri to reign over Iſrael; and Ahab the ſon of Omri reigned over Iſrael in Samaria, twenty and two years.

30 And Ahab the ſon of Omri did evil in the ſight of the LORD, above all that *were* before him.

† Heb. *was it a light thing, &c.*

31 And it came to paſs,† as if it had been a light thing for him to walk in the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat; that he took to wife Jezebel the daughter of Ethbaal king of the Zidonians, and went and ſerved Baal, and worſhipped him.

32 And he reared up an altar for Baal, in the houſe of Baal, which he had built in Samaria.

33 And Ahab made a grove; and Ahab did more to provoke the LORD God of Iſrael to anger, then all the kings of Iſrael that were before him.

34 ¶ In his days did Hiel the Beth-elite build Jericho: he laid the foundation thereof in Abiram his firſt-born, and ſet up the gates thereof in his youngeſt *ſon* Segub, [c] according to the word of the LORD, which he ſpake by Joſhua the ſon of Nun.

[c] Joſh. 6.26.

CHAP. XVII.

1 Elijah having propheſied againſt Ahab, is ſent to Cherith, where the ravens feed him. 8 He is ſent to the widow of Zarephath. 17 He raiſeth the widows ſon. 24 The woman beleeveth him.

AND † Elijah the Tiſhbite, *who was* of the inhabitants of Gilead, ſaid unto Ahab, [a] *As* the LORD God of Iſrael liveth, before whom I ſtand, there ſhall not be dew nor rain theſe years, but according to my word.

† Heb. *Eliahu:* Luke 4. 25, he is called, *Elias.*

[a] Eccluſ. 48.3. James. 5.17.

2 And the word of the LORD came unto him, ſaying,

3 Get thee hence, and turn thee eaſtward, and hide thy ſelf by the brook Cherith, that *is* before Jordan.

4 And it ſhall be, *that* thou ſhalt drink of the brook, and I have commanded the ravens to feed thee there.

5 So he went, and did according unto the word of the LORD: for he went and dwelt by the brook Cherith, that *is* before Jordan.

6 And the ravens brought him bread & fleſh in the morning, and bread & fleſh in the evening: and he drank of the brook.

7 And it came to paſs† after a while, that the brook dried up, becauſe there had been no rain in the land.

† Heb. *at the end of days.*

8 ¶ And the word of the LORD came unto him, ſaying,

9 Ariſe, get thee to [b] Zarephath, which *belongeth* to Zidon, and dwell there: behold, I have commanded a widow woman there to ſuſtain thee.

[b] Luke 4.26, called, *Sarepta.*

10 So

10 So he aroſe, and went to Zarephath: and when he came to the gate of the city, behold, the widow woman *was* there gathering of ſticks: and he called to her, and ſaid, Fetch me, I pray thee, a little water in a veſſel, that I may drink.

11 And as ſhe was going to fetch *it*, he called to her, and ſaid, Bring me, I pray thee, a morſel of bread in thine hand.

12 And ſhe ſaid, *As* the LORD thy God liveth, I have not a cake, but an handfull of meal in a barrel, and a little oyl in a cruſe: and behold, I *am* gathering two ſticks, that I may go in, and dreſs it for me and my ſon, that we may eat it, and die.

13 And Elijah ſaid unto her, Fear not; go, *and* do as thou haſt ſaid: but make me thereof a little cake firſt, and bring *it* unto me, and after make for thee & for thy ſon.

14 For thus ſaith the LORD God of Iſrael, The barrel of meal ſhall not waſte, neither ſhall the cruſe of oyl fail, until the day *that* the LORD † ſendeth rain upon the earth.

† Heb. *giveth.*

15 And ſhe went, and did according to the ſaying of Elijah: and ſhe, and he, and her houſe did eat ‖ *many* days.

‖ Or, *a full year.*

16 *And* the barrel of meal waſted not, neither did the cruſe of oyl fail, according to the word of the LORD, which he ſpake † by Elijah.

† Heb. *by the hand of.*

17 ¶ And it came to paſs after theſe things, *that* the ſon of the woman, the miſtreſs of the houſe, fell ſick, and his ſickneſs was ſo ſore, that there was no breath left in him.

18 And ſhe ſaid unto Elijah, What have I to do with thee, O thou man of God? art thou come unto me to call my ſin to remembrance, and to ſlay my ſon?

19 And he ſaid unto her, Give me thy ſon. And he took him out of her boſom, and carried him up into a loft, where he abode, and laid him upon his own bed.

20 And he cried unto the LORD, and ſaid, O LORD my God, haſt thou alſo brought evil upon the widow, with whom I ſojourn, by ſlaying her ſon?

21 And he † ſtretched himſelf upon the childe three times, & cried unto ŷ LORD, and ſaid, O LORD my God, I pray thee, let this childs ſoul come † into him again.

† Heb. *measured.*

† Heb. *into him inward parts.*

22 And the LORD heard the voice of Elijah, and the ſoul of the childe came into him again, and he revived.

23 And Elijah took the childe, and brought him down out of the chamber into the houſe, and delivered him unto his mother: and Elijah ſaid, See, thy ſon liveth.

24 ¶ And the woman ſaid to Elijah, Now by this I know that thou *art* a man of God, and *that* the word of the LORD in thy mouth, *is* truth.

CHAP. XVIII.

1 In the extremity of famine Elijah ſent to Ahab, meeteth good Obadiah. 9 Obadiah bringeth Ahab to Elijah. 17 Elijah reproving Ahab, by fire from heaven convinceth Baals prophets. 41 Elijah by prayer obtaining rain, followeth Ahab to Jezreel.

AND it came to paſs *after* many days, that the word of the LORD came to Elijah in the third year, ſaying, Go ſhew thy ſelf unto Ahab; and I will ſend rain upon the earth.

2 And Elijah went to ſhew himſelf unto Ahab: and *there was* a ſore famine in Samaria.

3 And Ahab called † Obadiah which *was* † the governour of *his* houſe: (now Obadiah feared the LORD greatly:

† Heb. *Obadiahu.* † Heb. *over his houſe.*

4 For it was *ſo*, when † Jezebel cut off the prophets of the LORD, that Obadiah took an hundred prophets, and hid them by fifty in a cave, and fed them with bread and water)

† Heb. *Izebel.*

5 And Ahab ſaid unto Obadiah, Go into the land, unto all fountains of water, and unto all brooks: peradventure we may finde graſs to ſave the horſes and mules alive, † that we leeſe not all the beaſts.

† Heb. *that we cut not off our ſelves from the beaſts.*

6 So they divided the land between them to paſs throughout it: Ahab went one way by himſelf, and Obadiah went another way by himſelf.

7 ¶ And as Obadiah was in the way, behold, Elijah met him: and he knew him, and fell on his face, and ſaid, *Art* thou that my lord Elijah?

8 And he anſwered him, I *am*: go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*.

9 And

9 And he said, What have I sinned, that thou wouldest deliver thy servant into the hand of Ahab, to slay me?

10 *As* the LORD thy God liveth, there is no nation or kingdom, whither my lord hath not sent to seek thee: and when they said, *He is* not *there*; he took an oath of the kingdom and nation, that they found thee not.

11 And now thou sayest, Go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*.

12 And it shall come to pass, *assoon as* I am gone from thee, that the spirit of the LORD shall carry thee whither I know not; and *so* when I come and tell Ahab, and he cannot finde thee, he shall slay me: but I thy servant fear ỹ LORD from my youth.

13 Was it not told my lord, what I did when Jezebel slew the prophets of the LORD? how I hid an hundred men of the LORDS prophets, by fifty in a cave, and fed them with bread and water?

14 And now thou sayest, Go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*: and he shall slay me.

15 And Elijah said, *As* the LORD of hosts liveth, before whom I stand, I will surely shew my self unto him to day.

16 So Obadiah went to meet Ahab, and told him: and Ahab went to meet Elijah.

17 ¶ And it came to pass when Ahab saw Elijah, that Ahab said unto him, *Art* thou he that troubleth Israel?

18 And he answered, I have not troubled Israel, but thou and thy fathers house, in that ye have forsaken the commandments of the LORD, and thou hast followed Baalim.

19 Now therefore send, *and* gather to me all Israel unto mount Carmel, and the prophets of Baal four hundred and fifty, and the prophets of the groves four hundred, which eat at Jezebels table.

20 So Ahab sent unto all the children Israel, and gathered the prophets together unto mount Carmel.

21 And Elijah came unto all the people, and said, How long halt ye between two ‖ opinions? if the LORD *be* God, follow him: but if Baal, *then* follow him. And the people answered him not a word.

22 Then said Elijah unto the people, I, *even* I onely remain a prophet of the LORD; but Baals prophets *are* four hundred and fifty men.

23 Let them therefore give us two bullocks, and let them choose one bullock for themselves, and cut it in pieces, and lay *it* on wood, and put no fire *under*: and I will dress the other bullock, and lay *it* on wood, and put no fire *under*:

24 And call ye on the name of your gods, and I will call on the name of the LORD: and the God that answereth by fire, let him be God. And all the people answered and said, † It is well spoken.

25 And Elijah said unto the prophets of Baal, Choose you one bullock for your selves, and dress *it* first; for ye *are* many: and call on the name of your gods, but put no fire *under*.

26 And they took the bullock which was given them, and they dressed *it*, and called on the name of Baal from morning even until noon, saying, O Baal, ‖ hear us. But *there was* no voice, nor any that ‖ answered. And they ‖ leapt upon the altar which was made.

27 And it came to pass at noon, that Elijah mocked them, and said, Cry † aloud: for he *is* a god, either ‖ he is talking, or he † is pursuing, or he is in a journey, *or* peradventure he sleepeth, & must be awaked.

28 And they cried aloud, and cut themselves after their manner wth knives & lancers, till † the bloud gushed out upon them.

29 And it came to pass, when mid-day was past, and they prophesied until the *time* of the † offering of the *evening* sacrifice; that *there was* neither voice, nor any to answer, nor any † that regarded.

30 And Elijah said unto all the people, Come near unto me. And all the people came near unto him: and he repaired the altar of the LORD *that was* broken down.

31 And Elijah took twelve stones, according to the number of the tribes of the sons of Jacob, unto whom the word of the LORD came, saying, [a] Israel shall be thy name.

32 And with the stones he built an altar in

† Heb. into his inward parts.

† Heb. The word is good.

‖ Or, answer.
‖ Or, heard.
‖ Or, leaped up & down at the altar.
† Heb. with a great voice.
‖ Or, he meditateth.
† Heb. hath a pursuit.
† Heb. poured out bloud upon them.
† Heb. ascending.
† Heb. attention.

‖ Or, thoughts.

[a] Gen. 32. 28. 2 Kings 17. 34.

in the name of the LORD: and he made a trench about the altar, as great as would contain two meaſures of ſeed.

33 And he put the wood in order, and cut the bullock in pieces, and laid *him* on the wood, and ſaid, Fill four barrels with water, and pour *it* on the burnt-ſacrifice, and on the wood.

34 And he ſaid, Do *it* the ſecond time: And they did *it* the ſecond time. And he ſaid, Do *it* the third time: And they did it the third time.

† Heb. went. 35 And the water † ran round about the altar, and he filled the trench alſo with water.

36 And it came to paſs at the time of the offering of the *evening* ſacrifice, that Elijah the prophet came near and ſaid, LORD God of Abraham, Iſaac, and of Iſrael, let it be known this day, that thou *art* God in Iſrael, and *that* I *am* thy ſervant, and *that* I have done all theſe things at thy word.

37 Hear me, O LORD, hear me, that this people may know that thou *art* the LORD God, and *that* thou haſt turned their heart back again.

38 Then the fire of the LORD fell, and conſumed the burnt-ſacrifice, and the wood, and the ſtones, and the duſt, and licked up the water that *was* in the trench.

39 And when all the people ſaw *it*, they fell on their faces: & they ſaid, The LORD, he *is* the God; the LORD, he *is* the God.

‖ Or, Apprehend. 40 And Elijah ſaid unto them, ‖ Take the prophets of Baal, let not one of them eſcape: and they took them, and Elijah brought them down to the brook Kiſhon, and ſlew them there.

‖ Or, a ſound of a noiſe of rain. 41 ¶ And Elijah ſaid unto Ahab, Get thee up, eat and drink, for *there is* ‖ a ſound of abundance of rain.

42 So Ahab went up to eat and to drink, and Elijah went up to the top of Carmel, and he caſt himſelf down upon the earth, and put his face between his knees,

43 And ſaid to his ſervant, Go up now, look toward the ſea. And he went up, and looked, and ſaid, *There is* nothing. And he ſaid, Go again ſeven times.

44 And it came to paſs at the ſeventh time, that he ſaid, Behold, there ariſeth a little cloud out of the ſea, like a mans hand. And he ſaid, Go up, ſay unto Ahab, † Prepare *thy chariot*, and get thee down, that the rain ſtop thee not. † Heb. Tie, or Binde.

45 And it came to paſs in the mean while, that the heaven was black with clouds and wind, and there was a great rain. And Ahab rode and went to Jezreel.

46 And the hand of the LORD was on Elijah; and he girded up his loyns, and ran before Ahab, † to the entrance of Jezreel. † Heb. till thou come to Jezreel.

CHAP. XIX.

1 Elijah threatned by Jezebel, fleeth to Beer-ſheba. 4 In the wilderneſs being weary of his life, is comforted by an angel. 9 At Horeb God appeareth unto him, ſending him to anoint Hazael, Jehu, and Eliſha. 19 Eliſha taking leave of his friends, followeth Elijah.

AND Ahab told Jezebel all that Elijah had done, and withall, how he had ſlain all the prophets with the ſword.

2 Then Jezebel ſent a meſſenger unto Elijah, ſaying, So let the gods do *to me*, and more alſo, if I make not thy life as ŷ life of one of them, by to morrow about this time

3 And when he ſaw *that*, he aroſe, and went for his life, and came to Beer-ſheba, which *belongeth* to Judah, and left his ſervant there.

† Heb. for his life. 4 ¶ But he himſelf went a days journey into the wilderneſs, and came and ſat down under a juniper-tree: and he requeſted † for himſelf that he might die, and ſaid, It is enough, now O LORD take away my life: for I *am* not better then my fathers.

5 And as he lay and ſlept under a juniper-tree, behold then, an angel touched him, and ſaid unto him, Ariſe *and* eat.

† Heb. bolſter. 6 And he looked, and behold, *there was* a cake baken on the coals, and a cruſe of water at his † head: and he did eat and drink, and laid him down again.

7 And the angel of the LORD came again the ſecond time, and touched him, and ſaid, Ariſe *and* eat, becauſe the journey *is* too great for thee.

8 And he aroſe, and did eat and drink, and went in the ſtrength of that meat fourty

fourty days and fourty nights, unto Horeb the mount of God.

9 ¶ And he came thither unto a cave, and lodged there; and behold, the word of the LORD *came* to him, and he ſaid unto him, What doeſt thou here, Elijah?

10 And he ſaid, I have been very jealous for the LORD God of hoſts: for the children of Iſrael have forſaken thy covenant, thrown down thine altars, and ſlain thy prophets with the ſword; and [a] I, *even* I onely am left, and they ſeek my life, to take it away.

[a] Rom. 11.3.

11 And he ſaid, Go forth, and ſtand upon the mount before the LORD. And behold, the LORD paſſed by, and a great and ſtrong wind rent the mountains, and brake in pieces the rocks before ỹ LORD; *but* the LORD *was* not in the wind: and after the wind an earthquake; *but* the LORD *was* not in the earthquake:

12 And after the earthquake a fire; *but* the LORD *was* not in the fire: and after the fire a ſtill ſmall voice.

13 And it was *ſo*, when Elijah heard *it*, that he wrapped his face in his mantle, and went out, and ſtood in the entring in of the cave: and behold, *there came* a voice unto him, and ſaid, What doeſt thou here, Elijah?

14 And he ſaid, I have been very jealous for the LORD God of hoſts: becauſe the children of Iſrael have forſaken thy covenant, thrown down thine altars, and ſlain thy prophets with the ſword; and I, *even* I onely am left, and they ſeek my life, to take it away.

15 And the LORD ſaid unto him, Go, return on thy way to the wilderneſs of Damaſcus: and when thou comeſt, anoint Hazael *to be* king over Syria.

16 And [b] Jehu the ſon of Nimſhi ſhalt thou anoint *to be* king over Iſrael: and [c] Eliſha the ſon of Shaphat of Abel-meholah, ſhalt thou anoint *to be* prophet in thy room.

[b] 2 Kin. 9.1,3. Eccluſ 48.8.
[c] Luke 4.27, called, *Eliſeus*.

17 And it ſhall come to paſs, *that* him that eſcapeth the ſword of Hazael, ſhall Jehu ſlay: and him that eſcapeth from the ſword of Jehu, ſhall Eliſha ſlay.

18 [d] Yet || I have left *me* ſeven thouſand in Iſrael, all the knees which have not bowed unto Baal, and every mouth which hath not kiſſed him.

[d] Rom. 11.4. || Or, *I will leave.*

19 ¶ So he departed thence, and found Eliſha the ſon of Shaphat, who *was* plowing with twelve yoke *of oxen* before him, and he with the twelfth: and Elijah paſſed by him, and caſt his mantle upon him.

20 And he left the oxen, and ran after Elijah, and ſaid, Let me, I pray thee, kiſs my father and my mother, and *then* I will follow thee. And he ſaid unto him, †Go back again; for what have I done to thee?

† Heb. *Go return.*

21 And he returned back from him, and took a yoke of oxen, and ſlew them, and boiled their fleſh with the inſtruments of the oxen, and gave unto the people, and they did eat: then he aroſe, and went after Elijah, and miniſtred unto him.

CHAP. XX.

1 Ben-hadad not content with Ahabs homage, beſieged Samaria. 13 By the direction of a prophet, the Syrians are ſlain. 22 As the prophet forewarned Ahab, the Syrians truſting in the valleys, come againſt him in Aphek. 28 By the word of the prophet, and Gods judgement, the Syrians are ſmitten again. 31 The Syrians ſubmitting themſelves, Ahab ſendeth Ben-hadad away with a covenant. 35 The prophet under the parable of a priſoner, making Ahab to judge himſelf, denounceth Gods judgement againſt him.

AND Ben-hadad the king of Syria gathered all his hoſt together, and *there were* thirty and two kings with him, and horſes, and chariots: and he went up and beſieged Samaria, and warred againſt it.

2 And he ſent meſſengers to Ahab king of Iſrael into the city, and ſaid unto him, Thus ſaith Ben-hadad,

3 Thy ſilver and thy gold *is* mine, thy wives alſo and thy children, *even* the goodlieſt, *are* mine.

4 And the king of Iſrael anſwered and ſaid, My lord O king, according to thy ſaying, I *am* thine, and all that I have.

5 And the meſſengers came again, and ſaid, Thus ſpeaketh Ben-hadad, ſaying, Although I have ſent unto thee, ſaying, Thou ſhalt deliver me thy ſilver and thy gold, and thy wives and thy children:

6 Yet I will ſend my ſervants unto thee

to morrow about this time, and they ſhall ſearch thine houſe, and the houſes of thy ſervants; and it ſhall be, *that* whatſoever is † pleaſant in thine eyes, they ſhall put *it* in their hand, and take *it* away.

† Heb. *deſireable.*

7 Then the king of Iſrael called all the elders of the land, and ſaid, Mark, I pray you, and ſee how this *man* ſeeketh miſchief: for he ſent unto me for my wives, and for my children, and for my ſilver, and for my gold, and † I denied him not.

† Heb. *I kept not back from him.*

8 And all the elders, and all the people ſaid unto him, Hearken not *unto him*, nor conſent.

9 Wherefore he ſaid unto the meſſengers of Ben-hadad, Tell my lord the king, All that thou didſt ſend for to thy ſervant at the firſt, I will do: but this thing I may not do. And the meſſengers departed, and brought him word again.

10 And Ben-hadad ſent unto him, and ſaid, The gods do ſo unto me & more alſo, if the duſt of Samaria ſhall ſuffice for handfuls for all the people that † follow me.

† Heb. *are at my feet.*

11 And the king of Iſrael anſwered and ſaid, Tell *him*, Let not him that girdeth on *his harneſs*, boaſt himſelf, as he that putteth it off.

12 And it came to paſs, when *Ben-hadad* heard this † meſſage (as he *was* drinking, he and the kings in the || pavilions) that he ſaid unto his ſervants, || Set *your ſelves in aray*: And they ſet *themſelves in aray* againſt the city.

† Heb. *word.* || Or, *tents.* || Or, *Place the engines: And they placed engines.*

13 ¶ And behold, there † came a prophet unto Ahab king of Iſrael, ſaying, Thus ſaith the LORD, Haſt thou ſeen all this great multitude? behold, I will deliver it into thine hand this day, and thou ſhalt know that I *am* the LORD.

† Heb. *approached.*

14 And Ahab ſaid, By whom? And he ſaid, Thus ſaith the LORD, *Even* by the || young men of the princes of the provinces. Then he ſaid, Who ſhall † order the battel? And he anſwered, Thou.

|| Or, *ſervants* † Heb. *binde, or tie.*

15 Then he numbred the young men of the princes of the provinces, and they were two hundred & thirty two: and after them he numbred all the people, *even* all the children of Iſrael, *being* ſeven thouſand.

16 And they went out at noon: but Ben-hadad *was* drinking himſelf drunk in the pavilions, he and the kings, the thirty and two kings that helped him.

17 And the young men of the princes of the provinces, went out firſt, and Ben-hadad ſent out, and they told him, ſaying, There are men come out of Samaria.

18 And he ſaid, Whether they be come out for peace, take them alive; or whether they be come out for war, take them alive.

19 So theſe young men of the princes of the provinces, came out of the city, and the army which followed them.

20 And they ſlew every one his man: and the Syrians fled, and Iſrael purſued them: and Ben-hadad the king of Syria eſcaped on an horſe, with the horſ-men.

21 And the king of Iſrael went out, and ſmote the horſes and chariots, and ſlew the Syrians with a great ſlaughter.

22 ¶ And the prophet came to the king of Iſrael, and ſaid unto him, Go ſtrengthen thy ſelf, and mark and ſee what thou doeſt: for at the return of the year, the king of Syria will come up againſt thee.

23 And the ſervants of the king of Syria ſaid unto him, Their gods *are* gods of the hills, therefore they were ſtronger then we: but let us fight againſt them in ỹ plain, and ſurely we ſhall be ſtronger then they.

24 And do this thing, Take the kings away, every man out of his place, and put captains in their rooms.

25 And number thee an army, like the army † that thou haſt loſt, horſe for horſe, and chariot for chariot: and we will fight againſt them in the plain, *and* ſurely we ſhall be ſtronger then they. And he hearkned unto their voice, and did ſo.

† Heb. *that was fain.*

26 And it came to paſs at the return of the year, that Ben-hadad numbred the Syrians, and went up to Aphek, † to fight againſt Iſrael.

† Heb. *to the war with Iſrael.*

27 And the children of Iſrael were numbred, and || were all preſent, and went againſt them: and the children of Iſrael pitched before them, like two little flocks of kids; but the Syrians filled the countrey.

|| Or, *victualled.*

28 ¶ And

28 ¶ And there came a man of God, and ſpake unto the king of Iſrael, and ſaid, Thus ſaith the LORD, Becauſe the Syrians have ſaid, The LORD *is* God of the hills, but he *is* not God of the valleys: therefore will I deliver all this great multitude into thine hand, *and* ye ſhall know that I *am* the LORD.

29 And they pitched one over againſt the other ſeven days; and *ſo* it was, that in the ſeventh day the battel was joyned: and the children of Iſrael ſlew of the Syrians an hundred thouſand footmen in one day.

30 But the reſt fled to Aphek, into the city; and *there* a wall fell upon twenty and ſeven thouſand of the men *that were* left: and Ben-hadad fled, and came into the city, ||† into an inner chamber.

|| Or, *from chamber to chamber.* † Heb. *into a chamber within a chamber.*

31 ¶ And his ſervants ſaid unto him, Behold now, we have heard that the kings of the houſe of Iſrael *are* mercifull kings: let us, I pray thee, put ſackcloth on our loyns, and ropes upon our heads, and go out to the king of Iſrael; peradventure he will ſave thy life.

32 So they girded ſackcloth on their loyns, and *put* ropes on their heads, and came to the king of Iſrael, and ſaid, Thy ſervant Ben-hadad ſaith, I pray thee, let me live. And he ſaid, *Is* he yet alive? he *is* my brother.

33 Now the men did diligently obſerve whether *any thing would come* from him, and did haſtily catch *it*: and they ſaid, Thy brother Ben-hadad. Then he ſaid, Go ye, bring him. Then Ben-hadad came forth to him; and he cauſed him to come up into the chariot.

34 And *Ben-hadad* ſaid unto him, The cities which my father took from thy father, I will reſtore, and thou ſhalt make ſtreets for thee in Damaſcus, as my father made in Samaria. Then *ſaid Ahab*, I will ſend thee away with this covenant. So he made a covenant with him, and ſent him away.

35 ¶ And a certain man of the ſons of the prophets, ſaid unto his neighbour in the word of the LORD, Smite me, I pray thee. And the man refuſed to ſmite him.

36 Then ſaid he unto him, Becauſe thou haſt not obeyed the voice of the LORD, behold, aſſoon as thou art departed from me, a lion ſhall ſlay thee. And aſſoon as he was departed from him, a lion found him, and ſlew him.

37 Then he found another man, and ſaid, Smite me, I pray thee. And the man ſmote him, †ſo that in ſmiting he wounded *him*.

† Heb. *ſmiting and wounding.*

38 So the prophet departed, and waited for the king by the way, and diſguiſed himſelf with aſhes upon his face.

39 And as the king paſſed by, he cried unto the king: & he ſaid, Thy ſervant went out into the midſt of the battel, and behold, a man turned aſide, and brought a man unto me, and ſaid, Keep this man: if by any means he be miſſing, then ſhall thy life be for his life, or elſe thou ſhalt † pay a talent of ſilver.

† Heb. *weigh.*

40 And as thy ſervant was buſie here and there, †he was gone. And the king of Iſrael ſaid unto him, So *ſhall* thy judgement *be*, thy ſelf haſt decided *it*.

†Heb. *he was not.*

41 And he haſted, and took the aſhes away from his face, and the king of Iſrael diſcerned him that he *was* of the prophets.

42 And he ſaid unto him, Thus ſaith the LORD, [a] Becauſe thou haſt let go out of *thy* hand, a man whom I appointed to utter deſtruction, therefore thy life ſhal go for his life, and thy people for his people.

[a] Chap. 22.37.

43 And the king of Iſrael went to his houſe, heavy and diſpleaſed, and came to Samaria.

CHAP. XXI.

1 Ahab being denied Naboths vineyard, is grieved. 5 Jezebel writing letters againſt Naboth, he is condemned of blaſphemy. 15 Ahab taketh poſſeſſion of the vineyard. 17 Elijah denounceth judgements againſt Ahab and Jezebel. 25 Wicked Ahab repenting, God deferreth the judgement.

AND it came to paſs after theſe things, *that* Naboth the Jezreelite had a vineyard, which *was* in Jezreel, hard by the palace of Ahab king of Samaria.

2 And Ahab ſpake unto Naboth, ſaying, Give me thy vineyard, that I may have it for a garden of herbs, becauſe it *is* near unto my houſe, & I wil give thee for it a better vineyard then it: *or* if it † ſeem good to thee, I will give thee the worth of it in money.

† Heb. be *good in thine eyes.*

3 And Naboth said to Ahab, The LORD forbid it me, that I should give the inheritance of my fathers unto thee.

4 And Ahab came into his house, heavy and displeased, because of the word which Naboth the Jezreelite had spoken to him: for he had said, I will not give thee the inheritance of my fathers: and he laid him down upon his bed, and turned away his face, and would eat no bread.

5 ¶ But Jezebel his wife came to him, and said unto him, Why is thy spirit so sad, that thou eatest no bread?

6 And he said unto her, Because I spake unto Naboth the Jezreelite, and said unto him, Give me thy vineyard for money; or else if it please thee, I will give thee *another* vineyard for it: and he answered, I will not give thee my vineyard.

7 And Jezebel his wife said unto him, Dost thou now govern the kingdom of Israel: arise, *and* eat bread, and let thine heart be merry: I will give thee the vineyard of Naboth the Jezreelite.

8 So she wrote letters in Ahabs name, and sealed *them* with his seal, and sent the letters unto the elders and to the nobles that *were* in his city dwelling with Naboth.

9 And she wrote in the letters, saying, Proclaim a fast, and set Naboth † on high among the people:

† Heb. *in the top of the people.*

10 And set two men, sons of Belial, before him, to bear witness against him, saying, Thou didst blaspheme God and the king: and *then* carry him out, and stone him that he may die.

11 And the men of his city, *even* the elders and the nobles who were the inhabitants in his city, did as Jezebel had sent unto them, *and* as it *was* written in the letters which she had sent unto them.

12 They proclaimed a fast, and set Naboth on high among the people.

13 And there came in two men, children of Belial, and sat before him: and the men of Belial witnessed against him, *even* against Naboth, in the presence of the people, saying, Naboth did blaspheme God and the king. Then they carried him forth out of the city, and stoned him with stones, that he died.

14 Then they sent to Jezebel, saying, Naboth is stoned, and is dead.

15 ¶ And it came to pass when Jezebel heard that Naboth was stoned, and was dead, that Jezebel said to Ahab, Arise, take possession of the vineyard of Naboth the Jezreelite, which he refused to give thee for money: for Naboth is not alive, but dead.

16 And it came to pass when Ahab heard that Naboth was dead, that Ahab rose up to go down to the vineyard of Naboth the Jezreelite, to take possession of it.

17 ¶ And the word of the LORD came to Elijah the Tishbite, saying,

18 Arise, go down to meet Ahab king of Israel, which *is* in Samaria: behold, *he is* in the vineyard of Naboth, whither he is gone down to possess it.

19 And thou shalt speak unto him, saying, Thus saith the LORD, Hast thou killed, and also taken possession? And thou shalt speak unto him, saying, Thus saith the LORD, In the place where dogs licked the blood of Naboth, shall dogs lick thy blood, even thine.

20 And Ahab said to Elijah, Hast thou found me, O mine enemy? And he answered, I have found *thee*: because thou hast sold thy self to work evil in the sight of the LORD.

21 Behold, [a] I will bring evil upon thee, and will take away thy posterity, and will cut off from Ahab [b] him that pisseth against the wall, and [c] him that is shut up, and left in Israel,

[a] Chap. 14.10. 2 King. 9.8.
[b] 1 Sam. 25.22.
[c] Chap. 14.10.

22 And will make thine house like the house of [d] Jeroboam the son of Nebat, and like the house of [e] Baasha the son of Ahijah, for the provocation wherewith thou hast provoked *me* to anger, and made Israel to sin.

[d] Chap. 15.29.
[e] Chap. 16.3.

23 And [f] of Jezebel also spake the LORD, saying, The dogs shall eat Jezebel by the ‖ wall of Jezreel.

[f] 2 Kin. 9.36.
‖ Or, *ditch.*

24 Him that dieth of Ahab in the city, the dogs shall eat: and him that dieth in the field, shall the fowls of the air eat.

25 ¶ But

25 ¶ But there was none like unto Ahab, which did ſell himſelf to work wickedneſs in the ſight of the LORD, whom Jezebel his wife ‖ ſtirred up.

‖ Or, incited.

26 And he did very abominably in following idols, according to all *things* as did the Amorites, whom the LORD caſt out before the children of Iſrael.

27 And it came to paſs when Ahab heard thoſe words, that he rent his clothes, and put ſackcloth upon his fleſh, and faſted, and lay in ſackcloth, and went ſoftly.

28 And the word of the LORD came to Elijah the Tiſhbite, ſaying,

29 Seeſt thou how Ahab humbleth himſelf before me? becauſe he humbleth himſelf before me, I will not bring the evil in his days: *but* in his ſons days will I bring the evil upon his houſe.

CHAP. XXII.

1 *Ahab ſeduced by falſe prophets, according to the word of Micaiah, is ſlain at Ramoth-gilead.* 37 *The dogs lick up his bloud, & Ahaziah ſucceedeth him.* 41 *Jehoſhaphats good reign:* 45 *his acts.* 50 *Jehoram ſucceedeth him.* 51 *Ahaziahs evil reign.*

AND they continued three years without war between Syria and Iſrael.

2 And it came to paſs in the third year, that [a] Jehoſhaphat the king of Judah came down to the king of Iſrael.

[a] 2 Chr. 18.1, &c

3 (And the king of Iſrael ſaid unto his ſervants, Know ye that Ramoth in Gilead *is* ours, and we *be* † ſtill, *and* take it not out of the hand of the king of Syria?)

† Heb. *ſilent from taking it.*

4 And he ſaid unto Jehoſhaphat, Wilt thou go with me to battel to Ramoth-gilead? And Jehoſhaphat ſaid to the king of Iſrael, [b] I *am* as thou *art*, my people as thy people, my horſes as thy horſes.

[b] 2 Kin. 3.7.

5 And Jehoſhaphat ſaid unto the king of Iſrael, Enquire, I pray thee, at the word of the LORD to day.

6 Then the king of Iſrael gathered the prophets together about four hundred men, and ſaid unto them, Shall I go againſt Ramoth-gilead to battel, or ſhall I forbear? And they ſaid, Go up; for the LORD ſhall deliver *it* into the hand of the king.

7 And Jehoſhaphat ſaid, *Is there* not here a prophet of the LORD beſides, that we might enquire of him?

8 And ỹ king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, *There is* yet one man (Micaiah the ſon of Imlah) by whom we may enquire of the LORD; but I hate him, for he doth not propheſie good concerning me, but evil. And Jehoſhaphat ſaid, Let not the king ſay ſo.

9 Then the king of Iſrael called an ‖ officer, and ſaid, Haſten *hither* Micaiah the ſon of Imlah.

‖ Or, eunuch.

10 And the king of Iſrael, & Jehoſhaphat the king of Judah ſat each on his throne, having put on their robes, in a † void place in the entrance of the gate of Samaria, and all the prophets propheſied before them.

† Heb. *floor.*

11 And Zedekiah the ſon of Chenaanah made him horns of iron: and he ſaid, Thus ſaith ỹ LORD, With theſe ſhalt thou puſh ỹ Syrians, until thou have conſumed them.

12 And all the prophets propheſied ſo, ſaying, Go up to Ramoth-gilead, and proſper: for the LORD ſhall deliver *it* into the kings hand.

13 And the meſſenger that was gone to call Micaiah, ſpake unto him, ſaying, Behold now, the words of ỹ prophets *declare* good unto the king with one mouth: let thy word, I pray thee, be like the word of one of them, and ſpeak *that which is* good.

14 And Micaiah ſaid, *As* the LORD liveth, what the LORD ſaith unto me, that will I ſpeak.

15 ¶ So he came to the king, and the king ſaid unto him, Micaiah, ſhall we go againſt Ramoth-gilead to battel, or ſhall we forbear? And he anſwered him, Go, and proſper: for the LORD ſhall deliver *it* into the hand of the king.

16 And the king ſaid unto him, How many times ſhall I adjure thee, that thou tell me nothing but *that which is* true in the name of the LORD?

17 And he ſaid, I ſaw all Iſrael ſcattered upon the hills, as ſheep that have not a ſhepherd: and the LORD ſaid, Theſe have no maſter, let them return every man to his houſe in peace.

18 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, Did I not tell thee, that he would propheſie no good concerning me, but evil?

19 And he said, Hear thou therefore the word of the LORD: I saw the LORD sitting on his throne, and all the host of heaven standing by him, on his right hand and on his left.

20 And the LORD said, Who shall ‖ persuade Ahab, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one said on this manner, and another said on that manner.

21 And there came forth a spirit, and stood before the LORD, and said, I will persuade him.

22 And the LORD said unto him, Wherewith? And he said, I will go forth, and I will be a lying spirit in the mouth of all his prophets. And he said, Thou shalt persuade *him*, and prevail also: go forth, and do so.

23 Now therefore behold, the LORD hath put a lying spirit in the mouth of all these thy prophets, and the LORD hath spoken evil concerning thee.

24 But Zedekiah the son of Chenaanah went near, & smote Micaiah on the cheek, and said, [c] Which way went the spirit of the LORD from me to speak unto thee?

25 And Micaiah said, Behold, thou shalt see in that day, when thou shalt go ‖ into † an inner chamber to hide thy self.

26 And the king of Israel said, Take Micaiah, and carry him back unto Amon the governour of the city, and to Joash the kings son:

27 And say, Thus saith the king, Put this *fellow* in the prison, and feed him with bread of affliction, and with water of affliction, until I come in peace.

28 And Micaiah said, If thou return at all in peace, the LORD hath not spoken by me. And he said, Hearken, O people, every one of you.

29 So the king of Israel and Jehoshaphat the king of Judah, went up to Ramoth-gilead.

30 And the king of Israel said unto Jehoshaphat, ‖ I will disguise my self, and enter into the battel, but put thou on thy robes. And the king of Israel disguised himself, and went into the battel.

31 But the king of Syria commanded his thirty and two captains that had rule over his chariots, saying, Fight neither with small nor great, save onely with the king of Israel.

32 And it came to pass, when the captains of the chariots saw Jehoshaphat, that they said, Surely it *is* the king of Israel. And they turned aside to fight against him: and Jehoshaphat cried out.

33 And it came to pass, when the captains of the chariots perceived that it *was* not the king of Israel, that they turned back from pursuing him.

34 And a *certain* man drew a bowe † at a venture, and smote the king of Israel between the † joynts of the harness: wherefore he said unto the driver of his chariot, Turn thine hand, and carry me out of the host, for I am † wounded.

35 And the battel † increased that day: and the king was stayed up in his chariot against the Syrians, and died at even: and the bloud ran out of the wound, into the † midst of the chariot.

36 And there went a proclamation throughout the host, about the going down of the sun, saying, Every man to his city, and every man to his own countrey.

37 ¶ So the king died, and † was brought to Samaria, and they buried the king in Samaria.

38 And *one* washed the chariot in ỹ pool of Samaria, & the dogs licked up his bloud, & they washed his armour, according [d] unto the word of the LORD which he spake.

39 Now the rest of the acts of Ahab, and all that he did, and the ivory house which he made, and all the cities that he built, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

40 So Ahab slept with his fathers, and Ahaziah his son reigned in his stead.

41 ¶ And [e] Jehoshaphat the son of Asa began to reign over Judah in the fourth year of Ahab king of Israel.

42 Jehoshaphat *was* thirty and five years old when he began to reign, and he reigned twenty and five years in Jerusalem, and his mothers name *was* Azubah the daughter of Shilhi.

43 And he walked in all the way of Asa his

‖ Or, deceive.

[c] 2 Chr. 18.23.

‖ Or, from chamber to chamber. † Heb. a chamber in a chamber.

‖ Or, when he was to disguise himself and enter into the battel.

† Heb. in his simplicity.

† Heb. joynts and the breastplate.

† Heb. made sick.

† Heb. ascended.

† Heb. bosom.

† Heb. came.

[d] Chap. 21.19.

[e] 2 Chr. 20.31.

his father, he turned not aside from it, doing *that which was* right in the eyes of the LORD: nevertheless, the high places were not taken away: *for* the people offered and burnt incense yet in the high places.

44 And Jehoshaphat made peace with the king of Israel.

45 Now the rest of the acts of Jehoshaphat, and his might that he shewed, and how he warred, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

46 And the remnant of the sodomites which remained in the days of his father Asa, he took out of the land.

47 *There was* then no king in Edom: a deputy *was* king.

48 Jehoshaphat ‖ made ships of Tharshish to go to Ophir for gold: but they went not; for the ships were broken at Ezion-geber.

‖ Or, had ten ships.

49 Then said Ahaziah the son of Ahab unto Jehoshaphat, Let my servants go with thy servants in the ships: but Jehoshaphat would not.

50 ¶ And Jehoshaphat slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father: and Jehoram his son reigned in his stead.

51 ¶ Ahaziah the son of Ahab began to reign over Israel in Samaria the seventeenth year of Jehoshaphat king of Judah, and reigned two years over Israel.

52 And he did evil in the sight of the LORD, and walked in the way of his father, and in the way of his mother, and in the way of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

53 For he served Baal, and worshipped him, and provoked to anger the LORD God of Israel, according to all that his father had done.

The second book of the KINGS, commonly called, The fourth book of the KINGS.

CHAP. I.

1 Moab rebelleth. 2 Ahaziah sending to Baal-zebub, hath his judgement by Elijah. 5 Elijah twice bringeth fire from heaven upon them whom Ahaziah sent to apprehend him. 13 He pitieth the third captain, and encouraged by an angel, telleth the king of his death. 17 Jehoram succeedeth Ahaziah.

THen Moab rebelled against Israel, [a] after the death of Ahab.

[a] Chap. 3. 5.

2 And Ahaziah fell down through a lattess in his upper chamber that *was* in Samaria, and was sick: and he sent messengers, and said unto them, Go, enquire of Baal-zebub the god of Ekron, whether I shall recover of this disease.

3 But the angel of the LORD said to Elijah the Tishbite, Arise, go up to meet the messengers of the king of Samaria, and say unto them, *Is it* not because *there is* not a God in Israel, *that* ye go to enquire of Baal-zebub the god of Ekron?

4 Now therefore thus saith the LORD, † Thou shalt not come down from that bed on which thou art gone up, but shalt surely die. And Elijah departed.

† Heb. *The bed whither thou art gone up, thou shalt not come down from it.*

5 ¶ And when the messengers turned back unto him, he said unto them, Why are ye now turned back?

6 And they said unto him, There came a man up to meet us, and said unto us, Go, turn again unto the king that sent you, and say unto him, Thus saith the LORD, *Is it* not because *there is* not a God in Israel, *that* thou sendest to enquire of Baal-zebub the god of Ekron? therefore thou shalt not come down from that bed on which thou art gone up, but shalt surely die.

7 And he said unto them, † What manner of man *was he* which came up to meet you, and told you these words?

† Heb. *What was the manner of the man.*

8 And they answered him, *He was* an hairy man, and girt with a girdle of leather about his loyns. And he said, It *is* Elijah the Tishbite.

9 Then the king sent unto him a captain of fifty, with his fifty: and he went up to him,

him, (and behold, he sat on the top of an hill) and he spake unto him, Thou man of God, the king hath said, Come down.

10 And Elijah answered and said to the captain of fifty, If I *be* a man of God, then let fire come down from heaven, and consume thee and thy fifty. And there came down fire from heaven, and consumed him and his fifty.

11 Again also he sent unto him another captain of fifty, with his fifty: and he answered and said unto him, O man of God, thus hath the king said, Come down quickly.

12 And Elijah answered and said unto them, If I *be* a man of God, let fire come down from heaven, & consume thee & thy fifty. And the fire of God came down from heaven, and consumed him and his fifty.

13 ¶ And he sent again a captain of the third fifty, with his fifty: and the third captain of fifty went up, and came and † fell on his knees before Elijah, and besought him, and said unto him, O man of God, I pray thee, let my life, and the life of these fifty thy servants be precious in thy sight.

† Heb. bowed.

14 Behold, there came fire down from heaven, and burnt up the two captains of the former fifties, with their fifties: therefore let my life now be precious in thy sight.

15 And the angel of the LORD said unto Elijah, Go down with him, be not afraid of him. And he arose, and went down with him unto the king.

16 And he said unto him, Thus saith the LORD, Forasmuch as thou hast sent messengers to enquire of Baal-zebub the god of Ekron (*is it* not because *there is* no God in Israel to enquire of his word?) therefore thou shalt not come down off that bed on which thou art gone up, but shalt surely die.

17 ¶ So he died, according to the word of the LORD which Elijah had spoken: and Jehoram reigned in his stead, in the second year of Jehoram the son of Jehoshaphat king of Judah; because he had no son.

18 Now the rest of the acts of Ahaziah which he did, *are* they not written in the book of ỹ chronicles of the kings of Israel?

CHAP. II.

1 Elijah, taking his leave of Elisha, with his mantle divideth Jordan, 9 and granting Elisha his request, is taken up by a fiery chariot into heaven. 12 Elisha dividing Jordan with Elijahs mantle, is acknowledged his successour. 16 The young prophets, hardly obtaining leave to seek Elijah, could not finde him. 19 Elisha with salt healeth the unwholsom waters. 23 Bears destroy the children that mocked Elisha.

AND it came to pass when the LORD would take up Elijah into heaven by a whirlwind, that Elijah went with Elisha from Gilgal.

2 And Elijah said unto Elisha, Tarry here, I pray thee: for the LORD hath sent me to Beth-el. And Elisha said *unto him*, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. So they went down to Beth-el.

3 And the sons of the prophets that *were* at Beth-el, came forth to Elisha, and said unto him, Knowest thou that the LORD will take away thy master from thy head to day? And he said, Yea, I know *it*, hold you your peace.

4 And Elijah said unto him, Elisha, tarry here, I pray thee: for the LORD hath sent me to Jericho. And he said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. So they came to Jericho.

5 And the sons of the prophets that *were* at Jericho, came to Elisha, and said unto him, Knowest thou that the LORD will take away thy master from thy head to day? And he answered, Yea, I know *it*, hold you your peace.

6 And Elijah said unto him, Tarry, I pray thee, here; for the LORD hath sent me to Jordan. And he said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. And they two went on.

7 And fifty men of the sons of the prophets went, and stood † to view afar off: and they two stood by Jordan.

† Heb. in sight, or, over against.

8 And Elijah took his mantle, and wrapt *it* together, and smote the waters, and they were divided hither and thither, so that they two went over on dry ground.

9 ¶ And it came to pass when they were gone over, that Elijah said unto Elisha,

sha, Ask what I shall do for thee, before I be taken away from thee. And Elisha said, I pray thee, let a double portion of thy spirit be upon me.

10 And he said, † Thou hast asked a hard thing: *nevertheless*, if thou see me *when I am* taken from thee, it shall be so unto thee; but if not, it shall not be *so*.

11 And it came to pass as they still went on, and talked, that behold, *there appeared* a chariot of fire, and horses of fire, and parted them both asunder, and [a]Elijah went up by a whirlwind into heaven.

12 ¶ And Elisha saw *it*, and he cried, [b]My father, my father, the chariot of Israel, and the horsemen thereof. And he saw him no more: and he took hold of his own clothes, and rent them in two pieces.

13 He took up also the mantle of Elijah that fell from him, and went back, and stood by the † bank of Jordan;

14 And he took the mantle of Elijah that fell from him, and smote the waters, and said, Where *is* the LORD God of Elijah? and when he also had smitten the waters, they parted hither and thither: and Elisha went over.

15 And when the sons of the prophets which *were* [c] to view at Jericho, saw him, they said, The spirit of Elijah doth rest on Elisha. And they came to meet him, and bowed themselves to the ground before him:

16 ¶ And they said unto him, Behold now, there be with thy servants fifty † strong men, let them go, we pray thee, and seek thy master: lest peradventure the spirit of the LORD hath taken him up, and cast him upon † some mountain, or into some valley. And he said, Ye shall not send.

17 And when they urged him till he was ashamed, he said, Send. They sent therefore fifty men; and they sought three days, but found him not.

18 And when they came again to him, (for he tarried at Jericho) he said unto them, Did I not say unto you, Go not?

19 ¶ And the men of the city said unto Elisha, Behold, I pray thee, the situation of this city *is* pleasant, as my lord seeth: but the water *is* naught, and the ground † barren.

20 And he said, Bring me a new cruse, and put salt therein. And they brought *it* to him.

21 And he went forth unto the spring of the waters, and cast the salt in there, and said, Thus saith the LORD, I have healed these waters; there shall not be from thence any more death, or barren *land*.

22 So the waters were healed unto this day, according to the saying of Elisha which he spake.

23 ¶ And he went up from thence unto Beth-el: and as he was going up by the way, there came forth little children out of the city, and mocked him, and said unto him, Go up thou bald-head, go up thou bald-head.

24 And he turned back, and looked on them, and cursed them in the name of the LORD: and there came forth two she bears out of the wood, and tare fourty and two children of them.

25 And he went from thence to mount Carmel, and from thence he returned to Samaria.

CHAP. III.

1 Jehorams reign. 4 Mesha rebelleth. 6 Jehoram, with Jehoshaphat, and the king of Edom, being distressed for want of water, by Elisha obtaineth water, and promise of victory. 21 The Moabites deceived by the colour of the water, coming to spoil, are overcome. 26 The king of Moab, by sacrificing the king of Edoms son, raiseth the siege.

NOw Jehoram the son of Ahab began to reign over Israel in Samaria, the eighteenth year of Jehoshaphat king of Judah, and reigned twelve years.

2 And he wrought evil in the sight of the LORD, but not like his father, and like his mother; for he put away the † image of Baal that his father had made.

3 Nevertheless, he cleaved unto ŷ sins of Jeroboam the son of Nebat, which made Israel to sin; he departed not therefrom.

4 ¶ And Mesha king of Moab was a sheep-master, and rendred unto the king of Israel an hundred thousand lambs, and an hundred thousand rams, with the wooll.

5 But it came to pass when [a] Ahab was dead,

† Heb. *Thou hast done hard in asking.*

[a] Eccles. 48. 9. 1 Mac. 2. 58.

[b] Chap. 13. 14.

† Heb. *lip.*

[c] ver. 7.

† Heb. *sons of strength.*

† Heb. *one of the mountains.*

† Heb. *causing to miscarry.*

† Heb. *statue.*

[a] Chap. 1. 1.

dead, that the king of Moab rebelled against the king of Israel.

6 ¶ And king Jehoram went out of Samaria the same time, and numbred all Israel.

7 And he went and sent to Jehoshaphat the king of Judah, saying, The king of Moab hath rebelled against me: wilt thou go with me against Moab to battel? And he said, I will go up: [b] I *am* as thou *art*, my people as thy people, *and* my horses as thy horses.

[b] 1 Kin. 22. 4.

8 And he said, Which way shall we go up? And he answered, The way through the wilderness of Edom.

9 So the king of Israel went, and the king of Judah, and the king of Edom: and they fetcht a compass of seven days journey: and there was no water for the host, and for the cattel † that followed them.

† Heb. *at their feet*

10 And the king of Israel said, Alas, that the LORD hath called these three kings together, to deliver them into the hand of Moab.

11 But Jehoshaphat said, *Is there* not here a prophet of the LORD, that we may enquire of the LORD by him? And one of the king of Israels servants answered & said, Here *is* Elisha the son of Shaphat, [wch] poured water on the hands of Elijah.

12 And Jehoshaphat said, The word of the LORD is with him. So the king of Israel, and Jehoshaphat, and the king of Edom went down to him.

13 And Elisha said unto the king of Israel, What have I to do with thee? get thee to the prophets of thy father, and to the prophets of thy mother. And the king of Israel said unto him, Nay: for the LORD hath called these three kings together, to deliver them into the hand of Moab.

14 And Elisha said, *As* the LORD of hosts liveth, before whom I stand, surely, were it not that I regard the presence of Jehoshaphat the king of Judah, I would not look toward thee, nor see thee.

15 But now bring me a minstrel. And it came to pass when the minstrel played, that the hand of the LORD came upon him.

16 And he said, Thus saith the LORD, Make this valley full of ditches.

17 For thus saith the LORD, Ye shall not see wind, neither shall ye see rain; yet that valley shall be filled with water, that ye may drink, both ye, and your cattel, and your beasts.

18 And this is *but* a light thing in the sight of the LORD: he will deliver the Moabites also into your hand.

19 And ye shall smite every fenced city, and every choice city, and shall fell every good tree, and stop all wells of water, and † mar every good piece of land with stones.

† Heb. *grieve.*

20 And it came to pass in the morning when the meat-offering was offered, that behold, there came water by the way of Edom, & the countrey was filled with water.

21 ¶ And when all the Moabites heard that the kings were come up to fight against them, they † gathered all that were able to † put on armour, and upward, and stood in the border.

† Heb. *were cried together.*

† Heb. *gird himself with a girdle.*

22 And they rose up early in the morning, and the sun shone upon the water, and the Moabites saw the water on the other side *as* red as bloud:

23 And they said, This *is* bloud: the kings are surely † slain, and they have smitten one another: now therefore, Moab, to the spoil.

† Heb. *destroyed*

24 And when they came to the camp of Israel, the Israelites rose up and smote the Moabites, so that they fled before them: but || they went forward smiting the Moabites, even in *their* countrey.

|| Or, *they smote in it even smiting.*

25 And they beat down the cities, and on every good piece of land cast every man his stone, and filled it, and they stopped all the wells of water, and felled all the good trees: † onely in Kir-haraseth left they the stones thereof: howbeit the slingers went about *it*, and smote it.

† Heb. *until he left the stones thereof in Kir-haraseth.*

26 ¶ And when the king of Moab saw that the battel was too sore for him, he took with him seven hundred men that drew swords, to break through *even* unto the king of Edom: but they could not.

27 Then he took his eldest son that should have reigned in his stead, and offered him *for* a burnt-offering upon the wall: and there was great indignation against Israel:

Israel: and they departed from him, and returned to *their own* land.

CHAP. IV.

1 *Elisha multiplieth the widows oyl.* 8 *He giveth a son to the good Shunammite.* 18 *He raiseth again her dead son.* 38 *At Gilgal he healeth the deadly pottage.* 42 *He satisfieth an hundred men with twenty loaves.*

NOw there cried a certain woman of the wives of the sons of the prophets unto Elisha, saying, Thy servant my husband is dead, and thou knowest that thy servant did fear the LORD: and the creditour is come to take unto him my two sons to be bond-men.

2 And Elisha said unto her, What shall I do for thee? tell me, what hast thou in the house? And she said, Thine hand-maid hath not any thing in the house, save a pot of oyl.

3 Then he said, Go borrow thee vessels abroad of all thy neighbours, *even* empty vessels, || borrow not a few.

4 And when thou art come in, thou shalt shut the door upon thee, & upon thy sons, and shalt pour out into all those vessels, and thou shalt set aside that which is full.

5 So she went from him, and shut the door upon her, and upon her sons, who brought *the vessels* to her, and she poured out.

6 And it came to pass when the vessels were full, that she said unto her son, Bring me yet a vessel. And he said unto her, *There is* not a vessel more. And the oyl stayed.

7 Then she came and told the man of God: and he said, Go, sell the oyl, and pay thy || debt, and live thou and thy children of the rest.

8 ¶ And † it fell on a day, that Elisha passed to Shunem, where *was* a great woman; and she † constrained him to eat bread. And *so* it was, *that* as oft as he passed by, he turned in thither to eat bread.

9 And she said unto her husband, Behold now, I perceive that this *is* an holy man of God, which passeth by us continually.

10 Let us make a little chamber, I pray thee, on the wall, and let us set for him there a bed, and a table, and a stool, and a candlestick: & it shall be when he cometh to us, that he shall turn in thither.

11 And it fell on a day that he came thither, and he turned into the chamber, and lay there.

12 And he said to Gehazi his servant, Call this Shunammite. And when he had called her, she stood before him.

13 And he said unto him, Say now unto her, Behold, thou hast been carefull for us with all this care; what *is* to be done for thee? wouldest thou be spoken for to the king, or to the captain of the host? And she answered, I dwell among mine own people.

14 And he said, What then *is* to be done for her? And Gehazi answered, Verily she hath no childe, and her husband is old.

15 And he said, Call her. And when he had called her, she stood in the door.

16 And he said, [a] About this † season, according to the time of life, thou shalt embrace a son. And she said, Nay, my lord, *thou* man of God, do not lie unto thine hand-maid.

17 And the woman conceived, and bare a son at that season that Elisha had said unto her, according to the time of life.

18 ¶ And when the childe was grown, it fell on a day, that he went out to his father to the reapers.

19 And he said unto his father, My head, my head. And he said to a lad, Carry him to his mother.

20 And when he had taken him, and brought him to his mother, he sat on her knees till noon, and *then* died.

21 And she went up, and laid him on the bed of the man of God, and shut *the door* upon him, and went out.

22 And she called unto her husband, & said, Send me, I pray thee, one of the young men, & one of the asses, that I may run to the man of God, and come again.

23 And he said, Wherefore wilt thou go to him to day? *it is* neither new-moon, nor sabbath. And she said, *It shall be* † well.

24 Then she saddled an ass, and said to her servant, Drive, and go forward; † slack not *thy* riding for me, except I bid thee.

25 So

|| Or, scant not.

|| Or, creditour. † Heb. there was a day. † Heb. laid hold on him.

[a] Gen. 18.10. † Heb. set time.

† Heb. peace.

† Heb. restrain not for me to ride.

25 So she went, and came unto the man of God to mount Carmel: and it came to pass when the man of God saw her afar off, that he said to Gehazi his servant, Behold, *yonder is* that Shunammite:

26 Run now, I pray thee, to meet her, and say unto her, *Is it* well with thee? *is it* well with thy husband? *is it* well with the childe? and she answered, *It is* well.

27 And when she came to the man of God to the hill, she caught † him by the feet: but Gehazi came near to thrust her away. And the man of God said, Let her alone, for her soul *is* † vexed within her: and the LORD hath hid *it* from me, and hath not told me.

28 Then she said, Did I desire a son of my lord? did I not say, Do not deceive me?

29 Then he said to Gehazi, Gird up thy loyns, and take my staff in thine hand, and go thy way: if thou meet any man, salute him not; and if any salute thee, answer him not again: and lay my staff upon the face of the childe.

30 And the mother of the childe said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. And he arose, and followed her.

31 And Gehazi passed on before them, and laid the staff upon the face of the child, but *there was* neither voice, nor † hearing: wherefore he went again to meet him, and told him, saying, The childe *is* not awaked.

32 And when Elisha was come into the house, behold, the childe was dead, *and* laid upon his bed.

33 He went in therefore, and shut the door upon them twain, and prayed unto the LORD.

34 And he went up, and lay upon the childe, and put his mouth upon his mouth, and his eyes upon his eyes, and his hands upon his hands, and he stretched himself upon the childe, and the flesh of the childe waxed warm.

35 Then he returned, and walked in the house † to and fro, and went up, and stretched himself upon him: and the childe neesed seven times, & the childe opened his eyes.

36 And he called Gehazi, and said, Call this Shunammite. So he called her: and when she was come in unto him, he said, Take up thy son.

37 Then she went in, and fell at his feet, and bowed her self to the ground, and took up her son, and went out.

38 ¶ And Elisha came again to Gilgal, and *there was* a dearth in the land, and the sons of the prophets *were* sitting before him: and he said unto his servant, Set on the great pot, and seethe pottage for the sons of the prophets.

39 And one went out into the field to gather herbs, and found a wilde vine, and gathered thereof wilde gourds his lap-full, and came and shred *them* into the pot of pottage: for they knew *them* not.

40 So they poured out for the men to eat: and it came to pass as they were eating of the pottage, that they cried out, and said, O thou man of God, *there is* death in the pot: and they could not eat *thereof*.

41 But he said, Then bring meal: and he cast *it* into the pot; and he said, Pour out for the people, that they may eat: and there was no † harm in the pot.

42 ¶ And there came a man from Baal-shalisha, and brought the man of God bread of the first-fruits, twenty loaves of barley, and full ears of corn || in the husk thereof: and he said, Give unto the people, that they may eat.

43 And his servitour said, What, should I set this before an hundred men? He said again, Give the people, that they may eat: for thus saith the LORD, [b] They shall eat, and shall leave *thereof*.

44 So he set *it* before them, and they did eat, and left *thereof*, according to the word of the LORD.

CHAP. V.

1 Naaman, by the report of a captive maid, is sent to Samaria to be cured of his leprosie. 8 Elisha sending him to Jordan, cureth him. 15 He refusing Naamans gifts, granteth him some of the earth. 20 Gehazi, abusing his masters name unto Naaman, is smitten with leprosie.

NOw Naaman captain of the host of the king of Syria, was a great man † with his master, & ||† honourable, because by him the LORD had given || deliverance unto

† Heb. *by his feet.*

† Heb. *bitter.*

† Heb. *attention*

† Heb. *once hither, and once thither.*

† Heb. *evil thing.*

|| Or, *in his scrip, or garment.*

[b] Joh. 6. 11.

† Heb. *before.*

|| Or, *gracious.*

† Heb. *lifted up, or accepted, in countenance.*

|| Or, *victory.*

unto Syria: he was alſo a mighty man in valour, *but he was* a leper.

2 And the Syrians had gone out by companies, and had brought away captive out of the land of Iſrael a little maid, and ſhe † waited on Naamans wife.

† Heb. *was before.*

3 And ſhe ſaid unto her miſtreſs, Would God my lord *were* † with the prophet that *is* in Samaria: for he would † recover him of his leproſie.

† Heb. *before.* † Heb. *gather in*

4 And *one* went in, and told his lord, ſaying, Thus and thus ſaid the maid that *is* of the land of Iſrael.

5 And the king of Syria ſaid, Go to, go, and I will ſend a letter unto the king of Iſrael. And he departed, and took † with him ten talents of ſilver, and ſix thouſand *pieces* of gold, and ten changes of raiment.

† Heb. *in his hand.*

6 And he brought the letter to the king of Iſrael, ſaying, Now when this letter is come unto thee, behold, I have *therewith* ſent Naaman my ſervant to thee, that thou mayeſt recover him of his leproſie.

7 And it came to paſs when the king of Iſrael had read the letter, that he rent his clothes, and ſaid, *Am* I God, to kill and to make alive, that this man doth ſend unto me to recover a man of his leproſie? wherefore conſider, I pray you, and ſee how he ſeeketh a quarrel againſt me.

8 ¶ And it was *ſo*, when Eliſha the man of God had heard that the king of Iſrael had rent his clothes, that he ſent to the king, ſaying, Wherefore haſt thou rent thy clothes? let him come now to me, and he ſhall know that there is a prophet in Iſrael.

9 So Naaman came with his horſes, and with his chariot, and ſtood at the door of the houſe of Eliſha.

10 And Eliſha ſent a meſſenger unto him, ſaying, Go and waſh in Jordan ſeven times, and thy fleſh ſhall come again unto thee, and thou ſhalt be clean.

† Heb. *I ſaid.* ‖ Or, *I ſaid with my ſelf, He will ſurely come out, &c.* † Heb. *move up & down.*

11 But Naaman was wroth, and went away, and ſaid, Behold, † ‖ I thought, He will ſurely come out to me, and ſtand, and call on the name of the LORD his God, and † ſtrike his hand over the place, and recover the leper.

‖ Or, *Amana.*

12 *Are* not ‖ Abana and Pharpar, rivers of Damaſcus, better then all the waters of Iſrael? may I not waſh in them and be clean? So he turned, and went away in a rage.

13 And his ſervants came near, and ſpake unto him, and ſaid, My father, *if* the prophet had bid thee *do ſome* great thing, wouldeſt thou not have done *it*? how much rather then, when he ſaith to thee, Waſh and be clean?

14 Then went he down, and dipped himſelf ſeven times in Jordan, according to the ſaying of the man of God: and his fleſh came again like unto the fleſh of a little childe, and [a] he was clean.

[a] Luke 4. 27.

15 ¶ And he returned to the man of God, he and all his company, and came, and ſtood before him: and he ſaid, Behold, now I know that *there is* no God in all the earth, but in Iſrael: now therefore, I pray thee, take a bleſſing of thy ſervant.

16 But he ſaid, *As* the LORD liveth, before whom I ſtand, I will receive none. And he urged him to take *it*, but he refuſed.

17 And Naaman ſaid, Shall there not then, I pray thee, be given to thy ſervant two mules burden of earth? for thy ſervant will henceforth offer neither burnt-offering, nor ſacrifice unto other gods, but unto the LORD.

18 In this thing the LORD pardon thy ſervant, *that* when my maſter goeth into the houſe of Rimmon to worſhip there, and he leaneth on my hand, and I bow my ſelf in the houſe of Rimmon: when I bow down my ſelf in the houſe of Rimmon, the LORD pardon thy ſervant in this thing.

19 And he ſaid unto him, Go in peace. So he departed from him † a little way.

† Heb. *a little piece of ground.*

20 ¶ But Gehazi the ſervant of Eliſha the man of God ſaid, Behold, my maſter hath ſpared Naaman this Syrian, in not receiving at his hands that wch he brought: but *as* the LORD liveth, I will run after him, and take ſomewhat of him.

21 So Gehazi followed after Naaman: and when Naaman ſaw *him* running after him, he lighted down from the chariot to meet him, and ſaid, † *Is* all well?

† Heb. Is there peace?

22 And he ſaid, All *is* well: my maſter hath

hath ſent me, ſaying, Behold, even now there be come to me from mount Ephraim two young men of the ſons of the prophets: give them, I pray thee, a talent of ſilver, and two changes of garments.

23 And Naaman ſaid, Be content, take two talents. And he urged him, and bound two talents of ſilver in two bags, with two changes of garments, and laid *them* upon two of his ſervants, and they bare *them* before him.

|| Or, *ſecret place.*

24 And when he came to the || towre, he took *them* from their hand, and beſtowed *them* in the houſe; and he let the men go, and they departed.

25 But he went in, and ſtood before his maſter: and Eliſha ſaid unto him, Whence *comeſt thou* Gehazi? And he ſaid, Thy ſervant went † no whither.

† Heb. *not hither or thither.*

26 And he ſaid unto him, Went not mine heart *with thee*, when the man turned again from his chariot to meet thee? *is it* a time to receive money, and to receive garments, and olive-yards, and vineyards, and ſheep, and oxen, and men-ſervants, and maid-ſervants?

27 The leproſie therefore of Naaman ſhall cleave unto thee, and unto thy ſeed for ever. And he went out from his preſence a leper *as white* as ſnow.

CHAP. VI.

1 Eliſha giving leave to the young prophets to enlarge their dwellings, cauſeth iron to ſwim. 8 He diſcloſeth the king of Syria his counſel. 13 The army which was ſent to Dothan to apprehend Eliſha, is ſmitten with blindneſs. 19 Being brought into Samaria, they are diſmiſſed in peace. 24 The famine in Samaria cauſeth women to eat their own children. 30 The king ſendeth to ſlay Eliſha.

AND the ſons of the prophets ſaid unto Eliſha, Behold now, the place where we dwell with thee is too ſtrait for us.

2 Let us go, we pray thee, unto Jordan, and take thence every man a beam, and let us make us a place there where we may dwell. And he anſwered, Go ye.

3 And one ſaid, be content, I pray thee, and go with thy ſervants. And he anſwered, I will go.

4 So he went with them. And when they came to Jordan, they cut down wood.

5 But as one was felling a beam, the † ax head fell into the water: and he cried, and ſaid, Alas maſter, for it was borrowed.

† Heb. *iron.*

6 And the man of God ſaid, Where fell it? And he ſhewed him the place. And he cut down a ſtick, and caſt *it* in thither, and the iron did ſwim.

7 Therefore ſaid he, Take *it* up to thee. And he put out his hand, and took it.

8 ¶ Then the king of Syria warred againſt Iſrael, and took counſel with his ſervants, ſaying, In ſuch and ſuch a place *ſhall be* my || camp.

|| Or, *encamping.*

9 And the man of God ſent unto the king of Iſrael, ſaying, Beware that thou paſs not ſuch a place; for thither the Syrians are come down.

10 And the king of Iſrael ſent to the place which the man of God told him, and warned him of, and ſaved himſelf there, not once nor twice.

11 Therefore the heart of the king of Syria was ſore troubled for this thing, and he called his ſervants, and ſaid unto them, Will ye not ſhew me which of us *is* for the king of Iſrael?

12 And one of his ſervants ſaid, † None, my lord O king: but Eliſha the prophet, that *is* in Iſrael, telleth the king of Iſrael the words that thou ſpeakeſt in thy bedchamber.

† Heb. *No.*

13 ¶ And he ſaid, Go, and ſpie where he *is*, that I may ſend & fetch him. And it was told him, ſaying, Behold, *he is* in Dothan.

14 Therefore ſent he thither horſes, and chariots, and a † great hoſt: and they came by night, and compaſſed the city about.

† Heb. *heavy.*

15 And when the || ſervant of the man of God was riſen early and gone forth, behold, an hoſt compaſſed the city, both with horſes and chariots: & his ſervant ſaid unto him, Alas my maſter, how ſhall we do?

|| Or, *miniſter.*

16 And he anſwered, Fear not: for [a] they that *be* with us, *are* mo then they that *be* with them.

[a] 2 Chr. 32. 7.

17 And Eliſha prayed, and ſaid, LORD, I pray thee, open his eyes that he may ſee. And the LORD opened the eyes of the young man, and he ſaw: and behold, the mountain *was* full of horſes, and

and chariots of fire round about Eliſha.

18 And when they came down to him, Eliſha prayed unto the LORD, and ſaid, Smite this people, I pray thee, with blindneſs. And he ſmote them with blindneſs, according to the word of Eliſha.

19 ¶ And Eliſha ſaid unto them, This *is* not the way, neither *is* this the city: † follow me, and I will bring you to the man whom ye ſeek. But he led them to Samaria.

† Heb. come ye after me.

20 And it came to paſs when they were come into Samaria, that Eliſha ſaid, LORD open the eyes of theſe *men* that they may ſee. And the LORD opened their eyes, and they ſaw, and behold, *they were* in the mids of Samaria.

21 And the king of Iſrael ſaid unto Eliſha, when he ſaw them, My father, ſhall I ſmite *them*? ſhall I ſmite *them*?

22 And he anſwered, Thou ſhalt not ſmite *them*: wouldeſt thou ſmite thoſe whom thou haſt taken captive with thy ſword, and with thy bowe? ſet bread and water before them, that they may eat and drink, and go to their maſter.

23 And he prepared great proviſion for them: and when they had eaten and drunk, he ſent them away, and they went to their maſter. So the bands of Syria came no more into the land of Iſrael.

24 ¶ And it came to paſs after this, that Ben-hadad king of Syria gathered all his hoſt, and went up, and beſieged Samaria.

25 And there was a great famine in Samaria: and behold, they beſieged it, until an aſſes head was *ſold* for fourſcore *pieces* of ſilver, and the fourth part of a cab of doves dung for five *pieces* of ſilver.

26 And as the king of Iſrael was paſſing by upon the wall, there cried a woman unto him, ſaying, Help, my lord O king.

‖ Or, Let not the LORD ſave thee

27 And he ſaid, ‖ If the LORD do not help thee, whence ſhall I help thee? out of the barn-floor, or out of the wine-preſs?

28 And the king ſaid unto her, What aileth thee? And ſhe anſwered, This woman ſaid unto me, Give thy ſon, that we may eat him to day, and we will eat my ſon to morrow.

29 So [b] we boiled my ſon, and did eat him: and I ſaid unto her on the † next day, Give thy ſon, that we may eat him: and ſhe hath hid her ſon.

[b] Deut. 28. 53. † Heb. other.

30 ¶ And it came to paſs when the king heard the words of the woman, that he rent his clothes, and he paſſed by upon the wall, and the people looked, and behold, *he had* ſackcloth within upon his fleſh.

31 Then he ſaid, God do ſo and more alſo to me, if the head of Eliſha the ſon of Shaphat ſhall ſtand on him this day.

32 But Eliſha ſat in his houſe, (and the elders ſat with him) and *the king* ſent a man from before him: but ere the meſſenger came to him, he ſaid to the elders, See ye how this ſon of a murderer hath ſent to take away mine head? look when the meſſenger cometh, ſhut the door, and hold him faſt at the door: *is* not the ſound of his maſters feet behinde him?

33 And while he yet talked with them, behold, the meſſenger came down unto him: and he ſaid, Behold, this evil *is* of the LORD, what ſhould I wait for the LORD any longer?

CHAP. VII.

1 Eliſha propheſieth incredible plenty in Samaria. 3 Four lepers venturing on the hoſt of the Syrians, bring tidings of their flight. 12 The king finding by ſpies the news to be true, ſpoileth the tents of the Syrians. 17 The lord who would not beleeve the propheſie of plenty, having the charge of the gate, is troden to death in the preaſs.

THen Eliſha ſaid, Hear ye the word of the LORD, Thus ſaith the LORD, To morrow about this time *ſhall* a meaſure of fine flour *be ſold* for a ſhekel, and two meaſures of barley for a ſhekel, in the gate of Samaria.

2 Then † a lord on whoſe hand the king leaned, anſwered the man of God and ſaid, Behold, *if* the LORD would make windows in heaven, might this thing be? And he ſaid, Behold, thou ſhalt ſee *it* with thine eyes, but ſhalt not eat thereof.

† Heb. a lord which belonged to the king, leaning upon his hand.

3 ¶ And there were four leprous men at the entring in of the gate: & they ſaid one to another, Why ſit we here until we die?

4 If we ſay, We will enter into the city, then the famine *is* in the city, and we ſhall die

die there: and if we ſit ſtill here, we die alſo. Now therefore come, and let us fall unto the hoſt of the Syrians: if they ſave us alive, we ſhall live; and if they kill us, we ſhall but die.

5 And they roſe up in the twilight, to go unto the camp of the Syrians: and when they were come to the uttermoſt part of the camp of Syria, behold, *there was* no man there.

6 For the LORD had made the hoſt of the Syrians to hear a noiſe of chariots, and a noiſe of horſes, *even* the noiſe of a great hoſt: and they ſaid one to another, Lo, the king of Iſrael hath hired againſt us the kings of the Hittites, and the kings of the Egyptians, to come upon us.

7 Wherefore they aroſe and fled in the twilight, and left their tents, and their horſes, and their aſſes, even the camp as it *was*, and fled for their life.

8 And when theſe lepers came to the uttermoſt part of the camp, they went into one tent, and did eat and drink, and carried thence ſilver, and gold, and raiment, and went and hid *it*; and came again, and entred into another tent, and carried thence *alſo*, and went and hid *it*.

9 Then they ſaid one to another, We do not well: this day *is* a day of good tidings, and we hold our peace: if we tarry till the morning light, † ſome miſchief will come upon us: now therefore come, that we may go and tell the kings houſhold.

† Heb. *we ſhall finde puniſhment.*

10 So they came, and called unto the porter of the city: and they told them, ſaying, We came to the camp of the Syrians, and behold, *there was* no man there, neither voice of man, but horſes tied, and aſſes tied, and the tents as they *were*.

11 And he called the porters, and they told *it* to the kings houſe within.

12 ¶ And the king aroſe in the night, and ſaid unto his ſervants, I will now ſhew you what the Syrians have done to us: they know that we *be* hungry, therefore are they gone out of the camp, to hide themſelves in the field, ſaying, When they come out of the city, we ſhall catch them alive, and get into the city.

13 And one of his ſervants anſwered & ſaid, Let *ſome* take, I pray thee, five of the horſes that remain, which are left † in the city, (behold, they *are* as all ỹ multitude of Iſrael that are left in it: behold, *I ſay*, they *are* even as all the multitude of ỹ Iſraelites that are conſumed) and let us ſend and ſee.

† Heb. *in it.*

14 They took therefore two chariot-horſes, and the king ſent after the hoſt of the Syrians, ſaying, Go and ſee.

15 And they went after them unto Jordan, and lo, all the way *was* full of garments and veſſels, which the Syrians had caſt away in their haſte: and the meſſengers returned and told the king.

16 And the people went out, and ſpoiled the tents of the Syrians. So a meaſure of fine flour was *ſold* for a ſhekel, and two meaſures of barley for a ſhekel, according to the word of the LORD.

17 ¶ And the king appointed the lord on whoſe hand he leaned, to have the charge of the gate: and the people trode upon him in the gate, and he died, as the man of God had ſaid, who ſpake when the king came down to him.

18 And it came to paſs as the man of God had ſpoken to the king, ſaying, Two meaſures of barley for a ſhekel, and a meaſure of fine flour for a ſhekel, ſhall be to morrow about this time in the gate of Samaria:

19 And that lord anſwered the man of God, and ſaid, Now behold, *if* the LORD ſhould make windows in heaven, might ſuch a thing be? And he ſaid, Behold, thou ſhalt ſee it with thine eyes, but ſhalt not eat thereof.

20 And ſo it fell out unto him: for ỹ people trode upon him in the gate, & he died.

CHAP. VIII.

1 The Shunammite, having left her countrey ſeven years, to avoid the forewarned famine, for Eliſha's miracles ſake hath her land reſtored by the king. 7 Hazael being ſent with a preſent by Ben-hadad to Eliſha at Damaſcus, after he had heard the propheſie, killeth his maſter, and ſucceedeth him. 16 Jehoram's wicked reign in Judah 20 Edom and Libnah revolt. 23 Ahaziah ſucceedeth Jehoram. 25 Ahaziahs wicked reign. 28 He viſiteth Jehoram wounded at Jezreel.

THen ſpake Eliſha unto the woman, (a whoſe ſon he had reſtored to life) ſaying,

a Chap. 4.35.

ſaying, Ariſe, and go thou and thine houſhold, and ſojourn wherefoever thou canſt ſojourn; for the LORD hath called for a famine, and it ſhall alſo come upon the land ſeven years.

2 And the woman aroſe, and did after the ſaying of the man of God: and ſhe went with her houſhold, and ſojourned in the land of the Philiſtines ſeven years.

3 And it came to paſs at the ſeven years end, that the woman returned out of the land of the Philiſtines: and ſhe went forth to cry unto the king for her houſe, and for her land.

4 And the king talked with Gehazi the ſervant of the man of God, ſaying, Tell me, I pray thee, all the great things that Eliſha hath done.

5 And it came to paſs as he was telling the king how he had reſtored a dead body to life, that behold, the woman whoſe ſon he had reſtored to life, cried to the king for her houſe, and for her land. And Gehazi ſaid, My lord O king, this *is* the woman, and this *is* her ſon, whom Eliſha reſtored to life.

6 And when the king asked the woman, ſhe told him. So the king appointed unto her a certain ‖officer, ſaying, Reſtore all ŷ *was* hers, and all the fruits of the field, ſince the day that ſhe left the land, even till now.

7 ¶ And Eliſha came to Damaſcus, and Ben-hadad the king of Syria was ſick, and it was told him, ſaying, The man of God is come hither.

8 And the king ſaid unto Hazael, Take a preſent in thine hand, and go meet the man of God, and enquire of the LORD by him, ſaying, Shall I recover of this diſeaſe?

9 So Hazael went to meet him, and took a preſent † with him, even of every good thing of Damaſcus, fourty camels burden, and came and ſtood before him, and ſaid, Thy ſon Ben-hadad king of Syria hath ſent me to thee, ſaying, Shall I recover of this diſeaſe?

10 And Eliſha ſaid unto him, Go, ſay unto him, Thou mayeſt certainly recover: howbeit, the LORD hath ſhewed me, that he ſhall ſurely die.

11 And he ſettled his countenance † ſtedfaſtly, until he was aſhamed: and the man of God wept.

12 And Hazael ſaid, Why weepeth my lord? And he anſwered, Becauſe I know the evil that thou wilt do unto the children of Iſrael; their ſtrong holds wilt thou ſet on fire, and their young men wilt thou ſlay with the ſword, and wilt daſh their children, and rip up their women with childe.

13 And Hazael ſaid, But what, *is* thy ſervant a dog that he ſhould do this great thing? And Eliſha anſwered, The LORD hath ſhewed me that thou *ſhalt be* king over Syria.

14 So he departed from Eliſha, and came to his maſter, who ſaid to him, What ſaid Eliſha to thee? And he anſwered, He told me *that* thou ſhouldeſt ſurely recover.

15 And it came to paſs on the morrow, that he took a thick cloth, and dipt *it* in water, and ſpread *it* on his face, ſo that he died: and Hazael reigned in his ſtead.

16 ¶ And in the fifth year of Joram the ſon of Ahab king of Iſrael, Jehoſhaphat *being* then king of Judah, [b] Jehoram the ſon of Jehoſhaphat king of Judah † began to reign.

17 Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned eight years in Jeruſalem.

18 And he walked in the way of the kings of Iſrael, as did the houſe of Ahab: for the daughter of Ahab was his wife; and he did evil in the ſight of the LORD.

19 Yet the LORD would not deſtroy Judah, for David his ſervants ſake, [c] as he promiſed him to give him alway a † light, *and* to his children.

20 ¶ In his days Edom revolted from under the hand of Judah, and made a king over themſelves.

21 So Joram went over to Zair, and all the chariots with him, & he roſe by night and ſmote the Edomites which compaſſed him about: and the captains of the chariots, and the people fled into their tents.

22 Yet Edom revolted from under the hand of Judah unto this day. Then Libnah revolted at the ſame time.

† Heb. *and ſet it.*

[b] 2 Chr. 21.4. † Heb. *reigned.*

‖ Or, *eunuch.*

[c] 2 Sam. 7.13. † Heb. *candle*, or *lamp.*

† Heb. *in his hand.*

23 And the reſt of the acts of Joram, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

24 And Joram ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and [a] Ahaziah his ſon reigned in his ſtead.

[a] 2 Chr. 22.1.

25 ¶ In the twelfth year of Joram the ſon of Ahab king of Iſrael, did Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah begin to reign.

26 Two and twenty years old *was* Ahaziah when he began to reign, and he reigned one year in Jeruſalem; and his mothers name *was* Athaliah, the daughter of Omri king of Iſrael.

27 And he walked in the way of the houſe of Ahab, and did evil in the ſight of the LORD, as *did* the houſe of Ahab; for he *was* the ſon in law of the houſe of Ahab.

28 ¶ And he went with Joram the ſon of Ahab, to the war againſt Hazael king of Syria in Ramoth-gilead, and the Syrians wounded Joram.

29 And king Joram went back to be healed in Jezreel, of the wounds † which the Syrians had given him at Ramah, when he fought againſt Hazael king of Syria: and Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah, went down to ſee Joram the ſon of Ahab in Jezreel, becauſe he was † ſick.

† Heb. *wherewith the Syrians had wounded.*
† Heb. *wounded.*

CHAP. IX.

1 Eliſha ſendeth a young prophet with inſtructions to anoint Jehu at Ramoth-gilead. 4 The prophet having done his meſſage, fleeth. 11 Jehu being made king by the ſouldiers, killeth Joram in the field of Naboth. 27 Ahaziah is ſlain at Gur, and buried at Jeruſalem. 30 Proud Jezebel is thrown down out of a window, and eaten by dogs.

AND Eliſha the prophet called one of the children of the prophets, and ſaid unto him, Gird up thy loyns, and take this box of oyl in thine hand, and go to Ramoth-gilead.

2 And when thou comeſt thither, look out there Jehu the ſon of Jehoſhaphat, the ſon of Nimſhi, and go in, and make him ariſe up from among his brethren, and carry him to an † inner chamber.

† Heb. *chamber in a chamber.*

3 Then [a] take the box of oyl, and pour *it* on his head, and ſay, Thus ſaith the LORD, I have anointed thee king over Iſrael: then open the door, and flee, and tarry not.

[a] 1 King. 19.16.

4 ¶ So the young man, *even* the young man the prophet, went to Ramoth-gilead.

5 And when he came, behold, the captains of the hoſt *were* ſitting; and he ſaid, I have an errand to thee, O captain. And Jehu ſaid, Unto which of all us? And he ſaid, To thee, O captain.

6 And he aroſe, and went into the houſe, and he poured the oyl on his head, and ſaid unto him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, I have anointed thee king over the people of the LORD, *even* over Iſrael.

7 And thou ſhalt ſmite the houſe of Ahab thy maſter, that I may avenge the bloud of my ſervants the prophets, and the bloud of all the ſervants of the LORD, [b] at the hand of Jezebel.

[b] 1 Kin. 21.15.

8 For the whole houſe of Ahab ſhall periſh, and [c] I will cut off from Ahab, him that piſſeth againſt the wall, and him that is ſhut up and left in Iſrael.

[c] 1 Kin. 14.10, & 21.21.

9 And I will make the houſe of Ahab, like the houſe of [d] Jeroboam the ſon of Nebat, and like the houſe of [e] Baaſha the ſon of Ahijah.

[d] 1 Kin. 14.10, & 21.22.
[e] 1 Kin. 16.3.

10 And the dogs ſhall eat Jezebel in the portion of Jezreel, and *there ſhall be* none to bury *her*. And he opened the door, and fled.

11 ¶ Then Jehu came forth to the ſervants of his lord, and *one* ſaid unto him, *Is* all well? wherefore came this mad *fellow* to thee? And he ſaid to them, Ye know the man, and his communication.

12 And they ſaid, *It is* falſe, tell us now. And he ſaid, Thus and thus ſpake he to me, ſaying, Thus ſaith the LORD, I have anointed thee king over Iſrael.

13 Then they haſted, and took every man his garment, and put *it* under him on the top of the ſtairs, and blew with trumpets, ſaying, Jehu † is king.

† Heb. *reigneth.*

14 So Jehu the ſon of Jehoſhaphat, the ſon of Nimſhi, conſpired againſt Joram: (now Joram had kept Ramoth-gilead, he & all Iſrael, becauſe of Hazael king of Syria:

15 But [f] king † Joram was returned to be healed in Jezreel, of the wounds which the

[f] Chap. 8.29.
† Heb. *Jehoram.*

the Syrians †had given him, when he fought with Hazael king of Syria) And Jehu ſaid, If it be your minds, *then* † let none go forth *nor* eſcape out of the city, to go to tell *it* in Jezreel.

16 So Jehu rode in a chariot, and went to Jezreel, (for Joram lay there.) and Ahaziah king of Judah was come down to ſee Joram.

17 And there ſtood a watchman on the towre in Jezreel, and he ſpied the company of Jehu as he came, and ſaid, I ſee a company. And Joram ſaid, Take an horſ-man, and ſend to meet them, and let him ſay, *Is it* peace?

18 So there went one on horſ-back to meet him, and ſaid, Thus ſaith the king, *Is it* peace? And Jehu ſaid, What haſt thou to do with peace? turn thee behinde me. And ỹ watchman told, ſaying, The meſſenger came to them, but he cometh not again.

19 Then he ſent out a ſecond on horſ-back, which came to them, and ſaid, Thus ſaith the king, *Is it* peace? And Jehu anſwered, What haſt thou to do with peace? turn thee behinde me.

20 And the watchman told, ſaying, He came even unto them, and cometh not again: and the || driving *is* like the driving of Jehu the ſon of Nimſhi; for he driveth † furiouſly.

21 And Joram ſaid, † Make ready. And his chariot was made ready. And Joram king of Iſrael, and Ahaziah king of Judah went out, each in his chariot, & they went out againſt Jehu, and † met him in the portion of Naboth the Jezreelite.

22 And it came to paſs when Joram ſaw Jehu, that he ſaid, *Is it* peace, Jehu? And he anſwered, What peace, ſo long as the whoredoms of thy mother Jezebel, and her witchcrafts *are ſo* many?

23 And Joram turned his hands, and fled, and ſaid to Ahaziah, *There is* treachery, O Ahaziah.

24 And Jehu † drew a bowe with his full ſtrength, and ſmote Jehoram between his arms, and the arrow went out at his heart, and he † ſunk down in his chariot.

25 Then ſaid *Jehu* to Bidkar his captain, Take up, *and* caſt him in the portion of the field of Naboth the Jezreelite: for remember, how that when I and thou rode together after Ahab his father, ſthe LORD laid this burden upon him.

26 Surely, I have ſeen yeſterday the † bloud of Naboth, & ỹ bloud of his ſons, ſaid the LORD, and I will requite thee in this ||plat, ſaith the LORD. Now therefore take *and* caſt him into the plat *of ground*, according to the word of the LORD.

27 ¶ But when Ahaziah the king of Judah ſaw *this*, he fled by the way of the garden-houſe: and Jehu followed after him, and ſaid, Smite him alſo in the chariot: *And they did ſo*, at the going up to Gur, which *is* by Ibleam: and he fled to Megiddo, and died there.

28 And his ſervants carried him in a chariot to Jeruſalem, and buried him in his ſepulchre with his fathers in ỹ city of David.

29 And in the eleventh year of Joram the ſon of Ahab, began Ahaziah to reign over Judah.

30 ¶ And when Jehu was come to Jezreel, Jezebel heard *of it*, and ſhe † painted her face, and tired her head, and looked out at a window.

31 And as Jehu entred in at the gate, ſhe ſaid, *Had* Zimri peace, who ſlew his maſter?

32 And he lift up his face to the window, and ſaid, Who *is* on my ſide, who? And there looked out to him two *or* three || eunuchs.

33 And he ſaid, Throw her down. So they threw her down; and *ſome* of her bloud was ſprinkled on the wall, and on the horſes: and he trod her under foot.

34 And when he was come in, he did eat and drink, and ſaid, Go ſee now this curſed *woman*, and bury her: for ſhe *is* a kings daughter.

35 And they went to bury her, but they found no more of her then the ſcull, and the feet, and the palms of *her* hands.

36 Wherefore they came again, and told him: and he ſaid, This *is* the word of the LORD, wch he ſpake † by his ſervant Elijah the Tiſhbite, ſaying, hIn the portion of Jezreel ſhall dogs eat the fleſh of Jezebel:

† Heb. *ſmote.*

† Heb. *let no eſcaper go*, &c.

|| Or, *marching.*

† Heb. *in madneſs.*

† Heb. *bitde.*

† Heb. *found.*

† Heb. *filled his hand with a bowe.*

† Heb. *bowed.*

s 1 Kin. 21, 29.

† Heb. *blouds.*

|| Or, *portion.*

† Heb. *put her eyes in painting.*

|| Or, *chamberlains.*

† Heb. *by the hand of.*

h 1 Kin. 21, 23.

37 And the carcase of Jezebel shall be as dung upon the face of the field, in the portion of Jezreel, so that they shall not say, This *is* Jezebel.

CHAP. X.

1 Jehu by his letters causeth seventy of Ahabs children to be beheaded. 8 He excuseth the fact by the prophesie of Elijah. 12 At the shearing-house he slayeth two and fourty of Ahaziahs brethren. 15 He taketh Jehonadab into his company. 18 By subtilty he destroyeth all the worshippers of Baal. 29 Jehu followeth Jeroboams sins. 32 Hazael oppresseth Israel. 34 Jehoahaz succeedeth Jehu.

AND Ahab had seventy sons in Samaria. And Jehu wrote letters, and sent to Samaria, unto the rulers of Jezreel, to the elders, and to † them that brought up Ahabs *children*, saying,

† Heb. *nourishers.*

2 Now assoon as this letter cometh to you, seeing your masters sons *are* with you, and *there are* with you chariots and horses, a fenced city also, and armour:

3 Look even out the best and meetest of your masters sons, & set him on his fathers throne, and fight for your masters house.

4 But they were exceedingly afraid, and said, Behold, two kings stood not before him: how then shall we stand?

5 And he that *was* over the house, and he that *was* over the city, the elders also, and the bringers up *of the children*, sent to Jehu, saying, We *are* thy servants, and will do all that thou shalt bid us; we will not make any king: do thou *that which is* good in thine eyes.

6 Then he wrote a letter the second time to them, saying, If ye *be* † mine, and *if* ye will hearken unto my voice, take ye the heads of the men your masters sons, and come to me to Jezreel by to morrow this time. (now the kings sons *being* seventy persons, *were* with the great men of the city, which brought them up)

† Heb. *for me.*

7 And it came to pass when the letter came to them, that they took the kings sons, & slew seventy persons, and put their heads in baskets, and sent him *them* to Jezreel.

8 ¶ And there came a messenger, and told him, saying, They have brought the heads of the kings sons. And he said, Lay ye them in two heaps at the entring in of the gate, until the morning.

9 And it came to pass in the morning, that he went out, and stood, and said to all the people, Ye *be* righteous: behold, I conspired against my master, and slew him: but who slew all these?

10 Know now, that there shall fall unto the earth nothing of the word of the LORD, which the LORD spake concerning the house of Ahab: for the LORD hath done *that* which he spake [a] † by his servant Elijah.

[a] 1 Kin. 21.29. † Heb. *by the hand of.*

11 So Jehu slew all that remained of the house of Ahab in Jezreel, and all his great men, and his ‖ kinsfolks, and his priests, until he left him none remaining.

‖ Or, *acquaintance.*

12 ¶ And he arose and departed, and came to Samaria. *And* as he *was* at the † shearing-house in the way,

† Heb. *house of shepherds binding sheep.*

13 Jehu † met with the brethren of Ahaziah king of Judah, and said, Who *are* ye? And they answered, We *are* the brethren of Ahaziah, and we go down † to salute the children of the king, and the children of the queen.

† Heb. *found.* † Heb. *to the peace of, &c.*

14 And he said, Take them alive. And they took them alive, and slew them at the pit of the shearing-house, *even* two and fourty men; neither left he any of them.

15 ¶ And when he was departed thence, he † lighted on Jehonadab the son of Rechab, *coming* to meet him, and he † saluted him, and said to him, Is thine heart right, as my heart *is* with thy heart? And Jehonadab answered, It is. If it be, give *me* thine hand: And he gave *him* his hand, and he took him up to him into the chariot.

† Heb. *found.* † Heb. *blessed.*

16 And he said, Come with me, and see my zeal for the LORD. So they made him ride in his chariot.

17 And when he came to Samaria, he slew all that remained unto Ahab in Samaria, till he had destroyed him, according to the saying of the LORD, which he spake to Elijah.

18 ¶ And Jehu gathered all the people together, and said unto them, Ahab served Baal a little, *but* Jehu shall serve him much.

19 Now therefore call unto me all the prophets

prophets of Baal, all his servants, and all his priests, let none be wanting: for I have a great sacrifice *to do* to Baal; whosoever shall be wanting, he shall not live. But Jehu did *it* in subtilty, to the intent that he might destroy the worshippers of Baal.

† Heb. Sanctifie

20 And Jehu said, † Proclaim a solemn assembly for Baal. And they proclaimed *it*.

21 And Jehu sent through all Israel, and all the worshippers of Baal came, so that there was not a man left that came not: and they came into the house of Baal; and the house of Baal was || full from one end to another.

|| Or, so full, that they stood mouth to mouth.

22 And he said unto him that *was* over the vestry, Bring forth vestments for all the worshippers of Baal. And he brought them forth vestments.

23 And Jehu went, and Jehonadab the son of Rechab into the house of Baal, and said unto the worshippers of Baal, Search, and look that there be here with you none of the servants of the LORD, but the worshippers of Baal onely.

24 And when they went in to offer sacrifices, and burnt-offerings, Jehu appointed fourscore men without, and said, *If* any of the men whom I have brought into your hands, escape, *he that letteth him go*, his life *shall be* for the life of him.

25 And it came to pass assoon as he had made an end of offering the burnt-offering, that Jehu said to the guard, and to the captains, Go in, *and* slay them, let none come forth. And they smote them with † the edge of the sword, and the guard and the captains cast *them* out, and went to the city of the house of Baal.

† Heb. the mouth.

26 And they brought forth the † images out of the house of Baal, and burnt them.

† Heb. statues.

27 And they brake down the image of Baal, and brake down the house of Baal, and made it a draught-house unto this day.

28 Thus Jehu destroyed Baal out of Israel

29 ¶ Howbeit *from* the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin, Jehu departed not from after them, *to wit*, the golden calves that *were* in Bethel, and that *were* in Dan.

30 And the LORD said unto Jehu, Because thou hast done well in executing *that which is* right in mine eyes, *and* hast done unto the house of Ahab according to all that *was* in mine heart, thy children of the fourth *generation* shall sit on the throne of Israel.

† Heb. observed not.

31 But Jehu † took no heed to walk in the law of the LORD God of Israel, with all his heart: *for* he departed not from the sins of Jeroboam, which made Israel to sin.

† Heb. to cut off the ends.

32 ¶ In those days the LORD began † to cut Israel short: and Hazael smote them in all the coasts of Israel;

† Heb. toward the rising of the sun. || Or, even to Gilead and Bashan.

33 From Jordan † east-ward, all the land of Gilead, the Gadites, and the Reubenites, and the Manassites, from Aroer, (which *is* by the river Arnon) ||even Gilead and Bashan.

34 Now the rest of the acts of Jehu, and all that he did, and all his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

35 And Jehu slept with his fathers, and they buried him in Samaria, and Jehoahaz his son reigned in his stead.

† Heb. the days were.

36 And † the time that Jehu reigned over Israel in Samaria, *was* twenty and eight years.

CHAP. XI.

1 Jehoash, being saved by Jehosheba his aunt from Athaliahs massacre of the seed royal, is hid six years in the house of God. 4 Jehoiada giving order to the captains, in the seventh year anointeth him king. 13 Athaliah is slain. 17 Jehoiada restoreth the worship of God.

[a] 2 Chr. 22. 10.

† Heb. seed of the kingdom.

AND when [a] Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son was dead, she arose, & destroyed all the † seed royal.

2 But Jehosheba the daughter of king Joram, sister of Ahaziah, took Joash the son of Ahaziah, and stole him from among the kings sons *which were* slain; and they hid him, *even* him and his nurse in the bed-chamber from Athaliah, so that he was not slain.

3 And he was with her hid in the house of the LORD, six years: and Athaliah did reign over the land.

[b] 2 Chr. 23. 1.

4 ¶ And [b] the seventh year Jehoiada sent and fet the rulers over hundreds, with the

captains and the guard, and brought them to him into the house of the LORD, and made a covenant with them, and took an oath of them in the house of the LORD, and shewed them the kings son.

5 And he commanded them, saying, This *is* ỹ thing that ye shall do; A third part of you that enter in on the sabbath, shall even be keepers of the watch of ỹ kings house:

6 And a third part *shall be* at the gate of Sur: and a third part at the gate behinde the guard: so shall ye keep the watch of the house || that it be not broken down.

7 And two || † parts of all you, that go forth on the sabbath, *even* they shall keep the watch of the house of the LORD about the king.

8 And ye shall compass the king round about, every man with his weapons in his hand: and he that cometh within the ranges, let him be slain; and be ye with the king as he goeth out, and as he cometh in.

9 And the captains over the hundreds did according to all *things* that Jehoiada the priest commanded: & they took every man his men that were to come in on the sabbath, with them that should go out on the sabbath, and came to Jehoiada the priest.

10 And to the captains over hundreds, did the priest give king Davids spears and shields that *were* in the temple of ỹ LORD.

11 And the guard stood, every man with his weapons in his hand, round about the king, from the right † corner of the temple, to the left corner of the temple, *along* by the altar and the temple.

12 And he brought forth the kings son, and put the crown upon him, and *gave him* the testimony, and they made him king, and anointed him, and they clapt their hands, and said, † God save the king.

13 ¶ And when Athaliah heard the noise of the guard, *and* of the people, she came to the people, into the temple of the LORD.

14 And when she looked, behold, the king stood by a pillar, as ỹ manner *was*, & the princes, & the trumpeters by the king, & all the people of the land rejoyced, and blew with trumpets: and Athaliah rent her clothes, and cried, Treason, treason.

15 But Jehoiada the priest commanded the captains of the hundreds, ỹ officers of the host, & said unto them, Have her forth without the ranges; & him that followeth her, kill with the sword. For the priest had said, Let her not be slain in the house of the LORD.

16 And they laid hands on her, and she went by the way by the which the horses came into the kings house, and there was she slain.

17 ¶ And Jehoida made a covenant between the LORD, & the king and the people, that they should be the LORDS people; between the king also and the people.

18 And all the people of the land went into the house of Baal, and brake it down, his altars and his images brake they in pieces throughly, and slew Mattan the priest of Baal before the altars: and the priest appointed † officers over the house of the LORD.

19 And he took the rulers over hundreds, and the captains, and the guard, and all the people of the land, & they brought down the king from the house of the LORD, and came by the way of the gate of the guard to the kings house, and he sat on the throne of the kings.

20 And all the people of the land rejoyced, and the city was in quiet; and they slew Athaliah with the sword *beside* the kings house.

21 Seven years old *was* Jehoash when he began to reign.

CHAP. XII.

1 Jehoash reigneth well all the days of Jehoiada. 4 He giveth order for the repair of the temple. 17 Hazael is diverted from Jerusalem by a present of the hallowed treasures. 19 Jehoash being slain by his servants, Amaziah succeedeth him.

IN [a] the seventh year of Jehu, Jehoash began to reign; and fourty years reigned he in Jerusalem: and his mothers name *was* Zibiah of Beer-sheba. [a] 2 Chr. 24.1.

2 And Jehoash did *that which was* right in the sight of the LORD all his days, wherein Jehoiada ỹ priest instructed him.

3 But the high places were not taken away: the people still sacrificed, and burnt incense in the high places.

4 ¶ And

|| Or, *from breaking up.*
|| Or, *companies.*
† Heb. *hands.*
† Heb. *shoulder.*
† Heb. *Let the king live.*
† Heb. *officers.*

4 ¶ And Jehoash said to the priests, All the money of the ||† dedicated things that is brought into the house of the LORD, *even* the money of every one that passeth *the account*, †the money that every man is set at, *and* all the money that † cometh into any mans heart to bring into the house of the LORD,

5 Let the priests take *it* to them, every man of his acquaintance, and let them repair the breaches of the house, wheresoever any breach shall be found.

6 But it was *so*, *that* † in the three and twentieth year of king Jehoash, the priests had not repaired the breaches of the house.

7 Then king Jehoash called for Jehoiada the priest and the *other* priests, and said unto them, Why repair ye not the breaches of the house? now therefore receive no *more* money of your acquaintance, but deliver it for the breaches of the house.

8 And the priests consented to receive no *more* money of the people, neither to repair the breaches of the house.

9 But Jehoiada the priest took a chest, and bored a hole in the lid of it, and set it beside the altar, on the right side, as one cometh into the house of the LORD: and the priests that kept the† door, put therein all the money *that was* brought into the house of the LORD.

10 And it was *so*, when they saw that *there was* much money in the chest, that the kings ||scribe, and the high priest came up, & they † put up in bags, & told the money *that was* found in the house of the LORD.

11 And they gave the money, being told, into the hands of them that did the work, that had the oversight of the house of the LORD: and they †laid it out to the carpenters and builders, that wrought upon the house of the LORD,

12 And to masons, and hewers of stone, and to buy timber, and hewed stone to repair the breaches of the house of the LORD, and for all that † was laid out for the house to repair *it*.

13 Howbeit, there were not made for the house of the LORD, bowls of silver, snuffers, basons, trumpets, any vessels of gold, or vessels of silver, of the money *that was* brought into the house of the LORD.

14 But they gave that to the workmen, and repaired therewith the house of the LORD.

15 Moreover, they reckoned not with the men, into whose hand they delivered the money to be bestowed on workmen: for they dealt faithfully.

16 The trespass-money, and sin-money was not brought into the house of the LORD: it was the priests.

17 ¶ Then Hazael king of Syria went up, and fought against Gath, and took it: and Hazael set his face to go up to Jerusalem.

18 And Jehoash king of Judah took all the hallowed things that Jehoshaphat, and Jehoram, and Ahaziah his fathers, kings of Judah had dedicate, & his own hallowed things, and all the gold *that was* found in the treasures of the house of the LORD, and in the kings house, and sent *it* to Hazael king of Syria, and he † went away from Jerusalem.

19 ¶ And the rest of the acts of Joash, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

20 And his servants arose, and made a conspiracy, and slew Joash in || the house of Millo, which goeth down to Silla.

21 For Jozachar the son of Shimeath, and Jehozabad the son of Shomer, his servants, smote him, and he died; and they buried him with his fathers in the city of David, and Amaziah his son reigned in his stead.

CHAP. XIII.

1 Jehoahaz his wicked reign. 3 Jehoahaz oppressed by Hazael, is relieved by prayer. 8 Joash succeedeth him. 10 His wicked reign. 12 Jeroboam succeedeth him. 14 Elisha dying, propheseth to Joash three victories over the Syrians. 20 The Moabites invading the land, Elisha's bones raise up a dead man. 22 Hazael dying, Joash getteth three victories over Ben-hadad.

IN † the three and twentieth year of Joash the son of Ahaziah king of Judah, Jehoahaz the son of Jehu began to reign over Israel in Samaria, *and reigned* seventeen years.

2 And he did *that which was* evil in the

‖ Or, holy things. † Heb. holinesses. † Heb. the money of the souls of his estimation. † Heb. ascendeth upon the heart of a man. † Heb. in the twentieth year & third year. † Heb. threshold ‖ Or, secretary † Heb. bound up. † Heb. brought it forth. † Heb. went forth. † Heb. went up. ‖ Or, Beth-millo. † Heb. the twentieth year & third year.

fight of the LORD, and † followed the sins of Jeroboam the son of Nebat, which made Israel to sin, he departed not therefrom.

† Heb. walked after.

3 ¶ And the anger of the LORD was kindled against Israel, and he delivered them into the hand of Hazael king of Syria, and into the hand of Ben-hadad the son of Hazael, all *their* days.

4 And Jehoahaz besought the LORD, and the LORD hearkned unto him: for he saw the oppression of Israel, because the king of Syria oppressed them.

5 (And the LORD gave Israel a saviour, so that they went out from under the hand of the Syrians: and the children of Israel dwelt in their tents, † as beforetime.

† Heb. as yesterday, and third day.

6 Nevertheless, they departed not from the sins of the house of Jeroboam, who made Israel sin, *but* † walked therein: and there † remained ŷ grove also in Samaria)

† Heb. he walked.

7 Neither did he leave of the people to Jehoahaz, but fifty horsmen, and ten chariots, and ten thousand footmen; for the king of Syria had destroyed them, and had made them like the dust by threshing.

† Heb. stood.

8 ¶ Now the rest of the acts of Jehoahaz, and all that he did, and his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

9 And Jehoahaz slept with his fathers, and they buried him in Samaria, and Joash his son reigned in his stead.

10 ¶ In the thirty and seventh year of Joash king of Judah, began Jehoash the son of Jehoahaz to reign over Israel in Samaria, *and reigned* sixteen years.

11 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD; he departed not from all the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel sin: *but* he walked therein.

12 And the rest of the acts of Joash, and all that he did, and his might wherewith he fought against Amaziah king of Judah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

13 And Joash slept with his fathers, & Jeroboam sat upon his throne: and Joash was buried in Samaria with the kings of Israel.

14 ¶ Now Elisha was faln sick, of his sickness whereof he died, and Joash the king of Israel came down unto him, and wept over his face, and said, O my father, my father, the chariot of Israel, and the horsmen thereof.

15 And Elisha said unto him, Take bowe and arrows: and he took unto him bowe and arrows.

16 And he said to the king of Israel, † Put thine hand upon the bowe: and he put his hand *upon it*: and Elisha put his hands upon the kings hands.

† Heb. Make thine hand to ride.

17 And he said, Open the window eastward: and he opened *it*. Then Elisha said, Shoot: and he shot. And he said, The arrow of the LORDS deliverance, and the arrow of deliverance from Syria: for thou shalt smite the Syrians in Aphek, till thou have consumed *them*.

18 And he said, Take the arrows: and he took *them*. And he said unto the king of Israel, Smite upon the ground: & he smote thrice, and stayed.

19 And the man of God was wroth with him, and said, Thou shouldest have smitten five or six times, then hadst thou smitten Syria til thou hadst consumed *it*: whereas now thou shalt smite Syria *but* thrice.

20 ¶ And Elisha died, and they buried him: and the bands of the Moabites invaded the land at the coming in of the year.

21 And it came to pass as they were burying a man, that behold, they spied a band *of men*; and they cast the man into the sepulchre of Elisha: and when the man † was let down, and touched the bones of Elisha, [a] he revived, and stood up on his feet.

† Heb. went down.

[a] Ecclus 48.14.

22 ¶ But Hazael king of Syria oppressed Israel all the days of Jehoahaz.

23 And the LORD was gracious unto them, and had compassion on them, and had respect unto them, because of his covenant with Abraham, Isaac, and Jacob, and would not destroy them, neither cast he them from his † presence as yet.

† Heb. face.

24 So Hazael king of Syria died, and Ben-hadad his son reigned in his stead.

25 And Jehoash the son of Jehoahaz † took again out of the hand of Ben-hadad the son of Hazael, the cities which he had taken

† Heb. returned and took.

taken out of the hand of Jehoahaz his father by war: three times did Joaſh beat him, and recovered the cities of Iſrael.

CHAP. XIV.

1 Amaziah his good reign. 5 His juſtice on the murderers of his father. 7 His victory over Edom. 8 Amaziah provoking Jehoaſh, is overcome and ſpoiled. 16 Jeroboam ſucceedeth Jehoaſh. 17 Amaziah ſlain by a conſpiracy. 21 Azariah ſucceedeth him. 23 Jeroboams wicked reign. 28 Zachariah ſucceedeth him.

IN the ſecond year of Joaſh ſon of Jehoahaz king of Iſrael, reigned [a] Amaziah the ſon of Joaſh king of Judah.

[a] 2 Chr. 25. 1.

2 He was twenty and five years old when he began to reign, and reigned twenty and nine years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Jehoaddan of Jeruſalem.

3 And he did *that* which *was* right in the ſight of the LORD, yet not like David his father: he did according to all things as Joaſh his father did.

4 Howbeit, the high places were not taken away: as yet the people did ſacrifice, and burnt incenſe on the high places.

5 ¶ And it came to paſs aſſoon as the kingdom was confirmed in his hand, that he ſlew his ſervants [b] which had ſlain the king his father.

[b] Chap. 12. 20.

6 But the children of the murderers he ſlew not: according unto that which is written in the book of the law of Moſes, wherein the LORD commanded, ſaying, [c] The fathers ſhall not be put to death for the children, nor the children be put to death for the fathers; but every man ſhall be put to death for his own ſin.

[c] Deut. 24. 16. Ezek. 18. 20.

7 He ſlew of Edom in the valley of ſalt, ten thouſand, & took ‖ Selah by war, & called the name of it Joktheel, unto this day.

‖ Or, *the rock.*

8 ¶ Then Amaziah ſent meſſengers to Jehoaſh the ſon of Jehoahaz, ſon of Jehu king of Iſrael, ſaying, Come, let us look one another in the face.

9 And Jehoaſh the king of Iſrael ſent to Amaziah king of Judah, ſaying, The thiſtle that *was* in Lebanon, ſent to the cedar that *was* in Lebanon, ſaying, Give thy daughter to my ſon to wife: and there paſſed by a wilde beaſt that *was* in Lebanon, and trode down the thiſtle.

10 Thou haſt indeed ſmitten Edom, and thine heart hath lifted thee up: glory *of this*, & tarry † at home: for why ſhouldeſt thou meddle to *thy* hurt, that thou ſhouldeſt fall, *even* thou, and Judah with thee?

† Heb. *at thy houſe.*

11 But Amaziah would not hear: therefore Jehoaſh king of Iſrael went up, and he and Amaziah king of Judah looked one another in the face at Beth-ſhemeſh, which *belongeth* to Judah.

12 And Judah † was put to ŷ worſe before Iſrael, & they fled every man to their tents.

† Heb. *was ſmitten.*

13 And Jehoaſh king of Iſrael took Amaziah king of Judah, the ſon of Jehoaſh the ſon of Ahaziah, at Beth-ſhemeſh, and came to Jeruſalem, & brake down the wall of Jeruſalem, from the gate of Ephraim, unto the corner-gate, four hundred cubits.

14 And he took all the gold and ſilver, and all the veſſels *that were* found in the houſe of the LORD, and in the treaſures of the kings houſe, and hoſtages, and returned to Samaria.

15 ¶ Now the reſt of the acts of Jehoaſh which he did, and his might, and how he fought with Amaziah king of Judah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

16 And Jehoaſh ſlept with his fathers, and was buried in Samaria with the kings of Iſrael, and Jeroboam his ſon reigned in his ſtead.

17 ¶ And Amaziah the ſon of Joaſh king of Judah, lived after the death of Jehoaſh ſon of Jehoahaz king of Iſrael, fifteen years.

18 And the reſt of the acts of Amaziah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

19 Now [d] they made a conſpiracy againſt him in Jeruſalem: and he fled to Lachiſh, but they ſent after him to Lachiſh, and ſlew him there.

[d] 2 Chr. 25. 27.

20 And they brought him on horſes, and he was buried at Jeruſalem with his fathers in the city of David.

21 ¶ And all the people of Judah took [e] Azariah, (which *was* ſixteen years old,) and made him king in ſtead of his father Amaziah.

[e] 2 Chr. 26. 1, he is called *Uzziah.*

22 He

22 He built Elath, & reſtored it to Judah, after that the king ſlept with his fathers.

23 ¶ In the fifteenth year of Amaziah, the ſon of Joaſh king of Judah, Jeroboam the ſon of Joaſh king of Iſrael began to reign in Samaria, *and reigned* fourty and one years.

24 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD: he departed not from all the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat, who made Iſrael to ſin.

25 He reſtored the coaſt of Iſrael from the entring of Hamath, unto the ſea of the plain, according to the word of the LORD God of Iſrael, which he ſpake by the hand of his ſervant [f] Jonah, the ſon of Amittai, the prophet, which *was* of Gath-hepher.

[f] Matth. 12.39, 40, called, *Jonas.*

26 For the LORD ſaw the affliction of Iſrael, *that it was* very bitter: for *there was* not any ſhut up, nor any left, nor any helper for Iſrael.

27 And the LORD ſaid not that he would blot out the name of Iſrael from under heaven: but he ſaved them by the hand of Jeroboam the ſon of Joaſh.

28 ¶ Now the reſt of the acts of Jeroboam, and all that he did, & his might, how he warred, and how he recovered Damaſcus, and Hamath, *which belonged* to Judah, for Iſrael, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

29 And Jeroboam ſlept with his fathers, *even* with the kings of Iſrael; and Zachariah his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. XV.

1 Azariah his good reign. 5 He dying a leper, Jotham ſucceedeth 8 Zachariah, the laſt of Jehu his generation, reigning ill, is ſlain by Shallum. 13 Shallum reigning a moneth, is ſlain by Menahem. 16 Menahem ſtrengtheneth himſelf by Pul. 21 Pekahiah ſucceedeth him. 23 Pekahiah is ſlain by Pekah. 27 Pekah is oppreſſed by Tiglath-pileſer, and ſlain by Hoſhea. 32 Jothams good reign. 36 Ahaz ſucceedeth him.

IN the twenty and ſeventh year of Jeroboam king of Iſrael, began Azariah ſon of Amaziah king of Judah to reign.

2 Sixteen years old was he when he began to reign, and he reigned two and fifty years in Jeruſalem, and his mothers name *was* Jecholiah of Jeruſalem.

3 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that his father Amaziah had done;

4 Save that the high places were not removed: the people ſacrificed, and burnt incenſe ſtill on the high places.

5 ¶ And the LORD ſmote the king, ſo that he was a leper unto the day of his death, and dwelt in a ſeveral houſe: and Jotham the kings ſon *was* over the houſe, judging the people of the land.

6 And the reſt of the acts of Azariah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

7 So Azariah ſlept with his fathers, and they buried him with his fathers in the city of David; and Jotham his ſon reigned in his ſtead.

8 ¶ In the thirty and eighth year of Azariah king of Judah, did Zachariah the ſon of Jeroboam reign over Iſrael in Samaria ſix moneths.

9 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, as his fathers had done: he departed not from the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat, who made Iſrael to ſin.

10 And Shallum the ſon of Jabeſh conſpired againſt him, and ſmote him before the people, and ſlew him, and reigned in his ſtead.

11 And the reſt of the acts of Zachariah, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael.

12 This *was* [a] the word of the LORD wch he ſpake unto Jehu, ſaying, Thy ſons ſhall ſit on the throne of Iſrael, unto the fourth *generation.* And ſo it came to paſs.

[a] Chap. 10.30.

13 ¶ Shallum the ſon of Jabeſh began to reign in the nine and thirtieth year of [b] Uzziah king of Judah, and he reigned † a full moneth in Samaria.

[b] Matth. 1.8,9, called, *Ozias.*

† Heb. *a moneth of days.*

14 For Menahem the ſon of Gadi, went up from Tirzah, and came to Samaria, and ſmote Shallum the ſon of Jabeſh in Samaria, and ſlew him, & reigned in his ſtead.

15 And the reſt of the acts of Shallum, and his conſpiracy which he made, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael.

16 ¶ Then

16 ¶ Then Menahem ſmote Tiphſah, and all that *were* therein, and the coaſts thereof from Tirzah: becauſe they opened not *to him*, therefore he ſmote *it*, *and* all the women therein that were with childe, he ript up.

17 In the nine and thirtieth year of Azariah king of Judah, began Menahem the ſon of Gadi to reign over Iſrael, *and reigned* ten years in Samaria.

18 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD: he departed not all his days from the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat, who made Iſrael to ſin.

19 *And* [c] Pul the king of Aſſyria came againſt the land: and Menahem gave Pul a thouſand talents of ſilver, that his hand might be with him, to confirm the kingdom in his hand.

[c] 1 Chr. 5. 26.

20 And Menahem † exacted the money of Iſrael, *even* of all the mighty men of wealth, of each man fifty ſhekels of ſilver, to give to the king of Aſſyria: ſo the king of Aſſyria turned back, and ſtayed not there in the land.

† Heb. caſted to come forth.

21 ¶ And the reſt of the acts of Menahem, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

22 And Menahem ſlept with his fathers, and Pekahiah his ſon reigned in his ſtead.

23 ¶ In the fiftieth year of Azariah king of Judah, Pekahiah the ſon of Menahem began to reign over Iſrael in Samaria, *and reigned* two years.

24 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, he departed not from the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat, who made Iſrael to ſin.

25 But Pekah the ſon of Remaliah, a captain of his, conſpired againſt him, and ſmote him in Samaria, in the palace of the kings houſe, with Argob, and Arieh, and with him fifty men of the Gileadites: and he killed him, and reigned in his room.

26 And the reſt of the acts of Pekahiah, and all that he did, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael.

27 ¶ In the two and fiftieth year of Azariah king of Judah, Pekah the ſon of Remaliah began to reign over Iſrael in Samaria, *and reigned* twenty years.

28 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, he departed not from the ſins of Jeroboam the ſon of Nebat, who made Iſrael to ſin.

29 In the days of Pekah king of Iſrael, came Tiglath-pileſer king of Aſſyria, and took Ijon, and Abel-beth-maachah, and Janoah, and Kedeſh, and Hazor, and Gilead, and Galilee, all the land of Naphtali, and carried them captive to Aſſyria.

30 And Hoſhea the ſon of Elah made a conſpiracy againſt Pekah the ſon of Remaliah, and ſmote him, and ſlew him, and reigned in his ſtead, in the twentieth year of Jotham the ſon of Uzziah.

31 And the reſt of the acts of Pekah, and all that he did, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael.

32 ¶ In the ſecond year of Pekah the ſon of Remaliah king of Iſrael, began [d] Jotham the ſon of Uzziah king of Judah to reign.

[d] 2 Chr. 27. 1.

33 Five and twenty years old was he when he began to reign, and he reigned ſixteen years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Jeruſha, the daughter of Zadok.

34 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD: he did according to all that his father Uzziah had done.

35 ¶ Howbeit, the high places were not removed: the people ſacrificed and burnt incenſe ſtill in the high places: he built the higher gate of the houſe of the LORD.

36 ¶ Now the reſt of the acts of Jotham, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

37 (In thoſe days the LORD began to ſend againſt Judah, Rezin the king of Syria, and Pekah the ſon of Remaliah.)

38 And Jotham ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father, and Ahaz his ſon reigned in his ſtead.

CHAP.

CHAP. XVI.

1 Ahaz his wicked reign. 5 Ahaz aſſailed by Rezin and Pekah, hireth Tiglath-pileſer againſt them. 10 Ahaz ſending a pattern of an altar from Damaſcus to Urijah, diverteth the braſen altar to his own devotion. 17 He ſpoileth the temple. 19 Hezekiah ſucceedeth him.

[a] 2 Chr. 28. 1. IN [a] the ſeventeenth year of Pekah the ſon of Remaliah, Ahaz the ſon of Jotham king of Judah began to reign.

2 Twenty years old *was* Ahaz when he began to reign, and reigned ſixteen years in Jeruſalem, and did not *that which was* right in the ſight of the LORD his God, like David his father.

3 But he walked in the way of the kings of Iſrael, yea, and made his ſon to paſs through the fire, according to the abominations of the heathen, whom the LORD caſt out from before the children of Iſrael.

4 And he ſacrificed and burnt incenſe in the high places, and on the hills, and under every green tree.

[b] Iſa. 7. 1 5 ¶ [b] Then Rezin king of Syria, and Pekah ſon of Remaliah king of Iſrael, came up to Jeruſalem to war: and they beſieged Ahaz, but could not overcome *him*.

6 At that time Rezin king of Syria recovered Elath to Syria, and drave the Jews from Elath: and the Syrians came to Elath, and dwelt there unto this day.

7 So Ahaz ſent meſſengers to Tiglath-pileſer king of Aſſyria, ſaying, I *am* thy ſervant and thy ſon: come up, and ſave me out of the hand of the king of Syria, and out of the hand of the king of Iſrael, which riſe up againſt me.

8 And Ahaz took the ſilver and gold *that was* found in the houſe of the LORD, and in the treaſures of the kings houſe, and ſent *it for* a preſent to the king of Aſſyria.

9 And the king of Aſſyria hearkned unto him: for the king of Aſſyria went up againſt † Damaſcus, and took it, and carried *the people of* it captive to Kir, and ſlew Rezin.

† Heb. *Dammeſek*:

10 ¶ And king Ahaz went to Damaſcus, to meet Tiglath-pileſer king of Aſſyria, and ſaw an altar that *was* at Damaſcus: and king Ahaz ſent to Urijah the prieſt the faſhion of the altar, and the pattern of it, according to all the workmanſhip thereof.

11 And Urijah the prieſt built an altar according to all that king Ahaz had ſent from Damaſcus: ſo Urijah the prieſt made *it*, againſt king Ahaz came from Damaſcus.

12 And when the king was come from Damaſcus, the king ſaw the altar: and the king approached to the altar, and offered thereon.

13 And he burnt his burnt-offering, and his meat-offering, and poured his drink-offering, and ſprinkled the bloud of † his peace-offerings upon the altar.

† Heb. *which were his.*

14 And he brought alſo the braſen altar which *was* before the LORD, from the forefront of the houſe, from between the altar and the houſe of the LORD, and put it on the north-ſide of the altar.

15 And king Ahaz commanded Urijah the prieſt, ſaying, Upon the great altar burn the morning burnt-offering, and the evening meat-offering, and the kings burnt-ſacrifice, and his meat-offering, with the burnt-offering of all the people of the land, and their meat-offering, and their drink-offerings, and ſprinkle upon it all the bloud of the burnt-offering, and all the bloud of the ſacrifice: and the braſen altar ſhall be for me to enquire *by*.

16 Thus did Urijah the prieſt, according to all that king Ahaz commanded.

17 ¶ And king Ahaz cut off the borders of the baſes, and removed the laver from off them, and took down the ſea from off the braſen oxen that *were* under it, and put it upon a pavement of ſtones.

18 And the covert for the ſabbath that they had built in the houſe, and the kings entry without, turned he from the houſe of the LORD, for the king of Aſſyria.

19 ¶ Now the reſt of the acts of Ahaz, which he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

20 And Ahaz ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David, and Hezekiah his ſon reigned in his ſtead.

CHAP.

CHAP. XVII.

1 Hoshea his wicked reign. 3 Being subdued by Shalmaneser, he conspireth against him with So king of Egypt. 5 Samaria for their sins, is captivated. 24 The strange nations, which were transplanted in Samaria, being plagued with lions, make a mixture of religions.

IN the twelfth year of Ahaz king of Judah, began Hoshea the son of Elah to reign in Samaria, over Israel nine years.

2 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, but not as the kings of Israel that were before him.

3 ¶ Against him came up Shalmaneser king of Assyria, and Hoshea became his servant, and † gave him || presents.

† Heb. rendred. || Or, tribute.

4 And the king of Assyria found conspiracy in Hoshea: for he had sent messengers to So king of Egypt, and brought no present to the king of Assyria, as *he had done* year by year: therefore ỹ king of Assyria shut him up, & bound him in prison.

5 ¶ Then the king of Assyria came up throughout all the land, and went up to Samaria, and besieged it three years.

[a] Chap. 18. 10.

6 ¶ [a] In the ninth year of Hoshea, the king of Assyria took Samaria, and carried Israel away into Assyria, and placed them in Halah and in Habor *by* the river of Gozan, and in the cities of the Medes.

7 For *so* it was, that the children of Israel had sinned against the LORD their God, which had brought them up out of the land of Egypt, from under the hand of Pharaoh king of Egypt, and had feared other gods,

8 And walked in the statutes of the heathen, (whom the LORD cast out from before the children of Israel) and of the kings of Israel, which they had made.

9 And the children of Israel did secretly *those* things that *were* not right, against the LORD their God, and they built them high places in all their cities, from the towre of the watchmen, to the fenced city.

† Heb. statues.

10 And they set them up † images and groves in every high hill, and under every green tree:

11 And there they burnt incense in all the high places, as *did* the heathen whom the LORD carried away before them; and wrought wicked things to provoke the LORD to anger.

12 For they served idols, whereof the LORD had said unto them, [b] Ye shall not do this thing.

[b] Deut. 4. 19.

13 Yet the LORD testified against Israel, & against Judah, † by all the prophets, *and by* all the seers, saying, [c] Turn ye from your evil ways, & keep my commandments *and* my statutes, according to all the law which I commanded your fathers, and which I sent to you by my servants the prophets.

† Heb. *by the hand of all.*

[c] Jer. 18. 11. & 25. 5. & 35. 15.

14 Notwithstanding, they would not hear, but [d] hardned their necks, like to the neck of their fathers, that did not beleeve in the LORD their God.

[d] Deut. 31. 27.

15 And they rejected his statutes, and his covenant that he made with their fathers, and his testimonies which he testified against them, and they followed vanity, and became vain, and went after the heathen that *were* round about them, *concerning* whom the LORD had charged them, that they should not do like them.

16 And they left all the commandments of the LORD their God, and [e] made them molten images, *even* two calves, and made a grove, and worshipped all the host of heaven, and served Baal.

[e] Exod. 32. 8. 1 King. 12. 28.

17 And they caused their sons and their daughters to pass through the fire, and used divination and enchantments, and sold themselves to do evil in the sight of the LORD, to provoke him to anger.

18 Therefore the LORD was very angry with Israel, and removed them out of his sight: there was none left but the tribe of Judah onely.

19 Also Judah kept not the commandments of the LORD their God, but walked in the statutes of Israel which they made.

20 And the LORD rejected all the seed of Israel, and afflicted them, and delivered them into the hand of spoilers, until he had cast them out of his sight.

21 For he rent Israel from the house of David, and they made Jeroboam the son of Nebat king, and Jeroboam drave Israel from following the LORD, and made them sin a great sin.

22 For

22 For the children of Israel walked in all the sins of Jeroboam which he did, they departed not from them:

23 Until the LORD removed Israel out of his sight, as he had said by all his servants the prophets. So was Israel carried away out of their own land to Assyria, unto this day.

24 ¶ And the king of Assyria brought *men* from Babylon, and from Cuthah, and from Ava, and from Hamath, and from Sepharvaim, and placed *them* in the cities of Samaria, in stead of the children of Israel; and they possessed Samaria, and dwelt in the cities thereof.

25 And *so* it was at the beginning of their dwelling there, *that* they feared not the LORD; therefore the LORD sent lions among them, which slew *some* of them.

26 Wherefore they spake to the king of Assyria, saying, The nations which thou hast removed, and placed in the cities of Samaria, know not the manner of the God of the land: therefore he hath sent lions among them, and behold, they slay them, because they know not the manner of the God of the land.

27 Then the king of Assyria commanded, saying, Carry thither one of the priests whom ye brought from thence, and let them go and dwell there, and let him teach them the manner of the God of the land.

28 Then one of the priests whom they had carried away from Samaria, came and dwelt in Beth-el, and taught them how they should fear the LORD.

29 Howbeit, every nation made gods of their own, and put *them* in the houses of the high places which the Samaritanes had made, every nation in their cities wherein they dwelt.

30 And the men of Babylon made Succoth-benoth, and the men of Cuth made Nergal, and the men of Hamath made Ashima,

31 And the Avites made Nibhaz and Tartak, and the Sepharvites burnt their children in fire to Adrammelech and Anammelech the gods of Sepharvaim.

32 So they feared the LORD, and made unto themselves of the lowest of them priests of the high places, which sacrificed for them in the houses of the high places.

33 [f] They feared the LORD, and served their own gods, after the manner of the nations, || whom they carried away from thence.

34 Unto this day they do after the former manners: they fear not the LORD, neither do they after their statutes, or after their ordinances, or after the law and commandment which the LORD commanded the children of Jacob, [g] whom he named Israel;

35 With whom the LORD had made a covenant, and charged them, saying, [h] Ye shall not fear other gods, nor bow your selves to them, nor serve them, nor sacrifice to them:

36 But the LORD, who brought you up out of the land of Egypt, with great power, and a stretched-out arm, him shall ye fear, and him shall ye worship, and to him shall ye do sacrifice.

37 And the statutes, and the ordinances, and the law, and the commandment which he wrote for you, ye shall observe to do for evermore, & ye shall not fear other gods.

38 And the covenant that I have made with you, ye shall not forget, neither shall ye fear other gods.

39 But the LORD your God ye shall fear, and he shall deliver you out of the hand of all your enemies.

40 Howbeit, they did not hearken, but they did after their former manner.

41 So these nations feared the LORD, and served their graven images, both their children, and their childrens children: as did their fathers, so do they unto this day.

CHAP. XVIII.

1 Hezekiah his good reign. 4 He destroyeth idolatry, and prospereth. 9 Samaria is carried captive for their sins. 13 Sennacherib invading Judah, is pacified by a tribute. 17 Rab-shakeh sent by Sennacherib again, revileth Hezekiah, and by blasphemous perswasions, soliciteth the people to revolt.

NOw it came to pass in the third year of Hoshea son of Elah king of Israel, *that* [a] Hezekiah the son of Ahaz king of Judah began to reign.

2 Twenty

[f] Zeph. 1. 5.

|| Or, who carried them away from thence.

[g] Gen. 32. 28. 1 Kings 18. 31.

[h] Judg. 6. 10.

[a] 2 Chr. 28. 27. & 29. 1. He is called, Ezekias, Mat. 1. 9.

2 Twenty and five years old was he when he began to reign, & he reigned twenty & nine years in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* Abi, the daughter of Zachariah.

3 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that David his father did.

4 ¶ He removed the high places, and brake the † images, and cut down the groves, and brake in pieces the [b] braſen ſerpent that Moſes had made: for unto thoſe days the children of Iſrael did burn incenſe to it: and he called it Nehuſhtan.

5 He truſted in the LORD God of Iſrael, ſo that after him was none like him among all the kings of Judah, nor *any* that were before him.

6 For he clave to the LORD, *and* departed not † from following him, but kept his commandments, which the LORD commanded Moſes.

7 And the LORD was with him, *and* he proſpered whitherſoever he went forth: and he rebelled againſt the king of Aſſyria, and ſerved him not.

8 He ſmote the Philiſtines, *even* unto † Gaza, and the borders thereof, from the towre of the watchmen to the fenced city.

9 ¶ And [c] it came to paſs in the fourth year of king Hezekiah, (which *was* the ſeventh year of Hoſhea ſon of Elah king of Iſrael) *that* Shalmaneſer king of Aſſyria came up againſt Samaria, and beſieged it.

10 And at the end of three years they took it; *even* in the ſixth year of Hezekiah (that *is* [d] the ninth year of Hoſhea king of Iſrael) Samaria was taken.

11 And the king of Aſſyria did carry away Iſrael unto Aſſyria, and put them in Halah and in Habor *by* the river of Gozan, and in the cities of the Medes:

12 Becauſe they obeyed not the voice of the LORD their God, but tranſgreſſed his covenant *and* all that Moſes the ſervant of the LORD commanded, and would not hear *them*, nor do *them*.

13 ¶ Now [e] in the fourteenth year of king Hezekiah, did † Sennacherib king of Aſſyria come up againſt all the fenced cities of Judah, and took them.

14 And Hezekiah king of Judah ſent to the king of Aſſyria to Lachiſh, ſaying, I have offended, return from me: that which thou putteſt on me, I will bear. And the king of Aſſyria appointed unto Hezekiah king of Judah, three hundred talents of ſilver, and thirty talents of gold.

15 And Hezekiah gave *him* all the ſilver *that was* found in the houſe of the LORD, and in the treaſures of the kings houſe.

16 At that time did Hezekiah cut off *the gold from* the doors of the temple of the LORD, and *from* the pillars which Hezekiah king of Judah had overlaid, and gave † it to the king of Aſſyria.

17 ¶ And the king of Aſſyria ſent Tartan, and Rabſaris, and Rab-ſhakeh from Lachiſh, to king Hezekiah with a † great hoſt againſt Jeruſalem: and they went up and came to Jeruſalem: and when they were come up, they came and ſtood by the conduit of the upper pool, which *is* in the high-way of the fullers field.

18 And when they had called to the king, there came out to them Eliakim the ſon of Hilkiah, which *was* over the houſhold, and Shebna the ‖ ſcribe, and Joah the ſon of Aſaph the recorder.

19 And Rab-ſhakeh ſaid unto them, Speak ye now to Hezekiah, Thus ſaith the great king, the king of Aſſyria, What confidence *is* this wherein thou truſteſt?

20 Thou ‖ ſayeſt, (but *they are but* † vain words) ‖ *I have* counſel and ſtrength for the war: now on whom doeſt thou truſt, that thou rebelleſt againſt me?

21 Now behold, thou † truſteſt upon the ſtaff of this bruiſed reed, *even* upon Egypt, on which if a man lean, it will go into his hand, and pierce it: ſo *is* Pharaoh king of Egypt unto all that truſt on him.

22 But if ye ſay unto me, We truſt in the LORD our God: *is* not that he whoſe high places, and whoſe altars Hezekiah hath taken away, and hath ſaid to Judah and Jeruſalem, Ye ſhall worſhip before this altar in Jeruſalem?

23 Now therefore, I pray thee, give ‖ pledges to my lord the king of Aſſyria, & I will deliver thee two thouſand horſes, if

† Heb. *ſtatue*. [b] Numb. 21. 9.

† Heb. *from after him*.

† Heb. *Azzah*.

[c] Chap. 17. 3.

[d] Chap. 17. 6.

[e] 2 Chr. 32. 1. Iſa. 36. 1 Ecclus 48. 18.

† Heb. *Sanherib*

† Heb. *them*.

† Heb. *heavy*.

‖ Or, *ſecretary*

‖ Or, *talkeſt*. † Heb. *word of the lips*. ‖ Or, *but counſel and ſtrength are for the war*.

† Heb. *truſteſt thee*.

‖ Or, *hoſtages*.

if thou be able on thy part to ſet riders upon them.

24 How then wilt thou turn away the face of one captain of the leaſt of my maſters ſervants, and put thy truſt on Egypt for chariots and for horſ-men?

25 Am I now come up without the LORD againſt this place to deſtroy it? The LORD ſaid to me, Go up againſt this land, and deſtroy it.

26 Then ſaid Eliakim the ſon of Hilkiah, and Shebna, and Joah, unto Rab-ſhakeh, Speak, I pray thee, to thy ſervants in the Syrian language, (for we underſtand *it*) & talk not with us in the Jews language, in the ears of the people that *are* on the wall.

27 But Rab-ſhakeh ſaid unto them, Hath my maſter ſent me to thy maſter, and to thee, to ſpeak theſe words? *hath he* not *ſent me* to the men which ſit on the wall, that they may eat their own dung, and drink † their own piſs with you?

† Heb. *the water of their feet*

28 Then Rab-ſhakeh ſtood and cried with a loud voice in the Jews language, and ſpake, ſaying, Hear the word of the great king, the king of Aſſyria.

29 Thus ſaith the king, Let not Hezekiah deceive you, for he ſhall not be able to deliver you out of his hand:

30 Neither let Hezekiah make you truſt in the LORD, ſaying, The LORD will ſurely deliver us, and this city ſhall not be delivered into ỹ hand of the king of Aſſyria.

‖ Or, *Seek my favour.* † Heb. *Make with me a bleſſing.* ‖ Or, *pit.*

31 Hearken not unto Hezekiah: for thus ſaith the king of Aſſyria, ‖ † Make *an agreement* with me by a preſent, and come out to me, and *then* eat ye every man of his own vine, and every one of his fig-tree, and drink ye every one the waters of his ‖ ciſtern:

32 Until I come and take you away to a land like your own land, a land of corn and wine, a land of bread and vineyards, a land of oyl-olive, and of honey, that ye may live and not die: and hearken not unto Hezekiah, when he ‖ perſwadeth you, ſaying, The LORD will deliver us.

‖ Or, *deceiveth.*

33 Hath any of the gods of the nations delivered at all his land out of the hand of the king of Aſſyria?

34 Where *are* the gods of Hamath, and of Arpad? where *are* the gods of Sepharvaim, Hena, and Ivah? have they delivered Samaria out of mine hand?

35 Who *are* they among all the gods of the countreys, that have delivered their country out of mine hand, that the LORD ſhould deliver Jeruſalem out of mine hand

36 But the people held their peace, and anſwered him not a word: for the kings commandment was, ſaying, Anſwer him not.

37 Then came Eliakim the ſon of Hilkiah, which *was* over the houſhold, and Shebna the ſcribe, and Joah the ſon of Aſaph the recorder, to Hezekiah with *their* clothes rent, and told him the words of Rab-ſhakeh.

CHAP. XIX.

1 Hezekiah mourning, ſendeth to Iſaiah to pray for them. 6 Iſaiah comforteth them. 8 Sennacherib going to encounter Tirhakah, ſendeth a blaſphemous letter to Hezekiah. 14 Hezekiah his prayer. 20 Iſaiah his propheſie of the pride and deſtruction of Sennacherib, and the good of Zion. 35 An angel ſlayeth the Aſſyrians. 36 Sennacherib is ſlain at Nineveh by his own ſons.

AND [a] it came to paſs when king Hezekiah heard *it*, that he rent his clothes, & covered himſelf with ſackcloth, and went into the houſe of the LORD.

[a] Iſa. 37. 1.

2 And he ſent Eliakim, which *was* over the houſhold, & Shebna the ſcribe, and the elders of ỹ prieſts, covered with ſackcloth, to [b] Iſaiah the prophet the ſon of Amoz.

[b] Luk. 3. 4. called, *Eſaias.*

3 And they ſaid unto him, Thus ſaith Hezekiah, This day *is* a day of trouble, and of rebuke and ‖ blaſphemy: for the children are come to the birth, and *there is* not ſtrength to bring forth.

‖ Or, *provocation.*

4 It may be the LORD thy God will hear all the words of Rab-ſhakeh, whom the king of Aſſyria his maſter hath ſent to reproach the living God; and will reprove the words which the LORD thy God hath heard: wherefore lift up *thy* prayer for the remnant *that are* † left.

† Heb. *found.*

5 So the ſervants of king Hezekiah came to Iſaiah.

6 ¶ And Iſaiah ſaid unto them, Thus ſhall ye ſay to your maſter, Thus ſaith the LORD,

LORD, Be not afraid of the words which thou hast heard, with which the servants of the king of Assyria have blasphemed me.

7 Behold, I will send a blast upon him, and he shall hear a rumour, and shall return to his own land, and I will cause him to fall by the sword in his own land.

8 ¶ So Rab-shakeh returned, and found the king of Assyria warring against Libnah: for he had heard that he was departed from Lachish.

9 And when he heard say of Tirhakah king of Ethiopia, Behold, he is come out to fight against thee: he sent messengers again unto Hezekiah, saying,

10 Thus shall ye speak to Hezekiah king of Judah, saying, Let not thy God in whom thou trustest, deceive thee, saying, Jerusalem shall not be delivered into the hand of the king of Assyria.

11 Behold, thou hast heard what the kings of Assyria have done to all lands, by destroying them utterly: and shalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have destroyed, *as* Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which *were* in Thelasar?

13 Where *is* the king of Hamath, and the king of Arpad, and the king of the city of Sepharvaim, of Henah, and Ivah?

14 ¶ And Hezekiah received the letter of the hand of the messengers, and read it: and Hezekiah went up into the house of the LORD, and spread it before the LORD.

15 And Hezekiah prayed before the LORD, and said, O LORD God of Israel, which dwellest *between* the cherubims, thou art the God, *even* thou alone, of all the kingdoms of the earth, thou hast made heaven and earth.

16 LORD, bow down thine ear, and hear: open, LORD, thine eyes, and see: and hear the words of Sennacherib, which hath sent him to reproach the living God.

17 Of a truth, LORD, the kings of Assyria have destroyed the nations and their lands,

† Heb. given.

18 And have † cast their gods into the fire: for they *were* no gods, but the work of mens hands, wood and stone: therefore they have destroyed them.

19 Now therefore, O LORD our God, I beseech thee, save thou us out of his hand, that all the kingdoms of the earth may know that thou *art* the LORD God, *even* thou only.

20 ¶ Then Isaiah the son of Amoz sent to Hezekiah, saying, Thus saith the LORD God of Israel, *That* which thou hast prayed to me against Sennacherib king of Assyria, I have heard.

21 This *is* the word that the LORD hath spoken concerning him, The virgin, the daughter of Zion hath despised thee, *and* laughed thee to scorn, the daughter of Jerusalem hath shaken her head at thee.

22 Whom hast thou reproached and blasphemed? and against whom hast thou exalted *thy* voice, and lift up thine eyes on high? *even* against the holy *One* of Israel.

† Heb by the hand of.

23 † By thy messengers thou hast reproached the LORD, and hast said, With the multitude of my chariots I am come up to the height of the mountains, to the sides of Lebanon, and will cut down † the tall cedar-trees thereof, *and* the choice fir-trees thereof: and I will enter into the lodgings of his borders, *and into* ‖ the forest of his Carmel.

† Heb. the tallness, &c.

‖ Or, the forest and his fruitful field.

24 I have digged and drunk strange waters, and with the sole of my feet have I dried up all the rivers of ‖ besieged places.

‖ Or, fenced.

25 ‖ Hast thou not heard long ago, *how* I have done it, *and* of ancient times that I have formed it? now have I brought it to pass that thou shouldest be to lay waste fenced cities *into* ruinous heaps.

‖ Or, Hast thou not heard how I have made it long ago, and formed it of ancient times? should I now bring it to be laid waste, and fenced cities to be ruinous heaps?

26 Therefore their inhabitants were † of small power, they were dismayed and confounded, they were *as* the grass of the field, and *as* the green herb, *as* the grass on the house-tops, and *as corn* blasted before it be grown up.

† Heb. short of hand.

27 But I know thy ‖ abode, and thy going out, and thy coming in, and thy rage against me.

‖ Or, sitting.

28 Because thy rage against me, and thy tumult is come up into mine ears, therefore I will put my hook in thy nose, and

my bridle in thy lips, and I will turn thee back by the way by which thou cameſt.

29 And this *ſhall be* a ſigne unto thee, Ye ſhall eat this year ſuch things as grow of themſelves, and in the ſecond year that which ſpringeth of the ſame, & in the third year ſow ye and reap, and plant vineyards, and eat the fruits thereof.

† Heb. *the eſcaping of the houſe of Judah that remaineth.* † Heb. *the eſcaping.*

30 And † the remnant that is eſcaped of the houſe of Judah, ſhall yet again take root downward, and bear fruit upward.

31 For out of Jeruſalem ſhall go forth a remnant, and † they that eſcape, out of mount Zion: the zeal of the LORD *of hoſts* ſhall do this.

32 Therefore thus ſaith the LORD concerning the king of Aſſyria, He ſhall not come into this city, nor ſhoot an arrow there, nor come before it with ſhield, nor caſt a bank againſt it.

33 By the way that he came, by the ſame ſhall he return, and ſhall not come into this city, ſaith the LORD.

34 For I will defend this city to ſave it, for mine own ſake, and for my ſervant Davids ſake.

[c] Iſa. 37. 36. Eccluſ 48. 21. 1 Mac. 7. 41. 2 Mac. 8. 19.

35 ¶ And [c] it came to paſs that night, that the angel of the LORD went out, and ſmote in the camp of the Aſſyrians, an hundred fourſcore and five thouſand: and when they aroſe early in the morning, behold, they *were* all dead corpſes.

36 So Sennacherib king of Aſſyria departed, and went and returned, and dwelt at Nineveh.

[d] Tobit 1. 21.

37 And it came to paſs as he was worſhipping in the houſe of Niſroch his god, that Adrammelech and Sharezer [d] his ſons ſmote him with the ſword: and they eſcaped into the land of † Armenia; and Eſarhaddon his ſon reigned in his ſtead.

† Heb. *Ararat.*

CHAP. XX.

1 Hezekiah having received a meſſage of death, by prayer hath his life lengthned. 8 The ſun goeth ten degrees backward, for a ſign of that promiſe. 12 Berodach-baladan ſending to viſit Hezekiah, becauſe of the wonder, hath notice of his treaſures. 14 Iſaiah underſtanding thereof, foretelleth the Babylonian captivity. 20 Manaſſeh ſucceedeth Hezekiah.

[a] 2 Chr. 32. 24. Iſa. 38. 1

IN [a] thoſe days was Hezekiah ſick unto death: and the prophet Iſaiah the ſon of Amoz came to him, and ſaid unto him, Thus ſaith the LORD, † Set thine houſe in order, for thou ſhalt die, and not live.

† Heb. *give charge concerning thine houſe.*

2 Then he turned his face to the wall, and prayed unto the LORD, ſaying,

3 I beſeech thee, O LORD, remember now how I have walked before thee in truth, and with a perfect heart, and have done *that which is* good in thy ſight: and Hezekiah wept † ſore.

† Heb. *with a great weeping.*

4 And it came to paſs afore Iſaiah was gone out into the middle || court, that the word of the LORD came to him, ſaying,

|| Or, *city.*

5 Turn again, and tell Hezekiah the captain of my people, Thus ſaith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have ſeen thy tears: behold, I will heal thee; on the third day thou ſhalt go up unto the houſe of the LORD.

6 And I will add unto thy days fifteen years, and I will deliver thee, and this city, out of the hand of the king of Aſſyria, and I will defend this city for mine own ſake, and for my ſervant Davids ſake.

7 And Iſaiah ſaid, Take a lump of figs. And they took and laid *it* on the boyl, and he recovered.

8 ¶ And Hezekiah ſaid unto Iſaiah, What *ſhall be* the ſigne that the LORD will heal me, and that I ſhall go up into the houſe of the LORD the third day?

9 And Iſaiah ſaid, This ſigne ſhalt thou have of the LORD, that the LORD will do the thing that he hath ſpoken: ſhall the ſhadow go forward ten degrees, or go back ten degrees?

10 And Hezekiah anſwered, It is a light thing for the ſhadow to go down ten degrees: nay, but let the ſhadow return backward ten degrees.

11 And Iſaiah the prophet cried unto the LORD, and [b] he brought the ſhadow ten degrees backward, by which it had gone down in the † dial of Ahaz.

[b] Iſa. 38. 8. Eccluſ 48. 23. † Heb. *degrees.*

12 ¶ [c] At that time Berodach-baladan the ſon of Baladan king of Babylon, ſent letters and a preſent unto Hezekiah: for he had heard that Hezekiah had been ſick.

[c] Iſa. 39. 1.

13 And Hezekiah hearkned unto them, & ſhewed them all the houſe of his || precious things,

|| Or, *ſpicery.*

things, the ſilver, and the gold, and the ſpices, and the precious ointment, and *all* the houſe of his ‖ † armour, and all that was found in his treaſures: there was nothing in his houſe, nor in all his dominion, that Hezekiah ſhewed them not.

‖ Or, jewels. † Heb. veſſels.

14 ¶ Then came Iſaiah the prophet unto king Hezekiah, and ſaid unto him, What ſaid theſe men? and from whence came they unto thee? And Hezekiah ſaid, They are come from a far countrey, *even* from Babylon.

15 And he ſaid, What have they ſeen in thine houſe? And Hezekiah anſwered, All *the things* that *are* in mine houſe have they ſeen: there is nothing among my treaſures, that I have not ſhewed them.

16 And Iſaiah ſaid unto Hezekiah, Hear the word of the LORD.

17 Behold, the days come, that all that *is* in thine houſe, & that which thy fathers have laid up in ſtore unto this day, [d] ſhall be carried into Babylon: nothing ſhall be left, ſaith the LORD.

[d] Chap. 24.13. & 25.13. Jer. 27. 22.

18 And of thy ſons that ſhall iſſue from thee, which thou ſhalt beget, ſhall they take away, and they ſhall be eunuchs in the palace of the king of Babylon.

19 Then ſaid Hezekiah unto Iſaiah, Good *is* the word of the LORD which thou haſt ſpoken. And he ſaid, ‖ *Is it* not *good*, if peace and truth be in my days?

‖ Or, ſhall there not be peace & truth, &c.

20 ¶ And ŷ reſt of the acts of Hezekiah, and all his might, and how he made a pool, and a conduit, and brought water into the city, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

21 And Hezekiah ſlept with his fathers: and Manaſſeh his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. XXI.

1 Manaſſeh his reign. 3 His great idolatry. 10 His wickedneſs cauſeth propheſies againſt Judah. 17 Amon ſucceedeth him. 19 Amons wicked reign. 23 He being ſlain by his ſervants, and thoſe murderers ſlain by the people, Joſiah is made king.

[a] 2 Chro. 33.1.

MAnaſſeh [a] *was* twelve years old when he began to reign, and reigned fifty and five years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Hephzi-bah.

2 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, after the abominations of the heathen, whom the LORD caſt out before the children of Iſrael.

3 For he built up again the high places [b] which Hezekiah his father had deſtroyed, and he reared up altars for Baal, and made a grove, as did Ahab king of Iſrael, and worſhipped all the hoſt of heaven, and ſerved them.

[b] Chap. 18.4.

4 And [c] he built altars in the houſe of the LORD, of which the LORD ſaid, [d] In Jeruſalem will I put my name.

[c] Jer. 32.34. [d] 2 Sam. 7.13.

5 And he built altars for all the hoſt of heaven, in the two courts of the houſe of the LORD.

6 And he made his ſon paſs through the fire, and ⊙bſerved times, and uſed enchantments, and dealt with familiar ſpirits, and wizards: he wrought much wickedneſs in the ſight of the LORD, to provoke *him* to anger.

7 And he ſet a graven image of ŷ grove that he had made, in the houſe of which the LORD ſaid to David, and to Solomon his ſon, [e] In this houſe, and in Jeruſalem, which I have choſen out of all tribes of Iſrael, will I put my name for ever.

[e] 1 King. 8.29. & 9.3. Chap. 23.27.

8 Neither will I make the feet of Iſrael move any more out of the land wch I gave their fathers; onely if they will obſerve to do according to all that I have commanded them, and according to all the law that my ſervant Moſes commanded them.

9 But they hearkned not: and Manaſſeh ſeduced them to do more evil then did the nations, whom the LORD deſtroyed before the children of Iſrael.

10 ¶ And the LORD ſpake by his ſervants the prophets, ſaying,

11 [f] Becauſe Manaſſeh king of Judah hath done theſe abominations, *and* hath done wickedly above all that the Amorites did, which *were* before him, and hath made Judah alſo to ſin with his idols:

[f] Jer. 15.4.

12 Therefore thus ſaith the LORD God of Iſrael, Behold, I *am* bringing *ſuch* evil upon Jeruſalem & Judah, that whoſoever heareth of it, both [g] his ears ſhall tingle.

[g] 1 Sam. 3.11.

13 And I will ſtretch over Jeruſalem the line of Samaria, and the plummet of

the house of Ahab: and I will wipe Jerusalem as *a man* wipeth a dish, † wiping *it*, and turning *it* upside down.

† Heb. *he wipeth and turneth it upon the face thereof.*

14 And I will forsake the remnant of mine inheritance, and deliver them into the hand of their enemies, and they shall become a prey, and a spoil to all their enemies;

15 Because they have done *that which was* evil in my sight, & have provoked me to anger since the day their fathers came forth out of Egypt, even unto this day.

16 Moreover, Manasseh shed innocent bloud very much, till he had filled Jerusalem † from one end to another, beside his sin wherewith he made Judah to sin, in doing *that which was* evil in the sight of the LORD.

† Heb. *from mouth to mouth.*

17 ¶ Now the rest of the acts of Manasseh, and all that he did, and his sin that he sinned, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

18 And [h] Manasseh slept with his fathers, and was buried in the garden of his own house, in the garden of Uzza: and Amon his son reigned in his stead.

[h] 2 Chr. 33.20.

19 ¶ Amon *was* twenty and two years old when he began to reign, and he reigned two years in Jerusalem: and his mothers name *was* Meshullemeth, the daughter of Haruz of Jotbah.

20 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, as his father Manasseh did.

21 And he walked in all the way that his father walked in, and served the idols that his father served, and worshipped them:

22 And he forsook the LORD God of his fathers, and walked not in the way of the LORD.

23 ¶ And the servants of Amon conspired against him, and slew the king in his own house.

24 And the people of the land slew all them that had conspired against king Amon, and the people of the land made Josiah his son king in his stead.

25 Now the rest of the acts of Amon which he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

26 And he was buried in his sepulchre, in the garden of Uzzah, and [i] Josiah his son reigned in his stead.

[i] Matth. 1.10. called, *Josias.*

CHAP. XXII.

1 Josiah his good reign. 3 He taketh care for the repair of the temple. 8 Hilkiah having found a book of the law, Josiah sendeth to Huldah to enquire of the Lord. 15 Huldah propheseth the destruction of Jerusalem, but respite thereof in Josiahs time.

JOsiah [a] *was* eight years old when he began to reign, and he reigned thirty and one years in Jerusalem: and his mothers name *was* Jedidah, the daughter of Adaiah of Boscath.

[a] 2 Chr. 34.1.

2 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, and walked in all the way of David his father, and turned not aside to the right hand or to the left.

3 ¶ And it came to pass in the eighteenth year of king Josiah, *that* the king sent Shaphan the son of Azaliah, the son of Meshullam, the scribe, to the house of the LORD, saying,

4 Go up to Hilkiah the high priest, that he may sum the silver *which is* brought into the house of the LORD, which the keepers of the † door have gathered of the people.

† Heb. *threshold.*

5 And let them deliver it into the hand of the doers of the work, that have the oversight of the house of the LORD: and let them give it to the doers of the work, which *is* in the house of the LORD, to repair the breaches of the house,

6 Unto carpenters, and builders, and masons, and to buy timber and hewn stone to repair the house.

7 Howbeit, there was no reckoning made with them of the money that was delivered into their hand, because they dealt faithfully.

8 ¶ And Hilkiah the high priest said unto Shaphan the scribe, I have found the book of the law in the house of the LORD: and Hilkiah gave the book to Shaphan, and he read it.

9 And Shaphan the scribe came to the king, and brought the king word again, & said, Thy servants have † gathered the money that was found in the house, and have

† Heb. *melted.*

have delivered it into the hand of them that do the work, that have the overſight of the houſe of the LORD.

10 And Shaphan the ſcribe ſhewed the king, ſaying, Hilkiah the prieſt hath delivered me a book: and Shaphan read it before the king.

11 And it came to paſs when the king had heard the words of the book of the law, that he rent his clothes.

12 And the king commanded Hilkiah the prieſt, and Ahikam the ſon of Shaphan, and Achbor the ſon of Michaiah, and Shaphan the ſcribe, and Aſahiah a ſervant of the kings, ſaying,

13 Go ye, enquire of the LORD for me, and for the people, and for all Judah, concerning the words of this book *that is* found: for great *is* the wrath of the LORD that is kindled againſt us, becauſe our fathers have not hearkned unto the words of this book, to do according unto all *that which is* written concerning us.

14 So Hilkiah the prieſt, and Ahikam, and Achbor, and Shaphan, and Aſahiah, went unto Huldah the propheteſs, the wife of Shallum the ſon of Tikvah, the ſon of Harhas, keeper of the † wardrobe, (now ſhe dwelt in Jeruſalem ‖ in the colledge) and they communed with her.

† Heb. garments. ‖ Or, in the ſecond part.

15 ¶ And ſhe ſaid unto them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Tell the man that ſent you to me,

16 Thus ſaith the LORD, Behold, I will bring evil upon this place, and upon the inhabitants thereof, *even* all the words of the book which the king of Judah hath read.

17 Becauſe they have forſaken me, and have burnt incenſe unto other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands: therefore my wrath ſhall be kindled againſt this place, and ſhall not be quenched.

18 But to the king of Judah which ſent you to enquire of the LORD, thus ſhall ye ſay to him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, *As touching* the words which thou haſt heard;

19 Becauſe thine heart was tender, and thou haſt humbled thy ſelf before the LORD, when thou heardeſt what I ſpake againſt this place, and againſt the inhabitants thereof, that they ſhould become a deſolation and a curſe, and haſt rent thy clothes, and wept before me: I alſo have heard *thee*, ſaith the LORD.

20 Behold therefore, I will gather thee unto thy fathers, and thou ſhalt be gathered into thy grave in peace, and thine eyes ſhall not ſee all the evil which I will bring upon this place. And they brought the king word again.

CHAP. XXIII.

1 Joſiah cauſeth the book to be read in a ſolemn aſſembly. 3 He reneweth the covenant of the Lord. 4 He deſtroyeth idolatry. 15 He burnt dead mens bones upon the altar of Beth-el, as was fore-propheſied. 21 He kept a moſt ſolemn paſs-over. 24 He put away witches, and all abomination. 26 Gods final wrath againſt Judah. 29 Joſiah provoking Pharaoh-nechoh, is ſlain at Megiddo. 31 Jehoahaz ſucceeding him, is impriſoned by Pharaoh-nechoh, who made Jehoiakim king. 36 Jehoiakim his wicked reign.

AND [a] the king ſent, and they gathered unto him all the elders of Judah, and of Jeruſalem. [a] 2 Chr. 34.30.

2 And the king went up into the houſe of the LORD, and all the men of Judah, and all the inhabitants of Jeruſalem with him, and the prieſts, and the prophets, and all the people † both ſmall and great: and he read in their ears all the words of the book of the covenant *which was* found in the houſe of the LORD. † Heb: *from ſmall even unto great.*

3 ¶ And the king ſtood by a pillar, and made a covenant before the LORD, to walk after the LORD, and to keep his commandments and his teſtimonies and his ſtatutes, with all *their* heart and all *their* ſoul, to perform the words of this covenant, *that were* written in this book: and all the people ſtood to the covenant.

4 And the king commanded Hilkiah the high prieſt, and the prieſts of the ſecond order, and the keepers of the door, to bring forth out of the temple of the LORD, all the veſſels *that were* made for Baal, and for the grove, and for all the hoſt of heaven: and he burnt them without Jeruſalem in the fields of Kidron, and carried the aſhes of them unto Beth-el.

5 And he † put down the † idolatrous priests, whom the kings of Judah had ordained to burn incense in the high places, in the cities of Judah, and in the places round about Jerusalem, them also that burnt incense unto Baal, to the sun, and to the moon, and to the || planets, and to all the host of heaven.

6 And he brought out the [b] grove from the house of the LORD, without Jerusalem, unto the brook Kidron, and burnt it at the brook Kidron, and stampt *it* small to powder, and cast the powder thereof upon the graves of the children of the people.

7 And he brake down the houses of the sodomites that *were* by the house of the LORD, where the women wove † hangings for the grove.

8 And he brought all the priests out of the cities of Judah, and defiled the high places where the priests had burnt incense, from Geba to Beer-sheba, and brake down the high places of the gates that *were* in the entring in of the gate of Joshua the governour of the city, which *were* on a mans left hand at the gate of the city.

9 Nevertheless, the priests of the high places came not up to the altar of the LORD in Jerusalem, but they did eat of ŷ unleavened bread among their brethren.

10 And he defiled Topheth, which *is* in the valley of the children of Hinnom, ŷ no man might make his son or his daughter to pass through the fire to Molech.

11 And he took away the horses that the kings of Judah had given to the sun, at the entring in of the house of the LORD, by the chamber of Nathan-melech the || chamberlain, which *was* in the suburbs, and burnt the chariots of the sun with fire.

12 And the altars that *were* on the top of the upper chamber of Ahaz, which the kings of Judah had made, and the altars which [c] Manasseh had made in the two courts of the house of the LORD, did the king beat down, and || brake *them* down from thence, and cast the dust of them into the brook Kidron.

13 And the high places that *were* before Jerusalem, which *were* on the right hand of || the mount of corruption, which [d] Solomon the king of Israel had builded for Ashtoreth the abomination of the Zidonians, and for Chemosh the abomination of the Moabites, and for Milcom the abomination of the children of Ammon, did the king defile.

14 And he brake in pieces the † images, and cut down the groves, and filled their places with the bones of men.

15 ¶ Moreover, the altar that *was* at Beth-el, *and* the high place which Jeroboam ŷ son of Nebat, who made Israel to sin, had made, both that altar and the high place he brake down, and burnt the high place, *and* stampt *it* small to powder, and burnt the grove.

16 And as Josiah turned himself, he spied the sepulchres that *were* there in the mount, and sent, and took the bones out of the sepulchres, and burnt *them* upon the altar, & polluted it, according to the [e] word of the LORD which the man of God proclaimed, who proclaimed these words.

17 Then he said, What title *is* that that I see? And the men of the city told him, *It is* the sepulchre of the man of God, which came from Judah, and proclaimed these things that thou hast done against the altar of Beth-el.

18 And he said, Let him alone, let no man move his bones: so they let his bones † alone, with the bones of the prophet that came out of Samaria.

19 And all the houses also of the high places that *were* in the cities of Samaria, which the kings of Israel had made to provoke *the LORD* to anger, Josiah took away, and did to them according to all the acts that he had done in Beth-el.

20 And he || slew all the priests of the high places that *were* there, upon the altars, and burnt mens bones upon them, and returned to Jerusalem.

21 ¶ And the king commanded all the people, saying, [f] Keep the pass-over unto the LORD your God, [g] as *it is* written in the book of this covenant.

22 Surely there was not holden such a pass-over, from the days of the judges that judged Israel, nor in all the days of the kings

† Heb. *caused to cease.* † Heb. *chemarim.*

‖ Or, *twelve signs or constellations.* [b] Chap. 21.7.

† Heb. *houses.*

‖ Or, *eunuch, or, officer.*

[c] Chap. 21.5.

‖ Or, *ran from thence.* ‖ That is, *the mount of Olives.* [d] 1 Kin. 11.7.

† Heb. *statues.*

[e] 1 King. 13.2.

† Heb. *to escape.*

‖ Or, *sacrificed.*

[f] 2 Chr. 35.1. 1 Esdr. 1.1. [g] Exod. 12.3. Deut. 16.2.

kings of Israel, nor of the kings of Judah:

23 But in the eighteenth year of king Josiah, *wherein* this pass-over was holden to the LORD in Jerusalem.

24 ¶ Moreover, the *workers with* familiar spirits, and the wizards, and the || images, and the idols, and all the abominations that were spied in the land of Judah, and in Jerusalem, did Josiah put away, that he might perform the words of [h] the law, *which were* written in the book that Hilkiah the priest found in the house of the LORD.

25 And like unto him was there no king before him, that turned to the LORD with all his heart, and with all his soul, and with all his might, according to all the law of Moses; neither after him arose there *any* like him.

26 ¶ Notwithstanding, the LORD turned not from the fierceness of his great wrath, wherewith his anger was kindled against Judah, because of all ŷ † provocations ŷ Manasseh had provoked him withal.

27 And the LORD said, I will remove Judah also out of my sight, as I have removed Israel, & will cast off this city Jerusalem, which I have chosen, & the house of which I said, [i] My name shall be there.

28 Now the rest of the acts of Josiah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

29 ¶ [k] In his days Pharaoh-nechoh king of Egypt went up against the king of Assyria to the river Euphrates: and king Josiah went against him, and he slew him at Megiddo, when he had seen him.

30 And his servants carried him in a chariot dead from Megiddo, and brought him to Jerusalem, & buried him in his own sepulchre: and [l] the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and anointed him, and made him king in his father's stead

31 ¶ Jehoahaz *was* twenty and three years old when he began to reign, and he reigned three moneths in Jerusalem: and his mother's name *was* Hamutal, the daughter of Jeremiah of Libnah.

32 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, according to all that his fathers had done.

33 And Pharaoh-nechoh put him in bands at Riblah, in the land of Hamath, || that he might not reign in Jerusalem, and † put the land to a tribute of an hundred talents of silver, and a talent of gold.

34 And Pharaoh-nechoh made Eliakim the son of Josiah king, in the room of Josiah his father, and turned his name to [m] Jehoiakim, and took Jehoahaz away: and he came to Egypt, and died there.

35 And Jehoiakim gave the silver and the gold to Pharaoh, but he taxed the land to give the money according to the commandment of Pharaoh; he exacted the silver and the gold of the people of the land, of every one according to his taxation, to give *it* unto Pharaoh-nechoh.

36 ¶ Jehoiakim *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem: and his mothers name *was* Zebudah, the daughter of Pedaiah of Rumah.

37 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, according to all that his fathers had done.

CHAP. XXIV.

1 Jehoiakim, first subdued by Nebuchadnezzar, then rebelling against him, procureth his own ruine. 6 Jehoiachin succeedeth him. 7 The king of Egypt is vanquished by the king of Babylon. 8 Jehoiachin his evil reign. 10 Jerusalem is taken, & carried captive into Babylon. 17 Zedekiah is made king, & reigneth ill, unto the utter destruction of Judah.

IN his days Nebuchadnezzar king of Babylon came up, and Jehoiakim became his servant three years: then he turned and rebelled against him.

2 And the LORD sent against him bands of the Caldees, and bands of the Syrians, and bands of the Moabites, and bands of the children of Ammon, and sent them against Judah to destroy it, [a] according to the word of the LORD, which he spake † by his servants the prophets.

3 Surely at the commandment of the LORD came *this* upon Judah, to remove *them* out of his sight, for the sins of Manasseh, according to all that he did:

4 And also for the innocent blood that he

|| Or, *teraphim.*

[h] Levit. 20.27. Deut. 18.11.

† Heb. *angers.*

[i] 1 Kin. 8.29. & 9.3. Chap. 21.7.

[k] 2 Chr. 35.20.

[l] 2 Chr. 36.1.

|| Or, *because he reigned.*

† Heb. *set a mulct upon the land.*

[m] Matt. 1.11. called, *Jakim.*

[a] Chap. 23.27.

† Heb. *by the hand of.*

shed, (for he filled Jerusalem with innocent bloud) which the LORD would not pardon.

5 ¶ Now the rest of the acts of Jehoiakim, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

6 So Jehoiakim slept with his fathers: and Jehoiachin his son reigned in his stead.

7 And the king of Egypt came not again any more out of his land: for the king of Babylon had taken from the river of Egypt unto the river Euphrates, all that pertained to the king of Egypt.

8 ¶ Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three moneths: and his mothers name *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

9 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, according to all that his father had done.

10 ¶ [b] At that time the servants of Nebuchadnezzar king of Babylon came up against Jerusalem, & the city † was besieged.

11 And Nebuchadnezzar king of Babylon came against the city, and his servants did besiege it.

12 And Jehoiachin the king of Judah went out to the king of Babylon, he, and his mother, & his servants, and his princes, and his || officers: and the king of Babylon took him in the eighth year of his reign.

13 [c] And he carried out thence all the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the kings house, and cut in pieces all the vessels of gold which Solomon king of Israel had made in the temple of the LORD, as the LORD had said.

14 And he carried away all Jerusalem, and all the princes, and all the mighty men of valour, *even* ten thousand captives, and all the crafts-men, and smiths: none remained, save the poorest sort of the people of the land.

15 And [d] he carried away Jehoiachin to Babylon, and the kings mother, and the kings wives, and his || officers, and the mighty of the land, *those* carried he into captivity, from Jerusalem to Babylon.

16 And all the men of might, *even* seven thousand, & crafts-men, and smiths a thousand, all *that were* strong *and* apt for war, even them the king of Babylon brought captive to Babylon.

17 ¶ And [e] the king of Babylon made Mattaniah his fathers brother king in his stead, and changed his name to Zedekiah.

18 [f] Zedekiah *was* twenty and one years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem: and his mothers name *was* Hamutal, the daughter of Jeremiah of Libnah.

19 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, according to all that Jehoiakim had done.

20 For through the anger of the LORD it came to pass in Jerusalem and Judah, until he had cast them out from his presence, that Zedekiah rebelled against the king of Babylon.

CHAP. XXV.

1 Jerusalem is besieged; 4 Zedekiah taken, his sons slain, his eyes put out. 8 Nebuzar adan defaceth the city, carrieth the remnant, except a few poor labourers, into captivity, 13 spoileth and carrieth away the treasures. 18 The nobles are slain at Riblah. 22 Gedaliah, who was set over them that remained, being slain, the rest flee into Egypt. 27 Evil-merodach advanceth Jehoiachin in his court.

AND it came to pass [a] in the ninth year of his reign, in the tenth moneth, in the tenth *day* of ỹ moneth, *that* Nebuchadnezzar king of Babylon came, he, & all his host, against Jerusalem, and pitched against it, & they built forts against it round about.

2 And the city was besieged unto the eleventh year of king Zedekiah.

3 And on the ninth *day* of the [b] *fourth* moneth, the famine prevailed in the city, and there was no bread for the people of the land.

4 ¶ And the city was broken up, and all the men of war *fled* by night, by the way of the gate, between two walls, which *is* by the kings garden, (now the Caldees *were* against the city round about) and *the king* went the way toward the plain.

5 And the army of the Caldees pursued after the king, and overtook him in the plains of Jericho: and all his army were scattered from him.

6 So

[a] Dan. 1.1.
† Heb. came into siege.
|| Or, eunuchs.
[c] Chap. 20.17. Isa. 39.6.
[d] 2 Chr. 36.10. Esth. 2.6
|| Or, eunuchs.
[e] Jer. 37.1.
[f] Jer. 52.1.
[a] Jer. 39.1. & 52.4.
[b] Jer. 52.6.

6 So they took the king, and brought him up to the king of Babylon, to Riblah, and they † gave judgement upon him.

† Heb. spake judgement with him

7 And they slew the sons of Zedekiah before his eyes, and † put out the eyes of Zedekiah, and bound him with fetters of brass, and carried him to Babylon.

† Heb. made blinde.

8 ¶ And in the fifth moneth, on the seventh *day* of the moneth (which *is* the nineteenth year of king Nebuchadnezzar king of Babylon) came Nebuzar-adan || captain of the guard, a servant of the king of Babylon, unto Jerusalem:

|| Or, chief marshal.

9 And he burnt the house of the LORD, and the kings house, and all the houses of Jerusalem, and every great *mans* house burnt he with fire.

10 And all the army of the Caldees that *were* with the captain of the guard, brake down the walls of Jerusalem round about.

11 Now the rest of the people *that were* left in the city, and the † fugitives that fell away to the king of Babylon, with the remnant of the multitude, did Nebuzar-adan the captain of the guard carry away.

† Heb. fell away.

12 But the captain of the guard left of the poor of the land, *to be* vine-dressers, and husbandmen.

13 And [c] the pillars of brass that *were* in the house of the LORD, and the bases, and the brasen sea that *was* in the house of the LORD, did the Caldees break in pieces, and carried the brass of them to Babylon.

[c] Chap. 20. 17. Jer. 27. 22.

14 And the pots, and the shovels, and the snuffers, and the spoons, and all the vessels of brass wherewith they ministred, took they away.

15 And the fire-pans, & the bowls, & such things as *were* of gold, *in* gold, & of silver, *in* silver, the captain of the guard took away.

16 The two pillars, † one sea, and the bases which Solomon had made for the house of the LORD, the brass of all these vessels was without weight.

† Heb. the one sea.

17 [d] The height of the one pillar *was* eighteen cubits, and the chapiter upon it *was* brass: and the height of the chapiter three cubits: and the wreathen-work, and pomegranates upon the chapiter round about, all of brass: and like unto these had the second pillar with wreathen-work.

[d] 1 Kin. 7. 15. Jer. 52. 21.

18 ¶ And the captain of the guard took Seraiah the chief priest, and Zephaniah the second priest, and the three keepers of the † door.

† Heb. threshold

19 And out of the city he took an || officer, that was set over the men of war, and five men of them that † were in the kings presence, which were found in the city, and the || principal scribe of the host, which mustered the people of the land, and threescore men of the people of the land *that were* found in the city.

|| Or, eunuch.

† Heb. saw the kings face.

|| Or, scribe of the captain of the host.

20 And Nebuzar-adan captain of the guard took these, and brought them to the king of Babylon, to Riblah.

21 And the king of Babylon smote them, and slew them at Riblah in the land of Hamath. So Judah was carried away out of their land.

22 ¶ [e] And *as for* the people that remained in the land of Judah, whom Nebuchadnezzar king of Babylon had left, even over them he made Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, ruler.

[e] Jer. 40. 5, 9.

23 And when all the [f] captains of the armies, they and their men, heard that the king of Babylon had made Gedaliah governour, there came to Gedaliah to Mizpah, even Ishmael the son of Nethaniah, and Johanan the son of Careah, and Seraiah the son of Tanhumeth the Netophathite, and Jaazaniah the son of a Maachathite, they, and their men.

[f] Jer. 40. 7.

24 And Gedaliah sware to them, and to their men, and said unto them, Fear not to be the servants of the Caldees: dwell in the land, and serve the king of Babylon, and it shall be well with you.

25 But it came to pass in the seventh moneth, [g] that Ishmael the son of Nethaniah, the son of Elishama, of the seed † royal, came, and ten men with him, and [g] smote Gedaliah, that he died, and the Jews and the Caldees that were with him at Mizpah.

† Heb. of the kingdom

[g] Jer. 41. 2.

26 And all the people both small and great, and the captains of the armies arose, and came to Egypt: for they were afraid of the Caldees.

27 ¶ And it came to pass in the seven and

and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth moneth, on the ſeven and twentieth *day* of the moneth, *that* Evil-merodach king of Babylon, in the year that he began to reign, did lift up the head of Jehoiachin king of Judah out of priſon.

† Heb. *good things with him*

28 And he ſpake † kindly to him, and ſet his throne above the throne of the kings that *were* with him in Babylon,

29 And changed his priſon-garments: and he did eat bread continually before him all the days of his life.

30 And his allowance *was* a continual allowance given him of the king, a daily rate for every day, all the days of his life.

The firſt book of the CHRONICLES.

CHAP. I.

1 Adams line to Noah. 5 The ſons of Japheth. 8 The ſons of Ham. 17 The ſons of Shem. 24 Shems line to Abraham. 29 Iſhmaels ſons. 32 The ſons of Keturah. 34 The poſterity of Abraham by Eſau. 43 The kings of Edom. 51 The dukes of Edom.

[a] Gen. 5. 3, 9.

ADam, [a] Sheth, Enoſh,
2 Kenan, Mahalaleel, Jered,
3 Henoch, Mathuſhelah, Lamech,
4 Noah, Shem, Ham, and Japheth.

[b] Gen. 10. 2.

5 ¶ [b] The ſons of Japheth; Gomer, & Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meſhech, & Tiras.

6 And the ſons of Gomer; Aſhchenaz, and || Riphath, and Togarmah.

|| Or, *Diphath*, as it is in ſome copies.

7 And the ſons of Javan; Eliſhah, and Tarſhiſh, Kittim, and || Dodanim.

|| Or, *Rodanim*, according to ſome copies.

8 ¶ The ſons of Ham; Cuſh, and Mizraim, Put, and Canaan.

9 And the ſons of Cuſh; Seba, and Havilah, and Sabta, and Raama, and Sabtecha: and the ſons of Raamah; Sheba, & Dedan.

[c] Gen. 10. 8.

10 And Cuſh [c] begat Nimrod: he began to be mighty upon the earth.

11 And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

[d] Deut. 2. 23.

12 And Pathruſim, & Caſluhim, (of whom came the Philiſtines) and [d] Caphthorim.

13 And Canaan begat Zidon his firſt-born, and Heth,

14 The Jebuſite alſo, and the Amorite, and the Girgaſhite,

15 And the Hivite, and the Archite, and the Sinite,

16 And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.

17 ¶ The ſons of [e] Shem; Elam, and Aſſhur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, & Gether, and || Meſhech.

[e] Gen. 10. 23. & 11. 10.

|| Or, *Maſh*, Gen. 10. 23.

18 And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber.

19 And unto Eber were born two ſons: the name of the one *was* || Peleg, (becauſe in his days the earth was divided) and his brothers name *was* Joktan.

|| That is, *diviſion*.

20 And [f] Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,

[f] Gen. 10. 26.

21 Hadoram alſo, and Uzal, and Diklah,

22 And Ebal, and Abimael, and Sheba,

23 And Ophir, and Havilah, and Jobab. All theſe *were* the ſons of Joktan.

24 ¶ [g] Shem, Arphaxad, Shelah,

[g] Luk. 3. 36.

25 [h] Eber, Peleg, Reu,

[h] Gen. 11. 15.

26 Serug, Nahor, Terah,

27 [i] Abram, the ſame *is* Abraham.

[i] Gen. 17. 5.

28 The ſons of Abraham; [k] Iſaac, and [l] Iſhmael.

[k] Gen. 21. 2, 3.

[l] Gen. 16. 11.

29 ¶ Theſe *are* their generations: the [m] firſt-born of Iſhmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibſam,

[m] Gen. 25. 13, to 17.

30 Miſhma, and Dumah, Maſſa, || Hadad, and Tema,

|| Or, *Hadar*, Gen. 25. 15.

31 Jetur, Naphiſh, and Kedemah. Theſe are the ſons of Iſhmael.

32 ¶ Now the ſons of Keturah, Abrahams concubine: ſhe bare Zimran, and Jokſhan, and Medan, and Midian, and Iſhbak, and Shuah. And the ſons of Jokſhan; Sheba, and Dedan.

33 And the ſons of Midian; Ephah, and Epher, and Henoch, and Abida, and Eldaah. All theſe *are* the ſons of Keturah.

34 And Abraham begat Iſaac. The ſons of Iſaac; Eſau and Iſrael.

35 ¶ The

35 ¶ The sons of [n] Esau; Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.

36 The sons of Eliphaz; Teman, and Omar, ||Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.

37 The sons of Reuel; Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.

38 And the sons of Seir; Lotan, and Shobal, and Zibion, and Anah, and Dishon, and Ezar, and Dishan.

39 And the sons of Lotan; Hori, and ||Homam: and Timna *was* Lotans sister.

40 The sons of Shobal; || Alian, and Manahath, and Ebal, || Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon; Aiah, and Anah.

41 The sons of Anah; [o] Dishon. And the sons of Dishon; || Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.

42 The sons of Ezer; Bilhan, and Zavan, *and* ||Jakan. The sons of Dishan; Uz, and Aran.

43 ¶ Now these *are* the [p] kings that reigned in the land of Edom, before *any* king reigned over the children of Israel; Bela the son of Beor: and the name of his city *was* Dinhabah.

44 And when Bela was dead, Jobab the son of Zerah of Bozrah, reigned in his stead

45 And when Jobab was dead, Husham of the land of the Temanites, reigned in his stead.

46 And when Husham was dead, Hadad the son of Bedad (which smote Midian in the field of Moab) reigned in his stead: and the name of his city *was* Avith.

47 And when Hadad was dead, Samlah of Masrekah reigned in his stead.

48 [q] And when Samlah was dead, Shaul of Rehoboth by the river, reigned in his stead.

49 And when Shaul was dead, Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.

50 And when Baal-hanan was dead, ||Hadad reigned in his stead: and the name of his city *was* || Pai; and his wives name *was* Mehetabel the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.

51 ¶ Hadad died also. And the [r] dukes of Edom were; duke Timnah, duke Aliah, duke Jetheth,

52 Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,

53 Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,

54 Duke Magdiel, duke Iram. These *are* the dukes of Edom.

CHAP. II.

1 The sons of Israel. 3 The posterity of Judah by Tamar. 13 The children of Jesse. 18 The posterity of Caleb the son of Hezron. 21 Hezrons posterity by the daughter of Machir. 25 Jerahmeels posterity. 34 Sheshans posterity. 42 Another branch of Calebs posterity. 50 The posterity of Caleb the son of Hur.

THese *are* the sons of || Israel; [a] Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,

2 Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad, and Asher.

3 ¶ The sons of [b] Judah; Er and Onan, and Shelah: *which* three were born unto him of the daughter of [c] Shua the Canaanites. And Er, the first-born of Judah, was evil in the sight of the LORD, and he slew him.

4 And [d] Tamar his daughter in law, bare him Pharez, and Zerah. All the sons of Judah *were* five.

5 The sons of [e] Pharez; Hezron, and Hamul.

6 And the sons of Zerah; ||Zimri, [f] and Ethan, and Heman, and Calcol, and ||Dara; five of them in all.

7 And the sons of Carmi; || Achar, the troubler of Israel, who transgressed in the thing [g] accursed.

8 And the sons of Ethan; Azariah.

9 The sons also of Hezron, that were born unto him; Jerahmeel, and || Ram, and ||Chelubai.

10 And Ram [h] begat Amminadab; and Amminadab begat Nahshon, prince of the children of Judah;

11 And Nahshon begat Salma, and Salma begat Boaz,

12 And Boaz begat Obed, and Obed begat Jesse,

13 ¶ [i] And Jesse begat his first-born Eliab, and Abinadab the second, & ||Shimma the third,

14 Nethaneel the fourth, Raddai the fifth,

15 Ozem

[n] Gen. 36. 9, 10.
|| Or, Zepho, Gen. 36. 11.
|| Or, Heman, Gen. 36. 22.
|| Or, Alvan, Gen. 36. 23.
|| Or, Shepho, Gen. 36. 23.
[o] Gen. 36. 25.
|| Or, Hemdan, Gen. 36. 26.
|| Or, Akan, Gen. 36. 27.
[p] Gen. 36. 31.
[q] Gen. 36. 37.
|| Or, Hadar, Gen. 36. 39.
|| Or, Pau, Gen. 36. 39.
[r] Gen. 36. 40.

|| Or, Jacob.
[a] Gen. 29. 32. & 30. 5. & 35. 18, 22. & 46. 8 &c.
[b] Gen. 38. 3. & 46. 12.
[c] Gen. 38. 2.
[d] Gen. 38. 29, 30. Mat. 1. 3
[e] Ruth. 4. 18.
|| Or, Zabdi, Jos. 7. 1.
[f] 1 Kin. 4. 31.
|| Or, Darda.
|| Or, Achan.
[g] Jos. 6. 19. & 7. 1.
|| Or, Aram, Mat. 1. 3
|| Or, Caleb, v. 18.
[h] Ruth 4. 19.
[i] 1 Sam. 16. 6.
|| Or, Shammah. 1 Sam. 16. 9.

15 Ozem the sixth, David the seventh:
16 Whose sisters *were* Zerujah, and Abigail. And the sons of Zerujah; Abishai, and Joab, and Asahel three.
17 And Abigail bare Amasa: and the father of Amasa *was* Jether the Ishmeelite.
18 ¶ And Caleb the son of Hezron begat *children* of Azubah *his* wife, and of Jerioth: her sons *are* these; Jesher, and Shobab, and Ardon.
19 And when Azubah was dead, Caleb took unto him Ephrath, which bare him Hur.
20 And Hur begat Uri, and Uri begat [k] Bezaleel.
21 ¶ And afterward Hezron went in to the daughter of Machir, the father of Gilead, whom he † married when he was threescore years old, & she bare him Segub
22 And Segub begat Jair, who had three and twenty cities in the land of Gilead.
23 [l] And he took Geshur, and Aram, with the towns of Jair, from them, with Kenath and the towns thereof, *even* threescore cities: all these *belonged to* the sons of Machir, the father of Gilead.
24 And after that Hezron was dead in Caleb-ephratah, then Abiah Hezrons wife bare him Ashur the father of Tekoa.
25 ¶ And the sons of Jerahmeel the first-born of Hezron were, Ram the first-born, and Bunah, and Oren, and Ozem, *and* Ahijah.
26 Jerahmeel had also another wife, whose name *was* Atarah, she *was* the mother of Onam.
27 And the sons of Ram the first-born of Jerahmeel were, Maaz, & Jamin, and Ekar.
28 And the sons of Onam were, Shammai, and Jada. And the sons of Shammai; Nadab, and Abishur.
29 And the name of the wife of Abishur *was* Abihail, and she bare him Ahban, and Molid.
30 And the sons of Nadab; Seled, and Appaim: but Seled died without children.
31 And the sons of Appaim; Ishi. And the sons of Ishi; Sheshan. And the children of Sheshan; Ahlai.
32 And the sons of Jada the brother of Shammai; Jether, and Jonathan: and Jether died without children.
33 And the sons of Jonathan; Peleth, & Zaza. These were the sons of Jerahmeel.
34 ¶ Now Sheshan had no sons, but daughters: and Sheshan had a servant, an Egyptian, whose name *was* Jarha.
35 And Sheshan gave his daughter to Jarhah his servant to wife, and she bare him Attai.
36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat [m] Zabad,
37 And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,
38 And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,
39 And Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,
40 And Eleasah begat Sisamai, and Sisamai begat Shallum,
41 And Shallum begat Jekamiah, and Jekamiah begat Elishama.
42 ¶ Now the sons of Caleb the brother of Jerahmeel *were*, Mesha his first-born, which *was* the father of Ziph: and the sons of Maresha the father of Hebron.
43 And the sons of Hebron; Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.
44 And Shema begat Raham, the father of Jorkoam: and Rekem begat Shammai.
45 And the son of Shammai *was* Maon: and Maon *was* the father of Beth-zur.
46 And Ephah Calebs concubine bare Haran, and Moza, and Gazez: and Haran begat Gazez.
47 And the sons of Jahdai; Regem, and Jotham, and Geshan, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.
48 Maachah Calebs concubine bare Sheber, and Tirhanah.
49 She bare also Shaaph the father of Madmannah, Sheva the father of Machbenah, and the father of Gibeah: and the daughter of Caleb *was* [n] Achsah.
50 ¶ These were the sons of Caleb the son of Hur, the first-born of Ephratah; Shobal the father of Kirjath-jearim,
51 Salma the father of Beth-lehem, Hareph the father of Beth-gader.
52 And Shobal the father of Kirjath-jearim,

[k] Exod. 31. 2.
† Heb. took.
[l] Num. 32. 41. Deut. 3. 14. Josh. 13. 30.
[m] Chap. 11. 41.
[n] Josh. 15. 17.

jearim, had ſons; || Haroeh, *and* ||half of the Manahethites.

53 And the families of Kirjath-jearim; the Ithrites, and the Puhites, and the Shumathites, and the Miſhraites: of them came the Zareathites, and the Eſhtaulites.

54 The ſons of Salma; Beth-lehem, and the Netophathites, || Ataroth, the houſe of Joab, and half of the Manahethites, the Zorites.

55 And the families of the ſcribes which dwelt at Jabez; the Tirathites, the Shimeathites, *and* Suchathites. Theſe *are* the [o] Kenites that came of Hemath, the father of the houſe of [p] Rechab.

CHAP. III.

1 *The ſons of David:* 10 *His line to Zedekiah.* 17 *The ſucceſſours of Jeconiah.*

NOw theſe were the ſons of David, which were born unto him in Hebron; the firſt-born [a] Amnon, of Ahinoam the [b] Jezreeliteſs: the ſecond || Daniel, of Abigail the Carmeliteſs:

2 The third, Abſalom the ſon of Maachah, [ẏ] daughter of Talmai king of Geſhur: the fourth, Adonijah the ſon of Haggith:

3 The fifth, Shephatiah of Abital: the ſixth, Ithream by [c] Eglah his wife.

4 *Theſe* ſix were born unto him in Hebron, and there he reigned ſeven years and ſix moneths: and in Jeruſalem he reigned thirty and three years.

5 [d] And theſe were born unto him in Jeruſalem; || Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon, four, of || Bath-ſhua the daughter of || Ammiel:

6 Ibhar alſo, & || Eliſhama, & Eliphelet,

7 And Noga, and Nepheg, and Japhia,

8 And Eliſhama, and || Eliada, and Eliphelet, nine.

9 *Theſe were* all the ſons of David, beſide the ſons of the concubines, and [e] Tamar their ſiſter.

10 ¶ And Solomons ſon *was* [f] Rehoboam, || Abia his ſon, Aſa his ſon, Jehoſhaphat his ſon,

11 Joram his ſon, || Ahaziah his ſon, Joaſh his ſon,

12 Amaziah his ſon, || Azariah his ſon, Jotham his ſon,

13 Ahaz his ſon, Hezekiah his ſon, Manaſſeh his ſon,

14 Amon his ſon, Joſiah his ſon.

15 And the ſons of Joſiah *were*, the firſt-born || Johanan, the ſecond || Jehoiakim, the third || Zedekiah, the fourth Shallum.

16 And the ſons of [g] Jehoiakim; || Jeconiah his ſon, Zedekiah [h] his ſon.

17 ¶ And the ſons of Jeconiah; Aſſir, † Salathiel [i] his ſon,

18 Malchiram alſo, and Pedaiah, and Shenazar, Jecamiah, Hoſhama, & Nedabiah.

19 And the ſons of Pedaiah *were*, Zerubbabel, and Shimei: and the ſons of Zerubbabel; Meſhullam, and Hananiah, and Shelomith their ſiſter:

20 And Haſhubah, and Ohel, and Berechiah, and Haſadiah, Juſhab-heſed, five.

21 And the ſons of Hananiah; Pelatiah, and Jeſaiah: the ſons of Rephaiah, the ſons of Arnan, the ſons of Obadiah, the ſons of Shechaniah.

22 And [ẏ] ſons of Shechaniah; Shemaiah: & the ſons of Shemaiah; Hattuſh, & Igeal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, ſix.

23 And the ſons of Neariah; Elioenai, and † Hezekiah, and Azrikam, three.

24 And the ſons of Elioenai *were*, Hodaiah, and Eliaſhib, and Pelaiah, & Akkub, and Johanan, and Dalaiah, & Anani, ſeven.

CHAP. IV.

1, 11 *The poſterity of Judah by Caleb the ſon of Hur.* 5 *Of Aſhur the poſthumus ſon of Hezron.* 9 *Of Jabez, and his prayer.* 21 *The poſterity of Shelah.* 24 *The poſterity, and cities of Simeon.* 39 *Their conqueſt of Gedor, and of the Amalekites in mount Seir.*

THe ſons of Judah; [a] Pharez, Hezron, and || Carmi, and Hur, and Shobal.

2 And || Reaiah the ſon of Shobal, begat Jahath, & Jahath begat Ahumai, & Lahad. Theſe *are* the families of the Zorathites.

3 And theſe *were of* the father of Etam; Jezreel, and Iſhma, and Idbaſh: and the name of their ſiſter *was* Hazelelponi.

4 And Penuel the father of Gedor, and Ezer the father of Huſhah. Theſe *are* the ſons of Hur, the firſt-born of Ephratah, the father of Beth-lehem.

5 ¶ And [b] Aſhur the father of Tekoa, had two wives, Helah and Naarah.

6 And

[o] Judg. 1. 16.
[p] Jer. 35. 2.
[a] 2 Sam. 3. 2.
[b] Joſ. 15. 56.
[c] 2 Sam. 3. 5.
[d] 2 Sam. 5. 14.
[e] 2 Sam. 13. 1.
[f] 1 Kin. 11. 43. & 15. 6.
[g] 2 Chr. 22. 6. & 21. 17.
[h] 2 Chr. 36. 10.
[i] Mat. 1. 12.
[a] Gen. 38. 29. & 46. 12.
[b] Chap. 2. 24.

|| Or, *Reaiah*, Chap. 4. 2.
|| Or, *half of the Menuchites*, or *Haſſi-hammenuchoth*.
|| Or, *Atarites*, or *crowns of the houſe of Joab*.
[ẏ] Or, *daughter*.
† Heb. *Shealtiel*.
† Heb. *Hizkijehu*.
|| Or, *Jehoahaz*, 2 Kin. 23. 30.
|| Or, *Eliakim*, 2 Kin. 23. 34.
|| Or, *Mattaniah*, 2 Kin. 24. 17.
|| Or, *Jehoiachin*, 2 Kin. 24. 6. or *Coniah* Jer. 22. 24.
|| Or, *Shamma*, 2 Sam. 5. 14.
|| Or, *Bathſheba*, 2 Sam. 11. 3.
|| Or, *Eliam*, 2 Sam. 11. 3.
|| Or, *Elishua*, 2 Sam. 5. 15.
|| Or, *Beliada*, Chap. 14. 7.
|| Or, *Abijam*, 1 Kin. 15. 1.
|| Or, *Azariah*, 2 Chr. 22. 6. & 21. 17.
|| Or, *Uzziah*, 2 King. 15. 30.
|| Or, *Haroeh*, Chap. 2. 52.
|| Or, *Chelubai*, Chap. 2. 9. or *Caleb*, Chap. 2. 18.

6 And Naarah bare him Ahuzam, and Hepher, and Temeni, and Haahashtari. These were the sons of Naarah.

7 And the sons of Helah were, Zereth, and Jezoar, and Ethnan.

8 And Coz begat Anub, & Zobebah, & the families of Aharhel, the son of Harum.

9 ¶ And Jabez was more honourable then his brethren: and his mother called his name ||Jabez, saying, Because I bare him with sorrow.

10 And Jabez called on the God of Israel, saying, † Oh that thou wouldest bless me indeed, and enlarge my coast, and that thine hand might be with me, and that thou wouldest † keep *me* from evil, that it may not grieve me. And God granted him that which he requested.

11 ¶ And Chelub the brother of Shuah, begat Mehir, wch *was* the father of Eshton.

12 And Eshton begat Beth-rapha, and Paseah, and Tehinnah the father of || Irnahash. These *are* the men of Rechah.

13 And the sons of Kenaz; Othniel, and Seraiah: and the sons of Othniel; ||Hathath.

14 And Meonothai begat Ophrah: and Seraiah begat Joab, the father of the || valley of ||Charashim, for they were craftsmen.

15 And the sons of Caleb the son of Jephunneh; Iru, Elah, and Naam: and the sons of Elah, || even Kenaz.

16 And the sons of Jehaleleel; Ziph, and Ziphah, Tiria, and Asareel.

17 And the sons of Ezra were, Jether, and Mered, and Epher, and Jalon: and she bare Miriam, and Shammai, and Ishbah the father of Eshtemoa.

18 And his wife || Jehudijah bare Jered the father of Gedor, and Heber the father of Socho, and Jekuthiel the father of Zanoah. And these *are* the sons of Bithiah the daughter of Pharaoh, which Mered took.

19 And the sons of *his* wife || Hodiah, the sister of Naham, the father of Keilah ỹ Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.

20 And the sons of Shimon were, Amnon, & Rinnah, Ben-hanan, and Tilon. And the sons of Ishi were, Zoheth, and Ben-zoheth.

21 ¶ The sons of Shelah [c] the son of Judah were, Er the father of Lecah, and Laadah the father of Maresha, and the families of the house of them that wrought fine linen, of the house of Ashbea,

22 And Jokim, and the men of Chozeba, and Joash, and Saraph, who had the dominion in Moab, and Jashubi-lehem. And *these are* ancient things.

23 These were the potters, and those that dwelt amongst plants & hedges: there they dwelt with the king for his work.

24 ¶ The sons of Simeon were, || Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, *and* Shaul:

25 Shallum his son, Mibsam his son, Mishma his son.

26 And the sons of Mishma; Hamuel his son, Zacchur his son, Shimei his son.

27 And Shimei had sixteen sons, and six daughters; but his brethren had not many children, neither did all their family multiply, † like to the children of Judah.

28 And they dwelt at [d] Beer-sheba, and Moladah, and Hazar-shual,

29 And at || Bilha, and at Ezem, and at || Tolad,

30 And at Bethuel, and at Hormah, and at Ziklag,

31 And at Beth-marcaboth, and || Hazar-susim, and at Beth-birei, and at Shaaraim: These were their cities, unto the reign of David.

32 And their villages were, || Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Ashan, five cities.

33 And all their villages that were round about ỹ same cities, unto ||Baal. These were their habitations, and ||their genealogie.

34 And Meshobab, and Jamlech, and Joshah, the son of Amaziah,

35 And Joel, and Jehu the son of Josibiah, the son of Seraia, the son of Asiel,

36 And Elioenai, and Jaakobah, and Jesohaiah, and Asaiah, and Adiel, and Jesimiel, and Benaiah,

37 And Ziza the son of Shiphi, the son of Allon, the son of Jedaia, the son of Shimri, the son of Shemaiah.

38 These † mentioned by *their* names, were princes in their families: and the house of their fathers increased greatly.

39 ¶ And

|| That is, *sorrowfull.*

† Heb. *if thou wilt*, &c.

† Heb. *do me.*

|| Or, *the city of Nahash.*

|| Or, *Haibath and Meonothai*, who *begat*, &c.

|| Or, *inhabitants of the valley.*

|| That is, *craftsmen.*

|| Or, *Vknaz.*

|| Or, *the Jewes.*

|| Or, *Jehudijah*, mentioned before.

[c] Gen. 38. 1, 5.

|| Or, *Femuel.* Gen. 46. 10. Exod. 6. 15.

† Heb. *unto.*

[d] Ios. 19. 2.

|| Or, *Balah*, Ios. 19. 3

|| Or, *Eltolad*, Ios. 19. 4

|| Or, *Hazar-susah*, Ios. 19. 5

|| Or, *Ether*, Ios. 19. 7

|| Or, *Baalath-beer*, Ios. 19. 8.

|| Or, *as they divided themselves by nations among them.*

† Heb. *coming.*

39 ¶ And they went to the entrance of Gedor, *even* unto the east-side of the valley, to seek pasture for their flocks.

40 And they found fat pasture and good, and the land *was* wide, and quiet, and peaceable: for *they* of Ham had dwelt there of old.

41 And these written by name, came in the days of Hezekiah king of Judah, and smote their tents, and the habitations that were found there, and destroyed them utterly unto this day, and dwelt in their rooms: because *there was* pasture there for their flocks.

42 And *some* of them, *even* of the sons of Simeon, five hundred men, went to mount Seir, having for their captains Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, the sons of Ishi.

43 And they smote the rest of the Amalekites that were escaped, and dwelt there unto this day.

CHAP. V.

1 The line of Reuben (who lost his birthright) unto the captivity. 9 Their habitation and conquest of the Hagarites. 11 The chief men, and habitations of Gad. 18 The number and conquest of Reuben, Gad, and the half of Manasseh. 23 The habitations and chief men of that half tribe. 25 Their captivity for their sin.

NOw the sons of Reuben the first-born of Israel, (for he *was* ŷ first-born, but forasmuch as he [a] defiled his fathers bed, his birthright was given unto the sons of Joseph the son of Israel: & the genealogie is not to be reckoned after the birthright.

2 For [b] Judah prevailed above his brethren, and of him *came* the [c] chief || ruler, but the birthright *was* Josephs)

3 The sons, *I say*, of [d] Reuben the first-born of Israel *were*, Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.

4 The sons of Joel; Shemaiah his son, Gog his son, Shimei his son,

5 Micah his son, Reaia his son, Baal his son,

6 Beerah his son, whom || Tilgath-pilneser king of Assyria, carried away *captive*: he *was* prince of the Reubenites.

7 And his brethren by their families (when the genealogie of their generations was reckoned) *were* the chief, Jeiel, and Zechariah,

8 And Bela the son of Azaz, the son of || Shema, the son of Joel, who dwelt in [e] Aroer, even unto Nebo, and Baal-meon.

9 And east-ward he inhabited unto the entring in of the wilderness from the river Euphrates: because their cattel were multiplied in the land of Gilead.

10 And in the days of Saul they made war with the Hagarites, who fell by their hand: and they dwelt in their tents † throughout all the east-*land* of Gilead.

11 ¶ And the children of Gad dwelt over against them, in the land of [f] Bashan unto Salcah:

12 Joel the chief, and Shapham the next, and Jaanai, and Shaphat in Bashan.

13 And their brethren of the house of their fathers *were*, Michael, and Meshullam, and Sheba, and Jorai, and Jachan, and Zia, and Heber, seven.

14 These *are* the children of Abihail the son of Huri, the son of Jaroah, the son of Gilead, the son of Michael, the son of Jeshishai, the son of Jahdo, the son of Buz;

15 Ahi the son of Abdiel, the son of Guni, chief of the house of their fathers.

16 And they dwelt in Gilead in Bashan, and in her towns, and in all the suburbs of [g] Sharon, upon † their borders.

17 All these were reckoned by genealogies in the days of [h] Jotham king of Judah, & in the days of Jeroboam king of Israel.

18 ¶ The sons of Reuben, and the Gadites, and half the tribe of Manasseh, † of valiant men, men able to bear buckler and sword, and to shoot with bowe, and skilfull in war, *were* four and fourty thousand seven hundred and threescore, that went out to the war.

19 And they made war with the Hagarites, with [i] Jetur, & Nephish, and Nodab.

20 And they were helped against them, and the Hagarites were delivered into their hand, and all that *were* with them: for they cried to God in the battel, and he was intreated of them, because they put their trust in him.

21 And they † took away their cattel; of

[a] Gen. 35.22. & 49.4.

[b] Gen. 49.8,10.
[c] Mic.5.2. Mat.2.6
|| Or, prince.
[d] Gen. 46.9. Exod.6.14. Numb. 26.5.

|| Or, Tiglath-pileser, 2 Kin. 15.29. & 16.7.

|| Or, Shemaiah, v.4.
[e] Jos.13.15,16.

† Heb. upon all the face of the east.
[f] Jos.13.11.

[g] Chap. 27.29.
† Heb. their goings forth.
[h] 2 King. 15.5,32.
† Heb. sons of valour.

[i] Gen. 25.15.

† Heb. led captive.

of their camels fifty thousand, and of sheep two hundred and fifty thousand, and of asses two thousand, and of † men an hundred thousand.

† Heb. *souls of men*, as Num. 31.35.

22 For there fell down many slain, because the war *was* of God. And they dwelt in their steads until the captivity.

23 ¶ And the children of the half-tribe of Manasseh, dwelt in the land: they increased from Bashan, unto Baal-hermon, and Senir, and unto mount Hermon.

24 And these *were* the heads of the house of their fathers, even Epher, and Ishi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, mighty men of valour, † famous men, *and* heads of the house of their fathers.

† Heb. *men of names.*

25 ¶ And they transgressed against the God of their fathers, & went a, [k] whoring after the gods of the people of the land, whom God destroyed before them.

[k] 2 King. 17.7.

26 And the God of Israel stirred up the spirit of [l] Pul king of Assyria, and the spirit of Tilgath-pilneser king of Assyria, and he carried them away, (even the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh) and brought them unto [m] Halah, and Habor, and Hara, and to the river Gozan, unto this day.

[l] 2 King. 15.19.

[m] 2 Kin. 17.6.

CHAP. VI.

1 *The sons of Levi.* 4 *The line of the priests unto the captivity.* 16 *The families of Gershom, Merari, and Kohath.* 49 *The office of Aaron, and his line unto Ahimaaz.* 54 *The cities of the priests and Levites.*

THE sons of Levi; [a] || Gershon, Kohath, and Merari.

[a] Gen. 46.11. Exod. 6. 16. || Or, *Gershom*, ver. 16.

2 And the sons of Kohath; Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.

3 And the children of Amram; Aaron, and Moses, and Miriam. The sons also of Aaron; [b] Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.

[b] Lev. 10.1.

4 ¶ Eleazar begat Phinehas, Phinehas begat Abishua,

5 And Abishua begat Bukki, and Bukki begat Uzzi,

6 And Uzzi begat Zerahiah, and Zerahiah begat Meraioth,

7 Meraioth begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,

8 And Ahitub begat Zadok, and [c] Zadok begat Ahimaaz,

[c] 2 Sam. 15.27.

9 And Ahimaaz begat Azariah, and Azariah begat Johanan,

10 And Johanan begat Azariah (he *it is* that executed the priests office, † in the [d] temple that Solomon built in Jerusalem)

† Heb. *in the house.* [d] 1 Kin. 6. 2 Chro. 3.

11 And Azariah begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,

12 And Ahitub begat Zadok, and Zadok begat || Shallum,

|| Or, *Meshullam*, Chap. 9.11. [e] Neh. 11.11.

13 And Shallum begat Hilkiah, and Hilkiah begat Azariah,

14 And Azariah begat [e] Seraiah, and Seraiah begat Jehozadak,

15 And Jehozadak went *into captivity*, [f] when the LORD carried away Judah and Jerusalem by ŷ hand of Nebuchad-nezzar.

[f] 2 King. 25.18.

16 ¶ The sons of Levi; [g] || Gershom, Kohath, and Merari.

[g] Exod. 6.16. || Or, *Gershon*, verf. 1.

17 And these *be* the names of the sons of Gershom; Libni, and Shimei.

18 And the sons of Kohath *were*, Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.

19 The sons of Merari; Mahli, and Mushi. And these *are* the families of the Levites according to their fathers.

20 Of Gershom; Libni his son, Jahath his son, [h] Zimmah his son,

[h] ver. 42.

21 || Joah his son, || Iddo his son, Zerah his son, Jeaterai his son.

|| Or, *Ethan*, verf. 42. || Or, *Adaiah*, verf. 41.

22 The sons of Kohath; || Amminadab his son, Korah his son, Assir his son,

|| Or, *Izhar*. verf. 2. 18.

23 Elkanah his son, and Ebiasaph his son, and Assir his son,

24 Tahath his son, Uriel his son, Uzziah his son, and Shaul his son.

25 And the sons of Elkanah; [i] Amasai, and Ahimoth.

[i] See verf. 35, 36.

26 *As for* Elkanah: the sons of Elkanah; || Zophai his son, and Nahath his son,

|| Or, *Zuph*, 1 Sam. 1.1.

27 Eliab his son, Jeroham his son, Elkanah his son.

28 And the sons of Samuel; the firstborn, || Vashni, and Abiah.

|| Called also *Joel*, verf. 33, and 1 Sam. 8.2.

29 The sons of Merari; Mahli, Libni his son, Shimei his son, Uzza his son,

30 Shimea his son, Haggiah his son, Asaiah his son.

31 And these *are they* whom David set over

over the service of song in the house of the LORD, after that the k ark had rest.

32 And they ministred before the dwelling-place of the tabernacle of the congregation, with singing, until Solomon had built the house of the LORD in Jerusalem: and *then* they waited on their office, according to their order.

33 And these *are* they that † waited with their children: of the sons of the Kohathites, Heman a singer, the son of Joel, the son of Shemuel,

34 The son of Elkanah, the son of Jeroham, the son of Eliel, the son of Toah,

35 The son of Zuph, the son of Elkanah, the son of Mahath, the son of Amasai,

36 The son of Elkanah, the son of Joel, the son of Azariah, the son of Zephaniah,

37 The son of Tahath, the son of Assir, the son of l Ebiasaph, the son of Korah,

38 The son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi, the son of Israel.

39 And his brother Asaph (who stood on his right hand) *even* Asaph the son of Berachiah, the son of Shimea,

40 The son of Michael, the son of Baasiah, the son of Malchiah,

41 The son of Ethni, the son of Zerah, the son of Adaiah,

42 The son of Ethan, the son of Zimmah, the son of Shimei,

43 The son of Jahath, the son of Gershom, the son of Levi.

44 And their brethren the sons of Merari, *stood* on the left hand: Ethan the son of || Kishi, the son of Abdi, the son of Malluch,

45 The son of Hashabiah, the son of Amaziah, the son of Hilkiah,

46 The son of Amzi, the son of Bani, the son of Shamer,

47 The son of Mahli, the son of Mushi, the son of Merari, the son of Levi.

48 Their brethren also the Levites *were* appointed unto all manner of service of the tabernacle of the house of God.

49 ¶ But Aaron and his sons offered m upon the altar of the burnt-offering, and n on the altar of incense, *and were appointed* for all the work of the *place* most holy, and to make an atonement for Israel according to all that Moses the servant of God had commanded.

50 And these *are* the sons of Aaron; Eleazar his son, Phinehas his son, Abishua his son,

51 Bukki his son, Uzzi his son, Zerahiah his son,

52 Meraioth his son, Amariah his son, Ahitub his son,

53 Zadok his son, Ahimaaz his son.

54 ¶ Now these *are* their dwelling-places throughout their castles in their coasts of the sons of Aaron, of the families of the Kohathites: for theirs was the lot.

55 And they gave them Hebron in the land of Judah, and the suburbs thereof round about it.

56 But the fields of the city, and the villages thereof, they gave to Caleb the son of Jephunneh.

57 And to the sons of Aaron they gave the cities of Judah, *namely*, Hebron, *the city* of refuge, & Libnah with her suburbs, and Jattir, and Eshtemoa, with their suburbs,

58 And || Hilen with her suburbs, Debir with her suburbs,

59 And || Ashan with her suburbs, and Beth-shemesh with her suburbs:

60 And out of the tribe of Benjamin; Geba with her suburbs, and || Alemeth with her suburbs, and Anathoth with her suburbs. All their cities throughout their families *were* thirteen cities.

61 And unto the sons of Kohath, *which were* left of the family of that tribe, *were cities given* out of the half-tribe, *namely*, *out of* the half-*tribe* of Manasseh, o by lot, ten cities.

62 And to the sons of Gershom throughout their families, out of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.

63 Unto the sons of Merari *were given* by lot, throughout their families, out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, p twelve cities.

k Chap. 16.1.
† Heb. stood.
l Exod. 6.24.
|| Or, Kesbaiah. Chap. 15.17.
m Lev. 1.9.
n Exod. 30.7.
|| Or, Holon, Josh. 21.15.
|| Or, Ain, Josh. 21.16.
|| Or, Almon, Josh. 21.18.
o Josh. 21.5.
p Josh. 21.7,34.

64 And the children of Israel gave to the Levites *these* cities, with their suburbs.

65 And they gave by lot out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, and out of the tribe of the children of Benjamin, these cities, which are called by *their* names.

66 And *the residue* of the families of the sons of Kohath, had cities of their coasts, out of the tribe of Ephraim.

67 ¶ And they gave unto them *of* the cities of refuge, Shechem in mount Ephraim, with her suburbs: *they gave* also Gezer with her suburbs,

68 And Jokmeam with her suburbs, and Beth-horon with her suburbs:

69 And Aijalon with her suburbs, and Gath-rimmon with her suburbs.

70 And out of the half-tribe of Manasseh; Aner with her suburbs, and Bileam with her suburbs, for the family of the remnant of the sons of Kohath.

71 Unto the sons of Gershom *were given* out of the family of the half-tribe of Manasseh, Golan in Bashan with her suburbs, and Ashtaroth with her suburbs:

72 And out of the tribe of Issachar; Kedesh with her suburbs, Daberath with her suburbs,

73 And Ramoth with her suburbs, and Anem with her suburbs:

74 And out of the tribe of Asher; Mashal with her suburbs, and Abdon with her suburbs,

75 And Hukok with her suburbs, and Rehob with her suburbs:

76 And out of the tribe of Naphtali; Kedesh in Galilee with her suburbs, and Hammon with her suburbs, and Kirjathaim with her suburbs.

77 Unto the rest of the children of Merari *were given* out of the tribe of Zebulun, Rimmon with her suburbs, Tabor with her suburbs:

78 And on the other side Jordan by Jericho, on the east-side of Jordan *were given them* out of the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness with her suburbs, and Jahzah with her suburbs,

79 Kedemoth also with her suburbs, and Mephaath with her suburbs:

80 And out of the tribe of Gad; Ramoth in Gilead with her suburbs, and Mahanaim with her suburbs,

81 And Heshbon with her suburbs, and Jazer with her suburbs.

CHAP. VII.

1 The sons of Issachar, 6 of Benjamin, 13 of Naphtali, 14 of Manasseh, 20, 24 and of Ephraim. 21 The calamity of Ephraim by the men of Gath. 23 Beriah is born. 28 Ephraims habitations. 30 The sons of Asher.

NOw the sons of Issachar *were*, [a] Tola, and Puah, Jashub, and Shimron, four.

2 And the sons of Tola; Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of their fathers house, *to wit*, of Tola: *they were*, valiant men of might in their generations; [b] whose number *was* in the days of David two and twenty thousand and six hundred.

3 And the sons of Uzzi; Izrahiah: and the sons of Izrahiah, Michael, & Obadiah, and Joel, Ishiah, five: all of them chief men.

4 And with them, by their generations, after the house of their fathers *were* bands of souldiers for war, six and thirty thousand *men*: for they had many wives & sons.

5 And their brethren among all the families of Issachar, *were* valiant men of might, reckoned in all by their genealogies, fourscore and seven thousand.

6 ¶ *The sons* of [c] Benjamin; Bela, and Becher, and Jediael, three.

7 And the sons of Bela; Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of the house of *their* fathers, mighty men of valour, and were reckoned by their genealogies, twenty and two thousand and thirty and four.

8 And the sons of Becher; Zemira, and Joash, and Eliezer, and Elioenai, and Omri, and Jerimoth, and Abiah, and Anathoth, and Alameth. All these *are* the sons of Becher.

9 And the number of them, after their genealogy by their generations, heads of the house of their fathers, mighty men of valour, *was* twenty thousand & two hundred.

10 The

[a] Gen. 46.13. Numb. 26.23.

[b] 2 Sam. 24.1.2.

[c] Gen. 46.21.

[1] Josh. 21.21.

10 The sons also of Jediael, Bilhan: and the sons of Bilhan; Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tharshish, and Ahishahar.

11 All these ỹ sons of Jediael, by ỹ heads of their fathers, mighty men of valour, were seventeen thousand and two hundred *souldiers*, fit to go out for war *and* battel.

12 Shuppim also, and Huppim, the children of || Ir, *and* Hushim, ỹ sons of || Aher.

13 ¶ The sons of Naphtali; Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, the sons of Bilhah.

14 ¶ The sons of Manasseh; Ashriel, whom she bare: (*but* his concubine ỹ Aramitess bare Machir the father of Gilead:

15 And Machir took to wife *the sister* of Huppim and Shuppim, whose sisters name *was* Maachah) and the name of the second *was* Zelophehad: and Zelophehad had daughters.

16 And Maachah the wife of Machir bare a son, and she called his name Peresh; and the name of his brother *was* Shereshi, and his sons *were* Ulam, and Rakem.

17 And the sons of Ulam; [d] Bedan. These *were* the sons of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh.

18 And his sister Hammoleketh bare Ishod, and Abiezer, and Mahalah.

19 And the sons of Shemida were, Ahian and Shechem, and Likhi, and Aniam.

20 ¶ And the sons of Ephraim; Shuthelah, and Bered his son, and Tahath his son, and Eladah his son, and Tahath his son,

21 ¶ And Zabad his son, and Shuthelah his son, and Ezer, and Elead, whom the men of Gath *that were* born in *that* land slew, because they came down to take away their cattel.

22 And Ephraim their father mourned many days, and his brethren came to comfort him.

23 ¶ And when he went in to his wife, she conceived and bare a son, and he called his name Beriah, because it went evil with his house.

24 (And his daughter *was* Sherah, who built Beth-horon the nether, and the upper, and Uzzen-sherah)

25 And Rephah *was* his son, also Resheph, and Tela his son, and Tahan his son,

26 Laadan his son, Ammihud his son, Elishama his son,

27 || Non his son, Jehoshua his son.

28 ¶ And their possessions and habitations *were*, Beth-el, and the towns thereof, and east-ward [e] Naaran, and west-ward Gezer with the † towns thereof, Shechem also and the towns thereof, unto || Gaza and the towns thereof:

29 And by the borders of the children of [f] Manasseh, Beth-shean and her towns, Taanach & her towns, [g] Megiddo and her towns, Dor and her towns. In these dwelt the children of Joseph the son of Israel.

30 ¶ [h] The sons of Asher; Imnah, and Isuah, and Ishui, and Beriah, and Serah their sister.

31 And the sons of Beriah; Heber, and Malchiel, who *is* the father of Birzavith.

32 And Heber begat Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shuah their sister.

33 And the sons of Japhlet; Pasach, and Bimhal and Ashvath: these *are* the children of Japhlet.

34 And the sons of Shamer; Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.

35 And the son of his brother Helem; Zophah, and Imna, and Sheles, & Amal.

36 The sons of Zophah; Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,

37 Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilshah, and Ithran, and Beera.

38 And the sons of Jether; Jephunneh, and Pispah, and Ara.

39 And the sons of Ulla; Arah, and Haniel, and Rezia.

40 All these *were* the children of Asher, heads of *their* fathers house, choice *and* mighty men of valour, chief of the princes. And the number throughout ỹ genealogie of them that were apt to the war *and* to battel, *was* twenty and six thousand men.

CHAP. VIII.

1 The sons and chief men of Benjamin. 33 The stock of Saul and Jonathan.

NOw Benjamin begat [a] Bela his first-born, Ashbel the second, and Aharah the third,

for, *Iri*, vers. 7. || Or, *Ahiram* Numb. 26.38.

d 1 Sam. 12.11.

|| Or, *Nun*. Numb. 13.8.

e Josh. 16.7. † Heb. *daughters*.

|| Or, *Adasa*. 1 Mac. 7.45.

f Josh. 17.7.

g Josh. 17.11.

h Gen. 46.17.

a Gen. 46.21. Num. 26.38.

2 Nohah the fourth, & Rapha the fifth.

3 And the sons of Bela were, || Addar, and Gera, and Abihud,

4 And Abishua, and Naaman, & Ahoah,

5 And Gera, & ||Shephuphan, & Huram.

6 And these *are* the sons of Ehud: these are the heads of the fathers of the inhabitants of Geba, and they removed them to [b] Manahath:

7 And Naaman, and Ahiah, and Gera, he removed them, and begat Uzza, & Ahihud.

8 And Shaharaim begat *children* in the countrey of Moab, after he had sent them away; Hushim and Baara *were* his wives.

9 And he begat of Hodesh his wife, Jobab, and Zibia, and Mesha, and Malcham,

10 And Jeuz, and Shachia, and Mirma. These *were* his sons, heads of the fathers.

11 And of Hushim he begat Ahitub, and Elpaal.

12 The sons of Elpaal; Eber, and Misham, and Shamed, who built Ono, and Lod with the towns thereof:

13 Beriah also and Shema, who *were* heads of the fathers of the inhabitants of Aijalon, who drove away the inhabitants of Gath:

14 And Ahio, Shashak, and Jerimoth,

15 And Zebadiah, and Arad, and Ader,

16 And Michael, and Ispah, and Joha, the sons of Beriah;

17 And Zebadiah, and Meshullam, and Hezeki, and Heber,

18 Ishmerai also, and Jezliah, and Jobab, the sons of Elpaal;

19 And Jakim, and Zichri, and Zabdi,

20 And Elienai, and Zilthai, and Eliel,

21 And Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, the sons of || Shimhi;

22 And Ishpan, and Heber, and Eliel,

23 And Abdon, and Zichri, and Hanan,

24 And Hananiah, and Elam, and Antothijah,

25 And Iphedeiah, and Penuel, the sons of Shashak;

26 And Shamsherai, and Shehariah, and Athalia,

27 And Jaresiah, and Eliah, and Zichri, the sons of Jeroham.

28 These *were* heads of the fathers, by their generations, chief *men*. These dwelt in Jerusalem.

29 And at Gibeon dwelt the || father of Gibeon (whose [c] wives name *was* Maachah)

30 And his first-born son Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,

31 And Gedor, and Ahio, and || Zacher.

32 And Mikloth begat || Shimeah. And these also dwelt with their brethren in Jerusalem, over against them.

33 ¶ And [d] Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, & Malchi-shua, and Abinadab, and || Esh-baal.

34 And the son of Jonathan *was* || Merib-baal; and Merib-baal begat Micah.

35 And the sons of Micah *were*, Pithon, and Melech, and || Tarea, and Ahaz.

36 And Ahaz begat Jehoadah, and Jehoadah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,

37 And Moza begat Binea: Rapha *was* his son, Eleasah his son, Azel his son:

38 And Azel had six sons, whose names *are* these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these *were* the sons of Azel.

39 And the sons of Eshek his brother *were*, Ulam his first-born, Jehush the second, and Eliphelet the third.

40 And the sons of Ulam were mighty men of valour, archers, & had many sons, and sons sons an hundred and fifty. All these *are* of the sons of Benjamin.

CHAP. IX.

1 The original of Israels and Judahs genealogies. 2 The Israelites, 10 the priests, 14 and the Levites, with Nethinims, which dwelt in Jerusalem. 27 The charge of certain Levites. 35 The stock of Saul and Jonathan.

SO all Israel were reckoned by genealogies, and behold, they *were* written in the book of the kings of Israel and Judah, *who* were carried away to Babylon for their transgression.

2 ¶ Now the first inhabitants *that dwelt* in their possessions in their cities *were*, the Israelites, the priests, Levites, and the Nethinims.

3 And in [a] Jerusalem dwelt of the children of Judah, and of the children of Benjamin,

|| Or, *Ard*, Gen. 46. 21.

|| Or, *Shuppham*, Num. 26. 39.

[b] Chap. 2. 52.

|| Or, *Shema*, vers. 13.

[c] Called *Jehiel*, Chap. 9. 35.

[d] Chap 9 35.

|| Or, *Zecharias*, Chap. 9. 37.

|| Or, *Shimeam*, Chap. 9. 38.

[e] 1 Sam. 14. 51.

|| Or, *Ishbosheth*, 2 Sam. 2. 8.

|| Or, *Mephibosheth*, 2 Sam. 4. 4.

|| Or, *Tahrea*, Chap. 9. 41.

[a] Neh. 11. 1.

jamin, and of the children of Ephraim, and Manasseh:

4 Uthai the son of Ammihud, the son of Omri, the son of Imri, the son of Bani, of the children of Pharez the son of Judah.

5 And of the Shilonites; Asaiah the first-born, and his sons.

6 And of the sons of Zerah; Jeuel, and their brethren, six hundred and ninety.

7 And of the sons of Benjamin; Sallu the son of Meshullam, the son of Hodaviah, the son of Hasenuah,

8 And Ibneiah the son of Jeroham, and Elah the son of Uzzi, the son of Michri, and Meshullam the son of Shephatiah, the son of Reuel, the son of Ibnijah,

9 And their brethren, according to their generations, nine hundred and fifty and six. All these men *were* chief of the fathers in the house of their fathers.

10 ¶ And of the priests; Jedaiah, and Jehoiarib, and Jachin,

11 And Azariah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God,

12 And Adaiah the son of Jeroham, the son of Pashur, the son of Malchijah, and Maasiai the son of Adiel, the son of Jahzerah, the son of Meshullam, the son of Meshillemith, the son of Immer,

13 And their brethren, heads of the house of their fathers, a thousand and seven hundred and threescore; † very able men for the work of the service of the house of God.

† Heb. mighty men of valour.

14 And of the Levites; Shemaiah the son of Hasshub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, of the sons of Merari,

15 And Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah the son of Micah, the son of Zichri, the son of Asaph,

16 And Obadiah the son of Shemaiah, the son of Galal, the son of Jeduthun, and Berechiah, the son of Asa, the son of Elkanah, that dwelt in the villages of the Netophathites.

17 And the porters *were* Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brethren: Shallum *was* the chief.

18 (Who hitherto *waited* in the kings gate east-ward) They *were* porters in the companies of the children of Levi.

19 And Shallum the son of Kore, the son of Ebiasaph, the son of Korah, and his brethren: (of the house of his father) the Korahites *were* over the work of the service, keepers of the † gates of the tabernacle: and their fathers *being* over the host of the LORD, *were* keepers of the entry.

† Heb. thresholds.

20 And Phinehas the son of Eleazar was the ruler over them in time past, *and* the LORD *was* with him.

21 *And* Zechariah the son of Meshelemiah, *was* porter of the door of the tabernacle of the congregation.

22 All these *which were* chosen to be porters in the gates, *were* two hundred and twelve. These were reckoned by their genealogy in their villages: whom David and Samuel the seer † did ordain in their || set office.

† Heb. founded. || Or, trust.

23 So they and their children *had* the oversight of the gates of the house of the LORD, *namely* the house of the tabernacle, by wards.

24 In four quarters were the porters, toward the east, west, north, and south.

25 And their brethren, *which were* in their villages, *were* to come after seven days from time to time with them.

26 For these Levites, the four chief porters, were in *their* || set office, and were over the || chambers and treasuries of the house of God.

|| Or, trust. || Or, store-houses.

27 ¶ And they lodged round about the house of God, because the charge *was* upon them, and the opening thereof every morning *pertained* to them.

28 And *certain* of them had the charge of the ministring vessels, that they should † bring them in and out by tale.

† Heb. bring them in by tale, and carry them out by tale.

29 *Some* of them also *were* appointed to oversee the vessels, and all the || instruments of the sanctuary, and the fine flour, and the wine, and the oyl, and the frankincense, and the spices.

|| Or, vessels.

30 And *some* of the sons of the priests made [b] the ointment of the spices.

[b] Exod. 30.23.

31 And Mattithiah, *one* of the Levites

(who *was* the firſt-born of Shallum the Korahite) had the || ſet office over the things that were made || in the pans.

32 And *other* of their brethren of the ſons of the Kohathites, *were* over the † ſhew-bread to prepare *it* every ſabbath.

33 And theſe *are* the ſingers, chief of the fathers of the Levites, *who remaining* in the chambers, *were* free: for † they were employed in *that* work, day and night.

34 Theſe chief fathers of the Levites *were* chief throughout their generations; theſe dwelt at Jeruſalem.

35 ¶ And in Gibeon dwelt the father of Gibeon, Jehiel, whoſe wives name *was* [c] Maachah:

36 And his firſt-born ſon Abdon, then Zur, and Kiſh, and Baal, and Ner, & Nadab,

37 And Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.

38 And Mikloth begat Shimeam: and they alſo dwelt with their brethren at Jeruſalem, over againſt their brethren.

39 [d] And Ner begat Kiſh, and Kiſh begat Saul, and Saul begat Jonathan, & Malchi-ſhua, and Abinadab, and Eſh-baal.

40 And the ſon of Jonathan *was* Merib-baal: and Merib-baal begat Micah.

41 And the ſons of Micah *were*, Pithon, and Melech, and Tahrea, [e] *and Ahaz.*

42 And Ahaz begat Jarah, and Jarah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,

43 And Moza begat Binea; and Rephaiah his ſon, Eleaſah his ſon, Azel his ſon.

44 And Azel had ſix ſons, whoſe names *are* theſe, Azrikam, Bocheru, and Iſhmael, and Shearíah, and Obadiah, and Hanan. Theſe *were* the ſons of Azel.

CHAP. X.

1 Sauls overthrow and death. 8 The Philiſtines triumph over Saul. 11 The kindneſs of Jabeſh-gilead toward Saul and his ſons. 13 Sauls ſin: for which the kingdom was tranſlated from him to David.

NOw [a] the Philiſtines fought againſt Iſrael, and the men of Iſrael fled from before the Philiſtines, and fell down || ſlain in mount Gilboa.

2 And the Philiſtines followed hard after Saul, and after his ſons, and the Philiſtines ſlew Jonathan, and || Abinadab, and Malchi-ſhua, the ſons of Saul.

3 And the battel went ſore againſt Saul, and the † archers † hit him, and he was wounded of the archers.

4 Then ſaid Saul to his armour-bearer, Draw thy ſword, and thruſt me through therewith; leſt theſe uncircumciſed come, and || abuſe me. But his armour-bearer would not, for he was ſore afraid. So Saul took a ſword, and fell upon it.

5 And when his armour-bearer ſaw that Saul was dead, he fell likewiſe on the ſword, and died.

6 So Saul died, and his three ſons, and all his houſe died together.

7 And when all the men of Iſrael that *were* in the valley, ſaw that they fled, and that Saul and his ſons were dead; then they forſook their cities, and fled: and the Philiſtines came and dwelt in them.

8 ¶ And it came to paſs on the morrow, when the Philiſtines came to ſtrip the ſlain, that they found Saul and his ſons faln in mount Gilboa.

9 And when they had ſtripped him, they took his head, and his armour, and ſent into the land of the Philiſtines round about, to carry tidings unto their idols, and to the people.

10 And they put his armour in the houſe of their gods, and faſtned his head in the temple of Dagon.

11 ¶ And when all Jabeſh-gilead heard all that the Philiſtines had done to Saul;

12 They aroſe, all the valiant men, and took away the body of Saul, and the bodies of his ſons, and brought them to Jabeſh, and buried their bones under the oak in Jabeſh, and faſted ſeven days.

13 ¶ So Saul died for his tranſgreſſion which he † committed againſt the LORD, [b] *even* againſt the word of the LORD which he kept not, and alſo for asking *counſel* of one that had a familiar ſpirit, [c] to enquire *of it*;

14 And enquired not of the LORD: therefore he ſlew him, and turned the kingdom unto David the ſon of † Jeſſe.

CHAP.

[a] 1 Sam. 31.1,2.

|| Or, *wounded.*

|| Or, *Iſhui*, 1 Sam. 14.49.

† Heb. *ſhooters with bowes.*

† Heb. *found him.*

|| Or, *mock me.*

† Heb. *tranſgreſſed.*

[b] 1 Sam. 15.23.

[c] 1 Sam. 28.7.

† Heb. *Iſai.*

|| Or, *truſt.*

|| Or, *on flat plates, or ſlices.*

† Heb. *bread of ordering.*

† Heb. *upon them.*

[c] Chap. 8.29.

[d] Chap. 8.33.

[e] Chap. 8.35.

CHAP. XI.

1 David by a general consent is made king at Hebron. 4 He winneth the castle of Zion from the Jebusites, by Joabs valour. 10 A catalogue of Davids mighty men.

THen [a] all Israel gathered themselves to David unto Hebron, saying, Behold, we *are* thy bone and thy flesh.

2 And moreover †in time past, even when Saul was king, thou *wast* he that leddest out, and broughtest in Israel: and the LORD thy God said unto thee, Thou shalt ‖ feed my people Israel, and thou shalt be ruler over my people Israel.

3 Therefore came all the elders of Israel to the king to Hebron, and David made a covenant with them in Hebron, before the LORD, and they anointed David king over Israel, according to the word of the LORD, † by [b] Samuel.

4 ¶ And David and all Israel [c] went to Jerusalem which *is* Jebus, where the Jebusites *were*, the inhabitants of the land.

5 And the inhabitants of Jebus said to David, Thou shalt not come hither. Nevertheless, David took the castle of Zion, which *is* the city of David.

6 And David said, Whosoever smiteth the Jebusites first, shall be † chief and captain. So Joab the son of Zerujah went first up, and was chief.

7 And David dwelt in the castle, therefore they called ‖ it, The city of David.

8 And he built the city round about, even from Millo round about: and Joab † repaired the rest of the city.

9 So David † waxed greater and greater: for the LORD of hosts *was* with him.

10 ¶ [d] These also *are* the chief of the mighty men whom David had, who ‖ strengthned themselves with him in his kingdom, *and* with all Israel to make him king according to the word of the LORD, concerning Israel.

11 And this *is* the number of the mighty men whom David had; Jashobeam ‖ an Hachmonite, the chief of the captains: he lift up his spear against three hundred, slain *by him* at one time.

12 And after him *was* Eleazar the son of Dodo the Ahohite, who *was one* of the three mighties.

13 He was with David at ‖ Pas-dammim, and there the Philistines were gathered together to battel, where was a parcel of ground full of barley, and the people fled from before the Philistines.

14 And they ‖ set themselves in the midst of *that* parcel, and delivered it, and slew the Philistines; and the LORD saved *them* by a great ‖ deliverance.

15 ¶ Now ‖ three of the thirty captains [e] went down to the rock to David, into the cave of Adullam, and the host of the Philistines encamped in the valley of Rephaim

16 And David *was* then in the hold, and the Philistines garison *was* then at Bethlehem.

17 And David longed and said, Oh that one would give me drink of the water of the well of Beth-lehem, that *is* at the gate!

18 And the three brake through the host of the Philistines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that *was* by the gate, and took *it* and brought *it* to David: but David would not drink *of* it, but poured it out to the LORD,

19 And said, My God forbid it me, that I should do this thing: shall I drink the bloud of these men † that have put their lives in jeopardy? for with *the jeopardy of* their lives they brought it: therefore he would not drink it. These things did these three mightiest.

20 ¶ And Abishai the brother of Joab, he was chief of the three: for lifting up his spear against three hundred, he slew *them*, and had a name among the three.

21 [f] Of the three, he was more honourable then the two, for he was their captain; howbeit, he attained not unto ȳ *first* three.

22 Benaiah the son of Jehoiada, the son of a valiant man of Kabzeel, † who had done many acts, he slew two lion-like men of Moab; also he went down and slew a lion in a pit in a snowy day.

23 And he slew an Egyptian, † a man of *great* stature, five cubits high, and in the Egyptians hand *was* a spear like a weavers beam, & he went down to him with a staff,

[a] 2 Sam. 5.1.

† Heb. both yesterday and the third day.

‖ Or, rule.

† Heb. by the hand of. [b] 1 Sam. 16.13. [c] 2 Sam. 5.6.

† Heb. head.

‖ That is, Zion. 2 Sam. 5.7.

† Heb. revived. † Heb. went in going & encreasing. [d] 2 Sam. 23.8.

‖ Or, held strongly with him.

‖ Or, *son of* Hachmoni.

‖ Or, Ephes-dammim, 1 Sam. 17.1.

‖ Or, stood.

‖ Or, salvation.

‖ Or, three captains over the thirty. [e] 2 Sam. 23.13.

† Heb. with their lives.

[f] 2 Sam. 23.19, &c.

† Heb. great of deeds.

† Heb. a man of measure.

and pluckt the ſpear out of the Egyptians hand, and ſlew him with his own ſpear.

24 Theſe *things* did Benaiah the ſon of Jehoiada, and had the name among the three mighties.

25 Behold, he was honourable among the thirty, but attained not to the *firſt* three: and David ſet him over his guard.

26 ¶ Alſo the valiant men of the armies *were* Aſah-el the brother of Joab, Elhanan the ſon of Dodo of Beth-lehem,

27 Shammoth the || Harorite, Helez the Pelonite,

28 Ira the ſon of Ikkeſh the Tekoite, Abiezer the Antothite,

29 Sibbecai the Huſhathite, Ilai the Ahohite,

30 Maharai the Netophathite, Heled the ſon of Baanah the Netophathite,

31 Ithai the ſon of Ribai of Gibeah, *that pertained* to the children of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,

32 Hurai of the brooks of Gaaſh, Abiel the Arbathite,

33 Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,

34 The ſons of Haſhem the Gizonite, Jonathan the ſon of Shage the Hararite,

35 Ahiam the ſon of Sacar the Hararite, Eliphal the ſon of Ur,

36 Hepher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,

37 Hezro the Carmelite, Naarai the ſon of Ezbai,

38 Joel the brother of Nathan, Mibhar || the ſon of Haggeri,

39 Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, the armour-bearer of Joab the ſon of Zerujah,

40 Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,

41 Uriah the Hittite, Zabad the ſon of Ahlai,

42 Adina the ſon of Shiza the Reubenite, a captain of the Reubenites, and thirty with him,

43 Hanan the ſon of Maachah, and Joſhaphat the Mithnite,

44 Uzzia the Aſhterathite, Shama and Jehiel the ſons of Hothan the Aroerite,

45 Jediael the || ſon of Shimri, and Joha his brother, the Tizite,

46 Eliel the Mahavite, and Jeribai, and Joſhaviah, the ſons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,

47 Eliel, and Obed, and Jaſiel the Meſobaite.

CHAP. XII.

1 *The companies that came to David at Ziklag.*
23 *The armies that came to him at Hebron.*

NOw a theſe *are* they that came to David to Ziklag † while he ye kept himſelf cloſe, becauſe of Saul the ſon of Kiſh: and they *were* among the mighty men, helpers of the war.

2 *They were* armed with bowes, and could uſe both the right hand and the left, in *hurling* ſtones, and *ſhooting* arrows out of a bowe, *even* of Sauls brethren of Benjamin.

3 The chief *was* Ahiezer, then Joaſh, the ſons of || Shemaah the Gibeathite, and Jeziel, and Pelet, the ſons of Azmaveth and Berachah, and Jehu the Antothite,

4 And Iſmaiah the Gibeonite, a mighty man among the thirty, and over the thirty, and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Joſabad the Gederathite,

5 Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite,

6 Elkanah, and Jeſiah, and Azareel, and Joezer, and Jaſhobeam, the Korhites,

7 And Joelah, and Zebadiah the ſons of Jeroham of Gedor.

8 And of the Gadites there ſeparated themſelves unto David, into the hold to the wilderneſs, men of might, *and* men † of war fit for the battel, that could handle ſhield and buckler, whoſe faces *were like* the faces of lions, and *were* † as ſwift as the roes upon the mountains:

9 Ezer the firſt, Obadiah the ſecond, Eliab the third,

10 Miſhmannah the fourth, Jeremiah the fifth,

11 Attai the ſixth, Eliel the ſeventh,

12 Johanan the eighth, Elzabad ŷ ninth,

13 Jeremiah the tenth, Machbanai the eleventh.

14 Theſe *were* of the ſons of Gad, captains of the hoſt: || one of the leaſt *was* over an

|| Or, *Harodite*, 2 Sam. 23.25.

|| Or, *the Haggerite.*

|| Or, *Shimrite.*

a 1 Sam. 27.2.

† Heb. being yet ſhut up.

|| Or, *Haſmaah.*

† Heb. *of the hoſt.*

† Heb. *as the roes upon the mountains to make haſte.*

|| Or, *one that was leaſt could reſiſt an hundred, and the greateſt a thouſand.*

an hundred, & ỹ greateſt over a thouſand.

15 Theſe *are* they that went over Jordan in the firſt moneth, when it had † overflown all his [b] banks, and they put to flight all *them* of the valleys, *both* toward the eaſt, and toward the weſt.

16 And there came of the children of Benjamin, and Judah, to the hold unto David.

17 And David went out † to meet them, and anſwered and ſaid unto them, If ye be come peaceably unto me to help me, mine heart ſhall † be knit unto you: but if *ye be come* to betray me to mine enemies, ſeeing *there is* no ‖ wrong in mine hands, the God of our fathers look *thereon*, and rebuke *it*.

18 Then † the ſpirit came upon Amaſai, who *was* chief of the captains, *and he ſaid*, Thine *are* we, David, and on thy ſide, thou ſon of Jeſſe: peace, peace *be* unto thee, and peace *be* to thine helpers; for thy God helpeth thee. Then David received them, and made them captains of the band.

19 And there fell *ſome* of Manaſſeh to David (when he came with the Philiſtines againſt Saul to battel, but they helped them not, for the lords of the Philiſtines, upon adviſement, ſent him away, ſaying, [c] He will fall to his maſter Saul, † to *the jeopardy of* our heads)

20 As he went to Ziklag, there fell to him of Manaſſeh, Adnah, & Jozabad, and Jediael, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zilthai, captains of the thouſands that *were* of Manaſſeh.

21 And they helped David ‖ againſt the band *of the rovers*: for they *were* all mighty men of valour, & were captains in the hoſt.

22 For at *that* time day by day, there came to David to help him, until *it was* a great hoſt, like the hoſt of God.

23 ¶ And theſe *are* the numbers of the ‖ † bands *that were* ready armed to the war, *and* came to David to Hebron, to turn the kingdom of Saul to him, according to the word of the LORD.

24 The children of Judah that bare ſhield and ſpear, *were* ſix thouſand and eight hundred, ready ‖ armed to the war.

25 Of the children of Simeon, mighty men of valour for the war, ſeven thouſand and one hundred.

26 Of the children of Levi, four thouſand and ſix hundred.

27 And Jehoiada *was* the leader of the Aaronites, and with him *were* three thouſand and ſeven hundred.

28 And Zadok, a young man mighty of valour, and of his fathers houſe twenty and two captains.

29 And of the children of Benjamin the † kindred of Saul, three thouſand: for hitherto † the greateſt part of them had kept the ward of the houſe of Saul.

30 And of the children of Ephraim, twenty thouſand and eight hundred, mighty men of valour, † famous throughout the houſe of their fathers.

31 And of the half-tribe of Manaſſeh, eighteen thouſand which were expreſſed by name, to come and make David king.

32 And of the children of Iſſachar, *which were men* that had underſtanding of the times, to know what Iſrael ought to do: the heads of them *were* two hundred, and all their brethren *were* at their commandment.

33 Of Zebulun, ſuch as went forth to battel, ‖ expert in war, with all inſtruments of war, fifty thouſand, which could ‖ keep rank: *they were* † not of double heart.

34 And of Naphtali a thouſand captains, and with them, with ſhield and ſpear, thirty and ſeven thouſand.

35 And of the Danites expert in war, twenty & eight thouſand and ſix hundred.

36 And of Aſher, ſuch as went forth to battel, ‖ expert in war, fourty thouſand.

37 And on the other ſide of Jordan, of the Reubenites, and the Gadites, and of the half-tribe of Manaſſeh, with all manner of inſtruments of war for the battel, an hundred and twenty thouſand.

38 All theſe men of war, that could keep rank, came with a perfect heart to Hebron, to make David king over all Iſrael: and all the reſt alſo of Iſrael, *were* of one heart to make David king.

39 And there they were with David three

[b] Joſh. 3.15.

† Heb. *filled over.*

† Heb. *before them.*

† Heb. *be one.*

‖ Or, *violence.*

† Heb. *the ſpirit clothed Amaſai.*

[c] 1 Sam. 29.4.

† Heb. *on our heads.*

‖ Or, *with a band.*

‖ Or, *captains, or men.* † Heb. *heads.*

‖ Or, *prepared*

† Heb. *brethren.*

† Heb. *a multitude of them.*

† Heb. *men of names.*

‖ Or, *rangers of battel, or ranged in battel.*

‖ Or, *ſet the battel in aray.*

† Heb. *without a heart and a heart.*

‖ Or, *keeping their rank.*

three days, eating and drinking: for their brethren had prepared for them.

40 Moreover, they that were nigh them, *even* unto Iſſachar, & Zebulun, and Naphtali, brought bread on aſſes, & on camels, and on mules, & on oxen, *and* || meat, meal, cakes of figs, and bunches of raiſins, and wine, and oyl, and oxen, and ſheep abundantly, for *there was* joy in Iſrael.

|| Or, victual of meal.

CHAP. XIII.

1 David fetcheth the ark with great ſolemnity from Kirjath-jearim. 9 Uzza being ſmitten, the ark is left at the houſe of Obed-edom.

AND David conſulted with the captains of thouſands, and hundreds, *and* with every leader.

2 And David ſaid unto all the congregation of Iſrael, If *it ſeem* good unto you, and *that it be* of the LORD our God, † let us ſend abroad unto our brethren every where, *that are* left in all the land of Iſrael, and with them *alſo* to the prieſts and Levites *which are* † in their cities *and* ſuburbs, that they may gather themſelves unto us.

† Heb. *let us break forth* and *ſend.*

† Heb. *in the cities of their ſuburbs.*

3 And let us † bring again the ark of our God to us: for we enquired not at it in the days of Saul.

† Heb. *bring about.*

4 And all the congregation ſaid, that they would do ſo: for the thing was right in the eyes of all the people.

5 So [a] David gathered all Iſrael together, from Shihor of Egypt, even unto the entring of Hemath, to bring the ark of God from Kirjath-jearim.

[a] 1 Sam. 7.1. 2 Sam. 6.2.

6 And David went up, and all Iſrael to [b] Baalah, *that is*, to Kirjath-jearim, which *belonged* to Judah, to bring up thence the ark of God the LORD, that dwelleth *between* the cherubims, whoſe name is called *on it.*

[b] Joſh. 15.9.

7 And they † carried the ark of God in a new cart, out of the houſe of Abinadab: and Uzza and Ahio drave the cart.

† Heb. *made the ark to ride.*

8 And David and all Iſrael played before God with all *their* might, and with † ſinging, and with harps, and with pſalteries, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.

† Heb. *ſongs.*

9 ¶ And when they came unto the threſhing-floor of || Chidon, Uzza put forth his hand to hold the ark, for the oxen || ſtumbled.

|| Called *Nachon*, 2 Sam. 6.6.

|| Or, *ſhook it.*

10 And the anger of the LORD was kindled againſt Uzza, and he ſmote him, [c] becauſe he put his hand to the ark: and there he died before God.

[c] Num. 4.15.

11 And David was diſpleaſed, becauſe the LORD had made a breach upon Uzza; wherefore that place is called || Perez-uzza to this day.

|| That is, *the breach of Uzza.*

12 And David was afraid of God that day, ſaying, How ſhall I bring the ark of God *home* to me?

13 So David † brought not the ark *home* to himſelf to the city of David, but carried it aſide into the houſe of Obed-edom the Gittite.

† Heb. *removed.*

14 And the ark of God remained with ŷ family of Obed-edom in his houſe three moneths. And the LORD bleſſed [d] the houſe of Obed-edom, and all that he had.

[d] As chap. 26.5.

CHAP. XIV.

1 Hirams kindneſs to David. 2 Davids felicity in people, wives and children. 8 His two victories againſt the Philiſtines.

NOw [a] Hiram king of Tyre ſent meſſengers to David, and timber of cedars, with maſons and carpenters to build him an houſe.

[a] 2 Sam. 5.11. &c.

2 And David perceived that the LORD had confirmed him king over Iſrael, for his kingdom was lift up on high, becauſe of his people Iſrael.

3 ¶ And David took † mo wives at Jeruſalem: and David begat mo ſons and daughters.

† Heb. *yet.*

4 Now theſe *are* the names of *his* children which he had in Jeruſalem; Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon,

5 And Ibhar, and Eliſhua, and Elpalet,

6 And Noga, and Nepheg, and Japhia,

7 And Eliſhama, and || Beeliada, and Eliphalet.

|| Or, *Eliada*, 2 Sam. 5.16.

8 ¶ And when the Philiſtines heard that [b] David was anointed king over all Iſrael, all the Philiſtines went up to ſeek David: and David heard *of it*, and went out againſt them.

[b] 2 Sam. 5.17

9 And the Philiſtines came and ſpread themſelves in the valley of Rephaim.

10 And

10 And David enquired of God, saying, Shall I go up against the Philistines? and wilt thou deliver them into mine hand? And the LORD said unto him, Go up, for I will deliver them into thine hand.

11 So they came up to Baal-perazim, and David smote them there. Then David said, God hath broken in upon mine enemies by mine hand, like the breaking forth of waters: therefore they called the name of that place, ||Baal-perazim.

12 And when they had left their gods there, David gave a commandment, and they were burnt with fire.

13 And the Philistines yet again spread themselves abroad in the valley.

14 Therefore David enquired again of God; & God said unto him, Go not up after them, turn away from them, [c] and come upon them over against ȳ mulberry-trees.

15 And it shall be, when thou shalt hear a sound of going in the tops of the mulberry-trees, *that* then thou shalt go out to battel: for God is gone forth before thee, to smite the host of the Philistines.

16 David therefore did as God commanded him: & they smote the host of the Philistines from Gibeon even to Gazer.

17 And the fame of David went out into all lands, and the LORD brought the fear of him upon all nations.

CHAP. XV.

1 David having prepared a place for the ark, ordereth the priests and Levites to bring it from Obed-edom. 25 He performeth the solemnity thereof with great joy. 29 Michal despiseth him.

AND *David* made him houses in the city of David, & prepared a place for the ark of God, and pitched for it a tent.

2 Then David said, † None ought to carry the [a] ark of God, but the Levites: for them hath the LORD chosen to carry the ark of God, and to minister unto him for ever.

3 And David gathered all Israel together to Jerusalem, to bring up the ark of the LORD unto his place, which he had prepared for it.

4 And David assembled the children of Aaron, and the Levites.

5 Of the sons of Kohath: Uriel the chief, and his ||brethren an hundred and twenty.

6 Of the sons of Merari: Asaiah the chief, and his brethren two hundred and twenty.

7 Of the sons of Gershom: Joel the chief, and his brethren an hundred and thirty.

8 Of the sons of Elizaphan: Shemaiah the chief, and his brethren two hundred.

9 Of the sons of Hebron: Eliel the chief, and his brethren fourscore.

10 Of the sons of Uzziel: Amminadab the chief, and his brethren an hundred and twelve.

11 And David called for Zadok and Abiathar the priests, and for the Levites, for Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,

12 And said unto them, Ye *are* the chief of the fathers of the Levites: sanctifie your selves *both* ye and your brethren, that you may bring up the ark of the LORD God of Israel, unto *the place that* I have prepared for it.

13 For because ye *did it* not at the first, the LORD our God made a breach upon us, for that we sought him not after the due order.

14 So the priests and the Levites sanctified themselves to bring up the ark of the LORD God of Israel.

15 And the children of the Levites bare the ark of God upon their shoulders, with the staves thereon, as [b] Moses commanded, according to the word of the LORD.

16 And David spake to the chief of the Levites, to appoint their brethren *to be* the singers with instruments of musick, psalteries, and harps, and cymbals, sounding, by lifting up the voice with joy.

17 So the Levites appointed [c] Heman the son of Joel: and of his brethren, [d] Asaph the son of Berechiah: and of the sons of Merari their brethren, [e] Ethan the son of Kushaiah.

18 And with them their brethren of the second *degree*, Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab,

† That is, a place of breaches.

[c] 2 Sam. 5. 23.

† Heb. It is not to carry the ark of God, but for the Levites.

[a] Numb. 4. 2, 15.

|| Or, kinsmen.

[b] Exod. 25. 14.

[c] Chap. 6. 33.

[d] Chap. 6. 39.

[e] Chap. 6. 44.

Eliab, and Benaiah, and Maaseiah, and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, the porters.

19 So the singers, Heman, Asaph, and Ethan, *were appointed* to sound with cymbals of brass;

20 And Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, and Eliab, and Maaseiah, and Benaiah, with psalteries on Alamoth;

21 And Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, and Azzaziah, with harps || on the Sheminith to excel.

|| Or, *on the eighth to oversee.*

22 And Chenaniah chief of the Levites || *was* for † song: he instructed about the song, because he *was* skilfull.

|| Or, was *for the carriage: he instructed about the carriage.* † Heb. *lifting up*

23 And Berechiah, and Elkanah *were* door-keepers for the ark.

24 And Shebaniah, and Jehoshaphat, and Nethaneel, and Amasai, and Zechariah, and Benaiah, and Eliezer the priests, did blow with the trumpets before the ark of God: and Obed-edom, and Jehiah *were* door-keepers for the ark.

25 ¶ So [f] David and the elders of Israel, and the captains over thousands, went to bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the house of Obed-edom with joy.

[f] 2 Sam. 6.12,13, &c.

26 And it came to pass when God helped the Levites that bare the ark of the covenant of the LORD, that they offered seven bullocks, and seven rams.

27 And David *was* clothed with a robe of fine linen, and all the Levites that bare the ark, and the singers, and Chenaniah the master of the || song, with the singers: David also *had* upon him an ephod of linen.

|| Or, *carriage.*

28 Thus all Israel brought up the ark of the covenant of the LORD with shouting, and with sound of the cornet, and with trumpets, and with cymbals, making a noise with psalteries and harps.

29 ¶ And it came to pass *as* the ark of the covenant of the LORD came to the city of David, that Michal the daughter of Saul looking out at a window, saw king David dancing and playing: and she despised him in her heart.

CHAP. XVI.

1 Davids festival sacrifice. 4 He ordereth a quire to sing thanksgiving. 7 The psalm of thanksgiving. 37 He appointeth ministers, porters, priests, and musicians, to attend continually on the ark.

SO [a] they brought the ark of God, and set it in the midst of the tent that David had pitched for it: and they offered burnt-sacrifices, and peace-offerings before God.

[a] 2 Sam. 6.17.

2 And when David had made an end of offering the burnt-offerings, and the peace-offerings, he blessed the people in the name of the LORD.

3 ¶ And he dealt to every one of Israel, both man and woman, to every one a loaf of bread, and a good piece of flesh, and a flagon *of wine.*

4 ¶ And he appointed *certain* of the Levites to minister before the ark of the LORD, and to record, and to thank and praise the LORD God of Israel:

5 Asaph the chief, and next to him Zechariah, Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-edom: and Jeiel † with psalteries, and with harps: but Asaph made a sound with cymbals.

† Heb. *with instruments of psalteries & harps.*

6 Benaiah also and Jahaziel the priests with trumpets continually before the ark of the covenant of God.

7 ¶ Then on that day, David delivered first *this psalm* to thank the LORD, into the hand of Asaph and his brethren.

8 [b] Give thanks unto the LORD, call upon his name, make known his deeds among the people.

[b] Psal. 105. 1.

9 Sing unto him, sing psalms unto him, talk you of all his wondrous works.

10 Glory ye in his holy name, let the heart of them rejoyce that seek the LORD.

11 Seek the LORD and his strength, seek his face continually.

12 Remember his marvellous works that he hath done, his wonders, and the judgements of his mouth.

13 O ye seed of Israel his servant, ye children of Jacob his chosen ones.

14 He *is* the LORD our God, his judgements *are* in all the earth.

15 Be

15 Be ye mindfull always of his covenant: the word *which* he commanded to a thouſand generations;

16 *Even of the* [c] *covenant* which he made with Abraham, and of his oath unto Iſaac:

17 And hath confirmed the ſame to Jacob for a law, *and* to Iſrael *for* an everlaſting covenant,

18 Saying, Unto thee will I give the land of Canaan, † the lot of your inheritance.

19 When ye were but † few, [d] even a few, and ſtrangers in it:

20 And *when* they went from nation to nation, and from *one* kingdom to another people:

21 He ſuffered no man to do them wrong: yea, he [e] reproved kings for their ſakes,

22 *Saying*, [f] Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.

23 [g] Sing unto the LORD all the earth: ſhew forth from day to day his ſalvation.

24 Declare his glory among the heathen: his marvellous works among all nations.

25 For great *is* the LORD, and greatly to be praiſed: he alſo *is* to be feared above all gods.

26 For all the gods [h] of the people *are* idols: but the LORD made the heavens.

27 Glory and honour *are* in his preſence, ſtrength and gladneſs *are* in his place.

28 Give unto the LORD, ye kindreds of the people, give unto the LORD glory and ſtrength.

29 Give unto the LORD the glory *due* unto his name: bring an offering and come before him, worſhip the LORD in the beauty of holineſs.

30 Fear before him all the earth: the world alſo ſhall be ſtable, that it be not moved.

31 Let the heavens be glad, and let the earth rejoyce: and let *men* ſay among the nations, The LORD reigneth.

32 Let the ſea roar, and the fulneſs thereof: let the fields rejoyce, and all that *is* therein.

33 Then ſhall the trees of the wood ſing out at the preſence of the LORD, becauſe he cometh to judge the earth.

34 [i] O give thanks to the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

35 And ſay ye, Save us, O God of our ſalvation, and gather us together, and deliver us from the heathen, that we may give thanks to thy holy name, *and* glory in thy praiſe.

36 Bleſſed *be* the LORD God of Iſrael for ever and ever: and all [k] the people ſaid, Amen, and praiſed the LORD.

37 ¶ So he left there before the ark of the covenant of the LORD, Aſaph and his brethren, to miniſter before the ark continually, as every days work required:

38 And Obed-edom, with their brethren, threeſcore and eight: Obed-edom alſo the ſon of Jeduthun, and Hoſah *to be* porters:

39 And Zadok the prieſt and his brethren the prieſts, before the tabernacle of the LORD, in the high place that *was* at Gibeon,

40 To offer burnt-offerings unto the LORD, upon the altar of the burnt-offering continually † morning and evening, and *to do* according to all *that is* written in the law of the LORD, which he commanded Iſrael:

41 And with them Heman & Jeduthun, and the reſt *that were* choſen, who were expreſſed by name, to give thanks to the LORD, becauſe his mercy *endureth* for ever

42 And with them Heman and Jeduthun with trumpets and cymbals, for thoſe that ſhould make a ſound, and with muſical inſtruments of God. And the ſons of Jeduthun *were* † porters.

43 And all the people departed every man to his houſe: and David returned to bleſs his houſe.

CHAP. XVII.

1 Nathan firſt approving the purpoſe of David, to build God an houſe, 3 after by the word of God forbiddeth him. 11 He promiſeth him bleſſings and benefits in his ſeed. 16 Davids prayer and thankſgiving.

NOw [a] it came to paſs, as David ſat in his houſe, that David ſaid to Nathan the prophet, Lo, I dwell in an houſe of cedars, but the ark of the covenant of the LORD *remaineth* under curtains.

2 Then

[c] Gen. 17. 2. & 26. 3. and 28. 13.

† Heb. *the cord*

† Heb. *men of number.*

[d] Gen. 34. 30.

[e] Gen. 12. 17. & 20. 3.

[f] Pſal. 105. 15.

[g] Pſal. 96. 1.

[h] Levit. 19. 4.

[i] Pſal. 107. 1. & 118. 1. & 136. 1.

[k] Deut. 27. 15.

† Heb. *in the morning, and in the evening.*

† Heb. *for the gate.*

[a] 2 Sam. 7. 1, &c.

2 Then Nathan said unto David, Do all that *is* in thine heart, for God *is* with thee.

3 ¶ And it came to pass the same night, that the word of God came to Nathan, saying,

4 Go and tell David my servant, Thus saith the LORD, Thou shalt not build me an house to dwell in.

5 For I have not dwelt in an house since the day that I brought up Israel, unto this day, but † have gone from tent to tent, and from *one* tabernacle *to another*.

† Heb. *have been.*

6 Wheresoever I have walked with all Israel, spake I a word to any of the judges of Israel, (whom I commanded to feed my people) saying, Why have ye not built me an house of cedars?

7 Now therefore thus shalt thou say unto my servant David, Thus saith the LORD of hosts, I took thee from the *sheep*-cote, *even* † from following the sheep, that thou shouldest be ruler over my people Israel:

† Heb. *from after.*

8 And I have been with thee whithersoever thou hast walked, and have cut off all thine enemies from before thee, and have made thee a name like the name of the great men that *are* in the earth.

9 Also I will ordain a place for my people Israel, and will plant them, and they shall dwell in their place, and shall be moved no more; neither shall the children of wickedness waste them any more: (as at the beginning,

10 And since the time that I commanded judges *to be* over my people Israel) moreover, I will subdue all thine enemies. Furthermore, I tell thee, that the LORD will build thee an house.

11 ¶ And it shall come to pass, when thy days be expired that thou must go *to be* with thy fathers, that I will raise up thy seed after thee, which shall be of thy sons, and I will establish his kingdom.

12 He shall build me an house, and I will stablish his throne for ever.

13 [b] I will be his father, and he shall be my son, and I will not take my mercy away from him, as I took *it* from *him* that was before thee.

[b] 2 Sam. 7. 14.

14 But I will settle him in mine house, and in my kingdom for ever, and his throne shall be established for evermore.

15 According to all these words, and according to all this vision, so did Nathan speak unto David.

16 ¶ And David the king came, and sat before the LORD, and said, Who *am* I, O LORD God, and what *is* mine house, that thou hast brought me hitherto?

17 And *yet* this was a small thing in thine eyes, O God, for thou hast *also* spoken of thy servants house for a great while to come, and hast regarded me according to the estate of a man of high degree, O LORD God.

18 What can David *speak* more to thee for the honour of thy servant? for thou knowest thy servant.

19 O LORD, for thy servants sake, and according to thine own heart hast thou done all this greatness, in making known all *these* † great things.

† Heb. *greatnesses.*

20 O LORD, *there is* none like thee, neither *is there any* God besides thee, according to all that we have heard with our ears.

21 And what one nation in the earth *is* like thy people Israel, whom God went to redeem *to be* his own people, to make thee a name of greatness and terribleness, by driving out nations from before thy people whom thou hast redeemed out of Egypt?

22 For thy people Israel didst thou make thine own people for ever, and thou LORD, becamest their God.

23 Therefore now LORD, let the thing that thou hast spoken concerning thy servant, and concerning his house, be established for ever, and do as thou hast said.

24 Let it even be established, that thy name may be magnified for ever, saying, The LORD of hosts *is* ỹ God of Israel, *even* a God to Israel: and *let* the house of David thy servant *be* established before thee.

25 For thou, O my God, † hast told thy servant, that thou wilt build him an house: therefore thy servant hath found *in his heart* to pray before thee.

† Heb. *hast revealed the ear of thy servant.*

26 And now, LORD, (thou art God, and

and haſt promiſed this goodneſs unto thy ſervant)

27 Now therefore || let it pleaſe thee to bleſs the houſe of thy ſervant, that it may be before thee for ever: for thou bleſſeſt, O LORD, and *it ſhall be* bleſſed for ever.

CHAP. XVIII.

1 David ſubdueth the Philiſtines and the Moabites. 3 He ſmiteth Hadarezer and the Syrians. 9 Tou ſendeth Hadoram with preſents to bleſs David. 11 The preſents and the ſpoil David dedicateth to God. 13 He putteth gariſons in Edom. 14 Davids officers.

NOw after this, [a] it came to paſs, that David ſmote the Philiſtines, and ſubdued them, and took Gath and her towns out of the hand of the Philiſtines.

2 And he ſmote Moab, and the Moabites became Davids ſervants, & brought gifts.

3 ¶ And David ſmote ||Hadarezer king of Zobah unto Hamath, as he went to ſtabliſh his dominion by the river Euphrates.

4 And David took from him a thouſand chariots, and ſeven thouſand horſ-men, and twenty thouſand footmen: David alſo houghed all the chariot-*horſes*, but reſerved of them an hundred chariots.

5 And when the Syrians of † Damaſcus came to help Hadarezer king of Zobah, David ſlew of the Syrians two and twenty thouſand men.

6 Then David put *gariſons* in Syria-damaſcus, & the Syrians became Davids ſervants, *and* brought gifts. Thus the LORD preſerved David whitherſoever he went.

7 And David took the ſhields of gold that were on the ſervants of Hadarezer, and brought them to Jeruſalem.

8 Likewiſe from || Tibhath, and from Chun, cities of Hadarezer, brought David very much braſs, wherewith [b] Solomon made the braſen ſea, and the pillars, and the veſſels of braſs.

9 ¶ Now when || Tou king of Hamath heard how David had ſmitten all the hoſt of Hadarezer king of Zobah:

10 He ſent || Hadoram his ſon to king David, || to enquire of his welfare, and † to congratulate him, becauſe he had fought againſt Hadarezer, and ſmitten him, (for Hadarezer † had warred with Tou) & *with him* all manner of veſſels of gold, and ſilver, and braſs.

11 ¶ Them alſo king David dedicated unto the LORD, with the ſilver and the gold that he brought from all *theſe* nations; from Edom, and from Moab, and from the children of Ammon, and from the Philiſtines, and from Amalek.

12 Moreover, Abiſhai the ſon of Zerujah ſlew of the Edomites in the valley of ſalt, eighteen thouſand.

13 ¶ And he put gariſons in Edom; and all the Edomites became Davids ſervants. Thus the LORD preſerved David whitherſoever he went.

14 ¶ So David reigned over all Iſrael, and executed judgement and juſtice among all his people.

15 And Joab the ſon of Zerujah *was* over the hoſt, and Jehoſhaphat the ſon of Ahilud, ||recorder.

16 And Zadok the ſon of Ahitub, and ||Abimelech the ſon of Abiathar, *were* the prieſts, and ||Shavſha *was* ſcribe.

17 And Benaiah the ſon of Jehoiada *was* over the Cherethites, and the Pelethites: and the ſons of David *were* chief † about the king.

CHAP. XIX.

1 Davids meſſengers ſent to comfort Hanun the ſon of Nahaſh, are villainouſly intreated. 6 The Ammonites ſtrengthned by the Syrians, are overcome by Joab and Abiſhai. 16 Shophach making a new ſupply of the Syrians, is ſlain by David.

NOw [a] it came to paſs after this, that Nahaſh the king of the children of Ammon died, and his ſon reigned in his ſtead.

2 And David ſaid, I will ſhew kindneſs unto Hanun the ſon of Nahaſh, becauſe his father ſhewed kindneſs to me. And David ſent meſſengers to comfort him concerning his father: ſo the ſervants of David came into the land of the children of Ammon, to Hanun, to comfort him.

3 But the princes of the children of Ammon ſaid to Hanun, † Thinkeſt thou that David doth honour thy father, that he hath ſent comforters unto thee? are not his ſervants come unto thee for to ſearch, and to overthrow, and to ſpie out the land?

4 Where-

|| Or, *it hath pleaſed thee.*

[a] 2 Sam. 8. 1, &c.

|| Or, *Hadadezer*, in Sam.

† Heb. *Darmeſek.*

|| Called in the book of Sam. *Beta and Berothai.* [b] 1 Kin. 7. 23. 2 Chron. 4. 15. || Or, *Toi.* [a] Sam. 8. 9. || Or, *Joram.* [a] Sam. 8. 10. || Or, *to ſalute.* † Heb. *to bleſs.* † Heb. *was the man of wars.*

|| Or, *remembrancer.* || Called *Abimelech* in Sam. || Called *Seraiah* in Sam. and *Shiſha.* 1 Kin. 4. 3. † Heb. *at the hand of the king.*

[a] 2 Sam. 10. 1, &c.

† Heb. *In thine eyes doth David, &c.*

4 Wherefore Hanun took Davids servants, and shaved them, and cut off their garments in the midst hard by their buttocks, and sent them away.

5 Then there went *certain*, and told David how the men were served; and he sent to meet them (for the men were greatly ashamed:) and the king said, Tarry at Jericho until your beards be grown, and *then* return.

6 ¶ And when the children of Ammon saw that they had made themselves † odious to David, Hanun and the children of Ammon sent a thousand talents of silver to hire them chariots and horse-men out of Mesopotamia, and out of Syria-maachah, and out of Zobah.

† Heb. *to stink.*

7 So they hired thirty and two thousand chariots, and the king of Maachah and his people, who came and pitched before Medeba. And the children of Ammon gathered themselves together from their cities, and came to battel.

8 And when David heard *of it*, he sent Joab, and all the host of the mighty men.

9 And the children of Ammon came out, and put the battel in aray before the gate of the city: and the kings that were come, *were* by themselves in the field.

† Heb. *the face of the battel was.* ‖ Or, *young men.* † Heb. *Abishai.*

10 Now when Joab saw that † the battel was set against him, before & behinde, he chose out of all the ‖ choice of Israel, and put *them* in aray against the Syrians.

11 And the rest of the people he delivered unto the hand of † Abishai his brother, and they set *themselves* in aray against the children of Ammon.

12 And he said, If the Syrians be too strong for me, then thou shalt help me: but if the children of Ammon be too strong for thee, then I will help thee.

13 Be of good courage, and let us behave our selves valiantly for our people, and for the cities of our God: and let the LORD do *that* which *is* good in his sight.

14 So Joab and the people that *were* with him, drew nigh before the Syrians, unto the battel; and they fled before him.

15 And when the children of Ammon saw that the Syrians were fled, they likewise fled before Abishai his brother, and entred into the city. Then Joab came to Jerusalem.

16 ¶ And when the Syrians saw that they were put to the worse before Israel, they sent messengers, and drew forth the Syrians that *were* beyond the ‖ river: and ‖ Shophach the captain of the host of Hadarezer, *went* before them.

‖ That is, *Euphrates.* ‖ Or, *Shobach*, 2 Sam. 10. 16.

17 And it was told David, and he gathered all Israel, and passed over Jordan, and came upon them, and set *the battel* in aray against them: so when David had put the battel in aray against the Syrians, they fought with him.

18 But the Syrians fled before Israel, and David slew of the Syrians seven thousand men, *which fought in* chariots, and fourty thousand footmen, and killed Shophach the captain of the host.

19 And when the servants of Hadarezer saw that they were put to the worse before Israel, they made peace with David, and became his servants: neither would the Syrians help the children of Ammon any more.

CHAP. XX.

1 Rabbah is besieged by Joab, spoiled by David, and the people thereof tortured. 4 Three giants are slain in three several overthrows of the Philistines.

AND [a] it came to pass, that † after the year was expired, at the time that kings go out *to battel*, Joab led forth the power of the army, and wasted the countrey of the children of Ammon, and came and besieged Rabbah (but David tarried at Jerusalem) and Joab smote Rabbah, and destroyed it.

[a] 2 Sam. 11. 1. † Heb. *at the return of the year.*

2 And David [b] took the crown of their king from off his head, and found it † to weigh a talent of gold, and *there were* precious stones in it, and it was set upon Davids head; and he brought also exceeding much spoil out of the city.

[b] 2 Sam. 12. 30. † Heb. *the weight of.*

3 And he brought out the people that *were* in it, and cut *them* with saws and with harrows of iron, and with axes: even so dealt David with all the cities of the children of Ammon. And David and all the people returned to Jerusalem.

4 ¶ And

4 ¶ And it came to pass after this, c that there ‖ † arose war at ‖ Gezer with the Philistines, at which time Sibbechai the Hushathite, slew Sippai *that was* of the children of ‖ the giant, and they were subdued.

5 And there was war again with the Philistines, and Elhanan the son of ‖ Jair, slew Lahmi the brother of Goliath the Gittite, whose spear-staff *was* like a weavers beam.

6 And yet again d there was war at Gath, where was † a man of *great* stature, whose fingers and toes *were* four and twenty, six *on each hand*, and six *on each foot*: and he also was † the son of the giant.

7 But when he ‖ defied Israel, Jonathan the son of ‖ Shimea, Davids brother, slew him.

8 These were born unto the giant in Gath; and they fell by the hand of David, and by the hand of his servants.

CHAP. XXI.

1 David tempted by Satan, forceth Joab to number the people. 5 The number of the people being brought David repenteth of it. 9 David having three plagues propounded by Gad, chooseth the pestilence. 14 After the death of seventy thousand, David by repentance preventeth the destruction of Jerusalem. 18 David, by Gads direction, purchaseth Ornans threshing-floor: where having built an altar, God giveth a signe of his favour by fire, and stayeth the plague. 28 David sacrificeth there, being restrained from Gibeon by fear of the angel.

AND a Satan stood up against Israel, & provoked David to number Israel.

2 And David said to Joab, and to the rulers of the people, Go, number Israel from Beer-sheba even to Dan; & bring the number of them to me, that I may know *it*.

3 And Joab answered, The LORD make his people an hundred times so many mo as they *be*: but my lord the king, *are* they not all my lords servants? why then doth my lord require this thing? why will he be a cause of trespass to Israel?

4 Nevertheless, the kings word prevailed against Joab: wherefore Joab departed, and went throughout all Israel, and came to Jerusalem.

5 ¶ And Joab gave the sum of the number of the people unto David. And all *they of* Israel were a thousand thousand and an hundred thousand men that drew sword: and Judah *was* four hundred threescore and ten thousand men that drew sword.

6 But Levi and Benjamin counted he not among them: for the kings word was abominable to Joab.

7 † And God was displeased with this thing, therefore he smote Israel.

8 And David said unto God, b I have sinned greatly, because I have done this thing: but now, I beseech thee, do away the iniquity of thy servant, for I have done very foolishly.

9 ¶ And the LORD spake unto Gad, Davids seer, saying,

10 Go and tell David, saying, Thus saith the LORD, I † offer thee *three* things, choose thee one of them that I may do *it* unto thee.

11 So Gad came to David, and said unto him, Thus saith the LORD, † Choose thee

12 Either three years famine, or three moneths to be destroyed before thy foes, (while that the sword of thine enemies overtaketh *thee*) or else three days the sword of the LORD, even the pestilence in the land, and the angel of the LORD destroying throughout all the coasts of Israel: now therefore advise thy self, what word I shall bring again to him that sent me.

13 And David said unto Gad, I am in a great strait: let me fall now into the hand of the LORD; (for very ‖ great *are* his mercies) but let me not fall into the hand of man.

14 ¶ So the LORD sent pestilence upon Israel: and there fell of Israel seventy thousand men.

15 And God sent an c angel unto Jerusalem to destroy it: and as he was destroying, the LORD beheld, and he repented him of the evil, & said to the angel that destroyed, It is enough, stay now thine hand. And the angel of the LORD stood by the threshing-floor of ‖ Ornan the Jebusite.

16 And David lift up his eyes and saw the angel of the LORD stand between the earth and the heaven, having a drawn sword in his hand stretched out over Jerusalem: then David and the elders *of Israel, who were* clothed in sackcloth, fell upon their faces.

17 And

a 1 Sam. 2.1,18. ‖ Or, continued. † Heb. And. ‖ Or, Gob. ‖ Or, Rapha. ‖ Called also Jaareoregim, 2 Sam. 21.19. d 2 Sam. 21.20. † Heb. a man of measure. † Heb. born to the giant, or, Rapha. ‖ Or, reproached ‖ Called Shammah, 1 Sam. 16.9.

a 1 Sam. 24.1, &c.

† Heb. And it was evil in the eyes of the LORD concerning this thing. b 2 Sam. 24.10.

† Heb. stretch out.

† Heb. take to thee.

‖ Or, many.

c 2 Sam. 24.16.

‖ Or, Araunah, 2 Sam. 24.18.

17 And David said unto God, *Is it* not I *that* commanded the people to be numbred? even I it is that have sinned and done evil indeed; but *as for* these sheep, what have they done? let thine hand, I pray thee, O LORD my God, be on me, and on my fathers house, but not on thy people, that they should be plagued.

[d] 2 Chr. 3.1. 18 ¶ Then the [d] angel of the LORD commanded Gad to say to David, that David should go up and set up an altar unto the LORD, in the threshing-floor of Ornan the Jebusite.

19 And David went up at the saying of Gad, which he spake in the name of the LORD.

‖ Or, when Ornan turned back and saw the angel, then he and his four sons with him hid themselves. 20 ‖ And Ornan turned back, and saw the angel; and his four sons with him hid themselves. Now Ornan was threshing wheat.

21 And as David came to Ornan, Ornan looked and saw David, and went out of the threshing-floor, and bowed himself to David with *his* face to the ground.

† Heb. give. 22 Then David said to Ornan, †Grant me the place of *this* threshing-floor, that I may build an altar therein unto the LORD: thou shalt grant it me for the full price, that the plague may be stayed from the people.

23 And Ornan said unto David, Take *it* to thee, and let my lord the king do *that* which *is* good in his eyes: lo, I give *thee* the oxen *also* for burnt-offerings, and the threshing-instruments for wood, and the wheat for the meat-offering, I give it all.

24 And king David said to Ornan, Nay, but I will verily buy it for the full price: for I will not take *that* which *is* thine for the LORD, nor offer burnt-offerings without cost.

[e] 2 Sam. 24.24. 25 So [e] David gave to Ornan for the place six hundred shekels of gold by weight.

26 And David built there an altar unto the LORD, and offered burnt-offerings and peace-offerings, and called upon the LORD, and he answered him from heaven by fire upon the altar of burnt-offering.

27 And the LORD commanded the angel, and he put up his sword again into the sheath thereof.

28 ¶ At that time, when David saw that the LORD had answered him in the threshing-floor of Ornan the Jebusite, then he sacrificed there.

29 For the tabernacle of the LORD which Moses made in the wilderness, and the altar of the burnt-offering *were* at that season in the high place at [f] Gibeon.

[f] 1 Kin. 3.4. Chap. 16.39. 2 Chro. 1.3. 30 But David could not go before it to enquire of God; for he was afraid, because of the sword of the angel of the LORD.

CHAP. XXII.

1 David foreknowing the place of the temple, prepareth abundance for the building of it. 6 He instructeth Solomon in Gods promises, and his duty in building the temple. 17 He chargeth the princes to assist his son.

THen David said, This is the house of the LORD God, and this *is* the altar of the burnt-offering for Israel.

2 And David commanded to gather together the strangers that *were* in the land of Israel, and he set masons to hew wrought stones to build the house of God.

3 And David prepared iron in abundance for the nails for the doors of the gates, and for the joynings, and brass in abundance without weight;

4 Also cedar-trees in abundance: for the Zidonians, and they of Tyre, brought much cedar-wood to David.

[a] Chap. 29.1. 5 And David said, [a] Solomon my son *is* young and tender, and the house *that is* to be builded for the LORD, *must be* exceeding magnifical, of fame & of glory throughout all countreys: I will *therefore* now make praparation for it. So David prepared abundantly before his death.

6 ¶ Then he called for Solomon his son, and charged him to build an house for the LORD God of Israel.

7 And David said to Solomon, My son, as for me, it was in my minde to build an house unto the name of the LORD my God:

[b] Chap. 28.3. 8 But the word of the LORD came to me, saying, [b] Thou hast shed bloud abundantly, and hast made great wars: thou shalt not build an house unto my name, because thou hast shed much bloud upon the earth in my sight.

9 Behold,

9 Behold, a ſon ſhall be born to thee, who ſhall be a man of reſt, and I will give him reſt from all his enemies round about: for his name ſhall be ‖Solomon, and I will give peace and quietneſs unto Iſrael in his days.

‖ That is, peaceable.

10 [c] He ſhall build an houſe for my name, and he ſhall be my ſon, and I *will be* his father, and I will eſtabliſh the throne of his kingdom over Iſrael for ever.

[c] 2 Sam. 7.13.

11 Now my ſon, the LORD be with thee, and proſper thou, and build the houſe of the LORD thy God, as he hath ſaid of thee.

12 Onely the LORD give thee wiſdom and underſtanding, and give thee charge concerning Iſrael, that thou mayeſt keep the law of the LORD thy God.

13 Then ſhalt thou proſper, if thou takeſt heed to fulfil the ſtatutes and judgements which the LORD charged Moſes with, concerning Iſrael: be ſtrong, and of good courage, dread not, nor be diſmayed.

14 Now behold, ‖ in my trouble I have prepared for the houſe of the LORD an hundred thouſand talents of gold, and a thouſand thouſand talents of ſilver; and of braſs, and iron, without [d] weight: (for it is in abundance) timber alſo and ſtone have I prepared, and thou mayeſt add thereto.

‖ Or, *in my poverty.*

[d] As verſ. 3.

15 Moreover, *there are* workmen with thee in abundance, hewers, and ‖ workers of ſtone and timber, and all manner of cunning men for every manner of work.

‖ That is, *maſons & carpenters.*

16 Of the gold, the ſilver, and the braſs, and the iron, *there is* no number. Ariſe *therefore*, and be doing, and the LORD be with thee.

17 ¶ David alſo commanded all the princes of Iſrael to help Solomon his ſon, *ſaying*,

18 *Is* not the LORD your God with you? and hath he *not* given you reſt on every ſide? for he hath given the inhabitants of the land into mine hand, and the land is ſubdued before the LORD, and before his people.

19 Now ſet your heart and your ſoul to ſeek the LORD your God, ariſe therefore, and build ye the ſanctuary of the LORD God, to bring the ark of the covenant of the LORD, and the holy veſſels of God, into the houſe that is to be built to the name of the LORD.

CHAP. XXIII.

1 *David in his old age maketh Solomon king.* 2 *The number and diſtribution of the Levites.* 7 *The families of the Gerſhonites.* 12 *The ſons of Kohath.* 21 *The ſons of Merari.* 24 *The office of the Levites.*

SO when David was old and full of days, he made [a] Solomon his ſon king over Iſrael.

[a] Chap. 28.5.

2 ¶ And he gathered together all the princes of Iſrael, with the prieſts and the Levites.

3 Now the Levites were numbred from the age of [b] thirty years and upward: and their number by their polls, man by man, was thirty and eight thouſand.

[b] Num. 4.3.

4 Of which, twenty and four thouſand *were* ‖ to ſet forward the work of the houſe of the LORD: and ſix thouſand *were* officers and judges.

‖ Or, *to overſee.*

5 Moreover, four thouſand *were* porters, and four thouſand praiſed the LORD with the inſtruments which I made (*ſaid David*) to praiſe *therewith*.

6 And [c] David divided them into † courſes among the ſons of Levi, *namely*, Gerſhon, Kohath, and Merari.

[c] Exod. 6.16. Chap. 6.1, &c. 2 Chro. 8.14. & 29.25.

7 ¶ Of the [d] Gerſhonites *were* ‖ Laadan and Shimei.

† Heb. *diviſions*

[d] Chap. 26.21.

8 The ſons of Laadan, the chief *was* Jehiel, and Zetham, and Joel, three.

9 The ſons of Shimei; Shelomith, and Haziel, and Haran, three. Theſe *were* the chief of the fathers of Laadan.

‖ Or, *Libni*, Chap. 6.17.

10 And the ſons of Shimei *were*, Jahath, ‖ Zina, and Jeuſh, and Beriah. Theſe four *were* the ſons of Shimei.

‖ Or, *Zizah*, verſ. 11.

11 And Jahath was the chief, and Zizah the ſecond: but Jeuſh and Beriah † had not many ſons: therefore they were in one reckoning, according to *their* fathers houſe.

† Heb. *did not multiply ſons.*

12 ¶ The ſons of Kohath; Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.

13 The ſons of [e] Amram; Aaron and Moſes: and [f] Aaron was ſeparated, that he ſhould ſanctifie the moſt holy things, he and his ſons for ever, to burn incenſe

[e] Exod. 6.20. [f] Exod. 28.1. Hebr. 5.4.

before the LORD, to minister unto him, and to bless in his name for ever.

14 Now *concerning* Moses the man of God, his sons were named of the tribe of Levi.

15 The sons of Moses *were*, Gershom and Eliezer.

16 Of the sons of Gershom, Shebuel *was* the chief.

17 And the sons of Eliezer *were*, Rehabiah ||the chief. And Eliezer had none other sons; but the sons of Rehabiah † were very many.

18 Of the sons of Izhar, Shelomith the chief.

19 Of the sons of Hebron; Jeriah the first, Amariah the second, Jahaziel the third, and Jekameam the fourth.

20 Of the sons of Uzziel; Micah the first, and Jesiah the second.

21 ¶ The sons of Merari; Mahli, and Mushi: the sons of Mahli; Eleazar, and Kish:

22 And Eleazar died, and had no sons, but daughters: and their ||brethren the sons of Kish took them.

23 The sons of Mushi; Mahli, and Eder, and Jeremoth, three.

24 ¶ These *were* the sons of Levi after the house of their fathers; *even* the chief of the fathers, as they were counted by number of names by their polls, that did the work for the service of the house of the LORD, from the age of twenty years and upward.

25 For David said, The LORD God of Israel hath given rest unto his people, ||that they may dwell in Jerusalem for ever;

26 And also unto the Levites: they shall no *more* carry the tabernacle, nor any vessels of it for the service thereof.

27 For by the last words of David, the Levites *were* †numbred from twenty years old and above:

28 Because † their office *was* to wait on the sons of Aaron, for the service of the house of the LORD, in the courts and in the chambers, and in the purifying of all holy things, and the work of the service of the house of God;

29 Both for the shew-bread, and for the fine flour for meat-offering, and for the unleavened cakes, and for *that which is baked in* the ||pan, and for that which is fryed, and for all manner of measure and size:

30 And to stand every morning to thank and praise the LORD, and likewise at even:

31 And to offer all burnt-sacrifices unto the LORD in the sabbaths, in the new-moons, and on the set feasts, by number, according to the order commanded unto them continually before the LORD:

32 And that they should keep the charge of the tabernacle of the congregation, and the charge of the holy *place*, and the charge of the sons of Aaron their brethren, in the service of the house of the LORD.

CHAP. XXIV.

1 *The divisions of the sons of Aaron by lot into four and twenty orders.* 20 *The Kohathites,* 27 *and the Merarites divided by lot.*

NOw these *are* the divisions of the sons of Aaron: The sons of Aaron; Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

2 But Nadab and Abihu died before their father, and had no children: therefore Eleazar and Ithamar executed the priests office.

3 And David distributed them, both Zadok of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar, according to their offices in their service.

4 And there were mo chief men found of the sons of Eleazar, then of the sons of Ithamar; and *thus* were they divided: Among the sons of Eleazar *there were* sixteen chief men of the house of *their* fathers, and eight among the sons of Ithamar according to the house of their fathers.

5 Thus were they divided by lot, one sort with another; for the governours of the sanctuary, and governours *of the house* of God, were of the sons of Eleazar, and of the sons of Ithamar.

6 And Shemaiah the son of Nethaneel the scribe, *one* of the Levites, wrote them before the king and the princes, and Zadok the priest, and Ahimelech the son of Abiathar, and *before* the chief of the fathers

5 Exod. 2.22. & 18.3,4.

b Chap. 26.25. || Or, *the first.* † Heb. *were highly multiplied.*

‖ Or, *kinsmen.*

1 Numb. 10.17, 21.

k Numb. 1.3.

‖ Or, *and he dwelleth in Jerusalem, &c.*

† Heb. *numbers.*

† Heb. *their station was at the hand of the sons of Aaron.*

1 Levit. 6.20. Chap. 9.29, &c. || Or, *flat plate*

2 Levit. 10.1,6.

b Numb. 3.4. & 26.61.

fathers of the priests and Levites: one † principal household being taken for Eleazar, and *one* taken for Ithamar.

7 Now the first lot came forth to Jehoiarib, the second to Jedaiah,

8 The third to Harim, the fourth to Seorim,

9 The fifth to Malchijah, the sixth to Mijamin,

10 The seventh to Hakkoz, the eighth to [c] Abijah,

11 The ninth to Jeshuah, the tenth to Shecaniah,

12 The eleventh to Eliashib, the twelfth to Jakim,

13 The thirteenth to Huppah, the fourteenth to Jeshebeab,

14 The fifteenth to Bilgah, the sixteenth to Immer,

15 The seventeenth to Hezir, the eighteenth to Aphses,

16 The nineteenth to Pethahiah, the twentieth to Jehezekel,

17 The one and twentieth to Jachin, the two and twentieth to Gamul,

18 The three and twentieth to Delaiah, the four and twentieth to Maaziah.

19 These *were* the orderings of them in their service to come into the house of the LORD, according to their manner, under Aaron their father, as the LORD God of Israel had commanded him.

20 ¶ And the rest of the sons of Levi *were these*: Of the sons of Amram; Shubael: of the sons of Shubael; Jehdeiah.

21 Concerning Rehabiah: of the sons of Rehabiah, the first *was* Isshiah.

22 Of the Izharites; Shelomoth: of the sons of Shelomoth; Jahath.

23 And the sons *of* [d] *Hebron*; Jeriah *the first*, Amoriah the second, Jahaziel the third, Jekameam the fourth.

24 Of the sons of Uzziel; Michah: of the sons of Michah; Shamir.

25 The brother of Michah *was* Isshiah: of the sons of Isshiah; Zechariah.

26 The sons of Merari *were*, Mahli and Mushi: the sons of Jaaziah; Beno.

27 ¶ The sons of Merari by Jaaziah; Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.

28 Of Mahli *came* Eleazar, who had no sons.

29 Concerning Kish: the son of Kish *was* Jerahmeel.

30 The sons also of Mushi; Mahli, and Eder, and Jerimoth. These *were* the sons of the Levites, after the house of their fathers.

31 These likewise cast lots over against their brethren the sons of Aaron, in the presence of David the king, and Zadok and Ahimelech, and the chief of the fathers of the priests & Levites, even the principal fathers over against their younger brethren.

CHAP. XXV.

1 *The number and offices of the singers.* 8 *Their division by lot, into four and twenty orders.*

MOreover, David and the captains of the host separated to the service of the sons of Asaph, and of Heman, and of Jeduthun, who should prophesie with harps, with psalteries, and with cymbals: and the number of the workmen, according to their service, was:

2 Of the sons of Asaph; Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and ‖ Asarelah, the sons of Asaph under the hands of Asaph, which prophesied † according to the order of the king.

3 Of Jeduthun: the sons of Jeduthun; Gedaliah, and ‖ Zeri, and Jeshaiah, Hashabiah, and Mattithiah, ‖ six, under the hands of their father Jeduthun, who prophesied with a harp, to give thanks and to praise the LORD.

4 Of Heman: the sons of Heman; Bukkiah, Mattaniah, ‖ Uzziel, ‖ Shebuel, & Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamti-ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, *and* Mahazioth:

5 All these *were* the sons of Heman the kings seer in the ‖ words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.

6 All these were under the hands of their father, for song *in* the house of the LORD with cymbals, psalteries and harps, for the service of the house of God, † according to the kings order, to Asaph, Jeduthun, and Heman.

7 So the number of them, with their

† Heb. *head of the father.*

[c] Luke 1.5.

[d] Chap. 23.19. & 26.31.

‖ Otherwise called *Jesharelah*, ver. 14.

† Heb. *by the hands of the king.*

‖ Or, *Izri*, ver. 11.

‖ With *Shimei* mentioned ver. 17.

‖ Or, *Azareel*, ver. 18.

‖ Or, *Shubael*, ver. 20.

‖ Or, *matters.*

† Heb. *by the hands of the king.*

brethren that were instructed in the songs of the LORD, *even* all that were cunning, *was* two hundred fourscore and eight.

8 ¶ And they cast lots, ward against *ward*, as well the small as the great, the teacher as the scholar.

9 Now the first lot came forth for Asaph to Joseph, the second to Gedaliah, who with his brethren and sons *were* twelve:

10 The third to Zaccur, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

11 The fourth to Izri, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

12 The fifth to Nethaniah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

13 The sixth to Bukkiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

14 The seventh to Jesharelah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

15 The eighth to Jeshaiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

16 The ninth to Mattaniah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

17 The tenth to Shimei, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

18 The eleventh to Azareel, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

19 The twelfth to Hashabiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

20 The thirteenth to Shubael, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

21 The fourteenth to Mattithiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

22 The fifteenth to Jerimoth, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

23 The sixteenth to Hananiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

24 The seventeenth to Joshbekashah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

25 The eighteenth to Hanani, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

26 The nineteenth to Mallothi, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

27 The twentieth to Eliathah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

28 The one and twentieth to Hothir, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

29 The two and twentieth to Giddalti, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

30 The three & twentieth to Mahazioth, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

31 The four and twentieth to Romamtie-zer, *he*, his sons and his brethren *were* twelve.

CHAP. XXVI.

1 The division of the porters. 13 The gates assigned by lot. 20 The Levites that had charge of the treasures. 29 Officers and judges.

CONcerning the divisions of the porters: Of the Korhites *was* ||Meshelemiah the son of Kore, of the sons of || Asaph.

|| Or, *Shelemiah*, vers. 14.

2 And the sons of Meshelemiah *were*, Zechariah the first-born, Jediael the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,

|| Or, *Ebiasaph*. Chap. 6. 37. & 9. 19.

3 Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.

4 Moreover, the sons of Obed-edom *were*, Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth,

5 Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peulthai the eighth: for God blessed || him.

|| That is, *Obed-edom*, as Chap. 13. 14.

6 Also unto Shemaiah his son were sons born, that ruled throughout the house of their father: for they *were* mighty men of valour.

7 The sons of Shemaiah; Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brethren *were* strong men; Elihu and Semachiah.

8 All these of the sons of Obed-edom: they and their sons and their brethren, able men for strength for the service, *were* threescore and two of Obed-dom.

9 And Meshelemiah had sons and brethren, strong men, eighteen.

10 Also Hosah of the children of Merari, had sons; Simri the chief, (for *though* he was not the first-born, yet his father made him the chief)

11 Hilkiah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth: all the sons and brethren of Hosah *were* thirteen.

12 Among these *were* the divisions of the porters, *even* among the chief men, *having* wards one against another, to minister in the house of the LORD.

|| Or, *as well for the small as for the great.*

13 ¶ And they cast lots || as well the small as the great, according to the house of their fathers for every gate.

14 And

14 And the lot east-ward fell to ||Shelemiah; then for Zechariah his son (a wise counsellour) they cast lots, and his lot came out north-ward.

15 To Obed-edom south-ward, and to his sons, the house of † Asuppim.

16 To Shuppim and Hosah, *the lot came forth* west-ward, with the gate Shallecheth, by the causey of the going || up, ward against ward.

17 East-ward *were* six Levites, north-ward four a day, south-ward four a day, and toward Asuppim two *and* two.

18 At Parbar west-ward, four at the causey, *and* two at Parbar.

19 These *are* the divisions of the porters among the sons of Kore, and among the sons of Merari.

20 And of the Levites, Ahijah *was* over the treasures of the house of God, & over the treasures of the † dedicate things.

21 *As concerning* the sons of ||Laadan: the sons of the Gershonite Laadan, chief fathers, *even* of Laadan the Gershonite *were*, || Jehieli.

22 The sons of Jehieli; Zetham, and Joel his brother, *which were* over the treasures of the house of the LORD.

23 Of the Amramites, *and* the Izharites, the Hebronites, *and* the Uzzielites:

24 And Shebuel the son of Gershom, the son of Moses, *was* ruler of the treasures.

25 And his brethren by Eliezer; Rehabiah his son, and Jeshaiah his son, and Joram his son, and Zichri his son, and Shelomith his son.

26 Which Shelomith & his brethren, *were* over all ŷ treasures of the dedicate things, which David the king & the chief fathers, the captains over thousands and hundreds, and the captains of the host had dedicated.

27 † Out of the spoils won in battels, did they dedicate to maintain the house of the LORD.

28 And all that Samuel the seer, and Saul the son of Kish, and Abner the son of Ner, and Joab the son of Zerujah had dedicated, *and* whosoever had dedicated *any thing*, *it was* under the hand of Shelomith, and of his brethren.

29 ¶ Of the Izharites, Chenaniah and his sons *were* for the outward business over Israel, for officers and judges.

30 *And* of the Hebronites, Hashabiah and his brethren, men of valour, a thousand and seven hundred, *were* † officers among them of Israel on this side Jordan west-ward, in all business of the LORD, and in the service of the king.

31 Among the Hebronites *was* Jerijah the chief, *even* among the Hebronites, according to the generations of his fathers. In the fourtieth year of the reign of David, they were sought for, and there were found among them mighty men of valour, at Jazer of Gilead.

32 And his brethren, men of valour, *were* two thousand and seven hundred chief fathers, whom king David made rulers over the Reubenites, the Gadites, and the half-tribe of Manasseh, for every matter pertaining to God, and † affairs of the king.

CHAP. XXVII.

1 *The twelve captains for every several moneth.* 16 *The princes of the twelve tribes.* 23 *The numbring of the people is hindred.* 25 *Davids several officers.*

NOw the children of Israel after their number, *to wit*, the chief fathers and captains of thousands and hundreds, and their officers that served the king in any matter of the courses, which came in and went out moneth by moneth, throughout all the moneths of the year, of every course *were* twenty and four thousand.

2 Over the first course for the first moneth, *was* Jashobeam the son of Zabdiel: and in his course *were* twenty and four thousand.

3 Of the children of Perez, *was* the chief of all the captains of the host for the first moneth.

4 And over the course of the second moneth, *was* ||Dodai an Ahohite, and of his course *was* Mikloth also the ruler: in his course likewise *were* twenty and four thousand.

5 The third captain of the host for the third moneth, *was* Benaiah the son of Jehoiada a ||chief priest: and in his course *were* twenty and four thousand.

|| Called, *Meshelemiah*, vers. 1.

† Heb. *gatherings.*

|| See 1 Kings 10.5. 2 Chron 9.4.

† Heb. *holy things.* || Or, *Libni*, Chap. 6.17. || Or, *Jehiel*, Chap. 23.8.

† Heb. *out of the battels and spoils.*

† Heb. *over the charge.*

† Heb. *thing.*

|| Or, *Dodo*, 2 Sam. 23.9.

|| Or, *principal officer.*

6 This *is that* Benaiah, *who was* [a] mighty *among* the thirty, and above the thirty: and in his courſe *was* Amizabad his ſon.

7 The fourth *captain* for the fourth moneth, *was* Aſahel the brother of Joab, and Zebadiah his ſon after him: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

8 The fifth captain for the fifth moneth, *was* Shamhuth the Izrahite: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

9 The ſixth *captain* for the ſixth moneth, *was* Ira the ſon of Ikkeſh the Tekoite: and in his courſe *were* twenty & four thouſand

10 The ſeventh *captain* for the ſeventh moneth, *was* Helez the Pelonite, of the children of Ephraim: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

11 The eighth *captain* for the eighth moneth, *was* Sibbecai the Huſhathite, of the Zarhites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

12 The ninth *captain* for the ninth moneth, *was* Abiezer the Anetothite, of the Benjamites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

13 The tenth *captain* for the tenth moneth, *was* Maharai the Netophathite, of the Zarhites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

14 The eleventh *captain* for the eleventh moneth, *was* Benaiah the Pirathonite, of the children of Ephraim: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

15 The twelfth *captain* for the twelfth moneth, *was* ‖ Heldai the Netophathite, of Othniel: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

16 ¶ Furthermore, over the tribes of Iſrael: the ruler of the Reubenites *was* Eliezer the ſon of Zichri: of the Simeonites, Shephatiah the ſon of Maachah:

17 Of the Levites, Haſhabiah the ſon of Kemuel: of the Aaronites, Zadok:

18 Of Judah, Elihu *one* of the brethren of David: of Iſſachar, Omri the ſon of Michael:

19 Of Zebulun, Iſhmaiah the ſon of Obadiah: of Naphtali, Jerimoth the ſon Azriel:

20 Of the children of Ephraim, Hoſhea the ſon of Azaziah: of the half-tribe of Manaſſeh, Joel the ſon of Pedaiah:

21 Of the half-*tribe* of Manaſſeh in Gilead, Iddo the ſon of Zechariah: of Benjamin, Jaaſiel the ſon of Abner:

22 Of Dan, Azareel the ſon of Jeroham. Theſe *were* the princes of the tribes of Iſrael.

23 ¶ But David took not the number of them from twenty years old & under: becauſe ỹ LORD had ſaid, he would increaſe Iſrael like to the ſtars of the heavens.

24 Joab the ſon of Zeruiah began to number, but he finiſhed not, becauſe [b] there fell wrath for it againſt Iſrael, neither † was the number put in the account of the chronicles of king David.

25 ¶ And over the kings treaſures *was* Azmaveth the ſon of Adiel: and over the ſtore-houſes in the fields, in the cities, and in the villages, and in the caſtles, *was* Jehonathan the ſon of Uzziah.

26 And over them that did the work of the field for tillage of the ground, *was* Ezri the ſon of Chelub.

27 And over the vineyards *was* Shimei the Ramathite: † over the increaſe of the vineyards for the wine-cellars, *was* Zabdi the Shiphmite.

28 And over the olive-trees and the ſycomore-trees that *were* in the low plains, *was* Baal-hanan the Gederite: and over the cellars of oyl *was* Joaſh.

29 And over the herds that fed in Sharon, *was* Shitrai the Sharonite: and over the herds *that were* in the valleys, *was* Shaphat the ſon of Adlai.

30 Over the camels alſo, *was* Obil the Iſhmeelite: and over the aſſes, *was* Jehdeiah the Meronothite.

31 And over the flocks, *was* Jaziz the Hagerite. All theſe *were* the rulers of the ſubſtance which *was* king Davids.

32 Alſo Jonathan Davids uncle was a counſellour, a wiſe man, and a ‖ ſcribe: and Jehiel the ‖ ſon of Hachmoni *was* with the kings ſons.

33 And Ahithophel *was* the kings counſellour, and Huſhai the Archite *was* the kings companion.

34 And

[a] 2 Sam. 23.20, 22,23. Chap. 11.22, &c.

[b] 2 Sam. 24.15. Chap. 21.7.

† Heb. aſcended

† Heb. over that which was of the vineyards.

‖ Or, Heled, Chap. 11.30.

‖ Or, ſecretary.

‖ Or, Hachmonite.

34 And after Ahithophel, *was* Jehoiada the ſon of Benaiah, and Abiathar: and the general of the kings army *was* Joab.

CHAP. XXVIII.

1 David in a ſolemn aſſembly, having declared Gods favour to him, and promiſe to his ſon Solomon, exhorteth them to fear God. 9, 20 He encourageth Solomon to build the temple. 11 He giveth him patterns for the form, and gold and ſilver for the materials.

AND David aſſembled all the princes of Iſrael, the princes of the tribes, and the captains of the companies that miniſtred to the king by courſe, and the captains over the thouſands, and captains over the hundreds, and the ſtewards over all the ſubſtance and || poſſeſſion of the king, and of his ſons, with the || officers, and with the mighty men, and with all the valiant men unto Jeruſalem.

|| Or, *cattel.* || Or, *eunuchs.*

2 Then David the king ſtood up upon his feet, and ſaid, Hear me, my brethren, and my people, *As for me*, I had in mine heart to build an houſe of reſt for the ark of the covenant of the LORD, and for the footſtool of our God, and had made ready for the building:

3 But God ſaid unto me, [a] Thou ſhalt not build an houſe for my name, becauſe thou *haſt been* a man of war, & haſt ſhed † bloud.

[a] 1 Sam. 7. 5, 13. 1 Kin. 5. 5. Chap. 22. 8. † Heb. *blouds.*

4 Howbeit, the LORD God of Iſrael choſe me before all the houſe of my father, to be king over Iſrael for ever: for he hath choſen [b] Judah *to be* the ruler; and of the houſe of Judah, the houſe of my father; and among the ſons of my father, he liked me to make *me* king over all Iſrael:

[b] Gen. 49. 8. 1 Sam. 16. 13. Pſal. 78. 68.

5 [c] And of all my ſons (for the LORD hath given me many ſons) he hath choſen Solomon my ſon, to ſit upon the throne of the kingdom of the LORD over Iſrael.

[c] Chap. 23. 1.

6 And he ſaid unto me, [d] Solomon thy ſon, he ſhall build my houſe and my courts: for I have choſen him *to be* my ſon, and I will be his father.

[d] 2 Sam. 7. 13. 2 Chro. 1. 9.

7 Moreover, I will eſtabliſh his kingdom for ever, if he be † conſtant to do my commandments and my judgements, as at this day.

† Heb. *ſtrong.*

8 Now therefore in the ſight of all Iſrael the congregation of the LORD, and in the audience of our God, keep and ſeek for all the commandments of the LORD your God: that ye may poſſeſs this good land, and leave *it* for an inheritance for your children after you for ever.

9 ¶ And thou, Solomon my ſon, know thou the God of thy father, and ſerve him with a perfect heart, and with a willing minde: for [e] the LORD ſearcheth all hearts, and underſtandeth all the imaginations of the thoughts: if thou ſeek him, he will be found of thee; but if thou forſake him, he will caſt thee off for ever.

[e] 1 Sam. 16. 7. Pſal. 7. 9. & 139. 2. Jer. 11. 20. & 17. 10. & 20. 12.

10 Take heed now, for the LORD hath choſen thee to build an houſe for the ſanctuary: be ſtrong and do *it*.

11 ¶ Then David gave to Solomon his ſon the pattern of the porch, and of the houſes thereof, and of the treaſuries thereof, and of the upper chambers thereof, and of the inner parlours thereof, and of the place of the mercy-ſeat,

12 And the pattern † of all that he had by the ſpirit, of the courts of the houſe of the LORD, and of all the chambers round about, of the treaſuries of the houſe of God, & of the treaſuries of the dedicate things.

† Heb. *of all that was with him.*

13 Alſo for the courſes of the prieſts & the Levites, and for all the work of the ſervice of ỹ houſe of the LORD, & for all the veſſels of ſervice in the houſe of the LORD

14 *He gave* of gold by weight, for *things* of gold, for all inſtruments of all manner of ſervice, *ſilver alſo* for all inſtruments of ſilver, by weight, for all inſtruments of every kinde of ſervice:

15 Even the weight for the candleſticks of gold, and for their lamps of gold, by weight for every candleſtick, and for the lamps thereof: and for the candleſticks of ſilver by weight, *both* for the candleſtick and *alſo* for the lamps thereof, according to the uſe of every candleſtick.

16 And by weight *he gave* gold for the tables of ſhew-bread, for every table, and *likewiſe* ſilver for the tables of ſilver;

17 Alſo pure gold for the fleſh-hooks, and the bowls and the cups: and for the golden baſons *he gave gold* by weight for every

every baſon; and *likewiſe ſilver* by weight for every baſon of ſilver:

18 And for the altar of incenſe, refined gold by weight; and gold for the pattern of the chariot of the [f] cherubims, that ſpread out *their wings*, and covered the ark of the covenant of the LORD.

19 All *this, ſaid David*, the LORD made me underſtand in writing by *his* hand upon me, *even* all the works of this pattern.

20 And David ſaid to Solomon his ſon, Be ſtrong and of good courage, and do *it*: fear not, nor be diſmayed, for the LORD God, *even* my God, *will be* with thee, he will not fail thee, nor forſake thee, until thou haſt finiſhed all the work for the ſervice of the houſe of the LORD.

21 And behold, the courſes of the prieſts and the Levites, *even they ſhall be with thee* for all the ſervice of the houſe of God, and *there ſhall be* with thee for all manner of workmanſhip, every willing skilfull man, for any manner of ſervice: alſo the princes and all the people *will be* wholly at thy commandment.

CHAP. XXIX.

1 David by his example and intreaty, 6 cauſeth the princes and people to offer willingly. 10 Davids thankſgiving and prayer. 20 The people having bleſſed God, and ſacrificed, make Solomon king. 26 Davids reign and death.

FUrthermore, David the king ſaid unto all the congregation, Solomon my ſon, whom alone God hath choſen, *is yet* [a] young and tender, and the work *is* great: for the palace *is* not for man, but for the LORD God.

2 Now I have prepared with all my might for the houſe of my God, the gold for *things to be made* of gold, and the ſilver for *things* of ſilver, and the braſs for *things* of braſs, the iron for *things* of iron, and wood for *things* of wood; onyx-ſtones, and *ſtones* to be ſet, gliſtring ſtones, and of divers colours, and all manner of precious ſtones, and marble-ſtones in abundance.

3 Moreover, becauſe I have ſet my affection to the houſe of my God, I have of mine own proper good, of gold and ſilver, *which* I have given to the houſe of my God, over and above all that I have prepared for the holy houſe,

4 *Even* three thouſand talents of gold, of the gold of [b] Ophir, and ſeven thouſand talents of refined ſilver, to overlay the walls of the houſes *withall*:

5 The gold for *things* of gold, and the ſilver for *things* of ſilver, & for all manner of work *to be made* by the hands of artificers. And who *then* is willing† to conſecrate his ſervice this day unto the LORD?

6 ¶ Then the chief of the fathers and princes of the tribes of Iſrael, and the captains of thouſands and of hundreds, with the rulers over the kings work, offered willingly,

7 And gave for the ſervice of the houſe of God, of gold, five thouſand talents, and ten thouſand drams, and of ſilver, ten thouſand talents, and of braſs, eighteen thouſand talents, and one hundred thouſand talents of iron.

8 And they with whom *precious* ſtones were found, gave *them* to the treaſure of the houſe of the LORD, by the hand of Jehiel the Gerſhonite.

9 Then the people rejoyced, for that they offered willingly, becauſe with perfect heart they offered willingly to the LORD: and David the king alſo rejoyced with great joy.

10 ¶ Wherefore David bleſſed the LORD before all the congregation: and David ſaid, Bleſſed *be* thou, LORD God of Iſrael our father, for ever and ever.

11 [c] Thine, O LORD, *is* the greatneſs, and the power, and the glory, and the victory, and the majeſty: for all *that is* in the heaven and in the earth, *is thine*; thine *is* the kingdom, O LORD, and thou art exalted as head above all.

12 Both riches and honour *come* of thee, and thou reigneſt over all, & in thine hand *is* power and might, & in thine hand *it is* to make great, and to give ſtrength unto all.

13 Now therefore, our God, we thank thee, and praiſe thy glorious name.

14 But who *am* I, and what *is* my people, that we ſhould† be able to offer ſo willingly

f 1 Sam. 4. 4. 1 Kin. 6. 23. &c.

a Chap. 22. 5.

b 1 Kin. 9. 28.

† Heb. *to fill his hand.*

c Mat. 6. 13. 1 Tim. 1. 17. Rev. 5. 13.

† Heb. *retain, or obtain ſtrength.*

lingly after this sort? for all things *come* of thee, & † of thine own have we given thee.

15 For [d] we *are* strangers before thee, and sojourners, as *were* all our fathers: [e] our days on the earth *are* as a shadow, and *there is* none † abiding.

16 O LORD our God, all this store that we have prepared to build thee an house for thine holy name, *cometh* of thine hand, and *is* all thine own.

17 I know also, my God, that thou [f] triest the heart, and hast pleasure in uprightness. As for me, in the uprightness of mine heart I have willingly offered all these things: and now have I seen with joy, thy people which are || present here, to offer willingly unto thee.

18 O LORD God of Abraham, Isaac, and of Israel our fathers, keep this for ever in ỹ imagination of ỹ thoughts of the heart of thy people, & || prepare their heart unto thee

19 And give unto Solomon my son a perfect heart to keep thy commandments, thy testimonies and thy statutes, and to do all *these things*, and to build the palace *for* the which I have made provision.

20 ¶ And David said to all the congregation, Now bless the LORD your God. And all the congregation blessed the LORD God of their fathers, and bowed down their heads, and worshipped the LORD and the king.

21 And they sacrificed sacrifices unto the LORD, and offered burnt-offerings unto the LORD on the morrow after that day, *even* a thousand bullocks, a thousand rams, *and* a thousand lambs, with their drink-offerings, and sacrifices in abundance for all Israel:

22 And did eat and drink before the LORD on that day with great gladness, and they made Solomon the son of David king the second time, and [g] anointed *him* unto the LORD *to be* the chief governour, and Zadok *to be* priest.

23 Then Solomon sat on the throne of the LORD as king in stead of David his father, & prospered, & all Israel obeyed him.

24 And all the princes and the mighty men, and all the sons likewise of king David † submitted themselves unto Solomon the king.

25 And the LORD magnified Solomon exceedingly in the sight of all Israel, & [h] bestowed upon him *such* royal majesty as had not been on any king before him in Israel.

26 ¶ Thus David the son of Jesse, reigned over all Israel.

27 And the time that he reigned over Israel, *was* fourty years; seven years reigned he in Hebron, and thirty and three *years* reigned he in Jerusalem.

28 And he died in a good old age, full of days, riches, and honour: and Solomon his son reigned in his stead.

29 Now the acts of David the king, first and last, behold, they *are* written in the || † book of Samuel the seer, and in the book of Nathan the prophet, and in the book of Gad the seer,

30 With all his reign and his might, and the times that went over him, and over Israel, and over all the kingdoms of the countreys.

† Heb. *of thine hand.*
[d] Psal. 39. 12. Heb. 11. 13.
[e] 1 Pet. 2. 11. Psal. 90. 9.
† Heb. *expectation.*
[f] 1 Sam. 16. 7. Chap. 28. 9.
|| Or, *found.*
|| Or, *stablish.*
[g] 1 Kin. 1. 39.
† Heb. *gave the hand under Solomon.*
[h] 1 Kin. 3. 13. 2 Chr. 1. 12 Eccles. 2. 9.
|| Or, *history.* † Heb. *words.*

The second book of the CHRONICLES.

CHAP. I.

1 *The solemn offering of Solomon at Gibeon.* 7 *Solomons choice of wisdom is blessed by God.* 13 *Solomons strength and wealth.*

[a] 1 Kin. 2. 46.

AND [a] Solomon the son of David was strengthned in his kingdom, and the LORD his God *was* with him, and magnified him exceedingly.

2 Then Solomon spake unto all Israel, to the captains of thousands and of hundreds, and to the judges, and to every governour in all Israel, the chief of the fathers.

3 So Solomon and all the congregation with him, went to the high place that *was* at [b] Gibeon, for there was the tabernacle of the congregation of God, which Moses the servant of the LORD

[b] 1 Kin. 3. 4. 1 Chro. 16, 39. & 21. 29.

LORD had made in the wilderness.

4 [c] But the ark of God had David brought up from Kirjath-jearim, to *the place which* David had prepared for it: for he had pitched a tent for it at Jerusalem.

5 Moreover, [d] the brasen altar that Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, had made, || he put before the tabernacle of the LORD: and Solomon and the congregation sought unto it.

6 And Solomon went up thither to the brasen altar before the LORD, which *was* at the tabernacle of the congregation, and offered a thousand burnt-offerings upon it

7 ¶ In that night did God appear unto Solomon, and said unto him, Ask what I shall give thee.

8 And Solomon said unto God, Thou hast shewed great mercy unto David my father, and hast made me [e] to reign in his stead.

9 Now, O LORD God, let thy promise unto David my father be established: [f] for thou hast made me king over a people, † like the dust of the earth in multitude.

10 § Give me now wisdom and knowledge, that I may [h] go out and come in before this people: for who can judge this thy people, *that is so* great?

11 And God said to Solomon, Because this was in thine heart, and thou hast not asked riches, wealth, or honour, nor the life of thine enemies, neither yet hast asked long life; but hast asked wisdom and knowledge for thy self, that thou mayest judge my people, over whom I have made thee king:

12 Wisdom and knowledge *is* granted unto thee, and I will give thee riches and wealth, and honour, such as [i] none of the kings have had, that *have been* before thee, neither shall there any after thee have the like.

13 ¶ Then Solomon came *from his journey* to the high place that *was* at Gibeon, to Jerusalem, from before the tabernacle of the congregation, and reigned over Israel.

14 [k] And Solomon gathered chariots and horse-men: and he had a thousand and four hundred chariots, & twelve thousand horse-men, which he placed in the chariot-cities, and with the king at Jerusalem.

15 [l] And the king † made silver and gold at Jerusalem *as plenteous* as stones, and cedar-trees made he as the sycomore-trees that *are* in the vale for abundance.

16 [m] And † Solomon had horses brought out of Egypt, & linen yarn: the kings merchants received the linen yarn at a price.

17 And they fetcht up, and brought forth out of Egypt a chariot for six hundred *shekels* of silver, and an horse for an hundred and fifty: and so brought they out *horses* for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, † by their means.

CHAP. II.

1, 17 Solomons labourers for the building of the temple. 3 His embassage to Huram for workmen and provision of stuff. 11 Huram sendeth him a kinde answer.

AND Solomon determined to build an house for the name of the LORD, and an house for his kingdom.

2 And Solomon told out threescore and ten thousand men to bear burdens, and fourscore thousand to hew in the mountain, and three thousand and six hundred to oversee them.

3 ¶ And Solomon sent to || Huram the king of Tyre, saying, As thou didst deal with David my father, and didst send him cedars to build him an house to dwell therein, *even so deal with me.*

4 Behold, I build an house to the name of the LORD my God, to dedicate *it* to him, *and* to burn before him † sweet incense, and for the continual shew-bread, and for the burnt-offerings morning and evening, on the sabbaths, and on the new-moons, and on the solemn feasts of the LORD our God. This *is an ordinance* for ever to Israel.

5 And the house which I build *is* great: for great *is* our God above all gods.

6 [a] But who † is able to build him an house, seeing the heaven, and heaven of heavens cannot contain him? who *am* I then that I should build him an house, save onely to burn sacrifice before him?

7 Send

[d] 2 Sam. 6. 2, 17.
[d] Exod. 38. 1.
|| Or, was there
[e] 1 Chro. 28. 5.
[f] 1 King. 3. 7.
† Heb. much as the dust of the earth.
§ 1 Kin. 3. 9.
[h] Num. 27. 17.
[i] 1 Chr. 29. 25. Chap. 9. 22. Eccles 2. 9.
[k] 1 Kin. 4. 26. & 10. 26, &c.
[l] 1 King. 10. 27. Chap. 9. 27.
† Heb. gave.
[m] 1 Kin. 10. 28. Chap. 9. 28.
† Heb. the going forth of the horses which was Solomons.
† Heb. by their hand.
|| Or, Hiram, 1 Kin. 5. 1.
† Heb. incense of spices.
[a] 1 King. 8. 27. Chap. 6. 18.
† Heb. hath retained, or obtained strength.

7 Send me now therefore a man, cunning to work in gold, and in silver, and in brass, and in iron, and in purple, and crimson, and blue, and that can skill † to grave with the cunning men that *are* with me in Judah and in Jerusalem, whom David my father did provide.

† Heb. *to grave graving s*

8 Send me also cedar-trees, fir-trees, and || algum-trees out of Lebanon: (for I know that thy servants can skill to cut timber in Lebanon) and behold, my servants *shall be* with thy servants,

|| Or, *almuggim.* 1 Kings 10.11.

9 Even to prepare me timber in abundance: for the house which I am about to build, *shall be* † wonderfull great.

† Heb. *great & wonderfull.*

10 And behold, I will give to thy servants, the hewers that cut timber, twenty thousand measures of beaten wheat, and twenty thousand measures of barley, and twenty thousand baths of wine, and twenty thousand baths of oyl.

11 ¶ Then Huram the king of Tyre answered in writing, which he sent to Solomon, Because the LORD hath loved his people, he hath made thee king over them.

12 Huram said moreover, Blessed *be* the LORD God of Israel that made heaven & earth, who hath given to David the king a wise son, † endued with prudence and understanding, that might build an house for the LORD, and an house for his kingdom.

† Heb. *knowing prudence and understanding.*

13 And now I have sent a cunning man (endued with understanding) of Huram my fathers,

14 The son of a woman of ŷ daughters of Dan, and his father *was* a man of Tyre, skilful to work in gold & in silver, in brass, in iron, in stone and in timber, in purple, in blue, and in fine linen, and in crimson: also to grave any manner of graving, & to finde out every device which shall be put to him, with thy cunning men, and with the cunning men of my lord David thy father.

15 Now therefore the wheat, & the barley, the oyl, and ŷ wine which my lord hath spoken of, let him send unto his servants:

† Heb. *according to all thy need:* † Heb. *Jappho.*

16 And we will cut wood out of Lebanon, † as much as thou shalt need, and we will bring it to thee in flotes by sea to † Joppa, and thou shalt carry it up to Jerusalem.

17 ¶ [b]And Solomon numbred all † the strangers that *were* in the land of Israel, after the numbring wherewith David his father had numbred them; and they were found an hundred and fifty thousand and three thousand and six hundred.

[b] As verse 2. † Heb. *the men the strangers.*

18 And he set [c]threescore and ten thousand of them *to be* bearers of burdens, and fourscore thousand *to be* hewers in the mountain, and three thousand and six hundred over-seers to set the people a work.

[c] As it is verse 2.

CHAP. III.

1 *The place and time of building the temple.* 3 *The measure and ornaments of the house.* 11 *The cherubims.* 14 *The vail and pillars.*

THen [a] Solomon began to build the house of the LORD at Jerusalem in mount Moriah, || where *the LORD* appeared unto David his father, in the place that David had prepared in the threshing-floor of [b] || Ornan the Jebusite.

[a] 1 King. 6.1, &c. || Or, *which was seen of David his father.* [b] 1 Chro. 21.18. || Or, *Aranuah.*

2 And he began to build in the second *day* of the second moneth, in the fourth year of his reign.

3 ¶ Now these *are the things* [c] *wherein* Solomon was † instructed for the building of the house of God. The length by cubits after the first measure *was* threescore cubits, and the breadth twenty cubits.

2 Sam. 24.18. [c] 1 King. 6.2. † Heb. *founded.*

4 And the [d] porch that *was* in the front *of the house*, the length *of it was* according to the breadth of the house, twenty cubits, and the height *was* an hundred & twenty: and he overlaid it within with pure gold.

[d] 1 King. 6.3.

5 And the greater house he cieled with fir-tree, which he overlaid with fine gold, and set thereon palm-trees and chains.

6 And he † garnished the house with precious stones for beauty: and the gold *was* gold of Parvaim.

† Heb. *covered.*

7 He overlaid also the house, the beams, the posts, and the walls thereof, and the doors thereof with gold, and graved cherubims on the walls.

8 And he made the most holy house, the length whereof *was* according to the breadth of the house, twenty cubits, and the breadth thereof twenty cubits: and he overlaid it with fine gold *amounting* to six hundred talents.

9 And

9 And the weight of the nails *was* fifty ſhekels of gold: and he overlaid the upper chambers with gold.

10 And in the moſt holy houſe he made two cherubims || of image-work, and overlaid them with gold.

11 ¶ And the wings of the cherubims *were* twenty cubits long: one wing *of the one cherub was* five cubits, reaching to the wall of the houſe: and the other wing *was likewiſe* five cubits, reaching to the wing of the other cherub.

12 And *one* wing of ỹ other cherub *was* five cubits, reaching to the wall of ỹ houſe: and the other wing *was* five cubits *alſo*, joyning to the wing of the other cherub.

13 The wings of theſe cherubims ſpread themſelves forth twenty cubits: and they ſtood on their feet, and their faces *were* || inward.

14 ¶ And he made the [c] vail *of* blue, and purple, and crimſon, and fine linen, and † wrought cherubims thereon.

15 Alſo he made before the houſe [f] two pillars of thirty and five cubits † high, and the chapiter that *was* on the top of each of them *was* five cubits.

16 And he made chains, *as* in the oracle, and put *them* on the heads of the pillars, and made an hundred pomegranates, and put *them* on the chains.

17 And he [g] reared up the pillars before the temple, one on the right hand, and the other on the left; and called the name of that on the right hand, || Jachin, and the name of that on the left, || Boaz.

|| Or, (*as ſome think*) of moveable work.

|| Or, *toward the houſe*

[c] Matt. 27.51.

† Heb. *cauſed to aſcend.*

[f] 1 Kings 7.15. Jer. 52. 21.

† Heb. *long.*

[g] 1 King. 7.21.

‖ That is, *he ſhall eſtabliſh.*

‖ That is, *in it is ſtrength.*

CHAP. IV.

1 *The altar of braſs.* 2 *The molten ſea upon twelve oxen.* 6 *The ten lavers, candleſticks, and tables.* 9 *The courts and the inſtruments of braſs.* 19 *The inſtruments of gold.*

MOreover, he made an altar of braſs, twenty cubits the length thereof, and twenty cubits the breadth thereof, and ten cubits the height thereof.

2 ¶ [a] Alſo he made a molten ſea of ten cubits, † from brim to brim, round in compaſs, and five cubits the height thereof, and a line of thirty cubits did compaſs it round about.

[a] 1 King. 7.23.

† Heb. *from his brim to his brim.*

3 [b] And under it *was* the ſimilitude of oxen, which did compaſs it round about: ten in a cubit compaſſing the ſea round about. Two rows of oxen *were* caſt, when it was caſt.

4 It ſtood upon twelve oxen, three looking toward the north, and three looking toward the weſt, and three looking toward the ſouth, and three looking toward the eaſt: and the ſea *was ſet* above upon them, and all their hinder parts *were* inward.

5 And the thickneſs of it *was* an handbreadth, and the brim of it like the work of the brim of a cup, || with flowers of lilies; *and* it received and held three thouſand baths.

6 ¶ He made alſo ten lavers, and put five on the right hand, and five on the left, to waſh in them: † ſuch things as they offered for the burnt-offering, they waſhed in them; but the ſea *was* for the prieſts to waſh in.

7 And he made ten candleſticks of gold according to their form, and ſet *them* in the temple, five on the right hand, and five on the left.

8 He made alſo ten tables, and placed *them* in the temple, five on the right ſide, and five on the left: and he made an hundred || baſons of gold.

9 ¶ Furthermore, he made the court of the prieſts, and the great court, and doors for the court, and overlaid the doors of them with braſs.

10 And he ſet the ſea on the right ſide of the eaſt-end, over againſt the ſouth.

11 And Huram made the pots, and the ſhovels, and the || baſons, and Huram † finiſhed the work that he was to make for king Solomon for the houſe of God:

12 *To wit*, the two pillars, and the pommels, and the chapiters *which were* on the top of the two pillars, and the two wreaths to cover the two pommels of the chapiters which *were* on the top of the pillars:

13 And four hundred pomegranates on the two wreaths; two rows of pomegranates on each wreath, to cover the two pommels of the chapiters, which *were* † upon the pillars.

[b] 1 King. 7.24.

‖ Or, *like a lily-flower.*

† Heb. *the work of burnt-offering.*

‖ Or, *bowls.*

‖ Or, *bowls.*

† Heb. *finiſhed to make.*

† Heb. *upon the face.*

14 He

14 He made also bases; and || layers made he upon the bases;

15 One sea, and twelve oxen under it:

16 The pots also and the shovels, and the flesh-hooks, and all their instruments, did Huram his father make to king Solomon for the house of the LORD, of † bright brass.

17 In the plain of Jordan did the king cast them, in the † clay-ground, between Succoth and Zeredathah.

18 Thus Solomon made all these vessels in great abundance: for the weight of the brass could not be found out.

19 ¶ And Solomon made all the vessels that *were* for the house of God, the golden altar also, and the tables whereon the shew-bread *was set*;

20 Moreover, the candlesticks with their lamps, that they should burn after the manner, before the oracle, of pure gold

21 And the flowers, and the lamps, and the tongs *made he of* gold, *and* that † perfect gold.

22 And the snuffers, and the || basons, and the spoons, and the censers, *of* pure gold: and the entry of the house, the inner doors thereof for the most holy *place*, and the doors of the house of the temple, *were of* gold.

|| Or, caldrons.

† Heb. made bright, or scoured.

† Heb. thickness of the ground.

† Heb. perfections of gold.

|| Or, bowls.

CHAP. V.

1 The dedicated treasures. 2 The solemn induction of the ark into the oracle. 11 God being praised, giveth a visible signe of his favour.

THus all the work that Solomon made for the house of the LORD, was finished: [a] and Solomon brought in *all* the things that David his father had dedicated; and the silver, and the gold, and all the instruments, put he among the treasures of the house of God.

[a] 1 Kin. 7. 51.

2 ¶ [b] Then Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the chief of the fathers of the children of Israel unto Jerusalem, to bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the city of David, which *is* Zion.

[b] 1 Kin. 8. 1, &c.

3 Wherefore all the men of Israel assembled themselves unto the king in the feast, which *was* in the seventh moneth.

4 And all the elders of Israel came, and the Levites took up the ark.

5 And they brought up the ark, and the tabernacle of the congregation, and all the holy vessels that *were* in the tabernacle, these did the priests *and* the Levites bring up.

6 Also king Solomon and all the congregation of Israel that were assembled unto him before the ark, sacrificed sheep and oxen, which could not be told nor numbred for multitude.

7 And the priests brought in the ark of the covenant of the LORD unto his place, to the oracle of the house into the most holy *place*, *even* under the wings of the cherubims.

8 For the cherubims spread forth *their* wings over the place of the ark, and the cherubims covered the ark and the staves thereof, above.

9 And they drew out the staves *of the ark*, that the ends of the staves were seen from the ark before the oracle, but they were not seen without. And || there it is unto this day.

|| Or, they are there, as 1 King. 8. 8.

10 *There was* nothing in the ark save the two tables which Moses [c] put *therein* at Horeb, || when the LORD made *a covenant* with the children of Israel, when they came out of Egypt.

[c] Deut. 10. 2, 5.

|| Or, where.

11 ¶ And it came to pass when the priests were come out of the holy *place*: (for all the priests *that were* † present were sanctified, *and* did not *then* wait by course.

† Heb. found.

12 [d] Also the Levites *which were* the singers, all of them of Asaph, of Heman, of Jeduthun, with their sons, and their brethren, *being* arayed in white linen, having cymbals, and psalteries, and harps, stood at the east-end of the altar, and with them an hundred and twenty priests, sounding with trumpets)

[d] 1 Chr. 25. 1.

13 It came even to pass, as the trumpeters & singers *were* as one, to make one sound to be heard in praising and thanking the LORD; and when they lift up *their* voice with the trumpets and cymbals, and instruments of musick, and praised the LORD, *saying*, [e] For *he is* good, for his mercy

[e] Psal. 136.

mercy *endureth* for ever: that *then* the houſe was filled with a cloud, *even* the houſe of the LORD;

14 So that the prieſts could not ſtand to miniſter by reaſon of the cloud: for the glory of the LORD had filled the houſe of God.

CHAP. VI.

1 Solomon having bleſſed the people, bleſſeth God. 12 Solomons prayer in the conſecration of the temple, upon the braſen ſcaffold.

[a] 1 Kin. 8. 12, &c. [b] Levit. 16. 2.

THen [a] ſaid Solomon, The LORD hath ſaid that he would dwell in the [b] thick darkneſs.

2 But I have built an houſe of habitation for thee, and a place for thy dwelling for ever.

3 And the king turned his face, and bleſſed the whole congregation of Iſrael, (and all the congregation of Iſrael ſtood)

4 And he ſaid, Bleſſed *be* the LORD God of Iſrael, who hath with his hands fulfilled *that* which he ſpake with his mouth to my father David, ſaying,

5 Since the day that I brought forth my people out of the land of Egypt, I choſe no city among all the tribes of Iſrael to build an houſe in, that my name might be there, neither choſe I any man to be a ruler over my people Iſrael:

6 But I have choſen Jeruſalem, that my name might be there, and have choſen David to be over my people Iſrael.

[c] 2 Sam. 7. 2. 1 Chro. 28. 2.

7 Now [c] it was in the heart of David my father to build an houſe for the name of the LORD God of Iſrael.

8 But the LORD ſaid to David my father, Foraſmuch as it was in thine heart to build an houſe for my name, thou didſt well in that it was in thine heart:

9 Notwithſtanding, thou ſhalt not build the houſe, but thy ſon which ſhall come forth out of thy loyns, he ſhall build the houſe for my name.

10 The LORD therefore hath performed his word that he hath ſpoken: for I am riſen up in the room of David my father, and am ſet on the throne of Iſrael, as the LORD promiſed, and have built the houſe for the name of the LORD God of Iſrael.

11 And in it have I put the ark, wherein *is* the covenant of the LORD, that he made with the children of Iſrael.

12 ¶ And he ſtood before the altar of the LORD, in the preſence of all the congregation of Iſrael, and ſpread forth his hands;

13 (For Solomon had made a braſen ſcaffold, of five cubits† long, and five cubits broad, and three cubits high, and had ſet it in the midſt of the court, and upon it he ſtood, and kneeled down upon his knees before all the congregation of Iſrael, and ſpread forth his hands towards heaven)

† Heb. *the length thereof*, &c.

14 And ſaid, O LORD God of Iſrael, [d] *there is* no God like thee in the heaven, nor in the earth; which keepeſt covenant, and *ſhewest* mercy unto thy ſervants, that walk before thee with all their hearts:

[d] Exod. 15. 11.

15 Thou which haſt kept with thy ſervant David my father, that which thou haſt promiſed him; and ſpakeſt with thy mouth, and haſt fulfilled *it* with thine hand, as *it is* this day.

16 Now therefore, O LORD God of Iſrael, keep with thy ſervant David my father, that which thou haſt promiſed him, ſaying, [e] † There ſhall not fail thee a man in my ſight to ſit upon the throne of Iſrael; [f] yet ſo, that thy children take heed to their way to walk in my law, as thou haſt walked before me.

[e] 2 Sam. 7. 12. 1 Kin. 2. 4. & 6. 12 † Heb. *there ſhall not a man be cut off* [f] Pſal. 132. 12.

17 Now then, O LORD God of Iſrael, let thy word be verified, which thou haſt ſpoken unto thy ſervant David.

18 (But will God in very deed dwell with men on the earth? [g] behold, heaven, and the heaven of heavens cannot contain thee; how much leſs this houſe which I have built?)

[g] Chap. 2. 6. Iſa. 66. 1. Act. 7. 49.

19 Have reſpect therefore to the prayer of thy ſervant, and to his ſupplication, O LORD my God, to hearken unto the cry and the prayer which thy ſervant prayeth before thee:

20 That thine eyes may be open upon this houſe day and night, upon the place whereof thou haſt ſaid, that thou wouldeſt put thy name there; to hearken unto the prayer, which thy ſervant prayeth || towards this place.

|| Or, *in this place*

21 Hearken

21 Hearken therefore unto the ſupplications of thy ſervant, & of thy people Iſrael, which they ſhall † make towards this place: hear thou from thy dwelling-place, *even* from heaven; & when thou heareſt, forgive

† Heb. pray.

22 ¶ If a man ſin againſt his neighbour, † and an oath be laid upon him, to make him ſwear, and the oath come before thine altar in this houſe:

† Heb. and he require an oath of him.

23 Then hear thou from heaven, and do, and judge thy ſervants by requiting ỹ wicked, by recompenſing his way upon his own head, & by juſtifying the righteous, by giving him according to his righteouſneſs.

24 ¶ And if thy people Iſrael || be put to the worſe before the enemy, becauſe they have ſinned againſt thee; and ſhall return and confeſs thy name, and pray and make ſupplication before thee || in this houſe:

|| Or, be ſmitten.

|| Or, towards.

25 Then hear thou from the heavens, and forgive the ſin of thy people Iſrael, and bring them again unto the land which thou gaveſt to them, and to their fathers.

26 ¶ When the [h] heaven is ſhut up, and there is no rain, becauſe they have ſinned againſt thee; *yet* if they pray towards this place, and confeſs thy name, and turn from their ſin when thou doſt afflict them:

[h] 1 Kin. 17.1.

27 Then hear thou from heaven, and forgive the ſin of thy ſervants, and of thy people Iſrael, when thou haſt taught them the good way, wherein they ſhould walk; and ſend rain upon the land which thou haſt given unto thy people for an inheritance.

28 ¶ If there [i] be dearth in the land, if there be peſtilence, if there be blaſting, or mildew, locuſts, or caterpillers; if their enemies beſiege them † in the cities of their land; whatſoever ſore, or whatſoever ſickneſs *there be*:

[i] Chap. 20.9.

† Heb. in the land of their gates.

29 *Then* what prayer, *or* what ſupplication ſoever ſhall be made of any man, or of all thy people Iſrael, when every one ſhall know his own ſore, and his own grief, and ſhall ſpread forth his hands || in this houſe:

|| Or, toward this houſe.

30 Then hear thou from heaven thy dwelling-place, and forgive, & render unto every man according unto all his ways, whoſe heart thou knoweſt: (for thou onely [k] knoweſt ỹ hearts of the children of men)

[k] 1 Chr. 28.9.

31 That they may fear thee, to walk in thy ways † ſo long as they live † in the land which thou gaveſt unto our fathers.

† Heb. all the days which. † Heb. upon the face of the land.

32 ¶ Moreover, concerning the ſtranger, [l] which is not of thy people Iſrael, but is come from a far countrey for thy great names ſake, and thy mighty hand, and thy ſtretched out arm; if they come and pray in this houſe:

[l] 1 John 12.20. Acts 8. 27.

33 Then hear thou from ỹ heavens, *even* from thy dwelling-place, and do according to all that the ſtranger calleth to thee for; that all people of the earth may know thy name, and fear thee, as *doth* thy people Iſrael, and may know that † this houſe which I have built, is called by thy name.

† Heb. thy name is called upon this houſe.

34 If thy people go out to war againſt their enemies by the way that thou ſhalt ſend them, and they pray unto thee toward this city which thou haſt choſen, and the houſe which I have built for thy name:

35 Then hear thou from the heavens their prayer and their ſupplication, and maintain their || cauſe.

|| Or, right.

36 If they ſin againſt thee, (for *there is* [m] no man which ſinneth not) and thou be angry with them, and deliver them over before *their* enemies, and † they carry them away captives unto a land far off or near;

[m] Prov. 20.9. Eccles 7.20. Jam. 3.2 1 John 1.8.

† Heb. they that take them captives carry them away.

37 Yet, *if* they † bethink themſelves in the land whither they are carried captive, and turn and pray unto thee in the land of their captivity, ſaying, We have ſinned, we have done amiſs, and have dealt wickedly;

38 If they return to thee with all their heart and with all their ſoul, in the land of their captivity, whither they have carried them captives, and pray toward their land which thou gaveſt unto their fathers, and *toward* the city which thou haſt choſen, and toward the houſe which I have built for thy name:

† Heb. bring back to their heart.

39 Then hear thou from the heavens, *even* from thy dwelling-place, their prayer and their ſupplications, and maintain their || cauſe, and forgive thy people which have ſinned againſt thee.

|| Or, right.

40 Now, my God, let (I beſeech thee) thine eyes be open, and *let* thine ears *be* attent † unto the prayer *that is made* in this place.

† Heb. to the prayer of this place.

41 Now [n] therefore ariſe, O LORD God, into thy reſting-place, thou, and the ark of thy ſtrength: let thy prieſts, O LORD God, be clothed with ſalvation, and let thy ſaints rejoyce in goodneſs.

42 O LORD God, turn not away the face of thine anointed: remember the mercies of David thy ſervant.

CHAP. VII.

1 God having given teſtimony to Solomons prayer by fire from heaven, and glory in the temple, the people worſhip him. 4 Solomons ſolemn ſacrifice. 8 Solomon having kept the feaſt of tabernacles, and the feaſt of the dedication of the altar, diſmiſſeth the people. 12 God appearing to Solomon, giveth him promiſes upon condition.

NOw [a] when Solomon had made an end of praying, the [b] fire came down from heaven and conſumed the burnt-offering and the ſacrifices; and the glory of the LORD filled the houſe.

2 And the prieſts could not enter into the houſe of the LORD, becauſe the glory of the LORD had filled the LORDS houſe.

3 And when all the children of Iſrael ſaw how the fire came down, and the glory of the LORD upon the houſe, they bowed themſelves with their faces to the ground upon the pavement, and worſhipped, and praiſed the LORD, *ſaying*, For *he is* good, for his mercy *endureth* for ever.

4 ¶ Then the king and all the people, offered ſacrifices before the LORD.

5 And king Solomon offered a ſacrifice of twenty and two thouſand oxen, and an hundred and twenty thouſand ſheep: ſo the king and all the people dedicated the houſe of God.

6 [c] And the prieſts waited on their offices: the Levites alſo with inſtruments of muſick of the LORD, which David the king had made to praiſe the LORD, becauſe his mercy *endureth* for ever, when David praiſed † by their miniſtery: and the prieſts ſounded trumpets before them, and all Iſrael ſtood.

7 Moreover, Solomon hallowed the middle of the court that *was* before the houſe of the LORD: for there he offered burnt-offerings, and the fat of the peace-offerings, becauſe the braſen altar which Solomon had made, was not able to receive the burnt-offerings, and the meat-offerings, and the fat.

8 ¶ Alſo at the ſame time Solomon kept the feaſt ſeven days, and all Iſrael [with] him, a very great congregation, from ỹ entring in of Hamath, unto [d] the river of Egypt.

9 And in the eighth day they made † a ſolemn aſſembly: for they kept the dedication of the altar ſeven days, and the feaſt ſeven days.

10 And on the three and twentieth day of the ſeventh moneth, he ſent the people away into their tents, glad and merry in heart for the goodneſs that the LORD had ſhewed unto David, and to Solomon, and to Iſrael his people.

11 Thus [e] Solomon finiſhed the houſe of the LORD, and the kings houſe: and all that came into Solomons heart to make in the houſe of the LORD, and in his own houſe, he proſperouſly effected.

12 ¶ And the LORD appeared to Solomon by night, and ſaid unto him, I have heard thy prayer, [f] and have choſen this place to my ſelf for an houſe of ſacrifice.

13 If I ſhut up heaven that there be no rain, or if I command the locuſts to devour the land, or if I ſend peſtilence among my people;

14 If my people † which are called by my name, ſhall humble themſelves and pray, and ſeek my face, and turn from their wicked ways: then will I hear from heaven, and will forgive their ſin, and will heal their land.

15 Now [g] mine eyes ſhall be open, and mine ears attent † unto the prayer *that is made* in this place.

16 For now have [h] I choſen and ſanctified this houſe, that my name may be there for ever: and mine eyes and mine heart ſhall be there perpetually.

17 And as for thee, if thou wilt walk before me, as David thy father walked, and do according to all that I have commanded thee, and ſhalt obſerve my ſtatutes and my judgements:

18 Then will I ſtabliſh the throne of thy kingdom, according as I have covenanted with

[n] Pſal. 132.8.

[a] 1 King. 8.54. [b] Levit. 9.24.

[c] 1 Chr. 15.16.

† Heb. *by their hand.*

[d] Joſh. 13.3. † Heb. *a reſtraint.*

[e] 1 King. 9.1, &c.

[f] Deut. 12.5.

† Heb. *upon whom my name is called.*

[g] Chap. 6.40. † Heb. *to the prayer of this place.*

[h] Chap. 6.6.

with David thy father, saying, [i] † There shall not fail thee a man *to be* ruler in Israel.

19 [k] But if ye turn away and forsake my statutes and my commandments which I have set before you, and shall go and serve other gods, and worship them:

20 Then will I pluck them up by the roots out of my land which I have given them; and this house which I have sanctified for my name, will I cast out of my sight, and will make it *to be* a proverb, and a by-word among all nations.

21 And this house which is high, shall be an astonishment to every one that passeth by it; so that he shall say, [l] Why hath the LORD done thus unto this land, and unto this house?

22 And it shall be answered, Because they forsook the LORD God of their fathers, which brought them forth out of the land of Egypt, and laid hold on other gods, and worshipped them, and served them: therefore hath he brought all this evil upon them.

CHAP. VIII.

1 *Solomons buildings.* 7 *The Gentiles which were left, Solomon made tributaries; but the Israelites, rulers.* 11 *Pharaohs daughter removeth to her house.* 12 *Solomons yearly solemn sacrifices.* 14 *He appointeth the priests and Levites to their places.* 17 *The navy fetcheth gold from Ophir.*

AND [a] it came to pass (at the end of twenty years, wherein Solomon had built the house of the LORD, and his own house)

2 That the cities which Huram had restored to Solomon, Solomon built them, & caused the children of Israel to dwell there.

3 And Solomon went to Hamath-zobah, and prevailed against it.

4 And he built Tadmor in the wilderness, and all the store-cities, which he built in Hamath.

5 Also he built Beth-horon the upper, and Beth-horon the nether, fenced cities, with walls, gates, and bars:

6 And Baalath, and all the store-cities that Solomon had, & all the chariot-cities, and the cities of the horse-men, and † all that Solomon desired to build in Jerusalem, and in Lebanon, and throughout all the land of his dominion.

7 ¶ *As for* all the people *that were* left of the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites which *were* not of Israel;

8 *But* of their children who were left after them in the land, whom the children of Israel consumed not; them did Solomon make to pay tribute, until this day.

9 But of the children of Israel did Solomon make no servants for his work: but they *were* men of war, and chief of his captains, and captains of his chariots and horse-men.

10 And these *were* the chief of king Solomons officers, *even* two hundred and fifty, that bare rule over the people.

11 ¶ And Solomon [b] brought up the daughter of Pharaoh, out of the city of David, unto the house that he had built for her: for he said, My wife shall not dwell in the house of David king of Israel, because *the places are* † holy, whereunto the ark of the LORD hath come.

12 ¶ Then Solomon offered burnt-offerings unto the LORD on the altar of the LORD, which he had built before ỹ porch:

13 Even after a certain rate every [c] day, offering according to the commandment of Moses, on the sabbaths, and on the new-moons, and on the solemn feasts, [d] three times in the year, *even* in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles.

14 ¶ And he appointed, according to the order of David his father, the [e] courses of the priests to their service, and the Levites to their charges, to praise and minister before the priests, as the duty of every day required: the [f] porters also by their courses, at every gate: for † so had David the man of God commanded.

15 And they departed not from the commandment of the king unto the priests and Levites, concerning any matter, or concerning the treasures.

16 Now all the work of Solomon was prepared unto the day of the foundation of the house of the LORD, and until it was finished: *so* the house of the LORD was perfected.

17 ¶ Then

[i] Chap. 6.16. † Heb. there shall not be cut off to thee.
[k] Levit. 26.14. Deut. 28.15.
[l] Deut. 29.24. Jer. 22. 8,9.
[a] 1 King. 9.10, &c.
† Heb. all the desire of Solomon which he desired to build.
[b] 1 King. 3.1. and 7.8.
† Heb. holiness.
[c] Exod. 29.38.
[d] Exod. 23.14. Deut. 16.16.
[e] 1 Chr. 24.1.
[f] 1 Chr. 9.17.
† Heb. so was the commandment of David, the man of God.

17 ¶ Then went Solomon to Ezion-geber, and to ‖ Eloth, at the ſea-ſide in the land of Edom.

‖ Or, *Elath*, Deut. 2.8.

18 And Huram ſent him by the hands of his ſervants, ſhips, and ſervants that had knowledge of the ſea; and they went with the ſervants of Solomon to Ophir, & took thence four hundred and fifty talents of gold, and brought *them* to king Solomon.

CHAP. IX.

1 *The queen of Sheba admireth the wiſdom of Solomon.* 13 *Solomons gold.* 15 *His targets.* 17 *The throne of ivory.* 20 *His veſſels.* 23 *His preſents.* 25 *His chariots and horſe.* 26 *His tributes.* 29 *His reign and death.*

[a] 1 King. 10. 1, &c. Matth. 12.42. Luke 11.31.

AND [a] when the queen of Sheba heard of the fame of Solomon, ſhe came to prove Solomon with hard queſtions at Jeruſalem, with a very great company, and camels that bare ſpices, and gold in abundance, and precious ſtones: and when ſhe was come to Solomon, ſhe communed with him of all that was in her heart.

2 And Solomon told her all her queſtions: and there was nothing hid from Solomon which he told her not.

3 And when the queen of Sheba had ſeen the wiſdom of Solomon, & the houſe that he had built,

4 And the meat of his table, and the ſitting of his ſervants, & the attendance of his miniſters, and their apparel, his ‖ cup-bearers alſo, and their apparel, and his aſcent by which he went up into the houſe of the LORD; there was no more ſpirit in her.

‖ Or, *butlers.*

5 And ſhe ſaid to the king, *It was* a true † report which I heard in mine own land, of thine ‖ acts, and of thy wiſdom:

† Heb. *word.* ‖ Or, *ſayings.*

6 Howbeit, I beleeved not their words, until I came, and mine eyes had ſeen *it*: and behold, the one half of the greatneſs of thy wiſdom was not told me: *for* thou exceedeſt the fame that I heard.

7 Happy *are* thy men, and happy *are* theſe thy ſervants, which ſtand continually before thee, and hear thy wiſdom.

8 Bleſſed be the LORD thy God, which delighted in thee to ſet thee on his throne, *to be* king for the LORD thy God: becauſe thy God loved Iſrael, to eſtabliſh them for ever, therefore made he thee king over them, to do judgement & juſtice.

9 And ſhe gave the king an hundred and twenty talents of gold, and of ſpices great abundance, and precious ſtones: neither was there any ſuch ſpice as the queen of Sheba gave king Solomon.

10 And the ſervants alſo of Huram, and the ſervants of Solomon, which brought gold from Ophir, brought algum-trees, and precious ſtones.

11 And the king made *of* the algum-trees, ‖† terriſes to the houſe of the LORD, and to the kings palace, and harps & pſalteries for ſingers: and there were none ſuch ſeen before in the land of Judah.

‖ Or, *ſtays.* † Heb. *high-ways.*

12 And king Solomon gave to the queen of Sheba, all her deſire, whatſoever ſhe asked, beſides *that* which ſhe had brought unto the king: ſo ſhe turned, & went away to her own land, ſhe and her ſervants.

13 ¶ Now the weight of gold that came to Solomon in one year, was ſix hundred and threeſcore and ſix talents of gold;

14 Beſides *that which* chapmen and merchants brought: and all the kings of Arabia, and ‖ governours of the countrey, brought gold and ſilver to Solomon.

‖ Or, *captains*

15 ¶ And king Solomon made two hundred targets *of* beaten gold: ſix hundred *ſhekels* of beaten gold went to one target.

16 And three hundred ſhields *made he of* beaten gold: three hundred *ſhekels* of gold went to one ſhield: and the king put them in the houſe of the foreſt of Lebanon

17 ¶ Moreover, the king made a great throne of ivory, and overlaid it with pure gold.

18 And *there were* ſix ſteps to the throne, with a foot-ſtool of gold, *which were* faſtned to the throne, and † ſtays on each ſide of the ſitting-place, and two lions ſtanding by the ſtays.

† Heb. *hands.*

19 And twelve lions ſtood there on the one ſide and on the other, upon the ſix ſteps. There was not the like made in any kingdom.

20 ¶ And all the drinking-veſſels of king Solomon *were of* gold, and all the veſſels of the houſe of the foreſt of Lebanon *were of* † pure gold: ‖ none *were of* ſilver;

† Heb. *ſhut up.* ‖ Or, *there was no ſilver in them.*

it

it was *not* any thing accounted of in the days of Solomon.

21 For the kings ſhips went to Tarſhiſh with the ſervants of Huram: every three years once came the ſhips of Tarſhiſh bringing gold and ſilver, ‖ ivory, and apes, and peacocks.

‖ Or, *elephants teeth.*

22 And king Solomon paſſed all the kings of the earth in riches and wiſdom.

23 ¶ And all the kings of the earth ſought the preſence of Solomon, to hear his wiſdom, that God had put in his heart.

24 And they brought every man his preſent, veſſels of ſilver, and veſſels of gold, and raiment, harneſs, and ſpices, horſes, and mules, a rate year by year.

[b] 1 Kin. 4.26.

25 ¶ And Solomon [b] had four thouſand ſtalls for horſes & chariots, & twelve thouſand horſ-men, whom he beſtowed in the chariot-cities, & with ỹ king at Jeruſalem.

26 ¶ And he reigned over all the kings, [c] from the ‖ river, even unto the land of the Philiſtines, and to the border of Egypt.

[c] Gen. 15.18. ‖ That is, *Euphrates.*

27 And the king † made ſilver in Jeruſalem as ſtones, and cedar-trees made he as the ſycomore-trees, that *are* in the low plains, in abundance.

† Heb. *gave.*

[d] 1 Kin. 10.28. Chap. 1. 16.

28 [d] And they brought unto Solomon horſes out of Egypt, and out of all lands.

[e] 1 Kin. 11.41. † Heb. *words.*

29 ¶ Now the reſt of the [e] acts of Solomon, firſt and laſt, *are* they not written in the † book of Nathan the prophet, and in the propheſie of Ahijah the Shilonite, and in the viſions of [f] Iddo the ſeer, againſt Jeroboam the ſon of Nebat?

[f] Chap. 12.15.

30 And Solomon reigned in Jeruſalem over all Iſrael, fourty years.

31 And Solomon ſlept with his fathers, and he was buried in the city of David his father, and Rehoboam his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. X.

1 The Iſraelites aſſembled at Shechem to crown Rehoboam, by Jeroboam make a ſuit of relaxation unto him. 6 Rehoboam refuſing the old mens counſel, by the advice of young men, anſwereth them roughly. 16 Ten tribes revolting, kill Hadoram, and make Rehoboam to flee.

[a] 1 Kin. 12.1, &c.

AND [a] Rehoboam went to Shechem: for to Shechem were all Iſrael come to make him king.

2 And it came to paſs when Jeroboam the ſon of Nebat (who *was* in Egypt, whither he had fled from the preſence of Solomon the king) heard *it*, that Jeroboam returned out of Egypt.

3 And they ſent and called him: ſo Jeroboam and all Iſrael came, and ſpake to Rehoboam, ſaying,

4 Thy father made our yoke grievous, now therefore eaſe thou ſomewhat the grievous ſervitude of thy father, and his heavy yoke that he put upon us, and we will ſerve thee.

5 And he ſaid unto them, Come again unto me after three days. And the people departed.

6 ¶ And king Rehoboam took counſel with the old men that had ſtood before Solomon his father while he yet lived, ſaying, What counſel give ye *me*, to return anſwer to this people?

7 And they ſpake unto him, ſaying, If thou be kinde to this people, and pleaſe them, and ſpeak good words to them, they will be thy ſervants for ever.

8 But he forſook the counſel which the old men gave him, and took counſel with the young men that were brought up with him, that ſtood before him.

9 And he ſaid unto them, What advice give ye, that we may return anſwer to this people, which have ſpoken to me, ſaying, Eaſe ſomewhat the yoke that thy father did put upon us?

10 And the young men that were brought up with him, ſpake unto him, ſaying, Thus ſhalt thou anſwer the people that ſpake unto thee, ſaying, Thy father made our yoke heavy, but make thou *it* ſomewhat lighter for us: thus ſhalt thou ſay unto them, My little *finger* ſhall be thicker then my fathers loins.

11 For whereas my father † put a heavy yoke upon you, I will put more to your yoke: my father chaſtiſed you with whips, but I *will chaſtiſe you* with ſcorpions.

† Heb. *laded.*

12 So Jeroboam and all the people came to Rehoboam on the third day, as the king bade, ſaying, Come again to me on the third day.

13 And the king answered them roughly, and king Rehoboam forsook the counsel of the old men,

14 And answered them after the advice of the young men, saying, My father made your yoke heavy, but I will add thereto: my father chastised you with whips, but I *will chastise you* with scorpions.

15 So the king hearkned not unto the people, for the cause was of God, that the LORD might perform his word, which he spake by the [b]hand of Ahijah the Shilonite to Jeroboam the son of Nebat.

16 ¶ And when all Israel *saw* that the king would not hearken unto them, the people answered the king, saying, What portion have we in David? and *we have* none inheritance in the son of Jesse: every man to your tents, O Israel: *and* now David see to thine own house. So all Israel went to their tents.

17 But *as for* the children of Israel that dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.

18 Then king Rehoboam sent Hadoram that *was* over the tribute, & the children of Israel stoned him with stones, that he died: but king Rehoboam † made speed to get him up to *his* chariot, to flee to Jerusalem.

19 And Israel rebelled against the house of David unto this day.

CHAP. XI.

1 Rehoboam raising an army to subdue Israel, is forbidden by Shemaiah. 5 He strengtheneth his kingdom with forts and provision. 13 The priests and Levites, and such as feared God, forsaken by Jeroboam, strengthen the kingdom of Judah. 18 The wives and children of Rehoboam.

[a]And when Rehoboam was come to Jerusalem, he gathered of the house of Judah and Benjamin, an hundred and fourscore thousand chosen *men* which were warriours, to fight against Israel, that he might bring the kingdom again to Rehoboam.

2 But the word of the LORD came to Shemaiah the man of God, saying,

3 Speak unto Rehoboam the son of Solomon king of Judah, and to all Israel in Judah and Benjamin, saying,

4 Thus saith the LORD, Ye shall not go up, nor fight against your brethren: return every man to his house, for this thing is done of me. And they obeyed the words of the LORD, and returned from going against Jeroboam.

5 ¶ And Rehoboam dwelt in Jerusalem, and built cities for defence in Judah.

6 He built even Beth-lehem, and Etam, and Tekoa,

7 And Beth-zur, & Shoco, and Adullam,

8 And Gath, and Maresha, and Ziph,

9 And Adoraim, & Lachish, & Azekah,

10 And Zorah, and Aijalon, and Hebron, which *are* in Judah, and in Benjamin, fenced cities.

11 And he fortified the strong holds, and put captains in them, and store of victual, and of oyl and wine.

12 And in every several citie *he put* shields and spears, and made them exceeding strong, having Judah and Benjamin on his side.

13 ¶ And the priests and the Levites that *were* in all Israel, †resorted to him out of all their coasts.

14 (For the Levites left their suburbs, and their possession, and came to Judah and Jerusalem: for [b] Jeroboam and his sons had cast them off from executing the priests office unto the LORD.

15 And he ordained him priests for the high places, and for the devils, and for the calves which he had made)

16 And after them out of all the tribes of Israel, such as set their hearts to seek the LORD God of Israel, came to Jerusalem, to sacrifice unto the LORD God of their fathers.

17 So they strengthned the kingdom of Judah, and made Rehoboam the son of Solomon strong, three years: for three years they walked in the way of David and Solomon.

18 ¶ And Rehoboam took him Mahalath the daughter of Jerimoth the son of David to wife, *and* Abihail the daughter of Eliab, the son of Jesse:

19 Which bare him children; Jeush, and Shamariah, and Zaham.

20 And after her, he took [c]Maachah the daughter

[b] 1 Kin. 11.29.

† Heb. strengthened himself.

[a] 1 Kin. 12.21, &c.

† Heb. presented themselves to him.

[b] Chap. 13.9.

[c] 1 Kin. 15.2.

daughter of Abſalom, which bare him Abijah, and Attai, and Ziza, and Shelomith.

21 And Rehoboam loved Maachah the daughter of Abſalom, above all his wives & his concubines: (for he took eighteen wives and threeſcore concubines, & begat twenty and eight ſons, and threeſcore daughters)

22 And Rehoboam made Abijah the ſon of Maachah the chief, *to be* ruler among his brethren: for *he thought* to make him king.

23 And he dealt wiſely, and diſperſed of all his children throughout all the countreys of Judah and Benjamin, unto every fenced city: and he gave them victual in abundance: and he deſired † many wives.

† Heb. a multitude of wives.

CHAP. XII.

1 Rehoboam forſaking the Lord, is puniſhed by Shiſhak. 5 He and the princes repenting at the preaching of Shemaiah, are delivered from deſtruction, but not from ſpoil. 13 The reign and death of Rehoboam.

AND it came to paſs when Rehoboam had eſtabliſhed the kingdom, & had ſtrengthned himſelf, he forſook the law of the LORD, and all Iſrael with him.

2 And it came to paſs, *that* in the fifth year of king Rehoboam, Shiſhak king of Egypt came up againſt Jeruſalem (a becauſe they had tranſgreſſed againſt the LORD)

a 1 Kings 14.24,25

3 With twelve hundred chariots, and threeſcore thouſand horſ-men: and the people *were* without number that came with him out of Egypt; the Lubims, the Sukkiims, and the Ethiopians.

4 And he took the fenced cities which *pertained* to Judah, and came to Jeruſalem.

5 ¶ Then came Shemaiah the prophet to Rehoboam, and *to* the princes of Judah, that were gathered together to Jeruſalem becauſe of Shiſhak, and ſaid unto them, Thus ſaith the LORD, Ye have forſaken me, and therefore have I alſo left you in the hand of Shiſhak.

6 Whereupon the princes of Iſrael, and the king humbled themſelves, and they ſaid, The LORD *is* righteous.

7 And when the LORD ſaw that they humbled themſelves, ỹ word of the LORD came to Shemaiah, ſaying, They have humbled themſelves, *therefore* I will not deſtroy them, but I will grant them || ſome deliverance, & my wrath ſhall not be poured out upon Jeruſalem by the hand of Shiſhak.

|| Or, a little while.

8 Nevertheleſs, they ſhall be his ſervants; that they may know my ſervice, & the ſervice of the kingdoms of the countreys.

9 So Shiſhak king of Egypt came up againſt Jeruſalem, and took away the treaſures of the houſe of the LORD, and the treaſures of the kings houſe, he took all: he carried away alſo the ſhields of gold which Solomon had b made.

b Chap. 9.15.

10 Inſtead of which, king Rehoboam made ſhields of braſs, and committed *them* to the hands of the chief of the guard, that kept the entrance of the kings houſe.

11 And when the king entred into the houſe of the LORD, the guard came and fet them, and brought them again into the guard-chamber.

12 And when he humbled himſelf, the wrath of the LORD turned from him, that he would not deſtroy *him* altogether: || and alſo in Judah things went well.

|| Or, and yet in Judah there were good things.

13 ¶ So king Rehoboam ſtrengthned himſelf in Jeruſalem, and reigned: for c Rehoboam *was* one & fourty years old when he began to reign, & he reigned ſeventeen years in Jeruſalem, the citie which the LORD had choſen out of all the tribes of Iſrael, to put his name there: & his mothers name *was* Naamah an Ammoniteſs.

c 1 King 14.21.

14 And he did evil, becauſe he || prepared not his heart to ſeek the LORD.

|| Or, fixed.

15 Now the acts of Rehoboam, firſt and laſt, *are* they not written in the † book of Shemaiah the prophet, and of Iddo the ſeer, concerning genealogies? And *there were* wars between Rehoboam and Jeroboam continually.

† Heb. words.

16 And Rehoboam ſlept with his fathers, and was buried in the city of David; and Abijah his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. XIII.

1 Abijah ſucceeding, maketh war againſt Jeroboam. 4 He declareth the right of his cauſe. 13 Truſting in God, he overcometh Jeroboam. 21 The wives and children of Abijah.

NOW a in the eighteenth year of king Jeroboam, began Abijah to reign over Judah.

a 1 Kings 15.1,&c

2 He reigned three years in Jeruſalem:

(his mothers name alſo *was* Michaiah the daughter of Uriel of Gibeah) and there was war between Abijah and Jeroboam.

† Heb. *bound together.*

3 And Abijah † ſet the battel in aray, with an army of valiant men of war, *even* four hundred thouſand choſen men: Jeroboam alſo ſet the battel in aray againſt him with eight hundred thouſand choſen men, *being* mighty men of valour.

4 ¶ And Abijah ſtood up upon mount Zemaraim, w^ch *is* in mount Ephraim, & ſaid, Hear me thou Jeroboam, and all Iſrael,

5 Ought you not to know, that the LORD God of Iſrael gave the kingdom over Iſrael to David for ever, *even* to him and to his ſons by a covenant of ſalt?

6 Yet Jeroboam the ſon of Nebat, the ſervant of Solomon the ſon of David, is riſen up, and hath [b] rebelled againſt his lord.

[b] 1 King. 11. 26.

7 And there are gathered unto him vain men the children of Belial, and have ſtrengthned themſelves againſt Rehoboam the ſon of Solomon, when Rehoboam was young and tender-hearted, and could not withſtand them.

8 And now ye think to withſtand the kingdom of the LORD, in the hand of the ſons of David; and ye *be* a great multitude, and *there are* with you golden calves which Jeroboam [c] made you for gods.

[c] 1 King. 12. 28.

9 [d] Have ye not caſt out the prieſts of ỳ LORD the ſons of Aaron, & the Levites, and have made you prieſts after the manner of the nations of *other* lands? ſo ỳ whoſoever cometh † to conſecrate himſelf with a young bullock and ſeven rams, *the ſame* may be a prieſt of *them that are* no gods.

[d] Chap. 11. 14.

† Heb. *to fill his hand.*

10 But as for us, the LORD *is* our God, and we have not forſaken him; and the prieſts which miniſter unto the LORD, *are* the ſons of Aaron, and the Levites *wait* upon *their* buſineſs.

11 [e] And they burn unto the LORD every morning and every evening, burnt-ſacrifices & ſweet incenſe: the [f] *ſhew*-bread alſo *ſet they in order* upon the pure table, and the candleſtick of gold with the lamps thereof, to burn every evening: for we keep the charge of the LORD our God; but ye have forſaken him.

[e] Chap. 2. 4.

[f] Levit. 4. 6.

12 And behold, God himſelf *is* with us for *our* captain, and his prieſts with ſounding trumpets to cry alarm againſt you: O children of Iſrael, fight ye not againſt the LORD God of your fathers, for you ſhall not proſper.

13 ¶ But Jeroboam cauſed an ambuſhment to come about behinde them: ſo they were before Judah, and the ambuſhment *was* behinde them.

14 And when Judah looked back, behold, the battel *was* before and behinde: and they cried unto the LORD, and the prieſts ſounded with the trumpets.

15 Then the men of Judah gave a ſhout: and as the men of Judah ſhouted, it came to paſs, that God ſmote Jeroboam and all Iſrael before Abijah and Judah.

16 And the children of Iſrael fled before Judah: and God delivered them into their hand.

17 And Abijah and his people ſlew them with a great ſlaughter: ſo there fell down ſlain of Iſrael, five hundred thouſand choſen men.

18 Thus the children of Iſrael were brought under at that time, and the children of Judah prevailed: becauſe they relied upon the LORD God of their fathers.

19 And Abijah purſued after Jeroboam, and took cities from him, Beth-el with the towns thereof, and Jeſhanah with the towns thereof, and Ephrain with the towns thereof.

20 Neither did Jeroboam recover ſtrength again in the days of Abijah: and the LORD ſtrook him, and he died.

21 ¶ But Abijah waxed mighty, and married fourteen wives, and begat twenty and two ſons, and ſixteen daughters.

22 And the reſt of the acts of Abijah, and his ways, and his ſayings, *are* written in the ‖ ſtory of the prophet [g] Iddo.

‖ Or, *commentary.*

[g] Chap. 12. 15.

CHAP XIV.

1 Aſa ſucceeding, deſtroyeth idolatry. 6 Having peace, he ſtrengthneth his kingdom with forts and armies. 9 Calling on God, he overthroweth Zerah, and ſpoileth the Ethiopians.

SO Abijah ſlept with his fathers, and they buried him in the citie of David, and

and [a]Asa his son reigned in his stead: in his days the land was quiet ten years.

2 And Asa did *that which was* good and right in the eyes of the LORD his God.

3 For he took away the altars of the strange *gods*, and the high places, and brake down the †images, & cut down the groves:

4 And commanded Judah to seek the LORD God of their fathers, and to do the law, and the commandment.

5 Also he took away out of all the cities of Judah, the high places and the †images: and the kingdom was quiet before him.

6 ¶ And he built fenced cities in Judah: for the land had rest, and he had no war in those years; because the LORD had given him rest.

7 Therefore he said unto Judah, Let us build these cities, and make about *them* walls, and towres, gates, and bars, while the land *is* yet before us; because we have sought ỹ LORD our God, we have sought *him*, and he hath given us rest on every side: so they built, and prospered.

8 And Asa had an army *of men* that bare targets and spears, out of Judah three hundred thousand, and out of Benjamin, that bare shields and drew bowes, two hundred and fourscore thousand: all these *were* mighty men of valour.

9 ¶ [b] And there came out against them Zerah the Ethiopian, with an host of a thousand thousand, and three hundred chariots, and came unto Mareshah.

10 Then Asa went out against him, and they set the battel in aray in the valley of Zephathah at Mareshah.

11 And Asa cried unto the LORD his God, and said, LORD, [c] *it is* nothing with thee to help, whether with many, or with them that have no power: help us, O LORD our God; for we rest on thee, and in thy name we go against this multitude: O LORD, thou *art* our God, let not ‖ man prevail against thee.

12 So the LORD smote the Ethiopians before Asa, and before Judah, and the Ethiopians fled.

13 And Asa and the people that *were* with him pursued them unto Gerar: and the Ethiopians were overthrown, that they could not recover themselves, for they were † destroyed before the LORD and before his host; and they carried away very much spoil.

14 And they smote all the cities round about Gerar, for the fear of the LORD came upon them: & they spoiled all the cities, for there was exceeding much spoil in them.

15 They smote also the tents of cattel, and carried away sheep and camels in abundance, and returned to Jerusalem.

CHAP. XV.

1 Asa with Judah and many of Israel moved by the prophesie of Azariah the son of Oded, make a solemn covenant with God. 16 He putteth down Maachah his mother for her idolatry. 18 He bringeth dedicate things into the house of God, and enjoyeth a long peace.

AND the spirit of God came upon Azariah the son of Oded.

2 And he went out † to meet Asa, and said unto him, Hear ye me, Asa, and all Judah and Benjamin, The LORD *is* with you, while ye be with him; and if ye seek him, he will be found of you: but if ye forsake him, he will forsake you.

3 Now for a long season Israel *hath been* without the true God, and without a teaching priest, and without law.

4 But when they in their trouble did turn unto the LORD God of Israel, and sought him, he was found of them.

5 And in those times *there was* no peace to him that went out, nor to him that came in, but great vexations *were* upon all the inhabitants of the countreys.

6 And nation was † destroyed of nation, and city of city: for God did vex them with all adversity.

7 Be ye strong therefore, and let not your hands be weak: for your work shall be rewarded.

8 And when Asa heard these words, and the prophesie of Oded ỹ prophet, he took courage, and put away the † abominable idols out of all the land of Judah and Benjamin, and out of the cities which he had taken from mount Ephraim, and renewed the altar of the LORD that *was* before the porch of the LORD.

9 And

[a] 1 Kin. 15. 8, &c.

† Heb. *statues.*

† Heb. *sun-images.*

[b] Chap. 16. 8.

[c] 1 Sam. 14. 6.

‖ Or, *mortal man.*

† Heb. *broken.*

† Heb. *before Asa.*

† Heb. *beaten in pieces.*

† Heb. *abominations.*

9 And he gathered all Judah and Benjamin, and the strangers with them out of Ephraim and Manasseh, and out of Simeon: (for they fell to him out of Israel in abundance, when they saw that the LORD his God *was* with him)

10 So they gathered themselves together at Jerusalem in the third moneth, in the fifteenth year of the reign of Asa.

11 And they offered unto the LORD † the same time, of the spoil *which* they had brought, seven hundred oxen, and seven thousand sheep.

† Heb. *in that day.*

12 And they entred into a covenant to seek the LORD God of their fathers, with all their heart and with all their soul;

13 That whosoever would not seek the LORD God of Israel, [a] should be put to death, whether small or great, whether man or woman.

[a] Deut. 13.9.

14 And they sware unto the LORD with a loud voice, and with shouting, and with trumpets, and with cornets.

15 And all Judah rejoyced at the oath: for they had sworn with all their heart, and sought him with their whole desire, and he was found of them: and the LORD gave them rest round about.

16 ¶ And also *concerning* [b] Maachah the mother of Asa the king, he removed her from *being* queen, because she had made an † idol in a grove: and Asa cut down her idol, and stamped *it*, and burnt *it* at the brook Kidron.

[b] 1 King. 15.13.

† Heb. *horrour.*

17 But the high places were not taken away out of Israel: nevertheless, the heart of Asa was perfect all his days.

18 ¶ And he brought into the house of God the things that his father had dedicated, and that he himself had dedicated, silver, and gold, and vessels.

19 And there was no *more* war unto the five and thirtieth year of the reign of Asa.

CHAP. XVI.

1 Asa, by the aid of the Syrians, diverteth Baasha from building of Ramah. 7 Being reproved thereof by Hanani, he putteth him in prison. 11 Among his other acts, in his disease he seeketh not to God, but to the physicians. 13 His death and burial.

[a] 1 Kings 15.17.

IN the six and thirtieth year of the reign of Asa, [a] Baasha king of Israel came up against Judah, and built Ramah, to the intent that he might let none go out or come in to Asa king of Judah.

2 Then Asa brought out silver and gold out of the treasures of the house of the LORD, and of the kings house, and sent to Ben-hadad king of Syria that dwelt at † Damascus, saying,

† Heb. *Darmesek.*

3 *There is* a league between me and thee, as *there was* between my father and thy father: behold, I have sent thee silver and gold; go, break thy league with Baasha king of Israel, that he may depart from me.

4 And Ben-hadad hearkned unto king Asa, and sent the captains of † his armies against the cities of Israel; and they smote Ijon, and Dan, and Abel-maim, and all the store-cities of Naphtali.

† Heb. *which were his*

5 And it came to pass, when Baasha heard *it*, that he left off building of Ramah, and let his work cease.

6 Then Asa the king took all Judah, and they carried away the stones of Ramah, and the timber thereof, wherewith Baasha was a building, and he built therewith Geba and Mizpah.

7 ¶ And at that time Hanani the seer came to Asa king of Judah, and said unto him, Because thou hast relied on the king of Syria, and not relied on the LORD thy God, therefore is the host of the king of Syria escaped out of thine hand.

8 Were not [b] the Ethiopians and the Lubims † a huge host, with very many chariots and horsemen? yet, because thou didst rely on the LORD, he delivered them into thine hand.

[b] Chap. 14.9.

† Heb. *in abundance.*

9 For the eyes of the LORD run to and fro throughout the whole earth, || to shew himself strong in the behalf of *them*, whose heart *is* perfect towards him. Herein thou hast done foolishly; therefore from henceforth thou shalt have wars.

|| Or, *strongly to hold with them, &c*

10 Then Asa was wroth with the seer, and put him in a prison-house; for *he was* in a rage with him, because of this *thing*. And Asa † oppressed *some* of the people the same time.

† Heb. *crushed.*

11 ¶ And behold, the acts of Asa, first and

and last, lo, they *are* written in the book of the kings of Judah and Israel.

12 And Asa, in the thirty and ninth year of his reign, was diseased in his feet, until his disease *was* exceeding *great*: yet in his disease he sought not to the LORD, but to the physicians.

13 ¶ And Asa slept with his fathers, and died in ŷ one & fourtieth year of his reign.

14 And they buried him in his own sepulchres which he had † made for himself in the city of David, and laid him in the bed, which was filled with sweet odours and divers kinds *of spices* prepared by the apothecaries art: and they made a very great burning for him.

† Heb. digged.

CHAP. XVII.

1 Jehoshaphat succeeding Asa, reigneth well, and prospereth. 7 He sendeth Levites with the princes to teach Judah. 10 His enemies being terrified by God, some of them bring him presents and tribute. 12 His greatness, captains, and armies.

AND [a] Jehoshaphat his son reigned in his stead, and strengthned himself against Israel.

[a] 1 King. 15. 24.

2 And he placed forces in all the fenced cities of Judah, and set garisons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim, which Asa his father had taken.

3 And the LORD was with Jehoshaphat, because he walked in the first ways of his father David, & sought not unto Baalim;

4 But sought to the *LORD* God of his father, and walked in his commandments, and not after the doings of Israel:

5 Therefore the LORD stablished the kingdom in his hand, & all Judah † brought to Jehoshaphat presents, and he had riches and honour in abundance.

† Heb. gave.

6 And his heart || was lift up in the ways of the LORD: moreover, he took away the high places and groves out of Judah.

|| That is, was encouraged.

7 ¶ Also in the third year of his reign, he sent to his princes, *even* to Ben-hail, and to Obadiah, and to Zechariah, and to Nethaneel, and to Michaiah, to teach in the cities of Judah.

8 And with them *he sent* Levites, *even* Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Asahel, and Shemiramoth, and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijah, and Tob-adonijah, Levites; and with them Elishama, and Jehoram, priests.

9 And they taught in Judah, and *had* the book of the law of the LORD with them, and went about throughout all the cities of Judah, and taught the people.

10 ¶ And the fear of the LORD † fell upon all the kingdoms of the lands that *were* round about Judah, so that they made no war against Jehoshaphat.

† Heb. was.

11 Also *some* of the Philistines brought Jehoshaphat presents, and tribute-silver; and the Arabians brought him flocks, seven thousand and seven hundred rams, and seven thousand and seven hundred he-goats.

12 ¶ And Jehoshaphat waxed great exceedingly; and he built in Judah, || castles, and cities of store.

|| Or, palaces.

13 And he had much business in the cities of Judah: and the men of war, mighty men of valour, *were* in Jerusalem.

14 And these *are* the numbers of them according to the house of their fathers: Of Judah, the captains of thousands; Adnah the chief and with him mighty men of valour, three hundred thousand.

15 And † next to him *was* Jehohanan the captain, and with him two hundred and fourscore thousand.

† Heb. at his hand.

16 And next him *was* Amasiah the son of Zichri, who willingly offered himself unto the LORD; and with him two hundred thousand mighty men of valour.

17 And of Benjamin; Eliada a mighty man of valour, and with him, armed men with bow & shield, two hundred thousand.

18 And next him *was* Jehozabad, and with him an hundred and fourscore thousand, ready prepared for the war.

19 These waited on the king, besides *those* whom the king put in the fenced cities, throughout all Judah.

CHAP. XVIII.

1 Jehoshaphat joyned in affinity with Ahab, is perswaded to go with him against Ramoth-gilead. 4 Ahab seduced by false prophets, according to the word of Micaiah, is slain there.

NOw Jehoshaphat had riches and honour in abundance, and joyned affinity with Ahab.

2 [a] And

† 1 King. 22. 2. † Heb. at the end of years.

2 a And † after *certain* years, he went down to Ahab to Samaria: and Ahab killed sheep and oxen for him in abundance, and for the people that *he had* with him, and perswaded him to go up *with him* to Ramoth-gilead.

3 And Ahab king of Israel said unto Jehoshaphat king of Judah, Wilt thou go with me to Ramoth-gilead? And he answered him, I *am* as thou *art*, and my people as thy people, and *we will be* with thee in the war.

4 ¶ And Jehoshaphat said unto the king of Israel, Enquire, I pray thee, at the word of the LORD to day.

5 Therefore the king of Israel gathered together of prophets four hundred men, and said unto them, Shall we go to Ramoth-gilead to battel, or shall I forbear? And they said, Go up, for God will deliver *it* into the kings hand.

† Heb. yet, or more.

6 But Jehoshaphat said, *Is there* not here a prophet of the LORD † besides, that we might enquire of him?

7 And the king of Israel said unto Jehoshaphat, *There is* yet one man, by whom we may enquire of the LORD: but I hate him, for he never prophesieth good unto me, but alwaies evil: the same *is* Micaiah the son of Imla. And Jehoshaphat said, Let not the king say so.

|| Or, eunuchs. † Heb. hasten.

8 And the king of Israel called for one *of his* || officers, and said, † Fetch quickly Michaiah the son of Imla.

|| Or, floor.

9 And the king of Israel and Jehoshaphat king of Judah, sat either of them on his throne, clothed in *their* robes, and they sat in a || void place at the entring in of the gate of Samaria, and all the prophets prophesied before them.

† Heb. thou consume them.

10 And Zedekiah the son of Chenaanah, had made him horns of iron, and said, Thus saith the LORD, With these thou shalt push Syria, until † they be consumed.

11 And all the prophets prophesied so, saying, Go up to Ramoth-gilead, and prosper: for the LORD shall deliver *it* into the hand of the king.

12 And the messenger that went to call Micaiah, spake to him, saying, Behold, the words of the prophets *declare* good to the king † with one assent: let thy word therefore, I pray thee, be like one of theirs, and speak thou good.

† Heb. with one mouth.

13 And Micaiah said, *As* the LORD liveth, even what my God saith, that will I speak.

14 And when he was come to the king, the king said unto him, Micaiah, shall we go to Ramoth-gilead to battel, or shall I forbear? And he said, Go ye up, and prosper, and they shall be delivered into your hand.

15 And the king said to him, How many times shall I adjure thee that thou say nothing but the truth to me, in the name of the LORD?

16 Then he said, I did see all Israel scattered upon the mountains, as sheep that have no shepherd: and the LORD said, These have no master; let them return *therefore* every man to his house in peace.

17 (And the king of Israel said to Jehoshaphat, Did I not tell thee *that* he would not prophesie good unto me, || but evil?)

|| Or, but for evil.

18 Again he said, Therefore hear the word of the LORD, I saw the LORD sitting upon his throne, and all the host of heaven standing on his right hand, and *on* his left.

19 And the LORD said, Who shall entice Ahab king of Israel, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one spake, saying after this manner, and another saying after that manner.

b Job. 1. 6.

20 Then there came out a b spirit, and stood before the LORD, and said, I will entice him. And the LORD said unto him, Wherewith?

21 And he said, I will go out, and be a lying spirit in the mouth of all his prophets. And *the LORD* said, Thou shalt intice *him*, and thou shalt also prevail: go out, and do *even* so.

22 Now therefore behold, the LORD hath put a lying spirit in the mouth of these thy prophets, and the LORD hath spoken evil against thee.

23 Then Zedekiah ỹ son of Chenaanah, came near, and smote Micaiah upon the cheek,

cheek, and ſaid, Which way went the ſpirit of the LORD from me, to ſpeak unto thee?

24 And Micaiah ſaid, Behold, thou ſhalt ſee on that day, when thou ſhalt go || into † an inner chamber to hide thy ſelf.

25 Then the king of Iſrael ſaid, Take ye Micaiah, and carry him back to Amon the governour of the city, and to Joaſh the kings ſon:

26 And ſay, Thus ſaith the king, Put this *fellow* in the priſon, and feed him with bread of affliction, and with water of affliction, until I return in peace.

27 And Micaiah ſaid, If thou certainly return in peace, *then* hath not the LORD ſpoken by me. And he ſaid, Hearken all ye people.

28 So the king of Iſrael, and Jehoſhaphat the king of Judah went up to Ramoth-gilead.

29 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, I will diſguiſe my ſelf, and will go to the battel, but put thou on thy robes. So the king of Iſrael diſguiſed himſelf, and they went to the battel.

30 Now the king of Syria had commanded the captains of the chariots that *were* with him, ſaying, Fight ye not with ſmall or great, ſave onely with the king of Iſrael.

31 And it came to paſs when the captains of the chariots ſaw Jehoſhaphat, that they ſaid, It *is* the king of Iſrael: therefore they compaſſed about him to fight: but Jehoſhaphat cried out, and the LORD helped him, and God moved them *to depart* from him.

32 For it came to paſs, that when the captains of the chariots perceived that it was not the king of Iſrael, they turned back again † from purſuing him.

33 And a *certain* man drew a bowe † at a venture, and ſmote the king of Iſrael † between the joynts of the harneſs: therefore he ſaid to his chariot-man, Turn thine hand, that thou mayeſt carry me out of the hoſt, for I am † wounded.

34 And the battel increaſed that day: howbeit the king of Iſrael ſtayed *himſelf* up in *his* chariot againſt the Syrians, until the even: and about the time of the ſun going down, he died.

|| Or, *from chamber to chamber.* † Heb. *a chamber in a chamber.*

† Heb. *from after him.* † Heb. *in his ſimplicitie.* † Heb. *between the joynts and between the breaſt-plate.* † Heb. *made ſick.*

CHAP. XIX.

1 *Jehoſhaphat reproved by Jehu, viſiteth his kingdom.* 5 *His inſtructions to the judges,* 8 *to the prieſts and Levites.*

AND Jehoſhaphat the king of Judah returned to his houſe in peace to Jeruſalem.

2 And Jehu the ſon of Hanani the ſeer, went out to meet him, and ſaid to king Jehoſhaphat, Shouldeſt thou help the ungodly, and love them that hate the LORD? therefore *is* wrath upon thee from before the LORD.

3 Nevertheleſs, there are [a] good things found in thee, in that thou haſt taken away the groves out of the land, and haſt prepared thine heart to ſeek God.

4 And Jehoſhaphat dwelt at Jeruſalem: and † he went out again through the people, from Beer-ſheba to mount Ephraim, and brought them back unto the LORD God of their fathers.

5 ¶ And he ſet judges in the land, throughout all the fenced cities of Judah, city by city,

6 And ſaid to the judges, Take heed what ye do: for ye judge not for man, but for the LORD, who *is* with you † in the judgement.

7 Wherefore now, let the fear of the LORD be upon you, take heed and do *it:* for *there is* no iniquity with the LORD our God, nor [b] reſpect of perſons, nor taking of gifts.

8 ¶ Moreover, in Jeruſalem did Jehoſhaphat ſet of the Levites, and *of* the prieſts, and of the chief of the fathers of Iſrael, for the judgement of the LORD, and for controverſies, when they returned to Jeruſalem.

9 And he charged them, ſaying, Thus ſhall ye do in the fear of the LORD, faithfully, and with a perfect heart.

10 And what cauſe ſoever ſhall come to you of your brethren that dwell in their cities, between bloud and bloud, between law and commandment, ſtatutes & judgements, ye ſhall even warn them that they treſpaſs

[a] Chap. 17.4,6.

† Heb. *he returned & went out.*

† Heb. *in the matter of judgement.*

[b] Deut. 10.17. Job 34. 19. Acts 10. 34. Rom. 2. 11. Epheſ. 6. 9. Col. 3. 25. 1 Pet. 1. 17.

trespass not against the LORD, and so wrath come upon you, and upon your brethren: this do, and ye shall not trespass.

11 And behold, Amariah the chief priest *is* over you in all matters of the LORD; and Zebadiah the son of Ishmael, the ruler of the house of Judah, for all the kings matters: also the Levites *shall be* officers before you. † Deal couragiously, and the LORD shall be with the good.

† Heb. take courage and do.

CHAP. XX.

1 Jehoshaphat in his fear proclaimeth a fast. 5 His prayer. 14 The prophesie of Jahaziel. 20 Jehoshaphat exhorteth the people, and setteth singers to praise the Lord. 22 The great overthrow of the enemies. 26 The people having blessed God at Berachah, return in triumph. 31 Jehoshaphats reign. 35 His convoy of ships which he made with Ahaziah, according to the prophesie of Eliezer, unhappily perished.

IT came to pass after this also, *that* the children of Moab, and the children of Ammon, and with them *other* beside the Ammonites, came against Jehoshaphat to battel.

2 Then there came some that told Jehoshaphat, saying, There cometh a great multitude against thee from beyond the sea on this side Syria, and behold, they *be* in Hazazon-tamar, which *is* En-gedi.

† Heb. his face. 3 And Jehoshaphat feared, and set† himself to seek the LORD, and proclaimed a fast throughout all Judah.

4 And Judah gathered themselves together, to ask *help* of the LORD: even out of all the cities of Judah they came to seek the LORD.

5 ¶ And Jehoshaphat stood in the congregation of Judah and Jerusalem, in the house of the LORD before the new court,

6 And said, O LORD God of our fathers, *art* not thou God in heaven? and rulest *not* thou over all the kingdoms of the heathen? and in thine hand *is there not* power and might, so that none is able to withstand thee?

† Heb. thou. 7 *Art* not thou our God, † who didst drive out the inhabitants of this land before thy people Israel, and gavest it to the seed of Abraham thy friend for ever?

8 And they dwelt therein, and have built thee a sanctuary therein for thy name, saying,

9 [a] If *when* evil cometh upon us, *as* the sword, judgement, or pestilence, or famine, we stand before this house, and in thy presence, (for thy name *is* in this house) and cry unto thee in our affliction, then thou wilt hear and help.

[a] 1 King. 8. 37. Chap. 6. 28.

10 And now behold, the children of Ammon, and Moab, and mount Seir, whom thou [b] wouldest not let Israel invade, when they came out of the land of Egypt, but they turned from them, and destroyed them not:

[b] Deut. 2. 9.

11 Behold, *I say*, *how* they reward us, to come to cast us out of thy possession, which thou hast given us to inherit.

12 O our God, wilt thou not judge them? for we have no might against this great company that cometh against us: neither know we what to do, but our eyes *are* upon thee.

13 And all Judah stood before the LORD, with their little ones, their wives and their children.

14 ¶ Then upon Jahaziel the son of Zechariah, the son of Benaiah, the son of Jeiel, the son of Mattaniah, a Levite of the sons of Asaph, came the spirit of the LORD in the midst of the congregation;

15 And he said, Hearken ye, all Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, and thou king Jehoshaphat, Thus saith the LORD unto you, Be not afraid, nor dismayed by reason of this great multitude; for the battel *is* not yours, but Gods.

16 To morrow go ye down against them: behold, they come up by the † cliff of Ziz, and ye shall find them at the end of the ‖ brook, before the wilderness of Jeruel.

† Heb. ascent. ‖ Or, valley.

17 Ye shall not *need* to fight in this *battel*; set your selves, stand ye *still*, and see the salvation of the LORD with you, O Judah and Jerusalem: fear not, nor be dismayed; to morrow go out against them, for the LORD *will be* with you.

18 And Jehoshaphat bowed his head, with *his* face to the ground: and all Judah, and the inhabitants of Jerusalem fell

fell before the LORD, worshipping the LORD.

19 And the Levites, of the children of the Kohathites, and of the children of the Korhites, stood up to praise the LORD God of Israel with a loud voice on high.

20 ¶ And they rose early in the morning, and went forth into the wilderness of Tekoa: and as they went forth, Jehoshaphat stood and said, Hear me, O Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, [c] Beleeve in the LORD your God, so shall you be established; beleeve his prophets, so shall ye prosper.

21 And when he had consulted with the people, he appointed singers unto the LORD, and † that should praise the beauty of holiness, as they went out before the army, & to say, Praise the LORD, for his mercy *endureth* for ever.

22 ¶ † And when they began † to sing and to praise, the LORD set ambushments against the children of Ammon, Moab, and mount Seir, which were come against Judah, and ||they were smitten.

23 For the children of Ammon and Moab, stood up against the inhabitants of mount Seir, utterly to slay and destroy *them*: and when they had made an end of the inhabitants of Seir, every one helped † to destroy another.

24 And when Judah came toward the watch-towre in the wilderness, they looked unto the multitude, and behold, they *were* dead bodies faln to the earth, and † none escaped.

25 And when Jehoshaphat and his people came to take away the spoil of them, they found among them in abundance both riches with the dead bodies, and precious jewels (which they stript off for themselves) more then they could carry away: and they were three days in gathering of the spoil, it was so much.

26 ¶ And on the fourth day they assembled themselves in ỹ valley of ||Berachah; for there they blessed the LORD: therefore the name of the same place was called, the valley of Berachah, unto this day.

27 Then they returned every man of Judah and Jerusalem, and Jehoshaphat in the † forefront of them, to go again to Jerusalem with joy: for the LORD had made them to rejoyce over their enemies.

28 And they came to Jerusalem with psalteries, and harps, and trumpets, unto the house of the LORD.

29 And the fear of God was on all the kingdoms of *those* countreys, when they had heard that the LORD fought against the enemies of Israel.

30 So the realm of Jehoshaphat was quiet; for his God gave him rest round about.

31 ¶ [d] And Jehoshaphat reigned over Judah: *he was* thirty and five years old when he began to reign, & he reigned twenty & five years in Jerusalem: and his mothers name *was* Azubah the daughter of Shilhi.

32 And he walked in the way of Asa his father, & departed not from it, doing *that which was* right in the sight of the LORD:

33 Howbeit, the high places were not taken away; for as yet the people had not prepared their hearts unto the God of their fathers.

34 Now the rest of the acts of Jehoshaphat, first and last, behold, they *are* written in the † book of Jehu the son of Hanani, [e] who † is mentioned in the book of the kings of Israel.

35 ¶ And after this did Jehoshaphat king of Judah joyn himself with Ahaziah king of Israel, who did very wickedly:

36 And he joyned himself with him to make ships to go to Tarshish: and they made the ships in Ezion-geber.

37 Then Eliezer the son of Dodavah of Maresha, prophesied against Jehoshaphat, saying, Because thou hast joyned thy self with Ahaziah, the LORD hath broken thy works. And the ships were broken, that they were not able to go to Tarshish.

CHAP. XXI.

1 Jehoram succeeding Jehoshaphat, slayeth his brethren. 5 His wicked reign. 8 Edom and Libnah revolt. 12 The prophesie of Elijah against him in writing. 16 Philistines and Arabians oppress him. 18 His incurable disease, infamous death, & burial

NOw [a] Jehoshaphat slept with his fathers, and was buried with his fathers in

[c] Isa. 7. 9.

† Heb. praisers.

† Heb. and in the time that they, &c.

† Heb. in singing and praise.

|| Or, they smote one another.

† Heb. for the destruction.

† Heb. there was not an escaping.

|| That is, blessing.

† Heb. head.

[d] 1 Kings 22. 41, &c.

† Heb. words.

[e] 1 Kings 16. 1.

† Heb. was made to ascend.

[a] 1 Kings 22. 50.

in the city of David: and Jehoram his ſon reigned in his ſtead.

2 And he had brethren the ſons of Jehoſhaphat, Azariah, and Jehiel, and Zechariah, and Azariah, and Michael, and Shephatiah: all theſe *were* the ſons of Jehoſhaphat king of Iſrael.

3 And their father gave them great gifts of ſilver and of gold, and of precious things, with fenced cities in Judah: but the kingdom gave he to Jehoram, becauſe he *was* the firſt-born.

[b] 2 Kings 8. 16, 17.

4 Now [b] when Jehoram was riſen up to the kingdom of his father, he ſtrengthned himſelf, and ſlew all his brethren with the ſword, and *divers* alſo of the princes of Iſrael.

5 ¶ Jehoram *was* thirty and two years old when he began to reign, and he reigned eight years in Jeruſalem.

6 And he walked in the way of the kings of Iſrael, like as did the houſe of Ahab: for he had the daughter of [c] Ahab to wife: and he wrought *that which was* evil in the eyes of the LORD.

[c] Chap. 22. 2.

7 Howbeit the LORD would not deſtroy the houſe of David, becauſe of the covenant that he had made with David, and as he promiſed to give a † light to him, and to his [d] ſons for ever.

† Heb. *lamp, or candle.*
[d] 2 Sam. 7. 12. 1 King. 11. 36. 2 King. 8. 19. Pſal. 132 11, &c.

8 ¶ In his days the Edomites revolted from under the † dominion of Judah, and made themſelves a king.

† Heb. *hand.*

9 Then Jehoram [e] went forth with his princes, and all his chariots with him: and he roſe up by night, and ſmote the Edomites which compaſſed him in, and the captains of the chariots,

[e] 2 Kings 8. 21.

10 So the Edomites revolted from under the hand of Judah unto this day. The ſame time *alſo* did Libnah revolt from under his hand; becauſe he had forſaken the LORD God of his fathers.

11 Moreover, he made high places in the mountains of Judah, and cauſed the inhabitants of Jeruſalem to commit fornication, and compelled Judah *thereto*.

12 ¶ And there came a writing to him from Elijah the prophet, ſaying, Thus ſaith the LORD God of David thy father, Becauſe thou haſt not walked in the ways of Jehoſhaphat thy father, nor in the ways of Aſa king of Judah,

13 But haſt walked in the way of the kings of Iſrael, and haſt made Judah and the inhabitants of Jeruſalem to go a whoring, like to the whoredoms of the houſe of Ahab, and alſo haſt ſlain thy brethren of thy fathers houſe, *which were* better then thy ſelf:

14 Behold, with † a great plague will the LORD ſmite thy people, and thy children, and thy wives, and all thy goods.

† Heb. *a great ſtroke.*

15 And thou *ſhalt have* great ſickneſs by diſeaſe of thy bowels, until thy bowels fall out, by reaſon of the ſickneſs day by day.

16 ¶ Moreover, the LORD ſtirred up againſt Jehoram the ſpirit of the Philiſtines, and of the Arabians, that *were* near the Ethiopians.

17 And they came up into Judah, and brake into it, and † carried away all the ſubſtance *that was* found in the kings houſe, and his ſons alſo and his wives; ſo that there was never a ſon left him, ſave || Jehoahaz the youngeſt of his ſons.

† Heb. *carried captive.*

|| Or, *Ahaziah* Chap. 22 1. or *Azariah.* verſe 6.

18 ¶ And after all this the LORD ſmote him in his bowels with an incurable diſeaſe.

19 And it came to paſs that in proceſs of time, after the end of two years, his bowels fell out by reaſon of his ſickneſs: ſo he died of ſore diſeaſes: And his people made no burning for him, like the burning of his fathers.

20 Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned in Jeruſalem eight years, and departed † without being deſired: howbeit they buried him in the city of David, but not in the ſepulchres of the kings.

† Heb. *without deſire.*

CHAP. XXII.

1 Ahaziah ſucceeding, reigneth wickedly. 5 In his confederacy with Joram the ſon of Ahab, he is ſlain by Jehu. 10 Athaliah deſtroying all the ſeed royal, ſave Joaſh, whom Jehoſhabeath his aunt hid, uſurpeth the kingdom.

AND the inhabitants of Jeruſalem made [a] Ahaziah his youngeſt ſon, king in his ſtead: for the band of men that came with

[a] 2 King 8. 24, &c.

with the Arabians to the camp, had ſlain all the [b] eldeſt. So Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah reigned.

2 Fourty and two years old *was* Ahaziah when he began to reign, & he reigned one year in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* [c] Athaliah the daughter of Omri.

3 He alſo walked in the ways of the houſe of Ahab: for his mother was his counſellour to do wickedly.

4 Wherefore he did evil in the ſight of the LORD, like the houſe of Ahab: for they were his counſellours after the death of his father, to his deſtruction.

5 ¶ He walked alſo after their counſel, and went with Jehoram the ſon of Ahab king of Iſrael, to war againſt Hazael king of Syria at Ramoth-gilead: and the Syrians ſmote Joram.

6 And he returned to be healed in Jezreel, becauſe of the wounds † which were given him at Ramah, when he fought with Hazael king of Syria. And || Azariah the ſon of Jehoram king of Judah, went down to ſee Jehoram the ſon of Ahab at Jezreel, becauſe he was ſick.

7 And the† deſtruction of Ahaziah was of God by coming to Joram: for when he was come, he went out with Jehoram againſt Jehu the ſon of Nimſhi, whom the LORD had anointed [d] to cut off the houſe of Ahab.

8 And it came to paſs that when Jehu was executing judgement upon the houſe of Ahab, and found the princes of Judah, and the ſons of the brethren of Ahaziah, that miniſtred to Ahaziah, he ſlew them.

9 [e] And he ſought Ahaziah: and they caught him, (for he was hid in Samaria) and brought him to Jehu: and when they had ſlain him, they buried him, becauſe (ſaid they) he *is* the ſon of Jehoſhaphat, who ſought the LORD with all his heart. So the houſe of Ahaziah had no power to keep ſtill the kingdom.

10 ¶ [f] But when Athaliah the mother of Ahaziah, ſaw that her ſon was dead, ſhe aroſe, and deſtroyed all the ſeed royal of the houſe of Judah.

11 But Jehoſhabeath the daughter of the king, took Joaſh the ſon of Ahaziah, and ſtole him from among the kings ſons *that were* ſlain, & put him and his nurſe in a bed-chamber. So Jehoſhabeath the daughter of king Jehoram, the wife of Jehoiada the prieſt (for ſhe was the ſiſter of Ahaziah) hid him from Athaliah, ſo that ſhe ſlew him not

12 And he was with them hid in the houſe of God ſix years, and Athaliah reigned over the land.

CHAP. XXIII.

1 Jehoiada having ſet things in order, maketh Joaſh king. 12 Athaliah is ſlain. 16 Jehoiada reſtoreth the worſhip of God.

AND [a] in the ſeventh year Jehoiada ſtrengthned himſelf, and took the captains of hundreds, Azariah the ſon of Jeroham, and Iſhmael the ſon of Jehohanan, and Azariah the ſon of Obed, & Maaſeiah the ſon of Adaiah, and Eliſhaphat the ſon of Zichri, into covenant with him.

2 And they went about in Judah, and gathered the Levites out of all the cities of Judah, and the chief of the fathers of Iſrael, and they came to Jeruſalem.

3 And all the congregation made a covenant with the king in the houſe of God: and he ſaid unto them, Behold, the kings ſon ſhall reign, as the LORD hath [b] ſaid of the ſons of David.

4 This *is* the thing that ye ſhall do; A third part of you entring on the ſabbath of the prieſts and of the Levites, *ſhall be* porters of the † doors;

5 And a third part *ſhall be* at the kings houſe; and a third part at the gate of the foundation: and all the people *ſhall be* in the courts of the houſe of the LORD.

6 But let none come into the houſe of the LORD, ſave the prieſts, and they that miniſter of the Levites, they ſhall go in, for they *are* holy: but all the people ſhall keep the watch of the LORD.

7 And the Levites ſhall compaſs the king round about, every man with his weapons in his hand, and whoſoever *elſe* cometh into the houſe, he ſhall be put to death: but be you with the king when he cometh in, and when he goeth out.

8 So the Levites and all Judah did ac-

[b] Chap. 21.17.

[c] Chap. 21.6.

† Heb. wherewith they wounded him. || Otherwiſe called Ahaziah, ver. 1. and Jehoahaz, Chap. 21.17.

† Heb. treading down.

[d] 2 Kin. 9.7.

[e] 2 Kin. 9.27.

[f] 2 Kin. 11.1.

[a] 2 Kin. 11.4, &c

[b] 2 Sam. 7.12. 1 King. 2.4. & 9.5. Chap. 6.16. & 7.18.

† Heb. threſholds.

cording to all things that Jehoiada the priest had commanded, and took every man his men that were to come in on the sabbath, with them that were to go *out* on the sabbath: for Jehoiada the priest dismissed not the courses.

9 Moreover, Jehoiada the priest delivered to the captains of hundreds, spears, & bucklers, and shields, that *had been* king Davids, which *were* in the house of God.

10 And he set all the people (every man having his weapon in his hand) from the right † side of the † temple to the left side of the temple, along by the altar and the temple, by the king round about.

† Heb. *shoulder.* † Heb. *house.*

11 Then they brought out the kings son, and put upon him the crown, and [c] *gave him* the testimony, and made him king: and Jehoiada and his sons anointed him, and said, † God save the king.

[c] Deut. 17.18.

† Heb. *Let the king live.*

12 ¶ Now when Athaliah heard the noise of the people running and praising the king, she came to the people into the house of the LORD.

13 And she looked, and behold, the king stood at his pillar, at the entring in, and the princes and the trumpets by the king: and all the people of the land rejoyced, and sounded with trumpets, also the singers with instruments of musick; and such as taught to sing praise. Then Athaliah rent her clothes, and said, † Treason, treason.

† Heb. *conspiracy.*

14 Then Jehoiada the priest brought out the captains of hundreds that were set over the host, and said unto them, Have her forth of the ranges: and whoso followeth her, let him be slain with the sword. For the priest said, Slay her not in the house of the LORD.

15 So they laid hands on her; and when she was come to the entring of the horse-gate, by the kings house, they slew her there.

16 ¶ And Jehoiada made a covenant between him, and between all the people, and between the king, that they should be the LORDS people.

17 Then all the people went to the house of Baal, and brake it down, and brake his altars, and his images in pieces, and [d] slew Mattan the priest of Baal before the altars.

[d] Deut. 13.9.

18 Also Jehoiada appointed the offices of the house of the LORD by the hand of the priests the Levites, whom David had [e] distributed in the house of the LORD, to offer the burnt-offerings of the LORD, as *it is* written in the [f] law of Moses, with rejoycing and with singing, *as it was ordained* † by David.

[e] 1 Chr. 24.1.

[f] Num. 28.2.

† Heb. *by the hands of David.*

19 And he set the [g] porters at the gates of the house of the LORD, that none *which was* unclean in any thing, should enter in.

[g] 1 Chr. 26.1, &c

20 And he took the captains of hundreds, and the nobles, and the governours of the people, and all the people of the land, and brought down the king from the house of the LORD: and they came through the high gate into the kings house, and set the king upon the throne of the kingdom.

21 And all the people of the land rejoyced: and the city was quiet, after that they had slain Athaliah with the sword.

CHAP. XXIV.

1 Joash reigneth well all the days of Jehoiada. 4 He giveth order for the repair of the temple. 15 Jehoiada his death and honourable burial. 17 Joash falling to idolatry, slayeth Zechariah the son of Jehoiada. 23 Joash is spoiled by the Syrians, and slain by Zabad and Jehozabad. 27 Amaziah succeedeth him.

[a] 2 Kin. 12.1, &c

JOash [a] *was* seven years old when he began to reign, and he reigned fourty years in Jerusalem: his mothers name also *was* Zibeah of Beer-sheba.

2 And Joash did *that which was* right in the sight of the LORD, all the days of Jehoiada the priest.

3 And Jehoiada took for him two wives, and he begat sons and daughters.

4 ¶ And it came to pass after this, *that* Joash was minded † to repair the house of the LORD.

† Heb. *to renew.*

5 And he gathered together the priests and the Levites, and said to them, Go out unto the cities of Judah, and gather of all Israel money to repair the house of your God from year to year, and see that ye haste the matter: howbeit the Levites hastned *it* not.

6 And the king called for Jehoiada the

the chief, and said unto him, Why hast thou not required of the Levites to bring in out of Judah and out of Jerusalem, the collection, *according to the commandment* of
[b] Exod. 30.12, 13, 14. [b] Moses the servant of the LORD, and of the congregation of Israel, for the tabernacle of witness?

7 For the sons of Athaliah that wicked woman, had broken up the house of God, and also all the dedicate things of the house of the LORD did they bestow upon Baalim.

8 And at the kings commandment they made a chest, and set it without at the gate of the house of the LORD.

† Heb. a voice. 9 And they made † a proclamation through Judah and Jerusalem, to bring in to the LORD, the collection *that* Moses the servant of God *laid* upon Israel in the wilderness.

10 And all the princes, and all the people rejoyced, and brought in, and cast into the chest, until they had made an end.

11 Now it came to pass, that at what time the chest was brought unto the kings office, by the hand of the Levites, and when they saw that *there was* much money: the kings scribe, and the high priests officer came and emptied the chest, and took it, and carried it to his place again. Thus they did day by day, and gathered money in abundance.

12 And the king and Jehoiada gave it to such as did the work of the service of the house of the LORD, and hired masons and carpenters to repair the house of the LORD, and also such as wrought iron and brass to mend the house of the LORD.

† Heb. the healing went up upon the work. 13 So the workmen wrought, and † the work was perfected by them, and they set the house of God in his state, and strengthned it.

14 And when they had finished *it*, they brought the rest of the money before the king & Jehoiada, whereof were made vessels for the house of the LORD, *even* vessels to minister, & ‖ to offer *withall*, & spoons, & vessels of gold & silver: and they offered burnt-offerings in ỹ house of the LORD continually, all the days of Jehoiada.

‖ Or, pestils. 15 ¶ But Jehoiada waxed old, and was full of days when he died; an hundred and thirty years old *was he* when he died.

16 And they buried him in the city of David among the kings, because he had done good in Israel, both towards God, and towards his house.

17 Now after the death of Jehoiada, came the princes of Judah, and made obeysance to the king: then the king hearkned unto them.

18 And they left the house of the LORD God of their fathers, and served groves and idols: and wrath came upon Judah and Jerusalem for this their trespass.

19 Yet he sent prophets to them, to bring them again unto the LORD, and they testified against them: but they would not give ear.

† Heb. clothed. 20 And the spirit of God † came upon Zechariah the son of Jehoiada the priest, which stood above the people, and said unto them, Thus saith God, Why transgress ye the commandments of the LORD, that ye cannot prosper? because ye have forsaken the LORD, he hath also forsaken you.

21 And they conspired against him, and stoned him with stones at the commandment of the king, in the court of the house of the LORD.

22 Thus Joash the king remembred not the kindness which Jehoiada his father had done to him, but slew his son: and when he died, he said, The LORD look upon *it*, and require *it*.

† Heb. in the revolution of the year. 23 ¶ And it came to pass † at the end of the year, *that* the host of Syria came up against him: and they came to Judah and Jerusalem, and destroyed all the princes of the people from among the people, and sent all the spoil of them unto the king of † Damascus.

† Heb. Darmesek. 24 For the army of the Syrians came with a small company of men, and the LORD delivered a very great host into their hand, because they had forsaken the LORD God of their fathers: so they executed judgement against Joash.

25 And when they were departed from him, (for they left him in great diseases)

his own servants conspired against him, for the bloud of the sons of Jehoiada the priest, and slew him on his bed, and he died: and they buried him in the city of David, but they buried him not in the sepulchres of the kings.

‖ Or, Jozachar, 2 King. 12.21.

26 And these *are* they that conspired against him; ‖ Zabad the son of Shimeath an Ammonites, and Jehozabad the son of ‖ Shimrith a Moabites.

‖ Or, Shomer.

† Heb. founding.

‖ Or, commentary.

27 ¶ Now *concerning* his sons, and the greatness of the burdens *laid* upon him, and the † repairing of the house of God, behold, they *are* written in the ‖ story of the book of the kings. And Amaziah his son reigned in his stead.

CHAP. XXV.

1 Amaziah beginneth to reign well. 3 He executeth justice on the traitours. 5 Having hired an army of Israelites against the Edomites, at the word of a prophet he loseth the hundred talents, and dismisseth them. 11 He overthroweth the Edomites. 10, 13 The Israelites discontented with their dismission, spoil as they return home. 14 Amaziah proud of his victory, serveth the gods of Edom, and despiseth the admonitions of the prophet. 17 He provoketh Joash to his overthrow. 25 His reign. 27 He is slain by conspiracy.

a 2 Kin. 14.1, &c

AMaziah a *was* twenty and five years old *when* he began to reign, and he reigned twenty and nine years in Jerusalem: and his mothers name *was* Jehoaddan of Jerusalem.

2 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, but not with a perfect heart.

† Heb. confirmed upon him.

3 ¶ Now it came to pass, when the kingdom was † established to him, that he slew his servants that had killed the king his father.

b Deut. 24.16. 2 King. 14.6. Jer. 31. 30. Ezek. 18.20.

4 But he slew not their children, but *did* as *it is* written in the law in the book of Moses, where the LORD commanded, saying, b The fathers shall not die for the children, neither shall the children die for the fathers, but every man shall die for his own sin.

5 ¶ Moreover, Amaziah gathered Judah together, & made them captains over thousands, and captains over hundreds, according to the houses of *their* fathers, throughout all Judah and Benjamin: and he numbred them from twenty years old and above, and found them three hundred thousand choice *men, able* to go forth to war, that could handle spear and shield.

6 He hired also an hundred thousand mighty men of valour out of Israel, for an hundred talents of silver.

7 But there came a man of God to him, saying, O king, let not ŷ army of Israel go with thee; for the LORD *is* not with Israel, *to wit, with* all the children of Ephraim.

8 But if thou wilt go, do *it*, be strong for the battel: God shall make thee fall before the enemy: for God hath power to help, and to cast down.

9 And Amaziah said to the man of God, But what shall we do for the hundred talents which I have given to the † army of Israel? And the man of God answered, The LORD is able to give thee much more then this.

† Heb. band.

10 Then Amaziah separated them, *to wit*, the army that was come to him out of Ephraim, to go † home again: wherefore their anger was greatly kindled against Judah, and they returned home † in great anger.

† Heb. to their place.

† Heb. in heat of anger.

11 ¶ And Amaziah strengthned himself, and led forth his people, and went to the valley of salt, and smote of the children of Seir, ten thousand.

12 And *other* ten thousand *left* alive, did the children of Judah carry away captive, & brought them unto the top of the rock, and cast them down from the top of the rock, that they were broken all in pieces.

† Heb. the sons of the band.

13 ¶ But † the souldiers of the army wch Amaziah sent back, that they should not go with him to battel, fell upon the cities of Judah, from Samaria even unto Beth-horon, and smote three thousand of them, and took much spoil.

14 ¶ Now it came to pass, after that Amaziah was come from the slaughter of ŷ Edomites, that he brought the gods of the children of Seir, and set them up *to be* his gods, and bowed down himself before them, and burned incense unto them.

15 Wherefore the anger of the LORD was kindled against Amaziah, and he sent unto

unto him a prophet, which ſaid unto him, Why haſt thou ſought after the gods of the people, which could not deliver their own people out of thine hand?

16 And it came to paſs as he talked with him, that *the king* ſaid unto him, Art thou made of the kings counſel? forbear; why ſhouldeſt thou be ſmitten? Then the prophet forbare, and ſaid, I know that God hath † determined to deſtroy thee, becauſe thou haſt done this, and haſt not hearkned unto my counſel.

† Heb. counſelled.

17 ¶ Then [c] Amaziah king of Judah took advice, and ſent to Joaſh the ſon of Jehoahaz, the ſon of Jehu king of Iſrael, ſaying, Come, let us ſee one another in the face.

[c] 2 King. 14.9.

18 And Joaſh king of Iſrael ſent to Amaziah king of Judah, ſaying, The || thiſtle that *was* in Lebanon, ſent to the cedar that *was* in Lebanon, ſaying, Give thy daughter to my ſon to wife: and there paſſed by † a wilde beaſt that *was* in Lebanon, and trode down the thiſtle.

|| Or, *furbuſh*, or thorn.

† Heb. *a beaſt of the field.*

19 Thou ſayeſt, Lo, thou haſt ſmitten the Edomites, and thine heart lifteth thee up to boaſt: abide now at home, why ſhouldeſt thou meddle to *thine* hurt, that thou ſhouldeſt fall, *even* thou, & Judah with thee

20 But Amaziah would not hear, for it *came* of God, that he might deliver them into the hand *of their enemies*, becauſe they ſought after the gods of Edom.

21 So Joaſh the king of Iſrael went up, and they ſaw one another in the face, *both* he and Amaziah king of Judah, at Beth-ſhemeſh, which *belongeth* to Judah.

22 And Judah was † put to the worſe before Iſrael, and they fled every man to his tent.

† Heb. *ſmitten.*

23 And Joaſh the king of Iſrael took Amaziah king of Judah the ſon of Joaſh, the ſon of Jehoahaz, at Beth-ſhemeſh, and brought him to Jeruſalem, and brake down the wall of Jeruſalem, from the gate of Ephraim to † the corner-gate, four hundred cubits.

† Heb. *the gate of it that looketh.*

24 And *he took* all the gold and the ſilver, and all the veſſels *that were* found in the houſe of God with Obed-edom, and the treaſures of the kings houſe, the hoſtages alſo, and returned to Samaria.

25 ¶ And Amaziah the ſon of Joaſh king of Judah, lived after the death of Joaſh ſon of Jehoahaz king of Iſrael, fifteen years.

26 Now the reſt of the acts of Amaziah, firſt and laſt, behold, *are* they not written in the book of the kings of Judah and Iſrael?

† Heb. *from after.*

27 ¶ Now after the time that Amaziah did turn away † from following the LORD, they † made a conſpiracy againſt him in Jeruſalem, & he fled to Lachiſh: but they ſent to Lachiſh after him, and ſlew him there.

† Heb. *conſpired a conſpiracy.*

28 And they brought him upon horſes, and buried him with his fathers in the city of || Judah.

|| That is, *the city of David*, as it is 2 Kings 14.20.

CHAP. XXVI.

1 Uzziah ſucceeding, and reigning well in the days of Zechariah, proſpereth. 16 Waxing proud, he invadeth the prieſts office, and is ſmitten with leproſie. 22 He dieth, and Jotham ſucceedeth him.

THen all the people of Judah took [a] || Uzziah, who *was* ſixteen years old, and made him king in the room of his father Amaziah.

[a] 2 King. 14.21. and 15.1

|| Or, *Azariah.*

2 He built Eloth, and reſtored it to Judah, after that the king ſlept with his fathers.

3 Sixteen years old *was* Uzziah, when he began to reign, and he reigned fifty and two years in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* Jecoliah of Jeruſalem.

4 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that his father Amaziah did.

5 And he ſought God in the days of Zechariah, who had underſtanding † in the viſions of God: and as long as he ſought the LORD, God made him to proſper.

† Heb. *in the ſeeing of God.*

6 And he went forth and warred againſt the Philiſtines, and brake down the wall of Gath, and the wall of Jabneh, and the wall of Aſhdod, and built cities || about Aſhdod, and among the Philiſtines.

|| Or, *in* the countrey of *Aſhdod.*

7 And God helped him againſt the Philiſtines, and againſt the Arabians that dwelt in Gur-baal, and the Mehunims.

8 And the Ammonites gave gifts to Uzziah, and his name † ſpread abroad *even* to

† Heb. *went.*

the entring in of Egypt, for he strengthened *himself* exceedingly.

9 Moreover, Uzziah built towres in Jerusalem, at the corner-gate, and at the valley-gate, and at the turning *of the wall*, and ‖ fortified them.

10 Also he built towres in the desert, and ‖ digged many wells, for he had much cattel, both in the low-countrey, and in the plains: husbandmen *also*, and vine-dressers in the mountains, and in ‖ Carmel: for he loved † husbandry.

11 Moreover, Uzziah had an host of fighting men, that went ont to war by bands, according to the number of their account, by the hand of Jeiel the scribe, and Maaseiah the ruler, under the hand of Hananiah, *one* of the kings captains.

12 The whole number of the chief of the fathers of the mighty men of valour, *were* two thousand and six hundred.

13 And under their hand *was* † an army, three hundred thousand and seven thousand and five hundred, that made war with mighty power, to help the king against the enemy.

14 And Uzziah prepared for them throughout all the host, shields, and spears, and helmets, and habergeons, and bows, and † slings *to cast* stones.

15 And he made in Jerusalem engines invented by cunning men, to be on the towres and upon the bulwarks, to shoot arrows and great stones withall: and his name † spread far abroad, for he was marvellously helped till he was strong.

16 ¶ But when he was strong, his heart was lifted up to *his* destruction: for he transgressed against the LORD his God, and went into the temple of the LORD, to burn incense upon the altar of incense.

17 And Azariah the priest went in after him, and with him fourscore priests of the LORD, *that were* valiant men:

18 And they withstood Uzziah ỹ king, and said unto him, *It* [b] *appertaineth* not unto thee, Uzziah, to burn incense unto the LORD, but to the [c] priests the sons of Aaron, *that are* consecrated to burn incense: go out of the sanctuary, for thou hast trespassed, neither *shall it be* for thine honour from the LORD God.

19 Then Uzziah was wroth, and *had* a censer in his hand, to burn incense: and while he was wroth with the priests, the leprosie even rose up in his forehead, before the priests in the house of the LORD, from beside the incense-altar.

20 And Azariah the chief priest, and all the priests looked upon him, and behold, he *was* leprous in his forehead, and they thrust him out from thence, yea, himself [d] hasted also to go out, because the LORD had smitten him.

21 [e] And Uzziah the king was a leper unto the day of his death, and dwelt in a [f] † several house *being* a leper, for he was cut off from the house of the LORD: and Jotham his son *was* over the kings house, judging the people of the land.

22 ¶ Now the rest of the acts of Uzziah, first and last, did Isaiah the prophet the son of Amoz write.

23 So Uzziah slept with his fathers, and they buried him with his fathers in the field of the burial which *belonged* to the kings; for they said, He *is* a leper: and Jotham his son reigned in his stead.

CHAP. XXVII.

1 Jotham reigning well, prospereth. 5 He subdueth the Ammonites. 7 His reign. 9 Ahaz succeedeth him

JOtham [a] *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned sixteen years in Jerusalem: his mothers name also *was* Jerushah, the daughter of Zadok.

2 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, according to all that his father Uzziah did: howbeit he entred not into the temple of the LORD. And the people did yet corruptly.

3 He built the high gate of the house of the LORD, and on the wall of ‖ Ophel he built much.

4 Moreover, he built cities in the mountains of Judah, and in the forests he built castles and towres.

5 ¶ He fought also with the king of the Ammonites, and prevailed against them. And the children of Ammon gave him the same

‖ Or, repaired.

‖ Or, cut out many cisterns.

‖ Or, fruitfull fields.

† Heb. ground.

† Heb. the power of an army.

† Heb. stones of slings.

† Heb. went forth.

[b] Num. 18.7.

[c] Exod. 30.7.

[d] As Esth. 6. 12.

[e] 2 King. 15.5.

[f] Levit. 13.46.

† Heb. free.

[a] 2 King. 15.32, &c.

‖ Or, the towre

same year, an hundred talents of silver, and ten thousand measures of wheat, and ten thousand of barley. †So much did the children of Ammon pay unto him, both the second year, and the third.

† Heb. *unto him.*

6 So Jotham became mighty, because he ‖ prepared his ways before the LORD his God.

‖ Or, *established.*

7 ¶ Now the rest of the acts of Jotham, and all his wars, and his ways, lo, they *are* written in the book of the kings of Israel and Judah.

8 He was five and twenty years old when he began to reign, and reigned sixteen years in Jerusalem.

9 ¶ And Jotham slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Ahaz his son reigned in his stead.

CHAP. XXVIII.

1 Ahaz reigning very wickedly, is greatly afflicted by the Syrians. 6 Judah being captivated by the Israelites, is sent home by the counsel of Oded the prophet. 16 Ahaz sending for aid to Assyria, is not helped thereby. 22 In his distress he groweth more idolatrous. 26 He dying, Hezekiah succeedeth him.

[a] 2 Kin. 16, 2.

AHaz [a] *was* twenty years old when he began to reign, and he reigned sixteen years in Jerusalem: but he did not *that which was* right in the sight of the LORD, like David his father.

2 For he walked in the ways of the kings of Israel, and made also molten images for Baalim.

‖ Or, *offered sacrifice.* [b] Levit. 18, 21.

3 Moreover, he ‖ burnt incense in the valley of the son of Hinnom, and burnt [b] his children in the fire, after the abominations of the heathen whom the LORD had cast out before the children of Israel.

4 He sacrificed also, and burnt incense in the high places, and on the hills, and under every green tree.

† Heb. *Darmesek.*

5 Wherefore the LORD his God delivered him into the hand of the king of Syria, and they smote him, and carried away a great multitude of them captives, and brought *them* to † Damascus: and he was also delivered into the hand of the king of Israel, who smote him with a great slaughter.

6 ¶ For Pekah the son of Remaliah slew in Judah an hundred and twenty thousand in one day, *which were* all † valiant men; because they had forsaken the LORD God of their fathers.

† Heb. *sons of valour.*

7 And Zichri a mighty man of Ephraim, slew Maaseiah the kings son, and Azrikam the governour of the house, and Elkanah *that was* † next to the king.

† Heb. *the second to the king.*

8 And the children of Israel carried away captive of their brethren, two hundred thousand women, sons and daughters, and took also away much spoil from them, and brought the spoil to Samaria.

9 But a prophet of the LORD was there, whose name *was* Oded: and he went out before the host that came to Samaria, and said unto them, Behold, because the LORD God of your fathers was wroth with Judah, he hath delivered them into your hand, and ye have slain them in a rage *that* reacheth up unto heaven.

10 And now ye purpose to keep under the children of Judah and Jerusalem for bond-men, and bond-women unto you: *but are there* not with you, even with you, sins against the LORD your God?

11 Now hear me therefore, and deliver the captives again, which ye have taken captive of your brethren: for the fierce wrath of the LORD *is* upon you.

12 Then certain of the heads of the children of Ephraim, Azariah the son of Johanan, Berechiah the son of Meshillemoth, and Jehizkiah the son of Shallum, and Amasa the son of Hadlai, stood up against them that came from the war,

13 And said unto them, Ye shall not bring in the captives hither: for whereas we have offended against the LORD *already*, ye intend to add *more* to our sins and to our trespass: for our trespass is great, and *there is* fierce wrath against Israel.

14 So the armed men left the captives and the spoil, before the princes and all the congregation.

15 And the men which were expressed by name, rose up, & took the captives, and with the spoil clothed all that were naked among them, and arayed them, and shod them, and gave them to eat and to drink,

and anointed them, and carried all the feeble of them upon asses, and brought them to Jericho, [c] the city of palm-trees, to their brethren: then they returned to Samaria.

[c] Deut. 34.3.

16 ¶ At that time did king Ahaz send unto the kings of Assyria to help him.

17 For again the Edomites had come and smitten Judah, and carried away † captives.

† Heb. a captivity.

18 The Philistines also had invaded the cities of the low-countrey, & of the south of Judah, and had taken Beth-shemesh, and Ajalon, and Gederoth, and Shocho with the villages thereof, & Timnah with the villages thereof, Gimzo also and the villages thereof: and they dwelt there.

19 For the LORD brought Judah low, because of Ahaz king of Israel; for he made Judah naked, and transgressed sore against the LORD.

20 And Tilgath-pilneser king of Assyria came unto him, and distressed him, but strengthned him not.

21 For Ahaz took away a portion *out* of the house of the LORD, and *out* of the house of the king, and of the princes, and gave *it* unto the king of Assyria: but he helped him not.

22 ¶ And in the time of his distress did he trespass yet more against the LORD: this *is that* king Ahaz.

23 For he sacrificed unto the gods of † Damascus, which smote him: and he said, Because the gods of the kings of Syria help them, *therefore* will I sacrifice to them, that they may help me: but they were the ruine of him and of all Israel.

† Heb. Darmesek.

24 And Ahaz gathered together the vessels of the house of God, and cut in pieces the vessels of the house of God, and shut up the doors of the house of the LORD, and he made him altars in every corner of Jerusalem.

25 And in every several city of Judah he made high places ‖ to burn incense unto other gods, and provoked to anger the LORD God of his fathers.

‖ Or, to offer.

26 ¶ Now the rest of his acts, and of all his ways, first and last, behold, they *are* written in the book of the kings of Judah and Israel.

27 And Ahaz slept with his fathers, and they buried him in the city, *even* in Jerusalem: but they brought him not into the sepulchres of the kings of Israel: and Hezekiah his son reigned in his stead.

CHAP. XXIX.

1 Hezekiah his good reign. 3 He restoreth religion. 5 He exhorteth the Levites. 12 They sanctifie themselves, and cleanse the house of God. 20 Hezekiah offereth solemn sacrifices, wherein the Levites were more forward then the priests.

HEzekiah [a] began to reign *when he was* five and twenty years old, and he reigned nine and twenty years in Jerusalem: and his mothers name *was* Abijah the daughter of Zechariah.

[a] 2 Kin. 18.1.

2 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, according to all that David his father had done.

3 ¶ He, in the first year of his reign, in the first moneth, opened the doors of the house of the LORD, and repaired them.

4 And he brought in the priests, and the Levites, and gathered them together into the east-street,

5 And said unto them, Hear me, ye Levites, sanctifie now your selves, and sanctifie the house of the LORD God of your fathers, and carry forth the filthiness out of the holy *place*.

6 For our fathers have trespassed, and done *that which was* evil in the eyes of the LORD our God, and have forsaken him, and have turned away their faces from the habitation of the LORD, and † turned *their* backs.

† Heb. given the neck.

7 Also they have shut up the doors of the porch, and put out the lamps, and have not burnt incense, nor offered burnt-offerings in the holy *place*, unto the God of Israel.

8 Wherefore the wrath of the LORD was upon Judah and Jerusalem, & he hath delivered them to † trouble, to astonishment, & to hissing, as ye see with your eyes.

† Heb. commotion.

9 For lo, our fathers have fain by the sword, and our sons, and our daughters, & our wives *are* in captivity for this.

10 Now

10 Now *it is* in mine heart to make a covenant with the LORD God of Iſrael, that his fierce wrath may turn away from us.

11 My ſons, ‖ be not now negligent: for the LORD hath [b] choſen you to ſtand before him, to ſerve him, and that you ſhould miniſter unto him, and ‖ burn incenſe.

12 ¶ Then the Levites aroſe, Mahath the ſon of Amaſai, and Joel the ſon of Azariah, of the ſons of the Kohathites: and of the ſons of Merari; Kiſh the ſon of Abdi, and Azariah the ſon of Jehalelel: and of the Gerſhonites; Joah the ſon of Zimmah, and Eden the ſon of Joah:

13 And of the ſons of Elizaphan; Shimri and Jeiel: and of the ſons of Aſaph; Zechariah, and Mattaniah:

14 And of the ſons of Heman; Jehiel, and Shimei: and of the ſons of Jeduthun; Shemaiah, and Uzziel.

15 And they gathered their brethren, and ſanctified themſelves, and came, according to the commandment of the king, ‖ by the words of the LORD, to cleanſe the houſe of the LORD.

16 And the prieſts went into the inner part of the houſe of the LORD, to cleanſe *it*, and brought out all the uncleanneſs that they found in the temple of the LORD, into the court of the houſe of the LORD. And the Levites took *it*, to carry *it* out abroad into the brook Kidron.

17 Now they began on the firſt *day* of the firſt moneth to ſanctifie, and on the eighth day of the moneth came they to the porch of the LORD: ſo they ſanctified the houſe of the LORD in eight days, and in the ſixteenth day of the firſt moneth they made an end.

18 Then they went in to Hezekiah the king, and ſaid, We have cleanſed all the houſe of the LORD, and the altar of burnt-offering, with all the veſſels thereof, and the ſhew-bread table, with all the veſſels thereof.

19 Moreover, all the veſſels which king Ahaz in his reign did caſt away in his tranſgreſſion, have we prepared and ſanctified, and behold, they *are* before the altar of the LORD.

20 ¶ Then Hezekiah the king roſe early, and gathered the rulers of the city, and went up to the houſe of the LORD.

21 And they brought ſeven bullocks, and ſeven rams, and ſeven lambs, and ſeven he-goats, for a [c] ſin-offering for the kingdom, and for the ſanctuary, and for Judah: and he commanded the prieſts the ſons of Aaron to offer *them* on the altar of the LORD.

22 So they killed the bullocks, and the prieſts received the bloud, & [d] ſprinkled *it* on the altar: likewiſe when they had killed the rams, they ſprinkled the bloud upon the altar: they killed alſo the lambs, and they ſprinkled the bloud upon the altar.

23 And they brought † forth the he-goats *for* the ſin-offering, before the king and the congregation, and they laid their [e] hands upon them:

24 And the prieſts killed them, and they made reconciliation with their bloud upon the altar, to make an atonement for all Iſrael: for the king commanded *that* the burnt-offering and the ſin-offering *ſhould be made* for all Iſrael.

25 [f] And he ſet the Levites in the houſe of the LORD with cymbals, with pſalteries, and with harps, according to the commandment of David, and of Gad the kings ſeer, and Nathan the prophet: for *ſo was* the commandment † of the LORD † by his prophets.

26 And the Levites ſtood with the inſtruments of David, and the prieſts with the trumpets.

27 And Hezekiah commanded to offer the burnt-offering upon the altar: and † when the burnt-offering began, the ſong of the LORD began *alſo* with the trumpets, and with the † inſtruments *ordained* by David king of Iſrael.

28 And all the congregation worſhipped, and the † ſingers ſang, and the trumpeters ſounded: *and* all *this continued* until the burnt-offering was finiſhed.

29 And when they had made an end of offering, the king and all *that were* † preſent with him, bowed themſelves and worſhipped.

30 Moreover,

‖ Or, be not now deceived.
[b] Numb. 8. 14. & 18. 2, 6.
‖ Or, offer ſacrifice.
‖ Or, in the buſineſs of the LORD.
[c] Levit. 4. 14.
[d] Levit. 8. 14, 15. Heb. 9. 21.
† Heb. *near.*
[e] Levit. 4. 15.
[f] 1 Chr. 16. 4. & 25. 6.
† Heb. *by the hand of the* LORD.
† Heb. *by the hand of.*
† Heb. *in the time.*
† Heb. *hands of inſtruments.*
† Heb. *ſong.*
† Heb. *found.*

30 Moreover, Hezekiah the king, and the princes commanded the Levites to sing praise unto the LORD, with the words of David, and of Asaph the seer: and they sang praises with gladness, and they bowed their heads and worshipped.

31 Then Hezekiah answered and said, Now ye have ‖ consecrated your selves unto the LORD, come near and bring sacrifices, and thank-offerings into the house of the LORD. And the congregation brought in sacrifices, and thank-offerings, and as many as were of a free heart, burnt-offerings.

32 And the number of the burnt-offerings which the congregation brought, was threescore and ten bullocks, an hundred rams, *and* two hundred lambs: all these *were* for a burnt-offering to the LORD.

33 And the consecrated things *were* six hundred oxen, and three thousand sheep.

34 But the priests were too few, so that they could not slay all the burnt-offerings: wherefore their brethren the Levites † did help them till the work was ended, & until the *other* priests had sanctified themselves: for ỹ Levites *were* more upright in heart, to sanctifie themselves, then the priests.

35 And also the burnt-offerings *were* in abundance, with the fat of the peace-offerings, and the drink-offerings for *every* burnt-offering. So the service of the house of the LORD was set in order.

36 And Hezekiah rejoyced, and all the people, that God had prepared the people: for the thing was *done* suddenly.

CHAP. XXX.

1 Hezekiah proclaimeth a solemn pass-over on the second moneth for Judah and Israel. 13 The assembly having destroyed the altars of idolatry, keep the feast fourteen days. 27 The priests and Levites bless the people.

AND Hezekiah sent to all Israel and Judah, and wrote letters also to Ephraim and Manasseh, that they should come to the house of the LORD at Jerusalem, to keep the pass-over unto the LORD God of Israel.

2 For the king had taken counsel, and his princes, and all the congregation in Jerusalem, to keep the pass-over in the second [a] moneth.

3 For they could not keep it at that time, because the priests had not sanctified themselves sufficiently, neither had the people gathered themselves together to Jerusalem.

4 And the thing † pleased the king, and all the congregation.

5 So they established a decree, to make proclamation throughout all Israel, from Beer-sheba even to Dan, that they should come to keep the pass-over unto the LORD God of Israel at Jerusalem: for they had not done *it* of a long *time in such sort* as it was written.

6 So the posts went with the letters † from the king and his princes throughout all Israel and Judah, and according to the commandment of the king, saying, Ye children of Israel, turn again unto the LORD God of Abraham, Isaac, and Israel, and he will return to the remnant of you, that are escaped out of the hand of the kings of Assyria.

7 And be not ye like your fathers, and like your brethren, which trespassed against the LORD God of their fathers, *who* therefore gave them up to desolation, as ye see.

8 Now † be ye not stiff-necked as your fathers *were*, *but* † yeeld your selves unto the LORD, and enter into his sanctuary, which he hath sanctified for ever: & serve the LORD your God, that the fierceness of his wrath may turn away from you.

9 For if ye turn again unto the LORD, your brethren, and your children *shall finde* compassion before them that lead them captive, so that they shall come again into this land: for the LORD your God *is* [b] gracious and mercifull, and will not turn away *his* face from you, if ye return unto him.

10 So the posts passed from city to city, through the countrey of Ephraim and Manasseh, even unto Zebulun: but they laughed them to scorn, and mocked them.

11 Nevertheless, divers of Asher and Manasseh,

‖ Or, *filled your hand.*

† Heb. *strengthned them*

[a] Numb. 9.10,11.

† Heb. *was right in the eyes of the king.*

† Heb. *from the hand.*

† Heb. *harden not your necks.*

† Heb. *give the hand.*

[b] Exod. 34. 6.

Manaſſeh, and of Zebulun humbled themſelves, and came to Jeruſalem.

12 Alſo in Judah, the hand of God was to give them one heart to do the commandment of the king and of the princes, by the word of the LORD.

13 ¶ And there aſſembled at Jeruſalem much people, to keep the feaſt of unleavened bread in the ſecond moneth, a very great congregation.

14 And they aroſe, and took away the [c] altars that *were* in Jeruſalem, and all the altars for incenſe took they away, and caſt *them* into the brook Kidron.

15 Then they killed the paſs-over on the fourteenth *day* of the ſecond moneth: and the prieſts and the Levites were aſhamed, & ſanctified themſelves, and brought in the burnt-offerings into the houſe of the LORD.

16 And they ſtood in † their place after their manner, according to the law of Moſes the man of God: the prieſts ſprinkled the bloud, *which they received* of the hand of the Levites.

17 For *there were* many in the congregation that were not ſanctified: therefore the Levites had the charge of the killing of the paſs-overs, for every one *that was* not clean, to ſanctifie *them* unto the LORD.

18 For a multitude of the people, *even* many of Ephraim and Manaſſeh, Iſſachar, and Zebulun, had not cleanſed themſelves, yet did they eat the paſs-over, otherwiſe then it was written: but Hezekiah prayed for them, ſaying, The good LORD pardon every one

19 *That* prepareth his heart to ſeek God, the LORD God of his fathers, though *he be* not *cleanſed* according to the purification of the ſanctuary.

20 And the LORD hearkned to Hezekiah, and healed the people.

21 And the children of Iſrael *that were* † preſent at Jeruſalem, kept the feaſt of unleavened bread ſeven days with great gladneſs: and the Levites, and the prieſts praiſed the LORD day by day, *ſinging* with † loud inſtruments unto the LORD.

22 And Hezekiah ſpake † comfortably unto all the Levites, that taught the good knowledge of the LORD: and they did eat throughout the feaſt ſeven days, offering peace-offerings, and making confeſſion to the LORD God of their fathers.

23 And the whole aſſembly took counſel to keep other ſeven days: and they kept *other* ſeven days with gladneſs.

24 For Hezekiah king of Judah † did give to the congregation a thouſand bullocks, and ſeven thouſand ſheep; and the princes gave to the congregation a thouſand bullocks, and ten thouſand ſheep: and a great number of prieſts ſanctified themſelves.

25 And all the congregation of Judah, with the prieſts and the Levites, and all the congregation that came out of Iſrael, and the ſtrangers that came out of the land of Iſrael, and that dwelt in Judah, rejoyced.

26 So there was great joy in Jeruſalem: for ſince the time of Solomon the ſon of David king of Iſrael, *there was* not the like in Jeruſalem.

27 ¶ Then the prieſts the Levites aroſe, and bleſſed the people: and their voice was heard, and the prayer came *up* to † his holy dwelling-place, *even* unto heaven.

CHAP. XXXI.

1 *The people is forward in deſtroying idolatry.* 2 *Hezekiah ordereth the courſes of the prieſts and Levites, and provideth for their work and maintenance.* 5 *The peoples forwardneſs in offerings and tithes.* 11 *Hezekiah appointeth officers to diſpoſe of the tithes.* 20 *The ſincerity of Hezekiah.*

NOw when all this was finiſhed, all Iſrael *that were* † preſent, went out to the cities of Judah, and [a] brake the † images in pieces, and cut down the groves, and threw down the high places and the altars out of all Judah and Benjamin, in Ephraim alſo and Manaſſeh, † until they had utterly deſtroyed them all. Then all the children of Iſrael returned every man to his poſſeſſion into their own cities.

2 ¶ And Hezekiah appointed ỹ courſes of the prieſts and the Levites after their courſes, every man according to his ſervice, the prieſts and Levites for burnt-offerings, & for peace-offerings, to miniſter and

† Heb. *their ſtanding.*

† Heb. *found.*

† Heb. *inſtruments of ſtrength.*

† Heb. *to the heart of all*, &c.

† Heb. *lifted up*, or *offered.*

† Heb. *the habitation of his holineſs.*

† Heb. *found.*

[a] 2 Kin. 18. 4.

† Heb. *ſtatues.*

† Heb. *until to make an end.*

and to give thanks, and to praise in the gates of the tents of the LORD.

3 *He appointed* also the kings portion of his substance, for the burnt-offerings, *to wit*, for the morning and evening burnt-offerings, and the burnt-offerings for the sabbaths, and for the new-moons, and for the set feasts, as *it is* written in the [b] law of the LORD.

[b] Numb. 28.

4 Moreover, he commanded the people that dwelt in Jerusalem, to give the portion of the priests, and the Levites, that they might be encouraged in the law of the LORD.

5 ¶ And assoon as the commandment † came abroad, the children of Israel brought in abundance the first-fruits of corn, wine, and oyl, and || honey, and of all the increase of the field, and the tithe of all *things* brought they in abundantly.

† Heb. *brake forth.*

|| Or, *dates.*

6 And *concerning* the children of Israel and Judah, that dwelt in the cities of Judah, they also brought in the tithe of oxen and sheep, and the [c] tithe of holy things, *which were* consecrated unto the LORD their God, and laid *them* † by heaps.

[c] Levit. 27. 30. Deut. 14. 28.

† Heb. *heaps heaps.*

7 In the third moneth they began to lay the foundation of the heaps, and finished *them* in the seventh moneth.

8 And when Hezekiah and the princes came and saw the heaps, they blessed the LORD and his people Israel.

9 Then Hezekiah questioned with the priests and the Levites concerning the heaps.

10 And Azariah the chief priest of the house of Zadok, answered him, and said, Since *the people* began to bring the offerings into the house of the LORD, we have had enough to eat, and have left plenty: for the LORD hath blessed his people; and that which is left, *is* this great store.

11 ¶ Then Hezekiah commanded to prepare || chambers in the house of the LORD; and they prepared *them*,

|| Or, *store-houses.*

12 And brought in the offerings and the tithes, and the dedicate *things* faithfully: over which Cononiah the Levite *was* ruler, and Shimei his brother *was* the next.

13 And Jehiel, and Azaziah, and Nahath, and Asahel, and Jerimoth, and Jozabad, and Eliel, and Ismachiah, and Mahath, and Benaiah, *were* overseers † under the hand of Cononiah and Shimei his brother, at the commandmeut of Hezekiah the king, and Azariah the ruler of the house of God.

† Heb. *at the hand.*

14 And Kore the son of Imnah the Levite, the porter toward the east, *was* over the free-will-offerings of God, to distribute the oblations of the LORD, and the most holy things.

15 And † next him *were* Eden, and Miniamin, and Jeshua, and Shemaiah, Amariah, and Shecaniah, in the cities of the priests, in *their* || set office, to give to their brethren by courses, as well to the great as to the small.

† Heb. *at his hand.*

|| Or, *trust.*

16 Beside their genealogie of males, from three years old and upward, *even* unto every one that entreth into the house of the LORD, his daily portion for their service in their charges, according to their courses:

17 Both to the genealogie of the priests by the house of their fathers, and the Levites from twenty years old and upward, in their charges by their courses:

18 And to the genealogie of all their little ones, their wives, and their sons, and their daughters, through all the congregation: for in their || set office they sanctified themselves in holiness.

|| Or, *trust.*

19 Also of the sons of Aaron the priests, *which were* in the fields of the suburbs of their cities, in every several city, the men that were expressed by name, to give portions to all the males among the priests, and to all that were reckoned by genealogies, among the Levites.

20 ¶ And thus did Hezekiah throughout all Judah, and wrought *that which was* good and right and truth before the LORD his God.

21 And in every work that he began in the service of the house of God, and in the law and in the commandments to seek his God, he did *it* with all his heart, and prospered.

CHAP.

CHAP. XXXII.

1 *Sennacherib invading Judah, Hezekiah fortifieth himself, and encourageth his people.* 9 *Against the blasphemies of Sennacherib by message and letters, Hezekiah and Isaiah pray.* 21 *An angel destroyeth the host of the Assyrians, to the glory of Hezekiah.* 24 *Hezekiah praying in his sickness, God giveth him a signe of recovery.* 25 *He waxing proud, is humbled by God.* 27 *His wealth and works.* 31 *His errour in the embassage of Babylon.* 32 *He dying, Manasseh succeedeth him.*

AFter [a] *these* things and the establishment *thereof*, Sennacherib king of Assyria came, and entred into Judah, and encamped against the fenced cities, and thought † to win them for himself.

[a] 2 Kin. 18.13. &c. Isa. 36. 1, &c.

† Heb. to break them up.

2 And when Hezekiah saw that Sennacherib was come, and that † he was purposed to fight against Jerusalem,

† Heb. his face was to war.

3 He took counsel with his princes, and his mighty men, to stop the waters of the fountains, which *were* without the city: and they did help him.

4 So there was gathered much people together, who stopt all the fountains, and the brook that † ran through the midst of the land, saying, Why should the kings of Assyria come, and finde much water?

† Heb. overflowed.

5 Also he strengthned himself, and built up all the wall *that was* broken, and raised *it* up to the towres, and another wall without, and repaired Millo *in* the city of David, and made || darts and shields in abundance.

|| Or, swords, or weapons.

6 And he set captains of war over the people, & gathered them together to him in the street of the gate of the city, and † spake comfortably to them, saying,

† Heb. spake to their heart.

7 Be strong and couragious, be not afraid nor dismayed for the king of Assyria, nor for all the multitude that *is* with him: for *there be* mo with us, then with him.

[b] Jer. 17.5.

8 With him *is* an [b] arm of flesh, but with us *is* the LORD our God, to help us, and to fight our battels. And the people † rested themselves upon the words of Hezekiah king of Judah.

† Heb. leaned.

9 ¶ [c] After this did Sennacherib king of Assyria send his servants to Jerusalem (but he *himself laid siege* against Lachish, and all his † power with him) unto Hezekiah king of Judah, and unto all Judah, that *were* at Jerusalem, saying,

[c] 2 Kin. 18.17.

† Heb. domination.

10 Thus saith Sennacherib king of Assyria, Whereon do ye trust, that ye abide || in the siege in Jerusalem?

|| Or, in the strong hold.

11 Doth not Hezekiah perswade you to give over your selves to die by famine and by thirst, saying, The LORD our God shall deliver us out of the hand of the king of Assyria?

12 Hath not the same Hezekiah taken away his high places, and his altars, and commanded Judah and Jerusalem, saying, Ye shall worship before one altar, and burn incense upon it?

13 Know ye not what I and my fathers have done unto all the people of *other* lands? were the gods of the nations of those lands any ways able to deliver their lands out of mine hand?

14 Who *was there* among all the gods of those nations, that my fathers utterly destroyed, that could deliver his people out of mine hand, that your God should be able to deliver you out of mine hand?

15 Now therefore let not Hezekiah deceive you, nor perswade you on this manner, neither yet beleeve him: for no god of any nation or kingdom was able to deliver his people out of mine hand, and out of the hand of my fathers: how much less shall your God deliver you out of mine hand?

16 And his servants spake yet *more* against the LORD God, and against his servant Hezekiah.

17 He wrote also letters to rail on the LORD God of Israel, and to speak against him, saying, As the gods of the nations of *other* lands have not delivered their people out of mine hand, so shall not the God of Hezekiah deliver his people out of mine hand.

18 Then they cryed with a loud voice in the Jews speech unto the people of Jerusalem that *were* on the wall, to affright them, and to trouble them, that they might take the city.

19 And they spake against the God of Jerusalem, as against the gods of the people of

of the earth *which were* the work of the hands of man.

20 And for this *cauſe* Hezekiah the king, and the prophet Iſaiah the ſon of Amoz, prayed and cried to heaven.

21 ¶ [d] And the LORD ſent an angel which cut off all the mighty men of valour, and the leaders and captains in the camp of the king of Aſſyria: ſo he returned with ſhame of face to his own land. And when he was come into the houſe of his god, they that came forth of his own bowels, † ſlew him there with the ſword.

22 Thus the LORD ſaved Hezekiah, and the inhabitants of Jeruſalem from the hand of Sennacherib the king of Aſſyria, and from the hand of all *other*, and guided them on every ſide.

23 And many brought gifts unto the LORD to Jeruſalem, and † preſents to Hezekiah king of Judah: ſo that he was magnified in the ſight of all nations, from thenceforth.

24 ¶ [e] In thoſe days Hezekiah was ſick to the death, and prayed unto the LORD: and he ſpake unto him, and he || gave him a ſigne.

25 But Hezekiah rendred not again, according to the benefit *done* unto him: for his heart was lifted up; therefore there was wrath upon him, and upon Judah and Jeruſalem.

26 Notwithſtanding, Hezekiah humbled himſelf for † the pride of his heart (*both* he and the inhabitants of Jeruſalem) ſo that the wrath of the LORD came not upon them in the days of Hezekiah.

27 ¶ And Hezekiah had exceeding much riches and honour: and he made himſelf treaſuries for ſilver, and for gold, and for precious ſtones, & for ſpices, & for ſhields, and for all manner of † pleaſant jewels;

28 Store-houſes alſo for the increaſe of corn, and wine, and oyl; and ſtalls for all manner of beaſts, and cotes for flocks.

29 Moreover, he provided him cities, and poſſeſſions of flocks, and herds in abundance: for God had given him ſubſtance very much.

30 This ſame Hezekiah alſo ſtopped the upper water-courſe of Gihon, and brought it ſtraight down to the weſt-ſide of the city of David. And Hezekiah proſpered in all his works.

31 ¶ Howbeit, in *the buſineſs of* the † embaſſadours of the princes of Babylon, who [f] ſent unto him to enquire of the wonder that was *done* in the land, God left him to trie him, that he might know all *that was* in his heart.

32 ¶ Now the reſt of the acts of Hezekiah, and his † goodneſs, behold, they *are* written in the viſion of Iſaiah the prophet, the ſon of Amoz, *and* in the book of the kings of Judah and Iſrael.

33 And Hezekiah ſlept with his fathers, and they buried him in the || chiefeſt of the ſepulchres of the ſons of David: and all Judah and the inhabitants of Jeruſalem did him honour at his death: and Manaſſeh his ſon reigned in his ſtead.

CHAP. XXXIII.

1 Manaſſeh his wicked reign. 3 He ſetteth up idolatry, and would not be admoniſhed. 11 He is carried into Babylon. 12 Upon his prayer to God he is releaſed, and putteth down idolatry. 18 His acts. 20 He dying, Amon ſucceedeth him. 21 Amon reigning wickedly, is ſlain by his ſervants. 25 The murderers being ſlain, Joſiah ſucceedeth him.

MAnaſſeh [a] *was* twelve years old when he began to reign, and he reigned fifty and five years in Jeruſalem:

2 But did *that which was* evil in the ſight of the LORD, like unto the [b] abominations of the heathen, whom the LORD had caſt out before the children of Iſrael.

3 ¶ For † he built again the high places which Hezekiah his father had [c] broken down, and he reared up altars for Baalim, and made groves, and worſhipped all the hoſt of heaven, and ſerved them.

4 Alſo he built altars in the houſe of the LORD, whereof the LORD had ſaid, [d] In Jeruſalem ſhall my name be for ever.

5 And he built altars for all the hoſt of heaven, in the two courts of the houſe of the LORD.

6 And he cauſed his children to paſs through the fire in the valley of the ſon of Hinnom: alſo he obſerved times, and uſed enchantments, and uſed witchcraft, and dealt

[a] 2 Kin. 19. 35, &c.

† Heb. *made him fall.*

† Heb. *precious things.*

[e] 2 Kin. 20. 1, Iſa. 38. 1

|| Or, *wrought a miracle for him.*

† Heb. *the lifting up.*

† Heb. *inſtruments of deſire.*

† Heb. *interpreters.*

[f] 2 Kin. 20. 12, Iſa. 39. 1

† Heb. *kindneſſes.*

|| Or, *higheſt.*

[a] 2 Kin. 21. 1, &c.

[b] Deut. 18. 9.

† Heb. *he returned and built.*

[c] 2 Kin. 18. 4.

[d] Deut. 12. 11. 1 Kin. 8. 29. & 9. 3 Chap. 6. 6. and 7. 16.

dealt with a familiar ſpirit, and with wizards: he wrought much evil in the ſight of the LORD, to provoke him to anger.

7 And he ſet a carved image (the idol which he had made) in the houſe of God, of which God had ſaid to David, and to Solomon his ſon, In [e] this houſe, & in Jeruſalem, which I have choſen before all the tribes of Iſrael, will I put my name for ever

8 [f] Neither will I any more remove the foot of Iſrael from out of the land which I have appointed for your fathers; ſo that they will take heed to do all that I have commanded them, according to the whole law, and the ſtatutes and the ordinances by the hand of Moſes.

9 So Manaſſeh made Judah & the inhabitants of Jeruſalem to err, & to do worſe then the heathen, whom the LORD had deſtroyed before the children of Iſrael.

10 And the LORD ſpake to Manaſſeh, and to his people: but they would not hearken.

11 ¶ Wherefore the LORD brought upon them the captains of the hoſt †of the king of Aſſyria, which took Manaſſeh among the thorns, and bound him with ||fetters, and carried him to Babylon.

12 And when he was in affliction, he beſought ỹ LORD his God, & humbled himſelf greatly before the God of his fathers,

13 And prayed unto him, and he was entreated of him, and heard his ſupplication, and brought him again to Jeruſalem into his kingdom. Then Manaſſeh knew that the LORD he *was* God.

14 Now after this, he built a wall without the city of David, on the weſt-ſide of Gihon, in the valley, even to the entring in at the fiſh-gate, and compaſſed about ||Ophel, and raiſed it up a very great height, and put captains of war in all the fenced cities of Judah.

15 And he took away the ſtrange gods, and the idol out of the houſe of the LORD, and all the altars that he had built in the mount of the houſe of the LORD, and in Jeruſalem, and caſt *them* out of the city.

16 And he repaired the altar of the LORD, and ſacrificed thereon peace-offerings, and thank-offerings, and commanded Judah to ſerve the LORD God of Iſrael.

17 Nevertheleſs, the people did ſacrifice ſtill in the high places, *yet* unto the LORD their God onely.

18 ¶ Now the reſt of the acts of Manaſſeh, and his prayer unto his God, and the words of the ſeers that ſpake to him in the name of the LORD God of Iſrael, behold, they *are written* in the book of the kings of Iſrael.

19 His prayer alſo, and *how God* was entreated of him, and all his ſin, and his treſpaſs, and the places wherein he built high places, & ſet up groves and graven images before he was humbled: behold, they *are* written among the ſayings of ||the ſeers.

20 ¶ So Manaſſeh ſlept with his fathers, and they buried him in his own houſe: and Amon his ſon reigned in his ſtead.

21 ¶ [g] Amon *was* two and twenty years old when he began to reign, and reigned two years in Jeruſalem.

22 But he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, as did Manaſſeh his father: for Amon ſacrificed unto all the carved images, which Manaſſeh his father had made, and ſerved them;

23 And humbled not himſelf before the LORD, as Manaſſeh his father had humbled himſelf; but Amon † treſpaſſed more and more.

24 And his ſervants conſpired againſt him, and ſlew him in his own houſe.

25 ¶ But the people of the land ſlew all them that had conſpired againſt king Amon, and the people of the land made Joſiah his ſon king in his ſtead.

CHAP. XXXIV.

1 Joſiah his good reign. 3 He deſtroyeth idolatry. 8 He taketh order for the repair of the temple. 14 Hilkiah having found a book of the law, Joſiah ſendeth to Huldah to enquire of the Lord. 23 Huldah propheſieth the deſtruction of Jeruſalem, but reſpite thereof in Joſiahs time. 29 Joſiah cauſing it to be read in a ſolemn aſſembly, reneweth the covenant with God.

JOſiah [a] *was* eight years old when he began to reign, and he reigned in Jeruſalem one and thirty years.

2 And

[e] Pſal. 132.14.

[f] 2 Sam. 7.10.

† Heb. *which were the kings.*

|| Or, *chains.*

|| Or, *the tower.*

|| Or, *Heſai.*

[g] 2 Kin. 21.19, &c.

† Heb. *multiplied treſpaſs.*

[a] 2 Kin. 21.19 &c.

2 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, and walked in the ways of David his father, and declined *neither* to the right hand nor to the left.

3 ¶ For in the eighth year of his reign, while he was yet young, he began to ſeek after the God of David his father: and in the twelfth year he began [b] to purge Judah and Jeruſalem from the high places, and the groves, and the carved images, and the molten images.

4 [c] And they brake down the altars of Baalim in his preſence, and the || images that *were* on high above them, he cut down, and the groves, and the carved images, and the molten images he brake in pieces, and made duſt *of them*, and ſtrowed *it* upon the † graves of them that had ſacrificed unto them.

5 And he burnt the bones of the prieſts upon their altars, and cleanſed Judah and Jeruſalem.

6 And *ſo did he* in the cities of Manaſſeh, and Ephraim, and Simeon, even unto Naphtali, with their || mattocks, round about.

7 And when he had broken down the altars and the groves, and had beaten the graven images † into powder, and cut down all the idols throughout all the land of Iſrael, he returned to Jeruſalem.

8 ¶ Now in the eighteenth year of his reign, when he had purged the land, & the houſe, he ſent Shaphan the ſon of Azaliah, and Maaſeiah the governour of the city, & Joah the ſon of Joahaz the recorder, to repair the houſe of the LORD his God.

9 And when they came to Hilkiah the high prieſt, they delivered the money *that was* brought into the houſe of God, which the Levites that kept the doors, had gathered of the hand of Manaſſeh and Ephraim, and of all the remnant of Iſrael, and of all Judah, and Benjamin, and they returned to Jeruſalem.

10 And they put *it* in the hand of the workmen, that had the overſight of the houſe of the LORD, and they gave it to the workmen that wrought in the houſe of the LORD, to repair & mend the houſe:

11 Even to the artificers and builders gave they *it*, to buy hewn ſtone, and timber for couplings, and || to floor the houſes, which the kings of Judah had deſtroyed.

12 And the men did the work faithfully: and the overſeers of them *were* Jahath, and Obadiah, the Levites, of the ſons of Merari; and Zechariah, and Meſhullam, of the ſons of the Kohathites, to ſet *it* forward; and *other of* the Levites, all that could skill of inſtruments of muſick.

13 Alſo *they were* over the bearers of burdens, and *were* overſeers of all that wrought the work in any manner of ſervice: and of the Levites *there were* ſcribes, and officers, and porters.

14 ¶ And when they brought out the money *that was* brought into the houſe of the LORD, Hilkiah the prieſt [d] found a book of the law of the LORD, *given* † by Moſes.

15 And Hilkiah anſwered and ſaid to Shaphan the ſcribe, I have found the book of the law in the houſe of the LORD. And Hilkiah delivered the book to Shaphan:

16 And Shaphan carried the book to the king, and brought the king word back again, ſaying, All that was committed † to thy ſervants, they do *it*.

17 And they have † gathered together the money *that was* found in the houſe of the LORD, and have delivered it into the hand of the overſeers, and to the hand of the workmen.

18 Then Shaphan the ſcribe told the king, ſaying, Hilkiah the prieſt hath given me a book. And Shaphan read † it before the king.

19 And it came to paſs when the king had heard the words of the law, that he rent his clothes.

20 And the king commanded Hilkiah, and Ahikam the ſon of Shaphan, and || Abdon the ſon of Micah, and Shaphan the ſcribe, and Aſaiah a ſervant of the kings, ſaying,

21 Go, enquire of the LORD for me, and for them that are left in Iſrael, and in Judah, concerning the words of the book that

[b] 1 Kin. 13. 2.

[c] Levit. 26. 30. || Or, *ſun-images.*

† Heb. *face of the graves.*

|| Or, *mauls.*

† Heb. *to make powder.*

[d] 2 Kin. 22. 8, &c. † Heb. *by the hand of.*

† Heb. *to the hand of.* † Heb. *poured out, or melted.*

† Heb. *in it.*

|| Or, *Achbor,* 2 King. 22. 12.

that is found: for great *is* the wrath of the LORD that is poured out upon us, becauſe our fathers have not kept the word of the LORD, to do after all *that is* written in this book.

22 And Hilkiah, and *they* that the king *had appointed*, went to Huldah the propheteſs, the wife of Shallum the ſon of Tikvath, the ſon of ||Haſrah, keeper of the † wardrobe; (now ſhe dwelt in Jeruſalem ||in the colledge) and they ſpake to her to that *effect*.

23 ¶ And ſhe anſwered them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Tell ye the man that ſent you to me,

24 Thus ſaith the LORD, Behold, I will bring evil upon this place, and upon the inhabitants thereof, *even* all the curſes *that are* written in the book which they have read before the king of Judah:

25 Becauſe they have forſaken me, and have burned incenſe unto other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands; therefore my wrath ſhall be poured out upon this place, and ſhall not be quenched.

26 And as for the king of Judah, who ſent you to enquire of the LORD, ſo ſhall ye ſay unto him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael *concerning* the words which thou haſt heard,

27 Becauſe thine heart was tender, and thou didſt humble thy ſelf before God, when thou heardeſt his words againſt this place, and againſt the inhabitants thereof, and humbledſt thy ſelf before me, and didſt rend thy clothes, and weep before me; I have even heard *thee* alſo, ſaith the LORD.

28 Behold, I will gather thee to thy fathers, and thou ſhalt be gathered to thy grave in peace, neither ſhall thine eyes ſee all the evil that I will bring upon this place, & upon the inhabitants of the ſame. So they brought the king word again.

29 ¶ [e] Then the king ſent, and gathered together all the elders of Judah and Jeruſalem.

30 And the king went up into the houſe of the LORD, and all the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem, and the prieſts, and the Levites, and all the people † great and ſmall: and he read in their ears all the words of the book of the covenant, *that was* found in the houſe of the LORD.

31 And the king ſtood in his place, and made a covenant before the LORD, to walk after the LORD, and to keep his commandments and his teſtimonies and his ſtatutes, with all his heart, and with all his ſoul, to perform the words of the covenant *which are* written in this book.

32 And he cauſed all *that were* †preſent in Jeruſalem and Benjamin to ſtand *to it*. And the inhabitants of Jeruſalem did according to the covenant of God, the God of their fathers.

33 And Joſiah took away all the abominations out of all the countreys that *pertained* to the children of Iſrael, and made all *that were* preſent in Iſrael to ſerve, *even* to ſerve the LORD their God. *And* all his days they departed not † from following the LORD, the God of their fathers.

CHAP. XXXV.

1 Joſiah keepeth a moſt ſolemn paſs-over. 20 He provoking Pharaoh-nechoh, is ſlain at Megiddo. 25 Lamentations for Joſiah.

MOreover, [a] Joſiah kept a paſs-over unto the LORD in Jeruſalem: and they killed the paſs-over on the [b] fourteenth *day* of the firſt moneth.

2 And he ſet the prieſts in their charges, and encouraged them to the ſervice of the houſe of the LORD,

3 [c] And ſaid unto the Levites that taught all Iſrael [wch] were holy unto the LORD, Put the holy ark in the houſe, which Solomon the ſon of David king of Iſrael did build; *it ſhall* not *be* a burden upon *your* ſhoulders: ſerve now the LORD your God, and his people Iſrael,

4 And prepare *your ſelves* by the [d] houſes of your fathers, after your courſes, according to the [d] writing of David king of Iſrael, and according to the [e] writing of Solomon his ſon.

5 And ſtand in the holy *place* according to the diviſions of † the families of the

|| Or, *Harhas*, 2 King. 22.14.
† Heb. *garments*.
|| Or, *in the ſchool*, or *in the ſecond part*.
[e] 2 King. 23.1.
† Heb. *from great even to ſmall*.
† Heb. *found*.
† Heb. *from after*.
[a] 2 King. 23.21, 22.
[b] Exod. 12.6.
[c] 1 Chr. 9.10.
[d] 1 Chr. 23. and 24. and 25. and 26.
[e] Chap. 8.14.
† Heb. *the houſe of the fathers*.

fathers of your brethren † the people, and *after* the division of the families of the Levites.

6 So kill the pass-over, and sanctifie your selves, and prepare your brethren, that *they* may do according to the word of the LORD, by the hand of Moses.

7 And Josiah † gave to the people of the flock, lambs and kids, all for the pass-over-offerings, for all *that were* present, to the number of thirty thousand, and three thousand bullocks: these *were* of the kings substance.

8 And his princes † gave willingly unto the people, to the priests and to the Levites: Hilkiah, and Zechariah, and Jehiel, rulers of the house of God, gave unto the priests for the pass-over-offerings, two thousand and six hundred *small cattel*, and three hundred oxen.

9 Conaniah also, and Shemaiah, and Nethaneel, his brethren, and Hashabiah, and Jeiel, and Jozabad, chief of the Levites, † gave unto the Levites for pass-over-offerings, five thousand *small cattel*, and five hundred oxen.

10 So the service was prepared, and the priests stood in their place, and the Levites in their courses, according to the kings commandment.

11 And they killed the pass-over, and the priests sprinkled *the bloud* from their hands, and the Levites [f] flayed *them*.

12 And they removed ŷ burnt-offerings, that they might give according to the divisions of the families of the people, to offer unto the LORD, as *it is* written in the book of Moses: and so *did they* with the oxen.

13 And they [g] rosted the pass-over with fire, according to the ordinance: but the *other* holy *offerings* sod they in pots, and in caldrons, and in pans, and † divided *them* speedily among all the people.

14 And afterward they made ready for themselves, and for the priests: because the priests the sons of Aaron *were busied* in offering of burnt-offerings and the fat until night; therefore the Levites prepared for themselves and for the priests the sons of Aaron.

15 And the singers the sons of Asaph *were* in their † place, according to the [h] commandment of David, and Asaph, and Heman, and Jeduthun the kings seer; and the porters [i] *waited* at every gate; they might not depart from their service; for their brethren the Levites prepared for them.

16 So all the service of the LORD was prepared the same day, to keep the pass-over, and to offer burnt-offerings upon the altar of the LORD, according to the commandment of king Josiah.

17 And the children of Israel *that were* † present, kept the pass-over at that time, and the feast of unleavened bread seven days.

18 And there was no pass-over like to that kept in Israel, from the days of Samuel the prophet, neither did all the kings of Israel keep such a pass-over as Josiah kept, and the priests, and the Levites, and all Judah and Israel *that were* present, and the inhabitants of Jerusalem.

19 In the eighteenth year of the reign of Josiah, was this pass-over kept.

20 ¶ [k] After all this, when Josiah had prepared ŷ † temple, Necho king of Egypt came up to fight against Carchemish by Euphrates: and Josiah went out against him.

21 But he sent embassadours to him, saying, What have I to do with thee, thou king of Judah? *I come* not against thee this day, but against † the house wherewith I have war: for God commanded me to make haste: forbear thee from *medling* with God, who *is* with me, that he destroy thee not.

22 Nevertheless Josiah would not turn his face from him, but disguised himself that he might fight with him, and hearkned not unto the words of Necho from the mouth of God, and came to fight in the valley of Megiddo.

23 And the archers shot at king Josiah; and the king said to his servants, Have me away, for I am sore † wounded.

24 His servants therefore took him out of that chariot, and put him in the second chariot that he *had*, and they brought him to

† Heb. *the sons of the people.*

† Heb. *offered.*

† Heb. *offered.*

† Heb. *offered.*

[f] See Chap. 29.34.

[g] Exod. 12.8,9.

† Heb. *made them run.*

† Heb. *station.*

[h] 1 Chr. 25.1, &c.

[i] 1 Chr. 9.17,18. and 26. 14. &c.

† Heb. *found.*

[k] 2 Kin. 23.29.

† Heb. *house.*

† Heb. *the house of my war.*

† Heb. *made sick.*

to Jerusalem, and he died, and was buried ‖ in *one of the* sepulchres of his fathers: and [1] all Judah and Jerusalem mourned for Josiah.

25 ¶ And Jeremiah lamented for Josiah, and all the singing-men and the singing-women spake of Josiah in their lamentations to this day, and made them an ordinance in Israel: and behold, they *are* written in the lamentations.

26 Now the rest of the acts of Josiah, and his †goodness, according to *that which was* written in the law of the LORD,

27 And his deeds first and last, behold, they *are* written in the book of the kings of Israel and Judah.

CHAP. XXXVI.

1 Jehoahaz succeeding, is deposed by Pharaoh, and carried into Egypt. 5 Jehoiakim reigning ill, is carried bound into Babylon. 9 Jehoiachin succeeding, reigneth ill, and is brought into Babylon. 11 Zedekiah succeeding, reigneth ill, and despiseth the prophets, and rebelleth against Nebuchadnezzar. 14 Jerusalem for the sins of the priests and people, is wholly destroyed. 22 The proclamation of Cyrus.

THen [a] the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and made him king in his fathers stead in Jerusalem.

2 Jehoahaz *was* twenty and three years old when he began to reign, and he reigned three moneths in Jerusalem.

3 And the king of Egypt †put him down at Jerusalem, and † condemned the land in an hundred talents of silver, and a talent of gold.

4 And the king of Egypt made Eliakim his brother, king over Judah and Jerusalem, and turned his name to Jehoiakim. And Necho took Jehoahaz his brother, and carried him to Egypt.

5 ¶ Jehoiakim *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem: andhe did *that which was* evil in the sight of the LORD his God.

6 Against him came up Nebuchadnezzar king of Babylon, and bound him in ‖ fetters to carry him to Babylon.

7 [b] Nebuchaenezzar also carried of the vessels of the house of the LORD to Babylon, & put them in his temple at Babylon.

8 Now the rest of the acts of Jehoiakim, and his abominations which he did, and *that which was* found in him, behold, they *are* written in the book of the kings of Israel and Judah: and ‖ Jehoiachin his son reigned in his stead.

9 ¶ [c] Jehoiachin *was* eight years old when he began to reign, and he reigned three moneths and ten days in Jerusalem, and he did *that which was* evil in the sight of the LORD.

10 And † when the year was expired, king Nebuchadnezzar sent, and brought him to Babylon, with the † goodly vessels of the house of the LORD, and made ‖ [d] Zedekiah his brother, king over Judah and Jerusalem.

11 ¶ [e] Zedekiah *was* one and twenty years old when he began to reign, and reigned eleven years in Jerusalem.

12 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD his God, *and* humbled not himself before Jeremiah the prophet, *speaking* from the mouth of the LORD.

13 And he also rebelled against king Nebuchadnezzar, who had made him swear by God: but he stiffned his neck, and hardned his heart from turning unto the LORD God of Israel.

14 ¶ Moreover, all the chief of the priests, and the people transgressed very much, after all the abominations of the heathen, and polluted the house of the LORD which he had hallowed in Jerusalem.

15 [f] And the LORD God of their fathers sent to them † by his messengers, rising up ‖ betimes, and sending; because he had compassion on his people, and on his dwelling-place:

16 But they mocked the messengers of God, and despised his words, and misused his prophets, until the wrath of the LORD arose against his people, till *there was* no † remedy.

17 [g] Therefore he brought upon them the king of the Caldees, who slew their young men with the sword, in the house of their sanctuary, & had no compassion upon young man or maiden, old man, or him

‖ Or, *among the sepulchres.*
[1] Zech. 12.11.

† Heb. *kindnesses.*

[a] 2 Kin. 23.30, &c.

† Heb. *removed him.*
† Heb. *mulcted.*

‖ Or, *chains.*

[b] 2 Kin. 24.13. Dan. 1. 1, 2.

‖ Or, *Jeconiah,* 1 Chr. 3. 16. or, *Coniah,* Jer. 22. 24.
[c] 2 Kin. 24.8.
† Heb. *at the return of the year.*
† Heb. *vessels of desire.*
‖ Or, *Mattaniah,* 2 King. 24.17.
[d] Jer. 37.1.
[e] 2 Kin. 24.18. Jer. 52. 1, &c.

[f] Jer. 25. 3, 4. and 35.15.
† Heb *by the hand of messengers.*
‖ That is, *continually and carefully.*
† Heb. *healing.*
[g] 2 Kin. 25. 1, &c.

that ſtooped for age: he gave *them* all into his hand.

18 And all the veſſels of the houſe of God, great and ſmall, and the treaſures of the houſe of the LORD, and the treaſures of the king, and of his princes; all *theſe* he brought to Babylon.

19 And they burnt the houſe of God, and brake down the wall of Jeruſalem, and burnt all the palaces thereof with fire, and deſtroyed all the goodly veſſels thereof.

† Heb. *the remainder from the ſword.*

20 And † them that had eſcaped from the ſword, carried he away to Babylon: where they were ſervants to him and his ſons, until the reign of the kingdom of Perſia:

[h] Jer.25. 9,12. & 29.10.

21 To fulfil the word of the LORD by the mouth of [h] Jeremiah, until the land [i] had enjoyed her ſabbaths: *for* as long as ſhe lay deſolate, ſhe kept ſabbath, to fulfil threeſcore and ten years.

[i] Levit. 26.34, 35,43.

22 ¶ [k] Now in the firſt year of Cyrus king of Perſia (that the word of the LORD *ſpoken* by the mouth of [l] Jeremiah, might be accompliſhed) the LORD ſtirred up the ſpirit of Cyrus king of Perſia, that he made a proclamation throughout all his kingdom, and *put it* alſo in writing, ſaying,

[k] Ezra 1.1.

[l] Jer.25. 12,13. and 29. 10.

23 Thus ſaith Cyrus king of Perſia, All the kingdoms of the earth hath the LORD God of heaven given me, and he hath charged me to build him an houſe in Jeruſalem, which *is* in Judah: who *is there* among you of all his people? the LORD his God *be* with him, and let him go up.

EZRA.

CHAP. I.

1 The proclamation of Cyrus for the building of the temple. 5 The people provide for the return. 7 Cyrus reſtoreth the veſſels of the temple to Sheſhbazzar.

NOw in the firſt year of Cyrus king of Perſia, (that ŷ word of the LORD, [a] by ŷ mouth of Jeremiah, might be fulfilled) the LORD ſtirred up the ſpirit of Cyrus king of Perſia, that he † made a proclamation throughout all his kingdom, and *put it* alſo in writing, ſaying,

[a] 2 Chr. 36.22. Jer.25. 12. and 29.10.

† Heb. *cauſed a voice to paſs.*

2 Thus ſaith Cyrus king of Perſia, The LORD God of heaven hath given me all the kingdoms of the earth, and he hath [b] charged me to build him an houſe at Jeruſalem, which *is* in Judah.

[b] Iſa.44. 28. and 45.13.

3 Who *is there* among you of all his people? his God be with him, and let him go up to Jeruſalem, which *is* in Judah, and build the houſe of the LORD God of Iſrael (he *is* the God) which *is* in Jeruſalem.

† Heb. *lift him up.*

4 And whoſoever remaineth in any place where he ſojourneth, let the men of his place † help him with ſilver, and with gold, and with goods, and with beaſts, beſides the free-will-offering for the houſe of God that *is* in Jeruſalem.

5 ¶ Then roſe up the chief of the fathers of Judah and Benjamin, and the prieſts and the Levites, with all *them* whoſe ſpirit God had raiſed to go up, to build the houſe of the LORD which *is* in Jeruſalem.

6 And all they that *were* about them, ‖ ſtrengthned their hands with veſſels of ſilver, with gold, with goods, and with beaſts, and with precious things, beſides all *that* was willingly offered.

‖ That is, *helped them.*

7 ¶ Alſo Cyrus the king brought forth the veſſels of the houſe of the LORD, [c] which Nebuchadnezzar had brought forth out of Jeruſalem, and had put them in the houſe of his gods:

[c] 2 King. 24.13. 2 Chro. 36.7.

8 Even thoſe did Cyrus king of Perſia bring forth by the hand of Mithredath the treaſurer, and numbred them unto [d] Sheſhbazzar the prince of Judah.

[d] See Chap.5. 14.

9 And this *is* the number of them: thirty chargers of gold, a thouſand chargers of ſilver, nine and twenty knives,

10 Thirty baſons of gold, ſilver baſons of a ſecond *ſort* four hundred and ten, *and* other veſſels a thouſand.

11 All the veſſels of gold and of ſilver, *were* five thouſand and four hundred. All *theſe*

these did Sheshbazzar bring up with *them* of † the captivity, that were brought up from Babylon unto Jerusalem.

† Heb. the transportation.

CHAP. II.

1 The number that return of the people, 36 of the priests, 40 of the Levites, 43 of the Nethinims, 55 of Solomons servants, 62 of the priests which could not shew their pedegree. 64 The whole number of them, with their substance. 68 their oblations.

NOw [a] these *are* the children of the province that went up out of the captivity, of those which had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away unto Babylon, and came again unto Jerusalem and Judah, every one unto his city;

[a] Neh. 7. 6, &c.

2 Which came with Zerubbabel: Jeshua, Nehemiah, || Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah. The number of the men of the people of Israel.

|| Or, Azariah, Nehem. 7. 7.

3 The children of Parosh, two thousand an hundred seventy and two.

4 The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.

5 The children of Arah, seven hundred seventy and five.

6 The children of [b] Pahath-moab, of the children of Jeshua *and* Joab, two thousand eight hundred and twelve.

[b] Neh. 7. 11.

7 The children of Elam, a thousand two hundred fifty and four.

8 The children of Zattu, nine hundred fourty and five.

9 The children of Zaccai, seven hundred and threescore.

10 The children of || Bani, six hundred fourty and two.

|| Or, Binnui, Neh. 7. 15.

11 The children of Bebai, six hundred twenty and three.

12 The children of Azgad, a thousand two hundred twenty and two.

13 The children of Adonikam, six hundred sixty and six.

14 The children of Bigvai, two thousand fifty and six.

15 The children of Adin, four hundred fifty and four.

16 The children of Ater of Hezekiah, ninety and eight.

17 The children of Bezai, three hundred twenty and three.

18 The children of || Jorah, an hundred and twelve.

|| Or, Hariph, Neh. 7. 24.

19 The children of Hashum, two hundred twenty and three.

20 The children of ||Gibbar, ninety & five

|| Or, Gibeon, Neh. 7. 25.

21 The children of Beth-lehem, an hundred twenty and three.

22 The men of Netophah, fifty and six.

23 The men of Anathoth, an hundred twenty and eight.

24 The children of || Azmaveth, fourty and two.

|| Or, Beth-azmaveth, Neh. 7. 28.

25 The children of Kirjath-arim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and fourty and three.

26 The children of Ramah and Gaba, six hundred twenty and one.

27 The men of Michmas, an hundred twenty and two.

28 The men of Beth-el and Ai, two hundred twenty and three.

29 The children of Nebo, fifty and two.

30 The children of Magbish, an hundred fifty and six.

31 The children of the other [c] Elam, a thousand two hundred fifty and four.

[c] See vers. 7.

32 The children of Harim, three hundred and twenty.

33 The children of Lod, || Hadid, and Ono, seven hundred twenty and five.

|| Or, Harid, as it is in some copies.

34 The children of Jericho, three hundred fourty and five.

35 The children of Senaah, three thousand and six hundred and thirty.

36 ¶ The priests: the children of [d] Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred seventy and three.

[d] 1 Chr. 24. 7.

37 The children of [e] Immer, a thousand fifty and two.

[e] 1 Chr. 24. 14.

38 The children of [f] Pashur, a thousand two hundred fourty and seven.

[f] 1 Chr. 9. 21.

39 The children of [g] Harim, a thousand and seventeen.

[g] 1 Chr. 24. 8.

40 ¶ The Levites: the children of Jeshua, and Kadmiel, of the children of || Hodaviah, seventy and four.

|| Or, Judah, Chap. 3. 9. called also Hodevah, Neh. 7. 43.

41 ¶ The singers: the children of Asaph, an hundred twenty and eight.

42 ¶ The children of the porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, *in* all, an hundred thirty & nine.

43 ¶ The Nethinims: the children of Ziha, the children of Hasupha, the children of Tabbaoth,

44 The children of Keros, the children of Siaha, the children of Padon,

45 The children of Lebanah, the children of Hagabah, the children of Akkub,

46 The children of Hagab, the children of || Shalmai, the children of Hanan,

|| Or, *Shamlai.*

47 The children of Giddel, the children of Gahar, the children of Reaiah,

48 The children of Rezin, the children of Nekoda, the children of Gazzam,

49 The children of Uzza, the children of Paseah, the children of Besai,

50 The children of Asnah, the children of Mehunim, the children of Nephusim,

51 The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,

|| Or, *Bazlith*, Nehem. 7.54.

52 The children of || Bazluth, the children of Mehida, the children of Harsha,

53 The children of Barkos, the children of Sisera, the children of Thamah,

54 The children of Neziah, the children of Hatipha.

55 ¶ The children of Solomons servants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of || Peruda,

|| Or, *Perida*, Neh. 7. 57.

56 The children of Jaalah, the children of Darkon, the children of Giddel,

57 The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of || Ami.

|| Or, *Amon*, Neh. 7. 59.

58 All the [h] Nethinims, and the children of [i] Solomons servants, *were* three hundred ninety and two.

[h] Josh. 9.21,27. 1 Chro. 9.2.
[i] 1 King. 9.21.

59 And these *were* they which went up from Tel-melah, Tel-harsa, Cherub, Addan, *and* Immer: but they could not shew their fathers house, and their || seed, whether they *were* of Israel:

|| Or, *pedegree.*

60 The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred fifty and two.

61 ¶ And of the children of the priests: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai: (which took a wife of the daughters of [k] Barzillai the Gileadite, and was called after their name)

[k] 2 Sam. 17.27.

62 These sought their register *among* those that were reckoned by genealogy, but they were not found: therefore † were they, as polluted, put from the priesthood.

† Heb. *they were polluted from the priesthood.*

63 And the || Tirshatha said unto them, that they should not eat of the most holy things, till there stood up a priest with [l] Urim and with Thummim.

|| Or, *governour.*
[l] Exod. 28.30.

64 ¶ The whole congregation together, *was* fourty and two thousand three hundred *and* threescore,

65 Besides their servants and their maids, of whom *there were* seven thousand three hundred thirty and seven: and *there were* among them two hundred singing-men, and singing-women.

66 Their horses *were* seven hundred thirty and six: their mules, two hundred fourty and five:

67 Their camels, four hundred thirty and five: *their* asses, six thousand seven hundred and twenty.

68 ¶ And *some* of the chief of the fathers, when they came to the house of the LORD which *is* at Jerusalem, offered freely for the house of God to set it up in his place:

69 They gave after their ability, unto the [m] treasure of the work, threescore and one thousand drams of gold, and five thousand pound of silver, and one hundred priests garments.

[m] 1 Chr. 26.20.

70 So the priests and the Levites, and *some* of the people, and the singers, and the porters, and the Nethinims, dwelt in their cities, and all Israel in their cities.

CHAP. III.

1 The altar is set up. 4 Offerings frequented. 7 Workmen prepared. 8 The foundations of the temple are laid in great joy and mourning.

AND when the seventh moneth was come, and the children of Israel *were* in the cities, the people gathered themselves together, as one man, to Jerusalem.

|| Or, *Joshua*, Hag. 1.1.

2 Then stood up || Jeshua the son of Jozadak,

Jozadak, and his brethren the priests, and ‖ Zerubbabel the son of [a] Shealtiel, and his brethren, and builded the altar of the God of Israel, to offer burnt-offerings thereon, as *it is* [b] written in the law of Moses the man of God.

‖ Called Zorobabel, Matth. 1.12. Luke 3.27.
[a] Matth. 1.12. & Luke 3.27. called Salathiel.
[b] Deut. 12.5.

3 And they set the altar upon his bases, (for fear *was* upon them, because of the people of those countreys) & they offered burnt-offerings thereon unto the LORD, *even* burnt-offerings morning & evening.

4 They kept also the feast of tabernacles, [c] as *it is* written, and [d] *offered* the daily burnt-offerings by number, according to the custom, † as the duty of every day required;

[c] Exod. 23.16.
[d] Num. 29.12, &c.
† Heb. *the matter of the day in his day.*

5 And afterward *offered* the continual burnt-offerings, both of the new-moons, and of all the set feasts of the LORD, *that were* consecrated, and of every one that willingly offered a free-will-offering unto the LORD.

6 From the first day of the seventh moneth began they to offer burnt-offerings unto the LORD: but † the foundation of the temple of the LORD was not *yet* laid.

† Heb. *the temple of the LORD was not yet founded.*

7 They gave money also unto the masons, and to the ‖ carpenters, and meat, and drink, and oyl, unto them of Zidon, and to them of Tyre, to bring cedar-trees from Lebanon to the sea of [e] Joppa: according to the grant that they had of Cyrus king of Persia.

‖ Or, *workmen*
[e] Acts 9.36.

8 ¶ Now in the second year of their coming unto the house of God at Jerusalem, in the second moneth, began Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and the remnant of their brethren the priests and the Levites, and all they that were come out of the captivity unto Jerusalem; and appointed the Levites, from twenty years old and upward, to set forward the work of the house of the LORD.

9 Then stood Jeshua, *with* his sons and his brethren, Kadmiel and his sons, the sons of ‖ Judah † together, to set forward the workmen in the house of God: the sons of Henadad, *with* their sons and their brethren the Levites.

‖ Or, *Hodaviah*, chap. 2.40.
† Heb. *as one.*

10 And when the builders laid the foundation of the temple of the LORD, they set the priests in their apparel with trumpets, and the Levites the sons of Asaph, with cymbals to praise the LORD, after the [f] ordinance of David king of Israel.

[f] 1 Chro. 6.31. & 16.7. & 25.1.

11 And they sung together by course, in praising and giving thanks unto the LORD; because *he is* good, for his mercy *endureth* for ever towards Israel. And all the people shouted with a great shout, when they praised the LORD, because the foundation of the house of the LORD was laid.

12 But many of the priests and Levites, and chief of the fathers, *who were* ancient men that had seen the first house, when the foundation of this house was laid before their eyes, wept with a loud voice, and many shouted aloud for joy:

13 So that the people could not discern the noise of the shout of joy, from the noise of the weeping of the people: for the people shouted with a loud shout, and the noise was heard afar off.

CHAP. IV.

1 The adversaries being not accepted in the building of the temple with the Jews, endeavour to hinder it. 7 Their letter to Artaxerxes. 17 The decree of Artaxerxes. 23 The building is hindred.

NOw when the adversaries of Judah and Benjamin, heard that † the children of the captivity builded the temple unto the LORD God of Israel:

† Heb. *the sons of the transportation*

2 Then they came to Zerubbabel, and to the chief of the fathers, and said unto them, Let us build with you; for we seek your God, as ye *do*, and we do sacrifice unto him, since the days of Esar-haddon king of Assur, which brought us up hither.

3 But Zerubbabel and Jeshua, and the rest of the chief of the fathers of Israel, said unto them, You have nothing to do with us, to build an house unto our God, but we our selves together will build unto the LORD God of Israel, as king Cyrus the king of Persia hath commanded us.

4 Then the people of the land weakned the hands of the people of Judah, and troubled them in building,

5 And hired counſellours againſt them, to fruſtrate their purpoſe, all the days of Cyrus king of Perſia, even until the reign of Darius king of Perſia.

† Heb. *Ahaſh-veroſh.*

6 And in the reign of † Ahaſuerus, in the beginning of his reign, wrote they *unto him* an accuſation againſt the inhabitants of Judah and Jeruſalem.

7 ¶ And in the days of Artaxerxes wrote ‖ Biſhlam, Mithridath, Tabeel, and the reſt of their † ompanions unto Artaxerxes king of Perſia; and the writing of ŷ letter *was* written in the Syrian tongue, and interpreted in the Syrian tongue.

‖ Or, *in peace.* † Heb. *ſocieties.*

8 Rehum the chancellour, & Shimſhai the ‖ ſcribe, wrote a letter againſt Jeruſalem to Artaxerxes the king, in this ſort:

‖ Or, *ſecretary*

9 Then *wrote* Rehum the chancellour, and Shimſhai the ſcribe, and the reſt of their † companions; the Dinaites, the Apharſathchites, the Tarpelites, the Apharſites, the Archevites, the Babylonians, the Suſanchites, the Dehavites, *and* the Elamites,

† Cald. *ſocieties.*

10 And the reſt of the nations whom the great and noble Aſnappar brought over, and ſet in the cities of Samaria, and the reſt *that are* on this ſide the river, and † at ſuch a time.

† Cald. *Cocneth.*

11 ¶ This *is* the copy of the letter that they ſent unto him, *even* unto Artaxerxes the king, Thy ſervants the men on this ſide the river, and at ſuch a time.

12 Be it known unto the king, that the Jews which came up from thee to us, are come unto Jeruſalem, building the rebellious and the bad city, and have ‖ ſet up the walls *thereof*, and † joyned the foundations.

‖ Or, *finiſhed.* † Cald. *ſowed together.*

13 Be it known now unto the king, that if this city be builded, and the walls ſet up *again*, *then* will they not † pay toll, tribute, and cuſtom, and *ſo* thou ſhalt endamage the ‖ revenue of the kings.

† Cald. *give.* ‖ Or, *ſtrength.*

14 Now becauſe † we have maintenance from *the kings* palace, and it was not meet for us to ſee the kings diſhonour: therefore have we ſent and certified the king,

† Cald. *we are ſalted with the ſalt of the palace.*

15 That ſearch may be made in the book of the records of thy fathers: ſo ſhalt thou finde in the book of the records, & know, that this city *is* a rebellious city, and hurtfull unto kings and provinces, and that they have † moved ſedition † within the ſame of old time: for which cauſe was this citie deſtroyed.

† Cald. *made.* † Cald. *in the midſt thereof.*

16 We certifie the king, that if this city be builded *again*, and the walls thereof ſet up: by this means thou ſhalt have no portion on this ſide the river.

17 ¶ *Then* ſent the king an anſwer unto Rehum the chancellour, & *to* Shimſhai the ſcribe, and *to* the reſt of their † companions that dwell in Samaria, and *unto* the reſt beyond the river, Peace, and at ſuch a time.

† Cald. *ſocieties.*

18 The letter which ye ſent unto us, hath been plainly read before me.

19 And † I commanded, and ſearch hath been made, and it is found, that this city of old time hath † made inſurrection againſt kings, and *that* rebellion and ſedition have been made therein.

† Cald. *by me a decree is ſet.* † Cald. *lifted up it ſelf.*

20 There have been mighty kings alſo over Jeruſalem, which have ruled over all *countreys* beyond the river; and toll, tribute, and cuſtom was paid unto them.

21 † Give ye now commandment, to cauſe theſe men to ceaſe, and that this citie be not builded, untill *another* commandment ſhall be given from me.

† Cald. *make a decree.*

22 Take heed now that ye fail not to do this: why ſhould damage grow to the hurt of the kings?

23 ¶ Now when the copy of king Artaxerxes letter *was* read before Rehum and Shimſhai the ſcribe, and their companions, they went up in haſte to Jeruſalem, unto the Jews, and made them to ceaſe † by force and power.

† Cald. *by arm and power.*

24 Then ceaſed the work of the houſe of God, which *is* at Jeruſalem. So it ceaſed unto the ſecond year of the reign of Darius king of Perſia.

CHAP. V.

1 Zerubbabel and Jeſhua, incited by Haggai & Zechariah, ſet forward the building of the temple. 3 Tatnai & Shethar-boznai could not hinder the Jews. 6 Their letter to Darius againſt the Jews.

THen the prophets, [a] Haggai the prophet, and [b] Zechariah the ſon of Iddo, pro-

[a] Hag. 1. 1. [b] Zech. 1. 1.

propheſied unto the Jews that *were* in Judah and Jeruſalem, in the name of the God of Iſrael, *even* unto them.

2 Then roſe up Zerubbabel the ſon of Shealtiel, and Jeſhua the ſon of Jozadak, and began to build the houſe of God, which *is* at Jeruſalem: and with them *were* the prophets of God helping them.

3 ¶ At the ſame time came to them Tatnai, governour on this ſide the river, and Shethar-boznai, and their companions, and ſaid thus unto them, Who hath commanded you to build this houſe, and to make up this wall?

4 Then ſaid we unto them after this manner, What are the names of the men † that make this building?

† Cald. *that build this building.*

5 But the eye of their God was upon the elders of the Jews, that they could not cauſe them to ceaſe, till the matter came to Darius: and then they returned anſwer by letter concerning this *matter*.

6 ¶ The copy of the letter that Tatnai, governour on this ſide the river, and Shethar-boznai, and his companions the Apharſachites, which *were* on this ſide the river, ſent unto Darius the king:

† Cald. *in the midſt whereof.*

7 They ſent a letter unto him, † wherein was written thus; Unto Darius the king, all peace.

8 Be it known unto the king, that we went into the province of Judea, to the houſe of the great God, which is builded with † great ſtones, and timber is laid in the walls, and this work goeth faſt on, and proſpereth in their hands.

† Cald. *ſtones of rolling.*

9 Then asked we thoſe elders, *and* ſaid unto them thus, Who commanded you to build this houſe, & to make up theſe wals?

10 We asked their names alſo, to certifie thee, that we might write the names of the men that *were* the chief of them.

11 And thus they returned us anſwer, ſaying, We are the ſervants of the God of heaven and earth, and build the houſe that was builded theſe many years ago, which a great king of Iſrael builded, [e] and ſet up.

[e] 1 King 6. 1.

12 But after that our fathers had provoked the God of heaven unto wrath, he gave them into the hand of [d] Nebuchadnezzar the king of Babylon the Caldean, who deſtroyed this houſe, and carried the people away into Babylon.

[d] 2 King 24. 2. & 25. 8.

13 But in the firſt year of [e] Cyrus the king of Babylon, *the ſame* king Cyrus made a decree to build this houſe of God.

[e] Chap. 1. 1.

14 And [f] the veſſels alſo of gold and ſilver of the houſe of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple that *was* in Jeruſalem, and brought them into the temple of Babylon, thoſe did Cyrus the king take out of the temple of Babylon, and they were delivered unto *one*, whoſe name *was* Sheſhbazzar, whom he had made || governour:

[f] Chap. 1. 7, 8. & 6. 5.

|| Or, *deputy.*

15 And ſaid unto him, Take theſe veſſels, go, carry them into the temple that *is* in Jeruſalem, and let the houſe of God be builded in his place.

16 Then came the ſame Sheſhbazzar, *and* laid the foundation of the houſe of God which *is* in Jeruſalem. And ſince that time even until now, hath it been in building, and *yet* it is not finiſhed.

17 Now therefore, if *it ſeem* good to the king, let there be ſearch made in the kings treaſure-houſe, which *is* there at Babylon, whether it be *ſo* that a decree was made of Cyrus the king, to build this houſe of God at Jeruſalem, and let the king ſend his pleaſure to us concerning this matter.

CHAP VI.

1 Darius finding the decree of Cyrus, maketh a new decree for the advancement of the building. 13 By the help of the enemies, and the directions of the prophets, the temple is finiſhed. 16 The feaſt of the dedication is kept, 19 and the paſs-over.

THen Darius the king made a decree, and ſearch was made in the houſe of the † rolls, where the treaſures were † laid up in Babylon.

† Cald. *books.*

2 And there was found at || Achmetha, in the palace that *is* in the province of the Medes, a roll, and therein *was* a record thus written:

† Cald. *made to deſcend.*

|| Or, *Echbatana, or in a coffer.*

3 In the firſt year of Cyrus the king, *the ſame* Cyrus the king made a decree *concerning* the houſe of God at Jeruſalem, Let

Let the house be builded, the place where they offered sacrifices, and let the foundations thereof be strongly laid, the height thereof threescore cubits, *and* the breadth thereof threescore cubits:

4 *With* three rows of great stones, and a row of new timber: and let the expences be given out of the kings house.

5 And also let the golden and silver vessels of the house of God, which Nebuchadnezzar took forth out of the temple which *is* at Jerusalem, and brought unto Babylon, be restored, and † brought again unto the temple which *is* at Jerusalem, *every one* to his place, and place *them* in the house of God.

† Cald. go.

6 Now *therefore* Tatnai, governour beyond the river, Shethar-boznai, and † your companions the Apharsachites, which *are* beyond the river, be ye far from thence:

† Cald. their societies.

7 Let the work of this house of God alone, let the governour of the Jews, and the elders of the Jews, build this house of God in his place.

8 Moreover, † I make a decree, what ye shall do to the elders of these Jews, for the building of this house of God: that of the kings goods, *even* of the tribute beyond the river, forthwith expences be given unto these men, that they be not † hindred.

† Cald. by me a decree is made.

† Cald. made to cease.

9 And that which they have need of, both young bullocks, and rams, and lambs, for the burnt-offerings of the God of heaven, wheat, salt, wine, and oyl, according to the appointment of the priests which *are* at Jerusalem, let it be given them day by day without fail:

10 That they may offer sacrifices † of sweet savours unto the God of heaven, and pray for the life of the king, and of his sons.

† Cald. of rest.

11 Also I have made a decree, that whosoever shall alter this word, let timber be pulled down from his house, and being set up, † let him be hanged thereon, and let his house be made a dunghill for this.

† Cald. let him be destroyed

12 And the God that hath caused his name to dwell there, destroy all kings and people that shall put to their hand, to alter *and* to destroy this house of God which *is* at Jerusalem: I Darius have made a decree, let it be done with speed.

13 ¶ Then Tatnai, governour on this side the river, Shethar-boznai, and their companions, according to that which Darius the king had sent, so they did speedily.

14 And the elders of the Jews builded, and they prospered through the prophesying of Haggai the prophet, and Zechariah the son of Iddo; and they builded, and finished *it*, according to the commandment of the God of Israel, and according to the † commandment of Cyrus and Darius, and Artaxerxes king of Persia.

† Cald. decree.

15 And this house was finished on the third day of the moneth Adar, which was in the sixth year of the reign of Darius the king.

16 ¶ And the children of Israel, the priests and the Levites, & the rest of † the children of the captivity, kept the dedication of this house of God with joy,

† Cald. the sons of the transportation.

17 And offered at the dedication of this house of God, an hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs; and for a sin-offering for all Israel, twelve he-goats, according to the number of the tribes of Israel.

18 And they set the priests in their divisions, and the Levites in their courses, for the service of God, which *is* at Jerusalem; † [a] as it is written in the book of Moses.

† Cald. according to the writing. [a] Num. 3. 6. and 8. 9.

19 And the children of the captivity kept the pass-over, upon the fourteenth *day* of the first moneth.

20 For the priests and the Levites were purified together, all of them *were* pure, and killed the pass-over for all the children of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves.

21 And the children of Israel, which were come again out of the captivity, and all such as had separated themselves unto them from the filthiness of the heathen of the land, to seek the LORD God of Israel, did eat,

22 And kept the feast of unleavened bread

bread seven days with joy: for the LORD had made them joyfull, and turned the heart of the king of Assyria unto them, to strengthen their hands in the work of the house of God, the God of Israel.

CHAP. VII.

1 Ezra goeth up to Jerusalem. 11 The gracious commission of Artaxerxes to Ezra. 27 Ezra blesseth God for his favour.

NOw after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra the son of Seraiah, the son of Azariah, the son of Hilkiah,

2 The son of Shallum, the son of Zadok, the son of Ahitub,

3 The son of Amariah, the son of Azariah, the son of Meraioth,

4 The son of Zerahiah, the son of Uzzi, the son of Bukki,

5 The son of Abishua, the son of Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the chief priest:

6 This Ezra went up from Babylon, and he *was* a ready scribe in the law of Moses, which the LORD God of Israel had given: and the king granted him all his request, according to the hand of the LORD his God upon him.

7 And there went up *some* of the children of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the porters, and the Nethinims, unto Jerusalem, in the seventh year of Artaxerxes the king.

8 And he came to Jerusalem in the fifth moneth, which *was* in the seventh year of the king.

9 For upon the first *day* of the first moneth † began he to go up from Babylon, and on the first *day* of the fifth moneth, came he to Jerusalem, according to the good hand of his God upon him.

10 For Ezra had prepared his heart to seek the law of the LORD, and to do *it*, and to teach in Israel statutes and judgements.

11 ¶ Now this *is* the copy of the letter that the king Artaxerxes gave unto Ezra the priest, the scribe, *even* a scribe of the words of the commandments of the LORD, and of his statutes to Israel.

12 Artaxerxes king of kings, ‖ Unto Ezra the priest, a scribe of the law of the God of heaven, perfect *peace*, and at such a time.

13 I make a decree, that all they of the people of Israel, and *of* his priests, and Levites in my realm, which are minded of their own free will to go up to Jerusalem, go with thee.

14 Forasmuch as thou art sent † of the king, and of his [a] seven counsellours, to enquire concerning Judah and Jerusalem, according to the law of thy God which *is* in thine hand:

15 And to carry the silver and gold, which the king and his counsellours have freely offered unto the God of Israel, whose habitation *is* in Jerusalem,

16 [b] And all the silver and gold that thou canst finde in all the province of Babylon, with the free-will-offering of the people, and of the priests, offering willingly for the house of their God, which *is* in Jerusalem:

17 That thou mayest buy speedily with this money, bullocks, rams, lambs, with their meat-offerings, and their drink-offerings, and offer them upon the altar of the house of your God which *is* in Jerusalem.

18 And whatsoever shall seem good to thee and to thy brethren, to do with the rest of the silver and gold, that do after the will of your God.

19 The vessels also that are given thee, for the service of the house of thy God, *those* deliver thou before the God of Jerusalem.

20 And whatsoever more shall be needfull for the house of thy God, which thou shalt have occasion to bestow, bestow *it* out of the kings treasure-house.

21 And I, *even* I Artaxerxes the king, do make a decree to all the treasurers which *are* beyond the river, that whatsoever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, shall require of you, it be done speedily;

22 Unto an hundred talents of silver, and to an hundred † measures of wheat, and to an hundred baths of wine, and to an hundred baths of oyl, and salt without prescribing *how much*.

23 † What-

† Heb. was the foundation of the going out.

‖ Or, To Ezra the priest a perfect scribe of the law of the God of heaven, peace, &c.

† Cald. from before the king.

[a] Esth. 1. 14.

[b] Chap. 8. 25.

† Cald. cors.

† Heb. *whatſoever is of the decree.*

23 † Whatſoever is commanded by the God of heaven, let it be diligently done, for the houſe of the God of heaven: for why ſhould there be wrath againſt the realm of the king and his ſons?

24 Alſo we certifie you, that touching any of the prieſts and Levites, ſingers, porters, Nethinims, or miniſters of this houſe of God, it ſhall not be lawful to impoſe toll, tribute, or cuſtom upon them.

25 And thou, Ezra, after the wiſdom of thy God, that *is* in thine hand, ſet magiſtrates and judges, which may judge all the people that *are* beyond the river, all ſuch as know the laws of thy God; and teach ye them that know *them* not.

26 And whoſoever will not do the law of thy God, and the law of the king, let judgement be executed ſpeedily upon him, whether *it be* unto death, or † to baniſhment, or to confiſcation of goods, or to impriſonment.

† Cald. *to rooting out.*

27 ¶ Bleſſed *be* the LORD God of our fathers, which hath put *ſuch a thing* as this in the kings heart, to beautifie the houſe of the LORD which *is* in Jeruſalem:

28 And hath extended mercy unto me, before the king, and his counſellours, and before all the kings mighty princes: and I was ſtrengthned as the hand of the LORD my God *was* upon me, and I gathered together out of Iſrael, chief men to go up with me.

CHAP. VIII.

1 The companions of Ezra, who returned from Babylon. 15 He ſendeth to Iddo for miniſters for the temple. 21 He keepeth a faſt. 24 He committeth the treaſures to the cuſtody of the prieſts. 31 From Ahava they come to Jeruſalem. 33 The treaſure is weighed in the temple. 36 The commiſſion is delivered.

THeſe *are* now the chief of their fathers, and *this is* the genealogie of them that went up with me from Babylon, in the reign of Artaxerxes the king.

2 Of the ſons of Phinehas; Gerſhom: of the ſons of Ithamar; Daniel: of the ſons of David; Hattuſh.

3 Of the ſons of Shechaniah, of the ſons of Pharoſh; Zechariah: and with him were reckoned by genealogie of the males, an hundred and fifty.

4 Of the ſons of Pahath-moab; Elihoenai the ſon of Zerahiah, and with him two hundred males.

5 Of ẏ ſons of Shechaniah; the ſon of Jahaziel, and with him three hundred males.

6 Of the ſons alſo of Adin; Ebed the ſon of Jonathan, and with him fifty males.

7 And of the ſons of Elam; Jeſhaiah the ſon of Athaliah, and with him ſeventy males.

8 And of the ſons of Shephatiah; Zebadiah the ſon of Michael, and with him fourſcore males.

9 Of the ſons of Joab; Obadiah the ſon of Jehiel, and with him two hundred and eighteen males.

10 And of the ſons of Shelomith; the ſon of Joſiphiah, and with him an hundred and threeſcore males.

11 And of the ſons of Bebai; Zechariah the ſon of Bebai, and with him twenty and eight males.

12 And of the ſons of Azgad; Johanan, || the ſon of Hakkatan, and with him an hundred and ten males.

|| Or, *the youngeſt ſon.*

13 And of the laſt ſons of Adonikam, whoſe names *are* theſe, Eliphelet, Jeiel, & Shemaiah, and with them threeſcore males

14 Of the ſons alſo of Bigvai; Uthai, & || Zabbud, and with them ſeventy males.

15 ¶ And I gathered them together to the river that runneth to Ahava; & there ||abode we in tents three days: and I viewed the people, and the prieſts, and found there none of the ſons of Levi.

|| Or, *Zaccur, as ſome read.*
|| Or, *pitched.*

16 Then ſent I for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meſhullam, chief men; alſo for Joiarib, and for Elnathan, men of underſtanding.

17 And I ſent them with commandment to Iddo the chief, at the place Caſiphia, and † I told them what they ſhould ſay unto Iddo, *and* to his brethren the Nethinims, at the place Caſiphia, that that they ſhould bring unto us miniſters for the houſe of our God.

† Heb. *I put words in their mouth.*

18 And

18 And by the good hand of our God upon us, they brought us a man of underſtanding, of the ſons of Mahli, the ſon of Levi, the ſon of Iſrael, and Sherebiah, with his ſons and his brethren, eighteen;

19 And Haſhabiah, and with him Jeſhaiah of the ſons of Merari, his brethren and their ſons, twenty;

20[a] Alſo of the Nethinims, whom David and the princes had appointed for the ſervice of the Levites, two hundred and twenty Nethinims: all of them were expreſſed by name.

21 ¶ Then I proclaimed a faſt there, at the river Ahava, that we might afflict our ſelves before our God, to ſeek of him a right way for us, and for our little ones, and for all our ſubſtance.

22 For I was aſhamed to require of the king a band of ſouldiers and horſe-men, to help us againſt the enemy in the way: becauſe we had ſpoken unto the king, ſaying, The hand of our God *is* upon all them for good, that ſeek him, but his power and his wrath *is* againſt all them that forſake him.

23 So we faſted and beſought our God for this, and he was entreated of us.

24 ¶ Then I ſeparated twelve of the chief of the prieſts, Sherebiah, Haſhabiah, and ten of their brethren with them,

25 And weighed unto them the ſilver, and the gold, and the veſſels, *even* the offering of the houſe of our God, which the king, and his counſellours, and his lords, and all Iſrael *there* preſent, had offered.

26 I even weighed unto their hand, ſix hundred and fifty talents of ſilver, and ſilver veſſels an hundred talents, *and* of gold an hundred talents:

27 Alſo twenty baſons of gold, of a thouſand drams, and two veſſels of † fine copper, † precious as gold.

28 And I ſaid unto them, Ye *are* holy unto the LORD, the veſſels *are* holy alſo, and the ſilver, and the gold *are* a free-will-offering unto the LORD God of your fathers.

29 Watch ye, and keep *them*, until ye weigh *them* before the chief of the prieſts, and the Levites, and chief of the fathers of Iſrael at Jeruſalem, in the chambers of the houſe of the LORD.

30 So took the prieſts and the Levites, the weight of the ſilver and the gold, and the veſſels, to bring *them* to Jeruſalem unto the houſe of our God.

31 ¶ Then we departed from the river of Ahava, on the twelfth *day* of the firſt moneth, to go unto Jeruſalem; and the hand of our God was upon us, and he delivered us from the hand of the enemy, and of ſuch as lay in wait by the way.

32 And we came to Jeruſalem, and abode there three days.

33 ¶ Now on the fourth day was the ſilver and the gold, and the veſſels weighed in the houſe of our God, by the hand of Meremoth the ſon of Uriah the prieſt, and with him *was* Eleazar the ſon of Phinehas, and with them *was* Jozabad the ſon of Jeſhua, and Noadiah the ſon of Binnui, Levites:

34 By number & by weight of every one: & all the weight was written at that time.

35 *Alſo* the children of thoſe that had been carried away which were come out of the captivity, offered burnt-offerings unto the God of Iſrael, twelve bullocks for all Iſrael, ninety and ſix rams, ſeventy and ſeven lambs, twelve he-goats *for* a ſin-offering: all *this was* a burnt-offering unto the LORD.

36 ¶ And they delivered the kings commiſſions unto the kings lieutenants, and to the governours on this ſide the river, and they furthered the people, and the houſe of God.

CHAP. IX.

1 Ezra mourneth for the affinity of the people with ſtrangers. 5 He prayeth unto God with confeſſion of ſins.

NOw when theſe things were done, the princes came to me, ſaying, The people of Iſrael, and the prieſts, and the Levites have not ſeparated themſelves from the people of the lands, *doing* according to their abominations, *even* of the Canaanites, the Hittites, the Perizzites, the Jebuſites, the Ammonites, the Moabites, the Egyptians, and the Amorites.

2 For

[a] See chap. 2. 43.

† Heb. yellow or ſhining braſs. † Heb. deſireable.

2 For they have taken of their daughters for themselves, and for their sons: so that the holy seed have mingled themselves with the people of *those* lands: yea, the hand of the princes and rulers hath been chief in this trespass.

3 And when I heard this thing, I rent my garment and my mantle, and pluckt off the hair of my head, and of my beard, and sat down astonied.

4 Then were assembled unto me every one that trembled at the words of the God of Israel, because of the transgression of those that had been carried away, and I sat astonied until the evening sacrifice.

5 ¶ And at the evening sacrifice, I arose up from my || heaviness, and having rent my garment and my mantle, I fell upon my knees, and spread out my hands unto the LORD my God,

6 And said, O my God, I am ashamed and blush to lift up my face to thee, my God: for our iniquities are increased over *our* head, and our ||trespass is grown up unto the heavens.

7 Since the days of our fathers, *have* we *been* in a great trespass unto this day, and for our iniquities have we, our kings, *and* our priests been delivered into the hand of the kings of the lands, to the sword, to captivity, and to a spoil, and to confusion of face, as *it is* this day.

8 And now for a † little space grace hath been *shewed* from the LORD our God, to leave us a remnant to escape, and to give us || a nail in his holy place, that our God may lighten our eyes, and give us a little reviving in our bondage.

9 For we *were* bondmen, yet our God hath not forsaken us in our bondage, but hath extended mercy unto us in the sight of the kings of Persia, to give us a reviving to set up the house of our God, and † to repair the desolations thereof, and to give us a wall in Judah and in Jerusalem.

10 And now, O our God, what shall we say after this? for we have forsaken thy commandments,

11 Which thou hast commanded † by thy servants the prophets, saying, The land unto which ye go to possess it, is an unclean land with the filthiness of the people of the lands, with their abominations, which have filled it † from one end to another, with their uncleanness.

12 Now therefore [a] give not your daughters unto their sons, neither take their daughters unto your sons, nor seek their peace, or their wealth for ever: that ye may be strong, and eat the good of the land, and leave *it* for an inheritance to your children for ever.

13 And after all that is come upon us, for our evil deeds, and for our great trespass, seeing that thou our God † hast punished us less then our iniquities *deserve*, and hast given us *such* deliverance as this:

14 Should we again break thy commandments, and joyn in affinity with the people of these abominations? wouldest not thou be angry with us till thou hast consumed *us*, so that *there should be* no remnant nor escaping?

15 O LORD God of Israel, thou *art* righteous, for we remain yet escaped, as *it is* this day: behold, we *are* before thee in our trespasses: for we cannot stand before thee, because of this.

CHAP. X.

1 Shechaniah encourageth Ezra to reform the strange marriages. 6 Ezra mourning, assembleth the people. 9 The people at the exhortation of Ezra, repent and promise amendment. 15 The care to perform it. 18 The names of them which had married strange wives.

NOw when Ezra had prayed, and when he had confessed, weeping and casting himself down before the house of God, there assembled unto him out of Israel, a very great congregation of men, and women, and children: for the people † wept very sore.

2 And Shechaniah the son of Jehiel, *one* of the sons of Elam, answered and said unto Ezra, We have trespassed against our God, and have taken strange wives, of the people of the land: yet now there is hope in Israel concerning this thing.

3 Now therefore let us make a covenant with our God, † to put away all the wives, and such as are born of them, according

|| Or, *affliction.*

|| Or, *guiltiness.*

† Heb. *moment.*

|| Or, *a pin: That is, a constant and sure abode.*

† Heb. *to set up.*

† Heb. *by the hand of thy servants.*

† Heb. *from mouth to mouth.*

[a] Exod. 23. 32. Deut. 7. 3.

† Heb. *hast withheld beneath our iniquities.*

† Heb. *wept a great weeping.*

† Heb. *to bring forth.*

cording to the counſel of my lord, and of thoſe that tremble at the commandment of our God, and let it be done according to the law.

4 Ariſe: for *this* matter *belongeth* unto thee; we alſo *will be* with thee: be of good courage, and do *it*.

5 Then aroſe Ezra, and made the chief prieſts, the Levites, and all Iſrael to ſwear, that they ſhould do according to this word: And they ſware.

6 ¶ Then Ezra roſe up from before the houſe of God, and went into the chamber of Johanan the ſon of Eliaſhib: and *when* he came thither, he did eat no bread, nor drink water: for he mourned becauſe of the tranſgreſſion of them that had been carried away.

7 And they made proclamation throughout Judah and Jeruſalem, unto all the children of the captivity, that they ſhould gather themſelves together unto Jeruſalem;

8 And that whoſoever would not come within three days, according to the counſel of the princes and the elders, all his ſubſtance ſhould be † forfeited, and himſelf ſeparated from the congregation of thoſe that had been carried away.

† Heb. devoted.

9 ¶ Then all the men of Judah and Benjamin, gathered themſelves together unto Jeruſalem, within three days: it *was* the ninth moneth, and the twentieth *day* of the moneth, and all the people ſat in the ſtreet of the houſe of God, trembling becauſe of *this* matter, and for † the great rain.

† Heb. the ſhowers.

10 And Ezra the prieſt ſtood up, and ſaid unto them, Ye have tranſgreſſed, and † have taken ſtrange wives to encreaſe the treſpaſs of Iſrael.

† Heb. have cauſed to dwell, or, have brought back.

11 Now therefore make confeſſion unto the LORD God of your fathers, and do his pleaſure: and ſeparate your ſelves from the people of the land, and from the ſtrange wives.

12 Then all the congregation anſwered, and ſaid with a loud voice, As thou haſt ſaid, ſo muſt we do.

13 But the people are many, and *it is* a time of much rain, and we are not able to ſtand without, neither *is this* a work of one day or two: for || we are many that have tranſgreſſed in this thing.

|| Or, *we have greatly offended in this thing.*

14 Let now our rulers of all the congregation ſtand, and let all them which have taken ſtrange wives in our cities, come at appointed times, and with them the elders of every city, and the judges thereof, until the fierce wrath of our God || for this matter, be turned from us.

|| Or, *till this matter* be diſpatched.

15 ¶ Onely Jonathan the ſon of Aſahel, and Jahaziah the ſon of Tikvah, †were employed about this *matter*: and Meſhullam, & Shabbethai the Levite helped them.

† Heb. ſtood.

16 And the children of the captivity did ſo: and Ezra the prieſt, *with* certain chief of the fathers, after the houſe of their fathers, and all of them by *their* names were ſeparated, and ſat down in the firſt day of the tenth moneth to examine the matter.

17 And they made an end with all the men that had taken ſtrange wives, by the firſt day of the firſt moneth.

18 ¶ And among the ſons of the prieſts, there were found that had taken ſtrange wives: *namely*, of the ſons of Jeſhua the ſon of Jozadak, and his brethren; Maaſeiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah.

19 And they gave their hands, that they would put away their wives; and *being* guilty, *they offered* a ram of the flock for their treſpaſs.

20 And of the ſons of Immer; Hanani, and Zebadiah.

21 And of the ſons of Harim; Maaſeiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uzziah.

22 And of the ſons of Paſhur; Elioenai, Maaſeiah, Iſhmael, Nethaneel, Jozabad, and Elaſah.

23 Alſo of the Levites; Jozabad, and Shimei, and Kelaiah, (the ſame *is* Kelita) Pethahiah, Judah, and Eliezer.

24 Of the ſingers alſo; Eliaſhib: and of the porters; Shallum, and Telem, and Uri.

25 Moreover, of Iſrael: of the ſons of Paroſh; Ramiah, and Jeziah, and Malchiah, and Miamin, and Eleazar, and Malchijah, and Benaiah.

26 And of the ſons of Elam; Mattaniah, Zechariah,

Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jerimoth, and Eliah.

27 And of the ſons of Zattu; Elioenai, Eliaſhib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza.

28 Of the ſons alſo of Bebai; Jehohanan, Hananiah, Zabbai, *and* Athlai.

29 And of the ſons of Bani; Meſhullam, Malluch, and Adaiah, Jaſhub, and Sheal, and Ramoth.

30 And of the ſons of Pahath-moab; Adna, and Chelal, Benaiah, Maaſeiah, Mattaniah, Bezaleel, and Binnui, and Manaſſeh.

31 And *of* the ſons of Harim; Eliezer, Iſhijah, Malchiah, Shemaiah, Shimeon,

32 Benjamin, Malluch, *and* Shemariah.

33 Of the ſons of Haſhum; Mattenai,

Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manaſſeh, *and* Shimei.

34 Of the ſons of Bani; Maadai, Amram, and Uel,

35 Benaiah, Bedeiah, Chelluh,

36 Vaniah, Meremoth, Eliaſhib,

37 Mattaniah, Mattenai, and Jaaſau,

38 And Bani, and Binnui, Shimei,

39 And Shelemiah, & Nathan, & Adaiah

40 || Machnadebai, Shaſhai, Sharai,

41 Azareel, and Shelemiah, Shemariah,

42 Shallum, Amariah, *and* Joſeph.

43 Of the ſons of Nebo; Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, and Joel, Benaiah.

44 All theſe had taken ſtrange wives: and *ſome* of them had wives by whom they had children.

|| Or, *Mabnadebai*, according to ſome copies.

The book of NEHEMIAH.

CHAP. I.

1 Nehemiah underſtanding by Hanani, the miſery of Ieruſalem, mourneth, faſteth and prayeth. 5 His prayer.

THE words of Nehemiah the ſon of Hachaliah. And it came to paſs in themoneth Chiſleu, in the twentieth year, as I was in Shuſhan the palace,

2 That Hanani, one of my brethren, came, he and *certain* men of Judah, and I asked them concerning the Jews that had eſcaped, which were left of the captivitie, and concerning Ieruſalem.

3 And they ſaid unto me, The remnant that are left of the captivity there in the province, *are* in great affliction and reproach: the wall of Ieruſalem alſo [a] *is* broken down, and the gates thereof are burnt with fire.

4 ¶ And it came to paſs when I heard theſe words, that I ſat down and wept, and mourned *certain* days, and faſted, and prayed before the God of heaven,

5 And ſaid, I beſeech thee, [b] O LORD God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and mercy for them that love him and obſerve his commandments:

6 Let thine ear now be attentive, and thine eyes open, that thou mayeſt hear the prayer of thy ſervant, which I pray before thee now, day and night, for the children of Iſrael thy ſervants, and confeſs the ſins of the children of Iſrael, which we have ſinned againſt thee: both I, and my fathers houſe have ſinned.

7 We have dealt very corruptly againſt thee, & have not kept the commandments nor the ſtatutes nor the judgements which thou commandedſt thy ſervant Moſes.

8 Remember, I beſeech thee, the word that thou commandedſt thy ſervant Moſes, ſaying, [c] *If* ye tranſgreſs, I will ſcatter you abroad among the nations:

9 But *if* ye turn unto me, and keep my commandments, and do them; [d] though there were of you caſt out unto the uttermoſt part of the heaven, *yet* will I gather them from thence, and will bring them unto the place that I have choſen to ſet my name there.

10 Now theſe *are* thy ſervants, and thy people, whom thou haſt redeemed by thy

[a] 2 Kings 25.10.

[b] Dan. 9.4.

[c] Deut. 4. 25, &c.

[d] Deut. 30.4.

thy great power, and by thy ſtrong hand.

11 O LORD, I beſeech thee, let now thine ear be attentive to the prayer of thy ſervant, and to the prayer of thy ſervants, who deſire to fear thy name: and proſper, I pray thee, thy ſervant this day, and grant him mercy in the ſight of this man. For I was the kings cup-bearer.

CHAP. II.

1 Artaxerxes underſtanding the cauſe of Nehemiahs ſadneſs, ſendeth him with letters and commiſſion to Jeruſalem. 9 Nehemiah, to the grief of the enemies, cometh to Jeruſalem. 12 He vieweth ſecretly the ruines of the walls. 17 He inciteth the Jews to build in deſpite of the enemies.

AND it came to paſs in the moneth Niſan, in the twentieth year of Artaxerxes the king, *that* wine *was* before him: and I took up the wine, and gave *it* unto the king. Now I had not been *beforetime* ſad in his preſence.

2 Wherefore the king ſaid unto me, Why *is* thy countenance ſad, ſeeing thou art not ſick? this *is* nothing *elſe* but ſorrow of heart. Then I was very ſore afraid,

3 And ſaid unto the king, Let the king live for ever: why ſhould not my countenance be ſad, when the city, the place of my fathers ſepulchres *lieth* waſte, and the gates thereof are conſumed with fire?

4 Then the king ſaid unto me, For what doeſt thou make requeſt? So I prayed to the God of heaven.

5 And I ſaid unto the king, If it pleaſe the king, and if thy ſervant have found favour in thy ſight, that thou wouldeſt ſend me unto Judah unto the city of my fathers ſepulchres, that I may build it.

† Heb. wife. 6 And the king ſaid unto me, (the † queen alſo ſitting by him) For how long ſhall thy journey be? and when wilt thou return? So it pleaſed the king to ſend me, and I ſet him a time.

7 Moreover, I ſaid unto the king, If it pleaſe the king, let letters be given me to ỹ governours beyond ỹ river, that they may convey me over till I come into Judah;

8 And a letter unto Aſaph the keeper of the kings foreſt, that he may give me timber to make beams for the gates of the palace which *appertained* to the houſe, and for the wall of the city, and for the houſe that I ſhall enter into. And the king granted me, according to the good hand of my God upon me.

9 ¶ Then I came to the governours beyond the river, and gave them the kings letters. (Now the king had ſent captains of the army, and horſ-men with me)

10 When Sanballat the Horonite, and Tobiah the ſervant the Ammonite, heard *of it*, it grieved them exceedingly that there was come a man to ſeek the welfare of the children of Iſrael.

11 So I came to Jeruſalem, and was there three days.

12 ¶ And I aroſe in the night, I and ſome few men with me, neither told I *any* man what my God had put in my heart to do at Jeruſalem: neither *was there any* beaſt with me, ſave the beaſt that I rode upon.

13 And I went out by night, by the gate of the valley, even before the dragon well, and to the dung-port, and viewed the walls of Jeruſalem, which were broken down, and the gates thereof were conſumed with fire.

14 Then I went on to the gate of the fountain, and to the kings pool: but *there was* no place for the beaſt *that was* under me to paſs.

15 Then went I up in the night by the brook, and viewed the wall, and turned back, and entred by the gate of the valley, and ſo returned.

16 And the rulers knew not whither I went, or what I did, neither had I as yet told *it* to the Jews, nor to the prieſts, nor to the nobles, nor to the rulers, nor to the reſt that did the work.

17 ¶ Then ſaid I unto them, Ye ſee the diſtreſs that we *are* in, how Jeruſalem *lieth* waſte, and the gates thereof are burnt with fire: come and let us build up the wall of Jeruſalem, that we be no more a reproach.

18 Then I told them of the hand of my God which was good upon me; as alſo the kings words that he had ſpoken unto me. And they ſaid, Let us riſe up and build. So they ſtrengthned their hands for this good *work*.

19 But when Sanballat the Horonite, and Tobiah the servant the Ammonite, and Geshem the Arabian heard *it*, they laughed us to scorn, and despised us, and said, What *is* this thing that ye do? will ye rebel against the king?

20 Then answered I them, and said unto them, The God of heaven, he will prosper us; therefore we his servants will arise and build: but you have no portion, nor right, nor memorial in Jerusalem.

CHAP. III.

1 The names and order of them that builded the wall.

THen Eliashib the high priest rose up with his brethren the priests, and they built the sheep-gate; they sanctified it, and set up the doors of it; even unto the towre of Meah they sanctified it, unto the towre of [a] Hananeel.

[a] Jer. 31.38.

2 And † next unto him builded the men of Jericho: and next to them builded Zaccur the son of Imri.

† Heb. *at his hand.*

3 But the fish-gate did the sons of Hassenaah build, who *also* laid the beams thereof, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

4 And next unto them repaired Meremoth the son of Urijah, the son of Koz: and next unto them repaired Meshullam the son of Berechiah, the son of Meshezabeel: and next unto them repaired Zadok the son of Baana.

5 And next unto them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their Lord.

6 Moreover, the old gate repaired Jehoiada the son of Paseah, and Meshullam the son of Besodeiah; they laid the beams thereof, and set up the doors thereof, and the locks thereof, and the bars thereof.

7 And next unto them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, unto the throne of the governour on this side the river.

8 Next unto him repaired Uzziel the son of Harhaiah, of the goldsmiths: next unto him also repaired Hananiah, the son of *one of* the apothecaries, and they ‖ fortified Jerusalem unto the broad wall.

‖ Or, *left Jerusalem unto the broad wall.*

9 And next unto them repaired Rephaiah the son of Hur, the ruler of the half part of Jerusalem.

10 And next unto them repaired Jedaiah the son of Harumaph, even over against his house: and next unto him repaired Hattush the son of Hashabniah.

11 Malchijah the son of Harim, and Hashub the son of Pahath-moab, repaired the † other piece, and the towre of the furnaces.

† Heb. *second measure.*

12 And next unto him repaired Shallum the son of Hallohesh, the ruler of the half part of Jerusalem, he & his daughters.

13 The valley-gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, & set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and a thousand cubits on the wall unto the dung-gate.

14 But the dung-gate repaired Malchiah the son of Rechab, the ruler of part of Beth-haccerem: he built it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

15 But the gate of the fountain repaired Shallum the son of Col-hozeh, the ruler of part of Mizpah: he built it, and covered it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and the wall of the pool of [b] Siloah by the kings garden, and unto the stairs that go down from the city of David.

[b] John 9.7.

16 After him repaired Nehemiah the son of Azbuk the ruler of the half part of Beth-zur, unto *the place* over against the sepulchres of David, and to the [c] pool *that was* made, and unto the house of the mighty.

[c] 2 Kin. 20.20.

17 After him repaired the Levites, Rehum the son of Bani: next unto him repaired Hashabiah the ruler of the half part of Keilah, in his part.

18 After him repaired their brethren, Bavai the son of Henadad, the ruler of the half part of Keilah.

19 And next to him repaired Ezer the son of Jeshua, the ruler of Mizpah, another piece over against the going up to the armory at the turning *of the wall.*

20 After

20 After him Baruch the ſon of ‖ Zabbai, earneſtly repaired the other piece, from the turning *of the wall* unto the door of the houſe of Eliaſhib the high prieſt.

21 After him repaired Merimoth the ſon of Urijah, the ſon of Koz, another piece, from the door of the houſe of Eliaſhib, even to the end of the houſe of Eliaſhib.

22 And after him repaired the prieſts, the men of the plain.

23 After him repaired Benjamin, and Haſhub, over againſt their houſe: after him repaired Azariah the ſon, of Maaſeiah, the ſon of Ananiah, by his houſe.

24 After him repaired Binnui the ſon of Henadad, another piece, from the houſe of Azariah, unto the turning *of the wall*, even unto the corner.

25 Palal the ſon of Uzai, over againſt the turning *of the wall*, & the tow re which lieth out from the kings high houſe, that *was* by the [d] court of the priſon: after him, Pedaiah the ſon of Paroſh.

26 Moreover, the Nethinims dwelt in [e] ‖ Ophel, unto *the place* over againſt the water-gate toward the eaſt, and the towre that lieth out.

27 After them the Tekoites repaired another piece, over againſt the great towre that lieth out, even unto the wall of Ophel.

28 From above the horſ-gate repaired ŷ prieſts, every one over againſt his houſe.

29 After them repaired Zadok the ſon of Immer, over againſt his houſe: after him repaired alſo Shemaiah, the ſon of Shechaniah, the keeper of the eaſt-gate.

30 After him repaired Hananiah the ſon of Shelemiah, and Hanun the ſixth ſon of Zalaph, another piece: after him repaired Meſhullam the ſon of Berechiah, over againſt his chamber.

31 After him repaired Malchiah, the goldſmiths ſon, unto the place of the Nethinims, and of the merchants, over againſt the gate Miphkad, and to the ‖ going up of the corner.

32 And between the going up of the corner unto the ſheep-gate, repaired the goldſmiths and the merchants.

‖ Or, Zaccai.

[d] Jer. 32.2.

[e] 2 Chr. 27.3. ‖ Or, the towre.

‖ Or, corner-chamber.

CHAP. IV.

1 While the enemies ſcoff, Nehemiah prayeth & continueth the work. 7 Underſtanding the wrath and ſecrets of the enemy, he ſetteth a watch. 13 He armeth the labourers, 19 and giveth military precepts.

BUt it came to paſs, that when Sanballat heard that we builded the wall, he was wroth, and took great indignation, and mocked the Jews.

2 And he ſpake before his brethren and the army of Samaria, and ſaid, What do theſe feeble Jews? will they † fortifie themſelves? will they ſacrifice? will they make an end in a day? will they reviye the ſtones out of the heaps of the rubbiſh, w^ch are burnt?

3 Now Tobiah the Ammonite *was* by him, and he ſaid, Even that which they build, if a fox go up, he ſhall even break down their ſtone-wall.

4 Hear, O our God, for we are † deſpiſed: and turn their reproach upon their own head, and give them for a prey in the land of captivity:

5 And cover not their iniquity, and let not their ſin be blotted out from before thee: for they have provoked *thee* to anger before the builders.

6 So built we the wall; and all the wall was joyned together unto the half thereof: for the people had a minde to work.

7 ¶ But it came to paſs *that* when Sanballat and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Aſhdodites, heard that the walls of Jeruſalem † were made up, *and* that the breaches began to be ſtopped, then they were very wroth,

8 And conſpired all of them together, to come *and* to fight againſt Jeruſalem, and † to hinder it.

9 Nevertheleſs, we made our prayer unto our God, and ſet a watch againſt them day and night, becauſe of them.

10 And Judah ſaid, The ſtrength of the bearers of burdens is decaied, and *there is* much rubbiſh, ſo that we are not able to build the wall.

11 And our adverſaries ſaid, They ſhall not know, neither ſee, till we come in the midſt among them, and ſlay them, and cauſe the work to ceaſe.

† Heb. *leave to themſelves.*

† Heb. *deſpite.*

† Heb. *aſcended.*

† Heb. *to make an error to it.*

12 And it came to pass that when the Jews which dwelt by them, came, they said unto us ten times, || From all places, whence ye shall return unto us, *they will be upon you.*

|| Or, *that from all places ye must return to us.*

13 ¶ Therefore set I † in the lower places behinde the wall, *and* on the higher places, I even set the people after their families with their swords, their spears, and their bows.

† Heb. *from the lower parts of the place, &c.*

14 And I looked, and rose up, and said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, Be not ye afraid of them: remember the LORD *which is* great and terrible, and fight for your brethren, your sons and your daughters, your wives and your houses.

15 And it came to pass when our enemies heard that it was known unto us, and God had brought their counsel to nought, that we returned all of us to the wall, every one unto his work.

16 And it came to pass from that time forth, *that* the half of my servants wrought in the work, and the other half of them held both the spears, the shields, and the bows, and the habergeons; and the rulers *were* behinde all the house of Judah.

17 They which builded on the wall, and they that bare burdens, with those that laded, *every one* with one of his hands wrought in the work, and with the other *hand* held a weapon.

18 For the builders, every one had his sword girded † by his side, and *so* builded: and he that sounded the trumpet *was* by me.

† Heb. *on his loins.*

19 ¶ And I said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, The work *is* great and large, and we are separated upon the wall, one far from another.

20 In what place *therefore* ye hear the sound of the trumpet, resort ye thither unto us: our God shall fight for us.

21 So we laboured in the work: and half of them held the spears, from the rising of the morning, till the stars appeared.

22 Likewise at the same time said I unto the people, Let every one with his servant lodge within Jerusalem, that in the night they may be a guard to us, and labour on the day.

23 So neither I, nor my brethren, nor my servants, nor the men of the guard which followed me, none of us put off our clothes, || *saving that* every one put them off for washing.

|| Or, *every one* went *with his weapon for water.*

CHAP. V.

1 The Jews complain of their debt, morgage, & bondage. 6 Nehemiah rebuketh the usurers, & causeth them to make a covenant of restitution. 14 He forbeareth his own allowance, and keepeth hospitality.

AND there was a great cry of the people, and of their wives, against their brethren the Jews.

2 For there were that said, We, our sons, and our daughters *are* many: therefore we take up corn *for them*, that we may eat, and live.

3 *Some* also there were that said, We have morgaged our lands, vineyards, and houses, that we might buy corn, because of the dearth.

4 There were also that said, We have borrowed money for the kings tribute, *and that upon* our lands and vineyards.

5 Yet now our flesh *is* as the flesh of our brethren, our children as their children: and lo, we bring into bondage our sons and our daughters, to be servants, and *some* of our daughters are brought unto bondage *already*, neither *is it* in our power *to redeem them*: for other men have our lands and vineyards.

6 ¶ And I was very angry when I heard their cry, and these words.

7 Then † I consulted with my self, and I rebuked the nobles, and the rulers, and said unto them, You exact usury, every one of his brother. And I set a great assembly against them.

† Heb. *my heart consulted in me.*

8 And I said unto them, We, after our ability, have [a] redeemed our brethren the Jews, *which were* sold unto the heathen; and will you even sell your brethren? or shall they be sold unto us? Then held they their peace, and found nothing *to answer.*

[a] Levit. 25.48.

9 Also I said, It *is* not good that ye do: ought ye not to walk in the fear of our

our God, because of the reproach of the heathen our enemies?

10 I likewise, *and* my brethren, and my servants, might exact of them money and corn: I pray you let us leave off this usury.

11 Restore, I pray you, to them, even this day, their lands, their vineyards, their olive-yards, and their houses, also the hundredth *part* of the money, and of the corn, the wine, & the oyl, that ye exact of them.

12 Then said they, We will restore *them*, and will require nothing of them; so will we do as thou sayest. Then I called the priests, and took an oath of them, that they should do according to this promise.

13 Also I shook my lap, and said, So God shake out every man from his house, and from his labour, that performeth not this promise, even thus be he shaken out, and † emptied. And all the congregation said, Amen, and praised the LORD. And the people did according to this promise.

† Heb. empty, or void.

14 ¶ Moreover, from the time that I was appointed to be their governour in the land of Judah, from the twentieth year, even unto the two and thirtieth year of Artaxerxes the king, *that is*, twelve years, I and my brethren have not eaten the bread of the governour.

15 But the former governours that *had been* before me, were chargeable unto the people, and had taken of them bread and wine, beside fourty shekels of silver, yea even their servants bare rule over the people: but so did not I, because of the fear of God.

16 Yea, also I continued in the work of this wall, neither bought we any land: and all my servants *were* gathered thither unto the work.

17 Moreover, *there were* at my table an hundred and fifty of the Jews and rulers, besides those that came unto us from among the heathen that *are* about us.

18 Now *that* which was prepared *for me* daily, *was* one ox, *and* six choice sheep; also fowls were prepared for me, and once in ten days, store of all sorts of wine: yet for all this required not I the bread of the governour, because the bondage was heavy upon this people.

19 [b] Think upon me, my God, for good, *according* to all that I have done for this people.

[b] Chap. 13. 22.

CHAP. VI.

1 Sanballat practiseth by craft, by rumours, by hired prophesies, to terrifie Nehemiah. 15 The work is finished to the terrour of the enemies. 17 Secret intelligence passeth between the enemies and the nobles of Judah.

NOw it came to pass, when Sanballat, and Tobiah, and Geshem the Arabian, and the rest of our enemies heard that I had builded the wall, and *that* there was no breach left therein; (though at that time I had not set up the doors upon the gates)

2 That Sanballat, and Geshem sent unto me, saying, Come, let us meet together in *some one of* the villages in the plain of Ono: but they thought to do me mischief.

3 And I sent messengers unto them, saying, I *am* doing a great work, so that I cannot come down: why should the work cease, whilst I leave it and come down to you?

4 Yet they sent unto me four times after this sort; and I answered them after the same manner.

5 Then sent Sanballat his servant unto me, in like manner, the fifth time, with an open letter in his hand:

6 Wherein *was* written; It is reported among the heathen, and ‖Gashmu saith *it*, *that* thou and the Jews think to rebel: for which cause thou buildest the wall, that thou mayest be their king, according to these words.

‖ Or, *Geshem*, vers. 2.

7 And thou hast also appointed prophets to preach of thee at Jerusalem, saying, *There is* a king in Judah: and now shall it be reported to the king, according to these words. Come now therefore, and let us take counsel together.

8 Then I sent unto him, saying, There are no such things done as thou sayest, but thou feignest them out of thine own heart.

9 For they all made us afraid, saying,

Their hands shall be weakned from the work, that it be not done. Now therefore, *O God*, strengthen my hands.

10 Afterward I came unto the house of Shemaiah the son of Delaiah, the son of Mehetabeel, who *was* shut up; and he said, Let us meet together in the house of God, within the temple, & let us shut the doors of the temple; for they will come to slay thee, yea in the night will they come to slay thee.

11 And I said, Should such a man as I flee? and who *is there*, that *being* as I *am*, would go into the temple to save his life? I will not go in.

12 And lo, I perceived that God had not sent him, but that he pronounced this prophesie against me: for Tobiah and Sanballat had hired him.

13 Therefore *was* he hired, that I should be afraid, and do so, and sin, and *that* they might have *matter* for an evil report, that they might reproach me.

14 My God, think thou upon Tobiah and Sanballat, according to these their works, and on the prophetess Noadiah, and the rest of the prophets, that would have put me in fear.

15 ¶ So the wall was finished, in the twenty and fifth *day* of *the moneth* Elul, in fifty and two days.

16 And it came to pass that when all our enemies heard *thereof*, and all the heathen that *were* about us saw *these things*, they were much cast down in their own eyes: for they perceived that this work was wrought of our God.

17 ¶ Moreover, in those days the nobles of Judah † sent many letters unto Tobiah, and *the letters* of Tobiah came unto them.

† Heb. *multiplied their letters passing to Tobiah.*

18 For *there were* many in Judah sworn unto him, because he *was* the son in law of Shechaniah the son of Arah; and his son Johanan had taken the daughter of Meshullam, the son of Berechiah.

19 Also they reported his good deeds before me, and uttered my || words to him: *and* Tobiah sent letters to put me in fear.

|| Or, *matters.*

CHAP. VII.

1 Nehemiah committeth the charge of Jerusalem to Hanani and Hananiah. 5 A register of the genealogy of them which came at the first out of Babylon, 9 of the people, 39 of the priests, 43 of the Levites, 46 of the Nethinims, 57 of Solomons servants, 63 and of the priests which could not finde their pedegree. 66 The whole number of them with their substance. 70 Their oblations.

NOw it came to pass when the wall was built, and I had set up the doors, and the porters and the singers, and the Levites were appointed,

2 That I gave my brother Hanani, and Hananiah the ruler of the palace, charge over Jerusalem: (for he *was* a faithfull man, and feared God above many)

3 And I said unto them, Let not the gates of Jerusalem be opened, until the sun be hot; and while they stand by, let them shut the doors, and bar *them*: and appoint watches of the inhabitants of Jerusalem, every one in his watch, and every one *to be* over against his house.

4 Now the city *was* † large and great: but the people *were* few therein, and the houses *were* not builded.

† Heb. *broad in spaces.*

5 ¶ And my God put into mine heart, to gather together the nobles, and the rulers, and the people, that they might be reckoned by genealogie: & I found a register of the genealogie of them which came up at the first, and found written therein,

6 [a] These *are* the children of the province, that went up out of the captivity, of those ỹ had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away, & came again to Jerusalem, and to Judah, every one unto his city;

[a] Ezra 2, 1, &c.

7 Who came with Zerubbabel: Jeshua, Nehemiah, || Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, Baanah; the number, *I say*, of the men of the people of Israel, *was this*;

|| Or, *Seraiah.*

8 The children of Parosh, two thousand an hundred seventy and two.

9 The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.

10 The children of Arah, six hundred fifty and two.

11 The children of Pahath-moab, of the children

children of Jeſhua and Joab, two thouſand and eight hundred *and* eighteen.

12 The children of Elam, a thouſand two hundred fifty and four.

13 The children of Zattu, eight hundred fourty and five.

14 The children of Zaccai, ſeven hundred and threeſcore.

‖ Or, *Bani.*

15 The children of ‖ Binnui, ſix hundred fourty and eight.

16 The children of Bebai, ſix hundred twenty and eight.

17 The children of Azgad, two thouſand three hundred twenty and two.

18 The children of Adonikam, ſix hundred threeſcore and ſeven.

19 The children of Bigvai, two thouſand threeſcore and ſeven.

20 The children of Adin, ſix hundred fifty and five.

21 The children of Ater of Hezekiah, ninety and eight.

22 The children of Haſhum, three hundren twenty and eight.

23 The children of Bezai, three hundren twenty and four.

‖ Or, *Jora.*

24 The children of ‖ Hariph, an hundred and twelve.

‖ Or, *Gibbar.*

25 The children of ‖ Gibeon, ninety and five.

26 The men of Beth-lehem and Netophah, an hundred fourſcore and eight.

27 The men of Anathoth, an hundred twenty and eight.

‖ Or, *Azmaveth.*

28 The men of ‖ Beth-azmaveth, fourty and two.

‖ Or, *Kirjath-arim.*

29 The men of ‖ Kirjath-jearim, Chephirah, and Beeroth, ſeven hundred fourty and three.

30 The men of Ramah and Gaba, ſix hundred twenty and one.

31 The men of Michmas, an hundred and twenty and two.

32 The men of Beth-el and Ai, an hundred twenty and three.

33 The men of the other Nebo, fifty and two.

[b] See verſ. 12.

34 The children of the other [b] Elam, a thouſand two hundred fifty and four.

35 The children of Harim, three hundred and twenty.

36 The children of Jericho, three hundred fourty and five.

37 The children of Lod, Hadid, and Ono, ſeven hundred twenty and one.

38 The children of Senaah, three thouſand nine hundred and thirty.

[c] 1 Chr. 24.7.

39 ¶ The prieſts: the children of [c] Jedaiah, of the houſe of Jeſhua, nine hundred ſeventy and three.

40 The children of Immer, a thouſand fifty and two.

41 The children of Paſhur, a thouſand two hundred fourty and ſeven.

42 The children of Harim, a thouſand and ſeventeen.

‖ Or, *Hodaviah,* Ezr. 2. 40. or, *Judah,* Ezr. 3. 9.

43 ¶ The Levites: the children of Jeſhua, of Kadmiel, *and* of the children of ‖ Hodevah, ſeventy and four.

44 ¶ The ſingers: the children of Aſaph, an hundred fourty and eight.

45 ¶ The porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, an hundred thirty and eight.

46 ¶ The Nethinims: the children of Ziha, the children of Haſhupha, the children of Tabbaoth,

47 The children of Keros, the children of Sia, the children of Padon,

48 The children of Lebana, the children of Hagaba, the children of Shalmai,

49 The children of Hanan, the children of Giddel, the children of Gahar,

50 The children of Reaiah, the children of Rezin, the children of Nekoda,

51 The children of Gazzam, the children of Uzza, the children of Phaſeah,

52 The children of Beſai, the children of Meunim, the children of Nephiſheſim,

53 The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,

54 The children of Bazlith, the children of Mehida, the children of Harſha,

55 The children of Barkos, the children of Siſera, the children of Tamah,

56 The children of Neziah, the children of Hatipha.

57 ¶ The children of Solomons ſervants:

the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of Perida,

58 The children of Jaala, the children of Darkon, the children of Giddel,

59 The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of || Amon.

|| Or, *Ami.*

60 All the Nethinims, and the children of Solomons servants, *were* three hundred ninety and two.

[1] Ezra 2. 59.

61 [d] And these *were* they which went up *also* from Tel-mela, Tel-haresha, Cherub, Addon, and Immer: but they could not shew their fathers house, nor their || seed, whether they *were* of Israel.

|| Or, *pedegree.*

62 The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred fourty and two.

63 ¶ And of the priests: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai, which took *one* of the daughters of Barzillai the Gileadite to wife, and was called after their name.

64 These sought their register *among* those that were reckoned by genealogie, but it was not found: therefore were they, as polluted, put from the priesthood.

§ Or, *the governour.*

65 And || the Tirshatha said unto them, that they should not eat of the most holy things, till there stood *up* a priest with Urim and Thummim.

66 ¶ The whole congregation together, *was* fourty and two thousand three hundred and threescore,

67 Beside their man-servants and their maid-servants, of whom *there were* seven thousand three hundred thirty and seven: and they had two hundred fourty and five singing-men and singing-women.

68 Their horses, seven hundred thirty and six: their mules, two hundred fourty and five:

69 *Their* camels, four hundred thirty and five: six thousand seven hundred and twenty asses.

† Heb. *parts.*

70 ¶ And † some of the chief of the fathers gave unto the work: the Tirshatha gave to the treasure, a thousand drams of gold, fifty basons, five hundred and thirty priests garments.

71 And *some* of the chief of the fathers gave to the treasure of the work, twenty thousand drams of gold, and two thousand and two hundred pound of silver.

72 And *that* which the rest of the people gave, *was* twenty thousand drams of gold, and two thousand pound of silver, & threescore and seven priests garments.

73 So the priests, and the Levites, and the porters, and the singers, and *some* of the people, and the Nethinims, and all Israel, dwelt in their cities; and when the seventh moneth came, the children of Israel *were* in their cities.

CHAP. VIII.

1 The religious manner of reading and hearing the law. 9 They comfort the people. 13 The forwardness of them to hear, and be instructed. 16 They keep the feast of tabernacles.

AND all [a] the people gathered themselves together as one man, into the street that *was* before the water-gate, and they spake unto Ezra the [b] scribe, to bring the book of the law of Moses, which the LORD had commanded to Israel.

[a] Ezra 3. 1.

[b] Ezra 7. 6.

2 And Ezra the priest brought the law before the congregation, both of men and women, and all † that could hear with understanding, upon the first day of the seventh moneth.

† Heb. *that understood in hearing.*

3 And he read therein before the street that *was* before the water-gate, † from the morning until mid-day, before the men and the women, and those that could understand; and the ears of all the people *were attentive* unto the book of the law.

† Heb. *from the light.*

4 And Ezra the scribe stood upon a † pulpit of wood, which they had made for the purpose, and beside him stood Mattithiah, and Shemah, and Anaiah, and Urijah, and Hilkiah, and Maaseiah, on his right hand; and on his left hand, Pedaiah, and Mishael, and Malchiah, and Hashum, and Hashbadana, Zechariah, *and* Meshullam.

† Heb. *tower of wood.*

5 And Ezra opened the book in the † sight of all the people (for he was above all the people) and when he opened it, all the people stood up:

† Heb. *eyes.*

6 And Ezra blessed the LORD the great God: and all the people answered, Amen,

Amen, amen, with lifting up their hands: & they bowed their heads, and worshipped the LORD, with *their* faces to the ground.

7 Also Jeshua, and Bani, and Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah, and the Levites caused the people to understand the law: and the people *stood* in their place.

8 So they read in the book, in the law of God distinctly, and gave the sense, and caused *them* to understand the reading.

9 ¶ And Nehemiah which *is* ‖ the Tirshatha, and Ezra the priest the scribe, and the Levites that taught the people, said unto all the people, This day *is* holy unto the LORD your God, mourn not nor weep: for all the people wept, when they heard the words of the law.

‖ Or, the governor.

10 Then he said unto them, Go your way, eat the fat, and drink the sweet, and send portions unto them for whom nothing is prepared: for *this* day *is* holy unto our Lord: neither be you sorry, for the joy of the LORD is your strength.

11 So the Levites stilled all the people, saying, Hold your peace, for the day *is* holy, neither be ye grieved.

12 And all the people went their way to eat, and to drink, and to send portions, and to make great mirth, because they had understood the words that were declared unto them.

13 ¶ And on the second day were gathered together the chief of the fathers of all the people, the priests and the Levites, unto Ezra the scribe, even ‖ to understand the words of the law.

‖ Or, that they might instruct in the words of the law.

14 And they found written in the law which the LORD had commanded † by Moses, that the children of Israel should dwell in [c] booths, in the feast of the seventh moneth:

† Heb. by the hand of.

[c] Levit. 23.34. Deut. 16.13.

15 And that they should publish and proclaim in all their cities, and in Jerusalem, saying, Go forth unto the mount, and fetch olive-branches, and pine-branches, and myrtle-branches, and palm-branches, and branches of thick trees, to make booths, as *it is* written.

16 ¶ So the people went forth, and brought *them*, and made themselves booths, every one upon the roof of his house, and in their courts, and in the courts of the house of God, and in the street of the water-gate, and in the street of the gate of Ephraim.

17 And all the congregation of them that were come again out of the captivity, made booths, and sat under the booths: for since the days of Jeshua the son of Nun, unto that day, had not the children of Israel done so: and there was very great gladness.

18 Also day by day, from the first day unto the last day, he read in the book of the law of God: and they kept the feast seven days, and on the eighth day *was* † a solemn assembly, according unto the manner.

† Heb. a restraint.

CHAP. IX.

1 A solemn fast, and repentance of the people. 4 The Levites make a religious confession of Gods goodness, and their wickedness.

NOw in the twenty and fourth day of [a] this moneth, the children of Israel were assembled with fasting, and with sackclothes, and earth upon them.

[a] Chap. 8.2.

2 And the seed of Israel separated themselves from all † strangers, and stood and confessed their sins, and the iniquities of their fathers.

† Heb. strange children.

3 And they stood up in their place, and read in the book of the law of the LORD their God, *one* fourth part of the day, and *another* fourth part they confessed, and worshipped the LORD their God.

4 ¶ Then stood up upon the ‖ stairs of the Levites, Jeshua and Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, *and* Chenani, and cried with a loud voice unto the LORD their God.

‖ Or, scaffold.

5 Then the Levites, Jeshua and Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah, *and* Pethahiah, said, Stand up *and* bless the LORD your God for ever and ever: and blessed be thy glorious name, which is exalted above all blessing and praise.

6 Thou, *even* thou art LORD alone, [b] thou hast made heaven, the heaven of heavens

[b] Gen. 1.1.

heavens with all their hoſt, the earth and all *things* that *are* therein, the ſeas and all that *is* therein, & thou preſerveſt them all, and the hoſt of heaven worſhippeth thee.

7 Thou *art* the LORD the God, who didſt chooſe [c] Abram, and broughteſt him forth out of Ur of the Caldees, and gaveſt him the name of [d] Abraham:

8 And foundeſt his heart [e] faithfull before thee, and madeſt a [f] covenant with him, to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, and the Perizzites, and the Jebuſites, and the Girgaſhites, to give *it*, *I ſay*, to his ſeed, and haſt performed thy words, for thou *art* righteous:

9 [g] And didſt ſee the affliction of our fathers in Egypt, and heardeſt their cry by the Red ſea:

10 And [h] ſhewedſt ſigns and wonders upon Pharaoh, and on all his ſervants, and on all the people of his land: for thou kneweſt that they dealt proudly againſt them: ſo didſt thou get thee a name, as *it is* this day.

11 [i] And thou didſt divide the ſea before them, ſo that they went through the midſt of the ſea on the dry land, and their perſecuters thou threweſt into the deeps, as a ſtone into the [k] mighty waters.

12 Moreover, thou [l] leddeſt them in the day by a cloudy pillar; and in the night by a pillar of fire, to give them light in the way wherein they ſhould go.

13 [m] Thou cameſt down alſo upon mount Sinai, & ſpakeſt with them from heaven, & gaveſt them right judgements, and † true laws, good ſtatutes and commandments:

14 And madeſt known unto them thy holy ſabbath, and commandedſt them precepts, ſtatutes, and laws, by the hand of Moſes thy ſervant:

15 And [n] gaveſt them bread from heaven, for their hunger, and [o] broughteſt forth water for them out of the rock, for their thirſt, and promiſedſt them that they ſhould [p] go in to poſſeſs the land, † which thou hadſt ſworn to give them.

16 But they and our fathers dealt proudly, and hardned their necks, and hearkned not to thy commandments,

17 And refuſed to obey, neither were mindfull of thy wonders that thou didſt among them: but hardned their necks, and in their rebellion appointed [q] a captain to return to their bondage: but thou *art* † a God ready to pardon, gracious and mercifull, ſlow to anger, and of great kindneſs, and forſookeſt them not.

18 Yea, [r] when they had made them a molten calf, and ſaid, This *is* thy god that brought thee up out of Egypt, and had wrought great provocations:

19 Yet thou in thy manifold mercies, forſookeſt them not in the wilderneſs: the [s] pillar of the cloud departed not from them by day, to lead them in the way; neither ỹ pillar of fire by night, to ſhew them light, & the way wherein they ſhould go.

20 Thou gaveſt alſo thy [t] good ſpirit, to inſtruct them, and withheldeſt not thy [u] manna from their mouth, and gaveſt them [x] water for their thirſt.

21 Yea, fourty years didſt thou ſuſtain them in the wilderneſs *ſo that* they lacked nothing; their [y] clothes waxed not old, and their feet ſwelled not.

22 Moreover, thou gaveſt them kingdoms and nations, & didſt divide them into corners: ſo they poſſeſſed the land of [z] Sihon, and the land of the king of Heſhbon, and the land of Og king of Baſhan.

23 Their children alſo multipliedſt thou as the ſtars of heaven, and broughteſt them into the land, concerning which thou hadſt promiſed to their fathers, that they ſhould go in to poſſeſs *it*.

24 So the children went in and poſſeſſed the land, and thou ſubduedſt before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gaveſt them into their hands, with their kings, and the people of the land, that they might do with them † as they would.

25 And they took ſtrong cities, and a fat land, and poſſeſſed houſes full of all goods, || wells digged, vineyards and olive-yards, and † fruit-trees in abundance: ſo they did eat, and were filled, and became fat, and delighted themſelves in thy great goodneſs.

26 Never-

[c] Gen. 11.31. & 12.1.
[d] Gen. 17.5.
[e] Gen. 15.6.
[f] Gen. 12.7. and 15. 18. and 17.7,8.
[g] Exod. 3.7. and 14.10.
[h] Exod. 7.8,9,10, 12, and 14 chap.
[i] Exod. 14.21, 22.
[k] Exod. 15.10.
[l] Exod. 13.21.
[m] Exod. 19.20. and 20.1
† Heb. *laws of truth.*
[n] Exod. 16.14, 15.
[o] Exod. 17.6. Num. 20.9, &c.
[p] Deut. 1.8.
† Heb. *which thou hadſt lift up thine hand to give them.*
[q] Num. 14.4.
† Heb. *a God of pardons.*
[r] Exod. 32.4.
[s] Exod. 13.22. Num. 14.14. 1 Cor. 10.1.
[t] Num. 11.17.
[u] Exod. 16.15. Joſh. 5. 12.
[x] Exod. 17.6.
[y] Deut. 8.4.
[z] Num. 21.21, &c.
† Heb. *according to their will.*
|| Or, *ciſterns.*
† Heb. *tree of food.*

26 Nevertheleſs they were diſobedient, and rebelled againſt thee, and caſt thy law behinde their backs, and ſlew thy [a] prophets which teſtified againſt them to turn them to thee, and they wrought great provocations.

27 Therefore thou deliveredſt them into ỹ hand of their enemies, who vexed them: and in the time of their trouble when they cried unto thee, thou heardeſt *them* from heaven; & according to thy manifold mercies, thou gaveſt them ſaviours, who ſaved them out of the hand of their enemies.

28 But after they had reſt, † they did evil again before thee: therefore lefteſt thou them in the hand of their enemies, ſo that they had the dominion over them: yet when they returned and cried unto thee, thou heardeſt *them* from heaven, and many times didſt thou deliver them, according to thy mercies:

29 And teſtifiedſt againſt them, that thou mighteſt bring them again unto thy law: yet they dealt proudly, and hearkned not unto thy commandments, but ſinned againſt thy judgements (which if a man do, he ſhall live in them) and † withdrew the ſhoulder, and hardned their neck, and would not hear.

30 Yet many years didſt thou † forbear them, and teſtifiedſt [b] againſt them by thy ſpirit † in thy prophets: yet would they not give ear: therefore gaveſt thou them into the hand of the people of the lands.

31 Nevertheleſs, for thy great mercies ſake, thou didſt not utterly conſume them, nor forſake them; for thou *art* a gracious and mercifull God.

32 Now therefore our God, the great, the [c] mighty, and the terrible God, who keepeſt covenant and mercy, let not all the † trouble ſeem little before thee, † that hath come upon us, on our kings, on our princes, and on our prieſts, and on our prophets, and on our fathers, and on all thy people, ſince the time of the kings of Aſſyria, unto this day.

33 Howbeit, thou *art* juſt in all that is brought upon us, for thou haſt done right, but we have done wickedly:

34 Neither have our kings, our princes, our prieſts, nor our fathers kept thy law, nor hearkned unto thy commandments, and thy teſtimonies wherewith thou didſt teſtifie againſt them.

35 For they have not ſerved thee in their kingdom, and in thy great goodneſs that thou gaveſt them, and in the large and fat land which thou gaveſt before them, neither turned they from their wicked works.

36 Behold, we *are* ſervants this day, and *for* the land that thou gaveſt unto our fathers, to eat the fruit thereof, and the good thereof, behold, we *are* ſervants in it.

37 And it yeeldeth much increaſe unto the kings whom thou haſt ſet over us becauſe of our ſins: alſo they have dominion over our bodies, and over our cattel, at their pleaſure, and we *are* in great diſtreſs.

38 And becauſe of all this, we make a ſure *covenant*, and write *it*; and our princes, Levites, *and* prieſts † ſeal *unto it*.

CHAP. X.

1 *The names of them that ſealed the covenant.*
29 *The points of the covenant.*

NOw † thoſe that ſealed *were*, Nehemiah ‖ the Tirſhatha, the ſon of Hachaliah, and Zidkijah,

2 Seraiah, Azariah, Jeremiah,
3 Paſhur, Amariah, Malchijah,
4 Hattuſh, Shebaniah, Malluch,
5 Harim, Merimoth, Obadiah,
6 Daniel, Ginnethon, Baruch,
7 Meſhullam, Abijah, Mijamin,
8 Maaziah, Bilgai, Shemaiah: theſe *were* the prieſts.

9 And the Levites: both Jeſhua the ſon of Azaniah, Binnui of the ſons of Henadad, Kadmiel;

10 And their brethren, Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan,
11 Micha, Rehob, Haſhabiah,
12 Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,
13 Hodijah, Bani, Beninu.
14 The chief of the people; Paroſh, Pahath-moab, Elam, Zatthu, Bani,
15 Bunni, Azgad, Bebai,
16 Adonijah, Bigvai, Adin,
17 Ater, Hizkijah, Azzur,
18 Hodijah,

1 King. 19. 10.

† Heb. they returned to do evil.

† Heb. they gave a withdrawing ſhoulder.
† Heb. proteſt over them.
[a] 2 Kin. 17. 13. 2 Chro. 36. 15.
† Heb. in the hand of thy prophets.

[c] Exod. 34. 6, 7.
† Heb. wearineſs.
† Heb. that hath found us

† Heb. are at the ſealing, or ſealed.

† Heb. at the ſealings.
‖ Or, the governour.

18 Hodijah, Hashum, Bezai,
19 Hariph, Anathoth, Nebai,
20 Magpiash, Meshullam, Hezir,
21 Meshezabeel, Zadok, Jaddua,
22 Pelatiah, Hanan, Anaiah,
23 Hoshea, Hananiah, Hashub,
24 Hallohesh, Pileha, Shobek,
25 Rehum, Hashabnah, Maaseiah,
26 And Ahijah, Hanan, Anan,
27 Malluch, Harim, Baanah.

[a] Ezr. 2. 28 ¶ [a] And the rest of the people, the priests, the Levites, the porters, the singers, the Nethinims, and all they that had separated themselves from the people of the lands, unto the law of God, their wives, their sons and their daughters, every one having knowledge, and having understanding:

29 They clave to their brethren, their nobles, and entred into a curse and into an oath, to walk in Gods law, which was given † by Moses the servant of God, and to observe and do all the commandments of the LORD our Lord, and his judgements and his statutes:

† Heb. *by the hand of.*

30 And that we would not give [b] our daughters unto the people of the land, nor take their daughters for our sons:

[b] Exod. 34. 16. Deut. 7. 3.

31 [c] And *if* the people of the land bring ware or any victuals on the sabbath-day, to sell, *that* we would not buy it of them on the sabbath, or on the holy-day: and *that* we would leave the [d] seventh year, and the [e] exaction of † every debt.

[c] Exod. 20. 10. Levit. 23. 3. Deut. 5. 12. Chap. 13. 15, &c.
[d] Levit. 25. 4.
[e] Deut. 15. 2.
† Heb. *every hand.*

32 Also we made ordinances for us, to charge our selves yearly with the third part of a shekel, for the service of the house of our God,

33 For the shew-bread, and for the continual meat-offering, and for the continual burnt-offering, [f] of the sabbaths, of the new-moons, for the set feasts, and for the holy *things*, and for the sin-offerings, to make an atonement for Israel, and *for* all the work of the house of our God.

[f] See Num. 2 and 29.

34 And we cast the lots among the priests, the Levites, and the people, for the wood-offering, to bring *it* into the house of our God, after the houses of our fathers, at times appointed, year by year, to burn upon the altar of the LORD our God, as *it is* written in the law:

[g] Exod. 23. 19. Levit. 19. 23.

35 And [g] to bring the first-fruits of our ground, and the first-fruits of all fruit of all trees, year by year, unto the house of the LORD:

[h] Exod. 13. 2.

36 Also the first-born of our sons and of our cattel, (as *it is* written [h] in the law) and the firstlings of our herds, and of our flocks, to bring to the house of our God, unto the priests that minister in the house of our God:

[i] Levit. 23. 17. Num. 15 19. & 18. 12, &c.

37 [i] And *that* we should bring the first-fruits of our dough, and our offerings, and the fruit of all manner of trees, of wine and of oyl, unto the priests, to the chambers of the house of our God, and the tithes of our ground unto the Levites, that the same Levites might have the tithes, in all the cities of our tillage.

38 And the priest the son of Aaron, shall be with the Levites, [k] when the Levites take tithes: and the Levites shall bring up the tithe of the tithes unto the house of our God, to the chambers, into the treasure-house.

[k] Num. 18. 26.

39 For the children of Israel, and the children of Levi, shall bring the offering of the corn, of the new wine, and the oyl, unto the chambers, where *are* the vessels of the sanctuary, and the priests that minister, and the porters, and the singers: and we will not forsake the house of our God.

CHAP. XI.

1 The rulers, voluntary men, and the tenth man chosen by lot, dwell at Jerusalem. 3 A catalogue of their names. 20 The residue dwell in other cities.

AND the rulers of the people dwelt at Jerusalem: the rest of the people also cast lots, to bring one of ten, to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts *to dwell* in *other* cities.

2 And the people blessed all the men, that willingly offered themselves to dwell at Jerusalem.

3 ¶ Now these *are* the chief of the province that dwelt in Jerusalem: but in the cities of Judah dwelt every one in his possession in their cities, *to wit*, Israel, the priests, and the Levites, & the Nethinims, and

and the children of Solomons ſervants.

4 And at Jeruſalem dwelt *certain* of the children of Judah, and of the children of Benjamin: of the children of Judah; Athaiah the ſon of Uzziah, the ſon of Zechariah, the ſon of Amariah, the ſon of Shephatiah, the ſon of Mahalaleel, of the children of Perez;

5 And Maaſeiah the ſon of Baruch, the ſon of Col-hozeh, the ſon of Hazaiah, the ſon of Adaiah, the ſon of Joiarib, the ſon of Zechariah, the ſon of Shiloni.

6 All the ſons of Perez that dwelt at Jeruſalem, *were* four hundred threeſcore and eight valiant men.

7 And theſe *are* the ſons of Benjamin; Sallu the ſon of Meſhullam, the ſon of Joed, the ſon of Pedaiah, the ſon of Kolaiah, the ſon of Maaſeiah, the ſon of Ithiel, the ſon of Jeſaiah.

8 And after him Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.

9 And Joel the ſon of Zichri *was* their overſeer: and Judah the ſon of Senuah, *was* ſecond over the city.

10 Of the prieſts: Jedaiah the ſon of Joiarib, Jachin.

11 Seraiah the ſon of Hilkiah, the ſon of Meſhullam, the ſon of Zadok, the ſon of Meraioth, the ſon of Ahitub, *was* the ruler of the houſe of God.

12 And their brethren that did the work of the houſe, *were* eight hundred twenty and two: and Adaiah the ſon of Jeroham, the ſon of Pelaliah, the ſon of Amzi, the ſon of Zechariah, the ſon of Paſhur, the ſon of Malchiah,

13 And his brethren chief of the fathers, two hundred fourty and two: and Amaſhai, the ſon of Azareel, the ſon of Ahaſai, the ſon of Meſhillemoth, the ſon of Immer,

14 And their brethren mighty men of valour, an hundred twenty and eight: and their overſeer *was* Zabdiel, ‖ the ſon of *one* of the great men.

‖ Or, *the ſon of Haggedolim.*

15 Alſo of the Levites: Shemaiah the ſon of Haſhub, the ſon of Azrikam, the ſon of Haſhabiah, the ſon of Bunni.

16 And Shabbethai, and Jozabad of the chief of the Levites, † *had* the overſight of the outward buſineſs of the houſe of God.

† Heb. *were over.*

17 And Mattaniah the ſon of Micha, the ſon of Zabdi, the ſon of Aſaph, *was* the principal to begin the thankſgiving in prayer: and Bakbukiah the ſecond among his brethren, and Abda the ſon of Shammua, the ſon of Galal, the ſon of Jeduthun.

18 All the Levites in the holy city, *were* two hundred fourſcore and four.

19 Moreover, the porters, Akkub, Talmon, and their brethren that kept † the gates, *were* an hundred ſeventy and two.

† Heb. *at the gates.*

20 ¶ And the reſidue of Iſrael, of the prieſts *and* the Levites, *were* in all the cities of Judah, every one in his inheritance.

21 [a] But the Nethinims dwelt in ‖ Ophel: and Ziha, and Giſpa *were* over the Nethinims.

[a] See Chap. 3. 26.
‖ Or, *the towre.*

22 The overſeer alſo of the Levites at Jeruſalem, *was* Uzzi the ſon of Bani, the ſon of Haſhabiah, the ſon of Mattaniah, the ſon of Micha: of the ſons of Aſaph, the ſingers *were* over the buſineſs of the houſe of God.

23 For *it was* the kings commandment concerning them, that ‖ a certain portion ſhould be for the ſingers, due for every day.

‖ Or, *a ſure ordinance.*

24 And Pethahiah the ſon of Meſhezabeel, of the children of Zerah the ſon of Judah, *was* at the kings hand in all matters concerning the people.

25 And for the villages, with their fields, *ſome* of the children of Judah dwelt at Kirjath-arba and *in* the villages thereof, and at Dibon and *in* the villages thereof, and at Jekabzeel & *in* the villages thereof,

26 And at Jeſhua, and at Moladah, and at Beth-phelet,

27 And at Hazar-ſhual, and at Beerſheba and *in* the villages thereof,

28 And at Ziklag, and at Mekonah and *in* the villages thereof,

29 And at En-rimmon, and at Zareah, and at Jarmuth,

30 Zanoah, Adullam, and *in* their villages, at Lachiſh and the fields thereof, at Azekah and *in* the villages thereof. And they

they dwelt from Beer-sheba, unto the valley of Hinnom.

31 The children also of Benjamin ‖ from Geba, *dwelt* ‖ at Michmash, and Aija, and Beth-el, and *in* their villages,

32 *And* at Anathoth, Nob, Ananiah,

33 Hazor, Ramah, Gittaim,

34 Hadid, Zeboim, Neballat,

35 Lod, & Ono, the valley of craftsmen.

36 And of the Levites, *were* divisions *in* Judah, *and* in Benjamin.

‖ Or, *of Geba.*
‖ Or, *to Michmash.*

CHAP. XII.

1 The priests and the Levites which came up with Zerubbabel. 10 The succession of high priests. 22 Certain chief Levites. 27 The solemnity of the dedication of the walls. 44 The offices of priests and Levites appointed in the temple.

NOw these *are* the [a] priests and the Levites that went up with Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua: Seraiah, Jeremiah, Ezra,

2 Amariah, ‖ Malluch, Hattush,

3 ‖ Shecaniah, ‖ Rehum, ‖ Meremoth,

4 Iddo, ‖ Ginnetho, Abijah,

5 ‖ Miamin, ‖ Maadiah, Bilgah,

6 Shemaiah, and Joiarib, Jedaiah,

7 ‖ Sallu, Amok, Hilkiah, Jedaiah: these *were* the chief of the priests, and of their brethren in the days of Jeshua.

8 Moreover the Levites: Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, *and* Mattaniah, *which was* over ‖ the thanksgiving, he and his brethren.

9 Also Bakbukiah, & Unni, their brethren, *were* over against them in the watches.

10 ¶ And Jeshua begat Joiakim, Joiakim also begat Eliashib, and Eliashib begat Joiada,

11 And Joiada begat Jonathan, and Jonathan begat Jaddua.

12 And in the days of Joiakim, were priests, the chief of the fathers: of Seraiah, Meraiah: of Jeremiah, Hananiah:

13 Of Ezra, Meshullam: of Amariah, Jehohanan:

14 Of Melicu, Jonathan: of Shebaniah, Joseph:

15 Of Harim, Adna: of Meraioth, Helkai:

16 Of Iddo, Zechariah: of Ginnethon, Meshullam:

17 Of Abijah, Zichri: of Miniamin, of Moadiah, Piltai:

18 Of Bilgah, Shammua: of Shemaiah, Jehonathan:

19 And of Joiarib, Mattenai: of Jedaiah, Uzzi:

20 Of Sallai, Kallai: of Amok, Eber:

21 Of Hilkiah, Hashabiah: of Jedaiah, Nethaneel.

22 ¶ The Levites in the days of Eliashib, Joiada, and Johanan, and Jaddua, *were* recorded chief of the fathers: also the priests, to the reign of Darius the Persian.

23 The sons of Levi, the chief of the fathers, *were* written in the book of the [b] chronicles, even until the days of Johanan the son of Eliashib.

24 And the chief of the Levites: Hashabiah, Sherebiah, and Jeshua the son of Kadmiel, with their brethren over against them, to praise *and* to give thanks according to the commandment of David the man of God, ward over against ward.

25 Mattaniah, and Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon, Akkub, *were* porters keeping the ward, at the ‖ thresholds of the gates.

26 These *were* in the days of Joiakim the son of Jeshua, the son of Jozadak, and in the days of Nehemiah the governour, and of Ezra the priest, the scribe.

27 ¶ And at the dedication of the wall of Jerusalem, they sought the Levites out of all their places, to bring them to Jerusalem, to keep the dedication with gladness, both with thanksgivings, and with singing *with* cymbals, psalteries, and with harps.

28 And the sons of the singers gathered themselves together, both out of the plain country round about Jerusalem, and from the villages of Netophathi,

29 Also from the house of Gilgal, and out of the fields of Geba, and Azmaveth: for the singers had builded them villages round about Jerusalem.

30 And the priests and the Levites purified themselves, and purified the people, and the gates, and the wall.

31 Then I brought up the princes of Judah

[a] Ezra 2. 1.

‖ Or, *Melicu*, vers. 14.
‖ Or, *Sebaniah*, vers. 14.
‖ Or, *Harim*, vers. 15.
‖ Or, *Meraioth*, vers. 15.
‖ Or, *Ginnethon*, vers. 16.
‖ Or, *Miniamin*, vers. 17.
‖ Or, *Moadiah*, vers. 17.
‖ Or, *Sallai*, vers. 20.
‖ That is, *the psalms of thanksgiving.*

[b] 1 Chr. 9. 14, &c.

‖ Or, *treasuries*, or *assemblies.*

Judah upon the wall, and appointed two great *companies of them that gave* thanks, *whereof one* went on the right hand upon the wall toward the dung-gate:

32 And after them went Hoshaiah, and half of the princes of Judah,

33 And Azariah, Ezra, and Meshullam,

34 Judah, and Benjamin, and Shemaiah, and Jeremiah,

35 And *certain* of the priests sons with trumpets: *namely*, Zechariah the son of Jonathan, the son of Shemaiah, the son of Mattaniah, the son of Michaiah, the son of Zaccur, the son of Asaph:

36 And his brethren, Shemaiah, and Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Nethaneel, and Judah, Hanani, with the musical instruments of David the man of God, and Ezra the scribe before them.

37 And at the fountain-gate, which was over against them, they went up by the stairs of the city of David, at the going up of the wall, above the house of David, even unto the water-gate east-ward.

38 And the other *company of them that gave* thanks, went over against *them*, and I after them, and the half of the people upon the wall, from beyond the towre of the furnaces, even unto the broad wall:

39 And from above the gate of Ephraim, and above the old gate, and above the fish-gate, and the towre of Hananeel, and the towre of Meah, even unto the sheep-gate; and they stood still in the prison-gate.

40 So stood the two *companies of them that gave* thanks in the house of God, and I, and the half of the rulers with me:

41 And the priests, Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah, *and* Hananiah with trumpets:

42 And Maaseiah, and Shemaiah, and Eleazar, and Uzzi, and Jehohanan, and Malchijah, and Elam, and Ezer: and the singers † sang loud, with Jezrahiah *their* overseer.

† Heb. made their voice to be heard.

43 Also that day they offered great sacrifices, and rejoyced; for God had made them rejoyce with great joy, the wives also and the children rejoyced: so that the joy of Jerusalem was heard even a far off.

44 ¶ And at that time were some appointed over the chambers for the treasures, for the offerings, for the first-fruits, and for the tithes, to gather into them out of the fields of the cities the portions ‖ of the law for the priests and Levites: † for Judah rejoyced for the priests and for the Levites † that waited.

‖ That is, appointed by the law.

† Heb. for the joy of Judah.

† Heb. that stood

c 1 Chr. 25. & 26.

45 And both the singers and the porters kept the ward of their God, and the ward of the purification, c according to the commandment of David, *and* of Solomon his son.

46 For in the days of David d and Asaph, of old, *there were* chief of the singers, and songs of praise & thanksgiving unto God.

d 1 Chr. 25. 1, &c

47 And all Israel in the days of Zerubbabel, and in the days of Nehemiah, gave the portions of the singers, and the porters, every day his portion, and they ‖ sanctified *holy things* unto the Levites, e and the Levites sanctified *them* unto the children of Aaron.

‖ That is, set apart.

e Num. 18. 26.

CHAP. XIII.

1 Upon the reading of the law, separation is made from the mixed multitude. 4 Nehemiah at his return causeth the chambers to be cleansed. 10 He reformeth the offices in the house of God. 15 The violation of the sabbath. 23 and the marriages with strange wives.

ON that day † they read in the book of Moses in the † audience of the people; and therein was found written, a that the Ammonite and the Moabite should not come into the congregation of God for ever;

† Heb. there was read.

† Heb. ears.

a Deut. 23. 3.

2 Because they met not the children of Israel with bread and with water, but b hired Balaam against them, that he should curse them: howbeit our God turned the curse into a blessing.

b Num. 22. 5. Josh. 24. 9.

3 Now it came to pass when they had heard the law, that they separated from Israel all the mixed multitude.

4 ¶ And before this, Eliashib the priest, † having the oversight of the chamber of the house of our God, *was* allied unto Tobiah:

† Heb. being set over.

5 And he had prepared for him a great chamber, where aforetime they laid the meat-offerings, the frankincense, and the vessels, and the tithes of the corn, the new

new wine, and the oyl, († which was commanded *to be given* to the Levites, and the singers, and the porters) and the offerings of the priests.

† Heb. *the commandment of the Levites.*

6 But in all this *time* was not I at Jerusalem: for in the two and thirtieth year of Artaxerxes king of Babylon, came I unto the king, and † after certain days || obtained I leave of the king:

‡ Heb. *at the end of days.* || Or, *I earnestly requested.*

7 And I came to Jerusalem, and understood of the evil that Eliashib did for Tobiah, in preparing him a chamber in the courts of the house of God.

8 And it grieved me sore, therefore I cast forth all the houshold-stuff of Tobiah out of the chamber.

9 Then I commanded, and they cleansed the chambers: and thither brought I again the vessels of the house of God, with the meat-offering and the frankincense.

10 ¶ And I perceived that the portions of the Levites had not been given *them*: for the Levites and the singers that did the work, were fled every one to his field.

11 Then contended I with the rulers, and said, Why is the house of God forsaken? and I gathered them together, and set them in their † place.

† Heb. *standing.*

12 Then brought all Judah the tithe of the corn, and the new wine, and the oyl, unto the || treasuries.

|| Or, *storehouses.*

13 And I made treasurers over the treasuries, Shelemiah the priest, and Zadok the scribe, and of the Levites, Pedaiah: and † next to them *was* Hanan the son of Zaccur, the son of Mattaniah: for they were counted faithfull, and † their office *was* to distribute unto their brethren.

† Heb. *at their hand.* † Heb. *it was upon them.* ver. 22.

14 ᶜ Remember me, O my God, concerning this, and wipe not out my † good deeds that I have done for the house of my God, and for the || offices thereof.

† Heb. *kindnesses.* || Or, *observations.*

15 ¶ In those days saw I in Judah *some* treading wine-presses on the sabbath, and bringing in sheaves, and lading asses; as also wine, grapes, and figs, and all *manner of* burdens, which they brought into Jerusalem on the sabbath-day: and I testified *against them* in the day wherein they sold victuals.

16 There dwelt men of Tyre also therein, which brought fish, and all manner of ware, and sold on the sabbath unto the children of Judah, and in Jerusalem.

17 Then I contended with the nobles of Judah, and said unto them, What evil thing *is* this that ye do, and profane the sabbath-day?

18 Did not your fathers thus, and did not our God bring all this evil upon us, & upon this city? yet ye bring more wrath upon Israel by profaning the sabbath.

19 And it came to pass, that when the gates of Jerusalem began to be dark before the sabbath, I commanded that the gates should be shut, and charged that they should not be opened till after the sabbath: and *some* of my servants set I at the gates, *that* there should no burden be brought in on the sabbath-day.

20 So the merchants, and sellers of all kinde of ware, lodged without Jerusalem once or twice.

21 Then I testified against them, and said unto them, Why lodge ye † about the wall? if ye do *so* again, I will lay hands on you. From that time forth came they no *more* on the sabbath.

† Heb. *before the wall.*

22 And I commanded the Levites, that they should cleanse themselves, and *that* they should come *and* keep ŷ gates, to sanctifie ŷ sabbath-day. Remember me, O my God, *concerning* this also, and spare me according to the || greatness of thy mercy.

|| Or, *multitude.*

23 ¶ In those days also saw I Jews *that* † had married wives of Ashdod, of Ammon, *and* of Moab:

† Heb. *had made to dwell with them.*

24 And their children spake half in the speech of Ashdod, and † could not speak in the Jews language, but according to the language † of each people.

† Heb. *they discerned not to speak.* † Heb. *of people and people.*

25 And I contended with them, and || cursed them, and smote certain of them, and pluckt off their hair, and made them swear by God, *saying*, Ye shall not give your daughters unto their sons, nor take their daughters unto your sons, or for your selves.

|| Or, *reviled them.*

26 Did not Solomon king of Israel sin by these things? yet among many nations was

was there no king like him, who was beloved of his God, and God made him king over all Israel: [c] nevertheless, even him did outlandish women cause to sin.

[c] 1 Kin. 11.1, &c

27 Shall we then hearken unto you to do all this great evil, to transgress against our God, in marrying strange wives?

28 And *one* of the sons of Joiada, the son of Eliashib the high priest, *was* son in law to Sanballat the Horonite: therefore I chased him from me.

29 Remember them, O my God, † because they have defiled the priesthood, and the covenant of the priesthood, and of the Levites.

† Heb. for the defiling.

30 Thus cleansed I them from all strangers, and appointed the wards of the priests and the Levites, every one in his business:

31 And for the wood-offering, at times appointed, and for the first-fruits. Remember me, O my God, for good.

The book of ESTHER.

CHAP. I.

1 Ahasuerus maketh royal feasts. 10 Vashti sent for, refuseth to come. 13 Ahasuerus by the counsel of Memucan, maketh the decree of mens soveraignty.

NOw it came to pass in the days of Ahasuerus, (this *is* Ahasuerus which reigned from India even unto Ethiopia, *over* an hundred and seven and twenty provinces)

2 *That* in those days, when the king Ahasuerus sat on the throne of his kingdom, which *was* in Shushan the palace,

3 In the third year of his reign, he made a feast unto all his princes, and his servants; the power of Persia and Media, the nobles and princes of the provinces *being* before him.

4 When he shewed the riches of his glorious kingdom, and the honour of his excellent majesty, many days, *even* an hundred and fourscore days.

5 And when these days were expired, the king made a feast unto all the people *that were* † present in Shushan the palace, both unto great and small, seven days, in the court of the garden of the kings palace,

† Heb. found.

6 *Where were* white, green, and || blue *hangings*, fastned with cords of fine linen and purple, to silver rings, and pillars of marble: the beds *were of* gold, and silver, upon a pavement || of red, and blue, and white, and black marble.

|| Or, violet. || Or, of porphyre, & marble, and alabaster, & stone of blue colour.

7 And they gave *them* drink in vessels of gold, (the vessels being divers one from another) and † royal wine in abundance, † according to the state of the king.

† Heb. wine of the kingdom. † Heb. according to the hand of the king.

8 And the drinking *was* according to the law, none did compel: for so the king had appointed to all the officers of his house, that they should do according to every mans pleasure.

9 Also Vashti the queen made a feast for the women, *in* the royal house which *belonged* to king Ahasuerus.

10 ¶ On the seventh day, when the heart of the king was merry with wine, he commanded Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, and Abagtha, Zethar, and Carcas, the seven || chamberlains that served in the presence of Ahasuerus the king,

|| Or, eunuchs.

11 To bring Vashti the queen before the king, with the crown royal, to shew the people and the princes her beauty: for she *was* † fair to look on.

† Heb. good of countenance.

12 But the queen Vashti refused to come at the kings commandment † by *his* chamberlains: therefore was the king very wroth, and his anger burned in him.

† Heb. which was by the hand of his eunuchs.

13 ¶ Then the king said to the wisemen, which knew the times (for so *was* the kings manner towards all that knew law and judgement:

14 And the next unto him *was* Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, *and* Memucan, the [a] seven princes of Persia and Media, which saw the kings face, *and* which sat the first in the kingdom)

[a] Ezra 7.14.

15 † What shall we do unto the queen

† Heb. what to do.

Vaſhti, according to law, becauſe ſhe hath not performed the commandment of the king Ahaſuerus, by the chamberlains?

16 And Memucan anſwered before the king and the princes, Vaſhti the queen hath not done wrong to the king onely, but alſo to all the princes, and to all the people that *are* in all the provinces of the king Ahaſuerus.

17 For *this* deed of the queen ſhall come abroad unto all women, ſo that they ſhall deſpiſe their husbands in their eyes, when it ſhall be reported, The king Ahaſuerus commanded Vaſhti the queen to be brought in before him, but ſhe came not.

18 *Likewiſe* ſhall the ladies of Perſia and Media ſay this day unto all the kings princes, which have heard of the deed of the queen. Thus *ſhall there ariſe* too much contempt and wrath.

† Heb. *if it be good with the king.* † Heb. *from before him.* † Heb. *that it paſs not away.* † Heb. *unto her companion.*

19 † If it pleaſe the king, let there go a royal commandment † from him, and let it be written among the laws of the Perſians and the Medes, † that it be not altered, that Vaſhti come no more before king Ahaſuerus, and let the king give her royal eſtate † unto another ỳ is better then ſhe.

20 And when the kings decree which he ſhall make, ſhall be publiſhed throughout all his empire, (for it is great) all the wives ſhall give to their husbands honour, both to great and ſmall.

† Heb. *was good in the eyes of the king.* † Heb. *that one ſhould publiſh it according to the language of his people.*

21 And the ſaying † pleaſed the king and the princes, and the king did according to the word of Memucan:

22 For he ſent letters into all the kings provinces, into every province according to the writing thereof, and to every people after their language, that every man ſhould bear rule in his own houſe, and † that *it* ſhould be publiſhed according to the language of every people.

CHAP. II.

1 Out of the choice of virgins, a queen is to be choſen 5 Mordecai the nurſing father of Eſther. 8 Eſther is preferred by Hegai before the reſt. 12 The manner of purification, and going in to the king. 15 Eſther beſt pleaſing the king, is made queen. 21 Mordecai diſcovering a treaſon, is recorded in the chronicles

AFter theſe things, when the wrath of king Ahaſuerus was appeaſed, he remembred Vaſhti, and what ſhe had done, and what was decreed againſt her.

2 Then ſaid the kings ſervants, that miniſtred unto him, Let there be fair young virgins ſought for the king.

3 And let the king appoint officers in all the provinces of his kingdom, that they may gather together all the fair young virgins unto Shuſhan the palace, to the houſe of the women, † unto the cuſtody of || Hege the kings chamberlain, keeper of the women, and let their things for purification be given *them*:

† Heb. *unto the hand.* || Or, *Hegai*, verſe 8.

4 And let the maiden which pleaſeth the king, be queen in ſtead of Vaſhti. And the thing pleaſed the king, and he did ſo.

5 ¶ *Now* in Shuſhan the palace, there was a certain Jew, whoſe name *was* Mordecai, the ſon of Jair, the ſon of Shimei, the ſon of Kiſh, a Benjamite:

6 [a] Who had been carried away from Jeruſalem, with the captivity which had been carried away with Jeconiah king of Judah, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away.

[a] 2 Kin. 24.15. 2 Chron. 36.10. Jer. 24.1

7 And he † brought up Hadaſſah (that *is* Eſther) his uncles daughter, for ſhe had neither father nor mother, and the maid *was* † fair and beautifull, whom Mordecai (when her father and mother were dead) took for his own daughter.

† Heb. *nouriſhed.* † Heb. *fair of form and good of countenance.*

8 ¶ So it came to paſs, when the kings commandment and his decree was heard, and when many maidens were gathered together unto Shuſhan the palace, to the cuſtody of Hegai, that Eſther was brought alſo unto the kings houſe, to the cuſtody of Hegai, keeper of the women.

9 And the maiden pleaſed him, and ſhe obtained kindneſs of him, and he ſpeedily gave her her things for purification, with † ſuch things as belonged to her, and ſeven maidens, *which were* meet to be given her, out of the kings houſe, and † he preferred her and her maids, unto the beſt *place* of the houſe of the women.

† Heb. *her portions.* † Heb. *he changed her.*

10 Eſther had not ſhewed her people, nor her kindred: for Mordecai had charged her, that ſhe ſhould not ſhew *it*.

11 And Mordecai walked every day before

† Heb. to know the peace.

before the court of the womens houſe, † to know how Eſther did, and what ſhould become of her.

12 ¶ Now when every maids turn was come, to go in to king Ahaſuerus, after that ſhe had been twelve moneths, according to the manner of the women, (for ſo were the days of their purifications accompliſhed, *to wit*, ſix moneths with oyl of myrrh, and ſix moneths with ſweet odours, and with *other* things for the purifying of the women)

13 Then thus came *every* maiden unto the king; whatſoever ſhe deſired was given her, to go with her out of the houſe of the women, unto the kings houſe.

14 In the evening ſhe went, and on the morrow ſhe returned into ẏ ſecond houſe of the women, to the cuſtody of Shaaſhgaz, the kings chamberlain, which kept the concubines: ſhe came in unto the king no more, except the king delighted in her, and that ſhe were called by name.

15 ¶ Now when the turn of Eſther, the daughter of Abihail, the uncle of Mordecai (who had taken her for his daughter) was come to go in unto the king, ſhe required nothing, but what Hegai the kings chamberlain, the keeper of the women appointed: and Eſther obtained favour in the ſight of all them that looked upon her.

16 So Eſther was taken unto king Ahaſuerus, into his houſe royal, in the tenth moneth (which *is* the moneth Tebeth) in the ſeventh year of his reign.

17 And the king loved Eſther above all the women, and ſhe obtained grace and ‖ favour † in his ſight, more then all the virgins; ſo that he ſet the royal crown upon her head, and made her queen in ſtead of Vaſhti.

‖ Or, kindneſs. † Heb. before him.

18 Then the king made a great feaſt unto all his princes and his ſervants, *even* Eſthers feaſt, and he made a † releaſe to the provinces, and gave gifts, according to the ſtate of the king.

† Heb. reſt.

19 And when the virgins were gathered together the ſecond time, then Mordecai ſat in the kings gate.

20 Eſther had not *yet* ſhewed her kindred, nor her people; as Mordecai had charged her: for Eſther did the commandment of Mordecai, like as when ſhe was brought up with him.

21 ¶ In thoſe days (while Mordecai ſat in the kings gate) two of the kings chamberlains, ‖ Bigthan and Tereſh, of thoſe which kept † the door, were wroth, and ſought to lay hand on the king Ahaſuerus.

‖ Or, Bigthana, Chap. 6. 2. † Heb. the threſhold.

22 And the thing was known to Mordecai, who told *it* unto Eſther the queen, and Eſther certified the king *thereof*, in Mordecais name.

23 And when inquiſition was made of the matter, it was found out; therefore they were both hanged on a tree: and it was written in the book of the chronicles before the king.

CHAP. III.

1 Haman advanced by the king, and deſpiſed by Mordecai, ſeeketh revenge upon all the Jews. 7 He caſteth lots. 8 He obtaineth by calumniation, a decree of the king to put the Jews to death.

AFter theſe things did king Ahaſuerus promote Haman the ſon of Hammedatha the Agagite, and advanced him, and ſet his ſeat above all the princes that *were* with him.

2 And all the kings ſervants that *were* in the kings gate, bowed, and reverenced Haman; for the king had ſo commanded concerning him: but Mordecai bowed not, nor did *him* reverence.

3 Then the kings ſervants, which *were* in the kings gate, ſaid unto Mordecai, Why tranſgreſſeſt thou the kings commandment?

4 Now it came to paſs, when they ſpake daily unto him, and he hearkned not unto them, that they told Haman, to ſee whether Mordecai his matters would ſtand; for he had told them that he *was* a Jew.

5 And when Haman ſaw that Mordecai bowed not, nor did him reverence, then was Haman full of wrath.

6 And he thought ſcorn to lay hands on Mordecai alone; for they had ſhewed him the people of Mordecai: wherefore Haman ſought to deſtroy all the Jews, that

were throughout the whole kingdom of Ahasuerus, *even* the people of Mordecai.

7 ¶ In the first moneth (that *is* the moneth Nisan) in the twelfth year of king Ahasuerus, they cast Pur, that *is*, the lot, before Haman, from day to day, and from moneth to moneth, *to* the twelfth *moneth*, that *is* the moneth Adar.

8 ¶ And Haman said unto king Ahasuerus, There is a certain people scattered abroad, and dispersed among the people, in all the provinces of thy kingdom, and their laws *are* diverse from all people, neither keep they the kings laws: therefore it *is* not † for the kings profit to suffer them.

† Heb. meet, or equal. ‡ Heb. to destroy them. † Heb. weigh.

9 If it please the king, let it be written ‡ that they may be destroyed: and I will † pay ten thousand talents of silver to the hands of those that have the charge of the business, to bring *it* into the kings treasuries.

10 And the king took his ring from his hand, and gave it unto Haman the son of Hammedatha the Agagite, the Jews || enemy.

|| Or, oppressour.

11 And the king said unto Haman, The silver *is* given to thee, the people also, to do with them as it seemeth good to thee.

|| Or, secretaries

12 Then were the kings || scribes called on the thirteenth day of the first moneth, and there was written according to all that Haman had commanded unto the kings lieutenants, and to the governours that *were* over every province, and to the rulers of every people of every province according to the writing thereof, and *to* every people after their language; in the name of king Ahasuerus was it written, and sealed with the kings ring.

13 And the letters were sent by posts into all the kings provinces, to destroy, to kill, and to cause to perish all Jews, both young and old, little children and women, in one day, *even* upon the thirteenth *day* of the twelfth moneth, (which *is* the moneth Adar) and *to take* the spoil of them for a prey.

14 The copy of the writing for a commandment to be given in every province, was published unto all people, that they should be ready against that day.

15 The posts went out, being hastned by the kings commandment, and the decree was given in Shushan the palace: and the king and Haman sat down to drink, but the city Shushan was perplexed.

CHAP. IV.

1 The great mourning of Mordecai and the Jews. 4 Esther understanding it, sendeth to Mordecai, who sheweth the cause, and adviseth her to undertake the suit. 10 She excusing her self, is threatned by Mordecai. 15 She appointing a fast, undertaketh the suit.

WHen Mordecai perceived all that was done, Mordecai rent his clothes, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a loud and a bitter cry:

2 And came even before the kings gate: for none *might* enter into the kings gate clothed with sackcloth.

3 And in every province whithersoever the kings commandment, and his decree came, *there was* great mourning among the Jews, and fasting, and weeping and wailing, and † many lay in sackcloth and ashes.

† Heb. sackcloth and ashes were laid under many.

4 ¶ So Esthers maids, and her † chamberlains came and told *it* her: then was the queen exceedingly grieved, and she sent raiment to clothe Mordecai, and to take away his sackcloth from him: but he received *it* not.

† Heb. eunuchs.

5 Then called Esther for Hatach, *one* of the kings chamberlains, † whom he had appointed to attend upon her, and gave him a commandment to Mordecai, to know what it *was*, and why it *was*.

† Heb. whom he had set before her.

6 So Hatach went forth to Mordecai, unto the street of the city, which *was* before the kings gate.

7 And Mordecai told him of all that had hapned unto him, and of the sum of the money that Haman had promised to pay to the kings treasuries for the Jews, to destroy them.

8 Also he gave him the copy of the writing of the decree, that was given at Shushan to destroy them, to shew *it* unto Esther, and to declare *it* unto her, and to charge her that she should go in unto the king,

king, to make ſupplication unto him, and to make requeſt before him for her people.

9 And Hatach came and told Eſther the words of Mordecai.

10 ¶ Again Eſther ſpake unto Hatach, & gave him commandment unto Mordecai;

11 All the kings ſervants and the people of the kings provinces do know, that whoſoever, whether man or woman, ſhall come unto the king into the inner court, who is not called, *there is* one law of his to put *him* to death, except ſuch to whom the king ſhall hold out the golden ſceptre, that he may live: but I have not been called to come in unto the king, theſe thirty days.

12 And they told to Mordecai Eſthers words.

13 Then Mordecai commanded to anſwer Eſther, Think not with thy ſelf that thou ſhalt eſcape in the kings houſe, more then all the Jews.

† Heb. reſpiration. 14 For if thou altogether holdeſt thy peace at this time, *then* ſhall there †enlargement and deliverance ariſe to the Jews from another place, but thou and thy fathers houſe ſhall be deſtroyed: and who knoweth, whether thou art come to the kingdom for *ſuch* a time as this?

15 ¶ Then Eſther bade *them* return Mordecai *this anſwer*,

† Heb. found. 16 Go, gather together all the Jews *that are* †preſent in Shuſhan, and faſt ye for me, and neither eat nor drink three days, night or day: I alſo and my maidens will faſt likewiſe, and ſo will I go in unto the king, which *is* not according to the law; and if I periſh, I periſh.

† Heb. paſſed. 17 So Mordecai †went his way, and did according to all that Eſther had commanded him.

CHAP. V.

1 Eſther adventuring on the kings favour, obtaineth the grace of the golden ſceptre, and inviteth the king and Haman to a banquet. 6 She being encouraged by the king in her ſuit, inviteth them to another banquet the next day. 9 Haman proud of his advancement, repineth at the contempt of of Mordecai. 14 By the counſel of Zereſh, he buildeth for him a pair of gallows.

NOw it came to paſs on the third day, that Eſther put on *her* royal *apparel*, and ſtood in the inner court of the kings houſe, over againſt the kings houſe: & the king ſat upon his royal throne in the royal houſe, over againſt the gate of the houſe.

2 And it was ſo when the king ſaw Eſther the queen ſtanding in the court, *that* ſhe obtained favour in his ſight: and the king held out to Eſther the golden ſceptre that *was* in his hand: ſo Eſther drew near and touched the top of the ſceptre.

3 Then ſaid the king unto her, What wilt thou, queen Eſther? and what *is* thy requeſt? it ſhall be even given thee, to the half of the kingdom.

4 And Eſther anſwered, If *it ſeem* good unto the king, let the king & Haman come this day unto the banquet that I have prepared for him.

5 Then the king ſaid, Cauſe Haman to make haſte, that he may do as Eſther hath ſaid. So the king and Haman came to the banquet that Eſther had prepared.

6 ¶ And the king ſaid unto Eſther at the banquet of wine, What *is* thy petition? and it ſhall be granted thee: and what *is* thy requeſt? even to the half of the kingdom it ſhall be performed.

7 Then anſwered Eſther, and ſaid, My petition, and my requeſt *is*;

† Heb. to do. 8 If I have found favour in the ſight of the king, and if it pleaſe the king to grant my petition, and † to perform my requeſt, let the king and Haman come to the banquet that I ſhall prepare for them, and I will do to morrow as the king hath ſaid.

9 ¶ Then went Haman forth that day, joyfull, & with a glad heart: but when Haman ſaw Mordecai in the kings gate, that he ſtood not up, nor moved for him, he was full of indignation againſt Mordecai.

† Heb. cauſed to come. 10 Nevertheleſs, Haman refrained himſelf, and when he came home, he ſent and † called for his friends, and Zereſh his wife.

11 And Haman told them of the glory of his riches, and the multitude of his children, and all *the things* wherein the king had promoted him, and how he had advanced him above the princes and ſervants of the king.

12 Haman ſaid moreover, Yea, Eſther the queen did let no man come in with ỹ king unto the banquet that ſhe had prepared, but my ſelf; and to morrow am I invited unto her alſo with the king.

13 Yet all this availeth mẽ nothing, ſo long as I ſee Mordecai the Jew ſitting at the kings gate.

14 ¶ Then ſaid Zereſh his wife, and all his friends unto him, Let a † gallows be made of fifty cubits high, and to morrow ſpeak thou unto the king, that Mordecai may be hanged thereon: then go thou in merrily with the king unto the banquet. And the thing pleaſed Haman, and he cauſed the gallows to be made.

† Heb. *tree.*

CHAP. VI.

1 Ahaſuerus reading in the chronicles of the good ſervice done by Mordecai, taketh care for his reward. 4 Haman coming to ſue that Mordecai might be hanged, unawares giveth counſel that he might do him honour. 12 Complaining of his misfortune, his friends tell him of his final deſtiny.

ON that night † could not the king ſleep, and he commanded to bring the book of records of the chronicles, and they were read before the king.

† Heb. *the kings ſleep fled away.*

2 And it was found written, that Mordecai had told of ‖ Bigthana and Tereſh, two of the kings chamberlains, the keepers of the † door, who ſought to lay hand on the king Ahaſuerus.

‖ Or, *Bigthan*, Chap. 2. 21. † Heb. *threſhold*

3 And the king ſaid, What honour & dignity hath been done to Mordecai for this? Then ſaid the kings ſervants that miniſtred unto him, There is nothing done for him.

4 ¶ And the king ſaid, Who *is* in the court? (Now Haman was come into the outward court of the kings houſe, to ſpeak unto the king, to hang Mordecai on the gallows that he had prepared for him)

5 And the kings ſervants ſaid unto him, Behold, Haman ſtandeth in the court. And the king ſaid, Let him come in.

6 So Haman came in: and the king ſaid unto him, What ſhal be done unto the man † whom the king delighteth to honour? (Now Haman thought in his heart, To whom would the king delight to do honour more then to my ſelf?)

† Heb. *in whoſe honour the king delighteth.*

7 And Haman anſwered the king, For the man † whom ỹ king delighteth to honour,

† Heb. *in whoſe honour the king delighteth.*

8 † Let the royal apparel be brought † which the king *uſeth* to wear, and the horſe that the king rideth upon, and the crown royal which is ſet upon his head:

† Heb. *let them bring the royal apparel.* † Heb. *wherewith the king cloatheth himſelf.*

9 And let this apparel and horſe be delivered to ỹ hand of one of the kings moſt noble princes, that they may aray the man *withall* whom the king delighteth to honour, & † bring him on horſ-back through the ſtreet of the city, and proclaim before him, Thus ſhall it be done to the man whom the king delighteth to honour.

† Heb. *cauſe him to ride.*

10 Then the king ſaid to Haman, Make haſte, *and* take the apparel, and the horſe, as thou haſt ſaid, and do even ſo to Mordecai the Jew, that ſitteth at the kings gate: † let nothing fail of all that thou haſt ſpoken.

† Heb. *ſuffer not a whit to fall.*

11 Then took Haman the apparel and the horſe, and arayed Mordecai, and brought him on horſ-back through the ſtreet of the city, and proclaimed before him, Thus ſhall it be done unto the man whom the king delighteth to honour.

12 ¶ And Mordecai came again to the kings gate: but Haman haſted to his houſe, mourning, and having his head covered.

13 And Haman told Zereſh his wife and all his friends, every *thing* that had befaln him. Then ſaid his wiſemen, and Zereſh his wife unto him, If Mordecai *be* of the ſeed of the Jews, before whom thou haſt begun to fall, thou ſhalt not prevail againſt him, but ſhalt ſurely fall before him.

14 And while they *were* yet talking with him, came the kings chamberlains, and haſted to bring Haman unto the banquet that Eſther had prepared.

CHAP. VII.

1 Eſther entertaining the king and Haman, maketh ſuit for her own life and her peoples. 5 She accuſeth Haman. 7 The king in his anger underſtanding of the gallows, which Haman had made for Mordecai, cauſeth him to be hanged thereon.

SO the king and Haman came † to banquet with Eſther the queen.

† Heb. *to drink.*

2 And the king ſaid again to Eſther, on the ſecond day, at the banquet of wine, What *is* thy petition, queen Eſther? and it ſhall

shall be granted thee: and what *is* thy request? and it shall be performed *even* to the half of the kingdom.

3 Then Esther the queen answered and said, If I have found favour in thy sight, O king, and if it please the king, let my life be given me at my petition, and my people at my request.

† Heb. that they should destroy and kill, & cause to perish.

4 For we are sold, I and my people, †to be destroyed, to be slain, and to perish: but if we had been sold for bond-men and bond-women, I had held my tongue, although the enemy could not countervail the kings damage.

† Heb. whose heart hath filled him.

5 ¶ Then the king Ahasuerus answered and said unto Esther the queen, Who is he? and where is he † that durst presume in his heart to do so?

† Heb. the man adversary. || Or, at the presence of.

6 And Esther said, †The adversary and enemy, *is* this wicked Haman. Then Haman was afraid || before the king and the queen.

7 ¶ And the king arising from the banquet of wine in his wrath, *went* into the palace-garden; and Haman stood up to make request for his life to Esther the queen: for he saw that there was evil determined against him by the king.

8 Then the king returned out of the palace-garden, into the place of the banquet of wine; and Haman was faln upon the bed whereon Esther *was*. Then said the king, Will he force the queen also † before me in the house? As the word went out of ỹ kings mouth, they covered Hamans face.

† Heb. with me.

9 And Harbonah, one of the chamberlains, said before the king, Behold also the † gallows fifty cubits high, which Haman had made for Mordecai, who had spoken good for the king, standeth in the house of Haman. Then the king said, Hang him thereon.

† Heb. tree.

10 So they hanged Haman on the gallows that he had prepared for Mordecai. Then was the kings wrath pacified.

CHAP. VIII.

1 Mordecai is advanced. 3 Esther maketh suit to reverse Hamans letters. 7 Ahasuerus granteth to the Jews to defend themselves. 15 Mordecais honour, and the Jews joy.

ON that day did the king Ahasuerus give the house of Haman the Jews enemy, unto Esther the queen: and Mordecai came before the king; for Esther had told what he *was* unto her.

2 And the king took off his ring which he had taken from Haman, and gave it unto Mordecai. And Esther set Mordecai over the house of Haman.

† Heb. and she wept and besought him.

3 ¶ And Esther spake yet again before the king, and fell down at his feet † and besought him with tears, to put away the mischief of Haman the Agagite, and his device that he had devised against the Jews

4 Then the king held out the golden sceptre toward Esther. So Esther arose, and stood before the king,

5 And said, If it please the king, and if I have found favour in his sight, and the thing *seem* right before the king, and I *be* pleasing in his eyes; let it be written to reverse † the letters devised by Haman the son of Hammedatha the Agagite, || which he wrote to destroy the Jews which *are* in all the kings provinces:

† Heb. the device. || Or, who wrote.

6 For how can I †endure to see the evil that shall come unto my people? or how can I endure to see the destruction of my kindred?

† Heb. be able that I may see.

7 ¶ Then the king Ahasuerus said unto Esther the queen, and to Mordecai the Jew, Behold, I have given Esther the house of Haman, and him they have hanged upon the gallows, because he laid his hand upon the Jews.

8 Write ye also for the Jews, as it liketh you, in the kings name, and seal *it* with the kings ring: for the writing which is written in the kings name, and sealed with the kings ring, [a] may no man reverse.

[a] See Chap. 1. 19.

9 Then were the kings scribes called at that time in the third moneth (that *is* the moneth Sivan) on the three and twentieth *day* thereof, and it was written (according to all that Mordecai commanded) unto the Jews, and to the lieutenants, and the deputies and rulers of the provinces which *are* from India unto Ethiopia, an hundred twenty and seven provinces, unto every province according to the writing thereof, and unto every people after their language, and to the Jews, according to their

writing, and according to their language.

10 And he wrote in the king Ahasuerus name, and sealed *it* with the kings ring, and sent letters by posts on horse-back, *and* riders on mules, camels, *and* young dromedaries:

11 Wherein the king granted the Jews, which *were* in every city, to gather themselves together, and to stand for their life, to destroy, to slay, and to cause to perish all the power of the people and province, that would assault them, *both* little ones, and women, and *to take* the spoil of them for a prey:

12 Upon one day, in all the provinces of king Ahasuerus, *namely*, upon the thirteenth *day* of the twelfth moneth, which *is* the moneth Adar.

13 The copy of the writing, for a commandment to be given in every province, *was* † published unto all people, and that the Jews should be ready against that day, to avenge themselves on their enemies.

† Heb. revealed

14 *So* the posts that rode upon mules & camels went out, being hastned, and pressed on by the kings commandment; & the decree was given at Shushan the palace.

15 ¶ And Mordecai went out from the presence of the king, in royal apparel of || blue and white, and with a great crown of gold, and with a garment of fine linen, and purple; and the city of Shushan rejoyced and was glad:

|| Or, violet.

16 The Jews had light and gladness, and joy, and honour.

17 And in every province, and in every city, whithersoever the kings commandment and his decree came, the Jews had joy and gladness, a feast and a good day: and many of the people of the land became Jews; for the fear of the Jews fell upon them.

CHAP. IX.

1 The Jews (the rulers, for fear of Mordecai helping them) slay their enemies, with the ten sons of Haman. 12 Ahasuerus at the request of Esther, granteth another day of slaughter, and Hamans sons to be hanged. 20 The two days of Purim are made festival.

NOw in the twelfth moneth (that *is* the moneth Adar) on the thirteenth day of the same, when the kings commandment and his decree drew near to be put in execution, in the day that the enemies of the Jews hoped to have power over them, (though it was turned to the contrary, that the Jews had rule over them that hated them)

2 The Jews gathered themselves together in their cities, throughout all the provinces of the king Ahasuerus, to lay hand on such as sought their hurt; and no man could withstand them: for the fear of them fell upon all people.

3 And all the rulers of the provinces, and the lieutenants, and the deputies, and † officers of the king, helped the Jews: because the fear of Mordecai fell upon them.

† Heb. those which did the business that belonged to the king.

4 For Mordecai *was* great in the kings house, and his fame went out throughout all the provinces: for this man Mordecai waxed greater and greater.

5 Thus the Jews smote all their enemies with the stroke of the sword, and slaughter and destruction, and did † what they would unto those that hated them.

† Heb. according to their will.

6 And in Shushan the palace the Jews slew and destroyed five hundred men.

7 And Parshandatha, and Dalphon, and Aspatha,

8 And Poratha, and Adalia, and Aridatha,

9 And Parmashta, and Arisai, and Aridai, and Vajezatha,

10 The ten sons of Haman the son of Hammedatha, the enemy of the Jews, slew they; but on the spoil laid they not their hand.

11 On that day, the number of those that were slain in Shushan the palace, † was brought before the king.

† Heb. came.

12 ¶ And the king said unto Esther the queen, The Jews have slain and destroyed five hundred men in Shushan the palace, and the ten sons of Haman; what have they done in the rest of the kings provinces? now what *is* thy petition? and it shall be granted thee: or what *is* thy request further? and it shall be done.

13 Then said Esther, If it please the king, let it be granted to the Jews which *are* in Shushan,

Shuſhan, to do to morrow alſo according unto this days decree, and † let Hamans ten ſons be hanged upon the gallows.

† Heb. let men hang.

14 And the king commanded it ſo to be done; and the decree was given at Shuſhan, and they hanged Hamans ten ſons.

15 For the Jews that *were* in Shuſhan, gathered themſelves together on the fourteenth day alſo of the moneth Adar, and ſlew three hundred men at Shuſhan; but on the prey they laid not their hand.

16 But the other Jews that *were* in the kings provinces, gathered themſelves together, and ſtood for their lives, and had reſt from their enemies, and ſlew of their foes ſeventy and five thouſand; but they laid not their hands on the prey.

17 On the thirteenth day of the moneth Adar, and on the fourteenth day † of the ſame, reſted they, and made it a day of feaſting and gladneſs.

† Heb. in it.

18 But the Jews that *were* at Shuſhan, aſſembled together on the thirteenth *day* thereof, and on the fourteenth thereof; and on the fifteenth *day* of the ſame they reſted, and made it a day of feaſting and gladneſs.

19 Therefore the Jews of the villages, that dwelt in the unwalled towns, made the fourteenth day of the moneth Adar, *a day of* gladneſs and feaſting, and a good day, & of ſending portions one to another.

20 ¶ And Mordecai wrote theſe things, and ſent letters unto all the Jews that *were* in all the provinces of the king Ahaſuerus, *both* nigh and far,

21 To ſtabliſh *this* among them, that they ſhould keep the fourteenth day of the moneth Adar, and the fifteenth day of the ſame yearly:

22 As the days wherein the Jews reſted from their enemies, and the moneth which was turned unto them from ſorrow to joy, and from mourning into a good day: that they ſhould make them days of feaſting and joy, and of ſending portions one to another, and gifts to the poor.

23 And the Jews undertook to do as they had begun, and as Mordecai had written unto them.

24 Becauſe Haman the ſon of Hammedatha the Agagite, the enemy of all the Jews, had deviſed againſt the Jews to deſtroy them, & had caſt Pur (that *is*, the lot) to † conſume them, and to deſtroy them:

† Heb. cruſh.

25 But † when *Eſther* came before the king, he commanded by letters, that his wicked device which he deviſed againſt the Jews, ſhould return upon his own head, and that he and his ſons ſhould be hanged on the gallows.

† Heb. when ſhe came.

26 Wherefore they called theſe days Purim, after the name of || Pur: therefore for all the words of this letter, and *of that* which they had ſeen concerning this matter, and which had come unto them,

|| That is, lot.

27 The Jews ordained, and took upon them, & upon their ſeed, & upon all ſuch as joyned themſelves unto them, ſo as it ſhould not † fail, that they would keep theſe two days, according to their writing, & according to their *appointed* time every year;

† Heb. paſs.

28 And that theſe days *ſhould be* remembred, and kept throughout every generation, every family, every province, and every city; and that theſe days of Purim ſhould not † fail from among the Jews, nor the memorial of them † periſh from their ſeed.

† Heb. paſs. † Heb. be ended.

29 Then Eſther the queen the daughter of Abihail, and Mordecai the Jew, wrote with † all authority, to confirm this ſecond letter of Purim.

† Heb. all ſtrength.

30 And he ſent the letters unto all the Jews, to the hundred twenty and ſeven provinces of the kingdom of Ahaſuerus, *with* words of peace and truth:

31 To confirm theſe days of Purim in their times *appointed*, according as Mordecai the Jew, and Eſther the queen had enjoyned them, and as they had decreed † for themſelves and for their ſeed, the matters of the faſtings and their crie.

† Heb. for their ſouls.

32 And the decree of Eſther confirmed theſe matters of Purim, and it was written in the book.

CHAP. X.

1 *Ahaſuerus his greatneſs.* 3 *Mordecais advancement.*

AND the king Ahaſuerus laid a tribute upon the land, and *upon* the iſles of the ſea.

2 And

2 And all the acts of his power, and of his might, and the declaration of the greatneſs of Mordecai, whereunto the king † advanced him, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Media and Perſia?

† Heb. *made him great.*

3 For Mordecai the Jew *was* next unto king Ahaſuerus, and great among the Jews, and accepted of the multitude of his brethren, ſeeking the wealth of his people, and ſpeaking peace to all his ſeed.

The book of JOB.

CHAP. I.

1 The holineſs, riches, and religious care of Fob for his children. 6 Satan appearing before God, by calumniation obtaineth leave to tempt Fob. 13 Underſtanding of the loſs of his goods and children, in his mourning he bleſſeth God.

THere was a man in ŷ land of Uz, whoſe name *was* Job, and that man was [a] perfect and upright, & one ŷ feared God, and eſchewed evil.

[a] Chap. 2. 3.

2 And there were born unto him ſeven ſons, and three daughters.

3 His || ſubſtance alſo was ſeven thouſand ſheep, and three thouſand camels, and five hundred yoke of oxen, and five hundred ſhe-aſſes, and a very great || houſhold; ſo that this man was the greateſt of all the † men of the eaſt.

|| Or, *cattel.*

|| Or, *husbandry.* † Heb. *ſons of the eaſt.*

4 And his ſons went and feaſted in *their* houſes, every one his day, and ſent and called for their three ſiſters, to eat and to drink with them.

5 And it was ſo, when the days of *their* feaſting were gone about, that Job ſent and ſanctified them, and roſe up early in the morning, and offered burnt-offerings *according* to the number of them all: for Job ſaid, It may be that my ſons have ſinned, and [b] curſed God in their hearts. Thus did Job † continually.

[b] 1 Kin. 21. 10, 13 † Heb. *all the days.*

6 ¶ Now there was a day, when the ſons of God came to preſent themſelves before the LORD, and † Satan came alſo † among them.

† Heb. *the adverſary.* † Heb. *in the midſt of them.*

7 And the LORD ſaid unto Satan, Whence comeſt thou? Then Satan anſwered the LORD, and ſaid, From [c] going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.

[c] 1 Pet. 5. 8.

8 And the LORD ſaid unto Satan, † Haſt thou conſidered my ſervant Job, that *there is* none like him in the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and eſcheweth evil?

† Heb. *haſt thou ſet thy heart on?*

9 Then Satan anſwered the LORD, and ſaid, Doth Job fear God for nought?

10 Haſt not thou made an hedge about him, and about his houſe, and about all that he hath on every ſide? thou haſt bleſſed the work of his hands, and his || ſubſtance is increaſed in the land.

|| Or, *cattel.*

11 But put forth thine hand now, and touch all that he hath, † and he will curſe thee to thy face.

† Heb. *if he curſe thee not to thy face.*

12 And the LORD ſaid unto Satan, Behold, all that he hath *is* in thy † power, onely upon himſelf put not forth thine hand. So Satan went forth from the preſence of the LORD.

† Heb. *hand.*

13 ¶ And there was a day, when his ſons and his daughters *were* eating and drinking wine in their eldeſt brothers houſe:

14 And there came a meſſenger unto Job, and ſaid, The oxen were plowing, and the aſſes feeding beſide them:

15 And the Sabeans fell *upon them*, and took them away, yea, they have ſlain the ſervants with the edge of the ſword, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

16 While he *was* yet ſpeaking, there came alſo another, and ſaid, || The fire of God is faln from heaven, and hath burnt up the ſheep, and the ſervants, and conſumed them, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

|| Or, *a great fire.*

17 While he *was* yet ſpeaking, there came alſo another, and ſaid, The Caldeans made out three bands, and † fell upon the camels, and have carried them away, yea, and

† Heb. *ruſhed.*

and slain the servants with the edge of the sword, and I onely am escaped alone to tell thee.

18 While he *was* yet speaking, there came also another, and said, Thy sons and thy daughters *were* eating and drinking wine in their eldest brothers house:

19 And behold, there came a great wind † from the wilderness, and smote the four corners of the house, and it fell upon the young men, and they are dead, and I onely am escaped alone to tell thee.

20 Then Job arose, and rent his || mantle, and shaved his head, and fell down upon the ground, and worshipped,

21 And said, [d] Naked came I out of my mothers womb, and naked shall I return thither: the LORD gave, and the LORD hath taken away; blessed be the name of the LORD.

22 In all this Job sinned not, nor ‖ charged God foolishly.

‡ Heb. *from aside, &c.*

|| Or, *take.*

[d] Eccles 5. 15. 1 Tim. 6. 7.

‖ Or, *attributed folly to God.*

CHAP. II.

1 Satan appearing again before God, obtaineth further leave to tempt Job. 7 He smiteth him with sore boyls. 9 Job reproveth his wife, moving him to curse God. 11 His three friends condole with him in silence.

AGain there was a day, when the sons of God came to present themselves before the LORD, and Satan came also among them to present himself before the LORD.

2 And the LORD said unto Satan, From whence comest thou? And [a] Satan answered the LORD, and said, From going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.

3 And the LORD said unto Satan, Hast thou considered my servant Job, that *there is* none like him in the earth, [b] a perfect and an upright man, one that feareth God, & eschewth evil? and still he holdeth fast his integrity, although thou movedst me against him, † to destroy him without cause.

4 And Satan answered the LORD, and said, Skin for skin, yea all that a man hath will he give for his life.

5 But put forth thine hand now, and touch his bone and his flesh, and he will curse thee to thy face.

6 And the LORD said unto Satan, Behold, he *is* in thine hand, || but save his life.

7 ¶ So went Satan forth from the presence of the LORD, and smote Job with sore boyls, from the sole of his foot unto his crown.

8 And he took him a potsheard to scrape himself withall; and he sat down among the ashes.

9 ¶ Then said his wife unto him, Dost thou still retain thine integrity? curse God, and die.

10 But he said unto her, Thou speakest as one of the foolish women speaketh: what? shall we receive good at the hand of God, and shall we not receive evil? In all this did not Job sin with his lips.

11 ¶ Now when Jobs three friends heard of all this evil that was come upon him, they came every one from his own place; Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite: for they had made an appointment together to come to mourn w^th him, & to comfort him

12 And when they lift up their eyes afar off, and knew him not, they lifted up their voyce, and wept, and they rent every one his mantle, and sprinkled dust upon their heads toward heaven.

13 So they sat down with him upon the ground seven days and seven nights, and none spake a word unto him: for they saw that *his* grief was very great.

|| Or, *onely.*

[a] Chap. 1. 7.

[b] Chap. 1. 1, 8.

† Heb. *to swallow him up.*

CHAP. III.

1 Job curseth the day and services of his birth. 13 The ease of death. 20 He complaineth of life, because of his anguish.

AFter this opened Job his mouth, and cursed his day.

2 And Job † spake, and said,

3 [a] Let the day perish wherein I was born, and the night *in which* it was said, There is a man-childe conceived.

4 Let that day be darkness, let not God regard it from above, neither let the light shine upon it.

5 Let darkness and the shadow of death ‖ stain it, let a cloud dwell upon it, ‖ let the blackness of the day terrifie it.

6 *As for* that night, let darkness seize upon

† Heb. *answered.*

[a] Chap. 10. 18, 19. Jer. 20. 14.

|| Or, *challenge it.*

‖ Or, *let them terrifie it as those who have a bitter day.*

upon it, || let it not be joyned unto the days of the year, let it not come into the number of the moneths.

7 Lo, let that night be solitary, let no joyfull voice come therein.

8 Let them curse it that curse ỹ day, who are ready to raise up || their mourning.

9 Let the stars of the twilight thereof be dark, let it look for light but *have* none, neither let it see † the dawning of the day:

10 Because it shut not up the doors of my *mothers* womb, nor hid sorrow from mine eyes.

11 Why died I not from the womb? *why* did I *not* give up the ghost when I came out of the belly?

12 Why did the knees prevent me? or why the breasts that I should suck?

13 For now should I have lien still, and been quiet, I should have slept; then had I been at rest;

14 With kings and counsellours of the earth, which built desolate places for themselves:

15 Or with princes that had gold, who filled their houses with silver:

16 Or as an hidden untimely birth I had not been; as infants *which* never saw light.

17 There the wicked cease *from* troubling: and there the † weary be at rest.

18 *There* ỹ prisoners rest together, they hear not the voice of the oppressour.

19 The small and great are there, and the servant *is* free from his master.

20 Wherefore is light given to him that is in misery, & life unto the bitter *in* soul?

21 Which † long for death, but it *cometh* not, and dig for it more then for hid treasures?

22 Which rejoyce exceedingly, *and* are glad when they can finde the grave?

23 *Why is light given* to a man whose way is hid, [b] and whom God hath hedged in?

24 For my sighing cometh † before I eat, and my roarings are poured out like the waters.

25 For † the thing which I greatly feared is come upon me, and that which I was afraid of, is come unto me.

26 I was not in safety, neither had I rest, neither was I quiet: yet trouble came.

CHAP. IV.

1 *Eliphaz reproveth Job for want of religion.* 7 *He teacheth Gods judgements to be not for the righteous, but for the wicked.* 12 *His fearfull vision, to humble the excellencies of creatures before God.*

THen Eliphaz the Temanite answered and said,

2 *If* we assay † to commune with thee, wilt thou be grieved? but † who can withhold himself from speaking?

3 Behold, thou hast instructed many, & thou hast strengthned the weak hands.

4 Thy words have upholden him that was falling, and thou hast strengthned † the feeble knees.

5 But now it is come upon thee, and thou faintest; it toucheth thee, and thou art troubled.

6 *Is* not *this* thy fear, thy confidence, thy hope, and the uprightnes of thy ways?

7 Remember, I pray thee, who *ever* perished, being innocent? or where were the righteous cut off?

8 Even as I have seen, [a] they that plow iniquity, and sowe wickednes, reap the same.

9 By the blast of God they perish, and || by the breath of his nostrils are they consumed.

10 The roaring of the lion, and the voice of the fierce lion, and the teeth of the young lions are broken.

11 The old lion perisheth for lack of prey, and the stout lions whelps are scattered abroad.

12 Now a thing was † secretly brought to me, and mine ear received a little thereof.

13 In thoughts from the visions of the night, when deep sleep falleth on men,

14 Fear † came upon me, and trembling, which made † all my bones to shake.

15 Then a spirit passed before my face, the hair of my flesh stood up.

16 It stood still, but I could not discern the form thereof: an image *was* before mine eyes, || *there was* silence, and I heard a voice, *saying*,

17 Shall mortal man be more just then God?

|| Or, *let it not rejoyce among the days.*

|| Or, *a leviathan.*

† Heb. *the eyelids of the morning.*

† Heb. *wearied in strength.*

† Heb. *wait.*

[b] Chap. 19. 8.

† Heb. *before my meat.*

† Heb. *I feared a fear, and it came upon me.*

† Heb. *a word.*

† Heb. *who can refrain from words.*

† Heb. *the bowing knees*

[a] Prov. 22. 8. Hos. 10. 13.

||That is, *by his anger*, as Is. 30. 33

† Heb. *by stealth*

† Heb. *met me.*

† Heb. *the multitude of my bones*

|| Or, *I heard a still voice*

God? ſhall a man be more pure then his maker?

18 Behold, he [b] put no truſt in his ſervants; || & his angels he charged w[th] folly:

19 How much leſs *on* them that dwell in [c] houſes of clay, whoſe foundation *is* in the duſt, *which* are cruſhed before the moth?

20 They are † deſtroyed from morning to evening: they periſh for ever without any regarding *it*.

21 Doth not their excellency *which is* in them, go away? they die, even without wiſdom.

CHAP. V.

1 The harm of inconſideration. 3 The end of the wicked is miſery. 6 God is to be regarded in affliction. 17 The happy end of Gods correction.

CAll now, if there be any that will anſwer thee; and to which of the ſaints wilt thou || turn?

2 For wrath killeth the fooliſh man, and || envy ſlayeth the ſilly one.

3 I have ſeen the fooliſh taking root: but ſuddenly I curſed his habitation.

4 His children are far from ſafety, and they are cruſhed in the gate, neither *is there* any to deliver *them*.

5 Whoſe harveſt the hungry eateth up, and taketh it even out of the thorns, and the robber ſwalloweth up their ſubſtance.

6 Although || affliction cometh not forth of the duſt, neither doth trouble ſpring out of the ground:

7 Yet man is born unto || trouble, as † the ſparks flie upward.

8 I would ſeek unto God, and unto God would I commit my cauſe:

9 [a] Which doeth great things † and unſearchable; marvellous things † without number.

10 Who giveth rain upon the earth, and ſendeth waters upon the † fields:

11 [b] To ſet up on high thoſe that be low; that thoſe which mourn may be exalted to ſafety.

12 [c] He diſappointeth the devices of the crafty, ſo that their hands || cannot perform *their* enterpriſe.

13 [d] He taketh the wiſe in their own craftineſs: and the counſel of the froward is carried headlong.

14 [e] They || meet with darkneſs in the day-time, and grope in the noon-day as in the night.

15 But he ſaveth the poor from the ſword, from their mouth, and from the hand of the mighty.

16 [f] So the poor hath hope, and iniquity ſtoppeth her mouth.

17 [g] Behold, happy *is* the man whom God correcteth: therefore deſpiſe not thou the chaſtning of the Almighty:

18 [h] For he maketh ſore, & bindeth up: he woundeth, and his hands make whole.

19 [i] He ſhall deliver thee in ſix troubles: yea, in ſeven there ſhall no evil touch thee.

20 In famine he ſhall redeem thee from death; and in war, † from the power of the ſword.

21 Thou ſhalt be hid || from the ſcourge of the tongue: neither ſhalt thou be afraid of deſtruction when it cometh.

22 At deſtruction and famine thou ſhalt laugh: neither ſhalt thou be afraid of the beaſts of the earth.

23 [k] 23 For thou *ſhalt be* in league with the ſtones of the field: and the beaſts of the field ſhall be at peace with thee.

24 And thou ſhalt know || that thy tabernacle *ſhall be* in peace; and thou ſhalt viſit thy habitation, and ſhalt not || ſin.

25 Thou ſhalt know alſo that thy ſeed *ſhall be* || great, and thine offſpring as the graſs of the earth.

26 Thou ſhalt come to *thy* grave in a full age, like as a ſhock of corn † cometh in, in his ſeaſon.

27 Lo this, we have ſearched it, ſo it *is*; hear it, and know thou *it* † for thy good.

CHAP. VI.

1 Job ſheweth that his complaints are not cauſleſs. 8 He wiſheth for death, wherein he is aſſured of comfort. 14 He reproveth his friends of unkindneſs.

BUt Job anſwered and ſaid,

2 Oh that my grief were throughly weighed, and my calamity † laid in the balances together!

3 For now it would be heavier then the ſand of the ſea: therefore || my words are ſwallowed up.

4 [a] For

[b] Chap. 15. 15. 2 Pet. 2. 4. || Or, *put in his angels in whom he put light.* [c] 2 Cor. 5. 1. † Heb. *beaten in duſt.*

|| Or, *look.* || Or, *indignation.* || Or, *iniquity.* || Or, *labour.* † Heb. *the ſons of the burning coal lift up to flie.* [a] Chap. 9. 10. Pſal. 72. 18. Rom. 11. 33. † Heb. *and there is no ſearch.* † Heb. *till there be no number.* † Heb. *out-places.* [b] 1 Sam. 2. 7. Pſal. 113. 7. [c] Neh. 4. 15. Pſal. 33. 10. Iſa. 8. 10. || Or, *cannot perform any thing.* [d] 1 Cor. 3. 19.

[e] Deut. 28. 29. || Or, *run into.* [f] Pſal. 107. 42. [g] Prov. 3. 12. Heb. 12. 5. Jam. 1. 12. Rev. 3. 19. [h] Deut. 32. 39. 1 Sam. 2. 6. Iſa. 30. 26. Hoſ. 6. 1. [i] Pſal. 91. 3. † Heb. *from the hands.* || Or, *when the tongue ſcourgeth.* [k] Hoſ. 2. 18.

|| Or, *that peace is thy tabernacle.* || Or, *err.* || Or, *much.* † Heb. *aſcendeth.* † Heb. *for thy ſelf.* † Heb. *lifted up.* || That is, *I want words to expreſs my grief.*

4 [a] For the arrows of the Almighty *are* within me, the poison whereof drinketh up my spirit: the terrours of God do set themselves in aray against me.

5 Doth ŷ wilde ass bray †when he hath grass? or loweth the ox over his fodder?

6 Can that which is unsavoury be eaten without salt? or is there *any* taste in the white of an egg?

7 The things *that* my soul refused to touch, *are* as my sorrowfull meat.

8 O that I might have my request! and that God would grant *me* † the thing that I long for!

9 Even that it would please God to destroy me; that he would let loose his hand, and cut me off.

10 Then should I yet have comfort, yea, I would harden my self in sorrow; let him not spare, for I have not concealed the words of the holy One.

11 What *is* my strength, that I should hope? and what *is* mine end, that I should prolong my life?

12 *Is* my strength the strength of stones? or *is* my flesh † of brass?

13 *Is* not my help in me? and is wisdom driven quite from me?

14 † To him that is afflicted pity *should be shewed* from his friend; but he forsaketh the fear of the Almighty.

15 My brethren have dealt deceitfully as a brook, *and* as the stream of brooks they pass away:

16 Which are blackish by reason of the ice, *and* wherein the snow is hid:

17 What time they wax warm, † they vanish: † when it is hot, they are † consumed out of their place.

18 The paths of their way are turned aside; they go to nothing, and perish.

19 The troops of Tema looked, the companies of Sheba waited for them.

20 They were confounded because they had hoped; they came thither, and were ashamed.

21 || For now ye are † nothing; ye see *my* casting down, and are afraid.

22 Did I say, Bring unto me? or give a reward for me of your substance?

23 Or deliver me from the enemies hand? or redeem me from the hand of the mighty?

24 Teach me, and I will hold my tongue: and cause me to understand wherein I have erred.

25 How forcible are right words! but what doth your arguing reprove?

26 Do ye imagine to reprove words, and the speeches of one that is desperate, which *are* as wind?

27 Yea, †ye overwhelm the fatherless, and you dig *a pit* for your friend.

28 Now therefore be content, look upon me, for *it is* † evident unto you, if I lie.

29 Return I pray you, let it not be iniquity; yea, return again, my righteousness *is* || in it.

30 Is there iniquity in my tongue? cannot † my taste discern perverse things?

CHAP. VII.

1 Job excuseth his desire of death. 12 He complaineth of his own restlesness, and Gods watchfulness.

IS *there* not || an appointed time to man upon earth? *are not* his days also like the days of an hireling?

2 As a servant †earnestly desireth the shadow, and as an hireling looketh for *the reward of* his work:

3 So am I made to possess moneths of vanity, and wearisom nights are appointed to me.

4 When I lie down, I say, When shall I arise, and † the night be gone? and I am full of tossings to and fro unto the dawning of the day.

5 My flesh is clothed with worms and clods of dust, my skin is broken, and become loathsom.

6 [a] My days are swifter then a weavers shuttle, and are spent without hope.

7 O remember that my life *is* wind: mine eye † shall no more || see good.

8 The eye of him that hath seen me shall see me no *more*: thine eyes *are* upon me and || I *am* not.

9 *As* the cloud is consumed, and vanisheth

---

[a] Psal. 38. 2.

† Heb. *at grass*

† Heb. *my expectation.*

† Heb. *brasen.*

† Heb. *to him that melteth.*

† Heb. *they are cut off.* † Heb. *in the heat thereof.* † Heb. *extinguished.*

|| Or, *for now ye are like to them.* Heb. *to it* † Heb. *not.*

† Heb. *ye cause to fall upon.*

† Heb. *before your face*

|| That is, *in this matter.* † Heb. *my palate.*

|| Or, *a warfare.*

† Heb. *gapeth after.*

† Heb. *the evening be measured.*

[a] Chap. 16. 22. Psa. 90. 6 & 102. 11. and 103. 15. & 144. 4. Isa. 40. 6. Jam. 4. 14.

† Heb. *shall not return.* || *To see,* that is, *to enjoy.* || That is, *I can live no longer.*

nisheth away: so he that goeth down to the grave, shall come up no *more*.

10 He shall return no more to his house, neither shall his place know him any more

11 Therefore I will not refrain my mouth, I will speak in the anguish of my spirit, I will complain in the bitterness of my soul.

12 *Am* I a sea, or a whale, that thou settest a watch over me?

13 When I say, My bed shall comfort me, my couch shall ease my complaint:

14 Then thou scarest me with dreams, and terrifiest me through visions.

15 So that my soul chooseth strangling, *and* death rather † then my life.

† Heb. *then my bones.*

16 I loath *it*, I would not live alway: let me alone, for my days *are* vanity.

17 [b] What *is* man, that thou shouldest magnifie him? and that thou shouldest set thine heart upon him?

[b] Psal. 8.4. and 144.3. Heb. 2.6.

18 And *that* thou shouldest visit him every morning, & try him every moment?

19 How long wilt thou not depart from me, nor let me alone till I swallow down my spittle?

20 I have sinned, what shall I do unto thee, O thou preserver of men? why hast thou set me as a mark against thee, so that I am a burden to my self?

21 And why dost thou not pardon my transgression, & take away mine iniquity? for now shall I sleep in ỹ dust, & thou shalt seek me in the morning, but I *shall* not *be*.

CHAP. VIII.

1 *Bildad sheweth Gods justice, in dealing with men according to their works.* 8 *He alledgeth antiquity to prove the certain destruction of the hypocrite.* 20 *He applieth Gods just dealing to Job.*

THen answered Bildad the Shuhite, and said,

2 How long wilt thou speak these *things*? and *how long shall* the words of thy mouth *be like* a strong wind?

[a] Deut. 32.4. 2 Chron. 19.7. Dan. 9. 14.

3 [a] Doth God pervert judgement? or doth the Almighty pervert justice?

† Heb. *in the hand of their transgression.*

4 If thy children have sinned against him, and he have cast them away † for their transgression:

[b] Chap. 22.23.

5 [b] If thou wouldest seek unto God betimes, and make thy supplication to the Almighty;

6 If thou *wert* pure and upright; surely now he would awake for thee, & make the habitation of thy righteousness prosperous

7 Though thy beginning was small, yet thy latter end should greatly increase.

8 [c] For enquire, I pray thee, of the former age, and prepare thy self to the search of their fathers.

[c] Deut. 4.32.

9 (For [d] we *are but of* yesterday, and know † nothing, because our days upon earth *are* a shadow)

[d] Gen. 47.9. 1 Chron. 29.15. Chap. 7.6. Psal. 39.5. & 144.4.

10 Shall not they teach thee, *and* tell thee, and utter words out of their heart?

† Heb. *not.*

11 Can the rush grow up without mire? can the flag grow without water?

12 [e] Whilest it *is* yet in his greenness, *and* not cut down, it withereth before any other herb.

[e] Psal. 129.6. Jer. 17.6

13 So *are* the paths of all that forget God, & the [f] hypocrites hope shall perish:

[f] Chap. 11.20. and 18. 14. Psal. 112.10. Prov. 10.28.

14 Whose hope shall be cut off, and whose trust *shall be* † a spiders web.

† Heb. *a spiders house.*

15 He shall lean upon his house, but it shall not stand: he shall hold it fast, but it shall not endure.

16 He *is* green before the sun, and his branch shooteth forth in his garden.

17 His roots are wrapped about the heap, *and* seeth the place of stones.

18 If he destroy him from his place, then *it* shall deny him, *saying*, I have not seen thee.

19 Behold, this *is* the joy of his way, and out of the earth shall others grow.

20 Behold, God will not cast away a perfect *man*, neither will he † help the evil-doers:

† Heb. *take the ungodly by the hand.*

21 Till he fill thy mouth with laughing, and thy lips with † rejoycing.

† Heb. *shouting for joy.*

22 They that hate thee shall be clothed with shame, and the dwelling-place of the wicked † shall come to nought.

† Heb. *shall not be.*

CHAP. IX.

1 *Job acknowledging Gods justice, sheweth there is no contending with him.* 22 *Mans innocency is not to be condemned by afflictions.*

THen Job answered and said,

2 I know *it is* so of a truth: but how

how ſhould [a] man be juſt || with God?

3 If he will contend with him, he cannot anſwer him one of a thouſand.

4 *He is* wiſe in heart, and mighty in ſtrength: who hath hardned *himſelf* againſt him, and hath proſpered?

5 Which removeth the mountains, and they know not: which overturneth them in his anger.

6 Which ſhaketh the earth out of her place, and the pillars thereof tremble.

7 Which commandeth the ſun, and it riſeth not: and ſealeth up the ſtars.

8 [b] Which alone ſpreadeth out the heavens, and treadeth upon the † waves of the ſea.

9 [c] Which maketh † Arcturus, Orion, & Pleiades, and the chambers of the ſouth.

10 [d] Which doeth great things paſt finding out, yea, & wonders without number.

11 Lo, he goeth by me, and I ſee *him* not: he paſſeth on alſo, but I perceive him not.

12 [e] Behold, he taketh away, † who can hinder him? who will ſay unto him, What doeſt thou?

13 *If* God will not withdraw his anger, the † proud helpers do ſtoop under him.

14 How much leſs ſhall I anſwer him, & chooſe out my words *to reaſon* with him?

15 Whom, though I were righteous, *yet* would I not anſwer, *but* I would make ſupplication to my judge.

16 If I had called, and he had anſwered me; *yet* would I not beleeve that he had hearkned unto my voice.

17 For he breaketh me with a tempeſt, & multiplieth my wounds without cauſe.

18 He will not ſuffer me to take my breath, but filleth me with bitterneſs.

19 If *I ſpeak* of ſtrength, lo *he is* ſtrong: and if of judgement, who ſhall ſet me a time *to plead?*

20 If I juſtifie my ſelf, mine own mouth ſhall condemn me: *if I ſay*, I *am* perfect, it ſhall alſo prove me perverſe.

21 *Though* I *were* perfect, *yet* would I not know my ſoul: I would deſpiſe my life.

22 This *is* one *thing*, therefore I ſaid *it*, he deſtroyeth the perfect and the wicked.

23 If the ſcourge ſlay ſuddenly, he will laugh at the trial of the innocent.

24 The earth is given into the hand of the wicked: he covereth the faces of the judges thereof; if not, where, & who *is* he?

25 Now my days are ſwifter then a poſt: they flee away, they ſee no good.

26 They are paſſed away as the † || ſwift ſhips: as the eagle *that* haſteth to the prey.

27 If I ſay, I will forget my complaint, I will leave off my heavineſs, and comfort *my ſelf*:

28 I am afraid of all my ſorrows, I know ỹ thou wilt not hold me innocent.

29 *If* I be wicked, why then labour I in vain?

30 If I waſh my ſelf with ſnow-water, and make my hands never ſo clean;

31 Yet ſhalt thou plunge me in the ditch, and mine own clothes ſhall || abhor me.

32 For *he is* not a man as I *am*, *that* I ſhould anſwer him, *and* we ſhould come together in judgement.

33 Neither is there † any || days-man betwixt us, *that* might lay his hand upon us both.

34 Let him take his rod away from me, and let not his fear terrifie me.

35 *Then* would I ſpeak, and not fear him; † but *it is* not ſo with me.

CHAP. X.

1 Job, taking liberty of complaint, expoſtulateth with God about his afflictions. 18 He complaineth of life, and craveth a little eaſe before death.

MY ſoul is || weary of my life, I will leave my complaint upon my ſelf; I will ſpeak in the bitterneſs of my ſoul.

2 I will ſay unto God, Do not condemn me; ſhew me wherefore thou contendeſt with me.

3 *Is it* good unto thee, that thou ſhouldeſt oppreſs? that thou ſhouldeſt deſpiſe † the work of thine hands? and ſhine upon the counſel of the wicked?

4 Haſt thou eyes of fleſh? or ſeeſt thou as man ſeeth?

5 *Are* thy days as the days of man? *are* thy years as mans days,

6 That thou enquireſt after mine iniquitie, and ſearcheſt after my ſin?

7 † Thou

[a] Pſal. 143.2. || Or, *before God.*

[b] Gen. 1.6. † Heb. *heights.*

[c] Chap. 38.31, &c. Amos 5.8. † Heb. *Aſh, Ceſil, and Cimah.*

[d] Chap. 5.9.

[e] Iſa. 45.9. Jer. 18.6. Rom. 9. 20. † Heb. *who can turn him away.*

† Heb. *helpers of pride*, or *ſtrength.*

† Heb. *ſhips of deſire.* || Or, *ſhips of Ebeh.*

|| Or, *make me to be abhorred.*

† Heb. *one that ſhould argue.* || Or, *umpire.* † Heb. *but I am not ſo with my ſelf.*

|| Or, *cut off while I live.*

† Heb. *the labour of thine hands.*

7 †Thou knowest that I am not wicked, and *there is* none that can deliver out of thine hand.

† Heb. It is upon thy knowledge.

8 Thine hands † have made me and fashioned me together round about; yet thou dost destroy me.

† Heb. took pains about me.

9 Remember, I beseech thee, that thou hast made me as the clay, and wilt thou bring me into dust again?

10 [a] Hast thou not poured me out as milk, and cruddled me like cheese?

[a] Psal. 139.14, 15, 16.

11 Thou hast clothed me with skin and flesh, and hast † fenced me with bones and sinews.

† Heb. hedged.

12 Thou hast granted me life and favour, and thy visitation hath preserved my spirit.

13 And these *things* hast thou hid in thine heart: I know that this *is* with thee.

14 If I sin, then thou markest me, and thou wilt not acquit me from mine iniquity.

15 If I be wicked, wo unto me; and *if* I be righteous, *yet* will I not lift up my head: *I am* full of confusion, therefore see thou mine affliction:

16 For it increaseth: thou huntest me as a fierce lion; and again thou shewest thy self marvellous upon me.

17 Thou renewest ‖ thy witnesses against me, and increasest thine indignation upon me; changes and war *are* against me.

‖ That is, thy plagues.

18 [b] Wherefore then hast thou brought me forth out of the womb? Oh that I had given up the ghost, and no eye had seen me!

[b] Chap. 3.11.

19 I should have been as though I had not been, I should have been carried from the womb to the grave.

20 [c] *Are* not my days few? cease *then*, *and* let me alone that I may take comfort a little:

[c] See Chap. 7.6. & 8.9.

21 Before I go *whence* I shall not return, *even* to the land of darkness, and the shadow of death;

22 A land of darkness, as darkness *it self*, *and* of the shadow of death, without any order, and *where* the light *is* as darkness.

CHAP. XI.

1 Zophar reproveth Job for justifying himself. 5 Gods wisdom is unsearchable. 13 The assured blessing of repentance.

THen answered Zophar the Naamathite, and said,

2 Should not the multitude of words be answered? and should † a man full of talk be justified?

† Heb. a man of lips.

3 Should thy ‖ lies make men hold their peace? and when thou mockest, shall no man make thee ashamed?

‖ Or, devices.

4 For thou hast said, My doctrine *is* pure, and I am clean in thine eyes.

5 But, O that God would speak, and open his lips against thee;

6 And that he would shew thee the secrets of wisdom, that *they are* double to that which is! know therefore that God exacteth of thee *less* then thine iniquity *deserveth*.

7 Canst thou by searching finde out God? canst thou finde out the Almighty unto perfection?

8 *It is* † as high as heaven, what canst thou do? deeper then hell, what canst thou know?

† Heb. the heights of heaven.

9 The measure thereof *is* longer then the earth, and broader then the sea.

10 If he ‖ cut off, and shut up, or gather together, then † who can hinder him?

‖ Or, make a change. † Heb. who can turn him away.

11 For he knoweth vain men: he seeth wickedness also; will he not then consider *it*?

12 For † vain man would be wise, though man be born *like* a wilde asses colt.

† Heb. empty.

13 If thou prepare thine heart, and stretch out thine hands towards him;

14 If iniquity *be* in thine hand, put it far away, and let not wickedness dwell in thy tabernacles.

15 For then shalt thou lift up thy face without spot, yea, thou shalt be stedfast, and shalt not fear:

16 Because thou shalt forget *thy* misery, *and* remember *it* as waters *that* pass away:

17 And *thine* age † shall be clearer then the noon-day; thou shalt shine forth, thou shalt be as the morning.

† Heb. shall arise above the noon-day

18 And thou shalt be secure because

there is hope; yea, thou shalt dig *about thee*, *and* [a] thou shalt take thy rest in safety.

19 Also thou shalt lie down, and none shall make *thee* afraid; yea, many shall † make suit unto thee.

20 But the eyes of the wicked shall fail, and † they shall not escape, & [b] their hope *shall be as* || the giving up of the ghost.

CHAP. XII.

1 *Job maintaineth himself against his friends that reprove him.* 7 *He acknowledgeth the general doctrine of Gods omnipotency.*

AND Job answered and said,

2 No doubt but ye *are* the people, and wisdom shall die with you.

3 But I have † understanding as well as you; † I *am* not inferiour to you: yea, † who knoweth not such things as these?

4 I am *as* one mocked of his neighbour, who calleth upon God, and he answereth him: ‡ the just upright *man is* laughed to scorn.

5 He that is ready to slip with *his* feet, *is as* a lamp despised in the thought of him that is at ease.

6 The tabernacles of robbers prosper, and they that provoke God are secure; into whose hand God bringeth *abundantly*.

7 But ask now the beasts, and they shall teach thee; and the fowls of the air, and they shall tell thee:

8 Or speak to the earth, and it shall teach thee; and the fishes of the sea shall declare unto thee.

9 Who knoweth not in all these, that the hand of the LORD hath wrought this?

10 In whose hand *is* the || soul of every living thing, and the breath of † all mankinde.

11 [a] Doth not the ear try words? and the † mouth taste his meat?

12 With the ancient *is* wisdom; and in length of days, understanding.

13 ||With him *is* wisdom and strength, he hath counsel and understanding.

14 Behold, he breaketh down, and it cannot be built again: he [b] shutteth † up a man, and there can be no opening.

15 Behold, he withholdeth the waters, and they dry up: also he sendeth them out, and they overturn the earth.

16 With him *is* strength and wisdom: the deceived and the deceiver *are* his.

17 He leadeth counsellours away spoiled, and maketh the judges fools.

18 He looseth the bond of kings, and girdeth their loyns with a girdle.

19 He leadeth princes away spoiled, and overthroweth the mighty.

20 [c] He removeth away † the speech of the trusty, and taketh away the understanding of the aged.

21 He poureth contempt upon princes, and ||weakneth the strength of the mighty.

22 He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.

23 He increaseth the nations, and destroyeth them: he enlargeth the nations, and † straiteth them *again*.

24 He taketh away the heart of the chief of the people of the earth, and causeth them to wander in a wilderness *where there is* no way.

25 They grope in the dark without light, and he maketh them to † stagger like *a* drunken *man*.

CHAP. XIII.

1 *Job reproveth his friends of partiality.* 14 *He professeth his confidence in God,* 20 *and entreateth to know his own sins, and Gods purpose in afflicting him.*

LO, mine eye hath seen all *this*, mine ear hath heard and understood it.

2 What ye know, *the same* do I know also: I *am* not inferiour unto you.

3 Surely I would speak to the Almighty, and I desire to reason with God.

4 But ye *are* forgers of lies, ye *are* all physicians of no value.

5 O that you would altogether hold your peace, and it should be your wisdom.

6 Hear now my reasoning, and hearken to the pleadings of my lips.

7 Will you speak wickedly for God? and talk deceitfully for him?

8 Will ye accept his person? will ye contend for God?

9 Is it good that he should search you out? or as one man mocketh another, do ye *so* mock him?

10 He

[a] Levit. 26.5.
† Heb. *intreat thy face.*
† Heb. *flight shall perish from them.*
[b] Chap. 8.14. & 18.14.
|| Or, *a puff of breath.*

† Heb. *an heart.*
† Heb. *I fall not lower then you.*
† Heb. *with whom are not such as these.*

|| Or, *life.*
† Heb. *all flesh of man.*
[a] Chap. 34.3.
† Heb. *palate.*

||That is, *with God.*

[b] Isa. 22. 22. Revel. 3.7.
† Heb. *upon.*

[c] Chap. 32.9.
† Heb. *the lip of the faithfull.*
‡ Or, *looseth the girdle of the strong.*

† Heb. *leadeth in.*

† Heb. *wander.*

10 He will ſurely reprove you, if ye do ſecretly accept perſons.

11 Shall not his excellency make you afraid? and his dread fall upon you?

12 Your remembrances *are* like unto aſhes, your bodies to bodies of clay.

† Heb. *be ſilent from me.*

13 †Hold your peace, let me alone that I may ſpeak, and let come on me what *will*.

14 Wherefore do I take my fleſh in my teeth, and put my life in mine hand?

† Heb. *prove, or argue.*

15 Though he ſlay me, yet will I truſt in him: but I will † maintain mine owne ways before him.

16 He alſo *ſhall be* my ſalvation: for an hypocrite ſhall not come before him.

17 Hear diligently my ſpeech, and my declaration with your ears.

18 Behold now, I have ordered *my* cauſe, I know that I ſhall be juſtified.

19 Who *is* he *that* will plead with me? for now if I hold my tongue, I ſhall give up the ghoſt.

20 Onely do not two *things* unto me: then will I not hide my ſelf from thee.

21 Withdraw thine hand far from me: and let not thy dread make me afraid.

22 Then call thou, and I will anſwer: or let me ſpeak, and anſwer thou me.

23 How many *are* mine iniquities and ſins? make me to know my tranſgreſſion and my ſin.

24 Wherefore hideſt thou thy face, and holdeſt me for thine enemy?

25 Wilt thou break a leaf driven to and fro? and wilt thou purſue the dry ſtubble?

[a] Pſal. 25.7.

26 For thou writeſt bitter things againſt me, and [a] makeſt me to poſſeſs the iniquities of my youth.

† Heb. *obſerveſt.* † Heb. *roots.*

27 Thou putteſt my feet alſo in the ſtocks, and † lookeſt narrowly unto all my paths; thou ſetteſt a print upon the † heels of my feet.

28 And he, as a rotten thing conſumeth, as a garment that is moth-eaten.

CHAP. XIV.

1 Iob intreateth God for favour by the ſhortneſs of life, and certainty of death. 7 Though life once loſt be irrecoverable, yet he waiteth for his change. 16 By ſin the creature is ſubject to corruption.

† Heb. *ſhort of days.*

MAn *that is* born of a woman, *is* † of few days, and full of trouble.

[a] Chap. 8.9. Pſa. 102. 11. & 103. 15. & 144. 4.

2 [a] He cometh forth like a flower, and is cut down: he fleeth alſo as a ſhadow, and continueth not.

3 And doſt thou open thine eyes upon ſuch an one, and bringeſt me into judgement with thee?

† Heb. *who will give.* [b] Pſa. 51.5. [c] Chap. 7.1.

4 † Who [b] can bring a clean *thing* out of an unclean? not one.

5 [c] Seeing his days *are* determined, the number of his moneths *are* with thee, thou haſt appointed his bounds that he cannot paſs.

† Heb. *ceaſe.*

6 Turn from him that he may † reſt, till he ſhall accompliſh, as an hireling, his day.

7 For there is hope of a tree, if it be cut down, that it will ſprout again, & that the tender branch thereof will not ceaſe.

8 Though the root thereof wax old in the earth, and the ſtock thereof die in the ground:

9 *Yet* through the ſent of water it will bud, and bring forth boughs like a plant.

† Heb. *is weakned,* or *cut off.*

10 But man dieth, & † waſteth away: yea, man giveth up the ghoſt, and where *is* he?

11 *As* the waters fail from the ſea, and the floud decaieth and drieth up:

12 So man lieth down, and riſeth not till the heavens *be* no more, they ſhall not awake, nor be raiſed out of their ſleep.

13 O that thou wouldeſt hide me in the grave, that thou wouldeſt keep me ſecret, until thy wrath be paſt, that thou wouldeſt appoint me a ſet time, and remember me.

14 If a man die, ſhall he live *again*? all the days of my appointed time will I wait, till my change come.

15 Thou ſhalt call, and I will anſwer thee: thou wilt have a deſire to the work of thine hands.

[d] Pſal. 139. 2,3.

16 [d] For now thou numbreſt my ſteps, doſt thou not watch over my ſin?

17 My tranſgreſſion *is* ſealed up in a bag, and thou ſoweſt up mine iniquity.

† Heb. *fadeth.*

18 And ſurely the mountain falling † cometh to nought: and the rock is removed out of his place.

† Heb. *overflowеſt.*

19 The waters wear the ſtones: thou † waſheſt away the things which grow *out* of the duſt of the earth, and thou deſtroyeſt the hope of man.

20 Thou prevailest for ever against him, and he passeth: thou changest his countenance, and sendest him away.

21 His sons come to honour, and he knoweth *it* not; and they are brought low, but he perceiveth *it* not of them.

22 But his flesh upon him shall have pain, and his soul within him shall mourn.

CHAP. XV.

1 Eliphaz reproveth Job of impiety in justifying himself. 17 He proveth by tradition the unquietness of wicked men.

THen answered Eliphaz the Temanite, and said,

2 Should a wise man utter † vain knowledge, and fill his belly with the east-wind?

3 Should he reason with unprofitable talk? or with speeches wherewith he can do no good?

4 Yea, † thou castest off fear, and restrainest || prayer before God.

5 For thy mouth † uttereth thine iniquity, and thou choosest the tongue of the crafty.

6 Thine own mouth condemneth thee, and not I: yea, thine own lips testifie against thee.

7 *Art* thou the first man *that* was born? or wast thou made before the hills?

8 [a] Hast thou heard the secret of God? and dost thou restrain wisdom to thy self?

9 What knowest thou that we know not? *what* understandest thou, which *is* not in us?

10 With us *are* both the gray-headed, and very aged men, much elder then thy father.

11 *Are* the consolations of God small with thee? is there any secret thing with thee?

12 Why doth thine heart carry thee away? and what do thine eyes wink at,

13 That thou turnest thy spirit against God, and lettest such words go out of thy mouth?

14 [b] What *is* man, that he should be clean? and *he which is* born of a woman, that he should be righteous?

15 [c] Behold, he putteth no trust in his saints; yea, the heavens are not clean in his sight.

16 How much more abominable and filthy *is* man, which drinketh iniquity like water?

17 I will shew thee, hear me, and that *which* I have seen, I will declare,

18 Which wise men have told from their fathers, and have not hid *it*:

19 Unto whom alone the earth was given, and no stranger passed among them.

20 The wicked man travelleth with pain all *his* days, and the number of years is hidden to the oppressour.

21 †A dreadfull sound *is* in his ears; in prosperity the destroyer shall come upon him.

22 He beleeveth not that he shall return out of darkness, and he is waited for of the sword.

23 He wandreth abroad for bread, *saying*, Where *is it*? he knoweth that the day of darkness is ready at his hand.

24 Trouble and anguish shall make him afraid; they shall prevail against him, as a king ready to the battel.

25 For he stretcheth out his hand against God, and strengthneth himself against the Almighty.

26 He runneth upon him, *even* on *his* neck, upon the thick bosses of his bucklers:

27 Because he covereth his face with his fatness, and maketh collops of fat on *his* flanks.

28 And he dwelleth in desolate cities, *and* in houses which no man inhabiteth, which are ready to become heaps.

29 He shall not be rich, neither shall his substance continue, neither shall he prolong the perfection thereof upon the earth.

30 He shall not depart out of darkness, the flame shall dry up his branches, and by the breath of his mouth shall he go away.

31 Let not *him that is* deceived, trust in vanity: for vanity shall be his recompence.

32 It shall be || accomplished before his time, and his branch shall not be green.

33 He shall shake off his unripe grape as

† Heb. *knowledge of wind.*

† Heb. *thou maketh void* || Or, *speech.* † Heb. *restraineth.*

[a] Rom. 11.34.

[b] 1 Kin. 8.46. 2 Chro. 6.36. Chap. 14.4. Psa. 14.3 Pro. 20.9 1 John 1.8.

[c] Chap. 4.18.

† Heb. *a sound of fears.*

|| Or, *cut off.*

as the vine, and shall cast off his flower as the olive.

34 For the congregation of hypocrites *shall be* desolate, and fire shall consume the tabernacles of bribery.

35 [d] They conceive mischief, and bring forth || vanity, and their belly prepareth deceit.

[4] Psa.7. 14. Isa. 59.4. || Or, iniquity.

CHAP. XVI.

1 Job reproveth his friends of unmercifulness. 7 He sheweth the pitifulness of his case. 17 He maintaineth his innocency.

THen Job answered and said,

2 I have heard many such things: || [a] miserable comforters *are* ye all.

|| Or, troublesom. [a] Chap. 13.4.

3 Shall † vain words have an end? or what emboldneth thee that thou answerest?

† Heb. words of wind.

4 I also could speak as ye *do*: if your soul were in my souls stead, I could heap up words against you, and shake mine head at you.

5 *But* I would strengthen you with my mouth, and the moving of my lips should assuage *your grief*.

6 Though I speak, my grief is not assuaged: and *though* I forbear, † what am I eased?

† Heb. what goeth from me.

7 But now he hath made me weary: thou hast made desolate all my company.

8 And thou hast filled me with wrinkles, *which* is a witness *against me*: and my leanness rising up in me, beareth witness to my face.

9 He teareth *me* in his wrath, who hateth me: he gnasheth upon me with his teeth; mine enemy sharpneth his eyes upon me.

10 They have gaped upon me with their mouth, they have smitten me upon the cheek reproachfully, they have gathered themselves together against me.

† Heb. hath shut me up.

11 God † hath delivered me to the ungodly, and turned me over into the hands of the wicked.

12 I was at ease, but he hath broken me asunder: he hath also taken *me* by my neck, and shaken me to pieces, and set me up for his mark.

13 His archers compass me round about, he cleaveth my reins asunder, and doth not spare; he poureth out my gall upon the ground.

14 He breaketh me with breach upon breach, he runneth upon me like a giant.

15 I have sowed sackcloth upon my skin, and defiled my horn in the dust.

16 My face is foul with weeping, and on my eye-lids *is* the shadow of death:

17 Not for *any* injustice in mine hands: also my prayer *is* pure.

18 O earth, cover not thou my bloud, and let my cry have no place.

19 Also now, behold, my witness *is* in heaven, and my record *is* † on high.

† Heb. in the high places.

20 My friends † scorn me: *but* mine eye poureth out *tears* unto God.

† Heb. are my scorners.

21 O that one might plead for a man with God, as a man *pleadeth* for his || neighbour.

|| Or, friend.

22 When † a few years are come, then I shall go the way *whence* I shall not return.

† Heb. years of number.

CHAP. XVII.

1 Job appealeth from men to God. 6 The unmercifull dealing of men with the afflicted, may astonish, but not discourage the righteous. 11 His hope is not in life but in death.

MY || breath is corrupt, my days are extinct, the graves *are ready* for me.

|| Or, my spirit is spent.

2 *Are there* not mockers with me? and doth not mine eye † continue in their provocation?

† Heb. lodge.

3 Lay down now, put me in a surety with thee; who *is* he *that* will strike hands with me?

4 For thou hast hid their heart from understanding: therefore shalt thou not exalt *them*.

5 He that speaketh flattery to *his* friends, even the eyes of his children shall fail.

6 He hath made me also a by-word of the people, and || aforetime I was as a tabret.

|| Or, before them.

7 Mine eye also is dim by reason of sorrow, & all || my members *are* as a shadow.

|| Or, my thoughts.

8 Upright *men* shall be astonied at this, and the innocent shall stir up himself against the hypocrite.

9 The righteous also shall hold on his way, and he that hath clean hands † shall be stronger and stronger.

† Heb. shall add strength.

10 But as for you all, do you return, and

come now: for I cannot finde *one* wise *man* among you.

11 My days are past, my purposes are broken off, *even* † the thoughts of my heart.

12 They change the night into day: the light *is* † short, because of darkness.

13 If I wait, the grave *is* mine house: I have made my bed in the darkness.

14 I have † said to corruption, Thou *art* my father: to the worm, *Thou art* my mother, and my sister.

15 And where *is* now my hope? as for my hope, who shall see it?

16 They shall go down to the bars of the pit, when *our* rest together *is* in the dust.

CHAP. XVIII.

1 Bildad reproveth Job of presumption and impatiency. 5 The calamities of the wicked.

THen answered Bildad the Shuhite, and said,

2 How long *will it be, ere* you make an end of words? mark, and afterwards we will speak.

3 Wherefore are we counted as beasts, *and* reputed vile in your sight?

4 He teareth † himself in his anger: shall the earth be forsaken for thee? and shall the rock be removed out of his place?

5 Yea, the light of the wicked shall be put out, and the spark of his fire shal not shine.

6 The light shall be dark in his tabernacle, and his || candle shall be put out with him.

7 The steps of his strength shall be straitned, and his own counsel shall cast him down.

8 For he is cast into a net by his own feet, and he walketh upon a snare.

9 The grin shall take *him* by the heel, *and* the robber shall prevail against him.

10 The snare *is* † laid for him in the ground, and a trap for him in the way.

11 Terrours shall make him afraid on every side, and shall † drive him to his feet.

12 His strength shall be hunger-bitten, and destruction *shall be* ready at his side.

13 It shall devour the † strength of his skin: *even* the first-born of death shall devour his strength.

14 [a] His confidence shall be rooted out of his tabernacle, and it shall bring him to the king of terrours.

15 It shall dwell in his tabernacle, because *it is* none of his: brimstone shall be scattered upon his habitation.

16 His roots shall be dried up beneath, and above shall his branch be cut off.

17 [b] His remembrance shall perish from the earth, and he shall have no name in the street.

18 † He shall be driven from light into darkness, and chased out of the world.

19 He shall neither have son nor nephew among his people, nor any remaining in his dwellings.

20 They that come after *him* shall be astonied at his day, as they that || went before † were affrighted.

21 Surely such *are* the dwellings of the wicked, and this *is* the place *of him that* knoweth not God.

CHAP. XIX.

1 Job complaining of his friends cruelty, sheweth there is misery enough in him to feed their cruelty. 21, 28 He craveth pity. 23 He believeth the resurrection.

THen Job answered and said,

2 How long will ye vex my soul, and break me in pieces with words?

3 These ten times have ye reproached me: you are not ashamed *that* you || make your selves strange to me.

4 And be it indeed *that* I have erred, mine errour remaineth with my self.

5 If indeed ye will magnifie *your selves* against me, & plead against me my reproach:

6 Know now that God hath overthrown me, and hath compassed me with his net.

7 Behold, I cry out of || wrong, but I am not heard: I cry aloud, but *there is* no judgement.

8 He hath fenced up my way that I cannot pass, and he hath set darkness in my paths.

9 He hath stript me of my glory, and taken the crown *from* my head.

10 He hath destroyed me on every side, and I am gone: and mine hope hath he removed like a tree.

11 He

† Heb. *the possessions.* † Heb. *near.*

† Heb. *cried,* or *called.*

† Heb. *his soul.*

|| Or, *lamp.*

† Heb. *hidden.*

† Heb. *scatter him.* † Heb. *bars.*

[a] chap. 8.14. & 11.20. Psa. 112. 10. Pro. 10. 28.

[b] Pro. 2. 22.

† Heb. *they shall drive him.*

|| Or, *lived with him.* † Heb. *laid hold on horrour.*

|| Or, *harden your selves against me.*

|| Or, *violence.*

11 He hath also kindled his wrath against me, and he counteth me unto him, as *one of* his enemies.

12 His troops come together, and raise up their way against me, and encamp round about my tabernacle.

13 He hath put my brethren far from me, and mine acquaintance are verily estranged from me.

14 My kinsfolk have failed, and my familiar friends have forgotten me.

15 They that dwell in mine house, and my maids, count me for a stranger: I am an aliant in their sight.

16 I called my servant, and he gave *me* no answer: I entreated him with my mouth

17 My breath is strange to my wife, though I entreated for the childrens *sake* of † mine own body.

18 Yea, || young children despised me; I arose, and they spake against me.

19 [a] All † my inward friends abhorred me: and they whom I loved, are turned against me.

20 My bone cleaveth to my skin, || and to my flesh, and I am escaped with the skin of my teeth.

21 Have pity upon me, have pity upon me, O ye my friends, for the hand of God hath touched me.

22 Why do ye persecute me as God, and are not satisfied with my flesh?

23 † O that my words were now written, O that they were printed in a book!

24 That they were graven with an iron pen and lead, in the rock for ever!

25 For I know *that* my redeemer liveth, and *that* he shall stand at the latter *day* upon the earth.

26 || And *though* after my skin, *worms* destroy this *body*, yet in my flesh shall I see God

27 Whom I shall see for my self, and mine eyes shall behold, and not † another; *though* my reins be consumed † within me.

28 But ye should say, Why persecute we him, || seeing the root of the matter is found in me?

29 Be ye afraid of the sword: for wrath *bringeth* the punishments of the sword, that ye may know *there is* a judgement.

CHAP. XX.

Zophar sheweth the state and portion of the wicked

THen answered Zophar the Naamathite, and said,

2 Therefore do my thoughts cause me to answer, and for *this* † I make haste.

3 I have heard the check of my reproach, and the spirit of my understanding causeth me to answer.

4 Knowest thou *not* this of old, since man was placed upon earth,

5 [a] That the triumphing of the wicked *is* † short, and the joy of the hypocrite *but* for a moment?

6 Though his excellency mount up to the heavens, and his head reach unto the † clouds:

7 *Yet* he shall perish for ever, like his own dung: they which have seen him shall say, Where *is* he?

8 He shall fly away as a dream, and shall not be found: yea, he shall be chased away as a vision of the night.

9 The eye also *which* saw him, shall *see him* no more; neither shall his place any more behold him.

10 || His children shall seek to please the poor, and his hands shall restore their goods.

11 His bones are full *of the sin* of his youth, which shall lie down with him in the dust.

12 Though wickedness be sweet in his mouth, *though* he hide it under his tongue;

13 *Though* he spare it, and forsake it not; but keep it still † within his mouth:

14 *Yet* his meat in his bowels is turned, *it is* the gall of asps within him.

15 He hath swallowed down riches, and he shall vomit them up again: God shall cast them out of his belly.

16 He shall suck the poyson of asps: the vipers tongue shall slay him.

17 He shall not see the rivers, || the flouds, the brooks of honey and butter.

18 That which he laboured for, shall he restore, and shall not swallow *it* down: †according to *his* substance *shall* the restitu-

† Heb. my belly. || Or, the wicked.

[a] Psal. 41.9. and 55. 13, 14, 20.

† Heb. the men of my secret. || Or, as.

† Heb. who will give, &c.

|| Or, after I shall awake, though this body be destroyed, yet out of my flesh shall I see God.

† Heb. a stranger.

† Heb. in my bosom.

|| Or, and what root of matter is found in me.

† Heb. my haste is in me.

[a] Psal. 37. 35, 36.

† Heb. from near.

† Heb. cloud.

|| Or, the poor shall oppress his children.

† Heb. in the midst of his palate.

|| Or, streaming brooks.

† Heb. according to the substance of his exchange.

tion *be*, and he shall not rejoyce *therein*.

19 Because he hath † oppressed, *and* hath forsaken the poor; *because* he hath violently taken away an house which he builded not:

20 [b] Surely he shall not † feel quietness in his belly, he shall not save of that which he desired.

21 || There shall none of his meat be left; therefore shall no man look for his goods.

22 In the fulness of his sufficiency he shall be in straits: every hand of the || wicked shall come upon him.

23 *When* he is about to fill his belly, *God* shall cast the fury of his wrath upon him, and shall rain *it* upon him while he is eating.

24 He shall flee from the iron weapon, *and* the bowe of steel shall strike him through.

25 It is drawn and cometh out of the body; yea, the glistering sword cometh out of his gall; terrours *are* upon him.

26 All darkness *shall be* hid in his secret places: a fire not blown shall consume him; it shall go ill with him that is left in his tabernacle.

27 The heaven shall reveal his iniquity: and the earth shall rise up against him.

28 The increase of his house shall depart, *and his goods* shall flow away in the day of his wrath.

29 This *is* the portion of a wicked man from God, and the heritage † appointed unto him by God.

CHAP. XXI.

1 Job sheweth that even in the judgement of man he hath reason to be grieved. 7 Sometimes the wicked do so prosper, as they despise God. 16 Sometime their destruction is manifest. 22 The happy and unhappy are alike in death. 27 The judgement of the wicked is in another world.

BUt Job answered and said,

2 Hear diligently my speech, and let this be your consolations.

3 Suffer me that I may speak, and after that I have spoken, mock on.

4 As for me, *is* my complaint to man? and if *it were so*, why should not my spirit be † troubled?

5 † Mark me, and be astonished, and lay *your* hand upon *your* mouth.

6 Even when I remember, I am afraid, and trembling taketh hold on my flesh.

7 [a] Wherefore do the wicked live, become old, yea, are mighty in power?

8 Their seed is established in their sight with them, and their offspring before their eyes.

9 Their houses † *are* safe from fear, neither *is* the rod of God upon them.

10 Their bull gendreth and faileth not, their cow calveth and casteth not her calf.

11 They send forth their little ones like a flock, and their children dance.

12 They take the timbrel and harp, and rejoyce at the sound of the organ.

13 They spend their days || in wealth, and in a moment go down to the grave.

14 [b] Therefore they say unto God, Depart from us; for we desire not the knowledge of thy ways.

15 What *is* the Almighty, that we should serve him? and what profit should we have if we pray unto him?

16 Lo, their good *is* not in their hand: the counsel of the wicked is far from me.

17 How oft is the || candle of the wicked put out? and *how oft* cometh their destruction upon them? *God* distributeth sorrows in his anger.

18 They are as stubble before the wind, & as chaff that the storm † carrieth away.

19 God layeth up || his iniquity for his children: he rewardeth him, and he shall know *it*.

20 His eyes shall see his destruction, and he shall drink of the wrath of the Almighty.

21 For what pleasure *hath* he in his house after him, when the number of his moneths is cut off in the midst?

22 Shall *any* teach God knowledge? seeing he judgeth those that are high.

23 One dieth † in his full strength, being wholly at ease and quiet.

24 His || breasts are full of milk, and his bones are moistned with marrow.

25 And another dieth in the bitterness of his soul, and never eateth with pleasure.

26 They

† Heb. *cruſhed.*

* Eccles 5.13,14.
† Heb. *know.*
|| Or, *there ſhall be none left for his meat.*
|| Or, *troubleſom.*

† Heb. *of his decree from God.*

† Heb. *ſtormed.*

† Heb. *look unto me.*

[a] Pſa.17. 10.&73. 3,12. Jer.12.1 Hab.1. 16.

† Heb. *are peace from fear.*

|| Or, *in mirth.*

[b] Chap. 22,17.

|| Or, *lamp.*

† Heb. *ſtealeth away.*
|| That is, *the puniſhment of his iniquity.*

† Heb. *in his very perfection, or in the ſtrength of his perfection.*
|| Or, *milk-pails.*

26 They shall lie down alike in the dust, and the worms shall cover them.

27 Behold, I know your thoughts, and the devices *which* ye wrongfully imagine against me.

28 For ye say, Where *is* the house of the prince? and where *are* †the dwelling-places of the wicked?

29 Have ye not asked them that go by the way? and do ye not know their tokens?

30 [c] That the wicked is reserved to the day of destruction; they shall be brought forth to † the day of wrath.

31 Who shall declare his way to his face? and who shall repay him *what* he hath done?

32 Yet shall he be brought to the †grave, and shall † remain in the tomb.

33 The clods of the valley shall be sweet unto him, and every man shall draw after him, as *there are* innumerable before him.

34 How then comfort ye me in vain, seeing in your answers there remaineth † falshood?

CHAP. XXII.

1 Eliphaz sheweth that mans goodness profiteth not God. 5 He accuseth Job of divers sins. 21 He exhorteth him to repentance, with promises of mercy.

THen Eliphaz the Temanite answered and said,

2 Can a man be profitable unto God, ‖ as he that is wise may be profitable unto himself?

3 *Is it* any pleasure to the Almighty, that thou art righteous? or *is it* gain *to him*, that thou makest thy ways perfect?

4 Will he reprove thee for fear of thee? will he enter with thee into judgement?

5 *Is* not thy wickedness great? and thine iniquities infinite?

6 For thou hast taken a pledge from thy brother for nought, and † stripped the naked of their clothing.

7 Thou hast not given water to the weary to drink, and thou hast withholden bread from the hungry.

8 But *as for* † the mighty man, he had the earth, and the † honourable man dwelt in it.

9 Thou hast sent widows away empty, and the arms of the fatherless have been broken.

10 Therefore snares *are* round about thee, and sudden fear troubleth thee;

11 Or darkness *that* thou canst not see, and abundance of waters cover thee.

12 *Is* not God in the height of heaven? and behold † the height of the stars, how high they are.

13 And thou sayest, ‖ How doth God know? can he judge through ỹ dark cloud?

14 Thick clouds *are* a covering to him that he seeth not, and he walketh in the circuit of heaven.

15 Hast thou marked the old way which wicked men have troden?

16 Which were cut down out of time, † whose foundation was overflown with a flood.

17 [a] Which said unto God, depart from us: & what can the Almighty do ‖ for them?

18 Yet he filled their houses with good *things*: but [b] the counsel of the wicked is far from me.

19 [c] The righteous see *it*, and are glad: and the innocent laugh them to scorn.

20 Whereas our ‖ substance is not cut down, but ‖ the remnant of them the fire consumeth.

21 Acquaint now thy self ‖ with him, and be at peace: thereby good shall come unto thee.

22 Receive, I pray thee, the law from his mouth, and lay up his words in thine heart.

23 [d] If thou return to the Almighty, thou shalt be built up, thou shalt put away iniquity far from thy tabernacles.

24 Then shalt thou lay up gold ‖ as dust, and the *gold* of Ophir as the stones of the brooks.

25 Yea, the Almighty shall be thy ‖ defence, & thou shalt have † plenty of silver.

26 For then shalt thou have thy delight in the Almighty, and shalt lift up thy face unto God.

27 Thou shalt make thy prayer unto him, and he shall hear thee, and thou shalt pay thy vows.

28 Thou shalt also decree a thing, and it

† Heb. *the tent of the tabernacles of the wicked.* [c] Prov. 16. 4.

† Heb. *the day of wraths*

† Heb. *graves.* † Heb. *watch in the heap.*

† Heb. *transgression.*

‖ Or, *if he may be profitable, doth his good success depend thereon?*

† Heb. *stripped the clothes of the naked.* † Heb. *the man of arm.* † Heb. *eminent, or accepted for countenance.*

† Heb. *the head of the stars.* ‖ Or, *what.*

† Heb. *a flood was poured upon their foundation.* [a] Chap. 21. 14. ‖ Or, *to them.* [b] Chap. 21. 16. [c] Psal. 107. 42. ‖ Or, *estate.* ‖ Or, *their excellency.* ‖ That is, *with God*

[d] Chap. 8. 5, 6.

‖ Or, *on the dust.*

‖ Or, *gold.* † Heb. *silver of strengths.*

it shall be established unto thee: and the light shall shine upon thy ways.

29 When *men* are cast down, then thou shalt say, *There is* lifting up: and he shall save † the humble person.

† Heb. *him that hath low eyes.*

30 || He shall deliver the island of the innocent: and it is delivered by the pureness of thine hands.

|| Or, *the innocent shall deliver the island.*

CHAP. XXIII.

1 Job longeth to appear before God, 6 in confidence of his mercy. 8 God who is invisible, observeth our ways. 11 Jobs innocency. 13 Gods decree is immutable.

THen Job answered and said,

2 Even to day *is* my complaint bitter: † my stroke is heavier then my groaning.

† Heb. *my hand*

3 O that I knew where I might finde him! *that* I might come *even* to his seat!

4 I would order *my* cause before him, and fill my mouth with arguments.

5 I would know the words *which* he would answer me, and understand what he would say unto me.

6 Will he plead against me with *his* great power? No, but he would put *strength* in me.

7 There the righteous might dispute with him; so should I be delivered for ever from my Judge.

8 Behold, I go forward, but he *is* not *there*; and backward, but I cannot perceive him:

9 On the left hand where he doth work, but I cannot behold *him*: he hideth himself on the right hand, that I cannot see *him*.

10 But he knoweth † the way that I take: *when* he hath tried me, I shall come forth as gold.

† Heb. *the way that is with me.*

11 My foot hath held his steps, his way have I kept, and not declined.

12 Neither have I gone back from the commandment of his lips, † I have esteemed the words of his mouth, more then || my necessary *food*.

† Heb. *I have hid*, or *laid up.* || Or, *my appointed portion.*

13 But he *is* in one *minde*, and who can turn him? and *what* [a] his soul desireth, even *that* he doeth.

[a] Psal. 115. 3.

14 For he performeth *the thing that is* appointed for me: and many such things *are* with him.

15 Therefore am I troubled at his presence: when I consider, I am afraid of him.

16 For God maketh my heart soft, and the Almighty troubleth me:

17 Because I was not cut off before the darkness, *neither* hath he covered the darkness from my face.

CHAP. XXIV.

1 Wickedness goeth often unpunished. 17 There is a secret judgement for the wicked.

WHy, seeing times are not hidden from the Almighty, do they that know him, not see his days?

2 *Some* remove the [a] land-marks; they violently take away flocks, and || feed *thereof*.

[a] Deut. 19. 14. & 27. 17. || Or, *feed them.*

3 They drive away the ass of the fatherless, they take the widows ox for a pledge.

4 They turn the needy out of the way: the poor of the earth hide themselves together.

5 Behold, *as* wilde asses in the desert, go they forth to their work, rising betimes for a prey: the wilderness *yeeldeth* food for them *and* for *their* children.

6 They reap *every one* his † corn in the field: and † they gather the vintage of the wicked.

† Heb. *mingled corn*, or *dredge.* † Heb. *the wicked gather the vintage.*

7 They cause the naked to lodge without clothing, that *they have* no covering in the cold.

8 They are wet with the showres of the mountains, and embrace the rock for want of a shelter.

9 They pluck the fatherless from the breast, and take a pledge of the poor.

10 They cause *him* to go naked without clothing, and they take away the sheaf *from* the hungry.

11 *Which* make oyl within their walls, *and* tread *their* wine-presses, & suffer thirst.

12 Men groan from out of the city, and the soul of the wounded crieth out: yet God layeth not folly *to them.*

13 They are of those that rebel against the light, they know not the ways thereof, nor abide in the paths thereof.

14 The murderer rising with the light, killeth

killeth the poor and needy, and in the night is as a thief.

15 The eye also of the adulterer waiteth for the twilight, saying, No eye shall see me: and † disguiseth *his* face.

† Heb. *setteth his face in secret.*

16 In the dark they dig through houses, *which* they had marked for themselves in the day-time: they know not the light.

17 For the morning *is* to them even as the shadow of death: if *one* know *them*, *they are in* the terrours of the shadow of death.

18 He *is* swift as the waters, their portion is cursed in the earth: he beholdeth not the way of the vineyards.

† Heb. *violently take.*

19 Drought and heat † consume the snow-waters: *so doth* the grave *those which* have sinned.

20 The womb shall forget him, the worm shall feed sweetly on him, he shall be no more remembred, and wickedness shall be broken as a tree.

21 He evil entreateth the barren *that* beareth not: and doeth not good to the widow.

22 He draweth also the mighty with his power: he riseth up, || and no *man* is sure of life.

|| Or, *he trusteth not his own life.*

23 *Though* it be given him *to be* in safety, whereon he resteth; yet his eyes *are* upon their ways.

24 They are exalted for a little while, but † are gone and brought low, they are † taken out of the way as all *other*, and cut off as the tops of the ears of corn.

† Heb. *are not.* † Heb. *closed up*

25 And if *it be* not so now, who will make me a liar, and make my speech nothing worth?

CHAP. XXV.

Bildad sheweth that man cannot be justified before God.

THen answered Bildad the Shuhite, and said,

2 Dominion and fear *are* with him, he maketh peace in his high places.

3 Is there any number of his armies? and upon whom doth not his light arise?

[a] Chap. 4. 17, &c. & 15. 14, &c.

4 [a] How then can man be justified with God? or how can he be clean *that is* born of a woman?

5 Behold even to the moon, and it shineth not; yea the stars are not pure in his sight.

6 How much less man *that is* [b] a worm: and the son of man *which is* a worm?

[b] Psal. 22. 6.

CHAP. XXVI.

1 Job reproving the uncharitable spirit of Bildad, 5 acknowledgeth the power of God to be infinite and unsearchable.

BUt Job answered and said,

2 How hast thou helped *him that is* without power? *how* savest thou the arm *that hath* no strength?

3 How hast thou counselled *him that hath* no wisdom? and *how* hast thou plentifully declared the thing, as it is?

4 To whom hast thou uttered words? and whose spirit came from thee?

5 Dead *things* are formed from under the waters, || and the inhabitants thereof.

|| Or, *with the inhabitants.*

6 [a] Hell *is* naked before him, and destruction hath no covering.

[a] Prov. 15. 11.

7 He stretcheth out the north over the empty place, *and* hangeth the earth upon nothing.

8 He bindeth up the waters in his thick clouds, and the cloud is not rent under them.

9 He holdeth back the face of *his* throne, *and* spreadeth his cloud upon it.

10 He hath compassed the waters with bounds, † until the day and night come to an end.

† Heb. *until the end of light with darkness*

11 The pillars of heaven tremble, and are astonished at his reproof.

12 He divideth the sea with his power, and by his understanding he smiteth through † the proud.

† Heb. *pride.*

13 By his spirit he hath garnished the heavens; his hand hath formed the crooked serpent.

14 Lo, these *are* parts of his ways, but how little a portion is heard of him? but the thunder of his power who can understand?

CHAP. XXVII.

1 Job protesteth his sincerity. 8 The hypocrite is without hope. 11 The blessings which the wicked have, are turned into curses.

MOreover, Job † continued his parable, and said,

† Heb. *added to take up.*

2 *As* God liveth, *who* hath taken away my judgement, and the Almighty, *who* hath † vexed my ſoul;

† Heb. *made my ſoul bitter.*

3 All the while my breath *is* in me, and ‖ the ſpirit of God *is* in my noſtrils;

‖ That is, *the breath which God gave him*

4 My lips ſhall not ſpeak wickedneſs, nor my tongue utter deceit.

5 God forbid that I ſhould juſtifie you: till I die, I will not remove my integrity from me.

6 My righteouſneſs I hold faſt, and will not let it go: my heart ſhall not reproach *me* † ſo long as I live.

† Heb. *from my days.*

7 Let mine enemy be as the wicked, and he that riſeth up againſt me, as the unrighteous.

8 [a] For what *is* the hope of the hypocrite, though he hath gained, when God taketh away his ſoul?

[a] Mat. 16. 26.

9 [b] Will God hear his crie when trouble cometh upon him?

[b] Prov. 1. 28. Ezek. 8. 18. Joh. 9. 31. Jam. 4. 3

10 Will he delight himſelf in the Almighty? will he always call upon God?

11 I will teach you ‖ by the hand of God: *that* which *is* with the Almighty, will I not conceal.

‖ Or, being *in the hand*, &c.

12 Behold, all ye your ſelves have ſeen *it*, why then are ye thus altogether vain?

13 This *is* the portion of a wicked man with God, & the heritage of oppreſſours, *which* they ſhall receive of the Almighty.

14 If his children be multiplied, *it is* for the ſword: and his offspring ſhall not be ſatisfied with bread.

15 Thoſe that remain of him ſhall be buried in death: and [c] his widows ſhall not weep.

[c] Pſal. 78. 64.

16 Though he heap up ſilver as the duſt, and prepare raiment as the clay;

17 He may prepare *it*, but the juſt ſhall put *it* on, and the innocent ſhall divide the ſilver.

18 He buildeth his houſe as a moth, and as a booth *that* the keeper maketh.

19 The rich man ſhall lie down, but he ſhall not be gathered: he openeth his eyes, and he *is* not.

[d] Chap. 18. 11.

20 [d] Terrours take hold on him as waters, a tempeſt ſtealeth him away in the night.

21 The eaſt-wind carrieth him away, and he departeth: and as a ſtorm hurleth him out of his place.

22 For *God* ſhall caſt upon him, and not ſpare: † he would fain flee out of his hand.

† Heb. *in fleeing he would flee.*

23 *Men* ſhall clap their hands at him, and ſhall hiſs him out of his place.

CHAP. XXVIII.

1 There is a knowledge of natural things. 12 But wiſdom is an excellent gift of God.

SUrely, there is ‖ a vein for the ſilver, and a place for gold *where* they fine *it*.

‖ Or, *a mine.*

2 Iron is taken out of the ‖ earth, and braſs *is* molten *out of* the ſtone.

‖ Or, *duſt.*

3 He ſetteth an end to darkneſs, and ſearcheth out all perfection: the ſtones of darkneſs and the ſhadow of death.

4 The floud breaketh out from the inhabitant; *even the waters* forgotten of the foot: they are dried up, they are gone away from men.

5 *As for* the earth, out of it cometh bread: and under it is turned up as it were fire.

6 The ſtones of it *are* the place of ſapphires: and it hath ‖ duſt of gold.

‖ Or, *gold-ore.*

7 *There is* a path which no fowl knoweth, and which the vultures eye hath not ſeen.

8 The lions whelps have not troden it, nor the fierce lion paſſed by it.

9 He putteth forth his hand upon the ‖ rock; he overturneth the mountains by the roots.

‖ Or, *flint.*

10 He cutteth out rivers among ỹ rocks, and his eye ſeeth every precious thing.

11 He bindeth the flouds † from overflowing, and *the thing that is* hid, bringeth he forth to light.

† Heb. *from weeping.*

12 But where ſhall wiſdom be found? and where *is* the place of underſtanding?

13 Man knoweth not the price thereof; neither is it found in the land of the living.

14 [a] The depth ſaith, It *is* not in me: and the ſea ſaith, *It is* not with me.

[a] Rom. 11. 33, 34

15 † It [b] cannot be gotten for gold, neither ſhall ſilver be weighed *for* the price thereof.

† Heb. *fine gold ſhall not be given for it.*

[b] Prov. 3 13, 14. & 8. 11, 19. & 16. 16.

16 It cannot be valued with the gold of Ophir, with the precious onyx, or the ſapphire.

17 The

17 The gold and the crystal cannot equal it: and the exchange of it *shall not be for* || jewels of fine gold.

|| Or, vessel of fine gold.

18 No mention shall be made of || coral, or of pearls: for the price of wisdom *is* above rubies.

|| Or, Ramoth.

19 The topaz of Ethiopia shall not equal it, neither shall it be valued with pure gold.

c Iob. 28.12.

20 c Whence then cometh wisdom? and where *is* the place of understanding?

21 Seeing it is hid from the eyes of all living, and kept close from the fowls of the || air.

|| Or, heaven.

22 Destruction and death say, We have heard the fame thereof with our ears.

23 God understandeth the way thereof, and he knoweth the place thereof.

24 For he looketh to the ends of the earth, *and* seeth under the whole heaven.

25 To make the weight for the winds, and he weigheth the waters by measure.

26 When he made a decree for the rain, and a way for the lightning of the thunder:

|| Or, number it.

27 Then did he see it, and || declare it, he prepared it, yea and searched it out.

d Psal. 111.10. Prov. 1.7. & 9.10

28 And unto man he said, Behold, d the fear of the Lord, that *is* wisdom, and to depart from evil *is* understanding.

CHAP. XXIX.

1 Job bemoaneth himself of his former prosperity and honour.

† Heb. added to take up.

MOreover, Job † continued his parable, and said,

2 Oh that I were as *in* moneths past, as *in* the days *when* God preserved me:

|| Or, lamp.

3 When his || candle shined upon my head, *and when* by his light I walked *through* darkness:

4 As I was in the days of my youth, when the secret of God *was* upon my tabernacle:

5 When the Almighty *was* yet with me, *when* my children *were* about me:

† Heb. with me.

6 When I washed my steps with butter, and the rock poured † me out rivers of oyl:

7 When I went out to the gate through the city, *when* I prepared my seat in the street.

8 The young men saw me, & hid themselves: and the aged arose, *and* stood up.

9 The princes refrained talking, and laid *their* hand on their mouth.

† Heb. the voice of the nobles was hid.

10 † The nobles held their peace, and their tongue cleaved to the roof of their mouth.

11 When the ear heard *me*, then it blessed me; and when the eye saw *me*, it gave witness to me:

12 Because I delivered the poor that cried, and the fatherless, and *him that had* none to help him.

13 The blessing of him that was ready to perish came upon me: and I caused the widows heart to sing for joy.

14 I put on righteousness, and it clothed me: my judgement *was* as a robe and a diadem.

15 I was eyes to the blinde, and feet *was* I to the lame.

16 I *was* a father to the poor: and the cause *which* I knew not, I searched out.

† Heb. the jawteeth, or the grinders.

17 And I brake † the jaws of the wicked, and † pluckt the spoil out of his teeth.

† Heb. cast.

18 Then I said, I shall die in my nest, and I shall multiply *my* days as the sand.

† Heb. spread.

19 My root *was* † spread out by the waters, and the dew lay all night upon my branch.

† Heb. new.

20 My glory *was* † fresh in me, and my bowe was † renewed in my hand.

† Heb. changed.

21 Unto me *men* gave ear, and waited, and kept silence at my counsel.

22 After my words they spake not again, and my speech dropped upon them.

23 And they waited for me, as for the rain, and they opened their mouth wide *as* for the latter rain.

24 *If* I laughed on them, they beleeved *it* not, and the light of my countenance they cast not down.

25 I chose out their way, and sat chief, and dwelt as a king in the army, as one *that* comforteth the mourners.

CHAP. XXX.

1 Jobs honour is turned into extreme contempt; 15 his prosperity into calamity.

† Heb. of fewer dayes then I.

BUt now *they that are* † younger then I, have me in derision, whose fathers I would

would have disdained to have set with the dogs of my flock.

2 Yea, whereto *might* the strength of their hands *profit* me, in whom old age was perished?

3 For want and famine *they were* ‖ solitary: fleeing into the wilderness † in former time desolate and waste:

4 Who cut up mallows by the bushes, and juniper-roots *for* their meat.

5 They were driven forth from among *men*, (they cried after them, as *after* a thief)

6 To dwell in the clifts of the valleys, *in* † caves of the earth, and *in* the rocks.

7 Among the bushes they brayed, under ŷ nettles they were gathered together

8 *They were* children of fools, yea, children of † base men: they were viler then the earth.

9 [a] And now am I their song, yea, I am their by-word.

10 They abhor me, they flee far from me, † and spare me not to spit in my face.

11 Because he hath loosed my cord and afflicted me, they have also let loose the bridle before me.

12 Upon *my* right *hand* rise the youth, they push away my feet, and they raise up against me the ways of their destruction.

13 They mar my path, they set forward my calamity, they *have* no helper.

14 They came *upon me* as a wide breaking in *of waters*: in the desolation they rolled themselves *upon me*.

15 Terrours are turned upon me: they pursue † my soul as the wind: and my welfare passeth away as a cloud.

16 And now my soul is poured out upon me; the days of affliction have taken hold upon me.

17 My bones are pierced in me in the night season: and my sinews take no rest.

18 By the great force *of my disease*, is my garment changed: it bindeth me about as the collar of my coat.

19 He hath cast me into the mire, and I am become like dust and ashes.

20 I cry unto thee, & thou dost not hear me: I stand up, and thou regardest me *not*.

21 Thou art † become cruel to me: with † thy strong hand thou opposest thy self against me.

22 Thou liftest me up to the wind: thou causest me to ride *upon it*, and dissolvest my ‖ substance.

23 For I know *that* thou wilt bring me *to* death, and *to* the house appointed for all living.

24 Howbeit he will not stretch out *his* hand to the † grave, though they cry in his destruction.

25 [b] Did not I weep † for him that was in trouble? was *not* my soul grieved for the poor?

26 When I looked for good, then evil came *unto me*: and when I waited for light, there came darkness.

27 My bowels boiled and rested not: the days of affliction prevented me.

28 I went mourning without the sun: I stood up, *and* I cried in the congregation.

29 [c] I am a brother to dragons, and a companion to ‖ owls.

30 My skin is black upon me, and my bones are burnt with heat.

31 My harp also is *turned* to mourning, and my organ into the voice of them that weep.

CHAP. XXXI.

1 Job maketh a solemn protestation of his integrity in several duties.

I Made a covenant with mine eyes; why then should I think upon a maid?

2 For what portion of God *is there* from above? and *what* inheritance of the Almighty from on high?

3 *Is* not destruction to the wicked? and a strange *punishment* to the workers of iniquity?

4 [a] Doth not he see my ways, and count all my steps?

5 If I have walked with vanity, or if my foot hath hasted to deceit;

6 † Let me be weighed in an even balance, that God may know mine integrity.

7 If my step hath turned out of the way, and mine heart walked after mine eyes, and if any blot hath cleaved to my hands:

8 *Then*

‖ Or, *dark as the night.* † Heb. *yesternight.*

† Heb. *holes.*

† Heb. *men of no name.* [a] Psal. 35.15. & 69. 12.

† Heb. *and withhold not spittle from my face.*

† Heb. *my principal one.*

† Heb. *turned to be cruel.* † Heb. *the strength of thy hand.* ‖ Or, *wisdom.*

† Heb. *heap.*

[b] Psal. 35. 13. Rom. 12. 15.

† Heb. *for him that was hard of day.*

[c] Psalm. 102. 6. ‖ Or, *ostriches.*

[a] 2 Chr. 16. 9. Chap. 34. 21. Prov. 5. 21. and 15. 3.

† Heb. *let him weigh me in balances of justice.*

8 *Then* let me sowe, and let another eat; yea, let my offspring be rooted out.

9 If mine heart have been deceived by a woman, or *if* I have laid wait at my neighbours door:

10 *Then* let my wife grinde unto another, and let others bow down upon her.

11 For this *is* an heinous crime, yea it *is* an iniquity *to be punished by* the judges.

12 For it *is* a fire *that* consumeth to destruction, and would root out all mine increase.

13 If I did despise the cause of my manservant, or of my maid-servant, when they contended with me:

14 What then shall I do when God riseth up? and when he visiteth, what shall I answer him?

15 Did not he that made me in the womb, make him? and || did not one fashion us in the womb?

16 If I have withheld the poor from *their* desire, or have caused the eyes of the widow to fail:

17 Or have eaten my morsel my self alone, and the fatherless hath not eaten thereof:

18 (For from my youth he was brought up with me, as *with* a father, and I have guided || her from my mothers womb)

19 If I have seen any perish for want of clothing, or any poor without covering:

20 If his loyns have not blessed me, and *if* he were *not* warmed with the fleece of my sheep;

21 If I have lift up my hand against the fatherless, when I saw my help in the gate:

22 *Then* let mine arm fall from my shoulder-blade, and mine arm be broken from || the bone.

23 For destruction *from* God *was* a terrour to me, and by reason of his highness I could not endure.

24 If I have made gold my hope, or have said to the fine gold, *Thou art* my confidence:

25 If I rejoyced because my wealth *was* great, and because mine hand had † gotten much:

26 If I beheld † the sun when it shined, or the moon walking † *in* brightness:

27 And my heart hath been secretly enticed, or † my mouth hath kissed my hand:

28 This also *were* an iniquity *to be punished by* the judge: for I should have denied the God *that is* above.

29 If I rejoyced at the destruction of him that hated me, or litt up my self when evil found him:

30 (Neither have I suffered † my mouth to sin, by wishing a curse to his soul)

31 If the men of my tabernacle said not, Oh that we had of his flesh! we cannot be satisfied.

32 The stranger did not lodge in the street: *but* I opened my doors || to the traveller.

33 If I covered my transgressions, || as Adam: by hiding mine iniquity in my bosom:

34 Did I fear a great multitude, or did the contempt of families terrifie me: that I kept silence, *and* went not out of the door?

35 O that one would hear me! || behold, my desire *is, that* the Almighty would answer me, and *that* mine adversary had written a book.

36 Surely I would take it upon my shoulder, *and* binde it *as* a crown to me.

37 I would declare unto him the number of my steps, as a prince would I go near unto him.

38 If my land crie against me, or that the furrows likewise thereof † complain:

39 If I have eaten † the fruits thereof without money, or have † caused the owners thereof to lose their life:

40 Let thistles grow in stead of wheat, and || cockle in stead of barley. The words of Job are ended.

CHAP. XXXII.

1 Elihu is angry with Job, and his three friends. 6 Because wisdom cometh not from age, he excuseth the boldness of his youth. 11 He reproveth them for not satisfying of Job. 16 His zeal to speak.

SO these three men ceased † to answer Job, because he *was* righteous in his own eyes.

2 Then

† Heb. *bright.*
† Heb. *my hand hath kissed my mouth.*
† Heb. *my palate.*
|| Or, *to the way.*
|| Or, *after the manner of men.*
|| Or, *behold my sign is that the Almighty will answer me.*
† Heb. *weep.*
† Heb. *the strength thereof.*
† Heb. *caused the soul of the owners thereof to expire or breathe out.*
|| Or, *noisom weeds.*
† Heb. *from answering.*

|| Or, *did he not fashion us in one womb.*
|| That is, *the widow.*
|| Or, *the chanel-bone.*
† Heb. *found much.*
† Heb. *the light.*

2 Then was kindled the wrath of Elihu the ſon of Barachel the Buzite, of the kindred of Ram: againſt Job was his wrath kindled, becauſe he juſtified † himſelf rather then God.

† Heb. *his ſoul.*

3 Alſo againſt his three friends was his wrath kindled, becauſe they had found no anſwer, and *yet* had condemned Job.

4 Now Elihu had † waited till Job had ſpoken, becauſe they *were* † elder then he.

† Heb. *expected Job in words.* † Heb. *elder for dayes.*

5 When Elihu ſaw that *there was* no anſwer in the mouth of *theſe* three men, then his wrath was kindled.

6 And Elihu the ſon of Barachel the Buzite anſwered and ſaid, I *am* † young, and ye *are* very old, wherefore I was afraid, and † durſt not ſhew you mine opinion.

† Heb. *few of dayes.* † Heb. *feared.*

7 I ſaid, Dayes ſhould ſpeak, and multitude of years ſhould teach wiſdom.

8 But *there is* a ſpirit in man: and [a] the inſpiration of the Almighty giveth them underſtanding.

[a] Chap. 38. 36. Pro. 2. 6. Eccles 2. 26. Dan. 1. 17. & 2. 21.

9 Great men are not *always* wiſe: neither do the aged underſtand judgement.

10 Therefore I ſaid, Hearken to me, I alſo will ſhew mine opinion.

11 Behold, I waited for your words; I gave ear to your † reaſons, whilſt you ſearched out † what to ſay.

† Heb. *underſtandings.* † Heb. *words.*

12 Yea, I attended unto you: and behold, *there was* none of you that convinced Job, *or* that anſwered his words:

13 Leſt ye ſhould ſay, We have found out wiſdom: God thruſteth him down, not man.

14 Now he hath not ‖ directed *his* words againſt me: neither will I anſwer him with your ſpeeches.

‖ Or, *ordered his words*

15 They were amazed, they anſwered no more: † they left off ſpeaking.

† Heb. *they removed ſpeeches from themſelves.*

16 When I had waited, (for they ſpake not, but ſtood ſtill *and* anſwered no more)

17 *I ſaid*, I will anſwer alſo my part, I alſo will ſhew mine opinion.

18 For I am full of † matter, † the ſpirit within me conſtraineth me.

† Heb. *words.* † Heb. *the ſpirit of my belly.*

19 Behold, my belly *is* as wine *which* † hath no vent, it is ready to burſt like new bottles.

† Heb. *is not opened.*

20 I will ſpeak † that I may be refreſhed: I will open my lips, and anſwer.

† Heb. *that I may breathe.*

21 Let me not, I pray you, accept any mans perſon, neither let me give flattering titles unto man.

22 For I know not to give flattering titles, *in ſo doing* my maker would ſoon take me away.

CHAP. XXXIII.

1 Elihu offereth himſelf in ſtead of God, with ſincerity and meekneſs to reaſon with Job. 8 He excuſeth God from giving man an account of his ways, by his greatneſs. 14 God calleth man to repentance by viſions, 19 by afflictions, 23 and by his miniſtery. 31 He inciteth Job to attention.

WHerefore Job, I pray thee, hear my ſpeeches, and hearken to all my words.

2 Behold, now I have opened my mouth, my tongue hath ſpoken † in my mouth.

† Heb. *in my palate.*

3 My words *ſhall be of* the uprightneſs of my heart: and my lips ſhall utter knowledge clearly.

4 The ſpirit of God hath made me, and the breath of the Almighty hath given me life.

5 If thou canſt anſwer me, ſet *thy words* in order before me, ſtand up.

6 [a] Behold, I *am* † according to thy wiſh in Gods ſtead: I alſo am † formed out of the clay.

[a] Chap. 9. 35. & 13. 20, 21 † Heb. *according to thy mouth.* † Heb. *cut out of the clay.*

7 Behold, my terrour ſhall not make thee afraid, neither ſhall my hand be heavy upon thee.

8 Surely thou haſt ſpoken † in mine hearing, and I have heard the voice of *thy* words, *ſaying*,

† Heb. *in mine ears.*

9 I *am* clean without tranſgreſſion, I *am* innocent; neither *is there* iniquity in me.

10 Behold, he findeth occaſions againſt me, he counteth me for his enemy.

11 He putteth my feet in the ſtocks, he marketh all my paths.

12 Behold, *in* this thou art not juſt: I will anſwer thee, that God is greater then man.

13 Why doſt thou ſtrive againſt him? for † he giveth not account of any of his matters.

† Heb. *he anſwereth not.*

14 For God ſpeaketh once, yea twice, *yet man* perceiveth it not.

15 In

15 In a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men, in slumbrings upon the bed:

16 Then † he openeth the ears of men, and sealeth their instruction,

17 That he may withdraw man *from his* † purpose, and hide pride from man.

18 He keepeth back his soul from the pit, and his life † from perishing by the sword.

19 He is chastened also with pain upon his bed, and the multitude of his bones with strong *pain:*

20 [b] So that his life abhorreth bread, and his soul † dainty meat.

21 His flesh is consumed away that it cannot be seen, and his bones *that* were not seen, stick out.

22 Yea, his soul draweth near unto the grave, and his life to the destroyers.

23 If there be a messenger with him, an interpreter, one among a thousand, to shew unto man his uprightness:

24 Then he is gracious unto him, and saith, Deliver him from going down to the pit, I have found ‖ a ransom.

25 His flesh shall be fresher † then a childes: he shall return to the days of his youth.

26 He shall pray unto God, and he will be favourable unto him, and he shall see his face with joy: for he will render unto man his righteousness.

27 ‖ He looketh upon men, and *if any* say, I have sinned, and perverted *that which was* right, and it profited me not;

28 ‖ He will deliver his soul from going into the pit, and his life shall see the light.

29 Lo, all these *things* worketh God † oftentimes with man,

30 To bring back his soul from the pit, to be enlightened with the light of the living.

31 Mark well, O Job, hearken unto me, hold thy peace, and I will speak.

32 If thou hast any thing to say, answer me: speak, for I desire to justifie thee.

33 If not, hearken unto me: hold thy peace, and I shall teach thee wisdom.

† Heb. *he revealeth, or uncovereth.* † Heb. *work.*

† Heb. *from passing by the sword.*

[b] Psal. 107.18. † Heb. *meat of desire.*

‖ Or, *an atonement.* † Heb. *then childehood.*

‖ Or, *he shall look upon men, and say, I have sinned, &c.* ‖ Or, *he hath delivered my soul, &c. and my life.* † Heb. *twice and thrice.*

CHAP. XXXIV.

1 Elihu accuseth Job for charging God with injustice. 10 God omnipotent cannot be unjust. 31 Man must humble himself unto God. 34 Elihu reproveth Job.

FUrthermore Elihu answered and said,

2 Hear my words, O ye wise *men*, and give ear unto me, ye that have knowledge.

3 [a] For the ear trieth words, as the † mouth tasteth meat.

4 Let us choose to us judgement: let us know among our selves what *is* good.

5 For Job hath said, I am righteous: and God hath taken away my judgement.

6 Should I lie against my right? † my wound *is* incurable without transgression.

7 What man *is* like Job, *who* drinketh up scorning like water?

8 Which goeth in company with the workers of iniquitie, and walketh with wicked men.

9 For he hath said, It profiteth a man nothing, that he should delight himself with God.

10 Therefore hearken unto me, ye † men of understanding: [b] far be it from God, *that he should do* wickedness, and *from* the Almighty, *that he should commit* iniquity.

11 [c] For the work of a man shall he render unto him, and cause every man to finde according to *his* ways.

12 Yea, surely God will not do wickedly, neither will the Almighty pervert judgement.

13 Who hath given him a charge over the earth? or who hath disposed † the whole world?

14 [d] If he set his heart † upon man, *if* he gather unto himself his spirit & his breath;

15 [e] All flesh shall perish together, and man shall turn again unto dust.

16 If now *thou hast* understanding, hear this: hearken to the voice of my words.

17 Shall even he that hateth right † govern? and wilt thou condemn him that is most just?

18 *Is it fit* to say to a king, *Thou art* wicked? *and* to princes, *Ye are* ungodly?

19 *How much less to him* that † accepteth not the persons of princes, nor regardeth

[a] Chap. 12.11. † Heb. *palate.* † Heb. *mine arrow.* † Heb. *men of heart.* [b] Deut. 32.4. Chap. 8. 3. and 36.23. Psal. 92. 15. Rom. 9. 14. [c] Psal. 62.12. Prov. 24.12. Jer. 32. 19. Ezek. 33.20. Matt. 16.27. Rom. 2.6. 2 Cor. 5. 10. 1 Pet. 1. 17. Rev. 22. 12. † Heb. *all of it.* [d] Psal. 104.29. † Heb. *upon him.* [e] Gen. 3.19. Eccles 12.7. † Heb. *binde.* [f] Deut. 10.17. 2 Chron. 19.7. Acts 10. 34. Rom. 2.11. Gal. 2.6. Ephes. 6.9. Colos. 3.25. 1 Pet. 1. 17.

the rich more then the poor? for they all *are* the work of his hands.

20 In a moment shall they die, and the people shall be troubled at midnight, and pass away: and † the mighty shall be taken away without hand.

† Heb. *they shall take away the mighty.* 2 Chron 16.9. Chap. 31.4. Prov.5. 21. and 15.3. Jer.16. 17.

21 § For his eyes *are* upon the ways of man, and he seeth all his goings.

22 *There is* no darkness, nor shadow of death, where the workers of iniquity may hide themselves.

23 For he will not lay upon man more *then right*; that he should † enter into judgement with God.

† Heb. *go.*

24 He shall break in pieces mighty men † without number, and set others in their stead.

† Heb. *without searching out.*

25 Therefore he knoweth their works, and he overturneth *them* in the night, so that they are † destroyed.

† Heb. *crushed.*

26 He striketh them as wicked men † in the open sight of others:

† Heb. *in the place of beholders.*

27 Because they turned back † from him, and would not consider any of his ways.

† Heb. *from after him.*

28 So that they cause the cry of the poor to come unto him, and he heareth the cry of the afflicted.

29 When he giveth quietness, who then can make trouble? and when he hideth *his* face, who then can behold him? whether *it be done* against a nation, or against a man onely:

30 That the hypocrite reign not, lest the people be ensnared.

31 Surely it is meet to be said unto God, I have born *chastisement*, I will not offend *any more*.

32 *That which* I see not, teach thou me; if I have done iniquity, I will do no more.

33 † *Should it be* according to thy minde? he will recompence it, whether thou refuse, or whether thou choose, and not I: therefore speak what thou knowest.

† Heb. *should it be from with thee.*

34 Let men † of understanding tell me, and let a wise man hearken unto me.

† Heb. *of heart.*

35 Job hath spoken without knowledge, and his words *were* without wisdom.

36 || My desire *is that* Job may be tried unto the end, because of *his* answers for wicked men.

|| Or, *my father, let Job be tried.*

37 For he addeth rebellion unto his sin, he clappeth *his hands* amongst us, and multiplieth his words against God.

CHAP. XXXV.

1 Comparison is not to be made with God, because our good or evil cannot extend unto him. 9 Many cry in their afflictions, but are not heard for want of faith.

ELihu spake moreover, and said,

2 Thinkest thou this to be right, *that* thou saidst, My righteousness *is* more then Gods?

3 For thou saidst, What advantage will it be unto thee, *and*, What profit shall I have || *if I be cleansed* from my sin?

|| Or, by it *more then by my sin.*

4 † I will answer thee, and thy companions with thee.

† Heb. *I will return to thee words.*

5 Look unto the heavens, and see and behold the clouds *which* are higher then thou.

6 If thou sinnest, what doest thou against him? or *if* thy transgressions be multiplied, what doest thou unto him?

7 [a] If thou be righteous, what giveth thou him? or what receiveth he of thine hand?

[a] Chap. 22.3. Psal. 16.2. Rom.11. 35.

8 Thy wickedness *may hurt* a man as thou *art*, and thy righteousness *may profit* the son of man.

9 By reason of the multitude of oppressions, they make *the oppressed* to cry: they cry out by reason of the arm of the mighty.

10 But none saith, Where *is* God my maker, who giveth songs in the night?

11 Who teacheth us more then the beasts of the earth, and maketh us wiser then the fowls of heaven.

12 There they cry, (but none giveth answer) because of the pride of evil men.

13 [b] Surely God will not hear vanity, neither will the Almighty regard it.

[b] Chap. 27.9. Prov.1. 29. Isa 1.15. Jer.11. 11.

14 Although thou sayest thou shalt not see him, *yet* judgement *is* before him, therefore trust thou in him.

15 But now because *it is* not *so*, || he hath visited in his anger, yet || he knoweth *it* not in great extremity:

|| That is, *God.* || That is, *Job.*

16 Therefore doth Job open his mouth in vain: he multiplieth words without knowledge.

CHAP.

CHAP. XXXVI.

1 Elihu sheweth how God is just in his ways, 16 how Jobs sins hinder Gods blessings. 24 Gods works are to be magnified.

E Lihu also proceeded, and said,

2 Suffer me a little, and I will shew thee, † that *I have* yet to speak on Gods behalf.

3 I will fetch my knowledge from afar, & will ascribe righteousnes to my maker.

4 For truly, my words *shall* not *be* false: he that is perfect in knowledge *is* with thee.

5 Behold, God *is* mighty, and despiseth not *any*: *he is* mighty in strength *and* † wisdom.

6 He preserveth not the life of the wicked: but giveth right to the || poor.

7 [a] He withdraweth not his eyes from the righteous: but with kings *are they* on the throne, yea, he doth establish them for ever, and they are exalted.

8 And if *they be* bound in fetters, *and* be holden in cords of affliction:

9 Then he sheweth them their work, and their transgressions that they have exceeded.

10 He openeth also their ear to discipline, and commandeth that they return from iniquity.

11 If they obey and serve *him*, they shall [b] spend their days in prosperity, and their years in pleasures.

12 But if they obey not, † they shall perish by the sword, and they shall die without knowledge.

13 But the hypocrites in heart heap up wrath: they cry not when he bindeth them.

14 † They die in youth, and their life *is* among the || unclean.

15 He delivereth the || poor in his affliction, and openeth their ears in oppression.

16 Even so would he have removed thee out of the strait *into* a broad place, where *there is* no straitness, and † that which should be set on thy table, *should be* full of fatness.

17 But thou hast fulfilled the judgement of the wicked: || judgement and justice take hold *on thee*.

18 Because *there is* wrath, *beware* lest he take thee away with *his* stroke: then a great ransom cannot † deliver thee.

19 Will he esteem thy riches? *no* not gold, nor all the forces of strength.

20 Desire not the night, when people are cut off in their place.

21 Take heed, regard not iniquity: for this hast thou chosen rather then affliction.

22 Behold, God exalteth by his power: who teacheth like him?

23 Who hath enjoyned him his way? or who can say, Thou hast wrought iniquity?

24 Remember that thou magnifie his work, which men behold.

25 Every man may see it, man may behold *it* afar off.

26 Behold, God *is* great, and we know *him* not, neither can the number of his years be searched out.

27 For he maketh small the drops of water: they pour down rain according to the vapour thereof:

28 Which the clouds do drop, *and* distil upon man abundantly.

29 Also can *any* understand the spreadings of the clouds, *or* the noise of his tabernacle?

30 Behold, he spreadeth his light upon it, and covereth † the bottom of the sea.

31 For by them judgeth he the people, he giveth meat in abundance.

32 With clouds he covereth the light; and commandeth it *not to shine*, by *the cloud* that cometh betwixt.

33 The noise thereof sheweth concerning it, the cattel also concerning † the vapour.

CHAP. XXXVII.

1 God is to be feared because of his great works. 15 His wisdom is unsearchable in them.

A T this also my heart trembleth, and is moved out of his place.

2 † Hear attentively the noise of his voice, and the sound *that* goeth out of his mouth.

3 He directeth it under the whole heaven, and his † lightning unto the † ends of the earth.

4 After it a voice roareth: he thundreth with the voice of his excellency, and

† Heb. that there are yet words for God.

† Heb. hast.

|| Or, afflicted.

[a] Psal. 34.15.

[b] Chap. 21.13.

† Heb. they shall pass away by the sword.

† Heb. their soul dieth.

|| Or, sodomites.

|| Or, afflicted.

† Heb. the rest of thy table.

|| Or, judgement & justice should uphold thee.

† Heb. turn thee aside.

† Heb. the roots.

† Heb. that which goeth up.

† Heb. hear in hearing.

† Heb. light.

† Heb. wings of the earth

he will not ſtay them when his voice is heard.

5 God thundreth marvellouſly with his voice; great things doeth he, which we cannot comprehend.

6 For [a] he ſaith to the ſnow, Be thou *on* the earth; † likewiſe to the ſmall rain, and to the great rain of his ſtrength.

7 He ſealeth up the hand of every man; that all men may know his work.

8 Then the beaſts go into dens, and remain in their places.

9 † Out of the ſouth cometh the whirlwind: and cold out of the † north.

10 By the breath of God, froſt is given: and the breadth of the waters is ſtraitned.

11 Alſo by watering he wearieth the thick cloud: he ſcattereth † his bright cloud.

12 And it is turned round about by his counſels: that they may do whatſoever he commandeth them upon the face of the world in the earth.

13 He cauſeth it to come, whether for † correction, or for his land, or for mercy.

14 Hearken unto this, O Job: ſtand ſtill, and conſider the wondrous works of God.

15 Doſt thou know when God diſpoſed them, and cauſed the light of his cloud to ſhine?

16 Doſt thou know the balancings of the clouds, the wondrous works of him which is perfect in knowledge?

17 How thy garments *are* warm, when he quieteth the earth by the ſouth-*wind*?

18 Haſt thou with him ſpread out the ſkie, *which is* ſtrong, *and* as a molten looking-glaſs?

19 Teach us what we ſhall ſay unto him; *for* we cannot order *our ſpeech* by reaſon of darkneſs.

20 Shall it be told him that I ſpeak? if a man ſpeak, ſurely he ſhal be ſwallowed up.

21 And now *men* ſee not the bright light which *is* in the clouds: but the wind paſſeth and cleanſeth them.

22 † Fair weather cometh out of the north: with God *is* terrible majeſty.

23 *Touching* the Almighty, we cannot finde him out: *he is* excellent in power, and in judgement, and in plenty of juſtice: he will not afflict.

24 Men do therefore fear him: he reſpecteth not any *that are* wiſe of heart.

CHAP. XXXVIII.

1 God challengeth Job to anſwer. 4 God, by his mighty works, convinceth Job of ignorance, 31 and of imbecillity.

THen the LORD anſwered Job out of the whirlwind, and ſaid,

2 Who *is* this that darkneth counſel by words without knowledge?

3 Gird up now thy loins like a man; for I will demand of thee, and † anſwer thou me.

4 [a] Where waſt thou when I laid the foundations of the earth? declare, † if thou haſt underſtanding.

5 Who hath laid the meaſures thereof, if thou knoweſt? or who hath ſtretched the line upon it?

6 Whereupon are the † foundations thereof † faſtned? or who laid the corner-ſtone thereof?

7 When the morning ſtars ſang together, and all the ſons of God ſhouted for joy.

8 [b] Or *who* ſhut up the ſea with doors, when it brake forth *as if* it had iſſued out of the womb?

9 When I made the cloud the garment thereof, and thick darkneſs a ſwaddling-band for it,

10 And ‖ brake up for it my decreed *place*, and ſet bars and doors,

11 And ſaid, Hitherto ſhalt thou come, but no further: and here ſhall † thy proud waves be ſtayed.

12 Haſt thou commanded the morning ſince thy days? *and* cauſed the day-ſpring to know his place,

13 That it might take hold of the † ends of the earth, that the wicked might be ſhaken out of it?

14 It is turned as clay *to* the ſeal; and they ſtand as a garment.

15 And from the wicked their light is withholden, and the high arm ſhall be broken.

16 Haſt thou entred into the ſprings of the

* Pſa. 147.16, 17.
† Heb. *and to the ſhowre of rain, and to the ſhowres of rain of his ſtrength.*
† Heb. *out of the chamber.*
† Heb. *ſcattering winds.*
† Heb. *the cloud of his light.*
† Heb. *a rod.*
† Heb. *cold.*
† Heb. *make me know.*
[a] Pſal. 104.5. Prov. 30.4.
† Heb. *if thou knoweſt underſtanding.*
† Heb. *ſockets.*
† Heb. *made to ſink.*
[b] Pſal. 104.9.
‖ Or, *eſtabliſhed my decree upon it.*
† Heb. *the pride of thy waves.*
† Heb. *wings.*

the ſea? or haſt thou walked in the ſearch of the depth?

17 Have the gates of death been opened unto thee? or haſt thou ſeen the doors of the ſhadow of death?

18 Haſt thou perceived the breadth of the earth? declare, if thou knoweſt it all.

19 Where *is* the way *where* light dwelleth? and *as for* darkneſs, where *is* the place thereof,

20 That thou ſhouldeſt take it ‖ to the bound thereof, and that thou ſhouldeſt know the paths *to* the houſe thereof?

21 Knoweſt thou *it*, becauſe thou waſt then born? or *becauſe* the number of thy days *is* great?

22 Haſt thou entred into the treaſures of the ſnow? or haſt thou ſeen the treaſures of the hail,

23 Which I have reſerved againſt the time of trouble, againſt the day of battel and war?

24 By what way is the light parted, *which* ſcattereth the eaſt-wind upon the earth?

25 Who hath divided a water-courſe for the overflowing of waters? or a way for the lightning of thunder,

26 To cauſe it to rain on the earth, *where* no man *is*; *on* the wilderneſs wherein *there is* no man?

27 To ſatisfie the deſolate and waſte *ground*, and to cauſe the bud of the tender herb to ſpring forth?

28 Hath the rain a father? or who hath begotten the drops of the dew?

29 Out of whoſe womb came the ice? and the hoary froſt of heaven, who hath gendred it?

30 The waters are hid as *with* a ſtone, and the face of the deep † is frozen.

31 Canſt thou binde the ſweet influences of ‖ † Pleiades, or looſe the bands of ‖ Orion?

32 Canſt thou bring forth ‖ Mazzaroth in his ſeaſon, or canſt thou † guide Arcturus with his ſons?

33 Knoweſt thou the ordinances of heaven? canſt thou ſet the dominion thereof in the earth?

34 Canſt thou lift up thy voice to the clouds, that abundance of waters may cover thee?

35 Canſt thou ſend lightnings, that they may go, and ſay unto thee, † Here we *are*?

36 [c] Who hath put wiſdom in the inward parts? or who hath given underſtanding to the heart?

37 Who can number ŷ clouds in wiſdom? or † who can ſtay the bottles of heaven,

38 ‖ When the duſt † groweth into hardneſs, and the clods cleave faſt together?

39 [d] Wilt thou hunt the prey for the lion? or fill † the appetite of the young lions,

40 When they couch in *their* dens, *and* abide in the covert to lie in wait?

41 [e] Who provideth for the raven his food? when his young ones cry unto God, they wander for lack of meat.

CHAP. XXXIX.

1 Of the wilde goats and hindes. 5 Of the wilde aſs, 9 the unicorn, 13 the peacock, ſtork, and oſtrich, 19 the horſe, 26 the hawk, 27 the eagle.

KNoweſt thou the time when the wilde goats of the rock bring forth? *or* canſt thou mark when [a] the hindes do calve?

2 Canſt thou number the moneths *that* they fulfil? or knoweſt thou the time when they bring forth?

3 They bow themſelves, they bring forth their young ones, they caſt out their ſorrows.

4 Their young ones are in good liking, they grow up with corn: they go forth, and return not unto them.

5 Who hath ſent out the wilde aſs free? or who hath looſed ŷ bands of the wilde aſs?

6 Whoſe houſe I have made the wilderneſs, and the † barren land his dwellings.

7 He ſcorneth the multitude of the city, neither regardeth he the crying † of the driver.

8 The range of the mountains *is* his paſture, and he ſearcheth after every green thing.

9 Will the unicorn be willing to ſerve thee, or abide by thy crib?

10 Canſt thou binde the unicorn with his band in the furrow? or will he harrow the valleys after thee?

11 Wilt thou truſt him becauſe his

‖ Or, *at.*

† Heb. *taken.*

‖ Or, *the ſeven ſtars.* † Heb. *Cimah.* † Heb. *Ceſil.* ‖ Or, *the twelve ſigns.* † Heb. *guide them.*

† Heb. *behold us.* [c] Chap. 32.8. Eccles 2.26. † Heb. *who can cauſe to lie down.* ‖ Or, *when the duſt is turned into mire* † Heb. *is poured* [d] Pſal. 104.21. † Heb. *the life.* [e] Pſal. 147.9. Matth. 6.26.

[a] Pſal. 29.9.

† Heb. *ſalt places.* † Heb. *of the exactour.*

strength *is* great? or wilt thou leave thy labour to him?

12 Wilt thou beleeve him that he will bring home thy seed, and gather *it into* thy barn?

13 *Gavest thou* the goodly wings unto the peacocks? or || wings and feathers unto the ostrich?

|| Or, *the feathers of the stork and ostrich.*

14 Which leaveth her eggs in the earth, and warmeth them in the dust,

15 And forgetteth that the foot may crush them, or that the wilde beast may break them.

16 She is hardned against her young ones, as though *they were* not hers: her labour is in vain without fear;

17 Because God hath deprived her of wisdom, neither hath he imparted to her understanding.

18 What time she lifteth up her self on high, she scorneth the horse and his rider.

19 Hast thou given the horse strength? hast thou clothed his neck with thunder?

20 Canst thou make him afraid as a grashopper? ỹ glory of his nostrils *is* † terrible.

† Heb. *terrours.*

21 || He paweth in the valley, and rejoyceth in *his* strength: he goeth on to meet † the armed men.

|| Or, *his feet dig.* † Heb. *the armour.*

22 He mocketh at fear, and is not affrighted; neither turneth he back from the sword.

23 The quiver ratleth against him, the glittering spear and the shield.

24 He swalloweth the ground with fierceness and rage: neither beleeveth he that *it is* the sound of the trumpet.

25 He saith among the trumpets, Ha, ha; and he smelleth the battel afar off, ỹ thunder of the captains, and the shouting.

26 Doth the hawk fly by thy wisdom, *and* stretch her wings toward the south?

† Heb. *by thy mouth.*

27 Doth the eagle mount up † at thy command, and make her nest on high?

28 She dwelleth and abideth on the rock, upon the crag of the rock, and the strong place.

29 From thence she seeketh the prey, *and* her eyes behold afar off.

30 Her young ones also suck up bloud: and [b] where the slain *are*, there *is* she.

[b] Matth. 24.28. Luke 17.37.

CHAP. XL.

1 Job humbleth himself to God. 6 God stirreth him up to shew his righteousness, power, and wisdom. 15 Of the behemoth.

MOreover the LORD answered Job, and said,

2 Shall he that contendeth with the Almighty, instruct *him*? he that reproveth God, let him answer it.

3 ¶ Then Job answered the LORD, and said,

4 Behold, I am vile, what shall I answer thee? I will lay mine hand upon my mouth.

5 Once have I spoken, but I will not answer: yea, twice, but I will proceed no further.

6 ¶ Then answered the LORD unto Job out of the whirlwind, and said,

7 [a] Gird up thy loins now like a man: I will demand of thee, and declare thou unto me.

[a] Chap. 38.3.

8 [b] Wilt thou also disanul my judgement? wilt thou condemn me that thou mayest be righteous?

[b] Psal. 51.4. Rom. 3.4.

9 Hast thou an arm like God? or canst thou thunder with a voice like him?

10 [c] Deck thy self now *with* majesty and excellency, and aray thy self with glory and beauty.

[c] Psal. 104.1.

11 Cast abroad the rage of thy wrath: and behold every one *that is* proud, and abase him.

12 Look on every one *that is* proud, *and* bring him low: and tread down the wicked in their place.

13 Hide them in the dust together, *and* binde their faces in secret.

14 Then will I also confess unto thee, that thine own right hand can save thee.

15 ¶ Behold now || behemoth which I made with thee, he eateth grass as an ox.

|| Or, *the elephant, as some think.*

16 Lo now, his strength *is* in his loins, and his force *is* in the navel of his belly.

17 || He moveth his tail like a cedar: the sinews of his stones are wrapt together.

|| Or, *he setteth up.*

18 His bones *are as* strong pieces of brass, his bones *are* like bars of iron.

19 He *is* the chief of the ways of God: he that made him, can make his sword to approach *unto him.*

20 Surely

20 Surely the mountains bring him forth food: where all the beasts of the field play.

21 He lieth under the shady trees, in the covert of the reed, and fens.

22 The shady trees cover him *with* their shadow: the willows of the brook compass him about.

† Heb. *he oppresseth.*

23 Behold, † he drinketh up a river, *and* hasteth not: he trusteth that he can draw up Jordan into his mouth.

|| Or, *will any take him in his sight, or bore his nose with a gin.*

24 || He taketh it with his eyes: *his* nose pierceth through snares.

CHAP. XLI.

Of Gods great power in the leviathan.

‖ That is, *a whale, or, a whirlpool.*

CAnst thou draw out ‖ leviathan with an hook? or his tongue with a cord † *which* thou letteſt down?

† Heb. *which thou drownest.*

2 Canst thou put an hook into his nose? or bore his jaw through with a thorn?

3 Will he make many supplications unto thee? will he speak soft *words* unto thee?

4 Will he make a covenant with thee? wilt thou take him for a servant for ever?

5 Wilt thou play with him as *with* a bird? or wilt thou binde him for thy maidens?

6 Shall the companions make a banquet of him? shall they part him among the merchants?

7 Canst thou fill his skin with barbed irons? or his head with fish-spears?

8 Lay thine hand upon him, remember the battel, do no more.

9 Behold, the hope of him is in vain: shall not *one* be cast down even at the sight of him?

10 None *is so* fierce that dare stir him up: who then is able to stand before me?

11 Who hath prevented me that I should repay *him?* [a] *whatsoever is* under the whole heaven is mine.

[a] Psa. 24. 1. & 50. 12. 1 Cor. 10, 26.

12 I will not conceal his parts, nor his power, nor his comely proportion.

13 Who can discover the face of his garment? *or* who can come *to him* ‖ with double bridle?

‖ Or, *within.*

14 Who can open the doors of his face? his teeth *are* terrible round about.

† Heb. *strong pieces of shields.*

15 *His* † scales *are his* pride, shut up together *as with* a close seal.

16 One is so near to another, that no air can come between them.

17 They are joyned one to another, they stick together, that they cannot be sundred.

18 By his neesings a light doth shine, & his eyes *are* like ỹ eye-lids of the morning.

19 Out of his mouth go burning lamps, *and* sparks of fire leap out.

20 Out of his nostrils goeth smoke, as *out* of a seething pot or caldron.

21 His breath kindleth coals, and a flame goeth out of his mouth.

22 In his neck remaineth strength, and † sorrow is turned into joy before him.

† Heb. *sorrow rejoyceth.*

23 † The flakes of his flesh are joyned together: they are firm in themselves, they cannot be moved.

† Heb. *the fallings.*

24 His heart is as firm as a stone, yea as hard as a piece of the nether *milstone.*

25 When he raiseth up himself, the mighty are afraid: by reason of breakings they purifie themselves.

26 The sword of him that layeth at him cannot hold: the spear, the dart, nor the ‖ habergeon.

‖ Or, *breastplate.*

27 He esteemeth iron as straw, *and* brass as rotten wood.

28 The arrow cannot make him flee: sling-stones are turned with him into stubble.

29 Darts are counted as stubble: he laugheth at the shaking of a spear.

† Heb. *sharp pieces of the potsheard.*

30 † Sharp stones *are* under him: he spreadeth sharp-pointed things upon the mire.

31 He maketh the deep to boil like a pot: he maketh the sea like a pot of ointment.

32 He maketh a path to shine after him; *one* would think the deep *to be* hoary.

33 Upon earth there is not his like: ‖ who is made without fear.

‖ Or, *who behave themselves without fear.*

34 He beholdeth all high *things*: he *is* a king over all the children of pride.

CHAP. XLII.

1 Job submitteth himself unto God. 7 God preferring Jobs cause, maketh his friends submit themselves, and accepteth him. 10 He magnifieth and blesseth Job. 16 Jobs age and death.

THen Job answered the LORD, and said,

2 I know that thou canſt *do* every *thing*, and *that* || no thought can be withholden from thee.

|| Or, *no thought of thine can be hindred.*

3 [a] Who *is* he that hideth counſel without knowledge? therefore have I uttered that I underſtood not, things too wonderfull for me, which I knew not.

[a] Chap. 38.2.

4 Hear, I beſeech thee, and I will ſpeak: I will demand of thee, and declare thou unto me.

5 I have heard of thee by the hearing of the ear: but now mine eye ſeeth thee.

6 Wherefore I abhor *my ſelf*, and repent in duſt and aſhes.

7 ¶ And it was *ſo*, that after ỹ LORD had ſpoken theſe words unto Job, the LORD ſaid to Eliphaz the Temanite, My wrath is kindled againſt thee, and againſt thy two friends: for ye have not ſpoken of me *the thing that is* right, as my ſervant Job *hath*.

8 Therefore take unto you now ſeven bullocks, and ſeven rams, and go to my ſervant Job, and offer up for your ſelves a burnt-offering, and my ſervant Job ſhall pray for you, for † him will I accept: leſt I deal with you *after your* folly, in that yé have not ſpoken of me *the thing which is* right, like my ſervant Job.

† Heb. *his face*, or *perſon*.

9 So Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, *and* Zophar the Naamathite went, and did according as the LORD commanded them: the LORD alſo accepted † Job.

† Heb. *the face of Job.*

10 And the LORD turned the captivity of Job, when he prayed for his friends: alſo the LORD † gave Job twice as much as he had before.

† Heb. *added all that had been to Job unto the double.*

11 Then came there unto him all his brethren, and all his ſiſters, and all they that had been of his acquaintance before, and did eat bread with him in his houſe: and they bemoaned him, and comforted him over all the evil that the LORD had brought upon him: every man alſo gave him a piece of money, and every one an ear-ring of gold.

12 So the LORD bleſſed the latter end of Job more then his beginning: for he had fourteen thouſand ſheep, and ſix thouſand camels, and a thouſand yoke of oxen, and a thouſand ſhe-aſſes.

13 He had alſo ſeven ſons and three daughters.

14 And he called the name of the firſt, Jemima, and the name of the ſecond, Kezia, and the name of the third, Keren-happuch.

15 And in all the land were no women found *ſo* fair as the daughters of Job: and their father gave them inheritance among their brethren.

16 After this lived Job an hundred and fourty years, and ſaw his ſons, and his ſons ſons, *even* four generations.

17 So Job died *being* old, and full of days.

The book of PSALMS.

PSAL. I.

1 *The happineſs of the godly.* 4 *The unhappineſs of the ungodly.*

[a] Pro. 4.14.

|| Or, *wicked.*

B Leſſed [a] *is* the man that walketh not in the counſel of the || ungodly, nor ſtandeth in the way of ſinners, nor ſitteth in the ſeat of the ſcornfull.

[b] Joſh. 1.8. Pſal. 119.1.

[c] Jer. 17.8.

2 But his delight *is* in the law of the LORD, [b] and in his law doth he meditate day and night.

3 And he ſhall be like a tree [c] planted by the rivers of water, that bringeth forth his fruit in his ſeaſon; his leaf alſo ſhall not † wither, and whatſoever he doeth ſhall proſper.

† Heb. *fade.*

4 The ungodly *are* not ſo: but *are* [d] like the chaff which the wind driveth away.

[d] Pſal. 35.5. Iſa. 17. 13.

5 Therefore the ungodly ſhall not ſtand in the judgement, nor ſinners in the congregation of the righteous.

6 For the LORD knoweth the way of the righteous: but the way of the ungodly ſhall periſh.

PSAL.

PSAL. II.

1 The kingdom of Christ. 10 Kings are exhorted to accept it.

[a] Acts 4.25. || Or, tumultuously assemble. † Heb. meditate.

WHy[a] do the heathen || rage, and the people † imagine a vain thing?

2 The kings of the earth set themselves, and the rulers take counsel together, against the LORD, and against his anointed, *saying*,

3 Let us break their bands asunder, and cast away their cords from us.

[b] Prov. 1.26.

4 [b] He that sitteth in the heavens shall laugh: the Lord shall have them in derision.

5 Then shall he speak unto them in his wrath, & || vex them in his sore displeasure.

|| Or, trouble. † Heb. anointed. † Heb. upon Zion, the hill of my holiness. || Or, for a decree. [c] Acts 13.33. Heb. 1.5. [d] Psal. 72.8. [e] Rev. 2.27. and 19.15. [f] Prov. 16.20. Isa. 30. 18. Jer. 17.7. Rom. 9. 33. and 10.11. 1 Pet. 2.6.

6 Yet have I † set my king † upon my holy hill of Zion.

7 I will declare || the decree: the LORD hath said unto me, [c] Thou *art* my son, this day have I begotten thee.

8 [d] Ask of me, and I shall give *thee* the heathen *for* thine inheritance, & the uttermost parts of the earth *for* thy possession.

9 [e] Thou shalt break them with a rod of iron, thou shalt dash them in pieces like a potters vessel.

10 Be wise now therefore, O ye kings: be instructed, ye judges of the earth.

11 Serve the LORD with fear, and rejoyce with trembling.

12 Kiss the son lest he be angry, and ye perish *from* the way, when his wrath is kindled but a little: [f] blessed *are* all they that put their trust in him.

PSAL. III.

The security of Gods protection.

¶ A psalm of David [a] when he fled from Absalom his son.

[a] 2 Sam. 15.14.

LORD, how are they increased that trouble me? many *are* they that rise up against me.

2 Many *there be* which say of my soul, *There is* no help for him in God. Selah.

|| Or, about.

3 But thou, O LORD, *art* a shield || for me; my glory, & the lifter up of mine head.

4 I cryed unto the LORD with my voice, and he heard me out of his holy hill. Selah.

[b] Psal. 4.8.

5 [b] I laid me down and slept; I awaked, for the LORD sustained me.

6 [c] I will not be afraid of ten thousands of people, that have set *themselves* against me round about.

[c] Psal. 27.3.

7 Arise, O LORD, save me, O my God; for thou hast smitten all mine enemies *upon* the cheek-bone: thou hast broken the teeth of the ungodly.

8 [d] Salvation *belongeth* unto the LORD: thy blessing *is* upon thy people. Selah.

[d] Isa. 43. 11. Hos. 13.4.

PSAL. IV.

1 David prayeth for audience. 2 He reproveth and exhorteth his enemies. 6 Mans happiness is in Gods favour.

¶ To the || chief musician on Neginoth, A Psalm of David.

|| Or, overseer.

HEar me when I call, O God of my righteousness: thou hast enlarged me *when I was* in distress, || have mercy upon me, and hear my prayer.

|| Or, be gracious unto me.

2 O ye sons of men, how long *will ye turn* my glory into shame? *how long* will ye love vanity, *and* seek after leasing? Selah.

3 But know that the LORD hath set apart him that is godly, for himself: the LORD will hear when I call unto him.

4 Stand in aw, and sin not: commune with your own heart upon your bed, and be still. Selah.

5 Offer [a] the sacrifices of righteousness: and put your trust in the LORD.

[a] Psal. 50.14. and 51. 19.

6 *There be* many that say, Who will shew us *any* good? LORD, lift thou up the light of thy countenance upon us.

7 Thou hast put gladness in my heart, more then in the time *that* their corn and their wine increased.

8 [b] I will both lay me down in peace, and sleep: for thou LORD, onely makest me dwell in safety.

[b] Psal. 3.5.

PSAL. V.

1 David prayeth, and professeth his study in prayer. 4 God favoureth not the wicked. 7 David professing his faith, prayeth unto God to guide him; 10 to destroy his enemies, 11 and to preserve the godly.

¶ To the chief musician upon Nehiloth, A psalm of David.

GIve ear to my words, O LORD, consider my meditation.

2 Hearken unto the voice of my cry, my King, & my God: for unto thee will I pray.

3 [a] My

3 [a] My voice shalt thou hear in the morning, O LORD; in the morning will I direct *my prayer* unto thee, and will look up.

4 For thou *art* not a God that hath pleasure in wickedness: neither shall evil dwell with thee.

5 The foolish shall not stand † in thy sight: thou hatest all workers of iniquity.

6 Thou shalt destroy them that speak leasing: the LORD will abhor † the bloudy and deceitfull man.

7 But as for me, I will come into thy house in the multitude of thy mercy: *and* in thy fear will I worship toward † thy holy temple.

8 Lead me, O LORD, in thy righteousness, because of † mine enemies; make thy way straight before my face.

9 For *there is* no ‖ faithfulness † in their mouth, their inward part *is* † very wickedness; [b] their throat *is* an open sepulchre, they flatter with their tongue.

10 ‖ Destroy thou them, O God; let them fall ‖‖ by their own counsels: cast them out in the multitude of their transgressions, for they have rebelled against thee.

11 But let all those that put their trust in thee, rejoyce: let them ever shout for joy: because † thou defendest them: let them also that love thy name, be joyfull in thee.

12 For thou, LORD, wilt bless the righteous, with favour wilt thou † compass him as *with a* shield.

PSAL. VI.

1 Davids complaint in his sickness. 8 By faith he triumpheth over his enemies.

¶ To the chief musician on Neginoth ‖ upon Sheminith, A psalm of David.

O [a] LORD, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.

2 Have mercy upon me, O LORD, for I *am* weak: O LORD, heal me, for my bones are vexed.

3 My soul is also sore vexed: but thou, O LORD, how long?

4 Return, O LORD, deliver my soul: oh save me for thy mercies sake.

5 [b] For in death *there is* no remembrance of thee: in the grave who shall give thee thanks?

6 I am weary with my groaning, ‖ all the night make I my bed to swim: I water my couch with my tears.

7 Mine eye is consumed because of grief; it waxeth old because of all mine enemies.

8 [c] Depart from me, all ye workers of iniquity; for the LORD hath heard the voice of my weeping.

9 The LORD hath heard my supplication; the LORD will receive my prayer.

10 Let all mine enemies be ashamed and sore vexed: let them return *and* be ashamed suddenly.

PSAL. VII.

1 David prayeth against the malice of his enemies, professing his innocency. 10 By faith he seeth his defence, and the destruction of his enemies.

¶ Shiggaion of David, which he sang unto the LORD, concerning the ‖ words of Cush the Benjamite.

O LORD my God, in thee do I put my trust: save me from all them that persecute me, and deliver me.

2 Lest he tear my soul like a lion, renting *it* in pieces, while *there is* † none to deliver.

3 O LORD my God, if I have done this; if there be iniquity in my hands:

4 If I have rewarded evil unto him that was at peace with me: (yea, I have delivered him that without cause is mine enemy)

5 Let the enemy persecute my soul, and take *it*, yea, let him tread down my life upon the earth, and lay mine honour in the dust. Selah.

6 Arise, O LORD, in thine anger, lift up thy self, because of the rage of mine enemies: and awake for me to the judgement *that* thou hast commanded.

7 So shall the congregation of the people compass thee about: for their sakes therefore return thou on high.

8 The LORD shall judge the people: judge me, O LORD, [a] according to my righteousness, and according to mine integrity *that is* in me.

9 Oh let the wickedness of the wicked come

[a] Psal. 130.6. † Heb. *before thine eyes.* † Heb. *the man of bloods and deceit.* † Heb. *the temple of thy holiness.* † Heb. *those which observe me.* ‖ Or, *stedfastness.* † Heb. *in his mouth* that is *in the mouth of any of them.* † Heb. *wickednesses.* [b] Rom. 3.13. ‖ Or, *make them guilty.* ‖ Or, *from their counsels.* † Heb. *thou covereſt ever,* or *protectest them.* † Heb. *crown him.*

‖ Or, *upon the eighth.* [a] Psal. 38.1.

[b] Psal. 30.9. and 88.11. and 115.17. and 118.17. Isa. 38.18.

‖ Or, *every night.*

[c] Matt. 7.23. and 25.41. Luke 13.27.

‖ Or, *business.*

† Heb. *not a deliverer.*

[a] Psal. 18.20.

come to an end, but establish the just: [b] for the righteous God trieth the hearts and reins.

10 † My defence *is* of God, which saveth the upright in heart.

11 ‖ God judgeth the righteous, and God is angry *with the wicked* every day.

12 If he turn not, he will whet his sword; he hath bent his bowe, and made it ready.

13 He hath also prepared for him the instruments of death; he ordaineth his arrows against the persecutours.

14 [c] Behold, he travaileth with iniquity, and hath conceived mischief, and brought forth falshood.

15 † He made a pit and digged it, [d] and is fallen into the ditch *which* he made.

16 His mischief shall return upon his own head, and his violent dealing shall come down upon his own pate.

17 I will praise the LORD according to his righteousness: and will sing praise to the name of the LORD most high.

PSAL. VIII.

Gods glory is magnified by his works, and by his love to man.

¶ To the chief musician upon Gittith, A Psalm of David.

O LORD our Lord, how excellent *is* thy name in all the earth! who hast set thy glory above the heavens.

2 [a] Out of the mouth of babes and sucklings hast thou † ordained strength, because of thine enemies, that thou mightest still the enemy and the avenger.

3 When I consider thy heavens, the work of thy fingers, the moon and the stars which thou hast ordained;

4 [b] What *is* man, that thou art mindfull of him? and the son of man, that thou visitest him?

5 For thou hast made him a little lower then the angels, and hast crowned him with glory and honour.

6 Thou madest him to have dominion over the works of thy hands; [c] thou hast put all *things* under his feet:

7 † All sheep and oxen, yea, and the beasts of the field:

8 The fowl of the air, and the fish of the sea, *and whatsoever* passeth through the paths of the seas.

9 O LORD our Lord, how excellent *is* thy name in all the earth!

PSAL. IX.

1 David praiseth God for executing of judgement. 11 He inciteth others to praise him. 13 He prayeth that he may have cause to praise him.

¶ To the chief musician upon Muthlabben, A Psalm of David.

I Will praise *thee*, O LORD, with my whole heart, I will shew forth all thy marvellous works.

2 I will be glad & rejoyce in thee: I will sing *praise* to thy name, O thou most High.

3 When mine enemies are turned back, they shall fall and perish at thy presence.

4 For † thou hast maintained my right and my cause, thou sattest in the throne judging † right.

5 Thou hast rebuked the heathen, thou hast destroyed the wicked, thou hast put out their name for ever and ever.

6 ‖ O thou enemy, destructions are come to a perpetual end: & thou hast destroyed cities, their memorial is perished w^th^ them.

7 But the LORD shall endure for ever: he hath prepared his throne for judgement.

8 And [a] he shall judge the world in righteousness, he shall minister judgement to the people in uprightness.

9 [b] The LORD also will be † a refuge for the oppressed, a refuge in times of trouble.

10 And they that know thy name will put their trust in thee: for thou, LORD, hast not forsaken them that seek thee.

11 Sing praises to the LORD, which dwelleth in Sion: declare among the people his doings.

12 [c] When he maketh inquisition for bloud, he remembreth them: he forgetteth not the cry of the ‖ humble.

13 Have mercy upon me, O LORD, consider my trouble *which I suffer* of them that hate me, thou that liftest me up from the gates of death:

14 That I may shew forth all thy praise in the gates of the daughter of Zion: I will rejoyce in thy salvation.

15 [d] The

[b] 1 Sam. 16. 7. 1 Chr. 28. 9. Psa. 139. 1. Jer. 11. 20. and 17. 10. & 20. 12. † Heb. *my buckler is upon God.* ‖ Or, *God is a righteous judge*

[c] Job 15. 35. Isa. 59. 4. Jam. 1. 15. † Heb. *he hath digged a pit.*

[d] Psal. 9. 15. and 10. 2. Prov. 5. 22.

[a] Mat. 21. 16. † Heb. *founded.*

[b] Job 7. 17. Psa. 144. 3. Heb. 2. 6.

[c] 1 Cor. 15. 27. † Heb. *flocks & oxen all of them.*

† Heb. *thou hast made my judgements.* † Heb. *in righteousness* ‖ Or, *the destructions of the enemy are come to a perpetual end: and their cities hast thou destroyed, &c.*

[a] Psal. 96. 13. & 98. 9.

[b] Psa. 37. 39. & 46. 1. & 91. 2. † Heb. *an high place.*

[c] Gen. 9. 5.

‖ Or, *afflicted.*

15 [d] The heathen are ſunk down in the pit *that* they made: in the net which they hid, is their own foot taken.

16 The LORD is known by the judgement *which* he executeth: the wicked is ſnared in the work of his own hands. Higgaion, Selah.

17 The wicked ſhall be turned into hell, *and* all the nations that forget God.

18 For the needy ſhall not alway be forgotten: the expectation of the poor ſhall *not* periſh for ever.

19 Ariſe, O LORD, let not man prevail, let the heathen be judged in thy ſight.

20 Put them in fear, O LORD: *that* the nations may know themſelves *to be but* men. Selah.

PSAL. X.

1 David complaineth to God of the outrage of the wicked. 12 He prayeth for remedy. 16 He profeſſeth his confidence.

WHy ſtandeſt thou afar off, O LORD? *why* hideſt thou *thy ſelf* in times of trouble?

2 † The wicked in *his* pride doth perſecute the poor: [a] let them be taken in the devices that they have imagined.

3 For the wicked boaſteth of his † hearts deſire, and || bleſſeth the covetous, *whom* the LORD abhorreth.

4 The wicked, through the pride of his countenance, will not ſeek *after God:* ||God *is* not in all his [b] thoughts.

5 His ways are always grievous; thy judgements *are* far above out of his ſight: *as for* all his enemies, he puffeth at them.

6 He hath ſaid in his heart, I ſhall not be moved: for I *ſhall* † never *be* in adverſity.

7 [c] His mouth is full of curſing, and † deceit, and fraud: under his tongue *is* miſchief and || vanity.

8 He ſitteth in the lurking-places of the villages: in the ſecret places doth he murder the innocent: his eyes † are privily ſet againſt the poor.

9 He lieth in wait † ſecretly as a lion in his den: he lieth in wait to catch the poor: he doth catch the poor when he draweth him into his net.

10 † He croucheth, *and* humbleth himſelf that the poor may fall ||by his ſtrong ones.

11 He hath ſaid in his heart, God hath forgotten: [d] he hideth his face, he will never ſee *it*.

12 Ariſe, O LORD, O God lift up thine hand: forget not the || humble.

13 Wherefore doth the wicked contemn God? he hath ſaid in his heart, Thou wilt not require *it*.

14 Thou haſt ſeen *it*, for thou beholdeſt miſchief and ſpite to requite *it* with thy hand: the poor † committeth himſelf unto thee, thou art the helper of the fatherleſs.

15 Break thou the arm of the wicked, and the evil *man*: ſeek out his wickedneſs *till* thou finde none.

16 [e] The LORD *is* King for ever & ever: the heathen are periſhed out of his land.

17 LORD, thou haſt heard the deſire of the humble: thou wilt || prepare their heart, thou wilt cauſe thine ear to hear:

18 To judge the fatherleſs and the oppreſſed, that the man of the earth may no more || oppreſs.

PSAL. XI.

1 David encourageth himſelf in God againſt his enemies. 4 The providence and juſtice of God.

¶ To the chief muſician, *A pſalm* of David.

IN the LORD put I my truſt: how ſay ye to my ſoul, Flee *as* a bird to your mountain?

2 For lo, the wicked bend *their* bowe, they make ready their arrow upon the ſtring: that they may † privily ſhoot at the upright in heart.

3 If the foundations be deſtroyed, what can the righteous do?

4 [a] The LORD *is* in his holy temple, the LORDS throne *is* in heaven: his eyes behold, his eye-lids try the children of men.

5 The LORD trieth the righteous: but the wicked and him that loveth violence, his ſoul hateth.

6 Upon the wicked he ſhall rain ſnares, fire and brimſtone, and || an horrible tempeſt: *this ſhall be* the portion of their cup.

7 For the righteous LORD loveth righteouſneſs, his countenance doth behold the upright.

PSAL.

[d] Pſal. 7. 16.

† Heb. *in the pride of the wicked he doth perſecute.*

[a] Pſal. 7. 16. & 9. 16. Prov. 5. 22.

† Heb. *ſouls.*

|| Or, *the covetous bleſſeth himſelf, he abhorreth the LORD.*

|| Or, *all his thoughts are, there is no God.*

[b] Pſal. 14. 1. & 53. 1.

† Heb. *unto generation and generation.*

[c] Rom. 3. 14.

† Heb. *deceits.*

|| Or, *iniquity.*

† Heb. *hide themſelves.*

† Heb. *in the ſecret places.*

Heb. *he breaketh himſelf.*

|| Or, *into his ſtrong parts.*

[d] Pſal. 94. 7.

|| Or, *afflicted*

† Heb. *leaveth.*

[e] Pſal. 29. 10. & 145. 13. & 146. 10 Jer. 10. 10. Lam. 5. 19.

|| Or, *eſtabliſh.*

|| Or, *terrifie.*

† Heb. *in darkneſs.*

[a] Habak. 2. 20.

|| *a ſcorching tempeſt.*

PSAL. XII.

1 David deſtitute of humane comfort, craveth help of God. 3 He comforteth himſelf with Gods judgements on the wicked, and confidence in Gods tried promiſes.

¶ To the chief muſician || upon Sheminith, A pſalm of David.

|| Or, upon the eighth. || Or, Save.

HElp LORD, for the godly man ceaſeth; for the faithfull fail from among the children of men.

2 They ſpeak vanity every one with his neighbour: *with* flattering lips, *and* with † a double heart do they ſpeak.

† Heb. *an heart and an heart.*

3 The LORD ſhall cut off all flattering lips, *and* the tongue that ſpeaketh † proud things.

† Heb. *great things.*

4 Who have ſaid, With our tongue will we prevail, our lips † *are* our own: who *is* lord over us?

† Heb. *are with us.*

5 For the oppreſſion of the poor, for the ſighing of the needy, now will I ariſe, (ſaith the LORD) I will ſet *him* in ſafety *from him that* || puffeth at him.

|| Or, would enſnare him.

6 The words of the LORD *are* pure words: [a] *as* ſilver tried in a furnace of earth, purified ſeven times.

[a] 2 Sam. 22. 31. Pſal. 18. 30. and 119. 140. Prov. 30. 5.

7 Thou ſhalt keep them, O LORD, thou ſhalt preſerve † them from this generation for ever.

† Heb. *him*: that *is every one of them.*

8 The wicked walk on every ſide, when † the vileſt men are exalted.

† Heb. *the vileſt of the ſons of men are exalted.*

PSAL. XIII.

1 David complaineth of delay in help. 3 He prayeth for preventing grace. 5 He boaſteth of divine mercy

¶ To the || chief muſician, A pſalm of David.

|| Or, overſeer.

HOw long wilt thou forget me, O LORD, for ever? how long wilt thou hide thy face from me?

2 How long ſhall I take counſel in my ſoul, *having* ſorrow in my heart daily? how long ſhall mine enemy be exalted over me?

3 Conſider *and* hear me, O LORD my God: lighten mine eyes, leſt I ſleep *the ſleep* of death;

4 Leſt mine enemie ſay, I have prevailed againſt him; *and* thoſe that trouble me, rejoyce when I am moved.

5 But I have truſted in thy mercy, my heart ſhall rejoyce in thy ſalvation.

6 I will ſing unto the LORD, becauſe he hath dealt bountifully with me.

PSAL. XIV.

1 David deſcribeth the corruption of a natural man. 4 He convinceth the wicked by the light of their conſcience. 7 He glorieth in the ſalvation of God.

¶ To the chief muſician, *A pſalm* of David.

THe [a] fool hath ſaid in his heart, *There is* no God: they are corrupt, they have done abominable works, *there is* none that doeth good.

[a] Pſa. 10. 4. & 53. 1.

2 The LORD looked down from heaven upon the children of men; to ſee if there were any that did underſtand, *and* ſeek God.

3 They are all gone aſide, they are *all* together become † filthy: [b] *there is* none that doeth good, no not one.

† Heb. *ſtinking.*

[b] Rom. 3. 10.

4 Have all the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people *as* they eat bread, and call not upon the LORD.

5 There † were they in great fear: for God *is* in the generation of the righteous.

† Heb. *they feared a fear.*

6 You have ſhamed the counſel of the poor; becauſe the LORD *is* his refuge.

7 † O that the ſalvation of Iſrael *were come* out of Zion! when the LORD bringeth back the captivity of his people, Jacob ſhall rejoyce, *and* Iſrael ſhall be glad.

† Heb. *who will give, &c.*

PSAL. XV.

David deſcribeth a citizen of Zion.

¶ A pſalm of David.

LORD, [a] who ſhall † abide in thy tabernacle? who ſhall dwell in thy holy hill?

[a] Pſa. 24. 3, &c. † Heb. *ſojourn.*

2 [b] He that walketh uprightly, and worketh righteouſneſs, and ſpeaketh the truth in his heart.

[b] Iſa. 33. 15.

3 *He that* backbiteth not with his tongue, nor doeth evil to his neighbour, nor || taketh up a reproach againſt his neighbour.

|| Or, receiveth or endureth.

4 In whoſe eyes a vile perſon is contemned; but he honoureth them that fear the LORD: *he that* ſweareth to *his own* hurt, and changeth not.

5 [c] *He that* putteth not out his money to uſury, nor taketh reward againſt the innocent. He that doeth theſe *things*, ſhall never be moved.

[c] Exod. 22. 25. Lev. 25. 36. Deut. 23. 19. Ezek. 18. 8. & 22. 12.

PSAL.

PSAL. XVI.

1 David in diſtruſt of merits, and hatred of idolatry, ſeeth to God for preſervation. 5 He ſheweth the hope of his calling, of the reſurrection, and life everlaſting.

¶ || Michtam of David.

PReſerve me, O God: for in thee do I put my truſt.

2 *O my ſoul*, thou haſt ſaid unto the LORD, Thou *art* my Lord: [a] my goodneſs *extendeth* not to thee:

3 *But* to the ſaints *y* *are* in the earth, & *to* the excellent in whom *is* all my delight.

4 Their ſorrows ſhall be multiplied, *that* ||haſten *after* another *god*: their drink-offerings of bloud will I not offer, nor take up their names into my lips.

5 [b] The LORD *is* the portion † of mine inheritance, and of my cup: thou maintaineſt my lot.

6 The lines are faln unto me in pleaſant *places*; yea, I have a goodly heritage.

7 I will bleſs the LORD, who hath given me counſel: my reins alſo inſtruct me in the night-ſeaſons.

8 [c] I have ſet the LORD always before me: becauſe *he is* at my right hand, I ſhall not be moved.

9 Therefore my heart is glad, & my glory rejoyceth: my fleſh alſo ſhall † reſt in hope.

10 [d] For thou wilt not leave my ſoul in hell; neither wilt thou ſuffer thine holy One to ſee corruption.

11 Thou wilt ſhew me the path of life: in thy preſence *is* fulneſs of joy, at thy right hand *there are* pleaſures for evermore.

PSAL. XVII.

1 David in confidence of his integrity, craveth defence of God againſt his enemies. 10 He ſheweth their pride, craft, and cagerneſs. 13 He prayeth againſt them in confidence of his hope.

¶ A prayer of David.

HEar † the right, O LORD, attend unto my cry, give ear unto my prayer *that goeth* † not out of feigned lips.

2 Let my ſentence come forth from thy preſence: let thine eyes behold the things that are equal.

3 Thou haſt proved mine heart, thou haſt viſited *me* in the night, thou haſt tried me, *and* ſhalt finde nothing: I am purpoſed *that* my mouth ſhall not tranſgreſs.

4 Concerning the works of men, by the word of thy lips, I have kept *me from* the paths of the deſtroyer.

5 Hold up my goings in thy paths, *that* my foot ſteps † ſlip not.

6 I have called upon thee, for thou wilt hear me, O God: incline thine ear unto me, *and* hear my ſpeech.

7 Shew thy marvellous loving kindneſs, O thou || that ſaveſt by thy right hand them which put their truſt *in thee*, from thoſe that riſe up *againſt them*.

8 Keep me as the apple of the eye: hide me under the ſhadow of thy wings,

9 From the wicked † that oppreſs me, *from* † my deadly enemies, *who* compaſs me about.

10 They are incloſed in their own fat: with their mouth they ſpeak proudly.

11 They have now compaſſed us in our ſteps: they have ſet their eyes bowing down to the earth.

12 † Like as a lion *that* is greedy of his prey, and as it were a young lion † lurking in ſecret places.

13 Ariſe, O LORD, † diſappoint him, caſt him down: deliver my ſoul from the wicked, || *which is* thy ſword:

14 || From men *which are* thy hand, O LORD, from men of the world, *which have* their portion in *this* life, and whoſe belly thou filleſt with thy hid *treaſure*: ||they are full of children, and leave the reſt of their *ſubſtance* to their babes.

15 As for me, I will behold thy face in righteouſneſs: I ſhall be ſatisfied, when I awake, with thy likeneſs.

PSAL. XVIII.

David praiſeth God for his manifold and marvellous bleſſings.

¶ To the chief muſician, *A pſalm* of David, the ſervant of the LORD, who ſpake unto the LORD the words of [a] this ſong in the day *that* the LORD delivered him from the hand of all his enemies, and from the hand of Saul: And he ſaid,

I Will love thee, O LORD my ſtrength.

2 The LORD *is* my rock, and my for-

|| Or, *a golden pſalm of David.*

[a] Job 22. 2. & 35. 7. Pſal. 50. 9.

|| Or, *give gifts to another.*

[b] Deut. 32. 9. Lam. 3. 24.

† Heb. *of my part.*

[c] Acts 2. 25.

† Heb. *dwell confidently.*

[d] Act. 2. 31. and 13. 35.

† Heb. *juſtice.*

† Heb. *without lips of deceit.*

† Heb. *be not moved.*

|| Or, *that ſaveſt them which truſt in thee from thoſe tha riſe up againſt thy right hand.*

† Heb. *that waſte me*

† Heb. *my enemies againſt the ſoul.*

† Heb. *the likeneſs of him (that is, of every one of them)* is *as a lion that deſireth to raven.*

† Heb. *ſitting.*

† Heb. *prevent his face.*

|| Or, *by thy ſword.*

|| Or, *from men by thine hand.*

|| Or, *their children are full.*

[a] 2 Sam. 22.

fortress, and my deliverer: my God, † my strength in whom I will trust, my buckler, and the horn of my salvation, *and* my high towre.

3 I will call upon the LORD *who is* worthy to be praised: so shall I be saved from mine enemies.

4 [b] The sorrows of death compassed me, and the floods of † ungodly men made me afraid.

5 The || sorrows of hell compassed me about: the snares of death prevented me.

6 In my distress I called upon the LORD, and cried unto my God: he heard my voice out of his temple, and my cry came before him, *even* into his ears.

7 Then the earth shook and trembled; the foundations also of the hills moved and were shaken, because he was wroth.

8 There went up a smoke † out of his nostrils, and fire out of his mouth devoured: coals were kindled by it.

9 He bowed the heavens also and came down: and darkness *was* under his feet.

10 And he rode upon a cherub, and did flie: yea, he did flie upon the wings of the wind.

11 He made darkness his secret place: his pavilion round about him, *were* dark waters, *and* thick clouds of the skies.

12 At the brightness *that was* before him his thick clouds passed, hail-*stones* and coals of fire.

13 The LORD also thundred in the heavens, and the Highest gave his voice; hail-*stones* and coals of fire.

14 Yea, he sent out his arrows, and scattered them; and he shot out lightnings, and discomfited them.

15 Then the chanels of waters were seen, and the foundations of the world were discovered: at thy rebuke, O LORD, at the blast of the breath of thy nostrils.

16 He sent from above, he took me, he drew me out of || many waters.

17 He delivered me from my strong enemy, and from them which hated me: for they were too strong for me.

18 They prevented me in the day of my calamity: but the LORD was my stay.

19 He brought me forth also into a large place: he delivered me, because he delighted in me.

20 The LORD rewarded me according to my righteousness, according to the cleanness of my hands hath he recompensed me.

21 For I have kept the ways of the LORD, and have not wickedly departed from my God.

22 For all his judgements *were* before me, and I did not put away his statutes from me.

23 I was also upright † before him: and I kept my self from mine iniquity.

24 Therefore hath the LORD recompensed me according to my righteousness, according to the cleanness of my hands † in his eye-sight.

25 With the merciful thou wilt shew thy self merciful, with an upright man thou wilt shew thy self upright.

26 With the pure thou wilt shew thy self pure, and with the froward thou wilt || shew thy self froward.

27 For thou wilt save the afflicted people: but wilt bring down high looks.

28 For thou wilt light my || candle: the LORD my God will enlighten my darkness.

29 For by thee I have || run through a troup: and by my God have I leaped over a wall.

30 *As for* God, his way *is* perfect: [c] the word of the LORD is || tried: he *is* a buckler to all those that trust in him.

31 [d] For who *is* God save the LORD? or who *is* a rock save our God?

32 *It is* God that girdeth me with strength, and maketh my way perfect.

33 He maketh my feet like hindes *feet*, and setteth me upon my high places.

34 He teacheth my hands to war, so that a bowe of steel is broken by mine arms.

35 Thou hast also given me the shield of thy salvation: and thy right hand hath holden me up, and || thy gentleness hath made me great.

36 Thou

† Heb. my rock.

[b] Psal. 116. 3.
† Heb. Belial.
|| Or, cords.

† Heb. by his

|| Or, great waters.

† Heb. with.

† Heb. before his eyes.

|| Or, wrestle.

|| Or, lamp.

|| Or, broken.

[c] Psal. 12. 6. & 119. 140. Prov. 30. 5.
|| Or, refined.
[d] Deut. 32. 39. 1 Sam. 2. 2. Psal. 86. 8. Isa. 45. 5

|| Or, with thy meekness thou hast multiplied me.

36 Thou haſt enlarged my ſteps under me; that † my feet did not ſlip.

37 I have purſued mine enemies, and overtaken them: neither did I turn again till they were conſumed.

38 I have wounded them that they were not able to riſe: they are faln under my feet

39 For thou haſt girded me with ſtrength unto battel: thou haſt † ſubdued under me thoſe that roſe up againſt me.

40 Thou haſt alſo given me the necks of mine enemies: that I might deſtroy them that hate me.

41 They cried, but *there was* none to ſave *them: even* unto the LORD, but he anſwered them not.

42 Then did I beat them ſmall as the duſt before the wind: I did caſt them out as the dirt in the ſtreets.

43 Thou haſt delivered me from the ſtrivings of the people: *and* thou haſt made me the head of the heathen: a people *whom* I have not known ſhall ſerve me.

44 † Aſſoon as they hear of me, they ſhall obey me: † the ſtrangers ſhall || † ſubmit themſelves unto me.

45 The ſtrangers ſhall fade away, and be afraid out of their cloſe places.

46 The LORD liveth, and bleſſed *be* my rock: and let the God of my ſalvation be exalted.

47 *It is* God that † avengeth me, and || ſubdueth the people under me.

48 He delivereth me from mine enemies: yea, thou lifteſt me up above thoſe that riſe up againſt me: thou haſt delivered me from the † violent man.

49 [c] Therefore will I || give thanks unto thee, O LORD, among the heathen: and ſing praiſes unto thy name.

50 Great deliverance giveth he to his king: and ſheweth mercy to his anointed, to David, and to his ſeed for evermore.

PSAL. XIX.

1 The creatures ſhew Gods glory; 7 the word, his grace. 12 David prayeth for grace.

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

THE [a] heavens declare the glory of God: and the firmament ſheweth his handy-work.

2 Day unto day uttereth ſpeech, and night unto night ſheweth knowledge.

3 *There is* no ſpeech nor language, || † *where* their voice is not heard.

4 [b] || Their line is gone out through all the earth, and their words to the end of the world: in them hath he ſet a tabernacle for the ſun,

5 Which *is* as a bridegroom coming out of his chamber, *and* rejoyceth as a ſtrong man to run a race.

6 His going forth *is* from the end of the heaven, and his circuit unto the ends of it: and there is nothing hid from the heat thereof.

7 The || law of the LORD *is* perfect, || converting the ſoul: the teſtimony of the LORD is ſure, making wiſe the ſimple.

8 The ſtatutes of the LORD *are* right, rejoycing the heart: the commandment of the LORD *is* pure, enlightning the eyes.

9 The fear of the LORD *is* clean, enduring for ever: the judgements of the LORD *are* † true *and* righteous altogether.

10 More to be deſired *are they* then gold, [c] yea, then much fine gold: [d] ſweeter alſo then honey, and † the honey-comb.

11 Moreover, by them is thy ſervant warned: *and* in keeping of them *there is* great reward.

12 Who can underſtand *his* errours? cleanſe thou me from ſecret *faults*.

13 Keep back thy ſervant alſo from preſumptuous *ſins*, let them not have dominion over me: then ſhall I be upright, and I ſhall be innocent from || the great tranſgreſſion.

14 Let the words of my mouth, and the meditation of my heart be acceptable in thy ſight, O LORD † my ſtrength and my redeemer.

PSAL. XX.

1 The church bleſſeth the king in his exploits. 7 Her confidence in Gods ſuccour.

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

THE LORD hear thee in the day of trouble, the name of the God of Jacob † defend thee.

2 Send † thee help from the ſanctuary: and

† Heb. *mine ankles.*

† Heb. *cauſed to bow.*

† Heb. *at the hearing of the ear*

† Heb. *the ſons of the ſtranger.*

|| Or, *yeeld feigned obedience*

† Heb. *lie.*

† Heb. *giveth avengements for me.*

|| Or, *deſtroyeth.*

† Heb. *man of violence.*

[c] Rom. 15. 9.

|| Or, *confeſs.*

[a] Gen. 1. 6.

|| Or, *without theſe*

their voice is heard.

† Heb. *without their voice heard.*

[b] Rom. 10. 18.

|| Or, *their rule or direction.*

¶ Or, *doctrine.*

|| Or, *reſtoring.*

† Heb. *truth.*

[c] Pſal. 119. 72, 127. Prov. 8. 19.

[d] Pſal. 119. 103

† Heb. *the dropping of honey-combs.*

|| Or, *much.*

† Heb. *my rock.*

† Heb. *ſet thee on an high place.*

† Heb. *thy help.*

and † strengthen thee out of Zion.

3 Remember all thy offerings, and †accept thy burnt-sacrifice. Selah.

4 Grant thee according to thine own heart, and fulfil all thy counsel.

5 We will rejoyce in thy salvation, and in the name of our God we will set up *our* banners: the LORD fulfil all thy petitions.

6 Now know I, that the LORD saveth his anointed: he will hear him † from his holy heaven, † with the saving strength of his right hand.

7 Some *trust* in chariots, and some in horses: but we will remember the name of the LORD our God.

8 They are brought down and faln, but we are risen and stand upright.

9 Save LORD, let the king hear us when we call.

PSAL. XXI.

1 A thanksgiving for victory. 7 Confidence of further success.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

THE king shall joy in thy strength, O LORD, and in thy salvation how greatly shall he rejoyce!

2 Thou hast given him his hearts desire, and hast not withholden the request of his lips. Selah.

3 For thou preventest him with the blessings of goodness: thou settest a crown of pure gold on his head.

4 He asked life of thee, *and* thou gavest *it* him, *even* length of days for ever and ever.

5 His glory *is* great in thy salvation, honour and majesty hast thou laid upon him

6 For thou hast †made him most blessed for ever: thou hast † made him exceeding glad with thy countenance.

7 For the king trusteth in the LORD, and through the mercy of the most High, he shall not be moved.

8 Thine hand shall finde out all thine enemies, thy right hand shall finde out those that hate thee.

9 Thou shalt make them as a fiery oven in the time of thine anger: the LORD shall swallow them up in his wrath, and the fire shall devour them.

10 Their fruit shalt thou destroy from the earth, and their seed from among the children of men.

11 For they intended evil against thee: they imagined a mischievous device, *which* they are not able *to perform.*

12 Therefore || shalt thou make them turn their † back, *when* thou shalt make ready *thine arrows* upon thy strings, against the face of them.

13 Be thou exalted, LORD, in thine own strength: *so* will we sing and praise thy power.

PSAL. XXII.

1 David complaineth in great discouragement. 9 He prayeth in great distress. 23 He praiseth God.

¶ To the chief musician upon || Aijeleth Shahar, A psalm of David.

MY [a] God, my God, why hast thou forsaken me? *why art thou so* far †from helping me, *and from* the words of my roaring?

2 O my God, I cry in the day-time, but thou heares not; and in the night-season, and † am not silent.

3 But thou *art* holy, *O thou* that inhabitest the praises of Israel.

4 Our fathers trusted in thee: they trusted, and thou didst deliver them.

5 They cried unto thee, and were delivered: they trusted in thee, and were not confounded.

6 But I *am* a worm, and no man; a reproach of men, and despised of the people.

7 [b] All they that see me, laugh me to scorn: they † shoot out the lip, they shake the head, *saying,*

8 [c] † He trusted on the LORD, *that* he would deliver him: let him deliver him ||seeing he delighted in him.

9 But thou *art* he that took me out of the womb; thou || didst make me hope, *when I was* upon my mothers breasts.

10 I was cast upon thee from the womb: thou *art* my God from my mothers belly.

11 Be not far from me, for trouble *is* near; for *there is* † none to help.

12 Many buls have compassed me: strong

† Heb. *support thee.* † Heb. *turn to ashes:* or, *make fat.*

† Heb. *from the heaven of his holiness.* † Heb. *by the strength of the salvation of his right hand.*

† Heb. *set him to be blessings.* † Heb. *gladded him with joy.*

|| Or, *thou shalt set them as a but.* † Heb. *shoulder.*

|| Or, *the hinde of the morning.* [a] Matt. 27.46. Mark 15.34. † Heb. *from my salvation.*

† Heb. *there is no silence to me.*

[b] Matt. 27.39. † Heb. *open.*

[c] Matt. 27.43. † Heb. *He rolled himself on the LORD.* || Or, *if he delight in him.*

|| Or, *kept me in safety.* † Heb. *not a helper.*

bulls of Bashan have beset me round.

† Heb. opened their mouths against me.

13 They † gaped upon me *with* their mouths, *as* a ravening and a roaring lion.

14 I am poured out like water, and all my bones are ‖out of joynt: my heart is like wax, it is melted in the midst of my bowels.

‖ Or, sundred.

15 My strength is dryed up like a potsheard: and my tongue cleaveth to my jaws; and thou hast brought me into the dust of death.

16 For dogs have compassed me, the assembly of the wicked have enclosed me: [d] they pierced my hands and my feet.

[d] Matth. 27.35. Mark 15.24. Luk. 23. 33. Joh. 19. 23,37.

17 I may tell all my bones: they look *and* stare upon me.

18 [e] They part my garments among them, and cast lots upon my vesture.

[e] Luke 23.34. Joh. 19. 24.

19 But be not thou far from me, O LORD; O my strength, haste thee to help me.

20 Deliver my soul from the sword: † my darling † from the power of the dog.

† Heb. my onely one. † Heb. from the hand.

21 Save me from the lions mouth: for thou hast heard me from the horns of the unicorns.

22 [f] I will declare thy name unto my brethren: in the midst of the congregation will I praise thee.

[f] Hebr. 2,12.

23 Ye that fear the LORD, praise him; all ye the seed of Jacob, glorifie him; and fear him, all ye the seed of Israel.

24 For he hath not despised, nor abhorred the affliction of the afflicted: neither hath he hid his face from him, but when he cryed unto him, he heard.

25 My praise *shall be* of thee in the great congregation: I will pay my vows before them that fear him.

26 The meek shall eat and be satisfied: they shall praise the LORD that seek him; your heart shall live for ever.

[g] Psal. 2.8. & 72.11. & 86.9.

27 [g] All the ends of the world shall remember and turn unto the LORD: and all the kindreds of the nations shall worship before thee.

28 For the kingdom *is* the LORDS: & he *is* the governour among the nations.

29 All *they that be* fat upon earth, shall eat and worship: all they that go down to the dust, shall bow before him, and none can keep alive his own soul.

30 A seed shall serve him, it shall be accounted to the LORD for a generation.

31 They shall come, and shall declare his righteousness unto a people that shall be born, that he hath done *this*.

PSAL. XXIII.

Davids confidence in Gods grace.

¶ A psalm of David.

[a] Isa. 40. 11. Jer. 23.4 Ezek. 34.23. John 10.11. 1 Per. 2.25.

THE LORD *is* [a] my shepherd, I shall not want.

† Heb. pastures of tender grass.

2 He maketh me to lie down in † green pastures: he leadeth me beside the † still waters.

† Heb. waters of quietness.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his names sake.

[b] Psal. 3.6. & 118.6.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, [b] I will fear no evil: for thou *art* with me, thy rod and thy staff they comfort me.

† Heb. makest fat.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou † anointest my head wth oyl, my cup runneth over.

† Heb. to length of days.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD † for ever.

PSAL. XXIV.

1 Gods lordship in the world. 3 The citizens of his spiritual kingdom. 7 An exhortation to receive him.

¶ A psalm of David.

[a] Deut. 10.14. Job 41. 11. Psal. 50.12. 1 Cor. 10.26, 28.

THE [a] earth *is* the LORDS, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein.

[b] Job 38.6. Psal. 104.5. & 136.6.

2 [b] For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods.

[c] Psal. 15.1.

3 [c] Who shall ascend into the hill of the LORD? and who shall stand in his holy place?

[d] Isa. 33. 15,16. † Heb. the clean of hands. ‖ Or, O God of Jacob.

4 [d] † He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lift up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully.

5 He shall receive the blessing from the LORD, and righteousness from the God of his salvation.

6 This *is* the generation of them that seek him, that seek thy face, ‖ O Jacob. Selah.

7 Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors, and the King of glory shall come in.

8 Who

8 Who *is* this King of glory? the LORD strong and mighty, the LORD mighty in battel.

9 Lift up your heads, O ye gates, even lift *them* up, ye everlasting doors, and the King of glory shall come in.

10 Who is this King of glory? the LORD of hosts, he *is* the King of glory. Selah.

PSAL. XXV.

1 Davids confidence in prayer. 7 He prayeth for remission of sins, 16 and for help in affliction.

¶ *A psalm* of David.

UNto thee, O LORD, do I lift up my soul.

2 O my God, I [a] trust in thee, let me not be ashamed: let not mine enemies triumph over me.

3 Yea, let none that wait on thee be ashamed; let them be ashamed which transgress without cause.

4 [b] Shew me thy ways, O LORD; teach me thy paths.

5 Lead me in thy truth, and teach me: for thou *art* the God of my salvation, on thee do I wait all the day.

6 Remember, O LORD, [c] † thy tender mercies, and thy loving kindnesses: for they *have been* ever of old.

7 Remember not the sins of my youth, nor my transgressions: according to thy mercy remember thou me, for thy goodness sake, O LORD.

8 Good and upright *is* the LORD: therefore will he teach sinners in the way.

9 The meek will he guide in judgement: and the meek will he teach his way.

10 All the paths of the LORD *are* mercy and truth, unto such as keep his covenant, and his testimonies.

11 For thy names sake, O LORD, pardon mine iniquity: for it *is* great.

12 What man *is* he that feareth the LORD? him shall he teach in the way *that* he shall choose.

13 His soul † shall dwell at ease: and his seed shall inherit the earth.

14 [d] The secret of the LORD *is* with them that fear him: || and he will shew them his covenant.

15 Mine eyes *are* ever towards the LORD: for he shall † pluck my feet out of the net.

16 Turn thee unto me, and have mercy upon me: for I *am* desolate and afflicted.

17 The troubles of my heart are enlarged: O bring thou me out of my distresses.

18 Look upon mine affliction, and my pain, and forgive all my sins.

19 Consider mine enemies, for they are many, & they hate me with † cruel hatred.

20 O keep my soul and deliver me: let me not be ashamed, for I put my trust in thee.

21 Let integrity and uprightness preserve me: for I wait on thee.

22 Redeem Israel, O God, out of all his troubles.

PSAL. XXVI.

David resorteth unto God, in confidence of his integrity.

¶ *A psalm* of David.

JUdge me, O LORD, for I have walked in mine integrity: I have trusted also in the LORD: *therefore* I shall not slide.

2 [a] Examine me, O LORD, and prove me; try my reins and my heart.

3 For thy loving kindness *is* before mine eyes: and I have walked in thy truth.

4 [b] I have not sat with vain persons, neither will I go in with dissemblers.

5 I have hated the congregation of evil doers: and will not sit with the wicked.

6 I will wash mine hands in innocency: so will I compass thine altar, O LORD.

7 That I may publish with the voice of thanksgiving, and tell of all thy wondrous works.

8 LORD, I have loved the habitation of thy house, and the place † where thine honour dwelleth.

9 || Gather not my soul with sinners, nor my life with † bloudy men.

10 In whose hands *is* mischief: and their right hand is † full of bribes.

11 But as for me, I will walk in mine integrity: redeem me, and be mercifull unto me.

12 My foot standeth in an even place: in the congregations will I bless the LORD.

[a] Psal. 22.5. & 31.1. & 34.8. Isa. 28. 16. Rom. 10.11.

[b] Psal. 27.11. & 86.11. & 119.

[c] Psa. 103.17. & 106.1. & 107.1. Jer. 33. 11. † Heb. *thy bowels.*

† Heb. *shall lodge in goodness.* [d] Prov. 3.32. || Or, *and his covenant to make them know it.*

† Heb. *bring forth.*

† Heb. *hatred of violence.*

[a] Psa. 7.9.

[b] Psa. 1.1.

† Heb. *of the tabernacle of thy honour.* || Or, *take not away.* † Heb. *men of bloud.* † Heb. *filled with.*

PSAL. XXVII.

1 *David ſuſtaineth his faith by the power of God, 4 by his love to the ſervice of God, 9 by prayer.*

¶ *A pſalm* of David.

THE LORD *is* [a] my light, and my ſalvation, whom ſhall I fear? [b] the LORD *is* the ſtrength of my life, of whom ſhall I be afraid?

2 When the wicked, *even* mine enemies and my foes † came upon me to eat up my fleſh, they ſtumbled and fell.

3 [c] Though an hoſt ſhould encamp againſt me, my heart ſhall not fear: though war ſhould riſe againſt me, in this *will* I *be* confident.

4 One *thing* have I deſired of the LORD, that will I ſeek after, that I may dwell in the houſe of the LORD all the days of my life, to behold ‖ the beauty of the LORD, and to enquire in his temple.

5 For in the time of trouble he ſhall hide me in his pavilion: in the ſecret of his tabernacle ſhall he hide me, he ſhall ſet me up upon a rock.

6 And now ſhall mine head be lifted up above mine enemies round about me: therefore will I offer in his tabernacle ſacrifices † of joy, I will ſing, yea, I will ſing praiſes unto the LORD.

7 Hear, O LORD, *when* I cry with my voice: have mercy alſo upon me, and anſwer me.

8 ‖ *When thou ſaidſt*, Seek ye my face; my heart ſaid unto thee, Thy face, LORD, will I ſeek.

9 Hide not thy face *far* from me, put not thy ſervant away in anger: thou haſt been my help, leave me not, neither forſake me, O God of my ſalvation.

10 When my father and my mother forſake me, then the LORD † will take me up.

11 [d] Teach me thy way, O LORD, and lead me in † a plain path, becauſe of † mine enemies.

12 Deliver me not over unto the will of mine enemies: for falſe witneſſes are riſen up againſt me, & ſuch as breath out cruelty

13 *I had fainted*, unleſs I had beleeved to ſee the goodneſs of the LORD in the land of the living.

14 [e] Wait on the LORD: be of good courage, and he ſhall ſtrengthen thine heart: wait, I ſay, on the LORD.

[a] Mic. 7.8.
[b] Pſal. 118.6.
† Heb. *approached againſt me.*
[c] Pſal. 3.6.
‖ Or, *the delight.*
† Heb. *of ſhouting.*
‖ Or, *my heart ſaid unto thee, Let my face ſeek thy face, &c.*
† Heb. *will gather me.*
[d] Pſal. 25.4. and 86. 11. and 119.
† Heb. *a way of plainneſs.*
† Heb. *thoſe which obſerve me.*
[e] Pſal. 31.24. Iſa. 25.9. Hab. 2.3

PSAL. XXVIII.

1 *David prayeth earneſtly againſt his enemies. 6 He bleſſeth God. 9 He prayeth for the people.*

¶ *A pſalm* of David.

UNto thee will I cry, O LORD my rock, be not ſilent † to me: [a] leſt *if* thou be ſilent to me, I become like them that go down into the pit.

2 Hear the voice of my ſupplications, when I cry unto thee: when I lift up my hands ‖ toward thy holy oracle.

3 Draw me not away with the wicked, and with the workers of iniquity: [b] which ſpeak peace to their neighbours, but miſchief *is* in their hearts.

4 Give them according to their deeds, and according to the wickedneſs of their endeavours: give them after the work of their hands, render to them their deſert.

5 Becauſe they regard not the works of the LORD, nor the operation of his hands, he ſhall deſtroy them, & not build them up

6 Bleſſed *be* the LORD, becauſe he hath heard the voice of my ſupplications.

7 The LORD *is* my ſtrength, and my ſhield, my heart truſted in him, and I am helped: therefore my heart greatly rejoyceth, & with my ſong will I praiſe him.

8 The LORD *is* ‖ their ſtrength, and he *is* the † ſaving ſtrength of his anointed.

9 Save thy people, and bleſs thine inheritance: ‖ feed them alſo, and lift them up for ever.

† Heb. *from me.*
[a] Pſal. 143.7.
‖ Or, *towards the oracle of thy ſanctuary.*
[b] Pſal. 12.2. Jer. 9.8.
‖ Or, *his ſtrength.*
† Heb. *ſtrength of ſalvations.*
‖ Or, *rule.*

PSAL. XXIX.

1 *David exhorteth princes to give glory to God, 3 by reaſon of his power, 11 and protection of his people.*

¶ A pſalm of David.

GIve unto the LORD, O † ye mighty, give unto the LORD glory and ſtrength.

2 Give unto the LORD † the glory due unto his name; worſhip the LORD ‖ in the beauty of holineſs.

3 The voice of the LORD *is* upon the waters: the God of glory thundreth, the LORD *is* upon ‖ many waters.

4 The

† Heb. *ye ſons of the mighty.*
† Heb. *the honour of his name.*
‖ Or, *in his glorious ſanctuary.*
‖ Or, *great waters.*

4 The voice of the LORD *is* †powerfull; the voice of the LORD *is* † full of majesty.

5 The voice of the LORD breaketh the cedars: yea, the LORD breaketh the cedars of Lebanon.

6 He maketh them also to skip like a calf: Lebanon, & [a] Sirion like a young unicorn.

7 The voice of the LORD †divideth the flames of fire:

8 The voice of the LORD shaketh the wilderness: the LORD shaketh the wilderness of Kadesh.

9 The voice of the LORD maketh the hindes || to calve, and discovereth the forests: and in his temple || doth every one speak of *his* glory.

10 The LORD sitteth upon the floud: yea, the LORD sitteth King for ever.

11 The LORD will give strength unto his people, the LORD will bless his people with peace.

PSAL. XXX.

1 David praiseth God for his deliverance. 4 He exhorteth others to praise him by example of Gods dealing with him.

¶ A psalm *and* song, *at* the dedication of the house of David.

I Will extol thee, O LORD, for thou hast lifted me up, and hast not made my foes to rejoyce over me.

2 O LORD my God, I cryed unto thee, and thou hast healed me.

3 O LORD, thou hast brought up my soul from the grave: thou hast kept me alive that I should not go down to the pit.

4 Sing unto the LORD, O ye saints of his, and give thanks || at the remembrance of his holiness.

5 For † his anger *endureth but* a moment; in his favor *is* life: weeping may endure † for a night, but † joy *cometh* in the morning.

6 And in my prosperity I said, I shall never be moved.

7 LORD, by thy favour thou hast † made my mountain to stand strong: thou didst hide thy face, *and* I was troubled.

8 I cryed to thee, O LORD: and unto the LORD I made supplication.

9 What profit *is there* in my bloud, when I go down to the pit? [a] shall the dust praise thee? shall it declare thy truth?

10 Hear, O LORD, and have mercy upon me: LORD, be thou my helper.

11 Thou hast turned for me my mourning into dancing: thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness:

12 To the end that || *my* glory may sing praise to thee, & not be silent: O LORD my God, I will give thanks unto thee for ever.

PSAL. XXXI.

1 David shewing his confidence in God, craveth his help. 7 He rejoyceth in his mercy. 9 He prayeth in his calamity. 19 He praiseth God for his goodness.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

IN [a] thee, O LORD, do I put my trust, let me never be ashamed: deliver me in thy righteousness.

2 Bow down thine ear to me, deliver me speedily: be thou † my strong rock, for an house of defence to save me.

3 For thou *art* my rock and my fortress: therefore for thy names sake lead me, and guide me.

4 Pull me out of the net, that they have laid privily for me: for thou *art* my strength.

5 [b] Into thine hand I commit my spirit: thou hast redeemed me, O LORD God of truth.

6 I have hated them that regard lying vanities: but I trust in the LORD.

7 I will be glad, and rejoyce in thy mercy: for thou hast considered my trouble; thou hast known my soul in adversities;

8 And hast not shut me up into the hand of the enemy: thou hast set my feet in a large room.

9 Have mercy upon me, O LORD, for I am in trouble; mine eye is consumed with grief, *yea*, my soul and my belly.

10 For my life is spent with grief, and my years with sighing: my strength faileth because of mine iniquity, and my bones are consumed.

11 I was a reproach among all mine enemies, but especially among my neighbours, and a fear to mine acquaintance: they that did see me without, fled from me.

12 I am forgotten as a dead man out of minde: I am like † a broken vessel.

13 For

† Heb. *in power* † Heb. *in majesty.*

[a] Deut. 3.9. † Heb. *cutteth out.*

|| Or, *vale in pain.* || Or, *every whit of it uttereth,* &c.

|| Or, *to the memorial.* † Heb. *there is but a moment in his anger.* † Heb. *in the evening.* † Heb. *singing.* † Heb. *settled strength for my mountain.* [a] Psa. 6.5 & 88.11. & 115. 17.

|| That is, my *tongue,* or my *soul.*

[a] Psa. 22.5. Isa. 49. 23.

† Heb. *to me for a rock of strength.*

[b] Luk. 23.46.

† Heb. *a vessel that perisheth.*

13 For I have heard the ſlander of many, fear *was* on every ſide, while they took counſel together againſt me, they deviſed to take away my life.

14 But I truſted in thee, O LORD: I ſaid, Thou *art* my God.

15 My times *are* in thy hand: deliver me from the hand of mine enemies, and from them that perſecute me.

16 Make thy face to ſhine upon thy ſervant: ſave me for thy mercies ſake.

17 Let me not be aſhamed, O LORD, for I have called upon thee: let ỹ wicked be aſhamed, & ‖ let them be ſilent in the grave.

‖ Or, *let them be cut off for the grave.*

18 Let the lying lips be put to ſilence: which ſpeak †grievous things proudly and contemptuouſly againſt the righteous.

† Heb. *a hard thing.*

19 [c] O how great *is* thy goodneſs, which thou haſt laid up for them that fear thee; *which* thou haſt wrought for them that truſt in thee, before the ſons of men!

[c] Iſa. 64.4. 1 Cor. 2.9.

20 Thou ſhalt hide them in the ſecret of thy preſence from the pride of man: thou ſhalt keep them ſecretly in a pavilion from the ſtrife of tongues.

21 Bleſſed *be* the LORD; for he hath ſhewed me his marvellous kindneſs, in a ‖ ſtrong city.

‖ Or, *fenced city.*

22 For I ſaid in my haſte, I am cut off from before thine eyes: nevertheleſs thou heardeſt the voice of my ſupplications, when I cryed unto thee.

23 O love the LORD, all ye his ſaints: *for* the LORD preſerveth the faithfull, and plentifully rewardeth the proud doer.

[a] Pſal. 27.14.

24 [d] Be of good courage, and he ſhall ſtrengthen your heart, all ye that hope in the LORD.

PSAL. XXXII.

1 Bleſſedneſs conſiſteth in remiſsion of ſins. 3 Confeſsion of ſins giveth eaſe to the conſcience. 8 Gods promiſes bring joy.

¶ ‖ *A pſalm* of David, Maſchil.

‖ Or, a pſalm *of David giving inſtruction.*

BLeſſed *is he whoſe* [a] tranſgreſſion *is* forgiven, *whoſe* ſin *is* covered.

[a] Rom. 4.7.

2 Bleſſed *is* the man unto whom the LORD imputeth not iniquity, and in whoſe ſpirit *there is* no guile.

3 When I kept ſilence, my bones waxed old; through my roaring all the day long.

4 For day and night thy hand was heavy upon me: my moiſture is turned into the drought of ſummer. Selah.

5 I acknowledged my ſin unto thee, and mine iniquity have I not hid: [b] I ſaid, I will confeſs my tranſgreſſions unto the LORD; and thou forgaveſt the iniquity of my ſin. Selah.

[b] Prov. 28.13. Iſa. 65. 24. 1 Joh. 1.9.

6 For this ſhall every one that is godly, pray unto thee, †in a time when thou mayeſt be found: ſurely in the flouds of great waters, they ſhall not come nigh unto him.

† Heb. *in a time of finding.*

7 [c] Thou *art* my hiding place, thou ſhalt preſerve me from trouble: thou ſhalt compaſs me about with ſongs of deliverance. Selah.

[c] Pſa. 9.9

8 I will inſtruct thee, and teach thee in the way which thou ſhalt go: †I will guide thee with mine eye.

† Heb. *I will counſel thee, mine eye ſhall be upon thee.*

9 [d] Be ye not as the horſe, *or* as the mule *which* have no underſtanding: whoſe mouth muſt be held in with bit and bridle, leſt they come near unto thee.

[d] Prov. 26.3.

10 Many ſorrows *ſhall be* to the wicked: but he that truſteth in the LORD, mercy ſhall compaſs him about.

11 Be glad in the LORD, and rejoyce ye righteous: and ſhout for joy all *ye that are* upright in heart.

PSAL. XXXIII.

1 God is to be praiſed for his goodneſs, 6 for his power, 12 and for his providence. 20 Confidence is to be placed in God.

REjoyce in the LORD, O ye righteous, *for* praiſe is comely for the upright.

2 Praiſe the LORD with harp: ſing unto him with the pſaltery, *and* an inſtrument of ten ſtrings.

3 Sing unto him a new ſong; play skilfully with a loud noiſe.

4 For the word of the LORD *is* right: and all his works *are done* in truth.

5 He loveth righteouſneſs and judgement: [a] the earth is full of the ‖ goodneſs of the LORD.

[a] Pſa. 119.64. ‖ Or, *mercy.*

6 [b] By the word of the LORD were the heavens made: and all the hoſt of them, by the breath of his mouth.

[b] Gen. 1. 6, 7.

7 He gathereth the waters of the ſea together, as an heap: he layeth up the depth in ſtore-houſes.

8 Let

8 Let all the earth fear the LORD: let all the inhabitants of the world ſtand in aw of him.

9 For he ſpake, and it was *done*; he commanded, and it ſtood faſt.

c Iſa. 19.3. † Heb. maketh fruſtrate. d Prov. 19.21. Iſa 46. 10. † Heb. to generation and generation.

10 c The LORD † bringeth the counſel of the heathen to nought: he maketh the devices of the people of none effect.

11 d The counſel of the LORD ſtandeth for ever, the thoughts of his heart † to all generations.

12 e Bleſſed *is* the nation whoſe God *is* the LORD: *and* the people *whom* he hath choſen for his own inheritance.

e Pſa. 65. 4. & 144. 15.

13 The LORD looketh from heaven: he beholdeth all the ſons of men.

14 From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth.

15 He faſhioneth their hearts alike: he conſidereth all their works.

16 There is no king ſaved by the multitude of an hoſt: a mighty man is not delivered by much ſtrength.

17 An horſe *is* a vain thing for ſafety: neither ſhall he deliver *any* by his great ſtrength.

f Job 36.7. Pſa. 34. 15. 1 Pet. 3.12.

18 f Behold, the eye of the LORD *is* upon them that fear him: upon them that hope in his mercy:

19 To deliver their ſoul from death, and to keep them alive in famine.

20 Our ſoul waiteth for the LORD: he *is* our help and our ſhield.

21 For our heart ſhall rejoyce in him: becauſe we have truſted in his holy name.

22 Let thy mercy, O LORD, be upon us according as we hope in thee.

PSAL. XXXIV.

1 David praiſeth God, and exhorteth others thereto by his experience. 8 They are bleſſed that truſt in God. 11 He exhorteth to the fear of God. 15 The priviledges of the righteous.

¶ *A pſalm* of David, when he changed his behaviour before || Abimelech: who drove him away, and he departed.

|| Or, *Achiſh*, 1 Sam. 21.11.

I Will bleſs the LORD at all times: his praiſe *ſhall* continually *be* in my mouth.

2 My ſoul ſhall make her boaſt in the LORD: the humble ſhall hear *thereof*, and be glad.

3 O magnifie the LORD with me, and let us exalt his name together.

4 I ſought the LORD, and he heard me, and delivered me from all my fears.

5 They looked unto him, and || were lightned: & their faces were not aſhamed.

|| Or, *they flowed* unto him.

6 This poor man cried, & the LORD heard *him*, and ſaved him out of all his troubles.

7 The angel of the LORD encampeth round about them that fear him, and delivereth them.

8 O taſte and ſee that the LORD *is* good: bleſſed *is* the man *that* truſteth in him.

9 O fear the LORD, ye his ſaints: for *there is* no want to them that fear him.

10 The young lions do lack, and ſuffer hunger: but they that ſeek the LORD ſhall not want any good *thing*.

11 Come ye children, hearken unto me: I will teach you the fear of the LORD.

a 1 Pet. 3.10.

12 a What man *is he that* deſireth life, *and* loveth *many* days, ỳ he may ſee good?

13 Keep thy tongue from evil, and thy lips from ſpeaking guile.

14 Depart from evil, and do good: ſeek peace and purſue it.

b Job 36.7. Pſa. 33. 18. 1 Per. 3.12.

15 b The eyes of the LORD *are* upon the righteous, and his ears *are open* unto their cry.

16 The face of the LORD *is* againſt them that do evil, to cut off the remembrance of them from the earth.

17 *The righteous* cry, and the LORD heareth and delivereth them out of all their troubles.

† Heb. to the broken of heart. † Heb. contrite of ſpirit.

18 The LORD *is* nigh † unto them that are of a broken heart and ſaveth † ſuch as be of a contrite ſpirit.

19 Many *are* the afflictions of the righteous: but the LORD delivereth him out of them all.

20 He keepeth all his bones: not one of them is broken.

21 Evil ſhall ſlay the wicked: and they that hate the righteous || ſhall be deſolate.

|| Or, *ſhall be guilty.*

22 The LORD redeemeth the ſoul of his ſervants: and none of them that truſt in him ſhall be deſolate.

PSAL. XXXV.

1 *David prayeth for his own safety, and his enemies confusion.* 11 *He complaineth of their wrongfull dealing.* 22 *Thereby he inciteth God against them.*

¶ *A psalm* of David.

PLead *my cause*, O LORD, with them that strive with me: fight against them that fight against me.

2 Take hold of shield and buckler, and stand up for mine help.

3 Draw out also the spear, and stop *the way* against them that persecute me: say unto my soul, I *am* thy salvation.

4 [a] Let them be confounded and put to shame that seek after my soul: let them be turned back and brought to confusion that devise my hurt.

5 [b] Let them be as chaff before the wind: and let the angel of the LORD chase *them*.

6 Let their way be †dark and slippery, & let the angel of the LORD persecute them.

7 For without cause have they hid for me their net, *in* a pit, *which* without cause they have digged for my soul.

8 Let destruction come upon him †at unawares, & let his net that he hath hid, catch himself: into ỳ very destruction let him fall.

9 And my soul shall be joyfull in the LORD: it shall rejoyce in his salvation.

10 All my bones shall say, LORD, who *is* like unto thee, which deliverest the poor from him that is too strong for him, yea, the poor and the needy, from him that spoileth him?

11 † False witnesses did rise up; † they laid to my charge *things* that I knew not.

12 They rewarded me evil for good, *to* the † spoiling of my soul.

13 But as for me, when they were sick, my clothing *was* sackcloth: I ‖ humbled my soul with fasting, and my prayer returned into mine own bosom.

14 I † behaved my self † as though *he had been* my friend, *or* brother: I bowed down heavily, as one that mourneth *for his* mother.

15 But in mine † adversity they rejoyced, and gathered themselves together: *yea*, the abjects gathered themselves together against me, and I knew *it* not; they did tear *me*, and ceased not.

16 With hypocritical mockers in feasts: they gnashed upon me with their teeth.

17 Lord, how long wilt thou look on? rescue my soul from their destructions, † my darling from the lions.

18 [c] I will give thee thanks in the great congregation: I will praise thee among † much people.

19 Let not them that are mine enemies † wrongfully rejoyce over me: *neither* let them wink with the eye, that hate me without a cause.

20 For they speak not peace, but they devise deceitfull matters against *them that are* quiet in the land.

21 Yea, they opened their mouth wide against me, *and* said, Aha, aha, our eye hath seen *it*.

22 *This* thou hast seen, O LORD, keep not silence: O Lord, be not far from me.

23 Stir up thy self, and awake to my judgement, *even* unto my cause, my God and my Lord.

24 Judge me, O LORD my God, according to thy righteousness, and let them not rejoyce over me.

25 Let them not say in their hearts, † Ah, so would we have it: let them not say, We have swallowed him up.

26 Let them be ashamed and brought to confusion together, that rejoyce at mine hurt: let them be clothed wᵗʰ shame & dishonour, that magnifie *themselves* against me.

27 Let them shout for joy, and be glad, that favour † my righteous cause: yea, let them say continually, Let the LORD be magnified, which hath pleasure in the prosperity of his servant.

28 And my tongue shall speak of thy righteousness, *and* of thy praise all the day long.

PSAL. XXXVI.

1 *The grievous estate of the wicked.* 5 *The excellency of Gods mercy.* 10 *David prayeth for favour to Gods children.*

¶ To the chief musician, *A psalm* of David, the servant of the LORD.

THe transgression of the wicked saith within my heart, *that there is* no fear of God before his eyes.

2 For

[a] Psal. 40.15. & 70.3.

[b] Job 21.18. Psa. 1.4. Isa. 29.5 Hos. 13.3.

† Heb. darkness and slipperines.

† Heb. which he knoweth not of.

† Heb. witnesses of wrong.

† Heb. they asked me.

† Heb. depriving.

‖ Or, afflicted.

† Heb. walked.

† Heb. as a friend, as a brother to me.

† Heb. halting.

† Heb. my onely one.

[c] Psa. 40. 9, 10. & 111. 1.

† Heb. strong.

† Heb. falsly.

† Heb. Ah, ah, our soul.

† Heb. my righteousness.

2 For he flattereth himself in his own eyes, † until his iniquity be found to be hatefull.

† Heb. to finde his iniquity to hate.

3 The words of his mouth *are* iniquity and deceit: he hath left off to be wise, *and* to do good.

4 He deviseth ‖ mischief upon his bed, he setteth himself in a way *that is* not good; he abhorreth not evil.

‖ Or, vanity.

5 [a] Thy mercy, O LORD, *is* in the heavens; *and* thy faithfulness *reacheth* unto the clouds.

[a] Psalm. 57.10.& 108.4.

6 Thy righteousness *is* like † the great mountains; thy judgements *are* a great deep: O LORD, thou preservest man and beast.

† Heb. the mountains of God.

7 How † excellent *is* thy loving kindness, O God! therefore the children of men put their trust under the shadow of thy wings.

† Heb. precious.

8 They shall be † abundantly satisfied with the fatness of thy house: and thou shalt make them drink of the river of thy pleasures.

† Heb. watered.

9 For with thee *is* the fountain of life: in thy light shall we see light.

10 O † continue thy loving kindness unto them that know thee; and thy righteousness to the upright in heart.

† Heb. draw out at length

11 Let not the foot of pride come against me, and let not the hand of the wicked remove me.

12 There are the workers of iniquity fallen: they are cast down, and shall not be able to rise.

PSAL. XXXVII.

David perswadeth to patience, and confidence in God, by the different estate of the godly and the wicked.

¶ *A psalm* of David.

[a] Prov. 23.17.& 24.1.

FRet [a] not thy self because of evil doers, neither be thou envious against the workers of iniquity.

† Heb. in truth or stableness.

2 For they shall soon be cut down like the grass, and wither as the green herb.

† Heb. roll thy way upon the LORD.

3 Trust in the LORD, and do good, *so* shalt thou dwell in the land, and † verily thou shalt be fed.

[b] Prov. 16. 3. Mat. 6. 25. 1 Pet. 5. 7.

4 Delight thy self also in the LORD; and he shall give thee the desires of thine heart.

5 † [b] Commit thy way unto the LORD: trust also in him, & he shall bring *it* to pass.

6 And he shall bring forth thy righteousness as the light, and thy judgement as the noon-day.

† Heb. be silent to the LORD.

7 † Rest in the LORD, and wait patiently for him: fret not thy self because of him who prospereth in his way, because of the man who bringeth wicked devices to pass.

8 Cease from anger, and forsake wrath: fret not thy self in any wise to do evil.

9 For evil doers shall be cut off: but those that wait upon the LORD, they shall inherit the earth.

10 For yet a little while and the wicked *shall* not *be*: yea, thou shalt diligently consider his place, and it *shall* not *be*.

[c] Mat. 5. 5.

11 [c] But the meek shall inherit the earth: and shall delight themselves in the abundance of peace.

‖ Or, practiseth.

12 The wicked ‖ plotteth against the just, and gnasheth upon him with his teeth.

[d] Psalm. 2.4.

13 [d] The LORD shall laugh at him, for he seeth that his day is coming.

14 The wicked have drawn out the sword, and have bent their bowe to cast down the poor and needy, *and* to slay † such as be of upright conversation.

† Heb. the upright of way.

15 Their sword shall enter into their own heart, and their bows shall be broken.

16 A little that a righteous man hath, *is* better then the riches of many wicked.

17 For the arms of the wicked shall be broken: but the LORD upholdeth the righteous.

18 The LORD knoweth the days of ỹ upright: & their inheritance shall be for ever.

19 They shall not be ashamed in the evil time: and in the days of famine they shall be satisfied.

20 But the wicked shall perish, and the enemies of the LORD *shall be* as † the fat of lambs, they shall consume: into smoke shall they consume away.

† Heb. the precious fat of lambs.

21 The wicked borroweth, and payeth not again: but the righteous sheweth mercy, and giveth.

22 For *such as be* blessed of him, shall inherit the earth; and *they that be* cursed of him, shall be cut off.

23 The

23 The steps of a *good* man are ‖ ordered by the LORD: and he delighteth in his way.

‖ Or, established.

24 Though he fall, he shall not be utterly cast down: for the LORD upholdeth *him* with his hand.

25 I have been young and *now* am old: yet have I not seen the righteous forsaken, nor his seed begging bread.

26 *He is* † ever mercifull, and lendeth: and his seed *is* blessed.

† Heb. all the day.

27 Depart from evil, and do good: and dwell for evermore.

28 For the LORD loveth judgement, and forsaketh not his saints, they are preserved for ever: but the seed of the wicked shall be cut off.

29 The righteous shall inherit the land, and dwell therein for ever.

30 The mouth of the righteous speaketh wisdom; and his tongue talketh of judgement.

31 The law of his God *is* in his heart, none of his ‖ steps shall slide.

‖ Or, goings.

32 The wicked watcheth the righteous, and seeketh to slay him.

33 The LORD will not leave him in his hand, nor condemn him when he is judged.

34 Wait on the LORD, and keep his way, and he shall exalt thee to inherit the land: when the wicked are cut off, thou shalt see *it*.

35 I have seen the wicked in great power: and spreading himself like ‖ a green bay-tree.

‖ Or, a green tree that groweth in his own soil.

36 Yet he passed away, and lo, he *was* not: yea, I sought him, but he could not be found.

37 Mark the perfect *man*, & behold the upright: for the end of *that* man *is* peace.

38 But the transgressours shall be destroyed together, the end of the wicked shall be cut off.

39 But the salvation of the righteous *is* of the LORD, *he is* their strength in the time of trouble

40 And the LORD shall help them, and deliver them: he shall deliver them from the wicked, and save them because they trust in him.

PSAL. XXXVIII.

David moveth God to take compassion of his pitifull case.

¶ A psalm of David to bring to remembrance.

O LORD, rebuke me not in thy wrath: neither chasten me in thy hot displeasure.

2 For thine arrows stick fast in me, and thy hand presseth me sore.

3 *There is* no soundness in my flesh, because of thine anger: neither *is there any* † rest in my bones, because of my sin.

† Heb. peace, or health.

4 For mine iniquities are gone over mine head: as an heavy burden they are too heavy for me.

5 My wounds stink, *and* are corrupt: because of my foolishness.

6 I am † troubled, I am bowed down greatly; I go mourning all the day long.

† Heb. wried.

7 For my loyns are filled with a loathsom *disease*: and *there is* no soundness in my flesh.

8 I am feeble and sore broken: I have roared by reason of the disquietness of my heart.

9 Lord, all my desire *is* before thee: and my groaning is not hid from thee.

10 My heart panteth, my strength faileth me: as for the light of mine eyes, it also † is gone from me.

† Heb. is not with me.

11 My lovers and my friends stand aloof from my † sore: and ‖ my kinsmen stand afar off.

† Heb. stroke. ‖ Or, my neighbours.

12 They also that seek after my life, lay snares *for me*: and they that seek my hurt, speak mischievous things and imagine deceits all the day long.

13 But I, as a deaf *man* heard not; and *I was* as a dumb man *that* openeth not his mouth.

14 Thus I was as a man that heareth not, and in whose mouth *are* no reproofs.

15 For ‖ in thee, O LORD, do I hope: thou wilt ‖ hear, O LORD my God.

‖ Or, thee do I wait for. ‖ Or, answer.

16 For I said, *Hear me*, lest *otherwise* they should rejoyce over me: when my foot slippeth, they magnifie *themselves* against me.

17 For

17 For I *am* ready † to halt, and my sorrow *is* continually before me.

† Heb. *for halting.*

18 For I will declare mine iniquity; I will be sorry for my sin.

19 But mine enemies † *are* lively, *and* they are strong: and they that hate me wrongfully are multiplied.

† Heb. *being living, are strong.*

20 They also that render evil for good, are mine adversaries: because I follow *the thing that* good *is*.

21 Forsake me not, O LORD: O my God, be not far from me.

22 Make haste † to help me, O Lord my salvation.

† Heb. *for my help.*

PSAL. XXXIX.

1 Davids care of his thoughts. 4 The consideration of the brevity and vanity of life. 7 The reverence of Gods judgements, 10 and prayer, are his bridles of impatience.

¶ To the chief musician, *even* to [a] Jeduthun, A psalm of David.

[a] 1 Chr. 25. 1.

I Said, I will take heed to my ways, that I sin not with my tongue: I will keep † my mouth with a bridle, while the wicked is before me.

† Heb. *a bridle, or muzzle for my mouth.*

2 I was dumb with silence, I held my peace, *even* from good, and my sorrow was † stirred.

† Heb. *troubled.*

3 My heart was hot within me, while I was musing the fire burned: *then* spake I with my tongue.

4 LORD, make me to know mine end, and the measure of my days, what it *is*: *that* I may know || how frail I *am*.

|| Or, *what time I have here.*

5 Behold, thou hast made my days *as* an hand-breadth, and mine age *is* as nothing before thee: verily every man † at his best state *is* altogether [b] vanity. Selah.

† Heb. *settled.* [b] Psal. 62. 9. & 144. 4.

6 Surely every man walketh in † a vain shew: surely they are disquieted in vain: he heapeth up *riches*, and knoweth not who shall gather them.

† Heb. *a image.*

7 And now, Lord, what wait I for? my hope is in thee.

8 Deliver me from all my transgressions, make me not the reproach of the foolish.

9 I was dumb, I opened not my mouth; because thou didst *it*.

10 Remove thy stroke away from me: I am consumed by the † blow of thine hand.

† Heb. *conflict.*

11 When thou with rebukes dost correct man for iniquity, thou makest † his beauty to consume away like a moth: surely every man *is* vanity. Selah.

† Heb. *that which is to be desired in him, to melt away.*

12 Hear my prayer, O LORD, and give ear unto my cry, hold not thy peace at my tears: [c] for I *am* a stranger with thee, *and* a sojournour, as all my fathers *were*.

[c] Levit. 25. 23. 1 Chr. 29. 15. Psal. 119. 19. Heb. 11. 13. 1 Pet. 2. 11.

13 O spare me, that I may recover strength, before I go hence, and be no more.

PSAL. XL.

1 The benefit of confidence in God. 6 Obedience is the best sacrifice. 11 The sense of Davids evils inflameth his prayer.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

† I Waited patiently for the LORD, and he inclined unto me, & heard my cry.

† Heb. *in waiting I waited.*

2 He brought me up also out of † an horrible pit, out of the miry clay, and set my feet upon a rock, *and* established my goings.

† Heb. *a pit of noise.*

3 And he hath put a new song in my mouth, *even* praise unto our God: many shall see *it*, and fear, and shall trust in the LORD.

4 Blessed *is* that man that maketh the LORD his trust: and respecteth not the proud, nor such as turn aside to lies.

5 Many, O LORD my God, *are* thy wonderfull works *which* thou hast done, & thy thoughts *which are* to us-ward: || they cannot be reckoned up in order unto thee: *if* I would declare and speak *of them*, they are more then can be numbred.

|| Or, *none can order them unto thee.*

6 [a] Sacrifice and offering thou didst not desire, mine ears hast thou † opened: burnt-offering and sin-offering hast thou not required.

[a] Psal. 51. 16. Isa. 1. 11. and 66. 3 Hos. 6. 6. Mat. 12. 7. Heb. 10. 5.

† Heb. *digged.*

7 Then said I, Lo, I come: in the volume of the book *it is* written of me:

8 I delight to do thy will, O my God: yea, thy law *is* † within my heart.

† Heb. *in the midst of my bowels.*

9 I have preached righteousness in the great congregation: lo, I have not refrained my lips, O LORD, thou knowest.

10 I have not hid thy righteousness within my heart, I have declared thy faithfulness and thy salvation: I have not concealed

cealed thy loving kindneſs, and thy truth, from the great congregation.

11 Withhold not thou thy tender mercies from me, O LORD: let thy loving kindneſs & thy truth continually preſerve me.

12 For innumerable evils have compaſſed me about, mine iniquities have taken hold upon me, ſo that I am not able to look up: they are mo then the hairs of mine head, therefore my heart † faileth me.

† Heb. *forſaketh*

13 Be pleaſed, O LORD, to deliver me: O LORD, make haſte to help me.

14 [b] Let them be aſhamed and confounded together, that ſeek after my ſoul to deſtroy it: let them de driven backward, and put to ſhame that wiſh me evil.

[b] Pſalm. 35. 4. & 70. 3.

15 Let them be deſolate for a reward of their ſhame, that ſay unto me, Aha, aha.

16 Let all thoſe that ſeek thee, rejoyce and be glad in thee: let ſuch as love thy ſalvation, ſay continually, The LORD be magnified.

17 But I *am* poor and needy, *yet* the Lord thinketh upon me: thou *art* my help and my deliverer, make no tarrying, O my God.

PSAL. XLI.

1 Gods care of the poor. 4 David complaineth of his enemies treachery. 10 He fleeth to God for ſuccour.

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

BLeſſed *is* he that conſidereth || the poor; the LORD will deliver him † in time of trouble.

|| Or, *the weak, or ſick.* † Heb. *in the day of evil.*

2 The LORD will preſerve him, and keep him alive, *and* he ſhall be bleſſed upon the earth; and || thou wilt not deliver him into the will of his enemies.

|| Or, *do not thou deliver.*

3 The LORD will ſtrengthen him upon the bed of languiſhing: thou wilt † make all his bed in his ſickneſs.

† Heb. *turn.*

4 I ſaid, LORD, be mercifull unto me; heal my ſoul, for I have ſinned againſt thee.

5 Mine enemies ſpeak evil of me: When ſhall he die, and his name periſh?

6 And if he come to ſee *me*, he ſpeaketh vanity: his heart gathereth iniquity to it ſelf, *when* he goeth abroad, he telleth *it*.

7 All that hate me whiſper together againſt me: againſt me do they deviſe † my hurt.

† Heb. *evil to me.*

8 † An evil diſeaſe, *ſay they*, cleaveth faſt unto him: and *now* that he lieth, he ſhall riſe up no more.

† Heb. *a thing of Belial.*

9 [a] Yea, † mine own familiar friend in whom I truſted, which did eat of my bread, hath † lift up *his* heel againſt me.

[a] Joh. 13. 18. † Heb. *the man of my peace.*

10 But thou, O LORD, be mercifull unto me, and raiſe me up, that I may requite them.

† Heb. *magnified.*

11 By this I know that thou favoureſt me, becauſe mine enemy doth not triumph over me.

12 And as for me, thou upholdeſt me in mine integrity, and ſetteſt me before thy face for ever.

13 Bleſſed *be* the LORD God of Iſrael, from everlaſting, and to everlaſting. Amen, and amen.

PSAL. XLII.

1 Davids zeal to ſerve God in the temple. 5 He encourageth his ſoul to truſt in God.

¶ To the chief muſician || Maſchil, for the ſons of Korah.

|| Or, *a pſalm giving inſtruction of the ſons*, &c.

AS the hart † panteth after the waterbrooks, ſo panteth my ſoul after thee, O God.

† Heb. *brayeth.*

2 My ſoul thirſteth for God, for the living God: when ſhall I come and appear before God?

3 [a] My tears have been my meat day and night, while they continually ſay unto me, Where *is* thy God?

[a] Pſal. 80. 5.

4 When I remember theſe *things*, I pour out my ſoul in me; for I had gone with the multitude, I went with them to the houſe of God; with the voice of joy and praiſe, with a multitude that kept holy-day.

5 Why art thou † caſt down, O my ſoul, and *why* art thou diſquieted in me? hope thou in God, for I ſhall yet || praiſe him || *for* the help of his countenance.

† Heb. *bowed down.* || Or, *give thanks.*

6 O my God, my ſoul is caſt down within me: therefore will I remember thee from the land of Jordan, and of the Hermonites from || the hill Mizar.

|| Or, *his preſence is ſalvation.* || Or, *the little hill.*

7 Deep calleth unto deep at the noiſe of thy

thy water-spouts: all thy waves and thy billows are gone over me.

8 Yet the LORD will command his loving kindness in the day-time, and in the night his song *shall be* with me, *and* my prayer unto the God of my life.

9 I will say unto God my rock, Why hast thou forgotten me? why go I mourning because of the oppression of the enemy?

‖ Or, killing. 10 *As* with a ‖ sword in my bones, mine enemies reproach me; while they say daily unto me, Where *is* thy God?

11 Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope thou in God, for I shall yet praise him, *who is* the health of my countenance, and my God.

PSAL. XLIII.

1 David praying to be restored to the temple, promiseth to serve God joyfully. 5 He encourageth his soul to trust in God.

‖ Or, unmerciful. † Heb. from a man of deceit, and iniquity. JUdge me, O God, and plead my cause against an ‖ ungodly nation; O deliver me † from the deceitfull and unjust man.

2 For thou *art* the God of my strength, why dost thou cast me off? why go I mourning because of the oppression of the enemy?

3 O send out thy light and thy truth; let them lead me, let them bring me unto thy holy hill, and to thy tabernacles.

† Heb. the gladness of my joy. a Psal. 42. 5, 11. 4 Then will I go unto the altar of God, unto God † my exceeding joy: yea, upon ỹ harp will I praise thee, O God, my God.

5 a Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope in God, for I shall yet praise him, *who is* the health of my countenance, and my God.

PSAL. XLIV.

1 The church in memory of former favours, 7 complaineth of her present evils. 17 Professing her integrity, 24 she fervently prayeth for succour.

¶ To the chief musician for the sons of Korah, Maschil.

WE have heard with our ears, O God, our fathers have told us, *what* work thou didst in their days, in the times of old,

2 *How* thou didst drive out the heathen with thy hand, and plantedst them; *how* thou didst afflict the people, and cast them out.

3 For they got not the land in possession by their own sword, neither did their own arm save them: but thy right hand, and thine arm, and the light of thy countenance, because thou hadst a favour unto them.

4 Thou art my King, O God, command deliverances for Jacob.

5 Through thee will we push down our enemies; through thy name will we tread them under that rise up against us.

6 For I will not trust in my bowe, neither shall my sword save me.

7 But thou hast saved us from our enemies, and hast put them to shame that hated us.

8 In God we boast all the day long: and praise thy name for ever. Selah.

9 But thou hast cast off, and put us to shame; and goest not forth with our armies.

10 Thou makest us to turn back from the enemy: and they which hate us spoil for themselves.

† Heb. as sheep appointed for meat. 11 Thou hast given us † like sheep *appointed* for meat: and hast scattered us among the heathen.

† Heb. without riches. 12 Thou sellest thy people † for nought, and dost not increase *thy wealth* by their price.

a Psal. 79. 4. 13 a Thou makest us a reproach to our neighbours, a scorn and a derision to them that are round about us.

b Jer. 24. 9. 14 b Thou makest us a by-word among the heathen: a shaking of the head among the people.

15 My confusion *is* continually before me, and the shame of my face hath covered me:

16 For the voice of him that reproacheth and blasphemeth; by reason of the enemy and avenger.

17 All this is come upon us; yet have we not forgotten thee, neither have we dealt falsly in thy covenant.

‖ Or, goings. 18 Our heart is not turned back, neither have our ‖ steps declined from thy way.

19 Though

19 Though thou haſt ſore broken us in the place of dragons, and covered us with the ſhadow of death.

20 If we have forgotten the name of our God, or ſtretched out our hands to a ſtrange God:

21 Shall not God ſearch this out? for he knoweth the ſecrets of the heart.

* Rom. 8.36. 22 * Yea, for thy ſake are we killed all the day long; we are counted as ſheep for the ſlaughter.

23 Awake, why ſleepeſt thou, O Lord? ariſe, caſt *us* not off for ever.

24 Wherefore hideſt thou thy face? *and* forgetteſt our affliction, and our oppreſſion?

25 For our ſoul is bowed down to the duſt; our belly cleaveth unto the earth.

† Heb. *a help for us.* 26 Ariſe † for our help, and redeem us for thy mercies ſake.

PSAL. XLV.

1 The majeſty and grace of Chriſts kingdom. 10 The duty of the church, and the benefits thereof.

¶ To the chief muſician upon Shoſhannim, for the ſons of Korah, ‖ Maſchil: A ſong of loves.

‖ Or, *of inſtruction* † Heb. *boyleth, or bubbleth up.* MY heart † is enditing a good matter: I ſpeak of the things which I have made touching the king: my tongue *is* the pen of a ready writer.

2 Thou art fairer then the children of men: grace is poured into thy lips: therefore God hath bleſſed thee for ever.

† Heb. *proſper thou, ride thou.* 3 Gird thy ſword upon *thy* thigh, O *moſt* mighty: with thy glory and thy majeſty.

4 And in thy majeſty † ride proſperouſly, becauſe of truth and meekneſs, *and* righteouſneſs: and thy right hand ſhall teach thee terrible things.

5 Thine arrows *are* ſharp in the heart of the kings enemies; *whereby* the people fall under thee.

* Heb. 1.8. 6 * Thy throne, O God, *is* for ever and ever: the ſceptre of thy kingdom *is* a right ſceptre.

7 Thou loveſt righteouſneſs, and hateſt wickedneſs: therefore God, thy God hath anointed thee with the oyl of gladneſs above thy fellows.

8 All thy garments *ſmell* of myrrh, and aloes, *and* caſſia, out of the ivory palaces, whereby they have made thee glad.

9 Kings daughters *were* among thy honourable women: upon thy right hand did ſtand the queen in gold of Ophir.

10 Hearken, O daughter, and conſider, and incline thine ear; forget alſo thine own people, and thy fathers houſe.

11 So ſhall the king greatly deſire thy beauty: for he *is* thy Lord, and worſhip thou him.

12 And the daughter of Tyre *ſhall be there* with a gift, *even* the rich among the people ſhall intreat † thy favour.

† Heb. *thy face.*

13 The kings daughter *is* all glorious within; her clothing *is* of wrought gold.

14 She ſhall be brought unto the king in raiment of needle-work: the virgins her companions that follow her ſhall be brought unto thee.

15 With gladneſs and rejoycing *ſhall* they *be* brought: they ſhall enter into the kings palace.

16 In ſtead of thy fathers ſhall be thy children, whom thou mayeſt make princes in all the earth.

17 I will make thy name to be remembred in all generations: therefore ſhall the people praiſe thee for ever and ever.

PSAL. XLVI.

1 The confidence which the church hath in God. 8 An exhortation to behold it.

¶ To the chief muſician ‖ for the ſons of Korah, A ſong upon Alamoth.

‖ Or, *of.*

GOd *is* our refuge and ſtrength, a very preſent help in trouble.

2 Therefore will not we fear, though the earth be removed, and though the mountains be carried into † the midſt of the ſea.

† Heb. *the heart of the ſeas.*

3 *Though* the waters thereof roar, *and* be troubled, *though* the mountains ſhake with the ſwelling thereof. Selah.

4 *There is* a river, the ſtreams whereof ſhall make glad the city of God: the holy *place* of the tabernacles of the moſt High.

† Heb. *when the morning appeareth.* 5 God *is* in the midſt of her; ſhe ſhall not be moved: God ſhall help her, † *and that* right early.

6 The

6 The heathen raged, the kingdoms were moved: he uttered his voice, the earth melted.

7 The LORD of hosts *is* with us, the God of Jacob *is* † our refuge. Selah.

† Heb. *an high place for us.*

8 Come, behold the works of the LORD, what desolations he hath made in the earth.

9 He maketh wars to cease unto the end of the earth, he breaketh the bowe, and cutteth the spear in sunder, he burneth the chariot in the fire.

10 Be still, and know that I *am* God: I will be exalted among the heathen, I will be exalted in the earth.

11 The LORD of hosts *is* with us, the God of Jacob *is* our refuge. Selah.

PSAL. XLVII.

1 The nations are exhorted thearfully to entertain the kingdom of Christ.

¶ To the chief musician, A psalm ||for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

O Clap your hands, all ye people, shout unto God with the voice of triumph:

2 For the LORD most High *is* terrible; *he is* a great King over all the earth.

3 He shall subdue the people under us, and the nations under our feet.

4 He shall choose our inheritance for us, the excellency of Jacob whom he loved. Selah.

|| Or, every one *that hath understanding.*

5 God is gone up with a shout, the LORD with the sound of a trumpet.

6 Sing praises to God, sing praises: sing praises unto our King, sing praises.

7 For God *is* the King of all the earth, sing ye praises || with understanding.

|| Or, *the voluntary of the people are gathered unto the people of the God of Abraham.*

8 God reigneth over the heathen: God sitteth upon the throne of his holiness.

9 ||The princes of the people are gathered together, *even* the people of the God of Abraham: for the shields of the earth *belong* unto God: he is greatly exalted.

PSAL. XLVIII.

The ornaments and priviledges of the church.

¶ A song, *and* psalm ||for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

GReat *is* the LORD, and greatly to be praised in the city of our God, *in* the mountain of his holiness.

2 Beautifull for situation, the joy of the whole earth *is* mount Zion, *on* the sides of the north, the city of the great king.

3 God is known in her palaces for a refuge.

4 For lo, the kings were assembled, they passed by together.

5 They saw *it, and* so they marvelled, they were troubled *and* hasted away.

6 Fear took hold upon them there, *and* pain, as of a woman in travail.

7 Thou breakest the ships of Tarshish with an east-wind.

8 As we have heard, so have we seen in the city of the LORD of hosts, in the city of our God, God will establish it for ever. Selah.

9 We have thought of thy loving kindness, O God, in the midst of thy temple.

10 According to thy name, O God, so *is* thy praise unto the ends of the earth: thy right hand is full of righteousness.

11 Let mount Zion rejoyce, let the daughters of Judah be glad, because of thy judgements.

12 Walk about Zion, and go round about her: tell the towres thereof.

13 † Mark ye well her bulwarks, ||consider her palaces; that ye may tell *it* to the generation following.

† Heb. *set your heart to her bulwarks.* || Or, *raise up.*

14 For this God *is* our God for ever and ever; he will be our guide *even* unto death.

PSAL. XLIX.

1 An earnest perswasion to build the faith of resurrection, not on worldly power, but on God. 16 Worldly prosperity is not to be admired.

¶ To the chief musician, A psalm ||for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

HEar this, all *ye* people, give ear all *ye* inhabitants of the world:

2 Both low and high, rich and poor together.

3 My mouth shall speak of wisdom: and the meditation of my heart *shall be* of understanding.

4 [a] I will incline mine ear to a parable, I will open my dark saying upon the harp.

[a] Psal. 78.2. Matt. 13.35.

5 Wherefore should I fear in the days of evil, *when* the iniquity of my heels shall compass me about?

6 They

6 They that trust in their wealth, and boast themselves in the multitude of their riches;

7 None *of them* can by any means redeem *his* brother, nor give to God a ransom for him:

8 (For the redemption of their soul *is* precious, and it ceaseth for ever)

9 That he should still live for ever, *and* not see corruption.

10 For he seeth *that* wise men die, likewise the fool and the brutish person perish, and leave their wealth to others.

11 Their inward thought *is, that* their houses *shall continue* for ever, *and* their dwelling-places † to all generations; they call *their* lands after their own names.

† Heb. *to generation and generation.*

12 Nevertheless, man *being* in honour, abideth not: he is like the beasts *that* perish.

13 This their way *is* their folly; yet their posterity † approve their sayings. Selah.

† Heb. *delight in their mouth.*

14 Like sheep they are laid in the grave, death shall feed on them; and the upright shall have dominion over them in the morning, and their ||beauty shall consume || in the grave, from their dwelling.

|| Or, *strength.* || Or, *the grave being an habitation to every one of them.*

15 But God will redeem my soul † from the power of || the grave; for he shall receive me. Selah.

† Heb. *from the hand of the grave* || Or, *hell.*

16 Be not thou afraid when one is made rich, when the glory of his house is increased.

17 [b] For when he dieth, he shall carry nothing away: his glory shall not descend after him.

[b] Job 27. 19.

18 Though † whiles he lived, he blessed his soul: and *men* will praise thee, when thou doest well to thy self.

† Heb. *in his life*

19 † He shall go to the generation of his fathers, they shall never see light.

† Heb. the soul *shall go.*

20 Man *that is* in honour and understandeth not, is like the beasts *that* perish.

PSAL. L.

1 The majesty of God in the church. 5 His order to gather saints. 7 The pleasure of God is not in ceremonies, 14 but in sincerity of obedience.

¶ A psalm || of Asaph.

|| Or, *for Asaph.*

THE mighty God, *even* the LORD hath spoken, and called the earth from the rising of the sun, unto the going down thereof.

2 Out of Zion the perfection of beauty, God hath shined.

3 Our God shall come, and shall not keep silence: a fire shall devour before him, and it shall be very tempestuous round about him.

4 He shall call to the heavens from above, and to the earth, that he may judge his people.

5 Gather my saints together unto me: those that have made a covenant with me by sacrifice.

6 And the heavens shall declare his righteousness: for God *is* judge himself. Selah.

7 Hear, O my people, and I will speak; O Israel, and I will testifie against thee: I *am* God, *even* thy God.

8 I will not reprove thee for thy sacrifices, or thy burnt-offerings, *to have been* continually before me.

9 I will take no bullock out of thy house, *nor* he-goats out of thy folds.

10 For every beast of the forest *is* mine, *and* the cattel upon a thousand hills.

11 I know all the fowls of the mountains: and the wilde beasts of the field *are* † mine.

† Heb. *with me.*

12 If I were hungry, I would not tell thee, [a] for the world *is* mine, and the fulness thereof.

[a] Exod. 19. 5. Deut. 10. 14. Job 41. 11. Psa. 24. 1 1 Cor. 10. 26, 28.

13 Will I eat the flesh of bulls, or drink the bloud of goats?

14 Offer unto God thanksgiving, and pay thy vows unto the most High.

15 And call upon me in the day of trouble; I will deliver thee, and thou shalt glorifie me.

16 But unto the wicked God saith, What hast thou to do to declare my statutes, or *that* thou shouldest take my covenant in thy mouth?

17 [b] Seeing thou hatest instruction, and castest my words behinde thee.

[b] Rom. 2. 21, 22.

18 When thou sawest a thief, then thou consentedst with him, and † hast been partaker with adulterers.

† Heb. *thy portion was with adulterers*

19 † Thou givest thy mouth to evil, and thy tongue frameth deceit.

† Heb. *thou sendest.*

20 Thou

20 Thou ſitteſt *and* ſpeakeſt againſt thy brother; thou ſlandereſt thine own mothers ſon.

21 Theſe *things* haſt thou done, and I kept ſilence: thou thoughteſt that I was altogether *ſuch a one* as thy ſelf: *but* I will reprove thee, and ſet *them* in order before thine eyes.

22 Now conſider this, ye that forget God, leſt I tear *you* in pieces, and *there be* none to deliver.

23 Whoſo offereth praiſe, glorifieth me: & to him † that ordereth *his* converſation *aright*, will I ſhew the ſalvation of God.

† Heb. that diſpoſeth his way.

PSAL. LI.

1 David prayeth for remiſsion of ſins, whereof he maketh a deep confeſsion. 6 He prayeth for ſanctification. 16 God delighteth not in ſacrifice, but in ſincerity. 18 He prayeth for the church.

¶ To the chief muſician, A pſalm of David, [a] when Nathan the prophet came unto him, after he had gone in to Bathſheba.

[a] 2 Sam. 12.1. & 11.2.

HAve mercy upon me, O God, according to thy loving kindneſs: according unto the multitude of thy tender mercies blot out my tranſgreſſions.

2 Waſh me throughly from mine iniquity, and cleanſe me from my ſin.

3 For I acknowledge my tranſgreſſions: and my ſin *is* ever before me.

4 Againſt thee, thee onely have I ſinned, and done *this* evil in thy ſight: [b] that thou mighteſt be juſtified when thou ſpeakeſt, *and* be clear when thou judgeſt.

[b] Rom. 3.4.

5 Behold, I was ſhapen in iniquity: and in ſin did my mother † conceive me.

† Heb. warm me.

6 Behold, thou deſireſt truth in the inward parts: and in the hidden *part* thou ſhalt make me to know wiſdom.

7 [c] Purge me with hyſſop, and I ſhall be clean: waſh me, and I ſhall be whiter then ſnow.

[c] Lev. 14.6. Numb. 19.18.

8 Make me to hear joy and gladneſs: *that* the bones *which* thou haſt broken, may rejoyce.

9 Hide thy face from my ſins; and blot out all mine iniquities.

10 Create in me a clean heart, O God; and renew || a right ſpirit within me.

|| Or, a conſtant ſpirit.

11 Caſt me not away from thy preſence; and take not thy holy ſpirit from me.

12 Reſtore unto me the joy of thy ſalvation: and uphold me *with thy* free ſpirit.

13 *Then* will I teach tranſgreſſours thy ways, and ſinners ſhall be converted unto thee.

14 Deliver me from † bloud-guiltineſs, O God, thou God of my ſalvation: *and* my tongue ſhall ſing aloud of thy righteouſneſs.

† Heb. blouds.

15 O Lord, open thou my lips, and my mouth ſhall ſhew forth thy praiſe.

16 For thou deſireſt not ſacrifice, || elſe would I give *it*: thou delighteſt not in burnt-offering.

|| Or, that I ſhould give it.

17 [d] The ſacrifices of God *are* a broken ſpirit: a broken and a contrite heart, O God, thou wilt not deſpiſe.

[d] Iſa. 57.15. & 66.2.

18 Do good in thy good pleaſure unto Zion: build thou the walls of Jeruſalem.

19 Then ſhalt thou be pleaſed with the ſacrifices of righteouſneſs, with burnt-offering and whole-burnt-offering: then ſhall they offer bullocks upon thine altar.

PSAL. LII.

1 David condemning the ſpitefulneſs of Doeg, propheſieth his deſtruction. 6 The righteous ſhall rejoyce at it. 8 David upon his confidence in Gods mercy, giveth thanks.

¶ To the chief muſician, Maſchil, *A pſalm* of David, [a] when Doeg the Edomite came and told Saul, and ſaid unto him, David is come to the houſe of Ahimelech.

[a] 1 Sam. 22.9.

WHy boaſteſt thou thy ſelf in miſchief, O mighty man? the goodneſs of God *endureth* continually.

2 Thy tongue deviſeth miſchiefs: like a ſharp raſour, working deceitfully.

3 Thou loveſt evil more then good: *and* lying rather then to ſpeak righteouſneſs. Selah.

4 Thou loveſt all devouring words, || O *thou* deceitfull tongue.

|| Or, and the deceitfull tongue.

5 God ſhall likewiſe † deſtroy thee for ever, he ſhall take thee away, and pluck thee out of *thy* dwelling-place, and root thee out of the land of the living. Selah.

† Heb. beat thee down.

6 The righteous also shall see, and fear, and shall laugh at him.

7 Lo, *this is* the man *that* made not God his strength: but trusted in the abundance of his riches, *and* strengthned himself in his ‖ wickedness.

‖ Or, *substance.*

8 But I *am* like a green olive-tree in the house of God: I trust in the mercy of God for ever and ever.

9 I will praise thee for ever, because thou hast done *it*: and I will wait on thy name, for *it is* good before thy saints.

PSAL. LIII.

1 David describeth the corruption of a natural man. 4 He convinceth the wicked by the light of their own conscience. 6 He glorieth in the salvation of God.

¶ To the chief musician upon Mahalath, Maschil, *A psalm* of David.

[a] Psal. 10. 4. & 14. 1. &c

THe [a] fool hath said in his heart, *There is* no God, corrupt are they, and have done abominable iniquity: [b] *there is* none that doeth good.

[b] Rom. 3. 10.

2 God looked down from heaven upon the children of men, to see if there were *any* that did understand, that did seek God.

3 Every one of them is gone back, they are altogether become filthy; *there is* none that doeth good, no not one.

4 Have the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people, *as* they eat bread; they have not called upon God.

† Heb. *they feared a fear*

5 There † were they in great fear, *where* no fear was: for God hath scattered the bones of him that encampeth *against* thee, thou hast put *them* to shame, because God hath despised them.

† Heb. *who will give salvations, &c.*

6 † O that the salvation of Israel *were come* out of Zion! when God bringeth back the captivity of his people, Jacob shall rejoyce, *and* Israel shall be glad.

PSAL. LIV.

1 David complaining of the Ziphims, prayeth for salvation. 4 Upon his confidence in Gods help, he promiseth sacrifice.

¶ To the chief musician on Neginoth, Maschil, *A psalm* of David, [a] when the Ziphims came and said to Saul, Doth not David hide himself with us?

[a] 1 Sam. 23. 19. & 26. 1.

SAve me, O God, by thy name, and judge me by thy strength.

2 Hear my prayer, O God; give ear to the words of my mouth.

3 For strangers are risen up against me, and oppressours seek after my soul; they have not set God before them. Selah.

4 Behold, God *is* mine helper: the Lord *is* with them that uphold my soul.

5 He shall reward evil unto † mine enemies; cut them off in thy truth.

† Heb. *those that observe me.*

6 I will freely sacrifice unto thee; I will praise thy name, O LORD, for *it is* good.

7 For he hath delivered me out of all trouble: and mine eye hath seen *his desire* upon mine enemies.

PSAL. LV.

1 David in his prayer complaineth of his fearfull case. 9 He prayeth against his enemies, of whose wickedness and treachery he complaineth. 16 He comforteth himself in Gods preservation of him, and confusion of his enemies.

¶ To the chief musician on Neginoth, Maschil, *A psalm* of David.

GIve ear to my prayer, O God: & hide not thy self from my supplication.

2 Attend unto me, and hear me: I mourn in my complaint, and make a noise,

3 Because of the voice of the enemy, because of the oppression of the wicked: for they cast iniquity upon me, and in wrath they hate me.

4 My heart is sore pained within me: & the terrours of death are faln upon me.

5 Fearfulness and trembling are come upon me, and horrour hath † overwhelmed me.

† Heb. *covered me.*

6 And I said, O that I had wings like a dove; *for then* would I fly away, and be at rest.

7 Lo *then* would I wander far off, *and* remain in the wilderness. Selah.

8 I would hasten my escape from the windy storm *and* tempest.

9 Destroy, O Lord, *and* divide their tongues: for I have seen violence and strife in the city.

10 Day and night they go about it upon the walls thereof: mischief also and sorrow *are* in the midst of it.

11 Wickedness *is* in the midst thereof: deceit and guile depart not from her streets.

12 For

12 For *it was* not an enemy *that* reproached me, then I could have born *it*; neither *was it* he that hated me, *that* did magnifie *himself* against me, then I would have hid my self from him.

13 But *it was* thou, † a man, mine equal, my guide, and mine acquaintance.

14 † We took sweet counsel together, *and* walked unto the house of God in company.

15 Let death seise upon them, *and* let them go down quick into ‖ hell: for wickedness *is* in their dwellings, *and* among them.

16 As for me, I will call upon God: and the LORD shall save me.

17 Evening and morning, and at noon will I pray, and cry aloud: and he shall hear my voice.

18 He hath delivered my soul in peace from the battel *that was* against me: for there were many with me.

19 God shall hear and afflict them, even he that abideth of old, Selah: ‖ because they have no changes, therefore they fear not God.

20 He hath put forth his hands against such as be at peace with him: † he hath broken his covenant.

21 *The words* of his mouth were smoother then butter, but war *was* in his heart: his words were softer then oyl, yet *were* they drawn swords.

22 [a] Cast thy ‖ burden upon the LORD, and he shall sustain thee: he shall never suffer the righteous to be moved.

23 But thou, O God, shalt bring them down into the pit of destruction: † bloudy and deceitfull men † shall not live out half their days, but I will trust in thee.

PSAL. LVI.

1 David praying to God in confidence of his word, complaineth of his enemies. 9 He professeth his confidence in Gods word, and promiseth to praise him

¶ To the chief musician upon Jonath-elem-rechokim, ‖ Michtam of David, when the [a] Philistines took him in Gath.

BE mercifull unto me, O God, for man would swallow me up: he fighting daily oppresseth me.

2 Mine enemies would daily swallow me up: for *they be* many that fight against me, O thou most High.

3 What time I am afraid, I will trust in thee.

4 In God I will praise his word, in God I have put my trust, I will not fear what flesh can do unto me.

5 Every day they wrest my words: all their thoughts *are* against me for evil.

6 They gather themselves together, they hide themselves, they mark my steps when they wait for my soul.

7 Shall they escape by iniquity? in *thine* anger cast down the people, O God.

8 Thou tellest my wandrings, put thou my tears into thy bottle: *are they* not in thy book?

9 When I cry *unto thee*, then shall mine enemies turn back: this I know, for God *is* for me.

10 In God will I praise *his* word: in the LORD will I praise *his* word.

11 In God have I put my trust: I will not be afraid what man can do unto me.

12 Thy vows *are* upon me, O God: I will render praises unto thee.

13 For thou hast delivered my soul from death: *wilt* not *thou deliver* my feet from falling, that I may walk before God in the light of the living?

PSAL. LVII.

1 David in prayer fleeing unto God, complaineth of his dangerous case. 7 He encourageth himself to praise God.

¶ To the chief musician ‖ Al-taschith, Michtam of David, [a] when he fled from Saul in the cave.

BE mercifull unto me, O God, be mercifull unto me, for my soul trusteth in thee: yea, in the shadow of thy wings will I make my refuge, until *these* calamities be overpast.

2 I will cry unto God most High: unto God that performeth *all things* for me.

3 He shall send from heaven and save me ‖ *from* the reproach of him that would swallow me up; Selah. God shall send forth his mercy and his truth.

4 My soul *is* among lions, *and* I lie *even among* them that are set on fire, *even* the sons

† Heb. *a man according to my rank.* † Heb. *who sweetned counsel.* ‖ Or, *the grave.* ‖ Or, *with whom also there be no changes, yet they fear not God.* † Heb. *he hath profaned.* [a] Psal. 37.5. Matth. 6.25. Luk. 12. 22. 1 Pet. 5.7. ‖ Or, *gift.* † Heb. *men of bloods & deceit.* † Heb. *shall not half their days.* ‖ Or, *a golden psalm of David.* [a] 1 Sam. 21.11. † Heb. *mine observers.* ‖ Or, *destroy not.* [a] 1 Sam. 24.1. ‖ Or, *he reproacheth him that would swallow me up.*

sons of men, whose teeth *are* spears and arrows, and their tongue a sharp sword.

5 Be thou exalted, O God, above the heavens: *let* thy glory *be* above all the earth.

6 [b] They have prepared a net for my steps, my soul is bowed down: they have digged a pit before me, into the midst whereof they are faln *themselves*. Selah.

7 [c] My heart is || fixed, O God, my heart is fixed: I will sing and give praise.

8 Awake up my glory, awake psaltery and harp: I *my self* will awake early.

9 I will praise thee, O Lord, among the people: I will sing unto thee among the nations.

10 [d] For thy mercy *is* great unto the heavens, and thy truth unto the clouds.

11 Be thou exalted, O God, above the heavens: *let* thy glory *be* above all the earth.

PSAL. LVIII.

1 David reproveth wicked judges, 3 describeth the nature of the wicked, 6 devoteth them to Gods judgements, 10 whereat the righteous shall rejoyce

¶ To the chief musician, || Al-taschith, Michtam of David.

DO ye indeed speak righteousness, O congregation? do ye judge uprightly, O ye sons of men?

2 Yea, in heart you work wickedness, you weigh the violence of your hands in the earth.

3 The wicked are estranged from the womb, they go astray, † assoon as they be born, speaking lies.

4 Their poyson *is* † like the poyson of a serpent; *they are* like the deaf || adder *that* stoppeth her ear:

5 Which will not hearken to the voice of charmers, || charming never so wisely.

6 Break their teeth, O God, in their mouth: break out the great teeth of the young lions, O LORD.

7 Let them melt away as waters, *which* run continually: *when* he bendeth *his bowe to shoot* his arrows, let them be as cut in pieces.

8 As a snail *which* melteth, let *every one of them* pass away: *like* the untimely birth of a woman, *that* they may not see the sun.

9 Before your pots can feel the thorns, he shall take them away as with a whirlwind, † both living, and in *his* wrath.

10 The righteous shall rejoyce when he seeth the vengeance: he shall wash his feet in the bloud of the wicked.

11 So that a man shall say, Verily *there is* † a reward for the righteous: verily he is a God that judgeth in the earth.

PSAL. LIX.

1 David prayeth to be delivered from his enemies. 6 He complaineth of their cruelty. 8 He trusteth in God. 11 He prayeth against them. 16 He praiseth God.

¶ To the chief musician, || Al-taschith, Michtam of David: [a] when Saul sent, and they watched the house to kill him.

DEliver me from mine enemies, O my God: † defend me from them that rise up against me.

2 Deliver me from the workers of iniquity, and save me from bloudy men.

3 For lo, they lie in wait for my soul; the mighty are gathered against me; not *for* my transgression, nor *for* my sin, O LORD.

4 They run and prepare themselves without *my* fault: awake † to help me, and behold.

5 Thou therefore, O LORD God of hosts, the God of Israel, awake to visit all the heathen: be not mercifull to any wicked transgressours. Selah.

6 They return at evening: they make a noise like a dog, & go round about the city

7 Behold, they belch out with their mouth: swords *are* in their lips; for [b] who (*say they*) doth hear?

8 But thou, O LORD, shalt laugh at them; thou shalt have all the heathen in derision.

9 *Because of* his strength will I wait upon thee: for God *is* † my defence.

10 The God of my mercy shall prevent me: God shall let me see *my desire* upon † mine enemies.

11 Slay them not, lest my people forget: scatter them by thy power; and bring them down, O Lord our shield.

12 *For* the sin of their mouth, *and* the words

[b] Psal 7. 16. and 9. 15.

[c] Psal. 108. 1, &c.

|| Or, prepared.

[d] Psal. 36. 5. and 108. 4.

|| Or, destroy not, a golden psalm of David.

† Heb. from the belly.

† Heb. according to the likeness.

|| Or, asp.

|| Or, be the charmer never so cunning.

† Heb. as living as wrath.

† Heb. fruit of the, &c.

|| Or, destroy not, a golden psalm of David.

[a] 1 Sam. 19. 11.

† Heb. set me on high.

† Heb. to meet me.

[b] Psal. 10. 11. & 73. 11. & 94. 7.

† Heb. my high place.

† Heb. mine observers.

words of their lips, let them even be taken in their pride: and for cursing and lying *which* they speak.

13 Consume *them* in wrath, consume *them*, that they *may* not *be*: and let them know that God ruleth in Jacob, unto the ends of the earth. Selah.

14 And at evening let them return, *and* let them make a noise like a dog, and go round about the city.

† Heb. *to eat.* || Or, *if they be not satisfied, then they will stay all night.*

15 Let them wander up and down † for meat, || and grudge if they be not satisfied.

16 But I will sing of thy power; yea, I will sing aloud of thy mercy in the morning: for thou hast been my defence and refuge in the day of my trouble.

17 Unto thee, O my strength, will I sing: for God *is* my defence, *and* the God of my mercy.

PSAL. LX.

1 David complaining to God of former judgement, 4 now upon better hope, prayeth for deliverance. 6 Comforting himself in Gods promises, he craveth that help whereon he trusteth.

¶ To the chief musician upon Shushaneduth || Michtam of David, to teach,

|| Or, *a golden psalm.*

[a] when he strove with Aram-naharaim and with Aram-zobah, when Joab returned, and smote of Edom in the valley of salt, twelve thousand.

[a] 2 Sam. 8.3,13. 1 Chro. 18.3.

O God, [b] thou hast cast us off, thou hast † scattered us, thou hast been displeased; O turn thy self to us again.

[b] Psal. 44.9. † Heb. *broken.*

2 Thou hast made the earth to tremble; thou hast broken it: heal the breaches thereof, for it shaketh.

3 Thou hast shewed thy people hard things: thou hast made us to drink the wine of astonishment.

4 Thou hast given a banner to them that fear thee: that it may be displayed because of the truth. Selah.

[c] Psal. 108.6, &c.

5 [c] That thy beloved may be delivered; save *with* thy right hand, and hear me.

6 God hath spoken in his holiness, I will rejoyce: I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.

7 Gilead *is* mine, and Manasseh *is* mine, Ephraim also *is* the strength of mine head; Judah *is* my law-giver.

8 Moab *is* my washpot, over Edom will I cast out my shoe: Philistia, ||triumph thou because of me.

|| Or, *triumph thou over me.* (by an ironie)

9 Who will bring me *into* the † strong city? who will lead me into Edom?

† Heb. *city of strength.*

10 Wilt not *thou*, O God, *which* [d] hadst cast us off? and *thou*, O God, *which* didst not go out with our armies?

[d] Psal. 44.9. & 108. 11.

11 Give us help from trouble: for vain *is* the † help of man.

† Heb. *salvation.*

12 Through God we shal do valiantly: for he *it is that* shall tread down our enemies.

PSAL. LXI.

1 David fleeth to God upon his former experience. 4 He voweth perpetual service unto him, because of his promises.

¶ To the chief musician upon Neginah, *A psalm* of David.

HEar my cry, O God, attend unto my prayer.

2 From the end of the earth will I cry unto thee, when my heart is overwhelmed: lead me to the rock *that* is higher then I.

3 For thou hast been a shelter for me, *and* a strong towre from the enemy.

4 I will abide in thy tabernacle for ever: I will || trust in the covert of thy wings. Selah.

|| Or, *make my refuge.*

5 For thou, O God, hast heard my vows: thou hast given *me* the heritage of those that fear thy name.

6 † Thou wilt prolong the kings life: *and* his years † as many generations.

† Heb. *thou shalt add days to the days of the king.* † Heb. *as generation and generation.*

7 He shall abide before God for ever: O prepare mercy and truth *which* may preserve him.

8 So will I sing praise unto thy name for ever, that I may daily perform my vows.

PSAL. LXII.

1 David professing his confidence in God, discourageth his enemies. 5 In the same confidence he encourageth the godly. 9 No trust is to be put in worldly things. 11 Power and mercy belong to God.

¶ To the chief musician, to Jeduthun, A psalm of David.

||TRuly my soul † waiteth upon God: from him *cometh* my salvation.

|| Or, *onely.* † Heb. *is silent.*

2 He onely *is* my rock and my salvation: *he is* my † defence, I shall not be greatly moved.

† Heb. *high place.*

3 How long will ye imagine miſchief againſt a man? ye ſhall be ſlain all of you: as a bowing wall *ſhall ye be*, *and as* a tottering fence.

4 They onely conſult to caſt *him* down from his excellency, they delight in lies: they bleſs with their mouth, but they curſe † inwardly. Selah.

† Heb. *in their inward parts.*

5 My ſoul, wait thou onely upon God: for my expectation *is* from him.

6 He onely *is* my rock and my ſalvation; *he is* my defence; I ſhall not be moved.

7 In God *is* my ſalvation and my glory: the rock of my ſtrength, *and* my refuge *is* in God.

8 Truſt in him at all times; ye people, pour out your heart before him: God *is* a refuge for us. Selah.

‖ Or, *alike.* ‖ Or, *ſtrength.*

9 Surely men of low degree *are* vanity, *and* men of high degree *are* a lie: to be laid in the balance, they *are* ‖ altogether *lighter* then vanity.

[a] Job 34. 11. Prov. 24. 12. Jer. 32. 19. Ezek. 7. 27. Matth. 16. 27. Rom. 2. 6. 2 Cor. 5. 10. Eph. 6. 8. Col. 3. 25 1 Pet. 1. 17. Revel. 22. 12.

10 Truſt not in oppreſſion, and become not vain in robbery: if riches increaſe, ſet not your heart *upon them.*

11 God hath ſpoken once; twice have I heard this, that ‖ power *belongeth* unto God.

12 Alſo unto thee, O LORD, *belongeth* mercy: for [a] thou rendreſt to every man according to his work.

PSAL. LXIII.

1 Davids thirſt for God. 4 His manner of bleſſing God. 9 His confidence of his enemies deſtruction, and his own ſafety.

¶ A pſalm of David, when he was in the wilderneſs of Judah.

O God, thou *art* my God, early will I ſeek thee: my ſoul thirſteth for thee, my fleſh longeth for thee in a dry and † thirſty land, † where no water is:

† Heb. *weary.* † Heb. *without water.*

2 To ſee thy power and thy glory, ſo *as* I have ſeen thee in the ſanctuary.

3 Becauſe thy loving kindneſs *is* better then life: my lips ſhall praiſe thee.

4 Thus will I bleſs thee, while I live: I will lift up my hands in thy name.

† Heb. *fatneſs.*

5 My ſoul ſhall be ſatisfied as *with* † marrow and fatneſs; and my mouth ſhall praiſe *thee* with joyfull lips:

6 When I remember thee upon my bed, *and* meditate on thee in the *night*-watches.

7 Becauſe thou haſt been my help, therefore in the ſhadow of thy wings will I rejoyce.

8 My ſoul followeth hard after thee: thy right hand upholdeth me.

9 But thoſe *that* ſeek my ſoul to deſtroy *it*, ſhall go into the lower parts of the earth.

10 † They ſhall fall by the ſword, they ſhall be a portion for foxes.

† Heb. *they ſhall make him run out like water by the hands of the ſword.*

11 But the king ſhall rejoyce in God, every one that ſweareth by him ſhall glory: but the mouth of them that ſpeak lies, ſhall be ſtopped.

PSAL. LXIV.

1 David prayeth for deliverance, complaining of his enemies. 7 He promiſeth himſelf to ſee ſuch an evident deſtruction of his enemies, as the righteous ſhall rejoyce at it.

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

HEar my voice, O God, in my prayer; preſerve my life from fear of the enemy.

2 Hide me from the ſecret counſel of the wicked; from the inſurrection of the workers of iniquity:

[a] Pſal. 11. 2.

3 [a] Who whet their tongue like a ſword, *and* bend *their bows to ſhoot* their arrows, *even* bitter words:

4 That they may ſhoot in ſecret at the perfect: ſuddenly do they ſhoot at him, and fear not.

5 They encourage themſelves *in* an evil ‖ matter: they commune † of laying ſnares privily, they ſay, Who ſhall ſee them?

‖ Or, *ſpeech.* † Heb. *to hide ſnares.*

6 They ſearch out iniquities, ‖ they accompliſh † a diligent ſearch: both the inward *thought* of every one *of them*, and the heart *is* deep.

‖ Or, *we are conſumed by that which they have throughly ſearched.* † Heb. *a ſearch ſearched.*

7 But God ſhall ſhoot at them *with* an arrow, ſuddenly † ſhall they be wounded.

† Heb. *their wound ſhall be.*

8 So they ſhall make their own tongue to fall upon themſelves: all that ſee them, ſhall flee away.

9 And all men ſhall fear, and ſhall declare the work of God; for they ſhall wiſely conſider of his doing.

10 The righteous ſhall be glad in the LORD,

LORD, and ſhall truſt in him; and all the upright in heart ſhall glory.

PSAL. LXV.

1 David praiſeth God for his grace. 4 The bleſſedneſs of Gods choſen by reaſon of benefits.

¶ To the chief muſician, A pſalm *and* ſong of David.

PRaiſe † waiteth for thee, O God, in Zion: and unto thee ſhall the vow be performed.

† Heb. *is ſilent.*

2 O thou that heareſt prayer, unto thee ſhall all fleſh come.

3 † Iniquities prevail againſt me: *as for* our tranſgreſſions, thou ſhalt purge them away

† Heb. *words or matters of iniquities.*

4 Bleſſed *is the man whom* thou chooſeſt and cauſeſt to approach *unto thee, that* he may dwell in thy courts: we ſhall be ſatisfied with the goodneſs of thy houſe, *even* of thy holy temple.

5 *By* terrible things in righteouſneſs, wilt thou anſwer us, O God of our ſalvation: *who art* the confidence of all the ends of the earth, and of them that are afar off *upon* the ſea.

6 Which by his ſtrength ſetteth faſt the mountains; *being* girded with power.

7 Which ſtilleth the noiſe of the ſeas, the noiſe of their waves, and the tumult of the people.

8 They alſo that dwell in the uttermoſt parts are afraid at thy tokens: thou makeſt the outgoings of the morning and evening || to rejoyce.

|| Or, *to ſing.*

9 Thou viſiteſt the earth and || watereſt it: thou greatly enricheſt it with the river of God *which* is full of water: thou prepareſt them corn, when thou haſt ſo provided for it.

|| Or, *after thou hadſt made it to deſire rain.*

10 Thou watereſt the ridges thereof abundantly: || thou ſetleſt the furrows thereof: † thou makeſt it ſoft with ſhowres, thou bleſſeſt the ſpringing thereof.

|| Or, *thou cauſeſt rain to deſcend into the furrows thereof.* † Heb. *thou diſſolveſt it.*

11 Thou crowneſt † the year with thy goodneſs, and thy paths drop fatneſs.

† Heb. *the year of thy goodneſs.*

12 They drop *upon* the paſtures of the wilderneſs: and the little hills † rejoyce on every ſide.

† Heb. *are girded with joy.*

13 The paſtures are clothed with flocks; the valleys alſo are covered over with corn; they ſhout for joy, they alſo ſing.

PSAL. LXVI.

1 David exhorteth to praiſe God, 5 to obſerve his great works, 8 to bleſs him for his gracious benefits. 12 He voweth for himſelf religious ſervice to God. 16 He declareth Gods ſpecial goodneſs to himſelf.

¶ To the chief muſician, A ſong *or* pſalm.

MAke a joyfull noiſe unto God, † all ye lands.

† Heb. *all the earth.*

2 Sing forth the honour of his name: make his praiſe glorious.

3 Say unto God, How terrible *art thou in* thy works? through the greatneſs of thy power ſhall thine enemies || † ſubmit themſelves unto thee.

|| Or, *yeeld feigned obedience.* † Heb. *lie.*

4 All the earth ſhall worſhip thee, and ſhall ſing unto thee, they ſhall ſing *to* thy name. Selah.

5 Come and ſee the works of God: *he is* terrible *in his* doing toward the children of men.

6 He turned the ſea into dry land: they went through the floud on foot, there did we rejoyce in him.

7 He ruleth by his power for ever, his eyes behold the nations: let not the rebellious exalt themſelves. Selah.

8 O bleſs our God, ye people, and make the voice of his praiſe to be heard.

9 Which † holdeth our ſoul in life, and ſuffereth not our feet to be moved.

† Heb. *putteth.*

10 For thou, O God, haſt proved us: thou haſt tried us, as ſilver is tried.

11 Thou broughteſt us into the net, thou laidſt affliction upon our loins.

12 Thou haſt cauſed men to ride over our heads, we went through fire and through water: but thou broughteſt us out into a † wealthy *place.*

† Heb. *moiſt.*

13 I will go into thy houſe with burnt-offerings: I will pay thee my vows,

14 Which my lips have † uttered, and my mouth hath ſpoken when I was in trouble.

† Heb. *opened.*

15 I will offer unto thee burnt-ſacrifices of † fatlings, with the incenſe of rams: I will offer bullocks with goats. Selah.

† Heb. *marrow.*

16 Come *and* hear all ye that fear God, and I will declare what he hath done for my ſoul.

17 I cryed unto him with my mouth,

and he was extolled with my tongue.

18 If I regard iniquity in my heart: the Lord will not hear *me*.

19 *But* verily God hath heard *me*: he hath attended to the voice of my prayer.

20 Blessed *be* God, which hath not turned away my prayer, nor his mercy from me.

PSAL. LXVII.

1 *A prayer for the enlargement of Gods kingdom,* 3 *to the joy of the people,* 6 *and the encrease of Gods blessings.*

¶ To the chief musician on Neginoth, A psalm *or* song.

GOd be mercifull unto us, and bless us: *and* cause his face to shine † upon us. Selah.

† Heb. *with us.*

2 That thy way may be known upon earth, thy saving health among all nations.

3 Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.

4 O let the nations be glad and sing for joy: for thou shalt judge the people righteously, and † govern the nations upon earth. Selah.

† Heb. *lead.*

5 Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.

6 *Then* shall the earth yeeld her increase; *and* God, *even* our own God shall bless us.

7 God shall bless us, and all the ends of the earth shall fear him.

PSAL. LXVIII.

1 *A prayer at the removing of the ark.* 4 *An exhortation to praise God for his mercies,* 7 *for his care of the church,* 19 *for his great works.*

¶ To the chief musician, A psalm *or* song of David.

LEt [a] God arise, let his enemies be scattered: let them also that hate him, flee † before him.

[a] Num. 10.35.

† Heb. *from his face.*

2 As smoke is driven away, *so* drive *them* away: as wax melteth before the fire, *so* let the wicked perish at the presence of God.

3 But let the righteous be glad: let them rejoyce before God, yea, let them † exceedingly rejoyce.

† Heb. *in joyce and gladness.*

4 Sing unto God, sing praises to his name: extol him that rideth upon the heavens by his name JAH, and rejoyce before him.

5 A father of the fatherless, and a judge of the widows, *is* God in his holy habitation.

6 God setteth the solitary † in families: he bringeth out those which are bound with chains, but the rebellious dwell in a dry *land*.

† Heb. *in a house.*

7 O God, when thou wentest forth before thy people; when thou didst march through the wilderness. Selah.

8 The earth shook, the heavens also dropped at the presence of God: *even* Sinai it self *was moved* at the presence of God, the God of Israel.

9 Thou, O God, didst † send a plentifull rain, whereby thou didst † confirm thine inheritance, when it was weary.

† Heb. *shake out.* † Heb. *confirm it.*

10 Thy congregation hath dwelt therein: thou, O God, hast prepared of thy goodness for the poor.

11 The Lord gave the word, great *was* the † company of those that published *it*.

† Heb. *army.*

12 Kings of armies † did flee apace: and she that tarried at home, divided the spoil.

† Heb. *did flee, did flee.*

13 Though ye have lien among the pots, *yet shall ye be as* the wings of a dove covered with silver, and her feathers with yellow gold.

14 When the Almighty scattered kings || in it, it was *white* as snow in Salmon.

|| Or, *for her, she was.*

15 The hill of God *is as* the hill of Bashan, an high hill *as* the hill of Bashan.

16 Why leap ye, ye high hills? *this is* the hill *which* God desireth to dwell in, yea the LORD will dwell *in it* for ever.

17 The chariots of God *are* twenty thousand, || *even* thousands of angels: the Lord *is* among them *as* in Sinai, in the holy *place*.

|| Or, even *many* thousands.

18 [b] Thou hast ascended on high, thou hast led captivity captive: thou hast received gifts † for men, yea, *for* the rebellious also, that the LORD God might dwell *among them*.

[b] Ephes. 4.8.

† Heb. *in the man.*

19 Blessed *be* the Lord, *who* daily loadeth us *with benefits*, *even* the God of our salvation. Selah.

20 He

20 He that is our God, *is* the God of salvation; and unto GOD the Lord *belong* the issues from death.

21 But God shall wound the head of his enemies: *and* the hairy scalp of such a one as goeth on still in his trespasses.

22 The Lord said, I will bring again from Bashan, I will bring *my people* again from the depths of the sea:

|| Or, red. 23 That thy foot may be || dipped in the bloud of *thine* enemies, *and* the tongue of thy dogs in the same.

24 They have seen thy goings, O God, *even* the goings of my God, my King, in the sanctuary.

25 The singers went before, the players on instruments *followed* after; amongst *them were* the damsels playing with timbrels.

¶ Or, ye that are *of the fountain of Israel.* || Or, with *their company.* 26 Bless ye God in the congregations, *even* the Lord, || from the fountain of Israel.

27 There *is* little Benjamin *with* their ruler, the princes of Judah || *and* their council, the princes of Zebulun, *and* the princes of Naphtali.

28 Thy God hath commanded thy strength: strengthen, O God, that which thou hast wrought for us.

29 Because of thy temple at Jerusalem, shall kings bring presents unto thee.

¶ Or, *the beast of the reeds.* || Or, *he scatereth.* 30 Rebuke || the company of spear-men, the multitude of the bulls, with the calves of the people, *till every one* submit himself with pieces of silver: || scatter thou the people *that* delight in war.

31 Princes shall come out of Egypt, Ethiopia shall soon stretch out her hands unto God.

32 Sing unto God, ye kingdoms of the earth: O sing praises *unto* the Lord, Selah:

† Heb. *give.* 33 To him that rideth upon the heavens of heavens, *which were* of old; lo, he doth † send out his voice, *and that* a mighty voice.

|| Or, *heavens.* 34 Ascribe ye strength unto God: his excellency *is* over Israel, and his strength *is* in the || clouds.

35 O God, *thou art* terrible out of thy holy places, the God of Israel *is* he that giveth strength and power unto *his* people: blessed *be* God.

PSAL. LXIX.

1 David complaineth of his affliction. 13 He prayeth for deliverance. 22 He devoteth his enemies to destruction. 30 He praiseth God with thanksgiving.

¶ To the chief musician upon Shoshannim, *A psalm* of David.

SAve me, O God, for the waters are come in unto *my* soul.

† Heb. *the mire of depth.* † Heb. *depth of waters.* 2 I sink in † deep mire, where *there is* no standing: I am come into † deep waters, where the floods overflow me.

3 I am weary of my crying, my throat is dried: mine eyes fail while I wait for my God.

4 They that hate me without a cause, are more then the hairs of mine head: they that would destroy me *being* mine enemies wrongfully, are mighty: then I restored *that* which I took not away.

† Heb. *guiltinesse.* 5 O God, thou knowest my foolishness; and my † sins are not hid from thee.

6 Let not them that wait on thee, O Lord GOD of hosts, be ashamed for my sake: let not those that seek thee, be confounded for my sake, O God of Israel.

7 Because for thy sake I have born reproach: shame hath covered my face.

8 I am become a stranger unto my brethren, and an aliant unto my mothers children.

[a] Joh. 2. 17. [b] Rom. 15. 3. 9 [a] For the zeal of thine house hath eaten me up; [b] and the reproaches of them that reproached thee, are fallen upon me.

10 When I wept, *and chastned* my soul with fasting, that was to my reproach.

11 I made sackcloth also my garment: and I became a proverb to them.

† Heb. *drinkers of strong drink.* 12 They that sit in the gate, speak against me; and *I was* the song of the † drunkards.

13 But as for me, my prayer *is* unto thee, O LORD, *in* an acceptable time: O God, in the multitude of thy mercy hear me, in the truth of thy salvation.

14 Deliver me out of the mire, and let me not sink: let me be delivered from them that hate me, and out of the deep waters.

15 Let

15 Let not the water-flood overflow me, neither let the deep swallow me up, & let not the pit shut her mouth upon me.

16 Hear me, O LORD, for thy loving kindness *is* good: turn unto me according to the multitude of thy tender mercies.

17 And hide not thy face from thy servant, for I am in trouble: † hear me speedily.

† Heb. make haste to hear me.

18 Draw nigh unto my soul, *and* redeem it: deliver me because of mine enemies.

19 Thou hast known my reproach, and my shame, and my dishonour: mine adversaries *are* all before thee.

20 Reproach hath broken my heart, and I am full of heaviness: and I looked *for some* † to take pity, but *there was* none; and for comforters, but I found none.

† Heb. to lament with me

21 They gave me also gall for my meat, [c] and in my thirst they gave me vinegar to drink.

[c] Mat. 27. 48. Mar. 15. 23. Joh. 19. 29.

22 [d] Let their table become a snare before them: and *that which should have been* for *their* welfare, *let it become* a trap.

[d] Rom. 11. 9.

23 Let their eyes be darkned that they see not; and make their loyns continually to shake.

24 Pour out thine indignation upon them, and let thy wrathfull anger take hold of them.

25 Let † their habitation be desolate, *and* † let none dwell in their tents.

† Heb. their palace.

† Heb. let there not be a dweller.

26 For they persecute *him* whom thou hast smitten, and they talk to the grief of † those whom thou hast wounded.

† Heb. thy wounded.

27 Add || iniquity to their iniquity: and let them not come into thy righteousness.

|| Or, punishment of iniquity.

28 Let them be blotted out of the book of the living, and not be written with the righteous.

29 But I *am* poor, and sorrowfull: let thy salvation, O God, set me up on high.

30 I will praise the name of God with a song, and will magnifie him with thanksgiving.

31 *This* also shall please the LORD better then an ox *or* bullock that hath horns and hoofs.

|| Or, meek.

32 The || humble shall see *this*, *and* be glad: and your heart shall live that seek God.

33 For the LORD heareth the poor, and despiseth not his prisoners.

34 Let the heaven and earth praise him, the seas, and every thing that † moveth therein.

† Heb. creepeth.

35 For God will save Zion, and will build the cities of Judah: that they may dwell there, and have it in possession.

36 The seed also of his servants shall inherit it: and they that love his name shall dwell therein.

PSAL. LXX.

David soliciteth God to the speedy destruction of the wicked, and preservation of the godly.

¶ To the chief musician, *A psalm* of David, to bring to remembrance.

[a] Psal. 40. 13, &c.

MAke haste, [a] O God, to deliver me; make haste † to help me, O LORD.

† Heb. to my help.

[b] Psal. 35. 4. & 71. 13.

2 [b] Let them be ashamed and confounded that seek after my soul: let them be turned backward, and put to confusion, that desire my hurt.

3 Let them be turned back for a reward of their shame, that say, Aha, aha.

4 Let all those ỹ seek thee, rejoyce, & be glad in thee: & let such as love thy salvation say continually, Let God be magnified.

5 But I *am* poor and needy, make haste unto me, O God: thou *art* my help and my deliverer, O LORD, make no tarrying.

PSAL. LXXI.

1 David in confidence of faith and experience of Gods favour, prayeth both for himself, & against the enemies of his soul. 14 He promiseth constancy. 17 He prayeth for perseverance. 19 He praiseth God, and promiseth to do it cheerfully.

[a] Psalm. 31. 1.

IN [a] thee, O LORD, do I put my trust, let me never be put to confusion.

2 Deliver me in thy righteousness, and cause me to escape: incline thine ear unto me, and save me.

† Heb. be thou to me for a rock of habitation.

3 † Be thou my strong habitation, whereunto I may continually resort: thou hast given commandment to save me, for thou *art* my rock and my fortress.

4 Deliver me, O my God, out of the hand of the wicked, out of the hand of the unrighteous and cruel man.

5 For

5 For thou *art* my hope, O Lord GOD: *thou art* my trust from my youth.

6 By thee have I been holden up from the womb, thou art he that took me out of my mothers bowels, my praise *shall be* continually of thee.

7 I am as a wonder unto many; but thou *art* my strong refuge.

8 Let my mouth be filled *with* thy praise, *and with* thy honour all the day.

9 Cast me not off in the time of old age, forsake me not when my strength faileth.

† Heb. watch, or observe.

10 For mine enemies speak against me: and they that † lay wait for my soul, take counsel together,

11 Saying, God hath forsaken him: persecute and take him, for *there is* none to deliver *him*.

12 O God, be not far from me: O my God, make haste for my help.

13 Let them be confounded *and* consumed, that are adversaries to my soul: let them be covered *with* reproach and dishonour, that seek my hurt.

14 But I will hope continually, and will yet praise thee more and more.

15 My mouth shall shew forth thy righteousness, *and* thy salvation all the day: for I know not the numbers *thereof*.

16 I will go in the strength of the Lord GOD: I will make mention of thy righteousness, *even* of thine onely.

17 O God, thou hast taught me from my youth: and hitherto have I declared thy wondrous works.

† Heb. unto old age, and gray hairs.

18 Now also † when I am old and gray-headed, O God, forsake me not: until I have shewed † thy strength unto *this* generation, *and* thy power to every one *that* is to come.

† Heb. shine arm.

19 Thy righteousness also, O God, *is* very high, who hast done great things: O God, who *is* like unto thee?

20 *Thou* which hast shewed me great and sore troubles, shalt quicken me again, and shalt bring me up again from the depths of the earth.

21 Thou shalt increase my greatness, and comfort me on every side.

22 I will also praise thee † with the psaltery, *even* thy truth, O my God: unto thee will I sing with the harp, O thou holy One of Israel.

† Heb. with the instrument of psaltery.

23 My lips shall greatly rejoyce when I sing unto thee: and my soul which thou hast redeemed.

24 My tongue also shall talk of thy righteousness all the day long: for they are confounded, for they are brought unto shame, that seek my hurt.

PSAL. LXXII.

1 David praying for Solomon, sheweth the goodness and glory of his in type, and in truth of Christs kingdom. 18 He blesseth God.

¶ *A psalm* || for Solomon.

|| Or, *of*.

GIve the king thy judgements, O God, and thy righteousness unto the kings son.

2 He shall judge thy people with righteousness, and thy poor with judgement.

3 The mountains shall bring peace to the people, and the little hills, by righteousness.

4 He shall judge the poor of the people, he shall save the children of the needy, and shall break in pieces the oppressour.

5 They shall fear thee as long as the sun and moon endure, throughout all generations.

6 He shall come down like rain upon the mown grass: as showres *that* water the earth.

7 In his days shall the righteous flourish: and abundance of peace † so long as the moon endureth.

† Heb. till there be no moon.

8 He shall have dominion also from sea to sea, and from the river unto the ends of the earth.

9 They that dwell in the wilderness shall bow before him: and his enemies shall lick the dust.

10 The kings of Tarshish and of the isles shall bring presents: the kings of Sheba and Seba shall offer gifts.

11 Yea, all kings shall fall down before him: all nations shall serve him.

12 For he shall deliver the needy when he crieth: the poor also, and *him* that hath no helper.

13 He

13 He shall spare the poor and needy, and shall save the souls of the needy.

14 He shall redeem their soul from deceit and violence: and precious shall their bloud be in his sight.

15 And he shall live, and to him † shall be given of the gold of Sheba; prayer also shall be made for him continually, *and* daily shall he be praised.

† Heb. one shall give.

16 There shall be an handfull of corn in the earth upon the top of the mountains; the fruit thereof shall shake like Lebanon, and *they* of the city shall flourish like grass of the earth.

17 His name † shall endure for ever: † his name shall be continued as long as the sun: and *men* shall be blessed in him; all nations shall call him blessed.

† Heb. *shall be*
† Heb. *shall be as a son to continue his fathers name for ever.*

18 Blessed *be* the LORD God, the God of Israel, who onely doth wondrous things.

19 And blessed *be* his glorious name for ever, and let the whole earth be filled *with* his glory; Amen, and amen.

20 The prayers of David the son of Jesse are ended.

PSAL. LXXIII.

1 The prophet prevailing in a temptation, 2 sheweth the occasion thereof, the prosperity of the wicked; 13 the wound given thereby, diffidence; 15 the victory over it, knowledge of Gods purpose, in destroying of the wicked, & sustaining the righteous

¶ || A psalm of Asaph.

|| Or, *A psalm for Asaph.*

|| TRuly God *is* good to Israel, *even* to such as are † of a clean heart.

|| Or, *yet.*
† Heb. *clean of heart.*

2 But as for me, my feet were almost gone: my steps had well-nigh slipt.

3 [a] For I was envious at the foolish, *when* I saw the prosperity of the wicked.

[a] Job 21. 7. Psa. 37. 1 Jer. 12. 1.

4 For *there are* no bands in their death: but their strength *is* † firm.

† Heb. *fat.*

5 They *are* not † in trouble *as other* men: neither are they plagued † like *other* men.

† Heb. *in the trouble of other men.*
† Heb. *with.*

6 Therefore pride compasseth them about as a chain: violence covereth them *as* a garment.

7 Their eyes stand out with fatness: † they have more then heart could wish.

† Heb. *they pass the thoughts of the heart.*

8 They are corrupt, and speak wickedly *concerning* oppression: they speak loftily.

9 They set their mouth against the heavens, and their tongue walketh through the earth.

10 Therefore his people return hither: and waters of a full *cup* are wrung out to them.

11 And they say, How doth God know? and is there knowledge in the most High?

12 Behold, these *are* the ungodly, who prosper in ỹ world, they increase *in* riches.

13 Verily, I have cleansed my heart in vain, and washed my hands in innocency.

14 For all the day long have I been plagued, and † chastned every morning.

† Heb. *my chastisement was.*

15 If I say, I will speak thus: behold, I should offend *against* the generation of thy children.

16 When I thought to know this, † it *was* too painfull for me.

† Heb. *it was labour in mine eyes.*

17 Until I went into the sanctuary of God; *then* understood I their end.

18 Surely thou didst set them in slippery places: thou castedst them down into destruction.

19 How are they *brought* into desolation, as in a moment? they are utterly consumed with terrours.

20 As a dream when *one* awaketh; *so*, O Lord, when thou awakest thou shalt despise their image.

21 Thus my heart was grieved, and I was pricked in my reins.

22 So foolish *was* I, and † ignorant: I was *as* a beast † before thee.

† Heb. *I knew not.*
† Heb. *with thee.*

23 Nevertheless, I *am* continually with thee: thou hast holden *me* by my right hand

24 Thou shalt guide me with thy counsel, and afterward receive me *to* glory.

25 Whom have I in heaven *but thee*? and *there is* none upon earth *that* I desire besides thee.

26 My flesh and my heart faileth: *but* God *is* the † strength of my heart, and my portion for ever.

† Heb. *rock.*

27 For lo, they that are far from thee, shall perish: thou hast destroyed all them that go a whoring from thee.

28 But it is good for me to draw near to God: I have put my trust in the Lord GOD, that I may declare all thy works.

PSAL.

PSAL. LXXIV.

1 The prophet complaineth of the deſolation of the ſanctuary. 10 He moveth God to help, in conſideration of his power, 18 of his reproachfull enemies, of his children, and of his covenant.

¶ ||Maſchil of Aſaph.

O God, why haſt thou caſt *us* off for ever? *why* doth thine anger ſmoke againſt the ſheep of thy paſture?

2 Remember thy congregation *which* thou haſt purchaſed of old: the ||rod of thine inheritance *which* thou haſt redeemed, this mount Zion wherein thou haſt dwelt.

3 Lift up thy feet unto the perpetual deſolations: *even* all that the enemy hath done wickedly in the ſanctuary.

4 Thine enemies roar in the midſt of thy congregations: they ſet up their enſigns *for* ſigns.

5 *A man* was famous according as he had lifted up axes upon the thick trees.

6 But now they break down the carved work thereof at once, with axes and hammers.

7 † They have caſt fire into thy ſanctuary, they have defiled *by caſting down* the dwelling-place of thy name to the ground.

8 They ſaid in their hearts, Let us † deſtroy them together: they have burnt up all the ſynagogues of God in the land.

9 We ſee not our ſigns, *there is* no more any prophet, neither *is there* among us any that knoweth how long.

10 O God, how long ſhall the adverſary reproach? ſhall the enemy blaſpheme thy name for ever?

11 Why withdraweſt thou thy hand, even thy right hand? pluck *it* out of thy boſom.

12 For God *is* my King of old, working ſalvation in the midſt of the earth.

13 [a] Thou didſt † divide the ſea by thy ſtrength: thou brakeſt the heads of the ||dragons in the waters.

14 Thou brakeſt the heads of leviathan in pieces, *and* gaveſt him *to be* meat to the people inhabiting the wilderneſs.

15 [b] Thou didſt cleave the fountain and the floud: [c] thou drieſt up † mighty rivers.

16 The day *is* thine, the night alſo *is* thine: thou haſt prepared the light and the ſun.

17 Thou haſt ſet all the borders of the earth: thou haſt † made ſummer & winter.

18 Remember this, *that* the enemy hath reproached, O LORD, and *that* the fooliſh people have blaſphemed thy name.

19 O deliver not the ſoul of thy turtle-dove unto the multitude *of the wicked*, forget not the congregation of thy poor for ever.

20 Have reſpect unto the covenant: for the dark places of the earth are full of the habitations of cruelty.

21 O let not the oppreſſed return aſhamed: let the poor and needy praiſe thy name.

22 Ariſe, O God, plead thine own cauſe: remember how the fooliſh man reproacheth thee daily.

23 Forget not the voice of thine enemies: the tumult of thoſe that riſe up againſt thee, † increaſeth continually.

PSAL. LXXV.

1 The prophet praiſeth God. 2 He promiſeth to judge uprightly. 4 He rebuketh the proud by conſideration of Gods providence. 9 He praiſeth God, and promiſeth to execute juſtice.

¶ To the chief muſician, ||Al-taſchith, A pſalm *or* ſong ||of Aſaph.

UNto thee, O God, do we give thanks, *unto thee* do we give thanks: for that thy name *is* near, thy wondrous works declare.

2 ||When I ſhall receive the congregation, I will judge uprightly.

3 The earth and all the inhabitants thereof are diſſolved: I bear up the pillars of it. Selah.

4 I ſaid unto the fools, Deal not fooliſhly; and to the wicked, Lift not up the horn.

5 Lift not up your horn on high: ſpeak *not* with a ſtiff neck.

6 For promotion *cometh* neither from the eaſt, nor from the weſt, nor from the † ſouth.

7 But God *is* the judge: he putteth down one, and ſetteth up another.

8 For

|| Or, a pſalm *for* Aſaph to give inſtruction.

|| Or, tribe.

† Heb. they have ſent thy ſanctuary into the fire.

† Heb. break.

[a] Exod. 14.21.

† Heb. break.

|| Or, whales.

[b] Exod. 17.5. Num. 20.11.

[c] Joſh. 3. 13.

† Heb. rivers of ſtrength.

† Heb. made them.

† Heb. aſcending.

|| Or, deſtroy not.

|| Or, for Aſaph.

|| Or, when I ſhall take a ſet time.

† Heb. a fir.

8 For in the hand of the LORD *there is* a cup, and the wine is red: it is full of mixture, and he poureth out of the same: but the dregs thereof all the wicked of the earth shall wring *them* out, *and* drink *them*.

9 But I will declare for ever; I will sing praises to the God of Jacob.

10 All the horns of the wicked also will I cut off; *but* the horns of the righteous shall be exalted.

PSAL. LXXVI.

1 *A declaration of Gods majesty in the church.* 11 *An exhortation to serve him reverently.*

¶ To the chief musician on Neginoth, A psalm *or* song || of Asaph.

|| Or, for Asaph.

IN Judah *is* God known: his name *is* great in Israel.

2 In Salem also is his tabernacle, and his dwelling-place in Zion.

3 There brake he the arrows of the bowe, the shield, and the sword, and the battel. Selah.

4 Thou *art* more glorious *and* excellent then the mountains of prey.

5 The stout-hearted are spoiled, they have slept their sleep: and none of the men of might have found their hands.

6 At thy rebuke, O God of Jacob, both the chariot and horse are cast into a dead sleep.

7 Thou, *even* thou *art* to be feared, and who may stand in thy sight when once thou art angry?

8 Thou didst cause judgement to be heard from heaven; the earth feared, and was still,

9 When God arose to judgement to save all the meek of the earth. Selah.

10 Surely the wrath of man shall praise thee: the remainder of wrath shalt thou restrain.

11 Vow, and pay unto the LORD your God; let all that be round about him bring presents † unto him that ought to be feared.

† Heb. *to fear.*

12 He shall cut off the spirit of princes: *he is* terrible to the kings of the earth.

PSAL. LXXVII.

1 *The psalmist sheweth what fierce combat he had with diffidence.* 10 *The victory which he had by consideration of Gods great and gracious works.*

¶ To the chief musician, to Jeduthun, A psalm || of Asaph.

|| Or, for Asaph.

I Cried unto God with my voice: *even* unto God with my voice, and he gave ear unto me.

2 In the day of my trouble I sought the Lord; † my sore ran in the night, & ceased not: my soul refused to be comforted.

† Heb. *my hand.*

3 I remembred God, and was troubled: I complained, and my spirit was overwhelmed. Selah.

4 Thou holdest mine eyes waking: I am so troubled that I cannot speak.

5 I have considered the days of old, the years of ancient times.

6 I call to remembrance my song in the night: I commune with mine own heart, and my spirit made diligent search.

7 Will the Lord cast off for ever? and will he be favourable no more?

8 Is his mercy clean gone for ever? doth *his* promise fail † for evermore?

† Heb. *to generation and generation.*

9 Hath God forgotten to be gracious? hath he in anger shut up his tender mercies? Selah.

10 And I said, This *is* my infirmity: *but I will remember* the years of the right hand of the most High.

11 I will remember the works of the LORD: surely I will remember thy wonders of old.

12 I will meditate also of all thy work, and talk of thy doings.

13 Thy way, O God, *is* in the sanctuary: who *is so* great a God as *our* God?

14 Thou *art* the God that doest wonders; thou hast declared thy strength among the people.

15 Thou hast with *thine* arm redeemed thy people, the sons of Jacob and Joseph. Selah

16 The waters saw thee, O God, the waters saw thee: they were afraid; the depths also were troubled.

† Heb. *the clouds were poured forth with water.*

17 † The clouds poured out water, the skies sent out a sound: thine arrows also went abroad.

18 The

18 The voice of thy thunder *was* in the heaven: the lightnings lightned the world, the earth trembled and shook.

19 Thy way *is* in the sea, and thy path in the great waters, and thy foot-steps are not known.

[a] Exod. 14.19.

20 [a] Thou leddest thy people like a flock, by the hand of Moses and Aaron.

PSAL. LXXVIII.

1 An exhortation both to learn and to preach the law of God. 9 The story of Gods wrath against the incredulous and disobedient. 67 The Israelites being rejected, God chose Judah, Zion, and David.

¶ ||Maschil of Asaph.

[||] Or, A psalm for Asaph to give instruction.

GIve ear, O my people, *to* my law: incline your ears to the words of my mouth.

[a] Psal. 49.4. Matth. 13.35.

2 [a] I will open my mouth in a parable: I will utter dark sayings of old:

3 Which we have heard and known: and our fathers have told us.

4 We will not hide *them* from their children, shewing to the generation to come, the praises of the LORD, and his strength and his wonderfull works that he hath done.

[b] Deut. 4.9. and 6.7.

5 For he established a testimony in Jacob, & appointed a law in Israel, which he commanded our fathers [b] that they should make them known to their children.

6 That the generation to come might know *them*, *even* the children *which* should be born: *who* should arise and declare *them* to their children:

7 That they might set their hope in God, and not forget the works of God, but keep his commandments.

8 And might not be as their fathers, a stubborn & rebellious generation, a generation† *that* set not their heart aright, and whose spirit was not stedfast with God.

† Heb. that prepared not their heart.

9 The children of Ephraim *being* armed *and* † carrying bowes, turned back in the day of battel.

† Heb. throwing forth

10 They kept not the covenant of God, and refused to walk in his law:

11 And forgat his works, and his wonders that he had shewed them.

12 Marvellous things did he in the sight of their fathers, in the land of Egypt, *in* the field of Zoan.

13 [c] He divided the sea, and caused them to pass through, and he made the waters to stand as an heap.

[c] Exod. 14.21.

14 [d] In the day-time also he led them with a cloud, and all the night with a light of fire.

[d] Exod. 13.21. and 14. 24.

15 [e] He clave the rocks in the wilderness, and gave *them* drink as out of the great depths.

[e] Exod. 17.6. Num. 20.11. Psalm 105.41. 1 Cor. 10.4.

16 He brought streams also out of the rock, and caused waters to run down like rivers.

17 And they sinned yet more against him, by provoking the most High in the wilderness.

18 And they tempted God in their heart, by asking meat for their lust.

19 [f] Yea, they spake against God: they said, Can God † furnish a table in the wilderness?

[f] Num. 11.4. † Heb. order.

20 [g] Behold, he smote the rock, that the waters gushed out, and the streams overflowed; can he give bread also? can he provide flesh for his people?

[g] Exod. 17.6. Numb. 20.11.

21 Therefore the LORD heard *this*, & was wroth, so a fire was kindled against Jacob, and anger also came up against Israel;

22 Because they beleeved not in God, and trusted not in his salvation:

23 Though he had commanded the clouds from above, and opened the doors of heaven,

24 [h] And had rained down manna upon them to eat, and had given them of the corn of heaven.

[h] Exod. 16.14. John 6. 31.

25 ||Man did eat angels food: he sent them meat to the full.

[||] Or, every one did eat the bread of the mighty.

26 He caused an east-wind † to blow in the heaven: and by his power he brought in the south-wind.

† Heb. to go.

27 He rained flesh also upon them as dust, and † feathered fowls like as the sand of the sea.

† Heb. fowl of wing.

28 And he let *it* fall in the midst of their camp, round about their habitations.

29 So they did eat, and were well filled: for he gave them their own desire;

30 They were not estranged from their lust: but [i] while their meat *was* yet in their mouths,

[i] Num. 11.33.

31 The

31 The wrath of God came upon them, and ſlew the fatteſt of them, and † ſmote down the || choſen *men* of Iſrael.

† Heb. *made to bow.* || Or, *young men.*

32 For all this they ſinned ſtill: and beleeved not for his wondrous works.

33 Therefore their days did he conſume in vanity, and their years in trouble.

34 When he ſlew them, then they ſought him: and they returned and enquired early after God.

35 And they remembred that God *was* their rock, and the high God their redeemer.

36 Nevertheleſs, they did flatter him with their mouth, and they lied unto him with their tongues.

37 For their heart was not right with him, neither were they ſtedfaſt in his covenant.

38 But he *being* full of compaſſion, forgave *their* iniquity, and deſtroyed *them* not; yea, many a time turned he his anger away, and did not ſtir up all his wrath.

39 For he remembred that they *were but* fleſh; a wind that paſſeth away and cometh not again.

40 How oft did they || provoke him in the wilderneſs, *and* grieve him in the deſert?

|| Or, *rebel againſt him.*

41 Yea, they turned back and tempted God, and limited the holy One of Iſrael.

42 They remembred not his hand, *nor* the day when he delivered them ||from the enemy.

|| Or, *from affliction.*

43 How he had † wrought his ſigns in Egypt, & his wonders in the field of Zoan:

† Heb. *ſet.*

44 [k] And had turned their rivers into bloud; and their flouds, that they could not drink.

[k] Exod. 7. 20.

45 [l] He ſent divers ſorts of flies among them, which devoured them; and [m] frogs, which deſtroyed them.

[l] Exod. 8. 24. [m] Exod. 8. 6.

46 [n] He gave alſo their increaſe unto the caterpiller, and their labour unto the locuſt.

[n] Exod. 10. 13.

47 [o] He † deſtroyed their vines with hail, and their ſycomore-trees with || froſt.

[o] Exod. 9. 23. † Heb. *killed.* || Or, *great ſtones.*

48 † He gave up their cattel alſo to the hail, and their flocks to || hot thunderbolts.

† Heb. *he ſhut up.* || Or, *lightnings.*

49 He caſt upon them the fierceneſs of his anger, wrath and indignation and trouble, by ſending evil angels *among them.*

50 † He made a way to his anger, he ſpared not their ſoul from death: but gave || their life over to the peſtilence.

† Heb. *he weighed a path.* || Or, *their beaſts to the murrain.*

51 [p] And ſmote all the firſt-born in Egypt: the chief of *their* ſtrength in the tabernacles of Ham:

Exo 9. 3. [p] Exod. 12. 29.

52 But made his own people to go forth like ſheep, and guided them in the wilderneſs like a flock.

53 And he led them on ſafely, ſo that they feared not: but the ſea † overwhelmed their enemies.

[q] Exod. 14. 27. & 15. 10. † Heb. *covered.*

54 And he brought them to the border of his ſanctuary, *even to* this mountain, *which* his right hand had purchaſed.

55 He caſt out the heathen alſo before them, and [r] divided them an inheritance by line, and made the tribes of Iſrael to dwell in their tents.

[r] Joſ. 13. 7.

56 Yet they tempted and provoked the moſt High God, and kept not his teſtimonies:

57 But turned back and dealt unfaithfully like their fathers: they were turned aſide like a deceitfull bowe.

58 [s] For they provoked him to anger with their high places, and moved him to jealouſie with their graven images.

[s] Deut. 32. 21.

59 When God heard *this*, he was wroth, and greatly abhorred Iſrael:

60 [t] So that he forſook the tabernacle of Shiloh, the tent *which* he placed among men:

[t] 1 Sam. 4. 11.

61 And delivered his ſtrength into captivity, and his glory into the enemies hand.

62 He gave his people over alſo unto the ſword: and was wroth with his inheritance.

63 The fire conſumed their young men: and their maidens were not † given to marriage.

† Heb. *praiſed.*

64 Their prieſts fell by the ſword: and their widows made no lamentation.

65 Then the Lord awaked as one out of ſleep, *and* like a mighty man that ſhouteth by reaſon of wine.

66 And

66 And he smote his enemies in the hinder parts: he put them to a perpetual reproach.

67 Moreover, he refused the tabernacle of Joseph: and chose not the tribe of Ephraim.

68 But chose the tribe of Judah, the mount Zion which he loved.

69 And he built his sanctuary like high *palaces*, like the earth which he hath †established for ever.

† Heb. *founded.*

70 [u] He chose David also his servant, and took him from the sheepfolds:

[u] 1 Sam. 16.11. 2 Sam. 7.8.

71 † From following the ews great with young, he brought him [x] to feed Jacob his people, and Israel his inheritance.

† Heb. *from after.* [x] 2 Sam. 5.2. 1 Chr. 11.2.

72 So he fed them according to the integrity of his heart: and guided them by the skilfulness of his hands.

PSAL. LXXIX.

1 The psalmist complaineth of the desolation of Jerusalem. 8 He prayeth for deliverance, 13 and promiseth thankfulness.

¶ A psalm || of Asaph

|| Or, *for Asaph.*

O God, the heathen are come into thine inheritance, thy holy temple have they defiled: they have laid Jerusalem on heaps.

2 The dead bodies of thy servants have they given *to be* meat unto the fowls of the heaven, the flesh of thy saints unto the beasts of the earth.

3 Their blood have they shed like water round about Jerusalem: and *there was* none to bury *them.*

4 [a] We are become a reproach to our neighbours: a scorn and derision to them that are round about us.

[a] Psal. 44.14.

5 [b] How long, LORD? wilt thou be angry for ever? shall thy jealousie burn like fire?

[b] Psal. 89.46.

6 [c] Pour out thy wrath upon the heathen that have not known thee, and upon the kingdoms that have not called upon thy name.

[c] Jer. 10. 25.

7 For they have devoured Jacob, and laid waste his dwelling-place.

[d] Isa. 64.9. || Or, *the iniquities of them that were before us.*

8 [d] O remember not against us || former iniquities: let thy tender mercies speedily prevent us: for we are brought very low.

9 Help us, O God of our salvation, for the glory of thy name: and deliver us, and purge away our sins for thy names sake.

10 Wherefore should the heathen say, Where *is* their God? let him be known among the heathen in our sight *by* the † revenging of the bloud of thy servants *which is* shed.

† Heb. *vengeance.*

11 Let the sighing of the prisoner come before thee, according to the greatness of † thy power: † preserve thou those that are appointed to die.

† Heb. *thine arm.* † Heb. *reserve the children of death.*

12 And render unto our neighbours seven-fold into their bosom, the reproach wherewith they have reproached thee, O Lord.

13 So we thy people and sheep of thy pasture, will give thee thanks for ever: we will shew forth thy praise † to all generations.

† Heb. *to generation and generation.*

PSAL. LXXX.

1 The psalmist in his prayer complaineth of the miseries of the church. 8 Gods former favours are turned into judgements. 14 He prayeth for deliverance.

¶ To the chief musician upon Shoshannim, Eduth, A psalm || of Asaph.

|| Or, *for Asaph.*

GIve ear, O shepherd of Israel, thou that leadest Joseph like a flock, thou that dwellest *between* the cherubims, shine forth.

2 Before Ephraim, and Benjamin, and Manasseh, stir up thy strength, and † come *and* save us.

† Heb. *come for salvation to us.*

3 Turn us again, O God: and cause thy face to shine, and we shall be saved.

4 O LORD God of hosts, how long † wilt thou be angry against the prayer of thy people?

† Heb. *wilt thou smoke.*

5 Thou feedest them with the bread of tears: and givest them tears to drink in great measure.

6 Thou makest us a strife unto our neighbours: and our enemies laugh among themselves.

7 Turn us again, O God of hosts, and cause thy face to shine, and we shall be saved.

8 Thou hast brought a vine out of Egypt: thou hast cast out the heathen, & planted it.

9 Thou preparedſt *room* before it, and didſt cauſe it to take deep root, and it filled the land.

10 The hills were covered with the ſhadow of it, and the boughs thereof *were like* † the goodly cedars.

† Heb. the cedars of God.

11 She ſent out her boughs unto the ſea, and her branches unto the river.

12 Why haſt thou *then* broken down her hedges, ſo that all they which paſs by the way do pluck her?

13 The boar out of the wood doth waſte it, and the wilde beaſt of the field doth devour it.

14 Return, we beſeech thee, O God of hoſts: look down from heaven, and behold and viſit this vine;

15 And the vineyard which thy right hand hath planted, and the branch *that* thou madeſt ſtrong for thy ſelf.

16 *It is* burnt with fire, *it is* cut down: they periſh at the rebuke of thy countenance.

17 Let thy hand be upon the man of thy right hand, upon the ſon of man *whom* thou madeſt ſtrong for thy ſelf.

18 So will not we go back from thee: quicken us, and we will call upon thy name.

19 Turn us again, O LORD God of hoſts, cauſe thy face to ſhine, and we ſhall be ſaved.

PSAL. LXXXI.

1 An exhortation to a ſolemn praiſing of God. 4 God challengeth that duty by reaſon of his benefits. 8 God exhorting to obedience, complaineth of their diſobedience, which proveth their own hurt.

¶ To the chief muſician upon Gittith, *A pſalm* || of Aſaph.

|| Or, for Aſaph.

SIng aloud unto God our ſtrength: make a joyfull noiſe unto the God of Jacob.

2 Take a pſalm, and bring hither the timbrel, the pleaſant harp with the pſaltery.

3 Blow up the trumpet in the new-moon: in the time appointed, on our ſolemn feaſt-day.

4 For this *was* a ſtatute for Iſrael, *and* a law of the God of Jacob.

5 This he ordained in Joſeph *for* a teſtimony, when he went out || through the land of Egypt: *where* I heard a language *that* I underſtood not.

|| Or, againſt.

6 I removed his ſhoulder from the burden: his hands † were delivered from the pots.

† Heb. paſſed away.

7 Thou calledſt in trouble, & I delivered thee; I anſwered thee in the ſecret place of thunder: I [a] proved thee at the waters of || Meribah. Selah.

[a] Exod. 17.6.
|| Or, ſtrife.

8 Hear, O my people, and I will teſtifie unto thee: O Iſrael, if thou wilt hearken unto me;

9 There ſhall no ſtrange god be in thee: neither ſhalt thou worſhip any ſtrange god.

10 I *am* the LORD thy God which brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide, and I will fill it.

11 But my people would not hearken to my voice: and Iſrael would none of me.

12 [b] So I gave them up || unto their own hearts luſt: *and* they walked in their own counſels.

[b] Act. 14.16.
|| Or, to the hardneſs of their hearts, or imagination.

13 O that my people had hearkned unto me, *and* Iſrael had walked in my ways!

14 I ſhould ſoon have ſubdued their enemies, and turned my hand againſt their adverſaries.

15 The haters of the LORD ſhould have || † ſubmitted themſelves unto him: but their time ſhould have endured for ever.

|| Or, yeelded feigned obedience.
† Heb. lied.

16 He ſhould have fed them alſo † with the fineſt of the wheat: and with honey out of the rock ſhould I have ſatisfied thee.

† Heb. with the fat of wheat.

PSAL. LXXXII.

1 The pſalmiſt having exhorted the judges, 5 and reproved their negligence, 8 prayeth God to judge.

¶ A pſalm || of Aſaph.

|| Or, for Aſaph.

GOd ſtandeth in the congregation of the mighty: he judgeth among the gods.

2 How long will ye judge unjuſtly, and [a] accept the perſons of the wicked? Selah.

[a] Deut. 1.17.

3 † Defend the poor and fatherleſs: do juſtice to the afflicted and needy.

† Heb. Judge.

4 [b] Deliver the poor and needy: rid *them* out of the hand of the wicked.

[b] Prov. 24.11.

5 They know not, neither will they underſtand; they walk on in darkneſs: all the foun-

† Heb. moved. * John 10.34.

foundations of the earth are † out of course.

6 c I have said, Ye *are* gods: and all of you *are* children of the most High.

7 But ye shall die like men, and fall like one of the princes.

8 Arise, O God, judge the earth: for thou shalt inherit all nations.

PSAL. LXXXIII.

1 A complaint to God of the enemies conspiracies. 9 A prayer against them that oppress the church.

¶ A song *or* psalm || of Asaph.

† Or, *for Asaph.*

KEep not thou silence, O God: hold not thy peace, & be not still, O God.

2 For lo, thine enemies make a tumult: and they that hate thee, have lift up the head.

3 They have taken crafty counsel against thy people, and consulted against thy hidden ones.

4 They have said, Come, and let us cut them off from *being* a nation: that the name of Israel may be no more in remembrance.

5 For they have consulted together with one † consent: they are confederate against thee.

† Heb. heart.

6 The tabernacles of Edom, and the Ishmaelites: of Moab, and the Hagarens.

7 Gebal, and Ammon, and Amalek, the Philistines with the inhabitants of Tyre.

8 Assur also is joyned with them: † they have holpen the children of Lot. Selah.

† Heb. they have been an arm to the children of Lot.

9 Do unto them as *unto* the [a] Midianites: as *to* [b] Sisera, as *to* Jabin, at the brook of Kison:

10 *Which* perished at En-dor: they became *as* dung for the earth.

11 Make their nobles like [c] Oreb, and like Zeeb, yea all their princes as [d] Zebah, and as Zalmunna:

12 Who said, Let us take to our selves the houses of God in possession.

13 O my God, make them like a wheel; as the stubble before the wind.

14 As the fire burneth the wood, and as the flame setteth the mountains on fire,

15 So persecute them with thy tempest, and make them afraid with thy storm.

16 Fill their faces with shame: that they may seek thy name, O LORD.

[a] Judg. 7.22. [b] Judg. 4.15,24. [c] Judg. 7.25. [d] Judg. 8.21.

17 Let them be confounded and troubled for ever: yea, let them be put to shame, and perish:

18 That *men* may know, that thou whose name alone *is* JEHOVAH, *art* the most High over all the earth.

PSAL. LXXXIV.

1 The prophet longing for the communion of the sanctuary, 4 sheweth how blessed they are that dwell therein. 8 He prayeth to be restored unto it.

¶ To the chief musician upon Gittith, A psalm || for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

HOw amiable *are* thy tabernacles, O LORD of hosts!

2 My soul longeth, yea, even fainteth for the courts of the LORD: my heart and my flesh crieth out for the living God.

3 Yea, the sparrow hath found an house, and the swallow a nest for her self, where she may lay her young, *even* thine altars, O LORD of hosts, my King, and my God.

4 Blessed *are* they that dwell in thy house: they will be still praising thee. Selah.

5 Blessed *is* the man whose strength *is* in thee: in whose heart *are* the ways *of them.*

6 *Who* passing through the valley || of Baca, make it a well: the rain also † filleth the pools.

|| Or, *of mulberry-trees, make him a well, &c.* † Heb. *covereth.*

7 They go || from strength to strength, *every one of them* in Zion appeareth before God.

|| Or, *from company to company.*

8 O LORD God of hosts, hear my prayer: give ear, O God of Jacob. Selah.

9 Behold, O God our shield, and look upon the face of thine anointed.

10 For a day in thy courts *is* better then a thousand: † I had rather be a door-keeper in the house of my God, then to dwell in the tents of wickedness.

† Heb. *I would choose rather to sit at the threshold*

11 For the LORD God *is* a sun and shield: the LORD will give grace and glory: [a] no good *thing* will he withhold from them that walk uprightly.

[a] Psal. 34.9,10.

12 O LORD of hosts, [b] blessed *is* the man that trusteth in thee.

[b] Psal. 2.12.

PSAL. LXXXV.

1 The psalmist out of the experience of former mercies, prayeth for the continuance thereof. 8 He promiseth to wait thereon, out of confidence of Gods goodness.

¶ To the chief musician, A psalm ||for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

LORD, thou hast been || favourable unto thy land: thou hast brought back the captivity of Jacob.

|| Or, *well pleased.*

2 [a] Thou hast forgiven the iniquity of thy people, thou hast covered all their sin. Selah.

[a] Psal. 32.1.

3 Thou hast taken away all thy wrath: || thou hast turned *thy self* from the fierceness of thine anger.

|| Or, *thou hast turned thine anger from waxing hot.*

4 Turn us, O God of our salvation, and cause thine anger towards us to cease.

5 Wilt thou be angry with us for ever? wilt thou draw out thine anger to all generations?

6 Wilt thou not revive us again: that thy people may rejoyce in thee?

7 Shew us thy mercy, O LORD, and grant us thy salvation.

8 I will hear what God the LORD will speak: for he will speak peace unto his people, and to his saints: but let them not turn again to folly.

9 Surely his salvation *is* nigh them that fear him, that glory may dwell in our land.

10 Mercy and truth are met together: righteousness and peace have kissed *each other.*

11 Truth shall spring out of the earth: and righteousness shall look down from heaven.

12 Yea, the LORD shall give *that which is* good: and our land shall yeeld her increase.

13 Righteousness shall go before him: and shall set *us* in the way of his steps.

PSAL. LXXXVI.

1 David strengtheneth his prayer by the conscience of his religion, 5 by the goodness and power of God. 11 He desireth the continuance of former grace. 14 Complaining of the proud, he craveth some token of Gods goodness.

|| A prayer of David.

|| Or a prayer being a psalm *of David.*

BOw down thine ear, O LORD, hear me: for I *am* poor and needy.

|| Or, *one whom thou favourest.*

2 Preserve my soul, for I *am* || holy: O thou my God, save thy servant that trusteth in thee.

3 Be mercifull unto me, O Lord: for I cry unto thee || daily.

|| Or, *all the day.*

4 Rejoyce the soul of thy servant: for unto thee, O Lord, do I lift up my soul.

5 [a] For thou, Lord, *art* good, and ready to forgive: and plenteous in mercy unto all them that call upon thee.

[a] Joel 2.13.

6 Give ear, O LORD, unto my prayer: & attend to the voice of my supplications.

7 In the day of my trouble I will call upon thee: for thou wilt answer me.

8 Among the gods *there is* none like unto thee, O Lord, [b] neither *are there any works* like unto thy works.

[b] Deut. 3.24.

9 All nations whom thou hast made shall come and worship before thee, O Lord: and shall glorifie thy name.

10 For thou *art* great and doest wondrous things: [c] thou *art* God alone.

[c] Deut. 6.4. and 32.39. Isa. 37.16. and 44.6. Mark 12.29. 1 Cor. 8.4. Ephes. 4.6.

11 [d] Teach me thy way, O LORD, I will walk in thy truth: unite my heart to fear thy name.

[d] Psal. 25.3. and 119.33.

12 I will praise thee, O Lord my God, with all my heart: and I will glorifie thy name for evermore.

13 For great *is* thy mercy toward me: and thou hast delivered my soul from the lowest || hell.

|| Or, *grave.*

14 O God, the proud are risen against me, and the assemblies of † violent *men* have sought after my soul: and have not set thee before them.

† Heb. *terrible.*

15 [e] But thou, O Lord, *art* a God full of compassion, and gracious: long-suffering, and plenteous in mercy and truth.

[e] Deut. 34.6. Num. 14.18. Psal. 103.8. and 139.4. and 145.8.

16 O turn unto me, and have mercy upon me, give thy strength unto thy servant, and save the son of thine hand-maid.

17 Shew me a token for good, that they which hate me may see *it*, and be ashamed: because thou, LORD, hast holpen me, and comforted me.

PSAL. LXXXVII.

1 The nature and glory of the church. 4 The increase, honour, & comfort of the members thereof.

¶ A psalm *or* song || for the sons of Korah.

|| Or, *of.*

HIs foundation *is* in the holy mountains.

2 The

2 The LORD loveth the gates of Zion, more then all the dwellings of Jacob.

3 Glorious things are ſpoken of thee, O city of God. Selah.

4 I will make mention of Rahab, and Babylon, to them that know me; behold Philiſtia, and Tyre, with Ethiopia: this *man* was born there.

5 And of Zion it ſhall be ſaid, This and that man was born in her: and the Higheſt himſelf ſhall eſtabliſh her.

6 The LORD ſhall count when he writeth up the people, *that* this *man* was born there. Selah.

7 As well the ſingers as the players on inſtruments *ſhall be there*: all my ſprings *are* in thee.

PSAL. LXXXVIII.

A prayer containing a grievous complaint.

¶ A ſong *or* pſalm || for the ſons of Korah, to the chief muſician upon Mahalath Leannoth, || Maſchil of Heman the Ezrahite.

|| Or, of.

|| Or, A pſalm of Heman the Ezrahite, giving inſtruction

O LORD God of my ſalvation, I have cryed day *and* night before thee.

2 Let my prayer come before thee: incline thine ear unto my cry.

3 For my ſoul is full of troubles: and my life draweth nigh unto the grave.

4 I am counted with them that go down into the pit: I am as a man *that hath* no ſtrength.

5 Free among the dead, like the ſlain that lie in the grave, whom thou remembreſt no more: and they are cut off ||from thy hand.

|| Or, by thy hand.

6 Thou haſt laid me in the loweſt pit, in darkneſs, in the deeps.

7 Thy wrath lieth hard upon me, and thou haſt afflicted *me* with all thy waves. Selah.

8 Thou haſt put away mine acquaintance far from me: thou haſt made me an abomination unto them: *I am* ſhut up, and I cannot come forth.

9 Mine eye mourneth by reaſon of affliction: LORD, I have called daily upon thee, I have ſtretched out my hands unto thee.

10 Wilt thou ſhew wonders to the dead? ſhall the dead ariſe *and* praiſe thee? Selah.

11 Shall thy loving kindneſs be declared in the grave? *or* thy faithfulneſs in deſtruction?

12 Shall thy wonders be known in the dark? and thy righteouſneſs in the land of forgetfulneſs?

13 But unto thee have I cryed, O LORD, and in the morning ſhall my prayer prevent thee.

14 LORD, why caſteſt thou off my ſoul? *why* hideſt thou thy face from me?

15 I *am* afflicted and ready to die, from *my* youth up: *while* I ſuffer thy terrours, I am diſtracted.

16 Thy fierce wrath goeth over me, thy terrours have cut me off.

17 They came round about me ||daily like water, they compaſſed me about together.

|| Or, all the day.

18 Lover and friend haſt thou put far from me, *and* mine acquaintance into darkneſs.

PSAL. LXXXIX.

1 The pſalmiſt praiſeth God for his covenant, 5 for his wonderful power, 15 for the care of his church, 19 for his favour to the kingdom of David. 38 Then complaining of contrary events, 46 he expoſtulateth, prayeth, and bleſſeth God.

¶ || Maſchil of Ethan the Ezrahite.

|| Or, A pſalm for Ethan the Ezrahite, to give inſtruction

I Will ſing of the mercies of the LORD for ever: with my mouth will I make known thy faithfulneſs † to all generations.

† Heb. to generation and generation.

2 For I have ſaid, Mercy ſhall be built up for ever: thy faithfulneſs ſhalt thou eſtabliſh in the very heavens.

3 I have made a covenant with my choſen, I have [a] ſworn unto David my ſervant.

[a] 2 Sam. 7.11, &c

4 Thy ſeed will I eſtabliſh for ever, and build up thy throne † to all generations. Selah.

† Heb. to generation and generation.

5 And the heavens ſhall praiſe thy wonders, O LORD: thy faithfulneſs alſo in the congregation of the ſaints.

6 For who in the heaven can be compared unto the LORD? *who* among the ſons of the mighty can be likened unto the LORD?

7 God is greatly to be feared in the assembly of the saints: and to be had in reverence of all *them that are* about him.

8 O LORD God of hosts, who *is* a strong LORD like unto thee? or to thy faithfulness round about thee?

9 Thou rulest the raging of the sea: when the waves thereof arise, thou stillest them.

10 Thou hast broken || Rahab in pieces, as one that is slain; thou hast scattered thine enemies † with thy strong arm.

11 [b] The heavens *are* thine, the earth also *is* thine: *as for* the world, and the fulness thereof, thou hast founded them.

12 The north and the south thou hast created them: Tabor and Hermon shall rejoyce in thy name.

13 Thou hast † a mighty arm: strong is thy hand, *and* high is thy right hand.

14 Justice and judgement *are* the || habitation of thy throne: mercy and truth shall go before thy face.

15 Blessed *is* the people that know the [c] joyfull sound: they shall walk, O LORD, in the light of thy countenance.

16 In thy name shall they rejoyce all the day: and in thy righteousness shall they be exalted.

17 For thou *art* the glory of their strength: and in thy favour our horn shall be exalted.

18 For || The LORD *is* our defence: and the holy One of Israel *is* our King.

19 Then thou spakest in vision to the holy One, and saidst, I have laid help upon *one that is* mighty: I have exalted *one* chosen out of the people.

20 [d] I have found David my servant: with my holy oyl have I anointed him.

21 With whom my hand shall be established: mine arm also shall strengthen him.

22 The enemy shall not exact upon him: nor the son of wickedness afflict him.

23 And I will beat down his foes before his face, and plague them that hate him.

24 But my faithfulness and my mercy *shall be* with him: and in my name shall his horn be exalted.

25 I will set his hand also in the sea, and his right hand in the rivers.

26 He shall cry unto me, Thou *art* my Father, my God, and the rock of my salvation.

27 Also I will make him *my* first-born, higher then the kings of the earth.

28 My mercy will I keep for him for evermore, and my covenant shall stand fast with him.

29 His seed also will I make *to endure* for ever, and his throne as the days of heaven.

30 If his children forsake my law, and walk not in my judgements;

31 If they † break my statutes, and keep not my commandments:

32 Then will I visit their transgression with the rod, and their iniquity with stripes.

33 Nevertheless, my loving kindness † will I not utterly take from him, nor suffer my faithfulness † to fail.

34 My covenant will I not break, nor alter the thing *that is* gone out of my lips.

35 Once have I sworn by my holiness, † that I will not lie unto David.

36 [e] His seed shall endure for ever, and his throne as the sun before me.

37 It shall be established for ever as the moon, and *as* a faithfull witness in heaven. Selah.

38 But thou hast cast off and abhorred, thou hast been wroth with thine anointed.

39 Thou hast made void the covenant of thy servant: thou hast profaned his crown, *by casting it* to the ground.

40 Thou hast broken down all his hedges, thou hast brought his strong holds to ruine.

41 All that pass by the way spoil him: he is a reproach to his neighbours.

42 Thou hast set up the right hand of his adversaries: thou hast made all his enemies to rejoyce.

43 Thou hast also turned the edge of his sword, and hast not made him to stand in the battel.

44 Thou hast made his † glory to cease, and

|| Or, *Egypt.*

† Heb. *with the arm of thy strength.*

[b] Gen. 1.1. Psa. 24.1 and 50. 12.

† Heb. *an arm with might.*

|| Or, *establishment.*

[c] Num. 10.6.

|| Or, *our shield is of the* LORD, *and our king is of the holy One of Israel.*

[d] 1 Sam. 16.12.

† Heb. *profane my statutes.*

† Heb. *I will not make void from him.*

† Heb. *to lie.*

† Heb. *if I lie.*

[e] 2 Sam. 7. 16. Luke 1. 33. Joh. 12. 34.

† Heb. *brightness.*

and caſt his throne down to the ground.

45 The days of his youth haſt thou ſhortned: thou haſt covered him with ſhame. Selah.

46 How long, LORD, wilt thou hide thy ſelf for ever? ſhall thy wrath burn like fire?

47 Remember how ſhort my time is: wherefore haſt thou made all men in vain?

48 What man *is he that* liveth, and ſhall not ſee death? ſhall he deliver his ſoul from the hand of the grave? Selah.

49 Lord, where *are* thy former loving kindneſſes, *which* thou [f] ſwareſt unto David in thy truth?

[f] 2 Sam. 7. 15.

50 Remember, Lord, the reproach of thy ſervants; *how* I do bear in my boſom *the reproach of* all the mighty people;

51 Wherewith thine enemies have reproached, O LORD; wherewith they have reproached ỹ foot-ſteps of thine anointed.

52 Bleſſed *be* the LORD for evermore. Amen, and amen.

PSAL. XC.

1 Moſes ſetting forth Gods providence, 3 complains of humane fragility, 7 divine chaſtiſements, 10 and brevity of life. 12 He prayeth for the knowledge and ſenſible experience of Gods good providence.

¶ ‖ A Prayer of Moſes the man of God.

‖ Or, *a prayer being a pſalm of Moſes.*

LORD, thou haſt been our dwelling-place † in all generations.

† Heb. *in generation and generation.*

2 Before the mountains were brought forth, or ever thou hadſt formed the earth and the world: even from everlaſting to everlaſting, thou *art* God.

3 Thou turneſt man to deſtruction: and ſayeſt, Return ye children of men.

4 [a] For a thouſand years in thy ſight *are but* as yeſterday ‖ when it is paſt, and *as* a watch in the night.

[a] 2 Pet. 3. 8.

‖ Or, *when he hath paſſed them.*

5 Thou carrieſt them away as with a flood, they are *as* a ſleep: in the morning *they are* like graſs *which* ‖ groweth up.

‖ Or, *is changed.*

6 In the morning it flouriſheth, and groweth up; in the evening it is cut down, and withereth.

7 For we are conſumed by thine anger, and by thy wrath are we troubled.

8 Thou haſt ſet our iniquities before thee, our ſecret *ſins* in the light of thy countenance.

9 For all our days are † paſſed away in thy wrath: we ſpend our years ‖ as a tale *that is told.*

‡ Heb. *turned away.*

‖ Or, *as a meditation.*

10 † The days of our years *are* three-ſcore years and ten; and if by reaſon of ſtrength *they be* four-ſcore years, yet *is* their ſtrength labour and ſorrow: for it is ſoon cut off, and we flie away.

† Heb. *as for the days of our years in them are ſeventy years.*

11 Who knoweth the power of thine anger? even according to thy fear, *ſo is* thy wrath.

12 So teach *us* to number our days, that we may † apply *our* hearts unto wiſdom.

† Heb. *cauſe to come.*

13 Return, O LORD, how long? and let it repent thee concerning thy ſervants.

14 O ſatisfie us early with thy mercy; that we may rejoyce and be glad all our days.

15 Make us glad according to the days *wherein* thou haſt afflicted us, *and* the years *wherein* we have ſeen evil.

16 Let thy work appear unto thy ſervants, and thy glory unto their children.

17 And let the beauty of the LORD our God be upon us: and eſtabliſh thou the work of our hands upon us, yea, the work of our hands eſtabliſh thou it.

PSAL. XCI.

1 The ſtate of the godly. 3 Their ſafety. 9 Their habitation, 11 Their ſervants. 14 Their friend, with the effects of them all.

HE that dwelleth in the ſecret place of the moſt High, ſhall † abide under the ſhadow of the Almighty.

† Heb. *lodge.*

2 I will ſay of the LORD, *He is* my refuge, and my fortreſs: my God, in him will I truſt.

3 Surely he ſhall deliver thee from the ſnare of the fowler: *and* from the noyſom peſtilence.

4 He ſhall cover thee with his feathers, and under his wings ſhalt thou truſt: his truth *ſhall be thy* ſhield and buckler.

5 Thou ſhalt not be afraid for the terrour by night: *nor* for the arrow *that* flieth by day:

6 *Nor* for the peſtilence *that* walketh in darkneſs: *nor* for the deſtruction *that* waſteth at noon-day.

7 A thouſand ſhall fall at thy ſide, and ten thouſand at thy right hand: *but* it ſhall not come nigh thee.

8 Onely with thine eyes ſhalt thou behold, and ſee the reward of the wicked.

9 Becauſe thou haſt made the LORD *which is* my refuge, *even* the moſt High, thy habitation:

10 There ſhall no evil befal thee, neither ſhall any plague come nigh thy dwelling.

11 [a] For he ſhall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They ſhall bear thee up in *their* hands, leſt thou daſh thy foot againſt a ſtone.

13 Thou ſhalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon ſhalt thou trample under feet.

14 Becauſe he hath ſet his love upon me, therefore will I deliver him: I will ſet him on high, becauſe he hath known my name.

15 He ſhall call upon me, and I will anſwer him: I *will be* with him in trouble, I will deliver him, and honour him.

16 With † long life will I ſatisfie him, and ſhew him my ſalvation.

[a] Matth. 4. 6. Luke 4. 10.

‖ Or, aſp.

† Heb. length of days.

PSAL. XCII.

1 The prophet exhorteth to praiſe God, 4 for his great works, 6 for his judgements on the wicked, 10 and for his goodneſs to the godly.

¶ A pſalm *or* ſong for the ſabbath-day.

IT *is a* good *thing* to give thanks unto the LORD, and to ſing *praiſes* unto thy name, O moſt High:

2 To ſhew forth thy loving kindneſs in the morning, and thy faithfulneſs † every night,

3 Upon an inſtrument of ten ſtrings, and upon the pſaltery; ‖ upon the harp with † a ſolemn ſound.

4 For thou, LORD, haſt made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands.

5 O LORD, how great are thy works! *and* thy thoughts are very deep.

† Heb. in the nights.

‖ Or, upon the ſolemn ſound with the harp.

† Heb. Higgaion

6 A brutiſh man knoweth not: neither doth a fool underſtand this.

7 When the wicked ſpring as the graſs, and when all the workers of iniquity do flouriſh: *it is* that they ſhall be deſtroyed for ever.

8 But thou, LORD, *art moſt* High for evermore.

9 For lo, thine enemies, O LORD, for lo, thine enemies ſhall periſh: all the workers of iniquity ſhall be ſcattered.

10 But my horn ſhalt thou exalt like *the horn of* an unicorn: I ſhall be anointed with freſh oyl.

11 Mine eye alſo ſhall ſee *my deſire* on mine enemies: *and* mine ears ſhall hear *my deſire* of the wicked that riſe up againſt me.

12 [a] The righteous ſhall flouriſh like the palm-tree: he ſhall grow like a cedar in Lebanon.

13 Thoſe that be planted in the houſe of the LORD, ſhall flouriſh in the courts of our God.

14 They ſhall ſtill bring forth fruit in old age: they ſhall be fat, and † flouriſhing:

15 To ſhew that the LORD *is* upright: *he is* my rock, and *there is* no unrighteouſneſs in him.

[a] Hoſ. 14. 5.

† Heb. green.

PSAL. XCIII.

The majeſty, power, and holineſs of Chriſts kingdom.

THE LORD reigneth, he is clothed with majeſty, the LORD is clothed with ſtrength *wherewith* he hath girded himſelf: the world alſo is ſtabliſhed, that it cannot be moved.

2 Thy throne *is* eſtabliſhed † of old: thou *art* from everlaſting.

3 The floods have lifted up, O LORD, the floods have lifted up their voice: the floods lift up their waves.

4 The LORD on high *is* mightier then the noiſe of many waters, *yea*, *then* the mighty waves of the ſea.

5 Thy teſtimonies are very ſure: holineſs becometh thine houſe, O LORD, † for ever.

† Heb. from then.

† Heb. to length of days.

PSAL.

PSAL. XCIV.

1 The prophet calling for justice, complaineth of tyranny and impiety. 8 He teacheth Gods providence. 12 He sheweth the blessednes of affliction. 16 God is the defender of the afflicted.

O LORD † God, to whom vengeance belongeth: O God, to whom vengeance belongeth, † shew thy self.

† Heb. *God of revenges.* † Heb. *shine forth.*

2 Lift up thy self, thou judge of the earth: render a reward to the proud.

3 LORD, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph?

4 *How long* shall they utter *and* speak hard things? *and* all the workers of iniquity boast themselves?

5 They break in pieces thy people, O LORD, and afflict thine heritage.

6 They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless.

[a] Psal. 10.11,13

7 [a] Yet they say, The LORD shall not see: neither shall the God of Jacob regard *it*.

8 Understand, ye brutish among the people: and *ye* fools, when will ye be wise?

[b] Exod. 4.11. Prov. 20. 12.

9 [b] He that planted the ear, shall he not hear? he ỹ formed the eye, shall he not see?

10 He that chastiseth the heathen, shall not he correct? he that teacheth man knowledge, *shall not he know*?

[c] 1 Cor. 3. 20.

11 [c] The LORD knoweth the thoughts of man, that they *are* vanity.

12 Blessed *is* the man whom thou chasteneſt, O LORD, and teacheſt him out of thy law:

13 That thou mayest give him rest from the days of adversity, until the pit be digged for the wicked.

14 For the LORD will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance.

15 But judgement shall return unto righteousnes: and all the upright in heart † shall follow it.

† Heb. *shall be after it.*

16 Who will rise up for me against the evil-doers? *or* who will stand up for me against the workers of iniquity?

17 Unless the LORD *had been* my help, my soul had || almost dwelt in silence.

|| Or, *quickly.*

18 When I said, My foot slippeth: thy mercy, O LORD, held me up.

19 In the multitude of my thoughts within me, thy comforts delight my soul.

20 Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by a law?

21 They gather themselves together against the soul of the righteous, and condemn the innocent bloud.

22 But the LORD is my defence: and my God *is* the rock of my refuge.

23 And he shall bring upon them their own iniquity, and shall cut them off in their own wickedness; *yea*, the LORD our God shall cut them off.

PSAL. XCV.

1 An exhortation to praise God, 3 for his greatnes, 6 and for his goodnes; 8 and not to tempt him.

O Come, let us sing unto the LORD: let us make a joyfull noise to the rock of our salvation.

† Heb. *prevent his face.*

2 Let us † come before his presence with thanksgiving, and make a joyfull noise unto him with psalms.

3 For the LORD *is* a great God, and a great King above all gods.

† Heb. *in whose.* || Or, *the heights of the hills are his.*

4 † In his hand *are* the deep places of the earth: || the strength of the hills *is* his also.

† Heb. *whose the sea is.*

5 † The sea *is* his, and he made it: and his hands formed the dry land.

6 O come, let us worship and bow down: let us kneel before the LORD our maker.

7 For he *is* our God, and we *are* the people of his pasture, and the sheep of his hand: [a] to day if ye will hear his voice,

[a] Heb. 3. 7. & 4.7.

8 Harden not your heart, [b] as in the † provocation, *and* as *in* the day of temptation in the wilderness:

[b] Exod. 17. 2,7. Numb. 14.22, &c. † Heb. *contention.*

9 When your fathers tempted me, proved me, and saw my work.

10 Fourty years long was I grieved with *this* generation, and said, *It is* a people that do err in their heart, and they have not known my ways.

† Heb. *if they enter into my rest.*

11 Unto whom I sware in my wrath, † that they should not enter into my rest.

PSAL. XCVI.

1 An exhortation to praise God, 4 for his greatnes, 8 for his kingdom, 11 for his general judgement.

[a] 1 Chr. 16. 23.

O [a] Sing unto the LORD a new song: sing unto the LORD all the earth.

2 Sing

2 Sing unto the LORD, bless his name: shew forth his salvation from day to day.

3 Declare his glory among the heathen, his wonders among all people.

4 For the LORD *is* great, and greatly to be praised: he *is* to be feared above all gods.

5 For all the gods of the nations *are* idols: but the LORD made the heavens.

6 Honour and majesty *are* before him: strength and beauty *are* in his sanctuary.

7 Give unto the LORD, O ye kindreds of the people, give unto the LORD glory and strength.

† Heb. *of his name.*

8 Give unto the LORD the glory † *due unto* his name: bring an offering and come into his courts.

|| Or, *in the glorious sanctuary.*

9 O worship the LORD || in the beauty of holiness: fear before him all the earth.

[b] Psal. 93. 1. & 97. 1.

10 Say among the heathen, *that* [b] the LORD reigneth: the world also shall be established that it shall not be moved; he shall judge the people righteously.

11 Let the heavens rejoyce, and let the earth be glad: let the sea roar, and the fulness thereof.

12 Let the field be joyfull, and all that *is* therein: then shall all the trees of the wood rejoyce

13 Before the LORD; for he cometh, for he cometh to judge the earth: he shall judge the world with righteousness, and the people with his truth.

PSAL. XCVII.

1 The majesty of Gods kingdom. 7 The church rejoyceth at Gods judgements upon idolaters. 10 An exhortation to godliness and gladness.

† Heb. *many or great isles.*

THE LORD reigneth, let the earth rejoyce: let the † multitude of isles be glad *thereof.*

[a] Psal. 89. 14. || Or, *establishment.*

2 Clouds and darkness *are* round about him: [a] righteousness and judgement *are* the || habitation of his throne.

3 A fire goeth before him, and burneth up his enemies round about.

4 His lightnings enlightned the world: the earth saw and trembled.

5 The hills melted like wax at the presence of the LORD: at the presence of the Lord of the whole earth.

6 The heavens declare his righteousness: and all the people see his glory.

[b] Exod. 20. 4. Levit. 26. 1. Deut. 5. 8. [c] Heb. 1. 6.

7 [b] Confounded be all they that serve graven images, that boast themselves of idols: [c] worship him all *ye* gods.

8 Zion heard, and was glad, and the daughters of Judah rejoyced; because of thy judgements, O LORD.

9 For thou, LORD, *art* high above all the earth: thou art exalted far above all gods.

[d] Psal. 34. 14. Amos 5. 15. Rom. 12. 9.

10 Ye that love the LORD, [d] hate evil: he preserveth ỹ souls of his saints, he delivereth them out of the hand of the wicked.

11 Light *is* sown for the righteous, and gladness for the upright in heart.

|| Or, *to the memorial.*

12 Rejoyce in the LORD, ye righteous: and give thanks || at the remembrance of his holiness.

PSAL. XCVIII.

1 The psalmist exhorteth the Jews, 4 the Gentiles, 7 and all the creatures to praise God.

¶ A Psalm.

O Sing unto the LORD a new song, for he hath done marvellous things: his right hand, and his holy arm hath gotten him the victory.

[a] Isa. 52. 10. || Or, *revealed.*

2 [a] The LORD hath made known his salvation: his righteousness hath he || openly shewed in the sight of the heathen.

3 He hath remembred his mercy and his truth toward the house of Israel: all the ends of the earth have seen the salvation of our God.

4 Make a joyfull noise unto the LORD, all the earth: make a loud noise, and rejoyce, and sing praise.

5 Sing unto the LORD with the harp; with the harp, and the voice of a psalm.

6 With trumpets and sound of cornet make a joyfull noise before the LORD, the King.

7 Let the sea roar, and the fulness thereof: the world, and they that dwell therein.

8 Let the floods clap *their* hands: let the hills be joyfull together

[b] Psal. 96. 13.

9 Before the LORD; [b] for he cometh to judge the earth: with righteousness shall he judge the world, and the people with equity.

PSAL.

PSAL. XCIX.

1 The prophet setting forth the kingdom of God in Zion, 5 exhorteth all, by the example of forefathers, to worship God at his holy hill.

THe LORD reigneth, let the people tremble: he sitteth *between* the cherubims, let the earth † be moved.

† Heb. stagger.

2 The LORD *is* great in Zion, and he *is* high above all people.

3 Let them praise thy great and terrible name: *for* it *is* holy.

4 The kings strength also loveth judgement, thou dost establish equity, thou executest judgement and righteousness in Jacob.

5 Exalt ye the LORD our God, and worship at his footstool: *for* || he *is* holy.

|| Or, it is holy.

6 Moses and Aaron among his priests, and Samuel among them that call upon his name: they called upon the LORD, and he answered them.

7 He spake unto them in the cloudy pillar: they kept his testimonies, and the ordinance *that* he gave them.

8 Thou answeredst them, O LORD our God: thou wast a God that forgavest them, though thou tookest vengeance of their inventions.

9 Exalt the LORD our God, and worship at his holy hill: for the LORD our God *is* holy.

PSAL. C.

1 An exhortation to praise God cheerfully, 3 for his greatness, 4 and for his power.

¶ A psalm of || praise.

|| Or, thanksgiving.

MAke a joyfull noise unto the LORD, † all ye lands.

† Heb. all the earth.

2 Serve the LORD with gladness: come before his presence with singing.

3 Know ye that the LORD he *is* God, *it is* he *that* hath made us, || and not we our selves; *we are* his people, and the sheep of his pasture.

|| Or, and his we are.

4 Enter into his gates with thanksgiving, *and* into his courts with praise: be thankfull unto him, *and* bless his name.

5 For the LORD *is* good; his mercy *is* everlasting: and his truth *endureth* † to all generations.

† Heb. to generation and generation.

PSAL. CI.

David maketh a vow and profession of godliness.

¶ A psalm of David.

I Will sing of mercy and judgement: unto thee, O LORD, will I sing.

2 I will behave my self wisely in a perfect way; O when wilt thou come unto me? I will walk within my house with a perfect heart.

3 I will set no † wicked thing before mine eyes: I hate the work of them that turn aside, *it* shall not cleave to me.

† Heb. thing of Belial.

4 A froward heart shall depart from me: I will not know a wicked *person*.

5 Whoso privily slandereth his neighbour, him will I cut off: him that hath an high look, & a proud heart, will not I suffer.

6 Mine eyes *shall be* upon the faithfull of the land, that they may dwell with me: he that walketh || in a perfect way, he shall serve me.

|| Or, perfect in the way.

7 He that worketh deceit, shall not dwell within my house: he that telleth lies, † shall not tarry in my sight.

† Heb. shall not be established.

8 I will early destroy all the wicked of the land: that I may cut off all wicked doers from the city of the LORD.

PSAL. CII.

1 The prophet in his prayer maketh a grievous complaint. 12 He taketh comfort in the eternity and mercy of God. 18 The mercies of God are to be recorded. 23 He sustaineth his weakness by the unchangeableness of God.

¶ A prayer || of the afflicted, when he is overwhelmed, and poureth out his complaint before the LORD.

|| Or, for.

HEar my prayer, O LORD, and let my cry come unto thee.

2 Hide not thy face from me in the day *when* I am in trouble, incline thine ear unto me: in the day *when* I call, answer me speedily.

3 For my days are consumed || like smoke: and my bones are burnt as an hearth.

|| Or, (as some read) into smoke.

4 My heart is smitten, and withered like grass: so that I forget to eat my bread.

5 By reason of the voice of my groaning, my bones cleave to my || skin.

|| Or, flesh.

6 I am like a pelican of the wilderness: I am like an owl of the desert.

7 I watch,

7 I watch, and am as a sparrow alone upon the house-top.

8 Mine enemies reproach me all the day: *and* they that are mad against me, are sworn against me.

9 For I have eaten ashes like bread, and mingled my drink with weeping:

10 Because of thine indignation and thy wrath: for thou hast lifted me up, and cast me down.

11 [a] My days *are* like a shadow that declineth: and I am withered like grass.

[a] Isa. 40. 6. Jam. 1. 10.

12 But thou, O LORD, shalt endure for ever, and thy remembrance unto all generations.

13 Thou shalt arise, *and* have mercy upon Zion: for the time to favour her, yea the set time is come.

14 For thy servants take pleasure in her stones, and favour the dust thereof.

15 So the heathen shall fear the name of the LORD: and all the kings of the earth thy glory.

16 When the LORD shall build up Zion, he shall appear in his glory.

17 He will regard the prayer of the destitute, and not despise their prayer.

18 This shall be written for the generation to come: and the people which shall be created, shall praise the LORD.

19 For he hath looked down from the height of his sanctuary: from heaven did the LORD behold the earth:

20 To hear the groaning of the prisoner, to loose † those that are appointed to death;

† Heb. *the children of death.*

21 To declare the name of the LORD in Zion, and his praise in Jerusalem:

22 When the people are gathered together, & the kingdoms to serve the LORD.

23 He † weakned my strength in the way; he shortned my days.

† Heb. *afflicted.*

24 I said, O my God, take me not away in the midst of my days: thy years *are* throughout all generations.

25 [b] Of old hast thou laid the foundation of the earth: and the heavens *are* the work of thy hands.

[b] Heb. 1. 10.

26 They shall perish, but thou shalt † endure, yea, all of them shall wax old like a garment; as a vesture shalt thou change them, and they shall be changed.

† Heb. *stand.*

27 But thou *art* the same, and thy years shall have no end.

28 The children of thy servants shall continue, and their seed shall be established before thee.

PSAL. CIII.

1 An exhortation to bless God for his mercy, 15 and for the constancy thereof.

¶ *A psalm* of David.

BLess the LORD, O my soul: and all that is within me, *bless* his holy name.

2 Bless the LORD, O my soul, and forget not all his benefits.

3 Who forgiveth all thine iniquities: who healeth all thy diseases.

4 Who redeemeth thy life from destruction: who crowneth thee with loving kindness and tender mercies.

5 Who satisfieth thy mouth with good *things: so that* thy youth is renewed like the eagles.

6 The LORD executeth righteousness and judgement for all *that are* oppressed.

7 He made known his ways unto Moses, his acts unto the children of Israel.

8 [a] The LORD *is* mercifull & gracious, slow to anger, and † plenteous in mercy.

[a] Exod. 34. 6, 7. Num. 14. 18. Deut. 5. 10. Neh. 9. 17. Psalm. 86. 15. Jer. 32. 18.

† Heb. *great of mercy.*

9 He will not always chide: neither will he keep *his anger* for ever.

10 He hath not dealt with us after our sins: nor rewarded us according to our iniquities.

11 For † as the heaven is high above the earth: *so* great is his mercy toward them that fear him.

† Heb. *according to the height of the heaven.*

12 As far as the east is from the west: *so* far hath he removed our transgressions from us.

13 Like as a father pitieth *his* children: *so* the LORD pitieth them that fear him.

14 For he knoweth our frame: he remembreth that we *are* dust.

15 *As for* man, his days *are* as grass: as a flower of the field, so he flourisheth.

16 For the wind passeth over it, and † it is gone; and the place thereof shall know it no more.

† Heb. *it is not.*

17 But the mercy of the LORD *is* from ever-

everlasting to everlasting upon them that fear him: and his righteousness unto childrens children:

18 [b] To such as keep his covenant, and to those that remember his commandments to do them.

19 The LORD hath prepared his throne in the heavens: and his kingdom ruleth over all.

20 Bless the LORD, ye his angels, † that excel in strength, that do his commandments, hearkning unto the voice of his word.

21 Bless ye the LORD, all *ye* his hosts, *ye* ministers of his that do his pleasure.

22 Bless the LORD, all his works in all places of his dominion: bless the LORD, O my soul.

PSAL. CIV.

1 A meditation upon the mighty power, 7 and wonderfull providence of God. 31 Gods glory is eternal. 33 The prophet voweth perpetually to praise God.

BLess the LORD, O my soul: O LORD my God, thou art very great, thou art clothed with honour and majesty.

2 Who coverest *thy self* with light, as *with* a garment: who stretchest out the heavens like a curtain.

3 Who layeth the beams of his chambers in the waters, who maketh the clouds his chariot, who walketh upon the wings of the wind.

4 [a] Who maketh his angels spirits: his ministers a flaming fire.

5 †*Who* laid the foundations of the earth, *that* it should not be removed for ever.

6 Thou coveredst it with the deep as *with* a garment: the waters stood above the mountains.

7 At thy rebuke they fled: at the voice of thy thunder they hasted away.

8 ‖ They go up by the mountains: they go down by the valleys unto the place which thou hast founded for them.

9 Thou hast set a bound that they may not pass over: that they turn not again to cover the earth.

10 † He sendeth the springs into the valleys, *which* † run among the hills.

11 They give drink to every beast of the field: the wilde asses † quench their thirst.

12 By them shall the fowls of the heaven have their habitation, *which* † sing among the branches.

13 He watereth the hills from his chambers: the earth is satisfied with the fruit of thy works.

14 He causeth the grass to grow for the cattel, and herb for the service of man: that he may bring forth food out of the earth:

15 And [b] wine *that* maketh glad the heart of man, *and* † oyl to make *his* face to shine, and bread *which* strengthneth mans heart.

16 The trees of the LORD are full *of sap*: the cedars of Lebanon which he hath planted.

17 Where the birds make their nests: *as for* the stork, the fir-trees *are* her house.

18 The high hills *are* a refuge for the wilde goats: *and* the rocks for the coneys.

19 He appointeth the moon for seasons; the sun knoweth his going down.

20 Thou makest darkness, and it is night: wherein † all the beasts of the forest do creep *forth*.

21 The young lions roar after their prey, and seek their meat from God.

22 The sun ariseth, they gather themselves together, and lay them down in their dens.

23 Man goeth forth to his work, and to his labour until the evening.

24 O LORD, how manifold are thy works! in wisdom hast thou made them all: the earth is full of thy riches.

25 *So is* this great and wide sea, wherein *are* things creeping innumerable, both small and great beasts.

26 There go the ships; *there is* that leviathan, *whom* thou hast † made to play therein.

27 [c] These wait all upon thee; that thou mayest give *them* their meat in due season.

28 *That* thou givest them, they gather: thou openest thine hand, they are filled with good.

29 Thou

† Heb. *break.*

† Heb. *give a voice.*

[b] Judg. 9. 13.

† Heb. *to make his face shine with oyl, or more then oyl.*

† Heb. *all the beasts thereof do trample on the forest.*

† Heb. *formed.*

[c] Psal. 145. 15.

[a] Heb. 1. 7.

† Heb. *he hath founded the earth upon her bases.*

‖ Or, *the mountains ascend, the valleys descend.*

† Heb. *who sendeth.*

† Heb. *walk.*

[b] Deut. 7. 9.

† Heb. *mighty in strength.*

29 Thou hidest thy face, they are troubled; thou takest away their breath, they die, and return to their dust.

30 Thou sendest forth thy spirit, they are created: and thou renewest the face of the earth.

† Heb. *shall be.*

31 The glory of the LORD † shall endure for ever: the LORD shall rejoyce in his works.

32 He looketh on the earth, and it trembleth; he toucheth the hills, & they smoke.

33 I will sing unto the LORD as long as I live: I will sing praise unto my God, while I have my being.

34 My meditation of him shal be sweet: I will be glad in the LORD.

35 Let the sinners be consumed out of the earth, and let the wicked be no more: bless thou the LORD, O my soul. Praise ye the LORD.

PSAL. CV.

1 An exhortation to praise God, and to seek out his works. 7 The story of Gods providence over Abraham, 16 over Joseph, 23 over Jacob in Egypt, 26 over Moses delivering the Israelites, 37 over the Israelites brought out of Egypt, fed in the wilderness, and planted in Canaan.

[a] 1 Chr. 16.8. Isa. 12. 4.

[a] Give thanks unto the LORD; call upon his name; make known his deeds among the people.

2 Sing unto him, sing psalms unto him: talk ye of all his wondrous works.

3 Glory ye in his holy name: let the heart of them rejoyce that seek the LORD.

4 Seek the LORD, and his strength: seek his face evermore.

5 Remember his marvellous works that he hath done, his wonders and the judgements of his mouth.

6 O ye seed of Abraham his servant, ye children of Jacob his chosen.

7 He *is* the LORD our God, his judgements *are* in all the earth.

8 He hath remembred his covenant for ever, the word *which* he commanded to a thousand generations.

[t] Gen. 17.2. & 22.16, &c. and 26.3. & 28.13. & 35.11. Luke 1. 73. Heb. 6. 17.

9 [b] Which *covenant* he made with Abraham, and his oath unto Isaac:

10 And confirmed the same unto Jacob for a law, *and* to Israel *for* an everlasting covenant:

11 Saying, [c] Unto thee will I give the land of Canaan, † the lot of your inheritance.

[c] Gen. 13.15. & 15.18. † Heb. *the cord.*

12 When they were *but* a few men in number: yea, very few, and strangers in it.

13 When they went from one nation to another, from *one* kingdom to another people.

14 He suffered no man to do them wrong: yea, he reproved kings for their sakes:

15 *Saying*, Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.

16 Moreover, he called for a famine upon the land: he brake the whole staff of bread.

17 He sent a man before them, [d] *even* Joseph *who* was sold for a servant.

[d] Gen. 37.28.

18 [e] Whose feet they hurt with fetters: † he was laid in iron.

[e] Gen. 39.20. † Heb. *his soul came into iron.*

19 Until the time that his word came: the word of the LORD tried him.

20 [f] The king sent and loosed him: *even* the ruler of the people, and let him go free.

[f] Gen. 41.14.

21 [g] He made him lord of his house, and ruler of all his † substance:

[g] Gen. 41.40. † Heb. *possession.*

22 To binde his princes at his pleasure; and teach his senatours wisdom.

23 [h] Israel also came into Egypt: and Jacob sojourned in the land of Ham.

[h] Gen. 46.6.

24 And he increased his people greatly; and made them stronger then their enemies.

25 [i] He turned their heart to hate his people, to deal subtilly with his servants.

[i] Exod. 1.8, &c.

26 [k] He sent Moses his servant, *and* Aaron whom he had chosen.

[k] Exod. 3.10.

27 [l] They shewed † his signs among them, and wonders in the land of Ham.

[l] Exod. 7.9. † Heb. *words of his signs.*

28 [m] He sent darkness, and made it dark; and they rebelled not against his word.

[m] Exod. 10.22.

29 [n] He turned their waters into bloud; and slew their fish.

[n] Exod. 7.20.

30 [o] Their land brought forth frogs in abundance, in the chambers of their kings.

[o] Exod. 8.6.

31 [p] He spake, and there came divers sorts of flies, *and* lice in all their coasts.

[p] Exod. 8.17, 24.

32 [q] † He gave them hail for rain: *and* flaming fire in their land.

[q] Exod. 9.23. † Heb. *he gave their rain hail.*

33 He smote their vines also & their figtrees: and brake the trees of their coasts.

34 [r] He

34 [r] He spake, and the locusts came: and caterpillers, and that without number,

35 And did eat up all the herbs in their land: and devoured the fruit of their ground.

36 [s] He smote also all the first-born in their land: the chief of all their strength.

37 [t] He brought them forth also with silver and gold: and *there was* not one feeble *person* among their tribes.

38 [u] Egypt was glad when they departed: for the fear of them fell upon them.

39 [x] He spread a cloud for a covering: and fire to give light in the night.

40 [y] *The people* asked, and he brought quails: and satisfied them with the bread of heaven.

41 [z] He opened the rock, and the waters gushed out, they ran in the dry places *like* a river.

42 For he remembred his holy promise, *and* Abraham his servant.

43 And he brought forth his people with joy, *and* his chosen with † gladness:

44 [a] And gave them the lands of the heathen: and they inherited the labour of the people:

45 That they might observe his statutes, and keep his laws. Praise ye the LORD.

PSAL. CVI.

1 The psalmist exhorteth to praise God. 4 He prayeth for pardon of sin, as God did with the fathers. 7 The story of the peoples rebellion, and Gods mercy. 47 He concludeth with prayer and praise.

† Heb. Hallelujah.

PRaise ye the LORD, O [a] give thanks unto the LORD, for *he is* good, for his mercy *endureth* for ever.

2 Who can utter the mighty acts of the LORD? *who* can shew forth all his praise?

3 Blessed *are* they that keep judgement: *and* he that doeth righteousness at all times.

4 Remember me, O LORD, with the favour *that thou bearest unto* thy people: O visit me with thy salvation:

5 That I may see the good of thy chosen, that I may rejoyce in the gladness of thy nation: that I may glory with thine inheritance.

6 We have sinned with our fathers: we have committed iniquity, we have done wickedly.

7 Our fathers understood not thy wonders in Egypt, they remembred not the multitude of thy mercies, [b] but provoked *him* at the sea, *even* at the Red sea.

8 Nevertheless, he saved them for his names sake: that he might make his mighty power to be known.

9 He rebuked the Red sea also, and it was dried up: so he led them through the depths as through the wilderness.

10 And he saved them from the hand of him that hated *them*: and redeemed them from the hand of the enemy.

11 [c] And the waters covered their enemies: there was not one of them left.

12 [d] Then beleeved they his words, they sang his praise.

13 [e] † They soon forgat his works, they waited not for his counsel:

14 [f] But † lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert.

15 [g] And he gave them their request, but sent leanness into their soul.

16 [h] They envied Moses also in the camp, *and* Aaron the saint of the LORD.

17 [i] The earth opened and swallowed up Dathan, and covered the company of Abiram.

18 [k] And a fire was kindled in their company; the flame burnt up the wicked.

19 [l] They made a calf in Horeb, and worshipped the molten image.

20 Thus they changed their glory into the similitude of an ox that eateth grass.

21 They forgat God their saviour, which had done great things in Egypt:

22 Wondrous works in the land of Ham, *and* terrible things by the Red sea.

23 [m] Therefore he said that he would destroy them, had not Moses his chosen stood before him in the breach, to turn away his wrath, lest he should destroy *them*.

24 Yea, they despised † the pleasant land: they beleeved not his word:

25 [n] But murmured in their tents, *and* hearkned not unto the voice of the LORD.

26 There-

r Exod. 10. 4.
s Exod. 12. 29.
t Exod. 12. 35.
u Exod. 12. 33.
x Exod. 13. 21.
y Exod. 16. 12, &c.
z Exod. 17. 6. Num. 20. 11. 1 Cor. 10. 4.
† Heb. singing.
a Deut. 6. 10, 11. Jos. 3. 17
† Heb. Hallelujah.
a Psal. 107. 1. & 118. 1. & 136. 1.
b Exod. 14. 11, 12
c Exod. 14. 27. & 15. 5.
d Exod. 14. 31. & 15. 1.
e Exod. 15. 24. & 17. 2.
† Heb. they made haste, they forgat.
f Numb. 11. 4. 1 Cor. 10. 6.
† Heb. lusted a lust.
g Numb. 11. 31.
h Numb. 16. 1, &c.
i Numb. 16. 31. Deut. 11. 6.
k Numb. 16. 35, 46
l Exod. 32. 4.
m Exod. 32. 10.
† Heb. a land of desire.
n Numb. 14. 2.

26 Therefore he lifted up his hand againſt them, to overthrow them in the wilderneſs:

† Heb. *to make them fall*

27 † To overthrow their ſeed alſo among the nations, and to ſcatter them in the lands.

* Num. 25.3.

28 * They joyned themſelves alſo unto Baal-peor, and ate the ſacrifices of the dead.

29 Thus they provoked *him* to anger with their inventions: and the plague brake in upon them.

P Num. 25.7.

30 P Then ſtood up Phinehas, and executed judgement: and *ſo* the plague was ſtayed.

31 And that was counted unto him for righteouſneſs, unto all generations for evermore.

q Num. 20.13.

32 q They angred *him* alſo at the waters of ſtrife, ſo that it went ill with Moſes for their ſakes:

33 Becauſe they provoked his ſpirit, ſo that he ſpake unadviſedly with his lips.

34 They did not deſtroy the nations,

r Deut. 7.2.

r concerning whom the LORD commanded them:

s Judg. 1.21.

35 s But were mingled among the heathen, and learned their works.

36 And they ſerved their idols, which were a ſnare unto them.

37 Yea, they ſacrificed their ſons and their daughters unto devils,

38 And ſhed innocent bloud, *even* the bloud of their ſons and of their daughters, whom they ſacrificed unto the idols of Canaan: and the land was polluted with bloud.

39 Thus were they defiled with their own works, and went a whoring with their own inventions.

40 Therefore was the wrath of the LORD kindled againſt his people, inſomuch that he abhorred his own inheritance.

41 And he gave them into the hand of the heathen; and they that hated them, ruled over them.

42 Their enemies alſo oppreſſed them, and they were brought into ſubjection under their hand.

t Judg. 2.16. || Or, impoveriſhed, or weakned

43 t Many times did he deliver them, but they provoked *him* with their counſel, and were || brought low for their iniquity.

44 Nevertheleſs, he regarded their affliction when he heard their cry.

u Deut. 30.3.

45 u And he remembred for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies.

46 He made them alſo to be pitied of all thoſe that carried them captives.

47 Save us, O LORD our God, and gather us from among the heathen, to give thanks unto thy holy name, *and* to triumph in thy praiſe.

48 Bleſſed *be* the LORD God of Iſrael from everlaſting to everlaſting: and let all the people ſay, Amen. Praiſe ye the LORD.

PSAL. CVII.

1 The pſalmiſt exhorteth the redeemed in praiſing God, to obſerve his manifold providence, 4 over travellers, 10 over captives, 17 over ſick men, 23 over ſea-men, 33 & in divers varieties of life.

a Pſal. 106.1.& 118.1.& 136.1.

O a Give thanks unto the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

2 Let the redeemed of the LORD ſay *ſo*, whom he hath redeemed from the hand of the enemy:

3 And gathered them out of the lands, from the eaſt and from the weſt, from the north and † from the ſouth.

† Heb. *from the ſea.*

4 They wandred in the wilderneſs in a ſolitary way, they found no city to dwell in.

5 Hungry and thirſty, their ſoul fainted in them.

6 Then they cried unto the LORD in their trouble, *and* he delivered them out of their diſtreſſes.

7 And he led them forth by the right way, that they might go to a city of habitation.

8 Oh that *men* would praiſe the LORD *for* his goodneſs, and *for* his wonderfull works to the children of men:

9 For he ſatisfieth the longing ſoul, and filleth the hungry ſoul with goodneſs.

10 Such as ſit in darkneſs and in the ſhadow of death, *being* bound in affliction and iron:

11 Becauſe they rebelled againſt the words

words of God, and contemned the counſel of the moſt High:

12 Therefore he brought down their heart with labour, they fell down and *there was* none to help.

13 Then they cried unto the LORD in their trouble, *and* he ſaved them out of their diſtreſſes.

14 He brought them out of darkneſs, and the ſhadow of death, and brake their bands in ſunder.

15 Oh that *men* would praiſe the LORD *for* his goodneſs, and *for* his wonderfull works to the children of men:

16 For he hath broken the gates of braſs, and cut the bars of iron in ſunder.

17 Fools, becauſe of their tranſgreſſion, and becauſe of their iniquities, are afflicted

[b] Job 33.20.

18 [b] Their ſoul abhorreth all manner of meat, and they draw near unto the gates of death.

19 Then they cry unto the LORD in their trouble, he ſaveth them out of their diſtreſſes.

20 He ſent his word, and healed them, and delivered *them* from their deſtructions.

21 Oh that *men* would praiſe the LORD *for* his goodneſs, and *for* his wonderfull works to the children of men.

22 And let them ſacrifice the ſacrifices of thankſgiving, and declare his works with † rejoycing.

† Heb. *ſinging.*

23 They that go down to the ſea in ſhips, that do buſineſs in great waters:

24 Theſe ſee the works of the LORD, and his wonders in the deep.

† Heb. *maketh to ſtand.*

25 For he commandeth, and † raiſeth the ſtormy wind, which lifteth up the waves thereof.

26 They mount up to the heaven, they go down again to the depths, their ſoul is melted becauſe of trouble.

† Heb. *all their wiſdom is ſwallowed up*

27 They reel to and fro, and ſtagger like a drunken man, and † are at their wits end.

28 Then they cry unto the LORD in their trouble, and he bringeth them out of their diſtreſſes.

29 He maketh the ſtorm a calm, ſo that the waves thereof are ſtill.

30 Then are they glad becauſe they be quiet; ſo he bringeth them unto their deſired haven.

31 Oh that *men* would praiſe the LORD *for* his goodneſs, and *for* his wonderfull works to the children of men.

32 Let them exalt him alſo in the congregation of the people, and praiſe him in the aſſembly of the elders.

[c] 33 He turneth rivers into a wilderneſs, and the water-ſprings into dry ground:

34 A fruitfull land into † barrenneſs, for the wickedneſs of them that dwell therein.

† Heb. *ſaltneſs.*

[c] Iſa. 41. 18.

35 [c] He turneth the wilderneſs into a ſtanding water, and dry ground into water-ſprings.

36 And there he maketh the hungry to dwell, that they may prepare a city for habitations;

37 And ſowe the fields, and plant vineyards, which may yeeld fruits of increaſe.

38 He bleſſeth them alſo, ſo that they are multiplied greatly, and ſuffereth not their cattel to decreaſe.

39 Again they are miniſhed and brought low through oppreſſion, affliction and ſorrow.

[d] Job 12.21. || Or, *void place.*

40 [d] He poureth contempt upon princes, and cauſeth them to wander in the || wilderneſs, *where there is* no way.

[e] 1 Sam. 2.8. Pſa. 113. 7,8. || Or, *after.*

41 [e] Yet ſetteth he the poor on high || from affliction, and maketh *him* families like a flock.

[f] Job 22.19. [g] Job 5.16.

42 [f] The righteous ſhall ſee *it*, & rejoyce; and all [g] iniquity ſhall ſtop her mouth.

43 Whoſo *is* wiſe, and will obſerve thoſe *things*, even they ſhall underſtand the loving kindneſs of the LORD.

PSAL. CVIII.

1 David encourageth himſelf to praiſe God. 5 He prayeth for Gods aſſiſtance according to his promiſe. 11 His confidence in Gods help.

¶ A ſong *or* pſalm of David.

O God, my heart is fixed, I will ſing and give praiſe, even with my glory.

2 Awake pſaltery and harp: I *my ſelf* will awake early.

3 I will praiſe thee, O LORD, among the people: and I will ſing praiſes unto thee among the nations.

4 For thy mercy *is* great above the heavens: and thy truth *reacheth* unto the ‖ clouds.

‖ Or, *skies.*

5 Be thou exalted, O God, above the heavens: and thy glory above all the earth

6 [a] That thy beloved may be delivered: save *with* thy right hand and answer me.

• Psal. 60.5.

7 God hath spoken in his holiness, I will rejoyce, I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.

8 Gilead *is* mine, Manasseh *is* mine, Ephraim also *is* the strength of mine head, Judah *is* my law-giver.

9 Moab *is* my wash-pot, over Edom will I cast out my shoe: over Philistia will I triumph.

10 Who will bring me into the strong city? who will lead me into Edom?

11 *Wilt* not *thou*, O God, *who* hast cast us off? and wilt not thou, O God, go forth with our hosts?

12 Give us help from trouble: for vain *is* the help of man.

13 Through God we shall do valiantly: for he *it is that* shall tread down our enemies.

PSAL. CIX.

1 David complaining of his slanderous enemies, under the person of Judas, devoteth them. 16 He sheweth their sin. 21 Complaining of his own misery, he prayeth for help. 30 He promiseth thankfulness.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

HOld not thy peace, O God of my praise.

2 For the mouth of the wicked, and the † mouth of the deceitfull † are opened against me: they have spoken against me with a lying tongue.

† Heb. *mouth of deceit.* † Heb. *have opened themselves.*

3 They compassed me about also with words of hatred: and fought against me without a cause.

4 For my love, they are my adversaries: but I *give my self unto* prayer.

5 And they have rewarded me evil for good, and hatred for my love.

6 Set thou a wicked man over him: and let ‖ Satan stand at his right hand.

‖ Or, *an adversary.*

7 When he shall be judged, let him † be condemned, and let his prayer become sin.

† Heb. *go out guilty, or wicked.*

8 Let his days be few, *and* [a] let another take his ‖ office.

[a] Acts 1.20. ‖ Or, *charge.*

9 Let his children be fatherless, and his wife a widow.

10 Let his children be continually vagabonds, and beg: let them seek *their bread* also out of their desolate places.

11 Let the extortioner catch all that he hath: and let the stranger spoil his labour.

12 Let there be none to extend mercy unto him: neither let there be any to favour his fatherless children.

13 Let his posterity be cut off, *and* in the generation following let their name be blotted out.

14 Let the iniquity of his fathers be remembred with the LORD: and let not the sin of his mother be blotted out.

15 Let them be before the LORD continually, that he may cut off the memory of them from the earth.

16 Because that he remembred not to shew mercy, but persecuted the poor and needy man, that he might even slay the broken in heart.

17 As he loved cursing, so let it come unto him: as he delighted not in blessing, so let it be far from him.

18 As he clothed himself with cursing like as with his garment: so let it come † into his bowels like water, and like oyl into his bones.

† Heb. *within him.*

19 Let it be unto him as the garment *which* covereth him, and for a girdle wherewith he is girded continually.

20 *Let* this *be* the reward of mine adversaries from the LORD, and of them that speak evil against my soul.

21 But do thou for me, O GOD the Lord, for thy names sake: because thy mercy *is* good, deliver thou me.

22 For I *am* poor and needy, and my heart is wounded within me.

23 I am gone like the shadow, when it declineth: I am tossed up and down as the locust.

24 My knees are weak through fasting; and my flesh faileth of fatness.

25 I became also a reproach unto them:

When

when they looked upon me, they shaked their heads.

26 Help me, O LORD my God: O save me according to thy mercy:

27 That they may know, that this *is* thy hand: *that* thou LORD hast done it.

28 Let them curse, but bless thou: when they arise, let them be ashamed: but let thy servant rejoyce.

29 Let mine adversaries be clothed with shame: & let them cover themselves with their own confusion, as with a mantle.

30 I will greatly praise the LORD with my mouth: yea, I will praise him among the multitude.

† Heb. *from the judges of his soul.*

31 For he shall stand at the right hand of the poor, to save *him* † from those that condemn his soul.

PSAL. CX.

1 The kingdom, 4 the priesthood, 5 the conquest, 7 and the passion of Christ.

¶ A psalm of David.

[a] Matt. 22.44. Mark 12.36. Luke 20.42. Acts 2. 34. 1 Cor. 15.25. Heb. 1. 13.

THE [a] LORD said unto my Lord, Sit thou at my right hand, until I make thine enemies thy footstool.

2 The LORD shall send the rod of thy strength out of Zion: rule thou in the mids of thine enemies.

|| Or, *more then the womb of the morning: thou shalt have, &c.*

3 Thy people *shall be* willing in the day of thy power, in the beauties of holiness || from the womb of the morning: thou hast the dew of thy youth.

[b] Heb. 5. 6. and 7. 17.

4 The LORD hath sworn, and will not repent, [b] Thou *art* a priest for ever, after the order of Melchizedek.

|| Or, *great.*

5 The Lord at thy right hand shall strike through kings in the day of his wrath.

6 He shall judge among the heathen, he shall fill *the places* with the dead bodies: he shal wound ỹ heads over || many countreys

7 He shall drink of the brook in the way: therefore shall he lift up the head.

PSAL. CXI.

1 The psalmist by his example inciteth others to praise God, for his glorious, 5 and gracious works. 10 The fear of God breedeth true wisdom.

† Heb. *Hallelujah.*

† PRaise ye the LORD. I will praise the LORD with *my* whole heart, in the assembly of the upright, and *in* the congregation.

2 The works of the LORD *are* great, sought out of all them that have pleasure therein.

3 His work *is* honourable and glorious: and his righteousness endureth for ever.

4 He hath made his wonderfull works to be remembred: the LORD *is* gracious and full of compassion.

† Heb. *prey.*

5 He hath given † meat unto them that fear him: he will ever be mindfull of his covenant.

6 He hath shewed his people the power of his works, that he may give them the heritage of the heathen.

7 The works of his hands *are* verity and judgement; all his commandments *are* sure.

† Heb. *are stablished.*

8 They † stand fast for ever and ever, *and are* done in truth and uprightness.

[c] Job 28. 28. Prov. 1. 7. and 9. 10. Ecclus 1. 16.

9 He sent redemption unto his people, he hath commanded his covenant for ever: holy and reverend *is* his name.

|| Or, *good success.*

10 [c] The fear of the LORD *is* the beginning of wisdom: || a good understanding have all they † that do *his commandments:* his praise endureth for ever.

† Heb. *that do them.*

PSAL. CXII.

1 Godliness hath the promises of this life, 4 and of the life to come. 10 The prosperity of the godly shall be an eye-sore to the wicked.

† Heb. *Hallelujah.*

† PRaise ye the LORD. Blessed *is* the man *that* feareth the LORD, *that* delighteth greatly in his commandments.

2 His seed shall be mighty upon earth: the generation of the upright shall be blessed.

3 Wealth and riches *shall be* in his house: and his righteousness endureth for ever.

4 Unto the upright there ariseth light in the darkness: *he is* gracious, and full of compassion, and righteous.

5 A good man sheweth favour, and lendeth; he will guide his affairs with † discretion.

† Heb. *judgement.*

6 Surely he shall not be moved for ever: the righteous shall be in everlasting remembrance.

7 He shall not be afraid of evil tidings: his heart is fixed, trusting in the LORD.

8 His heart *is* established, he shall not

be afraid, until he see *his desire* upon his enemies.

[a] 2 Cor. 9.9.

9 [a] He hath dispersed, he hath given to the poor; his righteousness endureth for ever; his horn shall be exalted w[th] honour.

10 The wicked shall see *it*, & be grieved; he shall gnash with his teeth, and melt away: the desire of the wicked shall perish.

PSAL. CXIII.

1 *An exhortation to praise God for his excellency, 6 for his mercy.*

† Heb. *Hallelujah.*

† PRaise ye the LORD. Praise, O ye servants of the LORD, praise the name of the LORD.

[a] Dan. 2.20.

2 [a] Blessed be the name of the LORD, from this time forth and for evermore.

[b] Mal. 1.11.

3 [b] From the rising of the sun unto the going down of the same, the LORDS name *is* to be praised.

4 The LORD *is* high above all nations, *and* his glory above the heavens.

† Heb. *exalteth himself to dwell.*

5 Who *is* like unto the LORD our God, who † dwelleth on high?

6 Who humbleth *himself* to behold *the things that are* in heaven, and in the earth?

[c] 1 Sam. 2.8. Psa. 107. 41.

7 [c] He raiseth up the poor out of the dust, *and* lifteth the needy out of the dunghil:

8 That he may set *him* with princes, *even* with the princes of his people.

† Heb. *to dwell as an house.*

9 He maketh the barren woman † to keep house, *and to be* a joyfull mother of children. Praise ye the LORD.

PSAL. CXIV.

1 *An exhortation by the example of the dumb creatures, to fear God in his church.*

[a] Exod. 13.3.

WHen [a] Israel went out of Egypt, the house of Jacob from a people of strange language;

2 Judah was his sanctuary, *and* Israel his dominion.

[b] Exod. 14.21. [c] Josh. 3.13.

3 [b] The sea saw *it*, and fled; [c] Jordan was driven back.

4 The mountains skipped like rams, *and* the little hills like lambs.

5 What *ailed* thee, O thou sea, that thou fleddest? thou Jordan, *that* thou wast driven back?

6 Ye mountains, *that* ye skipped like rams; *and* ye little hills like lambs?

7 Tremble thou earth at the presence of the Lord, at the presence of the God of Jacob.

[d] Exod. 17.6. Numb. 20.11.

8 [d] Which turned the rock *into* a standing water, the flint into a fountain of waters.

PSAL. CXV.

1 *Because God is truly glorious, 4 and idols are vanity, 9 he exhorteth to confidence in God. 12 God is to be blessed for his blessings.*

NOt unto us, O LORD, not unto us, but unto thy name give glory, for thy mercy, *and* for thy truths sake.

2 Wherefore should the heathen say, [a] Where *is* now their God?

[a] Psal. 42.10. & 79.10.

3 [b] But our God *is* in the heavens, he hath done whatsoever he pleased.

[b] Psal. 135.6.

4 [c] Their idols *are* silver and gold, the work of mens hands.

[c] Psal. 135.15.

5 They have mouths, but they speak not; eyes have they, but they see not.

6 They have ears, but they hear not; noses have they, but they smell not.

7 They have hands, but they handle not; feet have they, but they walk not; neither speak they through their throat.

8 They that make them, are like unto them; *so is* every one that trusteth in them.

9 O Israel, trust thou in the LORD: he *is* their help and their shield.

10 O house of Aaron, trust in the LORD: he *is* their help and their shield.

11 Ye that fear the LORD, trust in the LORD: he *is* their help and their shield.

12 The LORD hath been mindfull of us, he will bless *us*, he will bless the house of Israel, he will bless the house of Aaron.

13 He will bless them that fear the LORD, *both* small † and great.

† Heb. *with.*

14 The LORD shall increase you more and more, you and your children.

15 You *are* blessed of the LORD, which made heaven and earth.

16 The heaven, *even* the heavens *are* the LORDS: but the earth hath he given to the children of men.

17 The dead praise not the LORD, neither any that go down into silence.

[a] Dan. 2.20.

18 [d] But we will bless the LORD, from this time forth and for evermore. Praise the LORD.

PSAL.

PSAL. CXVI.

1 The pſalmiſt profeſſeth his love and duty to God for his deliverance. 12 He ſtudieth to be thankfull.

I Love the LORD, becauſe he hath heard my voice, *and* my ſupplications.

2 Becauſe he hath inclined his ear unto me, therefore will I call upon *him* † as long as I live.

† Heb. *in my days.*

3 [a] The ſorrows of death compaſſed me, and the pains of hell † gat hold upon me: I found trouble and ſorrow.

[a] Pſal. 18.5,6. † Heb. *found me.*

4 Then called I upon the name of the LORD; O LORD, I beſeech thee, deliver my ſoul.

5 Gracious *is* the LORD, and righteous: yea, our God *is* mercifull.

6 The LORD preſerveth the ſimple: I was brought low, and he helped me.

7 Return unto thy reſt, O my ſoul, for the LORD hath dealt bountifully with thee.

8 For thou haſt delivered my ſoul from death, mine eyes from tears, *and* my feet from falling.

9 I will walk before the LORD in the land of the living.

10 [b] I beleeved, therefore have I ſpoken: I was greatly afflicted.

[b] 2 Cor. 4.13.

11 I ſaid in my haſte, [c] All men *are* liars.

[c] Rom. 3.4.

12 What ſhall I render unto the LORD, *for* all his benefits towards me?

13 I will take the cup of ſalvation, and call upon the name of the LORD.

14 I will pay my vows unto the LORD, now in the preſence of all his people.

15 Precious in the ſight of the LORD, *is* the death of his ſaints.

16 O LORD, truly I *am* thy ſervant, I *am* thy ſervant, *and* the ſon of thy handmaid: thou haſt looſed my bonds.

17 I will offer to thee the ſacrifice of thankſgiving, and will call upon the name of the LORD.

18 I will pay my vows unto the LORD, now in the preſence of all his people:

19 In the courts of the LORDS houſe, in the midſt of thee, O Jeruſalem. Praiſe ye the LORD.

PSAL. CXVII.

An exhortation to praiſe God for his mercy and truth.

O [a] Praiſe the LORD, all ye nations: praiſe him, all ye people.

[a] Rom. 15.11.

2 For his mercifull kindneſs is great towards us: and the truth of the LORD *endureth* for ever. Praiſe ye the LORD.

PSAL. CXVIII.

1 An exhortation to praiſe God for his mercy. 5 The pſalmiſt by his experience ſheweth how good it is to truſt in God. 19 Under the type of the pſalmiſt, the coming of Chriſt in his kingdom is expreſſed.

O [a] Give thanks unto the LORD, for *he is* good: becauſe his mercy *endureth* for ever.

[a] 1 Chr. 16.8. Pſal. 106.1. and 107.1. and 136.1.

2 Let Iſrael now ſay, that his mercy *endureth* for ever.

3 Let the houſe of Aaron now ſay, that his mercy *endureth* for ever.

4 Let them now that fear the LORD ſay, that his mercy *endureth* for ever.

5 I called upon the LORD † in diſtreſs: the LORD anſwered me, *and ſet me* in a large place.

† Heb. *out of diſtreſs.*

6 [b] The LORD *is* † on my ſide, I will not fear: what can man do unto me?

[b] Pſal. 56.4,11. Hebr. 13.6. † Heb. *for me.*

7 The LORD taketh my part with them that help me: therefore ſhall I ſee *my deſire* upon them that hate me.

8 *It is* better to truſt in the LORD, then to put confidence in man.

9 [c] *It is* better to truſt in the LORD, then to put confidence in princes.

[c] Pſal. 146.2.

10 All nations compaſſed me about: but in the name of the LORD will I † deſtroy them.

† Heb. *cut them off.*

11 They compaſſed me about, yea, they compaſſed me about: but in the name of the LORD I will deſtroy them.

12 They compaſſed me about like bees, they are quenched as the fire of thorns: for in the name of the LORD I will † deſtroy them.

† Heb. *cut down.*

13 Thou haſt thruſt ſore at me that I might fall: but the LORD helped me.

14 [d] The LORD *is* my ſtrength and ſong, and is become my ſalvation.

[d] Exod. 15.2. Iſa. 12.2.

15 The voice of rejoycing and ſalvation

is in the tabernacles of the righteous: the right hand of the LORD doeth valiantly.

16 The right hand of the LORD is exalted: the right hand of the LORD doeth valiantly.

17 I ſhall not die, but live, and declare the works of the LORD.

18 The LORD hath chaſtned me ſore: but he hath not given me over unto death.

19 Open to me the gates of righteouſneſs: I will go in to them, *and* I will praiſe the LORD:

20 This gate of the LORD, into which the righteous ſhall enter.

21 I will praiſe thee, for thou haſt heard me, and art become my ſalvation.

22 [e] The ſtone *which* the builders refuſed, is become the head *ſtone* of the corner.

23 † This is the LORDS doing, it *is* marvellous in our eyes.

24 This *is* the day *which* the LORD hath made, we will rejoyce and be glad in it.

25 Save now, I beſeech thee, O LORD: O LORD, I beſeech thee, ſend now proſperity.

26 [f] Bleſſed *be* he that cometh in the name of the LORD: we have bleſſed you out of the houſe of the LORD.

27 God *is* the LORD, which hath ſhewed us light; binde the ſacrifice with cords, *even* unto the horns of the altar.

28 Thou *art* my God, and I will praiſe thee; *thou art* my God, I will exalt thee.

29 O give thanks unto the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

[e] Matth. 21.42. Mark 12.10. Luke 20.17. Act. 4.11 1 Pet. 2.4.

† Heb. *this is from the* LORD.

[f] Matth. 21.9.

PSAL. CXIX.

This pſalm containeth ſundry prayers, praiſes, and profeſſions of obedience.

ALEPH.

BLeſſed *are* the || undefiled in the way, who walk in the law of the LORD.

|| Or, perfect, or ſincere.

2 Bleſſed *are* they that keep his teſtimonies, *and that* ſeek him with the whole heart.

3 They alſo do no iniquity: they walk in his ways.

4 Thou haſt commanded *us* to keep thy precepts diligently.

5 O that my ways were directed to keep thy ſtatutes!

6 Then ſhall I not be aſhamed, when I have reſpect unto all thy commandments.

7 I will praiſe thee with uprightneſs of heart, when I ſhall have learned † thy righteous judgements.

† Heb. *judgements of thy righteouſneſs.*

8 I will keep thy ſtatutes: O forſake me not utterly.

BETH.

9 Wherewith ſhall a young man cleanſe his way? by taking heed *thereto* according to thy word.

10 With my whole heart have I ſought thee: O let me not wander from thy commandments.

11 Thy word have I hid in mine heart, that I might not ſin againſt thee.

12 Bleſſed *art* thou, O LORD: teach me thy ſtatutes.

13 With my lips have I declared all the judgements of thy mouth.

14 I have rejoyced in the way of thy teſtimonies, as *much as* in all riches.

15 I will meditate in thy precepts, and have reſpect unto thy ways.

16 I will delight my ſelf in thy ſtatutes: I will not forget thy word.

GIMEL.

17 Deal bountifully with thy ſervant, *that* I may live, and keep thy word.

18 † Open thou mine eyes, that I may behold wondrous things out of thy law.

† Heb. *reveal.*

19 [a] I *am* a ſtranger in the earth, hide not thy commandments from me.

[a] Gen. 47.9. 1 Chron. 29.15. Pſal. 39.12. Hebr. 11.13.

20 My ſoul breaketh for the longing *that it hath* unto thy judgements at all times.

21 Thou haſt rebuked the proud *that are* curſed, which do err from thy commandments.

22 Remove from me reproach and contempt, for I have kept thy teſtimonies.

23 Princes alſo did ſit *and* ſpeak againſt me: *but* thy ſervant did meditate in thy ſtatutes.

24 Thy teſtimonies alſo *are* my delight, *and* † my counſellours.

† Heb. *men of my counſel.*

DALETH.

25 My ſoul cleaveth unto the duſt: quicken thou me according to thy word.

26 I have

26 I have declared my ways, and thou heardest me: [b] teach me thy statutes.

[b] Psal. 25.4. & 27.11. & 86.11.

27 Make me to understand the way of thy precepts: so shall I talk of thy wondrous works.

28 My soul † melteth for heaviness: strengthen thou me according unto thy word.

† Heb. dropped.

29 Remove from me the way of lying: and grant me thy law graciously.

30 I have chosen the way of truth: thy judgements have I laid *before me.*

31 I have stuck unto thy testimonies: O LORD, put me not to shame.

32 I will run the way of thy commandments, when thou shalt enlarge my heart.

HE.

33 Teach me, O LORD, the way of thy statutes, and I shall keep it *unto* the end.

34 Give me understanding, and I shall keep thy law, yea, I shall observe it with *my* whole heart.

35 Make me to go in the path of thy commandments, for therein do I delight.

36 Incline my heart unto thy testimonies, and not to covetousness.

† Heb. make to pass.

37 † Turn away mine eyes from beholding vanity: & quicken thou me in thy way.

38 Stablish thy word unto thy servant, who *is devoted* to thy fear.

39 Turn away my reproach which I fear: for thy judgements *are* good.

40 Behold, I have longed after thy precepts: quicken me in thy righteousness.

VAU.

41 Let thy mercies come also unto me, O LORD; *even* thy salvation according to thy word.

42 ||So shall I have wherewith to answer him that reproacheth me: for I trust in thy word.

|| Or, So shall I answer him that reproacheth me in a thing.

43 And take not the word of truth utterly out of my mouth; for I have hoped in thy judgements.

44 So shall I keep thy law continually, for ever and ever.

45 And I will walk † at liberty: for I seek thy precepts.

† Heb. at large.

46 I will speak of thy testimonies also before kings, and will not be ashamed.

47 And I will delight my self in thy commandments which I have loved.

48 My hands also will I lift up unto thy commandments which I have loved: and I will meditate in thy statutes.

ZAIN.

49 Remember the word unto thy servant, upon which thou hast caused me to hope.

50 This *is* my comfort in my affliction: for thy word hath quickned me.

51 The proud have had me greatly in derision: *yet* have I not declined from thy law.

52 I remembred thy judgements of old, O LORD; and have comforted my self.

53 Horrour hath taken hold upon me, because of the wicked ỷ forsake thy law.

54 Thy statutes have been my songs in the house of my pilgrimage.

55 I have remembred thy name, O LORD, in the night, and have kept thy law.

56 This I had: because I kept thy precepts.

CHETH.

57 *Thou art* my portion, O LORD, I have said, that I would keep thy words.

58 I entreated thy † favour with *my* whole heart: be mercifull unto me according to thy word.

† Heb. face.

59 I thought on my ways, and turned my feet unto thy testimonies.

60 I made haste, and delayed not to keep thy commandments.

61 The || bands of the wicked have robbed me: *but* I have not forgotten thy law.

|| Or, companies.

62 At midnight I will rise to give thanks unto thee: because of thy righteous judgements.

63 I *am* a companion of all *them* that fear thee, and of them that keep thy precepts.

64 The earth, O LORD, is full of thy mercy: teach me thy statutes.

TETH.

65 Thou hast dealt well with thy servant, O LORD, according unto thy word.

66 Teach me good judgement, & knowledge:

ledge: for I have beleeved thy commandments.

67 Before I was afflicted, I went astray: but now have I kept thy word.

68 Thou *art* good, and doest good; teach me thy statutes.

69 The proud have forged a lie against me: *but* I will keep thy precepts with *my* whole heart.

70 Their heart is as fat as grease, *but* I delight in thy law.

71 *It is* good for me that I have been afflicted: that I might learn thy statutes.

72 [c] The law of thy mouth *is* better unto me, then thousands of gold and silver.

JOD.

73 Thy hands have made me and fashioned me: give me understanding, that I may learn thy commandments.

74 They that fear thee, will be glad when they see me: because I have hoped in thy word.

75 I know, O LORD, that thy judgements *are* † right, and *that* thou in faithfulness hast afflicted me.

76 Let, I pray thee, thy mercifull kindness be † for my comfort, according to thy word unto thy servant.

77 Let thy tender mercies come unto me, that I may live: for thy law *is* my delight.

78 Let the proud be ashamed, for they dealt perversly with me without a cause; *but* I will meditate in thy precepts.

79 Let those that fear thee, turn unto me, and those that have known thy testimonies.

80 Let my heart be sound in thy statutes; that I be not ashamed.

CAPH.

81 My soul fainteth for thy salvation: *but* I hope in thy word.

82 Mine eyes fail for thy word, saying, When wilt thou comfort me?

83 For I am become like a bottle in the smoke: *yet* do I not forget thy statutes.

84 How many *are* the days of thy servant? when wilt thou execute judgement on them that persecute me?

85 The proud have digged pits for me, which *are* not after thy law.

86 All thy commandments *are* † faithfull: they persecute me wrongfully; help thou me.

87 They had almost consumed me upon earth: but I forsook not thy precepts.

88 Quicken me after thy loving kindness, so shall I keep the testimony of thy mouth.

LAMED.

89 For ever, O LORD, thy word is settled in heaven.

90 Thy faithfulness *is* † unto all generations: thou hast established the earth, and it † abideth.

91 They continue this day according to thine ordinances: for all *are* thy servants.

92 Unless thy law *had been* my delights, I should then have perished in mine affliction.

93 I will never forget thy precepts: for with them thou hast quickned me.

94 I *am* thine, save me: for I have sought thy precepts.

95 The wicked have waited for me to destroy me: *but* I will consider thy testimonies.

96 I have seen an end of all perfection; *but* thy commandment *is* exceeding broad.

MEM.

97 O how love I thy law! it *is* my meditation all the day.

98 Thou through thy commandments hast made me wiser then mine enemies: for † they *are* ever with me.

99 I have more understanding then all my teachers: for thy testimonies *are* my meditation.

100 I understand more then the ancients: because I keep thy precepts.

101 I have refrained my feet from every evil way: that I might keep thy word.

102 I have not departed from thy judgements: for thou hast taught me.

103 [d] How sweet are thy words unto my † taste! *yea, sweeter* then honey to my mouth.

104 Through thy precepts I get understanding: therefore I hate every false way.

NUN.

105 Thy word *is* a || lamp unto my feet, and a light unto my path.

106 I have

[c] Psal. 19.10. Prov. 8.11.

† Heb. righteousnesse.

† Heb. to comfort me.

† Heb. faithfulness.

† Heb. to generation and generation

† Heb. standeth

† Heb. it is ever with me.

[d] Psal. 19.10.

† Heb. palate.

|| Or, candle.

106 I have ſworn, and I will perform *it*, that I will keep thy righteous judgements.

107 I am afflicted very much: quicken me, O LORD, according unto thy word.

108 Accept, I beſeech thee, the free-will-offerings of my mouth, O LORD, and teach me thy judgements.

109 My ſoul *is* continually in my hand: yet do I not forget thy law.

110 The wicked have laid a ſnare for me: yet I erred not from thy precepts.

111 Thy teſtimonies have I taken as an heritage for ever: for they *are* the rejoycing of my heart.

† Heb. *to do.* 112 I have inclined mine heart †to perform thy ſtatutes alway, *even unto* the end.

SAMECH.

113 I hate *vain* thoughts: but thy law do I love.

114 Thou *art* my hiding-place, and my ſhield: I hope in thy word.

[c] Mat. 7. 23. 115 [c] Depart from me, ye evil doers; for I will keep the commandments of my God.

116 Uphold me according unto thy word, that I may live: and let me not be aſhamed of my hope.

117 Hold thou me up, and I ſhall be ſafe: and I will have reſpect unto thy ſtatutes continually.

118 Thou haſt troden down all them that err from thy ſtatutes: for their deceit *is* falſhood.

† Heb. cauſeſt to ceaſe. 119 Thou † putteſt away all the wicked of the earth *like* droſs: therefore I love thy teſtimonies.

120 My fleſh trembleth for fear of thee, and I am afraid of thy judgements.

AIN.

121 I have done judgement and juſtice: leave me not to mine oppreſſours.

122 Be ſurety for thy ſervant for good: let not the proud oppreſs me.

123 Mine eyes fail for thy ſalvation, and for the word of thy righteouſneſs.

124 Deal with thy ſervant according unto thy mercy, and teach me thy ſtatutes.

125 I *am* thy ſervant, give me underſtanding, that I may know thy teſtimonies.

126 *It is* time for *thee*, LORD, to work: *for* they have made void thy law.

[f] Pſal. 19. 10. Prov. 8. 11. 127 [f] Therefore I love thy commandments above gold, yea above fine gold.

128 Therefore I eſteem all *thy* precepts *concerning* all *things to be* right; *and* I hate every falſe way.

PE.

129 Thy teſtimonies *are* wonderfull: therefore doth my ſoul keep them.

130 The entrance of thy words giveth light: it giveth underſtanding unto the ſimple.

131 I opened my mouth, and panted: for I longed for thy commandments.

† Heb. *according to the cuſtom towards thoſe, &c.* 132 Look thou upon me, and be merciſull unto me, † as thou uſeſt to do unto thoſe that love thy name.

133 Order my ſteps in thy word: and let not any iniquity have dominion over me.

134 Deliver me from the oppreſſion of man: ſo will I keep thy precepts.

135 Make thy face to ſhine upon thy ſervant: and teach me thy ſtatutes.

136 Rivers of waters run down mine eyes: becauſe they keep not thy law.

TSADDI.

137 Righteous *art* thou, O LORD, and upright *are* thy judgements.

† Heb. *righteouſneſs.* † Heb. *faithfulneſs.* 138 Thy teſtimonies *that* thou haſt commanded, *are* †righteous and very †faithfull.

[g] Pſal. 69. 9. Joh. 2. 17. 139 [g] My zeal hath † conſumed me: becauſe mine enemies have forgotten thy words.

140 Thy word *is* very † pure: therefore thy ſervant loveth it.

† Heb. *cut me off.* 141 I *am* ſmall and deſpiſed: *yet* do not I forget thy precepts.

142 Thy righteouſneſs *is* an everlaſting righteouſneſs, and thy law *is* the truth.

† Heb. *tried, or refined.* † Heb. *found me.* 143 Trouble and anguiſh have † taken hold on me: *yet* thy commandments *are* my delights.

144 The righteouſneſs of thy teſtimonies *is* everlaſting: give me underſtanding, and I ſhall live.

KOPH.

145 I cried with *my* whole heart, hear me, O LORD: I will keep thy ſtatutes.

146 I cried

146 I cried unto thee, ſave me, ‖and I ſhall keep thy teſtimonies.

‖ Or, *that I may keep*

147 I prevented the dawning of the morning, and cried: I hoped in thy word.

148 Mine eyes prevent the *night* watches, that I might meditate in thy word.

149 Hear my voice according unto thy loving kindneſs: O LORD, quicken me according to thy judgement.

150 They draw nigh that follow after miſchief: they are far from thy law.

151 Thou *art* near, O LORD: and all thy commandments *are* truth.

152 Concerning thy teſtimonies, I have known of old, that thou haſt founded them for ever.

RESH.

153 Conſider mine affliction, and deliver me: for I do not forget thy law.

154 Plead my cauſe, and deliver me: quicken me according to thy word.

155 Salvation *is* far from the wicked: for they ſeek not thy ſtatutes.

‖ Or, *many.*

156 ‖ Great *are* thy tender mercies, O LORD: quicken me according to thy judgements.

157 Many *are* my perſecutours, and mine enemies: *yet* do I not decline from thy teſtimonies.

158 I beheld the tranſgreſſours, and was grieved: becauſe they kept not thy word.

159 Conſider how I love thy precepts: quicken me, O LORD, according to thy loving kindneſs.

† Heb. *the beginning of thy word is true.*

160 † Thy word *is* true *from* the beginning: and every one of thy righteous judgements *endureth* for ever.

SCHIN.

161 Princes have perſecuted me without a cauſe: but my heart ſtandeth in aw of thy word.

162 I rejoyce at thy word, as one that findeth great ſpoil.

163 I hate and abhor lying: *but* thy law do I love.

† Heb. *they ſhall have no ſtumbling-block.*

164 Seven times a day do I praiſe thee: becauſe of thy righteous judgements.

165 Great peace have they which love thy law: and † nothing ſhall offend them.

166 LORD, I have hoped for thy ſalvation, and done thy commandments.

167 My ſoul hath kept thy teſtimonies: and I love them exceedingly.

168 I have kept thy precepts & thy teſtimonies: for all my ways *are* before thee.

TAU.

169 Let my cry come near before thee, O LORD: give me underſtanding according to thy word.

170 Let my ſupplication come before thee: deliver me according to thy word.

171 My lips ſhall utter praiſe, when thou haſt taught me thy ſtatutes.

172 My tongue ſhal ſpeak of thy word: for all thy commandments *are* righteouſneſs.

173 Let thine hand help me: for I have choſen thy precepts.

174 I have longed for thy ſalvation, O LORD: and thy law *is* my delight.

175 Let my ſoul live, and it ſhall praiſe thee: and let thy judgements help me.

176 I have gone aſtray like a loſt ſheep, ſeek thy ſervant: for I do not forget thy commandments.

PSAL. CXX.

1 David prayeth againſt Doeg, 3 reproveth his tongue, 5 complaineth of his neceſſary converſation with the wicked.

¶ A ſong of degrees.

IN my diſtreſs I cried unto the LORD, and he heard me.

2 Deliver my ſoul, O LORD, from lying lips, *and* from a deceitfull tongue.

‖ Or, *what ſhall the deceitfull tongue give unto thee? or what ſhall it profit thee.*

3 ‖ What ſhall be given unto thee? or what ſhall be † done unto thee, thou falſe tongue?

† Heb. *added.*

4 ‖ Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.

‖ Or, *It is as the ſharp arrows of the mighty man with coals of juniper.*

5 Wo is me, that I ſojourn in Meſech, *that* I dwell in the tents of Kedar.

6 My ſoul hath long dwelt with him that hateth peace.

7 I *am* ‖ *for* peace: but when I ſpeak, they *are* for war.

‖ Or, a man *of* peace.

PSAL. CXXI.

1 The great ſafety of the godly, who put their truſt in Gods protection.

¶ A ſong of degrees.

‖ I Will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help.

‖ Or, *ſhall I lift up mine eyes to the hills? whence ſhould my help come.*

2 a My

2 [a] My help *cometh* from the LORD, which made heaven and earth.

3 He will not ſuffer thy foot to be moved: he that keepeth thee will not ſlumber.

4 Behold, he that keepeth Iſrael, ſhall neither ſlumber nor ſleep.

5 The LORD *is* thy keeper: the LORD *is* thy ſhade upon thy right hand.

6 The ſun ſhall not ſmite thee by day; nor the moon by night.

7 The LORD ſhall preſerve thee from all evil: he ſhall preſerve thy ſoul.

8 The LORD ſhall preſerve thy going out, and thy coming in, from this time forth and even for evermore.

PSAL. CXXII.

1 David profeſſeth his joy for the church, 6 and prayeth for the peace thereof.

¶ A ſong of degrees of David.

I Was glad when they ſaid unto me, Let us go into the houſe of the LORD.

2 Our feet ſhall ſtand within thy gates, O Jeruſalem.

3 Jeruſalem is builded as a city, that is compact together:

4 Whither the tribes go up, the tribes of the LORD, unto the teſtimony of Iſrael, to give thanks unto the name of the LORD.

5 For there † are ſet thrones of judgement: the thrones of the houſe of David.

6 Pray for the peace of Jeruſalem: they ſhall proſper that love thee.

7 Peace be within thy walls, *and* proſperity within thy palaces.

8 For my brethren and companions ſakes, I will now ſay, Peace *be* within thee.

9 Becauſe of the houſe of the LORD our God, I will ſeek thy good.

PSAL. CXXIII.

1 The godly profeſs their confidence in God, 3 and pray to be delivered from contempt.

¶ A ſong of degrees.

UNto thee lift I up mine eyes, O thou that dwelleſt in the heavens.

2 Behold, as the eyes of ſervants *look* unto the hand of their maſters, *and* as the eyes of a maiden unto the hand of her miſtreſs: ſo our eyes *wait* upon the LORD our God, until that he have mercy upon us.

3 Have mercy upon us, O LORD, have mercy upon us: for we are exceedingly filled with contempt.

4 Our ſoul is exceedingly filled with the ſcorning of thoſe that are at eaſe, *and* with the contempt of the proud.

PSAL. CXXIV.

The church bleſſeth God for a miraculous deliverance.

¶ A ſong of degrees of David.

IF *it had not been* the LORD who was on our ſide, now may Iſrael ſay:

2 If *it had not been* the LORD who was on our ſide, when men roſe up againſt us:

3 Then they had ſwallowed us up quick, when their wrath was kindled againſt us.

4 Then the waters had overwhelmed us, the ſtream had gone over our ſoul.

5 Then the proud waters had gone over our ſoul.

6 Bleſſed *be* the LORD, who hath not given us *as* a prey to their teeth.

7 Our ſoul is eſcaped as a bird out of the ſnare of the fowlers; the ſnare is broken, and we are eſcaped.

8 [a] Our help *is* in the name of the LORD, who made heaven and earth.

PSAL. CXXV.

1 The ſafety of ſuch as truſt in God. 4 A prayer for the godly, and againſt the wicked.

¶ A ſong of degrees.

THey that truſt in the LORD *ſhall be* as mount Zion, *which* cannot be removed, *but* abideth for ever.

2 *As* the mountains *are* round about Jeruſalem, ſo the LORD *is* round about his people, from henceforth even for ever.

3 For the rod of † the wicked ſhall not reſt upon the lot of the righteous: leſt the righteous put forth their hands unto iniquity.

4 Do good, O LORD, unto *thoſe that be* good, and to *them that are* upright in their hearts.

5 As for ſuch as turn aſide unto their crooked ways, the LORD ſhall lead them forth with the workers of iniquity: *but* peace *ſhall be* upon Iſrael.

PSAL.

[a] Pſal. 124. 8.

† Heb. do ſit.

[a] Pſal. 121. 2.

† Heb. wickedneſs.

PSAL. CXXVI.

1 The church celebrating her incredible return out of captivity, 4 prayeth for, and prophesieth the good success thereof.

¶ A song of degrees.

† Heb. returned the returning of Zion.

WHen the LORD † turned again the captivity of Zion, we were like them that dream.

2 Then was our mouth filled with laughter, and our tongue with singing: then said they among the heathen, The LORD † hath done great things for them.

† Heb. hath magnified to do with them.

3 The LORD hath done great things for us: *whereof* we are glad.

4 Turn again our captivity, O LORD, as the streams in the south.

5 They that sowe in tears, shall reap in || joy.

|| Or, singing.

6 He that goeth forth and weepeth, bearing || precious seed, shall doubtless come again with rejoycing, bringing his sheaves *with him.*

|| Or, seed-basket.

PSAL. CXXVII.

1 The vertue of Gods blessing. 3 Good children are his gift.

¶ A song of degrees || for Solomon.

|| Or, of Solomon.

EXcept the LORD build the house, they † labour in vain that build it: except the LORD keep the city, the watchman waketh *but* in vain.

† Heb. that are builders of it in it

2 *It is* vain for you to rise up early, to sit up late, to eat the bread of sorrows: *for* so he giveth his beloved sleep.

3 Lo, children *are* an heritage of the LORD: *and* the fruit of the womb *is his* reward.

4 As arrows *are* in the hand of a mighty man: so *are* children of the youth.

† Heb. hath filled his quiver with them.

5 Happy *is* the man that † hath his quiver full of them: they shall not be ashamed, but they || shall speak with the enemies in the gate.

|| Or, shall subdue, as Psal. 18. 47. or, destroy.

PSAL. CXXVIII.

The sundry blessings which follow them that fear God.

¶ A song of degrees.

BLessed *is* every one that feareth the LORD: that walketh in his ways.

2 For thou shalt eat the labour of thine hands: happy *shalt* thou *be*, and *it shall be* well with thee.

3 Thy wife *shall be* as a fruitfull vine by the sides of thine house: thy children like olive-plants, round about thy table.

4 Behold, that thus shall the man be blessed, that feareth the LORD.

5 The LORD shall bless thee out of Zion: and thou shalt see the good of Jerusalem, all the days of thy life.

6 Yea, thou shalt see thy childrens children, *and* peace upon Israel.

PSAL. CXXIX.

1 An exhortation to praise God for saving Israel in their great afflictions. 5 The haters of the church are cursed.

¶ A song of degrees.

|| Or, Much.

|| MAny a time have they afflicted me from my youth, may Israel now say

2 Many a time have they afflicted me from my youth: yet they have not prevailed against me.

3 The plowers plowed upon my back: they made long their furrows.

4 The LORD *is* righteous: he hath cut asunder the cords of the wicked.

5 Let them all be confounded and turned back that hate Zion.

6 Let them be as ŷ gras *upon* the houstops, wch withereth afore it groweth up:

7 Wherewith the mower filleth not his hand; nor he that bindeth sheaves, his bosom.

8 Neither do they which go by, say, The blessing of the LORD *be* upon you: we bless you in the name of the LORD.

PSAL. CXXX.

1 The psalmist professeth his hope in prayer, 5 and his patience in hope. 7 He exhorteth Israel to hope in God.

¶ A song of degrees.

OUt of the depths have I cried unto thee, O LORD.

2 Lord, hear my voice: let thine ears be attentive to the voice of my supplications.

3 If thou, LORD, shouldest mark iniquities: O Lord, who shall stand?

4 But *there is* forgiveness with thee: that thou mayest be feared.

5 I wait for the LORD, my soul doth wait, and in his word do I hope.

6 My

6 My soul *waiteth* for the Lord, more then they that watch for the morning: ‖ *I say, more then* they that watch for the morning.

‖ Or, which watch unto the morning.

7 Let Israel hope in the LORD: for with the LORD *there is* mercy, and with him *is* plenteous redemption.

8 And he shall redeem Israel from all his iniquities.

PSAL. CXXXI.

1 David professing his humility, 3 exhorteth Israel to hope in God.

¶ A song of degrees of David.

LORD, my heart is not haughty, nor mine eyes lofty: neither do I † exercise my self in great matters, or in things too† high for me.

† Heb. walk.

† Heb. wonderfull.

2 Surely I have behaved & quieted † my self as a childe that is weaned of his mother: my soul *is* even as a weaned childe.

† Heb. my soul.

3 Let Israel hope in the LORD, † from henceforth, and for ever.

† Heb. from now.

PSAL. CXXXII.

1 David in his prayer commendeth unto God the religious care he had for the ark. 8 His prayer at the removing of the ark, 11 with a repetition of Gods promises.

¶ A song of degrees.

LORD, remember David, *and* all his afflictions:

2 How he sware unto the LORD, *and* vowed unto the mighty *God* of Jacob.

3 Surely I will not come into the tabernacle of my house, nor go up into my bed:

4 I will not give sleep to mine eyes, *or* slumber to mine eye-lids,

5 Until I finde out a place for the LORD, † an habitation for ỹ mighty *God* of Jacob.

† Heb. habitations.

6 Lo, we heard of it at Ephratah: we found it in the fields of the wood.

7 We will go into his tabernacles: we will worship at his footstool.

8 [a] Arise, O LORD, into thy rest: thou, and the ark of thy strength.

[a] Numb. 10. 35. 2 Chr. 6. 41. [b] 2 Sam. 7. 12. 1 Kings 8. 25. 2 Chr. 6. 16. Luk. 1. 69. Act. 2. 30

9 Let thy priests be clothed with righteousnes: and let thy saints shout for joy.

10 For thy servant Davids sake, turn not away the face of thine anointed.

11 The LORD hath sworn *in* truth unto David, he will not turn from it, [b] Of the fruit of † thy body will I set upon thy throne.

† Heb. thy belly.

12 If thy children will keep my covenant and my testimony, that I shall teach them; their children also shall sit upon thy throne for evermore.

13 For the LORD hath chosen Zion: he hath desired *it* for his habitation.

14 This *is* my rest for ever: here will I dwell, for I have desired it.

15 I will ‖ abundantly bless her provision: I will satisfie her poor with bread.

‖ Or, surely.

16 I will also clothe her priests wᵗʰ salvation: & her saints shal shout aloud for joy.

17 [c] There will I make the horn of David to bud: I have ordained a ‖ lamp for mine anointed.

[c] Luk. 1. 69. ‖ Or, candle.

18 His enemies will I clothe with shame: but upon himself shall his crown flourish.

PSAL. CXXXIII.

The benefit of the communion of saints.

¶ A song of degrees of David.

BEhold, how good and how pleasant *it is*, for brethren to dwell † together in unity.

† Heb. even together.

2 *It is* like the precious ointment upon the head, that ran down upon the beard, *even* Aarons beard, that went down to the skirts of his garments.

3 As the dew of Hermon, *and as the dew* that descended upon the mountains of Zion, for there the LORD commanded the blessing, *even* life for evermore.

PSAL. CXXXIV.

An exhortation to bless God.

¶ A song of degrees.

BEhold, bless ye the LORD, all *ye* servants of the LORD, which by night stand in the house of the LORD.

2 Lift up your hands ‖ *in* the sanctuary: and bless the LORD.

‖ Or, in holiness.

3 The LORD that made heaven and earth, bless thee out of Zion.

PSAL. CXXXV.

An exhortation to praise God for his mercy, 5 for his power, 8 for his judgements. 15 The vanity of idols. 19 An exhortation to bless God.

PRaise ye the LORD, praise ye the name of the LORD, praise *him*, O ye servants of the LORD.

2 Ye

2 Ye that ſtand in the houſe of the LORD, in the courts of the houſe of our God.

3 Praiſe ye the LORD, for the LORD *is* good: ſing praiſes unto his name, for *it is* pleaſant.

4 For the LORD hath choſen Jacob unto himſelf, *and* Iſrael for his peculiar treaſure.

5 For I know that the LORD *is* great, and *that* our Lord *is* above all gods.

6 Whatſoever the LORD pleaſed, *that* did he in heaven and in earth, in the ſeas, and all deep places.

7 [a] He cauſeth the vapours to aſcend from the ends of the earth, he maketh lightnings for the rain: he bringeth the wind out of his treaſuries.

8 [b] Who ſmote the firſt-born of Egypt, † both of man and beaſt.

9 *Who* ſent tokens and wonders into the midſt of thee, O Egypt, upon Pharaoh, and upon all his ſervants.

10 [c] Who ſmote great nations, and ſlew mighty kings:

11 Sihon king of the Amorites, and Og king of Baſhan, and all the kingdoms of Canaan:

12 [d] And gave their land *for* an heritage, an heritage unto Iſrael his people.

13 Thy name, O LORD, *endureth* for ever, *and* thy memorial, O LORD, † throughout all generations.

14 For the LORD will judge his people, and he will repent himſelf concerning his ſervants.

15 [e] The idols of the heathen *are* ſilver and gold, the work of mens hands.

16 They have mouths, but they ſpeak not; eyes have they, but they ſee not.

17 They have ears, but they hear not; neither is there *any* breath in their mouths

18 They that make them are like unto them: *ſo is* every one that truſteth in them.

19 Bleſs the LORD, O houſe of Iſrael: bleſs the LORD, O houſe of Aaron.

20 Bleſs the LORD, O houſe of Levi; ye that fear the LORD, bleſs the LORD.

21 Bleſſed be the LORD out of Zion, which dwelleth at Jeruſalem. Praiſe ye the LORD.

[a] Jer. 10 13.

[b] Exod. 12,29. † Heb. *from man unto beaſt.*

[c] Num. 21,24, 25,26, 34,35.

[d] Joſh. 12,7.

† Heb. *to generation and generation.*

[e] Pſal. 115,4,5, 6,7,8,9, 10,11.

PSAL. CXXXVI.

An exhortation to give thanks to God for particular mercies.

O [a] Give thanks unto the LORD, for he *is* good: for his mercy *endureth* for ever.

2 O give thanks unto the God of gods: for his mercy *endureth* for ever.

3 O give thanks to the Lord of lords: for his mercy *endureth* for ever.

4 To him who alone doeth great wonders: for his mercy *endureth* for ever.

5 [b] To him that by wiſdom made the heavens: for his mercy *endureth* for ever.

6 [c] To him that ſtretched out the earth above the waters: for his mercy *endureth* for ever.

7 [d] To him that made great lights: for his mercy *endureth* for ever.

8 The ſun † to rule by day: for his mercy *endureth* for ever.

9 The moon and ſtars to rule by night: for his mercy *endureth* for ever.

10 [e] To him that ſmote Egypt in their firſt-born: for his mercy *endureth* for ever.

11 [f] And brought out Iſrael from among them: for his mercy *endureth* for ever.

12 With a ſtrong hand, and with a ſtretched-out arm: for his mercy *endureth* for ever.

13 [g] To him which divided the Red ſea into parts: for his mercy *endureth* for ever.

14 And made Iſrael to paſs through the midſt of it: for his mercy *endureth* for ever:

15 [h] But † overthrew Pharaoh and his hoſt in the Red ſea: for his mercy *endureth* for ever.

16 [i] To him which led his people through the wilderneſs: for his mercy *endureth* for ever.

17 To him which ſmote great kings: for his mercy *endureth* for ever.

18 [k] And ſlew famous kings: for his mercy *endureth* for ever.

19 [l] Sihon king of the Amorites: for his mercy *endureth* for ever.

20 [m] And Og the king of Baſhan: for his mercy *endureth* for ever.

21 [n] And gave their land for an heritage: for his mercy *endureth* for ever.

[a] Pſal. 106,1. and 107, 1. and 118,1.

[b] Gen. 1,1.

[c] Gen. 1,9. Jer. 10, 12.

[d] Gen. 1, 14.

† Heb. *for the rulings by day.*

[e] Exod. 12,29.

[f] Exod. 13,17.

[g] Exod. 14,21, 22.

[h] Exod. 14,28. † Heb. *ſhaked off.*

[i] Exod. 15,22.

[k] Deut. 29,7. Pſal. 135,10, 11.

[l] Num. 21,23.

[m] Num. 21,33.

[n] Joſh. 12,7.

22 *Even*

22 *Even* an heritage unto Israel his servant: for his mercy *endureth* for ever.
23 Who remembred us in our low estate: for his mercy *endureth* for ever.
24 And hath redeemed us from our enemies: for his mercy *endureth* for ever.
25 Who giveth food to all flesh: for his mercy *endureth* for ever.
26 O give thanks unto the God of heaven: for his mercy *endureth* for ever.

PSAL. CXXXVII.

The constancy of the Jews in captivity. 7 The prophet curseth Edom and Babel.

BY the rivers of Babylon, there we sat down, yea we wept, when we remembred Zion.
2 We hanged our harps upon the willows, in the midst thereof.
3 For there they that carried us away captive, required of us † a song; and they that † wasted us, *required of us* mirth, *saying*, Sing us *one* of the songs of Zion.
4 How shall we sing the LORDS song in a † strange land?
5 If I forget thee, O Jerusalem, let my right hand forget *her cunning*.
6 If I do not remember thee, let my tongue cleave to the roof of my mouth; if I prefer not Jerusalem above † my chief joy
7 Remember, O LORD, [a] the children of Edom, in the day of Jerusalem; who said, † Rase *it*, rase *it*, *even* to the foundation thereof.
8 O daughter of Babylon, who art to be † destroyed: happy *shall he be* † that rewardeth thee, as thou hast served us.
9 Happy *shall he be* that taketh & [b] dasheth thy little ones against † the stones.

† Heb. the words of a song.
† Heb. laid us on heaps.
† Heb. land of a stranger.
† Heb. the head of my joy.
[a] Obad. 10, &c.
† Heb. make bare.
† Heb. wasted.
† Heb. that recompenseth unto thee thy deed which thou didst to us.
[b] Isa. 13. 16.
† Heb. the rock.

PSAL. CXXXVIII.

1 David praiseth God for the truth of his word. 4 He prophesieth that the kings of the earth shall praise God. 7 He professeth his confidence in God.

¶ *A psalm* of David.

I Will praise thee with my whole heart, [a] before the gods will I sing praise unto thee.
2 I will worship towards thy holy temple, and praise thy name, for thy loving kindness, and for thy truth: for thou hast magnified thy word above all thy name.
3 In the day when I cried, thou answeredst me: *and* strengthnedst me *with* strength in my soul.
4 All the kings of the earth shall praise thee, O LORD, when they hear the words of thy mouth.
5 Yea, they shall sing in the ways of the LORD: for great *is* the glory of the LORD.
6 Though the LORD *be* high, yet hath he respect unto the lowly: but the proud he knoweth afar off.
7 Though I walk in the mids of trouble, thou wilt revive me, thou shalt stretch forth thine hand against the wrath of mine enemies, and thy right hand shall save me.
8 The LORD will perfect *that which* concerneth me: thy mercy, O LORD, *endureth* for ever: forsake not the works of thine own hands.

[a] Psal. 119. 46.

PSAL. CXXXIX.

1 David praiseth God for his all-seeing providence, 17 and for his infinite mercies. 19 He defieth the wicked. 23 He prayeth for sincerity.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

O LORD, thou hast searched me, and known *me*.
2 Thou knowest my down-sitting, and mine up-rising, thou understandest my thought afar off.
3 Thou ||compassest my path, and my lying down, and art acquainted *with* all my ways.
4 For *there is* not a word in my tongue, *but* lo, O LORD, thou knowest it altogether.
5 Thou hast beset me behinde and before, and laid thine hand upon me.
6 *Such* knowledge *is* too wonderfull for me; it is high, I cannot *attain* unto it.
7 Whither shall I go from thy spirit? or whither shall I flee from thy presence?
8 [a] If I ascend up into heaven, thou *art* there: if I make my bed in hell, behold, thou *art there*.
9 *If* I take the wings of the morning, *and* dwell in the uttermost parts of the sea:
10 Even there shall thy hand lead me, and thy right hand shall hold me.

|| Or, winnowest.

[a] Amos 9. 2, 3, 4.

11 If

11 If I say, Surely the darkness shall cover me: even the night shall be light about me.

12 Yea, [b] the darkness † hideth not from thee; but the night shineth as ỹ day: † the darkness & the light *are* both alike *to thee.*

13 For thou hast possessed my reins: thou hast covered me in my mothers womb.

14 I will praise thee, for I am fearfully *and* wonderfully made; marvellous *are* thy works, and *that* my soul knoweth † right well.

15 My ‖ substance was not hid from thee, when I was made in secret; *and* curiously wrought in the lowest parts of the earth.

16 Thine eyes did see my substance, yet being unperfect, and in thy book † all *my members* were written, ‖ *which* in continuance were fashioned, when *as yet there was* none of them.

17 [c] How precious also are thy thoughts unto me, O God? how great is the sum of them?

18 *If* I should count them, they are mo in number then the sand: when I wake, I am still with thee.

19 Surely thou wilt slay the wicked, O God: depart from me therefore, ye bloudy men.

20 For they speak against thee wickedly, *and* thine enemies take *thy name* in vain.

21 Do not I hate them, O LORD, that hate thee? and am not I grieved with those that rise up against thee?

22 I hate them with perfect hatred: I count them mine enemies.

23 Search me, O God, and know my heart: try me, and know my thoughts.

24 And see if *there be any* † wicked way in me, and lead me in the way everlasting.

[b] Job 26. 6. Heb. 4. 13.
† Heb. *darkneth not.*
† Heb. *as is the darkness so is the light.*
† Heb. *greatly.*
‖ Or, *strength*, or *body.*
† Heb. *all of them.*
‖ Or, *what days they should be fashioned*
[c] Psal. 40. 5.
† Heb. *way of pain*, or *grief.*

PSAL. CXL.

1 David prayeth to be delivered from Saul and Doeg. 8 He prayeth against them. 12 He comforteth himself by confidence in God.

¶ To the chief musician, A psalm of David.

DEliver me, O LORD, from the evil man: preserve me from the † violent man.

2 Which imagine mischiefs in *their* heart; continually are they gathered together *for* war.

3 They have sharpned their tongues like a serpent; [a] adders poyson *is* under their lips. Selah.

4 Keep me, O LORD, from the hands of the wicked, preserve me from the violent man, who have purposed to overthrow my goings.

5 The proud have hid a snare for me, and cords, they have spread a net by the way-side: they have set grins for me. Selah.

6 I said unto the LORD, Thou *art* my God: hear the voice of my supplications, O LORD.

7 O GOD the Lord, the strength of my salvation, thou hast covered my head in the day of battel.

8 Grant not, O LORD, the desires of the wicked, further not his wicked device, ‖ *lest* they exalt themselves. Selah.

9 *As for* the head of those that compass me about, let the mischief of their own lips cover them.

10 Let burning coals fall upon them, let them be cast into the fire; into deep pits, that they rise not up again.

11 Let not † ‖ an evil speaker be established in the earth: evil shall hunt the violent man to overthrow *him.*

12 I know that the LORD will maintain the cause of the afflicted, *and* the right of the poor.

13 Surely the righteous shall give thanks unto thy name, the upright shall dwell in thy presence.

[a] Psal. 58. 4. Rom. 3. 13.
‖ Or, *let them not be exalted.*
† Heb. *a man of tongue.*
‖ Or, *an evil speaker, a wicked man of violence be established in the earth let him be hunted to his overthrow.*

PSAL. CXLI.

1 David prayeth that his suit may be acceptable, 3 His conscience sincere, 7 and his life safe from snares.

¶ A psalm of David.

LORD, I crie unto thee, make haste unto me; give ear unto my voice, when I crie unto thee.

2 Let my prayer be † set forth before thee *as* incense; *and* the lifting up of my hands, *as* the evening sacrifice.

3 Set a watch, O LORD, before my mouth, keep the door of my lips.

4 Incline not my heart to *any* evil thing,

† Heb. *directed.*

thing, to practiſe wicked works with men that work iniquity: and let me not eat of their dainties.

5 ||Let the righteous ſmite me, *it ſhall be* a kindneſs; and let him reprove me, *it ſhall be* an excellent oyl, *which* ſhall not break my head: for yet my prayer alſo *ſhall be* in their calamities.

6 When their judges are overthrown in ſtony places, they ſhall hear my words, for they are ſweet.

7 Our bones are ſcattered at the graves mouth, as when one cutteth and cleaveth *wood* upon the earth.

8 But mine eyes *are* unto thee, O GOD the Lord: in thee is my truſt, † leave not my ſoul deſtitute.

9 Keep me from the ſnare *which* they have laid for me, and the grins of the workers of iniquity.

10 Let the wicked fall into their own nets, whileſt that I withall † eſcape.

PSAL. CXLII.

David ſheweth that in his trouble, all his comfort was in prayer unto God.

¶ ||Maſchil of David; a prayer when he was in the cave.

I Cried unto the LORD with my voice: with my voice unto the LORD did I make my ſupplication.

2 I poured out my complaint before him; I ſhewed before him my trouble.

3 When my ſpirit was overwhelmed within me, then thou kneweſt my path: in the way wherein I walked, have they privily laid a ſnare for me.

4 ||I looked on *my* right hand, and beheld, but *there was* no man that would know me; refuge † failed me; † no man cared for my ſoul.

5 I cried unto thee, O LORD, I ſaid, Thou *art* my refuge, *and* my portion in the land of the living.

6 Attend unto my cry, for I am brought very low: deliver me from my perſecutours, for they are ſtronger then I.

7 Bring my ſoul out of priſon, that I may praiſe thy name: the righteous ſhall compaſs me about; for thou ſhalt deal bountifully with me.

PSAL. CXLIII.

1 David prayeth for favour in judgement, 3 He complaineth of his griefs. 5 He ſtrengtheneth his faith by meditation and prayer. 7 He prayeth for grace, 9 for deliverance, 10 for ſanctification, 12 for deſtruction of his enemies.

¶ A pſalm of David.

HEar my prayer, O LORD, give ear to my ſupplications: in thy faithfulneſs anſwer me, *and* in thy righteouſneſs.

2 And enter not into judgement with thy ſervant: for [a] in thy ſight ſhall no man living be juſtified.

3 For the enemy hath perſecuted my ſoul, he hath ſmitten my life down to the ground: he hath made me to dwell in darkneſs, as thoſe that have been long dead.

4 Therefore is my ſpirit overwhelmed within me: my heart within me is deſolate.

5 I remember the days of old, I meditate on all thy works: I muſe on the work of thy hands.

6 I ſtretch forth my hands unto thee: my ſoul *thirſteth* after thee, as a thirſty land. Selah

7 Hear me ſpeedily, O LORD, my ſpirit faileth: hide not thy face from me, || leſt I be like unto them that go down into the pit.

8 Cauſe me to hear thy loving kindneſs in the morning, for in thee do I truſt: cauſe me to know the way wherein I ſhould walk, for I lift up my ſoul unto thee.

9 Deliver me, O LORD, from mine enemies: I † flee unto thee to hide me.

10 Teach me to do thy will, for thou *art* my God: thy ſpirit *is* good, lead me into the land of uprightneſs.

11 Quicken me, O LORD, for thy names ſake: for thy righteouſneſs ſake bring my ſoul out of trouble.

12 And of thy mercy cut off mine enemies, and deſtroy all them that afflict my ſoul: for I *am* thy ſervant.

PSAL. CXLIV.

1 David bleſſeth God for his mercy both to him and to man. 5 He prayeth that God would powerfully deliver him from his enemies. 9 He promiſeth to praiſe God. 11 He prayeth for the happy eſtate of the kingdom.

¶ *A pſalm* of David.

BLeſſed *be* the LORD † my ſtrength, [a] which teacheth my hands † to war, *and* my fingers to fight.

|Or, Let the righteous ſmite me kindly, and reprove me; let not their precious oyl break my head, &c.

† Heb. make not my ſoul bare.

† Heb. paſs over

||Or, A pſalm of David giving inſtruction

|Or, look on the right hand, and ſee. † Heb. periſhed from me. † Heb. no man ſought after my ſoul.

[a] Exod. 34.7. Rom. 3.20. Gal. 2. 16.

||Or, for I am become like, &c.

† Heb. hid me with thee.

† Heb. my rock. [a] 2 Sam. 22.35. † Heb. to the war, &c.

2 [b] ||My goodness and my fortress, my high towre and my deliverer, my shield, and *he* in whom I trust: who subdueth my people under me.

3 [c] LORD, what *is* man, that thou takest knowledge of him? *or* the son of man, that thou makest account of him?

4 [d] Man is like to vanity: his days *are* as a shadow that passeth away.

5 Bow thy heavens, O LORD, and come down: touch the mountains, and they shall smoke.

6 [e] Cast forth lightning, & scatter them: shoot out thine arrows, and destroy them.

7 Send thine †hand from above, rid me, and deliver me out of great waters, from the hand of strange children:

8 Whose mouth speaketh vanity, and their right hand *is* a right hand of falshood

9 I will sing a new song unto thee, O God: upon a psaltery, *and* an instrument of ten strings will I sing praises unto thee.

10 *It is he* that giveth ||salvation unto kings: who delivereth David his servant from the hurtfull sword.

11 Rid me, and deliver me from the hand of strange children, whose mouth speaketh vanity, and their right hand *is* a right hand of falshood.

12 That our sons *may be* as plants grown up in their youth, *that* our daughters *may be* as corner-stones, † polished *after* the similitude of a palace:

13 *That* our garners *may be* full, affording † all manner of store; *that* our sheep may bring forth thousands, and ten thousands in our streets:

14 *That* our oxen *may be* †strong to labor; *that there be* no breaking in, nor going out; that *there be* no complaining in our streets.

15 [f] Happy *is that* people that is in such a case: *yea*, happy *is that* people, whose God *is* the LORD.

PSAL. CXLV.

1 David praiseth God for his fame, 8 for his goodness, 11 for his kingdom, 14 for his providence, 17 for his saving mercy.

¶ Davids *psalm* of praise.

I Will extol thee, my God, O King, and I will bless thy name for ever and ever.

2 Every day will I bless thee, and I will praise thy name for ever and ever.

3 Great *is* the LORD, and greatly to be praised; † & his greatness *is* unsearchable.

4 One generation shall praise thy works to another, and shall declare thy mighty acts.

5 I will speak of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous † works.

6 And *men* shall speak of the might of thy terrible acts: and I will † declare thy greatness.

7 They shall abundantly utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness.

8 [a] The LORD *is* gracious, and full of compassion, slow to anger, and † of great mercy.

9 The LORD *is* good to all: and his tender mercies *are* over all his works.

10 All thy works shall praise thee, O LORD: and thy saints shall bless thee.

11 They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power.

12 To make known to the sons of men, his mighty acts, and the glorious majesty of his kingdom.

13 Thy kingdom *is* †an everlasting kingdom, and thy dominion *endureth* throughout all generations.

14 The LORD upholdeth all that fall, & raiseth up all *those that be* bowed down.

15 The eyes of all || wait upon thee, and thou givest them their meat in due season.

16 Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing.

17 The LORD *is* righteous in all his ways, and || holy in all his works.

18 The LORD *is* nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth.

19 He will fulfil the desire of them that fear him: he also will hear their cry, and will save them.

20 The LORD preserveth all them that love him: but all the wicked will he destroy.

21 My mouth shall speak the praise of the LORD: and let all flesh bless his holy name for ever and ever.

PSAL.

[b] 2 Sam. 22.2,3, 40.
|| Or, *my mercy.*
[c] Job 7. 17. Psal. 8.4 Heb. 2.6
[d] Job 14.2. Psal. 39.5.
[e] Psal. 18.13, 14.
† Heb. *hands.*
|| Or, *victory.*
† Heb. *cut.*
† Heb. *from kinde to kinde.*
† Heb. *able to bear burdens*; or *loaden* with flesh.
[f] Psal. 33.12. & 65.4.
† Heb. *and of his greatness*, there is *no search*
† Heb. *things*, or *words*
† Heb. *declare it.*
[a] Exod. 34.6,7. Num. 14.18. Psal. 86. 5,15. and 103.8.
† Heb. *great in mercy.*
† Heb. *a kingdom of all ages.*
|| Or, *look unto thee.*
|| Or, *merciful*, or *bountifull.*

PSAL. CXLVI.

1 The psalmist voweth perpetual praises to God. 3 He exhorteth, not to trust in man. 5 God for his power, justice, mercy, and kingdom, is onely worthy to be trusted.

† Heb. Hallelujah.

†PRaise ye the LORD. Praise the LORD, O my soul.

2 While I live, will I praise the LORD: I will sing praises unto my God, while I have any being.

Psal. 118.8,9.

3 [a] Put not your trust in princes, *nor* in the son of man, in whom *there is* no ‖ help.

‖ Or, salvation.

4 His breath goeth forth, he returneth to his earth: in that very day his thoughts perish.

5 Happy *is he* that *hath* the God of Jacob for his help, whose hope *is* in the LORD his God:

6 Which made heaven and earth, the sea, and all that therein *is*: which keepeth truth for ever:

7 Which executeth judgement for the oppressed, which giveth food to the hungry: the LORD looseth the prisoners.

8 The LORD openeth *the eyes of* the blinde: the LORD raiseth *them that are* bowed down: the LORD loveth the righteous.

9 The LORD preserveth the strangers; he relieveth the fatherless & widow: but the way of the wicked he turneth upside down.

Exod. 15.18.

10 [b] The LORD shall reign for ever, *even* thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the LORD.

PSAL. CXLVII.

1 The prophet exhorteth to praise God, for his care of the church, 4 his power, 6 and his mercy: 7 to praise him for his providence: 12 to praise him for his blessings upon the kingdom, 15 for his power over the meteors, 19 and for his ordinances in the church.

PRaise ye the LORD: for *it is* good to sing praises unto our God; for *it is* pleasant, *and* praise is comely.

2 The LORD doth build up Jerusalem: he gathereth together the outcasts of Israel.

3 He healeth the broken in heart, and bindeth up their † wounds.

† Heb. griefs.

4 He telleth the number of the stars: he calleth them all by *their* names.

5 Great *is* our Lord, and of great power: † his understanding *is* infinite.

† Heb. *of his understanding there is no number.*

6 The LORD lifteth up the meek: he casteth the wicked down to the ground.

7 Sing unto the LORD with thanksgiving: sing praise upon the harp unto our God:

8 Who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains.

[a] Job 38.41. Psa.104. 27,28.

9 [a] He giveth to the beast his food, *and* to the young ravens which cry.

10 He delighteth not in the strength of the horse: he taketh not pleasure in the legs of a man.

11 The LORD taketh pleasure in them that fear him, in those that hope in his mercy.

12 Praise the LORD, O Jerusalem: praise thy God, O Zion.

13 For he hath strengthned the bars of thy gates: he hath blessed thy children within thee.

14 † He maketh peace *in* thy borders, *and* filleth thee with the † finest of the wheat.

† Heb. *who maketh thy border peace.*

† Heb. *fat of wheat.*

15 He sendeth forth his commandment *upon* earth: his word runneth very swiftly.

16 He giveth snow like wool: he scattereth the hoar frost like ashes.

17 He casteth forth his ice like morsels: who can stand before his cold?

18 He sendeth out his word, and melteth them: he causeth his wind to blow, *and* the waters flow.

19 He sheweth † his word unto Jacob, his statutes and his judgements unto Israel.

† Heb. *his words.*

20 He hath not dealt so with any nation: and *as for his* judgements, they have not known them. Praise ye the LORD.

PSAL. CXLVIII.

1 The psalmist exhorteth the celestial, 7 the terrestrial, 11 and the rational creatures to praise God.

†PRaise ye the LORD. Praise ye the LORD from the heavens: praise him in the heights.

† Heb. Hallelujah.

2 Praise ye him all his angels: praise ye him all his hosts.

3 Praise ye him sun and moon: praise him all ye stars of light.

4 Praise him ye heavens of heavens, and ye waters that *be* above the heavens.

5 Let them praise the name of the LORD: for he commanded, & they were created.

6 He hath also stablished them for ever and ever: he hath made a decree which shall not pass.

7 Praise the LORD from the earth, ye dragons and all deeps.

8 Fire and hail, snow and vapour, stormy wind fulfilling his word.

9 Mountains and all hills, fruitfull trees and all cedars.

10 Beasts and all cattel, creeping things, and † flying fowl.

† Heb. *birds of wing.*

11 Kings of the earth, and all people; princes, and all judges of the earth.

12 Both young men and maidens, old men and children.

13 Let them praise the name of the LORD: for his name alone is † excellent, his glory *is* above the earth and heaven.

† Heb. *exalted.*

14 He also exalteth the horn of his people, the praise of all his saints; *even* of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the LORD.

PSAL. CXLIX.

1 The prophet exhorteth to praise God for his love to the church, 5 and for his benefits.

† Heb. *Hallelujah.*

†PRaise ye the LORD. Sing unto the LORD a new song, *and* his praise in the congregation of saints.

2 Let Israel rejoyce in him that made him: let the children of Zion be joyfull in their King.

3 Let them praise his name ‖ in the dance: let them sing praises unto him with the timbrel and harp.

‖ Or, *with the pipe.*

4 For the LORD taketh pleasure in his people: he will beautifie the meek with salvation.

5 Let the saints be joyfull in glory: let them sing aloud upon their beds.

6 *Let* the high *praises* of God *be* † in their mouth, and a two-edged sword in their hand;

† Heb. *in their throat.*

7 To execute vengeance upon the heathen, *and* punishments upon the people;

8 To binde their kings with chains, and their nobles with fetters of iron;

9 [a] To execute upon them the judgement written: this honour have all his saints. Praise ye the LORD.

[a] Deut. 7.1,2.

PSAL. CL.

1 An exhortation to praise God, 3 with all kinde of instruments.

† Heb. *Hallelujah.*

†PRaise ye the LORD. Praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power.

2 Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatnes.

‖ Or, *cornet.*

3 Praise him with the sound of the ‖ trumpet: praise him with the psaltery and harp.

‖ Or, *pipe.*

4 Praise him with the timbrel and ‖ dance: praise him with stringed instruments, and organs.

5 Praise him upon the loud cymbals: praise him upon ỹ high-sounding cymbals.

6 Let every thing that hath breath, praise the LORD. Praise ye the LORD.

The PROVERBS.

CHAP. I.

1 The use of the proverbs. 7 An exhortation to fear God, and beleeve his word: 10 to avoid the enticings of sinners. 20 Wisdom complaineth of her contempt. 24 She threatneth her contemners.

THe proverbs of Solomon the son of David, king of Israel;

2 To know wisdom and instruction, to perceive the words of understanding;

3 To receive the instruction of wisdom, justice, and judgement, and † equity;

† Heb. *equities.*

4 To give subtilty to the simple, to the young man knowledge and ‖ discretion.

‖ Or, *advisement.*

5 A wise *man* will hear, and will increase learning: and a man of understanding shall attain unto wise counsels:

‖ Or, *an eloquent speech.*

6 To understand a proverb, and ‖ the interpretation; the words of the wise, and their dark sayings.

7 ¶ [a] The fear of the LORD *is* ‖ the beginning of knowledge: *but* fools despise wisdom and instruction.

[a] Job 28.28. Psa. 111. 10. Chap. 9.10.

‖ Or, *the principal part.*

8 My

8 My son, hear the instruction of thy father, and forsake not the law of thy mother:

9 For they *shall be* † an ornament of grace unto thy head, and chains about thy neck.

10 ¶ My son, if sinners entice thee, consent thou not.

11 If they say, Come with us, let us lay wait for blood, let us lurk privily for the innocent without cause:

12 Let us swallow them up alive as the grave, and whole, as those that go down into the pit:

13 We shall finde all precious substance, we shall fill our houses with spoil:

14 Cast in thy lot among us, let us all have one purse:

15 My son, walk not thou in the way with them; refrain thy foot from their path.

16 [b] For their feet run to evil, and make haste to shed blood.

17 Surely in vain the net is spread † in the sight of any bird.

18 And they lay wait for their *own* blood, they lurk privily for their *own* lives.

19 So *are* the ways of every one that is greedy of gain: *which* taketh away the life of the owners thereof.

20 ¶ † [c] Wisdom crieth without, she uttereth her voice in the streets:

21 She crieth in the chief place of concourse, in the openings of the gates: in the city she uttereth her words, *saying*,

22 How long, ye simple ones, will ye love simplicity? and the scorners delight in their scorning, and fools hate knowledge?

23 Turn you at my reproof: behold, I will pour out my spirit unto you, I will make known my words unto you.

24 ¶ [d] Because I have called, and ye refused, I have stretched out my hand, and no man regarded;

25 But ye have set at nought all my counsel, and would none of my reproof:

26 I also will laugh at your calamity, I will mock when your fear cometh;

27 When your fear cometh as desolation, and your destruction cometh as a whirlwind; when distress and anguish cometh upon you.

28 [c] Then shall they call upon me, but I will not answer; they shall seek me early, but they shall not finde me:

29 For that they hated knowledge, and did not choose the fear of the LORD.

30 They would none of my counsel: they despised all my reproof.

31 Therefore shall they eat of the fruit of their own way, and be filled with their own devices.

32 For the || turning away of the simple shall slay them, and the prosperity of fools shall destroy them.

33 But whoso hearkneth unto me, shall dwell safely, and shall be quiet from fear of evil.

CHAP. II.

1 *Wisdom promiseth godliness to her children,* 10 *and safety from evil company,* 20 *and direction in good ways.*

MY son, if thou wilt receive my words, and hide my commandments with thee;

2 So that thou incline thine ear unto wisdom, *and* apply thine heart to understanding:

3 Yea, if thou criest after knowledge, *and* † liftest up thy voice for understanding:

4 [a] If thou seekest her as silver, and searchest for her, as *for* hid treasures:

5 Then shalt thou understand the fear of the LORD, and finde the knowledge of God.

6 [b] For the LORD giveth wisdom: out of his mouth *cometh* knowledge and understanding.

7 He layeth up sound wisdom for the righteous: *he is* a buckler to them that walk uprightly.

8 He keepeth the paths of judgement, and preserveth the way of his saints.

9 Then shalt thou understand righteousness, and judgement, and equity; *yea*, every good path.

10 ¶ When wisdom entreth into thine heart, and knowledge is pleasant unto thy soul;

11 Dis-

† Heb. *to adjoyning.*

[b] Isa. 59.7. Rom. 3.15.

† Heb. *in the eyes of every thing that hath a wing.*

† Heb. *wisdoms*, that is, *excellent wisdom.* [c] Chap. 8.1.

[d] Isa. 65.12. & 66.4. Jer. 7.13 Ezek. 8.18.

[c] Job 27.9. Isa. 1.15 Jer. 1.15 & 14.12. Mic. 3.4.

|| Or, *case of the simple.*

† Heb. *giveſt thy voice.*

[a] Matth. 13.44.

[b] 1 Kin. 3.9. Jam. 1.5

11 Discretion shall preserve thee, understanding shall keep thee:

12 To deliver thee from the way of the evil *man*, from the man that speaketh froward things.

13 Who leave the paths of uprightness, to walk in the ways of darkness:

14 Who rejoyce to do evil, *and* delight in the frowardness of the wicked.

15 Whose ways *are* crooked, and *they* froward in their paths.

16 To deliver thee from the strange woman, [c] *even* from the stranger *which* flattereth with her words:

17 Which forsaketh the guide of her youth, and forgetteth the covenant of her God.

18 For her house inclineth unto death, and her paths unto the dead.

19 None that go unto her, return again, neither take they hold of the paths of life.

20 That thou mayest walk in the way of good *men*, and keep the paths of the righteous.

21 [d] For the upright shall dwell in the land, and the perfect shall remain in it.

22 [e] But the wicked shall be cut off from the earth, and the transgressours shall be ‖ rooted out of it.

[c] Chap. 5.3. & 7.5.

[d] Psal. 37.29.

[e] Job 18. 17. Psa. 104. 35. ‖ Or, pluckt up

CHAP. III.

1 An exhortation to obedience, 5 to faith, 7 to mortification, 9 to devotion, 11 to patience. 13 The happy gain of wisdom. 19 The power, 21 and the benefits of wisdom. 27 An exhortation to charitableness, 30 peaceableness, 31 and contentedness. 33 The cursed state of the wicked.

MY son, forget not my law; [a] but let thine heart keep my commandments:

2 For length of days, and † long life, and peace shall they add to thee.

3 Let not mercy and truth forsake thee: [b] bind them about thy neck, write them upon the table of thine heart.

4 [c] So shalt thou finde favour, and ‖ good understanding in the sight of God and man.

5 ¶ Trust in the LORD with all thine heart; and lean not unto thine own understanding.

6 [d] In all thy ways acknowledge him, and he shall direct thy paths.

[a] Deut. 8.1. & 30.16.

† Heb. *years of life.*

[b] Exod. 13.9. Deut. 6.8.

[c] Psal. 111.10. ‖ Or, *good success.*

[d] 1 Chr. 8.9.

7 ¶ [e] Be not wise in thine own eyes: fear the LORD, and depart from evil.

8 It shall be † health to thy navel, and † marrow to thy bones.

9 [f] Honour the LORD with thy substance, and with the first-fruits of all thine increase.

10 [g] So shall thy barns be filled with plenty, and thy presses shall burst out with new wine.

11 ¶ [h] My son, despise not the chastning of the LORD: neither be weary of his correction.

12 For whom the LORD loveth, he correcteth, even as a father the son, *in whom* he delighteth.

13 ¶ Happy *is* the man *that* findeth wisdom, and † the man *that* getteth understanding.

14 [i] For the merchandise of it *is* better then the merchandise of silver, and the gain thereof then fine gold.

15 She *is* more precious then rubies: and all the things thou canst desire, are not to be compared unto her.

16 Length of days *is* in her right hand: *and* in her left hand riches and honour.

17 Her ways *are* ways of pleasantness, and all her paths *are* peace.

18 She *is* a tree of life to them that lay hold upon her; and happy *is every one* that retaineth her.

19 The LORD by wisdom hath founded the earth; by understanding hath he ‖ established the heavens.

20 By his knowledge the depths are broken up, & the clouds drop down the dew.

21 ¶ My son, let not them depart from thine eyes: keep sound wisdom and discretion.

22 So shall they be life unto thy soul, and grace to thy neck.

23 [k] Then shalt thou walk in thy way safely, and thy foot shall not stumble.

24 When thou liest down, thou shalt not be afraid; yea, thou shalt lie down, and thy sleep shall be sweet.

25 Be not afraid of sudden fear, neither of the desolation of the wicked, when it cometh.

[e] Rom. 12.16.

† Heb. *medicine* † Heb. *watering*, or *moistning.*

[f] Exod. 23.19. & 34.26. Deut. 26.2, &c. Mal. 3. 10, &c. Luk. 14. 18.

[g] Deut. 28.8.

[h] Job 5.17. Hebr. 12.5. Revel. 3.19.

† Heb. *the man that draweth out understanding.*

[i] Job 28.15, &c. Psal. 19. 10. Chap. 8. 11, 19. & 16, 16.

‖ Or, *prepared*

[k] Psal. 37.24. & 91.11, 12.

26 For

26 For the LORD shall be thy confidence, and shall keep thy foot from being taken.

† Heb. the owners thereof.

27 ¶ Withhold not good from † them to whom it is due, when it is in the power of thine hand to do *it*.

28 Say not unto thy neighbour, Go, and come again, and to morrow I will give; when thou hast it by thee.

‖ Or, practise no evil.

29 ‖ Devise not evil against thy neighbour, seeing he dwelleth securely by thee.

30 ¶ Strive not with a man without cause, if he have done thee no harm.

† Psal. 37.1. † Heb. a man of violence.

31 ¶ [l] Envy thou not † the oppressour, and choose none of his ways.

32 For the froward *is* abomination to the LORD: [m] but his secret *is* with the righteous.

[m] Psal. 25.14.

33 ¶ [n] The curse of the LORD *is* in the house of the wicked: but he blesseth the habitation of the just.

[n] Mal. 2.2.

34 ¶ [o] Surely he scorneth the scorners: but he giveth grace unto the lowly.

[o] James 4.6. 1 Pet. 5.5.

35 The wise shall inherit glory, but shame † shall be the promotion of fools.

† Heb. exalteth the fools.

CHAP. IV.

1 Solomon, to perswade obedience, 3 sheweth what instruction he had of his parents, 5 To study wisdom, 14 and to shun the path of the wicked. 20 He exhorteth to faith, 23 and sanctification.

HEar, ye children, the instruction of a father, and attend to know understanding.

2 For I give you good doctrine, forsake you not my law.

[p] 1 Chr. 29.1.

3 For I was my fathers son, [p] tender and onely *beloved* in the sight of my mother.

[q] 1 Chr. 28.9.

4 [q] He taught me also, and said unto me, Let thine heart retain my words: keep my commandments and live.

5 Get wisdom, get understanding: forget *it* not, neither decline from the words of my mouth.

6 Forsake her not, and she shall preserve thee: love her, and she shall keep thee.

7 Wisdom *is* the principal thing, *therefore* get wisdom: and with all thy getting get understanding.

8 Exalt her, and she shall promote thee: she shall bring thee to honour, when thou dost embrace her.

9 She shall give to thine head [r] an ornament of grace: ‖ a crown of glory shall she deliver to thee.

[r] Chap. 1.9. ‖ Or, *she shall compass thee with a crown of glory.*

10 Hear, O my son, and receive my sayings: and the years of thy life shall be many.

11 I have taught thee in the way of wisdom; I have led thee in right paths.

12 When thou goest, thy steps shall not be straitned, [s] and when thou runnest, thou shalt not stumble.

[s] Psal. 91.11, 12.

13 Take fast hold of instruction, let *her* not go; keep her, for she *is* thy life.

14 ¶ [t] Enter not into the path of the wicked, and go not in the way of evil *men*.

[t] Psal. 1.1. Chap. 1.10,15.

15 Avoid it, pass not by it, turn from it, and pass away.

16 For they sleep not except they have done mischief: and their sleep is taken away unless they cause *some* to fall.

17 For they eat the bread of wickedness, and drink the wine of violence.

18 But the path of the just *is* as the shining light, that shineth more and more unto the perfect day.

19 The way of the wicked *is* as darkness: they know not at what they stumble.

20 ¶ My son, attend to my words, incline thine ear unto my sayings.

21 Let them not depart from thine eyes: keep them in the midst of thine heart.

22 For they *are* life unto those that finde them, and † health to all their flesh.

† Heb. *medicine*

23 ¶ Keep thy heart † with all diligence: for out of it *are* the issues of life.

† Heb. *above all keeping.*

24 Put away from thee † a froward mouth, and perverse lips put far from thee.

† Heb. *frowardness of mouth, and perverseness of lips.*

25 Let thine eyes look right on, and let thine eye-lids look straight before thee.

26 Ponder the path of thy feet, and ‖ let all thy ways be established.

‖ Or, *all thy ways shall be ordered aright.*

27 [u] Turn not to the right hand nor to the left: remove thy foot from evil.

[u] Deut. 5.32.

CHAP. V.

1 Solomon exhorteth to the study of wisdom. 3 He sheweth the mischief of whoredom and riot. 15 He exhorteth to contentedness, liberality, and chastity. 22 The wicked are overtaken with their own sins.

MY son, attend unto my wisdom, *and* bow thine ear to my understanding.

2 That thou mayeſt regard diſcretion, and *that* thy lips may keep knowledge.

3 ¶ [a] For the lips of a ſtrange woman drop *as* an honey-comb, and her † mouth *is* ſmoother then oyl.

4 But her end is bitter as wormwood, ſharp as a two-edged ſword.

5 [b] Her feet go down to death: her ſteps take hold on hell.

6 Leſt thou ſhouldeſt ponder the path of life, her ways are moveable, *that* thou canſt not know *them*.

7 Hear me now therefore, O ye children, and depart not from the words of my mouth.

8 Remove thy way far from her, and come not nigh the door of her houſe:

9 Leſt thou give thine honour unto others, and thy years unto the cruel.

10 Leſt ſtrangers be filled with † thy wealth, and thy labours *be* in the houſe of a ſtranger,

11 And thou mourn at the laſt, when thy fleſh and thy body are conſumed,

12 And ſay, How have I hated inſtruction, and my heart deſpiſed reproof?

13 And have not obeyed the voice of my teachers, nor inclined mine ear to them that inſtructed me?

14 I was almoſt in all evil, in the midſt of the congregation and aſſembly.

15 ¶ Drink waters out of thine own ciſtern, and running waters out of thine own well.

16 Let thy fountains be diſperſed abroad, *and* rivers of waters in the ſtreets.

17 Let them be onely thine own, and not ſtrangers with thee.

18 Let thy fountain be bleſſed: and rejoyce with the wife of thy youth.

19 *Let her be as* the loving hinde, and pleaſant roe, let her breaſts † ſatisfie thee at all times, and † be thou raviſht always with her love.

20 And why wilt thou, my ſon, be raviſht with a ſtrange woman, and embrace the boſom of a ſtranger?

21 [c] For the ways of man *are* before the eyes of the LORD, and he pondereth all his goings.

22 ¶ His own iniquities ſhall take the wicked himſelf, and he ſhall be holden with the cords of his † ſins.

23 He ſhall die without inſtruction, and in the greatneſs of his folly he ſhall go aſtray.

CHAP. VI.

1 Againſt ſuretiſhip, 6 idleneſs, 12 and miſchievouſneſs. 16 Seven things hatefull to God. 20 The bleſſings of obedience. 25 The miſchiefs of whoredom.

MY ſon, if thou be ſurety for thy friend, *if* thou haſt ſtricken thy hand with a ſtranger,

2 Thou art ſnared with the words of thy mouth, thou art taken with the words of thy mouth.

3 Do this now, my ſon, and deliver thy ſelf, when thou art come into the hand of thy friend: go, humble thy ſelf, || and make ſure thy friend.

4 Give not ſleep to thine eyes, nor ſlumber to thine eye-lids.

5 Deliver thy ſelf as a roe from the hand *of the hunter*, and as a bird from the hand of the fowler.

6 ¶ Go to the ant, thou ſluggard, conſider her ways, and be wiſe:

7 Which having no guide, overſeer, or ruler,

8 Provideth her meat in the ſummer, *and* gathereth her food in the harveſt.

9 [a] How long wilt thou ſleep, O ſluggard? when wilt thou ariſe out of thy ſleep?

10 *Yet* a little ſleep, a little ſlumber, a little folding of the hands to ſleep,

11 [b] So ſhall thy poverty come as one that travelleth, and thy want as an armed man.

12 ¶ A naughty perſon, a wicked man walketh with a froward mouth.

13 He winketh with his eyes, he ſpeaketh with his feet, he teacheth with his fingers.

14 Frowardneſs *is* in his heart, he deviſeth miſchief continually, he † ſoweth diſcord.

15 Therefore ſhall his calamity come ſuddenly; ſuddenly ſhall he be broken without remedy.

16 ¶ Theſe ſix *things* doth the LORD hate; yea, ſeven *are* an abomination † unto him:

17 † A proud

[a] Chap. 2.16. and 6. 24.
† Heb. *palate.*
[b] Chap. 7.27.
† Heb. *thy ſtrength.*
† Heb. *water thee.*
† Heb. *err thou always in her love.*
[c] Job 31.4. and 34.21. Chap. 15.3. Jer. 16. 17. and 32.19.
† Heb. *ſin.*
|| Or, *ſo ſhalt thou prevail with thy friend.*
[a] Chap. 24.33.
[b] Chap. 13.4. and 20.4.
† Heb. *caſteth forth.*
† Heb. *of his ſoul.*

17 † A proud look, a lying tongue, and hands that ſhed innocent bloud,

18 An heart that deviſeth wicked imaginations, [c] feet that be ſwift in running to miſchief,

19 A falſe witneſs *that* ſpeaketh lies, and him that ſoweth diſcord among brethren.

20 ¶ [d] My ſon, keep thy fathers commandment, and forſake not the law of thy mother.

21 Binde them continually upon thine heart, *and* tie them about thy neck.

22 When thou goeſt, it ſhall lead thee; when thou ſleepeſt, it ſhall keep thee; and *when* thou awakeſt, it ſhall talk with thee.

23 [e] For the commandment *is* a ‖ lamp; and the law *is* light; and reproofs of inſtruction *are* the way of life:

24 [f] To keep thee from the evil woman, from the flattery ‖ of the tongue of a ſtrange woman.

25 [g] Luſt not after her beauty in thine heart; neither let her take thee with her eye-lids.

26 For by means of a whoriſh woman *a man is brought* to a piece of bread: and † the adultereſs will hunt for the precious life.

27 Can a man take fire in his boſom, and his clothes not be burnt?

28 Can one go upon hot coals, and his feet not be burnt?

29 So he that goeth in to his neighbours wife: whoſoever toucheth her, ſhall not be innocent.

30 *Men* do not deſpiſe a thief, if he ſteal to ſatisfie his ſoul when he is hungry:

31 But *if* he be found, he ſhall reſtore ſeven-fold, he ſhall give all the ſubſtance of his houſe.

32 *But* whoſo committeth adultery with a woman, lacketh † underſtanding: he *that* doeth it, deſtroyeth his own ſoul.

33 A wound and diſhonour ſhall he get, and his reproach ſhall not be wiped away.

34 For jealouſie *is* the rage of a man: therefore he will not ſpare in the day of vengeance.

35 † He will not regard any ranſom; neither will he reſt content, though thou giveſt many gifts.

† Heb. haughty eyes.

[c] Rom. 3.15.

[d] Chap. 1.8.

[e] Pſal. 19.8. & 119.105. ‖ Or, candle.

[f] Chap. 2.16. & 5.3. and 7.5. ‖ Or, of the ſtrange tongue.

[g] Mat. 5.28.

† Heb. the woman of a man, or a mans wife.

† Heb. heart.

† Heb. he will not accept the face of any ranſom.

CHAP. VII.

1 Solomon perſwadeth to a ſincere and kinde familiarity with wiſdom. 6 In an example of his own experience, he ſheweth 10 the cunning of an whore, 22 & the deſperate ſimplicity of a young wanton. 24 He dehorteth from ſuch wickedneſs.

MY ſon, keep my words, and lay up my commandments with thee.

2 Keep my commandments, and live; and my law as the apple of thine eye.

3 [a] Binde them upon thy fingers, write them upon the table of thine heart.

4 Say unto wiſdom, Thou *art* my ſiſter; and call underſtanding *thy* kinſwoman:

5 [b] That they may keep thee from the ſtrange woman, from the ſtranger *which* flattereth with her words.

6 ¶ For at the window of my houſe I looked through my caſement,

7 And beheld among the ſimple ones, I diſcerned among † the youths, a young man void of underſtanding,

8 Paſſing through the ſtreet near her corner, and he went the way to her houſe,

9 In the twilight † in the evening, in the black and dark night:

10 And behold, there met him a woman *with* the attire of an harlot, and ſubtile of heart.

11 ([c] She *is* loud and ſtubborn, her feet abide not in her houſe.

12 Now *is ſhe* without, now in the ſtreets, and lieth in wait at every corner)

13 So ſhe caught him & kiſſed him, *and* † with an impudent face ſaid unto him,

14 † *I have* peace-offerings with me; this day have I payed my vows.

15 Therefore came I forth to meet thee, diligently to ſeek thy face, and I have found thee.

16 I have deckt my bed with coverings of tapeſtry, with carved *works*, with fine linen of Egypt.

17 I have perfumed my bed with myrrh, aloes, and cynnamon.

18 Come, let us take our fill of love until the morning, let us ſolace our ſelves with loves.

19 For

[a] Deut. 6.8. & 11.18 Chap. 3.3.

[b] Chap. 5.3.

† Heb. the ſons.

† Heb. in the evening of the day.

[c] Chap. 9.13.

† Heb. ſhe ſtrengthned her face and ſaid

† Heb. peace-offerings are upon me.

19 For the good-man *is* not at home, he is gone a long journey,

20 He hath taken a bag of money †with him, *and* will come home at ‖ the day appointed.

† Heb. *in his hand.* ‖ Or, *the new-moon.*

21 With her much fair speech she caused him to yeeld, with the flattering of her lips she forced him.

22 He goeth after her †straightway, as an ox goeth to the slaughter, or as a fool to the correction of the stocks:

† Heb. *suddenly.*

23 Till a dart strike through his liver, as a bird hasteth to the snare, and knoweth not that it *is* for his life.

24 ¶ Hearken unto me now therefore, O ye children, and attend to the words of my mouth.

25 Let not thine heart decline to her ways, go not astray in her paths.

26 For she hath cast down many wounded: yea, many strong *men* have been slain by her.

27 [d] Her house *is* the way to hell, going down to the chambers of death.

[d] Chap. 2.18. and 5.5.

CHAP. VIII.

1 The fame, 6 and evidence of wisdom. 10 The excellency, 12 the nature, 15 the power, 18 the riches, 22 and the eternity of wisdom. 32 Wisdom is to be desired for the blessedness it bringeth.

DOth not [a] wisdom cry? and understanding put forth her voice?

[a] Chap. 1.20.

2 She standeth in the top of high places, by the way in the places of the paths.

3 She crieth at the gates, at the entry of the city, at the coming in at the doors.

4 Unto you, O men, I call, and my voice *is* to the sons of man.

5 O ye simple, understand wisdom; and ye fools, be ye of an understanding heart.

6 Hear, for I will speak of excellent things; and the opening of my lips *shall be* right things.

7 For my mouth shall speak truth, and wickedness *is* †an abomination to my lips.

† Heb. *the abomination of my lips.*

8 All the words of my mouth *are* in righteousness, *there is* nothing † froward or perverse in them.

† Heb. *wreathed.*

9 They *are* all plain to him that understandeth, and right to them that finde knowledge.

10 Receive my instruction, and not silver; & knowledge rather then choice gold

11 [b] For wisdom *is* better then rubies; and all the things that may be desired, are not to be compared to it.

[b] Job 28.15. Psal. 19.10. Chap. 3.15. and 16.16.

12 I wisdom dwell with ‖ prudence, and finde out knowledge of witty inventions.

‖ Or, *subtility.*

13 The fear of the LORD *is* to hate evil; pride and arrogancy, and the evil way, and the froward mouth do I hate.

14 Counsel *is* mine, and sound wisdom: I *am* understanding, I have strength.

15 By me kings reign, and princes decree justice.

16 By me princes rule, and nobles, *even* all the judges of the earth.

17 I love them that love me, and those that seek me early shall finde me.

18 [c] Riches and honour *are* with me; *yea*, durable riches and righteousness.

[c] Chap. 3.16.

19 [d] My fruit *is* better then gold, yea, then fine gold; and my revenue then choice silver.

[d] Chap. 3.14.

20 I ‖ lead in the way of righteousness, in the midst of the paths of judgement:

‖ Or, *walk.*

21 That I may cause those that love me, to inherit substance; & I wil fill their treasures

22 The LORD possessed me in the beginning of his way, before his works of old

23 I was set up from everlasting, from the beginning, or ever the earth was.

24 When *there were* no depths, I was brought forth: when *there were* no fountains abounding with water.

25 Before the mountains were settled, before the hills was I brought forth:

26 While as yet he had not made the earth, nor the ‖ fields, nor ‖ the highest part of the dust of the world.

‖ Or, *open places.* ‖ Or, *the chief part.*

27 When he prepared the heavens, I *was* there: when he set ‖ a compass upon the face of the depth:

‖ Or, *a circle.*

28 When he established the clouds above: when he strengthned the fountains of the deep:

29 [e] When he gave to the sea his decree, that the waters should not pass his commandment: when he appointed the foundations of the earth:

[e] Gen. 1.9,10. Job 38.10,11; Psal. 104.9.

30 Then I was by him, *as* one brought up *with*

with him: and I was daily *his* delight, rejoycing always before him:

31 Rejoycing in the habitable part of his earth, and my delights *were* with the sons of men.

f Psal. 119. 1, 2. & 128. 2. Luk. 11. 28.

32 Now therefore hearken unto me, O ye children: for f blessed *are they that* keep my ways.

33 Hear instruction, and be wise, and refuse it not.

34 Blessed *is* the man that heareth me, watching daily at my gates, waiting at the posts of my doors.

35 For whoso findeth me, findeth life, and shall † obtain favour of the LORD.

† Heb. bring forth.

36 But he that sinneth against me, wrongeth his own soul: all they that hate me, love death.

CHAP. IX.

1 The discipline, 4 and doctrine of wisdom. 13 The custom, 16 and errour of folly.

WIsdom hath builded her house, she hath hewn out her seven pillars.

2 She hath killed † her beasts, she hath mingled her wine; she hath also furnished her table.

† Heb. her killing.

3 She hath sent forth her maidens, she crieth upon the highest places of the city.

4 Whoso *is* simple, let him turn in hither: *as* for him that wanteth understanding, she saith to him,

5 Come, eat of my bread, and drink of the wine *which* I have mingled.

6 Forsake the foolish, and live; and go in the way of understanding.

7 He that reproveth a scorner, getteth to himself shame: and he that rebuketh a wicked *man*, *getteth* himself a blot.

a Mat. 7. 6.

8 a Reprove not a scorner, lest he hate thee: rebuke a wise *man*, and he will love thee.

9 Give *instruction* to a wise *man*, and he will be yet wiser: teach a just *man*, and he will increase in learning.

b Job 28. 28. Psal. 111. 10. Chap. 1. 7. c Chap. 10. 27.

10 b The fear of the LORD *is* the beginning of wisdom: and the knowledge of the holy *is* understanding.

11 c For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased.

12 If thou be wise, thou shalt be wise for thy self: but *if* thou scornest, thou alone shalt bear *it*.

13 ¶ d A foolish woman *is* clamorous, *she is* simple, and knoweth nothing.

d Chap. 7. 11.

14 For she sitteth at the door of her house, on a seat in the high places of the city,

15 To call passengers who go right on their ways.

16 Whoso *is* simple, let him turn in hither: and as for him that wanteth understanding, she saith to him,

17 Stoln waters are sweet, and bread † *eaten* in secret is pleasant.

† Heb. of secrecies.

18 But he knoweth not that the dead *are* there; *and that* her guests *are* in the depths of hell.

CHAP. X.

From this chapter to the five and twentieth, are sundry observations of moral vertues, and their contrary vices.

THe proverbs of Solomon. a A wise son maketh a glad father; but a foolish son *is* the heaviness of his mother.

a Chap. 15. 20.

2 b Treasures of wickedness profit nothing: but righteousness delivereth from death.

b Chap. 11. 4.

3 c The LORD will not suffer the soul of the righteous to famish: but he casteth away || the substance of the wicked.

c Psal. 37. 25.

|| Or, the wicked for their wickedness.

4 d He becometh poor that dealeth *with* a slack hand: but the hand of the diligent maketh rich.

d Chap. 12. 24.

5 He that gathereth in summer, *is* a wise son: *but* he that sleepeth in harvest, *is* a son that causeth shame.

6 Blessings *are* upon the head of the just: but e violence covereth the mouth of the wicked.

e ver. 11.

7 f The memory of the just *is* blessed: but the name of the wicked shall rot.

f Psal. 112. 6.

8 The wise in heart will receive commandments: but † a prating fool || shall fall.

† Heb. a fool of lips.

|| Or, shall be beaten.

9 g He that walketh uprightly, walketh surely: but he that perverteth his ways, shall be known.

g Psal. 23. 4.

10 h He that winketh with the eye causeth sorrow: but a prating fool || shall fall.

h Chap. 6. 13.

|| Or, shall be beaten.

11 i The mouth of a righteous *man is* a well

i Chap. 13. 14.

a well of life: but violence covereth the mouth of the wicked.

12 Hatred stirreth up strifes: but [k] love covereth all sins.

13 In the lips of him that hath understanding, wisdom is found: but a rod *is* for the back of him that is void of † understanding.

14 Wise *men* lay up knowledge: but the mouth of the foolish *is* near destruction.

15 [l] The rich mans wealth *is* his strong city: the destruction of the poor *is* their poverty.

16 The labour of the righteous *tendeth* to life; the fruit of the wicked to sin.

17 He *is in* the way of life that keepeth instruction: but he that refuseth reproof, ‖ erreth.

18 He that hideth hatred *with* lying lips, and he that uttereth a slander, is a fool.

19 In the multitude of words there wanteth not sin: but he that refraineth his lips, *is* wise.

20 The tongue of the just *is as* choice silver: the heart of [y] wicked *is* little worth.

21 The lips of the righteous feed many: but fools die for want † of wisdom.

22 The blessing of the LORD, it maketh rich, and he addeth no sorrow with it.

23 [m] *It is* as sport to a fool to do mischief: but a man of understanding hath wisdom.

24 The fear of the wicked, it shall come upon him: but the desire of the righteous shall be granted.

25 As the whirlwind passeth, so *is* the wicked no *more*: but the righteous *is* an everlasting foundation.

26 As vineger to the teeth, and as smoke to the eyes, so *is* the sluggard to them that send him.

27 [n] The fear of the LORD † prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortned.

28 The hope of the righteous *shall be* gladness: but the [o] expectation of the wicked shall perish.

29 The way of the LORD *is* strength to the upright: but destruction *shall be* to the workers of iniquity.

30 [p] The righteous shal never be removed: but the wicked shall not inhabit the earth.

31 The mouth of the just bringeth forth wisdom: but the froward tongue shall be cut out.

32 The lips of the righteous know what is acceptable; but the mouth of the wicked *speaketh* † frowardness.

CHAP. XI.

A [a] † False balance *is* abomination to the LORD: but † a just weight *is* his delight.

2 [b] *When* pride cometh, then cometh shame: but with the lowly *is* wisdom.

3 [c] The integrity of the upright shall guide them: but the perverseness of transgressours shall destroy them.

4 [d] Riches profit not in the day of wrath: but righteousness delivereth from death.

5 The righteousness of the perfect shall † direct his way: but the wicked shall fall by his own wickedness.

6 The righteousness of the upright shall deliver them: but [e] transgressours shall be taken in *their own* naughtiness.

7 When a wicked man dieth, *his* expectation shall perish: and the hope of unjust *men* perisheth.

8 [f] The righteous is delivered out of trouble, & the wicked cometh in his stead.

9 An [g] hypocrite with *his* mouth destroyeth his neighbour: but through knowledge shall the just be delivered.

10 When it goeth well with the righteous, the city rejoyceth: and when the wicked perish, *there is* shouting.

11 By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.

12 He that is † void of wisdom, despiseth his neighbour: but a man of understanding holdeth his peace.

13 † A tale-bearer revealeth secrets: but he that is of a faithfull spirit concealeth the matter.

14 [h] Where no counsel *is*, the people fall: but in the multitude of counsellours *there is* safety.

15 He that is surety for a stranger, † shall smart *for it*: and he that hateth † suretiship, is sure.

[k] 1 Cor. 13. 4. 1 Pet. 4. 8.

† Heb. *heart.*

[l] Chap. 18. 11.

‖ Or, *causeth to err.*

† Heb. *of heart.*

[m] Chap. 14. 9.

[n] Chap. 9. 11. † Heb. *addeth.*

[o] Job 8. 13. & 11. 20. Psal. 112. 10.

[p] Psal. 37. 22. & 125. 1.

† Heb. *frowardnesses.*

[a] Levit. 19. 36. Deut. 25. 15. Chap. 16. 11. & 20. 10, 23. † Heb. *balances of deceit.*

† Heb. *a perfect stone.*

[b] Chap. 15. 33. & 16. 18. & 18. 12.

[c] Chap. 13. 6.

[d] Chap. 10. 2. Ezek. 7. 19. Zeph. 1. 18.

† Heb. *rectifie.*

[e] Chap. 5. 22.

[f] Chap. 21. 18.

[g] Job 8. 13.

† Heb. *destitute of heart.*

† Heb. *he that walketh, being a tale-bearer.*

[h] 1 Kin. 12. 1, &c.

† Heb. *shall be sore broken.*

† Heb. *those that strike hands.*

16 A gracious woman retaineth honour: and ſtrong *men* retain riches.

17 The mercifull man doeth good to his own ſoul: but *he that is* cruel, troubleth his own fleſh.

18 The wicked worketh a deceitfull work: but to him that ſoweth righteouſneſs, *ſhall be* a ſure reward.

19 As righteouſneſs *tendeth* to life: ſo he that purſueth evil, *purſueth it* to his own death.

20 They that are of a froward heart *are* abomination to the LORD: but *ſuch as are* upright in *their* way, *are* his delight.

21 *Though* hand *joyn* in hand, the wicked ſhall not be unpuniſhed: but the ſeed of the righteous ſhall be delivered.

22 *As* a jewel of gold in a ſwines ſnout, *ſo is* a fair woman which † is without diſcretion. † Heb. *departeth from.*

23 The deſire of the righteous *is* onely good: *but* the expectation of the wicked *is* wrath.

24 There is that ſcattereth, and yet increaſeth; & *there is* that withholdeth more then is meet, but *it tendeth* to poverty.

25 [i] † The liberal ſoul ſhall be made fat: and he that watereth, ſhall be watered alſo himſelf. [i] 2 Cor. 9.8,9,10. † Heb. *the ſoul of bleſſing.*

26 He that withholdeth corn, the people ſhall curſe him: but bleſſing *ſhall be* upon the head of him that ſelleth *it*.

27 He that diligently ſeeketh good, procureth favour: [k] but he that ſeeketh miſchief, it ſhall come unto him. [k] Pſal. 7.15,16. & 9.15, 16.&10. 2. & 57. 6.

28 He ŷ truſteth in his riches, ſhall fall: but [l] ŷ righteous ſhall flouriſh as a branch. [l] Pſal. 1.3.&92 12, &c. Jer.17.8

29 He that troubleth his own houſe, ſhall inherit the wind: and the fool *ſhall be* ſervant to the wiſe of heart.

30 The fruit of the righteous *is* a tree of life; and he that † winneth ſouls, *is* wiſe. † Heb. *taketh.*

31 [m] Behold, the righteous ſhall be recompenſed in the earth: much more the wicked and the ſinner. [m] 1 Pet. 4. 18.

CHAP. XII.

WHoſo loveth inſtruction, loveth knowledge: but he that hateth reproof, *is* brutiſh.

2 A good *man* obtaineth favour of the LORD: but a man of wicked devices will he condemn.

3 A man ſhall not be eſtabliſhed by wickedneſs: but the [a] root of the righteous ſhall not be moved. [a] Chap. 10.25.

4 [b] A vertuous woman *is* a crown to her husband: but ſhe that maketh aſhamed, *is* as rottenneſs in his bones. [b] 1 Cor. 11.7.

5 The thoughts of the righteous *are* right: *but* the counſels of the wicked *are* deceit.

6 [c] The words of the wicked *are* to lie in wait for bloud: but the mouth of the upright ſhall deliver them. [c] Chap. 1.11,18.

7 [d] The wicked are overthrown, and *are* not: but the houſe of the righteous ſhall ſtand. [d] Pſal. 37. 37. Chap. 11.21.

8 A man ſhall be commended according to his wiſdom: but he that is † of a perverſe heart ſhall be deſpiſed. † Heb. *perverſe of heart.*

9 *He that is* deſpiſed and hath a ſervant, *is* better then he that honoureth himſelf, and lacketh bread.

10 A righteous *man* regardeth the life of his beaſt: but the || tender mercies of the wicked *are* cruel. || Or, *bowels.*

11 [e] He that tilleth his land, ſhall be ſatisfied with bread: but he that followeth vain *perſons*, *is* void of underſtanding. [e] Chap. 28.19.

12 The wicked deſireth || the net of evil *men*: but the root of the righteous yeeldeth *fruit*. || Or, *the fortreſs.*

13 † [f] The wicked is ſnared by the tranſgreſſion of *his* lips: but the juſt ſhall come out of trouble. † Heb. *the ſnare of the wicked is in the tranſgreſſion of lips.* [f] Chap. 18.7.

14 [g] A man ſhall be ſatisfied with good by ŷ fruit of *his* mouth, & the recompenſe of a mans hands ſhal be rendred unto him. [g] Chap. 13. 2.

15 [h] The way of a fool *is* right in his own eyes: but he that hearkneth unto counſel *is* wiſe. [h] Chap. 3. 7.

16 A fools wrath is † preſently known: but a prudent *man* covereth ſhame. † Heb. *in that day.*

17 [i] *He that* ſpeaketh truth, ſheweth forth righteouſneſs; but a falſe witneſs, deceit. [i] Chap. 14. 5.

18 [k] There is that ſpeaketh like the piercings of a ſword: but the tongue of the wiſe *is* health. [k] Pſal. 57.4. and 59.7.

19 The lip of truth ſhall be eſtabliſhed for

for ever: but a lying tongue *is* but for a moment.

20 Deceit *is* in the heart of them that imagine evil: but to the counsellours of peace, *is* joy.

21 There shall no evil happen to the just: but the wicked shall be filled with mischief.

22 Lying lips *are* abomination to the LORD: but they that deal truly *are* his delight.

[l] Chap. 13.16. & 15. 2.

23 [l] A prudent man concealeth knowledge: but the heart of fools proclaimeth foolishness.

[m] Chap 10. 4. || Or, deceitful

24 [m] The hand of the diligent shall bear rule: but ỹ ||slothfull shall be under tribute.

[n] Chap. 15.13.

25 [n] Heaviness in the heart of man maketh it stoop: but a good word maketh it glad.

|| Or, abundant.

26 The righteous *is* more || excellent then his neighbour: but the way of the wicked seduceth them.

27 The slothfull *man* rosteth not that which he took in hunting: but the substance of a diligent man *is* precious.

28 In the way of righteousness *is* life, & in the path-way *thereof there is* no death.

CHAP. XIII.

A Wise son *heareth* his fathers instruction: but a scorner heareth not rebuke.

[a] Chap. 12. 14.

2 [a] A man shall eat good by the fruit of *his* mouth: but the soul of the transgressours *shall eat* violence.

3 He that keepeth his mouth, keepeth his life: *but* he that openeth wide his lips, shall have destruction.

4 The soul of the sluggard desireth, and *hath* nothing: but the soul of the diligent shall be made fat.

5 A righteous *man* hateth lying: but a wicked *man* is loathsom, and cometh to shame.

[b] Chap. 11.3,5,6. † Heb. sin.

6 [b] Righteousness keepeth *him that is* upright in the way: but wickedness overthroweth † the sinner.

7 There is that maketh himself rich, yet *hath* nothing: *there is* that maketh himself poor, yet *hath* great riches.

8 The ransom of a mans life *are* his riches: but the poor heareth not rebuke.

9 The light of the righteous rejoyceth: [c] but the || lamp of the wicked shall be put out.

[c] Job 18. 6. & 21. 17. || Or, candle.

10 Onely by pride cometh contention: but with the well-advised *is* wisdom.

11 [d] Wealth *gotten* by vanity, shall be diminished: but he that gathereth † by labour, shall increase.

[d] Chap. 10. 2. and 20. 21. † Heb. with the hand.

12 Hope deferred maketh the heart sick: but *when* the desire cometh, *it is* a tree of life.

13 Whoso despiseth the word, shall be destroyed: but he that feareth the commandment, || shall be rewarded.

|| Or, shall be in peace.

14 [e] The law of the wise *is* a fountain of life, to depart from the snares of death.

[e] Chap. 14. 27.

15 Good understanding giveth favour: but the way of transgressours *is* hard.

16 [f] Every prudent *man* dealeth with knowledge: but a fool † layeth open *his* folly.

[f] Chap. 12. 23. & 15. 2. † Heb. spreadeth.

17 A wicked messenger falleth into mischief: but a faithful ambassadour *is* health.

18 Poverty and shame *shall be to* him that refuseth instruction: but he that regardeth reproof, shall be honoured.

19 The desire accomplished is sweet to the soul: but *it is* abomination to fools to depart from evil.

20 He that walketh with wise *men*, shall be wise: but a companion of fools † shall be destroyed.

† Heb. shall be broken.

21 Evil pursueth sinners: but to the righteous, good shall be repayed.

22 A good *man* leaveth an inheritance to his childrens children: and the [g] wealth of the sinner *is* laid up for the just.

[g] Job 27. 17.

23 [h] Much food *is in* the tillage of the poor: but there is *that is* destroyed for want of judgement.

[h] Chap. 12. 11.

24 [i] He that spareth his rod, hateth his son: but he that loveth him chastneth him betimes.

[i] Chap. 23. 13.

25 [k] The righteous eateth to the satisfying of his soul: but the belly of the wicked shall want.

[k] Psal. 34.10. & 37. 3.

CHAP. XIV.

EVery wise woman buildeth her house: but the foolish plucketh it down with her hands.

2 He

2 He that walketh in his uprightness, feareth the LORD: [a] but *he that is* perverse in his ways, despiseth him.

3 In the mouth of the foolish *is* a rod of pride: but the lips of the wise shall preserve them.

4 Where no oxen *are*, the crib *is* clean: but much increase *is* by the strength of the ox.

5 [b] A faithfull witness will not lie: but a false witness will utter lies.

6 A scorner seeketh wisdom, and *findeth it* not: but [c] knowledge *is* easie unto him that understandeth.

7 Go from the presence of a foolish man, when thou perceivest not *in him* the lips of knowledge.

8 The wisdom of the prudent *is* to understand his way: but the folly of fools *is* deceit.

9 [d] Fools make a mock at sin: but among the righteous *there is* favour.

10 The heart knoweth † his own bitterness, and a stranger doth not intermeddle with his joy.

11 The house of the wicked shall be overthrown: but the tabernacle of the upright shall flourish.

12 [e] There is a way which seemeth right unto a man, but the end thereof *are* the ways of death.

13 Even in laughter the heart is sorrowfull, and the end of that mirth *is* heaviness.

14 The backslider in heart shall be [f] filled with his own ways: and a good man *shall be satisfied* from himself.

15 The simple beleeveth every word: but the prudent *man* looketh well to his going.

16 A wise *man* feareth, and departeth from evil: but the fool rageth and is confident.

17 *He that is* soon angry dealeth foolishly: and a man of wicked devices is hated.

18 The simple inherit folly: but the prudent are crowned with knowledge.

19 The evil bow before the good: and the wicked at the gates of the righteous.

20 [g] The poor is hated even of his own neighbour: but † the rich *hath* many friends.

21 He that despiseth his neighbour, sinneth: [h] but he that hath mercy on the poor, happy *is* he.

22 Do they not err that devise evil? but mercy and truth *shall be* to them that devise good.

23 In all labour there is profit: but the talk of the lips *tendeth* onely to penury.

24 The crown of the wise *is* their riches: *but* the foolishness of fools *is* folly.

25 [i] A true witness delivereth souls, but a deceitfull *witness* speaketh lies.

26 In the fear of the LORD *is* strong confidence: and his children shall have a place of refuge.

27 [k] The fear of the LORD *is* a fountain of life, to depart from the snares of death.

28 In the multitude of people *is* the kings honour: but in the want of people *is* the destruction of the prince.

29 *He that is* slow to wrath *is* of great understanding: but *he that is* † hasty of spirit exalteth folly.

30 A sound heart *is* the life of the flesh: but envy the rottenness of the bones.

31 [l] He that oppresseth the poor, reproacheth his maker: but he that honoureth him, hath mercy on the poor.

32 The wicked is driven away in his wickedness: but the righteous hath hope in his death.

33 Wisdom resteth in the heart of him that hath understanding: but *that which is* in the midst of fools is made known.

34 Righteousness exalteth a nation: but sin *is* a reproach † to any people.

35 The kings favour *is* toward a wise servant: but his wrath is *against* him that causeth shame.

CHAP. XV.

A [a] Soft answer turneth away wrath: but grievous words stir up anger.

2 The tongue of the wise useth knowledge aright: [b] but the mouth of fools † poureth out foolishness.

3 [c] The eyes of the LORD *are* in every place, beholding the evil and the good.

4 † A wholesom tongue *is* a tree of life: but perverseness therein *is* a breach in the spirit.

5 [d] A fool

[a] Job 21. 4.

[b] Exod. 20. 16. & 23. 1. Chap. 6. 19. and 12. 17.

[c] Chap. 8. 9.

[d] Chap. 10. 23.

† Heb. the bitterness of his soul.

[e] Chap. 16. 25.

[f] Chap. 1. 31.

[g] Chap. 19. 7. † Heb. many are the lovers of the rich.

[h] Psal. 112. 9.

[i] ver. 5.

[k] Chap. 13. 14.

† Heb. short of spirit.

[l] Chap. 17. 5. Mat. 25. 40, 45.

† Heb. to nations.

[a] Chap. 25. 15. [b] verse 28. Chap. 12. 23. & 13. 16. † Heb. belcheth, or bubbleth. [c] Job 34. 21. Chap. 5. 21. Jer. 16. 17. & 32. 19. Heb. 4. 13. † Heb. a healing of the tongue.

[a] Chap. 10. 1.

5 [d] A fool despiseth his fathers instruction: but he that regardeth reproof, is prudent.

6 In the house of the righteous *is* much treasure: but in the revenues of the wicked is trouble.

7 The lips of ỹ wise disperse knowledge: but the heart of the foolish *doth* not so.

[e] Chap. 21. 27. Isa. 1. 11 and 66. 3. Jer. 6. 20. & 7. 22. Amos 5. 22.

8 [e] The sacrifice of the wicked *is* an abomination to the LORD: but the prayer of the upright *is* his delight.

9 The way of the wicked *is* an abomination unto the LORD: but he loveth him that followeth after righteousness.

‖ Or, *instruction.*

10 ‖ Correction *is* grievous unto him that forsaketh the way: *and* he that hateth reproof shall die.

[f] Job 26. 6.

11 [f] Hell and destruction *are* before the LORD: how much more then the hearts of the children of men?

12 A scorner loveth not one that reproveth him: neither will he go unto the wise.

[g] Chap. 17. 22.

13 [g] A merry heart maketh a cheerfull countenance: but by sorrow of the heart, the spirit is broken.

14 The heart of him that hath understanding, seeketh knowledge: but the mouth of fools feedeth on foolishness.

15 All the days of the afflicted *are* evil: but he that is of a merry heart hath a continual feast.

[h] Psal. 37. 16. Chap. 16. 8. 1 Tim. 6. 6.

16 [h] Better *is* little with the fear of the LORD, then great treasure, and trouble therewith.

[i] Chap. 17. 1.

17 [i] Better *is* a dinner of herbs where love is, then a stalled ox, and hatred therewith.

[k] Chap. 26. 21. & 29. 22.

18 [k] A wrathfull man stirreth up strife: but *he that is* slow to anger appeaseth strife.

† Heb. *is raised up as a causey.*

19 The way of the slothfull *man is* as an hedge of thorns: but the way of the righteous † *is* made plain.

[l] Chap. 10. 1.

20 [l] A wise son maketh a glad father: but a foolish man despiseth his mother.

[m] Chap. 10. 23.

21 [m] Folly *is* joy to *him that is* † destitute of wisdom: but a man of understanding walketh uprightly.

† Heb. *void of heart.*

[n] Chap. 11. 14.

22 [n] Without counsel, purposes are disappointed: but in the multitude of counsellours they are established.

23 A man hath joy by the answer of his mouth: and a word *spoken* † in due season, how good *is it*?

† Heb. *in his season.*

[o] Phil. 3. 20. Col. 3. 1, 2.

24 [o] The way of life *is* above to the wise, that he may depart from hell beneath.

[p] Chap. 12. 7. & 14. 11.

25 [p] The LORD will destroy the house of the proud: but he will establish the border of the widow.

[q] Chap. 6. 18.

26 [q] The thoughts of the wicked *are* an abomination to the LORD: but *the words* of the pure, *are* † pleasant words.

† Heb. *words of pleasantness.*

27 He that is greedy of gain, troubleth his own house; but he that hateth gifts shall live.

28 The heart of the righteous studieth to answer: but the mouth of the wicked poureth out evil things.

[r] Psal. 34. 16.

29 [r] The LORD *is* far from the wicked: but [s] he heareth the prayer of the righteous.

[s] Psal. 145. 18.

30 The light of the eyes rejoyceth the heart: *and* a good report maketh the bones fat.

‖ Or, *correction.*

31 The ear that heareth the reproof of life, abideth among the wise.

‖ Or, *obeyeth.*

32 He that refuseth ‖ instruction, despiseth his own soul: but he that ‖ heareth reproof, † getteth understanding.

† Heb. *possesseth an heart.*

[t] Chap. 18. 12.

33 The fear of the LORD *is* ỹ instruction of wisdom; and [t] before honour *is* humility.

[u] verse. 9. Chap. 19. 21. & 20. 24. Jer. 10. 23.

CHAP. XVI.

THE [a] ‖ preparations of the heart in man, and the answer of the tongue *is* from the LORD.

‖ Or, *dispositings.*

[b] Chap. 21. 2.

2 [a] All the ways of a man *are* clean in his own eyes: but the LORD weigheth the spirits.

[c] Psal. 37. 5. & 55. 22. Mat. 6. 25. Luk. 12. 22. 1 Pet. 5. 7.

3 [c] † Commit thy works unto the LORD, and thy thoughts shall be established.

† Heb. *roll.*

4 The LORD hath made all *things* for himself: [d] yea, even the wicked for the day of evil.

[d] Job 21. 30.

5 [e] Every one *that is* proud in heart, *is* an abomination to the LORD: *though* hand *joyn* in hand, he shall not be † unpunished.

[e] Chap. 6. 17. & 8. 13.

† Heb. *held innocent.*

6 By mercy and truth iniquity is purged; and by the fear of the LORD, *men* depart from evil.

7 When

7 When a mans ways pleaſe the LORD, he maketh even his enemies to be at peace with him.

8 [f] Better *is* a little with righteouſneſs, then great revenues without right.

9 [g] A mans heart deviſeth his way: but the LORD directeth his ſteps.

10 † A divine ſentence *is* in the lips of the king: his mouth tranſgreſſeth not in judgement.

11 [h] A juſt weight and balance *are* the LORDS: † all the weights of the bag *are* his work.

12 *It is* an abomination to kings to commit wickedneſs: for the throne is eſtabliſhed by righteouſneſs.

13 Righteous lips *are* the delight of kings: and they love him that ſpeaketh right.

14 The wrath of a king *is as* meſſengers of death, but a wiſe man will pacifie it.

15 In the light of the kings countenance *is* life, and [i] his favour *is* as a cloud of the latter rain.

16 [k] How much better *is it* to get wiſdom, then gold? and to get underſtanding, rather to be choſen then ſilver?

17 The high-way of the upright *is* to depart from evil: he that keepeth his way, preſerveth his ſoul.

18 [l] Pride *goeth* before deſtruction: and an haughty ſpirit before a fall.

19 Better *it is to be* of an humble ſpirit with the lowly, then to divide the ſpoil with the proud.

20 || He that handleth a matter wiſely, ſhall finde good: and whoſo [m] truſteth in the LORD, happy *is* he.

21 The wiſe in heart ſhall be called prudent, and the ſweetneſs of the lips increaſeth learning.

22 [n] Underſtanding *is* a well-ſpring of life unto him that hath it: but the inſtruction of fools *is* folly.

23 The heart of the wiſe † teacheth his mouth, and addeth learning to his lips.

24 Pleaſant words *are as* an honey-comb, ſweet to the ſoul, and health to the bones.

25 [o] There is a way that ſeemeth right unto a man: but the end thereof *are* the ways of death.

26 † He [y] laboureth, laboureth for himſelf; for his mouth † craveth it of him.

27 † An ungodly man diggeth up evil: and in his lips *there is* as a burning fire.

28 [p] A froward man † ſoweth ſtrife, and a whiſperer ſeparateth chief friends.

29 A violent man enticeth his neighbour, and leadeth him into the way *that is* not good.

30 He ſhutteth his eyes to deviſe froward things: moving his lips he bringeth evil to paſs.

31 The hoary head *is* a crown of glory, *if* it be found in the way of righteouſneſs.

32 *He that is* ſlow to anger, *is* better then the mighty: and he that ruleth his ſpirit, then he that taketh a city.

33 The lot is caſt into the lap: but the whole diſpoſing thereof *is* of the LORD.

CHAP. XVII.

BEtter *is* [a] a dry morſel, and quietneſs therewith, then a houſe full of || ſacrifices *with* ſtrife.

2 A wiſe ſervant ſhall have rule over a ſon that cauſeth ſhame: and ſhall have part of the inheritance among the brethren.

3 [b] The fining-pot *is* for ſilver, and the furnace for gold: but the LORD trieth the hearts.

4 A wicked doer giveth heed to falſe lips: *and* a liar giveth ear to a naughty tongue.

5 [c] Whoſo mocketh the poor, reproacheth his maker: *and* he that is glad at calamities, ſhall not be † unpuniſhed.

6 [d] Childrens children *are* the crown of old men; and the glory of children *are* their fathers.

7 † Excellent ſpeech becometh not a fool: much leſs do † lying lips a prince.

8 [e] A gift *is as* † a precious ſtone in the eyes of him that hath it: whitherſoever it turneth, it proſpereth.

9 [f] He that covereth a tranſgreſſion, || ſeeketh love; but he that repeateth a matter, ſeparateth *very* friends.

10 || A reproof entreth more into a wiſe man, then an hundred ſtripes into a fool.

11 An evil *man* ſeeketh onely rebellion: therefore a cruel meſſenger ſhall be ſent againſt him.

[f] Pſal. 37.16. Chap. 15.16. [g] Verſ. 1.

† Heb. *Divination.*

[h] Lev. 19.36. Chap. 11.1. † Heb. *all the ſtones.*

[i] Chap. 19.12.

[k] Chap. 8.11.

[l] Chap. 11.2. & 18.12.

|| Or, *He that underſtandeth a matter.*

[m] Pſal. 2.12. & 34.8. & 125.1. Iſa. 30. 18. Jer. 17.7

[n] Chap. 13.14. † Heb. *maketh wiſe.*

[o] Chap. 14.12.

† Heb. *The ſoul of him that laboureth.* † Heb. *boweth unto him.* † Heb. *A man of Belial.*

[p] Chap. 6.14,19. & 15.18. & 26.21. & 29.22. † Heb. *ſendeth forth.*

[a] Chap. 15.17. || Or, *good cheer.*

[b] Pſal. 26.2. Chap. 27.21. Jer. 17. 10. Mal. 3.3

[c] Chap. 14.31. † Heb. *beld innocent.*

[d] Pſal. 127.3. & 128.3. † Heb. *A lip of excellency.* † Heb. *a lip of lying.*

[e] Chap. 18.16. † Heb. *a ſtone of grace.*

[f] Chap. 10.12. || Or, *procureth.* || Or, *A reproof awaketh more a wiſe man, then to ſtrike a fool an hundred times.*

12 Let a bear robbed of her whelps meet a man, rather then a fool in his folly.

13 Whoso [g] rewardeth evil for good, evil shall not depart from his house.

14 The beginning of strife *is as* when one letteth out water: therefore leave off contention, before it be meddled with.

15 [h] He that justifieth the wicked, and he that condemneth the just, even they both *are* abomination to the LORD.

16 Wherefore *is there* a price in the hand of a fool to get wisdom, seeing *he hath* no heart *to it*?

17 [i] A friend loveth at all times, and a brother is born for adversity.

18 [k] A man void of † understanding striketh hands, *and* becometh surety in the presence of his friend.

19 He loveth transgression, that loveth strife: *and* he that exalteth his gate, seeketh destruction.

20 † He that hath a froward heart, findeth no good: and he that hath a perverse tongue, falleth into mischief.

21 [l] He that begetteth a fool, *doeth it* to his sorrow: and the father of a fool hath no joy.

22 [m] A merry heart doeth good || *like* a medicine: but a broken spirit drieth the bones.

23 A wicked *man* taketh a gift out of the bosom to pervert the ways of judgement.

24 [n] Wisdom *is* before him that hath understanding; but the eyes of a fool *are* in the ends of the earth.

25 [o] A foolish son *is* a grief to his father, and bitterness to her that bare him.

26 Also to punish the just *is* not good, *nor* to strike princes for equity.

27 [p] He that hath knowledge spareth his words: *and* a man of understanding is of || an excellent spirit.

28 [q] Even a fool when he holdeth his peace, is counted wise: *and* he that shutteth his lips, *is esteemed* a man of understanding.

CHAP. XVIII.

|| THrough desire a man having separated himself, seeketh *and* intermeddleth with all wisdom.

2 A fool hath no delight in understanding, but that his heart may discover it self.

3 When the wicked cometh, *then* cometh also contempt, and with ignominy reproach.

4 [a] The words of a mans mouth *are as* deep waters, *and* the well-spring of wisdom *as* a flowing brook.

5 [b] *It is* not good to accept the person of the wicked, to overthrow the righteous in judgement.

6 A fools lips enter into contention, and his mouth calleth for strokes.

7 [c] A fools mouth *is* his destruction, and his lips *are* the snare of his soul.

8 [d] The words of a || tale-bearer *are* || as wounds, and they go down into the † innermost parts of the belly.

9 He also that is slothfull in his work, is brother to him that is a great waster.

10 [e] The name of the LORD *is* a strong towre: the righteous runneth into it, and † is safe.

11 [f] The rich mans wealth *is* his strong city, and as an high wall in his own conceit.

12 [g] Before destruction, the heart of man is haughty, and before honour *is* humility.

13 He that † answereth a matter before he heareth *it*, it *is* folly and shame unto him.

14 The spirit of a man will sustain his infirmity; but a wounded spirit who can bear?

15 The heart of the prudent getteth knowledge; and the ear of the wise seeketh knowledge.

16 [h] A mans gift maketh room for him, and bringeth him before great men.

17 *He that is* first in his own cause, *seemeth* just; but his neighbour cometh and searcheth him.

18 The lot causeth contentions to cease, and parteth between the mighty.

19 A brother offended *is harder to be won* then a strong city: and *their* contentions *are* like the bars of a castle.

20 [i] A mans belly shall be satisfied with the fruit of his mouth; *and* with the increase of his lips shall he be filled.

21 Death

g Rom. 12.17. 1 Thes. 5.15. 1 Pet. 3.9.

h Exod. 23.7. Chap. 24.24. Isa 5.23.

i Chap. 18.24.

k Chap. 6.1. & 11.15. † Heb. *heart.*

† Heb. *the froward of heart.*

l Chap. 10.1.

m Chap. 15.13. & 12.25. || Or, *as a medicine.*

n Eccles 2.14. & 8.1.

o Chap. 10.1. & 15.20. & 19.13.

p Jam. 1.19. || Or, *a cool spirit.*

q Job 13.5. || Or, *he that separateth himself seeketh according to his desire, and intermeddleth in every business.*

a Chap. 20.5.

b Lev. 19.15. Deut. 1.17. & 16.9. Chap. 24.23.

c Chap. 10.14. & 12.13. & 13.3.

d Chap. 12.18. & 26.22. || Or, *whisperer.*

e Or, *like as when men are wounded* † Heb. *chambers.* f Psal. 18.2. & 27.1. & 144.2.

g † Heb. *is set aloft.*

h Chap. 10.15. & Chap. 11.2. & 15.33. & 16.18. † Heb. *returneth a word.*

i Chap. 17.8.

i Chap. 12.14. & 13.2.

21 Death and life *are* in the power of the tongue; and they that love it, shall eat the fruit thereof.

22 [k] *Whoso* findeth a wife, findeth a good *thing*, and obtaineth favour of the LORD.

23 The poor useth intreaties, but the rich answereth [l] roughly.

24 A man *that hath* friends, must shew himself friendly: [m] and there is a friend *that* sticketh closer then a brother.

CHAP. XIX.

[a] BEtter *is* the poor that walketh in his integrity, then *he that is* perverse in his lips, and is a fool.

2 Also, *that* the soul *be* without knowledge, *it is* not good; and he that hasteth with *his* feet, sinneth.

3 The foolishness of man perverteth his way: and his heart fretteth against the LORD.

4 [b] Wealth maketh many friends; but the poor is separated from his neighbour.

5 [c] A false witness shall not be † unpunished, and *he that* speaketh lies shall not escape.

6 Many will intreat the favour of the prince; and every man *is* a friend to † him that giveth gifts.

7 [d] All the brethren of the poor do hate him: how much more do his friends go far from him? he pursueth *them with* words, *yet* they are wanting to him.

8 He that getteth † wisdom, loveth his own soul: he that keepeth understanding, shall finde good.

9 [e] A false witness shall not be unpunished, and *he that* speaketh lies, shall perish.

10 Delight is not seemly for a fool: much less [f] for a servant to have rule over princes.

11 [g] The || discretion of a man deferreth his anger, and *it is* his glory to pass over a transgression.

12 [h] The kings wrath *is* as the roaring of a lion; but his favour *is* as dew upon the grass.

13 [i] A foolish son *is* the calamity of his father; [k] and the contentions of a wife *are* a continual dropping.

14 House and riches *are* the inheritance of fathers; and [l] a prudent wife *is* from the LORD.

15 Slothfulness casteth into a deep sleep; and an idle soul shall [m] suffer hunger.

16 [n] He that keepeth the commandment, keepeth his own soul; *but* he that despiseth his ways, shall die.

17 [o] He that hath pity upon the poor, lendeth unto the LORD; and || that which he hath given, will he pay him again.

18 [p] Chasten thy son while there is hope, and let not thy soul spare || for his crying.

19 A man of great wrath shall suffer punishment: for if thou deliver *him*, yet thou must † do it again.

20 Hear counsel, & receive instruction, that thou mayest be wise in thy latter end.

21 [q] *There are* many devices in a mans heart; nevertheless the counsel of the LORD, that shall stand.

22 The desire of a man *is* his kindness: and a poor man *is* better then a liar.

23 The fear of the LORD *tendeth* to life, and *he that hath it* shall abide satisfied: he shall not be visited with evil.

24 [r] A slothfull *man* hideth his hand in *his* bosom, and will not so much as bring it to his mouth again.

25 [s] Smite a scorner, and the simple † will beware; and reprove one that hath understanding, *and* he will understand knowledge.

26 He that wasteth *his* father, *and* chaseth away *his* mother, *is* a son that causeth shame, and bringeth reproach.

27 Cease, my son, to hear the instruction, *that causeth* to err from the words of knowledge

28 †An ungodly witness scorneth judgement: and the mouth of the wicked devoureth iniquity.

29 Judgements are prepared for scorners, and stripes for the back of fools.

CHAP. XX.

WIne *is* a mocker, strong drink *is* raging: and whosoever is deceived thereby is not wise.

2 [a] The fear of a king *is* as the roaring

[a] Chap. 19.14.
[l] Jam. 3.3.
[m] Chap. 17.17.
[a] Chap. 28.6.
[b] Chap. 14.20.
[c] Exod. 23.1. Deut. 19.16. Chap. 6.19. & 21.28.
† Heb. *bold in iniquity.*
† Heb. *a man of gifts.*
[d] Chap. 14.20.
† Heb. *an heart.*
[e] Vers. 5.
[f] Chap. 30.22. Eccles 10.6,7.
[g] Chap. 14.29.
|| Or, *prudence*
[h] Chap. 16.14. 15.&20. 2. & 28. 15.
[i] Chap. 10.1. & 15.20.& 17.21, 25.
[k] Chap. 21.9. & 27.15.
[l] Chap. 18.22.
[m] Chap. 10.4. & 20.13.
[n] Luke 11.28.
[o] Matth. 10.42. & 25.40. 2 Cor. 9.6,7.
|| Or, *his deed.*
[p] Chap. 13.24.& 23.13.
|| Or, *to his destruction*: or *to cause him to die.*
† Heb. *add.*
[q] Job 23.13. Psal. 33. 10,11. Chap. 16.1,9. Isa. 46. 10.
[r] Chap. 15.19.& 26.13, 15.
[s] Chap. 21.11.
† Heb. *will be cunning.*
† Heb. *a witness of Belial.*
[a] Chap. 16.14.& 19,12.

of a lion: *whoso* provoketh him to anger, sinneth *against* his own soul.

3 *It is* an honour for a man to cease from strife: but every fool will be medling.

4 [b] The sluggard will not plow by reason of the || cold; *therefore* shall he beg in harvest, and *have* nothing.

5 [c] Counsel in the heart of man *is like* deep water; but a man of understanding will draw it out.

6 Most men will proclaim every one his own || goodness: but a faithfull man who can finde?

7 The just *man* walketh in his integrity: [d] his children *are* blessed after him.

8 A king that sitteth in the throne of judgement, scattereth away all evil with his eyes.

9 [e] Who can say, I have made my heart clean, I am pure from my sin?

10 [f] † Divers weights, *and* † divers measures, both of them *are* alike abomination to the LORD.

11 Even a childe is known by his doings, whether his work *be* pure, and whether *it be* right.

12 [g] The hearing ear, and the seeing eye, the LORD hath made even both of them.

13 [h] Love not sleep, lest thou come to poverty; open thine eyes, *and* thou shalt be satisfied with bread.

14 *It is* nought, *it is* nought, saith the buyer: but when he is gone his way, then he boasteth.

15 There is gold, and a multitude of rubies: but the lips of knowledge *are* a precious jewel.

16 [i] Take his garment that is surety for a stranger: and take a pledge of him for a strange woman.

17 [k] † Bread of deceit *is* sweet to a man: but afterwards his mouth shall be filled with gravel.

18 [l] *Every* purpose is established by counsel: and with good advice make war.

19 [m] He that goeth about *as* a tale-bearer, revealeth secrets: therefore meddle not with him that || flattereth with his lips.

20 [n] Whoso curseth his father or his mother, his || lamp shall be put out in obscure darkness.

21 An inheritance *may be* gotten hastily at the beginning: but the end thereof shall not be blessed.

22 [o] Say not thou, I will recompense evil: *but* wait on the LORD, and he shall save thee.

23 [p] Divers weights *are* an abomination unto the LORD: and † a false balance *is* not good.

24 [q] Mans goings *are* of the LORD, how can a man then understand his own way?

25 *It is* a snare to the man *who* devoureth *that which is* holy: and after vows to make enquiry.

26 [r] A wise king scattereth the wicked, and bringeth the wheel over them.

27 The spirit of man *is* the || candle of the LORD, searching all the inward parts of the belly.

28 [s] Mercy and truth preserve the king: and his throne is upholden by mercy.

29 The glory of young men *is* their strength: and [t] the beauty of old men *is* the gray head.

30 The blueness of a wound † cleanseth away evil: so *do* stripes the inward parts of the belly.

CHAP. XXI.

THE kings heart *is* in the hand of the LORD, *as* the rivers of water: he turneth it whithersoever he will.

2 [a] Every way of a man *is* right in his own eyes: but the LORD pondereth the hearts.

3 [b] To do justice and judgement, *is* more acceptable to the LORD then sacrifice.

4 [c] † An high look, and a proud heart, *and* || the plowing of the wicked, *is* sin.

5 The thoughts of the diligent *tend* onely to plenteousness: but of every one *that is* hasty, onely to want.

6 [d] The getting of treasures by a lying tongue, *is* a vanity tossed to and fro of them that seek death.

7 The robbery of the wicked shall † destroy them, because they refuse to do judgement.

8 The way of man *is* froward & strange: but *as for* the pure, his work *is* right.

9 [e] *It*

[a] Chap. 10.4.
|| Or, *winter.*
[b] Chap. 18.4.
|| Or, *bounty.*
[c] Psal. 112.2.
[d] 1 Kings 8.46. 2 Chron. 6.36. Job 14.4 Psal. 51. 5. Eccles 7.20. 1 John 1.8.
[e] Deut. 25.13, &c. Chap. 11.1. & 16.11.
† Heb. *a stone and a stone.* † Heb. *an ephah and an ephah.*
[f] Exod. 4. 11. Psal. 94.9.
[g] Chap. 12.11. & 19.15.
[h] Chap. 27.13.
[i] Chap. 9.17.
† Heb. *Bread of lying,* or *falshood.*
[k] Chap. 15.22.
[l] Chap. 11.13.
|| Or, *enticeth.*
[m] Exod. 21.17. Lev. 20.9. Matth. 15.4.
|| Or, *candle.*
[n] Deut. 32.35. Chap. 17.13. & 24.29. Rom. 12.17. 1 Thess. 5.15. 1 Pet. 3.9.
[o] Verse 10.
† Heb. *balances of deceit.*
[p] Psal. 37.23. Chap. 16.9. Jer. 10. 23.
[q] Psal. 101, 5, &c. Verse 8.
|| Or, *lamp.*
[r] Psal. 101.1. Chap. 29.14.
[s] Chap. 16.31.
† Heb. *is a purging medicine against evil.*
[a] Chap. 16.2.
[b] 1 Sam. 15.22. Chap. 15.8. Isa. 1.11 Hos. 6.6. Mic. 6. 7,8.
[c] Chap. 6.17.
† Heb. *haughtiness of eyes.*
|| Or, *the light of the wicked.*
[d] Chap. 10.2, and 13.11.
† Heb. *saw them* or *dwell with them.*

9 [c] *It is* better to dwell in a corner of the houſ-top, then with † a brawling woman in † a wide houſe.

10 [f] The ſoul of the wicked deſireth evil: his neighbour † findeth no favour in his eyes.

11 [g] When the ſcorner is puniſhed, the ſimple is made wiſe: and when the wiſe is inſtructed, he receiveth knowledge.

12 The righteous *man* wiſely conſidereth the houſe of the wicked: *but God* overthroweth the wicked for *their* wickedneſs.

13 [h] Whoſo ſtoppeth his ears at the cry of the poor, he alſo ſhall cry himſelf, but ſhall not be heard.

14 [i] A gift in ſecret pacifieth anger: and a reward in the boſom, ſtrong wrath.

15 *It is* joy to the juſt to do judgement: but deſtruction *ſhall be* to the workers of iniquity.

16 The man that wandreth out of the way of underſtanding, ſhall remain in the congregation of the dead.

17 He that loveth || pleaſure *ſhall be* a poor man: he that loveth wine and oyl ſhall not be rich.

18 [k] The wicked *ſhall be* a ranſom for the righteous; and the tranſgreſſour for the upright.

19 [l] *It is* better to dwell † in the wilderneſs, then with a contentious and an angry woman.

20 *There is* a treaſure to be deſired, and oyl in the dwelling of the wiſe: but a fooliſh man ſpendeth it up.

21 He that followeth after righteouſneſs and mercy, findeth life, righteouſneſs and honour.

22 [m] A wiſe *man* ſcaleth the city of the mighty, and caſteth down the ſtrength of the confidence thereof.

23 [n] Whoſo keepeth his mouth and his tongue, keepeth his ſoul from troubles.

24 Proud *and* haughty ſcorner *is* his name, who dealeth † in proud wrath.

25 [o] The deſire of the ſlothfull killeth him: for his hands refuſe to labour.

26 He coveteth greedily all the day long: but the righteous giveth and ſpareth not.

27 [q] The ſacrifice of the wicked *is* abomination: how much more, *when* he bringeth it † with a wicked minde?

28 [r] † A falſe witneſs ſhall periſh: but the man that heareth, ſpeaketh conſtantly.

29 A wicked man hardneth his face: but *as for* the upright, he || directeth his way.

30 [s] *There is* no wiſdom nor underſtanding, nor counſel againſt the LORD.

31 [t] The horſe *is* prepared againſt the day of battel: but [u] || ſafety *is* of the LORD.

CHAP. XXII.

A [a] *Good* name *is* rather to be choſen then great riches, *and* || loving favour rather then ſilver and gold.

2 [b] The rich and poor meet together: the LORD *is* the maker of them all.

3 [c] A prudent *man* foreſeeth the evil, and hideth himſelf: but the ſimple paſs on and are puniſhed.

4 [d] || By humility *and* the fear of the LORD, *are* riches, and honour, and life.

5 Thorns *and* ſnares *are* in the way of the froward: he that doth keep his ſoul ſhall be far from them.

6 || Train up a childe † in the way he ſhould go: and when he is old, he will not depart from it.

7 The rich ruleth over the poor, and the borrower *is* ſervant † to the lender.

8 [e] He that ſoweth iniquity, ſhall reap vanity: || and the rod of his anger ſhall fail.

9 [f] † He that hath a bountifull eye ſhall be bleſſed: for he giveth of his bread to the poor.

10 [g] Caſt out the ſcorner, and contention ſhall go out; yea, ſtrife and reproach ſhall ceaſe.

11 He that loveth pureneſs of heart, || *for* the grace of his lips, the king *ſhall be* his friend.

12 The eyes of the LORD preſerve knowledge, and he overthroweth || the words of the tranſgreſſour.

13 [h] The ſlothfull *man* ſaith, *There is* a lion without, I ſhall be ſlain in the ſtreets.

14 [i] The mouth of ſtrange women *is* a deep pit: he that is abhorred of the LORD, ſhall fall therein.

15 Fooliſhneſs *is* bound in the heart of a childe,

[t] Chap. 19.13. & 25.24. & 27.15.
† Heb. a woman of contentions.
† Heb. an houſe of ſociety.
[f] Jam. 4.5.
† Heb. is not favoured.
[g] Chap. 19.25.
[h] Matt. 18.30, &c.
[i] Chap. 17.8. and 18.16.
|| Or, ſport.
[k] Chap. 11.8.
[l] Verſ. 9.
† Heb. in the land of the deſert.
[m] Eccles 9.14, &c.
[n] Chap. 12.13. & 18.21.
† Heb. in the wrath of pride.
[o] Chap. 13.4.
[p] Pſal. 112.9.
[q] Pſal. 50.9. Chap. 15.8. Iſa. 66.3 Jer. 6. 20. Amos 5. 22.

† Heb. in wickedneſs.
[r] Chap. 19.5,9.
† Heb. a witneſs of lies.
|| Or, conſidereth.
[s] Jer. 9.23.
[t] Pſal. 33.17.
[u] Pſ. 3.8.
|| Or, victory.
[a] Eccles 7.1.
|| Or, favour is better then, &c.
[b] Chap. 29.13.
[c] Chap. 27.12.
[d] Pſal. 112.3.
|| Or, the reward of humility, &c.
|| Or, catechize
† Heb. in his way.
† Heb. to the man that lendeth.
[e] Job 4.8 Hoſ. 10.3
|| Or, and with the rod of his anger he ſhall be conſumed.
[f] 2 Cor. 9.6.
† Heb. good of eye.
[g] Pſal. 101.5.
|| Or, and hath grace in his lips.
|| Or, the matters.
[h] Chap. 26.13.
[i] Chap. 2.16. & 5.3.& 7. 5. & 23. 27.

a childe, *but* [k] the rod of correction shall drive it far from him.

16 He that oppresseth the poor to increase his *riches*, *and* he that giveth to the rich *shall* surely *come* to want.

17 Bow down thine ear, and hear the words of the wise, and apply thine heart unto my knowledge.

18 For *it is* a pleasant thing if thou keep them † within thee; they shall withall be fitted in thy lips.

19 That thy trust may be in the LORD, I have made known to thee this day, ‖ even to thee.

20 Have not I written to thee excellent things in counsels and knowledge?

21 That I might make thee know the certainty of the words of truth; that thou mightest answer the words of truth ‖ to them that send unto thee?

22 Rob not the poor, because he *is* poor: [l] neither oppress the afflicted in the gate.

23 [m] For the LORD will plead their cause, and spoil the soul of those that spoiled them.

24 Make no friendship with an angry man: and with a furious man thou shalt not go:

25 Lest thou learn his ways, and get a snare to thy soul.

26 [n] Be not thou *one* of them that strike hands, *or* of them that are sureties for debts.

27 If thou hast nothing to pay, why should he take away thy bed from under thee?

28 [o] Remove not the ancient ‖ landmark, which thy fathers have set.

29 Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings, he shall not stand before † mean *men*.

CHAP. XXIII.

WHen thou sittest to eat with a ruler, consider diligently what *is* before thee.

2 And put a knife to thy throat, if thou *be* a man given to appetite.

3 Be not desirous of his dainties: for they *are* deceitfull meat.

4 [a] Labour not to be rich: cease from thine own wisdom.

5 † Wilt thou set thine eyes upon that which is not? for *riches* certainly make themselves wings, they fly away as an eagle towards heaven.

6 Eat thou not the bread of *him that hath* an evil eye, neither desire thou his dainty meats.

7 For as he thinketh in his heart, so *is* he: Eat and drink, saith he to thee, but his heart *is* not with thee.

8 The morsel *which* thou hast eaten, shalt thou vomit up, and lose thy sweet words.

9 Speak not in the ears of a fool; for he will despise the wisdom of thy words.

10 [b] Remove not the old ‖ land-mark; & enter not into the fields of the fatherless.

11 [c] For their redeemer *is* mighty; he shall plead their cause with thee.

12 Apply thine heart unto instruction, and thine ears to the words of knowledge.

13 [d] Withhold not correction from the childe: for *if* thou beatest him with the rod, he shall not die.

14 Thou shalt beat him with the rod, and shalt deliver his soul from hell.

15 My son, if thine heart be wise, my heart shall rejoyce, ‖ even mine.

16 Yea, my reins shall rejoyce, when thy lips speak right things.

17 [e] Let not thine heart envy sinners: but *be thou* in the fear of the LORD all the day long.

18 [f] For surely there is an ‖ end, and thine expectation shall not be cut off.

19 Hear thou, my son, and be wise, and guide thine heart in the way.

20 [g] Be not amongst wine-bibbers; amongst riotous eaters † of flesh.

21 For the drunkard and the glutton shall come to poverty: and drowsiness shall clothe *a man* with rags.

22 [h] Hearken unto thy father that begat thee, and despise not thy mother when she is old.

23 Buy the truth, and sell *it* not; *also* wisdom, and instruction, & understanding.

24 [i] The father of the righteous shall greatly rejoyce: and he that begetteth a wise *childe*, shall have joy of him.

25 Thy father and thy mother shall be glad,

[k] Chap. 13.24 & 19.18. & 23.13. & 29.15, 17.

† Heb. *in thy belly.*

‖ Or, *trust thou also*

‖ Or, *to those that send thee.*

[l] Zech. 7.10.

[m] Job 31.21. Chap. 23.11.

[n] Chap. 6.1. & 11.15.

[o] Deut. 19.14. & 27.17. Chap. 23.10.

‖ Or, *bound.*

† Heb. *obscure men.*

[a] 1 Tim. 6.9,10.

† Heb. *wilt thou cause thine eyes to fly upon.*

[b] Deut. 19.14. & 27.17. Chap. 22.28.

‖ Or, *bound.*

[c] Job 31. 21. Chap. 22.23.

[d] Chap. 13.24. & 19.18. & 22.15.

‖ Or, *even I will rejoyce.*

[e] Psal. 37.1. & 73.3. Chap. 3. 31. & 24.1.

[f] Chap. 24.14.

‖ Or, *reward.*

[g] Rom. 13.13. Eph. 5. 18

† Heb. *of their flesh.*

[h] Chap. 1.8.

[i] Chap. 10.1. & 15.20.

glad, and ſhe that bare thee ſhall rejoyce.

26 My ſon, give me thine heart, and let thine eyes obſerve my ways.

27 [k] For an whore *is* a deep ditch; and a ſtrange woman *is* a narrow pit.

28 [l] She alſo lieth in wait || as *for* a prey, and increaſeth the tranſgreſſours among men.

29 [m] Who hath wo? who hath ſorrow? who hath contentions? who hath babbling? who hath wounds without cauſe? who hath redneſs of eyes?

30 They that tarry long at the wine, they that go to ſeek mixt wine.

31 Look not thou upon the wine when it is red, when it giveth his colour in the cup, *when* it moveth it ſelf aright.

32 At the laſt it biteth like a ſerpent, and ſtingeth like || an adder.

33 Thine eyes ſhall behold ſtrange women, and thine heart ſhall utter perverſe things.

34 Yea, thou ſhalt be as he that lieth down † in the midſt of the ſea, or as he that lieth upon the top of a maſt.

35 They have ſtricken me, *ſhalt thou ſay*, *and* I was not ſick; they have beaten me, *and* † I felt *it* not: when ſhall I awake? I will ſeek it yet again.

CHAP. XXIV.

BE not thou [a] envious againſt evil men, neither deſire to be with them.

2 [b] For their heart ſtudieth deſtruction, and their lips talk of miſchief.

3 Through wiſdom is an houſe builded, and by underſtanding it is eſtabliſhed:

4 And by knowledge ſhall the chambers be filled with all precious and pleaſant riches.

5 A wiſe man † *is* ſtrong, yea, a man of knowledge † increaſeth ſtrength.

6 [c] For by wiſe counſel thou ſhalt make thy war: and in multitude of counſellours *there is* ſafety.

7 Wiſdom *is* too high for a fool: he openeth not his mouth in the gate.

8 He that deviſeth to do evil, ſhall be called a miſchievous perſon.

9 The thought of fooliſhneſs *is* ſin: and the ſcorner *is* an abomination to men.

10 *If* thou faint in the day of adverſity, thy ſtrength *is* † ſmall.

11 [d] If thou forbear to deliver *them that are* drawn unto death, and *thoſe that are* ready to be ſlain:

12 If thou ſayeſt, Behold, we knew it not: doth not he that pondereth the heart conſider *it*? and he that keepeth thy ſoul, doth *not* he know *it*? and ſhall *not* he render to *every* man [e] according to his works?

13 My ſon, eat thou honey, becauſe *it is* good; and the honey-comb, *which is* ſweet † to thy taſte.

14 [f] So *ſhall* the knowledge of wiſdom *be* unto thy ſoul: when thou haſt found *it*, [g] then there ſhall be a reward, and thy expectation ſhall not be cut off.

15 Lay not wait, O wicked *man*, againſt the dwelling of the righteous: ſpoil not his reſting-place.

16 [h] For a juſt *man* falleth ſeven times, and riſeth up *again*: but the wicked ſhall fall into miſchief.

17 [i] Rejoyce not when thine enemy falleth, and let not thine heart be glad when he ſtumbleth:

18 Leſt the LORD ſee *it*, and † it diſpleaſe him, and he turn away his wrath from him.

19 [k] || Fret not thy ſelf becauſe of evil *men*, neither be thou envious at the wicked.

20 For there ſhall be no reward to the evil *man*, [l] the || candle of the wicked ſhall be put out.

21 My ſon, fear thou the LORD, and the king: *and* meddle not with † them that are given to change.

22 For their calamity ſhall riſe ſuddenly, and who knoweth the ruine of them both?

23 Theſe *things* alſo *belong* to the wiſe. [m] *It is* not good to have reſpect of perſons in judgement.

24 [n] He that ſaith unto the wicked, Thou *art* righteous; him ſhall the people curſe, nations ſhall abhor him.

25 But to them that rebuke *him* ſhall be delight, and † a good bleſſing ſhall come upon them.

26 *Every man* ſhall kiſs *his* lips † that giveth a right anſwer.

[a] Chap. 23.17.
[b] Chap. 7.12. || Or, *as a robber.*
[c] Iſa. 5. 11.
|| Or, *a cockatrice.*
† Heb. *in the heart of the ſea.*
† Heb. *I knew it not.*
[a] Pſa. 37. 1, &c. & 73.3. Chap. 23.17. Ver. 19.
[b] Pſal. 10.7.
† Heb. *is in ſtrength.* † Heb. *ſtrengtheneth might.*
[c] Chap. 20.18. & 11.14. & 15.22.
† Heb. *narrow.*
[d] Pſal. 82.4.
[e] Job 34.11. Pſal. 62. 12. Jer. 32. 19. Rom. 2.6. Rev. 22.12.
† Heb. *upon thy palate.*
[f] Pſa. 19. 10. & 119.103
[g] Chap. 23.18.
[h] Job 5.19. Pſal. 34.19. & 37.24.
[i] Job 31.29. Pſal. 35.15. Chap. 17.5.
† Heb. *it be evil in his eyes.*
[k] Pſal. 37.1. Chap. 23.17. || Or, *keep not company with the wicked.*
[l] Job 21.17. Chap. 13.9. || Or, *lamp.*
† Heb. *changers*
[m] Lev. 19.15. Deut. 1. 17. & 16.19. Chap. 18.5. & 28.21. John 7.24.
[n] Chap. 17.15. Iſa. 5.23.
† Heb. *a bleſſing of good.*
† Heb. *that anſwereth right words.*

27 Prepare thy work without, and make it fit for thy self in the field; and afterwards build thine house.

28 Be not a witness against thy neighbour without cause: and deceive *not* with thy lips.

29 [o] Say not, I will do so to him as he hath done to me: I will render to the man according to his work.

30 I went by the field of the slothfull, and by the vineyard of the man void of understanding:

31 And lo, it was all grown over with thorns, *and* nettles had covered the face thereof, and the stone-wall thereof was broken down.

32 Then I saw, *and* † considered it well: I looked upon *it*, *and* received instruction.

33 [p] *Yet* a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep:

34 So shall thy poverty come, *as* one that travelleth; and thy want as † an armed man.

CHAP. XXV.

1 *Observations about kings,* 8 *and about avoiding causes of quarrels, and sundry causes thereof.*

THese *are* also proverbs of Solomon, which the men of Hezekiah king of Judah copied out.

2 *It is* the glory of God to conceal a thing: but the honour of kings *is* to search out a matter.

3 The heaven for height, and the earth for depth, and the heart of kings † *is* unsearchable.

4 Take away the dross from the silver, and there shall come forth a vessel for the finer.

5 [a] Take away the wicked *from* before the king, and his throne shall be established in righteousness.

6 † Put not forth thy self in the presence of the king, and stand not in the place of great *men*.

7 [b] For better *it is* that it be said unto thee, Come up hither: then that thou shouldest be put lower in the presence of the prince whom thine eyes have seen.

8 Go not forth hastily to strive, lest *thou know not* what to do in the end thereof, when thy neighbour hath put thee to shame.

9 [c] Debate thy cause with thy neighbour *himself*; and || discover not a secret to another:

10 Lest he that heareth *it*, put thee to shame, and thine infamy turn not away.

11 A word † fitly spoken *is like* apples of gold in pictures of silver.

12 *As* an ear-ring of gold, and an ornament of fine gold, *so is* a wise reprover upon an obedient ear.

13 [d] As the cold of snow in the time of harvest, *so is* a faithfull messenger to them that send him: for he refresheth the soul of his masters.

14 Whoso boasteth himself † of a false gift, *is like* clouds and wind without rain.

15 [e] By long forbearing is a prince perswaded, and a soft tongue breaketh the bone.

16 Hast thou found honey? eat so much as is sufficient for thee, lest thou be filled therewith, and vomit it.

17 || Withdraw thy foot from thy neighbours house: lest he be † weary of thee, and *so* hate thee.

18 [f] A man that beareth false witness against his neighbour, *is* a maul, and a sword, and a sharp arrow.

19 Confidence in an unfaithfull man in time of trouble, *is like* a broken tooth and a foot out of joynt.

20 *As* he that taketh away a garment in cold weather, *and as* vineger upon nitre: so *is* he that singeth songs to an heavy heart.

21 [g] If thine enemy be hungry, give him bread to eat: and if he be thirsty, give him water to drink:

22 For thou shalt heap coals of fire upon his head, and the LORD shall reward thee.

23 || The north-wind driveth away rain: so *doth* an angry countenance a backbiting tongue.

24 [h] *It is* better to dwell in a corner of the house-top, then with a brawling woman and in a wide house.

25 *As* cold waters to a thirsty soul: so *is* good news from a far country.

26 A righ-

[o] Chap. 20.22.

† Heb. *set my heart.*

[p] Chap. 6.9, &c.

† Heb. *a man of shield.*

† Heb. *there is no searching.*

[a] Chap. 20.8.

† Heb. *set not out thy glory.*

[b] Luke 14.10.

[c] Matth. 5.25. & 18.15.

|| Or, *discover not the secret of another.*

† Heb. *spoken upon his wheels.*

[d] Chap. 13.17.

† Heb. *in a gift of falshood.*

[e] Gen. 32.4, &c. 1 Sam. 25.24, &c. Chap. 15.1. & 16.14.

|| Or, *let thy foot be seldom in thy neighbours house.*

† Heb. *full of thee.*

[f] Psa. 120.4. Chap. 12.18.

[g] Exod. 23.4. Rom. 12.20.

|| Or, *the north-wind bringeth forth rain: so doth a backbiting tongue an angry countenance.*

[h] Chap. 19.13. & 21.9.

26 A righteous man falling down before the wicked, *is as* a troubled fountain, and a corrupt spring.

27 *It is* not good to eat much honey: so *for men* to search their own glory, *is not* glory.

28 [i] He that *hath* no rule over his own spirit, *is like* a city *that is* broken down, *and* without walls.

[i] Chap. 16.32.

CHAP. XXVI.

1 Observations about fools, 13 about sluggards, 17 and about contentious busie-bodies.

AS snow in summer, and as rain in harvest; so honour is not seemly for a fool.

2 As the bird by wandring, as the swallow by flying, so the curse causeless shall not come.

3 [a] A whip for the horse, a bridle for the ass, and a rod for the fools back.

4 Answer not a fool according to his folly, lest thou also be like unto him.

5 Answer a fool according to his folly, lest he be wise in † his own conceit.

6 He that sendeth a message by the hand of a fool, cutteth off the feet, *and* drinketh || damage.

7 The legs of the lame † are not equal: so *is* a parable in the mouth of fools.

8 || As he that bindeth a stone in a sling: so *is* he that giveth honour to a fool.

9 *As* a thorn goeth up into the hand of a drunkard, so *is* a parable in ỹ mouth of fools

10 || The great *God* that formed all *things*, both rewardeth the fool, and rewardeth transgressours.

11 [b] As a dog returneth to his vomit, *so* a fool † returneth to his folly.

12 Seest thou a man wise in his own conceit? *there is* more hope of a fool then of him.

13 [c] The slothfull *man* saith, *There is* a lion in the way, a lion *is* in the streets.

14 *As* the door turneth upon his hinges, so *doth* the slothfull upon his bed.

15 [d] The slothfull hideth his hand in *his* bosom, || it grieveth him to bring it again to his mouth.

16 The sluggard *is* wiser in his own conceit, then seven men ỹ can render a reason.

17 He that passeth by, *and* || meddleth with strife *belonging* not to him, *is like* one that taketh a dog by the ears.

18 As a mad *man* who casteth † firebrands, arrows, and death:

19 So *is* the man *that* deceiveth his neighbour, and saith, Am not I in sport?

20 † Where no wood is, *there* the fire goeth out: so [e] where *there is* no || talebearer, the strife † ceaseth.

21 [f] *As* coals *are* to burning coals, and wood to fire; so *is* a contentious man to kindle strife.

22 [g] The words of a tale-bearer *are* as wounds, and they go down into the † innermost parts of the belly.

23 Burning lips, and a wicked heart, *are like* a potsherd covered with silver dross.

24 He that hateth, || dissembleth with his lips, and layeth up deceit within him.

25 When he † speaketh fair, beleeve him not: for *there are* seven abominations in his heart.

26 || *Whose* hatred is covered by deceit, his wickedness shall be shewed before the *whole* congregation.

27 [h] Whoso diggeth a pit, shall fall therein: and he that rolleth a stone, it will return upon him.

28 A lying tongue hateth *those that are* afflicted by it, and a flattering mouth worketh ruine.

CHAP. XXVII.

1 Observations of self-love, 5 of true love, 11 of care to avoid offences, 23 and of the houshold care.

[a] BOast not thy self of † to morrow; for thou knowest not what a day may bring forth.

2 Let another man praise thee, and not thine own mouth; a stranger, and not thine own lips.

3 A stone *is* †heavy, and the sand weighty: but a fools wrath *is* heavier then them both.

4 † Wrath *is* cruel, and anger *is* outragious; but who is able to stand before || envy?

5 Open rebuke *is* better then secret love.

6 [b] Faithfull *are* the wounds of a friend; but the kisses of an enemy *are* || deceitfull.

7 The

|| Or, *is enraged.*

† Heb. *flames or sparks*

† Heb. *without wood.*

[c] Chap. 22.10.

|| Or, *whisperer.*

† Heb. *is silent.*

[f] Chap. 15.18. and 29.22.

[g] Chap. 18.8.

† Heb. *chambers.*

|| Or, *is known.*

† Heb. *maketh his voice gracious.*

|| Or, *hatred is covered in secret.*

[h] Psal. 7.15,16. and 9.15 Eccles 10.8.

[a] Jam. 4.13, &c.

† Heb. *to morrow-day.*

† Heb. *heaviness.*

† Heb. *wrath is cruelty, & anger an overflowing.*

|| Or, *jealousie.*

[b] Psal. 141.5.

|| Or, *earnest, or frequent.*

[d] Chap. 19.24.

|| Or, *be wearied.*

[e] Chap. 22.13.

7 The full ſoul † loatheth an honey-comb; but [c] to the hungry ſoul every bitter thing is ſweet.

8 As a bird that wandreth from her neſt: ſo *is* a man that wandreth from his place.

9 Ointment and perfume rejoyce the heart: ſo *doth* the ſweetneſs of a mans friend † by hearty counſel.

10 Thine own friend and thy fathers friend forſake not; neither go into thy brothers houſe in the day of thy calamity: *for* [d] better *is* a neighbour *that is* near, then a brother far off.

11 [e] My ſon, be wiſe, and make my heart glad, that I may anſwer him that reproacheth me.

12 [f] A prudent *man* foreſeeth the evil, *and* hideth himſelf: *but* the ſimple paſs on, *and* are puniſhed.

13 [g] Take his garment that is ſurety for a ſtranger, and take a pledge of him for a ſtrange woman.

14 He that bleſſeth his friend with a loud voice, riſing early in the morning, it ſhall be counted a curſe to him.

15 [h] A continual dropping in a very rainy day, & a contentious woman are alike.

16 Whoſoever hideth her, hideth the wind, and the ointment of his right hand *which* bewrayeth *it ſelf*.

17 Iron ſharpneth iron, ſo a man ſharpneth the countenance of his friend.

18 Whoſo keepeth the fig-tree, ſhall eat the fruit thereof: ſo he that waiteth on his maſter ſhall be honoured.

19 As in water face *anſwereth* to face: ſo the heart of man to man.

20 Hell and deſtruction are † never full, ſo [i] the eyes of man are never ſatisfied.

21 [k] *As* the fining-pot for ſilver, and the furnace for gold, ſo *is* a man to his praiſe.

22 Though thou ſhouldeſt bray a fool in a morter among wheat with a peſtil, *yet* will not his fooliſhneſs depart from him.

23 Be thou diligent to know the ſtate of thy flocks, *and* † look well to thy herds.

24 For † riches *are* not for ever: & doth the crown *endure* † to every generation?

25 The hay appeareth, and the tender graſs ſheweth it ſelf, and herbs of the mountains are gathered.

26 The lambs *are* for thy clothing, and the goats *are* the price of the field.

27 And *thou ſhalt have* goats milk enough for thy food, for the food of thy houſhold, and *for* † maintenance for thy maidens.

CHAP. XXVIII.

General obſervations of impiety and religious integrity.

THe [a] wicked flee when no man purſueth: but the righteous are bold as a lion.

2 For the tranſgreſſion of a land, many *are* the princes thereof: but ‖ by a man of underſtanding *and* knowledge the ſtate *thereof* ſhall be prolonged.

3 A poor man that oppreſſeth the poor, *is like* a ſweeping rain † which leaveth no food.

4 They that forſake the law, praiſe the wicked: but ſuch as keep the law, contend with them.

5 Evil men underſtand not judgement: but they that ſeek the LORD, underſtand all *things*.

6 [b] Better *is* the poor that walketh in his uprightneſs, then *he that is* perverſe *in his* ways, though he *be* rich.

7 [c] Whoſo keepeth the law, *is* a wiſe ſon: but he that ‖ is a companion of rioteous *men*, ſhameth his father.

8 [d] He that by uſury and † unjuſt gain increaſeth his ſubſtance, he ſhall gather it for him that will pity the poor.

9 He that turneth away his ear from hearing the law, even his prayer *ſhall be* abomination.

10 [e] Whoſo cauſeth the righteous to go aſtray in an evil way, he ſhall fall himſelf into his own pit: but the upright ſhall have good *things* in poſſeſſion.

11 The rich man *is* wiſe † in his own conceit: but the poor that hath underſtanding ſearcheth him out.

12 [f] When righteous *men* do rejoyce, *there is* great glory: but when the wicked riſe, a man is ‖ hidden.

13 [g] He that covereth his ſins, ſhall not

† Heb. *treadeth under foot.*
[c] Job 6. 7.
† Heb. *from the counſel of the ſoul.*
[d] Chap. 17. 17. and 18. 24.
[e] Chap. 10. 1. and 23. 24.
[f] Chap. 22. 3.
[g] Chap. 20. 16.
[h] Chap. 19. 13.
† Heb. *not.*
[i] Eccles 1. 8.
[k] Chap. 17. 3.
† Heb. *ſet thy heart.*
† Heb. *ſtrength.*
† Heb. *to generation and generation.*
† Heb. *life.*
[a] Lev. 26. 36.
‖ Or, *by men of underſtanding and wiſdom ſhall they likewiſe be prolonged.*
† Heb. *without food.*
[b] Chap. 19. 1.
[c] Chap. 29. 3.
‖ Or, *feedeth gluttons.*
[d] Chap. 13. 22. Eccles 2. 26.
† Heb. *by increaſe.*
[e] Chap. 26. 27.
† Heb. *in his eyes.*
[f] Verſ. 28. Chap. 11. 10. Eccles 10. 6.
‖ Or, *ſought for.*
[g] Pſal. 32. 5. 1 John 1. 9, 10.

not prosper: but whoso confesseth and forsaketh *them* shall have mercy.

14 Happy *is* the man that feareth alway: [h]but he that hardneth his heart shall fall into mischief.

15 *As* a roaring lion, and a ranging bear; *so is* a wicked ruler over the poor people.

16 The prince that wanteth understanding, *is* also a great oppressour: *but* he that hateth covetousnes, shall prolong *his* days.

17 [i] A man that doeth violence to the bloud of *any* person, shall flee to the pit, let no man stay him.

18 [k] Whoso walketh uprightly, shall be saved: but *he that is* perverse *in his* ways, shall fall at once.

19 [l] He that tilleth his land, shall have plenty of bread: but he that followeth after vain *persons*, shall have poverty enough.

20 A faithfull man shall abound with blessings: [m] but he that maketh haste to be rich, shall not be || innocent.

21 [n] To have respect of persons, *is* not good: for, for a piece of bread *that* man will transgress.

22 || He that hasteth to be rich, *hath* an evil eye, and considereth not that poverty shall come upon him.

23 [o] He that rebuketh a man, afterwards shall finde more favour then he that flattereth with the tongue.

24 Whoso robbeth his father or his mother, and saith, *It is* no transgression; the same *is* the companion of † a destroyer.

25 [p] He that is of a proud heart, stirreth up strife: but he that putteth his trust in the LORD, shall be made fat.

26 He that trusteth in his own heart, is a fool: but whoso walketh wisely, he shall be delivered.

27 [q] He that giveth unto the poor, shall not lack: but he that hideth his eyes, shall have many a curse.

28 [r] When the wicked rise, men hide themselves: but when they perish, the righteous increase.

[h] Rom. 11.20.

[i] Gen. 9. 6. Exod. 21.14.

[k] Chap. 10.25.

[l] Chap. 12.11.

[m] Chap. 13.11. & 23.4. 1 Tim. 6.9.

|| Or, unpunished.

[n] Chap. 18.5. & 24.23.

|| Or, *he that hath an evil eye, hasteth to be rich*, vers. 20.

[o] Chap. 27.6.

† Heb. *a man destroying.*

[p] Chap. 13.10.

[q] Deut. 15.8. Chap. 22.9.

[r] ver. 12. Chap. 29.2.

CHAP. XXIX.

1 *Observations of publick government, 15 and of private. 22 Of anger, pride, theevery, cowardise, and corruption.*

† HE that being often reproved, hardneth *his* neck, shall suddenly be destroyed, and that without remedy.

† Heb. *a man of reproofs.*

2 [a] When the righteous are || in authority, the people rejoyce: but when the wicked beareth rule, the people mourn.

[a] Chap. 11.10 & 28.28. Eccles 10.5.

|| Or, *increased*

3 [b] Whoso loveth wisdom, rejoyceth his father: [c] but he that keepeth company with harlots, spendeth *his* substance.

[b] Chap. 10.1. & 15.20. & 27.11.

[c] Chap. 5.9. and 28.7. Luke 15.13.

4 The king by judgement stablisheth the land: but † he that receiveth gifts, overthroweth it.

† Heb. *a man of oblations*

5 A man that flattereth his neighbour, spreadeth a net for his feet.

6 In the transgression of an evil man *there is* a snare: but the righteous doth sing and rejoyce.

7 [d] The righteous considereth the cause of the poor: *but* the wicked regardeth not to know *it*.

[d] Job 29.16.

8 Scornfull men || bring a city into a snare: but wise *men* turn away wrath.

|| Or, *set a city on fire.*

9 *If* a wise man contendeth with a foolish man, whether he rage or laugh, *there is* no rest.

10 † The bloud-thirsty hate the upright: but the just seek his soul.

† Heb. *men of bloud.*

11 A fool uttereth all his minde: but a wise *man* keepeth it in till afterwards.

12 If a ruler hearken to lies, all his servants *are* wicked.

13 [e] The poor and || the deceitfull man meet together: the LORD lightneth both their eyes.

[e] Chap. 22.2.

|| Or, *the usurer.*

14 [f] The king that faithfully judgeth the poor, his throne shall be established for ever.

[f] Chap. 20.28.

15 [g] The rod and reproof give wisdom: but [h] a childe left *to himself*, bringeth his mother to shame.

[g] ver. 17.

[h] Chap. 10.1. & 17.21,25

16 When the wicked are multiplied, transgression increaseth: [i] but the righteous shall see their fall.

[i] Psal. 37.36. & 58.10. & 91.8.

17 [k] Correct thy son, and he shall give thee rest: yea, he shall give delight unto thy soul.

[k] Chap. 13.24. & 22.15. & 23.13,14

18 Where

18 Where *there is* no viſion, the people || periſh: but he that keepeth the law, happy *is* he.

19 A ſervant will not be corrected by words: for though he underſtand he will not anſwer.

20 Seeſt thou a man *that is* haſty || in his words? *there is* more hope of a fool, then of him.

21 He that delicately bringeth up his ſervant from a childe, ſhall have him become *his* ſon at the length.

22 [l] An angry man ſtirreth up ſtrife, and a furious man aboundeth in tranſgreſſion.

23 [m] A mans pride ſhall bring him low: but honour ſhall uphold the humble in ſpirit.

24 Whoſo is partner with a thief, hateth his own ſoul: he heareth curſing, and bewrayeth *it* not.

25 The fear of man bringeth a ſnare: but whoſo putteth his truſt in the LORD, † ſhall be ſafe.

26 [n] Many ſeek † the rulers favour, but every mans judgement *cometh* from the LORD.

27 An unjuſt man *is* an abomination to the juſt: and *he that is* upright in the way, *is* abomination to the wicked.

CHAP. XXX.

1 Agurs confeſſion of his faith. 7 The two points of his prayer. 10 The meaneſt are not to be wronged. 11 Four wicked generations. 15 Four things inſatiable. 17 Parents are not to be deſpiſed. 18 Four things hard to be known. 21 Four things untolerable. 24 Four things exceeding wiſe. 29 Four things ſtately. 32 Wrath is to be prevented.

THE words of Agur the ſon of Jakeh, *even* the propheſie: the man ſpake unto Ithiel, even unto Ithiel and Ucal.

2 Surely I *am* more bruti ſh then *any* man, and have not the underſtanding of a man.

3 I neither learned wiſdom, nor † have the knowledge of the holy.

4 [a] Who hath aſcended up into heaven, or deſcended? [b] who hath gathered ȳ wind in his fiſts? who hath bound the waters in a garment? who hath eſtabliſhed all the ends of the earth? what *is* his name, and what *is* his ſons name, if thou canſt tell?

5 [c] Every word of God *is* † pure: he *is* a ſhield unto them ȳ put their truſt in him.

6 [d] Add thou not unto his words, leſt he reprove thee, and thou be found a liar.

7 Two *things* have I required of thee, † deny me *them* not before I die.

8 Remove far from me vanity and lies: give me neither poverty, nor riches, [e] feed me with food † convenient for me:

9 [f] Leſt I be full, and † deny *thee*, and ſay, Who *is* the LORD? or leſt I be poor, and ſteal, and take the name of my God *in vain*.

10 † Accuſe not a ſervant unto his maſter, leſt he curſe thee, and thou be found guilty.

11 *There is* a generation *that* curſeth their father, and doth not bleſs their mother.

12 *There is* a generation *that are* pure in their own eyes, and *yet* is not waſhed from their filthineſs.

13 *There is* a generation, O how [g] lofty are their eyes! and their eye-lids are lifted up.

14 [h] *There is* a generation, whoſe teeth *are as* ſwords, and their jaw-teeth *as* knives, to devour the poor from off the earth, and the needy from *among* men.

15 The horſleach hath two daughters, *crying*, Give, give. There are three *things that* are never ſatisfied, *yea*, four *things* ſay not, † *It is* enough:

16 The grave, and the barren womb, the earth *that* is not filled with water, and the fire *that* ſaith not, *It is* enough.

17 The eye *that* mocketh at *his* father, and deſpiſeth to obey *his* mother, the ravens of || the valley ſhall pick it out, and the young eagles ſhall eat it.

18 There be three *things which* are too wonderfull for me, yea, four, which I know not:

19 The way of an eagle in the air, the way of a ſerpent upon a rock, the way of a ſhip in the † midſt of the ſea, and the way of a man with a maid.

20 Such *is* the way of an adulterous woman; ſhe eateth, & wipeth her mouth, and ſaith, I have done no wickedneſs.

21 For three *things* the earth is diſquieted, and for four *which* it cannot bear:

22 [i] For

|| Or, *is made naked.*

|| Or, *in his matters.*

[l] Chap. 15, 18. & 26, 21.

[m] Job 22, 29. Chap. 15, 33. & 18, 12. Mat. 23, 12. Luk. 14, 11.

† Heb. *ſhall be ſet on high.*

[n] Chap. 19, 6. † Heb. *the face of a ruler*

† Heb. *know.*

[a] Joh. 3, 13.

[b] Job 38, 4, &c. Pſa. 104, 3, &c. Iſa. 40, 12, &c.

[c] Pſal. 12, 6. & 18, 30. & 19, 8. & 119, 140.

† Heb. *purified.*

[d] Deut. 4, 2. & 12, 32. Rev. 22, 18, 19.

† Heb. *withhold not from me.*

[e] Mat. 6, 11.

† Heb. *of my allowance.*

[f] Deut. 32, 15.

† Heb. *belie thee*

† Heb. *hurt not with thy tongue.*

[g] Chap. 6, 17.

[h] Job 29, 17. Pſal. 52, 2. & 57, 4.

† Heb. *wealth.*

|| Or, *the brook.*

† Heb. *heart.*

22 [i] For a servant when he reigneth, and a fool when he is filled with meat,

23 For an odious *woman* when she is married, and an hand-maid that is heir to her mistress.

24 There be four *things which are* little upon the earth, but they *are* † exceeding wise:

25 [k] The ants *are* a people not strong, yet they prepare their meat in ỹ summer;

26 The conies *are but* a feeble folk, yet make they their houses in the rocks;

27 The locusts have no king, yet go they forth all of them † by bands;

28 The spider taketh hold with her hands, and is in kings palaces.

29 There be three *things* which go well, yea, four are comely in going:

30 A lion *which is* strongest among beasts, and turneth not away for any;

31 A ‖† grey-hound, an he-goat also, & a king, against whom *there is* no rising up.

32 If thou hast done foolishly in lifting up thy self, or if thou hast thought evil, [l] *lay* thine hand upon thy mouth.

33 Surely the churning of milk bringeth forth butter, and the wringing of the nose bringeth forth bloud: so the forcing of wrath bringeth forth strife.

CHAP. XXXI.

1 Lemuels lesson of chastity and temperance. 6 The afflicted are to be comforted and defended. 10 The praise and properties of a good wife.

THE words of king Lemuel, the prophesie that his mother taught him.

2 What, my son? and what, the son of my womb? and what, the son of my vows?

3 Give not thy strength unto women, nor thy ways to that which destroyeth kings.

4 *It is* not for kings, O Lemuel, *it is* not for kings to drink wine, nor for princes, strong drink.

5 Lest they drink, and forget the law, and † pervert the judgement † of any of the afflicted.

6 [a] Give strong drink unto him that is ready to perish, and wine to those that be † of heavy hearts.

7 Let him drink and forget his poverty, and remember his misery no more.

8 Open thy mouth for the dumb in the cause of all † such as are appointed to destruction.

9 Open thy mouth, [b] judge righteously, and plead the cause of the poor and needy.

10 ¶ [c] Who can finde a vertuous woman? for her price *is* far above rubies.

11 The heart of her husband doth safely trust in her, so that he shall have no need of spoil.

12 She will do him good and not evil all the days of her life.

13 She seeketh wool, and flax, and worketh willingly with her hands.

14 She is like the merchants ships, she bringeth her food from afar.

15 She riseth also while it is yet night, and giveth meat to her houshold, and a portion to her maidens.

16 She considereth a field, and † buyeth it: with the fruit of her hands she planteth a vineyard.

17 She girdeth her loyns with strength, and strengthneth her arms.

18 † She perceiveth that her merchandise *is* good: her candle goeth not out by night.

19 She layeth her hands to the spindle, and her hands hold the distaff.

20 † She stretcheth out her hand to the poor; yea, she reacheth forth her hands to the needy.

21 She is not afraid of the snow for her houshold: for all her houshold *are* clothed with ‖ scarlet.

22 She maketh her self coverings of tapestry, her clothing *is* silk and purple.

23 Her husband is known in the gates, when he sitteth among the elders of the land.

24 She maketh fine linen, and selleth *it*, and delivereth girdles unto the merchant.

25 Strength & honour *are* her clothing, and she shall rejoyce in time to come.

26 She openeth her mouth with wisdom, and in her tongue *is* the law of kindness.

27 She looketh well to the ways of her houshold, and eateth not the bread of idleness.

28 Her

Chap. 19.10.

† Heb. wise, made wise.

[i] Chap. 6, 6, &c.

† Heb. gathered together.

‖ Or, horse. † Heb. girt in the loyns

[l] Job 21. 5. & 40. 4.

† Heb. alter.

† Heb. of all the sons of affliction.

[a] Psal. 104. 15.

† Heb. bitter of soul.

† Heb. the sons of destruction.

[b] Levit. 19. 15. Deut. 1. 16.

[c] Chap. 12. 4.

† Heb. taketh.

† Heb. She fastneth.

† Heb. She spreadeth.

‖ Or, double garments.

28 Her children arise up, and call her blessed; her husband *also*, and he praiseth her.

29 Many daughters || have done vertuously, but thou excellest them all.

|| Or, *have gotten riches.*

30 Favour *is* deceitfull, and beauty *is* vain: *but* a woman *that* feareth the LORD, she shall be praised.

31 Give her of the fruit of her hands, & let her own works praise her in the gates.

ECCLESIASTES, or the PREACHER.

CHAP. I.

1 The preacher sheweth that all humane courses are vain; 4 because the creatures are restless in their courses; 9 they bring forth nothing new, and all old things are forgotten: 12 and because he hath found it so in the studies of wisdom.

THE words of the preacher, the son of David, king of Jerusalem.

2 [a] Vanity of vanities, saith the preacher, vanity of vanities, all *is* vanity.

3 [b] What profit hath a man of all his labour which he taketh under the sun?

4 *One* generation passeth away, and *another* generation cometh: [c] but the earth abideth for ever.

5 The sun also ariseth, and the sun goeth down, and † hasteth to his place where he arose.

6 The wind goeth toward the south, and turneth about unto the north; it whirleth about continually, and the wind returneth again according to his circuits.

7 [d] All the rivers run into the sea, yet the sea *is* not full: unto the place from whence the rivers come, thither they † return again.

8 All things *are* full of labour, man cannot utter *it*: the eye is not satisfied with seeing, nor the ear filled with hearing.

9 [e] The thing that hath been, it *is that* which shall be; and that which is done, *is* that which shall be done: and *there is* no new *thing* under the sun.

10 Is there *any* thing whereof it may be said, See, this *is* new? it hath been already of old time, which was before us.

11 *There is* no remembrance of former *things*; neither shall there be *any* remembrance of *things* that are to come, with *those* that shall come after.

12 ¶ I the preacher was king over Israel in Jerusalem.

13 And I gave my heart to seek and search out by wisdom, concerning all *things* that are done under heaven: this sore travel hath God given to the sons of man, || to be exercised therewith.

|| Or, *to afflict them.*

14 I have seen all the works that are done under the sun, and behold, all *is* vanity and vexation of spirit.

15 [f] *That which is* crooked cannot be made straight: and † that which is wanting, cannot be numbred.

16 I communed with mine own heart, saying, Lo, I am come to great estate, and have gotten more wisdom then all *they* that have been before me in Jerusalem: yea, my heart † had great experience of wisdom and knowledge.

17 [h] And I gave my heart to know wisdom, and to know madness and folly: I perceived that this also is vexation of spirit.

18 For in much wisdom *is* much grief: and he that increaseth knowledge, increaseth sorrow.

CHAP. II.

1 The vanity of humane courses in the works of pleasure. 12 Though the wise be better then the fool, yet both have one event. 18 The vanity of humane labour in leaving it they know not to whom. 24 Nothing better then joy in our labour; but that is Gods gift.

I Said in mine heart, Go to now, I will prove thee with mirth, therefore enjoy pleasure: and behold, this also *is* vanity.

2 I said of laughter, *It is* mad: and of mirth, What doeth it?

3 [a] I sought in mine heart † to give my self unto wine (yet acquainting mine heart with wisdom) and to lay hold on folly, till I might see what *was* that good for the sons of men, which they should do under the heaven, † all the days of their life.

4 I made me great works, I builded me houses, I planted me vineyards.

5 I made

[a] Psal. 39. 5, 6. & 62. 9. & 144. 4. Chap. 12. 8.
[b] Chap. 2. 22. & 3. 9.
[c] Psal. 104. 5. & 119. 90.
† Heb. *panteth.*
[d] Job 38. 10. Psal. 104. 8, 9.
† Heb. *return to go.*
[e] Chap. 3. 15.
[f] Chap. 7. 13.
† Heb. *defect.*
[g] 1 Kin. 4. 30. & 10. 7, 23.
† Heb. *had seen much.*
[h] Chap. 2. 12. & 7. 25.
[a] Chap. 1. 17.
† Heb. *to draw my flesh with wine.*
† Heb. *the number of the days of their life.*

5 I made me gardens and orchards, & I planted trees in them of all *kinde of* fruits.

6 I made me pools of water, to water therewith the wood that bringeth forth trees.

7 I got *me* servants and maidens, and had † servants born in my house; also I had great possessions of great and small cattel, above all that were in Jerusalem before me.

† Heb. sons of my house

8 [b] I gathered me also silver and gold, and the peculiar treasure of kings and of the provinces: I gat me men-singers and women-singers, and the delights of the sons of men, *as* † musical instruments, and that of all sorts.

[b] 1 Kin. 9. 28 & 10. 10, 14, 21, &c.

† Heb. musical instrument & instruments.

9 So I was great, and increased more then all that were before me in Jerusalem, also my wisdom remained with me.

10 And whatsoever mine eyes desired, I kept not from them, I withheld not my heart from any joy: for my heart rejoyced in all my labour, and this was my portion of all my labour.

11 Then I looked on all the works that my hands had wrought, and on the labour that I had laboured to do: and behold, all *was* [c] vanity and vexation of spirit, and *there was* no profit under the sun.

[c] Chap. 1. 3.

12 And I turned my self to behold wisdom, [d] and madness and folly: for what *can* the man *do*, that cometh after the king? || *even* that which hath been already done.

[d] Chap. 1. 17. & 7. 25.

|| Or, in those things which have been already done.

13 Then I saw † that wisdom excelleth folly, as far as light excelleth darkness.

† Heb. that there is an excellency in wisdom more then in folly, &c.

14 [e] The wise mans eyes *are* in his head, but the fool walketh in darkness: and I my self perceived also, that one event happeneth to them all.

[e] Prov. 17. 24. Chap. 8. 1.

15 Then said I in my heart, As it happeneth to the fool, so it † happeneth even to me; and why was I then *more* wise? Then I said in my heart, That this also *is* vanity.

† Heb. happeth to me, even to me.

16 For *there is* no remembrance of the wise more then of the fool for ever; seeing that which now *is*, in the days to come shall all be forgotten: and how dieth the wise *man*? as the fool.

17 Therefore I hated life, because the work that is wrought under ỹ sun, *is* grievous unto me: for all *is* vanity and vexation of spirit.

18 ¶ Yea, I hated all my labour w^ch^ I had † taken under the sun: because [f] I should leave it unto the man ỹ shall be after me.

† Heb. laboured

[f] Psal. 49. 10.

19 And who knoweth whether he shall be a wise *man* or a fool? yet shall he have rule over all my labour wherein I have laboured, and wherein I have shewed my self wise under the sun. This *is* also vanity.

20 Therefore I went about to cause my heart to despair of all the labour which I took under the sun.

21 For there is a man whose labour *is* in wisdom, and in knowledge, and in equity: yet to a man that hath not laboured therein, shall he † leave it *for* his portion. This also *is* vanity, and a great evil.

† Heb. give.

22 [g] For what hath man of all his labour, and of the vexation of his heart wherein he hath laboured under the sun?

[g] Chap. 1. 3. and 3. 9.

23 For all his days *are* [h] sorrows, and his travel grief; yea, his heart taketh not rest in the night. This is also vanity.

[h] Job 14. 1.

24 ¶ [i] *There is* nothing better for a man, *then* that he should eat and drink, and *that* he || should make his soul enjoy good in his labour. This also I saw, that it *was* from the hand of God.

[i] Chap. 3. 12, 13, 22. & 5. 18. & 8. 15.

|| Or, delight his senses

25 For who can eat, or who else can hasten *hereunto* more then I?

26 For *God* giveth to a man that *is* good † in his sight, wisdom and knowledge, and joy: but to the sinner he giveth travel, to gather and to heap up, that [k] he may give to *him that is* good before God. This also *is* vanity and vexation of spirit.

† Heb. before him.

[k] Job 27. 17.

CHAP. III.

1 By the necessary change of times, vanity is added to humane travel. 11 There is an excellency in Gods works: 16 But as for man, God shall judge his works there, and here he shall be like a beast.

TO every *thing there is* a season, and a time to every purpose under ỹ heaven

2 A time † to be born, and a time to die: a time to plant, and a time to pluck up *that which is* planted:

† Heb. to bear.

3 A time to kill, & a time to heal: a time to break down, and a time to build up:

4 A time to weep, and a time to laugh: a time

a time to mourn, and a time to dance:

5 A time to cast away stones, and a time to gather stones together; a time to embrace, and a time † to refrain from embracing:

† Heb. *to be far from.*

6 A time to ‖ get, and a time to lose: a time to keep, and a time to cast away:

‖ Or, *seek.*

7 A time to rent, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak:

8 A time to love, and a time to hate; a time of war, and a time of peace.

9 [a] What profit hath he that worketh, in that wherein he laboureth?

[a] Chap. 1. 3.

10 I have seen the travel which God hath given to the sons of men, to be exercised in it.

11 He hath made every *thing* beautifull in his time: also he hath set the world in their heart, so that no man can finde out the work that God maketh from the beginning to the end.

12 I know that *there is* no good in them, but for *a man* to rejoyce, and to do good in his life.

13 And also that every man should eat and drink, and enjoy the good of all his labour, it *is* the gift of God.

14 I know that whatsoever God doeth, it shall be for ever: nothing can be put to it, nor any thing taken from it: and God doeth *it*, that *men* should fear before him.

15 [b] That which hath been, is now; and that which is to be, hath already been, and God requireth † that which is past.

[b] Chap. 1. 9.

† Heb. *that which is driven away.*

16 ¶ And moreover, I saw under the sun the place of judgement, *that* wickedness *was* there; and the place of righteousness, *that* iniquity *was* there.

17 I said in mine heart, God shall judge the righteous and the wicked: for *there is* [c] a time there, for every purpose, and for every work.

[c] verse 1.

18 I said in my heart concerning the estate of the sons of men, ‖ that God might manifest them, and that they might see that they themselves are beasts.

‖ Or, *that they might clear God, and see, &c.*

19 [d] For that which befalleth the sons of men, befalleth beasts, even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other, yea, they have all one breath, so that a man hath no preeminence above a beast: for all *is* vanity.

[d] Psal. 49. 20. Chap. 2. 16.

20 All go unto one place, all are of the dust, and all turn to dust again.

21 Who knoweth the spirit † of man that † goeth upward, and the spirit of the beast that goeth downward to the earth?

† Heb. *of the sons of man.* † Heb. *is ascending.*

22 [e] Wherefore I perceive that *there is* nothing better, then that a man should rejoyce in his own works; for that *is* his portion: for who shall bring him to see what shall be after him?

[e] Chap. 2. 24. and 5. 18.

CHAP. IV.

1 Vanity is increased unto men by oppression, 4 by envy, 5 by idleness, 7 by covetousness, 9 by solitariness, 13 by wilfulness.

SO I returned, and considered all the [a] oppressions that are done under the sun: and behold, the tears of *such as were* oppressed, and they had no comforter; and on the † side of their oppressours *there was* power, but they had no comforter.

[a] Chap. 5. 8. &c.

† Heb. *hand.*

2 [b] Wherefore I praised the dead which are already dead, more then the living which are yet alive.

[b] Job 3. 17, &c.

3 [c] Yea, better is *he* then both they, which hath not yet been, who hath not seen the evil work *y* is done under the sun.

[c] Job 3. 11, 16, 21.

4 ¶ Again I considered all travel, and † every right work, that † for this a man is envied of his neighbour. This *is* also vanity, and vexation of spirit.

† Heb. *all the rightness of work.* † Heb. *this is the envy of a man from his neighbour.*

5 [d] The foolfoldeth his hands together, and eateth his own flesh.

[d] Prov. 6. 10. & 24. 33.

6 [e] Better *is* an handfull *with* quietness, then both the hands full, *with* travel and vexation of spirit.

[e] Prov. 15. 16, 17. and 16. 8.

7 ¶ Then I returned, and I saw vanity under the sun.

8 There is one *alone*, and *there is* not a second; yea, he hath neither childe nor brother: yet *is there* no end of all his labor, neither is his eye satisfied with riches, neither *saith he*, For whom do I labour, & bereave my soul of good? This *is* also vanity, yea, it *is* a sore travel.

9 ¶ Two *are* better then one; because they have a good reward for their labour.

10 For if they fall, the one will lift up his fellow: but wo to him *that is* alone when

when he falleth; for *he hath* not another to help him up.

11 Again, if two lie together, then they have heat: but how can one be warm *alone*?

12 And if one prevail againſt him, two ſhall withſtand him; and a threefold cord is not quickly broken.

13 ¶ Better *is* a poor and a wiſe childe, then an old and fooliſh king, † who will no more be admoniſhed.

† Heb. *who knoweth not to be admoniſhed.*

14 For out of priſon he cometh to reign, whereas alſo *he that is* born in his kingdom becometh poor.

15 I conſidered all the living which walk under the ſun, with the ſecond childe that ſhall ſtand up in his ſtead.

16 *There is* no end of all the people, *even* of all that have been before them: they alſo that come after, ſhall not rejoyce in him. Surely, this alſo *is* vanity, and vexation of ſpirit.

CHAP. V.

1 Vanities in divine ſervice, 8 in murmuring againſt oppreſsion, 9 and in riches. 18 Joy in riches is the gift of God.

KEep thy foot when thou goeſt to the houſe of God, and be more ready to hear, [a] then to give the ſacrifice of fools: for they conſider not that they do evil.

[a] 1 Sam. 15.22. Pſa. 50.8. Prov. 15.8. & 21.27.

2 Be not raſh with thy mouth, and let not thine heart be haſty to utter *any*||thing before God: for God *is* in heaven, and thou upon earth: therefore let thy words [b] be few.

|| Or, *word.*

[b] Prov. 10.19. Matth. 6.7.

3 For a dream cometh through the multitude of buſineſs, and a fools voice *is known* by multitude of words.

4 [c] When thou voweſt a vow unto God, defer not to pay it: for *he hath* no pleaſure in fools; [d] pay that which thou haſt vowed.

[c] Deut. 23.21.

[d] Pſal. 66.13, 14.

5 Better *is it* that thou ſhouldeſt not vow, then that thou ſhouldeſt vow and not pay.

6 Suffer not thy mouth to cauſe thy fleſh to ſin, neither ſay thou before the angel, that it *was* an errour: wherefore ſhould God be angry at thy voice, and deſtroy the work of thine hands?

7 For in the multitude of dreams and many words, *there are* alſo *divers* vanities: but fear thou God.

8 ¶ If thou ſeeſt the oppreſſion of the poor, and violent perverting of judgement & juſtice in a province, marvel not † at the matter: for *he that is* higher then the higheſt, regardeth, & *there be* higher then they.

† Heb. *at the will or purpoſe.*

9 ¶ Moreover, the profit of the earth is for all: the king *himſelf* is ſerved by the field.

10 He that loveth ſilver, ſhall not be ſatisfied with ſilver; nor he that loveth abundance, with increaſe: this *is* alſo vanity.

11 When goods increaſe, they are increaſed that eat them: and what good *is there* to the owners thereof, ſaving the beholding *of them* with their eyes?

12 The ſleep of a labouring man *is* ſweet, whether he eat little or much: but the abundance of the rich will not ſuffer him to ſleep.

13 There is a ſore evil *which* I have ſeen under the ſun, *namely*, riches kept for the owners thereof to their hurt.

14 But thoſe riches periſh by evil travel: and he begetteth a ſon, and *there is* nothing in his hand.

15 [e] As he came forth of his mothers womb, naked ſhall he return to go as he came, and ſhall take nothing of his labour, which he may carry away in his hand.

[e] Job 1.21. Pſal. 49.17. 1 Tim. 6.7.

16 And this alſo *is* a ſore evil, *that* in all points as he came, ſo ſhall he go: and [f] what profit hath he that hath laboured for the wind?

[f] Chap. 1.3.

17 All his days alſo he eateth in darkneſs, and *he hath* much ſorrow, and wrath with his ſickneſs.

18 ¶ Behold *that* which I have ſeen: [g] † *it is* good and comely *for one* to eat and to drink, and to enjoy the good of all his labour that he taketh under the ſun, † all the days of his life, which God giveth him: for it *is* his portion.

[g] Chap. 2.24. & 3.12,13.

† Heb. *here is a good which is comely, &c.*

† Heb. *the number of the days.*

19 Every man alſo to whom God hath given riches and wealth, and hath given him power to eat thereof, and to take his portion, and to rejoyce in his labour; this *is* the gift of God.

20 ||For he ſhall not much remember the days of his life: becauſe God anſwereth *him* in the joy of his heart.

|| Or, *Though* he give *not much, yet he* remembreth, &c

CHAP. VI.

1 The vanity of riches without uſe, 3 of children, 6 and old age without riches. 9 The vanity of ſight and wandring deſires. 11 The concluſion of vanities.

THere is an evil which I have ſeen under the ſun, and it *is* common among men:

2 A man to whom God hath given riches, wealth, and honour, ſo that he wanteth nothing for his ſoul of all that he deſireth, yet God giveth him not power to eat thereof, but a ſtranger eateth it: this *is* vanity, and it *is* an evil diſeaſe.

3 ¶ If a man beget an hundred *children*, and live many years, ſo that the days of his years be many, and his ſoul be not filled with good, and alſo *that* he have no burial, I ſay, *that* an untimely birth *is* better then he.

4 For he cometh in with vanity, and departeth in darkneſs, and his name ſhall be covered with darkneſs.

5 Moreover, he hath not ſeen the ſun, nor known *any thing*: this hath more reſt then the other.

6 ¶ Yea, though he live a thouſand years twice *told*, yet hath he ſeen no good: do not all go to one place?

7 All the labour of man *is* for his mouth, and yet the † appetite is not filled.

† Heb. *ſoul.*

8 For what hath the wiſe more then the fool? what hath the poor, that knoweth to walk before the living?

† Heb. *then the walking of the ſoul.*

9 ¶ Better *is* the ſight of the eyes, † then the wandring of the deſire: this *is* alſo vanity and vexation of ſpirit.

10 That which hath been, is named already, and it is known that it *is* man: neither may he contend with him that is mightier then he.

† Heb. *the number of the days of the life of his vanity.*

11 ¶ Seeing there be many things that increaſe vanity, what *is* man the better?

12 For who knoweth what *is* good for man in *this* life, † all the days of his vain life which he ſpendeth as [a] a ſhadow? for who can tell a man what ſhall be after him under the ſun?

[a] Pſal. 144.4.

CHAP. VII.

1 Remedies againſt vanity, are a good name, 2 mortification, 7 patience, 11 wiſdom. 23 The difficulty of wiſdom.

A [a] *Good* name *is* better then precious ointment; and the day of death, then the day of ones birth.

[a] Prov. 15.30. & 22.1.

2 ¶ *It is* better to go to the houſe of mourning, then to go to the houſe of feaſting: for that *is* the end of all men, and the living will lay *it* to his heart.

3 ||Sorrow *is* better then laughter: for by the ſadneſs of the countenance the heart is made better.

|| Or, *Anger.*

4 The heart of the wiſe *is* in the houſe of mourning; but the heart of fools *is* in the houſe of mirth.

5 [b] *It is* better to hear the rebuke of the wiſe, then for a man to hear the ſong of fools.

[b] Prov. 13.18. & 15.31, 32.

6 For as the † crackling of thorns under a pot, ſo *is* the laughter of the fool: this alſo *is* vanity.

† Heb. *ſound.*

7 ¶ Surely oppreſſion maketh a wiſe man mad, [c] and a gift deſtroyeth the heart.

[c] Deut. 16.19.

8 Better *is* the end of a thing, then the beginning thereof: *and* the patient in ſpirit *is* better then the proud in ſpirit.

9 [d] Be not haſty in thy ſpirit to be angry: for anger reſteth in the boſom of fools.

[d] Prov. 14.17. & 16.32.

10 Say not thou, What is *the cauſe* that the former days were better then theſe? for thou doſt not enquire † wiſely concerning this.

† Heb. *out of wiſdom.*

11 ¶ Wiſdom ||*is* good with an inheritance: and *by it there is* profit to them that ſee the ſun.

|| Or, *is good as an inheritance, yea, better too.*

12 For wiſdom *is* a † defence, *and* money *is* a defence: but the excellency of knowledge *is*, *that* wiſdom giveth life to them that have it.

† Heb. *ſhadow.*

13 Conſider the work of God: for [e] who can make *that* ſtraight which he hath made crooked?

[e] Chap. 1.15.

14 In the day of proſperity be joyfull, but in the day of adverſity conſider: God alſo hath † ſet the one over againſt the other,

† Heb. *made.*

other, to the end that man ſhould finde nothing after him.

15 All *things* have I ſeen in the days of my vanity: there is a juſt *man* that periſheth in his righteouſneſs, and there is a wicked *man* that prolongeth *his life* in his wickedneſs.

16 Be not righteous overmuch, neither make thy ſelf over-wiſe: why ſhouldeſt thou † deſtroy thy ſelf?

† Heb. be deſolate.

17 Be not overmuch wicked, neither be thou fooliſh: why ſhouldeſt thou die † before thy time?

† Heb. not in thy time.

18 *It is* good that thou ſhouldeſt take hold of this, yea alſo from this withdraw not thine hand: for he that feareth God, ſhall come forth of them all.

19 [f] Wiſdom ſtrengthneth the wiſe, more then ten mighty *men* which are in the city.

[f] Prov. 21.22, & 24.5. Chap. 9.16.

20 [g] For *there is* not a juſt man upon earth that doeth good, and ſinneth not.

[g] 1 King. 8.46. Pro. 20.9 1 John 1.8.

21 Alſo † take no heed unto all words that are ſpoken; leſt thou hear thy ſervant curſe thee.

† Heb. give not thine heart.

22 For oftentimes alſo thine own heart knoweth, that thou thy ſelf likewiſe haſt curſed others.

23 ¶ All this have I proved by wiſdom: I ſaid, I will be wiſe, but it *was* far from me.

24 That which is far off, and exceeding deep, who can finde it out?

25 † I applied mine heart to know, and to ſearch, and to ſeek out wiſdom, and the reaſon *of things*, and to know the wickedneſs of folly, even of fooliſhneſs *and* madneſs:

† Heb. I and my heart compaſſed.

26 [h] And I finde more bitter then death, the woman whoſe heart *is* ſnares and nets, *and* her hands *as* bands: † whoſo pleaſeth God ſhall eſcape from her, but the ſinner ſhall be taken by her.

[h] Prov. 22.14.

† Heb. he that is good before God.

27 Behold, this have I found (ſaith the preacher) || *counting* one by one, to finde out the account:

|| Or, weighing one thing after another to finde out the reaſon.

28 Which yet my ſoul ſeeketh, but I finde not: one man among a thouſand have I found, but a woman among all thoſe have I not found.

29 Lo, this onely have I found, [i] that God hath made man upright; but they have ſought out many inventions.

[i] Gen. 1. 27.

CHAP. VIII.

1 Kings are greatly to be reſpected. 6 The divine providence is to be obſerved. 12 It is better with the godly in adverſity, then with the wicked in proſperity. 16 The work of God is unſearchable.

WHo *is* as the wiſe *man*? and who knoweth the interpretation of a thing? [a] a mans wiſdom maketh his face to ſhine, and † the boldneſs of his face ſhall be changed.

[a] Prov. 17.24. † Heb. the ſtrength.

2 I *counſel thee* to keep the kings commandment, and *that* in regard of the oath of God.

3 Be not haſty to go out of his ſight: ſtand not in an evil thing, for he doeth whatſoever pleaſeth him.

4 Where the word of a king *is*, *there is* power: and who may ſay unto him, What doeſt thou?

5 Whoſo keepeth the commandment † ſhall feel no evil thing: and a wiſe mans heart diſcerneth both time and judgement.

† Heb. ſhall know.

6 ¶ Becauſe to every purpoſe there is time, and judgement; therefore the miſery of man *is* great upon him.

7 For he knoweth not that which ſhall be: for who can tell him || when it ſhall be?

|| Or, how it ſhall be.

8 *There is* no man that hath power [b] over the ſpirit to retain the ſpirit; neither *hath he* power in the day of death: and *there is* no || diſcharge in *that* war, neither ſhall wickedneſs deliver thoſe that are given to it.

[b] Job 14.5.

|| Or, caſting off weapons.

9 All this have I ſeen, and applied my heart unto every work that is done under the ſun: *there is* a time wherein one man ruleth over another to his own hurt.

10 And ſo I ſaw the wicked buried, who had come and gone from the place of the holy, and they were forgotten in the city where they had ſo done: this *is* alſo vanity.

11 Becauſe ſentence *againſt* an evil work is not executed ſpeedily; therefore the heart of the ſons of men is fully ſet in them to do evil.

12 ¶ Though

12 ¶ Though a ſinner do evil an hundred times, and his *days* be prolonged, yet ſurely I know that [c] it ſhall be well with them that fear God, which fear before him:

13 But it ſhall not be well with the wicked, neither ſhall he prolong *his* days *which are* as a ſhadow; becauſe he feareth not before God.

14 There is a vanity which is done upon the earth, that there be juſt *men* unto whom it [d] happeneth according to the work of the wicked: again, there be wicked *men*, to whom it happeneth according to the work of the righteous: I ſaid, that this alſo *is* vanity.

15 [e] Then I commended mirth, becauſe a man hath no better thing under the ſun, then to eat, and to drink, and to be merry: for that ſhall abide with him of his labour, the days of his life, which God giveth him under the ſun.

16 ¶ When I applied mine heart to know wiſdom, and to ſee the buſineſs that is done upon the earth: (for alſo *there is that* neither day nor night ſeeth ſleep with his eyes)

17 Then I beheld all the work of God, that a man cannot finde out the work that is done under the ſun: becauſe though a man labour to ſeek *it* out, yet he ſhall not finde *it*; yea further, though a wiſe *man* think to know *it*, yet ſhall he not be able to finde *it*.

CHAP. IX.

1 Like things happen to good and bad. 4 There is a neceſsity of death unto men. 7 Comfort is all their portion in this life. 11 Gods providence ruleth over all. 13 Wiſdom is better then ſtrength.

FOr all this † I conſidered in my heart even to declare all this, that the righteous, and the wiſe, and their works *are* in the hand of God: no man knoweth either love, or hatred, *by* all *that is* before them.

2 [a] All *things come* alike to all, *there is* one event to the righteous and to the wicked; to the good and to the clean, and to the unclean; to him that ſacrificeth, and to him that ſacrificeth not: as *is* the good, ſo *is* the ſinner; *and* he that ſweareth, as *he* that feareth an oath.

3 This *is* an evil among all *things* that are done under the ſun, that *there is* one event unto all: yea, alſo the heart of the ſons of men is full of evil, and madneſs *is* in their heart while they live, and after that *they go* to the dead.

4 ¶ For to him that is joyned to all the living, there is hope: for a living dog is better then a dead lion.

5 For the living know that they ſhall die: but the dead know not any thing, neither have they any more a reward, for the memory of them is forgotten.

6 Alſo their love, and their hatred, and their envy is now periſhed; neither have they any more a portion for ever in any *thing* that is done under the ſun.

7 ¶ Go thy way, eat thy bread with joy, & drink thy wine with a merry heart; for God now accepteth thy works.

8 Let thy garments be always white; and let thy head lack no ointment.

9 † Live joyfully with the wife whom thou loveſt, all the days of the life of thy vanity, which he hath given thee under the ſun, all the days of thy vanity: [b] for that *is* thy portion in *this* life, and in thy labour which thou takeſt under the ſun.

10 Whatſoever thy hand findeth to do, do *it* with thy might; for *there is* no work, nor device, nor knowledge, nor wiſdom in the grave whither thou goeſt.

11 ¶ I returned, and ſaw under the ſun, that the race *is* not to the ſwift, nor the battel to the ſtrong, neither yet bread to the wiſe, nor yet riches to men of underſtanding, nor yet favour to men of ſkill, but time and chance happeneth to them all.

12 For man alſo knoweth not his time, as the fiſhes that are taken in an evil net, and as the birds *that are* caught in the ſnare; ſo *are* the ſons of men [c] ſnared in an evil time, when it falleth ſuddenly upon them.

13 ¶ This wiſdom have I ſeen alſo under the ſun, and it *ſeemed* great unto me:

14 *There was* a little city, and few men within it; and there came a great king againſt it, and beſieged it, and build great bulwarks againſt it:

15 Now

[c] Pſal. 37.11, 18,19.

[d] Pſa.73. 14.

[e] Chap. 8.22.

† Heb. *I gave*, or *ſet to my heart*

[a] Pſal. 73.3, 12,13. Mal.3. 15.

† Heb. *See*, or *Enjoy life.*

[b] Chap. 2.24. & 3.13. & 5.18.

[c] Prov. 29.6.

15 Now there was found in it a poor wiſe man, and he by his wiſdom delivered the city; yet no man remembred that ſame poor man.

16 [d] Then ſaid I, Wiſdom *is* better then ſtrength: nevertheleſs, the poor mans wiſdom *is* deſpiſed, and his words are not heard.

17 The words of wiſe *men are* heard in quiet, more then the cry of him that ruleth among fools.

18 Wiſdom *is* better then weapons of war: but one ſinner deſtroyeth much good.

CHAP. X.

1 Obſervations of wiſdom and folly. 16 Of riot, 18 ſlothfulneſs, 19 and money. 20 Mens thoughts of kings ought to be reverent.

† Dead flies cauſe the ointment of the apothecary to ſend forth a ſtinking ſavour: *ſo doth* a little folly him that is in reputation for wiſdom *and* honour.

2 A wiſe mans heart *is* at his right hand; but a fools heart *is* at his left.

3 Yea alſo when he that is a fool walketh by the way, † his wiſdom faileth *him*, and he ſaith to every one *that* he *is* a fool.

4 If the ſpirit of the ruler riſe up againſt thee, leave not thy place; for yeelding pacifieth great offences.

5 There is an evil *which* I have ſeen under the ſun, as an errour *which* proceedeth † from the ruler.

6 Folly is ſet † in great dignity, and the rich ſit in low place.

7 I have ſeen ſervants [a] upon horſes, and princes walking as ſervants upon the earth.

8 [b] He that diggeth a pit, ſhall fall into it; and whoſo breaketh an hedge, a ſerpent ſhall bite him.

9 Whoſo removeth ſtones, ſhall be hurt therewith: *and* he that cleaveth wood, ſhall be endangered thereby.

10 If the iron be blunt, and he do not whet the edge, then muſt he put to more ſtrength: but wiſdom *is* profitable to direct.

11 Surely, the ſerpent will bite without enchantment, and † a babbler is no better.

12 [c] The words of a wiſe mans mouth *are* † gracious: but the lips of a fool will ſwallow up himſelf.

13 The beginning of the words of his mouth *is* fooliſhneſs: and the end of † his talk *is* miſchievous madneſs.

14 [d] A fool alſo † is full of words: a man cannot tell what ſhall be; and [e] what ſhall be after him, who can tell him?

15 The labour of the fooliſh wearieth every one of them, becauſe he knoweth not how to go to the city.

16 ¶ [f] Wo to thee, O land, when thy king *is* a childe, and thy princes eat in the morning.

17 Bleſſed *art* thou, O land, when thy king *is* the ſon of nobles, and thy princes eat in due ſeaſon, for ſtrength and not for drunkenneſs.

18 ¶ By much ſlothfulneſs the building decayeth, and through idleneſs of the hands the houſe droppeth through.

19 ¶ A feaſt is made for laughter, and [g] wine † maketh merry: but money anſwereth all *things*.

20 ¶ [h] Curſe not the king, no not in thy || thought, and curſe not the rich in thy bed-chamber: for a bird of the air ſhall carry the voice, and that which hath wings ſhall tell the matter.

CHAP. XI.

1 Directions for charity. 7 Death in life, 9 and the day of judgement in the days of youth are to be thought on.

† Caſt thy bread † upon the waters: for thou ſhalt finde it after [a] many days.

2 Give a portion to ſeven, and alſo to eight; for thou knoweſt not what evil ſhall be upon the earth.

3 If the clouds be full of rain, they empty *themſelves* upon the earth: and if the tree fall toward the ſouth, or toward the north; in the place where the tree falleth, there it ſhall be.

4 He that obſerveth the wind, ſhall not ſowe; and he that regardeth the clouds, ſhall not reap.

5 As thou knoweſt not what *is* the way of the ſpirit, *nor* how the bones *do grow* in the womb of her that is with

[d] Prov. 21.22. Chap. 7.19.

† Heb. Flies of death.

† Heb. his heart.

† Heb. from before. † Heb. in great heights. [a] Prov. 30.22.

[b] Pſal. 7.15. Prov. 26.27.

† Heb. the maſter of the tongue.

[c] Prov. 10.32. & 12.13. † Heb. grace.

† Heb. his mouth.

[d] Prov. 15.2. † Heb. multiplieth words.

[e] Chap. 3.22. & 6.12.

[f] Iſa. 3.4.

[g] Pſal. 104.15. † Heb. maketh glad the life.

[h] Exod. 22.28. || Or, conſcience.

† Heb. upon the face of the waters.

[a] Deu. 15.10. Prov. 19.17. Matth. 10.42.

childe: even so thou knowest not the works of God who maketh all.

6 In the morning sowe thy seed, and in the evening withhold not thine hand: for thou knowest not whether † shall prosper, either this or that, or whether they both *shall be* alike good.

† Heb. *shall be right.*

7 ¶ Truly the light *is* sweet, and a pleasant *thing it is* for the eyes to behold the sun.

8 But if a man live many years, *and* rejoyce in them all; yet let him remember the days of darkness, for they shall be many. All that cometh *is* vanity.

9 ¶ Rejoyce, O young man, in thy youth, and let thy heart cheer thee in the days of thy youth, and walk in the ways of thy heart, and in the sight of thine eyes: but know thou, that for all these *things* God will bring thee into judgement.

10 Therefore remove || sorrow from thy heart, and put away evil from thy flesh; for childhood and youth *are* vanity.

|| Or, *anger.*

CHAP. XII.

1 The Creatour is to be remembred in due time. 8 The preachers care to edifie. 13 The fear of God is the chief antidote of vanity.

a REmember now thy Creatour in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them;

a Prov. 22.6.

2 While the sun, or the light, or the moon, or the stars be not darkned, nor the clouds return after the rain:

3 In the day when the keepers of the house shall tremble, and the strong men shall bow themselves, and || the grinders cease because they are few, and those that look out of the windows be darkned,

|| Or, *the grinders fail, because they grinde little.*

4 And the doors shall be shut in the streets, when the sound of the grinding is low, and he shall rise up at the voice of the bird, and all the daughters of musick shall be brought low;

5 Also *when* they shall be afraid of *that which is* high, and fears *shall be* in the way, and the almond-tree shall flourish, and the grashopper shall be a burden, and desire shall fail: because man goeth to his long home, and the mourners go about the streets:

6 Or ever the silver cord be loosed, or the golden bowl be broken, or the pitcher be broken at the fountain, or the wheel broken at the cistern.

7 b Then shall the dust return to the earth as it was: and the spirit shall return unto God who gave it.

b Gen. 3. 19.

8 ¶ c Vanity of vanities, saith the preacher; all *is* vanity.

c Chap. 1.2.

9 And || moreover, because the preacher was wise, he still taught the people knowledge; yea, he gave good heed, and sought out, & d set in order many proverbs

|| Or, *the more wise the preacher was, &c.*

d 1 King. 4.32.

10 The preacher sought to finde out † acceptable words, and *that which was* written *was* upright, *even* words of truth.

† Heb. *words of delight.*

11 The words of the wise *are* as goads, & as nails fastned *by* the masters of assemblies, *which* are given from one shepherd.

12 And further, by these, my son, be admonished: of making many books *there is* no end, and much || study *is* a weariness of the flesh.

|| Or, *reading.*

13 ¶ || Let us hear the conclusion of the whole matter, Fear God, and keep his commandments: for this *is* the whole *duty* of man.

|| Or, *The end of the matter, even all that hath been heard, is.*

14 For e God shall bring every work into judgement, with every secret thing, whether *it be* good, or whether *it be* evil.

e Rom. 2. 16. & 14. 10. 2 Cor. 5. 10.

The

The SONG of SOLOMON.

CHAP. I.

1 The churches love unto Christ. 5 She confesseth her deformity, 7 and prayeth to be directed to his flock. 8 Christ directeth her to the shepherds tents: 9 and shewing his love to her, 11 giveth her gracious promises. 12 The church and Christ congratulate one another.

THE song of songs, which *is* Solomons.

2 Let him kiss me with the kisses of his mouth: [a] for † thy love *is* better then wine.

3 Because of the savour of thy good ointments, thy name *is as* ointment poured forth, therefore do the virgins love thee.

4 [b] Draw me, we will run after thee: the king hath brought me into his chambers: we will be glad and rejoyce in thee, we will remember thy love more then wine: || the upright love thee.

5 I *am* black, but comely, O ye daughters of Jerusalem, as the tents of Kedar, as the curtains of Solomon.

6 Look not upon me, because I *am* black, because the sun hath looked upon me: my mothers children were angry with me, they made me the keeper of the vineyards, *but* mine own vineyard have I not kept.

7 Tell me, O thou whom my soul loveth, where thou feedest, where thou makest *thy flock* to rest at noon: for why should I be || as one that turneth aside by the flocks of thy companions?

8 ¶ If thou know not, O thou fairest among women) go thy way forth by the footsteps of the flock, and feed thy kids beside the shepherds tents.

9 I have compared thee, O my love, to a company of horses in Pharaohs chariots.

10 Thy cheeks are comely with rows *of jewels*, thy neck with chains *of gold*.

11 We will make thee borders of gold with studs of silver.

12 ¶ While the king *sitteth* at his table, my spikenard sendeth forth the smell thereof.

13 A bundle of myrrh *is* my welbeloved unto me; he shall lie all night betwixt my breasts.

14 My beloved *is* unto me, *as* a cluster of || camphire in the vineyards of En-gedi.

15 [c] Behold, thou *art* fair, || my love; behold, thou *art* fair, thou *hast* doves eyes.

16 Behold, thou *art* fair, my beloved, yea, pleasant: also our bed *is* green.

17 The beams of our house *are* cedar, *and* our || rafters of fir.

CHAP. II.

1 The mutual love of Christ and his church. 8 The hope, 10 and calling of the church. 14 Christs care of the church. 16 The profession of the church, her faith and hope.

I *Am* the rose of Sharon, *and* the lilie of the valleys.

2 As the lilie among thorns, so *is* my love among the daughters.

3 As the apple-tree among the trees of the wood, so *is* my beloved among the sons. † I sat down under his shadow with great delight, and his fruit *was* sweet to my † taste.

4 He brought me to the † banqueting-house, and his banner over me *was* love.

5 Stay me with flagons, † comfort me with apples; for I *am* sick of love.

6 [a] His left hand *is* under my head, and his right hand doth embrace me.

7 † [b] I charge you, O ye daughters of Jerusalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye stir not up, nor awake *my* love, till he please.

8 ¶ The voice of my beloved! behold, he cometh leaping upon the mountains, skipping upon the hills.

9 [c] My beloved *is* like a roe, or a young hart: behold, he standeth behinde our wall, he looketh forth at the windows, † shewing himself through the lattes.

10 My beloved spake, and said unto me, Rise up my love, my fair one, and come away.

[a] Chap. 4.10. † Heb. thy loves.

[b] John 6.44.

|| Or, they love thee uprightly.

|| Or, as one that is veiled.

|| Or, cypress. [c] Chap. 4.1. & 5.12.

|| Or, my companion.

|| Or, galleries.

† Heb. I delighted and sat down &c.

† Heb. palate.

† Heb. house of wine.

† Heb. straw me with apples.

[a] Chap. 8.3.

† Heb. I adjure you.

[b] Chap. 3.5. and 8.4.

[c] Ver. 17.

† Heb. flourishing.

11 For lo, the winter is paſt, the rain is over, *and* gone.

12 The flowers appear on the earth, the time of the ſinging *of birds* is come, and the voice of the turtle is heard in our land.

13 The fig-tree putteth forth her green figs, and the vines *with* the tender grape give a *good* ſmell. Ariſe, my love, my fair one, and come away.

14 ¶ O my dove *that art* in the clefts of the rock, in the ſecret *places* of the ſtairs, let me ſee thy countenance, let me hear thy voice; for ſweet *is* thy voice, and thy countenance *is* comely.

15 Take us the foxes, the little foxes, that ſpoil the vines: for our vines *have* tender grapes.

16 ¶ [d] My beloved *is* mine, and I *am* his: he feedeth among the lilies.

17 [e] Until the day break, and the ſhadows flee away: turn my beloved, and be thou [f] like a roe, or a young hart upon the mountains || of Bether.

[d] Chap. 6.3. & 7.10.
[e] Chap. 4.6.
[f] Chap. 8.14.
|| Or, *of diviſion.*

CHAP. III.

1 The church her fight and victory in temptation. 6 The church glorieth in Chriſt.

BY night on my bed I ſought him whom my ſoul loveth: I ſought him, but I found him not.

2 I will riſe now, and go about the city in the ſtreets, and in the broad ways I will ſeek him whom my ſoul loveth: I ſought him, but I found him not.

3 The watchmen that go about the city, found me: *to whom I ſaid*, Saw ye him whom my ſoul loveth?

4 *It was* but a little that I paſſed from them, but I found him whom my ſoul loveth: I held him, and would not let him go, until I had brought him into my mothers houſe, and into the chamber of her that conceived me.

5 [a] I charge you, O ye daughters of Jeruſalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye ſtir not up, nor awake *my* love, till he pleaſe.

6 ¶ [b] Who *is* this that cometh out of the wilderneſs like pillars of ſmoke, perfumed with myrrh and frankincenſe, with all powders of the merchant?

[a] Chap. 2.7. & 8.4.
[b] Chap. 8.5.

7 Behold, his bed which *is* Solomons, threeſcore valiant men *are* about it, of the valiant of Iſrael.

8 They all hold ſwords, *being* expert in war: every man *hath* his ſword upon his thigh, becauſe of fear in the night.

9 King Solomon made himſelf || a chariot of the wood of Lebanon.

|| Or, *a bed.*

10 He made the pillars thereof *of* ſilver, the bottom thereof *of* gold, the covering of it *of* purple; the midſt thereof being paved *with* love, for the daughters of Jeruſalem.

11 Go forth, O ye daughters of Zion, and behold king Solomon with the crown wherewith his mother crowned him in the day of his eſpouſals, and in the day of the gladneſs of his heart.

CHAP. IV.

1 Chriſt ſetteth forth the graces of the church. 8 He ſheweth his love to her. 16 The church prayeth to be made fit for his preſence.

[a] BEhold, thou *art* fair, my love, behold, thou *art* fair, thou *haſt* doves eyes within thy locks: thy hair *is* as a [b] flock of goats, || that appear from mount Gilead.

[a] Chap. 1.15. & 5.12.
[b] Chap. 6.5,6.
|| Or, *that eat of*, &c.

2 Thy teeth *are* like a flock *of ſheep that are even* ſhorn, which came up from the waſhing: whereof every one bear twins, and none *is* barren among them.

3 Thy lips *are* like a threed of ſcarlet, and thy ſpeech *is* comely: thy temples *are* like a piece of a pomegranate within thy locks.

4 Thy neck *is* like the towre of David builded for an armoury, whereon there hang a thouſand bucklers, all ſhields of mighty men.

5 [c] Thy two breaſts *are* like two young roes that are twins, which feed among the lilies.

[c] Chap. 7.3.

6 [d] Until the day † break, and the ſhadows flee away, I will get me to the mountain of myrrh, and to the hill of frankincenſe.

[d] Chap. 2.17.
† Heb. *breathe.*

7 [e] Thou *art* all fair, my love, *there is* no ſpot in thee.

[e] Epheſ. 5.27.

8 ¶ Come with me from Lebanon, *my* ſpouſe, with me from Lebanon: look from the top of Amana, from the top of Shenir [f] and Hermon, from the lions dens, from

[f] Deut. 3.9.

from the mountains of the leopards.

9 Thou haſt ‖ raviſhed my heart, my ſiſter, *my* ſpouſe; thou haſt raviſhed my heart with one of thine eyes, with one chain of thy neck.

10 How fair is thy love, my ſiſter, *my* ſpouſe! ſ how much better is thy love then wine! and the ſmell of thine ointments then all ſpices!

11 Thy lips, O *my* ſpouſe, drop *as* the honey-comb: honey and milk *are* under thy tongue, and the ſmell of thy garments *is* like the ſmell of Lebanon.

12 A garden † encloſed *is* my ſiſter, *my* ſpouſe: a ſpring ſhut up, a fountain ſealed.

13 Thy plants *are* an orchard of pomegranates, with pleaſant fruits, ‖ camphire, with ſpikenard,

14 Spikenard and ſaffron, calamus and cinnamon, with all trees of frankincenſe, myrrh and aloes, with all the chief ſpices.

15 A fountain of gardens, a well of living waters, and ſtreams from Lebanon.

16 ¶ Awake, O north-wind, and come thou ſouth, blow upon my garden, *that* the ſpices thereof may flow out: let my beloved come into his garden, and eat his pleaſant fruits.

CHAP. V.

1 Chriſt awaketh the church with his calling. 2 The church having a taſte of Chriſts love, is ſick of love. 9 A deſcription of Chriſt by his graces.

I Am come into my garden, my ſiſter, *my* ſpouſe; I have gathered my myrrh with my ſpice, I have eaten my honey-comb with my honey, I have drunk my wine with my milk: eat, O friends, drink, ‖ yea, drink abundantly, O beloved.

2 ¶ I ſleep, but my heart waketh: *it is* the voice of my beloved that knocketh, *ſaying*, Open to me, my ſiſter, my love, my dove, my undefiled: for my head is filled with dew, *and* my locks with the drops of the night.

3 I have put off my coat, how ſhall I put it on? I have waſhed my feet, how ſhall I defile them?

4 My beloved put in his hand by the hole *of the door*, and my bowels were moved ‖ for him.

5 I roſe up to open to my beloved, and my hands dropped *with* myrrh, and my fingers *with* † ſweet-ſmelling myrrh, upon the handles of the lock.

6 I opened to my beloved, but my beloved had withdrawn himſelf, *and* was gone: my ſoul failed when he ſpake: I ſought him, but I could not finde him; I called him, but he gave me no anſwer.

7 The watchmen that went about the city, found me, they ſmote me, they wounded me; the keepers of the walls took away my veil from me.

8 I charge you, O daughters of Jeruſalem, if ye finde my beloved, † that ye tell him, that I *am* ſick of love.

9 ¶ What *is* thy beloved more then *another* beloved, O thou faireſt among women? what *is* thy beloved more then *another* beloved, that thou doſt ſo charge us?

10 My beloved *is* white and ruddy, † the chiefeſt among ten thouſand.

11 His head *is as* the moſt fine gold, his locks *are* ‖ buſhy, *and* black as a raven.

12 [a] His eyes *are* as *the eyes* of doves by the rivers of waters, waſhed with milk, *and* † fitly ſet.

13 His cheeks *are* as a bed of ſpices, *as* ‖ ſweet flowers: his lips *like* lilies, dropping ſweet-ſmelling myrrh.

14 His hands *are as* gold-rings ſet with the beryl: his belly *is as* bright ivory overlaid *with* ſapphires.

15 His legs *are as* pillars of marble, ſet upon ſockets of fine gold: his countenance *is* as Lebanon, excellent as the cedars.

16 † His mouth *is* moſt ſweet: yea, he *is* altogether lovely. This *is* my beloved, and this *is* my friend, O daughters of Jeruſalem.

CHAP. VI.

1 The church profeſſeth her faith in Chriſt. 4 Chriſt ſheweth the graces of the church, 10 and his love towards her.

WHither is thy beloved gone, O thou faireſt among women? whither is thy beloved turned aſide? that we may ſeek him with thee.

2 My beloved is gone down into his garden,

‖ Or, taken away my heart.

ſ Chap. 1. 2.

† Heb. barred.

‖ Or, cypreſs.

‖ Or, and be drunken with loves.

‖ Or, (as ſome read) in me.

† Heb. paſſing, or running about.

† Heb. what.

† Heb. a ſtandard-bearer.

‖ Or, curled.

[a] Chap. 1. 15. & 4. 1.

† Heb. ſitting in fulneſs, that is, fitly placed, and ſet as a precious ſtone in the foil of a ring.

‖ Or, towres of perfumes

† Heb. His palate.

garden, to the beds of spices, to feed in the gardens, and to gather lilies.

3 [a] I *am* my beloveds, and my beloved *is* mine: he feedeth among the lilies.

4 ¶ Thou *art* beautifull, O my love, as Tirzah, comely as Jerusalem, terrible as *an army* with banners.

5 Turn away thine eyes from me, for ||they have overcome me: thy hair *is* [b] as a flock of goats that appear from Gilead.

6 Thy teeth *are* as a flock of sheep which go up from the washing, whereof every one beareth twins, and *there is* not one barren among them.

7 As a piece of a pomegranate *are* thy temples within thy locks.

8 There are threescore queens, and fourscore concubines, and virgins without number.

9 My dove, my undefiled is *but* one; she *is* the *onely* one of her mother, she *is* the choice one of her that bare her: the daughters saw her, and blessed her, *yea*, the queens and the concubines, and they praised her.

10 ¶ Who *is* she *that* looketh forth as the morning, fair as the moon, clear as the sun, *and* terrible as *an army* with banners?

11 I went down into the garden of nuts to see the fruits of the valley, *and* to see whether the vine flourished, *and* the pomegranates budded.

12 † Or ever I was aware, my soul||made me *like* the chariots of Ammi-nadib.

13 Return, return, O Shulamite, return, return, that we may look upon thee: what will ye see in the Shulamite? as it were the company || of two armies.

CHAP. VII.

1 A further description of the church her graces. 10 The church professeth her faith and desire.

HOw beautiful are thy feet with shoes, O princes daughter! the joynts of thy thighs *are* like jewels, the work of the hands of a cunning workman.

2 Thy navel *is like* a round goblet, *which* wanteth not † liquour: thy belly *is like* an heap of wheat, set about with lilies.

3 [a] Thy two breasts *are* like two young roes *that are* twins.

4 Thy neck *is* as a towre of ivory, thine eyes *like* the fish-pools in Heshbon, by the gate of Bath-rabbim: thy nose *is* as the towre of Lebanon, which looketh toward Damascus.

5 Thine head upon thee *is* like || Carmel, and the hair of thine head like purple; the king *is* † held in the galleries.

6 How fair and how pleasant art thou, O love, for delights!

7 This thy stature is like to a palm-tree, and thy breasts to clusters *of grapes*.

8 I said, I will go up to the palm-tree, I will take hold of the boughs thereof: now also thy breasts shall be as clusters of the vine, and the smell of thy nose like apples;

9 And the roof of thy mouth like the best wine, for my beloved, that goeth *down* † sweetly, causing the lips || of those that are asleep, to speak.

10 ¶ [b] I *am* my beloveds, and his desire *is* towards me.

11 Come, my beloved, let us go forth into the field: let us lodge in the villages.

12 Let us get up early to the vineyards, let us see if the vine flourish, *whether* the tender grape † appear, *and* the pomegranates bud forth: there will I give thee my loves.

13 The [c] mandrakes give a smell, and at our gates *are* all manner of pleasant *fruits*, new and old, *which* I have laid up for thee, O my beloved.

CHAP. VIII.

1 The love of the church to Christ. 6 The vehemency of love. 8 The calling of the Gentiles. 14 The church prayeth for Christs coming.

OThat thou *wert* as my brother that sucked the breasts of my mother; *when* I should finde thee without, I would kiss thee, yea † I should not be despised.

2 I would lead thee, *and* bring thee into my mothers house, *who* would instruct me: I would cause thee to drink of [a] spiced wine of the juice of my pomegranate.

3 [b] His left hand *should be* under my head, and his right hand should embrace me.

4 [c] I charge you, O daughters of Jerusalem, † that ye stir not up, nor awake *my* love until he please.

5 ([d] Who

[a] Chap. 2. 16. & 7. 10.

|| Or, they have puffed me up.

[b] Chap. 4. 1, 2.

† Heb. I knew not.

|| Or, set me on the chariots of my willing people.

|| Or, of Mahanaim.

† Heb. mixture.

[a] Chap. 4. 5.

† Heb. straightly

|| Or, of the ancient.

[b] Chap. 2. 16. & 6. 3.

† Heb. open.

[c] Gen. 30. 14.

† Heb. they should not despise me.

[a] Prov. 9. 2.

[b] Chap. 2. 6.

[c] Chap. 2. 7. and 3. 5.

† Heb. why should ye stir up, or why, &c.

[c] Chap. 3. 6.

5 ([d] Who *is* this that cometh up from the wilderneſs, leaning upon her beloved?) I raiſed thee up under ỹ apple-tree: there thy mother brought thee forth, there ſhe brought thee forth *that* bare thee.

6 ¶ Set me as a ſeal upon thine heart, as a ſeal upon thine arm: for love *is* ſtrong as death, jealouſie *is* † cruel as the grave: the coals thereof *are* coals of fire, *which hath* a moſt vehement flame.

† Heb. *hard.*

7 Many waters cannot quench love, neither can the flouds drown it: if a man would give all the ſubſtance of his houſe for love, it would utterly be contemned.

8 ¶ We have a little ſiſter, and ſhe hath no breaſts: what ſhall we do for our ſiſter, in the day when ſhe ſhall be ſpoken for?

9 If ſhe *be* a wall, we will build upon her a palace of ſilver: and if ſhe *be* a door, we will encloſe her with boards of cedar.

10 I *am* a wall, and my breaſts like towres: then was I in his eyes, as one that found † favour.

† Heb. *peace.*

11 Solomon had a vineyard at Baal-hamon, he let out the vineyard unto keepers: every one for the fruit thereof was to bring a thouſand *pieces* of ſilver.

12 My vineyard which *is* mine, *is* before me: thou, O Solomon, *muſt have* a thouſand, and thoſe that keep the fruit thereof, two hundred.

13 Thou that dwelleſt in the gardens, the companions hearken to thy voice: cauſe me to hear *it.*

14 ¶ † Make haſte, my beloved, and be thou like to a roe, or to a young hart upon the mountains of ſpices.

† Heb. *Flee away.*

The book of the Prophet ISAIAH.

CHAP. I.

2 Iſaiah complaineth of Judah for her rebellion. 5 He lamenteth her judgements. 10 He upbraideth their whole ſervice. 16 He exhorteth to repentance, with promiſes and threatnings. 21 Bewailing their wickedneſs, he denounceth Gods judgements. 25 He promiſeth grace, 28 and threatneth deſtruction to the wicked.

THE viſion of Iſaiah the ſon of Amoz, which he ſaw concerning Judah and Jeruſalem, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah.

[a] Deut. 32. 1.

2 [a] Hear, O heavens, and give ear, O earth: for the LORD hath ſpoken, I have nouriſhed and brought up children, and they have rebelled againſt me.

[b] Jer. 8. 7.

3 [b] The ox knoweth his owner, and the aſs his maſters crib: *but* Iſrael doth not know, my people doth not conſider.

† Heb. *of heavineſs.*

4 Ah ſinfull nation, a people † laden with iniquity, a ſeed of evil doers, children that are corrupters, they have forſaken the LORD, they have provoked the holy One of Iſrael unto anger, they are † gone away backward.

† Heb. *alienated,* or *ſeparated.*

5 ¶ Why ſhould ye be ſtricken any more? ye will † revolt more and more: the whole head is ſick, and the whole heart faint.

† Heb. *increaſe revolt.*

6 From the ſole of the foot even unto the head, *there is* no ſoundneſs in it; *but* wounds, and bruiſes, and putrifying ſores: they have not been cloſed, neither bound up, neither mollified with ‖ ointment.

‖ Or, *oyl.*

[c] Deut. 28. 51, 52. Chap. 5. 5.

7 [c] Your countrey *is* deſolate, your cities *are* burnt with fire: your land, ſtrangers devour it in your preſence, and *it is* deſolate † as overthrown by ſtrangers.

† Heb. *as the overthrow of ſtrangers.*

[d] Lam. 3. 22. Rom. 9. 29.

8 And the daughter of Zion is left as a cottage in a vineyard, as a lodge in a garden of cucumbers, as a beſieged city.

9 [d] Except the LORD of hoſts had left unto us a very ſmall remnant, we ſhould have been as [e] Sodom, *and* we ſhould have been like unto Gomorrah.

[e] Gen. 19. 24.

10 ¶ Hear the word of the LORD, ye rulers of Sodom; give ear unto the law of our God, ye people of Gomorrah.

[f] Prov. 15. 8. & 21. 27. Chap. 66. 3. Jer. 6. 20. Amos 5. 21, 22.

11 To what purpoſe *is* the multitude of your [f] ſacrifices unto me? ſaith the LORD: I am full of the burnt-offerings of rams, and the fat of fed beaſts, and I delight not in the bloud of bullocks, or of lambs, or of † he-goats.

† Heb. *great he-goats.*

12 When

12 When ye come † to appear before me, who hath required this at your hand to tread my courts?

13 Bring no more vain oblations, incenſe is an abomination unto me, the new-moons and ſabbaths, the calling of aſſemblies I cannot away with, *it is* || iniquity, even the ſolemn meeting.

14 Your new-moons, and your appointed feaſts my ſoul hateth: they are a trouble unto me, I am weary to bear *them*.

15 And [g] when ye ſpread forth your hands, I will hide mine eyes from you: yea, when ye † make many prayers, I will not hear: your hands are full of [h] † bloud.

16 ¶ Waſh ye, make you clean, put away the evil of your doings from before mine eyes, [i] ceaſe to do evil,

17 Learn to do well, ſeek judgement, || relieve the oppreſſed, judge the fatherleſs, plead for the widow.

18 Come now and let us reaſon together, ſaith the LORD: though your ſins be as ſcarlet, they ſhall be as white as ſnow; though they be red like crimſon, they ſhall be as wool.

19 If ye be willing and obedient, ye ſhall eat the good of the land.

20 But if ye refuſe and rebel, ye ſhall be devoured with the ſword: for the mouth of the LORD hath ſpoken *it*.

21 ¶ How is the faithfull city become an harlot? it was full of judgement, righteouſneſs lodged in it; but now murderers.

22 Thy ſilver is become droſs, thy wine mixt with water.

23 Thy princes *are* rebellious, and companions of theeves: every one loveth gifts, and followeth after rewards: they [k] judge not the fatherleſs, neither doth the cauſe of the widow come unto them.

24 Therefore ſaith the Lord, the LORD of hoſts, the mighty One of Iſrael, Ah, I will eaſe me of mine adverſaries, and avenge me of mine enemies.

25 ¶ And I will turn my hand upon thee, and † purely purge away thy droſs, and take away all thy tin.

26 And I will reſtore thy judges as at the firſt, and thy counſellours as at the beginning: afterward thou ſhalt be called, The city of righteouſneſs, the faithfull city.

27 Zion ſhall be redeemed with judgement, and || her converts with righteouſneſs.

28 ¶ And the [l] † deſtruction of the tranſgreſſours and of the ſinners *ſhall be* together, and they that forſake the LORD ſhall be conſumed.

29 For they ſhall be aſhamed of the oaks which ye have deſired, and ye ſhall be confounded for the gardens that ye have choſen.

30 For ye ſhall be as an oak, whoſe leaf fadeth, and as a garden that hath no water.

31 And the ſtrong ſhall be as tow, || and the maker of it as a ſpark, and they ſhall both burn together, and none ſhall quench *them*.

CHAP. II.

1 Iſaiah propheſieth the coming of Chriſts kingdom. 6 Wickedneſs is the cauſe of Gods forſaking. 10 He exhorteth to fear, becauſe of the powerfull effects of Gods majeſty.

THE word that Iſaiah the ſon of Amoz ſaw, concerning Judah and Jeruſalem.

2 And [a] it ſhall come to paſs in the laſt days, *that* the mountain of the LORDS houſe ſhall be || eſtabliſhed in the top of the mountains, and ſhall be exalted above the hills; and all nations ſhall flow unto it.

3 And many people ſhall go and ſay, Come ye, and let us go up to the mountain of the LORD, to the houſe of the God of Jacob, and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths; for out of Zion ſhall go forth the law, and the word of the LORD from Jeruſalem.

4 And he ſhall judge among the nations, and ſhall rebuke many people: and they ſhall beat their ſwords into plowſhares, and their ſpears into || pruning-hooks: nation ſhall not lift up ſword againſt nation, neither ſhall they learn war any more.

5 O houſe of Jacob, come ye, and let us walk in the light of the LORD.

6 ¶ Therefore thou haſt forſaken thy people

† Heb. *to be ſeen*

|| Or, *grief.*

[g] Prov. 1. 28. Jer. 14. 12. Mic. 3. 4. † Heb. *multiply prayer.*

[h] Chap. 59. 3. † Heb. *bloods.*

[i] 1 Pet. 3. 11. || Or, *righten.*

[k] Jer. 5. 28. Zech. 7. 10.

† Heb. *according to ſtreneſs.*

|| Or, *they that return of her.*

[l] Job 31. 3. Pſal. 1. 6. & 5. 6. & 73. 27. & 92. 9. and 104. 35. † Heb. *breaking.*

|| Or, *and his work.*

[a] Mic. 4. 1, &c.

|| Or, *prepared.*

|| Or, *ſithes.*

people the house of Jacob, because they be replenished || from the east, and *are* soothsayers like the Philistines, and they || please themselves in the children of strangers.

7 Their land also is full of silver and gold, neither *is there any* end of their treasures: their land is also full of horses, neither *is there any* end of their chariots.

8 Their land also is full of idols: they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.

9 And the mean man boweth down, and the great man humbleth himself: therefore forgive them not.

10 ¶ Enter into the rock, and hide thee in the dust, for fear of the LORD, and for the glory of his majesty.

11 The [b] lofty looks of man shall be humbled, and the haughtiness of men shall be bowed down, and the LORD alone shall be exalted in that day.

12 For the day of the LORD of hosts *shall be* upon every *one that is* proud and lofty, and upon every *one that is* lifted up, and he shall be brought low;

13 And upon all the cedars of Lebanon, *that are* high and lifted up, and upon all the oaks of Bashan,

14 And upon all the high mountains, and upon all the hills *that are* lifted up,

15 And upon every high towre, and upon every fenced wall,

16 And upon all the ships of Tarshish, and upon all † pleasant pictures.

17 And the loftiness of man shall be bowed down, and the haughtiness of men shall be made low: and the LORD alone shall be exalted in that day.

18 And ||the idols he shall utterly abolish.

19 And they shall go into the [c] holes of the rocks, and into the caves of † the earth, for fear of the LORD, and for the glory of his majesty, when he ariseth to shake terribly the earth.

20 In that day a man shall cast † his idols of silver, and his idols of gold, ||which they made, *each one* for himself to worship, to the moles, and to the bats:

21 To go into the clefts of the rocks, and into the tops of the ragged rocks, for fear of the LORD, and for the glory of his majesty, when he ariseth to shake terribly the earth.

22 Cease ye from man whose breath *is* in his nostrils: for wherein is he to be accounted of?

CHAP. III.

1 The great confusion which cometh by sin. 9 The impudency of the people. 12 The oppression and covetousness of the rulers. 16 The judgements which shall be for the pride of the women.

FOr behold, the Lord, the LORD of hosts doth take away from Jerusalem, and from Judah, the stay and the staff, the whole stay of bread, and the whole stay of water,

2 The mighty man, and the man of war, the judge, and the prophet, and the prudent, and the ancient,

3 The captain of fifty, and † the honourable man, and the counsellour, & the cunning artificer, and the || eloquent oratour.

4 And I will give [a] children *to be* their princes, and babes shall rule over them.

5 And the people shall be oppressed, every one by another, and every one by his neighbour: the childe shall behave himself proudly against the ancient, and the base against the honourable.

6 When a man shall take hold of his brother of the house of his father, *saying*, Thou hast clothing, be thou our ruler, and *let* this ruine *be* under thy hand:

7 In that day shall he † swear, saying, I will not be an † healer; for in my house *is* neither bread nor clothing, make me not a ruler of the people.

8 For Jerusalem is ruined, and Judah is fallen: because their tongue and their doings *are* against the LORD, to provoke the eyes of his glory.

9 ¶ The shew of their countenance doth witness against them, and they declare their sin as [b] Sodom, they hide *it* not: wo unto their soul, for they have rewarded evil unto themselves.

10 Say ye to the righteous, that *it shall be* well *with him*: for they shall eat the fruit of their doings.

11 Wo unto the wicked, *it shall be* ill with

|| Or, more then the east.
|| Or, abound with the children, &c.
[b] Chap. 5. 15.
† Heb. pictures of desire.
|| Or, the idols shall utterly pass away.
[c] Hos. 10. 8. Luk. 23. 30. Rev. 6. 16. & 9. 6.
† Heb. the dust.
† Heb. the idols of his silver, &c.
|| Or, which they made for him.
† Heb. a man eminent in countenance.
|| Or, skilfull of speech.
[a] Eccles 10. 16.
† Heb. lift up. the hand
† Heb. binder up
[b] Gen. 13. 13. & 18. 21. & 19. 5.

with him: for the reward of his hands shall be † given him.

12 ¶ *As for* my people, children *are* their oppressours, and women rule over them: O my people, || they which lead thee, cause *thee* to err, and † destroy the way of thy paths.

13 The LORD standeth up to plead, and standeth to judge the people.

14 The LORD will enter into judgement with the ancients of his people, and the princes thereof: for ye have || eaten up the vineyard; the spoil of the poor *is* in your houses.

15 What mean ye *that* ye beat my people to pieces, and grinde the faces of the poor? saith the Lord GOD of hosts.

16 ¶ Moreover, the LORD saith, Because the daughters of Zion are haughty, & walk with stretched-forth necks, and † wanton eyes, walking, and || mincing *as* they go, and making a tinkling with ther feet:

17 Therefore the Lord will smite with a scab the crown of the head of the daughters of Zion, and the LORD will † discover their secret parts.

18 In that day the Lord will take away the bravery of *their* tinkling ornaments *about their feet*, and *their* || cauls, and *their* round tires like the moon,

19 The || chains, and the bracelets, and the || mufflers,

20 The bonnets, and the ornaments of the legs, and the headbands, and the † tablets, and the ear-rings,

21 The rings, and nose-jewels,

22 The changeable suits of apparel, and the mantles, and the wimples, and the crisping-pins,

23 The glasses, and the fine linen, and the hoods, and the veils.

24 And it shall come to pass, *that* in stead of sweet smell, there shall be stink; and in stead of a girdle, a rent; and in stead of well set hair, baldness; and in stead of a stomacher, a girding of sackcloth; *and* burning in stead of beauty.

25 Thy men shall fall by the sword, and thy † mighty in the war.

26 And her gates shall lament & mourn, and she *being* || † desolate, shall sit upon the ground.

CHAP. IV.

In the extremity of evils, Christs kingdom shall be a sanctuary.

AND in that day seven women shall take hold of one man, saying, We will eat our own bread, and wear our own apparel: onely † let us be called by thy name, || to take away our reproach.

2 In that day shall the branch of the LORD, be † beautifull and glorious, and the fruit of the earth *shall be* excellent and comely † for them ỹ are escaped of Israel.

3 And it shall come to pass, *that he that is* left in Zion, and *he that* remaineth in Jerusalem, shall be called holy, *even* every one *that is* written || among the living in Jerusalem:

4 When the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall have purged the bloud of Jerusalem from the midst thereof, by the spirit of judgement, and by the spirit of burning.

5 And the LORD will create upon every dwelling-place of mount Zion, and upon her assemblies a [a] cloud, & smoke by day, and the shining of a flaming fire by night: for || upon all the glory *shall be* † a defence.

6 And there shall be a tabernacle for a shadow in the day-time from the heat, and for a place of refuge, and for a covert from storm and from rain.

CHAP. V.

1 Under the parable of a vineyard, God excuseth his severe judgement. 8 His judgements upon covetousness, 11 upon lasciviousness, 13 upon impiety, 20 and upon injustice. 26 The executioners of Gods judgements.

NOW will I sing to my welbeloved, a song of my beloved touching his vineyard: My welbeloved hath [a] a vineyard in † a very fruitfull hill.

2 And he || fenced it, and gathered out the stones thereof, and planted it with the choicest vine, & built a towre in the midst of it, and also † made a wine-press therein: and he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wilde grapes.

3 And now, O inhabitants of Jerusalem, and

† Heb. done to him.

|| Or, they which call thee blessed.

† Heb. swallow up.

|| Or, burnt.

† Heb. deceiving with their eyes.

|| Or, cripping nicely.

† Heb. make naked.

|| Or, net-works.

|| Or, sweet balls.

|| Or, spangled ornaments.

† Heb. houses of the soul.

† Heb. might.

|| Or, emptied.

† Heb. cleansed.

† Heb. let thy name be called upon us.

|| Or, take thou away.

† Heb. beauty & glory.

† Heb. for the escaping of Israel.

|| Or, to life.

[a] Exod. 13. 21.

|| Or, above.

† Heb. a covering.

[a] Jer. 2. 21. Mat. 21. 33. Mar. 12. 1. Luk. 20. 9.

† Heb. the horn of the son of oyl.

|| Or, made a wall about it.

† Heb. hewed.

and men of Judah, judge, I pray you, betwixt me and my vineyard.

4 What could have been done more to my vineyard, that I have not done in it? wherefore when I looked that it should bring forth grapes, brought it forth wilde grapes?

5 And now go to; I will tell you what I will do to my vineyard; I will take away the hedge thereof, and it shall be eaten up: *and* break down the wall thereof, and it shall be † troden down.

† Heb. *for a treading.*

6 And I will lay it waste: it shall not be pruned, nor digged, but there shall come up briers and thorns: I will also command the clouds that they rain no rain upon it.

7 For the vineyard of the LORD of hosts *is* the house of Israel, and the men of Judah † his pleasant plant: and he looked for judgement, but behold † oppression; for righteousness, but behold a cry.

† Heb. *plants of his pleasures.* † Heb. *a scab.*

8 ¶ Wo unto them that joyn [b] house to house, *that* lay field to field, till *there be* no place, that they may be placed alone in the midst of the earth.

[b] Mic. 2. 2.

9 || In mine ears *said* the LORD of hosts, † Of a truth many houses shall be desolate, *even* great and fair without inhabitant.

|| Or, *This is in mine ears, saith the* LORD, &c. † Heb. *If not,* &c.

10 Yea, ten acres of vineyard shall yeeld one bath, and the seed of an homer shall yeeld an ephah.

11 ¶ [c] Wo unto them that rise up early in the morning, *that* they may follow strong drink, that continue until night, *till* wine || inflame them.

[c] Prov. 23. 29, 30. || Or, *pursue them.*

12 And the harp and the viol, the tabret and pipe, and wine are in their feasts: but they regard not the work of the LORD, neither consider the operation of his hands.

13 ¶ Therefore my people are gone into captivity, because *they have* no knowledge: and † their honourable men *are* famished, and their multitude dried up with thirst.

† Heb. *their glory are men of famine.*

14 Therefore hell hath enlarged her self, and opened her mouth without measure: and their glory, and their multitude, and their pomp, and he that rejoyceth shall descend into it.

15 And [d] the mean man shall be brought down, and the mighty man shall be humbled, and the eyes of the lofty shall be humbled.

[d] Chap. 2. 9, 11, 17.

16 But the LORD of hosts shall be exalted in judgement, and || † God *that is* holy, shall be sanctified in righteousness.

|| Or, *the holy God.* † Heb. *the God the Holy.*

17 Then shall the lambs feed after their manner, and the waste places of the fat ones shall strangers eat.

18 Wo unto them that draw iniquity with cords of vanity, and sin as it were with a cart-rope:

19 That say, Let him make speed, *and* hasten his work, that we may see *it*: and let the counsel of the holy One of Israel draw nigh and come, that we may know *it*.

20 ¶ Wo unto them † that call evil good, and good evil; that put darkness for light, and light for darkness; that put bitter for sweet, and sweet for bitter.

† Heb. *that say concerning evil, It is good,* &c.

21 Wo unto *them that are* [e] wise in their own eyes, & prudent † in their own sight.

[e] Prov. 3. 7. Rom. 12. 16. † Heb. *before their face.*

22 Wo unto *them that are* mighty to drink wine, and men of strength to mingle strong drink:

23 Which [f] justifie the wicked for reward, and take away the righteousness of the righteous from him.

[f] Prov. 17. 15.

24 Therefore as † the fire devoureth the stubble, and the flame consumeth the chaff, *so* their root shall be as rottenness, & their blossom shall go up as dust: because they have cast away the law of the LORD of hosts, and despised the word of the holy One of Israel.

† Heb. *the tongue of fire.*

25 Therefore is the anger of the LORD kindled against his people, and he hath stretched forth his hand against them, and hath smitten them: and the hills did tremble, and their carcases *were* || torn in the midst of the streets: [g] For all this his anger is not turned away, but his hand *is* stretched out still.

|| Or, *as dung.* [g] Chap. 9. 12, 17, 21. and 10. 4.

26 ¶ And he will lift up an ensigne to the nations from far, and will hiss unto them from the end of the earth: and behold, they shall come with speed swiftly.

27 None shall be weary nor stumble amongst them: none shal slumber nor sleep: neither

neither ſhall the girdle of their loyns be looſed, nor the latchet of their ſhoes be broken.

28 Whoſe arrows *are* ſharp, and all their bowes bent, their horſes hoofs ſhall be counted like flint, and their wheels like a whirlwind.

29 Their roaring *ſhall be* like a lion, they ſhall roar like young lions: yea, they ſhall roar and lay hold of the prey, and ſhall carry *it* away ſafe, and none ſhall deliver *it*.

30 And in that day they ſhall roar againſt them, like the roaring of the ſea: and if *one* look unto the land, behold darkneſs *and* || ſorrow, || and the light is darkned in the heavens thereof.

|| Or, diſtreſs. || Or, when it is light, it ſhall be dark in the deſtructions thereof.

CHAP. VI.

1 Iſaiah in a viſion of the Lord in his glory, 5 being terrified, is confirmed for his meſſage. 9 He ſheweth the obſtinacy of the people, unto their deſolation. 13 A remnant ſhall be ſaved.

IN the year that king Uzziah died, I [a] ſaw alſo the Lord ſitting upon a throne, high and lifted up, and || his train filled the temple.

2 Above it ſtood the ſeraphims: each one had ſix wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did flie.

3 And † one cried unto another, and ſaid, [b] Holy, holy, holy *is* the LORD of hoſts, † the whole earth *is* full of his glory.

4 And the poſts of the † door moved at the voice of him that cried, and the houſe was filled with ſmoke.

5 ¶ Then ſaid I, Wo *is* me, for I am † undone, becauſe I *am* a man of unclean lips, and I dwell in the midſt of a people of unclean lips: for mine eyes have ſeen the King, the LORD of hoſts.

6 Then flew one of the ſeraphims unto me, † having a live coal in his hand, *which* he had taken with the tongs from off the altar.

7 And he † laid *it* upon my mouth, and ſaid, Lo, this hath touched thy lips, and thine iniquity is taken away, and thy ſin purged.

8 Alſo I heard the voice of the Lord, ſaying, Whom ſhall I ſend, and who will go for [c] us? Then ſaid I, † Here *am* I, ſend me.

9 ¶ And he ſaid, Go and tell this people, [d] Hear ye || † indeed, but underſtand not; and ſee ye indeed, but perceive not.

10 Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and ſhut their eyes: leſt they ſee with their eyes, and hear with their ears, and underſtand with their heart, and convert and be healed.

11 Then ſaid I, Lord, how long? And he anſwered, Until the cities be waſted without inhabitant, and the houſes without man, and the land be † utterly deſolate,

12 And the LORD have removed men far away, and *there be* a great forſaking in the midſt of the land.

13 ¶ But yet in it *ſhall be* a tenth, || and *it* ſhall return, and ſhall be eaten: as a teil-tree, and as an oak whoſe || ſubſtance *is* in them, when they caſt *their leaves:* ſo the holy ſeed *ſhall be* the ſubſtance thereof.

[a] Joh. 12. 41. || Or, the skirts thereof.

† Heb. this cried to this [b] Rev. 4. 8. † Heb. his glory is the fulneſs of the whole earth. † Heb. threſholds. † Heb. cut off.

† Heb. and in his hand a live coal. † Heb. cauſed it to touch.

[c] Gen. 1. 26. † Heb. Behold me. [d] Mat. 13. 14. Mar. 4. 12. Luk. 8. 10. Joh. 12. 40. Act. 28. 26. Rom. 11. 8. || Or, without ceaſing, &c. † Heb. hear ye in hearing, &c. † Heb. deſolate with deſolation.

|| Or, when it is returned and hath been bruſed. || Or, ſtock, or ſtem.

CHAP. VII.

1 Ahaz being troubled with fear of Rezin and Pekah, is comforted by Iſaiah. 10 Ahaz, having liberty to chooſe a ſigne, and refuſing it, hath for a ſigne, Chriſt promiſed. 17 His judgement is propheſied to come by Aſſyria.

AND it came to paſs in the days of [a] Ahaz the ſon of Jotham, the ſon of Uzziah king of Judah, *that* Rezin the king of Syria, and Pekah the ſon of Remaliah, king of Iſrael, went up towards Jeruſalem to war againſt it, but could not prevail againſt it.

2 And it was told the houſe of David, ſaying, Syria † is confederate with Ephraim. And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the wood are moved with the wind.

3 Then ſaid the LORD unto Iſaiah, Go forth now to meet Ahaz, thou, and || Shear-jaſhub thy ſon, at the end of the [b] conduit of

[a] 2 Kin. 16. 5.

† Heb. reſteth on Ephraim

|| That is, The remnant ſhall return. [b] 2 Kin. 18. 17.

of the upper pool in the || high-way of the fullers field:

4 And ſay unto him, Take heed, and be quiet; fear not, † neither be faint-hearted for the two tails of theſe ſmoking firebrands, for the fierce anger of Rezin with Syria, and of the ſon of Remaliah.

5 Becauſe Syria, Ephraim, and the ſon of Remaliah have taken evil counſel againſt thee, ſaying,

6 Let us go up againſt Judah, and || vex it, and let us make a breach therein for us, and ſet a king in the midſt of it, *even* the ſon of Tabeal.

7 Thus ſaith the Lord GOD, It ſhall not ſtand, neither ſhall it come to paſs.

8 For the head of Syria *is* Damaſcus, and the head of Damaſcus *is* Rezin; and within threeſcore and five years ſhall Ephraim be broken, † that it be not a people.

9 And the head of Ephraim *is* Samaria, and the head of Samaria *is* Remaliahs ſon: || If ye will not beleeve, ſurely ye ſhall not be eſtabliſhed.

10 ¶ † Moreover, the LORD ſpake again unto Ahaz, ſaying,

11 Ask thee a ſigne of the LORD thy God, || ask it either in the depth, or in the height above.

12 But Ahaz ſaid, I will not ask, neither will I tempt the LORD.

13 And he ſaid, Hear ye now, O houſe of David, *Is it* a ſmall thing for you to weary men, but will ye weary my God alſo?

14 Therefore the Lord himſelf ſhall give you a ſign, [c]Behold, a virgin ſhall conceive, and bear a ſon, and || ſhall call his name Immanuel.

15 Butter and honey ſhall he eat, that he may know to refuſe the evil, and chooſe the good.

16 For before the childe ſhall know to refuſe the evil, and chooſe the good, the land that thou abhorreſt ſhall be forſaken of both her kings.

17 ¶ The LORD ſhall bring upon thee and upon thy people, and upon thy fathers houſe, dayes that have not come, from the day that Ephraim departed from Judah; *even* the king of Aſſyria.

18 And it ſhall come to paſs in that day, *that* the LORD ſhall hiſs for the flie, that *is* in the uttermoſt part of ỹ rivers of Egypt, & for the bee that *is* in the land of Aſſyria.

19 And they ſhall come, and ſhall reſt all of them in the deſolate valleys, and in the holes of the rocks, and upon all thorns, and upon all || buſhes.

20 In the ſame day ſhall the Lord ſhave with a [d] raſour *that is* hired, *namely* by them beyond the river, by the king of Aſſyria, the head, and the hair of the feet: and it ſhall alſo conſume the beard.

21 And it ſhall come to paſs in that day, *that* a man ſhall nouriſh a young cow, and two ſheep:

22 And it ſhall come to paſs for the abundance of milk *that* they ſhall give, he ſhall eat butter: for butter and honey ſhall every one eat *that is* left † in the land.

23 And it ſhall come to paſs in that day, *that* every place ſhall be, where there were a thouſand vines, at a thouſand ſilverlings, it ſhall *even* be for briers and thorns.

24 With arrows and with bowes ſhall *men* come thither; becauſe all the land ſhall become briers and thorns.

25 And *on* all hills that ſhall be digged with the mattock, there ſhall not come thither the fear of briers and thorns: but it ſhall be for the ſending forth of oxen, and for the treading of leſſer cattel.

CHAP. VIII.

1 In Maher-ſhalal-haſh-baz, he propheſieth that Syria and Iſrael ſhall be ſubdued by Aſſyria; 5 Judah likewiſe for their infidelity. 9 Gods judgements ſhall be unreſiſtable. 11 Comfort ſhall be to them that fear God; 19 great afflictions to idolaters.

MOreover, the LORD ſaid unto me, Take thee a great roll, and write in it with a mans pen, concerning † Maher-ſhalal-haſh-baz.

2 And I took unto me faithfull witneſſes to record, Uriah the prieſt, and Zechariah the ſon of Jeberechiah.

3 And I † went unto the propheteſs, and ſhe conceived and bare a ſon; then ſaid the LORD to me, Call his name Maher-ſhalal-haſh-baz.

4 For before the childe ſhall have knowledge to cry, My father and my

|| Or, cauſey-way.

† Heb. let not thy heart be under

|| Or, waken.

† Heb. from a people.

|| Or, Do ye not beleeve? it is becauſe ye are not ſtable.

† Heb. And the LORD added to ſpeak.

|| Or, make thy petition deep.

[c] Matt. 1.23. Luke 1.31.

|| Or, thou, O virgin, ſhalt call

|| Or, commendable trees.

[d] 2 Kin. 19.35.

† Heb. in the midſt of the land.

† Heb. In making ſpeed to the ſpoil, he haſtneth the prey. Or, make ſpeed, &c.

† Heb. approached unto.

mother, || the riches of Damaſcus, and the ſpoil of Samaria ſhall be taken away before the king of Aſſyria.

|| Or, he that is before the king of Aſſyria ſhall take away the riches, &c.

5 ¶ The LORD ſpake alſo unto me again, ſaying,

6 Forſomuch as this people refuſeth the waters of Shiloah that go ſoftly, and rejoyce in Rezin, and Remaliahs ſon:

7 Now therefore, behold, the Lord bringeth up upon them the waters of the river, ſtrong and many, *even* the king of Aſſyria, and all his glory: and he ſhall come up over all his chanels, and go over all his banks.

8 And he ſhall paſs through Judah, he ſhall overflow and go over, he ſhall reach *even* to the neck, and † the ſtretching out of his wings ſhall fill the breadth of thy land, O Immanuel.

† Heb. the fulneſs of the breadth of thy land ſhall be the ſtretchings out of his wings.

9 ¶ Aſſociate your ſelves, O ye people, || and ye ſhall be broken in pieces; and give ear all ye of far countreys: gird your ſelves, & ye ſhall be broken in pieces; gird your ſelves, & ye ſhall be broken in pieces.

|| Or, yet.

10 Take counſel together, and it ſhall come to nought; ſpeak the word, and it ſhall not ſtand: for God *is* with us.

11 ¶ For the LORD ſpake thus to me † with a ſtrong hand, and inſtructed me that I ſhould not walk in the way of this people, ſaying,

† Heb. in ſtrength of hand.

12 Say ye not, A confederacy, to all *them* to whom this people ſhall ſay, A confederacy; neither fear ye their fear, nor be afraid.

13 Sanctifie the LORD of hoſts himſelf, and *let* him *be* your fear, and *let* him *be* your dread.

14 And he ſhall be for a ſanctuary; but for [a] a ſtone of ſtumbling, and for a rock of offence to both the houſes of Iſrael, for a gin, and for a ſnare to the inhabitants of Jeruſalem.

[a] Chap. 28.16. Luke 2.34. Rom. 9.33. 1 Pet. 2.8.

15 And many among them ſhall [b] ſtumble and fall, and be broken, and be ſnared, and be taken.

[b] Matth. 21.44. Luke 20.18.

16 Binde up the teſtimony, ſeal the law among my diſciples.

17 And I will wait upon the LORD that hideth his face from the houſe of Jacob, and I will look for him.

18 [c] Behold, I and the children whom the LORD hath given me, *are* for ſigns, and for wonders in Iſrael, from the LORD of hoſts, which dwelleth in mount Zion.

[c] Hebr. 2.13.

19 ¶ And when they ſhall ſay unto you, Seek unto them that have familiar ſpirits, and unto wizards that peep, and that mutter: ſhould not a people ſeek unto their God? for the living, to the dead?

20 [d] To the law and to the teſtimony: if they ſpeak not according to this word, *it is* becauſe *there is* † no light in them.

[d] Luke 16.29

† Heb. no morning.

21 And they ſhall paſs through it, hardly beſtead and hungry: and it ſhall come to paſs, that when they ſhall be hungry, they ſhall fret themſelves, and curſe their king, and their God, and look upward.

22 And they ſhall look unto the earth: and behold, trouble and darkneſs, dimneſs of anguiſh; and *they ſhall be* driven to darkneſs.

CHAP. IX.

1 What joy ſhall be in the midſt of afflictions, by the kingdom and birth of Chriſt. 8 The judgements upon Iſrael for their pride, 13 for their hypocriſie, 18 and for their impenitency.

NEvertheleſs, the dimneſs *ſhall* not *be* ſuch as *was* in her vexation, when at the firſt he lightly afflicted the land of Zebulun, and the land of Naphtali, and afterward did more grievouſly afflict *her* by the way of the ſea, beyond Jordan in Galilee || of the nations.

|| Or, populous.

2 [a] The people that walked in darkneſs, have ſeen a great light: they that dwell in the land of the ſhadow of death, upon them hath the light ſhined.

[a] Matth. 4.16. Eph. 5.14.

3 Thou haſt multiplied the nation, *and* || not increaſed the joy: they joy before thee, according to the joy in harveſt, *and* as *men* rejoyce when they divide the ſpoil.

|| Or, to him.

4 || For thou haſt broken the yoke of his burden, and the ſtaff of his ſhoulder, the rod of his oppreſſour, as in the day of [b] Midian.

|| Or, when thou breakeſt.

[b] Judg. 7.22. Chap. 10.26.

5 || For every battel of the warriour *is* with confuſed noiſe, and garments rolled in bloud, || but *this* ſhall be with burning *and* † fewel of fire.

|| Or, when the whole battel of the warriour was, &c. || Or, and it was, &c. † Heb. meat.

6 For unto us a [c] childe is born, unto us a [c] ſon is given, & the government ſhall be upon

[c] Joh. 3.16.

upon his ſhoulder: and his name ſhall be called, Wonderfull, Counſellour, The mighty God, The everlaſting Father, The Prince of peace.

7 Of the increaſe of *his* government and peace [d] *there ſhall be* no end, upon the throne of David and upon his kingdom, to order it, and to eſtabliſh it with judgement and with juſtice, from henceforth even for ever: the [e] zeal of the LORD of hoſts will perform this.

8 ¶ The Lord ſent a word into Jacob, and it hath lighted upon Iſrael.

9 And all the people ſhall know, *even* Ephraim and the inhabitant of Samaria, that ſay in the pride and ſtoutneſs of heart,

10 The bricks are faln down, but we will build with hewn ſtones: the ſycomores are cut down, but we will change *them into* cedars.

11 Therefore the LORD ſhall ſet up the adverſaries of Rezin againſt him, and † joyn his enemies together.

12 The Syrians before, and the Philiſtines behinde, and they ſhall devour Iſrael † with open mouth: [f] for all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

13 ¶ For the people turneth not unto him that ſmiteth them, neither do they ſeek the LORD of hoſts.

14 Therefore the LORD will cut off from Iſrael head and tail, branch and ruſh in one day.

15 The ancient and honourable, he *is* the head: and the prophet that teacheth lies, he *is* the tail.

16 For ‖ the leaders of this people cauſe *them* to err, and ‖ *they that are* led of them, *are* † deſtroyed.

17 Therefore the Lord ſhall have no joy in their young men, neither ſhall have mercy on their fatherleſs and widows: for every one *is* an hypocrite, & an evil doer, and every mouth ſpeaketh ‖ folly: for all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

18 ¶ For wickedneſs burneth as the fire: it ſhall devour the briers and thorns, and ſhall kindle in the thickets of the foreſt, and they ſhall mount up *like* the lifting up of ſmoke.

19 Through the wrath of the LORD of hoſts is the land darkned, and the people ſhall be as the † fewel of the fire: no man ſhall ſpare his brother.

20 And he ſhall † ſnatch on the right hand, and be hungry; and he ſhall eat on the left hand, and they ſhall not be ſatisfied: they ſhall eat every man the fleſh of his own arm.

21 Manaſſeh, Ephraim; and Ephraim, Manaſſeh: *and* they together *ſhal be* againſt Judah: For all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

CHAP. X.

1 The wo of tyrants. 5 Aſſyria, the rod of hypocrites, for his pride ſhall be broken. 20 A remnant of Iſrael ſhall be ſaved. 24 Iſrael is comforted with promiſe of deliverance from Aſſyria.

WO unto them that decree unrighteous decrees, and ‖ that write grievouſneſs *which* they have preſcribed:

2 To turn aſide the needy from judgement, and to take away the right from the poor of my people, that widows may be their prey, and *that* they may rob the fatherleſs.

3 And what will ye do in the day of viſitation, and in the deſolation *which* ſhall come from far? to whom will ye flee for help? and where will ye leave your glory?

4 Without me they ſhall bow down under the priſoners, and they ſhall fall under the ſlain: [a] For all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

5 ¶ ‖ O † Aſſyrian, the rod of mine anger, ‖ and the ſtaff in their hand is mine indignation.

6 I will ſend him againſt an hypocritical nation; and againſt the people of my wrath will I give him a charge to take the ſpoil, and to take the prey, and † to tread them down like the mire of the ſtreets.

7 Howbeit, he meaneth not ſo, neither doth his heart think ſo, but *it is* in his heart to deſtroy, and cut off nations not a few.

8 [b] For he ſaith, *Are* not my princes altogether kings?

[d] Luke 1.32,33.

[e] 2 King. 19.31. Chap. 37.32.

† Heb. *mingle.*

† Heb. *with whole mouth.*

[f] Chap. 5.25. & 10.4.

‖ Or, *they that call them bleſſed.*

‖ Or, *they that are called bleſſed of them.*

† Heb. *ſwallowed up.*

‖ Or, *villany.*

† Heb. *meat.*

† Heb. *carve.*

‖ Or, *to the writers that write grievouſneſs*

[a] Chap. 5.25. & 9.12.

‖ Or, *Wo to the Aſſyrian.*

† Heb. *Aſſhur.*

‖ Or, *though.*

† Heb. *to lay them a treading*

[b] 2 Kin. 18.24, 33. & 19. 10, &c.

9 *Is* not Calno, as Carchemish? *is* not Hamath, as Arpad? *is* not Samaria, as Damascus?

10 As my hand hath found the kingdoms of the idols, and whose graven images did excel them of Jerusalem, and of Samaria:

11 Shall I not, as I have done unto Samaria and her idols, so do to Jerusalem and her idols?

12 Wherefore it shall come to pass, *that* when the Lord hath performed his whole work [c] upon mount Zion, and on Jerusalem, I will † punish the fruit † of the stout heart of the king of Assyria, and the glory of his high looks.

13 For he saith, By the strength of my hand I have done *it*, and by my wisdom; for I am prudent: and I have removed the bounds of the people, and have robbed their treasures, and I have put down the inhabitants ‖ like a valiant *man*.

14 And my hand hath found as a nest the riches of the people: and as one gathereth eggs *that are* left, have I gathered all the earth, and there was none that moved the wing, or opened the mouth, or peeped.

15 Shall the ax boast it self against him that heweth therewith? *or* shall the saw magnifie it self against him that shaketh it? ‖ as if the rod should shake *it self* against them that lift it up, *or* as if the staff should lift up ‖ *it self*, *as if it were* no wood.

16 Therefore shall the Lord, the Lord of hosts, send among his fat ones leanness, and under his glory he shall kindle a burning like the burning of a fire.

17 And the light of Israel shall be for a fire, and his holy One for a flame: and it shall burn and devour his thorns and his briers in one day;

18 And shall consume the glory of his forest, and of his fruitfull field, † both soul and body: and they shall be as when a standard-bearer fainteth.

19 And the rest of the trees of his forest shall be † few, that a childe may write them.

20 ¶ And it shall come to pass in that day, *that* the remnant of Israel, and such as are escaped of the house of Jacob, shall no more again stay upon him that smote them: but shall stay upon the LORD, the holy One of Israel, in truth.

21 The remnant shall return, *even* the remnant of Jacob, unto the mighty God.

22 [d] For though thy people Israel be as the sand of the sea, *yet* a remnant † of them shall return: [e] the consumption decreed shall overflow ‖ with righteousness.

23 For the Lord GOD of hosts shall make a consumption, even determined in the midst of all the land.

24 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD of hosts, O my people that dwellest in Zion, be not afraid of the Assyrian: he shall smite thee with a rod, ‖ and shall lift up his staff against thee, after the manner of [f] Egypt.

25 For yet a very little while, and the indignation shall cease, and mine anger in their destruction.

26 And the LORD of hosts shall stir up a scourge for him, according to the slaughter of [g] Midian at the rock of Oreb: and *as* his rod *was* upon the sea, so shall he lift it up after the manner of Egypt.

27 And it shall come to pass in that day, *that* his burden † shall be taken away from off thy shoulder, and his yoke from off thy neck, and the yoke shall be destroyed because of the anointing.

28 He is come to Aiath, he is passed to Migron, at Michmash he hath laid up his carriages.

29 They are gone over the passage: they have taken up their lodging at Geba, Ramah is afraid, Gibeah of Saul is fled.

30 † Lift up thy voice, O daughter of Gallim: cause it to be heard unto Laish, O poor Anathoth.

31 Madmenah is removed, the inhabitants of Gebim gather themselves to flee.

32 As yet shall he remain at Nob that day: he shall shake his hand *against* the mount of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem.

33 Behold, the Lord, the LORD of hosts shall lop the bough with terrour: and the high

[c] 2 Kin. 19.31. † Heb. *visit upon.*
† Heb. *of the greatness of the heart*
‖ Or, *like many people*
‖ Or, *as if a rod should shake them that lift it up.*
‖ Or, *that which is not wood*
† Heb. *from the soul, and even to the flesh.*
† Heb. *number.*
[d] Rom. 9.27. † Heb. *in*, or *amongst.*
[e] Chap. 28.22. ‖ Or, *in.*
‖ Or, *but he shall lift up his staff for thee.*
[f] Exod. 14.
[g] Judg. 7.25. Chap. 9.4.
† Heb. *shall remove.*
† Heb. *Cry shrill with thy voice.*

high ones of ſtature *ſhall be* hewn down, and the haughty ſhall be humbled.

34 And he ſhall cut down the thickets of the foreſts with iron, and Lebanon ſhall fall || by a mighty one.

|| Or, mightily.

CHAP. XI.

1 The peaceable kingdom of the branch out of the root of Jeſſe. 10 The victorious reſtauration of Iſrael, and vocation of the Gentiles.

AND there ſhall come forth a rod out of the ſtem of [a] Jeſſe, and a branch ſhall grow out of his roots.

[a] Act. 13. 23.

2 And the ſpirit of the LORD ſhall reſt upon him, the ſpirit of wiſdom and underſtanding, the ſpirit of counſel and might, the ſpirit of knowledge, and of the fear of the LORD:

3 And ſhall make him of † quick underſtanding in the fear of the LORD, and he ſhal not judge after ỹ ſight of his eyes, neither reprove after the hearing of his ears.

† Heb. *ſent or ſmell.*

4 But with righteouſneſs ſhall he judge the poor, and || reprove with equity, for the meek of the earth: and he ſhall [b] ſmite the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips ſhall he ſlay the wicked.

|| Or, *argue.*
[b] Job 4.9. 2 Theſ. 2.8.

5 And righteouſneſs ſhall be the girdle of his loyns, and faithfulneſs the girdle of his reins.

6 [c] The wolf alſo ſhall dwell with the lamb, and the leopard ſhall lie down with the kid: and the calf, and the young lion, and the fatling together, and a little childe ſhall lead them.

[c] Chap. 65.25.

7 And the cow and the bear ſhall feed, their young ones ſhall lie down together: and the lion ſhall eat ſtraw like the ox.

8 And the ſucking childe ſhall play on the hole of the aſp, and the weaned childe ſhall put his hand on the || cockatrice den.

|| Or, *adders.*

9 They ſhall not hurt nor deſtroy in all my holy mountain: for the earth ſhall be full of the knowledge of the LORD, as the waters cover the ſea.

10 ¶ And in that day there ſhall be a root of Jeſſe, which ſhall ſtand for an enſigne of the people; to it ſhall the [d] Gentiles ſeek, and his reſt ſhall be † glorious.

[d] Rom. 15.10. † Heb. *glory.*

11 And it ſhall come to paſs in that day, *that* the Lord ſhall ſet his hand again the ſecond time, to recover the remnant of his people which ſhall be left, from Aſſyria, and from Egypt, and from Pathros, and from Cuſh, and from Elam, and from Shinar, and from Hamath, and from the iſlands of the ſea.

12 And he ſhall ſet up an enſigne for the nations, and ſhall aſſemble the outcaſts of Iſrael, and gather together the diſperſed of Judah, from the four † corners of the earth.

† Heb. *wings.*

13 The envy alſo of Ephraim ſhall depart, and the adverſaries of Judah ſhall be cut off: Ephraim ſhall not envy Judah, and Judah ſhall not vex Ephraim.

14 But they ſhall fly upon the ſhoulders of the Philiſtines toward the weſt, they ſhall ſpoil † them of the eaſt together: † they ſhall lay their hand upon Edom and Moab, † and the children of Ammon ſhall obey them.

† Heb. *the children of the eaſt.* † Heb. *Edom and Moab ſhall be the laying on of their hand.* † Heb. *the children of Ammon their obedience.*

15 And the LORD ſhall utterly deſtroy the tongue of the Egyptian ſea, and with his mighty wind ſhall he ſhake his hand over the river, and ſhall ſmite it in the ſeven ſtreams, and make *men* go over † dry-ſhod.

† Heb. *in ſhoes.*

16 And there ſhall be an high-way for the remnant of his people, which ſhall be left from Aſſyria, [e] like as it was to Iſrael in the day that he came up out of the land of Egypt.

[e] Exod. 14.29.

CHAP. XII.

A joyfull thankſgiving of the faithfull for the mercies of God.

AND in that day thou ſhalt ſay, O LORD, I will praiſe thee: though thou waſt angry with me, thine anger is turned away, and thou comfortedſt me.

2 Behold, God *is* my ſalvation: I will truſt, and not be afraid; for the LORD JEHOVAH *is* my [a] ſtrength and *my* ſong, he alſo is become my ſalvation.

[a] Exod. 15.2. Pſa. 118. 14.

3 Therefore with joy ſhall ye draw water out of the wells of ſalvation.

4 And in that day ſhall ye ſay, [b] Praiſe the LORD, || call upon his name, declare his doings among the people, make mention that his name is exalted.

[b] 1 Chr. 16.8. Pſal. 105.1. || Or, *proclaim his name.*

5 Sing unto the LORD; for he hath done excellent things: this *is* known in all the earth.

† Heb. inhabitress.

6 Cry out and shout, thou † inhabitant of Zion: for great *is* the holy One of Israel in the midst of thee.

CHAP. XIII.

1 God mustereth the armies of his wrath. 6 He threatneth to destroy Babylon by the Medes. 19 The desolation of Babylon.

THE burden of Babylon, which Isaiah the son of Amoz did see.

2 Lift ye up a banner upon the high mountain, exalt the voice unto them, shake the hand, that they may go into the gates of the nobles.

3 I have commanded my sanctified ones, I have also called my mighty ones for mine anger, *even* them that rejoyce in my highness.

† Heb. the likeness of.

4 The noise of a multitude in the mountains, † like as of a great people: a tumultuous noise of the kingdoms of nations gathered together: the LORD of hosts mustereth the host of the battel.

5 They come from a far countrey, from the end of heaven, *even* the LORD and the weapons of his indignation, to destroy the whole land.

6 ¶ Howl ye, for the day of the LORD *is* at hand; it shall come as a destruction from the Almighty.

‖ Or, fall down.

7 Therefore shall all hands ‖ be faint, and every mans heart shall melt.

† Heb. wonder. † Heb. every man at his neighbour. † Heb. faces of the flames.

8 And they shall be afraid: pangs and sorrows shall take hold of them, they shall be in pain as a woman that travaileth: they shall † be amazed † one at another, their faces *shall be as* † flames.

[a] Ezek. 32.7. Joel 2.31. & 3.15. Matth. 24.29. Mark 13.24. Luke 21.25.

9 Behold, the day of the LORD cometh, cruel both with wrath and fierce anger, to lay the land desolate; and he shall destroy the sinners thereof out of it.

10 For the stars of heaven, & the constellations thereof shall not give their light: ỹ sun shal be [a] darkned in his going forth, and the moon shall not cause her light to shine.

11 And I will punish the world for *their* evil, and the wicked for their iniquity; & I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay low the haughtiness of the terrible.

12 I will make a man more precious then fine gold; even a man then the golden wedge of Ophir.

13 Therefore I will shake the heavens, and the earth shal remove out of her place in the wrath of the LORD of hosts, and in the day of his fierce anger.

14 And it shall be as the chased roe, and as a sheep that no man taketh up: they shall every man turn to his own people, and flee every one into his own land.

15 Every one *that is* found shall be thrust through: and every one *that is* joyned *unto them*, shall fall by the sword.

[b] Psal. 137.9.

16 Their children also shall be [b] dashed to pieces before their eyes, their houses shall be spoiled, and their wives ravished.

17 Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver, and *as for* gold, they shall not delight in it.

18 *Their* bowes also shall dash the young men to pieces, and they shall have no pity on the fruit of the womb; their eyes shall not spare children.

19 ¶ And Babylon the glory of kingdoms, the beauty of the Caldees excellency, shall be † as when God overthrew [c] Sodom and Gomorrah.

† Heb. as the overthrowing. [c] Gen. 19.24. Jer. 50. 40.

20 It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there, neither shall the shepherds make their fold there.

† Heb. Ziim. † Heb. Ochim. ‖ Or, ostriches.

21 But † wilde beasts of the desert shall lie there, and their houses shall be full of † dolefull creatures, and ‖† owls shall dwell there, and satyrs shall dance there.

† Heb. daughters of the owl. † Heb. Iim. ‖ Or, palaces.

22 And † the wilde beasts of the islands shall cry in their ‖ desolate houses, and dragons in *their* pleasant palaces: and her time *is* near to come, and her days shall not be prolonged.

CHAP. XIV.

1 Gods mercifull restauration of Israel. 4 Their triumphant insultation over Babel. 24 Gods purpose against Assyria. 29 Palestina is threatned.

FOr the LORD will have mercy on Jacob, and will yet choose Israel, and set them

them in their own land: and the strangers shall be joyned with them, and they shall cleave to the house of Jacob.

2 And the people shall take them, and bring them to their place: and the house of Israel shall possess them in the land of the LORD, for servants and hand-maids: and they shall take them captives, † whose captives they were, and they shall rule over their oppressours.

† Heb. that had taken them captives.

3 And it shall come to pass in the day that the LORD shall give thee rest from thy sorrow, and from thy fear, and from the hard bondage wherein thou wast made to serve,

4 ¶ That thou shalt take up this ‖ proverb against the king of Babylon, and say, How hath the oppressour ceased? the ‖ golden city ceased?

‖ Or, taunting speech. ‖ Or, exactress of gold.

5 The LORD hath broken the staff of the wicked, *and* the sceptre of the rulers.

6 He who smote the people in wrath with † a continual stroke, he that ruled the nations in anger, is persecuted, *and* none hindreth.

† Heb. a stroke without removing

7 The whole earth is at rest *and* is quiet: they break forth into singing.

8 Yea, the fir-trees rejoyce at thee, *and* the cedars of Lebanon, *saying*, Since thou art laid down, no feller is come up against us.

9 ‖ Hell from beneath is moved for thee to meet *thee* at thy coming: it stirreth up the dead for thee, *even* all the † ‖ chief ones of the earth; it hath raised up from their thrones all the kings of the nations.

‖ Or, the grave. † Heb. leaders. ‖ Or, great goats.

10 All they shall speak and say unto thee, Art thou also become weak as we? art thou become like unto us?

11 Thy pomp is brought down to the grave, *and* the noise of thy viols: the worm is spread under thee, and the worms cover thee.

12 How art thou faln from heaven, ‖ O lucifer, son of the morning? *how* art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations?

‖ Or, O day-star.

13 For thou hast said in thine heart, I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God: I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north.

14 I will ascend above the heights of the clouds, I will be like the most High.

15 Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit.

16 They that see thee, shall narrowly look upon thee, *and* consider thee, *saying*, *Is* this the man that made the earth to tremble, that did shake kingdoms?

17 *That* made the world as a wilderness, and destroyed the cities thereof, *that* ‖ opened not the house of his prisoners?

‖ Or, did not let his prisoners loose homeward.

18 All the kings of the nations, *even* all of them lie in glory, every one in his own house.

19 But thou art cast out of thy grave, like an abominable branch: *and as* the raiment of *those that are* slain, thrust through with a sword, that go down to the stones of the pit, as a carcase troden under feet.

20 Thou shalt not be joyned with them in burial, because thou hast destroyed thy land, *and* slain thy people: [a] the seed of evil doers shall never be renowned.

[a] Job 18.19. Psal. 21.10. & 37.28. & 109.13.

21 Prepare slaughter for his children [b] for the iniquity of their fathers; that they do not rise nor possess the land, nor fill the face of the world with cities.

[b] Exod. 20.5. Matth. 23.35.

22 For I will rise up against them, saith the LORD of hosts, and cut off from Babylon the name, and remnant, and son and nephew, saith the LORD.

23 I will also make it a possession for the bittern, and pools of water: and I will sweep it with the besom of destruction, saith the LORD of hosts.

24 ¶ The LORD of hosts hath sworn, saying, Surely as I have thought, so shall it come to pass; and as I have purposed, so shall it stand:

25 That I will break the Assyrian in my land, and upon my mountains tread him under foot: then shall his yoke depart from off them, and his burden depart from off their shoulders.

26 This *is* the purpose *that is* purposed upon the whole earth: and this *is* the hand *that is* stretched out upon all the nations.

[c] 2 Chr. 20.6. Job 9.12. Prov. 21.30. Dan. 4.31.

27 For the LORD of hosts hath [c] purposed,

sed, and who shall disanul *it?* and his hand *is* stretched out, and who shall turn it back?

28 In the year that king Ahaz died, was this burden.

29 ¶ Rejoyce not thou whole Palestina, because the rod of him that smote thee is broken: for out of the serpents root shall come forth a ‖ cockatrice, and his fruit *shall be* a fiery flying serpent.

30 And the first-born of the poor shall feed, and the needy shall lie down in safety: and I will kill thy root with famine, and he shall slay thy remnant.

31 Howl, O gate; cry, O city, thou whole Palestina *art* dissolved: for there shall come from the north a smoke, and ‖ none *shall be* alone in his ‖ appointed times.

32 What shall *one* then answer the messengers of the nation? That [d] the LORD hath founded Zion, and the poor of his people shall ‖ trust in it.

CHAP. XV.

The lamentable state of Moab.

THE burden of Moab. Because in the night Ar of Moab is laid waste, *and* ‖ brought to silence; because in the night Kir of Moab is laid waste, & brought to silence:

2 He is gone up to Bajith, and to Dibon, the high places, to weep: Moab shall howl over Nebo, and over Medeba, [a] on all their heads *shall be* baldness, *and* every beard cut off.

3 In their streets they shall gird themselves with sackcloth: on the tops of their houses, and in their streets every one shall howl, † weeping abundantly.

4 And Heshbon shall cry, and Elealeh: their voice shall be heard *even* unto Jahaz: therefore ŷ armed souldiers of Moab shall cry out, his life shall be grievous unto him.

5 My heart shall cry out for Moab, ‖ his fugitives *shall flee* unto Zoar, an [b] heifer of three years old: for by the mounting up of Luhith with weeping shall they go it up: for in the way of Horonaim, they shall raise up a cry of † destruction.

6 For the waters of Nimrim shall be † desolate: for the hay is withered away, the grass faileth, there is no green thing.

7 Therefore the abundance they have gotten, and that which they have laid up, shall they carry away to the ‖ brook of the willows.

8 For the cry is gone round about the borders of Moab: the howling thereof unto Eglaim, and the howling thereof unto Beer-elim.

9 For the waters of Dimon shall be full of bloud: for I will bring † more upon Dimon, lions upon him that escapeth of Moab, and upon the remnant of the land.

CHAP. XVI.

1 Moab is exhorted to yeeld obedience to Christs kingdom. 6 Moab is threatned for her pride. 9 The prophet bewaileth her. 12 The judgement of Moab.

SEnd ye the lamb to the ruler of the land from ‖ † Sela to the wilderness, unto the mount of the daughter of Zion.

2 For it shall be, *that* as a wandring bird ‖ cast out of the nest: *so* the daughters of Moab shall be at the fords of Arnon.

3 † Take counsel, execute judgement, make thy shadow as the night in the midst of the noon-day, hide the outcasts, bewray not him that wandreth.

4 Let mine outcasts dwell with thee, Moab, be thou a covert to them from the face of the spoiler: for the † extortioner is at an end, the spoiler ceaseth, † the oppressours are consumed out of the land.

5 And in mercy [a] shall the throne be ‖ established, and he shall sit upon it in truth, in the tabernacle of David, judging and seeking judgement, and hasting righteousness.

6 ¶ We have heard of the [b] pride of Moab (he is very proud) *even* of his haughtiness, and his pride, and his wrath: *but* his lies *shall* not *be* so.

7 Therefore shall Moab [c] howl for Moab, every one shall howl: for the foundations of Kir-hareseth shall ye ‖ mourn, surely *they are* stricken.

8 For the fields of Heshbon languish, *and* the vine of Sibmah, the lords of the heathen have broken down the principal plants thereof, they are come *even* unto Jazer, they wandred *through* the wilderness, her branches are ‖ stretched out, they are gone over the sea.

9 ¶ There-

‖ Or, *adder.*

‖ Or, he shall *not* be *alone.* ‖ Or, *assemblies.* [d] Psal. 87.1,5. and 102. 16. ‖ Or, *betake themselves unto it.*

† Or, *cut off.*

• Jer. 48. 37,38. Ezek. 7. 18.

† Heb. *descending into weeping:* or, *coming down with weeping.* ‖ Or, *to the borders thereof, even as an heifer* [b] Jer. 48. 5,34. † Heb. *breaking.* † Heb. *desolations.*

‖ Or, *valley of the Arabians.*

† Heb. *additions.*

‖ Or. *Petra.* † Heb. *a rock.*

‖ Or, *a nest forsaken,* † Heb. *Bring.*

† Heb. *wringer.* † Heb. *the treaders down.* [a] Dan. 7. 14,27. Mic. 4. 7. Luke 1. 33. ‖ Or, *prepared.* [b] Jer. 48. 27.

[c] Jer. 48. 20. ‖ Or, *master.*

‖ Or, *plucked up.*

9 ¶ Therefore I will bewail with the weeping of Jazer, the vine of Sibmah: I will water thee with my tears, O Heſhbon, and Elealeh: for ‖ the ſhouting for thy ſummer-fruits, and for thy harveſt, is faln.

‖ Or, the alarm is faln upon, &c. d Jer. 48.33.

10 And d gladneſs is taken away, and joy out of the plentifull field, and in the vineyards there ſhall be no ſinging, neither ſhall there be ſhouting: the treaders ſhall tread out no wine in *their* preſſes; I have made *their vintage*-ſhouting to ceaſe.

11 Wherefore my bowels ſhall ſound like an harp for Moab, and mine inward parts for Kir-hareſh.

12 ¶ And it ſhall come to paſs, when it is ſeen that Moab is weary on the high place, that he ſhall come to his ſanctuary to pray, but he ſhall not prevail.

13 This *is* the word that the LORD hath ſpoken concerning Moab ſince that time.

14 But now the LORD hath ſpoken, ſaying, Within three years, as the years of an hireling, and the glory of Moab ſhall be contemned, with all that great multitude; and the remnant *ſhall be* very ſmall *and* ‖ feeble.

‖ Or, not many

CHAP. XVII.

1 Syria and Iſrael are threatned. 6 A remnant ſhall forſake idolatry. 9 The reſt ſhall be plagued for their impiety. 12 The wo of Iſraels enemies.

THE burden of Damaſcus. Behold, Damaſcus is taken away from *being* a city, and it ſhall be a ruinous heap.

2 The cities of Aroer *are* forſaken; they ſhall be for flocks which ſhall lie down, and none ſhall make *them* afraid.

3 The fortreſs alſo ſhall ceaſe from Ephraim, and the kingdom from Damaſcus, and the remnant of Syria: they ſhall be as the glory of the children of Iſrael, ſaith the LORD of hoſts.

4 And in that day it ſhall come to paſs, *that* the glory of Jacob ſhall be made thin, and the fatneſs of his fleſh ſhall wax lean.

5 And it ſhall be as when the harveſtman gathereth the corn, and reapeth the ears with his arm; and it ſhall be as he that gathereth ears in the valley of Rephaim.

6 (¶ Yet gleaning-grapes ſhall be left in it, as the ſhaking of an olive-tree, two *or* three berries in the top of the uppermoſt bough, four *or* five in the outmoſt fruitfull branches thereof, ſaith the LORD God of Iſrael.

7 At that day ſhall a man look to his maker, and his eyes ſhall have reſpect to the holy One of Iſrael.

8 And he ſhall not look to the altars, the work of his hands, neither ſhall reſpect *that* which his fingers have made, either the groves, or the ‖ images)

‖ Or, *ſun-images.*

9 ¶ In that day ſhall his ſtrong cities be as a forſaken bough, and an uppermoſt branch, which they left, becauſe of the children of Iſrael: & there ſhall be deſolation.

10 Becauſe thou haſt forgotten the God of thy ſalvation, and haſt not been mindfull of the rock of thy ſtrength: therefore ſhalt thou plant pleaſant plants, and ſhalt ſet it with ſtrange ſlips:

11 In the day thou ſhalt make thy plant to grow, and in the morning ſhalt thou make thy ſeed to flouriſh: *but* the harveſt *ſhall be* ‖ a heap in the day of grief, and of deſperate ſorrow.

‖ Or, *removed in the day of inheritance, & there ſhall be deadly ſorrow.*

12 ¶ Wo to the ‖ multitude of many people, *which* make a noiſe like the noiſe of the ſeas; and to the ruſhing of nations, *that* make a ruſhing like the ruſhing of ‖ mighty waters.

‖ Or, *noiſe.*

13 The nations ſhall ruſh like the ruſhing of many waters: but *God* ſhall rebuke them, and they ſhall flee far off, and ſhall be chaſed as the chaff of the mountains before the wind, and like ‖ a rolling thing before the whirlwind.

¶ Or, *many.*

‖ Or, *thiſtle-down.*

14 And behold, at evening-tide trouble, *and* before the morning he *is* not: this *is* the portion of them that ſpoil us, and the lot of them that rob us.

CHAP. XVIII.

1 God in care of his people will deſtroy the Ethiopians. 7 An acceſs thereby ſhal grow unto the church

WO to the land ſhadowing with wings, which *is* beyond the rivers of Ethiopia:

2 That ſendeth ambaſſadours by the ſea, even in veſſels of bulruſhes upon the waters, *ſaying*, Go ye ſwift meſſengers to a nation

nation || ſcattered and peeled, to a people terrible from their beginning hitherto, ||† a nation meted out and troden down, || whoſe land the rivers have ſpoiled.

3 All ye inhabitants of the world, and dwellers on the earth, ſee ye, when he lifteth up an enſigne on the mountains; and when he bloweth a trumpet, hear ye.

4 For ſo the LORD ſaid unto me, I will take my reſt, and I will || conſider in my dwelling-place like a clear heat || upon herbs, *and* like a cloud of dew in the heat of harveſt.

5 For afore the harveſt when the bud is perfect, and the ſowre grape is ripening in the flower; he ſhall both cut off the ſprigs with pruning-hooks, and take away *and* cut down the branches.

6 They ſhall be left together unto the fowls of the mountains, and to the beaſts of the earth: and the fowls ſhall ſummer upon them, and all the beaſts of the earth ſhall winter upon them.

7 ¶ In that time ſhall the preſent be brought unto the LORD of hoſts, of a people || ſcattered and peeled, and from a people terrible from their beginning hitherto; a nation meted out and troden under foot, whoſe land the rivers have ſpoiled, to the place of the name of the LORD of hoſts, the mount Zion.

CHAP. XIX.

1 The confuſion of Egypt. 11 The fooliſhneſs of their princes. 18 The calling of Egypt to the church. 23 The covenant of Egypt, Aſſyria and Iſrael.

THE burden of Egypt. Behold, the LORD rideth upon a ſwift cloud, and ſhall come into Egypt, and the idols of Egypt ſhal be moved at his preſence, & the heart of Egypt ſhall melt in the midſt of it.

2 And I will † ſet the Egyptians againſt the Egyptians: and they ſhall fight every one againſt his brother, and every one againſt his neighbour; city againſt city, *and* kingdom againſt kingdom.

3 And the ſpirit of Egypt † ſhall fail in the midſt thereof, and I will † deſtroy the counſel thereof: and they ſhall ſeek to the idols, and to the charmers, & to them that have familiar ſpirits, and to the wizards.

4 And the Egyptians will I || give over into the hand of a cruel lord; and a fierce king ſhall rule over them, ſaith the Lord, the LORD of hoſts.

5 And the waters ſhall fail from the ſea, and the river ſhall be waſted and dried up.

6 And they ſhall turn the rivers far away, *and* the brooks of defence ſhall be emptied and dried up: the reeds and flags ſhall wither.

7 The paper-reeds by the brooks, by the mouth of the brooks, and every thing ſown by the brooks ſhall wither, be driven away, † and be no *more*.

8 The fiſhers alſo ſhall mourn, and all they that caſt angle into the brooks ſhall lament, and they that ſpread nets upon the waters ſhall languiſh.

9 Moreover, they that work in fine flax, and they that weave || net-works ſhall be confounded.

10 And they ſhall be broken in the † purpoſes thereof, all that make ſluces *and* ponds † for fiſh.

11 ¶ Surely the princes of Zoan *are* fools, the counſel of the wiſe counſellours of Pharaoh is become brutiſh: how ſay ye unto Pharaoh, I *am* the ſon of the wiſe, the ſon of ancient kings?

12 Where *are* they? where *are* thy wiſe *men*? and let them tell thee now, and let them know what the LORD of hoſts hath purpoſed upon Egypt.

13 The princes of Zoan are become fools, the princes of Noph are deceived, they have alſo ſeduced Egypt, *even* ||† they that are the ſtay of the tribes thereof.

14 The LORD hath mingled † a perverſe ſpirit in the midſt thereof: and they have cauſed Egypt to err in every work thereof, as a drunken *man* ſtaggereth in his vomit.

15 Neither ſhall there be *any* work for Egypt, which the head or tail, branch or ruſh may do.

16 In that day ſhall Egypt be like unto women: and it ſhall be afraid and fear, becauſe of the ſhaking of the hand of the LORD of hoſts, which he ſhaketh over it.

17 And the land of Judah ſhall be a terrour unto Egypt, every one that maketh mention

|| Or, *out-ſpread & poliſhed.*
|| Or, *a nation that meeteth out, and treadeth down.*
† Heb. *a nation of line, line, and treading under foot.*
|| Or, *whoſe land the rivers deſpiſe.*
|| Or, *regard my ſet dwelling*
|| Or, *after rain.*
|| Or, *out-ſpread and poliſhed.*
† Heb. *mingle.*
† Heb. *ſhall be emptied.*
† Heb. *ſwallow up.*
|| Or, *ſhut up.*
† Heb. *and ſhall not be.*
|| Or, *white works.*
† Heb. *foundations.*
† Heb. *of living things.*
|| Or, *governours.*
† Heb. *corners.*
† Heb. *a ſpirit of perverſities.*

mention thereof, shall be afraid in himself, because of the counsel of the LORD of hosts, which he hath determined against it.

18 ¶ In that day shall five cities in the land of Egypt speak † the language of Canaan, and swear to the LORD of hosts: one shall be called the city || of destruction.

† Heb. the lip.

|| Or, of Heres, or, of the sun.

19 In that day shall there be an altar to the LORD in the midst of the land of Egypt, and a pillar at the border thereof to the LORD.

20 And it shall be for a signe, and for a witness unto the LORD of hosts in the land of Egypt: for they shall cry unto the LORD because of the oppressours, and he shall send them a saviour and a great one, and he shall deliver them.

21 And the LORD shall be known to Egypt, and the Egyptians shall know the LORD in that day, and shall do sacrifice and oblation, yea, they shall vow a vow unto the LORD, and perform *it*.

22 And the LORD shall smite Egypt, he shall smite and heal *it*, and they shall return *even* to the LORD, and he shall be intreated of them, and shall heal them.

23 ¶ In that day shall there be a highway out of Egypt to Assyria, and the Assyrian shall come into Egypt, and the Egyptian into Assyria, and the Egyptians shall serve with the Assyrians.

24 In that day shall Israel be the third with Egypt, and with Assyria, *even* a blessing in the midst of the land:

25 Whom the LORD of hosts shall bless, saying, Blessed *be* Egypt my people, and Assyria the work of my hands, and Israel mine inheritance.

CHAP. XX.

A type prefiguring the shamefull captivity of Egypt and Ethiopia.

IN the year that Tartan came unto Ashdod (when Sargon the king of Assyria sent him) and fought against Ashdod, and took it:

2 At the same time spake the LORD † by Isaiah the son of Amoz, saying, Go, and loose the sackcloth from off thy loyns, and put off thy shoe from thy foot: And he did so, walking naked and bare-foot.

† Heb. by the hand of Isaiah.

3 And the LORD said, Like as my servant Isaiah hath walked naked and bare-foot three years *for* a signe and wonder upon Egypt, and upon Ethiopia:

4 So shall the king of Assyria lead away † the Egyptians prisoners, and the Ethiopians captives, young and old, naked and bare-foot, even with *their* buttocks uncovered, to the † shame of Egypt.

† Heb. the captivity of Egypt.

† Heb. nakedness.

5 And they shall be afraid and ashamed of Ethiopia their expectation, and of Egypt their glory.

6 And the inhabitant of this || isle shall say in that day, Behold, such *is* our expectation whither we flee for help to be delivered from the king of Assyria: and how shall we escape?

|| Or, countrey.

CHAP. XXI.

1 The prophet bewailing the captivity of his people, seeth in a vision, the fall of Babylon by the Medes & Persians. 11 Edom scorning the prophet, is moved to repentance. 13 The set time of Arabias calamity.

THE burden of the desert of the sea. As whirlwinds in the south pass through; *so* it cometh from the desert, from a terrible land.

2 A † grievous vision is declared unto me, the treacherous dealer dealeth treacherously, and the spoiler spoileth: go up, O Elam: besiege, O Media: all the sighing thereof have I made to cease.

† Heb. hard.

3 Therefore are my loyns filled with pain; pangs have taken hold upon me, as the pangs of a woman that travaileth: I was bowed down at the hearing *of it*, I was dismayed at the seeing *of it*.

4 || My heart panted, fearfulness affrighted me: the night of my pleasure hath he † turned into fear unto me.

|| Or, My minde wandred.

† Heb. put.

5 Prepare the table, watch in the watchtowre, eat, drink: arise ye princes, *and* anoint the shield.

6 For thus hath the Lord said unto me, Go, set a watchman, let him declare what he seeth.

7 And he saw a chariot *with* a couple of horse-men, a chariot of asses, *and* a chariot of camels; and he hearkned diligently with much heed.

8 And || he cried, A lion: my lord, I stand

|| Or, cried as a lion.

[a] Hab. 2. 1.

‖ Or, every night.

[b] Jer. 51. 8. Rev. 14. 8. & 18. 2.

† Heb. son.

‖ Or, bring ye.

‖ Or, for fear. † Heb. from the face.

† Heb. bowes.

† Heb. of the bowe.

stand continually upon the [a] watch-towre in the day-time, and I am set in my ward ‖ whole nights.

9 And behold, here cometh a chariot of men, *with* a couple of horse-men: and he answered and said, [b] Babylon is fallen, is fallen; and all the graven images of her gods he hath broken unto the ground.

10 O my threshing, and the † corn of my floor: that which I have heard of the LORD of hosts the God of Israel, have I declared unto you.

11 ¶ The burden of Dumah. He calleth to me out of Seir, Watchman, what of the night? watchman, what of the night?

12 The watchman said, The morning cometh, and also the night: if ye will enquire, enquire ye: return, come.

13 ¶ The burden upon Arabia. In the forest in Arabia shall ye lodge, O ye travelling companies of Dedanim.

14 The inhabitants of the land of Tema ‖ brought water to him that was thirsty, they prevented with their bread him that fled.

15 For they fled ‖† from the swords, from the drawn sword, and from the bent bowe, and from the grievousness of war.

16 For thus hath the Lord said unto me, Within a year, according to the years of an hireling, & all the glory of Kedar shall fail.

17 And the residue of the number of † archers, the mighty men of the children of Kedar shall be diminished: for the LORD God of Israel hath spoken *it*.

CHAP. XXII.

1 The prophet lamenteth the invasion of Jury by the Persians. 8 He reproveth their humane wisdom, and worldly joy. 15 He prophesieth Shebnas deprivation, 20 and Eliakim, prefiguring the kingdom of Christ, his substitution.

THE burden of the valley of vision. What aileth thee now, that thou art wholly gone up to the houss-tops?

2 Thou that art full of stirs, a tumultuous city, a joyous city: thy slain *men* are not slain with the sword, nor dead in battel.

3 All thy rulers are fled together, they are bound † by the archers: all *that are* found in thee are bound together, *which* have fled from far.

4 Therefore said I, [a] Look away from me, † I will weep bitterly, labour not to comfort me; because of the spoiling of the daughter of my people.

5 For *it is* a day of trouble, and of treading down, and of perplexity by the Lord GOD of hosts in the valley of vision, breaking down the walls, and of crying to the mountains.

6 And Elam bare the quiver with chariots of men *and* horse-men, and Kir † uncovered the shield.

7 And it shall come to pass *that* † thy choicest valleys shall be full of chariots, and the horse-men shall set themselves in array ‖ at the gate.

8 ¶ And he discovered the covering of Judah, and thou didst look in that day to the armour of the house of the forest.

9 Ye have seen also the breaches of the city of David, that they are many: and ye gathered together the waters of the lower pool.

10 And ye have numbred the houses of Jerusalem, and the houses have ye broken down to fortifie the wall.

11 Ye made also a ditch between the two walls, for the water of the old pool: but ye have not looked unto the maker thereof, neither had respect unto him that fashioned it long ago.

12 And in that day did the Lord GOD of hosts call to weeping and to mourning, and to baldness, and to girding with sackcloth:

13 And behold, joy and gladness, slaying oxen, and killing sheep, eating flesh, and drinking wine; [b] let us eat and drink, for to morrow we shall die.

14 And it was revealed in mine ears by the LORD of hosts, Surely this iniquity shall not be purged from you, till ye die, saith the Lord GOD of hosts.

15 ¶ Thus saith the Lord GOD of hosts, Go, get thee unto this treasurer, *even* unto Shebna, which *is* over the house, *and say*,

16 What hast thou here? & whom hast thou here, that thou hast hewed thee out a sepulchre

[a] Jer. 4. 19. & 9. 1.

† Heb. I will be bitter in weeping.

† Heb. made naked.

† Heb. the choice of thy valleys.

‖ Or, towards.

[b] Chap. 56. 12. Wis. 2. 6. 1 Cor. 15. 32.

sepulchre here || *as* he that heweth him out a sepulchre on high, *and* that graveth an habitation for himself in a rock?

17 Behold, || the LORD will carry thee away with † a mighty captivity, and will surely cover thee.

18 He will surely violently turn and toss thee, *like* a ball into a † large country: there shalt thou die, and there the chariots of thy glory *shall be* the shame of thy lords house.

19 And I will drive thee from thy station, and from thy state shall he pull thee down.

20 ¶ And it shall come to pass in that day, that I will call my servant Eliakim the son of Hilkiah:

21 And I will clothe him with thy robe, and strengthen him with thy girdle, and I wil commit thy government into his hand, and he shall be a father to the inhabitants of Jerusalem, and to the house of Judah.

22 And the key of the house of David will I lay upon his shoulder: so he shall c open and none shall shut, and he shall shut and none shall open.

23 And I will fasten him *as* a nail in a sure place; and he shall be for a glorious throne to his fathers house.

24 And they shall hang upon him all the glory of his fathers house, the offspring and the issue, all vessels of small quantity: from the vessels of cups, even to all the || vessels of flagons.

25 In that day, saith the LORD of hosts, shall the nail *that is* fastned in ŷ sure place, be removed, and be cut down and fall; and the burden that *was* upon it shall be cut off: for the LORD hath spoken *it*.

CHAP. XXIII.

1 The miserable overthrow of Tyre. 17 Their unhappy return.

THE burden of Tyre. Howl, ye ships of Tarshish; for it is laid waste, so that there is no house, no entring in: from the land of Chittim it is revealed to them.

2 Be † still, ye inhabitants of the isle, thou whom the merchants of Zidon, that pass over the sea, have replenished.

3 And by great waters the seed of Sihor, the harvest of the river *is* her revenue, and she is a mart of nations.

4 Be thou ashamed, O Zidon; for the sea hath spoken, *even* the strength of the sea, saying, I travail not, nor bring forth children, neither do I nourish up young men, *nor* bring up virgins.

5 As at the report concerning Egypt, *so* shall they be sorely pained at the report of Tyre.

6 Pass ye over to Tarshish, howl ye inhabitants of the isle.

7 *Is* this your joyous *city*, whose antiquity *is* of ancient days? her own feet shall carry her † afar off to sojourn.

8 Who hath taken this counsel against Tyre, the crowning *city*, whose merchants *are* princes, whose traffickers *are* the honourable of the earth?

9 The LORD of hosts hath purposed it, † to stain the pride of all glory, *and* to bring into contempt all the honourable of the earth.

10 Pass through thy land as a river, O daughter of Tarshish: *there is* no more † strength.

11 He stretched out his hand over the sea, he shook the kingdoms: the LORD hath given a commandment || against † the merchant-*city*, to destroy the || strong holds thereof.

12 And he said, Thou shalt no more rejoyce, O thou oppressed virgin, daughter of Zidon: arise, pass over to Chittim, there also shalt thou have no rest.

13 Behold, the land of the Caldeans; this people was not *till* the Assyrian founded it for them that dwell in the wilderness: they set up the towres thereof, they raised up the palaces thereof, *and* he brought it to ruine.

14 Howl, ye ships of Tarshish: for your strength is laid waste.

15 And it shall come to pass in that day, that Tyre shall be forgotten seventy years, according to the days of one king: after the end of seventy years † shall Tyre sing as an harlot.

16 Take an harp, go about the city, thou harlot ŷ hast been forgotten, make sweet melody,

|| Or, Obe.
|| Or, the LORD who covered thee with an excellent covering, and clothed thee gorgeously, shall surely, &c. vers. 18.
† Heb. the captivity of a man.
† Heb. large of spaces.
c Job 12. 14. Rev. 3. 7.
|| Or, instruments of viols.
† Heb. silent.
† Heb. from a far off.
† Heb. to pollute
† Heb. girdle.
|| Or, concerning a merchant man.
† Heb. Canaan.
|| Or, strengths
† Heb. it shall be unto Tyre as the song of an harlot

melody, sing many songs, that thou mayest be remembred.

17 ¶ And it shall come to pass after the end of seventy years, that the LORD will visit Tyre, and she shall turn to her hire, and shall commit fornication with all the kingdoms of the world upon the face of the earth.

18 And her merchandise, and her hire shall be holiness to the LORD: it shall not be treasured nor laid up: for her merchandise shall be for them that dwell before the LORD, to eat sufficiently, and for † durable clothing.

† Heb. old.

CHAP. XXIV.

1 The dolefull judgements of God upon the land. 13 A remnant shall joyfully praise him. 16 God in his judgements shall advance his kingdom.

BEhold, the LORD maketh the earth empty, and maketh it waste, and † turneth it upside down, and scattereth abroad the inhabitants thereof.

‡ Heb. perverteth the face thereof. || Or, prince. [a] Hos. 4. 9.

2 And it shall be, as with the people, so with the [a]priest; as with the servant, so with his master; as with the maid, so with her mistress; as with the buyer, so with the seller; as with the lender, so with the borrower; as with the taker of usury, so with the giver of usury to him.

3 The land shall be utterly emptied, and utterly spoiled: for the LORD hath spoken this word.

4 The earth mourneth *and* fadeth away, the world languisheth *and* fadeth away, † the haughty people of the earth do languish.

† Heb. the height of the people

5 The earth also is defiled under the inhabitants thereof: because they have transgressed the laws, changed the ordinance, broken the everlasting covenant.

6 Therefore hath the curse devoured the earth, and they that dwell therein are desolate: therefore the inhabitants of the earth are burned, and few men left.

7 The new wine mourneth, the vine languisheth, all the merry-hearted do sigh.

[b] Jer. 7. 34. & 16. 9. & 25. 10. Ezek. 26. 13. Hos. 2. 11.

8 The mirth [b] of tabrets ceaseth, the noise of them that rejoyce endeth, the joy of the harp ceaseth.

9 They shall not drink wine with a song, strong drink shall be bitter to them that drink it.

10 The city of confusion is broken down: every house is shut up, that no man may come in.

11 *There is* a crying for wine in the streets, all joy is darkned, the mirth of the land is gone.

12 In the city is left desolation, and the gate is smitten with destruction.

13 ¶ When thus it shall be in the midst of the land among the people, *there shall be* as the shaking of an olive-tree, *and* as the gleaning-grapes when the vintage is done.

14 They shall lift up their voice, they shall sing for the majesty of the LORD, they shall cry aloud from the sea.

15 Wherefore, glorifie ye the LORD in the || fires, *even* the name of the LORD God of Israel in the isles of the sea.

|| Or, valleys.

16 ¶ From the † uttermost part of the earth have we heard songs, *even* glory to the righteous: but I said, † My leanness, my leanness, wo unto me: the treacherous dealers have dealt treacherously, yea, the treacherous dealers have dealt very treacherously.

† Heb. wing. † Heb. Leanness to me, or My secret to me.

17 [c] Fear, and the pit, and the snare *are* upon thee, O inhabitant of the earth.

[c] Jer. 48. 43, 44.

18 And it shall come to pass, *that* he who fleeth from the noise of the fear, shall fall into the pit; and he that cometh up out of the midst of the pit, shall be taken in the snare: for the windows from on high are open, and the foundations of the earth do shake.

19 The earth is utterly broken down, the earth is clean dissolved, the earth is moved exceedingly.

20 The earth shall reel to and fro like a drunkard, and shall be removed like a cottage, and the transgression thereof shall be heavy upon it, and it shall fall, and not rise again.

21 And it shall come to pass in that day, *that* the LORD shall † punish the host of the high ones *that are* on high, and the kings of the earth upon the earth.

† Heb. visit upon. † Heb. with the gathering of prisoners.

22 And they shall be gathered together † *as* prisoners are gathered in the || pit, and shall

|| Or, dungeon.

shall be shut up in the prison, and after many days shall they be || visited.

23 Then the [d] moon shall be confounded, and the sun ashamed, when the LORD of hosts shall reign in mount Zion & in Jerusalem, and || before his ancients gloriously.

|| Or, found wanting
[d] Chap. 13.10. Ezek. 32.7. Joel 2. 31. & 3. 15.
|| Or, there shall be glory before his ancients.

CHAP. XXV.

1 The prophet praiseth God for his judgements, 6 for his saving benefits, 9 and for his victorious salvation.

O LORD, thou *art* my God, I will exalt thee, I will praise thy name; for[r] thou hast done wonderfull things; *thy* counsels of old *are* faithfulness *and* truth.

2 For thou hast made of a city, an heap; *of* a defenced city, a ruine: a palace of strangers, to be no city, it shall never be built.

3 Therefore shall the strong people glorifie thee, the city of the terrible nations shall fear thee.

4 For thou hast been a strength to the poor, a strength to the needy in his distress, a refuge from the storm, a shadow from the heat, when the blast of the terrible ones *is* as a storm *against* the wall.

5 Thou shalt bring down the noise of strangers, as the heat in a dry place; *even* the heat with the shadow of a cloud: the branch of the terrible ones shall be brought low.

6 ¶ And in this mountain shall the LORD of hosts make unto all people a feast of fat things, a feast of wines on the lees, of fat things full of marrow, of wines on the lees well refined.

7 And he will † destroy in this mountain the face of the covering † cast over all people, and the veil *that is* spread over all nations.

†Heb. swallow up.
† Heb. covered.

8 He will [a] swallow up death in victory, and the Lord GOD will [b] wipe away tears from off all faces, and the rebuke of his people shall he take away from off all the earth: for the LORD hath spoken *it*.

[a] 1 Cor. 15. 54.
[b] Rev. 7. 17. & 21. 4.

9 ¶ And it shall be said in that day, Lo, this *is* our God, we have waited for him, and he will save us: this *is* the LORD, we have waited for him, we will be glad, and rejoyce in his salvation.

10 For in this mountain shall the hand of the LORD rest, and Moab shall be || troden down under him, even as straw is || troden down for the dunghil.

|| Or, threshed.
|| Or, threshed in Madmenah.

11 And he shall spread forth his hands in the midst of them, as he that swimmeth spreadeth forth *his hands* to swim: and he shall bring down their pride together with the spoils of their hands.

12 And the fortress of the high fort of thy walls shall he bring down, lay low, *and* bring to the ground, *even* to the dust.

CHAP. XXVI.

1 A song inciting to confidence in God, 5 for his judgements, 12 and for his favour to his people. 20 An exhortation to wait on God.

IN that day shall this song be sung in the land of Judah, We have a strong city, salvation will *God* appoint *for* walls and bulwarks.

2 Open ye the gates, that the righteous nation which keepeth the † truth may enter in.

† Heb. truths.

3 Thou wilt keep *him* in † perfect peace, *whose* || minde *is* stayed *on thee*: because he trusteth in thee.

† Heb. peace, peace.
|| Or, thought, or imagination.

4 Trust ye in the LORD for ever: for in the LORD JEHOVAH *is* † everlasting strength.

† Heb. the rock of ages.

5 ¶ For he bringeth down them that dwell on high, the lofty city, he layeth it low, he layeth it low, *even* to the ground, he bringeth it *even* to the dust.

6 The foot shall tread it down, *even* the feet of the poor, *and* the steps of the needy.

7 The way of the just *is* uprightness: thou most upright, dost weigh the path of the just.

8 Yea, in the way of thy judgements, O LORD, have we waited for thee; the desire of *our* soul *is* to thy name, and to the remembrance of thee.

9 With my soul have I desired thee in the night, yea with my spirit within me will I seek thee early: for when thy judgements *are* in the earth, the inhabitants of the world will learn righteousness.

10 Let favour be shewed to the wicked,

yet

yet will he not learn righteousness: in the land of uprightness will he deal unjustly, and will not behold the majesty of the LORD.

11 LORD, *when* thy hand is lifted up, they will not see: *but* they shall see, and be ashamed for *their* envy || at the people, yea the fire of thine enemies shall devour them.

|| Or, *towards* thy people.

12 ¶ LORD, thou wilt ordain peace for us: for thou also hast wrought all our works || in us.

|| Or, *for us.*

13 O LORD our God, *other* lords besides thee have had dominion over us: *but* by thee onely will we make mention of thy name.

14 *They are* dead, they shall not live; *they are* deceased, they shall not rise: therefore hast thou visited and destroyed them, and made all their memory to perish.

15 Thou hast increased the nation, O LORD, thou hast increased the nation, thou art glorified; thou hadst removed *it* far *unto* all the ends of the earth.

16 LORD, in trouble have they visited thee, they poured out a † prayer *when* thy chastning *was* upon them.

† Heb. *secret. speech.*

17 Like as a woman with childe *that* draweth near the time of her delivery, is in pain, *and* crieth out in her pangs; so have we been in thy sight, O LORD.

18 We have been with childe, we have been in pain, we have as it were brought forth wind, we have not wrought any deliverance in the earth, neither have the inhabitants of the world faln.

19 Thy dead *men* shall live, *together with* my dead body shall they arise: awake and sing ye that dwell in dust: for thy dew *is as* the dew of herbs, and the earth shall cast out the dead.

20 ¶ Come, my people, enter thou into thy chambers, and shut thy doors about thee: hide thy self as it were for a little moment, until the indignation be overpast.

21 For behold, the LORD [a] cometh out of his place to punish the inhabitants of the earth for their iniquity: the earth also shall disclose her † bloud, and shall no more cover her slain.

[a] Mic. 1. 3.

† Heb. *blouds.*

CHAP. XXVII.

1 The care of God over his vineyard. 7 His chastisements differ from judgements. 12 The church of Jews and Gentiles.

IN that day the LORD with his sore and great and strong sword shall punish leviathan the || piercing serpent, even leviathan that crooked serpent, and he shall slay the dragon that *is* in the sea.

|| Or, *crossing like a bar*

2 In that day sing ye unto her, A vineyard of red wine.

3 I the LORD do keep it, I will water it every moment; lest *any* hurt it, I will keep it night and day.

4 Fury *is* not in me: who would set the briers *and* thorns against me in battel? I would || go through them, I would burn them together.

|| Or, *march against.*

5 Or let him take hold of my strength, *that* he may make peace with me, *and* he shall make peace with me.

6 He shall cause them that come of Jacob to take root: Israel shall blossom and bud, & fill the face of the world with fruit.

7 ¶ Hath he smitten him, † as he smote those that smote him? *or* is he slain according to the slaughter of *them that are* slain by him?

† Heb. *according to the stroke of those.*

8 In measure || when it shooteth forth, thou wilt debate with it; || he stayeth his rough wind in the day of the east-wind.

|| Or, *when thou sendest it forth.* || Or, *when he removeth it.*

9 By this therefore shall the iniquity of Jacob be purged, and this *is* all the fruit to take away his sin; when he maketh all the stones of the altar as chalk-stones *that are* beaten in sunder, the groves and || images shall not stand up.

|| Or, *sun-images.*

10 Yet the defenced city *shall be* desolate, *and* the habitation forsaken, and left like a wilderness: there shall the calf feed, and there shall he lie down, and consume the branches thereof.

11 When the boughs thereof are withered, they shall be broken off: the women come *and* set them on fire: for it *is* a people of no understanding: therefore he that made them will not have mercy on them, and he that formed them will shew them no favour.

12 ¶ And it shall come to pass in that day,

day, *that* the LORD shall beat off from the chanel of the river unto the stream of Egypt, and ye shall be gathered one by one, O ye children of Israel.

13 And it shall come to pass in that day, *that* the great trumpet shall be blown, and they shall come which were ready to perish in the land of Assyria, and the outcasts in the land of Egypt, and shall worship the LORD in the holy mount at Jerusalem.

CHAP. XXVIII.

1 The prophet threatneth Ephraim for their pride & drunkenness. 5 The residue shall be advanced in the kingdom of Christ. 7 He rebuketh their errour, 9 their untowardness to learn, 14 and their security. 16 Christ the sure foundation is promised. 18 Their security shall be tried. 23 They are incited to the consideration of Gods discreet providence.

WO to the crown of pride, to the drunkards of Ephraim, whose glorious beauty *is* a fading flower, which *are* on the head of the fat valleys of *them that are* † overcome with wine.

† Heb. broken.

2 Behold, the Lord hath a mighty and strong one, *which* as a tempest of hail *and* a destroying storm, as a flood of mighty waters overflowing, shall cast down to the earth with the hand.

3 The crown of pride, the drunkards of Ephraim shall be troden † under feet.

† Heb. with feet

4 And the glorious beauty which *is* on the head of the fat valley, shall be a fading flower, *and* as the hasty fruit before the summer: which *when* he that looketh upon it, seeth *it*, while it is yet in his hand he † eateth it up.

† Heb. swallowed.

5 ¶ In that day shall the LORD of hosts be for a crown of glory, and for a diadem of beauty unto the residue of his people:

6 And for a spirit of judgement to him that sitteth in judgement, and for strength to them that turn the battel to the gate.

7 ¶ But they also have erred through wine, and through strong drink are out of the way: the priest and the prophet have erred through strong drink, they are swallowed up of wine, they are out of the way through strong drink, they err in vision, they stumble *in* judgement.

8 For all tables are full of vomit *and* filthiness, *so that there is* no place *clean*.

9 ¶ Whom shall he teach knowledge? and whom shall he make to understand † doctrine? *them that are* weaned from the milk, *and* drawn from the breasts.

† Heb. the hearing.

10 For precept ‖ *must be* upon precept, precept upon precept, line upon line, line upon line, here a little *and* there a little.

‖ Or, hath been.

11 For with † [a] stammering lips and another tongue ‖ will he speak to this people.

† Heb. stammerings of lips. [a] 1 Cor. 14.21. ‖ Or, he hath spoken.

12 To whom he said, This *is* the rest *wherewith* ye may cause the weary to rest, and this *is* the refreshing: yet they would not hear.

13 But the word of the LORD was unto them, precept upon precept, precept upon precept, line upon line, line upon line, here a little *and* there a little; that they might go and fall backward, and be broken, and snared, and taken.

14 ¶ Wherefore hear the word of the LORD, ye scornfull men that rule this people which *is* in Jerusalem.

15 Because ye have said, We have made a covenant with death, and with hell are we at agreement; when the overflowing scourge shall pass through, it shall not come unto us; for we have made lies our refuge, and under falshood have we hid our selves:

16 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I lay in Zion for a foundation, [b] a stone, a tried stone, a precious corner-*stone*, a sure foundation: he that beleeveth, shall not make haste.

[b] Psal. 118. 22. Matth. 21.42. Act. 4.11 Rom. 9.33. & 10.11. 1 Pet. 2.6,7,8.

17 Judgement also will I lay to the line, and righteousness to the plummet, and the hail shall sweep away the refuge of lies, & the waters shall overflow the hiding-place.

18 ¶ And your covenant with death shall be disanulled, and your agreement with hell shall not stand; when the overflowing scourge shall pass through, then ye shall be † troden down by it.

† Heb. a treading down to it.

19 From the time that it goeth forth, it shall take you: for morning by morning shall it pass over, by day and by night, and it shall be a vexation, onely ‖ *to* understand the report.

‖ Or, when he shall make you to understand doctrine.

20 For the bed is shorter, then that *a man* can stretch himself on *it*: and the covering narrower, then that he can wrap himself in *it*.

21 For the LORD shall rise up as *in* mount [c] Perazim, he shall be wroth as *in* the valley of [d] Gibeon, that he may do his work, his strange work; and bring to pass his act, his strange act.

22 Now therefore be ye not mockers, lest your bands be made strong: for I have heard from the Lord GOD of hosts a consumption, even determined upon the whole earth.

23 ¶ Give ye ear, and hear my voice, hearken and hear my speech.

24 Doth the plowman plow all day to sowe? doth he open and break the clods of his ground?

25 When he hath made plain the face thereof, doth he not cast abroad the fitches, and scatter the cummin, and cast in ‖ the principal wheat, and the appointed barley and the ‖ rie in their † place?

26 ‖ For his God doth instruct him to discretion, *and* doth teach him.

27 For the fitches are not threshed with a threshing-instrument, neither is a cart-wheel turned about upon the cummin: but the fitches are beaten out with a staff, and the cummin with a rod.

28 Bread-*corn* is bruised; because he will not ever be threshing it, nor break *it* with the wheel of his cart, nor bruise it with his horse-men.

29 This also cometh forth from the LORD of hosts, *which* is wonderfull in counsel, *and* excellent in working.

CHAP. XXIX.

1 Gods heavy judgement upon Jerusalem. 7 The unsatiableness of her enemies. 9 The senslesness, 13 and deep hypocrisie of the Jews. 18 A promise of sanctification to the godly.

‖ WO to Ariel, to Ariel ‖ the city *where* David dwelt: add ye year to year, let them † kill sacrifices.

2 Yet I will distress Ariel, and there shall be heaviness and sorrow: and it shall be unto me as Ariel.

3 And I will camp against thee round about, and will lay siege against thee with a mount, and I will raise forts against thee.

4 And thou shalt be brought down, *and* shalt speak out of the ground, and thy speech shall be low out of the dust, and thy voice shall be as of one that hath a familiar spirit, out of the ground, and thy speech shall † whisper out of the dust.

5 Moreover, the multitude of thy strangers shall be like small dust, and the multitude of the terrible ones *shall be* as chaff that passeth away: yea, it shall be at an instant suddenly.

6 Thou shalt be visited of the LORD of hosts with thunder, and with earthquake, and great noise, with storm and tempest, and the flame of devouring fire.

7 ¶ And the multitude of all the nations that fight against Ariel, even all that fight against her and her munition, and that distress her, shall be as a dream of a night-vision.

8 It shall even be as when a hungry *man* dreameth, and behold he eateth; but he awaketh, and his soul is empty: or as when a thirsty *man* dreameth, and behold he drinketh; but he awaketh, and behold *he is* faint, and his soul hath appetite: so shall the multitude of all the nations be, that fight against mount Zion.

9 ¶ Stay your selves and wonder, ‖ cry ye out, and cry: they are drunken, but not with wine; they stagger, but not with strong drink.

10 For the LORD hath poured out upon you the spirit of deep sleep, and hath closed your eyes: the prophets and your † rulers, the seers hath he covered.

11 And the vision of all is become unto you, as the words of a ‖ book *that is* sealed, which *men* deliver to one that is learned, saying, Read this, I pray thee; and he saith, I cannot, for it *is* sealed:

12 And the book is delivered to him that is not learned, saying, Read this, I pray thee; and he saith, I am not learned.

13 ¶ Wherefore the Lord said, [a] Forasmuch as this people draw near *me* with their mouth, and with their lips do honour me, but have removed their heart far from me,

[c] 2 Sam. 5.20. 1 Chro. 14.11.
[d] Josh. 10.12. 2 Sam. 5.25. 1 Chro. 14.16.
‖ Or, *the wheat in the principal* place, *and barley in the appointed* place.
‖ Or, *spelt.*
† Heb. *border.*
‖ Or, *And he bindeth it in such sort as his God doth teach him.*
‖ Or, *O Ariel*, that is, *The lion of God.*
‖ Or, *of the city.*
† Heb. *cut off the heads*
† Heb. *peep, or chirp.*
‖ Or, *take your pleasure and riot.*
† Heb. *heads.*
‖ Or, *letter.*
[a] Matth. 15.8. Mark 7.6.

me, and their fear towards me is taught by the precept of men:

† Heb. I will add.

14 Therefore behold, † I will proceed to do a marvellous work amongſt this people, *even* a marvellous work and a wonder: [b] for the wiſdom of their wiſe *men* ſhall periſh, and the underſtanding of their prudent *men* ſhall be hid.

[b] Jer. 49.7. Obad. verſ. 8. 1 Cor. 1.19.

15 Wo unto them that ſeek deep to hide their counſel from the LORD, and their works are in the dark, and they ſay, [c] Who ſeeth us? and who knoweth us?

[c] Eccluſ 23.18.

16 Surely your turning of things upſide down ſhall be eſteemed as the potters clay: for ſhall the [d] work ſay of him that made it, He made me not? or ſhall the thing framed ſay of him that framed it, He had no underſtanding?

[d] Chap. 45.9.

17 *Is* it not yet a very little while, and Lebanon ſhall be turned into a fruitfull field, and the fruitfull field ſhall be eſteemed as a foreſt?

18 ¶ And in that day ſhall the deaf hear the words of the book, and the eyes of the blinde ſhall ſee out of obſcurity, and out of darkneſs.

† Heb. ſhall add.

19 The meek alſo † ſhall increaſe *their* joy in the LORD, and the poor among men ſhall rejoyce in the holy One of Iſrael.

20 For the terrible one is brought to nought, and the ſcorner is conſumed, and all that watch for iniquity are cut off:

21 That make a man an offender for a word, and lay a ſnare for him that reproveth in the gate, and turn aſide the juſt for a thing of nought.

22 Therefore thus ſaith the LORD who redeemed Abraham, concerning the houſe of Jacob, Jacob ſhall not now be aſhamed, neither ſhal his face now wax pale

23 But when he ſeeth his children, the work of mine hands in the midſt of him, they ſhall ſanctifie my name, and ſanctifie the holy One of Jacob, and ſhall fear the God of Iſrael.

† Heb. ſhall know underſtanding.

24 They alſo that erred in ſpirit † ſhall come to underſtanding, and they that murmured, ſhall learn doctrine.

CHAP. XXX.

1 *The prophet threatneth the people for their confidence in Egypt,* 8 *and contempt of Gods word* 18. *Gods mercies towards his church.* 27 *Gods wrath, and the peoples joy in the deſtruction of Aſſyria.*

WO to the rebellious children, ſaith the LORD, that take counſel, but not of me; and that cover with a covering, but not of my ſpirit, that they may add ſin to ſin:

2 That walk to go down into Egypt, (and have not asked at my mouth) to ſtrengthen themſelves in the ſtrength of Pharaoh, and to truſt in the ſhadow of Egypt.

3 Therefore ſhall the ſtrength of Pharaoh be your ſhame, and the truſt in the ſhadow of Egypt *your* confuſion.

4 For his princes were at Zoan, and his ambaſſadours came to Hanes.

5 They were all aſhamed of a people *that* could not profit them, nor be an help nor profit, but a ſhame & alſo a reproach.

6 The burden of the beaſts of the ſouth: into the land of trouble and anguiſh, from whence *come* the young and old lion, the viper and fiery flying ſerpent, they will carry their riches upon the ſhoulders of young aſſes, and their treaſures upon the bunches of camels, to a people *that* ſhall not profit *them.*

7 For the Egyptians ſhall help in vain, and to no purpoſe: therefore have I cried ‖ concerning this, Their ſtrength *is* to ſit ſtil.

‖ Or, to her.

8 ¶ Now go, write it before them in a table, and note it in a book, that it may be for † the time to come for ever and ever:

† Heb. the latter day.

9 That this *is* a rebellious people, lying children, children *that* will not hear the law of the LORD:

10 Which ſay to the ſeers, See not; and to the prophets, Propheſie not unto us right things, ſpeak unto us ſmooth things, propheſie deceits:

11 Get you out of the way, turn aſide out of the path, cauſe the holy One of Iſrael to ceaſe from before us.

12 Wherefore thus ſaith the holy One of Iſrael, Becauſe ye deſpiſe this word, and truſt

trust in ‖ oppression and perverseness, and stay thereon:

13 Therefore this iniquity shall be to you as a breach ready to fall, swelling out in a high wall, whose breaking cometh suddenly at an instant.

14 And he shall break it as the breaking of † the potters vessel, that is broken in pieces, he shall not spare; so that there shall not be found in the bursting of it, a sheard to take fire from the hearth, or to take water *withall* out of the pit.

15 For thus saith the Lord GOD, the holy One of Israel, In returning and rest shall ye be saved, in quietness and in confidence shall be your strength; and ye would not.

16 But ye said, No, for we will flee upon horses; therefore shall ye flee: and we will ride upon the swift; therefore shall they that pursue you, be swift.

17 One thousand *shall flee* at the rebuke of one: at the rebuke of five shall ye flee, till ye be left as ‖ a beacon upon the top of a mountain, and as an ensigne on an hill.

18 ¶ And therefore will the LORD wait that he may be gracious unto you, and therefore will he be exalted, that he may have mercy upon you: for the LORD *is* a God of judgement; [a] blessed *are* all they that wait for him.

19 For the people shall dwell in Zion at Jerusalem: thou shalt weep no more: he will be very gracious unto thee, at the voice of thy cry; when he shall hear it, he will answer thee.

20 And *though* the Lord give you the bread of adversity, and the water of ‖ affliction, yet shall not thy teachers be removed into a corner any more, but thine eyes shall see thy teachers:

21 And thine ears shall hear a word behinde thee, saying, This *is* the way, walk ye in it, when ye turn to the right hand, and when ye turn to the left.

22 Ye shall defile also the covering of † thy graven images of silver, and the ornament of thy molten images of gold: thou shalt † cast them away as a menstruous cloth; thou shalt say unto it, Get thee hence

23 Then shall he give the rain of thy seed that thou shalt sowe the ground withall, and bread of the increase of the earth, and it shall be fat and plenteous: in that day shall thy cattel feed in large pastures.

24 The oxen likewise and the young asses that ear the ground, shall eat ‖ † clean provender which hath been winnowed with the shovel and with the fan.

25 And there shall be upon every high mountain, and upon every † high hill, rivers *and* streams of waters, in the day of the great slaughter, when the towres fall.

26 Moreover, the light of the moon shall be as the light of the sun, and the light of the sun shall be seven-fold, as the light of seven days, in the day that the LORD bindeth up the breach of his people, and healeth the stroke of their wound.

27 ¶ Behold, the name of the LORD cometh from far, burning with his anger, ‖ and the burden *thereof is* † heavy: his lips are full of indignation, and his tongue as a devouring fire.

28 And his breath as an overflowing stream, shal reach to the midst of the neck, to sift the nations with the sive of vanity: and *there shall be* a bridle in the jaws of the people, causing *them* to err.

29 Ye shall have a song as in the night, *when* a holy solemnity is kept, and gladness of heart, as when one goeth with a pipe to come into the mountain of the LORD, to the † mighty One of Israel.

30 And the LORD shall cause † his glorious voice to be heard, and shall shew the lighting down of his arm, with the indignation of *his* anger, and with the flame of a devouring fire, *with* scattering, and tempest, and hailstones.

31 For through the voice of the LORD shall the Assyrian be beaten down *which* smote with a rod.

32 And † in every place where the grounded staff shall pass, which the LORD shall † lay upon him, it shall be with tabrets and harps: and in battels of shaking will he fight ‖ with it.

33 For Tophet *is* ordained † of old: yea, for

‖ Or, fraud.

† Heb. the bottle of potsers.

[a] Or, a tree bereft of branches, or boughs or a mast.

[a] Psal. 2. 12. and 34. 8. Prov. 16. 20. Jer. 17. 7

‖ Or, oppression.

† Heb. the graven images of thy silver.

† Heb. scatter.

‖ Or, savoury.

† Heb. leavened

† Heb. lifted up.

‖ Or, and the grievousness of flame.

† Heb. heaviness.

† Heb. Rock.

† Heb. the glory of his voice.

† Heb. every passing of the rod founded.

† Heb. caust to rest upon him.

‖ Or, against them.

† Heb. from yesterday.

for the king it is prepared, he hath made it deep *and* large: the pile thereof *is* fire and much wood; the breath of the LORD, like a ſtream of brimſtone, doth kindle it.

CHAP. XXXI.

1 The prophet ſheweth the curſed folly in truſting to Egypt, and forſaking of God. 6 He exhorteth to converſion. 8 He ſheweth the fall of Aſſyria.

WO to them that go down to Egypt for help, and ſtay on horſes, and truſt in chariots, becauſe *they are* many; and in horſ-men, becauſe they are very ſtrong: but they look not unto the holy One of Iſrael, neither ſeek the LORD.

2 Yet he alſo *is* wiſe, and will bring evil, and will not † call back his words: but will ariſe againſt the houſe of the evil doers, and againſt the help of them that work iniquity.

† Heb. remove.

3 Now the Egyptians *are* men and not God, and their horſes fleſh and not ſpirit; when the LORD ſhall ſtretch out his hand, both he that helpeth ſhall fall, and he that is holpen ſhall fall down, and they all ſhall fail together.

4 For thus hath the LORD ſpoken unto me, Like as the lion and the young lion roaring on his prey, when a multitude of ſhepherds is called forth againſt him, he will not be afraid of their voice, nor abaſe himſelf for the || noiſe of them: ſo ſhall the LORD of hoſts come down to fight for mount Zion, and for the hill thereof.

|| Or, multitude.

5 As birds flying, ſo will the LORD of hoſts defend Jeruſalem, defending alſo he will deliver *it*, *and* paſſing over he will preſerve *it*.

6 ¶ Turn ye unto *him from* whom the children of Iſrael have deeply revolted.

7 For in that day every man ſhall [a] caſt away his idols of ſilver, and † his idols of gold, which your own hands have made unto you *for* a ſin.

[a] Chap. 2. 20.
† Heb. the idols of his gold.

8 ¶ Then ſhall the Aſſyrian fall with the ſword, not of a mighty man; and the ſword, not of a mean man ſhall devour him: but he ſhall flee || from the ſword, and his young men ſhall be || † diſcomfited.

|| Or, for fear of the ſword.
|| Or, tributary
† Heb. for melting, or tribute.

9 And † he ſhall paſs over to || his ſtrong hold for fear, & his princes ſhall be afraid of the enſigne, ſaith the LORD, whoſe fire *is* in Zion, and his furnace in Jeruſalem.

† Heb. his rock ſhall paſs away for fear.
|| Or, his ſtrength.

CHAP. XXXII.

1 The bleſſings of Chriſts kingdom. 9 Deſolation is foreſhown. 15 Reſtauration is promiſed to ſucceed.

BEhold, a king ſhall reign in righteouſneſs, and princes ſhall rule in judgement.

2 And a man ſhall be as an hiding-place from the wind, and a covert from the tempeſt: as rivers of water in a dry place, as the ſhadow of a † great rock in a weary land.

† Heb. heavy.

3 And the eyes of them that ſee, ſhall not be dim; and the ears of them that hear, ſhall hearken.

4 The heart alſo of the † raſh ſhall underſtand knowledge, and the tongue of the ſtammerers ſhall be ready to ſpeak || plainly

† Heb. haſty.
|| Or, elegantly

5 The vile perſon ſhall be no more called liberal, nor the churl ſaid *to be* bountifull.

6 For the vile perſon will ſpeak villany, and his heart will work iniquity, to practiſe hypocriſie, and to utter errour againſt the LORD, to make empty the ſoul of the hungry, and he will cauſe the drink of the thirſty to fail.

7 The inſtruments alſo of the churl *are* evil: he deviſeth wicked devices to deſtroy the poor with lying words, even || when the needy ſpeaketh right.

|| Or, when he ſpeaketh againſt the poor in judgements.

8 But the liberal deviſeth liberal things, and by liberal things ſhall he || ſtand.

|| Or, be eſtabliſhed.

9 ¶ Riſe up ye women that are at eaſe, hear my voice, ye careleſs daughters, give ear unto my ſpeech.

10 † Many days and years ſhall ye be troubled, ye careleſs women: for the vintage ſhall fail, the gathering ſhall not come.

† Heb. Days above a year.

11 Tremble ye women that are at eaſe: be troubled ye careleſs ones: ſtrip ye and make ye bare, and gird *ſackcloth* upon your loins.

12 They ſhall lament for the teats, for † the pleaſant fields, for the fruitfull vine.

† Heb. the fields of deſire.

13 Upon the land of my people ſhall come up thorns *and* briers, || yea upon all the houſes of joy in the joyous city:

|| Or, burning upon, &c.

14 Because the palaces shall be forsaken, the multitude of the city shall be left, the ||forts & towres shall be for dens for ever, a joy of wilde asses, a pasture of flocks:

15 Until the spirit be poured upon us from on high, and [a] the wilderness be a fruitfull field, and the fruitfull field be counted for a forest.

16 Then judgement shall dwell in the wilderness, and righteousness remain in the fruitfull field.

17 And the work of righteousness shall be peace, and the effect of righteousness, quietness and assurance for ever.

18 And my people shall dwell in a peaceable habitation, and in sure dwellings, and in quiet resting-places:

19 When it shall hail, coming down on the forest; ||and the city shall be low in a low place.

20 Blessed *are* ye that sowe beside all waters, that send forth *thither* the feet of the ox and the ass.

CHAP. XXXIII.

1 Gods judgements against the enemies of the church 13 The priviledges of the godly.

WO to thee that spoilest, and thou *wast* not spoiled; and dealest treacherously, and they dealt not treacherously with thee: when thou shalt cease to spoil, thou shalt be spoiled; *and* when thou shalt make an end to deal treacherously, they shall deal treacherously with thee.

2 O LORD, be gracious unto us; we have waited for thee: be thou their arm every morning, our salvation also in the time of trouble.

3 At the noise of the tumult the people fled: at the lifting up of thy self the nations were scattered.

4 And your spoil shall be gathered *like* the gathering of the caterpiller: as the running to and fro of locusts shall he run upon them.

5 The LORD is exalted: for he dwelleth on high, he hath filled Zion with judgement and righteousness.

6 And wisdom and knowledge shall be the stability of thy times, *and* strength of †salvation: the fear of the LORD is his treasure.

7 Behold, their ||valiant ones shall cry without: the ambassadours of peace shall weep bitterly.

8 The high-ways lie waste, the wayfaring man ceaseth, he hath broken the covenant, he hath despised the cities, he regardeth no man.

9 The earth mourneth *and* languisheth: Lebanon is ashamed *and* ||hewn down: Sharon is like a wilderness, and Bashan and Carmel shake off *their fruits*.

10 Now will I rise, saith the LORD: now will I be exalted, now will I lift up my self.

11 Ye shall conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath *as* fire shall devour you.

12 And the people shall be *as* the burnings of lime: *as* thorns cut up shall they be burnt in the fire.

13 ¶ Hear ye *that are* far off, what I have done; and ye *that are* near, acknowledge my might.

14 The sinners in Zion are afraid, fearfulness hath surprised the hypocrites: who among us shall dwell with the devouring fire? who among us shall dwell with everlasting burnings?

15 He that [a] walketh †righteously, and speaketh †uprightly, he that despiseth the gain of ||oppressions, that shaketh his hands from holding of bribes, that stoppeth his ears from hearing of †bloud, and shutteth his eyes from seeing evil:

16 He shall dwell on †high: his place of defence *shall be* the munitions of rocks, bread shall be given him, his waters *shall be* sure.

17 Thine eyes shall see the king in his beauty: they shall behold †the land that is very far off.

18 Thine heart shall meditate terrour: [b] Where *is* the scribe? where *is* the †receiver? where *is* he ỹ counted the towres?

19 Thou shalt not see a fierce people, a people of a deeper speech then thou canst perceive; of a ||stammering tongue, *that* thou *canst* not understand.

20 Look

|| Or, clifts & watch-towres.

[a] Chap. 29.17.

|| Or, *and the city shall be utterly abased*

† Heb. *salvations.*

|| Or, *messengers.*

|| Or, *withered away.*

[a] Psal. 15.2. & 24.4.

† Heb. *in righteousnesses.*

† Heb. *uprightnesses.*

|| Or, *deceits.*

† Heb. *bloods.*

† Heb. *heights, or high places.*

† Heb. *the land of far distances.*

[b] 1 Cor. 1.20.

† Heb. *weigher.*

|| Or, *ridiculous.*

20 Look upon Zion the city of our solemnities: thine eyes shall see Jerusalem a quiet habitation, a tabernacle *that* shall not be taken down, not one of the stakes thereof shall ever be removed, neither shall any of the cords thereof be broken.

21 But there the glorious LORD *will be* unto us a place † of broad rivers *and* streams; wherein shall go no galley with oars, neither shal gallant ship pass thereby

22 For the LORD *is* our judge, the LORD *is* our † law-giver, the LORD *is* our king, he will save us.

23 ‖ Thy tacklings are loosed, they could not well strengthen their mast, they could not spread the sail: then is the prey of a great spoil divided, the lame take the prey.

24 And the inhabitant shall not say, I am sick: the people that dwell therein *shall be* forgiven *their* iniquity.

† Heb. broad of spaces, or hands.

† Heb. statute-maker.

‖ Or, They have forsaken thy tacklings

CHAP. XXXIV.

1 *The judgments wherewith God revengeth his church.* 11 *The desolation of her enemies.* 16 *The certainty of the prophesie.*

COme near ye nations to hear, and hearken ye people: let the earth hear, and † all that is therein; the world, and all things that come forth of it.

† Heb. the fatness thereof.

2 For the indignation of the LORD *is* upon all nations, and *his* fury upon all their armies: he hath utterly destroyed them, he hath delivered them to the slaughter.

3 Their slain also shall be cast out, and their stink shall come up out of their carcases, and the mountains shall be melted with their blood.

4 And all the host of heaven shall be dissolved, and the heavens shall be [a] rolled together as a scrole: and all their hosts shall fall down as the leaf falleth off from the vine, and as a [b] falling *fig* from the fig-tree.

[a] Rev. 6.14.

[b] Rev. 6.13.

5 For my sword shall be bathed in heaven: behold it shall come down upon Idumea, and upon the people of my curse to judgement.

6 The sword of the LORD is filled with blood, it is made fat with fatness, *and* with the blood of lambs and goats, with the fat of the kidneys of rams: for the LORD hath a sacrifice in Bozrah, and a great slaughter in the land of Idumea.

7 And the ‖ unicorns shall come down with them, and the bullocks with the bulls, & their land shall be ‖ soked with blood, and their dust made fat with fatness.

‖ Or, rhinoceroths.

‖ Or, drunken.

8 For *it is* the day of the LORDS [c] vengeance, *and* the year of recompences for the controversie of Zion.

[c] Chap. 63.4.

9 And the streams thereof shall be turned into pitch, and the dust thereof into brimstone, and the land thereof shall become burning pitch.

10 It shall not be quenched night nor day, [d] the smoke thereof shall go up for ever: from generation to generation it shall lie waste, none shall pass through it for ever and ever.

[d] Rev. 18.18. & 19.3.

11 ¶ [e] But the ‖ cormorant and the bittern shall possess it, the owl also and the raven shall dwell in it, and he shall stretch out upon it the line of confusion, and the stones of emptiness.

[e] Zeph. 2.14. Rev. 18.2.

‖ Or, pelican.

12 They shall call the nobles thereof to the kingdom, but none *shall be* there, and all her princes shall be nothing.

13 And thorns shall come up in her palaces, nettles and brambles in the fortresses thereof, and it shall be an habitation of dragons, *and* a court for ‖ † owls.

‖ Or, ostriches.

† Heb. daughters of the owl.

14 † The wilde beasts of the desert shall also meet with † the wilde beasts of the island, and the satyre shall cry to his fellow, the ‖ shrichowl also shall rest there, and finde for her self a place of rest.

† Heb. Ziim.

† Heb. Ijim.

15 There shall the great owl make her nest, and lay and hatch, and gather under her shadow: there shall the vultures also be gathered, every one with her mate.

‖ Or, nightmonster.

16 ¶ Seek ye out of the book of the LORD, and read: no one of these shall fail, none shall want her mate: for my mouth it hath commanded, and his spirit it hath gathered them.

17 And he hath cast the lot for them, and his hand hath divided it unto them by line: they shall possess it for ever, from generation to generation shall they dwell therein.

CHAP. XXXV.

1 The joyfull flourishing of Christs kingdom. 3 The weak are encouraged by the vertues and priviledges of the gospel.

THe wilderness and the solitary place shall be glad for them: and the desert shall rejoyce, and blossom as the rose.

2 It shall blossom abundantly, and rejoyce even with joy and singing; the glory of Lebanon shall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon: they shall see the glory of the LORD, *and* the excellency of our God.

3 ¶ [a] Strengthen ye the weak hands, and confirm the feeble knees.

4 Say to them *that are* of a † fearfull heart, Be strong, fear not: behold, your God will come *with* vengeance, *even* God *with* a recompence, he will come and save you.

5 Then the [b] eyes of the blinde shall be opened, and [c] the ears of the deaf shall be unstopped.

6 Then shall the [d] lame *man* leap as an hart, and the [e] tongue of the dumb sing: for in the wilderness shall [f] waters break out, and streams in the desert.

7 And the parched ground shall become a pool, and the thirsty land springs of water: in the habitation of dragons, where each lay, *shall be* ‖ grass with reeds and rushes.

8 And an high-way shall be there, and a way, and it shall be called the way of holiness, the unclean shall not pass over it, ‖ but it *shall be* for those: the wayfaring men, though fools, shall not err *therein*.

9 No lion shall be there, nor *any* ravenous beast shall go up thereon, it shall not be found there: but the redeemed shall walk *there*.

10 And the [g] ransomed of the LORD shall return and come to Zion with songs, and everlasting joy upon their heads: they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away.

[a] Hebr. 12.12.
† Heb. *hasty.*
[b] Matth. 9.27,&c. & 11.5. & 12.22. & 20.30, &c. and 21.14. John 9 6,7.
[c] Matth. 11.5. Mark 7.32,&c
[d] Matth. 11.5. & 15.30. & 21.14. John 5. 8.9. Act. 3.2, &c. and 8.7. & 14.8,&c
[e] Matth. 9.32,33. & 12.22. & 15.30.
[f] Joh. 7. 38,39.
‖ Or, *a court for reeds,&c*
‖ Or, *for he* shall be *with them.*
[g] Chap. 51.11.

CHAP. XXXVI.

1 Sennacherib invadeth Judah. 4 Rabshakeh sent by Sennacherib, by blasphemous perswasions sollicciteth the people to revolt. 22 His words are told to Hezekiah.

NOw [a] it came to pass in the fourteenth year of king Hezekiah, *that* Sennacherib king of Assyria came up against all the defenced cities of Judah, and took them.

2 And the king of Assyria sent Rabshakeh, from Lachish to Jerusalem, unto king Hezekiah, with a great army: and he stood by the conduit of the upper pool in the high-way of the fullers field.

3 Then came forth unto him Eliakim Hilkiahs son, which *was* over the house, and Shebna the ‖ scribe, and Joah Asaphs son the recorder.

4 ¶ And Rabshakeh said unto them, Say ye now to Hezekiah, Thus saith the great king, the king of Assyria, What confidence *is* this wherein thou trustest?

5 I say, *sayest thou* (but *they are but* † vain words) ‖ *I have* counsel and strength for war: now on whom dost thou trust, that thou rebellest against me?

6 Lo, thou trustest in the [b] staff of this broken reed, on Egypt; whereon if a man lean, it will go into his hand and pierce it: so *is* Pharaoh king of Egypt to all that trust in him.

7 But if thou say to me, We trust in the LORD our God: *is it* not he, whose high places, and whose altars Hezekiah hath taken away, and said to Judah & to Jerusalem, Ye shall worship before this altar?

8 Now therefore give ‖ pledges, I pray thee, to my master the king of Assyria, & I will give thee two thousand horses, if thou be able on thy part to set riders upon them.

9 How then wilt thou turn away the face of one captain of the least of my masters servants, and put thy trust on Egypt for chariots and for horsmen?

10 And am I now come up without the LORD against this land to destroy it? the LORD said unto me, Go up against this land, and destroy it.

11 ¶ Then

[a] 2 Kin. 18.13. 2 Chro. 32.1.
‖ Or, *secretary*
† Heb. *a word of lips.*
‖ Or, *But counsel and strength are for the war.*
[b] Ezek. 29.6,7.
‖ Or, *hostages.*

11 ¶ Then said Eliakim and Shebna and Joah unto Rabshakeh, Speak, I pray thee, unto thy servants in the Syrian language, for we understand *it*: and speak not to us in the Jews language, in the ears of the people that *are* on the wall.

12 ¶ But Rabshakeh said, Hath my master sent me to thy master and to thee, to speak these words? *hath he* not *sent me* to the men that sit upon the wall, that they may eat their own dung, and drink their own piss with you?

13 Then Rabshakeh stood, and cried with a loud voice in the Jews language, and said, Hear ye the words of the great king, the king of Assyria.

14 Thus saith the king, Let not Hezekiah deceive you, for he shall not be able to deliver you.

15 Neither let Hezekiah make you trust in the LORD, saying, The LORD will surely deliver us, this city shall not be delivered into the hand of the king of Assyria.

16 Hearken not to Hezekiah: for thus saith the king of Assyria, ‖ † Make an agreement with me by a present, and come out to me: and eat ye every one of his vine, and every one of his fig-tree, and drink ye every one the waters of his own cistern:

17 Until I come and take you away to a land like your own land, a land of corn and wine, a land of bread and vineyards.

18 *Beware* lest Hezekiah persuade you, saying, The LORD will deliver us. Hath any of the gods of the nations delivered his land out of the hand of the king of Assyria?

19 Where *are* the gods of Hamath and Arphad? where *are* the gods of Sepharvaim? and have they delivered Samaria out of my hand?

20 Who *are they* amongst all the gods of these lands, that have delivered their land out of my hand, that the LORD should deliver Jerusalem out of my hand?

21 But they held their peace, and answered him not a word: for the kings commandment was, saying, Answer him not.

22 ¶ Then came Eliakim the son of Hilkiah, that *was* over the household, and Shebna the scribe, and Joah the son of Asaph the recorder, to Hezekiah with *their* clothes rent, and told him the words of Rabshakeh.

‖ Or, *Seek my favour by a present.* † Heb. *Make with me a blessing.*

CHAP. XXXVII.

1 Hezekiah mourning, sendeth to Isaiah to pray for them. 6 Isaiah comforteth them. 8 Sennacherib going to encounter Tirhakah, sendeth a blasphemous letter to Hezekiah. 14 Hezekiahs prayer. 21 Isaiah his prophesie of the pride and destruction of Sennacherib, and the good of Zion. 36 An angel slayeth the Assyrians. 37 Sennacherib is slain at Nineveh by his own sons.

AND[a] it came to pass when king Hezekiah heard *it*, that he rent his clothes, and covered himself with sackcloth, and went into the house of the LORD.

[a] 2 Kings 19.1,&c.

2 And he sent Eliakim, who *was* over the household, and Shebna the scribe, and the elders of the priests covered with sackcloth, unto Isaiah the prophet the son of Amoz.

3 And they said unto him, Thus saith Hezekiah, This day *is* a day of trouble, and of rebuke, and of ‖ blasphemy: for the children are come to the birth, and *there is* not strength to bring forth.

‖ Or, *provocation.*

4 It may be the LORD thy God will hear the words of Rabshakeh, whom the king of Assyria his master hath sent to reproach the living God, and will reprove the words which the LORD thy God hath heard: wherefore lift up *thy* prayer for the remnant *that is* † left.

† Heb. *found.*

5 So the servants of king Hezekiah came to Isaiah.

6 ¶ And Isaiah said unto them, Thus shall ye say unto your master, Thus saith the LORD, Be not afraid of the words that thou hast heard, wherewith the servants of the king of Assyria have blasphemed me.

7 Behold, I will ‖ send a blast upon him, and he shall hear a rumour, and return to his own land; and I will cause him to fall by the sword in his own land.

‖ Or, *put a spirit into him.*

8 ¶ So Rabshakeh returned, and found the king of Assyria warring against Libnah: for he had heard that he was departed from Lachish.

9 And

9 And he heard ſay concerning Tirhakah king of Ethiopia, He is come forth to make war with thee: and when he heard *it*, he ſent meſſengers to Hezekiah, ſaying,

10 Thus ſhall ye ſpeak to Hezekiah king of Judah, ſaying, Let not thy God in whom thou truſteſt deceive thee, ſaying, Jeruſalem ſhall not be given into the hand of the king of Aſſyria.

11 Behold, thou haſt heard what the kings of Aſſyria have done to all lands by deſtroying them utterly, and ſhalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have deſtroyed, *as* Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which *were* in Telaſſar?

13 Where *is* the king of Hamath, and the king of Arphad, and the king of the city of Sepharvaim, Hena and Ivah?

14 ¶ And Hezekiah received the letter from the hand of the meſſengers, and read it: and Hezekiah went up unto the houſe of the LORD, & ſpread it before the LORD.

15 And Hezekiah prayed unto the LORD, ſaying,

16 O LORD of hoſts, God of Iſrael, that dwelleſt *between* the cherubims, thou art the God, *even* thou alone, of all the kingdoms of the earth, thou haſt made heaven and earth.

17 Incline thine ear, O LORD, and hear; open thine eyes, O LORD, & ſee: and hear all the words of Sennacherib, which hath ſent to reproach the living God.

18 Of a truth, LORD, the kings of Aſſyria have laid waſte all the † nations and their countreys,

† Heb. *lands.*

19 And have † caſt their gods into the fire: for they *were* no gods, but the work of mens hands, wood and ſtone: therefore they have deſtroyed them.

† Heb. *given.*

20 Now therefore, O LORD our God, ſave us from his hand, that all the kingdoms of the earth may know that thou *art* the LORD, *even* thou only.

21 ¶ Then Iſaiah the ſon of Amoz ſent unto Hezekiah, ſaying, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Whereas thou haſt prayed to me againſt Sennacherib king of Aſſyria:

22 This *is* the word which the LORD hath ſpoken concerning him, The virgin, the daughter of Zion hath deſpiſed thee, *and* laughed thee to ſcorn, the daughter of Jeruſalem hath ſhaken her head at thee.

23 Whom haſt thou reproached and blaſphemed? and againſt whom haſt thou exalted *thy* voice, and lifted up thine eyes on high? *even* againſt the holy One of Iſrael.

† Heb. *By the hand of thy ſervants.*

24 † By thy ſervants haſt thou reproached the Lord, and haſt ſaid, By the multitude of my chariots am I come up to the height of the mountains, to the ſides of Lebanon, and I will cut down † the tall cedars thereof, *and* the choice fir-trees thereof: and I will enter into the height of his border, *and* || the foreſt of his Carmel.

† Heb. *the talneſs of the cedars thereof, and the choice of the fir-trees thereof.*

25 I have digged and drunk water, and with the ſole of my feet have I dried up all the rivers of the || beſieged places.

|| Or, *the foreſt and his fruitfull field.*

26 || Haſt thou not heard long ago, *how* I have done it, *and* of ancient times that I have formed it? now have I brought it to paſs, that thou ſhouldeſt be to lay waſte defenced cities *into* ruinous heaps.

|| Or, *fenced and cloſed.*

27 Therefore their inhabitants *were* † of ſmall power, they were diſmayed and confounded: they were *as* the graſs of the field, and *as* the green herb, *as* the graſs on the houſ-tops, and *as corn* blaſted before it be grown up.

|| Or, *Haſt thou not heard how I have made it long ago, and formed it of ancient times? ſhould I now bring it to be laid waſte, and defenced cities to be ruinous heaps?*

28 But I know thy || abode, and thy going out, and thy coming in, and thy rage againſt me.

† Heb. *ſhort of hand.*

29 Becauſe thy rage againſt me, and thy tumult is come up into mine ears, therefore will I put my hook in thy noſe, and my bridle in thy lips, and I will turn thee back by the way by which thou cameſt.

|| Or, *ſitting.*

30 And this *ſhall be* a ſigne unto thee, Ye ſhall eat *this* year ſuch as groweth of it ſelf: and the ſecond year that which ſpringeth of the ſame: and in the third year ſowe ye and reap, and plant vineyards, and eat the fruit thereof.

† Heb. *the eſcaping of the houſe of Judah that remaineth.*

31 And † the remnant that is eſcaped of the houſe of Judah, ſhall again take root downward, and bear fruit upward.

32 For

32 For out of Jerusalem shall go forth a remnant, and † they that escape out of mount Zion: the [b] zeal of the LORD of hosts shall do this.

33 Therefore thus saith the LORD concerning the king of Assyria, He shall not come into this city, nor shoot an arrow there, nor come before it with shields, nor cast a bank against it.

34 By the way that he came, by the same shall he return, and shall not come into this city, saith the LORD.

35 For I will [c] defend this city to save it, for mine own sake, and for my servant Davids sake.

36 Then the [d] angel of the LORD went forth, and smote in the camp of the Assyrians a hundred and fourscore and five thousand: and when they arose early in the morning, behold, they *were* all dead corpses.

37 ¶ So Sennacherib king of Assyria departed, and went and returned, and dwelt at Nineveh.

38 And it came to pass as he was worshipping in the house of Nisroch his god, that Adrammelech and Sharezer his sons smote him with the sword, and they escaped into the land of † Armenia: and Esarhaddon his son reigned in his stead.

CHAP. XXXVIII.

1 Hezekiah having received a message of death, by prayer hath his life lengthened. 8 The sun goeth ten degrees backward for a signe of that promise. 9 His song of thanksgiving.

IN those days was Hezekiah sick unto death: and Isaiah the prophet the son of Amoz came unto him, and said unto him, Thus saith the LORD, † Set thine house in order: for thou shalt die, and not live.

2 Then Hezekiah turned his face toward the wall, and prayed unto the LORD,

3 And said, Remember now, O LORD, I beseech thee, how I have walked before thee in truth, and with a perfect heart, and have done *that which is* good in thy sight. And Hezekiah wept † sore.

4 ¶ Then came the word of the LORD to Isaiah, saying,

5 Go and say to Hezekiah, Thus saith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have seen thy tears: behold, I will add unto thy days fifteen years.

6 And I will deliver thee, and this city, out of the hand of the king of Assyria: and I will defend this city.

7 And this *shall be* a signe unto thee from the LORD, that the LORD will do this thing that he hath spoken:

8 Behold, I will bring again the shadow of the degrees which is gone down in the † sun-dial of Ahaz ten degrees backward. So the sun returned ten degrees, by which degrees it was gone down.

9 ¶ The writing of Hezekiah king of Judah, when he had been sick, and was recovered of his sickness:

10 I said in the cutting off of my days, I shall go to the gates of the grave: I am deprived of the residue of my years.

11 I said, I shall not see the LORD, *even* the LORD in the land of the living: I shall behold man no more with the inhabitants of the world.

12 Mine age is departed, and is removed from me as a shepherds tent: I have cut off like a weaver my life: he will cut me off ‖ with pining sickness: from day *even* to night wilt thou make an end of me.

13 I reckoned till morning, *that as a* lion so will he break all my bones: from day *even* to night wilt thou make an end of me.

14 Like a crane *or* a swallow, so did I chatter: I did mourn as a dove: mine eyes fail *with looking* upward: O LORD, I am oppressed, ‖ undertake for me.

15 What shall I say? he hath both spoken unto me, and himself hath done *it*: I shall go softly all my years in the bitterness of my soul.

16 O Lord, by these *things men* live, and in all these *things is* the life of my spirit: so wilt thou recover me, and make me to live.

17 Behold, ‖ for peace I had great bitterness: but † thou hast in love to my soul *delivered it* from the pit of corruption: for thou hast cast all my sins behinde thy back.

18 For

† Heb. *he escaping.*
[b] 2 Kin. 19.31. Chap. 9.7.
[c] 2 Kin. 20.6.
[d] 2 Kin. 19.35.
† Heb. *Ararat.*
[e] 2 Kin. 20. 1. 2 Chr. 32. 24.
† Heb. *Give charge concerning thy house.*
† Heb. *with great weeping.*
† Heb. *degrees by or with the sun.*
‖ Or, *from the thrum.*
‖ Or, *ease me.*
¶ Or, *in my peace came great bitterness.*
† Heb. *thou hast loved my soul from the pit.*

18 For the grave cannot praise thee, death can*not* celebrate thee: they that go down into the pit cannot hope for thy truth.

19 The living, the living, he shall praise thee, as I *do* this day: the father to the children shall make known thy truth.

20 The LORD *was ready* to save me: therefore we will sing my songs to the stringed instruments, all the days of our life, in the house of the LORD.

21 For Isaiah had said, Let them take a lump of figs, and lay *it* for a plaister upon the boyl, and he shall recover.

22 Hezekiah also had said, What *is* the signe, that I shall go up to the house of the LORD?

CHAP. XXXIX.

1 Merodach-baladan sending to visit Hezekiah because of the wonder; hath notice of his treasures. 3 Isaiah understanding thereof, foretelleth the Babylonian captivity.

[a] 2 Kin. 20. 12, &c.

[a] AT that time Merodach-baladan the son of Baladan king of Babylon, sent letters and a present to Hezekiah: for he had heard that he had been sick, and was recovered.

2 And Hezekiah was glad of them, and shewed them the house of his || precious things, the silver, and the gold, and the spices, and the precious ointment, and all the house of his ||† armour, and all that was found in his treasures: there was nothing in his house, nor in all his dominion, that Hezekiah shewed them not.

|| Or, *spicery.*

|| Or, *jewels.* † Heb. *vessels,* or *instruments.*

3 ¶ Then came Isaiah the prophet unto king Hezekiah, and said unto him, What said these men? and from whence came they unto thee? And Hezekiah said, They are come from a far country unto me, *even* from Babylon.

4 Then said he, What have they seen in thine house? And Hezekiah answered, All that *is* in mine house have they seen: there is nothing among my treasures that I have not shewed them.

5 Then said Isaiah to Hezekiah, Hear the word of the LORD of hosts.

6 Behold, the days come, that all that *is* in thine house, and *that* which thy fathers have laid up in store until this day, shall be carried to Babylon: nothing shall be left, saith the LORD.

7 And of thy sons that shall issue from thee, which thou shalt beget, shall they take away: and they shall be eunuchs in the palace of the king of Babylon.

8 Then said Hezekiah to Isaiah, Good *is* the word of the LORD which thou hast spoken: he said moreover, For there shall be peace and truth in my days.

CHAP. XL.

1 The promulgation of the gospel. 3 The preaching of John Baptist. 9 The preaching of the apostles. 12 The prophet by the omnipotency of God, 18 and his incomparableness, 26 comforteth the people.

COmfort ye, comfort ye my people, saith your God.

2 Speak ye † comfortably to Jerusalem, and cry unto her, that her || warfare is accomplished, that her iniquity is pardoned: for she hath received of the LORD's hand double for all her sins.

† Heb. *to the heart.*

|| Or, *appointed time.*

3 ¶ [a] The voice of him that crieth in the wilderness, Prepare ye the way of the LORD, make strait in the desert a highway for our God.

[a] Mat. 3. 3. Mar. 1. 3 Luk. 3. 4. Joh. 1. 23

4 Every valley shall be exalted, and every mountain and hill shall be made low: and the crooked shall be made || strait, and the rough places || plain.

|| Or, *a strait place.*

|| Or, *a plain place.*

5 And the glory of the LORD shall be revealed, and all flesh shall see *it* together: for the mouth of the LORD hath spoken *it.*

[b] Job 14. 2. Psa. 102. 11. and 103. 15. Jam. 1. 10. 1 Pet. 1. 24.

6 The voice said, Cry. And he said, What shall I cry? [b] All flesh *is* grass, and all the goodliness thereof *is* as the flower of the field:

7 The grass withereth, the flower fadeth: because the spirit of the LORD bloweth upon it: surely the people *is* grass.

[c] Joh. 12. 34. 1 Pet. 1. 25.

8 The grass withereth, the flower fadeth: but the [c] word of our God shall stand for ever.

|| Or, *O thou that tellest good tidings to Zion.*

9 ¶ || O Zion, that bringest good tidings, get thee up into the high mountain; || O Jerusalem, that bringest good tidings, lift up thy voice with strength: lift *it* up, be not afraid: say unto the cities of Judah, Behold your God.

|| Or, *O thou that tellest good tidings to Jerusalem.*

10 Behold,

10 Behold, the Lord GOD will come || with ſtrong *hand*, and his arm ſhall rule for him: behold, [d] his reward *is* with him, and || his work before him.

11 He ſhall [e] feed his flock like a ſhepherd: he ſhall gather the lambs with his arm, and carry *them* in his boſom, *and* ſhall gently lead thoſe || that are with young.

12 ¶ Who hath meaſured the waters in the hollow of his hand? and meted out heaven with the ſpan, and comprehended the duſt of the earth in † a meaſure, and weighed the mountains in ſcales, and the hills in a balance?

13 [f] Who hath directed the ſpirit of the LORD, or *being* † his counſellour hath taught him?

14 With whom took he counſel, and *who* †inſtructed him, and taught him in the path of judgement, and taught him knowledge, and ſhewed to him the way of † underſtanding?

15 Behold, the nations *are* as a drop of a bucket, and are counted as the ſmall duſt of the balance: behold, he taketh up the iſles as a very little thing.

16 And Lebanon *is* not ſufficient to burn, nor the beaſts thereof ſufficient for a burnt-offering.

17 All nations before him *are* as [g] nothing, and they are counted to him leſs then nothing, and vanity.

18 ¶ To whom then will ye [h] liken God? or what likeneſs will ye compare unto him?

19 The workman melteth a graven image, and the goldſmith ſpreadeth it over with gold, and caſteth ſilver chains.

20 He that † *is* ſo impoveriſhed that he hath no oblation, chooſeth a tree *that* will not rot; he ſeeketh unto him a cunning workman to prepare a graven image *that* ſhall not be moved.

21 Have ye not known? have ye not heard? hath it not been told you from the beginning? have ye not underſtood from the foundations of the earth?

22 || *It is* he that ſitteth upon the circle of the earth, and the inhabitants thereof *are* as graſhoppers; that [i] ſtretcheth out the heavens as a curtain, and ſpreadeth them out as a tent to dwell in:

23 That bringeth the [k] princes to nothing; he maketh the judges of the earth as vanity.

24 Yea they ſhall not be planted, yea they ſhall not be ſown, yea their ſtock ſhall not take root in the earth: & he ſhall alſo blow upon them, and they ſhall wither, and the whirlwind ſhall take them away as ſtubble.

25 To whom then will ye liken me, or ſhall I be equal? ſaith the holy One.

26 Lift up your eyes on high, and behold who hath created theſe *things*, that bringeth out their hoſt by number: he calleth them all by names, by the greatneſs of his might, for that *he is* ſtrong in power, not one faileth.

27 Why ſayeſt thou, O Jacob, and ſpeakeſt, O Iſrael, My way is hid from the LORD, and my judgement is paſſed over from my God?

28 ¶ Haſt thou not known? haſt thou not heard, *that* the everlaſting God, the LORD, the creatour of the ends of the earth fainteth not, neither is weary? [l] *there is* no ſearching of his underſtanding.

29 He giveth power to the faint; and to *them that have* no might, he increaſeth ſtrength.

30 Even the youths ſhall faint and be weary, and the young men ſhall utterly fall.

31 But they that wait upon the LORD ſhall † renew *their* ſtrength: they ſhall mount up with wings as eagles, they ſhall run and not be weary, *and* they ſhall walk and not faint.

CHAP. XLI.

1 God expoſtulateth with his people, about his mercies to the church, 10 about his promiſes, 21 and about the vanity of idols.

KEep ſilence before me, O iſlands, and let the people renew *their* ſtrength: let them come near, then let them ſpeak: let us come near together to judgement.

2 Who raiſed up † the righteous man from

|| Or, againſt me ſtrong.
[e] Chap. 62. 11.
|| Or, recompence for his work.
[e] Ezek. 34. 23. John 10. 11.
|| Or, that give ſuck.
† Heb. a meaſure.
[f] Wiſ. 9. 13. Rom. 11. 34. 1 Cor. 2. 16.
† Heb. man of his counſel.
† Heb. made him underſtand.
† Heb. underſtandings.
[g] Dan. 4. 32.
[h] Act. 17. 29.
† Heb. a poor oblation.
|| Or, He that ſitteth, &c.
[i] Pſal. 104. 2.
[k] Job 12. 21. Pſa. 107. 40.
[l] Pſal. 147. 5.
† Heb. change.
† Heb. righteouſneſs.

from the east, called him to his foot, gave the nations before him, and made *him* rule over kings? he gave *them* as the dust to his sword, *and* as driven stubble to his bowe.

† Heb. *in peace.*

3 He pursued them *and* passed † safely; *even* by the way *that* he had not gone with his feet.

[a] Chap. 43.10.& 44.6.and 48. 12. Rev. 1. 17.& 22. 13.

4 Who hath wrought and done *it*, calling the generations from the beginning? I the LORD the [a] first, and with the last, I *am* he.

5 The isles saw *it*, and feared, the ends of the earth were afraid, drew near, & came.

† Heb. *Be strong*

6 They helped every one his neighbour, and *every one* said to his brother, † Be of good courage.

|| Or, *founder.* || Or, *the smiting.* || Or, *saying of the soder, It is good*

7 So the carpenter encouraged the || gold-smith, *and* he that smootheth *with* the hammer || him that smote the anvil, || saying, It *is* ready for the sodering: and he fastned it with nails *that* it should not be moved.

[b] Deut. 7.6.& 10 15.& 14. 2. Psal. 135.4. Chap. 43.1.and 44. 1.

8 But thou Israel *art* my servant, Jacob whom I have [b] chosen, the seed of Abraham my [c] friend.

[c] 2 Chr. 20.7. Jam. 2. 23.

9 *Thou* whom I have taken from the ends of the earth, and called thee from the chief men thereof, and said unto thee, Thou *art* my servant, I have chosen thee, and not cast thee away.

10 ¶ Fear thou not, for I *am* with thee: be not dismayed, for I *am* thy God: I will strengthen thee, yea I will help thee, yea I will uphold thee with the right hand of my righteousness.

[d] Exod. 23.22. Chap. 60.12. Zec. 12. 3.

11 Behold, all *they that* were incensed against thee, shall be [d] ashamed and confounded: they shall be as nothing, and † they that strive with thee, shall perish.

† Heb. *the men of thy strife.*

12 Thou shalt seek them, and shalt not finde them, *even* † them that contended with thee: † they y̆ war against thee shall be as nothing, and as a thing of nought.

† Heb. *the men of thy contention.*

13 For I the LORD thy God will hold thy right hand, saying unto thee, Fear not, I will help thee.

† Heb. *the men of thy war.* || Or, *few men*

14 Fear not, thou worm Jacob, *and* ye || men of Israel: I will help thee, saith the LORD, and thy redeemer, the holy One of Israel.

15 Behold, I will make thee a new sharp threshing-instrument having †teeth: thou shalt thresh the mountains, and beat *them* small, and shalt make the hills as chaff.

† Heb. *mouths.*

16 Thou shalt fan them, and the wind shall carry them away, and the whirlwind shall scatter them: and thou shalt rejoyce in the LORD, *and* shalt glory in the holy One of Israel.

17 *When* the poor and needy seek water and *there is* none, *and* their tongue faileth for thirst, I the LORD will hear them, *I* the God of Israel will not forsake them.

[e] Chap. 35.7.and 44.3. [f] Psal. 107. 35.

18 I will open [e] rivers in high places, and fountains in the midst of the valleys: I will make the [f] wilderness a pool of water, and the dry land springs of water.

19 I will plant in the wilderness the cedar, the shittah-tree, and the myrtle, and the oyl-tree: I will set in the desert the fir-tree, *and* the pine, and the box-tree together:

20 That they may see, and know, and consider, and understand together, that the hand of the LORD hath done this, and the holy One of Israel hath created it.

† Heb. *Cause to come near.*

21 † Produce your cause, saith the LORD; bring forth your strong *reasons*, saith the King of Jacob.

22 Let them bring *them* forth, and shew us what shall happen: let them shew the former things what they *be*, that we may † consider them, and know the latter end of them; or declare us things for to come.

† Heb. *set our heart upon them.*

23 Shew the things that are to come hereafter, that we may know that ye *are* gods: yea, do good or do evil, that we may be dismayed, and behold *it* together.

|| Or, worse *then nothing.* || Or, worse *then of a viper.*

24 Behold, ye *are* || of nothing, and your work || of nought: an abomination *is he that* chooseth you.

25 I have raised up *one* from the north, and he shall come: from the rising of the sun shall he call upon my name, and he shall come upon princes as *upon* morter, and as the potter treadeth clay.

26 Who hath declared from the beginning,

ning, that we may know? and beforetime, that we may ſay, *He is* righteous? yea, *there is* none that ſheweth, yea, *there is* none that declareth, yea, *there is* none that heareth your words.

27 The firſt *ſhall ſay* to Zion, Behold, behold them, and I will give to Jeruſalem one that bringeth good tidings.

28 For I beheld, and *there was* no man, even amongſt them, and *there was* no counſellour, that when I asked of them, could † anſwer a word.

† Heb. *return.*

29 Behold, they *are* all vanity, their works *are* nothing: their molten images *are* wind and confuſion.

CHAP. XLII.

1 *The office of Chriſt, graced with meekneſs and conſtancy.* 5 *Gods promiſe unto him.* 10 *An exhortation to praiſe God for his goſpel.* 17 *He reproveth the people of incredulity.*

[a] Mat. 12.18. [b] Mat. 3.17. and 17.5. Eph.1.6.

BEhold [a] my ſervant whom I uphold, mine elect *in whom* my ſoul [b] delighteth: I have put my ſpirit upon him, he ſhall bring forth judgement to the Gentiles.

2 He ſhall not cry, nor lift up, nor cauſe his voice to be heard in the ſtreet.

3 A bruiſed reed ſhall he not break: and the ‖ ſmoking flax ſhall he not † quench: he ſhal bring forth judgement unto truth.

‖ Or, *dimly burning.* † Heb. *quench it.*

4 He ſhall not fail, nor be † diſcouraged, till he have ſet judgement in the earth: and the iſles ſhall wait for his law.

† Heb. *broken*

5 ¶ Thus ſaith God the LORD, he that created the heavens, and ſtretched them out; he that ſpread forth the earth and that which cometh out of it, he that giveth breath unto the people upon it, and ſpirit to them that walk therein:

6 I the LORD have called thee in righteouſneſs, and will hold thine hand, and will keep thee, and give thee for a covenant of the people, for [c] a light of the Gentiles;

[c] Chap. 49.6. Luk. 2. 32. Act. 13. 47.

7 To open the blinde eyes, to [d] bring out the priſoners from the priſon, *and* them that ſit in [e] darkneſs out of the priſon-houſe.

[d] Chap. 61. 1. Luk. 4. 18. Heb. 2. 14, 15. [e] Chap. 9. 2. [f] Chap. 48. 11.

8 I *am* the LORD, that *is* my name, and my [f] glory will I not give to another, neither my praiſe to graven images.

9 Behold, the former things are come to paſs, and new things do I declare: before they ſpring forth I tell you of them.

10 Sing unto the LORD a new ſong, *and* his praiſe from the end of the earth: ye that go down to the ſea, and † all that is therein; the iſles and the inhabitants thereof.

† Heb. *the fulneſs thereof.*

11 Let the wilderneſs, and the cities thereof lift up *their voice*, the villages *that* Kedar doth inhabit: let the inhabitants of the rock ſing, let them ſhout from the top of the mountains.

12 Let them give glory unto the LORD, and declare his praiſe in the iſlands.

13 The LORD ſhall go forth as a mighty man, he ſhall ſtir up jealouſie like a man of war: he ſhall cry; yea, roar; he ſhall ‖ prevail againſt his enemies.

‖ Or, *behave himſelf mightily.*

14 I have long time holden my peace, I have been ſtill *and* refrained my ſelf: *now* will I cry like a travailing woman, I will deſtroy and † devour at once.

† Heb. *ſwallow, or ſup up*

15 I will make waſte mountains & hills, and dry up all their herbs, and I will make the rivers iſlands, & I will dry up ſ pools.

16 And I will bring the blinde by a way *that* they knew not, I will lead them in paths *that* they have not known: I will make darkneſs light before them, and crooked things † ſtrait. Theſe things will I do unto them, and not forſake them.

† Heb. *into ſtraitneſs.*

17 ¶ They ſhall be [f] turned back, they ſhall be greatly aſhamed that truſt in graven images, that ſay to the molten images, Ye *are* our gods.

[f] Pſal. 97.7. Chap. 1. 29. & 44. 11. and 45. 16.

18 Hear ye deaf, and look ye blinde, that ye may ſee.

19 Who *is* blinde but my ſervant? or deaf, as my meſſenger *that* I ſent? who *is* blinde as *he that is* perfect, and blinde as the LORDS ſervant?

20 Seeing many things, [g] but thou obſerveſt not: opening the ears, but he heareth not.

[g] Rom. 2. 22.

21 The LORD is well pleaſed for his righteouſneſs ſake, he will magnifie the law, and make ‖ *it* honourable.

‖ Or, *him.*

22 But this *is* a people robbed & ſpoiled, ‖ *they are* all of them ſnared in holes, and

‖ Or, *in ſnaring all the young men of them.*

and they are hid in prison-houses: they are for a prey, and none delivereth; for † a spoil, and none saith, Restore.

† Heb. *a treading.*

23 Who among you will give ear to this? *who* will hearken, and hear † for the time to come?

† Heb. *for the after-time.*

24 Who gave Jacob for a spoil, and Israel to the robbers? did not the LORD, he, against whom we have sinned? for they would not walk in his ways, neither were they obedient unto his law.

25 Therefore he hath poured upon him the fury of his anger, and the strength of battel: and it hath set him on fire round about, yet he knew not; and it burned him, yet he laid *it* not to heart.

CHAP. XLIII.

1 The Lord comforteth the church with his promises. 8 He appealeth to the people for witness of his omnipotency. 14 He foretelleth them the destruction of Babylon, 18 and his wonderfull deliverance of his people. 22 He reproveth the people as inexcusable.

BUt now thus saith the LORD that created thee, O Jacob, and he that formed thee, O Israel, Fear not: for I have redeemed thee, I have called *thee* by thy name, thou *art* mine.

2 When thou passest through the waters, I *will be* with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee: when thou walkest through the fire, thou shalt not be burnt; neither shall the flame kindle upon thee.

3 For I *am* the LORD thy God, the holy One of Israel, thy saviour: I gave Egypt *for* thy ransom, Ethiopia and Seba for thee.

4 Since thou wast precious in my sight, thou hast been honourable, and I have loved thee: therefore will I give men for thee, and people for thy || life.

|| Or, *person.*

5 [a] Fear not, for I *am* with thee: I will bring thy seed from the east, and gather thee from the west.

[a] Chap. 44. 1, 2. Jer. 30. 10. & 46. 27.

6 I will say to the north, Give up; and to the south, Keep not back: bring my sons from far, and my daughters from the ends of the earth;

7 *Even* every one *that is* called by my name: for I have created him for my glory, I have formed him, yea I have made him.

8 ¶ Bring forth the blinde people that have eyes, and the deaf that have ears.

9 Let all the nations be gathered together: and let the people be assembled: [b] who among them can declare this, and shew us former things? let them bring forth their witnesses, that they may be justified: or let them hear and say, *It is* truth.

[b] Chap. 41. 21, 22.

10 Ye *are* my witnesses, saith the LORD, and my servant whom I have chosen: that ye may know and beleeve me, and understand that I *am* he: [c] before me there was || no God formed, neither shall there be after me.

[c] Chap. 41. 4. and 44. 8.

|| Or, *nothing formed of God.*

11 I, *even* I, [d] *am* the LORD, and beside me *there is* no saviour.

[d] Chap. 45. 21. Hos. 13. 4.

12 I have declared, and have saved, and I have shewed, when *there was* no strange *god* among you: therefore ye *are* my witnesses, saith the LORD, that I *am* God.

13 Yea, before the day *was*, I *am* he; and *there is* none that can deliver out of my hand: I will work, and who shall † [e] let it?

† Heb. *turn it back.*

14 ¶ Thus saith the LORD your redeemer, the holy One of Israel, For your sake I have sent to Babylon, and have brought down all their † nobles, and the Caldeans, whose cry *is* in the ships.

[e] Job 9. 12. Chap. 14. 27.

† Heb. *bars.*

15 I *am* the LORD, your holy One, the creatour of Israel, your King.

16 Thus saith the LORD, which [f] maketh a way in the sea, and a [g] path in the mighty waters:

[f] Exod. 14. [g] Jos. 3.

17 Which bringeth forth the chariot & horse, the army and the power; they shall lie down together, they shall not rise: they are extinct, they are quenched as tow.

18 ¶ Remember ye not the former things, neither consider the things of old.

19 Behold, I will do a [h] new thing: now it shall spring forth, shall ye not know it? I will even make a way in the wilderness, *and* rivers in the desert.

[h] 2 Cor. 5. 17. Rev. 21. 5.

20 The beast of the field shall honour me, the dragons and the || † owls: because I give waters in the wilderness, *and* rivers in the desert, to give drink to my people, my chosen.

|| Or, *ostriches.* † Heb. *daughters of the owl.*

21 [i] This people have I formed for myself, they shall shew forth my praise.

[i] Luk. 1. 74, 75.

22 ¶ But

22 ¶ But thou hast not called upon me, O Jacob, but thou hast been weary of me, O Israel.

† Heb. lambs, or kids.

23 Thou hast not brought me the† small cattel of thy burnt-offerings, neither hast thou honoured me with thy sacrifices. I have not caused thee to serve with an offering, nor wearied thee with incense.

† Heb. made me drunk, or abundantly moistned

24 Thou hast bought me no sweet cane with money, neither hast thou † filled me with the fat of thy sacrifices; but thou hast made me to serve with thy sins, thou hast wearied me with thine iniquities.

[k] Ezek. 36.22, &c.

25 I, *even* I *am* he that [k] blotteth out thy transgressions for mine own sake, and will not remember thy sins.

26 Put me in remembrance: let us plead together: declare thou, that thou mayest be justified.

† Heb. interpreters.

27 Thy first father hath sinned, and thy † teachers have transgressed against me.

|| Or, holy princes.

28 Therefore I have profaned the || princes of the sanctuary, and have given Jacob to the curse, and Israel to reproaches.

CHAP. XLIV.

1 God comforteth the church with his promises. 7 The vanity of idols, 9 and folly of idol-makers. 21 He exhorteth to praise God for his redemption and omnipotency.

[a] Chap. 41.8. & 43.1. Jer. 30.10. & 46.27.

YEt now hear, [a] O Jacob my servant, and Israel whom I have chosen.

2 Thus saith the LORD that made thee, & formed thee from the womb, *which* will help thee, Fear not, O Jacob my servant, and thou Jesurun, whom I have chosen.

[b] Chap. 35.7. Joel 2.28. Joh. 7. 38. Acts 2.18.

3 For I will [b] pour water upon him that is thirsty, & floods upon the dry ground: I will pour my spirit upon thy seed, and my blessing upon thine offspring:

4 And they shall spring up *as* among the grass, as willows by the water-courses.

5 One shall say, I *am* the LORDS: and another shall call *himself* by the name of Jacob: and another shall subscribe *with* his hand unto the LORD, and surname *himself* by the name of Israel.

[c] Chap. 41.4. & 48.12. Rev. 1. 48,17. & 22,13.

6 Thus saith the LORD the King of Israel, and his redeemer the LORD of hosts, [c] I *am* the first, and I *am* the last, and besides me *there is* no God.

7 And who, as I, shall call, and shall declare it, and set it in order for me, since I appointed the ancient people? and the things that are coming, and shall come? let them shew unto them.

[d] Deut. 4.35,39. & 32.39. 1 Sam. 2.2. Chap. 45.5.

8 Fear ye not, neither be afraid: have not I told thee from that time, and have declared *it*? ye *are* even my witnesses. Is there a God besides me? yea, [d] *there is* no † God, I know not *any*.

† Heb. rock.

9 They that make a graven image *are* all of them vanity, and their † delectable things shall not profit, and they *are* their own witnesses, [e] they see not, nor know; that they may be ashamed.

† Heb. desireable.

[e] Psal. 115.4, &c.

10 Who hath formed a god, or molten a graven image, *that* is profitable for nothing?

[f] Psal. 97.7. Chap. 1.29. & 42.17. & 45.16.

11 Behold, all his fellows shall be [f] ashamed: and the workmen, they *are* of men: let them all be gathered together, let them stand up; *yet* they shall fear, *and* they shall be ashamed together.

[g] Jer. 10.3. Wisd. 13.11.

|| Or, with an ax.

12 [g] The smith || with the tongs both worketh in the coals, and fashioneth it with hammers, and worketh it with the strength of his arms: yea, he is hungry, and his strength faileth; he drinketh no water, and is faint.

13 The carpenter stretcheth out *his* rule: he marketh it with a line: he fitteth it with planes, and he marketh it out with the compass, and maketh it after the figure of a man, according to the beauty of a man; that it may remain in the house.

14 He heweth him down cedars, and taketh the cypress and the oak, which he || strengthneth for himself among the trees of the forest: he planteth an ash, and the rain doth nourish *it*.

|| Or, taketh courage.

15 Then shall it be for a man to burn: for he will take thereof and warm himself; yea, he kindleth *it* and baketh bread; yea, he maketh a god, and worshippeth *it*: he maketh it a graven image, and falleth down thereto.

16 He burneth part thereof in the fire: with part thereof he eateth flesh: he roasteth roast, and is satisfied: yea, he warmeth

himſelf, and ſaith, Aha, I am warm, I have ſeen the fire.

17 And the reſidue thereof he maketh a god, *even* his graven image: he falleth down unto it, & worſhippeth *it*, and prayeth unto it, and ſaith, Deliver me, for thou *art* my God.

18 They have not known, nor underſtood: for he hath † ſhut their eyes, that they cannot ſee; *and* their hearts, that they cannot underſtand.

† Heb. *daubed.*

19 And none † conſidereth in his heart, neither *is there* knowledge nor underſtanding to ſay, I have burnt part of it in the fire, yea, alſo I have baked bread upon the coals thereof: I have roſted fleſh and eaten *it*, and ſhall I make the reſidue thereof an abomination? ſhall I fall down to † the ſtock of a tree?

† Heb. *ſetteth to his heart.*

† Heb. *that which comes of a tree.*

20 He feedeth of aſhes: a deceived heart hath turned him aſide, that he cannot deliver his ſoul, nor ſay, *Is there* not a lie in my right hand?

21 ¶ Remember theſe, O Jacob and Iſrael; for thou *art* my ſervant; I have formed thee, thou *art* my ſervant: O Iſrael, thou ſhalt not be forgotten of me:

22 I have blotted out as a thick cloud, thy tranſgreſſions, and as a cloud, thy ſins: return unto me, for I have redeemed thee.

23 Sing, O ye heavens; for the LORD hath done *it*: ſhout ye lower parts of the earth: break forth into ſinging ye mountains, O foreſt, and every tree therein: for the LORD hath redeemed Jacob, and glorified himſelf in Iſrael.

24 Thus ſaith the LORD thy redeemer, and he that formed thee from the womb, I *am* the LORD that maketh all *things*, that ſtretcheth forth the heavens alone, that ſpreadeth abroad the earth by my ſelf:

25 That fruſtrateth the tokens of the liars, and maketh diviners mad, that turneth wiſe *men* backward, and maketh their knowledge fooliſh:

26 That confirmeth the word of his ſervant, and performeth the counſel of his meſſengers, that ſaith to Jeruſalem, Thou ſhalt be inhabited; and to the cities of Judah, Ye ſhall be built, and I will raiſe up the † decayed places thereof:

† Heb. *waſtes.*

27 That ſaith to the deep, Be dry, and I will dry up thy rivers:

28 That ſaith of Cyrus, *He is* my ſhepherd, and ſhall perform all my pleaſure, even ſaying to Jeruſalem, [h] Thou ſhalt be built; and to the temple, Thy foundation ſhall be laid.

[h] 2 Chro. 36.22, 23. Ezra 1.1, &c. Chap. 45.13.

CHAP. XLV.

1 God calleth Cyrus for his churches ſake. 5 By his omnipotency he challengeth obedience. 20 He convinceth the idols of vanity, by his ſaving power.

THus ſaith the LORD to his anointed, to Cyrus, whoſe right hand I ‖ have holden, to ſubdue nations before him: and I will looſe the loyns of kings to open before him the two-leaved gates, and the gates ſhall not be ſhut.

‖ Or, *ſtrengthened.*

2 I will go before thee, and make the crooked places ſtraight: I will break in pieces the gates of braſs, and cut in ſunder the bars of iron.

3 And I will give thee the treaſures of darkneſs, and hidden riches of ſecret places, that thou mayeſt know, that I the LORD, which call *thee* by thy name, *am* the God of Iſrael.

4 For Jacob my ſervants ſake, and Iſrael mine elect, I have even called thee by thy name: I have ſurnamed thee, though thou haſt not known me.

5 ¶ I [a] *am* the LORD, and *there is* none elſe, *there is* no God beſides me: I girded thee, though thou haſt not known me:

[a] Deut. 4.35,39. & 32.39. Chap. 44.8.

6 That they may know from the riſing of the ſun, and from the weſt, that *there is* none beſides me, I *am* the LORD, and *there is* none elſe.

7 I form the light, and create darkneſs: I make peace, and create evil: I the LORD do all theſe *things*.

8 Drop down, ye heavens, from above, and let the ſkies pour down righteouſneſs: let the earth open, and let them bring forth ſalvation, and let righteouſneſs ſpring up together: I the LORD have created it.

9 Wo unto him that ſtriveth with his maker: *let* the potſherd *ſtrive* with the potſherds

potſherds of the earth: [b] ſhall the clay ſay to him that faſhioneth it, What makeſt thou? or thy work, He hath no hands?

10 Wo unto him that ſaith unto *his* father, What begetteſt thou? or to the woman, What haſt thou brought forth?

11 Thus ſaith the LORD, the holy One of Iſrael, and his maker, Ask me of things to come concerning my ſons, and concerning the work of my hands command ye me.

12 I have made the earth, and created man upon it: I, *even* my hands have ſtretched out the heavens, and all their hoſt have I commanded.

13 I have raiſed him up in righteouſneſs, and I will ‖ direct all his ways: he ſhall [c] build my city, and he ſhall let go my captives, not for price nor reward, ſaith the LORD of hoſts.

14 Thus ſaith the LORD, The labour of Egypt, and merchandiſe of Ethiopia, and of the Sabeans, men of ſtature ſhall come over unto thee, and they ſhall be thine, they ſhall come after thee, in chains they ſhall come over: and they ſhall fall down unto thee, they ſhall make ſupplication unto thee, *ſaying*, Surely God *is* in thee, and *there is* none elſe, *there is* no God.

15 Verily thou *art* a God that hideſt thy ſelf, O God of Iſrael the ſaviour.

16 They ſhall be aſhamed, and alſo confounded all of them: they ſhall go to confuſion together *that are* [d] makers of idols.

17 *But* Iſrael ſhall be ſaved in the LORD with an everlaſting ſalvation: ye ſhall not be aſhamed nor confounded world without end.

18 For thus ſaith the LORD that created the heavens, God himſelf that formed the earth and made it, he hath eſtabliſhed it, he created it not in vain, he formed it to be inhabited, I *am* the LORD, and *there is* none elſe.

19 I have not ſpoken in [e] ſecret, in a dark place of the earth: I ſaid not unto the ſeed of Jacob, Seek ye me in vain: I the LORD ſpeak righteouſneſs, I declare things that are right.

20 ¶ Aſſemble your ſelves and come: draw near together ye *that are* eſcaped of the nations: they have no knowledge that ſet up the wood of their graven image, and pray unto a god *that* cannot ſave.

21 Tell ye, and bring *them* near, yea, let them take counſel together: who hath declared this from ancient time? *who* hath told it from that time? *have* not I the LORD? and *there is* no God elſe beſide me, a juſt God and a ſaviour, *there is* none beſide me.

22 Look unto me, and be ye ſaved all the ends of the earth: for I *am* God, and *there is* none elſe.

23 I have ſworn by my ſelf, the word is gone out of my mouth *in* righteouſneſs, and ſhall not return, that unto me every [f] knee ſhall bow, every tongue ſhall ſwear.

24 ‖ Surely, ſhall *one* ſay, In the LORD have I † righteouſneſs and ſtrength: *even* to him ſhall *men* come, and all that are incenſed againſt him ſhall be aſhamed.

25 In the LORD ſhall all the ſeed of Iſrael be juſtified, and ſhall glory.

CHAP. XLVI.

1 The idols of Babylon could not ſave themſelves. 3 God ſaveth his people to the end. 5 Idols are not comparable to God for power, 12 or preſent ſalvation

BEl boweth down, Nebo ſtoopeth, their idols were upon the beaſts, and upon the cattel: your carriages *were* heavy loaden, *they are* a burden to the weary *beaſt*.

2 They ſtoop, they bow down together, they could not deliver the burden, but † themſelves are gone into captivity.

3 ¶ Hearken unto me, O houſe of Jacob, and all the remnant of the houſe of Iſrael, *which are* born *by me*, from the belly, *which are* carried from the womb.

4 And *even* to *your* old age I *am* he, and *even* to hoar hairs will I carry *you*: I have made, and I will bear, even I will carry and will deliver *you*.

5 ¶ [a] To whom will ye liken me, and make *me* equal, and compare me, that we may be like?

6 They laviſh gold out of the bag, and weigh ſilver in the balance, *and* hire a goldſmith, and he maketh it a god: they fall down, yea, they worſhip.

7 They

[b] Jer. 18.6. Rom. 9.20.

‖ Or, make ſtraight. [c] 2 Chr. 36.22, 23. Ezra 1.1, &c. Chap. 44.28.

[d] Chap. 44.11.

[e] Deut. 30.11.

[f] Rom. 14.11. Phil. 2.10.

‖ Or, *Surely he ſhall ſay of me, In the* LORD *is all* righteouſneſs *and* ſtrength.

† Heb. righteouſneſſes

† Heb. *their ſoul*

[a] Chap. 40.18, 25

7 They bear him upon the ſhoulder, they carry him, and ſet him in his place, and he ſtandeth; from his place ſhall he not remove: yea, *one* ſhall cry unto him, yet can he not anſwer, nor ſave him out of his trouble.

8 Remember this, and ſhew your ſelves men: bring *it* again to minde, O ye tranſgreſſours.

9 Remember the former things of old, for I *am* God, and *there is* none elſe, I *am* God, and *there is* none like me,

10 Declaring the end from the beginning, and from ancient times *the things* that are not *yet* done, ſaying, [b]My counſel ſhall ſtand, and I will do all my pleaſure:

11 Calling a ravenous bird from the eaſt, † the man that executeth my counſel from a far countrey: yea, I have ſpoken *it*, I will alſo bring it to paſs; I have purpoſed *it*, I will alſo do it.

12 ¶ Hearken unto me, ye ſtout-hearted, that *are* far from righteouſneſs:

13 I bring near my righteouſneſs: it ſhall not be far off, and my ſalvation ſhall not tarry; and I will place ſalvation in Zion for Iſrael my glory.

[b] Pſal. 33.11. Prov. 19.21. & 21.30. Hebr. 6.17.
† Heb. *the man of my counſel.*

CHAP. XLVII.

1 Gods judgement upon Babylon and Caldea, 6 for their unmerciſulneſs, 7 pride, 10 and overboldneſs, 11 ſhall be unreſiſtable,

COme down and ſit in the duſt, O virgin daughter of Babylon, ſit on the ground: *there is* no throne, O daughter of the Caldeans: for thou ſhalt no more be called tender and delicate.

2 Take the milſtones and grinde meal, uncover thy locks, make bare the leg, uncover the thigh, paſs over the rivers.

3 Thy nakedneſs ſhall be uncovered, yea, thy ſhame ſhall be ſeen: I will take vengeance, and I will not meet *thee as* a man.

4 *As for* our redeemer, the LORD of hoſts *is* his name, the holy One of Iſrael.

5 Sit thou ſilent, and get thee into darkneſs, O daughter of the Caldeans: for thou ſhalt no more be called the lady of kingdoms.

6 ¶ I was wroth with my people, I have polluted mine inheritance, and given them into thine hand: thou didſt ſhew them no mercy, upon the ancient haſt thou very heavily laid thy yoke.

7 ¶ And thou ſaidſt, I ſhall be [a] a lady for ever: *ſo* that thou didſt not lay theſe *things* to thy heart, neither didſt remember the latter end of it.

8 Therefore hear now this, thou *that art* given to pleaſures, that dwelleſt careleſly, that ſayeſt in thine heart, I *am*, and none elſe beſides me, I ſhall not ſit *as* a widow, neither ſhall I know the loſs of children.

9 But theſe two [b] *things* ſhall come to thee in a moment in one day; the loſs of children, and widowhood; they ſhall come upon thee in their perfection, for the multitude of thy ſorceries, *and* for the great abundance of thine inchantments.

10 ¶ For thou haſt truſted in thy wickedneſs; thou haſt ſaid, None ſeeth me: thy wiſdom and thy knowledge, it hath ‖ perverted thee; and thou haſt ſaid in thine heart, I *am*, and none elſe beſides me.

11 Therefore ſhall evil come upon thee, thou ſhalt not know † from whence it riſeth: and miſchief ſhall fall upon thee, thou ſhalt not be able to † put it off: and deſolation ſhall come upon thee ſuddenly, *which* thou ſhalt not know.

12 Stand now with thine inchantments, and with the multitude of thy ſorceries, wherein thou haſt laboured from thy youth, if ſo be thou ſhalt be able to profit, if ſo be thou mayeſt prevail.

13 Thou art wearied in the multitude of thy counſels: let now the † aſtrologers, the ſtar-gazers, † the monethly prognoſticatours ſtand up, *and* ſave thee from *theſe things* that ſhall come upon thee.

14 Behold, they ſhall be as ſtubble: the fire ſhall burn them: they ſhall not deliver † themſelves from the power of the flame: *there ſhall* not *be* a coal to warm at, *nor* fire to ſit before it.

15 Thus ſhall they be unto thee with whom thou haſt laboured, *even* thy merchants from thy youth, they ſhall wander every one to his quarter, none ſhall ſave thee.

[a] Rev. 18.7.
[b] Chap. 51.19.
‖ Or, *cauſed thee to turn away.*
† Heb. *the morning thereof.*
† Heb. *expiate.*
† Heb. *viewers of the heavens.*
† Heb. *that give knowledge concerning the moneths.*
† Heb. *their ſouls.*

CHAP

CHAP. XLVIII.

1 God, to convince the people of their foreknown obſtinacy, revealed his propheſies. 9 He ſaveth them for his own ſake. 12 He exhorteth them to obedience, becauſe of his power and providence. 16 He lamenteth their backwardneſs. 20 He powerfully delivereth his out of Babylon.

HEar ye this, O houſe of Jacob, *which are* called by the name of Iſrael, and are come forth out of the waters of Judah; which ſwear by the name of the LORD, and make mention of the God of Iſrael, *but* not in truth, nor in righteouſneſs.

2 For they call themſelves of the holy city, and ſtay themſelves upon the God of Iſrael, the LORD of hoſts *is* his name.

3 I have declared the former things from the beginning; and they went forth out of my mouth, and I ſhewed them, I did *them* ſuddenly, and they came to paſs.

† Heb. hard. 4 Becauſe I knew that thou *art* † obſtinate, and thy neck *is* an iron ſinew, and thy brow braſs:

5 I have even from the beginning declared *it* to thee; before it came to paſs I ſhewed *it* thee: leſt thou ſhouldeſt ſay, Mine idol hath done them, and my graven image, and my molten image hath commanded them.

6 Thou haſt heard, ſee all this; and will not ye declare *it?* I have ſhewed thee new things from this time, even hidden things, and thou didſt not know them.

7 They are created now, and not from the beginning, even before the day when thou heardeſt them not; leſt thou ſhouldeſt ſay, Behold, I knew them.

8 Yea thou heardeſt not, yea thou kneweſt not, yea from that time that thine ear was not opened: for I knew that thou wouldeſt deal very treacherouſly, and waſt called a tranſgreſſour from the womb.

9 ¶ For my names ſake will I defer mine anger, and for my praiſe will I refrain for thee, that I cut thee not off.

|| Or, for ſilver 10 Behold, I have refined thee, but not || with ſilver; I have choſen thee in the furnace of affliction.

11 For mine own ſake, *even* for mine own ſake will I do *it*; for how ſhould *my name* be polluted? and [a] I will not give my glory unto another.

[a] Chap. 42.8.

12 ¶ Hearken unto me, O Jacob, and Iſrael, my called, I *am* he, I *am* the [b] firſt, I alſo *am* the laſt.

[b] Chap. 41.4. & 44.6. Rev. 1. 17. & 22.13.

13 Mine hand alſo hath laid the foundation of the earth, and || my right hand hath ſpanned the heavens: *when* I call unto them they ſtand up together.

|| Or, *the pam of my right hand hath ſpread out.*

14 All ye aſſemble your ſelves and hear: which among them hath declared theſe *things?* the LORD hath loved him: he will do his pleaſure on Babylon, and his arm *ſhall be on* the Caldeans.

15 I, *even* I have ſpoken, yea I have called him: I have brought him, and he ſhall make his way proſperous.

16 ¶ Come ye near unto me, hear ye this, I have not ſpoken in ſecret from the beginning, from the time that it was, there *am* I: and now the Lord GOD and his ſpirit hath ſent me.

17 Thus ſaith the LORD thy redeemer, the holy One of Iſrael, I *am* the LORD thy God which teacheth thee to profit, which leadeth thee by the way *that* thou ſhouldeſt go.

18 O that thou hadſt hearkned to my commandments: then had thy peace been as a river, and thy righteouſneſs as the waves of the ſea;

19 Thy ſeed alſo had been as the ſand, and the offſpring of thy bowels like the gravel thereof; his name ſhould not have been cut off, nor deſtroyed from before me.

20 ¶ Go ye forth of Babylon, flee ye from the Caldeans, with a voice of ſinging declare ye, tell this, utter it *even* to the end of the earth: ſay ye, The LORD hath [c] redeemed his ſervant Jacob.

[c] Exod. 19.4. & 5.6

21 And they thirſted not *when* he led them through the deſerts: he [d] caſued the waters to flow out of the rock for them: he clave the rock alſo and the waters guſhed out.

[d] Exod. 17.6. Numb. 20.11.

22 [e] *There is* no peace, ſaith the LORD, unto the wicked.

[e] Chap. 57.21.

CHAP. XLIX.

1 Christ being sent to the Jews, complaineth of them. 5 He is sent to the Gentiles with gracious promises. 13 Gods love is perpetual to his church. 18 The ample restauration of the church. 24 The powerfull deliverance out of captivity.

LIsten, O isles, unto me, and hearken ye people from far, The LORD hath called me from the womb, from the bowels of my mother hath he made mention of my name.

2 And he hath made my mouth like a sharp sword, in the shadow of his hand hath he hid me, and made me a polished shaft, in his quiver hath he hid me,

3 And said unto me, Thou *art* my servant, O Israel, in whom I will be glorified.

4 Then I said, I have laboured in vain, I have spent my strength for nought, and in vain, *yet* surely my judgement *is* with the LORD, and ‖ my work with my God.

5 ¶ And now, saith the LORD that formed me from the womb *to be* his servant, to bring Jacob again to him, ‖ Though Israel be not gathered, yet shall I be glorious in the eyes of the LORD, and my God shall be my strength.

6 And he said, ‖ It is a light thing that thou shouldest be my servant to raise up the tribes of Jacob, and to restore the ‖ preserved of Israel: I will also give thee for a [a] light to the Gentiles, that thou mayest be my salvation, unto the end of the earth.

7 Thus saith the LORD the redeemer of Israel, *and* his holy One, ‖ to him whom man despiseth, to him whom the nation abhorreth, to a servant of rulers, Kings shall see and arise, princes also shall worship, because of the LORD that is faithfull, *and* the holy One of Israel, & he shall choose thee.

8 Thus saith the LORD, [b] In an acceptable time have I heard thee, and in a day of salvation have I helped thee: and I will preserve thee, & give thee for a covenant of the people, to ‖ establish the earth, to cause to inherit the desolate heritages;

9 That thou mayest say [c] to the prisoners, Go forth; to them that *are* in darkness, Shew your selves: they shall feed in the ways, and their pastures *shall be* in all high places.

10 They shall not [d] hunger nor thirst, neither shall the heat nor sun smite them: for he that hath mercy on them shall lead them, even by the springs of water shall he guide them.

11 And I will make all my mountains a way, and my high-ways shall be exalted.

12 Behold, these shall come from far: and lo, these from the north and from the west, and these from the land of Sinim.

13 ¶ Sing, O heavens, and be joyfull, O earth, and break forth into singing, O mountains: for the LORD hath comforted his people, and will have mercy upon his afflicted.

14 But Zion said, The LORD hath forsaken me, and my Lord hath forgotten me.

15 Can a woman forget her sucking childe, † that she should not have compassion on the son of her womb? yea, they may forget, yet will I not forget thee.

16 Behold, I have graven thee upon the palms of *my* hands, thy walls *are* continually before me.

17 Thy children shall make haste; thy destroyers, and they that made thee waste shall go forth of thee.

18 ¶ [e] Lift up thine eyes round about, and behold: all these gather themselves together *and* come to thee: *as* I live, saith the LORD, thou shalt surely clothe thee with them all, as with an ornament, and binde them *on thee* as a bride *doth*.

19 For thy waste and thy desolate places, and the land of thy destruction shall even now be too narrow by reason of the inhabitants, and they that swallowed thee up shall be far away.

20 The children which thou shalt have, after thou hast lost the other, shall say again in thine ears, The place *is* too strait for me: give place to me that I may dwell.

21 Then shalt thou say in thine heart, Who hath begotten me these, seeing I have lost my children, and am desolate, a captive, and removing to and fro? and who hath brought up these? Behold, I was left alone, these, where *had* they *been*?

22 Thus saith the Lord GOD, Behold, I will lift up mine hand to the Gentiles, and

‖ Or, *my reward.*

‖ Or, *That Israel may be gathered to him, and I may, &c.*

‖ Or, *Art thou lighter then that thou shouldest, &c.*

‖ Or, *desolations.*

* Chap. 42.6.

‖ Or, *to him that is despised in soul.*

[b] 2 Cor. 6.2.

‖ Or, *raise up.*

[c] Chap. 42.7.

[d] Rev. 7.16.

† Heb. *from having compassion.*

[e] Chap. 60.4.

and set up my standard to the people: and they shall bring thy sons in *their* † arms, and thy daughters shall be carried upon *their* shoulders.

† Heb. *bosom.*

23 And kings shall be thy † nursing-fathers, and their † queens thy nursing-mothers: they shall bow down to thee with *their* face toward the earth, and [f] lick up the dust of thy feet, and thou shalt know that I *am* the LORD: for they shall not be ashamed that wait for me.

† Heb. *nourishers.* † Heb. *princesses* [f] Psal. 72.9.

24 ¶ Shall the prey be taken from the mighty, or † the lawfull captive delivered?

† Heb. *the captivity of the just.* † Heb. *captivity*

25 But thus saith the LORD, Even the † captives of the mighty shall be taken away, and the prey of the terrible shall be delivered: for I will contend with *him* that contendeth with thee, and I will save thy children.

26 And I will feed them that oppress thee, with their own flesh, and they shall be drunken with their own [g] bloud, as with ‖ sweet wine: and all flesh shall know that I the LORD *am* thy saviour and thy redeemer, the mighty One of Jacob.

[g] Rev. 14.20. & 16.6. ‖ Or, *new wine.*

CHAP. L.

1 Christ sheweth, that the dereliction of the Jews is not to be imputed to him, by his ability to save, 5 by his obedience in that work, 7 and by his confidence in that assistance. 10 An exhortation to trust in God, and not in our selves.

THus saith the LORD, Where *is* the bill of your mothers divorcement whom I have put away? or which of my creditours *is it* to whom I have sold you? Behold, for your iniquities have you sold your selves, and for your transgressions is your mother put away.

2 Wherefore when I came, *was there* no man? when I called, *was there* none to answer? [a] Is my hand shortned at all, that it cannot redeem? or have I no power to deliver? behold, at my rebuke I [b] dry up the sea: I make the [c] rivers a wilderness: their fish stinketh, because *there is* no water, and dieth for thirst.

[a] Numb. 11.23. Chap. 59.1. [b] Exod. 14.21. [c] Josh. 3.16.

3 I clothe the heavens with blackness, and I make sackcloth their covering.

4 The Lord GOD hath given me the tongue of the learned, that I should know how to speak a word in season to *him that is* [d] weary: he wakeneth morning by morning: he wakeneth mine ear to hear as the learned.

[d] Matth. 11.28.

5 ¶ The Lord GOD hath opened mine ear, and I was not [e] rebellious, neither turned away back.

[e] Joh. 14.31. Phil. 2.8 Hebr. 10.5,&c

6 [f] I gave my back to the smiters, and my cheeks to them that plucked off the hair: I hid not my face from shame and spitting.

[f] Matth. 26.67. & 27.26.

7 ¶ For the Lord GOD will help me, therefore shall I not be confounded: therefore have I set my face like a flint, and I know that I shall not be ashamed.

8 [g] *He is* near that justifieth me, who will contend with me? let us stand together: who *is* † mine adversary? let him come near to me.

[g] Rom. 8.32,33. † Heb. *he master of my cause*

9 Behold, the Lord GOD will help me, who *is* he *that* shall condemn me? lo, they all shall wax old as a garment: the moth shall eat them up.

10 ¶ Who *is* among you that feareth the LORD, that obeyeth the voice of his servant, that walketh *in* darkness, and hath no light? let him trust in the name of the LORD, and stay upon his God.

11 Behold, all ye that kindle a fire, that compass *your selves* about with sparks: walk in the light of your fire, and in the sparks *that* ye have kindled. [h] This shall ye have of mine hand, ye shall lie down in sorrow.

[h] Joh. 9.39.

CHAP. LI.

1 An exhortation after the pattern of Abraham to trust in Christ, 3 by reason of his comfortable promises, 4 of his righteous salvation, 7 and mans mortality. 9 Christ by his sanctified arm defendeth his from the fear of man. 17 He bewaileth the afflictions of Jerusalem, 21 and promiseth deliverance.

HEarken to me, ye that follow after righteousness, ye that seek the LORD: look unto the rock *whence* ye are hewn, and to the hole of the pit *whence* ye are digged.

2 Look unto Abraham your father, and unto Sarah *that* bare you; for I called him alone, and blessed him, and increased him.

3 For the LORD shall comfort Zion: he will comfort all her waste places, and he will

will make her wilderness like Eden, & her desert like the garden of the LORD; joy & gladness shall be found therein, thanksgiving, and the voice of melody.

4 ¶ Hearken unto me, my people, and give ear unto me, O my nation: for a law shall proceed from me, and I will make my judgement to rest for a light of the people.

5 My righteousness *is* near: my salvation is gone forth, and mine arms shall judge the people: the isles shall wait upon me, and on mine arm shall they trust.

6 Lift up your eyes to the heavens, and look upon the earth beneath: for [a] the heavens shall vanish away like smoke, and the earth shall wax old like a garment, and they that dwell therein shall die in like manner: but my salvation shall be for ever, and my righteousness shall not be abolished.

7 ¶ Hearken unto me, ye that know righteousness, the people [b] in whose heart *is* my law, [c] fear ye not the reproach of men, neither be ye afraid of their revilings

8 For the moth shall eat them up like a garment, and the worm shall eat them like wool: but my righteousness shall be for ever, and my salvation from generation to generation.

9 ¶ Awake, awake, put on strength, O arm of the LORD; awake, as in the ancient days, in the generations of old. *Art* thou not it that hath cut Rahab, *and* wounded the [d] dragon?

10 *Art* thou not it which hath [e] dried the sea, the waters of the great deep, that hath made the depths of the sea a way for the ransomed to pass over?

11 Therefore [f] the redeemed of the LORD shall return, and come with singing unto Zion, and everlasting joy *shall be* upon their head: they shall obtain gladness and joy, *and* sorrow and mourning shall flee away.

12 I, *even* I *am* he that comforteth you: who *art* thou, that thou shouldest be afraid [g] of a man *that* shall die, and of the son of man *which* shall be made [h] *as* grass?

13 And forgettest the LORD thy maker, that hath stretched forth the heavens, and laid the foundations of the earth? and hast feared continually every day, because of the fury of the oppressour, as if he ‖ were ready to destroy? and where *is* the fury of the oppressour?

14 The captive exile hasteneth that he may be loosed, and that he should not die in the pit, nor that his bread should fail.

15 But I *am* the LORD thy God, that [i] divided the sea, whose waves roared: the LORD of hosts *is* his name:

16 And I have put my words [k] in thy mouth, and have covered thee in the shadow of mine hand, that I may plant the heavens, and lay the foundations of the earth, and say unto Zion, Thou *art* my people.

17 ¶ [l] Awake, awake, stand up, O Jerusalem, which hast drunk at the hand of the LORD the cup of his fury; thou hast drunken the dregs of the cup of trembling, *and* wrung *them* out.

18 *There is* none to guide her among all the sons *whom* she hath brought forth: neither *is there any* that taketh her by the hand, of all the sons *that* she hath brought up.

19 [m] These two *things* † are come unto thee: who shall be sorry for thee? desolation, and † destruction, and the famine, and the sword: by whom shall I comfort thee?

20 Thy sons have fainted, they lie at the head of all the streets as a wilde bull in a net: they are full of the fury of the LORD, the rebuke of thy God.

21 ¶ Therefore hear now this, thou afflicted, and drunken, but not with wine.

22 Thus saith thy Lord the LORD, and thy God *that* pleadeth the cause of his people, Behold, I have taken out of thine hand the cup of trembling, *even* the dregs of the cup of my fury, thou shalt no more drink it again.

23 But I will put it into the hand of them that afflict thee: which have said to thy soul, Bow down, that we may go over: and thou hast laid thy body as the ground, and as the street to them that went over.

CHAP.

[a] Psal. 102.26. Matth. 24.35.

[b] Psal. 37.31.
[c] Matth. 10.28.

[d] Psal. 74.13, 14. Ezek. 29.3.
[e] Exod. 14.21.
[f] Chap. 35.10.

[g] Psal. 118.6.
[h] Chap. 40.6. 1 Pet. 1.24.

‖ Or, *made himself ready.*

[i] Jer. 31.35.

[k] Chap. 49.2, 3.

[l] Chap. 52.1.

[m] Chap. 47.9.
† Heb. *happened.*
† Heb. *breaking.*

CHAP. LII.

1 Christ perswadeth the church to beleeve his free redemption, 7 to receive the ministers thereof, 9 to joy in the power thereof, 11 and to free themselves from bondage. 13 Christs kingdom shall be exalted.

a Chap. 51.17.

a AWake, awake, put on thy strength, O Zion, put on thy beautifull garments, O Jerusalem the holy city: for henceforth there shall no more come into thee the uncircumcised, and the unclean.

2 Shake thy self from the dust: arise, *and* sit down, O Jerusalem: loose thy self from the bands of thy neck, O captive daughter of Zion.

3 For thus saith the LORD, Ye have sold your selves for nought: and ye shall be redeemed without money.

b Gen. 46.6.

4 For thus saith the Lord GOD, My people went down aforetime into b Egypt to sojourn there, and the Assyrian oppressed them without cause.

5 Now therefore, what have I here, saith the LORD, that my people is taken away for nought? they that rule over them, make them to howl, saith the LORD, and my name continually every day *is* c blasphemed.

c Ezek. 36.20,23 Rom. 2. 24.

6 Therefore my people shall know my name: therefore *they shall know* in that day, that I *am* he that doth speak, behold, *it is* I.

d Nah. 1. 15. Rom. 10.15.

7 ¶ d How beautifull upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace, that bringeth good tidings of good, that publisheth salvation, that saith unto Zion, Thy God reigneth!

8 Thy watchmen shall lift up the voice, with the voice together shall they sing: for they shall see eye to eye, when the LORD shall bring again Zion.

9 ¶ Break forth into joy, sing together ye waste places of Jerusalem: for the LORD hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

10 The LORD hath made bare his holy arm in the eyes of all the nations, and e all the ends of the earth shall see the salvation of our God.

e Psal. 98. 2. Luk. 3. 6.

f 2 Cor. 6. 17. Rev. 18. 4.

11 ¶ f Depart ye, depart ye, go ye out from thence, touch no unclean *thing*, go ye out of the midst of her; be ye clean, that bear the vessels of the LORD.

12 For ye shall not go out with haste, nor go by flight: for the LORD will go before you: and the God of Israel *will* † *be* your rere-ward.

† Heb. *gather you up.*

13 ¶ Behold, my servant shall || deal prudently, he shall be exalted and extolled, and be very high.

|| Or, *prosper.*

14 As many were astonied at thee; (his g visage was so marred more then any man, and his form more then the sons of men)

g Chap. 53. 3.

15 So shall he sprinkle many nations, the kings shall shut their mouths at him: for *that* h which had not been told them shall they see; and *that* which they had not heard, shall they consider.

h Rom. 15.21.

CHAP. LIII.

1 The prophet complaining of infredulity, excuseth the scandal of the cross, 4 by the benefit of his passion, 10 and the good success thereof.

a Joh. 12.38. Rom. 10. 16.

a WHo hath beleeved our ||† report? and to whom is the arm of the LORD revealed?

|| Or, *doctrine.* † Heb. *hearing.*

2 For he shall grow up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he hath no form nor comeliness: and when we shall see him, *there is* no beauty that we should desire him.

b Chap. 52.14. Mar. 9. 12.

3 b He is despised and rejected of men, a man of sorrows, and acquainted with grief: and ||† we hid as it were *our* faces from him; he was despised, and we esteemed him not.

|| Or, *be hid as it were his face from us.* † Heb. *as a hiding of faces from him*, or *from us.*

c Mat. 8. 17.

4 ¶ Surely c he hath born our griefs, and carried our sorrows: yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.

|| Or, *tormented.*

d Rom. 4. 25. 1 Cor. 15. 3.

5 But he *was* ||d wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace *was* upon him, and with his e † stripes we are healed.

e 1 Pet. 2. 24.

† Heb. *bruise.*

6 All we like sheep have gone astray: we have turned every one to his own way, and the LORD † hath laid on him the iniquity of us all.

† Heb. *hath made the iniquities of us all to meet on him.*

f Mat. 26.63 & 27.12. Mar. 14. 61. & 15. 5. Act. 8. 32.

7 He was oppressed, and he was afflicted, yet f he opened not his mouth: he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep

a sheep before her shearers is dumb, so he openeth not his mouth.

8 || He was taken from prison and from judgement: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people † was he stricken.

9 And he made his grave with the wicked, and with the rich in his † death, because he had done no violence, neither *was any* § deceit in his mouth.

10 ¶ Yet it pleased the LORD to bruise him, he hath put *him* to grief: || when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

11 He shall see of the travel of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justifie many: for he shall bear their iniquities.

12 Therefore will I divide him *a portion* with the great, and he shall divide the spoil with the strong: because he hath poured out his soul unto death: and he was [h] numbred with the transgressours, and he bare the sin of many, and [i] made intercession for the transgressours.

|| Or, *He was taken away by distress & judgement: but, &c.*
† Heb. *was the stroke upon him.*
† Heb. *deaths.*
§ 1 Pet. 2. 22. 1 Joh. 3. 5.
|| Or, *when his soul shall make an offering.*
[h] Mar. 15. 28. Luk. 22. 37.
[i] Luk. 23. 34.

CHAP. LIV.

1 The prophet for the comfort of the Gentiles, prophesieth the amplitude of their church, 4 their safety, 6 their certain deliverance out of affliction, 11 their fair edification, 15 and their sure preservation.

[a] Gal. 4. 27.

[a] SING, O barren, thou *that* didst not bear; break forth into singing, and cry aloud thou *that* didst not travail with childe: for more *are* the children of the desolate, then the children of the married wife, saith the LORD.

2 Enlarge the place of thy tent, and let them stretch forth the curtains of thine habitations: spare not, lengthen thy cords, and strengthen thy stakes.

3 For thou shalt break forth on the right hand and on the left, and thy seed shall inherit the Gentiles, and make the desolate cities to be inhabited.

4 Fear not, for thou shalt not be ashamed: neither be thou confounded, for thou shalt not be put to shame: for thou shalt forget the shame of thy youth, and shalt not remember the reproach of thy widowhood any more.

5 For thy maker *is* thine husband, (the [b] LORD of hosts *is* his name;) and thy redeemer the holy One of Israel, the God of the whole earth shall he be called.

[b] Luk. 1. 32.

6 For the LORD hath called thee as a woman forsaken and grieved in spirit, and a wife of youth, when thou wast refused, saith thy God.

7 For a small moment have I forsaken thee, but with great mercies will I gather thee.

8 In a little wrath I hid my face from thee, for a moment; but with everlasting kindness will I have mercy on thee, saith the LORD thy redeemer.

9 For this *is as* the waters of [c] Noah unto me: for *as* I have sworn that the waters of Noah should no more go over the earth; so have I sworn that I would not be wroth with thee, nor rebuke thee.

[c] Gen. 9. 11.

10 For the mountains shall depart, and the hills be removed, but my kindness shall not depart from thee, neither shall the covenant of my peace be removed, saith the LORD, that hath mercy on thee.

11 ¶ Oh thou afflicted, tossed with tempest, *and* not comforted, behold, I will lay thy stones with [d] fair colours, and lay thy foundations with sapphires.

[d] 1 Chr. 29. 2.

12 And I will make thy windows of agats, and thy gates of carbuncles, and all thy borders of pleasant stones.

13 And all thy children *shall be* [e] taught of the LORD, and great *shall be* the peace of thy children.

[e] Joh. 6. 45.

14 In righteousness shalt thou be established: thou shalt be far from oppression, for thou shalt not fear; and from terrour, for it shall not come near thee.

15 Behold, they shall surely gather together, *but* not by me: whosoever shall gather together against thee, shall fall for thy sake.

16 Behold, I have created the smith that bloweth the coals in the fire, and that bringeth forth an instrument for his work, and

and I have created the waster to destroy.

17 ¶ No weapon that is formed against thee, shall prosper; and every tongue *that* shall rise against thee in judgement, thou shalt condemn. This *is* the heritage of the servants of the LORD, and their righteousness *is* of me, saith the LORD.

CHAP. LV.

1 The prophet with the promises of Christ, calleth to faith, 6 and to repentance. 8 The happy success of them that beleeve.

HO, [a] every one that thirsteth, come ye to the waters, and he that hath no money; come ye, buy and eat, yea, come, buy wine and milk without money, and without price.

[a] Joh. 7. 37.

2 Wherefore do ye † spend money for *that which is* not bread? & your labour for *that which* satisfieth not? hearken diligently unto me, and eat ye *that which is* good, and let your soul delight it self in fatness.

† Heb. weigh.

3 Incline your ear, and come unto me: hear, and your soul shall live, and I will make an everlasting covenant with you, *even* the [b] sure mercies of David.

[b] Act. 13. 34.

4 Behold, I have given him *for* a witness to the people, a leader and commander to the people.

5 Behold, thou shalt call a nation *that* thou knowest not, and nations *that* knew not thee shall run unto thee, because of the LORD thy God, and for the holy One of Israel; for he hath glorified thee.

6 ¶ Seek ye the LORD while he may be found, call ye upon him while he is near

7 Let the wicked forsake his way, and † the unrighteous man his thoughts: and let him return unto the LORD, and he will have mercy upon him, and to our God, for † he will abundantly pardon.

† Heb. the man of iniquity.

† Heb. he will multiply to pardon.

8 ¶ For my thoughts *are* not your thoughts, neither *are* your ways my ways, saith the LORD.

9 For *as* the heavens are higher then the earth, so are my ways higher then your ways, & my thoughts then your thoughts.

10 For as the rain cometh down, and the snow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, & maketh it bring forth and bud, that it may give seed to the sower, and bread to the eater:

11 So shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper *in the thing* whereto I sent it.

12 For ye shall go out with joy, and be led forth with peace: the mountains and the hills shall [c] break forth before you into singing, and all the trees of the field shall clap *their* hands.

[c] Chap. 35. 1.

13 In stead of the thorn shall come up the fir-tree, and in stead of the brier shall come up the myrtle-tree: and it shall be to the LORD for a name, for an everlasting signe *that* shall not be cut off.

CHAP. LVI.

1 The prophet exhorteth to sanctification. 3 He promiseth it shall be general without respect of persons. 9 He inveigheth against blinde watchmen.

THus saith the LORD, Keep ye || judgement, and do justice: for my salvation *is* near to come, and my righteousness to be revealed.

|| Or, equity.

2 Blessed *is* the man *that* doeth this, and the son of man *that* layeth hold on it: that keepeth the sabbath from polluting it, and keepeth his hand from doing any evil.

3 ¶ Neither let the son of the stranger, that hath joyned himself to the LORD, speak, saying, The LORD hath utterly separated me from his people: neither let the eunuch say, Behold, I *am* a drie tree.

4 For thus saith the LORD unto the eunuchs that keep my sabbaths, and choose *the things* that please me, and take hold of my covenant:

5 Even unto them will I give in mine house, and within my walls, a place and a name better then of sons and of daughters: I will give them an everlasting name, that shall not be cut off.

6 Also the sons of the stranger, that joyn themselves to the LORD, to serve him, and to love the name of the LORD, to be his servants, every one that keepeth the sabbath from polluting it, and taketh hold of my covenant:

7 Even them will I [a] bring to my holy mountain, and make them joyfull in my house

[a] Chap. 2. 2.

house of prayer: their burnt-offerings and their sacrifices *shall be* accepted upon mine altar; for [b] mine house shall be called an house of prayer for all people.

8 The Lord GOD, which gathereth the outcasts of Israel, saith, Yet will I gather *others* to him, † besides those that are gathered unto him.

9 ¶ All ye beasts of the field, come to devour, *yea* all ye beasts in the forest.

10 His watchmen *are* blinde: they *are* all ignorant, they *are* all dumb dogs, they cannot bark; ‖ sleeping, lying down, loving to slumber.

11 Yea they *are* † greedy dogs *which* † can never have enough, and they *are* shepherds *that* cannot understand: they all look to their own way, every one for his gain, from his quarter.

12 Come ye, *say they*, I will fetch wine, and we will fill our selves with strong drink, and to morrow shall be as this day, *and* much more abundant.

CHAP. LVII.

1 The blessed death of the righteous. 3 God reproveth the Jews for their whorish idolatry. 13 He giveth evangelical promises to the penitent.

THE righteous perisheth, and no man layeth *it* to heart; and † [a] mercifull men *are* taken away, none considering that the righteous is taken away ‖ from the evil *to come*.

2 He shall ‖ enter into peace: they shall rest in their beds, *each one* walking ‖ *in* his uprightness.

3 ¶ But draw near hither, ye sons of the sorceress, the seed of the adulterer, and the whore.

4 Against whom do ye sport your selves? against whom make ye a wide mouth, *and* draw out the tongue? *are* ye not children of transgression, a seed of falshood?

5 Enflaming your selves ‖ with idols [b] under every green tree, slaying the children in the valleys under the clifts of the rocks?

6 Among the smooth stones of the stream *is* thy portion; they, they *are* thy lot: even to them hast thou poured a drink-offering, thou hast offered a meat-offering. Should I receive comfort in these?

7 Upon a lofty and high mountain hast thou set thy bed: even thither wentest thou up to offer sacrifice.

8 Behinde the doors also and the posts hast thou set up thy remembrance: for thou hast discovered *thy self to another* then me, & art gone up: thou hast enlarged thy bed, and ‖ made thee *a covenant* with them; thou lovedst their bed ‖ where thou sawest *it*.

9 And ‖ thou wentest to the king with ointment, and didst increase thy perfumes, and didst send thy messengers far off, and didst debase *thy self even* unto hell.

10 Thou art wearied in the greatness of thy way; *yet* saidst thou not, There is no hope: thou hast found the ‖ life of thine hand, therefore thou wast not grieved.

11 And of whom hast thou been afraid or feared, that thou hast lied, and hast not remembred me, nor laid *it* to thy heart? have not I held my peace even of old, and thou fearest me not?

12 I will declare thy righteousness, and thy works, for they shall not profit thee.

13 ¶ When thou criest, let thy companies deliver thee: but the wind shall carry them all away; vanity shall take *them*: but he that putteth his trust in me, shall possess the land, & shall inherit my holy mountain:

14 And shall say, [c] Cast ye up, cast ye up, prepare the way, take up the stumbling-block out of the way of my people.

15 For thus saith the high and lofty One that inhabiteth eternity, whose name *is* Holy, I dwell in the high and holy *place*, with him also *that is* of a contrite and humble spirit, to revive the spirit of the humble, and to revive the heart of the contrite ones.

16 For I will not contend for ever, neither will I be always wroth: for the spirit should fail before me, and the souls *which* I have made.

17 For the iniquity of his covetousness was I wroth, and smote him: I hid me, and was wroth, and he went on † frowardly in the way of his heart.

18 I have seen his ways and will heal him: I will lead him also, and restore comforts unto him, and to his mourners.

19 I create

[b] Mat. 21, 13. Mar. 11. 17. Luk. 19. 46.
† Heb. *to his gathered.*
‖ Or, *dreaming*, or *talking in their sleep.*
† Heb. *strong of appetite.*
† Heb. *know not to be satisfied.*
† Heb. *men of kindness* or *godliness.*
[a] Psal. 12, 1. Mic. 7, 2.
‖ Or, *from that which is evil.*
‖ Or, *go in peace.*
‖ Or, *before him.*
‖ Or, *among the oaks.*
[b] 2 Kin. 16, 4.
‖ Or, *hewed it for thy self* larger *then theirs.*
‖ Or, *thou provideſt room.*
‖ Or, *thou respectedst the king.*
‖ Or, *living.*
[c] Chap. 40, 3. and 62, 10.
† Heb. *turning away.*

19 I create the fruit of the lips; Peace, peace to *him that is* far off, and to *him that is* near, ſaith the LORD, and I will heal him.

20 But the wicked *are* like the troubled ſea, when it cannot reſt, whoſe waters caſt up mire and dirt.

21 [d] *There is* no peace, ſaith my God, to the wicked.

[c] Chap. 48. 22.

CHAP. LVIII.

1 The prophet being ſent to reprove hypocriſie, 3 expreſſeth a counterfeit faſt and a true. 8 He declareth what promiſes are due unto godlineſs, 13 and to the keeping of the ſabbath.

CRy † aloud, ſpare not, lift up thy voice like a trumpet, and ſhew my people their tranſgreſſion, and the houſe of Jacob their ſins.

† Heb. with the throat.

2 Yet they ſeek me daily, and delight to know my ways, as a nation that did righteouſneſs, and forſook not the ordinance of their God: they ask of me the ordinances of juſtice: they take delight in approaching to God.

3 ¶ Wherefore have we faſted, *ſay they*, and thou ſeeſt not? *wherefore* have we afflicted our ſoul, and thou takeſt no knowledge? Behold, in the day of your faſt you finde pleaſure, & exact all your ||† labours.

|| Or, things wherewithye grieve others. † Heb. griefs.

4 Behold, ye faſt for ſtrife and debate, and to ſmite with the fiſt of wickedneſs; || ye ſhall not faſt as *ye do this* day, to make your voice to be heard on high.

|| Or, ye faſt not as this day.

5 Is it [a] ſuch a faſt that I have choſen? [b] || a day for a man to afflict his ſoul? *is it* to bow down his head as a bulruſh, and to ſpread ſackcloth and aſhes under *him*? wilt thou call this a faſt, and an acceptable day to the LORD?

[a] Zec. 7. 5. [b] Lew. 16. 29. || Or, to afflict his ſoul for a day

6 *Is* not this the faſt that I have choſen? to looſe the bands of wickedneſs, to undo † the heavy burdens, and to let the † oppreſſed go free, and that ye break every yoke?

† Heb. the bundles of the yoke. † Heb. broken.

7 *Is it* not [c] to deal thy bread to the hungry, and that thou bring the poor that are || caſt out, to thy houſe? when thou ſeeſt the naked, that thou cover him, and that thou hide not thy ſelf from thine own fleſh?

[c] Ezek. 18. 7. || Or, afflicted.

8 ¶ Then ſhall thy light break forth as the morning, and thine health ſhall ſpring forth ſpeedily: and thy righteouſneſs ſhall go before thee, the glory of the LORD † ſhall be thy rere-ward.

† Heb., ſhall gather thee up.

9 Then ſhalt thou call, and the LORD ſhall anſwer; thou ſhalt cry, and he ſhall ſay, Here I *am*: if thou take away from the midſt of thee the yoke, the putting forth of the finger, and ſpeaking vanity:

10 And *if* thou draw out thy ſoul to the hungry, and ſatisfie the afflicted ſoul; then ſhall thy light riſe in obſcurity, and thy darkneſs *be* as the noon-day.

11 And the LORD ſhall guide thee continually, and ſatisfie thy ſoul in † drought, and make fat thy bones: and thou ſhalt be like a watered garden, and like a ſpring of water, whoſe waters † fail not.

† Heb. droughts. † Heb. lie, or deceive.

12 And *they that ſhall be* of thee, [d] ſhall build the old waſte places: thou ſhalt raiſe up the foundations of many generations; and thou ſhalt be called, the repairer of the breach, the reſtorer of paths to dwell in.

[d] Chap. 61. 4.

13 ¶ If thou turn away thy foot from the ſabbath, *from* doing thy pleaſure on my holy day, and call the ſabbath a delight, the holy of the LORD, honourable, and ſhalt honour him, not doing thine own ways, nor finding thine own pleaſure, nor ſpeaking *thine own* words:

14 Then ſhalt thou delight thy ſelf in the LORD, and I will cauſe thee to [e] ride upon the high places of the earth, and feed thee with the heritage of Jacob thy father; for the mouth of the LORD hath ſpoken *it*.

[e] Deut. 32. 13.

CHAP. LIX.

1 The damnable nature of ſin. 3 The ſins of the Jews. 9 Calamity is for ſin. 16 Salvation is onely of God. 20 The covenant of the redeemer.

BEhold, the LORDS hand is not [a] ſhortned, that it cannot ſave: neither his ear heavy, that it cannot hear.

[a] Num. 11. 23. Chap. 50. 2.

2 But your iniquities have ſeparated between you and your God, and your ſins || have hid *his* face from you, that he will not hear.

|| Or, have made him hide

3 For [b] your hands are defiled with bloud, and your fingers with iniquity, your lips have

[b] Chap. 1. 15.

have ſpoken lies, your tongue hath muttered perverſneſs.

4 None calleth for juſtice, nor *any* pleadeth for truth: they truſt in vanity, and ſpeak lies; [c] they conceive miſchief, and bring forth iniquity.

5 They hatch ‖ cockatrice-eggs, and weave the ſpiders web: he that eateth of their eggs dieth, and ‖ *that which is* cruſhed breaketh out into a viper.

6 [d] Their webs ſhall not become garments, neither ſhall they cover themſelves with their works: their works *are* works of iniquity, and the act of violence *is* in their hands.

7 [e] Their feet run to evil, and they make haſte to ſhed innocent bloud: their thoughts *are* thoughts of iniquity, waſting and † deſtruction *are* in their paths.

8 The way of peace they know not, and *there is* no ‖ judgement in their goings: they have made them crooked paths: whoſoever goeth therein, ſhall not know peace.

9 ¶ Therefore is judgement far from us, neither doth juſtice overtake us: we wait for light, but behold obſcurity; for brightneſs, *but* we walk in darkneſs.

10 We grope for the wall like the blinde, and we grope as if *we had* no eyes: we ſtumble at noon-day as in the night; *we are* in deſolate places as dead *men*.

11 We roar all like bears, and mourn ſore like doves: we look for judgement, but *there is* none; for ſalvation, *but* it is far off from us.

12 For our tranſgreſſions are multiplied before thee, and our ſins teſtifie againſt us: for our tranſgreſſions *are* with us, and *as for* our iniquities, we know them:

13 In tranſgreſſing and lying againſt the LORD, and departing away from our God, ſpeaking oppreſſion and revolt, conceiving and uttering from the heart words of falſhood.

14 And judgement is turned away backward, and juſtice ſtandeth afar off: for truth is faln in the ſtreet, and equity cannot enter.

15 Yea, truth faileth, and he *that* departeth from evil ‖ maketh himſelf a prey: and the LORD ſaw *it*, and † it diſpleaſed him that *there was* no judgement.

16 ¶ And he ſaw that *there was* no man, and wondred that *there was* no interceſſour: [f] therefore his arm brought ſalvation unto him, and his righteouſneſs, it ſuſtained him.

17 § For he put on righteouſneſs as a breaſt-plate, and an helmet of ſalvation upon his head, and he put on the garments of vengeance *for* clothing, and was clad with zeal as a cloke.

18 [h] According to *their* † deeds, accordingly he will repay, fury to his adverſaries, recompence to his enemies, to the iſlands he will repay recompence.

19 So ſhall they fear the name of the LORD from the weſt, and his glory from the riſing of the ſun: when the enemy ſhall come in [i] like a floud, the ſpirit of the LORD ſhall ‖ lift up a ſtandard againſt him.

20 ¶ And [k] the redeemer ſhall come to Zion, and unto them that turn from tranſgreſſion in Jacob, ſaith the LORD.

21 As for me, this *is* my covenant with them, ſaith the LORD, My ſpirit that *is* upon thee, and my words which I have put in thy mouth, ſhall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy ſeed, nor out of the mouth of thy ſeeds ſeed, ſaith the LORD, from henceforth and for ever.

CHAP. LX.

1 The glory of the church in the abundant acceſs of the Gentiles, 15 and the great bleſſings after a ſhort affliction.

ARiſe, ‖ ſhine, for thy light is come, and the glory of the LORD is riſen upon thee.

2 For behold, the darkneſs ſhall cover the earth, and groſs darkneſs the people: but the LORD ſhall ariſe upon thee, and his glory ſhall be ſeen upon thee.

3 And the [a] Gentiles ſhall come to thy light, & kings to the brightneſs of thy riſing.

4 [b] Lift up thine eyes round about, and ſee; all they gather themſelves together, they come to thee, thy ſons ſhall come from far, and thy daughters ſhall be nurſed at *thy* ſide.

5 Then

[c] Job 15. 35. Pſal. 7. 14.
‖ Or, *adders.*
‖ Or, *that which is ſprinkled* is as if *there brake out a viper.*
[d] Job 8. 14, 15.
[e] Prov. 1. 16. Rom. 3. 15.
† Heb. *breaking.*
‖ Or, *right.*
‖ Or, *is accounted mad.*
† Heb. *it was evil in his eyes.*
[f] Chap. 63. 5.
§ Epheſ. 6. 14, 17. 1 Theſ. 5. 8.
[h] Chap. 63. 6.
† Heb. *recompences.*
[i] Rev. 12. 15.
‖ Or, *put him to flight.*
[k] Rom. 11. 26.
‖ Or, *be enlightned, for thy light cometh.*
[a] Rev. 21. 24.
[b] Chap. 49. 18.

5 Then thou shalt see and flow together, and thine heart shall fear, and be enlarged, because the ||abundance of the sea shall be converted unto thee, ỹ ||forces of the Gentiles shall come unto thee,

6 The multitude of camels shall cover thee: the dromedaries of Midian and Ephah: all they from Sheba shall come: they shall bring [c] gold and incense, and they shall shew forth the praises of the LORD.

7 All the flocks of Kedar shall be gathered together unto thee, the rams of Nebaioth shall minister unto thee, they shall come up with acceptance on mine altar, and I will glorifie the house of my glory.

8 Who *are* these *that* flie as a cloud, and as the doves to their windows?

9 Surely the isles shall wait for me, and the ships of Tarshish first, [d] to bring thy sons from far, their silver and their gold with them, unto the name of the LORD thy God: and to the holy One of Israel, because he hath glorified thee.

10 And the sons of strangers shall build up thy walls, and their kings shall minister unto thee: for in my wrath I smote thee, but in my favour have I had mercy on thee

11 Therefore thy gates [e] shall be open continually, they shall not be shut day nor night, that *men* may bring unto thee the ||forces of the Gentiles, and *that* their kings *may be* brought.

12 For the nation and kingdom that will not serve thee, shall perish: yea *those* nations shall be utterly wasted.

13 The glory of Lebanon shall come unto thee, the fir-tree, the pine-tree, and the box together, to beautifie the place of my sanctuary, and I will make the place of my feet glorious.

14 The sons also of them that afflicted thee, shall come bending unto thee; and all they that despised thee shall [f] bow themselves down at the soles of thy feet; and they shall call thee, The city of the LORD, the Zion of the holy One of Israel.

15 Whereas thou hast been forsaken and hated, so that no man went through *thee*, I will make thee an eternal excellency, a joy of many generations.

16 Thou shalt also suck the milk of the Gentiles, & shalt suck the breast of kings, and thou shalt know that I the LORD *am* thy saviour and thy redeemer, the mighty One of Jacob.

17 For brass I will bring gold, and for iron I will bring silver, and for wood brass, and for stones iron: I will also make thy officers peace, and thine exactours righteousness.

18 Violence shall no more be heard in thy land, wasting nor destruction within thy borders, but thou shalt call thy walls Salvation, and thy gates Praise.

19 [g] The sun shall be no more thy light by day, neither for brightness shall the moon give light unto thee: but the LORD shall be unto thee an everlasting light, and thy God thy glory.

20 Thy sun shal no more go down, neither shall thy moon withdraw it self: for the LORD shall be thine everlasting light, and the days of thy mourning shall be ended.

21 Thy people also *shall be* all righteous: they shall inherit the land for ever, the branch of my planting, the work of my hands, that I may be glorified.

22 A little one shall become a thousand, and a small one a strong nation: I the LORD will hasten it in his time.

CHAP. LXI.

1 *The office of Christ.* 4 *The forwardness,* 7 *and blessings of the faithfull.*

THE [a] spirit of the Lord GOD *is* upon me, because the LORD hath anointed me to preach good tidings unto the meek, he hath sent me to binde up the broken-hearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to *them that are* bound:

2 To proclaim the acceptable year of the LORD, and the day of vengeance of our God, to comfort all that mourn:

3 To appoint unto them that mourn in Zion, to give unto them beauty for ashes, the oyl of joy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness, that they might be called trees of righteousness, the

|| Or, *mine of the sea shall be turned toward thee.*
|| Or, *wealth.*
[c] Chap. 61.6.
[d] Gal. 4. 26.
[e] Rev. 21.25.
|| Or, *wealth.*
[f] Rev. 3.9.
[g] Rev. 21.23. & 22.5.
[a] Luke 4.18.

the planting of the LORD, that he might be glorified.

[b] Chap. 58. 12.

4 ¶ And they shall [b] build the old wastes, they shall raise up the former desolations, and they shall repair the waste cities, the desolations of many generations.

5 And strangers shall stand and feed your flocks, and the sons of the alien *shall be* your plowmen, and your vine-dressers.

[c] Chap. 60. 6.

6 But ye shall be named the priests of the LORD: *men* shall call you the ministers of our God: [c] ye shall eat the riches of the Gentiles, and in their glory shall you boast your selves.

7 ¶ For your shame *you shall have* double; and for confusion they shall rejoyce in their portion: therefore in their land they shall possess the double: everlasting joy shall be unto them.

8 For I the LORD love judgement, I hate robbery for burnt-offering, and I will direct their work in truth, and I will make an everlasting covenant with them.

9 And their seed shall be known among the Gentiles, and their offspring among the people: all that see them shall acknowledge them, that they *are* the seed *which* the LORD hath blessed.

10 I will greatly rejoyce in the LORD, my soul shall be joyfull in my God, for he hath clothed me with the garments of salvation, he hath covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom † decketh *himself* with ornaments, and as a bride adorneth *her self* with her jewels.

† Heb. *decketh as a priest.*

11 For as the earth bringeth forth her bud, and as the garden causeth the things that are sown in it to spring forth: so the Lord GOD will cause righteousness and praise to spring forth before all the nations.

CHAP. LXII.

1 The fervent desire of the prophet, to confirm the church in Gods promises. 5 The office of the ministers (unto which they are incited) in preaching the gospel, 10 and preparing the people thereto.

FOr Zions sake will I not hold my peace, and for Jerusalems sake I will not rest, until the righteousness thereof go forth as brightness, and the salvation thereof as a lamp *that* burneth.

2 And the Gentiles shall see thy righteousness, and all kings thy glory: and thou shalt be called by a new name, which the mouth of the LORD shall name.

3 Thou shalt also be a crown of glory in the hand of the LORD, and a royal diadem in the hand of thy God.

[a] Hos. 1. 10. 1 Pet. 2. 10.

4 [a] Thou shalt no more be termed, Forsaken; neither shall thy land any more be termed, Desolate: but thou shalt be called || Hephzi-bah, and thy land, || Beulah: for the LORD delighteth in thee, and thy land shall be married.

|| That is, *My delight is in her.* || That is, *Married.*

5 For *as* a young man marrieth a virgin, *so* shall thy sons marry thee: and † *as* the bridegroom rejoyceth over the bride, *so* shall thy God rejoyce over thee.

† Heb. *with the joy of the bridegroom.*

6 I have set watchmen upon thy walls, O Jerusalem, *which* shall never hold their peace day nor night: || ye that make mention of the LORD, keep not silence;

|| Or, *ye that are the* LORDs *remembrancers.*

7 And give him no † rest, till he establish, and till he make Jerusalem a praise in the earth.

† Heb. *silence.*

8 The LORD hath sworn by his right hand, and by the arm of his strength, † Surely, I will no more give thy corn *to be* meat for thine enemies, and the sons of the stranger shall not drink thy wine, for the which thou hast laboured:

† Heb. *If I give,* &c.

9 But they that have gathered it, shall eat it, and praise the LORD; and they that have brought it together, shall drink it in the courts of my holiness.

10 ¶ Go through, go through the gates; [b] prepare you the way of the people, cast up, cast up the high-way, gather out the stones, lift up a standard for the people.

[b] Chap. 40. 3. and 57. 14.

11 Behold, the LORD hath proclaimed unto the end of the world, [c] Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation cometh; behold, his [d] reward *is* with him, and his || work before him.

[c] Zec. 9. 9 Mat. 21. 5. Joh. 12. 15. [d] Chap. 40. 10. || Or, *recompence.*

12 And they shall call them, The holy people, the redeemed of the LORD: and thou shalt be called, Sought out, a city not forsaken.

CHAP.

CHAP. LXIII.

1 Christ sheweth who he is, 2 what his victory over his enemies, 7 and what his mercy toward his church. 10 In his just wrath he remembreth his free mercy. 15 The church in their prayer, 17 and complaint, professe their faith.

WHo *is* this that cometh from Edom, with died garments from Bozrah? this *that is* † glorious in his apparel, travelling in the greatnes of his strength? I that speak in righteousnes, mighty to save.

† Heb. decked.

2 Wherefore [a] *art thou* red in thine apparel, & thy garments like him that treadeth in the wine-fat?

[a] Rev. 19.13.

3 I have troden the wine-presse alone, and of the people *there was* none with me: for I will tread them in mine anger, and trample them in my fury, and their bloud shall be sprinkled upon my garments, and I will stain all my raiment.

4 For the [b] day of vengeance *is* in mine heart, & the year of my redeemed is come.

[b] Chap. 34.8.

5 And I looked, and *there was* none to help; and I wondred that *there was* none to uphold: therefore mine own [c] arm brought salvation unto me, and my fury, it upheld me.

[c] Chap. 59.16.

6 And I will tread down the people in mine anger, and make them drunk in my fury, and I will bring down their strength to the earth.

7 ¶ I will mention the loving kindnesses of the LORD, *and* the praises of the LORD, according to all that the LORD hath bestowed on us, aud the great goodnes towards the houfe of Israel, which he hath bestowed on them, according to his mercies, and according to the multitude of his loving kindnesses.

8 For he said, Surely they *are* my people, children *that* will not lie: so he was their saviour.

9 ¶ In all their affliction he was afflicted, and the angel of his presence saved them: [d] in his love and in his pity he redeemed them, and he bare them, and carried them all the days of old.

[d] Deut. 7.7,8.

10 ¶ But they [e] rebelled, and vexed his holy spirit: therefore he was turned to be their enemy, *and* he fought against them.

[e] Exod. 15.24. Numb. 14.11. Psa. 78. 56. & 95.9.

11 Then he remembred the days of old, Moses *and* his people, *saying*, Where *is* he that [f] brought them up out of the sea: with the || shepherd of his flock? where *is* he that put his holy spirit within him?

[f] Exod. 14.30.

|| Or, shepherds as Psal. 77.20.

12 That led *them* by the right hand of Moses, with his glorious arm, [g] dividing the water before them, to make himself an everlasting name?

[g] Exod. 14.21. Josh. 3.16.

13 That led them through the deep, as an horse in the wilderness, *that* they should not stumble?

14 As a beast goeth down into the valley, the spirit of the LORD caused him to rest: so didst thou lead thy people, to make thy self a glorious name.

15 ¶ [h] Look down from heaven, and behold from the habitation of thy holiness and of thy glory: where *is* thy zeal and thy strength, || the sounding of thy bowels, and of thy mercies towards me? are they restrained?

[h] Deut. 26.15.

|| Or, the multitude.

16 Doubtless thou *art* our father, though Abraham be ignorant of us, and Israel acknowledge us not: thou, O LORD, *art* our father, || our redeemer, thy name *is* from everlasting.

|| Or, our redeemer from everlasting is thy name.

17 ¶ O LORD, why hast thou made us to err from thy ways? *and* hardned our heart from thy fear? Return for thy servants sake, the tribes of thine inheritance.

18 The people of thy holiness have possessed *it* but a little while: our adversaries have troden down thy sanctuary.

19 We are *thine*, thou never bearest rule over them, || they were not called by thy name.

|| Or, thy name was not called upon them.

CHAP. LXIV.

1 The church prayeth for the illustration of Gods power. 5 Celebrating Gods mercy, it maketh confession of their natural corruptions. 9 It complaineth of their affliction.

OH that thou wouldest rent the heavens, that thou wouldest come down, that the mountains might flow down at thy presence,

2 As *when* † the melting fire burneth, the fire causeth the waters to boyl, to make thy name known to thine adversaries,

† Heb. the fire of meltings.

that the nations may tremble at thy presence.

3 When thou didst terrible things *which* we looked not for, thou camest down, the mountains flowed down at thy presence.

4 For since the beginning of the world [a] *men* have not heard, nor perceived by the ear, neither hath the eye || seen, O God, besides thee, *what* he hath prepared for him that waiteth for him.

5 Thou meetest him that rejoyceth, and worketh righteousness, *those that* remember thee in thy ways: behold, thou art wroth, for we have sinned: in those is continuance, and we shall be saved.

6 But we are all as an unclean *thing*, and all our righteousnesses *are* as filthy rags, & we all do [b] fade as a leaf, and our iniquities, like the wind, have taken us away.

7 And *there is* none that calleth upon thy name, that stirreth up himself to take hold of thee: for thou hast hid thy face from us, and hast † consumed us, because of our iniquities.

8 But now, O LORD, thou *art* our father: we *are* the clay, and thou our potter, and we all *are* the work of thy hand.

9 ¶ Be not [c] wroth very sore, O LORD, neither remember iniquity for ever: behold, see we beseech thee, we *are* all thy people.

10 Thy holy cities are a wilderness, Zion is a wilderness, Jerusalem a desolation.

11 Our holy and our beautifull house, where our fathers praised thee, is burnt up with fire: and all our pleasant things are laid waste.

12 Wilt thou refrain thy self for these *things*, O LORD? wilt thou hold thy peace, and afflict us very sore?

CHAP. LXV.

1 The calling of the Gentiles. 2 The Jews, for their incredulity, idolatry, and hypocrisie, are rejected. 8 A remnant shall be saved. 11 Judgements on the wicked, and blessings on the godly. 17 The blessed state of the new Jerusalem.

[a] I Am sought of *them that* asked not *for me*: I am found of *them that* sought me not: I said, Behold me, behold me, unto a nation *that* was not called by my name.

2 I have spread out my hands all the day unto a rebellious people, which walketh in a way *that was* not good, after their own thoughts:

3 A people that provoketh me to anger continually to my face, that sacrificeth in gardens, and burneth incense † upon altars of brick:

4 Which remain among the graves, and lodge in the monuments, which eat swines flesh, and || broth of abominable *things is in* their vessels:

5 Which say, Stand by thy self, come not near to me, for I am holier then thou: these *are* a smoke in my || nose, a fire that burneth all the day.

6 Behold, *it is* written before me, I will not keep silence, but will recompense, even recompense into their bosom,

7 Your iniquities, and the iniquities of your fathers together (saith the LORD) which have burnt incense upon the mountains, and blasphemed me upon the hills: therefore will I measure their former work into their bosom.

8 ¶ Thus saith the LORD, As the new wine is found in the cluster, and *one* saith, Destroy it not, for a blessing *is* in it: so will I do for my servants sakes, that I may not destroy them all.

9 And I will bring forth a seed out of Jacob, and out of Judah an inheritour of my mountains: and mine elect shall inherit it, and my servants shall dwell there.

10 And Sharon shall be a fold of flocks, and the valley of Achor a place for the herds to lie down in, for my people that have sought me.

11 ¶ But ye *are* they that forsake the LORD, that forget my holy mountain, that prepare a table for that || troop, and that furnish the drink-offering unto that || number.

12 Therefore will I number you to the sword, and ye shall all bow down to the slaughter: [b] because when I called, ye did not answer; when I spake, ye did not hear, but did evil before mine eyes, and did

[a] Psal. 31.19. 1 Cor. 2.9. || Or, *seen a God besides thee* which *doeth so for him*, &c.

[b] Psal. 90.5,6.

† Heb. *melted.*

[c] Psal. 79.8.

[a] Rom. 9.24,25, 26, & 10. 20. Eph. 2. 12,13.

† Heb. *upon bricks.*

|| Or, *pieces.*

|| Or, *anger.*

|| Or, *Gad.*

|| Or, *Meni.*

[b] Prov. 1.24, &c. Chap. 66.4. Jer. 7.13

did chooſe *that* wherein I delighted not.

13 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, my ſervants ſhall eat, but ye ſhall be hungry: behold, my ſervants ſhall drink, but ye ſhall be thirſty: behold, my ſervants ſhall rejoyce, but ye ſhall be aſhamed:

14 Behold, my ſervants ſhall ſing for joy of heart, but ye ſhall cry for ſorrow of heart & ſhall howl for † vexation of ſpirit.

† Heb. breaking.

15 And ye ſhall leave your name for a curſe unto my choſen: for the Lord GOD ſhall ſlay thee, and call his ſervants by another name:

16 That he who bleſſeth himſelf in the earth, ſhall bleſs himſelf in the God of truth, and he that ſweareth in the earth, ſhall ſwear by the God of truth; becauſe the former troubles are forgotten, and becauſe they are hid from mine eyes.

17 ¶ For behold, I create [c] new heavens, and a new earth: and the former ſhall not be remembred, nor † come into minde.

[c] Chap. 66.22. 2 Pet. 3.13. Rev. 21.1.

† Heb. come upon the heart.

18 But be you glad and rejoyce for ever *in that* which I create: for behold, I create Jeruſalem a rejoycing, & her people a joy.

19 And I will rejoyce in Jeruſalem, and joy in my people, and the [d] voice of weeping ſhall be no more heard in her, nor the voice of crying.

[d] Rev. 21.4.

20 There ſhall be no more thence an infant of days, nor an old man that hath not filled his days: for the childe ſhall die an hundred years old, but the ſinner *being* an hundred years old ſhall be accurſed.

21 And they ſhall build houſes, and inhabit *them*; and they ſhall plant vineyards, and eat the fruit of them.

22 They ſhall not build, and another inhabit; they ſhall not plant, and another eat: for as the days of a tree, *are* the days of my people, and mine elect † ſhall long enjoy the work of their hands.

† Heb. ſhall make them continue long, or ſhall wear out

23 They ſhall not labour in vain, nor bring forth for trouble: for they *are* the ſeed of the bleſſed of the LORD, and their offſpring with them.

[e] Pſal. 32.5.

24 And it ſhall come to paſs, that [e] before they call, I will anſwer, and whiles they are yet ſpeaking, I will hear.

25 The [f] wolf and the lamb ſhall feed together, and the lion ſhall eat ſtraw like the bullock: and duſt *ſhall be* the ſerpents meat. They ſhall not hurt nor deſtroy in all my holy mountain, ſaith the LORD.

[f] Chap. 11.6,7.

CHAP. LXVI.

1 The glorious God will be ſerved in humble ſincerity 5 He comforteth the humble with the marvellous generation, 10 and with the gracious benefits of the church. 15 Gods ſevere judgements againſt the wicked. 19 The Gentiles ſhall have an holy church, 24 and ſee the damnation of the wicked.

THUS ſaith the LORD, [a] The heaven *is* my throne, and the earth *is* my footſtool: where *is* the houſe that ye build unto me? and where *is* the place of my reſt?

[a] 1 King. 8.27. 2 Chr. 6.18. Act. 7. 49. & 17.24.

2 For all thoſe *things* hath mine hand made, and all thoſe *things* have been, ſaith the LORD: but to this *man* will I look, *even* to *him that is* poor and of a contrite ſpirit, and trembleth at my word.

3 He that killeth an ox, *is as if* he ſlew a man: he that ſacrificeth a || lamb, *as if* he cut off a dogs neck: he that offereth an oblation, *as if he offered* ſwines bloud: he that † burneth incenſe, *as if* he bleſſed an idol: yea, they have choſen their own ways, and their ſoul delighteth in their abominations.

|| Or, kid.

† Heb. maketh a memorial of.

4 I alſo will chooſe their || deluſions, and will bring their fears upon them; [b] becauſe when I called, none did anſwer; when I ſpake, they did not hear: but they did evil before mine eyes, and choſe *that* in which I delighted not.

|| Or, devices.

[b] Prov. 1.24. Chap. 65.12. Jer. 7.13

5 ¶ Hear the word of the LORD, ye that tremble at his word, Your brethren that hated you, that caſt you out for my names ſake, ſaid, [c] Let the LORD be glorified: but he ſhall appear to your joy, and they ſhall be aſhamed.

[c] Chap. 5.19.

6 A voice of noiſe from the city, a voice from the temple, a voice of the LORD that rendreth recompence to his enemies.

7 Before ſhe travailed, ſhe brought forth: before her pain came, ſhe was delivered of a man-childe.

8 Who hath heard ſuch a thing? who hath ſeen ſuch things? ſhall the earth be made to bring forth in one day, *or* ſhall a nation be born at once? for as ſoon as Zion

travailed, she brought forth her children.

9 Shall I bring to the birth, and not || cause to bring forth? saith the LORD: shall I cause to bring forth, and shut *the womb?* saith thy God.

10 Rejoyce ye with Jerusalem, and be glad with her, all ye that love her: rejoyce for joy with her, all ye that mourn for her:

11 That ye may suck, and be satisfied with the breasts of her consolations: that ye may milk out, and be delighted with the || abundance of her glory.

12 For thus saith the LORD, Behold, I will extend peace to her like a river, and the glory of the Gentiles like a flowing stream: then shall ye suck, ye shall be [d] born upon *her* sides, and be dandled upon her knees.

13 As one whom his mother comforteth, so will I comfort you: and ye shall be comforted in Jerusalem.

14 And when ye see *this*, your heart shall rejoyce, and your bones shall flourish like an herb: and the hand of the LORD shall be known towards his servants, and *his* indignation towards his enemies.

15 For behold, the LORD will come with fire, & with his chariots like a whirlwind, to render his anger with fury, and his rebuke with flames of fire.

16 For by fire, and by his sword, will the LORD plead with all flesh: and the slain of the LORD shall be many.

17 They that sanctifie themselves, and purifie themselves in the gardens, ||behinde one *tree* in the midst, eating swines flesh, and the abomination, and the mouse, shall be consumed together, saith the LORD.

18 For I *know* their works and their thoughts: it shall come, that I will gather all nations and tongues, and they shall come and see my glory.

19 And I will set a signe among them, & I will send those that escape of them, unto the nations, *to* Tarshish, Pul and Lud that draw the bowe, *to* Tubal and Javan, *to* the isles afar off, that have not heard my fame, neither have seen my glory; and they shall declare my glory among the Gentiles.

20 And they shall bring all your brethren *for* an offering unto the LORD, out of all nations, upon horses and in chariots, and in || litters, and upon mules, and upon swift beasts, to my holy mountain Jerusalem, saith the LORD, as the children of Israel bring an offering in a clean vessel, into the house of the LORD.

21 And I will also take of them for [e] priests, *and* for Levites, saith the LORD.

22 For as [f] the new heavens, and the new earth which I will make, shall remain before me, saith the LORD, so shall your seed and your name remain.

23 And it shall come to pass, *that* †from one new-moon to another, and from one sabbath to another, shall all flesh come to worship before me, saith the LORD.

24 And they shall go forth, and look upon the carcases of the men that have transgressed against me: for their [g] worm shall not die, neither shall their fire be quenched, and they shall be an abhorring unto all flesh.

|| Or, brigh-nesse.

[a] Chap. 49.22. & 60.4.

|| Or, one after another.

|| Or, coaches.

[e] Exod. 19.6. Chap. 61.6. 1 Pet. 2.9. Rev. 1.6

[f] Chap. 65.17. 2 Pet. 3.13. Rev. 21.1.

† Heb. *from new-moon to his new-moon, and from sabbath to his sabbath.*

[g] Mark 9.44.

The book of the Prophet JEREMIAH.

CHAP. I.

1 The time, 3 and the calling of Jeremiah. 11 His prophetical visions of an almond-rod, & a seething pot. 15 His heavy message against Judah. 17 God encourageth him with his promise of assistance.

THE words of Jeremiah the son of Hilkiah, of the priests that *were* in Anathoth in the land of Benjamin:

2 To whom the word of the LORD came in the days of Josiah the son of Amon king of Judah, in the thirteenth year of his reign.

3 It came also in the days of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah, unto the end of the eleventh year of Zedekiah the son of Josiah king of Judah, unto the carrying away of Jerusalem captive in the fifth moneth.

4 Then the word of the LORD came unto me, saying,

5 Before

5 Before I [a] formed thee in the belly, I knew thee; and before thou cameſt forth out of the womb, I [b] ſanctified thee, *and* I †ordained thee a prophet unto the nations.

6 Then ſaid I, Ah, [c] Lord GOD, behold, I cannot ſpeak, for I *am* a childe.

7 ¶ But the LORD ſaid unto me, Say not, I *am* a childe: for thou ſhalt go to all that I ſhall ſend thee, and whatſoever I command thee thou ſhalt ſpeak.

8 [d] Be not afraid of their faces: for [e] I *am* with thee to deliver thee, ſaith the LORD.

9 Then the LORD put forth his hand, and [f] touched my mouth, and the LORD ſaid unto me, Behold, I have [g] put my words in thy mouth.

10 See, I have this day ſet thee over the nations, and over the kingdoms, to [h] root out, and to pull down, and to deſtroy, and to throw down, to build and to plant.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, ſaying, Jeremiah, what ſeeſt thou? and I ſaid, I ſee a rod of an almond-tree.

12 Then ſaid the LORD unto me, Thou haſt well ſeen: for I will haſten my word to perform it.

13 And the word of the LORD came unto me the ſecond time, ſaying, What ſeeſt thou? and I ſaid, I ſee a ſeething pot, and the face thereof *was* † towards the north.

14 Then the LORD ſaid unto me, Out of the [i] north an evil † ſhall break forth upon all the inhabitants of the land.

15 For lo, I will [k] call all the families of the kingdoms of ŷ north, ſaith the LORD, and they ſhall come, and they ſhall ſet every one his throne at the entring of the gates of Jeruſalem, and againſt all the walls thereof round about, and againſt all the cities of Judah.

16 And I will utter my judgements againſt them touching all their wickedneſs, who have forſaken me, and have burnt incenſe unto other gods, and worſhipped the works of their own hands.

17 ¶ Thou therefore gird up thy loyns, and ariſe, and ſpeak unto them all that I command thee: be not diſmayed at their faces, leſt I || confound thee before them.

18 For behold, I have made thee this day [l] a defenced city, and an iron pillar, and braſen walls againſt the whole land, againſt the kings of Judah, againſt the princes thereof, againſt the prieſts thereof, and againſt the people of the land.

19 And they ſhall fight againſt thee, but they ſhall not prevail againſt thee: for I *am* with thee, ſaith the LORD, to deliver thee.

CHAP. II.

1 God having ſhewed his former kindneſs, expoſtulateth with the Jews their cauſleſs revolt, 9 beyond any example. 14 They are the cauſes of their own calamities. 20 The ſins of Judah. 31 Her confidence is rejected.

MOreover, the word of the LORD came to me, ſaying,

2 Go, and cry in the ears of Jeruſalem, ſaying, Thus ſaith the LORD, I remember || thee, the kindneſs of thy [a] youth, the love of thine eſpouſals, when thou wenteſt after me in the wilderneſs, in a land *that was* not ſown.

3 Iſrael *was* holineſs unto the LORD, *and* the firſt-fruits of his increaſe: [b] all that devour him, ſhall offend; evil ſhall come upon them, ſaith the LORD.

4 Hear ye the word of the LORD, O houſe of Jacob, and all the families of the houſe of Iſrael.

5 ¶ Thus ſaith the LORD, What iniquity have your fathers found in me, that they are gone far from me, and have walked after vanity, and are become vain?

6 Neither ſaid they, Where *is* the LORD that [c] brought us up out of the land of Egypt, that led us through the wilderneſs, through a land of deſerts, and of pits, through a land of drought, and of the ſhadow of death, through a land that no man paſſed through, and where no man dwelt?

7 And I brought you into a plentifull countrey, to eat the fruit thereof, and the goodneſs thereof; but when ye entred, ye [d] defiled my land, and made mine heritage an abomination.

8 The prieſts ſaid not, Where *is* the LORD? and they that handle the [e] law, knew

[a] Iſa. 49. 1, 5.
[b] Gal. 1. 15, 16.
† Heb. *gave.*
[c] Exod. 4. 10.
[d] Ezek. 3. 9.
[e] Exod. 3. 12. Deut. 31. 6, 8. Joſh. 1. 5.
[f] Heb. 13. 6.
[g] Iſa. 6. 7.
[h] Chap. 1. 14.
[i] Chap. 18. 7.
2 Cor. 10. 4, 5.
† Heb. *from the face of the north*
[k] Chap. 4. 6.
† Heb. *ſhall be opened.*
[l] Chap. 5. 15. & 6. 22. & 10. 22.
|| Or, *break to pieces.*
[a] Iſa. 50. 7. Chap. 6. 27. and 15. 20.
|| Or, *for thy ſake.*
[a] Ezek. 16. 8.
[b] Chap. 12. 14.
[c] Iſa. 63. 9, 11, 13. Hoſ. 13. 4.
[d] Pſal. 78. 58. and 106. 38.
[e] Rom. 2. 20.

knew me not: the pastours also transgressed against me, and the prophets prophesied by Baal, and walked after *things that* do not profit.

9 ¶ Wherefore I will yet plead with you, saith the LORD, and with your childrens children will I plead.

10 For pass ||over the isles of Chittim, and see, and send unto Kedar, and consider diligently, and see if there be such a thing.

11 Hath a nation changed *their* gods, which *are* [f] yet no gods? but my people have changed their glory, for *that which* doth not profit.

12 Be astonished, O ye heavens, at this, and be horribly afraid, be ye very desolate, saith the LORD.

13 For my people have committed two evils: they have forsaken me the [g] fountain of living waters, *and* hewed them out cisterns, broken cisterns that can hold no water.

14 ¶ *Is* Israel a servant? *is* he a homeborn *slave?* why is he †spoiled?

15 The young lions roared upon him, *and* †yelled, and they made his land waste: his cities are burnt without inhabitant.

16 Also the children of Noph and Tahapanes ||have broken the crown of thy head.

17 Hast thou not procured this unto thy self, in that thou hast forsaken the LORD thy God, when he led thee by the way?

18 And now what hast thou to do in the way of Egypt, to drink the waters of Sihor? or what hast thou to do in the way of Assyria, to drink the waters of the river?

19 Thine own [h] wickedness shall correct thee, and thy backslidings shall reprove thee: know therefore and see, that *it is* an evil *thing* and bitter that thou hast forsaken the LORD thy God, and that my fear *is* not in thee, saith the Lord GOD of hosts.

20 ¶ For of old time I have broken thy yoke, *and* burst thy bands, and thou saidst, I will not ||transgress: when [i] upon every high hill, and under every green tree thou wanderest, playing the harlot.

21 Yet I had [k] planted thee a noble vine, wholly a right seed: how then art thou turned into the degenerate plant of a strange vine unto me?

22 For though thou [l] wash thee with nitre, and take thee much sope, *yet* thine iniquity is marked before me, saith the Lord GOD.

23 How canst thou say, I am not polluted, I have not gone after Baalim? see thy way in the valley, know what thou hast done: ||*thou art* a swift dromedary traversing her ways.

24 ||A wilde ass †used to the wilderness, *that* snuffeth up the wind at † her pleasure, in her occasion who can ||turn her away? all they that seek her, will not weary themselves, in her moneth they shall finde her.

25 Withhold thy foot from being unshod, and thy throat from thirst: but thou saidst, ||There is no hope. No, for I have loved strangers, and after them will I go.

26 As the thief is ashamed when he is found: so is the house of Israel ashamed; they, their kings, their princes, and their priests, and their prophets,

27 Saying to a stock, Thou *art* my father; and to a stone, Thou hast ||brought me forth: for they have turned † *their* back unto me, and not *their* face: but in the time of their [m] trouble they will say, Arise, and save us.

28 But where *are* thy gods that thou hast made thee? let them arise if they [n] can save thee in the time of thy † trouble: for [o] *according* to the number of thy cities, are thy gods, O Judah.

29 Wherefore will ye plead with me? ye all have transgressed against me, saith the LORD.

30 In vain have I [p] smitten your children, they received no correction: your own sword hath [q] devoured your prophets, like a destroying lion.

31 ¶ O generation, see ye the word of the LORD: [r] have I been a wilderness unto Israel? a land of darkness? wherefore say my people, † We are lords, we will come no more unto thee?

32 Can

[a] Exod. 15.17. Psal 44. 2. and 80.8. Isa.5.1, &c. Matth. 21.33. Mark 12.1. Luke 20.9.
[b] Job 9. 30.
‖Or, *O swift dromedary.*
‖Or, *O wilde ass*, &c.
† Heb. *taught.*
† Heb. *the desire of her heart.*
‖Or, *reverse it.*
‖Or, *Is the case desperate?*
‖Or, *begotten me.*
† Heb. *the hinder part of the neck.*
[m] Isa.26. 16.
[n] Isa. 45. 20.
† Heb. *evil.*
[o] Chap. 11.13.
[p] Isa.9. 13. Chap. 5.3.
[q] Matth. 23.29, &c.
[r] Vers.5.
† Heb. *We have dominion.*
‖Or, *serve.*
[t] Isa. 57. 5. 7. Chap.3. 6.
[f] Chap. 16.20.
[g] Psal. 36.9. Chap. 17.13. & 18.14.
† Heb. become *a spoil.*
† Heb. *gave out their voice.*
‖Or, *feed on thy crown,* Deut. 33.12. Isa.8.8.
[h] Isa.3.9 Hos.5.5.
[i] Isa.57. 5. 7. Chap.3. 6.
[k] Exod. 15.17. Psal 44. 2. and 80.8. Isa.5.1, &c. Matth. 21.33. Mark 12.1. Luke 20.9.
[l] Job 9. 30.

32 Can a maid forget her ornaments, *or* a bride her attire? yet my people have forgotten me days without number.

33 Why trimmest thou thy way to seek love? therefore hast thou also taught the wicked ones thy ways.

34 Also in thy skirts is found the bloud of the souls of the poor innocents: I have not found it by † secret search, but upon all these.

† Heb. digging.

35 Yet thou sayest, Because I am innocent, surely his anger shall turn from me: behold, I will plead with thee, because thou sayest, I have not sinned.

36 Why gaddest thou about so much to change thy way? thou also shalt be ashamed of Egypt, as thou wast ashamed of Assyria.

37 Yea, thou shalt go forth from him, and thine hands upon thine head: for the LORD hath rejected thy confidences, and thou shalt not prosper in them.

CHAP. III.

1 Gods great mercy in Judahs vile whoredom. 6 Judah is worse then Israel. 12 The promises of the gospel to the penitent. 20 Israel reproved and called by God, maketh a solemn confession of their sins.

† Heb. Saying.

† THey say, If a man put away his wife, & she go from him, & become another mans, [a] shall he return unto her again? shall not that land be greatly polluted? but thou hast played the harlot with many lovers; yet return again to me, saith the LORD.

[a] Deut. 24.4.

2 Lift up thine eyes unto the high places, & see where thou hast not been lien with: in the ways hast thou sat for them, as the Arabian in the wilderness, and thou hast polluted the land with thy whoredoms, and with thy wickedness.

[b] Deut. 28.24. Chap. 9.12. [c] Chap. 6.15.

3 Therefore the [b] showrs have been withholden, and there hath been no latter rain, and thou hadst a [c] whores forehead, thou refusedst to be ashamed.

4 Wilt thou not from this time cry unto me, My father, thou *art* the guide of my youth?

5 Will he reserve *his anger* for ever? will he keep *it* to the end? Behold, thou hast spoken and done evil things as thou couldest.

6 ¶ The LORD said also unto me in the days of Josiah the king, Hast thou seen *that* which backsliding Israel hath done? she is [d] gone up upon every high mountain, and under every green tree, and there hath played the harlot.

[d] Chap. 2.20.

7 And I said after she had done all these *things*, Turn thou unto me; but she returned not: and her treacherous sister Judah saw *it*.

8 And I saw, when for all the causes whereby backsliding Israel committed adultery, I had put her away, and given her a bill of divorce: yet her treacherous sister Judah feared not, but went and played the harlot also.

9 And it came to pass through the ‖ lightness of her whoredom, that she defiled the land, and committed adultery with stones and with stocks.

‖ Or, *fame.*

10 And yet for all this, her treacherous sister Judah hath not turned unto me with her whole heart, but † feignedly, saith the LORD.

† Heb. *in falsehood.*

11 And the LORD said unto me, The backsliding Israel hath justified her self more then treacherous Judah.

12 ¶ Go, and proclaim these words toward the north, and say, Return thou backsliding Israel, saith the LORD, *and* I will not cause mine anger to fall upon you: for I *am* [e] mercifull, saith the LORD, *and* I will not keep *anger* for ever.

[e] Psal. 86.15. & 103.8,9.

13 Onely acknowledge thine iniquity that thou hast transgressed against the LORD thy God, and hast scattered thy ways to the strangers under every green tree, and ye have not obeyed my voice, saith the LORD.

14 Turn, O backsliding children, saith the LORD, for I am married unto you: and I will take you one of a city, and two of a family, and I will bring you to Zion.

15 And I will give you [f] pastours according to mine heart, which shall feed you with knowledge and understanding.

[f] Chap. 23.4.

16 And it shall come to pass when ye be multiplied and increased in the land; in

thoſe days, ſaith the LORD, they ſhall ſay no more, The ark of the covenant of the LORD: neither ſhall it † come to minde, neither ſhall they remember it, neither ſhall they viſit *it*, neither ſhall ‖ *that* be done any more.

17 At that time they ſhall call Jeruſalem the throne of the LORD, and all the nations ſhall be gathered unto it, to the name of the LORD, to Jeruſalem: neither ſhall they walk any more after the ‖ imagination of their evil heart.

18 In thoſe days the houſe of Judah ſhall walk ‖ with the houſe of Iſrael, and they ſhall come together out of the land of the north, to the land that I have ‖ given for an inheritance unto your fathers.

19 But I ſaid, How ſhall I put thee among the children, and give thee a† pleaſant land, † a goodly heritage of the hoſts of nations? and I ſaid, Thou ſhalt call me, My father, and ſhalt not turn away † from me.

20 ¶ Surely, *as* a wife treacherouſly departeth from her † husband: ſo have you dealt treacherouſly with me, O houſe of Iſrael, ſaith the LORD.

21 A voice was heard upon the high places, weeping *and* ſupplications of the children of Iſrael: for they have perverted their way, *and* they have forgotten the LORD their God.

22 § Return ye backſliding children, *and* I will heal your backſlidings: behold, we come unto thee, for thou *art* the LORD our God.

23 Truly in vain *is ſalvation hoped for* from the hills, *and from* the multitude of mountains: truly in the LORD our God *is* the ſalvation of Iſrael.

24 For ſhame hath devoured the labour of our fathers from our youth; their flocks and their herds, their ſons and their daughters.

25 We lie down in our ſhame, and our confuſion covereth us: for we have ſinned againſt the LORD our God, we and our fathers from our youth even unto this day, and have not obeyed the voice of the LORD our God.

† Heb. *come upon the heart.* ‖ Or, *it be magnified.*

‖ Or, *ſtubbornneſs.*

‖ Or, *to.*

‖ Or, *cauſed your fathers to poſſeſs.* † Heb. *land of deſire.* † Heb. *an heritage of glory, or beauty.* † Heb. *from after me.* † Heb. *friend.*

z Hoſ. 14.1.

CHAP. IV.

1 God calleth Iſrael by his promiſe. 3 He exhorteth Judah to repentance by fearfull judgements. 19 A grievous lamentation for the miſeries of Judah.

IF thou wilt return, O Iſrael, ſaith the LORD, a return unto me: and if thou wilt put away thine abominations out of my ſight, then ſhalt thou not remove.

a Joel 2.12.

2 And thou ſhalt ſwear, The LORD liveth, in truth, in judgement, and in righteouſneſs; and the nations ſhall bleſs themſelves in him, and in him ſhall they b glory.

b 2 Cor. 10.17.

3 ¶ For thus ſaith the LORD to the men of Judah and Jeruſalem, Break up your fallow-ground, and ſowe not among thorns.

4 Circumciſe your ſelves to the LORD, & take away the foreſkins of your heart, ye men of Judah, and inhabitants of Jeruſalem: leſt my fury come forth like fire, and burn that none can quench *it*, becauſe of the evil of your doings.

5 Declare ye in Judah, and publiſh in Jeruſalem, and ſay, Blow ye the trumpet in the land: cry, gather together, and ſay, Aſſemble your ſelves, and let us go into the defenced cities.

6 Set up the ſtandard towards Zion: ‖ retire, ſtay not; for I will bring evil from the c north, and a great † deſtruction.

‖ Or, *ſtrengthen.* c Chap. 1.13,14, 15. and 6.22. † Heb. *breaking.*

7 The lion is come up from his thicket, and the deſtroyer of the Gentiles is on his way; he is gone forth from his place to make thy land deſolate, *and* thy cities ſhall be laid waſte, without an inhabitant.

8 For this d gird you with ſackcloth, lament and howl: for the fierce anger of the LORD is not turned back from us.

d Chap. 6.26.

9 And it ſhall come to paſs at that day, ſaith the LORD, *that* the heart of the king ſhall periſh, and the heart of the princes: and the prieſts ſhall be aſtoniſhed, and the prophets ſhall wonder.

10 Then ſaid I, Ah Lord GOD, ſurely thou haſt greatly deceived this people, and Jeruſalem, ſaying, Ye ſhall have peace; whereas the ſword reacheth unto the ſoul.

11 At that time ſhall it be ſaid to this people, and to Jeruſalem, A dry wind of the high places in the wilderneſs toward the

the daughter of my people, not to fan, nor to cleanse,

12 *Even* ‖ a full wind from those *places* shall come unto me: now also will I † give sentence against them.

13 Behold, he shall come up as clouds, and his chariots *shall be* as a whirlwind: his horses are swifter then eagles: wo unto us, for we are spoiled.

14 O Jerusalem, [c] wash thine heart from wickedness, that thou mayest be saved: how long shall thy vain thoughts lodge within thee?

15 For a voice declareth [f] from Dan, and publisheth affliction from mount Ephraim.

16 Make ye mention to the nations, behold, publish against Jerusalem, *that* watchers come from a far countrey, and give out their voice against the cities of Judah.

17 As keepers of a field are they against her round about; because she hath been rebellious against me, saith the LORD.

18 [g] Thy way and thy doings have procured these *things* unto thee, this *is* thy wickedness, because it is bitter, because it reacheth unto thine heart.

19 ¶ My [h] bowels, my bowels, I am pained at † my very heart, my heart maketh a noise in me, I cannot hold my peace, because thou hast heard, O my soul, the sound of the trumpet, the alarm of war.

20 Destruction upon destruction is cried, for the whole land is spoiled: suddenly are my tents spoiled, *and* my curtains in a moment.

21 How long shall I see the standard, *and* hear the sound of the trumpet?

22 For my people *is* foolish, they have not known me, they *are* sottish children, and they have none understanding: they *are* wise to do evil, but to do good they have no knowledge.

23 I beheld the earth, and lo, *it was* without form and void: and the heavens, and they *had* no light.

24 I beheld the mountains, and lo, they trembled, and all the hills moved lightly.

25 I beheld, and lo, *there was* no man, and all the birds of the heavens were fled.

26 I beheld, and lo, the fruitfull place *was* a wilderness, and all the cities thereof were broken down at the presence of the LORD, *and* by his fierce anger.

27 For thus hath the LORD said, The whole land shall be desolate; [i] yet will I not make a full end.

28 For this shall the earth mourn, and the heavens above be black: because I have spoken *it*, I have purposed *it*, and will not repent, neither will I turn back from it.

29 The whole city shall flee, for the noise of the horsmen and bowe-men; they shall go into thickets, and climb up upon the rocks: every city *shall be* forsaken, and not a man dwell therein.

30 And *when* thou *art* spoiled, what wilt thou do? Though thou clothest thy self with crimson, though thou deckest thee with ornaments of gold, though thou rentest thy † face with painting, in vain shalt thou make thy self fair, *thy* lovers will despise thee, they will seek thy life.

31 For I have heard a voice as of a woman in travail, *and* the anguish as of her that bringeth forth her first childe, the voice of the daughter of Zion: *that* bewaileth her self, *that* spreadeth her hands, *saying*, Wo *is* me now, for my soul is wearied because of murderers.

CHAP. V.

1 The judgements of God upon the Jews, for their perverseness, 7 for their adultery, 10 for their impiety, 19 for their contempt of God, 25 and for their great corruption in the civil state, 30 and ecclesiastical.

RUn ye to and fro through the streets of Jerusalem, and see now and know, and seek in the broad places thereof, if ye can finde a man, if there be *any* that executeth judgement, that seeketh the truth, and I will pardon it.

2 And though they say, The LORD liveth, surely they swear falsly.

3 O LORD, *are* not thine eyes upon the truth? thou hast [a] stricken them, but they have not grieved; thou hast consumed them, *but* they have refused to receive correction: they have made their faces harder then a rock,

‖ Or, a fuller wind then those. † Heb. utter judgements.

[c] Isa. 1. 16.

[f] Chap. 8. 16.

[g] Psal. 107. 17. Isa. 50. 1.

[h] Isa. 22. 4. Chap. 9. 1. † Heb. the walls of my heart.

[i] Chap. 5. 18.

† Heb. eyes.

[a] Isa. 9. 13. Chap. 2. 30.

a rock, they have refused to return.

4 Therefore I said, Surely these *are* poor, they are foolish: for they know not the way of the LORD, *nor* the judgement of their God.

5 I will get me unto the great men, and will speak unto them; for they have known the way of the LORD, *and* the judgement of their God: but these have altogether broken the yoke, *and* burst the bonds.

6 Wherefore a lion out of the forest shall slay them, *and* a wolf of the ||evenings shall spoil them, a leopard shall watch over their cities: every one that goeth out thence shall be torn in pieces: because their transgressions are many, *and* their backslidings † are increased.

7 ¶ How shall I pardon thee for this? thy children have forsaken me, and sworn by *them that are* no gods: when I had fed them to the full, they then committed adultery, and assembled themselves by troops in the harlots houses.

8 [b] They were *as* fed horses in the morning: every one neighed after his neighbours wife.

9 Shall I not visit for these *things*? saith the LORD: and shall not my soul be avenged on such a nation as this?

10 ¶ Go ye up upon her walls, and destroy, but make not a full end: take away her battlements, for they *are* not the LORDS.

11 For the house of Israel, and the house of Judah have dealt very treacherously against me, saith the LORD.

12 They have belied the LORD, and said, [c] *It is* not he, neither shall evil come upon us, neither shall we see sword nor famine:

13 And the prophets shall become wind, and the word *is* not in them: thus shall it be done unto them.

14 Wherefore thus saith the LORD God of hosts, Because ye speak this word, [d] behold, I will make my words in thy mouth fire, and this people wood, and it shall devour them.

15 Lo, I will bring a [e] nation upon you from far, O house of Israel, saith ỹ LORD: it *is* a mighty nation, it *is* an ancient nation, a nation whose language thou knowest not, neither understandest what they say.

16 Their quiver *is* as an open sepulchre, they *are* all mighty men.

17 And they shall eat up thine [f] harvest, and thy bread, *which* thy sons and thy daughters should eat: they shall eat up thy flocks and thine herds; they shall eat up thy vines and thy fig-trees: they shall impoverish thy fenced cities wherein thou trustedst, with the sword.

18 Nevertheless in those days, saith the LORD, I [g] will not make a full end with you.

19 ¶ And it shall come to pass when ye shall say, [h] Wherefore doeth the LORD our God all these *things* unto us? then shalt thou answer them, Like as ye have forsaken me, and served strange gods in your land; so shall ye serve strangers in a land *that is* not yours.

20 Declare this in the house of Jacob, and publish it in Judah, saying,

21 Hear now this, O [i] foolish people, and without † understanding, which have eyes and see not, which have ears and hear not:

22 Fear ye not me? saith the LORD: will ye not tremble at my presence, which have placed the sand *for* the [k] bound of the sea, by a perpetual decree that it cannot pass it; and though the waves thereof toss themselves, yet can they not prevail; though they roar, yet can they not pass over it?

23 But this people hath a revolting & a rebellious heart: they are revolted & gone

24 Neither say they in their heart, Let us now fear the LORD our God that giveth rain, both the [l] former and the latter in his season: he reserveth unto us the appointed weeks of the harvest.

25 ¶ Your iniquities have turned away these *things*, and your sins have withholden good *things* from you.

26 For among my people are found wicked *men*: || they lay wait as he that setteth snares, they set a trap, they catch men.

27 As

|| Or, deserts.

† Heb. are strong

[b] Ezek. 22. 11.

[c] Isa. 28. 15.

[d] Chap. 1. 9.

[e] Deut. 28. 49. Chap. 1. 15. and 6. 22.

[f] Levit. 26. 16. Deut. 28. 31, 33.

[g] Chap. 4. 27.

[h] Chap. 13. 22. & 16. 10.

[i] Isa. 6. 9. Mat. 13. 14. Joh. 12. 40. Act. 28. 26. Rom. 11. 8.

† Heb. heart.

[k] Job 38. 10, 11 Psa. 104. 9.

[l] Deut. 11. 14.

|| Or, they pry as fowlers lie in wait.

27 As a ‖ cage is full of birds, so *are* their houses full of deceit: therefore they are become great, and waxen rich.

28 They are waxen [m] fat, they shine: yea, they overpass the deeds of the wicked: they judge not [n] the cause, the cause of the fatherless, yet they prosper: and the right of the needy do they not judge.

29 Shall I not visit for these *things?* saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

30 ¶ ‖ A wonderfull and horrible thing is committed in the land.

31 The prophets prophesie [o] falsly, and the priests ‖ bear rule by their means, and my people love *to have it* so: and what will ye do in the end thereof?

CHAP. VI.

1 The enemies sent against Judah, 4 encourage themselves. 6 God setteth them on work because of their sins. 9 The prophet lamenteth the judgements of God because of their sins. 18 He proclaimeth Gods wrath. 26 He calleth the people to mourn for the judgement on their sins.

O Ye children of Benjamin, gather your selves to flee out of the midst of Jerusalem, and blow the trumpet in Tekoa: and set up a signe of fire in Beth-haccerem: for evil appeareth out of the north, and great destruction.

2 I have likened the daughter of Zion, to a ‖ comely and delicate *woman.*

3 The shepherds with their flocks shall come unto her: they shall pitch *their* tents against her round about: they shall feed every one in his place.

4 Prepare ye war against her: arise and let us go up at noon: wo unto us, for the day goeth away, for the shadows of the evening are stretched out.

5 Arise, and let us go by night, and let us destroy her palaces.

6 ¶ For thus hath the LORD of hosts said, Hew ye down trees, and ‖ cast a mount against Jerusalem: this *is* the city to be visited, she *is* wholly oppression in the midst of her.

7 [a] As a fountain casteth out her waters, so she casteth out her wickedness: violence and spoil is heard in her, before me continually *is* grief and wounds.

8 Be thou instructed, O Jerusalem, lest my soul † depart from thee: lest I make thee desolate, a land not inhabited.

9 ¶ Thus saith the LORD of hosts, They shall throughly glean the remnant of Israel as a vine: turn back thine hand as a grape-gatherer into the baskets.

10 To whom shall I speak and give warning, that they may hear? behold, their [b] ear *is* uncircumcised, and they cannot hearken: behold, the word of the LORD is unto them a reproach: they have no delight in it.

11 Therefore I am full of the fury of the LORD: I am weary with holding in: I will pour it out upon the children abroad, and upon the assembly of young men together: for even the husband with the wife shall be taken, the aged with *him that is* full of days.

12 And their houses shall be turned unto others, *with their* fields and wives together: for I will stretch out my hand upon the inhabitants of the land, saith the LORD.

13 For from the least of them even unto the greatest of them, every one *is* given to [c] covetousness; and from the prophet even unto the priest, every one dealeth falsly.

14 They have [d] healed also the † hurt *of the daughter* of my people slightly, saying, Peace, peace, when *there is* no peace.

15 Were they [e] ashamed when they had committed abomination? nay, they were not at all ashamed, neither could they blush: therefore they shall fall among them that fall: at the time *that* I visit them, they shall be cast down, saith the LORD.

16 Thus saith the LORD, Stand ye in the ways, and see, and ask for the [f] old paths, where *is* the good way, and walk therein, and ye shall finde [g] rest for your souls: but they said, We will not walk *therein.*

17 Also I set watchmen over you, *saying,* Hearken to the sound of the trumpet: but they said, We will not hearken.

18 ¶ Therefore hear, ye nations, and know,

‖ Or, cage.

[m] Deut. 32.15.

[n] Isa. 1. 23. Zec. 7. 10

‖ Or, astonishment & filthiness

[o] Chap. 14. 14. & 23. 25, 26. Ezek. 13. 6.

‖ Or, take into their hands.

‖ Or, dwelling at home.

‖ Or, pour out the engine of shot.

[a] Isa. 57. 20.

† Heb. be loosed, or disjoynted.

[b] Chap. 7. 26.

[c] Isa. 56. 11. Chap. 8. 10.

[d] Chap. 8. 11. Ezek. 13. 10.

† Heb. bruise, or breach.

[e] Chap. 3. 3. & 8. 12.

[f] Isa. 8. 20. Mal. 4. 4. Luk. 16. 29.

[g] Mat. 11. 29.

know, O congregation, what *is* among them.

19 Hear, O earth, behold, I will bring evil upon this people, *even* the fruit of their thoughts, because they have not hearkned unto my words, nor to my law, but rejected it.

20 [h] To what purpose cometh there to me incense from Sheba? and the sweet cane from a far countrey? your burnt-offerings *are* not acceptable, nor your sacrifices sweet unto me.

21 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will lay stumbling-blocks before this people, and the fathers and the sons together shall fall upon them: the neighbour and his friend shall perish.

22 Thus saith the LORD, Behold, a people cometh from the [i] north-countrey, and a great nation shall be raised from the sides of the earth.

23 They shall lay hold on bowe & spear: they *are* cruel, and have no mercy: their voice roareth like the sea, and they ride upon horses, set in aray as men for war against thee, O daughter of Zion.

24 We have heard the fame thereof: our hands wax feeble: anguish hath taken hold of us, *and* pain, as of a woman in travail.

25 Go not forth into the field, nor walk by the way; for the sword of the enemy *and* fear *is* on every side.

26 ¶ O daughter of my people, gird *thee* with [k] sackcloth, and wallow thy self in ashes: make thee mourning, *as for* an onely son, most bitter lamentation: for the spoiler shall suddenly come upon us.

27 I have set thee *for* a towre, *and* [l] a fortress among my people, that thou mayest know and try their way.

28 They *are* all grievous revolters, walking with slanders: *they are* [m] brass and iron, they are all corrupters.

29 The bellows are burnt, the lead is consumed of the fire, the founder melteth in vain; for the wicked are not plucked away.

30 [n] ‖ Reprobate silver shall *men* call them, because the LORD hath rejected them.

CHAP. VII.

1 Jeremiah is sent to call for true repentance, to prevent the Jews captivity. 8 He rejecteth their vain confidence, 12 by the example of Shiloh. 17 he threatneth them for their idolatry. 21 He rejecteth the sacrifices of the disobedient. 29 He exhorteth to mourn for their abominations in Tophet, 32 and the judgements for the same.

THE word that came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Stand in the gate of the LORDS house, and proclaim there this word, and say, Hear the word of the LORD, all *ye of* Judah, that enter in at these gates to worship the LORD.

3 Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, [a] Amend your ways, and your doings, and I will cause you to dwell in this place.

4 Trust ye not in lying words, saying, The temple of the LORD, the temple of the LORD, the temple of the LORD *are* these.

5 For if ye throughly amend your ways, and your doings; if you throughly execute judgement between a man and his neighbour;

6 *If* ye oppress not the stranger, the fatherless, and the widow, and shed not innocent bloud in this place, neither walk after other gods, to your hurt:

7 Then will I cause you to dwell in this place, in the land that I gave to your fathers, for ever and ever.

8 ¶ Behold, ye trust in lying words, that cannot profit.

9 Will ye steal, murder, and commit adultery, and swear falsly, and burn incense unto Baal, and walk after other gods whom ye know not;

10 And come and stand before me in this house, † which is called by my name, and say, We are delivered to do all these abominations?

11 Is [b] this house, which is called by my name, become a [c] den of robbers in your eyes? behold, even I have seen *it*, saith the LORD.

12 But go ye now unto my place which *was* in Shiloh, where I set my name at the first, and see [d] what I did to it, for the wickedness of my people Israel.

13 And

[h] Isa. 1. 11. & 66. 3. Am. 5. 21 Mic. 6. 6, &c.

[i] Chap. 1. 15. & 5. 15. & 10. 22.

[k] Chap. 4. 8. and 25. 34.

[l] Chap. 1. 18. & 15. 20.

[m] Ezek. 22. 18.

[n] Isa. 1. 22. ‖ Or, *Refuse silver.*

[a] Chap. 18. 11. & 26. 13.

† Heb. *whereupon my name is called.*

[b] Isa. 56. 7.

[c] Mat. 21. 13. Mar. 11. 17. Luk. 19. 46.

[d] 1 Sam. 4. 10, 11. Psal. 78. 60. Chap. 26. 6.

13 And now because ye have done all these works, saith the LORD, and I spake unto you, rising up early, and speaking, but ye heard not; and I [e] called you, but ye answered not:

14 Therefore will I do unto *this* house which is called by my name, wherein ye trust, and unto the place which I gave to you, and to your fathers, as I have done to [f] Shiloh.

15 And I will cast you out of my sight, as I have cast out all your brethren, *even* the whole seed of Ephraim.

16 Therefore [g] pray not thou for this people, neither lift up cry nor prayer for them, neither make intercession to me; for I will not hear thee.

17 ¶ Seest thou not what they do in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem?

18 [h] The children gather wood, and the fathers kindle the fire, and the women knead *their* dough to make cakes to the ‖ queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto other gods, that they may provoke me to anger.

19 Do they provoke me to anger? saith the LORD: *do they* not *provoke* themselves to the confusion of their own faces?

20 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, mine anger and my fury shall be poured out upon this place, upon man and upon beast, and upon the trees of the field, and upon the fruit of the ground; and it shall burn, and shall not be quenched.

21 ¶ Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, [i] Put your burnt-offerings unto your sacrifices, and eat flesh.

22 For I spake not unto your fathers, nor commanded them in the day that I brought them out of the land of Egypt, † concerning burnt-offerings or sacrifices.

23 But this thing commanded I them, saying, [k] Obey my voice, and [l] I will be your God, and ye shall be my people: and walk ye in all the ways that I have commanded you, that it may be well unto you.

24 But they hearkned not, nor inclined their ear, but walked in the counsels *and* in the ‖ imagination of their evil heart, and † went backward, and not forward.

25 Since the day that your fathers came forth out of the land of Egypt unto this day, I have even [m] sent unto you all my servants the prophets, daily rising up early, and sending *them*.

26 Yet they hearkned not unto me, nor inclined their ear, but [n] hardned their neck, they did worse then their fathers.

27 Therefore thou shalt speak all these words unto them, but they will not hearken to thee: thou shalt also call unto them, but they will not answer thee.

28 But thou shalt say unto them, This *is* a nation, that obeyeth not the voice of the LORD their God, nor receiveth ‖ correction: truth is perished, and is cut off from their mouth.

29 ¶ Cut off thine hair, *O Jerusalem*, & cast *it* away, and take up a lamentation on high places; for the LORD hath rejected and forsaken the generation of his wrath.

30 For the children of Judah have done evil in my sight, saith the LORD: they have set their abominations in the house which is called by my name, to pollute it.

31 And they have built the [o] high places of Tophet, which *is* in the valley of the son of Hinnom, to burn their sons and their daughters in the fire, which I commanded *them* not, neither † came it into my heart.

32 ¶ Therefore behold, the days [p] come, saith the LORD, that it shall no more be called Tophet, nor the valley of the son of Hinnom, but the valley of slaughter: for they shall bury in Tophet, till there be no place.

33 And the [q] carcases of this people shall be meat for the fowls of the heaven, and for the beasts of the earth, and none shall fray *them* away.

34 Then will I cause to [r] cease from the cities of Judah, and from the streets of Jerusalem, the voice of mirth, and the voice of gladness, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride: for the land shall be desolate.

CHAP.

[e] Prov. 1. 24. Isa. 65. 12. & 66. 4.

[f] 1 Sam. 4. 10, 11. Psal. 78. 60. and 132. 6. Chap. 26. 6.

[g] Exod. 32. 10. Chap. 11. 14. & 14. 11.

[h] Chap. 44. 19.

‖ Or, *frame, or workmanship of heaven.*

[i] Isa. 1. 11. Chap. 6. 20. Am. 5. 21.

† Heb. *concerning the matter of.*

[k] Deut. 6. 3.

[l] Exod. 19. 5. Lev. 26. 12.

‖ Or, *stubbornness.*

† Heb. *were.*

[m] 2 Chr. 36. 15.

[n] Chap. 16. 12.

‖ Or, *instruction.*

[o] 2 Kin. 23. 10. Chap. 19. 5.

† Heb. *came it upon my heart.*

[p] Chap. 19. 6.

[q] Psal. 79. 2. Chap. 16. 4. and 34. 20.

[r] Isa. 24. 7. Chap. 16. 9. & 25. 10. & 33. 11. Ezek. 26. 13. Hos. 2. 11.

CHAP. VIII.

1 The calamity of the Jews both dead and alive. 4 He upbraideth their foolish and shameless impenitency. 13 He sheweth their grievous judgement, 18 and bewaileth their desperate estate.

AT that time, saith the LORD, they shall bring out the bones of the kings of Judah, and the bones of his princes, and the bones of the priests, and the bones of the prophets, and the bones of the inhabitants of Jerusalem out of their graves.

2 And they shall spread them before the sun, and the moon, and all the host of heaven whom they have loved, and whom they have served, and after whom they have walked, and whom they have sought, and whom they have worshipped: they shall not be gathered, nor be buried, they shall be for dung upon the face of the earth.

3 And death shall be chosen rather then life, by all the residue of them that remain of this evil family, which remain in all the places whither I have driven them, saith the LORD of hosts.

4 ¶ Moreover, thou shalt say unto them, Thus saith the LORD, Shall they fall, and not arise? shall he turn away, and not return?

5 Why *then* is this people of Jerusalem slidden back, by a perpetual backsliding? they hold fast deceit, they refuse to return.

6 I hearkned and heard, *but* they spake not aright: no man repented him of his wickedness, saying, What have I done? every one turned to his course, as the horse rusheth into the battel.

7 Yea, [a] the stork in the heaven knoweth her appointed times, and the turtle, and the crane, and the swallow observe the time of their coming, but my people know not the judgement of the LORD.

8 How do ye say, We *are* wise, and the law of the LORD *is* with us? Lo, certainly ‖ in vain made he *it*, the pen of the scribes *is* in vain.

9 [b] ‖ The wise *men* are ashamed, they are dismayed and taken; lo, they have rejected the word of the LORD, and † what wisdom *is* in them?

10 Therefore will I give their wives unto others, *and* their fields to them that shall inherit *them*: for every one from the least even unto the greatest is given to [c] covetousness, from the prophet even unto the priest, every one dealeth falsly.

11 For they have [d] healed the hurt of the daughter of my people slightly, saying, [e] Peace, peace, when *there is* no peace.

12 Were they [f] ashamed when they had committed abomination? nay, they were not at all ashamed, neither could they blush: therefore shal they fall among them that fall, in the time of their visitation they shall be cast down, saith the LORD.

13 ¶ ‖ I will surely consume them, saith the LORD; *there shall be* no grapes [g] on the vine, nor figs on the [h] fig-tree, and the leaf shall fade, and *the things that* I have given them shall pass away from them.

14 Why do we sit still? assemble your selves, and let us enter into the defenced cities, and let us be silent there: for the LORD our God hath put us to silence, and given us [i] water of ‖ gall to drink, because we have sinned against the LORD.

15 We [k] looked for peace, but no good *came: and* for a time of health, and behold trouble.

16 The snorting of his horses was heard from [l] Dan: the whole land trembled at the sound of the neighing of his strong ones, for they are come and have devoured the land, and † all that is in it, the city and those that dwell therein.

17 For behold, I will send serpents, cockatrices among you, which *will* not *be* [m] charmed, and they shall bite you, saith the LORD.

18 ¶ *When* I would comfort my self against sorrow, my heart *is* faint † in me.

19 Behold, the voice of the cry of the daughter of my people, † because of them that dwell in a far country: *Is* not the LORD in Zion? *is* not her king in her? why have they provoked me to anger with their graven images, *and* with strange vanities?

20 The

[a] Isa. 1. 3.
‖ Or, *the false pen of the scribes worketh for falsehood.*
[b] Chap. 6. 15.
‖ Or, *have they been ashamed, &c.*

† Heb. *the wisdom of what thing.*
[c] Isa. 56. 11. Chap. 6. 13.
[d] Chap. 6. 14.
[e] Ezek. 13. 10.
[f] Chap. 3. 3. and 6. 15.
‖ Or, *In gathering I will consume,*
[g] Isa. 5. 1, &c.
[h] Mat. 21. 19. Luk. 13. 6, &c.
[i] Chap. 9. 15. & 23. 15.
‖ Or, *poison.*
[k] Chap. 14. 19.
[l] Chap. 4. 15.
† Heb. *the fulness thereof.*
[m] Psal. 58. 4, 5.
† Heb. *upon.*
† Heb. *because of the country of them that are far off.*

20 The harvest is past, the summer is ended, and we are not saved.

21 For the hurt of the daughter of my people am I hurt, I am black: astonishment hath taken hold on me.

22 *Is there* no [n] balm in Gilead? *is there* no physician there? why then is not the health of the daughter of my people † recovered?

CHAP. IX.

Jeremiah lamenteth the Jews for their manifold sins, 9 and for their judgement. 12 Disobedience is the cause of their bitter calamity. 17 He exhorteth to mourn for their destruction, 23 and to trust not in themselves, but in God. 25 He threatneth both Jews and Gentiles.

† OH [a] that my head were waters, and mine eyes a fountain of tears, that I might weep day and night for the slain of the daughter of my people.

2 Oh that I had in the wilderness a lodging-place of wayfaring men, that I might leave my people, and go from them: for they *be* all adulterers, an assembly of treacherous men.

3 And they bend their tongues *like* their bowe *for* lies: but they are not valiant for the truth upon the earth; for they proceed from evil to evil, and they know not me, saith the LORD.

4 [b] Take ye heed every one of his || neighbour, & trust ye not in any brother: for every brother will utterly supplant, and every neighbour will walk with slanders.

5 And they will || deceive every one his neighbour, & wil not speak the truth: they have taught their tongue to speak lies, *and* weary themselves to commit iniquity.

6 Thine habitation *is* in the midst of deceit, through deceit they refuse to know me, saith the LORD.

7 Therefore thus saith the LORD of hosts, Behold, I will melt them, and try them; for how shall I do for the daughter of my people?

8 Their tongue *is as* an arrow shot out, it speaketh [c] deceit: *one* speaketh [d] peaceably to his neighbour with his mouth, but † in heart he layeth || his wait.

9 ¶ [e] Shall I not visit them for these *things*? saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

10 For the mountains will I take up a weeping and wailing, and for the || habitations of ỹ wilderness a lamentation, because they are || burnt up, so that none can pass through *them*, neither can *men* hear the voice of the cattel, † both the fowl of the heavens & the beast are fled, they are gone.

11 And I will make Jerusalem heaps, *and* [f] a den of dragons, & I will make the cities of Judah † desolate, without an inhabitant.

12 ¶ Who *is* the wise man that may understand this, and *who is he* to whom the mouth of the LORD hath spoken, that he may declare it, for what the land perisheth *and* is burnt up like a wilderness that none passeth through?

13 And the LORD saith, Because they have forsaken my law which I set before them, and have not obeyed my voice, neither walked therein;

14 But have walked after the || imagination of their own heart, and after Baalim, which their fathers taught them:

15 Therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, I will feed them, *even* this people, [g] with wormwood, & give them water of gall to drink.

16 I will [h] scatter them also among the heathen, whom neither they nor their fathers have known: and I will send a sword after them, till I have consumed them.

17 ¶ Thus saith the LORD of hosts, Consider ye, and call for the mourning-women, that they may come, and send for cunning *women*, that they may come.

18 And let them make haste, and take up a wailing for us, that our eyes may run down with tears, and our eye-lids gush out with waters.

19 For a voice of wailing is heard out of Zion, How are we spoiled? we are greatly confounded, because we have forsaken the land, because our dwellings have cast *us* out.

20 Yet hear the word of the LORD, O ye women, and let your ear receive the word of his mouth, and teach your daughters wailing, and every one her neighbour lamentation.

21 For

† Heb. *the wisdom of what thing.*

[a] Isa. 56, 11. Chap. 6. 13.

[b] Chap. 46. 11.

† Heb. *gone up.*

[d] Chap. 6. 14.

[e] Ezek. 13. 10.

[f] Chap. 3. 3. and 6. 15.

† Heb. *Who will give my head, &c.*

[a] Isa. 22. 4. Chap. 4. 19.

[b] Chap. 12. 6. Mic. 7. 5, 6.

|| Or, *friend.*

§ Or, *mock.*

[c] Psal. 12. 2. & 120. 3.

[d] Psal. 28. 3.

† Heb. *in the midst of him.*

|| Or, *wait for him.*

[e] Chap. 5. 9, 29.

|| Or, *habitations.*

|| Or, *desolate.*

† Heb. *from the fowl even to, &c.*

[f] Chap. 10. 22.

† Heb. *desolation.*

|| Or, *stubbornness.*

[g] Chap. 8. 14. & 23. 15.

[h] Levit. 26. 33.

21 For death is come up into our windows *and* is entred into our palaces to cut off the children from without, *and* the young men from the ſtreets.

22 Speak, Thus ſaith the LORD, Even the carcaſes of men ſhall fall as dung upon the open field, and as the handfull after the harveſt-man, and none ſhall gather *them.*

23 ¶ Thus ſaith the LORD, Let not the wiſe *man* glory in his wiſdom, neither let the mighty man glory in his might, let not the rich man glory in his riches.

24 But [i] let him that glorieth, glory in this, that he underſtandeth and knoweth me, that I *am* the LORD which exerciſe loving kindneſs, judgement and righteouſneſs in the earth: for in theſe *things* I delight, ſaith the LORD.

25 ¶ Behold, the days come, ſaith the LORD, that I will † puniſh all *them which are* circumciſed with the uncircumciſed;

26 Egypt, and Judah, and Edom, and the children of Ammon, and Moab, and all *that are* † in the [k] utmoſt corners, that dwell in the wilderneſs: for all *theſe* nations *are* uncircumciſed, and all the houſe of Iſrael *are* [l] uncircumciſed in the heart.

CHAP. X.

1 The unequal compariſon of God and idols. 17 The prophet exhorteth to flee from the calamity to come. 19 He lamenteth the ſpoil of the tabernacle by fooliſh paſtours. 23 He maketh an humble ſupplication.

HEar ye the word which the LORD ſpeaketh unto you, O houſe of Iſrael.

2 Thus ſaith the LORD, Learn not the way of the heathen, and be not diſmayed at the ſigns of heaven, for the heathen are diſmayed at them.

3 For the † cuſtoms of the people are vain: for *one* cutteth a tree out of the foreſt, (the work of the hands of the workman) with the ax.

4 They deck it with ſilver and with gold, they faſten it with nails and with hammers that it move not.

5 They *are* upright as the palm-tree, [a] but ſpeak not: they muſt needs be [b] born, becauſe they cannot go: be not afraid of them, for [c] they cannot do evil, neither alſo *is it* in them to do good.

6 Foraſmuch as *there is* none [d] like unto thee, O LORD, thou *art* great, and thy name *is* great in might.

7 [e] Who would not fear thee, O King of nations? for || to thee doth it appertain: foraſmuch as among all the wiſe *men* of the nations, and in all their kingdoms *there is* none like unto thee.

8 But they are † altogether [f] brutiſh and fooliſh: the ſtock is a doctrine of vanities.

9 Silver ſpread into plates is brought from Tarſhiſh, and gold from Uphaz, the work of the workman, and of the hands of the founder: blue and purple *is* their clothing: they *are* all the work of cunning *men.*

10 But the LORD *is* the † true God, he *is* the living God, and an † everlaſting King: at his wrath the earth ſhall tremble, and the nations ſhall not be able to abide his indignation.

11 Thus ſhall ye ſay unto them, The gods that have not made the heavens, and the earth, *even* they ſhall periſh from the earth, and from under theſe heavens.

12 He [g] hath made the earth by his power, he hath eſtabliſhed the world by his wiſdom, and hath ſtretched out the heavens by his diſcretion.

13 When he uttereth his voice *there is* a || multitude of waters in the heavens, and he cauſeth the vapours to aſcend from the ends of the earth: he maketh lightnings || with rain, and bringeth forth the wind out of his treaſures.

14 Every man || is [h] brutiſh in *his* knowledge: every founder is confounded by the graven image: for his molten image *is* falſhood, and *there is* no breath in them.

15 They *are* vanity, *and* the work of errours: in the time of their viſitation they ſhall periſh.

16 [i] The portion of Jacob *is* not like them: for he *is* the former of all *things*, and Iſrael *is* the rod of his inheritance; the LORD of hoſts *is* his name.

17 ¶ Gather

1 1 Cor. 1. 31. 2 Cor. 10. 17.

† Heb. *viſit upon.*

† Heb. *cut off into corners*, or *having the corners* of their hair *polled.*

k Chap. 25. 23.

l Rom. 2. 28, 29.

† Heb. *ſtatutes*, or *ordinances are vanity.*

a Pſal. 115. 5.

b Iſa. 46. 1, 7.

c Iſa. 41. 23.

d Pſal. 86. 8, 10.

e Rev. 15. 4.

|| Or, *it liketh thee.*

† Heb. *in one, or at once.*

f Iſa. 41. 29. Hab. 2. 18. Zec. 10. 2.

† Heb. *God of truth.*

† Heb. *King of eternity.*

g Gen. 1. 1, 6. Chap. 51. 15.

|| Or, *noiſe.*

|| Or, *for rain.*

|| Or, *is more brutiſh than to know.*

h Chap. 51. 17, 18.

i Chap. 51. 19.

17 ¶ Gather up thy wares out of the land, O † inhabitant of the fortresse.

† Heb. inhabitresse.

18 For thus saith the LORD, Behold, I will sling out the inhabitants of the land at this once, and will distresse them, that they may finde *it so.*

19 ¶ Wo is me for my hurt, my wound is grievous: but I said, Truly this *is* a grief, and I must bear it.

20 My tabernacle is spoiled, and all my cords are broken: my children are gone forth of me, and they *are* not: *there is* none to stretch forth my tent any more, and to set up my curtains.

21 For the pastours are become brutish, and have not sought the LORD: therefore they shall not prosper, and all their flocks shall be scattered.

22 Behold, the noise of the bruit is come, and a great commotion out of the [k] north-country, to make the cities of Judah desolate, *and* a [l] den of dragons.

[k] Chap. 1.15. & 5.15. & 6.22.
[l] Chap. 9.11.

23 ¶ O LORD, I know that the [m] way of man *is* not in himself: *it is* not in man that walketh to direct his steps.

[m] Prov. 16.1. & 20.24.

24 O LORD, [n] correct me, but with judgement; not in thine anger, lest thou † bring me to nothing.

[n] Psa. 6.1 & 38.1. Chap. 30.11.
† Heb. diminish me.

25 [o] Pour out thy fury upon the heathen that know thee not, and upon the families that call not on thy name: for they have eaten up Jacob, and devoured him, and consumed him, and have made his habitation desolate.

[o] Psal. 79.6.

CHAP. XI.

1 Jeremiah proclaimeth Gods covenant, 8 rebuketh the Jews disobeying thereof, 11 prophesieth evils to come upon them, 18 and upon the men of Anathoth, for conspiring to kill Jeremiah.

THE word that came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Hear ye the words of this covenant, and speak unto the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem,

3 And say thou unto them, Thus saith the LORD God of Israel, [a] Cursed *be* the man [y] obeyeth not the words of this covenant,

[a] Deut. 27.26. Gal. 3. 10.

4 Which I commanded your fathers in the day *that* I brought them forth out of the land of Egypt, from the iron furnace, saying, [b] Obey my voice, and do them, according to all which I command you: so shall ye be my people, and I will be your God:

[b] Lev. 26.3, 12.

5 That I may perform the [c] oath which I have sworn unto your fathers, to give them a land flowing with milk and honey, as *it is* this day. Then answered I, and said, † So be it, O LORD.

[c] Deut. 7.12.
† Heb. Amen.

6 Then the LORD said unto me, Proclaim all these words in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, saying, Hear ye the words of this covenant, & do them.

7 For I earnestly protested unto your fathers, in the day *that* I brought them up out of the land of Egypt, *even* unto this day, rising early and protesting, saying, Obey my voice.

8 Yet they obeyed not, nor inclined their ear, but walked every one in the || imagination of their evil heart: therefore I will bring upon them all the words of this covenant, which I commanded *them* to do, but they did *them* not.

|| Or, stubbornesse.

9 And the LORD said unto me, A conspiracy is found among the men of Judah, and among the inhabitants of Jerusalem.

10 They are turned back to the iniquities of their forefathers, which refused to hear my words; and they went after other gods to serve them: the house of Israel and the house of Judah have broken my covenant which I made with their fathers.

11 ¶ Therefore thus saith the LORD, Behold, I will bring evil upon them which they shall not be able † to escape; and [d] though they shall cry unto me, I will not hearken unto them.

† Heb. to go forth of.
[d] Prov. 1.28. Isa. 1.15 Chap. 14.12. Ezek. 8.18. Mic. 3.4.

12 Then shall the cities of Judah, and inhabitants of Jerusalem go, and cry unto the gods unto whom they offer incense; but they shall not save them at all in the time of their † trouble.

† Heb. evil.

13 For *according* to the number of thy [e] cities were thy gods, O Judah; and *according* to the number of the streets of Jerusalem, have ye set up altars to *that* † shamefull thing, *even* altars to burn incense unto Baal.

[e] Chap. 2.28.
† Heb. shame.

14 Therefore [f] pray not thou for this

[f] Chap. 7.16. & 14.11.

people, neither lift up a cry or prayer for them: for I will not hear *them* in the time that they cry unto me for their † trouble.

15 § † What hath my beloved to do in mine house, *seeing* she hath wrought lewdness with many? and the holy flesh is passed from thee: || when thou doest evil, then thou rejoycest.

16 The LORD called thy name, A green olive-tree, fair *and* of goodly fruit: with the noise of a great tumult he hath kindled fire upon it, and the branches of it are broken.

17 For the LORD of hosts that planted thee, hath pronounced evil against thee, for the evil of the house of Israel, and of the house of Judah, which they have done against themselves to provoke me to anger, in offering incense unto Baal.

18 ¶ And the LORD hath given me knowledge *of it*, and I know *it*, then thou shewedst me their doings.

19 But I *was* like a lamb *or* an ox *that* is brought to the slaughter, and I knew not that they had devised devices against me, *saying*, Let us destroy † the tree with the fruit thereof, and let us cut him off from the land of the living, that his name may be no more remembred.

20 But, O LORD of hosts, that judgest righteously, that [h] triest the reins and the heart, let me see thy vengeance on them; for unto thee have I revealed my cause.

21 Therefore thus saith the LORD of the men of Anathoth, that seek thy life, saying, Prophesie not in the name of the LORD, that thou die not by our hand:

22 Therefore thus saith the LORD of hosts, Behold, I will † punish them; the young men shall die by the sword, their sons and their daughters shall die by famine.

23 And there shal be no remnant of them, for I will bring evil upon the men of Anathoth, *even* the year of their visitation.

CHAP. XII.

Jeremiah complaining of the wickeds prosperity, by faith seeth their ruine. 5 God admonisheth him of his brethrens treachery against him, 7 and lamenteth his heritage. 14 He promiseth to the penitent return from captivity.

RIghteous *art* thou, O LORD, when I plead with thee: *yet* || let me talk with thee of *thy* judgements: [a] Wherefore doth the way of the wicked prosper? *wherefore* are all they happy that deal very treacherously?

2 Thou hast planted them, yea, they have taken root: † they grow, yea, they bring forth fruit; thou *art* near in their mouth, and far from their reins.

3 But thou, O LORD, [b] knowest me; thou hast seen me, and tried mine heart † towards thee: pull them out like sheep for the slaughter, and prepare them for the day of slaughter.

4 How long shall the land mourn, and the herbs of every field wither, [c] for the wickedness of them that dwell therein? the beasts are consumed, and the birds, because they said, He shall not see our last end.

5 ¶ If thou hast run with the footmen, and they have wearied thee, then how canst thou contend with horses? and if in the land of peace *wherein* thou trustedst, *they wearied thee*, then how wilt thou do in the swelling of Jordan?

6 For even [d] thy brethren, and the house of thy father, even they have dealt treacherously with thee, yea || they have called a multitude after thee; beleeve them not, though they speak † fair words unto thee.

7 ¶ I have forsaken mine house, I have left mine heritage, I have given † the dearly beloved of my soul into the hands of her enemies.

8 Mine heritage is unto me as a lion in the forest, it || † crieth out against me: therefore have I hated it.

9 Mine heritage *is* unto me *as* a ||speckled bird, the birds round about *are* against her; come ye, assemble all the beasts of the field, || come to devour.

10 Many pastours have destroyed my vineyard, they have troden my portion under foot, they have made my † pleasant portion a desolate wilderness.

11 They have made it desolate, *and being* desolate it mourneth unto me; the whole land is made desolate, because no man layeth *it* to heart.

12 The spoilers are come upon all high places through the wilderness: for the sword

† Heb. *evil.*
§ Isa. 1. 11, &c.
† Heb. *What is to my beloved in my house.*
§ Or, *when thy evil is.*
† Heb. *the stalk with his bread.*
h 1 Sam. 16. 7. 1 Chr. 28. 9. Psal. 7. 9. Chap. 17. 10. & 20. 12. Rev. 2. 25.
† Heb. *visit upon.*
|| Or, *let me reason the case with thee.*
a Job 21. 7. Psal. 37. 1. and 73. 3. Hab. 1. 4.
† Heb. *they go on.*
b Psal. 17. 3.
† Heb. *with thee*
c Psal. 107. 34.
d Chap. 9. 4.
|| Or, *they cried after thee fully.*
† Heb. *good things.*
† Heb. *the love.*
|| Or, *yelleth.*
† Heb *giveth out his voice.*
|| Or, *tallented*
|| Or, *cause them to come.*
† Heb. *portion of desire.*

sword of the LORD shall devour from the *one* end of the land even to the *other* end of the land: no flesh shall have peace.

[e] Levit. 26.16. Deut. 28.38. Micah 6.15. Hag.1.6

13 [e] They have sown wheat, but shall reap thorns: they have put themselves to pain, *but* shall not profit: and they shall be ashamed of your revenues, because of the fierce anger of the LORD.

14 ¶ Thus saith the LORD against all mine evil neighbours, that touch the inheritance which I have caused my people Israel to inherit, Behold, I will [f] pluck them out of their land, and pluck out the house of Judah from among them.

[f] Deut. 30.3. Chap. 31.37.

15 And it shall come to pass after that I have plucked them out, I will return, and have compassion on them, and will bring them again every man to his heritage, and every man to his land.

16 And it shall come to pass, if they will diligently learn the ways of my people, to swear by my name, The LORD liveth (as they taught my people to swear by Baal) then shall they be built in the midst of my people.

[g] Isa. 60.12.

17 But if they will not [g] obey, I will utterly pluck up, and destroy that nation, saith the LORD.

CHAP. XIII.

1 In the type of a linen girdle, hidden at Euphrates, God prefigureth the destruction of his people. 12 Under the parable of the bottles filled with wine, he foretelleth their drunkenness in misery. 15 He exhorteth to prevent their future judgements. 22 He sheweth their abominations are the cause thereof.

THUS saith the LORD unto me, Go and get thee a linen girdle, and put it upon thy loyns, and put it not in water.

2 So I got a girdle, according to the word of the LORD, and put *it* on my loyns.

3 And the word of the LORD came unto me the second time, saying,

4 Take the girdle that thou hast got, which *is* upon thy loins, and arise, go to Euphrates, and hide it there in a hole of the rock.

5 So I went and hid it by Euphrates, as the LORD commanded me.

6 And it came to pass after many days, that the LORD said unto me, Arise, go to Euphrates, and take the girdle from thence, which I commanded thee to hide there.

7 Then I went to Euphrates and digged, and took the girdle from the place where I had hid it; and behold, the girdle was marred, it was profitable for nothing.

8 Then the word of the LORD came unto me, saying,

9 Thus saith the LORD, After this manner will I mar the pride of Judah, and the great pride of Jerusalem.

10 This evil people which refuse to hear my words, which walk in the ‖ imagination of their heart, and walk after other gods to serve them, and to worship them, shall even be as this girdle, which is good for nothing.

‖ Or, *stubbornness.*

11 For as the girdle cleaveth to the loins of a man; so have I caused to cleave unto me the whole house of Israel, and the whole house of Judah, saith the LORD; that they might be unto me for a people, and for a name, and for a praise, and for a glory: but they would not hear.

12 ¶ Therefore thou shalt speak unto them this word, Thus saith the LORD God of Israel, Every bottle shall be filled with wine: and they shall say unto thee, Do we not certainly know, that every bottle shall be filled with wine?

13 Then shalt thou say unto them, Thus saith the LORD, Behold, I will fill all the inhabitants of this land, even the kings that sit upon Davids throne, and the priests, and the prophets, and all the inhabitants of Jerusalem with drunkenness.

14 And I will dash them † one against another, even the fathers and the sons together, saith the LORD: I will not pity, nor spare, nor have mercy, † but destroy them.

† Heb. *a man against his brother.*

† Heb. *from destroying them.*

15 ¶ Hear ye, and give ear, be not proud: for the LORD hath spoken.

16 Give glory to the LORD your God before he cause [a] darkness, and before your feet stumble upon the dark mountains, & while ye look for light, he turn it into the shadow of death, & make *it* gross darkness

[a] Isa. 8.22.

17 But if ye will not hear it, my soul shall weep in secret places for *your* pride, and [b] mine eye shall weep sore, and run

[b] Lam. 1.2,16. & 2.18.

down with tears, becauſe the LORD's flock is carried away captive.

18 Say unto the king, and to the queen, Humble your ſelves, ſit down; for your || principalities ſhall come down, *even* the crown of your glory.

19 The cities of the ſouth ſhall be ſhut up, and none ſhall open *them*; Judah ſhall be carried away captive all of it, it ſhall be wholly carried away captive.

20 Lift up your eyes, and behold them that come from the north: where *is* the flock *that* was given thee, thy beautifull flock?

21 What wilt thou ſay when he ſhall † puniſh thee? (for thou haſt taught them *to be* captains, *and* as chief over thee) ſhall not ſorrows take thee as a woman in travail?

22 ¶ And if thou ſay in thine heart, [c] Wherefore come theſe things upon me? for the greatneſs of thine iniquity are thy skirts diſcovered, *and* thy heels || made bare.

23 Can the Ethiopian change his skin, or the leopard his ſpots? *then* may ye alſo do good, that are † accuſtomed to do evil.

24 Therefore will I ſcatter them as the ſtubble that paſſeth away by the wind of the wilderneſs.

25 This *is* thy lot, the portion of thy meaſures from me, ſaith the LORD; becauſe thou haſt forgotten me, and truſted in falſhood.

26 Therefore will I diſcover thy skirts upon thy face, that thy ſhame may appear.

27 I have ſeen thine adulteries, and thy neighings, the lewdneſs of thy whoredom, *and* thine abominations on the hills in the fields: wo unto thee, O Jeruſalem, wilt thou not be made clean? † when *ſhall it* once *be*?

|| Or, *headſtires.*

† Heb. *viſit upon.*

[c] Chap. 5.19. & 16.10.

|| Or, *ſhall be violently taken away.*

† Heb. *taught.*

† Heb. *after when yet*

CHAP. XIV.

1 *The grievous famine 7 cauſeth Jeremiah to pray.* 10 *The Lord will not be intreated for the people.* 13 *Lying prophets are no excuſe for them.* 17 *Jeremiah is moved to complain for them.*

† Heb. *the words of the dearths or reſtraints.*

THE word of the LORD that came to Jeremiah concerning † the dearth.

2 Judah mourneth, and the gates thereof languiſh, they are black unto the ground, and the cry of Jeruſalem is gone up.

3 And their nobles have ſent their little ones to the waters, they came to the pits, *and* found no water, they returned with their veſſels empty: they were aſhamed and confounded, and covered their heads.

4 Becauſe the ground is chapt, for there was no rain in the earth, the plowmen were aſhamed, they covered their heads.

5 Yea, the hind alſo calved in the field, and forſook *it*, becauſe there was no graſs.

6 And the wilde aſſes did ſtand in the high places, they ſnuffed up the wind like dragons: their eyes did fail becauſe *there was* no graſs.

7 ¶ O LORD, though our iniquities teſtifie againſt us, do thou *it* for thy names ſake: for our backſlidings are many, we have ſinned againſt thee.

8 O the hope of Iſrael, the ſaviour thereof in time of trouble, why ſhouldeſt thou be as a ſtranger in the land, and as a wayfaring man, *that* turneth aſide to tarry for a night?

9 Why ſhouldeſt thou be as a man aſtonied, as a mighty man *that* cannot ſave? yet thou, O LORD, *art* in the midſt of us, and † we are called by thy name, leave us not.

† Heb. *thy name is called upon us.*

10 ¶ Thus ſaith the LORD unto this people, Thus have they loved to wander, they have not refrained their feet, therefore the LORD doth not accept them; he will now remember their iniquity, and viſit their ſins.

11 Then ſaid the LORD unto me, [a] Pray not for this people for *their* good.

[a] Exod. 32.10. Chap. 7.16. & 11.14.

12 [b] When they faſt I will not hear their cry, and when they offer burnt-offering and an oblation, I will not accept them: but I will conſume them by the ſword, and by the famine, and by the peſtilence.

[b] Prov. 1.28. Iſa. 1.15 Chap. 11.11. Ezek. 8.18. Mic. 3.4.

13 ¶ Then ſaid I, Ah Lord GOD, behold the prophets ſay unto them, Ye ſhall not ſee the ſword, neither ſhall ye have famine, but I will give you † aſſured peace in this place.

† Heb. *peace of truth.*

14 Then the LORD ſaid unto me, The prophets

[c] Chap. 23.21. & 27.15. & 29.8,9.

prophets propheſie lies in my name, [c] I ſent them not, neither have I commanded them, neither ſpake unto them: they propheſie unto you a falſe viſion and divination, and a thing of nought, and the deceit of their heart.

15 Therefore thus ſaith the LORD concerning the prophets that propheſie in my name, and I ſent them not, yet they ſay, Sword and famine ſhall not be in this land, By ſword and famine ſhall thoſe prophets be conſumed.

16 And the people to whom they propheſie, ſhall be caſt out in the ſtreets of Jeruſalem, becauſe of the famine, and the ſword, and they ſhall have none to bury them, them, their wives, nor their ſons, nor their daughters: for I will pour their wickedneſs upon them.

[d] Chap. 13.17. Lam. 1.16. & 2.18.

17 ¶ Therefore thou ſhalt ſay this word unto them, [d] Let mine eyes run down with tears night & day, and let them not ceaſe: for the virgin-daughter of my people is broken with a great breach, with a very grievous blow.

18 If I go forth into the field, then behold the ſlain with the ſword; and if I enter into the city, then behold them that are ſick with famine; yea, both the prophet and the prieſt || go about into a land that they know not.

|| Or, *make merchandiſe againſt a land, & men acknowledge it not,* Chap. 5.31.

19 Haſt thou utterly rejected Judah? hath thy ſoul lothed Zion? why haſt thou ſmitten us, and *there is* no healing for us? [e] we looked for peace, and *there is* no good; and for the time of healing, and behold trouble.

[e] Chap. 8.15.

20 We acknowledge, O LORD, our wickedneſs, *and* the iniquity of our fathers: for [f] we have ſinned againſt thee.

[f] Pſal. 106.6. Dan. 9.8.

21 Do not abhor *us*, for thy names ſake, do not diſgrace the throne of thy glory: remember, break not thy covenant with us.

22 Are there *any* among the vanities of the Gentiles that can cauſe rain? or can the heavens give ſhowres? *art* not thou he, O LORD our God? therefore we will wait upon thee: for thou haſt made all theſe *things*.

CHAP. XV.

1 The utter rejection and manifold judgements of the Jews. 10 Jeremiah complaining of their ſpite, receiveth a promiſe for himſelf, 12 and a threatning for them. 15 He prayeth, 19 and receiveth a gracious promiſe.

THen ſaid the LORD unto me, [a] Though [b] Moſes and [c] Samuel ſtood before me, *yet* my mind *could* not *be* toward this people; caſt *them* out of my ſight, and let them go forth.

[a] Ezek. 14.14. [b] Exod. 32.11,14 [c] 1 Sam. 7.9.

2 And it ſhall come to paſs, if they ſay unto thee, Whither ſhall we go forth? then thou ſhalt tell them, Thus ſaith the LORD, [d] Such as *are* for death, to death; and ſuch as *are* for the ſword, to the ſword; and ſuch as *are* for the famine, to the famine; and ſuch as *are* for the captivity, to the captivity.

[d] Chap. 43.11. Zec. 11.9

3 And I will [e] appoint over them four † kinds, ſaith the LORD, the ſword to ſlay, and the dogs to tear, and the fowls of the heaven, and the beaſts of the earth, to devour and deſtroy.

[e] Lev. 26.16, &c. † Heb. *families.*

4 And † I will cauſe them to be [f] removed into all kingdoms of the earth, becauſe of [g] Manaſſeh the ſon of Hezekiah king of Judah, for *that* which he did in Jeruſalem.

† Heb. *I will give them for a removing.* [f] Deut. 28.25. Chap. 24.9. [g] 2 King. 21.11.

5 For who ſhall have pity upon thee, O Jeruſalem? or who ſhall bemoan thee? or who ſhall go aſide † to aſk how thou doeſt?

† Heb. *to aſk of thy peace.*

6 Thou haſt forſaken me, ſaith the LORD, thou art gone backward: therefore will I ſtretch out my hand againſt thee, and deſtroy thee; I am weary with repenting.

7 And I will fan them with a fan in the gates of the land: I will bereave *them* of || children, I will deſtroy my people *ſith* they return not from their ways.

|| Or, *whatſoever is dear.*

8 Their widows are increaſed to me above the ſand of the ſeas: I have brought upon them || againſt the mother of the young men, a ſpoiler at noon-day: I have cauſed *him* to fall upon it ſuddenly, and terrours upon the city.

|| Or, *againſt the mother-city a young man ſpoiling,* &c. or, *againſt the mother, and the young men.*

9 She that hath born ſeven, languiſheth: ſhe hath given up the ghoſt, [h] her ſun is gone down while *it was* yet day: ſhe hath been aſhamed and confounded, and the reſidue of them will I deliver to the ſword

[h] Amos 8.9.

before their enemies, ſaith the LORD.

10 ¶ [i] Wo is me, my mother, that thou haſt born me a man of ſtrife, and a man of contention to the whole earth: I have neither lent on uſury, nor men have lent to me on uſury, *yet* every one of them doth curſe me.

11 The LORD ſaid, Verily it ſhall be well with thy remnant, verily || I will cauſe the enemy to intreat thee *well* in the time of evil, and in the time of affliction.

12 Shall iron break the northern iron, and the ſteel?

13 Thy ſubſtance and thy treaſures will I give to the [k] ſpoil without price, and *that* for all thy ſins, even in all thy borders.

14 And I will make *thee* to paſs with thine enemies, into a land *which* thou knoweſt not: for a [l] fire is kindled in mine anger, *which* ſhall burn upon you.

15 ¶ O LORD, thou knoweſt, remember me, and viſit me, and revenge me of my perſecutours, take me not away in thy long-ſuffering: know that for thy ſake I have ſuffered rebuke.

16 Thy words were found, and I did [m] eat them, and thy word was unto me the joy and rejoycing of mine heart, for † I am called by thy name, O LORD God of hoſts.

17 I ſat not in the aſſembly of the mockers, nor rejoyced: I ſat alone becauſe of thy hand: for thou haſt filled me with indignation.

18 Why is my [n] pain perpetual? and my wound incurable *which* refuſeth to be healed? wilt thou be altogether unto me as a liar, *and as* waters *that* † fail?

19 ¶ Therefore thus ſaith the LORD, If thou return, then will I bring thee again, *and* thou ſhalt ſtand before me: and if thou take forth the precious from the vile, thou ſhalt be as my mouth: let them return unto thee, but return not thou unto them.

20 And I will make thee unto this people a fenced braſen [o] wall, and they ſhall fight againſt thee, but [p] they ſhall not prevail againſt thee: for I *am* with thee to ſave thee, and to deliver thee, ſaith the LORD.

21 And I will deliver thee out of the hand of the wicked, and I will redeem thee out of the hand of the terrible.

CHAP. XVI.

1 *The prophet under the types of abſtaining from marriage, from houſes of mourning and feaſting, foreſheweth the utter ruine of the Jews,* 10 *becauſe they were worſe then their fathers.* 14 *Their return from captivity ſhall be ſtranger then their deliverance out of Egypt.* 16 *God will doubly recompenſe their idolatry.*

THE word of the LORD came alſo unto me, ſaying,

2 Thou ſhalt not take thee a wife, neither ſhalt thou have ſons nor daughters in this place.

3 For thus ſaith the LORD concerning the ſons & concerning the daughters *that are* born in this place, and concerning their mothers that bare them, and concerning their fathers that begat them in this land,

4 They ſhall die of [a] grievous deaths, they ſhall not [b] be lamented, neither ſhall they be buried: *but* they ſhall be as dung upon the face of the earth, and they ſhall be conſumed by the ſword, and by famine, and their [c] carcaſes ſhall be meat for the fowls of heaven, and for the beaſts of the earth.

5 For thus ſaith the LORD, Enter not into the houſe of || mourning, neither go to lament, nor bemoan them: for I have taken away my peace from this people, ſaith the LORD, *even* loving kindneſs and mercies.

6 Both the great and the ſmall ſhall die in this land: they ſhall not be buried, neither ſhall *men* lament for them, nor [d] cut themſelves, nor make themſelves bald for them.

7 Neither ſhall *men* || tear *themſelves* for them in mourning to comfort them for the dead, neither ſhall *men* give them the cup of conſolation to drink for their father or for their mother.

8 Thou ſhalt not alſo go into the houſe of feaſting, to ſit with them to eat and to drink.

9 For thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Behold, [e] I will cauſe to ceaſe out of this place in your eyes, and in your days,

---

[i] Job 3. 1, &c. Chap. 20.14.

|| Or, *I will intreat the enemy for thee.*

[k] Chap. 17.3.

[l] Deut. 32.22.

[m] Ezek. 3.3. Rev. 10.9.

† Heb. *thy name is called upon me.*

[n] Chap. 30.15.

† Heb. *be not ſure.*

[o] Chap. 1.18. and 6 27.

[p] Chap. 20.11, 12.

[a] Chap. 15.2.

[b] Chap. 25.33.

[c] Pſal. 79.2. Chap. 7.33. and 34.20.

|| Or, *mourning-feaſt*

[d] Lev. 19.28. Deut. 14.1.

|| Or, *break bread for them,* as Ezek. 24.17.

[e] Iſa. 24. 7, 8. Chap. 7. 34. and 25.10. Ezek. 26.13.

days, the voice of mirth, and the voice of gladness, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride.

10 ¶ And it shall come to pass when thou shalt shew this people all these words, and they shall say unto thee, [f] Wherefore hath the LORD pronounced all this great evil against us? or what *is* our iniquity? or what *is* our sin that we have committed against the LORD our God?

11 Then shalt thou say unto them, Because your fathers have forsaken me, saith the LORD, and have walked after other gods, and have served them, and have worshipped them, and have forsaken me, and have not kept my law:

12 And ye have done [g] worse then your fathers (for behold, ye walk every one after the || imagination of his evil heart, that they may not hearken unto me)

13 [h] Therefore will I cast you out of this land, into a land that ye know not, *neither* ye nor your fathers, and there shall ye serve other gods day and night, where I will not shew you favour.

14 ¶ Therefore behold, the [i] days come, saith the LORD, that it shall no more be said, The LORD liveth that brought up the children of Israel out of the land of Egypt;

15 But, the LORD liveth that brought up the children of Israel from the land of the north, and from all the lands whither he had driven them: and I will bring them again into their land that I gave unto their fathers.

16 ¶ Behold, I will send for many fishers, saith the LORD, and they shall fish them; and after will I send for many hunters, and they shall hunt them from every mountain, and from every hill, and out of the holes of the rocks.

17 For mine [k] eyes *are* upon all their ways: they are not hid from my face, neither is their iniquity hid from mine eyes.

18 And first I will recompense their iniquity, and their sin double; because they have defiled my land, they have filled mine inheritance with the carcases of their detestable and abominable things.

19 O LORD, my strength and my fortress, and my refuge in the day of affliction, the Gentiles shall come unto thee from the ends of the earth, and shall say, Surely our fathers have inherited lies, vanity, and *things* wherein *there is* no profit.

20 Shall a man make gods unto himself, and [l] they *are* no gods?

21 Therefore behold, I will this once cause them to know, I will cause them to know mine hand and my might, and they shall know that my name *is* the LORD.

CHAP. XVII.

1 The captivity of Judah for her sin. 5 Trust in man is cursed, 7 in God is blessed. 9 The deceitfull heart cannot deceive God. 12 The salvation of God. 15 The prophet complaineth of the mockers of his prophesie. 19 He is sent to renew the covenant in hallowing the sabbath.

THE sin of Judah *is* written with a [a] pen of iron, *and* with the † point of a diamond; *it is* graven upon the table of their heart, and upon the horns of your altars:

2 Whilest their children remember their altars and their [b] groves by the green trees upon the high hills.

3 O my mountain in the field, [c] I will give thy substance, *and* all thy treasures to the spoil, *and* thy high places for sin, throughout all thy borders.

4 And thou, even † thy self shalt discontinue from thine heritage that I gave thee, and I will cause thee to serve thine enemies in the land which thou knowest not: for ye have kindled a fire in mine anger, *which* shall burn for ever.

5 ¶ Thus saith the LORD, Cursed *be* the man that trusteth in man, and maketh flesh his arm, and whose heart departeth from the LORD.

6 For he shall be like the heath in the desert, and shall not see when good cometh, but shall inhabit the parched places in the wilderness, *in* a salt land & not inhabited.

7 [d] Blessed *is* the man that trusteth in the LORD, and whose hope the LORD is.

8 For he shall be [e] as a tree planted by the waters, and *that* spreadeth out her roots by the river, and shall not see when heat cometh, but her leaf shall be green, &

[f] Chap. 5.19. & 13.22.
[g] Chap. 7.26.
|| Or, stubbornness.
[h] Deut. 4.27. & 28.64, 65.
[i] Chap. 23.7, 8.
[k] Job 34.21. Pro. 5.21 Chap. 32.19.
[l] Chap. 2.11.
[a] Job 19.24. † Heb. *nail.*
[b] Judg. 3.7. Isa. 1.29
[c] Chap. 15.13.
† Heb. *in thy self.*
[d] Psal. 2.12. & 34.10. & 125.1. Prov. 16.20. Isa. 30. 18.
[e] Psa. 1.3

|| Or, restraint

shal not be careful in the year of ||drought, neither shall cease from yeelding fruit.

9 ¶ The heart *is* deceitfull above all *things*, and desperately wicked, who can know it?

10 I the LORD f search the heart, *I* try the reins, even to give every man according to his ways, *and* according to the fruit of his doings.

11 *As* the partridge || sitteth *on eggs*, and hatcheth *them* not: *so* he that getteth riches and not by right, shall leave them in the midst of his days, and at his end shall be a fool.

12 ¶ A glorious high throne from the beginning, *is* the place of our sanctuary.

13 O LORD, the hope of Israel, g all that forsake thee shall be ashamed, & they that depart from me shall be written in the earth, because they have forsaken the LORD, the h fountain of living waters.

14 Heal me, O LORD, and I shall be healed; save me, and I shall be saved: for thou *art* my praise.

15 ¶ Behold, they say unto me, i Where *is* the word of the LORD? let it come now.

16 As for me, k I have not hastned from *being* a pastour † to follow thee, neither have I desired the wofull day, thou knowest: that which came out of my lips, was *right* before thee.

17 Be not a terrour unto me, thou *art* my hope in the day of evil.

18 l Let them be confounded that persecute me, but let not me be confounded: let them be dismayed, but let not me be dismayed: bring upon them the day of evil, and † m destroy them with double destruction.

19 ¶ Thus said the LORD unto me, Go and stand in the gate of the children of the people, whereby the kings of Judah come in, and by the which they go out, and in all the gates of Jerusalem;

20 And say unto them, Hear ye the word of the LORD, ye kings of Judah, and all Judah, and all the inhabitants of Jerusalem, that enter in by these gates.

21 Thus saith the LORD, n Take heed to your selves, and bear no burden on the sabbath-day, nor bring *it* in by the gates of Jerusalem.

22 Neither carry forth a burden out of your houses on the sabbath-day, neither do ye any work, but hallowye the sabbath-day, as I o commanded your fathers.

23 But they obeyed not, neither inclined their ear, but made their neck stiff, that they might not hear nor receive instruction.

24 And it shall come to pass, if ye diligently hearken unto me, saith the LORD, to bring in no burden through the gates of this city on the sabbath-day, but hallow the sabbath-day, to do no work therein:

25 p Then shall there enter into the gates of this city, kings and princes sitting upon the throne of David, riding in chariots, & on horses, they and their princes, the men of Judah, and the inhabitants of Jerusalem, and this city shall remain for ever.

26 And they shall come from the cities of Judah, and from the places about Jerusalem, and from the land of Benjamin, and from the plain, and from the mountains, & from the south, bringing burnt-offerings, and sacrifices, and meat-offerings, and incense, and bringing sacrifices of praise unto the house of the LORD.

27 But if you will not hearken unto me to hallow the sabbath-day, and not to bear a burden, even entring in at the gates of Jerusalem on the sabbath-day: then will I kindle a fire in the gates thereof, and it shall devour the palaces of Jerusalem, and it shall not be quenched.

CHAP. XVIII.

1 Under the type of a potter, is shewed Gods absolute power in disposing of nations. 11 Judgements threatned to Judah for her strange revolt. 18 Jeremiah prayeth against his conspiratours.

THE word which came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Arise, and go down to the potters house, and there I will cause thee to hear my words.

3 Then I went down to the potters house, and behold, he wrought a work on the || wheels.

4 And the vessel || that he made of clay, was

f 1 Sam. 16.7. Psa. 7.9 Chap. 11.20. & 20.12.

|| Or, gathereth young which she hath not brought forth.

g Psa. 73.27. Isa. 1.28

h Chap. 2.13.

i Isa. 5.19.

k Chap. 1.4, &c. † Heb. after thee.

l Psal. 35.4. & 40.14.

† Heb. break them with a double breach.

m Chap. 11.20.

n Neh. 13.19.

o Exod. 20.8. & 23.12. & 31.13. Ezek. 20.12.

p Chap. 22.4.

|| Or, frames, or, seats.

|| Or, that he made was marred as clay in the hand of the potter.

was marred in the hand of the potter, ſo he † made it again another veſſel, as ſeemed good to the potter to make *it*.

† Heb. returned and made.

5 Then the word of the LORD came to me, ſaying,

6 O houſe of Iſrael, [a] cannot I do with you as this potter? ſaith the LORD. Behold, as the clay *is* in the potters hand, ſo *are* ye in mine hand, O houſe of Iſrael.

[a] Iſa. 45.9. Wiſd. 15.7. Rom.9. 20.

7 *At what* inſtant I ſhall ſpeak concerning a nation, and concerning a kingdom to [b] pluck up, and to pull down, and to deſtroy *it:*

[b] Chap. 1.10.

8 If that nation againſt whom I have pronounced, turn from their evil, [c] I will repent of the evil that I thought to do unto them.

[c] Jonah 3.10.

9 And *at what* inſtant I ſhall ſpeak concerning a nation, and concerning a kingdom to build and to plant *it*;

10 If it do evil in my ſight, that it obey not my voice, then I will repent of the good wherewith I ſaid I would benefit them.

11 ¶ Now therefore go to, ſpeak to the men of Judah, and to the inhabitants of Jeruſalem, ſaying, Thus ſaith the LORD, Behold, I frame evil againſt you, and deviſe a device againſt you: [d] return ye now every one from his evil way, and make your ways and your doings good.

[d] 2 Kin. 17.13. Chap.7. 3. and 25.5. & 35.15.

12 And they ſaid, [e] There is no hope, but we will walk after our own devices, and we will every one do the imagination of his evil heart.

[e] Chap. 2.25.

13 Therefore thus ſaith the LORD, [f] Aſk ye now among the heathen, who hath heard ſuch things: the virgin of Iſrael hath done a very horrible thing.

[f] Chap. 2.10. ‖ Or, *my fields for a rock, or for the ſnow of Lebanon ſhall the running waters be forſaken for the ſtrange cold waters.*

14 Will *a man* leave ‖ the ſnow of Lebanon *which cometh* from the rock of the field? *or* ſhall the cold flowing waters that come from another place, be forſaken?

15 Becauſe my people hath forgotten [g] me, they have burnt incenſe to vanity, and they have cauſed them to ſtumble in their ways *from* the [h] ancient paths, to walk in paths, *in* a way not caſt up;

[g] Chap. 2.13. and 17.13. [h] Chap. 6.16.

16 To make their land [i] deſolate, *and* a perpetual hiſſing: every one that paſſeth thereby ſhall be aſtoniſhed, and wag his head.

[i] Chap. 19.8. and 49.13. & 50.13.

17 I will ſcatter them as with an eaſt-wind before the enemy: I will ſhew them the back and not the face in the day of their calamity.

18 ¶ Then ſaid they, Come, and let us deviſe devices againſt Jeremiah: [k] for the law ſhall not periſh from the prieſt, nor counſel from the wiſe, nor the word from the prophet: come, and let us ſmite him ‖ with the tongue, and let us not give heed to any of his words.

[k] Mal. 2.7. ‖ Or, *for the tongue.*

19 Give heed to me, O LORD, and hearken to the voice of them that contend with me.

20 Shall evil be recompenſed for good? for they have digged a pit for my ſoul: remember that I ſtood before thee to ſpeak good for them, *and* to turn away thy wrath from them.

21 Therefore [l] deliver up their children to the famine, and † pour out their *blood* by the force of the ſword, and let their wives be bereaved of their children, and *be* widows, and let their men be put to death, *let* their young men *be* ſlain by the ſword in battel.

[l] Pſal. 109.10. † Heb. *pour them out.*

22 Let a cry be heard from their houſes, when thou ſhalt bring a troop ſuddenly upon them, for they have digged a pit to take me, and hid ſnares for my feet.

23 Yet LORD, thou knoweſt all their counſel againſt me † to ſlay *me*: forgive not their iniquity, neither blot out their ſin from thy ſight, but let them be overthrown before thee; deal *thus* with them in the time of thine anger.

† Heb. *for death.*

CHAP. XIX.

1 *Under the type of breaking a potters veſſel, is foreſhewed the deſolation of the Jews for their ſins.*

THus ſaith the LORD, Go and get a potters earthen bottle, and *take* of the ancients of the people, and of the ancients of the prieſts,

2 And go forth unto the valley of the ſon of Hinnom, which *is* by the entry of † the eaſt-gate, and proclaim there the words that I ſhall tell thee:

† Heb. *the ſun-gate.*

3 And ſay, Hear ye the word of the LORD,

LORD, O kings of Judah, and inhabitants of Jeruſalem, Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Behold, I will bring evil upon this place, the which whoſoever heareth, his ears ſhall [a] tingle.

4 Becauſe they have forſaken me, and have eſtranged this place, and have burnt incenſe in it unto other gods, whom neither they nor their fathers have known, nor the kings of Judah, and have filled this place with the bloud of innocents;

5 They have built alſo the high places of Baal, to burn their ſons with fire *for* burnt-offerings unto Baal, [b] which I commanded not, nor ſpake *it*, neither came *it* into my minde:

6 Therefore behold, the days come, ſaith the LORD, that this place ſhall no more be called Tophet, nor the valley of the ſon of Hinnom, but the valley of ſlaughter.

7 And I will make void the counſel of Judah and Jeruſalem in this place, and I will cauſe them to fall by the ſword before their enemies, and by the hands of them that ſeek their lives: and their [c] carcaſes will I give to be meat for the fowls of the heaven, and for the beaſts of the earth.

8 And I will make this city [d] deſolate, and an hiſſing: every one that paſſeth thereby ſhall be aſtoniſhed and hiſs, becauſe of all the plagues thereof.

9 And I will cauſe them to eat the [e] fleſh of their ſons, and the fleſh of their daughters, and they ſhall eat every one the fleſh of his friend in the ſiege and ſtraitneſs, wherewith their enemies, and they that ſeek their lives, ſhall ſtraiten them.

10 Then ſhalt thou break the bottle in the ſight of the men that go with thee,

11 And ſhalt ſay unto them, Thus ſaith the LORD of hoſts, Even ſo will I break this people and this city, as *one* breaketh a potters veſſel that cannot † be made whole again, and they ſhall [f] bury *them* in Tophet, till *there be* no place to bury.

12 Thus will I do unto this place, ſaith the LORD, and to the inhabitants thereof, and *even* make this city as Tophet.

13 And the houſes of Jeruſalem, and the houſes of the kings of Judah ſhall be defiled as the place of Tophet, becauſe of all the houſes upon whoſe [g] rooſs they have burnt incenſe unto all the hoſt of heaven, and have poured out drink-offerings unto other gods.

14 Then came Jeremiah from Tophet, whither the LORD had ſent him to propheſie, and he ſtood in the court of the LORDS houſe, and ſaid to all the people,

15 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Behold, I will bring upon this city and upon all her towns all the evil that I have pronounced againſt it, becauſe they have hardned their necks, that they might not hear my words.

CHAP. XX.

1 Paſhur ſmiting Jeremiah, receiveth a new name, and a fearfull doom. 7 Jeremiah complaineth of contempt, 10 of treachery, 14 and of his birth.

NOw Paſhur the ſon of [a] Immer the prieſt, who *was* alſo chief governour in the houſe of the LORD, heard that Jeremiah propheſied theſe things.

2 Then Paſhur ſmote Jeremiah the prophet, and put him in the ſtocks that *were* in the high gate of Benjamin, which *was* by the houſe of the LORD.

3 And it came to paſs on the morrow, that Paſhur brought forth Jeremiah out of the ſtocks. Then ſaid Jeremiah unto him, The LORD hath not called thy name Paſhur, but || Magor-miſſabib.

4 For thus ſaith the LORD, Behold, I will make thee a terrour to thy ſelf, and to all thy friends, and they ſhall fall by the ſword of their enemies, and thine eyes ſhall behold *it*, and I will give all Judah into the hand of the king of Babylon, and he ſhall carry them captive into Babylon, and ſhall ſlay them with the ſword.

5 Moreover, I [b] will deliver all the ſtrength of this city, and all the labours thereof, and all the precious things thereof, and all the treaſures of the kings of Judah will I give into the hand of their enemies, which ſhall ſpoil them, and take them, and carry them to Babylon.

6 And thou Paſhur, and all that dwell in thine houſe, ſhall go into captivity, and thou

[a] 1 Sam. 3.11. 2 Kings 21.12.

[b] Chap. 7.31,32.

[c] Chap. 7.33. and 16.4.

[d] Chap. 18.16. & 49.13. & 50.13.

[e] Lev. 26.29. Deut. 28.53. Lam. 4. 10.

† Heb. *be healed*

[f] Chap. 7.32.

[g] Chap. 32.29.

[a] 1 Chr. 24.14.

|| That is, *Fear round about.*

[b] 2 King. 20.17.

thou ſhalt come to Babylon, and there thou ſhalt die, and ſhalt be buried there, thou and all thy friends, to whom thou haſt propheſied lies.

7 ¶ O LORD, thou haſt deceived me, and I was ‖ deceived: thou art ſtronger then I, and haſt prevailed: I am in deriſion daily, every one mocketh me.

‖ Or, enticed.

8 For ſince I ſpake, I cried out, I cried violence and ſpoil; becauſe the word of the LORD was made a reproach unto me, and a deriſion daily.

9 Then I ſaid, I will not make mention of him, nor ſpeak any more in his name. But *his word* was in mine heart as a [c] burning fire ſhut up in my bones, & I was weary with forbearing, and [d] I could not *ſtay*.

[c] Pſal. 39.3.
[d] Job 32. 18.

10 ¶ For I heard the defaming of many, fear on every ſide: Report, *ſay they*, & we will report it: † all my familiars watched for my halting, *ſaying*, Peradventure he will be enticed, & we ſhall prevail againſt him, & we ſhall take our revenge on him.

† Heb. *every man of my peace.*

11 But the LORD *is* with me as a mighty terrible one: therefore my perſecutours ſhall ſtumble, and they ſhall not [e] prevail, they ſhall be greatly aſhamed; for they ſhall not proſper, *their* [f] everlaſting confuſion ſhall never be forgotten.

[e] Chap. 15.20. & 17.18.
[f] Chap. 23.40.

12 But, O LORD of hoſts that [g] trieſt the righteous, *and* ſeeſt the reins and the heart, let me ſee thy vengeance on them: for unto thee have I opened my cauſe.

[g] Chap. 11.20. & 17.10.

13 Sing unto the LORD, praiſe ye the LORD: for he hath delivered the ſoul of the poor from the hand of evil doers.

14 ¶ [h] Curſed *be* the day wherein I was born: let not the day wherein my mother bare me be bleſſed.

[h] Job 3.3 Chap. 15.10.

15 Curſed *be* the man who brought tidings to my father, ſaying, A man-childe is born unto thee, making him very glad.

16 And let that man be as the cities which the LORD [i] overthrew, and repented not: and let him hear the cry in the morning, and the ſhouting at noon-tide:

[i] Gen. 19.25.

17 Becauſe he ſlew me not from the womb; or that my mother might have been my grave, and her womb *to be* always great *with me*.

18 [k] Wherefore came I forth out of the womb to ſee labour and ſorrow, that my days ſhould be conſumed with ſhame?

[k] Job 3. 20.

CHAP. XXI.

1 Zedekiah ſendeth to Jeremiah to enquire the event of Nebuchadrezzars war. 3 Jeremiah foretelleth a hard ſiege and miſerable captivity. 8 He counſelleth the people to fall to the Caldeans, 11 and upbraideth the kings houſe.

THE word which came unto Jeremiah from the LORD, when king Zedekiah ſent unto him Paſhur the ſon of Melchiah, and Zephaniah the ſon of Maaſeiah the prieſt, ſaying,

2 Enquire, I pray thee, of the LORD for us, (for Nebuchadrezzar king of Babylon maketh war againſt us) if ſo be that the LORD will deal with us according to all his wondrous works, that he may go up from us.

3 ¶ Then ſaid Jeremiah unto them, Thus ſhall ye ſay to Zedekiah,

4 Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Behold, I will turn back the weapons of war that *are* in your hands, wherewith ye fight againſt the king of Babylon, and *againſt* the Caldeans, which beſiege you without the walls, and I will aſſemble them into the midſt of this city.

5 And I my ſelf will fight againſt you with an [a] outſtretched hand, and with a ſtrong arm, even in anger, and in fury, and in great wrath.

[a] Exod. 6. 6.

6 And I will ſmite the inhabitants of this city, both man and beaſt: they ſhall die of a great peſtilence.

7 And afterwards, ſaith the LORD, I will deliver Zedekiah king of Judah, and his ſervants, and the people, and *ſuch as are* left in this city from the peſtilence, from the ſword, and from the famine, into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of their enemies, and into the hand of thoſe that ſeek their life, and he ſhall ſmite them with the edge of the ſword: he ſhall not ſpare them, neither have pity, nor have mercy.

8 ¶ And unto this people thou ſhalt ſay, Thus ſaith the LORD, Behold, I ſet before you the way of life, and the way of death.

9 He

9 He that [b] abideth in this city, shall die by the sword, and by the famine, and by the pestilence: but he that goeth out, and falleth to the Caldeans that besiege you, he shall live, and [c] his life shall be unto him for a prey.

10 For I have set my face against this city for evil, and not for good, saith the LORD; it shall be given into the hand of the king of Babylon, and he shall burn it with fire.

11 ¶ And touching the house of the king of Judah, *say*, Hear ye the word of the LORD.

12 O house of David, thus saith the LORD, [d] † Execute judgement in the morning, and deliver *him that is* spoiled, out of the hand of the oppressour, lest my fury go out like fire, and burn that none can quench *it*, because of the evil of your doings.

13 Behold, I *am* against thee, O † inhabitant of the valley, *and* rock of the plain, saith the LORD; which say, Who shall come down against us? or who shall enter into our habitations?

14 But I will † punish you according to the [e] fruit of your doings, saith the LORD: and I will kindle a fire in the forest thereof, and it shall devour all things round about it.

CHAP. XXII.

1 He exhorteth to repentance with promises and threats. 10 The judgement of Shallum, 13 of Jehoiakim, 20 and of Coniah.

THus saith the LORD, Go down to the house of the king of Judah, and speak there this word,

2 And say, Hear the word of the LORD, O king of Judah, that sittest upon the throne of David, thou, and thy servants, & thy people that enter in by these gates;

3 Thus saith the LORD, [a] Execute ye judgement and righteousness, and deliver the spoiled out of the hand of the oppressour: and do no wrong, do no violence to the stranger, the fatherless, nor the widow, neither shed innocent bloud in this place.

4 For if ye do this thing indeed, [b] then shall there enter in by the gates of this house, kings sitting † upon the throne of David, riding in chariots, and on horses, he, and his servants, and his people.

5 But if ye will not hear these words, I swear by my self, saith the LORD, that this house shall become a desolation.

6 For thus saith the LORD unto the kings house of Judah, Thou *art* Gilead unto me, *and* the head of Lebanon: *yet* surely I will make thee a wilderness, *and* cities *which* are not inhabited.

7 And I will prepare destroyers against thee, every one with his weapons, and they shall cut down thy choice cedars, and cast *them* into the fire.

8 And many nations shall pass by this city, and they shall say every man to his neighbour, [c] Wherefore hath the LORD done thus unto this great city?

9 Then they shall answer, Because they have forsaken the covenant of the LORD their God, and worshipped other gods, and served them.

10 ¶ Weep ye not for the dead, neither bemoan him, *but* weep sore for him that goeth away: for he shall return no more, nor see his native countrey.

11 For thus saith the LORD touching Shallum, The son of Josiah king of Judah, which reigned in stead of Josiah his father, which went forth out of this place, He shall not return thither any more:

12 But he shall die in the place whither they have led him captive, and shall see this land no more.

13 ¶ Wo unto [d] him that buildeth his house by unrighteousness, and his chambers by wrong, *that* useth his neighbours service without wages, and giveth him not for his work:

14 That saith, I will build me a wide house, and † large chambers, and cutteth him out ‖ windows, and *it is* cieled with cedar, and painted with vermilion.

15 Shalt thou reign because thou closest *thy self* in cedar? did not thy father eat and drink, and do judgement and justice, *and* then *it was* well with him?

16 He judged the cause of the poor and needy, then *it was* well *with him*: *was* not

[b] Chap. 38. 2.
[c] Chap. 39. 18. & 45. 5.
[d] Chap. 22. 3. † Heb. *Judge.*
† Heb. *inhabitress.*
† Heb. *visit upon.*
[e] Prov. 1. 31.
[a] Chap. 21. 12.
[b] Chap. 17. 25. † Heb. *for David upon his throne.*
[c] Deut. 29. 24. 1 Kin. 9. 8.
[d] Levit. 19. 13. Deu. 24. 14, 15. Hab. 2. 9.
† Heb. *through-aired.*
‖ Or, *my windows*

not this to know me? ſaith the LORD.

17 But thine eyes and thine heart *are* not but for thy covetouſneſs, and for to ſhed innocent bloud, and for oppreſſion, and for || violence to do *it*.

|| Or, incurſion

18 Therefore thus ſaith the LORD concerning Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, They ſhall not lament for him, *ſaying*, Ah my brother, or ah ſiſter: they ſhall not lament for him, *ſaying*, Ah Lord, or ah his glory.

19 He ſhall be buried with the burial of an aſs, drawn and caſt forth beyond the gates of Jeruſalem.

20 ¶ Go up to Lebanon, and cry and lift up thy voice in Baſhan, and cry from the paſſages: for all thy lovers are deſtroyed.

† Heb. proſperities.

21 I ſpake unto thee in thy † proſperity, *but* thou ſaidſt, I will not hear: this *hath been* thy manner from thy youth, that thou obeyedſt not my voice.

22 The wind ſhall eat up all thy paſtours, and thy lovers ſhall go into captivity, ſurely then ſhalt thou be aſhamed and confounded for all thy wickedneſs.

† Heb. inhabiteſs.

23 O † inhabitant of Lebanon, that makeſt thy neſt in the cedars, how gracious ſhalt thou be when pangs come upon thee, the pain as of a woman in travail?

24 *As* I live, ſaith the LORD, though Coniah the ſon of Jehoiakim king of Judah were the ſignet upon my right hand, yet would I pluck thee thence,

25 And I will give thee into the hand of them that ſeek thy life, and into the hand of *them* whoſe face thou feareſt, even into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of the Caldeans.

26 And I will caſt thee out, and thy mother that bare thee, into another countrey, where ye were not born, and there ſhall ye die.

† Heb. lift up their minde.

27 But to the land whereunto they † deſire to return, thither ſhall they not return.

28 *Is* this man Coniah a deſpiſed broken idol? *is he* a veſſel wherein *is* no pleaſure? wherefore are they caſt out, he and his ſeed, and are caſt into a land which they know not?

29 O earth, earth, earth, hear the word of the LORD.

30 Thus ſaith the LORD, Write ye this man childleſs, a man *that* ſhall not proſper in his days: for no man of his ſeed ſhall proſper, ſitting upon the throne of David, and ruling any more in Judah.

CHAP. XXIII.

1 He propheſieth a reſtauration of the ſcattered flock. 5 Chriſt ſhall rule and ſave them. 9 Againſt falſe prophets, 33 and mockers of the true prophets.

[a] WO be unto the paſtours that deſtroy and ſcatter the ſheep of my paſture, ſaith the LORD.

[a] Ezek. 34. 2.

2 Therefore thus ſaith the LORD God of Iſrael againſt the paſtours that feed my people, Ye have ſcattered my flock, and driven them away, and have not viſited them; behold, I will viſit upon you the evil of your doings, ſaith the LORD.

3 And I will gather the remnant of my flock, out of all countreys whither I have driven them, and will bring them again to their folds, and they ſhall be fruitfull and increaſe.

[b] Chap. 3. 15. Ezek. 34 11, &c.

4 And I will ſet up [b] ſhepherds over them which ſhall feed them, and they ſhall fear no more, nor be diſmayed, neither ſhall they be lacking, ſaith the LORD.

[c] Iſa. 4. 2 & 40. 11. Chap. 33. 14, 15. Dan. 9. 24. Joh. 1. 45.

5 ¶ Behold, [c] the days come, ſaith the LORD, that I will raiſe unto David a righteous branch, and a king ſhall reign and proſper, and ſhall execute judgement and juſtice in the earth.

[d] Deut. 33. 28.

6 [d] In his days Judah ſhall be ſaved, and Iſrael ſhall dwell ſafely: and this *is* his name whereby he ſhall be called, † THE LORD OUR RIGHTEOUSNESS.

† Heb. Jehovah-ziſidkenu.

[e] Chap. 16. 14, 15

7 Therefore behold, [e] the days come, ſaith the LORD, that they ſhall no more ſay, The LORD liveth, which brought up the children of Iſrael out of the land of Egypt:

8 But, The LORD liveth, which brought up, and which led the ſeed of the houſe of Iſrael out of the north-countrey, and from all countreys whither I had driven them, and they ſhall dwell in their own land.

9 ¶ Mine heart within me is broken, becauſe

because of the prophets, all my bones shake: I am like a drunken man, and like a man whom wine hath overcome; because of the LORD, and because of the words of his holiness.

10 For the land is full of adulterers, for because of || swearing the land mourneth: the pleasant places of the wilderness are dried up, and their ||course is evil, and their force *is* not right.

11 For both prophet and priest are profane, yea, in my house have I found their wickedness, saith the LORD.

12 Wherefore their way shall be unto them as slippery *ways* in the darkness: they shall be driven on and fall therein: for I will bring evil upon them, *even* the year of their visitation, saith the LORD.

13 And I have seen || † folly in the prophets of Samaria; they prophesied in Baal, and caused my people Israel to err.

14 I have seen also in the prophets of Jerusalem || an horrible thing: they commit adultery, and walk in lies: they strengthen also the hands of evil doers, that none doth return from his wickedness: they are all of them unto me as [f] Sodom, and the inhabitants thereof as Gomorrah.

15 Therefore thus saith the LORD of hosts concerning the prophets, Behold, I will feed them with [g] wormwood, and make them drink the water of gall: for from the prophets of Jerusalem is || profaneness gone forth into all the land.

16 Thus saith the LORD of hosts, Hearken not unto the words of the prophets that prophesie unto you; they make you vain: they speak a vision of their own heart, *and* not out of the mouth of the LORD.

17 They say still unto them that despise me, The LORD hath said, [h] Ye shall have peace; and they say unto every one that walketh after the ||imagination of his own heart, No evil shall come upon you.

18 For who hath stood in the ||counsel of the LORD, and hath perceived and heard his word? who hath marked his word, and heard *it*?

19 Behold, a [i] whirlwind of the LORD is gone forth in fury, even a grievous whirlwind, it shall fall grievously upon the head of the wicked.

20 The [k] anger of the LORD shall not return, until he have executed, and till he have performed the thoughts of his heart: in the latter days ye shall consider it perfectly.

21 [l] I have not sent these prophets, yet they ran: I have not spoken to them, yet they prophesied.

22 But if they had stood in my counsel, and had caused my people to hear my words, then they should have turned them from their evil way, and from the evil of their doings.

23 *Am* I a God at hand, saith the LORD, and not a God afar off?

24 Can any [m] hide himself in secret places that I shall not see him? saith the LORD: do not I fill heaven and earth? saith the LORD.

25 I have heard what the prophets said, that prophesie lies in my name, saying, I have dreamed, I have dreamed.

26 How long shall *this* be in the heart of the prophets that prophesie lies? yea, *they are* prophets of the deceit of their own heart;

27 Which think to cause my people to forget my name by their dreams which they tell every man to his neighbour, [n] as their fathers have forgotten my name for Baal.

28 The prophet † that hath a dream, let him tell a dream; and he that hath my word, let him speak my word faithfully: what *is* the chaff to the wheat? saith the LORD.

29 *Is* not my word like as a fire? saith the LORD: and like a hammer *that* breaketh the rock in pieces?

30 Therefore behold, [o] I *am* against the prophets, saith the LORD, that steal my words every one from his neighbour.

31 Behold, I *am* against the prophets, saith the LORD, || that use their tongues, and say, He saith.

32 Behold, I *am* against them that prophesie false dreams, saith the LORD, and do tell them, and cause my people to err by

|| Or, *cursing.*

|| Or, *violence.*

|| Or, *an absurd thing.*

† Heb. *unsavoury.*

|| Or, *filthiness*

[f] Isa. 1.9

[g] Chap. 8.14. and 9.15.

|| Or, *hypocrisie*

[h] Chap. 6.14. and 8.11. Ezek. 13.10. Zec. 10.2

||Or, *stubbornness.*

|| Or, *secret.*

[i] Chap. 30.23.

[k] Chap. 30.24.

[l] Chap. 14.14. & 27.15.

† Heb. *visit on.*

[m] Psal. 139.7, &c. Am. 9.2, 3.

[n] Judges 3.7. and 8.33,34.

† Heb. *with whom is.*

[o] Deut. 18.20. Chap. 14.14,15

¶ Or, *that smooth their tongues.*

by their lies and by their lightneſs, yet I ſent them not, nor commanded them: therefore they ſhall not profit this people at all, ſaith the LORD.

33 ¶ And when this people, or the prophet, or a prieſt ſhall ask thee, ſaying, What *is* the burden of the LORD? thou ſhalt then ſay unto them, What burden? I will even forſake you, ſaith the LORD.

34 And *as for* the prophet, and the prieſt, and the people that ſhall ſay, The burden of the LORD, I will even † puniſh that man and his houſe.

† Heb. viſit upon.

35 Thus ſhall ye ſay every one to his neighbour, and every one to his brother, What hath the LORD anſwered? and, What hath the LORD ſpoken?

36 And the burden of the LORD ſhall ye mention no more: for every mans word ſhall be his burden: for ye have perverted the words of the living God, of the LORD of hoſts our God.

37 Thus ſhalt thou ſay to the prophet, What hath the LORD anſwered thee? and, What hath the LORD ſpoken?

38 But ſith ye ſay, The burden of the LORD; therefore thus ſaith the LORD, Becauſe you ſay this word, The burden of the LORD, & I have ſent unto you, ſaying, Ye ſhal not ſay, The burden of the LORD:

39 Therefore behold, I, even I will utterly forget you, and I will forſake you, and the city that I gave you and your fathers, *and caſt you* out of my preſence.

[p] Chap. 20, 11.

40 And I will bring [p] an everlaſting reproach upon you, and a perpetual ſhame, which ſhall not be forgotten.

CHAP. XXIV.

1 Under the type of good and bad figs, 4 he foreſheweth the reſtauration of them that were in captivity, 8 and the deſolation of Zedekiah and the reſt.

THE LORD ſhewed me, & behold, two baskets of figs *were* ſet before the temple of the LORD, after that Nebuchadrezzar [a] king of Babylon had carried away captive Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, and the princes of Judah, with the carpenters and ſmiths from Jeruſalem, and had brought them to Babylon.

[a] 2 King. 24.12, &c. 2 Chr. 36. 10.

2 One basket *had* very good figs, *even* like the figs *that are* firſt ripe: and the other basket *had* very naughty figs, which could not be eaten, † they were ſo bad.

† Heb. for badneſs.

3 Then ſaid the LORD unto me, What ſeeſt thou, Jeremiah? and I ſaid, Figs: the good figs, very good; and the evil, very evil, that cannot be eaten, they are ſo evil.

4 ¶ Again the word of the LORD came unto me, ſaying,

5 Thus ſaith the LORD the God of Iſrael, Like theſe good figs, ſo will I acknowledge † them that are carried away captive of Judah, whom I have ſent out of this place into the land of the Caldeans for *their* good.

† Heb. the captivity.

6 For I will ſet mine eyes upon them for good, and I will bring them again to this land, and I will build them, and not pull *them* down; and I will plant them, and not pluck *them* up.

[b] Deut. 30. 6. Chap. 32. 39. Ezek. 11 19 & 36. 26, 27.

7 And I will give them [b] an heart to know me, that I *am* the LORD, and they ſhall be [c] my people, and I will be their God: for they ſhall return unto me with their whole heart.

[c] Chap. 30. 22. & 31. 33. & 32. 38.

8 ¶ And as the evil [d] figs, which cannot be eaten, they are ſo evil: (ſurely thus ſaith the LORD) So will I give Zedekiah the king of Judah, and his princes, and the reſidue of Jeruſalem, [e] that remain in this land, and them that dwell in the land of Egypt.

[d] Chap. 29. 17.

9 And I will deliver them † to [f] be removed into all the kingdoms of the earth for *their* hurt, *to be* a reproach and a proverb, a taunt and a curſe, in all places whither I ſhall drive them.

† Heb. for removing, or vexation

[f] Deut. 28. 25. Chap. 15. 4.

10 And I will ſend the ſword, the famine, and the peſtilence among them, till they be conſumed from off the land, that I gave unto them and to their fathers.

CHAP. XXV.

1 Jeremiah reproving the Jews diſobedience to the prophets, 8 foreteleth the ſeventy years captivity, 12 and after that, the deſtruction of Babylon. 15 Under the type of a cup of wine, he foreſheweth the deſtruction of all nations. 34 The howling of the ſhepherds.

THE word that came to Jeremiah concerning all the people of Judah, in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, that *was* the firſt year of

of Nebuchadrezzar king of Babylon:

2 The which Jeremiah the prophet ſpake unto all the people of Judah, and to all the inhabitants of Jeruſalem, ſaying,

3 From the thirteenth year of Joſiah the ſon of Amon king of Judah, even unto this day (that *is* the three and twentieth year) the word of the LORD hath come unto me, and I have ſpoken unto you, riſing early and ſpeaking, but ye have not hearkned.

4 And the LORD hath ſent unto you all his ſervants the prophets, [a] riſing early and ſending *them*, but ye have not hearkned, nor inclined your ear to hear.

5 They ſaid, [b] Turn ye again now every one from his evil way, and from the evil of your doings, and dwell in the land, that the LORD hath given unto you and to your fathers, for ever and ever:

6 And go not after other gods to ſerve them, and to worſhip them, and provoke me not to anger with the works of your hands, and I will do you no hurt.

7 Yet ye have not hearkned unto me, ſaith the LORD; that ye might provoke me to anger with the works of your hands, to your own hurt.

8 ¶ Therefore thus ſaith the LORD of hoſts, Becauſe ye have not heard my words

9 Behold, I will ſend and take all the families of the north, ſaith the LORD, and Nebuchadrezzar the king of Babylon my ſervant, and will bring them againſt this land, and againſt the inhabitants thereof, and againſt all theſe nations round about, and will utterly deſtroy them, and make them an aſtoniſhment, and an hiſſing, and perpetual deſolations.

10 Moreover, † I will take from them the [c] voice of mirth, and the voice of gladneſs, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride, the ſound of the milſtones, and the light of the candle.

11 And this whole land ſhall be a deſolation, *and* an aſtoniſhment; and theſe nations ſhall ſerve the king of Babylon ſeventy years.

12 And it ſhall come to paſs [d] when ſeventy years are accompliſhed, *that* I will † puniſh the king of Babylon, and that nation, ſaith the LORD, for their iniquity, and the land of the Caldeans, and will make it perpetual deſolations.

13 And I will bring upon that land all my words which I have pronounced againſt it, *even* all *that is* written in this book, which Jeremiah hath propheſied againſt all the nations.

14 For many nations and great kings ſhall [e] ſerve themſelves of them alſo: and I will recompenſe them according to their deeds, and according to the works of their own hands.

15 ¶ For thus ſaith the LORD God of Iſrael unto me, Take the [f] wine-cup of this fury at my hand, and cauſe all the nations, to whom I ſend thee, to drink it.

16 And they ſhall drink, and be moved, and be mad, becauſe of the ſword that I will ſend among them.

17 Then took I the cup at the LORDS hand, and made all the nations to drink, unto whom the LORD had ſent me:

18 *To wit*, Jeruſalem, and the cities of Judah, and the kings thereof, and the princes thereof, to make them a deſolation, an aſtoniſhment, an hiſſing, and a curſe, (as *it is* this day)

19 Pharaoh king of Egypt, and his ſervants, and his princes, and all his people,

20 And all the mingled people, and all the kings of the land of Uz, and all the kings of the land of the Philiſtines, and Aſhkelon, and Azzah, and Ekron, and the remnant of Aſhdod,

21 [g] Edom, and [h] Moab, and the children of [i] Ammon,

22 And all the kings of [k] Tyrus, and all the kings of Zidon, and the kings of the ‖ iſles which *are* beyond the [l] ſea,

23 [m] Dedan, and Tema, and Buz, and all † *that are* in the utmoſt corners,

24 And all the kings of Arabia, and all the kings of the [n] mingled people that dwell in the deſert,

25 And all the kings of Zimri, and all the kings of [o] Elam, and all the kings of the Medes,

26 And all the kings of the north, far and

[a] Chap. 29.19.
[b] 2 Kin. 17.13. Chap. 18.11. & 35.15. Jon. 3.8.
† Heb. *I will cauſe to periſh from them.*
[c] Chap. 7.34. & 16.9. Ezek. 26.13. Hoſ. 2.11.
[d] 2 Chr. 36.21,22 Ezra 1.1 Chap. 29.10. Dan. 9.2
† Heb. *viſit upon.*
[e] Chap. 27.7.
[f] Job 21.20. Pſal. 75.8. Iſa. 51.17.
[g] Chap. 49.7, &c.
[h] Chap. 48.
[i] Chap. 49.1.
[k] Chap. 47.4.
‖ Or, *region by the ſea-ſide.*
[l] Chap. 49.23.
[m] Chap. 49.28.
† Heb. *cut off into corners*, or *having the corners* of the hair *polled*, Chap. 9.26.
[n] Chap. 49.31.
[o] Chap. 49.34.

and near, one with another, and all the kingdoms of the world, which *are* upon the face of the earth; and the king of Sheshach shall drink after them.

27 Therefore thou shalt say unto them, Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Drink ye and be drunken, and spue and fall, and rise no more, because of the sword which I will send among you.

28 And it shall be, if they refuse to take the cup at thine hand to drink, then shalt thou say unto them, Thus saith the LORD of hosts, Ye shall certainly drink.

29 For lo, I begin to bring evil on the [p] city, † which is called by my name, and should ye be utterly unpunished? Ye shall not be unpunished: for I will call for a sword upon all the inhabitants of the earth, saith the LORD of hosts.

30 Therefore prophesie thou against them all these words, and say unto them, The LORD shall [q] roar from on high, and utter his voice from his holy habitation, he shall mightily roar upon his habitation, he shall give a shout, as they that tread *the grapes*, against all the inhabitants of the earth.

31 A noise shall come *even* to the ends of the earth; for the LORD hath a controversie with the nations: he will plead with all flesh, he will give them that are wicked to the sword, saith the LORD.

32 Thus saith the LORD of hosts, Behold, evil shall go forth from nation to nation, and a great whirlwind shall be raised up from the coasts of the earth.

33 And the slain of the LORD shall be at that day from *one* end of the earth even unto the *other* end of the earth: they shall not be [r] lamented, neither gathered nor buried, they shall be dung upon the ground.

34 ¶ [s] Howl ye shepherds and cry, and wallow your selves *in the ashes*, ye principal of the flock: for† the days of your slaughter, & of your dispersions are accomplished, and ye shall fall like † a pleasant vessel.

35 And † the shepherds shall have no way to flee, nor the principal of the flock to escape.

36 A voice of the cry of the shepherds, and an howling of the principal of the flock *shall be heard*: for the LORD hath spoiled their pasture.

37 And the peaceable habitations are cut down, because of the fierce anger of the LORD.

38 He hath forsaken his covert, as the lion: for their land is † desolate, because of the fierceness of the oppressour, and because of his fierce anger.

CHAP. XXVI.

1 Jeremiah by promises and threatnings exhorteth to repentance. 8 He is therefore apprehended, 10 and arraigned. 11 His apology. 16 He is quit in judgement, by the example of Micah, 20 and of Urijah, 24 and by the care of Ahikam.

IN the beginning of the reign of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah, came this word from the LORD, saying,

2 Thus saith the LORD, Stand in the court of the LORD's house, and speak unto all the cities of Judah, which come to worship in the LORD's house, all the words that I command thee to speak unto them; [a] diminish not a word:

3 If so be they will hearken, and turn every man from his evil way, that I may [b] repent me of the evil which I purpose to do unto them, because of the evil of their doings.

4 And thou shalt say unto them, Thus saith the LORD, If ye will not hearken to me to walk in my law, which I have set before you,

5 To hearken to the words of my servants the prophets, whom I sent unto you, both rising up early and sending *them* (but ye have not hearkned)

6 Then will I make this house like [c] Shiloh, and will make this city a curse to all the nations of the earth.

7 So the priests, and the prophets, and all the people heard Jeremiah speaking these words in the house of the LORD.

8 ¶ Now it came to pass, when Jeremiah had made an end of speaking all that the LORD had commanded *him* to speak unto all the people, that the priests and the prophets, and all the people took him, saying, Thus shalt thou surely die.

9 Why hast thou prophesied in the

[p] 1 Pet. 4.17. † Heb. upon which my name is called.

[q] Joel 3.16. Amos 1.2.

[r] Chap. 16.4. [s] Chap. 4.8. & 6.26. † Heb. your days for slaughter. † Heb. a vessel of desire. † Heb. flight shall perish from the shepherds, and escaping from, &c

† Heb. a desolation.

[a] Act. 20.27.

[b] Chap. 18.8.

[c] 1 Sam. 4.12. Psal. 78.60. Chap. 7.12, 14.

name of the LORD, saying, This house shall be like Shiloh, and this city shall be desolate without an inhabitant? and all the people were gathered against Jeremiah in the house of the LORD.

10 ¶ When the princes of Judah heard these things, then they came up from the kings house unto the house of the LORD, and sat down || in the entry of the new gate of the LORDS *house*.

|| Or, *at the door.*

11 Then spake the priests and the prophets unto the princes, and to all the people, saying, † This man *is* worthy to die, for he hath prophesied against this city, as ye have heard with your ears.

† Heb. *The judgement of death is for this man.*

12 ¶ Then spake Jeremiah unto all the princes, and to all the people, saying, The LORD sent me to prophesie against this house, and against this city, all the words that ye have heard.

13 Therefore now [d] amend your ways and your doings, and obey the voice of the LORD your God, and the LORD will [e] repent him of the evil that he hath pronounced against you.

[d] Chap. 7.3.

[e] Ver. 19.

14 As for me, behold, I *am* in your hand: do with me † as seemeth good and meet to you.

† Heb. *as it is good and right in your eyes.*

15 But know ye for certain, that if ye put me to death, ye shall surely bring innocent bloud upon your selves, and upon this city, and upon the inhabitants thereof: for of a truth the LORD hath sent me unto you, to speak all these words in your ears.

16 ¶ Then said the princes, and all the people unto the priests, & to the prophets, This man *is* not worthy to die: for he hath spoken to us in the name of the LORD our God.

17 Then rose up certain of the elders of the land, and spake to all the assembly of the people, saying,

18 [f] Micah the Morasthite prophesied in the days of Hezekiah king of Judah, and spake to all the people of Judah, saying, Thus saith the LORD of hosts, [g] Zion shall be plowed *like* a field, and Jerusalem shall become heaps, & the mountain of the house, as the high places of the forest.

[f] Micah 1.1.

[g] Micah 3.12.

19 Did Hezekiah king of Judah and all Judah put him at all to death? did he not fear the LORD, & besought † the LORD, and the LORD repented him of the evil which he had pronounced against them? Thus might we procure great evil against our souls.

† Heb. *the face of the* LORD.

20 And there was also a man that prophesied in the name of the LORD, Urijah the son of Shemaiah of Kirjath-jearim, who prophesied against this city, and against this land, according to all the words of Jeremiah.

21 And when Jehoiakim the king with all his mighty men, and all the princes heard his words, the king sought to put him to death; but when Urijah heard it he was afraid, and fled, and went into Egypt.

22 And Jehoiakim the king sent men into Egypt, *namely*, Elnathan the son of Achbor, and *certain* men with him into Egypt.

23 And they fet forth Urijah out of Egypt, and brought him unto Jehoiakim the king, who slew him with the sword, and cast his dead body into the graves of the † common people.

† Heb. *sons of the people.*

24 Nevertheless, the hand of Ahikam the son of Shaphan, was with Jeremiah, that they should not give him into the hand of the people, to put him to death.

CHAP. XXVII.

1 Under the type of bonds and yokes, he prophesieth the subduing of the neighbour kings unto Nebuchadnezzar. 8 He exhorteth them to yeeld, and not to believe the false prophets. 12 The like he doth to Zedekiah. 19 He foretelleth the remnant of the vessels shall be carried to Babylon, and there continue until the day of visitation.

IN the beginning of the reign of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah, came this word unto Jeremiah from the LORD, saying,

2 Thus saith the LORD to me, Make thee bonds and yokes, and put them upon thy neck,

3 And send them to the king of Edom, and to the king of Moab, and to the king of the Ammonites, and to the king of Tyrus, and to the king of Zidon, by the hand of the messengers which come to Jerusalem unto Zedekiah king of Judah;

4 And

4 And command them || to ſay unto their maſters, Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Thus ſhall ye ſay unto your maſters,

|| Or, concerning their maſters, ſaying.

5 I have made the earth, the man and the beaſt that *are* upon the ground, by my great power, and by my outſtretched arm, and [a] have given it unto whom it ſeemed meet unto me.

[a] Dan. 4.17,25.

6 And now have I given all theſe lands into the hand of Nebuchadnezzar the king of Babylon [b] my ſervant, and the beaſts of the field have I given him alſo to ſerve him.

[b] Chap. 25.9. & 43.10.

7 And all nations ſhall ſerve him and his ſon and his ſons ſon, until the very time of his land come; and *then* many nations and great kings ſhall ſerve themſelves of him.

8 And it ſhall come to paſs, *that* the nation and kingdom which will not ſerve the ſame Nebuchadnezzar the king of Babylon, and that will not put their neck under the yoke of the king of Babylon, that nation will I puniſh, ſaith the LORD, with the ſword, and with the famine, and with the peſtilence, until I have conſumed them by his hand.

9 Therefore hearken not ye to your prophets, nor to your diviners, nor to your †dreamers, nor to your enchanters, nor to your ſorcerers, which ſpeak unto you, ſaying, Ye ſhall not ſerve ỹ king of Babylon:

† Heb. dreams.

10 For they propheſie a lie unto you, to remove you far from your land, & that I ſhould drive you out, and ye ſhould periſh.

11 But the nations that bring their neck under the yoke of the king of Babylon, and ſerve him, thoſe will I let remain ſtill in their own land, ſaith the LORD, and they ſhall till it, and dwell therein.

12 ¶ I ſpake alſo to Zedekiah king of Judah according to all theſe words, ſaying, Bring your necks under the yoke of the king of Babylon, and ſerve him and his people, and live.

13 Why will ye die, thou and thy people, by the ſword, by the famine, and by the peſtilence, as the LORD hath ſpoken againſt the nation that will not ſerve the king of Babylon?

14 Therefore hearken not unto the words of the prophets that ſpeak unto you, ſaying, Ye ſhall not ſerve the king of Babylon: for they propheſie [c] a lie unto you.

[c] Chap. 14.14. & 23.21. & 29.8.

15 For I have not ſent them, ſaith the LORD, yet they propheſie † a lie in my name, that I might drive you out, and that ye might periſh, ye, and the prophets that propheſie unto you.

† Heb. in a lie, or lyingly.

16 Alſo I ſpake to the prieſts, and to all this people, ſaying, Thus ſaith the LORD, Hearken not to the words of your prophets, that propheſie unto you, ſaying, Behold, the veſſels of the LORDS houſe ſhall now ſhortly be brought again from Babylon; for they propheſie a lie unto you.

17 Hearken not unto them, ſerve the king of Babylon and live: wherefore ſhould this city be laid waſte?

18 But if they *be* prophets, and if the word of the LORD be with them, let them now make interceſſion to the LORD of hoſts, that the veſſels *which are* left in the houſe of the LORD, and *in* the houſe of the king of Judah, and at Jeruſalem, go not to Babylon.

19 ¶ For thus ſaith the LORD of hoſts concerning the pillars, and concerning the ſea, and concerning the baſes, and concerning the reſidue of the veſſels that remain in this city,

20 Which Nebuchadnezzar king of Babylon took not, when he carried away [d] captive Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, from Jeruſalem to Babylon, and all the nobles of Judah and Jeruſalem:

[d] 2 Kin. 24.14,15

21 Yea, thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, concerning the veſſels that remain in the houſe of the LORD, and in the houſe of the king of Judah, and of Jeruſalem,

22 They ſhall be [e] carried to Babylon, and there ſhall they be until the day that I [f] viſit them, ſaith the LORD: then will I bring them up, and reſtore them to this place.

[e] 2 Kin. 25.13. 2 Chro. 36.18.
[f] 2 Chr. 36.22. Chap. 29.10.

CHAP. XXVIII.

1 Hananiah propheſieth falſly the return of the veſſels and of Jeconiah. 5 Jeremiah wiſhing it to be true, ſheweth that the event will declare who are true prophets. 10 Hananiah breaketh Jeremiahs yoke. 12 Jeremiah telleth of an iron yoke, 15 and foretelleth Hananiahs death.

AND it came to paſs the ſame year, in the beginning of the reign of Zedekiah king of Judah, in the fourth year, *and* in the fifth moneth, *that* Hananiah the ſon of Azur the prophet, which *was* of Gibeon, ſpake unto me in the houſe of the LORD, in the preſence of the prieſts, and of all the people, ſaying,

2 Thus ſpeaketh the LORD of hoſts the God of Iſrael, ſaying, I have broken the yoke of the king of Babylon.

† Heb. two years of days.

3 Within † two full years will I bring again into this place all the veſſels of the LORDS houſe, that Nebuchadnezzar king of Babylon took away from this place, and carried them to Babylon.

† Heb. captivity.

4 And I will bring again to this place, Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, with all the † captives of Judah, that went into Babylon, ſaith the LORD; for I will break the yoke of the king of Babylon

5 ¶ Then the prophet Jeremiah ſaid unto the prophet Hananiah in ỹ preſence of ỹ prieſts, and in the preſence of all the people that ſtood in the houſe of the LORD,

6 Even the prophet Jeremiah ſaid, Amen: the LORD do ſo, the LORD perform thy words which thou haſt propheſied, to bring again the veſſels of the LORDS houſe, and all that is carried away captive, from Babylon into this place.

7 Nevertheleſs, hear thou now this word that I ſpeak in thine ears, and in the ears of all the people,

8 The prophets that have been before me, and before thee of old, propheſied both againſt many countreys, and againſt great kingdoms, of war, and of evil, and of peſtilence.

9 The prophet which propheſieth of peace, when the word of the prophet ſhall come to paſs, *then* ſhall the prophet be known, that the LORD hath truly ſent him.

10 ¶ Then Hananiah the prophet took the [a] yoke from off the prophet Jeremiahs neck, and brake it.

[a] Chap. 27.2.

11 And Hananiah ſpake in the preſence of all the people, ſaying, Thus ſaith the LORD, Even ſo will I break the yoke of Nebuchadnezzar king of Babylon from the neck of all nations within the ſpace of two full years. And the prophet Jeremiah went his way.

12 ¶ Then the word of the LORD came unto Jeremiah *the prophet* (after that Hananiah the prophet had broken the yoke from off the neck of the prophet Jeremiah) ſaying,

13 Go, and tell Hananiah, ſaying, Thus ſaith the LORD, Thou haſt broken the yokes of wood, but thou ſhalt make for them yokes of iron.

14 For thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, I have put a yoke of iron upon the neck of all theſe nations, ỹ they may ſerve Nebuchadnezzar king of Babylon, and they ſhall ſerve him; and I have given him the beaſts of the field alſo.

15 ¶ Then ſaid the prophet Jeremiah unto Hananiah the prophet, Hear now, Hananiah, The LORD hath not ſent thee, but thou makeſt this people to truſt in a lie.

16 Therefore thus ſaith the LORD, Behold, I will caſt thee from off the face of the earth: this year thou ſhalt die, becauſe thou haſt taught [b] † rebellion againſt the LORD.

[b] Deut. 13.5. Chap. 29.32. † Heb. revolt.

17 So Hananiah the prophet died the ſame year, in the ſeventh moneth.

CHAP. XXIX.

1 Jeremiah ſendeth a letter to the captives in Babylon, to be quiet there, 8 and not to beleeve the dreams of their prophets, 10 and that they ſhall return with grace after ſeventy years. 15 He foretelleth the deſtruction of the reſt for their diſobedience. 20 He ſheweth the fearfull end of Ahab and Zedekiah, two lying prophets. 24 Shemaiah writeth a letter againſt Jeremiah. 30 Jeremiah readeth his doom.

NOw theſe *are* the words of the letter, that Jeremiah the prophet ſent from Jeruſalem unto the reſidue of the elders which were carried away captives, and to the prieſts, and to the prophets, and to all he

the people whom Nebuchadnezzar had carried away captive from Jeruſalem to Babylon,

2 (After that [a] Jeconiah the king, and the queen, and the ||eunuchs, the princes of Judah & Jeruſalem, and the carpenters, & the ſmiths were departed from Jeruſalem)

3 By the hand of Elaſah the ſon of Shaphan, and Gemariah the ſon of Hilkiah, (whom Zedekiah king of Judah ſent unto Babylon to Nebuchadnezzar king of Babylon) ſaying,

4 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael unto all that are carried away captives, whom I have cauſed to be carried away from Jeruſalem unto Babylon,

5 Build ye houſes, and dwell *in them*, and plant gardens, and eat the fruit of them.

6 Take ye wives, and beget ſons and daughters, and take wives for your ſons, and give your daughters to husbands, that they may bear ſons and daughters, that ye may be increaſed there, & not diminiſhed.

7 And ſeek the peace of the city, whither I have cauſed you to be carried away captives, & pray unto the LORD for it: for in the peace thereof ſhall ye have peace.

8 ¶ For thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Let not your prophets and your diviners that *be* in the midſt of you, [b] deceive you, neither hearken to your dreams which ye cauſe to be dreamed.

9 For they propheſie † falſly unto you in my name, I have not ſent them, ſaith the LORD.

10 ¶ For thus ſaith the LORD, that after [c] ſeventy years be accompliſhed at Babylon, I will viſit you, and perform my good word towards you, in cauſing you to return to this place.

11 For I know the thoughts that I think towards you, ſaith the LORD, thoughts of peace, and not of evil, to give you an † expected end.

12 Then ſhall ye [d] call upon me, and ye ſhall go and pray unto me, and I will hearken unto you.

13 And ye ſhall ſeek me, and finde *me*, when ye ſhall ſearch for me with all your heart.

14 And I will be found of you, ſaith the LORD, and I will turn away your captivity, and I will gather you from all the nations, and from all the places whither I have driven you, ſaith the LORD, and I will bring you again into the place whence I cauſed you to be carried away captive.

15 ¶ Becauſe ye have ſaid, The LORD hath raiſed us up prophets in Babylon:

16 *Know* that thus ſaith the LORD, of the king that ſitteth upon the throne of David, and of all the people that dwelleth in this city, *and* of your brethren that are not gone forth with you into captivity;

17 Thus ſaith the LORD of hoſts, Behold, I will ſend upon them, the [e] ſword, the famine, and the peſtilence, and will make them like [f] vile figs, that cannot be eaten, they are ſo evil.

18 And I will perſecute them with the ſword, with the famine, and with the peſtilence, and will deliver them to be removed to all the kingdoms of the earth, † to be a curſe, and an aſtoniſhment, and an hiſſing, and a reproach among all the nations, whither I have driven them:

19 Becauſe they have not hearkned to my words, ſaith the LORD, which [g] I ſent unto them by my ſervants the prophets, riſing up early, and ſending *them*, but ye would not hear, ſaith the LORD.

20 ¶ Hear ye therefore the word of the LORD, all ye of the captivity, whom I have ſent from Jeruſalem to Babylon:

21 Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, of Ahab the ſon of Kolaiah, and of Zedekiah the ſon of Maaſeiah, which propheſie a lie unto you in my name, Behold, I will deliver them into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and he ſhall ſlay them before your eyes.

22 And of them ſhall be taken up a curſe by all the captivity of Judah, which *are* in Babylon, ſaying, The LORD make thee like Zedekiah, and like Ahab, whom the king of Babylon roſted in the fire.

23 Becauſe they have committed villany in Iſrael, and have committed adultery with their neighbours wives, and have

[a] 2 King. 24.12, &c. || Or, chamberlains.

[b] Chap. 14.14. & 23.21. & 27.15. † Heb. in a lie.

[c] 2 Chr. 36.21,22 Ezr.1.1. Chap. 25.12. & 27.22. Dan.9.2

† Heb. end, and expectation.

[d] Dan.9. 3, &c.

[e] Chap. 24.10.

[f] Chap. 24.8.

† Heb. for a curſe.

[g] Chap. 25.4. & 32.33.

spoken lying words in my name, which I have not commanded them, even I know, and *am* a witness, saith the LORD.

24 ¶ *Thus* shalt thou also speak to Shemaiah the || Nehelamite, saying,

|| Or, *dreamer.*

25 Thus speaketh the LORD of hosts the God of Israel, saying, Because thou hast sent letters in thy name unto all the people that *are* at Jerusalem, and to Zephaniah the son of Maaseiah the priest, and to all the priests, saying,

26 The LORD hath made thee priest in the stead of Jehoiada the priest, that ye should be officers in the house of the LORD, for every man *that is* [h] mad, and maketh himself a prophet, *y* thou should-est put him in prison, and in the stocks:

[h] 2 Kin. 9.11. Act. 26. 24.

27 Now therefore, why hast thou not reproved Jeremiah of Anathoth, which maketh himself a prophet to you?

28 For therefore he sent unto us *in* Babylon, saying, This *captivity is* long, build ye houses and dwell *in them*, and plant gardens, and eat the fruit of them.

29 And Zephaniah the priest read this letter in the ears of Jeremiah the prophet.

30 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, saying,

31 Send to all them of the captivity, saying, Thus saith the LORD, concerning Shemaiah the Nehelamite, Because that Shemaiah hath prophesied unto you, and I sent him not, and he caused you to trust in a lie:

32 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will punish Shemaiah the Nehelamite, and his seed: he shall not have a man to dwell among this people, neither shall he behold the good that I will do for my people, saith the LORD, [i] because he hath taught † rebellion against the LORD.

[i] Chap. 28.16. † Heb. *revolt.*

CHAP. XXX.

1 God sheweth Jeremiah the return of the Jews. 4 After their trouble they shall have deliverance. 10 He comforteth Jacob. 18 Their return shall be gracious. 20 Wrath shall fall on the wicked.

THE word that came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Thus speaketh the LORD God of Israel, saying, Write thee all the words that I have spoken unto thee in a book.

3 For lo, the days come, saith the LORD, that I will bring again the captivity of my people Israel and Judah, saith the LORD, and I will cause them to return to the land that I gave to their fathers, and they shall possess it.

4 ¶ And these *are* the words that the LORD spake concerning Israel, and concerning Judah.

5 For thus saith the LORD, We have heard a voice of trembling, || of fear, and not of peace.

|| Or, there is *fear and not peace* † Heb. *a male.*

6 Ask ye now, and see whether † a man doth travail with childe? wherefore do I see every man with his hands on his loins, as a woman in travail, and all faces are turned into paleness?

7 [a] Alas, for that day *is* great, so that none *is* like it: it *is* even the time of Jacobs trouble, but he shall be saved out of it.

[a] Joel 2.11. Amos 5.18. Zeph. 1. 14, &c.

8 For it shall come to pass in that day, saith the LORD of hosts, *that* I will break his yoke from off thy neck, and will burst thy bonds, and strangers shall no more serve themselves of him.

9 But they shall serve the LORD their God, and [b] David their king, whom I will raise up unto them.

[b] Ezek. 34.23. & 37.24. Hos. 3.5.

10 ¶ Therefore [c] fear thou not, O my servant Jacob, saith the LORD, neither be dismayed, O Israel; for lo, I will save thee from afar, and thy seed from the land of their captivity; and Jacob shall return, and shall be in rest and quiet, and none shall make *him* afraid.

[c] Isa. 41.13. & 43.5. & 44.2. Chap. 46.28.

11 For I *am* with thee, saith the LORD, to save thee: though I make a full end of all nations whither I have scattered thee, yet will I not make a full end of thee: but I will correct thee [d] in measure, and will not leave thee altogether unpunished.

[d] Psal. 6.1. Chap. 10.24. & 46.28.

12 For thus saith the LORD, Thy bruise *is* incurable, *and* thy wound *is* grievous.

13 *There is* none to plead thy cause, † that thou mayest be bound up: thou hast no healing medicines.

† Heb. *for binding up, or pressing.*

14 All thy lovers have forgotten thee: they seek thee not, for I have wounded thee with the wound of an enemy, with the chastisement of a cruel one, for the mul-

multitude of thine iniquity: *because* thy sins were increased.

15 Why [c] criest thou for thine affliction? thy sorrow *is* incurable, for the multitude of thine iniquity: *because* thy sins were increased, I have done these things unto thee.

16 Therefore all they that devour thee [f] shall be devoured, and all thine adversaries, every one of them shall go into captivity: and they that spoil thee shall be a spoil, and all that prey upon thee will I give for a prey.

17 For I will restore health unto thee, and I will heal thee of thy wounds, saith the LORD, because they called thee an outcast, *saying*, This *is* Zion, whom no man seeketh after.

18 ¶ Thus saith the LORD, Behold, I will bring again the captivity of Jacobs tents, and have mercy on his dwelling-places: and the city shall be builded upon her own ‖ heap, and the palace shall remain after the manner thereof.

19 And out of them shall proceed thanksgiving, and the voice of them that make merry: and I will multiply them, and they shall not be few; I will also glorifie them, and they shall not be small.

20 Their children also shall be as aforetime, and their congregation shall be established before me, and I will punish all that oppress them.

21 And their nobles shall be of themselves, and their governour shall proceed from the midst of them, and I will cause him to draw near, and he shall approach unto me: for who *is* this that engaged his heart to approach unto me? saith the LORD.

22 And ye shall be [g] my people, and I will be your God.

23 Behold, the [h] whirlwind of the LORD goeth forth with fury, a † continuing whirlwind, it shall ‖ fall with pain upon the head of the wicked.

24 The fierce anger of the LORD shall not return, until he have done *it*, and until he have performed the intents of his heart: in the latter days ye shall consider it.

[c] Chap. 15.18.

[f] Exod. 23.22. Isa. 41. 11.

‖ Or, *little hill*

[g] Chap. 24.7. & 30.33. & 32.38.

[h] Chap. 23.19,20

† Heb. *cutting.*

‖ Or, *remain.*

CHAP. XXXI.

1 The restauration of Israel. 10 The publication thereof. 15 Rahel mourning, is comforted. 18 Ephraim repenting, is brought home again. 22 Christ is promised. 27 His care over the church. 31 His new covenant. 35 The stability, 38 and amplitude of the church.

AT the same time, saith the LORD, will I be the God of all the families of Israel, and they shall be my people.

2 Thus saith the LORD, The people *which were* left of the sword, found grace in the wilderness; *even* Israel, when I went to cause him to rest.

3 The LORD hath appeared † of old unto me, *saying*, Yea, I have loved thee with an everlasting love: therefore ‖ with loving kindness have I drawn thee.

4 Again I will build thee, and thou shalt be built, O virgin of Israel, thou shalt again be adorned with thy [a] ‖ tabrets, and shalt go forth in the dances of them that make merry.

5 Thou shalt yet plant vines upon ỹ mountains of Samaria, the planters shall plant, and shall † eat *them* as common things.

6 For there shall be a day, *that* the watchmen upon the mount Ephraim shall cry, Arise ye, and let us go up to Zion unto the LORD our God.

7 For thus saith the LORD, Sing with gladness for Jacob, and shout among the chief of the nations: publish ye, praise ye and say, O LORD, save thy people the remnant of Israel.

8 Behold, I will bring them from the north-countrey, and gather them from the coasts of the earth, *and* with them the blinde and the lame, the woman with childe, and her that travaileth with childe together, a great company shall return thither.

9 They shall come with weeping, and with ‖ supplications will I lead them: I will cause them to walk by the rivers of waters, in a strait way wherein they shall not stumble: for I am a father to Israel, and Ephraim is my [b] first-born.

10 ¶ Hear the word of the LORD, O ye nations, and declare *it* in the isles afar off, and say, He that scattered Israel will

† Heb. *from afar.*

‖ Or, *have I extended loving kindness unto thee*

[a] Exod. 15.20. Judg. 11.34.

‖ Or, *timbrels.*

† Heb. *profane them.*

‖ Or, *favours.*

[b] Exod. 4.22.

gather him, and keep him, as a ſhepherd *doth* his flock.

11 For the LORD hath redeemed Jacob, and ranſomed him from the hand of *him that was* ſtronger then he.

12 Therefore they ſhall come and ſing in the height of Zion, and ſhall flow together to the goodneſs of the LORD, for wheat, and for wine, and for oyl, and for the young of the flock and of the herd: and their ſoul ſhall be as a [c] watered garden, & they ſhall not ſorrow any more at all.

[c] Iſa. 58.11.

13 Then ſhall the virgin rejoyce in the dance, both young men and old together: for I will turn their mourning into joy, and will comfort them, and make them rejoyce from their ſorrow.

14 And I will ſatiate the ſoul of the prieſts with fatneſs, & my people ſhall be ſatified w^th my goodneſs, ſaith the LORD.

[d] Matth. 2.18.

15 ¶ Thus ſaith the LORD, [d] A voice was heard in Ramah, lamentation *and* bitter weeping: Rahel weeping for her children, refuſed to be comforted for her children, becauſe they *were* not.

16 Thus ſaith the LORD, Refrain thy voice from weeping, and thine eyes from tears: for thy work ſhall be rewarded, ſaith the LORD, and they ſhall come again from the land of the enemy.

17 And there is hope in thine end, ſaith the LORD, that *thy* children ſhall come again to their own border.

18 ¶ I have ſurely heard Ephraim bemoaning himſelf *thus*, Thou haſt chaſtiſed me, and I was chaſtiſed, as a bullock unaccuſtomed *to the yoke*: turn thou me, and I ſhall be turned; for thou *art* the LORD my God.

[e] Deut. 30.2.

19 Surely [e] after that I was turned, I repented; and after that I was inſtructed, I ſmote upon *my* thigh: I was aſhamed, yea, even confounded, becauſe I did bear the reproach of my youth.

20 *Is* Ephraim my dear ſon? *is he* a pleaſant childe? for ſince I ſpake againſt him, I do earneſtly remember him ſtill: therefore my bowels † are troubled for him; I will ſurely have mercy upon him, ſaith the LORD.

† Heb. *ſound.*

21 Set thee up way-marks, make thee high heaps: ſet thine heart toward the high way, *even* the way *which* thou wenteſt: turn again, O virgin of Iſrael, turn again to theſe thy cities.

22 ¶ How long wilt thou go about, O thou backſliding daughter? for the LORD hath created a new thing in the earth, A woman ſhall compaſs a man.

23 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, As yet they ſhall uſe this ſpeech in the land of Judah, and in the cities thereof, when I ſhall bring again their captivity, The LORD bleſs thee, O habitation of juſtice, *and* mountain of holineſs.

24 And there ſhall dwell in Judah it ſelf, and in all the cities thereof together, husbandmen, and they *that* go forth with flocks.

25 For I have ſatiated the weary ſoul, and I have repleniſhed every ſorrowfull ſoul.

26 Upon this I awaked and beheld, and my ſleep was ſweet unto me.

27 ¶ Behold, the days come, ſaith the LORD, that I will ſowe the houſe of Iſrael, and the houſe of Judah with the ſeed of man, and with the ſeed of beaſt.

28 And it ſhall come to paſs, *that* like as I have watched over them, to pluck up, and to break down, and to throw down, and to deſtroy, and to afflict; ſo will I watch over them, to build and to plant, ſaith the LORD.

[f] Ezek. 18.2.

29 [f] In thoſe days they ſhall ſay no more, The fathers have eaten a ſowre grape, and the childrens teeth are ſet on edge.

30 But every one ſhall die for his own iniquity, every man that eateth the ſowre grape, his teeth ſhall be ſet on edge.

[g] Hebr. 8.8.

31 ¶ Behold, the [g] days come, ſaith the LORD, that I will make a new covenant with the houſe of Iſrael, and with the houſe of Judah:

32 Not according to the covenant that I made with their fathers in the day *that* I took them by the hand, to bring them out of the land of Egypt (which my covenant they brake, ‖ although I was an husband unto them, ſaith the LORD:)

‖ Or, *ſhould I have continued an husband unto them?*

33 But

33 But this *shall be* the covenant that I will make with the house of Israel, After those days, saith the LORD, I will put my law in their inward parts, and write it in their hearts, [h] and will be their God, and they shall be my people.

34 And they shall teach no more every man his neighbour, and every man his brother, saying, Know the LORD: for [i] they shall all know me, from the least of them unto the greatest of them, saith the LORD: for [k] I will forgive their iniquity, and I will remember their sin no more.

35 ¶ Thus saith the LORD, [l] which giveth the sun for a light by day, *and* the ordinances of the moon and of the stars for a light by night, which divideth [m] the sea when the waves thereof roar; the LORD of hosts *is* his name:

36 [n] If those ordinances depart from before me, saith the LORD, *then* the seed of Israel also shall cease from being a nation before me for ever.

37 Thus saith the LORD, If [o] heaven above can be measured, and the foundations of the earth searched out beneath, I will also cast off all the seed of Israel, for all that they have done, saith the LORD.

38 ¶ Behold, the days come, saith the LORD, that the city shall be built to the LORD from the towre of Hananeel unto the gate of the corner.

39 And the measuring-line shall yet go forth over against it, upon the hill Gareb, and shall compass about to Goath.

40 And the whole valley of the dead bodies, and of the ashes, and all the fields unto the brook of Kidron, unto the corner of the horse-gate towards the east, *shall be* holy unto the LORD, it shal not be plucked up, nor thrown down any more for ever.

[h] Chap. 24.7. and 30.22.
[i] Isa. 54. 13. Joh. 6. 45.
[k] Chap. 33.8. Mic. 7. 18. Acts 10. 43.
[l] Gen. 1. 16.
[m] Isa. 51. 15.
[n] Isa. 54. 9. Chap. 33.20.
[o] Chap. 33. 22.

CHAP. XXXII.

1 Jeremiah being imprisoned by Zedekiah for his prophesie, 6 buyeth Hanameels field. 13 Baruch must preserve the evidences, as tokens of the peoples return. 16 Jeremiah in his prayer complaineth to God. 26 God confirmeth the captivity for their sins, 36 and promiseth a gracious return.

THE word that came to Jeremiah from the LORD in the tenth year of Zedekiah king of Judah, which *was* the eighteenth year of Nebuchadrezzar.

2 For then the king of Babylons army besieged Jerusalem: and Jeremiah the prophet was shut up in the court of the prison, which *was* in the king of Judahs house.

3 For Zedekiah king of Judah had shut him up, saying, Wherefore dost thou prophesie, and say, Thus saith the LORD, [a] Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, & he shall take it,

4 And Zedekiah king of Judah shall not escape out of the hand of the Caldeans, but shall surely [b] be delivered into the hand of the king of Babylon, and shall speak with him mouth to mouth, and his eyes shall behold his eyes,

5 And he shall lead Zedekiah to Babylon, and there shall he be until I visit him, saith the LORD: though ye fight with the Caldeans, ye shall not prosper?

6 ¶ And Jeremiah said, The word of the LORD came unto me, saying,

7 Behold, Hanameel the son of Shallum thine uncle, shall come unto thee, saying, Buy thee my field that *is* in Anathoth: for the [c] right of redemption *is* thine to buy *it*.

8 So Hanameel mine uncles son came to me in the court of the prison, according to the word of the LORD, and said unto me, Buy my field, I pray thee, that *is* in Anathoth, which *is* in the countrey of Benjamin: for the right of inheritance *is* thine, and the redemption *is* thine, buy *it* for thy self: then I knew that this *was* the word of the LORD.

9 And I bought the field of Hanameel my uncles son, that *was* in Anathoth, and weighed him the money, *even* ‖ seventeen shekels of silver.

10 And I † subscribed the evidence, and sealed *it*, and took witnesses, and weighed *him* the money in the balances.

11 So I took the evidence of the purchase, *both that which was* sealed *according* to the law and custom, and *that which was* open.

12 And I gave the evidence of the purchase unto Baruch the son of Neriah, the son

[a] Chap. 34. 2.
[b] Chap. 34. 3.
[c] Levit. 25.24. Ruth 4.4.
‖ Or, *seven shekels & ten pieces of silver.*
† Heb. *wrote in the book.*

ſon of Maaſeiah, in the ſight of Hanameel mine uncles *ſon*, and in the preſence of the witneſſes that ſubſcribed the book of the purchaſe, before all the Jews that ſat in the court of the priſon.

13 ¶ And I charged Baruch before them, ſaying,

14 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Take theſe evidences, this evidence of the purchaſe, both *which is* ſealed, and this evidence *which is* open, and put them in an earthen veſſel, that they may continue many days.

15 For thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Houſes and fields, and vineyards ſhall be poſſeſſed again in this land.

16 ¶ Now when I had delivered the evidence of the purchaſe unto Baruch the ſon of Neriah, I prayed unto the LORD, ſaying,

17 Ah Lord GOD, behold, thou haſt made the heaven and the earth by thy great power and ſtretched out arm, *and* there is nothing || too hard for thee.

18 Thou ſheweſt [d] loving kindneſs unto thouſands, and recompenſeſt the iniquity of the fathers into the boſom of their children after them: the great, the mighty God, the LORD of hoſts *is* his name,

19 Great in counſel, and mighty in † work, (for thine [e] eyes *are* open upon all the ways of the ſons of men, to give every one according to his ways, and according to the fruit of his doings)

20 Which haſt ſet ſigns and wonders in the land of Egypt, *even* unto this day, and in Iſrael, and amongſt *other* men, and haſt made thee a name, as at this day,

21 And haſt brought forth thy people Iſrael [f] out of the land of Egypt, with ſigns and with wonders, and with a ſtrong hand, and with a ſtretched out arm, and with great terrour,

22 And haſt given them this land which thou didſt ſwear to their fathers to give them, a land flowing with milk and honey.

23 And they came in and poſſeſſed it, but they obeyed not thy voice, neither walked in thy law, they have done nothing of all that thou commandedſt them to do: therefore thou haſt cauſed all this evil to come upon them.

24 Behold the || mounts, they are come unto the city to take it, and the city is given into the hand of the Caldeans that fight againſt it, becauſe of the ſword, and of the famine, and of the peſtilence, and what thou haſt ſpoken is come to paſs, and behold, thou ſeeſt *it*.

25 And thou haſt ſaid unto me, O Lord GOD, Buy thee the field for money, and take witneſſes: for the city is given into the hand of the Caldeans.

26 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, ſaying,

27 Behold, I *am* the LORD, the God of all fleſh: Is there any thing too hard for me?

28 Therefore thus ſaith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the Caldeans, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and he ſhall take it.

29 And the Caldeans that fight againſt this city, ſhall come and ſet fire on this city, and burn it with the houſes, [h] upon whoſe roofs they have offered incenſe unto Baal, and poured out drink-offerings unto other gods, to provoke me to anger.

30 For the children of Iſrael, and the children of Judah, have onely done evil before me from their youth: for the children of Iſrael have onely provoked me to anger with the work of their hands, ſaith the LORD.

31 For this city hath been to me, *as* † a provocation of mine anger and of my fury, from the day that they built it, even unto this day, that I ſhould remove it from before my face:

32 Becauſe of all the evil of the children of Iſrael, and of the children of Judah which they have done to provoke me to anger, they, their kings, their princes, their prieſts, and their prophets, and the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem.

33 And they have turned unto me the † [i] back, and not the face, though I taught them riſing up early, and teaching *them*, yet they have not hearkned to receive inſtruction.

34 But

|| Or, hid from thee
[d] Exod. 34.7. Deut. 5. 10.
† Heb. doing.
[e] Job 34. 21. Prov. 5. 21. Chap. 16. 17.
[f] Exod. 6. 6. 2 Sam. 7. 23. 1 Chro. 17. 21.
|| Or, engines of ſiot.
[g] Num. 16. 22.
[h] Chap. 19. 13.
† Heb. for my anger.
† Heb. neck.
[i] Chap. 2. 27.

34 But they [k] set their abominations in the house (which is called by my name) to defile it.

35 And they built the high places of Baal, which *are* in the valley of the son of Hinnom, to [l] cause their sons and their daughters to pass through *the fire* unto [m] Molech, which I commanded them not, neither came it into my mind, that they should do this abomination to cause Judah to sin.

36 ¶ And now therefore thus saith the LORD the God of Israel concerning this city, whereof ye say, It shall be delivered into the hand of the king of Babylon, by the sword, and by the famine, and by the pestilence:

37 Behold, I will [n] gather them out of all countreys, whither I have driven them in mine anger and in my fury and in great wrath; and I will bring them again unto this place, and I will cause them to dwell safely.

38 And they shall be [o] my people, and I will be their God.

39 And I will [p] give them one heart, and one way, that they may fear me † for ever, for the good of them, and of their children after them.

40 And I will make an everlasting covenant with them, that I will not turn away † from them, to do them good; but I will put my fear in their hearts, that they shall not depart from me.

41 Yea, I will rejoyce over them to do them good, and I will plant them in this land † assuredly, with my whole heart, and with my whole soul.

42 For thus saith the LORD, Like as I have brought all this great evil upon this people, so will I bring upon them all the good that I have promised them.

43 And fields shall be bought in this land, whereof ye say, *It is* desolate without man or beast, it is given into the hand of the Caldeans.

44 Men shall buy fields for money, and subscribe evidences, and seal *them*, and take witnesses in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah, and in the cities of the mountains, and in the cities of the valley, and in the cities of the south: for I will cause their captivity to return, saith the LORD.

CHAP. XXXIII.

1 God promiseth to the captivity a gracious return, 9 a joyfull state, 12 a settled government, 15 Christ, the branch of righteousness, 17 a continuance of kingdom and priesthood, 20 and a stability of a blessed seed.

MOreover, the word of the LORD came unto Jeremiah the second time, (while he was yet [a] shut up in the court of the prison) saying,

2 Thus saith the LORD the [b] maker thereof, the LORD that formed it, to establish it, the LORD *is* his name,

3 Call unto me, and I will answer thee, and shew thee great and || mighty things, which thou knowest not.

4 For thus saith the LORD, the God of Israel, concerning the houses of this city, and concerning the houses of the kings of Judah, *which are* thrown down by the mounts, and by the sword,

5 They come to fight with the Caldeans, but *it is* to fill them with the dead bodies of men, whom I have slain in mine anger, and in my fury, and for all whose wickedness I have hid my face from this city.

6 Behold, I will bring it health and cure, and I will cure them, and will reveal unto them the abundance of peace and truth.

7 And I will cause the captivity of Judah, and the captivity of Israel to return, and will build them as at the first.

8 And I will cleanse them from all their iniquity, whereby they have sinned against me, and I will [c] pardon all their iniquities whereby they have sinned, and whereby they have transgressed against me.

9 ¶ And it shall be to me a name of joy, a praise and an honour before all the nations of the earth, wch shall hear all the good that I do unto them: and they shall fear and tremble for all the goodness, and for all the prosperity that I procure unto it.

10 Thus saith the LORD, Again there shall be heard in this place (which ye say *shall be* desolate without man and without beast,

[k] Chap. 32.11.

[l] Chap. 7.31. & 19.5.

[m] Levit. 18.21.

[n] Deut. 30.3.

[o] Chap. 24.7. and 30.22. & 31.33. Ezek. 11.19.

[p] Ezek. 11.19.

† Heb. *all days.*

† Heb. *from after them.*

† Heb. *in truth, or, stability.*

[a] Chap. 32.2,3.

[b] Isa. 37. 26.

|| Or, *hidden.*

[c] Chap. 31.34. Mic. 7. 18.

beast, *even* in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem *that are* desolate without man and without inhabitant, and without beast.)

11 The [d] voice of joy and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride, the voice of them that shall say, Praise the LORD of hosts, for the LORD *is* good, for his mercy *endureth* for ever, *and* of them that shall bring the sacrifice of praise into the house of the LORD: for I will cause to return the captivity of the land, as at the first, saith the LORD.

12 Thus saith the LORD of hosts, Again in this place *which is* desolate without man and without beast, and in all the cities thereof, shall be an habitation of shepherds causing *their* flocks to lie down.

13 In the cities of the mountains, in the cities of the vale, and in the cities of the south, and in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah shall the flocks pass again under the hands of him that telleth *them*, saith the LORD.

14 Behold, the days come, saith the LORD, that I will perform that good thing which I have promised unto the house of Israel, and to the house of Judah.

15 ¶ In those days, and at that time will I cause the [e] branch of righteousness to grow up unto David, and he shall execute judgement and righteousness in the land.

16 In those days shall Judah be saved, and Jerusalem shall dwell safely: and this *is the name* wherewith she shall be called, † The LORD our righteousness.

17 ¶ For thus saith the LORD, † David shall never [f] want a man to sit upon the throne of the house of Israel.

18 Neither shall the priests the Levites, want a man before me to offer burnt-offerings, and to kindle meat-offerings, and to do sacrifice continually.

19 ¶ And the word of the LORD came unto Jeremiah, saying,

20 Thus saith the LORD, [g] If you can break my covenant of the day, and my covenant of the night, and that there should not be day and night in their season:

21 *Then* may also my covenant be broken with David my servant, that he should not have a son to reign upon his throne, and with the Levites the priests, my ministers.

22 As [h] the host of heaven cannot be numbred, neither the sand of the sea measured: so will I multiply the seed of David my servant, and the Levites that minister unto me.

23 Moreover, the word of the LORD came to Jeremiah, saying,

24 Consider est thou not what this people have spoken, saying, The two families which the LORD hath chosen, he hath even cast them off? thus they have despised my people, that they should be no more a nation before them.

25 Thus saith the LORD, If my covenant *be* not with day and night, *and if* I have not appointed the ordinances of heaven and earth:

26 Then will I cast away the seed of Jacob, and David my servant, *so* that I will not take *any* of his seed *to be* rulers over the seed of Abraham, Isaac, and Jacob: for I will cause their captivity to return, and have mercy on them.

CHAP. XXXIV.

1 Jeremiah propheseth the captivity of Zedekiah and the city. 8 The princes and the people having dismissed their bond-servants, contrary to the covenant of God, reassume them. 12 Jeremiah for their disobedience, giveth them and Zedekiah into the hands of their enemies.

THE word which came unto Jeremiah from the LORD, ([a] when Nebuchadnezzar king of Babylon, and all his army, and all the kingdoms of the earth † of his dominion, and all the people fought against Jerusalem, and against all the cities thereof,) saying,

2 Thus saith the LORD the God of Israel, Go, and speak to Zedekiah king of Judah, and tell him, Thus saith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and he shall burn it with fire.

3 And

[d] Chap. 7. 34. and 16. 9.

[e] Isa. 11. 1. & 4. 2. Chap. 23. 5.

† Heb. *Jehovah-tsidkenu.*

† Heb. *There shall not be cut off from David.*

[f] 2 Sam. 7. 16. 1 Kings 2. 4. 8. 25. Isa. 54. 9. Chap. 31. 36.

[g] Chap. 33. 20.

† Heb. *his mouth shall speak to my mouth.*

[h] Chap. 31. 37.

[a] 2 Kin. 25. 1, &c. Chap. 52. 1.

† Heb. *the dominion of his hand.*

3 And thou shalt not escape out of his hand, but shalt surely be [b] taken, and delivered into his hand, and thine eyes shall behold the eyes of the king of Babylon, and † he shall speak with thee mouth to mouth, and thou shalt go to Babylon.

4 Yet hear the word of the LORD, O Zedekiah king of Judah, Thus saith the LORD of thee, Thou shalt not die by the sword;

5 *But* thou shalt die in peace: and with the burnings of thy fathers the former kings which were before thee, so shall they burn *odours* for thee, and they will lament thee, *saying*, Ah Lord: for I have pronounced the word, saith the LORD.

6 Then Jeremiah the prophet spake all these words unto Zedekiah king of Judah in Jerusalem,

7 When the king of Babylons army fought against Jerusalem, and against all the cities of Judah *that were* left, against Lachish, and against Azekah: for these defenced cities remained of ỹ cities of Judah.

8 ¶ *This is* the word that came unto Jeremiah from the LORD, after that the king Zedekiah had made a covenant with all the people which *were* at Jerusalem, to proclaim [c] liberty unto them;

9 That every man should let his man-servant, and every man his maid-servant, *being* an Hebrew or an Hebrewess, go free, that none should serve himself of them, *to wit*, of a Jew his brother.

10 Now when all the princes, and all the people which had entred into the covenant, heard that every one should let his man-servant, and every one his maid-servant go free, that none should serve themselves of them any more, then they obeyed and let *them* go.

11 But afterwards they turned and caused the servants and the hand-maids, whom they had let go free, to return, and brought them into subjection for servants and for hand-maids.

12 ¶ Therefore the word of the LORD came to Jeremiah from the LORD, saying,

13 Thus saith the LORD, the God of Israel, I made a covenant with your fathers in the day that I brought them forth out of the land of Egypt, out of the house of bond-men, saying,

14 At the end of [d] seven years, let ye go every man his brother an Hebrew, which || hath been sold unto thee: and when he hath served thee six years, thou shalt let him go free from thee: but your fathers hearkned not unto me, neither inclined their ear.

15 And ye were † now turned, and had done right in my sight, in proclaiming liberty every man to his neighbour, and ye had made a covenant before me in the house † which is called by name.

16 But ye turned and polluted my name, and caused every man his servant, and every man his hand-maid, whom he had set at liberty at their pleasure, to return, and brought them into subjection, to be unto you for servants and for hand-maids.

17 Therefore thus saith the LORD, Ye have not hearkned unto me, in proclaiming liberty, every one to his brother, and every man to his neighbour: behold, I proclaim a liberty for you, saith the LORD, to the sword, to the pestilence, and to the famine, and I will make you † to be [e] removed into all the kingdoms of the earth.

18 And I will give the men that have transgressed my covenant, which have not performed the words of the covenant which they had made before me, when they cut the calf in twain, and passed between the parts thereof,

19 The princes of Judah, and the princes of Jerusalem, the eunuchs, and the priests, and all the people of the land which passed between the parts of the calf,

20 I will even give them into the hand of their enemies, and into the hand of them that seek their life; and their [f] dead bodies shall be for meat unto the fowls of the heaven, and to the beasts of the earth.

21 And Zedekiah king of Judah, and his princes will I give into the hand of their enemies, and into the hand of them that seek their life, and into the hand of the king of Babylons army which are gone up from you.

22 Behold,

[b] Chap. 32. 4.

† Heb. his mouth shall speak to thy mouth.

[c] Exod. 21. 1.

[d] Exod. 21. 2. Deut. 15. 12.

|| Or, hath sold himself.

† Heb. to day.

† Heb. whereupon my name is called.

† Heb. for a removing.

[e] Deut. 28. 64. Chap. 29. 18.

[f] Chap. 7. 33. & 16. 4.

22 Behold, I will command, ſaith the LORD, and cauſe them to return to this city, and they ſhall fight againſt it, and take it, and burn it with fire, and I will make the cities of Judah a deſolation without an inhabitant.

CHAP. XXXV.

1 By the obedience of the Rechabites, 12 Jeremiah condemneth the diſobedience of the Jews. 18 God bleſſeth the Rechabites for their obedience.

THE word which came unto Jeremiah from the LORD, in the days of Jehoiakim the ſon of Joſiah, king of Judah, ſaying,

2 Go unto the houſe of the Rechabites, and ſpeak unto them, and bring them into the houſe of the LORD, into one of the chambers, and give them wine to drink.

3 Then I took Jaazaniah the ſon of Jeremiah, the ſon of Habaziniah, and his brethren, and all his ſons, and the whole houſe of the Rechabites.

4 And I brought them into the houſe of the LORD, into the chamber of the ſons of Hanan the ſon of Igdaliah a man of God, which *was* by the chamber of the princes, which *was* above the chamber of Maaſeiah the ſon of Shallum, the keeper of the † door.

† Heb. threſhold, or veſſel.

5 And I ſet before the ſons of the houſe of the Rechabites pots full of wine, and cups, and I ſaid unto them, Drink ye wine.

6 But they ſaid, We will drink no wine: for Jonadab the ſon of Rechab our father commanded us, ſaying, Ye ſhall drink no wine, *neither* ye, nor your ſons for ever.

7 Neither ſhall ye build houſe, nor ſowe ſeed, nor plant vineyard, nor have *any*: but all your days ye ſhall dwell in tents, that ye may live many days in the land where ye *be* ſtrangers.

8 Thus have we obeyed the voice of Jonadab the ſon of Rechab our father, in all that he hath charged us, to drink no wine all our days, we, our wives, our ſons nor our daughters;

9 Nor to build houſes for us to dwell in: neither have we vineyard, nor field, nor ſeed.

10 But we have dwelt in tents, and have obeyed, and done according to all that Jonadab our father commanded us.

11 But it came to paſs, when Nebuchadrezzar king of Babylon came up into the land, that we ſaid, Come, and let us go to Jeruſalem for fear of the army of the Caldeans, and for fear of the army of the Syrians: ſo we dwell at Jeruſalem.

12 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, ſaying,

13 Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Go and tell the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem, Will ye not receive inſtruction to hearken to my words? ſaith the LORD.

14 The words of Jonadab the ſon of Rechab, that he commanded his ſons not to drink wine, are performed; for unto this day they drink none, but obey their fathers commandment: notwithſtanding I have ſpoken unto you, riſing early, and ſpeaking, but ye hearkned not unto me.

15 I have ſent alſo unto you all my ſervants the prophets, riſing up early and ſending *them*, ſaying, [a] Return ye now every man from his evil way, and amend your doings, and go not after other gods to ſerve them, and ye ſhall dwell in the land, which I have given to you, and to your fathers: but ye have not inclined your ear, nor hearkned unto me.

[a] Chap. 18.11. & 25.5.

16 Becauſe the ſons of Jonadab the ſon of Rechab, have performed the commandment of their father, which he commanded them; but this people hath not hearkned unto me:

17 Therefore thus ſaith the LORD God of hoſts, the God of Iſrael, behold, I will bring upon Judah, and upon all the inhabitants of Jeruſalem, all the evil that I have pronounced againſt them: becauſe I have ſpoken unto them, but they have not heard, and I have called unto them, but they have not anſwered.

18 ¶ And Jeremiah ſaid unto the houſe of the Rechabites, Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Becauſe ye have obeyed the commandment of Jonadab your father, and kept all his precepts, and

and done according unto all that he hath commanded you:

19 Therefore thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, † Jonadab the ſon of Rechab ſhall not want a man to ſtand before me for ever.

† Heb. There ſhall not a man be cut off from Jonadab the ſon of Rechab to ſtand, &c.

CHAP. XXXVI.

1 Jeremiah cauſeth Baruch to write his propheſie, 5 and publickly to read it. 11 The princes having intelligence thereof by Michaiah, ſend Jehudi to fetch the roll and read it. 19 They will Baruch to hide himſelf and Jeremiah. 20 The king Jehoiakim being certified thereof, heareth part of it, and burneth the roll. 27 Jeremiah denounceth his judgement. 32 Baruch writeth a new copy.

AND it came to paſs in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, *that* this word came unto Jeremiah from the LORD, ſaying,

2 Take thee a roll of a book, and write therein all the words that I have ſpoken unto thee againſt Iſrael, and againſt Judah, and againſt all the nations, from the day I ſpake unto thee, from the days of [a] Joſiah, even unto this day.

[a] Chap. 25. 3.

3 It may be that the houſe of Judah will hear all the evil which I purpoſe to do unto them; that they may return every man from his evil way, that I may forgive their iniquity and their ſin.

4 Then Jeremiah called Baruch the ſon of Neriah; and Baruch wrote from the mouth of Jeremiah all the words of the LORD, which he had ſpoken unto him, upon a roll of a book.

5 And Jeremiah commanded Baruch, ſaying, I *am* ſhut up, I cannot go into the houſe of the LORD:

6 Therefore go thou and read in the roll, which thou haſt written from my mouth, the words of the LORD in the ears of the people in the LORDS houſe upon the faſting-day: and alſo thou ſhalt read them in the ears of all Judah, that come out of their cities.

† Heb. *their ſupplication ſhall fall.*

7 It may be † they will preſent their ſupplication before the LORD, and will return every one from his evil way; for great *is* the anger and the fury that the LORD hath pronounced againſt this people.

8 And Baruch the ſon of Neriah did according to all that Jeremiah the prophet commanded him, reading in the book the words of the LORD in the LORDS houſe.

9 And it came to paſs in the fifth year of Jehoiakim ỹ ſon of Joſiah king of Judah, in the ninth moneth, *that* they proclaimed a faſt before the LORD to all the people in Jeruſalem, and to all the people that came from the cities of Judah unto Jeruſalem.

10 Then read Baruch in the book, the words of Jeremiah in the houſe of the LORD, in the chamber of Gemariah, the ſon of Shaphan the ſcribe, in the higher court, at the || [b] entry of the new gate of the LORDS houſe in the ears of all the people.

|| Or, *door.*

[b] Chap. 26. 10.

11 ¶ When Michaiah the ſon of Gemariah the ſon of Shaphan, had heard out of the book all the words of the LORD,

12 Then he went down into the kings houſe into the ſcribes chamber, and lo, all the princes ſat there, *even* Eliſhama the ſcribe, and Delaiah the ſon of Shemaiah, and Elnathan the ſon of Achbor, and Gemariah the ſon of Shaphan, and Zedekiah the ſon of Hananiah, and all the princes.

13 Then Michaiah declared unto them all the words that he had heard when Baruch read the book in the ears of the people.

14 Therefore all the princes ſent Jehudi the ſon of Nethaniah, the ſon of Shelemiah, the ſon of Cuſhi, unto Baruch, ſaying, Take in thine hand the roll wherein thou haſt read in the ears of the people, and come. So Baruch the ſon of Neriah took the roll in his hand, and came unto them.

15 And they ſaid unto him, Sit down now, and read it in our ears. So Baruch read *it* in their ears.

16 Now it came to paſs when they had heard all the words, they were afraid both one and other, and ſaid unto Baruch, We will ſurely tell the king of all theſe words.

17 And they asked Baruch, ſaying, Tell us now, How didſt thou write all theſe words at his mouth?

18 Then

18 Then Baruch answered them, He pronounced all these words unto me with his mouth, and I wrote *them* with ink in the book.

19 Then said the princes unto Baruch, Go hide thee, thou and Jeremiah, and let no man know where ye *be*.

20 ¶ And they went in to the king into the court, but they laid up the roll in the chamber of Elishama the scribe, and told all the words in the ears of the king.

21 So the king sent Jehudi to fet the roll, and he took it out of Elishama the scribes chamber, and Jehudi read it in the ears of the king, and in the ears of all the princes which stood beside the king.

22 Now the king sat in the winterhouse, in the ninth moneth; and *there was a fire* on the hearth burning before him.

23 And it came to pass *that* when Jehudi had read three or four leaves, he cut it wth the pen-knife, and cast *it* into the fire that *was* on the hearth, until all the roll was consumed in the fire that *was* on ŷ hearth.

24 Yet they were not afraid, nor rent their garments, *neither* the king, nor any of his servants that heard all these words.

25 Nevertheless, Elnathan, and Delaiah, and Gemariah had made intercession to the king, that he would not burn the roll, but he would not hear them.

26 But the king commanded Jerahmeel the son || of Hammelech, and Seraiah the son of Azriel, and Shelemiah the son of Abdeel, to take Baruch the scribe, and Jeremiah the prophet: but the LORD hid them.

|| Or, *of the king.*

27 ¶ Then the word of the LORD came to Jeremiah (after that the king had burnt the roll, and the words which Baruch wrote at the mouth of Jeremiah) saying,

28 Take thee again another roll, and write in it all the former words that were in the first roll, which Jehoiakim the king of Judah hath burnt.

29 And thou shalt say to Jehoiakim king of Judah, thus saith the LORD, Thou hast burnt this roll, saying, Why hast thou written therein, saying, The king of Babylon shall certainly come and destroy this land, and shall cause to cease from thence man and beast?

30 Therefore thus saith the LORD, of Jehoiakim king of Judah, He shall have none to sit upon the throne of David, and his dead body shall be [c] cast out in the day to the heat, and in the night to the frost.

[c] Chap. 22.19.

31 And I will † punish him and his seed, and his servants, for their iniquity, and I will bring upon them, and upon the inhabitants of Jerusalem, and upon the men of Judah all the evil that I have pronounced against them, but they hearkned not.

† Heb. *visit upon.*

32 ¶ Then took Jeremiah another roll, and gave it to Baruch the scribe the son of Neriah, who wrote therein from ŷ mouth of Jeremiah, all the words of the book which Jehoiakim king of Judah had burnt in the fire, and there were added besides unto them many † like words.

† Heb. *as they.*

CHAP. XXXVII.

1 The Egyptians having raised the siege of the Caldeans, king Zedekiah sendeth to Jeremiah to pray for the people. 6 Jeremiah prophesieth the Caldeans certain return and victory. 11 He is taken for a fugitive, beaten, and put in prison. 16 He assureth Zedekiah of the captivity. 18 Intreating for his liberty he obtaineth some favour.

AND king [a] Zedekiah the son of Josiah reigned in stead of Coniah the son of Jehoiakim, whom Nebuchadrezzar king of Babylon made king in the land of Judah.

[a] 2 Kin. 24.17. 2 Chr. 36.10. Chap. 22.24.

2 But neither he, nor his servants, nor the people of the land, did hearken unto the words of the LORD, which he spake † by the prophet Jeremiah.

† Heb. *by the hand of the prophet.*

3 And Zedekiah the king sent Jehucal the son of Shelemiah, and Zephaniah the son of Maaseiah the priest, to the prophet Jeremiah, saying, Pray now unto the LORD our God for us.

4 Now Jeremiah came in and went out among the people: for they had not put him into prison.

5 Then Pharaohs army was come forth out of Egypt: and when the Caldeans that besieged Jerusalem, heard tidings of them, they departed from Jerusalem.

6 ¶ Then came the word of the LORD unto the prophet Jeremiah, saying,

7 Thus

7 Thus saith the LORD, the God of Israel, Thus shall ye say to the king of Judah, that sent you unto me to enquire of me, Behold, Pharaohs army which is come forth to help you, shall return to Egypt into their own land.

8 And the Caldeans shall come again, and fight against this city, and take it, and burn it with fire.

9 Thus saith the LORD, Deceive not your † selves, saying, The Caldeans shall surely depart from us: for they shall not depart.

† Heb. souls.

10 For though ye had smitten the whole army of the Caldeans that fight against you, and there remained *but* † wounded men among them, *yet* should they rise up every man in his tent, and burn this city with fire.

† Heb. wounded through.

11 ¶ And it came to pass that when the army of the Caldeans was † broken up from Jerusalem for fear of Pharaohs army,

† Heb. made to ascend.

12 Then Jeremiah went forth out of Jerusalem to go into the land of Benjamin, || to separate himself thence in the mids of the people.

|| Or, to slip away from thence in the midst of the people.

13 And when he was in the gate of Benjamin, a captain of the ward *was* there, whose name *was* Irijah, the son of Shelemiah, the son of Hananiah, and he took Jeremiah the prophet, saying, Thou fallest away to the Caldeans.

14 Then said Jeremiah, *It is* † false, I fall not away to the Caldeans: but he hearkned not to him: so Irijah took Jeremiah and brought him to the princes.

† Heb. falshood, or a lie.

15 Wherefore the princes were wroth with Jeremiah, and smote him, and put him in prison in the house of Jonathan the scribe; for they had made that the prison.

16 ¶ When Jeremiah was entred into the dungeon, and into the || cabins, and Jeremiah had remained there many days:

|| Or, cells.

17 Then Zedekiah the king sent, and took him out; and the king asked him secretly in his house, and said, Is there *any* word from the LORD? And Jeremiah said, There is: for, said he, thou shalt be delivered into the hand of the king of Babylon.

18 Moreover, Jeremiah said unto king Zedekiah, What have I offended against thee, or against thy servants, or against this people, that ye have put me in prison?

19 Where *are now* your prophets which prophesied unto you, saying, The king of Babylon shall not come against you, nor against this land?

20 Therefore hear now, I pray thee, O my lord the king, † let my supplication, I pray thee, be accepted before thee; that thou cause me not to return to the house of Jonathan the scribe, lest I die there.

† Heb. let my supplication fall.

21 Then Zedekiah the king commanded that they should commit Jeremiah into the court of the prison, and that they should give him daily a piece of bread out of the bakers street, until all the bread in the city were spent. Thus Jeremiah remained in the court of the prison.

CHAP. XXXVIII.

1 Jeremiah by a false suggestion is put into the dungeon of Malchiah. 7 Ebed-melech, by suit, getteth him some enlargement. 14 Upon secret conference he counselleth the king by yeelding to save his life. 24 By the kings instructions, he concealeth the conference from the princes.

THen Shephatiah the son of Mattan, and Gedaliah the son of Pashur, & Jucal the son of Shelemiah, & Pashur the son of Malchiah, heard the words that Jeremiah had spoken unto all the people, saying,

2 Thus saith the LORD, [a] He that remaineth in this city shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: but he that goeth forth to the Caldeans, shall live; for he shall have his life for a prey, and shall live.

[a] Chap. 21.9.

3 Thus saith the LORD, This city shall surely be given into the hand of the king of Babylons army, which shall take it.

4 Therefore the princes said unto the king, We beseech thee, let this man be put to death: for thus he weakneth the hands of the men of war that remain in this city, and the hands of all the people, in speaking such words unto them: for this man seeketh not the † welfare of this people, but the hurt.

† Heb. peace.

5 Then Zedekiah the king said, Behold, he *is* in your hand: for the king *is* not *he that* can do *any* thing against you.

6 Then took they Jeremiah, and cast him into the dungeon of Malchiah the son ‖ of Hammelech that *was* in the court of the prison: and they let down Jeremiah with cords. And in the dungeon *there was* no water, but mire: so Jeremiah sunk in the mire.

‖ Or, *Of the king.*

7 ¶ Now when Ebed-melech the Ethiopian, one of the eunuchs which was in the kings house, heard that they had put Jeremiah in the dungeon, (the king then sitting in the gate of Benjamin)

8 Ebed-melech went forth out of the kings house, and spake to the king, saying,

9 My lord the king, these men have done evil in all that they have done to Jeremiah the prophet, whom they have cast into the dungeon; and † he is like to die for hunger in the place where he is, for *there is* no more bread in the city.

† Heb. *he will die.*

10 Then the king commanded Ebed-melech the Ethiopian, saying, Take from hence thirty men † with thee, and take up Jeremiah the prophet out of the dungeon before he die.

† Heb. *in thine hand.*

11 So Ebed-melech took the men with him, and went into the house of the king under the treasury, and took thence old cast clouts, and old rotten rags, and let them down by cords into the dungeon to Jeremiah.

12 And Ebed-melech the Ethiopian said unto Jeremiah, Put now *these* old cast clouts, and rotten rags under thine armholes, under ŷ cords. And Jeremiah did so.

13 So they drew up Jeremiah with cords, and took him up out of the dungeon, & Jeremiah remained in the court of the prison.

14 ¶ Then Zedekiah the king sent, and took Jeremiah the prophet unto him into the ‖ third entry that *is* in the house of the LORD; and the king said unto Jeremiah, I will ask thee a thing: hide nothing from me.

‖ Or, *principal*

15 Then Jeremiah said unto Zedekiah, If I declare *it* unto thee, wilt thou not surely put me to death? and if I give thee counsel, wilt thou not hearken unto me?

16 So Zedekiah the king sware secretly unto Jeremiah, saying, *As* the LORD liveth, that made us this soul, I will not put thee to death, neither will I give thee into the hand of these men that seek thy life.

17 Then said Jeremiah unto Zedekiah, Thus saith the LORD the God of hosts, the God of Israel, If thou wilt assuredly go forth unto the king of Babylons princes, then thy soul shall live, and this city shall not be burnt with fire, and thou shalt live, and thine house.

18 But if thou wilt not go forth to the king of Babylons princes, then shall this city be given into the hand of the Caldeans, and they shall burn it with fire, and thou shalt not escape out of their hand.

19 And Zedekiah the king said unto Jeremiah, I am afraid of the Jews that are fallen to the Caldeans, lest they deliver me into their hand, and they mock me.

20 But Jeremiah said, They shall not deliver *thee:* obey, I beseech thee, the voice of the LORD, which I speak unto thee: so it shall be well unto thee, and thy soul shall live.

21 But if thou refuse to go forth, this *is* the word that the LORD hath shewed me:

22 And behold, all the women that are left in the king of Judahs house, *shall be* brought forth to the king of Babylons princes, and those *women* shall say, † Thy friends have set thee on, and have prevailed against thee: thy feet are sunk in the mire, *and* they are turned away back.

† Heb. *Men of thy peace,*

23 So they shall bring out all thy wives and thy children to the Caldeans, and thou shalt not escape out of their hand, but shalt be taken by the hand of the king of Babylon: and † thou shalt cause this city to be burnt with fire.

† Heb. *thou shalt burn, &c.*

24 ¶ Then said Zedekiah unto Jeremiah, Let no man know of these words, and thou shalt not die.

25 But if the princes hear that I have talked with thee, and they come unto thee, and say unto thee, Declare unto us now what thou hast said unto the king, hide it not from us, and we will not put thee to death; also what the king said unto thee:

26 Then thou shalt say unto them, I presented my supplication before the king, that

that he would not cause me to return to Jonathans house to die there.

27 Then came all the princes unto Jeremiah, and asked him, and he told them according to all these words that the king had commanded: so †they left off speaking with him, for the matter was not perceived.

† Heb. they were silent from him.

28 So Jeremiah abode in the court of the prison, until the day that Jerusalem was taken, and he was *there* when Jerusalem was taken.

CHAP. XXXIX.

1 Jerusalem is taken. 4 Zedekiah is made blinde, and sent to Babylon. 8 The city ruinated. 9 The people captivated. 11 Nebuchadrezzars charge for the good usage of Jeremiah. 15 Gods promise to Ebed-melech.

IN the ‖ ninth year of Zedekiah king of Judah, in the tenth moneth, came Nebuchadrezzar king of Babylon, & all his army against Jerusalem, and they besieged it.

‖ 2 Kin. 25. 1. Chap. 52. 4.

2 *And* in the eleventh year of Zedekiah, in the fourth moneth, the ninth *day* of the moneth, the city was broken up.

3 And all the princes of the king of Babylon came in, and sat in the middle gate, *even* Nergal-sharezer, Samgar-nebo, Sarsechim, Rab-saris, Nergal-sharezer, Rab-mag, with all the residue of the princes of the king of Babylon.

4 ¶ And it came to pass, *that* when Zedekiah the king of Judah saw them, and all the men of war, then they fled, and went forth out of the city by night, by the way of the kings garden, by the gate betwixt the two walls, and he went out the way of the plain.

5 But the Caldeans army pursued after them, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho: and when they had taken him, they brought him up to Nebuchadnezzar king of Babylon to Riblah in the land of Hamath, where he † gave judgement upon him.

† Heb. spake with him judgements.

6 Then the king of Babylon slew the sons of Zedekiah in Riblah before his eyes: also the king of Babylon slew all the nobles of Judah.

7 Moreover, he put out Zedekiahs eyes, and bound him † with chains to carry him to Babylon.

† Heb. with two brasen chains, or fetters.

8 ¶ And the Caldeans burnt the kings house, and the houses of the people with fire, and brake down the walls of Jerusalem.

9 Then Nebuzar-adan the ‖ † captain of the guard carried away captive into Babylon the remnant of the people that remained in the city, and those that fell away, that fell to him, with the rest of the people that remained.

‖ Or, chief marshal. † Heb. chief of the executioners, or slaughter-men: and so ver. 10, 11, &c.

10 But Nebuzar-adan the captain of the guard left of the poor of the people which had nothing, in the land of Judah, and gave them vineyards and fields † at the same time.

† Heb. in that day.

11 ¶ Now Nebuchadrezzar king of Babylon gave charge concerning Jeremiah † to Nebuzar-adan the captain of the guard, saying,

† Heb. by the hand of.

12 Take him, and † look well to him, and do him no harm, but do unto him even as he shall say unto thee.

† Heb. set thine eyes upon him.

13 So Nebuzar-adan the captain of the guard sent, and Nebushasban, Rab-saris, and Nergal-sharezer, Rab-mag, and all the king of Babylons princes:

14 Even they sent, and took Jeremiah out of the court of the prison, and committed him unto Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, that he should carry him home: so he dwelt among the people.

15 ¶ Now the word of the LORD came unto Jeremiah, while he was shut up in the court of the prison, saying,

16 Go and speak to Ebed-melech the Ethiopian, saying, Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Behold, I will bring my words upon this city for evil, & not for good, and they shall be *accomplished* in that day before thee.

17 But I will deliver thee in that day, saith the LORD, and thou shalt not be given into the hand of the men of whom thou *art* afraid.

18 For I will surely deliver thee, and thou shalt not fall by the sword, but thy life shall be for a prey unto thee, because thou hast put thy trust in me, saith the LORD.

CHAP. XL.

1 Jeremiah being set free by Nebuzar-adan, goeth to Gedaliah. 7 The dispersed Jews repair unto him. 13 Johanan revealing Ishmaels conspiracy, is not beleeved.

THE word which came to Jeremiah from the LORD, after that Nebuzar-adan the captain of the guard, had let him go from Ramah, when he had taken him being bound in || chains among all that were carried away captive of Jerusalem and Judah, *which were* carried away captive unto Babylon.

|| Or, manicles

2 And the captain of the guard took Jeremiah, and said unto him, The LORD thy God hath pronounced this evil upon this place.

3 Now the LORD hath brought *it*, and done according as he hath said: because ye have sinned against the LORD, and have not obeyed his voice, therefore this thing is come upon you.

4 And now behold, I loose thee this day from the chains which *were* upon thine hand: if it seem good unto thee to come with me into Babylon, come, and † I will look well unto thee: but if it seem ill unto thee to come with me into Babylon, forbear: behold, all the land *is* before thee: whither it seemeth good and convenient for thee to go, thither go.

† Heb. I will set mine eye upon thee.

5 Now while he was not yet gone back, *he said*, Go back also to Gedaliah the son of Ahikam the son of Shaphan, whom the king of Babylon hath made governour over the cities of Judah, and dwell with him among the people: or go whereso-ever it seemeth convenient unto thee to go. So the captain of the guard gave him victuals and a reward, and let him go.

6 Then went Jeremiah unto Gedaliah the son of Ahikam to Mizpah, and dwelt with him among the people *that were* left in the land.

7 ¶ Now when all the captains of the forces which *were* in the fields, *even* they and their men heard that the king of Babylon had made Gedaliah the son of Ahikam governour in the land, and had committed unto him men, and women, and children, and of the poor of the land, of them that were not carried away captive to Babylon;

8 Then they came to Gedaliah to Mizpah, even Ishmael the son of Nethaniah, and Johanan and Jonathan the sons of Kareah, and Seraiah the son of Tanhumeth, and the sons of Ephai the Netophathite, and Jezaniah the son of a Maachathite, they and their men.

9 And Gedaliah the son of Ahikam the son of Shaphan, sware unto them and to their men, saying, Fear not to serve the Caldeans: dwell in the land and serve the king of Babylon, and it shall be well with you.

10 As for me, Behold, I will dwell at Mizpah † to serve the Caldeans, which will come unto us: but ye, gather ye wine, and summer-fruits, and oyl, and put *them* in your vessels, and dwell in your cities that ye have taken.

† Heb. to stand before.

11 Likewise when all the Jews that *were* in Moab, and among the Ammonites, and in Edom, & that *were* in all the countreys, heard that the king of Babylon had left a remnant of Judah, and that he had set over them Gedaliah the son of Ahikam the son of Shaphan;

12 Even all the Jews returned out of all places whither they were driven, & came to the land of Judah, to Gedaliah unto Mizpah, and gathered wine and summer-fruits, very much.

13 ¶ Moreover, Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces that *were* in the fields, came to Gedaliah to Mizpah,

14 And said unto him, Dost thou certainly know that Baalis the king of the Ammonites hath sent Ishmael the son of Nethaniah † to slay thee? But Gedaliah the son of Ahikam beleeved them not.

† Heb. to strike thee in soul.

15 Then Johanan the son of Kareah spake to Gedaliah in Mizpah secretly, saying, Let me go, I pray thee, and I will slay Ishmael the son of Nethaniah, and no man shall know *it*: wherefore should he slay thee, that all the Jews *which are* gathered unto thee should be scattered, and the remnant of Judah perish?

16 But

16 But Gedaliah the ſon of Ahikam ſaid unto Johanan the ſon Kareah, Thou ſhalt not do this thing, for thou ſpeakeſt falſly of Iſhmael.

CHAP. XLI.

1 Iſhmael treacherouſly killing Gedaliah & others, purpoſeth with the reſidue to flee unto the Ammonites. 11 Johanan recovereth the captives, and mindeth to flee into Egypt.

NOw it came to paſs in the ſeventh moneth, *that* Iſhmael the ſon of Nethaniah the ſon of Eliſhamah of the ſeed royal, and the princes of the king, even ten men with him, came unto Gedaliah the ſon of Ahikam to Mizpah, and there they did eat bread together in Mizpah.

2 Then aroſe Iſhmael the ſon of Nethaniah, and the ten men that were with him, and ſmote Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan with the ſword, and ſlew him, whom the king of Babylon had made governour over the land.

3 Iſhmael alſo ſlew all the Jews that were with him, *even* with Gedaliah at Mizpah, and the Caldeans that were found there, *and* the men of war.

4 And it came to paſs the ſecond day after he had ſlain Gedaliah, and no man knew *it*,

5 That there came certain from Shechem, from Shiloh, and from Samaria, *even* fourſcore men having their beards ſhaven, and their clothes rent, and having cut themſelves, with offerings and incenſe in their hand, to bring *them* to the houſe of the LORD.

6 And Iſhmael the ſon of Nethaniah went forth from Mizpah to meet them, †weeping all along as he went: and it came to paſs as he met them, he ſaid unto them, Come to Gedaliah the ſon of Ahikam.

† Heb. in going and weeping.

7 And it was *ſo* when they came into the midſt of the city, that Iſhmael the ſon of Nethaniah ſlew them, *and caſt them* into the midſt of the pit, he, and the men that *were* with him.

8 But ten men were found among them that ſaid unto Iſhmael, Slay us not: for we have treaſures in the field, of wheat, and of barley, and of oyl, and of honey. So he forbare, and ſlew them not among their brethren.

9 Now the pit wherein Iſhmael had caſt all the dead bodies of the men (whom he had ſlain ||†becauſe of Gedaliah) *was* it, which Aſa the king had made for fear of Baaſha king of Iſrael: *and* Iſhmael the ſon of Nethaniah filled it with *them that were* ſlain.

|| Or, *near Gedaliah.* † Heb. *by the hand*, or *by the ſide of Gedaliah.*

10 Then Iſhmael carried away captive all the reſidue of the people, that *were* in Mizpah, *even* the kings daughters, and all the people that remained in Mizpah, whom Nebuzar-adan ȳ captain of the guard had committed to Gedaliah the ſon of Ahikam, and Iſhmael the ſon of Nethaniah carried them away captive, and departed to go over to the Ammonites.

11 ¶ But when Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, heard of all the evil that Iſhmael the ſon of Nethaniah had done,

12 Then they took all the men, and went to fight with Iſhmael the ſon of Nethaniah, and found him by the great waters that *are* in Gibeon.

13 Now it came to paſs, *that* when all the people which *were* with Iſhmael ſaw Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, then they were glad.

14 So all the people that Iſhmael had carried away captive from Mizpah, caſt about and returned, and went unto Johanan the ſon of Kareah.

15 But Iſhmael the ſon of Nethaniah eſcaped from Johanan with eight men, and went to the Ammonites.

16 Then took Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, all the remnant of the people whom he had recovered from Iſhmael the ſon of Nethaniah, from Mizpah (after *that* he had ſlain Gedaliah the ſon of Ahikam) *even* mighty men of war, and the women and the children, and the eunuchs whom he had brought again from Gibeon.

17 And they departed and dwelt in the habitation of Chimham, which *is* by Bethlehem, to go to enter into Egypt,

18 Becauſe of the Caldeans: for they were afraid of them, becauſe Iſhmael the ſon of Nethaniah had ſlain Gedaliah the ſon of Ahikam, whom the king of Babylon made governour in the land.

CHAP. XLII.

1 Johanan deſireth Jeremiah to enquire of God, promiſing obedience to his will. 7 Jeremiah aſſureth him of ſafety in Judea. 13 and deſtruction in Egypt. 19 He reproveth their hypocriſie in requiring of the Lord that which they meant not.

THen all the captains of the forces, and Johanan the ſon of Kareah, and Jezaniah the ſon of Hoſhaiah, and all the people from the leaſt even unto the greateſt, came near,

2 And ſaid unto Jeremiah the prophet, || Let, we beſeech thee, our ſupplication be accepted before thee, and pray for us unto the LORD thy God, *even* for all this remnant, (for we are left *but* a few of many, as thine eyes do behold us)

|| Or, *Let our ſupplication fall before thee.*

3 That the LORD thy God may ſhew us the way wherein we may walk, and the thing that we may do.

4 Then Jeremiah the prophet ſaid unto them, I have heard *you*; behold, I will pray unto the LORD your God according to your words, and it ſhall come to paſs, *that* whatſoever thing the LORD ſhall anſwer you, I will declare *it* unto you: I will keep nothing back from you.

5 Then they ſaid to Jeremiah, The LORD be a true and faithfull witneſs between us, if we do not even according to all things for the which the LORD thy God ſhall ſend thee to us.

6 Whether *it be* good, or whether *it be* evil, we will obey the voice of the LORD our God, to whom we ſend thee; that it may be well with us, when we obey the voice of the LORD our God.

7 ¶ And it came to paſs after ten days, that the word of the LORD came unto Jeremiah.

8 Then called he Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces which *were* with him, and all the people from the leaſt even to the greateſt,

9 And ſaid unto them, Thus ſaith the LORD the God of Iſrael, unto whom ye ſent me to preſent your ſupplication before him,

10 If ye will ſtill abide in this land, then will I build you and not pull *you* down, and I will plant you, and not pluck *you* up: for I repent me of the evil that I have done unto you.

11 Be not afraid of the king of Babylon, of whom ye are afraid: be not afraid of him, ſaith the LORD: for I *am* with you to ſave you, and to deliver you from his hand.

12 And I will ſhew mercies unto you, that he may have mercy upon you, and cauſe you to return to your own land.

13 ¶ But if ye ſay, We will not dwell in this land, neither obey the voice of the LORD your God,

14 Saying, No, but we will go into the land of Egypt, where we ſhall ſee no war, nor hear the ſound of the trumpet, nor have hunger of bread, and there will we dwell:

15 (And now therefore hear the word of the LORD, ye remnant of Judah, Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, If ye wholly ſet your faces to enter into Egypt, and go to ſojourn there)

16 Then it ſhall come to paſs, *that* the ſword which ye feared, ſhall overtake you there in the land of Egypt, and the famine whereof ye were afraid, † ſhall follow cloſe after you there in Egypt, and there ye ſhall die.

† Heb. *ſhall cleave after you*

17 † So ſhall it be with all the men that ſet their faces to go into Egypt to ſojourn there, they ſhall die by the ſword, by the famine, and by the peſtilence: and none of them ſhall remain nor eſcape from the evil that I will bring upon them.

† Heb. *So ſhall all the men be.*

18 For thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, As mine anger and my fury hath been poured forth upon the inhabitants of Jeruſalem; ſo ſhall my fury be poured forth upon you, when ye ſhal enter into Egypt: and ye ſhall be an execration, and an aſtoniſhment, and a curſe, and a reproach, and ye ſhall ſee this place no more.

19 ¶ The LORD hath ſaid concerning you,

you, O ye remnant of Judah, Go ye not into Egypt: know certainly, that I have † admoniſhed you this day.

† Heb. teſtified againſt you.

20 For || ye diſſembled in your hearts, when ye ſent me unto the LORD your God, ſaying, Pray for us unto the LORD our God, and according unto all that the LORD our God ſhall ſay, ſo declare unto us, and we will do *it*.

|| Or, you have uſed deceit againſt your ſouls.

21 And *now* I have this day declared *it* to you, but ye have not obeyed the voice of the LORD your God, nor any *thing* for the which he hath ſent me unto you.

22 Now therefore know certainly, that ye ſhall die by the ſword, by the famine, and by the peſtilence, in the place whither ye deſire to go, *and* to ſojourn.

CHAP. XLIII.

1 Johanan diſcrediting Jeremiahs propheſie, carrieth Jeremiah and others into Egypt. 8 Jeremiah propheſieth by a type the conqueſt of Egypt by the Babylonians.

AND it came to paſs, *that* when Jeremiah had made an end of ſpeaking unto all the people, all the words of the LORD their God, for which the LORD their God had ſent him to them, *even* all theſe words,

2 Then ſpake Azariah the ſon of Hoſhaiah, and Johanan the ſon of Kareah, and all the proud men, ſaying unto Jeremiah, Thou ſpeakeſt falſly: the LORD our God hath not ſent thee to ſay, Go not into Egypt to ſojourn there.

3 But Baruch the ſon of Neriah ſetteth thee on againſt us, for to deliver us into the hand of the Caldeans, that they might put us to death, and carry us away captives into Babylon.

4 So Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces, and all the people, obeyed not the voice of the LORD, to dwell in the land of Judah.

5 But Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces, took all the remnant of Judah, that were returned from all nations whither they had been driven, to dwell in the land of Judah;

6 *Even* men and women, and children, and the kings daughters, and every perſon that Nebuzar-adan ỹ captain of the guard had left with Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan, and Jeremiah the prophet, and Baruch the ſon of Neriah.

7 So they came into the land of Egypt: for they obeyed not the voice of the LORD; thus came they, *even* to Tahpanhes.

8 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah in Tahpanhes, ſaying,

9 Take great ſtones in thine hand, and hide them in the clay in the brick-kiln, wch *is* at the entry of Pharaohs houſe in Tahpanhes, in the ſight of the men of Judah:

10 And ſay unto them, Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Behold, I will ſend and take Nebuchadrezzar the king of Babylon my ſervant, and will ſet his throne upon theſe ſtones that I have hid, and he ſhall ſpread his royal pavilion over them.

11 And when he cometh, he ſhall ſmite the land of Egypt, *and deliver* [a] ſuch *as are* for death, to death; and ſuch *as are* for captivity, to captivity; and ſuch *as are* for the ſword, to the ſword.

[a] Chap. 15.2. Zech. 11.9.

12 And I will kindle a fire in the houſes of the gods of Egypt, and he ſhall burn them, and carry them away captives, and he ſhall aray himſelf with the land of Egypt, as a ſhepherd putteth on his garment, and he ſhall go forth from thence in peace.

† Heb. ſtatues, or, ſtanding images.

13 He ſhall break alſo the † images of || Beth-ſhemeſh, that *is* in the land of Egypt; and the houſes of the gods of the Egyptians ſhall he burn with fire.

|| Or, the houſe of the ſun.

CHAP. XLIV.

1 Jeremiah expreſſeth the deſolation of Judah for their idolatry. 11 He propheſieth their deſtruction, who commit idolatry in Egypt. 15 The obſtinacy of the Jews. 20 Jeremiah threatneth them for the ſame, 29 and for a ſigne, propheſieth the deſtruction of Egypt.

THE word that came to Jeremiah concerning all the Jews which dwell in the land of Egypt, which dwell at Migdol, and at Tahpanhes, and at Noph, and in the countrey of Pathros, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Ye have ſeen all the evil that

I have brought upon Jerusalem, and upon all the cities of Judah; and behold, this day they *are* a desolation, and no man dwelleth therein.

3 Because of their wickedness which they have committed to provoke me to anger, in that they went to burn incense, *and* to serve other gods whom they knew not, *neither* they, you, nor your fathers.

4 Howbeit I sent unto you all my servants the prophets, rising early and sending *them*, saying, O do not this abominable thing that I hate.

5 But they hearkned not, nor inclined their ear to turn from their wickedness, to burn no incense unto other gods.

6 Wherefore my fury and mine anger was poured forth, and was kindled in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, and they are wasted *and* desolate, as at this day.

7 Therefore now thus saith the LORD, the God of hosts, the God of Israel, Wherefore commit ye *this* great evil against your souls, to cut off from you man and woman, childe and suckling † out of Judah, to leave you none to remain;

† Heb. *out of the midst of Judah.*

8 In that ye provoke me unto wrath with the works of your hands, burning incense unto other gods in the land of Egypt, whither ye be gone to dwell, that ye might cut your selves off, and that ye might be a curse, and a reproach among all the nations of the earth?

9 Have ye forgotten the † wickedness of your fathers, and the wickedness of the kings of Judah, and the wickedness of their wives, and your own wickedness, and the wickedness of your wives, which they have committed in the land of Judah, and in the streets of Jerusalem?

† Heb. *wickednesses, or punishments, &c.*

10 They are not † humbled *even* unto this day, neither have they feared nor walked in my law, nor in my statutes that I set before you, and before your fathers.

† Heb. *contrite.*

11 ¶ Therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, [a] I will set my face against you for evil, and to cut off all Judah.

[a] Amos 9.4.

12 And I will take the remnant of Judah, that have set their faces to go into the land of Egypt to sojourn there, and they shall all be consumed, *and* fall in the land of Egypt: they shall *even* be consumed by the sword, *and* by the famine: they shall die, from the least even unto the greatest, by the sword, and by the famine: and they shal be an execration, *and* an astonishment, and a curse, and a reproach.

13 For I will punish them that dwell in the land of Egypt, as I have punished Jerusalem, by the sword, by the famine, and by the pestilence:

14 So that none of the remnant of Judah, which are gone into the land of Egypt to sojourn there, shall escape or remain, that they should return into the land of Judah, to the which they † have a desire to return to dwell there: for none shall return but such as shall escape.

† Heb. *lift up their soul.*

15 ¶ Then all the men which knew that their wives had burnt incense unto other gods, and all the women that stood by, a great multitude, even all the people that dwelt in the land of Egypt, in Pathros, answered Jeremiah, saying,

16 *As for* the word that thou hast spoken unto us in the name of the LORD, we will not hearken unto thee.

17 But we will certainly do whatsoever thing goeth forth out of our own mouth, to burn incense unto the ||[b] queen of heaven, and to pur out drink-offerings unto her, as we have done, we and our fathers, our kings and our princes, in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem: for *then* had we plenty of † victuals, and were well, and saw no evil.

|| Or, *frame of heaven.*

[b] Chap. 7.18.

† Heb. *bread.*

18 But since we left off to burn incense to the queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto her, we have wanted all *things*, and have been consumed by the sword, and by the famine.

19 [c] And when we burnt incense to the queen of heaven, and poured out drink-offerings unto her, did we make her cakes to worship her, and pour out drink-offerings unto her without our || men?

[c] Chap. 7.18.

|| Or, *husbands*

20 ¶ Then Jeremiah said unto all the people, to the men and to the women, and

and to all the people which had given him *that* anſwer, ſaying,

21 The incenſe that ye burnt in the cities of Judah, and in the ſtreets of Jeruſalem, ye and your fathers, your kings and your princes, and the people of the land, did not the LORD remember them, and came it *not* into his minde?

22 So that the LORD could no longer bear, becauſe of the evil of your doings, *and* becauſe of the abominations which ye have committed: therefore is your land a deſolation, and an aſtoniſhment, and a curſe without an inhabitant, as at this day.

23 Becauſe you have burnt incenſe, and becauſe ye have ſinned againſt the LORD, and have not obeyed the voice of the LORD, nor walked in his law, nor in his ſtatutes, nor in his teſtimonies: therefore this evil is hapned unto you, as at this day.

24 Moreover, Jeremiah ſaid unto all the people, and to all the women, Hear the word of the LORD, all Judah that *are* in the land of Egypt.

25 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, ſaying, Ye and your wives have both ſpoken with your mouthes, and fulfilled with your hand, ſaying, We will ſurely perform our vows that we have vowed, to burn incenſe to the queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto her: ye will ſurely accompliſh your vows, and ſurely perform your vows.

26 Therefore hear ye the word of the LORD, all Judah that dwell in the land of Egypt, Behold, I have ſworn by my great name, ſaith the LORD, that my name ſhall no more be named in the mouth of any man of Judah, in all the land of Egypt, ſaying, The Lord GOD liveth.

27 Behold, I will watch over them for evil, and not for good, and all the men of Judah that *are* in the land of Egypt ſhall be conſumed by the ſword, and by the famine, until there be an end of them.

28 Yet a ſmall number that eſcape the ſword, ſhall return out of the land of Egypt into the land of Judah, and all the reminant of Judah that are gone into the land of Egypt to ſojourn there, ſhall know whoſe words ſhall ſtand, † mine or theirs.

† Heb. *from me, or from them.*

29 ¶ And this *ſhall be* a ſigne unto you, ſaith the LORD, that I will puniſh you in this place, that ye may know that my words ſhall ſurely ſtand againſt you for evil.

30 Thus ſaith the LORD, Behold, I will give Pharaoh-hophra king of Egypt into the hand of his enemies, and into the hand of them that ſeek his life, as I gave Zedekiah king of Judah into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon his enemy, and that ſought his life.

CHAP. XLV.

1 Baruch being diſmayed, 4 Jeremiah inſtructeth and comforteth him.

THE word that Jeremiah the prophet ſpake unto Baruch the ſon of Neriah, when he had written theſe words in a book at the mouth of Jeremiah, in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD the God of Iſrael unto thee, O Baruch,

3 Thou didſt ſay, Wo is me now, for the LORD hath added grief to my ſorrow, I fainted in my ſighing, and I finde no reſt.

4 ¶ Thus ſhalt thou ſay unto him, The LORD ſaith thus, Behold, *that* which I have built will I break down, and that which I have planted, I will pluck up, even this whole land.

5 And ſeekeſt thou great things for thy ſelf? ſeek *them* not: for behold, I will bring evil upon all fleſh, ſaith the LORD: but thy life will I give unto thee [a] for a prey in all places whither thou goeſt.

[a] Chap. 39. 18.

CHAP. XLVI.

1 Jeremiah propheſieth the overthrow of Pharaohs army at Euphrates, 13 and the conqueſt of Egypt by Nebuchadrezzar. 27 He comforteth Jacob in their chaſtiſement.

THE word of the LORD which came to Jeremiah the prophet, againſt the Gentiles.

2 Againſt Egypt, againſt the army of Pharaoh-necho king of Egypt, which was by

by the river Euphrates in Carchemish, which Nebuchadrezzar king of Babylon smote in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah.

3 Order ye the buckler and shield, and draw near to battel.

4 Harness the horses, and get up ye horsmen, and stand forth with *your* helmets, furbish the spears, *and* put on the brigandines.

5 Wherefore have I seen them dismayed, *and* turned away back? and their mighty ones are † beaten down, and are † fled apace, and look not back: *for* fear *was* round about, saith the LORD.

† Heb. broken in pieces. † Heb. fled a flight.

6 Let not the swift flee away, nor the mighty man escape; they shall stumble, and fall toward the north by the river Euphrates.

7 Who *is* this *that* cometh up as a flood, whose waters are moved as the rivers?

8 Egypt riseth up like a flood, and *his* waters are moved like the rivers, and he saith, I will go up, *and* will cover the earth, I will destroy the city, and the inhabitants thereof.

9 Come up ye horses, and rage ye chariots, and let the mighty men come forth, † the Ethiopians, and † the Libyans that handle the shield, and the Lydians that handle *and* bend the bowe.

† Heb. Cush. † Heb. Put.

10 For this *is* the day of the Lord GOD of hosts, a day of vengeance, that he may avenge him of his adversaries: and the sword shall devour, and it shall be satiate, and made drunk with their blood: for the Lord GOD of hosts hath a sacrifice in the north-country by the river Euphrates.

11 Go up into Gilead, and take balm, O virgin, the daughter of Egypt: in vain shalt thou use many medicines: *for* † thou shalt not be cured.

† Heb. no cure shall be unto thee

12 The nations have heard of thy shame, and thy cry hath filled the land: for the mighty man hath stumbled against the mighty, *and* they are faln both together.

13 ¶ The word that the LORD spake to Jeremiah the prophet, how Nebuchadrezzar king of Babylon should come *and* smite the land of Egypt.

14 Declare ye in Egypt, and publish in Migdol, and publish in Noph, and in Tahpanhes: say ye, Stand fast, and prepare thee; for the sword shall devour round about thee.

15 Why are thy valiant *men* swept away? they stood not, because the LORD did drive them.

16 He † made many to fall, yea one fell upon another, and they said, Arise, and let us go again to our own people, and to the land of our nativity, from the oppressing sword.

† Heb. multiplied the faller.

17 They did cry there, Pharaoh king of Egypt *is but* a noise, he hath passed the time appointed.

18 *As* I live, saith the King, whose name *is* the LORD of hosts, Surely as Tabor *is* among the mountains, and as Carmel by the sea, *so* shall he come.

19 O thou daughter dwelling in Egypt, † furnish thy self to go into captivity: for Noph shall be waste and desolate without an inhabitant.

† Heb. make thee instruments of captivity

20 Egypt *is like* a very fair heifer, *but* destruction cometh: it cometh out of the north.

21 Also her hired men *are* in the midst of her, like † fatted bullocks, for they also are turned back, *and* are fled away together; they did not stand, because the day of their calamity was come upon them, *and* the time of their visitation.

† Heb. bullocks of the stall.

22 The voice thereof shall go like a serpent, for they shall march with an army, and come against her with axes, as hewers of wood.

23 They shall cut down her forest, saith the LORD, though it cannot be searched, because they are more then the grashoppers, and *are* innumerable.

24 The daughter of Egypt shall be confounded, she shall be delivered into the hand of the people of the north.

25 The LORD of hosts, the God of Israel saith, Behold, I will punish the ||† multitude of No, and Pharaoh, and Egypt, with their gods, and their kings, even Pharaoh, and *all* them that trust in him.

|| Or, nourisher † Heb. Amon.

26 And I will deliver them into the hand

hand of those that seek their lives, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, & into the hand of his servants: and afterwards it shall be inhabited, as in the days of old, saith the LORD.

[a] Isa. 41. 13. & 43. 5. & 44. 2. Chap. 30. 10.

27 ¶ [a] But fear not thou, O my servant Jacob, and be not dismayed, O Israel; for behold, I will save thee from afar off, and and thy seed from the land of their captivity, and Jacob shall return, and be in rest and at ease, & none shall make *him* afraid.

28 Fear thou not, O Jacob my servant, saith the LORD, for I *am* with thee, for I will make a full end of all the nations whither I have driven thee, but I will not make [b] a full end of thee, but correct thee in measure, yet will I || not leave thee wholly unpunished.

[b] Chap. 10. 24. & 30. 11.

|| Or, not utterly cut thee off.

CHAP. XLVII.

The destruction of the Philistines.

THE word of the LORD that came to Jeremiah the prophet against the Philistines, before that Pharaoh smote † Gaza.

† Heb. *Azzah.*

2 Thus saith the LORD, Behold, [a] waters rise up out of the north, and shall be an overflowing flood, and shall overflow the land, and † all that is therein, the city, and them that dwell therein: then the men shall cry, and all the inhabitants of the land shall howl.

[a] Isa. 8. 7.

† Heb. *the fulness thereof.*

3 At the noise of the stamping of the hoofs of his strong *horses*, at the rushing of his chariots, *and at* the rumbling of his wheels, the fathers shall not look back to *their* children for feebleness of hands:

4 Because of the day that cometh to spoil all the Philistines, *and* to cut off from Tyrus & Zidon every helper that remaineth: for the LORD will spoil the Philistines, the remnant of † the country of Caphtor.

† Heb. *the isle.*

5 Baldness is come upon Gaza, Ashkelon is cut off *with* the remnant of their valley: how long wilt thou cut thy self?

† Heb. *Gather thy self.*

6 O thou sword of the LORD, how long *will it be* ere thou be quiet? † put up thy self into thy scabbard, rest and be still.

† Heb. *How canst thou.*

7 † How can it be quiet, seeing the LORD hath given it a charge against Ashkelon, and against the sea-shore? there hath he appointed it.

CHAP. XLVIII.

1 *The judgement of Moab,* 7 *for their pride,* 11 *for their security,* 14 *for their carnal confidence,* 26 *and for their contempt of God, and his people.* 47 *The restauration of Moab.*

AGainst Moab thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Wo unto Nebo, for it is spoiled: Kiriathaim is confounded *and* taken, || Misgab is confounded and dismayed.

|| Or, *The high place.*

2 *There shall be* no more praise of Moab: in Heshbon they have devised evil against it; come & let us cut it off from *being* a nation; also thou shalt || be cut down, O Madmen, the sword shall † pursue thee.

|| Or, *be brought to silence* † Heb. *go after thee.*

3 A voice of crying *shall be* from Horonaim, spoiling and great destruction.

4 Moab is destroyed, her little ones have caused a cry to be heard.

5 For in the going up of Luhith, † [a] continual weeping shall go up; for in the going down of Horonaim the enemies have heard a cry of destruction.

† Heb. *weeping with weeping.*

[a] Isa. 15. 5.

6 Flee, save your lives, and be like || the [b] heath in the wilderness.

|| Or, *a naked tree.*

[b] Chap. 17. 6.

7 ¶ For because thou hast trusted in thy works and in thy treasures, thou shalt also be taken, and Chemosh shall go forth into captivity *with* his [c] priests and his princes together.

[c] Chap. 49. 3.

8 And the spoiler shall come upon every city, and no city shall escape: the valley also shall perish, and the plain shall be destroyed, as the LORD hath spoken.

9 Give wings unto Moab, that it may flee and get away: for the cities thereof shall be desolate, without any to dwell therein.

10 Cursed *be* he that doeth the work of the LORD || deceitfully, and cursed *be* he that keepeth back his sword from bloud.

|| Or, *negligently.*

11 ¶ Moab hath been at ease from his youth, and he hath settled on his lees, and hath not been emptied from vessel to vessel, neither hath he gone into captivity: therefore his taste † remained in him, and his scent is not changed.

† Heb. *stood.*

12 Therefore behold, the days come, saith the LORD, that I will send unto him wanderers ỳ shall cause him to wander, and

and ſhall empty his veſſels, and break their bottles.

13 And Moab ſhall be aſhamed of Chemoſh, as the houſe of Iſrael was aſhamed of [d] Beth-el their confidence.

14 ¶ How ſay ye, We *are* mighty and ſtrong men for the war?

15 Moab is ſpoiled, and gone up *out of* her cities, and † his choſen young men are gone down to the ſlaughter, ſaith the King, whoſe name *is* the LORD of hoſts.

16 The calamity of Moab *is* near to come, and his affliction haſteth faſt.

17 All ye that are about him bemoan him, and all ye that know his name, ſay, How is the ſtrong ſtaff broken, *and* the beautifull rod!

18 Thou daughter that doſt inhabit Dibon, come down from *thy* glory, and ſit in thirſt; for the ſpoiler of Moab ſhall come upon thee, *and* he ſhall deſtroy thy ſtrong holds.

19 O † inhabitant of Aroer, ſtand by the way and eſpy, ask him that fleeth, and her that eſcapeth, *and* ſay, What is done?

20 Moab is confounded, for it is broken down: [e] howl and cry, tell ye it in Arnon, that Moab is ſpoiled,

21 And judgement is come upon the plain countrey; upon Holon, and upon Jahazah, and upon Mephaath,

22 And upon Dibon, and upon Nebo, and upon Beth-diblathaim,

23 And upon Kiriathaim, and upon Beth-gamul, and upon Beth-meon,

24 And upon Kerioth, and upon Bozrah, and upon all the cities of the land of Moab, far or near.

25 The horn of Moab is cut off, and his arm is broken, ſaith the LORD.

26 ¶ Make ye him drunken: for he magnified *himſelf* againſt the LORD: Moab alſo ſhall wallow in his vomit, and he alſo ſhall be in deriſion.

27 For was not Iſrael a deriſion unto thee? was he found among theeves? for ſince thou ſpakeſt of him, thou || skippedſt for joy.

28 O ye that dwell in Moab, leave the cities and dwell in the rock, and be like the dove *that* maketh her neſt in the ſides of the holes mouth.

29 We have heard the [f] pride of Moab, (he is exceeding proud) his loftineſs and his arrogancy, and his pride, and the haughtineſs of his heart.

30 I know his wrath, ſaith the LORD, but *it ſhall* not *be* ſo, || his lies ſhall not ſo effect *it*.

31 Therefore will I howl for Moab, and I will cry out for all Moab, *mine heart* ſhall mourn for the men of Kir-heres.

32 O vine of Sibmah, I will weep for thee, with the weeping of Jazer; thy plants are gone over the ſea, they reach *even* to the ſea of Jazer, the ſpoiler is faln upon thy ſummer-fruits, and upon thy vintage.

33 And [g] joy and gladneſs is taken from the plentifull field, and from the land of Moab, and I have cauſed wine to fail from the wine-preſſes, none ſhall tread with ſhouting, *their* ſhouting *ſhal be* noſhouting

34 From the cry of Heſhbon *even* unto Elealeh, *and even* unto Jahaz have they uttered their voice, [h] from Zoar *even* unto Horonaim, *as* an heifer of three years old: for the waters alſo of Nimrim ſhall be † deſolate.

35 Moreover, I will cauſe to ceaſe in Moab, ſaith the LORD, him that offereth in the high places, and him that burneth incenſe to his gods.

36 Therefore mine heart ſhall ſound for Moab like pipes, and mine heart ſhall ſound like pipes for the men of Kir-heres: becauſe the riches *that* he hath gotten is periſhed.

37 For [i] every head *ſhall be* bald, and every beard † clipt: upon all the hands *ſhall be* cuttings, and upon the loyns ſackcloth.

38 *There ſhall be* lamentation generally upon all the houſ-tops of Moab, and in the ſtreets thereof: for I have broken Moab like a veſſel, wherein *is* no pleaſure, ſaith the LORD.

39 They ſhall howl, *ſaying*, How is it broken down? how hath Moab turned the † back with ſhame? ſo ſhall Moab be a deriſion, & a diſmaying to all them about him.

40 For thus ſaith the LORD, Behold, he

[d] 1 Kin. 12.29.

† Heb. *the choice of.*

† Heb. *inhabiteres.*

[e] Iſa. 16. 7.

|| Or, *moved ſt thy ſelf.*

[f] Iſa. 16. 6, &c.

|| Or, *thoſe on whom he ſtayeth* (Heb. *his ſtaves*) *do not right.*

[g] Iſa. 16. 10.

[h] Iſa. 15. 5, 6.

† Heb. *deſolations.*

[i] Iſa. 15. 2, 3.

† Heb. *diminiſhed.*

† Heb. *neck.*

he shall flie as an eagle, and shall spread his wings over Moab.

41 ‖ Kerioth is taken, and the strong holds are surprised, and the mighty mens hearts in Moab at that day shall be as the heart of a woman in her pangs.

42 And Moab shall be destroyed from *being* a people, because he hath magnified *himself* against the LORD.

43 [k] Fear, and the pit, and the snare *shall be* upon thee, O inhabitant of Moab, saith the LORD.

44 He that fleeth from the fear, shall fall into the pit, and he that getteth up out of the pit, shall be taken in the snare: for I will bring upon it, *even* upon Moab, the year of their visitation, saith the LORD.

45 They that fled, stood under the shadow of Heshbon, because of the force: but [l] a fire shall come forth out of Heshbon, & a flame from the midst of Sihon, and shall devour the corner of Moab, & the crown of the head of the † tumultuous ones.

46 Wo be unto thee, O Moab, the people of Chemosh perisheth: for thy sons are taken † captives, and thy daughters captives.

47 ¶ Yet will I bring again the captivity of Moab in the latter days, saith the LORD. Thus far *is* the judgement of Moab.

CHAP. XLIX.

1 The judgement of the Ammonites. 6 Their restauration. 7 The judgement of Edom, 23 of Damascus, 28 of Kedar, 30 of Hazor, 34 and of Elam. 39 The restauration of Elam.

CONcerning the Ammonites, thus saith the LORD, Hath Israel no sons? hath he no heir? why *then* doth ‖ their king inherit [a] Gad, and his people dwell in his cities?

2 Therefore behold, the days come, saith the LORD, that I will cause an alarm of war to be heard in [b] Rabbah of the Ammonites, and it shall be a desolate heap, and her daughters shall be burnt with fire: then shall Israel be heir unto them that were his heirs, saith the LORD.

3 Howl, O Heshbon, for Ai is spoiled: cry ye daughters of Rabbah, gird you with sackcloth: lament and run to and fro by the hedges, for ‖ their king shall go into captivity, *and* his [c] priests and his princes together.

4 Wherefore gloriest thou in the valleys, ‖ thy flowing valley, O backsliding daughter? that trusted in her treasures, *saying*, Who shall come unto me?

5 Behold, I will bring a fear upon thee, saith the Lord GOD of hosts, from all those that be about thee, and ye shall be driven out every man right forth, and none shall gather up him that wandreth.

6 And afterward I will bring again the captivity of the children of Ammon, saith the LORD.

7 ¶ Concerning Edom, thus saith the LORD of hosts, [d] *Is* wisdom no more in Teman? is counsel perished from the prudent? is their wisdom vanished?

8 Flee ye, ‖ turn back, dwell deep, O inhabitants of Dedan, for I will bring the calamity of Esau upon him, the time *that* I will visit him.

9 If [e] grape-gatherers come to thee, would they not leave *some* gleaning-grapes? if theeves by night, they will destroy † till they have enough.

10 But I have made Esau bare, I have uncovered his secret places, and he shall not be able to hide himself: his seed is spoiled, and his brethren and his neighbours, and he *is* not.

11 Leave thy fatherless children, I will preserve *them* alive, and let thy widows trust in me.

12 For thus saith the LORD, Behold, they whose judgement *was* not to drink of the cup, have assuredly drunken, and *art* thou he *that* shalt altogether go unpunished? thou shalt not go unpunished, but thou shalt surely drink *of it*.

13 For I have sworn by my self, saith the LORD, that Bozrah shall become a desolation, a reproach, a waste, and a curse, and all the cities thereof shall be perpetual wastes.

14 I have heard a [f] rumour from the LORD, & an ambassadour is sent unto the heathen, *saying*, Gather ye together and come against her, and rise up to the battel.

15 For

‖ Or, The cities

[k] Isa. 24. 17, 18.

[l] Num. 21. 28.

† Heb. children of noise.

† Heb. in captivity.

‖ Or, Against.

‖ Or, Melcom.

[a] Am. 1. 13.

[b] Am. 1. 14.

‖ Or, Melcom.

[c] Chap. 48. 7.

‖ Or, thy valley floweth away

[d] Obad. v. 8.

‖ Or, they are turned back.

[e] Obad. v. 5.

† Heb. their sufficiency.

[f] Obad. v. 1.

15 For lo, I will make thee ſmall among the heathen, *and* deſpiſed among men.

16 Thy terribleneſs hath deceived thee, *and* the pride of thine heart, O thou that dwelleſt in the clefts of the rock, that holdeſt the height of the hill: though thou ſhouldeſt make thy [e] neſt as high as the eagle, I will bring thee down from thence, ſaith the LORD.

17 Alſo Edom ſhall be a deſolation: [h] every one that goeth by it, ſhall be aſtoniſhed, and ſhall hiſs at all the plagues thereof.

18 [i] As in the overthrow of Sodom and Gomorrah and the neighbour *cities* thereof, ſaith the LORD: no man ſhall abide there, neither ſhall a ſon of man dwell in it.

19 Behold, he ſhall come up like a lion from the ſwelling of Jordan againſt the habitation of the ſtrong: but I will ſuddenly make him run away from her, and who *is* a choſen *man that* I may appoint over her? for who *is* like me? and who will ||[k] appoint me the time? and who *is* that ſhepherd that will ſtand before me?

20 Therefore hear the counſel of the LORD, that he hath taken againſt Edom, and his purpoſes that he hath purpoſed againſt the inhabitants of Teman: ſurely the leaſt of the flock ſhall draw them out, ſurely he ſhall make their habitations deſolate with them.

21 The earth is moved at the noiſe of their fall: at the cry, the noiſe thereof was heard in the † Red ſea.

22 Behold, he ſhall come up and flie as the eagle, and ſpread his wings over Bozrah: and at that day ſhall the heart of the mighty men of Edom be as the heart of a woman in her pangs.

23 ¶ Concerning Damaſcus. Hamath is confounded, & Arpad: for they have heard evil tidings, they are † faint-hearted, *there is* ſorrow || on the ſea, it cannot be quiet.

24 Damaſcus is waxed feeble, *and* turneth her ſelf to flee, and fear hath ſeiſed on *her*: anguiſh and ſorrows have taken her as a woman in travail.

25 How is the city of praiſe not left, the city of my joy?

26 Therefore her young men ſhall fall in her ſtreets, and all the men of war ſhall be cut off in that day, ſaith the LORD of hoſts.

27 And I will kindle a [l] fire in the wall of Damaſcus, and it ſhall conſume the palaces of Ben-hadad.

28 ¶ Concerning Kedar, and concerning the kingdoms of Hazor, which Nebuchadrezzar king of Babylon ſhall ſmite, thus ſaith the LORD, Ariſe ye, go up to Kedar, and ſpoil the men of the eaſt.

29 Their tents and their flocks ſhall they take away, they ſhall take to themſelves their curtains and all their veſſels, and their camels, and they ſhall cry unto them, Fear *is* on every ſide.

30 ¶ [m] Flee, † get you far off, dwell deep, O ye inhabitants of Hazor, ſaith the LORD; for Nebuchadrezzar king of Babylon hath taken counſel againſt you, and hath conceived a purpoſe againſt you.

31 Ariſe, get you up unto the || wealthy nation that dwelleth without care, ſaith the LORD, which have neither gates nor bars, *which* dwell alone.

32 And their camels ſhall be a booty, and the multitude of their cattel a ſpoil, and I will ſcatter into all winds them *that are* † in the utmoſt corners, and I will bring their calamity from all ſides thereof, ſaith the LORD.

33 And Hazor ſhall be a dwelling for dragons, *and* a deſolation for ever; there ſhall no man abide there, nor *any* ſon of man dwell in it.

34 ¶ The word of the LORD that came to Jeremiah the prophet againſt Elam, in the beginning of the reign of Zedekiah king of Judah, ſaying,

35 Thus ſaith the LORD of hoſts, Behold, I will break the bowe of Elam, the chief of their might.

36 And upon Elam will I bring the four winds from the four quarters of heaven, and will ſcatter them towards all thoſe winds, and there ſhall be no nation whither the outcaſts of Elam ſhall not come.

37 For I will cauſe Elam to be diſmayed before their enemies, and before them that

[e] Obad. v. 4.

[h] Chap. 50.13.

[i] Gen. 19.25. Chap. 50.40.

|| Or, *convent me in judgement.*

[k] Job 41. 10. Chap. 50.44,45

† Heb. *Weedy ſea.*

† Heb. *melted.* || Or, *as on the ſea.*

[l] Am. 1.4

[m] ver. 8. † Heb. *flit greatly.*

|| Or, *that is at eaſe.*

† Heb. *cut off into corners, or that have the corners of their hair polled.*

that seek their life: and I will bring evil upon them, *even* my fierce anger, saith the LORD, and I will send the sword after them, till I have consumed them.

38 And I will set my throne in Elam, and will destroy from thence the king and the princes, saith the LORD.

39 ¶ But it shall come to pass in the latter days, *that* [n] I will bring again the captivity of Elam, saith the LORD.

CHAP. L.

1, 9, 21, 35 The judgement of Babylon. 4, 17, 33 The redemption of Israel.

THE word that [y] the LORD spake against Babylon, *and* against the land of the Caldeans † by Jeremiah the prophet.

2 Declare ye among the nations, and publish, and † set up a standard, publish *and* conceal not: say, Babylon is taken, Bel is confounded, Merodach is broken in pieces, her idols are confounded, her images are broken in pieces.

3 For out of the north there cometh up a nation against her, which shall make her land desolate, and none shall dwell therein: they shall remove, they shall depart both man and beast.

4 ¶ In those days, and in that time, saith the LORD, the children of Israel shall come, they and the children of Judah together, going and weeping: they shall go, and seek the LORD their God.

5 They shall ask the way to Zion with their faces thitherward, *saying*, Come, and let us joyn our selves to the LORD, in a perpetual covenant *that* shall not be forgotten.

6 My people hath been lost sheep: their shepherds have caused them to go astray, they have turned them away *on* the mountains: they have gone from mountain to hil, they have forgotten their † resting-place.

7 All that found them have devoured them, and their adversaries said, We offend not, because they have sinned against the LORD, the habitation of justice, even the LORD, the hope of their fathers.

8 [a] Remove out of the midst of Babylon, and go forth out of the land of the Caldeans, & be as the he-goats before the flocks.

9 ¶ For lo, I will raise and cause to come up against Babylon an assembly of great nations from the north-country, & they shall set themselves in aray against her, from thence she shall be taken: their arrows *shall be* as of a mighty ‖ expert man: none shall return in vain.

10 And Caldea shall be a spoil: all that spoil her shall be satisfied, saith the LORD.

11 Because ye were glad, because ye rejoyced, O ye destroyers of mine heritage, because ye are grown † fat, as the heifer at grass, and bellow as bulls.

12 Your mother shall be sore confounded, she that bare you shall be ashamed: behold, the hindermost of the nations *shall be* a wilderness, a dry land and a desert.

13 Because of the wrath of the LORD, it shall not be inhabited, but it shall be wholly desolate: [b] every one that goeth by Babylon shall be astonished, and hiss at all her plagues.

14 Put your selves in aray against Babylon round about: all ye that bend the bowe, shoot at her, spare no arrows: for she hath sinned against the LORD.

15 Shout against her round about: she hath given her hand: her foundations are faln, her walls are thrown down: for it *is* the vengeance of the LORD: take vengeance upon her; as she hath done, do unto her.

16 Cut off the sower from Babylon, & him that handleth the ‖ sickle in the time of harvest: for fear of the oppressing sword, they shall turn every one to his people, & they shall flee every one to his own land.

17 ¶ Israel *is* a scattered sheep, the lions have driven *him* away: first the king of Assyria hath devoured him, and last this Nebuchadrezzar king of Babylon hath broken his bones.

18 Therefore thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Behold, I will punish the king of Babylon and his land, as I have punished the king of Assyria.

19 And I will bring Israel again to his habitation, and he shall feed on Carmel and Bashan, and his soul shall be satisfied upon mount Ephraim and Gilead.

20 In

n Chap. 48.47. ver. 6.

† Heb. *by the hand of Jeremiah.*

† Heb. *lift up.*

† Heb. *place to lie down in.*

a Isa. 48. 20. Chap. 51. 6. Rev. 18. 4.

‖ Or, *destroyer.*

† Heb. *big or corpulent*

b Chap. 49. 17.

‖ Or, *sithe.*

20 In those days, and in that time, saith the LORD, the iniquity of Israel shall be sought for, and *there shall be* none; and the sins of Judah, and they shall not be found: for I will pardon them whom I reserve.

21 ¶ Go up against the land || of Merathaim, *even* against it, and against the inhabitants of || Pekod: waste and utterly destroy after them, saith the LORD, and do according to all that I have commanded thee.

22 A sound of battel *is* in the land, and of great destruction.

23 How is the hammer of the whole earth cut asunder and broken? how is Babylon become a desolation among the nations?

24 I have laid a snare for thee, and thou art also taken, O Babylon, and thou wast not aware: thou art found and also caught, because thou hast striven against ỷ LORD.

25 The LORD hath opened his armoury, and hath brought forth the weapons of his indignation: for this *is* the work of the Lord GOD of hosts, in the land of the Caldeans.

26 Come against her † from the utmost border, open her store-houses: || cast her up as heaps, and destroy her utterly: let nothing of her be left.

27 Slay all her bullocks: let them go down to the slaughter: wo unto them, for their day is come, the time of their visitation.

28 The voice of them that flee and escape out of the land of Babylon to declare in Zion the vengeance of the LORD our God, the vengeance of his temple.

29 Call together the archers against Babylon: all ye that bend the bowe, camp against it round about; let none thereof escape: recompense her according to her work; according to all ỷ she hath done, do unto her: for she hath been proud against the LORD, against the holy One of Israel.

30 Therefore shall her young men fall in the streets, and all her men of war shall be cut off in that day, saith the LORD.

31 Behold, I *am* against thee, *O thou* †most proud, saith the Lord GOD of hosts: for thy day is come, the time *that* I will visit thee.

32 And † the most proud shall stumble and fall, and none shall raise him up: and I will kindle a fire in his cities, and it shall devour all round about him.

33 ¶ Thus saith the LORD of hosts, The children of Israel and the children of Judah *were* oppressed together, and all that took them captives held them fast, they refused to let them go.

34 Their redeemer *is* strong, the LORD of hosts *is* his name, he shall throughly plead their cause, that he may give rest to the land, and disquiet the inhabitants of Babylon.

35 ¶ A sword *is* upon the Caldeans, saith the LORD, and upon the inhabitants of Babylon, and upon her princes, and upon her wise *men*.

36 A sword *is* upon the || † liars, and they shall dote: a sword *is* upon her mighty men, and they shall be dismayed.

37 A sword *is* upon their horses, and upon their chariots, and upon all the mingled people that *are* in the midst of her, and they shall become as women: a sword *is* upon her treasures, & they shall be robbed.

38 A drought *is* upon her waters, and they shall be dried up: for it *is* the land of graven images, and they are mad upon *their* idols.

39 Therefore the wilde beasts of the desert, with the wilde beasts of the islands shall dwell *there*, and the owls shall dwell therein: and it shall be no more inhabited for ever: neither shall it be dwelt in from generation to generation.

40 ᶜ As God overthrew Sodom and Gomorrah, & the neighbor *cities* thereof, saith the LORD: *so* shall no man abide there, neither shall any son of man dwel therein.

41 Behold, a people shall come from the north, and a great nation, and many kings shall be raised up from the coasts of the earth.

42 They shall hold the bowe and the lance: they *are* cruel and will not shew mercy: their voice shall roar like the sea, and they shall ride upon horses, *every one* put

|| Or, of the rebels.
|| Or, visitation.
† Heb. from the end.
|| Or, tread her
† Heb. pride.
|| Or, chief slays.
† Heb. pars.
ᶜ Gen. 19.25. Chap. 49.18.

put in aray like a man to the battel, againſt thee, O daughter of Babylon.

43 The king of Babylon hath heard the report of them, and his hands waxed feeble: anguiſh took hold of him, *and* pangs as of a woman in travail.

44 Behold, he ſhall come up [d] like a lion from the ſwelling of Jordan, unto the habitation of the ſtrong: but I will make them ſuddenly run away from her: and who *is* a choſen *man that* I may appoint over her? for who *is* like me, and [e] who will ||appoint me the time? and who *is* that ſhepherd that will ſtand before me?

45 Therefore hear ye the counſel of the LORD, that he hath taken againſt Babylon, and his purpoſes that he hath purpoſed againſt the land of the Caldeans: ſurely the leaſt of the flock ſhall draw them out: ſurely he ſhall make *their* habitation deſolate with them.

46 At the noiſe of the taking of Babylon the earth is moved, and the cry is heard among the nations.

CHAP. LI.

1 The ſevere judgement of God againſt Babylon, in revenge of Iſrael. 59 Jeremiah delivereth the book of this propheſie to Seraiah, to be caſt into Euphrates, in token of the perpetual ſinking of Babylon.

THus ſaith the LORD, Behold, I will raiſe up againſt Babylon, and againſt them that dwell in the † midſt of them that riſe up againſt me, a deſtroying wind;

2 And will ſend unto Babylon fanners, that ſhall fan her, & ſhall empty her land: for in the day of trouble they ſhall be againſt her round about.

3 Againſt *him that* bendeth let the archer bend his bow, & againſt *him that* lifteth himſelf up in his brigandine; & ſpare ye not her young men, deſtroy ye utterly all her hoſt.

4 Thus the ſlain ſhall fall in the land of the Caldeans, and *they that are* thruſt through in her ſtreets.

5 For Iſrael *hath* not *been* forſaken, nor Judah of his God, of the LORD of hoſts; though their land was filled with ſin againſt the holy One of Iſrael.

6 [a] Flee out of the midſt of Babylon, and deliver every man his ſoul: be not cut off in her iniquity: for this *is* the time of the LORDS vengeance: he will render unto her a recompence.

7 Babylon *hath been* a golden cup in the LORDS hand, that made all the earth drunken: the nations have drunken of her wine, therefore the nations are mad.

8 Babylon is ſuddenly [b] faln and deſtroyed: howl for her, take balm for her pain, if ſo be ſhe may be healed.

9 We would have healed Babylon, but ſhe is not healed: forſake her, and let us go every one into his own countrey: for her judgement reacheth unto heaven, and is lifted up *even* to the skies.

10 The LORD hath brought forth our righteouſneſs: come and let us declare in Zion the work of the LORD our God.

11 Make † bright the arrows: gather the ſhields: the LORD hath raiſed up the ſpirit of the kings of the Medes: for his device *is* againſt Babylon, to deſtroy it; becauſe it *is* the vengeance of the LORD, the vengeance of his temple.

12 Set up the ſtandard upon the walls of Babylon, make the watch ſtrong, ſet up the watchmen, prepare the † ambuſhes: for the LORD hath both deviſed and done that which he ſpake againſt the inhabitants of Babylon.

13 O thou that dwelleſt upon many waters, abundant in treaſures, thine end is come, *and* the meaſure of thy covetouſneſs

14 [c] The LORD of hoſts hath ſworn † by himſelf, *ſaying*, Surely I will fill thee with men, as with caterpillers; and they ſhall † lift up a ſhout againſt thee.

15 [d] He hath made the earth by his power, he hath eſtabliſhed the world by his wiſdom, and hath ſtretched out the heaven by his underſtanding.

16 When he uttereth *his* voice *there is* a || multitude of waters in the heavens, and he cauſeth the vapours to aſcend from the ends of the earth, he maketh lightnings with rain, and bringeth forth the wind out of his treaſures.

17 [e] Every man || is bruitiſh by *his* knowledge, every founder is confounded by the graven image: for his molten image *is* falſhood, and *there is* no breath in them.

[b] Iſa. 21.9. Rev. 14. 8. & 18.2.

† Heb. pure.

† Heb. liers in wait.

[c] Amos 6.8.
† Heb. by his ſoul.
† Heb. utter.
[d] Gen. 1.1,6. Chap. 10.12, &c.

|| Or, noiſe.

[e] Chap. 10.14.
|| Or, is more bruitiſh then to know.

[a] Chap. 50.8. Rev. 18.4.

[b] Chap. 49.19.

[c] Job 41.10. Chap. 49.19.
|| Or, convent me to plead.

† Heb. heart.

18 They *are* vanity, the work of errours: in the time of their visitation they shall perish.

[f] Chap. 10, 16.

19 [f] The portion of Jacob *is* not like them, for he *is* the former of all things, and *Israel is* the rod of his inheritance: the LORD of hosts *is* his name.

20 Thou *art* my battel-ax *and* weapons of war: for || with thee will I break in pieces the nations, and with thee will I destroy kingdoms:

|| Or, *in thee, or, by thee.*

21 And with thee will I break in pieces the horse and his rider, and with thee will I break in pieces the chariot and his rider:

22 With thee also will I break in pieces man and woman, & with thee will I break in pieces old and young, and with thee will I break in pieces the young man and the maid:

23 I will also break in pieces with thee, the shepherd and his flock, and with thee will I break in pieces the husbandman and his yoke of oxen, & with thee will I break in pieces captains and rulers.

24 And I will render unto Babylon, and to all ỹ inhabitants of Caldea, all their evil that they have done in Zion in your sight, saith the LORD.

25 Behold, I *am* against thee, O destroying mountain, saith the LORD, which destroyest all the earth, and I will stretch out mine hand upon thee, and roll thee down from the rocks, and will make thee a burnt mountain.

26 And they shall not take of thee a stone for a corner, nor a stone for foundations, but thou shalt be † desolate for ever, saith the LORD.

† Heb. *everlasting desolations.*

27 Set ye up a standard in the land, blow the trumpet among the nations, prepare the nations against her, call together against her the kingdoms of Ararat, Minni, and Ashchenaz, appoint a captain against her, cause the horses to come up as the rough caterpillers.

28 Prepare against her the nations with the kings of the Medes, the captains thereof, and all the rulers thereof, and all the land of his dominion.

29 And the land shall tremble and sorrow: for every purpose of the LORD shall be performed against Babylon, to make the land of Babylon a desolation without an inhabitant.

30 The mighty men of Babylon have forborn to fight, they have remained in *their* holds, their might hath failed, they became as women: they have burnt her dwelling-places, her bars are broken.

31 One post shall run to meet another, and one messenger to meet another, to shew the king of Babylon that his city is taken at *one* end,

32 And that the passages are stopped, and the reeds they have burnt with fire, and the men of war are affrighted.

33 For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, The daughter of Babylon *is* like a threshing-floor, || *it is* time to thresh her: yet a little while, and the time of her harvest shall come.

|| Or, *in the time that he threshesh her.*

34 Nebuchadrezzar the king of Babylon hath devoured me, he hath crushed me, he hath made me an empty vessel, he hath swallowed me up like a dragon, he hath filled his belly with my delicates, he hath cast me out.

35 † The violence done to me and to my || flesh, *be* upon Babylon, shall the † inhabitant of Zion say; and my bloud upon the inhabitants of Caldea, shall Jerusalem say.

† Heb. *My violence.*
|| Or, *remainder.*
† Heb. *inhabitress.*

36 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will plead thy cause, and take vengeance for thee, and I will dry up her sea, and make her springs dry.

37 And Babylon shall become heaps, a dwelling-place for dragons, an astonishment and an hissing without an inhabitant

38 They shall roar together like lions: they shall || yell as lions whelps.

|| Or, *shake themselves.*

39 In their heat I will make their feasts, and I will make them drunken, that they may rejoyce, and sleep a perpetual sleep, and not wake, saith the LORD.

40 I will bring them down like lambs to the slaughter, like rams with he-goats.

41 How is Sheshach taken? and how is the praise of the whole earth surprised? how

how is Babylon become an aſtoniſhment among the nations?

42 The ſea is come up upon Babylon: ſhe is covered with the multitude of the waves thereof.

43 Her cities are a deſolation, a dry land and a wilderneſs, a land wherein no man dwelleth, neither doth *any* ſon of man paſs thereby.

44 And I will puniſh Bel in Babylon, and I will bring forth out of his mouth that wch he hath ſwallowed up, & the nations ſhall not flow together any more unto him, yea the wall of Babylon ſhall fall.

45 My people, go ye out of the midſt of her, and deliver ye every man his ſoul from the fierce anger of the LORD.

46 And leſt your heart faint, and ye fear for the rumour that ſhall be heard in the land: a rumour ſhall both come *one* year, and after that in *another* year *ſhall come* a rumour, and violence in the land, ruler againſt ruler.

47 Therefore behold, the days come, that I will † do judgement upon the graven images of Babylon, and her whole ‖ land ſhall be confounded, and all her ſlain ſhall fall in the midſt of her.

48 Then the heaven and the earth, and all that *is* therein, ſhall ſing for Babylon: for the ſpoilers ſhall come unto her from the north, ſaith the LORD.

49 ‖ As Babylon *hath cauſed* the ſlain of Iſrael to fall: ſo at Babylon ſhall fall the ſlain of all ‖ the earth.

50 Ye that have eſcaped the ſword, go away, ſtand not ſtill: remember the LORD afar off, and let Jeruſalem come into your minde.

51 We are confounded, becauſe we have heard reproach, ſhame hath covered our faces: for ſtrangers are come into the ſanctuaries of the LORDS houſe.

52 Wherefore behold, the days come, ſaith the LORD, that I will do judgement upon her graven images, and through all her land the wounded ſhall groan.

53 Though Babylon ſhould mount up to heaven, and though ſhe ſhould fortifie the height of her ſtrength, *yet* from me ſhall ſpoilers come unto her, ſaith the LORD.

54 A ſound of a cry *cometh* from Babylon, and great deſtruction from the land of the Caldeans.

55 Becauſe the LORD hath ſpoiled Babylon, and deſtroyed out of her the great voice when her waves do roar like great waters, a noiſe of their voice is uttered.

56 Becauſe the ſpoiler is come upon her, *even* upon Babylon, and her mighty men are taken, every one of their bows is broken, for the LORD God of recompences ſhall ſurely requite.

57 And I will make drunk her princes, and her wiſe *men*, her captains and her rulers, and her mighty men: and they ſhall ſleep a perpetual ſleep, and not wake, ſaith the king, whoſe name *is* the LORD of hoſts

58 Thus ſaith the LORD of hoſts, ‖ The broad walls of Babylon ſhall be utterly ‖ broken, and her high gates ſhall be burnt with fire, and the people ſhall labour in vain, and the folk in the fire, and they ſhall be weary.

59 ¶ The word which Jeremiah the prophet commanded Seraiah the ſon of Neriah, the ſon of Maaſeiah, when he went ‖ with Zedekiah the king of Judah into Babylon, in the fourth year of his reign; and *this* Seraiah *was* a ‖ quiet prince.

60 So Jeremiah wrote in a book all the evil that ſhould come upon Babylon, *even* all theſe words *that are* written againſt Babylon.

61 And Jeremiah ſaid to Seraiah, When thou comeſt to Babylon, and ſhalt ſee, and ſhalt read all theſe words,

62 Then ſhalt thou ſay, O LORD, thou haſt ſpoken againſt this place, to cut it off, that none ſhall remain in it, neither man nor beaſt, but that it ſhall be † deſolate for ever.

63 And it ſhall be when thou haſt made an end of reading this book, *that* thou ſhalt binde a ſtone to it, and caſt it into the midſt of Euphrates.

64 And thou ſhalt ſay, Thus ſhall Babylon ſink, and ſhall not riſe from the evil that I will bring upon her: and they ſhal be weary. Thus far *are* the words of Jeremiah.

† Heb. viſit upon.

‖ Or, Both Babylon is to fall, O ye ſlain of Iſrael, and with Babylon, &c.

‖ Or, the countrey

‖ Or, The walls of broad Babylon.

‖ Or, made naked.

‖ Or, on the behalf of

‖ Or, prince of Menucha, or chief chamberlain.

† Heb. deſolations.

CHAP. LII.

1 Zedekiah rebelleth. 4 Jerusalem is besieged and taken. 8 Zedekiahs sons killed, and his own eyes put out. 12 Nebuzar-adan burneth and spoileth the city. 24 He carrieth away the captives. 31 Evil-merodach advanceth Jehoiachin.

a 2 Kin. 24 18. † Heb. reigned.

ZEdekiah *was* [a] one and twenty year old when he † began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem; and his mothers name *was* Hamutal the daughter of Jeremiah of Libnah.

2 And he did *that which was* evil in the eyes of the LORD, according to all that Jehoiakim had done.

3 For through the anger of the LORD it came to pass in Jerusalem and Judah, till he had cast them out from his presence, that Zedekiah rebelled against the king of Babylon.

b 2 Kin. 25. 1. Chap. 39. 1.

4 ¶ And it came to pass in the [b] ninth year of his reign, in the tenth moneth, in the tenth *day* of the moneth, *that* Nebuchadrezzar king of Babylon came, he and all his army against Jerusalem, and pitched against it, and built forts against it round about.

5 So the city was besieged unto the eleventh year of king Zedekiah.

6 And in the fourth moneth, in the ninth *day* of the moneth, the famine was sore in the city, so that there was no bread for the people of the land.

7 Then the city was broken up, and all the men of war fled, and went forth out of the city by night, by the way of the gate between the two walls, which *was* by the kings garden, (now the Caldeans *were* by the city round about) and they went by the way of the plain.

8 ¶ But the army of the Caldeans pursued after the king, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho, and all his army was scattered from him.

9 Then they took the king, and carried him up unto the king of Babylon to Riblah in the land of Hamath; where he gave judgement upon him.

10 And the king of Babylon slew the sons of Zedekiah before his eyes: he slew also all the princes of Judah in Riblah.

† Heb. blinded.

11 Then he † put out the eyes of Zedekiah, and the king of Babylon bound him in || chains, and carried him to Babylon, and put him in † prison till the day of his death.

|| Or, fetters. † Heb. house of the wards.

12 ¶ Now in the fifth moneth, in the tenth *day* of the moneth, (which *was* the nineteenth year of Nebuchadrezzar king of Babylon) came Nebuzar-adan || † captain of the guard, *which* † served the king of Babylon, into Jerusalem,

|| Or, chief marshal. † Heb. chief of the executioners, or slaughter-men. And so ver. 14, &c. † Heb. stood before.

13 And burnt the house of the LORD, and the kings house; and all the houses of Jerusalem, and all the houses of the great *men* burnt he with fire.

14 And all the army of the Caldeans that *were* with the captain of the guard, brake down all the walls of Jerusalem round about.

15 Then Nebuzar-adan the captain of the guard carried away captive *certain* of the poor of the people, and the residue of the people that remained in the city, and those that fell away, that fell to the king of Babylon, and the rest of the multitude.

16 But Nebuzar-adan the captain of the guard, left *certain* of the poor of the land for vine-dressers, and for husbandmen.

c Chap. 27. 19.

17 Also the [c] pillars of brass that *were* in the house of the LORD, and the bases, and the brasen sea that *was* in the house of the LORD, the Caldeans brake, and carried all the brass of them to Babylon.

|| Or, instruments to remove the ashes.

18 The caldrons also, and the || shovels, and the snuffers, and the || bowls, and the spoons, and all the vessels of brass wherewith they ministred, took they away.

|| Or, basons. || Or, censers.

19 And the basons, and the || fire-pans, and the bowls, and the caldrons, and the candlesticks, and the spoons, and the cups; *that* which *was* of gold *in* gold, and *that* which *was* of silver *in* silver, took the captain of the guard away.

20 The two pillars, one sea, and twelve brasen bulls that *were* under the bases, which king Solomon had made in the house of the LORD: † the brass of all these vessels was without weight.

† Heb. their brass. d 1 Kin. 7. 15. 2 King. 25. 17. 2 Chro. 3. 15. † Heb. thread.

21 And *concerning* the [d] pillars, the height of one pillar *was* eighteen cubits, & a † fillet of twelve cubits did compass it, & the

the thickneſs thereof was four fingers: it was hollow.

22 And a chapiter of braſs was upon it, and the height of one chapiter was five cubits, with net-work & pomegranates upon the chapiters round about, all of braſs: the ſecond pillar alſo and the pomegranates were like unto theſe.

23 And there were ninety and ſix pomegranates on a ſide, and all the pomegranates upon the net-work, were an hundred round about.

24 ¶ And the captain of the guard took Seraiah the chief prieſt, and Zephaniah the ſecond prieſt, and the three keepers of the † door.

† Heb. threſhold

25 He took alſo out of the city an eunuch, which had the charge of the men of war, and ſeven men of them that † were near the kings perſon which were found in the city, and the || principal ſcribe of the hoſt, who muſtered the people of the land, and threeſcore men of the people of the land that were found in the midſt of the city.

† Heb. ſaw the face of the king. || Or, ſcribe of the captain of the hoſt.

26 So Nebuzar-adan the captain of the guard took them, and brought them to the king of Babylon to Riblah.

27 And the king of Babylon ſmote them, and put them to death in Riblah, in the land of Hamath. Thus Judah was carried away captive out of his own land.

28 This is the people whom Nebuchadrezzar carried away captive; in the ſeventh year, three thouſand Jews and three and twenty:

29 In the eighteenth year of Nebuchadrezzar he carried away captive from Jeruſalem eight hundred thirty and two † perſons:

† Heb. ſouls.

30 In the three and twentieth year of Nebuchadrezzar, Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive of the Jews ſeven hundred fourty and five perſons: all the perſons were four thouſand and ſix hundred.

31 ¶ And it came to paſs in the ſeven and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth moneth, in the five and twentieth day of the moneth, that Evil-merodach king of Babylon, in the firſt year of his reign, lifted up the head of Jehoiachin king of Judah, and brought him forth out of priſon,

32 And ſpake † kindly unto him, and ſet his throne above the throne of the kings that were with him in Babylon,

† Heb. good things with him.

33 And changed his priſon-garments: and he did continually eat bread before him all the days of his life.

34 And for his diet, there was a continual diet given him of the king of Babylon, † every day a portion until the day of his death, all the days of his life.

† Heb. the matter of the day in his day.

The LAMENTATIONS of JEREMIAH.

CHAP. I.

1 *The miſerable eſtate of Jeruſalem by reaſon of her ſin.* 12 *She complaineth of her grief,* 18 *and confeſſeth Gods judgement to be righteous.*

HOw doth the city ſit ſolitary, that was ful of people? how is ſhe become as a widow? ſhe that was great among the nations, and princeſs among the provinces, how is ſhe become tributary?

2 She [a] weepeth ſore in the [b] night, and her tears are on her cheeks: among all her lovers ſhe hath none to comfort her, all her friends have dealt treacherouſly with her, they are become her enemies.

[a] Jer. 13. 17. [b] Joby. 3.

3 Judah is gone into captivity, becauſe of affliction, and † becauſe of great ſervitude: ſhe dwelleth among the heathen, ſhe findeth no reſt: all her perſecutours overtook her between the ſtraits.

† Heb. for the greatneſs of ſervitude.

4 The ways of Zion do mourn, becauſe none come to the ſolemn feaſts: all her gates are deſolate: her prieſts ſigh, her virgins are afflicted, and ſhe is in bitterneſs.

5 Her adverſaries [c] are the chief, her enemies proſper: for the LORD hath afflicted her, for the multitude of her tranſgreſſions, her [d] children are gone into captivity before the enemy.

[c] Deut. 28. 13, 14. [d] Jer. 52. 28.

6 And from the daughter of Zion all her beauty is departed: her princes are become like harts *that* finde no pasture, & they are gone without strength before the pursuer.

7 Jerusalem remembred in ỹ days of her affliction, and of her miseries, all her ‖ pleasant things that she had in the days of old, when her people fell into the hand of the enemy, and none did help her, the adversaries saw her, *and* did mock at her sabbaths.

8 Jerusalem hath grievously sinned: therefore she † is removed: all that honoured her, despise her, because they have seen her nakedness: yea, she sigheth, and turneth backward.

9 Her filthiness *is* in her skirts, she remembreth not her last end, therefore she came down wonderfully: she had no comforter: O LORD, behold my affliction: for the enemy hath magnified *himself*.

10 The adversary hath spread out his hand upon all her ‖ pleasant things: for she hath seen *that* ỹ heathen entred into her sanctuary, whom thou didst command *that* [c] they should not enter into thy congregation.

11 All her people sigh, they seek bread, they have given their pleasant things for meat ‖ to relieve the soul: see, O LORD, and consider, for I am become vile.

12 ¶ ‖ *Is it* nothing to you, all ye that † pass by? behold and see, if there be any sorrow like unto my sorrow, wch is done unto me, wherewith the LORD hath afflicted *me*, in the day of his fierce anger.

13 From above hath he sent fire into my bones, and it prevaileth against them: he hath spread a net for my feet, he hath turned me back: he hath made me desolate, *and* faint all the day.

14 The yoke of my transgressions is bound by his hand: they are wreathed, *and* come up upon my neck: he hath made my strength to fall, the Lord hath delivered me into *their* hands, *from whom* I am not able to rise up.

15 The Lord hath troden under foot all my mighty *men* in the midst of me: he hath called an assembly against me, to crush my young men: the Lord hath troden ‖ the virgin, the daughter of Judah, *as* in a winepress.

16 For these *things* I weep, [f] mine eye, mine eye runneth down with water, because the comforter that should † relieve my soul, is far from me: my children are desolate, because the enemy prevailed.

17 Zion spreadeth forth her hands, *and there is* none to comfort her: the LORD hath commanded concerning Jacob, *that* his adversaries *should be* round about him: Jerusalem is as a menstruous woman among them.

18 ¶ The LORD is [g] righteous, for I have rebelled against his † commandment: hear, I pray you, all people, and behold my sorrow: my virgins and my young men are gone into captivity.

19 I called for my lovers, *but* they deceived me: my priests and mine elders gave up the ghost in the city, while they sought their meat to relieve their souls.

20 Behold, O LORD, for I *am* in distress, my [h] bowels are troubled; mine heart is turned within me, for I have grievously rebelled: abroad the sword bereaveth, at home *there is* as death.

21 They have heard that I sigh, *there is* none to comfort me: all mine enemies have heard of my trouble, they are glad that thou hast done *it*: thou wilt bring the day *that* thou hast ‖ called, and they shall be like unto me.

22 Let all their wickedness come before thee: and do unto them, as thou hast done unto me for all my transgressions: for my sighs *are* many, and my heart *is* faint.

CHAP. II.

1 *Jeremiah lamenteth the misery of Jerusalem.*
20 *He complaineth thereof to God.*

HOw hath the Lord covered ỹ daughter of Zion with a cloud in his anger, *and* cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel, and remembred not his footstool in the day of his anger?

2 The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: he hath thrown down in his wrath the strong holds of the daughter of Judah: he hath † brought *them* down to the ground: he hath polluted the kingdom and the princes thereof.

3 He hath cut off in *his* fierce anger all the

‖ Or, *desirable.*

† Heb. *is become a removing*, or *wandering.*

‖ Or, *desirable.*

[c] Deut. 23.3.

‖ Or, *to make the soul to come again.*

‖ Or, *It is nothing.*

† Heb. *pass by the way.*

‖ Or, *the winepress of the virgin*, &c.

[f] Jer. 13. 17. and 14. 17. Chap. 2. 18.

† Heb. *bring back.*

[g] Dan. 9. 7.

† Heb. *mouth.*

[h] Isa. 16. 11. Jer. 48. 36.

‖ Or, *proclaimed.*

† Heb. *made to touch.*

the horn of Iſrael: he hath drawn back his right hand from before the enemy, and he burned againſt Jacob like a flaming fire *which* devoureth round about.

4 He hath bent his bowe like an enemy: he ſtood with his right hand as an adverſary, and ſlew †all *that were* pleaſant to the eye, in the tabernacle of the daughter of Zion: he poured out his fury like fire.

† Heb. all the deſirable of the eye.

5 The Lord was as an enemy: he hath ſwallowed up Iſrael, he hath ſwallowed up all her palaces: he hath deſtroyed his ſtrong holds, and hath increaſed in the daughter of Judah mourning and lamentation.

6 And he hath violently [a] taken away his ‖ tabernacle, as *if it were of* a garden, he hath deſtroyed his places of the aſſembly: the LORD hath cauſed the ſolemn feaſts and ſabbaths to be forgotten in Zion, and hath deſpiſed in the indignation of his anger the king and the prieſt.

[a] Pſal. 80.12, & 89.40. Iſa. 5.5. ‖ Or, hedge.

7 The Lord hath caſt off his altar: he hath abhorred his ſanctuary: he hath †given up into the hand of the enemy the walls of her palaces; they have made a noiſe in the houſe of the LORD, as in the day of a ſolemn feaſt.

† Heb. ſhut up.

8 The LORD hath purpoſed to deſtroy the wall of the daughter of Zion; he hath ſtretched out a line, he hath not withdrawn his hand from † deſtroying: therefore he made the rampart and the wall to lament; they languiſhed together.

† Heb. ſwallowing up.

9 Her gates are ſunk into the ground; he hath deſtroyed and broken her bars; her king and her princes *are* among the Gentiles; the law *is* no *more*, her [b] prophets alſo finde no viſion from the LORD.

[b] Pſal. 74.9.

10 The elders of the daughter of Zion ſit upon the ground *and* keep ſilence: they have caſt up duſt upon their heads; they have girded themſelves with ſackcloth; the virgins of Jeruſalem hang down their heads to the ground.

11 Mine eyes do fail with tears, my bowels are troubled, my liver is poured upon the earth, for the deſtruction of the daughter of my people, becauſe the children and the ſucklings ‖ ſwoon in the ſtreets of the city.

‖ Or, faint.

12 They ſay to their mothers, Where *is* corn and wine? when they ſwooned as the wounded in the ſtreets of the city, when their ſoul was poured out into their mothers boſom.

13 What thing ſhall I take to witneſs for thee? what thing ſhall I liken to thee, O daughter of Jeruſalem? what ſhall I equal to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion? for thy breach *is* great like the ſea; who can heal thee?

14 Thy [c] prophets have ſeen vain and fooliſh things for thee, and they have not diſcovered thine iniquity, to turn away thy captivity; but have ſeen for thee falſe burdens, and cauſes of baniſhment.

[c] Jer. 2.8 & 5.31. & 14.14. & 23.16.

15 All that paſs † by, clap *their* hands at thee; they hiſs and wag their head at the daughter of Jeruſalem, *ſaying*, *Is* this the city that *men* call [d] the perfection of beauty, the joy of the whole earth?

† Heb. by the way.

[d] Pſal. 48.2.

16 All thine enemies have opened their mouth againſt thee: they hiſs and gnaſh the teeth: they ſay, We have ſwallowed *her* up: certainly this *is* the day that we looked for: we have found, we have ſeen *it*.

17 The LORD hath done *that* which he had [e] deviſed: he hath fulfilled his word that he had commanded in the days of old: he hath thrown down, and hath not pitied: and he hath cauſed *thine* enemy to rejoyce over thee, he hath ſet up the horn of thine adverſaries.

[e] Levit. 26.16. Deut. 28.15.

18 Their heart cried unto the Lord, O wall of the daughter of Zion, [f] let tears run down like a river day and night: give thy ſelf no reſt, let not the apple of thine eyes ceaſe.

[f] Jer. 14.17. Chap. 1.16.

19 Ariſe, cry out in the night: in the beginning of the watches pour out thine heart like water before the face of the Lord: lift up thy hands towards him, for the life of thy young children, that faint for hunger in the top of every ſtreet.

20 ¶ Behold, O LORD, and conſider to whom thou haſt done this: ſhall the women eat their fruit, *and* children ‖ of a ſpan long? ſhall the prieſt and the prophet be ſlain in the ſanctuary of the LORD?

‖ Or, ſwaddled with their hands.

21 The young and the old lie on the

ground in the ſtreets, my virgins and my young men are faln by the ſword: thou haſt ſlain *them* in the day of thy anger, thou haſt killed *and* not pitied.

22 Thou haſt called as in a ſolemn day my terrours round about, ſo that in the day of the LORDS anger none eſcaped nor remained: thoſe that I have ſwaddled and brought up, hath mine enemy conſumed.

CHAP. III.

1 The faithfull bewail their calamities. 22 By the mercies of God they nouriſh their hope. 37 They acknowledge Gods juſtice. 55 They pray for deliverance, 64 and vengeance on their enemies.

I *Am* the man *that* hath ſeen affliction by the rod of his wrath.

2 He hath led me and brought *me into* darkneſs, but not *into* light.

3 Surely againſt me is he turned, he turneth his hand *againſt me* all the day.

4 My fleſh and my skin hath he made old, he hath broken my bones.

5 He hath builded againſt me, and compaſſed *me* with gall and travel.

6 He hath ſet me in dark places, as *they that be* dead of old.

7 He hath hedged me about, that I cannot get out: he hath made my chain heavy.

8 Alſo when I cry and ſhout, he ſhutteth out my prayer.

9 He hath incloſed my ways with hewn ſtone: he hath made my paths crooked.

10 He *was* unto me *as* a bear lying in wait, *and as* a lion in ſecret places.

11 He hath turned aſide my ways, and pulled me in pieces: he hath made me deſolate.

12 He hath bent his bowe, and ſet me as a mark for the arrow.

13 He hath cauſed the † arrows of his quiver to enter into my reins.

14 I was a [a] deriſion to all my people, *and* their ſong all the day.

15 He hath filled me with † bitterneſs, he hath made me drunken w[th] wormwood

16 He hath alſo broken my teeth with gravel-ſtones, he hath ‖ covered me with aſhes.

17 And thou haſt removed my ſoul far off from peace: I forgat † proſperity.

18 And I ſaid, My ſtrength and my hope is periſhed from the LORD,

19 ‖ Remembring mine affliction & my miſery, the wormwood and the gall.

20 My ſoul hath *them* ſtill in remembrance, and is † humbled in me.

21 This I † recal to my minde, therefore have I hope.

22 ¶ *It is of* the LORDS mercies that we are not conſumed, becauſe his compaſſions fail not.

23 *They are* new every morning: great *is* thy faithfulneſs.

24 The LORD *is* my [b] portion, ſaith my ſoul, therefore will I hope in him.

25 The LORD *is* good unto them that wait for him, to the ſoul *that* ſeeketh him.

26 *It is* good that *a man* ſhould both hope and quietly wait for the ſalvation of the LORD.

27 *It is* good for a man that he bear the yoke in his youth.

28 He ſitteth alone and keepeth ſilence, becauſe he hath born *it* upon him.

29 He putteth his mouth in the duſt, if ſo be there may be hope.

30 He giveth *his* cheek to him that ſmiteth him, he is filled full with reproach.

31 For the Lord will not caſt off for ever.

32 But though he cauſe grief, yet will he have compaſſion according to the multitude of his mercies.

33 For he doth not afflict † willingly, nor grieve the children of men.

34 To cruſh under his feet all the priſoners of the earth,

35 To turn aſide the right of a man before the face of ‖ the moſt High,

36 To ſubvert a man in his cauſe, the Lord ‖ approveth not.

37 ¶ Who *is* he [c] *that* ſaith, and it cometh to paſs, *when* the Lord commandeth *it* not?

38 Out of the mouth of the moſt High proceedeth not [d] evil and good?

39 Wherefore doth a living man ‖ complain, a man for the puniſhment of his ſins?

40 Let us ſearch and try our ways, and turn again to the LORD.

41 Let

† Heb. *ſons.*

[a] Jer. 20.7.

† Heb. *bitterneſſes.*

‖ Or, *rolled me in the aſhes.*

† Heb. *good.*

‖ Or, *Remember.*

† Heb. *bowed.* † Heb. *make to return to my heart*

[b] Pſal. 16. 5. & 73.26. & 119.57. Jer. 10. 16.

† Heb. *from his heart.*

‖ Or, *a ſuperiour.* ‖ Or, *ſeeth not.*

[c] Pſal. 33.9.

[d] Amos 3.6.

‖ Or, *murmure.*

41 Let us lift up our heart with *our* hands unto God in the heavens.

42 We have transgressed and have rebelled, thou hast not pardoned.

43 Thou hast covered with anger, and persecuted us: thou hast slain, thou hast not pitied.

44 Thou hast covered thyself with a cloud, that *our* prayer should not pass through.

c 1 Cor. 4. 13. 45 Thou hast made us *as* the c off-scouring and refuse in the midst of the people.

46 All our enemies have opened their mouthes against us.

d Isa. 24. 17. 47 d Fear and a snare is come upon us, desolation and destruction.

48 Mine eye runneth down with rivers of water, for the destruction of the daughter of my people.

49 Mine eye trickleth down, and ceaseth not, without any intermission:

50 Till the LORD look down, and behold from heaven.

† Heb. *my soul.* || Or, *more then all.* 51 Mine eye affecteth † mine heart, || because of all the daughters of my city.

52 Mine enemies chased me sore like a bird, without cause.

53 They have cut off my life in the dungeon, and cast a stone upon me.

54 Waters flowed over mine head; *then* I said, I am cut off.

55 ¶ I called upon thy name, O LORD, out of the low dungeon.

56 Thou hast heard my voice, hide not thine ear at my breathing, at my cry.

57 Thou drewest near in the day *that* I called upon thee: thou saidst, Fear not.

58 O Lord, thou hast pleaded the causes of my soul, thou hast redeemed my life.

59 O LORD, thou hast seen my wrong, judge thou my cause.

60 Thou hast seen all their vengeance, *and* all their imaginations against me.

61 Thou hast heard their reproach, O LORD, *and* all their imaginations against me;

62 The lips of those that rose up against me, and their device against me all the day

63 Behold their sitting down and their rising up, I *am* their musick.

64 ¶ Render unto them a recompence, O LORD, according to the work of their hands.

65 Give them || sorrow of heart, thy curse unto them.

|| Or, *obstinacy of heart.*

66 Persecute and destroy them in anger, from under the e heavens of the LORD.

e Psa. 8. 3

CHAP. IV.

1 Zion bewaileth her pitifull estate. 13 She confesseth her sins. 21 Edom is threatned. 22 Zion is comforted.

HOw is the gold become dim! *how* is the most fine gold changed! the stones of the sanctuary are poured out in the top of every street.

2 The precious sons of Zion, comparable to fine gold, how are they esteemed as earthen pitchers, the work of the hands of the potter!

|| Or, *sea-calves.* 3 Even the || sea-monsters draw out the breast, they give suck to their young ones: the daughter of my people *is become* cruel, like the ostriches in the wilderness.

4 The tongue of the sucking childe cleaveth to the roof of his mouth for thirst: the young children ask bread, *and* no man breaketh *it* unto them.

5 They that did feed delicately, are desolate in the streets: *they that were* brought up in scarlet, embrace dunghills.

|| Or, *iniquity.* 6 For the || punishment of the iniquity of the daughter of my people, is greater then the punishment of the sin of Sodom, *that was* f overthrown as in a moment, and no hands stayed on her.

f Gen. 19. 25.

7 Her Nazarites were purer then snow, they were whiter then milk, they were more ruddy in body then rubies, their polishing *was* of sapphire,

† Heb. *darker then blackness* 8 Their visage is † blacker then a coal: they are not known in the streets: their skin cleaveth to their bones; it is withered, it is become like a stick.

9 *They that be* slain with the sword, are better then *they that be* slain with hunger: for these † pine away, stricken through for *want of* the fruits of the field.

† Heb. *flow out.*

10 The hands of the pitifull women have sodden their own children, they were

their

their [b] meat in the destruction of the daughter of my people.

11 The LORD hath accomplished his fury, he hath poured out his fierce anger, and hath kindled a fire in Zion, and it hath devoured the foundations thereof.

12 The kings of the earth, & all the inhabitants of the world would not have beleeved, that ỹ adversary & the enemy should have entred into the gates of Jerusalem.

13 ¶ [c] For the sins of her prophets, *and* the iniquities of her priests, that have shed the bloud of the just in the midst of her,

14 They have wandred *as* blinde *men* in the streets, they have polluted themselves with bloud, ‖ so that men could not touch their garments.

15 They cried unto them, Depart ye, ‖ *it is* unclean, depart, depart, touch not, when they fled away and wandred: they said among the heathen, They shall no more sojourn *there*.

16 The ‖ anger of the LORD hath divided them, he will no more regard them: they respected not the persons of the priests, they favoured not the elders.

17 As for us, our eyes as yet failed for our vain help: in our watching we have watched for a nation *that* could not save *us*.

18 They hunt our steps that we cannot go in our streets: our end is near, our days are fulfilled, for our end is come.

19 Our persecutours are swifter then the eagles of the heaven: they pursued us upon the mountains, they laid wait for us in the wilderness.

20 The [d] breath of our nostrils, the anointed of the LORD was taken in their pits, of whom we said, Under his shadow we shall live among the heathen.

21 Rejoyce and be glad, O daughter of Edom, that dwellest in the land of Uz; the cup also shall pass through unto thee: thou shalt be drunken, and shalt make thy self naked.

22 ¶ ‖ The punishment of thine iniquity is accomplished, O daughter of Zion, he will no more carry thee away into captivity: he will visit thine iniquity, O daughter of Edom, he will ‖ discover thy sins.

[b] Deut. 28.57. 2 Kings 6.29.

[c] Jer.5. 31. and 23.21.

‖ Or, *in that they could not but touch.*

‖ Or, *ye polluted.*

‖ Or, *face.*

[d] Gen. 2.7.

‖ Or, *Thine iniquity is.*

‖ Or, *carry thee captive for thy sin.*

CHAP. V.

A pitifull complaint of Zion, in prayer unto God.

REmember, O LORD, what is come upon us: consider and behold our reproach.

2 Our inheritance is turned to strangers, our houses to aliens.

3 We are orphans and fatherless, our mothers *are* as widows.

4 We have drunken our water for money, our wood † is sold unto us.

5 † Our necks *are* under persecution: we labour, *and* have no rest.

6 We have given the hand to the Egyptians, *and* to the Assyrians, to be satisfied with bread.

7 [a] Our fathers have sinned and *are* not, and we have born their iniquities.

8 Servants have ruled over us: *there is* none that doth deliver *us* out of their hand.

9 We gat our bread with *the perill of* our lives, because of the sword of ỹ wilderness.

10 Our [b] skin was black like an oven, because of the ‖ terrible famine.

11 They ravished the women in Zion, *and* the maids in the cities of Judah.

12 Princes are hanged up by their hand: the faces of elders were not honoured.

13 They took the young men to grinde, and the children fell under the wood.

14 The elders have ceased from the gate, the young men from their musick.

15 The joy of our heart is ceased, our dance is turned into mourning.

16 † The crown is fallen *from* our head: wo unto us that we have sinned.

17 For this our heart is faint, for these *things* our eyes are dim.

18 Because of the mountain of Zion, which is desolate, the foxes walk upon it.

19 Thou, O LORD, [c] remainest for ever: thy throne from generation to generation.

20 Wherefore dost thou forget us for ever, *and* forsake us † so long time?

21 [d] Turn thou us unto thee, O LORD, and we shall be turned: renew our days as of old.

22 ‖ But thou hast utterly rejected us, thou art very wroth against us.

† Heb. *cometh for price.*

† Heb. *captivi.*

† Heb. *On our necks are we persecuted.*

[a] Jer.31. 29. Ezek. 18.2.

† Heb. *fathers.*

[b] Psal. 119.83.

‖ Or, *terrours, or storms*

† Heb. *cause is fe.*

† Heb. *The crown of our head is fallen.*

[c] Psal. 9.7. and 29.10. & & 102. 12. and 145.13.

† Heb. *for length of days.*

[d] Jer. 31.18.

‖ Or, *For wilt thou utterly reject us?*

The

The book of the Prophet EZEKIEL.

CHAP. I.

1 *The time of Ezekiels propheſie at Chebar.* 4 *His viſion of four cherubims.* 15 *of the four wheels.* 26 *and of the glory of GOD.*

NOw it came to paſs in the thirtieth year, in the fourth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, (as I *was* among the † captives by the river of Chebar) *that* the heavens were opened, and I ſaw viſions of God.

† Heb. *captivity*

2 In the fifth *day* of the moneth, (which *was* the fifth year of king Jehoiachins captivity)

3 The word of the LORD came expreſly unto † Ezekiel the prieſt, the ſon of Buzi, in the land of the Caldeans, by the river Chebar, and the hand of the LORD was there upon him.

† Heb. *Jehezkel*

4 ¶ And I looked, and behold, a whirlwind came out of the north, a great cloud, and a fire † infolding it ſelf, and a brightneſs *was* about it, and out of the midſt thereof as the colour of amber, out of the midſt of the fire.

† Heb. *catching it ſelf.*

5 Alſo out of the midſt thereof *came* the likeneſs of four living creatures. And this *was* their appearance, They had the likeneſs of a man.

6 And every one had four faces, and every one had four wings.

† Heb. *a ſtrait foot.*

7 And their feet *were* † ſtrait feet, and the ſole of their feet *was* like the ſole of a calves foot, and they ſparkled like the colour of burniſhed braſs.

8 And *they had* the hands of a man under their wings on their four ſides, and they four had their faces and their wings.

9 Their wings *were* joyned one to another, they turned not when they went, they went every one ſtrait forward.

10 As for the likeneſs of their faces, they four had the face of a man, and the face of a lion on the right ſide, and they four had the face of an ox on the left ſide: they four alſo had the face of an eagle.

11 Thus *were* their faces: and their wings *were* || ſtretched upward, two *wings* of every one *were* joyned one to another, and two covered their bodies.

|| Or, *divided above.*

12 And they went every one ſtrait forward: whither the ſpirit was to go, they went: *and* they turned not when they went.

13 As for the likeneſs of the living creatures, their appearance *was* like burning coals of fire, *and* like the appearance of lamps: it went up and down among the living creatures, and the fire was bright, and out of the fire went forth lightning.

14 And the living creatures ran, and returned as the appearance of a flaſh of lightning.

15 ¶ Now as I beheld the living creatures, behold, one wheel upon the earth by the living creatures, with his four faces.

16 The appearance of the wheels, and their work *was* like unto the colour of a beryl: and they four had one likeneſs, and their appearance and their work *was* as it were a wheel in the middle of a wheel.

17 When they went, they went upon their four ſides: *and* they returned not when they went.

18 As for their rings, they were ſo high that they were dreadfull, and their || rings *were* full of eyes round about them four.

|| Or, *ſtrakes.*

19 And when the living creatures went, the wheels went by them: and when the living creatures were lift up from the earth, the wheels were lift up.

20 Whitherſoever the ſpirit *was* to go, they went, thither *was their* ſpirit to go, and the wheels were lifted up over againſt them: for the ſpirit || of the living creature *was* in the wheels.

|| Or, *of life.*

21 When thoſe went, *theſe* went; and when thoſe ſtood, *theſe* ſtood; and when thoſe were lifted up from the earth, the wheels were lifted up over againſt them: for the ſpirit || of the living creature *was* in the wheels.

|| Or, *of life.*

22 And the likeneſs of the firmament upon the heads of the living creature, *was*

as

as the colour of the terrible crystal, stretched forth over their heads above.

23 And under the firmament *were* their wings strait, the one toward the other; every one had two, which covered on this side, and every one had two, which covered on that side, their bodies.

24 And when they went, I heard the noise of their wings, like the noise of great waters, as the voice of the Almighty, the voice of speech as the noise of an host: when they stood, they let down their wings.

25 And there was a voice from the firmament, that *was* over their heads, when they stood, *and* had let down their wings.

26 ¶ And above the firmament that *was* over their heads, *was* ỹ likeness of a throne, as ỹ appearance of a sapphire-stone, & upon the likeness of the throne *was* ỹ likeness as the appearance of a man above upon it.

27 And I saw as the colour of amber, as the appearance of fire round about within it: from the appearance of his loyns even upward, and from the appearance of his loyns even downward, I saw as it were the appearance of fire, and it *had* brightness round about.

28 As the appearance of the bowe that is in the cloud in the day of rain, so *was* the appearance of the brightness round about. This *was* the appearance of the likeness of the glory of the LORD: and when I saw *it*, I fell upon my face, and I heard a voice of one that spake.

CHAP. II.

1 Ezekiels commission. 6 His instruction. 9 The roll of his heavy prophesie.

AND he said unto me, Son of man, stand upon thy feet, and I will speak unto thee.

2 And the spirit entred into me, when he spake unto me, and set me upon my feet, that I heard him that spake unto me.

3 And he said unto me, Son of man, I send thee to the children of Israel, to a rebellious † nation that hath rebelled against me; they and their fathers have transgressed against me, *even* unto this very day.

† Heb. *nations.*

4 For *they are* † impudent children and † Heb. *hard of face.*

stiff-hearted: I do send thee unto them, and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord GOD.

5 And they, whether they will hear, or whether they will forbear, (for they *are* a rebellious house) yet shall know that there hath been a prophet among them.

6 ¶ And thou, son of man, be not afraid of them, neither be afraid of their words, though || briers and thorns *be* with thee, and thou dost dwell among scorpions: be not afraid of their words, nor be dismayed at their looks, though they *be* a rebellious house.

|| Or, rebels.

7 And thou shalt speak my words unto them, whether they will hear, or whether they will forbear, for they *are* † most rebellious.

† Heb. rebellion.

8 But thou, son of man, hear what I say unto thee, Be not thou rebellious like that rebellious house: open thy mouth, and [a] eat that I give thee.

[a] Rev. 10. 9.

9 ¶ And when I looked, behold, an hand *was* sent unto me, and lo, a roll of a book *was* therein.

10 And he spread it before me, and it *was* written within and without, and *there* was written therein lamentations, and mourning, and wo.

CHAP. III.

1 Ezekiel eateth the roll. 4 God encourageth him. 15 God sheweth him the rule of prophesie. 22 God shutteth and openeth the prophets mouth.

MOreover he said unto me, Son of man, eat that thou findest; eat this roll, and go speak unto the house of Israel.

2 So I opened my mouth, and he caused me to eat that roll.

3 And he said unto me, Son of man, cause thy belly to eat, and fill thy bowels with this roll that I give thee. Then did I [a] eat *it*, and it was in my mouth as honey for sweetness.

[a] Rev. 10. 9.

4 ¶ And he said unto me, Son of man, go, get thee unto the house of Israel, and speak with my words unto them.

† Heb. deep of lip, and heavy of tongue; and so ver. 6.

5 For thou *art* not sent to a people † of a strange speech, and of an hard language, *but* to the house of Israel:

† Heb. deep of lip, and heavy of language

6 Not to many people † of a strange speech,

speech, and of an hard language, whose words thou canst not understand: ‖ surely, had I sent thee to them, they would have hearkned unto thee.

‖ Or, if I had sent thee, &c would they not have hearkned unto thee?

7 But the house of Israel will not hearken unto thee; for they will not hearken unto me: for all the house of Israel *are* † impudent and hard-hearted.

† Heb. stiff of forehead, and hard of heart.

8 Behold, I have made thy face strong against their faces, and thy forehead strong against their foreheads.

9 As an adamant harder then flint have I made thy forehead: [b] fear them not, neither be dismayed at their looks, though they *be* a rebellious house.

[b] Jer. 1. 8

10 Moreover, he said unto me, Son of man, all my words that I shall speak unto thee, receive in thine heart, and hear with thine ears.

11 And go, get thee to them of the captivity, unto the children of thy people, and speak unto them and tell them, Thus saith the Lord GOD, whether they will hear, or whether they will forbear.

12 Then the spirit took me up, and I heard behinde me a voice of a great rushing, *saying*, Blessed *be* the glory of the LORD from his place.

13 *I heard* also the noise of the wings of the living creatures that † touched one another, and the noise of the wheels over against them, and a noise of a great rushing.

† Heb. kissed.

14 So the spirit lifted me up, and took me away, and I went † in bitterness, in the † heat of my spirit, but the hand of the LORD was strong upon me.

† Heb. bitter. † Heb. hot anger

15 ¶ Then I came to them of the captivity at Tel-abib, that dwelt by the river of Chebar, and I sat where they sat, and remained there astonished among them seven days.

16 And it came to pass at the end of seven days, that the word of the LORD came unto me, saying,

17 [c] Son of man, I have made thee a watchman unto the house of Israel: therefore hear the word at my mouth, and give them warning from me.

[c] Chap. 33. 7.

18 When I say unto the wicked, Thou shalt surely die; and thou givest him not warning, nor speakest to warn the wicked from his wicked way to save his life: the same wicked *man* shall die in his iniquity; but his bloud will I require at thine hand.

19 Yet if thou warn the wicked, and he turn not from his wickedness, nor from his wicked way, he shall die in his iniquity; but thou hast delivered thy soul.

20 Again, when a [d] righteous *man* doth turn from his † righteousness, and commit iniquity, & I lay a stumbling-block before him, he shall die: because thou hast not given him warning, he shall die in his sin, and his righteousness which he hath done shall not be remembred; but his bloud will I require at thine hand.

[d] Chap. 18. 24. † Heb. righteousnesses

21 Nevertheless, if thou warn the righteous *man*, that the righteous sin not, and he doth not sin; he shall surely live, because he is warned: also thou hast delivered thy soul.

22 ¶ And the hand of the LORD was there upon me, and he said unto me, Arise, go forth into the plain, and I will there talk with thee.

23 Then I arose, and went forth into the plain, and behold, the glory of the LORD stood there, as the glory which I [e] saw by the river of Chebar; and I fell on my face.

[e] Chap. 1

24 Then the spirit entred into me, and set me upon my feet, and spake with me, and said unto me, Go, shut thy self within thine house.

25 But thou, O son of man, behold, they shall put bands upon thee, and shall binde thee with them, and thou shalt not go out among them.

26 And I will make thy tongue cleave to the roof of thy mouth, that thou shalt be dumb, and shalt not be to them † a reprover; for they *are* a rebellious house.

† Heb. a man reproving

27 But when I speak with thee, I will open thy mouth, and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord GOD, He that heareth, let him hear; and he that forbeareth, let him forbear: for they *are* a rebellious house.

CHAP.

CHAP. IV.

1 Under the type of a ſiege, is ſhewed the time from the defection of Jeroboam to the captivity. 9 By the proviſion of the ſiege is ſhewed the hardneſs of the famine.

THou alſo ſon of man, take thee a tile, and lay it before thee, and pourtray upon it the city, *even* Jeruſalem;

2 And lay ſiege againſt it, and build a fort againſt it, and caſt a mount againſt it: ſet the camp alſo againſt it, and ſet || *battering* rams againſt it round about.

|| Or, *chief leaders.*

3 Moreover, take thou unto thee || an iron pan, and ſet it *for* a wall of iron between thee and the city, and ſet thy face againſt it, and it ſhall be beſieged, and thou ſhalt lay ſiege againſt it: this *ſhall be* a ſigne to the houſe of Iſrael.

|| Or, *a flat plate, or ſlice.*

4 Lie thou alſo upon thy left ſide, and lay the iniquity of the houſe of Iſrael upon it: *according* to the number of the days that thou ſhalt lie upon it, thou ſhalt bear their iniquity.

5 For I have laid upon thee the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days: [a] ſo ſhalt thou bear the iniquity of the houſe of Iſrael.

[a] Num. 14.34.

6 And when thou haſt accompliſhed them, lie again on thy right ſide, and thou ſhalt bear the iniquity of the houſe of Judah fourty days: I have appointed thee † each day for a year.

† Heb. *a day for a year, a day for a year.*

7 Therefore thou ſhalt ſet thy face toward the ſiege of Jeruſalem, and thine arm *ſhall be* uncovered, and thou ſhalt propheſie againſt it.

8 And behold, I will lay bands upon thee, and thou ſhalt not turn thee † from one ſide to another, till thou haſt ended the days of thy ſiege.

† Heb. *from thy ſide to thy ſide.*

9 ¶ Take thou alſo unto thee, wheat, and barley, and beans, and lentiles, and millet, and || fitches, and put them in one veſſel, and make thee bread thereof, *according* to the number of the days that thou ſhalt lie upon thy ſide, three hundred and ninety days ſhalt thou eat thereof.

|| Or, *ſpelt.*

10 And thy meat which thou ſhalt eat, *ſhall be* by weight twenty ſhekels a day: from time to time ſhalt thou eat it.

11 Thou ſhalt drink alſo water by meaſure: the ſixth part of an hin: from time to time ſhalt thou drink.

12 And thou ſhalt eat it *as* barley-cakes, and thou ſhalt bake it with dung that cometh out of man, in their ſight.

13 And the LORD ſaid, Even thus ſhall the children of Iſrael eat their defiled bread among the Gentiles, whither I will drive them.

14 Then ſaid I, Ah Lord GOD, behold, my ſoul hath not been polluted: for from my youth up even till now, have I not eaten of that which dieth of it ſelf, or is torn in pieces, neither came there abominable fleſh into my mouth.

15 Then he ſaid unto me, Lo, I have given thee cows dung for mans dung, and thou ſhalt prepare thy bread therewith.

16 Moreover, he ſaid unto me, Son of man, behold, I will break the [b] ſtaff of bread in Jeruſalem, and they ſhall eat bread by weight, and with care, and they ſhall drink water by meaſure, and with aſtoniſhment.

[b] Levit. 26.26. Chap. 5.16. & 14.13.

17 That they may want bread and water, and be aſtonied one with another, and conſume away for their iniquity.

CHAP. V.

1 Under the type of hair, 5 is ſhewed the judgement of Jeruſalem for their rebellion, 12 by famine, ſword, and diſperſion.

AND thou ſon of man, take thee a ſharp knife, take thee a barbours raſour, & cauſe *it* to paſs upon thine head, and upon thy beard; then take the balances to weigh, and divide their *hair*.

2 Thou ſhalt burn with fire a third part in the midſt of the city, when the days of the ſiege are fulfilled; and thou ſhalt take a third part, *and* ſmite about it with a knife; & a third part thou ſhalt ſcatter in ỹ wind, and I will draw out a ſword after them.

3 Thou ſhalt alſo take thereof a few in number, and binde them in thy † skirts.

† Heb. *wings.*

4 Then take of them again, and caſt them into the midſt of the fire, and burn them in the fire; *for* thereof ſhall a fire come forth into all the houſe of Iſrael.

5 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, This *is* Jeruſalem:

Jeruſalem: I have ſet it in the midſt of the nations and countreys *that are* round about her.

6 And ſhe hath changed my judgements into wickedneſs more then the nations, and my ſtatutes more then the countreys that *are* round about her: for they have refuſed my judgements, and my ſtatutes, they have not walked in them.

7 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe ye multiplied more then the nations that *are* round about you, *and* have not walked in my ſtatutes, neither have kept my judgements, neither have done according to the judgements of the nations that *are* round about you:

8 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I, even I *am* againſt thee, and will execute judgements in the midſt of thee, in the ſight of the nations.

9 And I will do in thee that which I have not done, and whereunto I will not do any more the like, becauſe of all thine abominations.

10 Therefore the fathers [a] ſhall eat the ſons in the midſt of thee, and the ſons ſhall eat their fathers; and I will execute judgements in thee, and the whole remnant of thee will I ſcatter into all the winds.

11 Wherefore, *as* I live, ſaith the Lord GOD, Surely becauſe thou haſt defiled my ſanctuary with all thy deteſtable things and with all thine abominations, therefore will I alſo diminiſh *thee*, [b] neither ſhall mine eye ſpare, neither will I have any pity.

12 ¶ A third part of thee ſhall die with the peſtilence, and with famine ſhall they be conſumed in the midſt of thee; and a third part ſhall fall by the ſword round about thee; and I will ſcatter a third part into all the winds, and I will draw out a ſword after them.

13 Thus ſhall mine anger be accompliſhed, and I will cauſe my fury to reſt upon them, and I will be comforted: and they ſhall know that I the LORD have ſpoken *it* in my zeal, when I have accompliſhed my fury in them.

14 Moreover, I will make thee waſte, and a reproach among the nations that *are* round about thee, in the ſight of all that paſs by.

15 So it ſhall be a [c] reproach and a taunt, an inſtruction and an aſtoniſhment unto the nations that *are* round about thee, when I ſhall execute judgements in thee in anger and in fury, and in furious rebukes: I the LORD have ſpoken *it*.

16 When I ſhall ſend upon them the evil arrows of famine, which ſhall be for *their* deſtruction, *and* which I will ſend to deſtroy you: and I will increaſe the famine upon you, & will break your [d] ſtaff of bread.

17 So will I ſend upon you famine, and [e] evil beaſts, and they ſhall bereave thee; and peſtilence & bloud ſhall paſs through thee, and I will bring the ſword upon thee: I the LORD have ſpoken *it*.

CHAP. VI.

1 The judgement of Iſrael for their idolatry. 8 A remnant ſhall be bleſſed. 11 The faithfull are exhorted to lament their calamities.

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face towards the [a] mountains of Iſrael, and propheſie againſt them,

3 And ſay, Ye mountains of Iſrael, hear the word of the Lord GOD, Thus ſaith the Lord GOD to the mountains and to the hills, to the rivers and to the valleys, Behold, I, *even* I will bring a ſword upon you, and I will deſtroy your high places.

4 And your altars ſhall be deſolate, and your ‖ images ſhall be broken: and I will caſt down your ſlain *men* before your idols.

5 And I will † lay the dead carcaſes of the children of Iſrael before their idols; and I will ſcatter your bones round about your altars.

6 In all your dwelling-places the cities ſhall be laid waſte, and the high places ſhall be deſolate; that your altars may be laid waſte and made deſolate, and your idols may be broken and ceaſe, and your images may be cut down, and your works may be aboliſhed.

7 And the ſlain ſhall fall in the midſt of

[a] Levit. 26.29. Deut. 28.53. 2 Kin. 6. 29. Lam. 4. 10. Bar. 2. 3.

[b] Chap. 7 4. 9.

[c] Deut. 28.37.

[d] Levit. 26.26. Chap. 4.16. and 14.13.

[e] Levit. 26.22.

[a] Chap. 36. 1.

‖ Or, *ſun-images, and ſo ver. 6.*

† Heb. *give.*

of you, and ye shall know that I *am* the LORD.

8 ¶ Yet will I leave a remnant, that ye may have *some* that shall escape the sword among the nations, when ye shall be scattered through the countreys.

9 And they that escape of you shall remember me among the nations, whither they shall be carried captives, because I am broken with their whorish heart which hath departed from me, and with their eyes which go a whoring after their idols: and they shall lothe themselves for the evils which they have committed in all their abominations.

10 And they shall know that I *am* the LORD, *and that* I have not said in vain that I would do this evil unto them.

11 ¶ Thus saith the Lord GOD, Smite [b] with thine hand, and stamp with thy foot, and say, Alas, for all the evil abominations of the house of Israel: for they shall fall by the sword, by the famine, and by the pestilence.

12 He that is far off shall die of the pestilence, and he that is near shall fall by the sword, and he that remaineth and is besieged shall die by the famine: thus will I accomplish my fury upon them.

13 Then shall ye know that I *am* the LORD, when their slain *men* shall be among their idols round about their altars upon every high hill in all the tops of the mountains, and under every green tree, & under every thick oak, ŷ place where they did offer sweet savour to all their idols.

14 So will I stretch out my hand upon them, and make the land desolate; yea, ‖ more desolate then the wilderness *towards* Diblath, in all their habitations, and they shall know that I *am* the LORD.

[b] Chap. 21.17.

‖ Or, *desolate from the wilderness.*

CHAP. VII.

1 The final desolation of Israel. 16 The mournfull repentance of them that escape. 20 The enemies defile the sanctuary because of the Israelites abominations. 23 Under the type of a chain, is shewed their miserable captivity.

MOreover the word of the LORD came unto me, saying,

2 Also thou son of man, thus saith the Lord GOD unto the land of Israel, An end, the end is come upon the four corners of the land.

3 Now *is* the end *come* upon thee, and I will send mine anger upon thee, and will judge thee according to thy ways, and will † recompense upon thee all thine abominations.

† Heb. give.

4 And mine eye shall not spare thee, neither will I have pity: but I will recompense thy ways upon thee, and thine abominations shall be in the midst of thee, and ye shall know that I *am* the LORD.

5 Thus saith the Lord GOD, An evil, an onely evil, behold, is come.

6 An end is come, the end is come, it † watcheth for thee; behold, it is come.

† Heb. awaketh against thee.

7 The morning is come upon thee, O thou that dwellest in the land: the time is come, the day of trouble *is* near, and not the ‖ sounding again of the mountains.

‖ Or, eccho.

8 Now will I shortly pour out my fury upon thee, and accomplish mine anger upon thee: and I will judge thee according to thy ways, and will recompense thee for all thine abominations.

9 And mine eye shall not spare, neither will I have pity: I will recompense † thee according to thy ways, and thine abominations *that* are in the midst of thee, and ye shall know that I *am* the LORD that smiteth.

† Heb. upon thee.

10 Behold the day, behold, it is come, the morning is gone forth, the rod hath blossomed, pride hath budded.

11 Violence is risen up into a rod of wickedness: none of them *shall remain*, nor of their ‖ multitude, nor of any of ‖ theirs, neither *shall there be* wailing for them.

‖ Or, their multitude. ‖ Or, their multitudinous persons, † Heb. though their life were yet among the living.

12 The time is come, the day draweth near, let not the buyer rejoyce, nor the seller mourn: for wrath *is* upon all the multitude thereof.

13 For the seller shall not return to that which is sold, † although they were yet alive: for the vision *is* touching the whole multitude thereof, *which* shall not return: neither shall any strengthen himself ‖ in † the iniquity of his life.

‖ Or, whose life is in his iniquity. † Heb. his iniquity.

14 They have blown the trumpet, even to

to make all ready, but none goeth to the battel: for my wrath *is* upon all the multitude thereof.

15 The sword *is* without, and the pestilence and the famine within: he that *is* in the field shall die with the sword; and he that *is* in the city, famine and pestilence shall devour him.

16 ¶ But they that escape of them, shall escape, and shall be on the mountains like doves of the valleys, all of them mourning, every one for his iniquity.

17 All [a] hands shall be feeble, & all knees shall † be weak *as* water.

18 They shall also [b] gird *themselves* with sackcloth, and horrour shall cover them, and shame *shall be* upon all faces, and baldness upon all their heads.

19 They shall cast their silver in the streets, and their gold shall be † removed: their [c] silver and their gold shall not be able to deliver them in the day of the wrath of the LORD: they shall not satisfie their souls, neither fill their bowels: || because it is the stumbling-block of their iniquity.

20 ¶ As for the beauty of his ornament, he set it in majesty: but they made the images of their abominations, *and* of their detestable things therein: therefore have I || set it far from them.

21 And I will give it into the hands of the strangers for a prey, and to the wicked of the earth for a spoil, and they shall pollute it.

22 My face will I turn also from them, and they shall pollute my secret *place*: for the || robbers shall enter into it and defile it.

23 ¶ Make a chain: for the land is full of bloudy crimes, and the city is full of violence.

24 Wherefore I will bring the worst of the heathen, and they shall possess their houses: I will also make the pomp of the strong to cease, and || their holy places shall be defiled.

25 † Destruction cometh, and they shall seek peace, and *there shall be* none.

26 Mischief shall come upon mischief, & rumour shall be upon rumour, then shall they seek a vision of the prophet: but the law shall perish from the priest, and counsel from the ancients.

27 The king shall mourn, and the prince shall be clothed with desolation, and the hands of the people of the land shall be troubled: I will do unto them after their way, and † according to their deserts will I judge them, and they shall know that I *am* the LORD.

CHAP. VIII.

1 Ezekiel in a vision of God at Jerusalem, 5 is shewed the image of jealousie, 7 the chambers of imagery, 13 the mourners for Tammuz, 15 the worshippers towards the sun, 18 Gods wrath for their idolatry.

AND it came to pass in the sixth year, in the sixth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, *as* I sat in mine house, and the elders of Judah sat before me, that the hand of the Lord GOD fell there upon me.

2 Then I beheld, and lo, a likeness as the appearance of fire: from the appearance of his loyns even downward, fire: and from his loyns even upward, as the appearance of brightness, as the colour of amber.

3 And he [a] put forth the form of an hand, and took me by a lock of mine head, and the spirit lift me up between the earth and the heaven, and brought me in the visions of God to Jerusalem, to the door of the inner gate, that looketh toward the north, where *was* the seat of the image of jealousie, which provoketh to jealousie.

4 And behold, the glory of the God of Israel *was* there, according to the vision that I [b] saw in the plain.

5 ¶ Then said he unto me, Son of man, lift up thine eyes now the way towards the north: so I lift up mine eyes the way toward the north, and behold, north-ward at the gate of the altar, this image of jealousie in the entry.

6 He said furthermore unto me, Son of man, seest thou what they do? *even* the great abominations that the house of Israel committeth here, that I should go far off from my sanctuary? but turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations.

[a] Isa. 13.7. Jer. 6.24
† Heb. go into water.
[b] Isa. 15. 3. Jer. 48. 37.
† Heb. for a separation, or uncleanness
[c] Pro. 11.4. Zeph. 1.18. Ecclus 5.8.
|| Or, because their iniquity is their stumbling-block.
|| Or, made it unto them an unclean thing.
|| Or, burglers.
|| Or, they shall inherit their holy places.
† Heb. Cutting off.
† Heb. with their judgements.
[a] Dan. 5.5.
[b] Chap. 1.23.

7 ¶ And he brought me to the door of the court; and when I looked, behold, a hole in the wall.

8 Then said he unto me, Son of man, dig now in the wall: and when I had digged in the wall, behold a door.

9 And he said unto me, Go in, and behold the wicked abominations that they do here.

10 So I went in and saw, and behold, every form of creeping things, and abominable beasts, and all the idols of the house of Israel pourtrayed upon the wall round about.

11 And there stood before them seventy men of the ancients of the house of Israel, and in the midst of them stood Jaazaniah the son of Shaphan, with every man his censer in his hand, and a thick cloud of incense went up.

12 Then said he unto me, Son of man, hast thou seen what the ancients of the house of Israel do in the dark, every man in the chambers of his imagery? for they say, [c] The LORD seeth us not, the LORD hath forsaken the earth.

13 ¶ He said also unto me, Turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations that they do.

14 Then he brought me to the door of the gate of the LORDS house, which *was* towards the north, and behold, there sat women weeping for Tammuz.

15 ¶ Then said he unto me, Hast thou seen *this*, O son of man? turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations then these.

16 And he brought me into the inner court of the LORDS house, and behold, at the door of the temple of the LORD, between the porch and the altar, *were* about five and twenty men, with their backs toward the temple of the LORD, and their faces toward the east, and they worshipped the sun toward the east.

17 ¶ Then he said unto me, Hast thou seen *this*, O son of man? ‖ Is it a light thing to the house of Judah, that they commit the abominations which they commit here? for they have filled the land with violence, and have returned to provoke me to anger; and lo, they put the branch to their nose.

18 Therefore will I also deal in fury: mine [d] eye shall not spare, neither will I have pity: and though they [e] cry in mine ears with a loud voice, *yet* will I not hear them.

CHAP. IX.

1 *A vision whereby is shewed the preservation of some, 5 and the destruction of the rest. 8 God cannot be intreated for them.*

HE cried also in mine ears with a loud voice, saying, Cause them that have charge over the city, to draw near, even every man *with* his destroying weapon in his hand.

2 And behold, six men came from the way of the higher gate, † which lieth toward the north, and every man † a slaughter weapon in his hand: and one man among them *was* clothed with linen, with a writers inkhorn † by his side, and they went in and stood beside the brasen altar.

3 And the glory of the God of Israel was gone up from the cherub whereupon he was, to the threshold of the house, and he called to the man clothed with linen, which *had* the writers inkhorn by his side;

4 And the LORD said unto him, Go through the midst of the city, through the midst of Jerusalem, and † set [a] a mark upon the foreheads of the men that sigh, and that cry for all the abominations *that be* done in the midst thereof.

5 ¶ And to the others he said in † mine hearing, Go ye after him through the city, and smite: let not your eye spare, neither have ye pity.

6 Slay † utterly old *and* young, both maids and little children, and women; but come not near any man upon whom *is* the mark; and begin at my sanctuary: then they began at the ancient men which *were* before the house.

7 And he said unto them, Defile the house, & fill the courts with the slain, go ye forth: and they went forth and slew in the city.

8 ¶ And it came to pass while they were slaying them, and I was left, that I fell upon

[c] Chap. 9.9.

‖ Or, *Is there any thing lighter then to commit.*

[d] Chap. 5.11. & 7.4.

[e] Prov. 1.28. Isa.1.15 Jer.11. 11. Mic.3.4.

† Heb. *which is turned.*

† Heb. *a weapon of his breaking in pieces.*

† Heb. *upon his loyns.*

† Heb. *mark a mark.*

[a] Exod. 12.7. Rev.7.3.

† Heb. *mine ears.*

† Heb. *to destruction.*

upon my face, and cried, and said, Ah, Lord GOD, wilt thou destroy all the residue of Israel, in thy pouring out of thy fury upon Jerusalem?

9 Then said he unto me, The iniquity of the house of Israel and Judah *is* exceeding great, and the land is † full of bloud, and the city full of || perverseness: for they say, [b] The LORD hath forsaken the earth, and the LORD seeth not.

10 And as for me also, mine [c] eye shall not spare, neither will I have pity, *but* I will recompense their way upon their head

11 And behold, the man clothed with linen, which *had* the inkhorn by his side, † reported the matter, saying, I have done as thou hast commanded me.

† Heb. filled with.
|| Or, wresting of judgement.
[b] Chap. 8.12.
[c] Chap. 5.11. & 7.4. & 8. 18.
† Heb. returned the word

CHAP. X.

1 *The vision of the coals of fire, to be scattered over the city.* 8 *The vision of the cherubims.*

THen I looked, and behold, in the [a] firmament that *was* above the head of the cherubims, there appeared over them, as it were a sapphire-stone, as the appearance of the likeness of a throne.

2 And he spake unto the man clothed with linen, and said, Go in between the wheels, *even* under the cherub, and fill † thine hand with coals of fire from between the cherubims, and scatter *them* over the city. And he went in in my sight.

3 Now the cherubims stood on the right side of the house, when the man went in, and the cloud filled the inner court.

4 Then the glory of the LORD † went up from the cherub, *and stood* over the threshold of the house, and the house was filled with the cloud, and the court was full of the brightness of the LORDS glory.

5 And the [b] sound of the cherubims wings was heard *even* to the utter court, as the voice of the almighty God when he speaketh.

6 And it came to pass, *that* when he had commanded the man clothed with linen, saying, Take fire from between the wheels, from between the cherubims; then he went in, and stood beside the wheels.

7 And *one* cherub † stretched forth his hand from between the cherubims unto the fire that *was* between the cherubims, and took *thereof*, and put *it* into the hands of *him that was* clothed with linen: who took *it*, and went out.

8 ¶ And there appeared in ỹ cherubims, the form of a mans hand under their wings

9 And when I looked, behold, the four wheels by the cherubims, one wheel by one cherub, and another wheel by another cherub: and the appearance of the wheels *was* as the colour of a [c] beryl-stone.

10 And *as for* their appearances, they four had one likeness, as if a wheel had been in the midst of a wheel.

11 When they went, they went upon their four sides; they turned not as they went, but to the place whither the head looked, they followed it; they turned not as they went.

12 And their whole † body, and their backs, and their hands, and their wings, and the wheels *were* full of eyes round about, *even* the wheels that they four had.

13 As for the wheels, || it was cried unto them in my hearing, O wheel.

14 And every one had four faces: the first face *was* the face of a cherub, and the second face *was* the face of a man, and the third the face of a lion, and the fourth the face of an eagle.

15 And the cherubims were lifted up: this *is* the living creature that I saw by the river of Chebar.

16 And when the cherubims went, the wheels went by them: and when the cherubims lift up their wings, to mount up from the earth, the same wheels also turned not from beside them.

17 When they stood, *these* stood; and when they were lifted up, *these* lift up themselves *also*: for the spirit || of the living creature *was* in them.

18 Then the glory of the LORD departed from off the threshold of the house, and stood over the cherubims.

19 And the cherubims lift up their wings, and mounted up from the earth in my sight: when they went out, the wheels also *were* besides them, and *every one* stood at the door of the east-gate of the LORDS

[c] Chap. 1.16.
† Heb. flesh.
|| Or, they were called in my hearing, wheel, or Galgal.
|| Or, of life.

† Heb. stretched forth.
[a] Chap. 1.22.
† Heb. the hollow of thine hand.
† Heb. was lifted up.
[b] Chap. 1.24.

houſe, and the glory of the God of Iſrael *was* over them above.

20 This *is* the living creature that I ſaw under the God of Iſrael, by the river of Chebar, and I knew that they *were* the cherubims.

21 Every one had four faces apiece, and every one four wings, and the likeneſs of the hands of a man *was* under their wings.

22 And the likeneſs of their faces *was* the ſame faces which I ſaw by the river of Chebar, their appearances and themſelves: they went every one ſtraight forward.

CHAP. XI.

1 The preſumption of the princes. 4 Their ſin and judgement. 13 Ezekiel complaining, God ſheweth him his purpoſe in ſaving a remnant, 21 and puniſhing the wicked. 22 The glory of God leaveth the city. 24 Ezekiel is returned to the captivity.

MOreover, the ſpirit lift me up, and brought me unto the eaſt-gate of the LORDS houſe, which looketh eaſtward: and behold, at the door of the gate five and twenty men; among whom I ſaw Jaazaniah the ſon of Azur, and Pelatiah the ſon of Benaiah, princes of the people.

2 Then ſaid he unto me, Son of man, theſe *are* the men that deviſe miſchief, and give wicked counſel in this city:

3 Which ſay, ‖ *It is* not [a] near, let us build houſes: this *city is* the caldron, and we *be* the fleſh.

‖ Or, It is not for us to build houſes near.

[a] 2 Pet. 3.4.

4 ¶ Therefore propheſie againſt them, propheſie, O ſon of man.

5 And the ſpirit of the LORD fell upon me, and ſaid unto me, Speak, Thus ſaith the LORD, Thus have ye ſaid, O houſe of Iſrael: for I know the things that come into your minde, every one of them.

6 Ye have multiplied your ſlain in this city, and ye have filled the ſtreets thereof with the ſlain.

7 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Your ſlain whom ye have laid in the midſt of it, they *are* the fleſh, and this *city is* the caldron: but I will bring you forth out of the midſt of it.

8 Ye have feared the ſword, & I will bring a ſword upon you, ſaith the Lord GOD.

9 And I will bring you out of the midſt thereof, and deliver you into the hands of ſtrangers, and will execute judgements among you.

10 Ye ſhall fall by the ſword, I will judge you in the border of Iſrael, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

11 This *city* ſhall not be your caldron, neither ſhall ye be the fleſh in the midſt thereof; *but* I will judge you in the border of Iſrael.

12 And ye ſhall know that I *am* the LORD: ‖ for ye have not walked in my ſtatutes, neither executed my judgements, but have done after the manners of the heathen that *are* round about you.

‖ Or, which have not walked.

13 ¶ And it came to paſs when I propheſied, that Pelatiah the ſon of Benaiah died: then fell I down upon my face, and cried with a loud voice, and ſaid, Ah Lord GOD, wilt thou make a full end of the remnant of Iſrael?

14 Again the word of the LORD came unto me, ſaying,

15 Son of man, thy brethren, *even* thy brethren, the men of thy kindred, and all the houſe of Iſrael wholly *are* they, unto whom the inhabitants of Jeruſalem have ſaid, Get ye far from the LORD: unto us is this land given in poſſeſſion.

16 Therefore ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Although I have caſt them far off among the heathen, and although I have ſcattered them among the countreys, yet will I be to them as a little ſanctuary in the countreys where they ſhall come.

17 Therefore ſay, Thus ſaith the Lord GOD, I will even gather you from the people, and aſſemble you out of the countreys where ye have been ſcattered, and I will give you the land of Iſrael.

18 And they ſhall come thither, and they ſhall take away all the deteſtable things thereof, and all the abominations thereof from thence.

19 And [b] I will give them one heart, and I will put a new ſpirit within you; and I will take the ſtony heart out of their fleſh, and will give them an heart of fleſh:

[b] Jer. 32. 39. Chap. 36. 26.

20 That they may walk in my ſtatutes, and keep mine ordinances, and do them: and

and they shall be my people, and I will be their God.

21 But *as for them* whose heart walketh after the heart of their detestable things, and their abominations, I will recompense their way upon their own heads, saith the Lord GOD.

22 ¶ Then did the cherubims lift up their wings, and the wheels beside them, and the glory of the God of Israel *was* over them above.

23 And the glory of the LORD went up from the midst of the city, and stood upon the mountain, which *is* on the east side of the city.

24 ¶ Afterwards the spirit took me up, and brought me in vision by the spirit of God into Caldea, to them of the captivity: so the vision that I had seen went up from me.

25 Then I spake unto them of the captivity, all the things that the LORD had shewed me.

CHAP. XII.

1 The type of Ezekiels removing. 8 It shewed the captivity of Zedekiah. 17 Ezekiels trembling sheweth the Jews desolation. 21 The Jews presumptuous proverb is reproved. 26 The speediness of the vision.

THE word of the LORD also came unto me, saying,

2 Son of man, thou dwellest in the midst of a rebellious house, which have eyes to see, and see not; they have ears to hear, and hear not: for they *are* a rebellious house.

3 Therefore thou son of man, prepare thee ‖ stuff for removing, and remove by day in their sight, and thou shalt remove from thy place to another place in their sight; it may be they will consider, though they *be* a rebellious house.

‖ Or, instruments.

4 Then shalt thou bring forth thy stuff by day in their sight, as stuff for removing: and thou shalt go forth at even in their sight, † as they that go forth into captivity.

† Heb. as the goings forth of captivity

5 † Dig thou through the wall in their sight, and carry out thereby.

† Heb. Dig for thee.

6 In their sight shalt thou bear *it* upon *thy* shoulders, *and* carry *it* forth in the twilight: thou shalt cover thy face that thou see not the ground: for I have set thee *for* a signe unto the house of Israel.

7 And I did so as I was commanded: I brought forth my stuff by day, as stuff for captivity, & in the even I † digged through the wall with mine hand; I brought *it* forth in the twilight, *and* I bare *it* upon *my* shoulder in their sight.

† Heb. digged for me.

8 ¶ And in the morning came the word of the LORD unto me, saying,

9 Son of man, hath not the house of Israel, the rebellious house, said unto thee, What doest thou?

10 Say thou unto them, Thus saith the Lord GOD, This burden *concerneth* the prince in Jerusalem, and all the house of Israel that *are* among them.

11 Say, I *am* your signe: like as I have done, so shall it be done unto them: † they shall remove *and* go into captivity.

† Heb, by removing go into captivity.

12 And the prince that *is* among them shall bear upon *his* shoulder in the twilight, and shall go forth: they shall dig through the wall to carry out thereby: he shall cover his face that he see not the ground with *his* eyes.

13 My * net also will I spread upon him, and he shall be taken in my snare; and I will bring him to Babylon *to* the land of the Caldeans, yet shall he not see it, though he shall die there.

* Chap. 17. 20.

14 And I will scatter toward every wind all that *are* about him to help him, and all his bands, and I will draw out the sword after them.

15 And they shall know that I *am* the LORD, when I shall scatter them among the nations, & disperse them in the countreys.

16 But I will leave † a few men of them from the sword, from the famine, and from the pestilence, that they may declare all their abominations among the heathen whither they come, and they shall know that I *am* the LORD.

† Heb. men of number.

17 ¶ Moreover, the word of the LORD came to me, saying,

18 Son of man, eat thy bread with quaking, and drink thy water with trembling and with carefulness,

19 And say unto the people of the land, Thus saith the Lord GOD, of the inhabitants of Jerusalem, *and* of the land of Israel, They shall eat their bread with carefulness, and drink their water with astonishment, that her land may be desolate from † all that is therein, because of the violence of all them that dwell therein.

† Heb. *the fulness thereof.*

20 And the cities *that are* inhabited, shall be laid waste, and the land shall be desolate, and ye shall know that I *am* the LORD.

21 ¶ And the word of the LORD came unto me, saying,

22 Son of man, what *is* that proverb, *that* ye have in the land of Israel, saying, The days are prolonged, and every vision faileth?

23 Tell them therefore, Thus saith the Lord GOD, I will make this proverb to cease, & they shall no more use it as a proverb in Israel: but say unto them, The days are at hand, and the effect of every vision.

24 For there shall be no more any vain vision, nor flattering divination within the house of Israel.

25 For I *am* the LORD: I will speak, and the word that I shall speak shall come to pass: it shall be no more prolonged: for in your days, O rebellious house, will I say the word, and will perform it, saith the Lord GOD.

26 ¶ Again the word of the LORD came to me, saying,

27 Son of man, behold, *they of* the house of Israel say, The vision that he seeth *is* [b] for many days *to come*, and he prophesieth of the times *that are* far off.

[b] 2 Per. 3.4.

28 Therefore say unto them, Thus saith the Lord GOD, There shall none of my words be prolonged any more, but the word which I have spoken shall be done, saith the Lord GOD.

CHAP. XIII.

1 The reproof of lying prophets, 10 and their untempered morter. 17 Of prophetesses and their pillows.

AND the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, prophesie against the prophets of Israel that prophesie, and say thou unto † them that prophesie out of their own [a] hearts, Hear ye the word of the LORD.

† Heb. *them that are prophets out of their own hearts.*
[a] Jer. 23.16.

3 Thus saith the Lord GOD, Wo unto the foolish prophets, that † follow their own spirit, ‖ and have seen nothing.

† Heb. *walk after.*
‖ Or, *and things which they have not seen.*

4 O Israel, thy prophets are like the foxes in the deserts.

5 Ye have not gone up into the ‖ gaps, neither † made up the hedge for the house of Israel, to stand in the battel in the day of the LORD.

‖ Or, *breaches.*
† Heb. *hedged the hedge.*

6 They have seen vanity, and lying divination, saying, The LORD saith: and the LORD hath not sent them: and they have made *others* to hope that they would confirm the word.

7 Have ye not seen a vain vision, and have ye not spoken a lying divination, whereas ye say, The LORD saith *it*, albeit I have not spoken?

8 Therefore thus saith the Lord GOD, Because ye have spoken vanity, and seen lies, therefore behold, I *am* against you, saith the Lord GOD.

9 And mine hand shall be upon the prophets that see vanity, and that divine lies: they shall not be in the ‖ assembly of my people, neither shall they be written in the writing of the house of Israel, neither shall they enter into the land of Israel, and ye shall know that I *am* the Lord GOD.

‖ Or, *secret, or counsel.*

10 ¶ Because, even because they have seduced my people, saying, [b] Peace, and *there* was no peace; and one built up ‖ a wall, and lo, others daubed it with untempered *morter*.

[b] Jer. 6.14.
‖ Or, *a slight wall.*

11 Say unto them which daub *it* with untempered *morter*, that it shall fall: there shall be an overflowing shower, and ye, O great hailstones, shall fall, and a stormy wind shall rent *it*.

12 Lo, when the wall is fallen, shall it not be said unto you, Where *is* the daubing wherewith ye have daubed *it*?

13 Therefore thus saith the Lord GOD, I will even rent *it* with a stormy wind in my fury: and there shall be an overflowing shower in mine anger, and great hailstones in *my* fury to consume *it*.

14 So will I break down the wall that ye have

have daubed with untempered *morter*, and bring it down to the ground, so that the foundation thereof shall be discovered, and it shall fall, and ye shall be consumed in the midst thereof: and ye shall know that I *am* the LORD.

15 Thus will I accomplish my wrath upon the wall, & upon them that have daubed it with untempered *morter*, and will say unto you, The wall *is* no *more*, neither they that daubed it;

16 *To wit*, the prophets of Israel which prophesie concerning Jerusalem, & which see visions of peace for her, and *there is* no peace, saith the Lord GOD.

17 ¶ Likewise, thou son of man, set thy face against the daughters of thy people, which prophesie out of their own heart; and prophesie thou against them,

18 And say, Thus saith the Lord GOD, Wo to the *women* that sew pillows to all ‖arm-holes, and make kerchiefs upon the head of every stature to hunt souls: Will ye hunt the souls of my people, and will ye save the souls alive *that come* unto you?

‖ Or, thums.

19 And will ye pollute me among my people for handfuls of barley, & for pieces of bread, to slay the souls that should not die, and to save the souls alive that should not live, by your lying to my people that hear *your* lies?

20 Wherefore thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against your pillows, wherewith ye there hunt the souls, ‖to make *them* flie, and I will tear them from your arms, and will let the souls go, *even* the souls that ye hunt to make *them* flie.

‖ Or, into gardens.

21 Your kerchiefs also will I tear, & deliver my people out of your hand, & they shal be no more in your hand to be hunted, and ye shall know that I *am* the LORD.

22 Because with lies ye have made the heart of the righteous sad, whom I have not made sad; and strengthned the hands of the wicked, that he should not return from his wicked way, ‖† by promising him life:

‖ Or, that I should save his life. † Heb. by quickning him.

23 Therefore ye shall see no more vanity, nor divine divinations, for I will deliver my people out of your hand, and ye shall know that I *am* the LORD.

CHAP. XIV.

1 God answereth idolaters according to their own heart. 6 They are exhorted to repent, for fear of judgements, by means of seduced prophets. 12 Gods irrevocable sentence of famine, 15 of noisom beasts, 17 of the sword, 19 and of pestilence. 22 A remnant shall be reserved for example of others.

THEN came certain of the elders of Israel unto me, and sat before me.

2 And the word of the LORD came unto me, saying,

3 Son of man, these men have set up their idols in their heart, and put the stumbling-block of their iniquity before their face: should I be enquired of at all by them?

4 Therefore speak unto them, and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Every man of the house of Israel that setteth up his idols in his heart, and putteth the stumbling-block of his iniquity before his face, and cometh to the prophet, I the LORD will answer him that cometh, according to the multitude of his idols,

5 That I may take the house of Israel in their own heart, because they are all estranged from me through their idols.

6 ¶ Therefore say unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, Repent and turn ‖*your selves* from your idols, and turn away your faces from all your abominations.

‖ Or, others.

7 For every one of the house of Israel, or of the stranger that sojourneth in Israel, which separateth himself from me, and setteth up his idols in his heart, and putteth the stumbling-block of his iniquity before his face, and cometh to a prophet to enquire of him concerning me; I the LORD will answer him by my self.

8 And I will set my face against that man, and will make him a [a] signe and a proverb, and I will cut him off from the midst of my people, and ye shall know that I *am* the LORD.

[a] Deut. 28.37. Chap. 5.15.

9 And if the prophet be deceived when he hath spoken a thing, I the LORD [b] have deceived that prophet, and I will stretch out my hand upon him, and will destroy him from the midst of my people Israel.

[b] 1 Kin. 22.23.

10 And they shall bear the punishment of their iniquity: the punishment of the

prophet shall be even as the punishment of him that seeketh *unto him*:

11 That the house of Israel may go no more astray from me, neither be polluted any more with all their transgressions: but that they may be my people, and I may be their God, saith the Lord GOD.

12 ¶ The word of the LORD came again to me, saying,

13 Son of man, when the land sinneth against me by trespassing grievously, then will I stretch out mine hand upon it, and will break the [c] staff of the bread thereof, and will send famine upon it, and will cut off man and beast from it.

14 [d] Though these three men, Noah, Daniel, and Job were in it, they should deliver *but* their own souls by their righteousness, saith the Lord GOD.

15 ¶ If I cause noisom beasts to pass through the land, and they ‖ spoil it, so that it be desolate, that no man may pass through because of the beasts:

16 *Though* these three men *were* † in it, *as* I live, saith the Lord GOD, they shall deliver neither sons nor daughters; they onely shall be delivered, but the land shall be desolate.

17 ¶ Or *if* I bring a sword upon that land, and say, Sword, go through the land; so that I cut off man and beast from it:

18 Though these three men *were* in it, *as* I live, saith the Lord GOD, they shall deliver neither sons nor daughters, but they onely shall be delivered themselves.

19 ¶ Or *if* I send a pestilence into that land, and pour out my fury upon it in bloud, to cut off from it man and beast:

20 Though Noah, Daniel, and Job *were* in it, *as* I live, saith the Lord GOD, they shall deliver neither son nor daughter; they shall *but* deliver their own souls by their righteousness.

21 For thus saith the Lord GOD, ‖ How much more when I send my four sore judgements upon Jerusalem, the sword, & the famine, and the noisom beast, and the pestilence, to cut off from it man and beast?

22 ¶ Yet behold, therein shall be left a remnant that shall be brought forth, *both* sons & daughters: behold, they shall come forth unto you, and ye shall see their way, and their doings: and ye shall be comforted concerning the evil that I have brought upon Jerusalem, *even* concerning all that I have brought upon it.

23 And they shall comfort you when ye see their ways & their doings: and ye shall know that I have not done without cause, all that I have done in it, saith the Lord GOD.

CHAP. XV.

3 By the unfitness of the vine-branch for any work, 6 is shewed the rejection of Jerusalem.

AND the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, what is the vine-tree more then any tree, *or then* a branch which is among the trees of the forest?

3 Shall wood be taken thereof to do any work? or will *men* take a pin of it to hang any vessel thereon?

4 Behold, it is cast into the fire for fewel; the fire devoureth both the ends of it, and the midst of it is burnt: † is it meet for *any* work?

5 Behold, when it was whole it was † meet for no work: how much less shall it be meet yet for *any* work, when the fire hath devoured it, and it is burned?

6 ¶ Therefore thus saith ỹ Lord GOD, As the vine-tree among the trees of the forest, wᶜʰ I have given to the fire for fewel, so will I give the inhabitants of Jerusalem.

7 And I will set my face against them, they shall go out from *one* fire, and *another* fire shall devour them: and ye shall know that I *am* the LORD, when I set my face against them.

8 And I will make the land desolate, because they have † committed a trespass, saith the Lord GOD.

CHAP. XVI.

1 Under the similitude of a wretched infant, is shewed the natural state of Jerusalem. 6 Gods extraordinary love towards her. 15 Her monstrous whoredom. 35 Her grievous judgement. 44 Her sin, matching her mother, and exceeding her sisters Sodom and Samaria, calleth for judgements. 60 Mercy is promised her in the end.

AGain the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son

[c] Levit. 26.26. [c] Chap. 4. 16. & 5.16.
[d] Jer. 15.1.
‖ Or, bereave.
† Heb. in the midst of it.
† Heb. will it prosper.
† Heb. made fit.
† Heb. trespassed a trespass.
‖ Or, Also when.
† Heb. cutting out, or habitation.
‖ Or, when I looked upon thee.

2 Son of man, cause Jerusalem to know her abominations,

3 And say, Thus saith the Lord GOD unto Jerusalem, Thy † birth, and thy nativity *is* of the land of Canaan, thy father *was* an Amorite, & thy mother an Hittite.

† Heb. casting out, or habitation.

4 And *as for* thy nativity in the day thou wast born, thy navel was not cut, neither wast thou washed in water ‖ to supple *thee*: thou wast not salted at all, nor swaddled at all.

‖ Or, when I looked upon thee.

5 None eye pitied thee, to do any of these unto thee, to have compassion upon thee; but thou wast cast out in the open field, to the lothing of thy person, in the day that thou wast born.

6 ¶ And when I passed by thee, and saw thee ‖ polluted in thine own bloud, I said unto thee *when thou wast* in thy bloud, Live: yea, I said unto thee *when thou wast* in thy bloud, Live.

‖ Or, trodden under foot.

7 I have † caused thee to multiply as the bud of the field, and thou hast increased and waxen great, and thou art come to † excellent ornaments: *thy* breasts are fashioned, and thine hair is grown, whereas thou *wast* naked and bare.

† Heb. made thee a million. † Heb. ornaments of ornaments.

8 Now when I passed by thee, and looked upon thee, behold, thy time *was* the time of love, and I spread my skirt over thee, and covered thy nakedness: yea, I sware unto thee, and entred into a covenant with thee, saith the Lord GOD, and thou becamest mine.

9 Then washed I thee with water: yea, I throughly washed away thy † bloud from thee, and I anointed thee with oyl.

† Heb. bloods.

10 I clothed thee also with broidered work, and shod thee with badgers skin, and I girded thee about with fine linen, and I covered thee with silk.

11 I decked thee also with ornaments, and I put bracelets upon thine hands, and a chain on thy neck.

12 And I put a jewel on thy forehead, and ear-rings in thine ears, and a beautifull crown upon thine head.

13 Thus wast thou decked with gold and silver, & thy raiment *was of* fine linen, and silk, and broidered work; thou didst eat fine flour, and honey, and oyl: and thou wast exceeding beautifull, and thou didst prosper into a kingdom.

14 And thy renown went forth among the heathen for thy beauty: for it *was* perfect through my comliness which I had put upon thee, saith the Lord GOD.

15 ¶ But thou didst trust in thine own beauty, & playedst ỹ harlot because of thy renown, & pouredst out thy fornications on every one that passed by; his it was.

16 And of thy garments thou didst take, and deckedst thy high places with divers colours, and playedst the harlot thereupon: *the like things* shall not come, neither shall it be *so*.

17 Thou hast also taken thy fair jewels of my gold and of my silver, which I had given thee, and madest to thy self images † of men, and didst commit whoredom with them.

† Heb. of a male.

18 And tookest thy broidered garments, and coveredst them: and thou hast set mine oyl and mine incense before them.

19 My meat also which I gave thee, fine flour, and oyl, and honey *wherewith* I fed thee, thou hast even set it before them for † a sweet savour: and *thus* it was, saith the Lord GOD.

† Heb. a savour of rest.

20 Moreover, thou hast taken thy sons and thy daughters, whom thou hast born unto me, and these hast thou sacrificed unto them † to be devoured: *is this* of thy whoredoms a small matter,

† Heb. to devour.

21 That thou hast slain my children, and delivered them to cause them to pass through *the fire* for them?

22 And in all thine abominations and thy whoredoms thou hast not remembred the days of thy youth, when thou wast naked & bare, & wast polluted in thy bloud.

23 And it came to pass after all thy wickedness (wo, wo unto thee, saith the Lord GOD)

24 *That* thou hast also built unto thee an ‖ eminent place, and hast made thee an high place in every street.

‖ Or, brothel-house.

25 Thou hast built thy high place at every head of the way, and hast made thy beauty to be abhorred, and hast opened thy feet

feet to every one that passed by, and multiplied thy whoredoms.

26 Thou hast also committed fornication with the Egyptians thy neighbours, great of flesh, and hast increased thy whoredoms, to provoke me to anger.

27 Behold therefore, I have stretched out my hand over thee, and have diminished thine ordinary *food*, and delivered thee unto the will of them that hate thee, the || daughters of the Philistines, *which are* ashamed of thy lewd way.

|| Or, *cities.*

28 Thou hast played the whore also with the Assyrians, because thou wast unsatiable: yea, thou hast played the harlot with them, & yet couldest not be satisfied.

29 Thou hast moreover multiplied thy fornication in the land of Canaan unto Caldea, and yet thou wast not satisfied herewith.

30 How weak is thine heart, saith the Lord GOD, seeing thou doest all these *things*, the work of an imperious whorish woman?

31 || In that thou buildest thine eminent place in the head of every way, and makest thine high place in every street, & hast not been as an harlot (in ỹ thou scornest hire)

|| Or, *In thy daughters is thine, &c.*

32 *But as* a wife that committeth adultery, *which* taketh strangers in stead of her husband.

33 They give gifts to all whores, but thou givest thy gifts to all thy lovers, and † hirest them, that they may come unto thee on every side for thy whoredom.

† Heb. *bribest.*

34 And the contrary is in thee from *other* women in thy whoredoms, whereas none followeth thee to commit whoredoms: and in that thou givest a reward, and no reward is given unto thee; therefore thou art contrary.

35 ¶ Wherefore, O harlot, hear the word of the LORD.

36 Thus saith the Lord GOD, Because thy filthiness was poured out, and thy nakedness discovered through thy whoredoms with thy lovers, and with all the idols of thy abominations, and by the blood of thy children, which thou didst give unto them;

37 Behold therefore, I will gather all thy lovers, with whom thou hast taken pleasure, and all *them* that thou hast loved, with all *them* that thou hast hated: I will even gather them round about against thee, and will discover thy nakedness unto them, that they may see all thy nakedness.

38 And I will judge thee, † as women that break wedlock, and shed bloud, are judged, and I will give thee bloud in fury and jealousie.

† Heb. *with judgements of*

39 And I will also give thee into their hand, and they shall throw down thine eminent place, and shall break down thy high places: they shall strip thee also of thy clothes, and shall take † thy fair jewels, and leave thee naked and bare.

† Heb. *instruments of thine ornament.*

40 They shall also bring up a company against thee, and they shall stone thee with stones, and thrust thee through with their swords.

41 And they shall [a] burn thine houses with fire, and execute judgements upon thee in the sight of many women: & I will cause thee to cease from playing ỹ harlot, and thou also shalt give no hire any more.

[a] 2 Kin. 25.9. Jer. 52. 13.

42 So will I make my fury towards thee to rest, and my jealousie shall depart from thee, and I will be quiet, and will be no more angry.

43 Because thou hast not remembred the days of thy youth, but hast fretted me in all these *things*; behold therefore, I also will recompense thy way upon *thine* head, saith the Lord GOD, and thou shalt not commit this lewdness, above all thine abominations.

44 ¶ Behold, every one that useth proverbs, shall use *this* proverb against thee, saying, As *is* ỹ mother, *so is* her daughter.

45 Thou *art* thy mothers daughter, that lotheth her husband and her children, and thou *art* the sister of thy sisters, which lothed their husbands, and their children: your mother *was* an Hittite, and your father an Amorite.

46 And thine elder sister *is* Samaria, she & her daughters ỹ dwell at thy left hand: & † thy younger sister that dwelleth at thy right hand, *is* Sodom and her daughters.

† Heb. *lesser than thou.*

47 Yet

47 Yet haſt thou not walked after their ways, nor done after their abominations: but || as *if that were* a very little *thing*, thou waſt corrupted more then they in all thy ways.

|| Or, that was lighted as ſmall thing.

48 *As* I live, ſaith the Lord GOD, Sodom thy ſiſter hath not done, ſhe nor her daughters, as thou haſt done, thou and thy daughters.

49 Behold, this was the iniquity of thy ſiſter Sodom, Pride, fulneſs of bread, and abundance of idleneſs was in her and in her daughters, neither did ſhe ſtrengthen the hand of the poor and needy.

50 And they were haughty, and committed abomination before me: therefore ᵇ I took them away as I ſaw *good*.

ᵇ Gen. 19.24.

51 Neither hath Samaria committed half of thy ſins; but thou haſt multiplied thine abominations more then they, and haſt juſtified thy ſiſters in all thine abominations which thou haſt done.

52 Thou alſo which haſt judged thy ſiſters, bear thine own ſhame for thy ſins that thou haſt committed more abominable then they: they are more righteous then thou: yea, be thou confounded alſo, and bear thy ſhame, in that thou haſt juſtified thy ſiſters.

53 When I ſhall bring again their captivity, the captivity of Sodom & her daughters, and the captivity of Samaria and her daughters; then *will I bring again* the captivity of thy captives in the midſt of them:

54 That thou mayeſt bear thine own ſhame, and mayeſt be confounded in all that thou haſt done, in that thou art a comfort unto them.

55 When thy ſiſters, Sodom and her daughters, ſhall return to their former eſtate, and Samaria and her daughters ſhall return to their former eſtate, then thou and thy daughters ſhall return to your former eſtate.

56 For thy ſiſter Sodom was not † mentioned by thy mouth in ỹ day of thy † pride:

† Heb. *for a report*, or *hearing*.

† Heb. *prides*, or *excellencies*.

57 Before thy wickedneſs was diſcovered, as at the time of *thy* reproach of the daughters of † Syria, and all *that are* round about her, the daughters of the Philiſtines which || deſpiſe thee round about.

† Heb. *Aram*.

|| Or, *ſpoil*.

58 Thou haſt † born thy lewdneſs, and thine abominations, ſaith the LORD.

† Heb. *born them*.

59 For thus ſaith the Lord GOD, I will even deal with thee as thou haſt done, which haſt deſpiſed the oath in breaking the covenant.

60 ¶ Nevertheleſs, I will remember my covenant with thee in the days of thy youth, and I will eſtabliſh unto thee an everlaſting covenant.

61 Then thou ſhalt remember thy ways, and be aſhamed, when thou ſhalt receive thy ſiſters, thine elder and thy younger: and I will give them unto thee for ᶜ daughters, but not by thy covenant.

ᶜ Gal. 4. 26.

62 And I will eſtabliſh my covenant with thee, and thou ſhalt know that I *am* the LORD:

63 That thou mayeſt remember and be confounded, and never open thy mouth any more becauſe of thy ſhame, when I am pacified toward thee for all that thou haſt done, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XVII.

1 Under the parable of two eagles and a vine, 11 is ſhewed Gods judgement upon Jeruſalem for revolting from Babylon to Egypt. 22 God promiſeth to plant the cedar of the goſpel.

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, put forth a riddle, and ſpeak a parable unto the houſe of Iſrael;

3 And ſay, Thus ſaith the Lord GOD; A great eagle with great wings, long-winged, full of feathers, which had † divers colours, came unto Lebanon, and took the higheſt branch of the cedar:

† Heb. *embroidering*.

4 He cropt off the top of his young twigs, and carried it into a land of traffick; he ſet it in a city of merchants.

5 He took alſo of the ſeed of the land, & † planted it in a fruitfull field, he placed *it* by great waters, *and* ſet it *as* a willow-tree.

† Heb. *put it in a field of ſeed*.

6 And it grew, and became a ſpreading vine of low ſtature, whoſe branches turned toward him, and the roots thereof were under him: ſo it became a vine, and brought forth branches, and ſhot forth ſprigs.

7 There was alſo another great eagle with

with great wings and many feathers; and behold, this vine did bend her roots towards him, and shot forth her branches toward him, that he might water it by the furrows of her plantation.

† Heb. *field.*

8 It was planted in a good † soil by great waters, that it might bring forth branches, and that it might bear fruit, that it might be a goodly vine.

9 Say thou, Thus saith the Lord GOD, Shall it prosper? shall he not pull up the roots thereof, and cut off the fruit thereof, that it wither? it shall wither in all the leaves of her spring, even without great power, or many people to pluck it up by the roots thereof.

10 Yea, behold, *being* planted, shall it prosper? shall it not utterly wither, when the east-wind toucheth it? it shall wither in the furrows where it grew.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

12 Say now to ỹ rebellious house, Know ye not what these *things mean*? tell *them*, Behold, the king of Babylon is come to Jerusalem, and hath taken the king thereof, and the princes thereof, and led them with him to Babylon;

† Heb. *brought him to an oath.* † Heb. *to keep his covenant, to stand to it.*

13 And hath taken of the kings seed, and made a covenant with him, and hath † taken an oath of him: he hath also taken the mighty of the land:

14 That the kingdom might be base, that it might not lift it self up, † *but* that by keeping of his covenant it might stand.

15 But he rebelled against him in sending his ambassadours into Egypt, that they might give him horses and much people: shall he prosper? shall he escape that doeth such *things*? or shall he break the covenant, and be delivered?

16 *As* I live, saith the Lord GOD, surely in the place *where* the king *dwelleth* that made him king, whose oath he despised, and whose covenant he brake, *even* with him, in the midst of Babylon he shall die.

17 Neither shall Pharaoh with *his* mighty army and great company make for him in the war by casting up mounts, and building forts, to cut off many persons.

18 Seeing he despised the oath, by breaking the covenant (when lo, he had given his hand) and hath done all these *things*, he shall not escape.

19 Therefore thus saith the Lord GOD, *As* I live, surely mine oath that he hath despised, and my covenant that he hath broken, even it will I recompense upon his own head.

20 And I will [a] spread my net upon him, and he shall be taken in my snare, and I will bring him to Babylon, and will plead with him there for his trespass that he hath trespassed against me.

[a] Chap. 12. 13. & 32. 3.

21 And all his fugitives with all his bands shall fall by the sword, and they that remain shall be scattered towards all winds: and ye shall know that I the LORD have spoken *it*.

22 ¶ Thus saith the Lord GOD, I will also take of the highest branch of the high cedar, and will set *it*, I will crop off from the top of his young twigs a tender one, and will plant *it* upon an high mountain and eminent.

23 In the mountain of the height of Israel will I plant it: and it shall bring forth boughs, and bear fruit, and be a goodly cedar: and under it shall dwell all fowl of every wing, in the shadow of the branches thereof shall they dwell.

24 And all the trees of the field shall know that I the LORD have brought down the high tree, have exalted the low tree, have dried up the green tree, and have made the dry tree to flourish: I the LORD have spoken and have done *it*.

CHAP. XVIII.

1 God reproveth the unjust parable of sowre grapes. 5 He sheweth how he dealeth with a just father, 10 with a wicked son of a just father, 14 with a just son of a wicked father, 19 with a wicked man repenting, 24 with a just man revolting. 25 He defendeth his justice, 31 and exhorteth to repentance.

THE word of the LORD came unto me again, saying,

2 What mean ye, that ye use this proverb concerning the land of Israel, saying, The [a] fathers have eaten sowre grapes, and the childrens teeth are set on edge?

[a] Jer. 31. 29.

3 *As*

3 *As* I live, ſaith the Lord GOD, ye ſhall not have *occaſion* any more to uſe this proverb in Iſrael.

4 Behold, all ſouls are mine, as the ſoul of the father, ſo alſo the ſoul of the ſon is mine: the ſoul that ſinneth, it ſhall die.

5 ¶ But if a man be juſt, and do † that which is lawfull and right,

6 *And* hath not eaten upon the mountains, neither hath lift up his eyes to the idols of the houſe of Iſrael, neither hath [b] defiled his neighbours wife, neither hath come near to [c] a menſtruous woman,

7 And hath not[d] oppreſſed any, *but* hath reſtored to the debtour his [e] pledge, hath ſpoiled none by violence, hath [f] given his bread to the hungry, and hath covered the naked with a garment,

8 He *that* hath not given forth upon [g] uſury, neither hath taken any increaſe, *that* hath withdrawn his hand from iniquity, hath executed true judgement between man and man,

9 Hath walked in my ſtatutes, and hath kept my judgements to deal truly; he *is* juſt, he ſhall ſurely live, ſaith ỹ Lord GOD.

10 ¶ If he beget a ſon *that is* a || robber, a ſhedder of bloud, and || *that* doeth the like to *any* one of theſe *things*,

11 And that doeth not any of thoſe *duties*, but even hath eaten upon the mountains, and defiled his neighbours wife,

12 Hath oppreſſed the poor and needy, hath ſpoiled by violence, hath not reſtored the pledge, and hath lift up his eyes to the idols, hath committed abomination,

13 Hath given forth upon uſury, and hath taken increaſe: ſhall he then live? he ſhall not live: he hath done all theſe abominations, he ſhall ſurely die, his † bloud ſhall be upon him.

14 ¶ Now lo, *if* he beget a ſon that ſeeth all his fathers ſins which he hath done and conſidereth, and doeth not ſuch like,

15 *That* hath not eaten upon the mountains, neither hath lift up his eyes to the idols of the houſe of Iſrael, hath not defiled his neighbours wife,

16 Neither hath oppreſſed any, † hath not withholden the pledge, neither hath ſpoiled by violence, *but* hath given his bread to the hungry, and hath covered the naked with a garment,

17 *That* hath taken off his hand from the poor, *that* hath not received uſury nor increaſe, hath executed my judgements, hath walked in my ſtatutes; he ſhall not die for the iniquity of his father, he ſhal ſurely live.

18 *As for* his father, becauſe he cruelly oppreſſed, ſpoiled his brother by violence, and did *that* which *is* not good among his people, lo, even he ſhall die in his iniquity.

19 ¶ Yet ſay ye, Why? doth not the ſon bear the iniquity of the father? when the ſon hath done that which is lawfull and right, *and* hath kept all my ſtatutes, and hath done them, he ſhall ſurely live.

20 The ſoul that ſinneth, it ſhall die: [h] the ſon ſhall not bear the iniquity of the father, neither ſhall the father bear the iniquity of the ſon; the righteouſneſs of the righteous ſhall be upon him, and the wickedneſs of the wicked ſhall be upon him.

21 But if the wicked will turn from all his ſins that he hath committed, & keep all my ſtatutes, and do that which is lawfull and right, he ſhall ſurely live, he ſhall not die.

22 All his tranſgreſſions that he hath committed, they ſhall not be mentioned unto him: in his righteouſneſs that he hath done, he ſhall live.

23 [i] Have I any pleaſure at all that the wicked ſhould die? ſaith the Lord GOD: *and* not that he ſhould return from his ways and live?

24 ¶ But when the righteous turneth away from his righteouſneſs, and committeth iniquity, *and* doth according to all the abominations that the wicked *man* doeth, ſhall he live? all his righteouſneſs that he hath done ſhall not be mentioned: in his treſpaſs that he hath treſpaſſed, and in his ſin that he hath ſinned, in them ſhal he die.

25 ¶ Yet ye ſay, [k] The way of ỹ Lord is not equal. Hear now, O houſe of Iſrael, Is not my way equal? are not your ways unequal?

26 When a righteous *man* turneth away from his righteouſneſs, and committeth iniquity, and dieth in them; for his iniquity that he hath done, ſhall he die.

27 Again,

† Heb. judgement & juſtice.

[b] Levit. 18.20.
[c] Levit. 18.19. & 20.18.
[d] Exod. 22.21. Levit. 19.15. & 25.14.
[e] Exod. 22.26. Deu. 24. 12.
[f] Deut. 15.7. Iſa. 58.7. Mat. 25. 35.
[g] Exod. 22.25. Lev. 25. 36,37. Deut. 23.19. Pſal. 15. 5.

|| Or, breaker up of an houſe.
|| Or, that doth to his brother beſides any of theſe.

† Heb. bloods.

† Heb. hath not pledged the pledge, or taken a pledge.

[h] Deut. 24.16. 2 Kings 14. 6. 2 Chron. 25. 4. Jer. 31. 29.

[i] Chap. 33.11.

[k] Chap. 33.20.

27 Again, when the wicked *man* turneth away from his wickedneſs that he hath committed, and doeth that which is lawfull and right, he ſhall ſave his ſoul alive.

28 Becauſe he conſidereth, and turneth away from all his tranſgreſſions that he hath committed, he ſhall ſurely live, he ſhall not die.

29 Yet ſaith the houſe of Iſrael, The way of the Lord is not equal. O houſe of Iſrael, are not my ways equal? are not your ways unequal?

30 Therefore I will judge you, O houſe of Iſrael, every one according to his ways, ſaith the Lord GOD: [l] repent, and turn || *your ſelves* from all your tranſgreſſions; ſo iniquity ſhall not be your ruine.

31 ¶ Caſt away from you all your tranſgreſſions, whereby ye have tranſgreſſed, & make you a [m] new heart, and a new ſpirit; for why will ye die, O houſe of Iſrael?

32 For [n] I have no pleaſure in the death of him that dieth, ſaith the Lord GOD: wherefore turn || *your ſelves*, and live ye.

[l] Mat. 3.2.
|| Or, others.
[m] Jer. 32.39. & Chap. 11.19. & 36.26.
[n] Chap. 33.11. 2 Pet. 3.9.
|| Or, others.

CHAP. XIX.

1 A lamentation for the princes of Iſrael, under the parable of lions whelps taken in a pit; 10 and for Jeruſalem, under the parable of a waſted vine.

MOreover, take thou up a lamentation for the princes of Iſrael,

2 And ſay, What *is* thy mother? a lioneſs: ſhe lay down among lions, ſhe nouriſhed her whelps among young lions.

3 And ſhe brought up one of her whelps: it became a young lion, and it learned to catch the prey, it devoured men.

4 The nations alſo heard of him, he was taken in their pit, and they brought him with chains unto the land of [a] Egypt.

5 Now when ſhe ſaw that ſhe had waited, *and* her hope was loſt, then ſhe took another of her whelps, *and* made him a young lion.

6 And he went up and down among the lions, he became a young lion and learned to catch the prey, *and* devoured men.

7 And he knew || their deſolate palaces, and he laid waſte their cities, and the land was deſolate, and the fulneſs thereof by the noiſe of his roaring.

[a] 2 Kin. 23.34. Jer. 22. 11,12.
|| Or, *their widows.*

8 Then the nations ſet againſt him on every ſide from the provinces, and ſpread their net over him: he was taken in their pit.

9 And they put him in ward || in chains, and brought him to the king of Babylon; they brought him into holds, that his voice ſhould no more be heard upon the mountains of Iſrael.

|| Or, *in books.*

10 ¶ Thy mother *is* like a vine || in thy bloud, planted by the waters, ſhe was fruitfull and full of branches by reaſon of many waters.

|| Or, *in thy quietneſs, or in thy likeneſs.*

11 And ſhe had ſtrong rods for the ſceptres of them that bear rule, and her ſtature was exalted among the thick branches, and ſhe appeared in her height with the multitude of her branches.

12 But ſhe was plucked up in fury, ſhe was caſt down to the ground, and the [b] eaſt-wind dried up her fruit: her ſtrong rods were broken and withered, the fire conſumed them.

[b] Hoſ. 13.15.

13 And now ſhe *is* planted in the wilderneſs, in a dry and thirſty ground.

14 And fire is gone out of a rod of her branches, *which* hath devoured her fruit, ſo that ſhe hath no ſtrong rod *to be* a ſceptre to rule: this *is* a lamentation, and ſhall be for a lamentation.

CHAP. XX.

1 God refuſeth to be conſulted by the elders of Iſrael. 5 He ſheweth the ſtory of their rebellions in Egypt, 10 in the wilderneſs, 27 and in the land. 33 He promiſeth to gather them by the goſpel. 45 Under the name of a foreſt he ſheweth the deſtruction of Jeruſalem.

AND it came to paſs in the ſeventh year, in the fifth *moneth*, the tenth *day* of the moneth, *that* certain of the elders of Iſrael came to enquire of the LORD, and ſat before me.

2 Then came the word of the LORD unto me, ſaying,

3 Son of man, ſpeak unto the elders of Iſrael, and ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Are ye come to enquire of me? *as* I live, ſaith the Lord GOD, I will not be enquired of by you.

4 Wilt thou || [a] judge them, ſon of man, wilt thou judge *them*? cauſe them to know the abominations of their fathers:

|| Or, *plead for them.*
[a] Chap. 22.2. & 23.36.

5 ¶ And

5 ¶ And say unto them, Thus saith the Lord GOD, In the day when I chose Israel, and ‖ lifted up mine hand unto the seed of the house of Jacob, and made my self [b] known unto them in the land of Egypt, when I lifted up mine hand unto them, saying, I *am* the LORD your God,

6 In the day *that* I lifted up mine hand unto them to bring them forth of the land of Egypt, into a land that I had espied for them, flowing with milk and honey, which *is* the glory of all lands:

7 Then said I unto them, Cast ye away every man the abominations of his eyes, and defile not your selves with the idols of Egypt: I *am* the LORD your God.

8 But they rebelled against me, and would not hearken unto me: they did not every man cast away the abominations of their eyes, neither did they forsake the idols of Egypt: then I said, I will pour out my fury upon them, to accomplish my anger against them in the midst of the land of Egypt.

9 But I wrought for my names sake, that it should not be polluted before the heathen, among whom they *were*, in whose sight I made my self known unto them, in bringing them forth out of the land of Egypt.

10 ¶ Wherefore I [c] caused them to go forth out of the land of Egypt, and brought them into the wilderness.

11 And I gave them my statutes, and † shewed them my judgements, [d] which *if* a man do, he shall even live in them.

12 Moreover also, I gave them my [e] sabbaths, to be a signe between me and them, that they might know that I *am* the LORD that sanctifie them.

13 But the house of Israel rebelled against me in the wilderness: they walked not in my statutes, and they despised my judgements, which *if* a man do, he shall even live in them; and my sabbaths they greatly [f] polluted: then I said I would pour out my fury upon them in the [g] wilderness to consume them.

14 But I wrought for my names sake, that it should not be polluted before the heathen, in whose sight I brought them out.

15 Yet also I lifted up my hand unto them in the wilderness, that I would not bring them into the land which I had given *them*, flowing with milk and honey, which *is* the glory of all lands:

16 Because they despised my judgements, and walked not in my statutes, but polluted my sabbaths: for their heart went after their idols.

17 Nevertheless, mine eye spared them from destroying them, neither did I make an end of them in the wilderness.

18 But I said unto their children in ỹ wilderness, Walk ye not in the statutes of your fathers, neither observe their judgements, nor defile your selves with their idols.

19 I *am* the LORD your God; walk in my statutes, and keep my judgements and do them:

20 And hallow my sabbaths; and they shall be a signe between me and you, that ye may know that I *am* the LORD your God.

21 Notwithstanding the children rebelled against me: they walked not in my statutes, neither kept my judgements to do them, which *if* a man do, he shall even live in them; they polluted my sabbaths: then I said I would pour out my fury upon them, to accomplish my anger against them in the wilderness.

22 Nevertheless I withdrew mine hand, & wrought for my names sake, that it should not be polluted in the sight of the heathen, in whose sight I brought them forth.

23 I lifted up mine hand unto them also in the wilderness, that I would scatter them among the heathen, and disperse them through the countreys;

24 Because they had not executed my judgements, but had despised my statutes, and had polluted my sabbaths, and their eyes were after their fathers idols.

25 Wherefore I gave them also statutes *that were* not good, and judgements whereby they should not live.

26 And I polluted them in their own gifts, in that they caused to pass [h] through *the*

‖ Or, *sware*, and so vers. 6, &c.
[b] Exod. 3.8. and 4.31.
[c] Exod. 13.18.
† Heb. *made them to know.*
[d] Lev. 18.5. Rom. 10.5. Gal. 3. 12.
[e] Exod. 20.8. and 31.13, &c. & 35.2. Deut. 5. 12.
[f] Exod. 16.27.
[g] Num. 14.29. & 26.65.
[h] Chap. 16.21.

the fire all that openeth the womb, that I might make them deſolate, to the end, that they might know that I *am* the LORD.

27 ¶ Therefore ſon of man, ſpeak unto the houſe of Iſrael, and ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Yet in this your fathers have blaſphemed me, in that they have † committed a treſpaſs againſt me.

† Heb. *treſpaſſed a treſpaſs.*

28 *For* when I had brought them into the land, *for* the which I lifted up mine hand to give it to them, then they ſaw every high hill, and all the thick trees, and they offered there their ſacrifices, and there they preſented the provocation of their offering: there alſo they made their ſweet ſavour, and poured out there their drink-offerings.

‖ Or, *I told them what the high place was* or *Bamah.*

29 Then ‖ I ſaid unto them, What *is* the high place whereunto ye go? and the name thereof is called Bamah unto this day.

30 Wherefore ſay unto the houſe of Iſrael, Thus ſaith the Lord GOD, are ye polluted after the manner of your fathers? and commit ye whoredom after their abominations?

31 For when ye offer your gifts, when ye make your ſons to paſs through the fire, ye pollute your ſelves with all your idols even unto this day: and ſhall I be enquired of by you, O houſe of Iſrael? *As* I live, ſaith the Lord GOD, I will not be enquired of by you.

32 And that which cometh into your minde, ſhall not be at all, that ye ſay, We will be as the heathen, as the families of the countreys, to ſerve wood and ſtone.

33 ¶ *As* I live, ſaith the Lord GOD, ſurely with a mighty hand, and with a ſtretched out arm, and with fury poured out, will I rule over you.

34 And I will bring you out from the people, and will gather you out of the countreys wherein ye are ſcattered, with a mighty hand, and with a ſtretched out arm, and with fury poured out.

35 And I will bring you into the wilderneſs of the people, and there will I plead with you face to face.

36 Like as I pleaded with your fathers in the wilderneſs of the land of Egypt, ſo will I plead with you, ſaith the Lord GOD.

37 And I will cauſe you to paſs under the rod, and I will bring you into ‖ the bond of the covenant.

‖ Or, *a delivering.*

38 And I will purge out from among you the rebels, and them that tranſgreſs againſt me: I will bring them forth out of the countrey where they ſojourn, and they ſhall not enter into the land of Iſrael, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

39 As for you, O houſe of Iſrael, thus ſaith the Lord GOD, Go ye, ſerve ye every one his idols, and hereafter *alſo*, if ye will not hearken unto me: but pollute ye my holy name no more with your gifts, and with your idols.

40 For in mine holy mountain, in the mountain of the height of Iſrael, ſaith the Lord GOD, there ſhall all the houſe of Iſrael, all of them in the land ſerve me: there will I accept them, and there will I require your offerings, and the ‖ firſt-fruits of your oblations, with all your holy things.

‖ Or, *chief.*

41 I will accept you with your † ſweet ſavour, when I bring you out from ẏ people, and gather you out of the countreys wherein ye have been ſcattered, and I will be ſanctified in you before the heathen.

† Heb. *ſavour of reſt.*

42 And ye ſhall know that I *am* the LORD, when I ſhall bring you into the land of Iſrael, into the countrey *for* the which I lifted up mine hand to give it to your fathers.

43 And there ſhall ye remember your ways, and all your doings, wherein ye have been defiled, and ye ſhall lothe your ſelves in your own ſight, for all your evils that ye have committed.

44 And ye ſhall know that I *am* the LORD, when I have wrought with you for my names ſake, not according to your wicked ways, nor according to your corrupt doings, O ye houſe of Iſrael ſaith the Lord GOD.

45 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, ſaying,

46 Son of man, ſet thy face toward the ſouth, and drop *thy word* toward the ſouth, and propheſie againſt the foreſt of the ſouth-field;

47 And

47 And ſay to the foreſt of the ſouth, Hear the word of the LORD, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will kindle a fire in thee, and it ſhall devour every green tree in thee, and every dry tree: the flaming flame ſhall not be quenched, and all faces from the ſouth to the north ſhall be burnt therein.

48 And all fleſh ſhall ſee that I the LORD have kindled it: it ſhall not be quenched.

49 Then ſaid I, Ah Lord GOD, they ſay of me, Doth he not ſpeak parables?

CHAP. XXI.

1 Ezekiel propheſieth againſt Jeruſalem with a ſigne of ſighing. 8 The ſharp and bright ſword, 18 againſt Jeruſalem, 25 againſt the kingdom, 28 and againſt the Ammonites.

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face toward Jeruſalem, and drop *thy word* toward the holy places, and propheſie againſt the land of Iſrael,

3 And ſay to the land of Iſrael, Thus ſaith the LORD, Behold, I *am* againſt thee, and will draw forth my ſword out of his ſheath, and will cut off from thee the righteous and the wicked.

4 Seeing then that I will cut off from thee the righteous and the wicked, therefore ſhall my ſword go forth out of his ſheath againſt all fleſh from the ſouth to the north:

5 That all fleſh may know that I the LORD have drawn forth my ſword out of his ſheath: it ſhall not return any more.

6 Sigh therefore, thou ſon of man, with the breaking of *thy* loyns; and with bitterneſs ſigh before their eyes.

7 And it ſhall be, when they ſay unto thee, Wherefore ſigheſt thou? that thou ſhalt anſwer, For the tidings, becauſe it cometh: and every heart ſhall melt, and all hands ſhall be feeble, and every ſpirit ſhall faint, and all knees † ſhall be weak *as* water: behold, it cometh, and ſhall be brought to paſs, ſaith the Lord GOD.

† Heb. *ſhall go into water.*

8 ¶ Again, the word of the LORD came unto me, ſaying,

9 Son of man, propheſie and ſay, Thus ſaith the LORD, Say, A ſword, a ſword is ſharpned, and alſo furbiſhed.

10 It is ſharpned to make a ſore ſlaughter, it is furbiſhed that it may glitter: ſhould we then make mirth? || it contemneth the rod of my ſon, *as* every tree.

|| Or, *it is the rod of my ſon, it deſpiſeth every tree.*

11 And he hath given it to be furbiſhed, that it may be handled: the ſword is ſharpned, and it is furbiſhed to give it into the hand of the ſlayer.

12 Cry and howl, ſon of man, for it ſhall be upon my people, it *ſhall be* upon all the princes of Iſrael: || terrours, by reaſon of the ſword, ſhall be upon my people: [a] ſmite therefore upon *thy* thigh.

|| Or, *they are thruſt down to the ſword with my people.*

[a] Jer. 31.19.

13 || Becauſe *it is* a trial, and what if *the ſword* contemn even the rod? it ſhall be no *more*, ſaith the Lord GOD.

|| Or, *when the trial hath been, what then? ſhall they not alſo belong to the deſpiſing rod?*

14 Thou therefore, ſon of man, propheſie, and ſmite *thine* † hands together, and let the ſword be doubled the third time, the ſword of the ſlain, it *is* the ſword of the great *men that are* ſlain, which entreth into their privy chambers.

† Heb. *hand to hand.*

15 I have ſet the || point of the ſword againſt all their gates, that *their* heart may faint, and *their* ruines be multiplied: ah, *it is* made bright, *it is* || wrapt up for the ſlaughter.

|| Or, *glittering, or fear.*

16 Go thee one way or other, *either* on the right hand, † or on the left, whitherſoever thy face *is* ſet.

|| Or, *ſharpned.*

17 I will alſo ſmite mine hands together, and I will cauſe my fury to reſt: I the LORD have ſaid *it*.

† Heb. *ſet thy ſelf, take the left hand.*

18 ¶ The word of the LORD came unto me again, ſaying,

19 Alſo thou ſon of man, appoint thee two ways, that the ſword of the king of Babylon may come: both twain ſhall come forth out of one land, and chooſe thou a place, chooſe *it* at the head of the way to the city.

20 Appoint a way, that the ſword may come to Rabbath of the Ammonites, and to Judah in Jeruſalem the defenced.

21 For the king of Babylon ſtood at the † parting of the way, at the head of the two ways, to uſe divination: he made *his*

† Heb. *mother of the way.*

|| arrows bright, he consulted with † images, he looked in the liver.

22 At his right hand was the divination for Jerusalem to appoint || † captains, to open the mouth in the slaughter, to lift up the voice with shouting, to appoint *battering* rams against the gates, to cast a mount, *and* to build a fort.

23 And it shall be unto them as a false divination in their sight, || to them that have sworn oaths: but he will call to remembrance the iniquity, that they may be taken.

24 Therefore thus saith the Lord GOD, Because ye have made your iniquity to be remembred, in that your transgressions are discovered, so that in all your doings your sins do appear: because, *I say*, that ye are come to remembrance, ye shall be taken with the hand.

25 ¶ And thou profane wicked prince of Israel, whose day is come, when iniquity *shall have* an end,

26 Thus saith the Lord GOD, Remove the diadem, and take off the crown: this *shall* not *be* the same, exalt *him that is* low, and abase *him that is* high.

27 † I will overturn, overturn, overturn it, and it shall be no *more* until he come whose right it is, and I will give it *him*.

28 ¶ And thou son of man, prophesie and say, Thus saith the Lord GOD concerning the Ammonites, and concerning their reproach: even say thou, The sword, the sword *is* drawn: for the slaughter *it is* furbished, to consume because of the glittering:

29 Whiles they see vanity unto thee, whiles they divine a lie unto thee, to bring thee upon the necks of *them that are* slain, of the wicked whose day is come, when their iniquity *shall have* an end.

30 || Shall I cause *it* to return into his sheath? I will judge thee in the place where thou wast created, in the land of thy nativity.

31 And I will pour out mine indignation upon thee, I will blow against thee in the fire of my wrath, and deliver thee into the hand of ||brutish men, & skilful to destroy.

32 Thou shalt be for fewel to the fire: thy blood shall be in the midst of the land, thou shalt be no *more* remembred: for I the LORD have spoken *it*.

CHAP. XXII.

1 A catalogue of sins in Jerusalem. 13 God will burn them as dross in his furnace. 23 The general corruption of prophets, priests, princes, and people.

MOreover, the word of the LORD came unto me, saying,

2 Now thou son of man, [a] wilt thou || judge, wilt thou judge the † bloudy city? yea thou shalt † shew her all her abominations.

3 Then say thou, Thus saith the Lord GOD, The city sheddeth blood in ỹ midst of it, that her time may come, and maketh idols against her self to defile her self.

4 Thou art become guilty in thy blood that thou hast [b] shed, and hast defiled thy self in thine idols, which thou hast made, and thou hast caused thy days to draw near, and art come *even* unto thy years, therefore have I made thee a reproach unto the heathen, & a mocking to all countreys.

5 *Those that be* near, and *those that be* far from thee, shall mock thee, *which art* † infamous, *and* much vexed.

6 Behold, the princes of Israel, every one were in thee to their † power to shed bloud.

7 In thee have they set light by father and mother: in the midst of thee have they dealt by ||oppression with the stranger: in thee have they vexed the fatherless and the widow.

8 Thou hast despised mine holy things, and hast profaned my sabbaths.

9 In thee are † men that carry tales to shed bloud: and in thee they eat upon the mountains: in the midst of thee they commit lewdness.

10 In thee have they [c] discovered their fathers nakedness: in thee have they humbled her that was [d] set apart for pollution.

11 And ||one hath committed abomination with his neighbours [e] wife, and ||another hath ||lewdly defiled his daughter in law, and another in thee hath humbled his sister, his [f] fathers daughter.

12 In

|| Or, *knives.* † Heb. *teraphim.* || Or, *battering rams.* † Heb. *rams.*

|| Or, *for the oaths made unto them.*

† Heb. *Perverted, perverted, perverted will I make it.*

|| Or, *Cause it to return.*

|| Or, *burning.*

[a] Chap. 20.4. & 23.36. || Or, *plead for.* † Heb. *city of bloods.* † Heb. *make her know.*

[b] 2 Kin. 21.16.

† Heb. *polluted of name, much in vexation.* † Heb. *arm.*

|| Or, *deceit.*

† Heb. *men of slanders.* [c] Lev. 18.8. & 20.11. [d] Lev. 18.19. || Or, *every one.* [e] Levit. 18.20. Jer. 5.8. || Or, *every one.* || Or, *by lewdness.* [f] Levit. 18.9.

12 In thee have they taken gifts to ſhed bloud: thou haſt taken uſury and increaſe, and thou haſt greedily gained of thy neighbours by extortion, and haſt forgotten me, ſaith the Lord GOD.

13 ¶ Behold therefore I have [g] ſmitten mine hand at thy diſhoneſt gain which thou haſt made, and at thy bloud which hath been in the midſt of thee.

14 Can thine heart endure, or can thine hands be ſtrong in the days that I ſhall deal with thee? I the LORD have ſpoken *it*, and will do *it*.

15 And I will ſcatter thee among the heathen, & diſperſe thee in the countreys, and will conſume thy filthineſs out of thee.

16 And thou ‖ ſhalt take thine inheritance in thy ſelf in the ſight of the heathen, and thou ſhalt know that I *am* the LORD.

17 And the word of the LORD came unto me, ſaying,

18 Son of man, the houſe of Iſrael is to me become droſs, all they *are* braſs, and tin, and iron, and lead, in the midſt of the furnace, they are *even* the † droſs of ſilver.

19 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe ye are all become droſs, behold therefore I will gather you into the midſt of Jeruſalem.

20 † *As* they gather ſilver, and braſs, and iron, and lead, and tin into the midſt of the furnace, to blow the fire upon it, to melt *it*; ſo will I gather *you* in mine anger, and in my fury, and I will leave *you there*, and melt you.

21 Yea, I will gather you, and blow upon you in the fire of my wrath, and ye ſhall be melted in the midſt thereof.

22 As ſilver is melted in the midſt of the furnace, ſo ſhall ye be melted in the midſt thereof; and ye ſhall know that I the LORD have poured out my fury upon you.

23 ¶ And the word of the LORD came unto me, ſaying,

24 Son of man, ſay unto her, Thou art the land *that* is not cleanſed, nor rained upon in the day of indigation.

25 *There is* a conſpiracy of her prophets in the midſt thereof like a roaring lion ravening the prey: they [h] have devoured ſouls: they have taken the treaſure and precious things: they have made her many widows in the midſt thereof.

26 Her prieſts have † violated my law, and have profaned mine holy things: they have put no difference between the holy and profane, neither have they ſhewed *difference* between the unclean and the clean, and have hid their eyes from my ſabbaths, and I am profaned among them.

27 Her [i] princes in the midſt thereof *are* like wolves ravening the prey, to ſhed bloud, *and* to deſtroy ſouls, to get diſhoneſt gain.

28 And her prophets have daubed them with untempered *morter*, ſeeing vanity, and divining lies unto them, ſaying, Thus ſaith the Lord GOD, when the LORD hath not ſpoken.

29 The people of the land have uſed ‖ oppreſſion, and exerciſed robbery, and have vexed the poor and needy: yea, they have oppreſſed the ſtranger † wrongfully.

30 And I ſought for a man among them, that ſhould make up the hedge, and ſtand in the gap before me for the land that I ſhould not deſtroy it: but I found none.

31 Therefore have I poured out mine indignation upon them, I have conſumed them with the fire of my wrath: their own way have I recompenſed upon their heads, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XXIII.

1 The whoredoms of Aholah and Aholibah. 22 Aholibah is to be plagued by her lovers. 36 The prophet reproveth the adulteries of them both, 45 and ſheweth their judgements.

THE word of the LORD came again unto me, ſaying,

2 Son of man, there were two women the daughters of one mother.

3 And they committed whoredoms in Egypt, they committed whoredoms in their youth: there were their breaſts preſſed, and there they bruiſed the teats of their virginity.

4 And the names of them *were*, Aholah the elder, and Aholibah her ſiſter: and they were mine, and they bare ſons and

[g] Chap. 21.17.

‖ Or, *ſhalt be profaned.*

† Heb. *droſſes.*

† Heb. According to the gathering.

[h] Matth. 23.14.

† Heb. *offered violence to.*

[i] Mic. 3.11. Zeph. 3.3.

‖ Or, *deceit.*

† Heb. *without right.*

daughters: thus *were* their names, Samaria *is* Aholah, and Jeruſalem Aholibah.

5 And Aholah played the harlot when ſhe was mine, and ſhe doted on her lovers, on the Aſſyrians *her* neighbours,

6 *Which were* clothed with blue, captains and rulers, all of them deſirable young men, horſ-men riding upon horſes.

7 Thus ſhe † committed her whoredoms with them, with all them *that were* † the choſen men of Aſſyria, and with all on whom ſhe doted, with all their idols ſhe defiled her ſelf.

8 Neither left ſhe her whoredoms *brought* from Egypt: for in her youth they lay with her, and they bruiſed the breaſts of her virginity, and poured their whoredom upon her.

9 Where fore I have delivered her into the hand of her lovers, into the hand of the [a] Aſſyrians, upon whom ſhe doted.

10 Theſe diſcovered her nakedneſs, they took her ſons and her daughters, and ſlew her with the ſword: and ſhe became † famous among women, for they had executed jugement upon her.

11 And when her ſiſter Aholibah ſaw *this*, † ſhe was more corrupt in her inordinate love then ſhe, and in her whoredoms † more then her ſiſter in *her* whoredoms.

12 She doted upon the [b] Aſſyrians *her* neighbours, captains and rulers clothed moſt gorgeouſly, horſ-men riding upon horſes, all of them deſirable young men.

13 Then I ſaw that ſhe was defiled, *that* they *took* both one way,

14 And *that* ſhe increaſed her whoredoms: for when ſhe ſaw men pourtrayed upon the wall, the images of the Caldeans pourtrayed with vermilion;

15 Girded with girdles upon their loyns, exceeding in died attire upon their heads, all of them princes to look to, after the manner of the Babylonians of Caldea, the land of their nativity:

16 And † aſſoon as ſhe ſaw them with her eyes, ſhe doted upon them, and ſent meſſengers unto them into Caldea.

17 And the † Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her with their whoredom, and ſhe was polluted with them, and her minde was † alienated from them.

18 So ſhe diſcovered her whoredoms, and diſcovered her nakedneſs: then my minde was alienated from her, like as my minde was alienated from her ſiſter.

19 Yet ſhe multiplied her whoredoms, in calling to remembrance the days of her youth, wherein ſhe had played the harlot in the land of Egypt.

20 For ſhe doted upon their paramours, whoſe fleſh *is as* the fleſh of aſſes, and whoſe iſſue *is like* the iſſue of horſes.

21 Thus thou calledſt to remembrance the lewdneſs of thy youth, in bruiſing thy teats by the Egyptians, for the paps of thy youth.

22 ¶ Therefore, O Aholibah, thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will raiſe up thy lovers againſt thee, from whom thy minde is alienated, and I will bring them againſt thee on every ſide;

23 The Babylonians, and all the Caldeans, Pekod, and Shoa, and Koa, *and* all the Aſſyrians with them: all of them deſirable young men, captains and rulers, great lords and renowned, all of them riding upon horſes.

24 And they ſhall come againſt thee with chariots, wagons, and wheels, and with an aſſembly of people *which* ſhall ſet againſt thee buckler, and ſhield, & helmet round about: and I will ſet judgement before them, and they ſhall judge thee according to their judgements.

25 And I will ſet my jealouſie againſt thee, & they ſhall deal furiouſly with thee: they ſhall take away thy noſe, and thine ears, and thy remnant ſhall fall by the ſword: they ſhall take thy ſons and thy daughters, and thy reſidue ſhall be devoured by the fire.

26 They ſhall alſo ſtrip thee out of thy clothes, and take away thy † fair jewels.

27 Thus will I make thy lewdneſs to ceaſe from thee, & thy whoredom *brought* from the land of Egypt: ſo that thou ſhalt not lift up thine eyes unto them, nor remember Egypt any more.

28 For

† Heb. beſtowed her whoredoms upon them.

† Heb. the choice of the children of Aſſur.

[a] 2 Kin. 17.25.

† Heb. a name.

† Heb. ſhe corrupted her inordinate love more then, &c.

† Heb. more then the whoredoms of her ſiſter.

[b] 2 Kin. 16.7.

† Heb. at the ſight of her eyes.

† Heb. children of Babel.

† Heb. looſed, or diſjoynted.

† Heb. inſtruments of thy decking.

28 For thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will deliver thee into the hand *of them* whom thou hateſt, into the hand *of them* from whom thy minde is alienated.

29 And they ſhall deal with thee hatefully, and ſhall take away all thy labour, and ſhall leave thee naked and bare, and the nakedneſs of thy whoredoms ſhall be diſcovered, both thy lewdneſs and thy whoredoms.

30 I will do theſe *things* unto thee, becauſe thou haſt gone a whoring after the heathen, *and* becauſe thou art polluted with their idols.

31 Thou haſt walked in the way of thy ſiſter, therefore will I give her cup into thine hand.

32 Thus ſaith the Lord GOD, Thou ſhalt drink of thy ſiſters cup deep and large: thou ſhalt be laughed to ſcorn and had in deriſion; it containeth much.

33 Thou ſhalt be filled with drunkenneſs and ſorrow, with the cup of aſtoniſhment and deſolation, with the cup of thy ſiſter Samaria.

34 Thou ſhalt even drink it and ſuck *it* out, and thou ſhalt break the ſherds thereof, and pluck off thine own breaſts: for I have ſpoken *it*, ſaith the Lord GOD.

35 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe thou haſt forgotten me, and caſt me behinde thy back, therefore bear thou alſo thy lewdneſs, and thy whoredoms.

36 ¶ The LORD ſaid moreover unto me, Son of man, wilt thou [c] || judge Aholah and Aholibah? yea, declare unto them their abominations;

37 That they have committed adultery, and bloud *is* in their hands, and with their idols have they committed adultery, and have alſo cauſed their ſons whom they bare unto me, to paſs for them through *the fire* to devour *them*.

38 Moreover, this they have done unto me: they have defiled my ſanctuary in the ſame day, and have profaned my ſabbaths.

39 For when they had ſlain their children to their idols, then they came the ſame day into my ſanctuary to profane it; and lo, [d] thus have they done in the midſt of mine houſe.

40 And furthermore, that ye have ſent for men † to come from far, unto whom a meſſenger *was* ſent, & lo, they came, for whom thou didſt waſh thy ſelf, paintedſt thy eyes, and deckedſt thy ſelf with ornaments,

41 And ſateſt upon a † ſtately bed, and a table prepared before it, [e] whereupon thou haſt ſet mine incenſe and mine oyl.

42 And a voice of a multitude being at eaſe *was* with her, and with the men † of the common ſort *were* brought || Sabeans from the wilderneſs, which put bracelets upon their hands, and beautifull crowns upon their heads.

43 Then ſaid I unto *her that was* old in adulteries, Will they now commit † whoredoms with her, and ſhe *with them*?

44 Yet they went in unto her, as they go in unto a woman that playeth the harlot: ſo went they in unto Aholah and unto Aholibah the lewd women.

45 ¶ And the righteous men, they ſhall [f] judge them after the manner of adultereſſes, and after the manner of women that ſhed bloud; becauſe they *are* adultereſſes, and bloud *is* in their hands.

46 For thus ſaith the Lord GOD, I will bring up a company upon them, and will give them † to be removed and ſpoiled.

47 And the company ſhall ſtone them with ſtones, and || diſpatch them with their ſwords; they ſhall ſlay their ſons and their daughters, and burn up their houſes with fire.

48 Thus will I cauſe lewdneſs to ceaſe out of the land, that all women may be taught not to do after your lewdneſs.

49 And they ſhall recompenſe your lewdneſs upon you, and ye ſhall bear the ſins of your idols: and ye ſhall know that I *am* the Lord GOD.

CHAP. XXIV.

1 Under the parable of a boyling pot, 6 is ſhewed the irrevocable deſtruction of Jeruſalem. 15 By the ſigne of Ezekiel not mourning for the death of his wife, 19 is ſhewed the calamity of the Jews to be beyond all ſorrow.

AGain in the ninth year, in the tenth moneth, in the tenth *day* of the moneth,

[1] 2 Kin. 21.4.

† Heb. *coming.*

† Heb. *honourable.*

[e] Prov. 7.17.

† Heb. *of the multitude of men.*

|| Or, *drunkards.*

† Heb. *her whoredoms.*

[f] Chap. 16.38.

† Heb. *for a removing & ſpoil.*

|| Or, *ſingle them out.*

[c] Chap. 20.4. & 22.2.

|| Or, *plead for.*

moneth, the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, write thee the name of the day, *even* of this same day: the king of Babylon set himself against Jerusalem this same day.

3 And utter a parable unto the rebellious house, and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Set on a pot, set *it* on, and also pour water into it.

4 Gather the pieces thereof into it, *even* every good piece, the thigh, and the shoulder, fill *it* with the choice bones.

5 Take the choice of the flock, and ‖ burn also the bones under it, *and* make it boyl well, and let them seethe the bones of it therein.

‖ Or, heap.

6 ¶ Wherefore thus saith the Lord GOD, Wo to the bloudy city, to the pot whose scum *is* therein, and whose scum is not gone out of it; bring it out piece by piece, let no lot fall upon it.

7 For her bloud is in the midst of her, she set it upon the top of a rock, she poured it not upon the ground to cover it with dust:

8 That it might cause fury to come up to take vengeance: I have set her bloud upon the top of a rock, that it should not be covered.

9 Therefore thus saith the Lord GOD, a Wo to the bloudy city, I will even make the pile for fire great.

a Nah. 3.1. Hab. 2. 12.

10 Heap on wood, kindle the fire, consume the flesh, and spice it well, and let the bones be burnt.

11 Then set it empty upon the coals thereof, that the brass of it may be hot, and may burn, and *that* the filthiness of it may be molten in it, *that* the scum of it may be consumed.

12 She hath wearied *her self* with lies, and her great scum went not forth out of her: her scum *shall be* in the fire.

13 In thy filthiness *is* lewdness: because I have purged thee, and thou wast not purged, thou shalt not be purged from thy filthiness any more, till I have caused my fury to rest upon thee.

14 I the LORD have spoken *it*, it shall come to pass, and I will do *it*, I will not go back, neither will I spare, neither will I repent; according to thy ways, and according to thy doings shall they judge thee, saith the Lord GOD.

15 ¶ Also the word of the LORD came unto me, saying,

16 Son of man, behold, I take away from thee the desire of thine eyes with a stroke: yet neither shalt thou mourn nor weep, neither shall thy tears † run down.

† Heb. go.

17 † Forbear to cry, make no mourning for the dead, binde the tire of thine head upon thee, and put on thy shoes upon thy feet, and cover not *thy* † lips, and eat not the bread of men.

† Heb. Be silent.

† Heb. upper lip: and so ver. 22.

18 So I spake unto the people in the morning, and at even my wife died; and I did in the morning as I was commanded.

19 ¶ And the people said unto me, Wilt thou not tell us what these *things are* to us, that thou doest *so?*

20 Then I answered them, The word of the LORD came unto me, saying,

21 Speak unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, Behold, I will profane my sanctuary, the excellency of your strength, the desire of your eyes, and † that which your soul pitieth; and your sons and your daughters whom ye have left shall fall by the sword.

† Heb. the pity of your soul.

22 And ye shall do as I have done: ye shall not cover *your* lips, nor eat the bread of men.

23 And your tires *shall be* upon your heads, and your shoes upon your feet: ye shall not mourn nor weep, but ye shall pine away for your iniquities, and mourn one towards another.

24 Thus Ezekiel is unto you a signe: according to all that he hath done shall ye do: and when this cometh, ye shall know that I *am* the Lord GOD.

25 Also thou son of man, *shall it* not *be* in the day when I take from them their strength, the joy of their glory, the desire of their eyes, and † that whereupon they set their minds, their sons and their daughters;

† Heb. the lifting up of their soul.

26 *That* he that escapeth in that day, shall

shall come unto thee, to cause *thee* to hear *it* with *thine* ears?

27 In that day shall thy mouth be opened to him which is escaped, and thou shalt speak and be no more dumb, and thou shalt be a signe unto them, and they shall know that I *am* the LORD.

CHAP. XXV.

1 Gods vengeance for their insolency against the Jews, upon the Ammonites, 8 upon Moab and Seir, 12 upon Edom, 15 and upon the Philistines.

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, set thy face [a] against the Ammonites, and prophesie against them;

3 And say unto the Ammonites, Hear the word of the Lord GOD, Thus saith the Lord GOD, Because thou saidst, Aha, against my sanctuary, when it was profaned, and against the land of Israel, when it was desolate, and against the house of Judah, when they went into captivity;

4 Behold therefore, I will deliver thee to the † men of the east for a possession, and they shall set their palaces in thee, and make their dwellings in thee: they shall eat thy fruit, and they shall drink thy milk.

5 And I will make Rabbah a stable for camels, and the Ammonites a couching-place for flocks: and ye shall know that I *am* the LORD.

6 For thus saith the Lord GOD, Because thou hast clapped *thine* † hands, and stamped with thy † feet, and rejoyced in † heart with all thy despite against the land of Israel:

7 Behold therefore, I will stretch out mine hand upon thee, and will deliver thee for ‖ a spoil to the heathen, and I will cut thee off from the people, and I will cause thee to perish out of the countreys: I will destroy thee, and thou shalt know that I *am* the LORD.

8 ¶ Thus saith the Lord GOD, [b] Because that Moab and Seir do say, Behold, the house of Judah *is* like unto all the heathen:

9 Therefore behold, I will open the † side of Moab from the cities, from his cities *which are* on his frontiers, the glory of the countrey Beth-jeshimoth, Baal-meon, and Kiriathaim,

10 Unto the men of the east ‖ with the Ammonites, and will give them in possession, that the Ammonites may not be remembred among the nations.

11 And I will execute judgements upon Moab, and they shall know that I *am* the LORD.

12 ¶ Thus saith the Lord GOD, Because that Edom hath dealt against the house of Judah † by taking vengeance, and hath greatly offended, and revenged himself upon them:

13 Therefore thus saith the Lord GOD, I will also stretch out mine hand upon Edom, and will cut off man and beast from it, and I will make it desolate from Teman, and ‖ they of Dedan shall fall by the sword.

14 And I will lay my vengeance upon Edom by the hand of my people Israel, and they shall do in Edom according to mine anger, and according to my fury, and they shall know my vengeance, saith the Lord GOD.

15 ¶ Thus saith the Lord GOD, Because the Philistines have dealt by revenge, and have taken vengeance with a despitefull heart, to destroy *it* ‖ for the old hatred;

16 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I will stretch out mine hand upon the Philistines, and I will cut off the Cherethims, and destroy the remnant of the ‖ sea-coast.

17 And I will execute great † vengeance upon them with furious rebukes; and they shall know that I *am* the LORD, when I shall lay my vengeance upon them.

CHAP. XXVI.

1 Tyrus for insulting against Jerusalem, is threatned. 7 The power of Nebuchadrezzar against her. 15 The mourning and astonishment of the sea, at her fall.

AND it came to pass in the eleventh year, in the first *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, because that Tyrus hath said against Jerusalem, Aha, she is broken *that was* the gates of the people: she is

[a] Jer. 49. 1, &c.

† Heb. children.

† Heb. hand. † Heb. foot. † Heb. soul.

‖ Or, meat.

[b] Jer. 48. 1, &c.

† Heb. shoulder of Moab.

‖ Or, against the children of Ammon.

† Heb. by revenging revengements.

‖ Or, they shall fall by the sword unto Dedan.

‖ Or, with perpetual hatred.

‖ Or, haven of the sea.

† Heb. vengeances.

turned unto me, I ſhall be repleniſhed, *now* ſhe is laid waſte:

3 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt thee, O Tyrus, & will cauſe many nations to come up againſt thee, as the ſea cauſeth his waves to come up.

4 And they ſhall deſtroy the walls of Tyrus, and break down her towres: I will alſo ſcrape her duſt from her, and make her like the top of a rock.

5 It ſhall be *a place for* the ſpreading of nets in the midſt of the ſea: for I have ſpoken *it*, ſaith the Lord GOD, and it ſhall become a ſpoil to the nations.

6 And her daughters which *are* in the field ſhall be ſlain by the ſword, and they ſhall know that I *am* the LORD.

7 ¶ For thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will bring upon Tyrus Nebuchadrezzar king of Babylon, a king of kings, from the north, with horſes, and with chariots, and with horſ-men, and companies, and much people.

8 He ſhall ſlay with the ſword thy daughters in the field, & he ſhall make a fort againſt thee, and ||caſt a mount againſt thee, and lift up the buckler againſt thee.

9 And he ſhall ſet engines of war againſt thy walls, and with his axes he ſhall break down thy towres.

10 By reaſon of the abundance of his horſes, their duſt ſhall cover thee, thy wals ſhall ſhake at the noiſe of the horſ-men, and of the wheels, & of the chariots, when he ſhall enter into thy gates, †as men enter into a citie wherein is made a breach.

11 With the hoofs of his horſes ſhall he tread down all thy ſtreets; he ſhall ſlay thy people by the ſword, and thy ſtrong gariſons ſhall go down to the ground.

12 And they ſhall make a ſpoil of thy riches, & make a prey of thy merchandiſe, and they ſhall break down thy walls, and deſtroy † thy pleaſant houſes, & they ſhall lay thy ſtones, and thy timber, and thy duſt in the midſt of the water.

13 [a] And I will cauſe the noiſe of thy ſongs to ceaſe, and the ſound of thy harps ſhall be no more heard.

14 And I will make thee like the top of a rock: thou ſhalt be *a place* to ſpread nets upon: thou ſhalt be built no more: for I the LORD have ſpoken *it*, ſaith the Lord GOD.

15 ¶ Thus ſaith the Lord GOD to Tyrus, Shall not the iſles ſhake at the ſound of thy fall, when the wounded cry, when the ſlaughter is made in the midſt of thee?

16 Then all the princes of the ſea ſhall come down from their thrones, and lay away their robes, & put off their broidered garments: they ſhall clothe themſelves with † trembling, they ſhall ſit upon the ground, and ſhall tremble at *every* moment, and be aſtoniſhed at thee.

17 And they ſhall take up a [b] lamentation for thee, and ſay to thee, How art thou deſtroyed *that waſt* inhabited † of ſea-faring men, the renowned citie which waſt ſtrong in the ſea, ſhe and her inhabitants, which cauſe their terrour *to be* on all that haunt it?

18 Now ſhall the iſles tremble in the dsy of thy fall; yea, the iſles that *are* in the ſea ſhall be troubled at thy departure.

19 For thus ſaith the Lord GOD, When I ſhall make thee a deſolate city, like the cities that are not inhabited, when I ſhall bring up the deep upon thee, and great waters ſhall cover thee;

20 When I ſhall bring thee down, with them that deſcend into the pit, with the people of old time, and ſhall ſet thee in the low parts of the earth, in places deſolate of old, with them that go down to the pit, that thou be not inhabited, and I ſhall ſet glory in the land of the living:

21 I will make thee † a terrour, and thou *ſhalt be* no *more*: though thou be ſought for, yet ſhalt thou never be found again, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XXVII.

1 *The rich ſupply of Tyrus.* 26 *The great and unrecoverable fall thereof.*

THE word of the LORD came again unto me, ſaying,

2 Now thou ſon of man, take up a lamentation for Tyrus;

3 And ſay unto Tyrus, O thou that art ſituate at the entry of the ſea, *which art a* mer-

|| Or, *pour out the engine of ſhot.*

† Heb. *according to the enſprings of a citie broken up.*

† Heb. *houſes of thy deſire.*

[a] Iſa. 24 8. Jer. 7. 34 & 16. 9.

† Heb. *trem-blings.*

[b] Rev. 18. 9.

† Heb. *of the ſeas.*

† Heb. *terrours.*

merchant of the people for many isles, Thus saith the Lord GOD, O Tyrus, thou hast said, I *am* † of perfect beauty.

4 Thy borders *are* in the †midst of the seas, thy builders have perfected thy beauty.

5 They have †made all thy *ship*-boards of fir-trees of Senir: they have taken cedars from Lebanon, to make masts for thee.

6 *Of* the oaks of Bashan have they made thine oars: ||† the company of the Ashurites have made thy benches *of* ivory, *brought* out of the isles of Chittim.

7 Fine linen with broidered work from Egypt, was that which thou spreadest forth to be thy sale; || blue and purple from the isles of Elishah, was that wch covered thee.

8 The inhabitants of Zidon and Arvad were thy mariners: thy wise *men*, O Tyrus, *that* were in thee, were thy pilots.

9 The ancients of Gebal, and the wise *men* thereof were in thee thy ||† calkers, all the ships of the sea with their mariners were in thee to occupy thy merchandise.

10 They of Persia, and of Lud, and of Phut were in thine army, thy men of war: they hanged the shield and helmet in thee, they set forth thy comeliness.

11 The men of Arvad with thine army *were* upon thy walls round about, and the Gammadims were in thy towres; they hanged their shields upon thy walls round about: they have made thy beauty perfect.

12 Tarshish *was* thy merchant by reason of the multitude of all *kinde of* riches; with silver, iron, tin, and lead they traded in thy fairs.

13 Javan, Tubal, and Meshech, they *were* thy merchants: they traded the persons of men, and vessels of brass in thy || market.

14 They of the house of Togarmah traded in thy fairs with horses, and horsmen, and mules.

15 The men of Dedan *were* thy merchants, many isles *were* the merchandise of thine hand: they brought thee *for* a present, horns of ivory and ebony.

16 Syria *was* thy merchant by reason of the multitude of †the wares of thy making: they occupied in thy fairs with emeralds, purple, and broidered work, and fine linen, and coral, and † agate.

17 Judah and the land of Israel they *were* thy merchants: they traded in thy market wheat of Minnith, and Pannag, and honey, and oyl, and || balm.

18 Damascus *was* thy merchant in the multitude of the wares of thy making, for the multitude of all riches: in the wine of Helbon, and white wooll.

19 Dan also and Javan || going to and fro, occupied in thy fairs: bright iron, cassia and calamus were in thy market.

20 Dedan *was* thy merchant in † precious clothes for chariots.

21 Arabia, and all the princes of Kedar, † they occupied with thee in lambs, and rams, and goats: in these *were they* thy merchants.

22 The merchants of Sheba and Raamah, they *were* thy merchants: they occupied in thy fairs with chief of all spices, and with all precious stones, and gold.

23 Haran, and Canneh, and Eden, the merchants of Sheba, Ashur, *and* Chilmad *were* thy merchants.

24 These *were* thy merchants in || all sorts *of things*, in blue † clothes, and broidered work, and in chests of rich apparel, bound with cords, and made of cedar among thy merchandise.

25 The ships of Tarshish did sing of thee in thy market, and thou wast replenished, and made very glorious in the midst of the seas.

26 ¶ Thy rowers have brought thee into great waters: the east-wind hath broken thee in the † midst of the seas.

27 Thy [a] riches and thy fairs, thy merchandise, thy mariners, and thy pilots, thy calkers, and the occupiers of thy merchandise, and all thy men of war that *are* in thee, || and in all thy company, which *is* in the midst of thee, shall fall into the † midst of the seas, in the day of thy ruine.

28 The || suburbs shall shake at the sound of the cry of thy pilots.

29 And all that handle the oar, the mariners, *and* all the pilots of the sea, shall come

† Heb. *perfect of beauty.* † Heb. *heart.* † Heb. *built.* || Or, *they have made thy benches of ivorie well troden.* † Heb. *the daughter* || Or, *purple and scarlet.* || Or, *stoppers of chinks* † Heb. *strengthners.* || Or, *merchandise.* † Heb. *thy works* † Heb. *chrysoprase.* || Or, *rosin.* || Or, *Meuzal.* † Heb. *clothes of freedom.* † Heb. *they were the merchants of thy hand.* || Or, *excellent things.* † Heb. *foldings.* † Heb. *heart.* [a] Rev. 18 9, &c. || Or, *even with all.* † Heb. *heart.* || Or, *waves.*

come down from their ships, they shall stand upon the land;

30 And shall cause their voice to be heard against thee, and shall cry bitterly, & shall cast up dust upon their heads, they shall wallow themselves in the ashes.

31 And they shall make themselves utterly bald for thee, and gird them with sackcloth, & they shall weep for thee with bitterness of heart, *and* bitter wailing.

32 And in their wailing they shall take up a lamentation for thee, & lament over thee, *saying*, What *city is* like Tyrus, like the destroyed in the midst of the sea?

33 When thy wares went forth out of the seas, thou filledst many people, thou didst enrich the kings of the earth, with the multitude of thy riches, and of thy merchandise.

34 In the time *when* thou shalt be broken by the seas in the depths of the waters, thy merchandise and all thy company in the midst of thee shall fall.

35 All the inhabitants of the isles shall be astonished at thee, and their kings shall be sore afraid, they shall be troubled in *their* countenance.

† Heb. terrours. † Heb. thou art *not* be *for* ever.

36 The merchants among the people shall hiss at thee, thou shalt be †a terrour, and † never *shalt be* any more.

CHAP. XXVIII.

1 *Gods judgement upon the prince of Tyrus, for his sacrilegious pride.* 11 *A lamentation of his great glory corrupted by sin.* 20 *The judgement of Zidon.* 24 *The restauration of Israel.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, say unto the prince of Tyrus, Thus saith the Lord GOD, Because thine heart *is* lifted up, and thou hast said, I *am* a god, I sit *in* the seat of God, in the † midst of the seas; [a] yet thou *art* a man and not God, though thou set thine heart as the heart of God:

† Heb. heart. [a] Isa. 31.3.

3 Behold, thou *art* wiser then Daniel; there is no secret that they can hide from thee:

4 With thy wisdom, and with thine understanding thou hast gotten thee riches, and hast gotten gold and silver into thy treasures:

5 † By thy great wisdom, *and* by thy traffick hast thou increased thy riches, & thine heart is lifted up because of thy riches:

† Heb. By the greatness of thy wisdom.

6 Therefore thus saith the Lord GOD, Because thou hast set thine heart as the heart of God;

7 Behold therefore, I will bring strangers upon thee, the terrible of the nations: and they shall draw their swords against the beauty of thy wisdom, and they shall defile thy brightness.

8 They shall bring thee down to the pit, and thou shalt die the deaths of *them that are* slain in the midst of the seas.

9 Wilt thou yet say before him that slayeth thee, I *am* God? but thou *shalt be* a man and no God in the hand of him that ‖ slayeth thee.

‖ Or, woundeth.

10 Thou shalt die the deaths of the uncircumcised, by the hand of strangers: for I have spoken *it*, saith the Lord GOD.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

12 Son of man, take up a lamentation upon the king of Tyrus, and say unto him, Thus saith the Lord GOD, Thou sealest up the sum full of wisdom and perfect in beauty.

13 Thou hast been in Eden the garden of God; every precious stone *was* thy covering, the ‖ sardius, topaz, and the diamond, the ‖ beryl, the onix, and the jasper, the sapphire, the ‖ emerald, & the carbuncle, and gold: the workmanship of thy tabrets and of thy pipes was prepared in thee, in the day that thou wast created.

‖ Or, rubie. ‖ Or, chrysolite. ‖ Or, chrysoprase.

14 Thou *art* the anointed cherub that covereth: and I have set thee *so*; thou wast upon the holy mountain of God; thou hast walked up and down in the midst of the stones of fire.

15 Thou *wast* perfect in thy ways from the day that thou wast created, till iniquity was found in thee.

16 By the multitude of thy merchandise they have filled the midst of thee with violence, and thou hast sinned: therefore I will cast thee as profane out of the mountain of God: and I will destroy thee, O covering cherub, from the midst of the stones of fire.

17 Thine

17 Thine heart was lifted up because of thy beauty, thou hast corrupted thy wisdom by reason of thy brightness: I will cast thee to the ground, I will lay thee before kings, that they may behold thee.

18 Thou hast defiled thy sanctuaries by the multitude of thine iniquities, by the iniquity of thy traffick; therefore will I bring forth a fire from the midst of thee, it shall devour thee, and I will bring thee to ashes upon the earth, in the sight of all them that behold thee.

19 All they that know thee among the people, shall be astonished at thee: thou shalt be † a terrour, and never *shalt* thou *be* any more.

† Heb. terrours.

20 ¶ Again the word of the LORD came unto me, saying,

21 Son of man, set thy face against Zidon, and prophesie against it,

22 And say, Thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against thee, O Zidon, and I will be glorified in the midst of thee: and they shall know that I *am* the LORD, when I shall have executed judgements in her, and shall be sanctified in her.

23 For I will send into her, pestilence, and bloud into her streets, & the wounded shall be judged in the midst of her by the sword upon her on every side; & they shall know that I *am* the LORD.

24 ¶ And there shall be no more a pricking brier unto the house of Israel, nor *any* grieving thorn of all *that are* round about them that despised them, and they shall know that I *am* the Lord GOD.

25 Thus saith the Lord GOD, When I shall have gathered the house of Israel from the people among whom they are scattered, and shall be sanctified in them in the sight of the heathen, then shall they dwell in their land, that I have given to my servant Jacob.

‖ Or, without confidence.

26 And they shall dwell ‖ safely therein, and shall build houses, & plant vineyards: yea, they shall dwell with confidence when I have executed judgements upon all those that ‖ despise them round about them, and they shall know that I *am* the LORD their God.

‖ Or, spoil.

CHAP. XXIX.

1 *The judgement of Pharaoh, for his treacherie to Israel.* 8 *The desolation of Egypt.* 13 *The restauration thereof after fourty years.* 17 *Egypt the reward of Nebuchadrezzar.* 21 *Israel shall be restored.*

IN the tenth year, in the tenth *moneth*, in the twelfth *day* of the moneth, the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, set thy face against Pharaoh king of Egypt, and prophesie against him, and against all Egypt.

3 Speak and say, Thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against thee, Pharaoh king of Egypt, the great[a] dragon that lieth in the midst of his rivers, which hath said, My river *is* mine own, and I have made *it* for my self.

[a] Psal. 74.13, 14. Isa. 27.1. & 51.9.

4 But I will put hooks in thy chaws, & I will cause the fish of thy rivers to stick unto thy scales, & I will bring thee up out of the midst of thy rivers, and all the fish of thy rivers shall stick unto thy scales.

5 And I will leave thee *thrown* into the wilderness, thee and all the fish of thy rivers: thou shalt fall upon the † open fields, thou shalt not be brought together, nor gathered: I have given thee for meat to the beasts of the field, and to the fowls of the heaven.

† Heb. face of the field.

6 And all the inhabitants of Egypt shall know that I *am* the LORD, because they have been a[b] staff of reed to the house of Israel.

[b] 2 Kings 18.21. Isa. 36.6.

7 When they took hold of thee by thy hand, thou didst break, and rent all their shoulder: and when they leaned upon thee, thou brakest, and madest all their loyns to be at a stand.

8 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I will bring a sword upon thee, and cut off man and beast out of thee.

9 And the land of Egypt shall be desolate and waste, *and* they shall know that I *am* the LORD; because he hath said, The river *is* mine, and I have made *it*.

10 Behold therefore, I *am* against thee, and against thy rivers, and I will make the land of Egypt † utterly waste *and* desolate, from the towre of † Syene even unto the border of Ethiopia.

† Heb. wastes of waste. † Heb. Seveneh.

11 No

11 No foot of man shall pass through it, nor foot of beast shall pass through it, neither shall it be inhabited fourty years.

12 And I will make the land of Egypt desolate in the midst of the countreys *that are* desolate, and her cities among the cities *that are* laid waste, shall be desolate fourty years: and I will scatter the Egyptians among the nations, and will disperse them through the countreys.

13 ¶ Yet thus saith the Lord GOD, At the [c] end of fourty years will I gather the Egyptians from the people whither they were scattered.

† Isa. 19. 23. Jer. 46. 26.

14 And I will bring again the captivity of Egypt, and will cause them to return *into* the land of Pathros, into the land of their || habitation, and they shall be there a † base kingdom.

|| Or, birth. † Heb. low.

15 It shall be the basest of the kingdoms, neither shall it exalt it self any more above the nations: for I will diminish them, that they shall no more rule over the nations.

16 And it shall be no more the confidence of the house of Israel, which bringeth *their* iniquity to remembrance, when they shall look after them: but they shall know that I *am* the Lord GOD.

17 ¶ And it came to pass in the seven and twentieth year, in the first *moneth*, in the first *day* of the moneth, the word of the LORD came unto me, saying,

18 Son of man, Nebuchadrezzar king of Babylon caused his army to serve a great service against Tyrus: every head *was* made bald, and every shoulder *was* peeled: yet had he no wages, nor his army for Tyrus, for the service that he had served against it.

19 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I will give the land of Egypt unto Nebuchadrezzar king of Babylon, and he shall take her multitude, and † take her spoil, and take her prey, and it shall be the wages for his army.

† Heb. spoil her spoil, and prey her prey.

20 I have given him the land of Egypt || *for* his labour wherewith he served against it, because they wrought for me, saith the Lord GOD.

|| Or, for his hire.

21 ¶ In that day will I cause the horn of the house of Israel to bud forth, and I will give thee the opening of the mouth in the midst of them, and they shall know that I *am* the LORD.

CHAP. XXX.

1 *The desolation of Egypt, and her helpers.* 20 *The arm of Babylon shall be strengthned to break the arm of Egypt.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, prophesie and say, Thus saith the Lord GOD, Howl ye, wo worth the day.

3 For the day *is* near, even the day of the LORD *is* near, a cloudy day, it shall be the time of the heathen.

4 And the sword shall come upon Egypt, and great || pain shall be in Ethiopia, when the slain shall fall in Egypt, and they shall take away her multitude, and her foundations shall be broken down.

|| Or, fear.

5 Ethiopia, and † Libya, and Lydia, and all the mingled people, and Chub, and the † men of the land that is in league, shall fall with them by the sword.

† Heb. Phut. † Heb. children.

6 Thus saith the LORD, They also that uphold Egypt shall fall, and the pride of her power shall come down: from the towre of Syene shall they fall in it by the sword, saith the Lord GOD.

7 And they shall be desolate in the midst of the countreys *that are* desolate, and her cities shall be in the midst of the cities *that are* wasted.

8 And they shall know that I *am* the LORD, when I have set a fire in Egypt, and *when* all her helpers shall be † destroyed.

† Heb. broken.

9 In that day shall messengers go forth from me in ships, to make the careless Ethiopians afraid, and great pain shall come upon them, as in the day of Egypt: for lo, it cometh.

10 Thus saith the Lord GOD, I will also make the multitude of Egypt to cease by the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon.

11 He and his people with him, the terrible of the nations shall be brought to destroy the land: and they shall draw their swords

ſwords againſt Egypt, and fill the land with the ſlain.

12 And I will make the rivers † dry, and ſell the land into the hand of the wicked, and I will make the land waſte, and † all that is therein, by the hand of ſtrangers: I the LORD have ſpoken *it*.

13 Thus ſaith the Lord GOD, I will alſo [a] deſtroy the idols, and I will cauſe *their* images to ceaſe out of Noph: & there ſhal be no more a prince of the land of Egypt, and I will put a fear in the land of Egypt.

14 And I will make Pathros deſolate, and will ſet fire in || Zoan, and will execute judgements in No.

15 And I will pour my fury upon || Sin, the ſtrength of Egypt, and I will cut off the multitude of No.

16 And I will ſet fire in Egypt, Sin ſhall have great pain, & No ſhall be rent aſunder, and Noph *ſhall have* diſtreſſes daily.

17 The young men of || Aven and of || Pi-beſeth, ſhall fall by the ſword: and theſe *cities* ſhall go into captivity.

18 At Tehaphnehes alſo the day ſhall be || darkned, when I ſhall break there the yokes of Egypt: and the pomp of her ſtrength ſhall ceaſe in her: as for her, a cloud ſhall cover her, and her daughters ſhall go into captivity.

19 Thus will I execute judgements in Egypt: and they ſhall know that I *am* the LORD.

20 ¶ And it came to paſs in the eleventh year, in the firſt *moneth*, in the ſeventh *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, ſaying,

21 Son of man, I have broken the arm of Pharaoh king of Egypt; and lo, it ſhall not be bound up to be healed, to put a roller to binde it, to make it ſtrong to hold the ſword.

22 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt Pharaoh king of Egypt, and will break his arms, the ſtrong, and *that which was* broken; and I will cauſe the ſword to fall out of his hand.

23 And I will ſcatter the Egyptians among the nations, and will diſperſe them through the countreys.

24 And I will ſtrengthen the arms of the king of Babylon, and put my ſword in his hand: but I will break Pharaohs arms, and he ſhall groan before him with the groanings of a deadly wounded *man*.

25 But I will ſtrengthen the arms of the king of Babylon, and the arms of Pharaoh ſhall fall down; and they ſhall know that I *am* the LORD, when I ſhall put my ſword into the hand of the king of Babylon, and he ſhall ſtretch it out upon the land of Egypt.

26 And I will ſcatter the Egyptians among the nations, and diſperſe them among the countreys, and they ſhall know that I *am* the LORD.

CHAP. XXXI.

1 *A relation unto Pharaoh,* 3 *of the glory of Aſſyria,* 10 *and the fall thereof for pride.* 18 *The like deſtruction of Egypt.*

AND it came to paſs in the eleventh year, in the third *moneth*, in the firſt *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſpeak unto Pharaoh king of Egypt, and to his multitude, Whom art thou like in thy greatneſs?

3 ¶ Behold, the Aſſyrian *was* a cedar in Lebanon † with fair branches, and with a ſhadowing ſhroud, & of an high ſtature, and his top was among the thick boughs.

4 The waters || made him great, the deep || ſet him upon high with her rivers running round about his plants, and ſent out her || little rivers unto all the trees of the field.

5 Therefore his height was exalted above all the trees of the field, and his boughs were multiplied, and his branches became long becauſe of the multitude of waters, || when he ſhot forth.

6 All the [a] fowls of heaven made their neſts in his boughs, and under his branches did all the beaſts of the field bring forth their young, and under his ſhadow dwelt all great nations.

7 Thus was he fair in his greatneſs, in the length of his branches: for his root was by great waters.

8 The cedars in the [b] garden of God could

† Heb. *dryght.*
† Heb. *the fulneſs. thereof.*
[a] Zech. 13. 2.
|| Or, *Tanis.*
|| Or, *Peluſium.*
|| Or, *Heliopolis.*
|| Or, *Bubaſtus.*
|| Or, *reſtrained.*
† Heb. *fair of branches*
|| Or, *nouriſhed*
|| Or, *brought him up.*
|| Or, *conduits.*
|| Or, *when it ſent them forth.*
[a] Dan. 4.
[b] Gen. 2.

could not hide him: the fir-trees were not like his boughs, and the cheſnut-trees were not like his branches; not any tree in the garden of God was like unto him in his beauty.

9 I have made him fair by the multitude of his branches: ſo that all the trees of Eden, that *were* in the garden of God, envied him.

10 ¶ Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe thou haſt lifted up thy ſelf in height, and he hath ſhot up his top among the thick boughs, and his heart is lifted up in his height;

11 I have therefore delivered him into the hand of the mighty one of the heathen: † he ſhall ſurely deal with him, I have driven him out for his wickedneſs.

† Heb. *in doing he ſhall do unto him.*

12 And ſtrangers, the terrible of the nations, have cut him off, & have left him: upon the mountains and in all the valleys his branches are faln, and his boughs are broken by all the rivers of the land, and all the people of the earth are gone down from his ſhadow, and have left him.

13 Upon his ruine ſhall all the fowls of the heaven remain, and all the beaſts of the field ſhall be upon his branches:

14 To the end that none of all the trees by the waters exalt themſelves for their height, neither ſhoot up their top among the thick boughs, neither their trees ||ſtand up in their height, all that drink water: for they are all delivered unto death to the nether parts of the earth in the midſt of the children of men, with them that go down to the pit.

|| Or, *ſtand upon themſelves for their height.*

15 Thus ſaith the Lord GOD, In the day when he went down to the grave, I cauſed a mourning, I covered the deep for him, and I reſtrained the flouds thereof, and the great waters were ſtayed; and I cauſed Lebanon † to mourn for him, and all the trees of the field fainted for him.

† Heb. *to be black.*

16 I made the nations to ſhake at the ſound of his fall, when I caſt him down to hell with them that deſcend into the pit: and all ẏ trees of Eden, the choice & beſt of Lebanon, all that drink water, ſhall be comforted in the nether parts of the earth.

17 They alſo went down into hell with him unto *them that be* ſlain with the ſword, and *they that were* his arm *that* dwelt under his ſhadow in the midſt of the heathen.

18 ¶ To whom art thou thus like in glory and in greatneſs among the trees of Eden? yet ſhalt thou be brought down with the trees of Eden unto the nether parts of the earth: thou ſhalt lie in the midſt of the uncircumciſed, with *them that be* ſlain by the ſword: this *is* Pharaoh and all his multitude, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XXXII.

1 A lamentation for the fearful fall of Egypt. 11 The ſword of Babylon ſhall deſtroy it. 17 It ſhall be brought down to hell among all the uncircumciſed nations.

AND it came to paſs in the twelfth year, in the twelfth moneth, in the firſt *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, take up a lamentation for Pharaoh king of Egypt, and ſay unto him, Thou art like a young lion of the nations, and thou *art* as a || whale in the ſeas: and thou cameſt forth with thy rivers, and troubledſt the waters with thy feet, and fouledſt their rivers.

|| Or, *dragon.*

3 Thus ſaith the Lord GOD, I will therefore [a] ſpread out my net over thee, with a company of many people, and they ſhall bring thee up in my net.

[a] Chap. 12. 13. & 17. 20.

4 Then will I leave thee upon the land, I will caſt thee forth upon the open field, and will cauſe all the fowls of the heaven to remain upon thee, and I will fill the beaſts of the whole earth with thee.

5 And I will lay thy fleſh upon the mountains, and fill the valleys with thy height.

6 I will alſo water with thy bloud || the land wherein thou ſwimmeſt, *even* to the mountains; and the rivers ſhall be full of thee.

|| Or, *the land of thy ſwimming.*

7 And when I ſhall || put thee out, [b] I will cover the heaven, and make the ſtars thereof dark: I will cover the ſun with a cloud, and the moon ſhall not give her light.

|| Or, *extinguiſh.*

[b] Iſa. 13. 10. Joel. 2. 31. and 3. 15. Matth. 24. 29.

8 All

8 All the † bright lights of heaven will I make † dark over thee, and ſet darkneſs upon thy land, ſaith the Lord GOD.

9 I will alſo † vex the hearts of many people, when I ſhall bring thy deſtruction among the nations, into the countreys which thou haſt not known.

10 Yea, I will make many people amazed at thee, and their kings ſhall be horribly afraid for thee, when I ſhall brandiſh my ſword before them, and they ſhall tremble at *every* moment; every man for his own life, in the day of thy fall.

11 ¶ For thus ſaith the Lord GOD, The ſword of the king of Babylon ſhall come upon thee.

12 By the ſwords of the mighty will I cauſe thy multitude to fall, the terrible of the nations all of them; and they ſhall ſpoil the pomp of Egypt, and all the multitude thereof ſhall be deſtroyed.

13 I will deſtroy alſo all the beaſts thereof from beſides the great waters, neither ſhall the foot of man trouble them any more, nor ỹ hoofs of beaſts trouble them.

14 Then will I make their waters deep, and cauſe their rivers to run like oyl, ſaith the Lord GOD.

15 When I ſhall make the land of Egypt deſolate, and the countrey ſhall be † deſtitute of that whereof it was full, when I ſhal ſmite all them that dwell therein, then ſhall they know that I *am* the LORD.

16 This *is* the lamentation wherewith they ſhall lament her: the daughters of the nations ſhall lament her: they ſhall lament for her, *even* for Egypt and for all her multitude, ſaith the Lord GOD.

17 ¶ It came to paſs alſo in the twelfth year, in the fifteenth *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, ſaying,

18 Son of man, wail for the multitude of Egypt, and caſt them down, *even* her, and the daughters of the famous nations, unto the nether parts of the earth, with them that go down into the pit.

19 Whom doſt thou paſs in beauty? go down, and be thou laid with the uncircumciſed.

20 They ſhall fall in the midſt of *them that are* ſlain by the ſword: ‖ ſhe is delivered to the ſword; draw her and all her multitudes.

21 The ſtrong among the mighty ſhall ſpeak to him out of the midſt of hell with them that help him: they are gone down, they lie uncircumciſed, ſlain by the ſword.

22 Aſhur *is* there and all her company: his graves *are* about him: all of them ſlain, faln by the ſword.

23 Whoſe graves are ſet in the ſides of the pit, and her company is round about her grave: all of them ſlain, faln by the ſword, which cauſed ‖ terrour in the land of the living.

24 There *is* Elam and all her multitude round about her grave, all of them ſlain, faln by the ſword, which are gone down uncircumciſed into the nether parts of the earth, which cauſed their terrour in the land of the living, yet have they born their ſhame with them that go down to the pit.

25 They have ſet her a bed in the midſt of the ſlain with all her multitude: her graves *are* round about him: all of them uncircumciſed, ſlain by the ſword: though their terrour was cauſed in the land of the living, yet have they born their ſhame with them that go down to the pit: he is put in the midſt of *them that be* ſlain.

26 There *is* Meſhech, Tubal, and all her multitude: her graves *are* round about him: all of them uncircumciſed, ſlain by the ſword, though they cauſed their terrour in the land of the living.

27 And they ſhall not lie with the mighty, *that are* faln of the uncircumciſed, which are gone down to hell † with their weapons of war: and they have laid their ſwords under their heads, but their iniquities ſhall be upon their bones, though *they were* the terrour of the mighty in the land of the living.

28 Yea, thou ſhalt be broken in the midſt of the uncircumciſed, and ſhalt lie with *them that are* ſlain with the ſword.

29 There *is* Edom, her kings and all her princes, which with their might are † laid

† Heb. light of the light in heaven. † Heb. them dark. † Heb. provoke to anger, or grief.

† Heb. deſolate from the fulneſs thereof.

‖ Or, the ſword is laid.

‖ Or, diſmaying.

† Heb. with weapons of their war.

† laid by *them that were* ſlain by the ſword: they ſhall lie with the uncircumciſed, and with them that go down to the pit.

30 There *be* the princes of the north all of them, and all the Zidonians, which are gone down with the ſlain, with their terrour they are aſhamed of their might, and they lie uncircumciſed with *them that be* ſlain by the ſword, and bear their ſhame with them that go down to the pit.

31 Pharaoh ſhall ſee them, and ſhall be comforted over all his multitude, *even* Pharaoh and all his army ſlain by the ſword, ſaith the Lord GOD.

32 For I have cauſed my terrour in the land of the living: and he ſhall be laid in the midſt of the uncircumciſed with *them that are* ſlain with the ſword, *even* Pharaoh and all his multitude, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XXXIII.

1 According to the duty of a watchman, in warning the people, 7 Ezekiel is admoniſhed of his duty. 10 God ſheweth the juſtice of his ways towards the penitent, and towards revolters. 17 He maintaineth his juſtice. 21 Upon the news of the taking of Jeruſalem, he propheſieth the deſolation of the land. 30 Gods judgement upon the mockers of the prophets.

AGain the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſpeak to the children of thy people, and ſay unto them, † When I bring the ſword upon a land, if the people of the land take a man of their coaſts, and ſet him for their watchman:

3 If when he ſeeth the ſword come upon the land, he blow the trumpet, and warn the people;

4 Then † whoſoever heareth the ſound of the trumpet, and taketh not warning; if the ſword come, and take him away, his bloud ſhall be upon his own head.

5 He heard the ſound of the trumpet, and took not warning, his bloud ſhall be upon him: but he that taketh warning, ſhall deliver his ſoul.

6 But if the watchman ſee the ſword come, and blow not the trumpet, and the people be not warned: if the ſword come and take *any* perſon from among them, he is taken away in his iniquity, but his bloud will I require at the watchmans hand.

7 ¶ [a] So thou, O ſon of man, I have ſet thee a watchman unto the houſe of Iſrael: therefore thou ſhalt hear the word at my mouth, and warn them from me.

8 When I ſay unto the wicked, O wicked *man*, thou ſhalt ſurely die; if thou doſt not ſpeak to warn the wicked from his way, that wicked *man* ſhall die in his iniquity, but his bloud will I require at thine hand.

9 Nevertheleſs, if thou warn the wicked of his way to turn from it: if he do not turn from his way, he ſhall die in his iniquity, but thou haſt delivered thy ſoul.

10 ¶ Therefore, O thou ſon of man, ſpeak unto the houſe of Iſrael, Thus ye ſpeak, ſaying, If our tranſgreſſions and our ſins *be* upon us, and we pine away in them, how ſhould we then live?

11 Say unto them, *As* I live, ſaith the Lord GOD, [b] I have no pleaſure in the death of the wicked, but that the wicked turn from his way and live: turn ye, turn ye from your evil ways; for [c] why will ye die, O houſe of Iſrael?

12 Therefore, thou ſon of man, ſay unto the children of thy people, The [d] righteouſneſs of the righteous ſhall not deliver him in the day of his tranſgreſſion: as for the wickedneſs of the wicked, he ſhall not fall thereby in the day that he turneth from his wickedneſs; neither ſhall the righteous be able to live for *his righteouſneſs* in the day that he ſinneth.

13 When I ſhall ſay to the righteous, *that* he ſhall ſurely live: if he truſt to his own righteouſneſs, and commit iniquity; all his righteouſneſs ſhall not be remembred, but for his iniquity that he hath committed he ſhall die for it.

14 Again, when I ſay unto the wicked, Thou ſhalt ſurely die: if he turn from his ſin, & do † that which is lawful and right;

15 *If* the wicked reſtore the pledge, give again that he had robbed, walk in the ſtatutes of life without committing iniquity; he ſhall ſurely live, he ſhall not die.

16 None

† Heb. *given*, or *put*.

† Heb. *A land when I bring a ſword upon her.*

† Heb. *he that hearing heareth.*

[a] Chap. 3 17, &c.

[b] 2 Sam. 14. 14. Chap. 18. 32.

[c] Chap. 18. 31.

[d] Chap. 18. 24.

† Heb. *judgement and juſtice.*

16 None of his ſins that he hath committed, ſhall be mentioned unto him: he hath done that which is lawfull and right; he ſhall ſurely live.

17 ¶ Yet the children of thy people ſay, The way of the Lord is not equal: but as for them, their way is not equal.

18 When the righteous turneth from his righteouſneſs, and committeth iniquity, he ſhall even die thereby.

19 But if the wicked turn from his wickedneſs, and do that which is lawfull and right, he ſhall live thereby.

[c] Chap. 18.25.

20 Yet ye ſay, [c] The way of the Lord is not equal: O ye houſe of Iſrael, I will judge you every one after his ways.

21 ¶ And it came to paſs in the twelfth year of our captivity, in the tenth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, *that* one that had eſcaped out of Jeruſalem, came unto me, ſaying, [f] The city is ſmitten.

[f] 2 Kin. 25.

22 Now the hand of the LORD was upon me in the evening, afore he that was eſcaped came; and had opened my mouth until he came to me in the morning, and my mouth was opened, and I was no more [g] dumb.

[g] Chap. 24.27.

23 Then the word of the LORD came unto me, ſaying,

24 Son of man, they that inhabit thoſe waſtes of the land of Iſrael, ſpeak, ſaying, Abraham was one, and he inherited the land: but we *are* many, the land is given us for inheritance.

25 Wherefore ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Ye eat with the bloud, and lift up your eyes toward your idols, and ſhed bloud; and ſhall ye poſſeſs the land?

26 Ye ſtand upon your ſword, ye work abomination, and ye defile every one his neighbours wife; and ſhall ye poſſeſs the land?

27 Say thou thus unto them, Thus ſaith the Lord GOD, *As* I live, ſurely they that are in the waſtes ſhall fall by the ſword, and him that is in the open field will I give to the beaſts † to be devoured: and they that *be* in the forts and in the caves, ſhall die of the peſtilence.

† Heb. *to devour him.*

28 For I will lay the land † moſt deſolate, and the [h] pomp of her ſtrength ſhall ceaſe: and the mountains of Iſrael ſhall be deſolate, that none ſhall paſs through.

† Heb. *deſolation and deſolation.*

[h] Chap. 7.24. and 24.21. & 30.6,7.

29 Then ſhall they know that I *am* the LORD, when I have laid the land moſt deſolate, becauſe of all their abominations which they have committed.

30 ¶ Alſo thou ſon of man, the children of thy people ſtill are talking againſt thee by the walls, & in the doors of the houſes, and ſpeak one to another, every one to his brother, ſaying, Come, I pray you, and hear what is the word that cometh forth from the LORD.

31 And they come unto thee † as the people cometh, and || they ſit before thee *as* my people, and they hear thy words, but they will not do them: for with their mouth † they ſhew much love, *but* their heart goeth after their covetouſneſs.

† Heb. *according to the coming of the people.*

|| Or, *my people ſit before thee.*

† Heb. *they make loves*, or *jeſts.*

32 And lo, thou *art* unto them as † a very lovely ſong of one that hath a pleaſant voice, and can play well on an inſtrument: for they hear thy words, but they do them not.

† Heb. *a ſong of loves.*

33 And when this cometh to paſs (lo it will come) then ſhall they know that a prophet hath been among them.

CHAP. XXXIV.

1 *A reproof of the ſhepherds.* 7 *Gods judgement againſt them.* 11 *His providence for his flock.* 20 *The kingdom of Chriſt.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, propheſie againſt the [a] ſhepherds of Iſrael, propheſie and ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD unto the ſhepherds, Wo *be* to the ſhepherds of Iſrael that do feed themſelves: ſhould not the ſhepherds feed the flocks?

[a] Jer. 23.1.

3 Ye eat the fat, and ye clothe you with the wool, ye kill them that are fed: *but* ye feed not the flock.

4 The diſeaſed have ye not ſtrengthned, neither have ye healed *that which was* ſick, neither have ye bound up *that which was* broken, neither have ye brought again *that which was* driven away, neither have ye ſought *that which was* loſt; but with [b] force

[b] 1 Per. 5.3.

and with cruelty have ye ruled them.

‖ Or, *without a ſhepherd*, and ſo verſe 8.

5 And they were ſcattered ‖ becauſe *there is* no ſhepherd: and they became meat to all the beaſts of the field, when they were ſcattered.

6 My ſheep wandred through all the mountains, and upon every high hill: yea, my flock was ſcattered upon all the face of the earth, and none did ſearch or ſeek *after them*.

7 ¶ Therefore ye ſhepherds, hear the word of the LORD;

8 *As* I live, ſaith the Lord GOD, ſurely becauſe my flock became a prey, and my flock became meat to every beaſt of the field, becauſe *there was* no ſhepherd, neither did my ſhepherds ſearch for my flock, but the ſhepherds fed themſelves, and fed not my flock:

9 Therefore O ye ſhepherds, hear the word of the LORD;

10 Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt the ſhepherds, and I will require my flock at their hand, & cauſe them to ceaſe from feeding ŷ flock, neither ſhall the ſhepherds feed themſelves any more; for I wil deliver my flock from their mouth, that they may not be meat for them.

11 ¶ For thus ſaith the Lord GOD, Behold, I, *even* I will both ſearch my ſheep, and ſeek them out.

† Heb. *According to the ſeeking.*

12 † As a ſhepherd ſeeketh out his flock in the day that he is among his ſheep *that are* ſcattered; ſo will I ſeek out my ſheep, and will deliver them out of all places, where they have been ſcattered in the cloudy and dark day.

13 And I will bring them out from the people, and gather them from the countreys, and will bring them to their own land, and feed them upon the mountains of Iſrael by the rivers, and in all the inhabited places of the countrey.

14 I will feed them in a good paſture, and upon the high mountains of Iſrael ſhall their fold be: there ſhall they lie in a good fold, and *in* a fat paſture ſhall they feed upon the mountains of Iſrael.

15 I will feed my flock, and I will cauſe them to lie down, ſaith the Lord GOD.

16 I will ſeek *that which was* loſt, and bring again *that which was* driven away, and will binde up *that which was* broken, and will ſtrengthen *that which was* ſick: but I will deſtroy the fat and the ſtrong, I will feed them with judgement.

17 And *as for* you, O my flock, thus ſaith the Lord GOD, Behold, I judge between † cattel and cattel, between the rams and the † he-goats.

† Heb. *ſmall cattel of lambs & kids.* † Heb. *great he-goats.*

18 *Seemeth it* a ſmall thing unto you, to have eaten up the good paſture, but you muſt tread down with your feet the reſidue of your paſtures? and to have drunk of the deep waters, but ye muſt foul the reſidue with your feet?

19 And *as for* my flock, they eat that which ye have troden with your feet: and they drink that which ye have fouled with your feet.

20 ¶ Therefore thus ſaith the Lord GOD unto them, Behold, I, *even* I will judge between the fat cattel, and between the lean cattel.

21 Becauſe ye have thruſt with ſide and with ſhoulders, and puſht all the diſeaſed with your horns, till ye have ſcattered them abroad:

22 Therefore will I ſave my flock, and they ſhall no more be a prey, and I will judge between cattel and cattel.

c Iſa. 40.11. John 10.11.

23 And I will ſet up one c ſhepherd over them, and he ſhall feed them, *even* my ſervant David; he ſhall feed them, and he ſhall be their ſhepherd.

24 And I the LORD will be their God, and my ſervant David a prince among them, I the LORD have ſpoken *it*.

25 And I will make with them a covenant of peace, and will cauſe the evil beaſts to ceaſe out of the land: and they ſhall dwell ſafely in the wilderneſs, and ſleep in the woods.

26 And I will make them and the places round about my hill, a bleſſing; and I will cauſe the ſhowre to come down in his ſeaſon: there ſhall be ſhowres of bleſſing.

27 And the tree of the field ſhall yeeld her fruit, and the earth ſhall yeeld her increaſe, and they ſhall be ſafe in their land, and

and ſhall know that I *am* the LORD, when I have broken the bands of their yoke, and delivered them out of the hand of thoſe that ſerved themſelves of them.

28 And they ſhall no more be a prey to the heathen, neither ſhall the beaſts of the land devour them; but they ſhall dwell ſafely, and none ſhall make *them* afraid.

29 And I will raiſe up for them a [d] plant ‖ of renown, and they ſhall be no more † conſumed with hunger in the land, neither bear the ſhame of the heathen any more.

30 Thus ſhall they know that I the LORD their God *am* with them, and *that* they, *even* the houſe of Iſrael, *are* my people, ſaith the Lord GOD.

31 And ye my [e] flock the flock of my paſture *are* men, *and* I *am* your God, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XXXV.

The judgement of mount Seir, for their hatred of Iſrael.

MOreover, the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face againſt mount Seir, and propheſie againſt it,

3 And ſay unto it, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, O mount Seir, I *am* againſt thee, and I will ſtretch out mine hand againſt thee, and I will make thee † moſt deſolate.

4 I will lay thy cities waſte, and thou ſhalt be deſolate, and thou ſhalt know that I *am* the LORD.

5 Becauſe thou haſt had a ‖ perpetual hatred, and haſt † ſhed *the bloud of* the children of Iſrael by the † force of the ſword, in the time of their calamity, in the time *that their* iniquity *had* an end:

6 Therefore, *as* I live, ſaith the Lord GOD, I will prepare thee unto bloud, and bloud ſhall purſue thee: ſith thou haſt not hated bloud, even bloud ſhall purſue thee.

7 Thus will I make mount Seir † moſt deſolate, and cut off from it him that paſſeth out, and him that returneth.

8 And I will fill his mountains with his ſlain *men*: in thy hills, and in thy valleys, and in all thy rivers ſhall they fall that are ſlain with the ſword.

9 I will make thee perpetual deſolations, and thy cities ſhall not return, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

10 Becauſe thou haſt ſaid, Theſe two nations, and theſe two countreys ſhall be mine, and we will [a] poſſeſs it, ‖ whereas the LORD was there:

11 Therefore, *as* I live, ſaith the Lord GOD, I will even do according to thine anger, and according to thine envy which thou haſt uſed out of thy hatred againſt them: and I will make my ſelf known amongſt them, when I have judged thee.

12 And thou ſhalt know that I *am* the LORD, *and that* I have heard all thy blaſphemies which thou haſt ſpoken againſt the mountains of Iſrael, ſaying, They are laid deſolate, they are given us † to conſume.

13 Thus with your mouth ye have † boaſted againſt me, and have multiplied your words againſt me: I have heard *them*.

14 Thus ſaith the Lord GOD, When the whole earth rejoyceth, I will make thee deſolate.

15 As thou didſt rejoyce at the inheritance of the houſe of Iſrael, becauſe it was deſolate, ſo will I do unto thee: thou ſhalt be deſolate, O mount Seir, and all Idumea, *even* all of it, and they ſhall know that I *am* the LORD.

CHAP XXXVI.

1 The land of Iſrael is comforted, both by deſtruction of the heathen, who ſpitefully uſed it, 8 and by the bleſſings of God promiſed unto it. 16 Iſrael was rejected for their ſin, 21 and ſhall be reſtored without their deſert. 25 The bleſſings of Chriſts kingdom.

ALſo thou ſon of man, propheſie unto the [a] mountains of Iſrael, and ſay, Ye mountains of Iſrael, hear the word of the LORD.

2 Thus ſaith the Lord GOD, Becauſe the enemy had ſaid againſt you, Aha, even the ancient high places are ours in poſſeſſion:

3 Therefore propheſie and ſay, Thus ſaith the Lord GOD, † Becauſe they have made *you* deſolate, and ſwallowed you up on every ſide, that ye might be a poſſeſſion unto the reſidue of the heathen, and ‖ ye

[d] Iſa. 11.1. Jer. 23. 5.
‖ Or, for renown.
† Heb. taken away.
[e] John 10.11.
† Heb. deſolation and deſolation.
‖ Or, hatred of old.
† Heb. poured out the children.
† Heb. hands.
† Heb. deſolation and deſolation.
[a] Pſal. 83. 4, 12.
‖ Or, though the LORD was there
† Heb. to devour.
† Heb. magnified.
[a] Chap. 6. 2.
† Heb. Becauſe for becauſe.
‖ Or, ye are made to come upon the lip of the tongue.

are taken up in the lips of talkers, and *are* an infamy of the people:

4 Therefore ye mountains of Israel, hear the word of the Lord GOD, Thus saith the Lord GOD to the mountains and to the hills, to the || rivers and to the valleys, to the desolate wastes, & to the cities *that are* forsaken, which became a prey and derision to the residue of the heathen that *are* round about:

|| Or, bottoms, or, dales.

5 Therefore thus saith the Lord GOD, Surely in the fire of my jealousie have I spoken against the residue of the heathen, and against all Idumea, which have appointed my land into their possession, with the joy of all *their* heart, with despitefull minds to cast it out for a prey.

6 Propheſie therefore concerning the land of Israel, and say unto the mountains and to the hills, to the rivers and to the valleys, Thus saith the Lord GOD, Behold, I have spoken in my jealousie and in my fury, because ye have born the shame of the heathen.

7 Therefore thus saith the Lord GOD, I have lifted up mine hand, Surely the heathen that *are* about you, they shall bear their shame.

8 ¶ But ye, O mountains of Israel, ye shall shoot forth your branches, and yeeld your fruit to my people of Israel, for they are at hand to come.

9 For behold, I *am* for you, and I will turn unto you, and ye shall be tilled and sown.

10 And I will multiply men upon you, all the house of Israel, *even* all of it, and the cities shall be inhabited, & the wastes shall be builded.

11 And I will multiply upon you man and beast, and they shall increase & bring fruit, and I will settle you after your old estates, and will do better *unto you* then at your beginnings, and ye shall know that I *am* the LORD.

12 Yea, I will cause men to walk upon you, *even* my people Israel, and they shall possess thee, & thou shalt be their inheritance, and thou shalt no more henceforth bereave them *of men*.

13 Thus saith the Lord GOD, Because they say unto you, Thou *land* devourest up men, and hast bereaved thy nations;

14 Therefore thou shalt devour men no more, neither || bereave thy nations any more, saith the Lord GOD.

|| Or, cause to fall.

15 Neither will I cause *men* to hear in thee the shame of the heathen any more, neither shalt thou bear the reproach of the people any more, neither shalt thou cause thy nations to fall any more, saith the Lord GOD.

16 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

17 Son of man, when the house of Israel dwelt in their own land, they defiled it by their own way, and by their doings: their way was before me as the uncleanness of a removed woman.

18 Wherefore I poured my fury upon them for the bloud that they had shed upon the land, and for the idols *wherewith* they had polluted it.

19 And I scattered them among the heathen, and they were dispersed through the countreys: according to their way and according to their doings I judged them.

20 And when they entred unto the heathen whither they went, they [b] profaned my holy name, when they said to them, These *are* the people of the LORD, and are gone forth out of his land.

[b] Isa. 52. 5. Rom. 2. 24.

21 ¶ But I had pitie for mine holy name, which the house of Israel had profaned among the heathen whither they went.

22 Therefore say unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, I do not *this* for your sakes, O house of Israel, but for mine holy names sake, which ye have profaned among ỹ heathen, whither ye went.

23 And I will sanctifie my great name *which was* profaned among the heathen, which ye have profaned in the midst of them, and the heathen shall know that I *am* the LORD, saith the Lord GOD, when I shall be sanctified in you, before || their eyes.

|| Or, your.

24 For I will take you from among the heathen, and gather you out of all coun-

countreys, and will bring you into your own land.

25 ¶ Then will I ſprinkle clean water upon you, and ye ſhall be clean: from all your filthineſs, and from all your idols will I cleanſe you.

[c] Jer. 32.39. Chap. 11.19. 26 A [c] new heart alſo will I give you, and a new ſpirit will I put within you, and I will take away the ſtony heart out of your fleſh, and I will give you an heart of fleſh.

[d] Chap. 11.19. 27 And I will put my [d] ſpirit within you, and cauſe you to walk in my ſtatutes, and ye ſhall keep my judgements, and do *them*.

28 And ye ſhall dwell in the land that I gave to your fathers, and ye ſhall be my people, and I will be your God.

29 I will alſo ſave you from all your uncleanneſſes, and I will call for the corn, and will increaſe it, & lay no famine upon you.

30 And I will multiply the fruit of the tree, and the increaſe of the field, that ye ſhall receive no more reproach of famine among the heathen.

31 Then ſhall ye remember your own evil ways, and your doings that *were* not good, and ſhall lothe your ſelves in your own ſight, for your iniquities, and for your abominations.

32 Not for your ſakes do I *this*, ſaith the Lord GOD, be it known unto you: be aſhamed and confounded for your own ways, O houſe of Iſrael.

33 Thus ſaith the Lord GOD, In the day that I ſhall have cleanſed you from all your iniquities, I will alſo cauſe *you* to dwell in the cities, and the waſtes ſhall be builded.

34 And the deſolate land ſhall be tilled, whereas it lay deſolate in the ſight of all that paſſed by.

[e] Chap. 28.13. 35 And they ſhall ſay, This land *that was* deſolate is become like the garden of [e] Eden; and the waſte, and deſolate, and ruined cities *are become* fenced, *and* are inhabited.

36 Then the heathen that are left round about you, ſhall know that I the LORD build the ruined places, *and* plant *that that was* deſolate: I [f] the LORD have ſpoken *it*, and I will do *it*.

[f] Chap. 17.24. & 22.14. & 37.14. 37 Thus ſaith the Lord GOD, I will yet *for* this be enquired of by the houſe of Iſrael, to do *it* for them, I will increaſe them with men like a flock.

† Heb. *flock of holy things*. 38 As the † holy flock, as the flock of Jeruſalem in her ſolemn feaſts; ſo ſhall the waſte cities be filled with flocks of men, and they ſhall know that I *am* the LORD.

CHAP. XXXVII.

1 By the reſurrection of dry bones, 11 The dead hope of Iſrael is revived. 15 By the uniting of two ſticks, 18 is ſhewed the incorporation of Iſrael into Judah. 20 The promiſes of Chriſts kingdom.

THE hand of the LORD was upon me, and carried me out in the ſpirit of the LORD, and ſet me down in the midſt of the valley which *was* full of bones,

2 And cauſed me to paſs by them round about, and behold, *there were* very many in the open ‖ valley, and lo, *they were* very dry.

‖ Or, *champian*.

3 And he ſaid unto me, Son of man, can theſe bones live? and I anſwered, O Lord GOD, thou knoweſt.

4 Again he ſaid unto me, Propheſie upon theſe bones, and ſay unto them, O ye dry bones, hear the word of the LORD.

5 Thus ſaith the Lord GOD unto theſe bones, Behold, I will cauſe breath to enter into you, and ye ſhall live.

6 And I will lay ſinews upon you, and will bring up fleſh upon you, and cover you with skin, and put breath in you, and ye ſhall live, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

7 So I propheſied as I was commanded: and as I propheſied there was a noiſe, and behold a ſhaking, and the bones came together bone to his bone.

8 And when I beheld, lo, the ſinews and the fleſh came up upon them, and the skin covered them above; but *there was* no breath in them.

§ Or, *breath*. 9 Then ſaid he unto me, Propheſie unto the ‖ wind, propheſie, ſon of man, and ſay to the wind, Thus ſaith the Lord GOD, Come from the four winds, O breath, and breathe upon theſe ſlain, ỹ they may live.

10 So I propheſied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived and ſtood up upon their feet, an exceeding great army.

11 ¶ Then he ſaid unto me, Son of man, theſe bones are the whole houſe of Iſrael: behold, they ſay, Our bones are dried, and our hope is loſt, we are cut off for our parts.

12 Therefore propheſie and ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, O my people, I will open your graves, and cauſe you to come up out of your graves, and bring you into the land of Iſrael.

13 And ye ſhall know that I *am* the LORD, when I have opened your graves, O my people, and brought you up out of your graves,

14 And ſhall put my ſpirit in you, and ye ſhall live, and I ſhall place you in your own land: then ſhall ye know that I the LORD have ſpoken *it*, and performed *it*, ſaith the LORD.

15 ¶ The word of the LORD came again unto me, ſaying,

16 Moreover, thou ſon of man, take thee one ſtick, and write upon it, For Judah, and for the children of Iſrael his companions: then take another ſtick, and write upon it, For Joſeph the ſtick of Ephraim, and *for* all the houſe of Iſrael his companions.

17 And joyn them one to another into one ſtick, and they ſhall become one in thine hand.

18 ¶ And when the children of thy people ſhall ſpeak unto thee, ſaying, Wilt thou not ſhew us what thou *meaneſt* by theſe?

19 Say unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will take the ſtick of Joſeph which *is* in the hand of Ephraim, and the tribes of Iſrael his fellows, and will put them with him, *even* with the ſtick of Judah, and make them one ſtick, and they ſhall be one in mine hand.

20 ¶ And the ſticks whereon thou writeſt, ſhall be in thine hand before their eyes.

21 And ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will take the children of Iſrael from among the heathen whither they be gone, and will gather them on every ſide, and bring them into their own land.

22 And I will make them one nation in the land upon the mountains of Iſrael, and [a] one king ſhall be king to them all: and they ſhall be no more two nations, neither ſhall they be divided into two kingdoms any more at all:

[a] John 10.16.

23 Neither ſhall they defile themſelves any more with their idols, nor with their deteſtable things, nor with any of their tranſgreſſions: but I will ſave them out of all their dwelling-places, wherein they have ſinned, and will cleanſe them: ſo ſhall they be my people, and I will be their God.

24 And [b] David my ſervant *ſhall be* king over them: and they all ſhall have one ſhepherd: they ſhall alſo walk in my judgements, and obſerve my ſtatutes, and do them.

[b] Iſa. 40.11. Jer.23. 5. & 30.9. Chap. 34.23.

25 And they ſhall dwell in the land that I have given unto Jacob my ſervant, wherein your fathers have dwelt, and they ſhall dwell therein, *even* they and their children, and their childrens children for ever, and my ſervant David *ſhall be* their prince for ever.

26 Moreover, I will make a [c] covenant of peace with them, it ſhall be an everlaſting covenant with them, and I will place them, and multiply them, and will ſet my [d] ſanctuary in the midſt of them for evermore.

[c] Pſal. 89.3. Chap. 34.25.

[d] 2 Cor. 6.16.

27 My tabernacle alſo ſhall be with them: yea, I will be [e] their God, and they ſhall be my people.

[e] Chap. 11.20. & 14.11.

28 And the heathen ſhall know that I the LORD do ſanctifie Iſrael, when my ſanctuary ſhall be in the midſt of them for evermore.

CHAP. XXXVIII.

1 *The army,* 8 *and malice of Gog.* 14 *Gods judgement againſt him.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face againſt [a] Gog, the land of Magog, || ỹ chief prince of Meſhech & Tubal, and propheſie againſt him,

[a] Rev. 20.8.

|| Or, *prince of the chief.*

3 And ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Be-

Behold, I *am* against thee, O Gog, the chief prince of Meshech and Tubal.

[b] Chap. 39.2. 4 And [b] I will turn thee back and put hooks into thy chaws, and I will bring thee forth, and all thine army, horses and horse-men, all of them clothed with all sorts *of armour, even* a great company with bucklers and shields, all of them handling swords.

‖ Or, Phut. 5 Persia, Ethiopia, and ‖ Libya with them; all of them with shield and helmet:

6 Gomer, and all his bands, the house of Togarmah of the north-quarters, and all his bands, *and* many people with thee.

7 Be thou prepared, and prepare for thy self, thou and all thy companie that are assembled unto thee, and be thou a guard unto them.

8 ¶ After many days thou shalt be visited: in the latter years thou shalt come into the land *that is* brought back from the sword, *and is* gathered out of many people against the mountains of Israel, which have been always waste: but it is brought forth out of the nations, and they shall dwell safely all of them.

9 Thou shalt ascend and come like a storm, thou shalt be like a cloud to cover the land, thou and all thy bands, and many people with thee.

10 Thus saith the Lord GOD, It shall also come to pass, *that* at the same time shall things come into thy minde, and thou shalt ‖ think an evil thought.

‖ Or, conceive a mischievous purpose.

11 And thou shalt say, I will go up to the land of unwalled villages, I will go to them that are at rest, that dwell ‖ safely, all of them dwelling without walls, and having neither bars nor gates,

‖ Or, confidently.

† Heb. To spoil the spoil, and to prey the prey. 12 † To take a spoil, & to take a prey, to turn thine hand upon the desolate places *that are now* inhabited, and upon the people *that are* gathered out of the nations, which have gotten cattel and goods, that dwell in the † midst of the land.

† Heb. navel. 13 Sheba and Dedan, and the merchants of Tarshish, with all the young lions thereof, shall say unto thee, Art thou come to take a spoil? hast thou gathered thy company to take a prey? to carry away silver and gold, to take away cattel and goods, to take a great spoil?

14 ¶ Therefore, son of man, propheſie and say unto Gog, Thus saith the Lord GOD, In that day when my people of Israel dwelleth safely, shalt thou not know *it*?

15 And thou shalt come from thy place out of the north-parts, thou and many people with thee, all of them riding upon horses, a great company, and a mighty army.

16 And thou shalt come up against my people of Israel, as a cloud to cover the land, it shall be in the latter days, and I will bring thee against my land, that the heathen may know me, when I shall be sanctified in thee, O Gog, before their eyes.

† Heb. by the hands. 17 Thus saith the Lord GOD, *Art* thou he of whom I have spoken in old time † by my servants the prophets of Israel, which propheſied in those days *many* years, that I would bring thee against them?

18 And it shall come to pass at the same time, when Gog shall come against the land of Israel, saith the Lord GOD, *that* my fury shall come up in my face.

19 For in my jealousie, *and* in the fire of my wrath have I spoken: surely in that day there shall be a great shaking in the land of Israel:

20 So that the fishes of the sea, and the fowls of the heaven, and the beasts of the field, and all creeping things that creep upon the earth, and all the men that *are* upon the face of the earth, shall shake at my presence, and the mountains shall be thrown down, and the ‖ steep places shall fall, and every wall shall fall to the ground.

‖ Or, towres, or stairs.

21 And I will call for a sword against him throughout all my mountains, saith the Lord GOD: every mans sword shall be against his brother.

22 And I will plead against him with pestilence and with bloud, and I will rain upon him, and upon his bands, and upon the many people that *are* with him, an overflowing rain, and great hailstones, fire and brimstone.

[c] Chap. 36.23. & 37.28. 23 Thus will I [c] magnifie my self, and

ſanctifie my ſelf, and I will be known in the eyes of many nations, and they ſhall know that I *am* the LORD.

CHAP. XXXIX.

1 Gods judgement upon Gog. 8 Iſraels victory. 11 Gogs burial in Hamon-gog. 17 The feaſt of the fowls. 23 Iſrael having been plagued for their ſins, ſhall be gathered again with eternal favour.

THerefore, thou ſon of man, propheſie againſt Gog, and ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt thee, O Gog, the chief prince of Meſhech and Tubal.

2 And I will turn thee back, and ‖ leave but the ſixth part of thee, and will cauſe thee to come up from † the north-parts, and will bring thee upon the mountains of Iſrael:

3 And I will ſmite thy bowe out of thy left hand, and will cauſe thine arrows to fall out of thy right hand.

4 Thou ſhalt fall upon the mountains of Iſrael, thou and all thy bands, and the people that *is* with thee: I will give thee unto the ravenous birds of every † ſort, and *to* the beaſts of the field † to be devoured.

5 Thou ſhalt fall upon † the open field, for I have ſpoken *it*, ſaith the Lord GOD.

6 And I will ſend a fire on Magog, and among them that dwell ‖ careleſly in the iſles, and they ſhall know that I *am* the LORD.

7 So will I make my holy name known in the midſt of my people Iſrael, and I will not let *them* pollute my holy name any more; and the heathen ſhall know that I *am* the LORD, the holy One in Iſrael.

8 ¶ Behold, it is come, and it is done, ſaith the Lord GOD; this *is* the day whereof I have ſpoken.

9 And they that dwell in the cities of Iſrael ſhall go forth, and ſhall ſet on fire and burn the weapons, both the ſhields and the bucklers, the bows & the arrows, and the ‖ hand-ſtaves and the ſpears, and they ſhall ‖ burn them with fire ſeven years:

10 So that they ſhall take no wood out of the field, neither cut down *any* out of the foreſts: for they ſhall burn the weapons with fire, and they ſhall ſpoil thoſe that ſpoiled them, and rob thoſe that robbed them, ſaith the Lord GOD.

11 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, *that* I will give unto Gog a place there of graves in Iſrael, the valley of the paſſengers on the eaſt of the ſea; and it ſhall ſtop the ‖ *noſes* of the paſſengers, and there ſhall they bury Gog, and all his multitude, and they ſhall call *it*, the valley of ‖ Hamon-gog.

12 And ſeven moneths ſhall the houſe of Iſrael be burying of them, that they may cleanſe the land.

13 Yea, all the people of the land ſhall bury *them*, & it ſhall be to them a renown the day that I ſhall be glorified, ſaith the Lord GOD.

14 And they ſhall ſever out † men of continual employment, paſſing through the land to bury with the paſſengers thoſe that remain upon the face of the earth to cleanſe it: after the end of ſeven moneths ſhall they ſearch.

15 And the paſſengers *that* paſs through the land, when *any* ſeeth a mans bone, then ſhall he † ſet up a ſigne by it, till the buriers have buried it in the valley of Hamon-gog

16 And alſo the name of the city *ſhall be* ‖ Hamonah: thus ſhall they cleanſe the land.

17 ¶ And thou ſon of man, Thus ſaith the Lord GOD, Speak † unto every feathered fowl, and to every beaſt of ỹ field, Aſſemble your ſelves, and come, gather your ſelves on every ſide to my ‖ ſacrifice that I do ſacrifice for you, *even* a great ſacrifice upon the mountains of Iſrael, that ye may eat fleſh, and drink bloud.

18 Ye ſhall eat the fleſh of the mighty, and drink the bloud of the princes of the earth, of rams, of lambs, and of † goats, of bullocks, all of them fatlings of Baſhan.

19 And ye ſhall eat fat till ye be full, and drink bloud till ye be drunken, of my ſacrifice which I have ſacrificed for you.

20 Thus ye ſhall be filled at my table with horſes & chariots, with mighty men, and with all men of war, ſaith the Lord GOD.

21 And I will ſet my glory among the hea-

‖ Or, ſtrike thee with ſix plagues; or *draw thee back with an hook of ſix teeth*, as chap. 38.4.

† Heb. *the ſides of the north.*

† Heb. *wing.*

† Heb. *to devour.*

† Heb. *the face of the field.*

‖ Or, *confidently.*

‖ Or, *javelins.*

‖ Or, *make a fire of them.*

‖ Or, *mouths.*

‖ That is, *The multitude of Gog.*

† Heb. *men of continuance.*

† Heb. *build.*

‖ That is, *the multitude.*

† Heb. *to the fowl of every wing.*

‖ Or, *ſlaughter*

† Heb. *great goats.*

heathen, and all the heathen shall see my judgement that I have executed, and my hand that I have laid upon them.

22 So the house of Israel shall know that I *am* the LORD their God from that day and forward.

23 ¶ And the heathen shall know that the house of Israel went into captivity for their iniquity: because they trespassed against me, therefore hid I my face from them, and gave them into the hand of their enemies, so fell they all by the sword.

24 According to their uncleanness, & according to their transgressions have I done unto them, and hid my face from them.

25 Therefore thus saith the Lord GOD, Now will I bring again the captivity of Jacob, and have mercy upon the whole house of Israel, and will be jealous for my holy name:

26 After that they have born their shame, and all their trespasses whereby they have trespassed against me, when they dwelt safely in their land, and none made *them* afraid.

27 When I have brought them again from the people, and gathered them out of their enemies lands, and [a] am sanctified in them in the sight of many nations,

28 Then shall they know that I *am* the LORD their God, † which caused them to be led into captivity among the heathen: but I have gathered them unto their own land, and have left none of them any more there.

29 Neither will I hide my face any more from them: for I have [b] poured out my spirit upon the house of Israel, saith the Lord GOD.

[a] Chap. 36. 23.

† Heb. *by my causing of them, &c.*

[b] Joel 2. 28. [b] Acts 2. 17.

CHAP. XL.

1 The time, manner, and end of the vision. 6 The description of the east-gate, 20 of the north-gate, 24 of the south-gate, 32 of the east-gate, 35 and of the north-gate. 39 Eight tables. 44 The chambers. 48 The porch of the house.

IN the five and twentieth year of our captivity, in the beginning of the year, in the tenth *day* of the moneth, in the fourteenth year after that the city was smitten, in the self-same day the hand of the LORD was upon me, and brought me thither.

2 In the visions of God brought he me into the land of Israel, and set me upon a very high mountain, || by which *was* as the frame of a city on the south.

|| Or, *upon which.*

3 And he brought me thither, and behold, *there was* a man, whose appearance *was* like the appearance of brass, with a line of flax in his hand, and a measuring-reed; and he stood in the gate.

4 And the man said unto me, Son of man, behold with thine eyes, and hear with thine ears, and set thine heart upon all that I shall shew thee; for to the intent that I might shew *them* unto thee, *art* thou brought hither: declare all that thou seest, to the house of Israel.

5 And behold, a wall on the out-side of the house round about, and in the mans hand a measuring-reed of six cubits *long*, by the cubit, and an hand-breadth: so he measured the breadth of the building, one reed, and the height one reed.

6 ¶ Then came he unto the gate † which looketh toward the east, and went up the stairs thereof, and measured the threshold of the gate, *which was* one reed broad, and the other threshold of the *gate*, *which was* one reed broad.

† Heb. *whose face was the way toward the east.*

7 And *every* little chamber *was* one reed long, and one reed broad, and between the little chambers *were* five cubits, and the threshold of the gate, by the porch of the gate within *was* one reed.

8 He measured also the porch of the gate within, one reed.

9 Then measured he the porch of the gate, eight cubits, and the posts thereof two cubits, and the porch of the gate *was* inward.

10 And the little chambers of the gate east-ward, *were* three on this side, and three on that side, they three *were* of one measure, and the posts had one measure on this side and on that side.

11 And he measured the breadth of the entry of the gate ten cubits, *and* the length of the gate thirteen cubits.

12 The † space also before the little chambers *was* one cubit *on this side*, and the space

† Heb. *limit, or bound.*

space *was* one cubit on that side, and the little chambers *were* six cubits on this side, and six cubits on that side.

13 He measured then the gate from the roof of *one* little chamber to the roof of another: the breadth *was* five and twenty cubits, door against door.

14 He made also posts, of threescore cubits, even unto the post of the court round about the gate.

15 And from the face of the gate of the entrance, unto the face of the porch of the inner gate, *were* fifty cubits.

† Heb. *closed.*

16 And *there were* † narrow windows to the little chambers, and to their posts within the gate round about, and likewise to the ‖arches: and windows *were* round about ‖inward: and upon *each* post *were* palm-trees.

‖ Or, *galleries, or porches.*

‖ Or, *within.*

17 Then brought he me into the outward court, and lo, *there were* chambers, and a pavement made for the court round about: thirty chambers *were* upon the pavement.

18 And the pavement by the side of the gates, over against the length of the gates, *was* the lower pavement.

19 Then he measured the breadth from the forefront of the lower gate, unto the forefront of the inner court ‖without, an hundred cubits east-ward and north-ward.

‖ Or, *from without.*

20 ¶ And the gate of the outward court† that looked toward the north, he measured the length thereof, and the breadth thereof.

† Heb. *whose face was*

21 And the little chambers thereof *were* three on this side, and three on that side, and the posts thereof, and the ‖ arches thereof were after the measure of the first gate: the length thereof *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

‖ Or, *galleries, or porches.*

22 And their windows, & their arches, and their palm-trees, *were* after the measure of the gate that looketh towards the east, & they went up unto it by seven steps, and the arches thereof *were* before them.

23 And the gate of the inner court *was* over against the gate toward the north, & toward the east, and he measured from gate to gate an hundred cubits.

24 ¶ After that he brought me toward the south, and behold, a gate toward the south, and he measured the posts thereof, and the arches thereof according to these measures.

25 And *there were* windows in it, and in the arches thereof round about, like those windows, the length *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

26 And *there were* seven steps to go up to it, and the arches thereof *were* before them, and it had palm-trees, one on this side, and another on that side upon the posts thereof.

27 And *there was* a gate in the inner court toward the south, and he measured from gate to gate toward the south an hundred cubits.

28 And he brought me to the inner court by the south-gate, and he measured ỹ south-gate according to these measures:

29 And the little chambers thereof, & the posts thereof, and the arches thereof according to these measures, and *there were* windows in it, and in the arches thereof round about: *it was* fifty cubits long, and five and twenty cubits broad.

30 And the arches round about *were* five and twenty cubits long, and five cubits † broad.

† Heb. *breadth.*

31 And the arches thereof *were* toward the utter court, and palm-trees *were* upon the posts thereof, and the going up to it *had* eight steps.

32 ¶ And he brought me into the inner court toward the east, and he measured the gate according to these measures.

33 And the little chambers thereof, and the posts thereof, and the arches thereof *were* according to these measures, and *there were* windows therein, and in the arches thereof round about; *it was* fifty cubits long, and five and twenty cubits broad.

34 And the arches thereof *were* toward the outward court, & palm-trees *were* upon the posts thereof on this side, & on that side, & the going up to it *had* eight steps.

35 ¶ And he brought me to the north-gate, and measured *it* according to these measures:

36 The

36 The little chambers thereof, the posts thereof, and the arches thereof, and the windows to it round about: the length *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

37 And the posts thereof *were* toward the utter court, and palm-trees *were* upon the posts thereof on this side, and on that side, and the going up to it *had* eight steps.

38 And the chambers, and the entries thereof *were* by the posts of the gates, where they washed the burnt-offering.

39 ¶ And in the porch of the gate *were* two tables on this side, and two tables on that side, to slay thereon ỹ burnt-offering, & the sin-offering, & the trespass-offering.

40 And at the side without, ‖ as one goeth up to the entry of the north-gate, *were* two tables; and on the other side, which *was* at the porch of the gate, *were* two tables.

‖ Or, *at the step.*

41 Four tables *were* on this side, and four tables on that side, by the side of the gate; eight tables, whereupon they slew *their sacrifices.*

42 And the four tables *were* of hewn stone for the burnt-offering, of a cubit and an half long, and a cubit & an half broad, and one cubit high: whereupon also they laid the instruments wherewith they slew the burnt-offering and the sacrifice.

43 And within *were* ‖ hooks, an hand broad, fastned round about; and upon the tables *was* the flesh of the offering.

‖ Or, *endirons, or the two hearth-stones.*

44 ¶ And without the inner gate *were* the chambers of the singers in the inner court, which *was* at the side of the north-gate: and their prospect *was* toward the south, one at the side of the east-gate, *having* the prospect toward the north.

45 And he said unto me, This chamber whose prospect *is* toward the south, *is* for the priests the keepers of the ‖ charge of the house.

‖ Or, *ward, or ordinance: and so ver. 46.*

46 And the chamber whose prospect *is* toward the north, *is* for the priests the keepers of the charge of the altar: these *are* the sons of Zadok among the sons of Levi, which come near to the LORD to minister unto him.

47 So he measured the court, an hundred cubits long, and an hundred cubits broad, four-square, and the altar *that was* before the house.

48 ¶ And he brought me to the porch of the house, and measured *each* post of the porch, five cubits on this side, and five cubits on that side: and the breadth of the gate *was* three cubits on this side, and three cubits on that side.

49 The length of the porch *was* twenty cubits, and the breadth eleven cubits, and *he brought me* by the steps whereby they went up to it: and *there were* pillars by the posts, one on this side, and another on that side.

CHAP. XLI.

The measures, parts, chambers, and ornaments of the temple.

AFterward he brought me to the temple, and measured the posts, six cubits broad on the one side, and six cubits broad on the other side, *which was* the breadth of the tabernacle.

2 And the breadth of the ‖ door *was* ten cubits, and the sides of the door *were* five cubits on the one side, and five cubits on the other side: and he measured the length thereof fourty cubits, and the breadth twenty cubits.

‖ Or, *entrance.*

3 Then went he inward, and measured the post of the door two cubits, and the door six cubits, and the breadth of the door seven cubits.

4 So he measured the length thereof twenty cubits, and the breadth twenty cubits before the temple; and he said unto me, This *is* the most holy *place.*

5 After he measured the wall of the house six cubits, and the breadth of *every* side-chamber four cubits round about the house on every side.

† Heb. *side-chamber over side-chamber.*

6 And the side-chambers *were* three, † one over another, and ‖ thirty in order, and they entred into the wall which *was* of the house for the side-chambers round about, that they might † have hold, but they had not hold in the wall of the house.

‖ Or, *three and thirty times, or foor.*

† Heb. *be holden.*

7 And † *there was* an enlarging and a winding about still upward to the side-cham-

† Heb. it *was made broader & went round.*

chambers, for the winding about of the house went still upward round about the house: therefore the breadth of the house *was still* upward, and so increased *from* the lowest *chamber* to the highest by the midst.

8 I saw also the height of the house round about: the foundations of the side-chambers *were* a full reed of six great cubits.

9 The thickness of the wall which *was* for the side-chamber without, *was* five cubits, and *that* which *was* left, *was* the place of the side-chambers that *were* within.

10 And between the chambers *was* the wideness of twenty cubits round about the house on every side.

11 And the doors of the side-chambers *were* toward the *place that was* left, one door toward the north, and another door toward the south, and the breadth of the place *that was* left, *was* five cubits round about.

12 Now the building that *was* before the separate place, at the end toward the west, *was* seventy cubits broad, and the wall of the building *was* five cubits thick round about, and the length thereof ninety cubits.

13 So he measured the house, an hundred cubits long, and the separate place, and the building, with the walls thereof, an hundred cubits long.

14 Also the breadth of the face of the house, and of the separate place toward the east, an hundred cubits.

15 And he measured the length of the building over against the separate place which *was* behinde it, and the || galleries thereof on the one side, and on the other side an hundred cubits with the inner temple, and the porches of the court.

16 The door-posts, and the narrow windows, and the galleries round about on their three stories, over against the door † cieled with wood round about, || and from the ground up to the windows, and the windows *were* covered.

17 To that above the door, even unto the inner house and without, and by all the wall round about within and without, by † measure.

18 And *it was* made with cherubims and palm-trees, so that a palm-tree *was* between a cherub and a cherub, and *every* cherub had two faces:

19 So that the face of a man *was* toward the palm-tree on the one side, and the face of a young lyon toward the palm-tree on the other side: *it was* made through all the house round about.

20 From the ground unto above the door *were* cherubims and palm-trees made, and *on* the wall of the temple.

21 The † posts of the temple *were* squared, *and* the face of the sanctuary: the appearance *of the one* as the appearance *of the other*.

22 The altar of wood *was* three cubits high, and the length thereof two cubits; and the corners thereof, and the length thereof, and the walls thereof *were* of wood: and he said unto me, This *is* the table that *is* before the LORD.

23 And the temple and the sanctuary had two doors.

24 And the doors had two leaves *a piece*, two turning leaves; two *leaves* for the one door, and two leaves for the other *door*.

25 And *there were* made on them, on the doors of the temple, cherubims and palm-trees, like as *were* made upon the walls; and *there were* thick planks upon the face of the porch without.

26 And *there were* narrow windows and palm-trees on the one side and on the other side, on the sides of the porch, and *upon* the side-chambers of the house, and thick planks.

CHAP. XLII.

1 The chambers for the priests. 13 The use thereof. 19 The measures of the outward court.

THen he brought me forth into the utter court, the way toward the north, and he brought me into the chamber that *was* over against the separate place, and which *was* before the building toward the north.

2 Before the length of an hundred cubits

† Heb. measures

† Heb. posts.

|| Or, several walks, or walks with pillars.

† Heb. cieling of wood.

|| Or, and the ground unto the windows

bits *was* the north-door, and the breadth *was* fifty cubits.

3 Over against the twenty *cubits*, which *were* for the inner court, and over against the pavement which *was* for the utter court, *was* gallery against gallery in three *stories*.

4 And before the chambers *was* a walk of ten cubits breadth inward, a way of one cubit, and their doors toward the north.

5 Now the upper chambers *were* shorter: for the galleries || were higher then these, || then the lower and then the middlemost of the building.

|| Or, did eat of these. || Or, and the building consisted of the lower and the middlemost.

6 For they *were* in three *stories*, but had not pillars as the pillars of the courts: therefore *the building* was straitned more then the lowest, and the middlemost from the ground.

7 And the wall that *was* without over against the chambers, towards the utter court on the forepart of the chambers, the length thereof *was* fifty cubits.

8 For the length of the chambers that *were* in the utter court *was* fifty cubits: and lo, before the temple *were* an hundred cubits.

9 And || from under these chambers *was* || the entry on the east-side, || as one goeth into them from the utter court.

|| Or, from the place. || Or, he that brought me. || Or, as he came.

10 The chambers *were* in the thickness of the wall of the court toward the east, over against the separate place, and over against the building.

11 And the way before them *was* like the appearance of the chambers which *were* toward the north, as long as they, *and* as broad as they, and all their goings out *were* both according to their fashions, and according to their doors.

12 And according to the doors of the chambers that *were* toward the south, *was* a door in the head of the way, *even* the way directly before the wall toward the east, as one entreth into them.

13 ¶ Then said he unto me, The north-chambers *and* the south-chambers, which *are* before the separate place, they *be* holy chambers, where the priests that approach unto the LORD shall eat the most holy things: there shall they lay the most holy things, and the meat-offering, and the sin-offering, and the trespass-offering; for the place *is* holy.

14 When the priests enter therein, then shall they not go out of the holy *place* into the utter court, but there they shall lay their garments, wherein they minister; for they *are* holy: and shall put on other garments, and shall approach to *those things* which *are* for the people.

15 Now when he had made an end of measuring the inner house, he brought me forth toward the gate whose prospect *is* toward the east, and measured it round about.

16 He measured the east-†side with the measuring-reed, five hundred reeds, with the measuring-reed round about.

† Heb. wind.

17 He measured the north-side five hundred reeds, with the measuring-reed round about.

18 He measured the south-side five hundred reeds, with the measuring-reed.

19 ¶ He turned about to the west-side, *and* measured five hundred reeds, with the measuring-reed.

20 He measured it by the four sides: it had a wall round about, five hundred *reeds* long, and five hundred broad, to make a separation between the sanctuary and the profane place.

CHAP. XLIII.

1 The returning of the glory of God into the temple. 7 The sin of Israel hindred Gods presence. 10 The prophet exhorteth them to repentance, and observation of the law of the house. 13 The measures, 18 and the ordinances of the altar.

AFterward he brought me to the gate, *even* the gate that looketh toward the east.

2 And behold, the glory of the God of Israel came from the way of the east: and [a] his voice *was* like a noise of many waters, and the earth shined with his glory.

[a] Chap. 1. 24. [b] Chap. 1. 4. and 8. 4. || Or, when I came to prophesie that the city should be destroyed See Chap. 9. 2, 5.

3 And *it was* [b] according to the appearance of the vision which I saw, *even* according to the vision that I saw, || when I came to destroy the city: and the visions *were* like the vision that I saw by the river Chebar: and I fell upon my face.

4 And

4 And the glory of the LORD came into the house by the way of the gate, whose prospect *is* toward the east.

5 So the spirit took me up, and brought me into the inner court, and behold, the glory of the LORD filled the house.

6 And I heard *him* speaking unto me out of the house, and the man stood by me.

7 ¶ And he said unto me, Son of man, the place of my throne, and the place of the soles of my feet, where I will dwell in the midst of the children of Israel for ever, and my holy name shall the house of Israel no more defile, *neither* they, nor their kings, by their whoredom, nor by the carcases of their kings in their high places.

8 In their setting of their threshold by my thresholds, and their post by my posts, ‖ and the wall between me and them, they have even defiled my holy name by their abominations that they have committed: wherefore I have consumed them in mine anger.

‖ Or, *for there was but a wall between me and them.*

9 Now let them put away their whoredom, and the carcases of their kings far from me, and I will dwell in the midst of them for ever.

10 ¶ Thou son of man, shew the house to the house of Israel, that they may be ashamed of their iniquities, and let them measure the ‖ pattern.

‖ Or, *sum, or number.*

11 And if they be ashamed of all that they have done, shew them the form of the house, and the fashion thereof, and the goings out thereof, and the comings in thereof, and all the forms thereof, and all the ordinances thereof, and all the forms thereof, and all the laws thereof: and write *it* in their sight, that they may keep the whole form thereof, and all the ordinances thereof, and do them.

12 This *is* the law of the house; Upon the top of the mountain, the whole limit thereof round about *shall be* most holy: behold, this *is* the law of the house.

13 ¶ And these *are* the measures of the altar after the cubits; the cubit *is* a cubit and an hand-breadth; even the † bottom *shall be* a cubit, and the breadth a cubit, and the border thereof by the † edge thereof round about *shall be* a span, and this *shall be* the higher place of the altar.

† Heb. *bosom.*

† Heb. *lip.*

14 And from the bottom *upon* the ground, *even* to the lower settle, *shall be* two cubits, and the breadth one cubit; and from the lesser settle *even* to the greater settle *shall be* four cubits, and the breadth *one* cubit.

15 So † the altar *shall be* four cubits, and from † the altar and upward *shall be* four horns.

† Heb. *Harel, that is, the mountain of God.*

16 And the altar *shall be* twelve *cubits* long, twelve broad, square in the four squares thereof.

17 And the settle *shall be* fourteen *cubits* long, and fourteen broad in the four squares thereof, and the border about it *shall be* half a cubit, and the bottom thereof *shall be* a cubit about, and his stairs shall look toward the east.

† Heb. *Ariel, that is, the lion of God.*

18 ¶ And he said unto me, Son of man, thus saith the Lord GOD, These *are* the ordinances of the altar, in the day when they shall make it, to offer burnt-offerings thereon, and to sprinkle bloud thereon.

19 And thou shalt give to the priests the Levites that be of the seed of Zadok which approach unto me, to minister unto me, saith the Lord GOD, a young bullock for a sin-offering.

20 And thou shalt take of the bloud thereof, and put *it* on the four horns of it, and on the four corners of the settle, and upon the border round about: thus shalt thou cleanse and purge it.

21 Thou shalt take the bullock also of the sin-offering, and he shall burn it in the appointed place of the house without the sanctuary.

22 And on the second day thou shalt offer a kid of the goats without blemish for a sin-offering, and they shall cleanse the altar, as they did cleanse *it* with the bullock.

23 When thou hast made an end of cleansing *it*, thou shalt offer a young bullock without blemish, and a ram out of the flock, without blemish.

24 And thou shalt offer them before the LORD, and ỹ priests shall cast salt upon them,

them, and they ſhall offer them up *for* a burnt-offering unto the LORD.

25 Seven days ſhalt thou prepare every day a goat *for* a ſin-offering: they ſhall alſo prepare a young bullock, and a ram out of the flock without blemiſh.

26 Seven days ſhall they purge the altar and purifie it, and they ſhall † conſecrate themſelves.

27 And when theſe days are expired, it ſhall be *that* upon the eighth day and *ſo* forward, the prieſts ſhall make your burnt-offerings upon the altar, and your ‖ peace-offerings; and I will accept you, ſaith the Lord GOD.

CHAP. XLIV.

1 *The eaſt-gate aſſigned onely to the prince.* 4 *The prieſts reproved for polluting of the ſanctuary.* 9 *Idolaters uncapable of the prieſts office.* 15 *The ſons of Zadok are accepted thereto.* 17 *Ordinances for the prieſts.*

THen he brought me back the way of the gate of the outward ſanctuary which looketh toward the eaſt, and it *was* ſhut.

2 Then ſaid the LORD unto me, This gate ſhall be ſhut, it ſhall not be opened, and no man ſhall enter in by it; becauſe the LORD the God of Iſrael hath entred in by it, therefore it ſhall be ſhut.

3 *It is* for the prince; the prince, he ſhall ſit in it to eat bread before the LORD; he ſhall enter by the way of the porch of *that* gate, and ſhall go out by the way of the ſame.

4 ¶ Then brought he me the way of the north-gate before the houſe; and I looked, and behold, the glory of the LORD filled the houſe of the LORD; and I fell upon my face.

5 And the LORD ſaid unto me, Son of man, † mark well, and behold with thine eyes, and hear with thine ears all that I ſay unto thee concerning all the ordinances of the houſe of the LORD, and all the laws thereof, and mark well the entring in of the houſe, with every going forth of the ſanctuary.

6 And thou ſhalt ſay to the rebellious, *even* to the houſe of Iſrael, Thus ſaith the Lord GOD, O ye houſe of Iſrael, let it ſuffice you of all your abominations,

7 In that ye have brought *into my ſanctuary* † ſtrangers uncircumciſed in heart, and uncircumciſed in fleſh, to be in my ſanctuary to pollute it, *even* my houſe, when ye offer my bread, the fat and the bloud, and they have broken my covenant, becauſe of all your abominations.

8 And ye have not kept the charge of mine holy things: but ye have ſet keepers of my ‖ charge in my ſanctuary for your ſelves.

9 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, No ſtranger uncircumciſed in heart, nor uncircumciſed in fleſh ſhall enter into my ſanctuary, of any ſtranger that *is* among the children of Iſrael.

10 And the Levites that are gone away far from me, when Iſrael went aſtray, which went aſtray away from me after their idols, they ſhall even bear their iniquity.

11 Yet they ſhall be miniſters in my ſanctuary, *having* charge at the gates of the houſe, and miniſtring to the houſe: they ſhall ſlay the burnt-offering, and the ſacrifice for the people, & they ſhall ſtand before them to miniſter unto them:

12 Becauſe they miniſtred unto them before their idols, and † cauſed the houſe of Iſrael to fall into iniquity; therefore have I lift up mine hand againſt them, ſaith the Lord GOD, and they ſhall bear their iniquity.

13 And they ſhall not come near unto me to do the office of a prieſt unto me, nor to come near to any of my holy things, in the moſt holy *place*: but they ſhall bear their ſhame, and their abominations which they have committed.

14 But I will make them keepers of the charge of the houſe for all ỹ ſervice thereof, and for all that ſhall be done therein.

15 ¶ But the prieſts the Levites, the ſons of Zadok, that kept the charge of my ſanctuary, when the children of Iſrael went aſtray from me, they ſhall come near to me to miniſter unto me, and they ſhall ſtand before me to offer unto me the fat and the bloud, ſaith the Lord GOD.

16 They

a

† Heb. fill their hands.

‖ Or, thank-offerings

† Heb. ſet thine heart.

† Heb. children of a ſtranger.

‖ Or, ward, or ordinance: and ſo verſ. 14. and 16.

† Heb. were for a ſtumbling-block of iniquity unto, &c.

16 They shall enter into my sanctuary, and they shall come near to my table to minister unto me, and they shall keep my charge.

17 ¶ And it shall come to pass, *that* when they enter in at the gates of the inner court, they shall be clothed with linen garments, and no wool shall come upon them, whiles they minister in the gates of the inner court, and within.

18 They shall have linen bonnets upon their heads, and shall have linen breeches upon their loyns: they shall not gird *themselves* || † with any thing that causeth sweat.

|| Or, *in sweating places.* † Heb. *in, or, with sweat.*

19 And when they go forth into the utter court, *even* into the utter court to the people, they shall put off their garments wherein they ministred, and lay them in the holy chambers, and they shall put on other garments, and they shall not sanctifie the people with their garments.

20 Neither shall they shave their heads, nor suffer their locks to grow long, they shall onely poll their heads.

21 Neither shall any priest drink wine, when they enter into the inner court.

22 Neither shall they take for their wives a [a] widow, or her that is † put away: but they shall take maidens of the seed of the house of Israel, or a widow † that had a priest before.

[a] Levit. 21. 13. † Heb. *thrust forth.* † Heb. *from a priest.*

23 And they shall teach my people *the difference* between the holy and profane, and cause them to discern between the unclean and the clean.

24 And in controversie they shall stand in judgement, *and* they shall judge it according to my judgements: and they shall keep my laws and my statutes in all mine assemblies, and they shall hallow my sabbaths.

[b] Levit. 21. 1, 11

25 And they shall come at no [b] dead person to defile themselves: but for father or for mother, or for son or for daughter, for brother, or for sister that hath had no husband, they may defile themselves.

26 And after he is cleansed, they shall reckon unto him seven days.

27 And in the day that he goeth into the sanctuary, unto the inner court to minister in the sanctuary, he shall offer his sin-offering, saith the Lord GOD.

28 And it shall be unto them for an inheritance; I [c] *am* their inheritance: and ye shall give them no possession in Israel; I *am* their possession.

[c] Numb. 18. 20. Deu. 10. 9. & 18. 1, 2. Josh. 13. 14, 33.

29 They shall eat the meat-offering, and the sin-offering, and the trespass-offering; and every || dedicate thing in Israel shall be theirs.

|| Or, *devoted.*

30 And the || [d] first of all the first-fruits of all *things*, and every oblation of all of every sort of your oblations shall be the priests: ye shall also give unto the priest the first of your dough, that he may cause the blessing to rest in thine house.

|| Or, *chief.* [d] Exod. 13. 2. and 22. 29, 30. Num. 3. 13. and 18. 12.

31 The priests shall not eat of any thing that is [e] dead of it self or torn, whether it be fowl or beast.

[e] Exod. 22. 31. Lev. 22. 8.

CHAP. XLV.

1 The portion of land for the sanctuary, 6 for the city, 7 and for the prince. 9 Ordinances for the prince.

MOreover, † when ye shall divide by lot the land for inheritance, ye shall offer an oblation unto the LORD, † an holy portion of the land: the length *shall be* the length of five and twenty thousand *reeds*, and the breadth *shall be* ten thousand: this *shall be* holy in all the borders thereof round about.

† Heb. *when ye cause the land to fall.* † Heb. *holiness*

2 Of this there shall be for the sanctuary five hundred *in length*, with five hundred *in breadth*, square round about; & fifty cubits round about, for the || suburbs thereof.

|| Or, *void places.*

3 And of this measure shalt thou measure the length of five and twenty thousand, & the breadth of ten thousand: & in it shall be the sanctuary, *and* the most holy *place.*

4 The holy *portion* of the land shall be for the priests the ministers of the sanctuary, which shall come near to minister unto the LORD, and it shall be a place for their houses, and an holy place for the sanctuary

5 And the five and twenty thousand of length, and the ten thousand of breadth shall also the Levites the ministers of the house have for themselves, for a possession for twenty chambers.

6 ¶ And

6 ¶ And ye shall appoint the possession of the city five thousand broad, and five and twenty thousand long over against the oblation of the holy *portion*: it shall be for the whole house of Israel.

7 ¶ And *a portion shall be* for the prince on the one side and on the other side of the oblation of the holy *portion*, and of the possession of the city, before the oblation of the holy *portion*, and before the possession of the city, from the west-side westward and from the east-side east-ward; and the length *shall be* over against one of the portions, from the west-border unto the east-border.

8 In the land shall be his possession in Israel, and my princes shall no more oppress my people, and *the rest of* the land shall they give to the house of Israel according to their tribes.

9 ¶ Thus saith the Lord GOD, Let it suffice you, O princes of Israel: remove violence and spoil, and execute judgement and justice, take away your † exactions from my people, saith the Lord GOD.

† Heb. expulsions.

10 Ye shall have just [a] balances, and a just ephah, and a just bath.

[a] Levit. 19.35, 36.

11 The ephah and the bath shall be of one measure, that the bath may contain the tenth part of an homer, and the ephah the tenth part of an homer: the measure thereof shall be after the homer.

12 And the [b] shekel *shall be* twenty gerahs: twenty shekels, five and twenty shekels, fifteen shekels shall be your maneh.

[b] Exod. 30.13. Lev. 27. 25. Num. 3. 47.

13 This *is* the oblation that ye shall offer; the sixth part of an ephah of an homer of wheat, and ye shall give the sixth part of an ephah of an homer of barley.

14 Concerning the ordinance of oyl, the bath of oyl, *ye shall offer* the tenth part of a bath out of the cor, *which is* an homer of ten baths; for ten baths *are* an homer:

15 And one ‖ lamb out of the flock, out of two hundred, out of the fat pastures of Israel for a meat-offering, and for a burnt-offering, and for ‖ peace-offerings, to make reconciliation for them, saith the Lord GOD.

‖ Or, kid.

‖ Or, thank-offerings.

16 All the people of the land † shall give this oblation for ‖ the prince in Israel.

† Heb. shall be for.

‖ Or, with.

17 And it shall be the princes part *to give* burnt-offerings, and meat-offerings, and drink-offerings, in the feasts, and in the new-moons, and in the sabbaths, in all solemnities of the house of Israel: he shall prepare the sin-offering, and the meat-offering, and the burnt-offering, and the ‖ peace-offerings, to make reconciliation for the house of Israel.

‖ Or, thank-offerings.

18 Thus saith the Lord GOD, In the first *moneth*, in the first *day* of the moneth, thou shalt take a young bullock without blemish, and cleanse the sanctuary.

19 And the priest shall take of the bloud of the sin-offering, and put *it* upon the posts of the house, and upon the four corners of the settle of the altar, and upon the posts of the gate of the inner court.

20 And so thou shalt do the seventh *day* of the moneth, for every one that erreth, and for *him that is* simple: so shall ye reconcile the house.

21 In the first *moneth*, in the fourteenth day of the moneth, ye shall have the passover, a feast of seven days, unleavened bread shall be eaten.

22 And upon that day shall the prince prepare for himself, and for all the people of the land, a bullock *for* a sin-offering.

23 And seven days of the feast he shall prepare a burnt-offering to the LORD, seven bullocks, and seven rams without blemish, daily the seven days, and a kid of the goats daily *for* a sin-offering.

24 And he shall prepare a meat-offering of an ephah for a bullock, and an ephah for a ram, and an hin of oyl for an ephah.

25 In the seventh *moneth*, in the fifteenth day of the moneth shall he do the like in the [c] feast of the seven days, according to the sin-offering, according to the burnt-offering, and according to the meat-offering, and according to the oyl.

[c] Num. 29.12.

CHAP. XLVI.

1 *Ordinances for the prince in his worship,* 9 *and for the people.* 16 *An order for the princes inheritance.* 19 *The courts for boyling and baking.*

THus saith the Lord GOD, The gate of the inner court that looketh

toward the east, shall be shut the six working-days: but on the sabbath it shall be opened, and in the day of the new-moon it shall be opened.

2 And the prince shall enter by the way of the porch of *that* gate without, and shall stand by the post of the gate, and the priest shall prepare his burnt-offering, and his peace-offerings, and he shall worship at the threshold of the gate: then he shall go forth, but the gate shall not be shut until the evening.

3 Likewise the people of the land shall worship at the door of this gate before the LORD, in the sabbaths, and in the new-moons.

4 And the burnt-offering that the prince shall offer unto the LORD in the sabbath-day, *shall be* six lambs without blemish, and a ram without blemish.

5 And the meat-offering *shall be* an ephah for a ram, and the meat-offering for the lambs † as he shall be able to give, and an hin of oyl to an ephah.

† Heb. *the gift of his hand.*

6 And in the day of the new-moon *it shall be* a young bullock without blemish, and six lambs, and a ram: they shall be without blemish.

7 And he shall prepare a meat-offering, an ephah for a bullock, and an ephah for a ram: and for the lambs according as his hand shall attain unto, and an hin of oyl to an ephah.

8 And when ỹ prince shall enter, he shall go in by the way of the porch of *that* gate, and he shall go forth by the way thereof.

9 ¶ But when the people of the land shall come before the LORD, in the solemn feasts, he that entreth in by the way of the north-gate to worship, shall go out by the way of the south-gate: and he that entreth by the way of the south-gate, shall go forth by the way of the north-gate: he shall not return by the way of the gate whereby he came in, but shall go forth over against it.

10 And the prince in the midst of them, when they go in, shall go in; and when they go forth, shall go forth.

11 And in the feasts, and in the solemnities, the meat-offering shall be an ephah to a bullock, and an ephah to a ram, and to the lambs as he is able to give, and an hin of oyl to an ephah.

12 Now when the prince shall prepare a voluntary burnt-offering or peace-offerings, voluntarily unto the LORD, *one* shall then open him the gate that looketh toward the east, and he shall prepare his burnt-offering, and his peace-offerings, as he did on the sabbath-day: then he shall go forth, and after his going forth, *one* shall shut the gate.

13 Thou shalt daily prepare a burnt-offering unto the LORD, *of* a lamb † of the first year without blemish; thou shalt prepare it † every morning.

† Heb. *a son of his year.*

† Heb. *morning by morning.*

14 And thou shalt prepare a meat-offering for it every morning, the sixth part of an ephah, and the third part of an hin of oyl, to temper with the fine flour; a meat-offering continually, by a perpetual ordinance unto the LORD.

15 Thus shall they prepare the lamb, and the meat-offering, and the oyl, every morning, *for* a continual burnt-offering.

16 ¶ Thus saith the Lord GOD, If the prince give a gift unto any of his sons, the inheritance thereof shall be his sons, *it shall be* their possession by inheritance.

17 But if he give a gift of his inheritance to one of his servants, then it shall be his to the year of liberty; after, it shall return to the prince: but his inheritance shall be his sons for them.

18 Moreover, the prince shall not take of the peoples inheritance, by oppression to thrust them out of their possession; *but* he shall give his sons inheritance out of his own possession: that my people be not scattered every man from his possession.

19 ¶ After, he brought me through the entry, which *was* at the side of the gate, into the holy chambers of the priests, wch looked toward the north: and behold, there *was* a place on the two sides west-ward.

20 Then said he unto me, This *is* the place where the priests shall boyl the trespass-offering and the sin-offering, where they shall bake the meat-offering: that they

they bear *them* not out into the utter court, to sanctifie the people.

21 Then he brought me forth into the utter court, and caused me to pass by the four corners of the court, and behold, † in every corner of the court *there was* a court.

22 In the four corners of the court *there were* courts || joyned of fourty *cubits* long, and thirty broad: these four † corners *were* of one measure.

23 And *there was* a row *of building* round about in them, round about them four, and *it was* made with boyling-places under the rows round about.

24 Then said he unto me, These *are* the places of them that boyl, where the ministers of the house shall boyl the sacrifice of the people.

† Heb. *a court in a corner of a court, and a court in a corner of a court.* || Or, *made with chimneys.* † Heb. *cornered.*

CHAP. XLVII.

1 *The vision of the holy waters.* 6 *The vertue of them.* 13 *The borders of the land.* 22 *The division of it by lot.*

AFterward he brought me again unto the door of the house, and behold, waters issued out from under the threshold of the house east-ward: for the forefront of the house *stood* toward the east, and the waters came down from under from the right side of the house, at the south-side of the altar.

2 Then brought he me out of the way of the gate north-ward, and led me about the way without unto the utter gate by the way that looketh east-ward, and behold, there ran out waters on the right side.

3 And when the man that had the line in his hand, went forth east-ward, he measured a thousand cubits, and he brought me through the waters: the † waters *were* to the ankles.

† Heb. *waters of the ankles,*

4 Again he measured a thousand, and brought me through the waters; the waters *were* to the knees: again he measured a thousand, and brought me through; the waters *were* to the loyns.

5 Afterward he measured a thousand, *and it was* a river that I could not pass over: for the waters were risen, † waters to swim in, a river that could not be passed over.

† Heb. *waters of swimming.*

6 ¶ And he said unto me, Son of man, hast thou seen *this?* then he brought me and caused me to return to the brink of the river.

7 Now when I had returned, behold, at the † bank of the river *were* very many [a] trees on the one side and on the other.

† Heb. *lip.* [a] Rev. 22.2.

8 Then said he unto me, These waters issue out toward the east-countrey, and go down into the || desart, and go into the sea: *which being* brought forth into the sea, the waters shall be healed.

|| Or, *plain.*

9 And it shall come to pass, *that* every thing that liveth, which moveth, whithersoever the † rivers shall come, shall live: and there shall be a very great multitude of fish, because these waters shall come thither: for they shall be healed, and every thing shall live whither the river cometh.

† Heb. *two rivers.*

10 And it shall come to pass, *that* the fishers shall stand upon it, from En-gedi even unto En-eglaim; they shall be a *place* to spread forth nets, their fish shall be according to their kinds as the fish of the great sea, exceeding many.

11 But the miry places thereof, and the marishes thereof, || shall not be healed, they shall be given to salt.

|| Or, *and that which shall not be healed*

12 And by the river upon ŷ bank thereof on this side and on that side, † shall grow all trees for meat, whose leaf shall not fade, neither shall the fruit thereof be consumed: it shall bring forth || new fruit according to his moneths, because their waters they issued out of the sanctuary, and the fruit thereof shall be for meat, and the leaf thereof || for [b] medicine.

† Heb. *shall come up.* || Or, *principal.* || Or, *for bruises & sores.* [b] Rev. 22.2.

13 ¶ Thus saith the Lord GOD, This *shall be* the border, whereby ye shall inherit the land according to the twelve tribes of Israel: Joseph *shall have two* portions.

14 And ye shall inherit it, one as well as another: *concerning* the which I || [c] lifted up mine hand to give it unto your fathers, and this land shall fall unto you for inheritance.

|| Or, *swore.* [c] Gen. 27.7. and 17.8. and 26.3. & 28.13.

15 And this *shall be* the border of the land toward the north-side, from the great sea, the way of Hethlon, as men go to Zedad:

16 Hamath, Berothah, Sibraim, which *is*

between the border of Damascus, and the border of Hamath; ‖ Hazar-hatticon, which *is* by the coast of Hauran.

‖ Or, *the middle village.*

17 And the border from the sea, shall be Hazar-enan, the border of Damascus, and the north north-ward, and the border of Hamath: and *this is* the north-side.

18 And the east-side ye shall measure † from Hauran, and from Damascus, and from Gilead, and from the land of Israel *by* Jordan, from the border unto the east-sea: and *this is* the east-side.

† Heb. *from between.*

19 And the south-side south-ward from Tamar, *even* to the waters of ‖ strife *in* Kadesh, the ‖ river, to the great sea: and *this is* the south-side ‖ south-ward.

‖ Or, *Meribah*
‖ Or, *valley.*
‖ Or, *toward Teman.*

20 The west-side also *shall be* the great sea from the border, till a man come over against Hamath: this *is* the west-side.

21 So shall ye divide this land unto you, according to the tribes of Israel.

22 ¶ And it shall come to pass, *that* ye shall divide it by lot for an inheritance unto you, and to the strangers that sojourn among you: which shall beget children among you, and they shall be unto you as born in the country among the children of Israel, they shall have inheritance with you among the tribes of Israel.

23 And it shall come to pass, *that* in what tribe the stranger sojourneth, there shall ye give *him* his inheritance, saith the Lord GOD.

CHAP XLVIII.

1 The portions of the twelve tribes, 8 of the sanctuary, 15 of the city and suburbs, 23 and of the prince. 30 The dimensions and gates of the city.

NOw these *are* the names of the tribes, From the north-end to the coast of the way of Hethlon, as one goeth to Hamath, Hazar-enan, the border of Damascus north-ward, to the coast of Hamath (for these are his sides east *and* west) † a *portion* for Dan.

† Heb. *one portion.*

2 And by ỹ border of Dan, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Asher.

3 And by the border of Asher, from the east-side even unto the west-side, a *portion* for Naphtali.

4 And by the border of Naphtali, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Manasseh.

5 And by the border of Manasseh, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Ephraim.

6 And by the border of Ephraim, from the east-side even unto the west-side, a *portion* for Reuben.

7 And by the border of Reuben, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Judah.

8 ¶ And by the border of Judah, from the east-side unto the west-side, shall be the offering which ye shall offer of five and twenty thousand *reeds in* breadth, and *in* length as one of the *other* parts, from the east-side unto the west-side, and the sanctuary shall be in the midst of it.

9 The oblation that ye shall offer unto the LORD, *shall be* of five and twenty thousand in length, and of ten thousand in breadth.

10 And for them, *even* for the priests shall be *this* holy oblation, toward the north, five and twenty thousand *in length*, and toward the west ten thousand in breadth, and toward the east ten thousand in breadth, and toward the south five and twenty thousand in length, and the sanctuary of the LORD shall be in the midst thereof.

11 ‖ *It shall be* for the priests *that are* sanctified, of the sons of Zadok, which have kept my ‖ charge, which went not astray when the children of Israel went astray, as the Levites went astray.

‖ Or, *The sanctified portion shall be for the priests.*
‖ Or, *ward, or ordinance.*

12 And *this* oblation of the land that is offered, shall be unto them a thing most holy by the border of the Levites.

13 And over against the border of the priests, the Levites *shall have* five and twenty thousand in length, and ten thousand in breadth: all the length *shall be* five and twenty thousand, and the breadth ten thousand.

14 And they shall not sell of it, neither exchange, nor alienate the first-fruits of the land: for *it is* holy unto the LORD.

15 ¶ And the five thousand *that are* left in the breadth over against the five & twenty

twenty thouſand, ſhall be a profane *place* for the city, for dwelling and for ſuburbs, and the city ſhall be in the midſt thereof.

16 And theſe *ſhall be* the meaſures thereof, the north-ſide four thouſand and five hundred, and the ſouth-ſide four thouſand and five hundred, and on the eaſt-ſide four thouſand and five hundred, and the weſt-ſide four thouſand and five hundred.

17 And the ſuburbs of the city ſhall be toward the north two hundred and fifty, and toward the ſouth two hundred and fifty, and toward the eaſt two hundred and fifty, and toward the weſt two hundred and fifty.

18 And the reſidue in length over againſt the oblation of the holy *portion*, *ſhall be* ten thouſand eaſt-ward, and ten thouſand weſt-ward: and it ſhall be over againſt the oblation of the holy *portion*, and the increaſe thereof ſhall be for food unto them that ſerve the city.

19 And they that ſerve the city, ſhall ſerve it out of all the tribes of Iſrael.

20 All the oblation *ſhall be* five and twenty thouſand, by five and twenty thouſand: ye ſhall offer the holy oblation four-ſquare, with the poſſeſſion of the city.

21 ¶ And the reſidue *ſhall be* for the prince on the one ſide and on the other of the holy oblation, and of the poſſeſſion of the city over againſt the five and twenty thouſand, of the oblation toward the eaſt-border, and weſt-ward over againſt the five and twenty thouſand toward the weſt-border, over againſt the portions for the prince, and it ſhall be the holy oblation, and the ſanctuary of the houſe *ſhall be* in the midſt thereof.

22 Moreover, from the poſſeſſion of the Levites, and from the poſſeſſion of the city, *being* in the midſt *of that* which is the princes between the border of Judah & the border of Benjamin, ſhall be for the prince.

23 As for the reſt of the tribes, from the eaſt-ſide unto the weſt-ſide, Benjamin *ſhall have* † a *portion*.

† Heb. *one portion.*

24 And by the border of Benjamin, from the eaſt-ſide unto the weſt-ſide, Simeon *ſhall have* a *portion*.

25 And by the border of Simeon, from the eaſt-ſide unto the weſt-ſide, Iſſachar a *portion*.

26 And by the border of Iſſachar, from the eaſt-ſide unto the weſt-ſide, Zebulun a *portion*.

27 And by the border of Zebulun, from the eaſt-ſide unto the weſt-ſide, Gad a *portion*.

28 And by the border of Gad, at the ſouth-ſide ſouth-ward, the border ſhall be even from Tamar *unto* the waters of †ſtrife *in* Kadeſh, *and* to the river toward the great ſea.

† Heb. *Meribah-kadeſh.*

29 This *is* the land which ye ſhall divide by lot unto the tribes of Iſrael for inheritance, and theſe *are* their portions, ſaith the Lord GOD.

30 ¶ And theſe *are* the goings out of the city on the north-ſide, four thouſand and five hundred meaſures.

31 And the gates of the city *ſhall be* after the names of the tribes of Iſrael, three gates north-ward; one gate of Reuben, one gate of Judah, one gate of Levi.

32 And at the eaſt-ſide four thouſand and five hundred: and three gates; and one gate of Joſeph, one gate of Benjamin, one gate of Dan.

33 And at the ſouth-ſide four thouſand and five hundred meaſures: and three gates; one gate of Simeon, one gate of Iſſachar, one gate of Zebulun.

34 At the weſt-ſide four thouſand and five hundred, *with* their three gates; one gate of Gad, one gate of Aſher, one gate of Naphtali.

35 *It was* round about eighteen thouſand *meaſures*: and the name of the city from that day *ſhall be*, † The LORD *is* there.

† Heb. *Jehovah ſhammah.*

The book of DANIEL.

CHAP. I.

1 Jehoiakims captivity. 3 Ashpenaz taketh Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah. 8 They refusing the kings portion, do prosper with pulse and water. 17 Their excellency in wisdom.

IN the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah, [a] came Nebuchadnezzar king of Babylon, unto Jerusalem, and besieged it.

[a] 2 Kin. 24.1. 2 Chr. 36.6.

2 And the Lord gave Jehoiakim king of Judah into his hand, with part of the vessels of the house of God, which he carried into the land of Shinar to the house of his god, and he brought the vessels into the treasure-house of his god.

3 ¶ And the king spake unto Ashpenaz the master of his eunuchs, that he should bring *certain* of the children of Israel, and of the kings seed, and of the princes;

4 Children in whom *was* no blemish, but well-favoured, and skilfull in all wisdom, and cunning in knowledge, and understanding science, and such as *had* ability in them to stand in the kings palace, and whom they might teach the learning and the tongue of the Caldeans.

5 And the king appointed them a daily provision of the kings meat, and of † the wine which he drank: so nourishing them three years, that at the end thereof they might stand before the king.

† Heb. *the wine of his drink.*

6 Now among these were of the children of Judah, Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah:

7 Unto whom the prince of the eunuchs gave names: for he gave unto Daniel *the name* of Belteshazzar; and to Hananiah, of Shadrach; and to Mishael, of Meshach; and to Azariah, of Abed-nego.

8 ¶ But Daniel purposed in his heart, that he would not defile himself with the portion of the kings meat, nor with the wine which he drank: therefore he requested of the prince of the eunuchs, that he might not defile himself.

9 Now God had brought Daniel into favour and tender love with the prince of the eunuchs.

10 And the prince of the eunuchs said unto Daniel, I fear my lord the king, who hath appointed your meat and your drink: for why should he see your faces † worse liking then the children which *are* of your || sort? then shall ye make *me* endanger my head to the king.

† Heb. *sadder.*

|| Or, *term, or continuance.*

11 Then said Daniel to || Melzar, whom the prince of the eunuchs had set over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah,

|| Or, *the steward.*

12 Prove thy servants, I beseech thee, ten days, and let them give us † pulse † to eat, and water to drink.

† Heb. *of pulse.* † Heb. *that we may eat, &c.*

13 Then let our countenances be looked upon before thee, and the countenance of the children that eat of the portion of the kings meat: and as thou seest, deal with thy servants.

14 So he consented to them in this matter, and proved them ten days.

15 And at the end of ten days, their countenances appeared fairer, and fatter in flesh then all the children which did eat the portion of the kings meat.

16 Thus Melzar took away the portion of their meat, & the wine that they should drink: and gave them pulse.

17 ¶ As for these four children, God gave them knowledge & skill in all learning and wisdom: and || Daniel had understanding in all visions and dreams.

|| Or, *he made Daniel understand.*

18 Now at the end of the days that the king had said he should bring them in, then the prince of the eunuchs brought them in before Nebuchadnezzar.

19 And the king communed with them, and among them all was found none like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: therefore stood they before the king.

20 And in all matters of † wisdom *and* understanding that the king enquired of them, he found them ten times better then all the magicians *and* astrologers that *were* in all his realm.

† Heb. *wisdom of understanding.*

21 And Daniel continued *even* unto the first year of king Cyrus.

CHAP.

CHAP. II.

1 Nebuchadnezzar forgetting his dream, requireth it of the Caldeans, by promises and threatnings. 10 They acknowledging their inability, are judged to die. 14 Daniel obtaining some respite, findeth the dream. 19 He blesseth God. 24 He staying the decree, is brought to the king. 31 The dream. 36 The interpretation. 46 Daniels advancement.

AND in the second year of the reign of Nebuchadnezzar, Nebuchadnezzar dreamed dreams, wherewith his spirit was troubled, & his sleep brake from him.

2 Then the king commanded to call the magicians, and the astrologers, and the sorcerers, and the Caldeans, for to shew the king his dreams: so they came and stood before the king.

3 And the king said unto them, I have dreamed a dream, and my spirit was troubled to know the dream.

4 Then spake the Caldeans to the king in Syriack, [a] O king, live for ever: tell thy servants the dream, and we will shew the interpretation.

5 The king answered and said to the Caldeans, The thing is gone from me: if ye will not make known unto me the dream, with the interpretation thereof, ye shall be [b] † cut in pieces, and your houses shall be made a dunghill.

6 But if ye shew the dream, and the interpretation thereof, ye shall receive of me gifts and ||rewards, and great honour: therefore shew me the dream, and the interpretation thereof.

7 They answered again and said, Let the king tell his servants the dream, and we will shew the interpretation of it.

8 The king answered and said, I know of certainty that ye would † gain the time, because ye see the thing is gone from me.

9 But if ye will not make known unto me the dream, *there is but* one decree for you: for ye have prepared lying and corrupt words to speak before me, till the time be changed: therefore tell me the dream, and I shall know that ye can shew me the interpretation thereof.

10 ¶ The Caldeans answered before the king, and said, There is not a man upon the earth that can shew the kings matter: therefore *there is* no king, lord, nor ruler, *that* asked such things at any magician, or astrologer, or Caldean.

11 And *it is* a rare thing that the king requireth, and there is none other that can shew it before the king, except the gods, whose dwelling is not with flesh.

12 For this cause the king was angry and very furious, and commanded to destroy all the wise-*men* of Babylon.

13 And the decree went forth that the wise-*men* should be slain; & they sought Daniel and his fellows to be slain.

14 ¶ Then Daniel † answered with counsel and wisdom to Arioch the ||† captain of the kings guard, which was gone forth to slay the wise-*men* of Babylon:

15 He answered and said to Arioch the kings captain, Why *is* the decree *so* hastie from the king? Then Arioch made the thing known to Daniel.

16 Then Daniel went in, and desired of the king that he would give him time, and that he would shew the king the interpretation.

17 Then Daniel went to his house, and made the thing known to Hananiah, Mishael, and Azariah his companions:

18 That they would desire mercies † of the God of heaven concerning this secret; || that Daniel and his fellows should not perish with the rest of the wise-*men* of Babylon.

19 ¶ Then was the secret revealed unto Daniel in a night-vision: then Daniel blessed the God of heaven.

20 Daniel answered and said, [c] Blessed be the name of God for ever and ever: for wisdom and might are his.

21 And he changeth the times and the seasons: he removeth kings, and setteth up kings: he giveth wisdom unto the wise, and knowledge to them that know understanding.

22 He revealeth the deep and secret things: he knoweth what *is* in the darkness, and the light dwelleth with him.

23 I thank thee, and praise thee, O thou God of my fathers, who hast given me wisdom and might, and hast made known

[a] Chap. 3.9.

[b] Chap. 3.29. † Cald. made pieces.

‖ Or, fee, chap. 5.17.

† Cald. buy.

† Cald. returned. ‖ Or, chief marshal. † Cald. chief of the executioners or slaughter-men.

† Cald. from before God. ‖ Or, that they should not destroy Daniel, &c.

[c] Psal. 113.2. & 115.18.

unto me now what we desired of thee: for thou hast *now* made known unto us the kings matter.

24 ¶ Therefore Daniel went in unto Arioch whom the king had ordained to destroy the wise-*men* of Babylon: he went and said thus unto him, Destroy not the wise-*men* of Babylon: bring me in before the king, and I will shew unto the king the interpretation.

25 Then Arioch brought in Daniel before the king in haste, and said thus unto him, † I have found a man of the † captives of Judah, that will make known unto the king the interpretation.

† Cald. *That I have found.* † Cald. *children of the captivity of Judah.*

26 The king answered and said to Daniel, whose name *was* Belteshazzar, Art thou able to make known unto me the dream which I have seen, and the interpretation thereof?

27 Daniel answered in the presence of the king, and said, The secret which the king hath demanded, cannot the wise-*men*, the astrologers, the magicians, the soothsayers shew unto the king;

28 But there is a God in heaven that revealeth secrets, and † maketh known to the king Nebuchadnezzar, what shall be in the latter days. Thy dream, and ‖ the visions of thy head upon thy bed, are these;

† Cald. *hath made known.*

29 As for thee, O king, thy thoughts † came into *thy minde*, upon thy bed, what should come to pass hereafter: and he that revealeth secrets maketh known unto thee what shall come to pass.

† Cald. *came up.*

30 But as for me, this secret is not revealed to me, for *any* wisdom that I have more then any living, but for *their* sakes that shall make known the interpretation to the king, and that thou mightest know the thoughts of thy heart.

31 ¶ Thou, O king, † sawest, and behold, a great image: this great image whose brightness *was* excellent, stood before thee, and the form thereof *was* terrible.

† Cald. *wast seeing.*

32 This images head *was* of fine gold, his breast and his arms of silver, his belly and his ‖ thighs of brass,

‖ Or, *sides.*

33 His legs of iron, his feet part of iron and part of clay.

34 Thou sawest till that a stone was cut out ‖ without hands, which smote the image upon his feet *that were* of iron and clay, and brake them to pieces.

‖ Or, *which was not in hands:* as ver. 45

35 Then was the iron, the clay, the brass, the silver & the gold broken to pieces together, and became like the chaff of the summer-threshing-floors, and the wind carried them away, that no place was found for them: and the stone that smote the image became a great mountain, and filled the whole earth.

36 ¶ This *is* the dream; & we will tell the interpretation thereof before ỹ king.

37 Thou, O king, *art* a king of kings: for the God of heaven hath given thee a kingdom, power, and strength, & glory.

38 And whersoever the children of men dwell, the beasts of the field and the fowls of the heaven hath he given into thine hand, and hath made thee ruler over them all: thou *art* this head of gold.

39 And after thee shall arise another kingdom inferiour to thee, and another third kingdom of brass, which shall bear rule over all the earth.

40 And the fourth kingdom shall be strong as iron: forasmuch as iron breaketh in pieces, and subdueth all *things*: and as iron that breaketh all these, shall it break in pieces, and bruise.

41 And whereas thou sawest the feet and toes, part of potters clay, and part of iron: the kingdom shall be divided, but there shall be in it of the strength of the iron, forasmuch as thou sawest the iron mixed with miry clay.

42 And *as* the toes of the feet *were* part of iron, and part of clay; *so* the kingdom shall be partly strong, and partly ‖ broken.

‖ Or, *brittle.* † Cald. *this with this.*

43 And whereas thou sawest iron mixt with miry clay, they shall mingle themselves with the seed of men: but they shall not cleave † one to another, even as iron is not mixed with clay.

† Cald. *their days.*

44 And in † the days of these kings shall the God of heaven set up a kingdom, [d] which shall never be destroyed: and the † kingdom shal not be left to other people,

[d] Chap. 4.3, 34. & 6.26. & 7.14, 27. Mic. 4.7. Luke 1.33.

† Cald. *kingdom thereof.*

but

but it ſhall break in pieces, and conſume all theſe kingdoms, and it ſhall ſtand for ever.

45 Foraſmuch as thou ſaweſt that the ſtone was cut out of the mountain || without hands, and that it brake in pieces the iron, the braſs, the clay, the ſilver, and the gold; the great God hath made known to the king what ſhall come to paſs † hereafter: and the dream *is* certain, and the interpretation thereof ſure.

46 ¶ Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face, and worſhipped Daniel, and commanded that they ſhould offer an oblation, and ſweet odours unto him.

47 The king anſwered unto Daniel, and ſaid, Of a truth *it is*, that your God is a God of gods, and a Lord of kings, and a revealer of ſecrets, ſeeing thou couldeſt reveal this ſecret.

48 Then the king made Daniel a great man, and gave him many great gifts, and made him ruler over the whole province of Babylon, and [e] chief of the governours over all the wiſe-*men* of Babylon.

49 Then Daniel requeſted of the king, and he ſet Shadrach, Meſhach, and Abed-nego over the affairs of the province of Babylon: but Daniel *ſat* in the gate of the king.

CHAP. III.

1 Nebuchadnezzar dedicateth a golden image in Dura. 8 Shadrach, Meſhach, and Abed-nego are accuſed for not worſhipping the image. 13 They being threatned, make a good confeſſion. 19 God delivereth them out of the furnace. 26 Nebuchadnezzar ſeeing the miracle, bleſſeth God.

NEbuchadnezzar the king made an image of gold, whoſe height *was* threeſcore cubits, *and* the breadth thereof ſix cubits: he ſet it up in the plain of Dura, in the province of Babylon.

2 Then Nebuchadnezzar the king ſent to gather together the princes, the governours, and the captains, the judges, the treaſurers, the counſellours, the ſheriffs, and all the rulers of the provinces, to come to the dedication of the image which Nebuchadnezzar the king had ſet up.

3 Then the princes, the governours, and captains, the judges, the treaſurers, the counſellours, the ſheriffs, and all the rulers of the provinces were gathered together unto the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had ſet up; and they ſtood before the image that Nebuchadnezzar had ſet up.

4 Then an herauld cried † aloud, To you † it is commanded, O people, nations, and languages,

5 *That* at what time ye hear the ſound of the cornet, flute, harp, ſackbut, pſaltery, || † dulcimer, and all kinds of muſick, ye fall down and worſhip the golden image that Nebuchadnezzar the king hath ſet up.

6 And whoſo falleth not down and worſhippeth, ſhall the ſame hour be caſt into the midſt of a burning fiery furnace.

7 Therefore at that time, when all the people heard the ſound of the cornet, flute, harp, ſackbut, pſaltery, and all kinds of muſick, all the people, the nations, and the languages fell down *and* worſhipped the golden image, that Nebuchadnezzar the king had ſet up.

8 ¶ Wherefore at that time certain Caldeans came near and accuſed the Jews.

9 They ſpake and ſaid to the king Nebuchadnezzar, O king, live for ever.

10 Thou, O king, haſt made a decree, that every man that ſhall hear the ſound of the cornet, flute, harp, ſackbut, pſaltery, and dulcimer, and all kinds of muſick, ſhall fall down and worſhip the golden image:

11 And whoſo falleth not down and worſhippeth, *that* he ſhould be caſt into the midſt of a burning fiery furnace.

12 There are certain Jews whom thou haſt ſet over the affairs of the province of Babylon, Shadrach, Meſhach, and Abed-nego: theſe men, O king, † have not regarded thee, they ſerve not thy gods, nor worſhip the golden image which thou haſt ſet up.

13 ¶ Then Nebuchadnezzar in *his* rage and fury commanded to bring Shadrach, Meſhach, and Abed-nego: then they brought theſe men before the king.

14 Nebuchadnezzar ſpake & ſaid unto them *Is it* || true, O Shadrach, Meſhach, & Abed-nego? do not ye ſerve my gods, nor worſhip

[e] Chap. 4.9.

|| Or, which was not in hand.

† Cald. after this.

† Cald. with might.

† Cald. they command.

|| Or, ſinging.

† Cald. ſymphony.

† Cald. have ſet no regard upon thee.

|| Or, of purpoſe, as Exod. 21.13.

ship the golden image which I have set up?

15 Now if ye be ready that at what time ye hear ỹ sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, & dulcimer, and all kinds of musick, ye fal down & worship the image which I have made, *well:* but if ye worship not, ye shall be cast the same hour into the midst of a burning fiery furnace; & who *is* ỹ God ỹ shall deliver you out of my hands?

16 Shadrach, Meshach, and Abed-nego answered and said to the king, O Nebuchadnezzar, we *are* not carefull to answer thee in this matter.

17 If it be *so*, our God whom we serve, is able to deliver us from the burning fiery furnace, and he will deliver *us* out of thine hand, O king.

18 But if not, be it known unto thee, O king, ỹ we wil not serve thy gods, nor worship the golden image wch thou hast set up

† Cald. *filled.*

19 ¶ Then was Nebuchadnezzar † full of fury, and the form of his visage was changed against Shadrach, Meshach, and Abed-nego: *therefore* he spake and commanded, that they should heat the furnace one seven times more then it was wont to be heat.

† Cald. *mighty of strength.*

20 And he commanded the † most mighty men that *were* in his army, to binde Shadrach, Meshach, & Abed-nego, *and* to cast *them* into the burning fiery furnace.

‖ Or, *mantles.* ‖ Or, *turbants.*

21 Then these men were bound in their ‖ coats, their hosen, and their ‖ hats, and their *other* garments, and were cast into the midst of the burning fiery furnace.

† Cald. *word.*

22 Therefore becaus the kings † commandment was urgent, and the furnace exceeding hot, the ‖ flame of the fire slew those men that took up Shadrach, Meshach, and Abed-nego.

‖ Or, *spark.*

23 And these three men, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, fell down bound into the midst of the burning fiery furnace.

24 Then Nebuchadnezzar the king was astonied, and rose up in haste, *and* spake & said unto his ‖ counsellours, Did not we cast three men bound into the midst of the fire? They answered and said unto the king, True, O king.

‖ Or, *governours*

25 He answered and said, Lo, I see four men loose, walking in the midst of the fire, and † they have no hurt; and the form of the fourth is like the son of God.

† Cald. *there is no hurt in them.*

26 ¶ Then Nebuchadnezzar came near to the † mouth of the burning fiery furnace, *and* spake and said, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, ye servants of the most high God, come forth, and come *hither*. Then Shadrach, Meshach, and Abed-nego came forth of the midst of the fire.

† Cald. *door.*

27 And the princes, governours and captains, and the kings counsellours being gathered together, saw these men, upon whose bodies the fire had no power, nor was an hair of their head singed, neither were their coats changed, nor the smell of fire had passed on them.

28 *Then* Nebuchadnezzar spake, & said, Blessed *be* the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, who hath sent his angel, & delivered his servants that trusted in him, & have changed the kings word, and yeelded their bodies, that they might not serve nor worship any god, except their own God.

29 Therefore † I make a decree, That every people, nation, and language, which speak † any thing amiss against the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, shall be [c] † cut in pieces, and their houses shall be made a dunghill; becaus there is no other God that can deliver after this sort.

† Cald. *a decree is made by me.* † Cald. *errour.* [c] Chap. 2. 5. † Cald. *made pieces.*

30 Then the king † promoted Shadrach, Meshach, and Abed-nego, in the province of Babylon.

† Cald. *made to prosper.*

CHAP. IV.

1 Nebuchadnezzar confesseth Gods kingdom, 4 maketh relation of his dream, which the magicians could not interpret. 8 Daniel heareth the dream. 19 He interprets it. 28 The story of the event.

NEbuchadnezzar the king, unto all people, nations, and languages that dwell in all the earth, Peace be multiplied unto you.

2 † I thought it good to shew the signs and wonders that the high God hath wrought toward me.

† Cald. *It was seemly before me.*

3 How great *are* his signs! and how mighty *are* his wonders! his kingdom *is* [a] an everlasting kingdom, and his dominion *is* from generation to generation.

[a] Chap. 2. 44.

4 ¶ I

4 ¶ I Nebuchadnezzar was at reſt in mine houſe, and flouriſhing in my palace:

5 I ſaw a dream which made me afraid, and the thoughts upon my bed, and the viſions of my head troubled me.

6 Therefore made I a decree, to bring in all the wiſe-*men* of Babylon before me, that they might make known unto me the interpretation of the dream.

7 Then came in the magicians, the aſtrologers, the Caldeans, and the ſoothſayers: and I told the dream before them; but they did not make known unto me the interpretation thereof.

8 ¶ But at the laſt Daniel came in before me (whoſe name *was* Belteſhazzar, according to the name of my God, and in whom *is* the ſpirit of the holy gods) and before him I told the dream, *ſaying*,

9 O Belteſhazzar, [b] maſter of the magicians, becauſe I know that the ſpirit of the holy gods *is* in thee, & no ſecret troubleth thee, tell me the viſions of my dream that I have ſeen, and the interpretation thereof.

10 Thus *were* the viſions of mine head in my bed; † I ſaw, and behold, a tree in the midſt of the earth, and the height thereof *was* great.

11 The tree grew, and was ſtrong, and the height thereof reached unto heaven, & the ſight thereof to the end of all the earth

12 The leaves thereof *were* fair, and the fruit thereof much, and in it *was* meat for all: the beaſts of ỹ field had ſhadow under it, and the fowls of the heaven dwelt in the boughs thereof, and all fleſh was fed of it.

13 I ſaw in the viſions of my head upon my bed, and behold, a watcher, and an holy one came down from heaven.

14 He cried † aloud, and ſaid thus, Hew down the tree, and cut off his branches, ſhake off his leaves, and ſcatter his fruit; let the beaſts get away from under it, and the fowls from his branches.

15 Nevertheleſs, leave the ſtump of his roots in the earth, even with a band of iron and braſs, in the tender graſs of the field, and let it be wet with the dew of heaven, and let his portion *be* with the beaſts in the graſs of the earth.

16 Let his heart be changed from mans, and let a beaſts heart be given unto him, and let ſeven times paſs over him.

17 This matter *is* by the decree of the watchers, and the demand by the word of the holy ones: to the intent that the living may know, that ỹ moſt High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomſoever he will, and ſetteth up over it the baſeſt of men.

18 This dream I king Nebuchadnezzar have ſeen: now thou, O Belteſhazzar, declare the interpretation thereof, foraſmuch as all the wiſe-*men* of my kingdom are not able to make known unto me the interpretation: but thou art able, for the ſpirit of the holy gods *is* in thee.

19 ¶ Then Daniel (whoſe name *was* Belteſhazzar) was aſtonied for one hour, and his thoughts troubled him: the king ſpake, and ſaid, Belteſhazzar, let not the dream, or the interpretation thereof, trouble thee. Belteſhazzar anſwered, and ſaid, My lord, the dream *be* to them that hate thee, and the interpretation thereof to thine enemies.

20 The tree that thou ſaweſt, which grew, and was ſtrong, whoſe height reached unto the heaven, and the ſight thereof to all the earth;

21 Whoſe leaves *were* fair, and the fruit thereof much, and in it *was* meat for all; under which the beaſts of the field dwelt, and upon whoſe branches the fowls of the heaven had their habitation:

22 It *is* thou, O king, that art grown and become ſtrong: for thy greatneſs is grown and reacheth unto heaven, and thy dominion to the end of the earth.

23 And whereas the king ſaw a watcher, and an holy one coming down from heaven, and ſaying, Hew the tree down, and deſtroy it, yet leave the ſtump of the roots thereof in the earth, even with a band of iron and braſs in the tender graſs of the field, & let it be wet with the dew of heaven, & *let* his portion *be* with the beaſts of the field, till ſeven times paſs over him;

24 This *is* the interpretation, O king, and this *is* the decree of the moſt High, which

[b] Chap. 2.48.

† Cald. *I was ſeeing.*

† Cald. *with might.*

which is come upon my lord the king:

25 That they shall [c] drive thee from men, and thy dwelling shall be with the beasts of the field, and they shall make thee to eat grass as oxen, and they shall wet thee with the dew of heaven, and seven times shall pass over thee, till thou know that the most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will.

26 And whereas they commanded to leave ỹ stump of the tree-roots; thy kingdom shall be sure unto thee, after ỹ thou shalt have known that the heavens do rule

27 Wherefore, O king, let my counsel be acceptable unto thee, and break off thy sins by righteousness, and thine iniquities by shewing mercy to the poor; if it may be ‖ a lengthning of thy tranquillity.

28 ¶ All *this* came upon the king Nebuchadnezzar.

29 At ỹ end of twelve months he walked ‖ in the palace of the kingdom of Babylon.

30 The king spake, and said, Is not this great Babylon that I have built for the house of the kingdom, by the might of my power, and for the honour of my majesty?

31 While ỹ word *was* in ỹ kings mouth, There fell a voice from heaven, *saying*, O king Nebuchadnezzar, to thee it is spoken, The kingdom is departed from thee.

32 And they shall drive thee from men, and thy dwelling *shall be* with the beasts of the field: they shall make thee to eat grass as oxen, and seven times shall pass over thee, until thou know that the most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will.

33 The same hour was the thing fulfilled upon Nebuchadnezzar; and he was driven from men, and did eat grass as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hairs were grown like eagles *feathers*, and his nails like birds *claws*.

34 And at the end of the days, I Nebuchadnezzar lift up mine eyes unto heaven, & mine understanding returned unto me, and I blessed ỹ most High, & I praised and honoured him that liveth for ever, whose dominion *is* [d] an everlasting dominion, and his kingdom *is* from generation to generation.

35 And all the inhabitants of the earth *are* reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven, and *among* the inhabitants of the earth: and none can stay his hand, or say unto him, [e] What doest thou?

36 At the same time my reason returned unto me, & for the glory of my kingdom, mine honor & brightness returned unto me & my counsellors & my lords sought unto me; and I was established in my kingdom, and excellent majesty was added unto me.

37 Now I Nebuchadnezzar praise and extol and honour the King of heaven, all whose works *are* truth, and his ways judgement, and those that walk in pride he is able to abase.

CHAP. V.

1 Belshazzars impious feast. 5 A hand-writing, unknown to the magicians, troubleth the king. 10 At the commendation of the queen, Daniel is brought. 17 He reproving the king of pride and idolatry, 25 readeth and interpreteth the writing. 30 The monarchy is translated to the Medes.

BElshazzar the king made a great feast to a thousand of his lords, and drank wine before the thousand.

2 Belshazzar, whiles he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels, which his father Nebuchadnezzar had † taken out of the temple which *was* in Jerusalem, that the king and his princes, his wives and his concubines might drink therein.

3 Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God, which *was* at Jerusalem; and the king and his princes, his wives and his concubines drank in them.

4 They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.

5 ¶ In the same hour came forth fingers of a mans hand, and wrote over against the candlestick upon the plaister of the wall of the kings palace; and the king saw the part of the hand that wrote.

6 Then the kings † countenance † was changed, & his thoughts troubled him, so that ỹ ‖ † joynts of his loyns were loosed, and his knees smote one against another.

7 The

[c] Chap. 5. 21, &c.

‖ Or, *an healing of thine errour.*

‖ Or, *upon.*

[d] Chap. 7. 14. Mic. 4. 7. Luke 1. 33.

[e] Job. 9. 12. Isa. 45. 9.

† Cald. *brought forth.*

† Cald. *brightnesses.*

† Cald. *changed; it.*

‖ Or, *girdles.*

† Cald. *bindings or knots.*

7 The king cryed † aloud to bring in the astrologers, the Caldeans, and the soothsayers: *and* the king spake and said to the wise-*men* of Babylon, Whosoever shall read this writing, and shew me the interpretation thereof, shall be clothed with ‖ scarlet, and *have* a chain of gold about his neck, and shall be the third ruler in the kingdom.

† Cald. *with might.*

‖ Or, *purple.*

8 Then came in all the kings wise-*men*, but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation thereof.

9 Then was king Belshazzar greatly troubled, and his † countenance was changed in him, and his lords were astonied.

† Cald. *brightnesses.*

10 ¶ *Now* the queen by reason of the words of the king and his lords, came into the banquet-house: *and* the queen spake and said, O king, live for ever: let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed.

11 [a] There is a man in thy kingdom, in whom *is* the spirit of the holy gods, and in the days of thy ‖ father light and understanding and wisdom like the wisdom of the gods, was found in him; whom ỹ king Nebuchadnezzar thy ‖ father, ỹ king, *I say*, thy father made [b] master of the magicians, astrologers, Caldeans, *and* soothsayers;

[a] Chap. 2. 48.

‖ Or, *grandfather.*

‖ Or, *grandfather.*

[b] Chap. 4. 9.

12 Forasmuch as an excellent spirit, and knowledge, and understanding, ‖ interpreting of dreams, and shewing of hard sentences, & ‖ dissolving of † doubts were found in the same Daniel, whom the king named Belteshazzar: now let Daniel be called, and he will shew the interpretation.

‖ Or, *of an interpreter, &c.*

‖ Or, *of a dissolver.*

† Cald. *knots.*

13 Then was Daniel brought in before the king; *and* the king spake and said unto Daniel, *Art* thou that Daniel, which *art* of the children of ỹ captivity of Judah, whom the king my ‖ father brought out of Jewry

‖ Or, *grandfather.*

14 I have even heard of thee, that the spirit of the gods *is* in thee, and *that* light, and understanding, and excellent wisdom is found in thee.

15 And now the wise-*men*, the astrologers have been brought in before me, that they should read this writing, and make known unto me ỹ interpretation thereof: but they could not shew the interpretation of the thing.

16 And I have heard of thee, that thou canst † make interpretations, and dissolve doubts: now if thou canst read the writing, and make known to me the interpretation thereof, thou shalt be clothed with scarlet, and *have* a chain of gold about thy neck, and shalt be the third ruler in the kingdom.

† Cald. *interpret*

17 ¶ Then Daniel answered and said before the king, Let thy gifts be to thy self, and give thy ‖ rewards to another, yet I will read the writing unto the king, and make known to him the interpretation.

‖ Or, *fee, as Chap. 2. 6.*

18 O thou king, the most high God gave Nebuchadnezzar thy father a kingdom, and majesty, and glory, and honour.

19 And for the majesty that he gave him, all people, nations and languages trembled and feared before him: whom he would he slew, and whom he would he kept alive, and whom he would he set up, and whom he would he put down.

20 But when his heart was lifted up, and his minde hardned ‖ in pride, he was † deposed from his kingly throne, and they took his glory from him.

‖ Or, *to deal proudly.*

† Cald. *made to come down.*

21 And he was [c] driven from the sons of men, & ‖ his heart was made like the beasts and his dwelling *was* with the wilde asses: they fed him with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till he knew that the most high God ruled in the kingdom of men, and *that* he appointeth over it whomsoever he will.

[c] Chap. 4. 32.

‖ Or, *he made his heart equal, &c.*

22 And thou his son, O Belshazzar, hast not humbled thine heart, though thou knewest all this:

23 But hast lifted up thy self against the Lord of heaven, and they have brought the vessels of his house before thee, and thou and thy lords, thy wives and thy concubines have drunk wine in them, and thou hast praised the gods of silver and gold, of brass, iron, wood, and stone, which see not, nor hear, nor know: and the God in whose hand thy breath *is*, and whose *are* all thy ways, hast thou not glorified.

24 Then

24 Then was the part of the hand ſent from him, and this writing was written.

25 ¶ And this *is* the writing that was written, MENE MENE, TEKEL UPHARSIN.

26 This *is* the interpretation of the thing; MENE, God hath numbred thy kingdom, and finiſhed it.

27 TEKEL, thou art weighed in the balances, and art found wanting.

28 PERES, thy kingdom is divided, and given to the Medes and Perſians.

29 Then commanded Belſhazzar, and they clothed Daniel with ſcarlet, and *put* a chain of gold about his neck, and made a proclamation concerning him, that he ſhould be the third ruler in the kingdom.

30 ¶ In that night was Belſhazzar the king of the Caldeans ſlain.

† Cald. he as *the ſon of*, &c. || Or, *new*.

31 And Darius the Median took the kingdom, † *being* || about threeſcore and two year old.

CHAP. VI.

1 *Daniel is made chief of the preſidents.* 4 *They conſpiring againſt him, obtain an idolatrous decree.* 10 *Daniel accuſed of the breach thereof, is caſt into the lions den.* 18 *Daniel is ſaved,* 24 *his adverſaries devoured,* 25 *and God magnified by a decree.*

IT pleaſed Darius to ſet over the kingdom an hundred and twenty princes, which ſhould be over the whole kingdom;

2 And over theſe, three preſidents (of whom Daniel *was* firſt) that the princes might give accounts unto them, and the king ſhould have no damage.

3 Then this Daniel was preferred above the preſidents and princes, becauſe an excellent ſpirit *was* in him; and the king thought to ſet him over the whole realm.

4 ¶ Then the preſidents and princes ſought to finde occaſion againſt Daniel concerning the kingdom, but they could finde none occaſion nor fault: foraſmuch as he *was* faithfull, neither was there any errour or fault found in him.

5 Then ſaid theſe men, We ſhall not finde any occaſion againſt this Daniel, except we finde *it* againſt him concerning the law of his God.

6 Then theſe preſidents and princes || aſſembled together to the king, and ſaid thus unto him, King Darius, live for ever.

|| Or, *came tumultuouſly.*

7 All the preſidents of the kingdom, the governours, and the princes, the counſellours and the captains have conſulted together to eſtabliſh a royal ſtatute, and to make a firm || decree, that whoſoever ſhall ask a petition of any God or man for thirty days, ſave of thee, O king, he ſhall be caſt into the den of lions.

|| Or, *interdict*

8 Now, O king, eſtabliſh the decree, and ſigne the writing, that it be not changed, according to the [a] law of the Medes and Perſians, which † altereth not.

[a] Eſther 1. 19. and 8. 8. † Cald. *paſſeth not.*

9 Wherefore king Darius ſigned the writing and the decree.

10 ¶ Now when Daniel knew that the writing was ſigned, he went into his houſe; and his windows being open in his chamber [b] toward Jeruſalem, he kneeled upon his knees [c] three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did aforetime.

[b] 1 King. 8. 48. [c] Pſal. 55. 17.

11 Then theſe men aſſembled, and found Daniel praying, and making ſupplication before his God.

12 Then they came near, and ſpake before the king concerning the kings decree, Haſt thou not ſigned a decree, that every man that ſhall ask a *petition* of any God or man, within thirty days, ſave of thee, O king, ſhall be caſt into the den of lions? The king anſwered, and ſaid, The thing *is* true, according to the law of the Medes and Perſians, which altereth not.

13 Then anſwered they and ſaid before the king, That Daniel which *is* of the children of the captivity of Judah, regardeth not thee, O king, nor the decree that thou haſt ſigned, but maketh his petition three times a day.

14 Then the king when he heard *theſe* words, was ſore diſpleaſed with himſelf, and ſet *his* heart on Daniel to deliver him: and he laboured till the going down of the ſun, to deliver him.

15 Then theſe men aſſembled unto the king, & ſaid unto the king, Know, O king, that the law of the Medes and Perſians *is*, that

that no decree nor ſtatute which the king eſtabliſheth, may be changed.

16 Then the king commanded, and they brought Daniel, and caſt *him* into the den of lions: *now* the king ſpake and ſaid unto Daniel, Thy God whom thou ſerveſt continually, he will deliver thee.

17 And a ſtone was brought, and laid upon the mouth of the den, and the king ſealed it with his own ſignet, and with the ſignet of his lords; that the purpoſe might not be changed concerning Daniel.

18 ¶ Then the king went to his palace, and paſſed the night faſting: neither were || inſtruments of muſick brought before him, and his ſleep went from him.

|| Or, table.

19 Then the king aroſe very early in the morning, and went in haſte unto the den of lions.

20 And when he came to the den, he cryed with a lamentable voice unto Daniel, *and* the king ſpake and ſaid to Daniel, O Daniel, ſervant of the living God, is thy God whom thou ſerveſt continually, able to deliver thee from the lions?

21 Then ſaid Daniel unto the king, O king, live for ever.

22 My God hath ſent his angel, and hath ſhut the lions mouthes that they have not hurt me: foraſmuch as before him innocency was found in me; and alſo before thee, O king, have I done no hurt.

23 Then was the king exceeding glad for him, and commanded that they ſhould take Daniel up out of the den: ſo Daniel was taken up out of the den, & no manner of hurt was found upon him, becauſe he beleeved in his God.

24 ¶ And the king commanded, and they brought thoſe men which had accuſed Daniel, and they caſt *them* into the den of lions, them, their children, and their wives; and the lions had the maſtery of them, and brake all their bones in pieces or ever they came at the bottom of the den.

25 ¶ Then king Darius wrote unto all people, nations, and languages that dwell in all the earth, Peace be multiplied unto you.

26 I make a decree, that in every dominion of my kingdom, men tremble and fear before the God of Daniel: for he *is* the living God, and ſtedfaſt for ever, and his kingdom *that* which ſhall not be [c] deſtroyed, and his dominion *ſhall be even* unto the end.

[c] Chap. 2. 44. and 4. 3. and 7. 14, 27. Luk. 1. 33.

27 He delivereth and reſcueth, and he worketh ſigns and wonders in heaven and in earth, who hath delivered Daniel from the † power of the lions.

† Heb. *hand.*

28 So this Daniel proſpered in the reign of Darius, and in the reign of [d] Cyrus the Perſian.

[d] Chap. 1. 21.

CHAP. VII.

1 *Daniels viſion of four beaſts, 9 of Gods kingdom.*
15 *The interpretation thereof.*

IN the firſt year of Belſhazzar king of Babylon, Daniel † had a dream, and viſions of his head upon his bed: then he wrote the dream, *and* told the ſum of the || matters.

† Cald. *ſaw.*

|| Or, *words.*

2 Daniel ſpake, and ſaid, I ſaw in my viſion by night, and behold, the four winds of the heaven ſtrove upon the great ſea.

3 And four great beaſts came up from the ſea, divers one from another.

4 The firſt *was* like a lion, and had eagles wings: *and* I beheld till the wings thereof were pluckt, || and it was lifted up from the earth, and made ſtand upon the feet as a man, and a mans heart was given to it.

|| Or, *wherewith.*

5 And behold, another beaſt, a ſecond like to a bear, and || it raiſed up it ſelf on one ſide, and *it had* three ribs in the mouth of it between the teeth of it: and they ſaid thus unto it, Ariſe, devour much fleſh.

|| Or, *it raiſed up one dominion.*

6 After this I beheld, and lo, another like a leopard, which had upon the back of it four wings of a fowl, the beaſt had alſo four heads; and dominion was given to it.

7 After this I ſaw in the night-viſions, and behold, a fourth beaſt, dreadfull and terrible, and ſtrong exceedingly; and it had great iron teeth: it devoured and brake in pieces, and ſtamped the reſidue with the feet of it, and it *was* divers from all the beaſts that *were* before it, and it had ten horns.

8 I conſidered the horns, and behold, there came up among them another little horn, before whom there were three of the firſt

first horns pluckt up by the roots: and behold, in this horn *were* eyes like the eyes of man, and a mouth speaking great things

9 ¶ I beheld till the thrones were cast down, and the Ancient of days did sit, whose garment *was* white as snow, and the hair of his head like the pure wool: his throne *was like* the fiery flame, *and* his wheels *as* burning fire.

10 A fiery stream issued, and came forth from before him: [a] thousand thousands ministred unto him, and ten thousand times ten thousand stood before him: the judgement was set, & the [b] books were opened.

11 I beheld then, because of the voice of the great words which the horn spake: I beheld *even* till the beast was slain, and his body destroyed, and given to the burning flame.

12 As concerning the rest of the beasts, they had their dominion taken away: yet † their lives were prolonged for a season and time.

13 I saw in the night-visions, and behold, *one* like the son of man, came with the clouds of heaven, and came to the Ancient of days, and they brought him near before him.

14 And there was given him dominion and glory, and a kingdom, that all people, nations, and languages should serve him: his dominion *is* [c] an everlasting dominion, which shall not pass away, and his kingdom *that* which shall not be destroyed.

15 ¶ I Daniel was grieved in my spirit in the midst of *my* † body, and the visions of my head troubled me.

16 I came near unto one of them that stood by, and asked him the truth of all this: so he told me, and made me know the interpretation of the things.

17 These great beasts, which are four, *are* four kings, *which* shall arise out of the earth.

18 But the saints of the † most High shall take the kingdom, and possess the kingdom for ever, even for ever and ever.

19 Then I would know the truth of the fourth beast, which was divers † from all the others, exceeding dreadfull, whose teeth *were of* iron, and his nails *of* brass, *which* devoured, brake in pieces, and stamped the residue with his feet,

20 And of the ten horns that *were* in his head, and *of* the other which came up, and before whom three fell, even *of* that horn that had eyes, and a mouth that spake very great things, whose look *was* more stout then his fellows.

21 I beheld, and the same horn made war with the saints, & prevailed against them;

22 Until the Ancient of days came, and judgement was given to the saints of the most High; and the time came that the saints possessed the kingdom.

23 Thus he said, The fourth beast shall be the fourth kingdom upon earth, which shall be divers from all kingdoms, and shall devour the whole earth, and shall tread it down, and break it in pieces.

24 And the ten horns out of this kingdom *are* ten kings *that* shall arise: and another shall rise after them, and he shall be divers from the first, and he shall subdue three kings.

25 And he shall speak *great* words against the most High, & shall wear out the saints of the most High, and think to change times and laws: and they shall be given into his hand, until a time and times and the dividing of time.

26 But the judgement shall sit, and they shall take away his dominion, to consume, and to destroy *it* unto the end.

27 And the [d] kingdom and dominion, and the greatness of the kingdom under the whole heaven, shall be given to the people of ŷ saints of the most High, whose kingdom *is* an everlasting kingdom, and all ‖ dominions shall serve and obey him.

28 Hitherto *is* the end of the matter. As for me Daniel, my cogitations much troubled me, and my countenance changed in me: but I kept the matter in my heart.

CHAP. VIII.

1 Daniels vision of the ram, and he-goat. 13 The two thousand three hundred days of sacrifice. 15 Gabriel comforteth Daniel, and interpreteth the vision

IN the third year of the reign of king Belshazzar, a vision appeared unto me, even

[a] Rev. 5. 11.

[b] Rev. 20. 12.

† Cald. *a prolonging in life was given them*

[c] Chap. 2. 44. Mic. 4. 7. Luke 1. 33.

† Cald. *soul.*

† Cald. *high ones that is, things, or places.*

† Cald. *from all those.*

[d] Luke 1. 33.

‖ Or, *rulers.*

even unto me Daniel, after that which appeared unto me at the first.

2 And I saw in a vision (and it came to pass when I saw, that I *was* at Shushan *in* the palace, which *is* in the province of Elam) and I saw in a vision, and I was by the river of Ulai.

3 Then I lifted up mine eyes, and saw, and behold, there stood before the river, a ram which had two horns, and the two horns *were* high: but one *was* higher then † the other, and the higher came up last.

† Heb. *the second.*

4 I saw the ram pushing west-ward, and north-ward, and south-ward: so that no beasts might stand before him, neither *was there any* that could deliver out of his hand, but he did according to his will, and became great.

5 And as I was considering, behold, an he-goat came from the west on the face of the whole earth, and || touched not the ground: and the goat *had* † a notable horn between his eyes.

|| Or, *none touched him in the earth* † Heb. *a horn of sight.*

6 And he came to the ram that had two horns, which I had seen standing before the river, and ran unto him in the fury of his power.

7 And I saw him come close unto the ram, and he was moved with choler against him, and smote the ram, and brake his two horns, and there was no power in the ram to stand before him, but he cast him down to the ground, and stamped upon him: and there was none that could deliver the ram out of his hand.

8 Therefore the he-goat waxed very great, and when he was strong, the great horn was broken: and for it came up four notable ones, [a] toward the four winds of heaven.

[a] Chap. 11.4.

9 And out of one of them came forth a little horn, which waxed exceeding great, toward the south, and toward the east, and toward the [b] pleasant *land.*

[b] Psal. 48.2. Ezek. 20.6.

10 And it waxed great, *even* || to the host of heaven, and it cast down *some* of the host, and of the stars to the ground, and stamped upon them.

|| Or, *against the host.*

11 Yea, he magnified *himself* even || to the prince of the host, and || by him the daily *sacrifice* was taken away, and the place of his sanctuary was cast down.

|| Or, *against.* || Or, *from him*

12 And || an host was given *him* against the daily *sacrifice* by reason of transgression, & it cast down the truth to the ground, and it practised, and prospered.

|| Or, *the host was given over for the transgression against the daily sacrifice.*

13 ¶ Then I heard one saint speaking, and another saint said unto ||† that certain *saint* which spake, How long *shall be* the vision *concerning* the daily *sacrifice*, and the transgression || of desolation, to give both the sanctuary and the host to be troden under foot?

|| *The numberer of secrets*, or *the wonderfull numberer.* † Heb. *Palmoni.*

14 And he said unto me, Unto two thousand and three hundred † days; then shall the sanctuary be † cleansed.

|| Or, *making desolate.* † Heb. *evening morning.* † Heb. *justified.*

15 ¶ And it came to pass, when I, *even* I Daniel had seen the vision, and sought for the meaning, then behold, there stood before me as the appearance of a man.

16 And I heard a mans voice between *the banks of* Ulai, which called, and said, [c] Gabriel, make this *man* to understand the vision.

[c] Chap. 9.21.

17 So he came near where I stood: and when he came, I was afraid, and fell upon my face: but he said unto me, Understand, O son of man; for at the time of the end *shall be* the vision.

18 Now as he was speaking with me, I was in a deep sleep on my face toward the ground: but he touched me, and † set me upright.

† Heb. *made me stand upon my standing*

19 And he said, Behold, I will make thee know what shall be in the last end of the indignation: for at the time appointed the end *shall be.*

20 The ram which thou sawest having two horns, *are* the kings of Media and Persia.

21 And the rough goat *is* the king of Grecia, and the great horn that *is* between his eyes, is the first king.

22 Now that being broken, whereas four stood up for it, four kingdoms shall stand up out of the nation, but not in his power.

23 And in the latter time of their kingdom, when the transgressours † are come to the full, a king of fierce countenance,

† Heb. *are accomplished.*

and understanding dark sentences, shall stand up.

24 And his power shall be mighty, but not by his own power: and he shall destroy wonderfully, and shall prosper, and practise, and shall destroy the mighty, and the † holy people.

† Heb. people of the holy ones.

25 And through his policy also he shall cause craft to prosper in his hand, and he shall magnifie *himself* in his heart, and by || peace shall destroy many: he shall also stand up against the prince of princes, but he shall be [d] broken without hand.

|| Or, prosperity.
[d] 2 Mac. 9.9.

26 And the vision of the evening and the morning which was told, is true: wherefore shut thou up the vision, for it *shall be* for many days.

27 And I Daniel fainted and was sick *certain* days; afterward I rose up and did the kings business, and I was astonished at the vision, but none understood *it*.

CHAP. IX.

1 Daniel considering the time of the captivity, 3 maketh confession of sins, 16 and prayeth for the restauration of Jerusalem. 20 Gabriel informeth him of the seventy weeks.

IN the first year of Darius the son of Ahasuerus, of the seed of the Medes, || which was made king over the realm of the Caldeans;

|| Or, in which he, &c.

2 In the first year of his reign, I Daniel understood by books the number of the years, whereof the word of the LORD came to [a] Jeremiah the prophet, that he would accomplish seventy years in the desolations of Jerusalem.

[a] Jer. 25.12, & 29.10.

3 ¶ And I set my face unto the Lord God to seek by prayer and supplications, with fasting, and sackcloth, and ashes.

4 And I prayed unto the LORD my God, and made my confession, and said, O [b] Lord, the great and dreadfull God, keeping the covenant, and mercy to them that love him, and to them that keep his commandments:

[b] Deut. 7.9. Neh. 1.5

5 [c] We have sinned and have committed iniquity, and have done wickedly, and have rebelled, even by departing from thy precepts, and from thy judgements.

[c] Baruch 1.17.

6 Neither have we hearkned unto thy servants the prophets, which spake in thy name to our kings, our princes, and our fathers, and to all the people of the land.

7 O Lord, righteousness || *belongeth* unto thee, but unto us confusion of faces, as at this day: to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and unto all Israel *that are* near, and *that are* far off, through all the countreys whither thou hast driven them, because of their trespass that they have trespassed against thee.

|| Or, thou hast, &c.

8 O Lord, [d] to us *belongeth* confusion of face, to our kings, to our princes, and to our fathers, because we have sinned against thee.

[d] Baruch 1.15.

9 To the Lord our God *belong* mercies and forgivenesses, though we have rebelled against him.

10 Neither have we obeyed the voice of the LORD our God, to walk in his laws which he set before us, by his servants the prophets.

11 Yea, all Israel have transgressed thy law, even by departing that they might not obey thy voice, therefore the curse is poured upon us, and the oath that *is* written in the [e] law of Moses the servant of God, because we have sinned against him.

[e] Lev. 26.14, &c. Deut. 28.15, &c. & 29.20, &c. and 30.17, 18 & 31.17, &c. and 32.19, &c.

12 And he hath confirmed his words which he spake against us, and against our judges that judged us, by bringing upon us a great evil: for under the whole heaven hath not been done, as hath been done upon Jerusalem.

13 As [f] *it is* written in the law of Moses, all this evil is come upon us: yet † made we not our prayer before the LORD our God, that we might turn from our iniquities, and understand thy truth.

[f] Lev. 26.14, &c. Deut. 28.15. Lam. 2.17.

† Heb. intreated we not the face of the, &c.

14 Therefore hath the LORD watched upon the evil, and brought it upon us: for the LORD our God *is* righteous in all his works which he doeth: for we obeyed not his voice.

15 And now O Lord our God, that hast brought thy people forth out of the land of Egypt with a mighty hand, and hast † gotten thee [g] renown as at this day: we have sinned, we have done wickedly.

† Heb. made thee a name.
[g] Exod. 14.18.

16 ¶ O Lord, according to all thy righteousness,

teousneſs, I beſeech thee, let thine anger and thy fury be turned away from thy city Jeruſalem, thy holy mountain: becauſe for our ſins, and for the iniquities of our fathers, Jeruſalem and thy people *are become* a reproach to all *that are* about us.

17 Now therefore, O our God, hear the prayer of thy ſervant, and his ſupplications, and cauſe thy face to ſhine upon thy ſanctuary *that is* deſolate, for the Lords ſake.

18 O my God, incline thine ear, and hear; open thine eyes, and behold our deſolations, and the city, † which is called by thy name: for we do not † preſent our ſupplications before thee for our righteouſneſſes, but for thy great mercies.

† Heb. whereupon thy name is called.

19 O Lord hear, O Lord forgive, O Lord hearken and do, defer not, for thine own ſake, O my God: for thy city, and thy people are called by thy name.

20 ¶ And whiles I was ſpeaking, and praying, and confeſſing my ſin, and the ſin of my people Iſrael, and preſenting my ſupplication before the LORD my God, for the holy mountain of my God:

21 Yea, whiles I *was* ſpeaking in prayer, even the man [h] Gabriel, whom I had ſeen in the viſion at the beginning, being cauſed to flie † ſwiftly, touched me about the time of the evening oblation.

[h] Chap. 8.16.

† Heb. with wearineſs, or flight.

22 And he informed *me*, and talked with me, and ſaid, O Daniel, I am now come forth † to give thee ſkill and underſtanding.

† Heb. to make thee skillfull of underſtanding.

23 At the beginning of thy ſupplications the † commandment came forth, and I am come to ſhew *thee*; for thou *art* † greatly beloved: therefore underſtand the matter, and conſider the viſion.

† Heb. word.

† Heb. a man of deſires.

24 Seventy weeks are determined upon thy people, and upon thy holy city, || to finiſh the tranſgreſſion, & || to make an end of ſins, and to make reconciliation for iniquity, and to bring in everlaſting righteouſneſs, and to ſeal up the viſion and † propheſie, and to anoint the moſt Holy.

|| Or, to reſtrain.

|| Or, to ſeal up.

† Heb. prophet.

25 Know therefore and underſtand, *that* from the going forth of the commandment to reſtore & to build Jeruſalem, unto the Meſſiah the prince, *ſhall be* ſeven weeks; and threeſcore and two weeks the ſtreet † ſhall be built again, and the || wall, even † in troublous times.

† Heb. ſhall return and be built.

|| Or, breach, or ditch.

† Heb. in ſtrait of times.

26 And after threeſcore and two weeks ſhall Meſſiah be cut off, || but not for himſelf: and the people of the prince that ſhall come, ſhall deſtroy the city, and the ſanctuary, and the end thereof *ſhall be* with a floud, and unto the end of the war || deſolations are determined.

|| Or, and ſhall have nothing.

|| Or, it ſhall be cut off by deſolations.

27 And he ſhall confirm the covenant with many for one week: and in the midſt of the week he ſhall cauſe the ſacrifice and the oblation to ceaſe, and || for the overſpreading of [i] abominations, he ſhall make *it* deſolate, even until the conſummation, and that determined ſhall be poured upon the deſolate.

|| Or, with the abominable armies.

[i] Matth. 24.15. Mark 13.14. Luke 21.20.

CHAP. X.

1 *Daniel having humbled himſelf, ſeeth a viſion.*
10 *Being troubled with fear, he is comforted by the angel.*

IN the third year of Cyrus king of Perſia, a thing was revealed unto Daniel, (whoſe name was called Belteſhazzar) & the thing *was* true, but the time appointed *was* † long, & he underſtood the thing, and had underſtanding of the viſion.

† Heb. great.

2 In thoſe days I Daniel was mourning three † full weeks.

† Heb. weeks of days.

3 I ate no † pleaſant bread, neither came fleſh, nor wine in my mouth, neither did I anoint my ſelf at all, till three whole weeks were fulfilled.

† Heb. bread of deſires.

4 And in the four and twentieth day of the firſt moneth, as I was by the ſide of the great river, which *is* [a] Hiddekel:

[a] Gen. 2.14.

5 Then I lift up mine eyes and looked, and behold, † a certain man clothed in linen, whoſe loyns *were* [b] girded with fine gold of Uphaz:

† Heb. one man.

[b] Rev. 1. 13, 14, 15.

6 His body alſo *was* like the beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as lamps of fire, and his arms and his feet like in colour to poliſhed braſs, and the voice of his words like the voice of a multitude.

7 And I Daniel alone ſaw the viſion,

for the men that were with me saw not the vision: but a great quaking fell upon them, so that they fled to hide themselves.

8 Therefore I was left alone, and saw this great vision, and there remained no strength in me: for my || [c] comeliness was turned in me into corruption, and I retained no strength.

9 Yet heard I the voice of his words: and when I heard the voice of his words, then was I in a deep sleep on my face, and my face toward the ground.

10 ¶ And behold, an hand touched me, which † set me upon my knees, and *upon* the palms of my hands.

11 And he said unto me, O Daniel, † a man greatly beloved, understand the words that I speak unto thee, and † stand upright: for unto thee am I now sent. And when he had spoken this word unto me, I stood trembling.

12 Then said he unto me, Fear not, Daniel: for from the first day that thou didst set thine heart to understand, and to chasten thy self before thy God, thy words were heard, and I am come for thy words.

13 But the prince of the kingdom of Persia withstood me one and twenty days: but lo, Michael || one of the chief princes came to help me, and I remained there with the kings of Persia.

14 Now I am come to make thee understand what shall befall thy people, in the latter days: for yet the vision *is* for *many* days.

15 And when he had spoken such words unto me, I set my face toward the ground, and I became dumb.

16 And behold, *one* like the similitude of the sons of men touched my lips: then I opened my mouth, and spake, and said unto him that stood before me, O my lord, by the vision my sorrows are turned upon me, and I have retained no strength.

17 For how can || the servant of this my lord, talk with this my lord? for as for me, straightway there remained no strength in me, neither is there breath left in me.

18 Then there came again and touched me *one* like the appearance of a man, and he strengthned me,

19 And said, O man greatly beloved, fear not, peace *be* unto thee, be strong, yea, be strong. And when he had spoken unto me, I was strengthned, and said, Let my lord speak; for thou hast strengthned me.

20 Then said he, Knowest thou wherefore I come unto thee? and now will I return to fight with the prince of Persia: and when I am gone forth, lo, the prince of Grecia shall come.

21 But I will shew thee *that which is* noted in the scripture of truth: and *there is* none that † holdeth with me in these things, but Michael your prince.

CHAP. XI.

1 *The overthrow of Persia by the king of Grecia.* 5 *Leagues and conflicts between the kings of the south and of the north.* 30 *The invasion and tyranny of the Romans.*

ALso I, in the first year of Darius the Mede, *even* I stood to confirm and to strengthen him.

2 And now will I shew thee the truth, Behold, there shall stand up yet three kings in Persia, and the fourth shall be far richer then *they* all: and by his strength through his riches he shall stir up all against the realm of Grecia.

3 And a mighty king shall stand up, that shall rule with great dominion, and do according to his will.

4 And when he shall stand up, his kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven; and not to his posterity, nor according to his dominion which he ruled: for his kingdom shall be pluckt up, even for others besides those.

5 ¶ And the king of the south shall be strong, and *one* of his princes, and he shall be strong above him, and have dominion: his dominion *shall be* a great dominion.

6 And in the end of years they † shall joyn themselves together; for the kings daughter of the south shall come to the king of the

|| Or, vigour. [c] Chap. 7.28.

† Heb. moved.

† Heb. a man of desires.

† Heb. stand upon thy standing.

|| Or, the first.

|| Or, this servant of my lord.

† Heb. strengthneth himself.

† Heb. shall associate themselves.

the north to make † an agreement: but ſhe ſhall not retain the power of the arm, neither ſhall he ſtand, nor his arm; but ſhe ſhall be given up, and they that brought her, and || he that begat her, and he that ſtrengthned her in *theſe* times.

7 But out of a branch of her roots ſhall *one* ſtand up in his eſtate, which ſhall come with an army, and ſhall enter into the fortreſs of the king of the north, and ſhall deal againſt them, and ſhall prevail:

8 And ſhall alſo carry captives into Egypt, their gods with their princes, *and* with † their precious veſſels of ſilver and of gold, and he ſhall continue *mo* years then the king of the north.

9 So the king of the ſouth ſhall come into *his* kingdom, and ſhall return into his own land.

10 But his ſons || ſhall be ſtirred up, and ſhall aſſemble a multitude of great forces: and *one* ſhall certainly come and overflow, and paſs through: then ſhall he return, and be ſtirred up *even* to his fortreſs.

11 And the king of the ſouth ſhall be moved with choler, and ſhall come forth and fight with him, *even* with the king of the north: and he ſhall ſet forth a great multitude, but the multitude ſhall be given into his hand.

12 *And* when he hath taken away the multitude, his heart ſhall be lifted up, and he ſhall caſt down *many* ten thouſands; but he ſhall not be ſtrengthned *by it*.

13 For the king of the north ſhall return, and ſhall ſet forth a multitude greater then the former, and ſhall certainly come († after certain years) with a great army, and with much riches.

14 And in thoſe times there ſhall many ſtand up againſt the king of the ſouth: alſo † the robbers of thy people ſhall exalt themſelves to eſtabliſh the viſion, but they ſhall fall.

15 So the king of the north ſhall come, and caſt up a mount, and take † the moſt fenced cities, and the arms of the ſouth ſhall not withſtand, neither † his choſen people, neither *ſhall there be any* ſtrength to withſtand.

16 But he that cometh againſt him, ſhall do according to his own will, and none ſhall ſtand before him: and he ſhall ſtand in the || † glorious land which by his hand ſhall be conſumed.

17 He ſhall alſo ſet his face to enter with the ſtrength of his whole kingdom, and || upright ones with him: thus ſhall he do, and he ſhall give him the daughter of women † corrupting her: but ſhe ſhall not ſtand *on his ſide*, neither be for him.

18 After this ſhall he turn his face unto the iſles, and ſhall take many: but a prince † for his own behalf ſhall cauſe † the reproach offered by him, to ceaſe, without his own reproach he ſhall cauſe *it* to turn upon him.

19 Then he ſhall turn his face towards the fort of his own land: but he ſhall ſtumble and fall, and not be found.

20 Then ſhall ſtand up in his eſtate † a raiſer of taxes *in* the glory of the kingdom; but within few days he ſhall be deſtroyed, neither in † anger, nor in battel.

21 And in his eſtate ſhall ſtand up a vile perſon, to whom they ſhall not give the honour of the kingdom: but he ſhall come in peaceably, and obtain the kingdom by flatteries.

22 And with the arms of a floud ſhall they be overflown from before him, and ſhall be broken; yea, alſo the prince of the covenant.

23 And after the league *made* with him, he ſhall work deceitfully; for he ſhall come up, and ſhall become ſtrong with a ſmall people.

24 He ſhall enter || peaceably even upon the fatteſt places of the province, and he ſhall do *that* which his fathers have not done, nor his fathers fathers, he ſhall ſcatter among them the prey and ſpoil, and riches: *yea*, and he ſhall † forecaſt his devices againſt the ſtrong holds, even for a time.

25 And he ſhall ſtir up his power and his courage againſt the king of the ſouth with a great army, and the king of the ſouth

† Heb. rights.

|| Or, whom ſhe brought forth.

† Heb. veſſels of their deſire.

|| Or, ſhall war

† Heb. at the end of times of years.

† Heb. the children of robbers.

† Heb. the city of munitions.

† Heb. the people of his choices.

|| Or, goodly land.

† Heb. the land of ornament.

|| Or, much uprightneſs: or, equal conditions.

† Heb. to corrupt.

† Heb. for him.

† Heb. his reproach.

† Heb. one that cauſeth an exactour to paſs over

† Heb. angers.

|| Or, into the peaceable, and fat, &c.

† Heb. think his thoughts.

south shall be stirred up to battel with a very great and mighty army; but he shall not stand: for they shall forecast devices against him.

26 Yea, they that feed of the portion of his meat, shall destroy him, and his army shall overflow: and many shall fall down slain.

† Heb. *their hearts.*

27 And both these kings † hearts *shall be* to do mischief, and they shall speak lies at one table; but it shall not prosper: for yet the end *shall be* at the time appointed.

28 Then shall he return into his land with great riches, and his heart *shall be* against the holy covenant: and he shall do *exploits*, and return to his own land.

29 At the time appointed he shall return, and come toward the south, but it shall not be as the former, or as the latter.

30 ¶ For the ships of Chittim shall come against him: therefore he shall be grieved and return, and have indignation against the holy covenant: so shall he do, he shall even return, and have intelligence with them that forsake the holy covenant.

31 And arms shall stand on his part, and they shall pollute ŷ sanctuary of strength, and shall take away the daily *sacrifice*, and they shall place the abomination that || maketh desolate.

‖ Or, *astonisheth.*

32 And such as do wickedly against the covenant, shall he || corrupt by flatteries: but the people that do know their God, shall be strong, and do *exploits*.

|| Or, *cause to dissemble*

33 And they that understand among the people, shall instruct many: yet they shall fall by the sword, and by flame, by captivity and by spoil *many* days.

34 Now when they shall fall, they shall be holpen with a little help: but many shall cleave to them with flatteries.

35 And *some* of them of understanding shall fall to try || them, and to purge, and to make *them* white, *even* to the time of the end: because *it is* yet for a time appointed.

‖ Or, *by them.*

36 And the king shall do according to his will, and he shall exalt himself, and magnifie himself above every god, and shall speak marvellous things against the God of gods, and shall prosper till the indignation be accomplished: for that that is determined, shall be done.

37 Neither shall he regard the god of his fathers, nor the desire of women, nor regard any god: for he shall magnifie himself above all.

38 But in his estate shall he honour the God of || † forces: and a God whom his fathers knew not, shall he honour with gold, and silver, and with precious stones, and † pleasant things.

|| Or, *munitions.*

† Heb. *Manuzim*, Or, *as for the almighty God in his seat shall honour, yea he shall honour a God, &c.*

39 Thus shall he do in the † most strong holds with a strange God, whom he shall acknowledge *and* increase with glory: and he shall cause them to rule over many, and shall divide the land for † gain.

† Heb. *things desired.*

40 And at the time of the end shall the king of the south push at him, and the king of the north shall come against him like a whirlwind with chariots, and with horsmen, and with many ships, and he shall enter into the countreys, and shall overflow and pass over.

† Heb. *fortresses of munitions.*

† Heb. *a price.*

41 He shall enter also into the || † glorious land, and many *countreys* shall be overthrown: but these shall escape out of his hand, *even* Edom, and Moab, and the chief of the children of Ammon.

‖ Or, *goodly land.*

† Heb. *land of delight, or ornament.*

42 He shall † stretch forth his hand also upon the countreys, and the land of Egypt shall not escape.

† Heb. *send forth.*

43 But he shall have power over the treasures of gold and of silver, and over all the precious things of Egypt: & the Libyans and the Ethiopians *shall be* at his steps.

44 But tidings out of the east, and out of the north shall trouble him: therefore he shall go forth with great fury to destroy, and utterly to make away many.

45 And he shall plant the tabernacles of his palace between the seas in the || † glorious holy mountain; yet he shall come to his end, and none shall help him.

‖ Or, *goodly.*

† Heb. *mountain of delight of holiness.*

CHAP. XII.

1 Michael shall deliver Israel from their troubles. 5 Daniel is informed of the times.

AND at that time shall Michael stand up, the great prince which standeth for

for the children of thy people, and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation, *even* to that same time: and at that time thy people shall be delivered, every one *that shall be* found written in the book.

2 And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, [a] some to everlasting life, and some to shame *and* everlasting contempt.

3 And they that be || wise shall [b] shine as the brightness of the firmament, and they that turn many to righteousness, as the stars for ever and ever.

4 But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book *even* to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.

5 ¶ Then I Daniel looked, and behold, there stood other two, the one on this side of the † bank of the river, and the other on that side of the bank of the river.

6 And *one* said to the man clothed in [c] linen, which *was* || upon the waters of the river, How long *shall it be* to the end of these wonders?

7 And I heard the man clothed in linen, which *was* upon the waters of the river, when he [d] held up his right hand, and his left hand unto heaven, and sware by him that liveth for ever, that *it shall be* for a time, times, and || an half: and when he shall have accomplished to scatter the power of the holy people, all these *things* shall be finished.

8 And I heard, but I understood not: then said I, O my Lord, what *shall be* the end of these *things*.

9 And he said, Go thy way, Daniel: for the words *are* closed up and sealed till the time of the end.

10 Many shall be purified and made white and tried: but the wicked shall do wickedly: & none of the wicked shall understand, but the wise shall understand.

11 And from the time *that* the daily *sacrifice* shall be taken away, and † the abomination that || maketh desolate set up, *there shall be* a thousand two hundred and ninety days.

12 Blessed *is* he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.

13 But go thou thy way till the end *be*: || for thou shalt rest, and stand in thy lot at the end of the days.

[a] Matth. 25.46. Joh. 5. 29.
|| Or, teachers.
[b] Matth. 13.43.
† Heb. lip.
[c] Chap. 10.5.
|| Or, from above.
[d] Rev. 10.5.
|| Or, part.
† Heb. to set up the abomination, &c.
|| Or, astonisheth.
|| Or, and thou, &c.

HOSEA.

CHAP. I.

1 Hosea to shew Gods judgement for spiritual whoredom, taketh Gomer, 4 and hath by her Jezreel, 6 Lo-ruhamah, 8 and Lo-ammi. 10 The restauration of Judah and Israel.

THE word of the LORD that came unto Hosea, the son of Beeri, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah, & in the days of Jeroboam the son of Joash king of Israel.

2 The beginning of the word of the LORD by Hosea: and the LORD said to Hosea, Go, take unto thee a wife of whoredoms and children of whoredoms: for the land hath committed great whoredom, *departing* from the LORD.

3 So he went and took Gomer the daughter of Diblaim, which conceived and bare him a son.

4 And the LORD said unto him, Call his name Jezreel; for yet a little *while*, and I will † avenge the blood of Jezreel upon the house of Jehu, and will cause to cease the kingdom of the house of Israel.

5 And it shall come to pass at that day, that I will break the bowe of Israel in the valley of Jezreel.

6 ¶ And she conceived again, and bare a daughter. And *God* said unto him, Call her name || Lo-ruhamah: for † I will no more have mercy upon the house of Israel; || but I will utterly take them away.

† Heb. visit.
|| That is, Not having obtained mercy.
† Heb. I will not add any more to.
|| Or, that I should altogether pardon them

7 But I will have mercy upon the houſe of Judah, and will ſave them by the LORD their God, & will not ſave them by bowe, nor by ſword, nor by battel, by horſes, nor by horſ-men.

8 ¶ Now when ſhe had weaned Lo-ruhamah, ſhe conceived and bare a ſon.

9 Then ſaid *God*, Call his name ‖ Lo-ammi: for ye *are* not my people, and I will not be your *God*.

10 ¶ Yet the number of the children of Iſrael ſhall be as the ſand of the ſea, which cannot be meaſured nor numbred; [a] and it ſhall come to paſs, *that* ‖ in the place where it was ſaid unto them, Ye *are* not my people, *there* it ſhall be ſaid unto them, *Ye are* the ſons of the living God.

11 [b] Then ſhall the children of Judah and the children of Iſrael be gathered together, and appoint themſelves one head, and they ſhall come up out of the land: for great *ſhall be* the day of Jezreel.

CHAP. II.

1 *The idolatry of the people.* 6 *Gods judgements againſt them.* 14 *His promiſes of reconciliation with them.*

SAy ye unto your brethren, ‖ Ammi, and to your ſiſters, ‖ Ruhamah.

2 Plead with your mother, plead: for [a] ſhe *is* not my wife, neither *am* I her huſband: let her therefore put away her [b] whoredoms out of her ſight, & her adulteries from between her breaſts;

3 Leſt I ſtrip her naked, and ſet her as in the day that ſhe was [c] born, and make her as a wilderneſs, and ſet her like a dry land, and ſlay her with thirſt.

4 And I will not have mercy upon her children; for they *be* the children of whoredoms.

5 For their mother hath plaied the harlot: ſhe that conceived them hath done ſhamefully: for ſhe ſaid, I will go after my lovers, that give *me* my bread and my water, my wool and my flax, mine oyl, and my † drink.

6 ¶ Therefore behold, I will hedge up thy way with thorns, and † make a wall, that ſhe ſhall not finde her paths.

7 And ſhe ſhall follow after her lovers, but ſhe ſhall not overtake them; and ſhe ſhall ſeek them, but ſhall not finde *them*: then ſhall ſhe ſay, I will go and return to my firſt husband, for then *was it* better with me then now.

8 For ſhe did not know that I gave her corn, and † wine, and oyl, and multiplied her ſilver and gold, ‖ *which* they prepared for Baal.

9 Therefore will I return, and take away my corn in the time thereof, and my wine in the ſeaſon thereof, and will ‖ recover my wool and my flax *given* to cover her nakedneſs.

10 And now will I diſcover her † lewdneſs in the ſight of her lovers, and none ſhall deliver her out of mine hand.

11 I will alſo cauſe all her mirth to ceaſe, her feaſt-days, her new-moons, and her ſabbaths, and all her ſolemn feaſts.

12 And I will † deſtroy her vines and her fig-trees, whereof ſhe hath ſaid, Theſe *are* my rewards that my lovers have given me: and I will make them a foreſt, and the beaſts of the field ſhall eat them.

13 And I will viſit upon her the days of Baalim, wherein ſhe burnt incenſe to them, and ſhe decked her ſelf with her ear-rings and her jewels, and ſhe went after her lovers, and forgat me, ſaith the LORD.

14 ¶ Therefore behold, I will allure her & bring her into the wilderneſs, and ſpeak ‖ † comfortably unto her.

12 And I will give her vineyards from thence, and the valley of Achor for a door of hope, and ſhe ſhall ſing there, as in the days of her youth, and as in the day when ſhe came up out of the land of Egypt.

16 And it ſhall be at that day, ſaith the LORD, *that* thou ſhalt call me ‖ Iſhi; and ſhalt call me no more ‖ Baali.

17 For I will take away the names of Baalim out of her mouth, and they ſhall no more be remembred by their name.

18 And in that day will I make a [d] covenant for them with the beaſts of the field, and with the fowls of heaven, and *with* the creeping things of the ground: and

‖ That is, *Not my people.*

[a] Rom. 9. 25, 26. ‖ Or, *inſtead of that.*

[b] Jer. 3. 18. Ezek. 34. 23.

‖ That is, *My people.* ‖ That is, *Having obtained mercy.*

[a] Iſa. 50. 1. [b] Ezek. 16. 25.

[c] Ezek. 16. 4.

† Heb. *drinks.*

† Heb. *wall a wall.*

† Heb. *new wine.* ‖ Or, *wherewith they made Baal.*

‖ Or, *take away.*

† Heb. *folly, or villany.*

† Heb. *make deſolate.*

‖ Or, *friendly.* † Heb. *to her heart.*

‖ That is, *My huſband.* ‖ That is, *My lord.*

[d] Job 5. 23.

and I will break the bowe and the sword, and the battel out of the earth, and will make them to lie down safely.

19 And I will betroth thee unto me for ever, yea I will betroth thee unto me in righteousnes, and in judgement, and in loving kindnes, and in mercies.

20 I will even betroth thee unto me in faithfulnes, and thou shalt know the LORD.

21 And it shall come to pass in that day, I will hear, saith the LORD, I will hear the heavens, and they shall hear the earth,

22 And the earth shall hear the corn and the wine and the oyl, and they shall hear Jezreel.

23 And I will sowe her unto me in the earth, and I will have mercy upon her that had not obtained mercy, and I [c] will say to *them which were* not my people, Thou *art* my people; and they shall say, *Thou art* my God.

[c] Rom. 9, 26. 1 Pet. 2. 10.

CHAP. III.

1 By the expiation of an adultereſs, 4 is ſhewed the deſolation of Iſrael before their reſtauration.

THen said the LORD unto me, Go yet, love a woman (beloved of *her* friend, yet an adultereſs) according to the love of the LORD toward the children of Israel, who look to other gods, and love flagons † of wine.

† Heb. of grapes

2 So I bought her to me for fifteen *pieces* of silver, and *for* an homer of barley, and an † half-homer of barley.

† Heb. lethech.

3 And I said unto her, Thou shalt [a] abide for me many days, thou shalt not play the harlot, and thou shalt not be for *another* man, so *will* I also *be* for thee.

[a] Deut. 21, 13.

4 For the children of Israel shall abide many days without a king, and without a prince, and without a sacrifice, and without † an image, and without an ephod, and *without* teraphim.

† Heb. a standing, or statue

5 Afterward shall the children of Israel return, and seek the LORD their God, and [b] David their king, and shall fear the LORD, and his goodnes in the [c] latter days.

[b] Jer. 30. 9. Ezek. 34. 23.
[c] Isa. 2. 2.

CHAP. IV.

1 Gods judgements againſt the ſins of the people, 6 and of the prieſts, 12 and againſt their idolatry. 25 Judah is exhorted to take warning by Iſraels calamity.

HEar the word of the LORD, ye children of Israel: for the LORD hath a [a] controversie with the inhabitants of the land, because *there is* no truth, nor mercy, nor knowledge of God in the land.

[a] Mic. 6. 2.

2 By swearing, and lying, and killing, and stealing, & committing adultery, they break out, and † bloud toucheth bloud.

† Heb. blouds.

3 Therefore shall the land mourn, and every one that dwelleth therein shall languish, with the beasts of the field, and with the fowls of heaven, yea the fishes of the sea also shall be taken away.

4 Yet let no man strive, nor reprove another: for thy people *are* as they that strive with the priest.

5 Therefore shalt thou fall in the day, and the prophet also shall fall with thee in the night, and I will † destroy thy mother.

† Heb. cut off.

6 ¶ My people are † destroyed for lack of knowledge: because thou hast rejected knowledge, I will also reject thee, that thou shalt be no priest to me: seeing thou hast forgotten the law of thy God, I will also forget thy children.

† Heb. cut off.

7 As they were increased, so they sinned against me: *therefore* will I change their glory into shame.

8 They eat up the sin of my people, and they † set their heart on their iniquity.

† Heb. lift up their soul to their iniquity.

9 And there shall be [b] like people, like priest: and I will † punish them for their ways, and † reward them their doings.

[b] Isa. 24. 2.
† Heb. visit upon.

10 For they shall eat, and not have enough; they shall commit whoredom, and shall not increase: because they have left off to take heed to the LORD.

† Heb. cause to return.

11 Whoredom, and wine, and new wine take away the heart.

12 ¶ My people ask counsel at their stocks, and their staff declareth unto them: for the spirit of whoredoms hath caused *them* to err, and they have gone a whoring from under their God.

13 They

13 They sacrifice upon the tops of the mountains, and burn incense upon the hills under oaks, and poplars, and elms, because the shadow thereof *is* good: therefore your daughters shall commit whoredom, and your spouses shall commit adultery.

14 ||I will not punish your daughters when they commit whoredom, nor your spouses when they commit adultery: for themselves are separated with whores, and they sacrifice with harlots: therefore the people *that* doth not understand, shall || fall.

15 ¶ Though thou Israel play the harlot, *yet* let not Judah offend, and come not ye unto Gilgal, neither go ye up to [c] Bethaven, nor swear, The LORD liveth.

16 For Israel slideth back, as a backsliding heifer: now the LORD will feed them as a lamb in a large place.

17 Ephraim *is* joyned to idols: let him alone.

18 Their drink † is sowre: they have committed whoredom continually: her † rulers *with* shame do love, Give ye.

19 The wind hath bound her up in her wings, and they shall be ashamed because of their sacrifices.

CHAP. V.

1 Gods judgements against the priests, the people, and the princes of Israel for their manifold sins, 15 until they repent.

HEar ye this, O priests, and hearken, ye house of Israel, and give ye ear, O house of the king; for judgement *is* toward you, because ye have been a snare on Mizpah, and a net spread upon Tabor.

2 And the revolters are profound to make slaughter, ||though I *have been* † a rebuker of them all

3 I know Ephraim, and Israel is not hid from me: for now, O Ephraim, thou committest whoredom, *and* Israel is defiled.

4 †|| They will not frame their doings to turn unto their God: for the spirit of whoredoms *is* in the midst of them, and they have not known the LORD.

5 And the pride of Israel doth testifie to his face: therefore shall Israel and Ephraim fall in their iniquity: Judah also shall fall with them.

6 They shall go with their flocks, and with their herds to seek the LORD: but they shall not finde *him*, he hath withdrawn himself from them.

7 They have dealt treacherously against the LORD: for they have begotten strange children, now shall a moneth devour them with their portions.

8 Blow ye the cornet in Gibeah, *and* the trumpet in Ramah: cry aloud *at* Bethaven: after thee, O Benjamin.

9 Ephraim shall be desolate in the day of rebuke: among the tribes of Israel have I made known that which shall surely be.

10 The princes of Judah were like them that remove the bound: *therefore* I will pour out my wrath upon them like water.

11 Ephraim *is* oppressed, *and* broken in judgement: because he willingly walked after the commandment.

12 Therefore *will* I *be* unto Ephraim as a moth: and to the house of Judah as || rottenness.

13 When Ephraim saw his sickness, and Judah *saw* his wound, then went Ephraim to the Assyrian, and sent || to king Jareb: yet could he not heal you, nor cure you of your wound.

14 For I *will be* unto Ephraim as a lion, and as a young lion to the house of Judah: I, *even* I will tear and go away; I will take away, and none shall rescue *him*.

15 ¶ I will go *and* return to my place, † till they acknowledge their offence, and seek my face: in their affliction they will seek me early.

CHAP. VI.

1 An exhortation to repentance. 4 A complaint of their untowardness and iniquity.

COme and let us return unto the LORD: for he hath torn, and he will heal us; he hath smitten, and he will binde us up.

2 [a] After two days will he revive us, in the third day he will raise us up, and we shall live in his sight.

3 Then shall we know, *if* we follow on to know the LORD: his going forth is prepared

|| Or, *Shall I not*, &c.

|| Or, *but punished*

[c] 1 Kin. 12. 29.

† Heb. *is gone.*

† Heb. *shields.*

|| Or, *and*, &c.

† Heb. *a correction.*

† Heb. *They will not give.*

|| Or, *Their doings will not suffer them*

|| Or, *a worm.*

|| Or, *to the king of Jareb: or to the king that should plead.*

† Heb. *till they be guilty.*

[a] 1 Cor. 15. 4.

prepared as the morning; and he shall come unto us as the rain, as the latter *and* former rain unto the earth.

4 ¶ O Ephraim, what shall I do unto thee? O Judah, what shall I do unto thee? for your ‖ goodness *is* as a morning cloud, and as the early dew it goeth away.

5 Therefore have I hewed *them* by the prophets: I have slain them by the words of my mouth, ‖ and thy judgements *are as* the light *that* goeth forth.

6 For I desired [b] mercy, and not sacrifice; and the knowledge of God, more then burnt-offerings.

7 But they ‖ like men have transgressed the covenant: there have they dealt treacherously against me.

8 Gilead *is* a city of them that work iniquity; *and is* ‖ polluted with bloud.

9 And as troops of robbers wait for a man, *so* the company of priests murder in the way † by consent: for they commit ‖ lewdness.

10 I have seen an horrible thing in the house of Israel: there *is* the whoredom of Ephraim, Israel is defiled.

11 Also O Judah, he hath set an harvest for thee, when I returned the captivity of my people.

CHAP. VII.

1 *A reproof of manifold sins.* 11 *Gods wrath against them for their hypocrisie.*

WHen I would have healed Israel, then the iniquity of Ephraim was discovered, and the † wickedness of Samaria: for they commit falshood: and the thief cometh in, *and* the troop of robbers † spoileth without.

2 And they † consider not in their hearts *that* I remember all their wickedness: now their own doings have beset them about, they are before my face.

3 They make the king glad with their wickedness, & the princes with their lies.

4 They *are* all adulterers, as an oven heated by the baker, ‖ *who* ceaseth ‖ from raising after he hath kneaded the dough, until it be leavened.

5 In the day of our king, the princes have made *him* sick ‖ with bottles of wine, he stretched out his hand with scorners.

6 For they have ‖ made ready their heart like an oven, whiles they lie in wait: their baker sleepeth all the night, in the morning it burneth as a flaming fire.

7 They are all hot as an oven, and have devoured their judges; all their kings are faln, *there is* none among them that calleth unto me.

8 Ephraim, he hath mixed himself among the people, Ephraim is a cake not turned.

9 Strangers have devoured his strength, and he knoweth *it* not: yea, gray hairs are † here and there upon him, yet he knoweth not.

10 And the [a] pride of Israel testifieth to his face, & they do not return to the LORD their God, nor seek him for all this.

11 ¶ Ephraim also is like a silly dove without heart; they call to Egypt, they go to Assyria.

12 When they shall go, I will spread my net upon them, I will bring them down as the fowls of the heaven, I will chastise them as their congregation hath heard.

13 Wo unto them, for they have fled from me: † destruction unto them, because they have transgressed against me: though I have redeemed them, yet they have spoken lies against me.

14 And they have not cried unto me with their heart, when they howled upon their beds: they assemble themselves for corn and wine, *and* they rebel against me.

15 Though I ‖ have bound, *and* strengthned their arms, yet do they imagine mischief against me.

16 They return, *but* not to the most High: they are like a deceitfull bowe: their princes shall fall by the sword for the [b] rage of their tongue: this *shall be* their derision in the land of Egypt.

CHAP. VIII.

1, 12 *Destruction is threatned for their impiety,* 5 *and idolatry.*

SEt the trumpet to † thy mouth: *he shall come* as an eagle against the house of the LORD, because they have transgressed my covenant, and trespassed against my law.

2 Israel

‖ Or, *mercy, or kindness*

‖ Or, *that thy judgements might be, &c.*

[b] 1 Sam. 15.22. Eccles 5.1. Mat. 9. 13. & 12. 7.

‖ Or, *like Adam.*

‖ Or, *cunning for bloud*

† Heb. *with one shoulder, or, to Shechem*

‖ Or, *enormity*

† Heb. *evils.*

† Heb. *stripeth.*

† Heb. *say not to*

‖ Or, *the raiser will cease*

‖ Or, *from waking.*

‖ Or, *with heat through wine.*

‖ Or, *applied.*

† Heb. *sprinkled*

[a] Chap. 5. 5.

† Heb. *spoil.*

‖ Or, *chastised*

[b] Psal. 73. 9.

† Heb. *the roof of thy mouth.*

2 Iſrael ſhall cry unto me, My God, we know thee.

3 Iſrael hath caſt off *the thing that is* good: the enemy ſhall purſue him.

4 They have ſet up kings, but not by me: they have made princes, and I knew *it* not: of their ſilver and their gold have they made them idols, that they may be cut off.

5 ¶ Thy calf, O Samaria, hath caſt *thee* off; mine anger is kindled againſt them: how long *will it be* ere they attain to innocency?

6 For from Iſrael *was* it alſo, the workman made it, therefore it *is* not God: but the calf of Samaria ſhall be broken in pieces.

7 For they have ſown the wind, and they ſhall reap the whirlwind: it hath no ‖ ſtalk: the bud ſhall yeeld no meal: if ſo be it yeeld, the ſtrangers ſhall ſwallow it up.

‖ Or, *ſtanding-corn.*

8 Iſrael is ſwallowed up: now ſhall they be among the Gentiles, as a veſſel wherein *is* no pleaſure.

9 For they are gone up to Aſſyria, a wilde aſs alone by himſelf: Ephraim hath hired † lovers.

† Heb. *loves.*

10 Yea, though they have hired among the nations, now will I gather them, and they ſhall ‖ ſorrow a little for the burden of the king of princes.

‖ Or, *begin.*

11 Becauſe Ephraim hath made many altars to ſin, altars ſhall be unto him to ſin.

12 I have written to him the great things of my law, *but* they were counted as a ſtrange thing.

‖ Or, *In the ſacrifices of mine offerings they, &c.*

13 ‖ They ſacrifice fleſh *for* the ſacrifices of mine offerings, and eat *it*; *but* the LORD accepteth them not: now will he remember their iniquity, and viſit their ſins: they ſhall return to Egypt.

14 For Iſrael hath forgotten his maker, and buildeth temples; and Judah hath multiplied fenced cities: but I will ſend a fire upon his cities, and it ſhall devour the palaces thereof.

CHAP. IX.

The diſtreſs and captivity of Iſrael for their ſins and idolatry.

REjoyce not, O Iſrael, for joy, as *other* people: for thou haſt gone a whoring from thy God, thou haſt loved a [a] reward ‖ upon every corn-floor.

[a] Jer. 44. 17.

‖ Or, *in, &c.*

2 The floor and the ‖ wine-preſs ſhall not feed them, and the new wine ſhall fail in her.

‖ Or, *wine-fat*

3 They ſhall not dwell in the LORDS land; but Ephraim ſhall return to Egypt, and they ſhall eat unclean *things* in Aſſyria.

4 They ſhall not offer wine-*offerings* to the LORD, neither ſhall they be pleaſing unto him: their ſacrifices *ſhall be* unto them as the bread of mourners: all that eat thereof ſhall be polluted: for their bread for their ſoul ſhall not come into the houſe of the LORD.

5 What will ye do in the ſolemn day, and in the day of the feaſt of the LORD?

6 For lo they are gone, becauſe of † deſtruction: Egypt ſhall gather them up, Memphis ſhall bury them: ‖ † the pleaſant *places* for their ſilver, nettles ſhall poſſeſs them: thorns *ſhall be* in their tabernacles.

† Heb. *ſpoil.*

‖ Or, *their ſilver ſhall be deſired the nettle, &c.*

† Heb. *the deſire*

† Heb. *man of the ſpirit*

7 The days of viſitation are come, the days of recompence are come, Iſrael ſhall know *it*: the prophet *is* a fool, the † ſpiritual man *is* mad, for the multitude of thine iniquity, and the great hatred.

8 The watchman of Ephraim *was* with my God: *but* the prophet *is* a ſnare of a fowler in all his ways, *and* hatred ‖ in the houſe of his God.

‖ Or, *againſt.*

9 They have deeply corrupted *themſelves*, as in the days of [b] Gibeah: *therefore* he will remember their iniquity, he will viſit their ſins.

[b] Judg. 19. 18.

10 I found Iſrael like grapes in the wilderneſs: I ſaw your fathers as the firſt-ripe in the fig-tree at her firſt time: *but* they went to [c] Baal-peor, and ſeparated themſelves unto that ſhame; and *their* abominations were according as they loved.

[c] Numb. 25. 3.

11 *As for* Ephraim, their glory ſhall flie away like a bird; from the birth, and from the womb, and from the conception.

12 Though they bring up their children, yet will I bereave them *that there ſhall* not *be* a man *left*: yea, wo alſo to them when I depart from them.

13 Ephraim,

13 Ephraim, as I ſaw Tyrus, *is* planted in a pleaſant place: but Ephraim ſhall bring forth his children to the murderer.

14 Give them, O LORD: what wilt thou give? give them a † miſcarrying womb, and drie breaſts.

† Heb. *that caſteth the fruit.*

15 All their wickedneſs [d] *is* in Gilgal: for there I hated them: for the wickedneſs of their doings I will drive them out of mine houſe, I will love them no more: all their princes *are* revolters.

[d] Chap. 12.11.

16 Ephraim is ſmitten, their root is dried up, they ſhall bear no fruit: yea, though they bring forth, yet will I ſlay *even* † the beloved *fruit* of their womb.

† Heb. *the deſires.*

17 My God will caſt them away, becauſe they did not hearken unto him: and they ſhall be wanderers among ỹ nations.

CHAP. X.

Iſrael is reproved and threatned for their impiety and idolatry.

ISrael *is* || an empty vine, he bringeth forth fruit unto himſelf: according to the multitude of his fruit, he hath increaſed the altars; according to the goodneſs of his land, they have made goodly † images.

|| Or, *a vine emptying the fruit which it giveth.* † Heb. *ſtatues, or ſtanding images.*

2 || Their heart is divided; now ſhall they be found faulty: he ſhall † break down their altars: he ſhall ſpoil their images.

|| Or, *He hath divided their heart.* † Heb. *break.*

3 For now they ſhall ſay, We have no king, becauſe we feared not the LORD; what then ſhould a king do to us?

4 They have ſpoken words, ſwearing falſly in making a covenant: thus judgement ſpringeth up as hemlock in the furrows of the field.

5 The inhabitants of Samaria ſhall fear, becauſe of the calves of Beth-aven: for the people thereof ſhall mourn over it, and || the prieſts thereof *that* rejoyced on it, for the glory thereof, becauſe it is departed from it.

|| Or, *Coemarim.*

6 It ſhall be alſo carried unto Aſſyria *for* a preſent to [a] king Jareb: Ephraim ſhall receive ſhame, and Iſrael ſhall be aſhamed of his own counſel.

[a] Chap. 5.13.

7 *As for* Samaria, her king is cut off as the fome upon † the water.

† Heb. *the face of the water.*

8 The high places alſo of Aven, the ſin of Iſrael ſhall be deſtroyed: the thorn and the thiſtle ſhall come up on their altars; [b] and they ſhall ſay to the mountains, Cover us; and to the hills, Fall on us.

[b] Iſa. 2, 19. Luk. 23, 30. Rev. 6. 16, & 9. 6

9 O Iſrael, thou haſt ſinned from the days of Gibeah: there they ſtood: the battel in Gibeah againſt the children of iniquity did not overtake them.

10 *It is* in my deſire that I ſhould chaſtiſe them: and the people ſhall be gathered againſt them, || when they ſhall binde themſelves in their two furrows.

|| Or, *when I ſhall binde them for their two tranſgreſſions* or *in their two habitations.*

11 And Ephraim *is as* an heifer *that is* taught, *and* loveth to tread out *the corn*, but I paſſed over upon † her fair neck: I will make Ephraim to ride: Judah ſhall plow, *and* Jacob ſhall break his clods.

† Heb. *the beauty of her neck.*

12 Sowe to your ſelves in righteouſneſs, reap in mercy: [c] break up your fallow ground: for *it is* time to ſeek the LORD, till he come and rain righteouſneſs upon you.

[c] Jer. 4.3.

13 Ye have plowed wickedneſs, ye have reaped iniquity, ye have eaten the fruit of lies: becauſe thou didſt truſt in thy way, in the multitude of thy mighty men.

14 Therefore ſhall a tumult ariſe among thy people, and all thy fortreſſes ſhall be ſpoiled, as Shalman ſpoiled [d] Beth-arbel in the day of battel: the mother was daſhed in pieces upon *her* children.

[d] 2 Kin. 18.34. & 19.13.

15 So ſhall Beth-el do unto you, becauſe of † your great wickedneſs: in a morning ſhall the king of Iſrael utterly be cut off.

† Heb. *the evil of your evil.*

CHAP. XI.

1 The ingratitude of Iſrael unto God for his benefits. 5 His judgement. 8 Gods mercy toward them.

WHen Iſrael *was* a childe, then I loved him, and [a] called my ſon out of Egypt.

[a] Mat. 2. 15.

2 *As* they called them, ſo they went from them: they ſacrificed unto Baalim, and burnt incenſe to graven images.

3 I taught Ephraim alſo to go, taking them by their arms, but they knew not that I healed them.

4 I drew them with cords of a man, with bands of love, and I was to them as they that † take off the yoke on their jaws, and I laid meat unto them.

† Heb. *lift up.*

5 ¶ He

5 ¶ He shall not return into the land of Egypt, but the Assyrian shall be his king, because they refused to return.

6 And the sword shall abide on his cities, and shall consume his branches, & devour *them*, because of their own counsels.

7 And my people are bent to backsliding from me: though they called them to the most High, † none at all would exalt *him*.

† Heb. *together they exalted not*

8 How shall I give thee up, Ephraim? *how* shall I deliver thee, Israel? how shall I make thee as [b] Admah? *how* shall I set thee as Zeboim? mine heart is turned within me, my repentings are kindled together.

[b] Gen. 19.24. Am.4.11

9 I will not execute the fierceness of mine anger, I will not return to destroy Ephraim; for I *am* God, and not man, the holy One in the midst of thee, and I will not enter into the city.

10 They shall walk after the LORD: he shall roar like a lion: when he shall roar, then the children shall tremble from the west.

11 They shall tremble as a bird out of Egypt, and as a dove out of the land of Assyria: and I will place them in their houses, saith the LORD.

12 Ephraim compasseth me about with lies, and the house of Israel with deceit: but Judah yet ruleth with God, and is faithfull || with the saints.

|| Or, *with the most holy*

CHAP. XII.

1 A reproof of Ephraim, Judah, and Jacob. 3 By former favours he exhorteth to repentance. 7 Ephraims sins provoke God.

EPhraim feedeth on wind, and followeth after the east-wind: he daily increaseth lies and desolation, and they do make a covenant with the Assyrians, *and* oyl is carried into Egypt.

† Heb. *visit upon.*

2 The LORD hath also a controversie with Judah, and will † punish Jacob according to his ways; according to his doings will he recompense him.

[a] Gen. 25.26. † Heb. *was a prince, or behaved himself princely.*

3 ¶ He took his brother [a] by the heel in the womb, and by his strength he † [b] had power with God:

[b] Gen. 32.24, &c.

4 Yea, he had power over the Angel, & prevailed: he wept and made supplication unto him: he found him *in* [c] Beth-el, and there he spake with us.

[c] Gen. 35.9,10.

5 Even the LORD God of hosts, the LORD *is* his [d] memorial.

[d] Exod. 3. 15.

6 Therefore turn thou to thy God: keep mercy and judgement, and wait on thy God continually.

7 ¶ *He is* || a merchant, the balances of deceit *are* in his hand: he loveth to || oppress.

|| Or, *Canaan.* || Or, *deceive.*

8 And Ephraim said, Yet I am become rich, I have found me out substance: || *in* all my labours they shall finde none iniquity in me, † that *were* sin.

|| Or, *all my labours suffice me not: he shall have punishment of iniquity in whom is sin.* † Heb. *which.*

9 And I *that am* the LORD thy God from the land of Egypt, will yet make thee to dwell in tabernacles, as in the days of the solemn feast.

10 I have also spoken by the prophets, and I have multiplied visions, and used similitudes, † by the ministery of the prophets.

† Heb. *by the hand.*

11 *Is there* iniquity in Gilead? surely they are vanity, they sacrifice bullocks in [c] Gilgal; yea, their altars *are* as heaps in the furrows of the fields.

[c] Chap. 4.15. and 9. 15.

12 And Jacob [f] fled into the countrey of Syria, and Israel [g] served for a wife, and for a wife he kept *sheep*.

[f] Gen. 28.5. [g] Gen. 29.20,28

13 [h] And by a prophet the LORD brought Israel out of Egypt, and by a prophet was he preserved.

[h] Exod. 12. 50, 51. and 13. 3.

14 Ephraim provoked *him* to anger † most bitterly: therefore shall he leave his † bloud upon him: and his reproach shall his Lord return unto him.

† Heb. *with bitternesses.* † Heb. *blouds.*

CHAP. XIII.

1 Ephraims glory, by reason of idolatry, vanisheth. 5 Gods anger for their unkindness. 9 A promise of Gods mercy. 15 A judgement for rebellion.

WHen Ephraim spake, trembling, he exalted himself in Israel, but when he offended in Baal, he died.

2 And now † they sin more and more, and have made them molten images of their silver, *and* idols according to their own understanding, all of it the work of the craftsmen: they say of them, Let || the men that sacrifice, kiss the calves.

† Heb. *they add to sin.*

|| Or, *the sacrifices of men.*

3 There-

3 Therefore they ſhall be as the morning cloud, & as the early dew that paſſeth away, as the chaff *that* is driven with the whirlwind out of the floor, and as the ſmoke out of the chimney.

4 Yet [a] I *am* the LORD thy God from the land of Egypt, and thou ſhalt know no God but me: for *there is* no ſaviour beſide me.

5 ¶ I did know thee in the wilderneſs in the land of † great drought.

6 According to their paſture, ſo were they filled: they were filled, and their heart was exalted: therefore have they forgotten me.

7 Therefore I will be unto them as a lion; as a leopard by the way will I obſerve *them*.

8 I will meet them as a bear *that is* bereaved *of her whelps*, and will rent the caul of their heart, and there will I devour them like a lion: † the wilde beaſt ſhall tear them.

9 ¶ O Iſrael, thou haſt deſtroyed thy ſelf, but in me † *is* thine help.

10 I will be thy King: where *is any other* that may ſave thee in all thy cities? and thy judges of whom thou ſaidſt, Give me a king and princes?

11 I gave thee a [b] king in mine anger, and took *him* away in my wrath.

12 The iniquity of Ephraim *is* bound up: his ſin *is* hid.

13 The ſorrows of a travailing woman ſhall come upon him, he *is* an unwiſe ſon, for he ſhould not ſtay † long in *the place of* the breaking forth of children.

14 I will ranſom them from † the power of the grave: I will redeem them from death: [c] O death, I will be thy plagues; O grave, I will be thy deſtruction; repentance ſhall be hid from mine eyes.

15 ¶ Though he be fruitfull among *his* brethren, [d] an eaſt-wind ſhall come, the wind of the LORD ſhall come up from the wilderneſs, and his ſpring ſhall become drie, and his fountain ſhall be dried up: he ſhall ſpoil the treaſure of all † pleaſant veſſels.

16 Samaria ſhall become deſolate, for ſhe hath rebelled againſt her God: they ſhall fall by the ſword; their infants ſhall be daſhed in pieces, and their women with childe ſhall be ript up.

CHAP. XIV.

1 *An exhortation to repentance.* 4 *A promiſe of Gods bleſſing.*

O Iſrael, return unto the LORD thy God; for thou haſt faln by thine iniquity.

2 Take with you words, and turn to the LORD, ſay unto him, Take away all iniquity, and || receive *us* graciouſly: ſo will we render the [a] calves of our lips.

3 Aſſhur ſhall not ſave us, we will not ride upon horſes, neither will we ſay any more to the work of our hands, *Ye are* our gods: for in thee the fatherleſs findeth mercy.

4 ¶ I will heal their backſliding, I will love them freely: for mine anger is turned away from him.

5 I will be as the dew unto Iſrael: he ſhall || grow as the lily, and † caſt forth his roots as Lebanon.

6 His branches † ſhall ſpread, and his beauty ſhall be as the olive-tree, and his ſmell as Lebanon.

7 They that dwell under his ſhadow ſhall return, they ſhall revive *as* the corn, and || grow as the vine: the || ſent thereof *ſhall be* as the wine of Lebanon.

8 Ephraim *ſhall ſay*, What have I to do any more with idols? I have heard *him*, and obſerved him: I *am* like a green fir-tree, from me *is* thy fruit found.

9 Who *is* wiſe, and he ſhall underſtand theſe *things*? prudent, and he ſhall know them? for the ways of the LORD *are* right, and the juſt ſhall walk in them: but the tranſgreſſours ſhall fall therein.

† Heb. veſſels of deſire.

|| Or, give good

[a] Heb. 13.15.

JOEL.

CHAP. I.

1 Joel declaring sundry judgements of God, exhorteth to observe them, 8 and to mourn. 14 He prescribeth a fast for complaint.

THE word of the LORD that came to Joel the son of Pethuel.

2 Hear this, ye old men, and give ear, all ye inhabitants of the land: hath this been in your days, or even in the days of your fathers?

3 Tell ye your children of it, and *let* your children *tell* their children, and their children another generation.

† Heb. the residue of the palmer-worm.

4 † That which the palmer-worm hath left, hath the locust eaten; and that which the locust hath left, hath the canker-worm eaten; and that which the canker-worm hath left, hath the caterpiller eaten.

5 Awake ye drunkards, and weep, and howl all ye drinkers of wine, because of the new wine, for it is cut off from your mouth.

6 For a nation is come up upon my land, strong, and without number, whose teeth *are* the teeth of a lion, and he hath the cheek-teeth of a great lion.

† Heb. laid my fig-tree for a barking.

7 He hath laid my vine waste, and † barked my fig-tree: he hath made it clean bare, and cast *it* away, the branches thereof are made white.

8 ¶ Lament like a virgin girded with sackcloth for the husband of her youth.

9 The meat-offering, and the drink-offering is cut off from the house of the LORD; the priests the LORDS ministers mourn.

|| Or, ashamed.

10 The field is wasted, the land mourneth; for the corn is wasted: the new wine is || dried up, the oyl languisheth.

11 Be ye ashamed, O ye husbandmen: howl, O ye vine-dressers, for the wheat and for the barley; because the harvest of the field is perished.

12 The vine is dried up, and the fig-tree languisheth, the pomegranate-tree, the palm-tree also, and the apple-tree, *even* all the trees of the field are withered: because joy is withered away from the sons of men.

13 Gird your selves, and lament, ye priests: howl, ye ministers of the altar: come, lie all night in sackcloth, ye ministers of my God: for the meat-offering and the drink-offering is withholden from the house of your God.

14 ¶ [a] Sanctifie ye a fast, call a || solemn assembly, gather the elders, *and* all the inhabitants of the land *into* the house of the LORD your God, and cry unto the LORD,

[a] Chap. 2. 15.

|| Or, day of restraint.

[b] Isa. 13. 6.

15 Alas for the day: for [b] the day of the LORD *is* at hand, and as a destruction from the Almighty shall it come.

16 Is not the meat cut off before our eyes, *yea*, joy and gladness from the house of our God?

† Heb. grains.

17 The † seed is rotten under their clods, the garners are laid desolate, the barns are broken down; for the corn is withered.

18 How do the beasts groan? the herds of cattel are perplexed, because they have no pasture; yea, the flocks of sheep are made desolate.

|| Or, habitations.

19 O LORD, to thee will I cry: for the fire hath devoured the || pastures of the wilderness, and the flame hath burnt all the trees of the field.

20 The beasts of the field cry also unto thee: for the rivers of waters are dried up, and the fire hath devoured the pastures of the wilderness.

CHAP. II.

1 He sheweth unto Zion the terribleness of Gods judgement. 12 He exhorteth to repentance, 15 prescribeth a fast, 18 promiseth a blessing thereon. 21 He comforteth Zion with present, 28 and future blessings.

|| Or, cornet.

BLOW ye the || trumpet in Zion, and sound an alarm in my holy mountain: let all the inhabitants of the land tremble: for the day of the LORD cometh, for *it is* nigh at hand;

2 A day of darkness and of gloominess, a day

a day of clouds and of thick darkneſs, as the morning ſpread upon the mountains: a great people and a ſtrong, there hath not been ever the like, neither ſhall be any more after it, *even* to the years † of many generations.

† Heb. *of generation and generation.*

3 A fire devoureth before them, and behinde them a flame burneth: the land *is* as the garden of Eden before them, and behinde them a deſolate wilderneſs, yea, and nothing ſhall eſcape them.

4 The appearance of them *is* as the appearance of horſes, and as horſ-men, ſo ſhall they run.

5 Like the noiſe of chariots on the tops of mountains ſhall they leap, like the noiſe of a flame of fire that devoureth the ſtubble, as a ſtrong people ſet in battel aray.

† Heb. *pas.*

6 Before their face the people ſhall be much pained: all faces ſhall gather † blackneſs.

7 They ſhall run like mighty men, they ſhall climb the wall like men of war, and they ſhall march every one on his ways, and they ſhall not break their ranks.

8 Neither ſhall one thruſt another, they ſhall walk every one in his path: and *when* they fall upon the || ſword, they ſhall not be wounded.

|| Or, *dart.*

9 They ſhall run to and fro in the city: they ſhall run upon the wall, they ſhall climb up upon the houſes: they ſhall enter in at the windows like a thief.

10 The earth ſhall quake before them, the heavens ſhall tremble, [a] the ſun and the moon ſhall be dark, and the ſtars ſhall withdraw their ſhining;

[a] Iſa. 13.10. Ezek. 32.7.

11 And the LORD ſhall utter his voice before his army: for his camp *is* very great: for *he is* ſtrong that executeth his word, for the [b] day of the LORD *is* great and very terrible, and who can abide it?

[b] Jer. 30.7. Amos 5.18. Zeph. 1.15.

12 ¶ Therefore alſo now, ſaith the LORD, [c] Turn ye *even* to me with all your heart, and with faſting, and with weeping, and with mourning.

[c] Jer. 4.1.

13 And rent your heart and not your garments, and turn unto the LORD your God: for he *is* [d] gracious and mercifull, ſlow to anger, and of great kindneſs, and repenteth him of the evil.

[d] Exod. 34.6. Pſa. 86.5 Jon. 4.2.

14 [e] Who knoweth *if* he will return and repent, and leave a bleſſing behinde him, *even* a meat-offering and a drink-offering unto the LORD your God?

[e] Jon. 3.9

15 ¶ Blow the trumpet in Zion, [f] ſanctifie a faſt, call a ſolemn aſſembly.

[f] Chap. 1.14.

16 Gather the people: ſanctifie the congregation: aſſemble the elders: gather the children, & thoſe that ſuck the breaſts: let the bridegroom go forth of his chamber, and the bride out of her cloſet.

17 Let the prieſts, the miniſters of the LORD, weep between the porch and the altar, and let them ſay, Spare thy people, O LORD, and give not thine heritage to reproach, that the heathen ſhould || rule over them: [g] wherefore ſhould they ſay among the people, Where *is* their God?

|| Or, *uſe a by-word againſt them.*

[g] Pſal. 42.10. & 79.10. & 115.2.

18 ¶ Then will the LORD be jealous for his land, and pity his people.

19 Yea, the LORD will anſwer and ſay unto his people, Behold, I will ſend you corn, and wine, and oyl, and ye ſhall be ſatisfied therewith: and I will no more make you a reproach among the heathen.

20 But I will remove far off from you the northern *army*, and will drive him into a land barren and deſolate, with his face toward the eaſt-ſea, and his hinder part towards the utmoſt ſea; and his ſtink ſhall come up, and his ill ſavour ſhall come up, becauſe † he hath done great things.

† Heb. *he hath magnified to do.*

21 ¶ Fear not, O land, be glad and rejoyce: for the LORD will do great things.

22 Be not afraid, ye beaſts of the field: for the paſtures of the wilderneſs do ſpring, for the tree beareth her fruit, the fig-tree and the vine do yeeld their ſtrength.

23 Be glad then ye children of Zion, and rejoyce in the LORD your God: for he hath given you || the former rain † moderately, and he [h] will cauſe to come down for you the rain, the former rain, and the latter rain in the firſt *moneth.*

|| Or, *a teacher of righteouſneſs.*

† Heb. *according to righteouſneſs.*

[h] Lev. 26.4. Deut. 11.14.

24 And the floors ſhall be full of

wheat, and the fats shall overflow with wine and oyl.

25 And I will restore to you the years that the locust hath eaten, the canker-worm, and the caterpiller, and the palmer-worm, my great army which I sent among you.

26 And ye shall eat in plenty, and be satisfied, & praise the name of the LORD your God, that hath dealt wondrously with you: and my people shall never be ashamed.

27 And ye shall know that I *am* in the midst of Israel, and *that* I *am* the LORD your God, and none else: and my people shall never be ashamed.

28 ¶ And it shall come to pass afterward, *that* I [i] will pour out my spirit upon all flesh, & your sons and your daughters shall prophesie, your old men shall dream dreams, your young men shall see visions:

29 And also upon the servants and upon the hand-maids in those days, will I pour out my spirit.

30 And I will shew wonders in the heavens, and in the earth, bloud and fire and pillars of smoke.

31 [k] The sun shall be turned into darkness, and the moon into bloud, before the great and the terrible day of the LORD come.

32 And it shall come to pass *that* [l] whosoever shall call on the name of the LORD shall be delivered: for in mount Zion and in Jerusalem shall be deliverance, as the LORD hath said, & in the remnant whom the LORD shall call.

CHAP. III.

1 Gods judgements against the enemies of his people. 9 God will be known in his judgement. 18 His blessing upon the church.

FOr behold, in those days and in that time when I shall bring again the captivity of Judah and Jerusalem,

2 I will also gather all nations, and will bring them down into the valley of Jehoshaphat, and will plead with them there for my people, and *for* my heritage Israel, whom they have scattered among the nations, and parted my land.

3 And they have cast lots for my people, and have given a boy for a harlot, and sold a girl for wine, that they might drink.

4 Yea, and what have ye to do with me, O Tyre and Zidon, and all the coasts of Palestine? will ye render me a recompence? and if ye recompense me, swiftly *and* speedily will I return your recompence upon your own head.

5 Because ye have taken my silver and my gold, and have carried into your temples my goodly † pleasant things.

6 The children also of Judah, and the children of Jerusalem have ye sold unto †the Grecians, that ye might remove them far from their border.

7 Behold, I will raise them out of the place whither ye have sold them, and will return your recompence upon your own head.

8 And I will sell your sons and your daughters into the hand of the children of Judah, and they shall sell them to the Sabeans, to a people far off; for the LORD hath spoken *it*.

9 ¶ Proclaim ye this among the Gentiles: †prepare war, wake up the mighty men, let all the men of war draw near, let them come up.

10 [a] Beat your plow-shares into swords, and your ‖ pruning-hooks into spears; let the weak say, I *am* strong.

11 Assemble your selves, and come all ye heathen, & gather your selves together round about: thither ‖ cause thy mighty ones to come down, O LORD.

12 Let the heathen be wakened, and come up to the valley of Jehoshaphat: for there will I sit to judge all the heathen round about.

13 [c] Put ye in the sickle, for the harvest is ripe; come, get you down, for the press is full, the fats overflow, for their wickedness *is* great.

14 Multitudes, multitudes in the valley of ‖ decision: for the day of the LORD *is* near in the valley of decision.

15 The [c] sun & the moon shall be darkned, and the stars shall withdraw their shining.

16 The

† Heb. *desirable.*

† Heb. *the sons of the Grecians*

† Heb. *sanctifie.*

‖ Or, *sithes.*

‖ Or, *the* LORD *shall bring down.*

‖ Or, *concision, or threshing.*

[i] Isa. 44.3 Act. 2.17

[k] Chap. 3.15.

[l] Rom. 10.13.

[a] Isa. 2.4.

[b] Rev. 14.15.

[c] Chap. 2.31.

16 The LORD alſo ſhall [d] roar out of Zion, and utter his voice from Jeruſalem, and the heavens and the earth ſhall ſhake; but the LORD *will be* the † hope of his people, and the ſtrength of the children of Iſrael.

17 So ſhall ye know that I *am* the LORD your God dwelling in Zion, my holy mountain: then ſhall Jeruſalem be † holy, and there ſhall no [e] ſtrangers paſs through her any more.

18 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, *that* the mountains ſhall [f] drop down new wine, and the hills ſhall flow with milk, and all the rivers of Judah ſhall † flow with waters, and a fountain ſhall come forth of the houſe of the LORD, and ſhall water the valley of Shittim.

19 Egypt ſhall be a deſolation, & Edom ſhall be a deſolate wilderneſs, for the violence *againſt* the children of Judah, becauſe they have ſhed innocent bloud in their land.

20 But Judah ſhall || dwell for ever, and Jeruſalem from generation to generation.

21 For I will cleanſe their bloud *that* I have not cleanſed, || for the LORD dwelleth in Zion.

[d] Jer. 25.30. Amos 1.2.
† Heb. *place of repair, or harbour.*
† Heb. *holineſs.*
[e] Rev. 21.27.
[f] Amos 9.13.
† Heb. *go.*
|| Or, *abide.*
|| Or, *even I the LORD that dwelleth in Zion.*

AMOS.

CHAP. I.

1 *Amos ſheweth Gods judgement upon Syria, 6 upon the Philiſtines, 9 upon Tyrus, 11 upon Edom, 13 upon Ammon.*

THE words of Amos, who was among the herdmen of Tekoa, which he ſaw concerning Iſrael, in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jeroboam the ſon of Joaſh king of Iſrael, two year before the [a] earthquake.

2 And he ſaid, the LORD will [b] roar from Zion, and utter his voice from Jeruſalem: and the habitations of the ſhepherds ſhall mourn, and the top of Carmel ſhall wither.

3 Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Damaſcus, || and for four I will not || turn away *the puniſhment* thereof: becauſe they have threſhed Gilead with threſhing-inſtruments of iron.

4 But I will ſend a fire into the houſe of Hazael, which ſhall devour the palaces of Ben-hadad.

5 I will break alſo the bar of Damaſcus, and cut off the inhabitant from || the plain of Aven, and him that holdeth the ſceptre from || the houſe of Eden, and the people of Syria ſhall go into captivity unto Kir, ſaith the LORD.

6 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of [c] Gaza, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe they || carried away captive ỹ whole captivity, to deliver *them* up to Edom.

7 But I will ſend a fire on the wall of Gaza, which ſhall devour the palaces thereof.

8 And I will cut off the inhabitant from Aſhdod, and him that holdeth the ſceptre from Aſhkelon, and I will turn mine hand againſt Ekron; and the remnant of the Philiſtines ſhall periſh, ſaith the Lord GOD.

9 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Tyrus, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe they delivered up the whole captivity to Edom, and remembred not † the brotherly covenant.

10 But I will ſend a fire on the wall of Tyrus, which ſhall devour the palaces thereof.

11 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Edom, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe he did purſue his brother with the ſword, and † did caſt off all pity, and his anger did tear perpetually, and kept his wrath for ever.

12 But I will ſend a fire upon Teman, which ſhall devour the palaces of Bozrah.

13 ¶ Thus

[a] Zec. 14.5.
[b] Jer. 25.30. Joel 3.16.
|| Or, *yea, for four.*
|| Or, *convert it, or let it be quiet:* and ſo v.6, &c.
|| Or, *Bikath-aven.*
|| Or, *Beth-eden.*
[c] 2 Chr. 28.18.
|| Or, *carried them away with an entire captivity.*
† Heb. *the covenant of brethren.*
† Heb. *corrupted his compaſſions.*

13 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of the children of Ammon, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe they have || ript up the women with childe of Gilead, that they might enlarge their border.

|| Or, *divided the mountains.*

14 But I will kindle a fire in the wall of Rabbah, and it ſhall devour the palaces thereof, with ſhouting in the day of battel, with a tempeſt in the day of the whirlwind.

15 And their king ſhall go into captivity, he, and his princes together, ſaith the LORD.

CHAP. II.

1 Gods wrath againſt Moab, 4 upon Judah, 6 and upon Iſrael. 9 God complaineth of their unthankfulneſs.

THus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Moab, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe he [a] burnt the bones of the king of Edom into lime.

[a] 2 Kin. 3.27.

2 But I will ſend a fire upon Moab, and it ſhall devour the palaces of Kirioth, and Moab ſhall die with tumult, with ſhouting, *and* with the ſound of the trumpet.

3 And I will cut off the judge from the midſt thereof, and will ſlay all the princes thereof with him, ſaith the LORD.

4 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Judah, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe they have deſpiſed the law of the LORD, and have not kept his commandments, and their lies cauſed them to err, after the which their fathers have walked.

5 But I will ſend a fire upon Judah, and it ſhall devour the palaces of Jeruſalem.

6 ¶ Thus ſaith the LORD, For three tranſgreſſions of Iſrael, and for four I will not turn away *the puniſhment* thereof: becauſe [b] they ſold the righteous for ſilver, and the poor for a pair of ſhoes.

[b] Chap. 8.6.

7 That pant after the duſt of the earth on the head of the poor, and turn aſide the way of the meek: and a man and his father will go in unto the *ſame* || maid, to profane my holy name.

|| Or, *young woman.*

8 And they lay *themſelves* down upon clothes laid to pledge, by every altar, and they drink the wine of || the condemned *in* the houſe of their god.

|| Or, *ſuch as have fined, or mulcted.*

9 ¶ Yet deſtroyed I the [c] Amorite before them, whoſe height *was* like the height of the cedars, and he *was* ſtrong as the oaks, yet I deſtroyed his fruit from above, and his roots from beneath.

[c] Num. 21.24. Deut. 2.31. Joſh. 24.8.

10 Alſo [d] I brought you up from the land of Egypt, and led you fourty years through the wilderneſs, to poſſeſs the land of the Amorite.

[d] Exod. 12.51.

11 And I raiſed up of your ſons for prophets, and of your young men for Nazarites. *Is it* not even thus, O ye children of Iſrael? ſaith the LORD.

12 But ye gave the Nazarites wine to drink, and commanded the prophets, [e] ſaying, Propheſie not.

[e] Chap. 7.12,13.

13 Behold, || I am preſſed under you, as a cart is preſſed *that is* full of ſheaves.

|| Or, *I will preſs your place, as a cart full of ſheaves preſſeth.*

14 Therefore the flight ſhall periſh from the ſwift, & the ſtrong ſhall not ſtrengthen his force, neither ſhall the mighty deliver † himſelf.

† Heb. *his ſoul, or life.*

15 Neither ſhall he ſtand that handleth the bowe, and *he that is* ſwift of foot ſhall not deliver *himſelf*, neither ſhall he that rideth the horſe deliver himſelf.

16 And *he that is* † couragious among the mighty, ſhall flee away naked in that day, ſaith the LORD.

† Heb. *ſtrong of his heart*

CHAP. III.

1 The neceſſity of Gods judgement againſt Iſrael. 9 The publication of it, with the cauſes thereof.

HEar this word that the LORD hath ſpoken againſt you, O children of Iſrael, againſt the whole family which I brought up from the land of Egypt, ſaying,

2 You onely have I known of all the families of the earth: therefore I will † puniſh you for all your iniquities.

† Heb. *viſit upon.*

3 Can two walk together, except they be agreed?

4 Will a lion roar in the foreſt, when he hath no prey? will a young lion † cry out of his den, if he have taken nothing?

† Heb. *give forth his voice.*

5 Can a bird fall in a ſnare upon the earth, where no gin *is* for him? ſhall *one* take

take up a ſnare from the earth, and have taken nothing at all?

6 Shall a trumpet be blown in the city, and the people ||not be afraid? ſhall there be evil in a city, || and the LORD hath not done *it*?

7 Surely, the Lord GOD will do nothing, but he revealeth his ſecret unto his ſervants the prophets.

8 The lion hath roared, who will not fear? the Lord GOD hath ſpoken, who can but propheſie?

9 ¶ Publiſh in the palaces at Aſhdod, and in the palaces in the land of Egypt, and ſay, Aſſemble your ſelves upon the mountains of Samaria: and behold the great tumults in the midſt thereof, and the || oppreſſed in the midſt thereof.

10 For they know not to do right, ſaith the LORD; who ſtore up violence and ||robbery in their palaces.

11 Therefore thus ſaith the Lord GOD, An adverſary *there ſhall be* even round about the land; and he ſhall bring down thy ſtrength from thee, and thy palaces ſhall be ſpoiled.

12 Thus ſaith the LORD, As the ſhepherd † taketh out of the mouth of the lion two legs, or a piece of an ear; ſo ſhall the children of Iſrael be taken out that dwell in Samaria, in the corner of a bed, and ||in Damaſcus *in* a couch.

13 Hear ye, and teſtifie in the houſe of Jacob, ſaith the Lord GOD, the God of hoſts,

14 That in the day that I ſhall||viſit the tranſgreſſions of Iſrael upon him, I will alſo viſit the altars of Beth-el, and the horns of the altar ſhall be cut off, and fall to the ground.

15 And I will ſmite the winter-houſe with the ſummer-houſe, and the houſes of ivory ſhall periſh, and the great houſes ſhall have an end, ſaith the LORD.

CHAP. IV.

1 *He reproveth Iſrael for oppreſſion, 4 for idolatry, 6 and for their incorrigibleneſs.*

HEar this word, ye kine of Baſhan, that *are* in the mountain of Samaria, which oppreſs the poor, which cruſh the needy, which ſay to their maſters, Bring, and let us drink.

2 The Lord GOD hath ſworn by his holineſs, that lo, the days ſhall come upon you, that he will take you away with hooks, and your poſterity with fiſh-hooks.

3 And ye ſhall go out at the breaches, every *cow at that which is* before her, and ||ye ſhall caſt *them* into the palace, ſaith the LORD.

4 ¶ Come to Beth-el and tranſgreſs, at Gilgal multiply tranſgreſſion; and bring your ſacrifices every morning, *and* your tithes after † three years.

5 And † offer a ſacrifice of thankſgiving with leaven, and proclaim *and* publiſh the free-offerings; for † this liketh you, O ye children of Iſrael, ſaith the Lord GOD.

6 ¶ And I alſo have given you cleanneſs of teeth in all your cities, and want of bread in all your places: yet have ye not returned unto me, ſaith the LORD.

7 And alſo I have withholden the rain from you, when *there were* yet three moneths to the harveſt, and I cauſed it to rain upon one city, and cauſed it not to rain upon another city: one piece was rained upon, and the piece whereupon it rained not, withered.

8 So two *or* three cities wandred unto one city, to drink water; but they were not ſatisfied: yet have ye not returned unto me, ſaith the LORD.

9 I have ſmitten you with blaſting and mildew; || when your gardens and your vineyards, and your fig-trees, and your olive-trees increaſed, the palmer-worm devoured *them*: yet have ye not returned unto me, ſaith the LORD.

10 I have ſent among you the peſtilence, ||after the manner of Egypt: your young men have I ſlain with the ſword, †and have taken away your horſes, and I have made the ſtink of your camps to come up unto your noſtrils: yet have ye not returned unto me, ſaith the LORD.

11 I have overthrown *ſome* of you, as God overthrew [a] Sodom and Gomorrah, and ye were as a firebrand pluckt out of the burning:

|| Or, not run together.
|| Or, and ſhall not the LORD do ſomewhat.
|| Or, oppreſſions.
|| Or, ſpoil.
† Heb. deliver-eth.
|| Or, on the beds feet
|| Or, puniſh Iſrael for.
|| Or, ye ſhall caſt away the things of the palace.
† Heb. three years of days.
† Heb. offer by burning.
† Heb. ſo ye love.
|| Or, the multitude of your gardens, &c. did the palmer-worm, &c.
|| Or, in the way.
† Heb. with the captivity of your horſes.
[a] Gen. 19. 24, 25.

burning: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

12 Therefore thus will I do unto thee, O Israel: *and* because I will do this unto thee, prepare to meet thy God, O Israel.

13 For lo, he that formeth the mountains, and createth the ‖ wind, and declareth unto man what *is* his thought, that maketh the morning darkness, and treadeth upon the high places of the earth, the LORD, the God of hosts *is* his name.

‖ Or, *spirit.*

CHAP. V.

1 A lamentation for Israel. 4 An exhortation to repentance. 21 God rejecteth their hypocritical service.

HEar ye this word which I take up against you, *even* a lamentation, O house of Israel.

2 The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise: she is forsaken upon her land, *there is* none to raise her up.

3 For thus saith the Lord GOD, The city that went out *by* a thousand, shall leave an hundred, and that which went forth *by* an hundred, shall leave ten to the house of Israel.

4 ¶ For thus saith the LORD unto the house of Israel, Seek ye me, and ye shall live.

5 But seek not [a] Beth-el, nor enter into Gilgal, and pass not to Beer-sheba: for Gilgal shall surely go into captivity, and Beth-el shall come to nought.

[a] Chap. 4.4.

6 Seek the LORD and ye shall live, lest he break out like fire in the house of Joseph and devour *it*, and *there be* none to quench *it* in Beth-el.

7 Ye who turn judgement to wormwood, and leave off righteousness in the earth,

8 *Seek him* that maketh the [b] seven stars and Orion, and turneth the shadow of death into the morning, and maketh the day dark with night: that [c] calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth, the LORD *is* his name.

[b] Job 9. 9. and 38.31.

[c] Chap. 9.6.

9 That strengthneth the † spoiled against the strong; so that the spoiled shall come against the fortress.

† Heb. *spoil.*

10 They hate him that rebuketh in the gate, and they abhor him that speaketh uprightly.

11 Forasmuch therefore as your treading *is* upon the poor, and ye take from him burdens of wheat; [d] ye have built houses of hewn stone, but ye shall not dwell in them: ye have planted † pleasant vineyards, but ye shall not drink wine of them.

[d] Zeph. 1.13.

† Heb. *vineyards of desire.*

12 For I know your manifold transgressions, and your mighty sins: they afflict the just, they take ‖ a bribe, and they turn aside the poor in the gate *from their right.*

‖ Or, *a ransom.*

13 Therefore the prudent shall keep silence in that time, for it *is* an evil time.

14 Seek good and not evil, that ye may live: and so the LORD the God of hosts shall be with you, as ye have spoken.

15 [e] Hate the evil, and love the good, & establish judgement in the gate: it may be that the LORD God of hosts will be gracious unto the remnant of Joseph.

[e] Psal. 34.14. & 97.10. Rom. 12.9.

16 Therefore the LORD the God of hosts, the Lord saith thus, Wailing *shall be* in all streets, and they shall say in all the high-ways, Alas, alas: and they shall call the husbandman to mourning, and such as are skilfull of lamentation, to wailing.

17 And in all vineyards *shall be* wailing: for I will pass through thee, saith the LORD.

18 [f] Wo unto you that desire the day of the LORD: to what end *is* it for you? the day of the LORD *is* darkness and not light.

[f] Isa. 5. 19. Jer. 30.7 Joel 2.2. Zeph. 1.15.

19 As if a man did flee from a lion, and a bear met him; or went into the house, & leaned his hand on the wall, and a serpent bit him.

20 *Shall* not the day of the LORD *be* darkness, and not light? even very dark, and no brightness in it?

21 ¶ [g] I hate, I despise your feast-days, and I will not ‖ smell in your solemn assemblies.

[g] Isa. 1.11. Jer. 6.20

‖ Or, *smell your holy-days.*

22 Though ye offer me burnt-offerings, and your meat-offerings, I will not accept *them*: neither will I regard the ‖ peace-offerings of your fat beasts.

‖ Or, *thank-offerings.*

23 Take thou away from me the noise of

of thy songs, for I will not hear the melody of thy viols.

24 But let judgement † run down as waters, and righteousnesse as a mighty stream.

25 [h] Have ye offered unto me sacrifices and offerings in the wilderness fourty years, O house of Israel?

26 But ye have born || the tabernacle of your Moloch and Chiun your images, the star of your god, which ye made to your selves.

27 Therefore will I cause you to go into captivity beyond Damascus, saith the LORD, whose name *is* the God of hosts.

† Heb. roll.

[h] Acts 7.42.

|| Or, Siccuth your king

CHAP. VI.

1 The wantonnesse of Israel 7 shall be plagued with desolation, 12 and their incorrigiblenesse.

[a] WO to them *that* || *are* at ease in Zion, and trust in the mountain of Samaria, *which are* named [b] || chief of the nations, to whom the house of Israel came.

2 Pass ye unto Calneh, and see; and from thence go ye to Hemath the great: then go down to Gath of the Philistines: *be they* better then these kingdoms? or their border greater then your border?

3 Ye that [c] put far away the [d] evil day, & cause the || seat of violence to come near;

4 That lie upon beds of ivory, and || stretch themselves upon their couches, and eat the lambs out of the flock, and the calves out of the midst of the stall;

5 That || chant to the sound of the viol, *and* invent to themselves instruments of musick, like David;

6 That drink || wine in bowls, and anoint themselves with the chief ointments: but they are not grieved for the † affliction of Joseph.

7 ¶ Therefore now shall they go captive with the first that go captive, and the banquet of them that stretched themselves, shall be removed.

8 [e] The Lord GOD hath sworn by himself, saith the LORD the God of hosts, I abhor the excellency of Jacob, and hate his palaces: therefore will I deliver up the city, with † all that is therein.

9 And it shall come to pass, if there remain ten men in one house, that they shall die.

10 And a mans uncle shall take him up, and he that burneth him, to bring out the bones out of the house, and shall say unto him that *is* by the sides of the house, *Is there* yet *any* with thee? and he shall say, No: then shall he say, [f] Hold thy tongue; for || we may not make mention of the name of the LORD.

11 For behold, the LORD commandeth, and he will smite the great house with || breaches, and the little house with clefts.

12 ¶ Shall horses run upon the rock? will *one* plow *there* with oxen? for ye have turned judgement into gall, and the fruit of righteousnesse into hemlock.

13 Ye which rejoyce in a thing of nought, which say, Have we not taken to us horns by our own strength?

14 But behold, I will raise up against you a nation, O house of Israel, saith the LORD the God of hosts, and they shall afflict you from the entring in of Hemath, unto the || river of the wilderness.

[a] Luke 6.24. || Or, are secure. [b] Exod. 19.5. || Or, firstfruits.

[c] Ezek. 12.27. [d] Chap. 5.18. || Or, habitation. || Or, abound with superfluities. || Or, quaver. || Or, in bowls of wine. † Heb. breach.

[e] Jer. 51.14. † Heb. the fulness thereof.

[f] Chap. 5.13. || Or, they will not, or have not.

|| Or, droppings.

|| Or, valley.

CHAP. VII.

1 The judgements of the grashoppers, 4 and of the fire, are diverted by the prayer of Amos. 7 By the wall of a plumb-line is signified the rejection of Israel. 10 Amaziah complaineth of Amos. 14 Amos sheweth his calling, 16 and Amaziahs judgement.

THus hath the Lord GOD shewed unto me, and behold, he formed || grashoppers in the beginning of the shooting up of the latter growth, and lo, *it was* the latter growth after the kings mowings.

2 And it came to pass, *that* when they had made an end of eating the grass of the land, then I said, O Lord GOD, forgive, I beseech thee; || by whom shall Jacob arise? for he *is* small.

3 The LORD repented for this: It shall not be, saith the LORD.

4 ¶ Thus hath the Lord GOD shewed unto me, and behold, the Lord GOD called to contend by fire, and it devoured the great deep, and did eat up a part.

5 Then said I, O Lord GOD, cease, I

|| Or, green worms.

|| Or, who of (or, for) Jacob shall stand.

beſeech thee; by whom ſhall Jacob ariſe? for he *is* ſmall.

6 The LORD repented for this: This alſo ſhall not be, ſaith the Lord GOD.

7 ¶ Thus he ſhewed me, and behold, the Lord ſtood upon a wall *made* by a plumb-line, with a plumb-line in his hand.

8 And the LORD ſaid unto me, Amos, what ſeeſt thou? and I ſaid, A plumb-line. Then ſaid the Lord, Behold, I will ſet a plumb-line in the midſt of my people Iſrael, I will not again paſs by them any more.

9 And the high places of Iſaac ſhall be deſolate, and the ſanctuaries of Iſrael ſhall be laid waſte; and I will riſe againſt the houſe of Jeroboam with the ſword.

10 ¶ Then Amaziah the prieſt of Beth-el ſent to Jeroboam king of Iſrael, ſaying, Amos hath conſpired againſt thee in the midſt of the houſe of Iſrael: the land is not able to bear all his words.

11 For thus Amos ſaith, Jeroboam ſhall die by the ſword, and Iſrael ſhall ſurely be led away captive out of their own land.

12 Alſo Amaziah ſaid unto Amos, O thou ſeer, go, flee thee away into the land of Judah, and there eat bread, and propheſie there.

13 But propheſie not again any more at Beth-el: for it *is* the kings ‖ chappel, and it *is* the † kings court.

14 ¶ Then anſwered Amos, and ſaid to Amaziah, I *was* no prophet, neither *was* I a prophets ſon; but I *was* an herdman, and a gatherer of ‖ ſycomore-fruit.

15 And the LORD took me † as I followed the flock, and the LORD ſaid unto me, Go, propheſie unto my people Iſrael.

16 ¶ Now therefore hear thou the word of the LORD: thou ſayeſt, Propheſie not againſt Iſrael, and [a] drop not *thy word* againſt the houſe of Iſaac.

17 Therefore thus ſaith the LORD, Thy wife ſhall be an harlot in the city, and thy ſons and thy daughters ſhall fall by the ſword, and thy land ſhall be divided by line: and thou ſhalt die in a polluted land, and Iſrael ſhall ſurely go into captivity forth of his land.

‖ Or, *ſanctuary.*
† Heb. *houſe of the kingdom.*
‖ Or, *wilde figs.*
† Heb. *from behinde.*
[a] Ezek. 21.2.

CHAP. VIII.

1 By a basket of ſummer-fruit, is ſhewed the propinquity of Iſraels end. 4 Oppreſſion is reproved. 11 A famine of the word threatned.

THUS hath the Lord GOD ſhewed unto me, and behold, a basket of ſummer-fruit.

2 And he ſaid, Amos, what ſeeſt thou? and I ſaid, A basket of ſummer-fruit. Then ſaid the LORD unto me, The end is come upon my people of Iſrael, I will not again paſs by them any more.

3 And the ſongs of the temple † ſhall be howlings in that day, ſaith the Lord GOD: *there ſhall be* many dead bodies in every place, they ſhall caſt *them* forth † with ſilence.

† Heb. *ſhall howl.*
† Heb. *be ſilent.*

4 ¶ Hear this, O ye that ſwallow up the needy, even to make the poor of the land to fail,

5 Saying, When will the ‖ new-moon be gone, that we may ſell corn? and the ſabbath, that we may † ſet forth wheat, making the ephah ſmall, and the ſhekel great, and † falſifying the balances by deceit?

‖ Or, *moneth.*
† Heb. *open.*
† Heb. *perverting the balances of deceit.*

6 That we may buy the poor for [a] ſilver, and the needy for a pair of ſhoes; *yea*, and ſell the refuſe of the wheat?

[a] Chap. 2.6.

7 The LORD hath ſworn by the excellency of Jacob, Surely I will never forget any of their works.

8 Shall not the land tremble for this, and every one mourn that dwelleth therein? and it ſhall riſe up wholly as a floud; and it ſhall be caſt out and drowned, as *by* the floud of Egypt.

9 And it ſhall come to paſs in that day, ſaith the Lord GOD, that I will cauſe the ſun to go down at noon, and I will darken the earth in the clear day.

10 And I will turn your feaſts into mourning, & all your ſongs into lamentation, and I will bring up ſackcloth upon all loyns, and baldneſs upon every head: and I will make it as the mourning of an onely *ſon*, and the end thereof as a bitter day.

11 ¶ Behold, the days come, ſaith the Lord GOD, that I will ſend a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirſt for

for water, but of hearing the words of the LORD.

12 And they shall wander from sea to sea, and from the north even to the east, they shall run to and fro to seek the word of the LORD, and shall not finde *it*.

13 In that day shall the fair virgins and young men faint for thirst.

14 They that swear by the sin of Samaria, and say, Thy god, O Dan, liveth, and the manner of Beer-sheba liveth; even they shall fall, and never rise up again.

CHAP. IX.

1 The certainty of the desolation. 11 The restoring of the tabernacle of David.

I Saw the Lord standing upon the altar, and he said, Smite the ||lintel of the door, that the posts may shake: and ||cut them in the head all of them; and I will slay the last of them with the sword: he that fleeth of them, shall not flee away; and he that escapeth of them, shall not be delivered.

2 [a] Though they dig into hell, thence shall mine hand take them; though they climb up to heaven, thence will I bring them down:

3 And though they hide themselves in the top of Carmel, I will search and take them out thence; and though they be hid from my sight in the bottom of the sea, thence will I command the serpent, and he shall bite them:

4 And though they go into captivity before their enemies, thence will I command the sword, and it shall slay them: and [b] I will set mine eyes upon them for evil, and not for good.

5 And the Lord GOD of hosts *is* he that toucheth the land, and it shall melt, and all that dwell therein shall mourn, and it shall rise up wholly like a flood, and shall be drowned, as *by* the floud of Egypt.

6 *It is* he that buildeth his ||†[c] stories in the heaven, & hath founded his ||troop in the earth, he that [d] calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth: the LORD *is* his name.

7 *Are* ye not as children of the Ethiopians unto me, O children of Israel? saith the LORD. Have not I brought up Israel out of the land of Egypt? and the [e] Philistines from Caphtor, and the Assyrians from Kir?

8 Behold, the eyes of the Lord GOD *are* upon the sinfull kingdom, and I will destroy it from off the face of the earth; saving that I will not utterly destroy the house of Jacob, saith the LORD.

9 For lo, I will command, and I will †sift the house of Israel among all nations, like as *corn* is sifted in a sive, yet shall not the least † grain fall upon the earth.

10 All the sinners of my people shall die by the sword, which say, The evil shall not overtake nor prevent us.

11 ¶ In that day will I raise up the [f] tabernacle of David that is faln, and † close up the breaches thereof, and I will raise up his ruines, and I will build it as in the days of old:

12 That they may possess the remnant of Edom, and of all the heathen, † which are called by my name, saith the LORD that doeth this.

13 Behold, the days come, saith the LORD, that the plow-man shall overtake the reaper, and the treader of grapes, him that † soweth seed, and the mountains shall drop ||[g] sweet wine, and all the hills shall melt.

14 And I will bring again the captivity of my people of Israel, and they shall build the waste cities, and inhabit *them*; and they shall plant vineyards, and drink the wine thereof; they shall also make gardens, and eat the fruit of them.

15 And I will plant them upon their land, and they shall no more be pulled up out of their land which I have given them, saith the LORD thy God.

[a] Psal. 139.8, &c.

[b] Jer. 44.11.

[c] Psal. 104.3.

[d] Chap. 5.8.

[e] Jer. 47.4.

[f] Act. 15. 16.

[g] Joel. 3.18.

‖ Or, chapiter or knop.

‖ Or, wound them.

‖ Or, spheres.

† Heb. ascensions.

‖ Or, bundle.

† Heb. cause to move.

† Heb. stone.

† Heb. hedge, or wall.

† Heb. upon whom my name is called.

† Heb. draweth forth.

‖ Or, new wine.

OBA-

OBADIAH.

1 The destruction of Edom, 3 for their pride, 10 and for their wrong unto Jacob. 17 The salvation and victory of Jacob.

THE vision of Obadiah. Thus saith the Lord GOD, concerning Edom, [a] We have heard a rumor from the LORD, & an ambassadour is sent among the heathen, Arise ye, and let us rise up against her in battel.

[a] Jer. 49.14.

2 Behold, I have made thee small among the heathen: thou art greatly despised.

3 ¶ The pride of thine heart hath deceived thee: thou that dwellest in the clefts of the rock, whose habitation *is* high, that saith in his heart, Who shall bring me down to the ground?

[b] Jer.49. 16.

4 [b] Though thou exalt *thy self* as the eagle, and though thou set thy nest among the stars, thence will I bring thee down, saith the LORD.

[c] Jer. 49.9.

5 If [c] theeves came to thee, if robbers by night, (how art thou cut off) would they not have stolen till they had enough? if the grape-gatherers came to thee, would they not leave ||*some* grapes?

|| Or, *gleaning*

6 How are *the things* of Esau searched out? *how* are his hid things sought up?

7 All the men of thy confederacy have brought thee *even* to the border: † the men that were at peace with thee have deceived thee, *and* prevailed against thee: † *they that eat* thy bread, have laid a wound under thee: *there is* none understanding ||in him.

† Heb. *the men of thy peace.* † Heb. the men *of thy bread.* || Or, *of it.*

[d] Isa.29. 14. Jer.49.7

8 [d] Shall I not in that day, saith the LORD, even destroy the wise *men* out of Edom, and understanding out of the mount of Esau?

9 And thy mighty men, O Teman, shall be dismayed, to the end that every one of the mount of Esau may be cut off by slaughter.

[e] Gen. 27.41. Ezek. 35.5. Am.1.11

10 ¶ For *thy* [e] violence against thy brother Jacob, shame shall cover thee, and thou shalt be cut off for ever.

11 In the day that thou stoodest on the other side, in ỹ day that the strangers ||carried away captive his forces, and foreiners entred into his gates, and cast lots upon Jerusalem, even thou *wast* as one of them.

|| Or, *carried away his substance*

12 But ||thou shouldest not have looked on the day of thy brother, in the day that he became a stranger; neither shouldest thou have rejoyced over the children of Judah in the day of their destruction; neither shouldest thou have † spoken proudly in the day of distress.

|| Or, *do not behold*, &c.

† Heb. *magnified thy mouth.*

13 Thou shouldest not have entred into the gate of my people in the day of their calamity; yea, thou shouldest not have looked on their affliction in ỹ day of their calamity; nor have laid *hands* on their ||substance, in the day of their calamity.

|| Or, *forces.*

14 Neither shouldest thou have stood in the cross-way, to cut off those of his that did escape; neither shouldest thou have ||delivered up those of his that did remain in the day of distress.

|| Or, *shut up.*

[f] Ezek. 35.15.

15 For the day of the LORD *is* near upon all the heathen: [f] as thou hast done, it shall be done unto thee, thy reward shall return upon thine own head.

16 For as ye have drunk upon my holy mountain, *so* shall all the heathen drink continually, yea, they shall drink, and they shall ||swallow down, and they shall be as though they had not been.

|| Or, *sup up.*

17 ¶ But upon mount Zion shall be ||deliverance, and ||there shall be holiness, and the house of Jacob shall possess their possessions.

|| Or, *they that escape.* || Or, *it shall be holy.*

18 And the house of Jacob shall be a fire, and the house of Joseph a flame, and the house of Esau for stubble, and they shall kindle in them, and devour them, and there shall not be *any* remaining of the house of Esau; for the LORD hath spoken *it.*

19 And *they of* the south shall possess the mount of Esau; and *they of* the plain, the

the Philiſtines: and they ſhall poſſeſs the fields of Ephraim, and the fields of Samaria, and Benjamin *ſhall poſſeſs* Gilead.

20 And the captivity of this hoſt of the children of Iſrael *ſhall poſſeſs* that of the Canaanites, *even* unto Zarephath; and the captivity of Jeruſalem || which *is* in Sepharad, ſhall poſſeſs the cities of the ſouth.

21 And ᵍ ſaviours ſhall come upon mount Zion to judge the mount of Eſau, and the ʰ kingdom ſhall be the LORDS.

|| Or, ſhall poſſeſs *that which is in Sepharad.*
ᵍ 1 Tim. 4. 16. Jam. 5. 20.
ʰ Luk. 1. 33.

JONAH.

CHAP. I.

1 Jonah ſent to Nineveh, fleeth to Tarſhiſh. 4 He is bewrayed by a tempeſt, 11 thrown into the ſea, 17 and ſwallowed up by a fiſh.

NOw the word of the LORD came unto || Jonah the ſon of Amittai, ſaying,

|| Called, Mat. 12. 39. *Jonas*

2 Ariſe, go to Nineveh that ᵃ great city, and cry againſt it; for their wickedneſs is come up before me.

ᵃ Gen. 10. 11, 12 Chap. 3. 3.

3 But Jonah roſe up to flee unto Tarſhiſh from the preſence of the LORD, and went down to Joppa; and he found a ſhip going to Tarſhiſh: ſo he paid the fare thereof, and went down into it to go with them unto Tarſhiſh, from the preſence of the LORD.

4 ¶ But the LORD † ſent out a great wind into the ſea, and there was a mighty tempeſt in the ſea, ſo that the ſhip † was like to be broken.

† Heb. *caſt forth*
† Heb. *thought to be broken.*

5 Then the mariners were afraid, and cried every man unto his god, and caſt forth the wares that *were* in the ſhip, into the ſea, to lighten *it* of them: but Jonah was gone down into the ſides of the ſhip, and he lay, and was faſt aſleep.

6 So the ſhip-maſter came to him, and ſaid unto him, What meaneſt thou, O ſleeper? ariſe, call upon thy God, if ſo be that God will think upon us, that we periſh not.

7 And they ſaid every one to his fellow, Come, & let us caſt lots, that we may know for whoſe cauſe this evil *is* upon us. So they caſt lots, and the lot fell upon Jonah.

8 Then ſaid they unto him, Tell us, we pray thee, for whoſe cauſe this evil *is* upon us: what *is* thine occupation? and whence comeſt thou? what *is* thy countrey? and of what people *art* thou?

9 And he ſaid unto them, I *am* an Hebrew, and I fear the LORD the God of heaven, which hath made the ſea and the drie land.

10 Then were the men † exceedingly afraid, and ſaid unto him, Why haſt thou done this? (for the men knew that he fled from the preſence of the LORD, becauſe he had told them)

† Heb. *with great fear.*

11 ¶ Then ſaid they unto him, What ſhall we do unto thee, that the ſea † may be calm unto us? (for the ſea ||† wrought and was tempeſtuous)

† Heb. *may be ſilent from us.*
|| Or, *grew more and more tempeſtuous.*

12 And he ſaid unto them, Take me up, and caſt me forth into the ſea; ſo ſhall the ſea be calm unto you: for I know that for my ſake this great tempeſt *is* upon you.

13 Nevertheleſs the men † rowed hard to bring *it* to the land, but they could not; for the ſea wrought, and was tempeſtuous againſt them.

† Heb. *went.*
† Heb. *digged.*

14 Wherefore they cried unto the LORD, and ſaid, We beſeech thee, O LORD, we beſeech thee, let us not periſh for this mans life, and lay not upon us innocent bloud: for thou, O LORD, haſt done as it pleaſed thee.

† Heb. *ſtood.*

15 So they took up Jonah, and caſt him forth into the ſea, and the ſea † ceaſed from her raging.

† Heb. *ſacrificed a ſacrifice unto the LORD, and vowed vows.*

16 Then the men feared the LORD exceedingly, and † offered a ſacrifice unto the LORD, and made vows.

17 ¶ Now the LORD had prepared a great fiſh to ſwallow up Jonah, and ᵇ Jonah was in the † belly of the fiſh three days and three nights.

ᵇ Mat. 12. 40. & 16. 4. Luk. 11. 30.
† Heb. *bowels.*

CHAP.

CHAP. II.

1 The prayer of Jonah. 10 He is delivered from the fish.

THen Jonah prayed unto the LORD his God out of the fishes belly,

2 And said, I [a] cried || by reason of mine affliction unto the LORD, and he heard me; out of the belly of || hell cried I, *and* thou heardest my voice.

3 For thou hadst cast me into the deep, in the † midst of the seas, and the floods compassed me about, all thy billows and thy waves passed over me.

4 Then I said, I am cast out of thy sight; yet I will look again toward thy holy temple.

5 The [b] waters compassed me about *even* to the soul: the depth closed me round about, the weeds were wrapt about my head.

6 I went down to the † bottoms of the mountains; the earth with her bars *was* about me for ever: yet hast thou brought up my life from || corruption, O LORD my God.

7 When my soul fainted within me, I remembred the LORD, and my prayer came in unto thee, into thine holy temple.

8 They that observe lying vanities, forsake their own mercy.

9 But I will sacrifice unto thee with the voice of [c] thanksgiving, I will pay *that* that I have vowed: [d] salvation *is* of the LORD.

10 ¶ And the LORD spake unto the fish, and it vomited out Jonah upon the drie land.

[a] Psal. 120. 1. || Or, out of mine affliction. || Or, the grave † Heb. heart.

[b] Psal. 69. 1. † Heb. cuttings off. || Or, the pit.

[c] Psal. 50. 14, 23. and 116. 17. Hos. 14. 2. Heb. 13. 15. [d] Psa. 3. 8

CHAP. III.

1 Jonah sent again, preacheth to the Ninevites. 5 Upon their repentance, 10 God repenteth.

AND the word of the LORD came unto Jonah the second time, saying,

2 Arise, go unto Nineveh that great city, and preach unto it the preaching that I bid thee.

3 So Jonah arose and went unto Nineveh, according to the word of the LORD: (now Nineveh was an † exceeding great city of three days journey)

4 And Jonah began to enter into the city a days journey, and he cried, and said, Yet fourty days and Nineveh shall be overthrown.

5 ¶ So the people of Nineveh [a] beleeved God, and proclaimed a fast, and put on sackcloth from the greatest of them even to the least of them.

6 For word came unto the king of Nineveh, and he arose from his throne, and he laid his robe from him, and covered *him* with sackcloth, and sat in ashes.

7 And he caused *it* to be proclaimed, and † published through Nineveh (by the decree of the king and his † nobles) saying, Let neither man nor beast, herd nor flock taste any thing; let them not feed, nor drink water.

8 But let man and beast be covered with sackcloth, and cry mightily unto God: yea, let them turn every one from his evil way, and from the violence that *is* in their hands.

9 [b] Who can tell *if* God will turn and repent, and turn away from his fierce anger, that we perish not?

10 ¶ And God saw their works, that they turned from their evil way, and God repented of the evil that he had said that he would do unto them, and he did *it* not.

[a] Mat. 12. 41. Luk. 11. 32. † Heb. said. † Heb. great men. [b] Joel 2. 14.

CHAP. IV.

1 Jonah repining at Gods mercy, 4 is reproved by the type of a gourd.

BUt it displeased Jonah exceedingly, and he was very angry.

2 And he prayed unto the LORD, and said, I pray thee, O LORD, *was* not this my saying, when I was yet in my countrey? Therefore I [a] fled before unto Tarshish: for I knew that thou *art* a [b] gracious God and mercifull, slow to anger and of great kindness, and repentest thee of the evil.

3 Therefore now, O LORD, take, I beseech thee, my life from me; for *it is* better for me to die then to live.

4 ¶ Then said the LORD, || Doest thou well to be angry?

5 So Jonah went out of the city, and sat on the east-side of the city, and there made

[a] Chap. 1. 3. [b] Exod. 34. 6. Psal. 86. 5. Joel 2. 13. † Heb. of God. || Or, Art thou greatly angry.

made him a booth, and ſat under it in the ſhadow, till he might ſee what would become of the city.

6 And the LORD God prepared a ||† gourd, and made *it* to come up over Jonah, that it might be a ſhadow over his head, to deliver him from his grief. So Jonah † was exceeding glad of the gourd.

7 But God prepared a worm when the morning roſe the next day, and it ſmote the gourd that it withered.

8 And it came to paſs when the ſun did ariſe, that God prepared a || vehement eaſt-wind; and the ſun beat upon the head of Jonah, that he fainted, and wiſhed in himſelf to die, and ſaid, *It is* better for me to die then to live.

9 And God ſaid to Jonah, || Doeſt thou well to be angry for the gourd? & he ſaid, || I do well to be angry *even* unto death.

10 Then ſaid the LORD, Thou haſt || had pity on the gourd, for the which thou haſt not laboured, neither madeſt it grow, which † came up in a night, and periſhed in a night:

11 And ſhould not I ſpare Nineveh that great city, wherein are more then ſixſcore thouſand perſons, that cannot diſcern between their right hand and their left hand, and *alſo* much cattel?

|| Or, palmeriſt. † Heb. Kikajon.

† Heb. rejoyced with great joy.

|| Or, ſilent.

|| Or, Art thou greatly angry? || Or, I am greatly angry. || Or, ſpared. † Heb. was the ſon of the night

MICAH.

CHAP. I.

1 Micah ſheweth the wrath of God againſt Jacob, for idolatry. 10 He exhorteth to mourning.

THE word of the LORD that came to Micah the Moraſthite in the days of Jotham, Ahaz, & Hezekiah, kings of Judah, which he ſaw concerning Samaria and Jeruſalem.

2 † Hear, all ye people, [a] hearken, O earth, and † all that therein is, and let the Lord GOD be witneſs againſt you, the Lord from his holy temple.

3 For behold, [b] the LORD cometh forth out of his [c] place, and will come down, & tread upon the [d] high places of the earth.

4 And [e] the mountains ſhall be molten under him, and the valleys ſhall be cleft: as wax before the fire, *and* as the waters *that are* poured down † a ſteep place.

5 For the tranſgreſſion of Jacob *is* all this, and for the ſins of the houſe of Iſrael. What *is* the tranſgreſſion of Jacob? *is it* not Samaria? and what *are* the high places of Judah? *are they* not Jeruſalem?

6 Therefore I will make Samaria as an heap of the field, *and* as plantings of a vineyard: and I will pour down the ſtones thereof into the valley, and I will diſcover the foundations thereof.

7 And all the graven images thereof ſhall be beaten to pieces, and all the hires thereof ſhall be burnt with the fire, and all the idols thereof will I lay deſolate: for ſhe gathered *it* of the hire of an harlot, and they ſhall return to the hire of an harlot.

8 Therefore I will wail and howl, I will go ſtript and naked: I will make a wailing like the dragons, & mourning as the † owls

9 For || her wound *is* incurable, for it is come unto Judah: he is come unto the gate of my people, *even* to Jeruſalem.

10 ¶ [f] Declare ye *it* not at Gath, weep ye not at all: in the houſe of || Aphrah [g] roll thy ſelf in the duſt.

11 Paſs ye away || thou † inhabitant of Saphir, having thy [h] ſhame naked; the inhabitant of || Zaanan came not forth in the mourning of || Beth-ezel, he ſhall receive of you his ſtanding.

12 For the inhabitant of Maroth || waited carefully for good; but evil came down from ŷ LORD unto the gate of Jeruſalem.

13 O thou inhabitant of Lachiſh, binde the chariot to the ſwift beaſt: ſhe *is* the beginning of the ſin to the daughter of Zion: for the tranſgreſſions of Iſrael were found in thee.

14 Therefore ſhalt thou give preſents || to

† Heb. Hear ye people all of them.
[a] Deut. 32. 1. Iſa. 1. 2.
† Heb. the fulneſs thereof.
[b] Iſa. 26. 21.
[c] Pſal. 115. 3.
[d] Deut. 32. 13. & 33. 29.
[e] Pſa. 97. 5.
† Heb. a deſcent

† Heb. daughters of the owl. || Or, ſhe is grievouſly ſick of her wounds.
[f] 2 Sam. 1. 20.
|| That is, duſt.
[g] Jer. 6. 26.
|| Or, thou that dwelleſt fairly.
† Heb. inhabiteſs.
[h] Iſa. 47. 3.
|| Or, the countrey of flocks. || Or, a place near. || Or, was grieved.

|| to Moresheth-gath: the houses of || Achzib *shall be* a lie to the kings of Israel.

15 Yet will I bring an heir unto thee, O inhabitant of Maresha: || he shall come unto Adullam the glory of Israel.

16 Make thee [i] bald, and poll thee for thy delicate children, enlarge thy baldness as the eagle, for they are gone into captivity from thee.

CHAP. II.

1 Against oppression. 4 A lamentation. 7 A reproof of injustice and idolatry. 12 A promise of restoring Jacob.

WO to them that devise iniquity, and work evil upon their beds: when the morning is light, they practise it, because it is in the power of their hand.

2 And they covet [a] fields, and take *them* by violence; and houses, and take *them* away: so they || oppress a man and his house, even a man and his heritage.

3 Therefore thus saith the LORD, Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks, neither shall ye go haughtily: for this time *is* evil.

4 ¶ In that day shall *one* take up a parable against you, and lament † with a dolefull lamentation, & say, We be utterly spoiled: he hath changed ŷ portion of my people: how hath he removed *it* from me? || turning away he hath divided our fields.

5 Therefore thou shalt have none that shall [b] cast a cord by lot in the congregation of the LORD.

6 || † [c] Prophesie ye not, *say they to them that* prophesie: they shall not prophesie to them, *that* they shall not take shame.

7 ¶ O *thou that art* named the house of Jacob, is ŷ spirit of the LORD || straitned? *are* these his doings? do not my words do good to him that walketh † uprightly?

8 Even † of late my people is risen up as an enemy: ye pull off the robe † with the garment, from them that pass by securely, as men averse from war.

9 The || women of my people have ye cast out from their pleasant houses, from their children have ye taken away my glory for ever.

10 Arise ye and depart, for this *is* not *your* rest: because it is polluted, it shall destroy *you* even with a sore destruction.

11 If a man || walking in the spirit and falshood, do lie, *saying*, I will prophesie unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

12 ¶ I will surely assemble, O Jacob, all of thee: I will surely gather the remnant of Israel, I will put them together as the sheep of Bozrah, as the flock in the midst of their fold: they shall make great noise by reason of *the multitude of* men.

13 The breaker is come up before them: they have broken up, and have passed through the gate, and are gone out by it, and their king shall pass before them, and the LORD on the head of them.

CHAP. III.

1 The cruelty of the princes. 5 The falshood of the prophets. 8 The security of them both.

AND I said, Hear, I pray you, O heads of Jacob, and ye princes of the house of Israel; *Is it* not for you to know judgement?

2 Who hate the good, and love the evil, who pluck off their skin from off them, and their flesh from off their bones:

3 Who also eat the flesh of my people, and flay their skin from off them, and they break their bones, and chop them in pieces, as for the pot, and as flesh within the caldron.

4 Then shall they cry unto the LORD, but he will not hear them: he will even hide his face from them at that time, as they have behaved themselves ill in their doings.

5 ¶ Thus saith the LORD concerning the prophets that make my people err, that [a] bite with their teeth, and cry, Peace: and he that putteth not into their mouthes, they even prepare war against him.

6 Therefore night *shall be* unto you † that ye shall not have a vision, and it shall be dark unto you, † that ye shall not divine, and the sun shall go down over the prophets, and the day shall be dark over them.

7 Then shall the seers be ashamed, and the diviners confounded: yea, they shall all

¶ Or, *for*, || That is, *a lie*.

|| Or, *the glory of Israel shal come &c.*

[i] Isa. 22. 12.

[a] Isa. 5. 8

¶ Or, *defraud*.

† Heb. *with a lamentation of lamentations*.

|| Or, *instead of restoring*.

[b] Deut. 32. 8, 9.

¶ Or, *Prophesie not as they prophesie*.

† Heb. *Drop, &c*

[c] Isa. 30. 10.

|| Or, *shortned*.

† Heb. *uprights*.

† Heb. *yesterday*

† Heb. *over against a garment*.

¶ Or, *wives*.

¶ Or, *walk with the wind & lie falsly*.

[a] Chap. 2. 11.

† Heb. *from a vision*.

† Heb. *from divining*.

all cover their † lips, for *there is* no answer of God.

† Heb. *over lip.*

8 ¶ But truly I am full of power by the spirit of the LORD, and of judgement and of might, to declare unto Jacob his transgression, and to Israel his sin.

9 Hear this, I pray you, ye heads of the house of Jacob, and princes of the house of Israel, that abhor judgement, and pervert all equity.

10 They build up Zion with [b] † bloud, and Jerusalem with iniquity.

[b] Ezek. 22.27. Zeph. 3.3.

† Heb. *bloods.*

11 The heads thereof judge for reward, and the priests thereof teach for hire, and the prophets thereof divine for money: yet will they lean upon the LORD, † and say, *Is* not the LORD among us? none evil can come upon us.

† Heb. *saying.*

12 Therefore shall Zion for your sake be [c] plowed *as* a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house, as the high places of the forest.

[c] Jer. 26.18.

CHAP. IV.

1 The glory, 3 peace, 8 kingdom, 11 and victory of the church.

[a] Isa. 2. 2, &c.

BUt [a] in the last days it shall come to pass, *that* the mountain of the house of the LORD shall be established in the top of the mountains, and it shall be exalted above the hills, and people shall flow unto it.

2 And many nations shall come and say, Come and let us go up to the mountain of the LORD, and to the house of the God of Jacob, and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for the law shall go forth of Zion, and the word of the LORD from Jerusalem.

3 ¶ And he shall judge among many people, and rebuke strong nations afar off, and they shall beat their swords into [b] plow-shares, and their spears into ‖ pruning-hooks: nation shall not lift up a sword against nation, neither shall they learn war any more.

[b] Isa. 2.4. Joel 3. 10.

‖ Or, *sithes.*

4 But they shall sit every man under his vine, and under his fig-tree, and none shall make *them* afraid: for the mouth of the LORD of hosts hath spoken *it.*

5 For all people will walk every one in ỹ name of his god, & we will walk in ỹ name of the LORD our God for ever and ever.

6 In that day, saith the LORD, will I assemble her that halteth, and I will gather her *that is* driven out, and her that I have afflicted;

7 And I will make her that [c] halted, a remnant, and her *that was* cast far off, a strong nation; and the LORD [d] shall reign over them in mount Zion, from henceforth even for ever.

[c] Zeph. 3. 19.

[d] Dan. 7. 14. Luk. 1. 33.

8 ¶ And thou, O towre of the flock, the strong hold of the daughter of Zion, unto thee shall it come, even the first dominion, the kingdom shall come to the daughter of Jerusalem.

9 Now why dost thou cry out aloud? *is there* no king in thee? is thy counsellour perished? for pangs have taken thee as a woman in travail.

10 Be in pain, and labour to bring forth, O daughter of Zion, like a woman in travail: for now shalt thou go forth out of the city, and thou shalt dwell in the field, and thou shalt go *even* to Babylon, there shalt thou be delivered: there the LORD shall redeem thee from the hand of thine enemies.

11 ¶ Now also many nations are gathered against thee, that say, let her be defiled, and let our eye look upon Zion.

12 But they know not the thoughts of the LORD, neither understand they his counsel: for he shall gather them as the sheaves into the floor.

13 Arise and thresh, O daughter of Zion: for I will make thine horn iron, and I will make thy hoofs brass, and thou shalt beat in pieces many people: and I will consecrate their gain unto the LORD, and their substance unto the Lord of the whole earth.

CHAP. V.

1 The birth of Christ. 4 His kingdom. 8 His conquest.

NOw gather thy self in troops, O daughter of troops: he hath laid siege against us: they shall smite the judge of Israel with a rod upon the cheek.

[a] Mat. 2. 6. Joh. 7. 42.

2 But thou [a] Beth-lehem Ephratah, *though*

though thou be little among the thousands of Judah, *yet* out of thee shall he come forth unto me, *that is* to be ruler in Israel: whose goings forth *have been* from of old, from † everlasting.

† Heb. *the days of eternity.*

3 Therefore will he give them up, until ŷ time *that* she wch travaileth hath brought forth: then the remnant of his brethren shall return unto the children of Israel.

4 ¶ And he shall stand and ‖ feed in the strength of the LORD, in the majesty of the name of the LORD his God, and they shall abide: for now shall he be great unto the ends of the earth.

‖ Or, *rule.*

5 And this *man* shall be the peace when the Assyrian shall come into our land: and when he shall tread in our palaces, then shall we raise against him seven shepherds, and eight † principal men.

† Heb. *princes of men.*

6 And they shall † waste the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod ‖ in the entrances thereof: thus shall he deliver *us* from the Assyrian when he cometh into our land, and when he treadeth within our borders.

† Heb. *eat up.* ‖ Or, *with her own naked swords.*

7 And the remnant of Jacob shall be in the midst of many people, as a dew from the LORD, as the showres upon the grass, that tarrieth not for man, nor waiteth for the sons of men.

8 ¶ And the remnant of Jacob shall be among the Gentiles in the midst of many people, as a lion among the beasts of the forest, as a young lion among the flocks of ‖ sheep: who if he go through, both treadeth down, and teareth in pieces, and none can deliver.

‖ Or, *goats.*

9 Thine hand shall be lift up upon thine adversaries, and all thine enemies shall be cut off.

10 And it shall come to pass in that day, saith the LORD, that I will cut off thy horses out of the midst of thee, and I will destroy thy chariots:

11 And I will cut off the cities of thy land, and throw down all thy strong holds:

12 And I will cut off witchcrafts out of thine hand, and thou shalt have no *more* soothsayers.

13 Thy graven images also will I cut off, and thy ‖ standing images out of the midst of thee, and thou shalt no more worship the work of thine hands.

‖ Or, *statues.*

14 And I will pluck up thy groves out of the midst of thee: so will I destroy thy ‖ cities.

‖ Or, *enemies.*

15 And I will execute vengeance in anger and fury upon the heathen, such as they have not heard.

CHAP. VI.

1 Gods controversie for unkindness, 6 for ignorance, 10 for injustice, 16 and for idolatry.

HEar ye now what the LORD saith, Arise, contend thou ‖ before ŷ [a] mountains, and let the hills hear thy voice.

‖ Or, *with.* [a] Isa. 1. 2

2 Hear ye, O mountains, the LORDS controversie, and ye strong foundations of the earth: for the LORD hath a controversie with his people, and he will plead with Israel.

3 O my people, what have I done unto thee, and wherein have I wearied thee? testifie against me.

4 For I brought thee up out of the land of [b] Egypt, and redeemed thee out of the house of servants, and I sent before thee Moses, Aaron, and Miriam.

[b] Exod. 12. 51. & 14. 30.

5 O my people, remember now what [c] Balak king of Moab consulted, and what Balaam the son of Beor answered him from [d] Shittim unto Gilgal, that ye may know the righteousnes of the LORD.

[c] Num. 22. 5. and 23. 7. [d] Numb. 25. Jos. 5.

6 ¶ Wherewith shall I come before the LORD, *and* bow my self before the high God? shall I come before him with burnt-offerings, with calves † of a year old?

† Heb. *sons of a year.*

7 Will the LORD be pleased with thousands of rams, *or* with ten thousauds of rivers of oyl? shall I give my first-born *for* my transgression, the fruit of my † body *for* the sin of my soul?

† Heb. *belly.*

8 He hath [e] shewed thee, O man, what *is* good; and what doth the LORD require of thee, but to do justly, and to love mercy, and to † walk humbly with thy God?

[e] Deut. 10. 12.

† Heb. *humble thy self to walk.*

9 The LORDS voice crieth unto the city, and ‖ *the man of* wisdom shall see thy name: hear ye the rod, and who hath appointed it.

‖ Or, *thy name shall see that which is.*

10 ¶ ‖ Are

10 ¶ ‖ Are there yet the treasures of wickedness in the house of the wicked, and the † scant measure *that is* abominable?

11 ‖ Shall I count *them* pure with the wicked balances, and with the bag of deceitfull weights?

12 For the rich men thereof are full of violence, and the inhabitants thereof have spoken lies, and their tongue *is* deceitfull in their mouth.

13 Therefore also will I make *thee* sick in smiting thee, in making *thee* desolate because of thy sins.

14 Thou shalt eat, but not be satisfied, and thy casting down *shall be* in the midst of thee, and thou shalt take hold, but shalt not deliver: and *that* which thou deliverest will I give up to the sword.

15 Thou shalt [f] sowe, but thou shalt not reap: thou shalt tread the olives, but thou shalt not anoint thee with oyl; and sweet wine, but shalt not drink wine.

16 ¶ For ‖ the statutes of [g] Omri are kept, and all the works of the house of [h] Ahab, and ye walk in their counsels, that I should make thee a ‖ desolation, and the inhabitants thereof an hissing: therefore ye shall bear the reproach of my people.

CHAP. VII.

1 The church complaining of her small number, 3 and the general corruption, 5 putteth her confidence, not in man, but in God. 8 She triumpheth over her enemies. 14 God comforteth her by promises, 16 by confusion of the enemies, 18 and by his mercies.

WO is me, for I am as † when they have gathered the summer-fruits, as the grape-gleanings of the vintage: *there is* no cluster to eat: my soul desired the first-ripe fruit.

2 The [a] ‖ good *man* is perished out of the earth: and *there is* none upright among men: they all lie in wait for bloud: they hunt every man his brother with a net.

3 ¶ That they may do evil with both hands earnestly, the prince asketh, and the judge *asketh* for a reward: and the great *man* he uttereth † his mischievous desire: so they wrap it up.

4 The best of them *is* as a brier: the most upright *is sharper* than a thorn-hedge: the day of thy watchmen, *and* thy visitation cometh; now shall be their perplexity

5 ¶ Trust ye not in a friend, put ye not confidence in a guide: keep the doors of thy mouth from her that lieth in thy bosom.

6 For [b] the son dishonoureth the father, the daughter riseth up against her mother, the daughter in law against her mother in law; a mans enemies *are* the men of his own house.

7 Therefore I will look unto the LORD: I will wait for the God of my salvation: my God will hear me.

8 ¶ Rejoyce not against me, O mine enemy: when I fall, I shall arise; when I sit in darkness, ỹ LORD *shall be* a light unto me.

9 I will bear the indignation of the LORD, because I have sinned against him, until he plead my cause, and execute judgement for me: he will bring me forth to the light, *and* I shall behold his righteousness.

10 ‖ Then *she that is* mine enemy shall see *it*, & shame shal cover her which said unto me, [c] Where is the LORD thy God? mine eyes shall behold her: now † shall she be troden down as the mire of the streets.

11 *In* the day that thy [d] walls are to be built, *in* that day shall the decree be far removed.

12 *In* that day *also* he shall come even to thee from Assyria, ‖ and *from* the fortified cities, and from the fortress even to the river, and from sea to sea, and *from* mountain to mountain.

13 ‖ Notwithstanding the land shall be desolate because of them that dwell therein, for the fruit of their doings.

14 ¶ ‖ Feed thy people with thy rod, the flock of thine heritage, which dwell solitarily *in* the wood, in the midst of Carmel: let them feed *in* Bashan and Gilead, as in the days of old.

15 According to the days of thy coming out of the land of Egypt will I shew unto him marvellous things.

16 ¶ The nations shall see and be confounded at all their might: they shall lay their hand upon *their* mouth, their ears shall be deaf.

17 They shall lick the [e] dust like a serpent, they shall move out of their holes like

[f] Deut. 28.38. Hag. 1.6.
¶ Or, *He doth much keep the, &c.*
[g] 1 Kin. 16.25, 26.
[h] 1 Kin. 16.30, &c.
‖ Or, *astonishments.*
† Heb. *the gatherings of summer.*
[a] Psal. 12.1. Isa. 57.1
‖ Or, *godly, or merciful.*
† Heb. *the mischief of his soul.*
[b] Matth. 10.21, 35, 36. Luke 12.53.
[c] Psal. 79.10. & 115.2. Joel 2.17.
† Heb. *she shall be for a treading down.*
[d] Amos 9.11, &c
‖ Or, *even to.*
‖ Or, *After that it hath been.*
‖ Or, *Rule.*
[e] Psal. 72.9.

|| Or, creeping things.

like || worms of the earth: they ſhall be afraid of the LORD our God, and ſhall fear becauſe of thee.

[f] Exod. 34.6,7.

18 Who *is* a God like unto thee, that [f] pardoneth iniquity, and paſſeth by the tranſgreſſion of the remnant of his heritage? he retaineth not his anger for ever, becauſe he delighteth *in* mercy.

19 He will turn again, he will have compaſſion upon us: he will ſubdue our iniquities: and thou wilt caſt all their ſins into the depths of the ſea.

20 Thou wilt perform the truth to Jacob, *and* the mercy to Abraham, which thou haſt ſworn unto our fathers from the days of old.

NAHUM.

CHAP. I.

The majeſty of God in goodneſs to his people, and ſeverity againſt his enemies.

THE burden of Nineveh. The book of the viſion of Nahum the Elkoſhite.

|| Or, *The* LORD *is a jealous God, and a revenger*, &c.

[a] Exod. 20.5.

† Heb. *that hath fury*

[b] Exod. 34.6,7.

2 || God *is* [a] jealous, and the LORD revengeth, and † *is* furious, the LORD will take vengeance on his adverſaries, and he reſerveth *wrath* for his enemies.

3 The LORD *is* [b] ſlow to anger, and great in power, and will not at all acquit *the wicked*: the LORD *hath* his way in the whirlwind, and in the ſtorm, and the clouds *are* the duſt of his feet.

4 He rebuketh the ſea, and maketh it dry, and drieth up all the rivers: Baſhan languiſheth, and Carmel, and the flower of Lebanon languiſheth.

5 The mountains quake at him, and the hills melt, and the earth is burnt at his preſence, yea the world, and all that dwell therein.

† Heb. *ſtand up.*

6 Who can ſtand before his indignation? and who can † abide in the fierceneſs of his anger? his fury is poured out like fire, and the rocks are thrown down by him.

|| Or, *ſtrength.*

7 The LORD *is* good, a || ſtrong hold in the day of trouble, and he knoweth them that truſt in him.

8 But with an overrunning floud he will make an utter end of the place thereof, and darkneſs ſhall purſue his enemies.

9 What do ye imagine againſt the LORD? he will make an utter end: affliction ſhall not riſe up the ſecond time.

10 For why *they be* folden together *as* thorns, and while they are drunken *as* drunkards, they ſhall be devoured as ſtubble fully dry.

† Heb. *a counſellour of Belial.*

11 There is *one* come out of thee, that imagineth evil againſt the LORD: † a wicked counſellour.

|| Or, If they would have been at peace, ſo ſhould they have been *many*, and ſo ſhould they have been ſhorn, and be ſhould have paſſed away.

12 Thus ſaith the LORD, || Though *they be* quiet, and likewiſe many, yet thus ſhall they be † cut down, when he ſhall paſs through: though I have afflicted thee, I will afflict thee no more.

† Heb. *ſhorn.*

13 For now will I break his yoke from off thee, & will burſt thy bonds in ſunder.

14 And the LORD hath given a commandment concerning thee, *that* no more of thy name be ſown: out of the houſe of thy gods will I cut off the graven image, and the molten image, I will make thy grave, for thou art vile.

[c] Iſa. 52.7. Rom. 10.15.

15 Behold upon the [c] mountains the feet of him that bringeth good tidings, that publiſheth peace: O Judah, † keep thy ſolemn feaſts, perform thy vows: for † the wicked ſhall no more paſs through thee, he is utterly cut off.

† Heb. *feaſts.*

† Heb. *Belial.*

CHAP. II.

The fearfull and victorious armies of God againſt Nineveh.

|| Or, *The diſperſer or hammer.*

[a] Iſa. 10.12.

|| Or, *the pride of Jacob as the pride of Iſrael.*

|| Or, *red ſcarlet.*

|| Or, *fiery torches.*

|| HE that daſheth in pieces is come up before thy face: keep the munition, watch the way, make *thy* loyns ſtrong, fortifie *thy* power mightily.

2 [a] For the LORD hath turned away || the excellency of Jacob, as the excellency of Iſrael: for the emptiers have emptied them out, and marred their vine-branches.

3 The ſhield of his mighty men is made red, the valiant men *are* || in ſcarlet: the chariots *ſhall be* with || flaming torches in the

the day of his preparation, and the fir-trees shall be terribly shaken.

4 The chariots shall rage in the streets, they shall justle one against another in the broad ways: † they shall seem like torches, they shall run like the lightnings.

5 He shall recount his || worthies: they shall stumble in their walk: they shall make haste to the wall thereof, and the † defence shall be prepared.

6 The gates of the rivers shall be opened, and the palace shall be || dissolved.

7 And || Huzzab shall be || led away captive, she shall be brought up, and her maids shall lead *her* as with the voice of doves, tabering upon their breasts.

8 But Nineveh *is* || of old like a pool of water: yet they shall flee away. Stand, stand, *shall they cry*; but none shall || look back.

9 Take ye the spoil of silver, take the spoil of gold: ||for *there is* none end of the store, *and* glory out of all the † pleasant furniture.

10 She is empty, and void, and waste, and the [b] heart melteth, and the knees smite together, and much pain *is* in all loyns, *and* the faces of them all gather blackness.

11 Where *is* the dwelling of the lions, and the feeding-place of the young lions? where the lion, *even* the old lion walked, *and* the lions whelp, and none made *them* afraid.

12 The lion did tear in pieces enough for his whelps, and strangled for his lionesses, and filled his holes with prey, and his dens with ravine.

13 Behold, I *am* against thee, saith the LORD of hosts, and I will burn her chariots in the smoke, and the sword shall devour thy young lions, and I will cut off thy prey from the earth, and the voice of thy messengers shall no more be heard.

CHAP. III.

The miserable ruine of Nineveh.

WO to the † [a] bloudy city, it *is* all full of lies *and* robbery, the prey departeth not.

2 The noise of a whip, and the noise of the rattling of the wheels, and of the prancing horses, and of the jumping chariots.

3 The horse-man lifteth up both † the bright sword, and the glittering spear, and *there is* a multitude of slain, and a great number of carcases; and *there is* none end of *their* corpses: they stumble upon their corpses:

4 Because of the multitude of the whoredoms of the well-favoured harlot, the mistress of witchcrafts, that selleth nations through her whoredoms, and families through her witchcrafts.

5 Behold, I *am* against thee, saith the LORD of hosts, and [b] I will discover thy skirts upon thy face, and I will shew the nations thy nakedness, and the kingdoms thy shame.

6 And I will cast abominable filth upon thee, and make thee vile, and will set thee as a gazing-stock.

7 And it shall come to pass, *that* all they that look upon thee, shall flee from thee, and say, Nineveh is laid waste, who will bemoan her? Whence shall I seek comforters for thee?

8 Art thou better then || † populous No, that was situate among the rivers, *that had* the waters round about it, whose rampart *was* the sea, *and* her wall *was* from the sea?

9 Ethiopia and Egypt *were* her strength, and *it was* infinite, Put and Lubim were † thy helpers.

10 Yet *was* she carried away, she went into captivity: her yong children also were dashed in pieces at the top of all ỹ streets: and they cast lots for her honourable men, & all her great men were bound in chains.

11 Thou also shalt be [c] drunken: thou shalt be hid; thou also shalt seek strength because of the enemy.

12 All thy strong holds *shall be like* fig-trees with the first-ripe figs: if they be shaken they shall even fall into the mouth of the eater.

13 Behold, thy people in the midst of thee *are* women: the gates of thy land shall be set wide open unto thine enemies, the fire shall devour thy bars.

14 Draw thee waters for the siege, fortifie thy strong holds: go into clay and tread ỹ morter, make strong the brick-kiln.

15 There shall the fire devour thee: the

† Heb. their flow. || Or, gallants.

† Heb. covering, or, cover-er.

|| Or, molten. || Or, that, which was established, or, there was a stand made. || Or, discovered. || Or, from the days that she hath been. || Or, cause them to turn. || Or, and their infinite store, &c. † Heb. vessels of desire. [b] Isa. 13.7,8.

† Heb. city of bloods. [a] Ezek. 24.9. Hab. 2. 12.

† Heb. the flame of the sword, and the lightning of the spear.

[b] Isa. 47.3. Ezek. 16.37.

|| Or, nourishing. † Heb. No Amon.

† Heb. in thy help.

[c] Jer. 25.17.

sword shall cut thee off: it shall eat thee up like the canker-worm: make thy self many as the canker-worm, make thy self many as the locusts.

16 Thou hast multiplied thy merchants above the stars of heaven: the canker-worm || spoileth and flieth away.

17 Thy crowned *are* as the locusts, and thy captains as the great grashoppers, which camp in the hedges in the cold day, *but* when the sun ariseth they flee away, and their place is not known where they *are*.

18 Thy shepherds slumber, O king of Assyria: thy || nobles shall dwell *in the dust*: thy people is scattered upon the mountains, and no man gathereth *them*.

19 *There is* no † healing of thy bruise: thy wound is grievous: all that hear the bruit of thee shall clap the hands over thee; for upon whom hath not thy wickedness passed continually?

|| Or, *spreadeth himself.*

|| Or, *valiant ones.*

† Heb. *wrinkling.*

HABAKKUK.

CHAP. I.

THe burden which Habakkuk the prophet did see.

2 O LORD, how long shall I cry, and thou wilt not hear! *even* cry out unto thee *of* violence, and thou wilt not save!

3 Why dost thou shew me iniquity, and cause *me* to behold grievance? for spoiling and violence *are* before me: and there are *that* raise up strife and contention.

4 Therefore the law is slacked, and judgement doth never go forth: for the [a] wicked doth compass about the righteous: therefore || wrong judgement proceedeth.

5 ¶ [b] Behold ye among the heathen, and regard, and wonder marvellously: for I will work a work in your days, *which* ye will not beleeve, though it be told *you*.

6 For lo, I raise up the Caldeans, *that* bitter and hasty nation, which shall march through the † breadth of the land, to possess ỹ dwelling-places *that are* not theirs.

7 They *are* terrible and dreadfull: || their judgement and their dignity shall proceed of themselves.

8 Their horses also are swifter then the leopards, and are more † fierce then the [c] evening wolves: and their horse-men shall spread themselves, and their horse-men shall come from far, they shall fly as the eagle *that* hasteth to eat.

9 They shall come all for violence: || † their faces shall sup up *as* the east-wind, and they shall gather the captivity as the sand.

10 And they shall scoff at the kings, and the princes *shall be* a scorn unto them: they shall deride every strong hold, for they shall heap dust and take it.

11 Then shall *his* minde change, and he shall pass over, and offend, *imputing* this his power unto his god.

12 ¶ *Art* thou not from everlasting, O LORD my God, mine holy One? we shall not die: O LORD, thou hast ordained them for judgement, and O † mighty God, thou hast † † established them for correction.

13 *Thou art* of purer eyes then to behold evil, and canst not look on || iniquity: wherefore lookest thou upon them that deal treacherously, *and* holdest thy tongue when the wicked devoureth *the man that is* more righteous then he?

14 And makest men as the fishes of the sea, as the || creeping things *that have* no ruler over them?

15 They take up all of them with the angle: they catch them in their net, and gather them in their || drag; therefore they rejoyce and are glad.

16 Therefore they sacrifice unto their net, and burn incense unto their drag: because by them their portion *is* fat, & their meat || † plenteous.

17 Shall they therefore empty their net, & not spare continually to slay the nations?

CHAP. II.

I Will [a] stand upon my watch, and set me upon the † towre, and will watch to see what he will say || unto me, and what I shall answer || † when I am reproved.

2 And the LORD answered me, and said, Write the vision, and make *it* plain upon tables, that he may run that readeth it.

3 For

[a] Job 21.7. Jer.12.1

|| Or, *wrested.*

[b] Act. 13.41.

† Heb. *breadths*

|| Or, *from them shall proceed the judgement of these, and the captivity of these.*

† Heb. *sharp.*

[c] Zeph. 3.3.

|| Or, *the stepping up of their faces, &c* or, *their faces shall look toward the east.*

† Heb. *the opposition of their faces toward the east.*

† Heb. *rock.*

† Heb. *founded.*

|| Or, *grievance.*

|| Or, *moving.*

|| Or, *flue-net.*

|| Or, *dainty.*

† Heb. *fat.*

[a] Isa. 21.8.

† Heb. *fenced place.*

|| Or, *in me.*

|| Or, *when I am argued with.*

† Heb. *upon my reproof,* or *arguing.*

3 For the viſion *is* yet for an appointed time, but at the end it ſhall ſpeak, and not lie: though it tarry, wait for it, becauſe it will [b] ſurely come, it will not tarry.

4 Behold, his ſoul *which* is lifted up, is not upright in him: but the [c] juſt ſhall live by his faith.

5 ¶ || Yea alſo, becauſe he tranſgreſſeth by wine, *he is* a proud man, neither keepeth at home, who enlargeth his deſire as hell, and *is* as death, & cannot be ſatisfied, but gathereth unto him all nations, and heapeth unto him all people:

6 Shall not all theſe take up a parable againſt him, and a tauntingproverb againſt him, and ſay, || Wo to him that increaſeth *that which is* not his: how long? and to him that ladeth himſelf with thick clay.

7 Shall they not riſe up ſuddenly that ſhall bite thee, & awake that ſhall vex thee, and thou ſhalt be for booties unto them?

8 Becauſe thou haſt ſpoiled many nations, all the remnant of the people ſhall ſpoil thee: becauſe of mens †bloud, and *for* the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

9 ¶ Wo to him that [d] || coveteth an evil covetouſneſs to his houſe, that he may ſet his neſt on high, that he may be delivered from the † power of evil.

10 Thou haſt conſulted ſhame to thy houſe, by cutting off many people, and haſt ſinned *againſt* thy ſoul.

11 For the ſtone ſhall cry out of the wall, and the || beam out of the timber ſhall || anſwer it.

12 ¶ Wo to him that buildeth a town with [e] †bloud, and ſtabliſheth a city by iniquity.

13 Behold, *is it* not of the LORD of hoſts, that the people ſhall labour in the very fire, and the people ſhall weary themſelves || for very vanity?

14 For the earth ſhall be filled || with the [f] knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the ſea.

15 ¶ Wo unto him that giveth his neighbour drink: that putteſt thy bottle to *him*, and makeſt *him* drunken alſo, that thou mayeſt look on their nakedneſs.

16 Thou art filled || with ſhame for glory; [g] drink thou alſo, and let thy foreſkin be uncovered: the cup of the LORDS right hand ſhall be turned unto thee, and ſhamefull ſpewing *ſhall be* on thy glory.

17 For the violence of Lebanon ſhall cover thee: and the ſpoil of beaſts, *which* made them afraid becauſe of mens bloud, and for the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

18 ¶ What profiteth the graven image, that the maker thereof hath graven it; the molten image, and a [h] teacher of lies, that †the maker of his work truſteth therein, to make *him* dumb idols?

19 Wo unto him that ſaith to the wood, Awake; to the dumb ſtone, Ariſe, it ſhall teach: behold, it *is* laid over with gold and ſilver, and *there is* no breath at all in the midſt of it.

20 But [i] the LORD *is* in his holy temple: † let all the earth keep ſilence before him.

CHAP. III.

1 Habakkuk in his prayer, trembleth at Gods majeſty. 17 The confidence of his faith.

A Prayer of Habakkuk the prophet || upon Shigionoth.

2 O LORD, I have heard † thy ſpeech *and* was afraid: O LORD, || revive thy work in the midſt of the years, in the midſt of the years make known; in wrath remember mercy.

3 God came from || Teman, and the holy One from mount Paran. Selah. His glory covered the heavens, and the earth was full of his praiſe.

4 And *his* brightneſs was as the light, he had || horns *coming* out of his hand, and there *was* the hiding of his power.

5 Before him went the peſtilence, and || burning coals went forth at his feet.

6 He ſtood and meaſured the earth: he beheld, and drove aſunder the nations, and the everlaſting mountains were ſcattered, the perpetual hills did bow: his ways *are* everlaſting.

7 I ſaw the tents of || Cuſhan || in affliction: *and* the curtains of the land of Midian did tremble.

8 Was the LORD diſpleaſed againſt

[b] Hebr. 10.37.

[c] Joh. 3.36. Rom. 1.17. Gal. 3.11. Hebr. 10.33.

|| Or, *How much more.*

|| Or, *He, he.*

† Heb. *bloods.*

[d] Jer. 22.13. || Or, *gaineth an evil gain.* † Heb. *palm of the hand.*

|| Or, *piece, or faſtning.* || Or, *witneſs againſt it.*

[e] Ezek. 24.9. Nah. 3.1 † Heb. *bloods.*

|| Or, *in vain.* || Or, *by knowing the glory of the LORD.*

[f] Iſa. 11.9.

[g] Jer. 25.26.

[h] Jer. 10. 8, 14. Zech. 10.2. † Heb. *the faſhioner of his faſhion.*

[i] Pſal. 11.4. † Heb. *be ſilent all the earth before him.*

|| Or, *according to variable ſongs, or tunes, called in Hebrew, Shigionoth.*

† Heb. *thy report, or thy hearing.* || Or, *preſerve alive.* || Or, *the ſouth.* || Or, *bright beams out of his ſide.* || Or, *burning diſeaſes.*

|| Or, *Ethiopia.* || Or, *under affliction, or vanity.*

the rivers? *was* thine anger against the rivers? *was* thy wrath against the sea, that thou didst ride upon thine horses, *and* ‖ thy chariots of salvation?

9 Thy bowe was made quite naked, *according* to the oaths of the tribes, *even* thy word. Selah. ‖ Thou didst cleave the earth with rivers.

10 The mountains saw thee, *and* they trembled: the overflowing of the water passed by: the deep uttered his voice, *and* lift up his hands on high.

11 The sun *and* moon [a] stood still in their habitation: ‖ at the light of thine [b] arrows they went, *and* at the shining of thy glittering spear.

12 Thou didst march through the land in indignation, thou didst thresh the heathen in anger.

13 Thou wentest forth for the salvation of thy people, *even* for salvation with thine anointed; thou woundedst the head out of the house of the wicked, by † discovering the foundation unto the neck. Selah.

14 Thou didst strike through with his staves the head of his villages: they † came out as a whirlwind to scatter me: their rejoycing *was* as to devour the poor secretly

15 Thou didst walk through the sea with thine horses, *through* the ‖ heap of great waters.

16 When I heard, my belly trembled: my lips quivered at the voice: rottenness entred into my bones, & I trembled in my self, that I might rest in the day of trouble: when he cometh up unto the people, he will ‖ invade them with his troops.

17 ¶ Although the fig-tree shall not blossom, neither *shall* fruit *be* in the vines, the labour of the olive shall † fail, and the fields shall yeeld no meat, the flock shall be cut off from the fold, and *there shall be* no herd in the stalls:

18 Yet I will rejoyce in the LORD, I will joy in the God of my salvation.

19 The Lord GOD *is* my strength, and he will make my feet like [c] hinds *feet*, and he will make me to walk upon mine high places. To the chief singer on my † stringed instruments.

‖ Or, thy chariots were salvation.
‖ Or, Thou didst cleave the rivers of the earth
[a] Josh. 10.12.
‖ Or, thine arrows walked in the light, &c
[b] Josh. 10.11.
† Heb. making naked.
† Heb. were tempestuous.
‖ Or, mud.
‖ Or, cut them in pieces.
† Heb. lie.
[c] 2 Sam. 22.34. Psal. 18.33.
† Heb. neginoth.

ZEPHANIAH.

CHAP. I.

Gods severe judgement against Judah for divers sins.

THE word of the LORD which came unto Zephaniah the son of Cushi, the son of Gedaliah, the son of Amariah, the son of Hizkiah, in the days of Josiah, the son of Amon king of Judah.

2 † I will utterly consume all *things* from off † the land, saith the LORD.

3 I will consume man and beast: I will consume the fowls of the heaven, and the fishes of the sea, and the ‖ stumbling-blocks with the wicked, and I will cut off man from off the land, saith the LORD.

4 I will also stretch out mine hand upon Judah, and upon all the inhabitants of Jerusalem, and I will cut off the remnant of Baal from this place, *and* the name of the Chemarims with the priests;

5 And them that worship the host of heaven upon the house-tops, and them that worship, *and* that swear ‖ by the LORD, and that swear by Malcham;

6 And them that are turned back from the LORD, and *those* that have not sought the LORD, nor enquired for him.

7 Hold thy peace at the presence of the Lord GOD: for the day of the LORD *is* at hand: for the LORD hath prepared a sacrifice, he hath † bid his guests.

8 And it shall come to pass in the day of the LORDS sacrifice, that I will † punish the princes, and the kings children, and all *such as are* clothed with strange apparel.

9 In the same day also will I punish all those that leap on the threshold, which fill their masters houses with violence and deceit.

10 And it shall come to pass in that day,

† Heb. By taking away I will make an end.
† Heb. the face of the land.
‖ Or, idols.
‖ Or, to the LORD.
† Heb. sanctified, or prepared
† Heb. visit upon.

day, saith the LORD, *that there shall be* the noise of a cry from the fish-gate, and an howling from the second, and a great crashing from the hills.

11 Howl ye inhabitants of Maktesh, for all the merchant people are cut down: all they that bear silver are cut off.

12 And it shall come to pass at that time, *that* I will search Jerusalem with candles, and punish the men *that are* †settled on their lees; that say in their heart, The LORD will not do good, neither will he do evil.

† Heb. curdled, or thickned.

13 Therefore their goods shall become a booty, & their houses a desolation: they shall also build houses, but [a] not inhabit *them*; and they shall plant vineyards, but not drink the wine thereof.

[a] Deut. 28.30,39 Amos 5.11.

14 The great day of the LORD *is* near, *it is* near, and hasteth greatly, *even* the voice of the day of the LORD: the mighty man shall cry there bitterly.

15 That day *is* a day of [b] wrath, a day of trouble and distress, a day of wasteness and desolation, a day of darkness and gloominess, a day of clouds and thick darkness,

[b] Jer. 30.7. Joel 2. 31. Amos 5.18.

16 A day of the trumpet and alarm against the fenced cities and against the high towres.

17 And I will bring distress upon men, that they shall walk like blinde men, because they have sinned against the LORD: and their bloud shall be poured out as dust, and their flesh as the dung.

18 [c] Neither their silver nor their gold shall be able to deliver them in the day of the LORDS wrath, but the whole land shall be [d] devoured by the fire of his jealousie: for he shall make even a speedy riddance of all them that dwell in the land.

[c] Prov. 11.4. Ezek. 7.19. [d] Chap. 3.8.

CHAP. II.

1 *An exhortation to repentance.* 4 *The judgement of the Philistines,* 8 *of Moab and Ammon,* 12 *of Ethiopia and Assyria.*

GAther your selves together, yea, gather together, O nation || not desired:

|| Or, not desirous.

2 Before the decree bring forth, *before* the day pass as the chaff, before the fierce anger of the LORD come upon you, before the day of the LORDS anger come upon you.

3 Seek ye the LORD, all ye meek of the earth, which have wrought his judgement, seek righteousness, seek meekness: it may be, ye shall be hid in the day of the LORDS anger.

4 ¶ For Gaza shall be forsaken, and Ashkelon a desolation: they shall drive out Ashdod at the noon-day, and Ekron shall be rooted up.

5 Wo unto the inhabitants of the sea-coasts, the nation of the Cherethites: the word of the LORD *is* against you: O Canaan, the land of the Philistines, I will even destroy thee, that there shall be no inhabitant.

6 And the sea-coast shall be dwellings *and* cottages for shepherds, and folds for flocks.

7 And the coast shall be for the remnant of the house of Judah, they shall feed thereupon, in the houses of Ashkelon shall they lie down in the evening: || for the LORD their God shall visit them, and turn away their captivity.

|| Or, when, &c.

8 ¶ I have heard the reproach of Moab, and the revilings of the children of Ammon, whereby they have reproached my people, and magnified *themselves* against their border.

9 Therefore *as* I live, saith the LORD of hosts the God of Israel, Surely Moab shall be as Sodom, and the children of Ammon as Gomorrah, *even* the breeding of nettles, and salt-pits, and a perpetual desolation, the residue of my people shall spoil them, and the remnant of my people shall possess them.

10 This shall they have for their pride, because they have reproached and magnified *themselves* against the people of the LORD of hosts.

11 The LORD *will be* terrible unto them: for he will † famish all the gods of the earth, and *men* shall worship him, every one from his place, *even* all the isles of the heathen.

† Heb. make lean.

12 ¶ Ye Ethiopians also, ye shall be slain by my sword.

13 And he will ſtretch out his hand againſt the north, and deſtroy Aſſyria, and will make Nineveh a deſolation, *and* dry like a wilderneſs.

14 And flocks ſhall lie down in the midſt of her, all the beaſts of the nations: both the || [a] cormorant and the bittern ſhall lodge in the || upper lintels of it: *their* voice ſhall ſing in the windows, deſolation *ſhall be* in the threſholds: || for he ſhall uncover the cedar-work.

15 This *is* the rejoycing city that dwelt careleſly, that ſaid in her heart, [b] I *am*, and *there is* none beſide me: how is ſhe become a deſolation, a place for beaſts to lie down in! every one that paſſeth by her, ſhall hiſs *and* wag his hand.

|| Or, *pelican.*
[a] Iſa. 34.11.
|| Or, *knops, or chapiters.*
|| Or, *when he hath uncovered.*
[b] Iſa. 47.8.

CHAP. III.

1 A ſharp reproof of Jeruſalem for divers ſins. 8 An exhortation to wait for the reſtauration of Iſrael, 14 and to rejoyce for their ſalvation by God.

WO to || † her that is filthy and polluted, to the oppreſſing city.

2 She obeyed not the voice: ſhe received not || correction: ſhe truſted not in the LORD: ſhe drew not near to her God.

3 [a] Her princes within her *are* roaring lions; her judges *are* evening wolves, they gnaw not the bones till the morrow.

4 Her [b] prophets *are* light *and* treacherous perſons; her prieſts have polluted the ſanctuary, they have done [c] violence to the law.

5 The juſt LORD *is* in the midſt thereof: he will not do iniquity: † every morning doth he bring his judgement to light, he faileth not, but the unjuſt knoweth no ſhame.

6 I have cut off the nations: their || towres are deſolate, I made their ſtreets waſte, that none paſſeth by: their cities are deſtroyed, ſo that there is no man, that there is none inhabitant.

7 I ſaid, Surely thou wilt fear me: thou wilt receive inſtruction, ſo their dwelling ſhould not be cut off, howſoever I puniſhed them: but they roſe early, *and* corrupted all their doings.

8 ¶ Therefore wait ye upon me, ſaith the LORD, until the day that I riſe up to the prey: for my determination *is* to gather the nations, that I may aſſemble the kingdoms, to pour upon them mine indignation, *even* all my fierce anger: for all the earth ſhall be devoured with the fire of my [d] jealouſie.

|| Or, *glutton-ous.*
† Heb. *craw.*
|| Or, *inſtruction.*
[a] Ezek. 22.27. Micah 3.9,10.
[b] Jer. 23.11. Hoſ. 9.7.
[c] Ezek. 22.26.
† Heb. *morning by morning.*
|| Or, *corners.*
[d] Chap. 1.18.

9 For then will I turn to the people a pure † language, that they may all call upon the name of the LORD, to ſerve him with one † conſent.

10 From beyond the rivers of Ethiopia, my ſuppliants, *even* the daughter of my diſperſed ſhall bring mine offering.

11 In that day ſhalt thou not be aſhamed for all thy doings, wherein thou haſt tranſgreſſed againſt me: for then I will take away out of the midſt of thee them that rejoyce in thy pride, and thou ſhalt no more be haughty † becauſe of my holy mountain.

12 I will alſo leave in the midſt of thee an afflicted and poor people, & they ſhall truſt in the name of the LORD.

13 The remnant of Iſrael ſhall not do iniquity, nor ſpeak lies: neither ſhall a deceitfull tongue be found in their mouth: for they ſhall feed and lie down, and none ſhall make *them* afraid.

14 ¶ Sing, O [e] daughter of Zion, ſhout O Iſrael, be glad and rejoyce with all the heart, O daughter of Jeruſalem.

15 The LORD hath taken away thy judgements, he hath caſt out thine enemy: the King of Iſrael, *even* the LORD *is* in the midſt of thee: thou ſhalt not ſee evil any more.

16 In that day it ſhall be ſaid to Jeruſalem, Fear thou not: *and to* Zion, Let not thine hands be || ſlack.

17 The LORD thy God in the midſt of thee *is* mighty; he will ſave, he will rejoyce over thee with joy: † he will reſt in his love, he will joy over thee with ſinging.

18 I will gather *them that are* ſorrowfull for the ſolemn aſſembly, *who* are of thee, *to whom* † the reproach of it *was* a burden.

19 Behold, at that time I will undo all that afflict thee, and I will ſave her that [f] halteth,

† Heb. *in my holy.*
[e] Iſa. 12.6. & 54.1.
|| Or, *faint.*
† Heb. *he will be ſilent.*
† Heb. *the burden upon it was reproach.*

f halteth, and gather her that was driven out, and † I will get them praiſe and fame in every land, † where they have been put to ſhame.

20 At that time will I bring you *again*, even in the time that I gather you: for I will make you a name and a praiſe among all people of the earth, when I turn back your captivity before your eyes, ſaith the LORD.

f Mic. 4. 7 † Heb. *I will ſet them for a praiſe.* † Heb. *of their ſhame.*

HAGGAI.

CHAP. I.

1 Haggai reproveth the people for neglecting the building of the houſe. 7 He inciteth them to the building. 12 He promiſeth Gods aſſiſtance to them being forward.

IN the ſecond year of Darius the king, in ỹ ſixth moneth, in the firſt day of the moneth, came the word of the LORD † by Haggai the prophet unto Zerubbabel the ſon of Shealtiel || governour of Judah, and to Joſhua the ſon of Joſedech the high prieſt, ſaying,

2 Thus ſpeaketh the LORD of hoſts, ſaying, This people ſay, The time is not come, the time that the LORDS houſe ſhould be built.

3 Then came the word of the LORD by Haggai the prophet, ſaying,

4 *Is it* time for you, O ye, to dwell in your cieled houſes, & this houſe *lie* waſte?

5 Now therefore thus ſaith the LORD of hoſts, † Conſider your ways.

6 Ye have a ſown much, and bring in little: ye eat, but ye have not enough: ye drink, but ye are not filled with drink: ye clothe you, but there is none warm: and he that earneth wages, earneth wages *to put it* into a bag † with holes.

7 ¶ Thus ſaith the LORD of hoſts, Conſider your ways.

8 Go up to the mountain, and bring wood, and build the houſe; and I will take pleaſure in it, and I will be glorified, ſaith the LORD.

9 Ye looked for much, and lo *it came* to little; and when ye brought *it* home, I did || blow upon it: why? ſaith the LORD of hoſts. Becauſe of mine houſe that *is* waſte, & ye run every man unto his own houſe.

10 Therefore b the heaven over you is ſtayed from dew, and the earth is ſtayed *from* her fruit.

11 And I called for a drought upon the land, and upon the mountains, and upon the corn, and upon the new wine, and upon the oyl, & upon *that* which the ground bringeth forth, and upon men, and upon cattel, & upon all the labour of the hands.

12 ¶ Then Zerubbabel the ſon of Shealtiel, and Joſhua the ſon of Joſedech the high prieſt, with all the remnant of the people obeyed the voice of the LORD their God, and the words of Haggai the prophet, (as the LORD their God had ſent him) and the people did fear before the LORD.

13 Then ſpake Haggai the LORDS meſſenger in the LORDS meſſage unto the people, ſaying, I *am* with you, ſaith the LORD.

14 And the LORD ſtirred up the ſpirit of Zerubbabel the ſon of Shealtiel governour of Judah, and the ſpirit of Joſhua the ſon of Joſedech the high prieſt, and the ſpirit of all the remnant of the people, and they came and did work in the houſe of the LORD of hoſts their God:

15 In the four and twentieth day of the ſixth moneth, in the ſecond year of Darius the king.

† Heb. *by the hand of Haggai.* || Or, *captain.* † Heb. *Set your heart on your ways.* a Deut. 28. 38. Mic. 6. 14, 15. † Heb. *pierced through.* || Or, *blow it away.* b Deut. 28. 23.

CHAP. II.

1 He encourageth the people to the work, by promiſe of greater glory to the ſecond temple, then was in the firſt. 10 In the type of holy things and unclean, he ſheweth their ſins hindred the work. 20 Gods promiſe to Zerubbabel.

IN the ſeventh *moneth*, in the one and twentieth *day* of the moneth, came the word of the LORD † by the prophet Haggai, ſaying,

2 Speak

† Heb. *by the hand of.*

2 Speak now to Zerubbabel the ſon of Shealtiel governour of Judah, and to Joſhua the ſon of Joſedech the high prieſt, and to the reſidue of the people, ſaying,

3 Who *is* left among you that ſaw this houſe in her firſt glory? and how do ye ſee it now? *is it* not in your eyes in compariſon of it, as nothing?

4 Yet now be ſtrong, O Zerubbabel, ſaith the LORD, and be ſtrong, O Joſhua, ſon of Joſedech the high prieſt, and be ſtrong all ye people of the land, ſaith the LORD, and work: for I *am* with you, ſaith the LORD of hoſts,

5 *According to* the word that I covenanted with you when ye came out of Egypt, ſo my ſpirit remaineth among you: fear ye not.

6 For thus ſaith the LORD of hoſts, [a] Yet once, it *is* a little while, and I will ſhake the heavens, and the earth, and the ſea, and the dry land:

[a] Heb. 12.26.

7 And I will ſhake all nations, and the deſire of all nations ſhall come, and I will fill this houſe with glory, ſaith the LORD of hoſts.

8 The ſilver *is* mine, and the gold *is* mine, ſaith the LORD of hoſts.

9 The glory of this latter houſe ſhall be greater then of the former, ſaith the LORD of hoſts: and in this place will I give peace, ſaith the LORD of hoſts.

10 ¶ In the four and twentieth *day* of the ninth *moneth*, in the ſecond year of Darius, came the word of the LORD by Haggai the prophet, ſaying,

11 Thus ſaith the LORD of hoſts, Ask now the prieſts *concerning* the law, ſaying,

12 If one bear holy fleſh in the skirt of his garment, and with his skirt do touch bread, or pottage, or wine, or oyl, or any meat, ſhall it be holy? And the prieſts anſwered and ſaid, No.

13 Then ſaid Haggai, If *one that is* unclean by a dead body, touch any of theſe, ſhall it be unclean? And the prieſts anſwered and ſaid, It ſhall be unclean.

14 Then anſwered Haggai, and ſaid, So *is* this people, and ſo *is* this nation before me, ſaith the LORD; and ſo *is* every work of their hands, and that which they offer there *is* unclean.

15 And now, I pray you, conſider from this day and upward, from before a ſtone was laid upon a ſtone in the temple of the LORD.

16 Since thoſe *days* were, when *one* came to an heap of twenty *meaſures*, there were *but* ten: when *one* came to the preſs-fat for to draw out fifty *veſſels* out of the preſs, there were *but* twenty.

17 ¶ I ſmote you [b] with blaſting, and with mildew, and with hail, in all the labours of your hands, yet ye *turned* not to me, ſaith the LORD.

[b] Am. 4.9.

18 Conſider now from this day, and upward from the four and twentieth day of the ninth *moneth*, *even* from the day that the foundation of the LORDS temple was laid, conſider *it*.

19 *Is* the ſeed yet in the barn? yea, as yet the vine, and the fig-tree, & the pomegranate, & the olive-tree hath not brought forth: from this day will I bleſs *you*.

20 ¶ And again the word of the LORD came unto Haggai in the four and twentieth *day* of the moneth, ſaying,

21 Speak to Zerubbabel governour of Judah, ſaying, I will ſhake the heavens and the earth,

22 And I will overthrow the throne of kingdoms, and I will deſtroy the ſtrength of the kingdoms of the heathen, and I will overthrow the chariots, and thoſe that ride in them, and the horſes and their riders ſhall come down, every one by the ſword of his brother.

23 In that day, ſaith the LORD of hoſts, will I take thee, O Zerubbabel my ſervant, the ſon of Shealtiel, ſaith the LORD, and will make thee as a ſignet: for I have choſen thee, ſaith the LORD of hoſts.

ZECHARIAH.

CHAP. I.

1 Zechariah exhorteth to repentance. 7 The viſion of the horſes. 12 At the prayer of the angel comfortable promiſes are made to Jeruſalem. 18 The viſion of the four horns, and the four carpenters.

IN the eighth moneth, in the ſecond year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah, the ſon of Barachiah, the ſon of Iddo the prophet, ſaying,

† Heb. *with diſpleaſure.*

2 The LORD hath been † ſore diſpleaſed with your fathers.

[a] Mal. 3. 7.

3 Therefore ſay thou unto them, Thus ſaith the LORD of hoſts, [a] Turn ye unto me, ſaith the LORD of hoſts, and I will turn unto you, ſaith the LORD of hoſts.

[b] Iſa. 31. 6. Jer. 3. 12, & 18. 11. Ezek. 18. 30. Hoſ. 14. 1.

4 Be ye not as your fathers, unto whom the former prophets have cried, ſaying, Thus ſaith the LORD of hoſts, [b] Turn ye now from your evil ways, and *from* your evil doings: but they did not hear, nor hearken unto me, ſaith the LORD.

5 Your fathers, where *are* they? and the prophets, do they live for ever?

‖ Or, *overtake.* [c] Lam. 1. 18.

6 But my words and my ſtatutes, which I commanded my ſervants the prophets, did they not ‖ take hold of your fathers? and they returned and ſaid, [c] Like as the LORD of hoſts thought to do unto us, according to our ways, and according to our doings, ſo hath he dealt with us.

7 ¶ Upon the four and twentieth day of the eleventh moneth, which *is* the moneth Sebat, in the ſecond year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah, the ſon of Barachiah, the ſon of Iddo the prophet, ſaying,

‖ Or, *bay.*

8 I ſaw by night, and behold, a man riding upon a red horſe, and he ſtood among the myrtle-trees that *were* in the bottom, and behinde him *were there* red horſes, ‖ ſpeckled and white.

9 Then ſaid I, O my lord, what *are* theſe? And the angel ỳ talked wᵗʰ me, ſaid unto me, I will ſhew thee what theſe be.

10 And the man that ſtood among the myrtle-trees anſwered and ſaid, Theſe *are they* whom the LORD hath ſent to walk to and fro through the earth.

11 And they anſwered the angel of the LORD that ſtood among the myrtle-trees, and ſaid, We have walked to and fro through the earth, and behold, all the earth ſitteth ſtill, and is at reſt.

12 ¶ Then the angel of the LORD anſwered and ſaid, O LORD of hoſts, how long wilt thou not have mercy on Jeruſalem, and on the cities of Judah, againſt which thou haſt had indignation theſe threeſcore and ten years?

13 And the LORD anſwered the angel that talked with me, *with* good words, *and* comfortable words.

14 So the angel that communed wᵗʰ me, ſaid unto me, Cry thou, ſaying, Thus ſaith the LORD of hoſts, I am [d] jealous for Jeruſalem, & for Zion with a great jealouſie.

[d] Chap. 8. 2.

15 And I am very ſore diſpleaſed with the heathen *that are* at eaſe: for I was but a little diſpleaſed, and they helped forward the affliction.

16 Therefore thus ſaith the LORD, I am returned to Jeruſalem with mercies: my houſe ſhall be built in it, ſaith the LORD of hoſts, and a line ſhall be ſtretched forth upon Jeruſalem.

† Heb. *good.*

17 Cry yet, ſaying, Thus ſaith the LORD of hoſts, My cities through † proſperity ſhall yet be ſpread abroad, and the LORD ſhall yet comfort Zion, and ſhall yet chooſe Jeruſalem.

18 ¶ Then lift I up mine eyes, and ſaw, and behold, four horns.

19 And I ſaid unto the angel that talked with me, What *be* theſe? And he anſwered me, Theſe *are* the horns which have ſcattered Judah, Iſrael, and Jeruſalem.

20 And the LORD ſhewed me four carpenters.

21 Then ſaid I, What come theſe to do? And he ſpake, ſaying, Theſe *are* the horns which have ſcattered Judah, ſo ỳ no man did

did lift up his head: but theſe are come to fray them, to caſt out the horns of the Gentiles, which lift up *their* horn over the land of Judah to ſcatter it.

CHAP. II.

1 God in the care of Jeruſalem, ſendeth to meaſure it. 6 The redemption of Zion. 10 The promiſe of Gods preſence.

I Lift up mine eyes again, and looked, and behold, a man with a meaſuring-line in his hand.

2 Then ſaid I, Whither goeſt thou? And he ſaid unto me, To meaſure Jeruſalem, to ſee what *is* the breadth thereof, and what *is* the length thereof.

3 And behold, the angel that talked with me, went forth, and another angel went out to meet him,

4 And ſaid unto him, Run, ſpeak to this young man, ſaying, Jeruſalem ſhall be inhabited *as* towns without walls for the multitude of men and cattel therein.

5 For I, ſaith the LORD, will be unto her a wall of fire round about, and will be the glory in the midſt of her.

6 ¶ Ho, ho, *come forth*, and flee from the land of the north, ſaith the LORD: for I have ſpread you abroad as the four winds of the heaven, ſaith the LORD.

7 Deliver thy ſelf, O Zion, that dwelleſt *with* the daughter of Babylon.

8 For thus ſaith the LORD of hoſts, After the glory hath he ſent me unto the nations which ſpoiled you, for he that [a] toucheth you, toucheth the apple of his eye.

9 For behold, I will ſhake mine hand upon them, and they ſhall be a ſpoil to their ſervants: and ye ſhall know that the LORD of hoſts hath ſent me.

10 ¶ [b] Sing and rejoyce, O daughter of Zion: for lo, I come, and I [c] will dwell in the midſt of thee, ſaith the LORD.

11 And many nations ſhall be joyned to the LORD in that day, and ſhall be my people: and I will dwell in the midſt of thee, and thou ſhalt know that the LORD of hoſts hath ſent me unto thee.

12 And the LORD ſhall inherit Judah his portion in the holy land, and ſhall chooſe Jeruſalem again.

13 Be ſilent, O all fleſh, before the LORD: for he is raiſed up out of † his holy habitation.

CHAP. III.

1 Under the type of Joſhua, the reſtauration of the church, 8 Chriſt the Branch is promiſed.

AND he ſhewed me Joſhua the high prieſt, ſtanding before the angel of the LORD, and || Satan ſtanding at his right hand † to reſiſt him.

2 And the LORD ſaid unto Satan, [a] The LORD rebuke thee, O Satan, even the LORD that hath choſen Jeruſalem, rebuke thee: *is* not this a brand pluckt out of the fire?

3 Now Joſhua was clothed with filthy garments, and ſtood before the angel.

4 And he anſwered, and ſpake unto thoſe that ſtood before him, ſaying, Take away the filthy garments from him. And unto him he ſaid, Behold, I have cauſed thine iniquity to paſs from thee, and I will clothe thee with change of raiment.

5 And I ſaid, Let them ſet a fair mitre upon his head: ſo they ſet a fair mitre upon his head, and clothed him with garments, and the angel of the LORD ſtood by.

6 And the angel of the LORD proteſted unto Joſhua, ſaying,

7 Thus ſaith the LORD of hoſts, If thou wilt walk in my ways, and if thou wilt keep my || charge, then thou ſhalt alſo judge my houſe, and ſhalt alſo keep my courts, and I will give thee † places to walk among theſe that ſtand by.

8 Hear now, O Joſhua the high prieſt, thou and thy fellows that ſit before thee: for they *are* † men wondred at: for behold, I will bring forth my ſervant the [b] BRANCH.

9 For behold, the ſtone that I have laid before Joſhua: upon one ſtone *ſhall be* ſeven eyes, behold, I will engrave the graving thereof, ſaith the LORD of hoſts, and I will remove the iniquity of that land in one day.

10 In that day, ſaith the LORD of hoſts

† Heb. *the habitation of his holineſs.*

|| That is, *an adverſary.*
† Heb. *to be his adverſary.*
[a] Jude 9.

|| Or, *ordinance.*
† Heb. *walks.*

† Heb. *men of wonder.*
[b] Iſa. 11. 1. Jer. 23. 5 & 33. 15. Chap. 6. 12. Luk. 1. 78.

[a] Deut. 32. 10. Pſa. 17. 8

[b] Iſa. 12. 6. & 54. 1.
[c] Levit. 26. 12. Ezek. 37. 27. 2 Cor. 6. 16.

hosts, shall ye call every man his neighbour under the vine, & under the fig-tree.

CHAP. IV.

1 By the golden candlestick is foreshewed the good success of Zerubbabels foundation: 11 By the two olive-trees, the two anointed ones.

AND the angel that talked with me, came again and waked me, as a man that is wakened out of his sleep,

2 And said unto me, What seest thou? And I said, I have looked, and behold, a candlestick all *of* gold, † with a bowl upon the top of it, and his seven lamps thereon, and || seven pipes to the seven lamps, which *were* upon the top thereof:

3 And two olive-trees by it, one upon the right *side* of the bowl, and the other upon the left *side* thereof.

4 So I answered and spake to the angel that talked with me, saying, What *are* these, my lord?

5 Then the angel that talked with me, answered, and said unto me, Knowest thou not what these be? And I said, No, my lord.

6 Then he answered and spake unto me, saying, This *is* the word of the LORD unto Zerubbabel, saying, Not by || might, nor by power, but by my spirit, saith the LORD of hosts.

7 Who *art* thou, O great mountain? before Zerubbabel *thou shalt become* a plain, and he shall bring forth the headstone thereof with shoutings, *crying*, Grace, grace unto it.

8 Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

9 The hands of Zerubbabel have laid the foundation of this house, his hands shall also finish it; and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent me unto you.

10 For who hath despised the day of small things? || for they shall rejoyce, and shall see the † plummet in the hand of Zerubbabel *with* those seven, [a] they *are* the eyes of the LORD, which run to and fro through the whole earth.

11 ¶ Then answered I and said unto him, What *are* these two olive-trees upon the right *side* of the candlestick, and upon the left *side* thereof?

12 And I answered again, and said unto him, What *be these* two olive-branches, which † through the two golden pipes || empty † the golden *oyl* out of themselves?

13 And he answered me and said, Knowest thou not what these *be*? And I said, No, my lord.

14 Then said he, These *are* the two †anointed ones, that stand by the Lord of the whole earth.

CHAP. V.

1 By the flying roll, is shewed the curse of theeves and swearers: 5 By a woman pressed in an ephah, the final damnation of Babylon.

THEN I turned, and lift up mine eyes, and looked, and behold, a flying roll.

2 And he said unto me, What seest thou? And I answered, I see a flying roll, the length thereof *is* twenty cubits, and the breadth thereof ten cubits.

3 Then said he unto me, This *is* the curse that goeth forth over the face of the whole earth: for ||every one that stealeth, shall be cut off *as* on this side, according to it: and every one that sweareth, shall be cut off *as* on that side, according to it.

4 I will bring it forth, saith the LORD of hosts, and it shall enter into the house of the thief, and into the house of him that sweareth falsly by my name: and it shall remain in the midst of his house, and shall consume it, with the timber thereof, and the stones thereof.

5 ¶ Then the angel that talked with me, went forth, and said unto me, Lift up now thine eyes, and see what *is* this that goeth forth.

6 And I said, What *is* it? And he said, This *is* an ephah that goeth forth. He said moreover, This *is* their resemblance through all the earth.

7 And behold, there was lift up a || talent of lead: and this *is* a woman that sitteth in the midst of the ephah.

8 And he said, This *is* wickedness; and he cast it into the midst of the ephah, and he cast the weight of lead upon the mouth thereof.

9 Then

† Heb. with her bowl.
|| Or, seven several pipes to the lamps &c.
|| Or, army.
|| Or, saith the seven eyes of the LORD shall rejoyce.
† Heb. stone of tin.
[a] Chap. 3. 9.
† Heb. by the hand.
|| Or, empty out of themselves oyl into the gold.
† Heb. the gold.
† Heb. sons of oyl.
|| Or, every one of this people that stealeth, holdeth himself guiltless, as it doth
|| Or, weighty piece.

9 Then lift I up mine eyes and looked, and behold, there came out two women, and the wind *was* in their wings, (for they had wings like the wings of a ſtork) and they lift up the ephah between the earth and the heaven.

10 Then ſaid I to the angel that talked with me, Whither do theſe bear the ephah?

11 And he ſaid unto me, To build it an houſe in the land of Shinar; and it ſhall be eſtabliſhed, and ſet there upon her own baſe.

CHAP. VI.

1 The viſion of the four chariots. 9 By the crowns of Joſhua, is ſhewed the temple and kingdom of Chriſt the Branch.

AND I turned, and lift up mine eyes and looked, and behold, there came four chariots out from between two mountains, and the mountains *were* mountains of braſs.

2 In the firſt chariot *were* red horſes, and in the ſecond chariot black horſes,

3 And in the third chariot white horſes, and in the fourth chariot griſled and ||bay horſes.

|| Or, ſtrong.

4 Then I anſwered, and ſaid unto the angel that talked with me, What *are* theſe, my lord?

5 And the angel anſwered and ſaid unto me, Theſe *are* the four || ſpirits of the heavens, which go forth from ſtanding before the Lord of all the earth.

|| Or, winds.

6 The black horſes which *are* therein, go forth into the north-country, and the white go forth after them; and the griſled go forth toward the ſouth-country.

7 And the bay went forth, and ſought to go, that they might walk to and fro through the earth: and he ſaid, Get ye hence, walk to and fro through the earth. So they walked to and fro through the earth.

8 Then cried he upon me, and ſpake unto me, ſaying, Behold, theſe that go toward the north-country have quieted my ſpirit in the north-country.

9 ¶ And the word of the LORD came unto me, ſaying,

10 Take of *them of* the captivity, *even* of Heldai, of Tobijah, and of Jedaiah, which are come from Babylon, and come thou the ſame day, and go into the houſe of Joſiah the ſon of Zephaniah;

11 Then take ſilver and gold, and make crowns, and ſet *them* upon the head of Joſhua, the ſon of Joſedech the high prieſt;

12 And ſpeak unto him, ſaying, Thus ſpeaketh the LORD of hoſts, ſaying, Behold ỹ man whoſe name *is* the [a]BRANCH, and he ſhall || grow up out of his place, and he ſhall build the temple of the LORD:

[a] Chap. 3. 8.
|| Or, Branch up from under him.

13 Even he ſhall build the temple of the LORD, and he ſhall bear the glory, and ſhall ſit and rule upon his throne, and he ſhall be a prieſt upon his throne, and the counſel of peace ſhall be between them both.

14 And the crowns ſhall be to Helem, and to Tobijah, and to Jedaiah, and to Hen the ſon of Zephaniah, for a memorial in the temple of the LORD.

15 And they *that are* far off ſhall come and build in the temple of the LORD, and ye ſhall know that the LORD of hoſts hath ſent me unto you. And *this* ſhall come to paſs, if ye will diligently obey the voice of the LORD your God.

CHAP. VII.

1 The captives enquire of faſting. 4 Zechariah reproveth their faſting. 8 Sin the cauſe of their captivity.

AND it came to paſs in the fourth year of king Darius, *that* the word of the LORD came unto Zechariah in the fourth *day* of the ninth moneth, *even* in Chiſleu;

2 When they had ſent unto the houſe of God, Sherezer, and Regem-melech, and their men † to pray before the LORD;

† Heb. to intreat the face of the LORD.

3 *And* to ſpeak unto the prieſts which *were* in the houſe of the LORD of hoſts, and to the prophets, ſaying, Should I weep in the fifth moneth, ſeparating my ſelf, as I have done theſe ſo many years?

4 ¶ Then came the word of the LORD of hoſts unto me, ſaying,

5 Speak unto all the people of the land, and to the prieſts, ſaying, When ye [a] faſted and mourned in the fifth and ſeventh moneth,

[a] Iſa. 58. 5.

moneth, even those seventy years, did ye at all fast unto me, *even* to me?

6 And when ye did eat, and when ye did drink, || did not ye eat *for your selves*, and drink *for your selves*?

|| Or, be not ye they that, &c.

7 || *Should ye* not *hear* the words which the LORD hath cried † by the former prophets, when Jerusalem was inhabited, and in prosperity, and the cities thereof round about her, when *men* inhabited the south and the plain?

|| Or, Are not these *the words*.

† Heb. *by the hand of*, &c.

8 ¶ And the word of the LORD came unto Zechariah, saying,

9 Thus speaketh the LORD of hosts, saying, † Execute true judgement, and shew mercy and compassions every man to his brother.

† Heb. *Judge judgement of truth.*

10 And [b] oppress not the widow, nor the fatherless, the stranger, nor the poor, and let none of you imagine evil against his brother in your heart.

[b] Exod. 22, 21, 22 Isa. 1. 23 Jer. 5. 28.

11 But they refused to hearken, and † pulled away the shoulder, and † stopped their ears, that they should not hear.

† Heb. *they gave a backsliding shoulder.*

12 Yea, they made their hearts *as* an adamant-stone, lest they should hear the law, and the words which the LORD of hosts hath sent in his spirit † by the former prophets: therefore came a great wrath from the LORD of hosts.

† Heb. *made heavy.*

13 Therefore it is come to pass, *that*, as he cried, and they would not hear; so [c] they cried, and I would not hear, saith the LORD of hosts.

† Heb. *by the hand of.*

14 But I scattered them with a whirlwind among all the nations whom they knew not: thus the land was desolate after them, that no man passed through nor returned: for they laid the † pleasant land desolate.

[c] Prov. 1. 28. Isa. 1. 15 Jer. 11. 11. & 14. 12.

† Heb. *land of desire.*

CHAP. VIII.

1 The restauration of Jerusalem. 9 They are encouraged to the building by Gods favour to them. 16 Good works are required of them. 18 Joy and enlargement are promised.

AGain the word of the LORD of hosts came *to me*, saying,

[a] Chap. 1. 14.

2 Thus saith the LORD of hosts, [a] I was jealous for Zion with great jealousie, and I was jealous for her with great fury.

3 Thus saith the LORD, I am returned unto Zion, and will dwell in the midst of Jerusalem, and Jerusalem shall be called a city of truth; and the mountain of the LORD of hosts, the holy mountain.

4 Thus saith the LORD of hosts, There shall yet old men and old women dwell in the streets of Jerusalem, and every man with his staff in his hand † for very age.

† Heb. *for multitude of days.*

5 And the streets of the city shall be full of boys and girls playing in the streets thereof.

6 Thus saith the LORD of hosts, If it be || marvellous in the eyes of the remnant of this people in these days, should it also be marvellous in mine eyes? saith the LORD of hosts.

|| Or, *hard*, or *difficult.*

7 Thus saith the LORD of hosts, Behold, I will save my people from the east-country, and from † the west-country,

† Heb. *the country of the going down of the sun.*

8 And I will bring them, and they shall dwell in the midst of Jerusalem, and they shall be my people, and I will be their God in truth and in righteousness.

9 ¶ Thus saith the LORD of hosts, Let your hands be strong, ye that hear in these days these words by the mouth of the prophets, which *were* in the day that the foundation of the house of the LORD of hosts was laid, that the temple might be built.

10 For before these days || there was no [b] hire for man, nor any hire for beast, neither *was there any* peace to him that went out, or came in, because of the affliction: for I set all men, every one against his neighbour.

|| Or, *the hire of man became nothing*, &c.

[b] Hag. 1. 6.

11 But now I *will* not *be* unto the residue of this people, as in the former days, saith the LORD of hosts.

12 For the seed *shall be* † prosperous, the vine shall give her fruit, and the ground shall give her increase, and the heavens shall give their dew, and I will cause the remnant of this people to possess all these *things*.

† Heb. *of peace.*

13 And it shall come to pass, *that* as ye were a curse among the heathen, O house of Judah, and house of Israel; so will I save

save you, and ye shall be a blessing: fear not, *but* let your hands be strong.

14 For thus saith the LORD of hosts, As I thought to punish you, when your fathers provoked me to wrath, saith the LORD of hosts, and I repented not;

15 So again have I thought in these days to do well unto Jerusalem, and to the house of Judah: fear ye not.

16 ¶ These *are* the things that ye shall do, [c] Speak ye every man the truth to his neighbour: † execute the judgement of truth and peace in your gates.

17 And let none of you imagine evil in your hearts against his neighbour, and love no false oath: for all these *are things* that I hate, saith the LORD.

18 ¶ And the word of the LORD of hosts came unto me, saying,

19 Thus saith the LORD of hosts, The fast of the fourth *moneth*, and the fast of the fifth, and the fast of the seventh, and the fast of the tenth shall be to the house of Judah joy and gladness, and cheerfull † feasts; therefore love the truth and peace.

20 Thus saith the LORD of hosts, *It shall* yet *come to pass*, that there shall come people, and the inhabitants of many cities.

21 And the inhabitants of one *city* shall go to another, saying, [d] Let us go || † speedily † to pray before the LORD, and to seek the LORD of hosts: I will go also.

22 Yea, many people and strong nations shall come to seek the LORD of hosts in Jerusalem, and to pray before the LORD.

23 Thus saith the LORD of hosts, In those days *it shall come to pass*, that ten men shall take hold out of all languages of the nations, even shall take hold of the skirt of him that is a Jew, saying, We will go with you, for we have heard *that* God *is* with you.

[c] Eph. 4. 25.
† Heb. judge truth, & the judgement of peace.
† Heb. solemn or set times.
[d] Isa. 2. 3. Mic. 4. 1, 2.
|| Or, continually.
† Heb. going.
† Heb. to intreat the face of the LORD.

CHAP. IX.

1 God defendeth his church. 9 Zion is exhorted to rejoyce for the coming of Christ, and his peaceable kingdom. 12 Gods promises of victory and defence.

THE burden of the word of the LORD in the land of Hadrach, and Damascus *shall be* the rest thereof: when the eyes of man, as of all the tribes of Israel *shall be* toward the LORD.

2 And Hamath also shal border thereby; Tyrus and Zidon, though it be very [a] wise.

3 And Tyrus did build her self a strong hold, and heaped up silver as the dust, and fine gold as the mire of the streets.

4 Behold, the Lord will cast her out, and he will smite her power in the sea, and she shall be devoured with fire.

5 Ashkelon shall see *it*, and fear; Gaza also *shall see it*, and be very sorrowfull, and Ekron: for her expectation shall be ashamed, and the king shall perish from Gaza, and Ashkelon shall not be inhabited.

6 And a bastard shall dwell in Ashdod, and I will cut off the pride of the Philistines.

7 And I will take away his † bloud out of his mouth, and his abominations from between his teeth: but he that remaineth, even he *shall be* for our God, and he shall be as a governour in Judah, and Ekron as a Jebusite.

8 And I will encamp about mine house because of the army, because of him that passeth by, and because of him that returneth; and no oppressour shall pass through them any more: for now have I seen with mine eyes.

9 ¶ [b] Rejoyce greatly, O daughter of Zion; shout, O daughter of Jerusalem: behold, thy King cometh unto thee: he *is* just, and || having salvation, lowly, and riding upon an ass, and upon a colt the fole of an ass.

10 And I will cut off the chariot from Ephraim, and the horse from Jerusalem, and the battel-bowe shall be cut off; and he shall speak peace unto the heathen: and his dominion *shall be* [c] from sea *even* to sea, and from the river *even* to the ends of the earth.

11 As for thee also, || by the bloud of thy covenant, I have sent forth thy [d] prisoners out of the pit, wherein *is* no water.

12 ¶ Turn ye to the strong hold, ye prisoners of hope, even to day do I declare, *that* I will render double unto thee:

13 When I have bent Judah for me, filled

[a] Ezek. 28. 3, &c.
† Heb. bloods.
[b] Isa. 62. 11. Mat. 21. 5. Joh. 12. 15.
|| Or, saving himself.
[c] Psa. 72. 8.
|| Or, whose covenant is by bloud.
[d] Isa. 61. 1.

filled the bowe with Ephraim, and raiſed up thy ſons, O Zion, againſt thy ſons, O Greece, and made thee as the ſword of a mighty man:

14 And the LORD ſhall be ſeen over them, and his arrow ſhall go forth as the lightning: and the Lord GOD ſhall blow the trumpet, and ſhall go with whirlwinds of the ſouth.

15 The LORD of hoſts ſhall defend them, and they ſhall devour, and ‖ ſubdue with ſling-ſtones, and they ſhall drink, *and* make a noiſe as through wine, and they ‖ ſhall be filled like bowls, *and* as the corners of the altar.

16 And the LORD their God ſhall ſave them in that day as the flock of his people, for *they ſhall be as* the ſtones of a crown, lifted up as an enſigne upon his land.

17 For how great *is* his goodneſs, and how great *is* his beauty? corn ſhall make the young men ‖ cheerfull, and new wine the maids.

‖ Or, *ſubdue the ſtones of the ſling.*

‖ Or, *ſhall fill both the bowls, &c.*

CHAP. X.

1 God is to be ſought unto, and not idols. 5 As he viſited his flock for ſin, ſo he will ſave and reſtore them

ASk ye of the LORD rain in the time of the latter rain, *ſo* the LORD ſhall make ‖ bright clouds, and give them ſhowres of rain, to every one graſs in the field.

‖ Or, *lightnings.*

2 For the [a] † idols have ſpoken vanity, and the diviners have ſeen a lie, and have told falſe dreams; they comfort in vain: therefore they went their way as a flock, they ‖ were troubled, becauſe *there was* no ſhepherd.

[a] Jer. 10.8. Hab. 2. 18.
† Heb. *teraphims.*
‖ Or, *anſwered that, &c.*

3 Mine anger was kindled againſt the ſhepherds, and I † puniſhed the goats: for the LORD of hoſts hath viſited his flock the houſe of Judah, and hath made them as his goodly horſe in the battel.

† Heb. *viſited upon.*

4 Out of him came forth the corner, out of him the nail, out of him the battel-bowe, out of him every oppreſſour together.

5 ¶ And they ſhall be as mighty men, which tread down *their enemies* in the mire of the ſtreets in the battel, and they ſhall fight, becauſe the LORD *is* with them, and ‖ the riders on horſes ſhall be confounded.

‖ Or, *they ſhall make the riders on horſes aſhamed.*

6 And I will ſtrengthen ỹ houſe of Judah, and I will ſave the houſe of Joſeph, and I will bring them again to place them; for I have mercy upon them: and they ſhall be as though I had not caſt them off: for I *am* the LORD their God, and will hear them.

7 And *they of* Ephraim ſhall be like a mighty man, and their heart ſhall rejoyce, as through wine: yea, their children ſhall ſee *it*, and be glad, their heart ſhall rejoyce in the LORD.

8 I will hiſs for them, and gather them, for I have redeemed them: and they ſhall increaſe as they have increaſed.

9 And I will ſowe them among the people: and they ſhall remember me in far countreys, and they ſhall live with their children, and turn again.

10 I will bring them again alſo out of the land of Egypt, and gather them out of Aſſyria, and I will bring them into the land of Gilead and Lebanon, and *place* ſhall not be found for them.

11 And he ſhall paſs through the ſea with affliction, and ſhall ſmite the waves in the ſea, and all the deeps of the river ſhall dry up: and the pride of Aſſyria ſhall be brought down, and the ſceptre of Egypt ſhall depart away.

12 And I will ſtrengthen them in the LORD, and they ſhall walk up and down in his name, ſaith the LORD.

CHAP. XI.

1 The deſtruction of Jeruſalem. 3 The elect being cared for, the reſt are rejected. 10 The ſtaves of Beauty and Bands broken by the rejection of Chriſt. 15 The type, and curſe of a fooliſh ſhepherd.

OPen thy doors, O Lebanon, that the fire may devour thy cedars.

2 Howl fir-tree, for the cedar is fallen, becauſe the ‖ mighty are ſpoiled: howl, O ye oaks of Baſhan, for ‖ the foreſt of the vintage is come down.

‖ Or, *gallants.*
‖ Or, *the defenced foreſt.*

3 ¶ *There is* a voice of the howling of the ſhepherds, for their glory is ſpoiled: a voice of the roaring of young lions, for the pride of Jordan is ſpoiled.

4 Thus ſaith the LORD my God, Feed the flock of the ſlaughter.

5 Whoſe poſſeſſours ſlay them, and hold

themselves not guilty: and they that sell them, say, Blessed *be* the LORD: for I am rich: and their own shepherds pity them not.

6 For I will no more pity the inhabitants of the land, saith the LORD: but lo, I will † deliver the men every one into his neighbours hand, and into the hand of his king, and they shall smite the land, and out of their hand I will not deliver *them*.

† Heb. *make to be sound.*

7 And I will feed the flock of slaughter, ‖ *even* you, O poor of the flock: and I took unto me two staves; the one I called Beauty, and the other I called ‖ Bands, and I fed the flock.

‖ Or, verily *the poor.* ‖ Or, *Binders.*

8 Three shepherds also I cut off in one moneth, and my soul † lothed them, and their soul also abhorred me.

† Heb. *was straitned for them.*

9 Then said I, I will not feed you: [a] that that dieth, let it die: and that that is to be cut off, let it be cut off; and let the rest eat, every one the flesh † of another.

[a] Jer. 15.2.

† Heb. *of his fellow,* or *neighbour.*

10 ¶ And I took my staff, *even* Beauty, and cut it asunder, that I might break my covenant which I had made with all the people.

11 And it was broken in that day: and ‖ so the poor of the flock that waited upon me, knew that it *was* the word of the LORD.

‖ Or, *the poor of the flock,* &c. *certainly knew.*

12 And I said unto them, † If ye think good, give *me* my price; and if not, forbear: so they [b] weighed for my price thirty *pieces* of silver.

† Heb. *If it be good in your eyes.*

[b] Matth. 26.15.

13 And the LORD said unto me, Cast it unto the [c] potter: a goodly price that I was prised at of them. And I took the thirty *pieces* of silver, and cast them to the potter in the house of the LORD.

[c] Matth. 27.9,10.

14 Then I cut asunder mine other staff, *even* ‖ Bands, that I might break the brotherhood between Judah and Israel.

‖ Or, *Binders.*

15 ¶ And the LORD said unto me, Take unto thee yet the instruments of a foolish shepherd.

16 For lo, I will raise up a shepherd in the land, *which* shall not visit *those that be* ‖ cut off, neither shall seek the young one, not heal *that that is* broken, not ‖ feed that that standeth still: but he shall eat the flesh of the fat, and tear their claws in pieces.

‖ Or, *hidden.* ‖ Or, *bear.*

17 [d] Wo to the idol shepherd that leaveth the flock: the sword *shall be* upon his arm, and upon his right eye: his arm shall be clean dried up, and his right eye shall be utterly darkned.

[d] Jer. 23.1. Ezek. 34.2. John 10.12.

CHAP. XII.

1 Jerusalem a cup of trembling to her self, 3 and a burdensom stone to her adversaries. 6 The victorious restoring of Judah. 9 The repentance of Jerusalem.

THE burden of the word of the LORD for Israel, saith the LORD, which stretcheth forth the heavens, and layeth the foundation of the earth, and formeth the spirit of man within him.

2 Behold, I will make Jerusalem a cup of ‖ trembling unto all the people round about, ‖ when they shall be in the siege both against Judah, *and* against Jerusalem.

‖ Or, *slumber,* or *poison* ‖ Or, *and also against Judah shall be be which shall be in siege against Jerusalem.*

3 ¶ And in that day will I make Jerusalem a burdensom stone for all people: all that burden themselves with it, shall be cut in pieces, though all the people of the earth be gathered together against it.

4 In that day, saith the LORD, I will smite every horse with astonishment, and his rider with madness, and I will open mine eyes upon the house of Judah, and will smite every horse of the people with blindness.

5 And the governours of Judah shall say in their heart, ‖ The inhabitants of Jerusalem *shall be* my strength in the LORD of hosts their God.

‖ Or, *There is strength to me and to the inhabitants,* &c.

6 ¶ In that day will I make the governours of Judah like a hearth of fire among the wood, and like a torch of fire in a sheaf; and they shall devour all the people round about, on the right hand and on the left: and Jerusalem shall be inhabited again, in her own place, *even* in Jerusalem.

7 The LORD also shall save the tents of Judah first, that the glory of the house of David, and the glory of the inhabitants of

of Jeruſalem, do not magnifie *themſelves* againſt Judah.

8 In that day ſhall the LORD defend the inhabitants of Jeruſalem; and he that is || † feeble among them at that day ſhall be as David; and the houſe of David *ſhall be* as God, as the angel of the LORD before them.

9 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, *that* I will ſeek to deſtroy all the nations that come againſt Jeruſalem.

10 And I will pour upon the houſe of David, and upon the inhabitants of Jeruſalem, the ſpirit of grace and of ſupplications, and they ſhall[a] look upon me whom they have pierced, and they ſhall mourn for him, as one mourneth for *his* onely *ſon*, and ſhall be in bitterneſs for him, as one that is in bitterneſs for *his* firſt-born.

11 In that day ſhall there be a great [b] mourning in Jeruſalem, [c] as the mourning of Hadadrimmon in the valley of Megiddon.

12 And the land ſhall mourn, † every family apart, the family of the houſe of David apart, and their wives apart: the family of the houſe of Nathan apart, and their wives apart:

13 The family of the houſe of Levi apart, and their wives apart: the family of Shimei apart, and their wives apart:

14 All the families that remain, every family apart, and their wives apart.

CHAP. XIII.

1 The fountain of purgation for Jeruſalem, 2 from idolatry, and falſe propheſie. 7 The death of Chriſt, and the trial of a third part.

IN that day there ſhall be a fountain opened to the houſe of David, and to the inhabitants of Jeruſalem, for ſin, and for † uncleanneſs.

2 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, ſaith the LORD of hoſts, *that* I will [a] cut off the names of the idols out of the land, and they ſhall no more be remembred: and alſo I will cauſe the prophets, and the unclean ſpirit to paſs out of the land.

3 And it ſhall come to paſs, *that* when any ſhall yet propheſie, then his father and his mother, that begat him, ſhall ſay unto him, Thou ſhalt not live; for thou ſpeakeſt lies in the name of the LORD: and his father and his mother, that begat him, ſhall thruſt him through when he propheſieth.

4 And it ſhall come to paſs in that day, *that* the prophets ſhall be aſhamed every one of his viſion, when he hath propheſied; neither ſhall they wear † a rough garment † to deceive:

5 But he ſhall ſay, I *am* no prophet, I *am* an husbandman; for man taught me to keep cattel from my youth.

6 And *one* ſhall ſay unto him, What *are* theſe wounds in thine hands? Then he ſhall anſwer, *Thoſe* with which I was wounded *in* the houſe of my friends.

7 ¶ Awake, O ſword, againſt my ſhepherd, and againſt the man *that is* my fellow, ſaith the LORD of hoſts: [b] ſmite the ſhepherd, and the ſheep ſhall be ſcattered: and I will turn mine hand upon the little ones.

8 And it ſhall come to paſs, *that* in all the land, ſaith the LORD, two parts therein ſhall be cut off, *and* die; but the third ſhall be left therein.

9 And I will bring the third part through the fire, and will [c] refine them as ſilver is refined, and will try them as gold is tried: they ſhall call on my name, and I will hear them: I will ſay, It *is* my people; and they ſhall ſay, The LORD *is* my God.

CHAP. XIV.

1 The deſtroyers of Jeruſalem, deſtroyed. 4 The coming of Chriſt, and the graces of his kingdom. 12 The plague of Jeruſalems enemies. 16 The remnant ſhall turn to the Lord, 20 and their ſpoils ſhall be holy.

BEhold, the day of the LORD cometh, and thy ſpoil ſhall be divided in the midſt of thee.

2 For I will gather all nations againſt Jeruſalem to battel, and the city ſhall be taken, and the houſes rifled, and the women raviſhed, and half of the city ſhall go forth into captivity, and the reſidue of the people ſhall not be cut off from the city.

|| Or, abject. † Heb. faln.

[a] John 19.34, 37. Rev. 1.7.

[a] Acts 2.37. [c] 2 Chr. 35.24.

† Heb. families, families.

† Heb. ſeparation for uncleanneſs. [a] Ezek. 30.13.

† Heb. a garment of hair. † Heb. to lie.

[b] Matth. 26.31. Mark 14.27.

[c] 1 Per. 1.6,7.

3 Then shall the LORD go forth, and fight against those nations, as when he fought in the day of battel.

4 ¶ And his feet shall stand in that day upon the mount of Olives, which *is* before Jerusalem on the east, and the mount of Olives shall cleave in the midst thereof toward the east, and toward the west, *and there shall be* a very great valley; and half of the mountain shall remove toward the north, and half of it toward the south.

5 And ye shall flee *to* the valley of ‖ the mountains: ‖ for the valley of the mountains shall reach unto Azal: yea, ye shall flee like as ye fled from before the [a]earthquake in the days of Uzziah king of Judah: and the LORD my God shall come, *and* all the saints with thee.

6 And it shall come to pass in that day, *that* the light shall not be † clear, *nor* † dark.

7 But ‖ it shall be [b] one day which shall be known to the LORD, not day, nor night: but it shall come to pass *that* at [c] evening-time it shall be light.

8 And it shall be in that day, *that* living [d] waters shall go out from Jerusalem: half of them toward the ‖ former sea, and half of them toward the hinder sea: in summer and in winter shall it be.

9 And the LORD shall be King over all the earth: in that day shall there be one LORD, and his name one.

10 All the land shall be ‖ turned as a plain from Geba to Rimmon, south of Jerusalem: and it shall be lifted up, and ‖ inhabited in her place: from Benjamins gate unto the place of the first gate, unto the corner-gate, and *from* the towre of Hananiel unto the kings wine-presses.

11 And *men* shall dwell in it, and there shall be no more utter destruction, but Jerusalem ‖ shall be safely inhabited.

12 ¶ And this shall be the plague wherewith the LORD will smite all the people ỹ have fought against Jerusalem: Their flesh shall consume away while they stand upon their feet, & their eyes shal consume away in their holes, and their tongue shall consume away in their mouth.

13 And it shall come to pass in that day, *that* a great tumult from the LORD shall be among them, and they shall lay hold every one on the hand of his neighbour, and his hand shall rise up against the hand of his neighbour.

14 And ‖ Judah also shall fight ‖ at Jerusalem; & the wealth of all the heathen round about shall be gathered together, gold, and silver, and apparel in great abundance.

15 And so shall be the plague of the horse, of the mule, of the camel, and of the ass, and of all the beasts that shall be in these tents, as this plague.

16 ¶ And it shall come to pass, *that* every one *that is* left of all the nations which came against Jerusalem, shall even go up from year to year to worship the King the LORD of hosts, and to keep the feast of tabernacles.

17 And it shall be, *that* whoso will not come up of *all* the families of ỹ earth unto Jerusalem, to worship the King the LORD of hosts, even upon them shall be no rain.

18 And if the family of Egypt go not up, and come not, † that have no *rain*: there shall be the plague wherewith the LORD will smite the heathen that come not up to keep the feast of tabernacles.

19 This shall be the ‖ punishment of Egypt, and the punishment of all nations that come not up to keep the feast of tabernacles.

20 ¶ In that day shall there be upon the ‖ bells of the horses, HOLINESS UNTO THE LORD; and the pots in the LORDs house shall be like the bowls before the altar.

21 Yea, every pot in Jerusalem and in Judah shall be Holiness unto the LORD of hosts: and all they that sacrifice, shall come and take of them, and seethe therein: and in that day there shall be no more the [e] Canaanite in the house of the LORD of hosts.

MALA-

‖ Or, *my mountains.*

‖ Or, *when he shall touch the valley of the mountains to the place he separated.*

[a] Amos 1.1.

† Heb. *precious.*

† Heb. *thickness*

‖ Or, *the day shall be one.*

[b] Rev. 22.5.

[c] Isa. 60.19. Rev. 21.23.

[d] Ezek. 47.1. Joel 3.18. Rev. 22.1.

‖ Or, *eastern.*

‖ Or, *compassed.*

‖ Or, *shall abide.*

‖ Or, *shall abide.*

‖ Or, *thou also, O Judah, shalt.*

‖ Or, *against.*

† Heb. *upon whom there is not.*

‖ Or, *sin.*

‖ Or, *bridles.*

[e] Isa. 35.8. Joel 3.17. Rev. 21, 27. & 22.15.

MALACHI.

CHAP. I.

1 Malachi complaineth of Iſraels unkindneſs. 6 Of their irreligiouſneſs, 12 and profaneneſs.

THE burden of the word of the LORD to Iſrael † by Malachi.

† Heb. by the hand of Malachi

2 I have loved you, ſaith the LORD: yet ye ſay, Wherein haſt thou loved us? *was* not Eſau Jacobs brother? ſaith the LORD: yet I [a] loved Jacob,

[a] Rom. 9. 13.

3 And I hated Eſau, and laid his mountains, and his heritage waſte, for the dragons of the wilderneſs.

4 Whereas Edom ſaith, We are impoveriſhed, but we will return and build the deſolate places: thus ſaith the LORD of hoſts, They ſhall build, but I will throw down; and they ſhall call them, The border of wickedneſs, and the people againſt whom the LORD hath indignation for ever.

5 And your eyes ſhall ſee, and ye ſhall ſay, The LORD will be magnified || †from the border of Iſrael.

|| Or, upon. † Heb. from upon.

6 ¶ A ſon honoureth *his* father, and a ſervant his maſter: if then I *be* a father, where *is* mine honour? and if I *be* a maſter, where *is* my fear? ſaith the LORD of hoſts unto you, O prieſts, that deſpiſe my name: and ye ſay, Wherein have we deſpiſed thy name?

7 || Ye offer polluted bread upon mine altar; and ye ſay, Wherein have we polluted thee? In that ye ſay, The table of the LORD *is* contemptible.

|| Or, bring unto, &c.

8 And if ye offer the blinde † for ſacrifice, *is it* not evil? and if ye offer the lame and ſick, *is it* not evil? offer it now unto thy governour, will he be pleaſed with thee, or accept thy perſon? ſaith the LORD of hoſts.

† Heb. to ſacrifice.

9 And now I pray you, beſeech † God that he will be gracious unto us: this hath been † by your means: will he regard your perſons? ſaith the LORD of hoſts.

† Heb. the face of God. † Heb. from your hand.

10 Who *is there* even among you that would ſhut the doors *for nought?* neither do ye kindle *fire* on mine altar for nought. I have no pleaſure in you, ſaith the LORD of hoſts, neither will I accept an [b] offering at your hand.

[b] Iſa. 1. 11. Jer. 6. 20. Am. 5. 21.

11 For from the riſing of the ſun even unto the going down of the ſame, my name *ſhall be* great among the Gentiles, and in every place incenſe *ſhall be* offered unto my name, and a pure offering: for my name *ſhall be* great among the heathen, ſaith the LORD of hoſts.

12 ¶ But ye have profaned it, in that ye ſay, The table of the LORD *is* polluted, and the fruit thereof, *even* his meat is contemptible.

13 Ye ſaid alſo, Behold, what a wearineſs *is it*, || and ye have ſnuffed at it, ſaith the LORD of hoſts, and ye brought *that which was* torn, and the lame, and the ſick; thus ye brought an offering: ſhould I accept this of your hands? ſaith the LORD.

|| Or, whereas you might have blown it away.

14 But curſed *be* the deceiver, || which hath in his flock a male, and voweth and ſacrificeth unto the Lord a corrupt thing: for I *am* a great King, ſaith the LORD of hoſts, and my name *is* dreadfull among the heathen.

|| Or, in whoſe flock is.

CHAP. II.

1 He ſharply reproveth the prieſts for neglecting their covenant; 11 and the people for idolatry, 14 for adultery, 17 and for infidelity.

AND now, O ye prieſts, this commandment *is* for you.

2 [a] If ye will not hear, and if ye will not lay *it* to heart, to give glory unto my name, ſaith the LORD of hoſts, I will even ſend a curſe upon you, and I will curſe your bleſſings: yea, I have curſed them already, becauſe ye do not lay *it* to heart.

[a] Levit. 26. 14, &c. Deut. 28. 15, &c.

3 Behold, I will || corrupt your ſeed, and †ſpread dung upon your faces, *even* the dung of your ſolemn feaſts, and || *one* ſhall take you away with it.

|| Or, reprove. † Heb. ſcatter. || Or, it ſhall take you away to it.

4 And ye ſhall know that I have ſent this commandment unto you, ỹ my covenant might be with Levi, ſaith ỹ LORD of hoſts.

5 My

5 My covenant was with him of life and peace, and I gave them to him, *for* the fear wherewith he feared me, and was afraid before my name.

6 The law of truth was in his mouth, and iniquity was not found in his lips: he walked with me in peace and equity, and did turn many away from iniquity.

7 For the priests lips should keep knowledge, and they should seek the law at his mouth: for he *is* the messenger of the LORD of hosts.

8 But ye are departed out of the way: ye have caused many to ‖ stumble at the law: ye have corrupted the covenant of Levi, saith the LORD of hosts.

‖ Or, *fall in the law.*

9 Therefore have I also made you contemptible and base before all the people, according as ye have not kept my ways, but ‖ † have been partial in the law.

‖ Or, *lifted up the face against.* † Heb. *accepted faces.*

10 [b] Have we not all one father? hath not one God created us? why do we deal treacherously every man against his brother, by profaning the covenant of our fathers?

[b] Eph. 4.6.

11 ¶ Judah hath dealt treacherously, and an abomination is committed in Israel and in Jerusalem: for Judah hath profaned the holiness of the LORD which he ‖ loved, and hath married the daughter of a strange god.

‖ Or, *ought to love.*

12 The LORD will cut off the man that doeth this, ‖ the master and the scholar out of the tabernacles of Jacob, and him that offereth an offering unto the LORD of hosts.

‖ Or, *him that waketh, and him that answereth.*

13 And this have ye done again, covering the altar of the LORD with tears, with weeping, and with crying out, insomuch that he regardeth not the offering any more, or receiveth *it* with good will at your hand.

14 ¶ Yet ye say, Wherefore? Because the LORD hath been witness between thee and the wife of thy youth, against whom thou hast dealt treacherously: yet *is* she thy companion, and the wife of thy covenant.

15 And did not he make one? yet had he the ‖ residue of the spirit: and wherefore one? that he might seek † a godly seed: therefore take heed to your spirit, and let none deal ‖ treacherously against the wife of his youth.

‖ Or, *excellency.*

† Heb. *seed of God.* ‖ Or, *unfaithfully.*

16 For the LORD the God of Israel saith, ‖ that he hateth † putting away: for *one* covereth violence with his garment, saith the LORD of hosts: therefore take heed to your spirit, that you deal not treacherously.

‖ Or, *if he hate her, put her away* † Heb. *to put away.*

17 ¶ Ye have wearied the LORD with your words: yet ye say, Wherein have we wearied *him?* When ye say, Every one that doth evil, *is* good in the sight of the LORD, and he delighteth in them; or, Where *is* the God of judgement?

CHAP. III.

1 Of the messenger, majesty, and grace of Christ. 7 Of the rebellion, 8 sacrilege, 13 and infidelity of the people. 16 The promise of blessing to them that fear God.

BEhold, [a] I will send my messenger, and he shall prepare the way before me: and the Lord whom ye seek, shall suddenly come to his temple: even the messenger of the covenant, whom ye delight in: behold, he shall come, saith the LORD of hosts.

[a] Mat. 11.10. Mar. 1.2. Luk. 1. 76. and 7.27.

2 But who may abide the day of his coming? and who shall stand when he appeareth? for he *is* like a refiners fire, and like fullers sope.

3 And he shall sit *as* a refiner and purifier of silver: and he shall purifie the sons of Levi, and purge them as gold and silver, that they may offer unto the LORD an offering in righteousness.

4 Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the LORD, as in the days of old, & as in ‖ former years.

‖ Or, *ancient.*

5 And I will come near to you to judgement, & I will be a swift witness against the sorcerers, and against the adulterers, and against false swearers, & against those that ‖ oppress the hireling in *his* wages, the widow, and the fatherless, and that turn aside the stranger *from his right*, and fear not me, saith the LORD of hosts.

‖ Or, *defraud.*

6 For I *am* ỳ LORD, I change not: therefore ye sons of Jacob are not consumed.

7 ¶ Even

7 ¶ Even from the days of your fathers ye are gone away from mine ordinances, and have not kept *them*: [b] return unto me, and I will return unto you, saith the LORD of hosts: but ye said, Wherein shall we return?

8 ¶ Will a man rob God? yet ye have robbed me: but ye say, Wherein have we robbed thee? In tithes and offerings.

9 Ye *are* cursed with a curse: for ye have robbed me, *even* this whole nation.

10 Bring ye all the tithes into the storehouse, that there may be meat in mine house, and prove me now herewith, saith the LORD of hosts, if I will not open you the [c] windows of heaven, and † pour you out a blessing, that *there shall* not *be room* enough *to receive it*.

11 And I will rebuke the devourer for your sakes, and he shall not † destroy the fruits of your ground; neither shall your vine cast her fruit before the time in the field, saith the LORD of hosts.

12 And all nations shall call you blessed: for ye shall be a delightsom land, saith the LORD of hosts.

13 ¶ Your words have been [d] stout against me, saith the LORD: yet ye say, What have we spoken *so much* against thee?

14 Ye have said, It *is* vain to serve God: and what profit *is it*, that we have kept † his ordinance, and that we have walked † mournfully before the LORD of hosts?

15 And now we call the proud happy: yea, they that work wickedness † are set up; yea, *they that* [e] tempt God are even delivered.

16 ¶ Then they that feared the LORD, spake often one to another, & the LORD hearkned, and heard *it*, and a book of remembrance was written before him for them that feared the LORD, and that thought upon his name.

17 And they shall be mine, saith the LORD of hosts, in that day when I make up my ‖ jewels, and I will spare them as a man spareth his own son that serveth him.

18 Then shall ye return and discern between the righteous and the wicked; between him that serveth God, and him that serveth him not.

CHAP. IV.

1 Gods judgement on the wicked, 2 and his blessing on the good. 4 He exhorteth to the study of the law, 5 and telleth of Elijahs coming and office.

FOr behold, the day cometh that shall burn as an oven, and all the proud, yea, and all that do wickedly shall be stubble, and the day that cometh shall burn them up, saith the LORD of hosts, that it shall leave them neither root nor branch.

2 ¶ But unto you that fear my name, shall the [a] sun of righteousness arise with healing in his wings; and ye shall go forth and grow up as calves of the stall.

3 And ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet, in the day that I shall do *this*, saith the LORD of hosts.

4 ¶ Remember ye the [b] law of Moses my servant, which I commanded unto him in Horeb for all Israel, *with* the statutes and judgements.

5 ¶ Behold, I will send you [c] Elijah the prophet, before the coming of the great and dreadfull day of the LORD.

6 And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the earth with a curse.

The end of the prophets.

[b] Zec. 1.3.

[c] Gen. 7. 11. † Heb. empty out.

† Heb. corrupt.

[d] Job 21.14.

† Heb. his observation. † Heb. in black. † Heb. are built. [e] Psal. 95.9.

‖ Or, special treasure.

[a] Luk. 1. 78.

[b] Exod. 20. 3.

[c] Mat. 11.14. Mar. 9. 11. Luk. 1. 17.

¶ APOCRYPHA.

I. ESDRAS.

CHAP. I.

1 *Josias his charge to the priests and Levites.* 7 *A great pass-over is kept.* 32 *His death is much lamented.* 34 *His successours.* 53 *The temple, city, and people are destroyed.* 56 *The rest are carried unto Babylon.*

AND Josias held the [a] feast of the pass-over in Jerusalem unto his Lord, and offered the pass-over the fourteenth day of the first moneth,

[a] 2 Kings 23.21. 2 Chr. 35.1.

2 Having set the priests according to their daily courses, being arayed in long garments, in the temple of the Lord.

3 And he spake unto the Levites the holy ministers of Israel, that they should hallow themselves unto the Lord, to set the holy ark of the Lord in the house that king Solomon the son of David had built:

4 *And said,* Ye shall no more bear the ark upon your shoulders: now therefore serve the Lord your God, and minister unto his people Israel, and prepare you after your families and kindreds,

5 According as David the king of Israel prescribed, and according to the magnificence of Solomon his son: and standing in the temple according to the several dignity of the families of you the Levites, who minister in the presence of your brethren the children of Israel,

6 Offer the pass-over in order, and make ready the sacrifices for your brethren, and keep the pass-over according to the commandment of the Lord, which was given unto Moses.

7 And unto the people that was found there, Josias gave thirty thousand lambs, and kids, and three thousand calves: these things were given of the kings allowance, according as he promised to the people, to the priests, and to the Levites.

8 And Helkias, Zacharias, and ||Syelus, the governours of the temple, gave to the priests for the pass-over, two thousand and six hundred sheep, and three hundred calves.

|| Or, Jehiel.

9 And Jeconias, and Samaias, and Nathanael his brother, and Assabias, and Ochiel, and Joram, captains over thousands, gave to the Levites for the pass-over, five thousand sheep & ||seven hundred calves.

|| Or, five hundred calves, 2 Chr. 35.9.

10 And when these things were done, the priests and Levites having the unleavened bread, stood in very comely order according to the kindreds,

11 And according to the several dignities of the fathers before the people, to offer to the Lord, as it is written in the book of Moses: [b] and thus did they in the morning.

[b] 2 Chr. 35.12, *and so of the bullocks.*

12 And they rosted the pass-over with fire, as appertaineth: as for the sacrifices, they sod them in brass pots, and pans ||with a good savour,

|| Or, *with good speed, or willingly* 2 Chr. 35.13.

13 And set them before all the people: and afterward they prepared for themselves, and for the priests their brethren the sons of Aaron.

14 For the priests offered the fat until night: and the Levites prepared for themselves, and the priests their brethren the sons of Aaron.

15 The holy singers also, the sons of Asaph, were in their order, according to the appointment [c] of David, to wit, Asaph, Zacharias, and Jeduthun, who was [d] of the kings retinue.

[c] 2 Chr. 35.15, *of David and Asaph.* [d] 2 Chr. 35.15, *the kings seer.*

16 Moreover the porters were at every gate, it was not lawfull for any to go from his ordinary service: for their brethren the Levites prepared for them.

17 Thus were the things that belonged to the sacrifices of the Lord accomplished in that day, that they might hold the pass-over,

18 And offer sacrifices upon the altar

of the LORD, according to the commandment of king Josias.

19 So the children of Israel which were present, held the pass-over at that time, and the feast of sweet bread seven days.

20 And such a pass-over was not kept in Israel since ỹ time of the prophet Samuel.

21 Yea, all the kings of Israel held not such a pass-over as Josias, and the priests and the Levites, and the Jews held with all Israel that were found dwelling at Jerusalem.

22 In the eighteenth year of the reign of Josias was this pass-over kept.

23 And the works of Josias were upright before his Lord, with an heart full of godliness.

24 As for the things that came to pass in his time, they were written in former times, concerning those that sinned, & ‖ did wickedly against the Lord above all people and kingdoms, and how they grieved him ‖ exceedingly, so that the words of the Lord rose up against Israel.

25 [c] Now after all these acts of Josias, it came to pass that Pharaoh the king of Egypt came to raise war at Carchamis upon Euphrates: and Josias went out against him.

26 But the king of Egypt sent to him, saying, What have I to do with thee, O king of Judea?

27 I am not sent out from the Lord God against thee: for my war is upon Euphrates, and now the Lord is with me, yea the Lord is with me hasting me forward: depart from me, & be not against the Lord

28 Howbeit Josias did not turn back his chariot from him, but undertook to fight with him, not regarding the words of the prophet Jeremy, spoken by the mouth of the Lord:

29 But joyned battel with him in the plain of Magiddo, and the princes came against king Josias.

30 Then said the king unto his servants, Carry me away out of the battel, for I am very weak: and immediately his servants took him away out of the battel.

31 Then gat he up upon his second chariot, and being brought back to Jerusalem, died, and was buried in his fathers sepulchre.

32 And in all Jewry they mourned for Josias, yea, Jeremy the prophet lamented for Josias, and the chief men with the women made lamentation for him unto this day: and this was given out for an ordinance to be done continually in all the nation of Israel.

33 These things are written in the book of the stories of the kings of Judah, and every one of the acts that Josias did, and his glory, and his understanding in the law of the Lord, and the things that he had done before, and the things now recited, are reported in the book of the kings of Israel and Judea.

34 [f] And the people took Joachaz the son of Josias, and made him king in stead of Josias his father, when he was twenty and three years old.

35 And he reigned in Judea and in Jerusalem three moneths: and then the king of Egypt deposed him from reigning in Jerusalem.

36 And he set a tax upon the land of an hundred talents of silver, and one talent of gold.

37 The king of Egypt also made king Joacim his brother king of Judea and Jerusalem.

38 And he bound Joacim and the nobles: but Zaraces his brother he apprehended, & brought him out of Egypt.

39 Five and twenty years old was [g] Joacim when he was made king in the land of Judea and Jerusalem, and he did evil before the Lord.

40 Wherefore against him Nabuchodonosor the king of Babylon came up, and bound him with a chain of brass, and carried him unto Babylon.

41 Nabuchodonosor also took of the holy vessels of the Lord, and carried them away, and set them in his own temple at Babylon.

42 But those things that are recorded of him, and of his uncleanness, and impiety, are written in the chronicles of ỹ kings.

43 And

‖ Or, *were ungodly.*

‖ Or, *sensibly.*

[c] 2 Chr. 35. 20.

[f] 2 King. 23. 30. 2 Chr. 36. 1.

[g] 2 Chr. 36. 4, 5. *Jehoiakim, or Eliakim.*

43 And Joacim his ſon reigned in his ſtead: he was made king being eighteen years old;

44 And reigned but three moneths and ten days in Jeruſalem, and did evil before the Lord.

45 So after a year Nabuchodonoſor ſent and cauſed him to be brought into Babylon, with the holy veſſels of the Lord,

46 And made Zedechias king of Judea and Jeruſalem, when he was one & twenty years old, and he reigned eleven years:

47 And he did evil alſo in the ſight of the Lord, and cared not for the words that were ſpoken unto him by the prophet Jeremy from the mouth of the Lord.

48 And after that king Nabuchodonoſor had made him to ſwear by the name of the Lord, he forſwore himſelf, and rebelled, and hardning his neck, and his heart, he tranſgreſſed the laws of the Lord God of Iſrael.

49 The governours alſo of the people and of the prieſts did many things againſt the laws, and paſſed all the pollutions of all nations, and defiled the temple of the Lord, which was ſanctified in Jeruſalem.

50 Nevertheleſs, the God of their fathers ſent by his meſſenger to call them back, becauſe he ſpared them and his tabernacle alſo.

51 But they had his meſſengers in deriſion, and look when the Lord ſpake unto them, they made a ſport of his prophets:

52 So far forth, that he being wroth with his people for their great ungodlineſs, commanded the kings of the Caldees to come up againſt them;

53 Who ſlew their young men with the ſword, yea even within the compaſs of their holy temple, and ſpared neither young man nor maid, old man nor childe among them, for he delivered all into their hands.

54 And they took all the holy veſſels of the Lord, both great and ſmall, with the veſſels of the ark of God, and the kings treaſures, and carried them away into Babylon.

55 As for the houſe of the Lord, they burnt it, brake down the walls of Jeruſalem, ſet fire upon her towres:

56 And as for her glorious things, they never ceaſed till they had conſumed and brought them all to nought: and the people that were not ſlain with the ſword, he carried into Babylon:

57 Who became ſervants to him and his children, till the Perſians reigned, to fulfill the [h] word of the Lord ſpoken by the mouth of Jeremy:

58 Until the land had enjoyed her ſabbaths, the whole time of her deſolation ſhall ſhe || reſt until the full term of ſeventy years.

[h] Jer. 25. 11. & 29. 10.

|| Or, keep ſabbath.

CHAP. II.

1 Cyrus is moved by God to build the temple, 5 and giveth leave to the Jews to return and contribute to it. 11 He delivereth again the veſſels which had been taken thence. 25 Artaxerxes forbiddeth the Jews to build any more.

IN the [a] firſt year of Cyrus king of the Perſians, that the word of the Lord might be accompliſhed that he had promiſed by the mouth of Jeremy;

[a] 1 Chr. 36. 22. Ezra 1. 1, &c.

2 The Lord raiſed up the ſpirit of Cyrus the king of the Perſians, and he made proclamation through all his kingdom, and alſo by writing,

3 Saying, Thus ſaith Cyrus king of the Perſians, The Lord of Iſrael the moſt high Lord, hath made me king of the whole world,

4 And commanded me to build him an houſe at Jeruſalem in Jewry.

5 If therefore there be any of you that are of his people, let the Lord, even his Lord be with him, and let him go up to Jeruſalem that is in Judea, and build the houſe of the Lord of Iſrael: for || he is the Lord that dwelleth in Jeruſalem.

|| Or, this.

6 Whoſoever then dwell in the places about, let them help him (thoſe, I ſay, that are his neighbours) with gold and with ſilver,

7 With gifts, with horſes, and with cattel, and other things, which have been ſet forth by vow, for the temple of the Lord at Jeruſalem.

8 ¶ Then the chief of the families of Judea, and of the tribes of Benjamin

ſtood up: the prieſts alſo and the Levites, and all they whoſe minde the Lord had moved to go up, and to build an houſe for the Lord at Jeruſalem,

9 And they that dwelt round about them, and helped them in all things with ſilver and gold, with † horſes and cattel, & with very many free gifts of a great number whoſe minds were ſtirred up thereto.

10 King Cyrus alſo brought forth the holy veſſels which Nabuchodonoſor had carried away from Jeruſalem, and had ſet up in his temple of idols.

11 Now when Cyrus king of the Perſians had brought them forth, he delivered them to Mithridates his treaſurer:

12 And by him they were delivered to † Sanabaſſar the governour of Judea.

13 And this was the number of them, A thouſand golden cups, and a thouſand of ſilver, † cenſers of ſilver twenty nine, vials of gold thirty, and of ſilver [b] two thouſand four hundred and ten, and a thouſand other veſſels.

14 So all the veſſels of gold and of ſilver, which were carried away, were [c] five thouſand four hundred threeſcore & nine.

15 Theſe were brought back by Sanabaſſar, together with them of the captivity, from Babylon to Jeruſalem.

16 [d] But in the time of Artaxerxes king of the Perſians, Belemus, & Mithridates, and Tabellius, and † Rathumus, Beelteth-mus, and † Semellius the ſecretary, with others that were in commiſſion with them, dwelling in Samaria & other places, wrote unto him againſt them that dwelt in Judea and Jeruſalem, theſe letters following;

17 To king Artaxerxes our lord, thy ſervants Rathumus the ſtory-writer, and Semellius the ſcribe, and the reſt of their counſel, and the judges that are in Celoſyria and Phenice.

18 Be it now known to the lord the king, that the Jews that are come up from you to us, being come into Jeruſalem (that rebellious and wicked city) do build the market-places, and repair the walls of it, and do lay the foundation of the temple.

19 Now if this city, and the walls thereof be made up again, they will not onely refuſe to give tribute, but alſo rebel againſt kings.

20 And foraſmuch as the things pertaining to the temple are now in hand, we think it meet not to neglect ſuch a matter

21 But to ſpeak unto our lord the king, to the intent, that if it be thy pleaſure, it may be ſought out in the books of thy fathers:

22 And thou ſhalt finde in the chronicles what is written concerning theſe things, and ſhalt underſtand that that city was rebellious, troubling both kings and cities:

23 And that the Jews were rebellious, and raiſed always wars therein; for the wch cauſe even this city was made deſolate.

24 Wherefore now we do declare unto thee, (O lord the king) that if this city be built again, and the walls thereof ſet up anew, thou ſhalt from henceforth have no paſſage into Celoſyria and Phenice.

25 Then the king wrote back again to Rathumus ŷ ſtory-writer, to Beelteth-mus, to Semellius the ſcribe, and to the reſt that were in commiſſion, & dwellers in Samaria and Syria, and Phenice, after this manner;

26 I have read the epiſtle which ye have ſent unto me: therefore I commanded to make diligent ſearch, and it hath been found, that that city was from the beginning, practiſing againſt kings.

27 And the men therein were given to rebellion, and war, and that mighty kings and fierce were in Jeruſalem, who reigned and exacted tributes in Celoſyria and Phenice.

28 Now therefore I have commanded to hinder thoſe men from building the city, and heed to be taken that there be no more done in it:

29 And that thoſe wicked workers proceed no further to the annoyance of kings

30 Then king Artaxerxes his letters being read, Rathumus, and Semellius the ſcribe, and the reſt that were in commiſſion with them, removing in haſte towards Jeruſalem wth a troop of horſ-men, and ‖ a multitude of people in battel-aray, began to hinder the builders; and the building of the temple

† Heb. ſubſtance Ezra 1. 6.

† Gr. Shaſhbazar: the firſt part of the word is corruptly joyned to the word going before, Ezra 1.8

† Heb. knives, Ezra 1.9

[b] Ezra 1. 10. but four hundred and ten.

[c] Ezra 1. 11. but five thouſand four hundred.

[d] Ezra 4.7.

† Babumus and the name which followeth is but an epithet to the former, Ezr. 4.9.

† Shimſhai, Ezr. 4.8.

‖ Or, a great number of ſoldiers.

temple in Jeruſalem ceaſed until the ſecond year of the reign of Darius king of the Perſians.

CHAP. III.

4 Three ſtrive to excel each other in wiſe ſpeeches. 9 They refer themſelves to the judgement of the king. 18 The firſt declareth the ſtrength of wine.

NOw when Darius reigned, he made a great feaſt unto all his ſubjects, and unto all his houſhold, and unto all the princes of Media and Perſia,

2 And to all the governours and captains, and lieutenants that were under him, from India unto Ethiopia, of an hundred twenty and ſeven provinces.

3 And when they had eaten & drunken, and being ſatisfied were gone home, then Darius the king went into his bed-chamber, and ſlept, and ſoon after awaked.

4 Then three young men that were of the guard, that kept the kings body, ſpake one to another,

5 Let every one of us ſpeak a ſentence: he that ſhall overcome, & whoſe ſentence ſhall ſeem wiſer then the others, unto him ſhall the king Darius give great gifts, and great things in token of victory:

6 As to be clothed in purple, to drink in gold, and to ſleep upon gold, and a chariot with bridles of gold, and an head-tire of fine linen, and a chain about his neck:

7 And he ſhall ſit next to Darius, becauſe of his wiſdom, and ſhall be called Darius his couſin.

8 And then every one wrote his ſentence, ſealed it, and laid it under king Darius his pillow,

9 And ſaid, that when the king is riſen, ſome will give him the writings, and of whoſe ſide the king and the three princes of Perſia ſhall judge, that his ſentence is the wiſeſt, to him ſhall the victory be given, as was appointed.

10 The firſt wrote, Wine is the ſtrongeſt.

11 The ſecond wrote, The king is the ſtrongeſt.

12 The third wrote, Women are ſtrongeſt, but above all things, truth beareth away the victory.

13 ¶ Now when the king was riſen up, they took their writings and delivered them unto him, and ſo he read them.

14 And ſending forth, he called all the princes of Perſia and Media, and the governours, and the captains, and the lieutenants, and the chief officers.

15 And ſat him down in the ‖ royal ſeat of judgement, and the writings were read before them: ‖ Or, *counſel.*

16 And he ſaid, Call the young men, and they ſhall declare their own ſentences. So they were called, and came in.

17 And he ſaid unto them, Declare unto us your minde concerning the writings. Then began the firſt, who had ſpoken of the ſtrength of wine;

18 And he ſaid thus, O ye men, how exceeding ſtrong is wine! it cauſeth all men to err that drink it:

19 It maketh the minde of the king, and of the fatherleſs childe, to be all one: of the bond-man, and of the freeman, of the poor man and of the rich:

20 It turneth alſo every thought into jollity and mirth, ſo that a man remembreth neither ſorrow nor debt:

21 And it maketh every heart rich, ſo that a man remembreth neither king nor governour; and it maketh to ſpeak all things by talents:

22 And when they are in their cups, they forget their love both to friends and brethren, and a little after draw out ſwords:

23 But when they are from the wine, they remember not what they have done.

24 O ye men, is not wine the ſtrongeſt, that enforceth to do thus? And when he had ſo ſpoken, he held his peace.

CHAP. IV.

1 The ſecond declareth the power of a king. 14 The third the force of women, 33 and of truth. 41 The third is judged to be wiſeſt, 47 and obtaineth letters of the king to build Jeruſalem. 58 He praiſeth God, and ſheweth his brethren what he had done.

THen the ſecond that had ſpoken of the ſtrength of the king, began to ſay,

2 O ye men, do not men excel in ſtrength, that || bear rule over ſea and land, and all things in them?

|| Or, have the command.

3 But yet the king is more mighty, for he is lord of all theſe things, and hath dominion over them, and whatſoever he commandeth them, they do:

4 If he bid them make war the one againſt the other, they do it: if he ſend them out againſt the enemies, they go, and break down mountains, walls, and towres.

5 They ſlay and are ſlain, and tranſgreſs not the kings commandment: if they get the victory, they bring all to the king, as well the ſpoil, as all things elſe.

6 Likewiſe for thoſe that are no ſouldiers, and have not to do with wars, but uſe husbandry, when they have reaped again that which they had ſown, they bring it to the king, and compel one another to pay tribute unto the king.

7 And yet he is but one man: if he command to kill, they kill; if he command to ſpare, they ſpare:

8 If he command to ſmite, they ſmite; if he command to make deſolate, they make deſolate; if he command to build, they build:

9 If he command to cut down, they cut down; if he command to plant, they plant.

10 So all his people and his armies obey him: furthermore he lieth down, he eateth and drinketh, and taketh his reſt:

|| Or, can.

11 And theſe keep (watch) round about him, neither || may any one depart, and do his own buſineſs, neither diſobey they him in any thing.

12 O ye men, how ſhould not the king be mightieſt, when in ſuch ſort he is obeyed? And he held his tongue.

13 ¶ Then the third, who had ſpoken of women, and of the truth (this was Zorobabel) began to ſpeak.

14 O ye men, it is not the great king, nor the multitude of men, neither is it wine that †excelleth; who is it then that ruleth them, or hath the lordſhip over them? are they not women?

† Heb. is of force.

15 Women have born the king and all the people, that bear rule by ſea & land.

16 Even of them came they: and they nouriſhed them up that planted the vineyards from whence the wine cometh.

17 Theſe alſo make garments for men, theſe bring glory unto men; and without women cannot men be.

18 Yea, and if men have gathered together gold and ſilver, or any other goodly thing, do they not love a woman, which is comely in favour and beauty?

19 And letting all thoſe things go, do they not gape, and even with open mouth fix their eyes faſt on her; and have not all men more deſire unto her, then unto ſilver or gold, or any goodly thing whatſoever?

20 A man leaveth his own father that brought him up, and his own countrey, and cleaveth unto his wife.

21 He ſticks not to ſpend his life with his wife, and remembreth neither father nor mother, nor countrey.

22 By this alſo you muſt know, that women have dominion over you: do ye not labour and toil, and give and bring all to the woman?

23 Yea, a man taketh his ſword, and goeth his way to rob, and to ſteal, to ſail upon the ſea, and upon rivers;

24 And looketh upon a lion, and goeth in the darkneſs; and when he hath ſtoln, ſpoiled and robbed, he bringeth it to his love.

25 Wherefore a man loveth his wife better then father or mother.

26 Yea many there be that have || run out of their wits for women, and become ſervants for their ſakes.

|| Or, grow deſperate.

27 Many alſo have periſhed, have erred, and ſinned for women.

28 And now do ye not beleeve me? is not the king great in his power? do not all regions fear to touch him?

29 Yet did I ſee him and Apame the kings concubine, the daughter of the admirable || Bartacus, ſitting at the right hand of the king,

|| Joſ. antiq. l. 11. c. 4. Rabſaces, Themaſius.

30 And taking the crown from the kings head, and ſetting it upon her own head; ſhe alſo ſtroke the king with her left hand.

31 And

31 And yet || for all this, the king gaped and gazed upon her with open mouth: if ſhe laughed upon him, he laughed alſo: but if ſhe took any diſpleaſure at him, the king was fain to flatter, that ſhe might || be reconciled to him again.

32 O ye men, how can it be but women ſhould be ſtrong, ſeeing they do thus?

33 Then the king and the princes looked one upon another: ſo he began to ſpeak of the truth.

34 O ye men, are not women ſtrong? great is the earth, high is the heaven, ſwift is the ſun in his courſe, for he compaſſeth the heavens round about, and fetcheth his courſe again to his own place in one day.

35 Is he not great that maketh theſe things? therefore great is the truth, and ſtronger then all things.

36 All the earth || calleth upon the truth, and the heaven bleſſeth it, all works ſhake and tremble at it, and with it is no unrighteous thing.

37 Wine is wicked, the king is wicked, women are wicked, all the children of men are wicked, and ſuch are all their wicked works, and there is no truth in them; in their unrighteouſneſs alſo they ſhall periſh.

38 As for the truth it endureth, and is always ſtrong, it liveth and conquereth for evermore.

39 With her there is no accepting of perſons, or rewards, but ſhe doth the things that are juſt, and refraineth from all unjuſt and wicked things, and all men do well like of her works.

40 Neither in her judgement is any unrighteouſneſs, and ſhe is the ſtrength, kingdom, power, and majeſty of all ages. Bleſſed be the God of truth.

41 And with that he held his peace: and all the people then ſhouted, & ſaid, Great is truth, and mighty above all things.

42 Then ſaid the king unto him, Ask what thou wilt more then is appointed in the writing, and we will give it thee, becauſe thou art found wiſeſt, and thou ſhalt ſit next me, and ſhalt be called my couſin.

43 Then ſaid he unto the king, Remember thy vow which thou haſt vowed, to build Jeruſalem in the day when thou cameſt to thy kingdom,

44 And to ſend away all the veſſels that were taken away out of Jeruſalem, which Cyrus ſet apart, when he vowed to deſtroy Babylon, and to ſend them again thither.

45 Thou alſo haſt vowed to build up the temple w^ch the Edomites burnt when Judea was made deſolate by the Caldees.

46 And now, O lord the king, this is that which I require, and which I deſire of thee, and this is the princely liberality proceeding from thy ſelf: I deſire therefore that thou make good the vow, the performance whereof with thine own mouth thou haſt vowed to the king of heaven.

47 Then Darius the king ſtood up and kiſſed him, and wrote letters for him unto all the treaſurers and lieutenants, and captains, and governours, that they ſhould ſafely convey on their way both him, and all thoſe that go up with him to build Jeruſalem.

48 He wrote letters alſo unto the lieutenants that were in Celoſyria, and Phenice, and unto them in Libanus, that they ſhould bring cedar-wood from Libanus unto Jeruſalem, and that they ſhould build the city with him.

49 Moreover he wrote for all the Jews that went out of his realm up into Jury, concerning their freedom, that no officer, no ruler, no lieutenant, nor || treaſurer, ſhould forceably enter into their doors;

50 And that all the countrey which they hold, ſhould be free without tribute; and that the Edomites ſhould give over the villages of the Jews which then they held:

51 Yea, that there ſhould be yearly given twenty talents to the building of the temple, until the time that it were built;

52 And other ten talents yearly, to maintain the burnt-offerings upon the altar every day (as they had a commandment to offer ſeventeen)

53 And

|| Or, hereat.

|| Or, be friends with him.

|| Or, praiſeth the truth, Athanaſius.

|| Or, ſteward.

53 And that all they that went from Babylon to build the city, ſhould have free liberty as well they as their poſterity, and all the prieſts that went away.

54 He wrote alſo concerning the charges, and the prieſts veſtments wherein they miniſter;

55 And likewiſe for the charges of the Levites, to be given them, until the day that the houſe were finiſhed, and Jeruſalem builded up.

56 And he commanded to give to all that kept the city, ‖ penſions and wages.

‖ Or, *portions of land.*

57 He ſent away alſo all the veſſels from Babylon that Cyrus had ſet apart, and all that Cyrus had given in commandment, the ſame charged he alſo to be done, and ſent unto Jeruſalem.

58 Now when this young man was gone forth, he lifted up his face to heaven, toward Jeruſalem, and praiſed the King of heaven,

59 And ſaid, From thee cometh victory, from thee cometh wiſdom, and thine is the glory, and I am thy ſervant.

60 Bleſſed art thou who haſt given me wiſdom: for to thee I give thanks, O Lord of our fathers.

61 And ſo he took the letters, and went out, and came unto Babylon, and told it all his brethren.

62 And they praiſed the God of their fathers; becauſe he had given them freedom and liberty

63 To go up, and to build Jeruſalem, and the temple which is called by his name: and they feaſted with inſtruments of muſick and gladneſs ſeven days.

CHAP. V.

1 The names and number of the Jews that returned home. 50 The altar is ſet up in his place. 57 The foundation of the temple is laid. 73 The work is hindred for a time.

AFter this were the principal men of the families choſen according to their tribes, to go up with their wives, and ſons, and daughters, with their men-ſervants and maid-ſervants, and their cattel.

2 And Darius ſent with them a thouſand horſ-men, till they had brought them back to Jeruſalem ſafely, and with muſical [inſtruments] tabrets and flutes.

3 And all their brethren played, and he made them go up together with them.

4 And theſe are the names of the men which went up, according to their families, amongſt their tribes, after their ſeveral heads.

5 The prieſts the ſons of Phinees, the ſon of Aaron: Jeſus the ſon of Joſedec, the ſon of Saraias, and ‖ Joacim the ſon of Zorobabel, the ſon of Salathiel of the houſe of David, out of the kindred of Phares, of the tribe of Judah;

‖ *Joachim & Zorobabel.* this place is corrupt: for Joachim was the ſon of Joſedech, Neh. 12. 10. & not Zorobabel who was of the tribe of Judah

6 [a] Who ſpake wiſe ſentences before Darius the king of Perſia, in the ſecond year of his reign, in the moneth Niſan, which is the firſt moneth.

[a] *Zorobabel.*

7 And theſe are they of Jewry that came up from the captivity, where they dwelt as ſtrangers, whom Nabuchodonoſor the king of Babylon had carried away unto Babylon.

8 And they returned unto Jeruſalem, and to the other parts of Jewry, every man to his own city, who came with Zorobabel, with Jeſus, Nehemias, and [b] Zacharias, and Reeſaias, Enenius, Mardocheus, Beelſarus, [c] Aſpharaſus, [d] Reelius, Roimus, and Baana their guides.

[b] *Saraiah*

[c] Or, *Miſtar.*

[d] Or, *Reelaiah.*

9 The number of them of the nation, and their governours, ſons of [e] Phoros, two thouſand an hundred ſeventy and two: the ſons of [f] Saphat, [g] four hundred ſeventy and two:

[e] *Paroſh.* Ezr. 2. 3. Neh. 7. 8. where for brevity look for the true numbers of the particulars following: for here they vary much, and the names much more.

10 The ſons of Ares, ſeven hundred fifty and ſix.

[f] *Shephatiah.*

11 The ſons of Phaath Moab, two thouſand eight hundred and twelve:

[g] Or, *three hundred ſeventy two.*

12 The ſons of Elam, a thouſand two hundred fifty and four: the ſons of [h] Zathui, nine hundred fourty and five: the ſons of [i] Corbe, ſeven hundred and five: the ſons of Bani, ſix hundred fourty and eight:

[h] *Zattu.*

[i] *Zaccai.*

13 The ſons of Bebai, ſix hundred twenty and three: the ſons of [k] Sadas, three thouſand two hundred twenty and two:

[k] *Aſgad.*

14 The ſons of Adonicam, ſix hundred ſixty and ſeven: the ſons of [l] Bagoi, two thouſand

[l] *Bigui.*

thousand sixty and six: the sons of Adin, four hundred fifty and four:

15 The sons of [m] Aterezias, ninety and two: the sons of Ceilan and Azetas, threescore and seven: the sons of Azuran, four hundred thirty and two:

16 The sons of Ananias, an hundred and one: the sons of Arom, thirty two: and the sons of [n] Bassa, three hundred twenty and three: the sons of Azephurith, an hundred and two:

17 The sons of Meterus, three thousand and five: the sons of [o] Bethlomon, an hundred twenty and three:

18 They of Netophah, fifty and five: they of Anathoth, an hundred fifty and eight: they of [p] Bethsamos, fourty and two:

19 They of [q] Kiriathiarius, twenty and five: they of Caphira and Beroth, seven hundred fourty and three: they of Pira, seven hundred:

20 They of Chadias, and Ammidioi, four hundred twenty and two: they of [r] Cirama, and [s] Gabdes, six hundred twenty and one:

21 They of [t] Macalon, an hundred twenty and two: they of [u] Betolius, fifty and two: the sons of [x] Nephis, an hundred fifty and six:

22 The sons of [y] Calamolalus, and Onus, seven hundred twenty and five: the sons of Jerechus, two hundred fourty and five:

23 The sons of [z] Annaas, three thousand three hundred and thirty.

24 The priests: the sons of [a] Jeddu, the son of Jesus, among the sons of Sanasib, nine hundred seventy and two: the sons of [b] Meruth, a thousand fifty and two:

25 The sons of [c] Phassaron, a thousand fourtie and seven: the sons of [d] Carme, [e] a thousand and seventeen.

26 The Levites: the sons of [f] Jessue, and Cadmiel, and Banuas, and Sudias, seventy and four.

27 The holy singers: the sons of Asaph, an hundred twenty and eight.

28 The porters: the sons of [g] Salum, the sons of [h] Jatal, the sons of Talmon, the sons of [i] Dacobi, the sons of [k] Teta, the sons of [l] Sami, in all an hundred thirty and nine.

29 The servants of the temple: the sons of [m] Esau, the sons of [n] Asipha, the sons of Tabaoth, the sons of [o] Ceras, the sons of [p] Sud, the sons of [q] Phaleas, the sons of Labana, the sons of [r] Graba,

30 The sons of [s] Acua, the sons of Uta, the sons of [t] Cetab, the sons of Agaba, the sons of [u] Subai, the sons of Anan, the sons of [x] Cathua, the sons of [y] Geddur,

31 The sons of [z] Airus, the sons of [a] Daisan, the sons of [b] Noeba, the sons of Chaseba, the sons of [c] Gazera, the sons of [d] Azia, the sons of [e] Phinees, the sons of Azara, the sons of [f] Bastai, the sons of [g] Asana, the sons of [h] Meani, the sons of [i] Naphisi, the sons of [k] Acub, the sons of [l] Acipha, the sons of [m] Assur, the sons of Pharacim, the sons of [n] Basaloth,

32 The sons of [o] Meeda, the sons of Coutha, the sons of [p] Charea, the sons of [q] Charcus, the sons of [r] Aserer, the sons of [s] Thomoi, the sons of [t] Nasith, the sons of Atipha.

33 The sons of the servants of Solomon: the sons of [u] Azaphion, the sons of [x] Pharira, the sons of [y] Jeeli, the sons of [z] Lozon, the sons of [a] Isdael, the sons of [b] Sapheth.

34 The sons of [c] Hagia, the sons of [d] Phacareth, the sons of Saby, the sons of Sarothie, the sons of Masias, the sons of Gar, the sons of Addus, the sons of Suba, the sons of Apherra, the sons of Barodis, the sons of Sabat, the sons of Allom.

35 All the ministers of the temple, and the sons of the servants of Solomon, were three hundred seventie and two.

36 These came up from Thermeleth, and Thelersas, Charaathalar leading them, and Aalar.

37 Neither could they shew their families, nor their stock, how they were of Israel: the sons of [e] Ladan, the sons of [f] Ban, the sons of [g] Necodan, six hundred fiftie and two.

38 And of the priests that usurped the office

[m] Aterbezekiah.
[n] Bezai.
[o] Beiblehem.
[p] Azmaveth.
[q] Kirjath-jarim.
[r] Rama.
[s] Gaba.
[t] Michmas.
[u] Bethel.
[x] Magbis.
[y] Lodhadid.
[z] Senaab.
[a] Jedaiah.
[b] Immar.
[c] Pashur.
[d] Harim.
[e] Or, two hundred and seventeen, according to some copies.
[f] Thus it is read, Ezra 2. 40. the sons of Jeshua, and Cadmiel, of the sons of Hodaviah.
[g] Shallum.
[h] Ater.
[i] Akkub.
[k] Hatita.
[l] Shobai.
[m] Zicb.
[n] Hasupha.
[o] Keros.
[p] Siaha.
[q] Padon.
[r] Agaba.
[s] Akkub.
[t] Hagab.
[u] Shamlai.
[x] Giddel.
[y] Gahar.
[z] Reaiah.
[a] Rezin.
[b] Necodah.
[c] Gazam
[d] Huzza.
[e] Paseah.
[f] Besai.
[g] Asnah.
[h] Meunim.
[i] Nephusim.
[k] Bakbuk.
[l] Hacupa
[m] Harhur
[n] Bazluth.
[o] Mehida
[p] Harsha
[q] Barcos.
[r] Sisera.
[s] Thamai
[t] Neziah
[u] Sophereth.
[x] Peruda
[y] Jaalah
[z] Darcon.
[a] Giddel.
[b] Shephatiah
[c] Hatti.
[d] Phocereth Hazzebaim, Ezra 2. 25.
[e] Delajah.
[f] Tobiah.
[g] Necodab.

office of the priesthood, and were not found, the sons of [h] Obdia: the sons of [i] Accoz, the sons of [k] Addus, who married Augia one of the daughters of Berzelus, and was named after his name.

39 And when the description of the kindred of these men was sought in the register, and was not found, they were removed from executing the office of the priesthood.

40 For unto them said ‖ Nehemias and Atharias, that they should not be partakers of the holy things, till there arose up an high priest, clothed with † doctrine and truth.

41 So of Israel from them of twelve years old and upward, they were all in number fourty thousand, besides men-servants and women-servants, two thousand three hundred and sixty.

42 Their ‖ men-servants and handmaids were seven thousand three hundred fourty and seven: the singing-men and singing-women, two hundred fourty and five.

43 Four hundred thirty and five camels, seven thousand thirty and six horses, two hundred fourty and five mules, [l] five thousand five hundred twenty and five ‖ beasts used to the yoke.

44 And certain of the chief of their families, when they came to the temple of God that is in Jerusalem, vowed to set up the house again in his own place, according to their ability,

45 And to give in to the holy treasury of the works, a thousand pounds of gold, five thousand of silver, an hundred priestly vestments.

46 And so dwelt the priests, and the Levites, and the people in Jerusalem, and in the countrey: the singers also and the porters, and all Israel in their villages.

47 But when the seventh moneth was at hand, and when the children of Israel were every man in his own place, they came all together with one consent into the open place of the first ‖ gate which is towards the east.

48 Then stood up Jesus the son of Josedec, and his brethren the priests, and Zorobabel the son of Salathiel, and his brethren, and made ready the altar of the God of Israel,

49 To offer burnt-sacrifices upon it, according as it is expressly commanded in the book of Moses the man of God.

50 And there were gathered unto them out of the other nations of the land, and they erected the altar upon his own place, because all the nations of the land were at enmity with them, and oppressed them, and they offered sacrifices according to the time, and burnt-offerings to the Lord both morning and evening.

51 Also they held the feast of tabernacles, as it is commanded in the law, and *offered* sacrifices daily, as was meet.

52 And after that, the ‖ continual oblations, and the sacrifice of the sabbaths, & of the new-moons, and of all holy feasts.

53 And all they that had † made any vow to God, began to offer sacrifices to God from the first day of the seventh moneth, although the temple of the Lord was not yet built.

54 And they gave unto the masons and carpenters, money, meat and drink with cheerfulness.

55 Unto them of Sidon also and Tyre, they gave cars that they should bring cedar-trees from Libanus, which should be brought by flotes to the haven of Joppe, according as it was commanded them by Cyrus king of the Persians.

56 And in the second year and second moneth, after his coming to the temple of God at Jerusalem, began Zorobabel the son of Salathiel, and Jesus the son of Josedec, and their brethren, and the priests, and the Levites, and all they that were come unto Jerusalem out of the captivity:

57 And they laid the foundation of the house of God in the first day of the second moneth, in the second year after they were come to Jury and Jerusalem.

58 ‖ And they appointed the Levites from twenty years old, over the works of the Lord. Then stood up Jesus & his sons and brethren, and Cadmiel his brother, & the sons of Madiabun, with the sons of Joda

[h] *Hobajab.* [i] *Cos.* [k] *Barzelai.*

‖ *Nehemias, who also is Atharias: two of one:* Ezra 2. 63. Neh. 8. 9. and 10. 1.

† Heb. *Urim & Thummim.*

‖ See Nehem. 7. 67.

[l] Ezra 2. 67.

‖ *asses.*

‖ Or, *before the east-gate*

‖ Or, *daily sacrifice.*

† Gr. *hallowed*

‖ See Ezra 3. 9.

Joda the ſon of Eliadun, with their ſons and brethren, all Levites, with one accord ||ſetters forward of the buſineſs, labouring to advance the works in the houſe of God. So the workmen built the temple of the Lord.

59 And the prieſts ſtood arayed in their veſtments with muſical inſtruments, and trumpets, and the Levites the ſons of Aſaph had cymbals,

60 Singing ſongs of thankſgiving, and praiſing the Lord, || according as David the king of Iſrael had ordained.

61 And they ſung *with* loud voices ſongs to the praiſe of the Lord: becauſe his mercy and glory is for ever in all Iſrael.

62 And all the people ſounded trumpets, and ſhouted with a loud voice, ſinging ſongs of thankſgiving unto the Lord, for the rearing up of ỹ houſe of the Lord.

63 [m]Alſo of the prieſts and Levites, and of the chief of their families, the ancients who had ſeen the former houſe, came to the building of this with weeping and great crying.

64 But many with trumpets and joy ſhouted with loud voice.

65 Inſomuch that the trumpets might not be || heard for the weeping of the people: yet the multitude ſounded marvellouſly, ſo that it was heard afar off.

66 Wherefore when the enemies of the tribe of Judah and Benjamin heard it, they came to know what that noiſe of trumpets ſhould mean.

67 And they perceived that they that were of the captivity did build the temple unto the Lord God of Iſrael.

68 So they went to Zorobabel and Jeſus, and to the chief of the families, and ſaid unto them, We will build together with you.

69 For we likewiſe, as you, do obey your Lord, and do ſacrifice unto him from the days of || Azbazareth the king of the Aſſyrians, who brought us hither.

70 Then Zorobabel and Jeſus, and the chief of the families of Iſrael ſaid unto them, It is not for us and you to build together an houſe unto the Lord our God.

71 We our ſelves alone will build unto the Lord of Iſrael, according as Cyrus the king of the Perſians hath commanded us.

72 But the heathen of the land lying heavy upon the inhabitants of Judea, and holding them ſtrait, hindred their building:

73 And by their ſecret plots, and popular perſwaſions and commotions, they hindred the finiſhing of the building, all the time that king Cyrus lived: ſo they were hindred from building for the ſpace of two years, || until the reign of Darius.

|| Or, overſeers or encouragers of them that wrought in the houſe of the Lord.

|| Or, after the manner of David king of Iſrael.

m Ezra 3. 12, 13.

|| Or, diſcerned.

|| Or, Aſarhaddon. Chap. 4. 3.

|| Or, Until the ſecond year of Darius, Ezra 4. 5, 6, 7.

CHAP. VI.

1 The prophets ſtir up the people to build the temple. 8 Darius is ſolicited to hinder it. 27 But he doth further it by all means, 32 and threatneth thoſe that ſhall hinder it.

NOw in the ſecond year of the reign of Darius, Aggeus, and Zacharias the ſon of || Addo the prophets propheſied unto the Jews, in Jewry and Jeruſalem, in the name of the Lord God of Iſrael || which was upon them.

2 Then ſtood up Zorobabel the ſon of Salathiel, and Jeſus the ſon of Joſedec, and began to build the houſe of the Lord at Jeruſalem, the prophets of the Lord being with them, *and* helping them.

3 [a]At the ſame time came unto them, ||Siſinnes the governour of Syria and Phenice, with ||Sathrabuzanes, and his companions, and ſaid unto them,

4 By whoſe appointment do you build this houſe and this roof, and perform all the other things? and who are the workmen that perform theſe things?

5 Nevertheleſs the elders of the Jews obtained favour: becauſe the Lord had viſited the captivity.

6 And they were not hindred from building, until ſuch time as ſignification was given unto Darius concerning them, and an anſwer received.

7 The copy of the letters which Siſinnes governour of Syria and Phenice, and Sathrabuzanes, with their companions, rulers in Syria and Phenice, wrote and ſent unto Darius; To king Darius, greeting.

8 Let all things be known unto our Lord

|| Or, Iddo.

|| Or, which was called on them.

a Ezra 5. 3.

|| Or, Tatnai.

|| Or, Shethar-boznai.

lord the king, that being come into the countrey of Judea, and entred into the city of Jeruſalem, we found in the city of Jeruſalem the ancients of the Jews that were of the captivity,

9 Building an houſe unto the Lord, great *and* new, of hewn and coſtly ſtones, and the timber already laid upon the walls.

10 And thoſe works are done with great ſpeed, and the work goeth on proſperouſly in their hands, and with all glory and diligence is it made.

11 Then asked we theſe elders, ſaying, By whoſe commandment build ye this houſe, and lay the foundations of theſe works?

12 Therefore to the intent that we might give knowledge unto thee by writing, we demanded of them who were the chief doers, and we required of them the names in writing of their principal men.

13 So they gave us this anſwer, We are the ſervants of the Lord which made heaven and earth.

14 And as for this houſe, it was builded many years ago by a king of Iſrael, great and ſtrong, and was finiſhed.

15 But when our fathers provoked God unto wrath, and ſinned againſt the Lord of Iſrael which is in heaven, he gave them over into the power of Nabuchodonoſor king of Babylon, of the Caldees:

16 Who pulled down the houſe and burnt it, and carried away the people captives unto Babylon.

17 But in the firſt year that king Cyrus reigned over the countrey of Babylon, Cyrus the king wrote to build up this houſe.

18 And the holy veſſels of gold and of ſilver, that Nabuchodonoſor had carried away out of the houſe at Jeruſalem, and had ſet them in his own temple, thoſe Cyrus the king brought forth again out of the temple at Babylon, and they were delivered to || Zorobabel and to Sanabaſſarus the ruler,

19 With commandment that he ſhould carry away the ſame veſſels, and put them in the temple at Jeruſalem, and that the temple of the Lord ſhould be built in his place.

20 Then the ſame Sanabaſſarus being come hither, laid the foundations of the houſe of the Lord at Jeruſalem, and from that time to this, being ſtill a building, it is not yet fully ended.

21 Now therefore, if it ſeem good unto the king, let ſearch be made among the || records of king Cyrus.

22 And if it be found that the building of the houſe of the Lord at Jeruſalem hath been done with the conſent of king Cyrus, and if our lord the king be ſo minded, let him ſignifie unto us thereof.

23 Then commanded king Darius to ſeek among the records at Babylon: and ſo at Ecbatana the palace which is in the countrey of Media, there was found a || roll wherein theſe things were recorded.

24 In the firſt year of the reign of Cyrus, king Cyrus commanded that the houſe of the Lord at Jeruſalem ſhould be built again where they do ſacrifice with continual fire.

25 Whoſe height ſhall be ſixty cubits, and the breadth ſixty cubits, with three rows of hewn ſtones, and one row of new wood of that countrey, and the expenſes thereof to be given out of the houſe of king Cyrus.

26 And that the holy veſſels of the houſe of the Lord both of gold and ſilver that Nabuchodonoſor took out of the houſe at Jeruſalem, and brought to Babylon, ſhould be reſtored to the houſe at Jeruſalem, and be ſet in the place where they were before.

27 And alſo he commanded that Siſinnes the governour of Syria and Phenice, and Sathrabuzanes, and their companions, and thoſe which were appointed rulers in Syria and Phenice, ſhould be carefull not to meddle with the place, but ſuffer Zorobabel the ſervant of the Lord, and governour of Judea, and the elders of the Jews, to build the houſe of the Lord in that place.

28 I have commanded alſo to have it built

|| Or, *Zorobabel, which is alſo Sanabaſſar the ruler*, ſo as Zorobabel ſeemeth to be added to the text, Ezra 1. 8.

|| Or, *rolls.*

|| Or, *place.*

built up whole again, and that they look diligently to help those that be of the captivity of the Jews, till the house of the Lord be finished.

29 And out of the tribute of Celosyria, and Phenice, a portion carefully to be given these men, for the sacrifices of ŷ Lord, *that is*, to Zorobabel the governour, for bullocks, and rams, and lambs:

30 And also corn, salt, wine and oyl, and that continually every year without further question, according as the priests that be in Jerusalem shall signifie to be daily spent:

|| Or, *drink-offering.*

31 That || offerings may be made to the most high God, for the king, and for his children, and that they may pray for their lives.

32 And he commanded, that whosoever should transgress, yea, or make light of any thing afore spoken or written, out of his own house should a tree be taken, and he thereon be hanged, and all his goods seised for the king.

33 The Lord therefore whose name is there called upon, utterly destroy every king and nation, that stretcheth out his hand to hinder or endamage that house of the Lord in Jerusalem.

34 I Darius the king have ordained, that according unto these things it be done with diligence.

CHAP. VII.

1 Sisinnes and others help forward the building. 5 The temple is finished, and dedicated. 10 The pass-over is kept.

[a] Ezra 6.13.

THen [a] Sisinnes the governour of Celosyria and Phenice, and Sathrabuzanes, with their companions, following the commandments of king Darius,

2 Did very carefully oversee the holy works, assisting the ancients of the Jews, and governours of the temple.

3 And so the holy works prospered, when Aggeus, and Zacharias the prophets prophesied.

4 And they finished these things, by the commandment of the Lord God of Israel, and with || the consent of Cyrus, Darius, and Artaxerxes, kings of Persia.

|| Or, *the decree.*

5 And thus was the holy house finished in † the three and twentieth day of the moneth Adar, in the sixth year of Darius king of the Persians.

† Heb. *the third day*, Ezra 6. 15.

6 And the children of Israel, the priests and the Levites, and other that were of the captivity, that were added unto them, did according to the things written in the book of Moses.

7 And to the dedication of the temple of ŷ Lord, they offered an hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs;

8 And twelve goats for the sin of all Israel, according to the number of the || chief of the tribes of Israel.

|| Or, *tribes.*

9 The priests also and the Levites stood arayed in their vestments, according to their † kindreds, in the services of the Lord God of Israel, according to the book of Moses: and the porters at every gate.

† Heb. *divisions*, Ezra 6. 18.

10 And the children of Israel || that were of the captivitie, held ŷ pass-over the fourteenth day of the first moneth, after that the priests and the Levites were sanctified.

|| Or, *with those that*, &c.

11 They that were of the captivitie, were not all sanctified together: but the Levites were all sanctified together.

12 And so they offered the pass-over for all them of the captivitie, and for their brethren the priests, and for themselves.

13 And the children of Israel that came out of the captivitie did eat, even all they that had separated themselves from the abominations of the people of the land, and sought the Lord.

14 And they kept the feast of unleavened bread seven days, making merry before the Lord:

15 For that he had turned the || counsel of the king of Assyria towards them to strengthen their hands in the works of the Lord God of Israel.

|| Or, *minde.*

CHAP. VIII.

1 Esdras bringeth the kings commission to build. 8 The copie of it. 28 He declareth the names and number of those that came with him: 61 and his journey. 71 He lamenteth the sins of his people, 96 and sweareth the priests to put away their strange wives.

AND after these things, when Artaxerxes the king of the Persians reigned,

came

came Esdras the son of Saraias, the son of || Ezerias, the son of Helchiah, the son of Salum,

|| *Azarias.*

2 The son of Sadduc, the son of Achitob, the son of Amarias, the son of || Ezias, the son of || Memeroth, the son of Zaraias, the son of || Savias, the son of Boccas, the son of Abisum, the son of Phinees, the son of Eleazar, the son of Aaron † the chief priest.

|| *Ozias.* || *Meraioth.* || *Uzzi.* Some copies want these three names. † Heb. *was first,* Ezra. 7. 1.

3 This Esdras went up from Babylon, as a scribe, being very ready in the law of Moses, that was given by the God of Israel.

4 And the king did him honour: for he found grace in his sight in all his requests.

5 There went up with him also certain of the children of Israel, of the priests, of the Levites, of the holy singers, porters, and || ministers of the temple, unto Jerusalem,

|| Or, *Nethinims.*

6 In † the seventh year of the reign of Artaxerxes, in the fifth moneth (this was the kings seventh year) for they went from Babylon in the first day of the first moneth, and came to Jerusalem, according to the || prosperous journey which the Lord gave them.

† See Ezra 7. 7, 8, 9.

|| Or, *successe.*

7 For Esdras had very great skill, so that he omitted nothing of the law and commandments of the Lord, but taught all Israel the ordinances and judgements.

8 Now the copy of the || commission which was written from Artaxerxes the king, and came to Esdras the priest and reader of the law of the Lord, is this that followeth;

|| Or, *decree.*

9 King Artaxerxes unto Esdras the priest and reader of the law of the Lord, sendeth greeting.

10 Having determined to deal graciously, I have given order, that such of the nation of the Jews, and of the priests and Levites being within our realm, as are willing and desirous, should go with thee unto Jerusalem.

11 As many therefore as have a minde thereunto, let them depart with thee, as it hath seemed good both to me, and my seven friends the counsellours;

12 That they may look unto the affairs of Judea and Jerusalem, agreeable to that which is in the law of the Lord;

13 And carrie the gifts unto the Lord of Israel to Jerusalem, which I and my friends have vowed, and all the gold and silver that in the countrey of Babylon can be || found, to the Lord in Jerusalem,

|| Or, *got.*

14 With that also which is given of the people, for the temple of the Lord their God at Jerusalem: and that silver and gold may be collected for bullocks, rams, and lambs, and things thereunto appertaining.

15 To the end that they may offer sacrifices unto the Lord, upon the altar of the Lord their God, which is in Jerusalem.

16 And whatsoever thou and thy brethren will do || with the silver and gold, that do, according to the will of thy God.

|| Or, *with the rest of,* Ezra 7. 18.

17 And the holy vessels of the Lord which are given thee for the use of the temple of thy God which is in Jerusalem, thou shalt set before thy God in Jerusalem.

18 And whatsoever thing else thou shalt remember for the use of the temple of thy God, thou shalt give it out of the kings treasurie.

19 And I king Artaxerxes, have also commanded the keepers of the treasures in Syria and Phenice, that whatsoever Esdras the priest and the reader of the law of the most high God shall send for, they should give it him with speed,

20 To the sum of an hundred talents of silver, likewise also of wheat even to an hundred || cors, and an hundred pieces of wine, and other things in abundance.

|| Or, *measures* or *salt,* Ezra 7. 22.

21 Let all things be performed after the law of God diligently unto the most high God, that wrath come not upon the kingdom of the king and his sons.

22 I command you also that ye require no tax, nor any other imposition of any of the priests or Levites, or holy singers, or porters, or ministers of the temple, or of any that have doings in this temple, and that no man have authority to impose any thing upon them.

23 And

23 And thou Esdras, according to the wisdom of God, ordain judges and justices, that they may judge in all Syria and Phenice, † all those that know the law of thy God; and those that know it not, thou shalt teach.

† Heb. of those that know, Ezra 7. 25.

24 And [a] whosoever shall transgress the law of thy God, and of the king, shall be punished diligently, whether it be by death or other punishment, by penaltie of money, or by imprisonment.

[a] Ezra. 7. 26.

25 ¶ Then said Esdras the scribe, Blessed be the onely Lord God of my fathers, who hath put these things into the heart of the king, to glorifie his house that is in Jerusalem,

26 And hath honoured me in the sight of the king and his counsellours, and all his friends, and nobles.

27 Therefore was I encouraged by the help of the Lord my God, and gathered together men of Israel to go up with me.

28 And these are the chief according to their families and several dignities, that went up with me from Babylon in the reign of king Artaxerxes.

29 Of the sons of Phinees, Gerson: of the Sons of Ithamar, || Gamael: of the sons of David, || Lettus [b] the son of Sechenias:

|| Or, Daniel. || Or, Chatus. [b] Ezra 8. 3. of the sons of Shechaniah of the sons of Parosh. || Zerachiah. || Or, of the sons of Shechaniah the son of Jabaziel.

30 Of the sons of Pharez, Zacharias; and with him were counted an hundred and fiftie men:

† Heb. fiftie men.

31 Of the sons of Pahath Moab, Eliaonias, the sons of || Zaraias, and with him two hundred men:

|| Or, Athaliah.

32 || Of the sons of Zathoe, Sechenias the son of Jezelus, and with him three hundred men: of the sons of Adin, Obeth the son of Jonathan, and with him † two hundred and fiftie men:

|| Or, Zebadiah. † Or, fourscore men.

33 Of the sons of Elam, Josias son of || Gotholias, and with him seventy men:

|| Or, Obadiah

34 Of the sons of Saphatias, || Zaraias son of Michael, and with him || threescore and ten men:

|| Or, Jehiel. || Or, eighteen men.

35 Of the sons of Joab, || Abadias son of || Jezelus, and with him two hundred and || twelve men:

|| Or, of the sons of Shelomith the son of Josiphiah.

36 Of the sons of Banid, || Assalimoth son of Josaphias, and with him an hundred and threescore men:

37 Of the sons of Babi, Zacharias son of Bebai, and with him twenty and eight men:

38 Of the sons of || Astath, Johannes son of || Acatan, and with him an hundred and ten men:

|| Or, Azgad. || Or, Catan.

39 Of the sons of Adonicam the last, and these are the names of them, Eliphalet, Jeuel, and || Samaias, and with them seventy men:

|| Or, Shemaia

40 Of the sons of † Bago, Uthi the son of Istalcurus, and with him seventy men.

|| Or, sixtie men. † Heb. Bigvai.

41 And these I gathered together || to the river called Theras, where we pitched our tents three days; and then || I surveyed them.

|| Or, to the river called Ahava. Ezra 8. 15.

42 But when I had found there none of the priests and Levites,

|| Or, he numbred the people and the priests: but found none of the sons of Levi.

43 Then sent I unto Eleazar and || Iduel, and || Masman,

|| Or, Ariel. || Or, Shemaiah.

44 And Alnathan, and Mamaias, and || Joribas, and Nathan, Eunatan, Zacharias and Mosollamon, principal men and learned.

|| Or, Jarib.

45 And I bade them that they should go unto || Saddeus the captain, || who was in the place of || the treasurie:

These mens names with their generations are rightly distinguished, Ezra. 8. 16

46 And commanded them that they should speak unto Daddeus, and to || his brethren, and to the treasurers in that place, to send us such men as might execute the priests office in the house of the Lord.

|| Or, Iddo.

47 And by the mighty hand of our Lord they brought unto us skilful men of the sons of || Molithe son of Levi, the son of Israel, || Asebebia and his sons, and his brethren, who were eighteen.

|| Or, of. || Or, Casiphia.

48 || And Asebia, and Annuus, and Osaias his brother of the sons of Channuneus, and their sons were twenty men.

|| Or, the Nethinims at the place of Casiphia.

49 And of the servants of the temple whom David had ordained, and the principal men, for the service of the Levites (to wit) the servants of the temple, two hundred and twenty, the catalogue of whose names were shewed.

|| Or, Machli. || Or, Sherebiah, Ezra 8. 18.

also Hasabiah, and with him Jeshaiah of the sons of Merari with his brethren, Ezra 8. 19.

|| Or, of Merari

50 And

50 And there I || vowed a faſt unto the young men before our Lord, to deſire of him a proſperous journey both for us and them that were with us, for our children and for the † cattel.

51 For I was aſhamed to ask the king footmen, and horſ-men, and conduct for ſafeguard againſt our adverſaries.

52 For we had ſaid unto the king, that the power of the Lord our God ſhould be with them that ſeek him, to ſupport them in all ways.

53 And again we beſought our Lord, as touching theſe things, and found him favourable unto us.

54 Then I ſeparated twelve of the chief of the prieſts, || Eſebrias, and Aſſanias, and ten men of their brethren with them.

55 And I weighed them the gold, and the ſilver, and the holy veſſels of the houſe of our Lord, which the king, and his counſel, and the princes, and all Iſrael had given.

56 And when I had weighed it, I delivered unto them ſix hundred and fifty talents of ſilver, and ſilver veſſels of an hundred talents, and an hundred talents of gold,

57 And twenty golden veſſels, and † twelve veſſels of braſs, even of fine braſs, glittering like gold.

58 And I ſaid unto them, Both you are holy unto the Lord, and the veſſels are holy, and the gold and the ſilver is a vow unto the Lord, the Lord of our fathers.

59 Watch ye, and keep them till ye deliver them to the chief of the prieſts and Levites, and to the principal men of the families of Iſrael in Jeruſalem, into the chambers of the houſe of our God.

60 So the prieſts and the Levites who had received the ſilver, and the gold, and the veſſels, brought them unto Jeruſalem into the temple of the Lord.

61 And from the river Theras we departed the twelfth day of the firſt moneth, and came to Jeruſalem by the mighty hand of our Lord, which was with us: and from the || beginning of our journey, the Lord delivered us from every enemy, and ſo we came to Jeruſalem.

62 And when we had been there three days, the gold and ſilver that was weighed, was delivered into the houſe of our Lord on the fourth day || unto Marmoth the prieſt the ſon of Iri.

63 And with him was Eleazar the ſon of Phinees, and with them were Joſabad the ſon of Jeſu, and || Moeth the ſon of Sabban, Levites: all was *delivered them* by number and weight.

64 And all the weight of them was written up the ſame hour.

65 Moreover, they that were come out of the captivity offered ſacrifice unto the Lord God of Iſrael, even twelve bullocks for all Iſrael, fourſcore and ſixteen rams,

66 † Threeſcore and twelve lambs, goats for a peace-offering, twelve, all of them a ſacrifice to the Lord.

67 And they delivered the kings commandments unto the kings ſtewards, and to the governours of Celoſyria and Phenice, and they honoured the people, and the temple of God.

68 Now when theſe things were done, the rulers came unto me, and ſaid,

69 The nation of Iſrael, the princes, the prieſts, and Levites have not put away from them the ſtrange people of the land, nor the pollutions of the Gentiles, *to wit*, of the Canaanites, Hittites, Pherezites, Jebuſites, and the Moabites, Egyptians, and Edomites.

70 [c] For both they and their ſons have married with their daughters, and the holy ſeed is mixed with the ſtrange people of the land; and from the beginning of this matter, the rulers and the great men have been partakers of this iniquity.

71 And aſſoon as I had heard theſe things, I rent my clothes, and the holy garment, and pulled off the hair from off my head and beard, and ſat me down ſad, and very heavy.

72 So all they that were then moved at

|| Or, proclaimed.

† Heb. ſubſtance.

|| Serebias and Haſabias.

† Heb. two veſſels, Ezra 8. 27.

|| Or, dangers in the way.

|| Or, unto Merimoth the ſon of Uriah the prieſt.

|| Or, Noadiah the ſon of Binnui.

† Heb. ſeventy ſeven lambs, twelve he-goats for a ſin-offering, Ezra 8. 35.

[c] Ezra 9. 2.

at the word of the Lord God of Iſrael, aſſembled unto me, whileſt I mourned for the iniquity: but I ſat ſtill full of heavineſs, until the evening ſacrifice.

73 Then riſing up from the faſt with my clothes and the holy garment rent, and bowing my knees, and ſtretching forth my hands unto the Lord,

74 I ſaid, O Lord, I am confounded, and aſhamed before thy face;

75 For our ſins || are multiplied above our heads, and our ignorances have reached up unto heaven.

76 For ever ſince the time of our fathers we *have been* and are in great ſin, even unto this day.

77 And for our ſins and our fathers, we with our brethren, and our kings, and our prieſts, were given up unto the kings of the earth, to the ſword, and to captivity, and for a prey with ſhame unto this day.

78 And now in ſome meaſure hath mercy been ſhewed unto us from thee, O Lord, that there ſhould be left us a root, and a name in the place of thy ſanctuary;

79 And to diſcover unto us a light in the houſe of the Lord our God, and to give us † food in the time of our ſervitude.

80 Yea, when we were in bondage we were not forſaken of our Lord; but he made us gracious before the kings of Perſia, ſo that they gave us food;

81 Yea, and honoured the temple of our Lord, and raiſed up the deſolate Sion, that they have given us a ſure abiding in Jewry and Jeruſalem.

82 And now, O Lord, what ſhall we ſay, having theſe things? for we have tranſgreſſed thy commandments which thou gaveſt by the hand of thy ſervants the prophets, ſaying,

83 That the land which ye enter into to poſſeſs as an heritage, is a land polluted with the pollutions of the ſtrangers of the land, and they have filled it with their uncleanneſs.

84 Therefore now ſhall ye not joyn your daughters unto their ſons, neither ſhall ye take their daughters unto your ſons.

85 Moreover, you ſhall never ſeek to have peace with them, that ye may be ſtrong, and eat the good things of the land, and that ye may leave the inheritance of the land unto your children for evermore.

86 And all that is befaln, is done unto us for our wicked works, and great ſins: for thou, O Lord, didſt make our ſins light,

87 And didſt give unto us ſuch a root: but we have turned back again to tranſgreſs thy law, and to mingle our ſelves with the uncleanneſs of the nations of the land.

88 || Mighteſt not thou be angry with us to deſtroy us, till thou hadſt left us neither root, ſeed, nor name?

89 O Lord of Iſrael, thou art true: for we are left a root this day.

90 Behold, now are we before thee in our iniquities, for we cannot ſtand any longer by reaſon of theſe things before thee.

91 And as Eſdras in his prayer made his confeſſion, weeping, and lying flat upon the ground before the temple, there gathered unto him from Jeruſalem a very great multitude of men, and women, and children: for there was great weeping among the multitude.

92 Then Jechonias the ſon of Jeelus, one of the ſons of Iſrael called out and ſaid, O Eſdras, we have ſinned againſt the Lord God, we have married ſtrange women of the nations of the land, and now is all Iſrael || aloft.

93 Let us make an oath to the Lord, that we will put away all our wives, which we have taken of the heathen, with their children,

94 Like as thou haſt decreed, and as many as do obey the law of the Lord.

95 Ariſe, and put in execution: for to thee doth this matter appertain, and we will be with thee: do valiantly.

96 So Eſdras aroſe, and took an oath of the chief of the prieſts and Levites † of all Iſrael, to do after theſe things; and ſo they ſware.

|| Or, *have abounded.*

† Heb. *life*, Ezra 9.8.

|| Or, *be not angry*, &c.

|| Or, *exalted*, Deut. 28.13. Baruch 2.5.

† Heb. *and all Iſrael*, Ezra 10.5.

CHAP. IX.

1 Esdras assembleth all the people. 10 they promise to put away the strange wives. 20 The names and number of them that did so. 40 The law of Moses is read and declared before all the people. 49 They weep, and are put in minde of the feast day.

THen Esdras rising from the court of the temple, went to the chamber of Joanan the son of Eliasib,

2 And remained there, and did eat no meat nor drink water, mourning for the great iniquities of the multitude.

3 And there was a proclamation in all Jewry and Jerusalem, to all them that were of the captivity, that they should be gathered together at Jerusalem:

4 And that whosoever met not there within two or three days, according as the elders that bare rule appointed, their cattel should be seised to the use of the temple, and himself || cast out from them that were of the captivity.

|| *Vtterly destroyed*, Josh. 10.8.

5 And in three days were all they of the tribe of Juda and Benjamin gathered together at Jerusalem the twentieth day of the ninth moneth.

6 And all the multitude sat trembling in the broad court of the temple, because of the present foul weather.

7 So Esdras arose up and said unto them, Ye have transgressed the law in marrying strange wives, thereby to increase the sins of Israel.

8 And now by confession give glory unto the Lord God of our fathers,

9 And do his will, and separate your selves from the heathen of the land, and from the strange women.

10 Then cried the whole multitude and said with a loud voice, Like as thou hast spoken, so will we do.

11 But forasmuch as the people are many, and it is foul weather, so that we cannot stand without, and this is not a work of a day or two, seeing our sin in these things is spread far:

12 Therefore let the rulers of the multitude || stay, and let all them of our habitations that have strange wives, come at the time appointed,

|| Or, *stand.*

13 And with them the rulers & judges of every place, till we turn away the wrath of the Lord from us for this matter.

14 Then Jonathan the son of Azael, and Ezechias the son of Theocanus, accordingly took this matter upon them: and Mosollam, and Levis, and Sabbatheus helped them.

15 And they that were of the captivity, did according to all these things.

16 And Esdras the priest chose unto him the principal men of their families, all by name: and in the first day of the tenth moneth, they sat together to examine the matter.

17 So their cause that held strange wives was brought to an end, in the first day of the first moneth.

18 And of the priests that were come together, and had strange wives, there were found:

19 Of the son of Jesus the son of Josedec, and his brethren; || Matthelas, and Eleazar, and || Joribus, and || Joadanus.

20 And they gave their hands to put away their wives, and to offer † rams, to make reconcilement for their || errours.

21 And of the sons of Emmer; Ananias, and Zabdeus, and [a] Eanes, and [b] Sameus, and [c] Hiereel, and [d] Azarias.

22 And of the sons of [e] Phaisur; Elionas, Massias, Ismael, and Nathanael, and [f] Ocidelus, and [g] Talsas.

23 And of the Levites; Jozabad, and Semis, and [h] Colius, who was called [i] Calitas, and [k] Patheus, and Judas, and Jonas.

24 Of the holy singers; [l] Eleazurus, Bacchurus.

25 Of the porters; Sallumus, and [m] Tolbanes.

26 Of them of Israel, of the sons of [n] Phoros; [o] Hiermas, and [p] Eddias, and Melchias, and [q] Maelus, and Eleazar, and [r] Asibias, and Baanias.

27 Of the sons of Ela; Matthanias, Zacharias, and [s] Hierielus, and Hieremoth, and [t] Aedias.

28 And of the sons of [u] Zamoth; [x] Eliadas, [y] Elisimus, [z] Othonias, Jarimoth, and [a] Sabatus, and [b] Sardeus.

29 Of

|| Or, *Maasias.*
|| Or, *Jarib.*
|| Or, *Gedaliah*
† Heb. *a ram.*
|| Or, *purification.*
[a] *Harim.*
[b] *Maasiah.*
[c] *Jehiel.*
[d] *Vzziah*
[e] *Pashur.*
[f] *Jozabad.*
[g] *Elasah.*
[h] *Kelaiah*
[i] *Kelitah*
[k] *Pethahiah.*
[l] *Eliashib*
[m] *Telem.*
[n] *Parosh.*
[o] *Ramiah*
[p] *Jeshiah.*
[q] *Miamin.*
[r] *Malchiah.*
[s] *Jehiel.*
[t] *Abdi.*
[u] *Zattu.*
[x] *Elioenai.*
[y] *Eliashib.*
[z] *Mattaniah.*
[a] *Zabad.*
[b] *Aziza.*

29 Of the ſons of Bebai; Johannes, and Ananias, and [c] Joſabad, and [d] Amatheis.

30 Of the ſons of [e] Mani; [f] Olamus, [g] Mamuchus, [h] Jedeus, Jaſubus, [i] Jaſael, and Hieremoth.

31 † And of the ſons of Addi, Naathus, and Mooſias, Lacunus, and Naidus, and Mathanias, and Seſthell, Balnuus, and Manaſſeas.

32 And of the ſons of Annas, Elionas, and Aſeas, and Melchias, and Sabbeus, and Simon Choſameus.

33 And of the ſons of Aſom, [k] Altaneus, and [l] Matthias, and [m] Bannaia, Eliphalat, and Manaſſes, and Semei.

34 And of the ſons of Maani, Jeremias, Momdis, Omaerus, Juel, Mabdai, and Pelias, and Anos, Carabaſion, and Euaſibus, and Mammitanaimus, Eliaſis, Bannus, Eliali, Samis, Selemias, Nathanias: and of the ſons of Ozora, Seſis, Eſril, Azaelus, Samatus, Zambis, Joſiphus.

35 And of the ſons of Ethma, Mazitias, Zabadaias, Edes, Juel, Banaias.

36 All theſe had taken ſtrange wives, & they put them away with their children.

37 And the prieſts and Levites, and they that were of Iſrael dwelt in Jeruſalem, and in the countrey, in the firſt day of the ſeventh moneth: ſo the children of Iſrael were in their || habitations.

38 [n] And the whole multitude came together with one accord, into the broad place of the holy porch toward the eaſt.

39 And they ſpake unto Eſdras the prieſt and reader, that he would bring the law of Moſes that was given of the Lord God of Iſrael.

40 So Eſdras the chief prieſt brought the law unto the whole multitude from man to woman, and to all the prieſts, to hear the law in the firſt day of the ſeventh moneth.

41 And he read in the broad court before the holy porch from morning unto mid-day, before both men and women; and all the multitude gave heed unto the law.

42 And Eſdras the prieſt, and reader of the law ſtood up upon a pulpit of wood which was made *for that purpoſe*.

43 And there ſtood up by him Matathias, Sammus, Ananias, Azarias, Urias, || Ezecias, || Balaſamus, upon the right hand.

44 And upon his left hand ſtood || Phaldaius, Miſael, Melchias, || Lothaſubus, and || Nabarias.

45 Then took Eſdras the book of the law before the multitude: for he ſat † honourably in the firſt place in the ſight of them all.

46 And when he opened the law, they ſtood all ſtraight up. So Eſdras bleſſed the Lord God moſt high, the God of hoſts Almighty.

47 And all the people anſwered, Amen; and lifting up their hands they fell to the ground, and worſhipped the Lord.

48 Alſo Jeſus, Anus, Sarabias, Adinus, Jacubus, Sabatteas, || Auteas, Maianeas, and Calitas, Azarias, and Joazabdus, and Ananias, Biatas, the Levites taught the law of the Lord, making them withall to underſtand it.

49 || Then ſpake Attharates unto Eſdras the chief prieſt and reader, and to the Levites that taught the multitude, even to all, ſaying,

50 This day is holy unto the Lord; (for they all wept when they heard the law)

51 Go then and eat the fat, and drink the ſweet, and ſend part to || them that have nothing.

52 For this day is holy unto the Lord, and be not ſorrowfull; for the Lord will bring you to honour.

53 So the Levites publiſhed all things to the people, ſaying, This day is holy to the Lord: be not ſorrowfull.

54 Then went they their way, every one to eat and drink, and make merry, and to give part to them that had nothing, and to make great cheer.

55 Becauſe they underſtood the words wherein they were inſtructed, and for the which they had been aſſembled.

[c] *Zabbai.* [d] *Aithai.* [e] *Bani.* [f] *Meſhullam.* [g] *Malluch.* [h] *Adaiah.* [i] *Sheal.* † Of the names in verſ. 31, 32, 34, 35, ſee Ezra 10. 30, 31, 34, &c. [k] *Mattenai.* [l] *Mattithiah.* [m] *Zabad.*

|| Or, villages. [n] Neh. 8. 1.

|| Or, *Hilkiah.* || Or, *Maaſiah.* || Or, *Pedaiah.* || Or, *Haſhum.* || See Nehem. 8. 4. † Heb. *above them all.*

|| Or, *Hodijah.*

|| *Then Nehemiah and Ezra the prieſt & ſcribe, and the Levites that inſtructed the people, ſaid unto all the people,* Neh. 8. 9. || Or, *the poor.*

II. ESDRAS.

CHAP. I.

1 *Esdras is commanded to reprove the people.* 24 *God threatneth to cast them off,* 35 *and to give their houses to a people of more grace then they.*

[a] Ezra 7.1.

THE second book of the prophet [a] Esdras, the son of Saraias, the son of Azarias, the son of Helchias, the son of Sadamias, the son of Sadoc, the son of Achitob,

‖ Or, *Shallum*

2 The son of Achias, the son of Phinees, the son of Heli, the son of Amarias, the son of Aziei, the son of Marimoth, the son of Arna, the son of Ozias, the son of Borith, the son of Abisei, the son of Phinees, the son of Eleazar,

3 The son of Aaron, of the tribe of Levi; which was captive in the land of the Medes, in the reign of Artaxerxes king of the Persians.

4 And the word of the Lord came unto me, saying,

[b] Isa. 58.1.

5 Go thy way, and [b] shew my people their sinfull deeds, and their children their wickedness which they have done against me; that they may tell their childrens children.

6 Because the sins of their fathers are increased in them: for they have forgotten me, & have offered unto strange gods.

7 Am not I even he that brought them out of the land of Egypt, from the house of bondage? but they have provoked me unto wrath, and despised my counsels.

8 Pull thou off then the hair of thy head, and cast all evil upon them, for they have not been obedient unto my law, but it is a rebellious people.

[c] Exod. 14.28. [d] Num. 21.24. Josh. 8, and 10, and 12.

9 How long shall I forbear them unto whom I have done so much good?

10 Many kings have I destroyed for their sakes; [c] Pharaoh with his servants, and all his power have I smitten down.

11 [d] All the nations have I destroyed before them, and in the east I have scattered the people of two provinces, even of Tyrus and Sidon, and have slain all their enemies.

12 Speak thou therefore unto them, saying, Thus saith the Lord,

[e] Exod. 14.29. ‖ Or, *street.*

13 [e] I led you through the sea, and in the beginning gave you a large and safe ‖ passage; [f] I gave you Moses for a leader, and Aaron for a priest.

[f] Exod. 3.10. and 4.14. [g] Exod. 13.21.

14 [g] I gave you light in a pillar of fire, and great wonders have I done among you, yet have you forgotten me, saith the Lord.

[h] Exod. 16.13. Psa. 105. 40.

15 Thus saith the Almighty Lord, The [h] quails were as a token for you, I gave you tents for your safeguard: nevertheless, you murmured there,

16 And triumphed not in my name for the destruction of your enemies, but ever to this day do ye yet murmure.

[i] Num. 14.3.

17 Where are the benefits that I have done for you? when you were hungry and thirsty in the wilderness, [i] did you not cry unto me,

18 Saying, Why hast thou brought us into this wilderness to kill us? it had been better for us to have served the Egyptians, then to die in this wilderness.

[k] Wisd. 16.20.

19 Then had I pity upon your mournings, and gave you manna to eat; [k] so ye did eat angels bread.

[l] Num. 20.11. Wisd. 11.4. ‖ Or, *abundantly.*

20 [l] When ye were thirsty, did I not cleave the rock, and waters flowed out ‖ to your fill? for the heat I covered you with the leaves of the trees.

[m] Isa. 5.4.

21 I divided among you a fruitfull land, I cast out the Canaanites, the Pherezites, and the Philistines before you: [m] what shall I yet do more for you? saith the Lord.

‖ Or, *as the bitter waters, or waters of Marah,* Exod. 15 23.

22 Thus saith the Almighty Lord, When you were in the wilderness, ‖ in the river of the Amorites, being athirst, and blaspheming my name,

23 I gave you not fire for your blasphemies, but cast a tree in the water, and made the river sweet.

24 What

24 What ſhall I do unto thee, O Jacob? thou [n] Juda wouldſt not obey me: I will turn me to other nations, and unto thoſe will I give my name, that they may keep my ſtatutes.

[n] Exod. 32.8.

25 Seeing ye have forſaken me, I will forſake you alſo; when ye deſire me to be gracious unto you, I ſhall have no mercy upon you.

26 [o] Whenſoever you ſhall call upon me, I will not hear you: for ye have defiled your hands with bloud, and your feet are ſwift to commit man-ſlaughter.

[o] Iſa. 1. 15.

27 Ye have not as it were forſaken me, but your own ſelves, ſaith the Lord.

28 Thus ſaith the Almighty Lord, Have I not prayed you as a father his ſons, as a mother her daughters, and a nurſe her young babes;

29 That ye would be my people, ‖ and I ſhould be your God; that ye would be my children, and I ſhould be your father?

‖ Or, as I am your God.

30 [p] I gathered you together, as a hen gathereth her chickens under her wings: but now, what ſhall I do unto you? I will caſt you out from my face.

[p] Matth. 23.37.

31 [q] When you offer unto me, I will turn my face from you: for your ſolemn feaſt-days, your new-moons, and your circumciſions have I forſaken.

[q] Iſa. 1. 13.

32 I ſent unto you my ſervants the prophets, whom ye have taken and ſlain, and torn their bodies in pieces, whoſe bloud I will require of your hands, ſaith the Lord.

33 Thus ſaith the Almighty Lord, Your houſe is deſolate, I will caſt you out as the wind doth ſtubble.

34 And your children ſhall not be fruitfull, for they have deſpiſed my commandment, and done the thing that is evil before me.

35 Your houſes will I give to a people that ſhall come; which not having heard of me, yet ſhall beleeve me; to whom I have ſhewed no ſigns, yet they ſhall do that I have commanded them.

36 They have ſeen no prophets, yet they ſhall call their ſins to remembrance, and acknowledge them.

37 I take to witneſs the grace of the people to come, whoſe little ones rejoyce in gladneſs: and though they have not ſeen me with bodily eyes, yet in ſpirit they beleeve the thing that I ſay.

38 And now brother, behold what glory; and ſee the people that cometh from the eaſt:

39 Unto whom I will give for leaders, Abraham, Iſaac, and Jacob, Oſeas, Amos, and Micheas, Joel, Abdias, and Jonas,

40 Nahum, and Abacuc, Sophonias, Aggeus, Zachary, and Malachy, which is called alſo an [r] angel of the Lord.

[r] Mal. 3.1.

CHAP. II.

1 God complaineth of his people: 10 Yet Eſdras is willed to comfort them. 34 Becauſe they refuſed, the Gentiles are called. 43 Eſdras ſeeth the Son of God, and thoſe that are crowned by him.

THus ſaith the Lord, I brought this people out of bondage, and I gave them my commandments by my ſervants the prophets, whom they would not hear, but deſpiſed my counſels.

2 The mother that bare them, ſaith unto them, Go your way ye children, for I am a widow, and forſaken.

3 I brought you up with gladneſs, but with ſorrow and heavineſs have I loſt you: for ye have ſinned before the Lord your God, and done that thing that is evil before him.

4 But what ſhall I now do unto you? I am a widow and forſaken: go your way, O my children, and ask mercy of the Lord.

5 As for me, O Father, I call upon thee for a witneſs over the mother of theſe children, which would not keep my covenant,

6 That thou bring them to confuſion, and their mother to a ſpoil, that that there may be no off-ſpring of them.

7 Let them be ſcattered abroad among the heathen, let their names be put out of the earth: for they have deſpiſed my ‖ covenant.

‖ Or, ſacrament, or oath.

8 Wo be unto thee, Aſſur, thou that hideſt the unrighteous in thee; O thou wicked people, remember [a] what I did unto Sodom and Gomorrha;

[a] Gen. 19.24.

9 Whoſe land lieth in clods of pitch,

and heaps of aſhes: even ſo alſo will I do unto them that hear me not, ſaith the Almighty Lord.

10 Thus ſaith the Lord unto Eſdras, Tell my people that I will give them the kingdom of Jeruſalem, which I would have given unto Iſrael.

11 Their glory alſo will I take unto me, and give theſe the everlaſting tabernacles, which I had prepared for them.

12 They ſhall have the tree of life for an ointment of ſweet ſavour, they ſhall neither labour, nor be weary.

13 Go, and ye ſhall receive: pray for few days unto you, that they may be ſhortned: the kingdom is already prepared for you: watch.

14 Take heaven and earth to witneſs; for I have broken the evil in pieces, and created the good: for I live, ſaith the Lord.

15 Mother, embrace thy children, and || bring them up with gladneſs, make their feet as faſt as a pillar: for I have choſen thee, ſaith the Lord.

16 And thoſe that be dead will I raiſe up again from their places, and bring them out of the graves: for I have known || my name in Iſrael.

17 Fear not thou mother of the children: for I have choſen thee, ſaith the Lord.

18 For thy help will I ſend my ſervants Eſay and Jeremy, after whoſe counſel I have ſanctified and prepared for thee, twelve trees laden with divers fruits,

19 And as many fountains flowing with milk and honey, and ſeven mighty mountains, whereupon there grow roſes and lilies, whereby I will fill thy children with joy.

20 Do right to the widow, judge for the fatherleſs, give to the poor, defend the orphan, clothe the naked,

21 Heal the broken and the weak, laugh not a lame man to ſcorn, defend the maimed, and let the blinde man come into the ſight of my clearneſs.

22 Keep the old and young within thy walls.

23 [b] Whereſoever thou findeſt the dead, †take them and bury them, and I will give thee the firſt place in my reſurrection.

24 Abide ſtill, O my people, and take thy reſt, for thy quietneſs ſhall come.

25 Nouriſh thy children, O thou good nurſe, ſtabliſh their feet.

26 As for the ſervants whom I have given thee, there ſhall not one of them periſh, for I will require them from among thy number.

27 Be not weary: for when the day of trouble and heavineſs cometh, others ſhall weep and be ſorrowfull, but thou ſhalt be merry, and have abundance.

28 The heathen ſhall envy thee, but they ſhall be able to do nothing againſt thee, ſaith the Lord.

29 My hands ſhall cover thee, ſo that thy children ſhall not ſee hell.

30 Be joyfull, O thou mother, with thy children, for I will deliver thee, ſaith the Lord.

31 Remember thy children that ſleep, for I ſhall bring them out of the ſides of the earth, and ſhew mercy unto them: for I am mercifull, ſaith the Lord Almighty.

32 Embrace thy children until I come, and || ſhew mercy unto them: for my wells run over, and my grace ſhall not fail.

33 I Eſdras received a charge of the Lord upon the mount Oreb, that I ſhould go unto Iſrael; but when I came unto them they ſet me at nought, and deſpiſed the commandment of the Lord.

34 And therefore I ſay unto you, O ye heathen, that hear and underſtand, Look for your Shepherd, he ſhall give you everlaſting reſt; for he is nigh at hand, that ſhall come in the end of the world.

35 Be ready to the reward of the kingdom, for the everlaſting light ſhall ſhine upon you for evermore.

36 Flee the ſhadow of this world, receive the joyfulneſs of your glory: I teſtifie my Saviour openly.

37 O receive the gift that is given you, and be glad, giving thanks unto him that hath called you to the heavenly kingdom.

38 Ariſe up and ſtand, behold the number

|| Or, *bring them up with gladneſs, as a dove, make their feet faſt: for, &c.*

|| Or, *thy name, O Iſrael.*

[b] Tob. 1. 17, 18.

† *ſigning bury them.*

|| Or, *preach.*

ber of thoſe that be ſealed || in the feaſt of the Lord.

|| Or, for.

39 Which are departed from the ſhadow of the world, and have received glorious garments of the Lord.

40 Take thy number, O Sion, and † ſhut up thoſe of thine that are clothed in white, which have fulfilled the law of the Lord.

† Lat. conclude.

41 The number of thy children whom thou longedſt for, is fulfilled: beſeech the power of the Lord, that thy people which have been called from the beginning, may be hallowed.

42 [c] I Eſdras ſaw upon the mount Sion a great people, whom I could not number, and they all praiſed the Lord with ſongs.

[c] Rev. 7.9.

43 And in the midſt of them there was a young man of an high ſtature, taller then all the reſt, and upon every one of their heads he ſet crowns, and was more exalted; which I marvelled at greatly.

44 So I asked the angel, and ſaid, || Sir, what are theſe?

|| Or, Lord.

45 He anſwered and ſaid unto me, Theſe be they that have put off the mortal clothing, and put on the immortal, and have confeſſed the name of God: now are they crowned, and receive palms.

46 Then ſaid I unto the angel, What young perſon is it that crowneth them, and giveth them palms in their hands?

47 So he anſwered and ſaid unto me, It is the Son of God, whom they have confeſſed in the world. Then began I greatly to commend them that ſtood ſo ſtifly for the name of the Lord.

48 Then the angel ſaid unto me, Go thy way, and tell my people what manner of things, and how great wonders of the Lord thy God thou haſt ſeen.

CHAP. III.

1 Eſdras is troubled, 13 and acknowledgeth the ſins of the people: 28 yet complaineth that the heathen were lords over them, being more wicked then they.

IN the thirtieth year after the ruine of the city, I was in Babylon, and lay troubled upon my bed, and my thoughts came up over my heart.

2 For I ſaw the deſolation of Sion, and the wealth of them that dwelt at Babylon.

3 And my ſpirit was ſore moved, ſo that I began to ſpeak words full of fear to the moſt High, and ſaid,

4 O Lord who beareſt rule, thou ſpakeſt at the beginning, when thou didſt plant the earth, (and that thy ſelf alone) and commandedſt the people,

5 [a] And gaveſt a body unto Adam without ſoul, which was the workmanſhip of thine hands, and didſt breathe into him the breath of life, and he was made living before thee.

[a] Gen. 2.7.

6 And thou leddeſt him into paradiſe, which thy right hand had planted, before ever the earth came forward.

7 And unto him thou gaveſt commandment to love thy way: which he tranſgreſſed, and immediately thou appointedſt death in him, and in his generations, of whom came nations, tribes, people, and kindreds out of number.

8 [b] And every people walked after their own will; and did wonderfull things before thee, and deſpiſed thy commandments.

[b] Gen. 6.12.

9 [c] And again in proceſs of time thou broughteſt the floud upon thoſe that dwelt in the world, and deſtroyedſt them.

[c] Gen. 7.10.

10 And it came to paſs in every of them, that as death was to Adam, ſo was the floud to theſe.

11 Nevertheleſs, one of them thou lefteſt, namely, [d] Noah with his houſhold, of whom came all righteous men.

[d] 1 Pet. 3.20.

12 And it happened, that when they that dwelt upon the earth began to multiply, and had gotten them many children, and were a great people, they began again to be more ungodly then the firſt.

13 Now when they lived ſo wickedly before thee, [e] thou didſt chooſe thee a man from among them, whoſe name was [f] Abraham.

[e] Gen. 12.1.

[f] Gen. 17.5.

14 Him thou lovedſt, and unto him onely thou ſhewedſt thy will:

15 And madeſt an everlaſting covenant with him, promiſing him that thou wouldeſt never forſake his ſeed.

16 [g] And unto him thou gaveſt Iſaac, and [h] unto Iſaac alſo thou gaveſt Jacob and Eſau. As for Jacob, thou [i] didſt chooſe him to thee, and put by Eſau: and ſo Jacob became a great multitude.

17 And it came to paſs, that when thou ledſt his ſeed out of Egypt, [k] thou broughteſt them up to the mount Sina.

18 And bowing the heavens, thou didſt ſet faſt the earth, movedſt the whole world, and madeſt the depths to tremble, and troubledſt the men of that age.

19 And thy glory went through four gates, of fire, and of earthquake, and of wind, and of cold; that thou mighteſt give the law unto the ſeed of Jacob, || and diligence unto the generation of Iſrael.

20 And yet tookeſt thou not away from them a wicked heart, that thy law might bring forth fruit in them.

21 For the firſt Adam bearing a wicked heart, tranſgreſſed, and was overcome; and ſo be all they that are born of him.

22 Thus infirmitie was made permanent; and the law (alſo) in the heart of the people with the malignity of the root; ſo that the good departed away, and the evil abode ſtill.

23 So the times paſſed away, and the years were brought to an end: [l] then didſt thou raiſe thee up a ſervant, called David:

24 [m] Whom thou commandedſt to build a citie unto thy name, and to offer incenſe and oblations unto thee therein.

25 When this was done many years, then they that inhabited the citie forſook thee,

26 And in all things did even as Adam and all his generations had done: for they alſo had a wicked heart.

27 And ſo thou gaveſt thy citie over into the hands of thine enemies.

28 Are their deeds then any better that inhabit Babylon, that they ſhould therefore have the dominion over Sion?

29 For when I came thither, and had ſeen impieties without number, then my ſoul ſaw many evil-doers in this thirtieth year, ſo that my heart failed me.

30 For I have ſeen how thou ſuffereſt them ſinning, and haſt ſpared wicked doers: and haſt deſtroyed thy people, and haſt preſerved thine enemies, and haſt not ſignified it.

31 || I do not remember how this way may be left: Are they then of Babylon better then they of Sion?

32 Or is there any other people that knoweth thee beſides Iſrael? or what generation hath ſo beleeved thy covenants as Jacob?

33 And yet their reward appeareth not, and their labour hath no fruit: for I have gone here and there through the heathen, and I ſee that they || flow in wealth, and think not upon thy commandments.

34 Weigh thou therefore our wickedneſs now in the balance, and theirs alſo that dwell in the world; and ſo ſhall thy name no where be found, but in Iſrael.

35 Or when was it that they which dwell upon the earth have not ſinned in thy ſight? or what people hath ſo kept thy commandments?

36 Thou ſhalt finde that Iſrael by name hath kept thy precepts, but not the heathen

CHAP. IV.

1 The angel declareth the ignorance of Eſdras in Gods judgements, 13 and adviſeth him not to meddle with things above his reach. 23 Nevertheleſs Eſdras asketh divers queſtions, and receiveth anſwers to them.

AND the angel that was ſent unto me, whoſe name was Uriel, gave me an anſwer,

2 And ſaid, Thy heart hath gone too far in this world, and thinkeſt thou to comprehend the way of the moſt High?

3 Then ſaid I, Yea, my lord: and he anſwered me, and ſaid, I am ſent to ſhew thee three ways, and to ſet forth three ſimilitudes before thee:

4 Whereof if thou canſt declare me one, I will ſhew thee alſo the way that

[g] Gen. 21.2,3.
[h] Gen. 25.25, 26.
[i] Mal. 1. 2,3. Rom. 9.13.
[k] Exod. 19.1. Deut. 4.10.
|| *and to all the generation of Iſrael, that they ſhould keep it with diligence.*
[l] 1 Sam. 16.13.
[m] 2 Sam. 5.2. and 7.5,13.
|| Or, *I conceive*
|| Or, *abound.*

that thou deſireſt to ſee, and I ſhall ſhew thee from whence the wicked heart cometh.

5 And I ſaid, Tell on, my lord. Then ſaid he unto me, Go thy way, weigh me the weight of the fire, or meaſure me the blaſt of the wind, or call me again the day that is paſt.

6 Then anſwered I, and ſaid, What man is able to do that, that thou ſhouldeſt ask ſuch things of me?

7 And he ſaid unto me, If I ſhould ask thee how great dwellings are in the midſt of the ſea, or how many ſprings are in the beginning of the deep, or how many ſprings are above the firmament, or which are the outgoings of paradiſe:

8 Peradventure thou wouldeſt ſay unto me, I never went down into the deep, nor as yet into hell, neither did I ever climbe up into heaven.

9 Nevertheleſs, now have I asked thee but onely of the fire, and wind, and of the day where-through thou haſt paſſed, and of things from which thou canſt not be ſeparated, and yet canſt thou give me no anſwer of them.

10 He ſaid moreover unto me, Thine own things, and ſuch as are grown up with thee, canſt thou not know;

11 How ſhould thy veſſel then be able to comprehend the way of the Higheſt, and the world being now outwardly corrupted, to underſtand the || corruption that is evident in my ſight?

|| Or, *incorruption.*

12 Then ſaid I unto him, It were better that we were not at all, then that we ſhould live ſtill in wickedneſs, and to ſuffer, and not to know wherefore.

13 He anſwered me, and ſaid, I went into a foreſt into a plain, and the [a] trees took counſel,

[a] Judg. 9.8. 2 Chr. 25.18.

14 And ſaid, Come, let us go and make war againſt the ſea, that it may depart away before us, and that we may make us more woods.

15 The flouds of the ſea alſo in like manner took counſel, and ſaid, Come, let us go up and ſubdue the woods of the plain, that there alſo we may make us another countrey.

16 The thought of the wood was in vain, for the fire came and conſumed it.

17 The thought of the flouds of the ſea came likewiſe to nought, for the ſand ſtood up and ſtopped them.

18 If thou wert judge now betwixt theſe two, whom wouldeſt thou begin to juſtifie? or whom wouldeſt thou condemn?

19 I anſwered and ſaid, Verily it is a fooliſh thought that they have both deviſed, for || the ground is given unto the wood, and the ſea alſo hath his place to bear his || flouds.

|| Or, *the land.*

|| Or, *waves.*

20 Then anſwered he me, and ſaid, Thou haſt given a right judgement, but why judgeſt thou not thy ſelf alſo?

21 For like as || the ground is given unto the wood, and the ſea to his flouds: even ſo [b] they that dwell upon the earth may underſtand nothing, but that which is upon the earth: and he that dwelleth above the heavens, may onely underſtand the things that are above the height of the heavens.

|| *the land.*

[b] Iſa. 55. 8,9. John 3.31. 1 Cor. 2.14.

22 Then anſwered I, and ſaid, I beſeech thee, O Lord, let me have underſtanding.

23 For it was not my minde to be curious of the high things, but of ſuch as paſs by us daily, namely, wherefore Iſrael is given up as a reproach to the heathen, and for what cauſe the people whom thou haſt loved, is given over unto ungodly nations, and why the law of our forefathers is brought to nought, and the written covenants come || to none effect,

|| Or, *no where.*

24 And we paſs away out of the world as graſhoppers, and our life is aſtoniſhment and fear, and we are not worthy to obtain mercy.

25 What will he then do unto his name, whereby we are called? of theſe things have I asked.

26 Then anſwered he me, and ſaid, The more thou ſearcheſt the more thou ſhalt marvel, for the world haſteth faſt to paſs away,

27 And cannot comprehend the things

things that are promiſed to the righteous in time to come: for this world is full of unrighteouſneſs and infirmities.

28 But as concerning the things whereof thou askeſt me, I will tell thee; for the evil is ſown, but the deſtruction thereof is not yet come.

29 If therefore that which is ſown be not turned upſide down, and if the place where the evil is ſown paſs not away, then cannot it come that is ſown with good.

30 For the grain of evil ſeed hath been ſown in the heart of Adam from the beginning, and how much ungodlineſs hath it brought up unto this time? and how much ſhall it yet bring forth until the || time of threſhing come?

|| Or, floor.

31 Ponder now by thy ſelf, how great fruit of wickedneſs the grain of evil ſeed hath brought forth.

32 And when the ears ſhall be cut down, which are without number, how great a floor ſhall they fill?

33 Then I anſwered and ſaid, How, and when ſhall theſe things come to paſs? wherefore are our years few and evil?

34 And he anſwered me, ſaying, Do not thou haſten above the moſt Higheſt: for thy haſte is in vain to be above him, for thou haſt much exceeded.

35 Did not the ſouls alſo of the righteous ask queſtion of theſe things in their chambers, ſaying, How long ſhall I hope on this faſhion? when cometh the fruit of the floor of our reward?

|| Or, Jeremiel

36 And unto theſe things || Uriel the archangel gave them anſwer, and ſaid, Even when the number of ſeeds is filled in you: for he hath weighed the world in the balance.

37 By meaſure hath he meaſured the times, and by number hath he numbred the times; and he doth not move nor ſtir them, until the ſaid meaſure be fulfilled.

38 Then anſwered I, and ſaid, O Lord that beareſt rule, even we all are full of impiety.

39 And for our ſakes peradventure it is that the floors of the righteous are not filled, becauſe of the ſins of them that dwell upon the earth.

40 So he anſwered me, and ſaid, Go thy way to a woman with childe, and ask of her when ſhe hath fulfilled her nine moneths, if her womb may keep the birth any longer within her.

41 Then ſaid I, No, Lord, that can ſhe not. And he ſaid unto me, In the grave, the chambers of ſouls are like the womb of a woman:

42 For like as a woman that travaileth, maketh haſte to eſcape the neceſſity of the travail: even ſo do theſe places haſte to deliver thoſe things that are committed unto them.

43 From the beginning look what thou deſireſt to ſee, it ſhall be ſhewed thee

44 Then anſwered I, and ſaid, If I have found favour in thy ſight, and if it be poſſible, and if I be meet therefore,

45 Shew me then whether there be more to come then is paſt, or more paſt then is to come.

46 What is paſt I know, but what is for to come I know not.

47 And he ſaid unto me, Stand up upon the right ſide, and I ſhall expound the ſimilitude unto thee.

48 So I ſtood and ſaw, and behold, an hot burning oven paſſed by before me: and it happened that when the flame was gone by, I looked, and behold, the ſmoke remained ſtill.

49 After this there paſſed by before me a watery cloud, and ſent down much rain with a ſtorm, and when the ſtormy rain was paſt, the drops remained ſtill.

50 Then ſaid he unto me, Conſider with thy ſelf, as the rain is more then the drops, and as the fire is greater then the ſmoke: but the drops and the ſmoke remain behinde: ſo the || quantity which is paſt did more exceed.

|| Or, meaſure.

51 Then I prayed, and ſaid, May I live, thinkeſt thou, until that time? or || what ſhall happen in thoſe days?

|| Or, who ſhall be? Manuſcript.

52 He anſwered me, and ſaid, As for the tokens whereof thou askeſt me, I may tell thee of them in part: but as touching thy life, I am not ſent to ſhew thee, for I do not know it.

CHAP.

CHAP. V.

1 The signes of the times to come. 23 He asketh why God chooſing but one people, did caſt them off. 30 He is taught, that Gods judgements are unſearchable, 46 and that God doeth not all at once.

NEvertheleſs, as concerning the tokens, behold, the days ſhall come, that they which dwell upon earth ||ſhall be taken in a great number, and the way of truth ſhall be hidden, and the land ſhall be barren of faith.

2 But [a] iniquity ſhall be increaſed above that which now thou ſeeſt, or that thou haſt heard long ago.

3 And the land || that thou ſeeſt now to have root, ſhalt thou ſee waſted ſuddenly.

4 But if the moſt High grant thee to live, thou ſhalt ſee after the third trumpet, that the ſun ſhall ſuddenly ſhine again in the night, and the moon thrice in the day.

5 And bloud ſhall drop out of the wood, and the ſtone ſhall give his voice, and the people ſhall be troubled.

6 And even he ſhall rule whom they look not for that dwell upon the earth, and the fowls ſhall take their flight away together.

7 And the Sodomitiſh ſea ſhall caſt out fiſh, and make a noiſe in the night, which many have not known: but they ſhall all hear the voice thereof.

8 There ſhall be a confuſion alſo in many places, and the fire ſhall be oft || ſent out again, and the wilde beaſts ſhall change their places, and menſtruous women ſhall bring forth monſters.

9 And ſalt waters ſhall be found in the ſweet, and all friends ſhall deſtroy one another; then ſhall wit hide it ſelf, and underſtanding withdraw it ſelf into his ſecret chamber,

10 And ſhall be ſought of many, and yet not be found: then ſhall unrighteouſneſs and incontinency be multiplied upon earth.

11 One land alſo ſhall ask another, and ſay, Is righteouſneſs that maketh a man righteous gone through thee? And it ſhall ſay, No.

12 At the ſame time ſhall men hope, but nothing obtain: they ſhall labour, but their ways ſhall not || proſper.

13 To ſhew thee ſuch tokens I have leave; and if thou wilt pray again, and weep as now, and faſt ſeven days, thou ſhalt hear yet greater things.

14 Then I awaked, and an extreme fearfulneſs went through all my body, and my minde was troubled, ſo that it fainted.

15 So the angel that was come to talk with me, held me, comforted me, and ſet me up upon my feet.

16 And in the ſecond night it came to paſs, that Salathiel the captain of the people came unto me, ſaying, Where haſt thou been, and why is thy countenance ſo heavy?

17 Knoweſt thou not that Iſrael is committed unto thee, in the land of their captivity?

18 Up then, and eat bread, and forſake us not, as the ſhepherd that leaveth his flock in the hands of cruel wolves.

19 Then ſaid I unto him, Go thy ways from me, and come not nigh me: And he heard what I ſaid, and went from me.

20 And ſo I faſted ſeven days mourning and weeping, like as Uriel the angel commanded me.

21 And after ſeven days, ſo it was that the thoughts of my heart were very grievous unto me again.

22 And my ſoul recovered the ſpirit of underſtanding, and I began to talk with the moſt High again,

23 And ſaid, O Lord that beareſt rule, of every wood of the earth, and of all the trees thereof, thou haſt choſen thee one onely vine:

24 And of all lands of the whole world thou haſt choſen thee one pit: and of all the flowers thereof, one lilie:

25 And of all the depths of the ſea, thou haſt filled thee one river: and of all builded cities thou haſt hallowed Sion unto thy ſelf:

26 And of all the fowls that are created, thou haſt named thee one dove: and of all the cattel that are made, thou haſt provided thee one ſheep:

27 And

|| Or, ſhall be found with great wealth.

[a] Matth. 24. 12.

|| Or, that thou treadeſt upon & ſeeſt.

|| Or, ſtaked.

|| Or, directed.

27 And among all the multitude of peoples, thou haſt gotten thee one people: and unto this people whom thou lovedſt, thou gaveſt a law that is approved of all.

28 And now, O Lord, why haſt thou given this one people over unto many? and ‖ upon the one root haſt thou prepared others, and why haſt thou ſcattered thy onely one people among many?

‖ Or, over.

29 And they which did gainſay thy promiſes, and beleeved not thy covenants, have troden them down.

30 If thou didſt ſo much hate thy people, yet ſhouldeſt thou puniſh them with thine own hands.

31 Now when I had ſpoken theſe words, the angel that came to me the night afore, was ſent unto me,

32 And ſaid unto me, Hear me, and I will inſtruct thee; hearken to the thing that I ſay, and I ſhall tell thee more.

33 And I ſaid, Speak on my Lord: then ſaid he unto me, Thou art ſore troubled in minde for Iſraels ſake: loveſt thou that people better then he that made them?

34 And I ſaid, No Lord, but of very grief have I ſpoken: for my reins pain me every hour, while I labour to comprehend the way of the moſt High, and to ſeek out part of his judgement.

35 And he ſaid unto me, Thou canſt not: and I ſaid, Wherefore Lord? whereunto was I born then? or why was not my mothers womb then my grave, that I might not have ſeen the travel of Jacob, and the wearieſome toyl of the ſtock of Iſrael?

36 And he ſaid unto me, Number me the things that are not yet come, gather me together the drops that are ſcattered abroad, make me the flowers green again that are withered,

37 Open me the places that are cloſed, and bring me forth the winds that in them are ſhut up, ſhew me the image of a voice: and then I will declare to thee the thing that thou laboureſt to know.

38 And I ſaid, O Lord that beareſt rule, who may know theſe things, but he that hath not his dwelling with men?

39 As for me, I am unwiſe: how may I then ſpeak of theſe things whereof thou as keſt me?

40 Then ſaid he unto me, Like as thou canſt do none of theſe things that I have ſpoken of, even ſo canſt thou not finde out my judgement, or in the end the love that I have promiſed unto my people.

41 And I ſaid, Behold, O Lord, yet art thou nigh unto them that be reſerved till the end: and what ſhall they do that have been before me, or we (that be now) or they that ſhall come after us?

42 And he ſaid unto me, I will liken my judgement unto a ring: like as there is no ſlackneſs of the laſt, even ſo there is no ſwiftneſs of the firſt.

43 So I anſwered and ſaid, Couldſt thou not make thoſe that have been made, and be now, and that are for to come, at once; that thou mighteſt ſhew thy judgement the ſooner?

44 Then anſwered he me, and ſaid, The creature may not haſte above the maker, neither may the world hold them at once that ſhall be created therein.

45 And I ſaid, As thou haſt ſaid unto thy ſervant, that thou which giveſt life to all, haſt given life at once to the creture that thou haſt created, and the creature bare it: even ſo it might now alſo bear them that now be preſent at once.

45 And he ſaid unto me, Ask the womb of a woman, and ſay unto her, If thou bringeſt forth children, why doſt thou it not together, but one after another? pray her therefore, to bring forth ten children at once.

47 And I ſaid, She cannot: but muſt do it by diſtance of time.

48 Then ſaid he unto me, Even ſo have I given the womb of the earth to thoſe that be ſown in it, in their times.

49 For like as a young childe may not bring forth the things that belong to the aged, even ſo have I diſpoſed the world which I created.

50 And I asked, and ſaid, Seeing thou haſt

haſt now given me the way, I will *proceed to* ſpeak before thee: for our mother of whom thou haſt told me that ſhe is young, draweth now nigh unto age.

51 He anſwered me, and ſaid, Ask a woman that beareth children, and ſhe ſhall tell thee.

52 Say unto her, Wherefore are not they whom thou haſt now brought forth, like thoſe that were before, but leſs of ſtature?

53 And ſhe ſhall anſwer thee, They that be born in the ſtrength of youth, are of one faſhion, and they that are born in the time of age (when the womb faileth) are otherwiſe.

54 Conſider thou therefore alſo, how that ye are leſs of ſtature then thoſe that were before you.

55 And ſo are they that come after you, leſs then ye, as the creatures which now begin to be old, and have paſſed over the ſtrength of youth.

56 Then ſaid I, Lord, I beſeech thee, if I have found favour in thy ſight, ſhew thy ſervant by whom thou viſiteſt thy creature.

CHAP. VI.

1 Gods purpoſe is eternal. 8 The next world ſhall follow this immediately. 13 What ſhall fall out at the laſt. 31 He is promiſed more knowledge, 38 and reckoneth up the works of the creation, 57 and complaineth that they have no part in the world for whom it was made.

AND he ſaid unto me, In the beginning, when the || earth was made, before the borders of the world ſtood, or ever the winds blew,

|| Or, circle of the earth

2 Before it thundred and lightned, or ever the foundations of paradiſe were laid,

3 Before the fair flowers were ſeen, or ever the moveable powers were eſtabliſhed, before the innumerable multitude of angels were gathered together,

4 Or ever the heights of the air were lifted up, before the meaſures of the firmament were named, or ever the chimneys in Sion were hot,

5 And ere the preſent years were ſought out, and or ever the inventions of them that now ſin, were turned, before they were ſealed that have gathered faith for a treaſure:

6 Then did I conſider theſe things, and they all were made through me alone, and through none other: by me alſo they ſhall be ended, and by none other.

7 Then anſwered I, and ſaid, What ſhall be the parting aſunder of the times? or when ſhall be the end of the firſt, and the beginning of it that followeth?

8 And he ſaid unto me, From Abraham unto Iſaac, when Jacob and Eſau were born of him, [a] Jacobs hand held || firſt the heel of Eſau.

[a] Gen. 25. 26. || Or, *from the beginning.*

9 For Eſau is the end of the world, and Jacob is the beginning of it that followeth.

10 The hand of man is betwixt the heel and the hand: other queſtion, Eſdras, ask thou not.

11 ¶ I anſwered then, and ſaid, O Lord that beareſt rule, if I have found favour in thy ſight,

12 I beſeech thee, ſhew thy ſervant the end of thy tokens, whereof thou ſhewedſt me part the laſt night.

13 So he anſwered, and ſaid unto me, Stand up upon thy feet, and hear a mighty ſounding voice.

14 And it ſhall be as it were a great || motion, but the place where thou ſtandeſt, ſhall not be moved.

|| Or, *earthquake.*

15 And therefore when it ſpeaketh, be not afraid: for the word is of the end, and the foundation of the earth is underſtood.

16 And why? becauſe the ſpeech of theſe things trembleth, and is moved: for it knoweth that the end of theſe things muſt be changed.

17 And it hapned that when I had heard it, I ſtood up upon my feet, and hearkned, and behold, there was a voice that ſpake, and the ſound of it was like the ſound of many waters.

18 And it ſaid, Behold, the days come, that I will begin to draw nigh, and to viſit them that dwell upon the earth,

19 And will begin to make inquiſition of them, what they be that have hurt unjuſtly with their unrighteouſneſs, & when the affliction of Sion ſhall be fulfilled.

20 And

20 And when the world that ſhall begin to vaniſh away, ſhall be ‖ finiſhed, then will I ſhew theſe tokens: the books ſhall be opened before the firmament, and they ſhall ſee all together.

‖ Or, ſealed.

21 And the children of a year old ſhall ſpeak with their voices, the women with childe ſhall bring forth untimely children, of three or four moneths old, and they ſhall live and be raiſed up.

22 And ſuddenly ſhall the ſown places appear unſown, the full ſtore-houſes ſhall ſuddenly be found empty.

23 And the trumpet ſhall give a ſound, which when every man heareth, they ſhall be ſuddenly afraid.

24 At that time ſhall friends fight one againſt another like enemies, and the earth ſhall ſtand in fear with thoſe that dwell therein, the ſprings of the fountains ſhall ſtand ſtill, and in three hours they ſhall not run.

25 Whoſoever remaineth from all theſe that I have told thee, ſhall eſcape, and ſee my ſalvation, and the end of your world.

26 And the men that are received ſhall ſee it, who have not taſted death from their birth: and the heart of the inhabitants ſhall be changed, and turned into another meaning.

27 For evil ſhall be put out, and deceit ſhall be quenched.

28 As for faith it ſhall flouriſh, corruption ſhall be overcome, and the truth which hath been ſo long without fruit, ſhall be declared.

29 And when he talked with me, behold, I looked by little and little upon him before whom I ſtood.

30 And theſe words ſaid he unto me, I am come to ſhew thee the time of the night to come.

31 If thou wilt pray yet more, and faſt ſeven days again, I ſhall tell thee greater things ‖ by day, then I have heard.

‖ See chap. 13. verſ. 52.

32 For thy voice is heard before the moſt High: for the Mighty hath ſeen thy righteous dealing, he hath ſeen alſo thy chaſtity, which thou haſt had ever ſince thy youth.

33 And therefore hath he ſent me to ſhew thee all theſe things, and to ſay unto thee, Be of good comfort, and fear not.

34 And haſten not with the times that are paſt, to think vain things, that thou mayeſt not haſten from the latter times.

35 And it came to paſs after this, that I wept again, and faſted ſeven days in like manner, that I might fulfil the three weeks which he told me.

36 And in the eighth night was my heart vexed within me again, and I began to ſpeak before the moſt High.

37 For my ſpirit was greatly ſet on fire, and my ſoul was in diſtreſs.

38 And I ſaid, O Lord, thou ſpakeſt from the beginning of the creation, even the firſt day, and ſaideſt thus, [b] Let heaven and earth be made; and thy word was a perfect work.

[b] Gen. 1. 1.

39 And then was the ſpirit, and darkneſſes and ſilence were on every ſide; the ſound of mans voice was not yet formed.

40 Then commandedſt thou a fair light to come forth of thy treaſures, that thy work might appear.

41 Upon the ſecond day thou madeſt the ſpirit of the firmament, and commandedſt it to part aſunder, and to make a diviſion betwixt the waters, that the one part might go up and the other remain beneath.

42 Upon the third day thou didſt command that the waters ſhould be gathered in the ſeventh part of the earth: ſix parts haſt thou dried up and kept them, to the intent that of theſe ſome being planted of God and tilled, might ſerve thee.

43 For aſſoon as thy word went forth, the work was made.

44 For immediately there was great and innumerable fruit, and many and divers pleaſures for the taſte, and flowers of unchangeable colour, and odours of wonderfull ſmell: and this was done the third day.

45 [c] Upon the fourth day thou commandedſt that the ſun ſhould ſhine, and the moon give her light, and the ſtars ſhould be in order:

[c] Gen. 1. 14.

46 And gaveſt them a charge to do [d] ſervice

[d] service unto man, that was to be made.

47 Upon the fifth day, thou ſaideſt unto the ſeventh part [e] where the waters were gathered, that it ſhould bring forth living creatures, fowls and fiſhes: and ſo it came to paſs.

48 For the dumb water, and without life, brought forth living things at the commandment of God, that all people might praiſe thy wondrous works.

49 Then didſt thou ordain two living creatures, the one thou calledſt || Enoch, and the other Leviathan;

50 And didſt ſeparate the one from the other: for the ſeventh part (namely where the water was gathered together) might not hold them both.

51 Unto Enoch thou gaveſt one part which was dried up the third day, that he ſhould dwell in the ſame part, wherein are a thouſand hills.

52 But unto Leviathan thou gaveſt the ſeventh part, namely the moiſt, and haſt kept him to be devoured of whom thou wilt, and when.

53 Upon the ſixth day thou gaveſt commandment unto the earth, that before thee it ſhould bring forth beaſts, cattel, and creeping things:

54 And after theſe, Adam alſo whom thou madeſt lord of all thy creatures: of him come we all, and the people alſo whom thou haſt choſen.

55 All this have I ſpoken before thee, O Lord, becauſe thou madeſt the world for our ſakes.

56 As for the other people which alſo come of Adam, thou haſt ſaid that they are nothing, but be like unto ſpittle, and haſt likened the abundance of them unto a drop that falleth from a veſſel.

57 And now, O Lord, behold, theſe heathen, which have ever been reputed as nothing, have begun to be lords over us, and to devour us.

58 But we thy people (whom thou haſt called thy firſt-born, thy onely begotten, and thy fervent lover) are given into their hands.

59 If the world now be made for our ſakes, why do we not poſſeſs an inheritance with the world? how long ſhall this endure?

[d] Gen. 1. 15. Deut. 4. 19.
[e] Gen. 1. 20.
|| Behemoth.

CHAP. VII.

4 The way is narrow. 12 When it was made narrow. 28 All ſhall die, and riſe again. 13 Chriſt ſhall ſit in judgement. 46 God hath not made paradiſe in vain: 62 and is merciſull.

AND when I had made an end of ſpeaking theſe words, there was ſent unto me the angel which had been ſent unto me the nights afore.

2 And he ſaid unto me, Up, Eſdras, and hear the words that I am come to tell thee.

3 And I ſaid, Speak on, my God. Then ſaid he unto me, The ſea is ſet in a wide place, that it might be deep and great.

4 But put the caſe the entrance were narrow, and like a river,

5 Who then could go into the ſea to look upon it, and to rule it? if he went not through the narrow, how could he come into the broad?

6 There is alſo another thing. A city is builded, and ſet upon a broad field, and is full of all good things:

7 The entrance thereof is narrow, and is ſet in a || dangerous place to fall, like as if there were a fire on the right hand, and on the left a deep water:

|| Or, ſteep place.

8 And one onely path between them both, even between the fire and the water, *ſo ſmall* that there could but one man go there at once.

9 If this city now were given unto a man for an inheritance, if he never ſhall paſs the danger ſet before it, how ſhall he receive this inheritance?

10 And I ſaid, It is ſo, Lord. Then ſaid he unto me, Even ſo alſo is Iſraels portion.

11 Becauſe for their ſakes I made the world: and when Adam tranſgreſſed my ſtatutes, then was decreed that now is done.

12 Then were the entrances of this world made narrow, full of ſorrow and travel: they are but few and evil, full of perils, and very painfull.

13 For the entrances of the || elder world

|| Or, greater.

world were wide and ſure, and brought immortal fruit.

14 If then they that live, labour not to enter theſe ſtrait and vain things, they can never receive thoſe that are laid up for them.

15 Now therefore why diſquieteſt thou thy ſelf, ſeeing thou art but a corruptible man? and why art thou moved, whereas thou art but mortal?

16 Why haſt thou not conſidered in thy minde this thing that is to come, rather then that which is preſent?

17 Then anſwered I, and ſaid, O Lord that beareſt rule, thou haſt ordained in thy [a] law, that the righteous ſhould inherit theſe things, but that the ungodly ſhould periſh.

[a] Deut. 8. 1.

18 Nevertheleſs, the righteous ſhall ſuffer ſtrait things, and hope for wide: for they that have done wickedly, have ſuffered the ſtrait things, and yet ſhall not ſee the wide.

19 And he ſaid unto me, There is no Judge above God, and none that hath underſtanding above the Higheſt.

20 For there be many that periſh in this life, becauſe they deſpiſe the law of God that is ſet before them.

21 For God hath given ſtrait commandment to ſuch as came, what they ſhould do to live, even as they came, and what they ſhould obſerve to avoid puniſhment.

22 Nevertheleſs, they were not obedient unto him; but ſpake againſt him, and imagined vain things,

23 And deceived themſelves by their wicked deeds, and ſaid of the moſt High, that he is not, and knew not his ways:

24 But his law have they deſpiſed, and denied his covenants; in his ſtatutes have they not been faithfull, and have not performed his works.

25 And therefore, Eſdras, for the empty are empty things, and for the full are the full things.

26 Behold, the time ſhall come, that theſe tokens which I have told thee ſhall come to paſs, and the bride ſhall appear, and ſhe coming forth ſhall be ſeen, that now is withdrawn from the earth.

27 And whoſoever is delivered from the foreſaid evils, ſhall ſee my wonders.

28 For my ſon Jeſus ſhall be revealed with thoſe that be with him, and they that remain ſhall rejoyce within four hundred years.

29 After theſe years ſhall my ſon Chriſt die, and all men that have life.

30 And the world ſhall be turned into the old ſilence ſeven days, like as in the || former judgements: ſo that no man ſhall remain.

|| Or, firſt beginning.

31 And after ſeven days, the world that yet awaketh not, ſhall be raiſed up, and that ſhall die that is corrupt.

32 And the earth ſhall reſtore thoſe that are aſleep in her, and ſo ſhall the duſt thoſe that dwell in ſilence, and the ſecret places ſhall deliver thoſe ſouls that were committed unto them.

33 And the moſt High ſhall appear upon the ſeat of judgement, and miſery ſhall paſs away, and the long-ſuffering ſhall have an end.

34 But judgement onely ſhall remain, truth ſhall ſtand, and faith ſhall wax ſtrong:

35 And the work ſhall follow, and the reward ſhall be ſhewed, and the good deeds ſhall be of force, and wicked deeds ſhall bear no rule.

36 Then ſaid I, [b] Abraham prayed firſt for the Sodomites, and [c] Moſes for the fathers that ſinned in the wilderneſs:

[b] Gen. 18. 23.
[c] Exod. 32. 11.

37 And Jeſus after him for Iſrael in the time of || Achan:

|| Or, Achor.

38 And Samuel, and [d] David for the deſtruction: and [e] Solomon for them that ſhould come to the ſanctuary:

[d] 2 Sam. 24. 17.
[e] 2 Chr. 6. 14.

39 And [f] Helias for thoſe that received rain, and for the dead, that he might live:

[f] 1 Kings. 17. 21. and 18. 42, 45.

40 And [g] Ezechias for the people in the time of Sennacherib: and many for many.

[g] 2 Kin. 19. 15.

41 Even ſo now, ſeeing corruption is grown up, and wickedneſs increaſed, and the righteous have prayed for the ungodly:

ungodly: wherefore ſhall it not be ſo now alſo?

42 He anſwered me and ſaid, This preſent life is not the end where much glory doth abide; therefore have they prayed for the weak.

43 But the day of doom ſhall be the end of this time, and the beginning of the immortality for to come, wherein corruption is paſt,

44 Intemperancy is at an end, infidelity is cut off, righteouſneſs is grown, and truth is ſprung up.

45 Then ſhall no man be able to ſave him that is deſtroyed, nor to oppreſs him that hath gotten the victory.

46 I anſwered then and ſaid, This is my firſt and laſt ſaying, that it had been better not to have given the earth unto Adam: or elſe when it was given him, to have reſtrained him from ſinning.

47 For what profit is it for men now in this preſent time to live in heavineſs, and after death to look for puniſhment?

48 O thou Adam, what haſt thou done? for though it was [h] thou that ſinned, thou art not faln alone, but we all that come of thee.

49 For what profit is it unto us, if there be promiſed us an immortal time, whereas we have done the works that bring death?

50 And that there is promiſed us an everlaſting hope, whereas our ſelves being moſt wicked are made vain?

51 And that there are laid up for us dwellings of health and ſafety, whereas we have lived wickedly?

52 And that the glory of the moſt High is kept to defend them which have led || a wary life, whereas we have walked in the moſt wicked ways of all?

53 And that there ſhould be ſhewed a paradiſe, whoſe fruit endureth for ever, wherein is || ſecurity and medicine, ſith we ſhall not enter into it?

54 (For we have walked in unpleaſant places)

55 And that the faces of them which have uſed abſtinence, ſhall ſhine above the ſtars, whereas our faces ſhall be blacker then darkneſs?

56 For while we lived, and committed iniquity, we conſidered not that we ſhould begin to ſuffer for it after death.

57 Then anſwered he me, and ſaid, This is the || condition of the battel, which man that is born upon the earth ſhall fight;

58 That if he be overcome, he ſhall ſuffer as thou haſt ſaid: but if he get the victory, he ſhall receive the thing that I ſay.

59 For this is the life whereof Moſes ſpake unto the people while he lived, ſaying, [i] Chooſe thee life that thou mayeſt live.

60 Nevertheleſs, they beleeved not him, nor yet the prophets after him, no nor me which have ſpoken unto them,

61 That there ſhould not be ſuch heavineſs in their deſtruction, as ſhall be joy over them that are perſwaded to ſalvation.

62 I anſwered then and ſaid, I know, Lord, that the moſt High is called merciſull, in that he hath mercy upon them which are not yet come into the world,

63 And upon thoſe alſo that turn to his law;

64 And that [k] he is patient, and long ſuffereth thoſe that have ſinned, as his creatures;

65 And that he is bountifull, for he is ready to give where it needeth;

66 And that he is of great mercy, for he multiplieth more and more mercies to them that are preſent, and that are paſt, and alſo to them which are to come.

67 For if he ſhall not multiply his mercies, the world would not continue with them that inherit therein.

68 And he pardoneth; for if he did not ſo of his goodneſs, that they which have committed iniquities, might be eaſed of them; the ten thouſandth part of men ſhould not remain living.

69 And being judge, if he ſhould not forgive them that are || cured with his word, and put out the multitude of || contentions,

[h] Rom. 5.18.

|| Or, a chaſte life.

|| Or, fulneſs.

[i] Deut. 30.19.

[k] Rom. 2.4.

|| Or, created.

|| Or, contempts.

70 There ſhould be very few left peradventure in an innumerable multitude.

CHAP. VIII.

1 Many created, but few ſaved. 6 He asketh why God deſtroyeth his own work, 26 and prayeth God to look upon the people which onely ſerve him. 41 God anſwereth, that all ſeed cometh not to good, 52 and that glory is prepared for him and ſuch like.

AND he anſwered me, ſaying, The moſt High hath made this world for many, but the world to come for few.

2 I will tell thee a ſimilitude, Eſdras; As when thou askeſt the earth, it ſhall ſay unto thee, that it giveth much mold whereof earthen veſſels are made, but little duſt that gold cometh of: even ſo is the courſe of this preſent world.

[a] Matth. 20.16. 3 [a] There be many created, but few ſhall be ſaved.

4 So anſwered I, and ſaid, Swallow then down, O my ſoul, underſtanding, and devour wiſdom.

5 For thou haſt agreed to give ear, and art willing to propheſie: for thou haſt no longer ſpace then onely to live.

‖ Or, *to give us.* 6 O Lord, if thou ſuffer not thy ſervant that we may pray before thee, and ‖ thou give us ſeed unto our heart, and culture to our underſtanding, that there may come fruit of it; how ſhall each man live that is corrupt, who beareth the place of a man?

7 For thou art alone, and we all one workmanſhip of thine hands, like as thou haſt ſaid.

‖ Or, *how is the body faſhioned.* 8 For ‖ when the body is faſhioned now in the mothers womb, and thou giveſt it members, thy creature is preſerved in fire and water, and nine moneths doth thy workmanſhip endure thy creature which is created in her.

9 But that which keepeth, and is kept, ſhall both be preſerved: and when the time cometh, the womb preſerved, delivereth up the things that grew in it.

10 For thou haſt commanded out of the parts of the body, that is to ſay, out of the breaſts milk to be given, which is the fruit of the breaſts,

11 That the thing which is faſhioned, may be nouriſhed for a time, till thou diſpoſeſt it to thy mercy.

12 Thou broughteſt it up with thy righteouſneſs, and nurturedſt it in thy law, and reformedſt it with thy judgement.

13 And thou ſhalt mortifie it as thy creature, and quicken it as thy work.

[b] Job 10.8. Pſal. 139.14, &c. 14 If therefore thou ſhalt deſtroy him which with ſo great [b] labour was faſhioned, it is an eaſie thing to be ordained by thy commandment, that the thing which was made might be preſerved.

15 Now therefore, Lord, I will ſpeak (touching man in general, thou knoweſt beſt) but touching thy people, for whoſe ſake I am ſorry;

16 And for thine inheritance, for whoſe cauſe I mourn; and for Iſrael, for whom I am heavy; and for Jacob, for whoſe ſake I am troubled:

17 Therefore will I begin to pray before thee, for my ſelf and for them: for I ſee the falls of us that dwell in the land.

18 But I have heard the ſwiftneſs of the judge which is to come.

19 Therefore hear my voice, and underſtand my words, and I ſhall ſpeak before thee: this is the beginning of the words of Eſdras, before he was taken up: and I ſaid,

20 O Lord, thou that dwelleſt in everlaſtingneſs, which beholdeſt from above, things in the heaven, and in the air,

21 Whoſe throne is ineſtimable, whoſe glory may not be comprehended, before whom the hoſts of angels ſtand with trembling,

22 (Whoſe ſervice is converſant in wind and fire) whoſe word is true, and ſayings conſtant, whoſe commandment is ſtrong, and ordinance fearfull,

23 Whoſe look drieth up the depths, and indignation maketh the mountains to melt away, which the truth witneſſeth:

24 O hear the prayer of thy ſervant, and give ear to the petition of thy creature.

25 For while I live, I will ſpeak, and ſo long as I have underſtanding, I will anſwer.

26 O look not upon the ſins of thy people: but on them which ſerve thee in truth.

27 Regard

27 Regard not the wicked inventions of the heathen, but the desire of those that keep thy testimonies in afflictions.

28 Think not upon those that have walked feignedly before thee: but remember them, which according to thy will have known thy fear.

29 Let it not be thy will to destroy them which have lived like beasts, but to look upon them that have clearly taught thy law.

30 Take thou no indignation at them which are deemed worse then beasts: but love them that alway put their trust in thy righteousness and glory.

‖ Or, *are sick.*

31 For we and our fathers ‖ do languish of such diseases: but because of us sinners, thou shalt be called mercifull.

‖ Or, *be willing.*

32 For if thou ‖ hast a desire to have mercy upon us, thou shalt be called mercifull, to us namely, that have no works of righteousness.

33 For the just which have many good works laid up with thee, shall out of their own deeds receive reward.

34 For what is man that thou shouldest take displeasure at him? or what is a corruptible generation, that thou shouldest be so bitter toward it?

[c] 1 King. 8.46. 2 Chr. 6.36.

35 [c] For in truth there is no man among them that be born, but he hath dealt wickedly, and among the faithfull there is none which hath not done amiss.

36 For in this, O Lord, thy righteousness and thy goodness shall be declared, if thou be mercifull unto them which have not the ‖ confidence of good works.

‖ Or, *substance.*

37 Then answered he me, and said, Some things hast thou spoken aright, and according unto thy words it shall be.

38 For indeed I will not think on the disposition of them which have sinned before death, before judgement, before destruction.

[d] Gen. 4. 4.

39 But [d] I will rejoyce over the disposition of the righteous, and I will remember also their pilgrimage, and the salvation, and the reward that they shall have.

40 Like as I have spoken now, so shall it come to pass.

41 For as the husbandman soweth much seed upon the ground, and planteth many trees, and yet the thing that is sown good in his season cometh not up, neither doth all that is planted take root: even so is it of them that are sown in the world, they shall not all be saved.

42 I answered then, and said, If I have found grace, let me speak.

43 Like as the husbandmans seed perisheth, if it come not up, and receive not thy rain in due season, or if there come too much rain, and corrupt it:

44 Even so perisheth man also which is formed with thy hands, and is called thine own image, because thou art like unto him, for whose sake thou hast made all things, and likened him unto the husbandmans seed.

45 Be not wroth with us, but spare thy people, and have mercy upon thine own inheritance: for thou art mercifull unto thy creature.

46 Then answered he me, and said, Things present are for the present, and things to come, for such as be to come.

47 For thou comest far short, that thou shouldest be able to love my creature more then I: but I have oft-times drawn nigh unto thee, and unto it, but never to the unrighteous.

48 In this also thou art marvellous before the most High:

49 In that thou hast humbled thy self as it becometh thee, and hast not judged thy self worthy to be much glorified among the righteous.

50 For many great miseries shall be done to them, that in the latter time shall dwell in the world, because they have walked in great pride.

51 But understand thou for thy self, and seek out the glory for such as be like thee.

52 For unto you is paradise opened, the tree of life is planted, the time to come is prepared, plenteousness is made ready, a city is builded, and rest is allowed, yea perfect goodness and wisdom.

53 The root of evil is sealed up from

you, weakneſs and the moth is hid from you, and corruption is fled into || hell to be forgotten:

|| Or, *the grave.*

54 Sorrows are paſſed, and in the end is ſhewed the treaſure of immortality.

55 And therefore ask thou no more queſtions concerning the multitude of them that periſh.

56 For when they had taken liberty, they deſpiſed the moſt High, thought ſcorn of his law, and forſook his ways.

57 Moreover they have troden down his righteous,

58 And [c] ſaid in their heart, that there is no God; yea, and that knowing they muſt die.

[c] Pſal. 14.1. and 53.1.

59 For as the things aforeſaid ſhall receive you, ſo thirſt and pain are prepared for them: for it was not his will that men ſhould come to nought.

60 But they which be created, have defiled the name of him that made them, and were unthankfull unto him which prepared life for them.

61 And therefore is my judgement now at hand.

62 Theſe things have I not ſhewed unto all men, but unto thee, and a few like thee. Then anſwered I, and ſaid,

63 Behold, O Lord, now haſt thou ſhewed me the multitude of the wonders which thou wilt begin to do in the laſt times: but at what time, thou haſt not ſhewed me.

CHAP. IX.

7 Who ſhall be ſaved, and who not. 19 All the world is now corrupted: 22 yet God doth ſave a few. 33 He complaineth that thoſe periſh which keep Gods law: 38 and ſeeth a woman lamenting in a field.

HE anſwered me then, and ſaid, Meaſure thou the time diligently in it ſelf: and when thou ſeeſt part of the ſigns paſt, which I have told thee before,

2 Then ſhalt thou underſtand, that it is the very ſame time, wherein the Higheſt will begin to viſit the world which he made.

3 Therefore when there ſhall be ſeen [a] earthquakes and uproars of the people in the world:

[a] Matth. 24.7.

4 Then ſhalt thou well underſtand, that the moſt High ſpake of thoſe things from the days that were before thee, even from the beginning.

5 For like as all that is made in the world hath a beginning and an end, and the end is manifeſt:

6 Even ſo the times alſo of the Higheſt, have plain beginnings in wonders and powerfull works, and endings in effects and ſigns.

7 And every one that ſhall be ſaved, and ſhall be able to eſcape by his works, and by faith, whereby ye have beleeved,

8 Shall be preſerved from the ſaid perils, and ſhall ſee my ſalvation, in my land, and within my borders: for I have ſanctified them for me from the beginning.

9 Then || ſhall they be in pitifull caſe which now have abuſed my ways: and they that have caſt them away deſpitefully, ſhall dwell in torments.

|| Or, *they ſhall marvel.*

10 For ſuch as in their life have received benefits, and have not known me,

11 And they that have lothed my law, while they had yet liberty, and when as yet place of repentance was open unto them, underſtood not, but deſpiſed it;

12 The ſame muſt know it after death by pain.

13 And therefore be thou not curious, how the ungodly ſhall be puniſhed, and when: but enquire how the righteous ſhall be ſaved, whoſe the world is, and for whom the world is created.

14 Then anſwered I, and ſaid,

15 I have ſaid before, and now do ſpeak, and will ſpeak it alſo hereafter, that there be many mo of them which periſh, then of them which ſhall be ſaved:

16 Like as a wave is greater then a drop.

17 And he anſwered me, ſaying, Like as the field is, ſo is alſo the ſeed; as the flowers be, ſuch are the colours alſo; ſuch as the workman is, ſuch alſo is the work; and as the husbandman is himſelf, ſo is his husbandry alſo: for it was the time of the world.

|| *And now becauſe the time of the world was come, when I was preparing the world, &c.*

18 || And now when I prepared the world which was not yet made, even for them

them to dwell in that now live, no man ſpake againſt me.

19 For then every one obeyed, || but now the manners of them which are created in this world that is made, are corrupted by a perpetual ſeed, and by a law which is unſearchable, rid themſelves.

20 So I conſidered the world, and behold there was peril, becauſe of the devices that were come into it.

21 And I ſaw and ſpared it greatly, and have kept me a || grape of the cluſter, and a plant of a great people.

22 Let the multitude periſh then, which was born in vain, and let my || grape be kept, and my plant: for with great labour have I made it perfect.

23 Nevertheleſs, if thou wilt ceaſe yet ſeven days mo (but thou ſhalt not faſt in them,

24 But go into a field of flowers, where no houſe is builded, and eat onely the flowers of the field; taſte no fleſh, drink no wine, but eat flowers onely)

25 And pray unto the Higheſt continually, then will I come and talk with thee.

26 So I went my way into the field which is called Ardath, like as he commanded me; and there I ſat amongſt the flowers, & did eat of the herbs of the field, and the meat of the ſame ſatisfied me.

27 After ſeven days I ſat upon the graſs, and my heart was vexed within me, like as before.

28 And I opened my mouth, and began to talk before the moſt High, and ſaid,

29 O Lord, thou that ſheweſt thy ſelf unto us, thou waſt [b] ſhewed unto our fathers in the wilderneſs, in a place where no man ||treadeth, in a barren place when they came out of Egypt.

30 And thou ſpakeſt, ſaying, Hear me, O Iſrael, and mark my words, thou ſeed of Jacob.

31 For behold, I ſow my law in you, and it ſhall bring fruit in you, and ye ſhall be honoured in it for ever.

32 But our fathers which received the law, kept it not, and obſerved not thy ordinances: and though the fruit of thy law did not periſh, neither could it, for it was thine;

33 Yet they that received it, periſhed, becauſe they kept not the thing that was ſown in them.

34 And lo, it is a cuſtom, when the ground hath received ſeed, or the ſea a ſhip, or any veſſel meat or drink, that, that being periſhed wherein it was ſown, or caſt into,

35 That thing alſo which was ſown or caſt therein, or received, doth periſh, and remaineth not with us: but with us it hath not hapned ſo.

36 For we that have received the law periſh by ſin, and our heart alſo which received it.

37 Notwithſtanding the law periſheth not, but remaineth in his force.

38 And when I ſpake theſe things in my heart, I looked back with mine eyes, and upon the right ſide I ſaw a woman, and behold, ſhe mourned and wept with a loud voice, and was much grieved in heart, and her clothes were rent, and ſhe had aſhes upon her head.

39 Then let I my thoughts go that I was in, and turned me unto her,

40 And ſaid unto her, Wherefore weepeſt thou? why art thou ſo grieved in thy minde?

41 And ſhe ſaid unto me, Sir, let me alone, that I may bewail my ſelf, and add unto my ſorrow, for I am ſore vexed in my minde, and brought very low.

42 And I ſaid unto her, What aileth thee? tell me.

43 She ſaid unto me, I thy ſervant have been barren, and had no childe, though I had an husband thirty years.

44 And thoſe thirty years I did nothing elſe day and night, and every hour, but make my prayer to the Higheſt.

45 After thirty years God heard me thine hand-maid, looked upon my miſery, conſidered my trouble, and gave me a ſon: and I was very glad of him, ſo was my husband alſo, and all my neighbours, and we gave great honour unto the Almighty.

|| *but when the world was made, both now and then the manners of every one created were corrupted by a never-failing harveſt, and a law unſearchable.*

|| Or, *grain.*

|| Or, *grain.*

[b] Exod. 19.9. and 24.3. Deut. 4. 12.

|| Or, *ſometh.*

46 And I nouriſhed him with great travel.

47 So when he grew up, and came to the time that he ſhould have a wife, I made a feaſt.

CHAP. X.

1 He comforteth the woman in the field. 17 She vaniſheth away, and a city appeareth in her place. 40 The angel declareth theſe viſions in the field.

AND it ſo came to paſs, that when my ſon was entred into his wedding-chamber, he fell down and died.

2 Then we all overthrew the lights, and all my || neighbours roſe up to comfort me: ſo I took my reſt unto the ſecond day at night.

|| Or, *countreymen.* Lat. *citizens.*

3 And it came to paſs when they had all left off to comfort me, to the end I might be quiet: then roſe I up by night and fled, and came hither into this field, as thou ſeeſt.

4 And I do now purpoſe not to return into the city, but here to ſtay, and neither to eat nor drink, but continually to mourn, and to faſt until I die.

|| Or, *ſpeeches.*

5 Then left I the || meditations wherein I was, and ſpake to her in anger, ſaying,

6 Thou fooliſh woman above all other, ſeeſt thou not our mourning, and what hapneth unto us?

7 How that Sion our mother is full of all heavineſs, and much humbled, mourning very ſore?

8 And now ſeeing we all mourn and are ſad, for we are all in heavineſs, art thou grieved for one ſon?

9 For ask the earth, and ſhe ſhall tell thee, that it is ſhe which ought to mourn for the fall of ſo many that grow upon her.

10 For out of her came all at the firſt, and out of her ſhall all others come, and behold, they walk almoſt all into deſtruction, and a multitude of them is utterly || rooted out.

|| Or, *aboliſhed.*

11 Who then ſhould make more mourning, then ſhe that hath loſt ſo great a multitude, and not thou which art ſorry but for one?

12 But if thou ſayeſt unto me, My lamentation is not like the earths, becauſe I have loſt the fruit of my womb, which I brought forth with pains, and bare with ſorrows;

13 || But the earth *not ſo*: for the multitude preſent in it, according to the courſe of the earth, is gone, as it came:

|| *But the earth after the manner of the earth, wherein to the preſent multitude is gone again as it came out.*

14 Then ſay I unto thee, Like as thou haſt brought forth with labour: even ſo the earth alſo hath given her fruit, namely man, ever ſince the beginning, unto him that made her.

15 Now therefore keep thy ſorrow to thy ſelf, and bear with a good courage that which hath befaln thee.

16 For if thou ſhalt acknowledge the determination of God to be juſt, thou ſhalt both receive thy ſon in time, and ſhalt be commended amongſt women.

17 Go thy way then into the city, to thine husband.

18 And ſhe ſaid unto me, That will I not do: I will not go into the city, but here will I die.

19 So I proceeded to ſpeak further unto her, and ſaid,

20 Do not ſo, but be counſelled by me: for how many are the adverſities of Sion? be comforted in regard of the ſorrow of Jeruſalem.

21 For thou ſeeſt that our ſanctuary is laid waſte, our altar broken down, our temple deſtroyed:

22 Our pſaltery is laid on the ground, our ſong is put to ſilence, our rejoycing is at an end, the light of our candleſtick is put out, the ark of our covenant is ſpoiled, our holy things are defiled, and the name that is called upon us, is almoſt profaned: our children are put to ſhame, our prieſts are burnt, our Levites are gone into captivity, our virgins are defiled, and our wives raviſhed, our righteous men carried away, our little ones deſtroyed, our young men are brought in bondage, and our ſtrong men are become weak:

23 And, which is the greateſt of all, the ſeal of Sion hath now loſt her honour: for ſhe is delivered into the hands of them that hate us.

24 And

24 And therefore ſhake off thy great heavineſs, and put away the multitude of ſorrows, that the Mighty may be merciſull unto thee again, and the Higheſt ſhall give thee reſt, and eaſe from thy labour.

25 And it came to paſs while I was talking with her, behold, her face upon a ſudden ſhined exceedingly, and her countenance gliſtered, ſo that I was afraid of her, and muſed what it might be.

26 And behold, ſuddenly ſhe made a great cry very fearfull: ſo that the earth ſhook at the noiſe of the woman.

27 And I looked, and behold the woman appeared unto me no more, but there was a city builded, and a large place ſhewed it ſelf from the foundations: then was I afraid, and cried with a loud voice, and ſaid,

28 Where is [a] Uriel the angel, who came unto me at the firſt? for he hath cauſed me to fall ||into many trances, and mine end is turned into corruption, and my prayer to rebuke.

29 And as I was ſpeaking theſe words, behold, he came unto me, and looked upon me.

30 And lo, I lay as one that had been dead, and mine underſtanding was taken from me: and he took me by the right hand, and comforted me, and ſet me upon my feet, and ſaid unto me,

31 What aileth thee? and why art thou ſo diſquieted? and why is thine underſtanding troubled, and the thoughts of thine heart?

32 And I ſaid, Becauſe thou haſt forſaken me, and yet I did according to thy [b] words, and I went into the field, and lo I have ſeen, and yet ſee that I am not able to expreſs.

33 And he ſaid unto me, Stand up manfully, and I will adviſe thee.

34 Then ſaid I, Speak on, my lord, in me; onely forſake me not, leſt I die fruſtrate of my hope.

35 For I have ſeen that I knew not, and hear that I do not know.

36 Or is my ſenſe deceived, or my ſoul in a dream?

37 Now therefore, I beſeech thee, that thou wilt ſhew thy ſervant of this || viſion.

38 He anſwered me then, and ſaid, Hear me, and I ſhall inform thee, and tell thee wherefore thou art afraid: for the Higheſt will reveal many ſecret things unto thee.

39 He hath ſeen that thy ||way is right: for that thou ſorroweſt continually for thy people, and makeſt great lamentation for Sion.

40 This therefore is the meaning of the viſion which thou lately ſaweſt:

41 Thou ſaweſt a woman mourning, and thou beganſt to comfort her:

42 But now ſeeſt thou the likeneſs of the woman no more, but there appeared unto thee a city builded.

43 And whereas ſhe told thee of the death of her ſon, this is the || ſolution:

44 This woman whom thou ſaweſt, is Sion: and whereas ſhe ſaid unto thee (even ſhe whom thou ſeeſt as a city builded)

45 Whereas, *Iſay*, ſhe ſaid unto thee, that ſhe hath been thirty years barren: thoſe are the thirty years wherein there was no offering made in her.

46 But after thirty years, Solomon builded the city, and offered offerings: and then bare the barren a ſon.

47 And whereas ſhe told thee that ſhe nouriſhed him with labour: that was the dwelling in Jeruſalem.

48 But whereas ſhe ſaid unto thee, That my ſon coming into his marriage-chamber, hapened to have a fall and died: this was the deſtruction that came to Jeruſalem.

49 And behold, thou ſaweſt her likeneſs, and becauſe ſhe mourned for her ſon, thou beganſt to comfort her: and of theſe things which have chanced, theſe are to be opened unto thee.

50 For now the moſt High ſeeth that thou art grieved unfeignedly, and ſuffereſt from thy whole heart for her, ſo hath he ſhewed thee the brightneſs of her glory, and the comelineſs of her beauty:

51 And therefore I bade thee remain

[a] Chap. 4.1.

|| Or, into the multitude in a trance.

[b] Chap. 5.20.

|| Or, trance.

|| Or, purpoſe.

|| Or, interpretation.

in the field where no houſe was builded.

52 For I knew that the Higheſt would ſhew this unto thee.

53 Therefore I commanded thee to go into the field, where no foundation of any building was.

54 For in the place wherein the Higheſt beginneth to ſhew his city, there can no mans building be able to ſtand.

55 And therefore fear not, let not thine heart be affrighted, but go thy way in, and ſee the beauty and greatneſs of the building, as much as thine eyes be able to ſee.

56 And then ſhalt thou hear as much as thine ears may comprehend.

57 For thou art bleſſed above many other, and || art called with the Higheſt, and ſo are but few.

|| Or, *art called to be with, &c.*

58 But to morrow at night thou ſhalt remain here,

59 And ſo ſhall the Higheſt ſhew thee viſions of the || high things, which the moſt High will do unto them that dwell upon earth in the laſt days. So I ſlept that night and another, like as he commanded me.

|| Or, *laſt things.*

CHAP. XI.

1 *He ſeeth in his dream an eagle coming out of the ſea, 37 & a lion out of a wood talking to the eagle*

THen ſaw I a dream, and behold, there came up from the ſea an eagle, which had twelve feathered wings, and three heads.

2 And I ſaw, and behold, ſhe ſpread her wings over all the earth, and all the winds of the air blew on her, and were gathered together.

3 And I beheld, and out of her feathers there grew other contrary feathers; and they became little feathers and ſmall.

4 But her heads were at reſt: the head in the midſt was greater then the other, yet reſted † it with the reſidue.

† Lat. *for.*

5 Moreover I beheld, and lo, the eagle flew with her feathers, and reigned upon earth, and over them that dwelt therein.

6 And I ſaw that all things under heaven were ſubject unto her, and no man ſpake againſt her, no not one creature upon earth.

7 And I beheld, and lo the eagle roſe upon her talons, and ſpake to her feathers, ſaying,

8 Watch not all at once: ſleep every one in his own place, and watch by courſe.

9 But let the heads be preſerved for the laſt.

10 And I beheld, and lo, the voice went not out of her heads, but from the midſt of her body.

11 And I numbred her contrary feathers, and behold, there were eight of them

12 And I looked, and behold, on the right ſide there aroſe one feather, and reigned over all the earth;

13 And ſo it was, that when it reigned, the end of it came, and the place thereof appeared no more: ſo the next following ſtood up, and reigned, and had a great time;

14 And it hapned, that when it reigned, the end of it came alſo, like as the firſt, ſo that it appeared no more.

15 Than came there a voice unto it, and ſaid,

16 Hear thou that haſt born rule over the earth ſo long: this I ſay unto thee, before thou beginneſt to appear no more,

17 There ſhall none after thee attain unto thy time, neither unto the half thereof.

18 Then aroſe the third and reigned as the other before, and appeared no more alſo.

19 So went it with all the reſidue one after another, as that every one reigned, and then appeared no more.

20 Then I beheld, and lo, in proceſs of time, the feathers that followed ſtood up upon the right ſide, that they might rule alſo, and ſome of them ruled; but within a while they appeared no more:

21 For ſome of them were ſet up, but ruled not.

22 After this I looked, and behold, the twelve feathers appeared no more, nor the two little feathers:

23 And there was no more upon the eagles body, but three heads that reſted, and ſix little wings.

24 Then

24 Then ſaw I alſo, that two little feathers divided themſelves from the ſix, and remained under the head that was upon the rightſide: for the four continued in their place.

25 And I beheld, and lo, the feathers that were under the wing, thought to ſet up themſelves, and to have the rule.

26 And I beheld, and lo, there was one ſet up, but ſhortly it appeared no more.

27 And the ſecond was ſooner away then the firſt.

28 And I beheld, and lo, the two that remained thought alſo in themſelves to reign:

29 And when they ſo thought, behold, there awaked one of the heads that were at reſt, namely, it that was in the midſt, for that was greater then the two other heads.

30 And then I ſaw that the two other heads were joyned with it.

31 And behold, the head was turned with them that were with it, and did eat up the two feathers under the wing, that would have reigned.

32 But this head put the whole earth in fear, and bare rule in it over all thoſe that dwelt upon the earth, with much oppreſſion; and it had the governance of the world, more then all the wings that had been.

33 And after this I beheld, and lo, the head that was in the midſt, ſuddenly appeared no more, like as the wings.

34 But there remained the two heads, which alſo in like ſort ruled upon the earth, and over thoſe that dwelt therein.

35 And I beheld, and lo, the head upon the right ſide, devoured it that was upon the left ſide.

36 Then I heard a voice, which ſaid unto me, Look before thee, and conſider the thing that thou ſeeſt.

37 And I beheld, and lo, as it were a roaring lion chaſed out of the wood: and I ſaw that he ſent out a mans voice unto the eagle, and ſaid,

38 Hear thou, I will talk with thee, and the Higheſt ſhall ſay unto thee,

39 Art not thou it that remaineſt of the four beaſts, whom I made to reign in my world, that the end of their times might come through them?

40 And the fourth came, and overcame all the beaſts that were paſt, and had power over the world with great fearfulneſs, and over the whole compaſs of the earth, with much wicked oppreſſion, and ſo long time dwelt he upon the earth with deceit.

41 For the earth haſt thou not judged with truth.

42 For thou haſt afflicted the meek, thou haſt hurt the peaceable, thou haſt loved liars, and deſtroyed the dwellings of them that brought forth fruit, and haſt caſt down the walls of ſuch as did thee no harm.

43 Therefore is thy wrongfull dealing come up unto the Higheſt, and thy pride unto the Mighty.

44 The Higheſt alſo hath looked upon the proud times, and behold they are ended, and his abominations are fulfilled.

45 And therefore appear no more thou eagle, nor thy horrible wings, nor thy wicked feathers, nor thy malicious heads, nor thy hurtfull claws, nor all thy vain body:

46 That all the earth may be refreſhed, and may return, being delivered from thy violence, and that ſhe may hope for the judgement and mercie of him that made her.

CHAP. XII.

1 The eagle which he ſaw, is deſtroyed. 10 The viſion is interpreted. 37 He is bid to write his viſions, 39 and to faſt, that he may ſee more. 46 He doth comfort thoſe that were grieved for his abſence.

AND it came to paſs whiles the lion ſpake theſe words unto the eagle, I ſaw,

2 And behold, the head that remained, and the four wings appeared no more, and the two went unto it, and ſet themſelves up to reign, and their kingdom was ſmall and full of uproar.

3 And I ſaw, and behold, they appeared no more, and the whole body of

of the eagle was burnt, ſo that the earth was in great fear: then awaked I out of the trouble and trance of my minde, and from great fear, and ſaid unto my ſpirit,

4 Lo, this haſt thou done unto me, in that thou ſearcheſt out the ways of the Higheſt.

5 Lo, yet am I weary in my minde, and very weak in my ſpirit; and little ſtrength is there in me, for the great fear wherewith I was affrighted this night.

6 Therefore will I now beſeech the Higheſt, that he will comfort me unto the end.

7 And I ſaid, Lord that beareſt rule, If I have found grace before thy ſight, and if I am juſtified with thee, before many others, and if my prayer indeed be come up before thy face;

8 Comfort me then, and ſhew me thy ſervant the interpretation, and plain difference of this fearfull viſion, that thou mayeſt perfectly comfort my ſoul.

9 For thou haſt judged me worthy to ſhew me the laſt times.

10 And he ſaid unto me, This is the interpretation of the viſion:

11 The eagle whom thou ſaweſt come up from the ſea, is the kingdom which was ſeen in the [a] viſion of thy brother Daniel.

[a] Dan. 7.7.

12 But it was not expounded unto him, therefore now I declare it unto thee.

13 Behold, the days will come that there ſhall riſe up a kingdom upon earth, and it ſhall be feared above all the kingdoms that were before it.

14 In the ſame ſhall twelve kings reign, one after another:

15 Whereof the ſecond ſhall begin to reign, and ſhall have more time then any of the twelve.

16 And this do the twelve wings ſignifie which thou ſaweſt.

17 As for the voice which thou heardeſt ſpeak, and that thou ſaweſt not to go out from the heads, but from the mids of the bodie thereof, this is the interpretation:

18 That after the time of that kingdom, there ſhall ariſe great ſtrivings, and it ſhall ſtand in peril of falling: nevertheleſs it ſhall not then fall, but ſhall be reſtored again to his beginning.

19 And whereas thou ſaweſt the eight ſmall under-feathers ſticking to her wings, this is the interpretation:

20 That in him there ſhall ariſe eight kings, whoſe time ſhall be but ſmall, and their years ſwift.

21 And two of them ſhall periſh: the middle time approaching, four ſhall be kept until their end begin to approach: but two ſhall be kept unto the end.

22 And whereas thou ſaweſt three heads reſting, this is the interpretation:

23 In his laſt days ſhall the moſt High raiſe up three kingdoms, and renew many things therein, and they ſhall have the dominion of the earth,

24 And of thoſe that dwell therein, with much oppreſſion, above all thoſe that were before them: therefore are they called the heads of the eagle.

25 For theſe are they that ſhall accompliſh his wickedneſs, and that ſhall finiſh his laſt end.

26 And whereas thou ſaweſt that the great head appeared no more, it ſignifieth that one of them ſhall die upon his bed, and yet with pain.

27 For the two that remain, ſhall be ſlain with the ſword.

28 For the ſword of the one ſhall devour the other: but at the laſt ſhall he fall through the ſword himſelf.

29 And whereas thou ſaweſt two feathers under the wings paſſing over the head that is on the right ſide;

30 It ſignifieth that theſe are they whom the Higheſt hath kept unto their end: this is the ſmall kingdom and full of trouble as thou ſaweſt.

31 And the lion whom thou ſaweſt riſing up out of the wood, and roaring, and ſpeaking to the eagle, and rebuking her for her unrighteouſneſs, with all the words which thou haſt heard,

32 This is the anointed which the Higheſt hath kept for them, and for their

their wickednes unto the end: he shall reprove them, and shall upbraid them with their cruelty.

33 For he shall set them before him alive in judgement, and shall rebuke them and correct them.

34 For the rest of my people shall he deliver with mercy, those that have been preserved upon my borders, and he shall make them joyfull until the coming of the day of judgement, whereof I have spoken unto thee from the beginning.

35 This is the dream that thou sawest, and these are the interpretations.

36 Thou onely hast been meet to know this secret of the Highest.

37 Therefore write all these things that thou hast seen in a book, and hide them.

38 And teach them to the wise of the people, whose hearts thou knowest may comprehend and keep these secrets.

39 But wait thou here thy self yet seven days more, that it may be shewed thee whatsoever it pleaseth the Highest to declare unto thee. And with that he went his way.

40 And it came to pass, when all the people saw that the seven days were past, and I not come again into the city, they gathered them all together, from the least unto the greatest, and came unto me, and said,

41 What have we offended thee? and what evil have we done against thee, that thou forsakest us, and sittest here in this place?

42 For of all the || prophets thou onely art left us, as a cluster of the vintage, and as a candle in a dark place, and as a haven or ship preserved from the tempest.

|| Or, people.

43 Are not the evils which are come to us sufficient?

44 If thou shalt forsake us, how much better had it been for us, if we also had been burnt in the midst of Sion?

45 For we are not better then they that died there. And they wept with a loud voice. Then answered I them, and said,

46 Be of good comfort, O Israel, and be not heavie, thou house of Jacob:

47 For the Highest hath you in remembrance, and the Mighty hath not forgotten you in temptation.

48 As for me, I have not forsaken you, neither am I departed from you: but am come into this place, to pray for the desolation of Sion, and that I might seek mercie for the low estate of your sanctuarie.

49 And now go your way home every man, and after these days will I come unto you.

50 So the people went their way into the city, like as I commanded them:

51 But I remained still in the field seven days, as the angel commanded me, and did eat onely in those days of the flowers of the field, and had my meat of the herbs.

CHAP. XIII.

1 He seeth in his dream a man coming out of the sea. 25 The declaration of his dream. 54 He is praised, and promised to see more.

AND it came to pass after seven days, I dreamed a dream by night.

2 And lo, there arose || a wind from the sea, that it moved all the waves thereof.

|| *a certain man as the wind,* Junius.

3 And I beheld, and lo, that man waxed strong with the || thousands of heaven: and when he turned his countenance to look, all the things trembled that were seen under him.

|| *clouds.*

4 And whensoever the voice went out of his mouth, all they burnt that heard his voice, like as the earth faileth when it feeleth the fire.

5 And after this I beheld, and lo, there was gathered together a multitude of men, out of number, from the four winds of the heaven, to subdue the man that came out of the sea.

6 But I beheld, and lo, he had graved himself a great mountain, and flew up upon it.

7 But I would have seen the region or place whereout the hill was graven, and I could not.

8 And after this I beheld, and lo, all

all they which were gathered together to ſubdue him, were ſore afraid, and, yet durſt fight.

9 And lo, as he ſaw the violence of the multitude that came, he neither lift up his hand, nor held ſword, nor any inſtrument o fwar.

10 But onely I ſaw that he ſent out of his mouth, as it had been a blaſt of fire, and out of his lips a flaming breath, and out of his tongue he caſt out ſparks and tempeſts.

11 And they were all mixt together; the blaſt of fire, the flaming breath, and the great tempeſt; and fell with violence upon the multitude which was prepared to fight, and burnt them up every one, ſo that upon a ſudden, of an innumerable multitude nothing was to be perceived, but onely duſt and ſmell of ſmoke: when I ſaw this I was afraid.

12 Afterward I ſaw the ſame man come down from the mountain, and call unto him another peaceable multitude.

13 And there came much people unto him, whereof ſome were glad, ſome were ſorry, ſome of them were bound, and other ſome brought || of them that were offered: then was I ſick through great fear, and I awaked, and ſaid,

|| Junius of the things that were offered.

14 Thou haſt ſhewed thy ſervant theſe wonders from the beginning, and haſt counted me worthy that thou ſhouldeſt receive my prayer?

15 Shew me now yet the interpretation of this dream.

16 For as I conceive in mine underſtanding, wo unto them that ſhall be left in thoſe days; and much more wo unto them that are not left behinde.

17 For they that were not left were in heavineſs.

18 Now underſtand I the things that are laid up in the latter days, which ſhall happen unto them, and to thoſe that are left behinde.

19 Therefore are they come into great perils, and many neceſſities, like as theſe dreams declare.

20 Yet is it eaſier for him that is in danger, to come into || theſe things, then to paſs away as a cloud out of the world, and not to ſee the things that happen in the laſt days. And he anſwered unto me, and ſaid,

|| Or, this day.

21 The interpretation of the viſion ſhall I ſhew thee, and I will open unto thee the thing that thou haſt required.

22 Whereas thou haſt ſpoken of them that are left behinde, this is the interpretation:

23 He that ſhall endure the peril in that time hath kept himſelf: they that be faln into danger are ſuch as have works, and faith towards the Almighty.

24 Know this therefore, that they which be left behinde, are more bleſſed then they that be dead.

25 This is the meaning of the viſion, Whereas thou ſaweſt a man coming up from the midſt of the ſea:

26 The ſame is he whom God the Higheſt hath kept a great ſeaſon, which by his own ſelf ſhall deliver his creature: and he ſhall order them that are left behinde.

27 And whereas thou ſaweſt, that out of his mouth there came as a blaſt of wind, and fire, and ſtorm;

28 And that he held neither ſword, nor any inſtrument of war, but that the ruſhing in of him deſtroyed the whole multitude that came to ſubdue him; this is the interpretation:

29 Behold, the days come, when the moſt High will begin to deliver them that are upon the earth.

30 And he ſhall come to the aſtoniſhment of them that d well on the earth.

31 And one ſhall undertake to fight againſt an other, one citie againſt another, one place againſt another, [a] one people againſt another, and one realm againſt another.

[a] Matth. 24. 7.

32 And the time ſhall be when theſe things ſhall come to paſs, and the ſigns ſhall happen which I ſhewed thee before, and then ſhall my Son be declared, whom thou ſaweſt as a man aſcending.

33 And when all the people hear his voice,

voice, every man ſhall in their own land leave the battel they have one againſt another.

34 And an innumerable multitude ſhall be gathered together, as thou ſaweſt them willing to come, and to overcome him by fighting.

35 But he ſhall ſtand upon the top of the mount Sion.

36 And Sion ſhall come and ſhall be ſhewed to all men, being prepared and builded like as thou ſaweſt the hill graven without hands.

37 And this my Son ſhall rebuke the wicked inventions of thoſe nations, which for their wicked life are faln into the tempeſt;

38 And ſhall lay before them their evil thoughts, and the torments wherewith they ſhall begin to be tormented, which are like unto a flame: and he ſhall deſtroy them without labour, by the law which is like unto fire.

39 And whereas thou ſaweſt that he gathered another peaceable multitude unto him;

40 Thoſe are the ten tribes which were carried away priſoners out of their own land, in the time of Oſea the king, whom [b] Salmanaſar the king of Aſſyria led away captive, and he carried them over the waters, and ſo came they into another land.

41 But they took this counſel among themſelves, that they would leave the multitude of the heathen, and go forth into a further countrey, where never mankinde dwelt,

42 That they might there keep their ſtatutes, which they never kept in their own land.

43 And they entred into Euphrates by the narrow paſſages of the river.

44 For the moſt High then ſhewed [c] ſigns for them, and held ſtill the floud, till they were paſſed over.

45 For through that countrey there was a great way to go; namely, of a year and a half: and the ſame region is called || Arſareth.

46 Then dwelt they there until the latter time; and now when they ſhall begin to come,

47 The Higheſt ſhall ſtay the ſprings of the ſtream again, that they may go through: therefore ſaweſt thou the multitude with peace.

48 But thoſe that be left behinde of thy people, are they that are found within my borders.

49 Now when he deſtroyeth the multitude of the nations that are gathered together, he ſhall defend his people that remain.

50 And then ſhall he ſhew them great wonders.

51 Then ſaid I, O Lord that beareſt rule, ſhew me this: Wherefore have I ſeen the man coming up from the midſt of the ſea?

52 And he ſaid unto me, Like as thou canſt neither ſeek out, nor know the things that are in the deep of the ſea: even ſo can no man upon the earth ſee my ſon, or thoſe that be with him, but in the day-time.

53 This is the interpretation of the dream which thou ſaweſt, and whereby thou onely art here lightned.

54 For thou haſt forſaken thine own way, and applied thy diligence unto my law, and ſought it.

55 Thy life haſt thou ordered in wiſdom, and haſt called underſtanding thy mother.

56 And therefore have I ſhewed thee the treaſures of the Higheſt: after other three days I will ſpeak other things unto thee, and declare unto thee mightie and wondrous things.

57 Then went I forth into the field, giving praiſe and thanks greatly unto the moſt High, becauſe of his wonders which he did in time,

58 And becauſe he governeth the ſame, and ſuch things as fall in their ſeaſons: and there I ſat three days.

[b] 2 King. 17. 3.

[c] Exod. 14. 21. Joſh. 3. 15, 16.

|| Or, Ararath

CHAP. XIV.

1 *A voice out of a buſh calleth Eſdras,* 10 *and telleth him that the world waxeth old.* 22 *He deſireth, becauſe the law was burnt, to write all again,*

again, 24 and is bid to get ſwift writers. 39 He and they are filled with underſtanding. 45 But he is charged not to publiſh all that is written.

AND it came to paſs upon the third day, I ſat under an oak, and behold, there came a voice out of a buſh over againſt me, and ſaid, Eſdras, Eſdras.

2 And I ſaid, Here am I, Lord; and I ſtood up upon my feet.

[a] Exod. 3. 2, 8.

3 Then ſaid he unto me, [a] In the buſh I did manifeſtly reveal my ſelf unto Moſes, and talked with him, when my people ſerved in Egypt.

4 And I ſent him, and led my people out of Egypt, and brought him up to the mount of Sinai, where I held him by me a long ſeaſon,

5 And told him many wondrous things, and ſhewed him the ſecrets of the times, and the end: and commanded him, ſaying,

6 Theſe words ſhalt thou declare, and theſe ſhalt thou hide.

7 And now I ſay unto thee,

8 That thou lay up in thy heart the ſigns that I have ſhewed, and the dreams that thou haſt ſeen, and the interpretations which thou haſt heard:

9 For thou ſhalt be taken away from all, and from henceforth thou ſhalt remain with my ſon, and with ſuch as be like thee until the times be ended.

10 For the world hath loſt his youth, and the times begin to wax old.

11 For the world is divided into twelve parts, and the ten parts of it are gone already, and half of a tenth part:

12 And there remaineth that which is after the half of the tenth part.

13 Now therefore ſet thine houſe in order, and reprove thy people, comfort ſuch of them as be in trouble, and now renounce corruption.

14 Let go from thee mortal thoughts, caſt away the burdens of man, put off now the weak nature,

15 And ſet aſide the thoughts that are moſt heavie unto thee, and haſte thee to flee from theſe times.

[b] Matth. 24. 7.

16 For [b] yet greater evils then thoſe which thou haſt ſeen happen, ſhall be done hereafter.

17 For look how much the world ſhall be weaker through age, ſo much the more ſhall evils increaſe upon them that dwell therein.

18 For the truth is fled far away, and leaſing is hard at hand: for now haſteth the viſion to come which thou haſt ſeen.

19 Then anſwered I before thee, and ſaid,

20 Behold, Lord, I will go as thou haſt commanded me, and reprove the people which are preſent: but they that ſhall be born afterward, who ſhall admoniſh them? thus the world is ſet in darkneſs, and they that dwell therein are without light.

21 For thy law is burnt, therefore no man knoweth the things that are done of thee, or the works that ſhall begin.

22 But if I have found grace before thee, ſend the holy Ghoſt into me, and I ſhall write all that hath been done in the world ſince the beginning, which were written in thy law, that men may finde thy path, and that they which will live in the latter days, may live.

23 And he anſwered me, ſaying, Go thy way, gather the people together, and ſay unto them, that they ſeek thee not for fourty days.

24 But look thou prepare thee many ‖ box-trees, and take with thee Sarea, Dabria, Selemia, ‖ Ecanus, and Aſiel, theſe five which are ready to write ſwiftly.

§ Or, *box-tables to write on*, ſee verſ. 44.
‖ Or, *Banus*.

25 And come hither, and I ſhall light a candle of underſtanding in thine heart, which ſhall not be put out, till the things be performed which thou ſhalt begin to write.

26 And when thou haſt done, ſome things ſhalt thou publiſh, and ſome things ſhalt thou ſhew ſecretly to ỹ wiſe: to morrow this hour ſhalt thou begin to write.

27 Then went I forth as he commanded, and gathered all the people together, and ſaid,

28 Hear theſe words, O Iſrael.

[c] Gen. 47. 4.

29 [c] Our fathers at the beginning were ſtrangers in Egypt, from whence they were delivered:

30 [d] And

30 [d] And received the law of life, which they kept not, which ye alſo have tranſgreſſed after them.

[d] Acts 7.53.

31 Then was the land, even the land of Sion parted among you by lot: but your fathers, and ye your ſelves have done unrighteouſneſs, and have not kept the ways which the Higheſt commanded you.

32 And for as much as he is a righteous judge, he took from you in time the thing that he had given you.

33 And now are you here, and your brethren amongſt you.

34 Therefore if ſo be that you will ſubdue your own underſtanding, and reform your hearts, ye ſhall be kept alive, and after death ye ſhall obtain mercy.

35 For after death ſhall the judgement come, when we ſhall live again: and then ſhall the names of the righteous be manifeſt, and the works of the ungodly ſhall be declared.

36 Let no man therefore come unto me now, nor ſeek after me theſe fourty days.

37 So I took the five men as he commanded me, and we went into the field, and remained there.

38 And the next day, behold, a voice called me, ſaying, Eſdras, [e] open thy mouth and drink that I give thee to drink.

[e] Ezek. 3.2.

39 Then opened I my mouth, and behold, he reached me a full cup, which was full as it were with water, but the colour of it was like fire.

40 And I took it and drank: and when I had drunk of it, my heart uttered underſtanding, and wiſdome grew in my breaſt, for my ſpirit ſtrengthned my memory.

41 And my mouth was opened, and ſhut no more.

42 The Higheſt gave underſtanding unto the five men, and they wrote the wonderfull viſions of the night that were told, which they knew not: and they ſat fourty days, and they wrote in the day, and at night they ate bread.

43 As for me, I ſpake in the day, and held not my tongue by night.

44 In fourty days they wrote ‖ two hundred and four books.

‖ Or, *nine hundred and four*

45 And it came to paſs when the fourty days were fulfilled, that the Higheſt ſpake, ſaying, The firſt that thou haſt written, publiſh openly, that the worthy and unworthy may reade it.

46 But keep the ſeventy laſt, that thou mayeſt deliver them onely to ſuch as be wiſe among the people.

47 For in them is the ſpring of underſtanding, the fountain of wiſdome, and ‖ the ſtream of knowledge.

‖ Or, *the light of knowledge*

48 And I did ſo.

CHAP. XV.

1 This propheſie is certain. 5 God will take vengeance upon the wicked, 12 upon Egypt. 28 An horrible viſion. 43 Babylon and Aſia are threatned.

BEhold, ſpeak thou in the ears of my people the words of propheſie, which I will put in thy mouth, ſaith the Lord.

2 And cauſe them to be written in paper: for they are faithfull and true.

3 Fear not the imaginations againſt thee, let not the incredulity of them trouble thee, that ſpeak againſt thee.

4 For all the unfaithfull ſhall die in their unfaithfulneſs.

5 Behold, ſaith the Lord, I will bring plagues upon the world; the ſword, famine, death and deſtruction.

6 For wickedneſs hath exceedingly polluted the whole earth, and their hurtfull works are fulfilled.

7 Therefore ſaith the Lord,

8 I will hold my tongue no more as touching their wickedneſs, which they profanely commit, neither will I ſuffer them in thoſe things, in which they wickedly exerciſe themſelves: behold, the [a] innocent and righteous bloud cryeth unto me, and the ſouls of the juſt complain continually.

[a] Revel. 6.10. & 19.2.

9 And therefore, ſaith the Lord, I will ſurely avenge them, and receive unto me all the innocent bloud from among them.

10 Behold, my people is led as a flock to the ſlaughter: I will not ſuffer them now to dwell in the land of Egypt.

11 But I will bring them with a mighty hand

hand, and a ſtretched out arm, and ſmite Egypt with plagues as before, and will deſtroy all the land thereof.

12 Egypt ſhall mourn, and the foundation of it ſhall be ſmitten with the plague and puniſhment that God ſhall bring upon it.

13 They that till the ground ſhall mourn: for their ſeeds ſhall fail, through the blaſting, and hail, and with a fearfull conſtellation.

14 Wo to the world, and them that dwell therein.

15 For the ſword and their deſtruction draweth nigh, and one people ſhall ſtand up to fight againſt another, and ſwords in their hands.

16 For there ſhall be ſedition among men, and invading one another; they ſhall not regard their kings nor princes, and the courſe of their actions ſhall ſtand in their power.

17 A man ſhall deſire to go into a city, and ſhall not be able.

18 For becauſe of their pride the cities ſhall be troubled, the houſes ſhall be deſtroyed, and men ſhall be afraid.

19 A man ſhall have no pity upon his neighbour, but ſhall deſtroy their houſes with the ſword, and ſpoil their goods becauſe of the lack of bread, and for great tribulation.

20 Behold, ſaith God, I will call together all the kings of the earth to reverence me, which are from the riſing of the ſun, from the ſouth, from the eaſt, and Libanus: to turn themſelves one againſt another, and repay the things that they have done to them.

21 Like as they do yet this day unto my choſen, ſo will I do alſo, and recompenſe in their boſome. Thus ſaith the Lord God,

22 My right hand ſhall not ſpare the ſinners, and my ſword ſhall not ceaſe over them that ſhed innocent bloud upon the earth.

23 The fire is gone forth from his wrath, and hath conſumed the foundations of the earth, and the ſinners like the ſtraw that is kindled.

24 Wo to them that ſin and keep not my commandments, ſaith the Lord:

25 I will not ſpare them: go your way ye children from the power, defile not my ſanctuary.

26 For the Lord knoweth all them that ſin againſt him, and therefore delivereth he them unto death and deſtruction.

27 For now are the plagues come upon the whole earth, and ye ſhall remain in them: for God ſhall not deliver you, becauſe ye have ſinned againſt him.

28 Behold an horrible viſion, and the appearance thereof from the eaſt:

29 Where the nations of the dragons of Arabia ſhall come out with many chariots, and the multitude of them ſhall be carried as the wind upon earth, that all they which hear them, may fear and tremble.

30 Alſo the Carmanians raging in wrath ſhall go forth as the wilde bores of the wood, and with great power ſhall they come, and joyn battel with them, and ſhall waſte a portion of the land of the Aſſyrians.

31 And then ſhall the dragons have the upper hand, remembring their nature; and if they ſhall turn themſelves, conſpiring together in great power to perſecute them,

32 Then theſe ſhall be troubled, and keep ſilence through their power, and ſhall flee.

33 And from the land of the Aſſyrians ſhall the enemy beſiege them, and conſume ſome of them, and in their hoſt ſhall be fear and dread, and ſtrife || among their kings.

34 Behold clouds from the eaſt, and from the north, unto the ſouth, and they are very horrible to look upon, full of wrath and ſtorm.

35 They ſhall ſmite one upon another, and they ſhall ſmite down a great multitude of ſtars upon the earth, even their own ſtar; and bloud ſhall be from the ſword unto the belly,

36 And dung of men unto the camels || hough.

37 And there ſhall be great fearfulneſs and

|| Or, againſt.

|| Or, paſtern, or ſinew.

and trembling upon earth: and they that see the wrath, shall be afraid, and trembling shall come upon them.

38 And then shall there come great storms from the south, and from the north, and another part from the west.

39 And strong winds shall arise from the east, and shall open it, and the cloud which he raised up in wrath, and the star stirred to cause fear toward the east and west-wind, shall be destroyed.

40 The great and mighty clouds shall be lifted up full of wrath, and the star, that they may make all the earth afraid, and them that dwell therein; and they shall pour out over every high and eminent place, an horrible star.

41 Fire and hail, and flying swords, and many waters, that all fields may be full, and all rivers with the abundance of great waters.

42 And they shall break down the cities, and walls, mountains and hills, trees of the wood, and grass of the medows, and their corn.

43 And they shall go stedfastly unto Babylon, and || make her afraid.

|| Or, destroy.

44 They shall come to her, and besiege her, the star and all wrath shall they pour out upon her, then shall the dust and smoke go up unto the heaven, and all they that be about her shall bewail her.

45 And they that remain under her shall do service unto them that have put her in fear.

|| Or, like unto Babylon.

46 And thou Asia, that art || partaker of the hope of Babylon, and art the glory of her person:

47 Wo be unto thee, thou wretch, because thou hast made thy self like unto her; and hast deckt thy daughters in whoredom, that they might please and glory in thy lovers, which have alway desired to commit whoredom with thee.

48 Thou hast followed her that is hated in all her works and inventions; therefore saith God,

49 I will send plagues upon thee; widowhood, poverty, famine, sword, and pestilence, to waste thy houses with destruction and death.

50 And the glory of thy power shall be dried up as a flower, when the heat shall arise that is sent over thee.

51 Thou shalt be weakned as a poor woman with stripes, and as one chastised with wounds, so that the mighty and lovers shall not be able to receive thee.

52 Would I with jealousie have so proceeded against thee, saith the Lord,

53 If thou hadst not always slain my chosen, exalting the stroke of thine hands, and saying over their † dead, when thou wast drunken,

† Lat. death.

54 Set forth the beauty of thy countenance?

55 The reward of thy whoredom shall be in thy bosom, therefore shalt thou receive recompence.

56 Like as thou hast done unto my chosen, saith the Lord, even so shall God do unto thee, and shall deliver thee into mischief.

57 Thy children shall die of hunger, and thou shalt fall through the sword; thy cities shall be broken down, and all thine shall perish with the sword in the field.

58 They that be in the mountains shall die of hunger, and eat their own flesh, and drink their own bloud, for very hunger of bread, and thirst of water.

59 Thou as unhappy shalt come through the sea, and receive plagues again.

60 And in the passage they shall rush on the idle city, and shall destroy some portion of thy land, and consume part of thy glory, and shall return to Babylon that was destroyed.

61 And thou shalt be cast down by them, as stubble, and they shall be unto thee as fire:

62 And shall consume thee and thy cities, thy land, and thy mountains, all thy woods and thy fruitfull trees shall they burn up with fire.

63 Thy children shall they carry away captive, and look what thou hast, they shall spoil it, and || mar the beauty of thy face.

|| Or, blemish.

CHAP. XVI.

1 *Babylon and other places are threatned with plagues that cannot be avoided, 23 and with deſolation. 40 The ſervants of the Lord muſt look for troubles: 51 and not hide their ſins, 74 but leave them, and they ſhall be delivered.*

WO be unto thee, Babylon and Aſia: wo be unto thee, Egypt and Syria.

2 Gird up your ſelves with clothes of ſack and hair, bewail your children and be ſorry; for your deſtruction is at hand.

3 A ſword is ſent upon you, and who may turn it back?

4 A fire is ſent among you, and who may quench it?

5 Plagues are ſent unto you, and what is he that may drive them away?

6 May any man drive away an hungry lion in the wood? or may any one quench the fire in ſtubble, when it hath begun to burn?

7 May one turn again the arrow that is ſhot of a ſtrong archer?

8 The mighty Lord ſendeth the plagues, and who is he that can drive them away?

9 A fire ſhall go forth from his wrath, and who is he that may quench it?

10 He ſhall caſt lightnings, and who ſhall not fear? he ſhall thunder, and who ſhall not be afraid?

11 The Lord ſhall threaten, and who ſhall not be utterly beaten to powder at his preſence?

12 The earth quaketh, and the foundations thereof, the ſea ariſeth up with waves from the deep, & the waves of it are troubled, and the fiſhes thereof alſo before the Lord, and before the glory of his power.

13 For ſtrong is his right hand that bendeth the bowe, his arrows that he ſhooteth are ſharp, and ſhall not miſs when they begin to be ſhot into the ends of the world.

14 Behold, the plagues are ſent, and ſhall not return again, until they come upon the earth.

15 The fire is kindled, and ſhall not be put out, till it conſume the foundation of the earth.

16 Like as an arrow which is ſhot of a mighty archer, returneth not backward: even ſo the plagues that ſhall be ſent upon earth ſhall not return again.

17 Wo is me, wo is me, who will deliver me in thoſe days?

18 The beginning of ſorrows and great mournings; the beginning of famine, and great death; the beginning of wars, and the powers ſhall ſtand in fear; the beginning of evils: what ſhall I do when theſe evils ſhall come?

19 Behold, famine and plague, tribulation and anguiſh are ſent as ſcourges for amendment.

20 But for all theſe things they ſhall not turn from their wickedneſs, nor be alway mindfull of thy ſcourges.

21 Behold, victuals ſhall be ſo good cheap upon earth, that they ſhall think themſelves to be in good caſe, and even then ſhall ‖ evils grow upon earth, ſword, famine, and great confuſion. ‖ Or, plagues.

22 For many of them that dwell upon earth, ſhall periſh of famine; and the other that eſcape the hunger, ſhall the ſword deſtroy.

23 And the dead ſhall be caſt out as dung, and there ſhall be no man to comfort them: for the earth ſhall be waſted, and the cities ſhall be caſt down.

24 There ſhall be no man left to till the earth, and to ſow it.

25 The trees ſhall give fruit, and who ſhall gather them?

26 The grapes ſhall ripen, and who ſhall tread them? for all places ſhall be deſolate of men:

27 So that one man ſhall deſire to ſee another, and to hear his voice.

28 For of a city there ſhall be ten left, and two of the field, which ſhall hide themſelves in the thick groves, and in the clefts of the rocks.

29 As in an orchard of olives, upon every tree there are left three or four olives;

30 Or as when a vineyard is gathered, there are left ſome cluſters of them that diligently ſeek through the vineyard:

31 Even ſo in thoſe days there ſhall be three or four left by them that ſearch their houſes with the ſword.

32 And

32 And the earth ſhall be laid waſte, and the fields thereof ſhall wax old, and her ways and all her paths ſhall grow full of thorns, becauſe no man ſhall travel therethrough.

33 The virgins ſhall mourn, having no bridegrooms; the women ſhall mourn, having no husbands; their daughters ſhall mourn, having no helpers.

34 In the wars ſhall their bridegrooms be deſtroyed, and their husbands ſhall periſh of famine.

35 Hear now theſe things, and underſtand them, ye ſervants of the Lord.

36 Behold the word of the Lord, receive it: beleeve not the gods of whom the Lord ſpake.

37 Behold, the plagues draw nigh, and are not ſlack.

38 As when a woman with childe, in the ninth moneth bringeth forth her ſon, within two or three hours of her birth great pains compaſs her womb, which pains, when the childe cometh forth, they ſlack not a moment:

39 Even ſo ſhall not the plagues be ſlack to come upon the earth, and the world ſhall mourn, and ſorrows ſhall come upon it on every ſide.

40 O my people, hear my word: make you ready to the battel, and in thoſe evils, be even as pilgrims upon the earth.

41 He that ſelleth, let him be as he that fleeth away: and he that buyeth, as one that will loſe:

42 He that occupieth merchandiſe, as he that had no profit by it: and he that buildeth, as he that ſhall not dwell therein:

43 He that ſoweth, as if he ſhould not reap: ſo alſo he that planteth the vineyard, as he that ſhall not gather the grapes:

44 They that marry, as they that ſhall get no children, and they that marry not, as the widowers.

45 And therefore they that labour, labour in vain.

46 For ſtrangers ſhall reap their fruits, & ſpoil their goods, overthrow their houſes, and take their children captives, for in captivity & famine ſhall they get children.

47 And they that occupy their merchandiſe with robbery, the more they deck their cities, their houſes, their poſſeſſions, and their own perſons:

48 The more will I be angry with them for their ſin, ſaith the Lord.

49 Like as an whore envieth a right honeſt and vertuous woman:

50 So ſhall righteouſneſs hate iniquity, when ſhe decketh her ſelf, and ſhall accuſe her to her face, when he cometh that ſhall defend him that diligently ſearcheth out every ſin upon earth.

51 And therefore be ye not like thereunto, nor to the works thereof.

52 For yet a little, and iniquity ſhall be taken away out of the earth, and righteouſneſs ſhall reign among you.

53 Let not the ſinner ſay that he hath not ſinned: for God ſhall burn coals of fire upon his head, which ſaith before the Lord God and his glory, I have not ſinned.

54 Behold, the Lord knoweth all the works of men, [a] their imaginations, their thoughts, and their hearts. [a] Luke 16.15.

55 Which ſpake but the word, Let the earth be made, [b] and it was made: Let the heaven be made, and it was created. [b] Gen. 1.1.

56 In his word were the ſtars made, and he knoweth the [c] number of them. [c] Pſal. 147.4.

57 He ſearcheth the deep, and the treaſures thereof; he hath meaſured the ſea, and what it containeth.

58 He hath ſhut the ſea in the midſt of the waters, and with his word hath he hanged the earth upon the waters.

59 He ſpreadeth out the heavens like a vault, upon the waters hath he founded it.

60 In the deſert hath he made ſprings of water, and pools upon the tops of the mountains, that the flouds might pour down from the high rocks, to water the earth.

61 He made man, and put his heart in the midſt of the body, and gave him breath, life and underſtanding.

62 Yea, and the Spirit of Almighty God, which made all things, and ſearcheth out all hidden things in the ſecrets of the earth,

63 Surely he knoweth your inventions, and what you think in your hearts, even them that ſin, & would hide their ſin.

64 Therefore hath the Lord exactly ſearched out all your works, and he will put you all to ſhame.

65 And when your ſins are brought forth, ye ſhall be aſhamed before men, and your own ſins ſhall be your accuſers in that day.

66 What will ye do? or how will you hide your ſins before God and his angels?

67 Behold, God himſelf is the judge, fear him: leave off from your ſins and forget your iniquities, to meddle no more with them for ever; ſo ſhall God lead you forth, and deliver you from all trouble.

68 For behold, the burning wrath of a great multitude is kindled over you, and they ſhall take away certain of you, and feed you, || being idle with things offered unto idols.

|| Or, *being unable to reſiſt.*

69 And they that conſent unto them ſhall be had in deriſion, and in reproach, and troden under foot.

70 For there ſhall be in every place, and in the next cities a great inſurrection upon thoſe that fear the Lord.

71 They ſhall be like mad-men, ſparing none, but ſtill ſpoiling and deſtroying thoſe that fear the Lord.

72 For they ſhall waſte and take away their goods, and caſt them out of their houſes.

73 Then ſhall they be known who are my choſen, and they ſhall be tried as the gold in the fire.

74 Hear, O ye my beloved, ſaith the Lord: behold, the days of trouble are at hand, but I will deliver you from the ſame.

75 Be ye not afraid, neither doubt, for God is your guide,

76 And the guide of them who keep my commandments, and precepts, ſaith the Lord God: let not your ſins weigh you down, and let not your iniquities lift up themſelves.

77 Wo be unto them that are bound with their ſins, and covered with their iniquities: like as a field is covered over with buſhes, and the path thereof covered with thorns, that no man may travel through.

78 It is || left undreſſed, and is caſt into the fire to be conſumed therewith.

|| Or, *ſhut out.*

TOBIT.

CHAP. I.

1 *Tobit his flock and devotion in his youth.* 9 *His marriage,* 10 *and captivity.* 13 *His preferment,* 16 *alms, and charity in burying the dead:* 19 *for which he is accuſed and fleeth,* 22 *and after returneth to Nineveh.*

|| Or, *acts.*

THE book of the || words of Tobit, ſon of Tobiel, the ſon of Ananiel, the ſon of Aduel, the ſon of Gabael, of the ſeed of Aſael, of the tribe of Nephthali,

2 Who in the time of Enemeſſar king of the Aſſyrians, was led captive out of [a] Thisbe, which is at the right hand of that city, which is called || properly Nephthali in Galilee above Aſer.

[a] 2 King. 17.3.

|| Or, *Kedes, of Nephthali in Galilee,* Judges 4.6.

3 I Tobit have walked all the days of my life in the way of truth and juſtice, and I did many alms-deeds to my brethren, and my nation, who came with me to Nineveh, into the land of the Aſſyrians.

4 And when I was in mine own country, in the land of Iſrael, being but young, all the tribe of Nephthali my father, fell from the houſe of Jeruſalem, which was choſen out of all the tribes of Iſrael, that all the tribes ſhould ſacrifice *there*, where the temple of the habitation of the moſt High was conſecrated and built for all ages.

5 Now all the tribes which together revolted, & the houſe of my father Nephthali ſacrificed || unto the [b] heifer Baal.

|| Or, *to the power of Baal, or the god Baal.*

[b] 1 King. 12 30.

6 But I alone went often to Jeruſalem at the feaſts, as it was ordained unto all the people of Iſrael by an everlaſting decree, [c] having the firſt-fruits, and tenths of increaſe, with that which was firſt ſhorn; and them gave I at the altar, to the prieſts the children of Aaron.

[c] Exod. 22.29. Deut. 12.6.

7 The firſt tenth part of all increaſe, I gave

gave to the ſons of || Aaron, who miniſtred at Jeruſalem: another tenth part I ſold away, and went, and ſpent it every year at Jeruſalem:

8 And the third I gave unto them to whom it was meet, as Debora my fathers mother had commanded me, becauſe I was left an orphan by my father.

9 Furthermore, when I was come to the age of a man, I married Anna of mine [d]own kindred, and of her I begat Tobias.

10 And when we were carried away captives to Nineve, all my brethren, and thoſe that were of my kindred, did eat of the [e] bread of the Gentiles.

11 But I kept † my ſelf from eating.

12 Becauſe I remembred God with all my heart.

13 And the moſt High gave me grace and favour before Enemeſſar, ſo that I was his † purveyour.

14 And I went into Media, and left in truſt with Gabael, the brother of Gabrias || at Rages a city of Media, ten talents of ſilver.

15 Now when Enemeſſar was dead, Sennacherib his ſon reigned in his ſtead, † whoſe eſtate was troubled, that I could not go into Media.

16 And in the time of Enemeſſar, I gave many alms to my brethren, and gave my bread to the hungry,

17 And my clothes to the naked: and if I ſaw any of my nation dead, or caſt || about the walls of Nineve, I buried him.

18 And if the king Sennacherib had ſlain any, when he was come, and [f] fled from Judea, I buried them privily, (for in his wrath he killed many) but the bodies were not found, when they were ſought for of the king.

19 And when one of the Ninevites went and complained of me to the king, that I buried them, and hid my ſelf, underſtanding that I was ſought for to be put to death, I withdrew my ſelf for fear.

20 Then all my goods were forcibly taken away, neither was there any thing left me, beſides my wife Anna, and my ſon Tobias.

21 And there paſſed not five and fifty days before two of his ſons [g] killed him, and they fled into the mountains of Ararath, and || Sarchedonus his ſon reigned in his ſtead; who appointed over his fathers accounts, and over all his affairs, Achiacharus my brother Anaels ſon.

22 And Achiacharus intreating for me, I returned to Nineve: now Achiacharus was cup-bearer, and keeper of the ſignet, and ſteward, and overſeer of the accounts: and || Sarchedonus appointed him next unto him: and he was my brothers ſon.

CHAP. II.

1 Tobit leaveth his meat to bury the dead, 10 and becometh blinde. 11 His wife taketh in work to get her living. 14 Her husband and ſhe fall out about a kid.

NOw when I was come home again, and my wife Anna was reſtored unto me, with my ſon Tobias, in the feaſt of Pentecoſt, which is the holy feaſt of the ſeven weeks, there was a good dinner prepared me, in the which I ſat down to eat.

2 And when I ſaw abundance of meat, I ſaid to my ſon, Go, and bring what poor man ſoever thou ſhalt finde out of our brethren, who is mindfull of the Lord, and lo, I tarry for thee.

3 But he came again, and ſaid, Father, one of our nation is ſtrangled, and is caſt out in the market-place.

4 Then before I had taſted of any meat, I ſtart up, and took him up into a room, until the going down of the ſun.

5 Then I returned, and waſhed my ſelf, and ate my meat in heavineſs,

6 Remembring that propheſie of [a] Amos, as he ſaid, Your feaſts ſhall be turned into mourning, and all your mirth into lamentation.

7 Therefore I wept: and after the going down of the ſun, I went and made a grave, and buried him.

8 But my neighbours mocked me, and ſaid, This man is not yet afraid to be put to death for this matter: [b] who fled away; and yet lo, he burieth the dead again.

9 The ſame night alſo I returned from the burial, and ſlept by the wall of my

|| Or, *Levi.*

[d] Num. 36.7.

[e] Gen. 43.32. † Gr. *my ſoul.*

† Gr. *buyer.*

|| Or, *in the land or countrey of Media.* † Gr. *the ways of whom were unſettled.*

|| Or, *behinde the walls*

[f] 2 King. 19.35, 36. Iſa. 37. 36,37. Eccluſ 48.18, 21. 1 Mac. 7.41. 2 Mac. 8.19.

[g] 2 King. 19.37. 2 Chr. 32.21. || Or, *Eſarhaddon.*

|| Or, *Eſarhaddon.*

[a] Amos 8.10.

[b] Chap. 1.19.

court-yard, being polluted, and my face was uncovered:

10 And I knew not that there were || sparrows in the wall, and mine eyes being open, the sparrows muted warm dung into mine eyes, and || a whiteness came in mine eyes, and I went to the physicians, but they helped me not: moreover, Achiacharus did nourish me, until I went into Elymais.

11 And my wife Anna || did take womens works to do.

12 And when she had sent || them home to the owners, they paid her wages, and gave her also besides a kid.

13 And when it was in my house, and began to cry, I said unto her, From whence is this kid? is it not stoln? render it to the owners, [c] for it is not lawfull to eat any thing that is stoln.

14 [d] But she replied upon me, It was given for a gift more then the wages: howbeit I did not beleeve her, but bade her render it to the owners: and I was abashed at her. But she replied upon me, Where are thine alms, and thy righteous deeds? || behold, thou and all thy works are known.

CHAP. III.

1 Tobit grieved with his wives taunts, prayeth. 11 Sara reproached by her fathers maids, prayeth also. 17 An angel is sent to help them both.

THen I being grieved did weep, and in my sorrow prayed, saying,

2 O Lord, thou art just, and all thy works, and all thy ways are mercy and truth, and thou judgest truly and justly for ever.

3 Remember me, and look on me, punish me not for my sins and ignorances, and *the sins of* my fathers, who have sinned before thee:

4 For they obeyed not thy commandments, wherefore thou hast delivered us [a] for a spoil, and unto captivity, and unto death, and for a proverb of reproach to all the nations among whom we are dispersed.

5 And now thy judgements are many and true: deal with me according to my sins, and my fathers; because we have not kept thy commandments, neither have walked in truth before thee.

6 Now therefore deal with me as seemeth best unto thee, and command my spirit to be taken from me, that I may be || dissolved, and become earth: for it is profitable for me to die rather then to live, because I have heard false reproaches, and have much sorrow: command therefore that I may now be delivered out of this distress, and go into the everlasting place: turn not thy face away from me.

7 It came to pass the same day, that in Ecbatane a city of Media, Sara the daughter of Raguel was also reproached by her fathers maids;

8 Because that she had been married to seven husbands, whom Asmodeus the evil spirit had killed, before they had lien with her. Dost thou not know, said they, that thou hast strangled thine husbands? thou hast had already seven husbands, neither wast thou named after any of them:

9 Wherefore dost thou beat us for them? if they be dead, go thy ways after them, let us never see of thee either son or daughter.

10 When she heard these things, she was very sorrowfull, so that she thought to have strangled her self, & she said, I am the onely daughter of my father, & if I do this it shall be a reproach unto him, and I shall bring his old age w^th^ sorrow unto ŷ grave.

11 Then she prayed toward the window, and said, Blessed art thou, O Lord my God, and thine holy and glorious name is blessed and honourable for ever: let all thy works praise thee for ever.

12 And now, O Lord, I set mine eyes and my face toward thee,

13 And say, Take me out of the earth, that I may hear no more the reproach.

14 Thou knowest, Lord, that I am pure from all sin with man,

15 And that I never polluted my name, nor the name of my father in the land of my captivity: I am the onely daughter of my father, neither hath he any childe to be his heir, neither any near || kinsman, nor

|| Or, *swallows*, || Or, *white films*.

|| Or, *was hired to spin in the womens rooms*. || Or, *her work*.

[c] Deut. 22.1.

[d] Job 2.9.

|| Or, *to all things are known to thee*.

[a] Deut. 28.15, 37.

|| Or, *dismissed, or delivered*.

|| Or, *brother*.

nor any ſon of his alive, to whom I may keep my ſelf for a wife: my ſeven husbands are already dead, and why ſhould I live? but if it pleaſe not thee that I ſhould die, command ſome regard to be had of me, and pitie taken of me, that I hear no more reproach.

16 So the prayers of them both were heard before ỹ majeſtie of the great God.

17 And Raphael was ſent to heal them both, that is, to ſcale away the whiteneſs of Tobits eyes, & to give Sara the daughter of Raguel, for a wife to Tobias the ſon of Tobit, and to binde Aſmodeus the evil ſpirit, becauſe ſhe belonged to Tobias by right of inheritance. The ſelf-ſame time came Tobit home, and entred into his houſe, and Sara the daughter of Raguel came down from her upper chamber.

CHAP IV.

3 Tobit giveth inſtructions to his ſon Tobias, 20 and telleth him of money left with Gabael in Media.

IN that day Tobit remembred the money, which he had committed to Gabael in Rages of Media,

2 And ſaid with himſelf, I have wiſhed for death; wherefore do I not call for my ſon Tobias, that I may ſignifie to him *of the money* before I die?

3 And when he had called him, he ſaid, My ſon, when I am dead, bury me, and deſpiſe not thy mother, [a] but honour her all the days of thy life, and do that which ſhall pleaſe her, and grieve her not.

4 Remember, my ſon, that ſhe ſaw many dangers for thee, *when thou waſt* in her womb; and when ſhe is dead, bury her by me in one grave.

5 My ſon, be mindfull of the Lord our God all thy days, and let not thy will be ſet to ſin, or to tranſgreſs his commandments: do uprightly all thy life long, and follow not the ways of unrighteouſneſs.

6 For if thou deal truly, thy doings ſhall proſperouſly ſucceed to thee, and to all them that live juſtly.

7 [b] Give alms of thy ſubſtance: and when thou giveſt alms, let not thine eye be envious, neither turn thy face from any poor, and the face of God ſhall not be turned away from thee.

8 If thou haſt abundance, [c] give alms accordingly: if thou have but a little, be not afraid to give according to that little.

9 For thou layeſt up a good treaſure for thy ſelf againſt the day of neceſſity.

10 [d] Becauſe that alms do deliver from death, and ſuffereth not to come into darkneſs.

11 For alms is a good gift unto all that give it, in the ſight of the moſt High.

12 Beware of all [e] whoredom, my ſon, and chiefly take a wife of the ſeed of thy fathers, and take not a ſtrange woman to wife, which is not of thy fathers tribe: for we are the children of the prophets, Noe, Abraham, Iſaac, and Jacob: remember, my ſon, that our fathers from the beginning, even that they all married wives of their own kindred, and were bleſſed in their children, and their ſeed ſhall inherit the land.

13 Now therefore, my ſon, love thy brethren, and deſpiſe not in thy heart thy brethren, the ſons and daughters of thy people, in *not* taking a wife of them: for in pride is deſtruction and much trouble, and in lewdneſs is decay, and great want: for lewdneſs is the mother of famine.

14 Let not the [f] wages of any man, which hath wrought for thee, tarry with thee, but give him it out of hand: for if thou ſerve God, he will alſo repay thee: be circumſpect, my ſon, in all things thou doeſt, and be wiſe in all thy converſation.

15 [g] Do that to no man which thou hateſt: drink not wine to make thee drunken, neither let drunkenneſs go with thee in thy journey.

16 [h] Give of thy bread to the hungry, and of thy garments to them that are naked; and according to thine abundance [i] give alms; and let not thine eye be envious when thou giveſt alms.

17 Pour out thy bread on the burial of the juſt, but give nothing to the wicked.

18 Ask counſel of all that are wiſe, and deſpiſe not any counſel that is profitable.

[a] Exod. 20.12. Ecclus 7.27.

[b] Prov. 3.9. Ecclus 4.1. and 14.13. Luke 14.13.

[c] Ecclus 35.10.

[d] Ecclus 29.13.

[e] 1 Theſ. 4.3.

[f] Levit. 19.13. Deut. 24. 14.15.

[g] Matth. 7.12. Luke 6.31.

[h] Luke 14.13.

[i] Matth. 6.1.

19 Bleſs the Lord thy God alway, and deſire of him that thy ways may be directed, and that all thy paths and counſels may proſper: for every nation hath not counſel, but the Lord himſelf giveth all good things, and he humbleth whom he will, as he will, now therefore my ſon, remember my commandments, neither let them beput out of thy minde.

20 And now I ſignifie this to thee, that I committed ten talents to Gabael the ſon of Gabrias at Rages in Media.

21 And fear not, my ſon, that we are made poor: for thou haſt much wealth, if thou fear God, and depart from all ſin, and do that which is pleaſing in his ſight.

CHAP. V.

4 Young Tobias ſeeketh a guide into Media. 6 The angel will go with him. 12 and ſaieth he is his kinſman. 16 Tobias and the angel depart together. 17 But his mother is grieved for her ſons departing.

TObias then anſwered and ſaid, Father, I will do all things which thou haſt commanded me.

2 But how can I receive the money, ſeeing I know him not?

3 Then he gave him the hand-writing, and ſaid unto him, Seek thee a man which may go with thee whiles I yet live, and I will give him wages: and go and receive the money.

4 Therefore when he went to ſeek a man, he found Raphael that was an angel.

5 But he knew not; and he ſaid unto him, Canſt thou go with me to Rages? and knoweſt thou thoſe places well?

6 To whom the angel ſaid, I will go with thee, and I know the way well: for I have lodged with our brother Gabael.

7 Then Tobias ſaid unto him, Tarry for me till I tell my father.

8 Then he ſaid unto him, Go, and tarry not: So he went in and ſaid to his father, Behold, I have found one which will go with me. Then he ſaid, Call him unto me, that I may know of what tribe he is, and whether he be a truſty man to go with thee.

9 So he called him, and he came in, and they ſaluted one another.

10 Then Tobit ſaid unto him, Brother, ſhew me of what tribe and family thou art.

11 To whom he ſaid, Doſt thou ſeek for a tribe or family, or an hired man to go with thy ſon? Then Tobit ſaid unto him, I would know, brother, thy kindred and name.

12 Then he ſaid, I am Azarias, the ſon of Ananias the great, and of thy brethren.

13 Then Tobit ſaid, Thou art welcome brother, be not now angry with me, becauſe I have inquired to know thy tribe, and thy family, for thou art my brother, of an honeſt and good ſtock: for I know Ananias, and Jonathas, ſons of that great Samaias: as we went together to Jeruſalem to worſhip, and offered the firſt-born, and the tenths of the fruits, and they were not ſeduced with ỹ errour of our brethren: my brother, thou art of a good ſtock.

14 But tell me, what wages ſhall I give thee? *wilt thou* a drachme a day, and things neceſſary, as to mine own ſon?

15 Yea, moreover, if ye return ſafe, I will add ſomething to thy wages.

16 So they were well pleaſed. Then ſaid he to Tobias, Prepare thy ſelf for the journey, and God ſend you a good journey. And when his ſon had prepared all things for the journey, his father ſaid, Go thou with this man, and God which dwelleth in heaven, proſper your journey, and the angel of God keep you company. So they went forth both, and the young mans dog with them.

17 But Anna his mother wept, and ſaid to Tobit, Why haſt thou ſent away our ſon? is he not the ſtaff of our hand, in going in and out before us?

18 || Be not greedy (to add) money to money: but let it be as refuſe in reſpect of our childe.

19 || For that which the Lord hath given us to live with, doth ſuffice us.

20 Then ſaid Tobit to her, Take no care, my ſiſter; he ſhall return in ſafetie,

|| *Let not money be added, but be the off-ſcouring of our ſon.*

|| Or, *So long as God hath granted us to live, this is ſufficient.*

safetie, and thine eyes shall see him.

21 For the good angel will keep him company, and his journey shall be prosperous, and he shall return safe.

22 Then she made an end of weeping.

CHAP. VI.

4 The angel biddeth Tobias to take the liver, heart, and gall out of a fish, 10 and to marry Sara the daughter of Raguel: 16 and teacheth how to drive the wicked spirit away.

AND as they went on their journey, they came in the evening to the river Tigris, and they lodged there.

2 And when the young man went down to wash himself, a fish leaped out of the river, and would have devoured him.

3 Then the angel said unto him, Take the fish: and the young man laid hold of the fish, and || drew it to land.

|| Or, cast it upon the land.

4 To whom the angel said, Open the fish, and take the heart, and the liver, and the gall, and put them up safely.

5 So the young man did as the angel commanded him; and when they had roasted the fish, they did eat it: then they both went on their way, till they drew near to Ecbatane.

6 Then the young man said to the angel, Brother Azarias, to what use is the heart, and the liver, & the gall of the fish?

7 And he said unto him, Touching the heart and the liver, if a devil, or an evil spirit trouble any, we must make a smoke thereof before the man or the woman, and the partie shall be no more vexed.

8 As for the gall, *it is good* to anoint a man that hath whiteness in his eyes, and he shall be healed.

9 And when they were come near to Rages,

10 The angel said to the young man, Brother, to day we shall lodge with Raguel, who is thy cousin; he also hath one onely daughter, named Sara; I will speak for her, taht she may be given thee for a wife.

|| Or, inheritance.

11 For to thee doth the || [a]right of her appertain, seeing thou onely art of her kindred.

[a] Num. 27.8. & 36.8.

12 And the maid is fair and wise: now therefore hear me, and I will speak to her father; and when we return from Rages, we will celebrate the marriage: for I know that Raguel cannot marry her to another, according to the law of Moses, but he shall be guilty of death, because the right of inheritance doth rather appertain to thee, then to any other.

13 Then the young man answered the angel, I have heard, brother Azarias, that this maid hath been given to seven men, who all died in the marriage-chamber.

14 And now I am the onely son of my father, and I am afraid, lest if I go in unto her, I die, as the other before: for a wicked spirit loveth her, which hurteth no body, but those which come unto her; wherefore I also fear lest I die, and bring my fathers and my mothers life (because of me) to the grave with sorrow: for they have no other son to bury them.

15 Then the angel said unto him, Dost thou not remember the precepts which thy father gave thee, that thou shouldest marry a wife of thine own kindred? wherefore hear me, O my brother, for she shall be given thee to wife; & make thou no reckoning of the evil spirit, for this same night shall she be given thee in marriage.

16 And when thou shalt come into the marriage-chamber, thou shalt take the || ashes of perfume, and shalt lay upon them, some of the heart and liver of the fish, and shalt make a smoke with it:

|| Or, embers.

17 And the devil shall smell it, and flee away, and never come again any more: but when thou shalt come to her, rise up both of you, and pray to God which is mercifull, who will have pity on you, and save you: fear not, for she is appointed unto thee from the beginning; and thou shalt preserve her, and she shall go with thee: moreover, I suppose that she shall bear thee children. Now when Tobias had heard these things, he loved her, and his heart was || effectually joyned to her.

|| Or, vehemently.

CHAP. VII.

11 Raguel telleth Tobias what had happed to his daughter: 12 and giveth her in marriage unto him.

him. 17 *She is conveyed to her chamber, and weepeth.* 18 *Her mother comforteth her.*

AND when they were come to Ecbatane, they came to the house of Raguel, and Sara met them: and after they had saluted one another, she brought them into the house.

2 Then said Raguel to Edna his wife, How like is this young man to Tobit my cousin!

3 And Raguel asked them, From whence are you, brethren? To whom they said, We are of the sons of Nephthalim, which are captives in Nineve.

4 Then he said to them, Do ye know Tobit our kinsman? and they said, We know him. Then said he, Is he in good health?

5 And they said, He is both alive, and in good health: and Tobias said, He is my father.

6 Then Raguel leaped up, and kissed him, and wept,

7 And blessed him, and said unto him, Thou art the son of an honest and good man: but when he had heard that Tobit was blinde, he was sorrowfull and wept.

8 And likewise Edna his wife and Sara his daughter wept. Moreover, they entertained them cheerfully, and after that they had killed ‖ a ram of the flock, they set store of meat on the table. Then said Tobias to Raphael, Brother Azarias, speak of those things of which thou didst talk in the way, and let this business be dispatched.

‖ *a sucking ram, or kimb, Junius.*

9 So he communicated the matter with Raguel: and Raguel said to Tobias, Eat and drink, and make merry:

10 For it is meet that thou shouldest marry my daughter: nevertheless I will declare unto thee the truth.

11 I have given my daughter in marriage to seven men, who died that night they came in unto her: nevertheless, for the present be merry. But Tobias said, I will eat nothing here, till we agree, and swear one to another.

12 Raguel said, Then take her from henceforth according to the ‖ manner, for thou art her cousin, and she is thine, and the mercifull God give you good success in all things.

‖ Or. *Law.*

13 Then he called his daughter Sara, and she came to her father, and he took her by the hand, and gave her to be wife to Tobias, saying, Behold, take her after [a] the law of Moses, and lead her away to thy father: and he blessed them,

[a] Num. 36.6.

14 And called Edna his wife, and took paper, and did write an instrument *of covenants*, and sealed it.

15 Then they began to eat.

16 After Raguel called his wife Edna, and said unto her, Sister, prepare another chamber, and bring her in thither.

17 Which when she had done as he had bidden her, she brought her thither; and she wept, and she ‖ received the tears of her daughter, and said unto her,

‖ Or, *licked.*

18 Be of good comfort, my daughter; the Lord of heaven and earth give thee joy for this thy sorrow: be of good comfort, my daughter.

CHAP. VIII.

3 Tobias driveth the wicked spirit away, as he was taught. 4 *He and his wife rise up to pray.* 10 *Raguel thought he was dead:* 15 *but finding him alive, praiseth God,* 19 *and maketh a wedding-feast.*

AND when they had supped, they brought Tobias in unto her.

2 And as he went he remembred the words of Raphael, and took the ‖ ashes of the perfumes, and put the heart and the liver of the fish thereupon, and made a smoke *therewith.*

‖ Or, *embers.*

3 The which smell when the evil spirit had smelled, he fled into the utmost parts of Egypt, and the angel bound him.

4 And after that they were both shut in together, Tobias rose out of the bed, and said, Sister, arise, and let us pray, that God would have pitie on us.

5 Then began Tobias to say, Blessed art thou, O God of our fathers, and blessed *is* thy holy and glorious name for ever; let the heavens bless thee and all thy creatures.

6 [a] Thou madest Adam, and gavest him

[a] Gen. 2, 7, 18, 22.

him Eve his wife for an helper and stay: of them came mankinde: Thou hast said, It is not good that man should be alone; let us make unto him an aid like unto himself.

7 And now, O Lord, I take not this my sister for lust, but uprightly: *therefore* mercifully ordain, that we may become aged together.

8 And she said with him, Amen.

9 So they slept both that night. And Raguel arose, and went and made a grave,

10 Saying, *I fear* lest he also be dead.

11 But when Raguel was come into his house,

12 He said unto his wife Edna, Send one of the maids, and let her see whether he be alive: if *he be* not, that we may bury him, and no man know it.

13 So the maid opened the door, and went in, and found them both asleep,

14 And came forth, and told them that he was alive.

15 Then Raguel praised God, and said, O God, thou art worthy to be praised with all pure and holy praise; therefore let thy saints praise thee with all thy creatures; and let all thine angels and thine elect praise thee for ever.

16 Thou art to be praised, for thou hast made me joyfull; and that is not come to me which I suspected; but thou hast dealt with us according to thy great mercie.

17 Thou art to be praised, because thou hast had mercy of two that were the onely begotten children of their fathers: grant them mercy, O Lord, and finish their life in health, with joy and mercy.

18 Then Raguel bade his servants to fill the grave.

19 And he kept the wedding-feast fourteen days.

20 For before the days of the marriage were finished, Raguel had said unto him by an oath, that he should not depart till the fourteen days of the marriage were expired,

21 And then he should take the half of his goods, and go in safety to his father, and should have the rest when I and my wife be dead.

CHAP. IX.

1 Tobias sendeth the angel unto Gabael for the money. 6 The angel bringeth it, and Gabael to the wedding.

THen Tobias called Raphael, and said unto him,

2 Brother Azarias, take with thee a servant, and two camels, and go to Rages of Media, to Gabael, and bring me the money, and bring him to the wedding.

3 For Raguel hath sworn that I shall not depart.

4 But my father counteth the days, and if I tarry long, he will be very sorrie.

5 So Raphael went out, and lodged with Gabael, and gave him the hand-writing; who brought forth bags which were sealed up, and gave them to him.

6 And early in the morning they went forth both together, and came to the wedding, and || Tobias blessed his wife.

|| Or, *Gabael blessed Tobias & his wife*, Junius.

CHAP. X.

1 Tobit and his wife long for their son. 7 She will not be comforted by her husband. 10 Raguel sendeth Tobias and his wife away with half their goods, 12 and blesseth them.

NOw Tobit his father counted every day: and when the days of the journey were expired, and they came not,

2 Then Tobit said, Are they detained? or is Gabael dead, and there is no man to give him the money?

3 Therefore he was very sorry.

4 Then his wife said unto him, My son is dead, seeing he stayeth long; and she began to bewail him, and said,

5 *Now I care for nothing*, my son, *since I have let thee go*, the light of mine eyes.

6 To whom Tobit said, Hold thy peace, take no care, for he is safe.

7 But she said, Hold thy peace, and deceive me not; my son is dead: and she went out every day into the way which they went, and did eat no meat on the day-time, & ceased not whole nights to bewail her son Tobias, until the fourteen days of

of the wedding were expired, which Raguel had ſworn that he ſhould ſpend there. Then Tobias ſaid to Raguel, Let me go, for my father and my mother look no more to ſee me.

8 But his father in law ſaid unto him, Tarry with me, and I will ſend to thy father, and they ſhall declare unto him how things go with thee.

9 But Tobias ſaid, No, but let me go to my father.

10 Then Raguel aroſe, and gave him Sara his wife, and half his goods, ſervants, and cattel, and money:

11 And he bleſſed them, and ſent them away, ſaying, The God of heaven give you a proſperous journey, my children.

12 And he ſaid to his daughter, Honour thy father and thy mother in law, which are now thy parents, that I may hear good report of thee: and he kiſſed her. Edna alſo ſaid to Tobias, The Lord of heaven reſtore thee, my dear brother, and grant that I may ſee thy children of my daughter Sara before I die, that I may rejoyce before the Lord: behold, I commit my daughter unto thee || of ſpecial truſt; wherefore do not entreat her evil.

|| Or, *to be ſafely kept.*

CHAP. XI.

6 Tobias mother ſpieth her ſon coming. 10 His father meeteth him at the door, and recovereth his ſight. 14 He praiſeth God, 17 and welcometh his daughter in law.

AFter theſe things Tobias went his way praiſing God that he had given him a proſperous journey, and bleſſed Raguel, and Edna his wife, and went on his way till they drew near unto Nineve.

2 Then Raphael ſaid to Tobias, Thou knoweſt, brother, how thou didſt leave thy father.

3 Let us haſte before thy wife, and prepare the houſe:

4 And take in thine hand the gall of the fiſh. So they went their way, and the dog went after them.

5 Now Anna ſat looking about towards the way for her ſon.

6 And when ſhe eſpied him coming, ſhe ſaid to his father, Behold, thy ſon cometh, and the man that went with him.

7 Then ſaid Raphael, I know Tobias, that thy father will open his eyes.

8 Therefore anoint thou his eyes with the gall, and being pricked therewith, he ſhall rub, and the whiteneſs ſhall fall away, and he ſhall ſee thee.

9 Then Anna ran forth, and fell upon the neck of her ſon, and ſaid unto him, Seeing I have ſeen thee my ſon, from henceforth I am content to die; and they wept both.

10 Tobit alſo went forth toward the door, and ſtumbled: but his ſon ran unto him,

11 And took hold of his father; and he ſtrake of the gall on his fathers eyes, ſaying, Be of good hope, my father.

12 And when his eyes began to ſmart, he rubbed them;

13 And the whiteneſs pilled away from the corners of his eyes: and when he ſaw his ſon, he fell upon his neck.

14 And he wept and ſaid, Bleſſed art thou, O God, and bleſſed is thy name for ever, and bleſſed are all thine holy angels:

15 For thou haſt ſcourged and haſt taken pity *on me*: for behold, I ſee my ſon Tobias. And his ſon went in rejoycing, and told his father the great things that had hapned to him in Media.

16 Then Tobit went out to meet his daughter in law, at the gate of Nineve, rejoycing and praiſing God: and they which ſaw him go, marvelled, becauſe he had received his ſight.

17 But Tobit gave thanks before them, becauſe God had mercie on him. And when he came near to Sara his daughter in law, he bleſſed her, ſaying, Thou art welcome, daughter: God be bleſſed, which hath brought thee unto us, and *bleſſed be* thy father and thy mother. And there was joy amongſt all his brethren which were at Nineve.

18 And Achiacharus, || and Nasbas his brothers ſon came.

|| Junius, *who is alſo called Nasbas.*

19 And Tobias wedding was kept ſeven days with great joy.

CHAP.

CHAP. XII.

5 Tobit offereth half to the angel for his pains. 6 But he calleth them both aside, and exhorteth them, 15 and telleth them that he was an angel, 21 and was seen no more.

THen Tobit called his son Tobias, and said unto him, My son, see that the man have his wages which went with thee, and thou must give him more.

2 And Tobias said unto him, O father, it is no harm to me to give him half of those things which I have brought.

3 For he hath brought me again to thee in safety, and made whole my wife, and brought me the money, and likewise healed thee.

4 Then the old man said, It is due unto him.

5 So he called the angel, and he said unto him, Take half of all that ye have brought, and go away in safety.

6 Then he took them both apart, and said unto them, Bless God, praise him, and magnifie him, and praise him for the things which he hath done unto you in the sight of all that live. It is good to praise God, and exalt his name, and ‖ honourably to shew forth the works of God; therefore be not slack to praise him.

‖ Or, with honour.

7 It is good to keep close the secrets of a king, but it is honourable to reveal the works of God: do that which is good, and no evil shall touch you.

8 Prayer is good with fasting, and alms, and righteousness: a little with righteousness is better then much with unrighteousness: it is better to give alms then to lay up gold:

9 For alms doth deliver from death, and shall purge away all sin. Those that exercise alms and righteousness, shall be filled with life:

10 But they that sin, are enemies to their own life.

11 Surely, I will keep close nothing from you. For I said, it was good to keep close the secrets of a king, but that it was honourable to reveal the works of God.

12 Now therefore when thou didst pray, and Sara thy daughter in law, I did bring the remembrance of your prayers before the holy One; and when thou didst bury the dead, I was with thee likewise.

13 And when thou didst not delay to rise up, and leave thy dinner, † to go and cover the dead, thy good deed was not hid from me: but I was with thee.

† Gr. to go and burie.

14 And now God hath sent me to heal thee, and Sara thy daughter in law.

15 I am Raphael, one of the seven holy angels, which present the prayers of the saints, and which go in and out before the glory of the holy One.

16 Then they were both troubled, and fell upon their faces: for they feared.

17 But he said unto them, Fear not, for it shall go well with you; praise God therefore.

18 For not of any favour of mine, but by the will of our God I came; wherefore praise him for ever.

19 [a] All these days I did appear unto you; but I did neither eat nor drink, but you did see a vision.

[a] Gen. 18. 8. & 19. 3. Judg. 13. 16.

20 Now therefore give God thanks: for I go up to him that sent me, but write all things which are done in a book.

21 And when they arose, they saw him no more.

22 Then they confessed the great and wonderful works of God, and how the angel of the Lord had appeared unto them.

CHAP. XIII.

The thanksgiving unto God, which Tobit wrote.

THen Tobit wrote a prayer of rejoycing, and said, Blessed be God that liveth for ever, and blessed be his kingdome.

2 [a] For he doth scourge, and hath mercie: he leadeth down to hell, and bringeth up again: neither is there any that can avoid his hand.

[a] Deut. 32. 39. 1 Sam. 2. 6. Wisd. 16. 13.

3 Confess him before the Gentiles, ye children of Israel: for he hath scattered us among them.

4 There declare his greatness, and extol him before all the living: for he is our Lord, & he is the God our Father for ever.

5 And he will scourge us for our iniquities, and will have mercy again, and will

will gather us out of all nations, among whom he hath ſcattered us.

6 If you turn to him with your whole heart, and with your whole minde, and deal uprightly before him, then will he turn unto you, and will not hide his face from you. Therefore ſee what he will do with you, and confeſs him with your whole mouth, and praiſe the Lord of might, and extoll the everlaſting King. In the land of my captivity do I praiſe him, and declare his might and majeſty to a ſinfull nation: O ye ſinners, turn and do juſtice before him: who can tell if he will accept you, and have mercy on you?

7 I will extoll my God, and my ſoul ſhall praiſe the king of heaven, and ſhall rejoyce in his greatneſs.

8 Let all men ſpeak, and let all praiſe him for *his* righteouſneſs.

9 O Jeruſalem the holy citie, || he will ſcourge thee for thy childrens works, and will have mercy again on the ſons of the righteous.

|| Or, *he will lay a ſcourge upon the works of thy children.*

10 Give praiſe to the Lord, for he *is* good: and praiſe the everlaſting King, that his tabernacle may be builded in thee again with joy, and || let him make joyfull there in thee thoſe that are captives, and love in thee for ever thoſe that are miſerable.

|| Or, *to make.*

11 Many nations ſhall come from far to the name of the Lord God, with gifts in their hands, even gifts to the King of heaven; all generations ſhall praiſe thee with great joy.

12 Curſed *are* all they which hate thee, and bleſſed ſhall all be which love thee for ever.

13 Rejoyce and be glad for the children of the juſt: for they ſhall be gathered together, and ſhall bleſs the Lord of the juſt.

14 O bleſſed *are* they which love thee, *for* they ſhall rejoyce in thy || peace: bleſſed *are* they which have been ſorrowfull for all thy ſcourges, for they ſhall rejoyce for thee, when they have ſeen all thy glory, and ſhall be glad for ever.

|| Or, *proſperity.*

15 Let my ſoul bleſs God the great King.

16 For Jeruſalem ſhall be built up with ſapphires, and emeralds, and precious ſtone: thy walls and towres, and battlements, with pure gold.

17 And the ſtreets of Jeruſalem ſhall be paved with beryll, and carbuncle, and ſtones of Ophir.

18 And all her ſtreets ſhall ſay, Alleluja, and they ſhall praiſe him, ſaying, Bleſſed be God which hath extolled it for ever.

CHAP. XIV.

3 Tobit giveth inſtructions to his ſon, 8 ſpecially to leave Nineve. 11 He and his wife die, and are buried. 12 Tobias removeth to Ecbatane, 14 and there died, after he had heard of the deſtruction of Nineve.

SO Tobit made an end of praiſing God.

2 And he was eight and fifty years old when he loſt his ſight, which was reſtored to him after eight years: and he gave alms, and he || increaſed in the fear of the Lord God, and praiſed him.

|| Or, *did more and more fear.*

3 And when he was very aged, he called his ſon, and the ſix ſons of his ſon, and ſaid to him, My ſon, take thy children; for behold, I am aged, and am ready to depart out of this life.

4 Go into Media, my ſon, for I ſurely beleeve thoſe things which Jonas the prophet ſpake of Nineve; that it ſhall be overthrown, and that for a time peace ſhall rather be in Media; and that our brethren ſhall lie ſcattered in the earth from that good land; and Jeruſalem ſhall be deſolate, and the houſe of God in it ſhall be burned, and ſhall be deſolate for a time.

5 [a] And that again God will have mercy on them, and bring them again into the land, where they ſhall build a temple, but not like to the firſt, until the time of that age be fulfilled; and afterward they ſhall return from *all* places of their captivitie, and build up Jeruſalem gloriouſly, and the houſe of God ſhall be built in it || for ever, with a glorious building, as the prophets have ſpoken thereof.

[a] Ezra 3. 8. and 6. 14.

|| *For ever*, is not in the Romane copie.

6 And all nations ſhall turn, and fear the Lord God truly, and ſhall bury their idols.

7 So ſhall all nations praiſe the Lord, and his people ſhall confeſs God, and the Lord

Lord ſhall exalt his people, and all thoſe which love the Lord God in truth and juſtice, ſhall rejoyce, ſhewing mercy to our brethren.

8 And now my ſon, depart out of Nineve, becauſe that thoſe things which the prophet Jonas ſpake ſhall ſurely come to paſs.

9 But keep thou the law and the commandments, and ſhew thy ſelf mercifull and juſt, that it may go well with thee.

10 And bury me decently, and thy mother with me, but tarry no longer at Nineve. Remember, my ſon, how Aman handled Achiacharus that brought him up, how out of light he brought him into darkneſs, and how he rewarded him again: yet Achiacharus was || ſaved, but the other had his reward: for he went down into darkneſs. || Manaſſes gave alms, and eſcaped the ſnares of death ||which they had ſet for him: but Aman fell into the ſnare, and periſhed.

|| Or, preſerved.
|| Junius readeth Nitzha.
|| Rom. which he had ſet.

11 Wherefore now, my ſon, conſider what alms doeth, and how righteouſneſs doth deliver. When he had ſaid theſe things, he he gave up the ghoſt in the bed, being an hundred and eight and fifty years old, and || he buried him honourably.

|| Or, they.

12 And when Anna his mother was dead, he buried her with his father: but Tobias departed with his wife and children to Ecbatane to Raguel his father in law,

13 Where he became old with honour, and he buried his father and mother in law honourably, and he || inherited their ſubſtance, and his fathers Tobits.

|| Or, poſſeſſed.

14 And he died at Ecbatane in Media, being an hundred and ſeven and twenty years old.

15 But before he died, he heard of the deſtruction of Nineve, which was taken by Nabuchodonoſor and Aſſuerus: and before his death he rejoyced over Nineve.

JUDITH.

CHAP. I.

2 Arphaxad doth fortifie Ecbatane. 5 Nabuchodonoſor maketh war againſt him, 7 and craveth aid. 12 He threatneth thoſe that would not aid him, 15 and killeth Arphaxad, 16 and returneth to Nineve.

IN the twelfth year of the reign of Nabuchodonoſor, who reigned in Nineve the great citie, (in the days of Arphaxad, which reigned over the Medes in Ecbatane,

2 And built in Ecbatane walls round about, of ſtones hewn three cubits broad and ſix cubits long, and made the height of the wall ſeventy cubits, and the breadth thereof fiftie cubits:

3 And ſet the towres thereof upon the gates of it, an hundred cubits *high*, and the breadth thereof in the foundation threeſcore cubits.

4 And he made the gates thereof, even gates that were raiſed to the height of ſeventy cubits, and the breadth of them was fourty cubits, for the going forth of his mighty armies, and for the ſetting in aray of his footmen)

5 Even in thoſe days king Nabuchodonoſor made war with king Arphaxad in the great plain, which is the plain in the borders of Ragau.

6 And there came unto him all they that dwelt in the hill-countrey, and all that dwelt by Euphrates, and Tigris, and Hydaſpe, and the plain of Arioch the king of the Elymeans, and very many nations of the ſons of Chelod, aſſembled themſelves to the battel.

7 Then Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, ſent unto all that dwelt in Perſia, and to all that dwelt weſt-ward, and to thoſe that dwelt in Cilicia, and Damaſcus, and Libanus, and Antilibanus, and to all that dwelt upon the ſea-coaſt,

8 And to thoſe amongſt the nations that were of Carmel, and Galaad, and the higher

higher Galilee, and the great plain of Esdrelom,

9 And to all that were in Samaria and the cities thereof, and beyond Jordan unto Jerusalem, and Betane, and Chellus, and Kades, and the river of Egypt, and Taphnes, and Rameſſe and all the land of Geſem,

10 Until you come beyond Tanis, and Memphis, and to all the inhabitants of Egypt, until you come to the borders of Ethiopia.

11 But all the inhabitants of the land made light of the commandment of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, neither went they with him to the battel: for they were not afraid of him: yea, he was before them as one man, and they ſent away his ambaſſadours from them without effect, and with diſgrace.

12 Therefore Nabuchodonoſor was very angry with all this countrey, and ſware by his throne and kingdom, that he would ſurely be avenged upon all thoſe coaſts of Cilicia, and Damaſcus, and Syria, and that he would ſlay with the ſword all the inhabitants of the land of Moab, and the children of Ammon, and all Judea, and all that were in Egypt, till you come to the borders of the two ſeas.

13 Then he marched in battel-aray with his power againſt king Arphaxad in the ſeventeenth year, and he prevailed in his battel: for he overthrew all the power of Arphaxad, and all his horſ-men, and all his chariots,

14 And became lord of his cities, and came unto Ecbatane, and took the towres, and ſpoiled the ſtreets thereof, and turned the beauty thereof into ſhame.

15 He took alſo Arphaxad in the mountains of Ragau, and ſmote him through with his darts, and deſtroyed him utterly that day.

16 So he returned afterward to Nineve, both he and all his company of ſundry nations, being a very great multitude of men of war, and there he took his eaſe and banqueted, both he and his army, an hundred and twenty days.

CHAP. II.

4 Holofernes is appointed general, 11 and charged to ſpare none that will not yeeld. 15 His army and proviſion: 23 the places which he won and waſted as he went.

AND in the eighteenth year, the two & twentieth day of the firſt moneth, there was talk in the houſe of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, that he ſhould, as he ſaid, avenge himſelf on all the earth.

2 So he called unto him all his officers, and all his nobles, and communicated with them his ſecret counſel, and [a] concluded the afflicting of the whole earth out of his own mouth.

[a] 1 Sam. 20. 7. & 25. 17.

3 Then they decreed to deſtroy all fleſh that did not obey the commandment of his mouth.

4 And when he had ended his counſel, Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, called Holofernes the chief captain of his army, which was † next unto him, and ſaid unto him,

† Gr. *ſecond man.*

5 Thus ſaith the great king, the lord of the whole earth, Behold, thou ſhalt go forth from my preſence, and take with thee men that truſt in their own ſtrength, of footmen and hundred and twenty thouſand; and the number of horſes with their riders, twelve thouſand.

6 And thou ſhalt go againſt all the weſt-countrey, becauſe they diſobeyed my commandment.

7 And thou ſhalt declare unto them, that they prepare for me || earth and water: for I will go forth in my wrath againſt them, and will cover the whole face of the earth with the feet of mine army, and I will give them for a ſpoil unto them:

|| After the manner of the kings of Perſia, to whom earth & water was wont to be given to acknowledge that they were lords of land and ſea, *Herodotus.*

8 So that their ſlain ſhall fill their valleys and brooks, and the river ſhall be filled with their dead till it over-flow.

9 And I will lead them captives to the utmoſt parts of all the earth.

10 Thou therefore ſhalt go forth, and take before-hand for me all their coaſts: and if they will yeeld themſelves unto thee, thou ſhalt reſerve them for me till the day of their puniſhment.

11 But

11 But concerning them that rebel, let not thine eyes ſpare them; but put them to the ſlaughter, and ſpoil them whereſoever thou goeſt.

12 For as I live, and by the power of my kingdom, whatſoever I have ſpoken, that will I do by mine hand.

13 And take thou heed that thou tranſgreſs none of the commandments of thy lord, but accompliſh them fully, as I have commanded thee, and defer not to do them.

14 Then Holofernes went forth from the preſence of his lord, and called all the governours and captains, and the officers of the army of Aſſur,

15 And he muſtered the choſen men for the battel, as his lord had commanded him, unto an hundred and twenty thouſand, and twelve thouſand archers on horſ-back.

16 And he ranged them as a great army is ordered for the war.

17 And he took camels and aſſes for their carriages, a very great number; and ſheep, and oxen, and goats without number, for their proviſion:

18 And plenty of victual for every man of the army, and very much gold and ſilver out of the kings houſe.

19 Then he went forth and all his power to go before king Nabuchodonoſor in the voyage, and to cover all the face of the earth weſt-ward with their chariots, and horſ-men, and their choſen footmen.

20 A great multitude alſo of ſundry countreys came with them like locuſts, and like the ſand of the earth: for the multitude was without number.

21 And they went forth of Nineve, three days journey toward the plain of Bectileth, and pitched from Bectileth near the mountain which is at the left hand of the upper Cilicia.

22 Then he took all his army, his footmen, and horſ-men, and chariots, and went from thence into the hill-countrey;

23 And deſtroyed Phud and Lud, and ſpoiled all the children of Raſſes, and the children of Iſmael, which were toward the wilderneſs at the ſouth of the land of the Chellians.

24 Then he went over Euphrates, and went through Meſopotamia, and deſtroyed all the high cities that were upon the river Arbonai, till you come to the ſea.

25 And he took the borders of Cilicia, and killed all that reſiſted him, and came to the borders of Japheth, which were toward the ſouth, over againſt Arabia.

26 He compaſſed alſo all the children of Madian, and burnt up their tabernacles, and ſpoiled their ſheep-cotes.

27 Then he went down into the plain of Damaſcus, in the time of wheat-harveſt, and burnt up all their fields, and deſtroyed their flocks and herds, alſo he ſpoiled their cities, and utterly waſted their countreys, and ſmote all their young men with the edge of the ſword.

28 Therefore the fear and dread of him fell upon all the inhabitants of the ſea-coaſts, which were in Sidon and Tyrus, and them that dwelt in Sur, and Ocina, and all that dwelt in Jemnaan; and they that dwelt in Azotus, and Aſcalon, feared him greatly.

CHAP. III.

1 They of the ſea-coaſts intreat for peace. 7 Holofernes is received there. 8 Yet he deſtroyeth their gods, that they might worſhip onely Nabuchodonoſor. 9 He cometh near to Judea.

SO they ſent ambaſſadours unto him, to treat of peace, ſaying,

2 Behold, we the ſervants of Nabuchodonoſor the great king lie before thee; uſe us as ſhall be good in thy ſight.

3 Behold, our houſes, and all our places, and all our fields of wheat, and flocks, and herds, and all the lodges of our tents, lie before thy face; uſe them as it pleaſeth thee.

4 Behold, even our cities, and the inhabitants thereof are thy ſervants; come and deal with them as ſeemeth good unto thee.

5 So the men came to Holofernes, and declared unto him after this manner.

6 Then came he down toward the ſea-coaſt, both he and his army, and ſet gariſons in the high cities, and took out of them choſen men for aid.

7 So they and all the countrey round about received them with garlands, with dances, and with timbrels.

8 Yet he did caſt down their frontiers, and cut down their groves: for he had decreed to deſtroy all the gods of the land, that all nations ſhould worſhip Nabuchodonoſor onely, and that all tongues and tribes ſhould call upon him as god.

9 Alſo he came over againſt || Eſdraelon near unto || Judea, over againſt the † great ſtrait of Judea.

10 And he pitched between Geba and Scythopolis, and there he tarried a whole moneth, that he might gather together all the carriages of his army.

|| Or, *Eſdrelom.* || Or, *Dotea, Dothan, Junius.* Gen. 37. 17. † Gr. *great ſaw.*

CHAP. IV.

4 The Jews are afraid of Holofernes, 5 and fortifie the hills. 6 They of Bethulia take charge of the paſſages. 9 All Iſrael fall to faſting and prayer.

NOw the children of Iſrael that dwelt in Judea, heard all that Holofernes the chief captain of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians had done to the nations, and after what manner he had ſpoiled all their temples, and brought them to nought.

2 Therefore they were exceedingly afraid of him, and were troubled for Jeruſalem, and for the temple of the Lord their God:

3 For they were newly returned from the captivity, and all the people || of Judea were lately gathered together: and the veſſels and the altar, and the houſe were ſanctified after the profanation.

4 Therefore they ſent into all the coaſts of Samaria, and the villages, and to Bethoron, and Belmen, and Jericho, and to Choba, and Eſora, and to the valley of Salem:

5 And poſſeſſed themſelves before-hand of all the tops of the high mountains, and fortified the villages that were in them, and laid up victuals for the proviſion of war: for their fields were of late reaped.

|| Or, *out of Judea.*

6 Alſo Joacim the high prieſt which was in thoſe days in Jeruſalem, wrote to them that dwelt in Bethulia, and Betomeſtham which is over againſt || Eſdraelon toward the || open countrey, near to Dothaim,

7 Charging them to keep the paſſages of the hill-countrey: for by them there was an entrance into Judea, and it was eaſie to ſtop them that would come up, becauſe the paſſage was ſtrait, || for two men at the moſt.

8 And the children of Iſrael did as Joacim the high prieſt had commanded them, with the || ancients of all the people of Iſrael, which dwelt at Jeruſalem.

9 Then every man of Iſrael cried to God with great fervency, and with great vehemency did they humble their ſouls:

10 Both they and their wives, and their children, and their cattel, and every ſtranger and hireling, and their ſervants bought with money put ſackcloth upon their loins.

11 Thus every man and woman, and the little children, and the inhabitants of Jeruſalem fell before the temple, and caſt aſhes upon their heads, and ſpread out their ſackcloth before the face of the Lord: alſo they put ſackcloth about the altar,

12 And cried to the God of Iſrael all with one conſent earneſtly, that he would not give their children for a prey, and their wives for a ſpoil, and the cities of their inheritance to deſtruction, and the ſanctuary to profanation and reproach, and for the nations to rejoyce at.

13 So God heard their prayers, and looked upon their afflictions: for the people faſted many days in all Judea and Jeruſalem, before the ſanctuary of the Lord Almighty.

14 And Joacim the high prieſt, and all the prieſts that ſtood before the Lord, and they which miniſtred unto the Lord, had their loins girt with ſackcloth, and offered the daily burnt-offerings, with the vows and free-gifts of the people,

15 And had aſhes on their mitres, and cried unto the Lord with all their power, that

|| Or, *Eſdrelom.* || Or, *plain.* || Or, *two againſt all.* || Or, *governours.*

that he would look upon all the houſe of Iſrael graciouſly.

CHAP. V.

5 Achior telleth Holofernes what the Jews are, 8 and what their God had done for them: 21 and adviſeth, not to meddle with them. 22 All that heard him were offended at him.

THen was it declared to Holofernes the chief captain of the army of Aſſur, that the children of Iſrael had prepared for war, and had ſhut up the paſſages of the hill-countrey, and had fortified † all the tops of the high hills, and had laid impediments in the champian countreys.

† Gr. *all the top.*

2 Wherewith he was very angry, and called all the princes of Moab, and the captains of Ammon, and all the governours of the ſea-coaſt.

3 And he ſaid unto them, Tell me now, ye ſons of Chanaan, who this people is that dwelleth in the hill-countrey, and what are the cities that they inhabit, and what is the multitude of their army, and wherein is their power and ſtrength, and what king is ſet over them, or captain of their army.

4 And why have they determined not to come and meet me, more then all the inhabitants of the weſt?

5 [a] Then ſaid Achior the captain of all the ſons of Ammon, Let my lord now hear a word from the mouth of thy ſervant, and I will declare unto thee the truth, concerning this people which dwelleth near thee, and inhabiteth the hill-countreys: and there ſhall no lie come out of the mouth of thy ſervant.

[a] Chap. 11.5,9.

6 This people are deſcended of the Caldeans:

7 [b] And they ſojourned heretofore in Meſopotamia, becauſe they would not follow the gods of their fathers, which were in the land of Caldea.

[b] Gen. 11.31.

8 For they || left the way of their anceſtours, and worſhipped the God of heaven, the God whom they knew: ſo they caſt them out from the face of their gods, and they fled into Meſopotamia, and ſojourned there many days.

|| Or, *went out of.*

9 Then [c] their God commanded them to depart from the place where they ſojourned, and to go into the land of Chanaan: where they dwelt, and were increaſed with gold and ſilver, and with very much cattel.

[c] Gen. 12.1.

10 But when a famine covered all the land of Chanaan, they went down into Egypt and ſojourned there, while they were nouriſhed, and became there a great multitude, ſo that one could not number their nation.

11 Therefore the king of Egypt roſe up againſt them, and dealt ſubtilly with them, and brought them low, with labouring in [d] brick, and made them ſlaves.

[d] Exod. 1.8.

12 Then they cried unto their God, and he ſmote all the land of Egypt with incurable plagues: ſo the [e] Egyptians caſt them out of their ſight.

[e] Exod. 12.31, 33.

13 And [f] God dried the Red ſea before them,

[f] Exod. 14.21.

14 And [g] brought them † to mount Sina, and Cades Barne, and caſt forth all that dwelt in the wilderneſs.

[g] Exod. 19.1. † Gr. *into the way of the wilderneſs of Sina.*

15 So they dwelt in the land of the Amorites, and they deſtroyed by their ſtrength all them of Eſebon, and paſſing over Jordan they poſſeſſed all the hill-countrey.

16 [h] And they caſt forth before them, the Chanaanite, the Pherezite, the Jebuſite, and the Sychemite, and all the Gergeſites, and they dwelt in that countrey many days.

[h] Joſh. 12.8.

17 And whileſt they ſinned not before their God, they proſpered, becauſe the God that hateth iniquity was with them.

18 But [i] when they departed from the way which he appointed them, they were deſtroyed in many battels very ſore, [k] and were led captives into a land that was not theirs, and the temple of their God was caſt to the ground, and their cities were taken by the enemies.

[i] Judg. 2.11. and 3.8. [k] 2 King. 25.1,11.

19 But [l] now are they returned to their God, and are come up from the places where they were ſcattered, and have poſſeſſed Jeruſalem, where their ſanctuary is, and || are ſeated in the hill-countrey, for it was deſolate.

[l] Ezra 1.1,3.

|| Or, *have their dwellings.*

20 Now therefore, my lord & governour, if there be any errour in this people, and they ſin againſt their God, let us conſider that this ſhall be their ruine, and let us go up, and we ſhall overcome them.

21 But if there be no iniquity in their nation, let my lord now paſs by, leſt their Lord defend them, and their God be for them, and we become a reproach before all the world.

22 And when Achior had finiſhed theſe ſayings, all the people ſtanding round about the tent, murmured, and the chief men of Holofernes, and all that dwelt by the ſea-ſide, and in Moab, ſpake that he ſhould kill him.

23 For, *ſay they*, we will not be afraid of the face of the children of Iſrael: for lo, it is a people that have no ſtrength nor power † for a ſtrong battel.

† Gr. *againſt a mighty army.*

24 Now therefore, lord Holofernes, we will go up, and they ſhall be a prey, to be devoured of all thine army.

CHAP. VI.

1 Holofernes deſpiſeth God. 7 He threatneth Achior, and ſendeth him away. 14 The Bethulians receive and hear him. 18 They fall to prayer, and comfort Achior.

AND when the tumult of men that were about the council was ceaſed, Holofernes the chief captain of the army of Aſſur, ſaid unto Achior and all the Moabites, before all the company of other nations,

2 And who art thou, Achior, and the hirelings of Ephraim, that thou haſt propheſied amongſt us as to day, and haſt ſaid, that we ſhould not make war with the people of Iſrael, becauſe their God will defend them? and who is God but Nabuchodonoſor?

3 He will ſend his power, and will deſtroy them from the face of the earth, and their God ſhall not deliver them: but we his ſervants will deſtroy them as one man; for they are not able to ſuſtain the power of our horſes.

4 For with them we will tread them under foot, and their mountains ſhall be drunken with their bloud, and their fields ſhall be filled with their dead bodies, and their footſteps ſhall not be able to ſtand before us, for they ſhall utterly periſh, ſaith king Nabuchodonoſor, lord of all the earth; for he ſaid, None of my words ſhall be in vain.

5 And thou Achior, an hireling of Ammon, which haſt ſpoken theſe words in the day of thine iniquity, ſhalt ſee my face no more from this day, until I take vengeance of this nation that came out of Egypt.

6 And then ſhall the ſword of mine army, and the multitude of them that ſerve me, paſs through thy ſides, and thou ſhalt fall among their ſlain, when I return.

7 Now therefore my ſervants ſhall bring thee back into the hill-countrey, and ſhall ſet thee in one of the cities of the paſſages.

8 And thou ſhalt not periſh till thou be deſtroyed with them.

9 And if thou perſwade thy ſelf in thy minde, that they ſhall not be taken, let not thy countenance fall: I have ſpoken it, and none of my words ſhall be in vain.

10 Then Holofernes commanded his ſervants that waited in his tent, to take Achior, and bring him to Bethulia, and deliver him into the hands of the children of Iſrael.

11 So his ſervants took him, & brought him out of the camp into the plain, and they went from the midſt of the plain into the hill-countrey, and came unto the fountains that were under Bethulia.

12 And when the men of the city ſaw them, they took up their weapons, and went out of the city to the top of the hill: and every man that uſed a ſling, kept them from coming up, by caſting of ſtones againſt them.

13 Nevertheleſs, having gotten privily under the hill, they bound Achior, and caſt him down, and left him at the foot of the hill, and returned to their lord.

14 But the Iſraelites deſcended from their city, and came unto him, and looſed him, and brought him into Bethulia, and preſented

presented him to the governours of the city:

15 Which were in those days, Ozias the son of Micha of the tribe of Simeon, and Chabris the son of Gothoniel, and Charmis the son of Melchiel.

16 And they called together all the ancients of the city, and all their youth ran together, and their women to the assembly, and they set Achior in the midst of all their people. Then Ozias asked him of that which was done.

17 And he answered and declared unto them the words of the council of Holofernes, and all the words that he had spoken in the midst of the princes of Assur, and whatsoever Holofernes had spoken proudly against the house of Israel.

18 Then the people fell down and worshipped God, and cried unto God, saying,

19 O Lord God of heaven, behold their pride, and pity the low estate of our nation, and look upon the face of those that are sanctified unto thee this day.

20 Then they comforted Achior, and praised him greatly.

21 And Ozias took him out of the assembly unto his house, and made a feast to the elders, and they called on the God of Israel all that night for help.

CHAP. VII.

1 Holofernes besiegeth Bethulia, 7 and stoppeth the water from them. 22 They faint, and murmure against the governours, 30 who promise to yeeld within five days.

THe next day Holofernes commanded all his army, and all his people which were come to take his part, that they should remove their camp against Bethulia, to take afore-hand the ascents of the hill-countrey, and to make war against the children of Israel.

2 Then their strong men removed their camps in that day, and the army of the men of war was an hundred and seventy thousand footmen, and twelve thousand horse-men, beside the baggage, and other men that were afoot amongst them, a very great multitude.

3 And they camped in the valley near unto Bethulia, by the fountain, and they spread themselves in breadth ‖ over Dothaim, even to Belmaim, and in length from Bethulia unto † Cyamon, which is over against Esdraelom.

‖ *from Dothaim*, Junius. † Gr. *beanfield.*

4 Now the children of Israel, when they saw the multitude of them, were greatly troubled, and said every one to his neighbour, Now will these men lick up the face of the earth; for neither the high mountains, nor the valleys, nor the hills are able to bear their weight.

5 Then every man took up his weapons of war, and when they had kindled fires upon their towres, they remained and watched all that night.

6 But in the second day, Holofernes brought forth all his horse-men, in the sight of the children of Israel which were in Bethulia,

7 And viewed the passages up to the city, and came to the fountains of their waters, and took them, and set garisons of men of war over them, and he himself removed towards his people.

8 Then came unto him all the chief of the children of Esau, and all the governours of the people of Moab, and the captains of the sea-coast, and said,

9 Let our lord now hear a word, that there be not an overthrow in thine army.

10 For this people of the children of Israel do not trust in their spears, but in the height of the mountains wherein they dwell, because it is not easie to come up to the tops of their mountains.

11 Now therefore my lord, fight not against them in battel-aray, and there shall not so much as one man of thy people perish.

12 Remain in thy camp, and keep all the men of thine army, and let thy servants get into their hands the fountain of water, which issueth forth of the foot of the mountain:

13 (For all the inhabitants of Bethulia have their water thence) so shall thirst kill them, and they shall give up their city, and we and our people shall go up to the tops of the mountains that are near,

and will camp upon them, to watch that none go out of the city.

14 So they and their wives and their children ſhall be conſumed with famine, and before the ſword come againſt them, they ſhall be overthrown in the ſtreets where they dwell.

15 Thus ſhalt thou render them an evil reward: becauſe they rebelled and met not thy perſon peaceably.

16 And theſe words pleaſed Holofernes, and all his ſervants, and he appointed to do as they had ſpoken.

17 So the camp of the children of Ammon departed, and with them five thouſand of the Aſſyrians, and they pitched in the valley, and took the waters, and the fountains of the waters of the children of Iſrael.

18 Then the children of Eſau went up with the children of Ammon, and camped in the hill-countrey over againſt Dothaim: and they ſent ſome of them toward the ſouth, and toward the eaſt, over againſt Ekrebel, which is near unto Chuſi, that is upon the brook Mochmur; and the reſt of the army of the Aſſyrians camped in the plain, and covered the face of the whole land; and their tents and carriages were pitched to a very great multitude.

19 Then the children of Iſrael cried unto the Lord their God, becauſe their heart failed, for all their enemies had compaſſed them round about, and there was no way to eſcape out from among them.

20 Thus all the company of Aſſur remained about them, both their footmen, chariots, and horſ-men, four and thirty days, ſo that all their veſſels of water failed all the inhabitants of Bethulia.

|| Or, pits.

21 And the || ciſterns were emptied, and they had not water to drink their fill for one day; for they gave them drink by meaſure.

22 Therefore their young children were out of heart, and their women and young men fainted for thirſt, and fell down in the ſtreets of the city, and by the paſſages of the gates, and there was no longer any ſtrength in them.

23 Then all the people aſſembled to Ozias, and to the chief of the city, both young men and women, and children, and cried with a loud voice, and ſaid before all the elders,

24 God be [a] judge between us and you: for you have done us great injury, in that you have not required peace of the children of Aſſur.

[a] Exod. 5.21.

25 For now we have no helper: but God hath ſold us into their hands, that we ſhould be thrown down before them with thirſt, and great deſtruction.

26 Now therefore call them unto you, and deliver the whole city for a ſpoil to the people of Holofernes, and to all his army.

27 For it is better for us to be made a ſpoil unto them, then to die for thirſt: for we will be his ſervants, that our ſouls may live, and not ſee the death of our infants before our eyes, nor our wives nor our children to die.

28 We take to witneſs againſt you, the heaven and the earth, and our God, and Lord of our fathers, which puniſheth us according to our ſins, and the ſins of our fathers, || that he do not according as we have ſaid this day.

|| Or, leſt he do, meaning Holofernes.

29 Then there was great weeping with one conſent in the midſt of the aſſembly, and they cried unto the Lord God with a loud voice.

30 Then ſaid Ozias to them, Brethren, be of good courage, let us yet endure five days, in the which ſpace the Lord our God may turn his mercy towards us; for he will not forſake us utterly.

31 And if theſe days paſs, and there come no help unto us, I will do according to your word.

32 And he diſperſed the people every one to their own charge; and they went unto the walls and towres of their city, and ſent the women and children into their houſes: and they were very low brought in the city.

CHAP. VIII.

1 The ſtate and behaviour of Judith a widow. 12 She blameth the governours for their promiſe to yeeld, 17 and

17 and adviſeth them to truſt in God. 28 They excuſe their promiſe. 32 She promiſeth to do ſomething for them.

NOw at that time Judith heard thereof, which was the daughter of Merari, the ſon of Ox, the ſon of Joſeph, the ſon of Oziel, the ſon of Elcia, the ſon of Ananias, the ſon of Gedeon, the ſon of Raphaim, the ſon of Acitho, the ſon of Eliu, the ſon of Eliab, the ſon of Nathanael, the ſon of ‖ Samael, the ſon of Salaſadai, the ſon of Iſrael.

‖ Or, *Samaliel*

2 And Manaſſes was her husband of her tribe and kindred, who died in the barley-harveſt.

3 For as he ſtood overſeeing them that bound ſheaves in the field, the heat came upon his head, and he fell on his bed, and died in the citie of Bethulia, and they buried him with his fathers in the field between Dothaim and Balamo.

4 So Judith was a widow in her houſe three years and four moneths.

5 And ſhe made her a tent upon the top of her houſe, and put on ſackcloth upon her loyns, & ware her widows apparel.

6 And ſhe faſted all the days of her widow-hood, ſave the eves of the ſabbaths, and the ſabbaths, and the eves of the new-moons, and the new-moons, and the feaſts, and ſolemn days of the houſe of Iſrael.

7 She was alſo of a goodly countenance, and very beautifull to behold: and her husband Manaſſes had left her gold & ſilver, and men-ſervants and maid-ſervants, and cattel, and lands, ‖ and ſhe remained upon them.

‖ Or, *and ſhe kept them.*

8 And there was none that gave her an ill word, for ſhe feared God greatly.

9 Now when ſhe heard the evil words of the people againſt the governour, that they fainted for lack of water (for Judith had heard all [a] the words that Ozias had ſpoken unto them, and that he had ſworn to deliver the city unto the Aſſyrians after five days)

[a] Chap. 7.30,31.

10 Then ſhe ſent her waiting-woman that had the government of all things that ſhe had, to call Ozias, and Chabris, and Charmis, the ancients of the city.

11 And they came unto her, and ſhe ſaid unto them, Hear me now, O ye governours of the inhabitants of Bethulia: for your words that you have ſpoken before ȳ people this day are not right, touching this oath which ye made, and pronounced between God and you, and have promiſed to deliver the city to our enemies, unleſs within theſe days ȳ Lord turn to help you.

12 And now, who are you that have tempted God this day, and ſtand in ſtead of God amongſt the children of men?

13 And now try the Lord Almighty, but you ſhall never know any thing.

14 For you cannot finde the depth of the heart of man, neither can ye perceive the things that he thinketh: then how can you ſearch out God, that hath made all theſe things, and know his minde, or comprehend his purpoſe? Nay, my brethren, provoke not the Lord our God to anger.

15 For if he will not help us within theſe five days, he hath power to defend us when he will, even every day, or to deſtroy us before our enemies.

16 Do not ‖ binde the counſels of the Lord our God: for [b] God is not as man, that he may be threatned; neither is he as ȳ ſon of man, that he ſhould be wavering.

‖ Or, *engage.*
[b] Num. 23.19.

17 Therefore let us wait for ſalvation of him, and call upon him to help us, and he will hear our voice if it pleaſe him.

18 For there aroſe none in our age, neither is there any now in theſe days, neither tribe nor family, nor ‖ people nor citie among us, which worſhip gods made with hands, [c] as hath been aforetime.

‖ Or, *town.*
[c] Judg. 2.11. and 4.1. and 6.1.

19 For the which cauſe our fathers were given to the ſword, and for a ſpoil, and had a great fall before our enemies.

20 But we know none other god, therefore we truſt that he will not deſpiſe us, nor any of our nation.

21 For if we be taken ſo, all Judea ſhall lie waſte, and our ſanctuary ſhall be ſpoiled, and he will require the profanation thereof at our mouth.

22 And ‖ the ſlaughter of our brethren, and the captivity of the countrey, and the deſolation of our inheritance, will

‖ Or, *fear.*

he turn upon our heads among the Gentiles, whereſoever we ſhall be in bondage, and we ſhall be an offence and a reproach to all them that poſſeſs us.

23 For our ſervitude ſhall not be directed to favour: but the Lord our God ſhall turn it to diſhonour.

24 Now therefore, O brethren, let us ſhew an example to our brethren, becauſe their hearts depend upon us, and the ſanctuary, and the houſe, and the altar reſt upon us.

25 Moreover, let us give thanks to the Lord our God, which trieth us, even as he did our fathers.

26 Remember what things he did to [d] Abraham, and how he tried Iſaac, and what hapned to [e] Jacob in Meſopotamia of Syria, when he kept the ſheep of Laban his mothers brother.

[d] Gen. 22.1. [e] Gen. 28.7.

27 For he hath not tried us in the fire as he did them, for the examination of their hearts, neither hath he taken vengeance on us: but the Lord doth ſcourge them that come near unto him to admoniſh them.

28 Then ſaid Ozias to her, All that thou haſt ſpoken, haſt thou ſpoken with a good heart, and there is none that may gainſay thy words.

29 For this is not the firſt day wherein thy wiſdom is manifeſted; but from the beginning of thy days all the people have known thy underſtanding, becauſe the diſpoſition of thine heart is good.

30 But the people were very thirſty, and compelled us to do unto them as we have ſpoken, and to bring an oath upon our ſelves, which we will not break.

31 Therefore now pray thou for us, becauſe thou art a godly woman, and the Lord will ſend us rain to fill our ciſterns, and we ſhall faint no more.

32 Then ſaid Judith unto them, Hear me, and I will do a thing which ſhall go throughout all generations, to the children of our nation.

33 You ſhall ſtand this night in the gate, and I will go forth with my waiting-woman: and within the days that you have promiſed to deliver the city to our enemies, the Lord will viſit Iſrael by mine hand.

34 But enquire not you of mine act: for I will not declare it unto you, till the things be finiſhed that I do.

35 Then ſaid Ozias and the princes unto her, Go in peace, and the Lord God be before thee, to take vengeance on our enemies.

36 So they returned from the tent, and went to their wards.

CHAP IX.

1 Judith humbleth her ſelf, 2 & prayeth God to proſper her purpoſe againſt the enemies of his ſanctuary

THen Judith fell upon her face, and put aſhes upon her head, and uncovered the ſackcloth where with ſhe was clothed; and about the time that the incenſe of that evening was offered in Jeruſalem, in the houſe of the Lord, Judith cried with a loud voice, and ſaid,

2 O Lord God of my Father [a] Simeon, to whom thou gaveſt a ſword to take vengeance of the ſtrangers, who looſened the girdle of a maid to defile her, and diſcovered the thigh to her ſhame, and polluted her virginity to her reproach, (for thou ſaidſt, It ſhall not be ſo, and yet they did ſo)

[a] Gen. 34.2,25.

3 Wherefore thou gaveſt their rulers to be ſlain, ſo that they died their bed in bloud, being deceived, and ſmoteſt the ſervants with their lords, and the lords upon their thrones;

4 And haſt given their wives for a prey, and their daughters to be captives, and all their ſpoils to be divided amongſt thy dear children; which were moved with thy zeal, and abhorred the pollution of their bloud, and called upon thee for aid: O God, O my God, hear me alſo a widow.

5 For thou haſt wrought not onely thoſe things, but alſo the things which fell out before, and which enſued after; thou haſt thought upon the things which are now, and which are to come.

6 Yea, what things thou didſt determine were ready at hand, and ſaid, Lo, we are here: for all thy ways are prepared, & thy judge-

judgements are in thy fore knowledge.

7 For behold, the Assyrians are multiplied in their power; they are exalted with horse and man; they glory in the strength of their footmen; they trust in shield and spear, and bowe, and sling, and know not that thou art the Lord that breakest the battels: the Lord is thy name.

8 Throw down their strength in thy power, and bring down their force in thy wrath: for they have purposed to defile thy sanctuary, and to pollute the tabernacle, where thy glorious name resteth, and to cast down with swordȳ horn of thy altar

9 Behold their pride, and send thy wrath upon their heads: give into mine hand which am a widow, the power that I have conceived.

10 [b] Smite by the deceit of my lips the servant with the prince, and the prince with the servant: break down their stateliness by the hand of a woman.

11 [c] For thy power standeth not in multitude, nor thy might in strong men: for thou art a God of the afflicted, an helper of the oppressed, an upholder of the weak, a protectour of the forlorn, a saviour of them that are without hope.

12 I pray thee, I pray thee, O God of my father, and God of the inheritance of Israel, Lord of the heavens and earth, Creatour of the waters, King of every creature, hear thou my prayer:

13 And make my speech and deceit to be their wound and stripe, who have purposed cruel things against thy covenant, and thy hallowed house, and against the top of Sion, and against the house of the possession of thy children.

14 And make every nation and tribe to acknowledge that thou art the God of all power and might, and that there is none other that protecteth the people of Israel but thou.

[b] Judg. 4.21. & 5. 26.

[c] Judg. 7.2. 2 Chr. 14.11. & 16. 8. & 20.6.

CHAP. X.

3 Judith doth set forth her self. 10 She and her maid go forth into the camp. 37 The watch take and conduct her to Holofernes.

NOw after that she had ceased to cry unto the God of Israel, and had made an end of all these words,

2 She rose where she had faln down, and called her maid, and went down into the house, in the which she abode in the sabbath-days, and in her feast-days,

3 And pulled off the sackcloth which she had on, and put off the garments of her widowhood, and washed her body all over with water, and anointed her self with precious ointment, and braided the hair of her head, and put on a † tire upon it, and put on her garments of gladness, wherewith she was clad during the life of Manasses her husband.

† Gr. *mitre.*

4 And she took sandals upon her feet, and put about her her bracelets and her chains, and her rings, and her earrings, and all her ornaments, and decked her self bravely, to allure the eyes of all men that should see her.

5 Then she gave her maid a bottle of wine, and a cruse of oyl, and filled a bag with parched corn, and lumps of figs, and with fine bread; so she || folded all these things together, and laid them upon her.

|| Or, *wrapped or packed.*

6 Thus they went forth to the gate of the city of Bethulia, and found standing there Ozias, and the ancients of the city, Chabris, and Charmis.

7 And when they saw her, that her countenance was altered, and her apparel was changed, they wondred at her beauty very greatly, and said unto her,

8 The God, the God of our fathers give thee favour, and accomplish thine enterprises to the glory of the children of Israel, and to the exaltation of Jerusalem: then they worshipped God.

9 And she said unto them, Command the gates of the city to be opened unto me, that I may go forth to accomplish the things whereof you have spoken with me: so they commanded the young men to open unto her, as she had spoken.

10 And when they had done so, Judith went out, she and her maid with her, and the men of the city looked after her, until she was gone down the mountain, and till she had passed the valley, and could see her no more.

11 Thus they went straight forth in the

the valley: and the first watch of the Assyrians met her;

12 And took her, and asked her, Of what people art thou? and whence comest thou? and whither goest thou? And she said, I am a woman of the Hebrews, and am fled from them: for they shall be given you to be consumed:

13 And I am coming before Holofernes the chief captain of your army, to declare words of truth, and I will shew him a way whereby he shall go, and win all the hill-countrey, without losing the body or life of any one of his men.

14 Now when the men heard her words, and beheld her countenance, they wondred greatly at her beauty, and said unto her,

15 Thou hast saved thy life, in that thou hast hasted to come down to the presence of our lord: now therefore come to his tent, and some of us shall conduct thee, until they have delivered thee to his hands.

16 And when thou standest before him, be not afraid in thine heart, but shew unto him according to thy word, and he will entreat thee well.

17 Then they chose out of them an hundred men, || to accompany her and her maid, and they brought her to the tent of Holofernes.

|| Or, *and they prepared a chariot for her.*

18 Then was there a concourse throughout all the camp: for her coming was noised among the tents, and they came about her, as she stood without the tent of Holofernes, till they told him of her.

19 And they wondred at her beauty, and admired the children of Israel because of her, and every one said to his neighbour, Who would despise this people, that have among them such women? surely it is not good that one man of them be left, who being let go, might deceive the whole earth.

20 And they that lay near Holofernes, went out, and all his servants, and they brought her into the tent.

21 Now Holofernes rested upon his bed under a canopie which was woven with purple, and gold, and emeralds, and precious stones.

22 So they shewed him of her, and he came out before his tent, with silver lamps going before him.

23 And when Judith was come before him and his servants, they all marvelled at the beauty of her countenance; and she fell down upon her face, and did reverence unto him: and his servants took her up.

CHAP. XI.

3 Holofernes asketh Judith the cause of her coming. 6 She telleth him how and when he may prevail. 20 He is much pleased with her wisdom and beautie.

THen said Holofernes unto her, Woman, be of good comfort, fear not in thine heart: for I never hurt any that was willing to serve Nabuchodonosor, the king of all the earth.

2 Now therefore, if thy people that dwelleth in the mountains had not set light by me, I would not have lifted up my spear against them: but they have done these things to themselves.

3 But now tell me wherefore thou art fled from them, and art come unto us: for thou art come for safeguard, be of good comfort, thou shalt live this night, and hereafter.

4 For none shall hurt thee, but entreat thee well, as they do the servants of king Nabuchodonosor my lord.

5 Then Judith said unto him, Receive the words of thy servant, and suffer thine hand-maid to speak in thy presence, and I will declare no lie to my lord this night.

6 And if thou wilt follow the words of thine hand-maid, God will bring the things perfectly to pass by thee, and my lord shall not fail of his purposes.

7 As Nabuchodonosor king of all the earth liveth, and as his power liveth, who hath sent thee for the upholding of every living thing: for not onely men shall serve him by thee, but also the beasts of the field, and the cattel, and the fowls of the air shall live by thy power, under Nabuchodonosor and all his house.

8 For we have heard of thy wisdom, and thy policies, and it is reported in all the

|| Or, in favour.

the earth, that thou onely art || excellent in all the kingdom, and mighty in knowledge, and wonderfull in feats of war.

9 Now as concerning the matter which Achior did ſpeak in thy council, we have heard his words; for the men of Bethulia || ſaved him, and he declared unto them all that he had ſpoken unto thee.

|| Or, gat him.

10 Therefore, O lord and governour, reject not his word; but lay it up in thine heart, for it is true: for our nation ſhall not be puniſhed, neither can the ſword prevail againſt them, except they ſin againſt their God.

11 And now, that my lord be not defeated, and fruſtrate of his purpoſe, even death is now faln upon them, and their ſin hath overtaken them, wherewith they will provoke their God to anger, whenſoever they ſhall do that which is not fit to be done:

12 For their victuals fail them, and all their water is ſcant, and they have determined to lay hands upon their cattel, and purpoſed to conſume all thoſe things that God hath forbidden them to eat by his laws:

13 And are reſolved to ſpend the firſt-fruits of the corn, and the tenths of wine and oyl, which they had ſanctified and reſerved for the prieſts that ſerve in Jeruſalem, before the face of our God, the which things it is not lawfull for any of the people ſo much as to touch with their hands.

14 For they have ſent ſome to Jeruſalem, becauſe they alſo that dwell there have done the like, to bring them a licenſe from the ſenate.

15 Now when they ſhall bring them word, they will forthwith do it, and they ſhall be given thee to be deſtroyed the ſame day.

16 Wherefore I thine hand-maid knowing all this, am fled from their preſence, and God hath ſent me to work things with thee, whereat all the earth ſhall be aſtoniſhed, and whoſoever ſhall hear it.

17 For thy ſervant is religious, and ſerveth the God of heaven day and night: now therefore, my lord, I will remain with thee, and thy ſervant will go out by night into the valley, and I will pray unto God, and he will tell me when they have committed their ſins:

18 And I will come and ſhew it unto thee: then thou ſhalt go forth with all thine army, and there ſhall be none of them that ſhall reſiſt thee.

19 And I will lead thee through the midſt of Judea, until thou come before Jeruſalem, and I will ſet thy throne in the midſt thereof, and thou ſhalt drive them as ſheep that have no ſhepherd, and a dog ſhall not ſo much as || open his mouth at thee: for || theſe things were told me according to my foreknowledge, and they were declared unto me, and I am ſent to tell thee.

|| Or, bark.

|| Or, theſe things have I ſpoken.

20 Then her words pleaſed Holofernes, and all his ſervants, and they marvelled at her wiſdom, and ſaid,

21 There is not ſuch a woman from one end of the earth to the other, both for beauty of face, and wiſdom of words.

22 Likewiſe Holofernes ſaid unto her, God hath done well to ſend thee before the people, that ſtrength might be in our hands, and deſtruction upon them that lightly regard my lord.

23 And now thou art both beautifull in thy countenance, and witty in thy words: ſurely if thou do as thou haſt ſpoken, thy God ſhall be my God, and thou ſhalt dwell in the houſe of king Nabuchodonoſor, and ſhalt be renowned through the whole earth.

CHAP. XII.

2 Judith will not eat of Holofernes meat. 7 She tarried three days in the camp, and every night went forth to pray. 13 Bagoas moveth her to be merry with Holofernes, 20 who for joy of her company drunk much.

THen he commanded to bring her in, where his plate was ſet, and bade that that they ſhould prepare for her of his own meats, and that ſhe ſhould drink of his own wine.

2 And Judith ſaid, I [a] will not eat thereof, leſt there be an offence: but proviſion ſhall be made for me of the things that I have brought.

[a] Gen. 43.32. Dan. 1 8. Tob. 1.11.

3 Then

3 Then Holofernes ſaid unto her, If thy proviſion ſhould fail, how ſhould we give thee the like? for there be none with us of thy nation.

4 Then ſaid Judith unto him, As thy ſoul liveth, my lord, thine hand-maid ſhall not ſpend thoſe things that I have, before the Lord work by mine hand, the things that he hath determined.

5 Then the ſervants of Holofernes brought her into the tent, and ſhe ſlept till midnight, and ſhe aroſe when it was towards the morning watch,

6 And ſent to Holofernes, ſaying, Let my Lord now command, that thine hand-maid may go forth unto prayer.

7 Then Holofernes commanded his guard, that they ſhould not ſtay her: thus ſhe abode in the camp three days, and went out in the night into the valley of Bethulia, and waſhed her ſelf in a fountain of water by the camp.

8 And when ſhe came out, ſhe beſought the Lord God of Iſrael to direct her way to the raiſing up of the children of her people.

9 So ſhe came in clean, and remained in the tent, untill ſhe did eat her meat at evening.

10 And in the fourth day Holofernes made a feaſt to his own ſervants onely, and called none of the officers to the banquet.

11 Then ſaid he to Bagoas the eunuch, who had charge over all that he had, Go now, and perſwade this Hebrew woman which is with thee, that ſhe come unto us, and eat and drink with us.

12 For lo, it will be a ſhame for our perſon, if we ſhall let ſuch a woman go, not having had her companie: for if we draw her not unto us, ſhe will laugh us to ſcorn.

13 Then went Bagoas from the preſence of Holofernes, and came to her, and he ſaid, Let not this fair damſel fear to come to my lord, and to be honoured in his preſence, and drink wine, and be merry with us, and be made this day as one of the daughters of the Aſſyrians, which ſerve in the houſe of Nabuchodonoſor.

14 Then ſaid Judith unto him, Who am I now, that I ſhould gainſay my lord? ſurely whatſoever pleaſeth him, I will do ſpeedily, and it ſhall be my joy unto the day of my death.

15 So ſhe aroſe, and decked her ſelf with her apparel, and all her womans attire, and her maid went and laid ſoft skins on the ground for her, over againſt Holofernes, which ſhe had received of Bagoas for her daily uſe, that ſhe might ſit, and eat upon them.

16 Now when Judith came in, and ſat down, Holofernes his heart was raviſhed with her, and his minde was moved, and he deſired greatly her company; for he waited a time to deceive her, from the day that he had ſeen her.

17 Then ſaid Holofernes unto her, Drink now and be merrie with us.

18 So Judith ſaid, I will drink now, my lord, becauſe my life is magnified in me this day, more then all the days ſince I was born.

19 Then ſhe took and ate and drank before him what her maid had prepared.

20 And Holofernes took great delight in her, and drank much more wine then he had drunk at any time in one day, ſince he was born.

CHAP. XIII.

2 Judith is left alone with Holofernes in his tent. 4 She prayeth God to give her ſtrength. 7 She cut off his head while he ſlept, 10 and returned with it to Bethulia. 17 They ſaw it, and commend her.

NOw when the evening was come, his ſervants made haſte to depart, and Bagoas ſhut his tent without, and diſmiſſed the waiters from the preſence of his lord, and they went to their beds: for they were all wearie, becauſe the feaſt had been long.

2 And Judith was left alone in the tent, and Holofernes lying along upon his bed: for he was filled with [a] wine.

[a] Eccluſ 31. 20. 25.

3 Now Judith had commanded her maid to ſtand without her bed-chamber, and to wait for her coming forth, as ſhe did daily: for ſhe ſaid ſhe would go forth

to

to her prayers, and ſhe ſpake to Bagoas according to the ſame purpoſe.

4 So all went forth, and none was left in the bed-chamber, neither little nor great. Then Judith ſtanding by his bed, ſaid in her heart, O Lord God of all power, loook at this preſent upon the works of mine hands for the exaltation of Jeruſalem.

5 For now is the time to help thine inheritance, and to execute mine enterpriſes, to the deſtruction of the enemies which are riſen againſt us.

6 Then ſhe came to the pillar of the bed which was at Holofernes head, and took down his fauchion from thence,

7 And approached to his bed, and took hold of the hair of his head, and ſaid, Strengthen me, O Lord God of Iſrael, this day.

8 And ſhe ſmote twice upon his neck with all her might, and ſhe took away his head from him,

9 And tumbled his body down from the bed, and pulled down the canopy from the pillars, and anon after ſhe went forth, and gave Holofernes his head to her maid:

10 And ſhe put it in her bag of meat: ſo they twain went together according to their cuſtom, unto prayer: and when they paſſed the camp, they compaſſed the valley, and went up the mountain of Bethulia, and came to the gates thereof.

11 Then ſaid Judith afar off to the watchmen at the gate, Open, open now the gate: God, even our God is with us, to ſhew his power yet in Jeruſalem, and his forces againſt the enemy, as he hath even done this day.

12 Now when the men of her city heard her voice, they made haſte to go down to the gate of their city, and they called the elders of the city.

13 And then they ran all together both ſmall and great, for it was ſtrange unto them that ſhe was come: ſo they opened the gate and received them, and made a fire for a light, and ſtood round about them.

14 Then ſhe ſaid to them with a loud voice, Praiſe, praiſe God, praiſe God, (I ſay) for he hath not taken away his mercy from the houſe of Iſrael, but hath deſtroyed our enemies by mine hands this night.

15 So ſhe took the head out of the bag, and ſhewed it, and ſaid unto them, Behold the head of Holofernes, the chief captain of the armie of Aſſur, and behold the canopy wherein he did lie in his drunkenneſs; and the Lord hath ſmitten him by the hand of a woman.

16 As the Lord liveth, who hath kept me in my way that I went, my countenance hath deceived him to his deſtruction, and yet hath he not committed ſin with me, to defile and ſhame me.

17 Then all the people were wonderfully aſtoniſhed, and bowed themſelves, and worſhipped God, and ſaid with one accord, Bleſſed be thou, O our God, which haſt this day brought to nought the enemies of thy people.

18 Then ſaid Ozias unto her, O daughter, bleſſed art thou of the moſt High God, above all the women upon the earth; and bleſſed be the Lord God, which hath created the heavens and the earth, which hath directed thee to the cutting off of the head of the chief of our enemies.

19 For this thy confidence ſhall not depart from the heart of men, which remember the power of God for ever.

20 And God turn theſe things to thee for a perpetual praiſe, to viſit thee in good things, becauſe thou haſt not ſpared thy life for the affliction of our nation, but haſt revenged our ruine, walking a ſtraight way before our God. And all the people ſaid, So be it, ſo be it.

CHAP. XIIII.

8 Achior heareth Judith ſhew what ſhe had done, and is circumciſed. 11 The head of Holofernes is hanged up. 15 He is found dead, and much lamented.

THen ſaid Judith unto them, Hear me now, my brethren, and take this a head, and hang it upon the higheſt place of your walls. *a 2 Mac. 15. 35.*

2 And ſo ſoon as the morning ſhall appear, and the ſun ſhall come forth upon the

the earth, take you every one his weapons, and go forth every valiant man out of the city, and set you a captain over them, as though you would go down into the field toward the watch of the Assyrians, but go not down.

3 Then they shall take their armour, and shall go into their camp, and raise up the captains of the army of Assur, and they shall run to the tent of Holofernes, but shall not finde him: then fear shall fall upon them, and they shall flee before your face.

4 So you, and all that inhabit the coast of Israel, shall pursue them, and overthrow them as they go.

5 But before you do these things, call me Achior the Ammonite, that he may see and know him that despised the house of Israel, and that sent him to us as it were to his death.

6 Then they called Achior out of the house of Ozias; and when he was come and saw the head of Holofernes in a mans hand in the assembly of the people, he fell down on his face, and his spirit failed.

7 But when they had recovered him, he fell at Judiths feet, and reverenced her, and said, Blessed art thou in all the tabernacle of Juda, and in all nations, which hearing thy name shall be astonished.

8 Now therefore tell me all the things that thou hast done in these days. Then Judith declared unto him in the midst of the people, all that she had done from the day that she went forth until that hour she spake unto them.

9 And when she had left off speaking, the people shouted with a loud voice, and made a joyfull noise in their citie.

10 And when Achior had seen all that the God of Israel had done, he beleeved in God greatly, and circumcised the flesh of his fore-skin, and was joyned unto the house of Israel, unto this day.

11 And assoon as the morning arose, they hanged the head of Holofernes upon the wall, and every man took his weapons, and they went forth by bands unto the ‖ straits of the mountain.

‖ Or, ascents.

12 But when the Assyrians saw them, they sent to their leaders, which came to their captains, and tribunes, and to every one of their rulers.

13 So they came to Holofernes tent, and said to him that had the charge of all his things, Waken now our lord: for the slaves have been bold to come down against us to battel, that they may be utterly destroyed.

14 Then went in Bagoas, and knocked at the door of the tent, for he thought that he had slept with Judith.

15 But because none answered, he opened it, and went into the bed-chamber, and found him cast upon the floor dead, and his head was taken from him.

16 ‖ Therefore he cried with a loud voice, with weeping, and sighing, and a mighty crie, and rent his garments.

‖ Then.

17 After he went into the tent where Judith lodged: and when he found her not, he leaped out to the people, and cried,

18 These slaves have dealt treacherously; one woman of the Hebrews hath brought shame upon the house of king Nabuchodonosor: for behold, Holofernes *lieth* upon the ground without a head.

19 When the captains of the Assyrians army heard these words, they rent their coats, and their minds were wonderfully troubled, and there was a crie, and a very great noise throughout the camp.

CHAP. XV.

1 *The Assyrians are chased and slain.* 8 *The high priest cometh to see Judith.* 11 *The stuff of Holofernes is given to Judith.* 13 *The women crown her with a garland.*

AND when they that were in the tents heard, they were astonished at the thing that was done.

2 And fear and trembling fell upon them, so that there was no man that durst abide in the sight of his neighbour, but rushing out altogether, they fled into every way of the plain, and of the hill-countrey.

3 They also that had camped in the moun-

mountains round about Bethulia, fled away. Then the children of Iſrael, every one that was a warriour among them, ruſhed out upon them.

4 Then ſent Ozias to Betomaſthem, and to Bebai, and Chobai, and Cola, and to all the coaſts of Iſrael, ſuch as ſhould tell the things that were done, and that all ſhould ruſh forth upon their enemies to deſtroy them.

5 Now when the children of Iſrael heard it, they all fell upon them, with one conſent, and ſlew them unto Chobai: likewiſe alſo they that came from Jeruſalem and from all the hill-countrey (for men had told them what things were done in the camp of their enemies) and they that were in Galaad and in Galilee, || chaſed them with a great ſlaughter, until they were paſt Damaſcus, and the borders thereof.

|| Or, overcame.

6 And the reſidue that dwelt at Bethulia, fell upon the camp of Aſſur, and ſpoiled them, and were greatly enriched.

7 And the children of Iſrael that returned from the ſlaughter had that which remained; and the villages, and the cities that were in the mountains and in the plain, gat many ſpoils: for the multitude was very great.

8 Then Joacim the high prieſt, and the ancients of the children of Iſrael that dwelt in Jeruſalem, came to behold the good things that God had ſhewed to Iſrael, and to ſee Judith, and to ſalute her.

9 And when they came unto her, they bleſſed her with one accord, and ſaid unto her, Thou art the exaltation of Jeruſalem, thou art the great glory of Iſrael, thou art the great rejoycing of our nation.

10 Thou haſt done all theſe things by thine hand: thou haſt done much good to Iſrael, and God is pleaſed therewith: bleſſed be thou of the Almighty Lord for evermore: and all the people ſaid, So be it.

11 And the people ſpoiled the camp, the ſpace of thirty days: and they gave unto Judith, Holofernes his tent, and all his plate, and beds, and veſſels, and all his ſtuff: and ſhe took it, and laid it on her mule; and made ready her carts, and laid them thereon.

12 Then all the women of Iſrael ran together to ſee her, and bleſſed her, and made a dance among them for her: and ſhe took branches in her hand, and gave alſo to the women that were with her.

13 And they put a garland of olive upon her, and her maid that was with her, and ſhe went before all the people in the dance, leading all the women: and all the men of Iſrael followed in their armour with garlands, and with ſongs in their mouths.

CHAP. XVI.

1 The ſong of Judith. 19 She dedicateth the ſtuff of Holofernes. 23 She died at Bethulia, a widow of great honour. 24 All Iſrael did lament her death.

THen Judith began to ſing this thankſgiving in all Iſrael, and all the people ſang after her || this ſong of praiſe.

|| Or, this praiſing.

2 And Judith ſaid, Begin unto my God with timbrels, ſing unto my Lord with cymbals: tune unto him a || new pſalm: exalt him, and call upon his name.

|| Or, pſalm and praiſe.

3 For God breaketh the battels: for amongſt the camps in the midſt of the people he hath delivered me out of the hands of them that perſecuted me.

4 Aſſur came out of the mountains from the north, he came with ten thouſands of his army, the [a] multitude whereof ſtopped the torrents, and their horſ-men have covered the hills.

[a] Chap. 2. 19.

5 He bragged that he would burn up my borders, and kill my young men with the ſword, and daſh the ſucking children againſt the ground, and make mine infants as a prey, and my virgins as a ſpoil.

6 But the Almighty Lord hath diſappointed them by the hand of a woman.

7 For the mighty one did not fall by the young men, neither did the ſons of the Titans ſmite him, nor high giants ſet upon him: but Judith the daughter of Merari weakned him with the beauty of her countenance.

8 For

8 For she put off the garment of her widowhood, for the exaltation of those that were oppressed in Israel, and anointed her face with ointment, and bound her hair in a † tire, and took a linen garment to deceive him.

† Gr. *mitre.*

9 Her sandals ravished his eyes, her beauty took his minde prisoner, and the fauchion passed through his neck.

10 The Persians quaked at her boldness, and the Medes were || daunted at her hardiness.

|| Or, *confounded.*

11 Then my afflicted shouted for joy, and my weak ones cried aloud; but || they were astonished: these lifted up their voices, but they were overthrown.

|| *the Assyrians.*

12 The sons of the damsels have pierced them through, and wounded them as fugitives children: they perished by the battel of the Lord.

13 I will sing unto the Lord || a new song: O Lord, thou art great and glorious, wonderfull in strength, and invincible.

|| Or, *a song of praise.*

14 Let all creatures serve thee: for thou spakest, and they were made, thou didst send forth thy spirit, and it created them, and there is none that can resist thy voice.

15 For the mountains shall be moved from their foundations with the waters, the rocks shall melt as wax at thy presence: yet thou art mercifull to them that fear thee.

16 For all sacrifice is too little for a sweet savour unto thee, and all the fat is not sufficient for thy burnt-offering: but he that feareth the Lord is great at all times.

17 Wo to the nations that rise up against my kindred: the Lord Almighty will take vengeance of them in the day of judgement, in putting fire and worms in their flesh; and they shall feel them, and weep for ever.

18 Now assoon as they entred into Jerusalem, they worshipped the Lord; and assoon as the people were purified, they offered their burnt-offerings, and their free-offerings, and their gifts.

19 Judith also dedicated all the stuff of Holofernes, which the people had given her, and gave the canopy which she had taken out of his bed-chamber, for a gift unto the Lord.

20 So the people continued feasting in Jerusalem before the sanctuary, for the space of three moneths, and Judith remained with them.

21 After this time every one returned to his own inheritance, and Judith went to Bethulia, and remained in her own possession, and was in her time honourable in all the countrey.

22 And many desired her, but none knew her all the days of her life, after that Manasses her husband was dead, and was gathered to his people.

23 But she increased more and more in honour, and waxed old in her husbands house, being an hundred and five years old, and made her maid free; so she died in Bethulia: and they buried her in the || cave of her husband Manasses.

|| Or, *sepulchre*

24 And the house of Israel lamented her [b] seven days: and before she died, she did distribute her goods to all them that were neerest of kindred to Manasses her husband, and to them that were the neerest of her kindred.

[b] Gen. 50. 10.

25 And there was none that made the children of Israel any more afraid in the days of Judith, nor a long time after her death.

¶ *The*

The rest of the chapters of the book of ESTHER, which are found neither in the Hebrew, nor in the Caldee.

Part of the tenth chapter after the Greek.

5 Mardocheus remembreth and expoundeth his dream of the river and the two dragons.

THen Mardocheus said, God hath done these things.

5 For I remember a dream which I saw concerning these matters, and nothing thereof hath failed.

6 A little fountain became a river, and there was light, and the sun, and much water: this river is Esther, whom the king married, and made queen.

7 And the two dragons are I and Aman.

8 And the nations were those that were assembled to destroy the name of the Jews:

9 And my nation is this Israel, which cried to God and were saved: for the Lord hath saved his people, and the Lord hath delivered us from all those evils, and God hath wrought signs and great wonders, which have not been done among the Gentiles.

10 Therefore hath he made two lots, one for the people of God, and another for all the Gentiles.

11 And these two lots came at the hour and time, and day of judgement before God amongst all nations.

12 So God remembred his people, and justified his inheritance.

13 Therefore those days shall be unto them in the moneth Adar, the fourteenth and fifteenth day of the same moneth, with an assembly, and joy, and with gladness, before God, according to the generations for ever among his people.

CHAP. XI.

2 The stock and qualitie of Mardocheus. 6 He dreameth of two dragons coming forth to fight, 10 and of a little fountain which became a great water.

IN the fourth year of the reign of Ptolemeus and Cleopatra, Dositheus, who said he was a priest and Levite, and Ptolemeus his son brought this epistle of Phurim, which they said was the same, and that Lysimachus the son of Ptolemeus, that was in Jerusalem, had interpreted it.

2 In the second year of the reign of Artaxerxes the great, in the first day of the moneth Nisan, Mardocheus the son of Jairus, the son of Semei, the son of Cisai of the tribe of Benjamin had a dream.

3 Who was a Jew, and dwelt in the city of Susa, a great man, being a servitour in the kings court.

4 He was also one of the captives which Nabuchodonosor the king of Babylon carried from Jerusalem, with Jechonias king of Judea, and this was his dream.

5 Behold, a noise of a tumult, with thunder and earthquakes, and uproar in the land:

6 And behold, two great dragons came forth ready to fight, and their cry was great.

7 And at their cry all nations were prepared to battel, that they might fight against the righteous people.

8 And lo, a day of darkness and obscurity: tribulation and anguish, affliction, and great uproar upon the earth.

9 And the whole righteous nation was troubled, fearing their own evils, and were ready to perish.

10 Then they cried unto God, and upon their cry, as it were from a little fountain, was made a great floud, even much water.

11 The light and the sun rose up, and the lowly were exalted, and devoured the glorious.

12 Now when Mardocheus, who had seen this dream, and what God had determined to do, was awake, he bare this

dream in minde, and until night by all means was desirous to know it.

CHAP. XII.

2 The conspiracy of the two eunuchs is discovered by Mardocheus, 5 for which he is entertained by the king, and rewarded.

AND Mardocheus took his rest in the court with Gabatha and Tharra, the two eunuchs of the king, and keepers of the palace.

[a] Esther 2.21. and 6.2.

2 [a] And he heard their devices, and searched out their purposes, and learned that they were about to lay hands upon Artaxerxes the king, and so he certified the king of them.

3 Then the king examined the two eunuchs, and after that they had confessed it, they were strangled.

4 And the king made a record of these things, and Mardocheus also wrote thereof.

5 So the king commanded Mardocheus to serve in the court, and for this he rewarded him.

6 Howbeit Aman the son of Amadathus the Agagite, who was in great honour with the king, sought to molest Mardocheus and his people, because of the two eunuchs of the king.

CHAP. XIII.

1 The copy of the kings letters to destroy the Jews. 8 The prayer of Mardocheus for them.

Joseph. Antiq. lib. 11. cap. 6.

THE copy of the letters was this. The great king Artaxerxes writeth these things to the princes and governours that are under him from India unto Ethiopia, in an hundred and seven and twenty provinces.

2 After that I became lord over many nations, and had dominion over the whole world, not lifted up with presumption of my authority, but carrying my self alway with equity & mildness, I purposed to settle my subjects continually in a quiet life, and making my kingdom || peaceable, and open for passage to the utmost coasts, to renew peace which is desired of all men.

|| Or, milde.

3 Now when I asked my counsellours how this might be brought to pass, Aman, that excelled in wisdom among us, and was approved for his constant good will, and stedfast fidelity, and had the honour of the second place in the kingdom,

4 Declared unto us, that in all nations throughout the world there was scattered a certain malicious people, that had laws contrary to all nations, and continually despised the commandments of kings, so as the uniting of our kingdoms honourably intended by us, cannot || go forward.

|| Or, be settled.

5 Seeing then we understand that this people alone is continually in opposition unto all men, differing in the strange manner of their laws, and evil-affected to our state, working all the mischief they can, that our kingdom may not be firmly stablished:

6 Therefore have we commanded that all they that are signified in writing unto you by Aman (who is ordained over the affairs, and is || next unto us) shall all with their wives and children be utterly destroyed by the sword of their enemies, without all mercy and pity, the fourteenth day of the twelfth moneth Adar of this present year:

|| Or, second from us.

7 That they, who of old, and now also are malicious, may in one day with violence go into the grave, and so ever hereafter cause our affairs to be well settled, and without trouble.

8 Then Mardocheus thought upon all the works of the Lord, and made his prayer unto him,

9 Saying, O Lord, Lord, the King Almighty: for the whole world is in thy power, and if thou hast appointed to save Israel, there is no man that can gainsay thee.

10 For thou hast made heaven and earth, and all the wondrous things under the heaven.

11 Thou art Lord of all things, and there is no man that can resist thee, which art the Lord.

12 Thou knowest all things, and thou knowest, Lord, that it was neither in contempt nor pride, nor for any desire of glory, that I did not bow down to proud Aman.

13 For

13 For I could have been content with good will for the ſalvation of Iſrael, to kiſs the ſoles of his feet.

14 But I did this, that I might not prefer the glory of man above the glory of God: neither will I worſhip any but thee, O God, neither will I do it in pride.

15 And now, O Lord God, and King, ſpare thy people: for their eyes are upon us to bring us to nought; yea, they deſire to deſtroy the inheritance that hath been thine from the beginning.

16 Deſpiſe not the portion which thou haſt delivered out of Egypt for thine own ſelf.

17 Hear my prayer, and be merciſull unto thine inheritance: turn our ſorrow into joy, that we may live, O Lord, and praiſe thy name: and || deſtroy not the mouths of them that praiſe thee, O Lord.

|| Or, ſtint, or ſtop not.

18 All Iſrael in like manner cried moſt †earneſtly unto the Lord, becauſe their death was before their eyes.

† Gr. mightily.

CHAP. XIV.

1 The prayer of queen Eſther for her ſelf & her people.

QUeen Eſther alſo being in fear of death, reſorted unto the Lord:

2 And laid away her glorious apparel, and put on the garments of anguiſh and mourning: and in ſtead of precious ointments, ſhe covered her head with aſhes and dung, and ſhe humbled her body greatly, and all the places of her joy ſhe filled with her torn hair.

3 And ſhe prayed unto the Lord God of Iſrael, ſaying, O my Lord, thou onely art our King: help me deſolate woman, which have no helper but thee:

4 [a] For my danger is in mine hand.

[a] 1 Sam. 28. 21. Job 13. 14. Pſal. 119. 109.

5 From my youth up I have heard in the tribe of my family, that thou, O Lord, tookeſt Iſrael from among all people, and our fathers from all their predeceſſours, for a perpetual inheritance, and thou haſt performed whatſoever thou didſt promiſe them.

6 And now we have ſinned before thee: therefore haſt thou given us into the hands of our enemies,

7 Becauſe we worſhipped their gods: O Lord thou art righteous.

8 Nevertheleſs, it ſatisfieth them not, that we are in bitter captivity: but they have ſtricken hands with their idols,

9 That they will aboliſh the thing that thou with thy mouth haſt ordained, and deſtroy thine inheritance, and ſtop the mouth of them that praiſe thee, and quench the glory of thy houſe, and of thine altar,

10 And open the mouths of the heathen to ſet forth the praiſes of the † idols, and to magnifie a fleſhly king for ever.

† Gr. vain things.

11 O Lord, give not thy ſceptre unto them that † be nothing, and let them not laugh at our fall; but turn their device upon themſelves, and make him an example that hath begun this againſt us.

† Gr. be not.

12 Remember, O Lord, make thy ſelf known in time of our affliction, and give me boldneſs, O King of the || nations and Lord of all power.

|| Or, gods.

13 Give me eloquent ſpeech in my mouth before the lion: turn his heart to hate him that fighteth againſt us, that there may be an end of him, and of all that are like-minded to him:

14 But deliver us with thine hand, and help me that am deſolate, and which have no other helper but thee.

15 Thou knoweſt all things, O Lord, thou knoweſt that I hate the glory of the unrighteous, and abhor the bed of the uncircumciſed, and of † all the heathen.

† Gr. every ſtranger.

16 Thou knoweſt my neceſſity: for I abhor the ſigne of my † high eſtate, which is upon mine head, in the days wherein I ſhew my ſelf, and that I abhor it as a menſtruous rag, and that I wear it not when I am † private by my ſelf,

† Gr. pride.

† Gr. quiet, or private.

17 And that thine hand-maid hath not eaten at Amans table, and that I have not greatly eſteemed the kings feaſt, nor drunk the wine of the drink-offerings.

18 Neither had thine hand-maid any joy, ſince the day † that I was brought hither to this preſent, but in thee, O Lord God of Abraham.

† Gr. of my change.

19 O thou mighty God above all, hear the voice of the forlorn, and deliver us out of the hands of the mischievous, and deliver me out of my fear.

CHAP. XV.

6 Esther cometh into the kings presence. 7 He looketh angerly, and she fainteth. 8 The king doth take her up and comfort her.

AND upon the third day when she had ended her prayer, she laid away her mourning garments, and put on her glorious apparel.

2 And being gloriously adorned, after she had called upon God, who is the beholder and Saviour of all things, she took two maids with her.

3 And upon the one she leaned, as carrying her self ‖ daintily.

‖ Or, *delicately.*

4 And the other followed, bearing up her train.

5 And she was ‖ ruddy through the perfection of her beauty, and her countenance was cheerfull and ‖ very amiable: but her heart was in anguish for fear.

‖ Or, *rose-coloured.* ‖ Or, *as amiable, or smiling.*

6 Then having passed through all the doors, she stood before the king, who sat upon his royal throne, and was clothed with all his robes of majesty, all glittering with gold and precious stones, and he was very dreadfull.

7 Then lifting up his countenance that shone with majesty, he looked very fiercely upon her: and the queen fell down and was pale, and fainted, and bowed her self upon the head of the maid that went ‖ before her.

‖ Or, *with her, or by her.* † Gr. *in an agony.*

8 Then God changed the spirit of the king into mildness, who † in a fear leaped from his throne, and took her in his arms, till she came to her self again, and comforted her with loving words, and said unto her,

9 Esther, what is the matter? I am thy brother, be of good cheer.

10 Thou shalt not die, though our commandment be ‖ general: come near.

‖ Or, *as well thine as mine.*

11 And so he held up his golden sceptre, and laid it upon her neck,

12 And embraced her, and said, Speak unto me.

13 Then she said unto him, I saw thee, my lord, as an angel of God, and my heart was troubled for fear of thy majesty.

14 For wonderfull art thou, lord, and thy countenance is full of grace.

15 And as she was speaking, ‖ she fell down for faintness.

‖ Or, *she fell in a swoon.*

16 Then the king was troubled, and all his servants comforted her.

CHAP. XVI.

1 The letter of Artaxerxes, 10 wherein he taxeth Aman, 17 and revoketh the decree procured by Aman to destroy the Jews, 22 and commandeth the day of their deliverance to be kept holy.

THE great king Artaxerxes unto the princes and governours of an hundred and seven and twenty provinces from India unto Ethiopia, and unto all ‖ our faithfull subjects, greeting.

Joseph. Ant. lib. 11. cap. 6.

‖ Or, *well-affected to our state.*

2 Many, the more often they are honoured with the great bounty of † their gracious princes, the more proud they are waxen;

† Gr. *their benefactours.*

3 And endeavour to hurt not our subjects onely, but not being able to bear abundance, do take in hand to practise also against those that do them good:

4 And take not onely thankfulness away from among men, but also lifted up with the glorious words of ‖ lewd persons ‖ that were never good, they think to escape the justice of God, that seeth all things, and hateth evil.

‖ Or, *needy.* ‖ Or, *that never tasted prosperity.*

5 Oftentimes also fair speech ‖ of those that are put in trust to manage their friends affairs, hath caused many that are in authority to be partakers of innocent bloud, and hath enwrapped them in remedileſs calamities;

‖ Or, *of our friends put in trust to manage the affairs.*

6 Beguiling with the falshood and deceit of their lewd disposition, the innocency and goodness of princes.

7 Now ye may see this, as we have declared, not so much by ancient histories, as ye may, if ye search what hath been wickedly done of late through the pestilent behaviour of them that are unworthily placed in authority.

8 And we must take care for the time to come, that our kingdom may be

be quiet and peaceable for all men;

9 Both by changing our purposes, and always judging things that are evident, with more equal proceeding.

10 For Aman a Macedonian the son of Amadatha, being indeed a stranger from the Persian bloud, and far distant from our goodness, and as a stranger received of us,

11 Had so far forth obtained the favour that we shew toward every nation, as that he was called our father, and was continually honoured of all men, as the next person unto the king.

12 But he not bearing his great dignity, went about to deprive us of our kingdom and life:

13 Having by manifold and cunning deceits sought of us the destruction as well of Mardocheus, who saved our life, and continually procured our good, as also of blameless Esther, partaker of our kingdom, with their whole nation.

14 For by these means he thought, finding us destitute of friends, to have translated the kingdom of the Persians to the Macedonians.

15 But we finde that the Jews whom this wicked wretch hath delivered to utter destruction, are no evil-doers, but live by most just laws:

16 And that they that be children of the most High and most Mighty living God, who hath || ordered the kingdom both unto us and to our progenitours in the most excellent manner.

|| Or, prospered.

17 Wherefore ye shall do well not to put in execution the letters sent unto you by Aman the son of Amadatha.

18 For he that was the worker of these things, is hanged at the gates of Susa with all his family: God who ruleth all things, speedily rendring vengeance to him according to his deserts.

19 Therefore ye shall publish the copy of this letter in all places, that the Jews may freely live after their own laws.

20 And ye shall aid them, that even the same day, being the thirteenth day of the twelfth moneth Adar, they may be avenged on them, who in the time of their affliction shall set upon them.

21 For Almighty God hath turned to joy unto them the day, wherein the chosen people should have perished.

22 You shall therefore among your solemn feasts keep it an high day with all feasting:

23 That both now and hereafter there may be safety to us, and the well-affected Persians; but to those which do conspire against us, a memorial of destruction.

24 Therefore every city and countrey whatsoever, which shall not do according to these things, shall be destroyed without mercy, with fire and sword, and shall be made not onely unpassable for men, but also most hatefull to wilde beasts and fowls for ever.

The WISDOM of SOLOMON.

CHAP. I.

2 To whom God sheweth himself, 4 and wisdom her self. 6 An evil speaker cannot lie hid. 12 We procure our own destruction: 13 For God created not death.

[a] 1 Kings 3.3. Isa. 56.1

LOve [a] righteousness, ye that be judges of the earth: think of the Lord with a good (heart) and in simplicitie of heart seek him.

2 For he will be found of them that tempt him not: and sheweth himself unto such as do not [b] distrust him.

[b] Deut. 4.29. 2 Chr. 15.4.

3 For froward thoughts separate from God: and his power when it is tried, || reproveth the unwise.

|| Or, maketh manifest.

4 For into a malicious soul wisdom shall not enter: nor dwell in the body that is subject unto sin.

5 [c] For the holy spirit of discipline will flee deceit, and remove from thoughts that are without understanding, and || will not abide when unrighteousness cometh in.

[c] Jer. 4.22.

|| Or, is rebuked, or sheweth it self.

6 For wisdom is a [d] loving spirit: and will not acquit a blasphemer of his || words: for God is witness of his reins, and a true beholder of his heart, and a hearer of his tongue.

7 For the Spirit of the Lord filleth the world: and that which || containeth all things, hath knowledge of the voice.

8 Therefore he that speaketh unrighteous things, cannot be hid: neither shall vengeance, when it punisheth, pass by him.

9 For inquisition shall be made into the counsels of the ungodly: and the sound of his words shall come unto the Lord for the || manifestation of his wicked deeds.

10 For the ear of jealousie heareth all things: and the noise of murmurings is not hid.

11 Therefore beware of murmuring, which is unprofitable, and refrain your tongue from backbiting: for there is no word so secret, that shall go for nought: and the mouth that || belieth, slayeth the soul.

12 Seek not death in the errour of your life: and pull not upon your selves [e] destruction, with the works of your hands.

13 For God made not death: neither hath he pleasure in the destruction of the living.

14 For he created all things, that they might have their being: & the generations of the world were healthfull: and there is no poison of destruction in them: nor the kingdom of death upon the earth.

15 For righteousnes is immortal.

16 But ungodly men with their works and words called *it* to them: for when they thought to have it their friend, they consumed to nought, and made a covenant with it, because they are worthy to take part with it.

CHAP. II.

1 The wicked think this life short, 5 and of no other after this. 6 Therefore they will take their pleasure in this, 10 and conspire against the just. 21 What that is which doth blinde them.

FOr the *ungodly* said, reasoning with themselves, but not aright, [a] Our life is short and tedious, [b] and in the death of a man there is no remedy: neither was there any man known to have returned from the grave.

2 For we are born at all adventure: and we shall be hereafter as though we had never been; for the breath in our nostrils is as smoke, and a little spark in the moving of our heart:

3 Which being extinguished, our body shall be turned into ashes, and our spirit shall vanish as the || soft air,

4 And our name shall be forgotten in time, and no man shall have our works in remembrance, and our life shall pass away as the trace of a cloud, and shall be dispersed as a mist that is driven away with the beams of the sun, and || overcome with the heat thereof.

5 [c] For our time is a very shadow that passeth away: and after our end there is no returning: for || it is fast sealed, so that no man cometh again.

6 Come on therefore, let us enjoy the good things [d] that are present: and let us || speedily use the creatures like as in youth.

7 Let us fill our selves with costly wine, and ointments: and let no flower of the spring pass by us.

8 Let us crown our selves with rosebuds before they be withered.

9 Let none of us go without his part of our || voluptuousnes: let us leave tokens of our joyfulnes in every place: for this is our portion, and our lot is this.

10 Let us oppress the poor righteous man, let us not spare the widow, nor reverence the ancient gray hairs of the aged.

11 Let our strength be the law of justice: for that which is feeble is found to be nothing worth.

12 Therefore let us lie in wait for the righteous: because he is not for our turn, and he is clean contrary to our doings: he upbraideth us with our offending the law, and objecteth to our infamy the transgressings of our education.

13 He professeth to have the knowledge of

[c] Gal. 5. 22.
|| Or, *lips.*
|| Or, *upholdeth.*
|| Or, *reproving.*
|| Or, *slandereth.*
[e] Deut. 4. 23, 24.
[a] Job 7. 1.
[b] Matth. 22. 23. 1 Cor. 15. 32.
|| Or, *noisi.*
|| Or, *oppressed*
[c] 1 Chr. 29. 15.
|| Or, *be.*
[d] Isa. 22. 13. and 56. 12. 1 Cor. 15. 32.
|| Or, *earnestly*
|| Or, *jollity.*

of God: and he calleth himſelf the childe of the Lord.

14 He was made [e] to reprove our thoughts.

15 [f] He is grievous unto us even to behold: for his life is not like other mens, his ways are of another faſhion.

16 We are eſteemed of him as ||counterfeits: he abſtaineth from our ways as from filthineſs: he pronounceth the end of the juſt to be bleſſed, and maketh his boaſt that God is his father.

17 Let us ſee if his words be true: and let us prove what ſhall happen in the end of him.

18 For if the juſt man be the [g] ſon of God, he will help him, and deliver him from the hand of his enemies.

19 Let us [h] examine him with deſpitefulneſs and torture, that we may know his meekneſs, and prove his patience.

20 Let us condemn him with a ſhamefull death: for by his own ſaying he ſhall be reſpected.

21 Such things they did imagine, and were deceived: for their own wickedneſs hath blinded them.

22 As for the myſteries of God, they knew them not: neither hoped they for the wages of righteouſneſs: nor † diſcerned a reward for blameleſs ſouls.

23 For God created man to be immortal, and made him to be an [i] image of his own eternity.

24 [k] Nevertheleſs, through envy of the devil came death into the world: and they that do hold of his ſide do finde it.

CHAP. III.

1 The godly are happy in their death, 5 and in their troubles: 10 The wicked are not, nor their children. 13 But they that are pure, are happy, though they have no children: 16 For the adulterer and his ſeed ſhall periſh.

But [a] the ſouls of the righteous are in the hand of God, and there ſhall no torment touch them.

2 [b] In the ſight of the unwiſe they ſeemed to die: and their departure is taken for miſery,

3 And their going from us to be utter deſtruction: but they are in peace.

4 For though they be puniſhed in the ſight of men: yet is their [c] hope full of immortality.

5 And having been a little chaſtiſed, they ſhall be greatly ||rewarded: for God [d] proved them, and found them ||worthy for himſelf.

6 As gold in the furnace hath he tried them, and received them as a burnt-offering.

7 And in the time of their viſitation, [e] they ſhall ſhine, and run to and fro like ſparks among the ſtubble.

8 They [f] ſhall judge the nations, and have dominion over the people, and their Lord ſhall reign for ever.

9 They that put their truſt in him ſhall underſtand the truth: || and ſuch as be faithfull in love, ſhall abide with him: for grace and mercy is to his ſaints, and he hath care for his elect.

10 But the [g] ungodly ſhall be puniſhed according to their own imaginations, which have neglected the righteous, and forſaken the Lord.

11 For whoſo deſpiſeth wiſdom and nurture, he is miſerable, and their hope is vain, their labours unfruitfull, and their works unprofitable.

12 Their wives are ||fooliſh, and their children wicked.

13 Their offspring is curſed: wherefore bleſſed is the barren that is undefiled, which hath not known the ſinful bed: ſhe [h] ſhall have fruit in the viſitation of ſouls.

14 And *bleſſed is* the [i] eunuch, which with his hands hath wrought no iniquity, nor imagined wicked things againſt God: for unto him ſhall be given † the ſpecial gift of faith, and an inheritance || in the temple of the Lord more acceptable to his minde.

15 For glorious is the fruit of good labours: and the root of wiſdom ſhall never fall away.

16 As for the children of adulterers, they ſhall not ||come to their perfection, and the ſeed of an unrighteous bed ſhall be rooted out.

[e] John 7.7. Epheſ. 5.13.
[f] Iſa. 53.3.
|| Or, *falſe coin,*
[g] Pſal. 22.8,9. Matth. 27.43.
[h] Jer. 11. 19.
† Gr. *preferred,* or *eſteemed the reward.*
[i] Gen. 1. 26,27. & 5.1. Eccluſ 17.3.
[k] Gen. 3.13.
[a] Deut. 33.3.
[b] Chap. 5. 4.
[c] Rom. 8.24. 2 Cor. 5.1. 1 Pet. 1. 13.
|| Or, *benefited.*
[d] Exod. 16.4. Deut. 8.2.
|| Or, *meet.*
[e] Matth. 13.43.
[f] Matth. 19.28. 1 Cor. 6.2.
|| Or, *and ſuch as be faithfull ſhall remain with him in love.*
[g] Matth. 25.41.
|| Or, *light,* or *unchaſte.*
[h] Iſa. 56. 5.
[i] Iſa. 56. 4, 5.
† Gr. *the choſen.*
|| Or, *amongſt the people.*
|| Or, *be partakers of holy things.*

17 For though they live long, yet ſhall they be nothing regarded: and their laſt age ſhall be without honour.

18 Or, if they die quickly, they have no hope, neither comfort in the day of || trial.

|| Or, hearing.

19 For horrible is the end of the unrighteous generation.

CHAP. IV.

1 The chaſte man ſhall be crowned. 3 Baſtard ſlips ſhall not thrive. 6 They ſhall witneſs againſt their parents. 7 The juſt die young, and are happy. 19 The miſerable end of the wicked.

BEtter it is to have no children, and to have vertue: for the memorial thereof is immortal: becauſe it is || known with God, and with men.

|| Or, approved.

2 When it is preſent, men take example at it; and when it is gone, they deſire it: it weareth a crown, and triumpheth for ever, having gotten the victory, ſtriving for undefiled rewards.

3 But the multiplying brood of the ungodly ſhall not thrive, nor take deep rooting from baſtard ſlips, nor lay any faſt foundation.

4 For though they flouriſh in branches for a time; [a] yet ſtanding not faſt, they ſhall be ſhaken with the wind, and through the force of winds they ſhall be rooted out.

[a] Matth. 7. 19.

5 The unperfect branches ſhall be broken off, their fruit unprofitable, not ripe to eat, yea, meet for nothing.

6 For children begotten of unlawfull † beds, are witneſſes of wickedneſs againſt their parents in their trial.

† Gr. beeps.

7 But though the righteous be prevented with death; yet ſhall he be in reſt.

8 For honourable age is not that which ſtandeth in length of time, nor that is meaſured by number of years.

9 But wiſdom is the gray hair unto men, and an unſpotted life is old age.

10 [b] He pleaſed God, and was beloloved of him: ſo that living amongſt ſinners he was tranſlated.

[b] Gen. 5. 24. Heb. 11. 5.

11 Yea, ſpeedily was he taken away, leſt that wickedneſs ſhould alter his underſtanding, or deceit beguil his ſoul.

12 For the bewitching of naughtineſs doth obſcure things that are honeſt: and the wandring of concupiſcence doth † undermine the ſimple minde.

† Gr. pervert.

13 He being made || perfect in a ſhort time, fulfilled a long time.

|| Or, ſanctified, or conſummated.

14 For his ſoul pleaſed the Lord: therefore haſted he *to take him away* from among the wicked.

15 This the people ſaw, and underſtood it not, neither laid they up this in their minds, That his grace and mercie is with his ſaints, and that he hath reſpect unto his choſen.

16 Thus the righteous that is dead ſhall condemn the ungodly which are living; and youth that is ſoon perfected, the many years and old age of the unrighteous.

17 For they ſhall ſee the end of the wiſe, and ſhall not underſtand what God in his counſel hath decreed of him, and to what end the Lord hath ſet him in ſafety.

18 They ſhall ſee him, and deſpiſe him: but God ſhall laugh them to ſcorn, and they ſhall hereafter be a vile carcaſe, and a reproach among the dead for evermore.

19 For he ſhall rend them, and caſt them down headlong, that they ſhall be ſpeechleſs: and he ſhall ſhake them from the foundation: and they ſhall be utterly laid waſte, and be in ſorrow: and their memorial ſhall periſh.

20 And || when they caſt up the accounts of their ſins, they ſhall come with fear: and their own iniquities ſhall convince them to their face.

|| Or, to the caſting up of the account.

CHAP. V.

1 The wicked ſhall wonder at the godly, 4 and confeſs their errour, 5 and the vanity of their lives. 15 God will reward the juſt, 17 and war againſt the wicked.

THen ſhall the righteous man ſtand in great boldneſs, before the face of ſuch as have afflicted him, and made no account of his labours.

2 When they ſee it, they ſhall be troubled with terrible fear, and ſhall be amazed at the ſtrangeneſs of his ſalvation, ſo far beyond all that they looked for.

3 And they repenting, and groaning for anguiſh of ſpirit, ſhall ſay within themſelves, This was he whom we had ſometimes

times in deriſion, & a ‖ proverb of reproach.

4 [a] We fools accounted his life madneſs, and his end to be without honour.

5 How is he numbred among the children of God, and his lot is among the ſaints!

6 Therefore have we erred from the way of truth, and the light of righteouſneſs hath not ſhined unto us, and the ſun of righteouſneſs roſe not upon us.

7 We ‖ wearied our ſelves in the way of wickedneſs and deſtruction: yea, we have gone through deſerts, where there lay no way: but as for the way of the Lord, we have not known it.

8 What hath pride profited us? or what good hath riches with *our* vaunting brought us?

9 All thoſe things are [b] paſſed away like a ſhadow, and as a poſte that haſted by;

10 And as a ſhip that paſſeth over the waves of the water, which when it is gone by, the trace thereof cannot be found, neither the path-way of the keel in the waves;

11 [c] Or as when a bird ‖ hath flown through the air, there is no token of her way to be found, but the light air being beaten with the ſtroke of her wings, and parted with the violent noiſe and motion of them is paſſed through, and therein afterwards no ſigne where ſhe went is to be found;

12 Or like as when an arrow is ſhot at a mark, it parteth the air, which immediately cometh together again, ſo that a man cannot know where it went through:

13 Even ſo we in like manner, aſſoon as we were born, began to draw to our end, and had no ſigne of vertue to ſhew; but were conſumed in our own wickedneſs.

14 [d] For the hope of the ungodly is like † duſt that is blown away with the wind; like a thin froth that is driven away with the ſtorm; like as the ‖ ſmoke which is [e] diſperſed here and there with a tempeſt, and paſſeth away as the remembrance of a gueſt that tarrieth but a day.

15 But the righteous live for evermore, their reward alſo is with the Lord, and the care of them is with the moſt High

16 Therefore ſhall they receive a glorious ‖ kingdom, and a beautifull crown from the Lords hand: for with his right hand ſhall he cover them, and with his arm ſhall he protect them.

17 He ſhall take to him his jealouſie for complete armour, and make the creature his weapon for the revenge of his enemies.

18 He ſhall put on [f] righteouſneſs as a breaſt-plate, and true judgement in ſtead of an helmet.

19 He ſhall take ‖ holineſs for an invincible ſhield.

20 His ſevere wrath ſhall he ſharpen for a ſword, and the world ſhall fight with him againſt the unwiſe.

21 Then ſhall the right-aiming thunder-bolts go abroad, and from the clouds, as from a well-drawn bowe, ſhall they flie to the mark.

22 And hailſtones full of wrath ſhall be caſt *as* out of a ſtone-bowe, and the water of the ſea ſhall rage againſt them, and the flouds ſhall cruelly drown them.

23 Yea, a mighty wind ſhall ſtand up againſt them, and like a ſtorm ſhall blow them away: thus iniquity ſhall lay waſte the whole earth, and ill dealing ſhall overthrow the thrones of the mighty.

CHAP. VI.

1 Kings muſt give ear. 3 They have their power from God, 5 who will not ſpare them. 12 Wiſdom is ſoon found. 21 Princes muſt ſeek for it: 24 for a wiſe prince is the ſtay of his people.

HEar therefore, O ye kings, and underſtand; learn ye that be judges of the ends of the earth.

2 Give ear, you that rule the people, and glory in the multitude of nations.

3 For [a] power is given you of the Lord, and ſovereignty from the Higheſt, who ſhall try your works, and ſearch out your counſels.

4 Becauſe being miniſters of his kingdom, you have not judged aright, nor kept the law, nor walked after the counſel of God,

5 Hor-

‖ Or, *parable*, [a] Chap. 3.2.

‖ Or, *filled our ſelves*, or *furfeted*.

[b] 1 Chr. 29.15. Chap. 2.5.

[c] Prov. 30.19. ‖ Or, *flieth*.

[d] Job 8.9. † Gr. *thiſtle-down*. ‖ Or, *chaff*. [e] Pſal. 1.4. and 103.14. Prov. 10.25. & 11.7. Jam. 1, 10, 11.

‖ Or, *palace*: unleſs the word be taken unproperly, as 2 Mac. 2.17.

[f] Iſaiah 59.17.

‖ Or, *equitie*.

[a] Rom. 13.1, 2.

5 Horribly and ſpeedily ſhall he come upon you: for a ſharp judgement ſhall be to them that be in high places.

6 For mercy will ſoon pardon the meaneſt: but mighty men ſhall be mightily tormented.

7 For he which is Lord over all, ſhall fear no [b] mans perſon, neither ſhall he ſtand in aw of any mans greatneſs: for he hath made the ſmall and great, and careth for all alike.

8 But a ſore trial ſhall come upon the mighty.

9 Unto you therefore, *O kings*, do I ſpeak, that ye may learn wiſdom, and not fall away.

10 For they that keep holineſs holily, ſhall be ‖ judged holy: and they that have learned ſuch things, ſhall finde ‖ what to anſwer.

11 Wherefore ſet your affection upon my words; deſire them, and ye ſhall be inſtructed.

12 Wiſdom is glorious, and never fadeth away: yea, ſhe is eaſily ſeen of them that love her, & found of ſuch as ſeek her.

13 She preventeth them that deſire her, in making her ſelf firſt known unto them.

14 Whoſo ſeeketh her early ſhall have no great travel: for he ſhall finde her ſitting at his doors.

15 To think therefore upon her, is perfection of wiſdom: and whoſo watcheth for her, ſhall quickly be without care.

16 For ſhe goeth about ſeeking ſuch as are worthy of her, ſheweth her ſelf favourably unto them in the ways, and meeteth them in every thought.

17 For the very true beginning of her, is the deſire of ‖ diſcipline; and the care of diſcipline is love;

18 And love is the keeping of her laws; and the giving heed unto her laws, is the aſſurance of incorruption;

19 And incorruption maketh us near unto God:

20 Therefore the deſire of wiſdom bringeth to a kingdom.

21 If your delight be then in thrones and ſceptres, O ye kings of the people, honour wiſdom, that ye may reign for evermore.

22 As for wiſdom, what ſhe is, & how ſhe came up, I will tell you, and will not hide myſteries from you: but will ſeek her out from the beginning of her nativity, and bring the knowledge of her into light, and will not paſs over the truth.

23 Neither will I go with conſuming envie, for ſuch a man ſhall have no fellowſhip with wiſdom.

24 But the multitude of the wiſe is the welfare of the world: and a wiſe king is the upholding of the people.

25 Receive therefore inſtruction through my words, and it ſhall do you good.

CHAP. VII.

1 *All men have their beginning and end alike.*
8 *He preferred wiſdom before all things elſe.*
15 *God gave him all the knowledge which he had.*
22 *The praiſe of wiſdom.*

I My ſelf alſo am a mortal man, like to all, and the offſpring of him that was firſt made of the earth,

2 And in my mothers womb was faſhioned to be fleſh in the time of ten moneths, [a] being compacted in bloud, of the ſeed of man, and the pleaſure that came with ſleep.

3 And when I was born, I drew in the common air, and fell upon the earth which is of like nature, and the firſt voice which I uttered, was crying, as all others do.

4 I was nurſed in ſwadling-clothes, and that with cares.

5 For there is no king that had any other beginning of birth.

6 [b] For all men have one entrance into life, and the like going out.

7 Wherefore I prayed, and underſtanding was given me: I called *upon God*, and the ſpirit of wiſdom came to me.

8 I preferred her before ſceptres and thrones, and eſteemed riches nothing in compariſon of her.

9 Neither compared I unto her any † precious ſtone, becauſe all gold in reſpect of her is as a little ſand, and ſilver ſhall be counted as clay before her.

10 I loved her above health and beautie,

[b] Deut. 10.17. 2 Chr. 19.7. Job 34. 19. Eccluſ 35.12,16 Acts 10. 34. Rom. 2.11. Gal.2.6. Epheſ. 6.9. Coloſſ. 3.25. 1 Pet. 1. 17.
‖ Or, *juſtified.*
‖ Or, *a defence.*
‖ Or, *nurture.*
[a] Job 10.10.
[b] Job 1.21. 1 Tim. 6.7.
† Gr. *ſtone of inceſtimable price.*

tie, and chose to have her instead of light: for the light that cometh from her, never goeth out.

11 [c] All good things together came to me with her, and innumerable riches in her hands.

12 And I rejoyced in *them* all, because wisdom goeth before them: and I knew not that she was the mother of them.

13 I learned † diligently, and do communicate *her* † liberally: I do not hide her riches.

14 For she is a treasure unto men that never faileth: which they that use, || become the friends of God, being commended for the gifts that come from learning.

15 || God hath granted me to speak as I would, and to conceive as is meet for the things that ||are given me: because it is he that leadeth unto wisdom, and directeth the wise.

16 For in his hand are both we and our words: all wisdom also and knowledge of workmanship.

17 For he hath given me certain knowledge of the things that are, namely, to know how the world was made, and the operation of the elements:

18 The beginning, ending, and midst of the times: the alterations of the turning *of the sun*, and the change of seasons:

19 The circuits of years, and the positions of stars:

20 The natures of living creatures, and the furies of wilde beasts: the violence of winds, and the reasonings of men: the diversities of plants, and the vertues of roots:

21 And all such things as are either secret or manifest, them I know.

22 For wisdom which is the worker of all things, taught me: for in her is an understanding spirit, holy, †one onely, manifold, subtil, lively, clear, undefiled, plain, not subject to hurt, loving the thing that is good, quick, which cannot be letted, ready to do good,

23 Kinde to man, stedfast, sure, free from care, having all power, overseeing all things, and going through all understandig, pure and most subtil spirits.

24 For wisdom is more moving then any motion: she passeth and goeth through all things by reason of her pureness.

25 For she is the ||breath of the power of God, and a pure || influence flowing from the glory of the Almighty: therefore can no defiled thing fall into her.

26 For she is the [d] brightness of the everlasting light, the unspotted mirrour of the power of God, and the image of his goodness.

27 And being but one, she can do all things: and remaining in her self, she|| maketh all things new: and in all ages entring into holy souls, she maketh them friends of God, and prophets.

28 For God loveth none, but him that dwelleth with wisdom.

29 For she is more beautifull then the sun, and above all the order of stars: being compared with the light, she is found before it.

30 For after this cometh night: but vice shall not prevail against wisdom.

CHAP. VIII.

2 He is in love with wisdom: 4 for he that hath it, hath every good thing. 21 It cannot be had but from God.

Wisdom reacheth from one end to another mightily: and ||sweetly doth she order all things.

2 I loved her and sought *her* out from my youth, I desired || to make her my spouse, and I was a lover of her beauty.

3 In that she is conversant with God, she magnifieth her nobility: yea, the Lord of all things himself loved her.

4 For she is ||privy to the mysteries of the knowledge of God, and a || lover of his works.

5 If riches be a possession to be desired in this life; what is richer then wisdom that worketh all things?

6 And if [a] prudence work; who of all that are, is a more cunning workman then she?

7 And if a man love righteousness, her labours are vertues: for she teacheth tem-

[c] 1 Kings 3. 13. Matth. 6. 33.

† Gr. without guile.

† Gr. without envy.

|| Or, enter friendship with God.

|| Or, God grant.

|| Or, are to be spoken of.

† Gr. onely begotten.

[d] Heb. 1. 3.

|| Or, vapour.

|| Or, stream.

|| Or, createth.

|| Or, profitably.

|| Or, marry her to my self.

|| Or, teacher.

|| Or, chooser.

[a] Exod. 31. 3, 6.

temperance and prudence, justice and fortitude; which are such things as men can have nothing more profitable in their life.

8 If a man desire much experience, she knoweth things of old, and conjectureth *aright* what is to come: she knoweth the subtilties of speeches, and can expound dark sentences: she foreseeth signes and wonders, and the events of seasons and times.

9 Therefore I purposed to take her to me to live with me, knowing that she † would be a counsellour of good things, and a comfort in cares and grief.

† Gr. *will.*

10 For her sake I shall have estimation among the multitude, and honour with the elders, though I be young.

11 I shall be found of a quick conceit in judgement, and shall be admired in the sight of great men.

[b] Job. 29. 8, 9, 10.

12 [b] When I hold my tongue they shall bide my leisure, and when I speak they shall give good ear unto me: if I talk much, they shall lay their hands upon their mouth.

13 Moreover, by the means of her I shall obtain immortality, and leave behinde me an everlasting memorial to them that come after me.

‖ Or, *govern.*

14 I shall ‖ set the people in order, and the nations shall be subject unto me.

‖ Or, *appear.*

15 Horrible tyrants shall be afraid when they do but hear of me, I shall ‖ be found good among the multitude, and valiant in war.

‖ Or, *being entred into mine house.*

16 ‖ After I am come into mine house, I will repose my self with her: for her conversation hath no bitterness, and to live with her, hath no sorrow, but mirth & joy.

[c] Prov. 7. 3.

17 Now when I considered these things in my self, and [c] pondered them in my heart, how that to be allied unto wisdom, is immortality,

‖ Or, *fame.* ‖ Or, *marrie her.*

18 And great pleasure it is to have her friendship, and in the works of her hands are infinite riches, and in the exercise of conference with her, prudence; and in talking with her, a ‖ good report: I went about seeking how to ‖ take her to me.

19 For I was a wittie childe, and had a good spirit.

20 Yea, rather being good, I came into a body undefiled.

21 Nevertheless when I perceived that I could not otherwise obtain her, except God gave her me, (and that was a point of wisdom also to know whose gift she was) I ‖ prayed unto the Lord, and besought him, and with my whole heart I said,

‖ Or, *went.*

CHAP. IX.

1 A prayer unto God for his wisdom, 6 without which the best man is nothing worth, 13 neither can he tell how to please God.

O God of my fathers, and Lord of mercy, who hast made all things with thy word,

2 And ordained man through thy wisdom, that he should [a] have dominion over the creatures which thou hast made,

[a] Gen. 1, 28.

3 And order the world according to equity and righteousness, and execute judgement with an upright heart:

4 Give [b] me wisdom that sitteth by thy throne, and reject me not from among thy children:

[b] 1 King. 3. 9.

5 For I [c] thy servant and son of thine hand-maid, am a feeble person, and of a short time, and too young for the understanding of judgement and laws.

[c] Psal. 116. 16.

6 For though a man be never so perfect among the children of men, yet if thy wisdom be not with him he shall be nothing regarded.

7 Thou hast chosen me to be a [d] king of thy people, and a judge of thy sons and daughters.

[d] 1 Chr. 28. 5. 2 Chr. 1. 9.

8 Thou hast commanded me to build a temple upon thy holy mount, and an altar in the city wherein thou dwellest, a resemblance of the holy tabernacle which thou hast prepared from the beginning.

9 And [e] wisdom was with thee: which knoweth thy works, and was present when thou madest the world, and knew what was acceptable in thy sight, and right in thy commandments.

[e] Prov. 8. 22. John 1. 2, 3, 10.

10 O send her out of thy holy heavens, and from the throne of thy glory, that being present she may labour with me,

me, that I may know what is pleasing unto thee.

11 For she knoweth and understandeth all things, and she shall lead me soberly in my doings, and preserve me || in her power.

12 So shall my works be acceptable, and then shall I judge thy people righteously, and be worthy to sit in my fathers seat.

13 For [f] what man is he that can know the counsel of God? or who can think what the will of the Lord is?

14 For the thoughts of mortal men are || miserable, and our devices are but uncertain.

15 For the corruptible body presseth down the soul, and the earthy tabernacle weigheth down the minde that museth upon many things.

16 And hardly do we gues aright at things that are upon earth, and with labour do we finde the things that are † before us: but the things that are in heaven, who hath searched out?

17 And thy counsel who hath known, except thou give wisdom, and send thy holy Spirit from above?

18 For so the ways of them which lived on the earth were reformed, and men were taught the things that are pleasing unto thee, and were saved through wisdom.

CHAP. X.

1 What wisdom did for Adam, 4 Noe, 5 Abraham, 6 Lot, and against the five cities, 10 for Jacob, 13 Joseph, 16 Moses, 17 and the Israelites.

SHe preserved the first-formed father of the world, that was created alone, and and brought him out of his fall,

2 And [a] gave him power to rule all things.

3 [b] But when the unrighteous went away from her in his anger, he perished also in the fury wherewith he murdered his brother.

4 For whose cause the [c] earth being drowned with the floud, wisdom again preserved it, and directed the course of the righteous in a piece of wood of small value.

5 Moreover, [d] the nations in their wicked conspiracy being confounded, she found out the righteous, and preserved him blameless unto God, and [e] kept him strong || against his tender compassion toward his son.

6 [f] When the ungodly perished, she delivered the righteous man, who fled from the fire which fell down upon † the five cities.

7 Of whose wickedness even to this day, the waste land that smoketh is a testimony, and plants bearing fruit that never come to ripeness: and a standing pillar of salt *is* a monument of an unbeleeving soul.

8 For regarding not wisdom, they gat not onely this hurt, that they knew not the things which were good; but also left behinde them to the world a memorial of their foolishness: so that in the things wherein they offended, they could not so much as be hid.

9 But wisdom delivered from pain those that attended upon her.

10 When the righteous fled from his brothers wrath, she guided him in right paths, shewed him the kingdome of God, and gave him knowledge of holy things, made him rich in his travels, and multiplied *the fruit of* his labours.

11 In the covetousness of such as oppressed him, she stood by him, and made him rich.

12 She defended him from his enemies, and kept him safe from those that lay in wait, and in a sore conflict she gave him the victorie; that he might know that godliness is stronger then all.

13 [g] When the righteous was sold, she forsook him not, but delivered him from sin: she went down with him into the pit,

14 And left him not in bonds, till she brought him the sceptre of the kingdome, and || power against those that oppressed him: as for them that had accused him, she shewed them to be liars, and gave him perpetual glorie.

15 [h] She delivered the || righteous people and blameless seed from the nation that oppressed them.

16 She

|| Or, *by her power, or glory.*

[f] Isa. 40. 13. Rom. 11. 34. 1 Cor. 2. 16.

|| Or, *fearfull.*

† Gr. *at hand.*

[a] Gen. 1. 28.

[b] Gen. 4. 8.

[c] Gen. 7. 21.

[d] Gen. 11. 9.

[e] Gen. 22. 10.

|| Or, *in.*

[f] Gen. 19. 16.

† Gr. *Pentapolis.*

[g] Gen. 37. 28. & 39. 7. Acts 7. 10.

|| Or, *the power of them that ruled over him.*

[h] Exod. 1. 10. and 12. 42.

|| Or, *holy.*

16 She entred into the ſoul of the ſervant of the Lord, and [i] withſtood dreadfull kings in wonders and ſigns,

17 Rendred to the righteous a reward of their labours, guided them in a marvellous way, and was unto them for a cover by day, and a || light of ſtars in the night-ſeaſon:

18 [k] Brought them through the Red ſea, and led them through much water.

19 But ſhe drowned their enemies, and caſt them up out of the bottom of the deep.

20 Therefore the righteous ſpoiled the ungodly, and [l] praiſed thy holy name, O Lord, and magnified with one accord thine hand that fought for them.

21 For wiſdom opened the mouth of the dumb, and made the tongues of them that cannot ſpeak, eloquent.

CHAP. XI.

5 The Egyptians were puniſhed, and the Iſraelites reſerved in the ſame thing. 15 They were plagued by the ſame things wherein they ſinned. 20 God could have deſtroyed them otherwiſe, 23 but he is merciſull to all.

SHe proſpered their works in the hand of the holy prophet.

2 [a] They went through the wilderneſs that was not inhabited, and pitched tents in places where there lay no way.

3 [b] They ſtood againſt their enemies, and were avenged of their adverſaries.

4 When they were thirſtie, they called upon thee, and water was given them out of the flinty rock, and their thurſt was quenched out of the hard ſtone.

5 For by what things their enemies were puniſhed, by the ſame they in their need were benefited.

6 For in ſtead of a fountain of a perpetual running river troubled with foul bloud,

7 For a manfeſt reproof of that commandment whereby the infants were ſlain, thou gaveſt unto them abundance of water by a means which they hoped not for:

8 Declaring by that thirſt then, [c] how thou hadſt puniſhed their adverſaries.

9 For when they were tried, albeit but in mercie chaſtiſed, they knew how the ungodly were judged in wrath and tormented, thirſting in another manner then the juſt.

10 For theſe thou didſt admoniſh and trie as as a father: but the other as a ſevere king thou didſt condemn and puniſh.

11 Whether they were abſent or preſent, they were vexed alike.

12 For a double grief came upon them, and a groaning for the remembrance of things paſt.

13 For when they heard by their own puniſhments the other to be benefited, they || had ſome feeling of the Lord.

14 For whom they rejected with ſcorn when he was long before thrown out at the caſting forth *of the infants*, him in the end, when they ſaw what came to paſs, they admired.

15 But for the fooliſh devices of their wickedneſs, wherewith being deceived they worſhipped ſerpents void of reaſon, and vile beaſts, thou didſt ſend a multitude of unreaſonable beaſts upon them for vengeance:

16 That they might know that wherewithal a man ſinneth, by the ſame alſo ſhall he be puniſhed.

17 For thy almighty hand that made the world of matter without form, wanted not means to ſend among them a multitude of bears, or fierce lions,

18 Or unknown wilde beaſts full of rage, newly created, breathing out either a fiery vapour, or filthy ſents of ſcattered ſmoke, or ſhooting horrible ſparkles out of their eyes:

19 Whereof not onely the harm might diſpatch them at once, but alſo the terrible ſight utterly deſtroy them.

20 Yea, and without theſe might they have faln down with one blaſt, being perſecuted of vengeance, and ſcattered abroad through the breath of thy power: but thou haſt ordered all things in meaſure, and number, and weight.

21 For thou canſt ſhew thy great ſtrength at all times when thou wilt, and who

[i] Exod. 5. 1.

|| Or, *flame.*

[k] Exod. 14. 21, 22. Pſal. 78. 13.

[l] Exod. 15. 1.

|| Or, *perceived.*

[a] Exod. 16. 1.

[b] Exod. 17. 10, 11.

[c] Exod. 7. 20.

who may withstand ỹ power of thine arm?

22 For the whole world before thee is as a || little grain of the balance, yea as a drop of the morning dew that falleth down upon the earth.

|| Or, little weight.

23 But thou hast mercie upon all; for thou canst do all things, and winkest at the sins of men: because they should amend.

24 For thou lovest all the things that are, and abhorrest nothing which thou hast made: for never wouldest thou have made any thing, if thou hadst hated it.

25 And how could any thing have endured, if it had not been thy will? or been preserved, if not called by thee?

26 But thou sparest all: for they are thine, O Lord, thou lover of souls.

CHAP. XII.

2 God did not destroy those of Chanaan all at once. 12 If he had done so, who could controll him? 19 But by sparing them he taught us. 27 They were punished with their gods.

FOr thine uncorruptible Spirit is in all things.

2 Therefore chastnest thou them by little and little, that offend, and warnest them by putting them in remembrance wherein they have offended, that leaving their wickedness, they may beleeve on thee, O Lord.

3 For it was thy will to destroy by the hands of our fathers, both those || old inhabitants of thy holy land,

|| Or, ancient.

4 Whom thou hatedst for doing most odious works of || witchcrafts, and wicked sacrifices;

|| Or, sorceries.

5 And also those merciless murderers of children, and devourers of mans flesh, and the feasts of bloud;

6 With their priests out of the midst of their idolatrous crue, and the parents that killed with their own hands, souls destitute of help:

7 That the land which thou esteemedst above all other, might receive a worthy || colonie of Gods children.

|| Or, new inhabitants.

8 Nevertheless, even those thou sparedst as men, and didst send [a] wasps, forerunners of thine host, to destroy them by little and little.

[a] Exod. 23. 28. Deut. 7. 20.

9 Not that thou wast unable to bring the ungodly under the hand of the righteous in battel, or to destroy them at once with cruel beasts, or with one rough word:

10 But executing thy judgements upon them by little and little, thou gavest them place of repentance, not being ignorant that they were a naughty generation, and that their malice was bred in them, and that their cogitation would never be changed.

11 For it was a [b] curſed seed from the beginning, neither didst thou for fear of any man give them pardon for those things wherein they sinned.

[b] Gen. 9. 25.

12 For who shall say, [c] What hast thou done? or who shall withstand thy judgement? or who shall accuse thee for the nations that perish, whom thou hast made? or who shall come to stand || against thee || to be revenged for the unrighteous men?

[c] Rom. 9. 20.

|| Or, in thy presence. || Or, a revenger.

13 For neither is there any God but thou, that [d] careth for all, to whom thou mightest shew that thy judgement is not unright.

[d] 1 Pet. 5. 7.

14 Neither shall king or tyrant be able to set his face against thee, for any whom thou hast punished.

15 For so much then as thou art righteous thy self, thou ordereſt all things righteously: [e] thinking it not agreeable with thy power to condemn him that hath not deserved to be punished.

[e] Job 10. 2.

16 For thy power is the beginning of righteousness, and because thou art the Lord of all, it maketh thee to be gracious unto all.

17 For when men will not beleeve that thou art of a || full power, thou shewest thy strength, and among them that know it, thou makest their boldness manifest.

|| Or, perfect.

18 But thou, mastering thy power, judgest with equity, and ordereſt us with great favour: for thou mayest use power when thou wilt.

19 But by such works hast thou taught thy people, that the just man should be mercifull,

mercifull, and haſt made thy children to be of a good hope, that thou giveſt repentance for ſins.

20 For if thou didſt puniſh the enemies of thy children, and the condemned to death with ſuch deliberation, giving them time and place, whereby they might be delivered from their malice:

21 With how great circumſpection didſt thou judge thine own ſons, unto whoſe fathers thou haſt ſworn, and made covenants of good promiſes?

22 Therefore whereas thou doſt chaſten us, thou ſcourgeſt our enemies a thouſand times more, to the intent that when we judge, we ſhould carefully think of thy goodneſs, and when we our ſelves are judged, we ſhould look for mercie.

23 Wherefore, whereas men have lived diſſolutely and unrighteouſly, thou haſt tormented them with their own ‖ abominations.

‖ Or, *abominable idols.*

24 [f] For they went aſtray very far in the ways of errour, and held them for gods which even amongſt the beaſts of their enemies were deſpiſed, being deceived as children of no underſtanding.

[f] Chap. 11. 15. Rom. 1. 23.

25 Therefore unto them, as to children without the uſe of reaſon, thou didſt ſend a judgement to mock them.

26 But they that would not be reformed by that correction wherein he dallied with them, ſhall feel a judgement worthy of God.

27 For look for what things they grudged when they were puniſhed, (that is) for them whom they thought to be gods; [now] being puniſhed in them, when they ſaw it, they acknowledged him to be the true God, whom before they denied to know, and therefore came extreme damnation upon them.

CHAP. XIII.

1 They were not excuſed that worſhipped any of Gods works. 10 But moſt wretched are they that worſhip the works of mens hands.

SUrely vain are all men by nature who are ignorant of God, and [a] could not out of the good things that are ſeen, know him that is: neither by conſidering the works, did they acknowledge the workmaſter;

[a] Rom. 1. 19.

2 [b] But deemed either fire, or wind, or the ſwift air, or the circle of the ſtars, or the violent water, or the lights of heaven to be the gods which govern the world.

[b] Deut. 4. 19. & 17. 3.

3 With whoſe beauty, if they being delighted, took them to be gods, let them know how much better the Lord of them is: for the firſt authour of beauty hath created them.

4 But if they were aſtoniſhed at their power and vertue, let them underſtand by them, how much mightier he is that made them.

5 For by the greatneſs and beauty of the creatures, proportionably the maker of them is ſeen.

6 But yet for this they are the leſs to be blamed: for they peradventure erre ſeeking God, and deſirous to finde him.

7 For being [c] converſant in his works, they ‖ ſearch *him* diligently, and beleeve their ſight: becauſe the things are beautifull that are ſeen.

[c] Rom. 1. 21. ‖ Or, *ſeek.*

8 Howbeit, neither are they to be pardoned.

9 For if they were able to know ſo much, that they could aim at the world; how did they not ſooner finde out the Lord thereof?

10 But miſerable are they, and in dead things is their hope, who called them gods which are the works of mens hands, gold and ſilver to ſhew art in, and reſemblances of beaſts, or a ſtone good for nothing, the work of an ancient hand.

11 [d] Now a ‖ carpenter that felleth timber, after he hath ſawen down a tree meet for the purpoſe, and taken off all the bark skilfully round about, and hath wrought it handſomely, and made a veſſel thereof fit for the ſervice of mans life;

[d] Iſa. 44. 13. ‖ Or, *timber-wright.*

12 And after ſpending the ‖ refuſe of his work to dreſs his meat, hath filled himſelf;

‖ Or, *chips.*

13 And taking the very refuſe among thoſe

those which ſerved to no uſe, (being a crooked piece of wood and full of knots) hath carved it diligently when he had nothing elſe to do, and formed it by the skill of his underſtanding, and faſhioned it to the image of a man;

14 Or made it like ſome vile beaſt, laying it over with vermilion and with paint, colouring it red, and covering every ſpot therein;

15 And when he had made a convenient room for it, ſet it in a wall, and made it faſt with iron:

16 For he provided for it that it might not fall, knowing that it was unable to help it ſelf (for it is an image and hath need of help)

17 Then maketh he prayer for his goods, for his wife and children, and is not aſhamed to ſpeak to that which hath no life.

18 For health, he calleth upon that which is weak: for life, prayeth to that which is dead: for aid, humbly beſeecheth † that which hath leaſt means to help: and for a good journey, he asketh of that which cannot ſet a foot forward:

† Gr. *that hath no experience at all.*

19 And for gaining and getting, and for good ſucceſs of his hands, asketh ability to do, of him that is moſt unable to do any thing.

CHAP. XIV.

1 Though men do not pray to their ſhips, 5 yet are they ſaved rather by them then by their idols. 8 Idols are accurſed, and ſo are the makers of them. 14 The beginning of idolatry, 23 and the effects thereof. 30 God will puniſh them that ſwear falſly by their idols.

AGain, one preparing himſelf to ſail, and about to paſs through the raging waves, calleth upon a piece of wood, more rotten then the || veſſel that carrieth him.

|| Or, *ſhip.*

2 For verily deſire of gain deviſed || that, and the workman built it by his skill.

|| Or, *veſſel, or ſhip.*

3 But thy providence, O Father, governeth it: for thou haſt [a] made a way in the ſea, and a ſafe path in the waves:

[a] Exod. 14.22.

4 Shewing that thou canſt ſave from all danger: yea though a man went to ſea without art.

5 Nevertheleſs thou wouldeſt not that the works of thy wiſdom ſhould be idle, and therefore do men commit their lives to a ſmall piece of wood, and paſſing the rough ſea in a weak veſſel, are ſaved.

[b] Gen. 6. 4. and 7. 10.

6 [b] For in the old time alſo, when the proud giants periſhed, the hope of the world governed by thy hand, eſcaped in a weak veſſel, and left to all ages a ſeed of generation.

7 For bleſſed is the wood whereby righteouſneſs cometh.

[c] Pſal. 115.8. Baruch 6.4.

8 But [c] that which is made with hands is curſed, as well it, as he that made it: he, becauſe he made it; and it, becauſe being corruptible, it was called god.

[d] Pſal. 5.5.

9 [d] For the ungodly and his ungodlineſs are both alike hatefull unto God.

10 For that which is made ſhall be puniſhed together with him that made it.

|| Or, *to, or by.*

11 Therefore even || upon the idols of the Gentiles ſhall there be a viſitation: becauſe in the creature of God they are become an abomination, and [e] † ſtumbling-blocks to the ſouls of men, and a || ſnare to the feet of the unwiſe.

[e] Jer. 10.8. Habak. 2.18.

† Gr. *ſcandals*

|| Or, *trap.*

12 For the deviſing of idols was the beginning of *ſpiritual* fornication, and the invention of them the corruption of life.

13 For neither were they from the beginning, neither ſhall they be for ever.

14 For by the vain glory of men they entred into the world, and therefore ſhall they come ſhortly to an end.

15 For a father afflicted with untimely mourning, when he hath made an image of his childe ſoon taken away, now honoured him as a god, which was then a dead man, and delivered to thoſe that were under him, ceremonies and ſacrifices.

† Gr. *in time.*

16 Thus † in proceſs of time an ungodly cuſtom grown ſtrong, was kept as a law, and graven images were worſhipped by the commandments of || kings.

|| Or, *tyrants.*

17 Whom men could not honour || in preſence, becauſe they dwelt far off, they took the counterfeit of his viſage from far, and made an expreſs image of a king whom they honoured, to the end that by this their forwardneſs, they might flatter him that was abſent, as if he were preſent.

|| Or, *in ſight.*

18 Also the singular diligence of the artificer did help to set forward the ignorant to more superstition.

19 For he peradventure willing to please one in authority, forced all his skill to make the resemblance, † of the best fashion.

† Gr. *to the better.*

20 And so the multitude allured by the grace of the work, took him now for a god, which a little before was but honoured as a man.

21 And this was an occasion to deceive the world: for men serving either calamity or tyranny, did ascribe unto stones and stocks, the incommunicable || name.

|| Or, *of God.*

22 Moreover, this was not enough for them, that they erred in the knowledge of God, but whereas they lived in the great war of ignorance, those so great plagues called they peace.

[f] Deut. 18.10. Jer.7.9. & 19.4.

23 For whilest they [f] slew their children in sacrifices, or used secret ceremonies, or made revellings of strange rites;

24 They kept neither lives nor marriages any longer undefiled: but either one slew another traiterously, or grieved him by adultery.

|| Or, *confusedly.*

25 So that there reigned in all men ||without exception, bloud, man-slaughter, theft and dissimulation, corruption, unfaithfulness, tumults, perjury,

26 Disquieting of good men, forgetfulness of good turns, defiling of souls, changing of || kinde, disorder in marriages, adultery, and shameless uncleanness.

|| Or, *sex.*

† Gr. *namelesse.*

27 For the worshipping of idols † not to be named, is the beginning, the cause, and the end of all evil.

28 For either they are mad when they be merry, or propheſie lies, or live unjustly, or else lightly forswear themselves.

29 For insomuch as their trust is in idols which have no life; though they swear falsly, yet they look not to be hurt.

30 Howbeit for both causes shall they be justly punished: both because they thought not well of God, || giving heed unto idols, and also unjustly swore in deceit, despising holiness.

|| Or, *devoted.*

31 For it is not the power of them by whom they swear: but it is the just vengeance of sinners, that punisheth always the offence of the ungodly.

CHAP. XV.

1 *We do acknowledge the true God. 7 The folly of idol-makers, 14 and of the enemies of Gods people: 15 because besides the idols of the Gentiles, 18 they worshipped vile beasts.*

But thou, O God, art gracious and true: long-suffering, and in mercy ordering all things.

2 For if we sin we are thine, knowing thy power: but we will not sin, knowing that we are counted thine.

3 For to know thee is perfect righteousness: yea, to know thy power is the root of immortality.

4 For neither did the mischievous invention of men deceive us, nor an image spotted with divers colours, the painters fruitless labour;

|| Or, *turneth a reproach to the foolish.*

5 The sight whereof || enticeth fools to lust after it, and so they desire the form of a dead image that hath no breath.

6 Both they that make them, they that desire them, and they that worship them, are lovers of evil things, and are worthy to have such things to trust upon.

[a] Rom. 9.21.

7 For the [a] potter tempering soft earth, fashioneth every vessel with much labour for our service: yea of the same clay he maketh both the vessels that serve for cleanuses, and likewise also all such as serve to the contrary: but what is the use of either sort, the potter himself is the judge.

8 And employing his labours lewdly, he maketh a vain god of the same clay, even he which a little before was made of earth himself, and within a little while after returneth to the same out of the which he was taken, when his [b] life which was lent him shall be demanded.

[b] Luke 12.20.

9 Notwithstanding his care is, not that he shall || have much labour, nor that his life is short: but striveth to excel goldsmiths, and silver-smiths, & endeavoureth to do like the workers in brass, and counteth it his glory to make counterfeit things.

|| Or, *be sick, or die.*

10 His heart is ashes, his hope is more vile then earth, and his life of less value then clay:

11 For-

11 Forasmuch as he knew not his Maker, and him that inspired into him an active soul, and breathed in a living spirit.

12 But they counted our life a pastime, and our † time here a market for gain: for, say they, we must be getting every way, though it be by evil means.

† Gr. *life.*

13 || For this man that of earthly matter maketh brickle vessels, and graven images, knoweth himself to offend above all others.

|| Or, *so.*

14 And all the enemies of thy people, that hold them in subjection, are most foolish, and are more miserable then very babes.

15 For they counted all the idols of the heathen to be gods: which neither have the use of eyes to see, nor noses to draw || breath, nor ears to hear, nor fingers of hands to handle, and as for their feet, they are slow to go.

|| Or, *air.*

16 For man made them, and he that borrowed his own spirit fashioned them: but no man can make a god like unto himself.

17 For being mortal, he worketh a dead thing with wicked hands: for he himself is better then the things which he worshippeth: whereas he lived *once*, but they never.

18 Yea, they worshipped those beasts also that are most hatefull: for being compared together, some are worse then others.

19 Neither are they beautifull, so much as to be desired in respect of beasts: but they went without the praise of God, and his blessing.

CHAP. XVI.

2 God gave strange meat to his people, to stir up their appetite, and vile beasts to their enemies, to take it from them. 5 He stung with his serpents, 12 but soon healed them by his word onely. 17 The creatures altered their nature to pleasure Gods people, and to offend their enemies.

THerefore by the like were they punished worthily, and by the multi-of beasts [a] tormented.

[a] Num. 21.6. Chap. 11.15, 16.

2 Instead of which punishment, dealing graciously with thine own people, thou preparedst for them meat of a strange taste, even [b] quails to stir up their appetite:

[b] Num. 11.31.

3 To the end that they desiring food might for the ugly sight of the beasts sent among them, lothe even that which they must needs desire; but these suffering penury for a short space, might be made partakers of a strange taste.

4 For it was requisite, that upon them exercising tyranny, should come penury which they could not avoid: but to these it should onely be shewed how their enemies were tormented.

5 For when the horrible fierceness of beasts came upon || these, and they perished with the [c] stings of crooked serpents, thy wrath endured not for ever.

|| Or, *thy people.*

[c] Num. 21.6. 1 Cor. 10.9.

6 But they were troubled for a small season, ỳ they might be admonished, having [d] signe of salvation, to put them in remembrance of the commandment of thy law.

[d] Num. 21.9.

7 For he that turned himself towards it, was not saved by the thing that he saw: but by thee that art the Saviour of all.

8 And in this thou madest thine enemies confess, that it is thou who deliverest from all evil:

9 For [e] them the bitings of grashoppers and flies killed, neither was there found any remedy for their life: for they were worthy to be punished by such.

[e] Exod. 8.24. & 10.4. Rev. 9. 3, &c.

10 But thy sons not the very teeth of venemous dragons overcame: for thy mercy was *ever* by them, and healed them.

11 For they were † pricked, that they should remember thy words, and were quickly saved, that not falling into deep forgetfulness, they might be || continually mindfull of thy goodness.

† Gr. *stung.*

|| Or, *never drawn from.*

12 For it was neither herb, nor mollifying plaister that restored them to health: but thy word, O Lord, which healeth all things.

13 For thou hast power of life and death: thou [f] leadest to the gates of hell, and bringest up again.

[f] Deut. 32.39. 1 Sam. 2.6. Psal. 105.

14 A man indeed killeth through his malice: and the spirit when it is gone forth returneth not; neither the soul received up, cometh again.

15 But it is not possible to escape thine hand.

16 [g] For the ungodly that denied to know thee, were scourged by the strength of thine arm: with strange rains, hails, and showres were they persecuted, that they could not avoid, and through fire were they consumed.

17 For, which is most to be wondred at, the fire had more force in the water that quencheth all things: for the world [h] fighteth for the righteous.

18 For sometime the flame was mitigated that it might not burn up the beasts that were sent against the ungodly: but themselves might see and perceive that they were persecuted with the judgement of God.

19 And at another time it burneth even in the midst of water, above the power of fire, that it might destroy the fruits of an unjust land.

20 [i] In stead whereof thou feddest thine own people with angels food, & didst send them from heaven bread prepared without their labour, able to content every mans delight, and agreeing to every taste.

21 For thy [k] ||sustenance declared thy sweetness unto thy children, and serving to the appetite of the eater, ||tempered it self to every mans liking.

22 [l] But snow and ice endured the fire and melted not, that they might know that fire burning in the hail, and sparkling in the rain, did destroy the fruits of the enemies.

23 But this again did even forget his own strength, that the righteous might be nourished.

24 For the creature that serveth thee who art the Maker, increaseth his strength against the unrighteous for their punishment, and abateth his strength for the benefit of such as put their trust in thee.

25 Therefore even then was it altered into all ||fashions, and was obedient to thy grace that nourisheth all things, according to the desire ||of them that had need:

26 That thy children, O Lord, whom thou lovest, might know that [m] it is not the growing of fruits that nourisheth man: but that it is thy word which preserveth them that put their trust in thee.

27 For that which was not destroyed of the fire, being warmed with a little sunbeam, soon melted away.

28 That it might be known that we must prevent the sun to give thee thanks, and at the day-spring pray unto thee.

29 For the hope of the unthankfull shall melt away as the winters hoar-frost, and shall run away as unprofitable water.

CHAP. XVII.

1 Why the Egyptians were punished with darkness. 4 The terrours of that darkness. 11 The terrours of an ill conscience.

FOr great are thy judgements, and cannot be expressed: therefore ||unnurtured souls have erred.

2 For when unrighteous men thought to oppress the holy nation; they being shut up ||in their houses, the prisoners of darkness, and fettered with the bonds of a long night, lay [there] ||exiled from the eternal providence.

3 For while they supposed to lie hid in their secret sins, they were scattered ||under a dark vail of forgetfulness, being horribly astonished, and troubled with (strange) ||apparitions.

4 For neither might the corner that held them, keep them from fear: but noises (as of waters) falling down, ounded about them, and sad visions appeared unto them with heavy countenances.

5 No power of the fire might give them light: neither could the bright flames of the stars endure to lighten that horrible night.

6 Onely there appeared unto them a fire kindled of it self, very dreadfull: for being much terrified, they thought the things which they saw, to be worse then the sight they saw not.

7 [a] As for the illusions of art magick, they were put down, and their vaunting in wisdom was reproved with disgrace.

8 For they that promised to drive away terrours, and troubles from a sick soul, were sick themselves of fear worthy to be laughed at.

9 For

[g] Exod. 9.23.

[h] Judg. 5.20.

[i] Exod. 16.14. Num. 11.7. Psal. 78. 25. John 6. 31.

[k] Judg. 6.4.

|| Or, *manna.*

|| Or, *was tempered.*

[l] Chap. 19.20.

|| Or, *things.*

|| Or, *of them that prayed.*

[m] Deut. 8.3. Matth. 4.4.

|| Or, *souls that will not be reformed.*

|| Or, *under their roofs.*

|| Or, *fugitives.*

|| Or, *in.*

|| Or, *sights.*

[a] Exod. 7.12. & 8.7,19.

9 For though no terrible thing did fear them: yet being scared with beasts that passed by, and hissing of serpents,

10 They died for fear, ‖ denying that they saw the air, which could of no side be avoided.

‖ Or, refusing to look upon.

11 For wickedness condemned by her own witness, is very timorous, and being pressed with conscience, always forecasteth grievous things.

12 For fear is nothing else, but a betraying of the succours which reason offereth.

13 And the expectation from within being less, counteth the ignorance more then the cause which bringeth ỹ torment.

14 But they sleeping the same sleep that night, ‖ which was indeed intolerable, and which came upon them out of the bottoms of inevitable hell:

‖ Or, wherein they could do nothing.

15 Were partly vexed with monstrous apparitions, and partly fainted, their heart failing them: for a sudden fear and not looked for, came upon them.

16 So then, whosoever there fell down, was straitly kept, shut up in a prison without iron bars.

17 For whether he were husbandman, or shepherd, or a labourer in the ‖ field, he was overtaken, and endured that necessity, which could not be avoided: for they were all bound with one chain of darkness.

‖ Or, desert.

18 Whether it were a whistling wind, or a melodious noise of birds among the spreading branches, or a pleasing fall of water running violently,

19 Or a ‖ terrible sound of stones cast down, or a running that could not be seen of skipping beasts, or a roaring voice of most savage wilde beasts, or a rebounding eccho from the hollow mountains: these things made them to swoon for fear.

‖ Or, hideous.

20 For the whole world shined with clear light, and none were hindred in their labour:

21 Over them onely was spread an heavy night, an image of that darkness which should afterward receive them: but yet were they unto themselves more grievous then the darkness.

CHAP. XVIII.

4 Why Egypt was punished with darkness, 5 and with the death of their children. 18 They themselves saw the cause thereof. 20 God also plagued his own people. 21 By what means that plague was stayed.

NEvertheless, thy saints had a very great [a] light, whose voice they hearing and not seeing their shape, because they also had not suffered the same things, they counted them happy.

[a] Exod. 10.23.

2 But for that they did not hurt them *now*, of whom they had been wronged before, they thanked them, and besought them pardon, for that they had been enemies.

3 [b] In stead whereof thou gavest them a burning pillar of fire, both to be a guide of the unknown journey, and an harmless sun to entertain them honourably.

[b] Exod. 13.21. & 14.24. Psal. 78. 14. and 105.39.

4 For they were worthy to be deprived of light, and imprisoned in darkness, who had kept thy sons shut up, by whom the ‖ uncorrupt light of the law was to be given unto the world.

‖ Or, incorruptible.

5 [c] And when they had determined to slay the babes of the saints, one childe being cast forth, and saved, to reprove them, thou tookest away the multitude of their children, and destroyedst them altogether in a mighty water.

[c] Exod. 14.24, 25.

6 [d] Of that night were our fathers certified afore, that assuredly knowing unto what oaths they had given credence, they might afterwards be of good cheer:

[d] Exod. 11.4.

7 So of thy people was accepted both the salvation of the righteous, and destruction of the enemies.

8 For wherewith thou didst punish our adversaries, by the same thou didst glorifie us whom thou hadst called.

9 [e] For the righteous children of good men did sacrifice secretly, and with one consent made ‖ a holy law that the saints should be like partakers of the same good and evil, the fathers now singing out the songs of praise.

[e] Exod. 12.

‖ Or, a covenant of God, or league. See Psal. 50.5.

10 But on the other side there sounded an ill-according cry of the enemies, and a lamentable noise was carried abroad for children that were bewailed.

Exod. 11.5. & 12.29.

11 [f] The master and the servant were punished after one manner, and like as the king, so suffered the common person.

12 So they altogether had innumerable dead with one kinde of death, neither were the living sufficient to bury them: for in one moment the noblest offspring of them was destroyed.

13 For whereas they would not beleeve any thing, by reason of the inchantments; upon the destruction of the first-born, they acknowledged this people to be the sons of God.

14 For while all things were in quiet silence, and that night was in the midst of her swift course,

15 Thine Almighty word leapt down from heaven, out of thy royal throne, as a fierce man of war into the midst of a land of destruction,

16 And brought thine unfeigned commandment as a sharp sword, and standing up filled all things with death, and it touched the heaven, but it stood upon the earth.

‖ Or, imaginations.

17 Then suddenly ‖ visions of horrible dreams troubled them sore, and terrours came upon them unlooked for.

18 And one thrown here, and another there half-dead, shewed the cause of his death.

19 For the dreams that troubled them did foreshew this, lest they should perish, and not know why they were afflicted.

20 Yea the tasting of death touched the righteous also, and there was a destruction of the [g] multitude in the wilderness: but the wrath endured not long.

[g] Num. 16.46.

21 For then the blameless man made haste, and stood forth to defend them; and bringing the shield of his proper ministery, even prayer, and the propitiation of incense, set himself against the wrath, and so brought the calamity to an end, declaring that he was thy servant.

22 So he overcame the destroyer, not with strength of body, nor force of arms, but with a word subdued he him that punished, alledging the oaths and covenants made with the fathers.

23 For when the dead were now faln down by heaps one upon another, standing between, he ‖ stayed the wrath, and parted the way to the living.

‖ Or, cut off.

24 [h] For in the long garment was the whole world, and in the four rows of the stones was the glory of the fathers graven, and thy Majesty upon the diadem of his head.

[h] Exod. 28.6,9, 36.

25 Unto these the destroyer gave place, and was afraid of them: for it was enough that they onely tasted of the wrath.

CHAP. XIX.

1 Why God shewed no mercy to the Egyptians, 5 and how wonderfully he dealt with his people. 14 The Egyptians were worse then the Sodomites. 18 The wonderfull agreement of the creatures to serve Gods people.

AS for the ungodly, wrath came upon them without mercy unto the end: for he knew before what they would do,

2 How that having given them leave to depart, and sent them hastily away, they would repent and pursue them.

3 For whilest they were yet mourning, and making lamentation at the graves of the dead, they added another foolish device, and pursued them as fugitives, whom they had ‖ intreated to be gone.

‖ Or, cast out by intreaty.

4 For the destiny, whereof they were worthy, drew them unto this end, and made them forget the things that had already hapned, that they might fulfill the punishment which was wanting to their torments:

5 And that thy people might pass a wonderfull way: but they might finde a strange death.

6 For the whole creature in his proper kinde was fashioned again anew, serving the peculiar commandments that were given unto them, that thy children might be kept without hurt.

7 *As namely*, a cloud shadowing the camp; and where water stood before, dry land appeared; and out of the Red sea, a way without impediment; and out of the violent stream, a green field:

8 Wherethrough all the people went that were defended with thy hand, seeing thy marvellous strange wonders.

9 For

9 For they went at large like horſes, and leaped like lambs, praiſing thee, O Lord, who hadſt delivered them.

10 For they were yet mindfull of the things that were done while they ſojourned in the ſtrange land, how the ground brought forth || flies in ſtead of cattel, and how the river caſt up a multitude of frogs in ſtead of fiſhes.

|| Or, *lice.*

11 But afterwards they ſaw a new generation of fowls, when being led with their appetite they asked delicate meats.

12 For quails came up unto them from the ſea, for their || contentment.

|| Or, *comfort.*

13 And puniſhments came upon the ſinners not without former ſigns by the force of thunders: for they ſuffered juſtly, according to their own wickedneſs, inſomuch as they uſed a more hard and hatefull behaviour towards ſtrangers.

14 For the *Sodomites* did not receive thoſe whom they knew not when they came: but theſe brought friends into bondage, that had well deſerved of them.

15 And not onely ſo, but peradventure ſome reſpect ſhall be had of thoſe, becauſe they uſed ſtrangers not friendly.

16 But theſe very grievouſly afflicted them whom they had received with feaſtings, and were already made partakers of the ſame laws with them.

17 Therefore even with blindneſs were theſe ſtricken, as thoſe were at the doors of the righteous man: when being compaſſed about with horrible great darkneſs, every one ſought ỹ paſſage of his owndoors

18 For the elements were changed† in themſelves by a kinde of harmony, like as in a pſaltery notes change the name of the tune, and yet are always founds, which may well be perceived by the ſight of the things that have been done.

† Gr. *by themſelves.*

19 For earthly things were turned into watery, & the things that before ſwam in the water, now went upon the ground.

20 The fire had power in the water, forgetting his own vertue: and the water forgat his own quenching nature.

21 On the other ſide, the flames waſted not the fleſh of the corruptible living things, though they walked therein, neither melted they the icie kinde of heavenly meat, that was of nature apt to melt.

22 For in all things, O Lord, thou didſt magnifie thy people, and glorifie them, neither didſt thou lightly regard them: but didſt aſſiſt them in every time and place.

The Wiſdom of *JESUS* the ſon of *SIRACH*, or *ECCLESIASTICUS*.

A prologue made by an uncertain Authour.

THis Jeſus was the ſon of Sirach, and grandchilde to Jeſus of the ſame name with him: this man therefore lived in the latter times, after the people had been led away captive, and called home again, and almoſt after all the prophets. Now his grandfather Jeſus (as he himſelf witneſſeth) was a man of great diligence and wiſdom among the Hebrews, who did not onely gather the grave and ſhort ſentences of wiſe men, that had been before him, but himſelf alſo uttered ſome of his own, full of much underſtanding and wiſdom. When as therefore the firſt Jeſus died, leaving this book almoſt || perfected, Sirach his ſon receiving it after him, left it to his own ſon Jeſus, who having gotten it into his hands, compiled it all orderly into one volume, & called it Wiſdom, intituling it both by his own name, his fathers name, and his grandfathers, alluring the hearer by the very name of Wiſdom, to have a greater love to the ſtudy of this book. It containeth therefore wiſe ſayings, dark ſentences, and parables, and certain particular ancient godly ſtories of men that pleaſed God; alſo his prayer and ſong, moreover, what benefits God had vouchſafed his people, and what plagues he had heaped upon their enemies. This Jeſus did imitate Solomon, and was no leſs famous for wiſdom and learning, both being indeed a man of great learning, and ſo reputed alſo.

Some refer this prologue to Athanaſius, becauſe it is found in his *Synopſis.*

|| Or, *collected.*

The prologue of the wisdom of JESUS the son of SIRACH.

WHereas many and great things have been delivered unto us by the law and the prophets, and by others that have followed their steps, for the which things Israel ought to be commended for learning and wisdom; and whereof not onely the readers must needs become skilfull themselves, but also they that desire to learn, be able to profit them which are || without, both by speaking and writing: my grandfather Jesus, when he had much given himself to the reading of the law, and the prophets, and other books of our fathers, and had gotten therein good judgement, was drawn on also himself, to write something pertaining to learning and wisdom, to the intent that those which are desirous to learn, and are addicted to these things, might profit much more in living according to the law. Wherefore, let me intreat you to read it with favour and attention, and to pardon us, wherein we may seem to come short of some words which we have laboured to interpret. For the same things uttered in Hebrew, and translated into another tongue, have not the same force in them: and not onely these things, but the law it self, and the † prophets, and the rest of the books, have no small || difference, when they are spoken in their own language. For in the eight and thirtieth year coming into Egypt, when Euergetes was king, and continuing there some time, I found a || book of no small learning: therefore I thought it most necessary for me, to bestow some diligence and travel to interpret it; using great watchfulness, and skill in that space, to bring the book to an end, and set it forth for them also, which in a strange countrey are willing to learn, being prepared before in manners to live after the law.

|| Or, of another nation.

† Gr. prophesies.

|| Or, excellency.

|| Or, help of learning.

CHAP. I.

1 All wisdom is from God. 10 He giveth it to them that love him. 12 The fear of God is full of many blessings. 28 To fear God without hypocrisie.

ALl [a] wisdom *cometh* from the Lord, and is with him for ever.

[a] 1 King. 3.9.

2 Who can number the sand of the sea, and the drops of rain, and the days of eternity?

3 Who can finde out the height of heaven, and the breadth of the earth, and the deep, and wisdom?

4 Wisdom hath been created before all things, and the understanding of prudence from everlasting.

5 The word of God most High, is the fountain of wisdom; and her ways are everlasting commandments.

[b] Rom. 11.34.

6 [b] To whom hath the root of wisdom been revealed? or who hath known her wise counsels?

7 [Unto whom hath the knowledge of wisdom been made manifest? and who hath understood her great experience?]

8 There is one wise and greatly to be feared, the Lord sitting upon his throne.

9 He created her, and saw her, and numbred her, and poured her out upon all his works.

10 She *is* with all flesh according to his gift, and he hath given her to them that love him.

11 The fear of the Lord is honour, and glory, and gladness, and a crown of rejoycing.

12 The fear of the Lord maketh a merry heart, and giveth joy and gladness, and a long life.

13 Whoso feareth the Lord, it shall go well with him at the last, and he || shall finde favour in the day of his death.

|| Or, shall be blessed.

14 [c] To fear the Lord, is the beginning of wisdom: and it was created with the faithfull in the womb.

[c] Prov. 1.7. Psal. 111.10.

15 She hath built an everlasting foundation with men, and she shall continue [d] with their seed.

[d] 2 Chr. 20.21.

16 To fear the Lord, is fulness of wis-

wisdom, and filleth men with her fruits.

17 She filleth all their house with things desirable, and the garners with her increase.

18 The fear of the Lord is a crown of wisdom, making peace and perfect health to flourish: both which are the gifts of God: and it enlargeth their rejoycing that love him.

19 Wisdom raineth down skill and knowledge of understanding, and exalteth them to honour that hold her fast.

20 The root of wisdom is to fear the Lord, & the branches thereof are long life.

21 The fear of the Lord driveth away sins: and where it is present, it turneth away wrath.

22 A furious man cannot || be justified, for the sway of his fury shall be his destruction.

|| Or, escape punishment.

23 A patient man will bear for a time, & afterward joy shall spring up unto him.

24 He will hide his words for a time, and the lips of many shall declare his wisdom.

25 The parables of knowledge are in the treasures of wisdom: but godliness is an abomination to a sinner.

26 If thou desire wisdom, keep the commandments, and the Lord shall give her unto thee.

27 For the fear of the Lord is wisdom and instruction: and faith and meekness are his delight.

28 || Distrust not the fear of the Lord when thou art poor: and come not unto him with a double heart.

|| Or, Be not disobedient to.

29 Be not an hypocrite in the sight of men, and take good heed what thou speakest.

30 Exalt not thy self, lest thou fall, and bring dishonour upon thy soul, and so God discover thy secrets, and cast thee down in the midst of the congregation, because thou camest not in truth to the fear of the Lord, but thy heart is full of deceit.

CHAP. II.

1 Gods servants must look for trouble. 7 and be patient, and trust in him. 12 For wo to them that do not so. 15 But they that fear the Lord, will do so.

MY son, if [a] thou come to serve the Lord, prepare thy soul for temptation

[a] Matth. 4.1. 2 Tim. 3.12. 1 Pet. 4. 12.

2 Set thy heart aright, and constantly endure, and || make not haste in time of trouble.

|| Or, haste not.

3 Cleave unto him, and depart not away, that thou mayest be increased at thy last end.

4 Whatsoever is brought upon thee, take cheerfully, and be patient when thou art changed to a low estate.

5 [b] For gold is tried in the fire, and acceptable men in the furnace of adversity.

[b] Wisd. 3 6. Prov. 17.3.

6 Beleeve in him, and he will help thee; order thy way aright, and trust in him.

7 Ye that fear the Lord, wait for his mercy, and go not aside, lest ye fall.

8 Ye that fear the Lord, beleeve him, and your reward shall not fail.

9 Ye that fear the Lord, hope for good, and for everlasting joy and mercy.

10 Look at the generations of old, and see: [c] did ever any trust in the Lord, and was confounded? or did any abide in his fear, and was forsaken? or whom did he ever despise, that called upon him?

[c] Psal. 37.25.

11 For the Lord is full of compassion and mercy, long-suffering, and very pitifull, and forgiveth sins, and saveth in time of affliction.

12 Wo be to fearfull hearts, and faint hands, & the sinner that goeth two ways.

13 Wo unto him that is faint-hearted, for he beleeveth not, therefore shall he not be defended.

14 Wo unto you that have lost patience: and what will ye do when the Lord shall visit you?

15 They that fear the Lord, will not disobey his word, and [d] they that love him, will keep his ways.

[d] John 14.23.

16 They that fear the Lord, will seek that which is well-pleasing unto him, and they that love him shall be filled with the law.

17 They that fear the Lord, will prepare their hearts, and humble their souls in his sight,

18 *Say-*

18 *Saying*, We will fall into the hands of the Lord, and not into the hands of men: for as his majestie is, so is his mercy.

CHAP. III.

2 Children must honour and help both their parents. 21 We may not desire to know all things. 26 The incorrigible must needs perish. 30 Alms are rewarded.

HEar me your father, O children, and do thereafter, that ye may be safe.

2 For the Lord hath given [a] the father honour over the children, and hath confirmed the || authority of the mother over the sons.

3 Whoso honoureth his father, maketh an atonement for his sins.

4 And he that honoureth his mother, is as one that layeth up treasure.

5 Whoso honoureth his father, shall have joy of *his own* children, and when he maketh his prayer, he shall be heard.

6 He that honoureth his father, shall have a long life, and he that is obedient unto the Lord, shall be a comfort to his mother.

7 He that feareth the Lord, will honour his father, and will do service unto his parents, as to his masters.

8 [b] Honour thy father and mother, both in word and deed, that a blessing may come upon thee from them.

9 For the [c] blessing of the father establisheth the houses of children, but ỹ curse of the mother rooteth out foundations.

10 Glory not in the dishonour of thy father, for thy fathers dishonour is no glory unto thee.

11 For the glory of a man is from the honour of his father, and a mother in dishonour, is a reproach unto the children.

12 My son, help thy father in his age, and grieve him not as long as he liveth.

13 And if his understanding fail, have patience with him, and despise him not when thou art || in thy full strength.

14 For the relieving of thy father shall not be forgotten: and in stead of sins it shall be added to build thee up.

15 In the day of thine affliction it shall be remembred, thy sins also shall melt away, as the ice in the fair warm weather.

16 He that forsaketh his father, is as a blasphemer, and he that angreth his mother, is cursed of God.

17 My son, go on with thy business in meekness, so shalt thou be beloved of him that is approved.

18 [d] The greater thou art, the more humble thy self, and thou shalt finde favour before the Lord.

19 Many are in high place, and of renown: but [e] mysteries are revealed unto the meek.

20 For the power of the Lord is great, and he is honoured of the lowly.

21 [f] Seek not out the things that are too hard for thee, neither search the things that are above thy strength.

22 But what is commanded thee, think thereupon with reverence; for it is not needfull for thee, *to see with thine eyes* the things that are in secret.

23 Be not curious in unnecessary matters: for mo things are shewed unto thee, then men understand.

24 For many are deceived by their own vain opinion, and an evil suspicion hath overthrown their judgement.

25 Without eyes thou shalt want light: profess not the knowledge therefore that thou hast not.

26 A stubborn heart shall fare evil at the last: and he that loveth danger, shall perish therein.

27 An obstinate heart shall be laden with sorrows, and the wicked man shall heap sin upon sin.

28 || In the punishment of the proud there is no remedy: for the plant of wickedness hath taken root in him.

29 The heart of the prudent will understand a parable, and an attentive ear is the desire of a wise man.

30 [g] Water will quench a flaming fire, and alms maketh an atonement for sins.

31 And he that requiteth good turns, is mindfull of that which may come hereafter: and when he falleth he shall finde a stay.

[a] Exod. 20.12. Deut. 5.16.

|| Or, *judgement.*

[b] Vers. 2.

[c] Gen. 27.27. Deut. 33.1.

|| Or, *in all thine ability.*

[d] Phil. 2.3.

[e] Psal. 25, 9, 14.

[f] Prov. 25.27. Rom. 12.3.

|| Or, *The proud man is not healed by his punishment.*

[g] Psal. 41.1, &c Dan. 4.27. Matth. 5.7.

CHAP.

CHAP. IV.

1 We may not despise the poor or fatherless, 11 but seek for wisdom, 20 and not be ashamed of some things, nor gainsay the truth, 30 nor be as lions in our houses.

MY son, defraud not the poor of his living, and make not the needy eyes to wait long.

2 Make not an hungry soul sorrowfull, neither provoke a man in his distress.

3 Add not more trouble to an heart that is vexed, and defer not to give to him that is in need.

4 Reject not the supplication of the afflicted, neither turn away thy face from a poor man.

5 Turn not away thine eye from ‖ the needy, and give him none occasion to curse thee:

‖ Or, *him that asketh.*

6 For if he curse thee in the bitterness of his soul, his prayer shall be heard of him that made him.

7 Get thy self the love of the congregation, and bow thy head to a great man.

8 Let it not grieve thee to bow down thine ear to the poor, and give him a friendly answer with meekness.

9 Deliver him that suffereth wrong, from the hand of the oppressour, and be not faint-hearted when thou sittest in judgement.

10 Be as a father unto the fatherless, and instead of an husband unto their mother: so shalt thou be as the son of the most High, and he shall love thee more then thy mother doth.

11 Wisdom exalteth her children, and layeth hold of them that seek her.

12 He that loveth her, loveth life; and they that seek to her early, shall be filled with joy.

13 He that holdeth her fast shall inherit glory, and whersoever she entreth the Lord will bless.

14 They that serve her, shall minister ‖ to the holy One: and them that love her, the Lord doth love.

‖ Or, *in the sanctuary.*

15 Whoso giveth ear unto her, shall judge the nations: and he that attendeth unto her, shall dwell securely.

16 If a man commit himself unto her, he shall inherit her; and his generation shall hold her in possession.

17 For at the first she will walk with him by crooked ways, and bring fear and dread upon him, and torment him with her discipline, untill she may trust his soul, and try him by her laws.

18 Then will she return the straight way unto him, and comfort him, and shew him her secrets.

19 But if he go wrong, she will forsake him, and give him over to his own ruine.

20 Observe the opportunity, and beware of evil, and be not ashamed when it concerneth thy soul.

21 For there is a shame that bringeth sin, and there is a shame which is glory and grace.

22 Accept no person against thy soul, and let not the reverence of any man cause thee to fall.

23 And refrain not to speak, † when there is occasion to do good, and hide not thy wisdom in her beauty.

† Gr. *in time of saving*

24 For by speech wisdom shall be known, and learning by the word of the tongue.

25 In no wise speak against the truth, but be abashed of the errour of thine ignorance

26 Be not ashamed to confess thy sins, ‖ and force not the course of the river.

‖ Or, *and strive not against the stream.*

27 Make not thy self an underling to a foolish man, neither accept the person of the mighty.

28 Strive for the truth unto death, and the Lord shall fight for thee.

29 Be not hasty in thy tongue, and in thy deeds slack and remiss.

30 Be not as a lion in thy house, nor frantick among thy servants.

31 Let not thine hand be stretched out to receive, and shut when thou shouldest ‖ repay.

‖ Or, *give.*

CHAP. V.

1 We must not presume of our wealth and strength, 6 nor of the mercy of God to sin. 9 We must not be double-tongued, 12 nor answer without knowledge

SEt not thy heart upon thy goods, and say not, [a] I have enough for my life.

[a] Luke 12.15.

2 Follow not thine own minde, and thy ſtrength to walk in the ways of thy heart:

3 And ſay not, Who ſhall controll me for my works? for the Lord will ſurely revenge thy pride.

4 Say not, I have ſinned, and what harm hath hapned unto me? for the Lord is long-ſuffering, he will in no wiſe let thee go.

b Chap. 21. 1.

5 Concerning propitiation, [b] be not without fear to add ſin unto ſin:

6 And ſay not, His mercy is great, he will be pacified for the multitude of my ſins: c for mercy and wrath come from him, and his indignation reſteth upon ſinners.

c Chap 16. 13.

7 Make no tarrying to turn to the Lord, and put not off from day to day: for ſuddenly ſhall the wrath of the Lord come forth, and in thy ſecurity thou ſhalt be deſtroyed, and periſh in the day of vengeance.

d Prov. 10. 2. & 11. 4. Ezek. 7 19.

8 [d] Set not thine heart upon goods unjuſtly gotten, for they ſhall not profit thee in the day of calamity.

9 Winnow not with every wind, and go not into every way: for ſo doth the ſinner that hath a double tongue.

10 Be ſtedfaſt in thy underſtanding, and let thy word be the ſame.

e Jame. 1. 19.

11 [e] Be ſwift to hear, and let thy life be ſincere, and with patience give anſwer

12 If thou haſt underſtanding, anſwer thy neighbour; if not, lay thy hand upon thy mouth.

13 Honour and ſhame is in talk: and the tongue of man is his fall.

14 Be not called a whiſperer, and lie not in wait with thy tongue: for a foul ſhame is upon the thief, and an evil condemnation upon the double tongue.

15 Be not ignorant of any thing, in a great matter or a ſmall.

CHAP. VI.

2 Do not extol thine own conceit, but make choice of a friend. 18 Seek wiſdom betimes: 20 it is grievous to ſome, 28 yet the fruits thereof are pleaſant. 35 Be ready to hear wiſe men.

IN ſtead of a friend, become not an enemie; for [thereby] thou ſhalt inherit an ill name, ſhame and reproach: even ſo ſhall a ſinner that hath a double tongue.

2 Extol not thy ſelf in the counſel of thine own heart; that thy ſoul be not torn in pieces as a bull [ſtraying alone.]

3 Thou ſhalt eat up thy leaves, and loſe thy fruit, and leave thy ſelf as a drie tree.

4 A wicked ſoul ſhall deſtroy him that hath it, and ſhall make him to be laughed to ſcorn of his enemies.

† Gr. a ſweet throat.

5 † Sweet language will multiply friends: and a fair-ſpeaking tongue will increaſe kinde greetings.

6 Be in peace with many: nevertheleſs have but one counſellour of a thouſand.

|| Or, get him in the time of trouble.

7 If thou wouldeſt get a friend, || prove him firſt, and be not haſtie to credit him.

8 For ſome man is a friend for his own occaſion, and will not abide in the day of thy trouble.

9 And there is a friend, who being turned to enmitie and ſtrife, will diſcover thy reproach.

a Chap. 37. 5.

10 [a] Again ſome friend is a companion at the table, and will not continue in the day of thy affliction.

11 But in thy proſperity he will be as thy ſelf, and will be bold over thy ſervants.

12 If thou be brought low, he will be againſt thee, and will hide himſelf from thy face.

13 Separate thy ſelf from thine enemies, and take heed of thy friends.

14 A faithfull friend is a ſtrong defence: and he that hath found ſuch an one, hath found a treaſure.

15 Nothing doth countervail a faithfull friend, and his excellencie is invaluable.

16 A faithfull friend is the medicine of life, and they that fear the Lord ſhall finde him.

17 Whoſo feareth the Lord ſhall direct his friendſhip aright: for as he is, ſo ſhall his neighbour be alſo.

18 My ſon, gather inſtruction from thy youth up: ſo ſhalt thou finde wiſdom till thine old age.

19 Come unto her as one that ploweth and

and soweth, and wait for her good fruits: for thou shalt not toil much in labouring about her, but thou shalt eat of her fruits right soon.

20 She is very unpleasant to the unlearned: he that is without || understanding will not remain with her.

21 She will lie upon him as a [b] mighty stone of trial, and he will cast her from him ere it be long.

22 For wisdom is according to her name, and she is not manifest unto many.

23 Give ear, my son, receive my advice, and refuse not my counsel,

24 And put thy feet into her fetters, and thy neck into her || chain.

25 Bow [c] down thy shoulder, and bear her, and be not grieved with her bonds.

26 Come unto her with thy whole heart, and keep her ways with all thy power.

27 Search and seek, and she shall be made known unto thee: and when thou hast got hold of her, let her not go.

28 For at the last thou shalt finde her rest, and that shall be turned to thy joy.

29 Then shall her fetters be a strong defence for thee, and her chains a robe of glory.

30 For there is a golden ornament upon her, and her bands are || purple lace.

31 Thou shalt put her on as a robe of honour: and shalt put her about thee as a crown of joy.

32 My son, if thou wilt, thou shalt be taught: and if thou wilt apply thy minde, thou shalt be prudent.

33 If thou love to hear, thou shalt receive understanding: and if thou bow thine ear, thou shalt be wise.

34 Stand in the multitude of the [d] elders, and cleave unto him that is wise.

35 Be willing to hear every godly discourse, and let not the parables of understanding escape thee.

36 And if thou seest a man of understanding, get thee betimes unto him, and let thy foot wear the steps of his door.

37 Let thy minde be upon the ordinances of the Lord, and [e] meditate continually in his commandments: he shall establish thine heart, and give thee wisdom at thine own desire.

|| Or, heart.

[b] Zech. 12. 3.

|| Or, collar.

[c] Matth. 11. 29.

|| Or, or a ribband of blue silk, Num. 15. 38.

[d] Chap. 8. 9.

[e] Psal. 1. 2.

CHAP. VII.

1 We are dehorted from sin, 4 from ambition, 8 presumption, 10 and fainting in prayer: 12 from lying and backbiting. 18 How to esteem a friend: 19 a good wife: 20 a servant: 22 our cattel: 23 our children and parents: 31 the Lord and his priests: the poor and those that mourn.

DO no evil, so shall no harm come unto thee.

2 Depart from the unjust, and iniquitie shall turn away from thee.

3 My son, sowe not upon the furrows of unrighteousnes, and thou shalt not reap them seven-fold.

4 Seek not of the Lord preeminence, neither of the king the seat of honour.

5 [a] Justifie not thy self before the Lord, and boast not of thy wisdom before the king.

6 Seek not to be judge, being not able to take away iniquitie, lest at any time thou fear the person of the mighty, and lay a stumbling-block in the way of thy uprightnes.

7 Offend not against the multitude of a citie, and then thou shalt not cast thy self down among the people.

8 Binde not one sin upon another, for in one thou shalt not be unpunished.

9 Say not, God will look upon the multitude of my oblations, and when I offer to the most High God, he will accept it.

10 Be not faint-hearted when thou makest thy prayer, and neglect not to give alms.

11 Laugh no man to scorn in the bitternes of his soul: for there is one which humbleth and exalteth.

12 † Devise not a lie against thy brother: neither do the like to thy friend.

13 Use not to make any manner of lie: for the custom thereof is not good.

14 Use not many words in a multitude of elders, [b] and make not || much babling when thou prayest.

15 Hate not laborious work, neither husbandry,

[a] Job. 9. 20. Psal. 143. 2. Eccles. 7. 16. Luke 18. 11.

† Gr. plow not

[b] Matt. 6. 5, 7.

|| Or, vain repetition.

husbandry, which the moſt High hath † ordained.

† Gr. created.

16 Number not thy ſelf among the multitude of ſinners, but remember that wrath will not tarry long.

17 Humble thy ſoul greatly: for the vengeance of the ungodly is fire and worms.

18 Change not a friend for any good by no means: neither a faithfull brother for the gold of Ophir.

19 Forgo not a wife and good woman: for her grace is above gold.

c Levit. 19. 13.

20 c Whereas thy ſervant worketh truly, entreat him not evil, nor the hireling that beſtoweth himſelf wholly for thee.

21 Let thy ſoul love a good ſervant, and defraud him not of liberty.

d Deut. 25. 4.

22 d Haſt thou cattel? have an eye to them: and if they be for thy profit, keep them with thee.

23 Haſt thou children? inſtruct them, and bow down their neck from their youth.

24 Haſt thou daughters? have a care of their body, and ſhew not thy ſelf cheerfull toward them.

25 Marry thy daughter, and ſo ſhalt thou have performed a weightie matter: but give her to a man of underſtanding.

26 Haſt thou a wife after thy minde? forſake her not: but give not thy ſelf over to a || light woman.

|| Or, hateſull.

27 Honour thy father with thy whole heart, and forget not the ſorrows of thy mother.

28 Remember that thou waſt begot of them, and how canſt thou recompenſe them the things that they have done for thee?

29 Fear the Lord with all thy ſoul, and reverence his prieſts.

30 Love him that made thee with all thy ſtrength, and forſake not his miniſters.

31 Fear the Lord, and honour the prieſt: and give him his portion, as it is commanded thee; the firſt-fruits, and the treſpaſs-offering, and the gift of the ſhoulders, and the ſacrifice of ſanctification, and the firſt-fruits of the holy things.

32 e And ſtretch thine hand unto the poor, that || thy bleſſing may be perfected.

e Deut. 15. 10.
|| Or, thy liberality.

33 A gift hath grace in the ſight of every man living, and for the dead detain it not.

34 Fail not to be with them that weep, and mourn with them that mourn.

35 Be not ſlow to viſit the ſick: for that ſhall make thee to be beloved.

36 Whatſoever thou takeſt in hand, remember the end, and thou ſhalt never do amiſs.

CHAP. VIII.

1 Whom we may not ſtrive with, 8 nor deſpiſe, 10 nor provoke, 15 nor have to do with.

STrive not with a mighty man, leſt thou fall into his hands.

2 a Be not at variance with a rich man, leſt he overweigh thee: for gold b hath deſtroyed many, and perverted the hearts of kings.

a Matth. 5. 25.
b Chap. 31. 6.

3 Strive not with a man that is || full of tongue, and heap not wood upon his fire.

|| Or, of an evil tongue.

4 Jeſt not with a rude man, leſt thy anceſtours be diſgraced.

5 c Reproach not a man that turneth from ſin, but remember that we are all worthy of puniſhment.

c 2 Cor. 2. 6. Gal. 6. 1.

6 d Diſhonour not a man in his old age: for even ſome of us wax old.

d Levit. 19. 32.

7 Rejoyce not over thy greateſt enemy being dead, but remember that we die all.

8 Deſpiſe not the diſcourſe of the wiſe, but acquaint thy ſelf with their proverbs; for of them thou ſhalt learn inſtruction, and how to ſerve great men with eaſe.

9 Miſs not the diſcourſe of the elders: for they alſo learned of their fathers, and of them thou ſhalt learn underſtanding, and to give anſwer as need requireth.

10 Kindle not the coals of a ſinner, leſt thou be burnt with the flame of his fire.

11 Riſe not up [in anger] at the preſence of an injurious perſon, leſt he lie in wait || to entrap thee in thy words.

|| Or, for thy mouth.

12 Lend not unto him that is mightier then thy ſelf; for if thou lendeſt him, count it but loſt.

13 Be not ſurety above thy power: for if thou be ſurety, take care to pay it.

14 Go

14 Go not to law with a judge, for they will judge for him according to his ‖ honour.

15 [c] Travel not by the way with a bold fellow, leſt he become grievous unto thee: for he will do according to his own will, and thou ſhalt periſh with him through his folly.

16 [f] Strive not with an angry man, and go not with him into a ſolitary place: for bloud is as nothing in his ſight, and where there is no help, he will overthrow thee.

17 Conſult not with a fool, for he cannot keep counſel.

18 Do no ſecret thing before a ſtranger, for thou knoweſt not what he will bring forth.

19 Open not thine heart to every man, leſt he requite thee with a ſhrewd turn.

CHAP. IX.

1 We are adviſed how to uſe our wives: 3 What women to avoid: 10 And not to change an old friend: 13 Not to be familiar with men in authority: 14 But to know our neighbours: 15 And to converſe with wiſemen.

BE not jealous over the wife of thy boſom, and teach her not an evil leſſon againſt thy ſelf.

2 Give not thy ſoul unto a woman to ſet her foot upon thy ſubſtance.

3 Meet not with an harlot, leſt thou fall into her ſnares.

4 Uſe not much the company of a woman that ‖ is a ſinger, leſt thou be taken with her attempts.

5 Gaze not on a maid that thou fall not by thoſe things that are precious in her.

6 Give not thy ſoul unto harlots, that thou looſe not thine inheritance.

7 Look not round about thee in the ſtreets of the citie, neither wander thou in the ſolitarie places thereof.

8 [a] Turn away thine eye from a beautifull woman, and look not upon anothers beautie; for many have have been deceived by the beauty of a woman, for herewith love is kindled as a fire.

9 Sit not at all with another mans wife, nor ſit down with her in thine arms, and ſpend not thy money with her at the wine; leſt thine heart incline unto her, and ſo through thy deſire thou fall into deſtruction.

10 Forſake not an old friend, for the new is not comparable to him: a new friend is as new wine; when it is old, thou ſhalt drink it with pleaſure.

11 Envie not the glorie of a ſinner: for thou knoweſt not what ſhall be his end.

12 Delight not in the thing that the ungodly have pleaſure in; but remember they ſhall not go unpuniſhed unto their grave.

13 Keep thee far from the man that hath power to kill, ſo ſhalt thou not doubt the fear of death: and if thou come unto him, make no fault, leſt he take away thy life preſently: remember that thou goeſt in the midſt of ſnares, and that thou walkeſt upon the battlements of the city.

14 As near as thou canſt, gheſs at thy neighbour, and conſult with the wiſe.

15 Let thy talk be with the wiſe, and all thy communication in the law of the moſt High.

16 And let juſt men eat and drink with thee, and let thy glorying be in the fear of the Lord.

17 For the hand of the artificer, the work ſhall be commended: and the wiſe ruler of the people, for his ſpeech.

18 A man of an ill tongue is dangerous in his city, and he that is raſh in his talk ſhall be hated.

CHAP. X.

1 The commodities of a wiſe ruler. 4 God ſetteth him up. 7 The inconveniences of pride, injuſtice, and covetouſneſs. 14 What God hath done to the proud. 19 Who ſhall be honoured, 29 and who not.

A Wiſe judge will inſtruct his people, and the government of a prudent man is well ordered.

2 [a] As the judge of the people is himſelf, ſo are his officers; and what manner of man the ruler of the city is, ſuch are all they that dwell therein.

3 An unwiſe king deſtroyeth his people, but through the prudence of them which are in authority, the citie ſhall be inhabited.

4 The power of the earth is in the hand of

[c] Or, opinion. [c] Gen. 4. 8.

[f] Prov. 22. 24.

‖ Or, playeth upon inſtruments.

[a] Gen. 34. 2. 2 Sam. 11. 2. Judith 10. 19.

[a] Prov. 29. 12.

of the Lord, and in due time he will ſet over it one that is profitable.

5 In the hand of God is the proſperitie of man: and upon the || perſon of the ſcribe ſhall he lay his honour.

|| Or, *face.*

6 [b] Bear not hatred to thy neighbour for every wrong, and do nothing at all by injurious practices.

[b] Levit. 19. 17.

7 Pride is hatefull before God and man: and by both doth one commit iniquitie.

8 Becauſe of unrighteous dealings, injuries, and riches got by deceit, the kingdom is tranſlated from one people to another.

9 Why is earth and aſhes proud? There is not a more wicked thing then a covetous man: for ſuch an one ſetteth his own ſoul to ſail, becauſe while he liveth, he caſteth away his bowels.

10 The phyſician cutteth off a long diſeaſe, and he that is to day a king, to morrow ſhall die.

11 For when a man is dead, he ſhall inherit creeping things, beaſts and worms.

12 The beginning of pride is, when one departeth from God, and his heart is turned away from his maker.

13 For pride is the beginning of ſin, and he that hath it ſhall pour out abomination: and therefore the Lord brought upon them ſtrange calamities, and overthrew them utterly.

14 The Lord hath caſt down the thrones of proud princes, and ſet up the meek in their ſtead.

15 The Lord hath plucked up the roots of the proud nations, and planted the lowly in their place.

16 The Lord overthrew countreys of the heathen, and deſtroyed them to the foundations of the earth.

17 He took ſome of them away, and deſtroyed them, and hath made their memorial to ceaſe from the earth.

18 Pride was not made for men, nor furious anger for them that are born of a woman.

19 They that fear the Lord are a ſure ſeed, and they that love him, an honourable plant: they that regard not the law, are a diſhonourable ſeed; they that tranſgreſs the commandments, are a || deceiveable ſeed.

|| Or, *unſtable generation.*

20 Among brethren, he that is chief is honourable, ſo are they that fear the Lord in his eyes.

21 The fear of the Lord goeth before || the obtaining of authority: but roughneſs and pride is the loſing thereof.

|| Or, *principalitie.*

22 Whether he be rich, noble, or poor, their glory is the fear of the Lord.

23 It is not meet to deſpiſe the poor man that hath underſtanding, neither is it convenient to magnifie a ſinfull man.

24 Great men, and judges, and potentates ſhall be honoured, yet is there none of them greater then he that feareth the Lord.

25 [c] Unto the ſervant that is wiſe ſhall they that are free do ſervice: and he that hath knowledge, [d] will not grudge when he is reformed.

[c] Prov. 17. 2.
[d] 2 Sam. 12, 13.

26 Be not overwiſe in doing thy buſineſs, and boaſt not thy ſelf in the time of thy diſtreſs.

27 [e] Better is he that laboureth and aboundeth in all things, then he that boaſteth himſelf, and wanteth bread.

[e] Prov. 12. 9.

28 My ſon, glorifie thy ſoul in meekneſs, and give it honour according to the dignity thereof.

29 Who will juſtifie him that ſinneth againſt his own ſoul? and who will honour him that diſhonoureth his own life?

30 The poor man is honoured for his skill, and the rich man is honoured for his riches.

31 He that is honoured in poverty, how much more in riches? and he that is diſhonourable in riches, how much more in poverty?

CHAP. XI.

4 We may not vaunt nor ſet forth our ſelves, 8 nor anſwer raſhly, 10 nor meddle with many matters. 14 Wealth and all things elſe are from God. 24 Brag not of thy wealth, 29 nor bring every man into thy houſe.

WIſdom lifteth up the head || of him that is of low degree, and [a] maketh him to ſit among great men.

|| Or, *of the lowly*
[a] Gen. 41. 40. Dan. 6. 3.

2 Com-

2 Commend not a man for his beauty, neither abhor a man for his outward appearance.

3 The bee is little among ſuch as flie, but her fruit is the chief of ſweet things.

[b] Acts 12,21.

4 [b] Boaſt not of thy clothing and raiment, and exalt not thy ſelf in the day of honour: for the works of the Lord are wonderfull, and his works among men are hidden.

† Gr. tyrants.

5 Many † kings have ſat down upon the ground, & one that was never thought of, hath worn the crown.

[c] 1 Sam. 15,28. Eſth. 6,10.

6 [c] Many mighty men have been greatly diſgraced: and the honourable delivered into other mens hands.

[d] Deut. 13,14. & 17,6,7.

7 [d] Blame not before thou haſt examined the truth: underſtand firſt, and then rebuke.

[e] Prov. 18,13.

8 [e] Anſwer not before thou haſt heard the cauſe: neither interrupt men in the midſt of their talk.

|| Or, in the judgement of ſinners.

9 Strive not in a matter that concerneth thee not: and ſit not || in judgement with ſinners.

10 My ſon, meddle not with many matters: for if thou meddle much, thou ſhalt not be innocent: and if thou follow after, thou ſhalt not obtain, neither ſhalt thou || eſcape by fleeing.

|| Or, eſcape hurt.

[f] Prov. 10,3. Matth. 19,22. 1 Tim. 6,9.

[g] Job 42,10.

11 [f] There is one that laboureth and taketh pains, and maketh haſte, and is ſo much the more behinde.

12 Again, there is another that is ſlow and hath need of help, wanting ability, and full of poverty; [g] yet the eye of the Lord looked upon him for good, and ſet him up from his low eſtate,

13 And lifted up his head from miſery, ſo that many that ſaw it marvelled at him.

[h] Job 1,21. Ezek. 28,4. &c.

14 [h] Proſperity and adverſity, life and death, poverty and riches, come of the Lord.

15 Wiſdom, knowledge, and underſtanding of the law, are of the Lord: love, and the way of good works, are from him.

16 Errour and darkneſs had their beginning together with ſinners: and evil ſhall wax old with them that glory therein.

17 The gift of the Lord remaineth with the godly, and his favour bringeth proſperity for ever.

18 There is that waxeth rich by his warineſs and pinching, and this is the portion of his reward:

[i] Luke 12,19.

19 Whereas he ſaith, [i] I have found reſt, and now will eat continually of my goods, and *yet* he knoweth not what time ſhall || come upon him, and that he muſt leave thoſe things to others, and die.

|| Or, paſs.

[k] Matth. 10,22.

20 [k] Be ſtedfaſt in thy covenant, and be converſant therein, and wax old in thy work.

21 Marvel not at the works of ſinners, but truſt in the Lord, and abide in thy labour: for it is an eaſie thing in the ſight of the Lord, on the ſudden to make a poor man rich.

|| Or, for a reward.

22 The bleſſing of the Lord is || in the reward of the godly, and ſuddenly he maketh his bleſſing to flouriſh.

[l] Mal. 3. 14.

23 Say not, [l] What profit is there of my ſervice? and what good things ſhall I have hereafter?

24 Again, ſay not, I have enough, and poſſeſs many things, and what evil can come to me hereafter?

25 In the day of proſperity there is a forgetfulneſs of affliction: and in the day of affliction there is no more remembrance of proſperity.

26 For it is an eaſie thing unto the Lord in the day of death, to reward a man according to his ways.

27 The affliction of an hour maketh a man forget pleaſure: and in his end his deeds ſhall be diſcovered.

28 Judge none bleſſed before his death: for a man ſhall be known in his children.

29 Bring not every man into thine houſe: for the deceitfull man hath many trains.

30 Like as a partridge taken [and kept] in a cage, ſo is the heart of the proud; and like as a ſpie, watcheth he for thy fall.

31 For he lieth in wait, and turneth good into evil, and in things worthy praiſe will lay blame upon thee.

32 Of a ſpark of fire a heap of coals is

kindled: and a ſinfull man layeth wait for bloud.

33 Take heed of a miſchievous man, (for he worketh wickedneſs) leſt he bring upon thee a perpetual blot.

34 Receive a ſtranger into thine houſe, and he will diſturb thee, and turn thee out of thine own.

CHAP. XII.

2 Be not liberal to the ungodly. 10 Truſt not thine enemy, nor the wicked.

WHen thou wilt do good, know to whom thou doeſt it: ſo ſhalt thou be thanked for thy benefits.

2 Do good to the godly man, and thou ſhalt finde a recompenſe; and if not from him, yet from the moſt High.

3 There can no good come to him that is always occupied in evil: nor to him that giveth no alms.

4 Give to the godly man, and help not a ſinner.

5 Do well unto him that is lowly, but give not to the ungodly: hold back thy bread, & give it not unto him, leſt he overmaſter thee thereby. For [elſe] thou ſhalt receive twice as much evil for all the good thou ſhalt have done unto him.

6 For the moſt High hateth ſinners, and will repay vengeance unto the ungodly, and keepeth them againſt the mighty day of their puniſhment.

7 Give unto the good, and help not the ſinner.

8 A friend cannot be known in proſperity, and an enemy cannot be hidden in adverſity.

9 In the proſperity of a man enemies will be grieved: but in his adverſity even a friend will depart.

10 Never truſt thine enemy: for like as ‖ iron ruſteth, ſo is his wickedneſs. ‖ Or, *braſs.*

11 Though he humble himſelf, and go crouching, yet take good heed, and beware of him, and thou ſhalt be unto him, as if thou hadſt wiped a looking-glaſs, and thou ſhalt know that his ruſt hath not been altogether wiped away.

12 Set him not by thee, leſt when he hath overthrown thee, he ſtand up in thy place; neither let him ſit at thy right hand, leſt he ſeek to take thy ſeat, and thou at the laſt remember my words, and be pricked therewith.

13 Who will pity a charmer that is bitten with a ſerpent, or any ſuch as come nigh wilde beaſts?

14 So one that goeth to a ſinner, and is ‖ defiled with him in his ſins, who will pity? ‖ Or, *mingled.*

15 For a while he will abide with thee, but if thou begin to fall, he will not tarry.

16 An enemy ſpeaketh ſweetly with his lips, but in his heart he imagineth how to throw thee into a pit: he will [a] weep with his eyes, but if he finde opportunity, he will not be ſatisfied with bloud. [a] Jer. 41. 6.

17 If adverſity come upon thee, thou ſhalt finde him there firſt, and though he pretend to help thee, yet ſhall he ‖ undermine thee. ‖ Or, *ſupplant.*

18 He will ſhake his head, and clap his hands, and whiſper much, and change his countenance.

CHAP. XIII.

1 Keep not company with the proud, or a mightier then thy ſelf. 15 Like will to like. 21 The difference between the rich and the poor. 25 A mans heart will change his countenance.

HE that toucheth pitch ſhall be defiled therewith, & [a] he that hath fellowſhip with a proud man, ſhall be like unto him. [a] Deut. 7. 2.

2 Burden not thy ſelf above thy power, while thou liveſt, and have no fellowſhip with one that is mightier and richer then thy ſelf. For how agree the kettle and the earthen pot together? † for if the one be ſmitten againſt the other, it ſhall be broken. † Or, *this ſhall ſmite againſt it, and be broken.*

3 The rich man hath done wrong, and yet he threatneth withall: the poor is wronged, and he muſt intreat alſo.

4 If thou be for his profit, he will uſe thee: but if thou have nothing, he will forſake thee.

5 If thou have any thing, he will live with thee: yea, he will make thee bare, and will not be ſorry for it.

6 If he have need of thee, he will deceive thee, and ſmile upon thee, and put thee

thee in hope, he will ſpeak thee fair, and ſay, What wanteſt thou?

7 And he will ſhame thee by his meats, until he have drawn thee dry twice or thrice, and at the laſt he will laugh thee to ſcorn: afterward when he ſeeth thee, he will forſake thee, & ſhake his head at thee.

8 Beware that thou be not deceived, and brought down || in thy jollity.

|| Or, by thy ſimplicity.

9 If thou be invited of a mighty man, withdraw thy ſelf, and ſo much the more will he invite thee.

10 Preſs thou not upon him, leſt thou be put back; ſtand not far off, leſt thou be forgotten.

|| Or, forbear not.

11 || Affect not to be made equal unto him in talk, || and beleeve not his many words: for with much communication will he tempt thee, and ſmiling upon thee will get out thy ſecrets:

|| Or, but.

12 But cruelly he will lay up thy words, and will not ſpare to do thee hurt, and to put thee in priſon.

13 Obſerve and take good heed, for thou walkeſt in peril of thy overthrowing: when thou heareſt theſe things, awake in thy ſleep.

14 Love the Lord all thy life, and call upon him for thy ſalvation.

15 Every beaſt loveth his like, and every man loveth his neighbour.

16 All fleſh conſorteth according to kinde, and a man will cleave to his like.

17 What fellowſhip hath the wolf with the lamb? ſo the ſinner with the godly.

18 What agreement is there between the hyena and a dog? and what peace between the rich and the poor?

19 As the wilde aſs is the lions prey in the wilderneſs: ſo the rich eat up the poor.

20 As the proud hate humility: ſo doth the rich abhor the poor.

21 A rich man beginning to fall, is held up of his friends: but a poor man being down, is thruſt alſo away by his friends.

22 When a rich man is faln, he hath many helpers: he ſpeaketh things not to be ſpoken, and yet men juſtifie him: the poor man ſlipt, and yet they rebuked him too; he ſpake wiſely, and could have no place.

23 When a rich man ſpeaketh, every man holdeth his tongue, and look what he ſaith, they extol it to the clouds: but if the poor man ſpeak, they ſay, What fellow is this? and if he ſtumble, they will help to overthrow him.

24 Riches are good unto him that hath no ſin, and poverty is evil in the mouth of the ungodly.

25 The heart of a man changeth his countenance, whether it be for good or evil: and a merry heart maketh a cheerfull countenance.

26 A cheerfull countenance is a token of a heart that is in proſperity, and the finding out of parables is a weariſom labour of the minde.

CHAP. XIV.

1 A good conſcience maketh men happy. 5 The niggard doeth good to none. 13 But do thou good. 20 Men are happy that draw near to wiſdom.

a BLeſſed is the man that hath not ſlipt with his mouth, and is not pricked with the || multitude of ſins.

a Chap. 19.16. & 25.8. James 3.2.

|| Or, ſorrow.

2 Bleſſed is he whoſe conſcience hath not condemned him, and who is not faln from his hope in the Lord.

3 Riches are not comely for a niggard: and what ſhould an envious man do with money?

4 He that gathereth by defrauding his own ſoul, gathereth for others that ſhall ſpend his goods riotouſly.

5 He that is evil to himſelf, to whom will he be good? he ſhall not take pleaſure in his goods.

6 There is none worſe then he that envieth himſelf, and this is a recompenſe of his wickedneſs.

7 And if he doeth good, he doeth it unwillingly, and at the laſt he will declare his wickedneſs.

8 The envious man hath a wicked eye, he turneth away his face, and deſpiſeth men.

9 A b covetous mans eye is not ſatisfied with his portion, and the iniquity of the wicked drieth up his ſoul.

b Prov. 27.20.

10 A wicked eye envieth [his] bread, and he is a niggard at his table.

11 My ſon, according to thy ability do good to thy ſelf, and give the Lord his due offering.

12 Remember that death will not be long in coming, and that the covenant of the grave is not ſhewed unto thee.

13 [c] Do good unto thy friend before thou die, and according to thy ability ſtretch out thy hand and give to him.

14 Defraud not thy ſelf of ‖ the good day, and let not the part of a good deſire overpaſs thee.

15 Shalt thou not leave the travels unto another? and thy labours to be divided by lot?

16 Give, and take, and ſanctifie thy ſoul, for there is no ſeeking of dainties in the grave.

17 [d] All fleſh waxeth old as a garment: for the covenant from the beginning is, Thou ſhalt die the death.

18 As of the green leaves on a thick tree, ſome fall and ſome grow; ſo is the generation of fleſh and bloud, one cometh to an end, and another is born.

19 Every work rotteth and conſumeth away, and the worker thereof ſhall go withall.

20 [e] Bleſſed is the man that doth meditate good things in wiſdom, & that reaſoneth of holy things by his underſtanding.

21 He that conſidereth her ways in his heart, ſhall alſo have underſtanding in her ſecrets.

22 Go after her as one that traceth, and lie in wait in her ways.

23 He that prieth in at her windows, ſhall alſo hearken at her doors.

24 He that doth lodge near her houſe, ſhall alſo faſten a ‖ pin in her walls.

25 He ſhall pitch his tent nigh unto her, and ſhall lodge in a lodging where good things are.

26 He ſhall ſet his children under her ſhelter, & ſhall lodge under her branches.

27 By her he ſhall be covered from heat, and in her glory ſhall he dwell.

CHAP. XV.

2 Wiſdom embraceth thoſe that fear God. 7 The wicked ſhall not get her. 11 We may not charge God with our faults: 14 For he made, and left us to our ſelves.

HE that feareth the Lord will do good, and he that hath the knowledge of the law, ſhall obtain her.

2 And as a mother ſhall ſhe meet him, and receive him as a wife married of a virgin.

3 With the bread of underſtanding ſhall ſhe feed him, and give him the water of wiſdom to drink.

4 He ſhall be ſtayed upon her, and ſhall not be moved, and ſhall relie upon her, and ſhall not be confounded.

5 She ſhall exalt him above his neighbours, and in the midſt of the congregation ſhall ſhe open his mouth.

6 He ſhall finde joy, and a crown of gladneſs, and ſhe ſhall cauſe him to inherit an everlaſting name.

7 But fooliſh men ſhall not attain unto her, and ſinners ſhall not ſee her.

8 For ſhe is far from pride, and men that are liars cannot remember her.

9 ‖ Praiſe is not ſeemly in the mouth of a ſinner, for ‖ it was not ſent him of the Lord.

10 For ‖ praiſe ſhall be uttered in wiſdom, and the Lord will proſper it.

11 Say not thou, It is through the Lord that I fell away: for thou oughteſt not to do the things that he hateth.

12 Say not thou, He hath cauſed me to err: for he hath no need of the ſinfull man.

13 The Lord hateth all abomination, and they that fear God love it not.

14 He himſelf [a] made man from the beginning, and left him in the hand of his counſel:

15 If thou wilt, to keep the commandments, and to perform acceptable faithfulneſs.

16 He hath ſet fire and water before thee: ſtretch forth thy hand unto whether thou wilt.

17 [b] Before man is life and death, and whether him liketh, ſhall be given him.

18 For the wiſdom of the Lord is great, and he is mighty in power, and beholdeth all things:

19 And

[c] Tob. 4.7. Luke 14.13. ‖ Or, the feaſt-day.

[d] Iſa. 40.6. James 1.10. 1 Pet. 1.24.

[e] Pſal. 1.2.

‖ Or, ſtake.

‖ Or, a parable. ‖ Or, he was not ſent of, &c. ‖ Or, rather, a parable.

[a] Gen. 1.26.

[b] Jer. 21.8.

[c] Pſal. 33.18.

19 And [c] his eys are upon them that fear him, and he knoweth every work of man.

20 He hath commanded no man to do wickedly, neither hath he given any man licence to ſin.

CHAP. XVI.

1 It is better to have none, then many lewd children. 6 The wicked are not ſpared for their number. 12 Both the wrath and the mercy of the Lord are great. 17 The wicked cannot be hid. 20 Gods works are unſearchable.

DEſire not a multitude of unprofitable children, neither delight in ungodly ſons.

2 Though they multiply, rejoyce not in them, except the fear of the Lord be with them.

3 Truſt not thou in their life, neither reſpect their multitude: for one that is juſt is better then a thouſand, and better it is to die without children, then to have them that are ungodly.

4 For by one that hath underſtanding, ſhall the city be repleniſhed: but the || kindred of the wicked ſhall ſpeedily become deſolate.

|| Or, tribe.

5 Many ſuch things have I ſeen with mine eyes, and mine ear hath heard greater things then theſe.

[a] Chap. 21.9. || Or, hath been.

6 [a] In the congregation of the ungodly ſhall a fire be kindled, and in a rebellious nation wrath || is ſet on fire.

[b] Gen. 6.4.

7 [b] He was not pacified towards the old giants, who fell away in the ſtrength of their fooliſhneſs.

[c] Gen. 19.24.

8 [c] Neither ſpared he the place where Lot ſojourned, but abhorred them for their pride.

9 He pitied not the people of perdition, who were taken away in their ſins:

[d] Num. 14.15. and 16. 20. and 21.6.

10 [d] Nor the ſix hundred thouſand footmen, who were gathered together in the hardneſs of their hearts.

11 And if there be one ſtiff-necked among the people, it is marvel if he eſcape unpuniſhed: for [e] mercy and wrath are with him; he is mighty to forgive, and to pour out diſpleaſure.

[e] Chap. 5.6.

12 As his mercy is great, ſo is his correction alſo: he judgeth a man according to his works.

13 The ſinner ſhall not eſcape with his ſpoils, and the patience of the godly ſhall not be fruſtrate.

14 Make way for every work of mercy: for every man ſhall finde according to his works.

15 The Lord hardned Pharaoh, that he ſhould not know him, that his powerfull works might be known to the world.

16 His mercy is manifeſt to every creature, and he hath ſeparated his light from the darkneſs, with an || adamant.

|| Or, ſtrong partition.

17 Say not thou, I will hide my ſelf from the Lord: ſhall any remember me from above? I ſhall not be remembred among ſo many people; for what is my ſoul among ſuch an infinite number of creatures?

[f] 1 King. 8.27. 2 Chr. 6.18. 2 Pet. 3. 10.

18 [f] Behold, the heaven, and the heaven of heavens, the deep, and the earth, and all that therein is, ſhall be moved when he ſhall viſit.

19 The mountains alſo, and foundations of the earth ſhall be ſhaken with trembling, when the Lord looketh upon them.

20 No heart can think upon theſe things worthily: and who is able to conceive his ways?

21 It is a tempeſt which no man can ſee: for the moſt part of his works are hid.

22 Who can declare the works of his juſtice, or who can endure them? for his covenant is afar off, and the triall of all things is in the end.

23 He that wanteth underſtanding, will think upon vain things: and a fooliſh man erring, imagineth follies.

24 My ſon, hearken unto me, and learn knowledge, and mark my words with thy heart.

25 I will ſhew forth doctrine in weight, and declare his knowledge exactly.

26 The works of the Lord are done in judgement from the beginning: and from the time he made them, he diſpoſed the parts thereof.

27 He garniſhed his works for ever,

and in his hand are the ‖ chief of them unto all generations: they neither labour, nor are weary, nor cease from their works.

28 None of them hindreth another, and they shall never disobey his word.

29 After this the Lord looked upon the earth, and filled it with his blessings.

30 With all manner of living things hath he covered the face thereof, and they shall return into it again.

CHAP. XVII.

1 How God created and furnished man. 14 Avoid all sin: 19 For God seeth all things. 25 Turn to him while thou livest.

THE Lord [a] created man of the earth, and turned him into it again.

2 He gave them few days, and a short time, and power also over the things therein.

3 He endued them with strength by themselves, and [b] made them according to his image,

4 And put the fear ‖ of man upon all flesh, and gave him dominion over beasts and fowls.

5 [They received the use of the five operations of the Lord, and in the sixth place he imparteth them understanding, and in the seventh, speech, an interpreter of the cogitations thereof.]

6 Counsel, and a tongue, and eyes, ears, and a heart, gave he them to understand.

7 Withall, he filled them with the knowledge of understanding, and shewed them good and evil.

8 He set his eye upon their hearts, that he might shew them the greatness of his works.

9 He gave them to glory in his marvellous acts for ever, that they might declare his works with understanding.

10 And the elect shall praise his holy name.

11 Beside this, he gave them knowledge, and the law of life for an heritage.

12 He made an everlasting covenant with them, and shewed them his judgements.

13 Their eyes saw the majesty of his glory, and their ears heard his glorious voice.

14 And he said unto them, Beware of all unrighteousness, and he [c] gave every man commandment concerning his neighbour.

15 Their ways are ever before him, and shall not be hid from his eyes.

16 Every man from his youth is given to evil, neither could they make to themselves fleshy hearts for stony.

17 For [d] in the division of the nations of the whole earth, he set a [e] ruler over every people, but [f] Israel is the Lords portion:

18 Whom being his first-born, he nourisheth with discipline, and giving him the light of his love, doth not forsake him.

19 Therefore all their works are as the sun before him, and his eyes are continually upon their ways.

20 None of their unrighteous deeds are hid from him, but all their sins are before the Lord.

21 But the Lord being gracious, and knowing his workmanship, neither left nor forsook them, but spared them.

22 The [g] alms of a man is as a signet with him, and he will keep the good deeds of man, as the apple of the eye, and give repentance to his sons and daughters.

23 [h] Afterwards he will rise up and reward them, and render their recompense upon their heads.

24 [i] But unto them that repent, he granted them return, and comforted those that failed in patience.

25 [k] Return unto the Lord, and forsake thy sins, make thy prayer before his face, and ‖ offend less.

26 Turn again to the most High, and turn away from iniquity: for he will lead thee out of darkness into the ‖ light of health, and hate thou abomination vehemently.

27 Who shall praise the most High in the grave, instead of them which live and give thanks?

28 Thanksgiving perisheth from the dead, as from one that is not: the living and

‖ Or, *beginnings.*

[a] Gen. 1. 27. and 5. 2. Wisd. 2. 23. and 7. 1, 6.

[b] Gen. 1. 26. 1 Cor. 11. 7. Colos. 3. 10.

‖ Or, *of him.*

[c] Exod. 20. and 21. and 22. and 23.

[d] Deut. 32. 8, 9.

[e] Rom. 13. 1.

[f] Deut. 4. 20. & 10. 15.

[g] Chap. 29. 12, 13.

[h] Matth. 25. 34, 35.

[i] Acts 3. 19.

[k] Jer. 3. 12.

‖ Or, *lessen thy offence.*

‖ Or, *illumination.*

[l] Psal. 6. 5. Isa. 38. 18, 19.

and ſound in heart, ſhall praiſe the Lord.

29 How great is the loving kindneſs of the Lord our God, and his compaſſion unto ſuch as turn unto him in holineſs!

30 For all things cannot be in men, becauſe the ſon of man is not immortal.

[m] Job 25. 4, 5. 31 [m] What is brighter then the ſun? yet the light thereof faileth: and fleſh and bloud will imagine evil.

32 He vieweth the power of the height of heaven, and all men are but earth and aſhes.

CHAP. XVIII.

4 Gods works are to be wondred at. 9 Mans life is ſhort. 11 God is merciſull. 15 Do not blemiſh thy good deeds with ill words. 22 Defer not to be juſtified. 30 Follow not thy luſts.

[a] Gen. 1, 1. HE that liveth for ever [a] created all things in general.

2 The Lord onely is righteous, and there is none other but he.

3 Who governeth the world with the palm of his hand, and all things obey his will: for he is the King of all, by his power [b] dividing holy things among them from profane.

[b] Levit. 10, 10.

4 To whom hath he given power to declare his works? [c] and who ſhall finde out his noble acts?

[c] Pſal. 106, 2.

5 Who ſhall number the ſtrength of his majeſty? and who ſhall alſo tell out his mercies?

6 As for the wondrous works of the Lord, there may nothing be taken from them, neither may any thing be put unto them, neither can the ground of them be found out:

7 When a man hath done, then he beginneth, and when he leaveth off, then he ſhall be doubtfull.

8 What is man, and whereto ſerveth he? what is his good, and what is his evil?

[d] Pſal. 90, 10. 9 [d] The number of a mans days at the moſt are an hundred years.

10 As a drop of water unto the ſea, and a gravel-ſtone in compariſon of the ſand, ſo are a [e] thouſand years to the days of eternity.

[e] 2 Pet. 3, 8. 11 Therefore is God patient with them, and poureth forth his mercy upon them.

12 He ſaw and perceived their end to be evil; therefore he multiplied his compaſſion.

13 The mercy of man is toward his neighbour, but the mercy of the Lord is upon all fleſh: he reproveth, and nurtureth, and teacheth, and bringeth again, as a ſhepherd his flock.

14 He hath mercy on them that receive diſcipline, and that diligently ſeek after his judgements.

15 [f] My ſon, blemiſh not thy good deeds, neither uſe uncomfortable words when thou giveſt any thing. Chap. 41, 22.

16 Shall not the dew aſſwage the heat? ſo is a word better then a gift.

17 Lo, is not a word better then a gift? but both are with a gracious man.

18 A fool will upbraid churliſhly, and a gift of the envious conſumeth the eyes.

19 Learn before thou ſpeak, and uſe phyſick or ever thou be ſick.

20 Before judgement [g] examine thy ſelf, and in the day of viſitation thou ſhalt finde mercy. [g] 1 Cor. 11, 28, 31.

21 Humble thy ſelf before thou be ſick, and in the time of ſins ſhew repentance.

22 Let nothing hinder thee to pay thy vow in due time, and defer not until death to be juſtified.

23 Before thou prayeſt, prepare thy ſelf, and be not as one that tempteth the Lord.

24 [h] Think upon the wrath that ſhall be at the end, and the time of vengeance when he ſhall turn away his face. [h] Chap. 7, 17, 36.

25 When thou haſt enough, remember the time of hunger: and when thou art rich, think upon poverty and need.

26 From the morning until the evening the time is changed, and all things are ſoon done before the Lord.

27 [i] A wiſe man will fear in every thing, and in the day of ſinning he will beware of offence: but a fool will not obſerve time. [i] Prov. 28, 14.

28 Every man of underſtanding knoweth wiſdom, and will give praiſe unto him that found her.

29 They that were of underſtanding in ſayings, became alſo wiſe themſelves,

and poured forth exquisite parables.

30 [a] Go not after thy lusts, but refrain thy self from thine appetites.

31 If thou givest thy soul the desires that please her, she will make thee a laughing-stock to thine enemies that malign thee.

32 Take not pleasure in much good cheer, neither be tied to the expense thereof.

33 Be not made a begger by banqueting upon borrowing, when thou hast nothing in thy purse: for thou shalt lie in wait for thine own life, and be talked on.

CHAP. XIX.

2 Wine and women seduce wisemen. 7 Say not all thou hearest. 17 Reprove thy friend without anger. 22 There is no wisdom in wickedness.

A Labouring man that is given to drunkenness shall not be rich: and he that contemneth small things, shall fall by little and little.

2 Wine and women will make men of understanding to fall away: and he that cleaveth to harlots will become impudent.

3 Moths and worms shall have him to heritage, and a bold man shall be taken away.

4 [b] He that is hasty to give credit is light-minded, and he that sinneth shall offend against his own soul.

5 Whoso taketh pleasure in wickedness shall be condemned: but he that resisteth pleasures, crowneth his life.

6 He that can rule his tongue shall live without strife, and he that hateth babbling, shall have less evil.

7 Rehearse not unto another that which is told unto thee, and thou shalt fare never the worse.

8 Whether it be ‖ to a friend or foe, talk not of other mens lives, and if thou canst without offence, reveal them not.

9 For he heard and observed thee, and when time cometh he will ‖ hate thee.

10 If thou hast heard a word, let it die with thee, and be bold, it will not burst thee.

11 A fool travaileth with a word, as a woman in labour of a childe.

12 As an arrow that sticketh in a mans thigh, so is a word within a fools ‖ belly.

13 [c] Admonish a friend, it may be he hath not done it: and if he have done it, that he do it no more.

14 ‖ Admonish thy friend, it may be he hath not said it: and if he have, that he speak it not again.

15 Admonish a friend: for many times it is a slander, and beleeve not every tale.

16 There is one that slippeth in his speech, but not ‖ from his heart: and who is he that hath not offended with his tongue?

17 ‖ Admonish thy neighbour before thou threaten him, and not being angry, give place to the law of the most High.

18 The fear of the Lord is the first step ‖ to be accepted [of him] and wisdom obtaineth his love.

19 The knowledge of the commandments of the Lord, is the doctrine of life: and they that do things that please him, shall receive the fruit of the tree of immortality.

20 The fear of the Lord is all wisdom, and in all wisdom is the performance of the law, and the knowledge of his omnipotency.

21 If a servant say to his master, I will not do as it pleaseth thee, though afterward he do it, he angreth him that nourisheth him.

22 The knowledge of wickedness is not wisdom, neither at any time the counsel of sinners prudence.

23 There is a wickedness, and the same an abomination, and there is a fool wanting in wisdom.

24 He that hath small understanding, and feareth God, is better then one that hath much wisdom, and trangresseth the law of the most High.

25 There is an exquisite subtilty, and the same is unjust, and there is one [y] turneth aside to make judgement appear: & there is a wise man that ‖ justifieth in judgement.

26 There is a wicked man that hangeth down his head ‖ sadly, but inwardly he is full of deceit,

27 Casting

[a] Rom. 6.6. and 13.14.

[b] Jesh. 22.11.

‖ Or, of friend or foe.

‖ Or, shew his hatred.

‖ Or, heart.

[c] Lev. 19.17. Matth. 18.15.

‖ Or, reprove.

‖ Or, willingly [y] Jam. 3.2.

‖ Or, reprove.

‖ Or, of receiving him.

‖ Or, judgeth.

‖ Or, in black.

27 Casting down his countenance, and making as if he heard not: where he is not known, he will do thee a mischief before thou be aware.

28 And if for want of power he be hindred from sinning, yet when he findeth opportunity he will do evil.

29 A man may be known by his look, and one that hath understanding by his countenance, when thou meetest him.

30 A mans attire, and excessive laughter, and gate, shew what he is.

CHAP. XX.

1 Of silence and speaking. 10 Of gifts and gain. 18 Of slipping by the tongue. 24 Of lying. 27 Of divers advertisements.

THere is a reproof that is not || comely: again some man holdeth his tongue, and he is wise.

|| Or, seasonable.

2 It is much better to reprove, then to be angry secretly: and he that confesseth his fault, shall be preserved from hurt.

3 How good is it when thou art reproved, to shew repentance! for so shalt thou escape wilfull sin.

4 As is the lust of [a] an eunuch to deflower a virgin; so is he that executeth judgement with violence.

[a] Chap. 30.20.

5 There is one that keepeth silence and is found wise: and another by much babbling becometh hatefull.

6 Some man holdeth his tongue, because he hath not to answer: and some keepeth silence, [b] knowing his time.

[b] Eccles 3.7. [c] Chap. 32.4.

7 A wise man will hold his [c] tongue, till he see opportunity: but a babbler and a fool will regard no time.

8 He that useth many words shall be abhorred; and he that taketh to himself authority therein, shall be hated.

9 There is a sinner that hath good success in evil things; and there is a gain that turneth to loss.

10 There is a gift that shall not profit thee; and there is a gift whose recompense is double.

11 There is an abasement because of glory; and there is that lifteth up his head from a low estate.

12 There is that buyeth much for a little, and repayeth it seven-fold.

13 [d] A wise man by his words maketh himself beloved: but the || graces of fools shall be || poured out.

[d] Chap. 6.5. || Or, pleasant conceits. || Or, last, or spit.

14 The gift of a fool shall do thee no good when thou hast it, neither yet of the envious for his necessity: † for he looketh to receive many things for one.

† Gr. for his eyes are many for one to receive.

15 He giveth little and upbraideth much, he openeth his mouth like a crier; to day he lendeth, and to morrow will he ask it again: such a one is to be hated of God and man.

16 The fool saith, I have no friends, I have no thank for all my good deeds, and they that eat my bread speak evil of me.

17 How oft, and of how many shall he be laughed to scorn! for he knoweth not aright what it is to have; and it is all one unto him, as if he had it not.

18 To slip upon a pavement, is better then to slip with the tongue: so the fall of the wicked shall come speedily.

19 || An unseasonable tale will always be in the mouth of the unwise.

|| Or, an unpleasant fellow.

20 A wise sentence shall be rejected when it cometh out of a fools mouth: for he will not speak it in due season.

21 There is that is hindred from sinning through want: and when he taketh rest, he † shall not be troubled.

† Gr. shall not be pricked.

22 There is that destroyeth his own soul through bashfulness, and by accepting of persons overthroweth himself.

23 There is that for bashfulness promiseth to his friend, and maketh him his enemy for nothing.

24 [e] A lie is a foul blot in a man, yet it is continually in the mouth of the untaught.

[e] Chap. 25.2.

25 A thief is better then a man that is accustomed to lie: but they both shall have destruction to heritage.

26 The disposition of a liar is || dishonourable, and his shame is ever with him.

|| Or. ignominie.

27 A wise man shall promote himself *to honour* with his words: and he that hath understanding will please great men.

28 [f] He

Prov. 12.11. & 28.19.

28 [f] He that tilleth his land, shall increase his heap: and he that pleaseth great men, shall get pardon for iniquity.

[e] Exod. 23.8. Deut. 16.19. ‖ Or, *as a muzzle in the mouth.*

29 [g] Presents and gifts blinde the eyes of the wise, and ‖ stop up his mouth that he cannot reprove.

30 Wisdom that is hid, and treasure that is hoarded up, what profit is in them both?

31 Better is he that hideth his folly, then a man that hideth his wisdom.

32 Necessary patience in seeking the Lord, is better then he that leadeth his life without a guide.

CHAP. XXI.

2 Flee from sin as from a serpent. 4 His oppression will undo the rich. 9 The end of the unjust shall be naught. 12 The differences between the fool and the wise.

MY son, hast thou sinned? do so no more, but [a] ask pardon for thy former sins.

[a] Psal. 41.4. Luke 15.21.

2 Flee from sin as from the face of a serpent: for if thou comest too near it, it will bite thee: the teeth thereof are as the teeth of a lion, slaying the souls of men.

3 All iniquity is as a two-edged sword, the wounds whereof cannot be healed.

4 To terrifie and do wrong, will waste riches: thus the house of proud men shall be made desolate.

[b] Exod. 3.9. and 22.23.

5 [b] A prayer out of a poor mans mouth reacheth to the ears of God, and his judgement cometh speedily.

† Gr. *be converted.*

6 He that hateth to be reproved, is in the way of sinners: but he that feareth the Lord, will † repent from his heart.

7 An eloquent man is known far and near, but a man of understanding knoweth when he slippeth.

[c] Chap. 16.6.

8 He that buildeth his house with other mens money, is like one that gathereth him self stones for the tomb of his burial.

9 [c] The congregation of the wicked is like tow wrapped together: and the end of them is a flame of fire to destroy them.

10 The way of sinners is made plain with stones, but at the end thereof is the pit of hell.

11 He that keepeth the law of the Lord, getteth the understanding thereof: and the perfection of the fear of the Lord is wisdom.

‖ Or, *witty.* [d] Eccles. 1.18. ‖ Or, *subtilty.*

12 He that is not ‖ wise, will not be taught: [d] but there is a ‖ wisdom which multiplieth bitterness.

13 The knowledge of a wise man shall abound like a flood: and his counsel is like a pure fountain of life.

[e] Chap. 33.5.

14 [e] The inner parts of a fool are like a broken vessel, and he will hold no knowledge as long as he liveth.

Prov. 9.9.

15 If a skilfull man hear a wise word, he will commend it, and [f] add unto it: but assoon as one of no understanding heareth it, it displeaseth him, and he casteth it behinde his back.

16 The talking of a fool is like a burden in the way: but grace shall be found in the lips of the wise.

17 They enquire at the mouth of the wise man in the congregation, and they shall ponder his words in their heart.

18 As is a house that is destroyed, so is wisdom to a fool: and the knowledge of the unwise is as talk ‖ without sense.

Or, *unto be enquired after.*

19 Doctrine unto fools is as fetters on the feet, & like manacles on the right hand.

[f] Chap. 19.30.

20 [g] A fool lifteth up his voice with laughter, but a wise man doth scarce smile a little.

21 Learning is unto a wise man as an ornament of gold, and like a bracelet upon his right arm.

22 A fooliſh mans foot is soon in his [neighbours] house: but a man of experience is ashamed of him.

23 A fool will peep in at the door into the house, but he that is well-nurtured will stand without.

24 It is the rudeness of a man to hearken at the door: but a wise man will be grieved with the disgrace.

25 The lips of talkers will be telling such things as pertain not unto them: but the words of such as have understanding, are weighed in the balance.

26 The heart of fools is in their mouth, but the mouth of the wise is in their heart.

27 When the ungodly curseth Satan, he curseth his own soul.

28 [h] A

28 [b] A whisperer defileth his own soul, and is hated wheresoever he dwelleth.

[b] Chap. 28.13.

CHAP. XXII.

1 Of the slothfull man, 3 and a foolish daughter. 11 Weep rather for fools, then for the dead. 13 Meddle not with them, 16 The wise mans heart will not shrink. 20 What will lose a friend.

A Slothfull man is compared to a filthy stone, and every one will hiss him out to his disgrace.

2 A slothfull man is compared to the filth of a dunghil: every man that takes it up, will shake his hand.

3 An evil-nurtured son is the dishonour of his father that begat him: & a [foolish] daughter is born to his loss.

4 [a] A wise daughter || shall bring an inheritance to her husband: but she that liveth dishonestly, is her fathers heavinesse.

[a] Prov. 13.22. || Or, shall be the heir of her husband.

5 She that is bold, dishonoureth both her father and her husband, but they both shall despise her.

6 A tale out of season [is as] musick in mourning: but stripes and correction of wisdom are never out of time.

7 Whoso teacheth a fool, is as one that glueth a potsherd together, and as he that waketh one from a sound sleep.

8 He that telleth a tale to a fool, speaketh to one in a slumber: when he hath told his tale, he will say, What is the matter?

9 If children live honestly, and have || wherewithall, they shall cover the baseness of their parents.

|| Or, an art.

10 But children being haughty through disdain and want of nurture, do stain the nobility of their kindred.

11 [b] Weep for the dead, for he hath lost the light: and weep for the fool, for he wanteth understanding: make little weeping for the dead, for he is at rest: but the life of the fool is worse then death.

[b] Chap. 38.16.

12 Seven days do men mourn for him that is dead, but for a fool and an ungodly man, all the days of his life.

13 Talk not much with a fool, and go not to him that hath no understanding: [c] beware of him lest thou have trouble, and thou shalt never be defiled || with his fooleries: depart from him, and thou shalt finde rest, and never be || disquieted with madness.

[c] Chap. 12.12. || Or, when he shakes off his filth.

|| Or, wearied.

14 What is heavier then lead? and what is the name thereof, but a fool?

15 [d] Sand, and salt, and a mass of iron, is easier to bear, then a man without understanding.

[d] Prov. 27.3.

16 As timber girt and bound together in a building, cannot be loosed with shaking: so the heart that is stablished by advised counsel, shall fear at no time.

17 A heart settled upon a thought of understanding, is as a fair plaistering || on the wall of a gallery.

|| Or, of a plaistered wall.

18 Pales set on an high place will never stand against the wind: so a fearfull heart in the imagination of a fool, cannot stand against any fear.

19 He that pricketh the eye, will make tears to fall: and he that pricketh the heart, maketh it to shew her knowledge.

20 Whoso casteth a stone at the birds, frayeth them away: and he that upbraideth his friend, breaketh friendship.

21 Though thou dreweſt a sword at thy friend, yet despair not: for there may be a returning [to favour].

22 If thou hast opened thy mouth against thy friend, fear not: for there may be a reconciliation; except for upbraiding, or pride, or disclosing of secrets, or a treacherous wound: for, for these things every friend will depart.

23 Be faithfull to thy neighbour in his poverty, that thou mayest rejoyce in his prosperity: abide stedfast unto him in the time of his trouble, ẏ thou mayest be heir with him in his heritage: for a mean estate is not always to be contemned, nor ẏ rich that is foolish, to be had in admiration.

24 As the vapour and smoke of a furnace goeth before ẏ fire, so revilings before bloud.

25 I will not be ashamed to defend a friend: neither will I hide my self from him.

26 And if any evil happen unto me by him, every one that heareth it will beware of him.

27 [e] Who shall set a watch before my mouth, and a seal of wisdom upon my lips, that I fall not suddenly by them, and that my tongue destroy me not?

[e] Psal. 141.3.

CHAP.

CHAP. XXIII.

1 *A prayer for grace to flee ſin.* 9 *We may not uſe ſwearing:* 14 *but remember our parents.* 16 *Of three ſorts of ſin.* 23 *The adulterous wife ſinneth many wayes.*

O Lord, Father and Governour of all my whole life, leave me not to their counſels, and let me not fall by them.

2 Who will ſet ſcourges over my thoughts, and the diſcipline of wiſdom over mine heart? that they ſpare me not for mine ignorances, and it paſs not by my ſins:

3 Leſt mine ignorances increaſe, and my ſins abound to my deſtruction, and I fall before mine adverſaries, and mine enemy rejoyce over me, whoſe hope is far from thy mercy.

4 O Lord, Father and God of my life, give me not a proud look, but turn away from thy ſervants alwaies || a haughty minde.

|| Or, *a giant-like.*

5 Turn away from me vain hopes, and concupiſcence, and thou ſhalt hold him up that is deſirous always to ſerve thee.

6 Let not the greedineſs of the belly, nor luſt of the fleſh take hold of me, and give not over me thy ſervant into an impudent minde.

7 Hear, O ye children, the diſcipline of the mouth: he that keepeth it, ſhall never be taken in his lips.

8 The ſinner ſhall be left in his fooliſhneſs: both the evil-ſpeaker and the proud ſhall fall thereby.

9 [a] Accuſtom not thy mouth to ſwearing: neither uſe thy ſelf to the naming of the Holy one.

[a] Exod. 20. 7. Chap. 27. 14. Matt. 5. 33, 34.

10 For as a ſervant that is continually beaten, ſhall not be without a blue mark: ſo he that ſweareth and nameth God continually, ſhall not be faultleſs.

11 A man that uſeth much ſwearing ſhall be filled with iniquity, and the plague ſhall never depart from his houſe: if he ſhall offend, his ſin ſhall be upon him: and if he acknowledge not his ſin, he maketh a double offence; and if he ſwear in vain, he ſhall not be † innocent, but his houſe ſhall be full of calamities.

† Gr. *juſtified.*

12 There is a word that is clothed about with death: God grant that it be not found in the heritage of Jacob, for all ſuch things ſhall be far from the godly, and they ſhall not wallow in their ſins.

13 Uſe not thy mouth to untemperate ſwearing, for therein is the word of ſin.

14 Remember thy father and thy mother, when thou ſitteſt among great men. Be not forgetfull before them, and ſo thou by thy cuſtom become a fool, and wiſh that thou hadſt not been born, and curſe the day of thy nativity.

15 [b] The man that is accuſtomed to opprobrious words, will never be reformed all the days of his life.

[b] 2 Sam. 16. 7.

16 Two ſorts of men multiply ſin, and the third will bring wrath: a hot minde is as a burning fire, it will never be quenched till it be conſumed: a fornicatour in the body of his fleſh, will never ceaſe till he hath kindled a fire.

17 [c] All bread is ſweet to a whoremonger, he will not leave off till he die.

[c] Prov. 9. 17.

18 A man that breaketh wedlock, ſaying thus in his heart, [d] Who ſeeth me? I am compaſſed about with darkneſs, the walls cover me, and no body ſeeth me, what need I to fear? the moſt High will not remember my ſins:

[d] Job 24. 15. Iſa. 29. 15.

19 Such a man only feareth the eyes of men, and knoweth not ỹ the eyes of the Lord are ten thouſand times brighter then the ſun, beholding all the ways of men, and conſidering the moſt ſecret parts.

20 He knew all things ere ever they were created, ſo alſo after they were perfected, he looked upon them all.

21 [e] This man ſhall be puniſhed in the ſtreets of the city, and where he ſuſpecteth not he ſhall be taken.

[e] Levit. 20. 10. Deut. 22. 22.

22 Thus ſhall it go alſo with a wife that leaveth her husband, and bringeth in an heir by || another.

|| Or, *a ſtranger.*

23 For firſt ſhe hath diſobeyed the [f] law of the moſt High; and ſecondly, ſhe hath treſpaſſed againſt her own husband; and thirdly, ſhe hath played the whore in adultery, and brought children by another man.

[f] Exod. 20. 14.

24 She ſhall be brought out into the congre-

congregation, and || inquiſition ſhall be made of her children.

25 Her [g] children ſhall not take root, & her branches ſhall bring forth no fruit.

26 She ſhall leave her memory to be curſed, and her reproach ſhall not be blotted out.

27 And they that remain ſhall know that there is nothing better then the fear of the Lord, and that there is nothing ſweeter then to take heed unto the commandments of the Lord.

28 It is great glory to follow the Lord, and to be received of him, is long life.

CHAP. XXIV.

2 Wiſdom doth praiſe her ſelf, ſheweth her beginning, 4 her dwelling, 13 her glory, 17 her fruit, 26 her increaſe and perfection.

WIſdom ſhall praiſe her ſelf, & ſhall glory in the midſt of her people.

2 In the congregation of the moſt High ſhall ſhe open her mouth, and triumph before his power.

3 I came out of the mouth of the moſt High, and covered the earth as || a cloud.

4 [a] I dwelt in high places, and my throne is in a cloudy pillar.

5 I alone compaſſed the circuit of heaven, and walked in the bottom of the deep.

6 In the waves of the ſea, and in all the earth, and in every people, and nation, I got a poſſeſſion.

7 With all theſe I ſought reſt: and in whoſe inheritance ſhall I abide?

8 So the Creatour of all things gave me a commandment, and he that made me cauſed my tabernacle to reſt, and ſaid, Let thy dwelling be in Jacob, and thine inheritance in Iſrael.

9 He [b] created me from the beginning before the world, and I ſhall never fail.

10 In the [c] holy tabernacle I ſerved before him: and ſo was I eſtabliſhed in Sion.

11 [d] Likewiſe in the || beloved city he gave me reſt, and in Jeruſalem was my power.

12 And I took root in an honourable people, even in the portion of the Lords inheritance.

13 I was exalted like a cedar in Libanus, and as a cypreſs-tree upon the mountains of Hermon.

14 I was exalted like a palm-tree in || Engaddi, and as a roſe-plant in Jericho, as a fair olive-tree in a pleaſant field, and grew up as a plane-tree || by the water.

15 I gave a ſweet ſmell like cinnamon and aſpalathus, and I yeelded a pleaſant odour like the beſt myrrh, as galbanum, and onyx, and ſweet ſtorax, and as the fume of frankincenſe in the [e] tabernacle.

16 As the turpentine-tree I ſtretched out my branches, and my branches are the branches of honour and grace.

17 [f] As the vine brought I forth pleaſant ſavour, and my flowers are the fruit of honour and riches.

18 I am the mother of fair love, and fear, and knowledge, and holy hope: I therefore being eternal, am given to all my children which are || named of him.

19 Come unto me all ye that be deſirous of me, and fill your ſelves with my fruits.

20 For my memorial is [g] ſweeter then hony, and mine inheritance then the hony-comb.

21 They that eat me ſhall yet be hungry, and they that drink me ſhall yet be thirſty.

22 He that obeyeth me ſhall never be confounded, and they that work by me ſhall not do amiſs.

23 All theſe things are the book of the covenant of the moſt High God, *even* the [h] law which Moſes commanded for an heritage unto the congregations of Jacob.

24 Faint not to be ſtrong in the Lord, that he may confirm you, cleave unto him: for the Lord Almighty is God alone, and beſides him there is no other Saviour.

25 He filleth all things with his wiſdom, as [i] Phiſon, and as Tigris in the time of the new fruits.

26 He maketh the underſtanding to abound like Euphrates, and as [k] Jordan in the time of the harveſt.

27 He maketh the doctrine of knowledge appear as the light, and as Geon in the time of vintage.

28 The

|| Or, viſitation.
[1] Wiſd. 4. 3.
The praiſe of wiſdom.
|| Or, a miſt.
[a] Job. 22. 14.
[b] Prov. 8. 22.
[c] Exod. 31. 3.
[d] Pſal. 132. 8.
|| Or, holy.
|| Or, Cades.
|| Or, in the water.
[e] Exod. 30. 34.
[f] John 15. 1.
|| Or, choſen.
[g] Pſal. 19. 10, 11.
[h] Exod. 20. 1. & 24. 3. Deut. 4. 1. and 29. 1.
[i] Gen. 2. 11.
[k] Joſh. 3. 15.

28 The first man knew her not perfectly: no more shall the last finde her out.

29 For her thoughts are more then the sea, and her counsels profounder then the great deep.

30 I also came out as a || brook from a river, and as a conduit into a garden.

|| Or, drain or ditch.

31 I said, I will water my best garden, and will water abundantly my garden-bed: and lo my brook became a river, and my river became a sea.

32 I will yet make doctrine to shine as the morning, and will send forth her light afar off.

33 I will yet pour out doctrine as prophesie, and leave it to all ages for ever.

34 [1]Behold that I have not laboured for my self onely, but for all them that seek wisdom.

[1] Chap. 33. 17.

CHAP. XXV.

1 What things are beautifull, and what hatefull. 6 What is the crown of age. 7 What things make men happy. 13 Nothing worse then a wicked woman.

IN three things I || was beautified, and stood up beautifull both before God and men: the [a] unitie of brethren, the love of neighbours, a man and a wife that agree together.

|| Or, gloried.

[a] Gen. 13. 8. Rom. 12. 10.

2 Three sorts of men my soul hateth, and I am greatly offended at their life: a poor man that is proud, a rich man that is a liar, and an old adulterer that doteth.

3 If thou hast gathered nothing in thy youth, how canst thou finde any thing in thine age?

4 Oh how comely a thing is judgement for gray hairs, and for ancient men to know counsel!

5 Oh how comely is the wisdom of old men, and understanding and counsel to men of honour!

6 Much experience is the crown of old men, and the fear of God is their glory.

7 There be nine things which I have judged in mine heart to be happie, and the tenth I will utter with my tongue: A man that hath joy of his children, and he that liveth to see the fall of his enemy.

8 Well is him that dwelleth with a wife of understanding, and that hath not [b] slipped with his tongue, and that hath not served a man more unworthy then himself.

[b] Chap. 14. 1. & 19. 16. James. 3. 2.

9 Well is him that hath found || prudence, and he that speaketh in the ears of them that will hear.

|| Or, a friend.

10 Oh how great is he that findeth wisdom! yet is there none above him that feareth the Lord.

11 But the love of the Lord passeth all things for illumination: he that holdeth it, || whereto shall he be likened?

|| Or, to whom.

12 The fear of the Lord is the beginning of his love: and faith is the beginning of cleaving unto him.

13 [Give me] any plague but the plague of the heart: and any wickedness, but the wickedness of a woman:

14 And any affliction, but the affliction from them that hate me: and any revenge, but the revenge of enemies.

15 There is no head above the head of a serpent, and there is no wrath above the wrath of an enemy.

16 [c] I had rather dwell with a lion and a dragon, then to keep house with a wicked woman.

[c] Prov. 21. 19.

17 The wickedness of a woman changeth her face, and darkneth her countenance || like sackcloth.

|| Or, like a bear.

18 Her husband shall sit among his neighbours: and when he heareth it, shall sigh bitterly.

19 All wickedness is but little to the wickedness of a woman: let the portion of a sinner fall upon her.

20 As the climbing of a sandy way is to the feet of the aged, so is a wife || full of words to a quiet man.

|| Or, scolding.

21 [d] Stumble not at the beauty of a woman, and desire her not for pleasure.

[d] 2 Sam. 11. 2. Chap. 42. 12.

22 A woman if she maintain her husband, is full of anger, impudency, and much reproach.

23 A wicked woman abateth the courage, maketh an heavie countenance, and a wounded heart: a woman that will not comfort her husband in distress, maketh weak hands and feeble knees.

24 Of

24 Of [e] the woman came the beginning of ſin, and through her we all die.

25 Give the water no paſſage: neither a wicked woman liberty to gad abroad.

26 If ſhe go not as thou wouldeſt have her, cut her off from thy fleſh, and give her a bill of divorce, and let her go.

CHAP. XXVI.

1 A good wife, 4 and a good conſcience do glad men. 6 A wicked wife is a fearfull thing. 13 Of good and bad wives. 28 Of three things that are grievous. 29 Merchants and huckſters are not without ſin.

BLeſſed is the man that hath a vertuous wife, for the number of his days ſhall be double.

2 A vertuous woman rejoyceth her husband, and he ſhall fulfil the years of his life in peace.

3 A good wife is a good portion, which ſhall be given in the portion of them that fear the Lord.

4 Whether a man be rich or poor, if he have a good heart toward the Lord, he ſhall at all times rejoyce with a cheerfull countenance.

5 There be three things that mine heart feareth, and for the fourth I was ſore afraid: †the ſlander of a citie, the gathering together of an unruly multitude, and a falſe accuſation: all theſe are worſe then death.

6 But a grief of heart and ſorrow, is a woman that is jealous over another woman, and a ſcourge of the tongue which communicateth with all.

7 An evil wife is ‖ a yoke ſhaken to and fro: he that hath hold of her, is as though he held a ſcorpion.

8 A drunken woman and a gadder abroad, cauſeth great anger, and ſhe will not cover her own ſhame.

9 The whoredom of a woman may be known in her haughty looks, and eye-lids.

10 [a] If thy daughter be ſhameleſs, keep her in ſtraitly, leſt ſhe abuſe her ſelf through overmuch libertie.

11 Watch over an impudent eye: and marvel not if ſhe treſpaſs againſt thee.

12 She will open her mouth as a thirſty traveller, when he hath found a fountain: and drink of every water near her: by every ‖ hedge will ſhe ſit down, and open her quiver againſt every arrow.

13 The grace of a wife delighteth her husband, and her diſcretion will fat his bones.

14 A ſilent and loving woman is a gift of the Lord, and there is nothing ſo much worth as a minde well inſtructed.

15 A ſhamefac'd and faithfull woman is a double grace, and her continent minde cannot be valued.

16 As the ſun when it ariſeth † in the high heaven: ſo is the beautie of a good wife in the ‖ ordering of her houſe.

17 As the clear light is upon the holy candleſtick: ſo is the beauty of the face ‖ in ripe age.

18 As the golden pillars are upon the ſockets of ſilver: ſo are the ‖ fair feet with a conſtant ‖ heart.

19 My ſon, keep the flower of thine age ſound: and give not thy ſtrength to ſtrangers.

20 When thou haſt gotten a fruitfull poſſeſſion through all the field, ſowe it with thine own ſeed, truſting in the goodneſs of thy ſtock.

21 So thy race which thou leaveſt ſhall be magnified, having the confidence of their good deſcent.

22 An harlot ſhall be accounted as ‖ ſpittle: but a married woman is a towre againſt death to her husband.

23 A wicked woman is given as a portion to a wicked man: but a godly woman is given to him that feareth the Lord.

24 A diſhoneſt woman contemneth ſhame: but an honeſt woman will reverence her husband.

25 A ſhameleſs woman ſhall be counted as a dog: but ſhe that is ſhamefac'd will fear the Lord.

26 A woman that honoureth her huſband, ſhall be judged wiſe of all: but ſhe that diſhonoureth him in her pride, ſhall be counted ungodly of all.

27 A loud-crying woman and a ſcold ſhall be ſought out to drive away the enemies.

28 There

[e] Gen. 3. 6. 1 Tim. 2. 14.

† Gr. an evil report.

‖ Or, a yoke of oxen.

[a] Chap. 42. 11.

‖ Or, take.

† Gr. in the higheſt place of the Lord.

‖ Or, ornament.

‖ Or, in conſtant age

‖ Or, comely.

‖ Or, breaſt.

‖ Or, a ſwine.

28 There be two things that grieve my heart, and the third maketh me angry: a man of war that ſuffereth povertie, and men of underſtanding that are not ſet by, and one that returneth from righteouſneſs to ſin, the Lord prepareth ſuch an one for the ſword.

29 A merchant ſhall hardly keep himſelf from doing wrong: and an huckſter ſhall not be freed from ſin,

CHAP. XXVII.

1 Of ſins in ſelling and buying. 7 Our ſpeech will tell what is in us. 16 A friend is loſt by diſcovering his ſecrets. 25 He that diggeth a pit, ſhall fall into it.

[a] Prov. 28. 21. || Or, a thing indifferent. [b] Prov. 23. 4. 1 Tim. 6. 9.

MAny [a] have ſinned for || a ſmall matter: and he that [b] ſeeketh for abundance will turn his eyes away.

2 As a nail ſticketh faſt between the joynings of the ſtones: ſo doth ſin ſtick cloſe between buying and ſelling.

3 Unleſs a man hold himſelf diligently in the fear of the Lord, his houſe ſhall ſoon be overthrown.

4 As when one ſifteth with a ſieve, the refuſe remaineth: ſo the filth of man in his || talk.

|| Or, thought. [c] Prov. 27. 21.

5 [c] The furnace proveth the potters veſſels: ſo the trial of man is in his reaſoning.

[d] Matth. 7. 17.

6 [d] The fruit declareth if the tree have been dreſſed: ſo is the utterance of a conceit in the heart of man.

7 Praiſe no man before thou heareſt him ſpeak; for this is the the trial of men.

8 If thou followeſt righteouſneſs, thou ſhalt obtain her, and put her on, as a glorious long robe.

9 The birds will reſort unto their like: ſo will truth return unto them that practiſe in her.

10 As the lion lieth in wait for the prey: ſo ſin for them that work iniquitie.

11 The diſcourſe of a godly man is always with wiſdom: but a fool changeth as the moon.

12 If thou be among the undiſcreet, obſerve the time: but be continually among men of underſtanding.

13 The diſcourſe of fools is irkſome, and their ſport is in the wantonneſs of ſin.

14 The talk of him that ſweareth much, maketh the hair ſtand upright: and their brauls make one ſtop his ears.

15 The ſtrife of the proud is bloudſhedding, and their revilings are grievous to the ear.

16 Whoſo diſcovereth ſecrets, loſeth his credit; and ſhall never finde friend to his minde.

17 Love thy friend, and be faithfull unto him: but if thou bewrayeſt his ſecrets, follow no more after him.

18 For as a man hath deſtroyed his enemie: ſo haſt thou loſt the love of thy neighbour.

19 As one that letteth a bird go out of his hand, ſo haſt thou let thy neighbour go, and ſhalt not get him again.

20 Follow after him no more, for he is two far off, he is as a roe eſcaped out of the ſnare.

21 As for a wound, it may be bound up; and after reviling there may be reconcilement: but he that bewraieth ſecrets, is without hope.

[e] Prov. 10. 10.

22 He [e] that winketh with the eyes, worketh evil: and he that knoweth him, will depart from him.

|| Or, alter his ſpeech.

23 When thou art preſent, he will ſpeak ſweetly, and will admire thy words: but at the laſt he will || writhe his mouth, and ſlander thy ſayings.

24 I have hated many things, but nothing like him, for the Lord will hate him.

25 Whoſo caſteth a ſtone on high, caſteth it on his own head, and a deceitfull ſtroke ſhall make wounds.

[f] Pſal. 7. 15. Prov. 26. 27. Eccles 10. 8.

26 [f] Whoſo diggeth a pit, ſhall fall therein: and he that ſetteth a trap, ſhall be taken therein.

27 He that worketh miſchief, it ſhall fall upon him, and he ſhall not know whence it cometh.

28 Mockery and reproach are from the proud: but [g] vengeance as a lion ſhall lie in wait for them.

[g] Deut. 32. 35. Rom. 12. 19.

29 They that rejoyce at the fall of the righteous, ſhall be taken in the ſnare, and anguiſh ſhall conſume them before they die.

30 Malice

30 Malice and wrath, even these are abominations, and the sinfull man shall have them both.

CHAP. XXVIII.

1 Against revenge, 8 quarrelling, 10 anger, 15 and backbiting.

HE that revengeth shall finde vengeance from the Lord, and he will surely keep his sins [in remembrance.]

2 Forgive thy neighbour the hurt that he hath done unto thee, so shall thy sins also be forgiven when thou prayest.

3 One man beareth hatred against another, and doth he seek pardon from the Lord?

4 He sheweth no mercy to a man, which is like himself: and doth he ask forgiveness of his own sins?

5 If he that is but flesh nourish hatred, who will intreat for pardon of his sins?

6 Remember thy end, and let enmity cease; [remember] corruption and death, and abide in the commandments.

7 Remember the commandments, and bear no malice to thy neighbour: [remember] the covenant of the Highest, and wink at ignorance.

[a] Chap. 8. 1.

8 [a] Abstain from strife, and thou shalt diminish thy sins: for a furious man will kindle strife.

9 A sinfull man disquieteth friends, and maketh debate among them that be at peace.

[b] Prov. 26. 21.

10 [b] As the matter of the fire is, so it burneth: and as a mans strength is, so is his wrath; and according to his riches his anger riseth; and the stronger they are which contend, the more they will be inflamed.

11 An hasty contention kindleth a fire: and an hasty fighting sheddeth bloud.

12 If thou blow the spark, it shall burn; if thou spit upon it, it shall be quenched: and both these come out of the mouth.

[c] Chap. 21. 28.

13 [c] Curse the whisperer, and double-tongued: for such have destroyed many that were at peace.

14 A backbiting tongue hath disquieted many, and driven them from nation to nation; strong cities hath it pulled down, and overthrown the houses of great men.

15 A || backbiting tongue hath cast out vertuous women, and deprived them of their labours.

|| Or, third.

16 Whoso hearkneth unto it, shall never finde rest, and never dwell quietly.

17 The stroke of the whip maketh marks in the flesh: but the stroke of the tongue breaketh the bones.

18 Many have fain by the edge of the sword: but not so many as have fain by the tongue.

19 Well is he that is defended from it, and hath not passed through the venome thereof; who hath not drawn the yoke thereof, nor hath been bound in her bands.

20 For the yoke thereof is a yoke of iron, and the bands thereof are bands of brass.

21 The death thereof is an evil death, the grave were better then it.

22 It shall not have rule over them that fear God, neither shall they be burnt with the flame thereof.

23 Such as forsake the Lord, shall fall into it, and it shall burn in them, and not be quenched; it shall be sent upon them as a lion, and devour them as a leopard.

24 Look that thou hedge thy possession about with thorns, and binde up thy silver and gold:

25 And weigh thy words in a balance, and make a door and bar for thy mouth.

26 Beware thou slide not by it, lest thou fall before him that lieth in wait.

CHAP. XXIX.

1 We must shew mercy, and lend: 4 but the borrower must not defraud the lender. 9 Give alms. 14 A good man will not undo his surety. 18 To be surety, and undertake for others, is dangerous. 22 It is better to live at home, then to sojourn.

HE that is mercifull, will lend unto his neighbour, and he that strengthneth his hand, keepeth the commandments.

[a] Deut. 15. 8. Matth. 5. 42. Luke 6. 35.

2 [a] Lend to thy neighbour in time of his need, and pay thou thy neighbour again in due season.

3 Keep thy word, and deal faithfully with him, and thou shalt always finde the thing that is necessary for thee.

4 Many, when a thing was lent them,

reckoned it to be found, and put them to trouble that helped them.

5 Till he hath received, he will kiss a mans hand; and for his neighbours money he will speak submisly: but when he should repay, he will prolong the time, and return words of grief, and complain of the time.

|| Or, *If he be able.*

6 || If he prevail, he shall hardly receive the half, and he will count as if he had found it: if not, he hath deprived him of his money, and he hath gotten him an enemy without cause: he payeth him with cursings and railings, and for honour, he will pay him disgrace.

7 Many therefore have refused to lend for other mens ill dealing, fearing to be defrauded.

8 Yet have thou patience with a man in poor estate, and delay not to shew him mercy.

9 Help the poor for the commandments sake, and turn him not away because of his poverty.

10 Lose thy money for thy brother and thy friend, and let it not rust under a stone to be lost.

[b] Dan. 4. 27. Matth. 6. 20. Luke 11. 41. & 12. 33. Acts 10. 4. 1 Tim. 6. 18, 19.

11 [b] Lay up thy treasure according to the commandments of the most High, and it shall bring thee more profit then gold.

[c] Tob. 4. 8, 9, 10.

12 [c] Shut up alms in thy store-houses: and it shall deliver thee from all affliction.

13 It shall fight for thee against thine enemies, better then a mighty shield and strong spear.

14 An honest man is surety for his neighbour: but he that is impudent will || forsake him.

|| Or, *fail.*

15 Forget not the friendship of thy surety, for he hath given his life for thee.

16 A sinner will overthrow the good estate of his surety:

17 And he that is of an unthankfull minde, will leave him in [danger] that delivered him.

18 Suretiship hath undone many of good estate, and shaken them as a wave of the sea: mighty men hath it driven from their houses, so that they wandred among strange nations.

19 A wicked man transgressing the commandments of the Lord, shall fall into suretiship: and he that undertaketh and followeth other mens business for gain, shall fall into suits.

20 Help thy neighbour according to thy power, and beware that thou thy self fall not into the same.

[d] Chap. 39. 26.

21 The [d] chief thing for life is water and bread, and clothing, and an house to cover shame.

22 Better is the life of a poor man in a mean cottage, then delicate fare in another mans house.

23 Be it little or much, hold thee contented, that thou hear not the reproach of thy house.

24 For it is a miserable life to go from house to house: for where thou art a stranger, thou darest not open thy mouth.

25 Thou shalt entertain, and feast, and have no thanks: moreover, thou shalt hear bitter words:

26 Come thou stranger, and furnish a table, and feed me of that thou hast ready;

27 Give place thou stranger to an honourable man, my brother cometh to be lodged, and I have need of mine house.

28 These things are grievous to a man of understanding: the upbraiding of housroom, and reproaching of the lender.

CHAP. XXX.

1 It is good to correct our children, 7 and not to cocker them. 14 Health is better then wealth. 22 Health and life are shortned by grief.

Of children.

[a] Prov. 13. 24. and 23. 13.

HE [a] that loveth his son causeth him oft to feel the rod, that he may have joy of him in the end.

|| Or, *good by him.*

2 He that chastiseth his son, shall have || joy in him, and shall rejoyce of him among his || acquaintance.

|| Or, *kinsfolk.*

[b] Deut. 6. 7.

3 He that [b] teacheth his son grieveth the enemy: and before his friends he shall rejoyce of him.

4 Though his father die, yet he is as though he were not dead: for he hath left one behinde him that is like himself.

[c] Psal. 128. 3, 6.

5 While he lived, he [c] saw and rejoyced in him: and when he died, he was not sorrowfull.

6 He

6 He left behinde him an avenger against his enemies, and one that shall requite kindnes to his friends.

7 He that maketh too much of his son, shall binde up his wounds, and his bowels will be troubled at every cry.

8 An horse not broken becometh headstrong: and a childe left to himself will be wilfull.

9 Cocker thy childe, and he shall make thee ‖afraid: play with him, and he will bring thee to heavines.

‖ Or, astonished.

10 Laugh not with him, left thou have sorrow with him, and left thou gnash thy teeth in the end.

11 [d] Give him no liberty in his youth, and wink not at his follies.

[d] Chap. 7. 23.

12 Bow down his neck while he is young, and beat him on the sides while he is a childe, left he wax stubborn, and be disobedient unto thee, and so bring sorrow to thine heart.

13 Chastise thy son, and hold him to labour, left his lewd behaviour be an offence unto thee.

Of health.

14 Better is the poor, being sound and strong of constitution, then a rich man that is afflicted in his body.

15 Health and good estate of body are above all gold, and a strong body above infinite wealth.

16 There is no riches above a sound body, & no joy above the joy of the heart.

17 Death is better then a bitter life, or continual sickness.

18 Delicates poured upon a mouth shut up, are as messes of meat set upon a grave.

19 What good doeth the offering unto an idol? for neither can it eat nor smell: so is he that is ‖ persecuted of the Lord.

‖ Or, afflicted.

20 He seeth with his eyes, and groaneth as an eunuch that embraceth a virgin, and sigheth.

[e] Prov. 12. 25. & 15. 13. & 17. 22.

21 [e] Give not over thy minde to heavines, and afflict not thy self in thine own counsel.

22 The gladnes of the heart is the life of man, and the ‖ joyfulnes of a man prolongeth his days.

‖ Or, exultation.

23 Love thine own soul, and comfort thy heart, remove sorrow far from thee: for sorrow hath killed many, and there is no profit therein.

24 Envy and wrath shorten the life, and carefulnes bringeth age before the time.

25 ‖ A cheerfull and good heart will have a care of his meat and diet.

‖ Or, A noble.

CHAP XXXI.

1 Of the desire of riches. 12 Of moderation and excess in eating, or drinking wine.

[a] 1 Tim. 6. 9, 10.

WAtching for [a] riches consumeth the flesh, and the care thereof driveth away sleep.

2 Watching care will not let a man slumber, as a sore disease breaketh sleep.

3 The rich hath great labour in gathering riches together, and when he resteth he is filled with his delicates.

4 The poor laboureth in his poor estate, and when he leaveth off he is still needy.

5 He that loveth gold shall not be justified, and he that followeth corruption, shall have enough thereof.

[b] Chap. 8. 2.

6 [b] Gold hath been the ruine of many, and their destruction was present.

7 It is a stumbling-block unto them that sacrifice unto it, and every fool shall be taken therewith.

[c] Luke 6. 24.

8 [c] Blessed is the rich that is found without blemish, and hath not gone after gold.

9 Who is he? and we will call him blessed: for wonderfull things hath he done among his people.

10 Who hath been tried thereby, and found perfect? then let him glory. Who might offend, and hath not offended? or done evil, and hath not done it?

11 His goods shall be established, and the congregation shall declare his alms.

[a] Psal. 141. 4. Pro 23. 1, 2, 3.

12 If thou sit at a bountifull table, † be not greedy upon it, and say not, There is much meat on it.

† Gr. open not thy throat upon it.

13 Remember that a wicked eye is an evil thing: and what is created more wicked then an eye? therefore it weepeth ‖ upon every occasion.

‖ Or, before every thing that is presented.

14 Stretch not thine hand whither soever it looketh, and thrust it not with him into the dish.

15 Judge of thy neighbour by thy self: and be discreet in every point.

16 Eat as it becometh a man, those things which are set before thee; and devour not, lest thou be hated.

17 Leave off first for manners sake, and be not unsatiable, lest thou offend.

18 [c] When thou sittest among many, reach not thine hand out first of all.

19 A very little is sufficient for a man well-nurtured, ‖ and he fetcheth not his wind short upon his bed.

20 Sound sleep cometh of moderate eating, he riseth early, and his wits are with him: but the pain of watching, and choler, and pangs of the belly, are with an unsatiable man.

21 And if thou hast been forced to eat, arise, go forth, vomit, and thou shalt have rest.

22 My son, hear me, and despise me not, and at the last thou shalt finde as I told thee: in all thy works be quick, so shall there no sickness come unto thee.

23 [f] Whoso is liberal of his meat, men shall speak well of him, and the report of his good hous-keeping will be beleeved.

24 But against him that is a niggard of his meat, the whole city shall murmure, and the testimonies of his niggardness shall not be doubted of.

25 Shew not thy [g] valiantness in wine, [h] for wine hath destroyed many.

26 The furnace proveth the edge by dipping: so doth wine the hearts of the proud by drunkenness.

27 Wine is as good as life to a man if it be drunk moderately: what life is then to a man that is without wine? for it was made to make men glad.

28 Wine measurably drunk, and in season, bringeth gladness of the heart, and cheerfulness of the minde.

29 But wine drunken with excess, maketh bitterness of the minde, with brawling and quarrelling.

30 Drunkenness increaseth the rage of a fool till he offend: it diminisheth strength, and maketh wounds.

31 Rebuke not thy neighbour at the wine, and despise him not in his mirth: give him no despitefull words, and press not upon him, with urging him [to drink.]

CHAP. XXXII.

1 *Of his duty that is chief or master in a feast.* 14 *Of the fear of God.* 18 *Of counsel.* 20 *Of a ragged and a smooth way.* 23 *Trust not to any but to thy self, and to God.*

IF thou be made the master [of a feast] lift not thy self up, but be among them as one of the rest, take diligent care for them, and so sit down.

2 And when thou hast done all thy office, take thy place, that thou mayest be merry with them, and receive a crown for thy well ordering of the feast.

3 Speak thou that art the elder, for it becometh thee, but with sound judgement, and hinder not musick.

4 [a] Pour not out words where there is a musician, and shew not forth wisdom out of time.

5 A consort of musick in a banquet of wine, is as a signet of carbuncle set in gold.

6 As a signet of an emerald set in a work of gold, so is the melody of musick with pleasant wine.

7 Speak, young man, if there be need of thee: and yet scarcely when thou art twice asked.

8 Let thy speech be short, comprehending much in few words; be as one that knoweth, and yet holdeth his tongue.

9 [b] If thou be among great men, make not thy self equal with them; and when ancient men are in place, use not many words.

10 Before the thunder goeth lightning, and before a shamefac'd man shall go favour.

11 Rise up betimes, and be not the last, but get thee home without delay.

12 There take thy pastime, and do what thou wilt: but sin not by proud speech.

13 And for these things bless him that made thee, and hath replenished thee with his good things.

14 Whoso feareth the Lord will receive his discipline, and they that seek him early shall finde favour.

15 He

• Chap. 37. 29.

‖ Or, *and lieth not puffing and blowing.*

[f] Prov. 22. 9.

[g] Isa. 5. 22.

[h] Judith 13. 2, 8.

[a] Eccles 3. 7. Chap. 20. 7.

[b] Job 32. 6.

15 He that ſeeketh the law, ſhall be filled therewith: but the hypocrite will be offended thereat.

16 They that fear the Lord ſhall finde judgement, and ſhall kindle juſtice as a light.

17 A ſinfull man will not be reproved, but findeth an excuſe according to his will.

18 A man of counſel will be conſiderate, but a ſtrange and proud man is not daunted with fear, even when of himſelf he hath done without counſel.

19 Do nothing without advice, and when thou haſt once done, repent not.

20 Go not in a way wherein thou mayeſt fall, and ſtumble not among the ſtones.

21 Be not confident in a plain way.

22 And beware of thine own children.

23 In every good work truſt thy own ſoul, for this is the keeping of the commandments.

24 He that beleeveth in the Lord taketh heed to the commandment, & he that truſteth in him, || ſhall fare never the worſe.

|| Or, *ſhall not be hurt.*

CHAP. XXXIII.

1 The ſafety of him that feareth the Lord. 2 The wiſe and the fooliſh. 7 Times and ſeaſons are of God. 10 Men are in his hands as clay in the hands of the potter. 18 Chiefly regard thy ſelf. 24 Of ſervants.

THere ſhall no evil happen unto him that feareth the Lord, but in temptation even again he will deliver him.

2 A wiſe man hateth not the law; but he that is an hypocrite therein, is as a ſhip in a ſtorm.

3 A man of underſtanding truſteth in the law, and the law is faithfull unto him, || as an oracle.

|| Or, *as the aſking of Urim.*

4 Prepare what to ſay, and ſo thou ſhalt be heard: and binde up inſtruction, and then make anſwer.

† Gr. *bowels.* [a] Chap. 21.14.

5 The † heart of the [a] fooliſh is like a cart-wheel: and his thoughts are like a rolling axle-tree.

6 A ſtallion horſe is as a mocking friend, he neigheth under every one that ſitteth upon him.

7 Why doth one day excel another, when as all the light of every day in the year is of the ſun?

8 By the knowledge of the Lord they were diſtinguiſhed, and he altered ſeaſons and feaſts.

9 Some of them hath he made high days, and hallowed *them*, and ſome of them hath he || made ordinary days.

|| Or, *ordained for the number of days.*

10 And all men are from the ground, and [b] Adam was created of earth.

[b] Gen. 1. 27. and 2. 7.

11 In much knowledge the Lord hath divided them, and made their ways divers.

12 Some of them hath he bleſſed, and exalted, and ſome of them hath he ſanctified, and ſet near himſelf: but ſome of them hath he curſed and brought low, and turned out of their || places.

|| Or, *handings.*

13 [c] As the clay is in the potters hand, to faſhion it at his pleaſure: ſo man is in the hand of him that made him, to render to them as liketh him beſt.

[c] Iſa. 45. 9. Rom. 9. 20, 21.

14 Good is ſet againſt evil, and life againſt death: ſo is the godly againſt the ſinner, and the ſinner againſt the godly.

15 So look upon all the works of the moſt High, and there are two and two, one againſt another.

16 I awaked up laſt of all, as one that || gathereth after ỹ grape-gatherers, by the bleſſing of the Lord I profited, and filled my wine-preſs like a gatherer of grapes.

|| Or, *gleaneth.*

17 [d] Conſider that I laboured not for my ſelf onely, but for all them that ſeek learning.

[d] Chap. 24.34.

18 Hear me, O ye great men of the people, and hearken with your ears, ye rulers of the congregation.

19 Give not thy ſon and wife, thy brother and friend, power over thee while thou liveſt, and give not thy goods to another: leſt it repent thee, and thou intreat for the ſame again.

20 As long as thou liveſt and haſt breath in thee, || give not thy ſelf over to any.

|| Or, *ſell not.*

21 For better it is that thy children ſhould ſeek to thee, then that thou ſhouldeſt || ſtand to their courteſie.

|| Or, *look to their hands.*

22 In all thy works keep to thy ſelf the preeminence, leave not a ſtain in thine honour.

23 At the time when thou ſhalt end thy days, and finiſh thy life, diſtribute thine inheritance.

Of ſervants.

24 Fodder, a wand, and burdens, *are* for the aſs: and bread, correction, and work, for a ſervant.

25 If thou ſet thy ſervant to labour, thou ſhalt finde reſt: but if thou let him go idle, he ſhall ſeek liberty.

26 A yoke and a collar do bow the neck: ſo are tortures and torments for an evil ſervant.

27 Send him to labour that he be not idle: for idleneſs teacheth much evil.

28 Set him to work as is fit for him: if he be not obedient, put on more heavy fetters.

29 But be not exceſſive toward any, and without diſcretion do nothing.

[e] Chap. 7.20.

30 [e] If thou have a ſervant, let him be unto thee as thy ſelf, becauſe thou haſt bought him † with a price.

† Gr. *in bloud.*

31 If thou have a ſervant, intreat him as a brother: for thou haſt need of him, as of thine own ſoul: if thou intreat him evil, and he run from thee, which way wilt thou go to ſeek him?

CHAP. XXXIV.

1 Of dreams. 13 The praiſe and bleſſing of them that fear the Lord. 18 The offering of the ancients, and prayer of the poor innocent.

Of dreams.

THe hopes of a man void of underſtanding, are vain and falſe: and dreams lift up fools.

|| Or, *hath his minde upon.*

2 Whoſo || regardeth dreams, is like him that catcheth at a ſhadow, and followeth after the wind.

[a] Prov. 27.19.

3 The viſion of dreams is the reſemblance of one thing to another, even as the [a] likeneſs of a face to a face.

[b] Job 14.4.

4 [b] Of an unclean thing, what can be cleanſed? and from that thing which is falſe, what truth can come?

5 Divinations, and ſoothſayings, and dreams are vain, and the heart fancieth as a womans heart in travail.

|| Or, *regard them not.*

6 If they be not ſent from the moſt High in thy viſitation || ſet not thy heart upon them.

7 For dreams have deceived many, and they have failed that put their truſt in them.

8 The law ſhall be found perfect without lies: and wiſdom is perfection to a faithfull mouth.

9 A man that hath travelled knoweth many things: and he that hath much experience will declare wiſdom.

10 He that hath no experience knoweth little: but he that hath travelled is full of prudence.

11 When I travelled, I ſaw many things, and I underſtand more then I can expreſs.

12 I was oft-times in danger of death: yet I was delivered becauſe of theſe things.

13 The ſpirit of thoſe that fear the Lord ſhall live, for their hope is in him that ſaveth them.

14 Whoſo feareth the Lord, ſhall not fear nor be afraid, for he is his hope.

15 Bleſſed is the ſoul of him that feareth the Lord: to whom doth he look? and who is his ſtrength?

[c] Pſal. 33.18. [d] Pſal. 61.2,3, 4. and 91.1,2.

16 For [c] the eyes of the Lord are upon them that love him, [d] he is their mighty protection and ſtrong ſtay, a defence from heat, and a cover from the ſun at noon, a preſervation from ſtumbling, and an help from falling.

17 He raiſeth up the ſoul, and lightneth the eyes: he giveth health, life, and bleſſing.

[c] Prov. 21.27.

18 [c] He that ſacrificeth of a thing wrongfully gotten, his offering is ridiculous; and || the gifts of unjuſt men are not accepted.

|| Or, *the mockeries.*

[f] Prov. 15.8.

19 [f] The moſt High is not pleaſed with the offerings of the wicked; neither is he pacified for ſin, by the multitude of ſacrifices.

20 Whoſo bringeth an offering of the goods of the poor, doeth as one that killeth the ſon before his fathers eyes.

21 The bread of the needy is their life: he that defraudeth him thereof is a man of bloud.

[g] Deut. 24.14, 15. Chap. 7. 20.

22 He that taketh away his neighbours living, ſlayeth him: and he that [g] defraudeth the labourer of his hire, is a bloudſhedder.

23 When

23 When one buildeth, and another pulleth down, what profit have they then but labour?

24 When one prayeth, and another curseth, whose voice will the Lord hear?

25 [h] He that washeth himself after the touching of a dead body, if he touch it again, what availeth his washing?

26 So is it with a man that fasteth for his sins, and goeth again and doeth the same: who will hear his prayer? or what doth his humbling profit him?

CHAP. XXXV.

1 Sacrifices pleasing God. 14 The prayer of the fatherless, of the widow, and of the humble in spirit. 20 Acceptable mercie.

HE [a] that keepeth the law, bringeth offerings enow: he that taketh heed to the commandment, offereth a peace-offering.

2 He that requiteth a good turn, offereth fine flour: and he that giveth alms, sacrificeth praise.

3 To depart from wickedness is a thing pleasing to the Lord, and to forsake unrighteousness, is a propitiation.

4 [b] Thou shalt not appear empty before the Lord.

5 For all these things [are to be done] because of the commandment.

6 The offering of the righteous maketh the altar fat, and the sweet savour thereof *is* before the most High.

7 The sacrifice of a just man is acceptable, and the memorial thereof shall never be forgotten.

8 Give the Lord his honour with a good eye, and diminish not the first-fruits of thine hands.

9 [c] In all thy gifts shew a cheerfull countenance, and || dedicate thy tithes with gladness.

10 [d] Give unto the most High according as he hath enriched thee, and as thou hast gotten, give with a cheerfull eye.

11 For the Lord recompenseth, and will give thee seven times as much.

12 || Do not think to corrupt with gifts, [e] for such he will not receive: and trust not to unrighteous sacrifices, for the Lord is judge, and with him is [f] no respect of persons.

13 He will not accept any person against a poor man, but will hear the prayer of the oppressed.

14 He will not despise the supplication of the fatherless: nor the widow when she poureth out her complaint.

15 Do not the tears run down the widows cheeks? and is not her cry against him that causeth them to fall?

16 He that serveth the Lord, shall be accepted with favour, and his prayer shall reach unto the clouds.

17 The prayer of the humble pierceth the clouds: and till it come nigh, he will not be comforted: and will not depart till the most High shall behold to judge righteously, and execute judgement.

18 For the Lord will not be slack, neither will the Mighty be patient towards them, till he have smitten in sunder the loyns of the unmercifull, and repayed vengeance to the heathen; till he have taken away the multitude of the ||proud, and broken the sceptre of the unrighteous;

19 Till he have rendred to every man according to his deeds, and to the works of men according to their devices; till he have judged the cause of his people, and made them to rejoyce in his mercy.

20 Mercy is † seasonable in the time of affliction, as clouds of rain in the time of drought.

CHAP. XXXVI.

1 A prayer for the church against the enemies thereof 18 A good heart, & a froward. 21 Of a good wife.

HAve mercy upon us, O Lord God of all: and behold us:

2 And send thy fear upon all the nations that seek not after thee.

3 [a] Lift up thy hand ||against the strange nations, and let them see thy power.

4 As thou wast sanctified in us before them: so be thou magnified among them before us.

5 And let them know thee, as we have known thee, that there is no God but onely thou, O God.

6 Shew new signs, and make other

[h] Num. 19.11,12

[a] 1 Sam. 15.22. Jer. 7. 3, 5, 6, 7.

[b] Exod. 23.15. Deut. 16.16.

[c] 2 Cor. 9.7. || Or, *set apart.*

[d] Tob. 4.8.

|| Or, *Diminish nothing of thy offerings.*

[e] Levit. 22.21,22 Deut. 15.21.

[f] Deut. 10.17. 2 Chr. 19.7. Job 34. 19. Wisd. 6.7. Acts 10.34. Rom. 2.11. Gal. 2.6. Ephes. 6.9. Coloss. 3.25. 1 Pet. 1.17.

|| Or, *cruel oppressours.*

† Gr. *fair.*

[a] Jer. 10. 25. || Or, *upon.*

strange wonders: glorifie thy hand, and thy right arm, that they may set forth thy wondrous works.

7 Raise up indignation, and pour out wrath: take away the adversary, and destroy the enemie.

8 Make the time short, remember the † covenant, and let them declare thy wonderfull works.

† Gr. oath.

9 Let him that escapeth be consumed by the rage of the fire, and let them perish that oppress the people.

10 Smite in sunder the heads of the rulers of the heathen, that say, There is none other but we.

11 Gather all the tribes of Jacob together, and inherit thou them, as from the beginning.

12 O Lord have mercy upon the people that is called by thy name, and upon Israel, [b] whom thou hast named thy first-born.

b Exod. 4.22.

13 O be mercifull unto Jerusalem, thy holy city, the place of thy rest.

14 Fill Sion ‖ with thine unspeakable oracles, and thy people with thy glory.

‖ Or, that it may magnifie thine oracles.

15 Give testimony unto those that thou hast possessed from the beginning, and raise up ‖ prophets that have been in thy name.

‖ Or, prophesies.

16 Reward them that wait for thee, and let thy prophets be found faithfull.

17 O Lord hear the prayer of thy ‖ servants, according to the [c] blessing of Aaron over thy people, that all they which dwell upon the earth, may know that thou art the Lord, the eternal God.

‖ Or, supplianss. c Num. 6.23.

18 The belly devoureth all meats, yet is one meat better then another.

19 [d] As the palate tasteth divers kinds of venison: so doth an heart of understanding false speeches.

d Job 34.3.

20 A froward heart causeth heaviness: but a man of experience will recompense him.

21 A woman will receive every man, yet is one daughter better then another.

22 The beauty of a woman cheereth the countenance, and a man loveth nothing better.

23 If there be kindness, meekness, and comfort in her tongue, then is not her husband like ‖ other men.

‖ Or, common.

24 He that getteth a wife, beginneth ‖ a possession, a help like unto himself, and a pillar of rest.

‖ Or, to thrive.

25 Where no hedge is, there the possession is spoiled: and he that hath no wife, will wander up and down mourning.

26 Who will trust a thief well-appointed, that skippeth from city to city? so [who will beleeve] a man that hath no house, and lodgeth wheresoever the night taketh him?

CHAP. XXXVII.

1 How to know friends and counsellours. 12 The discretion and wisdom of a godly man blesseth him, 27 Learn to refrain thine appetite.

EVery friend saith, I am his friend also: but there is a friend which is onely a friend in name.

2 Is it not a grief unto death, when a companion and friend is turned to an enemie?

3 O wicked imagination, whence camest thou in to cover the earth with deceit?

4 There is a companion which rejoyceth in the prosperity of a friend: but in the time of trouble will be against him.

5 There is a companion which helpeth his friend for the belly, and taketh up the buckler ‖ against the enemy.

‖ Or, in presence of the enemie.

6 Forget not thy friend in thy minde, & be not unmindfull of him in thy riches.

7 Every counsellour extolleth counsel; but there is some that counselleth for himself.

8 Beware of a counsellour, and know before ‖ what need he hath, (for he will counsel for himself) lest he cast the lot upon thee:

‖ Or, what use there is of him.

9 And say unto thee, Thy way is good: and afterward he stand on the other side, to see what shall befall thee.

10 Consult not with one that suspecteth thee: and hide thy counsel from such as envie thee.

11 Neither consult with a woman touching her of whom she is jealous; neither with a coward, in matters of war; nor with a mer-

a merchant, concerning exchange; nor with a buyer, of selling; nor with an envious man, of thankfulness; nor with an unmercifull man, touching kindness; nor with the slothfull, for any work; nor with an hireling for a year, of finishing work; nor with an idle servant, of much business: hearken not unto these in any matter of counsel.

12 But be continually with a godly man, whom thou knowest to keep the commandments of the Lord, whose minde is according to thy minde, and will sorrow with thee, if thou shalt miscarry.

13 And let the counsel of thine own heart stand: for there is no man more faithfull unto thee then it.

14 For a mans minde is sometime wont to tell him more then seven watchmen, that sit above in an high towre.

15 And above all this pray to the most High, that he will direct thy way in truth.

16 Let reason go before every enterprise, and counsel before every action.

17 The countenance is a signe of changing of the heart.

18 Four manner of things appear: good and evil, life and death: but the tongue ruleth over them continually.

19 There is one that is wise and teacheth many, and yet is unprofitable to himself.

20 There is one that sheweth wisdom in words, and is hated: he shall be destitute of all || food.

|| Or, wisdom.

21 For grace is not given him from the Lord: because he is deprived of all wisdom.

22 Another is wise to himself: and the fruits of understanding are commendable in his mouth.

23 A wise man instructeth his people, and the fruits of his understanding fail not.

24 A wise man shall be filled with blessing, and all they that see him shall count him happy.

25 The days of the life of man may be numbred: but the days of Israel are innumerable.

26 A wise man shall inherit || glory among his people, and his name shall be perpetual.

|| Or, credit.

27 My son, prove thy soul in thy life, and see what is evil for it, and give not that unto it.

28 For all things are not profitable for all men, neither hath every soul pleasure in every thing.

29 Be not unsatiable in any dainty thing, nor too greedy upon meats.

30 For || excess of meats bringeth sickness, and surfeting will turn into choler.

|| Or, variety of meats.

31 By surfeting have many perished, but he that taketh heed prolongeth his life.

CHAP. XXXVIII.

1 Honour due to the physician, and why. 16 How to weep and mourn for the dead. 24 The wisdom of the learned man, and of the labourer and artificer: with the use of them both.

HOnour a physician with the honour due unto him, for the uses which you may have of him: for the Lord hath created him.

2 For of the most High cometh healing, and he shall receive || honour of the king.

|| Or, a gift.

3 The skill of the physician shall lift up his head: and in the sight of great men he shall be in admiration.

4 The Lord hath created medicines out of the earth, and he that is wise will not abhor them.

5 [a] Was not the water made sweet with wood, that the vertue thereof might be known?

[a] Exod. 15.25.

6 And he hath given men skill, that he might be honoured in his marvellous works.

7 With such doth he heal [men] and taketh away their pains.

8 Of such doth the apothecary make a confection; & of his works there is no end, and from him is peace over all the earth.

9 My son, in thy sickness be not negligent: but [b] pray unto the Lord, and he will make thee whole.

[b] Isa. 38.2.

10 Leave off from sin, and order thy hands aright, and cleanse thy heart from all wickedness.

11 Give

11 Give a ſweet ſavour, and a memorial of fine flour: and make a fat offering, || as not being.

|| Or, *as a dead man.*

12 Then give place to the phyſician, for the Lord hath created him: let him not go from thee, for thou haſt need of him.

13 There is a time when in their hands there is good ſucceſs.

14 For they ſhall alſo pray unto the Lord, that he would proſper that which they give for eaſe and || remedy to prolong life.

|| Or, *curing.*

15 He that ſinneth before his maker, let him fall into the hand of the phyſician.

16 My ſon, let tears fall down over the dead, and begin to lament, as if thou hadſt ſuffered great harm thy ſelf: and then cover his body according to the cuſtom, and neglect not his burial.

17 Weep bitterly and make great moan, and uſe lamentation as he is worthy, and that a day or two, leſt thou be evil-ſpoken of: and then comfort thy ſelf for thy heavineſs.

18 For of heavineſs cometh death, & the heavineſs of the [c] heart breaketh ſtrength.

[c] Prov. 15.13. and 17. 22.

19 In affliction alſo ſorrow remaineth: and the life of the poor is the curſe of the heart.

20 Take no heavineſs to heart: drive it away, and remember the laſt end.

21 Forget it not, for there is no turning again: thou ſhalt not do him good, but hurt thy ſelf.

22 Remember || my judgement: for thine alſo ſhall be ſo; yeſterday for me, and to day for thee.

|| Or, *the ſentence upon him.*

23 [d] When the dead is at reſt, let his remembrance reſt, and be comforted for him, when his ſpirit is departed from him.

[d] 2 Sam. 12.20.

24 The wiſdom of a learned man cometh by opportunity of leiſure: and he that hath little buſineſs ſhall become wiſe.

25 How can he get wiſdom that holdeth the plough, and that glorieth in the goad; that driveth oxen, and is occupied in their labours, and whoſe talk is † of bullocks?

† Gr. *of the breed of bullocks.*

26 He giveth his minde to make furrows: and is diligent to give the kine fodder.

27 So every carpenter and work-maſter, that laboureth night and day: and they that cut and grave ſeals, and are diligent to make great variety, and give themſelves to counterfeit imagery, and watch to finiſh a work.

28 The ſmith alſo ſitting by the anvil, and conſidering the iron work, the vapour of the fire waſteth his fleſh, and he fighteth with the heat of the furnace: the noiſe of the hammer and the anvil is ever in his ears, and his eyes look ſtill upon the pattern of the thing that he maketh; he ſetteth his minde to finiſh his work, and watcheth to poliſh it perfectly.

29 So doth the potter ſitting at his work, and turning the wheel about with his feet, who is alway carefully ſet at his work: and maketh all his work by number.

30 He faſhioneth the clay with his arm, and || boweth down his ſtrength before his feet; he applieth himſelf to lead it over; & he is diligent to make clean the furnace.

|| Or, *temper-eth it with his feet.*

31 All theſe truſt to their hands: and every one is wiſe in his work.

32 Without theſe cannot a city be inhabited: and they ſhall not dwell where they will, nor go up and down.

33 They ſhall not be ſought for in publick counſel, nor ſit high in the congregation: they ſhall not ſit on the judges ſeat, nor underſtand the ſentence of judgement: they cannot declare juſtice and judgement, and they ſhall not be found where parables are ſpoken.

34 But they will maintain the ſtate of the world, and [all] their deſire is in the work of their craft.

CHAP. XXXIX.

1 A deſcription of him that is truly wiſe. 12 An exhortation to praiſe God for his works; which are good to the good, and evil to them that are evil.

BUt he that giveth his minde to the law of the moſt High, and is occupied in the meditation thereof, will ſeek out the wiſdom of all the ancient, and be occupied in propheſies.

2 He will keep the ſayings of the renowned men: and where ſubtil parables are, he will be there alſo.

3 He

3 He will ſeek out the ſecrets of grave ſentences, and be converſant in dark parables.

4 He ſhall ſerve among great men, and appear before princes: he will travel through ſtrange countreys, for he hath tried the good and the evil among men.

5 He will give his heart to reſort early to the Lord that made him, and will pray before the moſt High, and will open his mouth in prayer, and make ſupplication for his ſins.

6 When the great Lord will, he ſhall be filled with the ſpirit of underſtanding: he ſhall pour out wiſe ſentences, and give thanks unto the Lord in his prayer.

7 He ſhall direct his counſel and knowledge, and in his ſecrets ſhall he meditate.

8 He ſhall ſhew forth that which he hath learned, and ſhall glory in the law of the covenant of the Lord.

9 Many ſhall commend his underſtanding, and ſo long as the world endureth, it ſhall not be blotted out, his memorial ſhall not depart away, and his name ſhall live from generation to generation.

[a] Chap. 44. 15.

10 [a] Nations ſhall ſhew forth his wiſdom, and the congregation ſhall declare his praiſe.

11 If he die, he ſhall leave a greater name then a thouſand: and if he live, he ſhall || increaſe it.

|| Or, gain unto it.

12 Yet have I more to ſay which I have thought upon, for I am filled as the moon at the full.

13 Hearken unto me, ye holy children, and bud forth as a roſe growing by the || brook of the field:

|| Or, rivers of water.

14 And give ye a ſweet ſavour as frankincenſe, and flouriſh as a lilie, ſend forth a ſmell, and ſing a ſong of praiſe, bleſs the Lord in all his works.

15 Magnifie his name, and ſhew forth his praiſe with the ſongs of your lips, and with harps, and in praiſing him you ſhall ſay after this manner:

[b] Gen. 1. 31. Mark 7. 37.

16 [b] All the works of the Lord are exceeding good, and whatſoever he commandeth ſhall be *accompliſhed* in due ſeaſon.

17 And none may ſay, What is this? wherefore is that? for at time convenient they ſhall all be ſought out: at his commandment the waters ſtood as an heap, and at the words of his mouth the receptacles of waters.

18 At his commandment is done whatſoever pleaſeth him, and none can hinder when he will ſave.

19 The works of all fleſh are before him, and nothing can be hid from his eyes.

20 He ſeeth from everlaſting to everlaſting; and there is nothing wonderfull before him.

21 A man need not to ſay, What is this? wherefore is that? for he hath made all things for their uſes.

22 His bleſſing covered the dry land as a river, and watered it as a floud.

23 As he hath turned the waters into ſaltneſs: ſo ſhall the heathen inherit his wrath.

[c] Hoſ. 14. 9.

24 [c] As his ways are plain unto the holy, ſo are they ſtumbling-blocks unto the wicked.

25 For the good are good things created from the beginning: ſo evil things for ſinners.

26 The principal things for the whole uſe of mans life, are water, fire, iron, and ſalt, flour of wheat, honey, milk, and the bloud of the grape, and oyl, and clothing.

27 All theſe things are for good to the godly: ſo to the ſinners they are turned into evil.

28 There be ſpirits that are created for vengeance, which in their fury lay on ſore ſtrokes, in the time of deſtruction they pour out their force, and appeaſe the wrath of him that made them.

29 Fire and hail, and famine and death, all theſe were created for vengeance;

30 Teeth of wilde beaſts, and ſcorpions, || ſerpents, and the ſword, puniſhing the wicked to deſtruction.

|| Or, vipers.

31 They ſhall rejoyce in his commandment, and they ſhall be ready upon earth when need is, and when their time is come they ſhall not tranſgreſs his word.

32 Therefore

32 Therefore from the beginning I was reſolved, and thought upon theſe things, and have left them in writing.

33 All the works of the Lord are good: and he will give every needfull thing in due ſeaſon.

34 So that a man cannot ſay, This is worſe then that: for in time they ſhall all be well approved.

35 And therefore praiſe ye the Lord with the whole heart and mouth, and bleſs the name of the Lord.

CHAP. XL.

1 Many miſeries in a mans life. 12 The reward of unrighteouſneſs, and the fruit of true dealing. 17 A vertuous wife, and an honeſt friend rejoyce the heart, but the fear of the Lord is above all. 28 A beggers life is hateſull.

[a] Eccles 1. 3.

GReat [a] travel is created for every man, and an heavy yoke is upon the ſons of Adam, from the day that they go out of their mothers womb, till the day that they return to the mother of all things.

2 Their imagination of things to come, and the day of death [trouble] their thoughts, and [cauſe] fear of heart.

3 From him that ſitteth on a throne of glory, unto him that is humbled in earth and aſhes;

4 From him that weareth purple and a crown, ||unto *him that is clothed with a linen* frock.

|| Or, *to the porter.*

5 Wrath and envie, trouble and unquietneſs, fear of death, and anger and ſtrife, and in the time of reſt upon his bed his night-ſleep do change his knowledge.

6 A little or nothing is his reſt, and afterward he is in his ſleep, as in a day of keeping watch, troubled in the viſion of his heart, as if he were eſcaped out of a battel:

7 When all is ſafe, he awaketh and marvelleth that the fear was nothing.

8 [Such things happen] unto all fleſh, both man and beaſt, and that is ſeven-fold more upon ſinners.

[b] Chap. 39. 29, 30.

9 [b] Death and bloud-ſhed, ſtrife, and ſword, calamities, famine, tribulation, and the ſcourge;

10 Theſe things are created for the wicked, & for their ſakes came the [c] flood.

[c] Gen. 7. 11.

11 [d] All things that are of the earth ſhall turn to the earth again: and that which is of the [e] waters doth return into the ſea.

[d] Gen. 3. 19. Chap. 41. 10.

[e] Eccles 1. 7.

12 All † bribery and injuſtice ſhall be blotted out: but true dealing ſhall endure for ever.

† Gr. *bribes.*

13 The goods of the unjuſt ſhall be dried up like a river, and ſhall vaniſh with a noiſe, like a great thunder in rain.

14 While he openeth his hand he ſhall rejoyce: ſo ſhall tranſgreſſours come to nought.

15 The children of the ungodly ſhall not bring forth many branches: but are as unclean roots upon a hard rock.

16 [f] The weed growing upon every water, and [g] bank of a river, ſhall be pulled up before all graſs.

[f] Job 8. 11, and 16. 12.

[g] Gen. 41. 3.

17 Bountifulneſs is as ||a moſt fruitfull garden, and mercifulneſs endureth for ever.

|| Or, *a garden that is bleſſed.*

18 To labour, and [h] to be content with that a man hath, is a ſweet life: but he that findeth a treaſure is above them both.

[h] Phil. 4. 11. 1 Tim. 6. 6.

19 Children, and the building of a city continue a mans name: but a blameleſs wife is counted above them both.

20 Wine and muſick rejoyce the heart: but the love of wiſdom is above them both.

21 The pipe and the pſaltery make ſweet melody: but a pleaſant tongue is above them both.

22 Thine eye deſireth favour and beauty: but more then both, corn while it is green.

23 A friend and companion never meet amiſs: but above both is a wife with her husband.

24 Brethren and help are againſt time of trouble: but alms ſhall deliver more then them both.

25 Gold and ſilver make the foot ſtand ſure: but counſel is eſteemed above them both.

26 Riches and ſtrength lift up the heart but the fear of the Lord is above them both:

both: there is no want in the fear of the Lord, and it needeth not to ſeek help.

27 The fear of the Lord is || a fruitfull garden, and [i] covereth him above all glory.

28 My ſon, lead not a beggers life, for better it is to die then to beg.

29 The life of him that dependeth on another mans table, is not to be counted for a life: for he polluteth himſelf with other mens meat, but a wiſe man well-nurtured will beware thereof.

30 Begging is ſweet in the mouth of the ſhameleſs: but in his belly there ſhall burn a fire.

CHAP. XLI.

1 The remembrance of death. 3 Death is not to be feared. 5 The ungodly ſhall be accurſed. 11 Of an evil and a good name. 14 Wiſdom is to be uttered. 16 Of what things we ſhould be aſhamed.

O Death, how bitter is the remembrance of thee to a man that liveth at reſt in his poſſeſſions, unto the man that hath nothing to vex him, and that hath proſperity in all things; yea, unto him that is yet able to receive meat!

2 O death, acceptable is thy ſentence unto the needy, and unto him whoſe ſtrength faileth, that is now in the laſt age, and || is vexed with all things, and to him that deſpaireth, and hath loſt patience.

3 Fear not the ſentence of death, remember them that have been before thee, and that come after, for this is the ſentence of the Lord over all fleſh.

4 And why art thou againſt the pleaſure of the moſt High? there is no inquiſition in the grave, whether thou have lived ten, or an hundred, or a thouſand years.

5 The children of ſinners are abominable children, and they that are converſant in the dwelling of the ungodly.

6 The inheritance of ſinners children ſhall periſh, and their poſterity ſhall have a perpetual reproach.

7 The children will complain of an ungodly father, becauſe they ſhall be reproached for his ſake.

8 Wo be unto you ungodly men which have forſaken the law of the moſt high God: for if you increaſe, it ſhall be to your deſtruction.

9 And if you be born, you ſhall be born to a curſe: and if you die, a curſe ſhall be your portion.

10 [a] All that are of the earth ſhall turn to earth again: ſo the ungodly ſhall go from a curſe to deſtruction.

11 The mourning of men is about their bodies: but an ill name of ſinners ſhall be blotted out.

12 Have regard to thy name: for that ſhall continue with thee above a thouſand great treaſures of gold.

13 A good life hath but few days: but a good name endureth for ever.

14 My children, keep diſcipline in peace: for wiſdom that is hid, and a treaſure that is not ſeen, what profit is in them both?

15 A man that hideth his fooliſhneſs, is better then a man that hideth his wiſdom.

16 Therefore be ſhamefac'd according to my word: for it is not good to retain all ſhamefac'dneſs, neither is it altogether approved in every thing.

17 Be aſhamed of whoredom before father and mother, and of a lie before a prince and a mighty man;

18 Of an offence before a judge and ruler, of iniquity before a congregation and people, of unjuſt dealing before thy partner and friend:

19 And of theft in regard of the place where thou ſojourneſt, and in regard of the truth of God and his covenant; and to lean with thine elbow upon the meat, and of ſcorning to give and take:

20 And of ſilence before them that ſalute thee, and to look upon an harlot:

21 And to turn away thy face from thy kinſman, or to take away a portion or a gift, or to gaze upon another mans wife:

22 Or to be over-buſie with his maid, and come not near her bed; or of upbraiding ſpeeches before friends: and after thou haſt given, upbraid not:

23 Or of iterating and ſpeaking again that

|| Or, a garden that is bleſſed.
[i] Ila. 4. 5.

|| Or, to whom every thing is troubleſome.

[a] Chap. 40. 11.

that which thou haſt heard, and of reveal-
ing of ſecrets.

24 So ſhalt thou be truly ſhamefac'd,
and finde favour before all men.

CHAP. XLII.

1 Whereof we ſhould not be aſhamed. 9 Be careſull of thy daughter. 12 Beware of a woman. 15 The works and greatneſs of God.

OF theſe things be not thou aſhamed,
and accept no perſon to ſin thereby:

2 Of the law of the moſt High, and
his covenant, and of judgement to juſti-
fie the ungodly:

|| Or, *Of thy partners ſpeech.* || Or, *compa-nions.* || Or, *of the giving.* || Or, *without profit.*

3 || Of reckoning with thy partners
and || travellers, or || of the gift of the he-
ritage of friends:

4 Of exactneſs of balance and weights,
or of getting much or little:

5 And of merchants || indifferent ſelling,
of much correction of children, & to make
the ſide of an evil ſervant to bleed.

6 Sure keeping is good where an evil
wife is, and ſhut up where many hands
are.

7 Deliver all things in number and
weight, and put all in writing that thou
|| giveſt out, or receiveſt in.

|| Or, *dealeſt for.* || Or, *rebuke.* || Or, *that is accuſed of fornication.*

8 Be not aſhamed to || inform the un-
wiſe and fooliſh, and the extreme aged
|| that contendeth with thoſe that are
young: thus ſhalt thou be truly learned,
and approved of all men living.

9 The father waketh for the daughter
when no man knoweth, and the care for
her taketh away ſleep: when ſhe is young,
leſt ſhe paſs away the flower of her age;
and being married, leſt ſhe ſhould be hated:

10 In her virginitie, leſt ſhe ſhould be
defiled, and gotten with child in her fa-
thers houſe; and having an husband, leſt
ſhe ſhould misbehave her ſelf; and when
ſhe is married, leſt ſhe ſhould be barren.

11 Keep a ſure watch over a ſhameleſs
daughter, leſt ſhe make thee a laughing-
ſtock to thine enemies, and a by-word in
the citie, and a reproach among the peo-
ple, and make thee aſhamed before the
multitude.

[a] Chap. 25. 21.

12 Behold not every bodies [a] beauty,
and ſit not in the midſt of women.

13 For from garments cometh a moth,
and [b] from women wickedneſs.

[b] Gen. 3. 6. || Or, *wickedneſs.*

14 Better is the || churliſhneſs of a
man, then a courteous woman, a woman,
I ſay, which bringeth ſhame and reproach.

15 I will now remember the works of
the Lord, and declare the things that I
have ſeen: In the words of the Lord are
his works.

16 The ſun that giveth light, looketh
upon all things, and the work thereof *is*
full of the glory of the Lord.

17 The Lord hath not given power to
the ſaints to declare all his marvellous
works, which the almighty Lord firmly
ſettled, that whatſoever is, might be eſta-
bliſhed for his glory.

18 He ſeeketh out the deep, and the
heart, and conſidereth their crafty devi-
ces: for || the Lord knoweth all that may
be known, and he beholdeth the ſigns of
the world.

|| Or, *the Higheſt.*

19 He declareth the things that are
paſt, and for to come, and revealeth the
ſteps of hidden things.

20 [c] No thought eſcapeth him, neither
any word is hidden from him.

[c] Job. 42. 2. Iſa. 29. 15.

21 He hath garniſhed the excellent
works of his wiſdom, and he is from ever-
laſting to everlaſting: unto him may no-
thing be added, neither can he be dimi-
niſhed, and he hath no need of any coun-
ſellour.

22 Oh how deſirable are all his works!
and that a man may ſee even to a ſpark.

23 All theſe things live and remain for
ever, for all uſes, and they are all obedient.

24 All things are double one againſt a-
nother: & he hath made nothing unperfect.

25 One thing eſtabliſheth the good of
another: and who ſhall be filled with be-
holding his glory?

CHAP. XLIII.

1 The works of God in heaven, and in earth, and in the ſea, are exceeding glorious and wonderfull. 29 Yet God himſelf in his power and wiſdom is above all.

THE pride of the height, the clear fir-
mament, the beauty of heaven, with
his glorious ſhew;

2 The ſun when it appeareth, declaring
at

at his rising a marvellous || instrument, the work of the most High.

|| Or, vessel.

3 At noon it parcheth the countrey, and who can abide the burning heat thereof?

4 A man blowing a furnace is in works of heat, but the sun burneth the mountains three times more; breathing out fiery vapours, and sending forth bright beams, it dimmeth the eyes.

5 Great is the Lord that made it, and at his commandment || it runneth hastily.

|| Or, he stayed his course

6 [a] He made the moon also to serve in her season, for a declaration of times, and a signe of the world.

[a] Gen. 1. 16.

7 [b] From the moon is the signe of feasts, a light that decreaseth in her perfection.

[b] Exod. 12. 2.

8 The moneth is called after her name, increasing wonderfully in her changing, being an instrument of the armies above, shining in the firmament of heaven;

9 The beautie of heaven, the glory of the stars, an ornament giving light in the highest places of the Lord.

10 At the commandment of the holy One, they will stand in their order, and never faint in their watches.

11 [c] Look upon the rainbowe, and praise him that made it, very beautifull it is in the brightnes thereof.

[c] Gen. 9. 13.

12 It compasseth the heaven about with a glorious circle, and the [d] hands of the most High have bended it.

[d] Isa. 40. 12, &c.

13 By his commandment he maketh the snow to fall apace, and sendeth swiftly the lightnings of his judgement.

14 Through this the treasures are opened, and clouds flie forth as fowls.

15 By his great power he maketh the clouds firm, and the hailstones are broken small.

16 At his sight the mountains are shaken, and at his will the south-wind bloweth.

17 The noise of the thunder maketh the earth || to tremble: so doth the northern storm and the whirlwind: as birds flying he scattereth the snow, and the falling down thereof is as the lighting of grashoppers.

|| Or, regroan as a woman in her travail.

18 The eye marvelleth at the beauty of the whiteness thereof, and the heart is astonished at the raining of it.

19 The hoar-frost also as salt he poureth on the earth, and being congealed, || it lieth on the top of sharp stakes.

|| Or, it is as the joints of sharp stakes.

20 When the cold north-wind bloweth, and the water is congealed into ice, it abideth upon every gathering together of water, and clotheth the water as with a breast-plate.

21 It devoureth the mountains, and burneth the wilderness, and consumeth the grass as fire.

22 A present remedie of all is a mist *coming speedily*: a dew coming || after heat, refresheth.

|| Or, upon the heat.

23 By his counsel he appeaseth the deep, and planteth islands therein.

24 [e] They that sail on the sea, tell of the danger thereof; and when we hear it with our ears, we marvel thereat.

[e] Psal 107. 23.

25 [f] For therein be strange and wondrous works, variety of all kinds of beasts, and whales created.

[f] Psal. 104. 25, 26.

26 By him the end of them hath prosperous success, and by his word all things consist.

27 We may speak much, and yet come short: wherefore in sum, he is all.

28 How shall we be able to magnifie him? for he is great above all his works.

29 [g] The Lord is terrible and very great, and marvellous in his power.

[g] Psal. 96. 4.

30 When you glorifie the Lord, exalt him as much as you can; for even yet will he far exceed: and when you exalt him, put forth all your strength, & be not weary; for you can never go far enough.

31 [h] Who hath seen him that he might tell us? and who can magnifie him as he is?

[h] Psal. 106. 2. John. 1. 18.

32 There are yet hid greater things then these be, for we have seen but a few of his works:

33 For the Lord hath made all things, and to the godly hath he given wisdom.

CHAP. XLIIII.

1 The praise of certain holy men: 16 Of Enoch, 17 Noah, 19 Abraham, 22 Isaac, 23 and Jacob.

The praise of the fathers.

LEt us now praise famous men, and our fathers that begat us.

2 The Lord hath wrought great glory by them, through his great power from the beginning.

3 Such

3 Such as did bear rule in their kingdoms, men renowned for their power, giving counsel by their understanding, and declaring prophesies:

4 Leaders of the people by their counsels, and by their knowledge of learning meet for the people, wise and eloquent in their instructions.

5 Such as found out musical tunes, and recited ‖ verses in writing.

‖ Or, *ditties.*

6 Rich men furnished with ability, living peaceably in their habitations.

7 All these were honoured in their generations, and were the glory of their times.

8 There be of them that have left a name behinde them, that their praises might be reported.

9 And some there be, which have no memorial, [a] who are perished as though they had never been, and are become as though they had never been born, and their children after them.

[a] Gen. 7. 22.

10 But these were mercifull men, whose righteousnes hath not been forgotten.

11 With their seed shall continually remain a good inheritance, and their children are within the covenant.

12 Their seed stands fast, and their children ‖ for their sakes.

‖ Or, *after them.*

13 Their seed shall remain for ever, and their glory shall not be blotted out.

14 Their bodies are buried in peace, but their name liveth for evermore.

[b] Chap. 39. 10.

15 [b] The people will tell of their wisdom, and the congregation will shew forth their praise.

[c] Gen. 5. 24. Hebr. 11. 5.

16 [c] Enoch pleased the Lord, and was translated, being an example of repentance to all generations.

[d] Gen. 6. 9. and 7. 1. Hebr. 11. 7.

17 [d] Noah was found perfect and righteous in the time of wrath, he was taken in exchange [for the world] therefore was he left as a remnant unto the earth, when the floud came.

[e] Gen. 9. 11.

18 An [e] everlasting covenant was made with him, that all flesh should perish no more by the floud.

[f] Gen. 12. 2, 3. and 15. 5. and 17. 4.

19 Abraham was a [f] great father of many people: in glory was there none like unto him.

20 Who kept the law of the most High, and was in covenant with him: he established the covenant in [g] his flesh, and when he was proved, he was found faithfull.

[g] Gen. 21. 4.

21 Therefore he assured him by an [h] oath, that he would bless the nations in his seed, and that he would multiply him as the dust of the earth, and exalt his seed as the starres, and cause them to inherit from sea to sea, and from the river unto the utmost part of the land.

[h] Gen. 22. 16, 17, 18. Gal. 3. 8.

22 With Isaac did he establish likewise [for Abraham his fathers sake] the blessing of all men, and the covenant,

23 And made it rest upon the head of [i] Jacob. He acknowledged him in his blessing, and gave him an heritage, and divided his portions, among the twelve tribes did he part them.

[i] Gen. 27. 28. and 28. 14.

CHAP. XLV.

1 *The praise of Moses, 6 of Aaron, 23 and of Phinees.*

AND he brought out of him a mercifull man, which found favour in the sight of all flesh, even [a] Moses beloved of God and men, whose memorial is blessed.

[a] Exod. 11. 3.

2 He made him like to the glorious saints, and magnified him, so that his enemies stood in fear of him.

3 By his words he caused the wonders to cease, and he made him [b] glorious in the sight of kings, and gave him a commandment for his people, and shewed him part of his glory.

[b] Exod. 7, 8, 9, 10 chapters.

4 [c] He sanctified him *in* his faithfulnes, and meekness, and chose him out of all men.

[c] Num. 12. 3.

5 He made him to hear his voice, and brought him into the dark cloud, and [d] gave him commandments before his face, even the law of life and knowledge, that he might teach Jacob his covenants, and Israel his judgements.

[d] Exod. 19. 7.

6 He [e] exalted Aaron an holy man like unto him, even his brother, of the tribe of Levi.

[e] Exod. 4. 14.

7 An everlasting covenant he made with him, and gave him the priesthood among

among the people, † he beautified him with comely ornaments, and clothed him with a robe of glory.

† Gr. he bleſſed.

8 He put upon him perfect glory: and ſtrengthned him with † rich garments, with breeches, with a long robe, and the ephod.

† Gr. veſſels, or, inſtruments.

9 And he compaſſed him with pomegranates, and with many golden bells round about, that as he went, there might be a [f] ſound, and a noiſe made that might be heard in the temple, for a memorial to the children of his people;

[f] Exod. 28.35.

10 With an holy garment, with gold, and blue ſilk, and purple, the work of the embroiderer, with a breaſt-plate of judgement, and with Urim and Thummim;

11 With twiſted ſcarlet, the work of the cunning workman, with precious ſtones graven like ſeals, and ſet in gold, the work of the jeweller, with a writing engraved for a memorial, after the number of the tribes of Iſrael.

12 He ſet a crown of gold upon the mitre, wherein was engraved Holineſs, an ornament of honour, a coſtly work, the deſires of the eyes, goodly and beautifull.

13 Before him there were none ſuch, neither did ever any ſtranger put them on, but onely his children, and his childrens children perpetually.

14 Their ſacrifices ſhall be wholly conſumed every day twice continually.

15 Moſes conſecrated him, and anointed him with holy oyl: this was appointed unto him by an everlaſting covenant, and to his ſeed ſo long as the heavens ſhould remain, that they ſhould miniſter unto him and execute the office of the prieſthood, and bleſs the people in his name.

16 He choſe him out of all men living to offer ſacrifices to the Lord, incenſe and a ſweet ſavour, for a memorial, to make reconciliation for his people.

[g] Deut. 17.10, & 21,5.

17 [g] He gave unto him his commandments, and authority in the ſtatutes of judgements, that he ſhould teach Jacob the teſtimonies, and inform Iſrael in his laws.

18 [h] Strangers conſpired together againſt him, and maligned him in the wilderneſs, even the men that were of Dathans and Abirons ſide, and the congregation of Core, with fury and wrath.

[h] Num. 16,1.

19 This the Lord ſaw, and it diſpleaſed him, and in his wrathfull indignation were they conſumed: he did wonders upon them to conſume them with the fiery flame.

20 [i] But he made Aaron more honourable, and gave him an heritage, and divided unto him the firſt-fruits of the increaſe, eſpecially he prepared bread in abundance:

[i] Num. 17.8.

21 For they eat of the ſacrifices of the Lord, which he gave unto him and his ſeed.

22 [k] Howbeit in the land of the people he had no inheritance, neither had he any portion among the people: for the Lord himſelf is his portion and inheritance.

[k] Deut. 12.12.& 18,1,2.

23 [l] The third in glory is Phinees the ſon of Eleazar, becauſe he had zeal in the fear of the Lord, and ſtood up with good courage of heart, when the people were turned back, and made reconciliation for Iſrael.

[l] Num. 25,11, 12,13. 1 Mac. 2.54.

24 Therefore was there a covenant of peace made with him, that he ſhould be the chief of the ſanctuary and of his people, and that he and his poſterity ſhould have the dignity of the prieſthood for ever.

25 According to the covenant made with David ſon of Jeſſe, of the tribe of Juda, that the inheritance of the king ſhould be to his poſterity alone: ſo the inheritance of Aaron ſhould alſo be unto his ſeed.

26 God give you wiſdom in your heart to judge his people in righteouſneſs, that their good things be not aboliſhed, and that their glory may endure for ever.

CHAP. XLVI.

1 The praiſe of Joſhua, 9 of Caleb, 13 of Samuel.

[a] Num. 27.18. Deut. 34.9. Joſh. 1. 3. and 12,7.

JEſus [a] the ſon of Nave was valiant in the wars, and was the ſucceſſour of Moſes in propheſies, who according to his

name was made great for the saving of the elect of God, and taking vengeance of the enemies that rose up against them, that he might set Israel in their inheritance.

2 How great glory gat he when he did lift up his hands, and stretched out his sword against the cities!

3 Who before him so stood to it? for the Lord himself brought his enemies unto him.

4 [b] Did not the sun go back by his means? & was not one day as long as two?

5 He called upon the most high Lord when the enemies preassed upon him on every side, and the great Lord heard him.

6 And with hailstones of mighty power he made the battel to fall violently upon the nations, and in the descent [of Bethoron] he destroyed them that resisted, that the nations might know all their strength, because he fought in the sight of the Lord, and he followed the mighty One.

7 In the time of Moses also he did a work of mercy, he and Caleb the son of Jephunne, in that they withstood the congregation, and withheld the people from sin, and appeased the wicked murmuring.

8 [c] And of six hundred thousand people on foot, they two were preserved to bring them into the heritage, even unto the land that floweth with milk and honey.

9 The Lord gave strength also unto Caleb, which remained with him unto his old age: so that he entred upon the high places of the land, and his seed obtained it for an heritage.

10 That all the children of Israel might see that it is good to follow the Lord.

11 And concerning the judges, every one by name, whose heart went not a whoring, nor departed from the Lord, let their memory be blessed.

12 Let their bones [d] flourish out of their place, and let the name of them that were honoured, be continued upon their children.

13 [e] Samuel the prophet of the Lord, beloved of his Lord, established a kingdom, and anointed princes over his people.

14 By the law of the Lord he judged the congregation, and the Lord had respect unto Jacob.

15 By his faithfulness he was found a true prophet, and by his word he was known to be faithfull in vision.

16 He called upon the mighty Lord, when his enemies preassed upon him on every side, when he offered the [f] sucking lamb.

17 And the Lord thundred from heaven, and with a great noise made his voice to be heard.

18 And he destroyed the rulers of the Tyrians, and all the princes of the Philistines.

19 And before his long sleep he made [g] protestations in the sight of the Lord and his anointed, I have not taken any mans goods, so much as a shoe: and no man did accuse him.

20 And after his death [h] he prophesied, and shewed the king his end, and lift up his voice from the earth in prophesie, to blot out the wickedness of the people.

CHAP. XLVII.

1 The praise of Nathan, 2 of David, 12 of Solomon, his glory, and infirmities, 23 of his end and punishment.

AND after him rose up [a] Nathan to prophesie in the time of David.

2 As is the fat taken away from the peace-offering, so was David chosen out of the children of Israel.

3 || He played with [b] lions as with kids, and with bears as with lambs.

4 [b] Slew he not a giant when he was yet but young? and did he not take away reproach from the people, when he lifted up his hand with the stone in the sling, and beat down the boasting of Goliath?

5 For he called upon the most high Lord, and he gave him strength in his right hand to slay that mighty warriour, and set up the horn of his people.

6 So the people honoured him with [d] ten thousands, and praised him in the blessings of the Lord, in that he gave him a crown of glory.

7 For [e] he destroyed the enemies on every side, and || brought to nought the Phili-

[b] Josh. 10.12, 13,14.

[c] Num. 26.65. Deut.1. 35,36.

[d] Chap. 49.10.

[e] 1 Sam. 10. 1. & 16.13.

[f] 1 Sam. 7. 9.

[g] 1 Sam. 12. 3.

[h] 1 Sam. 28.18, 19.

[a] 2 Sam. 12.1.

|| Or, *He smote lions.*

[b] 1 Sam. 17.34.

[c] 1 Sam. 17.49, 50,51.

[d] 1 Sam. 18.7.

[e] 2 Sam. 5.7.

|| Or, *contemned.*

Philistines his adversaries, and brake their horn in sunder unto this day.

8 In all his works he praised the holy One most high, with words of glory, with his whole heart he sung songs, and loved him that made him.

9 [f] He set singers also before the altar, that by their voices they might make sweet melody, and daily sing praises in their songs.

10 He beautified their feasts, and set in order the solemn times, || until the end, that they might praise his holy name, and that the temple might sound from morning.

11 [g] The Lord took away his sins, and exalted his horn for ever: he gave him a covenant of kings, and a throne || of glory in Israel.

12 After him rose up a wise son, and for his sake he dwelt at large.

13 [h] Solomon reigned in a peaceable time, and was honoured; for God made all quiet round about him, that he might build an house in his name, and prepare his sanctuary for ever.

14 [i] How wise wast thou in thy youth, and as a flood filled with understanding!

15 Thy soul covered the whole earth, and thou filledst it with dark parables.

16 Thy name went far unto the islands, and for thy peace thou wast beloved.

17 [k] The countreys marvelled at thee for thy songs, and proverbs, and parables, and interpretations.

18 By the name of the Lord God, which is called the Lord God of Israel, thou didst [l] gather gold as tin, and didst multiply silver as lead.

19 [m] Thou didst bow thy loyns unto women, and || by thy body thou wast brought into subjection.

20 Thou didst stain thy honour, and pollute thy seed: so that thou broughtest wrath upon thy children, and wast grieved for thy folly.

21 [n] So the kingdom was divided, & out of Ephraim ruled a rebellious kingdom.

22 [o] But the Lord will never leave off his mercy, neither shall any of his works perish, neither will he abolish the posteritie of his elect, and the seed of him that loveth him he will not take away: wherefore he gave a remnant unto Jacob, and out of him a root unto David.

23 Thus rested Solomon with his fathers, and of his seed he left behinde him Roboam, even the foolishness of the people, and one that had no understanding, who [p] turned away the people through his counsel. There was also Jeroboam the son of Nebat, who [q] caused Israel to sin, and shewed Ephraim the way of sin:

24 And their sins were multiplied exceedingly, that they were driven out of the land.

25 For they sought out all wickedness, till the vengeance came upon them.

CHAP. XLVIII.

1 The praise of Elias, 12 of Eliseus, 17 & of Ezekias

THen stood up [a] Elias the prophet as fire, and his word burnt like a lamp.

2 He bronght a sore famine upon them, and by his zeal he diminished their number.

3 By the word of the Lord he || shut up the heaven, [b] and also three times brought down fire.

4 O Elias, how wast thou honoured in thy wondrous deeds! and who may glory like unto thee!

5 [c] Who didst raise up a dead man from death, and his soul from the || place of the dead by the word of the most High.

6 [d] Who broughtest kings to destruction, and honourable men from their || bed.

7 Who heardest the rebuke of the Lord in Sinai, [e] and in Horeb the judgement of vengeance.

8 [f] Who anointed kings to take revenge, and prophets to succeed after him.

9 [g] Who wast taken up in a whirlwind of fire, and in a chariot of fiery horses.

10 Who wast || ordained [h] for reproofs in their times, to pacifie the wrath of the Lords judgement before it brake forth into fury, and to turn the heart of the father unto the son, and to || restore the tribes of Jacob.

11 Blessed are they that saw thee, and || slept in love, for we shall surely live.

[f] 1 Chr. 16.4.

|| Or, perfectly.

[g] 2 Sam. 12.13.

|| Or, of a kingdom.

[h] 1 Kin. 4.21, 24.

[i] 1 King. 4.29, 30.

[k] 1 Kin. 4.31, 32.

[l] 1 King. 10.27.

[m] 1 Kin. 11.1. || Or, in.

[n] 1 Kin. 12.15, 16.17.

[o] 2 Sam. 7.15.

[p] 1 Kin. 12.10, 11, 13, 14.

[q] 1 Kin. 12.28, 30.

[a] 1 Kin. 17.1.

|| Or, made heaven so bold up.

[b] 1 Kin. 18.38. 2 Kin. 1. 10, 12.

[c] 1 Kin. 17.21, 22.

|| Or, grave.

[d] 2 Kin. 1.16.

|| Or, seat.

[e] 1 Kin. 19.17.

[f] 1 King. 19.15, 16.

[g] 2 Kin. 2.11.

|| Or, written of.

[h] Mal. 4.5.

|| Or, established.

|| Or, were adorned with love.

12 [a] Elias it was who was covered with a whirlwind: and Eliseus was filled with his spirit: whilest he lived he was not moved *with the presence* of any prince, neither could any bring him into subjection.

13 || No word could overcome him, [k] and after his death his body prophesied.

14 He did wonders in his life, and at his death were his works marvellous.

15 For all this the people repented not, neither departed they from their sins, [l] till they were spoiled and carried out of their land, and were scattered through all the earth: yet there remained a small people, and a ruler in the house of David:

16 Of whom some did that which was pleasing *to God*, and some multiplied sins.

17 Ezekias fortified his city, and [m] brought in water into the midst thereof: he digged the hard rock with iron, and made wells for waters.

18 In his time [n] Sennacherib came up, and sent Rabsaces, and lift up his hand against Sion, and boasted proudly.

19 Then trembled their hearts and hands, and they were in pain as women in travail.

20 But they called upon the Lord which is mercifull, and stretched out their hands towards him: and immediately the holy One heard them out of heaven, and delivered them by the || ministery of Esay.

21 [o] He smote the host of the Assyrians, and his angel destroyed them.

22 For Ezekias had done the thing that pleased the Lord, and was strong in the ways of David his father, as Esay the prophet, who was great and faithfull in his vision, had commanded him.

23 [p] In his time the sun went backward, and he lengthned the kings life.

24 He saw by an excellent spirit what should come to pass at the last, and he comforted them that mourned in Sion.

25 He shewed what should come to pass for ever, and secret things or ever they came.

CHAP. XLIX.

1 *The praise of Josias, 4 of David, and Ezekias, 6 of Jeremy, 8 of Ezekiel, 11 Zorobabel, 12 Jesus the son of Josedec:* 13 *Of Neemias, Enoch, Seth, Sem, and Adam.*

THe remembrance of [a] Josias is like the composition of the perfume that is made by the art of the apothecary: it is sweet as honey in all mouths, and as musick at a banquet of wine.

2 He || behaved himself uprightly in the conversion of the people, and took away the abominations of iniquity.

3 [b] He directed his heart unto the Lord, and in the time of the ungodly he established the worship of God.

4 All, except David, and Ezekias, and Josias, were defective: for they forsook the law of the most High, *even* the kings of Juda failed.

5 Therefore he gave their || power unto others, and their glory unto a strange nation.

6 [c] They burnt the chosen city of the sanctuary, and made the streets desolate, || according to the prophesie of Jeremias.

7 For they [d] entreated him evil, who nevertheless was a prophet [e] sanctified in his mothers womb, that he might root out and afflict, and destroy, and that he might build up also and plant.

8 [f] It was Ezekiel who saw the glorious vision, which was shewed him upon the chariot of the cherubims.

9 For he [g] made mention of the enemies under *the figure of* the rain, and || directed them that went right.

10 And of the twelve prophets let the memorial be blessed, and [h] let their bones flourish again out of their place: for they comforted Jacob, and delivered them by assured hope.

11 How shall we magnifie [i] Zorobabel? even he was as a signet on the right hand.

12 So was [k] Jesus the son of Josedec: who in their time builded the house, and set up an holy temple to the Lord, which was prepared for everlasting glory.

13 [l] And among the elect was Neemias,

---

[l] 2 King. 2.11,15.
|| Or, *nothing.*
[k] 2 King. 13.21.
[l] 2 King. 18.11, 12.
[m] 2 Kin. 20.20.
[n] 2 King. 18.13.
|| Or, *hand.*
[o] 2 King. 19.35. Isa.37. 36. Tob.1. 18. 1 Mac. 7.41. 2 Mac. 8.19.
[p] 2 Kin. 20.10, 11. & Isa.38.8.

[a] 2 Kin. 22.1. 2 Chr. 34.1.
|| Or, *prospered.*
[b] 2 Kin. 23.4. 2 Chr. 34.3.
|| Or, *horn.*
[c] 2 Kin. 25.9.
|| Or, *by the hand of Jeremy.*
[d] Jer. 38.6.
[e] Jer.1. 5.
[f] Ezek. 1.3,15.
[g] Ezek. 13.11. & 38.9, 16,22.
|| Or, *did good.*
[h] Chap. 46.12.
[i] Ezra 3.2. Hag.2. 24.
[k] Ezra 3.2. Hag.1. 12. and 2.2. Zech. 3.1.
[l] Neh. 7.1.

mias, whoſe renown is great, who raiſed up for us the walls that were faln, and ſet up the gates and the bars, and raiſed up our ruines again.

14 But upon the earth was no man created like [m] Enoch; for he was taken from the earth.

15 Neither was there a man born like unto [n] Joſeph, a governour of his brethren, a ſtay of the people, whoſe bones were regarded of the Lord.

16 [o] Sem and Seth were in great honour among men, and ſo was Adam above every living thing in the creation.

[m] Gen. 5.24. Hebr. 11.5.

[n] Gen. 41.44. & 42.6. & 45.8.

[o] Gen. 5.3. and 11.10.

CHAP. L.

1 Of Simon the ſon of Onias. 22 How the people were taught to praiſe God, and pray. 27 The concluſion.

SImon the high prieſt the ſon of Onias, who in his life repaired the houſe again, and in his days fortified the temple.

2 And by him was built from the foundation the double height, the high fortreſs of the wall about the temple.

3 In his days the [a] ciſtern to receive water, being in compaſs as the ſea, was covered with plates of braſs.

4 He took care of the temple that it ſhould not fall, and fortified the city againſt beſieging.

5 How was he honoured in the midſt of the people, in his coming out of † the ſanctuary!

6 He was as the morning ſtar in the midſt of a cloud, and as the moon at the full:

7 As the ſun ſhining upon the temple of the moſt High, and as the rainbowe giving light in the bright clouds:

8 And as the flower of roſes in the ſpring of the year, as lilies by the rivers of waters, and as the branches of the frankincenſe-tree in the time of ſummer:

9 As fire and incenſe in the cenſer, and as a veſſel of beaten gold ſet with all manner of precious ſtones:

10 And as a fair olive-tree budding forth fruit, and as a cypreſs-tree which groweth up to the clouds.

11 When he put on the robe of honour, and was clothed with the perfection of glory, when he went up to the holy altar, he made the garment of holineſs honourable.

12 When he took the portions out of the prieſts hands, he himſelf ſtood by the hearth of the altar, compaſſed with his brethren round about, as a young cedar in Libanus, and as palm-trees compaſſed they him round about.

13 So were all the ſons of Aaron in their glory, and the oblations of the Lord in their hands, before all the congregation of Iſrael.

14 And finiſhing the ſervice at the altar, that he might adorn the offering of the moſt high Almighty.

15 He ſtretched out his hand to the cup, and poured of the bloud of the grape, he poured out at the foot of the altar, a ſweet-ſmelling ſavour unto the moſt high King of all.

16 Then ſhouted the ſons of Aaron, and ſounded the || ſilver trumpets, and made a great noiſe to be heard, for a remembrance before the moſt High.

17 Then all the people together haſted, and fell down to the earth upon their faces to worſhip their Lord God almighty the moſt High.

18 The ſingers alſo ſang praiſes with their voices, with great variety of ſounds was there made ſweet melody.

19 And the people beſought the Lord the moſt High by prayer before him that is mercifull, till the ſolemnity of ỹ Lord was ended, and they had finiſhed his ſervice.

20 Then he went down, and lifted up his hands over the whole congregation of the children of Iſrael, to give the bleſſing of the Lord with his lips, and to rejoyce in his name.

21 And they bowed themſelves down to worſhip the ſecond time, that they might receive a bleſſing from the moſt High.

22 Now therefore bleſs ye the God of all, which onely doeth wondrous things every where, which exalteth our days from the womb, and deal-

[a] 1 Kin. 7.23.

† Gr. *the houſe of the veil.*

|| Or, *trumpets beaten forth with the hammer.*

eth with us according to his mercy.

23 He grant us joyfulneſs of heart, and that peace may be in our days in Iſrael for ever.

24 That he would confirm his mercy with us, and deliver us at his time.

25 There be two manner of nations which my heart abhorreth, and the third is no nation:

26 They that ſit upon the mountain of Samaria, and they that dwell amongſt the Philiſtines, and that fooliſh people that dwell in Sichem.

27 Jeſus the ſon of Sirach of Jeruſalem hath written in this book, the inſtruction of underſtanding and knowledge, who out of his heart poured forth wiſdom.

28 Bleſſed is he that ſhall be exerciſed in theſe things, and he that layeth them up in his heart, ſhall become wiſe.

29 For if he do them, he ſhall be ſtrong to all things: for the light of the Lord leadeth him, who giveth wiſdom to the godly. Bleſſed be the Lord for ever. Amen, amen.

CHAP. LI.

¶ A prayer of Jeſus the ſon of Sirach.

I Will thank thee, O Lord and King, and praiſe thee, O God my Saviour, I do give praiſe unto thy name.

2 For thou art my defender and helper, and haſt preſerved my body from deſtruction, and from the ſnare of the ſlandrous tongue, and from the lips that forge lies, and haſt been mine helper againſt mine adverſaries:

3 And haſt delivered me according to the multitude of thy mercies, and greatneſs of thy name, from † the teeth of them that were ready to devour me, and out of the hands of ſuch as ſought after my life, and from the manifold afflictions which I had;

† Gr. *the gnaſhing of the teeth.*

4 From the choking of fire on every ſide, and from the mids of the fire which I kindled not;

5 From the depth of ỹ belly of hell, from an unclean tongue, and from lying words:

6 By an accuſation to the king from an unrighteous tongue, my ſoul drew near even unto death, my life was near to the hell beneath.

7 They compaſſed me on every ſide, and there was no man to help me: I looked for the ſuccour of men, but there was none.

8 Then thought I upon thy mercy, O Lord, and upon thy acts of old, how thou delivereſt ſuch as wait for thee, and ſaveſt them out of the hands of the enemies.

9 Then lifted I up my ſupplication from the earth, and prayed for deliverance from death.

10 I called upon the Lord the Father of my Lord, that he would not leave me in the days of my trouble, and in the time of the proud when there was no help.

11 I will praiſe thy name continually, and will ſing praiſe with thankſgiving; and ſo my prayer was heard.

12 For thou ſavedſt me from deſtruction, and deliveredſt me from the evil time: therefore will I give thanks, and praiſe thee, and bleſs thy name, O Lord.

13 When I was yet young, or ever I || went abroad, I deſired wiſdom openly in my prayer.

|| Or, *went aſtray.*

14 I prayed for her before the temple, and will ſeek her out even to the end.

15 Even from the flower, till the grape was ripe, hath my heart delighted in her: my foot went the right way, from my youth up ſought I after her.

16 I bowed down mine ear a little, and received her, and gat much learning.

17 I profited therein, *therefore* will I aſcribe the glory unto him that giveth me wiſdom.

18 For I purpoſed to do after her, and earneſtly I followed that which is good; ſo ſhall I not be confounded.

19 My ſoul hath wreſtled with her, and in my doings I was exact: I ſtretched forth my hands to the heaven above, and bewailed my ignorances of her.

|| Or, *I got underſtanding.*

20 || I directed my ſoul unto her, and I found her in pureneſs: I have had my heart

heart joyned with her from the beginning, therefore ſhall I not be forſaken.

21 My ||heart was troubled in ſeeking her: therefore have I gotten a good poſſeſſion.

22 The Lord hath given me a tongue for my reward, and I will praiſe him therewith.

23 Draw near unto me, you unlearned, and dwell in the houſe of learning.

24 Wherefore are you ſlow, and what ſay you of theſe things, ſeeing your ſouls are very thirſty?

25 I opened my mouth, and ſaid,

26 Put your neck under the yoke, and let your ſoul receive inſtruction; ſhe is hard at hand to finde.

17 [b] Behold with your eyes, how that I have had but little labour, and have gotten unto me much reſt.

28 Get learning with a great ſum of money, and get much gold by her.

29 Let your ſoul rejoyce in his mercy, and be not aſhamed of his praiſe.

30 Work your work betimes, and in his time he will give you your reward.

[a] Buy her for your ſelves without money.

[a] Iſa. 55.1.

[b] Chap. 6.19.

BARUCH.

CHAP. I.

1 *Baruch wrote a book in Babylon.* 5 *The Jews there wept at the reading of it.* 7 *They ſend money and the book, to the brethren at Jeruſalem.*

AND theſe are the words of the book, which Baruch the ſon of Nerias, the ſon of Maaſias, the ſon of Sedecias, the ſon of Aſadias, the ſon of Chelcias, wrote in Babylon,

2 In the fifth year, and in the ſeventh day of the moneth, what time as the Caldeans took Jeruſalem, & burnt it with fire.

3 And Baruch did reade the words of this book, in the hearing of Jechonias ỹ ſon of ||Joachim king of Juda, and in the ears of all the people that came to hear the book,

4 And in the hearing of the nobles, and of the kings ſons, and in the hearing of the elders, and of all the people, from the loweſt unto ỹ higheſt, even of all them that dwelt at Babylon, by the river Sud.

5 Whereupon they wept, faſted ||and prayed before the Lord.

6 They made alſo a collection of money, according to every mans power.

7 And they ſent it to Jeruſalem unto ||Joachim the high prieſt the ſon of Chelcias, ſon of Salom, and to the prieſts, and to all the people which were found with him at Jeruſalem,

8 At the ſame time, when he received the veſſels of the houſe of the Lord that were carried out of the temple, to return them into the land of Juda the tenth day of *the moneth* Sivan, *namely*, ſilver veſſels, which Sedecias the ſon of Joſias king of Juda had made,

9 After that Nabuchodonoſor king of Babylon had carried away Jechonias, and ỹ princes, and the ||captives, & the mighty men, & the people of the land from Jeruſalem, and brought them unto Babylon:

10 And they ſaid, Behold, we have ſent you money to buy you burnt-offerings, and ſin-offerings, and incenſe, and prepare ye † manna, and offer upon the altar of the Lord our God,

11 And pray for the life of Nabuchodonoſor king of Babylon, and for the life of Balthaſar his ſon, that their days may be upon earth as the days of heaven.

12 And the Lord will give us ſtrength, and lighten our eyes, and we ſhall live under the ſhadow of Nabuchodonoſor king of Babylon, and under the ſhadow of Balthaſar his ſon, and we ſhall ſerve them many days, and finde favour in their ſight.

13 Pray for us alſo unto the Lord our God, for we have ſinned againſt the Lord our God, and unto this day the fury of ỹ Lord, and his wrath is not turned from us.

14 And ye ſhall reade this book which

|| Or, wrell.

|| Or, Joacim.

|| Or, and vowed vows.

|| Or, Joacim.

|| Or, priſoners.

† Gr. corruptly for *mincha*, a meat-offering.

we have sent unto you, to make confession in the house of the Lord, upon the feasts and solemn days.

[a] Chap. 2.6. 15 And ye shall say, [a] To the Lord our God *belongeth* righteousness, but unto us the confusion of faces, as *it is come to pass* this day, unto them of Juda, and to the inhabitants of Jerusalem,

16 And to our kings, and to our princes, and to our priests, and to our prophets, and to our fathers.

[b] Dan. 9.5. 17 For we have [b] sinned before the Lord,

18 And disobeyed him, and have not hearkned unto the voice of the Lord our God, to walk in the commandments that he gave us openly:

19 Since the day that the Lord brought our forefathers out of the land of Egypt, unto this present day, we have been disobedient unto the Lord our God, and we have been negligent in not hearing his voice.

[c] Deut. 28.15. 20 [c] Wherefore the evils cleaved unto us, and the curse which the Lord appointed by Moses his servant, at the time that he brought our fathers out of the land of Egypt, to give us a land that floweth with milk and honey, like as *it is to see* this day.

21 Nevertheless we have not hearkned unto the voice of the Lord our God, according unto all the words of the prophets, whom he sent unto us:

22 But every man followed the imagination of his own wicked heart, to serve strange gods, and to do evil in the sight of the Lord our God.

CHAP. II.

The prayer and confession which the Jews at Babylon made, and sent in that book unto the brethren in Jerusalem.

THerefore the Lord hath made good his word, which he pronounced against us, and against our judges that judged Israel, and against our kings, and against our princes, and against the men of Israel and Juda,

2 To bring upon us great plagues, such as never hapned under the whole heaven, as it came to pass in Jerusalem, according to the things that were written in the law of Moses,

[a] Deut. 28.53. 3 That a man should [a] eat the flesh of his own son, and the flesh of his own daughter.

4 Moreover, he hath delivered them to be in subjection to all the kingdoms that are round about us, to be as a reproach and desolation among all the people round about, where the Lord hath scattered them.

† Gr. *were beneath & not above.* 5 Thus we † were cast down and not exalted, because we have sinned against the Lord our God, and have not been obedient unto his voice.

[b] Chap. 1.15. 6 [b] To the Lord our God *appertaineth* righteousness: but unto us and to our fathers open shame, as *appeareth* this day.

7 *For* all these plagues are come upon us, which the Lord hath pronounced against us.

8 Yet have we not prayed before the Lord, that we might turn every one from the imaginations of his wicked heart.

9 Wherefore the Lord watched over us for evil, and the Lord hath brought it upon us: for the Lord is righteous in all his works which he hath commanded us.

10 Yet we have not hearkned unto his voice, to walk in the commandments of the Lord, that he hath set before us.

[c] Dan. 9.15. 11 [c] And now, O Lord God of Israel, that hast brought thy people out of the land of Egypt with a mighty hand, and high arm, and with signs and with wonders, and with great power, and hast gotten thy self a name, as *appeareth* this day:

12 O Lord our God, we have sinned, we have done ungodly, we have dealt unrighteously in all thine ordinances.

13 Let thy wrath turn from us: for we are but a few left among the heathen, where thou hast scattered us.

14 Hear our prayers, O Lord, and our petitions, and deliver us for thine own sake, and give us favour in the sight of them which have led us away:

† Gr. *thy name is called upon Israel* 15 That all the earth may know that thou art the Lord our God, because † Israel and his posterity is called by thy name.

16 O

16 O Lord, [d] look down from thy holy houſe, and conſider us: bow down thine ear, O Lord, to hear us.

17 Open thine eyes and behold, for the [e] dead that are in the graves, whoſe † ſouls are taken from their bodies, will give unto the Lord neither praiſe nor righteouſneſs:

18 But the ſoul that is greatly vexed, which goeth ſtooping and feeble, and the eyes that fail, and the hungry ſoul will give thee praiſe and righteouſneſs, O Lord.

19 [f] Therefore we do not make our humble ſupplication before thee, O Lord our God, for the righteouſneſs of our fathers, and of our kings.

20 For thou haſt ſent out thy wrath and indignation upon us, as thou haſt ſpoken by thy ſervants the prophets, ſaying,

21 [g] Thus ſaith the Lord, Bow down your ſhoulders to ſerve the king of Babylon: ſo ſhall ye remain in the land that I gave unto your fathers.

22 But if ye will not hear the voice of the Lord to ſerve the king of Babylon,

23 I will cauſe to ceaſe out of the cities of Juda, and from without Jeruſalem, the voice of mirth, and the voice of joy, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride: and the whole land ſhall be deſolate of inhabitants.

24 But we would not hearken unto thy voice, to ſerve the king of Babylon: therefore haſt thou made good the words that thou ſpakeſt by thy ſervants the prophets, namely, that the bones of our kings, and the bones of our fathers ſhould be taken out of their places.

25 And lo, they are caſt out to the heat of the day, and to the froſt of the night, and they died in great miſeries, by famine, by ſword, and by peſtilence.

26 And the houſe which is called by thy name (haſt thou laid waſte) as *it is to be ſeen* this day, for the wickedneſs of the houſe of Iſrael, and the houſe of Juda.

27 O Lord our God, thou haſt dealt with us after all thy goodneſs, and according to all that great mercy of thine,

28 As thou ſpakeſt by thy ſervant Moſes in the day when thou didſt command him to write thy law before the children of Iſrael, ſaying,

29 [h] If ye will not hear my voice, ſurely † this very great multitude ſhall be turned into a ſmall *number* among the nations where I will ſcatter them.

30 For I knew that they would not hear me, becauſe it is a ſtiff-necked people: but in the land of their captivities they ſhall || remember themſelves,

31 And ſhall know that I am the Lord their God: for I will give them an heart, and ears to hear.

32 And they ſhall praiſe me in the land of their captivity, and think upon my name,

33 And return from their ſtiff † neck, and from their wicked deeds: for they ſhall remember the way of their fathers, which ſinned before the Lord.

34 And I will bring them again into the land which I promiſed with an oath unto their fathers, Abraham, Iſaac, and Jacob, and they ſhall be lords of it: and I will increaſe them, and they ſhall not be diminiſhed.

35 And I will make an everlaſting covenant with them to be their God, and they ſhall be my people: and I will no more drive my people of Iſrael out of the land that I have given them.

[d] Deut. 26.15. Iſa. 63. 15.

[e] Pſal. 6.5. and 115.17. Iſa. 38. 18,19. † Gr. *ſpirit*, or *life*.

[f] Dan. 9.18.

[g] Jer. 27.11.

[h] Levit. 26.14. Deut. 28.15. † Gr. *this great ſwarm*.

|| Or, *come to themſelves*.

† Gr. *back*.

CHAP. III.

3 The reſt of their prayer and confeſſion contained in that book which Baruch wrote and ſent to Jeruſalem. 30 Wiſdom was ſhewed firſt to Jacob, and was ſeen upon the earth.

O Lord almighty, God of Iſrael, the ſoul in anguiſh, the troubled ſpirit crieth unto thee.

2 Hear, O Lord, and have mercy: for thou art mercifull; and have pity upon us, becauſe we have ſinned before thee.

3 For thou endureſt for ever, and we periſh utterly.

4 O Lord almighty, thou God of Iſrael, hear now the prayers of the dead Iſraelites, and of their children, which have

have ſinned before thee, and not hearkned unto the voice of thee their God: for the which cauſe theſe plagues cleave unto us.

5 Remember not the iniquities of our forefathers: but think upon thy power, and thy name now at this time.

6 For thou art the Lord our God, and thee, O Lord, will we praiſe.

7 And for this cauſe thou haſt put thy fear in our hearts, to the intent that we ſhould call upon thy name, and praiſe thee in our captivity: for [a] we have called to minde all the iniquity of our forefathers that ſinned before thee.

[a] Deut. 30.1.

8 Behold, we are yet this day in our captivity, where thou haſt ſcattered us, for a reproach and a curſe, and to be ſubject to payments, according to all the iniquities of our fathers, which departed from the Lord our God.

9 Hear, Iſrael, the commandments of life: give ear to underſtand wiſdom.

10 How happeneth it, Iſrael, that thou art in thine enemies land, that thou art waxen old in a ſtrange countrey, that thou art defiled with the dead,

11 That thou art counted with them that go down into the grave?

12 Thou haſt forſaken the fountain of wiſdom.

13 *For* if thou hadſt walked in the way of God, thou ſhouldeſt have dwelled in peace for ever.

14 Learn where is wiſdom, where is ſtrength, where is underſtanding; that thou mayeſt know alſo where is length of days, and life, where is the light of the eyes, and peace.

15 [b] Who hath found out her place? or who hath come into her treaſures?

[b] Job 28. 12, 20.

16 Where are the princes of the heathen become, and ſuch as ruled the beaſts upon the earth,

17 They that had their paſtime with the fowls of the air, and they that hoarded up ſilver and gold wherein men truſt, and made no end of their getting?

18 For they that wrought in ſilver, and were ſo carefull, and whoſe works are unſearchable,

19 They are vaniſhed and gone down to the grave, and others are come up in their ſteads.

20 Young men have ſeen light, and dwelt upon the earth: but the way of knowledge have they not known,

21 Nor underſtood the paths thereof, nor laid hold of it: their children were far off from that way.

22 It hath not been heard of in Chanaan, neither hath it been ſeen in Theman.

23 The Agarenes that ſeek wiſdom upon earth, the merchants of Meran, and of Theman, the || authours of fables, and ſearchers out of underſtanding: none of theſe have known the way of wiſdom, or remember her paths.

|| Or, expounders.

24 O Iſrael, how great is the houſe of God, and how large is the place of his poſſeſſion!

25 Great, and hath none end; high, and unmeaſurable.

26 There were the giants famous from the beginning, that were of ſo great ſtature, and ſo expert in war.

27 Thoſe did not the Lord chooſe, neither gave he the way of knowledge unto them.

28 But they were deſtroyed, becauſe they had no wiſdom, & periſhed through their own fooliſhneſs.

29 Who hath gone up into heaven and taken her, and brought her down from the clouds?

30 Who hath gone over the ſea, and found her, & will bring her for pure gold?

31 No man knoweth her way, nor thinketh of her path.

32 But he that knoweth all things, knoweth her, and hath found her out with his underſtanding: he that prepared the earth for evermore, hath filled it with four-footed beaſts.

33 He that ſendeth forth light, and it goeth, calleth it again, and it obeyeth him with fear.

34 The ſtars ſhined in their watches, and rejoyced: when he calleth them, they ſay, Here we be, and ſo with cheerfulneſs they ſhewed light unto him ỹ made them.

35 This

35 This is our God, and there ſhall none other be accounted of in compariſon of him.

36 He hath found out all the way of knowledge, and hath given it unto Jacob his ſervant, and to Iſrael his beloved.

c Prov. 8.31. John 1.14. 37 c Afterward did he ſhew himſelf upon earth, and converſed with men.

CHAP. IV.

1 The book of commandments, is that wiſdom which was commanded in the former chapter. 25 The Jews are moved to patience, & to hope for the deliverance

THis is the book of the commandments of God, and the law that endureth for ever: all they that keep it *ſhall come* to life, but ſuch as leave it ſhall die.

2 Turn thee, O Jacob, and take hold of it: walk † in the preſence of the light thereof, that thou mayeſt be illuminated.

† Gr. to the ſhining before the light thereof.

3 Give not thine honour to another, nor the things that are profitable unto thee, to a ſtrange nation.

4 O Iſrael, happy are we: for things that are pleaſing to God are made known unto us.

5 Be of good cheer my people, the memorial of Iſrael.

6 Ye were ſold to the nations, not for [your] deſtruction: but becauſe ye moved God to wrath, ye were delivered unto the enemies.

7 For ye provoked him that made you, by a ſacrificing unto devils, & not to God.

a 1 Cor. 10. 20.

8 Ye have forgotten the everlaſting God, that brought you up, and ye have grieved Jeruſalem that nurſed you.

9 For when ſhe ſaw the wrath of God coming upon you, ſhe ſaid, Hearken, O ye that dwell about Sion: God hath brought upon me great mourning.

10 For I ſaw the captivity of my ſons and daughters, which the Everlaſting brought upon them.

11 With joy did I nouriſh them, but ſent them away with weeping and mourning.

12 Let no man rejoyce over me a widow, and forſaken of many, who for the ſins of my children am left deſolate: becauſe they departed from the law of God.

13 They knew not his ſtatutes, nor walked in the ways of his commandments, nor trode in the paths ‖ of diſcipline in his righteouſneſs.

‖ Or, of his diſcipline in righteouſneſs.

14 Let them that dwell about Sion come, and remember ye the captivity of my ſons and daughters, which the Everlaſting hath brought upon them.

15 For he hath brought a nation upon them from far, a ſhameleſs nation, and of a ſtrange language, who neither reverenced old man, nor pitied childe.

16 Theſe have carried away the dear-beloved children of the widow, and left her that was alone, deſolate without daughters.

17 But what can I help you?

18 For he that brought theſe plagues upon you, will deliver you from the hands of your enemies.

19 Go your way, O my children, go your way: for I am left deſolate.

20 I have put off the clothing of ‖ peace, and put upon me the ſackcloth of my prayer: I will cry unto the Everlaſting ‖ b in my days.

‖ Or, proſperitie.

‖ Or, in the time of mine affliction

b Pſal. 116.2. and 137. 7.

21 Be of good cheer, O my children, cry unto the Lord, and he ſhall deliver you from the power & hand of the enemies.

22 For my hope is in the Everlaſting that he will ſave you, & joy is come unto me from the holy One, becauſe of the mercy which ſhall ſoon come unto you from the Everlaſting our Saviour.

23 For I ſent you out with mourning and weeping: but God will give you to me again, with joy and gladneſs for ever.

24 Like as now the neighbours of Sion have ſeen your captivity, ſo ſhall they ſee ſhortly your ſalvation from our God, which ſhall come upon you with great glory, and brightneſs of the Everlaſting.

25 My children, ſuffer patiently the wrath that is come upon you from God: for thine enemy hath perſecuted thee; but ſhortly thou ſhalt ſee his deſtruction, and ſhalt tread upon his neck.

26 ‖ My delicate ones have gone rough ways, & were taken away as a flock caught of the enemies.

‖ Or, My darlings.

27 Be

27 Be of good comfort, O my children, and cry unto God: for you ſhall be remembred of him that brought theſe things upon you.

28 For as it was your minde to go aſtray from God: ſo being returned, ſeek him ten times more.

29 For he that hath brought theſe plagues upon you, ſhall bring you everlaſting joy again with your ſalvation.

30 Take a good heart, O Jeruſalem: for he that gave thee that name, will comfort thee.

31 Miſerable are they that afflicted thee, and rejoyced at thy fall.

32 Miſerable are the cities which thy children ſerved: miſerable is ſhe that received thy ſons.

33 For as ſhe rejoyced at thy ruine, and was glad of thy fall: ſo ſhall ſhe be grieved for her own deſolation.

34 For I will take away the rejoycing of her great multitude, and her pride ſhall be turned into mourning.

35 For fire ſhall come upon her from the Everlaſting, long to endure, and ſhe ſhall be inhabited of devils for a great time.

36 O Jeruſalem, look about thee towards the eaſt, and behold the joy that cometh unto thee from God.

37 Lo, thy ſons come whom thou ſenteſt away, they come gathered together from the eaſt to the weſt, by the word of the holy One, rejoycing in the glory of God.

CHAP. V.

1 Jeruſalem is moved to rejoyce, 5 and to behold their return out of captivity with glory.

PUt off, O Jeruſalem, the garment of thy mourning and affliction, and put on the comelineſs of the glory that cometh from God for ever.

2 Caſt about thee a double garment of the righteouſneſs which cometh from God; and ſet a diadem on thine head, of the glory of the Everlaſting.

3 For God will ſhew thy brightneſs unto every countrey under heaven.

4 For thy name ſhall be called of God for ever, The peace of righteouſneſs, and the glory of Gods worſhip.

5 Ariſe, O Jeruſalem, and ſtand on high, and look about toward the eaſt, and behold thy children gathered from the weſt unto the eaſt by the word of the holy One, rejoycing in the remembrance of God.

6 For they departed from thee on foot, and were led away of their enemies: but God bringeth them unto thee exalted with glory, as children of the kingdom.

7 For God hath appointed that every high hill, and banks of long continuance ſhould be caſt down, and valleys filled up, to make even the ground, that Iſrael may go ſafely in the glory of God.

8 Moreover, even the woods, and every ſweet-ſmelling tree, ſhall overſhadow Iſrael by the commandment of God.

9 For God ſhall lead Iſrael with joy, in the light of his glory, with the mercy and righteouſneſs that cometh from him.

CHAP. VI.

1 The cauſe of their captivity is their ſin. 3 The place whereto they were carried is Babylon: the vanity of whoſe idols and idolatry is ſet forth at large in this chapter.

¶ A Copy of an epiſtle which Jeremy ſent unto them which were to be led captives into Babylon by the king of the Babylonians, to certifie them as it was commanded him of God.

BEcauſe of the ſins which ye have committed before God, ye ſhall be led away captives into Babylon, by Nabuchodonoſor king of the Babylonians.

3 So when ye be come unto Babylon, ye ſhall remain there many years, and for a long ſeaſon, namely, ſeven generations: and after that I will bring you away peaceably from thence.

4 [a] Now ſhall ye ſee in Babylon gods of ſilver, and of gold, and of wood, born upon ſhoulders, which cauſe the nations to fear.

[a] Pſal. 115.4. Iſa.44. 8.9,10. and 46. 5. 7. Wiſd. 13.10.

5 Beware therefore that ye in no wiſe be like to ſtrangers, neither be ye afraid of

of them, when ye ſee the multitude before them, and behinde them, worſhipping them.

6 But ſay ye in your hearts, O Lord, we muſt worſhip thee.

7 For mine angel is with you, and I my ſelf caring for your ſouls.

8 As for their tongue, it is poliſhed by the workman, and they themſelves are gilded and laid over with gold, yet are they but falſe, and cannot ſpeak.

9 And taking gold as it were for a virgin that loves to gogay, they make crowns for the heads of their gods.

10 Sometimes alſo the prieſts convey from their gods gold and ſilver, and beſtow it upon themſelves.

11 Yea, they will give thereof to the || common harlots, and deck them as men with garments [being] gods of ſilver, and gods of gold, and wood.

|| Or, *which proſtitute themſelves openly.*

12 Yet cannot theſe gods ſave themſelves from ruſt and moths, though they be covered with purple raiment.

13 They wipe their faces becauſe of the duſt of the temple, when there is much upon them.

14 And he that cannot put to death one that offendeth him, holdeth a ſceptre as though he were a judge of the countrey.

15 He hath alſo in his right hand a dagger, and an ax: but cannot deliver himſelf from war and theeves.

16 Whereby they are known not to be gods: therefore fear them not.

17 For like as a veſſel that a man uſeth, is nothing worth when it is broken; even ſo it is with their gods: when they be ſet up in the temple, their eyes be full of duſt, through the feet of them that come in.

|| Or, *courts.*

18 And as the || doors are made ſure on every ſide, upon him that offendeth the king, as being committed to ſuffer death: even ſo the prieſts make faſt their temples, with doors, with locks and bars, leſt *their gods* be ſpoiled with robbers.

19 They light them candles, yea, more then for themſelves, whereof they cannot ſee one.

20 They are as one of the beams of the temple, yet they ſay their hearts are † gnawed upon by things creeping out of the earth, and when they eat them and their clothes, they feel it not.

† Gr. *licked.*

21 Their faces are blacked, through the ſmoke that comes out of the temple.

22 Upon their bodies and heads, ſit bats, ſwallows, and birds, and the cats alſo.

23 By this you may know that they are no gods: therefore fear them not.

24 Notwithſtanding the gold that is about them to make them beautifull, except they wipe off the ruſt, they will not ſhine: for neither when they were molten did they feel it.

25 The things wherein there is no breath, are bought for || a moſt high price.

|| Or, *any price*

26 [b] They are born upon ſhoulders, having no feet, whereby they declare unto men that they be nothing worth.

[b] Iſa. 46. 7.

27 They alſo that ſerve them, are aſhamed: for if they fall to the ground at any time, they cannot riſe up again of themſelves: neither if one ſet them upright, can they move of themſelves: neither if they be bowed down, can they make themſelves ſtraight: but they ſet || gifts before them as unto dead men.

|| Or, *offerings.*

28 As for the things that are ſacrificed unto them, their prieſts ſell and || abuſe: in like manner their wives lay up part thereof in ſalt, but unto the poor and impotent they give nothing of it.

|| Or, *ſpend.*

29 Menſtruous women and women in childbed [c] eat their ſacrifices: by theſe things ye may know that they are no gods: fear them not.

[c] Levit. 12. 4.

30 For how can they be called gods? becauſe women ſet meat before the gods of ſilver, gold, and wood.

31 And the prieſts ſit in their temples, having their clothes rent, and their heads and beards ſhaven, and nothing upon their heads.

32 They rore and crie before their gods, as men do at the feaſt when one is dead.

33 The prieſts alſo take off their garments,

ments, and clothe their wives and children.

34 Whether it be evil that one doeth unto them, or good, they are not able to recompense it: they can neither set up a king, nor put him down.

35 In like manner, they can neither give riches nor money; though a man make a vow unto them and keep it not, they will not require it.

36 They can save no man from death, neither deliver the weak from the mighty.

37 They cannot restore a blinde man to his sight, nor help any man in his distress.

38 They can shew no mercie to the widow, nor do good to the fatherless.

39 Their gods of wood, and which are overlaid with gold and silver, are like the stones that be hewn out of the mountain: they that worship them shall be confounded.

40 How should a man then think and say that they are gods, when even the Caldeans themselves dishonour them?

41 Who if they shall see one dumb that cannot speak, they || bring him and intreat Bel that he may speak, as though he were able to understand.

|| Or, *bid him call upon Bel.*

42 Yet they cannot understand this themselves, and leave them: for they have no || knowledge.

|| Or, *sense.*

43 The women also with cords about them, sitting in the ways, burn bran for perfume: but if any of them drawn by some that passeth by, lie with him; she reproacheth her fellow that she was not thought as worthy as her self, nor her cord broken.

44 Whatsoever is done among them is false: how may it then be thought or said that they are gods?

45 They are made of carpenters and gold-smiths: they can be nothing else then the workman will have them to be.

46 And they themselves that made them, can never continue long; how should then the things that are made of them be gods?

47 For they left lies and reproaches to them that come after.

48 For when there cometh any war or plague upon them, the priests consult with themselves, where they may be hidden with them.

49 How then cannot men perceive that they be no gods, which can neither save themselves from war nor from plague?

50 [d] For seeing they be but of wood, and overlaid with silver and gold, it shall be known hereafter that they are false:

[d] Psal. 115. 4. Wisd. 13. 10.

51 And it shall manifestly appear to all nations and kings, that they are no gods, but the works of mens hands, and that there is no work of God in them.

52 Who then may not know that they are no gods?

53 For neither can they set up a king in the land, nor give rain unto men.

54 Neither can they judge their own cause, nor redress a wrong being unable: for they are as crows between heaven and earth.

55 Whereupon when fire falleth upon the house of gods of wood, or laid over with gold or silver, their priests will flee away, and escape; but they themselves shall be burnt asunder like beams.

56 Moreover, they cannot withstand any king or enemies: how can it then be thought or said that they be gods?

57 Neither are those gods of wood, and laid over with silver or gold, able to escape either from theeves or robbers.

58 Whose gold, and silver, and garments wherewith they are clothed, they that are strong do take, and go away withall: neither are they able to help themselves.

59 Therefore it is better to be a king that sheweth his power, or else a profitable vessel in an house, which the owner shall have use of, then such false gods; or to be a door in an house, to keep such things safe as be therein, then such false gods; or a pillar of wood in a palace, then such false gods.

60 For sun, moon, and stars, being bright, and sent to do their offices, are obedient.

61 In

61 In like manner the lightning when it breaketh forth is easie to be seen, and
‖ Or, the same wind. ‖ after the same manner the wind bloweth in every countrey.

62 And when God commandeth the clouds to go over the whole world, they do as they are bidden.

63 And the fire sent from above to consume hills and woods, doeth as it is commanded: but these are like unto them neither in shew nor power.

64 Wherefore it is neither to be supposed nor said, that they are gods, seeing they are able neither to judge causes, nor to do good unto men.

65 Knowing therefore that they are no gods, fear them not.

66 For they can neither curse nor bless kings.

67 Neither can they shew signs in the heavens among the heathen, nor shine as the sun, nor give light as the moon.

68 The beasts are better then they: for they can get under a covert, and help themselves.

69 It is then by no means manifest unto us that they are gods: therefore fear them not.

70 For as a scar-crow in a garden of cucumbers keepeth nothing: so are their gods of wood, and laid over with silver and gold.

71 And likewise their gods of wood, and laid over with silver and gold, are like to a white thorn in an orchard that every bird sitteth upon; as also to a dead body that is cast into the dark.

72 And you shall know them to be no gods, by the ‖ bright purple that rotteth upon them: and they themselves afterward shall be eaten, and shall be a reproach in the countrey. ‖ Or, *purple and brightness.*

73 Better therefore is the just man that hath none idols: for he shall be far from reproach.

The song of the three holy children, which followeth in the third chapter of DANIEL after this place,--*fell down bound into the midst of the burning fierie furnace.* That which followeth is not in the Hebrew, to wit, *And they walked*---unto these words, *Then Nebuchadnezzar*---verse 24.

2 *Azarias his prayer and confession in the flame,* 24 *wherewith the Caldeans about the oven were consumed, but the three children within it were not hurt.* 28 *The song of the three children in the oven.*

AND they walked in the midst of the fire, praising God, & blessing the Lord.

2 Then Azarias stood up, and prayed on this manner; and opening his mouth in the midst of the fire, said,

3 Blessed art thou O Lord God of our fathers: thy name is worthy to be praised, and glorified for evermore.

4 For thou art righteous in all the things that thou hast done to us: yea, true are all thy works, thy ways are right, and
[a] Psal. 25. 10. [a] all thy judgements truth.

5 In all the things which thou hast brought upon us, and upon the holy city of our fathers, *even* Jerusalem, thou hast executed true judgement: for according to truth & judgement didst thou bring all these things upon us, because of our sins.

6 For we have sinned and committed iniquity, departing from thee.

7 In all things have we trespassed, and not obeyed thy commandments, nor kept them, neither done as thou hast commanded us, that it might go well with us.

8 Wherefore all that thou hast brought upon us, and every thing that thou hast done to us, thou hast done in true judgement.

9 And thou didst deliver us into the hands of lawless enemies, most hatefull forsakers *of God*, and to an unjust king, and the most wicked in all the world.

10 And now we cannot open our mouths, we are become a shame & reproach to thy servants, and to them that worship thee.

11 Yet deliver us not up wholly, for thy

thy names ſake, neither diſanul thou thy covenant:

12 And cauſe not thy mercie to depart from us, for thy beloved Abrahams ſake, for thy ſervant Iſaacs ſake, and for thy holy Iſraels ſake;

13 To whom thou haſt ſpoken and promiſed, That thou wouldeſt multiply their ſeed as the ſtars of heaven, and as the ſand that lieth upon the ſea-ſhore.

14 For we, O Lord, are become leſs then any nation, and be kept under this day in all the world becauſe of our ſins.

15 Neither is there at this time prince, or prophet, or leader, or burnt-offering, or ſacrifice, or oblation, or incenſe, or place to ſacrifice before thee, and to finde mercy.

16 Nevertheleſs, in a contrite heart and an humble ſpirit let us be accepted.

17 Like as in the burnt-offerings of rams and bullocks, and like as in ten thouſands of fat lambs: ſo let our ſacrifice be in thy ſight this day, and *grant* that we may wholly go after thee: for they ſhall not be confounded that put their truſt in thee.

18 And now we follow thee with all our heart, we fear thee, and ſeek thy face.

19 Put us not to ſhame: but deal with us after thy loving kindneſs, and according to the multitude of thy mercies.

20 Deliver us alſo according to thy marvellous works, and give glory to thy name, O Lord: and let all them that do thy ſervants hurt, be aſhamed;

21 And let them be confounded || in all their power and might, and let their ſtrength be broken;

22 And let them know that thou art Lord, the onely God, and glorious over the whole world.

23 And the kings ſervants that put them in, ceaſed not to make the oven hot with || roſin, pitch, tow, and ſmall wood;

24 So that the flame ſtreamed forth above the furnace, fourty and nine cubits.

25 And it paſſed through, and burnt thoſe Caldeans it found about the furnace.

26 But the angel of the Lord came down into the oven, together with Azarias and his fellows, and ſmote the flame of the fire out of the oven:

27 And made the mids of the furnace, as it had been a || moiſt whiſtling wind, ſo that the fire touched them not at all, neither hurt nor troubled them.

28 Then the three, as out of one mouth, praiſed, glorified, and bleſſed God in the furnace, ſaying,

29 Bleſſed art thou, O Lord God of our fathers: and to be praiſed and exalted above all for ever.

30 And bleſſed is thy glorious and holy name: and to be praiſed and exalted above all for ever.

31 Bleſſed art thou in the temple of thine holy glory: and to be praiſed and glorified above all for ever.

32 Bleſſed art thou that beholdeſt the depths, and ſitteſt upon the cherubims: and to be praiſed and exalted above all for ever.

33 Bleſſed art thou on the glorious throne of thy kingdom: and to be praiſed and glorified above all for ever.

34 Bleſſed art thou in the firmament of heaven: and above all to be praiſed and glorified for ever.

35 O all ye works of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and || exalt him above all for ever.

36 [b] O ye heavens, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

37 O ye angels of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

38 O all ye waters that be above the heaven, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

39 O all ye powers of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

40 O ye ſun and moon, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

41 O ye ſtars of heaven, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

42 O

|| Or, *by thy power and might.*

[b] Or, *naphtha*, which is a certain kinde of fat and chalky clay, *Plin. lib. 2. cap. 105.*

|| Or, *cool.*

|| Or, *highly exalt:* and ſo in the reſt.

[b] Pſal. 148. 4.

42 O every ſhowre and dew, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

43 O all ye winds, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

44 O ye fire and heat, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

45 O ye winter and ſummer, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

46 O ye dews and ſtorms of ſnow, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

47 O ye nights and days, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

48 O ye light and darkneſs, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

49 O ye ice and cold, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

50 O ye froſt and ſnow, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

51 O ye lightnings and clouds, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

52 O let the earth bleſs the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

53 O ye mountains and little hills, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

54 O all ye things that grow on the earth, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

55 O ye fountains, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

56 O ye ſeas and rivers, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

57 O ye whales, and all that move in the waters, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

58 O all ye fowls of the † air, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever. † Or, heaven.

59 O all ye beaſts and cattel, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

60 O ye children of men bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

61 O Iſrael, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

62 O ye prieſts of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

63 O ye ſervants of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

64 O ye ſpirits and ſouls of the righteous, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

65 O ye ‖ holy and humble men of heart, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever. ‖ Or, ſaints.

66 O Ananias, Azarias, and Miſael, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever: for he hath delivered us from ‖ hell, and ſaved us from the hand of death, and delivered us out of the midſt of the furnace *and* burning flame: even out of the midſt of the fire hath he delivered us. ‖ Or, grave.

67 O give thanks unto the Lord, becauſe he is gracious: for his mercy *endureth* for ever.

68 O all ye that worſhip the Lord, bleſs the God of gods, praiſe him, and give him thanks: for his mercy *endureth* for ever.

L The

The history of *Susanna*, set apart from the beginning of *Daniel*, because it is not in the Hebrew, as neither the narration of † *Bel and the Dragon.*

† Gr. Bels dragon.

16 Two judges hide themselves in the garden of Susanna to have their pleasure of her: 28 which when they could not obtain, they accuse, and cause her to be condemned for adultery: 46 but Daniel examineth the matter again, and findeth the two judges false.

THere dwelt a man in Babylon, called Joacim.

2 And he took a wife, whose name was Susanna, the daughter of Chelcias, a very fair woman, and one that feared the Lord.

3 Her parents also were righteous, and taught their daughter according to the law of Moses.

4 Now Joacim was a great rich man, and had a fair garden joyning unto his house, and to him resorted the Jews: because he was more honourable then all others.

5 The same year were appointed two of the ancients of the people to be judges, such as the Lord spake of, that wickednes came from Babylon from ancient judges, who seemed to govern the people.

6 These kept much at Joacims house: and all that had any suits in law, came unto them.

7 Now when the people departed away at noon, Susanna went into her husbands garden to walk.

8 And the two elders saw her going in every day, and walking: so that their lust was inflamed toward her.

9 And they perverted their own minde, and turned away their eyes, that they might not look unto heaven, nor remember just judgements.

10 And albeit they both were wounded with her love: yet durst not one shew another his grief.

11 For they were ashamed to declare their lust, that they desired to have to do with her.

12 Yet they watched diligently from day to day to see her.

13 And the one said to the other, Let us now go home: for it is dinner-time.

14 So when they were gone out, they parted the one from the other, and turning back again they came to the same place, and after they had asked one another the cause, they acknowledged their lust: then appointed they a time both together, when they might finde her alone.

15 And it fell out as they watched a fit time, she went in† as before, with two maids onely, and she was desirous to wash her self in the garden: for it was hot.

† Gr. as yesterday, and the day before.

16 And there was no body there save the two elders that had hid themselves, and watched her.

17 Then she said to her maids, Bring me oyl and washing-balls, and shut the garden-doors, that I may wash me.

18 And they did as she bade them, and shut the garden-doors, and went out themselves at || privy doors to fetch the things that she had commanded them: but they saw not the elders because they were hid.

|| Or, side-doors.

19 Now when the maids were gone forth, the two elders rose up, and ran unto her, saying,

20 Behold, the garden-doors are shut, that no man can see us, and we are in love with thee, therefore consent unto us, and lie with us.

21 If thou wilt not, we will bear witness against thee, that a young man was with thee: and therefore thou didst send away thy maids from thee.

22 Then Susanna sighed, and said, I am straited on every side: for if I do this thing, it is death unto me: and if I do it not, I cannot escape your hands.

23 It is better for me to fall into your hands, and not to do it, then to sin in the sight of the Lord.

24 With that Susanna cried with a loud voice: and the two elders cried out against her.

25 Then ran the one and opened the garden-door.

26 So

26 So when the servants of the house heard the cry in the garden, they rushed in at a privy door, to see what was done unto her.

27 But when the elders had declared their matter, the servants were greatly ashamed: for there was never such a report made of Susanna.

28 And it came to pass the next day, when the people were assembled to her husband Joacim, the two elders came also full of mischievous imagination against Susanna to put her to death,

29 And said before the people, Send for Susanna, the daughter of Chelcias, Joacims wife; and so they sent.

30 So she came with her father and mother, her children, and all her kindred.

31 Now Susanna was a very delicate woman, and beauteous to behold.

32 And these wicked men commanded to uncover her *face* (for she was covered) that they might be filled with her beauty.

33 Therefore her friends, and all that saw her, wept.

34 Then the two elders stood up in the mids of the people, and laid their hands upon her head.

35 And she weeping, looked up towards heaven: for her heart trusted in the Lord.

36 And the elders said, As we walked in the garden alone, this woman came in with two maids, and shut the garden-doors, and sent the maids away.

37 Then a young man who there was hid, came unto her and lay with her.

38 Then we that stood in a corner of the garden, seeing this wickedness, ran unto them.

39 And when we saw them together, the man we could not hold: for he was stronger then we, and opened the door, and leaped out.

40 But having taken this woman, we asked who the young man was, but she would not tell us: these things do we testifie.

41 Then the assembly beleeved them, as those that were ỹ elders and judges of the people: so they condemned her to death.

42 Then Susanna cried out with a loud voice, and said, O everlasting God, that knowest the secrets, and knowest all things before they be:

43 Thou knowest that they have born false witness against me, and behold I must die, whereas I never did such things as these men have maliciously invented against me.

44 And the Lord heard her voice.

45 Therefore when she was led to be put to death, the Lord raised up the holy spirit of a young youth, whose name was Daniel,

46 Who cried with a loud voice, I am clear from the bloud of this woman.

47 Then all the people turned them towards him, and said, What mean these words that thou hast spoken?

48 So he standing in the midst of them, said, Are ye such fools ye sons of Israel, that without examination or knowledge of the truth, ye have condemned a daughter of Israel?

49 Return again to the place of judgement: for they have born false witness against her.

50 Wherefore all the people turned again in haste, and the elders said unto him, Come, sit down among us, and shew it us, seeing God hath given thee the honour of an elder.

51 Then said Daniel unto them, Put these two aside one far from another, and I will examine them.

52 So when they were put asunder one from another, he called one of them, and said unto him, O thou that art waxen old in wickedness, now thy sins which thou hast committed aforetime, are come *to light*.

53 For thou hast pronounced false judgement, and hast condemned the innocent, and hast let the guilty go free, albeit the Lord saith, [a] The innocent and righteous shalt thou not slay.

[a] Exod. 23.7.

54 Now then if thou hast seen her, tell me, Under what tree sawest thou them companying together? Who answered, Under a † mastick-tree.

† Gr. lentisk-tree.

55 And Daniel said, Very well, thou hast lied against thine own head; for even now the angel of God hath received the sentence of God to cut thee in two.

56 So he put him aside, and commanded to bring the other, and said unto him, O thou seed of Chanaan, and not of Juda, beauty hath deceived thee, and lust hath perverted thine heart.

57 Thus have ye dealt with the daughters of Israel, and they for fear companied with you: but the daughter of Juda would not abide your wickedness.

58 Now therefore tell me, Under what tree didst thou take them companying together? Who answered, Under a || holm-tree.

|| Or, *kinde of oak.*

59 Then said Daniel unto him, Well, thou hast also lied against thine own head: for the angel of God waiteth with the sword to cut thee in two, that he may destroy you.

60 With that all the assembly cried out with a loud voice, and praised God who saveth them that trust in him.

61 And they arose against the two elders, (for Daniel had convicted them of false witness by their own mouth)

62 And according to the law of Moses, [b] they did unto them in such sort as they maliciously intended to do to their neighbour: and they put them to death. Thus the innocent blond was saved the same day.

[b] Deut. 19.19. Prov. 19.5.

63 Therefore Chelcias and his wife praised God for their daughter Susanna, with Joacim her husband, & all the kindred, because there was no dishonesty found in her.

64 From that day forth was Daniel had in great reputation in the sight of the people.

The history of the destruction of † *Bel and the Dragon*, cut off from the end of Daniel.

† Gr. *Bels dragon.*

19 The fraud of Bels priests is discovered by Daniel, 27 and the dragon slain, which was worshipped. 33 Daniel is preserved in the lions den. 42 The king doth acknowledge the God of Daniel, and casteth his enemies into the same den.

AND king Astyages was gathered to his fathers, and Cyrus of Persia received his kingdom.

2 And Daniel || conversed with the king, and was honoured above all his friends.

|| Or, *lived with the king.*

3 Now the Babylonians had an idol called Bel, and there were spent upon him every day twelve great measures of fine flour, and fourty sheep, and six vessels of wine.

4 And the king worshipped it, and went daily to adore it: but Daniel worshipped his own God. And the king said unto him, Why dost not thou worship Bel?

5 Who answered and said, Because I may not worship idols made with hands, but the living God, who hath created the heaven and the earth, and hath sovereignty over all flesh.

6 Then said the king unto him, Thinkest thou not that Bel is a living god? seest thou not how much he eateth and drinketh every day?

7 Then Daniel smiled, and said, O king, be not deceived: for this is but clay within, and brass without, and did never [a] eat or drink any thing.

[a] Ecclus 30.19.

8 So the king was wroth, and called for his priests, and said unto them, If ye tell me not who this is that devoureth these expenses, ye shall die.

9 But if ye can certifie me that Bel devoureth them, then Daniel shall die: for he hath spoken blasphemy against Bel. And Daniel said unto the king, Let it be according to thy word.

10 (Now the priests of Bel were threescore and ten, beside their wives and children) and the king went with Daniel into the temple of Bel.

11 So Bels priests said, Lo, we go out: but thou, O king, set on the meat, and make ready the wine, and shut the door fast, and seal it with thine own signet.

12 And

12 And to morrow when thou comeſt in, if thou findeſt not that Bel hath eaten up all, we will ſuffer death, or elſe Daniel that ſpeaketh falſly againſt us.

13 And they little regarded it: for under the table they had made a privy entrance, whereby they entred in continually, and conſumed thoſe things.

14 So when they were gone forth, the king ſet meats before Bel. Now Daniel had commanded his ſervants to bring aſhes, and thoſe they ſtrewed throughout all the temple, in the preſence of the king alone: then went they out and ſhut the door, and ſealed it with the kings ſignet, and ſo departed.

15 Now in the night came the prieſts with their wives and children (as they were wont to do) and did eat and drink up all.

16 In the morning betime the king aroſe, and Daniel with him.

17 And the king ſaid, Daniel, are the ſeals whole? And he ſaid, Yea, O king, they be whole.

18 And aſſoon as he had opened the door, the king looked upon the table, and cried with a loud voice, Great art thou, O Bel, and with thee is no deceit at all.

19 Then laughed Daniel, and held the king that he ſhould not go in, and ſaid, Behold now the pavement, and mark well whoſe footſteps are theſe.

20 And the king ſaid, I ſee the footſteps of men, women, and children. And then the king was angry,

21 And took the prieſts with their wives and children, who ſhewed him the privy doors where they came in, and conſumed ſuch things as were upon the table.

22 Therefore the king ſlew them, and delivered Bel into Daniels power, who deſtroyed him and his temple.

‖ Some add this title, *Of the dragon.*

23 ‖ And in that ſame place there was a great dragon, which they of Babylon worſhipped.

24 And the king ſaid unto Daniel, Wilt thou alſo ſay that this is of braſs? lo, he liveth, he eateth and drinketh, thou canſt not ſay that he is no living god: therefore worſhip him.

25 Then ſaid Daniel unto the king, I will worſhip the Lord my God: for he is the living God.

26 But give me leave, O king, and I ſhall ſlay this dragon without ſword or ſtaff. The king ſaid, I give thee leave.

27 Then Daniel took pitch, and fat, and hair, and did ſeethe them together, and made lumps thereof: this he put in the dragons mouth, and ſo the dragon burſt in ſunder: and Daniel ſaid, ‖ Lo, Theſe are the gods you worſhip.

‖ Or, *Behold, what you worſhip.*

28 When they of Babylon heard that, they took great indignation, and conſpired againſt the king, ſaying, The king is become a Jew, and he hath deſtroyed Bel, he hath ſlain the dragon, and put the prieſts to death.

29 So they came to the king, and ſaid, Deliver us Daniel, or elſe we will deſtroy thee and thine houſe.

30 Now when the king ſaw that they preſſed him ſore; being conſtrained, he [b] delivered Daniel unto them:

[b] Dan. 6. 16.

31 Who caſt him into the lions den: where he was ſix days.

32 And in the den there were ſeven lions, and they had given them every day ‖ two carcaſes, and two ſheep: which then were not given to them, to the intent they might devour Daniel.

‖ Or, *two ſlaves.*

33 Now there was in Jewry a prophet called Habbacuc, who had ‖ made pottage, and had broken bread in a bowl: and was going into the field, for to bring it to the reapers.

‖ Or, *ſod.*

34 But the angel of the Lord ſaid unto Habbacuc, Go carry the dinner that thou haſt into Babylon unto Daniel, who is in the lions den.

35 And Habbacuc ſaid, Lord, I never ſaw Babylon: neither do I know where the den is.

36 Then the angel of the Lord took him by the crown, and [c] bare him by the hair of his head, and through the vehemency of his ſpirit, ſet him in Babylon over the den.

[c] Ezek. 8. 3.

37 And Habbacuc cried, ſaying, O

Daniel, Daniel, [d] take the dinner which God hath sent thee.

38 And Daniel said, Thou hast remembred me, O God: neither hast thou forsaken them that seek thee, & love thee.

39 So Daniel arose and did eat: and the angel of the Lord set Habbacuc in his own place again immediately.

40 Upon the seventh day the king went to bewail Daniel: and when he came to the den, he looked in, and behold, Daniel was sitting.

41 Then cried the king with a loud voice, saying, Great art thou, O Lord God of Daniel, and there is none other besides thee.

42 [e] And he drew him out, and cast those that were the cause of his destruction into the den: and they were devoured in a moment before his face.

[d] 1 Kin. 17.4.

[e] Jer. 37.17.

The prayer of MANASSES king of Juda, when he was holden captive in Babylon.

O Lord, almighty God of our fathers, Abraham, Isaac, and Jacob, and of their righteous seed; who hast made heaven and earth, with all the ornament thereof; who hast bound the sea by the word of thy commandment; who hast shut up the deep, and sealed it by thy terrible and glorious name; whom all men fear, and tremble before thy power; for the majesty of thy glory cannot be born, and thine angry threatning towards sinners is importable: but thy mercifull promise is unmeasurable and unsearchable; for thou art the most high Lord, of great compassion, long-suffering, very mercifull, and repentest of the evils of men. Thou, O Lord, according to thy great goodness hast promised repentance and forgiveness to them that have sinned against thee: and of thine infinite mercies hast appointed repentance unto sinners that they may be saved. Thou therefore, O Lord, that art the God of the just, hast not appointed repentance to the just, as to Abraham, and Isaac, and Jacob, which have not sinned against thee; but thou hast appointed repentance unto me that am a sinner: for I have sinned above the number of the sands of the sea. My transgressions, O Lord, are multiplied: my transgressions are multiplied, and I am not worthy to behold and see the height of heaven, for the multitude of mine iniquity. I am bowed down with many iron bands, that I cannot lift up mine head, || neither have any release: for I have provoked thy wrath, and done evil before thee, I did not thy will, neither kept I thy commandments: I have set up abominations, and have multiplied offences. Now therefore I bow the knee of mine heart, beseeching thee of grace: I have sinned, O Lord, I have sinned, and I acknowledge mine iniquities: wherefore I humbly beseech thee forgive me, O Lord, forgive me, and destroy me not with mine iniquities. Be not angry with me for ever, by reserving evil for me; neither condemn me into the lower parts of the earth. For thou art the God, *even* the God of them that repent: and in me thou wilt shew all thy goodness: for thou wilt save me that am unworthy, according to thy great mercy. Therefore I will praise thee for ever all the days of my life: for all the powers of the heavens do praise thee, and thine is the glory for ever and ever. Amen.

|| Or, *neither take my breath.*

The

The first book of the MACCABEES.

CHAP. I.

14 Antiochus gave leave to set up the fashions of the Gentiles in Jerusalem, 22 and spoiled it, and the temple in it, 57 and set up therein the abomination of desolation, 63 and slew those that did circumcise their children.

AND it hapned, after that Alexander *son* of Philip, the Macedonian, who came out of the land of ‖ Chettiim, had smitten Darius king of the Persians and Medes, that he reigned in his stead, the first over Greece,

‖ Or, Chethiim

2 And made many wars, and wan many strong holds, and slew the kings of the earth,

3 And went through to the ends of the earth, and took spoils of many nations, insomuch that the earth was quiet before him; whereupon ‖ he was exalted, and his heart was lifted up.

‖ Or, his heart was exalted and lifted up.

4 And he gathered a mighty strong host, and ruled over countreys, and nations, and ‖ kings, who became tributaries unto him.

‖ Or, kingdoms which became, &c.

5 And after these things he fell sick, and perceived † that he should die.

† Gr. that he dieth.

6 Wherefore he called his servants, such as were honourable, and had been brought up with him from his youth, and parted his kingdom among them, while he was yet alive.

7 So Alexander reigned twelve years, and *then* died.

8 And his servants bare rule every one in his place.

9 And after his death, they all put crowns *upon themselves*; so did their sons after them many years: and evils were multiplied in the earth.

10 And there came out of them a wicked root, Antiochus *surnamed* Epiphanes, son of Antiochus the king, who had been an hostage at Rome, and he reigned in the hundred and thirty and seventh year of the kingdom of the Greeks.

11 In those days went there out of Israel, wicked men, who perswaded many, saying, Let us go, and make a covenant with the heathen that are round about us: for since we departed from them, † we have had much sorrow.

† Gr. many evils have found us.

12 So this device pleased them well.

13 Then certain of the people were so forward herein, that they went to the king, who gave them licence to do after the ordinances of the heathen:

14 Whereupon they ‖ built a place of exercise at Jerusalem, according to the customs of the heathen:

‖ Or, set up an open school at Jerusalem.

15 And made themselves uncircumcised, and forsook the holy covenant, and joyned themselves to the heathen, and were sold to do mischief.

16 Now when the kingdom was established before Antiochus, he thought to reign over Egypt, that he might have the dominion of two realms.

17 Wherefore he entred into Egypt with a great multitude, with chariots, and elephants, and horsmen, & a great navy,

18 And made war against Ptolemee king of Egypt: but Ptolemee was afraid of him, and fled, and many were wounded to death.

19 Thus they got the strong cities in the land of Egypt, and he took the spoils thereof.

20 And after that Antiochus had smitten Egypt, he returned again in the hundred fourty and third year, and went up against Israel and Jerusalem with a great multitude,

21 And entred proudly into the sanctuary, and took away the golden altar, and the candlestick of light, and all the vessels thereof,

22 And the table of the shew-bread, and the pouring vessels, and the vials, and the censers of gold, and the veil, and the crowns, and the golden ornaments that were before the temple, ‖ all which he pulled off.

‖ Or, he pilled all things.

23 He took also the silver and the gold, and the † precious vessels: also he took the hidden treasures which he found.

† Gr. desirable.

24 And when he had taken all away, he went into his own land, having made a great maſſacre, and ſpoken very proudly.

25 Therefore there was great mourning in Iſrael, in every place where they were;

26 So that the princes and elders mourned, the virgins and young men were made feeble, and the beauty of women was changed.

27 Every bridegroom took up lamentation, and ſhe that ſat in the marriage-chamber, was in heavineſs.

28 The land alſo was moved for the inhabitants thereof, and all the houſe of Jacob was covered with confuſion.

29 And after two years fully expired, the king ſent his chief collectour of tribute unto the cities of Juda, who came unto Jeruſalem with a great multitude,

30 And ſpake peaceable words unto them, but *all was* deceit: for when they had given him credence, he fell ſuddenly upon the city, and ſmote it very ſore, and deſtroyed much people of Iſrael.

31 And when he had taken the ſpoils of the city, he ſet it on fire, and pulled down the houſes and walls thereof on every ſide.

32 But the women and children took they captive, and poſſeſſed the cattel.

33 Then builded they the citie of David with a great and ſtrong wall, *and* with mighty towres, and made it a ſtrong hold for them.

34 And they put therein a ſinfull nation, wicked men, and fortified *themſelves* therein.

35 They ſtored it alſo with armour and victuals, and when they had gathered together the ſpoils of Jeruſalem, they laid them up there, and ſo they became a ſore ſnare.

36 For it was a place to lie in wait againſt the ſanctuary, and an evil adverſarie to Iſrael.

37 Thus they ſhed innocent bloud on every ſide of the ſanctuarie, and defiled it:

38 Inſomuch that the inhabitants of Jeruſalem fled becauſe of them: whereupon *the citie* was made an habitation of ſtrangers, and became ſtrange to thoſe that were born in her, and her own children left her.

39 Her ſanctuary was laid waſte like a wilderneſs, her feaſts were turned into mourning, her ſabbaths into reproach, her honour into contempt.

40 As had been her glory, ſo was her diſhonour increaſed, and her excellencie was turned into mourning.

41 Moreover, king Antiochus wrote to his whole kingdom, that all ſhould be one people,

42 And every one ſhould leave his laws: ſo all the heathen agreed, according to the commandment of the king.

43 Yea, many alſo of the Iſraelites conſented to his religion, and ſacrificed unto idols, and profaned the ſabbath.

44 For the king had ſent letters by meſſengers unto Jeruſalem, and the cities of Juda, that they ſhould follow ‖ the ſtrange laws of the land,

‖ Or, the laws and rites of the ſtrangers of the land.

45 And forbid burnt-offerings, and ſacrifice, and drink-offerings in the temple, and that they ſhould profane the ſabbaths, and feſtival days:

46 And pollute the ſanctuary and holy people:

47 Set up altars, and groves, and chappels of idols, and ſacrifice ſwines fleſh, and unclean beaſts:

48 That they ſhould alſo leave their children uncircumciſed, and make their ſouls abominable with all manner of uncleanneſs, and profanation:

49 To the end they might forget the law, and change all the ordinances.

50 And whoſoever would not do according to the commandment of the king, *he ſaid*, he ſhould die.

51 In the ſelf-ſame manner wrote he to his whole kingdom, and appointed overſeers over all the people, commanding the cities of Juda to ſacrifice, city by city.

52 Then many of the people were gathered unto them, to wit, every one that for-

forsook the law, and so they committed evils in the land:

53 || And drove the Israelites into secret places, even whereſoever they could flee for succour.

54 Now the fifteenth day of *the moneth* Casleu, in the hundred fourty and fifth year, they set up the abomination of desolation upon the altar, and builded idol-altars throughout the cities of Juda on every side,

55 And burnt incense at the doors of their houses, and in the streets.

56 And when they had rent in pieces the books of the law which they found, they burnt them with fire.

57 And whereſoever was found with any the book of the testament, or if any consented to the law, † the kings commandment was that they should put him to death.

58 Thus did they by their authority, unto the Israelites every moneth, to as many as were found in the cities.

59 Now the five and twentieth day of the moneth they did sacrifice upon the idol-altar, which was upon the altar of God.

60 At which time according to the commandment, they put to death certain women, † that had caused their children to be circumcised.

61 And they hanged the infants about their necks, and rifled their houses, and slew them that had circumcised them.

62 Howbeit, many in Israel were fully resolved and confirmed in themselves, not to eat any unclean thing.

63 Wherefore they chose rather to die, that they might not be defiled with meats, and that they might not profane the holy covenant: so then they died.

64 And there was very great wrath upon Israel.

|| Or, *And they made Israel hide themselves in holes in every place of succour.*

† Gr. *the kings commandment put him to death.*

† Gr. *that had circumcised their children.*

CHAP. II.

6 Mattathias lamenteth the case of Jerusalem. 24 He slayeth a Jew that did sacrifice to idols in his presence, and the kings messenger also. 34 He and his are assailed on the sabbath, and make no resistance. 50 He dieth, and instructeth his sons: 66 and maketh their brother Judas Maccabeus general.

IN those days || arose Mattathias *the son* of John, *the son* of Simeon, a priest of the sons of Joarib, from Jerusalem, and dwelt in Modin.

2 And he had five sons, Joannan || called Caddis:

3 Simon called Thassi:

4 Judas, who was called Maccabeus:

5 Eleazar, called || Avaran, and Jonathan, whose surname was Apphus.

6 And when he saw the blasphemies that were committed in Juda and Jerusalem,

7 He said, Wo is me, wherefore was I born to see this misery of my people, and of the holy city, and to dwell there when it was delivered into the hand of the enemy, and the sanctuary into the hand of strangers?

8 Her temple is become as a man without glory.

9 Her glorious vessels are carried away into captivitie, her infants are slain in the streets, her young men with the sword of the enemy.

10 What nation hath not had a part in *her* kingdom, and gotten of her spoils?

11 All her ornaments are taken away, of a free-woman she is become a bond-slave.

12 And behold, our || sanctuary, even our beauty and our glory is laid waste, and the Gentiles have profaned it.

13 To what end therefore shall we live any longer?

14 Then Mattathias and his sons rent their clothes, and put on sackcloth, and mourned very sore.

15 In the mean while the kings officers, such as compelled the people to revolt, came into the citie Modin, to make them sacrifice.

16 And when many of Israel came unto them, Mattathias also and his sons came together.

17 Then answered the kings officers, and said to Mattathias on this wise, Thou art a ruler and an honourable and

|| Or, *Mattathias the son of John, &c arose from Jerusalem,* or, *out of Jerusalem.*

|| Or, *who was called: &* so afterward in the rest.

|| *Gaddis*

|| Or, *Avaron,* or *Abaron.*

|| Or, *holy thing.*

and great man in this city, and ſtrengthned with ſons and brethren:

18 Now therefore come thou firſt, and fulfil the kings commandment, like as all the heathen have done, yea, and the men of Juda alſo, and ſuch as remain at Jeruſalem: ſo ſhalt thou and thy houſe be in the number of the kings friends, and thou and thy children ſhall be honoured with ſilver and gold, and many rewards.

19 Then Mattathias anſwered and ſpake with a loud voice, Though all the nations that are under the kings dominion obey him, and fall away every one from the religion of their fathers, and give conſent to his commandments:

20 Yet will I and my ſons and my brethren walk in the covenant of our fathers.

21 God forbid that we ſhould forſake the law and the ordinances.

22 We will not hearken to the kings words, to go from our religion, either on the right hand, or the left.

23 Now when he had left ſpeaking theſe words, there came one of the Jews in the ſight of all, to ſacrifice on the altar which was at Modin, according to the kings commandment.

24 Which thing when Mattathias ſaw, he was inflamed with zeal, and his reins trembled, neither could he forbear to ſhew his anger according to judgement: wherefore he ran, and ſlew him upon the altar.

25 Alſo the kings commiſſioner who compelled men to ſacrifice, he killed at that time, and the altar he pulled down.

26 Thus dealt he zealouſly for the law of God, like as [a] Phinees did unto Zambri the ſon of Salom.

[a] Num. 25.7.

27 And Mattathias cried throughout the city with a loud voice, ſaying, Whoſoever is zealous of the law, and maintaineth the covenant, let him follow me.

28 So he and his ſons fled into the mountains, and left all that ever they had in the city.

29 Then many that ſought after juſtice and judgement, went down into the wilderneſs, to † dwell there:

† Gr. ſit, or abide.

30 Both they, and their children, and their wives, and their cattel, becauſe † afflictions increaſed ſore upon them.

† Gr. evils were multiplied upon them.

31 Now when it was told the kings ſervants, and the hoſt that was at Jeruſalem, in the city of David, that certain men, who had broken the kings commandment, were gone down into the ſecret places in the wilderneſs,

32 They purſued after them a great number, and having overtaken them, they camped againſt them, and made war againſt them on the ſabbath-day.

33 And they ſaid unto them, Let that which you have done hitherto, ſuffice; come forth, and do according to the commandment of the king, and you ſhall live.

34 But they ſaid, We will not come forth, neither will we do the kings commandment, to profane the ſabbath-day.

35 So then they gave || them the battel with all ſpeed.

|| Or, the Jews.

36 Howbeit, they anſwered them not, neither caſt they a ſtone at them, nor ſtopped the places where they lay hid;

37 But ſaid, Let us die all in our † innocencie: heaven and earth ſhall teſtifie for us, that you put us to death wrongfully.

† Gr. ſimplicitie.

38 So they roſe up againſt them in battel on the ſabbath, and they ſlew them with their wives and children, and their cattel, to the number of a thouſand † people

† Gr. ſouls of men.

39 Now when Mattathias and his friends underſtood hereof, they mourned for them right ſore.

40 And one of them ſaid to another, If we all do as our brethren have done, and fight not for our lives and laws againſt the heathen, they will now quickly root us out of the earth.

41 At that time therefore they decreed, ſaying, Whoſoever ſhall come to make battel with us on the ſabbath-day, we will fight againſt him, neither will we die all, as our brethren that were murdered in the ſecret places.

42 Then came there unto him a company of Aſſideans, who were mighty men of Iſrael, even all ſuch as were voluntarily devoted unto the law.

43 Alſo

43 Also all they that fled for persecution, joyned themselves unto them, and were a stay unto them.

44 So they joyned their forces, and smote sinfull men in their anger, and wicked men in their wrath: but the rest fled to the heathen for succour.

45 Then Mattathias and his friends went round about, and pulled down the altars.

46 And what children soever they found within the coast of Israel uncircumcised, those they circumcised ‖ valiantly.

‖ Or, by force.

47 They pursued also after the proud men, & the work prospered in their hand.

48 So they recovered the law out of the hand of the Gentiles, and out of the hand of kings, neither † suffered they the sinner to triumph.

† Gr. gave they the horn to the sinner.

49 Now when the time drew near that Mattathias should die, he said unto his sons, Now hath pride and rebuke gotten strength, and the time of destruction, and the wrath of indignation:

50 Now therefore, my sons, be ye zealous for the law, and give your lives for the covenant of your fathers.

51 Call to remembrance what acts our fathers did in their † time so shal ye receive great honour, and an everlasting name.

† Gr. generations.

52 [a] Was not Abraham found faithfull in tentation, and it was imputed unto him for righteousness?

[a] Gen. 22. 9,10. Rom. 4.3.

53 [b] Joseph, in the time of his distress, kept the commandment, and was made lord of Egypt.

[b] Gen. 41.40.

54 [c] Phinees our father, in being zealous and fervent, obtained the covenant of an everlasting priesthood.

[c] Num. 25.13. Ecclus 45.23,24

55 [d] Jesus for fulfilling the word, was made a judge in Israel.

[d] Josh. 1,2.

56 [e] Caleb for bearing witness before the congregation, received the heritage of the land.

[e] Num. 14.6,7. Josh. 14,15.

57 [f] David for being mercifull, possessed the throne of an everlasting kingdom.

[f] 2 Sam. 2,4.

58 [g] Elias for being zealous and fervent for the law, was taken up into heaven.

[g] 2 King. 2.11.

59 [h] Ananias, Azarias, and Misael, by beleeving were saved out of the flame.

[h] Dan. 3, 16,17, 18,26.

60 [i] Daniel for his innocency was delivered from the mouth of lions.

[i] Dan. 6. 22.

61 And thus consider ye throughout all ages, that none that put their trust in him, shall be overcome.

62 Fear not then the words of a sinfull man: for his glory shall be dung and worms.

63 To day he shall be lifted up, and to morrow he shall not be found, because he is [k] returned into his dust, and his thought is come to nothing.

[k] Psal. 146. 4.

64 Wherefore, ye my sons, be valiant, and shew your selves men in the behalf of the law, for by it shall you obtain glory.

65 And behold, I know that your brother Simon is a man of counsel, give ear unto him alway: he shall be a father unto you.

66 As for Judas Maccabeus, he hath been mighty and strong, even from his youth up: let him be your captain, and ‖ fight the battel of the people.

‖ Or, fight ye the battel of the people.

67 Take also unto you, all those that observe the law, and avenge ye the wrong of your people.

68 Recompense fully the heathen, and take heed to the commandments of the law.

69 So he blessed them, and was gathered to his fathers.

70 And he died in the hundred fourtie and sixth year, and his sons buried him in the sepulchres of his fathers, at Modin, and all Israel made great lamentation for him.

CHAP. III.

1 *The valour and fame of Judas Maccabeus.* 10 *He overthroweth the forces of Samaria and Syria.* 27 *Antiochus sendeth a great power against him.* 44 *He and his fall to fasting and prayer,* 58 *and are encouraged.*

THen his son Judas, called Maccabeus, rose up in his stead.

2 And all his brethren helped him, and so did all they that held with his father, and they fought with cheerfulness the battel of Israel.

3 So he gat his people great honour, and put on a breast-plate as a giant, and girt

girt his warlike harneſs about him, and he made battels, protecting the hoſt with his ſword.

4 In his acts he was like a lion, and like a lions whelp roring for his prey.

5 For he purſued the wicked, & ſought them out, and burnt up thoſe that vexed his people.

6 Wherefore the wicked ſhrunk for fear of him, and all the workers of iniquitie were troubled, becauſe ſalvation proſpered in his hand.

7 He grieved alſo many kings, and made Jacob glad with his acts, and his memorial is bleſſed for ever.

8 Moreover he went through the cities of Juda, deſtroying the ungodly out of them, and turning away wrath from Iſrael:

9 So that he was renowned unto the utmoſt part of the earth, and he † received unto him ſuch as were ready to periſh.

† Gr. *gathered together.*

10 Then Apollonius gathered the Gentiles together, and a great hoſt out of Samaria, to fight againſt Iſrael.

11 Which thing when Judas perceived, he went forth to meet him, and ſo he ſmote him, and ſlew him: many alſo fell down ſlain, but the reſt fled.

12 Wherefore Judas took their ſpoils, and Apollonius ſword alſo, and therewith he fought all his life long.

13 Now when Seron a prince of the army of Syria, heard ſay that Judas had gathered unto him a multitude and company of the faithfull to go out with him to war;

14 He ſaid, I will get me a name and honour in the kingdom, for I will go fight with Judas, and them that are with him, who deſpiſe the kings commandment.

15 So he made him ready to go up, and there went with him a mighty hoſt of the ungodly to help him, and to be avenged of the children of Iſrael.

16 And when he came near to the going up of Bethoron, Judas went forth to meet him with a ſmall company.

17 Who when they ſaw the hoſt coming to meet them, ſaid unto Judas, How ſhall we be able, being ſo few, to fight againſt ſo great a multitude *and* ſo ſtrong, ſeeing we are ready to faint with faſting all this day?

18 Unto whom Judas anſwered, [a] It is no hard matter for many to be ſhut up in the hands of a few; and with *the God of* heaven it is all one to deliver with a great multitude, or a ſmall companie.

[a] 1 Sam. 14. 6. 2 Chron. 14. 11.

19 For the victory of battel ſtandeth not in the multitude of an hoſt, but ſtrength cometh from heaven.

20 They come || againſt us † in much pride and iniquity to deſtroy us, and our wives and children, and to ſpoil us:

|| Or, *unto us.* † Gr. *in multitude of pride, or envie and iniquitie.*

21 But we fight for our lives and our laws.

22 Wherefore the Lord himſelf will overthrow them before our face: and as for you, be ye not afraid of them.

23 Now aſſoon as he had left off ſpeaking, he leapt ſuddenly upon them, and ſo Seron and his hoſt was overthrown before him.

24 And they purſued them † from the going down of Bethoron, unto the plain, where were ſlain about eight hundred men of them; and the reſidue fled into the land of the Philiſtines.

† Gr. *in the going down.*

25 Then began the fear of Judas and his brethren, and an exceeding great dread to fall upon the nations round about them:

26 Inſomuch as his fame came unto the king, and all nations talked of the battels of Judas.

27 Now when king Antiochus heard theſe things, he was full of indignation: wherefore he ſent and gathered together all the forces of his realm, *even* a very ſtrong army.

† Gr. *as every need.*

28 He opened alſo his treaſure, and gave his ſouldiers pay for a year, commanding them to be readie † whenſoever he ſhould need them.

† Gr. *that the collections of tribute in the countrey were few.*

29 Nevertheleſs, when he ſaw that the money of his treaſures failed, and † that the tributes in the countrey were ſmall, becauſe of the diſſenſion, and plague which he had brought upon the land, || in taking

|| Or, *for the taking away of the laws.*

taking away the laws which had been of old time;

30 He feared † that he ſhould not be able to bear the charges any longer, nor to have ſuch gifts to give ſo liberally, as he did before: for he had abounded above the kings that were before him.

† Gr. that he ſhould not have.

31 Wherefore being greatly perplexed in his minde, he determined to go into Perſia, there to take the tributes of the countreys, and to gather much money.

32 So he left Lyſias, a noble man, and one of the bloud royal, to overſee the affairs of the king, from the river Euphrates, unto the borders of Egypt:

33 And to bring up his ſon Antiochus, until he came again.

34 Moreover, he delivered unto him the half of his forces, and the elephants, and gave him charge of all things that he would have done, as alſo concerning them that dwelt in Juda and Jeruſalem:

35 *To wit*, that he ſhould ſend an army againſt them, to deſtroy and root out the ſtrength of Iſrael, and the remnant of Jeruſalem, and to take away their memorial from that place;

36 And that he ſhould place ſtrangers in all their quarters, and divide their land by lot.

37 So the king took the half of the forces that remained, and departed from Antioch † his royal citie, the hundred fourty and ſeventh year; and having paſſed the river Euphrates, he went through the high countries.

† Gr. a citie of his kingdom.

38 Then Lyſias choſe Ptolemee the *ſon* of Dorymenes, and Nicanor, and Gorgias, mighty men of the kings friends:

39 And with them he ſent fourty thouſand *foot* men, and ſeven thouſand horſmen, to go into the land of Juda, and to deſtroy it, as the king commanded.

40 So they went forth with all their power, and came and pitched by Emmaus, in the plain countrey.

41 And the merchants of the countrey hearing the fame of them, took ſilver and gold very much, with || ſervants, and came into the camp to buy the children of Iſrael for ſlaves: a power alſo of Syria, and of the land || of the Philiſtines, joyned themſelves unto them.

|| Or, ſeruers.

|| Or, *of ſtrangers.*

42 Now when Judas and his brethren ſaw that miſeries were multiplied, and that the forces did encamp themſelves in their borders, (for they knew how the king had given commandment to deſtroy the people, and utterly aboliſh them)

43 They ſaid one to another, Let us reſtore the decayed eſtate of our people, and let us fight for our people, and the ſanctuary.

44 Then was the congregation gathered together, that they might be ready for battel, and that they might pray, and ask mercy and compaſsion.

45 Now Jeruſalem lay void as a wilderneſs, there was none of her children that went in or out: the ſanctuary alſo was troden down, and aliens kept the ſtrong hold: the heathen had their habitation in that place, and joy was taken from Jacob, and the pipe with the harp ceaſed.

46 Wherefore the Iſraelites aſſembled themſelves together, and came to || Maſpha, over againſt Jeruſalem; for in Maſpha was the place where they prayed aforetime in Iſrael.

|| Or, *Mizpa.*

47 Then they faſted that day, and put on ſackcloth, and caſt aſhes upon their heads, and rent their clothes:

48 And laid open the book of the law, || wherein the heathen had ſought to paint the likeneſs of their images.

|| Or, *for the which the heathen had made diligent ſearch, that they might paint therein the likeneſt of their idols.*

49 They brought alſo the prieſts garments, and the firſt-fruits, and the tithes: and the [b] Nazarites they ſtirred up, who had accompliſhed their days.

[b] Num. 6. 2.

50 Then cried they with a loud voice toward heaven, ſaying, What ſhall we do with theſe, and whither ſhall we carry them away?

51 For thy ſanctuary is troden down and profaned, and thy prieſts are in heavineſs, and brought low.

52 And lo, the heathen are aſſembled together againſt us to deſtroy us: what things they imagine againſt us, thou knoweſt.

53 How

53 How ſhall we be able to ſtand againſt them, except thou, *O God*, be our help?

54 Then ſounded they with trumpets, and cryed with a loud voice.

55 And after this, Judas ordained captains over the people, *even* captains over thouſands, and over hundreds, and over fifties, and over tens.

[c] Deut. 20. 5.

56 But as for ſuch as [c] were building houſes, or had betrothed wives, or were planting vineyards, or [d] were fearfull, thoſe he commanded that they ſhould return, every man to his own houſe, according to the law.

[d] Judg. 7. 3.

57 So the camp removed, and pitched upon the ſouth-ſide of Emmaus.

58 And Judas ſaid, Arm your ſelves, and be valiant men, and ſee that ye be in readineſs againſt the morning, that ye may fight with theſe nations that are aſſembled together againſt us to deſtroy us and our ſanctuary.

59 For it is better for us to die in battel, then to behold the calamities of our people, and our ſanctuary.

60 Nevertheleſs, as the will *of God* is in heaven, ſo let him do.

CHAP. IIII.

6 Judas defeateth the plot, 14 and forces of Gorgias, 23 and ſpoileth their tents, 34 and overthroweth Lyſias. 45 He pulleth down the altar which the heathen had profaned, and ſetteth up a new: 60 and maketh a wall about Sion.

THen took Gorgias five thouſand *foot*-men, and a thouſand of the beſt horſmen, and removed out of the camp by night;

2 To the end he might ruſh in upon the camp of the Jews, and ſmite them ſuddenly. And the men of the fortreſs were his guides.

3 Now when Judas heard thereof, he himſelf removed, and the valiant men with him, that he might ſmite the kings armie which was at Emmaus,

4 While as yet the forces were diſperſed from the camp.

5 In the mean ſeaſon came Gorgias by night into the camp of Judas: and when he found no man there, he ſought them in the mountains: for ſaid he, Theſe fellows flee from us.

6 But aſſoon as it was day, Judas ſhewed himſelf in the plain with three thouſand men, who nevertheleſs had neither || armour, nor ſwords to their minds.

|| Or, targets.

7 And they ſaw the camp of the heathen, that it was ſtrong, and well harneſſed, and compaſſed round about with horſmen; and theſe were expert of war.

8 Then ſaid Judas to the men that were with him, Fear ye not their multitude, neither be ye afraid of their aſſault.

9 Remember how our fathers were delivered in the Red ſea, when Pharaoh purſued them with an army.

10 Now therefore let us crie unto heaven, if peradventure the Lord will have mercie upon us, and remember the covenant of our fathers, and deſtroy this hoſt before our face this day:

11 That ſo all the heathen may know that there is one, who delivereth and ſaveth Iſrael.

12 Then the ſtrangers lift up their eyes, and ſaw them coming over againſt them.

13 Wherefore they went out of the camp to battel, but they that were with Judas ſounded their trumpets.

14 So they joyned battel, and the heathen being diſcomfited fled into the plain.

15 Howbeit all the hindmoſt of them were ſlain with the ſword: for they purſued them unto † Gazera, and unto the plains of Idumea, and Azotus, and Jamnia, ſo that there were ſlain of them, upon a three thouſand men.

† Gr. Aſſaremoth.

16 This done, Judas returned again with his hoſt from purſuing them:

17 And ſaid to the people, Be not greedy of the ſpoils, in as much as there is a battel before us,

18 And Gorgias and his hoſt are here by us in the mountain: but ſtand ye now againſt our enemies, and overcome them, & after this ye may boldly take the ſpoils.

19 As Judas was yet ſpeaking theſe words, there appeared a part of them looking out of the mountain,

20 Who

20 Who when they perceived that the Jews had put their hoſt to flight, and were burning the tents (for the ſmoke that was ſeen declared what was done)

21 When therefore they perceived theſe things, they were ſore afraid, and ſeeing alſo the hoſt of Judas in the plain ready to fight,

22 They fled every one into the land of ſtrangers.

23 Then Judas returned to ſpoil the tents, where they got much gold and ſilver, and blue ſilk, and purple of the ſea, and great riches.

24 After this they went home, and ſung a ſong of thankſgiving, and praiſed the Lord in heaven: becauſe it is good, becauſe his mercie *endureth* for ever.

25 Thus Iſrael had a great deliverance that day.

26 Now all the ſtrangers that had eſcaped, came and told Lyſias what had hapned.

27 Who when he heard thereof, was confounded and diſcouraged, becauſe neither ſuch things as he would, were done unto Iſrael, nor ſuch things as the king commanded him were come to paſs.

28 The next year therefore following, Lyſias gathered together threeſcore thouſand choice men *of foot*, and five thouſand horſ-men, that he might ſubdue them.

29 So they came into Idumea, and pitched their tents at Bethſura, and Judas met them with ten thouſand men.

30 And when he ſaw that mighty armie, he prayed, and ſaid, Bleſſed art thou, O Saviour of Iſrael, [a] who didſt quail the violence of the mighty man by the hand of thy ſervant David, and gaveſt the hoſt of || ſtrangers into the hands of [b] Jonathan the ſon of Saul, and his armour-bearer.

31 Shut up this army in the hand of thy people Iſrael, and let them be confounded in their power and horſ-men.

32 Make them to be of no courage, and cauſe the boldneſs of their ſtrength to † fall away, and let them quake at their deſtruction.

33 Caſt them down with the ſword of them that love thee, and let all thoſe that know thy name, praiſe thee with thankſgiving.

34 So they joyned battel, and there were ſlain of the hoſt of Lyſias about five thouſand men, even before them were they ſlain.

35 Now when Lyſias ſaw his armie put to flight, and the manlineſs of Judas ſouldiers, and how they were ready either to live or die valiantly, he went into Antiochia, and gathered together a company of ſtrangers, and having made his army greater then it was, he purpoſed to come again into Judea.

36 Then ſaid Judas and his brethren, Behold, our enemies are diſcomfited: let us go up to cleanſe, and || dedicate the ſanctuarie.

37 Upon this all the hoſt aſſembled themſelves together, and went up into mount Sion.

38 And when they ſaw the ſanctuarie deſolate, and the altar profaned, and the gates burnt up, and ſhrubs growing in the courts as in a foreſt or in one of the mountains, yea and the prieſts chambers pulled down;

39 They rent their clothes, and made great lamentation, and caſt aſhes upon their heads,

40 And fell down flat to the ground upon their faces, and blew an alarm with the trumpets, and cried towards heaven.

41 Then Judas appointed certain men to fight againſt thoſe that were in the fortreſs, until he had cleanſed the ſanctuarie.

42 So he choſe prieſts of blameleſs converſation, ſuch as had pleaſure in the law:

43 Who cleanſed the ſanctuarie, and bare out the defiled ſtones into an unclean place.

44 And when as they conſulted what to do with the altar of burnt-offerings, which was profaned:

45 They thought it beſt to pull it down, leſt it ſhould be a reproach to them, becauſe the heathen had defiled it; wherefore they pulled it down,

46 And

|| Or, repair.

[a] 1 Sam. 17. 50, 51.

|| Or, Philiſtines.

[b] 1 Sam. 14. 13, 14.

† Gr. melt.

46 And laid up the ſtones in the mountain of the temple in a convenient place, until there ſhould come a prophet, to ſhew what ſhould be done with them.

47 Then they took whole ſtones [c] according to the law, and built a new altar, according to the former:

48 And made up the ſanctuarie, and the things that were within the temple, and hallowed the courts.

49 They made alſo new holy veſſels, and into the temple they brought the candleſtick, and the altar of burnt-offerings, and of incenſe, and the table.

50 And upon the altar they burnt incenſe, and the lamps that were upon the candleſtick they lighted, that they might give light in the temple.

51 Furthermore, they ſet the loaves upon the table, and || ſpread out the veils, and finiſhed all the works which they had begun to make.

52 Now on the five and twentieth day of the ninth moneth, (which *is called* the moneth Caſleu) in the hundred fourty and eighth year, they roſe up betimes in the morning,

53 And offered ſacrifice according to the law, upon the new altar of burnt-offerings, which they had made.

54 Look at what time and what day the heathen had profaned it, even in that was it dedicated with ſongs, and citherns, and harps, and cymbals.

55 Then all the people fell upon their faces, worſhipping and praiſing the God of heaven, who had given them good ſucceſs.

56 And ſo they kept the dedication of the altar eight days, and offered burnt-offerings with gladneſs, and ſacrificed the ſacrifice of || deliverance and praiſe.

57 They deckt alſo the forefront of the temple with crowns of gold, and with ſhields; and the gates, and the chambers they || renewed, and || hanged doors upon them.

58 Thus was there very great gladneſs among the people, for that the reproach of the heathen was put away.

59 Moreover Judas and his brethren with the whole congregation of Iſrael, ordained that the days of the dedication of the altar ſhould be kept in their ſeaſon from year to year, by the ſpace of eight days, from the five & twentieth day of the moneth Caſleu, with mirth and gladneſs.

60 At that time alſo they builded up the mount Sion with high walls, and ſtrong towres round about, leſt the Gentiles ſhould come and tread it down, as they had done before.

61 And they ſet there a gariſon to keep it: and fortified Bethſura to preſerve it, that the people might have a defence againſt Idumea.

CHAP. V.

3 Judas ſmiteth the children of Eſau, Bean, and Ammon. 17 Simon is ſent into Galilee. 25 The exploits of Judas in Galaad. 51 He deſtroyeth Ephron for denying him to paſs through it. 56 Divers that in Judas abſence would fight with their enemies, are ſlain.

NOw when the nations round about heard that the altar was built, and the ſanctuary renewed as before, it diſpleaſed them very much.

2 Wherefore they thought to deſtroy the generation of Jacob that was among them, and thereupon they began to ſlay and deſtroy the people.

3 Then Judas fought againſt the children of Eſau in Idumea at || Arabattine, becauſe they beſieged Iſrael: and he gave them a great overthrow, and abated their courage, and took their ſpoils.

4 Alſo he remembred the || injurie of the children of || Bean, who had been a ſnare and an offence unto the people, in that they lay in wait for them in the ways.

5 He ſhut them up therefore in the towres, and encamped againſt them, and deſtroyed them utterly, and burnt the towres of that *place* with fire, and all that were therein.

6 Afterward he paſſed over to the children of Ammon, where he found a mighty power, and much people, with Timotheus their captain.

7 So he fought many battels with them, till at length they were diſcomfited before him; and he ſmote them.

8 And

[c] Exod. 20. 25. Deut. 27. 5. Joſh. 8. 31.

|| Or, *ſpread abroad the hangings, or hanged up the veils.*

|| Or, *peace-offerings.*

|| Or, *dedicated.*

|| Or, *made doors for them.*

|| Or, *Arabattbane, or Arabattan, or Akrabattine.*

|| Or, *malice.*

|| Or, *Haran.* Gen. 36. 27. Num. 33. 31, 32.

8 And when he had taken Jazar, with the towns belonging thereto, he returned into Judea.

9 Then the heathen that were at Galaad aſſembled themſelves together againſt the Iſraelites that were in their quarters, to deſtroy them, but they fled to the fortreſs of Dathema;

10 And ſent letters unto Judas and his brethren, The heathen that are round about us are aſſembled together againſt us to deſtroy us.

11 And they are preparing to come and take the fortreſs whereunto we are fled, Timotheus being captain of their hoſt.

12 Come now therefore and deliver us from their hands, for many of us are ſlain.

13 Yea, all our brethren that were in the places of Tobie, are put to death: their wives and their children alſo they have carried away captives, and born away their ſtuff, and they have deſtroyed there about a thouſand men.

14 While theſe letters were yet reading, behold, there came other meſſengers from Galilee with their clothes rent, who reported on this wiſe,

15 And ſaid, They of Ptolemais, and of Tyrus, and Sidon, and all Galilee of the Gentiles, are aſſembled together againſt us to conſume us.

16 Now when Judas and the people heard theſe words, there aſſembled a great congregation together, to conſult what they ſhould do for their brethren that were in trouble and aſſaulted of them.

17 Then ſaid Judas unto Simon his brother, Chooſe thee out men, and go and deliver thy brethren that are in Galilee, for I and Jonathan my brother will go into the countrey of Galaad.

18 So he left Joſeph the *ſon* of Zacharias, and Azarias, captains of the people, with the remnant of the hoſt in Judea to keep it.

19 Unto whom he gave commandment, ſaying, Take ye the charge of this people, and ſee that you make not war againſt the heathen, until the time that we come again.

20 Now unto Simon were given three thouſand men to go into Galilee, and unto Judas eight thouſand men for the countrey of Galaad.

21 Then went Simon into Galilee, where he fought many battels with the heathen, ſo that the heathen were diſcomfited by him.

22 And he purſued them unto the gate of Ptolemais, and there were ſlain of the heathen about three thouſand men, whoſe ſpoils he took.

23 And || thoſe that were in Galilee, and in Arbattis, with their wives and their children, and all that they had, took he away *with him*, and brought them into Judea with great joy. || Or, *captive Jews.*

24 Judas Maccabeus alſo and his brother Jonathan, went over Jordan, and travelled three days journey in the wilderneſs.

25 Where they met with the Nabathites, who came unto them in peaceable manner, and told them every thing that had hapned to their brethren in the land of Galaad:

26 And how that many of them were ſhut up in || Boſora and Boſor, and Alema, || Caſphor, Maked, and Carnaim, (all theſe cities are ſtrong and great) || Or, *Boſorra.* || Or, *Chaſtor.*

27 And that they were ſhut up in the reſt of the cities of the countrey of Galaad, and that againſt to morrow || they had appointed to bring their hoſt againſt the forts, and to take them, and to deſtroy them all in one day. || Or, *the heathen.*

28 Hereupon Judas and his hoſt turned ſuddenly by the way of the wilderneſs unto || Boſora; and when he had won the city, he ſlew all the males with the edge of the ſword, and took all their ſpoils, and burnt the city with fire. || Or, *Boſor.*

29 From whence he removed by night, and went till he came to the fortreſs.

30 And betimes in the morning they † looked up, and behold, there was an innumerable people bearing ladders, and other engines of war to take the fortreſs: for || they aſſaulted them. † Gr. *lift up their eyes.* || Or, *the heathen aſſaulted the Jews*

31 When Judas therefore ſaw that the

battel was begun, and that the cry of the city went up to heaven, with trumpets, and a great ſound,

32 He ſaid unto his hoſt, Fight this day for your bethren.

33 So he went forth behinde them in three companies, who ſounded their trumpets, and cried with prayer.

34 Then the hoſt of Timotheus, knowing that it was Maccabeus, fled from him: wherefore he ſmote them with a great ſlaughter; ſo that there were killed of them that day about eight thouſand men.

35 This done, Judas turned aſide to Maſpha; and after he had aſſaulted it, he took it, and ſlew all the males therein, and received the ſpoils thereof, and burnt it with fire.

36 From thence went he and took Caſphon, Maged, Boſor, and the other cities of the countrey of Galaad.

37 After theſe things gathered Timotheus another hoſt, and encamped againſt Raphon beyond the brook.

38 So Judas ſent *men* to eſpie the hoſt, who brought him word, ſaying, All the heathen that be round about us, are aſſembled unto them, even a very great hoſt.

39 He hath alſo hired the Arabians to help them, and they have pitched their tents beyond the brook ready to come and fight againſt thee: upon this Judas went to meet them.

40 Then Timotheus ſaid unto the captains of his hoſt, When Judas and his hoſt come near the brook, if he paſs over firſt unto us, we ſhall not be able to withſtand him: for he will mightily prevail againſt us.

41 But if he be afraid, and camp beyond the river, we ſhall go over unto him, and prevail againſt him.

42 Now when Judas came near the brook, he cauſed the ſcribes of the people to remain by the brook: unto whom he gave commandment, ſaying, Suffer no man to remain in the camp, but let all come to the battel.

43 So he went firſt over unto them, and all the people after him: then all the heathen being diſcomfited before him, caſt away their weapons and fled unto the temple that was at Carnaim.

44 But || they took the city, and burnt the temple, with all that were therein. Thus was Carnaim ſubdued, neither could they ſtand any longer before Judas.

|| *Judas and his company.*

45 Then Judas gathered together all the Iſraelites that were in the countrey of Galaad, from the leaſt unto the greateſt, even their wives, and their children, and their ſtuff, a very great hoſt, to the end they might come into the land of Judea.

46 Now when they came unto Ephron (this was a great city in the way as they ſhould go, very well fortified) they could not turn from it, either on the right hand or the left, but muſt needs paſs through the midſt of it.

47 Then they of the city ſhut them out, and ſtopped up the gates with ſtones.

48 Whereupon Judas ſent unto them in peaceable manner, ſaying, Let us paſs through your land to go into our own countrey, and none ſhall do you any hurt; we will onely paſs through on foot: howbeit they would not open unto him.

49 Wherefore Judas commanded a proclamation to be made throughout the hoſt, that every man ſhould pitch his tent in the place where he was.

50 So the ſouldiers pitched, and aſſaulted the city all that day and all that night, till at the length the city was delivered into his hands:

51 Who then ſlew all the males with the edge of the ſword, and raſed the city, and took the ſpoils thereof, and paſſed through ỹ city over them that were ſlain.

52 After this went they over Jordan, into the great plain before Bethſan.

53 And Judas gathered together thoſe that || came behinde, and || exhorted the people all the way through, till they came into the land of Judea.

|| Or, *went hindmoſt*, Num. 10, 25.
|| Or, *comforted*, or *encouraged*.

54 So they went up to mount Sion with joy and gladneſs, where they offered || burnt-offerings, becauſe not one of them were ſlain until they had returned in peace.

|| *peace-offerings*, Joſeph. Antiq. 12, 12.

55 Now

55 Now what time as Judas and Jonathan were in the land of Galaad, and Simon his brother in Galilee before Ptolemais,

56 Joseph the *son* of Zacharias, and Azarias, captains of the garisons, heard of the valiant acts and warlike deeds which they had done.

57 Wherefore they said, Let us also get us a name, and go fight against the heathen that are round about us.

58 So when they had given charge unto the garison that was with them, they went towards Jamnia.

59 Then came Gorgias and his men out of the city † to fight against them.

† Gr. to meet them in battel.

60 And so it was that Joseph and Azarias were put to flight, and pursued unto the borders of Judea: and there were slain that day of the people of Israel, about two thousand men.

61 Thus was there a great overthrow among the children of Israel, because they were not obedient unto Judas and his brethren, but thought to do some valiant act.

62 Moreover, these men came not of the seed of those, by whose hand deliverance was given unto Israel.

63 Howbeit the man Judas and his brethren, were greatly renowned in the sight of all Israel, and of all the heathen wheresoever their name was heard of:

64 Insomuch as the people assembled unto them with joyfull acclamations.

65 Afterward went Judas forth with his brethren, and fought against the children of Esau in the land toward the south, where he smote Hebron, and the † towns thereof, and pulled down the fortress of it, and burnt the towres thereof round about.

† Gr. daughters.

66 From thence he removed to go into the land of † the Philistines, and passed through Samaria.

† Gr. strangers.

67 At that time certain priests desirous to shew their valour, were slain in battel, for that they went out to fight unadvisedly.

68 So Judas turned to Azotus in the land of the Philistines, and when he had pulled down their altars, and burnt their carved images with fire, and spoiled their cities, he returned into the land of Judea.

CHAP. VI.

8 Antiochus dieth, 12 and confesseth that he is plagued for the wrong done to Jerusalem. 20 Judas besiegeth those in the towre at Jerusalem. 28 They procure Antiochus the younger to come into Judea. 51 He besiegeth Sion, 60 and maketh peace with Israel: 61 yet overthroweth the wall of Sion.

ABout that time king Antiochus travelling through the high countreys, heard say that Elymais in the countrey of Persia, was a city greatly renowned for riches, silver and gold;

2 And that there was in it a very rich temple, wherein were ‖ coverings of gold, and breast-plates, and ‖ shields which Alexander *son* of Philip the Macedonian king, who reigned first among the Grecians, had left there.

‖ Or, *shields.*
‖ Or, *armour.*

3 Wherefore he came and sought to take the city, and to spoil it; but he was not able, because they of the city having had warning thereof,

4 Rose up against him in battel: so he fled, and departed thence with great heaviness, and returned to Babylon.

5 Moreover there came one who brought him tidings into Persia, that the armies which went against the land of Judea, were put to flight:

6 And that Lysias who went forth first with a great power, was driven away of the Jews; and that they were made strong by the armour, and power, and store of spoils, which they had gotten of the armies, whom they had destroyed:

7 Also that they had pulled down the abomination which he had set up upon the altar in Jerusalem, and that they had compassed about the sanctuary with high walls as before, and his city Bethsura.

8 Now when the king heard these words, he was astonished, and sore moved: whereupon he laid him down upon his bed, and fell sick for grief, because it had not befaln him as he looked for.

9 And there he continued many days:

for his grief was ever more and more, and he made account that he ſhould die.

10 Wherefore he called for all his friends, and ſaid unto them, The ſleep is gone from mine eyes, and my heart faileth for very care.

11 And I thought with my ſelf, Into what tribulation am I come, and how great a floud *of miſery* is it wherein now I am! for I was bountifull, and beloved in my power.

12 But now I remember the evils that I did at Jeruſalem, and that I took all the veſſels of gold and ſilver that were therein, and ſent to deſtroy the inhabitants of Judea without a cauſe.

13 I perceive therefore that for this cauſe theſe troubles are come upon me, and behold I periſh through great grief in a ſtrange land.

14 Then called he for Philip, one of his friends, whom he made ruler over all his realm,

15 And gave him the crown and his robe, and his ſignet, to the end || he ſhould bring up his ſon Antiochus, and nouriſh him up for the kingdom.

|| Or, *he ſhould take his ſon Antiochus to him.*

16 So king Antiochus died there in the hundred fourty and ninth year.

17 Now when Lyſias knew that the king was dead, he ſet up Antiochus his ſon (whom he had brought up being young) to reign in his ſtead, and his name he called Eupator.

18 About this time they that were in the towre, ſhut up the Iſraelites round about the ſanctuary, and ſought always their hurt and the ſtrengthning of the heathen.

19 Wherefore Judas purpoſing to deſtroy them, called all the people together to beſiege them.

20 So they came together, and beſieged them in the hundred and fiftieth year, and he made mounts for ſhot againſt them, and *other* engines.

21 Howbeit certain of them that were beſieged got forth, unto whom ſome ungodly men of Iſrael joyned themſelves.

22 And they went unto the king, and ſaid, How long will it be ere thou execute judgement, and avenge our brethren?

23 We have been willing to ſerve thy father, and do as he would have us, and to obey his commandments.

24 For which cauſe they of our nation beſiege the towre, and are alienated from us: moreover as many of us as they could light on, they ſlew, and ſpoiled our inheritance.

25 Neither have they ſtretched out their hand againſt us onely, but alſo againſt all their borders.

26 And behold, this day are they beſieging the towre at Jeruſalem, to take it: the ſanctuary alſo, and Bethſura have they fortified.

27 Wherefore if thou doſt not prevent them quickly, they will do greater things then theſe, neither ſhalt thou be able to rule them.

28 Now when the king heard this, he was angry, and gathered together all his friends, and the captains of his army, and thoſe that had charge of the horſe.

29 There came alſo unto him from other kingdoms, and from the iſles of the ſea, bands of hired ſouldiers.

30 So that the number of his army was an hundred thouſand footmen, and twenty thouſand horſ-men, and two and thirty elephants exerciſed in battel.

31 Theſe went through Idumea, and pitched againſt Bethſura, which they aſſaulted many days, making engines of war; but they *of Bethſura* came out, and burnt them with fire, and fought valiantly.

32 Upon this Judas removed from the towre and pitched in Bathzacharias, over againſt the kings camp.

33 Then the king riſing very early marched fiercely with his hoſt toward Bathzacharias, where his armies made them ready to battel, and ſounded the trumpets.

34 And to the end they might provoke the elephants to fight, they ſhewed them the bloud of grapes and mulberries.

35 More-

35 Moreover they divided the beasts among the armies, and for every elephant they appointed a thousand men armed with coats of male, and with helmets of brass on their heads; and besides this, for every beast were ordained five hundred horse-men of the best.

36 These were ready at every occasion: whersoever the beast was, and whithersoever the beast went, they went also, neither departed they from him.

37 And upon the beasts there were strong towres of wood, which covered every one of them, and were girt fast unto them with devices: there were also upon every one two and thirty strong men that fought upon them, besides the Indian that ruled him.

38 As for the remnant of the horsmen, they set them on this side, and that side, at the two parts of the host, ‖ giving them signs what to do, and being harnessed all over amidst the ranks.

‖ Or, *stirring them up, and being compassed with the ranks, or defended with the valleys.*

39 Now when the sun shone upon the shields of gold, and brass, the mountains glistred therewith, and shined like lamps of fire.

40 So part of the kings army being spread upon the high mountains, and part on the valleys below, they marched on safely, and in order.

41 Wherefore all that heard the noise of their multitude, and the marching of the company, and the ratling of the harness, were moved: for the army was very great and mighty.

42 Then Judas and his host drew near, and entred into battel, and there were slain of the kings army, six hundred men.

43 ¶ Eleazar also *surnamed* Savaran, perceiving that one of the beasts, armed with royal harness, was higher then all the rest, and supposing that the king was upon him,

44 Put himself in jeopardy, to the end he might deliver his people, and get him a perpetual name:

45 Wherefore he ran upon him couragiously through the midst of the battel, slaying on the right hand, and on the left, ‖ so that they were divided from him on both sides.

‖ Or, *so that he cut them in pieces.*

46 Which done, he crept under the elephant, and thrust him under, and slew him: whereupon the elephant fell down upon him, and there he died.

47 Howbeit, *the rest of the Jews* seeing the strength of the king, and the violence of his forces, turned away from them.

48 ¶ Then the kings army went up to Jerusalem to meet them, and the king pitched his tents ‖ against Judea, and against mount Sion.

‖ Or, *in Judea.*

49 But with them that were in Bethsura he made peace ‖: for they came out of the city, because they had no victuals there, to endure the siege, it being a year of rest to the land.

‖ Add out of Josephus, *and they yeelded themselves.*

50 So the king took Bethsura, and set a garison there to keep it.

51 As for the sanctuary, he besieged it many days: ‖ and set there artillery with engines, and instruments to cast fire and stones, and pieces to cast darts and slings.

‖ Or, *made there mounts for shot.*

52 Whereupon ‖ they also made engines against their engines, and held them battel a long season.

‖ Or, *the Jews.*

53 Yet at the last their vessels being without victuals, (for that it was the seventh year, and they in Judea that were delivered from the Gentiles, had eaten up the residue of the store)

54 There were but a few left in the sanctuary, because the famine did so prevail against them, that they were fain to disperse themselves, every man to his own place.

55 At that time Lysias heard say, that Philip (whom Antiochus the king whiles he lived had appointed to bring up his son Antiochus, that he might be king)

56 Was returned out of Persia, and Media, and the kings host also that went with him, and that he sought to take unto him the ruling of the affairs.

57 Wherefore he went in all haste, and said to the king, and the captains of the host, and the company, we decay daily, and our victuals are but small, and the

place we lay ſiege unto is ſtrong, and the affairs of the kingdom lie upon us.

58 Now therefore let us † be friends with theſe men, and make peace with them, and with all their nation;

† Gr. *give hands.*

59 And covenant with them, that they ſhall live after their laws, as they did before: for they are therefore diſpleaſed, and have done all theſe things becauſe we aboliſhed their laws.

60 So the king and the princes were content: wherefore he ſent unto them to make peace, and they accepted thereof.

61 Alſo the king and the princes made an oath unto them: whereupon they went out of the ſtrong hold.

62 Then the king entred into mount Sion, but when he ſaw the ſtrength of the place, he brake his oath that he had made, and gave commandment to pull down the wall round about.

63 Afterward departed he in all haſte, and returned unto Antiochia, where he found Philip to be maſter of the city: So he fought againſt him, and took the city by force.

CHAP. VII.

1 Antiochus is ſlain, and Demetrius reigneth in his ſtead. 5 Alcimus would be high prieſt, and complaineth of Judas to the king. 16 He ſlayeth threeſcore Aſſideans. 43 Nicanor is ſlain, and the kings forces are defeated by Judas. 49 The day of this victory is kept holy every year.

IN the hundred and one and fiftieth year Demetrius the *ſon* of Seleucus departed from Rome, and came up with a few men unto || a city of the ſea-coaſt, and reigned there.

|| *Tripolis*, Joſeph. Antiq. lib. 12. c. 16.

2 And as he entred into the † palace of his anceſtours, ſo it was, that his forces had taken Antiochus and Lyſias to bring them unto him.

† Gr. *houſe of the kingdom of his faather.*

3 Wherefore when he knew it, he ſaid, Let me not ſee their faces.

4 So his hoſt ſlew them. Now when Demetrius was ſet upon the throne of his kingdom,

5 There came unto him all the wicked and ungodly men of Iſrael, having Alcimus (who was deſirous to be high prieſt) for their captain.

6 And they accuſed the people to the king, ſaying, Judas and his brethren have ſlain all thy friends, and driven us out of our own land.

7 Now therefore ſend ſome man whom thou truſteſt, and let him go and ſee what havock he hath made amongſt us, and in the kings land, and let him puniſh them with all them that aid them.

8 Then the king choſe Bacchides a friend of the king, who ruled beyond the floud, and was a great man in the kingdom, and faithfull to the king.

9 And him he ſent with that wicked Alcimus, whom he made high prieſt, and commanded that he ſhould take vengeance of the children of Iſrael.

10 So they departed, and came with a great power into the land of Judea, where they ſent meſſengers to Judas and his brethren with peaceable words deceitfully.

11 But they gave no heed to their words, for they ſaw that they were come with a great power.

12 Then did there aſſemble unto Alcimus and Bacchides, a company of || ſcribes, to require juſtice.

|| Or, *officers, governours, chief men, or men in authority.*

13 Now the Aſſideans were the firſt among the children of Iſrael that fought peace of them.

14 For ſaid they, One that is a prieſt of the ſeed of Aaron is come with this army, and he will do us no wrong.

15 So he ſpake unto them peaceably, and ſware unto them, ſaying, We will procure the harm neither of you nor your friends.

16 Whereupon they beleeved him: howbeit he took of them threeſcore men, and ſlew them in one day, according to the words which he wrote,

17 [a] The fleſh of thy ſaints *have they caſt out*, and their bloud have they ſhed round about Jeruſalem, and there was none to bury them.

[a] Pſal. 79. 2, 3.

18 Wherefore the fear and dread of them fell upon all the people, who ſaid, There is neither truth, nor † righteouſneſs in them, for they have broken the covenant and oath that they made.

† Gr. *judgement.*

19 After

19 After this removed Bacchides from Jerusalem, and pitched his tents in Bezeth, where he sent and took many of the men that had forsaken him, and certain of the people also, and when he had slain them *he cast them* into the great pit.

20 Then committed he the countrey to Alcimus, and left with him a power to aid him: so Bacchides went to the king.

21 But Alcimus || contended for the high priesthood.

22 And unto him resorted all such as troubled the people, who after they had gotten the land of Juda into their power, did much hurt in Israel.

23 Now when Judas saw all the mischief that Alcimus and his company had done among the Israelites, even above the heathen,

24 He went out into all the coasts of Judea round about, and took vengeance of them that had || revolted from him, so that they durst no more || go forth into the countrey.

25 On the other side, when Alcimus saw that Judas and his company || had gotten the upper hand, and knew that he was not able † to abide their force, he went again to the king, and said all the worst of them that he could.

26 Then the king sent Nicanor one of his honourable princes, a man that bare deadly hate unto Israel, with commandment to destroy the people.

27 So Nicanor came to Jerusalem with a great force, and sent unto Judas and his brethren deceitfully with † friendly words, saying,

28 Let there be no battel between me and you, I will come with a few men that I may † see you in peace.

29 He came therefore to Judas, and they saluted one another peaceably. Howbeit, the enemies were prepared to take away Judas by violence.

30 Which thing after it was known to Judas, *to wit*, that he came unto him with deceit, he was sore afraid of him, and would see his face no more.

31 Nicanor also when he saw that his counsel was discovered, went out to † fight against Judas besides || Capharsalama.

32 Where there were slain of Nicanors side about five thousand men, and *the rest* fled into the city of David.

33 After this went Nicanor up to mount Sion, and there came out of the sanctuary certain of the priests, and certain of the elders of the people to salute him peaceably, and to shew him the burnt-sacrifice that was offered for the king.

34 But he mocked them, and laughed at them, and † abused them shamefully, and spake proudly:

35 And swore in his wrath, saying, Unless Judas and his host be now delivered into my hands, if ever I come again † in safetie, I will burn up this house: and with that he went out in a great rage.

36 Then the priests entred in, and stood before the altar, and the temple, weeping, and saying,

37 Thou, *O Lord*, didst choose this house to be called by thy name, and to be a house of prayer and petition for thy people.

38 Be avenged of this man and his host, and let them fall by the sword: remember their blasphemies, and suffer them not to continue any longer.

39 So Nicanor went out of Jerusalem, and pitched his tents in Bethoron, where an host out of Syria met him.

40 But Judas pitched in Adasa with three thousand men, and there he prayed, saying,

41 [b] *O Lord*, when they that were sent from the king of the Assyrians blasphemed, thine angel went out and smote an hundred fourscore and five thousand of them:

42 Even so destroy thou this host before us this day, that the rest may know that he hath spoken blasphemously against thy sanctuary, and judge thou him according to his wickedness.

43 So the thirteenth day of the moneth Adar the hosts joyned battel: but Nicanors host was discomfited, and he him-

|| Or, laboured to defend his high priesthood.

|| Or, fled from him to the enemy.

|| Or, invade the countrey.

|| Or, were grown verie strong.

† Gr. to abide them.

† Gr. peaceable

† Gr. see your faces.

† Gr. meet Judas in battel.

|| Or, Carpha-salama.

† Gr. defiled them.

† Gr. in peace.

[b] 2 King. 19.35. Isa.37. 36. Ecclus 48.21. 2 Mac. 8.19.

himself was first slain in the battel.

44 Now when Nicanors host saw that he was slain, they cast away their weapons, and fled.

45 Then ‖ they pursued after them a days journey, from Adasa unto Gazera, sounding an alarm after them with their trumpets.

‖ Or, the Jews.

46 Whereupon they came forth out of all the towns of Judea round about, and closed them in, so that they turning back upon them that pursued them, were all slain with the sword, and not one of them was left.

47 Afterwards they took the spoils, and the prey, and smote off Nicanors head, & his right hand which he stretched out so proudly, and brought them away, and hanged them up towards Jerusalem.

48 For this cause the people rejoyced greatly, and they kept that day a day of great gladness.

49 Moreover, they ordained to keep yearly this day, being the thirteenth of Adar.

50 Thus the land of Juda was in rest a little while.

CHAP. VIII.

1 Judas is informed of the power and policy of the Romanes, 20 and maketh a league with them. 24 The articles of that league.

NOw Judas had heard of the fame of the Romanes, that they were mighty and valiant men, and such as would lovingly accept all that joyned themselves unto them, and make a league of amity with all that came unto them;

2 And that they were men of great valour. It was told him also of their wars and noble acts which they had done amongst the ‖ Galatians, and how they had conquered them, and brought them under tribute.

‖ Or, Frenchmen.

3 And what they had done in the countrey of Spain, for the winning of the mines of the silver and gold which is there;

4 And that by their policy and patience they had conquered ‖ all the place (though it were very far from them) and the kings also that came against them from the uttermost part of the earth, till they had discomfited them, and given them a great overthrow, so that the rest did give them tribute every year:

‖ Or, every place.

5 Besides this, how they had discomfited in battel Philip, and Perseus king of the ‖ Citims, with others that lift up themselves against them, and had overcome them:

‖ Or, Macedonians.

6 How also Antiochus the great king of Asia, that came against them in battel, having an hundred and twenty elephants, with horse-men and chariots, and a very great army, was discomfited by them;

7 And how they took him alive, and covenanted that he and such as reigned after him should pay a great tribute, & give hostages, & that which was agreed upon,

8 And the countrey of India, and Media, and Lydia, and of the goodliest countreys, which they took of him, and gave to king Eumenes:

9 Moreover, how the Grecians had determined to come and destroy them;

10 And that they having knowledge thereof, sent against them a certain captain, and fighting with them slew many of them, and carried away captives their wives and their children, and spoiled them, and took possession of their lands, and pulled down their strong holds, and brought them to be their servants unto this day.

11 *It was told him* besides, how they destroyed and brought under their dominion all other kingdoms and isles that at any time resisted them;

12 But with their friends, and such as relied upon them, they kept amity: and that they had conquered kingdoms both far and nigh, insomuch as all that heard of their name were afraid of them:

13 Also, that whom they would help to a kingdom, those reign; and whom again they would, they displace: finally, that they were greatly exalted:

14 Yet for all this, none of them wore a crown, or was clothed in purple to be magnified thereby:

15 Moreover, how they had made for them-

themſelves a ſenate-houſe, wherein three hundred and twenty men ſat in counſel daily, conſulting alway for the people, to the end they might be well ordered:

16 And that they committed their government to one man every year, who ruled over all their countrey, and that all were obedient to that one, and that there was neither envie nor emulation amongſt them.

17 In conſideration of theſe things, Judas choſe Eupolemus the ſon of John, *the ſon* of Accos, and Jaſon the ſon of Eleazar, and ſent them to Rome to make a league of amitie and confederacy with them,

18 *And to entreat them* that they would take the yoke from them, for they ſaw that the kingdom of the Grecians did oppreſs Iſrael with ſervitude.

19 They went therefore to Rome (which was a very great journey) and came into the ſenate, where they ſpake and ſaid,

20 Judas Maccabeus with his brethren, and the people of the Jews, have ſent us unto you, to make a confederacy and peace with you, and that we might be regiſtred your confederates and friends.

21 So that matter pleaſed the Romanes well.

22 And this is the copy of the epiſtle which *the ſenate* wrote back again, in tables of braſs, and ſent to Jeruſalem, that there they might have by them a memorial of peace and confederacy.

23 Good ſucceſs be to the Romanes, and to the people of the Jews, by ſea and by land for ever: the ſword alſo and enemie be far from them.

24 If there come firſt any war upon the Romanes, or any of their confederates, throughout all their dominion,

25 The people of the Jews ſhall help them, as the time ſhall be appointed, with all their heart.

26 Neither ſhall they give any thing unto them that make war upon them, or aid them with victuals, weapons, money, or ſhips, as it hath ſeemed good unto the Romanes, but they ſhall keep their covenant without taking any thing therefore.

27 In the ſame manner alſo, if war come firſt upon the nation of the Jews, the Romanes ſhall help them with all their heart, according as the time ſhall be appointed them.

28 Neither ſhall victuals be given to them that take part againſt them, or weapons, or money, or ſhips, as it hath ſeemed good to the Romanes; but they ſhall keep their covenants, and that without deceit.

29 According to theſe articles did the Romanes make a covenant with the people of the Jews.

30 Howbeit, if hereafter the one party or the other ſhall think meet to add or diminiſh any thing, they may do it at their pleaſures, and whatſoever they ſhall add or take away, ſhall be ratified.

31 And as touching the evils that Demetrius doeth to the Jews, we have written unto him, ſaying, Wherefore haſt thou made thy yoke heavie upon our friends and confederates the Jews?

32 If therefore they complain any more againſt thee, we will do them juſtice, and fight with thee by ſea and by land.

CHAP. IX.

1 Alcimus and Bacchides come again with new forces into Judea. 7 The army of Judas flee from him. 17 and he is ſlain. 30 Jonathan is in his place, 40 and revengeth his brother Johns quarrel. 55 Alcimus is plagued, and dieth. 70 Bacchides maketh peace with Jonathan.

FUrthermore, when Demetrius heard that Nicanor and his hoſt were ſlain in battel, † he ſent Bacchides and Alcimus into the land of Judea the ſecond time, and with them || the chief ſtrength of his hoſt.

† Gr. *he added, or proceeded to ſend.*
|| Or, *the right wing.*

2 Who went forth by the way that leadeth to || Galgala, and pitched their tents before Maſeloth, which is in Arbela, and after they had won it, they ſlew much people.

|| Or, *Galilea.*

3 Alſo the firſt moneth of the hundred fifty and ſecond year, they encamped before Jeruſalem.

4 From

4 From whence they removed and went to || Berea, with twenty thousand *foot*men, and two thousand horſ-men.

|| Or, *Berretho*, Joſeph.

5 Now Judas had pitched his tents at Eleaſa, and three thouſand choſen men with him.

6 Who ſeeing the multitude of the other armie to be ſo great, were ſore afraid, whereupon many conveyed themſelves out of the hoſt, inſomuch as there abode of them no mo but eight hundred men.

7 When Judas therefore ſaw that his hoſt ſlipt away, and that the battel preſſed upon him, he was ſore troubled in minde, and much diſtreſſed, for that he had no time to gather them together.

8 Nevertheleſs unto them that remained, he ſaid, Let us ariſe and go up againſt our enemies, if peradventure we may be able to fight with them.

9 But they dehorted him, ſaying, We ſhall never be able: || let us now rather ſave our lives, and hereafter we will return with our brethren, and fight againſt them: for we are but few.

|| We follow here the Roman copie.

10 Then Judas ſaid, God forbid that I ſhould do this thing, and flee away from them: if our time be come, let us die manfully for our brethren, and † let us not ſtain our honour.

† Gr. *let us not leave any juſt cauſe behinde us, why our glory ſhould be ſpoken againſt.*

11 With that the hoſt *of Bacchides* removed out of their tents, and ſtood over againſt ||them, their horſ-men being divided into two troops, and their ſlingers and archers going before the hoſt, and they that marched in the fore-ward were all mighty men.

|| Or, *the Jews.*

12 As for Bacchides, he was in the right wing, ſo the hoſt drew near on the two parts, and ſounded their trumpets.

13 They alſo of Judas ſide, even they ſounded their trumpets alſo, ſo that the earth ſhook at the noiſe of the armies, and ỹ battel continued from morning til night.

14 Now when Judas perceived that Bacchides and the ſtrength of his army were on the right ſide, he took with him all the hardie men,

15 Who diſcomfited the right wing, and purſued them unto the mount Azotus.

16 But when they of the left wing ſaw that they of the right wing were diſcomfited, they followed upon Judas and thoſe that were with him, hard at the heels from behinde:

17 Whereupon there was a ſore battel, inſomuch as many were ſlain on both parts.

18 Judas alſo was killed, and the remnant fled.

19 Then Jonathan and Simon took Judas their brother, and buried him in the ſepulchre of his fathers in Modin.

20 Moreover they bewailed him, and all Iſrael made great lamentation for him, and mourned many days, ſaying,

21 How is the valiant man faln, that delivered Iſrael!

22 As for the other things concerning Judas and his wars, and the noble acts which he did, and his greatneſs, they are not written: for they were very many.

23 ¶ Now after the death of Judas, the wicked began to put forth their heads in all the coaſts of Iſrael, and there roſe up all ſuch as wrought iniquity.

24 In thoſe days alſo was there a very great famine, by reaſon whereof the countrey revolted, and went with ||them.

|| *Bacchides and his company.*

25 Then Bacchides choſe the wicked men, and made them lords of the countrey

26 And they made enquiry and ſearch for Judas friends, and brought them unto Bacchides, who took vengeance of them, and † uſed them deſpitefully.

† Gr. *mocked them.*

27 So was there a great affliction in Iſrael, the like whereof was not ſince the time that a prophet was not ſeen amongſt them.

28 For this cauſe all Judas friends came together, and ſaid unto Jonathan,

29 Since thy brother Judas died, we have no man like him to go forth againſt our enemies, and Bacchides, and againſt them of our nation that are adverſaries to us.

30 Now therefore we have choſen thee this day to be our prince, and captain in his ſtead, that thou mayeſt fight our battels

31 Upon

31 Upon this Jonathan took the governance upon him at that time, and roſe up in ſtead of his brother Judas.

32 But when Bacchides gat knowledge thereof, he ſought for to ſlay him.

33 Then Jonathan and Simon his brother, and all that were with him, perceiving that, fled into the wilderneſs of Thecoe, and pitched their tents by the water of the pool Aſphar.

34 || Which when Bacchides underſtood, he came near to Jordan with all his hoſt upon the ſabbath-day.

35 Now Jonathan had ſent his brother || *John* a captain of the people, to pray his friends the Nabathites, † that they might leave with them their carriage, which was much.

36 But the children of † Jambri came out of Medaba, and took John and all that he had, and went their way with it.

37 After this came word to Jonathan and Simon his brother, that the children of Jambri made a great marriage, and were bringing the bride from || Nadabatha with a great train, as being the daughter of one of the great princes of Chanaan.

38 Therefore they remembred John their brother, and went up and hid themſelves under the covert of the mountain.

39 Where they lift up their eyes and looked, and behold, there was much ado and great carriage: and the bridegroom came forth, and his friends and brethren to meet them with || drums and || inſtruments of muſick, and many weapons.

40 Then Jonathan and they that were with him, roſe up againſt them from the place where they lay in ambuſh, and made a ſlaughter of them in ſuch ſort, as many fell down dead, and the remnant fled into the mountain, & they took all their ſpoils.

41 Thus was the marriage turned into mourning, and the noiſe of their melody into lamentation.

42 So when they had avenged fully the bloud of their brother, they turned again to the mariſh of Jordan.

43 Now when Bacchides heard hereof, he came on the ſabbath-day unto the banks of Jordan with a great power.

44 Then Jonathan ſaid to his company, Let us go up now and fight for our lives, for it ſtandeth not with us to day, as in time paſt:

45 For behold, the battel is before us and behinde us, and the water of Jordan on this ſide and that ſide, the mariſh likewiſe and wood, neither is there place for us to turn aſide.

46 Wherefore cry ye now unto heaven, that ye may be delivered from the hand of your enemies.

47 With that they joyned battel, and Jonathan ſtretched forth his hand to ſmite Bacchides, but he turned back from him.

48 Then Jonathan and they that were with him, leapt into Jordan, and ſwam over unto the farther bank: howbeit the other paſſed not over Jordan unto them.

49 So there were ſlain of Bacchides ſide that day about † a thouſand men.

50 Afterward returned *Bacchides* to Jeruſalem, and || repaired the ſtrong cities in Judea; the fort in Jericho, and Emmaus, and Bethoron, and Bethel, and Thamnatha, Pharathoni, and || Taphon, *theſe did he ſtrengthen*, with high walls, with gates, and with bars.

51 And in them he ſet a gariſon, that they might work malice upon Iſrael.

52 He fortified alſo † the city Bethſura, and Gazara, and the towre, and put forces in them, and proviſion of victuals.

53 Beſides, he took the chief mens ſons in the countrey for hoſtages, and put them into the towre at Jeruſalem to be kept.

54 Moreover, in the hundred fiftie and third year, in the ſecond moneth, Alcimus commanded that the wall of the inner court of the ſanctuary ſhould be pulled down; he pulled down alſo the works of the prophets.

55 And as he began to pull down, even at that time was Alcimus plagued, and his enterpriſes hindred: for his mouth was ſtopped, and he was taken with a palſie, ſo that he could no more ſpeak any thing, nor give order concerning his houſe.

56 So

‖ Or, *which when Bacchides underſtood on the ſabbath-day, he came near.* ‖ Joſeph. Antiqu. l. 13. c. 1.

† Gr. *that he might leave with them their carriage*, or *ſtuff.*

† Gr. *Ambri.*

‖ Or, *Medaba.*

‖ Or, *timbrels.*

‖ Or, *muſicians.*

† *two thouſand men*, Joſeph. Antiq. lib. 13. cap. 1.

‖ Or, *built.*

‖ Joſeph. *Tecoa.*

† Gr. *the city in Bethſura*

56 So Alcimus died at that time with great torment.

57 Now when Bacchides ſaw that Alcimus was dead, he returned to the king, whereupon the land of Judea was in reſt two years.

58 Then all the ungodly men held a counſel, ſaying, Behold, Jonathan and his company are at eaſe, and dwell without care: now therefore we will bring Bacchides hither, who ſhall take them all in one night.

59 So they went and conſulted with him.

60 Then removed he, and came with a great hoſt, and ſent letters privily to his adherents in Judea, that they ſhould take Jonathan and thoſe that were with him: howbeit they could not, becauſe their counſel was known unto them.

61 Wherefore they took of the men of the countrey that were authours of that miſchief, about fiftie perſons, and ſlew them.

62 Afterward Jonathan and Simon, and they that were with him, got them away to Bethbaſi, which is in the wilderneſs, and they repaired the decays thereof, and made it ſtrong.

63 Which thing when Bacchides knew, he gathered together all his hoſt, and ſent word || to them that were of Judea.

|| Or, *to ſuch of the countrey as were his friends to take his part.*

64 Then went he and laid ſiege againſt Bethbaſi, and they fought againſt it a long ſeaſon, and made engines of war.

65 But Jonathan left his brother Simon in the city, and went forth himſelf into the countrey, and with a certain number went he forth.

|| Or, *Odomarra.*

66 And he ſmote || Odonarkes and his brethren, and the children of Phaſiron in their tent.

67 And when he began to ſmite them, and came up with his forces, Simon and his company went out of the city, and burnt up the engines of war,

68 And fought againſt Bacchides, who was diſcomfited by them, and they afflicted him ſore. For his counſel and travel was in vain.

69 Wherefore he was very wroth at the wicked men that gave him counſel to come into the countrey, inſomuch as he ſlew many of them, and purpoſed to return into his own countrey.

70 Whereof when Jonathan had knowledge, he ſent ambaſſadours unto him, to the end he ſhould make peace with him, and deliver them the priſoners.

71 Which thing he accepted, and did according to his demands, and ſware unto him that he would never do him harm all the days of his life.

72 When therefore he had reſtored unto him the priſoners that he had taken aforetime out of the land of Judea, he returned and went his way into his own land, neither † came he any more into their borders.

† Gr. *added he to come any more*

73 Thus the ſword ceaſed from Iſrael: but Jonathan dwelt at Machmas, and began to † govern the people, and he deſtroyed the ungodly men out of Iſrael.

† Gr. *judge.*

CHAP. X.

1 *Demetrius maketh large offers to have peace with Jonathan.* 25 *His letters to the Jews.* 47 *Jonathan maketh peace with Alexander:* 50 *Who killeth Demetrius,* 58 *and marrieth the daughter of Ptolemeus.* 62 *Jonathan is ſent for by him, and much honoured,* 75 *and prevaileth againſt the forces of Demetrius the younger,* 84 *and burneth the temple of Dagon.*

IN the hundred and ſixtieth year, Alexander || the *ſon* of Antiochus *ſurnamed* Epiphanes, went up and took Ptolemais: for the people had received him, by means whereof he reigned there.

|| Joſeph. *the ſon of Antiochus Epiphanes.*

2 Now when king Demetrius heard thereof, he gathered together an exceeding great hoſt, and went forth againſt him to fight.

3 Moreover, Demetrius ſent letters unto Jonathan with loving words, ſo as he magnified him.

4 For ſaid he, Let us firſt make peace with him, before he joyn with Alexander againſt us:

5 Elſe he will remember all the evils that we have done againſt him, and againſt his brethren, and his people.

6 Wherefore he gave him authoritie to gather

gather together an hoſt, and to provide weapons that he might aid him in battel: he commanded alſo that the hoſtages that were in the towre ſhould be delivered him

7 Then came Jonathan to Jeruſalem, and read the letters in the audience of all the people, and of them that were in the towre.

8 Who were ſore afraid when they heard that the king had given them authoritie to gather together an hoſt.

9 Whereupon they of the towre delivered their hoſtages unto Jonathan, and he delivered them unto their parents.

10 This done, Jonathan ſettled himſelf in Jeruſalem, and began to build and repair the city.

11 And he commanded the workmen to build the walls, and the mount Sion round about with ſquare ſtones, for fortification; and they did ſo.

12 Then the ſtrangers that were in the fortreſſes which Bacchides had built, fled away:

13 Inſomuch as every man left his place, and went into his own countrey.

14 Onely at Bethſura certain of thoſe that had forſaken the law and the commandments, remained ſtill: for it was their place of refuge.

15 Now when king Alexander had heard what promiſes Demetrius had ſent unto Jonathan: when alſo it was told him of the battels and noble acts which he and his brethren had done, and of the pains that they had endured,

16 He ſaid, Shall we finde ſuch another man? now therefore we will make him our friend and confederate.

17 Upon this he wrote a letter, and ſent it unto him according to theſe words, ſaying,

18 King Alexander to his brother Jonathan, ſendeth greeting.

19 We have heard of thee, that thou art a man of great power, and meet to be our friend.

20 Wherefore now this day we ordain thee to be the high prieſt of thy nation, and to be called the kings friend (and therewithall he ſent him a purple robe and a crown of gold) and *require thee* to take our part, and keep friendſhip with us.

21 So in the ſeventh moneth of the hundred and ſixtieth year, at the feaſt of the tabernacles, Jonathan put on the holy robe, and gathered together forces, and provided much armour.

22 Whereof when Demetrius heard, he was very ſorrie, and ſaid,

23 What have we done, that Alexander hath prevented us, in making amitie with the Jews to ſtrengthen himſelf?

24 I alſo will write unto them words of encouragement, *and promiſe them* dignities and gifts, that I may have their aid.

25 He ſent unto them therefore, to this effect: King Demetrius unto the people of the Jews, ſendeth greeting.

26 Whereas you have kept covenants with us, and continued in our friendſhip, not joyning your ſelves with our enemies, we have heard hereof, and are glad.

27 Wherefore now continue ye ſtill to be faithfull unto us, and we will well recompenſe you for all things you do in our behalf,

28 And will grant you many immunities, and give you rewards.

29 And now do I free you, and for your ſake I releaſe all the Jews from tributes, and from the cuſtoms of ſalt, and from crown-taxes,

30 And from that which appertaineth unto me to receive for the third part of the ſeed, and the half of the fruit of the trees, I releaſe it from this day forth, ſo that they ſhall not be taken of the land of Judea, nor of the three governments which are added thereunto out of the countrey of Samaria, and Galilee, from this day forth for evermore.

31 Let Jeruſalem alſo be holy and free, with the borders thereof, both from tenths and tributes.

32 And as for the towre, which is at Jeruſalem, I yeeld up my authority over it, and give it to the high prieſt, that he may ſet in it ſuch men as he ſhall chooſe to keep it.

33 Moreover

33 Moreover, I freely ſet at liberty every one of the Jews that were carried captives out of the land of Judea, into any part of my kingdom, and I will that all my officers remit their tributes even of their cattel.

34 Furthermore, I will that all the feaſts and ſabbaths, and new-moons, and ſolemn days, and the three days before the feaſt, and the three days after the feaſt, ſhall be all days of immunitie and freedom for all the Jews in my realm.

35 Alſo no man ſhall have authority to meddle *with them*, or to moleſt any of them in any matter.

36 *I will* further, that there be enrolled amongſt the kings forces about thirty thouſand men of the Jews, unto whom pay ſhall be given as belongeth to all the kings forces.

37 And of them *ſome* ſhall be placed in the kings ſtrong holds, of whom alſo *ſome* ſhall be ſet over the affairs of the kingdom, which are of truſt: and I will that their overſeers and governours be of themſelves, and that they † live after their own laws, even as the king hath commanded in the land of Judea.

† Gr. *walk.*

38 And concerning the three governments that are added to Judea from the countrey of Samaria, let them be joyned with Judea, that they may be reckoned to be under one, nor bound to obey other authority then the high prieſts.

39 As for Ptolemais and the land pertaining thereto, I give it as a free gift to the ſanctuarie at Jeruſalem, for the neceſſary expenſes || of the ſanctuarie.

|| Or, *of the holy things.*

40 Moreover, I give every year fifteen thouſand ſhekels of ſilver out of the kings accounts from the places appertaining.

41 And all the overplus which the officers payed not in, as in former time, from henceforth ſhall be given towards the works of the temple.

42 And beſides this, the five thouſand ſhekels of ſilver, which they took from the uſes of the temple out of the accounts year by year, even thoſe things ſhall be releaſed, becauſe they appertain to the prieſts that miniſter.

43 And whoſoever they be that flee unto the temple at Jeruſalem, or be within the liberties thereof, being indebted unto the king, or for any other matter, let them be at libertie, and all that they have in my realm.

44 For the building alſo and repairing of the works of the ſanctuarie, expenſes ſhall be given of the kings accounts.

45 Yea, and for the building of the walls of Jeruſalem, and the fortifying thereof round about; expenſes ſhall be given out of the kings accounts, as alſo for the building of the walls in Judea.

46 Now when Jonathan and the people heard theſe words, they gave no credit unto them, nor received them, becauſe they remembred the great evil that he had done in Iſrael; for he had afflicted them very ſore.

47 But with Alexander they were well pleaſed, becauſe he was the firſt that entreated of true peace with them, and they were confederate with him always.

48 Then gathered king Alexander great forces, and camped over againſt Demetrius.

49 And after the two kings had joyned battel, Demetrius hoſt fled: but Alexander followed after him, and prevailed againſt them.

50 And he continued the battel very ſore until the ſun went down, and that day was Demetrius ſlain.

51 Afterward Alexander ſent ambaſſadours to Ptolemee king of Egypt, with a meſſage to this effect:

52 Foraſmuch as I am come again to my realm, and am ſet in the throne of my progenitours, and have gotten the dominion, and overthrown Demetrius, and recovered our countrey,

53 (For after I had joyned battel with him, both he and his hoſt was diſcomfited by us, ſo that we ſit in the throne of his kingdom)

54 Now therefore let us make a league of amity together, and give me now thy daughter

daughter to wife: and I will be thy ſon in law, and will give both thee and her gifts, according to thy dignity.

55 Then Ptolemee the king gave anſwer, ſaying, Happy be the day wherein thou didſt return into the land of thy fathers, and ſateſt in the throne of their kingdom.

56 And now will I do to thee, as thou haſt written: meet me therefore at Ptolemais, that we may ſee one another, for I will marry my daughter to thee according to thy deſire.

57 So Ptolemee went out of Egypt with his daughter Cleopatra, and they came unto Ptolemais in the hundred threeſcore and ſecond year:

58 Where king Alexander meeting him, gave unto him his daughter Cleopatra, & celebrated her marriage at Ptolemais with great glory, as the manner of kings is.

59 Now king Alexander had written unto Jonathan, that he ſhould come and meet him.

60 Who thereupon went honourably to Ptolemais, where he met the two kings, and gave them and their friends ſilver and gold, and many preſents, and found favour in their ſight.

61 At that time certain peſtilent fellows of Iſrael, men of a wicked life, aſſembled themſelves againſt him, to accuſe him: but the king would not hear them.

62 Yea more then that, the king commanded to take off his garments, and clothe him in purple: and they did ſo.

63 Alſo he made him ſit by himſelf, and ſaid unto his princes, Go with him into the midſt of the city, and make proclamation, that no man complain againſt him of any matter, and that no man trouble him for any manner of cauſe.

64 Now when his accuſers ſaw that he was honoured according to the proclamation, and clothed in purple, they fled all away.

65 So the king honoured him, and wrote him amongſt his chief friends, and made him a duke, and ‖ partaker of his dominion.

‖ Or, governour of a province.

66 Afterward Jonathan returned to Jeruſalem with peace and gladneſs.

67 Furthermore, in the hundred threeſcore and fifth year, came Demetrius ſon of Demetrius, out of Crete into the land of his fathers.

68 Whereof when king Alexander heard tell, he was right ſorry, and returned into Antioch.

69 Then Demetrius made Apollonius the governour of Celoſyria his general, who gathered together a great hoſt, and camped in Jamnia, and ſent unto Jonathan the high prieſt, ſaying,

70 Thou alone lifteſt up thy ſelf againſt us, and I am laughed to ſcorn for thy ſake, and reproached, and why doſt thou vaunt thy power againſt us in the mountains?

71 Now therefore if thou truſteſt in thine own ſtrength, come down to us into the plain field, and there let us trie the matter together: for with me is the power of the cities.

72 Ask and learn who I am, and the reſt that take our part, and they ſhall tell thee that thy foot is not able to ſtand before our face; for thy fathers have been twice put to flight in their own land.

73 Wherefore now thou ſhalt not be able to abide the horſ-men, and ſo great a power in the plain, where is neither ſtone nor flint, nor place to flee unto.

74 So when Jonathan heard theſe words of Apollonius, he was moved in his minde, and chooſing ten thouſand men, he went out of Jeruſalem, where Simon his brother met him for to help him.

75 And he pitched his tents againſt Joppe: but they of Joppe ſhut him out of the city, becauſe Apollonius had a gariſon there.

76 Then Jonathan laid ſiege unto it: whereupon they of the city let him in for fear: and ſo Jonathan wan Joppe.

77 Whereof when Apollonius heard, he took three thouſand horſ-men with a great hoſt *of footmen*, and went to Azotus ‖ as one that journeyed, and therewithall ‖ drew him forth into the plain, becauſe he

‖ Or, as though he would paſs through it.

‖ Or, led his company.

he had a great number of horſ-men, in whom he put his truſt.

78 Then *Jonathan* followed after him to Azotus, where the armies joyned battel.

79 Now Apollonius had left a thouſand horſ-men in ambuſh.

80 And Jonathan knew that there was an ambuſhment behinde him; for they had compaſſed in his hoſt, and caſt darts at the people, from morning till evening.

81 But the people ſtood ſtill, as Jonathan had commanded them: and ſo the ‖enemies horſes were tired.

‖Joſeph. Ant. lib. 13. cap. 8.

82 Then brought Simon forth his hoſt, and ſet them againſt the footmen (for the horſ-men were ſpent) who were diſcomfited by him, and fled.

83 The horſ-men alſo being ſcattered in the field, fled to Azotus, and went into Beth-dagon their idols temple for ſafety.

84 But Jonathan ſet fire on Azotus, and the cities round about it, and took their ſpoils; and the temple of Dagon, with them that were fled into it, he burnt with fire.

85 Thus there were burnt and ſlain with the ſword, welnigh eight thouſand men.

86 And from thence Jonathan removed his hoſt, and camped againſt Aſcalon, where the men of the city came forth, and met him with great pomp.

87 After this returned Jonathan and his hoſt unto Jeruſalem, having many ſpoils.

88 Now when king Alexander heard theſe things, he honoured Jonathan yet more,

89 And ſent him a buckle of gold, as the uſe is to be given to ſuch as are of the kings bloud: he gave him alſo Accaron with the borders thereof in poſſeſſion.

CHAP. XI.

12 Ptolemeus taketh away his daughter from Alexander, and entreth upon his kingdom. 17 Alexander is ſlain, and Ptolemeus dieth within three days. 20 Jonathan beſiegeth the towre at Jeruſalem. 26 The Jews and he are much honoured by Demetrius, 48 who is reſcued by the Jews from his own ſubjects in Antioch. 57 Antiochus the younger honoureth Jonathan: 61 His exploits in divers places.

AND the king of Egypt gathered together a great hoſt, like the ſand that lieth upon the ſea-ſhore, and many ſhips, and went about through deceit to get Alexanders kingdom, and joyn it to his own.

2 Whereupon he took his journey into Syria in peaceable manner, ſo as they of the cities opened unto him, and met him: for king Alexander had commanded them ſo to do, becauſe he was his father in law.

3 Now as Ptolemee entred into the cities, he ſet in every one of them a gariſon of ſouldiers to keep it.

4 And when he came near to Azotus, they ſhewed him the temple of Dagon that was burnt, and Azotus and the ſuburbs thereof that were deſtroyed, and the bodies that were caſt abroad, and them that he had burnt in the battel, for they had made heaps of them by the way where he ſhould paſs.

5 Alſo they told the king whatſoever Jonathan had done, to the intent he might blame him: but the king held his peace.

6 Then Jonathan met the king with great pomp at Joppe, where they ſaluted one another, † lodged.

† Gr. *ſlept.*

7 Afterward Jonathan when he had gone with the king to the river called Eleutherus, returned again to Jeruſalem.

8 King Ptolemee therefore having gotten the dominion of the cities by the ſea, unto Seleucia upon the Sea-coaſt, imagined wicked counſels againſt Alexander.

9 Whereupon he ſent ambaſſadours unto king Demetrius, ſaying, Come, let us make a league betwixt us, and I will give thee my daughter whom Alexander hath, and thou ſhalt reign in thy fathers kingdom:

10 For I repent that I gave my daughter unto him, for he ſought to ſlay me.

11 Thus did he ſlander him, becauſe he was deſirous of his kingdom.

12 Where-

12 Wherefore he took his daughter from him, and gave her to Demetrius, and forſook Alexander, ſo that their hatred was openly known.

13 Then Ptolemee entred into Antioch, where he ſet two crowns upon his head, the crown of Aſia, and of Egypt.

14 In the mean ſeaſon was king Alexander in Cilicia, becauſe thoſe that dwelt in thoſe parts had revolted from him.

15 But when Alexander heard of this, he came to war againſt him: whereupon *king* Ptolemee brought forth *his hoſt*, and met him with a mighty power, and put him to flight.

16 So Alexander fled into Arabia, there to be defended; but king Ptolemee was exalted.

17 For Zabdiel the Arabian took off Alexanders head, and ſent it unto Ptolemee.

18 King Ptolemee alſo died the third day after, † and they that were in the ſtrong holds, were ſlain one of another.

† Gr. *and thoſe that were in the holds were ſlain of thoſe that were in the holds.*

19 By this means Demetrius reigned in the hundred threeſcore and ſeventh year.

20 At the ſame time Jonathan gathered together them that were in Judea, to take the towre that was in Jeruſalem: and he made many engines of war againſt it.

21 Then certain ungodly perſons who hated their own people, went unto the king, and told him that Jonathan beſieged the towre.

22 Whereof when he heard, he was angry, and immediately removing, he came to Ptolemais, and wrote unto Jonathan, that he ſhould not lay ſiege to the towre, but come and ſpeak with him at Ptolemais in great haſte.

23 Nevertheleſs, Jonathan when he heard this, commanded to beſiege it *ſtill:* and he choſe certain of the elders of Iſrael, and the prieſts, and put himſelf in peril;

24 And took ſilver and gold, and raiment, and divers preſents beſides, and went to Ptolemais, unto the king, where he found favour in his ſight.

25 And though certain ungodly men of the people had made complaints againſt him,

26 Yet the king entreated him as his predeceſſours had done before, and promoted him in the ſight of all his friends,

27 And confirmed him in the high prieſthood, and in all the honours that he had before, and gave him preeminence among his chief friends.

28 Then Jonathan deſired the king, that he would make Judea free from tribute, as alſo the three governments with the countrey of Samaria; and he promiſed him three hundred talents.

29 So the king conſented and wrote letters unto Jonathan of all theſe things after this manner,

30 King Demetrius unto his brother Jonathan, and unto the nation of the Jews, ſendeth greeting.

31 We ſend you here a copy of the letter which we did write unto our couſin Laſthenes concerning you, that you might ſee it.

32 King Demetrius unto his father Laſthenes, ſendeth greeting.

33 We are determined to do good to the people of the Jews, who are our friends, and keep covenants with us, becauſe of their good will towards us.

34 ‖ Wherefore we have ratified unto them the borders of Judea, with the three governments of Apherema, and Lydda, and Ramathem, that are added unto Judea, from the countrey of Samaria, and all things appertaining unto them, for all ſuch as do ſacrifice in Jeruſalem, in ſtead of the paiments which the king received of them yearly aforetime out of the fruits of the earth, and of trees.

‖ Joſeph. Antiq. lib. 13. cap. 8.

35 And as for other things that belong unto us, of the tithes and cuſtoms pertaining unto us, as alſo the ſalt-pits, and the crown-taxes, which are due unto us, we diſcharge them of them all for their relief.

36 And nothing hereof ſhall be revo-

ked from this time forth for ever.

37 Now therefore see that thou make a copy of these things, and let it be delivered unto Jonathan, and set upon the holy mount in a conspicuous place.

38 After this, when king Demetrius saw that the land was quiet before him, and that no resistance was made against him, he sent away all his forces, every one to his own place, except certain bands of strangers, whom he had gathered from the isles of the heathen: wherefore all the forces of his fathers hated him.

39 Moreover, there was one Tryphon, that had been of Alexanders part afore, who seeing that all the host murmured against Demetrius, went to Simalcue the Arabian, that brought up Antiochus the young son of Alexander,

40 And lay sore upon him, to deliver him *this young Antiochus*, that he might reign in his fathers stead: he told him therefore all that Demetrius had done, and how his men of war were at enmity with him, and there he remained a long season.

41 In the mean time Jonathan sent unto king Demetrius, that he would cast those of the towre out of Jerusalem, and those also in the fortresses: for they fought against Israel.

42 So Demetrius sent unto Jonathan, saying, I will not onely do this for thee and thy people, but I will greatly honour thee and thy nation, if opportunity serve.

43 Now therefore thou shalt do well if thou send me men to help me; for all my forces are gone from me.

44 Upon this Jonathan sent him three thousand strong men unto Antioch, and when they came to the king, the king was very glad of their coming.

45 Howbeit, they that were of the city gathered themselves together into the midst of the city, to the number of an hundred and twenty thousand men, and would have slain the king.

46 Wherefore the king fled into the court, but they of the city kept the passages of the city, and began to fight.

47 Then the king called to the Jews for help, who came unto him all at once, and dispersing themselves through the city, slew that day in the city to the number of an hundred thousand.

48 Also they set fire on the city, and gat many spoils that day, and delivered the king.

49 So when they of the city saw that the Jews had got the city as they would, their courage was abated: wherefore they made supplication to the king, and cried, saying,

50 || Grant us peace, and let the Jews cease from assaulting us and the city. || Or, *Be friends with us.*

51 With that they cast away their weapons, and made peace, and the Jews were honoured in the sight of the king, and in the sight of all that were in his realm, and they returned to Jerusalem, having great spoils.

52 So king Demetrius sat on the throne of his kingdom, and the land was quiet before him.

53 Nevertheless, he dissembled in all that ever he spake, and estranged himself from Jonathan, neither rewarded he him according to the benefits which he had received of him, but troubled him very sore.

54 After this returned Tryphon, and with him the young childe Antiochus, who reigned and was crowned.

55 Then there gathered unto him all the men of war, whom Demetrius had put away, and they fought against Demetrius, who turned his back and fled.

56 Moreover, Tryphon took the † elephants, and won Antioch. † Gr. *beasts.*

57 At that time young Antiochus wrote unto Jonathan, saying, I confirm thee in the high priesthood, and appoint thee ruler over the four governments, and to be one of the kings friends.

58 Upon this he sent him golden vessels † to be served in, and gave him leave to drink in gold, and to be clothed in purple, and to wear a golden buckle. † Gr. *and service.*

59 His

59 His brother Simon alſo he made captain from the place called the ladder of Tyrus, unto the borders of Egypt.

60 Then Jonathan || went forth and paſſed through the cities beyond the water, and all the forces of Syria gathered themſelves unto him for to help him: and when he came to Aſcalon, they of the city met him honourably.

61 From whence he went to Gaza, but they of Gaza ſhut him out; wherefore he laid ſiege unto it, and burned || the ſuburbs thereof with fire, and ſpoiled them.

62 Afterward when they of Gaza made ſupplication unto Jonathan, † he made peace with them, and took the ſons of their chief men for hoſtages, and ſent them to Jeruſalem, and paſſed through the countrey unto Damaſcus.

63 Now when Jonathan heard that Demetrius princes were come to Cades which is in Galilee, with a great power, purpoſing || to remove him out of the countrey,

64 He went to meet them, and left Simon his brother in the countrey.

65 Then Simon encamped againſt Bethſura, and fought againſt it a long ſeaſon, and ſhut it up:

66 But they deſired to have peace with him, which he granted them, and then put them out from thence, and took the city, and ſet a gariſon in it.

67 As for Jonathan and his hoſt, they pitched at the water of Geneſar, from whence betimes in the morning they gat them to the plain of Naſor.

68 And behold, the hoſt of ſtrangers met them in the plain, who having laid men in ambuſh for him in the mountains, came themſelves over againſt him.

69 So when they that lay in ambuſh roſe out of their places, and joyned battel, all that were of Jonathans ſide fled;

70 Inſomuch as there was not one of them left, except Mattathias the *ſon* of Abſalom, and Judas the *ſon* of Calphi, the captains of the hoſt.

71 Then Jonathan rent his clothes, and caſt earth upon his head, and prayed.

72 Afterwards turning again to battel, he put them to flight, and ſo they ran away.

73 Now when his own men that were fled ſaw this, they turned again unto him, and with him purſued them to Cades, even unto their own tents, and there they camped.

74 So there were ſlain of the heathen that day, about three thouſand men: but Jonathan returned to Jeruſalem.

|| Or, went beyond the water, & paſſed through the cities. Or, went and paſſed beyond the river, & through the cities, Gr.

|| Or, the places thereabouts.

† Gr. he gave them the right hand.

|| Or, to remove him from the affairs of the kingdom.

CHAP. XII.

1 Jonathan reneweth his league with the Romanes, and Lacedemonians. 28 The forces of Demetrius, thinking to ſurpriſe Jonathan, flee away for fear. 35 Jonathan fortifieth the caſtles in Judea, 48 and is ſhut up by the fraud of Tryphon in Ptolemais.

NOw when Jonathan ſaw that the time ſerved him, he choſe certain men, and ſent them to Rome, for to confirm and renew the friendſhip that they had with them.

2 He ſent letters alſo to the Lacedemonians, and to other places, for the ſame purpoſe.

3 So they went unto Rome, and entred into the Senate, and ſaid, Jonathan the high prieſt, and the people of the Jews ſent us unto you, to the end you ſhould renew the friendſhip which you had with them, and league, as in former time.

4 Upon this *the Romanes* gave them letters unto the governours of every place, that they ſhould bring them into the land of Judea peaceably.

5 And this is the copy of the letters which Jonathan wrote unto the Lacedemonians:

6 Jonathan the high prieſt, and the elders of the nation, and the prieſts, and the other people of the Jews, unto the Lacedemonians their brethren ſend greeting.

7 There were letters ſent in times paſt unto Onias the high prieſt from || Darius, who reigned then among you, to ſignifie that you are our brethren, as the copy here under-written doth ſpecifie.

|| *Areus:* Look Joſeph. Antiq. lib. 13. cap. 8.

8 At which time Onias entreated the ambassadour that was sent honourably, and received the letters, wherein declaration was made of the || league and friendship.

|| Or, *kindred*, Joseph. Antiq.

9 Therefore we also, albeit we need none of these things, for that we have the holy books of scripture in our hands to comfort us,

10 Have nevertheless attempted to send unto you, for the renewing of brotherhood and friendship, lest we should become strangers unto you altogether: for there is a long time passed since you sent unto us.

11 We therefore at all times without ceasing, both in our feasts, and other convenient days, do remember you in the sacrifices which we offer, and in our prayers, as reason is, and as it becometh us to think upon our brethren:

12 And we are right glad of your honour.

13 As for our selves, we have had great troubles and wars on every side, forasmuch as the kings that are round about us, have fought against us.

14 Howbeit we would not be troublesom unto you, nor to others of our confederates and friends in these wars.

15 For we have help from heaven that succoureth us, so as we are delivered from our enemies, and our enemies are brought under foot.

16 For this cause we chose Numenius *the son* of Antiochus, and Antipater *the son* of Jason, and sent them unto the Romanes, to renew the amity that we had with them, and the former league.

17 We commanded them also to go unto you, and to salute you, and to deliver you our letters concerning the renewing of our brotherhood.

18 Wherefore now ye shall do well to give us an answer thereto.

19 And this is the copy of the letters || which Oniares sent.

|| Read out of Joseph. which *Areus sent to Onias.*

20 Areus king of the Lacedemonians, to Onias the high priest, greeting.

21 It is found in writing, that the Lacedemonians and Jews are brethren, and that they are of the stock of Abraham:

22 Now therefore since this is come to our knowledge, you shall do well to write unto us of your † prosperity.

† Gr. peace.

23 We do write back again to you, that your cattel and goods are ours, and ours are yours. We do command therefore *our ambassadours* to make report unto you on this wise.

24 Now when Jonathan heard that Demetrius princes were come to fight against him with a greater host then afore,

25 He removed from Jerusalem, and met them in the land of Amathis: for he gave them no respite || to enter his countrey.

|| Or, *to set foot in his country: or, to invade his country.*

26 He sent spies also unto their tents, who came again, and told him, that they were appointed to come upon them in the night-season.

27 Wherefore so soon as the sun was down, Jonathan commanded his men to watch, and to be in arms, that all the night long they might be ready to fight: also he sent forth sentinels round about the host.

28 But when the adversaries heard that Jonathan and his men were ready for battel, they feared, and trembled in their hearts, and || they kindled fires in their camp.

|| Josep. Antiq. lib. 13. *they went away.*

29 Howbeit Jonathan and his company knew it not till the morning: for they saw the lights burning.

30 Then Jonathan pursued after them, but overtook them not: for they were gone over the river Eleutherus.

31 Wherefore Jonathan turned to the Arabians, who were called † Zabadeans, and smote them, and took their spoils.

† Josep. Gr. *Nabathæans*, or, *Zabathræans.*

32 And removing thence he came to Damascus, and so passed through all the countrey.

33 Simon also went forth, and passed through the countrey unto Ascalon, and the holds their adjoyning, from whence he turned aside to Joppe, and wan it.

34 For he had heard that they would deliver the hold unto them that took Demetrius

metrius part, wherefore he ſet a gariſon there to keep it.

35 After this came Jonathan home again, and calling the elders of the people together, he conſulted with them about building ſtrong holds in Judea,

36 And making the walls of Jeruſalem higher, and raiſing a great mount between the towre and the city, for to ſeparate it from the city, that ſo it might be alone, that men might neither ſell nor buy in it.

37 Upon this they came together, to build up the city ‖ foraſmuch as *part of* the wall toward the brook on the eaſt-ſide was faln down, and they repaired that which was called Caphenatha.

‖ Or, according to the Romane reading, and he came nar to the wall of the brook toward the eaſt.

38 Simon alſo ſet up Adida, *in* Sephela, and made it ſtrong with gates and bars.

39 Now Tryphon went about to get the kingdom of Aſia, and to kill Antiochus the king, that he might ſet the crown upon his own head.

40 Howbeit he was afraid that Jonathan would not ſuffer him, and that he would fight againſt him, wherefore he ſought a way how to take Jonathan, that he might kill him. So he removed, and came to Bethſan.

41 Then Jonathan went out to meet him with fourty thouſand men choſen for the battel, and came to Bethſan.

42 Now when Tryphon ſaw that Jonathan came with ſo great a force, he durſt not ſtretch his hand againſt him,

43 But received him honourably, and commended him unto all his friends, and gave him gifts, and commanded his men of war to be as obedient unto him, as to himſelf.

44 Unto Jonathan alſo he ſaid, Why haſt thou put all this people to ſo great trouble, ſeeing there is no war betwixt us?

45 Therefore ſend them now home again, and chooſe a few men to wait on thee, and come thou with me to Ptolemais, for I will give it thee, and the reſt of the ſtrong holds and forces, and all that have any charge: as for me, I will return and depart: for this is the cauſe of my coming.

46 So Jonathan beleeving him, did as he bade him, and ſent away his hoſt, who went into the land of Judea.

47 And with himſelf he retained but three thouſand men, of whom he † ſent two thouſand into Galilee, and one thouſand went with him.

† Gr. left two thouſand in Galilee.

48 Now aſſoon as Jonathan entred into Ptolemais, they of Ptolemais ſhut the gates, and took him, and all them that came with him, they ſlew with the ſword.

49 Then ſent Tryphon an hoſt of footmen and horſ-men into Galilee, and into the great plain, to deſtroy all Jonathans company.

50 But when they knew that Jonathan and they that were with him were taken and ſlain, they encouraged one another, and went cloſe together prepared to fight,

51 They therefore that followed upon them perceiving that they were ready to fight for their lives, turned back again.

52 Whereupon they all came into the land of Judea peaceably, and there they bewailed Jonathan, and them that were with him, and they were ſore afraid, wherefore all Iſrael made great lamentation.

53 Then all the heathen that were round about them, ſought to deſtroy them: for, ſaid they, they have no captain, nor any to help them: now therefore let us make war upon them, and take away their memorial from amongſt men.

CHAP. XIII.

8 Simon is made captain in his brother Jonathans room. 19 Tryphon getteth two of Jonathans ſons into his hands, and ſlayeth their father. 27 The tomb of Jonathan. 36 Simon is favoured by Demetrius, 40 and winneth Gaza, and the towre at Jeruſalem.

NOw when Simon heard that Tryphon had gathered together a great hoſt, to invade the land of Judea and deſtroy it,

2 And ſaw that the people was in great trembling and fear, he went up to Jeruſalem, and gathered the people together,

3 And gave them exhortation, ſaying, Ye your ſelves know what great things I

and my brethren, and my fathers house have done for the laws and the sanctuary, the battels also and troubles which we have seen,

4 By reason whereof all my brethren are slain for Israels sake, and I am left alone.

5 Now therefore be it far from me, that I should spare mine own life in any time of trouble: for I am no better than my brethren.

6 Doubtless I will avenge my nation and the sanctuary, and our wives and our children: for all the heathen are gathered to destroy us of very malice.

7 Now assoon as the people heard these words, their spirit revived.

8 And they answered with a loud voice, saying, Thou shalt be our leader in stead of Judas and Jonathan thy brother,

9 Fight thou our battels, and whatsoever thou commandest us, that will we do.

10 So then he gathered together all the men of war, and made haste to finish the walls of Jerusalem, and he fortified it round about.

11 Also he sent Jonathan the *son* of Absalom, and with him a great power to Joppe: who casting out them that were therein, remained there in it.

12 So Tryphon removed from Ptolemais with a great power, to invade the land of Judea, and Jonathan was with him in ward.

13 But Simon pitched his tents at Adida, over against the plain.

14 Now when Tryphon knew that Simon was risen up in stead of his brother Jonathan, and meant to joyn battel with him, he sent messengers unto him, saying,

15 Whereas we have Jonathan thy brother in hold, it is for money that he is owing unto the kings treasure, || concerning the business that was committed unto him.

16 Wherefore now send an hundred talents of silver, and two of his sons for hostages, that when he is at liberty he may not revolt from us, and we will let him go.

17 Hereupon Simon, albeit he perceived that they spake deceitfully unto him, yet sent he the money and the children, lest peradventure he should procure to himself great hatred of the people:

18 Who might have said, Because I sent him not the money and the children, therefore is *Jonathan* dead.

19 So he sent them the children and the hundred talents: howbeit *Tryphon* dissembled, neither would he let Jonathan go.

20 And after this came Tryphon to invade the land, and destroy it, going round about by the way that leadeth unto Adora: but Simon and his host marched against him in every place whersoever he went.

21 Now they that were in the towre, sent messengers unto Tryphon, to the end that he should hasten his coming unto them by the wilderness, and send them victuals.

22 Wherefore Tryphon made ready all his horsmen to come that night, but there fell a very great snow, by reason whereof he came not. So he departed and came into the country of Galaad.

23 And when he came near to Bascama, he slew Jonathan, who was buried there.

24 Afterward Tryphon returned, and went into his own land.

25 Then sent Simon, and took the bones of Jonathan his brother, and buried them in Modin the city of his fathers.

26 And all Israel made great lamentation for him, and bewailed him many days.

27 Simon also built a monument upon the sepulchre of his father and his brethren, and raised it aloft to the sight, with hewn stone behinde and before.

28 Moreover, he set up seven pyramides one against another, for his father and his mother, and his four brethren.

29 And in these he made cunning devices, about the which he set great pillars, and upon the pillars he made all their armour for a perpetual memory, and by the armour ships carved, that they might be seen of all that sail on the sea.

30 This is the sepulchre which he made at

|| Or, *for the affairs, or offices that he had, or, the necessary uses which he had.*

at Modin, and so standeth yet unto this day

31 Now Tryphon dealt deceitfully with the young king Antiochus, and slew him.

32 And he reigned in his stead, and crowned himself king of Asia, and brought a great calamity upon the land.

33 Then Simon built up the strong holds in Judea, and fenced them about with high towres, and great walls, and gates, and bars, and laid up victuals † therein.

† Gr. in the strong holds.

34 Moreover, Simon chose men, and sent to king Demetrius, to the end he should give the land an immunity, because † all that Tryphon did was to spoil.

† Gr. all Tryphons doings were robberies

35 Unto whom king Demetrius answered, and wrote after this manner:

36 King Demetrius unto Simon the high priest, and friend of kings, as also unto the elders and nation of the Jews, sendeth greeting.

37 The golden crown and the scarlet robe which ye sent unto us, we have received: and we are ready to make a stedfast peace with you, yea, and to write unto our officers, to confirm the immunities which we have granted.

38 And whatsoever covenants we have made with you, shall stand, and the strong holds which ye have builded, shall be your own.

39 As for any oversight, or fault committed unto this day, we forgive it, and the crown-tax also which ye owe us: and if there were any other tribute paid in Jerusalem, it shall no more be paid.

40 And look who are meet among you to be in our court, let them be enrolled, and let there be peace betwixt us.

41 Thus the yoke of the heathen was taken away from Israel, in the hundred and seventieth year.

42 Then the people of Israel began to write in their instruments and contracts, In the first year of Simon the high priest, the governour and leader of the Jews.

43 In those days Simon camped against Gaza, and besieged it round about; he made also an engine of war, and set it by the city, and battered a certain towre, and took it.

44 And they that were in the engine, leapt into the city; whereupon there was a great uprore in the city:

45 Insomuch as the people of the city rent their clothes, and climbed upon the walls with their wives and children, and cried with a loud voice, beseeching Simon † to grant them peace.

† Gr. to give them his right hand.

46 And they said, Deal not with us according to our wickedness, but according to thy mercy.

47 So Simon was appeased towards them, and fought no more against them, but put them out of the city, and cleansed the houses wherein the idols were: and so entred into it with songs and thanksgiving.

48 Yea, he put all uncleanness out of it, and placed such men there, as would keep the law, and made it stronger then it was before, and built therein a dwelling-place for himself.

49 They also of the towre in Jerusalem were kept so strait, that they could neither come forth, nor go into the countrey, nor buy, nor sell: wherefore they were in great distress for want of victuals, and a great number of them perished through famine.

50 Then cried they to Simon, beseeching him || to be at one with them; which thing he granted them, and when he had put them out from thence, he cleansed the towre from pollutions:

|| Or, to make peace with them.

51 And entred into it the three and twentieth day of the second moneth in the hundred seventy and one year, with thanksgiving and branches of palm-trees, and with harps and cymbals, and with viols, and hymns, and songs: because there was destroyed a great enemy out of Israel.

52 He ordained also that that day should be kept every year with gladness. Moreover, the hill of the temple that was by the towre he made stronger then it was, and there he dwelt himself with his company.

53 And when Simon saw that John his son was a valiant man, he made him captain of all the hosts, and dwelt in Gazara.

CHAP. XIV.

3 Demetrius is taken by the king of Persia. 4 The good deeds of Simon to his country. 18 The Lacedemonians & Romanes renew their league with him. 26 A memorial of his acts is set up in Sion.

NOw in the hundred threescore and twelfth year king Demetrius gathered his forces together, & went into Media, to get him help to fight against Tryphon.

2 But when Arsaces, the king of Persia and Media, heard that Demetrius was entred within his borders, he sent one of his princes to take him alive.

3 Who went and smote the host of Demetrius, and took him, and brought him to Arsaces, by whom he was put in ward.

4 As for the land *of Judea*, that was quiet all the days of Simon, for he sought the good of his nation in such wise, as that evermore his authority and honour pleased them well.

5 And as he was honourable in all his acts, so in this, that he took Joppe for an haven, and made an entrance to the isles of the sea,

6 And enlarged the bounds of his nation, and recovered the country,

7 And gathered together a great number of captives, and had the dominion of Gazara, and Bethsura, and the towre, out of the which he took all uncleanness, neither was there any that resisted him.

8 Then did they till their ground in peace, and the earth gave her increase, and the trees of the field their fruit.

9 The ancient men sat all in the streets, communing together of || good things, and the young men put on glorious and warlike apparel.

|| Or, *the wealth of the land.*

10 He provided victuals for the cities, and set in them all manner of munition, so that his honourable name was renowned unto the end of the world

11 He made peace in the land, and Israel rejoyced with great joy:

12 For [a] every man sat under his vine, and his fig-tree, and there was none to fray them:

[a] 1 King. 4.25.

13 Neither was there any left in the land to fight against them: yea, the kings themselves were overthrown in those days.

14 Moreover, he strengthned all those of his people that were brought low: the law he searched out, and every contemner of the law, and wicked person he took away.

15 He beautified the sanctuary, and multiplied the vessels of the temple.

16 Now when it was heard at Rome, and as far as Sparta, that Jonathan was dead, they were very sorry.

17 But assoone as they heard that his brother Simon was made high priest in his stead, and ruled the country, and the cities therein:

18 They wrote unto him in tables of brass, to renew the friendship and league which they had made with Judas and Jonathan his brethren:

19 Which writings were read before the congregation at Jerusalem.

20 And this is the copy of the letters that the Lacedemonians sent. The rulers of the Lacedemonians, with the city, unto Simon the high priest, and the elders and priests, and residue of the people of the Jews, our brethren, *send* greeting.

21 The ambassadours that were sent unto our people, certified us of your glory and honour, wherefore we are glad of their coming:

22 And did register the things that they spake in the council of the people, in this manner. Numenius *son* of Antiochus, and Antipater *son* of Jason, the Jews ambassadours, came unto us to renew the friendship they had with us.

23 And it pleased the people to entertain the men honourably, and to put the copy of their ambassage in publick records, to the end the people of the Lacedemonians might have a memorial thereof: furthermore, we have written a copie thereof unto Simon the high priest.

24 After this, Simon sent Numenius to Rome, with a great shield of gold of a thousand pound weight, to confirm the league with them.

25 Whereof when the people heard, they

they ſaid, What thanks ſhall we give to Simon and his ſons?

26 For he and his brethren and the houſe of his father have eſtabliſhed Iſrael, and chaſed away in fight their enemies fromt hem, and confirmed their liberty.

27 So then they wrote *it* in the tables of braſs, which they ſet upon pillars in mount Sion: and this is the copy of the writing. The eighteenth day of *the moneth* Elul, in the hundred threeſcore and twelfth year, being the third year of Simon the high-prieſt,

28 At || Saramel in the great congregation of the prieſts and people, and rulers of the nation, and elders of the countrey, were theſe things notified unto us.

29 Forſomuch as oftentimes there have been wars in the countrey, wherein for the maintenance of their ſanctuary, and the law, Simon the ſon of Mattathias of the poſterity of Jarib, together with his brethren, put themſelves in jeopardie, and reſiſting the enemies of their nation, did their nation great honour.

30 (For after that Jonathan having gathered his nation together, & been their high prieſt, was added to his people;

31 Their enemies purpoſed to invade their countrey, that they might deſtroy it, and lay hands on the ſanctuary.

32 At which time Simon roſe up, and fought for his nation, and ſpent much of his own ſubſtance, and armed || the valiant men of his nation, and gave them wages,

33 And fortified the cities of Judea, together with Bethſura that lieth upon the borders of Judea, where the || armour of the enemies had been before; but he ſet a gariſon of Jews there.

34 Moreover, he fortified Joppe which lieth upon the ſea, and || Gazara that bordereth upon Azotus, where the enemies had dwelt before: but he placed Jews there, and furniſhed them with all things convenient for the reparation thereof)

35 The people therefore ſeeing the acts of Simon, and unto what glory he thought to bring his nation, made him their governour, and chief prieſt, becauſe he had done all theſe things, and for the juſtice and faith which he kept to his nation, and for that he ſought by all means to exalt his people.

36 For in his time things proſpered in his hands, ſo that the heathen were taken out of their countrey, and they alſo that were in the citie of David in Jeruſalem, who had made themſelves a towre, out of which they iſſued and polluted all about the ſanctuary, and did much hurt || in the holy places:

37 But he placed Jews therein, and fortified it for the ſafetie of the country, and the city, and raiſed up the walls of Jeruſalem.

38 King Demetrius alſo confirmed him in the high prieſthood, according to thoſe things,

39 And made him one of his friends, and honoured him with great honour.

40 For he had heard ſay, that the Romanes had called the Jews their friends and confederates, and brethren, and that they had entertained the ambaſſadours of Simon honourably;

41 Alſo that the Jews and prieſts were well pleaſed that Simon ſhould be their governour and high prieſt for ever, until there ſhould ariſe a faithfull prophet;

42 Moreover, that he ſhould be their captain, and ſhould take charge of the ſanctuary, to ſet them over their works, and over the countrey, and over the armour, and over the fortreſſes, that (*I ſay*) he ſhould take charge of the ſanctuary;

43 Beſides this, that he ſhould be obeyed of every man, and that all the writings in the countrey ſhould be made in his name, and that he ſhould be clothed in purple, and wear gold;

44 Alſo that it ſhould be lawfull for none of the people or prieſts, to break any of theſe things, or to gainſay his words, or to gather an aſſembly in the countrey without him, or to be clothed in purple, or wear a buckle of gold;

45 And whoſoever ſhould do otherwiſe, or break any of theſe things, he ſhould be puniſhed.

46 Thus

|| Or, Jeruſalem, peradventure by corruption and transpoſition of letters; or, as ſome think, *the common hall where they met to conſult of matters of eſtate.*

|| Or, *the men of war.*

|| Or, *weapons.*

|| Or, *Gaza.*

|| Or, *unto religion.*

46 Thus it liked all the people to deal with Simon, and to do as hath been ſaid

47 Then Simon accepted hereof, and was well pleaſed to be high prieſt, and captain, and governour of the Jews and prieſts, and to defend them all.

48 So they commanded that this writing ſhould be put in tables of braſs, and that they ſhould be ſet up within the compaſs of the ſanctuary in a conſpicuous place;

49 Alſo that the copies thereof ſhould be laid up in the treaſury, to the end that Simon and his ſons might have them.

CHAP. XV.

4 Antiochus deſireth leave to paſs through Judea, and granteth great honours to Simon and the Jews. 16 The Romanes write to divers kings and nations to favour the Jews. 27 Antiochus quarrelleth with Simon, 38 and ſendeth ſome to annoy Judea.

MOreover, Antiochus ſon of Demetrius the king, ſent letters from the iſles of the ſea, unto Simon the prieſt, and prince of the Jews, and to all the people;

2 The contents whereof were theſe: King Antiochus to Simon the high prieſt, and prince of his nation, and to the people of the Jews, greeting.

3 Foraſmuch as certain peſtilent men have uſurped the kingdom of our fathers, and my purpoſe is to challenge it again, that I may reſtore it to the old eſtate, and to that end have gathered a multitude of forein ſouldiers together, and prepared ſhips of war;

4 My meaning alſo being to go through the countrey, that I may be avenged of them that have deſtroyed it, and made many cities in the kingdom deſolate:

5 Now therefore I confirm unto thee all the oblations which the kings before me granted thee, and whatſoever gifts beſides they granted.

6 I give thee leave alſo to coyn money for thy countrey with thine own ſtamp.

7 And as concerning Jeruſalem, and the ſanctuary, let them be free, and all the armour that thou haſt made, and fortreſſes that thou haſt built, & keepeſt in thine hands, let them remain unto thee.

8 And if any thing be, or ſhall be owing to the king, let it be forgiven thee from this time forth for evermore.

9 Furthermore, when we have obtained our kingdom, we will honour thee, and thy nation, and thy temple with great honour, ſo that your honour ſhall be known throughout the world.

10 In the hundred threeſcore and fourteenth year went Antiochus into the land of his fathers: at which time all the forces came together unto him, ſo that few were left with Tryphon.

11 Wherefore being purſued by king Antiochus, he fled unto Dora, which lieth by the ſea-ſide.

12 For he ſaw that troubles came upon him all at once, and that his forces had forſaken him.

13 Then camped Antiochus againſt Dora, having with him an hundred and twenty thouſand men of war, and eight thouſand horſ-men.

14 And when he had compaſſed the city round about, and joyned ſhips cloſe to the town on the ſea-ſide, he vexed the city by land and by ſea, neither ſuffered he any to go out or in.

15 In the mean ſeaſon came Numenius, and his company from Rome, having letters to the kings and countreys: wherein were written theſe things;

16 Lucius, Conſul of the Romanes, unto king Ptolemee, greeting.

17 The Jews ambaſſadours, our friends and confederates, came unto us to renew the old friendſhip and league, being ſent from Simon the high prieſt, and from the people of the Jews.

18 And they brought a ſhield of gold, of a thouſand pound.

19 We thought it good therefore to write unto the kings and countreys, that they ſhould do them no harm, nor fight againſt them, their cities or countries, nor yet aid their enemies againſt them.

20 It ſeemed alſo good to us to receive the ſhield of them.

21 If

21 If therefore there be any peſtilent fellows, that have fled from their countrey unto you, deliver them unto Simon the high prieſt, that he may puniſh them according to their own law.

22 The ſame things wrote he likewiſe unto Demetrius the king, and Attalus, to ‖ Ariarathes, and Arſaces,

23 And to all the countreys, and to ‖ Sampſames, and the Lacedemonians, and to Delus, and Myndus, and Sicyon, and Caria, and Samos, and Pamphylia, and Lycia, and Halicarnaſſus, and Rhodus, and ‖ Phaſelis, and Cos, and Side, and Aradus, and Gortyna, and Cnidus, and Cyprus, and Cyrene.

24 And the copy hereof they wrote to Simon the high prieſt.

25 So Antiochus the king camped againſt Dora the ſecond *day*, † aſſaulting it continually, and making engines, by which means he ſhut up Tryphon, that he could neither go out nor in.

26 At that time Simon ſent him two thouſand choſen men to aid him: ſilver alſo and gold, and much armour.

27 Nevertheleſs he would not receive them, but brake all the covenants which he had made with him afore, and became ſtrange unto him.

28 Furthermore he ſent unto him Athenobius, one of his friends, to commune with him, and ſay, You withhold Joppe and Gazara, with the towre that is in Jeruſalem, which are cities of my realm.

29 The borders thereof ye have waſted, and done great hurt in the land, and got the dominion of many places within my kingdom.

30 Now therefore deliver the cities which ye have taken, and the tributes of the places whereof ye have gotten dominion ‖ without the borders of Judea:

31 Or elſe give me for them five hundred talents of ſilver, and for the harm that you have done, and the tributes of the cities, other five hundred talents: if not, we will come and ‖ fight againſt you.

32 So Athenobius the kings friend came to Jeruſalem: and when he ſaw the glory of Simon, and the cupboard of gold, and ſilver plate, and his great attendance, he was aſtoniſhed, and told him the kings meſſage.

33 Then anſwered Simon, and ſaid unto him, We have neither taken other mens land, nor holden that which appertaineth to others, but the inheritance of our fathers, wch our enemies had wrongfully in poſſeſſion a certain time.

34 Wherefore we having opportunity, hold the inheritance of our fathers.

35 And whereas thou demandeſt Joppe and Gazara, albeit they did great harm unto the people in our countrey, yet will we give an hundred talents for them. Hereunto Athenobius anſwered him not a word;

36 But returned in a rage to the king, & made report unto him of theſe ſpeeches, and of the glory of Simon, and of all that he had ſeen: whereupon the king was exceeding wroth.

37 In the mean time fled Tryphon by ſhip unto Orthoſias.

38 Then the king made Cendebeus captain of the ſea-coaſt, and gave him an hoſt of footmen and horſ-men,

39 And commanded him to remove his hoſt toward Judea: alſo he commanded him to build up Cedron, and to fortifie the gates, and to war againſt the people; but as for the king *himſelf*, he purſued Tryphon.

40 So Cendebeus came to Jamnia, and began to provoke the people, and to invade Judea, and to take the people priſoners, and ſlay them.

41 And when he had built up Cedron, he ſet horſ-men there, and an hoſt *of footmen*, to the end that iſſuing out they might make outrodes upon the ways of Judea, as the king had commanded him.

CHAP. XVI.

3 Judas and John prevail againſt the forces ſent by Antiochus. 11 The captain of Jericho inviteth Simon and two of his ſons into his caſtle, and there treacherouſly murdereth them. 19 John is ſought for, 22 and eſcapeth, and killeth thoſe that ſought for him.

Then

‖ Or, Arathes

‖ Or, Sampſaces.

‖ Or, Baſilis.

† Gr. bringing his forces to it.

‖ Or, except the borders, &c.

‖ Or, ſubdue you in fight.

THen came up John from Gazara, and told Simon his father, what Cendebeus had done.

2 Wherefore Simon called his two eldeſt ſons, Judas and John, and ſaid unto them, I and my brethren, and my fathers houſe, have ever from our youth unto this day fought againſt the enemies of Iſrael; and things have proſpered ſo well in our hands, that we have delivered Iſrael oftentimes.

3 But now I am old, & ye by *Gods* mercy are of a ſufficient age: be ye in ſtead of me & my brother, & go and fight for our nation, and the help from heaven be with you.

4 So he choſe out of the countrey twenty thouſand men of war with horſmen, who went out againſt Cendebeus, and reſted that night at Modin.

5 And when as they roſe in the morning, & went into the plain, behold, a mighty great hoſt both of footmen and horſmen, came againſt them: howbeit, there was a water-brook betwixt them.

6 So he and his people pitched over againſt them: & when he ſaw that the people were afraid to go over the water-brook, he went firſt over himſelf, and then the men ſeeing him, paſſed through after him.

7 *That done*, he divided his men, & ſet the horſ-men in the midſt of the footmen: for the enemies horſ-men were very many.

8 Then ſounded they with the holy trumpets: whereupon Cendebeus and his hoſt were put to flight, ſo that many of them were ſlain, and the remnant gat them to the ſtrong hold.

9 At that time was Judas Johns brother wounded, but John ſtill followed after them, until he came to Cedron, which *Cendebeus* had built.

10 ‖ So they fled even unto the towres in the fields of Azotus, wherefore he burnt it with fire: ſo that there were ſlain of them about two thouſand men. Afterward he returned into the land of Judea in peace.

11 Moreover, in the plain of Jericho was Ptolemeus the ſon of Abubus made captain, and he had abundance of ſilver and gold.

12 For he was the high prieſts ſon in law.

13 Wherefore his heart being lifted up, he thought to get the countrey to himſelf, & thereupon conſulted deceitfully againſt Simon and his ſons to deſtroy them.

14 Now Simon was viſiting the cities that were in the countrey, and taking care for the good ordering of them, at which time he came down himſelf to Jericho with his ſons, Mattathias and Judas, in the hundred threeſcore and ſeventh year, in the eleventh moneth called Sabat:

15 Where the *ſon* of Abubus receiving them deceitfully into a little hold called Docus, wch he had built, made them a great banquet: howbeit he had hid men there.

16 So when Simon and his ſons had drunk largely, Ptolemee and his men roſe up, and took their weapons, and came upon Simon into the banqueting-place, and ſlew him, and his two ſons, and certain of his ſervants.

17 In which doing he committed a great treachery, and recompenſed evil for good.

18 Then Ptolemee wrote theſe things, and ſent to the king, that he ſhould ſend him an hoſt to aid him, and he would deliver him the countrey and cities.

19 He ſent others alſo to Gazara to kill John, and unto the † tribunes he ſent letters to come unto him, that he might give them ſilver, and gold, and rewards.

20 And others he ſent to take Jeruſalem, and the mountain of the temple.

21 Now one had run afore to Gazara, and told John that his father and brethren were ſlain, and (*quoth he*) *Ptolemee* hath ſent to ſlay thee alſo.

22 Hereof when he heard, he was ſore aſtoniſhed: So he laid hands on them that were come to deſtroy him, and ſlew them; for he knew that they ſought to make him away.

23 As concerning the reſt of the acts of John, and his wars and worthy deeds which he did, and the building of the walls which he made, and his doings,

24 Behold, theſe are written in the Chronicles of his prieſthood, from the time he was made high prieſt after his father.

The

‖ Or, *which when he had ſet on fire, they fled unto the towres in the fields of Azotus; & there were ſlain, &c.*

† Gr. *captains of thouſands.*

The second book of the MACCABEES.

CHAP. I.

1 *A letter of the Jews from Jeruſalem to them of Egypt, to thank God for the death of Antiochus.* 19 *Of the fire that was hidden in the pit.* 24 *The prayer of Neemias.*

THe brethren the Jews that be at Jeruſalem, and in the land of Judea, wiſh unto the brethren the Jews ẏ are throughout Egypt, health and peace,

2 God be gracious unto you, and remember his covenant that he made with Abraham, Iſaac, and Jacob, his faithfull ſervants;

3 And give you all an heart to ſerve him, and to do his will with a good courage, and a willing minde;

4 And open your hearts in his law and commandments, and ſend you peace,

5 And hear your prayers, and be at one with you, and never forſake you in time of trouble.

6 And now we be here praying for you

7 What time as Demetrius reigned, in the hundred threeſcore and ninth year, we the Jews wrote unto you in the extremity of trouble that came upon us in thoſe years, from the time that Jaſon and his company revolted from the holy land and kingdom,

8 And burnt the porch, and ſhed innocent bloud: then we prayed unto the Lord, and were heard; we offered alſo ſacrifices, and fine flour, and lighted the lamps, and ſet forth the loaves.

9 And now ſee that ye keep the feaſt of [a] tabernacles in the moneth Caſleu.

[a] Lev. 23.34.

10 In the hundred fourſcore and eighth year, the people that were at Jeruſalem, and in Judea, and the council, and Judas, ſent greeting and health unto Ariſtobulus, king Ptolemeus maſter, who was of the ſtock of the anointed prieſts, and to the Jews that were in Egypt:

11 Inſomuch as God hath delivered us from great perils, we thank him highly, as having been in battel againſt a king.

12 For he caſt them out that fought within the holy city.

13 For when the leader was come into Perſia, and the army with him that ſeemed invincible, they were ſlain in the temple of Nanea, by the deceit of Nanea's prieſts.

14 For Antiochus, as though he would marry her, came into the place, and his friends that were with him, to receive money in name of a dowry.

15 Which when the prieſts of Nanea had ſet forth, and he was entred with a ſmall company into the compaſs of the temple, they ſhut the temple aſſoon as Antiochus was come in.

16 And opening a privie door of the roof, they threw ſtones like thunderbolts, and ſtroke down the captain, hewed them in pieces, ſmote off their heads, and caſt them to thoſe that were without.

17 Bleſſed be our God in all things, who hath delivered up the ungodly.

18 Therefore whereas we are now purpoſed to keep the purification of the temple upon the five and twentieth day of *the moneth* [b] Caſleu, we thought it neceſſary to certifie you thereof, that ye alſo might keep it, as the *feaſt* of the tabernacles, and of the fire, *which was given us* when Neemias offered ſacrifice, after that he had builded the temple, & the altar

[b] Levi. 23. Num. 29.

19 For when our fathers were led into Perſia, the prieſts that were then devout, took the fire of the altar privily, and hid it in a hollow place of a pit without water, where they kept *it* ſure, ſo that the place was unknown to all men.

20 Now after many years, when it pleaſed God, Neemias being ſent from the king of Perſia, did ſend of the poſteritie of thoſe prieſts that had hid it, to the fire: But when they told us they found no fire, but thick water;

21 Then commanded he them to draw it up, and to bring it; and when the ſacrifices were laid on, Neemias commanded the

prieſts

priests to sprinkle the wood and the things laid thereupon with the water.

22 When this was done, and the time came that the sun shone, which afore was hid in the cloud, there was a great fire kindled, so that every man marvelled.

23 And the priests made a prayer whilest the sacrifice was consuming, (*I say*) both the priests, and all *the rest*, Jonathan beginning, and the rest answering thereunto, as Neemias did.

24 And the prayer was after this manner, O Lord, Lord God, Creatour of all things, who art fearfull and strong, and righteous, and mercifull, and the onely and gracious King,

25 The onely giver of all things, the onely just, almighty and everlasting, thou that deliverest Israel from all trouble, and didst choose the fathers, and sanctifie them:

26 Receive the sacrifice, for thy whole people Israel, and preserve thine own portion, and sanctifie it.

27 Gather those together that are scattered from us, deliver them that serve among the heathen, look upon them that are despised and abhorred, and let the heathen know that thou art our God.

28 Punish them that oppress us, and with pride do us wrong.

29 Plant thy people again in thy holy place, as Moses hath spoken.

30 And the Priests sung psalms of thanksgiving.

31 Now when the sacrifice was consumed, Neemias commanded the water that was left, to be poured on the great stones.

32 When this was done, there was kindled a flame: but it was consumed by the light that shined from the altar.

33 So when this matter was known, it was told the king of Persia, that in the place where the priests that were led away, had hid the fire, there appeared water, and that || Neemias had purified the sacrifices therewith.

|| Or, *Neemias his company.*

34 Then the king inclosing the place, made it holy after he had tried the matter.

35 And the king took many gifts, and bestowed thereof on those whom he would gratifie.

36 And Neemias called this thing Naphthar, which is as much as to say, a cleansing: but many men call it Nephi.

CHAP. II.

1 *What Jeremy the prophet did.* 5 *How he hid the tabernacle, the ark, and the altar.* 13 *What Neemias and Judas wrote.* 20 *What Jason wrote in five books.* 25 *And how those were abridged by the authour of this book.*

IT is also found in the records, that Jeremy the prophet commanded them that were carried away, to take of the fire, as it hath been signified:

2 And how that ỹ prophet having given them the law, charged them not to forget the commandments of the Lord, and that they should not err in their minds, when they see images of silver and gold, with their ornaments.

3 And with other such speeches exhorted he them, that the law should not depart from their hearts.

4 It was also contained in the same writing, that the prophet being warned of God, commanded the tabernacle and the ark to go with him, as he went forth into the mountain, where Moses climbed up, and saw the heritage of God.

5 And when Jeremy came thither, he found an hollow cave, wherein he laid the tabernacle, and the ark, and the altar of incense, and so stopped the door.

6 And some of those that followed him, came to mark the way, but they could not finde it.

7 Which when Jeremy perceived, he blamed them, saying, As for that place, it shall be unknown until the time that God gather his people again together, and receive them unto mercy.

8 Then shall the Lord shew them these things, and the glory of the Lord shall appear, and the cloud also as it was shewed under Moses, and as when Solomon desired that the place might be honourably sanctified.

9 It was also declared that he being wise,

wise, offered the sacrifice of dedication, and of the finishing of the temple.

10 And as when Moses prayed unto the Lord, the fire came down from heaven, and consumed the sacrifices: even so prayed Solomon also, and the fire came down from heaven, and consumed the burnt-offerings.

11 And Moses said, Because the sin-offering was not to be eaten, it was consumed.

12 So Solomon kept those eight days.

13 The same things also were reported in the writings and commentaries of Neemias; and how he founding a library, gathered together the acts of the kings and the prophets, and of David, and the epistles of the kings concerning the holy gifts.

14 In like manner also Judas gathered together all those things that were lost, by reason of the war we had, and they remain with us.

15 Wherefore if ye have need thereof, send some to fetch them unto you.

16 Whereas we then are about to celebrate the purification, we have written unto you, and ye shall do well if ye keep the same days.

† Gr. Now God it is that saved all his people, and rendred the heritage, and the kingdom, and the priesthood, and the sanctuary, as he promised in the law: for we hope in God that he will shortly, &c.

17 † We hope also that the God, that delivered all his people, and gave them all an heritage, and the kingdom, and the priesthood, and the sanctuary,

18 As he promised in the law, will shortly have mercy upon us, and gather us together out of every land under heaven, into the holy place: for he hath delivered us out of great troubles, and hath purified the place.

19 Now as concerning Judas Maccabeus, and his brethren, and the purification of the great temple, and the dedication of the altar,

20 And the wars against Antiochus Epiphanes, and Eupator his son,

21 And the manifest signs that came from heaven, unto those that behaved themselves manfully to their honour for Judaism: so that being but a few, they overcame the whole countrey, and chased barbarous multitudes,

22 And recovered again the temple renowned all the world over, and freed the city, and upheld the laws, which were going down, the Lord being gracious unto them with all favour:

23 *All these things* (*I say*) being declared by Jason of Cyrene in five books, we will assay to abridge in one volume.

24 For considering the infinite number, and the difficulty which they finde that desire to look into the narrations of the story, for the variety of the matter,

25 We have been carefull, that they that will read, might have delight, and that they that are desirous to commit to memory, might have ease, and that all into whose hands it comes, might have profit.

26 Therefore to us that have taken upon us this painfull labour of abridging, it was not easie, but a matter of sweat and watching;

27 Even as it is no ease unto him that prepareth a banquet, and seeketh the benefit of others: yet || for the pleasuring of many, we will undertake gladly this great pains;

|| Or, to deserve well of many.

28 Leaving to the authour the exact handling of every particular, and labouring to follow the rules of an abridgement.

29 For as the master-builder of a new house must care for the whole building; but he that undertaketh to set it out, and paint it, must seek out fit things for the adorning thereof: even so I think it is with us.

30 To stand upon every point, and go over things at large, and to be curious in particulars, belongeth to the first authour of the story.

31 But to use brevity, and avoid much labouring of the work, is to be granted to him that will make an abridgement.

32 Here then will we begin the story: onely adding thus much to that which hath been said, That it is a foolish thing to make a long prologue, and to be short in the story it self.

CHAP. III.

1 *Of the honour done to the temple by the kings of the*

the Gentiles. 4 Simon uttereth what treasures are in the temple. 7 Heliodorus is sent to take them away. 24 He is stricken of God, and healed at the prayer of Onias.

NOw when the holy city was inhabited with all peace, and the laws were kept very well, because of the godliness of Onias the high priest, and his hatred of wickedness,

2 It came to pass that even the kings themselves did honour the place, and magnifie the temple with their best gifts;

3 Insomuch that Seleucus king of Asia, of his own revenues, bare all the costs belonging to the service of the sacrifices.

4 But one Simon of the tribe of Benjamin, who was made governour of the temple, fell out with the high priest about disorder in the city.

5 And when he could not overcome Onias, he gat him to Apollonius *the son* of Thraseas, who then was governour of Celosyria and Phenice,

6 And told him that the treasury in Jerusalem was full of infinite sums of money, so that the multitude of their riches which did not pertain to the account of the sacrifices was innumerable, and that it was possible to bring all into the kings hand.

7 Now when Apollonius came to the king, and had shewed him of the money whereof he was told, the king chose out Heliodorus his treasurer, and sent him with a commandment to bring him the foresaid money.

8 So forthwith Heliodorus took his journey, under a colour of visiting the cities of Celosyria and Phenice, but indeed to fulfil the kings purpose.

9 And when he was come to Jerusalem, and had been courteously received of the high priest of the city, he told him what intelligence was given of the money, and declared wherefore he came, and asked if these things were so indeed.

10 Then the high priest told him that there was such money laid up for the relief of widows and fatherless children:

11 And that some of it belonged to Hircanus, *son* of Tobias, a man of great dignity, and not as that wicked Simon had misinformed: the sum whereof in all was four hundred talents of silver, and two hundred of gold:

12 And that it was altogether impossible that such wrongs should be done unto them, that had committed it to the holiness of the place, and to the majesty and inviolable sanctity of the temple, honoured over all the world.

13 But Heliodorus, because of the kings commandment given him, said, That in any wise it must be brought into the kings treasury.

14 So at the day which he appointed, he entred in to order this matter: wherefore there was no small agony throughout the whole city.

15 But the priests prostrating themselves before the altar in their priests vestments, called unto heaven upon him that made a law concerning things given to be kept, that they should safely be preserved for such as had committed them to be kept.

16 Then whoso had looked the high priest in the face, it would have wounded his heart: for his countenance, and the changing of his colour, declared the inward agonie of his mind.

17 For the man was so compassed with fear, and horrour of the body, that it was manifest to them that looked upon him, what sorrow he had now in his heart.

18 Others ran flocking out of their houses || to the general supplication, because the place was like to come into contempt.

|| Or, *to make general supplication.*

19 And the women girt with sackcloth under their breasts, abounded in ỹ streets, and the virgins that were kept in, ran, some to the gates, and some to the walls, and others looked out of the windows.

20 And all holding their hands towards heaven, made supplication.

21 Then it would have pitied a man to see the falling down of the multitude of all sorts,

† Gr. expectation.

sorts, and the † fear of the high priest, being in such an agony.

22 They then called upon the almighty Lord, to keep the things committed of trust, safe and sure, for those that had committed them.

23 Nevertheless, Heliodorus executed that which was decreed.

24 Now as he was there present himself with his guard about the treasury, the || Lord of spirits, and the prince of all power caused a great apparition, so that all that presumed to come in with him, were astonished at the power of God, and fainted and were sore afraid.

|| Or, Lord of our fathers.

25 For there appeared unto them an horse with a terrible rider upon him, and adorned with a very fair covering, and he ran fiercely, and smote at Heliodorus with his forefeet, and it seemed that he that sat upon the horse, had complete harness of gold.

26 Moreover, two other young men appeared before him, notable in strength, excellent in beauty, and comely in apparel, who stood by him on either side, and scourged him continually, and gave him many sore stripes.

27 And Heliodorus fell suddenly unto the ground, and was compassed with great darkness: but they that were with him, took him up and put him into a litter.

28 Thus him, that lately came with a great train, and with all his guard into the said treasury, they carried out, being unable to help himself with his weapons: and manifestly they acknowledged the power of God.

29 For he by the hand of God was cast down, and lay speechless without all hope of life.

30 But they praised the Lord that had miraculously honoured his own place: for the temple which a little afore was full of fear and trouble, when the almighty Lord appeared, was filled with joy and gladness.

31 Then straightways certain of Heliodorus friends, prayed Onias that he would call upon the most High, to grant him his life, who lay ready to give up the ghost.

32 So the high priest suspecting lest the king should misconceive, that some treachery had been done to Heliodorus by the Jews, offered a sacrifice for the health of the man.

33 Now as the high priest was making an atonement, the same young men, in the same clothing, appeared and stood beside Heliodorus, saying, Give Onias the high priest great thanks, insomuch as for his sake the Lord hath granted thee life.

34 And seeing that thou hast been scourged from heaven, declare unto all men the mighty power of God: and when they had spoken these words, they appeared no more.

35 So Heliodorus after he had offered sacrifice unto the Lord, and made great vows unto him that had saved his life, and saluted Onias, returned with his host to the king.

36 Then testified he to all men, the works of the great God, which he had seen with his eyes.

37 And when the king asked Heliodorus, who might be a fit man to be yet sent once again to Jerusalem, he said,

38 If thou hast any enemy or traitour, send him thither, and thou shalt receive him well scourged, if he escape with his life: for in that place, no doubt, there is an especial power of God.

39 For he that dwelleth in heaven, hath his eye on that place, and defendeth it, and he beateth and destroyeth them that come to hurt it.

40 And the things concerning Heliodorus, and the keeping of the treasury, fell out on this sort.

CHAP. IV.

1 Simon slandereth Onias. 7 Jason, by corrupting the king, obtaineth the office of the high priest. 24 Menelaus getteth the same from Jason by the like corruption. 34 Andronicus traiterously murdereth Onias. 36 The king being informed thereof, causeth Andronicus to be put to death. 39 The wickedness of Lysimachus, by the instigation of Menelaus.

THis Simon now (of whom we spake afore) having been a bewrayer of

the money, and of his countrey, slandered Onias, as if he had terrified Heliodorus, and been the worker of these evils.

2 Thus was he bold to call him a traitour, that had deserved well of the city, and tendred his own nation, and was so zealous of the laws.

3 But when their hatred went so far, that by one of Simons faction, murders were committed,

4 Onias seeing the danger of this contention, and that Apollonius, as being the governour of Celosyria and Phenice, did rage, and increase Simons malice,

5 He went to the king, not to be an accuser of his countreymen, but seeking the good of all, both publick and private:

6 For he saw that it was impossible, that the state should continue quiet, and Simon leave his folly, unless the king did look thereunto.

7 But after the death of Seleucus, when Antiochus, called Epiphanes, took the kingdom, Jason the brother of Onias, laboured under-hand to be high priest,

8 Promising unto the king by intercession, three hundred and threescore talents of silver, and of another revenue, eighty talents:

9 Besides this, he promised to assigne an hundred and fifty more, if he might have licence to set him up a place for exercise, and for the training up of youth in the fashions of the heathen, and to write them of Jerusalem *by the name of* Antiochians.

10 Which when the king had granted, and he had gotten into his hand the rule, he forthwith brought his own nation to the Greekish fashion.

11 And the royal priviledges granted of special favour to the Jews, by the means of John the father of Eupolemus, who went ambassadour to Rome for amity and aid, he took away; and putting down the governments which were according to the law, he brought up new customs against the law.

12 For he built gladly a place of exercise under the towre it self, and brought the chief young men under his subjection, and made them wear a hat.

13 Now such was the height of Greek fashions, and increase of heathenish manners, through the exceeding profaneness of Jason that ungodly wretch, and not high priest:

14 That the priests had no courage to serve any more at the altar, but despising the temple, and neglecting the sacrifices, hastned to be partakers of the unlawfull allowance in the place of exercise, after the game of || Discus called them forth;

15 Not setting by the honours of their fathers, but liking the glory of the Grecians best of all.

16 By reason whereof sore calamity came upon them: for they had them to be their enemies and avengers, whose custom they followed so earnestly, and unto whom they desired to be like in all things.

17 For it is not a light thing to do wickedly against the laws of God: but the time following shall declare these things.

18 Now when the game that was used every fifth year, was kept at Tyrus, the king being present,

19 This ungracious Jason sent † special messengers from Jerusalem, who were Antiochians, to carry three hundred drachmes of silver to the sacrifice of Hercules, which even the bearers thereof thought fit not to bestow upon the sacrifice, because it was not convenient, but to be reserved for other charges.

20 This money then in regard of the sender, was appointed to Hercules sacrifice; but because of the bearers thereof, it was employed to the making of galleys.

21 Now when Apollonius the *son* of Menestheus was sent into Egypt, for the || coronation of king *Ptolemeus* Philometor, Antiochus understanding him not to be well affected to his affairs, provided for his own safety: whereupon he came to Joppe, and from thence to Jerusalem:

22 Where he was honourably received of Jason, and of the city, and was brought

|| Or, *the Discus*, which was a stone with an hole in the midst.

† Gr. *who were religious ambassadours.*

|| Or, *enibronizing.*

brought in with torch-light, and with great ſhoutings: and ſo afterward went with his hoſt unto Phenice.

23 Three year afterward Jaſon ſent Menelaus the aforeſaid Simons brother, to bear the money unto the king, and to put him in minde of certain neceſſary matters.

24 But he being brought to the preſence of the king, when he had magnified him for the glorious appearance of his power, got the prieſthood to himſelf, offering more then Jaſon by three hundred talents of ſilver.

25 So he came with the kings mandate, bringing nothing worthy the high prieſthood, but having the fury of a cruel tyrant, and the rage of a ſavage beaſt.

26 Then Jaſon, who had undermined his own brother, being undermined by another, was compelled to flee into the countrey of the Ammonites.

27 So Menelaus got the principality: but as for the money that he had promiſed unto the king, he took no good order for it, albeit Soſtratus the ruler of the caſtle required it.

28 For unto him appertained the gathering of the cuſtoms. Wherefore they were both called before the king.

29 Now Menelaus left his brother Lyſimachus in his ſtead in the prieſthood; and Soſtratus *left* Crates, who was governour of the Cyprians.

30 While thoſe things were in doing, they of Tarſus and Mallos made inſurrection, becauſe they were given to the kings concubine called Antiochis.

31 Then came the king in all haſte to appeaſe matters, leaving Andronicus, a man in authority, for his deputy.

32 Now Menelaus ſuppoſing that he had gotten a convenient time, ſtole certain veſſels of gold out of the temple, and gave ſome of them to Andronicus, and ſome he ſold into Tyrus, and the cities round about.

33 Which when Onias knew of a ſurety, he reproved him, and withdrew himſelf into a ſanctuary at Daphne, that lieth by Antiochia.

34 Wherefore Menelaus taking Andronicus apart, prayed him to get Onias into his hands; who being perſwaded thereunto, and coming to Onias in deceit, gave him his right hand with oaths, and though he were ſuſpected *by him*, yet perſwaded he him to come forth of the ſanctuary: whom forthwith he ſhut up without regard of juſtice.

35 For the which cauſe not onely the Jews, but many alſo of other nations took great indignation, and were much grieved for the unjuſt murder of the man.

36 And when the king was come again from the places about Cilicia, the Jews that were in the city, and certain of the Greeks that abhorred the fact alſo, complained becauſe Onias was ſlain without cauſe.

37 Therefore Antiochus was heartily ſorry, and moved to pity, and wept, becauſe of the ſober and modeſt behaviour of him that was dead.

38 And being kindled with anger, forthwith he took away Andronicus his purple, and rent off his clothes, and leading him through the whole city unto that very place where he had committed impiety againſt Onias, there ſlew he the curſed murderer. Thus the Lord rewarded him his puniſhment, as he had deſerved.

39 Now when many ſacriledges had been committed in the city by Lyſimachus, with the conſent of Menelaus, and the bruit thereof was ſpread abroad, the multitude gathered themſelves together againſt Lyſimachus, many veſſels of gold being already carried away.

40 Whereupon the common people riſing, and being filled with rage, Lyſimachus armed about three thouſand men, and began firſt to offer violence; one ||Auranus being the leader, a man far gone in years, and no leſs in folly.

|| Or, *Tyrannus.*

41 They then ſeeing the attempt of Lyſimachus, ſome of them caught ſtones, ſome clubs, others taking handfulls of duſt, that was next at hand, caſt them altogether upon Lyſimachus, and thoſe that ſet upon them.

42 Thus many of them they wounded,

and ſome they ſtroke to the ground, and all *of them* they forced to flee: but as for the church-robber himſelf, him they killed beſides the treaſury.

43 Of theſe matters therefore there was an accuſation laid againſt Menelaus.

44 Now when the king came to Tyrus, three men that were ſent from the ſenate, pleaded the cauſe before him:

45 But Menelaus being now convicted, promiſed Ptolemee the *ſon* of Dorymenes, to give him much money, if he would pacifie the king towards him.

46 Whereupon Ptolemee taking the king aſide into a certain gallery, as it were to take the air, brought him to be of another minde:

47 Inſomuch that he diſcharged Menelaus from the accuſations, who notwithſtanding was cauſe of all the miſchief: and thoſe poor men, who if they had told their cauſe, yea, before the Scythians, ſhould have been judged innocent, them he condemned to death.

48 Thus they that followed the matter for the city, and for the people, and for the holy veſſels, did ſoon ſuffer unjuſt puniſhment.

49 Wherefore even they of Tyrus moved with hatred of that wicked deed, cauſed them to be honourably buried.

50 And ſo through the covetouſneſs of them that were of power, Menelaus remained ſtill in authority, increaſing in malice, and being a great traitour to the citizens.

CHAP. V.

2 Of the ſigns and tokens ſeen in Jeruſalem. 6 Of the end and wickedneſs of Jaſon. 11 The purſuit of Antiochus againſt the Jews. 15 The ſpoiling of the temple. 27 Maccabeus fleeth into the wilderneſs.

ABout the ſame time Antiochus prepared his ſecond voyage into Egypt:

2 And then it hapned, that through all the city, for the ſpace almoſt of fourty days, there were ſeen horſ-men running in the air, in cloth of gold, and armed with lances, like a band of ſouldiers,

3 And troops of horſ-men in aray, encountring and running one againſt another with ſhakings of ſhields, and multitude of ‖ pikes, and drawing of ſwords, and caſting of darts, and glittering of golden ornaments, and harneſs of all ſorts.

‖ Or, ſtaves.

4 Wherefore every man prayed that that apparition might turn to good.

5 Now when there was gone forth a falſe rumour, as though Antiochus had been dead, Jaſon took at the leaſt a thouſand men, and ſuddenly made an aſſault upon the city; and they that were upon the walls, being put back, & the city at length taken, Menelaus fled into the caſtle:

6 But Jaſon ſlew his own citizens without mercy (not conſidering that to get the day of them of his own nation, would be a moſt unhappy day for him: but thinking they had been *his* enemies, and not *his* countreymen whom he conquered)

7 Howbeit, for all this he obtained not the principality, but at the laſt received ſhame for the reward of his treaſon, and fled again into the countrey of the Ammonites.

8 In the end therefore he had an unhappy return, being accuſed before Aretas the king of the Arabians, fleeing from city to city, purſued of all men, hated as a forſaker of the laws, and being had in abomination, as an open ‖ enemy of his countrey, and countreymen, he was caſt out into Egypt.

‖ Or, executioner.

9 Thus he that had driven many out of their countrey, periſhed in a ſtrange land, retiring to the Lacedemonians, and thinking *there* to finde ſuccour by reaſon of his kindred.

10 And he that had caſt out many unburied, had none to mourn for him, nor any ſolemn funerals at all, nor ſepulchre with his fathers.

11 Now when this that was done came to the kings ear, he thought that Judea had revolted: whereupon removing out of Egypt in a furious minde, he took the city by force of arms,

12 And commanded his men of war not to ſpare ſuch as they met, and to ſlay ſuch as went up upon the houſes.

13 Thus there was killing of young and old.

old, making away of men, women, and children, slaying of virgins and infants.

14 And there were destroyed within the space of three whole days, fourscore thousand, whereof fourty thousand were slain in the conflict; and no fewer sold then slain.

15 Yet was he not content with this, but presumed to go into the most holy temple of all the world; Menelaus that traitour to the laws, and to his own countrey, being his guide:

16 And taking the holy vessels with polluted hands, and with profane hands pulling down the things that were dedicated by other kings to the augmentation, and glory, and honour of the place, he gave them away.

17 And so haughty was Antiochus in minde, that he considered not that the Lord was angry for a while for the sins of them that dwelt in the city, and therefore his eye was not upon the place.

18 For had they not been formerly wrapped in many sins, this man assoon as he had come, had forthwith been scourged, and put back from his presumption, as Heliodorus was, whom Seleucus the king sent to view the treasury.

19 Nevertheless, God did not choose the people for the places sake, but the place for the peoples sake.

20 And therefore the place it self, that was partaker with them of the adversity that hapned to the nation, did afterward communicate in the benefits sent from the Lord: and as it was forsaken in the wrath of the Almighty, so again the great Lord being reconciled, it was set up with all glory.

21 So when Antiochus had carried out of the temple a thousand and eight hundred talents, he departed in all haste unto Antiochia, weening in his pride to make the land navigable, and the sea passable by foot: such was the haughtiness of his minde.

22 And he left governours to vex the nation: at Jerusalem Philip, for his countrey a Phrygian, and for manners more barbarous then he that set him there:

23 And at Garizim, Andronicus, and besides, Menelaus, who worse then all the rest, bare an heavy hand over the citizens, having a malicious minde against his countreymen the Jews.

24 He sent also that detestable ringleader Apollonius, with an army of two and twenty thousand, commanding him to slay all those that were in their best age, and to sell the women, and the younger sort:

25 Who coming to Jerusalem, and pretending peace, did forbear till the holy-day of the sabbath, when taking the Jews keeping holy-day, he commanded his men to arm themselves.

26 And so he slew all them that were gone to the celebrating of the sabbath, and running through the city with weapons, slew great multitudes.

27 But Judas Maccabeus, † with nine others, or thereabout, withdrew himself into the wilderness, and lived in the mountains after the manner of beasts, with his company, who fed on herbs continually, lest they should be partakers of the pollution.

† Gr. *who was the tenth*

CHAP. VI.

1 The Jews are compelled to leave the law of God. 4 The temple is defiled. 8 Cruelty upon the people and the women. 12 An exhortation to bear affliction, by the example of the valiant courage of Eleazarus, cruelly tortured.

NOt long after this, the king sent an old man of || Athens, to compel the Jews to depart from the laws of their fathers, and not to live after the laws of God:

|| *Antioch:* the Latine interpreters.

2 And to pollute also the temple in Jerusalem, and to call it the temple of Jupiter Olympius; and that in Garizim, of Jupiter the defender of strangers, || as they did desire that dwelt in the place.

|| Out of Joseph. lib. 12. c. 7. *or, as they were.*

3 The coming in of this mischief was sore and grievous to the people:

4 For the temple was filled with riot and revelling, by the Gentiles, who dallied with harlots, and had to do with women within the circuit of the holy places, and besides that, brought in things that were not lawfull.

5 The altar also was filled with profane things which the law forbiddeth.

6 Neither was it lawfull for a man to keep sabbath-days, or ancient feasts, or to profess himself at all to be a Jew.

7 And in the day of the kings birth every moneth they were brought by bitter constraint to eat of the sacrifices; and when the feast of Bacchus was kept, the Jews were compelled to go in procession to Bacchus, carrying ivie.

8 Moreover, there went out a decree to the neighbour cities of the † heathen, by the suggestion of Ptolemee, against the Jews, that they should observe the same fashions, and be partakers of their sacrifices;

† Gr. Grecians.

9 And whoso would not conform themselves to the manners of the Gentiles, should be put to death. Then might a man have seen the present misery.

10 For there were two women brought, who had circumcised their children, whom when they had openly led round about the city, the babes hanging at their breasts, they cast them down headlong from the wall.

11 And others that had run together into caves near by, to keep the sabbath-day secretly, being discovered to Philip, were all burnt together, because they made a conscience to help themselves, for the honour of the most sacred day.

12 Now I beseech those that read this book, that they be not discouraged for these calamities, but that they judge those punishments not to be for destruction, but for a chastning of our nation.

13 For it is a token of his great goodness, when wicked doers are not suffered any long time, but forthwith punished.

14 For not as with other nations whom the Lord patiently forbeareth to punish, till they be come to the fulness of their sins, so dealeth he with us,

15 Lest that being come to the height of sin, afterwards he should take vengeance of us.

16 And therefore he never withdraweth his mercy from us. And though he punish with adversity, yet doth he never forsake his people.

17 But let this that we have spoken be for a warning unto us. And now will we come to the declaring of the matter in few words.

18 Eleazar one of the principal scribes, an aged man, and of a well-favoured countenance, was constrained to open his mouth, and to eat swines flesh.

19 But he chosing rather to die gloriously, then to live stained with such an abomination, spit it forth, and came of his own accord to the torment,

20 As it behoved them to come, that are resolute to stand out against such things as are not lawfull for love of life to be tasted.

21 But they that had the charge of that wicked feast, for the old acquaintance they had with ỹ man, taking him aside, besought him to bring flesh of his own provision, such as was lawfull for him to use, and make as if he did eat of the flesh taken from the sacrifice commanded by the king;

22 That in so doing he might be delivered from death, and for the old friendship with them, finde favour.

23 But he began to consider discreetly, and as became his age, and the excellencie of his ancient years, and the honour of his gray head, whereunto he was come, and his most honest education from a childe, or rather the holy law made and given by God: therefore he answered accordingly, and willed them straightways to send him to the grave.

24 For it becometh not our age (*said he*) in any wise to dissemble, whereby many young persons might think that Eleazar being fourscore years old and ten, were now gone to a strange religion,

25 And so they through mine hypocrisie, and desire to live a little time, and a moment longer, should be deceived by me, and I get a stain to mine old age, and make it abominable.

26 For though for the present time I should be delivered from the punishment of men: yet should I not escape the hand

of

of the Almighty, neither alive, nor dead.

27 Wherefore now manfully changing this life, I will ſhew my ſelf ſuch an one, as mine age requireth,

28 And leave a notable example to ſuch as be young, to die willingly and courageouſly, for the honourable and holy laws: and when he had ſaid theſe words, immediately he went to the torment.

29 They that led him, changing the good will they bare him a little before, into hatred, becauſe the foreſaid ſpeeches proceeded, as they thought, from || a deſperate minde.

|| Or, madneſs, or, pride.

30 But when he was ready to die with ſtripes, he groaned, and ſaid, It is manifeſt unto the Lord, that hath the holy knowledge, that whereas I might have been delivered from death, I *now* endure ſore pains in body, by being beaten: but in ſoul am well content to ſuffer theſe things, becauſe I fear him.

31 And thus this man died, leaving his death for an example of a noble courage, and a memorial of vertue, not onely unto young men, but unto all his nation.

CHAP. VII.

The conſtancie and cruel death of ſeven brethren and their mother in one day, becauſe they would not eat ſwines fleſh at the kings commandment.

IT came to paſs alſo that ſeven brethren with their mother were taken, and compelled by the king againſt the law to taſte ſwines fleſh, and were tormented with ſcourges and whips.

2 But one of them that ſpake firſt, ſaid thus, What wouldeſt thou ask or learn of us? we are ready to die, rather then to tranſgreſs the laws of our fathers.

3 Then the king being in a rage, commanded pans & caldrons to be made hot.

4 Which forthwith being heated, he commanded to cut out the tongue of him that ſpake firſt, and to cut off the utmoſt parts of his body, the reſt of his brethren and his mother looking on.

5 Now when he was thus maimed in all his members, he commanded him being yet alive to be brought to the fire, and to be fried in the pan: and as the vapour of the pan was for a good ſpace diſperſed, they exhorted one another with the mother, to die manfully, ſaying thus,

6 The Lord God looketh upon us, and in truth hath comfort in us, as * Moſes in his ſong, which witneſſed to their faces, declared, ſaying, And he ſhall be comforted in his ſervants. * Deut 32.36.

7 So when the firſt was dead after this manner, they brought the ſecond to make him a mocking-ſtock: and when they had pulled off the skin of his head with the hair, they asked him, Wilt thou eat before thou be puniſhed throughout every member of thy body?

8 But he anſwered in his own language, and ſaid, No. Wherefore he alſo received the next torment in order, as the former did.

9 And when he was at the laſt gaſp, he ſaid, Thou like a fury taketh us out of this preſent life, but the King of the world ſhall raiſe us up, who have died for his laws, unto everlaſting life.

10 After him was the third made a mocking-ſtock: and when he was required, he put out his tongue, and that right ſoon, holding forth his hands manfully,

11 And ſaid courageouſly, Theſe I had from heaven; and for his laws I deſpiſe them, and from him I hope to receive them again.

12 Inſomuch that the king, and they that were with him, marvelled at the young mans courage, for that he nothing regarded the pains.

13 Now when this man was dead alſo, they tormented and mangled the fourth in like manner.

14 So when he was ready to die, he ſaid thus, It is good, being put to death by men, to look for hope from God, to be raiſed up again by him: as for thee, thou ſhalt have no reſurrection to life.

15 Afterward they brought the fifth alſo, and mangled him.

16 Then looked he unto the king, and ſaid, Thou haſt power over men, thou art corruptible, thou doeſt what thou wilt, yet think not that our nation is forſaken of God.

17 But abide a while, and behold his great power, how he will torment thee, and thy seed.

18 After him also they brought the sixth, who being ready to die, said, Be not deceived without cause: for we suffer these things for our selves, having sinned against our God: therefore marvellous things are done *unto us*.

19 But think not thou that takest in hand to strive against God, that thou shalt escape unpunished.

20 But the mother was marvellous above all, and worthy of honourable memory: for when she saw her seven sons slain within the space of one day, she bare it with a good courage, because of the hope that she had in the Lord.

21 Yea, she exhorted every one of them in her own language, filled with courageous spirits; and stirring up her womanish thoughts with a manly stomach, she said unto them,

22 I cannot tell how you came into my womb; for I neither gave you breath nor life, neither was it I that formed the members of every one of you.

23 But doubtless the Creatour of the world, who formed the generation of man, and found out the beginning of all things, will also of his own mercy give you breath and life again, as you now regard not your own selves for his laws sake.

24 Now Antiochus thinking himself despised, & suspecting it to be a reproachfull speech, whilest the youngest was yet alive, did not onely exhort him by words, but also assured him with oaths, that he would make him both a rich and a happy man, if he would turn from the laws of his fathers; and that also he would take him for his friend, & trust him with affairs.

25 But when the young man would in no case hearken unto him, the king called his mother, & exhorted her, that she would counsel the young man to save his life.

26 And when he had exhorted her with many words, she promised him that she would counsel her son.

27 But she bowing her self towards him, laughing the cruel tyrant to scorn, spake in her countrey language on this manner, O my son, have pity upon me that bare thee nine moneths in my womb, and gave thee suck three years, and nourished thee, and brought thee up unto this age, and endured the troubles of education.

28 I beseech thee my son, look upon the heaven, and the earth, and all that is therein, and consider that God made them of things that were not; and so was mankinde made likewise.

29 Fear not this tormentour, but being worthy of thy brethren, take thy death, that I may receive thee again in mercy with thy brethren.

30 Whiles she was yet speaking these words, the young man said, Whom wait ye for? I will not obey the kings commandment: but I will obey the commandment of the law that was given unto our fathers by Moses.

31 And thou that hast been the authour of all mischief against the Hebrews, shalt not escape the hands of God.

32 For we suffer because of our sins.

33 And though the living Lord be angry with us a little while for our chastning and correction, yet shall he be at one again with his servants.

34 But thou, O godless man, and of all other most wicked, be not lifted up without a cause, nor puffed up with uncertain hopes, lifting up thy hand against the servants of God:

35 For thou hast not yet escaped the judgement of almighty God, who seeth all things.

36 For our brethren who now have suffered a short pain, are dead under Gods covenant of everlasting life: but thou through the judgement of God, shalt receive just punishment for thy pride.

37 But I, as my brethren, offer up my body and life for the laws of our fathers, beseeching God that he would speedily be mercifull unto our nation, and that thou by torments and plagues mayest confess, that he alone is God;

38 And

38 And that in me, and my brethren, the wrath of the Almighty, which is justly brought upon all our nation, may cease.

39 Then the king being in a rage, handled him worse then all the rest, and took it grievously that he was mocked.

40 So this man died undefiled, and put his whole trust in the Lord.

41 Last of all after the sons, the mother died.

42 Let this be enough now to have spoken concerning the idolatrous feasts, and the extreme tortures.

CHAP. VIII.

1 Judas gathereth an host. 9 Nicanor is sent against him: who presumeth to make much money of his prisoners. 16 Judas encourageth his men, and putteth Nicanor to flight, 28 and divideth the spoils. 30 Other enemies are also defeated, 35 and Nicanor fleeth with grief to Antioch.

THen Judas Maccabeus, and they that were with him, went privily into the towns, and called their kinsfolks together, and took unto them all such as continued in the Jews religion, and assembled about six thousand men.

2 And they called upon the Lord, that he would look upon the people that was troden down of all, and also pity the temple, profaned of ungodly men,

3 And that he would have compassion upon the city, sore defaced and ready to be made even with the ground, and hear the bloud that cried unto him,

4 And remember the wicked slaughter of harmless infants, and the blasphemies committed against his name, and that he would shew his hatred against the wicked.

5 Now when Maccabeus had his company about him, he could not be withstood by the heathen: for the wrath of the Lord was turned into mercy.

6 Therefore he came at unawares, and burnt up towns and cities, and got into his hands the most commodious places, and overcame and put to flight no small number of his enemies.

7 But specially took he advantage of the night, for such privy attempts, insomuch that the bruit of his manliness was spread every where.

8 So when Philip saw that this man increased by little and little, and that things prospered with him still more and more, he wrote unto Ptolemeus the governour of Celosyria and Phenice, to yeeld more aid to the kings affairs.

9 Then forthwith choosing Nicanor the *son* of Patroclus, one of his special friends, he sent him with no fewer then twenty thousand of all nations under him, to root out the whole generation of the Jews; and with him he joyned also Gorgias a captain, who in matters of war had great experience.

10 So Nicanor undertook to make so much money of the captive Jews as should defray the tribute of two thousand talents, which the king was to pay to the Romanes.

11 Wherefore immediately he sent to the cities upon the sea-coast, proclaiming a sale of the captive Jews, and promising that they should have fourscore and ten bodies for one talent, not expecting the vengeance that was to follow upon him from the almighty God.

12 Now when word was brought unto Judas of Nicanors coming, and he had imparted unto those that were with him, that the army was at hand,

13 They that were fearfull, and distrusted the justice of God, fled, and conveyed themselves away,

14 Others sold all that they had left, and withall besought the Lord to deliver them, being sold by the wicked Nicanor before they met together:

15 And if not for their own sakes, yet for the covenants he had made with their fathers, and for his holy and glorious names sake, by which they were called.

16 So Maccabeus called his men together unto the number of six thousand, & exhorted them not to be stricken with terrour of the enemy, nor to fear the great multitude of ŷ heathen, who came wrongfully

fully against them, but to fight manfully,

17 And to set before their eyes the injury that they had unjustly done to the holy place, and the cruel handling of the city, whereof they made a mockery, and also the taking away of the government of their forefathers:

18 For they (*said he*) trust in their weapons, and boldness; but our confidence is in the almighty God, who at a beck can cast down both them that come against us, and also all the world.

19 Moreover, he recounted unto them what helps their forefathers had found, and how they were delivered, when under Sennacherib an hundred fourscore and five thousand perished.

20 And he told them of the battel that they had in Babylon with the Galatians, how they came but eight thousand in all to the business, with four thousand Macedonians, and that the Macedonians being perplexed, the eight thousand destroyed an hundred and twenty thousand, because of the help that they had from heaven, and so received a great booty.

21 Thus when he had made them bold with these words, and ready to die for the laws, and the countrey, he divided his army into four parts:

22 And joyned with himself his own brethren, leaders of each band, *to wit*, Simon and Joseph, and Jonathan, giving each one fifteen hundred men.

23 Also *he appointed* Eleazar to read the holy book: and when he had given them this watch-word, The help of God; himself leading the first band, he joyned battel with Nicanor.

24 And by the help of the Almighty, they slew above nine thousand of their enemies, and wounded and maimed the most part of Nicanors host, and so put all to flight;

25 And took their money that came to buy them, and pursued them far: but lacking time, they returned.

26 For it was the day before the sabbath, and therefore they would no longer pursue them.

27 So when they had gathered || their armour together, and spoiled their enemies, they occupied themselves about the sabbath, yeelding exceeding praise and thanks to the Lord, who had preserved them unto that day, which was the beginning of mercy distilling upon them.

28 And after the sabbath, when they had given part of the spoils to the || maimed, and the widows, and orphans, the residue they divided among themselves and their servants.

29 When this was done, and they had made a common supplication, they besought the mercifull Lord to be reconciled with his servants for ever.

30 Moreover, of those that were with Timotheus and Bacchides, who fought against them, they slew above twenty thousand, and very easily got high and strong holds, and divided amongst themselves many spoils more, and made the ||maimed, orphans, widows, yea and the aged also, equal in spoils with themselves.

31 And when they had gathered their armour together, they laid them up all carefully in convenient places, and the remnant of the spoils they brought to Jerusalem.

32 They slew also Philarches that wicked person, who was with Timotheus, and had annoyed the Jews many ways.

33 Furthermore, at such time as they kept the feast for the victory in their countrey, they burnt Callisthenes that had set fire upon the holy gates, who was fled into a little house, and so he received a reward meet for his wickedness.

34 As for that most ungracious Nicanor, who had brought a thousand merchants to buy the Jews,

35 He was through the help of the Lord brought down by them of whom he made least account, and puttingoff his glorious apparel, and discharging his company, he came like a fugitive servant through the mid-land unto Antioch, having very great dishonour for that his host was destroyed.

36 Thus he that took upon him to make

|| That is, *the enemies armour.*

|| Or, *lamed with torsures.*

|| Or, *lamed.*

make good to the Romanes, their tribute by means of the captives in Jeruſalem, told abroad, that the Jews had God to fight for them, and therefore they could not be hurt, becauſe they followed the laws that he gave them.

CHAP. IX.

1 Antiochus is chaſed from Perſepolis. 5 He is ſtricken with a ſore diſeaſe. 14 and promiſeth to become a Jew. 28 He dieth miſerably.

ABout that time came Antiochus ||with diſhonour out of the countrey of Perſia.

Or, diſorderly.

2 For he had entred the *citie* called Perſepolis, and went about to rob the temple, and to hold the city, whereupon the multitude running to defend themſelves with their weapons, put them to flight, and ſo it hapned, that Antiochus being put to flight of the inhabitants, returned with ſhame.

3 Now when he came to Ecbatana, news was brought him what had hapned unto Nicanor and Timotheus.

4 Then ſwelling with anger, he thought to avenge upon the Jews the diſgrace done unto him by thoſe y made him flee. Therefore commanded he his chariot-man to drive without ceaſing, and to diſpatch the journey, the judgement of God now following him. For he had ſpoken proudly in this ſort, That he would come to Jeruſalem, and make it a common burying-place of the Jews.

5 But the Lord almighty, the God of Iſrael, ſmote him with an incurable and inviſible plague: for aſſoon as he had ſpoken theſe words, a pain of the bowels that was remedileſs, came upon him, and ſore torments of the inner parts;

6 And that moſt juſtly: for he had tormented other mens bowels with many and ſtrange torments.

7 Howbeit he nothing at all ceaſed from his bragging, but ſtill was filled with pride, breathing out fire in his rage againſt the Jews, and commanding to haſte the journey: but it came to paſs that he fell down from his chariot, carried violently; ſo that having a forefall, all the members of his body were much pained.

8 And thus he that a little afore thought he might command the waves of the ſea, (ſo proud was he beyond the condition of man) and weigh the high mountains in a balance, was now caſt on the ground, and carried in an horſ-litter, ſhewing forth unto all the manifeſt power of God.

9 So that the worms roſe up out of the bodie of this wicked man, and whiles he lived in ſorrow and pain, his fleſh fell away, and the filthineſs of his ſmell was noyſom to all his army.

10 And the man that thought a little afore he could reach to the ſtars of heaven, no man could endure to carry for his intolerable ſtink.

11 Here therefore being plagued, he began to leave off his great pride, and to come to the knowledge *of himſelf* by the ſcourge of God, his pain increaſing every moment.

12 And when he himſelf could not abide his own ſmell, he ſaid theſe words, It is meet to be ſubject unto God, and that a man that is mortal ſhould not proudly think of himſelf, as if he were God.

13 This wicked perſon vowed alſo unto the Lord, (who now no more would have mercy upon him) ſaying thus,

14 That the holy city (to the which he was going in haſte to lay it even with the ground, and to make it a common burying-place) he would ſet at liberty.

15 And as touching the Jews, whom he had judged not worthy to be ſo much as buried, but to be caſt out with their children to be devoured of the fowls and wilde beaſts, he would make them all equals to the citizens of ||Athens.

|| Or, Antioch

16 And the holy temple which before he had ſpoiled, he would garniſh with goodly gifts, and reſtore all the holy veſſels with many more, and out of his own revenue defray the charges belonging to the ſacrifices:

17 Yea, and that alſo he would become a Jew himſelf, and go through all the world

world that was inhabited, and declare the power of God.

18 But for all this his pains would not ceaſe: for the juſt judgement of God was come upon him: therefore deſpairing of his health, he wrote unto the Jews the letters underwritten, containing the form of a ſupplication, after this manner:

19 Antiochus king and governour, to the good Jews his citizens, wiſheth much joy, health and proſperity.

20 If ye and your children fare well, and your affairs be to your contentment, I give very great thanks to God, having my hope in heaven.

21 As for me, I was weak, or elſe I would have remembred kindly your honour, and good will. Returning out of Perſia, and being taken with a grievous diſeaſe, I thought it neceſſary to care for the common ſafety of all:

22 Not diſtruſting mine health, but having great hope to eſcape this ſickneſs.

23 But conſidering that even my father, at what time he led an army into the high countreys, appointed a ſucceſſour,

24 To the end, that if any thing fell out contrary to expectation, or if any tidings were brought that were grievous, they of the land knowing to whom || the ſtate was left, might not be troubled.

|| Or, *common affairs.*

25 Again, conſidering how that the princes that are borderers and neighbours unto my kingdom, wait for opportunities, and expect what ſhall be the event, I have appointed my ſon Antiochus king, whom I often committed and commended unto many of you, when I went up into the high provinces; to whom I have written as followeth.

26 Therefore I pray and requeſt you to remember the benefits that I have done unto you generally, and in ſpecial, and that every man will be ſtill faithfull to me and my ſon.

27 For I am perſwaded that he || underſtanding my minde, will favourably and graciouſly yeeld to your deſires.

|| Or, *following*

28 Thus the murderer and blaſphemer having ſuffered moſt grievouſly, as he entreated other men, ſo died he a miſerable death in a ſtrange countrey in the mountains.

29 And Philip that was brought up with him, carried away his body, who alſo fearing the ſon of Antiochus, went into Egypt to Ptolemeus Philometor.

CHAP. X.

1 Judas recovereth the city, and purifieth the temple. 14 Gorgias vexeth the Jews. 16 Judas winneth their holds. 29 Timotheus and his men are diſcomfited. 35 Gazara is taken, and Timotheus ſlain.

NOw Maccabeus and his company, the Lord guiding them, recovered the temple, and the city.

2 But the altars which the heathen had built in the open ſtreet, and alſo the chappels, they pulled down.

3 And having cleanſed the temple, they made another altar, and ſtriking ſtones, they took fire out of them, and offered a ſacrifice after two years, and ſet forth incenſe, and lights, and ſhewbread.

4 When that was done, they fell flat down, and beſought the Lord that they might come no more into ſuch troubles, but if they ſinned any more againſt him, that he himſelf would chaſten them with mercy, and that they might not be delivered unto the blaſphemous and barbarous nations.

5 Now upon the ſame day that the ſtrangers profaned the temple, on the very ſame day it was cleanſed again, even the five and twentieth day of the ſame moneth, which is Caſleu.

6 And they kept eight days with gladneſs, as in the feaſt of the tabernacles, remembring that not long afore they had held the feaſt of the tabernacles, when as they wandred in the mountains and dens like beaſts.

7 Therefore they bare branches, and fair boughs, and palms alſo, and ſang pſalms unto him that had given them good ſucceſs in cleanſing his place.

8 They ordained alſo by a common ſtatute and decree, That every year thoſe days

days should be kept of the whole nation of the Jews.

9 And this was the end of Antiochus called Epiphanes.

10 Now will we declare the acts of Antiochus Eupator, who was the son of this wicked man, gathering briefly the calamities of the wars.

11 So when he was come to the crown, he set one Lysias over the affairs of his realm, and *appointed him* chief governour of Celosyria and Phenice.

12 For Ptolemeus that was called Macron, choosing rather to do justice unto the Jews, for the wrong that had been done unto them, endeavoured to continue peace with them.

13 Whereupon being accused of *the kings* friends, before Eupator, and called traitour at every word, because he had left Cyprus that Philometor had committed unto him, and departed to Antiochus Epiphanes, ‖ and seeing that he was in no honourable place, he was so discouraged, that he poisoned himself and died.

‖ Or, *and not bearing his authority as it becometh a noble man.*

14 But when Gorgias was governour of the ‖ holds, he hired souldiers, and nourished war continually with the Jews:

‖ Or, *or strong places.*

15 And therewithall the Idumeans having gotten into their hands the most commodious holds, kept the Jews occupied, and receiving those that were banished from Jerusalem, they went about to nourish war.

16 Then they that were with Maccabeus made supplication, and besought God that he would be their helper; and so they ran with violence upon the strong holds of the Idumeans.

17 And assaulting them strongly, they wan the holds, and kept off all that fought upon the wall, and slew all that fell into their hands, and killed no fewer then twentie thousand.

18 And because certain (who were no less then nine thousand) were fled together into two very strong castles, having all manner of things convenient to *sustain* the siege,

19 Maccabeus left Simon and Joseph, and Zaccheus also, and them that were with him, who were enow to besiege them, and departed himself unto those places which more needed his help.

20 Now ‖ they that were with Simon, being led with covetousness, were perswaded for money (through certain of those that were in the castle) and took seventy thousand drachmes, and let some of them escape.

‖ Or, *Simon.*

21 But when it was told Maccabeus what was done, he called the governours of the people together, and accused those men that they had sold their brethren for money, and set their enemies free to fight against them.

22 So he slew those that were found traitours, & immediately took the two castles.

23 And having good success with his weapons in all things he took in hand, he slew in the two holds more then twenty thousand.

24 Now Timotheus whom the Jews had overcome before, when he had gathered a great multitude of forein forces, & horses out of Asia not a few, came as though he would take Jury by force of arms.

25 But when he drew near, ‖ they that were with Maccabeus, turned themselves to pray unto God, and sprinkled earth upon their heads, and girded their loyns with sackcloth,

‖ Or, *Maccabeus and they that were with him.*

26 And fell down at the foot of the altar, and besought him to be mercifull to them, and to be [a] an enemy to their enemies, and an adversary to their adversaries, as the law declareth.

[a] Deut. 28.

27 So after the prayer, they took their weapons, and went on further from the city: and when they drew near to their enemies, they kept by themselves.

28 Now the sun being newly risen, they joyned both together; the one part having together with their vertue, their refuge also unto the Lord, for a ‖ pledge of their success and victory: the other side making their rage leader of their battel.

‖ Or, *warrant or surety.*

29 But when the battel waxed strong, there appeared unto the enemies from heaven, five comely men upon horses, with bridles

bridles of gold, and two of them led the Jews,

30 And took Maccabeus betwixt them, and covered him on every side with their weapons, and kept him safe, but shot arrows and lightnings against the enemies: so that being confounded with blindness, and full of trouble, they were killed.

31 And there were slain *of footmen* twenty thousand and five hundred, and six hundred horse-men.

32 As for Timotheus himself, he fled into a very strong hold, called Gazara, where Chereas was governour.

33 But they that were with Maccabeus, laid siege against the fortress couragiously four days.

34 And they that were within, trusting to the strength of the place, blasphemed exceedingly, and uttered wicked words.

35 Nevertheless upon the fifth day early, twenty young men of Maccabeus company, inflamed with anger because of the blasphemies, assaulted the wall manly, and with a fierce courage killed all that they met withall.

36 Others likewise ascending after them, whiles they were busied with them that were within, burnt the towres, and kindling fires, burnt the blasphemers alive; and others broke open the gates, and having received in the rest of the army, took the city,

37 And killed Timotheus that was hid in a certain pit, and Chereas his brother, with Apollophanes.

38 When this was done, they praised the Lord with psalms and thanksgiving, who had done so great things for Israel, and given them the victory.

CHAP. XI.

3 Lysias thinking to get Jerusalem, 8 is put to flight. 16 The letters of Lysias to the Jews: 22 of the king unto Lysias, 27 and to the Jews: 34 of the Romanes to the Jews.

NOt long after this, Lysias the kings † protectour and cousin, who also managed the affairs, took sore displeasure for the things that were done.

† Gr. *tutour.*

2 And when he had gathered about fourscore thousand with all the horse-men, he came against the Jews, thinking to make the city an habitation of the || Gentiles,

|| Or, *Grecians.*

3 And to make a gain of the temple, as of the other chappels of the heathen, and to set the high priesthood to sale every year:

4 Not at all considering the power of God, but puffed up with his ten thousands of footmen, and his thousands of horse-men, and his fourscore elephants.

5 So he came to Judea, and drew near to Bethsura, which was a strong town, but distant from Jerusalem about five furlongs, and he laid sore siege unto it.

6 Now when || they that were with Maccabeus heard that he besieged the holds, they and all the people with lamentation and tears besought the Lord that he would send a good angel to deliver Israel.

|| *Maccabeus and his company.*

7 Then Maccabeus himself first of all took weapons, exhorting the other, that they would jeopard themselves together with him, to help their brethren: so they went forth together with a willing minde.

8 And as they were at Jerusalem, there appeared before them on horse-back, one in white clothing, shaking his armour of gold.

9 Then they praised the mercifull God all together, and took heart, insomuch that they were ready not onely to fight with men, but with most cruel beasts, and to pierce through walls of iron.

10 Thus they marched forward in their armour, having an helper from heaven: for the Lord was mercifull unto them.

11 And giving a charge upon their enemies, like lions, they slew eleven thousand *footmen*, and sixteen hundred horsmen, and put all the other to flight.

12 Many of them also being wounded, escaped naked; and Lysias himself fled away shamefully, and so escaped.

13 Who as he was a man of understanding, casting with himself what loss he had

had had, and considering that the Hebrews could not be overcome, because the almighty God helped them, he sent unto them,

14 And perswaded them to agree to all reasonable *conditions*, and *promised* that he would perswade the king, that he must needs be a friend unto them.

15 Then Maccabeus consented to all that Lysias desired, being carefull of the common good; and whatsoever Maccabeus wrote unto Lysias concerning the Jews, the king granted it.

16 For there were letters written unto the Jews from Lysias to this effect: Lysias unto the people of the Jews *sendeth* greeting.

17 John and Absalon, who were sent from you, delivered me the petition subscribed, and made request for the performance of the contents thereof.

18 Therefore what things soever were meet to be reported to the king, I have declared them, and he hath granted as much as might be.

19 If then you will keep your selves loyal to the state, hereafter also will I endeavour to be a means of your good.

20 But of the particulars I have given order, both to these, and the other that came from me, to commune with you.

21 Fare ye well. The hundred and eight and fourtieth year, the four and twentieth day of *the moneth* ‖ Dioscorinthius.

‖ Or, Dioscorinthius.

22 Now the kings letter contained these words: King Antiochus unto his brother Lysias *sendeth* greeting.

23 Since our father is translated unto the gods, our will is, that they that are in our realm live quietly, that every one may attend upon his own affairs.

24 We understand also that the Jews would not consent to our father, for to be brought unto the custom of the Gentiles, but had rather keep their own manner of living: for the which cause they require of us, that we should suffer them to live after their own laws.

25 Wherefore our minde is, that this nation shall be in rest, and we have determined to restore them their temple, that they may live according to the customs of their forefathers.

26 Thou shalt do well therefore to send unto them, and ‖ grant them peace, that when they are certified of our minde, they may be of good comfort, and ever go cheerfully about their own affairs.

‖ Or, give them assurance

27 And the letter of the king unto the nation of the Jews was after this manner: King Antiochus *sendeth* greeting unto the council, and the rest of the Jews.

28 If ye fare well, we have our desire, we are also in good health.

29 Menelaus declared unto us, that your desire was to return home, and to follow your own business:

30 Wherefore they that will depart shall have safe conduct, till the thirtieth day of Xanthicus with security.

31 And the Jews shall use their own kind of meats, and laws, as before; and none of them any manner of ways shall be molested for things ignorantly done.

32 I have sent also Menelaus, that he may comfort you.

33 Fare ye well. In the hundred fourty and eighth year, and in the fifteenth day of *the moneth* ‖ Xanthicus.

‖ Or, April.

34 The Romanes also sent unto them a letter containing these words: Quintus Memmius, and Titus Manlius ‖ ambassadours of the Romanes, *send* greeting unto the people of the Jews.

‖ Or, Consuls.

35 Whatsoever Lysias the kings cousin hath granted, therewith we also are well pleased.

36 But touching such things as he judged to be referred to the king, after you have advised thereof, send one forthwith, that we may declare as it is convenient for you: for we are now going to Antioch.

37 Therefore send some with speed, that we may know what is your minde.

38 Farewell. This hundred and eight and fourtieth year, the fifteenth day of *the moneth* Xanthicus.

CHAP. XII.

1 *The kings lieutenants vex the Jews.* 3 *They of Joppe drown two hundred Jews.* 6 *Judas is avenged*

avenged upon them. 11 *He maketh peace with the Arabians.* 16 *and taketh Caſpis.* 22 *Timotheus armies overthrown.*

WHen theſe covenants were made, Lyſias went unto the king, and the Jews were about their husbandry.

2 But of the governours of ſeveral places, Timotheus, and Apollonius the *ſon* of Genneus, alſo Hieronymus, and Demophon, and beſides them Nicanor the governour of Cyprus, would not ſuffer them to be quiet, and live in peace.

3 The men of Joppe alſo did ſuch an ungodly deed: they prayed the Jews that dwelt among them to go with their wives and children into the boats which they had prepared, as though they had meant them no hurt.

4 Who accepted of it according to the common decree of the city, as being deſirous to live in peace, and ſuſpecting nothing: but when they were gone forth into the deep, they drowned no leſs then two hundred of them.

5 When Judas heard of this cruelty done unto his countreymen, he commanded thoſe that were with him *to make them ready.*

6 And calling upon God the righteous Judge, he came againſt thoſe murderers of his brethren, and burnt the haven by night, and ſet the boats on fire, and thoſe that fled thither he ſlew.

7 And when the town was ſhut up, he went backward, || as if he would return to root out all them of the city of Joppe.

|| Or, *with a purpoſe to return*

8 But when he heard that the Jamnites were minded to do in like manner unto the Jews that dwelt among them,

9 He came upon the Jamnites alſo by night, and ſet fire on the haven and the navy, ſo that the light of the fire was ſeen at Jeruſalem, two hundred and fourty furlongs off.

10 Now when they were gone from thence nine furlongs, in their journey toward Timotheus, no fewer then five thouſand *men on foot*, and five hundred horſmen of the Arabians ſet upon him.

11 Whereupon there was a very ſore battel; but Judas ſide by the help of God got the victory; ſo that the Nomades of Arabia, being overcome, beſought Judas for peace, promiſing both to give him cattel, and to pleaſure him otherwiſe.

12 Then Judas thinking indeed that they would be profitable in many things, granted them peace: whereupon they ſhook hands, and ſo they || departed to their tents.

|| Or, *went from place to place with their families and cattel.*

13 He went alſo about to make a bridge to a certain ſtrong city, which was fenced about with walls, and inhabited by people of divers countreys; and the name of it was Caſpis.

14 But they that were within it, put ſuch truſt in the ſtrength of the walls, and proviſion of victuals, that they behaved themſelves rudely towards them that were with Judas, railing and blaſpheming, and uttering ſuch words as were not to be ſpoken.

15 Wherefore Judas, with his company, calling upon the great Lord of the world (who without any rams or engines of war, did caſt down Jericho in the time of Joſhua) gave a fierce aſſault againſt the walls,

16 And took the city by the will of God, and made unſpeakable ſlaughters, inſomuch that a lake two furlongs broad, near adjoyning thereunto, being filled full, was ſeen running with bloud.

17 Then departed they from thence ſeven hundred and fifty furlongs, and came to Characa unto the Jews that are called Tubieni.

18 But as for Timotheus, they found him not in the places: for before he had diſpatched any thing, he departed from thence, having left a very ſtrong gariſon in a certain hold.

19 Howbeit, Doſitheus and Soſipater, who were of Maccabeus captains, went forth, and ſlew thoſe ẏ Timotheus had left in the fortreſs, above ten thouſand men.

20 And Maccabeus ranged his army by bands, and ſet || them over the bands, & went againſt Timotheus, who had about him an hundred and twenty thouſand men

|| *Doſitheus and Soſipater.*

men of foot, and two thouſand and five hundred horſ-men.

21 Now when Timotheus had knowledge of Judas coming, he ſent the women and children, and the other baggage unto a fortreſs called Carnion: (for the town was hard to beſiege, and uneaſie to come unto, by reaſon of the ſtraitneſs of all the places)

22 But when Judas his firſt band came in ſight, the enemies (being ſmitten with fear and terrour, through the appearing of him that ſeeth all things) fled amain, one running this way, another that way, ſo as that they were often hurt of their own men, and wounded with the points of their own ſwords.

23 Judas alſo was very earneſt in purſuing them, killing thoſe wicked wretches, of whom he ſlew about thirty thouſand men.

24 Moreover, Timotheus himſelf fell into the hands of Doſitheus and Soſipater, whom he beſought with much craft to let him go with his life, becauſe he had many of the Jews parents, and the brethren of ſome of them, who, if they had put him to death, ſhould not be regarded.

25 So when he had aſſured them with many words, that he would reſtore them without hurt, according to the agreement, they let him go for the ſaving of their brethren.

26 Then Maccabeus marched forth to Carnion, and to the temple of || Atargatis, and there he ſlew five and twenty thouſand perſons.

|| Thargatis. Venus.

27 And after he had put to flight and deſtroyed them, Judas removed the hoſt towards Ephron, a ſtrong city, wherein Lyſias abode, and a great multitude of divers nations, and the ſtrong young men kept the walls, and defended them mightily: wherein alſo was great proviſion of engines and darts.

28 But when Judas and his company had called upon almighty God (who with his power breaketh the ſtrength of his enemies) they wan the city, and ſlew twenty and five thouſand of them that were within.

29 From thence they departed to Scythopolis, which lieth ſix hundred furlongs from Jeruſalem.

30 But when the Jews that dwelt there had teſtified that the Scythopolitans dealt lovingly with them, and entreated them kindly in the time of their adverſity;

31 They gave them thanks, deſiring them to be friendly ſtill unto them: and ſo they came to Jeruſalem, the feaſt of the weeks approaching.

32 And after the *feaſt* called Pentecoſt, they went forth againſt Gorgias the governour of Idumea,

33 Who came out with three thouſand men of foot, and four hundred horſ-men.

34 And it hapned that in their fighting together, a few of the Jews were ſlain.

35 At which time, Doſitheus, one of Bacenors company, who was on horſ-back, and a ſtrong man, was ſtill upon Gorgias, and taking hold of his coat, drew him by force; and when he would have taken that curſed man alive, a horſman of Thracia coming upon him, || ſmote off his ſhoulder, ſo that Gorgias fled unto Mariſa.

|| Or, *put by his arm*: or, *wounded him in the ſhoulder*: or, *ſtrook him in the ſhoulder.*

36 Now when they that were with Gorgias had fought long, and were weary, Judas called upon the Lord that he would ſhew himſelf to be their helper, and leader of the battel.

37 And with that he began in his own language, and ſung pſalms with a loud voice, and ruſhing unawares upon Gorgias men, he put them to flight.

38 So Judas gathered his hoſt, and came into the city Odollam. And when the ſeventh day came, they purified themſelves (as the cuſtom was) and kept the ſabbath in the ſame place.

39 And upon the day following, || as the uſe had been, Judas and his company came to take up the bodies of them that were ſlain, and to bury them with their kinſmen in their fathers graves.

|| Or, *at ſuch time*, &c.

40 Now under the coats of every one that was ſlain, they found things conſecrated to the idols of the Jamnites, which is forbidden the Jews by [a] the law. Then

[a] Deut. 27.7.

every man saw that this was the cause wherefore they were slain.

41 All men therefore praising the Lord the righteous Judge, who had opened the things that were hid,

42 Betook themselves unto prayer, and besought him, that the sin committed might wholly be put out of remembrance. Besides, that noble Judas exhorted the people to keep themselves from sin, forsomuch as they saw before their eyes the things that came to pass, for the sins of those that were slain.

43 And when he had made a gathering throughout the company, to the sum of two thousand drachmes of silver, he sent it to Jerusalem to offer a sin-offering, doing therein very well, and honestly, in that he was mindfull of the resurrection;

44 (For if he had not hoped that they that were slain should have risen again, it had been superfluous and vain to pray for the dead)

45 And also in that he perceived that there was great favour laid up for those that died godly. (It was an holy and good thought) Whereupon he made a reconciliation for the dead, that they might be delivered from sin.

CHAP. XIII.

1 Eupator invadeth Judea. 15 Judas by night slayeth many. 18 Eupators purpose is defeated. 23 He maketh peace with Judas.

IN the hundred fourty and ninth year it was told Judas that Antiochus Eupator was coming with a great power into Judea,

2 And with him Lysias his protectour, and ruler of his affairs, having either of them a Grecian power of footmen, an hundred and ten thousand, and horse-men five thousand and three hundred, and elephants two and twenty, and three hundred chariots armed with hooks.

3 Menelaus also joyned himself with them, and with great dissimulation encouraged Antiochus, not for the safeguard of the countrey, but because he thought to have been made governour.

4 But the King of kings moved Antiochus minde against this wicked wretch, and Lysias informed the king that this man was the cause of all mischief, so that the king commanded to bring him unto Berea, and to put him to death, as the manner is in that place.

5 Now there was in that place a towre of fifty cubits high, full of ashes, and it had a round instrument which on every side hanged down into the ashes.

6 And whosoever was condemned of sacriledge, or had committed any other grievous crime, there did all men thrust him unto death.

7 Such a death it hapned that wicked man to die, not having so much as burial in the earth, and that most justly.

8 For insomuch as he had committed many sins about the altar, whose fire and ashes were holy, he received his death in ashes.

9 Now the king came with a barbarous and haughty minde, to do far worse to the Jews then had been done in his fathers time.

10 Which things when Judas perceived, he commanded the multitude to call upon the Lord night and day, that if ever at any other time, he would now also help them, being at the point to be put from their law, from their countrey, and from the holy temple:

11 And that he would not suffer the people, that || had even now been but a little refreshed, to be in subjection to the blasphemous nations.

|| Or, *had had a little respite.*

12 So when they had all done this together, and besought the mercifull Lord with weeping and fasting, and lying flat upon the ground three days long, Judas having exhorted them, commanded they should be in a readiness.

13 And Judas being apart with the elders, determined, before the kings host should enter into Judea and get the city, to go forth and try the matter *in fight* by the help of the Lord.

14 So when he had committed *all* to the || Creatour of the world, and exhorted his souldiers to fight manfully, even unto death,

|| Or, *Lord.*

death, for the laws, the temple, the city, the countrey, and the common-wealth, he camped by Modin.

15 And having given the watch-word to them that were about him, Victory is of God; with the moſt valiant and choice young men, he went in into the kings tent by night, and ſlew in the camp about four thouſand men, and the chiefeſt of the elephants, with all that were upon him.

16 And at laſt they filled the camp with fear and tumult, and departed with good ſucceſs.

17 This was done in the break of the day, becauſe the protection of the Lord did help him.

18 Now when the king had taken a taſte of the manlineſs of the Jews, he went about to take the holds by policy,

19 And marched towards Bethſura, which was a ſtrong hold of the Jews: but he was put to flight, failed, and loſt of his men.

20 For Judas had conveyed unto them ỹ were in it, ſuch things as were neceſſary.

21 But Rhodocus, who was in the Jews hoſt, diſcloſed the ſecrets to the enemies; therefore he was ſought out, and when they had gotten him they put him in priſon.

22 The king treated with them in Bethſura the ſecond time, gave his hand, took theirs, departed, fought with Judas, was overcome;

23 Heard that Philip who was left over the affairs in Antioch || was deſperately bent, confounded, intreated the Jews, ſubmitted himſelf, and ſware to all equal conditions, agreed with them, and offered ſacrifice, honoured the temple, and dealt kindly with the place,

24 And accepted well of Maccabeus, made him principal governour from Ptolemais unto the Gerrhenians;

25 Came to Ptolemais: the people there were grieved for the covenants; for they ſtormed becauſe they would make their covenants void.

26 Lyſias went up to the judgement-ſeat, ſaid as much as could be in defence of the cauſe, perſwaded, pacified, made them well affected, returned to Antioch. Thus it went touching the kings coming and departing.

|| Or, rebelled.

CHAP. XIV.

6 Alcimus accuſeth Judas. 18 Nicanor maketh peace with Judas. 39 He ſeeketh to take Razis, 46 who, to eſcape his hands, killeth himſelf.

After three years was Judas informed that Demetrius the *ſon* of Seleucus, having entred by the haven of Tripolis with a great power and navy,

2 Had taken the countrey, and killed Antiochus, and Lyſias his protectour.

3 Now one Alcimus, who had been high prieſt, and had defiled himſelf wilfully in the times of their mingling *with the Gentiles*, ſeeing that by no means he could ſave himſelf, nor have any more acceſs to the holy altar,

4 Came to king Demetrius in the hundred and one and fiftieth year, preſenting unto him a crown of gold and a palm, and alſo of the boughs which were || uſed ſolemnly in the temple: and ſo that day he held his peace.

|| Or, thought to be of the temple.

5 Howbeit having gotten opportunity to further his fooliſh enterpriſe, *and* being called into counſel by Demetrius, and asked how the Jews ſtood affected, and what they intended, he anſwered thereunto,

6 Thoſe of the Jews that be called Aſſideans (whoſe captain is Judas Maccabeus) nouriſh war and are ſeditious, and will not let the realm be in peace.

7 Therefore I, being deprived of mine anceſtours honour (I mean the high prieſthood) am now come hither:

8 Firſt verily for the unfeigned care I have of things pertaining to the king, and ſecondly, even for that I intend the good of mine own countreymen: for all our nation is in no ſmall miſery, through the unadviſed dealing of them aforeſaid.

9 Wherefore, O king, ſeeing thou knoweſt all theſe things, be carefull for the countrey, and our nation which is preſſed on every ſide, according to the clemency that thou readily ſheweſt unto all.

10 For as long as Judas liveth, it is not poſſible that the ſtate ſhould be quiet.

11 This was no ſooner ſpoken of him, but others of the kings friends being maliciouſly ſet againſt Judas, did more incenſe Demetrius.

12 And forthwith calling Nicanor, who had been maſter of the elephants, and making him governour over Judea, he ſent him forth,

13 Commanding him to ſlay Judas, and to ſcatter them that were with him, and to make Alcimus high prieſt of the great temple.

14 Then the heathen that had fled out of Judea from Judas, came to Nicanor by flocks, thinking the harm and calamities of the Jews to be their welfare.

15 Now when the Jews heard of Nicanors coming, and that the heathen || were up againſt them, they caſt earth upon their heads, and made ſupplication to him that had eſtabliſhed his people for ever, and who always helpeth his portion with manifeſtation of his preſence.

|| Or, *were joyned to them.*

16 So at the commandment of the captain, they removed ſtraightways from thence, and came near unto them, at the town of Deſſau.

17 Now Simon, Judas brother, had joyned battel with Nicanor, but was ſomewhat diſcomfited through the ſudden ſilence of his enemies.

18 Nevertheleſs, Nicanor hearing of the manlineſs of them that were with Judas, and the couragiouſneſs that they had to fight for their countrey, durſt not try the matter by the ſword.

19 Wherefore he ſent Poſidonius, and Theodotus, and Mattathias, to make peace.

20 So when they had taken long adviſement thereupon, and the captain had made the multitude acquainted therewith, and it appeared that they were all of one minde, they conſented to the covenants,

21 And appointed a day to meet in together by themſelves: and when the day came, and ſtools were ſet for either of them,

22 Judas placed armed men ready in convenient places, leſt ſome treachery ſhould be ſuddenly practiſed by the enemies: ſo they made a peaceable conference.

23 Now Nicanor abode in Jeruſalem, and did no hurt, but ſent away the people that came flocking unto him.

24 And he would not willingly have Judas out of his ſight: for he loved the man from his heart.

25 He prayed him alſo to take a wife, and to beget children: ſo he married, was quiet, and || took part of this life.

|| Or, *lived together with him.*

26 But Alcimus perceiving the love that was betwixt them, and conſidering the covenants that were made, came to Demetrius, and told him that Nicanor was not well affected towards the ſtate; for that he had ordained Judas, a traytour to his realm, to be the kings ſucceſſour.

27 Then the king being in a rage, and provoked by the accuſations of the moſt wicked man, wrote to Nicanor, ſignifying that he was much diſpleaſed with the covenants, and commanding him that he ſhould ſend Maccabeus priſoner in all haſte unto Antioch.

28 When this came to Nicanors hearing, he was much confounded in himſelf, and took it grievouſly that he ſhould make void the articles which were agreed upon, the man being in no fault.

29 But becauſe there was no dealing againſt the king, he watched his time to accompliſh this thing by policie.

30 Notwithſtanding, when Maccabeus ſaw that Nicanor began to be churliſh unto him, and that he entreated him more roughly then he was wont, perceiving that ſuch ſowre behaviour came not of good, he gathered together not a few of his men, and withdrew himſelf from Nicanor.

31 But the other, knowing that he was notably prevented by Judas policie, came into the great and holy temple, and commanded the prieſts that were offering their uſual ſacrifices, to deliver him the man.

32 And when they ſware that they could not tell where the man was whom he ſought,

33 He ſtretched out his right hand toward

ward the temple, and made an oath in this manner, If you will not deliver me Judas as † a priſoner, I will lay this temple of God even with the ground, and I will break down the altar, and erect a notable temple unto Bacchus.

† Gr. bound.

34 After theſe words he departed. Then the prieſts lift up their hands towards heaven, and beſought him that was ever a defender of their nation, ſaying in this manner,

35 Thou, O Lord of all things, who haſt need of nothing, waſt pleaſed that the temple of thine habitation ſhould be among us:

36 Therefore now, O holy Lord of all holineſs, keep this houſe ever undefiled, which lately was cleanſed, and ſtop every unrighteous mouth.

37 Now was there accuſed unto Nicanor, one Razis, one of the elders of Jeruſalem, a lover of his countreymen, and a man of very good report, who for his kindneſs was called a father of the Jews.

38 For in the former times, when they mingled not themſelves with the Gentiles, he had been accuſed of Judaiſm, and did boldly jeopard his body and life with all vehemencie for the religion of the Jews.

39 So Nicanor willing to declare the hate that he bare unto the Jews, ſent above five hundred men of war to take him.

40 For he thought, by taking him, to do the Jews much hurt.

41 Now when the multitude would have taken the towre, and violently broken into the utter door, and bade that fire ſhould be brought to burn it, he being ready to be taken on every ſide, fell upon his ſword;

42 Chooſing rather to die manfully, then to come into the hands of the wicked, to be abuſed otherwiſe then beſeemed his noble birth:

43 But miſſing his ſtroke through haſte, the multitude alſo ruſhing within the doors, he ran boldly up to the wall, and caſt himſelf down manfully amongſt the thickeſt of them.

44 But they quickly giving back, and a ſpace being made, he fell down into the midſt of the void place.

45 Nevertheleſs, while there was yet breath within him, being inflamed with anger, he roſe up, and though his bloud guſhed out like ſpouts of water, and his wounds were grievous, yet he ran through the midſt of the throng; and ſtanding upon a ſteep rock,

46 When as his bloud was now quite gone, he pluckt out his bowels, and taking them in both his hands, he caſt them upon the throng, and calling upon the Lord of life and ſpirit to reſtore him thoſe again, he thus died.

CHAP. XV.

5 Nicanors blaſphemy. 8 Judas encourageth his men by his dream. 28 Nicanor is ſlain.

BUt Nicanor hearing that Judas and his companie were in the ſtrong places about Samaria, reſolved without any danger to ſet upon them on the ſabbath-day.

2 Nevertheleſs, the Jews that were compelled to go with him, ſaid, O deſtroy not ſo cruelly and barbarouſly, but give honour to that day, which he that ſeeth all things, hath honoured with holineſs above *other days.*

3 Then the moſt ungracious wretch demanded, if there were a mightie One in heaven, that had commanded the ſabbath-day to be kept.

4 And when they ſaid, There is in heaven a living Lord, and mighty, who commanded the ſeventh day to be kept:

5 Then ſaid the other, And I alſo am mightie upon earth, and I command to take arms, and to do the kings buſineſs: yet he obtained not to have his wicked will done.

6 So Nicanor in exceeding pride and haughtineſs, determined to ſet up a publick monument of his victory over Judas and them that were with him.

7 But Maccabeus had ever ſure confidence that the Lord would help him:

8 Wherefore he exhorted his people,

not to fear the coming of the heathen againſt them, but to remember the help which in former times they had received from heaven, and now to expect the victory and aid which ſhould come unto them from the Almighty.

9 And ſo comforting them out of the law and the prophets, and withall putting them in minde of the battels that they won afore, he made them more cheerfull.

10 And when he had ſtirred up their minds, he gave them their charge, ſhewing them therewithall the falſhood of the heathen, and the breach of oaths.

11 Thus he armed every one of them, not ſo much with defence of ſhields and ſpears, as with comfortable and good words: and beſides that he told them a dream worthy to be beleeved, as if it had been ſo indeed, which did not a little rejoyce them.

12 And this was his viſion, That Onias, who had been high prieſt, a vertuous and a good man, reverend in converſation, gentle in condition, well ſpoken alſo, and exerciſed from a child in all points of vertue, holding up his hands, prayed for the whole body of the Jews.

13 This done, in like manner there appeared a man with gray hairs, and exceeding glorious, who was of a wonderfull and excellent majeſty.

14 Then Onias anſwered, ſaying, This is a lover of the brethren, who prayeth much for the people, and for the holy city, *to wit*, Jeremias the prophet of God.

15 Whereupon, Jeremias holding forth his right hand, gave to Judas a ſword of gold, and in giving it, ſpake thus,

16 Take this holy ſword, a gift from God, with the which thou ſhalt wound the adverſaries.

17 Thus being well comforted by the words of Judas, which were very good, and able to ſtir them up to valour, and to encourage the hearts of the young men, they determined not to pitch camp, but couragiouſly to ſet upon them, and manfully to try the matter by conflict, becauſe the city, and the ſanctuary, and the temple were in danger.

18 For the care that they took for their wives and their children, their brethren, and kinsfolks, was in leaſt account with them: but the greateſt and principal fear was for the holy temple.

19 Alſo they that were in the city took not the leaſt care, being troubled for the conflict abroad:

20 And now when as all looked what ſhould be the trial, and the enemies were already come near, and the army was ſet in aray, and the beaſts conveniently placed, and the horſ-men ſet in wings.

21 Maccabeus ſeeing the coming of the multitude, and the divers preparations of armour, and the fierceneſs of the beaſts, ſtretched out his hands towards heaven, and called upon the Lord, that worketh wonders, knowing that victory cometh not by arms, but even as it ſeemeth good to him, he giveth it to ſuch as are worthy.

22 Therefore in his prayer he ſaid after this manner, O Lord, thou didſt ſend thine angel in the time of Ezekias king of Judea, and didſt ſlay in the hoſt of Sennacherib, an hundred fourſcore and five thouſand.

23 Wherefore now alſo, O Lord of heaven, ſend a good angel before us, for a fear and dread unto them.

24 And through the might of thine arm, let thoſe be ſtriken with terrour, that come againſt thy holy people to blaſpheme. And he ended thus.

25 Then Nicanor and they that were with him, came forward with trumpets and ſongs.

26 But Judas and his company encountred the enemies with invocation and prayer.

27 So that fighting with their hands, and praying unto God with their hearts, they ſlew no leſs then thirty and five thouſand men: for through the appearance of God they were greatly cheered.

28 Now when the battel was done, returning again with joy, they knew that Nicanor lay dead in his harneſs.

29 Then

29 Then they made a great ſhout, and a noiſe, praiſing the Almighty in their own language.

30 And *Judas*, who was ever the chief defender of the citizens, both in body and minde, and who continued his love towards his countreymen all his life, commanded to ſtrike off Nicanors head, and his hand, with his ſhoulder, and bring them to Jeruſalem.

31 So when he was there, and had called them of his nation together, and ſet the prieſts before the altar, he ſent for them that were of the towre,

32 And ſhewed them vile Nicanors head, and the hand of that blaſphemer, which with proud brags he had ſtretched out againſt the holy temple of the Almighty.

33 And when he had cut out the tongue of that ungodly Nicanor, he commanded that they ſhould give it by pieces unto the fowls, and hang up the reward of his madneſs before the temple.

34 So every man praiſed toward the heaven the glorious Lord, ſaying, Bleſſed be he that hath kept his own place undefiled.

35 He hanged alſo Nicanors head upon the towre, an evident and manifeſt ſigne unto all of the help of the Lord.

36 And they ordained all with a common decree, in no caſe to let that day paſs without ſolemnity, but to celebrate the thirteenth day of the twelfth moneth, which in the Syrian tongue is called Adar, the day before Mardocheus day.

37 Thus went it with Nicanor: and from that time forth the Hebrews had the city in their power. And here will I make an end.

38 And if *I have done* well, and as is fitting the ſtory, it is that which I deſired: but if ſlenderly and meanly, it is that which I could attain unto.

39 For as it is hurtfull to drink wine or water alone; and as wine mingled with water is pleaſant, and delighteth the taſt: even ſo, ſpeech finely framed, delighteth the ears of them that read the ſtory. And here ſhall be an end.

The end of the Apocrypha.

THE NEW
TESTAMENT
OF OUR
LORD and SAVIOUR
JESUS CHRIST,

Newly tranſlated out of the original Greek, and with the former Tranſlations diligently compared and reviſed,

By His MAJESTIES *ſpecial Command.*

¶ Appointed to be read in Churches.

CAMBRIDGE:
Printed by JOHN FIELD, Printer to the Univerſity. MDCLXIII.

The Gospel according to S. *MATTHEW*.

CHAP. I.

1 The genealogie of Christ from Abraham to Joseph. 18 He was conceived by the holy Ghost, and born of the virgin Mary, when she was espoused. 20 The angel satisfieth the misdeeming thoughts of Joseph, and interpreteth the names of Christ.

a Luke 3.23.

THE book of the a generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham.

b Gen. 21.3. c Gen. 25.26. d Gen. 29.35.

2 b Abraham begat Isaac, and c Isaac begat Jacob, and d Jacob begat Judas and his brethren.

e Gen. 38.27. f Ruth 4.18. 1 Chro. 2.5.

3 And e Judas begat Phares and Zara of Thamar, and f Phares begat Esrom, and Esrom begat Aram.

4 And Aram begat Aminadab, and Aminadab begat Naasson, and Naasson begat Salmon.

5 And Salmon begat Booz of Rachab, and Booz begat Obed of Ruth, and Obed begat Jesse.

g 1 Sam. 16.1. & 17.12. h 2 Sam. 12.24. i 1 Chr. 3.10.

6 And g Jesse begat David the king, and h David the king begat Solomon of her *that had been the wife* of Urias.

7 And i Solomon begat Roboam, and Roboam begat Abia, and Abia begat Asa.

8 And Asa begat Josaphat, and Josaphat begat Joram, and Joram begat Ozias.

9 And Ozias begat Joatham, & Joatham begat Achaz, and Achaz begat Ezekias.

k 2 Kin. 20.21. 1 Chro. 3.13. || Some reade, *Josias begat Jakim, and Jakim begat Jechonias.* l 1 Chr. 3.16,17.

10 And k Ezekias begat Manasses, & Manasses begat Amon, & Amon begat Josias.

11 And || Josias begat Jechonias and his brethren, about the time they were carried away to Babylon.

12 And after they were brought to Babylon, l Jechonias begat Salathiel, and Salathiel begat Zorobabel.

13 And Zorobabel begat Abiud, and Abiud begat Eliakim, and Eliakim begat Azor.

14 And Azor begat Sadoc, and Sadoc begat Achim, and Achim begat Eliud.

15 And Eliud begat Eleazar, & Eleazar begat Matthan, and Matthan begat Jacob.

16 And Jacob begat Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ.

17 So all the generations from Abraham to David, *are* fourteen generations: and from David until the carrying away into Babylon, *are* fourteen generations: and from the carrying away into Babylon unto Christ, *are* fourteen generations.

m Luke 1.27.

18 ¶ Now the m birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph, before they came together, she was found with childe of the holy Ghost.

19 Then Joseph her husband being a just man, and not willing to make her a publick example, was minded to put her away privily.

20 But while he thought on these things, behold, the angel of the Lord appeared unto him in a dream, saying, Joseph thou son of David, fear not to take unto thee Mary thy wife: for that which is conceived in her, is of the holy Ghost.

n Luke 1.31.

21 n And she shall bring forth a son, and thou shalt call his name Jesus: for he shall save his people from their sins.

22 (Now all this was done, that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying,

o Isa. 7.14. || Or, *his name shall be called.*

23 o Behold, a virgin shall be with childe, and shall bring forth a son, and || they shall call his name Emmanuel, which being interpreted, is, God with us)

24 Then Joseph being raised from sleep, did as the angel of the Lord had bidden him, and took unto him his wife:

25 And knew her not till she had brought forth her first-born son; and he called his name Jesus.

CHAP. II.

1 The wise-men out of the east, are directed to Christ by a star. 11 They worship him, and offer their presents. 14 Joseph fleeth into Egypt, with Jesus and his mother. 16 Herod slayeth the children: 20 Himself dieth. 23 Christ is brought back again into Galilee to Nazareth.

p Luke 2.5,7.

NOw when p Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of Herod

the king, behold, there came wise-men from the east to Jerusalem,

2 Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him.

3 When Herod the king had heard *these things*, he was troubled, and all Jerusalem with him.

4 And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he demanded of them where Christ should be born.

5 And they said unto him, In Bethlehem of Judea: for thus it is written by the prophet,

6 [b] And thou Bethlehem *in* the land of Juda, art not the least among the princes of Juda: for out of thee shall come a Governour that shall || rule my people Israel.

7 Then Herod, when he had privily called the wise-men, enquired of them diligently what time the star appeared.

8 And he sent them to Bethlehem, and said, Go, & search diligently for the young childe, and when ye have found *him*, bring me word again, that I may come and worship him also.

9 When they had heard the king, they departed, and lo, the star which they saw in the east, went before them, till it came & stood over where the young childe was.

10 When they saw the star, they rejoyced with exceeding great joy.

11 ¶ And when they were come into the house, they saw the young childe with Mary his mother, and fell down, and worshipped him: and when they had opened their treasures, they || presented unto him gifts; gold, and frankincense, and myrrh.

12 And being warned of God in a dream, that they should not return to Herod, they departed into their own countrey another way.

13 And when they were departed, behold, the angel of the Lord appeareth to Joseph in a dream, saying, Arise, and take the young childe, and his mother, and flee into Egypt, and be thou there until I bring thee word: for Herod will seek the young childe to destroy him.

14 When he arose, he took the young childe and his mother by night, and departed into Egypt:

15 And was there until the death of Herod: that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying, [c] Out of Egypt have I called my son.

16 ¶ Then Herod when he saw that he was mocked of the wise-men, was exceeding wroth, and sent forth, and slew all the children that were in Bethlehem, and in all the coasts thereof, from two years old and under, according to the time which he had diligently enquired of the wise-men.

17 Then was fulfilled that which was spoken by [d] Jeremy the prophet, saying,

18 In Rama was there a voice heard, lamentation & weeping, & great mourning, Rachel weeping *for* her children, & would not be comforted, because they are not.

19 ¶ But when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeareth in a dream to Joseph in Egypt,

20 Saying, Arise, and take the young childe and his mother, and go into the land of Israel: for they are dead which sought the young childes life.

21 And he arose, and took the young childe and his mother, and came into the land of Israel.

22 But when he heard that Archelaus did reign in Judea, in the room of his father Herod, he was afraid to go thither: notwithstanding, being warned of God in a dream, he turned aside into the parts of Galilee:

23 And he came and dwelt in a city called Nazareth, that it might be fulfilled which was spoken by the prophets, He shall be called a Nazarene.

CHAP. III.

1 *John preacheth: his office, life, and baptism.* 7 *He reprehendeth the Pharisees,* 13 *and baptiseth Christ in Jordan.*

IN those days came [a] John the Baptist, preaching in the wilderness of Judea,

2 And saying, Repent ye: for the kingdom of heaven is at hand.

3 For this is he that was spoken of by the prophet Esaias, saying, [b] The voice of one crying

[b] Mic. 5.2. Joh. 7.42.

|| Or, *feed.*

|| Or, *offered.*

[c] Hos. 11.1.

[d] Jer. 31.15.

[a] Mark 1.4. Luk. 3.2.

[b] Isa. 40.3. Mark 1.3.

crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths strait.

4 And the same John had his raiment of camels hair, and a leathern girdle about his loyns; and his meat was locusts and wilde honey.

5 Then went out to him Jerusalem and all Judea, and all the region round about Jordan,

6 And were baptized of him in Jordan, confessing their sins.

7 ¶ But when he saw many of the Pharisees and Sadducees come to his baptism, he said unto them, [c] O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?

8 Bring forth therefore fruits || meet for repentance.

9 And think not to say within your selves, [d] We have Abraham to *our* father: for I say unto you, that God is able of these stones to raise up children unto Abraham.

10 And now also the ax is laid unto the root of the trees: [e] therefore every tree which bringeth not forth good *fruit* is hewn down, and cast into the fire.

11 [f] I indeed baptize you with water unto repentance; but he that cometh after me, is mightier then I, whose shoes I am not worthy to bear: he shall baptize you with the holy Ghost, and *with* fire.

12 Whose fan *is* in his hand, and he will throughly purge his floor, and gather his wheat into the garner: but he will burn up the chaff with unquenchable fire.

13 ¶ [g] Then cometh Jesus from Galilee to Jordan unto John, to be baptized of him.

14 But John forbad him, saying, I have need to be baptized of thee, and comest thou to me?

15 And Jesus answering, said unto him Suffer *it to be so* now: for thus it becometh us to fulfil all righteousness. Then he suffered him.

16 And Jesus when he was baptized, went up straightway out of the water: and lo, the heavens were opened unto him, and he saw the Spirit of God descending like a dove, and lighting upon him,

17 And lo, a voice from heaven, saying, This is my beloved Son, in whom I am well pleased.

CHAP. IV.

1 Christ fasteth, and is tempted. 11 The angels minister unto him. 13 He dwelleth in Capernaum, 17 beginneth to preach, 18 calleth Peter and Andrew, 21 James and John, 23 and healeth all the diseased.

THen was [a] Jesus led up of the spirit into the wilderness, to be tempted of the devil.

2 And when he had fasted fourty days and fourty nights, he was afterward an hungred.

3 And when the tempter came to him, he said, If thou be the Son of God, command that these stones be made bread.

4 But he answered and said, It is written, [b] Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God.

5 Then the devil taketh him up into the holy city, and setteth him on a pinnacle of the temple,

6 And saith unto him, If thou be the Son of God, cast thy self down: for it is written, [c] He shall give his angels charge concerning thee, and in their hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.

7 Jesus said unto him, It is written again, [d] Thou shalt not tempt the Lord thy God.

8 Again, the devil taketh him up into an exceeding high mountain, and sheweth him all the kingdoms of the world, and the glory of them:

9 And saith unto him, All these things will I give thee, if thou wilt fall down and worship me.

10 Then saith Jesus unto him, Get thee hence, Satan: for it is written, [e] Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

11 Then the devil leaveth him, and behold, angels came and ministred unto him.

12 ¶ [f] Now when Jesus had heard that John was || cast into prison, he departed into Galilee,

13 And

[a] Mark 1.12. Luke 4.1.

[b] Deut. 8.3.

[c] Psal. 91.11.

[d] Deut. 6.16.

[e] Deut. 6.13. & 10.20.

[f] Mark 1.14. Luke 4.14. John 4.43.

|| Or, *delivered up.*

[c] Chap. 12.34.

|| Or, *answerable to amendment of life.*

[d] Joh. 8.39.

[e] Chap. 7.19.

[f] Mark 1.8. Luke 3.16. John 1.26.

[g] Mark 1.9. Luke 3.21.

13 And leaving Nazareth, he came and dwelt in Capernaum, which is upon the sea-coast, in the borders of Zabulon and Nephthalim:

14 That it might be fulfilled which was spoken by Esaias the prophet, saying,

15 [e] The land of Zabulon, and the land of Nephthalim, *by* the way of the sea beyond Jordan, Galilee of the Gentiles:

16 The people which sat in darkness, saw great light: and to them which sat in the region and shadow of death, light is sprung up.

17 ¶ [h] From that time Jesus began to preach, and to say, Repent, for the kingdom of heaven is at hand.

18 ¶ [i] And Jesus walking by the sea of Galilee, saw two brethren, Simon, called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea: (for they were fishers)

19 And he saith unto them, Follow me, and I will make you fishers of men.

20 And they straightway left *their* nets, and followed him.

21 And going on from thence, he saw other two brethren, James *the son* of Zebedee, and John his brother, in a ship with Zebedee their father, mending their nets: and he called them.

22 And they immediately left the ship and their father, and followed him.

23 ¶ And Jesus went about all Galilee, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing all manner of sickness, and all manner of disease among the people.

24 And his fame went throughout all Syria: and they brought unto him all sick people that were taken with divers diseases, and torments, and those which were possessed with devils, and those which were lunatick, and those that had the palsie, and he healed them.

25 And there followed him great multitudes of people, from Galilee, and *from* Decapolis, and *from* Jerusalem, and *from* Judea, and *from* beyond Jordan.

CHAP. V.

1 *Christ beginneth his sermon in the mount: 3 declaring who are blessed, 13 who are the salt of the earth, 14 the light of the world, the city on an hill: 15 the candle: 17 that he came to fulfil the law. 21 What it is to kill, 27 to commit adultery, 33 to swear: 38 exhorteth to suffer wrong, 44 to love even our enemies, 48 and to labour after perfectness.*

AND seeing the multitudes, he went up into a mountain: and when he was set, his disciples came unto him.

2 And he opened his mouth, and taught them, saying,

3 [a] Blessed *are* the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven.

4 Blessed *are* they that mourn: for they shall be comforted.

5 [b] Blessed *are* the meek: for they shall inherit the earth.

6 Blessed *are* they which do hunger and thirst after righteousness: [c] for they shall be filled.

7 Blessed *are* the merciful: for they shall obtain mercy.

8 [d] Blessed *are* the pure in heart: for they shall see God.

9 Blessed *are* the peace-makers: for they shall be called the children of God.

10 [e] Blessed *are* they which are persecuted for righteousness sake: for theirs is the kingdom of heaven.

11 Blessed are ye when men shall revile you, and persecute *you*, and shall say all manner of [f] evil against you † falsly for my sake.

12 Rejoyce, and be exceeding glad: for great *is* your reward in heaven: for so persecuted they the prophets which were before you.

13 ¶ Ye are the salt of the earth: [g] but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be salted? it is thenceforth good for nothing, but to be cast out, and to be troden under foot of men.

14 Ye are the light of the world. A city that is set on an hill, cannot be hid.

15 Neither do men [h] light a candle, and put it under ‖ a bushel: but on a candlestick, and it giveth light unto all that are in the house.

16 Let

e Isa. 9.1.

h Mark 1.14.

i Mark 1.16.

a Luke 6.20.

b Psal. 37.11.

c Isa. 65.13.

d Psal. 24.4.

e 1 Pet. 3.14.

f 1 Pet. 4.14. † Gr. *lying.*

g Mark 9.50. Luke 14.34.

h Mark 4.21. Luke 8.16. & 11.33.

‖ The word in the original signifieth *a measure containing about a pinte less than a peck.*

16 Let your light ſo ſhine before men, [i] that they may ſee your good works, and glorifie your Father which is in heaven.

17 ¶ Think not that I am come to deſtroy the law or the prophets: I am not come to deſtroy, but to fulfil.

18 For verily I ſay unto you, [k] Till heaven and earth paſs, one jot or one tittle ſhall in no wiſe paſs from the law, till all be fulfilled.

19 [l] Whoſoever therefore ſhall break one of theſe leaſt commandments, and ſhall teach men ſo, he ſhall be called the leaſt in the kingdom of heaven: but whoſoever ſhall do, & teach *them*, the ſame ſhall be called great in the kingdom of heaven.

20 For I ſay unto you, That except your righteouſneſs ſhall exceed *the righteouſneſs* of the ſcribes and Phariſees, ye ſhall in no caſe enter into the kingdom of heaven.

21 ¶ Ye have heard, that it was ſaid || by them of old time, [m] Thou ſhalt not kill: and whoſoever ſhall kill, ſhall be in danger of the judgement.

22 But I ſay unto you, That whoſoever is angry with his brother without a cauſe, ſhall be in danger of the judgement: and whoſoever ſhall ſay to his brother, Raca, ſhall be in danger of the counſel: but whoſoever ſhall ſay, Thou fool, ſhall be in danger of hell fire.

23 Therefore, if thou bring thy gift to the altar, and there remembreſt that thy brother hath ought againſt thee;

24 Leave there thy gift before the altar, and go thy way, firſt be reconciled to thy brother, and then come and offer thy gift.

25 [n] Agree with thine adverſary quickly, whiles thou art in the way with him: leſt at any time the adverſary deliver thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and thou be caſt into priſon.

26 Verily, I ſay unto thee, thou ſhalt by no means come out thence, till thou haſt paid the uttermoſt farthing.

27 ¶ Ye have heard that it was ſaid by them of old time, [o] Thou ſhalt not commit adultery.

28 But I ſay unto you, That whoſoever looketh on a woman to luſt after her, hath committed adultery with her already in his heart.

29 [p] And if thy right eye || offend thee, pluck it out, and caſt *it* from thee: for *it* is profitable for thee that one of thy members ſhould periſh, and not that thy whole body ſhould be caſt into hell.

30 And if thy right hand offend thee, cut it off, and caſt *it* from thee: for it is profitable for thee that one of thy members ſhould periſh, and not that thy whole body ſhould be caſt into hell.

31 It hath been ſaid, [q] Whoſoever ſhall put away his wife, let him give her a writing of divorcement.

32 But I ſay unto you, that [r] whoſoever ſhall put away his wife, ſaving for the cauſe of fornication, cauſeth her to commit adultery: and whoſoever ſhall marry her that is divorced, committeth adultery.

33 ¶ Again, ye have heard that it hath been ſaid by them of old time, [s] Thou ſhalt not forſwear thy ſelf, but ſhalt perform unto the Lord thine oaths.

34 But I ſay unto you, Swear not at all; neither by heaven, for it is Gods throne:

35 Nor by the earth, for it is his footſtool: neither by Jeruſalem, for it is the city of the great King.

36 Neither ſhalt thou ſwear by thy head, becauſe thou canſt not make one hair white or black.

37 [t] But let your communication be, Yea, yea; Nay, nay: for whatſoever *is* more then theſe, cometh of evil.

38 ¶ Ye have heard that it hath been ſaid, [u] An eye for an eye, and a tooth for a tooth.

39 But I ſay unto you, [x] that ye reſiſt not evil: but whoſoever ſhall ſmite thee on thy right cheek, turn to him the other alſo.

40 And if any man will ſue thee at the law, and take away thy coat, let him have thy cloke alſo.

41 And whoſoever ſhall compel thee to go a mile, go with him twain.

42 Give to him that asketh thee, and [y] from him that would borrow of thee, turn not thou away.

43 ¶ Ye have heard that it hath been

i 1 Pet. 2.12.

k Luke 16.17.

l James 2.10.

|| Or, *to them.*

m Exod. 20.13. Deut. 5.17.

n Luke 12.58.

o Exod. 20.14.

p Chap. 18.8. Mark 9.47.

|| Or, *do cauſe thee to offend.*

q Deut. 24.1.

r Luke 16.18. 1 Cor. 7.10.

s Exod. 20.7. Levit. 19.12. Deut. 5. 11.

t James 5.12.

u Exod. 21.24. Levit. 24.20. Deut. 19.21.

x Luke 6.29. Rom. 12.17. 1 Cor. 6.7.

y Deut. 15.8.

said, [z] Thou shalt love thy neighbour, and hate thine enemy:

44 But I say unto you, [a] Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray [b] for them which despitefully use you, and persecute you:

45 That ye may be the children of your Father which is in heaven, for he maketh his sun to rise on the evil and on the good, and sendeth rain on the just and on the unjust.

46 [c] For if ye love them which love you, what reward have ye? do not even the publicanes the same?

47 And if ye salute your brethren only, what do you more *then others?* do not even the publicanes so?

48 Be ye therefore perfect, even as your Father which is in heaven is perfect.

CHAP. VI.

1 Christ continueth his sermon in the mount, speaking of alms, 5 prayer, 14 forgiving our brethren, 16 fasting, 19 where our treasure is to be laid up, 24 of serving God and mammon: 25 exhorteth, not to be carefull for worldly things; 33 but to seek Gods kingdom.

TAke heed that ye do not your alms before men, to be seen of them: otherwise ye have no reward || of your Father which is in heaven.

2 Therefore, [a] when thou doest *thine* alms, || do not sound a trumpet before thee, as the hypocrites do, in the synagogues, and in the streets, that they may have glory of men. Verily, I say unto you, they have their reward.

3 But when thou doest alms, let not thy left hand know what thy right hand doeth

4 That thine alms may be in secret: and thy Father which seeth in secret, himself shall reward thee openly.

5 ¶ And when thou prayest, thou shalt not be as the hypocrites *are*: for they love to pray standing in the synagogues, and in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily, I say unto you, they have their reward.

6 But thou, when thou prayest, enter into thy closet, and when thou hast shut thy door, pray to thy Father which is in secret, and thy Father which seeth in secret, shall reward thee openly.

7 But when you pray, use not vain [b] repetitions, as the heathen do: for they think that they shall be heard for their much speaking.

8 Be not ye therefore like unto them: for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.

9 After this manner therefore pray ye: [c] Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name.

10 Thy kingdom come. Thy will be done in earth as *it is* in heaven.

11 Give us this day our daily bread.

12 And forgive us our debts, as we forgive our debters.

13 And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen.

14 [d] For, if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you.

15 But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.

16 ¶ Moreover, when ye fast, be not as the hypocrites, of a sad countenance: for they disfigure their faces, that they may appear unto men to fast. Verily, I say unto you, they have their reward.

17 But thou, when thou fastest, anoint thine head, and wash thy face:

18 That thou appear not unto men to fast, but unto thy Father which is in secret: and thy Father which seeth in secret, shall reward thee openly.

19 ¶ Lay not up for your selves treasures upon earth, where moth & rust doth corrupt, and where theeves break through and steal.

20 [e] But lay up for your selves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth corrupt, and where theeves do not break through nor steal.

21 For where your treasure is, there will your heart be also.

22 [f] The light of the body is the eye: if

[z] Levit. 19.18.
[a] Luke 6.27.
[b] Luke 23.34. Acts 7.60.
[c] Luke 6.32.
|| Or, with.
[a] Rom. 12.8.
|| Or, causeth not a trumpet to be sounded.
[b] Eccles 7.14.
[c] Luke 11.2.
[d] Mark 11.25.
[e] Luke 12.33. 1 Tim. 6.19.
[f] Luke 11.34.

if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light.

23 But if thine eye be evil, thy whole body shall be full of darkness. If therefore the light that is in thee be darkness, how great *is* that darkness!

24 ¶ [g] No man can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to the one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon.

25 Therefore I say unto you, [h] Take no thought for your life, what ye shall eat, or what ye shall drink; nor yet for your body what ye shall put on: Is not the life more then meat, and the body then raiment?

26 Behold the fowls of the air: for they sow not, neither do they reap, nor gather into barns; yet your heavenly Father feedeth them. Are ye not much better then they?

27 Which of you by taking thought can add one cubit unto his stature?

28 And why take ye thought for raiment? Consider the lilies of the field how they grow; they toil not, neither do they spin.

29 And yet I say unto you, that even Solomon in all his glory, was not arayed like one of these.

30 Wherefore if God so clothe the grass of the field, which to day is, and to morrow is cast into the oven, *shall he* not much more *clothe* you, O ye of little faith?

31 Therefore take no thought, saying, What shall we eat? or what shall we drink? or wherewithall shall we be clothed?

32 (For after all these things do the Gentiles seek) for your heavenly Father knoweth that ye have need of all these things.

33 But seek ye first the kingdom of God, and his righteousness, and all these things shall be added unto you.

34 Take therefore no thought for the morrow: for the morrow shall take thought for the things of it self: sufficient unto the day *is* the evil thereof.

g Luk. 16.13.

h Psa.55. 22. Luk.12. 22. 1 Pet.5. 7.

CHAP. VII.

1 Christ ending his sermon in the mount, reproveth rash judgement, 6 forbiddeth to cast holy things to dogs, 7 exhorteth to prayer, 13 to enter in at the strait gate, 15 to beware of false prophets, 21 not to be hearers, but doers of the word: 24 like houses builded on a rock, 26 and not on the sand.

[a] JUdge not, that ye be not judged.

2 For with what judgement ye judge, ye shall be judged: [b] and with what measure ye mete, it shall be measured to you again.

3 [c] And why beholdest thou the mote that is in thy brothers eye, but considerest not the beam that is in thine own eye?

4 Or how wilt thou say to thy brother, Let me pull out the mote out of thine eye; and behold, a beam *is* in thine own eye?

5 Thou hypocrite, first cast out the beam out of thine own eye; and then shalt thou see clearly to cast out the mote out of thy brothers eye.

6 ¶ Give not that which is holy unto the dogs, neither cast ye your pearls before swine, lest they trample them under their feet, and turn again and rent you.

7 ¶ [d] Ask, and it shall be given you: seek, and ye shall finde: knock, and it shall be opened unto you.

8 For every one that asketh, receiveth: and he that seeketh, findeth: and to him that knocketh, it shall be opened.

9 Or what man is there of you, whom if his son ask bread, will he give him a stone?

10 Or if he ask a fish, will he give him a serpent?

11 If ye then being evil, know how to give good gifts unto your children, how much more shall your Father which is in heaven give good things to them that ask him?

12 Therefore all things [e] whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them: for this is the law and the prophets.

13 ¶ [f] Enter ye in at the strait gate; for wide *is* the gate, and broad *is* the way that leadeth to destruction, and many there be which go in thereat.

a Luk.6. 37. Rom.2.1

b Mar.4. 24. Luk.6. 38.

c Luk. 6.41.

d Chap. 21.22. Mar.11. 24. Luk.11. 9. Joh.16. 24. Jam.1.6

e Luk.6. 31.

f Luk.13. 24.

14 ||Be-

14 ‖ Because strait *is* the gate, and narrow *is* the way which leadeth unto life, and few there be that finde it.

‖ Or, how.

15 ¶ Beware of false prophets, which come to you in sheeps clothing, but inwardly they are ravening wolves.

16 Ye shall know them by their fruits: [g] Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles?

[g] Luk. 6. 43.

17 Even so every good tree bringeth forth good fruit: but a corrupt tree bringeth forth evil fruit.

18 A good tree cannot bring forth evil fruit: neither *can* a corrupt tree bring forth good fruit.

19 [h] Every tree that bringeth not forth good fruit, is hewn down and cast into the fire.

[h] Chap. 3. 10.

20 Wherefore by their fruits ye shall know them.

21 ¶ Not every one that saith unto me, [i] Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven: but he that doeth the will of my Father which is in heaven.

[i] Rom. 2. 13. Jam. 1. 22.

22 Many will say to me in that day, Lord, Lord, have we not prophesied in thy name? and in thy name have cast out devils? and in thy name done many wonderful works?

23 And then will I profess unto them, [k] I never knew you: [l] depart from me ye that work iniquity.

[k] Luk. 13. 27. [l] Psa. 6. 8 [m] Luke 6. 47.

24 ¶ Therefore, [m] whosoever heareth these sayings of mine, and doeth them, I will liken him unto a wise man which built his house upon a rock:

25 And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house: and it fell not, for it was founded upon a rock.

26 And every one that heareth these sayings of mine, and doeth them not, shall be likened unto a foolish man which built his house upon the sand:

27 And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house: and it fell, and great was the fall of it.

28 And it came to pass when Jesus had ended these sayings, [n] the people were astonished at his doctrine.

[n] Mar. 1. 22. Luk. 4. 32.

29 For he taught them as one having authority, and not as the scribes.

CHAP. VIII.

2 Christ cleanseth the leper, 5 healeth the centurions servant, 14 Peters mother in law, 16 and many other diseased, 18 sheweth how he is to be followed: 23 stilleth the tempest on the sea, 28 driveth the devils out of two men possessed, 31 and suffereth them to go into the swine.

WHen he was come down from the mountain, great multitudes followed him.

2 [a] And behold, there came a leper and worshipped him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

[a] Mar. 1. 40. Luk. 5. 12.

3 And Jesus put forth *his* hand and touched him, saying, I will, be thou clean. And immediately his leprosie was cleansed.

4 And Jesus saith unto him, See thou tell no man, but go thy way, shew thy self to the priest, and offer the gift that [b] Moses commanded, for a testimony unto them.

[b] Levit. 14. 4.

5 ¶ [c] And when Jesus was entred into Capernaum, there came unto him a centurion, beseeching him,

[c] Luk. 7. 1.

6 And saying, Lord, my servant lieth at home sick of the palsie, grievously tormented.

7 And Jesus saith unto him, I will come and heal him.

8 The centurion answered and said, Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof: but speak the word onely, and my servant shall be healed.

9 For I am a man under authority, having souldiers under me: and I say to this *man*, Go, and he goeth: and to another, Come, and he cometh: and to my servant, Do this, and he doeth it.

10 When Jesus heard *it*, he marvelled, and said to them that followed, Verily I say unto you, I have not found so great faith, no not in Israel.

11 And I say unto you, that many shall come from the east and west, and shall sit down with Abraham, and Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven.

12 But the children of the kingdom shall be cast out into outer darkness: there shall be weeping and gnashing of teeth.

13 And Jesus said unto the centurion, Go

Go thy way, and as thou hast beleeved, so be it done unto thee. And his servant was healed in the self-same hour.

d Mar. 1. 29. Luke 4. 38.

14 ¶ d And when Jesus was come into Peters house, he saw his wives mother laid, and sick of a fever.

15 And he touched her hand, and the fever left her: and she arose and ministred unto them.

e Mar. 1. 32. Luk. 4. 40.

16 ¶ e When the even was come, they brought unto him many that were possessed with devils: and he cast out the spirits with *his* word, & healed all that were sick:

f Isa. 53. 4. 1 Pet. 2. 24.

17 That it might be fulfilled which was spoken by Esaias the prophet, saying, f Himself took our infirmities, and bare *our* sicknesses.

18 Now when Jesus saw great multitudes about him, he gave commandment to depart unto the other side.

g Luk. 9. 57.

19 g And a certain scribe came, and said unto him, Master, I will follow thee whithersoever thou goest.

20 And Jesus saith unto him, The foxes have holes, and the birds of the air *have* nests; but the Son of man hath not where to lay *his* head.

21 And another of his disciples said unto him, Lord, suffer me first to go and bury my father.

22 But Jesus said unto him, Follow me, and let the dead bury their dead.

23 ¶ And when he was entred into a ship, his disciples followed him.

b Mar. 4. 37. Luk. 8. 23.

24 h And behold, there arose a great tempest in the sea, insomuch that the ship was covered with the waves: but he was asleep.

25 And his disciples came to him, and awoke him, saying, Lord, save us: we perish.

26 And he saith unto them, Why are ye fearfull, O ye of little faith? Then he arose and rebuked the winds and the sea, and there was a great calm.

27 But the men marvelled, saying, What manner of man is this, that even the winds and the sea obey him?

i Mar. 5. 1. Luk. 8. 26.

28 ¶ i And when he was come to the other side, into the countrey of the Gergesenes, there met him two possessed with devils, coming out of the tombs, exceeding fierce, so that no man might pass by that way.

29 And behold, they cried out, saying, What have we to do with thee, Jesus thou Son of God? art thou come hither to torment us before the time?

30 And there was a good way off from them an herd of many swine, feeding.

31 So the devils besought him, saying, If thou cast us out, suffer us to go away into the herd of swine.

32 And he said unto them, Go. And when they were come out, they went into the herd of swine: and behold, the whole herd of swine ran violently down a steep place into the sea, and perished in the waters.

33 And they that kept them fled, and went their ways into the city, and told every thing, and what was befallen to the possessed of the devils.

34 And behold, the whole city came out to meet Jesus, and when they saw him, they besought him that he would depart out of their coasts.

CHAP. IX.

2 Christ curing one sick of the palsie, 9 calleth Matthew from the receit of custom, 10 eateth with publicanes and sinners, 14 defendeth his disciples for not fasting, 20 cureth the bloudy issue, 23 raiseth from death Jairus daughter, 27 giveth sight to two blinde men, 32 healeth a dumb man possessed of a devil, 36 and hath compassion of the multitude.

AND he entred into a ship, and passed over, and came into his own city.

a Mar. 2. 3. Luk. 5. 18.

2 a And behold, they brought to him a man sick of the palsie, lying on a bed: and Jesus seeing their faith, said unto the sick of the palsie, Son, be of good cheer, thy sins be forgiven thee.

3 And behold, certain of the scribes said within themselves, This man blasphemeth.

4 And Jesus knowing their thoughts, said, Wherefore think ye evil in your hearts?

5 For whether is easier to say, Thy sins be forgiven thee? or to say, Arise and walk?

6 But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (then saith he to the sick of the palsie)

palsie) Arise, take up thy bed, and go unto thine house.

7 And he arose, & departed to his house.

8 But when the multitude saw *it*, they marvelled, and glorified God, which had given such power unto men.

9 ¶ [b] And as Jesus passed forth from thence, he saw a man named Matthew, sitting at the receit of custom: and he saith unto him, Follow me. And he arose, and followed him.

10 ¶ And it came to pass, as Jesus sat at meat in the house, behold, many publicanes and sinners came and sat down with him and his disciples.

11 And when the Pharisees saw *it*, they said unto his disciples, Why eateth your master with publicanes and sinners?

12 But when Jesus heard *that*, he said unto them, They that be whole need not a physician, but they that are sick.

13 But go ye and learn what that meaneth, [c] I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, [d] but sinners to repentance.

14 ¶ Then came to him the disciples of John, saying, [e] Why do we and the Pharisees fast oft, but thy disciples fast not?

15 And Jesus said unto them, Can the children of the bride-chamber mourn, as long as the bridegroom is with them? but the days will come when the bridegroom shall be taken from them, and then shall they fast.

16 No man putteth a piece of || new cloth unto an old garment: for that which is put in to fill it up, taketh from the garment, and the rent is made worse.

17 Neither do men put new wine into old bottles: else the bottles break, and the wine runneth out, and the bottles perish: but they put new wine into new bottles, and both are preserved.

18 ¶ [f] While he spake these things unto them, behold, there came a certain ruler and worshipped him, saying, My daughter is even now dead: but come and lay thy hand upon her, and she shall live.

19 And Jesus arose, and followed him, and *so did* his disciples.

20 ¶ (And behold, a woman which was diseased with an issue of bloud twelve years, came behinde *him*, and touched the hem of his garment.

21 For she said within her self, If I may but touch his garment, I shall be whole.

22 But Jesus turned him about, and when he saw her, he said, Daughter, be of good comfort; thy faith hath made thee whole. And the woman was made whole from that hour)

23 And when Jesus came into the rulers house, and saw the minstrels and the people making a noise,

24 He said unto them, Give place, for the maid is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn.

25 But when the people were put forth, he went in, and took her by the hand, and the maid arose.

26 And || the same hereof went abroad into all that land.

27 ¶ And when Jesus departed thence, two blinde men followed him, crying, and saying, Thou son of David, have mercy on us.

28 And when he was come into the house, the blinde men came to him: and Jesus saith unto them, Beleeve ye that I am able to do this? they said unto him, Yea, Lord.

29 Then touched he their eyes, saying, According to your faith, be it unto you.

30 And their eyes were opened, and Jesus straitly charged them, saying, See that no man know *it*.

31 But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that countrey

32 ¶ [g] As they went out, behold, they brought to him a dumb man possessed with a devil.

33 And when the devil was cast out, the dumb spake: and the multitudes marvelled, saying, It was never so seen in Israel.

34 But the Pharisees said, [h] He casteth out the devils through the prince of the devils.

35 [i] And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and

[b] Mar. 2. 14. Luk. 5. 27.

[c] Hos. 6. 6. Chap. 12. 7.
[d] 1 Tim. 1. 15.
[e] Mar. 2. 18. Luk. 5. 33.

|| Or, raw, or, unwrought cloth.

[f] Mar. 5. 22. Luk. 8. 41.

|| Or, this fame

[g] Luk. 11. 14.

[h] Chap. 12. 24. Mar. 3. 22. Luk. 11. 15.
[i] Mar. 6. 6. Luk. 13. 22.

and healing every sickness, and every disease among the people.

36 ¶ [k]But when he saw the multitudes, he was moved with compassion on them, because they || fainted, and were scattered abroad, [l] as sheep having no shepherd.

37 Then saith he unto his disciples, [m] The harvest truly *is* plenteous, but the labourers *are* few.

38 Pray ye therefore the Lord of the harvest, that he will send forth labourers into his harvest.

CHAP. X.

1 Christ sendeth out his twelve apostles, enabling them with power to do miracles, 5 giveth them their charge, teacheth them, 16 comforteth them against persecutions, 40 and promiseth a blessing to those that receive them.

AND [a] when he had called unto him his twelve disciples, he gave them power || *against* unclean spirits, to cast them out, and to heal all manner of sickness, and all manner of disease.

2 Now the names of the twelve apostles are these; The first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother, James *the son* of Zebedee, and John his brother,

3 Philip, and Bartholomew, Thomas, and Matthew the publicane, James *the son* of Alpheus, and Lebbeus, whose surname was Thaddeus,

4 Simon the Cananite, and Judas Iscariot, who also betrayed him.

5 These twelve Jesus sent forth, and commanded them, saying, Go not into the way of the Gentiles, and into *any* city of the Samaritanes enter ye not.

6 [b] But go rather to the lost sheep of the house of Israel.

7 And as ye go, preach, saying, [c] The kingdom of heaven is at hand.

8 Heal the sick, cleanse the lepers, raise the dead, cast out devils: freely ye have received, freely give.

9 [d] || Provide neither gold, nor silver, nor brass in your purses:

10 Nor scrip for your journey, neither two coats, neither shoes, nor yet staves: (c for the workman is worthy of his meat)

11 [f] And into whatsoever city or town ye shall enter, enquire who in it is worthy, and there abide till ye go thence.

12 And when ye come into an house, salute it.

13 And if the house be worthy, let your peace come upon it: but if it be not worthy, let your peace return to you.

14 [g] And whosoever shall not receive you, nor hear your words: when ye depart out of that house, or city, [h] shake off the dust of your feet.

15 Verily I say unto you, It shall be more tolerable for the land of Sodom and Gomorrha, in the day of judgement, than for that city.

16 ¶ [i] Behold, I send you forth as sheep in the midst of wolves: be ye therefore wise as serpents, and || harmless as doves.

17 But beware of men, for they will deliver you up to the councils, and they will scourge you in their synagogues.

18 And ye shall be brought before governours and kings for my sake, for a testimony against them and the Gentiles.

19 [k] But when they deliver you up, take no thought how or what ye shall speak, for it shall be given you in that same hour what ye shall speak.

20 For it is not ye that speak, but the Spirit of your Father which speaketh in you.

21 [l] And the brother shall deliver up the brother to death, & the father the child: and the children shall rise up against *their* parents, and cause them to be put to death.

22 And ye shall be hated of all men for my names sake: [m] but he that endureth to the end, shall be saved.

23 But when they persecute you in this city, flee ye into another: for verily I say unto you, ye shall not || have gone over the cities of Israel till the Son of man be come.

24 [n] The disciple is not above *his* master, nor the servant above his lord.

25 It is enough for the disciple that he be as his master, and the servant as his lord: if they have called the master of the house Beelzebub, how much more *shall they call* them of his household?

26 Fear them not therefore: [o] for there is

[a] Mar. 6. 34. || Or, were tired and lay down [l] Num. 27. 17. [m] Luk. 10. 2.

[a] Mar. 3. 14. Luk. 9. 1. || Or, over.

[b] Act. 13. 46.

[c] Luk. 10. 9.

[d] Mar. 6. 8. Luk. 9. 3. & 22. 35. || Or, get. [f] Luk. 10. 7. 1 Tim. 5. 18. [g] Luk. 10. 8.

[g] Mar. 6. 11.

[h] Act. 13. 51.

[i] Luk. 10. 3. || Or, *simple.*

[k] Mark 13. 11. Luk. 12. 11.

[l] Luk. 21. 16.

[m] Mar. 13. 13. || Or, *end*, or, *finish.*

[n] Luk. 6. 40. Joh. 13. 16.

[o] Mar. 4. 22. Luk. 8. 17. and 12. 2.

is nothing covered, that shall not be revealed; and hid, that shall not be known.

27 What I tell you in darkness, *that* speak ye in light: and what ye hear in the ear, *that* preach ye upon the house-tops.

28 [p] And fear not them which kill the body, but are not able to kill the soul: but rather fear him which is able to destroy both soul and body in hell.

29 Are not two sparrows sold for a ‖ farthing? and one of them shall not fall on the ground without your Father.

30 [q] But the very hairs of your head are all numbred.

31 Fear ye not therefore, ye are of more value then many sparrows.

32 [r] Whosoever therefore shall confess me before men, him will I confess also before my Father which is in heaven.

33 [s] But whosoever shall deny me before men, him will I also deny before my Father which is in heaven.

34 [t] Think not that I am come to send peace on earth: I came not to send peace, but a sword.

35 For I am come to set a man at variance [u] against his father, and the daughter against her mother, and the daughter in law against her mother in law.

36 And a mans foes *shall be* they of his own household.

37 [x] He that loveth father or mother more then me, is not worthy of me: and he that loveth son or daughter more then me, is not worthy of me.

38 [y] And he that taketh not his cross, and followeth after me, is not worthy of me.

39 [z] He that findeth his life shall lose it: and he that loseth his life for my sake, shall finde it.

40 ¶ [a] He that receiveth you, receiveth me, and he that receiveth me, receiveth him that sent me.

41 He that receiveth a prophet in the name of a prophet, shall receive a prophets reward; and he that receiveth a righteous man, in the name of a righteous man, shall receive a righteous mans reward.

42 [b] And whosoever shall give to drink unto one of these little ones, a cup of cold water onely, in the name of a disciple, verily I say unto you, he shall in no wise lose his reward.

[p] Lu. 12. 4.

‖ *It is in value half-penny farthing, in the original, as being the tenth part of the Romane penny.*

[q] 2. Sam. 14. 11. Act. 27. 34.

[r] Luk. 12. 8.

[s] Mar. 8. 38. Luk. 9. 26. 2 Tim. 2. 12.

[t] Luk. 12. 51.

[u] Mic. 7. 6.

[x] Luk. 14. 26.

[y] Chap. 16. 24. Mar. 8. 34. Luk. 9. 23. 1 Joh. 12. 25.

[z] Luk. 10. 16. Joh. 13. 20.

[a] Mar. 9. 41.

[b]

CHAP. XI.

2 John sendeth his disciples to Christ. 7 Christs testimony concerning John. 18 The opinion of the people, both concerning John and Christ. 20 Christ upbraideth the unthankfulness and unrepentance of Chorazin, Bethsaida, and Capernaum: 25 and praising his Fathers wisdom in revealing the gospel to the simple, 28 he calleth to him all such as feel the burden of their sins.

AND it came to pass, when Jesus had made an end of commanding his twelve disciples, he departed thence to teach and to preach in their cities.

2 [a] Now when John had heard in the prison the works of Christ, he sent two of his disciples,

3 And said unto him, Art thou he that should come, or do we look we for another?

4 Jesus answered and said unto them, Go and shew John again those things which ye do hear and see:

5 [b] The blinde receive their sight, & the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, the dead are raised up, and [c] the poor have the gospel preached to them.

6 And blessed is he whosoever shall not be offended in me.

7 ¶ And as they departed, Jesus began to say unto the multitudes concerning John, What went ye out into the wilderness to see? A reed shaken with the wind?

8 But what went ye out for to see? A man clothed in soft raiment? behold, they that wear soft clothing, are in kings houses

9 But what went ye out for to see? A prophet? yea, I say unto you, and more then a prophet.

10 For this is he of whom it is written, [d] Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

11 Verily I say unto you, among them that are born of women, there hath not risen a greater then John the Baptist: notwithstanding, he that is least in the kingdom of heaven, is greater then he.

12 [e] And

[a] Luk. 7. 18.

[b] Isa. 35. 4.

[c] Isa. 61. 1

[d] Mal. 3. 1.

[e] Luk. 16. 16.

12 [e] And from the days of John the Baptist, until now, the kingdom of heaven ‖ suffereth violence, and the violent take it by force.

‖ Or, is gotten by force, and they that thrust men.

13 For all the prophets, and the law prophesied until John.

[f] Mal. 4. 5.

14 And if ye will receive *it*, this is [f] Elias which was for to come.

15 He that hath ears to hear, let him hear.

[g] Luk. 7. 31.

16 ¶ [g] But whereunto shall I liken this generation? It is like unto children sitting in the markets, and calling unto their fellows,

17 And saying, We have piped unto you, and ye have not danced: we have mourned unto you, and ye have not lamented.

18 For John came neither eating nor drinking, and they say, He hath a devil.

19 The Son of man came eating and drinking, and they say, Behold, a man gluttonous and a wine-bibber, a friend of publicanes and sinners: but wisdom is justified of her children.

[h] Luk. 10. 13.

20 ¶ [h] Then began he to upbraid the cities wherein most of his mighty works were done, because they repented not:

21 Woe unto thee Chorazin, woe unto thee Bethsaida: for if the mighty works which were done in you, had been done in Tyre and Sidon, they would have repented long ago in sackcloth and ashes.

22 But I say unto you, It shall be more tolerable for Tyre and Sidon at the day of judgement, then for you.

23 And thou Capernaum, which art exalted unto heaven, shalt be brought down to hell: for if the mighty works which have been done in thee, had been done in Sodom, it would have remained until this day.

24 But I say unto you, that it shall be more tolerable for the land of Sodom, in the day of judgement, then for thee.

[i] Luk. 10. 21.

25 ¶ [i] At that time Jesus answered and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, because thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes.

26 Even so Father, for so it seemed good in thy sight.

27 [k] All things are delivered unto me of my Father: and no man knoweth the Son but the Father: [l] neither knoweth any man the Father, save the Son, and he to whomsoever the Son will reveal *him*.

[k] Joh. 3. 35.

[l] Joh. 6. 46.

28 ¶ Come unto me all ye that labour, and are heavy laden, and I will give you rest.

29 Take my yoke upon you, and learn of me, for I am meek and lowly in heart: [m] and ye shall finde rest unto your souls.

[m] Jer. 6. 16.

30 [n] For my yoke is easie, and my burden is light.

[n] 1 Joh. 5. 3.

CAHP. XII.

1 Christ reproveth the blindness of the Pharisees concerning the breach of the sabbath, 3 by scriptures, 9 by reason, 13 and by a miracle. 22 He healeth the man possessed that was blinde and dumb. 31 Blasphemy against the holy Ghost shall never be forgiven. 36 Account shall be made of idle words. 38 He rebuketh the unfaithfull who seek after a signe, 49 and sheweth who is his brother, sister, and mother.

AT that time [a] Jesus went on the sabbath-day through the corn, and his disciples were an hungred, and began to pluck the ears of corn, and to eat.

[a] Deut. 23. 25. Mar. 2. 23. Luk. 6. 1.

2 But when the Pharisees saw *it*, they said unto him, Behold, thy disciples do that which is not lawfull to do upon the sabbath-day.

3 But he said unto them, Have ye not read [b] what David did when he was an hungred, and they that were with him,

[b] 1 Sam. 21. 6.

4 How he entred into the house of God, and did eat the shew-bread, which was not lawfull for him to eat, neither for them which were with him, [c] but onely for the priests?

[c] Exod. 29. 32, 33. Levit. 8. 31. & 24. 9.

5 Or have ye not read in the [d] law, how that on the sabbath-days the priests in the temple profane the sabbath, and are blameless?

[d] Numb. 28. 9.

6 But I say unto you, that in this place is *one* greater then the temple.

7 But if ye had known what this meaneth, [e] I will have mercy and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless.

[e] Hos. 6. 6. Chap. 9. 13.

8 For the Son of man is Lord even of the sabbath-day.

9 [f] And

f Mark 3.1. Luke 6.6.

9 f And when he was departed thence, he went into their ſynagogue.

10 ¶ And behold, there was a man which had *his* hand withered: and they asked him, ſaying, Is it lawfull to heal on the ſabbath-days? that they might accuſe him.

11 And he ſaid unto them, What man ſhall there be among you, that ſhall have one ſheep, and if it fall into a pit on the ſabbath-day, will he not lay hold on it, and lift *it* out?

12 How much then is a man better then a ſheep? wherefore it is lawfull to do well on the ſabbath-days.

13 Then ſaith he to the man, Stretch forth thine hand: and he ſtretched *it* forth; and *it* was reſtored whole, like as the other.

14 ¶ Then the Phariſees went out, and || held a counſel againſt him, how they might deſtroy him.

|| Or, took counſel.

15 But when Jeſus knew *it*, he withdrew himſelf from thence: and great multitudes followed him, and he healed them all,

16 And charged them that they ſhould not make him known:

17 That it might be fulfilled which was ſpoken by Eſaias the prophet, ſaying,

g Iſa. 42.1.

18 g Behold, my ſervant whom I have choſen, my beloved in whom my ſoul is well pleaſed: I will put my ſpirit upon him, and he ſhall ſhew judgement to the Gentiles.

19 He ſhall not ſtrive, nor cry, neither ſhall any man hear his voice in the ſtreets.

20 A bruiſed reed ſhall he not break, and ſmoking flax ſhall he not quench, till he ſend forth judgement unto victory.

21 And in his name ſhall the Gentiles truſt.

h Luke 11.14.

22 ¶ h Then was brought unto him one poſſeſſed with a devil, blinde & dumb: & he healed him, inſomuch that the blinde and dumb both ſpake and ſaw.

23 And all the people were amazed, and ſaid, Is not this the ſon of David?

i Chap. 9.34.

24 i But when the Phariſees heard *it*, they ſaid, This *fellow* doth not caſt out devils, but by Beelzebub the prince of the devils.

25 And Jeſus knew their thoughts, and ſaid unto them, Every kingdom divided againſt it ſelf, is brought to deſolation: and every city or houſe divided againſt it ſelf, ſhall not ſtand.

26 And if Satan caſt out Satan, he is divided againſt himſelf; how ſhall then his kingdom ſtand?

27 And if I by Beelzebub caſt out devils, by whom do your children caſt *them* out? therefore they ſhall be your judges.

28 But if I caſt out devils by the Spirit of God, then the kingdom of God is come unto you.

29 Or elſe, how can one enter into a ſtrong mans houſe, and ſpoil his goods, except he firſt binde the ſtrong man? and then he will ſpoil his houſe.

30 He that is not with me, is againſt me: and he that gathereth not with me, ſcattereth abroad.

k Mark 3.28. Luke 12.10. 1 Joh. 5.16.

31 ¶ Wherefore I ſay unto you, k All manner of ſin and blaſphemy ſhall be forgiven unto men: but the blaſphemy *againſt* the *holy* Ghoſt ſhall not be forgiven unto men.

32 And whoſoever ſpeaketh a word againſt the Son of man, it ſhall be forgiven him: but whoſoever ſpeaketh againſt the holy Ghoſt, it ſhall not be forgiven him, neither in this world, neither in the *world* to come.

33 Either make the tree good, and his fruit good; or elſe make the tree corrupt, and his fruit corrupt: for the tree is known by *his* fruit.

34 O generation of vipers, how can ye, being evil, ſpeak good things? l for out of the abundance of the heart the mouth ſpeaketh.

Luke 6.45.

35 A good man out of the good treaſure of the heart, bringeth forth good things: and an evil man out of the evil treaſure, bringeth forth evil things.

36 But I ſay unto you, That every idle word that men ſhall ſpeak, they ſhall give account thereof in the day of judgement.

37 For by thy words thou ſhalt be juſtified, and by thy words thou ſhalt be condemned.

38 ¶ m Then

[l] Chap. 16.1. Luke 11.29. 1 Cor. 1.22.

38 ¶ [m] Then certain of the ſcribes and of the Phariſees anſwered, ſaying, Maſter, we would ſee a ſigne from thee.

39 But he anſwered and ſaid to them, An evil and adulterous generation ſeeketh after a ſigne, & there ſhal no ſigne be given to it, but the ſigne of the prophet Jonas.

[n] Jonah 1.17.

40 [n] For as Jonas was three days and three nights in the whales belly: ſo ſhall the Son of man be three days and three nights in the heart of the earth.

[o] Jonah 3.5.

41 The men of Nineveh ſhall riſe in judgement with this generation, and ſhall condemn it, [o] becauſe they repented at the preaching of Jonas, and behold, a greater then Jonas *is* here.

[p] 1 Kin. 10.1.

42 [p] The queen of the ſouth ſhall riſe up in the judgement with this generation, and ſhall condemn it: for ſhe came from the uttermoſt parts of the earth to hear the wiſdom of Solomon, and behold, a greater then Solomon *is* here.

[q] Luke 11.24.

43 [q] When the unclean ſpirit is gone out of a man, he walketh through dry places, ſeeking reſt, and findeth none.

44 Then he ſaith, I will return into my houſe from whence I came out; and when he is come, he findeth *it* empty, ſwept, and garniſhed.

45 Then goeth he, and taketh with himſelf ſeven other ſpirits more wicked then himſelf, and they enter in and dwell there: [r] and the laſt ſtate of that man is worſe then the firſt. Even ſo ſhall it be alſo unto this wicked generation.

[r] Hebr. 6.4. and 10.26. 2. Pet. 2.20.

46 ¶ While he yet talked to the people, [ſ] behold, his mother and his brethren ſtood without, deſiring to ſpeak with him.

[ſ] Mark 3.31. Luke 8.20.

47 Then one ſaid unto him, Behold, thy mother and thy brethren ſtand without, deſiring to ſpeak with thee.

48 But he anſwered and ſaid unto him that told him, Who is my mother? and who are my brethren?

49 And he ſtretched forth his hand towards his diſciples, and ſaid, Behold my mother, and my brethren.

50 For whoſoever ſhall do the will of my Father which is in heaven, the ſame is my brother, and ſiſter, and mother.

CHAP. XIII.

3 The parable of the ſower and the ſeed: 18 the expoſition of it. 24 The parable of the tares, 31 of the muſtard-ſeed, 33 of the leaven, 44 of the hidden treaſure, 45 of the pearl, 47 of the draw-net caſt into the ſea: 53 and how Chriſt is contemned of his own countreymen.

THe ſame day went Jeſus out of the houſe, [a] and ſat by the ſea-ſide.

[a] Mark 4.1.

2 And great multitudes were gathered together unto him, ſo that he went into a ſhip, and ſat, and the whole multitude ſtood on the ſhore.

[b] Luke 8.5.

3 And he ſpake many things unto them in parables, ſaying, [b] Behold, a ſower went forth to ſow.

4 And when he ſowed, ſome *ſeeds* fell by the ways ſide, and the fowls came and devoured them up.

5 Some fell upon ſtony places, where they had not much earth: and forthwith they ſprung up, becauſe they had no deepneſs of earth:

6 And when the ſun was up, they were ſcorched, and becauſe they had not root, they withered away.

7 And ſome fell among thorns: and the thorns ſprung up and choked them.

8 But other fell into good ground, and brought forth fruit, ſome an hundred-fold, ſome ſixty-fold, ſome thirty-fold.

9 Who hath ears to hear, let him hear.

10 And the diſciples came, and ſaid unto him, Why ſpeakeſt thou unto them in parables?

11 He anſwered and ſaid unto them, Becauſe it is given unto you to know the myſteries of the kingdom of heaven, but to them it is not given.

[c] Chap. 25.29.

12 [c] For whoſoever hath, to him ſhall be given, and he ſhall have more abundance: but whoſoever hath not, from him ſhall be taken away, even that he hath.

[d] Iſa. 6.9. Mark 4.12. Luke 8.10. John 12.40. Acts 28.26. Rom. 11.8.

13 Therefore ſpeak I to them in parables: becauſe they ſeeing, ſee not: and hearing, they hear not, neither do they underſtand.

14 And in them is fulfilled the propheſie of Eſaias, which ſaith, [d] By hearing ye ſhall hear, and ſhall not underſtand: and ſeeing ye ſhall ſee, and ſhall not perceive.

15 For this peoples heart is waxed groſs, and their ears are dull of hearing, and their eyes they have cloſed; leſt at any time they ſhould ſee with *their* eyes, and hear with *their* ears, and ſhould underſtand with *their* heart, and ſhould be converted, and I ſhould heal them.

16 But bleſſed *are* your eyes, for they ſee; and your ears, for they hear.

[e] Luke 10.24.

17 For verily I ſay unto you, [e] that many prophets and righteous men have deſired to ſee thoſe things which ye ſee, and have not ſeen *them*: and to hear thoſe things which ye hear, and have not heard *them*.

18 ¶ Hear ye therefore the parable of the ſower.

19 When any one heareth the word of the kingdom, & underſtandeth *it* not, then cometh the wicked one, and catcheth away that which was ſown in his heart: this is he which received ſeed by the way-ſide.

20 But he that received the ſeed into ſtony places, the ſame is he that heareth the word, and anon with joy receiveth it:

21 Yet hath he not root in himſelf, but dureth for a while: for when tribulation or perſecution ariſeth becauſe of the word, by and by he is offended.

22 He alſo that received ſeed among the thorns, is he that heareth the word: and the care of this world, and the deceitfulneſs of riches choke the word, and he becometh unfruitfull.

23 But he that received ſeed into the good ground, is he that heareth the word, and underſtandeth *it*, which alſo beareth fruit, and bringeth forth ſome an hundredfold, ſome ſixty, ſome thirty.

24 ¶ Another parable put he forth unto them, ſaying, The kingdom of heaven is likened unto a man which ſowed good ſeed in his field:

25 But while men ſlept, his enemy came and ſowed tares among the wheat, and went his way.

26 But when the blade was ſprung up, and brought forth fruit, then appeared the tares alſo.

27 So the ſervants of the houſholder came and ſaid unto him, Sir, didſt not thou ſow good ſeed in thy field? from whence then hath it tares?

28 He ſaid unto them, An enemy hath done this. The ſervants ſaid unto him, Wilt thou then that we go and gather them up?

29 But he ſaid, Nay; leſt while ye gather up the tares, ye root up alſo the wheat with them.

30 Let both grow together until the harveſt: and in the time of harveſt I will ſay to the reapers, Gather ye together firſt the tares, and binde them in bundles to burn them: but gather the wheat into my barn.

31 ¶ Another parable put he forth unto them, ſaying, [f] The kingdom of heaven is like to a grain of muſtard-ſeed, which a man took and ſowed in his field.

[f] Mark 4.30. Luke 13.19.

32 Which indeed is the leaſt of all ſeeds: but when it is grown, it is the greateſt among herbs, and becometh a tree: ſo that the birds of the air come and lodge in the branches thereof.

33 ¶ [g] Another parable ſpake he unto them, the kingdom of heaven is like unto leaven, which a woman took and hid in three † meaſures of meal, till the whole was leavened.

[g] Luke 13.20. † The word in the Gr. is, *a meaſure containing about a peck & a half, wanting little more then a pinte.*

34 [h] All theſe things ſpake Jeſus unto the multitude in parables, and without a parable ſpake he not unto them:

[h] Mark 4.33.

35 That it might be fulfilled which was ſpoken by the prophet, ſaying, [i] I will open my mouth in parables, I will utter things which have been kept ſecret from the foundation of the world.

[i] Pſal. 78.2.

36 Then Jeſus ſent the multitude away, and went into the houſe: and his diſciples came unto him, ſaying, Declare unto us the parable of the tares of the field.

37 He anſwered and ſaid unto them, He that ſoweth the good ſeed, is the Son of man:

38 The field is the world: the good ſeed are the children of the kingdom: but the tares are the children of the wicked one:

39 The enemy that ſowed them, is the devil: [k] the harveſt is the end of the world: and the reapers are the angels.

[k] Joel 3.13. Rev. 14. 15.

40 As

40 As therefore the tares are gathered and burnt in the fire; so shall it be in the end of this world.

41 The Son of man shall send forth his angels, and they shall gather out of his kingdom all || things that offend, and them which do iniquity;

|| Or, scandals.

42 And shall cast them into a furnace of fire: there shall be wailing and gnashing of teeth.

43 [l] Then shall the righteous shine forth as the sun, in the kingdom of their Father. Who hath ears to hear, let him hear.

[l] Dan. 12.3.

44 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto treasure hid in a field: the which when a man hath found, he hideth, and for joy thereof goeth and selleth all that he hath, and buyeth that field.

45 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto a merchant-man, seeking goodly pearls:

46 Who when he had found one pearl of great price, he went and sold all that he had, and bought it.

47 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto a net that was cast into the sea, and gathered of every kinde.

48 Which, when it was full, they drew to shore, and sat down, and gathered the good into vessels, but cast the bad away.

49 So shall it be at the end of the world: the angels shall come forth, and sever the wicked from among the just;

50 And shall cast them into the furnace of fire: there shall be wailing and gnashing of teeth.

51 Jesus saith unto them, Have ye understood all these things? They say unto him, Yea, Lord.

52 Then said he unto them, Therefore every scribe which is instructed unto the kingdom of heaven, is like unto a man that is an householder, which bringeth forth out of his treasure things new and old.

53 ¶ And it came to pass, that when Jesus had finished these parables, he departed thence.

54 [m] And when he was come into his own countrey, he taught them in their synagogue, insomuch that they were astonished, and said, Whence hath this man this wisdom, and these mighty works?

[m] Mark 6.1. Luke 4. 16.

55 [n] Is not this the carpenters son? is not his mother called Mary? and his brethren, James, and Joses, and Simon, and Judas?

[n] John 6.42.

56 And his sisters, are they not all with us? whence then hath this man all these things?

57 And they were offended in him. But Jesus said unto them, [o] A prophet is not without honour, save in his own countrey, and in his own house.

[o] Mark 6.4. Luke 4. 24. John 4. 44.

58 And he did not many mighty works there, because of their unbelief.

CHAP. XIV.

1 Herods opinion of Christ. 3 Wherefore John Baptist was beheaded. 13 Jesus departeth into a desert place: 15 where he feedeth five thousand men with five loaves and two fishes. 22 He walketh on the sea to his disciples: 34 and landing at Gennesaret, healeth the sick by the touch of the hem of his garment.

AT that time [a] Herod the tetrarch heard of the fame of Jesus,

[a] Mark 6.14. Luke 9.7.

2 And said unto his servants, This is John the Baptist, he is risen from the dead, and therefore mighty works || do shew forth themselves in him.

|| Or, are wrought by him.

3 ¶ [b] For Herod had laid hold on John, and bound him, and put *him* in prison for Herodias sake, his brother Philips wife.

[b] Lu. 3. 19,20.

4 For John said unto him, [c] It is not lawfull for thee to have her.

[c] Levit. 18.16. and 20. 21.

5 And when he would have put him to death, he feared the multitude, [d] because they counted him as a prophet.

[d] Chap. 21.26.

6 But when Herods birth-day was kept, the daughter of Herodias danced before them, and pleased Herod.

7 Whereupon he promised with an oath, to give her whatsoever she would ask.

8 And she, being before instructed of her mother, said, Give me here John Baptists head in a charger.

9 And the king was sorry: nevertheless for the oaths sake, and them which sat with him at meat, he commanded *it* to be given *her*.

10 And he sent and beheaded John in the prison.

11 And his head was brought in a charger, and given to the damsel: and she brought *it* to her mother.

12 And his disciples came, and took up the body and buried it, and went and told Jesus.

e Mark 6.32. Luke 9.10. 13 ¶ e When Jesus heard *of it*, he departed thence by ship into a desert place apart: & when the people had heard *thereof*, they followed him on foot out of the cities.

14 And Jesus went forth, and saw a great multitude, and was moved with compassion toward them, and he healed their sick.

Mark 6.35. John 6.5. 15 ¶ f And when it was evening his disciples came to him, saying, This is a desert place, and the time is now past; send the multitude away, that they may go into the villages, and buy themselves victuals.

16 But Jesus said unto them, They need not depart, give ye them to eat.

17 And they say unto him, We have here but five loaves, and two fishes.

18 He said, Bring them hither to me.

19 And he commanded the multitude to sit down on the grass, and took the five loaves, and the two fishes, and looking up to heaven, he blessed, and brake, and gave the loaves to *his* disciples, and the disciples to the multitude.

20 And they did all eat, and were filled: and they took up of the fragments that remained, twelve baskets full.

21 And they that had eaten were about five thousand men, beside women and children.

22 ¶ And straightway Jesus constrained his disciples to get into a ship, and to go before him unto the other side, while he sent the multitudes away.

g Mark 6.46. h John 6.16. 23 g And when he had sent the multitudes away, he went up into a mountain apart to pray: h and when the evening was come, he was there alone.

24 But the ship was now in the midst of the sea, tossed with waves: for the wind was contrary.

25 And in the fourth watch of the night, Jesus went unto them walking on the sea.

26 And when the disciples saw him walking on the sea, they were troubled, saying, It is a spirit; and they cried out for fear.

27 But straightway Jesus spake unto them, saying, Be of good cheer, it is I, be not afraid.

28 And Peter answered him and said, Lord, if it be thou, bid me come unto thee on the water.

29 And he said, Come. And when Peter was come down out of the ship, he walked on the water, to go to Jesus.

30 But when he saw the wind ‖ boistrous, he was afraid: and beginning to sink, he cried, saying, Lord save me.

‖ Or, strong.

31 And immediately Jesus stretched forth *his* hand, and caught him, and said unto him, O thou of little faith, wherefore didst thou doubt?

32 And when they were come into the ship, the wind ceased.

33 Then they that were in the ship, came and worshipped him, saying, Of a truth thou art the Son of God.

i Mark 6.53. 34 ¶ i And when they were gone over, they came into the land of Gennesaret.

35 And when the men of that place had knowledge of him, they sent out into all that country round about, and brought unto him all that were diseased,

36 And besought him, that they might only touch the hem of his garment: & as many as touched were made perfectly whole.

CHAP. XV.

3 Christ reproveth the scribes and Pharisees, for transgressing Gods commandments through their own traditions; 11 teacheth how that which goeth into the mouth, doth not defile a man. 21 He healeth the daughter of the woman of Canaan, 30 and other great multitudes: 32 and with seven loaves, and a few little fishes, feedeth four thousand men, besides women and children.

k Mark 7.1. THen a came to Jesus scribes and Pharisees, which were of Jerusalem, saying,

2 Why do thy disciples transgress the tradition of the elders? for they wash not their hands when they eat bread.

3 But he answered and said unto them, Why do you also transgress the commandment of God by your tradition?

4 For

4 For God commanded, ſaying, [b] Honour thy father & mother: and, [c] he that curſeth father or mother, let him die the death.

5 But ye ſay, Whoſoever ſhall ſay to *his* father or *his* mother, [d] *It is* a gift by whatſoever thou mighteſt be profited by me,

6 And honour not his father or his mother, *he ſhall be free*. Thus have ye made the commandment of God of none effect by your tradition.

7 Ye hypocrites, well did Eſaias propheſie of you, ſaying,

8 [e] This people draweth nigh unto me with their mouth, and honoureth me with their lips: but their heart is far from me.

9 But in vain they do worſhip me, teaching *for doctrines* the commandments of men.

10 ¶ [f] And he called the multitude, and ſaid unto them, Hear and underſtand.

11 Not that which goeth into the mouth defileth a man: but that which cometh out of the mouth, this defileth a man.

12 Then came his diſciples, and ſaid unto him, Knoweſt thou that the Phariſees were offended after they heard this ſaying?

13 But he anſwered and ſaid, [g] Every plant which my heavenly Father hath not planted, ſhall be rooted up.

14 Let them alone: [h] they be blinde leaders of the blinde. And if the blinde lead the blinde, both ſhall fall into the ditch.

15 [i] Then anſwered Peter and ſaid unto him, Declare unto us this parable.

16 And Jeſus ſaid, Are ye alſo yet without underſtanding?

17 Do not ye yet underſtand, that whatſoever entreth in at the mouth, goeth into the belly, and is caſt out into the draught?

18 But thoſe things which proceed out of the mouth, come forth from the heart, and they defile the man.

19 [k] For out of the heart proceed evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, falſe witneſs, blaſphemies.

20 Theſe are the things which defile a man: but to eat with unwaſhen hands, defileth not a man.

21 ¶ [l] Then Jeſus went thence, and departed into the coaſts of Tyre and Sidon.

22 And behold, a woman of Canaan came out of the ſame coaſts, and cried unto him, ſaying, Have mercy on me, O Lord, thou ſon of David; my daughter is grievouſly vexed with a devil.

23 But he anſwered her not a word. And his diſciples came & beſought him, ſaying, Send her away, for ſhe crieth after us.

24 But he anſwered and ſaid, [m] I am not ſent, but unto the loſt ſheep of the houſe of Iſrael.

25 Then came ſhe and worſhipped him, ſaying, Lord, help me.

26 But he anſwered and ſaid, It is not meet to take the childrens bread, and to caſt it to dogs.

27 And ſhe ſaid, Truth Lord: yet the dogs eat of the crumbs which fall from their maſters table.

28 Then Jeſus anſwered and ſaid unto her, O woman, great *is* thy faith: be it unto thee even as thou wilt. And her daughter was made whole from that very hour.

29 [n] And Jeſus departed from thence, and came nigh unto the ſea of Galilee, & went up into a mountain, and ſat down there.

30 [o] And great multitudes came unto him, having with them thoſe that were lame, blinde, dumb, maimed, and many others, and caſt them down at Jeſus feet, and he healed them:

31 Inſomuch that the multitude wondred when they ſaw the dumb to ſpeak, the maimed to be whole, the lame to walk, and the blinde to ſee: and they glorified the God of Iſrael.

32 ¶ [p] Then Jeſus called his diſciples unto him, and ſaid, I have compaſſion on the multitude, becauſe they continue with me now three days, and have nothing to eat: and I will not ſend them away faſting, leſt they faint in the way.

33 And his diſciples ſay unto him, Whence ſhould we have ſo much bread in the wilderneſs, as to fill ſo great a multitude?

34 And Jeſus ſaith unto them, How many loaves have ye? and they ſaid, Seven, and a few little fiſhes.

35 And he commanded the multitude to ſit down on the ground.

[b] Exod. 20.12. Deut. 5. 16.
[c] Exod. 21.17. Levit. 20.9. Prov. 20. 20.
[d] Mark 7.11,12.
[e] Iſa. 29. 13.
[f] Mark 7. 14.
[g] John 15.2.
[h] Luke 6.39.
[i] Mark 7. 17.
[k] Gen. 6. 5. and 8. 21.
[l] Mark 7. 24.
[m] Chap. 10. 6.
[n] Mark 7. 31.
[o] Iſa. 35. 5, 6.
[p] Mark 8. 1.

36 And he took the seven loaves and the fishes, and gave thanks, and brake *them*, and gave to his disciples, and the disciples to the multitude.

37 And they did all eat, and were filled: and they took up of the broken meat that was left, seven baskets full.

38 And they that did eat, were four thousand men, beside women and children.

39 And he sent away the multitude, and took ship, and came into the coasts of Magdala.

CHAP. XVI.

1 The Pharisees require a signe. 6 Jesus warneth his disciples of the leaven of the Pharisees and Sadducees. 13 The peoples opinion of Christ, 16 and Peters confession of him, 21 Jesus foreshewth his death, 23 reproving Peter for dissuading him from it. 24 And admonisheth those that will follow him, to bear the cross.

[a] Mar. 8. 11. Luk. 12. 54.

THe [a] Pharisees also wth the Sadducees, came, and tempting, desired him that he would shew them a signe from heaven.

2 He answered and said unto them, When it is evening, ye say, *It will be* fair weather: for the skie is red.

3 And in the morning, *It will be* foul weather to day: for the skie is red and lowring. O ye hypocrites, ye can discern the face of the skie, but can ye not *discern* the signs of the times?

4 A wicked and adulterous generation seeketh after a signe, & there shall no signe be given unto it, but the signe of the prophet Jonas. And he left them, & departed.

5 And when his disciples were come to the other side, they had forgotten to take bread.

6 ¶ Then Jesus said unto them, Take heed and beware of the leaven of the Pharisees, and of the Sadducees.

7 And they reasoned among themselves, saying, *It is* because we have taken no bread.

8 *Which* when Jesus perceived, he said unto them, O ye of little faith, why reason ye among your selves, because ye have brought no bread?

[b] Chap. 14. 17.

9 [b] Do ye not yet understand, neither remember the five loaves of the five thousand, and how many baskets ye took up?

[c] Chap. 15. 34.

10 [c] Neither the seven loaves of the four thousand, and how many baskets ye took up?

11 How is it that ye do not understand, that I spake *it* not to you concerning bread, that ye should beware of the leaven of the Pharisees, and of the Sadducees?

12 Then understood they how that he bade *them* not beware of the leaven of bread, but of the doctrine of the Pharisees, and of the Sadducees.

13 ¶ When Jesus came into the coasts of Cesarea Philippi, he asked his disciples, saying, [d] Whom do men say, that I, the Son of man, am?

[d] Mar. 8. 27. Luk. 9. 18.

14 And they said, Some *say that thou art* John the Baptist, some Elias, and others Jeremias, or one of the prophets.

15 He saith unto them, But whom say ye that I am?

16 And Simon Peter answered and said, [e] thou art Christ the Son of the living God.

[e] Joh. 6 69.

17 And Jesus answered and said unto him, Blessed art thou Simon Bar-jona: for flesh and bloud hath not revealed *it* unto thee, but my Father which is in heaven.

18 And I say also unto thee, that [f] thou art Peter, and upon this rock I will build my church: and the gates of hell shall not prevail against it.

[f] Joh. 1. 42.

19 [g] And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt binde on earth, shall be bound in heaven: & whatsoever thou shalt loose on earth, shall be loosed in heaven.

[g] Joh. 20. 23.

20 Then charged he his disciples that they should tell no man that he was Jesus the Christ.

21 ¶ From that time forth began Jesus to shew unto his disciples, how that he must go unto Jerusalem, and suffer many things of the elders, and chief priests, and scribes, and be killed, and be raised again the third day.

22 Then Peter took him, and began to rebuke him, saying, Be it far from thee, Lord: this shall not be unto thee.

23 But he turned, & said unto Peter, Get thee behinde me, Satan, thou art an offence unto

unto me: for thou ſavoureſt not the things that be of God, but thoſe that be of men.

h Chap. 10.38. Mark 8. 34.

24 ¶ h Then ſaid Jeſus unto his diſciples, If any man will come after me, let him deny himſelf, and take up his croſs, and follow me.

25 For whoſoever will ſave his life, ſhall loſe it: and whoſoever will loſe his life for my ſake, ſhall finde it.

26 For what is a man profited, if he ſhall gain the whole world, and loſe his own ſoul? or what ſhall a man give in exchange for his ſoul?

27 For the Son of man ſhall come in the glory of his Father, with his angels; i and then he ſhall reward every man according to his works.

i Pſal. 62. 12. Rom. 2. 6.

28 Verily I ſay unto you, k There be ſome ſtanding here, which ſhall not taſte of death, till they ſee the Son of man coming in his kingdom.

k Mark 9. 1. Luk. 9. 27.

CHAP. XVII.

1 *The transfiguration of Chriſt.* 14 *He healeth the lunatick,* 22 *foretelleth his own paſſion,* 24 *and payeth tribute.*

a Mark 9. 2. Luke 9. 28.

AND a after ſix days, Jeſus taketh Peter, James, and John his brother, and bringeth them up into an high mountain apart,

2 And was transfigured before them, and his face did ſhine as the ſun, and his raiment was white as the light.

3 And behold, there appeared unto them Moſes and Elias talking with him.

4 Then anſwered Peter, and ſaid unto Jeſus, Lord, it is good for us to be here: if thou wilt, let us make here three tabernacles; one for thee, and one for Moſes, and one for Elias.

b 2 Pet. 1. 17.

5 b While he yet ſpake, behold, a bright cloud over-ſhadowed them: and behold, a voice out of the cloud, which ſaid, This is my beloved Son, in whom I am well pleaſed; hear ye him.

6 And when the diſciples heard *it*, they fell on their face, and were ſore afraid.

7 And Jeſus came and touched them, and ſaid, Ariſe, and be not afraid.

8 And when they had lift up their eyes, they ſaw no man, ſave Jeſus onely.

9 And as they came down from the mountain, Jeſus charged them, ſaying, Tell the viſion to no man, until the Son of man be riſen again from the dead.

10 And his diſciples asked him, ſaying, c Why then ſay the ſcribes, that Elias muſt firſt come?

c Chap. 11. 14. Mark 9. 11.

11 And Jeſus anſwered and ſaid unto them, Elias truly ſhall firſt come, and reſtore all things:

12 But I ſay unto you, that Elias is come already, and they knew him not, but have done unto him whatſoever they liſted: likewiſe ſhall alſo the Son of man ſuffer of them.

13 Then the diſciples underſtood that he ſpake unto them of John the Baptiſt.

14 ¶ d And when they were come to the multitude, there came to him a *certain* man, kneeling down to him, and ſaying,

d Mark 9. 17. Luke 9. 38.

15 Lord, have mercy on my ſon, for he is lunatick, and ſore vexed: for oft-times he falleth into the fire, and oft into the water.

16 And I brought him to thy diſciples, and they could not cure him.

17 Then Jeſus anſwered and ſaid, O faithleſs and perverſe generation, how long ſhall I be with you? how long ſhall I ſuffer you? bring him hither to me.

18 And Jeſus rebuked the devil, and he departed out of him: and the childe was cured from that very hour.

19 Then came the diſciples to Jeſus apart, and ſaid, Why could not we caſt him out?

20 And Jeſus ſaid unto them, Becauſe of your unbelief: for verily I ſay unto you, e If ye have faith as a grain of muſtard-ſeed, ye ſhall ſay unto this mountain, Remove hence to yonder place, and it ſhall remove, and nothing ſhall be unpoſſible unto you.

e Luke 17. 6.

21 Howbeit this kinde goeth not out, but by prayer and faſting.

22 ¶ f And while they abode in Galilee, Jeſus ſaid unto them, The Son of man ſhall be betrayed into the hands of men:

f Chap. 20. 17. Mark 9. 31. Luke 9. 44.

23 And they ſhall kill him, and the third day he ſhall be raiſed again: and they were exceeding ſorry.

24 ¶ And when they were come to Capernaum,

pernaum, they that received ||tribute-money, came to Peter, and said, Doth not your master pay tribute?

25 He saith, Yes. And when he was come into the house, Jesus prevented him, saying, What thinkest thou, Simon? of whom do the kings of the earth take custom or tribute? of their own children, or of strangers?

26 Peter saith unto him, Of strangers. Jesus saith unto him, Then are the children free.

27 Notwithstanding, lest we should offend them, go thou to the sea, and cast an hook, and take up the fish that first cometh up: and when thou hast opened his mouth, thou shalt finde ||a piece of money: that take, and give unto them for me and thee.

CHAP. XVIII.

1 Christ warneth his disciples to be humble and harmless, 7 to avoid offences, and not to despise the little ones: 15 teacheth how we are to deal with our brethren, when they offend us, 21 and how oft to forgive them; 23 which he setteth forth by a parable of the king, that took account of his servants, 32 and punished him who shewed no mercy to his fellow.

[a] AT the same time came the disciples unto Jesus, saying, Who is the greatest in the kingdom of heaven?

2 And Jesus called a little childe unto him, and set him in the midst of them,

3 And said, Verily I say unto you, [b] Except ye be converted, and become as little children, ye shall not enter into the kingdom of heaven.

4 Whosoever therefore shall humble himself as this little childe, the same is greatest in the kingdom of heaven.

5 And whoso shall receive one such little childe in my name, receiveth me.

6 [c] But whoso shall offend one of these little ones which beleeve in me, it were better for him that a milstone were hanged about his neck, & *that* he were drowned in the depth of the sea.

7 ¶ Wo unto the world because of offences: for it must needs be that offences come: but wo to that man by whom the offence cometh.

8 [d] Wherefore if thy hand or thy foot offend thee, cut them off, and cast *them* from thee: it is better for thee to enter into life halt or maimed, rather then having two hands or two feet, to be cast into everlasting fire.

9 And if thine eye offend thee, pluck it out, and cast *it* from thee: it is better for thee to enter into life with one eye, rather then having two eyes to be cast into hell-fire.

10 Take heed that ye despise not one of these little ones; for I say unto you, that in heaven their angels do always behold the face of my Father which is in heaven.

11 [e] For the Son of man is come to save that which was lost.

12 [f] How think ye? if a man have an hundred sheep, and one of them be gone astray, doth he not leave the ninety and nine, and goeth into the mountains, and seeketh that which is gone astray?

13 And if so be that he finde it, verily I say unto you, he rejoyceth more of that *sheep*, then of the ninety and nine which went not astray.

14 Even so it is not the will of your Father which is in heaven, that one of these little ones should perish.

15 ¶ Moreover, [g] if thy brother shall trespass against thee, go and tell him his fault between thee & him alone: if he shall hear thee, thou hast gained thy brother.

16 But if he will not hear *thee*, *then* take with thee one or two more, that in [h] the mouth of two or three witnesses every word may be established.

17 And if he shall neglect to hear them, tell it unto the church: but if he neglect to hear the church, let him be unto thee as an [i] heathen man, and a publicane.

18 Verily I say unto you, [k] Whatsoever ye shall binde on earth, shall be bound in heaven: and whatsoever ye shall loose on earth, shall be loosed in heaven.

19 Again I say unto you, that if two of you shall agree on earth as touching any thing that they shall ask, it shall be done for them of my Father which is in heaven.

20 For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them.

21 ¶ Then

||*Called in the original, didrachma, being in value fifteen pence.*

||*Or, a stater. It is half an ounce of silver, in value two shillings six pence, after five shillings the ounce.*

[a] Mark 9.33. Luke 9.46.

[b] Chap. 19.14. 1 Cor. 14.20.

[c] Mark 9.42. Luke 17.1,2.

[d] Chap. 5.30. Mark 9.45.

[e] Luke 19.10.

[f] Luke 15.4.

[g] Levit. 19.17. Luke 17.3.

[h] Deut. 19.15. John 8. 17. 2 Cor. 13.1. Heb. 10. 28.

[i] 1 Cor. 5.9. 2 Thess. 3.14.

[k] John 20.23. 1 Cor. 5.4.

21 ¶ Then came Peter to him, and ſaid, Lord, how oft ſhall my brother ſin againſt me, and I forgive him? [l] till ſeven times?

22 Jeſus ſaith unto him, I ſay not unto thee, Until ſeven times: but, until ſeventy times ſeven.

23 ¶ Therefore is the kingdom of heaven likened unto a certain king which would take account of his ſervants.

24 And when he had begun to reckon, one was brought unto him which ought him ten thouſand || talents.

25 But foraſmuch as he had not to pay, his lord commanded him to be ſold, and his wife and children, and all that he had, and paiment to be made.

26 The ſervant therefore fell down, and || worſhipped him, ſaying, Lord, have patience with me, and I will pay thee all.

27 Then the lord of that ſervant was moved with compaſſion, and looſed him, and forgave him the debt.

28 But the ſame ſervant went out, and found one of his fellow-ſervants, which ought him an hundred ||pence: and he laid hands on him, and took *him* by the throat, ſaying, Pay me that thou oweſt.

29 And his fellow-ſervant fell down at his feet, and beſought him, ſaying, Have patience with me, and I will pay thee all.

30 And he would not: but went and caſt him into priſon, till he ſhould pay the debt.

31 So when his fellow-ſervants ſaw what was done, they were very ſorry, and came and told unto their lord all that was done.

32 Then his lord, after that he had called him, ſaid unto him, O thou wicked ſervant, I forgave thee all that debt, becauſe thou deſiredſt me:

33 Shouldſt not thou alſo have had compaſſion on thy fellow-ſervant, even as I had pity on thee?

34 And his lord was wroth, and delivered him to the tormentours, till he ſhould pay all that was due unto him.

35 So likewiſe ſhall my heavenly Father do alſo unto you, if ye from your hearts forgive not every one his brother their treſpaſſes.

[l] Luke 17.4.

|| A talent *is* 750 ounces of ſilver, *which after* five ſhillings the ounce, *is* 187 l. 10 ſhillings.

|| Or, beſought him.

|| The Romane peny *is* the eighth part of an ounce, which after five ſhillings the ounce, *is* ſeven pence half-peny.

CHAP. XIX.

2 Chriſt healeth the ſick, 3 anſwereth the Phariſees concerning divorcement: 10 ſheweth when marriage is neceſſary: 13 receiveth little children: 16 inſtructeth the young man how to attain eternal life, 20 and how to be perfect: 23 telleth his diſciples how hard it is for a rich man to enter into the kingdom of God: 27 and promiſeth reward to thoſe that forſake any thing, to follow him.

AND it came to paſs, [a] that when Jeſus had finiſhed theſe ſayings, he departed from Galilee, and came into the coaſts of Judea, beyond Jordan;

2 And great multitudes followed him, and he healed them there.

3 ¶ The Phariſees alſo came unto him, tempting him, and ſaying unto him, Is it lawfull for a man to put away his wife for every cauſe?

4 And he anſwered and ſaid unto them, Have ye not read, [b] that he which made *them* at the beginning, made them male and female?

5 And ſaid, [c] For this cauſe ſhall a man leave father and mother, and ſhall cleave to his wife: and [d] they twain ſhall be one fleſh.

6 Wherefore they are no more twain, but one fleſh. What therefore God hath joyned together, let not man put aſunder.

7 They ſay unto him, [e] Why did Moſes then command to give a writing of divorcement, and to put her away?

8 He ſaith unto them, Moſes, becauſe of the hardneſs of your hearts, ſuffered you to put away your wives: but from the beginning it was not ſo.

9 [f] And I ſay unto you, Whoſoever ſhall put away his wife, except *it be* for fornication, and ſhall marry another, committeth adultery: and whoſo marrieth her which is put away, doth commit adultery.

10 ¶ His diſciples ſay unto him, If the caſe of the man be ſo with *his* wife, it is not good to marry.

11 But he ſaid unto them, All men cannot receive this ſaying, ſave *they* to whom it is given.

12 For there are ſome eunuchs, which were ſo born from *their* mothers womb: and there are ſome eunuchs, which were made

[a] Mark 10.1.

[b] Gen. 1.27.

[c] Gen. 2. 24. Epheſ. 5.31.

[d] 1 Cor. 6.16.

[e] Deut. 24.1.

[f] Chap. 5.32. Mark 10.11. Luke 16.18. 1 Cor. 7.11.

made eunuchs of men: & there be eunuchs, which have made themselves eunuchs for the kingdom of heavens sake. He that is able to receive *it*, let him receive *it*.

g Mark 10.13. Luke 18.15.

13 ¶ g Then were there brought unto him little children, that he should put *his* hands on them, and pray: and the disciples rebuked them.

14 But Jesus said, Suffer little children, and forbid them not to come unto me: for of such is the kingdom of heaven.

15 And he laid *his* hands on them, and departed thence.

h Mark 10.17. Luke 18.18.

16 ¶ h And behold, one came and said unto him, Good master, what good thing shall I do that I may have eternal life?

17 And he said unto him, Why callest thou me good? *there is* none good but one, *that is* God: but if thou wilt enter into life, keep the commandments.

i Exod. 20.13.

18 He saith unto him, Which? Jesus said, i Thou shalt do no murder, Thou shalt not commit adultery, Thou shalt not steal, Thou shalt not bear false witness,

19 Honour thy father and *thy* mother: and, Thou shalt love thy neighbour as thy self.

20 The young man saith unto him, All these things have I kept from my youth up: what lack I yet?

21 Jesus said unto him, If thou wilt be perfect, go *and* sell that thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come *and* follow me.

22 But when the young man heard that saying, he went away sorrowfull: for he had great possessions.

23 ¶ Then said Jesus unto his disciples, Verily I say unto you, that a rich man shall hardly enter into the kingdom of heaven.

24 And again I say unto you, It is easier for a camel to go through the eye of a needle, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

25 When his disciples heard *it*, they were exceedingly amazed, saying, Who then can be saved?

26 But Jesus beheld them, and said unto them, With men this is unpossible, but with God all things are possible.

k Mark 10.28. Luke 18.28.

27 ¶ k Then answered Peter, and said unto him, Behold, we have forsaken all, and followed thee; what shall we have therefore?

l Luke 22.30.

28 And Jesus said unto them, Verily I say unto you, that ye which have followed me in the regeneration, when the Son of man shall sit in the throne of his glory, l ye also shall sit upon twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.

29 And every one that hath forsaken houses, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands for my names sake, shall receive an hundredfold, and shall inherit everlasting life.

m Chap. 20.16. Mark 10.31. Luke 13.30.

30 m But many *that are* first, shall be last; and the last *shall be* first.

CHAP. XX.

1 Christ by the similitude of the labourers in the vineyard, sheweth that God is debter unto no man; 17 foretelleth his passion; 20 by answering the mother of Zebedees children, teacheth his disciples to be lowly; 30 and giveth two blinde men their sight.

FOr the kingdom of heaven is like unto a man that is an housholder, which went out early in the morning to hire labourers into his vineyard.

2 And when he had agreed with the labourers for a || peny a day, he sent them into his vineyard.

|| *The Romane peny is the eighth part of an ounce, which after five shillings the ounce, is seven pence halfpeny.*

3 And he went out about the third hour, and saw others standing idle in the market-place,

4 And said unto them, Go ye also into the vineyard, and whatsoever is right, I will give you. And they went their way.

5 Again he went out about the sixth and ninth hour, and did likewise.

6 And about the eleventh hour he went out, and found others standing idle, and saith unto them, Why stand ye here all the day idle?

7 They say unto him, Because no man hath hired us. He saith unto them, Go ye also into the vineyard, and whatsoever is right, *that* shall ye receive.

8 So when even was come, the lord of the vineyard saith unto his steward, Call the labourers, and give them *their* hire, beginning from the last unto the first.

9 And

9 And when they came that *were hired* about the eleventh hour, they received every man a peny.

10 But when the first came, they supposed that they should have received more, and they likewise received every man a peny.

11 And when they had received *it*, they murmured against the good-man of the house,

12 Saying, These last || have wrought but one hour, and thou hast made them equal unto us, which have born the burden and heat of the day.

13 But he answered one of them, and said, Friend, I do thee no wrong: didst not thou agree with me for a peny?

14 Take *that* thine *is*, and go thy way: I will give unto this last, even as unto thee.

15 Is it not lawfull for me to do what I will with mine own? is thine eye evil because I am good?

16 [a] So the last shall be first, & the first last: for many be called, but few chosen.

17 ¶ [b] And Jesus going up to Jerusalem, took the twelve disciples apart in the way, and said unto them,

18 Behold, we go up to Jerusalem, and the Son of man shall be betrayed unto the chief priests, and unto the scribes, and they shall condemn him to death,

19 [c] And shall deliver him to the Gentiles to mock and to scourge & to crucifie *him*: and the third day he shall rise again.

20 ¶ [d] Then came to him the mother of Zebedees children, with her sons, worshipping *him*, and desiring a certain thing of him.

21 And he said unto her, What wilt thou? She saith unto him, Grant that these my two sons may sit, the one on thy right hand, and the other on the left in thy kingdom.

22 But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, and to be baptized with the baptism that I am baptized with? They say unto him, We are able.

23 And he saith unto them, Ye shall drink indeed of my cup, and be baptized with the baptism that I am baptized with: but to sit on my right hand, and on my left, is not mine to give, but *it shall be given to them* for whom it is prepared of my Father.

24 And when the ten heard *it*, they were moved with indignation against the two brethren.

25 But Jesus called them unto him, and said, [e] Ye know that the princes of the Gentiles exercise dominion over them, and they that are great, exercise authority upon them.

26 But it shall not be so among you: but whosoever will be great among you, let him be your minister.

27 And whosoever will be chief among you, let him be your servant.

28 Even as the [f] Son of man came not to be ministred unto, but to minister, and to give his life a ransom for many.

29 [g] And as they departed from Jericho, a great multitude followed him.

30 ¶ And behold, two blinde men sitting by the way-side, when they heard that Jesus passed by, cried out, saying, Have mercy on us, O Lord, thou son of David.

31 And the multitude rebuked them, because they should hold their peace: but they cried the more, saying, Have mercy on us, O Lord, thou son of David.

32 And Jesus stood still, and called them, and said, What will ye that I shall do unto you?

33 They say unto him, Lord, that our eyes may be opened.

34 So Jesus had compassion on them, and touched their eyes: and immediately their eyes received sight, and they followed him.

|| Or, *have continued one hour onely.*

[a] Chap. 19.30.

[b] Mark 10.32. Luke 18.31.

[c] John 18.32.

[d] Mark 10.35.

[e] Luke 22.25.

[f] Phil. 2.7.

[g] Mark 10.46. Luke 18.35.

CHAP. XXI.

1 Christ rideth into Jerusalem upon an ass, 12 driveth the buyers and sellers out of the temple, 17 curseth the fig-tree, 23 putteth to silence the priests and elders, 28 and rebuketh them by the similitude of the two sons, 33 and the husbandmen, who slew such as were sent unto them.

AND [a] when they drew nigh unto Jerusalem, and were come to Bethphage, unto the mount of Olives, then sent Jesus two disciples,

2 Saying unto them, Go into the village over

[a] Mark 11.1. Luke 19.29.

over against you, and straightway ye shall finde an ass tied, and a colt with her: loose *them*, and bring *them* unto me.

3 And if any man say ought unto you, ye shall say, the Lord hath need of them; and straightway he will send them.

4 All this was done, that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying,

[b] Isa. 62. 11. Zech. 9. 9. John 12. 15.

5 [b] Tell ye the daughter of Sion, Behold, thy king cometh unto thee, meek, and sitting upon an ass, and a colt the foale of an ass.

[c] Mark 11. 2.

6 [c] And the disciples went, and did as Jesus commanded them,

7 And brought the ass, and the colt, and put on them their clothes, and they set *him* thereon.

8 And a very great multitude spread their garments in the way; others cut down branches from the trees, and strawed *them* in the way.

9 And the multitudes that went before, and that followed, cried, saying, Hosanna to the son of David: blessed is he that cometh in the name of the Lord, Hosanna in the highest.

[d] Mark 11. 15. Luke 19. 45. John 2. 13.

10 [d] And when he was come into Jerusalem, all the city was moved, saying, Who is this?

11 And the multitude said, This is Jesus the prophet of Nazareth of Galilee.

12 ¶ And Jesus went into the temple of God, and cast out all them that sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the money-changers, and the seats of them that sold doves,

[e] Isa. 56. 7.

13 And said unto them, It is written, [e] My house shall be called the house of prayer,

[f] Jer. 7. 11. Mark 11. 17. Luke 19. 46.

[f] but ye have made it a den of theeves.

14 And the blinde and the lame came to him in the temple, and he healed them.

15 And when the chief priests and scribes saw the wonderfull things that he did, and the children crying in the temple, and saying, Hosanna to the son of David; they were sore displeased,

16 And said unto him, Heareſt thou what these say? And Jesus saith unto them, Yea, have ye never read, [g] Out of

[g] Psal. 8. 2.

the mouth of babes and sucklings thou hast perfected praise?

17 ¶ And he left them, and went out of the city into Bethany, and he lodged there.

18 Now in the morning as he returned into the city, he hungred.

[h] Mark 11. 13.

19 [h] And when he saw a fig-tree in the way, he came to it, and found nothing thereon, but leaves onely, and said unto it, Let no fruit grow on thee henceforward for ever. And presently the fig-tree withered away.

20 And when the disciples saw *it*, they marvelled, saying, How soon is the fig-tree withered away?

21 Jesus answered and said unto them, Verily I say unto you, If ye have faith and doubt not, ye shall not onely do this *which is done* to the fig-tree, but also if ye shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; it shall be done.

22 And all things whatsoever ye shall ask in prayer, beleeving, ye shall receive.

[i] Mark 11. 27. Luke 20. 1.

23 ¶ [i] And when he was come into the temple, the chief priests and the elders of the people came unto him as he was teaching, and said, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority?

24 And Jesus answered and said unto them, I also will ask you one thing, which if ye tell me, I in like wise will tell you by what authority I do these things.

25 The baptism of John, whence was it? from heaven, or of men? And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say unto us, Why did ye not then beleeve him?

[k] Chap. 14. 5.

26 But if we shall say, Of men; we fear the people; [k] for all hold John as a prophet.

27 And they answered Jesus, and said, We cannot tell. And he said unto them, Neither tell I you by what authority I do these things.

28 ¶ But what think you? A certain man had two sons, and he came to the first, and said, Son, go work to day in my vineyard.

29 He

29 He answered and said, I will not: but afterward he repented, and went.

30 And he came to the second, and said likewise. And he answered and said, I go sir, and went not.

31 Whether of them twain did the will of his father? They say unto him, The first. Jesus saith unto them, Verily I say unto you, that the publicanes and the harlots go into the kingdom of God before you.

32 For [l] John came unto you in the way of righteousnes, and ye beleeved him not: but the publicanes and the harlots beleeved him. And ye when ye had seen *it*, repented not afterward, that ye might beleeve him.

33 ¶ Hear another parable: There was a certain housholder [m] which planted a vineyard, and hedged it round about, and digged a wine-pres in it, and built a towre, and let it out to husbandmen, and went into a far countrey.

34 And when the time of the fruit drew near, he sent his servants to the husbandmen, that they might receive the fruits of it.

35 And the husbandmen took his servants, and beat one, and killed another, and stoned another.

36 Again, he sent other servants, more then the first: and they did unto them likewise.

37 But last of all, he sent unto them his son, saying, They will reverence my son.

38 But when the husbandmen saw the son, they said among themselves, This is the heir, [n] come, let us kill him, and let us seise on his inheritance.

39 And they caught *him*, and cast him out of the vineyard, and slew *him*.

40 When the Lord therefore of the vineyard cometh, what will he do unto those husbandmen?

41 They say unto him, He will miserably destroy those wicked men, and will let out *his* vineyard unto other husbandmen, which shall render him the fruits in their seasons.

42 Jesus saith unto them, [o] Did ye never read in the scriptures, The stone which the builders rejected, the same is become the head of the corner: this is the Lords doing, and it is marvellous in our eyes?

43 Therefore say I unto you, The kingdom of God shall be taken from you, and given to a nation bringing forth the fruits thereof.

44 And whosoever [p] shall fall on this stone, shall be broken: but on whomsoever it shall fall, it will grinde him to powder.

45 And when the chief priests and Pharisees had heard his parables, they perceived that he spake of them.

46 But when they sought to lay hands on him, they feared the multitude, because they took him for a prophet.

CHAP. XXII.

1 *The parable of the marriage of the kings son.* 9 *The vocation of the Gentiles.* 11 *The punishment of him that wanted the wedding-garment.* 15 *Tribute ought to be paid to Cesar.* 23 *Christ confuteth the Sadducees for the resurrection,* 34 *answereth the lawyer, which is the first and great commandment,* 41 *and poseth the Pharisees about the Messias.*

AND Jesus answered [a] and spake unto them again by parables, and said,

2 The kingdom of heaven is like unto a certain king, which made a marriage for his son,

3 And sent forth his servants to call them that were bidden to the wedding: and they would not come.

4 Again he sent forth other servants, saying, Tell them which are bidden, Behold, I have prepared my dinner: my oxen and *my* fatlings *are* killed, and all things *are* ready: come unto the marriage.

5 But they made light of *it*, and went their ways, one to his farm, another to his merchandise:

6 And the remnant took his servants, & intreated *them* spitefully, and slew *them*.

7 But when the king heard *thereof*, he was wroth: and he sent forth his armies, and destroyed those murderers, and burnt up their city.

8 Then saith he to his servants, The wedding is ready, but they which were bidden were not worthy.

9 Go ye therefore into the high-ways, & as many as ye shal find, bid to the marriage.

10 So those servants went out into the high-

[l] Chap. 3. 8.

[m] Isa. 5. 1. Jer. 2. 21. Mark 12. 1. Luke 20. 9.

[n] Chap. 26. 3. John 11. 53.

[o] Psal. 118. 22. Acts 4. 11.

[p] Isa. 8. 14, 15. Rom. 9. 33. 1 Pet. 2. 7.

[a] Luke 14. 16. Revel. 19. 9.

high-ways, and gathered together all as many as they found, both bad and good: & the wedding was furnished with guests.

11 ¶ And when the king came in to see the guests, he saw there a man which had not on a wedding-garment:

12 And he saith unto him, Friend, how camest thou in hither, not having a wedding-garment? And he was speechless.

13 Then said the king to the servants, Binde him hand and foot, and take him away, and cast *him* into outer darkness: there shall be weeping and gnashing of teeth.

14 [b] For many are called, but few *are* chosen.

15 ¶ [c] Then went the Pharisees, and took counsel how they might entangle him in *his* talk.

16 And they sent out unto him their disciples, with the Herodians, saying, Master, we know that thou art true, and teachest the way of God in truth, neither carest thou for any man: for thou regardest not the person of men.

17 Tell us therefore, What thinkest thou? Is it lawfull to give tribute unto Cesar, or not?

18 But Jesus perceived their wickedness, & said, Why tempt ye me, ye hypocrites?

19 Shew me the tribute-money. And they brought unto him a || peny.

20 And he saith unto them, Whose *is* this image and || superscription?

21 They say unto him, Cesars. Then saith he unto them, [d] Render therefore unto Cesar, the things which are Cesars: & unto God, the things that are Gods.

22 When they had heard *these words*, they marvelled, and left him, and went their way.

23 ¶ [e] The same day came to him the Sadducees, [f] which say that there is no resurrection, and asked him,

24 Saying, Master, [g] Moses said, If a man die, having no children, his brother shall marry his wife, and raise up seed unto his brother.

25 Now there were with us seven brethren, and the first when he had married a wife, deceased, and having no issue, left his wife unto his brother.

26 Likewise the second also, and the third, unto the seventh.

27 And last of all the woman died also.

28 Therefore in the resurrection, whose wife shall she be of the seven? for they all had her.

29 Jesus answered and said unto them, Ye do err, not knowing the scriptures, nor the power of God.

30 For in the resurrection they neither marry, nor are given in marriage, but are as the angels of God in heaven.

31 But as touching the resurrection of the dead, have ye not read that which was spoken unto you by God, saying,

32 [h] I am the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob? God is not the God of the dead, but of the living.

33 And when the multitude heard *this*, they were astonished at his doctrine.

34 ¶ [i] But when the Pharisees had heard that he had put the Sadducees to silence, they were gathered together.

35 Then one of them *which was* a lawyer, asked *him* a question, tempting him, and saying,

36 Master, which *is* the great commandment in the law?

37 Jesus said unto him, [k] Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, & with all thy soul, & with all thy minde.

38 This is the first and great commandment.

39 And the second *is* like unto it, [l] Thou shalt love thy neighbour as thy self.

40 On these two commandments hang all the law and the prophets.

41 ¶ [m] While the Pharisees were gathered together, Jesus asked them,

42 Saying, What think ye of Christ? whose son is he? They say unto him, *The son* of David.

43 He saith unto them, How then doth David in spirit call him Lord, saying,

44 [n] The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool?

45 If

[b] Chap. 20. 16.
[c] Mark 12. 13. Luke 20. 20.
|| In value seven pence half-peny; Chap. 20. 2.
|| Or, inscription.
[d] Rom. 13. 7.
[e] Mark 12. 18. Luke 20. 27.
[f] Acts 23. 8.
[g] Deut. 25. 5.
[h] Exod. 3. 6.
[i] Mark 12. 28.
[k] Deut. 6. 5. Luke 10. 27.
[l] Levit. 19. 18.
[m] Mark 12. 35. Luke 20. 41.
[n] Psal. 110. 1.

45 If David then call him Lord, how is he his ſon?

46 And no man was able to anſwer him a word, neither durſt any man (from that day forth) ask him any mo queſtions.

CHAP. XXIII.

1 Chriſt admoniſheth the people to follow the good doctrine, not the evil examples of the ſcribes and Phariſees. 5 His diſciples muſt beware of their ambition. 13 He denounceth eight woes againſt their hypocriſie and blindneſs: 34 and propheſieth of the deſtruction of Jeruſalem.

THen ſpake Jeſus to the multitude, and to his diſciples,

2 Saying, The ſcribes and the Phariſees ſit in Moſes ſeat.

3 All therefore whatſoever they bid you obſerve, *that* obſerve and do; but do not ye after their works: for they ſay, and do not.

4 [a] For they binde heavy burdens, and grievous to be born, and lay *them* on mens ſhoulders, but they themſelves will not move them with one of their fingers.

5 But all their works they do for to be ſeen of men: [b] they make broad their phylacteries, and enlarge the borders of their garments,

6 [c] And love the uppermoſt rooms at feaſts, & the chief ſeats in the ſynagogues,

7 And greetings in the markets, and to be called of men, Rabbi, Rabbi.

8 [d] But be not ye called Rabbi: for one is your Maſter, *even* Chriſt, and all ye are brethren.

9 And call no man your father upon the earth: [e] for one is your Father which is in heaven.

10 Neither be ye called maſters: for one is your Maſter, *even* Chriſt.

11 But he that is greateſt among you, ſhall be your ſervant.

12 [f] And whoſoever ſhall exalt himſelf, ſhall be abaſed; and he that ſhall humble himſelf, ſhall be exalted.

13 ¶ But [g] wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites: for ye ſhut up the kingdom of heaven againſt men: for ye neither go in your ſelves, neither ſuffer ye them that are entring to go in.

14 Wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites, [h] for ye devour widows houſes, & for a pretence make long prayer; therefore ye ſhal receive the greater damnation

15 Wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites; for ye compaſs ſea and land to make one proſelyte, and when he is made, ye make him twofold more the childe of hell then your ſelves.

16 Wo unto you, ye blinde guides, which ſay, Whoſoever ſhall ſwear by the temple, it is nothing: but whoſoever ſhall ſwear by the gold of the temple, he is a debter.

17 Ye fools, and blinde: for whether is greater, the gold, or the temple that ſanctifieth the gold?

18 And whoſoever ſhall ſwear by the altar, it is nothing: but whoſoever ſweareth by the gift that is upon it, he is ‖guilty.

19 Ye fools, and blinde: for whether *is* greater, the gift, or the altar that ſanctifieth the gift?

20 Whoſo therefore ſhal ſwear by the altar, ſweareth by it, & by all things thereon.

21 And whoſo ſhall ſwear by the temple, ſweareth by it, and by him that dwelleth therein.

22 And he that ſhall ſwear by heaven, ſweareth by the throne of God, and by him that ſitteth thereon.

23 Wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites, [i] for ye pay tithe of mint and aniſe, and cummin, and have omitted the weightier matters of the law, judgement, mercy, and faith: theſe ought ye to have done, and not to leave the other undone.

24 Ye blinde guides, which ſtrain at a gnat, and ſwallow a camel.

25 Wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites, [k] for ye make clean the outſide of the cup and of the platter, but within they are full of extortion and exceſs.

26 Thou blinde Phariſee, cleanſe firſt that *which is* within the cup and platter, that the outſide of them may be clean alſo.

27 Wo unto you ſcribes and Phariſees, hypocrites, for ye are like unto whited ſepulchres, which indeed appear beautifull outward, but are within full of dead mens bones, and of all uncleanneſs.

28 Even

[a] Luke 11.46.
[b] Num. 15.38. Deut. 22.12.
[c] Mark 12.38, 39. Luke 11.43.
[d] James 3.1.
[e] Mal. 1.6.
[f] Luke 14.11. & 18.14.
[g] Luke 11.52.
[h] Mark 12.40. Luke 20.47.
‖ Or, *debter, or bound.*
[i] Luke 11.42.
[k] Luke 11.39.

28 Even so ye also outwardly appear righteous unto men, but within ye are full of hypocrisie and iniquity.

29 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites, because ye build the tombs of the prophets, and garnish the sepulchres of the righteous,

30 And say, If we had been in the days of our fathers, we would not have been partakers with them in the bloud of the prophets.

31 Wherefore ye be witnesses unto your selves, that ye are the children of them which killed the prophets.

32 Fill ye up then the measure of your fathers.

33 Ye serpents, ye generation of vipers, how can ye escape the damnation of hell?

34 ¶ Wherefore behold, I send unto you prophets, and wise men, and scribes; and *some* of them ye shall kill and crucifie, and *some* of them shall ye scourge in your synagogues, and persecute *them* from city to city:

35 That upon you may come all the righteous bloud shed upon the earth, [l] from the bloud of righteous Abel, unto the bloud of Zacharias, son of Barachias, whom ye slew between the temple and the altar.

36 Verily I say unto you, all these things shall come upon this generation.

37 [m] O Jerusalem, Jerusalem, thou that killest the prophets, [n] and stonest them which are sent unto thee, how often would [o] I have gathered thy children together even as a hen gathereth her chickens under *her* wings, and ye would not!

38 Behold, your house is left unto you desolate.

39 For I say unto you, Ye shall not see me henceforth, till ye shall say, Blessed *is* he that cometh in the name of the Lord.

CHAP. XXIV.

1 Christ foretelleth the destruction of the temple: 3 what and how great calamities shall be before it. 29 The signs of his coming to judgement. 36 And because that day and hour is unknown, 42 we ought to watch like good servants, expecting every moment our masters coming.

AND [a] Jesus went out, and departed from the temple; and his disciples came to *him* for to shew him the buildings of the temple.

2 And Jesus said unto them, See ye not all these things? verily I say unto you, [b] There shall not be left here one stone upon another, that shall not be thrown down.

3 ¶ And as he sat upon the mount of Olives, the disciples came unto him privately, saying, Tell us, when shall these things be? & what *shall be* the signe of thy coming, and of the end of the world?

4 And Jesus answered and said unto them, Take heed that no man deceive you.

5 For many shall come in my name, saying, I am Christ: and shall deceive many.

6 And ye shall hear of wars, and rumours of wars: see that ye be not troubled: for all *these things* must come to pass, but the end is not yet.

7 For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be famines, and pestilences, & earthquakes in divers places.

8 All these *are* the beginning of sorrows.

9 [c] Then shall they deliver you up to be afflicted, and shall kill you: and ye shall be hated of all nations for my names sake.

10 And then shall many be offended, and shall betray one another, and shall hate one another.

11 And many false prophets shall rise, and shall deceive many.

12 And because iniquity shall abound, the love of many shall wax cold.

13 But he that shall endure unto the end, the same shall be saved.

14 And this gospel of the kingdom shall be preached in all the world, for a witness unto all nations, and then shall the end come.

15 [d] When ye therefore shall see the abomination of desolation, spoken of by [e] Daniel the prophet, stand in the holy place, (whoso readeth, let him understand)

16 Then let them which be in Judea, flee into the mountains.

17 Let him which is on the house-top, not come down, to take any thing out of his house:

18 Nei-

[l] Gen. 4. 8.
[m] Luke 13. 34.
[n] 2 Chr. 24. 21.
[o] 2 Esdr. 1. 30.
[a] Mark 13. 1. Luke 21. 5.
[b] Luke 19. 44.
[c] Chap. 10. 17. Luke 21. 12. John 16. 2.
[d] Mark 13. 14.
[e] Dan. 9. 27.

18 Neither let him which is in the field, return back to take his clothes.

19 And wo unto them that are with childe, and to them that give ſuck in thoſe days.

20 But pray ye that your flight be not in the winter, neither on the ſabbath-day:

21 For then ſhall be great tribulation, ſuch as was not ſince the beginning of the world to this time, no, nor ever ſhall be.

22 And except thoſe days ſhould be ſhortned, there ſhould no fleſh be ſaved: but for the elects ſake thoſe days ſhall be ſhortned.

23 [f] Then if any man ſhall ſay unto you, Lo, here *is* Chriſt, or there: beleeve *it* not.

24 For there ſhall ariſe falſe Chriſts, & falſe prophets, and ſhall ſhew great ſigns and wonders, inſomuch that (if *it were* poſſible) they ſhall deceive the very elect.

25 Behold, I have told you before.

26 Wherefore, if they ſhall ſay unto you, Behold, he is in the deſert, go not forth: behold, *he is* in the ſecret chambers, beleeve *it* not.

27 For as the lightning cometh out of the eaſt, & ſhineth even unto the weſt: ſo ſhall alſo the coming of the Son of man be.

28 [g] For wheresoever the carcaſe is, there will the eagles be gathered together.

29 ¶ Immediately after the tribulation of thoſe days, [h] ſhall the ſun be darkned, and the moon ſhall not give her light, and the ſtars ſhall fall from heaven, and the powers of the heavens ſhall be ſhaken.

30 And then ſhall appear the ſigne of the Son of man in heaven: & then ſhall all the tribes of the earth mourn, [i] and they ſhall ſee the Son of man coming in the clouds of heaven, with power and great glory.

31 [k] And he ſhall ſend his angels ‖ with a great ſound of a trumpet, & they ſhall gather together his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

32 Now learn a parable of the fig-tree: When his branch is yet tender, & putteth forth leaves, ye know that ſummer *is* nigh:

33 So likewiſe ye, when ye ſhall ſee all theſe things, know that it is near, *even* at the doors.

34 Verily I ſay unto you, This generation ſhal not paſs, till all theſe things be fulfilled

35 [l] Heaven and earth ſhall paſs away, but my words ſhall not paſs away.

36 ¶ But of that day and hour knoweth no man, no, not the angels of heaven, but my Father onely.

37 But as the days of Noe *were*, ſo ſhall alſo the coming of the Son of man be.

38 [m] For as in the days that were before the floud, they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, until the day that Noe entred into the ark,

39 And knew not until the floud came, and took them all away; ſo ſhall alſo the coming of the Son of man be.

40 [n] Then ſhall two be in the field, the one ſhall be taken, and the other left.

41 Two *women ſhall be* grinding at the mill, the one ſhall be taken, & the other left.

42 ¶ [o] Watch therefore, for ye know not what hour your Lord doth come.

43 [p] But know this, that if the good-man of the houſe had known in what watch the thief would come, he would have watched, and would not have ſuffered his houſe to be broken up.

44 Therefore be ye alſo ready: for in ſuch an hour as you think not, the Son of man cometh.

45 [q] Who then is a faithfull and wiſe ſervant, whom his Lord hath made ruler over his houſhold, to give them meat in due ſeaſon?

46 Bleſſed *is* that ſervant, whom his Lord when he cometh, ſhall finde ſo doing.

47 Verily I ſay unto you, that he ſhall make him ruler over all his goods.

48 But and if that evil ſervant ſhall ſay in his heart, My Lord delayeth his coming;

49 And ſhall begin to ſmite *his* fellow-ſervants, and to eat and drink with the drunken:

50 The Lord of that ſervant ſhall come in a day when he looketh not for him, and in an hour that he is not ware of,

51 And ſhall ‖ cut him aſunder, and appoint *him* his portion with the hypocrites: there ſhall be weeping and gnaſhing of teeth.

[f] Mark 13.21. Luke 17.23.

[g] Luke 17.37.

[h] Iſa.13. 10. Ezek. 32.7. Joel 2.31. Mark 13.24. Luke 21.25. [i] Revel. 1.7.

[k] 1 Cor. 15.52. 1 Theſſ. 4.16. ‖ Or, with a trumpet, and a great voice.

[l] Mark 13.31.

[m] Gen.7. Luke 17.26.

[n] Luke 17.36.

[o] Mark 13.35.

[p] Luke 12.39. 1 Theſſ. 5.2. Revel. 16.15.

[q] Luke 12.42.

‖ Or, *cut him off.*

CHAP. XXV.

1 The parable of the ten virgins, 14 & of the talents.
31 Also the description of the last judgement.

THen shall the kingdom of heaven be likened unto ten virgins, which took their lamps, and went forth to meet the bridegroom.

2 And five of them were wise, and five *were* foolish.

3 They that were foolish took their lamps, and took no oyl with them:

4 But the wise took oyl in their vessels with their lamps.

5 While the bridegroom tarried, they all slumbred and slept.

6 And at midnight there was a cry made, Behold, the bridegroom cometh, go ye out to meet him.

7 Then all those virgins arose, and trimmed their lamps.

8 And the foolish said unto the wise, Give us of your oyl, for our lamps are ‖ gone out.

‖ Or, *going out.*

9 But the wise answered, saying, *Not so*; lest there be not enough for us and you: but go ye rather to them that sell, and buy for your selves.

10 And while they went to buy, the bridegroom came, and they that were ready, went in with him to the marriage, and the door was shut.

11 Afterward came also the other virgins, saying, Lord, Lord, open to us.

12 But he answered and said, Verily I say unto you, I know you not.

13 [a] Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour, wherein the Son of man cometh.

[a] Chap. 24.42. Mark 13.33.

14 ¶ [b] For *the kingdom of heaven is* as a man travelling into a far countrey, who called his own servants, and delivered unto them his goods:

[b] Luke 19.12.

15 And unto one he gave five ‖ talents, to another two, and to another one, to every man according to his several ability, and straightway took his journey.

‖ *A talent is* 187 *pound ten shillings, chap.* 18.24.

16 Then he that had received the five talents, went and traded with the same, and made *them* other five talents.

17 And likewise he that *had received* two, he also gained other two.

18 But he that had received one, went & digged in the earth, & hid his lords money.

19 After a long time, the lord of those servants cometh, & reckoneth with them.

20 And so he that had received five talents, came and brought other five talents, saying, Lord, thou deliveredst unto me five talents: behold, I have gained besides them five talents mo.

21 His lord said unto him, Well done, thou good and faithfull servant; thou hast been faithfull over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord.

22 He also that had received two talents, came and said, Lord, thou deliveredst unto me two talents: behold, I have gained two other talents besides them.

23 His lord said unto him, Well done, good and faithfull servant; thou hast been faithfull over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord.

24 Then he which had received the one talent, came and said, Lord, I knew thee that thou art an hard man, reaping where thou hast not sown, and gathering where thou hast not strawed:

25 And I was afraid, and went and hid thy talent in the earth: lo, there thou hast *that is* thine.

26 His lord answered and said unto him, Thou wicked and slothfull servant, thou kneweſt that I reap where I sowed not, and gather where I have not strawed:

27 Thou oughtest therefore to have put my money to the exchangers, and then at my coming I should have received mine own with usury.

28 Take therefore the talent from him, & give it unto him which hath ten talents.

29 [c] For unto every one that hath shall be given, and he shall have abundance: but from him that hath not shall be taken away, even that which he hath.

[c] Chap. 13.12. Mark 4.25. Luke 8.18.

30 And cast ye the unprofitable servant into outer darkness: there shall be weeping and gnashing of teeth.

31 ¶ When the Son of man shall come in his glory, & all the holy angels with him, then

then shall he sit upon the throne of his glory.

32 And before him shall be gathered all nations; and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats:

33 And he shall set the sheep on his right hand, but the goats on the left.

34 Then shall the King say unto them on his right hand, Come ye blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world.

35 [d] For I was an hungred, and ye gave me meat: I was thirsty, and ye gave me drink: I was a stranger, and ye took me in:

36 Naked, and ye clothed me: I was sick, and ye visited me: I was in prison, and ye came unto me.

37 Then shall the righteous answer him, saying, Lord, when saw we thee an hungred, and fed *thee?* or thirsty, and gave *thee* drink?

38 When saw we thee a stranger, and took *thee* in? or naked, and clothed *thee?*

39 Or when saw we thee sick, or in prison, and came unto thee?

40 And the King shall answer, & say unto them, Verily I say unto you, inasmuch as ye have done *it* unto one of the least of these my brethren, ye have done *it* unto me.

41 Then shall he say also unto them on the left hand, [e] Depart from me, ye cursed, into everlasting fire, prepared for the devil and his angels.

42 For I was an hungred, and ye gave me no meat: I was thirsty, and ye gave me no drink:

43 I was a stranger, and ye took me not in: naked, and ye clothed me not: sick, and in prison, and ye visited me not.

44 Then shall they also answer him, saying, Lord, when saw we thee an hungred, or athirst, or a stranger, or naked, or sick, or in prison, and did not minister unto thee?

45 Then shall he answer them, saying, Verily I say unto you, inasmuch as ye did *it* not to one of the least of these, ye did *it* not to me.

46 And [f] these shall go away into everlasting punishment: but the righteous into life eternal.

[d] Isa. 58.7. Ezek. 18.7.

[e] Psal. 6.8. Chap. 7. 23.

[f] Dan. 12.2. John 5.29.

CHAP. XXVI.

1 The rulers conspire against Christ. 6 The woman anointeth his head. 14 Judas selleth him. 17 Christ eateth the pass-over: 26 instituteth his holy supper: 36 prayeth in the garden: 47 and being betrayed with a kiss, 57 is carried to Caiaphas, 69 and denied of Peter.

AND it came to pass, when Jesus had finished all these sayings, he said unto his disciples,

2 [a] Ye know that after two days is *the feast of* the pass-over, and the Son of man is betrayed to be crucified.

3 [b] Then assembled together the chief priests, and the scribes, and the elders of the people, unto the palace of the high priest, who was called Caiaphas,

4 And consulted that they might take Jesus by subtilty, and kill *him.*

5 But they said, Not on the feast-*day*, lest there be an uproar among the people.

6 ¶ [c] Now when Jesus was in Bethany, in the house of Simon the leper,

7 There came unto him a woman having an alabaster-box of very precious ointment, and poured *it* on his head, as he sat at *meat.*

8 But when his disciples saw *it*, they had indignation, saying, To what purpose *is* this waste?

9 For this ointment might have been sold for much, and given to the poor.

10 When Jesus understood *it*, he said unto them, Why trouble ye the woman? for she hath wrought a good work upon me.

11 [d] For ye have the poor always with you, but me ye have not always.

12 For in that she hath poured this ointment on my body, she did *it* for my burial.

13 Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached in the whole world, *there* shall also this, that this woman hath done, be told for a memorial of her.

14 ¶ [e] Then one of the twelve, called Judas Iscariot, went unto the chief priests,

15 And said *unto them*, What will ye give me, and I will deliver him unto you? And they covenanted with him for thirty pieces of silver.

16 And from that time he sought opportunity to betray him.

[a] Mark 14.1. Luke 22.1. John 13.1.

[b] John 11.47.

[c] Mark 14.3. John 11.1.

[d] Deut. 15.11.

[e] Mark 14.10. Luke 22.3.

17 ¶ [f] Now the first *day* of the *feast of* unleavened bread, the disciples came to Jesus, saying unto him, Where wilt thou that we prepare for thee to eat the pass-over?

18 And he said, Go into the city to such a man, and say unto him, The master saith, My time is at hand, I will keep the pass-over at thy house with my disciples.

19 And the disciples did as Jesus had appointed them, and they made ready the pass-over.

20 [g] Now when the even was come, he sat down with the twelve.

21 And as they did eat, he said, Verily I say unto you, that one of you shall betray me.

22 And they were exceeding sorrowfull, and began every one of them to say unto him, Lord, is it I?

23 And he answered and said, [h] He that dippeth his hand with me in the dish, the same shall betray me.

24 The Son of man goeth as it is written of him: but wo unto that man by whom the Son of man is betrayed: it had been good for that man, if he had not been born.

25 Then Judas, which betrayed him, answered, and said, Master, is it I? He said unto him, Thou hast said.

26 ¶ And as they were eating [i] Jesus took bread, and ‖ blessed *it*, and brake *it*, and gave *it* to the disciples, and said, Take, eat; this is my body.

27 And he took the cup, and gave thanks, & gave *it* to them, saying, Drink ye all of it:

28 For this is my bloud of the new testament which is shed for many for the remission of sins.

29 But I say unto you, I will not drink henceforth of this fruit of the vine, until that day when I drink it new with you in my Fathers kingdom.

30 And when they had sung an ‖ hymn they went out into the mount of Olives.

31 Then saith Jesus unto them, [k] All ye shall be offended because of me this night: for it is written, [l] I will smite the shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered abroad.

32 But after I am risen again, [m] I will go before you into Galilee.

33 Peter answered and said unto him, Though all men shall be offended because of thee, *yet* will I never be offended.

34 Jesus said unto him, [n] Verily I say unto thee, that this night before the cock crow, thou shalt deny me thrice.

35 Peter said unto him, Though I should die with thee, yet will I not deny thee. Likewise also said all the disciples.

36 ¶ [o] Then cometh Jesus with them unto a place called Gethsemane, and saith unto the disciples, Sit ye here, while I go and pray yonder.

37 And he took with him, Peter, and the two sons of Zebedee, and began to be sorrowfull, and very heavy.

38 Then saith he unto them, My soul is exceeding sorrowfull, even unto death: tarry ye here and watch with me.

39 And he went a little further, and fell on his face, & prayed, saying, O my Father, if it be possible, let this cup pass from me: nevertheless, not as I will, but as thou *wilt*.

40 And he cometh unto the disciples, and findeth them asleep, and saith unto Peter, What, could ye not watch with me one hour?

41 Watch and pray, that ye enter not into temptation: the spirit indeed *is* willing, but the flesh *is* weak.

42 He went away again the second time, and prayed, saying, O my Father, if this cup may not pass away from me, except I drink it, thy will be done.

43 And he came and found them asleep again: for their eyes were heavy.

44 And he left them, and went away again, and prayed the third time, saying the same words.

45 Then cometh he to his disciples, and saith unto them, Sleep on now, and take your rest; behold, the hour is at hand, and the Son of man is betrayed into the hands of sinners.

46 Rise, let us be going: behold, he is at hand that doth betray me.

47 ¶ And [p] while he yet spake, lo, Judas one of the twelve came, & with him a great multitude with swords and staves from the chief priests and elders of the people.

48 Now

[f] Mark 14.12. Luke 22.7.
[g] Mark 14.18. Luke 22.14. John 13.21.
[h] Psal. 41.9.
[i] 1 Cor. 11.23, 24.
‖ Many Greek copies have, *gave thanks*.
‖ Or, *psalm*.
[k] Mark 14.27. John 16.32.
[l] Zech. 13.7.
[m] Mark 14.28. & 16.7.
[n] John 13.38.
[o] Mark 14.32. Luke 22.39.
[p] Mark 14.43. Luke 22.47. John 18.3.

48 Now he that betrayed him, gave them a ſigne, ſaying, Whomſoever I ſhall kiſs, that ſame is he, hold him faſt.

49 And forthwith he came to Jeſus, and ſaid, Hail maſter; and kiſſed him.

50 And Jeſus ſaid unto him, Friend, wherefore art thou come? Then came they and laid hands on Jeſus, and took him.

51 And behold, one of them which were with Jeſus, ſtretched out his hand, and drew his ſword, and ſtroke a ſervant of the high prieſts, and ſmote off his ear.

52 Then ſaid Jeſus unto him, Put up again thy ſword into his place: [q] for all they that take the ſword, ſhall periſh w^th^ the ſword.

53 Thinkeſt thou that I cannot now pray to my Father, and he ſhall preſently give me more then twelve legions of angels?

54 But how then ſhall the ſcriptures be fulfilled, [r] that thus it muſt be?

55 In that ſame hour ſaid Jeſus to the multitudes, Are ye come out as againſt a thief with ſwords and ſtaves for to take me? I ſat daily with you teaching in the temple, and ye laid no hold on me.

56 But all this was done, that the [s] ſcriptures of the prophets might be fulfilled. Then all the diſciples forſook him, & fled.

57 ¶ [t] And they that had laid hold on Jeſus, led *him* away to Caiaphas the high prieſt, where the ſcribes and the elders were aſſembled.

58 But Peter followed him afar off, unto the high prieſts palace, and went in, and ſat with the ſervants to ſee the end.

59 Now the chief prieſts and elders, and all the council, ſought falſe witneſs againſt Jeſus to put him to death,

60 But found none: yea, though many falſe witneſſes came, yet found they none. At the laſt came two falſe witneſſes,

61 And ſaid, This *fellow* ſaid, [u] I am able to deſtroy the temple of God, and to build it in three days.

62 And the high prieſt aroſe, and ſaid unto him, Anſwereſt thou nothing? what *is it which* theſe witneſs againſt thee?

63 But Jeſus held his peace. And the high prieſt anſwered & ſaid unto him, I adjure thee by the living God, that thou tell us, whether thou be the Chriſt the Son of God

64 Jeſus ſaith unto him, Thou haſt ſaid: nevertheleſs I ſay unto you, [x] Hereafter ſhall ye ſee the Son of man ſitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.

65 Then the high prieſt rent his clothes, ſaying, He hath ſpoken blaſphemy; what further need have we of witneſſes? behold, now ye have heard his blaſphemy.

66 What think ye? They anſwered and ſaid, He is guilty of death.

67 [y] Then did they ſpit in his face, and buffeted him, and others ſmote *him* with || the palms of their hands,

68 Saying, Propheſie unto us, thou Chriſt, who is he that ſmote thee?

69 ¶ [z] Now Peter ſat without in the palace: and a damſel came unto him, ſaying, Thou alſo waſt with Jeſus of Galilee.

70 But he denied before them all, ſaying, I know not what thou ſayeſt.

71 And when he was gone out into the porch, another *maid* ſaw him, and ſaid unto them that were there, This *fellow* was alſo with Jeſus of Nazareth.

72 And again he denied with an oath, I do not know the man.

73 And after a while came unto him they that ſtood by, and ſaid to Peter, Surely thou alſo art *one* of them, for thy ſpeech bewrayeth thee.

74 Then began he to curſe and to ſwear, *ſaying*, I know not the man. And immediately the cock crew.

75 And Peter remembred the words of Jeſus, which ſaid unto him, Before the cock crow, thou ſhalt deny me thrice. And he went out, and wept bitterly.

CHAP. XXVII.

1 Chriſt is delivered bound to Pilate. 3 Judas hangeth himſelf. 19 Pilate admoniſhed of his wife, 24 waſheth his hands, 26 and looſeth Barabbas. 29 Chriſt is crowned with thorns, 34 crucified, 40 reviled, 50 dieth, and is buried. 66 His ſepulchre is ſealed and watched.

WHen the morning was come, [a] all the chief prieſts and elders of the people, took counſel againſt Jeſus to put him to death.

2 And when they had bound him, they led

[q] Gen. 9.6. Rev. 13. 10.

[r] Iſa. 53. 10.

[s] Lam. 4.20.

[t] Mark 14.53. Luke 22.54. John 18.13.

[u] John 2.19.

[x] Chap. 16.27. Rom. 14.10. 1 Theſſ. 4.16.

[y] Iſa. 50.6.

|| Or, *rods.*

[z] Mark 14.66. Luke 22.55. John 18.25.

[a] Mark 15.1. Luke 22.66. John 18.28.

led *him* away, and delivered him to Pontius Pilate the governour.

3 ¶ Then Judas which had betrayed him, when he saw that he was condemned, repented himself, and brought again the thirty pieces of silver to the chief priests and elders,

4 Saying, I have sinned, in that I have betrayed the innocent bloud. And they said, What *is that* to us? see thou *to that*.

5 And he cast down the pieces of silver in the temple, [b] and departed, and went and hanged himself.

6 And the chief priests took the silver pieces, and said, It is not lawfull for to put them into the treasury, because it is the price of bloud.

7 And they took counsel, & bought with them the potters field, to bury strangers in.

8 Wherefore that field was called, [c] The field of bloud unto this day.

9 (Then was fulfilled that which was spoken by Jeremy the prophet, saying, [d] And they took the thirty pieces of silver, the price of him that was valued, || whom they of the children of Israel did value:

10 And gave them for the potters field, as the Lord appointed me)

11 And Jesus stood before the governour; and the governour asked him, saying, Art thou the king of the Jews? And Jesus said unto him, Thou sayest.

12 And when he was accused of the chief priests and elders, he answered nothing.

13 Then saith Pilate unto him, Heareſt thou not how many things they witness against thee?

14 And he answered him to never a word, insomuch that the governour marvelled greatly.

15 [e] Now at *that* feast the governour was wont to release unto the people a prisoner, whom they would.

16 And they had then a notable prisoner, called Barabbas.

17 Therefore when they were gathered together, Pilate said unto them, Whom will ye that I release unto you? Barabbas, or Jesus, which is called Christ?

18 For he knew that for envy they had delivered him.

19 ¶ When he was set down on the judgement-seat, his wife sent unto him, saying, Have thou nothing to do with that just man: for I have suffered many things this day in a dream, because of him.

20 [f] But the chief priests and elders perswaded the multitude that they should ask Barabbas, and destroy Jesus.

21 The governour answered & said unto them, Whether of the twain will ye that I release unto you? They said, Barabbas.

22 Pilate saith unto them, What shall I do then with Jesus, which is called Christ? They all say unto him, Let him be crucified.

23 And the governour said, Why, what evil hath he done? But they cried out the more, saying, Let him be crucified.

24 ¶ When Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his hands before the multitude, saying, I am innocent of the bloud of this just person: see ye *to it*.

25 Then answered all the people, & said, His bloud *be* on us, and on our children.

26 ¶ Then released he Barabbas unto them: and when he had scourged Jesus, he delivered him to be crucified.

27 [g] Then the souldiers of the governour took Jesus into the || common hall, and gathered unto him the whole band *of souldiers*.

28 And they stripped him, and put on him a scarlet robe.

29 ¶ And when they had platted a crown of thorns, they put *it* upon his head, and a reed in his right hand: and they bowed the knee before him, and mocked him, saying, Hail King of the Jews.

30 And they spit upon him, and took the reed, and smote him on the head.

31 And after that they had mocked him, they took the robe off from him, and put his own raiment on him, and led him away to crucifie him.

32 [h] And as they came out, they found a man of Cyrene, Simon by name: him they compelled to bear his cross.

33 [i] And when they were come unto a place called Golgotha, that is to say, a place of a skull,

34 ¶ They

[b] Acts 1. 18.
[c] Acts 1. 19.
[d] Zech. 11.13. || Or, *whom they bought of the children of Israel.*
[e] Luke 23.17.
[f] John 18.40. Acts 3. 14.
[g] John 19.1. || Or, *governours house.*
[h] Mark 15.21. Luke 23.26.
[i] John 19.17.

34 ¶ They gave him vineger to drink, mingled with gall: and when he had tasted *thereof*, he would not drink.

35 And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, [k] They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.

36 And sitting down, they watched him there:

37 And set up over his head, his accusation written, THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS.

38 Then were there two theeves crucified with him: one on the right hand, and another on the left.

39 ¶ And they that passed by, reviled him, wagging their heads,

40 And saying, Thou that destroyest the temple, and buildest *it* in three days, save thy self: if thou be the Son of God, come down from the cross.

41 Likewise also the chief priests mocking him, with the scribes and elders, said,

42 He saved others, himself he cannot save: if he be the king of Israel, let him now come down from the cross, and we will beleeve him.

43 [l] He trusted in God, let him deliver him now if he will have him: for he said, I am the Son of God.

44 The theeves also which were crucified with him, cast the same in his teeth.

45 Now from the sixth hour there was darkness over all the land unto the ninth hour.

46 And about the ninth hour Jesus cried with a loud voice, saying, Eli, Eli, lama sabachthani? that is to say, [m] My God, my God, why hast thou forsaken me?

47 Some of them that stood there, when they heard that, said, This man calleth for Elias.

48 And straightway one of them ran, and took a spunge, [n] and filled *it* with vineger, and put *it* on a reed, & gave him to drink.

49 The rest said, Let be, let us see whether Elias will come to save him.

50 ¶ Jesus, when he had cried again with a loud voice, yeelded up the ghost.

51 And behold, the vail of the temple was rent in twain, from the top to the bottom; and the earth did quake, & the rocks rent,

52 And the graves were opened, and many bodies of saints which slept, arose,

53 And came out of the graves after his resurrection, and went into the holy city, and appeared unto many.

54 Now when the centurion, and they that were with him, watching Jesus, saw the earthquake, and those things that were done, they feared greatly, saying, Truly this was the Son of God.

55 And many women were there (beholding afar off) which followed Jesus from Galilee, ministring unto him.

56 Among wch was Mary Magdalene, and Mary the mother of James and Joses, and the mother of Zebedees children.

57 [o] When the even was come, there came a rich man of Arimathea, named Joseph, who also himself was Jesus disciple:

58 He went to Pilate, and begged the body of Jesus: then Pilate commanded the body to be delivered.

59 And when Joseph had taken the body, he wrapped it in a clean linen cloth,

60 And laid it in his own new tomb, which he had hewn out in the rock: and he rolled a great stone to the door of the sepulchre, and departed.

61 And there was Mary Magdalene, and the other Mary, sitting over against the sepulchre.

62 ¶ Now the next day that followed the day of the preparation, the chief priests and Pharisees came together unto Pilate,

63 Saying, Sir, we remember that that deceiver said, while he was yet alive, After three days I will rise again.

64 Command therefore that the sepulchre be made sure until the third day, lest his disciples come by night, and steal him away, and say unto the people, He is risen from the dead: so the last errour shall be worse then the first.

65 Pilate said unto them, Ye have a watch, go your way, make *it* as sure as you can.

66 So they went and made the sepulchre sure, sealing the stone, and setting a watch.

k Psal. 22.18.

l Psal. 22.8. Wisd. 2. 16, 17, 18.

m Psal. 22.1.

n Psal. 69.21.

o Mark 15.42. Luke 23.50. John 19.38.

CHAP. XXVIII.

1 Christs resurrection is delared by an angel to the women. 9 He himself appeareth unto them. 11 The high priests give the souldiers money to say that he was stolen out of his sepulchre. 16 Christ appeareth to his disciples, 19 and sendeth them to baptize and teach all nations.

IN the [a] end of the sabbath, as it began to dawn towards the first *day* of the week, came Mary Magdalene, and the other Mary, to see the sepulchre.

[a] Mark 16.1. John 20.1.

2 And behold, there || was a great earthquake; for the angel of the Lord descended from heaven, and came and rolled back the stone from the door, and sat upon it.

|| Or, *had been.*

3 His countenance was like lightning, and his raiment white as snow.

4 And for fear of him the keepers did shake, and became as dead men.

5 And the angel answered and said unto the women, Fear not ye: for I know that ye seek Jesus, which was crucified.

6 He is not here: for he is risen, as he said: come, see the place where the Lord lay.

7 And go quickly, and tell his disciples that he is risen from the dead; and behold, he goeth before you into Galilee, there shall ye see him, lo, I have told you.

8 And they departed quickly from the sepulchre, with fear and great joy, and did run to bring his disciples word.

9 ¶ And as they went to tell his disciples, behold, Jesus met them, saying, All hail. And they came, and held him by the feet, and worshipped him.

10 Then said Jesus unto them, Be not afraid: go tell my brethren that they go into Galilee, and there shall they see me.

11 ¶ Now when they were going, behold, some of the watch came into the city, and shewed unto the chief priests all the things that were done.

12 And when they were assembled with the elders, and had taken counsel, they gave large money unto the souldiers,

13 Saying, Say ye, His disciples came by night, and stole him away while we slept.

14 And if this come to the governours ears, we will persuade him, & secure you.

15 So they took the money, and did as they were taught: and this saying is commonly reported among the Jews until this day.

16 ¶ Then the eleven disciples went away into Galilee, into a mountain where Jesus had appointed them.

17 And when they saw him, they worshipped him: but some doubted.

18 And Jesus came, and spake unto them, saying, All power is given unto me in heaven and in earth.

19 ¶ [b] Go ye therefore and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Ghost:

[b] Mark 16.15.

20 Teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you: and lo, I am with you alway even unto the end of the world. Amen.

¶ The Gospel according to S. MARK.

CHAP. I.

1 The office of John the Baptist. 9 Jesus is baptized, 12 tempted: 14 he preacheth: 16 calleth Peter, Andrew, James and John: 23 healeth one that had a devil, 29 Peters mother in law, 32 many diseased persons: 41 and cleanseth the leper.

THE beginning of the gospel of Jesus Christ the Son of God,

2 As it is written in the prophets, [a] Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

[a] Mal. 3.1.

3 [b] The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

[b] Isa. 40.3. Lu. 3.4. Joh.1. 23.

4 [c] John did baptize in the wilderness, and preach the baptism of repentance, || for the remission of sins.

[c] Matth. 3.1. || Or, *unto.*

5 [d] And there went out unto him all the land of Judea, and they of Jerusalem, and were all baptized of him in the river of Jordan, confessing their sins.

[d] Matth. 3.5.

6 And John was [e] clothed with camels hair, and with a girdle of a skin about his loyns: and he did eat locusts and wilde honey: 7 And

[e] Matth. 3.4.

7 And preached, saying, There cometh one mightier then I after me, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down and unloose.

8 I indeed have baptized you with water: but he shall baptize you with the holy Ghost.

f Matth. 3. 13. 9 f And it came to pass in those days, that Jesus came from Nazareth of Galilee, and was baptized of John in Jordan.

|| Or, cloven, or, rent. 10 And straightway coming up out of the water, he saw the heavens ||opened, & the Spirit like a dove descending upon him.

11 And there came a voice from heaven, *saying*, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleased.

g Matth. 4. 1. 12 g And immediately the spirit driveth him into the wilderness.

13 And he was there in the wilderness fourty days tempted of Satan, and was with the wilde beasts, and the angels ministred unto him.

h Matth. 4. 12. 14 Now after that John was put in prison, h Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God,

15 And saying, The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye and beleeve the gospel.

i Matth. 4. 18. 16 i Now as he walked by the sea of Galilee, he saw Simon, and Andrew his brother, casting a net into the sea: (for they were fishers)

17 And Jesus said unto them, Come ye after me, and I will make you to become fishers of men.

18 And straightway they forsook their nets, and followed him.

19 And when he had gone a little further thence, he saw James *the son* of Zebedee, and John his brother, who also were in the ship mending their nets.

20 And straightway he called them: & they left their father Zebedee in the ship with the hired servants, & went after him.

k Matth. 4. 13. 21 k And they went into Capernaum, and straightway on the sabbath-day he entred into the synagogue, and taught.

l Matth. 7. 28. 22 l And they were astonished at his doctrine: for he taught them as one that had authority, and not as the scribes.

m Luke 4. 33. 23 m And there was in their synagogue a man with an unclean spirit, & he cried out,

24 Saying, Let us alone, what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art, the holy one of God.

25 And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him.

26 And when the unclean spirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him.

27 And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What thing is this? what new doctrine *is* this? for with authority commandeth he even the unclean spirits, and they do obey him.

28 And immediately his fame spread abroad throughout all the region round about Galilee.

n Matth. 8. 14. 29 n And forthwith, when they were come out of the synagogue, they entred into the house of Simon, and Andrew, with James and John.

30 But Simons wives mother lay sick of a fever, and anon they tell him of her.

31 And he came and took her by the hand, and lift her up, and immediately the fever left her, & she ministred unto them.

32 And at even, when the sun did set, they brought unto him all that were diseased, and them that were possessed with devils.

33 And all the city was gathered together at the door.

34 And he healed many that were sick of divers diseases, and cast out many devils, and suffered not the devils || to speak, because they knew him.

|| Or, to say that they knew him.

35 And in the morning rising up a great while before day, he went out, & departed into a solitary place, and there prayed.

36 And Simon, and they that were with him, followed after him.

37 And when they had found him, they said unto him, All men seek for thee.

38 And he said unto them, Let us go into the next towns, that I may preach there also: for therefore came I forth.

39 And he preached in their synagogues throughout all Galilee, & cast out devils.

40 o And

[o] Matth. 8. 2.

40 [o] And there came a leper to him, beſeeching him, and kneeling down to him, and ſaying unto him, If thou wilt, thou canſt make me clean.

41 And Jeſus moved with compaſſion, put forth *his* hand, and touched him, and ſaith unto him, I will, be thou clean.

42 And aſſoon as he had ſpoken, immediately the leproſie departed from him, and he was cleanſed.

43 And he ſtraitly charged him, and forthwith ſent him away;

44 And ſaith unto him, See thou ſay nothing to any man: but go thy way, ſhew thy ſelf to the prieſt, and offer for thy cleanſing thoſe things which Moſes commanded for a teſtimony unto them.

[p] Luke 5. 15.

45 [p] But he went out, and began to publiſh *it* much, and to blaze abroad the matter, inſomuch that Jeſus could no more openly enter into the citie, but was without in deſert places: and they came to him from every quarter.

CHAP. II.

1 Chriſt healeth one ſick of the palſie, 14 calleth Matthew from the receit of cuſtom, 15 eateth with publicanes and ſinners, 18 excuſeth his diſciples for not faſting, 23 and for plucking the ears of corn on the ſabbath-day.

[a] Matth. 9. 1.

AND again [a] he entred into Capernaum, after *ſome* days, and it was noiſed that he was in the houſe.

2 And ſtraightway many were gathered together, inſomuch that there was no room to receive *them*, no not ſo much as about the door: and he preached the word unto them.

3 And they come unto him, bringing one ſick of the palſie, which was born of four.

4 And when they could not come nigh unto him for preaſs, they uncovered the roof where he was: and when they had broken *it* up, they let down the bed wherein the ſick of the palſie lay.

5 When Jeſus ſaw their faith, he ſaid unto the ſick of the palſie, Son, thy ſins be forgiven thee.

6 But there were certain of the ſcribes ſitting there, and reaſoning in their hearts,

7 Why doth this man thus ſpeak blaſphemies? [b] who can forgive ſins but God onely?

[b] Job 14. 4. Iſa. 43. 25.

8 And immediately, when Jeſus perceived in his ſpirit, that they ſo reaſoned within themſelves, he ſaid unto them, Why reaſon ye theſe things in your hearts?

9 Whether is it eaſier to ſay to the ſick of the palſie, Thy ſins be forgiven thee: or to ſay, Ariſe, and take up thy bed and walk?

10 But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive ſins, (he ſaith to the ſick of the palſie)

11 I ſay unto thee, Ariſe, and take up thy bed, and go thy way into thine houſe.

12 And immediately he aroſe, took up the bed, and went forth before them all, inſomuch that they were all amazed, and glorified God, ſaying, We never ſaw it on this faſhion.

13 And he went forth again by the ſeaſide, and all the multitude reſorted unto him, and he taught them.

[c] Matth. 9. 9.

14 [c] And as he paſſed by, he ſaw Levi *the ſon* of Alpheus ſitting ||at the receit of cuſtom, and ſaid unto him, Follow me. And he aroſe and followed him.

|| Or, *at the place where the cuſtom was received.*

15 And it came to paſs, that as Jeſus ſat at meat in his houſe, many publicanes and ſinners ſat alſo together with Jeſus and his diſciples: for there were many, and they followed him.

16 And when the ſcribes and Phariſees ſaw him eat with publicanes and ſinners, they ſaid unto his diſciples, How is it that he eateth and drinketh with publicanes and ſinners?

17 When Jeſus heard *it*, he ſaith unto them, They that are whole have no need of the phyſician, but they that are ſick: I came not to call the righteous, but ſinners to repentance.

[d] Matth. 9. 14. Luke 5. 33.

18 [d] And the diſciples of John, and of the Phariſees uſed to faſt: and they come, and ſay unto him, Why do the diſciples of John, and of the Phariſees faſt, but thy diſciples faſt not?

19 And Jeſus ſaid unto them, Can the children of the bride-chamber faſt, while the bridegroom is with them? as long as they

they have the bridegroom with them they cannot fast.

20 But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, & then shall they fast in those days.

‖ Or, raw, or, unwrought. 21 No man also seweth a piece of ‖ new cloth on an old garment: else the new piece that filled it up, taketh away from the old, and the rent is made worse.

22 And no man putteth new wine into old bottles, else the new wine doth burst the bottles, and the wine is spilled, and the bottles will be marred: but new wine must be put into new bottles.

c Matth. 12.1. 23 c And it came to pass, that he went through the corn-fields on the sabbath-day, and his disciples began as they went, to pluck the ears of corn.

24 And the Pharisees said unto him, Behold, why do they on the sabbath-day that which is not lawfull?

25 And he said unto them, Have ye never read what David did, when he had need and was an hungred, he, and they that were with him?

26 How he went into the house of God in the days of Abiathar the high priest, & did eat the shew-bread, which is not lawfull to eat, but for the priests, and gave also to them which were with him?

27 And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath:

28 Therefore the Son of man is Lord also of the sabbath.

CHAP. III.

1 Christ healeth the withered hand, 10 and many other infirmities: 11 rebuketh the unclean spirits: 13 chooseth his twelve apostles: 22 convinceth the blasphemy of casting out devils by Beelzebub: 31 & sheweth who are his brother, sister, & mother

a Matth. 12. 9. AND a he entred again into the synagogue, and there was a man there which had a withered hand.

2 And they watched him, whether he would heal him on the sabbath-day, that they might accuse him.

3 And he saith unto the man which had the withered hand, Stand forth.

4 And he saith unto them, Is it lawfull to do good on the sabbath-days, or to do evil? to save life, or to kill? but they held their peace.

5 And when he had looked round about on them with anger, being grieved for the ‖ hardness of their hearts, he saith unto the man, Stretch forth thine hand. And he stretched *it* out: and his hand was restored whole as the other.

‖ Or, blindn's.

6 And the Pharisees went forth, and straightway took counsel with the Herodians against him, how they might destroy him.

7 But Jesus withdrew himself with his disciples to the sea: and a great multitude from Galilee followed him, & from Judea,

8 And from Jerusalem, and from Idumea, and from beyond Jordan, and they about Tyre and Sidon, a great multitude, when they had heard what great things he did, came unto him.

9 And he spake to his disciples, that a small ship should wait on him, because of the multitude, lest they should throng him.

10 For he had healed many, insomuch that they ‖ preassed upon him for to touch him, as many as had plagues.

‖ Or, rushed.

11 And unclean spirits, when they saw him, fell down before him, and cried, saying, Thou art the Son of God.

12 And he straitly charged them, that they should not make him known.

b Matth. 10.1. 13 b And he goeth up into a mountain, and calleth unto him whom he would: and they came unto him.

14 And he ordained twelve, that they should be with him, and that he might send them forth to preach:

15 And to have power to heal sicknesses, and to cast out devils.

16 And Simon he surnamed Peter.

17 And James *the son* of Zebedee, and John the brother of James (and he surnamed them Boanerges, which is, The sons of thunder)

18 And Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James *the son* of Alpheus, and Thaddeus, and Simon the Cananite,

19 And Judas Iscariot, which also betrayed

|| Or, home.

betrayed him: and they went || into an houſe.

20 And the multitude cometh together again, ſo that they could not ſo much as eat bread.

|| Or, kinſmen.

21 And when his || friends heard *of it*, they went out to lay hold on him: for they ſaid, He is beſide himſelf.

c Matth. 9.34.

22 ¶ And the ſcribes which came down from Jeruſalem, ſaid, c He hath Beelzebub, and by the prince of the devils caſteth he out devils.

23 And he called them unto him, and ſaid unto them in parables, How can Satan caſt out Satan?

24 And if a kingdom be divided againſt it ſelf, that kingdom cannot ſtand.

25 And if a houſe be divided againſt it ſelf, that houſe cannot ſtand.

26 And if Satan riſe up againſt himſelf, and be divided, he cannot ſtand, but hath an end.

27 No man can enter into a ſtrong mans houſe, and ſpoil his goods, except he will firſt binde the ſtrong man, and then he will ſpoil his houſe.

d Matth. 12.31.

28 d Verily I ſay unto you, All ſins ſhall be forgiven unto the ſons of men, and blaſphemies wherewith ſoever they ſhall blaſpheme:

29 But he that ſhall blaſpheme againſt the holy Ghoſt, hath never forgiveneſs, but is in danger of eternal damnation:

30 Becauſe they ſaid, He hath an unclean ſpirit.

e Matth. 12.46.

31 ¶ e There came then his brethren and his mother, and ſtanding without, ſent unto him, calling him.

32 And the multitude ſat about him, and they ſaid unto him, Behold, thy mother and thy brethren without ſeek for thee.

33 And he anſwered them, ſaying, Who is my mother, or my brethren?

34 And he looked round about on them which ſat about him, and ſaid, Behold my mother and my brethren.

35 For whoſoever ſhall do the will of God, the ſame is my brother, and my ſiſter, and mother.

CHAP. IV.

1 *The parable of the ſower,* 14 *and the meaning thereof.* 21 *We muſt communicate the light of our knowledge to others.* 26 *The parable of the ſeed growing ſecretly,* 30 *and of the muſtard-ſeed.* 35 *Chriſt ſtilleth the tempeſt on the ſea.*

a Matth. 13.1.

AND a he began again to teach by the ſea-ſide: and there was gathered unto him a great multitude, ſo that he entred into a ſhip, and ſat in the ſea, and the whole multitude was by the ſea, on the land.

2 And he taught them many things by parables, & ſaid unto them in his doctrine,

3 Hearken, Behold, there went out a ſower to ſow:

4 And it came to paſs as he ſowed, ſome fell by the way-ſide, and the fowls of the air came and devoured it up.

5 And ſome fell on ſtony ground, where it had not much earth, and immediately it ſprang up, becauſe it had no depth of earth.

6 But when the ſun was up, it was ſcorched, and becauſe it had no root, it withered away.

7 And ſome fell among thorns, and the thorns grew up, and choked it, and it yeelded no fruit.

8 And other fell on good ground, and did yeeld fruit that ſprang up and increaſed, and brought forth ſome thirty, and ſome ſixty, and ſome an hundred.

9 And he ſaid unto them, He that hath ears to hear, let him hear.

10 And when he was alone, they that were about him with the twelve, asked of him the parable.

11 And he ſaid unto them, Unto you it is given to know the myſtery of the kingdom of God: but unto them that are without, all *theſe* things are done in parables:

b Matth. 13.14.

12 b That ſeeing they may ſee, and not perceive, and hearing they may hear, and not underſtand; leſt at any time they ſhould be converted, and *their* ſins ſhould be forgiven them.

13 And he ſaid unto them, Know ye not this parable? and how then will you know all parables?

14 ¶ The ſower ſoweth the word.

15 And theſe are they by the way-ſide, where

where the word is sown, but when they have heard, Satan cometh immediately, and taketh away the word that was sown in their hearts.

16 And these are they likewise which are sown on stonie ground, who when they have heard the word, immediately receive it with gladness:

17 And have no root in themselves, & so endure but for a time: afterward when affliction or persecution ariseth for the words sake, immediately they are offended

18 And these are they which are sown among thorns: such as hear the word,

19 And the cares of this world, [c] and the deceitfulness of riches, and the lusts of other things entring in, choke the word, and it becometh unfruitfull.

20 And these are they which are sown on good ground, such as hear the word, and receive *it*, and bring forth fruit, some thirty-fold, some sixty, & some an hundred

21 ¶ [d] And he said unto them, Is a candle brought to be put under a ‖ bushel, or under a bed? and not to be set on a candlestick?

22 [e] For there is nothing hid which shall not be manifested: neither was any thing kept secret, but that it should come abroad

23 If any man have ears to hear, let him hear.

24 And he said unto them, Take heed what you hear: [f] with what measure ye mete, it shall be measured to you: and unto you that hear shall more be given.

25 [g] For he that hath, to him shall be given: and he that hath not, from him shall be taken even that which he hath.

26 ¶ And he said, So is the kingdom of God, as if a man should cast seed into the ground,

27 And should sleep, and rise night and day, and the seed should spring and grow up, he knoweth not how.

28 For the earth bringeth forth fruit of her self, first the blade, then the ear, after that the full corn in the ear.

29 But when the fruit is ‖ brought forth, immediately he putteth in the sickle, because the harvest is come.

30 ¶ And he said, [h] Whereunto shall we liken the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it?

31 *It is* like a grain of mustard-seed, which when it is sown in the earth, is less then all the seeds that be in the earth.

32 But when it is sown it groweth up, and becometh greater then all herbs, and shooteth out great branches; so that the fowls of the air may lodge under the shadow of it.

33 [i] And with many such parables spake he the word unto them as they were able to hear *it*.

34 But without a parable spake he not unto them: and when they were alone, he expounded all things to his disciples.

35 [k] And the same day when the even was come, he saith unto them, Let us pass over unto the other side.

36 And when they had sent away the multitude, they took him even as he was in the ship, and there were also with him other little ships.

37 And there arose a great storm of wind, and the waves beat into the ship, so that it was now full.

38 And he was in the hinder part of the ship, asleep on a pillow: and they awake him, and say unto him, Master, carest thou not that we perish?

39 And he arose, and rebuked the wind, and said unto the sea, Peace, be still: & the wind ceased, and there was a great calm.

40 And he said unto them, Why are ye so fearfull? how is it that you have no faith?

41 And they feared exceedingly, & said one to another, What manner of man is this, that even the wind & the sea obey him?

CHAP. V.

1 Christ delivering the possessed of the legion of devils, 13 they enter into the swine: 25 He healeth the woman of the bloudy issue, 35 and raiseth from death Jairus his daughter.

AND [a] they came over unto the other side of the sea, into the countrey of the Gadarenes.

2 And when he was come out of the ship, immediately there met him out of the tombs, a man with an unclean spirit,

3 Who had *his* dwelling among the tombs,

[c] 1 Tim. 6. 17.

[d] Matth. 5. 15. ‖ The word in the original signifieth a less measure; or Matth 5. 15.

[e] Matth. 10. 26.

[f] Matth. 7. 2.

[g] Matth. 13. 12.

‖ Or, ripe.

[h] Matth. 13. 31.

[i] Matth. 13. 34.

[k] Matth. 8. 23.

[a] Matth. 8. 28.

tombs, and no man could binde him, no not with chains:

4 Because that he had been often bound with fetters and chains, and the chains had been plucked asunder by him, and the fetters broken in pieces: neither could any man tame him.

5 And always night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.

6 But when he saw Jesus afar off, he ran and worshipped him,

7 And cried with a loud voice, & said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of the most high God? I adjure thee by God, that thou torment me not.

8 (For he said unto him, Come out of the man, thou unclean spirit)

9 And he asked him, What *is* thy name? And he answered, saying, My name *is* Legion: for we are many.

10 And he besought him much, that he would not send them away out of the countrey.

11 Now there was there nigh unto the mountains, a great herd of swine feeding.

12 And all the devils besought him, saying, Send us into the swine, that we may enter into them.

13 And forthwith Jesus gave them leave. And the unclean spirits went out, and entred into the swine, and the herd ran violently down a steep place into the sea, (they were about two thousand) and were choked in the sea.

14 And they that fed the swine fled, and told *it* in the city, and in the countrey. And they went out to see what it was that was done.

15 And they come to Jesus, and see him that was possessed with the devil, and had the legion, sitting, and clothed, and in his right minde, and they were afraid.

16 And they that saw *it*, told them how it befel to him that was possessed with the devil, and also concerning the swine.

17 And they began to pray him to depart out of their coasts.

18 And when he was come into the ship, he that had been possessed with the devil, prayed him that he might be with him.

19 Howbeit, Jesus suffered him not, but saith unto him, Go home to thy friends, and tell them how great things the Lord hath done for thee, and hath had compassion on thee.

20 And he departed, & began to publish in Decapolis, how great things Jesus had done for him: and all men did marvel.

21 And when Jesus was passed over again by ship unto the other side, much people gathered unto him, and he was nigh unto the sea.

22 [b] And behold, there cometh one of the rulers of the synagogue, Jairus by name, and when he saw him, he fell at his feet, [b] Matth. 9, 18.

23 And besought him greatly, saying, My little daughter lieth at the point of death, *I pray thee* come and lay thy hands on her that she may be healed, and she shall live.

24 And *Jesus* went with him, and much people followed him, and thronged him.

25 And a certain woman which had an issue of bloud twelve years,

26 And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse,

27 When she had heard of Jesus, came in the preass behinde, & touched his garment

28 For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.

29 And straightway the fountain of her bloud was dried up: and she felt in her body that she was healed of that plague.

30 And Jesus immediately knowing in himself, that vertue had gone out of him, turned him about in the preass, and said, Who touched my clothes?

31 And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me?

32 And he looked round about to see her that had done this thing.

33 But the woman fearing & trembling, knowing what was done in her, came & fel down before him, & told him all the truth.

34 And he said unto her, Daughter, thy faith hath made thee whole, go in peace, and be whole of thy plague.

35 While

35 While he yet spake, there came from the ruler of the synagogues *house*, *certain* which said, Thy daughter is dead, why troublest thou the Master any further?

36 Assoon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, onely beleeve.

37 And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James.

38 And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, & them that wept & wailed greatly.

39 And when he was come in, he saith unto them, Why make ye this ado, & weep? the damsel is not dead, but sleepeth.

40 And they laughed him to scorn: but when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entreth in where the damsel was lying.

41 And he took the damsel by the hand, and said unto her, Talitha cumi, which is, being interpreted, Damsel (I say unto thee) arise.

42 And straightway the damsel arose, and walked; for she was *of the age* of twelve years: and they were astonished with a great astonishment.

43 And he charged them straitly, that no man should know it: and commanded that something should be given her to eat.

CHAP. VI.

1 Christ is contemned of his countreymen. 7 He giveth the twelve power over unclean spirits. 14 Divers opinions of Christ. 18 John Baptist is beheaded, 29 and buried. 30 The apostles return from preaching. 34 The miracle of five loaves and two fishes. 48 Christ walketh on the sea: 53 and healeth all that touch him.

[a] Matth. 13. 54.

AND [a] he went out from thence, and came into his own countrey, and his disciples follow him.

2 And when the sabbath-day was come, he began to teach in the synagogue: and many hearing *him* were astonished, saying, From whence hath this man these things? and what wisdom *is* this which is given unto him, that even such mighty works are wrought by his hands?

3 Is not this the carpenter, the son of Mary, the brother of James and Joses, and of Juda, & Simon? and are not his sisters here with us? And they were offended at him.

4 But Jesus said unto them, [b] A prophet is not without honour, but in his own countrey, and among his own kin, and in his own house.

[b] John 4. 44.

5 And he could there do no mighty work, save that he laid his hands upon a few sick folk, and healed *them*.

6 And he marvelled because of their unbelief. [c] And he went round about the villages, teaching.

[c] Matth. 9. 35. Luke 13. 22.

7 ¶ [d] And he calleth unto him the twelve, and began to send them forth by two and two, and gave them power *over* unclean spirits,

[d] Matth. 10. 1.

8 And commanded them that they should take nothing for *their* journey, save a staff onely: no scrip, no bread, no ‖ money in *their* purse:

‖ The word signifieth *a piece of brass money, in value somewhat less then a farthing*, Matth. 10. 9. *but here it is taken in general for money.*

9 But *be* shod with sandals: and not put on two coats.

10 And he said unto them, In what place soever ye enter into an house, there abide till ye depart from that place.

11 [e] And whosoever shall not receive you, not hear you, when ye depart thence, [f] shake off the dust under your feet, for a testimony against them. Verily I say unto you, it shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgement, then for that city.

[e] Matth. 10. 14. [f] Acts 13. 51.

12 And they went out, and preached that men should repent.

13 And they cast out many devils, and anointed with oyl many that were sick, and healed *them*.

[g] James 5. 14.

14 [h] And king Herod heard *of him* (for his name was spread abroad) and he said, that John the Baptist was risen from the dead, & therefore mighty works do shew forth themselves in him.

[h] Matth. 14. 1.

15 Others said, That it is Elias. And others said, That it is a prophet, or as one of the prophets.

16 [i] But when Herod heard *thereof*, he said, It is John whom I beheaded, he is risen from the dead.

[i] Luke 3. 19.

17 For Herod himself had sent forth, and

and laid hold upon John, and bound him in prison for Herodias sake, his brother Philips wife, for he had married her.

18 For John had said unto Herod, [k] It is not lawfull for thee to have thy brothers wife.

19 Therefore Herodias had ‖ a quarrel against him, and would have killed him, but she could not.

20 For Herod feared John, knowing that he was a just man and an holy, and ‖ observed him, and when he heard him, he did many things, and heard him gladly.

21 And when a convenient day was come, that Herod on his birth-day made a supper to his lords, high captains, and chief estates of Galilee:

22 And when the daughter of the said Herodias came in, and danced, and pleased Herod, and them that sat with him, the king said unto the damsel, Ask of me whatsoever thou wilt, and I will give *it* thee.

23 And he sware unto her, Whatsoever thou shalt ask of me, I will give *it* thee, unto the half of my kingdom.

24 And she went forth, and said unto her mother, What shall I ask? And she said, The head of John the Baptist.

25 And she came in straightway with haste unto the king, and asked, saying, I will that thou give me by and by in a charger, the head of John the Baptist.

26 And the king was exceeding sorry, *yet* for his oaths sake, and for their sakes which sat with him, he would not reject her.

27 And immediately the king sent ‖ an executioner, and commanded his head to be brought: and he went and beheaded him in the prison,

28 And brought his head in a charger, and gave it to the damsel: and the damsel gave it to her mother.

29 And when his disciples heard *of it*, they came and took up his corps, and laid it in a tomb.

30 [l] And the apostles gathered themselves together unto Jesus, and told him all things, both what they had done, and what they had taught.

31 And he said unto them, Come ye your selves apart into a desert place, and rest a while: for there were many coming & going, and they had no leasure so much as to eat.

32 [m] And they departed into a desert place by ship privately.

33 And the people saw them departing, and many knew him, and ran afoot thither out of all cities, and outwent them, and came together unto him.

34 [n] And Jesus, when he came out, saw much people, and was moved with compassion toward them, because they were as sheep not having a shepherd: and he began to teach them many things.

35 [o] And when the day was now far spent, his disciples came unto him, and said, This is a desert place, and now the time *is* far passed:

36 Send them away, that they may go into the countrey round about, and into the villages, and buy themselves bread: for they have nothing to eat.

37 He answered and said unto them, Give ye them to eat. And they say unto him, Shall we go and buy two hundred ‖ peny-worth of bread, and give them to eat?

38 He saith unto them, How many loaves have ye? go and see. And when they knew, they say, Five, and two fishes.

39 And he commanded them to make all sit down by companies upon the green grass.

40 And they sat down in ranks by hundreds, and by fifties.

41 And when he had taken the five loaves and the two fishes, he looked up to heaven, and blessed, and brake the loaves, and gave *them* to his disciples to set before them; and the two fishes divided he among them all.

42 And they did all eat and were filled.

43 And they took up twelve baskets full of the fragments, and of the fishes.

44 And they that did eat of the loaves, were about five thousand men.

45 And straightway he constrained his disciples to get into the ship, and to go to

[k] Levit. 18. 16.

‖ Or, an inward grudge.

‖ Or, kept him, or, saved him.

‖ Or, one of his guard.

[l] Luke 9. 10.

[m] Matth. 14. 13.

[n] Matth. 9. 36.

[o] Matth. 14. 15.

‖ The Romane peny is seven pence half-penny; [p] Matth. 18. 28.

to the other side before ‖ unto Bethsaida, while he sent away the people.

46 And when he had sent them away, he departed into a mountain to pray.

47 [p] And when even was come, the ship was in the midst of the sea, and he alone on the land.

48 And he saw them toiling in rowing: (for the wind was contrary unto them) and about the fourth watch of the night he cometh unto them, walking upon the sea, and would have passed by them.

49 But when they saw him walking upon the sea, they supposed it had been a spirit, and cried out.

50 (For they all saw him, and were troubled) And immediately he talked with them, and saith unto them, Be of good cheer, it is I, be not afraid.

51 And he went up unto them into the ship, and the wind ceased: and they were sore amazed in themselves beyond measure, and wondred.

52 For they considered not *the miracle* of the loaves, for their heart was hardned.

53 [q] And when they had passed over, they came into the land of Gennesaret, and drew to the shore.

54 And when they were come out of the ship, straightway they knew him,

55 And ran through that whole region round about, and began to carry about in beds those that were sick, where they heard he was.

56 And whithersoever he entred, into villages, or cities, or countrey, they laid the sick in the streets, and besought him that they might touch, if it were but the border of his garment: and as many as touched ‖ him, were made whole.

‖ Or, over against Bethsaida.

[p] Matth. 14.23.

[q] Matth. 14.34.

‖ Or, it.

CHAP. VII.

1 The Pharisees finde fault at the disciples, for eating with unwashen hands. 8 They break the commandment of God by the traditions of men. 14 Meat defileth not the man. 24 He healeth the Syrophenician womans daughter of an unclean spirit, 31 & one that was deaf and stammered in his speech.

[a] Matth. 15.1.

THen [a] came together unto him the Pharisees, and certain of the scribes, which came from Jerusalem.

2 And when they saw some of his disciples eat bread with ‖ defiled (that is to say, with unwashen) hands, they found fault.

3 For the Pharisees, and all the Jews, except they wash *their* hands ‖ oft, eat not, holding the tradition of the elders.

4 And *when they come* from the market, except they wash, they eat not. And many other things there be, which they have received to hold, *as* the washing of cups and ‖ pots, brasen vessels, and of ‖ tables.

5 Then the Pharisees and scribes asked him, Why walk not thy disciples according to the tradition of the elders, but eat bread with unwashen hands?

6 He answered and said unto them, Well hath Esaias prophesied of you hypocrites, as it is written, [b] This people honoureth me with *their* lips, but their heart is far from me.

7 Howbeit, in vain do they worship me, teaching for doctrines the commandments of men.

8 For laying aside the commandment of God, ye hold the tradition of men, as the washing of pots and cups: and many other such like things ye do.

9 And he said unto them, Full well ye ‖ reject the commandment of God, that ye may keep your own tradition.

10 For Moses said, Honour thy father and thy mother: and, Whoso curseth father or mother, let him die the death.

11 But ye say, If a man shall say to his father or mother, *It is* [c] Corban, that is to say, a gift, by whatsoever thou mightest be profited by me: *he shall be free.*

12 And ye suffer him no more to do ought for his father or his mother:

13 Making the word of God of none effect through your tradition, which ye have delivered: and many such like things do ye.

14 ¶ [d] And when he had called all the people unto him, he said unto them, Hearken unto me every one of you, & understand.

15 There is nothing from without a man that entring into him can defile him: but the things which come out of him, those are they that defile the man.

‖ Or, common.

‖ Or, diligently, in the original, with the fist: Theophylact, up to the elbow. ‖ Sextarius is about a pinte & an half.

‖ Or, beds.

[b] Isa. 29.13. Matth. 15.8.

‖ Or, frustrate

[c] Matth. 15.5.

[d] Matth. 15.10.

16 If any man have ears to hear, let him hear.

17 And when he was entred into the houſe from the people, his diſciples asked him concerning the parable.

18 And he ſaith unto them, Are ye ſo without underſtanding alſo? Doye not perceive, that whatſoever thing from without entreth into the man, it cannot defile him,

19 Becauſe it entreth not into his heart, but into the belly, and goeth out into the draught, purging all meats?

20 And he ſaid, That which cometh out of the man, that defileth the man.

[e] Gen.6. 5. and 8.21. Matth. 15.19.

21 [e] For from within, out of the heart of men, proceed evil thoughts, adulteries, fornications, murders,

22 Thefts, covetouſneſs, wickedneſs, deceit, laſciviouſneſs, an evil eye, blaſphemy, pride, fooliſhneſs:

23 All theſe evil things come from within, and defile the man.

[f] Matth. 15.21.

24 ¶ [f] And from thence he aroſe, and went into the borders of Tyre and Sidon, and entred into an houſe, and would have no man know *it*; but he could not be hid.

25 For a certain woman whoſe young daughter had an unclean ſpirit, heard of him, and came and fell at his feet:

|| Or, Gentile.

26 (The woman was a || Greek, a Syrophenician by nation) and ſhe beſought him that he would caſt forth the devil out of her daughter.

27 But Jeſus ſaid unto her, Let the children firſt be filled: for it is not meet to take the childrens bread, and to caſt *it* unto the dogs.

28 And ſhe anſwered and ſaid unto him, Yes Lord: yet the dogs under the table eat of the childrens crumbs.

29 And he ſaid unto her, For this ſaying, go thy way, the devil is gone out of thy daughter.

30 And when ſhe was come to her houſe, ſhe found the devil gone out, and her daughter laid upon the bed.

31 ¶ And again departing from the coaſts of Tyre and Sidon, he came unto the ſea of Galilee, through the midſt of the coaſts of Decapolis.

32 And they bring unto him one that was deaf, and had an impediment in his ſpeech: and they beſeech him to put his hand upon him.

33 And he took him aſide from the multitude, and put his fingers into his ears, and he ſpit, and touched his tongue.

34 And looking up to heaven, he ſighed, and ſaith unto him, Ephphatha, that is, Be opened.

35 And ſtraightway his ears were opened, and the ſtring of his tongue was looſed, and he ſpake plain.

36 And he charged them that they ſhould tell no man: but the more he charged them, ſo much the more a great deal they publiſhed *it*,

37 And were beyond meaſure aſtoniſhed, ſaying, He hath done all things well: he maketh both the deaf to hear, and the dumb to ſpeak.

CHAP. VIII.

1 Chriſt feedeth the people miraculouſly: 10 refuſeth to give a ſigne to the Phariſees: 14 admoniſheth his diſciples to beware of the leaven of the Phariſees, and of the leaven of Herod: 22 giveth a blinde man his ſight: 27 acknowledgeth that he is the Chriſt, who ſhould ſuffer and riſe again: 34 and exhorteth to patience in perſecution for the profeſſion of the goſpel.

[a] Matth. 15.32.

IN thoſe days [a] the multitude being very great, and having nothing to eat, Jeſus called his diſciples unto him, and ſaith unto them,

2 I have compaſſion on the multitude, becauſe they have now been with me three days, and have nothing to eat:

3 And if I ſend them away faſting to their own houſes, they will faint by the way: for divers of them came from far.

4 And his diſciples anſwered him, From whence can a man ſatisfie theſe men with bread here in the wilderneſs?

5 And he asked them, How many loaves have ye? And they ſaid, Seven.

6 And he commanded the people to ſit down on the ground: and he took the ſeven loaves, and gave thanks, & brake, and gave to his diſciples to ſet before *them*: and they did ſet *them* before the people.

7 And they had a few ſmall fiſhes: and he

he bleſſed, and commanded to ſet them alſo before *them*.

8 So they did eat, and were filled: and they took up of the broken meat that was left, ſeven baskets.

9 And they that had eaten were about four thouſand; and he ſent them away.

10 ¶ And ſtraightway he entred into a ſhip with his diſciples, and came into the parts of Dalmanutha.

[b] Matth. 16.1. 11 [b] And the Phariſees came forth, and began to queſtion with him, ſeeking of him a ſigne from heaven, tempting him.

12 And he ſighed deeply in his ſpirit, and ſaith, Why doth this generation ſeek after a ſigne? verily I ſay unto you, There ſhall no ſigne be given to this generation.

13 And he left them, and entring into the ſhip again, departed to the other ſide.

[c] Matth. 16.5. 14 ¶ [c] Now *the diſciples* had forgotten to take bread, neither had they in the ſhip with them more then one loaf.

15 And he charged them, ſaying, Take heed, beware of the leaven of the Phariſees, and *of* the leaven of Herod.

[d] Matth. 16.7. 16 And they reaſoned among themſelves, ſaying, *It is* [d] becauſe we have no bread.

17 And when Jeſus knew *it*, he ſaith unto them, Why reaſon ye, becauſe ye have no bread? perceive ye not yet, neither underſtand? have ye your heart yet hardned?

18 Having eyes, ſee ye not? and having ears, hear ye not? & do ye not remember?

19 When I brake the five loaves among five thouſand, how many baskets full of fragments took ye up? They ſay unto him, Twelve.

20 And when the ſeven among four thouſand, how many baskets full of fragments took ye up? And they ſaid, Seven.

21 And he ſaid unto them, How is it that ye do not underſtand?

22 ¶ And he cometh to Bethſaida, and they bring a blinde man unto him, and beſought him to touch him.

23 And he took the blinde man by the hand, & led him out of the town; and when he had ſpit on his eyes, and put his hands upon him, he asked him if he ſaw ought.

24 And he looked up, and ſaid, I ſee men as trees, walking.

25 After that, he put *his* hands again upon his eyes, and made him look up: and he was reſtored, & ſaw every man clearly.

26 And he ſent him away to his houſe, ſaying, Neither go into the town, nor tell *it* to any in the town.

[e] Matth. 16.13. 27 ¶ [e] And Jeſus went out, and his diſciples, into the towns of Ceſarea Philippi: & by the way he asked his diſciples, ſaying unto them, Whom do men ſay that I am?

28 And they anſwered, John the Baptiſt: but ſome *ſay*, Elias; and others, One of the prophets.

29 And he ſaith unto them, But whom ſay ye that I am? And Peter anſwereth and ſaith unto him, Thou art the Chriſt.

30 And he charged them that they ſhould tell no man of him.

31 And he began to teach them, that the Son of man muſt ſuffer many things, and be rejected of the elders, and of the chief prieſts and ſcribes, and be killed, and after three days riſe again.

32 And he ſpake that ſaying openly. And Peter took him, and began to rebuke him.

33 But when he had turned about, and looked on his diſciples, he rebuked Peter, ſaying, Get thee behinde me, Satan: for thou ſavoureſt not the things that be of God, but the things that be of men.

[f] Matth. 10.38. 34 ¶ And when he had called the people unto him, with his diſciples alſo, he ſaid unto them, [f] Whoſoever will come after me, let him deny himſelf, and take up his croſs, and follow me.

35 For whoſoever will ſave his life, ſhall loſe it; but whoſoever ſhall loſe his life for my ſake and the goſpels, the ſame ſhall ſave it.

36 For what ſhall it profit a man, if he ſhall gain the whole world, and loſe his own ſoul?

37 Or what ſhall a man give in exchange for his ſoul?

[g] Matth. 10.33. 38 [g] Whoſoever therefore ſhall be aſhamed of me, and of my words, in this adulterous & ſinfull generation, of him alſo ſhall the Son of man be aſhamed when

he cometh in the glory of his Father, with the holy angels.

CHAP. IX.

2 Jesus is transfigured. 11 He instructeth his disciples concerning the coming of Elias: 14 casteth forth a dumb and deaf spirit: 30 foretelleth his death and resurrection: 33 exhorteth his disciples to humility: 38 bidding them not to prohibit such as be not against them, nor to give offence to any of the faithfull.

[a] Matth. 16.28.

AND he said unto them, [a] Verily I say unto you, that there be some of them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen the kingdom of God come with power.

[b] Matth. 17.1.

2 ¶ [b] And after six days, Jesus taketh with him, Peter, and James, and John, and leadeth them up into an high mountain apart by themselves: and he was transfigured before them.

3 And his raiment became shining, exceeding white as snow; so as no fuller on earth can white them.

4 And there appeared unto them Elias, with Moses: and they were talking with Jesus.

5 And Peter answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

6 For he wist not what to say, for they were sore afraid.

7 And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

8 And suddenly when they had looked round about, they saw no man any more, save Jesus only with themselves.

9 And as they came down from the mountain, he charged them that they should tell no man what things they had seen, till the Son of man were risen from the dead.

10 And they kept that saying with themselves, questioning one with another what the rising from the dead should mean.

11 ¶ And they asked him, saying, Why say the scribes that Elias must first come?

12 And he answered and told them, Elias verily cometh first, and restoreth all things, and [c] how it is written of the Son of man, that he must suffer many things, and be set at nought.

[c] Isa. 53. 24.

13 But I say unto you, that Elias is indeed come, and they have done unto him whatsoever they listed, as it is written of him.

[d] Matth. 17.14.

14 ¶ [d] And when he came to *his* disciples, he saw a great multitude about them, and the scribes questioning with them.

15 And straightway all the people, when they beheld him, were greatly amazed, and running to him, saluted him.

16 And he asked the scribes, What question ye ‖ with them?

‖ Or, among your selves.

17 And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my son, which hath a dumb spirit:

18 And whersoever he taketh him, he ‖ teareth him; and he foameth, and gnasheth with his teeth, and pineth away: and I spake to thy disciples, that they should cast him out, and they could not.

‖ Or, dasheth him.

19 He answered him, and saith, O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me.

20 And they brought him unto him: and when he saw him, straightway the spirit tare him, and he fell on the ground, and wallowed foming.

21 And he asked his father, How long is it ago since this came unto him? And he said, Of a childe.

22 And oft-times it hath cast him into the fire, and into the waters to destroy him: but if thou canst do any thing, have compassion on us, and help us.

23 Jesus said unto him, If thou canst beleeve, all things *are* possible to him that beleeveth.

24 And straightway the father of the childe cried out, and said with tears, Lord, I beleeve; help thou mine unbelief.

25 When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, Thou dumb and deaf spirit, I charge thee, Come out of him, and enter no more into him.

26 And *the spirit* cried, and rent him sore, and came out of him; and he was as one dead, insomuch that many said, He is dead.

27 But

27 But Jesus took him by the hand, and lifted him up, and he arose.

28 And when he was come into the house, his disciples asked him privately, Why could not we cast him out?

29 And he said unto them, This kinde can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

30 ¶ [c] And they departed thence, and passed through Galilee; and he would not that any man should know *it*.

31 For he taught his disciples, and said unto them, The Son of man is delivered into the hands of men, and they shall kill him, and after that he is killed, he shall rise the third day.

32 But they understood not that saying, and were afraid to ask him.

33 ¶ [f] And he came to Capernaum, and being in the house, he asked them, What was it that ye disputed among your selves, by the way?

34 But they held their peace: for by the way they had disputed among themselves, who *should be* the greatest.

35 And he sat down and called the twelve, and saith unto them, If any man desire to be first, the same shall be last of all, and servant of all.

36 And he took a childe, and set him in the midst of them: and when he had taken him in his arms, he said unto them,

37 Whosoever shall receive one of such children in my name, receiveth me: and whosoever shall receive me, receiveth not me, but him that sent me.

38 ¶ [g] And John answered him, saying, Master, we saw one casting out devils in thy name, and he followeth not us; and we forbad him, because he followeth not us.

39 But Jesus said, Forbid him not: [h] for there is no man which shall do a miracle in my name, that can lightly speak evil of me.

40 For he that is not against us, is on our part.

41 [i] For whosoever shall give you a cup of water to drink, in my name, because ye belong to Christ, verily I say unto you, He shall not lose his reward.

42 [k] And whosoever shall offend one of *these* little ones that beleeve in me, it is better for him, that a millstone were hanged about his neck, and he were cast into the sea.

43 [l] And if thy hand || offend thee, cut it off: it is better for thee to enter into life maimed, then having two hands, to go into hell, into the fire that never shall be quenched:

44 [m] Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

45 And if thy foot offend thee, cut it off: it is better for thee to enter halt into life, then having two feet, to be cast into hell, into the fire that never shall be quenched:

46 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

47 And if thine eye || offend thee, pluck it out: it is better for thee to enter into the kingdom of God with one eye, then having two eyes to be cast into hell fire:

48 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

49 For every one shall be salted [with] fire, [n] & every sacrifice shall be salted with salt.

50 [o] Salt *is* good: but if the salt have lost his saltness, wherewith will you season it? Have salt in your selves, and have peace one with another.

CHAP. X.

Christ disputeth with the Pharisees touching divorcement: 13 blesseth the children that are brought unto him: 17 resolveth a rich man how he may inherit life everlasting: 23 telleth his disciples of the danger of riches: 28 promiseth rewards to them that forsake any thing for the gospel: 32 foretelleth his death and resurrection: 35 biddeth the two ambitious suiters to think rather of suffering with him: 46 and restoreth to Bartimeus his sight.

AND [a] he arose from thence, and cometh into the coasts of Judea by the farther side of Jordan: and the people resort unto him again; and, as he was wont, he taught them again.

2 ¶ And the Pharisees came to him, and asked him, Is it lawfull for a man to put away his wife? tempting him.

3 And he answered and said unto them, What did Moses command you?

[b] Matth. 18.6.

[l] Matth. 5.29. & 18.8.

|| Or, *cause thee to offend.*

[m] Isa. 66.24.

|| Or, *cause thee to offend.*

[n] Levit. 2.13.

[o] Matth. 5.13.

[a] Matth. 19.1.

[c] Matth. 17.22.

[f] Matth. 18.1.

[g] Luke 9.49.

[h] 1 Cor. 12.3.

[i] Matth. 10.42.

4 And they ſaid, Moſes ſuffered to write a bill of divorcement, and to put her away.

5 And Jeſus anſwered and ſaid unto them, For the hardneſs of your heart, he wrote you this precept.

6 But from the beginning of the creation, God made them male and female.

7 For this cauſe ſhall a man leave his father and mother, and cleave to his wife;

8 And they twain ſhall be one fleſh: ſo then they are no more twain, but one fleſh.

9 What therefore God hath joyned together, let not man put aſunder.

10 And in the houſe his diſciples asked him again of the ſame matter.

[b] Matth. 5.32. & 19.9.

11 And he ſaith unto them, [b] Whoſoever ſhall put away his wife, and marry another, committeth adultery againſt her.

12 And if a woman ſhall put away her husband, and be married to another, ſhe committeth adultery.

[c] Matth. 19.13.

13 ¶ [c] And they brought young children to him, that he ſhould touch them: and *his* diſciples rebuked thoſe that brought *them*.

14 But when Jeſus ſaw *it*, he was much diſpleaſed, and ſaid unto them, Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of ſuch is the kingdom of God.

15 Verily I ſay unto you, Whoſoever ſhall not receive the kingdom of God as a little childe, he ſhall not enter therein.

16 And he took them up in his arms, put his hands upon them, and bleſſed them.

[d] Matth. 19.16.

17 ¶ [d] And when he was gone forth into the way, there came one running, and kneeled to him, and asked him, Good Maſter, what ſhall I do that I may inherit eternal life?

18 And Jeſus ſaid unto him, Why calleſt thou me good? *there is* none good, but one, *that is*, God.

19 Thou knoweſt the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not ſteal, Do not bear falſe witneſs, Defraud not, Honour thy father and mother.

20 And he anſwered and ſaid unto him, Maſter, all theſe have I obſerved from my youth.

21 Then Jeſus beholding him, loved him, and ſaid unto him, One thing thou lackeſt: go thy way, ſell whatſoever thou haſt, and give to the poor, and thou ſhalt have treaſure in heaven; and come, take up the croſs, and follow me.

22 And he was ſad at that ſaying, and went away grieved: for he had great poſſeſſions.

23 ¶ And Jeſus looked round about, and ſaith unto his diſciples, How hardly ſhall they that have riches enter into the kingdom of God!

24 And the diſciples were aſtoniſhed at his words. But Jeſus anſwereth again, and ſaith unto them, Children, how hard is it for them that truſt in riches, to enter into the kingdom of God!

25 It is eaſier for a camel to go through the eye of a needle, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

26 And they were aſtoniſhed out of meaſure, ſaying among themſelves, Who then can be ſaved?

27 And Jeſus looking upon them, ſaith, With men *it is* impoſſible, but not with God: for with God all things are poſſible.

[e] Matth. 19.27.

28 ¶ [e] Then Peter began to ſay unto him, Lo, we have left all, and have followed thee.

29 And Jeſus anſwered and ſaid, Verily I ſay unto you, There is no man that hath left houſe, or brethren, or ſiſters, or father, or mother, or wife, or children, or lands for my ſake and the goſpels,

30 But he ſhall receive an hundredfold now in this time, houſes, & brethren, and ſiſters, and mothers, and children, and lands, with perſecutions; and in the world to come eternal life.

[f] Matth. 19.30.

31 [f] But many *that are* firſt, ſhall be laſt: and the laſt, firſt.

[g] Matth. 20.17.

32 ¶ [g] And they were in the way going up to Jeruſalem: and Jeſus went before them; and they were amazed, and as they followed, they were afraid. And he took again the twelve, & began to tell them what things ſhould happen unto him,

33 *Saying*, Behold, we go up to Jeruſalem, & the Son of man ſhall be delivered unto the chief prieſts, & unto the ſcribes: and

and they ſhall condemn him to death, and ſhall deliver him to the Gentiles;

34 And they ſhall mock him, and ſhall ſcourge him, and ſhall ſpit upon him, and ſhall kill him: and the third day he ſhall riſe again.

h Matth. 20,20. 35 ¶ h And James and John the ſons of Zebedee come unto him, ſaying, Maſter, we would that thou ſhouldſt do for us whatſoever we ſhall deſire.

36 And he ſaid unto them, What would ye that I ſhould do for you?

37 They ſaid unto him, Grant unto us that we may ſit, one on thy right hand, and the other on thy left hand in thy glory.

38 But Jeſus ſaid unto them, Ye know not what ye aſk: can ye drink of the cup that I drink of? and be baptized with the baptiſm that I am baptized with?

39 And they ſaid unto him, We can. And Jeſus ſaid unto them, Ye ſhall indeed drink of the cup that I drink of; and with the baptiſm that I am baptized withall, ſhall ye be baptized:

40 But to ſit on my right hand and on my left hand, is not mine to give, but *it ſhall be given* to them for whom it is prepared.

41 And when the ten heard *it*, they began to be much diſpleaſed with James and John.

i Luke 22,25. || Or, think good. 42 But Jeſus called them to him, and ſaith unto them, i Ye know that they wch || are accounted to rule over the Gentiles, exerciſe lordſhip over them; and their great ones exerciſe authority upon them.

43 But ſo ſhall it not be among you: but whoſoever will be great among you, ſhall be your miniſter:

44 And whoſoever of you will be the chiefeſt, ſhall be ſervant of all.

45 For even the Son of man came not to be miniſtred unto, but to miniſter, and to give his life a ranſom for many.

k Matth. 20,29. 46 ¶ k And they came to Jericho: and as he went out of Jericho with his diſciples, and a great number of people, blinde Bartimeus, the ſon of Timeus, ſat by the high-way-ſide, begging.

47 And when he heard that it was Jeſus of Nazareth, he began to cry out, & ſay, Jeſus, thou ſon of David, have mercy on me.

48 And many charged him that he ſhould hold his peace: but he cried the more a great deal, Thou ſon of David, have mercy on me.

49 And Jeſus ſtood ſtill, and commanded him to be called: and they call the blinde man, ſaying unto him, Be of good comfort, riſe, he calleth thee.

50 And he caſting away his garment, roſe, and came to Jeſus.

51 And Jeſus anſwered and ſaid unto him, What wilt thou that I ſhould do unto thee? The blinde man ſaid unto him, Lord, that I might receive my ſight.

52 And Jeſus ſaid unto him, Go thy way; thy faith hath || made thee whole. And immediately he received his ſight, and followed Jeſus in the way. || Or, ſaved thee.

CHAP. XI.

1 Chriſt rideth with triumph into Jeruſalem: 12 curſeth the fruitleſs leafy tree: 15 purgeth the temple: 20 exhorteth his diſciples to ſtedfaſtneſs of faith, and to forgive their enemies: 27 and defendeth the lawfulneſs of his actions, by the witneſs of John, who was a man ſent of God.

a Matth 21.1. AND a when they came nigh to Jeruſalem, unto Bethphage, and Bethanie, at the mount of Olives, he ſendeth forth two of his diſciples,

2 And ſaith unto them, Go your way into the village over againſt you; and aſſoon as ye be entred into it, ye ſhall finde a colt tied, whereon never man ſat; looſe him, and bring *him*.

3 And if any man ſay unto you, Why do ye this? ſay ye that the Lord hath need of him; & ſtraightway he will ſend him hither.

4 And they went their way, & found the colt tied by the door without, in a place where two ways met: and they looſe him.

5 And certain of them that ſtood there, ſaid unto them, What do ye looſing the colt?

6 And they ſaid unto them even as Jeſus had commanded: and they let them go.

7 And they brought the colt to Jeſus, and caſt their garments on him; and he ſat upon him.

8 And many ſpread their garments in the way: and others cut down branches off the trees, and ſtrawed *them* in the way.

9 And they that went before, and they that followed, cried, saying, Hosanna, blessed *is* he that cometh in the name of the Lord.

10 Blessed *be* the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord; Hosanna in the highest.

11 And Jesus entred into Jerusalem, and into the temple; and when he had looked round about upon all things, and now the even-tide was come, he went out unto Bethanie with the twelve.

12 ¶ And on the morrow when they were come from Bethanie, he was hungry.

b Matth. 21.19. 13 b And seeing a fig-tree afar off, having leaves, he came, if haply he might finde any thing thereon: and when he came to it, he found nothing but leaves; for the time of figs was not *yet*.

14 And Jesus answered and said unto it, No man eat fruit of thee hereafter for ever. And his disciples heard *it*.

c Matth. 21.12. 15 ¶ c And they come to Jerusalem: & Jesus went into the temple, and began to cast out them that sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the money-changers, and the seats of them that sold doves;

16 And would not suffer that any man should carry any vessel through the temple.

17 And he taught, saying unto them, Is it not written, My house shall be called of all nations the house of prayer? but ye have made it a den of theeves.

18 And the scribes and chief priests heard *it*, and sought how they might destroy him: for they feared him, because all the people was astonished at his doctrine.

19 And when even was come, he went out of the city.

d Matth. 21.19. 20 ¶ d And in the morning, as they passed by, they saw the fig-tree dried up from the roots.

21 And Peter calling to remembrance, saith unto him, Master, behold, the fig-tree which thou cursedst, is withered away.

22 And Jesus answering saith unto them, || Have faith in God.

|| Or, *Have the faith of God.* 23 For verily I say unto you, that whosoever shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea, and shall not doubt in his heart, but shall beleeve that those things which he saith shall come to pass, he shall have whatsoever he saith.

e Matth. 7.7. 24 Therefore I say unto you, e What things soever ye desire when ye pray, beleeve that ye receive *them*, & ye shall have *them*.

f Matth. 6.14. 25 And when ye stand, praying, f forgive, if ye have ought against any: that your Father also which is in heaven may forgive you your trespasses.

26 But if you do not forgive, neither will your Father which is in heaven, forgive your trespasses.

g Matth. 21.23. 27 ¶ And they come again to Jerusalem: g and as he was walking in the temple, there come to him the chief priests, and the scribes, and the elders,

28 And say unto him, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority to do these things?

29 And Jesus answered and said unto them, I will also ask you of one || question, and answer me, and I will tell you by what authority I do these things.

|| Or, *thing.*

30 The baptism of John, was it from heaven, or of men? answer me.

31 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven, he will say, Why then did ye not beleeve him?

32 But if we shall say, Of men, they feared the people: for all men counted John, that he was a prophet indeed.

33 And they answered and said unto Jesus, We cannot tell. And Jesus answering saith unto them, Neither do I tell you by what authority I do these things.

CHAP. XII.

1 In a parable of the vineyard let out to unthankfull husbandmen, Christ foretelleth the reprobation of the Jews, and the calling of the Gentiles. 13 He avoideth the snare of the Pharisees & Herodians about paying tribute to Cesar: 18 convinceth the errour of the Sadducees, who denied the resurrection: 28 resolveth the scribe, who questioned of the first commandment: 35 refuteth the opinion that the scribes held of Christ: 38 bidding the people to beware of their ambition and hypocrisy: 41 and commendeth the poor widow for her two mites, above all.

a Matth. 21.33. AND a he began to speak unto them by parables. A *certain* man planted a vine-

vineyard, and ſet an hedge about it, and digged *a place for* the wine-fat, and built a towre, and let it out to husbandmen, and went into a far countrey,

2 And at the ſeaſon he ſent to the husbandmen a ſervant, that he might receive from the husbandmen of the fruit of the vineyard.

3 And they caught *him* and beat him, and ſent *him* away empty.

4 And again, he ſent unto them another ſervant; and at him they caſt ſtones, and wounded *him* in the head, and ſent *him* away ſhamefully handled.

5 And again, he ſent another; and him they killed: and many others, beating ſome, and killing ſome.

6 Having yet therefore one ſon, his welbeloved, he ſent him alſo laſt unto them, ſaying, They will reverence my ſon.

7 But thoſe husbandmen ſaid amongſt themſelves, This is the heir; come, let us kil him, and the inheritance ſhall be ours.

8 And they took him, and killed *him*, and caſt *him* out of the vineyard.

9 What ſhall therefore the Lord of the vineyard do? he will come and deſtroy the husbandmen, and will give the vineyard unto others.

10 And have ye not read this ſcripture? [b] The ſtone which the builders rejected is become the head of the corner.

11 This was the Lords doing, and it is marvellous in our eyes.

12 And they ſought to lay hold on him, but feared the people; for they knew that he had ſpoken the parable againſt them: and they left him, and went their way.

13 ¶ [c] And they ſend unto him certain of the Phariſees, and of the Herodians, to catch him in *his* words.

14 And when they were come, they ſay unto him, Maſter, we know that thou art true, and careſt for no man: for thou regardeſt not the perſon of men, but teacheſt the way of God in truth: Is it lawfull to give tribute to Ceſar, or not?

15 Shall we give, or ſhall we not give? But he knowing their hypocriſie, ſaid unto them, Why tempt ye me? bring me a ||peny, that I may ſee *it*.

16 And they brought *it*: and he ſaith unto them, Whoſe *is* this image and ſuperſcription? And they ſaid unto him, Ceſars.

17 And Jeſus anſwering ſaid unto them, Render to Ceſar the things that are Ceſars, and to God the things that are Gods. And they marvelled at him.

18 ¶ [d] Then come unto him the Sadducees, which ſay there is no reſurrection; and they asked him, ſaying,

19 Maſter, Moſes wrote unto us, If a mans brother die, and leave his wife behinde him, and leave no children, that his brother ſhould take his wife, and raiſe up ſeed unto his brother.

20 Now there were ſeven brethren: and the firſt took a wife, & dying left no ſeed.

21 And the ſecond took her, & died, neither left he any ſeed: & the third likewiſe.

22 And the ſeven had her, and left no ſeed: laſt of all the woman died alſo.

23 In the reſurrection therefore, when they ſhall riſe, whoſe wife ſhall ſhe be of them? for the ſeven had her to wife.

24 And Jeſus anſwering ſaid unto them, Do ye not therefore err, becauſe ye know not the ſcriptures, neither the power of God?

25 For when they ſhal riſe from the dead, they neither marry, nor are given in marriage: but are as the angels w^ch are in heaven

26 And as touching the dead, that they riſe: have ye not read in the book of Moſes, how in the buſh God ſpake unto him, ſaying, I *am* the God of Abraham, & the God of Iſaac, and the God of Jacob?

27 He is not the God of the dead, but the God of the living: ye therefore do greatly err.

28 ¶ [e] And one of the ſcribes came, and having heard them reaſoning together, and perceiving that he had anſwered them well, asked him, Which *is* the firſt commandment of all?

29 And Jeſus anſwered him, The firſt of all the commandments *is*, Hear, O Iſrael, the Lord our God is one Lord;

30 And thou ſhalt love the Lord thy God with all thy heart, & with all thy ſoul, and with all thy minde, and with all thy ſtrength:

[b] Pſal. 118. 22.

[c] Matth. 22. 15.

||Valuing of our money ſeven pence halfpeny; as Matth 18. 28.

[d] Matth. 22. 23.

[e] Matth. 22. 35.

strength: this is the first commandment.

31 And the second *is* like, *namely* this, Thou shalt love thy neighbour as thy self: there is none other commandment greater then these.

32 And the scribe said unto him, Well Master, thou hast said the truth: for there is one God, and there is none other but he.

33 And to love him with all the heart, and with all the understanding, and with all the soul, and with all the strength, and to love *his* neighbour as himself, is more then all whole-burnt-offerings and sacrifices.

34 And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, Thou art not far from the kingdom of God. And no man after that durst ask him any question.

[f] Matth. 22.41.

35 ¶ [f] And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say the scribes that Christ is the son of David?

[g] Psal. 110.1.

36 For David himself said by the holy Ghost, [g] The LORD said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool.

37 David therefore himself calleth him Lord; and whence is he *then* his son? And the common people heard him gladly.

[h] Matth. 23.5.

38 ¶ And he said unto them in his doctrine, [h] Beware of the scribes, which love to go in long clothing, and *love* salutations in the market-places,

39 And the chief seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts:

[i] Matth. 23.14.

40 [i] Which devour widows houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation.

[k] Luke 21.1.

41 ¶ [k] And Jesus sat over against the treasury, and beheld how the people cast || money into the treasury: and many that were rich cast in much.

|| *A piece of brass money: See Matth. 10.29.*

42 And there came a certain poor widow, and she threw in two || mites, which make a farthing.

|| *It is the seventh part of one piece of that brass money.*

43 And he called unto him his disciples, and saith unto them, Verily I say unto you, that this poor widow hath cast more in, then all they which have cast into the treasury.

44 For all *they* did cast in of their abundance: but she of her want did cast in all that she had, *even* all her living.

CHAP. XIII.

1 Christ foretelleth the destruction of the temple: 9 the persecutions for the gospel: 10 that the gospel must be preached to all nations: 14 that great calamities shall happen to the Jews: 24 and the manner of his coming to judgement. 32 The hour whereof being known to none, every man is to watch and pray, that we be not found unprovided, when he cometh to each one particularly by death.

AND [a] as he went out of the temple, one of his disciples saith unto him, Master, see what manner of stones, and what buildings *are here.*

[a] Matth. 24.1.

2 And Jesus answering said unto him, Seest thou these great buildings? there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.

3 And as he sat upon the mount of Olives, over against the temple, Peter, and James, and John, and Andrew asked him privately,

4 [b] Tell us, when shall these things be? and what *shall be* the signe when all these things shall be fulfilled?

[b] Matth. 24.3.

5 And Jesus answering them, began to say, Take heed lest any man deceive you.

6 For many shall come in my name, saying, I am *Christ*: and shall deceive many.

7 And when ye shall hear of wars, and rumours of wars, be ye not troubled: for *such things* must needs be; but the end *shall* not *be* yet.

8 For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be earthquakes in *divers* places, and there shall be famines, and troubles: these *are* the beginnings of || sorrows.

|| *The word in the original importeth the pains of a woman in travail.*

9 ¶ But take heed to your selves: for they shall deliver you up to councils; and in the synagogues ye shall be beaten, and ye shall be brought before rulers and kings for my sake, for a testimony against them.

10 And the gospel must first be published among all nations.

11 [c] But when they shall lead *you*, and deliver you up, take no thought beforehand what ye shall speak, neither do ye premeditate: but whatsoever shal be given you

[c] Matth. 10.19.

you in that hour, that ſpeak ye: for it is not ye that ſpeak, but the holy Ghoſt.

12 Now the brother ſhall betray the brother to death, and the father the ſon: and children ſhall riſe up againſt *their* parents, and ſhall cauſe them to be put to death.

13 And ye ſhall be hated of all men for my names ſake: but he that ſhall endure unto the end, the ſame ſhall be ſaved.

d Matth. 24. 15. 14 ¶ [d]But when ye ſhall ſee the abomination of deſolation, ſpoken of by Daniel the prophet, ſtanding where it ought not, (let him that readeth, underſtand) then let them that be in Judea, flee to the mountains:

15 And let him that is on the houſe-top, not go down into the houſe, neither enter therein, to take any thing out of his houſe

16 And let him that is in the field, not turn back again for to take up his garment

17 But wo to them that are with childe, and to them that give ſuck in thoſe days.

18 And pray ye that your flight be not in the winter.

19 For in thoſe days ſhall be affliction, ſuch as was not from the beginning of the creation which God created, unto this time, neither ſhall be.

20 And except that the Lord had ſhortned thoſe days, no fleſh ſhould be ſaved: but for the elects ſake, whom he hath choſen, he hath ſhortned the days.

e Matth. 24. 23. 21 [e]And then, if any man ſhall ſay to you, Lo, here *is* Chriſt, or lo, *he is* there: beleeve *him* not.

22 For falſe Chriſts, and falſe prophets ſhall riſe, & ſhall ſhew ſigns and wonders, to ſeduce, if *it were* poſſible, even the elect

23 But take ye heed: behold, I have foretold you all things.

f Matth. 24. 29. 24 ¶ [f]But in thoſe days, after that tribulation, the ſun ſhall be darkned, and the moon ſhall not give her light:

25 And the ſtars of heaven ſhall fall, and the powers that are in heaven ſhall be ſhaken.

26 And then ſhall they ſee the Son of man coming in the clouds, with great power and glory.

27 And then ſhall he ſend his angels, & ſhall gather together his elect from the four winds, from the uttermoſt part of the earth to the uttermoſt part of heaven.

28 Now learn a parable of the fig-tree: When her branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that ſummer is near:

29 So ye in like manner, when ye ſhall ſee theſe things come to paſs, know that it is nigh, *even* at the doors.

30 Verily I ſay unto you, that this generation ſhall not paſs, till all theſe things be done.

31 Heaven and earth ſhall paſs away: but my words ſhall not paſs away.

32 ¶ But of that day and *that* hour knoweth no man, no not the angels which are in heaven, neither the Son, but the Father.

g Matth. 24. 42. 33 [g]Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is.

34 *For the Son of man is* as a man taking a far journey, who left his houſe, and gave authority to his ſervants, and to every man his work, and commanded the porter to watch.

35 Watch ye therefore, (for ye know not when the maſter of the houſe cometh, at even, or at midnight, or at the cock-crowing, or in the morning)

36 Leſt coming ſuddenly, he finde you ſleeping.

37 And what I ſay unto you, I ſay unto all, Watch.

CHAP. XIV.

1 A conſpiracy againſt Chriſt. 3 Precious ointment is poured on his head by a woman. 10 Judas ſelleth his Maſter for money. 12 Chriſt himſelf foreſeeleth how he ſhall be betrayed of one of his diſciples: 22 after the paſs-over prepared, and eaten, inſtituteth his ſupper: 26 declareth aforehand the flight of all his diſciples, and Peters denial. 43 Judas betrayeth him with a kiſs. 46 He is apprehended in the garden, 55 falſly accuſed and impiouſly condemned of the Jews council. 65 Shamefully abuſed by them, 66 and thrice denied of Peter.

a Matth. 26. 2. AFter [a] two days, was *the feaſt of* the paſs-over, and of unleavened bread: and the chief prieſts and the ſcribes ſought how they might take him by craft, and put him to death.

2 But they ſaid, Not on the feaſt-*day*, leſt there be an uproar of the people,

3 ¶ [b] And

3 ¶ [b] And being in Bethanie, in the house of Simon the leper, as he sat at meat, there came a woman, having an alabaster-box of ointment of || spikenard, very precious; and she brake the box, and poured it on his head.

4 And there were some that had indignation within themselves, and said, Why was this waste of the ointment made?

5 For it might have been sold for more then three hundred ||pence, and have been given to the poor. And they murmured against her.

6 And Jesus said, Let her alone, why trouble ye her? she hath wrought a good work on me.

7 For ye have the poor with you always, and whensoever ye will ye may do them good: but me ye have not always.

8 She hath done what she could: she is come aforehand to anoint my body to the burying.

9 Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached throughout the whole world, *this* also that she hath done shall be spoken of, for a memorial of her.

10 ¶ [c] And Judas Iscariot, one of the twelve, went unto the chief priests, to betray him unto them.

11 And when they heard *it*, they were glad, and promised to give him money. And he sought how he might conveniently betray him.

12 ¶ [d] And the first day of unleavened bread, when they || killed the pas-over, his disciples said unto him, Where wilt thou that we go and prepare, that thou mayest eat the pas-over?

13 And he sendeth forth two of his disciples, & saith unto them, Go ye into the city, and there shall meet you a man bearing a pitcher of water: follow him.

14 And wheresoever he shall go in, say ye to the good-man of the house, The Master saith, Where is the guest-chamber, where I shall eat the pas-over with my disciples?

15 And he will shew you a large upper room furnished and prepared: there make ready for us.

16 And his disciples went forth, & came into the city, and found as he had said unto them: and they made ready the pas-over.

17 And in the evening he cometh with the twelve.

18 [e] And as they sat, and did eat, Jesus said, Verily I say unto you, one of you which eateth with me, shall betray me.

19 And they began to be sorrowfull, and to say unto him one by one, Is it I? and another *said*, Is it I?

20 And he answered and said unto them, *It is* one of the twelve, that dippeth with me in the dish.

21 The Son of man indeed goeth, as it is written of him: but wo to that man by whom the Son of man is betrayed: good were it for that man if he had never been born.

22 ¶ [f] And as they did eat, Jesus took bread, and blessed, and brake *it*, & gave to them, and said, Take, eat: this is my body.

23 And he took the cup, and when he had given thanks, he gave *it* to them: and they all drank of it.

24 And he said unto them, This is my bloud of the new testament, which is shed for many.

25 Verily I say unto you, I will drink no more of the fruit of the vine, until that day that I drink it new in the kingdom of God.

26 ¶ And when they had sung an ||hymn, they went out into the mount of Olives.

27 [g] And Jesus saith unto them, All ye shall be offended because of me this night: for it is written, I will smite the shepherd, and the sheep shall be scattered.

28 But after that I am risen, I will go before you into Galilee.

29 [h] But Peter said unto him, Although all shall be offended, yet *will* not I.

30 And Jesus saith unto him, Verily I say unto thee, that this day, *even* in this night before the cock crow twice, thou shalt deny me thrice.

31 But he spake the more vehemently, If I should die with thee, I will not deny thee in any wise. Likewise also said they all.

32 [i] And

[b] Matth. 26. 6.

|| Or, *pure nard*, or, *liquid nard*.

|| See Matth. 18. 28.

[c] Matth. 26. 14.

[d] Matth. 26. 17. || Or, *sacrificed*.

[e] Matth. 26. 20.

[f] Matth. 26. 26.

|| Or, *psalm*.

[g] Matth 26. 31.

[h] Matth. 26. 33.

[l] Matth. 26. 36.

32 [l] And they came to a place which was named Gethsemane: and he saith to his disciples, Sit ye here, while I shall pray.

33 And he taketh with him Peter, and James, and John, and began to be sore amazed, and to be very heavie,

34 And saith unto them, My soul is exceeding sorrowfull unto death: tarry ye here, and watch.

35 And he went forward a little, & fell on the ground, and prayed, that if it were possible the hour might pass from him.

36 And he said, Abba, Father, All things *are* possible unto thee, take away this cup from me: nevertheless, not what I will, but what thou wilt.

37 And he cometh, and findeth them sleeping, and saith unto Peter, Simon, sleepest thou? couldst not thou watch one hour?

38 Watch ye and pray, lest ye enter into temptation: the spirit truly *is* ready, but the flesh *is* weak.

39 And again he went away, and prayed, and spake the same words.

40 And when he returned, he found them asleep again, (for their eyes were heavy) neither wist they what to answer him.

41 And he cometh the third time, and saith unto them, Sleep on now, and take your rest: it is enough, the hour is come; behold, the Son of man is betrayed into the hands of sinners.

42 Rise up, let us go; lo, he that betrayeth me is at hand.

[k] Matth. 26. 47.

43 ¶ [k] And immediately, while he yet spake, cometh Judas, one of the twelve, and with him a great multitude with swords and staves, from the chief priests, and the scribes, and the elders.

44 And he that betrayed him, had given them a token, saying. Whomsoever I shall kiss, that same is he; take him, and lead *him* away safely.

45 And assoon as he was come, he goeth straightway to him, and saith, Master, master; and kissed him.

46 ¶ And they laid their hands on him, and took him.

47 And one of them that stood by, drew a sword, and smote a servant of the high priest, and cut off his ear.

48 And Jesus answered and said unto them, Are ye come out as against a thief, with swords and *with* staves, to take me?

49 I was daily with you in the temple, teaching, and ye took me not: but the scriptures must be fulfilled.

50 And they all forsook him, and fled.

51 And there followed him a certain young man, having a linen cloth cast about his naked body; and the young men laid hold on him.

52 And he left the linen cloth, and fled from them naked.

[l] Matth. 26. 57.

53 ¶ [l] And they led Jesus away to the high priest: and with him were assembled all the chief priests, and the elders, and the scribes.

54 And Peter followed him afar off, even into the palace of the high priest: and he sat with the servants, and warmed himself at the fire.

[m] Matth. 26. 59.

55 [m] And the chief priests, and all the council sought for witness against Jesus to put him to death; and found none.

56 For many bare false witness against him, but their witness agreed not together.

57 And there arose certain, and bare false witness against him, saying,

58 We heard him say, I will destroy this temple that is made with hands, and within three days I will build another made without hands.

59 But neither so did their witness agree together.

60 And the high priest stood up in the midst, and asked Jesus, saying, Answerest thou nothing? what is it which these witness against thee?

61 But he held his peace, and answered nothing. Again the high priest asked him, and said unto him, Art thou the Christ, the Son of the blessed?

[n] Matth. 24. 30.

62 And Jesus said, I am: [n] and ye shall see the Son of man sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.

63 Then the high priest rent his clothes, & saith, What need we any further witnesses?

64 Ye

64 Ye have heard the blaſphemy: what think ye? And they all condemned him to be guilty of death.

65 And ſome began to ſpit on him, and to cover his face, and to buffet him, and to ſay unto him, Propheſie: and the ſervants did ſtrike him with the palms of their hands.

66 ¶ [o] And as Peter was beneath in the palace, there cometh on of the maids of the high prieſt.

67 And when ſhe ſaw Peter warming himſelf, ſhe looked upon him, and ſaid, And thou alſo waſt with Jeſus of Nazareth.

68 But he denied, ſaying, I know not, neither underſtand I what thou ſayeſt. And he went out into the porch; and the cock crew.

69 And a maid ſaw him again, and began to ſay to them that ſtood by, This is *one* of them.

70 And he denied it again. And a little after, they ỹ ſtood by ſaid again to Peter, Surely thou art *one* of them: for thou art a Galilean, and thy ſpeech agreeth *thereto*.

71 But he began to curſe and to ſwear, *ſaying*, I know not this man of whom ye ſpeak.

72 [p] And the ſecond time the cock crew. And Peter called to minde the word that Jeſus ſaid unto him, Before the cock crow twice, thou ſhalt deny me thrice. And ‖ when he thought thereon, he wept.

[o] Matth. 26. 69.

[p] Matth. 26. 75. ‖ Or, *he wept abundantly, or, he began to weep.*

CHAP. XV.

1 Jeſus brought bound and accuſed before Pilate. 15 Upon the clamour of the commonpeople, the murderer Barabbas is looſed, and Jeſus delivered up to be crucified. 17 He is crowned with thorns, 19 ſpit on, and mocked: 21 fainteth in bearing his croſs: 27 hangeth between two theeves: 29 ſuffereth the triumphing reproaches of the Jews: 39 but confeſſed by the centurion to be the Son of God: 43 and is honourably buried by Joſeph.

AND [a] ſtraightway in the morning the chief prieſts held a conſultation with the elders and ſcribes, & the whole counſel, and bound Jeſus, and carried *him* away, and delivered *him* to Pilate.

[a] Matth. 27. 1.

2 And Pilate asked him, Art thou the king of the Jews? And he anſwering ſaid unto him, Thou ſayeſt it.

3 And the chief prieſts accuſed him of many things: but he anſwered nothing.

4 [b] And Pilate asked him again, ſaying, Anſwereſt thou nothing? behold how many things they witneſs againſt thee.

[b] Matth. 27. 13.

5 But Jeſus yet anſwered nothing; ſo that Pilate marvelled.

6 Now at that feaſt he releaſed unto them one priſoner, whomſoever they deſired.

7 And there was *one* named Barabbas, which lay bound with them that had made inſurrection with him, who had committed murder in the inſurrection.

8 And the multitude crying aloud, began to deſire *him to do* as he had ever done unto them.

9 But Pilate anſwered them, ſaying, Will ye that I releaſe unto you the king of the Jews?

10 (For he knew that the chief prieſts had delivered him for envy)

11 But the chief prieſts moved the people, that he ſhould rather releaſe Barabbas unto them.

12 And Pilate anſwered, and ſaid again unto them, What will ye then that I ſhall do *unto him* whom ye call the king of the Jews?

13 And they cried out again, Crucifie him

14 Then Pilate ſaid unto them, Why, what evil hath he done? And they cried out the more exceedingly, Crucifie him.

15 ¶ And *ſo* Pilate willing to content the people, releaſed Barabbas unto them, and delivered Jeſus, when he had ſcourged *him*, to be crucified.

16 And the ſouldiers led him away into the hall, called Pretorium; and they call together the whole band.

17 And they clothed him with purple, and platted a crown of thorns, and put it about his *head*,

18 And began to ſalute him, Hail king of the Jews.

19 And they ſmote him on the head with a reed, and did ſpit upon him, & bowing *their* knees, worſhipped him.

20 And when they had mocked him, they took off the purple from him, and put his own

own clothes on him, and led him out to crucifie him.

[c] Matth. 27. 32. 21 [c] And they compel one Simon a Cyrenian, who paſſed by, coming out of the countrey, the father of Alexander and Rufus, to bear his croſs.

22 And they bring him unto the place Golgotha, which is, being interpreted, the place of a skull.

23 And they gave him to drink, wine mingled with myrrh: but he received *it* not.

24 And when they had crucified him, they parted his garments, caſting lots upon them, what every man ſhould take.

25 And it was the third hour, and they crucified him.

26 And the ſuperſcription of his accuſation was written over, THE KING OF THE JEWS.

27 And with him they crucifie two theeves; the one on his right hand, and the other on his left.

[d] Iſa. 53. 12. 28 And the ſcripture was fulfilled, which ſaith, [d] And he was numbred with the tranſgreſſours.

29 And they that paſſed by, railed on him, wagging their heads, and ſaying, Ah, thou that deſtroyeſt the temple, and buildeſt *it* in three days,

30 Save thy ſelf, and come down from the croſs.

31 Likewiſe alſo ỹ chief prieſts mocking, ſaid among themſelves with the ſcribes, He ſaved others, himſelf he cannot ſave.

32 Let Chriſt the king of Iſrael deſcend now from the croſs, that we may ſee and beleeve. And they that were crucified with him, reviled him.

33 And when the ſixth hour was come, there was darkneſs over the whole land, until the ninth hour.

[e] Matth. 27. 46. 34 And at the ninth hour Jeſus cryed with a loud voyce, ſaying, [e] Eloi, Eloi, lama ſabachthani? which is, being interpreted, My God, my God, why haſt thou forſaken me?

35 And ſome of them that ſtood by, when they heard *it*, ſaid, Behold, he calleth Elias.

36 And one ran, and filled a ſpunge full of vineger, and put *it* on a reed, and gave him to drink, ſaying, Let alone; let us ſee whether Elias will come to take him down.

37 And Jeſus cryed with a loud voyce, and gave up the ghoſt.

38 And the vail of the temple was rent in twain, from the top to the bottom.

39 ¶ And when the centurion which ſtood over againſt him, ſaw that he ſo cryed out, and gave up the ghoſt, he ſaid, Truly this man was the Son of God.

40 There were alſo women looking on afar off: among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James the leſs and of Joſes, and Salome;

[f] Luke 8. 3. 41 Who alſo when he was in Galilee, [f] followed him, and miniſtred unto him; and many other women which came up with him unto Jeruſalem.

[g] Matth. 27. 57. 42 ¶ [g] And now when the even was come, (becauſe it was the preparation, that is, the day before the ſabbath)

43 Joſeph of Arimathea, an honourable counſellour, which alſo waited for ỹ kingdom of God, came, and went in boldly unto Pilate, and craved the body of Jeſus.

44 And Pilate marvelled if he were already dead: and calling unto him the centurion, he asked him whether he had been any while dead.

45 And when he knew *it* of the centurion, he gave the body to Joſeph.

46 And he bought fine linen, & took him down, and wrapped him in the linen, and laid him in a ſepulchre which was hewn out of a rock, and rolled a ſtone unto the door of the ſepulchre.

47 And Mary Magdalene, & Mary the mother of Joſes, beheld where he was laid.

CHAP. XVI.

1 An angel declareth the reſurrection of Chriſt to three women. 9 Chriſt himſelf appeareth to Mary Magdalene: 12 to two going into the countrey: 14 then to the apoſtles, 15 whom he ſendeth forth to preach the goſpel: 19 and aſcendeth into heaven.

AND when the ſabbath was paſt, Mary Magdalene, and Mary *the mother* of James, and Salome, had bought ſweet ſpices, ỹ they might come and anoint him.

2 [a] And

[a] Luke 24. 1. Joh. 20. 1

2 [a] And very early in the morning, the first *day* of the week, they came unto the sepulchre at the rising of the sun.

3 And they said among themselves, Who shall roll us away the stone from the door of the sepulchre?

4 (And when they looked, they saw that the stone was rolled away) for it was very great.

[b] John 20. 11.

5 [b] And entring into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white garment; and they were affrighted.

6 And he saith unto them, Be not affrighted: ye seek Jesus of Nazareth, which was crucified: he is risen, he is not here: behold the place where they laid him.

[c] Matth. 26. 32.

7 But go your way, tell his disciples and Peter, that he goeth before you into Galilee: there shall ye see him, [c] as he said unto you.

[d] John 20. 14. [e] Luke 8. 2.

8 And they went out quickly, and fled from the sepulchre; for they trembled, & were amazed: neither said they any thing to any man; for they were afraid.

9 ¶ Now when *Jesus* was risen early, the first *day* of the week, [d] he appeared first to Mary Magdalene, [e] out of whom he had cast seven devils.

10 *And* she went and told them that had been with him, as they mourned & wept.

11 And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, beleeved not.

[f] Luke 24. 13.

12 ¶ After that, he appeared in another form [f] unto two of them, as they walked, and went into the countrey.

13 And they went and told *it* unto the residue: neither beleeved they them.

[g] Luke 24. 36. John 20. 19. || Or, together.

14 ¶ [g] Afterward he appeared unto the eleven, as they sat || at meat, and upbraided them with their unbelief, and hardness of heart, because they beleeved not them which had seen him after he was risen.

[h] Matth. 28. 19.

15 [h] And he said unto them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature.

[i] Joh. 12. 48.

16 He that beleeveth and is baptized, shall be saved; [i] but he that beleeveth not, shall be damned.

[k] Acts 16 18. [l] Acts 2. 4. [m] Acts 28. 5. [n] Acts 28 8.

17 And these signs shall follow them that beleeve; [k] In my name shall they cast out devils, [l] they shal speak with new tongues,

18 [m] They shall take up serpents, and if they drink any deadly thing it shall not hurt them; [n] they shall lay hands on the sick, and they shall recover.

[o] Luke 24. 51.

19 ¶ So then after the Lord had spoken unto them, he was [o] received up into heaven, and sat on the right hand of God.

[p] Heb. 2. 4.

20 And they went forth, and preached every where, the Lord working with them, [p] and confirming the word with signs following. Amen.

¶ The Gospel according to S. LUKE.

CHAP. I.

1 The preface of Luke to his whole gospel. 5 The conception of John the Baptist, 26 and of Christ. 39 The prophesie of Elisabeth, and of Mary concerning Christ. 57 The nativity and circumcision of John. 67 The prophesie of Zachary both of Christ, 76 and of John.

FOrasmuch as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely beleeved among us,

2 Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eye-witnesses, and ministers of the word:

3 It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,

4 That thou mightest know the certainty of those things wherein thou hast been instructed.

5 ¶ THere was in the days of Herod the king of Judea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abia: and his wife *was* of the daughters of Aaron, and her name *was* Elisabeth.

6 And they were both righteous before God,

God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord, blameleſs.

7 And they had no childe, becauſe that Eliſabeth was barren, and they both were *now* well ſtricken in years.

8 And it came to paſs, that while he executed the prieſts office before God in the order of his courſe,

9 According to the cuſtom of the prieſts office, his lot was to burn incenſe when he went into the temple of the Lord.

[a] Exod. 30.7. Levit. 16.17.

10 [a] And the whole multitude of the people were praying without, at the time of incenſe.

11 And there appeared unto him an angel of the Lord, ſtanding on the right ſide of the altar of incenſe.

12 And when Zacharias ſaw *him*, he was troubled, and fear fell upon him.

13 But the angel ſaid unto him, Fear not, Zacharias: for thy prayer is heard, and thy wife Eliſabeth ſhall bear thee a ſon, and thou ſhalt call his name John.

14 And thou ſhalt have joy and gladneſs, and many ſhall rejoyce at his birth.

15 For he ſhall be great in the ſight of the Lord, and ſhall drink neither wine nor ſtrong drink, and he ſhall be filled with the holy Ghoſt, even from his mothers womb.

[b] Mal. 4.6.

16 [b] And many of the children of Iſrael ſhall he turn to the Lord their God.

17 And he ſhall go before him in the ſpirit and power of Elias, to turn the hearts of the fathers to the children, and the diſobedient || Or, by to the wiſdom of the juſt, to make ready a people prepared for the Lord.

18 And Zacharias ſaid unto the angel, Whereby ſhall I know this? for I am an old man, and my wife well ſtricken in years.

19 And the angel anſwering ſaid unto him, I am Gabriel, that ſtand in the preſence of God: and am ſent to ſpeak unto thee, and to ſhew thee theſe glad tidings.

20 And behold, thou ſhalt be dumb, and not able to ſpeak, until the day that theſe things ſhall be performed, becauſe thou beleeveſt not my words, which ſhall be fulfilled in their ſeaſon.

21 And the people waited for Zacharias, and marvelled that he tarried ſo long in the temple.

22 And when he came out, he could not ſpeak unto them: and they perceived that he had ſeen a viſion in the temple: for he beckned unto them, & remained ſpeechleſs

23 And it came to paſs, that aſſoon as the days of his miniſtration were accompliſhed, he departed to his own houſe.

24 And after thoſe days his wife Eliſabeth conceived, & hid her ſelf five moneths, ſaying,

25 Thus hath the Lord dealt with me in the days wherein he looked on me, to take away my reproach among men.

26 And in the ſixth moneth, the angel Gabriel was ſent from God, unto a city of Galilee, named Nazareth,

27 To a virgin eſpouſed to a man whoſe name was Joſeph, of the houſe of David, and the virgins name *was* Mary.

28 And the angel came in unto her, and ſaid, Hail thou that art || highly favoured, the Lord *is* with thee: bleſſed *art* thou among women.

|| Or, graciouſly accepted, or, much graced: See Ver. 30.

29 And when ſhe ſaw him, ſhe was troubled at his ſaying, and caſt in her minde what manner of ſalutation this ſhould be.

30 And the angel ſaid unto her, Fear not, Mary: for thou haſt found favour w^th God.

[c] Iſa. 7.14. Matth. 1.21.

31 [c] And behold, thou ſhalt conceive in thy womb, and bring forth a ſon, and ſhalt call his name Jeſus.

32 He ſhall be great, and ſhall be called the Son of the Higheſt, and the Lord God ſhall give unto him the throne of his father David.

[d] Dan. 7.14. Mic. 4.7.

33 [d] And he ſhall reign over the houſe of Jacob for ever, and of his kingdom there ſhall be no end.

34 Then ſaid Mary unto the angel, How ſhall this be, ſeeing I know not a man?

35 And the angel anſwered and ſaid unto her, The holy Ghoſt ſhall come upon thee, and the power of the Higheſt ſhall overſhadow thee: therefore alſo that holy thing which ſhall be born of thee, ſhall be called the Son of God.

36 And behold, thy couſin Eliſabeth, ſhe hath alſo conceived a ſon in her old age: and this is the ſixth moneth with her, who was called barren.

37 For with God nothing ſhall be unpoſſible.

38 And Mary ſaid, Behold the handmaid of the Lord, be it unto me according to thy word. And the angel departed from her.

39 And Mary aroſe in thoſe days, and went into the hill-countrey with haſte, into a city of Juda,

40 And entred into the houſe of Zacharias, and ſaluted Eliſabeth.

41 And it came to paſs, that when Eliſabeth heard the ſalutation of Mary, the babe leaped in her womb: and Eliſabeth was filled with the holy Ghoſt.

42 And ſhe ſpake out with a loud voice, and ſaid, Bleſſed *art* thou among women, and bleſſed *is* the fruit of thy womb.

43 And whence *is* this to me, that the mother of my Lord ſhould come to me?

44 For lo, aſſoon as the voice of thy ſalutation ſounded in mine ears, the babe leaped in my womb for joy.

45 And bleſſed *is* ſhe ‖ that beleeved: for there ſhall be a performance of thoſe things which were told her from the Lord.

‖ Or, *which beleeved that there.*

46 And Mary ſaid, My ſoul doth magnifie the Lord,

47 And my ſpirit hath rejoyced in God my Saviour.

48 For he hath regarded ỹ low eſtate of his hand-maiden: for behold, from henceforth all generations ſhall call me bleſſed.

49 For he that is mighty hath done to me great things, and holy *is* his name.

50 And his mercy *is* on them that fear him, from generation to generation.

51 [c] He hath ſhewed ſtrength with his arm, [f] he hath ſcattered the proud, in the imagination of their hearts.

52 [g] He hath put down the mighty from *their* ſeats, and exalted them of low degree.

53 [h] He hath filled the hungry with good things, & the rich he hath ſent empty away.

54 He hath holpen his ſervant Iſrael, [i] in remembrance of *his* mercy,

55 [k] As he ſpake to our fathers, to Abraham and to his ſeed for ever.

56 And Mary abode wth her about three moneths, and returned to her own houſe.

57 Now Eliſabeths full time came, that ſhe ſhould be delivered; and ſhe brought forth a ſon.

58 And her neighbours and her couſins heard how the Lord had ſhewed great mercy upon her; & they rejoyced with her.

59 And it came to paſs that on the eighth day they came to circumciſe the childe; and they called him Zacharias, after the name of his father.

60 And his mother anſwered and ſaid, Not *ſo*; but he ſhall be called John.

61 And they ſaid unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.

62 And they made ſigns to his father, how he would have him called.

63 And he asked for a writing-table, and wrote, ſaying, His name is John. And they marvelled all.

64 And his mouth was opened immediately, and his tongue *looſed*, and he ſpake, and praiſed God.

65 And fear came on all that dwelt round about them: and all theſe ‖ ſayings were noiſed abroad throughout all the hill-countrey of Judea.

‖ Or, *things.*

66 And all they that had heard *them*, laid *them* up in their hearts, ſaying, What manner of childe ſhall this be? And the hand of the Lord was with him.

67 And his father Zacharias was filled with the holy Ghoſt, & propheſied, ſaying,

68 Bleſſed be the Lord God of Iſrael, for he hath viſited and redeemed his people,

69 [l] And hath raiſed up an horn of ſalvation for us, in the houſe of his ſervant David;

[l] Pſal. 132.17.

70 [m] As he ſpake by the mouth of his holy prophets, which have been ſince the world began.

[m] Jer. 23.6. & 30.10.

71 That we ſhould be ſaved from our enemies, and from the hand of all that hate us.

72 To perform the mercy *promiſed* to our fathers, and to remember his holy covenant:

[n] Gen. 22.16.

73 [n] The oath which he ſware to our father Abraham,

74 That he would grant unto us, that we being delivered out of the hands of our enemies,

[c] Iſa. 51.9. [f] Pſal. 33.10. [g] 1 Sam. 2.6. [h] Pſal 34.10. [i] Jer. 31. 3, 20. [k] Gen. 17.19. Pſal. 132.11.

enemies, might serve him without fear,
75 In holiness and righteousness before him, all the days of our life.
76 And thou childe shalt be called the prophet of the Highest: for thou shalt go before the face of the Lord, to prepare his ways;
77 To give knowledge of salvation unto his people, ||by the remission of their sins,
78 Through the || tender mercy of our God; whereby the || day-spring from on high hath visited us,
79 To give light to them that sit in darkness, and in the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.
80 And the childe grew, and waxed strong in spirit, and was in the deserts till the day of his shewing unto Israel.

|| Or, for. || Or, bowels of the mercy. || Or, sun-rising, or, branch. Num. 24.17. Isai. 11.1. Zech. 3.8. Mal. 4.2.

CHAP. II.

1 Augustus taxeth all the Romane empire. 6 The nativity of Christ. 8 One angel relateth it to the shepherds. 13 Many sing praises to God for it. 21 Christ is circumcised. 22 Mary purified. 28 Simeon and Anna propheste of Christ: 40 who increaseth in wisdom, 46 questioneth in the temple with the doctours, 51 and is obedient to his parents.

AND it came to pass in those days, that there went out a decree from Cesar Augustus, that all the world should be || taxed.
2 (And this taxing was first made when Cyrenius was governour of Syria)
3 And all went to be taxed, every one into his own city.
4 And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judea, unto [a] the city of David, which is called Bethlehem, (because he was of the house and linage of David)
5 To be taxed with Mary his espoused wife, being great with childe.
6 And so it was, that while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.
7 And she brought forth her first-born son, and wrapped him in swadling clothes, and laid him in a manger, because there was no room for them in the inn.
8 And there were in the same countrey shepherds abiding in the field, keeping || watch over their flock by night.
9 And lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone round about them, and they were sore afraid.
10 And the angel said unto them, Fear not: for behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people.
11 For unto you is born this day, in the city of David, a Saviour, which is Christ the Lord.
12 And this *shall be* a signe unto you; Ye shall finde the babe wrapped in swadling clothes lying in a manger.
13 And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying,
14 Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men.
15 And it came to pass, as the angels were gone away from them into heaven, the shepherds said one to another, Let us now go even unto Bethlehem, and see this thing which is come to pass, which the Lord hath made known unto us.
16 And they came with haste, and found Mary and Joseph, and the babe lying in a manger.
17 And when they had seen *it*, they made known abroad the saying which was told them concerning this childe.
18 And all they that heard *it*, wondred at those things which were told them by the shepherds.
19 But Mary kept all these things, and pondered *them* in her heart.
20 And the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things that they had heard and seen, as it was told unto them.
21 [b] And when eight days were accomplished for the circumcising of the childe, his name was called [c] JESUS, which was so named of the angel before he was conceived in the womb.
22 And when the days of her purification according to the law of Moses, were accomplished, they brought him to Jerusalem, to present *him* to the Lord,
23 (As it is written in the law of the Lord, [d] Every male ŷ openeth the womb

|| Or, enrolled. || Or, the night-watches.

[a] John 7.42. [b] Gen. 17.12. [c] Matth. 1.21. [d] Exod. 13.2. Num. 18.15.

shall be called holy to the Lord)

24 And to offer a sacrifice according to
e that which is said in the law of the Lord,
e Levit. 12.2,6. A pair of turtle-doves, or two young pigeons.

25 And behold, there was a man in Jerusalem, whose name *was* Simeon; and the same man *was* just and devout, waiting for the consolation of Israel: and the holy Ghost was upon him.

26 And it was revealed unto him by the holy Ghost, that he should not see death, before he had seen the Lords Christ.

27 And he came by the spirit into the temple: and when the parents brought in the childe Jesus, to do for him after the custom of the law,

28 Then took he him up in his arms, and blessed God, and said,

29 Lord now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word.

30 For mine eyes have seen thy salvation:

31 Which thou hast prepared before the face of all people:

32 A light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

33 And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

34 And Simeon blessed them, and said unto Mary his mother, Behold, this *childe* is set for the f fall and rising again of many in Israel; and for a signe which shall be spoken against:

f Isa. 8. 14. Rom. 9. 32.

35 (Yea, a sword shall pierce through thy own soul also) that the thoughts of many hearts may be revealed.

36 And there was one Anna a prophetess, ydaughter of Phanuel, of the tribe of Aser, she was of a great age, & had lived with an husband seven years from her virginity:

37 And she *was* a widow of about fourscore and four years: which departed not from the temple, but served *God* with fastings and prayers night and day.

38 And she coming in that instant, gave thanks likewise unto the Lord, and spake of him to all them that looked for redemption in || Jerusalem.

|| Or, *Israel.*

39 And when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city Nazareth.

40 And the childe grew, and waxed strong in spirit, filled with wisdom; and the grace of God was upon him.

41 Now his parents went to Jerusalem
g every year at the feast of the pass-over.
g Deut. 16.1.

42 And when he was twelve year old, they went up to Jerusalem, after the custom of the feast.

43 And when they had fulfilled the days, as they returned, the childe Jesus tarried behinde in Jerusalem, and Joseph and his mother knew not *of it.*

44 But they supposing him to have been in the company, went a days journey, and they sought him among *their* kinsfolk and among *their* acquaintance.

45 And when they found him not, they turned back again to Jerusalem, seeking him

46 And it came to pass, that after three days they found him in the temple, sitting in the midst of the doctours, both hearing them, and asking them questions.

47 And all that heard him were astonished at his understanding and answers.

48 And when they saw him, they were amazed: and his mother said unto him, Son, why hast thou thus dealt with us? behold, thy father and I have sought thee sorrowing.

49 And he said unto them, How is it that ye sought me? wist ye not that I must be about my Fathers business?

50 And they understood not the saying which he spake unto them.

51 And he went down with them, and came to Nazareth, and was subject unto them: but his mother kept all these sayings in her heart.

52 And Jesus increased in wisdom and ||stature, and in favour with God and men.

|| Or, age.

CHAP. III.

1 The preaching and baptism of John: 15 His testimony of Christ. 20 Herod imprisoneth John. 21 Christ baptized, receiveth testimony from heaven. 23 The age and genealogie of Christ from Joseph upwards.

NOw in the fifteenth year of the reign of Tiberius Cesar, Pontius Pilate being governour of Judea, and Herod being tetrarch

tetrarch of Galilee, and his brother Philip tetrarch of Iturea, and of the region of Trachonitis, and Lysanias the tetrarch of Abilene,

2 Annas and Caiaphas being the high priests, the word of God came unto John the son of Zacharias in the wilderness.

3 [a] And he came into all the countrey about Jordan, preaching the baptism of repentance, for the remission of sins;

4 As it is written in the book of the words of Esaias the prophet, saying, [b] The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

5 Every valley shall be filled, and every mountain and hill shall be brought low; and the crooked shall be made straight, and the rough ways shall be made smooth;

6 And all flesh shall see the salvation of God.

7 Then said he to the multitude that came forth to be baptized of him, [c] O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?

8 Bring forth therefore fruits ‖ worthy of repentance, & begin not to say within your selves, We have Abraham to *our* father: for I say unto you, that God is able of these stones to raise up children unto Abraham.

9 And now also the ax is laid unto the root of the trees: every tree therefore which bringeth not forth good fruit, is hewn down, and cast into the fire.

10 And the people asked him, saying, What shall we do then?

11 He answereth and saith unto them, [d] He that hath two coats, let him impart to him that hath none; and he that hath meat, let him do likewise.

12 Then came also publicanes to be baptized, and said unto him, Master, what shall we do?

13 And he said unto them, Exact no more then that which is appointed you.

14 And the souldiers likewise demanded of him, saying, And what shall we do? And he said unto them, ‖ Do violence to no man, neither accuse *any* falsly, and be content with your ‖ wages.

15 And as the people were ‖ in expectation, and all men ‖ mused in their hearts of John, whether he were the Christ or not;

16 John answered, saying unto them all, [e] I indeed baptize you with water; but one mightier then I cometh, the latchet of whose shoes I am not worthy to unloose: he shall baptize you with the holy Ghost, and with fire.

17 Whose fan *is* in his hand, and he will throughly purge his floor, and will gather the wheat into his garner; but the chaff he will burn with fire unquenchable.

18 And many other things in *his* exhortation preached he unto the people.

19 [f] But Herod the tetrarch, being reproved by him for Herodias his brother Philips wife, and for all the evils which Herod had done,

20 Added yet this above all, that he shut up John in prison.

21 Now when all the people were baptized, [g] it came to pass that Jesus also being baptized, and praying, the heaven was opened:

22 And the holy Ghost descended in a bodily shape like a dove upon him, & a voice came from heaven, which said, Thou art my beloved Son, in thee I am well pleased.

23 And Jesus himself began to be about thirty years of age, being (as was supposed) the son of Joseph, which was *the son* of Heli,

24 Which was *the son* of Matthat, which was *the son* of Levi, which was *the son* of Melchi, which was *the son* of Janna, which was *the son* of Joseph,

25 Which was *the son* of Mattathias, which was *the son* of Amos, which was *the son* of Naum, which was *the son* of Esli, which was *the son* of Nagge,

26 Which was *the son* of Maath, which was *the son* of Mattathias, which was *the son* of Semei, which was *the son* of Joseph, which was *the son* of Juda,

27 Which was *the son* of Joanna, which was *the son* of Rhesa, which was *the son* of Zorobabel, which was *the son* of Salathiel, which was *the son* of Neri,

28 Which was *the son* of Melchi, which was *the son* of Addi, which was *the son* of

[a] Matth. 3.1.
[b] Isa. 40.3.
[c] Matth. 3.7.
‖ Or, meet for.
[d] James 2.15. 1 John 3.17.
‖ Or, Put no man in fear.
‖ Or, allowance.
‖ Or, in suspence.
‖ Or, reasoned, or debated.
[e] Matth. 3.11.
[f] Matth. 14.3.
[g] Matth. 3.13.

Cosam, which was *the son* of Elmodam, which was *the son* of Er,

29 Which was *the son* of Jose, which was *the son* of Eliezer, which was *the son* of Jorim, which was *the son* of Matthat, which was *the son* of Levi,

30 Which was *the son* of Simeon, which was *the son* of Juda, which was *the son* of Joseph, which was *the son* of Jonan, which was *the son* of Eliakim,

31 Which was *the son* of Melea, which was *the son* of Menan, which was *the son* of Mattatha, which was *the son* of Nathan, which was *the son* of David,

32 Which was *the son* of Jesse, which was *the son* of Obed, which was *the son* of Booz, which was *the son* of Salmon, which was *the son* of Naasson,

33 Which was *the son* of Aminadab, which was *the son* of Aram, which was *the son* of Esrom, which was *the son* of Phares, which was *the son* of Juda,

34 Which was *the son* of Jacob, which was *the son* of Isaac, which was *the son* of Abraham, which was *the son* of Thara, which was *the son* of Nachor,

35 Which was *the son* of Saruch, which was *the son* of Ragau, which was *the son* of Phalec, which was *the son* of Heber, which was *the son* of Sala,

36 Which was *the son* of Cainan, which was *the son* of Arphaxad, which was *the son* of Sem, which was *the son* of Noe, which was *the son* of Lamech,

37 Which was *the son* of Mathusala, which was *the son* of Enoch, which was *the son* of Jared, which was *the son* of Maleleel, which was *the son* of Cainan,

38 Which was *the son* of Enos, which was *the son* of Seth, which was *the son* of Adam, which was *the son* of God.

CHAP. IV.

1 The temptation and fasting of Christ. 13 He overcometh the devil: 14 beginneth to preach. 16 The people of Nazareth admire his gracious words. 33 He cureth one possessed of a devil, 38 Peters mother in law, 40 and divers other sick persons. 41 The devils acknowledge Christ, and are reproved for it. 43 He preacheth through the cities.

[a] Matth. 4.1. AND [a] Jesus being full of the holy Ghost, returned from Jordan, and was led by the spirit into the wilderness,

2 Being fourty days tempted of the devil; and in those days he did eat nothing: and when they were ended, he afterward hungred.

3 And the devil said unto him, If thou be the Son of God, command this stone that it be made bread.

4 And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God.

5 And the devil taking him up into an high mountain, shewed unto him all the kingdoms of the world in a moment of time.

6 And the devil said unto him, All this power will I give thee, and the glory of them; for that is delivered unto me, and to whomsoever I will, I give it.

7 If thou therefore wilt ‖ worship me, all shall be thine.

‖ Or, fall down before me.

8 And Jesus answered and said unto him, Get thee behinde me, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him onely shalt thou serve.

9 And he brought him to Jerusalem, and set him on a pinnacle of the temple, and said unto him, If thou be the Son of God, cast thy self down from hence.

10 For it is written, He shall give his angels charge over thee, to keep thee.

11 And in *their* hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.

12 And Jesus answering, said unto him, It is said, Thou shalt not tempt the Lord thy God.

13 And when the devil had ended all the temptation, he departed from him for a season.

14 ¶ And Jesus returned in the power of the spirit into Galilee: and there went out a fame of him through all the region round about.

15 And he taught in their synagogues, being glorified of all.

[b] Matth. 13.54. 16 ¶ And he came to [b] Nazareth, where he had been brought up: and, as his custom was, he went into the synagogue on the sabbath-day, and stood up for to read.

17 And

17 And there was delivered unto him the book of the prophet Esaias; and when he had opened the book, he found the place where it was written,

18 [c] The spirit of the Lord *is* upon me, because he hath anointed me to preach the gospel to the poor, he hath sent me to heal the broken-hearted, to preach deliverance to the captives, and recovering of sight to the blinde, to set at liberty them that are bruised,

19 To preach the acceptable year of the Lord.

20 And he closed the book, and he gave *it* again to the minister, and sat down: and the eyes of all them that were in the synagogue were fastned on him.

21 And he began to say unto them, This day is this scripture fulfilled in your ears.

22 And all bare him witness, and wondred at the gracious words which proceeded out of his mouth. And they said, Is not this Josephs son?

23 And he said unto them, Ye will surely say unto me this proverb, Physician, heal thy self: whatsoever we have heard done in Capernaum, do also here in thy countrey.

24 And he said, Verily I say unto you, No [d] prophet is accepted in his own countrey.

25 But I tell you of a truth, [e] many widows were in Israel in the days of Elias, when the heaven was shut up three years and six moneths, when great famine was throughout all the land:

26 But unto none of them was Elias sent, save unto Sarepta *a city* of Sidon, unto a woman that was a widow.

27 [f] And many lepers were in Israel in the time of Eliseus the prophet: and none of them was cleansed, saving Naaman the Syrian.

28 And all they in the synagogue, when they heard these things, were filled with wrath,

29 And rose up, and thrust him out of the city, and led him unto the || brow of the hill (whereon their city was built) that they might cast him down headlong.

30 But he passing through the mids of them, went his way:

31 And came down to Capernaum, a city of Galilee, and taught them on the sabbath-days.

32 And they were astonished at his doctrine: [g] for his word was with power.

33 ¶ [h] And in the synagogue there was a man which had a spirit of an unclean devil, and cryed out with a loud voice,

34 Saying, ||Let us alone; what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art; the holy One of God.

35 And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him. And when the devil had thrown him in the mids, he came out of him and hurt him not.

36 And they were all amazed, and spake among themselves, saying, What a word *is* this? for with authority and power he commandeth the unclean spirits, and they come out.

37 And the fame of him went out into every place of the country round about.

38 ¶ [i] And he arose out of the synagogue, and entred into Simons house: and Simons wives mother was taken with a great fever; & they besought him for her.

39 And he stood over her, and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and ministred unto them.

40 ¶ Now when the sun was setting, all they that had any sick with divers diseases, brought them unto him: and he laid his hands on every one of them, and healed them.

41 [k] And devils also came out of many, crying out, and saying, Thou art Christ the Son of God. And he rebuking them, suffered them not ||to speak: for they knew that he was Christ.

42 And when it was day, he departed and went into a desert place: and the people sought him, and came unto him, and stayed him, that he should not depart from them.

43 And he said unto them, I must preach the kingdom of God to other cities also: for therefore am I sent.

[c] Isa. 61,1.

[d] Matth. 13,57.

[e] 1 King. 17,9.

[f] 2 King. 5,14.

[g] Matth. 7,29.

[h] Mark 1,23.

[i] Matth. 8,14.

[k] Mark 1,34.

|| Or, edge.

|| Or, Away.

|| Or, to say that they knew him to be Christ.

44 And he preached in the synagogues of Galilee.

CHAP. V.

1 Christ teacheth the people out of Peters ship; 4 in a miraculous taking of fishes, sheweth how he will make him and his partners fishers of men; 12 cleanseth the leper; 16 prayeth in the wilderness; 18 healeth one sick of the palsie; 27 calleth Matthew the publicane; 29 eateth with sinners, as being the physician of souls; 34 foretelleth the fastings and afflictions of the apostles after his ascension; 36 and likeneth faint hearted and weak disciples to old bottles and worn garments.

[a] Matth. 4.18.

AND [a] it came to pass, that as the people preassed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesareth,

2 And saw two ships standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing *their* nets.

3 And he entred into one of the ships which was Simons, and prayed him that he would thrust out a little from the land; and he sat down and taught the people out of the ship.

4 Now when he had left speaking, he said unto Simon, Lanch out into the deep, and let down your nets for a draught.

5 And Simon answering said unto him, Master, we have toiled all the night, and have taken nothing: nevertheless at thy word I will let down the net.

6 And when they had this done, they enclosed a great multitude of fishes; and their net brake.

7 And they beckned unto *their* partners, which were in the other ship, that they should come and help them. And they came, and filled both the ships, so that they began to sink.

8 When Simon Peter saw *it*, he fell down at Jesus knees, saying, Depart from me, for I am a sinfull man, O Lord.

9 For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken:

10 And so *was* also James and John the sons of Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not; from henceforth thou shalt catch men.

11 And when they had brought their ships to land, they forsook all and followed him.

12 ¶ [b] And it came to pass, when he was in a certain city, behold, a man full of leprosie: who seeing Jesus, fell on *his* face, and besought him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean. [b] Matth. 8.2.

13 And he put forth *his* hand, & touched him, saying, I will; be thou clean. And immediately the leprosie departed from him.

14 And he charged him to tell no man: but go, and shew thy self to the priest, and offer for thy cleansing, according as Moses commanded, for a testimony unto them.

15 But so much the more went there a fame abroad of him: and great multitudes came together to hear, and to be healed by him of their infirmities.

16 ¶ And he withdrew himself into the wilderness, and prayed.

17 And it came to pass on a certain day, as he was teaching, that there were Pharisees and doctours of the law sitting by, wch were come out of every town of Galilee, and Judea, and Jerusalem: and the power of the Lord was *present* to heal them.

18 ¶ [c] And behold, men brought in a bed a man which was taken with a palsie: and they sought means to bring him in, and to lay *him* before him. [c] Matth. 9.2.

19 And when they could not finde by what way they might bring him in, because of the multitude, they went upon the house-top, and let him down through the tiling with *his* couch, into the midst before Jesus.

20 And when he saw their faith, he said unto him, Man, thy sins are forgiven thee.

21 And the scribes and the Pharisees began to reason, saying, Who is this which speaketh blasphemies? Who can forgive sins but God alone?

22 But when Jesus perceived their thoughts, he answering said unto them, What reason ye in your hearts?

23 Whether is easier to say, Thy sins be forgiven thee, or to say, Rise up and walk?

24 But that ye may know that the Son of

of man hath power upon earth to forgive ſins, (he ſaid unto the ſick of the palſie) I ſay unto thee, Ariſe, and take up thy couch, and go into thine houſe.

25 And immediately he roſe up before them, and took up that whereon he lay, & departed to his own houſe, glorifying God.

26 And they were all amazed, & they glorified God, & were filled with fear, ſaying, We have ſeen ſtrange things to day.

[d] Matth. 9. 9. 27 ¶ [d] And after theſe things he went forth, and ſaw a publicane named Levi, ſitting at the receit of cuſtom: and he ſaid unto him, Follow me.

28 And he left all, roſe up, and followed him.

29 And Levi made him a great feaſt in his own houſe: and there was a great company of publicanes, and of others that ſat down with them.

30 But their ſcribes and Phariſees murmured againſt his diſciples, ſaying, Why do ye eat and drink with publicanes and ſinners?

31 And Jeſus anſwering, ſaid unto them, They that are whole need not a phyſician: but they that are ſick.

32 I came not to call the righteous, but ſinners to repentance.

[e] Matth. 9. 14. 33 ¶ And they ſaid unto him, [e] Why do the diſciples of John faſt often, and make prayers, and likewiſe *the diſciples* of the Phariſees; but thine eat and drink?

34 And he ſaid unto them, Can ye make the children of the bride-chamber faſt, while the bridegroom is with them?

35 But the days will come, when the bridegroom ſhall be taken away from them, and then ſhall they faſt in thoſe days.

36 ¶ And he ſpake alſo a parable unto them, No man putteth a piece of a new garment upon an old: if otherwiſe, then both the new maketh a rent, and the piece that was *taken* out of the new, agreeth not with the old.

37 And no man putteth new wine into old bottles; elſe the new wine will burſt the bottles, and be ſpilled, and the bottles ſhall periſh.

38 But new wine muſt be put into new bottles; and both are preſerved.

39 No man alſo having drunk old *wine*, ſtraightway deſireth new: for he ſaith, The old is better.

CHAP. VI.

1 Chriſt reproveth the Phariſees blindneſs about the obſervation of the ſabbath, by ſcripture, reaſon, & miracle: 13 chooſeth twelve apoſtles: 17 healeth the diſeaſed: 20 preacheth to his diſciples before the people of bleſſings and curſes; 27 how we muſt love our enemies; 46 and joyn the obedience of good works to the hearing of the word, leſt in the evil day of temptation we fall like an houſe built upon the face of the earth without any foundation.

AND [a] it came to paſs on the ſecond ſabbath after the firſt, that he went through the corn-fields: and his diſciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing *them* in *their* hands. [a] Matth. 12. 1.

2 And certain of the Phariſees ſaid unto them, Why do ye that which is not lawfull to do on the ſabbath-days?

3 And Jeſus anſwering them, ſaid, Have ye not read ſo much as this, what David did, when himſelf was an hungred, and they which were with him:

4 How he went into the houſe of God, and did take and eat the ſhew-bread, and gave alſo to them that were with him, which is not lawfull to eat but for the prieſts alone?

5 And he ſaid unto them, That the Son of man is Lord alſo of the ſabbath.

[b] Matth. 12. 9. 6 [b] And it came to paſs alſo on another ſabbath, that he entred into the ſynagogue and taught: and there was a man whoſe right hand was withered.

7 And the ſcribes and Phariſees watched him, whether he would heal on the ſabbath-day: that they might finde an accuſation againſt him.

8 But he knew their thoughts, and ſaid to the man which had the withered hand, Riſe up, and ſtand forth in the mids. And he aroſe, and ſtood forth.

9 Then ſaid Jeſus unto them, I will ask you one thing, Is it lawfull on the ſabbath-days to do good, or to do evil? to ſave life, or to deſtroy *it*?

10 And looking round about upon them all,

all, he said unto the man, Stretch forth thy hand. And he did so: and his hand was restored whole as the other.

11 And they were filled with madness; and communed one with another what they might do to Jesus.

12 And it came to pass in those days, that he went out into a mountain to pray, and continued all night in prayer to God.

13 ¶ And when it was day, he called unto his disciples: [c] and of them he chose twelve, whom also he named Apostles:

14 Simon (whom he also named Peter) and Andrew his brother, James & John, Philip and Bartholomew,

15 Matthew and Thomas, James *the son* of Alpheus, and Simon called Zelotes,

16 And Judas [d] *the brother* of James, and Judas Iscariot, which also was the traitour

17 ¶ And he came down with them, and stood in the plain, and the company of his disciples, & a great multitude of people out of all Judea & Jerusalem, and from the sea-coast of Tyre and Sidon, which came to hear him, & to be healed of their diseases;

18 And they that were vexed with unclean spirits: and they were healed.

19 And the whole multitude sought to touch him: for there went vertue out of him, and healed them all.

20 ¶ And he lifted up his eyes on his disciples, and said, [e] Blessed *be* ye poor: for yours is the kingdom of God.

21 Blessed *are* ye that hunger now: for ye shall be filled. Blessed *are* ye that weep now: for ye shall laugh.

22 Blessed are ye when men shall hate you, and when they shall separate you *from their company*, & shall reproach *you*, & cast out your name as evil, for the Son of mans sake.

23 Rejoyce ye in that day, and leap for joy: for behold, your reward *is* great in heaven: for in the like manner did their fathers unto the prophets.

24 [f] But wo unto you that are rich: for ye have received your consolation.

25 [g] Wo unto you that are full: for ye shall hunger. Wo unto you that laugh now: for ye shall mourn and weep.

26 Wo unto you when all men shall speak well of you: for so did their fathers to the false prophets.

27 ¶ [h] But I say unto you which hear, Love your enemies, do good to them which hate you:

28 Bless them that curse you, & pray for them which despitefully use you.

29 [i] And unto him that smiteth thee on the *one* cheek, offer also the other: [k] and him that taketh away thy cloke, forbid not *to take thy* coat also.

30 Give to every man that asketh of thee; and of him that taketh away thy goods, ask *them* not again.

31 [l] And as ye would that men should do to you, do ye also to them likewise.

32 [m] For if ye love them which love you, what thank have ye? for sinners also love those that love them.

33 And if ye do good to them which do good to you, what thank have ye? for sinners also do even the same.

34 [n] And if ye lend to them of whom ye hope to receive, what thank have ye? for sinners also lend to sinners, to receive as much again.

35 But love ye your enemies, and do good, & lend, hoping for nothing again: & your reward shall be great, and ye shall be the children of the Highest: for he is kinde unto the unthankfull, and *to* the evil.

36 Be ye therefore mercifull, as your Father also is mercifull.

37 [o] Judge not, & ye shall not be judged: condemn not, and ye shall not be condemned: forgive, and ye shall be forgiven:

38 Give, and it shall be given unto you; good measure, pressed down, and shaken together, and running over, shall men give into your bosom. For with the same measure that ye mete withall, it shall be measured to you again.

39 And he spake a parable unto them, [p] Can the blinde lead the blinde? shall they not both fall into the ditch?

40 [p] The disciple is not above his master: but every one || that is perfect shall be as his master.

41 [r] And why beholdest thou the mote that

[c] Matth. 10. 1.
[d] Jude 1.
[e] Matth. 5. 3.
[f] Amos 6. 1.
[g] Isa. 65. 13.
[h] Matth. 5. 44.
[i] Matth. 5. 39.
[k] 1 Cor. 6. 7.
[l] Tob. 4. 15. Matth. 7. 12.
[m] Matth. 5 46.
[n] Matth. 5. 42.
[o] Matth. 7. 1.
[p] Matth. 15. 14.
[q] Matth. 10. 24.
|| Or, *shall be perfected as his master.*
[r] Matth. 7. 3.

that is in thy brothers eye, but perceiveſt not the beam that is in thine own eye?

42 Either how canſt thou ſay to thy brother, Brother, let me pull out the mote that is in thine eye, when thou thy ſelf beholdeſt not the beam that is in thine own eye? Thou hypocrite, caſt out firſt the beam out of thine own eye, and then ſhalt thou ſee clearly to pull out the mote that is in thy brothers eye.

[f] Matth. 7. 16. 43 [f] For a good tree bringeth not forth corrupt fruit: neither doth a corrupt tree bring forth good fruit.

44 For every tree is known by his own fruit: for of thorns men do not gather figs, nor of a bramble-buſh gather they grapes.

45 A good man out of the good treaſure of his heart, bringeth forth that which is good: and an evil man out of the evil treaſure of his heart, bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth ſpeaketh.

[g] Matth. 7. 21. 46 ¶ [g] And why call ye me Lord, Lord, and do not the things which I ſay?

47 Whoſoever cometh to me, and heareth my ſayings, & doeth them, I will ſhew you to whom he is like.

48 He is like a man which built an houſe, and digged deep, and laid the foundation on a rock: and when the floud aroſe, the ſtream beat vehemently upon that houſe, and could not ſhake it: for it was founded upon a rock.

49 But he that heareth, & doeth not, is like a man that without a foundation built an houſe upon the earth, againſt which the ſtream did beat vehemently, & immediately it fell, & the ruine of that houſe was great.

CHAP. VII.

1 Chriſt findeth a greater faith in the centurion a Gentile, then in any of the Jews; 10 healeth his ſervant being abſent; 11 raiſes from death the widows ſon at Nain; 19 anſwereth Johns meſſengers with the declaration of his miracles: 24 teſtifieth to the people what opinion he held of John; 30 inveigheth againſt the Jews, who with neither the manners of John nor of Jeſus could be won; 36 & ſheweth by occaſion of Mary Magdalene, how he is a friend to ſinners, not to maintain them in ſins, but to forgive them their ſins, upon their faith and repentance.

NOw when he had ended all his ſayings in the audience of the people, [a] he entred into Capernaum. [a] Matth. 8. 5.

2 And a certain centurions ſervant, who was dear unto him, was ſick and ready to die.

3 And when he heard of Jeſus, he ſent unto him the elders of the Jews, beſeeching him that he would come and heal his ſervant.

4 And when they came to Jeſus, they beſought him inſtantly, ſaying, that he was worthy for whom he ſhould do this.

5 For he loveth our nation, and he hath built us a ſynagogue.

6 Then Jeſus went with them. And when he was now not far from the houſe, the centurion ſent friends to him, ſaying unto him, Lord, trouble not thy ſelf, for I am not worthy that thou ſhouldeſt enter under my roof.

7 Wherefore neither thought I my ſelf worthy to come unto thee: but ſay in a word, and my ſervant ſhall be healed.

8 For I alſo am a man ſet under authority, having under me ſouldiers, and I ſay unto one, Go, and he goeth: and to another, Come, and he cometh: and to my ſervant, Do this, and he doeth it.

9 When Jeſus heard theſe things, he marvelled at him, and turned him about, and ſaid unto the people that followed him, I ſay unto you, I have not found ſo great faith, no, not in Iſrael.

10 And they that were ſent, returning to the houſe, found the ſervant whole that had been ſick.

11 ¶ And it came to paſs the day after, that he went into a city called Nain; and many of his diſciples went with him, and much people.

12 Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out, the onely ſon of his mother, and ſhe was a widow: and much people of the city was with her.

13 And when the Lord ſaw her, he had compaſſion on her, and ſaid unto her, Weep not.

14 And he came and touched the || bier, (and they that bare him ſtood ſtill) and he ſaid, Young man, I ſay unto thee, Ariſe. || Or. coffin.

15 And

15 And he that was dead, sat up, and began to speak: and he delivered him to his mother.

16 And there came a fear on all: and they glorified God, saying, That a great prophet is risen up among us; and, That God hath visited his people.

17 And this rumour of him went forth throughout all Judea, and throughout all the region round about.

[b] Matth. 11.2. 18 [b] And the disciples of John shewed him of all these things.

19 ¶ And John calling unto him two of his disciples, sent *them* unto Jesus, saying, Art thou he that should come, or look we for another?

20 When the men were come unto him, they said, John Baptist hath sent us unto thee, saying, Art thou he that should come, or look we for another?

21 And in that same hour he cured many of *their* infirmities and plagues, and of evil spirits, and unto many that were blinde he gave sight.

22 Then Jesus answering, said unto them, Go your way, and tell John what things ye have seen and heard, how that the blinde see, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, to the poor the gospel is preached.

23 And blessed is he whosoever shall not be offended in me.

24 ¶ And when the messengers of John were departed, he began to speak unto the people concerning John, What went ye out into the wilderness for to see? A reed shaken with the wind?

25 But what went ye out for to see? A man clothed in soft raiment? Behold, they which are gorgeously apparelled, and live delicately, are in kings courts.

26 But what went ye out for to see? A prophet? Yea, I say unto you, and much more then a prophet.

27 This is he of whom it is written, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

28 For I say unto you, Among those that are born of women, there is not a greater prophet then John the Baptist: but he that is least in the kingdom of God, is greater then he.

29 And all the people that heard *him*, and the publicanes justified God, being baptized with the baptism of John.

30 But the Pharisees and lawyers || rejected the counsel of God || against themselves, being not baptized of him.

|| Or, *frustrated.* || Or, *within themselves.*

31 ¶ And the Lord said, [c] Whereunto then shall I liken the men of this generation? and to what are they like?

[c] Matth. 11.16.

32 They are like unto children sitting in the market-place, and calling one to another, and saying, We have piped unto you, and ye have not danced: we have mourned to you, and ye have not wept.

33 For John the Baptist came neither eating bread, nor drinking wine; and ye say, He hath a devil.

34 The Son of man is come eating and drinking; and ye say, Behold, a gluttonous man, and a wine-bibber, a friend of publicanes and sinners.

35 But wisdom is justified of all her children.

[d] Mark 14.3. 36 ¶ [d] And one of the Pharisees desired him that he would eat with him. And he went into the Pharisees house, and sat down to meat.

37 And behold, a woman in the city, which was a sinner, when she knew that Jesus sat at meat in the Pharisees house, brought an alabaster-box of ointment,

38 And stood at his feet behinde him weeping, and began to wash his feet with tears, and did wipe *them* with the hairs of her head, and kissed his feet, and anointed *them* with the ointment.

39 Now when the Pharisee which had bidden him, saw *it*, he spake within himself, saying, This man, if he were a prophet, would have known who, and what manner of woman *this is* that toucheth him: for she is a sinner.

40 And Jesus answering, said unto him, Simon, I have somewhat to say unto thee. And he saith, Master, say on.

41 There was a certain creditour, which had two debters: the one ought five hundred || pence, and the other fifty.

|| See Matth 18.28.

42 And

42 And when they had nothing to pay, he frankly forgave them both. Tell me therefore, which of them will love him moſt?

43 Simon anſwered and ſaid, I ſuppoſe that he to whom he forgave moſt. And he ſaid unto him, Thou haſt rightly judged.

44 And he turned to the woman, and ſaid unto Simon, Seeſt thou this woman? I entred into thine houſe, thou gaveſt me no water for my feet: but ſhe hath waſhed my feet with tears, and wiped *them* with the hairs of her head.

45 Thou gaveſt me no kiſs: but this woman, ſince the time I came in, hath not ceaſed to kiſs my feet.

46 Mine head with oyl thou didſt not anoint: but this woman hath anointed my feet with ointment.

47 Wherefore I ſay unto thee, Her ſins, which are many, are forgiven, for ſhe loved much: but to whom little is forgiven, the ſame loveth little.

48 And he ſaid unto her, Thy ſins are forgiven.

49 And they that ſat at meat with him, began to ſay within themſelves, Who is this that forgiveth ſins alſo?

50 And he ſaid to the woman, Thy faith hath ſaved thee; go in peace.

CHAP. VIII.

1 Women miniſter unto Chriſt of their ſubſtance. 4 Chriſt, after he had preached from place to place, attended with his apoſtles, propoundeth the parable of the ſower, 16 & of the candle; 21 declareth who are his mother, & brethren; 22 rebuketh the winds; 26 caſteth the legion of devils out of the man, into the herd of ſwine; 37 is rejected of the Gadarenes; 43 healeth the woman of her bloudy iſſue; 49 and raiſeth from death Jairus daughter.

AND it came to paſs afterward, that he went throughout every city and village preaching, and ſhewing the glad tidings of the kingdom of God: and the twelve *were* with him;

2 And certain women which had been healed of evil ſpirits and infirmities, Mary called Magdalene, [a] out of whom went ſeven devils,

[a] Mark 16.9.

3 And Joanna the wife of Chuza Herods ſteward, and Suſanna, & many others, which miniſtred unto him of their ſubſtance.

4 ¶ [b] And when much people were gathered together, and were come to him out of every city, he ſpake by a parable:

[b] Matth. 13.2.

5 A ſower went out to ſow his ſeed: and as he ſowed, ſome fell by the ways ſide, and it was troden down, and the fowls of the air devoured it.

6 And ſome fell upon a rock, & aſſoon as it was ſprung up, it withered away, becauſe it lacked moiſture.

7 And ſome fell among thorns, & the thorns ſprang up with it, and choked it.

8 And other fell on good ground, and ſprang up, and bare fruit an hundred-fold. And when he had ſaid theſe things, he cryed, He that hath ears to hear, let him hear.

9 And his diſciples asked him, ſaying, What might this parable be?

10 And he ſaid, Unto you it is given to know the myſteries of the kingdom of God: but to others in parables; that ſeeing they might not ſee, and hearing they might not underſtand.

11 [c] Now the parable is this: The ſeed is the word of God.

[c] Matth. 13.18.

12 Thoſe by the way-ſide, are they that hear: then cometh the devil, and taketh away the word out of their hearts, leſt they ſhould beleeve and be ſaved.

13 They on the rock, *are they*, which when they hear, receive the word with joy; and theſe have no root, which for a while beleeve, and in time of temptation fall away.

14 And that which fell among thorns, are they, which when they have heard, go forth, and are choked with cares & riches, and pleaſures of *this* life, and bring no fruit to perfection.

15 But that on the good ground, are they, which in an honeſt and good heart, having heard the word, keep it, and bring forth fruit with patience.

16 ¶ [d] No man when he hath lighted a candle, covereth it with a veſſel, or putteth *it* under a bed: but ſetteth it on a candleſtick, that they which enter in may ſee the light.

[d] Matth. 5.15.

17 [e] For

17 [e] For nothing is secret, that shall not be made manifest: neither any thing hid, that shall not be known, and come abroad.

18 Take heed therefore how ye hear: [f] for whosoever hath, to him shall be given; and whosoever hath not, from him shall be taken even that which he ‖ seemeth to have.

19 ¶ [g] Then came to him his mother and his brethren, and could not come at him for the preass.

20 And it was told him *by certain*, which said, Thy mother and thy brethren stand without, desiring to see thee.

21 And he answered and said unto them, My mother and my brethren are these which hear the word of God, and do it.

22 ¶ [h] Now it came to pass on a certain day, that he went into a ship with his disciples: and he said unto them, Let us go over unto the other side of the lake. And they lanched forth.

23 But as they sailed, he fell asleep: and there came down a storm of wind on the lake, and they were filled *with water*, and were in jeopardy.

24 And they came to him, and awoke him, saying, Master, master, we perish. Then he arose, and rebuked the wind, and the raging of the water: and they ceased, and there was a calm.

25 And he said unto them, Where is your faith? And they being afraid, wondred, saying one to another, What manner of man is this? for he commandeth even the winds and water, and they obey him.

26 ¶ [i] And they arrived at the countrey of the Gadarenes, which is over against Galilee.

27 And when he went forth to land, there met him out of the city, a certain man which had devils long time, and ware no clothes, neither abode in *any* house, but in the tombs.

28 When he saw Jesus, he cried out, and fell down before him, and with a loud voice said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of God most high? I beseech thee torment me not.

29 (For he had commanded the unclean spirit to come out of the man. For oftentimes it had caught him: and he was kept bound with chains, and in fetters; and he brake the bands, and was driven of the devil into the wilderness.)

30 And Jesus asked him, saying, What is thy name? And he said, Legion: because many devils were entred into him.

31 And they besought him that he would not command them to go out into the deep.

32 And there was there an herd of many swine feeding on the mountain: and they besought him that he would suffer them to enter into them. And he suffered them.

33 Then went the devils out of the man, and entred into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the lake, and were choked.

34 When they that fed them saw what was done, they fled, and went and told *it* in the city and in the countrey.

35 Then they went out to see what was done; and came to Jesus, and found the man out of whom the devils were departed, sitting at the feet of Jesus, clothed, and in his right minde: and they were afraid.

36 They also which saw *it*, told them by what means he that was possessed of the devils, was healed.

37 ¶ Then the whole multitude of the countrey of the Gadarenes round about, besought him to depart from them; for they were taken with great fear: and he went up into the ship, and returned back again.

38 Now the man out of whom the devils were departed, besought him that he might bewth him: but Jesus sent him away, saying,

39 Return to thine own house, and shew how great things God hath done unto thee. And he went his way, and published throughout the whole city, how great things Jesus had done unto him.

40 And it came to pass, that when Jesus was returned, the people *gladly* received him: for they were all waiting for him.

41 ¶ [k] And behold, there came a man named

[e] Matth. 10. 26.

[f] Matth. 13. 12.

‖ Or, *thinketh that he hath.*

[g] Matth. 12. 46.

[h] Matth. 8. 23.

[i] Matth. 8. 28.

[k] Matth. 9. 18.

named Jairus, and he was a ruler of the synagogue: and he fell down at Jesus feet, and besought him that he would come into his house:

42 For he had one onely daughter, about twelve years of age, and she lay a dying. (But as he went, the people thronged him.

43 ¶ And a woman having an issue of bloud twelve years, which had spent all her living upon physicians, neither could be healed of any,

44 Came behinde him, and touched the border of his garment: and immediately her issue of bloud stanched.

45 And Jesus said, Who touched me? When all denyed, Peter, and they that were with him, said, Master, the multitude throng thee, and preass *thee*, and sayest thou, Who touched me?

46 And Jesus said, Some body hath touched me: for I perceive that vertue is gone out of me.

47 And when the woman saw that she was not hid, she came trembling, and falling down before him, she declared unto him before all the people, for what cause she had touched him, and how she was healed immediately.

48 And he said unto her, Daughter, be of good comfort: thy faith hath made thee whole; go in peace)

49 ¶ While he yet spake, there cometh one from the ruler of the synagogues *house*, saying to him, Thy daughter is dead; trouble not the Master.

50 But when Jesus heard *it*, he answered him, saying, Fear not: beleeve onely, and she shall be made whole.

51 And when he came into the house, he suffered no man to go in, save Peter, and James, and John, and the father and the mother of the maiden.

52 And all wept and bewailed her: but he said, Weep not; she is not dead, but sleepeth.

53 And they laughed him to scorn, knowing that she was dead.

54 And he put them all out, and took her by the hand, and called, saying, Maid, arise.

55 And her spirit came again, and she arose straightway: and he commanded to give her meat.

56 And her parents were astonished: but he charged them that they should tell no man what was done.

CHAP. IX.

1 Christ sendeth his apostles to work miracles, and to preach. 7 Herod desireth to see Christ. 17 Christ feedeth five thousand: 18 enquireth what opinion the world had of him; foretelleth his passion: 23 proposeth to all the pattern of his patience. 28 The transfiguration. 37 He healeth the lunatick: 43 again forewarneth his disciples of his passion: 46 commendeth humility: 51 biddeth them to shew mildness towards all, without desire of revenge. 57 Divers would follow him, but upon conditions.

THEN [a] he called his twelve disciples together, and gave them power and authority over all devils, and to cure diseases. [a] Matth. 10. 1.

2 And he sent them to preach the kingdom of God, and to heal the sick.

3 And he said unto them, Take nothing for your journey, neither staves, nor scrip, neither bread, neither money; neither have two coats apiece.

4 And whatsoever house ye enter into, there abide, and thence depart.

5 And whosoever will not receive you, when ye go out of that city, shake off the very dust from your feet for a testimony against them.

6 And they departed & went through the towns, preaching the gospel, and healing every where.

7 ¶ [b] Now Herod the tetrarch heard of all that was done by him: and he was perplexed, because that it was said of some, that John was risen from the dead: [b] Matth. 14. 1.

8 And of some, that Elias had appeared: and of others, that one of the old prophets was risen again.

9 And Herod said, John have I beheaded: but who is this of whom I hear such things? And he desired to see him.

10 ¶ And the apostles when they were returned, told him all that they had done. [c] And he took them, and went aside privately into a desert place, belonging to the city called Bethsaida. [c] Matth. 14. 13.

11 And the people when they knew *it*, fol-

followed him: and he received them, and spake unto them of the kingdom of God, and healed them that had need of healing.

12 [d] And when the day began to wear away, then came the twelve and said unto him, Send the multitude away, that they may go into the towns & countrey round about, and lodge, and get victuals: for we are here in a desert place.

13 But he said unto them, Give ye them to eat. And they said, We have no more but five loaves and two fishes; except we should go & buy meat for all this people.

14 For they were about five thousand men. And he said to his disciples, Make them sit down by fifties in a company.

15 And they did so, and made them all sit down.

16 Then he took the five loaves and the two fishes, and looking up to heaven, he blessed them, and brake, and gave to the disciples to set before the multitude.

17 And they did eat, and were all filled: and there was taken up of fragments that remained to them, twelve baskets.

18 ¶ [e] And it came to pass as he was alone praying, his disciples were with him: and he asked them, saying, Whom say the people that I am?

19 They answering, said, John the Baptist: but some *say*, Elias: and others *say*, that one of the old prophets is risen again.

20 He said unto them, But whom say ye that I am? Peter answering, said, The Christ of God.

21 And he straitly charged them & commanded *them* to tell no man that thing,

22 Saying, [f] The Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders, and chief priests, and scribes, and be slain, and be raised the third day.

23 ¶ [g] And he said to them all, If any man will come after me, let him deny himself, & take up his cross daily, & follow me.

24 For whosoever will save his life, shall lose it: but whosoever will lose his life for my sake, the same shall save it.

25 [h] For what is a man advantaged, if he gain the whole world, and lose himself, or be cast away?

26 [i] For whosoever shall be ashamed of me and of my words, of him shall the Son of man be ashamed, when he shall come in his own glory and *in his* Fathers, and of the holy angels.

27 [k] But I tell you of a truth, there be some standing here which shall not taste of death, till they see the kingdom of God.

28 ¶ [l] And it came to pass about an eight days after these || sayings, he took Peter, and John, and James, and went up into a mountain to pray.

29 And as he prayed, the fashion of his countenance was altered, and his raiment *was* white and glistering.

30 And behold, there talked with him two men, which were Moses and Elias.

31 Who appeared in glory, and spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem.

32 But Peter, and they that were with him, were heavy with sleep: and when they were awake, they saw his glory, and the two men that stood with him.

33 And it came to pass, as they departed from him, Peter said unto Jesus, Master, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles, one for thee, and one for Moses, and one for Elias: not knowing what he said.

34 While he thus spake, there came a cloud, and overshadowed them: and they feared as they entred into the cloud.

35 And there came a voice out of the cloud, saying, This is my beloved Son, hear him.

36 And when the voice was past, Jesus was found alone: and they kept *it* close, and told no man in those days any of those things which they had seen.

37 ¶ [m] And it came to pass, that on the next day, when they were come down from the hill, much people met him.

38 And behold, a man of the company cried out, saying, Master, I beseech thee look upon my son, for he is mine onely childe.

39 And lo, a spirit taketh him, and he suddenly crieth out, and it teareth him that he foameth again, and bruising him, hardly departeth from him.

40 And

[d] Matth. 14. 15.
[e] Matth. 16. 13.
[f] Matth. 17. 22.
[g] Matth. 10. 38.
[h] Matth. 16. 26. Mark 8. 36.
[i] Matth. 10. 33.
[k] Matth. 16. 28.
[l] Matth. 17. 1. || Or, *things*.
[m] Matth. 17. 14.

40 And I beſought thy diſciples to caſt him out, and they could not.

41 And Jeſus anſwering, ſaid, O faithleſs and perverſe generation, how long ſhall I be with you, and ſuffer you? Bring thy ſon hither.

42 And as he was yet a coming, the devil threw him down, and tare *him*: and Jeſus rebuked the unclean ſpirit, and healed the childe, and delivered him again to his father.

43 ¶ And they were all amazed at the mighty power of God: But while they wondred every one at all things which Jeſus did, he ſaid unto his diſciples,

44 [n] Let theſe ſayings ſink down into your ears: for the Son of man ſhall be delivered into the hands of men. [n] Matth. 17.22.

45 But they underſtood not this ſaying, and it was hid from them, that they perceived it not: and they feared to ask him of that ſaying.

46 ¶ [o] Then there aroſe a reaſoning among them, [wch] of them ſhould be greateſt [o] Matth. 18.1. Mark 9.34.

47 And Jeſus perceiving the thought of their heart, took a childe, & ſet him by him,

48 And ſaid unto them, Whoſoever ſhall receive this childe in my name, receiveth me: and whoſoever ſhall receive me, receiveth him that ſent me: for he that is leaſt among you all, the ſame ſhal be great.

49 ¶ [p] And John anſwered and ſaid, Maſter, we ſaw one caſting out devils in thy name; and we forbad him, becauſe he followeth not with us. [p] Mark 9.38.

50 And Jeſus ſaid unto him, Forbid *him* not: for he that is not againſt us, is for us.

51 ¶ And it came to paſs, when the time was come that he ſhould be received up, he ſtedfaſtly ſet his face to go to Jeruſalem,

52 And ſent meſſengers before his face: and they went, and entred into a village of the Samaritanes to make ready for him.

53 And they did not receive him, becauſe his face was as though he would go to Jeruſalem.

54 And when his diſciples James and John ſaw this, they ſaid, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and conſume them, even as [q] Elias did? [q] 2 Kin. 1.10.

55 But he turned, and rebuked them, and ſaid, Ye know not what manner of ſpirit ye are of.

56 For the Son of man is not come to deſtroy mens lives, but to ſave *them*. And they went to another village.

57 ¶ [r] And it came to paſs that as they went in the way, a certain man ſaid unto him, Lord, I will follow thee whitherſoever thou goeſt. [r] Matth. 8.19.

58 And Jeſus ſaid unto him, Foxes have holes, and birds of the air *have* neſts, but the Son of man hath not where to lay *his* head.

59 [s] And he ſaid unto another, Follow me: But he ſaid, Lord, ſuffer me firſt to go and bury my father. [s] Matth. 8.21.

60 Jeſus ſaid unto him, Let the dead bury their dead; but go thou and preach the kingdom of God.

61 And another alſo ſaid, Lord, I will follow thee: but let me firſt go bid them farewel which are at home at my houſe.

62 And Jeſus ſaid unto him, No man having put his hand to the plough, and looking back, is fit for the kingdom of God.

CHAP. X.

1 Chriſt ſendeth out at once ſeventy diſciples to work miracles, and to preach: 17 admoniſheth them to be humble, and wherein to rejoyce: 21 thanketh his Father for his grace: 23 magnifieth the happy eſtate of his church: 25 teacheth the lawyer how to attain eternal life, and to take every one for his neighbour that needeth his mercy: 41 reprehendeth Martha, and commendeth Mary her ſiſter.

AFter [a] theſe things, the Lord appointed other ſeventy alſo, and ſent them two and two before his face into every city, and place, whither he himſelf would come. [a] Matth. 10.1.

2 Therefore ſaid he unto them, [b] The harveſt truly *is* great, but the labourers *are* few: pray ye therefore the Lord of the harveſt, that he would ſend forth labourers into his harveſt. [b] Matth. 9.37.

3 Go your ways: [c] behold, I ſend you forth as lambs among wolves. [c] Matth. 10.16.

4 Carry neither purſe, nor ſcrip, nor ſhoes: and ſalute no man by the way.

d Matth. 10.11.

5 d And into whatsoever house ye enter, first say, Peace *be* to this house.

6 And if the son of peace be there, your peace shall rest upon it: if not, it shall turn to you again.

7 And in the same house remain, eating and drinking such things as they give: for the labourer is worthy of his hire. Go not from house to house.

8 And into whatsoever city ye enter, and they receive you, eat such things as are set before you.

9 And heal the sick that are therein, and say unto them, The kingdom of God is come nigh unto you.

10 But into whatsoever city ye enter, and they receive you not, go your ways out into the streets of the same, and say,

11 Even the very dust of your city which cleaveth on us, we do wipe off against you: notwithstanding, be ye sure of this, that the kingdom of God is come nigh unto you.

12 But I say unto you, that it shall be more tolerable in that day for Sodom, then for that city.

e Matth. 11.21.

13 e Wo unto thee Chorazin, wo unto thee Bethsaida: for if the mighty works had been done in Tyre and Sidon, which have been done in you, they had a great while ago repented, sitting in sackcloth and ashes.

14 But it shall be more tolerable for Tyre and Sidon at the judgement, then for you.

15 And thou Capernaum, wch art exalted to heaven, shalt be thrust down to hell.

f Matth. 10.40.

16 f He that heareth you, heareth me: and he that despiseth you, despiseth me: and he that despiseth me, despiseth him that sent me.

17 ¶ And the seventy returned again with joy, saying, Lord, even the devils are subject unto us through thy name.

18 And he said unto them, I beheld Satan as lightning, fall from heaven.

19 Behold, I give unto you power to tread on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing shall by any means hurt you.

20 Notwithstanding in this rejoyce not, that the spirits are subject unto you: but rather rejoyce, because your names are written in heaven.

21 ¶ In that hour Jesus rejoyced in spirit, and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, that thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes: even so Father, for so it seemed good in thy sight.

22 ‖ All things are delivered to me of my Father: and no man knoweth who the Son is, but the Father; and who the Father is, but the Son, and he to whom the Son will reveal *him*.

‖ Many ancient copies add these words, *And turning to his disciples, he said.*

23 ¶ And he turned him unto *his* disciples, and said privately, g Blessed *are* the eyes which see the things that ye see.

g Matth. 13.16.

24 For I tell you, that many prophets and kings have desired to see those things which ye see, and have not seen *them*; and and to hear those things which ye hear, and have not heard *them*.

25 ¶ And behold, a certain lawyer stood up, and tempted him, saying, h Master, what shall I do to inherit eternal life?

h Matth. 22.35.

26 He said unto him, What is written in the law? how readest thou?

27 And he answering, said, Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy strength, and with all thy minde; and thy neighbour as thy self.

28 And he said unto him, Thou hast answered right: this do, and thou shalt live.

29 But he willing to justifie himself, said unto Jesus, And who is my neighbour?

30 And Jesus answering, said, A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among theeves, which stripped him of his raiment, and wounded *him*, and departed, leaving *him* half-dead.

31 And by chance there came down a certain priest that way, and when he saw him, he passed by on the other side.

32 And likewise a Levite, when he was at the place, came and looked *on him*, and passed by on the other side.

33 But a certain Samaritane, as he journeyed,

neyed, came where he was: and when he saw him, he had compassion *on him*,

34 And went to him, and bound up his wounds, pouring in oyl and wine, and set him on his own beast, and brought him to an inn, and took care of him.

35 And on the morrow when he departed, he took out two ‖ pence, and gave *them* to the host, and said unto him, Take care of him; and whatsoever thou spendest more, when I come again, I will repay thee.

‖ See Matth. 20.2.

36 Which now of these three, thinkest thou, was neighbour unto him that fell among the theeves?

37 And he said, He that shewed mercy on him. Then said Jesus unto him, Go, and do thou likewise.

38 ¶ Now it came to pass, as they went, that he entred into a certain village: and a certain woman named Martha, received him into her house.

39 And she had a sister called Mary, wch also sat at Jesus feet, and heard his word.

40 But Martha was cumbred about much serving, and came to him, and said, Lord, dost thou not care that my sister hath left me to serve alone? bid her therefore that she help me.

41 And Jesus answered, and said unto her, Martha, Martha, thou art carefull, and troubled about many things:

42 But one thing is needfull. And Mary hath chosen that good part, which shall not be taken away from her.

CHAP. XI.

1 Christ teacheth to pray, and that instantly: 11 assuring that God so will give us good things. 14 He casting out a dumb devil, rebuketh the blasphemous Pharisees: 28 and sheweth who are blessed: 29 preacheth to the people: 37 and reprehendeth the outward shew of holiness in the Pharisees, scribes, and lawyers.

AND it came to pass, that as he was praying in a certain place, when he ceased, one of his disciples said unto him, Lord, teach us to pray, as John also taught his disciples.

2 And he said unto them, When ye pray, say, [a] Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdome come. Thy will be done, as in heaven, so in earth.

[a] Matth. 6.9.

3 Give us ‖ day by day our daily bread.

‖ Or, *for the day.*

4 And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

5 And he said unto them, Which of you shall have a friend, and shall go unto him at mid-night, and say unto him, Friend, lend me three loaves;

6 For a friend of mine ‖ in his journey is come to me, and I have nothing to set before him:

‖ Or, *out of his way.*

7 And he from within shall answer and say, Trouble me not: the door is now shut, and my children are with me in bed; I cannot rise and give thee.

8 I say unto you, Though he will not rise and give him, because he is his friend: yet because of his importunity, he will rise and give him as many as he needeth.

9 [b] And I say unto you, Ask, and it shall be given you: seek, and ye shall finde: knock, and it shall be opened unto you.

[b] Matth. 7.7.

10 For every one that asketh, receiveth: and he that seeketh, findeth: and to him that knocketh, it shall be opened.

11 [c] If a son shall ask bread of any of you that is a father, will he give him a stone? or if *he ask* a fish, will he for a fish give him a serpent?

[c] Matth. 7.9.

12 Or if he shall ask an egg, will he offer him a scorpion?

13 If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children: how much more shall *your* heavenly Father give the holy Spirit to them that ask him?

14 ¶ And he was casting out a devil, and it was dumb. And it came to pass, when the devil was gone out, the dumb spake: and the people wondred.

15 But some of them said, [d] He casteth out devils through Beelzebub, the chief of the devils.

[d] Matth. 9.34. & 12.24.

16 And others tempting *him*, sought of him a signe from heaven.

17 But he knowing their thoughts, said unto them, Every kingdom divided against it self, is brought to desolation: and a house *divided* against a house, falleth.

18 If Satan also be divided against himself,

self, how shall his kingdom stand? because ye say that I cast out devils through Beelzebub.

19 And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast them out? therefore shall they be your judges.

20 But if I with the finger of God cast out devils, no doubt the kingdom of God is come upon you.

21 When a strong man armed keepeth his palace, his goods are in peace.

22 But when a stronger then he shall come upon him, and overcome him, he taketh from him all his armour wherein he trusted, and divideth his spoils.

23 He that is not with me, is against me: and he that gathereth not with me, scattereth.

24 [c] When the unclean spirit is gone out of a man, he walketh through dry places, seeking rest: & finding none, he saith, I will return unto my house whence I came out. [c] Matth. 12.43.

25 And when he cometh, he findeth *it* swept and garnished.

26 Then goeth he, and taketh to him seven other spirits more wicked then himself, and they enter in, and dwell there: and the last state of that man is worse then the first.

27 ¶ And it came to pass as he spake these things, a certain woman of the company lift up her voice, and said unto him, Blessed *is* the womb that bare thee, and the paps which thou hast sucked.

28 But he said, Yea, rather blessed *are* they that hear the word of God and keep it.

29 ¶ [f] And when the people were gathered thick together, he began to say, This is an evil generation: they seek a signe, and there shall no signe be given it, but the signe of Jonas the prophet. [f] Matth. 12.38.

30 For as Jonas was a signe unto the Ninevites, so shall also the Son of man be to this generation.

31 The queen of the south shall rise up in the judgement with the men of this generation, and condemn them: for she came from the utmost parts of the earth, to hear the wisdom of Solomon; and behold, a greater then Solomon *is* here.

32 The men of Nineve shall rise up in the judgement with this generation, and shall condemn it: for they repented at the preaching of Jonas; and behold, a greater then Jonas *is* here.

33 [g] No man when he hath lighted a candle, putteth *it* in a secret place, neither under a || bushel; but on a candlestick, that they which come in may see the light. [g] Matth. 5.15. || See Matth. 5.15.

34 [h] The light of the body is the eye: therfore when thine eie is single, thy whole body also is full of light: but when *thine eye* is evil, thy body also is full of darkness. [h] Matth. 6.22.

35 Take heed therefore, that the light which is in thee be not darkness.

36 If thy whole body therefore *be* full of light, having no part dark, the whole shall be full of light, as when the bright shining of a candle doth give thee light.

37 ¶ And as he spake, a certain Pharisee besought him to dine with him: and he went in and sat down to meat.

38 And when the Pharisee saw *it*, he marvelled that he had not first washed before dinner.

39 [i] And the Lord said unto him, Now do ye Pharisees make clean the out-side of the cup and the platter: but your inward part is full of ravening and wickedness. [i] Matth. 23.25.

40 Ye fools, did not he that made that which is without, make that which is within also?

41 But rather give alms || of such things as you have: and behold, all things are clean unto you. || Or, *as you are able.*

42 But wo unto you Pharisees: for ye tithe mint and rue and all manner of herbs, and pass over judgement and the love of God: these ought ye to have done, and not to leave the other undone.

43 [k] Wo unto you Pharisees: for ye love the uppermost seats in the synagogues, and greetings in the markets. [k] Matth. 23.6.

44 Wo unto you, scribes and Pharisees, hypocrites: for ye are as graves which appear not, and the men that walk over *them*, are not aware *of them*.

45 ¶ Then answered one of the lawyers, and said unto him, Master, thus saying, thou reproachest us also.

46 [l] And

46 [k] And he said, Wo unto you also ye lawyers: for ye lade men with burdens grievous to be born, and ye your selves touch not the burdens with one of your fingers.

47 [l] Wo unto you: for ye build the sepulchres of the prophets, and your fathers killed them.

48 Truly ye bear witness that ye allow the deeds of your fathers: for they indeed killed them, and ye build their sepulchres.

49 Therefore also said the wisdom of God, I will send them prophets and apostles, and *some* of them they shall slay and persecute:

50 That the bloud of all the prophets, which was shed from the foundation of the world, may be required of this generation;

51 [m] From the bloud of Abel unto the bloud of Zacharias, which perished between the altar and the temple: verily I say unto you, It shall be required of this generation.

52 [n] Wo unto you lawyers: for ye have taken away the key of knowledge: ye entred not in your selves, and them that were entring in, ye ‖ hindred.

53 And as he said these things unto them, the scribes and the Pharisees began to urge *him* vehemently, and to provoke him to speak of many things:

54 Laying wait for him, and seeking to catch something out of his mouth, that they might accuse him.

CHAP. XII.

1 Christ preacheth to his disciples to avoid hypocrisy & fearfulness in publishing his doctrine: 13 warneth the people to beware of covetousness, by the parable of the rich man who set up greater barns. 22 We must not be over-carefull of earthly things; 31 but seek the kingdom of God, 33 give alms, 36 be ready at a knock to open to our Lord whensoever he cometh. 41 Christs ministers are to see to their charge, 49 and look for persecution. 54 The people must take this time of grace, 58 because it is a fearfull thing to die without reconciliation.

IN [a] the mean time, when there were gathered together an innumerable multitude of people, insomuch that they trode one upon another, he began to say unto his disciples first of all, Beware ye of the leaven of the Pharisees, which is hypocrisie.

2 [b] For there is nothing covered, that shall not be revealed; neither hid, that shall not be known.

3 Therefore whatsoever ye have spoken in darkness, shall be heard in the light: and that which ye have spoken in the ear in closets, shall be proclaimed upon the house-tops.

4 [c] And I say unto you my friends, Be not afraid of them that kill the body, and after that, have no more that they can do.

5 But I will forewarn you whom you shall fear: Fear him, which after he hath killed, hath power to cast into hell; yea, I say unto you, Fear him.

6 Are not five sparrows sold for two ‖ farthings, and not one of them is forgotten before God?

7 But even the very hairs of your head are all numbred. Fear not therefore: ye are of more value then many sparrows.

8 [d] Also I say unto you, Whosoever shall confess me before men, him shall the Son of man also confess before the angels of God.

9 But he that denyeth me before men, shall be denyed before the angels of God.

10 And whosoever shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him: but unto him ỹ blasphemeth against the holy Ghost, it shall not be forgiven.

11 [e] And when they bring you unto the synagogues, and *unto* magistrates, and powers, take ye no thought how or what thing ye shall answer, or what ye shall say:

12 For the holy Ghost shall teach you in the same hour what ye ought to say.

13 ¶ And one of the company said unto him, Master, speak to my brother, that he divide the inheritance with me.

14 And he said unto him, Man, who made me a judge, or a divider over you?

15 And he said unto them, Take heed, and beware of covetousness: for a mans life consisteth not in the abundance of the things which he possesseth.

16 And he spake a parable unto them, saying, The ground of a certain rich man brought forth plentifully.

17 And he thought within himself, saying,

[a] Matth. 16.6.
[b] Matth. 10.26.
[c] Matth. 10.28.
[d] Matth. 10.32. 2 Tim. 2.12.
[e] Matth. 10.19.
[k] Matth. 23.4.
[l] Matth. 23.29.
[m] Gen. 4.8.
[n] Matth. 23.13.
‖ Or, forbad.
‖ See Matth. 10.29.

ing, What ſhall I do, becauſe I have no room where to beſtow my fruits?

18 And he ſaid, This will I do: I will pull down my barns and build greater; and there will I beſtow all my fruits and my goods.

19 And I will ſay to my ſoul, Soul, thou haſt much goods laid up for many years; take thine eaſe, eat, drink, *and* be merry.

20 But God ſaid unto him, Thou fool, this night || thy ſoul ſhall be required of thee: then whoſe ſhall thoſe things be which thou haſt provided?

|| Or, *do they require thy ſoul.*

21 So *is* he that layeth up treaſure for himſelf, and is not rich towards God.

22 ¶ And he ſaid unto his diſciples, Therefore I ſay unto you, [f] Take no thought for your life, what ye ſhall eat; neither for the body, what ye ſhall put on.

[f] Matth. 6.25.

23 The life is more then meat, and the body *is more* then raiment.

24 Conſider the ravens: for they neither ſow nor reap; which neither have ſtore-houſe nor barn; and God feedeth them: How much more are ye better then the fowls?

25 And which of you with taking thought can add to his ſtature one cubit?

26 If ye then be not able to do that thing which is leaſt, why take ye thought for the reſt?

27 Conſider the lilies how they grow: They toil not, they ſpin not: and yet I ſay unto you, that Solomon in all his glory, was not arayed like one of theſe.

28 If then God ſo clothe the graſs, which is to day in the field, and to morrow is caſt into the oven: how much more *will he clothe* you, O ye of little faith?

|| Or, *live not in careful ſuſpenſe.*

29 And ſeek not ye what ye ſhall eat, or what ye ſhall drink, || neither be ye of doubtfull minde.

30 For all theſe things do the nations of the world ſeek after: and your Father knoweth that ye have need of theſe things.

31 ¶ But rather ſeek ye the kingdom of God, and all theſe things ſhall be added unto you.

32 Fear not, little flock, for it is your Fathers good pleaſure to give you the kingdom.

33 Sell that ye have, and give alms: [g] provide your ſelves bags which wax not old, a treaſure in the heavens that faileth not, where no thief approacheth, neither moth corrupteth.

[g] Matth. 6.20.

34 For where your treaſure is, there will your heart be alſo.

35 [h] Let your loyns be girded about, and *your* lights burning;

[h] 1 Pet. 1.13.

36 And ye your ſelves like unto men that wait for their Lord, when he will return from the wedding, that when he cometh and knocketh, they may open unto him immediately.

37 Bleſſed *are* thoſe ſervants, whom the Lord when he cometh ſhal finde watching: verily, I ſay unto you, that he ſhall gird himſelf, and make them to ſit down to meat, and will come forth and ſerve them.

38 And if he ſhall come in the ſecond watch, or come in the third watch, and finde *them* ſo, bleſſed are thoſe ſervants.

39 [i] And this know, that if the good-man of the houſe had known what hour the thief would come, he would have watched, and not have ſuffered his houſe to be broken through.

[i] Matth. 24.43.

40 Be ye therefore ready alſo: for the Son of man cometh at an hour when ye think not.

41 ¶ Then Peter ſaid unto him, Lord, ſpeakeſt thou this parable unto us, or even to all?

42 And the Lord ſaid, Who then is that faithfull and wiſe ſteward, whom *his* lord ſhall make ruler over his houſhold, to give *them their* portion of meat in due ſeaſon?

43 Bleſſed *is* that ſervant, whom his lord when he cometh ſhall finde ſo doing.

44 Of a truth I ſay unto you, that he will make him ruler over all that he hath.

45 But and if that ſervant ſay in his heart, My lord delayeth his coming; and ſhall begin to beat the men-ſervants, and maidens, and to eat and drink, and to be drunken:

46 The

46 The lord of that ſervant will come in a day when he looketh not for him, and at an hour when he is not ware, and will ‖ cut him in ſunder, and will appoint him his portion with the unbeleevers.

‖ Or, cut him off.

47 And that ſervant which knew his lords will, and prepared not *himſelf*, neither did according to his will, ſhall be beaten with many *ſtripes*.

48 But he that knew not, and did commit things worthy of ſtripes, ſhall be beaten with few *ſtripes*. For unto whomſoever much is given, of him ſhall be much required: and to whom men have committed much, of him they will ask the more.

49 ¶ I am come to ſend fire on the earth, and what will I, if it be already kindled?

50 But I have a baptiſm to be baptized with, and how am I ‖ ſtraitned till it be accompliſhed?

‖ Or, pained.

51 [k] Suppoſe ye that I am come to give peace on earth? I tell you, Nay; but rather diviſion.

[k] Matth. 10.34.

52 For from henceforth there ſhall be five in one houſe divided, three againſt two, and two againſt three.

53 The father ſhall be divided againſt the ſon, and the ſon againſt the father: the mother againſt the daughter, and the daughter againſt the mother: the mother in law againſt her daughter in law, and the daughter in law againſt her mother in law.

54 ¶ And he ſaid alſo to the people, [l] When ye ſee a cloud riſe out of the weſt, ſtraightway ye ſay, There cometh a ſhowre; and ſo it is.

[l] Matth. 16.2.

55 And when *ye ſee* the ſouth-wind blow, ye ſay, There will be heat; and it cometh to paſs.

56 Ye hypocrites, ye can diſcern the face of the ſky, and of the earth: but how is it, that ye do not diſcern this time?

57 Yea, and why even of your ſelves judge ye not what is right?

58 ¶ [m] When thou goeſt with thine adverſary to the magiſtrate, *as thou art* in the way, give diligence ẏ thou mayeſt be delivered from him, leſt he hale thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and the officer caſt thee into priſon.

[m] Matth. 5.25.

59 I tell thee, thou ſhalt not depart thence, till thou haſt payed the very laſt ‖ mite.

‖ See Mark 12.42.

CHAP. XIII.

1 Chriſt preacheth repentance upon the puniſhment of the Galileans, and others. 6 The fruitleſs fig-tree may not ſtand. 11 He healeth the crooked woman: 18 ſheweth the powerfull working of the word in the hearts of his choſen, by the parable of the grain of muſtard-ſeed, and of leaven: 24 exhorteth to enter in at the ſtrait gate: 31 and reproveth Herod and Jeruſalem.

THere were preſent at that ſeaſon, ſome that told him of the Galileans, whoſe bloud Pilate had mingled with their ſacrifices.

2 And Jeſus anſwering, ſaid unto them, Suppoſe ye that theſe Galileans were ſinners above all the Galileans, becauſe they ſuffered ſuch things?

3 I tell you, Nay: but except ye repent, ye ſhall all likewiſe periſh.

4 Or thoſe eighteen, upon whom the tower in Siloam fell, and ſlew them, think ye that they were ‖ ſinners above all men that dwelt in Jeruſalem?

‖ Or, debters.

5 I tell you, Nay: but except ye repent, ye ſhall all likewiſe periſh.

6 ¶ He ſpake alſo this parable: A certain man had a fig-tree planted in his vineyard, and he came and ſought fruit thereon, and found none.

7 Then ſaid he unto ẏ dreſſer of his vineyard, Behold, theſe three years I come ſeeking fruit on this fig-tree, and finde none: cut it down, why cumbreth it the ground?

8 And he anſwering, ſaid unto him, Lord, let it alone this year alſo, till I ſhall dig about it, and dung *it*:

9 And if it bear fruit, *well:* and if not, *then* after that thou ſhalt cut it down.

10 And he was teaching in one of the ſynagogues on the ſabbath.

11 ¶ And behold, there was a woman which had a ſpirit of infirmity eighteen years, and was bowed together, and could in no wiſe lift up *her ſelf*.

12 And when Jeſus ſaw her, he called *her* to him, and ſaid unto her, Woman, thou art looſed from thine infirmity.

13 And he laid *his* hands on her; and

immediately she was made straight, and glorified God.

14 And the ruler of the synagogue answered with indignation, because that Jesus had healed on the sabbath-day, and said unto the people, There are six days in which men ought to work: in them therefore come and be healed, and not on the sabbath-day.

15 The Lord then answered him, and said, Thou hypocrite, doth not each one of you on the sabbath loose his ox or *his* ass from the stall, and lead *him* away to watering?

16 And ought not this woman, being a daughter of Abraham, whom Satan hath bound, lo these eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath-day?

17 And when he had said these things, all his adversaries were ashamed: and all the people rejoyced for all the glorious things that were done by him.

[a] Matth. 13.31. 18 ¶ [a] Then said he, Unto what is the kingdom of God like? and whereunto shall I resemble it?

19 It is like a grain of mustard-seed, [wch] a man took, and cast into his garden, and it grew, & waxed a great tree: and the fowls of the air lodged in the branches of it.

20 And again he said, Whereunto shall I liken the kingdom of God?

21 It is like leaven, which a woman took and hid in three ‖ measures of meal, till the whole was leavened.

‖ See Matth. 13.33. [b] Matth. 9.35. 22 [b] And he went through the cities and villages, teaching and journeying towards Jerusalem.

23 Then said one unto him, Lord, are there few that be saved? And he said unto them,

[c] Matth. 7.13. 24 ¶ [c] Strive to enter in at the strait gate: for many, I say unto you, will seek to enter in, and shall not be able.

25 When once the master of the house is risen up, and hath shut to the door, and ye begin to stand without, and to knock at the door, saying, Lord, Lord, open unto us; and he shall answer and say unto you, I know you not whence you are:

26 Then shall ye begin to say, We have eaten and drunk in thy presence, and thou hast taught in our streets.

[d] Matth. 7.23. 27 [d] But he shall say, I tell you, I know you not whence you are; depart from me all ye workers of iniquity.

28 There shall be weeping and gnashing of teeth, when ye shall see Abraham, and Isaac, and Jacob, and all the prophets in the kingdom of God, and you *your selves* thrust out.

29 And they shall come from the east, and *from* the west, and from the north, and *from* the south, and shall sit down in the kingdom of God.

[e] Matth. 19.30. 30 [e] And behold, there are last which shall be first, & there are first which shall be last.

31 ¶ The same day there came certain of the Pharisees, saying unto him, Get thee out, and depart hence: for Herod will kill thee.

32 And he said unto them, Go ye and tell that fox, Behold, I cast out devils, and I do cures to day and to morrow, and the third day I shall be perfected.

33 Nevertheless, I must walk to day and to morrow, and the day following: for it cannot be that a prophet perish out of Jerusalem.

Matth. 23.37. 34 [f] O Jerusalem, Jerusalem, which killest the prophets, and stonest them that are sent unto thee: how often would I have gathered thy children together, as a hen *doth gather* her brood under *her* wings, and ye would not?

35 Behold, your house is left unto you desolate: And verily I say unto you, Ye shall not see me, until the time come when ye shall say, Blessed *is* he that cometh in the name of the Lord.

CHAP. XIV.

2 Christ healeth the dropsie on the sabbath: 7 teacheth humility: 12 to feast the poor: 17 under the parable of the great supper, sheweth how worldly-minded men, who contemn the word of God, shall be shut out of heaven. 25 Those who will be his disciples, to bear their cross, must make their accounts aforehand, lest with shame they revolt from him afterward, 34 and become altogether unprofitable, like salt that hath lost his savour.

AND it came to pass, as he went into the house of one of the chief Pharisees

sees to eat bread on the sabbath-day, that they watched him.

2 And behold, there was a certain man before him which had the dropsie.

3 And Jesus answering, spake unto the lawyers and Pharisees, saying, Is it lawfull to heal on the sabbath-day?

4 And they held their peace. And he took *him* and healed him, and let *him* go:

5 And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox faln into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath-day?

6 And they could not answer him again to these things.

7 ¶ And he put forth a parable to those which were bidden, when he marked how they chose out the chief rooms; saying unto them,

8 When thou art bidden of any man to a wedding, sit not down in the highest room: lest a more honourable man then thou be bidden of him;

9 And he that bade thee and him, come and say to thee, Give this man place; and thou begin with shame to take the lowest room.

10 [a] But when thou art bidden, go and sit down in the lowest room; that when he that bade thee cometh, he may say unto thee, Friend, go up higher: then shalt thou have worship in the presence of them that sit at meat with thee.

11 [b] For whosoever exalteth himself, shall be abased; and he that humbleth himself, shall be exalted.

12 ¶ Then said he also to him that bade him, When thou makest a dinner or a supper, call not thy friends, nor thy brethren, neither thy kinsmen, nor *thy* rich neighbours; lest they also bid thee again, and a recompence be made thee.

13 But when thou makest a feast, call [c] the poor, the maimed, the lame, the blinde:

14 And thou shalt be blessed; for they cannot recompense thee: for thou shalt be recompensed at the resurrection of ỹ just.

15 ¶ And when one of them that sat at meat with him, heard these things, he said unto him, [d] Blessed *is* he that shall eat bread in the kingdom of God.

16 [e] Then said he unto him, A certain man made a great supper, and bade many:

17 And sent his servant at supper-time to say to them that were bidden, Come, for all things are now ready.

18 And they all with one *consent* began to make excuse. The first said unto him, I have bought a piece of ground, and I must needs go and see it: I pray thee have me excused.

19 And another said, I have bought five yoke of oxen, and I go to prove them: I pray thee have me excused.

20 And another said, I have married a wife, and therefore I cannot come.

21 So that servant came, and shewed his lord these things. Then the master of the house being angry, said to his servant, Go out quickly into the streets and lanes of the city, & bring in hither the poor, and the maimed, and the halt, and the blinde.

22 And the servant said, Lord, it is done as thou hast commanded, and yet there is room.

23 And the lord said unto the servant, Go out into the high-ways and hedges, and compel them to come in, that my house may be filled.

24 For I say unto you, that none of those men which were bidden, shall taste of my supper.

25 ¶ And there went great multitudes with him: and he turned, and said unto them,

26 [f] If any man come to me, and hate not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea & his own life also, he cannot be my disciple.

27 And whosoever doth not bear his cross, and come after me, cannot be my disciple.

28 For which of you intending to build a towre, sitteth not down first, and counteth the cost, whether he have *sufficient* to finish *it*?

29 Lest haply after he hath laid the foundation, and is not able to finish *it*, all that behold *it*, begin to mock him,

30 Saying,

[a] Prov. 25. 6,7.
[b] Matth. 23. 12.
[c] Tob. 4. 7.
[d] Rev. 19. 9.
[e] Matth. 22. 2.
[f] Matth. 10. 37.

30 Saying, This man began to build, and was not able to finiſh.

31 Or what king going to make war againſt another king, ſitteth not down firſt, and conſulteth whether he be able with ten thouſand to meet him that cometh againſt him with twenty thouſand?

32 Or elſe, while the other is yet a great way off, he ſendeth an ambaſſage, and deſireth conditions of peace.

33 So likewiſe, whoſoever he be of you, that forſaketh not all that he hath, he cannot be my diſciple.

[g] Matth. 5. 13.

34 ¶ [g] Salt *is* good: but if the ſalt have loſt his ſavour, wherewith ſhall it be ſeaſoned?

35 It is neither fit for the land, nor yet for the dunghil; *but* men caſt it out. He that hath ears to hear, let him hear.

CHAP. XV.

1 The parable of the loſt ſheep: 8 of the piece of ſilver: 11 of the prodigal ſon.

THen drew near unto him all the publicanes and ſinners for to hear him.

2 And the Phariſees and ſcribes murmured, ſaying, This man receiveth ſinners, and eateth with them.

3 ¶ And he ſpake this parable unto them, ſaying,

[a] Matth. 18. 12.

4 [a] What man of you having an hundred ſheep, if he loſe one of them, doth not leave the ninety and nine in the wilderneſs, and go after that which is loſt, until he finde it?

5 And when he hath found *it*, he layeth *it* on his ſhoulders, rejoycing.

6 And when he cometh home, he calleth together *his* friends and neighbours, ſaying unto them, Rejoyce with me, for I have found my ſheep which was loſt.

7 I ſay unto you, that likewiſe joy ſhall be in heaven over one ſinner that repenteth, more then over ninety and nine juſt perſons, which need no repentance.

8 ¶ Either what woman having ten ‖ pieces of ſilver, if ſhe loſe one piece, doth not light a candle, and ſweep the houſe, and ſeek diligently till ſhe finde *it*?

9 And when ſhe hath found *it*, ſhe calleth *her* friends and *her* neighbours together, ſaying, Rejoyce with me, for I have found the piece which I had loſt.

‖ *Drachma* here tranſlated *a piece of ſilver*, is the eighth part of an ounce which cometh to ſeven pence half-peny, and is equal to the Romane peny; Matth. 18. 28.

10 Likewiſe I ſay unto you, There is joy in the preſence of the angels of God, over one ſinner that repenteth.

11 ¶ And he ſaid, A certain man had two ſons:

12 And the younger of them ſaid to *his* father, Father, give me the portion of goods that falleth *to me*. And he divided unto them *his* living.

13 And not many days after, the younger ſon gathered all together, and took his journey into a far countrey, and there waſted his ſubſtance with riotous living.

14 And when he had ſpent all, there aroſe a mighty famine in that land; and he began to be in want.

15 And he went and joyned himſelf to a citizen of that countrey; and he ſent him into his fields to feed ſwine.

16 And he would fain have filled his belly with the huſks that the ſwine did eat: and no man gave unto him.

17 And when he came to himſelf, he ſaid, How many hired ſervants of my fathers have bread enough and to ſpare, and I periſh with hunger!

18 I will ariſe, and go to my father, and will ſay unto him, Father, I have ſinned againſt heaven, and before thee,

19 And am no more worthy to be called thy ſon: make me as one of thy hired ſervants.

20 And he aroſe, and came to his father. But when he was yet a great way off, his father ſaw him, and had compaſſion, and ran, and fell on his neck, and kiſſed him.

21 And the ſon ſaid unto him, Father, I have ſinned againſt heaven, and in thy ſight, and am no more worthy to be called thy ſon.

22 But the father ſaid to his ſervants, Bring forth the beſt robe, and put *it* on him, and put a ring on his hand, and ſhoes on *his* feet.

23 And bring hither the fatted calf, and kill *it*; and let us eat and be merry.

24 For this my ſon was dead, and is alive again; he was loſt, and is found. And they began to be merry.

25 Now

25 Now his elder ſon was in the field: and as he came & drew nigh to the houſe, he heard muſick and dancing.

26 And he called one of the ſervants, and asked what theſe things meant.

27 And he ſaid unto him, Thy brother is come; and thy father hath killed the fatted calf, becauſe he hath received him ſafe and ſound.

28 And he was angry, and would not go in: therefore came his father out, and intreated him.

29 And he anſwering, ſaid to *his* father, Lo, theſe many years do I ſerve thee, neither tranſgreſſed I at any time thy commandment, and yet thou never gaveſt me a kid, that I might make merry with my friends:

30 But aſſoon as this thy ſon was come, which hath devoured thy living with harlots, thou haſt killed for him the fatted calf.

31 And he ſaid unto him, Son, thou art ever with me, and all that I have is thine.

32 It was meet that we ſhould make merry, and be glad: for this thy brother was dead, and is alive again; and was loſt, and is found.

CHAP. XVI.

1 The parable of the unjuſt ſteward. 14 Chriſt reproveth the hypocriſie of the covetous Phariſees. 19 The rich glutton, and Lazarus the begger.

AND he ſaid alſo unto his diſciples, There was a certain rich man which had a ſteward; and the ſame was accuſed unto him that he had waſted his goods.

2 And he called him, and ſaid unto him, How is it that I hear this of thee? give an account of thy ſtewardſhip: for thou mayeſt be no longer ſteward.

3 Then the ſteward ſaid within himſelf, What ſhall I do? for my lord taketh away from me the ſtewardſhip: I cannot dig, to beg I am aſhamed.

4 I am reſolved what to do, that when I am put out of the ſtewardſhip, they may receive me into their houſes.

5 So he called every one of his lords debters unto him, and ſaid unto the firſt, How much oweſt thou unto my lord?

6 And he ſaid, An hundred || meaſures of oyl. And he ſaid unto him, Take thy bill, and ſit down quickly, and write fifty.

7 Then ſaid he to another, And how much oweſt thou? And he ſaid, An hundred || meaſures of wheat. And he ſaid unto him, Take thy bill, and write fourſcore.

8 And the lord commended the unjuſt ſteward, becauſe he had done wiſely: for the children of this world are in their generation wiſer then the children of light.

9 And I ſay unto you, Make to your ſelves friends of ỹ ||mammon of unrighteouſneſs; that when ye fail, they may receive you into everlaſting habitations.

10 He that is faithfull in that wch is leaſt, is faithfull alſo in much: and he that is unjuſt in the leaſt, is unjuſt alſo in much.

11 If therefore ye have not been faithfull in the unrighteous || mammon, who will commit to your truſt the true *riches*?

12 And if ye have not been faithfull in that which is another mans, who ſhall give you that which is your own?

13 ¶ [a] No ſervant can ſerve two maſters: for either he will hate the one, and love the other; or elſe he will hold to the one, and deſpiſe the other. Ye cannot ſerve God and mammon.

14 And the Phariſees alſo who were covetous, heard all theſe things: and they derided him.

15 And he ſaid unto them, Ye are they which juſtifie your ſelves before men; but God knoweth your hearts: for that which is highly eſteemed amongſt men, is abomination in the ſight of God.

16 [b] The law and ỹ prophets *were* until John: ſince ỹ time the kingdom of God is preached, and every man preaſſeth into it.

17 [c] And it is eaſier for heaven & earth to paſs, then one tittle of the law to fail.

18 [d] Whoſoever putteth away his wife, & marrieth another, committeth adultery: & whoſoever marrieth her that is put away from *her* husband, committeth adultery.

19 ¶ There was a certain rich man, which was clothed in purple and fine linen, and fared ſumptuouſly every day.

20 And there was a certain begger named Lazarus,

|| The word *Batus* in the original, containeth nine gallons three quarts.

|| The word here interpreted *a meaſure*, in the original conta ineth about fourteen buſhels and a pottle.

|| Or, *riches*.

|| Or, *riches*.

[a] Matth. 6. 24.

[b] Matth. 11. 11.

[c] Matth. 5. 18.

[d] Matth. 5. 32.

Lazarus, which was laid at his gate, full of sores,

21 And desiring to be fed wth the crumbs which fell from the rich mans table: moreover, the dogs came and licked his sores.

22 And it came to pass that the begger died, and was carried by the angels into Abrahams bosom: the rich man also died and was buried.

23 And in hell he lift up his eyes being in torments, and seeth Abraham afar off, and Lazarus in his bosom.

24 And he cried, and said, Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am tormented in this flame.

25 But Abraham said, Son, remember that thou in thy life-time receivedst thy good things, and likewise Lazarus evil things: but now he is comforted, and thou art tormented.

26 And besides all this, between us and you there is a great gulf fixed: so that they which would pass from hence to you, cannot; neither can they pass to us, that *would come* from thence.

27 Then he said, I pray thee therefore father, that thou wouldest send him to my fathers house:

28 For I have five brethren; that he may testifie unto them, lest they also come into this place of torment.

29 Abraham saith unto him, They have Moses & the prophets; let them hear them.

30 And he said, Nay, father Abraham: but if one went unto them from the dead, they will repent.

31 And he said unto him, If they hear not Moses & the prophets, neither will they be perswaded, though one rose from ỹ dead.

CHAP. XVII.

1 Christ teacheth to avoid occasions of offence. 3 One to forgive another. 6 The power of faith. 7 How we are bound to God, and not he to us. 11 He healeth ten lepers. 22 Of the kingdom of God, and the coming of the Son of man.

[a] THen said he unto the disciples, a It is impossible but that offences will come: but wo *unto him* through whom they come

[a] Matth. 18. 7.

2 It were better for him that a milstone were hanged about his neck, and he cast into the sea, then that he should offend one of these little ones.

3 ¶ Take heed to your selves: [b] If thy brother trespass against thee, rebuke him; and if he repent, forgive him.

[b] Matth. 18. 21.

4 And if he trespass against thee seven times in a day, and seven times in a day turn again to thee, saying, I repent; thou shalt forgive him.

5 And the apostles said unto the Lord, Increase our faith.

6 [c] And the Lord said, If ye had faith as a grain of mustard-seed, ye might say unto this sycamine-tree, Be thou plucked up by the root, and be thou planted in the sea; and it should obey you.

[c] Matth. 17. 20.

7 But which of you having a servant plowing, or feeding cattel, will say unto him by and by, when he is come from the field, Go and sit down to meat?

8 And will not rather say unto him, Make ready wherewith I may sup, and gird thy self, and serve me, till I have eaten and drunken; and afterward thou shalt eat and drink?

9 Doth he thank that servant because he did the things that were commanded him? I trow not.

10 So likewise ye, when ye shall have done all those things which are commanded you, say, We are unprofitable servants: we have done that which was our duty to do.

11 ¶ And it came to pass, as he went to Jerusalem, that he passed through the midst of Samaria and Galilee.

12 And as he entred into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off:

13 And they lifted up *their* voyces, and said, Jesus Master, have mercy on us.

14 And when he saw *them*, he said unto them, [d] Go shew your selves unto the priests. And it came to pass that as they went, they were cleansed.

[d] Levit. 14. 2.

15 And one of them when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God,

16 And

16 And fell down on *his* face at his feet giving him thanks: & he was a Samaritan.
17 And Jesus answering said, Were there not ten cleansed? but where *are* the nine?
18 There are not found that returned to give glory to God, save this stranger.
19 And he said unto him, Arise, go thy way; thy faith hath made thee whole.
20 ¶ And when he was demanded of the Pharisees, when the kingdom of God should come; he answered them and said, The kingdom of God cometh not || with observation.
21 Neither shall they say, Lo here, or, lo there: for behold, the kingdom of God is || within you.
22 And he said unto the disciples, The days will come when ye shall desire to see one of the days of the Son of man, and ye shall not see *it*.
23 [c] And they shall say to you, See here, or, see there: go not after *them*, nor follow *them*.
24 For as the lightning that lighteth out of the one *part* under heaven, shineth unto the other *part* under heaven: so shall also the Son of man be in his day.
25 But first must he suffer many things, and be rejected of this generation.
26 [f] And as it was in the days of Noe, so shall it be also in the days of the Son of man.
27 They did eat, they drank, they married wives, they were given in marriage, until the day that Noe entred into the ark: and the flood came and destroyed them all.
28 [g] Likewise also as it was in the days of Lot; they did eat, they drank, they bought, they sold, they planted, they builded:
29 But the same day that Lot went out of Sodom, it rained fire and brimstone from heaven, and destroyed them all:
30 Even thus shall it be in the day when the Son of man is revealed.
31 In that day, he which shall be upon the house-top, and his stuff in the house, let him not come down to take it away: and he that is in the field, let him likewise not return back.
32 [h] Remember Lots wife.
33 [i] Whosoever shall seek to save his life, shall lose it: and whosoever shall lose his life, shall preserve it.
34 [k] I tell you, in that night there shall be two men in one bed; the one shall be taken, and the other shall be left.
35 Two women shall be grinding together; the one shall be taken, and the other left.
36 || Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.
37 And they answered and said unto him, [l] Where, Lord? And he said unto them, Wheresoever the body *is*, thither will the eagles be gathered together.

|| Or, without-ward shew.
|| Or, among you.
[c] Matth. 24. 23.
[f] Gen. 7.
[g] Gen. 19.
[h] Gen. 19. 26.
[i] Matth. 16. 25.
[k] Matth. 24. 40.
|| This 36 verse is wanting in most of the Greek copies.
[l] Matth. 24. 28.

CHAP. XVIII.

3 Of the importunate widow. 9 Of the Pharisee and the publicane. 15 Children brought to Christ. 18 A ruler that would follow Christ, but is hindred by his riches. 28 The reward of them, that leave all for his sake. 31 He foresheweth his death, 35 and restoreth a blinde man to his sight.

AND he spake a parable unto them, *to this end*, that men ought [a] always to pray, and not to faint;
2 Saying, There was in a city a judge, which feared not God, neither regarded man.
3 And there was a widow in that city, and she came unto him, saying, Avenge me of mine adversary.
4 And he would not for a while: but afterward he said within himself, Though I fear not God, nor regard man;
5 Yet because this widow troubleth me, I will avenge her, lest by her continual coming she weary me.
6 And the Lord said, Hear what the unjust judge saith.
7 And shall not God avenge his own elect, which cry day and night unto him, though he bear long with them?
8 I tell you that he will avenge them speedily. Nevertheless, when the Son of man cometh, shall he finde faith on the earth?
9 And he spake this parable unto certain which trusted in themselves || that they were righteous, and despised others:
10 Two men went up into the temple to

[a] 1 Thess. 5. 17.
|| Or, as being righteous.

to pray; the one a Pharisee, and the other a publicane.

11 The Pharisee stood and prayed thus with himself, God I thank thee, that I am not as other men *are*, extortioners, unjust, adulterers, or even as this publicane.

12 I fast twice in the week, I give tithes of all that I possess.

13 And the publicane standing afar off, would not lift up so much as his eyes unto heaven, but smote upon his breast, saying, God be mercifull to me a sinner.

14 I tell you, This man went down to his house justified *rather* then the other: [b] for every one that exalteth himself, shall be abased; and he that humbleth himself, shall be exalted.

[b] Matth. 23. 12.

15 And they brought unto him also infants, that he would touch them: but when *his* disciples saw *it*, they rebuked them.

16 But Jesus called them unto him, & said, Suffer little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.

17 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little childe, shall in no wise enter therein.

[c] Matth. 19. 16.

18 And a certain ruler asked him, saying, Good Master, what shall I do to inherit eternal life?

19 And Jesus said unto him, Why callest thou me good? none *is* good save one, *that is*, God.

20 Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Honour thy father and thy mother.

21 And he said, All these have I kept from my youth up.

22 Now when Jesus heard these things, he said unto him, Yet lackest thou one thing: Sell all that thou hast, and distribute unto the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, follow me.

23 And when he heard this, he was very sorrowfull: for he was very rich.

24 And when Jesus saw that he was very sorrowfull, he said, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God!

25 For it is easier for a camel to go through a needles eye, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

26 And they that heard *it*, said, Who then can be saved?

27 And he said, The things which are unpossible with men, are possible with God.

28 [d] Then Peter said, Lo, we have left all, and followed thee.

[d] Matth. 19. 27.

29 And he said unto them, Verily I say unto you, there is no man that hath left house, or parents, or brethren, or wife, or children for the kingdom of Gods sake,

30 Who shall not receive manifold more in this present time, and in the world to come life everlasting.

31 ¶ [e] Then he took unto him the twelve, and said unto them, Behold, we go up to Jerusalem, and all things that are written by the prophets concerning the Son of man shall be accomplished.

[e] Matth. 20. 17.

32 For he shall be delivered unto the Gentiles, and shall be mocked, and spitefully entreated, and spitted on;

33 And they shall scourge *him*, and put him to death: and the third day he shall rise again.

34 And they understood none of these things: and this saying was hid from them, neither knew they the things which were spoken.

35 ¶ [f] And it came to pass, that as he was come nigh unto Jericho, a certain blinde man sat by the way-side begging.

[f] Matth. 20. 29.

36 And hearing the multitude pass by, he asked what it meant.

37 And they told him, that Jesus of Nazareth passeth by.

38 And he cried, saying, Jesus, thou son of David, have mercy on me.

39 And they which went before, rebuked him, that he should hold his peace: but he cried so much the more, Thou son of David, have mercy on me.

40 And Jesus stood and commanded him to be brought unto him: and when he was come near, he asked him,

41 Saying, What wilt thou that I shall do unto thee? And he said, Lord, that I may receive my sight.

42 And

42 And Jesus said unto him, Receive thy sight: thy faith hath saved thee.

43 And immediately he received his sight, and followed him, glorifying God: and all the people when they saw *it*, gave praise unto God.

CHAP. XIX.

1 *Of Zacheus a publicane.* 11 *The ten pieces of money.* 28 *Christ rideth into Jerusalem with triumph:* 41 *weepeth over it:* 45 *driveth the buyers and sellers out of the temple:* 47 *teaching daily in it. The rulers would have destroyed him, but for fear of the people.*

AND *Jesus* entred and passed through Jericho.

2 And behold, *there was* a man named Zacheus, which was the chief among the publicanes, and he was rich.

3 And he sought to see Jesus who he was, and could not for the preass, because he was little of stature.

4 And he ran before, and climbed up into a sycomore-tree to see him; for he was to pass that way.

5 And when Jesus came to the place, he looked up and saw him, and said unto him, Zacheus, make haste, and come down; for to day I must abide at thy house.

6 And he made haste, and came down, and received him joyfully.

7 And when they saw *it*, they all murmured, saying, That he was gone to be guest with a man that is a sinner.

8 And Zacheus stood, and said unto the Lord, behold, Lord, the half of my goods I give to the poor: and if I have taken any thing from any man by false accusation, I restore *him* four-fold.

9 And Jesus said unto him, This day is salvation come to this house, forsomuch as he also is the son of Abraham.

[a] Matth. 18. 11. 10 [a] For the Son of man is come to seek and to save that which was lost.

11 And as they heard these things, he added, and spake a parable, because he was nigh to Jerusalem, and because they thought that the kingdom of God should immediately appear.

[b] Matth. 25. 14. 12 [b] He said therefore, A certain noble man went into a far countrey to receive for himself a kingdom, and to return.

13 And he called his ten servants, and delivered them ten || pounds, and said unto them, Occupy till I come.

14 But his citizens hated him, and sent a message after him, saying, We will not have this man to reign over us.

15 And it came to pass, that when he was returned, having received the kingdom, then he commanded these servants to be called unto him, to whom he had given the money, ỹ he might know how much every man had gained by trading.

16 Then came the first, saying, Lord, thy pound hath gained ten pounds.

17 And he said unto him, Well, thou good servant: because thou hast been faithfull in a very little, have thou authority over ten cities.

18 And the second came, saying, Lord, thy pound hath gained five pounds.

19 And he said likewise to him, Be thou also over five cities.

20 And another came, saying, Lord, behold, *here is* thy pound which I have kept laid up in a napkin:

21 For I feared thee, because thou art an austere man: thou takest up that thou layedst not down, and reapest that thou didst not sow.

22 And he saith unto him, Out of thine own mouth will I judge thee, thou wicked servant. Thou knewest that I was an austere man, taking up that I laid not down, and reaping that I did not sow:

23 Wherefore then gavest not thou my money into the bank, that at my coming I might have required mine own wth usury?

24 And he said unto them that stood by, Take from him the pound, and give *it* to him that hath ten pounds.

25 (And they said unto him, Lord, he hath ten pounds)

[c] Matth. 13. 12. 26 For I say unto you, [c] That unto every one which hath, shall be given: and from him that hath not, even that he hath shall be taken away from him.

27 But those mine enemies which would not that I should reign over them, bring hither, and slay *them* before me.

28 ¶ And when he had thus spoken, he went

¶ *Mina* here translated a pound, is twelve ounces and an half: which according to five shillings the ounce, is three pounds two shillings six pence.

went before, ascending up to Jerusalem.

[d] Matth. 21. 1.

29 [d] And it came to pass when he was come nigh to Bethphage and Bethanie, at the mount called *the mount* of Olives, he sent two of his disciples,

30 Saying, Go ye into the village over against *you*; in the which at your entring ye shall finde a colt tyed, whereon yet never man sat: loose him, and bring *him* hither.

31 And if any man ask you, Why do ye loose *him*? thus shall ye say unto him, Because the Lord hath need of him.

32 And they that were sent, went their way, and found even as he had said unto them.

33 And as they were loosing the colt, the owners thereof said unto them, Why loose ye the colt?

34 And they said, The Lord hath need of him.

35 And they brought him to Jesus: and they cast their garments upon the colt, and they set Jesus thereon.

36 And as he went, they spread their clothes in the way.

37 And when he was come nigh, even now at the descent of the mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to rejoyce and praise God with a loud voyce, for all the mighty works that they had seen,

38 Saying, Blessed *be* the King that cometh in the name of the Lord: peace in heaven, and glory in the highest.

39 And some of the Pharisees from among the multitude, said unto him, Master, rebuke thy disciples.

40 And he answered and said unto them, I tell you, that if these should hold their peace, the stones would immediately cry out.

41 ¶ And when he was come near, he beheld the city, and wept over it,

42 Saying, If thou hadst known, even thou, at least in this thy day, the things *which belong* unto thy peace! but now they are hid from thine eyes.

43 For the days shall come upon thee, that thine enemies shall cast a trench about thee, and compass thee round, and keep thee in on every side,

44 And shall lay thee even with the ground, and thy children within thee; and they shall not leave in thee one stone upon another: because thou knewest not the time of thy visitation.

[e] Matth. 21. 12.

45 [e] And he went into the temple, and began to cast out them that sold therein, and them that bought,

46 Saying unto them, It is written, My house is the house of prayer: but ye have made it a den of theeves.

47 And he taught daily in the temple. But the chief priests and ỹ scribes, and the chief of the people sought to destroy him,

48 And could not finde what they might do: for all the people || were very attentive to hear him.

|| Or, hanged on him.

CHAP. XX.

1 Christ avoucheth his authority, by a question of Johns baptism. 9 The parable of the vineyard. 19 Of giving tribute to Cesar. 27 He convinceth the Sadduces that denied the resurrection. 41 How Christ is the son of David. 45 He warneth his disciples to beware of the scribes.

[a] Matth. 21. 23.

AND [a] it came to pass, that on one of those days, as he taught the people in the temple, and preached the gospel, the chief priests and the scribes came upon him, with the elders,

2 And spake unto him, saying, Tell us, By what authority doest thou these things? or who is he that gave thee this authority?

3 And he answered and said unto them, I will also ask you one thing; and answer me:

4 The baptism of John, was it from heaven, or of men?

5 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say, Why then beleeved ye him not?

6 But and if we say, Of men; all the people will stone us: for they be perswaded that John was a prophet.

7 And they answered, that they could not tell whence *it was*.

8 And Jesus said unto them, Neither tell I you by what authority I do these things.

9 Then began he to speak to the people this parable: [b] A certain man planted a vineyard,

[b] Matth. 21. 33.

yard, and let it forth to husbandmen, and went into a far countrey for a long time.

10 And at the season, he sent a servant to the husbandmen, that they should give him of the fruit of the vineyard: but the husbandmen beat him, and sent *him* away empty.

11 And again he sent another servant; and they beat him also, and entreated *him* shamefully, and sent *him* away empty.

12 And again he sent the third; and they wounded him also, and cast *him* out.

13 Then said the lord of the vineyard, What shall I do? I will send my beloved son: it may be they will reverence *him* when they see him.

14 But when the husbandmen saw him, they reasoned among themselves, saying, This is the heir: come, let us kill him, that the inheritance may be ours.

15 So they cast him out of the vineyard, and killed *him*. What therefore shall the lord of the vineyard do unto them?

16 He shall come and destroy these husbandmen, and shall give the vineyard to others. And when they heard *it*, they said, God forbid.

17 And he beheld them, and said, What is this then that is written, [c] The stone which the builders rejected, the same is become the head of the corner?

[c] Psal. 118.22.

18 Whosoever shall fall upon that stone, shall be broken: but on whomsoever it shall fall, it will grinde him to powder.

19 ¶ And the chief priests and the scribes the same hour sought to lay hands on him; and they feared the people: for they perceived that he had spoken this parable against them.

20 And they watched *him*, and sent forth spies, which should feign themselves just men, that they might take hold of his words, that so they might deliver him unto the power and authority of the governour.

21 And they asked him, saying, [d] Master, we know that thou sayest and teachest rightly, neither accepteſt thou the person *of any*, but teachest the way of God ‖ truly.

[d] Matth. 22.16.

‖ Or, *of a truth.*

22 Is it lawfull for us to give tribute unto Cesar, or no?

23 But he perceived their craftiness, and said unto them, Why tempt ye me?

24 Shew me a ‖ peny: whose image and superscription hath it? They answered and said, Cesars.

‖ See Matth. 18.28.

25 And he said unto them, Render therefore unto Cesar the things which be Cesars, and unto God the things which be Gods.

26 And they could not take hold of his words before the people: and they marvelled at his answer, and held their peace.

27 ¶ [e] Then came to him certain of the Sadducees (which deny that there is any resurrection) and they asked him,

[e] Matth. 22.23.

28 Saying, Master, Moses wrote unto us, If any mans brother die, having a wife, and he die without children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.

29 There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children.

30 And the second took her to wife, and he died childless.

31 And the third took her; and in like manner the seven also. And they left no children, and died.

32 Last of all the woman died also.

33 Therefore in the resurrection, whose wife of them is she? for seven had her to wife.

34 And Jesus answering said unto them, The children of this world marry, and are given in marriage:

35 But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither marry, nor are given in marriage.

36 Neither can they die any more; for they are equal unto the angels, and are the

children of God, being the children of the reſurrection.

37 Now that the dead are raiſed, [f] even Moſes ſhewed at the buſh, when he calleth the Lord the God of Abraham, and the God of Iſaac, and the God of Jacob.

38 For he is not a God of the dead, but of the living: for all live unto him.

39 ¶ Then certain of the ſcribes anſwering ſaid, Maſter, thou haſt well ſaid.

40 And after that, they durſt not ask him any queſtion at all.

41 And he ſaid unto them, [g] How ſay they that Chriſt is Davids ſon?

42 And David himſelf ſaith in the book of pſalms, [h] the LORD ſaid unto my Lord, Sit thou on my right hand,

43 Till I make thine enemies thy foot-ſtool.

44 David therefore calleth him Lord, how is he then his ſon?

45 ¶ Then in the audience of all the people, he ſaid unto his diſciples,

46 [i] Beware of the ſcribes, which deſire to walk in long robes, and love greetings in the markets, and the higheſt ſeats in the ſynagogues, and the chief rooms at feaſts;

47 Which devour widows houſes, and for a ſhew make long prayers: the ſame ſhall receive greater damnation.

CHAP. XXI.

1 Chriſt commendeth the poor widow. 5 He foretelleth the deſtruction of the temple, and of the city Jeruſalem: 25 The ſigns alſo which ſhall be before the laſt day. 34 He exhorteth them to be watchfull.

AND he looked up, [a] and ſaw the rich men caſting their gifts into the treaſury.

2 And he ſaw alſo a certain poor widow, caſting in thither two || mites.

3 And he ſaid, Of a truth I ſay unto you, that this poor widow hath caſt in more then they all.

4 For all theſe have of their abundance caſt in unto the offerings of God: but ſhe of her penury hath caſt in all the living that ſhe had.

5 ¶ [b] And as ſome ſpake of the temple, how it was adorned with goodly ſtones, and gifts, he ſaid,

6 *As for* theſe things which ye behold, the days will come, in the which there ſhall not be left one ſtone upon another, that ſhall not be thrown down.

7 And they asked him, ſaying, Maſter, but when ſhall theſe things be? and what ſigne *will there be* when theſe things ſhall come to paſs?

8 And he ſaid, Take heed that ye be not deceived: for many ſhall come in my name, ſaying, I am *Chriſt*; and the time draweth near: go ye not therefore after them.

9 But when ye ſhall hear of wars, and commotions, be not terrified: for theſe things muſt firſt come to paſs, but the end *is* not by and by.

10 [c] Then ſaid he unto them, Nation ſhall riſe againſt nation, and kingdom againſt kingdom:

11 And great earthquakes ſhall be in divers places, and famines, and peſtilences, and fearfull ſights, and great ſigns ſhall there be from heaven.

12 But before all theſe they ſhall lay their hands on you, and perſecute *you*, delivering *you* up to the ſynagogues, and into priſons, being brought before kings and rulers for my names ſake.

13 And it ſhall turn to you for a teſtimony.

14 [d] Settle *it* therefore in your hearts, not to meditate before, what ye ſhall anſwer.

15 For I will give you a mouth and wiſdom, which all your adverſaries ſhall not be able to gainſay, nor reſiſt.

16 And ye ſhall be betrayed both by parents, and brethren, and kinſfolks, and friends; and *ſome* of you ſhall they cauſe to be put to death.

17 And

[f] Exod. 3.6.
[g] Matth. 22.42.
[h] Pſal. 110.1.
[i] Matth. 23.5.
[a] Mark 12.41.
|| See Mark 12.42.
[b] Matth. 24.1.
[c] Matth. 24.7.
[d] Matth. 10.19.

17 And ye ſhall be hated of all men for my names ſake.

c Matth. 10.30. 18 c But there ſhall not an hair of your head periſh.

19 In your patience poſſeſs ye your ſouls.

d Matth. 24.15. 20 d And when ye ſhall ſee Jeruſalem compaſſed with armies, then know that the deſolation thereof is nigh.

21 Then let them which are in Judea, flee to the mountains; and let them which are in the midſt of it, depart out; and let not them that are in the countreys, enter thereinto.

22 For theſe be the days of vengeance, that all things which are written may be fulfilled.

23 But wo unto them that are with childe, and to them that give ſuck in thoſe days: for there ſhall be great diſtreſs in the land, and wrath upon this people.

24 And they ſhall fall by the edge of the ſword, and ſhall be led away captive into all nations: and Jeruſalem ſhall be troden down of the Gentiles, until the times of the Gentiles be fulfilled.

e Matth. 24.29. 25 ¶ e And there ſhall be ſigns in the ſun, and in the moon, and in the ſtars; and upon the earth diſtreſs of nations, with perplexity, the ſea and the waves roaring;

26 Mens hearts failing them for fear, and for looking after thoſe things which are coming on the earth: for the powers of heaven ſhall be ſhaken.

27 And then ſhall they ſee the Son of man coming in a cloud with power and great glory.

28 And when theſe things begin to come to paſs, then look up, and lift up your heads; for your redemption draweth nigh.

29 And he ſpake to them a parable, Behold the fig-tree, and all the trees;

30 When they now ſhoot forth, ye ſee and know of your own ſelves, that ſummer is now nigh at hand.

31 So likewiſe ye, when ye ſee theſe things come to paſs, know ye that the kingdom of God is nigh at hand.

32 Verily I ſay unto you, This generation ſhall not paſs away, till all be fulfilled.

33 Heaven and earth ſhall paſs away: but my words ſhall not paſs away.

34 ¶ And take heed to your ſelves, leſt at any time your hearts be overcharged with ſurfeting, and drunkenneſs, and cares of this life, and ſo that day come upon you unawares.

35 For as a ſnare ſhall it come on all them that dwell on the face of the whole earth.

36 Watch ye therefore and pray always, that ye may be accounted worthy to eſcape all theſe things that ſhall come to paſs, and to ſtand before the Son of man.

37 And in the day-time he was teaching in the temple, and at night he went out, and abode in the mount that is called *the mount* of Olives.

38 And all the people came early in the morning to him in the temple, for to hear him.

CHAP. XXII.

1 The Jews conſpire againſt Chriſt. 3 Satan prepareth Judas to betray him. 7 The apoſtles prepare the paſs-over. 19 Chriſt inſtituteth his holy ſupper: 21 covertly foretelleth of the traitour: 24 dehorteth the reſt of his apoſtles from ambition: 32 aſſureth Peter his faith ſhould not fail, 34 and yet he ſhould deny him thrice. 39 He prayeth in the mount, and ſweateth blood: 47 is betrayed with a kiſs: 50 he healeth Malchus ear. 54 He is thrice denied of Peter, 63 ſhamefully abuſed, 66 and confeſſeth himſelf to be the Son of God.

a Matth. 26.2. NOw a the feaſt of unleavened bread drew nigh, which is called the paſs-over.

2 And the chief prieſts and ſcribes ſought how they might kill him; for they feared the people.

b Matth. 26.14. 3 ¶ b Then entred Satan into Judas ſurnamed Iſcariot, being of the number of the twelve.

4 And he went his way, and communed

muned with the chief priests and captains, how he might betray him unto them.

5 And they were glad, and covenanted to give him money.

6 And he promised, and sought opportunity to betray him unto them || in the absence of the multitude.

|| Or, *without tumult.*

7 ¶ [c] Then came the day of unleavened bread, when the pass-over must be killed.

[c] Matth. 26.17.

8 And he sent Peter and John, saying, Go and prepare us the pass-over, that we may eat.

9 And they said unto him, Where wilt thou that we prepare?

10 And he said unto them, Behold, when ye are entred into the city, there shall a man meet you, bearing a pitcher of water; follow him into the house where he entreth in.

11 And ye shall say unto the goodman of the house, The Master saith unto thee, Where is the guest-chamber where I shall eat the pass-over with my disciples?

12 And he shall shew you a large upper room furnished: there make ready.

13 And they went and found as he had said unto them: and they made ready the pass-over.

14 [d] And when the hour was come, he sat down, and the twelve apostles with him.

[d] Matth. 26.20.

15 And he said unto them, || With desire I have desired to eat this pass-over with you before I suffer.

|| Or, *I have heartily desired.*

16 For I say unto you, I will not any more eat thereof, until it be fulfilled in the kingdom of God.

17 And he took the cup, and gave thanks, and said, Take this, and divide *it* among your selves.

18 For I say unto you, I will not drink of the fruit of the vine, until the kingdom of God shall come.

19 ¶ [e] And he took bread, and gave thanks, and brake *it*, and gave unto them, saying, This is my body which is given for you: this do in remembrance of me.

[e] Matth. 26.26.

20 Likewise also the cup after supper, saying, This cup *is* the new testament in my bloud, which is shed for you.

21 ¶ [f] But behold, the hand of him that betrayeth me, *is* with me on the table.

[f] Matth. 26.21.

22 And truly the Son of man goeth as it was determined: but wo unto that man by whom he is betrayed.

23 And they began to enquire among themselves, which of them it was that should do this thing.

24 ¶ And there was also a strife among them, which of them should be accounted the greatest.

25 [g] And he said unto them, The kings of the Gentiles exercise lordship over them; and they that exercise authority upon them, are called benefactours.

[g] Matth. 20.25.

26 But ye *shall* not *be* so: but he that is greatest among you, let him be as the younger; and he that is chief, as he that doth serve.

27 For whether *is* greater, he that sitteth at meat, or he that serveth? *is* not he that sitteth at meat? but I am among you as he that serveth.

28 Ye are they which have continued with me in my temptations.

29 And I appoint unto you a kingdom, as my Father hath appointed unto me:

30 That ye may eat and drink at my table in my kingdom, [h] and sit on thrones, judging the twelve tribes of Israel.

[h] Matth. 19.28.

31 ¶ And the Lord said, Simon, Simon, behold, [i] Satan hath desired *to have* you, that he may sift *you* as wheat:

[i] 1 Pet. 5.8.

32 But I have prayed for thee, that thy faith fail not; and when thou art converted, strengthen thy brethren.

33 And he said unto him, Lord, I am ready to go with thee both into prison, and to death.

34 [k] And he said, I tell thee Peter, the cock shall not crow this day, before that thou shalt thrice deny that thou knowest me.

[k] Matth. 26.34.

35 [l] And

[l] Matth. 10.9.

35 [l] And he said unto them, When I sent you without purse, and scrip, and shoes, lacked ye any thing? And they said, Nothing.

36 Then said he unto them, But now he that hath a purse, let him take *it*, and likewise *his* scrip: and he that hath no sword, let him sell his garment, and buy one.

37 For I say unto you, that this that is written, must yet be accomplished in me, [m] And he was reckoned among the transgressours: for the things concerning me have an end.

[m] Isa. 53.12.

38 And they said, Lord, behold, here *are* two swords. And he said unto them, It is enough.

[n] Matth. 26.36.

39 ¶ [n] And he came out, and went, as he was wont, to the mount of Olives; and his disciples also followed him.

[o] Matth. 26.41.

40 [o] And when he was at the place, he said unto them, Pray, that ye enter not into temptation.

41 And he was withdrawn from them about a stones cast, and kneeled down, and prayed,

42 Saying, Father, if thou be willing, remove this cup from me: nevertheless, not my will, but thine be done.

43 And there appeared an angel unto him from heaven, strengthning him.

44 And being in an agony, he prayed more earnestly: and his sweat was as it were great drops of bloud falling down to the ground.

45 And when he rose up from prayer, and was come to his disciples, he found them sleeping for sorrow,

46 And said unto them, Why sleep ye? rise and pray, lest ye enter into temptation.

[p] Matth. 26.47.

47 ¶ And while he yet spake, [p] behold, a multitude, and he that was called Judas, one of the twelve, went before them, and drew near unto Jesus, to kiss him.

48 But Jesus said unto him, Judas, betrayest thou the Son of man with a kiss?

49 When they which were about him, saw what would follow, they said unto him, Lord, shall we smite with the sword?

50 ¶ And one of them smote the servant of the high priest, and cut off his right ear.

51 And Jesus answered and said, Suffer ye thus far. And he touched his ear, and healed him.

52 Then Jesus said unto the chief priests, and captains of the temple, and the elders which were come to him, Be ye come out as against a thief, with swords and staves?

53 When I was daily with you in the temple, ye stretched forth no hands against me: but this is your hour, and the power of darkness.

[q] Matth. 26.57.

54 ¶ [q] Then took they him, and led *him*, and brought him into the high priests house. And Peter followed afar off.

[r] Matth. 26.69.

55 [r] And when they had kindled a fire in the midst of the hall, and were set down together, Peter sat down among them.

56 But a certain maid beheld him as he sat by the fire, and earnestly looked upon him, and said, This man was also with him.

57 And he denied him, saying, Woman, I know him not.

58 And after a little while another saw him, and said, Thou art also of them. And Peter said, Man, I am not.

59 And about the space of one hour after, another confidently affirmed, saying, Of a truth this *fellow* also was with him, for he is a Galilean.

60 And Peter said, Man, I know not what thou sayest. And immediately while he yet spake, the cock crew.

61 And the Lord turned, and looked upon Peter, and Peter remembred the word of the Lord, how he had said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice.

62 And Peter went out, and wept bitterly.

63 ¶ And the men that held Jeſus, mocked him, and ſmote *him*.

64 And when they had blindfolded him, they ſtroke him on the face, and asked him, ſaying, Propheſie, who is it that ſmote thee?

65 And many other things blaſphemouſly ſpake they againſt him.

66 ¶ [f] And aſſoon as it was day, the elders of the people, and the chief prieſts and the ſcribes came together, and led him into their council,

67 Saying, Art thou the Chriſt? tell us. And he ſaid unto them, If I tell you, you will not beleeve.

68 And if I alſo ask *you*, you will not anſwer me, nor let *me* go.

69 Hereafter ſhall the Son of man ſit on the right hand of the power of God.

70 Then ſaid they all, Art thou then the Son of God? And he ſaid unto them, [t] Ye ſay that I am.

71 And they ſaid, What need we any further witneſs? for we our ſelves have heard of his own mouth.

CHAP. XXIII.

1 Jeſus is accuſed before Pilate, and ſent to Herod. 8 Herod mocketh him. 12 Herod and Pilate are made friends. 18 Barabbas is deſired of the people, and is looſed by Pilate, and Jeſus is given to be crucified. 27 He telleth the women that lament him, the deſtruction of Jeruſalem: 34 prayeth for his enemies. 39 Two evil-doers are crucified with him. 46 His death. 50 His burial.

AND the whole multitude of them aroſe, and led him unto Pilate.

2 And they began to accuſe him, ſaying, We found this *fellow* perverting the nation, and forbidding to give tribute to Ceſar, ſaying, that he himſelf is Chriſt a king.

3 [a] And Pilate asked him, ſaying, Art thou the king of the Jews? and he anſwered him and ſaid, Thou ſayeſt *it*.

4 Then ſaid Pilate to the chief prieſts and *to* the people, I finde no fault in this man.

5 And they were the more fierce, ſaying, He ſtirreth up the people, teaching throughout all Jury, beginning from Galilee to this place.

6 When Pilate heard of Galilee, he asked whether the man were a Galilean.

7 And aſſoon as he knew that he belonged unto Herods juriſdiction, he ſent him to Herod, who himſelf was alſo at Jeruſalem at that time.

8 ¶ And when Herod ſaw Jeſus, he was exceeding glad: for he was deſirous to ſee him of a long ſeaſon, becauſe he had heard many things of him; and he hoped to have ſeen ſome miracle done by him.

9 Then he queſtioned with him in many words; but he anſwered him nothing.

10 And the chief prieſts and ſcribes ſtood and vehemently accuſed him.

11 And Herod with his men of war ſet him at naught, and mocked *him*, and arayed him in a gorgeous robe, and ſent him again to Pilate.

12 ¶ And the ſame day Pilate and Herod were made friends together; for before they were at enmity between themſelves.

13 ¶ [b] And Pilate when he had called together the chief prieſts, and the rulers, and the people,

14 Said unto them, Ye have brought this man unto me, as one that perverteth the people: and behold, I having examined *him* before you, have found no fault in this man touching thoſe things whereof ye accuſe him;

15 No, nor yet Herod: for I ſent you to him, and lo, nothing worthy of death is done unto him.

16 I will therefore chaſtiſe him, and releaſe *him*.

17 For of neceſſity he muſt releaſe one unto them at the feaſt.

18 And they cried out all at once, ſaying, Away with this *man*, and releaſe unto us Barabbas:

19 (Who for a certain ſedition made in the city, and for murder was caſt in priſon)

20 Pilate therefore willing to releaſe Jeſus, ſpake again to them.

21 But they cried, ſaying, Crucifie *him*, crucifie him.

22 And he ſaid unto them the third time, Why, what evil hath he done? I have found no cauſe of death in him: I will therefore chaſtiſe him, and let *him* go.

23 And they were inſtant with loud voices,

[f] Matth. 27.1.
[t] Mark 14.62.
[a] Matth. 27.11.
[b] Matth. 27.23.

voices, requiring that he might be crucified: and the voices of them, and of the chief priests prevailed.

|| Or, *assented.*

24 And Pilate || gave sentence that it should be as they required.

25 And he released unto them, him that for sedition and murder was cast into prison, whom they had desired; but he delivered Jesus to their will.

[c] Matth. 27.32.

26 [c] And as they led him away, they laid hold upon one Simon a Cyrenian, coming out of the countrey, and on him they laid the cross, that he might bear *it* after Jesus.

27 ¶ And there followed him a great company of people, and of women, which also bewailed and lamented him.

28 But Jesus turning unto them, said, Daughters of Jerusalem, weep not for me, but weep for your selves, and for your children.

29 For behold, the days are coming, in the which they shall say, Blessed *are* the barren, and the wombs that never bare, and the paps which never gave suck.

[d] Isa. 2. 19. Hos. 10. 8. Rev. 6. 16.

30 [d] Then shall they begin to say to the mountains, Fall on us; and to the hills, Cover us.

[e] 1 Pet. 4.17.

31 [e] For if they do these things in a green tree, what shall be done in the dry?

[f] Matth. 27.38.

32 [f] And there were also two other malefactours led with him to be put to death.

|| Or, *the place of a scull.*

33 And when they were come to the place which is called || Calvarie, there they crucified him, & the malefactours; one on the right hand, and the other on the left.

34 ¶ Then said Jesus, Father, forgive them; for they know not what they do. And they parted his raiment, and cast lots.

35 And the people stood beholding: and the rulers also with them derided *him*, saying, He saved others; let him save himself, if he be Christ the chosen of God.

36 And the souldiers also mocked him, coming to him, and offering him vineger,

37 And saying, If thou be the king of the Jews, save thy self.

38 And a superscription also was written over him in letters of Greek, and Latine, and Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEWS.

39 ¶ And one of the malefactours, which were hanged, railed on him, saying, If thou be Christ, save thy self and us.

40 But the other answering, rebuked him, saying, Dost not thou fear God, seeing thou art in the same condemnation?

41 And we indeed justly; for we receive the due reward of our deeds: but this man hath done nothing amiss.

42 And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

43 And Jesus said unto him, Verily I say unto thee, To day shalt thou be with me in paradise.

|| Or, *land.*

44 And it was about the sixth hour, and there was a darkness over all the || earth until the ninth hour.

45 And the sun was darkned, and the vail of the temple was rent in the mids.

[g] Psal. 31.5.

46 ¶ And when Jesus had cryed with a loud voice, he said, [g] Father, into thy hands I commend my spirit: and having said thus, he gave up the ghost.

47 Now when the centurion saw what was done, he glorified God, saying, Certainly this was a righteous man.

48 And all the people that came together to that sight, beholding the things which were done, smote their breasts, & returned

49 And all his acquaintance, and the women that followed him from Galilee, stood afar off beholding these things.

[h] Matth. 27.57.

50 ¶ [h] And behold, *there was* a man named Joseph, a counsellour, *and he was* a good man, and a just:

51 (The same had not consented to the counsel and deed of them) *he was* of Arimathea, a city of the Jews (who also himself waited for the kingdom of God)

52 This man went unto Pilate, and begged the body of Jesus.

53 And he took it down, and wrapped it in linen, and laid it in a sepulchre that was hewn in stone, wherein never man before was laid.

54 And that day was the preparation, and the sabbath drew on.

55 And the women also wch came with him from Galilee, followed after, and beheld the sepulchre, & how his body was laid

56 And they returned, and prepared spices and ointments, and rested the sabbath-day, according to the commandment.

CHAP. XXIV.

1 Christs resurrection is declared by two angels to the women that come to the sepulchre: 9 these report it to others. 13 Christ himself appeareth to the two disciples that went to Emmaus. 36 Afterward he appeareth to the apostles, and reproveth their unbelief: 47 giveth them a charge: 49 promiseth the holy Ghost: 51 and so ascendeth into heaven.

[a] Matth. 28.1. NOw [a] upon the first *day* of the week, very early in the morning, they came unto the sepulchre, bringing the spices which they had prepared, and certain *others* with them.

2 And they found the stone rolled away from the sepulchre.

3 And they entred in, and found not the body of the Lord Jesus.

4 And it came to pass, as they were much perplexed thereabout, behold, two men stood by them in shining garments.

5 And as they were afraid, and bowed down *their* faces to the earth, they said unto them, Why seek ye ‖ the living among the dead?

‖ Or, *him that liveth.*

[b] Matth. 17.23. 6 He is not here, but is risen: [b] remember how he spake unto you when he was yet in Galilee,

7 Saying, The Son of man must be delivered into the hands of sinfull men, and be crucified, and the third day rise again.

8 And they remembred his words,

9 And returned from the sepulchre, and told all these things unto the eleven, and to all the rest.

10 It was Mary Magdalene, and Joanna, and Mary *the mother* of James, and other *women that were* with them, which told these things unto the apostles.

11 And their words seemed to them as idle tales, and they beleeved them not.

[c] John 20.6. 12 [c] Then arose Peter, and ran unto the sepulchre, and stooping down, he beheld the linen clothes laid by themselves, and departed, wondring in himself at that which was come to pass.

[d] Mark 16.12. 13 ¶ [d] And behold, two of them went that same day to a village called Emmaus, wch was from Jerusalem *about* threescore furlongs.

14 And they talked together of all these things which had happened.

15 And it came to pass, that while they communed *together*, and reasoned, Jesus himself drew near, and went with them.

16 But their eyes were holden, that they should not know him.

17 And he said unto them, What manner of communications are these that ye have one to another, as ye walk, and are sad?

18 And the one of them, whose name was Cleopas, answering, said unto him, Art thou onely a stranger in Jerusalem, and hast not known the things which are come to pass there in these days?

19 And he said unto them, What things? And they said unto him, Concerning Jesus of Nazareth, which was a prophet mighty in deed and word before God, and all the people:

20 And how the chief priests and our rulers delivered him to be condemned to death, and have crucified him.

21 But we trusted that it had been he, which should have redeemed Israel: and beside all this, to day is the third day since these things were done.

22 Yea, and certain women also of our company made us astonished, which were early at the sepulchre:

23 And when they found not his body, they came, saying, that they had also seen a vision of angels, which said that he was alive.

24 And certain of them which were with us, went to the sepulchre, and found *it* even so as the women had said; but him they saw not.

25 Then he said unto them, O fools, and slow of heart to beleeve all that the prophets have spoken:

26 Ought not Christ to have suffered these things, and to enter into his glory?

27 And beginning at Moses, and all the prophets, he expounded unto them in all the scriptures, ỹ things concerninghimself.

28 And they drew nigh unto the village, whither they went: and he made as though he would have gone further.

29 But they constrained him, saying,

Abide

Abide with us, for it is towards evening, and the day is far spent. And he went in to tarry with them.

30 And it came to pass, as he sat at meat with them, he took bread, and blessed *it*, and brake, and gave to them.

31 And their eyes were opened, and they knew him; and he ‖ vanished out of their sight.

‖ Or, ceased to be seen of them.

32 And they said one to another, Did not our heart burn within us, while he talked with us by the way, and while he opened to us the scriptures?

33 And they rose up the same hour, and returned to Jerusalem, and found the eleven gathered together, and them that were with them,

34 Saying, The Lord is risen indeed, and hath appeared to Simon.

35 And they told what things *were done* in the way, and how he was known of them in breaking of bread.

36 ¶ [c] And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace *be* unto you.

[c] Mark 16. 14.

37 But they were terrified & affrighted, and supposed that they had seen a spirit.

38 And he said unto them, Why are ye troubled, and why do thoughts arise in your hearts?

39 Behold my hands and my feet, that it is I my self: handle me, and see, for a spirit hath not flesh & bones, as ye see me have.

40 And when he had thus spoken, he shewed them *his* hands and *his* feet.

41 And while they yet beleeved not for joy, and wondred, he said unto them, Have ye here any meat?

42 And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honey-comb.

43 And he took *it*, & did eat before them

44 And he said unto them, These *are* the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all things must be fulfilled which were written in the law of Moses, and *in* the prophets, and *in* the psalms concerning me.

45 Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures,

46 And said unto them, Thus it is written, and thus it behoved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day:

47 And that repentance and remission of sins should be preached in his name, among all nations, beginning at Jerusalem.

48 And ye are witnesses of these things.

49 ¶ [f] And behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on high.

[f] John 15. 26. Act. 1. 4.

50 ¶ And he led them out as far as to Bethanie: and he lift up his hands, and blessed them.

51 [g] And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven.

[g] Mark 16. 19. Acts 1. 9.

52 And they worshipped him, and returned to Jerusalem, with great joy:

53 And were continually in the temple, praising and blessing God. Amen.

¶ The Gospel according to S. JOHN.

CHAP. I.

1 The divinity, humanity, and office of Jesus Christ. 15 The testimony of John. 39 The calling of Andrew, Peter, &c.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

[a] Gen. 1. 1.

2 [a] The same was in the beginning with God.

3 [b] All things were made by him; and without him was not any thing made that was made.

[b] Col. 1. 16.

4 In him was life, and the life was the light of men.

5 And the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not.

6 ¶ [c] There was a man sent from God, whose name *was* John.

[c] Matth. 3. 1.

7 The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might beleeve.

8 He was not that light, but *was sent* to bear witness of that light.

9 That

9 That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world.

10 He was in the world, and [d] the world was made by him, and the world knew him not.

11 He came unto his own, and his own received him not.

12 But as many as received him, to them gave he ||power to become ỹ sons of God, *even* to them that beleeve on his name:

13 Which were born, not of bloud, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

14 [e] And the Word was made flesh, and dwelt among us (and we beheld his glory, the glory as of the onely begotten of the Father) full of grace and truth.

15 ¶ John bare witness of him and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me, is preferred before me; for he was before me.

16 And of his [f] fulness have all we received, and grace for grace.

17 For the law was given by Moses, but grace and truth came by Jesus Christ.

18 [g] No man hath seen God at any time; the onely begotten Son, which is in the bosom of the Father, he hath declared *him*.

19 ¶ And this is the record of John, when the Jews sent priests and Levites from Jerusalem, to ask him, Who art thou?

20 And he confessed, and denied not; but confessed, I am not the Christ.

21 And they asked him, What then? Art thou Elias? And he saith, I am not. Art thou ||that prophet? And he answered, No.

22 Then said they unto him, Who art thou? that we may give an answer to them that sent us: What sayest thou of thy self?

23 [h] He said, I *am* the voice of one crying in the wilderness, Make strait the way of the Lord, as said ỹ prophet Esaias.

24 And they which were sent, were of the Pharisees.

25 And they asked him, & said unto him, Why baptizest thou then, if thou be not ỹ Christ, nor Elias, neither that prophet?

26 John answered them, saying, I baptize with water: but there standeth one among you, whom ye know not;

27 [i] He it is who coming after me, is preferred before me, whose shoes latchet I am not worthy to unloose.

28 These things were done in Bethabara beyond Jordan, where John was baptizing.

29 ¶ The next day John seeth Jesus coming unto him, and saith, Behold the Lamb of God, which ||taketh away the sin of the world.

30 This is he, of whom I said, After me cometh a man, which is preferred before me: for he was before me.

31 And I knew him not: but that he should be made manifest to Israel, therefore am I come baptizing with water.

32 [k] And John bare record, saying, I saw the Spirit descending from heaven, like a dove, and it abode upon him.

33 And I knew him not: but he that sent me to baptize with water, the same said unto me, Upon whom thou shalt see the Spirit descending and remaining on him, the same is he which baptizeth with the holy Ghost.

34 And I saw, and bare record that this is the Son of God.

35 ¶ Again the next day after, John stood, and two of his disciples:

36 And looking upon Jesus as he walked, he saith, Behold the Lamb of God.

37 And the two disciples heard him speak, and they followed Jesus.

38 Then Jesus turned, and saw them following, and saith unto them, What seek ye? They said unto him, Rabbi, (which is to say, being interpreted, Master) where ||dwellest thou?

39 He saith unto them, Come and see. They came and saw where he dwelt, and abode with him that day: for ||it was about the tenth hour.

40 One of the two which heard John *speak*, and followed him, was Andrew, Simon Peters brother.

41 He first findeth his own brother Simon, and saith unto him, We have found the Messias, which is, being interpreted, ||the Christ.

42 And he brought him to Jesus. And when

[1] Hebr. 11. 3.

|| Or, *the right, or, privilege.*

[e] Matth. 1. 16.

[f] Col. 1. 19.

[g] 1 Tim. 6. 16. 1 John 4. 12.

|| Or, *a prophet.*

[h] Matth. 3. 3.

[i] Matth. 3. 11. Acts 19. 4.

|| Or, *beareth.*

[k] Matth. 3. 16.

|| Or, *abideth.*

|| *that was the tenth hours before night.*

|| Or, *the anointed.*

when Jesus beheld him, he said, Thou art Simon the son of Jona: thou shalt be called Cephas, which is by interpretation, ‖ a stone.

‖ Or, Peter.

43 ¶ The day following, Jesus would go forth into Galilee, and findeth Philip, and saith unto him, Follow me.

44 Now Philip was of Bethsaida, the city of Andrew and Peter.

45 Philip findeth Nathanael, and saith unto him, We have found him of whom [l] Moses in the law, and the [m] prophets did write, Jesus of Nazareth, ỹ son of Joseph.

[l] Gen. 49. 10. Deut. 18. 18. [m] Isa. 4. 2.

46 And Nathanael said unto him, Can there any good thing come out of Nazareth? Philip saith unto him, Come and see.

47 Jesus saw Nathanael coming to him, and saith of him, Behold an Israelite indeed, in whom is no guile.

48 Nathanael saith unto him, Whence knowest thou me? Jesus answered and said unto him, Before that Philip called thee when thou wast under the fig-tree, I saw thee.

49 Nathanael answered and saith unto him, Rabbi, thou art the Son of God, thou art the King of Israel.

50 Jesus answered and said unto him, Because I said unto thee, I saw thee under the fig-tree, beleevest thou? thou shalt see greater things then these.

51 And he saith unto him, Verily verily I say unto you, Hereafter you shall see heaven open, and ỹ angels of God ascending and descending upon the Son of man.

CHAP. II.

1 Christ turneth water into wine, 12 departeth into Capernaum, and to Jerusalem, 14 where he purgeth the temple of buyers and sellers. 19 He foretelleth his death and resurrection. 23 Many beleeved because of his miracles, but he would not trust himself with them.

AND the third day there was a marriage in Cana of Galilee, and the mother of Jesus was there.

2 And both Jesus was called, and his disciples, to the marriage.

3 And when they wanted wine, the mother of Jesus saith unto him, They have no wine.

4 Jesus saith unto her, Woman, what have I to do with thee? mine hour is not yet come.

5 His mother saith unto the servants, Whatsoever he saith unto you, do *it*.

6 And there were set there six waterpots of stone, after the manner of the purifying of the Jews, containing two or three firkins apiece.

7 Jesus saith unto them, Fill the waterpots with water. And they filled them up to the brim.

8 And he saith unto them, Draw out now, and bear unto the governour of the feast. And they bare *it*.

9 When the ruler of the feast had tasted the water that was made wine, and knew not whence it was, (but the servants which drew the water knew) the governour of the feast called the bridegroom,

10 And saith unto him, Every man at the beginning doth set forth good wine; and when men have well drunk, then that which is worse: *but* thou hast kept the good wine until now.

11 This beginning of miracles did Jesus in Cana of Galilee, & manifested forth his glory; and his disciples beleeved on him.

12 ¶ After this, he went down to Capernaum, he, and his mother, and his brethren, and his disciples, and they continued there not many days.

13 ¶ And the Jews pass-over was at hand, and Jesus went up to Jerusalem,

14 And found in the temple those that sold oxen, and sheep, and doves, and the changers of money, sitting:

15 And when he had made a scourge of small cords, he drove them all out of the temple, and the sheep and the oxen; and poured out the changers money, and overthrew the tables;

16 And said unto them that sold doves, Take these things hence; make not my Fathers house an house of merchandise.

17 And his disciples remembred that it was written, [a] The zeal of thine house hath eaten me up.

[a] Psal. 69. 9.

18 ¶ Then answered the Jews, and said unto him, what signe shewest thou unto us, seeing that thou doest these things?

19 Jesus

19 Jeſus anſwered and ſaid unto them,
[b] Deſtroy this temple, and in three days I will raiſe it up.
20 Then ſaid the Jews, Fourty and ſix years was this temple in building, and wilt thou rear it up in three days?
21 But he ſpake of the temple of his body.
22 When therefore he was riſen from the dead, his diſciples remembred that he had ſaid this unto them: and they beleeved the ſcripture, and the word which Jeſus had ſaid.
23 ¶ Now when he was in Jeruſalem at the paſs-over, in the feaſt-*day*, many beleeved in his name, when they ſaw the miracles which he did.
24 But Jeſus did not commit himſelf unto them, becauſe he knew all men,
25 And needed not that any ſhould teſtifie of man: for he knew what was in man.

[b] Matth. 26. 61.

CHAP. III.

1 Chriſt teacheth Nicodemus the neceſſity of regeneration: 14 of faith in his death. 16 The great love of God towards the world. 18 Condemnation for unbelief. 23 The baptiſm, witneſs, and doctrine of John concerning Chriſt.

THere was a man of the Phariſees, named Nicodemus, a ruler of the Jews:
2 The ſame came to Jeſus by night, and ſaid unto him, Rabbi, we know that thou art a teacher come from God: for no man can do theſe miracles that thou doeſt, except God be with him.
3 Jeſus anſwered and ſaid unto him, Verily verily I ſay unto thee, Except a man be born ‖ again, he cannot ſee the kingdom of God.
4 Nicodemus ſaith unto him, How can a man be born when he is old? can he enter the ſecond time into his mothers womb, and be born?
5 Jeſus anſwered, Verily verily I ſay unto thee, Except a man be born of water and *of* the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God.
6 That which is born of the fleſh, is fleſh; and that which is born of the Spirit, is ſpirit.
7 Marvel not that I ſaid unto thee, Ye muſt be born ‖ again.
8 The wind bloweth where it liſteth, and thou heareſt the ſound thereof, but canſt not tell whence it cometh, and whither it goeth: ſo is every one that is born of the Spirit.
9 Nicodemus anſwered and ſaid unto him, How can theſe things be?
10 Jeſus anſwered and ſaid unto him, Art thou a maſter of Iſrael, and knoweſt not theſe things?
11 Verily verily I ſay unto thee, We ſpeak that we do know, and teſtifie that we have ſeen; and ye receive not our witneſs.
12 If I have told you earthly things, and ye beleeve not, how ſhall ye beleeve if I tell you of heavenly things?
13 And no man hath aſcended up to heaven, but he that came down from heaven, *even* ŷ Son of man which is in heaven.
14 ¶ [a] And as Moſes lifted up the ſerpent in the wilderneſs, even ſo muſt the Son of man be lifted up:
15 That whoſoever beleeveth in him, ſhould not periſh, but have eternal life.
16 ¶ [b] For God ſo loved the world, that he gave his onely begotten Son, that whoſoever beleeveth in him, ſhould not periſh, but have everlaſting life.
17 [c] For God ſent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be ſaved.
18 ¶ He that beleeveth on him, is not condemned: but he that beleeveth not, is condemned already, becauſe he hath not beleeved in the name of the only begotten Son of God.
19 And this is the condemnation, [d] that light is come into the world, and men loved darkneſs rather then light, becauſe their deeds were evil.
20 For every one that doeth evil, hateth the light, neither cometh to the light, leſt his deeds ſhould be ‖ reproved.
21 But he that doeth truth, cometh to the light, that his deeds may be made manifeſt, that they are wrought in God.
22 ¶ After theſe things came Jeſus and his diſciples into the land of Judea, and there he tarried with them, [e] and baptized.
23 ¶ And

‖ Or, *from above.*

§ Or, *from above.*

[a] Num. 21. 9.
[b] 1 Joh. 4. 9.
[c] Chap. 12. 47.
[d] Chap. 1. 4.
‖ Or, *diſcovered.*
[e] Chap. 4. 2.

23 ¶ And John also was baptizing in Enon, near to Salim, because there was much water there: and they came, and were baptized.

24 For John was not yet cast into prison.

25 ¶ Then there arose a question between *some* of Johns disciples and the Jews, about purifying.

26 And they came unto John, and said unto him, Rabbi, he that was with thee beyond Jordan, [f] to whom thou barest witness, behold, the same baptizeth, and all men come to him.

27 John answered and said, [g] A man can ‖ receive nothing, except it be given him from heaven.

28 Ye your selves bear me witness, that I said, [h] I am not the Christ, but that I am sent before him.

29 He that hath the bride, is the bridegroom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoyceth greatly because of the bridegrooms voice: this my joy therefore is fulfilled.

30 He must increase, but I *must* decrease.

31 He that cometh from above, is above all: he that is of the earth, is earthly, and speaketh of the earth: he that cometh from heaven, is above all.

32 And what he hath seen & heard, that he testifieth; & no man receiveth his testimony.

33 He that hath received his testimony, [i] hath set to his seal, that God is true.

34 For he whom God hath sent speaketh the words of God: for God giveth not the Spirit by measure *unto him*.

35 [k] The Father loveth the Son, and hath given all things into his hand.

36 [l] He that beleeveth on the Son, hath everlasting life: and he that beleeveth not the Son, shall not see life, but the wrath of God abideth on him.

CHAP. IV.

1 Christ talketh with a woman of Samaria, and revealeth himself unto her. 27 His disciples marvel. 31 He declareth to them his zeal to Gods glory. 39 Many Samaritanes beleeve on him. 43 He departeth into Galilee, and healeth the rulers son that lay sick at Capernaum.

WHen therefore the Lord knew how the Pharisees had heard that Jesus made and baptized mo disciples then John,

2 (Though Jesus himself baptized not, but *his* disciples)

3 He left Judea, and departed again into Galilee.

4 And he must needs go through Samaria.

5 Then cometh he to a city of Samaria, which is called Sychar, near to the parcel of ground [a] that Jacob gave to his son Joseph.

6 Now Jacobs well was there. Jesus therefore being wearied with *his* journey, sat thus on the well: and it was about the sixth hour.

7 There cometh a woman of Samaria to draw water: Jesus saith unto her, Give me to drink.

8 For his disciples were gone away unto the city to buy meat.

9 Then saith the woman of Samaria unto him, How is it that thou being a Jew, askest drink of me, which am a woman of Samaria? for the Jews have no dealings with the Samaritanes.

10 Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is that saith to thee, Give me to drink; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee living water.

11 The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw with, and the well is deep: from whence then hast thou that living water?

12 Art thou greater then our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his children, and his cattel?

13 Jesus answered and said unto her, Whosoever drinketh of this water shall thirst again:

14 But whosoever drinketh of the water that I shall give him, shall never thirst: but the water that I shall give him, shall be in him a well of water springing up into everlasting life.

15 The woman saith unto him, Sir, give me this water, that I thirst not, neither come hither to draw.

16 Jesus

[f] Chap. 1. 7, 34.
[g] Hebr. 5. 4. ‖ Or, take unto himself.
[h] Chap. 1. 20.
[i] Rom. 3. 4.
[k] Matth. 11. 27.
[l] Hab. 2. 4. John 3. 36.
[a] Gen. 33. 19. & 48. 22. Josh. 24. 32.

16 Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come hither.

17 The woman answered and said, I have no husband. Jesus said unto her, Thou hast well said, I have no husband:

18 For thou hast had five husbands, and he whom thou now hast is not thy husband: in that saidst thou truly.

19 The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet.

20 Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in [b] Jerusalem is the place where men ought to worship.

[b] Deut. 12. 5.

21 Jesus saith unto her, Woman, believe me, the hour cometh when ye shall neither in this mountain, nor yet at Jerusalem worship the Father.

22 Ye worship ye know not what: we know what we worship: for salvation is of the Jews.

23 But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and in truth: for the Father seeketh such to worship him.

24 [c] God *is* a Spirit, and they that worship him, must worship *him* in spirit and in truth.

[c] 2 Cor. 3. 17.

25 The woman saith unto him, I know that Messias cometh which is called Christ: when he is come, he will tell us all things.

26 Jesus saith unto her, I that speak unto thee, am *he*.

27 ¶ And upon this came his disciples, and marvelled that he talked with the woman: yet no man said, What seekest thou? or, Why talkest thou with her?

28 The woman then left her waterpot, and went her way into the city, and saith to the men,

29 Come, see a man which told me all things ỳ ever I did: is not this the Christ?

30 Then they went out of the city, and came unto him.

31 ¶ In the mean while his disciples prayed him, saying, Master, eat.

32 But he said unto them, I have meat to eat that ye know not of.

33 Therefore said the disciples one to another, Hath any man brought him *ought* to eat?

34 Jesus saith unto them, My meat is to do the will of him that sent me, and to finish his work.

35 Say not ye, There are yet four moneths, and *then* cometh harvest? behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields; [d] for they are white already to harvest.

[d] Matth. 9. 37.

36 And he that reapeth receiveth wages, and gathereth fruit unto life eternal: that both he that soweth, and he that reapeth, may rejoyce together.

37 And herein is that saying true, One soweth, and another reapeth.

38 I sent you to reap that whereon ye bestowed no labour: other men laboured, and ye are entred into their labours.

39 ¶ And many of the Samaritanes of that city beleeved on him, for the saying of the woman, which testified, He told me all that ever I did.

40 So when the Samaritanes were come unto him, they besought him that he would tarry with them: and he abode there two days.

41 And many mo beleeved, because of his own word:

42 And said unto the woman, Now we beleeve, not because of thy saying: for we have heard him our selves, and know that this is indeed the Christ, the Saviour of the world.

43 ¶ [e] Now after two days he departed thence, and went into Galilee:

[e] Matth. 13. 57.

44 For Jesus himself testified, that a prophet hath no honour in his own countrey.

45 Then when he was come into Galilee, the Galileans received him, having seen all the things that he did at Jerusalem at the feast: for they also went unto the feast.

46 So Jesus came again into Cana of Galilee, [f] where he made the water wine. And there was a certain ‖ noble man, whose son was sick at Capernaum.

[f] Chap. 2. 1.
‖ Or, *courtier*, or *ruler*.

47 When he heard that Jesus was come out of Judea into Galilee, he went unto him, and besought him that he would come down, and heal his son: for he was at the point of death.

48 Then

48 Then ſaid Jeſus unto him, Except ye ſee ſigns and wonders, ye will not beleeve.

49 The noble man ſaith unto him, Sir, come down ere my childe die.

50 Jeſus ſaith unto him, Go thy way; thy ſon liveth. And the man beleeved the word that Jeſus had ſpoken unto him, and he went his way.

51 And as he was now going down, his ſervants met him, and told *him*, ſaying, Thy ſon liveth.

52 Then enquired he of them the hour, when he began to amend: and they ſaid unto him, Yeſterday at the ſeventh hour the fever left him.

53 So the father knew that *it was* at the ſame hour, in the which Jeſus ſaid unto him, Thy ſon liveth; and himſelf beleeved, and his whole houſe.

54 This *is* again the ſecond miracle *that* Jeſus did, when he was come out of Judea into Galilee.

CHAP. V.

1 Jeſus on the ſabbath-day cureth him that was diſeaſed eight and thirty years. 10 The Jews therefore cavil, and perſecute him for it. 17 He anſwereth for himſelf, and reproveth them, ſhewing by the teſtimony of his Father, 32 of John, 36 of his works, 39 and of the ſcriptures, who he is.

[a] Levit. 23. 2. Deut. 16

AFter [a] this there was a feaſt of the Jews, and Jeſus went up to Jeruſalem.

2 Now there is at Jeruſalem by the ſheep-||*market* a pool, which is called in the Hebrew tongue, Bethesda, having five porches.

|| Or, gate.

3 In theſe lay a great multitude of impotent folk, of blinde, halt, withered, waiting for the moving of the water.

4 For an angel went down at a certain ſeaſon into the pool, and troubled the water: whoſoever then firſt after the troubling of the water ſtepped in, was made whole of whatſoever diſeaſe he had.

5 And a certain man was there, which had an infirmity thirty and eight years.

6 When Jeſus ſaw him lie, and knew that he had been now a long time *in that caſe*, he ſaith unto him, Wilt thou be made whole?

7 The impotent man anſwered him, Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool: but while I am coming, another ſteppeth down before me.

8 Jeſus ſaith unto him, Riſe, take up thy bed, and walk.

9 And immediately the man was made whole, and took up his bed, and walked: and on the ſame day was the ſabbath.

10 ¶ The Jews therefore ſaid unto him that was cured, It is the ſabbath-day; [b] it is not lawfull for thee to carry *thy* bed.

[b] Jer. 17. 22.

11 He anſwered them, He that made me whole, the ſame ſaid unto me, Take up thy bed and walk.

12 Then asked they him, What man is that which ſaid unto thee, Take up thy bed and walk?

13 And he that was healed, wiſt not who it was: for Jeſus had conveyed himſelf away, ||a multitude being in *that* place.

|| Or, *from the multitude that was.*

14 Afterward Jeſus findeth him in the temple, and ſaid unto him, Behold, thou art made whole: ſin no more, leſt a worſe thing come unto thee.

15 The man departed, and told the Jews that it was Jeſus which had made him whole.

16 And therefore did the Jews perſecute Jeſus, and ſought to ſlay him, becauſe he had done theſe things on the ſabbath-day.

17 ¶ But Jeſus anſwered them, My Father worketh hitherto, and I work.

18 Therefore the Jews ſought the more to kill him, becauſe he not onely had broken the ſabbath, but ſaid alſo, that God was his Father, making himſelf equal with God.

19 Then anſwered Jeſus, and ſaid unto them, Verily verily I ſay unto you, The Son can do nothing of himſelf, but what he ſeeth ỹ Father do: for what things ſoever he doeth, theſe alſo doeth the Son likewiſe.

20 For the Father loveth the Son, and ſheweth him all things that himſelf doeth: and he will ſhew him greater works then theſe, that ye may marvel.

21 For as the Father raiſeth up the dead, and quickneth *them*: even ſo the Son quickneth whom he will.

22 For the Father judgeth no man; but

but hath committed all judgement unto the Son:

23 That all men ſhould honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son, honoureth not the Father which hath ſent him.

24 Verily verily I ſay unto you, He that heareth my word, and beleeveth on him that ſent me, hath everlaſting life, and ſhall not come into condemnation; but is paſſed from death unto life.

25 Verily verily I ſay unto you, The hour is coming, and now is, when the dead ſhall hear the voyce of the Son of God: and they that hear ſhall live.

26 For as the Father hath life in himſelf; ſo hath he given to the Son to have life in himſelf;

27 And hath given him authority to execute judgement alſo, becauſe he is the Son of man.

28 Marvel not at this: for the hour is coming, in the which all that are in the graves ſhall hear his voyce,

29 And ſhall come forth, [c] they that have done good, unto the reſurrection of life; and they that have done evil, unto the reſurrection of damnation.

30 I can of mine own ſelf do nothing: as I hear, I judge: and my judgement is juſt; becauſe I ſeek not mine own will, but the will of the Father which hath ſent me.

31 [d] If I bear witneſs of my ſelf, my witneſs is not true.

32 ¶ [e] There is another that beareth witneſs of me, and I know that the witneſs which he witneſſeth of me, is true.

33 Ye ſent unto John, [f] and he bare witneſs unto the truth.

34 But I receive not teſtimony from man: but theſe things I ſay, that ye might be ſaved.

35 He was a burning and a ſhining light: and ye were willing for a ſeaſon to rejoyce in his light.

36 ¶ But I have greater witneſs then *that* of John: for the works which the Father hath given me to finiſh, the ſame works that I do, bear witneſs of me, that the Father hath ſent me.

37 And the Father himſelf which hath ſent me, [g] hath born witneſs of me. Ye have neither heard his voyce at any time, [h] nor ſeen his ſhape.

38 And ye have not his word abiding in you: for whom he hath ſent, him ye beleeve not.

39 ¶ Search the ſcriptures, for in them ye think ye have eternal life, and they are they which teſtifie of me.

40 And ye will not come to me, that ye might have life.

41 I receive not honour from men.

42 But I know you, that ye have not the love of God in you.

43 I am come in my Fathers name, and ye receive me not: if another ſhall come in his own name, him ye will receive.

44 [i] How can ye beleeve, which receive honour one of another, and ſeek not the honour that *cometh* from God onely?

45 Do not think that I will accuſe you to the Father: there is *one* that accuſeth you, *even* Moſes, in whom ye truſt.

46 For had ye beleeved Moſes, ye would have beleeved me: [k] for he wrote of me.

47 But if ye beleeve not his writings, how ſhall ye beleeve my words?

CHAP. VI.

1 Chriſt feedeth five thouſand men with five loaves and two fiſhes. 15 Thereupon the people would have made him king. 16 But withdrawing himſelf, he walketh on the ſea to his diſciples: 26 reproveth the people flocking after him, & all the fleſhly hearers of his word: 32 declareth himſelf to be the bread of life to beleevers. 66 Many diſciples depart from him. 68 Peter confeſſeth him. 70 Judas is a devil.

AFter theſe things Jeſus went over the ſea of Galilee, which is *the ſea* of Tiberias.

2 And a great multitude followed him, becauſe they ſaw his miracles which he did on them that were diſeaſed.

3 And Jeſus went up into a mountain, and there he ſat with his diſciples.

4 [a] And the paſs-over, a feaſt of the Jews, was nigh.

5 ¶ [b] When Jeſus then lift up *his* eyes, and ſaw a great company come unto him, he ſaith unto Philip, Whence ſhall we buy bread that theſe may eat?

6 (And

[c] Matth. 25. 46.
[d] Chap. 8. 14.
[e] Matth. 3. 17.
[f] Chap. 1. 7.
[g] Matth. 3. 17. & 17. 5.
[h] Deut. 4. 12.
[i] Chap. 12. 43.
[k] Gen. 3. 15. Deut. 18. 15.
[a] Lev. 23. 5. Deut. 16. 1.
[b] Matth. 14. 15.

6 (And this he said to prove him: for he himself knew what he would do)

7 Philip answered him, Two hundred peny-worth of bread is not sufficient for them, that every one of them may take a little.

8 One of his disciples, Andrew, Simon Peters brother, saith unto him,

9 There is a lad here, which hath five barley-loaves, and two small fishes: but what are they among so many?

10 And Jesus said, Make the men sit down. Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand.

11 And Jesus took the loaves, and when he had given thanks, he distributed to the disciples, and the disciples to them that were set down; and likewise of the fishes, as much as they would.

12 When they were filled, he said unto his disciples, Gather up the fragments that remain, that nothing be lost.

13 Therefore they gathered *them* together, and filled twelve baskets with the fragments of the five barley-loaves, which remained over and above, unto them that had eaten.

14 Then those men, when they had seen the miracle that Jesus did, said, This is of a truth that prophet that should come into the world.

15 ¶ When Jesus therefore perceived that they would come and take him by force, to make him a king, he departed again into a mountain himself alone.

[c] Matth. 14.23.

16 [c] And when even was *now* come, his disciples went down unto the sea,

17 And entred into a ship, and went over the sea towards Capernaum: and it was now dark, & Jesus was not come to them.

18 And the sea arose, by reason of a great wind that blew.

19 So when they had rowed about five and twenty, or thirty furlongs, they see Jesus walking on the sea, and drawing nigh unto the ship: and they were afraid.

20 But he saith unto them, It is I, be not afraid.

21 Then they willingly received him into the ship: and immediately the ship was at the land whither they went.

22 ¶ The day following, when the people which stood on the other side of the sea, saw that there was none other boat there, save that one whereinto his disciples were entred, and that Jesus went not with his disciples into the boat, but *that* his disciples were gone away alone:

23 (Howbeit there came other boats from Tiberias, nigh unto the place where they did eat bread, after that the Lord had given thanks)

24 When the people therefore saw that Jesus was not there, neither his disciples, they also took shipping, and came to Capernaum, seeking for Jesus.

25 And when they had [f] found him on the other side of the sea, they said unto him, Rabbi, when camest thou hither?

26 Jesus answered them and said, Verily verily I say unto you, Ye seek me, not because ye saw the miracles, but because ye did eat of the loaves, and were filled.

27 || Labour not for the meat which perisheth, but for that meat which endureth unto everlasting life, which the Son of man shall give unto you: [d] for him hath God the Father sealed.

|| Or, *Work not.*

[d] Matth. 3.17.

28 Then said they unto him, What shall we do, that we might work the works of God?

29 Jesus answered and said unto them, [e] This is the work of God, that ye beleeve on him whom he hath sent.

[e] 1 Joh. 3.23.

30 They said therefore unto him, What signe shewest thou then, that we may see, and beleeve thee? what dost thou work?

[f] Exod. 16.15. Num. 11.7.

31 [f] Our fathers did eat manna in the desert; as it is written, [g] He gave them bread from heaven to eat.

[g] Psal. 78.25.

32 Then Jesus said unto them, Verily verily I say unto you, Moses gave you not that bread from heaven; but my Father giveth you the true bread from heaven.

33 For the bread of God is he which cometh down from heaven, and giveth life unto the world.

34 Then said they unto him, Lord, evermore give us this bread.

35 And Jeſus ſaid unto them, I am the bread of life: he that cometh to me, ſhall never hunger; and he that beleeveth on me, ſhall never thirſt.

36 But I ſaid unto you, that ye alſo have ſeen me, and beleeve not.

37 All that the Father giveth me, ſhall come to me; and him that cometh to me, I will in no wiſe caſt out.

38 For I came down from heaven, not to do mine own will, but the will of him that ſent me.

39 And this is the Fathers will which hath ſent me, that of all which he hath given me, I ſhould loſe nothing, but ſhould raiſe it up again at the laſt day.

40 And this is the will of him that ſent me, that every one which ſeeth the Son, & beleeveth on him, may have everlaſting life: and I will raiſe him up at the laſt day.

41 The Jews then murmured at him, becauſe he ſaid, I am the bread which came down from heaven.

[h] Matth. 13.55. 42 And they ſaid, [h] Is not this Jeſus the ſon of Joſeph, whoſe father and mother we know? how is it then that he ſaith, I came down from heaven?

43 Jeſus therefore anſwered and ſaid unto them, Murmure not among your ſelves.

44 No man can come to me, except the Father which hath ſent me, draw him: and I will raiſe him up at the laſt day.

[i] Iſa. 54. 13. Jer. 31. 34. 45 [i] It is written in the prophets, And they ſhall be all taught of God. Every man therefore that hath heard, and hath learned of the Father, cometh unto me.

[k] Matth. 11.27. 46 Not that any man hath ſeen the Father, [k] ſave he which is of God, he hath ſeen the Father.

47 Verily verily I ſay unto you, He that beleeveth on me hath everlaſting life.

48 I am that bread of life.

49 Your fathers did eat manna in the wilderneſs, and are dead.

50 This is the bread which cometh down from heaven, that a man may eat thereof, and not die.

51 I am the living bread, which came down from heaven: if any man eat of this bread, he ſhall live for ever: and the bread that I will give, is my fleſh, which I will give for the life of the world.

52 The Jews therefore ſtrove amongſt themſelves, ſaying, How can this man give us *his* fleſh to eat?

53 Then Jeſus ſaid unto them, Verily verily I ſay unto you, Except ye eat the fleſh of the Son of man, and drink his bloud, ye have no life in you.

54 Whoſo eateth my fleſh, and drinketh my bloud, hath eternal life, and I will raiſe him up at the laſt day.

55 For my fleſh is meat indeed, and my bloud is drink indeed.

56 He that eateth my fleſh, and drinketh my bloud, dwelleth in me, and I in him.

57 As the living Father hath ſent me, and I live by the Father: ſo, he that eateth me, even he ſhall live by me.

58 This is that bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread, ſhall live for ever.

59 Theſe things ſaid he in the ſynagogue, as he taught in Capernaum.

60 Many therefore of his diſciples, when they had heard *this*, ſaid, This is an hard ſaying, who can hear it?

61 When Jeſus knew in himſelf, that his diſciples murmured at it, he ſaid unto them, Doth this offend you?

[l] Chap. 3.13. 62 [l] *What* and if ye ſhall ſee the Son of man aſcend up where he was before?

63 It is the ſpirit that quickneth, ŷ fleſh profiteth nothing: the words that I ſpeak unto you, *they* are ſpirit, and *they* are life.

64 But there are ſome of you that beleeve not. For Jeſus knew from the beginning, who they were that beleeved not, and who ſhould betray him.

65 And he ſaid, Therefore ſaid I unto you, that no man can come unto me, except it were given unto him of my Father.

66 ¶ From that *time* many of his diſciples went back, and walked no more with him.

67 Then ſaid Jeſus unto the twelve, Will ye alſo go away?

68 Then Simon Peter anſwered him, Lord,

Lord, to whom ſhall we go? thou haſt the words of eternal life.

69 [m] And we beleeve, and are ſure that thou art that Chriſt the Son of the living God.

70 Jeſus anſwered them, Have not I choſen you twelve, and one of you is a devil?

71 He ſpake of Judas Iſcariot *the ſon* of Simon: for he it was that ſhould betray him, being one of the twelve.

CHAP. VII.

1 *Jeſus reproveth the ambition and boldneſs of his kinſmen:* 10 *goeth up from Galilee to the feaſt of tabernacles:* 14 *teacheth in the temple.* 40 *Divers opinions of him among the people.* 45 *The Phariſees are angry that their officers took him not, & chide with Nicodemus for taking his part.*

AFter theſe things, Jeſus walked in Galilee: for he would not walk in Jury, becauſe the Jews ſought to kill him.

2 [a] Now the Jews feaſt of tabernacles was at hand.

3 His brethren therefore ſaid unto him, Depart hence, and go into Judea, that thy diſciples alſo may ſee the works that thou doeſt.

4 For *there is* no man *that* doeth any thing in ſecret, and he himſelf ſeeketh to be known openly: If thou do theſe things, ſhew thy ſelf to the world.

5 For neither did his brethren beleeve in him.

6 Then Jeſus ſaid unto them, My time is not yet come: but your time is alway ready.

7 The world cannot hate you; but me it hateth, becauſe I teſtifie of it, that the works thereof are evil.

8 Go ye up unto this feaſt: I go not up yet unto this feaſt, [b] for my time is not yet full come.

9 When he had ſaid theſe words unto them, he abode *ſtill* in Galilee.

10 ¶ But when his brethren were gone up, then went he alſo up unto the feaſt, not openly, but as it were in ſecret.

11 Then the Jews ſought him at the feaſt, and ſaid, Where is he?

12 And there was much murmuring among the people concerning him: for ſome ſaid, He is a good man: others ſaid, Nay, but he deceiveth the people.

13 Howbeit, no man ſpake openly of him, for fear of the Jews.

14 ¶ Now about the midſt of the feaſt, Jeſus went up into the temple, and taught.

15 And the Jews marvelled, ſaying, How knoweth this man || letters, having never learned?

16 Jeſus anſwered them, and ſaid, My doctrine is not mine, but his that ſent me.

17 If any man will do his will, he ſhall know of the doctrine, whether it be of God, or *whether* I ſpeak of my ſelf.

18 He that ſpeaketh of himſelf, ſeeketh his own glory: but he that ſeeketh his glory that ſent him, the ſame is true, and no unrighteouſneſs is in him.

19 [c] Did not Moſes give you the law, and *yet* none of you keepeth the law? [d] Why go ye about to kill me?

20 The people anſwered and ſaid, Thou haſt a devil: who goeth about to kill thee?

21 Jeſus anſwered and ſaid unto them, I have done one work, and ye all marvel.

22 [e] Moſes therefore gave unto you circumciſion, (not becauſe it is of Moſes, [f] but of the fathers) and ye on the ſabbath-day circumciſe a man.

23 If a man on the ſabbath-day receive circumciſion, || that the law of Moſes ſhould not be broken; are ye angry at me, becauſe I have made a man every whit whole on the ſabbath-day?

24 [g] Judge not according to the appearance, but judge righteous judgement.

25 Then ſaid ſome of them of Jeruſalem, Is not this he whom they ſeek to kill?

26 But lo, he ſpeaketh boldly, and they ſay nothing unto him: do the rulers know indeed that this is the very Chriſt?

27 Howbeit we know this man whence he is: but when Chriſt cometh, no man knoweth whence he is.

28 Then cried Jeſus in the temple as he taught, ſaying, Ye both know me, and ye know whence I am: and I am not come of my ſelf, but he that ſent me is true, whom ye know not.

29 But I know him, for I am from him, and he hath ſent me.

30 Then they ſought to take him: but

[m] Matt. 16.16.

[a] Levit. 23.34.

[b] Chap. 8.20.

|| Or, *learning.*

[c] Exod. 24.3.

[d] Chap. 5.18.

[e] Levit. 12.3.

[f] Gen. 17.10.

|| Or, *without breaking the law of Moſes.*

[g] Deut. 1.16.

no man laid hands on him, because his hour was not yet come.

31 And many of the people beleeved on him, and said, When Christ cometh, will he do mo miracles then these which this *man* hath done?

32 ¶ The Pharisees heard that the people murmured such things concerning him: and the Pharisees and the chief priests sent officers to take him.

33 Then said Jesus unto them, Yet a little while am I with you, and *then* I go unto him that sent me.

34 [h] Ye shall seek me, and shall not finde *me*: and where I am, *thither* ye cannot come.

35 Then said the Jews among themselves, Whither will he go, that we shall not finde him? will he go unto the dispersed among the || Gentiles, and teach the Gentiles?

36 What *manner of* saying is this that he said, Ye shall seek me, and shall not finde *me*: and where I am, *thither* ye cannot come?

37 [i] In the last day, that great *day* of the feast, Jesus stood and cried, saying, If any man thirst, let him come unto me, & drink.

38 [k] He that beleeveth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water.

39 ([l] But this spake he of the Spirit, wch they that beleeve on him, should receive: for the holy Ghost was not yet *given*, because that Jesus was not yet glorified)

40 ¶ Many of the people therefore, when they heard this saying, said, Of a truth this is the prophet.

41 Others said, This is the Christ. But some said, Shal Christ come out of Galilee?

42 [m] Hath not the scripture said, That Christ cometh of the seed of David, and out of the town of Bethlehem, where David was?

43 So there was a division among the people because of him.

44 And some of them would have taken him; but no man laid hands on him.

45 ¶ Then came the officers to the chief priests and Pharisees; and they said unto them, Why have ye not brought him?

46 The officers answered, Never man spake like this man.

47 Then answered them the Pharisees, Are ye also deceived?

48 Have any of the rulers, or of the Pharisees beleeved on him?

49 But this people who knoweth not the law are cursed.

50 Nicodemus saith unto them, ([n] he that came to Jesus by night, being one of them)

51 [o] Doth our law judge any man before it hear him, and know what he doeth?

52 They answered, and said unto him, Art thou also of Galilee? Search, and look: for out of Galilee ariseth no prophet.

53 And every man went unto his own house.

CHAP. VIII.

1 Christ delivereth the woman taken in adultery. 12 He preacheth himself the light of the world, and justifieth his doctrine; 33 answereth the Jews that boasted of Abraham, 59 and conveyeth himself from their cruelty.

JEsus went unto the mount of Olives:

2 And early in the morning he came again into the temple, and all the people came unto him; and he sat down, and taught them.

3 And the scribes and Pharisees brought unto him a woman taken in adultery; and when they had set her in the mids,

4 They say unto him, Master, this woman was taken in adultery, in the very act.

5 [a] Now Moses in the law commanded us, that such should be stoned: but what sayest thou?

6 This they said, tempting him, that they might have to accuse him. But Jesus stooped down, and with *his* finger wrote on the ground as though he heard them not.

7 So when they continued asking him, he lift up himself, and said unto them, [b] He that is without sin among you, let him first cast a stone at her.

8 And again he stooped down, and wrote on the ground.

9 And they which heard *it*, being convicted by their own conscience, went out one by one, beginning at the eldest, *even* unto the last: and Jesus was left alone, and the woman standing in the midst.

10 When

[h] Chap. 13.33.

|| Or, Greeks.

[i] Levit. 23.36.

[k] Deut. 18.15.

[l] Isa. 44.3. Joel 2. 28.

[m] Matt. 2.5.

[n] Chap. 3.2.

[o] Deut. 17.8, &c. and 19. 15.

[a] Levit. 20.10.

[b] Deut. 17.7.

10 When Jeſus had lift up himſelf, and ſaw none but the woman, he ſaid unto her, Woman, where are thoſe thine accuſers? hath no man condemned thee?

11 She ſaid, No man, Lord. And Jeſus ſaid unto her, Neither do I condemn thee: go, and ſin no more.

12 ¶ Then ſpake Jeſus again unto them, ſaying, [c] I am the light of the world: he that followeth me, ſhall not walk in darkneſs, but ſhall have the light of life.

13 The Phariſees therefore ſaid unto him, Thou beareſt record of thy ſelf; thy record is not true.

14 Jeſus anſwered and ſaid unto them, [d] Though I bear record of my ſelf, *yet* my record is true: for I know whence I came, and whither I go; but ye cannot tell whence I come, and whither I go.

15 Ye judge after the fleſh, I judge no man.

16 And yet if I judge, my judgement is true: for I am not alone, but I and the Father that ſent me.

17 [e] It is alſo written in your law, that the teſtimony of two men is true.

18 I am one that bear witneſs of my ſelf, and the Father that ſent me, beareth witneſs of me.

19 Then ſaid they unto him, Where is thy Father? Jeſus anſwered, Ye neither know me, nor my Father: if ye had known me, ye ſhould have known my Father alſo.

20 Theſe words ſpake Jeſus in the treaſury as he taught in the temple: and no man laid hands on him, for his hour was not yet come.

21 Then ſaid Jeſus again unto them, I go my way, and ye ſhall ſeek me, and ſhall die in your ſins: whither I go, ye cannot come.

22 Then ſaid the Jews, Will he kill himſelf? becauſe he ſaith, Whither I go, ye cannot come.

23 And he ſaid unto them, Ye are from beneath, I am from above: ye are of this world, I am not of this world.

24 I ſaid therefore unto you, that ye ſhall die in your ſins: for if ye beleeve not that I am *he*, ye ſhall die in your ſins.

25 Then ſaid they unto him, Who art thou? And Jeſus ſaith unto them, Even *the ſame* that I ſaid unto you from the beginning.

26 I have many things to ſay, and to judge of you: but he that ſent me, is true; and I ſpeak to the world thoſe things which I have heard of him.

27 They underſtood not that he ſpake to them of the Father.

28 Then ſaid Jeſus unto them, When ye have lift up the Son of man, then ſhall ye know that I am *he*, and *that* I do nothing of my ſelf; but as my Father hath taught me, I ſpeak theſe things.

29 And he that ſent me, is with me: the Father hath not left me alone: for I do always thoſe things that pleaſe him.

30 As he ſpake theſe words, many beleeved on him.

31 Then ſaid Jeſus to thoſe Jews which beleeved on him, If ye continue in my word, *then* are ye my diſciples indeed;

32 And ye ſhall know the truth, and the truth ſhall make you free.

33 ¶ They anſwered him, We be Abrahams ſeed, and were never in bondage to any man: how ſayeſt thou, Ye ſhall be made free?

34 Jeſus anſwered them, Verily verily I ſay unto you, [f] Whoſoever committeth ſin, is the ſervant of ſin.

35 And the ſervant abideth not in the houſe for ever: *but* the Son abideth ever.

36 If the Son therefore ſhall make you free, ye ſhall be free indeed.

37 I know that ye are Abrahams ſeed; but ye ſeek to kill me, becauſe my word hath no place in you.

38 I ſpeak that which I have ſeen with my Father: and ye do that which ye have ſeen with your father.

39 They anſwered and ſaid unto him, Abraham is our father. Jeſus ſaith unto them, If ye were Abrahams children, ye would do the works of Abraham.

40 But now ye ſeek to kill me, a man that hath told you the truth, which I have heard of God: this did not Abraham.

41 Ye do the deeds of your father. Then

Chap. 1. 5. and 9. 5.

[d] Chap. 5. 31.

[e] Deut. 17. 6. Matth. 18. 16.

[f] Rom. 6. 20. 2 Per. 2. 19.

said they to him, We be not born of fornication; we have one Father, *even* God.

42 Jesus said unto them, If God were your Father, ye would love me: for I proceeded forth, and came from God; neither came I of my self, but he sent me.

43 Why do ye not understand my speech? *even* because ye cannot hear my word.

g 1 John 3.8. 44 g Ye are of *your* father the devil, and the lusts of your father ye will do: he was a murderer from the beginning, and abode not in the truth, because there is no truth in him. When he speaketh a lie, he speaketh of his own: for he is a liar, and the father of it.

45 And because I tell *you* the truth, ye beleeve me not.

46 Which of you convinceth me of sin? And if I say the truth, why do ye not beleeve me?

h 1 John 4.6. 47 h He that is of God, heareth Gods words: ye therefore hear *them* not, because ye are not of God.

48 Then answered the Jews, and said unto him, Say we not well that thou art a Samaritane, and hast a devil?

49 Jesus answered, I have not a devil; but I honour my Father, and ye do dishonour me.

50 And I seek not mine own glory: there is one that seeketh and judgeth.

51 Verily verily I say unto you, If a man keep my saying, he shall never see death.

52 Then said the Jews unto him, Now we know that thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets; and thou sayest, If a man keep my saying, he shall never taste of death.

53 Art thou greater then our father Abraham, which is dead? and the prophets are dead: whom makest thou thy self?

54 Jesus answered, If I honour my self, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me, of whom ye say, that he is your God:

55 Yet ye have not known him; but I know him: and if I should say, I know him not, I shall be a liar like unto you: but I know him, and keep his saying.

56 Your father Abraham rejoyced to see my day: and he saw *it*, and was glad.

57 Then said the Jews unto him, Thou art not yet fifty years old, and hast thou seen Abraham?

58 Jesus said unto them, Verily verily I say unto you, Before Abraham was, I am.

59 Then took they up stones to cast at him: but Jesus hid himself, and went out of the temple, going through the midst of them, and so passed by.

CHAP. IX.

1 The man that was born blinde restored to sight. 8 He is brought to the Pharisees. 13 They are offended at it, and excommunicate him: 35 but he is received of Jesus, and confesseth him. 39 Who they are whom Christ enlighteneth.

AND as *Jesus* passed by, he saw a man which was blinde from *his* birth.

2 And his disciples asked him, saying, Master, who did sin, this man, or his parents, that he was born blinde?

3 Jesus answered, Neither hath this man sinned, nor his parents: but that the works of God should be made manifest in him.

4 I must work the works of him that sent me, while it is day: the night cometh when no man can work.

5 As long as I am in the world, a I am the light of the world. a Chap. 1.9.

6 When he had thus spoken, he spat on the ground, and made clay of the spittle, and he ‖ anointed the eyes of the blinde man with the clay, ‖ Or, *spread the clay upon the eyes of the blinde man.*

7 And said unto him, Go wash in the pool of Siloam (which is by interpretation, Sent) He went his way therefore, and washed, and came seeing.

8 ¶ The neighbours therefore, & they wch before had seen him, that he was blinde, said, Is not this he that sat and begged?

9 Some said, This is he: others *said*, He is like him: *but* he said, I am *he*.

10 Therefore said they unto him, How were thine eyes opened?

11 He answered and said, A man that is called Jesus, made clay, and anointed mine eyes, and said unto me, Go to the pool of Siloam, and wash: and I went and washed, and I received sight.

12 Then said they unto him, Where is he? He said, I know not.

13 ¶ They

13 ¶ They brought to the Phariſees him that aforetime was blinde.

14 And it was the ſabbath-day when Jeſus made the clay, and opened his eyes.

15 Then again the Phariſees alſo asked him how he had received his ſight. He ſaid unto them, He put clay upon mine eyes, and I waſhed, and do ſee.

16 Therefore ſaid ſome of the Phariſees, This man is not of God, becauſe he keepeth not the ſabbath-day. Others ſaid, How can a man that is a ſinner, do ſuch miracles? And there was a diviſion among them.

17 They ſay unto the blinde man again, What ſayeſt thou of him, that he hath opened thine eies? He ſaid, He is a prophet.

18 But the Jews did not beleeve concerning him, that he had been blinde, and received his ſight, until they called the parents of him that had received his ſight.

19 And they asked them, ſaying, Is this your ſon, who ye ſay was born blinde? how then doth he now ſee?

20 His parents anſwered them and ſaid, We know that this is our ſon, and that he was born blinde:

21 But by what means he now ſeeth, we know not; or who hath opened his eyes, we know not: he is of age, ask him, he ſhall ſpeak for himſelf.

22 Theſe words ſpake his parents, becauſe they feared the Jews: for the Jews had agreed already, that if any man did confeſs that he was Chriſt, he ſhould be put out of the ſynagogue.

23 Therefore ſaid his parents, He is of age, ask him.

24 Then again called they the man that was blinde, & ſaid unto him, Give God the praiſe: we know that this man is a ſinner.

25 He anſwered and ſaid, Whether he be a ſinner *or no*, I know not: one thing I know, that whereas I was blinde, now I ſee.

26 Then ſaid they to him again, What did he to thee? how opened he thine eyes?

27 He anſwered them, I have told you already, and ye did not hear: wherefore would ye hear *it* again? will ye alſo be his diſciples?

28 Then they reviled him, and ſaid, Thou art his diſciple; but we are Moſes diſciples.

29 We know that God ſpake unto Moſes: as for this fellow, we know not from whence he is.

30 The man anſwered and ſaid unto them, Why, herein is a marvellous thing, that ye know not from whence he is, and *yet* he hath opened mine eyes.

31 Now we know that God heareth not ſinners: but if any man be a worſhipper of God, and doeth his will, him he heareth.

32 Since the world began was it not heard that any man opened the eyes of one that was born blinde.

33 If this man were not of God, he could do nothing.

34 They anſwered and ſaid unto him, Thou waſt altogether born in ſins, & doſt thou teach us? And they || caſt him out.

|| Or, excommunicated him.

35 Jeſus heard that they had caſt him out; and when he had found him, he ſaid unto him, Doſt thou beleeve on the Son of God?

36 He anſwered and ſaid, Who is he, Lord, that I might beleeve on him?

37 And Jeſus ſaid unto him, Thou haſt both ſeen him, and it is he that talketh with thee.

38 And he ſaid, Lord, I beleeve. And he worſhipped him.

39 ¶ And Jeſus ſaid, For judgement I am come into this world: that they which ſee not, might ſee; and that they which ſee, might be made blinde.

40 And *ſome* of the Phariſees which were with him heard theſe words, and ſaid unto him, Are we blinde alſo?

41 Jeſus ſaid unto them, If ye were blinde, ye ſhould have no ſin: but now ye ſay, We ſee; therefore your ſin remaineth.

CHAP. X.

1 Chriſt is the door, and the good ſhepherd. 19 Divers opinions of him. 24 He proveth by his works, that he is Chriſt the Son of God: 39 eſcapeth the Jews, 40 and went again beyond Jordan, where many beleeved on him.

VErily verily I ſay unto you, He that entreth not by the door into the

sheepfold, but climbeth up some other way, the same is a thief and a robber.

2 But he that entreth in by the door, is the shepherd of the sheep.

3 To him the porter openeth; and the sheep hear his voice: and he calleth his own sheep by name, and leadeth them out.

4 And when he putteth forth his own sheep, he goeth before them, and the sheep follow him: for they know his voice.

5 And a stranger will they not follow, but will flee from him: for they knew not the voice of strangers.

6 This parable spake Jesus unto them: but they understood not what things they were which he spake unto them.

7 Then said Jesus unto them again, Verily verily I say unto you, I am the door of the sheep.

8 All that ever came before me, are theeves and robbers: but the sheep did not hear them.

9 I am the door: by me if any man enter in, he shall be saved, and shall go in and out, and finde pasture.

10 The thief cometh not, but for to steal, and to kill, and to destroy: I am come that they might have life, and that they might have *it* more abundantly.

11 [a] I am the good shepherd: the good shepherd giveth his life for the sheep.

12 But he that is an hireling and not the shepherd, whose own the sheep are not, seeth the wolf coming, and leaveth the sheep, and fleeth: and the wolf catcheth them, and scattereth the sheep.

13 The hireling fleeth, because he is an hireling, and careth not for the sheep.

14 I am the good shepherd, and know my *sheep*, and am known of mine.

15 As the Father knoweth me, even so know I the Father: and I lay down my life for the sheep.

16 And other sheep I have, which are not of this fold: them also I must bring, and they shall hear my voice; [b] and there shall be one fold, *and* one shepherd.

17 Therefore doth my Father love me, [c] because I lay down my life, that I might take it again.

18 No man taketh it from me, but I lay it down of my self: I have power to lay it down, and I have power to take it again. [d] This commandment have I received of my Father.

19 ¶ There was a division therefore again among the Jews for these sayings.

20 And many of them said, He hath a devil, and is mad; why hear ye him?

21 Others said, These are not the words of him that hath a devil: Can a devil open the eyes of the blinde?

22 ¶ And it was at Jerusalem the [e] feast of the dedication, and it was winter.

23 And Jesus walked in the temple in Solomons porch.

24 Then came the Jews round about him, and said unto him, How long dost thou || make us to doubt? If thou be the Christ, tell us plainly.

25 Jesus answered them, I told you, and ye beleeved not: the works that I do in my Fathers name, they bear witness of me.

26 But ye beleeve not; because ye are not of my sheep, as I said unto you.

27 My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me.

28 And I give unto them eternal life, and they shall never perish, neither shall any pluck them out of my hand.

29 My Father which gave *them* me, is greater then all: and none is able to pluck *them* out of my Fathers hand.

30 I and *my* Father are one.

31 Then the Jews took up stones again to stone him.

32 Jesus answered them, Many good works have I shewed you from my Father; for which of those works do ye stone me?

33 The Jews answered him, saying, For a good work we stone thee not; but for blasphemy, and because that thou, being a man, makest thy self God.

34 Jesus answered them, [f] Is it not written in your law, I said, Ye are gods?

35 If he called them gods, unto whom the word of God came, and the scripture cannot be broken:

36 Say ye of him, whom the Father hath sanctified, and sent into the world, Thou blaspheme-

[a] Isa. 40. 11. Ezek. 34. 23.

[b] Ezek. 37. 22.

[c] Isa. 53. 7, 8.

[d] Acts 2. 24.

[e] 1 Mac. 4. 59.

|| Or, *hold us in suspense.*

[f] Psal. 82. 6.

blaſphemeſt; becauſe I ſaid, I am the Son of God?

37 If I do not the works of my Father, beleeve me not.

38 But if I do, though ye beleeve not me, beleeve the works: ỹ ye may know and beleeve that the Father *is* in me, & I in him.

39 Therefore they ſought again to take him: but he eſcaped out of their hand,

40 And went away again beyond Jordan, into the place where John at firſt baptized; and there he abode.

41 And many reſorted unto him, and ſaid, John did no miracle: but all things that John ſpake of this man, were true.

42 And many beleeved on him there.

CHAP. XI.

1 Chriſt raiſeth Lazarus four days buried. 45 Many Jews beleeve. 47 The high prieſts & Phariſees gather a council againſt Chriſt. 49 Caiaphas prophecieth. 54 Jeſus hid himſelf. 55 At the paſs-over they enquire after him, and lay wait for him.

NOw a certain man was ſick, *named* Lazarus of Bethanie, the town of Mary and her ſiſter Martha.

[a] Matth 26.7.

2 (a It was *that* Mary which anointed the Lord with ointment, and wiped his feet with her hair, whoſe brother Lazarus was ſick)

3 Therefore his ſiſters ſent unto him, ſaying, Lord, behold, he whom thou loveſt is ſick.

4 When Jeſus heard *that*, he ſaid, This ſickneſs is not unto death, but for the glory of God, that the Son of God might be glorified thereby.

5 Now Jeſus loved Martha, and her ſiſter, and Lazarus.

6 When he had heard therefore that he was ſick, he abode two days ſtill in the ſame place where he was.

7 Then after that ſaith he to *his* diſciples, Let us go into Judea again.

8 *His* diſciples ſay unto him, Maſter, the Jews of late ſought to ſtone thee; and goeſt thou thither again?

9 Jeſus anſwered, Are there not twelve hours in the day? If any man walk in the day, he ſtumbleth not, becauſe he ſeeth the light of this world.

10 But if a man walk in the night, he ſtumbleth, becauſe there is no light in him.

11 Theſe things ſaid he: and after that, he ſaith unto them, Our friend Lazarus ſleepeth; but I go that I may awake him out of ſleep.

12 Then ſaid his diſciples, Lord, if he ſleep, he ſhall do well.

13 Howbeit Jeſus ſpake of his death: but they thought that he had ſpoken of taking of reſt in ſleep.

14 Then ſaid Jeſus unto them plainly, Lazarus is dead.

15 And I am glad for your ſakes, that I was not there (to the intent ye may beleeve) nevertheleſs, let us go unto him.

16 Then ſaid Thomas, which is called Didymus, unto his fellow-diſciples, Let us alſo go, that we may die with him.

17 Then when Jeſus came, he found that he had lien in the grave four days already.

18 (Now Bethanie was nigh unto Jeruſalem, ‖about fifteen furlongs off)

‖That is, about two miles.

19 And many of the Jews came to Martha and Mary, to comfort them concerning their brother.

20 Then Martha, aſſoon as ſhe heard that Jeſus was coming, went and met him: but Mary ſat *ſtill* in the houſe.

21 Then ſaid Martha unto Jeſus, Lord, if thou hadſt been here, my brother had not died.

22 But I know, that even now whatſoever thou wilt ask of God, God will give *it* thee.

23 Jeſus ſaith unto her, Thy brother ſhall riſe again.

24 Martha ſaith unto him, [b] I know that he ſhall riſe again in the reſurrection at the laſt day.

[b] Luke 14. 14. Chap. 5. 29.

25 Jeſus ſaid unto her, I am the reſurrection, & the life: he that beleeveth in me, though he were dead, yet ſhall he live;

[c] Chap. 6. 35.

26 And whoſoever liveth, & beleeveth in me, ſhall never die. Beleeveſt thou this?

27 She ſaith unto him, Yea, Lord: I beleeve that thou art the Chriſt the Son of God which ſhould come into the world.

28 And when ſhe had ſo ſaid, ſhe went her way, and called Mary her ſiſter ſecretly,

ly, saying, The Master is come and calleth for thee.

29 Assoon as she heard *that*, she arose quickly, and came unto him.

30 Now Jesus was not yet come into the town, but was in that place where Martha met him.

31 The Jews then which were with her in the house, & comforted her, when they saw Mary that she rose up hastily, and went out, followed her, saying, She goeth unto the grave, to weep there.

32 Then when Mary was come where Jesus was, and saw him, she fell down at his feet, saying unto him, Lord, if thou hadst been here, my brother had not died.

33 When Jesus therefore saw her weeping, & the Jews also weeping which came with her, he groaned in the spirit, and † was troubled,

† Gr. *be troubled himself.*

34 And said, Where have ye laid him? They say unto him, Lord, come and see.

35 Jesus wept.

36 Then said the Jews, Behold how he loved him!

37 And some of them said, Could not this man, [d] which opened the eyes of the blinde, have caused that even this man should not have died?

[d] Chap. 9. 6.

38 Jesus therefore again groaning in himself, cometh to the grave. It was a cave, and a stone lay upon it.

39 Jesus said, Take ye away the stone. Martha, the sister of him that was dead, saith unto him, Lord, by this time he stinketh: for he hath been *dead* four days.

40 Jesus saith unto her, Said I not unto thee, that if thou wouldest beleeve thou shouldest see the glory of God?

41 Then they took away the stone *from the place* where the dead was laid. And Jesus lift up *his* eyes, and said, Father, I thank thee that thou hast heard me.

42 And I knew that thou hearest me always: but because of the people which stand by, I said *it*, that they may beleeve that thou hast sent me.

43 And when he thus had spoken, he cried with a loud voice, Lazarus, come forth.

44 And he that was dead came forth, bound hand and foot with grave-clothes: and his face was bound about with a napkin. Jesus saith unto them, Loose him, and let him go.

45 Then many of the Jews which came to Mary, and had seen the things which Jesus did, beleeved on him.

46 But some of them went their ways to the Pharisees, and told them what things Jesus had done.

47 ¶ Then gathered the chief priests and the Pharisees a council, and said, What do we? for this man doeth many miracles.

48 If we let him thus alone, all men will beleeve on him; and the Romanes shall come and take away both our place and nation.

49 And one of them *named* Caiaphas, being the high priest that same year, said unto them, Ye know nothing at all,

50 [e] Nor consider that it is expedient for us, that one man should die for the people, and that the whole nation perish not.

[e] Chap. 18. 14.

51 And this spake he not of himself: but being high priest that year, he prophesied that Jesus should die for that nation:

52 And not for that nation onely, but that also he should gather together in one, the children of God that were scattered abroad.

53 Then from that day forth, they took counsel together for to put him to death.

54 Jesus therefore walked no more openly among the Jews; but went thence unto a countrey near to the wilderness into a city called Ephraim, and there continued with his disciples.

55 ¶ And the Jews pass-over was nigh at hand: and many went out of the countrey up to Jerusalem before the pass-over, to purifie themselves.

56 Then sought they for Jesus, and spake among themselves, as they stood in the temple, What think ye, that he will not come to the feast?

57 Now both the chief priests and the Pharisees had given a commandment, that if any man knew where he were, he should shew *it*, that they might take him.

CHAP.

CHAP. XII.

1 Jesus excuseth Mary anointing his feet. 9 The people flock to see Lazarus. 10 The high priests consult to kill him. 12 Christ rideth into Jerusalem. 20 Greeks desire to see Jesus. 23 He foretelleth his death. 37 The Jews are generally blinded: 42 yet many chief rulers beleeve, but do not confess him: 44 therefore Jesus calleth earnestly for confession of faith.

THen Jesus, six days before the passover, came to Bethanie, where Lazarus was which had been dead, whom he raised from the dead.

2 There they made him a supper, and Martha served: but Lazarus was one of them that sat at the table with him.

3 Then took Mary a pound of ointment, of spikenard, very costly, and anointed the feet of Jesus, and wiped his feet with her hair: and the house was filled with the odour of the ointment.

4 Then saith one of his disciples, Judas Iscariot, Simons *son*, which should betray him,

5 Why was not this ointment sold for three hundred pence, & given to the poor?

6 This he said, not that he cared for the poor; but because he was a thief, and [a] had the bag, and bare what was put therein.

[a] Chap. 13. 29.

7 Then said Jesus, Let her alone: against the day of my burying hath she kept this.

8 For the poor always ye have with you; but me ye have not always.

9 Much people of the Jews therefore knew that he was there: and they came, not for Jesus sake onely, but that they might see Lazarus also, whom he had raised from the dead.

10 ¶ But the chief priests consulted, that they might put Lazarus also to death;

11 Because ỹ by reason of him many of ỹ Jews went away, and beleeved on Jesus.

[b] Matth. 21. 8.

12 ¶ [b] On the next day, much people that were come to the feast, when they heard that Jesus was coming to Jerusalem,

13 Took branches of palm-trees, and went forth to meet him, and cryed, Hosanna, blessed *is* the King of Israel that cometh in the name of the Lord.

14 And Jesus when he had found a young ass, sat thereon; as it is written,

15 [c] Fear not, daughter of Sion: behold thy King cometh, sitting on an asses colt. [c] Zech. 9. 9.

16 These things understood not his disciples at the first: but when Jesus was glorified, then remembred they that these things were written of him, and *that* they had done these things unto him.

17 The people therefore that was with him when he called Lazarus out of his grave, and raised him from the dead, bare record.

18 For this cause the people also met him, for that they heard that he had done this miracle.

19 The Pharisees therefore said among themselves, Perceive ye how ye prevail nothing? behold, the world is gone after him.

20 ¶ And there were certain Greeks among them, that came up to worship at the feast:

21 The same came therefore to Philip, which was of Bethsaida of Galilee, & desired him, saying, Sir, we would see Jesus.

22 Philip cometh and telleth Andrew: and again, Andrew and Philip told Jesus.

23 ¶ And Jesus answered them, saying, The hour is come, that the Son of man should be glorified.

24 Verily verily I say unto you, Except a corn of wheat fall into the ground, and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit.

25 [d] He that loveth his life, shall lose it: and he that hateth his life in this world, shall keep it unto life eternal. [d] Matth. 10. 39.

26 If any man serve me, let him follow me; and where I am, there shall also my servant be: if any man serve me, him will *my* Father honour.

27 Now is my soul troubled; and what shall I say? Father, save me from this hour: but for this cause came I unto this hour?

28 Father, glorifie thy name. Then came there a voice from heaven, *saying*, I have both glorified *it*, and will glorifie *it* again.

29 The people therefore that stood by, and heard *it*, said that it thundred: others said, An angel spake to him.

30 Jesus

30 Jeſus anſwered, and ſaid, This voice came not becauſe of me, but for your ſakes

31 Now is the judgement of this world: now ſhall the prince of this world be caſt out.

32 And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men unto me.

33 (This he ſaid, ſignifying what death he ſhould die)

a Pſal. 110. 4. 34 The people anſwered him, [c] We have heard out of the law, that Chriſt abideth for ever: and how ſayeſt thou, The Son of man muſt be lift up? who is this Son of man?

35 Then Jeſus ſaid unto them, Yet a little while is the light with you: walk while ye have the light, leſt darkneſs come upon you: for he that walketh in darkneſs, knoweth not whither he goeth.

36 While ye have light, beleeve in the light, that ye may be the children of light. Theſe things ſpake Jeſus and departed, and did hide himſelf from them.

37 ¶ But though he had done ſo many miracles before them, yet they beleeved not on him:

38 That the ſaying of Eſaias the prophet might be fulfilled, which he ſpake, [f] Lord, who hath beleeved our report? and to whom hath the arm of the Lord been revealed?

f Iſa. 53. 1. Rom. 10. 16. 39 Therefore they could not beleeve, becauſe that Eſaias ſaid again,

g Matth. 13. 14. 40 [g] He hath blinded their eyes, and hardned their heart; that they ſhould not ſee with *their* eyes, nor underſtand with *their* heart, and be converted, and I ſhould heal them.

41 Theſe things ſaid Eſaias, when he ſaw his glory, and ſpake of him.

42 ¶ Nevertheleſs, among the chief rulers alſo, many beleeved on him; but becauſe of the Phariſees they did not confeſs *him*, leſt they ſhould be put out of the ſynagogue.

h Chap. 5. 44. 43 [h] For they loved the praiſe of men more than the praiſe of God.

44 ¶ Jeſus cryed, and ſaid, He that beleeveth on me, beleeveth not on me, but on him that ſent me.

45 And he that ſeeth me, ſeeth him that ſent me.

Chap. 3. 19. 46 [i] I am come a light into the world, that whoſoever beleeveth on me, ſhould not abide in darkneſs.

i Chap. 3. 17. 47 [k] And if any man hear my words and beleeve not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to ſave the world.

48 He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: [l] the word that I have ſpoken, the ſame ſhall judge him in the laſt day.

Mark 16. 16. 49 For I have not ſpoken of my ſelf; but the Father which ſent me, he gave me a commandment, what I ſhould ſay, and what I ſhould ſpeak.

50 And I know that his commandment is life everlaſting: whatſoever I ſpeak therefore, even as the Father ſaid unto me, ſo I ſpeak.

CHAP. XIII.

1 Jeſus waſheth the diſciples feet: exhorteth them to humility and charity. 18 He foretelleth and diſcovereth to John by a token, that Judas ſhould betray him: 31 commandeth them to love one another: 36 and forewarneth Peter of his denial.

a Matth. 26. 2. NOw [a] before the feaſt of the paſſover, when Jeſus knew that his hour was come, that he ſhould depart out of this world, unto the Father, having loved his own which were in the world, he loved them unto the end.

2 And ſupper being ended, (the devil having now put into the heart of Judas Iſcariot, Simons *ſon*, to betray him)

3 Jeſus knowing that the Father had given all things into his hands, and that he was come from God, and went to God,

4 He riſeth from ſupper, and laid aſide his garments, and took a towel and girded himſelf.

5 After that, he poureth water into a baſon, and began to waſh the diſciples feet, and to wipe *them* with ỹ towel wherewith he was girded.

6 Then cometh he to Simon Peter: and Peter ſaith unto him, Lord, doſt thou waſh my feet?

7 Jeſus anſwered and ſaid unto him, What

What I do thou knowest not now; but thou shalt know hereafter.

8 Peter saith unto him, Thou shalt never wash my feet. Jesus answered him, If I wash thee not, thou hast no part with me.

9 Simon Peter saith unto him, Lord, not my feet onely, but also *my* hands and *my* head.

10 Jesus saith to him, He that is washed, needeth not, save to wash *his* feet, but is clean every whit: and ye are clean, but not all.

11 For he knew who should betray him; therefore said he, Ye are not all clean.

12 So after he had washed their feet, and had taken his garments, and was set down again, he said unto them, Know ye what I have done to you?

13 Ye call me Master, and Lord: and ye say well; for *so* I am.

14 If I then *your* Lord and Master, have washed your feet; ye also ought to wash one another's feet.

15 For I have given you an example, that ye should do as I have done to you.

[b] Matth. 10. 24. Chap. 15. 20.

16 [b] Verily verily I say unto you, The servant is not greater then his lord, neither he that *is* sent, greater then he that sent him.

17 If ye know these things, happy are ye if ye do them.

18 ¶ I speak not of you all; I know whom I have chosen: but that the scripture may be fulfilled, [c] He that eateth bread with me, hath lift up his heel against me.

[c] Psal. 41. 9.

19 ‖ Now I tell you before it come, that when it is come to pass, ye may beleeve that I am *he*.

‖ Or, From henceforth.

20 [d] Verily verily I say unto you, He that receiveth whomsoever I send, receiveth me: and he that receiveth me, receiveth him that sent me.

[d] Matth. 10. 40.

21 [e] When Jesus had thus said, he was troubled in spirit, and testified, and said, Verily verily I say unto you, that one of you shall betray me.

[e] Matth. 26. 21.

22 Then the disciples looked one on another, doubting of whom he spake.

23 Now there was leaning on Jesus bosom, one of his disciples whom Jesus loved.

24 Simon Peter therefore beckned to him, that he should ask who it should be of whom he spake.

25 He then lying on Jesus breast, saith unto him, Lord, who is it?

26 Jesus answered, He it is to whom I shall give a ‖ sop, when I have dipped it. And when he had dipped the sop, he gave it to Judas Iscariot, *the son* of Simon.

‖ Or, morsel.

27 And after the sop, Satan entred into him. Then said Jesus unto him, That thou doest, do quickly.

28 Now no man at the table knew for what intent he spake this unto him.

29 For some *of them* thought, because Judas had the bag, that Jesus had said unto him, Buy *those things* that we have need of against the feast: or that he should give something to the poor.

30 He then having received the sop, went immediately out: and it was night.

31 ¶ Therefore when he was gone out, Jesus said, Now is the Son of man glorified, and God is glorified in him.

32 If God be glorified in him, God shall also glorifie him in himself, and shall straightway glorifie him.

33 Little children, yet a little while I am with you. Ye shall seek me: [f] and as I said unto the Jews, Whither I go, ye cannot come; so now I say unto you.

[f] Chap. 7. 34.

34 [g] A new commandment I give unto you, That ye love one another; as I have loved you, that ye also love one another.

[g] Levit. 19. 18. Chap. 15. 17. Eph. 5. 2. 1 John 4. 21.

35 By this shall all men know that ye are my disciples, if ye have love one to another.

36 ¶ Simon Peter said unto him, Lord, whither goest thou? Jesus answered him, Whither I go, thou canst not follow me now; but thou shalt follow me afterwards.

37 Peter said unto him, Lord, why cannot I follow thee now? I will [h] lay down my life for thy sake.

[h] Matth. 26. 33.

38 Jesus answered him, Wilt thou lay down thy life for my sake? Verily verily I say unto thee, The cock shall not crow, till thou hast denied me thrice.

CHAP.

CHAP. XIV.

1 Christ comforteth his disciples with the hope of heaven: 6 professeth himself the way, the truth, and the life; and one with the Father: 13 assureth their prayers in his name to be effectual: 15 requesteth love and obedience: 16 promiseth the holy Ghost the Comforter: 27 and leaveth his peace with them.

LEt not your heart be troubled: ye beleeve in God, beleeve also in me.

2 In my Fathers house are many mansions; if *it were* not *so*, I would have told you: I go to prepare a place for you.

3 And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto my self, that where I am, *there* ye may be also.

4 And whither I go ye know, and the way ye know.

5 Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest, and how can we know the way?

6 Jesus saith unto him, I am the way, & the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me.

7 If ye had known me, ye should have known my Father also: and from henceforth ye know him, and have seen him.

8 Philip saith unto him, Lord, shew us the Father, and it sufficeth us.

9 Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me, hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father?

10 Beleevest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you, I speak not of my self: but the Father, that dwelleth in me, he doeth the works.

11 Beleeve me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else beleeve me for the very works sake.

12 Verily verily I say unto you, He that beleeveth on me, the works that I do, shall he do also, and greater *works* than these shall he do; because I go unto my Father.

13 [a] And whatsoever ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son.

[a] Matth. 7. 7.

14 If ye shall ask any thing in my name, I will do *it*.

15 ¶ If ye love me, keep my commandments.

16 And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may abide with you for ever;

17 *Even* the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it seeth him not, neither knoweth him: but ye know him, for he dwelleth with you, and shall be in you.

18 I will not leave you ||comfortless; I will come to you.

|| Or, orphanes.

19 Yet a little while, and the world seeth me no more: but ye see me: because I live, ye shall live also.

20 At that day ye shall know, that I *am* in my Father, and you in me, and I in you.

21 He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest my self to him.

22 Judas saith unto him, not Iscariot, Lord, how is it that thou wilt manifest thy self unto us, and not unto the world?

23 Jesus answered and said unto him, If a man love me, he will keep my words: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him.

24 He that loveth me not, keepeth not my sayings: & the word which you hear, is not mine, but ỹ Fathers which sent me.

25 These things have I spoken unto you, being *yet* present with you.

26 But the Comforter, *which is* the holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your remembrance, whatsoever I have said unto you.

27 Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.

28 Ye have heard how I said unto you, I go away, and come *again* unto you. If ye loved me, ye would rejoyce, because I said, I go

I go unto the Father: for my Father is greater then I.

29 And now I have told you before it come to pass, that when it is come to pass, ye might beleeve.

30 Hereafter I will not talk much with you: for the prince of this world cometh, and hath nothing in me.

31 But that the world may know that I love the Father; and as the Father gave me commandment, even so I do. Arise, let us go hence.

CHAP. XV.

1 The consolation and mutual love between Christ and his members, under the parable of the vine. 18 A comfort in the hatred and persecution of the world. 26 The office of the holy Ghost, and of the apostles.

I Am the true vine, and my Father is the husbandman.

[a] Matth. 15. 13.

2 [a] Every branch in me that beareth not fruit, he taketh away: and every *branch* that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit.

[b] Chap. 13. 10.

3 [b] Now ye are clean through the word which I have spoken unto you.

4 Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of it self, except it abide in the vine: no more can ye, except ye abide in me.

5 I am the vine, ye *are* the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for ‖ without me ye can do nothing.

‖ Or, severed from me.

6 If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast *them* into the fire, and they are burned.

7 If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you.

8 Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit, so shall ye be my disciples.

9 As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love.

10 If ye keep my commandments, ye shall abide in my love: even as I have kept my Fathers commandments, and abide in his love.

11 These things have I spoken unto you that my joy might remain in you, and *that* your joy might be full.

[c] Chap. 13. 34. 1 Thess. 4. 9. 1 John 3. 11.

12 [c] This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you.

13 Greater love hath no man then this, that a man lay down his life for his friends.

14 Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you.

15 Henceforth I call you not servants; for the servant knoweth not what his lord doeth: but I have called you friends; for all things that I have heard of my Father, I have made known unto you.

16 Ye have not chosen me, but I have chosen you, and [d] ordained you, that you should go and bring forth fruit, and *that* your fruit should remain: that whatsoever ye shall ask of the Father in my name, he may give it you.

[d] Matth. 28. 19.

17 These things I command you, that ye love one another.

18 If the world hate you, ye know that it hated me before *it hated* you.

19 If ye were of the world, the world would love his own: but because ye are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hateth you.

20 Remember the word that I said unto you, [e] The servant is not greater then the lord. If they have persecuted me, they will also persecute you: if they have kept my saying, they will keep yours also.

[e] Matth. 10. 24. Chap. 13. 16.

21 But all these things will they do unto you for my names sake, because they know not him that sent me.

22 If I had not come, and spoken unto them, they had not had sin: but now they have no ‖ cloke for their sin.

‖ Or, excuse.

23 He that hateth me, hateth my Father also.

24 If I had not done among them the works which none other man did, they had not had sin: but now have they both seen, and hated both me and my Father.

25 But *this cometh to pass*, that the word might be fulfilled that is written in their law, [f] They hated me without a cause.

[f] Psal. 35. 19. [g] Luke 24. 49. Chap. 14. 26.

26 [g] But when the Comforter is come, whom I will send unto you from the Father,

ther, *even* the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, he shall testifie of me.

27 And ye also shal bear witness, because ye have been with me from the beginning

CHAP. XVI.

1 Christ comforteth his disciples against tribulation by the promise of the holy Ghost, and by his resurrection and ascension, 23 assureth their prayers made in his name to be acceptable to his Father. 33 Peace in Christ, and in the world affliction.

THese things have I spoken unto you, that ye should not be offended.

2 They shall put you out of the synagogues: yea, the time cometh, that whosoever killeth you will think that he doeth God service.

3 And these things will they do unto you, because they have not known the Father, nor me.

4 But these things have I told you, that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not unto you at the beginning, because I was with you.

5 But now I go my way to him that sent me, and none of you asketh me, Whither goest thou?

6 But because I have said these things unto you, sorrow hath filled your heart.

7 Nevertheless, I tell you the truth; it is expedient for you that I go away: for if I go not away, the Comforter will not come unto you; but if I depart, I will send him unto you.

8 And when he is come, he will || reprove the world of sin, and of righteousness, and of judgement:

|| Or. *convince.*

9 Of sin, because they beleeve not on me;

10 Of righteousness, because I go to my Father, and ye see me no more;

11 Of judgement, because the prince of this world is judged.

12 I have yet many things to say unto you, but ye cannot bear them now.

13 Howbeit, when he the Spirit of truth is come, he will guide you into all truth: for he shall not speak of himself; but whatsoever he shall hear, *that* shall he speak: and he will shew you things to come.

14 He shall glorifie me: for he shall receive of mine, and shall shew it unto you.

15 All things that the Father hath, are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew it unto you.

16 A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me, because I go to the Father.

17 Then said *some* of his disciples among themselves, What is this that he saith unto us, A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me: and, Because I go to the Father?

18 They said therefore, What is this that he saith, A little while? we cannot tell what he saith.

19 Now Jesus knew that they were desirous to ask him, and said unto them, Do ye enquire among your selves of ỹ I said, A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me?

20 Verily verily I say unto you, that ye shall weep and lament, but the world shall rejoyce: and ye shall be sorrowfull, but your sorrow shall be turned into joy.

21 A woman when she is in travel, hath sorrow, because her hour is come: but as soon as she is delivered of the childe, she remembreth no more the anguish, for joy that a man is born into the world.

22 And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoyce, and your joy no man taketh from you.

23 And in that day ye shall ask me nothing: [a] Verily verily I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give *it* you.

[a] Matth. 7.7.

24 Hitherto have ye asked nothing in my name: ask, and ye shall receive, that your joy may be full.

25 These things have I spoken unto you in || proverbs: the time cometh when I shall no more speak unto you in || proverbs, but I shall shew you plainly of the Father.

|| Or, *parables.* || Or, *parables.*

26 At that day ye shall ask in my name: and

and I say not unto you, that I will pray the Father for you:

27 For the Father himself loveth you, because ye have loved me, and have believed that I came out from God.

28 I came forth from the Father, and am come into the world: again, I leave the world, and go to the Father.

29 His disciples said unto him, Lo, now speakest thou plainly, and speakest no ‖ proverb.

‖ Or, *parable.*

30 Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should ask thee: by this we believe that thou camest forth from God.

31 Jesus answered them, Do ye now believe?

32 [b] Behold the hour cometh, yea, is now come, that ye shall be scattered, every man to ‖ his own, and shall leave me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me.

[b] Matth. 26.31.

‖ Or, *his own home.*

33 These things I have spoken unto you, that in me ye might have peace. In the world ye shall have tribulation: but be of good cheer, I have overcome the world.

CHAP. XVII.

1 Christ prayeth to his Father to glorifie him: 6 to preserve his apostles 11 in unity, 17 and truth: 20 to glorifie them, and all other believers with him in heaven.

THese words spake Jesus, and lift up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorifie thy Son, that thy Son also may glorifie thee.

2 [a] As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast given him.

[a] Matth. 28.18.

3 And this is life eternal, that they might know thee the onely true God, and Jesus Christ whom thou hast sent.

4 I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do.

5 And now, O Father, glorifie thou me with thine own self, with the glory which I had with thee before the world was.

6 I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word.

7 Now they have known that all things whatsoever thou hast given me, are of thee.

8 For I have given unto them the words which thou gavest me, and they have received them, [b] and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me.

[b] Chap. 16.27.

9 I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me, for they are thine.

10 And all mine are thine, and thine are mine, and I am glorified in them.

11 And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name, those whom thou hast given me, that they may be one, as we *are.*

12 While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of perdition: [c] that the scripture might be fulfilled.

[c] Psal. 109.8.

13 And now come I to thee, and these things I speak in the world, that they might have my joy fulfilled in themselves.

14 I have given them thy word, and the world hath hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world.

15 I pray not that thou shouldest take them out of the world, but that thou shouldest keep them from the evil.

16 They are not of the world, even as I am not of the world.

17 Sanctifie them through thy truth: thy word is truth.

18 As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world.

19 And for their sakes I sanctifie myself, that they also might be ‖ sanctified through the truth.

‖ Or, *truly sanctified.*

20 Neither pray I for these alone, but for them also which shall believe on me through their word;

21 That they all may be one, as thou, Father *art* in me, and I in thee, that they also may

may be one in us: that the world may beleeve that thou haſt ſent me.

22 And the glory which thou gaveſt me, I have given them: that they may be one, even as we are one.

23 I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one, and that the world may know that thou haſt ſent me, and haſt loved them, as thou haſt loved me.

24 [d] Father, I will that they alſo whom thou haſt given me, be with me where I am; that they may behold my glory which thou haſt given me: for thou lovedſt me before the foundation of the world.

25 O righteous Father, the world hath not known thee; but I have known thee, and theſe have known that thou haſt ſent me.

26 And I have declared unto them thy name, and will declare *it*: that the love wherewith thou haſt loved me, may be in them, and I in them.

CHAP. XVIII.

1 Judas betrayeth Jeſus. 6 The officers fall to the ground. 10 Peter ſmiteth off Malchus ear. 12 Jeſus is taken & led unto Annas & Caiaphas. 15 Peters denial. 19 Jeſus examined before Caiaphas. 28 His arraignment before Pilate. 36 His kingdom. 40 The Jews ask Barabbas to be let looſe.

WHen Jeſus had ſpoken theſe words, [a] he went forth with his diſciples over the brook Cedron, where was a garden, into the which he entred, and his diſciples.

2 And Judas alſo which betrayed him, knew the place: for Jeſus oft-times reſorted thither with his diſciples.

3 [b] Judas then having received a band *of men*, and officers from the chief prieſts and Phariſees, cometh thither with lanterns, and torches, and weapons.

4 Jeſus therefore knowing all things that ſhould come upon him, went forth, and ſaid unto them, Whom ſeek ye?

5 They anſwered him, Jeſus of Nazareth. Jeſus ſaith unto them, I am *he*. And Judas alſo which betrayed him, ſtood with them.

6 Aſſoon then as he had ſaid unto them, I am *he*, they went backward and fell to the ground.

7 Then asked he them again, Whom ſeek ye? and they ſaid, Jeſus of Nazareth.

8 Jeſus anſwered, I have told you that I am *he*. If therefore ye ſeek me, let theſe go their way:

9 That the ſaying might be fulfilled which he ſpake, [c] Of them which thou gaveſt me, have I loſt none.

10 Then Simon Peter having a ſword, drew it, and ſmote the high prieſts ſervant, and cut off his right ear. The ſervants name was Malchus.

11 Then ſaid Jeſus unto Peter, Put up thy ſword into the ſheath: the cup which my Father hath given me, ſhall I not drink it?

12 Then the band, and the captain, and officers of the Jews took Jeſus, and bound him,

13 And led him away to Annas firſt (for he was father in law to Caiaphas, [wch] was the high prieſt that ſame year) ‖

14 [d] Now Caiaphas was he which gave counſel to the Jews, that it was expedient that one man ſhould die for the people.

15 ¶ [e] And Simon Peter followed Jeſus, and *ſo did* another diſciple: that diſciple was known unto the high prieſt, and went in with Jeſus into the palace of the high prieſt.

16 But Peter ſtood at the door without. Then went out that other diſciple which was known unto the high prieſt, and ſpake unto her that kept the door, and brought in Peter.

17 Then ſaith the damſel that kept the door unto Peter, Art not thou alſo *one* of this mans diſciples? He ſaith, I am not.

18 And the ſervants and officers ſtood there, who had made a fire of coals, (for it was cold) and they warmed themſelves: and Peter ſtood with them, and warmed himſelf.

19 ¶ The high prieſt then asked Jeſus of his diſciples, and of his doctrine.

20 Jeſus anſwered him, I ſpake openly to the world; I ever taught in the ſynagogue, and in the temple, whither the Jews always reſort, and in ſecret have I ſaid nothing.

21 Why

[d] Chap. 12.26.

[c] Chap. 17.12.

‖ *And Annas ſent Chriſt bound unto Caiaphas the high prieſt, verſ. 24.*

[d] Chap. 11.50.

[e] Matth. 26.58.

[a] Matth. 26.36.

[b] Matth. 26.47.

21 Why askeſt thou me? ask them which heard me, what I have ſaid unto them: behold, they know what I ſaid.

22 And when he had thus ſpoken, one of the officers which ſtood by, ſtroke Jeſus || with the palm of his hand, ſaying, Anſwereſt thou the high prieſt ſo?

23 Jeſus anſwered him, If I have ſpoken evil, bear witneſs of the evil: but if well, why ſmiteſt thou me?

24 (f Now Annas had ſent him bound unto Caiaphas the high prieſt.)

25 And Simon Peter ſtood and warmed himſelf: g They ſaid therefore unto him, Art not thou alſo one of his diſciples? He denied it, and ſaid, I am not.

26 One of the ſervants of the high prieſt (being his kinſman whoſe ear Peter cut off) ſaith, Did not I ſee thee in the garden with him?

27 Peter then denied again, and immediately the cock crew.

28 ¶ h Then led they Jeſus from Caiaphas, unto || the hall of judgement: and it was early, i and they themſelves went not into the judgement-hall, leſt they ſhould be defiled: but that they might eat the paſs-over.

29 Pilate then went out unto them, and ſaid, What accuſation bring you againſt this man?

30 They anſwered and ſaid unto him, If he were not a malefactour, we would not have delivered him up unto thee.

31 Then ſaid Pilate unto them, Take ye him and judge him according to your law. The Jews therefore ſaid unto him, It is not lawfull for us to put any man to death:

32 k That the ſaying of Jeſus might be fulfilled, which he ſpake, ſignifying what death he ſhould die.

33 l Then Pilate entred into the judgement-hall again, and called Jeſus, and ſaid unto him, Art thou the king of the Jews?

34 Jeſus anſwered him, Sayeſt thou this thing of thy ſelf, or did others tell it thee of me?

35 Pilate anſwered, Am I a Jew? Thine own nation, and the chief prieſts have delivered thee unto me: What haſt thou done?

36 Jeſus anſwered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my ſervants fight, that I ſhould not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

37 Pilate therefore ſaid unto him, Art thou a king then? Jeſus anſwered, Thou ſayeſt that I am a king. To this end was I born, and for this cauſe came I into the world, that I ſhould bear witneſs unto the truth. Every one that is of the truth, heareth my voice.

38 Pilate ſaith unto him, What is truth? And when he had ſaid this, he went out again unto the Jews, and ſaith unto them, I finde in him no fault at all.

39 m But ye have a cuſtom, that I ſhould releaſe unto you one at the paſs-over: will ye therefore that I releaſe unto you the king of the Jews?

40 n Then cried they all again, ſaying, Not this man, but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

CHAP. XIX.

1 Chriſt is ſcourged, crowned with thorns, & beaten. 4 Pilate is deſirous to releaſe him, but being overcome with the outrage of the Jews, he delivered him to be crucified. 23 They caſt lots for his garments. 26 He commendeth his mother to John. 28 He dieth. 31 His ſide is pierced. 38 He is buried by Joſeph and Nicodemus.

THen o Pilate therefore took Jeſus, and ſcourged *him*.

2 And the ſouldiers platted a crown of thorns, and put it on his head, and they put on him a purple robe,

3 And ſaid, Hail king of the Jews: and they ſmote him with their hands.

4 Pilate therefore went forth again, and ſaith unto them, Behold, I bring him forth to you, that ye may know that I finde no fault in him.

5 Then came Jeſus forth, wearing the crown of thorns, and the purple robe. And *Pilate* ſaith unto them, Behold the man.

6 When the chief prieſts therefore and officers ſaw him, they cried out, ſaying, Crucifie *him*, crucifie *him*. Pilate ſaith unto

|| Or, with a rod.

f Matth. 26.57.

g Matth. 26.69.

h Matth. 27.2. || Or, Pilates houſe.

i Acts 10.28.

k Matth. 20.19.

l Matth. 27.11.

m Matth. 27.15.

n Acts 3. 14.

o Matth. 27.26.

them, Take ye him, and crucifie *him*: for I finde no fault in him.

7 The Jews answered him, We have a law, and by our law he ought to die, because he made himself the Son of God.

8 ¶ When Pilate therefore heard that saying, he was the more afraid;

9 And went again into the judgement-hall, and saith unto Jesus, Whence art thou? But Jesus gave him no answer.

10 Then saith Pilate unto him, Speakest thou not unto me? knowest thou not, that I have power to crucifie thee, and have power to release thee?

11 Jesus answered, Thou couldest have no power at all against me, except it were given thee from above: therefore he that delivered me unto thee hath ỹ greater sin.

12 And from thenceforth Pilate sought to release him: but the Jews cried out, saying, If thou let this man go, thou art not Cesars friend: whosoever maketh himself a king, speaketh against Cesar.

13 ¶ When Pilate therefore heard that saying, he brought Jesus forth, and sat down in the judgement-seat, in a place that is called the Pavement, but in the Hebrew, Gabbatha.

14 And it was the preparation of the pass-over, and about the sixth hour: and he saith unto the Jews, Behold your king.

15 But they cried out, Away with *him*, away with *him*, crucifie him. Pilate saith unto them, Shall I crucifie your king? The chief priests answered, We have no king but Cesar.

[b] Matth. 27.31.

16 [b] Then delivered he him therefore unto them to be crucified. And they took Jesus and led him away.

17 And he bearing his cross, went forth into a place called *the place* of a scull, which is called in the Hebrew, Golgotha.

18 Where they crucified him, and two other with him, on either side one, and Jesus in the midst.

19 ¶ And Pilate wrote a title, and put it on the cross. And the writing was, JESUS OF NAZARETH THE KING OF THE JEWS.

20 This title then read many of the Jews: for the place where Jesus was crucified was nigh to the city: and it was written in Hebrew, *and* Greek, *and* Latine.

21 Then said the chief priests of the Jews to Pilate, Write not, The king of the Jews; but that he said, I am king of the Jews.

22 Pilate answered, What I have written, I have written.

[c] Matth. 27.35.

23 ¶ [c] Then the souldiers, when they had crucified Jesus, took his garments (and made four parts, to every souldier a part) and also *his* coat: now the coat was without seam, ‖ woven from the top throughout.

‖ Or, *wrought.*

24 They said therefore among themselves, Let us not rent it, but cast lots for it, whose it shall be: that the scripture might be fulfilled, which saith, [d] They parted my raiment among them, and for my vesture they did cast lots. These things therefore the souldiers did.

[d] Psal. 22.18.

25 ¶ Now there stood by the cross of Jesus, his mother, and his mothers sister, Mary *the wife* of ‖ Cleophas, and Mary Magdalene.

‖ Or, *Cleopas.*

26 When Jesus therefore saw his mother, and the disciple standing by, whom he loved, he saith unto his mother, Woman, behold thy son.

27 Then saith he to the disciple, Behold thy mother. And from that hour that disciple took her unto his own *home*.

28 ¶ After this, Jesus knowing that all things were now accomplished, [e] that the scripture might be fulfilled, saith, I thirst.

[e] Psal. 69.21.

29 Now there was set a vessel full of vineger: and they filled a spunge with vineger, and put it upon hyssop, and put it to his mouth.

30 When Jesus therefore had received the vineger, he said, It is finished: and he bowed his head, and gave up the ghost.

31 The Jews therefore because it was the preparation, that the bodies should not remain upon the cross on the sabbath-day (for that sabbath-day was an high day) besought Pilate that their legs might be broken, and *that* they might be taken away.

32 Then

32 Then came the ſouldiers, and brake the legs of the firſt, and of the other which was crucified with him.

33 But when they came to Jeſus, and ſaw that he was dead already, they brake not his legs.

34 But one of the ſouldiers with a ſpear pierced his ſide, and forthwith came there out, bloud and water.

35 And he that ſaw it, bare record, and his record is true: and he knoweth that he ſaith true, that ye might beleeve.

[f] Exod. 12.46. Num. 9. 12. Pſal. 34. 20.

36 For theſe things were done, [f] that the ſcripture ſhould be fulfilled, A bone of him ſhall not be broken.

[g] Zech. 12.10.

37 And again another ſcripture ſaith, [g] They ſhall look on him whom they pierced.

[h] Matth. 27.57.

38 ¶ [h] And after this, Joſeph of Arimathea (being a diſciple of Jeſus, but ſecretly for fear of the Jews) beſought Pilate that he might take away the body of Jeſus: and Pilate gave him leave: He came therefore and took the body of Jeſus.

39 And there came alſo Nicodemus (which at the firſt came to Jeſus by night) and brought a mixture of myrrh and aloes, about an hundred pound *weight*.

40 Then took they the body of Jeſus, and wound it in linen clothes, with the ſpices, as ỹ manner of the Jews is to bury.

41 Now in the place where he was crucified, there was a garden; and in the garden a new ſepulchre, wherein was never man yet laid.

42 There laid they Jeſus therefore, becauſe of the Jews preparation-*day*, for the ſepulchre was nigh at hand.

CHAP. XX.

1 Mary cometh to the ſepulchre: 3 ſo do Peter and John, ignorant of the reſurrection. 11 Jeſus appeareth to Mary Magdalene, 19 and to his diſciples. 24 The incredulity and confeſſion of Thomas. 30 The ſcripture is ſufficient to ſalvation.

[a] Matth. 28.1. Mark 16.1.

THe [a] firſt *day* of the week cometh Mary Magdalene early when it was yet dark, unto the ſepulchre, and ſeeth the ſtone taken away from the ſepulchre.

[b] Chap. 13.23. & 21.20.

2 Then ſhe runneth, and cometh to Simon Peter, and to the [b] other diſciple whom Jeſus loved, and ſaith unto them, They have taken away the Lord out of the ſepulchre, and we know not where they have laid him.

3 Peter therefore went forth, and that other diſciple, and came to the ſepulchre.

4 So they ran both together: and the other diſciple did outrun Peter, and came firſt to the ſepulchre.

5 And he ſtooping down *and looking in*, ſaw the linen clothes lying; yet went he not in.

6 Then cometh Simon Peter following him, and went into the ſepulchre, and ſeeth the linen clothes lie;

7 And the napkin that was about his head, not lying with the linen clothes, but wrapped together in a place by it ſelf.

8 Then went in alſo that other diſciple which came firſt to the ſepulchre, and he ſaw, and beleeved.

9 For as yet they knew not the ſcripture, that he muſt riſe again from the dead.

10 Then the diſciples went away again unto their own home.

11 ¶ But Mary ſtood without at the ſepulchre, weeping: and as ſhe wept, ſhe ſtooped down *and looked* into the ſepulchre,

12 And ſeeth two angels in white, ſitting, the one at the head, and the other at the feet, where the body of Jeſus had layen:

13 And they ſay unto her, Woman, why weepeſt thou? She ſaith unto them, Becauſe they have taken away my Lord, and I know not where they have laid him.

14 And when ſhe had thus ſaid, ſhe turned her ſelf back, and ſaw Jeſus ſtanding, and knew not that it was Jeſus.

15 Jeſus ſaith unto her, Woman, why weepeſt thou? whom ſeekeſt thou? ſhe ſuppoſing him to be the gardener, ſaith unto him, Sir, if thou have born him hence, tell me where thou haſt laid him, and I will take him away.

16 Jeſus ſaith unto her, Mary. She turned her ſelf, and ſaith unto him, Rabboni, which is to ſay, Maſter.

17 Jeſus ſaith unto her, Touch me not: for I am not yet aſcended to my Father: but

go to my brethren, and say unto them, I ascend unto my Father and your Father, and *to* my God and your God.

18 Mary Magdalene came and told the disciples, that she had seen the Lord, and that he had spoken these things unto her.

c Mark 16.14. 19 ¶ c Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when the doors were shut, where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace *be* unto you.

20 And when he had so said, he shewed unto them *his* hands & his side. Then were the disciples glad when they saw the Lord.

21 Then said Jesus to them again, Peace *be* unto you: as *my* Father hath sent me, even so send I you.

22 And when he had said this, he breathed on *them*, and saith unto them, Receive ye the holy Ghost.

d Matth. 18.18. 23 d Whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; *and* whose soever *sins* ye retain, they are retained.

24 ¶ But Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came.

25 The other disciples therefore said unto him, We have seen the Lord. But he said unto them, Except I shall see in his hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and thrust my hand into his side, I will not believe.

26 ¶ And after eight days, again his disciples were within, and Thomas with them: *then* came Jesus, the doors being shut, and stood in the midst, and said, Peace *be* unto you.

27 Then saith he to Thomas, Reach hither thy finger, and behold my hands; and reach hither thy hand, & thrust it into my side: and be not faithless, but believing.

28 And Thomas answered and said unto him, My Lord and my God.

29 Jesus saith unto him, Thomas, because thou hast seen me, thou hast believed: blessed *are* they that have not seen, and *yet* have believed.

e Chap. 21.25. 30 ¶ e And many other signs truly did Jesus in the presence of his disciples, which are not written in this book.

31 But these are written, that ye might believe that Jesus is the Christ the Son of God, and that believing ye might have life through his name.

CHAP. XXI.

1 Christ appearing again to his disciples, was known of them by the great draught of fishes: 12 He dineth with them; 15 earnestly commandeth Peter to feed his lambs and sheep; 18 foretelleth him of his death; 22 rebuketh his curiosity touching John. 25 The conclusion.

AFter these things Jesus shewed himself again to the disciples at the sea of Tiberias; and on this wise shewed he *himself*:

2 There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathanael of Cana in Galilee, and the *sons* of Zebedee, and two other of his disciples.

3 Simon Peter saith unto them, I go a fishing. They say unto him, We also go with thee. They went forth, and entred into a ship immediately; and that night they caught nothing.

4 But when the morning was now come, Jesus stood on the shore: but the disciples knew not that it was Jesus.

5 Then Jesus saith unto them, ‖ Children, have ye any meat? They answered him, No. ‖ Or, Sirs.

6 And he said unto them, Cast the net on the right side of the ship, and ye shall finde. They cast therefore, and now they were not able to draw it for the multitude of fishes.

7 Therefore that disciple whom Jesus loved, saith unto Peter, It is the Lord. Now when Simon Peter heard that it was the Lord, he girt *his* fishers coat *unto him*, (for he was naked) and did cast himself into the sea.

8 And the other disciples came in a little ship (for they were not far from land, but as it were two hundred cubits) dragging the net with fishes.

9 Assoon then as they were come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid thereon, and bread.

10 Jesus saith unto them, Bring of the fish, which ye have now caught.

11 Simon Peter went up, and drew the net

net to land full of great fishes, an hundred and fifty and three: and for all there were so many, yet was not the net broken.

12 Jesus saith unto them, Come *and* dine. And none of the disciples durst ask him, Who art thou? knowing that it was the Lord.

13 Jesus then cometh and taketh bread, and giveth them, and fish likewise.

14 This is now the third time that Jesus shewed himself to his disciples, after that he was risen from the dead.

15 ¶ So when they had dined, Jesus saith to Simon Peter, Simon *son* of Jonas, lovest thou me more then these? He saith unto him, Yea, Lord; thou knowest that I love thee. He saith unto him, Feed my lambs.

16 He saith to him again the second time, Simon *son* of Jonas, lovest thou me? He saith unto him, Yea, Lord; thou knowest that I love thee. He saith unto him, Feed my sheep.

17 He saith unto him the third time, Simon *son* of Jonas, lovest thou me? Peter was grieved, because he said unto him the third time, Lovest thou me? And he said unto him, Lord, thou knowest all things; thou knowest that I love thee. Jesus saith unto him, Feed my sheep.

18 Verily verily I say unto thee, when thou wast young, thou girdedst thy self, & walkedst whither thou wouldest: but when thou shalt be old, thou shalt stretch forth thy hands, and another shall gird thee, and carry *thee* whither thou wouldest not.

19 This spake he, signifying by what death he should glorifie God. And when he had spoken this, he saith unto him, Follow me.

20 Then Peter turning about, seeth the disciple [a] whom Jesus loved, following; which also leaned on his breast at supper, and said, Lord, which is he that betrayeth thee?

[a] Chap. 13.23. & 20.2.

21 Peter seeing him, saith to Jesus, Lord, and what *shall* this man *do*?

22 Jesus saith unto him, If I will that he tarry till I come, what *is that* to thee? Follow thou me.

23 Then went this saying abroad among the brethren, that that disciple should not die: yet Jesus said not unto him, He shall not die: but, If I will that he tarry till I come, what *is that* to thee?

24 This is the disciple which testifieth of these things, and wrote these things: and we know that his testimony is true.

25 [b] And there are also many other things which Jesus did, the which if they should be written every one, I suppose ỹ even the world it self could not contain the books that should be written. Amen.

[b] Chap. 20.30.

¶ The Acts of the apostles.

CHAP. I.

1 Christ preparing his apostles to the beholding of his ascension, gathereth them together into the mount Olivet, commandeth them to expect in Jerusalem the sending down of the holy Ghost, promiseth after few days to send it: by vertue whereof they should be witnesses unto him, even to the utmost parts of the earth. 9 After his ascension they are warned by two angels to depart, and to set their minds upon his second coming. 12 They accordingly return, and giving themselves to prayer, choose Matthias apostle in the place of Judas.

THE former treatise have I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach,

2 Until the day in which he was taken up, after that he through the holy Ghost had given commandments unto the apostles whom he had chosen.

3 To whom also he shewed himself alive after his passion, by many infallible proofs, being seen of them fourty days, and speaking of the things pertaining to the kingdom of God:

4 And || being assembled together with them, commanded them that they should not depart from Jerusalem, but wait for the promise of the Father, [a] which, *saith he*, ye have heard of me.

|| Or, eating together with them.

[a] Luke 24.49.

5 [b] For John truly baptized with water; but ye shall be baptized with the holy Ghost, not many days hence.

[b] Matth. 3.11.

6 When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore again the kingdom to Israel?

7 And he said unto them, It is not for you to know the times or the seasons, which the Father hath put in his own power.

8 [c] But ye shall receive || power after that the holy Ghost is come upon you: & ye shall be witnesses unto me, both in Jerusalem, and in all Judea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth.

9 [d] And when he had spoken these things, while they beheld, he was taken up, and a cloud received him out of their sight.

10 And while they looked stedfastly toward heaven, as he went up, behold, two men stood by them in white apparel,

11 Which also said, Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into heaven? this same Jesus which is taken up from you into heaven, shall so come, in like manner as ye have seen him go into heaven.

12 Then returned they unto Jerusalem, from the mount called Olivet, which is from Jerusalem a sabbath-days journey.

13 And when they were come in, they went up into an upper room, where abode both Peter, and James, and John, and Andrew, Philip, and Thomas, Bartholomew, and Matthew, James *the son* of Alpheus, and Simon Zelotes, and Judas *the brother* of James.

14 These all continued with one accord in prayer and supplication, with the women, and Mary the mother of Jesus, and with his brethren.

15 ¶ And in those days Peter stood up in the midst of the disciples, and said, (the number of the names together were about an hundred and twenty)

16 Men *and* brethren, This scripture must needs have been fulfilled, [e] which the holy Ghost by the mouth of David spake before concerning Judas, which was guide to them that took Jesus.

17 For he was numbred with us, and had obtained part of this ministery.

18 [f] Now this man purchased a field with the reward of iniquity; and falling headlong, he burst asunder in the midst, and all his bowels gushed out.

19 And it was known unto all the dwellers at Jerusalem; insomuch as that field is called in their proper tongue, Aceldama, that is to say, The field of bloud.

20 For it is written in the book of psalms, [g] Let his habitation be desolate, and let no man dwell therein: and, [h] His || bishoprick let another take.

21 Wherefore of these men which have companied with us, all the time that the Lord Jesus went in and out among us,

22 Beginning from the baptism of John, unto that same day that he was taken up from us, must one be ordained to be a witness with us of his resurrection.

23 And they appointed two, Joseph called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias.

24 And they prayed, & said, Thou Lord, which knowest the hearts of all men, shew whether of these two thou hast chosen,

25 That he may take part of this ministery and apostleship, from which Judas by transgression fell, that he might go to his own place.

26 And they gave forth their lots; and the lot fell upon Matthias, and he was numbred with the eleven apostles.

CHAP. II.

1 The apostles filled with the holy Ghost, and speaking divers languages, are admired by some, & derided by others: 14 Whom Peter disproving, and shewing that the apostles spake by the power of the holy Ghost, that Jesus was risen from the dead, ascended into heaven, had poured down the same holy Ghost, and was the Messias, a man known to them to be approved of God by his miracles, wonders and signs, and not crucified without his determinate counsel, and foreknowledge: 37 he baptizeth a great number that were converted, 41 who afterwards devoutly and charitably converse together: the apostles working many miracles, and God daily increasing his church.

AND when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place.

2 And suddenly there came a sound from heaven, as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting.

3 And there appeared unto them cloven tongues,

[c] Chap. 2.1. || Or, *the power of the holy Ghost coming upon you.* [d] Luke 24.51.

[e] Psal. 41.9.

[f] Matth. 27.7.

[g] Psal. 69.25. [h] Psal. 109.8. || Or, *office*, or, *charge.*

tongues, like as of fire, and it sat upon each of them:

4 And they were all filled with the holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance.

5 And there were dwelling at Jerusalem, Jews, devout men, out of every nation under heaven.

† Gr. *when this voice was made.* ‖ Or, *troubled in minde*

6 Now † when this was noised abroad, the multitude came together, and were ‖ confounded, because that every man heard them speak in his own language.

7 And they were all amazed and marvelled, saying one to another, Behold, are not all these which speak, Galileans?

8 And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?

9 Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia,

10 Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya, about Cyrene, & strangers of Rome, Jews and proselytes,

11 Cretes and Arabians, we do hear them speak in our tongues the wonderfull works of God.

12 And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, What meaneth this?

13 Others mocking said, These men are full of new wine.

14 ¶ But Peter standing up with the eleven, lift up his voice, & said unto them, Ye men of Judea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you, and hearken to my words:

15 For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third hour of the day.

16 But this is that which was spoken by the prophet Joel,

[a] Isa. 44. 8. Joel 2. 28.

17 [a] And it shall come to pass in the last days, (saith God) I will pour out of my spirit upon all flesh: and your sons and your daughters shall prophesie, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams:

18 And on my servants, & on my handmaidens I will pour out in those days of my spirit, and they shall prophesie:

19 And I will shew wonders in heaven above, & signs in the earth beneath; bloud, and fire, and vapour of smoke.

20 [b] The sun shall be turned into darkness, and the moon into bloud, before that great and notable day of the Lord come.

[b] Joel 2. 31.

21 And it shall come to pass, *that* [c] whosoever shall call on the name of the Lord, shall be saved.

[c] Rom. 10. 13.

22 Ye men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth a man approved of God, among you, by miracles & wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye your selves also know:

23 Him, being delivered by the determinate counsel and foreknowledge of God, ye have taken, and by wicked hands have crucified and slain:

24 Whom God hath raised up, having loosed the pains of death: because it was not possible that he should be holden of it.

25 For David speaketh concerning him, [d] I foresaw the Lord always before my face, for he is on my right hand, that I should not be moved.

[d] Psal. 16. 8.

26 Therefore did my heart rejoyce, and my tongue was glad: moreover also, my flesh shall rest in hope.

27 Because thou wilt not leave my soul in hell, neither wilt thou suffer thine holy One to see corruption.

28 Thou hast made known to me the ways of life; thou shalt make me full of joy with thy countenance.

29 Men *and* brethren, ‖ let me freely speak unto you [e] of the patriarch David, that he is both dead and buried, and his sepulchre is with us unto this day:

‖ Or, *I may.* [e] 1 King 2. 10.

30 Therefore being a prophet, [f] and knowing that God had sworn with an oath to him, that of the fruit of his loyns, according to the flesh, he would raise up Christ, to sit on his throne:

[f] Psal. 132. 11.

31 He seeing this before, spake of the resurrection of Christ, [g] that his soul was not left in hell, neither his flesh did see corruption.

[g] Psal. 16. 10.

32 This

32 This Jesus hath God raised up, whereof we all are witnesses.

33 Therefore being by the right hand of God exalted, and having received of the Father the promise of the holy Ghost, he hath shed forth this, which ye now see and hear.

34 For David is not ascended into ỹ heavens: but he saith himself, [h] The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand,

35 Until I make thy foes thy footstool.

36 Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God hath made that same Jesus whom ye have crucified, both Lord and Christ.

37 ¶ Now when they heard *this*, they were pricked in their heart, and said unto Peter, and to the rest of the apostles, Men *and* brethren, what shall we do?

38 Then Peter said unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ, for the remission of sins, and ye shall receive the gift of the holy Ghost.

39 For the promise is unto you, and to your children, and to all that are afar off, even as many as the Lord our God shall call.

40 And with many other words did he testifie and exhort, saying, Save your selves from this untoward generation.

41 ¶ Then they that gladly received his word, were baptized: and the same day there were added *unto them* about three thousand souls.

42 And they continued stedfastly in the apostles doctrine and fellowship, and in breaking of bread, and in prayers.

43 And fear came upon every soul: and many wonders and signs were done by the apostles.

44 And all that beleeved were together, and had all things common,

45 And sold their possessions & goods, and parted them to all men, as every man had need.

46 And they continuing daily with one accord in the temple, and breaking bread || from house to house, did eat their meat with gladness & singleness of heart,

47 Praising God, and having favour with all the people. And the Lord added to the church daily such as should be saved.

CHAP. III.

1 Peter preaching to the people that came to see a lame man restored to his feet, 12 professeth the cure not to have been wrought by his or Johns own power, or holiness, but by God, and his Son Jesus, and through faith in his name: 13 withall reprehending them for crucifying Jesus. 17 Which because they did it through ignorance, & that thereby were fulfilled Gods determinate counsel, and the scriptures, 19 he exhorteth them by repentance and faith to seek remission of their sins, and salvation in the same Jesus.

NOw Peter and John went up together into the temple, at the hour of prayer, *being* the ninth *hour*.

2 And a certain man lame from his mothers womb was carried, whom they laid daily at the gate of the temple which is called Beautifull, to ask alms of them that entred into the temple.

3 Who seeing Peter and John about to go into the temple, asked an alms.

4 And Peter fastning his eyes upon him, with John, said, Look on us.

5 And he gave heed unto them, expecting to receive something of them.

6 Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth, rise up and walk.

7 And he took him by the right hand, and lift *him* up; and immediately his feet and ancle-bones received strength.

8 And he leaping up, stood, and walked, and entred with them into the temple, walking, and leaping, and praising God.

9 And all the people saw him walking and praising God.

10 And they knew that it was he which sat for alms at the Beautifull gate of the temple: and they were filled with wonder and amazement at that which had hapned unto him.

11 And as the lame man which was healed, held Peter and John, all the people ran together unto them in the porch that is called Solomons, greatly wondring.

12 ¶ And when Peter saw *it*, he answered unto the people, Ye men of Israel, why marvel

[h] Psal. 110. 1.

|| Or, at home.

marvel ye at this? or why look ye so earnestly on us, as though by our own power or holiness we had made this man to walk?

13 The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers hath glorified his Son Jesus; whom ye delivered up, and denied him in the presence of Pilate, when he was determined to let *him* go.

[a] Matth. 27. 20.

14 [a] But ye denied the holy One, and the Just, and desired a murderer to be granted unto you,

[‖] Or, Author

15 And killed the ‖ Prince of life, whom God hath raised from the dead; whereof we are witnesses.

16 And his name through faith in his name hath made this man strong, whom ye see and know: yea, the faith which is by him, hath given him this perfect soundness in the presence of you all.

17 And now brethren, I wot that through ignorance ye did *it*, as *did* also your rulers.

18 But those things which God before had shewed by the mouth of all his prophets, that Christ should suffer, he hath so fulfilled.

19 ¶ Repent ye therefore and be converted, that your sins may be blotted out, when the times of refreshing shall come from the presence of the Lord,

20 And he shall send Jesus Christ, which before was preached unto you:

21 Whom the heaven must receive, until the times of restitution of all things, which God hath spoken by the mouth of all his holy prophets, since the world began.

[b] Deut. 18. 15. Chap. 7. 37.

22 [b] For Moses truly said unto the fathers, A Prophet shall the Lord your God raise up unto you, of your brethren, like unto me; him shall ye hear in all things whatsoever he shall say unto you.

23 And it shall come to pass, *that* every soul which will not hear that Prophet, shall be destroyed from among the people.

24 Yea, and all the prophets from Samuel, and those that follow after, as many as have spoken, have likewise foretold of these days.

25 Ye are the children of the prophets, and of the covenant which God made with our fathers, saying unto Abraham, [c] And in thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed.

[c] Gen. 12. 3.

26 Unto you first, God having raised up his Son Jesus, sent him to bless you, in turning away every one of you from his iniquities.

CHAP. IV.

1 The rulers of the Jews offended with Peters sermon, 4 (though thousands of the people were converted that heard the word) imprison him and John. 5 After, upon examination, Peter boldly avouching the lame man to be healed by the name of Jesus, and that by the same Jesus only we must be eternally saved, 13 they command him and John to preach no more in that name, adding also threatning. 23 Whereupon the church fleeth to prayer: 31 and God by moving the place where they were assembled, testified that he heard their prayer, confirming the church with the gift of the holy Ghost, and with mutual love and charity.

AND as they spake unto the people, the priests and the ‖ captain of the temple, and the Sadducees came upon them,

‖ Or, ruler.

2 Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

3 And they laid hands on them, and put them in hold unto the next day: for it was now even-tide.

4 Howbeit, many of them which heard the word, believed; and the number of the men was about five thousand.

5 ¶ And it came to pass on the morrow, that their rulers, and elders, and scribes,

6 And Annas the high priest, and Caiaphas, and John, and Alexander, and as many as were of the kindred of the high priest, were gathered together at Jerusalem.

7 And when they had set them in the midst, they asked, By what power, or by what name have ye done this?

8 Then Peter filled with the holy Ghost, said unto them, Ye rulers of the people, and elders of Israel,

9 If we this day be examined of the good deed done to the impotent man, by what means he is made whole;

10 Be it known unto you all, and to all the

the people of Iſrael, that by the name of Jeſus Chriſt of Nazareth, whom ye crucified, whom God raiſed from the dead, even by him doth this man ſtand here before you whole.

11 [a] This is the ſtone which was ſet at nought of you builders, which is become the head of the corner.

[a] Pſal. 118. 22. Matth. 21. 42.

12 Neither is there ſalvation in any other: for there is none other name under heaven given among men whereby we muſt be ſaved.

13 ¶ Now when they ſaw the boldneſs of Peter and John, and perceived that they were unlearned and ignorant men, they marvelled, and they took knowledge of them, that they had been with Jeſus.

14 And beholding the man which was healed ſtanding with them, they could ſay nothing againſt it.

15 But when they had commanded them to go aſide out of the councel, they conferred among themſelves,

16 Saying, What ſhall we do to theſe men? for that indeed a notable miracle hath been done by them *is* manifeſt to all them that dwell in Jeruſalem, and we cannot deny *it*.

17 But that it ſpread no further among the people, let us ſtraitly threaten them, that they ſpeak henceforth to no man in this name.

18 And they called them, and commanded them not to ſpeak at all, nor teach in the name of Jeſus.

19 But Peter and John anſwered and ſaid unto them, Whether it be right in the ſight of God, to hearken unto you more then unto God, judge ye.

20 For we cannot but ſpeak the things which we have ſeen and heard.

21 So when they had further threatned them, they let them go, finding nothing how they might puniſh them, becauſe of the people: for all men glorified God for that which was done.

22 For the man was above fourty years old, on whom this miracle of healing was ſhewed.

23 ¶ And being let go, they went to their own company, and reported all that the chief prieſts & elders had ſaid unto them.

24 And when they heard that, they lift up their voice to God with one accord, and ſaid, Lord, thou *art* God which haſt made heaven and earth, and the ſea, and all that in them is:

25 Who by the mouth of thy ſervant David haſt ſaid, [b] Why did ỹ heathen rage, and the people imagine vain things? [b] Pſal. 2. 1.

26 The kings of the earth ſtood up, and the rulers were gathered together againſt the Lord, and againſt his Chriſt.

27 For of a truth againſt thy holy childe Jeſus, whom thou haſt anointed, both Herod and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people of Iſrael were gathered together,

28 For to do whatſoever thy hand & thy counſel determined before to be done.

29 And now Lord, behold their threatnings: and grant unto thy ſervants, that wᵗʰ all boldneſs they may ſpeak thy word,

30 By ſtretching forth thine hand to heal: and that ſigns and wonders may be done by ỹ name of thy holy childe Jeſus.

31 ¶ And when they had prayed, the place was ſhaken where they were aſſembled together; and they were all filled with the holy Ghoſt, and they ſpake the word of God with boldneſs.

32 And the multitude of them that beleeved, were of one heart, and of one ſoul: neither ſaid any *of them*, that ought of the things which he poſſeſſed, was his own, but they had all things common.

33 And with great power gave the apoſtles witneſs of the reſurrection of the Lord Jeſus: and great grace was upon them all.

34 Neither was there any among them that lacked: for as many as were poſſeſſours of lands or houſes, ſold them, and brought the prices of the things that were ſold,

35 And laid *them* down at the apoſtles feet: and diſtribution was made unto every man according as he had need.

36 And Joſes, who by the apoſtles was ſurnamed Barnabas (which is, being interpreted,

preted, The son of consolation) a Levite, *and* of the countrey of Cyprus,

37 Having land, sold *it*, and brought the money, and laid *it* at the apostles feet.

CHAP. V.

After that Ananias and Sapphira his wife for their hypocrisie at Peters rebuke had faln down dead, 12 and that the rest of the apostles had wrought many miracles, 14 to the increase of the faith: 17 the apostles are again imprisoned, 19 but delivered by an angel, bidding them to preach openly to all: 21 When, after their teaching accordingly in the temple, 29 and before the council, 33 they are in danger to be killed; through the advice of Gamaliel, a great counsellour among the Jews, they be kept alive, 40 & are but beaten: for which they glorifie God, and cease no day from preaching.

BUt a certain man named Ananias with Sapphira his wife, sold a possession,

2 And kept back *part* of the price, his wife also being privy *to it*, and brought a certain part, and laid *it* at the apostles feet.

3 But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart ‖ to lie to the holy Ghost, and to keep back *part* of the price of the land?

‖ Or, *to deceive.*

4 Whiles it remained, was it not thine own? and after it was sold, was it not in thine own power? why hast thou conceived this thing in thine heart? thou hast not lied unto men, but unto God.

5 And Ananias hearing these words, fell down and gave up the ghost: and great fear came on all them that heard these things.

6 And the young men arose, wound him up, & carried *him* out, and buried *him*.

7 And it was about the space of three hours after, when his wife, not knowing what was done, came in.

8 And Peter answered unto her, Tell me whether ye sold the land for so much. And she said, Yea, for so much.

9 Then Peter said unto her, How is it that ye have agreed together, to tempt the Spirit of the Lord? behold, the feet of them which have buried thy husband *are* at the door, and shall carry thee out.

10 Then fell she down straight-way at his feet, and yeelded up the ghost: and the young men came in and found her dead, and carrying *her* forth, buried *her* by her husband.

11 And great fear came upon all the church, and upon as many as heard these things.

12 ¶ And by the hands of the apostles were many signs & wonders wrought among the people; (and they were all with one accord in Solomons porch.

13 And of the rest durst no man joyn himself to them: but the people magnified them.

14 And beleevers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women)

15 Insomuch that they brought forth the sick ‖ into the streets, and laid *them* on beds & couches, that at the least, the shadow of Peter passing by, might overshadow some of them.

‖ Or, *in every street.*

16 There came also a multitude *out* of the cities round about unto Jerusalem, bringing sick folks, and them which were vexed with unclean spirits: and they were healed every one.

17 ¶ Then the high priest rose up, and all they that were with him, (which is the sect of the Sadducees) and were filled with ‖ indignation,

‖ Or, *envy.*

18 And laid their hands on the apostles, and put them in the common prison.

19 But the angel of the Lord by night opened the prison-doors, & brought them forth, and said,

20 Go, stand and speak in the temple to the people, all the words of this life.

21 And when they heard *that*, they entred into the temple early in the morning, and taught. But the high priest came, and they that were with him, and called the council together, and all the senate of the children of Israel, and sent to the prison to have them brought.

22 But when the officers came, & found them not in the prison, they returned, and told,

23 Saying, The prison truly found we shut with all safety, and the keepers standing without before ŷ doors: but when we had

had opened, we found no man within.

24 Now when the high priest, and the captain of the temple, and the chief priests heard these things, they doubted of them whereunto this would grow.

25 Then came one and told them, saying, Behold, the men whom ye put in prison, are standing in the temple, and teaching the people.

26 Then went the captain with the officers, & brought them without violence: (for they feared the people, lest they should have been stoned)

27 And when they had brought them, they set *them* before the council: and the high priest asked them,

[a] Chap. 4. 18.

28 Saying, [a] Did not we straitly command you, that you should not teach in this name? and behold, ye have filled Jerusalem with your doctrine, and intend to bring this mans bloud upon us.

29 ¶ Then Peter and the *other* apostles answered and said, We ought to obey God rather then men.

30 The God of our fathers raised up Jesus, whom ye slew & hanged on a tree.

31 Him hath God exalted with his right hand *to be* a Prince & a Saviour, for to give repentance to Israel, & forgiveness of sins.

32 And we are his witnesses of these things, & *so is* also the holy Ghost, whom God hath given to them that obey him.

33 ¶ When they heard *that*, they were cut *to the heart*, and took counsel to slay them.

34 Then stood there up one in the council, a Pharisee, named Gamaliel, a doctour of law, had in reputation among all the people, and commanded to put the apostles forth a little space,

35 And said unto them, Ye men of Israel, take heed to your selves, what ye intend to do as touching these men.

36 For before these days rose up Theudas boasting himself to be some body, to whom a number of men, about four hundred, joyned themselves: who was slain, and all, as many as ||obeyed him, were scattered, and brought to nought.

||Or, believed

37 After this man rose up Judas of Galilee, in the days of the taxing, and drew away much people after him: he also perished, and all, even as many as obeyed him, were dispersed.

38 And now I say unto you, Refrain from these men, and let them alone: for if this counsel, or this work be of men, it will come to nought:

39 But if it be of God, ye cannot overthrow it; lest haply ye be found even to fight against God.

40 And to him they agreed: and when they had called the apostles, and beaten *them*, they commanded that they should not speak in the name of Jesus, and let them go.

41 ¶ And they departed from the presence of the council, rejoycing that they were counted worthy to suffer shame for his name.

42 And daily in the temple, and in every house, they ceased not to teach and preach Jesus Christ.

CHAP. VI.

1 The apostles desirous to have the poor regarded for their bodily sustenance, as also carefull themselves to dispense the word of God, the food of the soul, 3 appoint the office of deaconship to seven chosenmen: 5 of whom, Stephen, a man full of faith, and of the holy Ghost, is one: 12 who is taken of those whom he confounded in disputing, 13 and after falsly accused of blasphemy against the law and the temple.

AND in those days, when the number of the disciples was multiplied, there arose a murmuring of the Grecians against the Hebrews, because their widows were neglected in the daily ministration.

2 Then the twelve called the multitude of the disciples unto them, and said, It is not reason that we should leave the word of God, and serve tables.

3 Wherefore brethren, look ye out among you seven men of honest report, full of the holy Ghost and wisdom, whom we may appoint over this business.

4 But we will give our selves continually to prayer, and to the ministery of the word.

5 ¶ And the saying pleased the whole multitude: and they chose Stephen, a man full of faith and of the holy Ghost, and Philip, and Prochorus, and Nicanor, and Timon,

Timon, and Parmenas, and Nicolas a proſelyte of Antioch.

6 Whom they ſet before the Apoſtles: and when they had prayed, they laid *their* hands on them.

7 And the word of God increaſed; and the number of the diſciples multiplied in Jeruſalem greatly; and a great company of the prieſts were obedient to the faith.

8 And Stephen full of faith and power, did great wonders and miracles among the people.

9 ¶ Then there aroſe certain of the ſynagogue, which is called *the ſynagogue* of the Libertines, and Cyrenians, and Alexandrians, and of them of Cilicia, and of Aſia, diſputing with Stephen.

10 And they were not able to reſiſt the wiſdom and the ſpirit by which he ſpake.

11 Then they ſuborned men which ſaid, We have heard him ſpeak blaſphemous words againſt Moſes, and *againſt* God.

12 And they ſtirred up the people, and the elders, and the ſcribes, and came upon *him*, and caught him, and brought *him* to the council,

13 And ſet up falſe witneſſes, which ſaid, This man ceaſeth not to ſpeak blaſphemous words againſt this holy place, and the law.

14 For we have heard him ſay, that this Jeſus of Nazareth ſhall deſtroy this place, and ſhall change the ‖ cuſtoms which Moſes delivered us.

‖ Or, rites.

15 And all that ſat in the council, looking ſtedfaſtly on him, ſaw his face as it had been the face of an angel.

CHAP. VII.

1 Stephen permitted to anſwer to the accuſation of blaſphemy, 2 ſheweth that Abraham worſhipped God rightly, and how God choſe the fathers, 20 before Moſes was born, and before the tabernacle and temple were built: 37 that Moſes himſelf witneſſed of Chriſt: 44 and that all outward ceremonies were ordained according to the heavenly pattern to laſt but for a time: 51 reprehending their rebellion, and murdering of Chriſt, the juſt One, whom the prophets) retold ſhould come into the world: 54 whereupon they ſtone him to death; who cõmendeth his ſoul to Jeſus, and humbly prayeth for them.

THen ſaid the high prieſt, Are theſe things ſo?

2 And he ſaid, Men, brethren, & fathers hearken, The God of glory appeared unto our father Abraham, when he was in Meſopotamia, before he dwelt in Charran,

3 And ſaid unto him, [a] Get thee out of thy countrey, and from thy kindred, and come into the land which I ſhall ſhew thee. [a] Gen. 12. 1.

4 Then came he out of the land of the Chaldeans, and dwelt in Charran: and from thence, when his father was dead, he removed him into this land wherein ye now dwell.

5 And he gave him none inheritance in it, no not *ſo much as* to ſet his foot on: yet he promiſed that he would give it to him for a poſſeſſion, and to his ſeed after him, when *as yet* he had no childe.

6 And God ſpake on this wiſe, that his ſeed ſhould ſojourn in a ſtrange land, and that they ſhould bring them into bondage, and entreat *them* evil four hundred years.

7 And the nation to whom they ſhall be in bondage, will I judge, ſaid God: and after that ſhall they come forth, and ſerve me in this place.

8 [b] And he gave him the covenant of circumciſion: [c] and ſo *Abraham* begat Iſaac, and circumciſed him the eighth day: [d] and Iſaac *begat* Jacob, and [e] Jacob *begat* the twelve patriarchs. [b] Gen. 17. 9. [c] Gen. 21. 3. [d] Gen. 25. 26. [e] Gen. 29. 31, &c.

9 [f] And the patriarchs moved with envy, ſold Joſeph into Egypt: but God was with him, [f] Gen. 37. 28.

10 And delivered him out of all his afflictions, [g] and gave him favour and wiſdom in the ſight of Pharaoh king of Egypt; and he made him governour over Egypt, and all his houſe. [g] Gen. 41. 37.

11 Now there came a dearth over all the land of Egypt and Chanaan, and great affliction, and our fathers found no ſuſtenance.

12 [h] But when Jacob heard that there was corn in Egypt, he ſent out our fathers firſt. [h] Gen. 42. 1.

13 [i] And at the ſecond *time* Joſeph was made known to his brethren; and Joſephs kindred was made known unto Pharaoh. [i] Gen. 45. 4.

14 Then ſent Joſeph, and called his father

father Jacob to him, and all his kindred, threescore and fifteen souls.

k Gen. 46. 5. l Gen. 49. 33.

15 k So Jacob went down into Egypt, l and died, he and our fathers,

16 And were carried over into Sychem, and laid in the sepulchre that Abraham bought for a sum of money of the sons of Emmor *the father* of Sychem.

17 But when the time of the promise drew nigh, which God had sworn to Abraham, the people grew and multiplied in Egypt,

18 Till another king arose, which knew not Joseph.

19 The same dealt subtilly with our kindred, and evil entreated our fathers, so that they cast out their young children, to the end they might not live.

m Exod. 2. 2. n Hebr. 11. 23. || Or, *fair to God.*

20 m In which time Moses was born, and n was || exceeding fair, and nourished up in his fathers house three moneths:

21 And when he was cast out, Pharaohs daughter took him up, and nourished him for her own son.

22 And Moses was learned in all the wisdom of the Egyptians, and was mighty in words and in deeds.

23 And when he was full fourty years old, it came into his heart to visit his brethren the children of Israel.

o Exod. 2. 11.

24 o And seeing one *of them* suffer wrong, he defended *him*, and avenged him that was oppressed, and smote the Egyptian:

25 For he supposed his brethren would have understood, how that God by his hand would deliver them, but they understood not.

p Exod. 2. 13.

26 p And the next day he shewed himself unto them as they strove, and would have set them at one again, saying, Sirs, ye are brethren, why do ye wrong one to another?

27 But he that did his neighbour wrong, thrust him away, saying, Who made thee a ruler and a judge over us?

28 Wilt thou kill me as thou didst the Egyptian yesterday?

29 Then fled Moses at this saying, and was a stranger in the land of Madian, where he begat two sons.

30 q And when fourty years were expired, there appeared to him in the wilderness of mount Sina, an angel of the Lord in a flame of fire in a bush.

q Exod. 3. 2.

31 When Moses saw *it*, he wondred at the sight: and as he drew near to behold *it*, the voice of the Lord came unto him,

32 *Saying*, I *am* the God of thy fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. Then Moses trembled, and durst not behold.

33 Then said the Lord to him, Put off thy shoes from thy feet: for the place where thou standest is holy ground.

34 I have seen, I have seen the affliction of my people which is in Egypt, and I have heard their groaning, and am come down to deliver them. And now come, I will send thee into Egypt.

35 This Moses whom they refused, saying, Who made thee a ruler and a judge? the same did God send *to be* a ruler and a deliverer by the hands of the angel which appeared to him in the bush.

36 He brought them out, after that he had r shewed wonders and signs in the land of Egypt, and in the Red Sea, s and in the wilderness fourty years.

r Exod. 7. 9. s Exod. 16. 1.

37 ¶ This is that Moses which said unto the children of Israel, t A Prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, || like unto me; him shall ye hear.

t Deut. 18. 15. || Or, *to my self.*

38 u This is he that was in the church in the wilderness, with the angel which spake to him in the mount Sina, and *with* our fathers: who received the lively oracles to give unto us.

u Exod. 19. 3.

39 To whom our fathers would not obey, but thrust *him* from them, and in their hearts turned back again into Egypt,

40 x Saying unto Aaron, Make us gods to go before us: for *as for* this Moses, which brought us out of the land of Egypt, we wot not what is become of him.

x Exod. 32. 1.

41 And they made a calf in those days, and offered sacrifice unto the idol, and rejoyced in the works of their own hands.

42 Then God turned, and gave them up to

to worship the host of heaven; as it is
[y] Amos 5.25. written in the book of the prophets, [y] O ye house of Israel, have ye offered to me slain beasts, and sacrifices, by the space of fourty years in the wilderness?

43 Yea, ye took up the tabernacle of Moloch, & the star of your god Remphan, figures which ye made, to worship them: & I will carry you away beyond Babylon.

44 Our fathers had the tabernacle of witness in the wilderness, as he had ap-
[z] Exod. 25.40. pointed, speaking unto Moses, [z] that he should make it according to the fashion that he had seen.

45 Which also our fathers that came after, brought in with Jesus into the possession of the Gentiles, whom God drave out before the face of our fathers, unto the days of David.

46 Who found favour before God, and desired to finde a tabernacle for the God of Jacob.

[a] 1 Chr. 17.12. [b] Chap. 17.24. 47 [a] But Solomon built him an house.

48 How beit [b] the most High dwelleth not in temples made with hands, as saith the prophet,

[c] Isa. 66. 1, 2. 49 [c] Heaven *is* my throne, and earth is my footstool: what house will ye build me? saith the Lord: or what *is* the place of my rest?

50 Hath not my hand made all these things?

51 ¶ Ye stiff-necked, and uncircumcised in heart and ears, ye do always resist the holy Ghost: as your fathers *did*, so *do* ye.

52 Which of the prophets have not your fathers persecuted? and they have slain them which shewed before of the coming of the just One, of whom ye have been now the betrayers and murderers:

53 Who have received the law by the disposition of angels, and have not kept *it*.

54 ¶ When they heard these things, they were cut to the heart, and they gnashed on him with *their* teeth.

55 But he being full of the holy Ghost, looked up stedfastly into heaven, and saw the glory of God, and Jesus standing on the right hand of God,

56 And said, Behold, I see the heavens opened, and the Son of man standing on the right hand of God.

57 Then they cried out with a loud voice, and stopped their ears, and ran upon him with one accord,

58 And cast *him* out of the city, and stoned *him*: and the witnesses laid down their clothes at a young mans feet, whose name was Saul.

59 And they stoned Stephen, calling upon *God*, and saying, Lord Jesus receive my spirit.

60 And he kneeled down, and cried with a loud voice, Lord, lay not this sin to their charge. And when he had said this, he fell asleep.

CHAP. VIII.

By occasion of the persecution in Jerusalem, the church being planted in Samaria 5 by Philip the deacon, who preached, did miracles, and baptized many, among the rest Simon the sorcerer, a great seducer of the people; 14 Peter and John come to confirm, and enlarge the church: where by prayer and imposition of hands, giving the holy Ghost, 18 when Simon would have bought the like power of them, 20 Peter sharply reproving his hypocrisie, and covetousness, and exhorting him to repentance; together with John preaching the word of the Lord, return to Jerusalem. 26 But the angel sendeth Philip to teach, and baptize the Ethiopian eunuch.

AND Saul was consenting unto his death. And at that time there was a great persecution against ỹ church which was at Jerusalem; and they were all scattered abroad throughout the regions of Judea and Samaria, except the apostles.

2 And devout men carried Stephen *to his burial*, and made great lamentation over him.

3 As for Saul, he made havock of the church, entring into every house, and haling men and women, committed *them* to prison.

4 Therefore they that were scattered abroad, went every where preaching the word.

5 Then Philip went down to the city of Samaria, and preached Christ unto them.

6 And the people with one accord gave heed unto those things which Philip spake,

hearing, and seeing the miracles which he did.

7 For unclean spirits, crying with loud voice, came out of many that were possessed *with them:* and many taken with palsies, and that were lame, were healed.

8 And there was great joy in that city.

9 But there was a certain man called Simon, which beforetime in the same city used sorcery, and bewitched the people of Samaria, giving out that himself was some great one.

10 To whom they all gave heed from the least to the greatest, saying, This man is the great power of God.

11 And to him they had regard, because that of long time he had bewitched them with sorceries.

12 But when they beleeved Philip, preaching ỹ things concerning ỹ kingdom of God, and the name of Jesus Christ, they were baptized both men and women.

13 Then Simon himself beleeved also: and when he was baptized, he continued with Philip, and wondred, beholding the miracles and signs which were done.

14 Now when the apostles which were at Jerusalem, heard that Samaria had received the word of God, they sent unto them Peter and John.

15 Who when they were come down, prayed for them that they might receive the holy Ghost.

16 (For as yet he was fain upon none of them: onely they were baptized in the name of the Lord Jesus)

17 Then laid they *their* hands on them, and they received the holy Ghost.

18 And when Simon saw that through laying on of the apostles hands, the holy Ghost was given, he offered them money,

19 Saying, Give me also this power, that on whomsoever I lay hands, he may receive the holy Ghost.

20 But Peter said unto him, Thy money perish with thee, because thou hast thought that the gift of God may be purchased with money.

21 Thou hast neither part nor lot in this matter: for thy heart is not right in the sight of God.

22 Repent therefore of this thy wickedness, and pray God, if perhaps the thought of thine heart may be forgiven thee.

23 For I perceive that thou art in the gall of bitterness, and *in* the bond of iniquity.

24 Then answered Simon, and said, Pray ye to the Lord for me, that none of these things which ye have spoken come upon me.

25 And they when they had testified and preached the word of the Lord, returned to Jerusalem, and preached the gospel in many villages of the Samaritanes.

26 And the angel of the Lord spake unto Philip, saying, Arise and go toward the south, unto the way that goeth down from Jerusalem unto Gaza, wch is desert.

27 And he arose and went: and behold, a man of Ethiopia, an eunuch of great authority under Candace queen of the Ethiopians, who had the charge of all her treasure, and had come to Jerusalem for to worship,

28 Was returning, and sitting in his chariot read Esaias the prophet.

29 Then the Spirit said unto Philip, Go near, and joyn thy self to this chariot.

30 And Philip ran thither to him, and heard him read the prophet Esaias, & said, Understandest thou what thou readest?

31 And he said, How can I, except some man should guide me? and he desired Philip that he would come up, and sit with him.

32 The place of the scripture which he read was this, [a] He was led as a sheep to the slaughter, and like a lamb dumb before his shearer, so opened he not his mouth:

33 In his humiliation his judgement was taken away: & who shall declare his generation? for his life is taken from the earth.

34 And the eunuch answered Philip, and said, I pray thee, of whom speaketh the prophet this? of himself, or of some other man?

35 Then Philip opened his mouth, and began at the same scripture, and preached unto him Jesus.

[a] Isa. 53.7.

36 And

36 And as they went on *their* way, they came unto a certain water: & the eunuch ſaid, See, *here is* water, what doth hinder me to be baptized?

37 And Philip ſaid, If thou beleeveſt with all thine heart, thou mayeſt. And he anſwered and ſaid, I beleeve that Jeſus Chriſt is the Son of God.

38 And he commanded the chariot to ſtand ſtill: and they went down both into the water, both Philip and the eunuch, and he baptized him.

39 And when they were come up out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the eunuch ſaw him no more: and he went on his way rejoycing.

40 But Philip was found at Azotus: and paſſing through, he preached in all the cities, till he came to Ceſarea.

CHAP. IX.

1 Saul going towards Damaſcus, 4 is ſtricken down to the earth, 10 is called to the apoſtleſhip, 18 and is baptized by Ananias. 20 He preacheth Chriſt boldly. 23 The Jews lay wait to kill him; 29 ſo do the Grecians: but he eſcapeth both. 31 The church having reſt, Peter healeth Eneas of the palſie, 36 and reſtoreth Tabitha to life.

AND Saul yet breathing out threatnings and ſlaughter againſt the diſciples of the Lord, went unto the high prieſt,

2 And deſired of him letters to Damaſcus to the ſynagogues, that if he found any of this way, whether they were men or women, he might bring them bound unto Jeruſalem.

3 And as he journeyed he came near Damaſcus: & ſuddenly there ſhined round about him a light from heaven.

4 And he fell to the earth, and heard a voice ſaying unto him, Saul, Saul, why perſecuteſt thou me?

5 And he ſaid, Who art thou, Lord? And the Lord ſaid, I am Jeſus whom thou perſecuteſt: *It is* hard for thee to kick againſt the pricks.

6 And he trembling and aſtoniſhed, ſaid, Lord, what wilt thou have me to do? And the Lord *ſaid* unto him, Ariſe, and go into the city, and it ſhall be told thee what thou muſt do.

7 And the men which journeyed with him ſtood ſpeechleſs, hearing a voice, but ſeeing no man.

8 And Saul aroſe from the earth, and when his eyes were opened, he ſaw no man: but they led him by the hand, and brought *him* into Damaſcus.

9 And he was three days without ſight, and neither did eat nor drink.

10 ¶ And there was a certain diſciple at Damaſcus, named Ananias, and to him ſaid the Lord in a viſion, Ananias. And he ſaid, Behold, I *am here*, Lord.

11 And the Lord *ſaid* unto him, Ariſe, and go into the ſtreet, which is called Strait, and enquire in the houſe of Judas, for *one* called Saul of Tarſus: for behold, he prayeth,

12 And hath ſeen in a viſion a man named Ananias, coming in, and putting *his* hand on him, that he might receive his ſight.

13 Then Ananias anſwered, Lord, I have heard by many of this man, how much evil he hath done to thy ſaints at Jeruſalem:

14 And here he hath authoritie from the chief prieſts, to binde all that call on thy name.

15 But the Lord ſaid unto him, Go thy way: for he is a choſen veſſel unto me, to bear my name before the Gentiles, and kings, and the children of Iſrael.

16 For I will ſhew him how great things he muſt ſuffer for my names ſake.

17 And Ananias went his way, and entred into the houſe, and putting his hands on him, ſaid, Brother Saul, the Lord (*even* Jeſus that appeared unto thee in the way as thou cameſt) hath ſent me, that thou mighteſt receive thy ſight, and be filled with the holy Ghoſt.

18 And immediately there fell from his eyes as it had been ſcales, and he received ſight forthwith, and aroſe, and was baptized.

19 And when he had received meat, he was ſtrengthned. Then was Saul certain days with the diſciples which were at Damaſcus.

20 And ſtraightway he preached Chriſt

in the ſynagogues, that he is the Son of God.

21 But all that heard *him* were amazed, and ſaid, Is not this he that deſtroyed them which called on this name in Jeruſalem, & came hither for that intent, that he might bring them bound unto the chief prieſts?

22 But Saul increaſed the more in ſtrength, and confounded the Jews which dwelt at Damaſcus, proving that this is very Chriſt.

23 ¶ And after that many days were fulfilled, the Jews took counſel to kill him:

[a] 2 Cor. 11.32. 24 [a] But their laying await was known of Saul: and they watched the gates day and night to kill him.

25 Then the diſciples took him by night, and let *him* down by the wall in a basket.

26 And when Saul was come to Jeruſalem, he aſſayed to joyn himſelf to the diſciples: but they were all afraid of him, and beleeved not that he was a diſciple.

27 But Barnabas took him, and brought *him* to the apoſtles, and declared unto them how he had ſeen the Lord in the way, and that he had ſpoken to him, and how he had preached boldly at Damaſcus in the name of Jeſus.

28 And he was with them coming in, and going out at Jeruſalem.

29 And he ſpake boldly in the name of the Lord Jeſus, and diſputed againſt the Grecians: but they went about to ſlay him.

30 *Which* when the brethren knew, they brought him down to Ceſarea, and ſent him forth to Tarſus.

31 Then had the churches reſt throughout all Judea, and Galilee, and Samaria, and were edified, and walking in the fear of the Lord, and in the comfort of the holy Ghoſt, were multiplied.

32 ¶ And it came to paſs, as Peter paſſed throughout all *quarters*, he came down alſo to the ſaints which dwelt at Lydda.

33 And there he found a certain man named Eneas, which had kept his bed eight years, and was ſick of the palſie.

34 And Peter ſaid unto him, Eneas, Jeſus Chriſt maketh thee whole: ariſe, and make thy bed. And he aroſe immediately.

35 And all that dwelt at Lydda, and Saron, ſaw him, and turned to the Lord.

36 ¶ Now there was at Joppa a certain diſciple named Tabitha, which by interpretation is called Dorcas: this woman was full of good works, and alms-deeds which ſhe did.

37 And it came to paſs in thoſe days, that ſhe was ſick, and died: whom when they had waſhed, they laid *her* in an upper chamber.

38 And foraſmuch as Lydda was nigh to Joppa, and the diſciples had heard that Peter was there, they ſent unto him two men, deſiring *him* that he would not || delay to come to them.

|| Or, be grieved.

39 Then Peter aroſe, and went with them. When he was come, they brought him into the upper chamber: and all the widows ſtood by him weeping, and ſhewing the coats and garments which Dorcas made while ſhe was with them.

40 But Peter put them all forth, and kneeled down and prayed, and turning *him* to the body, ſaid, Tabitha, ariſe. And ſhe opened her eyes: and when ſhe ſaw Peter, ſhe ſat up.

41 And he gave her his hand, and lift her up; and when he had called the ſaints and widows, preſented her alive.

42 And it was known throughout all Joppa; and many beleeved in the Lord.

43 And it came to paſs, that he tarried many days in Joppa with one Simon a tanner.

CHAP. X.

1 Cornelius a devout man, 5 being commanded by an angel, ſendeth for Peter: 11 who by a viſion, 15 & 20 is taught not to deſpiſe the Gentiles. 34 As he preacheth Chriſt to Cornelius and his company, 44 the holy Ghoſt falleth on them, 48 and they are baptized.

THere was a certain man in Ceſarea, called Cornelius, a centurion of the band called the Italian *band*,

2 *A* devout *man*, and one that feared God with all his houſe, which gave much alms to the people, and prayed to God alway.

3 He

3 He saw in a vision evidently, about the ninth hour of the day, an angel of God coming in to him, and saying unto him, Cornelius.

4 And when he looked on him, he was afraid, and said, What is it, Lord? And he said unto him, Thy prayers and thine alms are come up for a memorial before God.

5 And now send men to Joppa, and call for *one* Simon, whose surname is Peter:

6 He lodgeth with one Simon a tanner, whose house is by the sea-side: he shall tell thee what thou oughtest to do.

7 And when the angel which spake unto Cornelius, was departed, he called two of his household-servants, & a devout souldier of them that waited on him continually:

8 And when he had declared all *these* things unto them, he sent them to Joppa.

9 ¶ On the morrow as they went on their journey, and drew nigh unto the city, Peter went up upon the house-top to pray, about the sixth hour.

10 And he became very hungry, and would have eaten: but while they made ready, he fell into a trance,

11 And saw heaven opened, and a certain vessel descending unto him, as it had been a great sheet, knit at the four corners, and let down to the earth:

12 Wherein were all manner of four-footed beasts of the earth, & wilde beasts, and creeping things, and fowls of the air.

13 And there came a voice to him, Rise, Peter; kill, and eat.

14 But Peter said, Not so, Lord; for I have never eaten any thing that is common or unclean.

15 And the voice *spake* unto him again the second time, What God hath cleansed, *that* call not thou common.

16 This was done thrice: and the vessel was received up again into heaven.

17 Now while Peter doubted in himself what this vision which he had seen, should mean; behold, the men which were sent from Cornelius, had made enquiry for Simons house, and stood before the gate,

18 And called, and asked whether Simon, which was surnamed Peter, were lodged there.

19 ¶ While Peter thought on the vision, the spirit said unto him, Behold, three men seek thee.

20 Arise therefore, and get thee down, and go with them, doubting nothing: for I have sent them.

21 Then Peter went down to the men which were sent unto him from Cornelius; and said, Behold, I am he whom ye seek: what *is* the cause wherefore ye are come?

22 And they said, Cornelius the centurion, a just man, and one that feareth God, and of good report among all the nation of the Jews, was warned from God by an holy angel, to send for thee into his house, and to hear words of thee.

23 Then called he them in, and lodged *them*. And on the morrow Peter went away with them, and certain brethren from Joppa accompanied him.

24 And the morrow after they entred into Cesarea: and Cornelius waited for them, and had called together his kinsmen and near friends.

25 And as Peter was coming in, Cornelius met him, and fell down at his feet, and worshipped *him*.

26 But Peter took him up, saying, Stand up; I my self also am a man.

27 And as he talked with him, he went in, and found many that were come together.

28 And he said unto them, Ye know how that it is an unlawfull thing for a man that is a Jew, to keep company, or come unto one of another nation: but God hath shewed me, that I should not call any man common or unclean.

29 Therefore came I *unto you* without gainsaying, assoon as I was sent for: I ask therefore for what intent ye have sent for me.

30 And Cornelius said, Four days ago I was fasting until this hour, and at the ninth hour I prayed in my house, and behold, a man stood before me in bright clothing,

31 And said, Cornelius, thy prayer is heard, and thine alms are had in remembrance in the sight of God.

32 Send therefore to Joppa, and call hither Simon whose surname is Peter; he is lodged in the house of *one* Simon a tanner, by the sea-side, who when he cometh, shall speak unto thee.

33 Immediately therefore I sent to thee; and thou hast well done that thou art come. Now therefore are we all here present before God, to hear all things that are commanded thee of God.

34 ¶ Then Peter opened *his* mouth, and said, [a] Of a truth I perceive that God is no respecter of persons:

35 But in every nation, he that feareth him, and worketh righteousness, is accepted with him.

36 The word which God sent unto the children of Israel, preaching peace by Jesus Christ (he is Lord of all)

37 That word (*I say*) you know, which was published throughout all Judea, and began from Galilee, after the baptism which John preached:

38 How God anointed Jesus of Nazareth with the holy Ghost, & with power; who went about doing good, and healing all that were oppressed of the devil: for God was with him.

39 And we are witnesses of all things which he did both in the land of the Jews, and in Jerusalem; whom they slew and hanged on a tree:

40 Him God raised up the third day, and shewed him openly,

41 Not to all the people, but unto witnesses, chosen before of God, *even* to us, who did eat and drink with him after he rose from the dead.

42 And he commanded us to preach unto the people, and to testifie that it is he which was ordained of God *to be* the Judge of quick and dead.

43 [b] To him give all the prophets witness, that through his name whosoever beleeveth in him, shall receive remission of sins.

44 ¶ While Peter yet spake these words, the holy Ghost fell on all them which heard the word.

45 And they of the circumcision which beleeved, were astonished, as many as came with Peter, because that on the Gentiles also was poured out the gift of the holy Ghost.

46 For they heard them speak with tongues, and magnifie God. Then answered Peter,

47 Can any man forbid water, that these should not be baptized, which have received the holy Ghost, as well as we?

48 And he commanded them to be baptized in the name of the Lord. Then prayed they him to tarry certain days.

[a] Deut. 10. 17. Rom. 2. 11. 1 Pet. 1. 17.

[b] Jer. 31. 34. Mic. 7. 18.

CHAP. XI.

1 Peter being accused for going in to the Gentiles, 5 maketh his defence, 18 which is accepted. 19 The gospel being spread into Phenice, and Cyprus, and Antioch, Barnabas is sent to confirm them. 26 The disciples there are first called Christians. 27 They send relief to the brethren in Judea in time of famine.

AND the apostles and brethren that were in Judea, heard that the Gentiles had also received the word of God.

2 And when Peter was come up to Jerusalem, they that were of the circumcision contended with him,

3 Saying, Thou wentest in to men uncircumcised, and didst eat with them.

4 But Peter rehearsed *the matter* from the beginning, and expounded *it* by order unto them, saying,

5 I was in the city of Joppa praying; and in a trance I saw a vision, A certain vessel descend, as it had been a great sheet, let down from heaven by four corners; and it came even to me.

6 Upon the which when I had fastned mine eyes, I considered, and saw four-footed beasts of the earth, and wilde beasts, and creeping things, and fowls of the air.

7 And I heard a voice saying unto me, Arise, Peter; slay, and eat.

8 But I said, Not so, Lord: for nothing common or unclean hath at any time entred into my mouth.

9 But the voice answered me again from heaven,

heaven, What God hath cleansed, *that* call not thou common.

10 And this was done three times: and all were drawn up again into heaven.

11 And behold, immediately there were three men already come unto the house where I was, sent from Cesarea unto me.

12 And the Spirit bade me go with them, nothing doubting. Moreover, these six brethren accompanied me, and we entred into the mans house:

13 And he shewed us how he had seen an angel in his house, which stood and said unto him, Send men to Joppa, and call for Simon, whose surname is Peter;

14 Who shall tell thee words, whereby thou and all thy house shall be saved.

15 And as I began to speak, the holy Ghost fell on them, [a] as on us at the beginning.

16 Then remembred I the word of the Lord, how that he said, [b] John indeed baptized with water; but ye shall be baptized with the holy Ghost.

17 Forasmuch then as God gave them the like gift as *he did* unto us, who beleeved on the Lord Jesus Christ, what was I that I could withstand God?

18 When they heard these things, they held their peace, and glorified God, saying, Then hath God also to the Gentiles granted repentance unto life.

19 ¶ [c] Now they which were scattered abroad upon the persecution that arose about Stephen, travelled as far as Phenice, and Cyprus, and Antioch, preaching the word to none, but unto the Jews onely.

20 And some of them were men of Cyprus and Cyrene, which when they were come to Antioch, spake unto the Grecians, preaching the Lord Jesus.

21 And the hand of the Lord was with them: and a great number beleeved, and turned unto the Lord.

22 ¶ Then tidings of these things came unto the ears of the church which was in Jerusalem: and they sent forth Barnabas, that he should go as far as Antioch.

23 Who when he came, and had seen the grace of God, was glad, and exhorted them all, that with purpose of heart they would cleave unto the Lord.

24 For he was a good man, and full of the holy Ghost, and of faith: and much people was added unto the Lord.

25 Then departed Barnabas to Tarsus, for to seek Saul.

26 And when he had found him, he brought him unto Antioch. And it came to pass, that a whole year they assembled themselves || with the church, and taught much people, and the disciples were called Christians first in Antioch.

27 ¶ And in these days came prophets from Jerusalem unto Antioch.

28 And there stood up one of them named Agabus, and signified by the spirit, that there should be great dearth throughout all the world: which came to pass in the days of Claudius Cesar.

29 Then the disciples, every man according to his ability, determined to send relief unto the brethren which dwelt in Judea.

30 Which also they did, & sent it to the elders by the hands of Barnabas and Saul.

CHAP. XII.

1 King Herod persecuteth the Christians, killeth James, & imprisoneth Peter, whom an angel delivereth upon the prayers of the church. 20 In his pride, taking to himself the honour due to God, he is stricken by an angel, & dieth miserably. 24 After his death the word of God prospereth.

NOw about that time, Herod the king || stretched forth *his* hands to vex certain of the church.

2 And he killed James the brother of John with the sword.

3 And because he saw it pleased the Jews, he proceeded further, to take Peter also. (Then were the days of unleavened bread)

4 And when he had apprehended him, he put him in prison, and delivered him to four quaternions of souldiers to keep him, intending after Easter to bring him forth to the people.

5 Peter therefore was kept in prison; but || prayer was made without ceasing of the church unto God for him.

6 And when Herod would have brought

[a] Chap. 2.4.

[b] John 1.26.

[c] Chap. 8.1.

|| Or, began.

|| Or, in the church.

|| Or, instant & earnest prayer was made.

him forth, the same night Peter was sleeping between two souldiers, bound with two chains; and the keepers before the door kept the prison.

7 And behold, the angel of the Lord came upon him, and a light shined in the prison: and he smote Peter on the side, and raised him up, saying, Arise up quickly. And his chains fell off from *his* hands.

8 And the angel said unto him, Gird thy self, and binde on thy sandals: And so he did. And he saith unto him, Cast thy garment about thee, and follow me.

9 And he went out and followed him, and wist not that it was true which was done by the angel: but thought he saw a vision.

10 When they were past the first and the second ward, they came unto the iron gate that leadeth unto the city, which opened to them of his own accord: and they went out, and passed on through one street, and forthwith the angel departed from him.

11 And when Peter was come to himself, he said, Now I know of a surety, that the Lord hath sent his angel, and hath delivered me out of the hand of Herod, and *from* all the expectation of the people of the Jews.

12 And when he had considered *the thing*, he came to the house of Mary the mother of John, whose surname was Mark, where many were gathered together, praying.

13 And as Peter knocked at the door of the gate, a damsel came || to hearken, named Rhoda.

|| Or, to ask who was there.

14 And when she knew Peters voice, she opened not the gate for gladness, but ran in, and told how Peter stood before the gate.

15 And they said unto her, Thou art mad. But she constantly affirmed that it was even so. Then said they, It is his angel.

16 But Peter continued knocking: and when they had opened *the door*, and saw him, they were astonished.

17 But he beckning unto them with the hand to hold their peace, declared unto them how the Lord had brought him out of the prison. And he said, Go shew these things unto James, and to the brethren. And he departed, and went into another place.

18 Now assoon as it was day, there was no small stir among the souldiers, what was become of Peter.

19 And when Herod had sought for him, and found him not, he examined the keepers, and commanded that *they* should be put to death. And he went down from Judea to Cesarea, and *there* abode.

20 ¶ And Herod || was highly displeased with them of Tyre and Sidon: but they came with one accord to him, and having made Blastus † the kings chamberlain their friend, desired peace, because their countrey was nourished by the kings *countrey*.

|| Or, bare an hostile minde, intending war.

† Gr. that was over the kings bed-chamber.

21 And upon a set day, Herod arayed in royal apparel, sat upon his throne, and made an oration unto them.

22 And the people gave a shout, *saying*, *It is* the voice of a god, and not of a man.

23 And immediately the angel of the Lord smote him, because he gave not God the glory: and he was eaten of worms, and gave up the ghost.

24 ¶ But the word of God grew and multiplied.

25 And Barnabas and Saul returned from Jerusalem, when they had fulfilled *their* || ministery, and took with them John whose surname was Mark.

|| Or, charge, Chap. 11. 29, 30.

CHAP. XIII.

1 Paul and Barnabas are chosen to go to the Gentiles. 7 Of Sergius Paulus, and Elymas the sorcerer. 14 Paul preacheth at Antioch, that Jesus is Christ. 42 The Gentiles beleeve; 45 but the Jews gainsay, and blaspheme: 46 whereupon they turn to the Gentiles. 48 As many as were ordained to life, beleeved.

NOw there were in the church that was at Antioch, certain prophets and teachers; as Barnabas, and Simeon that was called Niger, and Lucius of Cyrene, and Manaen, || which had been brought up with Herod the tetrarch, and Saul.

|| Or, Herods foster-brother.

2 As they ministred to the Lord, and fasted,

faſted, the holy Ghoſt ſaid, Separate me Barnabas and Saul, for the work whereunto I have called them.

3 And when they had faſted and prayed, and laid their hands on them, they ſent *them* away.

4 ¶ So they being ſent forth by the holy Ghoſt, departed unto Seleucia; and from thence they ſailed to Cyprus.

5 And when they were at Salamis, they preached the word of God in the ſynagogues of the Jews: and they had alſo John to *their* miniſter.

6 And when they had gone through the iſle unto Paphos, they found a certain ſorcerer, a falſe prophet, a Jew, whoſe name was Bar-jeſus:

7 Which was with the deputy of the countrey, Sergius Paulus, a prudent man; who called for Barnabas and Saul, and deſired to hear the word of God.

8 But Elymas the ſorcerer (for ſo is his name by interpretation) withſtood them, ſeeking to turn away the deputie from the faith.

9 Then Saul (who alſo *is called* Paul) filled with the holy Ghoſt, ſet his eyes on him,

10 And ſaid, O full of all ſubtiltie and all miſchief, thou childe of the devil, thou enemie of all righteouſneſs, wilt thou not ceaſe to pervert the right ways of the Lord?

11 And now behold, the hand of the Lord *is* upon thee, & thou ſhalt be blinde, not ſeeing the ſun for a ſeaſon. And immediately there fell on him a miſt and a darkneſs; and he went about ſeeking ſome to lead him by the hand.

12 Then the deputie when he ſaw what was done, beleeved, being aſtoniſhed at the doctrine of the Lord.

13 Now when Paul and his companie looſed from Paphos, they came to Perga in Pamphylia: and John departing from them, returned to Jeruſalem.

14 ¶ But when they departed from Perga, they came to Antioch in Piſidia, and went into the ſynagogue on the ſabbath-day, and ſat down.

15 And after the reading of the law and the prophets, the rulers of the ſynagogue ſent unto them, ſaying, Ye men *and* brethren, if ye have any word of exhortation for the people, ſay on.

16 Then Paul ſtood up, and beckning with *his* hand, ſaid, Men of Iſrael, and ye that fear God, give audience.

17 The God of this people of Iſrael choſe our fathers, and exalted the people [a] when they dwelt as ſtrangers in the land of Egypt, [b] and with an high arm brought he them out of it.

18 And about the time of fourty years †ſuffered he their manners in the wilderneſs.

19 And when he had deſtroyed ſeven nations in the land of Chanaan, [c] he divided their land to them by lot.

20 And after that [d] he gave *unto them* judges, about the ſpace of four hundred & fifty years, until Samuel the prophet.

21 [e] And afterward they deſired a king: and God gave unto them Saul the ſon of Cis, a man of the tribe of Benjamin, by the ſpace of fourty years.

22 And when he had removed him, [f] he raiſed up unto them David to be their king; to whom alſo he gave teſtimony, and ſaid, [g] I have found David the *ſon* of Jeſſe, a man after mine own heart, which ſhall fulfill all my will.

23 [h] Of this mans ſeed hath God, according to *his* promiſe, raiſed unto Iſrael a Saviour Jeſus:

24 [i] When John had firſt preached before his coming, the baptiſm of repentance to all the people of Iſrael.

25 And as John fulfilled his courſe, he ſaid, [k] Whom think ye that I am? I am not *he*. But behold, there cometh one after me, whoſe ſhoes of *his* feet I am not worthy to looſe.

26 Men *and* brethren, children of the ſtock of Abraham, and whoſoever among you feareth God, to you is the word of this ſalvation ſent.

27 For they that dwell at Jeruſalem, and their rulers, becauſe they knew him not, nor yet the voices of the prophets which are read every ſabbath-day, they have

[a] Exod. 1. 1.
[b] Exod. 13. 14. 16.
† Gr. ἐτροποφόρησεν perhaps for ἐτροφοφόρησεν, as a nurſe beareth, or feedeth her childe, Deut. 1. 31. 2 Mac. 7. 27. according to the Sept. and ſo Chryſoſt
[c] Joſh. 14. 2.
[d] Judg. 3. 9.
[e] 1 Sam. 8. 5.
[f] 1 Sam. 16. 13.
[g] Pſal. 89. 20.
[h] Iſa. 11. 1.
[i] Matth. 3. 1.
[k] John 1. 20.

have fulfilled *them* in condemning *him*.

28 [l] And though they found no cause of death *in him*, yet desired they Pilate that he should be slain.

29 And when they had fulfilled all that was written of him, they took *him* down from the tree, and laid *him* in a sepulchre.

30 [m] But God raised him from the dead:

31 And he was seen many days of them which came up with him from Galilee to Jerusalem, who are his witnesses unto the people.

32 And we declare unto you glad tidings, how that the promise which was made unto the fathers,

33 God hath fulfilled the same unto us their children, in that he hath raised up Jesus again; as it is also written in the second psalm, [n] Thou art my Son, this day have I begotten thee.

34 And as concerning that he raised him up from the dead, *now* no more to return to corruption, he said on this wise, [o] I will give you the sure † mercies of David.

35 Wherefore he saith also in another *psalm*, [p] Thou shalt not suffer thine holy One to see corruption.

36 For David ‖ after he had served his own generation by the will of God, [q] fell on sleep, and was laid unto his fathers, and saw corruption:

37 But he whom God raised again, saw no corruption.

38 ¶ Be it known unto you therefore, men *and* brethren, that through this man is preached unto you the forgiveness of sins:

39 And by him all that beleeve are justified from all things, from which ye could not be justified by the law of Moses.

40 Beware therefore, lest that come upon you which is spoken of in the [r] prophets,

41 Behold, ye despisers, and wonder, and perish: for I work a work in your days, a work which you shall in no wise beleeve, though a man declare it unto you.

42 And when the Jews were gone out of the synagogue, the Gentiles besought that these words might be preached to them † the next sabbath.

43 Now when the congregation was broken up, many of the Jews, and religious proselytes followed Paul and Barnabas; who speaking to them, perswaded them to continue in the grace of God.

44 ¶ And the next sabbath-day came almost the whole city together to hear the word of God.

45 But when the Jews saw the multitudes, they were filled with envie, and spake against those things which were spoken by Paul, contradicting and blaspheming.

46 Then Paul and Barnabas waxed bold, and said, It was necessary that the word of God should first have been spoken to you: but seeing ye put it from you, and judge your selves unworthy of everlasting life, lo, we turn to the Gentiles.

47 For so hath the Lord commanded us, *saying*, [s] I have set thee to be a light of the Gentiles, that thou shouldest be for salvation unto the ends of the earth.

48 And when the Gentiles heard this, they were glad, and glorified the word of the Lord: and as many as were ordained to eternal life, beleeved.

49 And the word of the Lord was published throughout all the region.

50 But the Jews stirred up the devout and honourable women, and the chief men of the city, and raised persecution against Paul and Barnabas, and expelled them out of their coasts.

51 [t] But they shook off the dust of their feet against them, and came unto Iconium.

52 And the disciples were filled with joy, and with the holy Ghost.

CHAP. XIV.

1 Paul and Barnabas are persecuted from Iconium. 8 At Lystra Paul healeth a creeple; whereupon they are reputed as gods. 19 Paul is stoned. 21 They pass through diver s churches, confirming the disciples in faith and patience. 26 Returning to Antioch, they report what God had done with them.

AND it came to pass in Iconium, that they went both together into the synagogue of the Jews, and so spake, that a great multitude both of the Jews, and also of the Greeks, beleeved.

2 But

[l] Matth. 27. 22.

[m] Matth. 28. 6.

[n] Psal. 2. 7. Hebr. 1. 5.

[o] Isa. 55. 3.

† Gr. τὰ ὅσια, *holy*, or *just things*: which word the Septuag. both in the place of Isa. 55. 3. & in many others, use for that wch is in the Hebrew, *mercies*.

[p] Psal. 16. 10.

‖ Or, *after he had in his own age served the will of God*.

[q] 1 King 2. 10.

[r] Hab. 1. 5.

† Gr. *in the week between*, or, *in the sabbath between*.

[s] Isa. 49. 6.

[t] Matth. 10. 14.

2 But the unbeleeving Jews ſtirred up the Gentiles, and made their minds evil-affected againſt the brethren.

3 Long time therefore abode they ſpeaking boldly in the Lord, which gave teſtimony unto the word of his grace, and granted ſigns and wonders to be done by their hands.

4 But the multitude of the city was divided: and part held with the Jews, and part with the apoſtles.

5 And when there was an aſſault made both of the Gentiles, and alſo of the Jews, with their rulers, to uſe *them* deſpitefully, and to ſtone them,

6 They were ware of *it*, and fled unto Lyſtra and Derbe, cities of Lycaonia, and unto the region that lieth round about:

7 And there they preached the goſpel.

8 ¶ And there ſat a certain man at Lyſtra, impotent in his feet, being a creeple from his mothers womb, who never had walked.

9 The ſame heard Paul ſpeak: who ſtedfaſtly beholding him, and perceiving that he had faith to be healed,

10 Said with a loud voyce, Stand up right on thy feet. And he leaped and walked.

11 And when the people ſaw what Paul had done, they lift up their voices, ſaying in the ſpeech of Lycaonia, The gods are come down to us in the likeneſs of men.

12 And they called Barnabas, Jupiter; and Paul, Mercurius, becauſe he was the chief ſpeaker.

13 Then the prieſt of Jupiter which was before their city, brought oxen and garlands unto the gates, and would have done ſacrifice with the people.

14 *Which* when the apoſtles, Barnabas and Paul heard *of*, they rent their clothes, and ran in among the people, crying out,

15 And ſaying, Sirs, why do ye theſe things? We alſo are men of like paſſions with you, and preach unto you, that ye ſhould turn from theſe vanities unto the living God, [a] which made heaven, and earth, and the ſea, and all things that are therein:

16 [b] Who in times paſt ſuffered all nations to walk in their own ways.

17 Nevertheleſs he left not himſelf without witneſs, in that he did good, and gave us rain from heaven, and fruitfull ſeaſons, filling our hearts with food and gladneſs.

18 And with theſe ſayings ſcarce reſtrained they the people, that they had not done ſacrifice unto them.

19 ¶ And there came thither certain Jews from Antioch and Iconium, who perſwaded the people, [c] and having ſtoned Paul, drew *him* out of the city, ſuppoſing he had been dead.

20 Howbeit, as the diſciples ſtood round about him, he roſe up, and came into the city: and the next day he departed with Barnabas to Derbe.

21 And when they had preached the goſpel to that city, and had taught many, they returned again to Lyſtra, and *to* Iconium, and Antioch,

22 Confirming the ſouls of the diſciples, *and* exhorting them to continue in the faith, and that we muſt through much tribulation enter into the kingdom of God.

23 And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with faſting, they commended them to the Lord, on whom they beleeved.

24 And after they had paſſed throughout Piſidia, they came to Pamphylia.

25 And when they had preached the word in Perga, they went down into Attalia:

26 And thence ſailed to Antioch, from whence they had been recommended to the grace of God, for the work which they fulfilled.

27 And when they were come and had gathered the church together, they rehearſed all that God had done with them, and how he had opened the door of faith unto the Gentiles.

28 And there they abode long time with the diſciples.

CHAP.

[a] Gen. 1. 1. Pſal. 146. 6. Revel. 14. 7.

[b] Pſal. 81. 12.

[c] 2 Cor. 11. 25.

CHAP. XV.

Great diſſenſion ariſeth touching circumciſion. 6 The apoſtles conſult about it, 22 and ſend their determination by letters to the churches. 36 Paul and Barnabas, thinking to viſit the brethren together, fall at ſtrife, and depart aſunder.

AND certain men which came down from Judea, taught the brethren, *and ſaid*, [a] Except ye be circumciſed after the manner of Moſes, ye cannot be ſaved.

2 When therefore Paul and Barnabas had no ſmall diſſenſion and diſputation with them, they determined that Paul and Barnabas, and certain other of them, ſhould go up to Jeruſalem unto the apoſtles and elders about this queſtion.

3 And being brought on their way by the church, they paſſed through Phenice, and Samaria, declaring the converſion of the Gentiles: and they cauſed great joy unto all the brethren.

4 And when they were come to Jeruſalem, they were received of the church, & *of* the apoſtles and elders, & they declared all things that God had done with them.

5 But there roſe up certain of the ſect of the Phariſees which beleeved, ſaying, That it was needfull to circumciſe them, and to command *them* to keep the law of Moſes.

6 ¶ And the apoſtles and elders came together for to conſider of this matter.

7 And when there had been much diſputing, Peter roſe up and ſaid unto them, [b] Men *and* brethren, ye know how that a good while ago, God made choice among us, that the Gentiles by my mouth ſhould hear the word of the goſpel, and beleeve.

8 And God which knoweth the hearts, bare them witneſs, giving them the holy Ghoſt, even as *he did* unto us:

9 And put no difference between us and them, [c] purifying their hearts by faith.

10 Now therefore why tempt ye God, [d] to put a yoke upon the neck of the diſciples, which neither our fathers nor we were able to bear?

11 But we beleeve that through the grace of the Lord Jeſus Chriſt, we ſhall be ſaved even as they.

12 ¶ Then all the multitude kept ſilence, and gave audience to Barnabas and Paul, declaring what miracles & wonders God had wrought among the Gentiles by them.

13 ¶ And after they had held their peace, James anſwered, ſaying, Men *and* brethren, hearken unto me.

14 Simeon hath declared how God at the firſt did viſit the Gentiles, to take out of them a people for his name.

15 And to this agree the words of the prophets; as it is written,

16 [e] After this I will return, & will build again the tabernacle of David, which is faln down: and I will build again the ruines thereof, and I will ſet it up:

17 That the reſidue of men might ſeek after the Lord, and all the Gentiles, upon whom my name is called, ſaith the Lord, who doeth all theſe things.

18 Known unto God are all his works from the beginning of the world.

19 Wherefore my ſentence is, that we trouble not them, which from among the Gentiles are turned to God:

20 But that we write unto them, that they abſtain from pollutions of idols, and *from* fornication, and *from* things ſtrangled, and *from* bloud.

21 For Moſes of old time hath in every city them that preach him, being read in the ſynagogues every ſabbath-day.

22 Then pleaſed it the apoſtles & elders, with the whole church, to ſend choſen men of their own company to Antioch, with Paul and Barnabas; *namely*, Judas ſurnamed Barſabas, and Silas, chief men among the brethren:

23 And wrote letters by them after this manner, The apoſtles, and elders, and brethren ſend greeting unto the brethren which are of the Gentiles in Antioch, and Syria, and Cilicia.

24 Foraſmuch as we have heard, that certain which went out from us have troubled you with words, ſubverting your ſouls, ſaying, *Ye muſt* be circumciſed, and keep the law; to whom we gave no *ſuch* commandment:

25 It ſeemed good unto us, being aſſembled with one accord, to ſend choſen men unto

[a] Gal. 5. 2.

[b] Chap. 10. 20. & 11. 13.

[c] Chap. 10. 43. 1 Cor. 1. 2.

[d] Matth. 23. 4.

[e] Amos 9. 11.

unto you, with our beloved Barnabas and Paul;

26 Men that have hazarded their lives, for the name of our Lord Jesus Christ.

27 We have sent therefore Judas and Silas, who shall also tell *you* the same things by mouth.

28 For it seemed good to the holy Ghost, and to us, to lay upon you no greater burden then these necessary things;

29 That ye abstain from meats offered to idols, and from bloud, and from things strangled, and from fornication: from which if ye keep your selves, ye shall do well. Fare ye well.

30 So when they were dismissed, they came to Antioch: and when they had gathered the multitude together, they delivered the epistle.

31 *Which* when they had read, they rejoyced for the || consolation.

|| Or, exhortation

32 And Judas and Silas being prophets also themselves, exhorted the brethren with many words, and confirmed *them*.

33 And after they had tarried *there* a space, they were let go in peace from the brethren unto the apostles.

34 Notwithstanding it pleased Silas to abide there still.

35 Paul also and Barnabas continued in Antioch, teaching and preaching the word of the Lord, with many others also.

36 ¶ And some days after, Paul said unto Barnabas, let us go again and visit our brethren, in every city where we have preached the word of the Lord, *and see* how they do.

37 And Barnabas determined to take with them John, whose surname was Mark.

38 But Paul thought not good to take him with them, who departed from them from Pamphylia, and went not with them to the work.

39 And the contention was so sharp between them, that they departed asunder one from the other: and so Barnabas took Mark, and sailed unto Cyprus;

40 And Paul chose Silas, and departed, being recommended by the brethren unto the grace of God.

41 And he went through Syria and Cilicia, confirming the churches.

CHAP. XVI.

1 Paul having circumcised Timothy, 7 and being called by the Spirit from one countrey to another, 14 converteth Lydia, 16 casteth out a spirit of divination. 19 For which cause he and Silas are whipped and imprisoned. 26 The prison-doors are opened, 31 The jaylour is converted, 37 and they are delivered.

THen came he to Derbe and Lystra: and behold, a certain disciple was there, [a] named Timotheus, the son of a certain woman, which was a Jewess, and beleeved; but his father *was* a Greek:

[a] Rom 16. 21.

2 Which was well reported of by the brethren that were at Lystra and Iconium.

3 Him would Paul have to go forth with him; and took and circumcised him, because of the Jews which were in those quarters: for they knew all that his father was a Greek.

4 And as they went through the cities, they delivered them the decrees for to keep, [b] that were ordained of the apostles and elders which were at Jerusalem.

[b] Chap. 15. 28.

5 And so were the churches established in the faith, and increased in number daily.

6 Now when they had gone throughout Phrygia, and the region of Galatia, and were forbidden of the holy Ghost to preach the word in Asia,

7 After they were come to Mysia, they assayed to go into Bithynia: but the Spirit suffered them not.

8 And they passing by Mysia, came down to Troas.

9 And a vision appeared to Paul in the night: There stood a man of Macedonia, and prayed him, saying, Come over into Macedonia, and help us.

10 And after he had seen the vision, immediately we endeavoured to go into Macedonia, assuredly gathering, that the Lord had called us for to preach the gospel unto them.

11 Therefore loosing from Troas, we came with a straight course to Samothracia, and the next *day* to Neapolis;

12 And from thence to Philippi, which is

‖ Or, the first.

is ‖ the chief city of that part of Macedonia, *and* a colony: and we were in that city abiding certain days.

13 And on the sabbath we went out of the city by a river-side, where prayer was wont to be made; and we sat down, and spake unto the women which resorted *thither*.

14 ¶ And a certain woman named Lydia, a seller of purple, of the city of Thyatira, which worshipped God, heard *us*: whose heart the Lord opened, that she attended unto the things which were spoken of Paul.

15 And when she was baptized, and her household, she besought *us*, saying, If ye have judged me to be faithfull to the Lord, come into my house and abide *there*. And she constrained us.

16 ¶ And it came to pass, as we went to prayer, a certain damsel, possessed with a spirit ‖ of divination, met us, which brought her masters much gain by soothsaying:

‖ Or, of Python.

17 The same followed Paul, and us, and cryed, saying, These men are the servants of the most high God, which shew unto us the way of salvation.

18 And this did she many days. But Paul being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

19 ¶ And when her masters saw that the hope of their gains was gone, they caught Paul and Silas, and drew *them* into the ‖ market-place, unto the rulers,

‖ Or, comm.

20 And brought them to the magistrates, saying, These men being Jews, do exceedingly trouble our city,

21 And teach customs which are not lawful for us to receive, neither to observe, being Romans.

22 And the multitude rose up together against them: and the magistrates rent off their clothes, [c] and commanded to beat *them*.

[c] 2 Cor. 11. 25. 1 Thess. 2. 2.

23 And when they had laid many stripes upon them, they cast *them* into prison, charging the jaylour to keep them safely.

24 Who having received such a charge, thrust them into the inner prison, and made their feet fast in the stocks.

25 ¶ And at midnight Paul and Silas prayed, and sang praises unto God: and the prisoners heard them.

26 And suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken: and immediately all the doors were opened, and every ones bands were loosed.

27 And the keeper of the prison awaking out of his sleep, & seeing the prison-doors open, he drew out his sword, and would have killed himself, supposing that the prisoners had been fled.

28 But Paul cried with a loud voice, saying, Do thy self no harm; for we are all here.

29 Then he called for a light, and sprang in, and came trembling, and fell down before Paul and Silas;

30 And brought them out, and said, Sirs, what must I do to be saved?

31 And they said, Beleeve on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved, and thy house.

32 And they spake unto him the word of the Lord, and to all that were in his house.

33 And he took them the same hour of the night, and washed *their* stripes; and was baptized, he and all his, straightway.

34 And when he had brought them into his house, he set meat before them, and rejoyced, beleeving in God with all his house.

35 And when it was day, the magistrates sent the serjeants, saying, Let those men go.

36 And the keeper of the prison told this saying to Paul, The magistrates have sent to let you go: now therefore depart, and go in peace.

37 But Paul said unto them, They have beaten us openly uncondemned, being Romans, and have cast us into prison, and now do they thrust us out privily? nay verily, but let them come themselves and fetch us out.

38 And the serjeants told these words unto

unto the magiſtrates: and they feared when they heard that they were Romans.

39 And they came and beſought them, and brought *them* out, and deſired *them* to depart out of the city.

40 And they went out of the priſon, d and entred into *the houſe of* Lydia: and when they had ſeen the brethren, they comforted them, and departed.

d Verſe 14.

CHAP. XVII.

1 Paul preacheth at Theſſalonica: 4 where ſome beleeve, and others perſecute him. 10 He is ſent to Berea, and preacheth there. 13 Being perſecuted at Theſſalonica, 15 he cometh to Athens, and diſputeth and preacheth the living God to them unknown, 34 whereby many are converted unto Chriſt.

NOw when they had paſſed through Amphipolis, and Apollonia, they came to Theſſalonica, where was a ſynagogue of the Jews.

2 And Paul, as his manner was, went in unto them, and three ſabbath-days reaſoned with them out of the ſcriptures,

3 Opening and alledging, that Chriſt muſt needs have ſuffered, and riſen again from the dead: and that this Jeſus whom I preach unto you, is Chriſt.

4 And ſome of them beleeved, and conſorted with Paul and Silas: and of the devout Greeks a great multitude, and of the chief women not a few.

5 ¶ But the Jews which beleeved not, moved with envy, took unto them certain lewd fellows of the baſer ſort, and gathered a company, and ſet all the city on an uproar, and aſſaulted the houſe of Jaſon, and ſought to bring them out to the people.

6 And when they found them not, they drew Jaſon, and certain brethren, unto the rulers of the city, crying, Theſe that have turned the world upſide down, are come hither alſo;

7 Whom Jaſon hath received: and theſe all do contrary to the decrees of Ceſar, ſaying, that there is another king, *one* Jeſus.

8 And they troubled the people, and the rulers of the city, when they heard theſe things.

9 And when they had taken ſecurity of Jaſon, and of the other, they let them go.

10 ¶ And the brethren immediately ſent away Paul and Silas by night unto Berea: who coming *thither*, went into the ſynagogue of the Jews.

11 Theſe were more noble then thoſe in Theſſalonica, in that they received the word with all readineſs of minde, and ſearched the ſcriptures daily, whether thoſe things were ſo.

12 Therefore many of them beleeved: alſo of honourable women which were Greeks, and of men not a few.

13 But when the Jews of Theſſalonica had knowledge that the word of God was preached of Paul at Berea, they came thither alſo, and ſtirred up the people.

14 And then immediately the brethren ſent away Paul, to go as it were to the ſea: but Silas and Timotheus abode there ſtill.

15 And they that conducted Paul, brought him unto Athens: and receiving a commandment unto Silas and Timotheus, for to come to him with all ſpeed, they departed.

16 ¶ Now while Paul waited for them at Athens, his ſpirit was ſtirred in him, when he ſaw the city || wholly given to idolatry.

|| Or, *full of idols.*

17 Therefore diſputed he in the ſynagogue with the Jews, and with the devout perſons, and in the market daily with them that met with him.

18 Then certain philoſophers of the Epicureans, and of the Stoicks, encountred him: and ſome ſaid, What will this || babler ſay? other ſome, He ſeemeth to be a ſetter forth of ſtrange gods: becauſe he preached unto them Jeſus, and the reſurrection.

|| Or, *baſe fellow.*

19 And they took him, and brought him unto || Areopagus, ſaying, May we know what this new doctrine, whereof thou ſpeakeſt, is?

|| Or, *Mars-hill.* It was the higheſt court in Athens.

20 For thou bringeſt certain ſtrange things to our ears: we would know therefore what theſe things mean.

21 (For all the Athenians and ſtrangers which were there, ſpent their time in nothing elſe, but either to tell or to hear ſome new thing)

22 ¶ Then Paul ſtood in the mids of || Mars-hill, and ſaid, Ye men of Athens, I per-

|| Or, *the court of the Areopagites.*

perceive that in all things ye are too ſuperſtitious.

23 For as I paſſed by, and beheld your ‖ devotions, I found an altar with this inſcription, TO THE UNKNOWN GOD. Whom therefore ye ignorantly worſhip, him declare I unto you.

24 [a] God that made the world, and all things therein, ſeeing that he is Lord of heaven and earth, dwelleth not in temples made with hands:

25 Neither is worſhipped with mens hands, [b] as though he needed any thing, ſeeing he giveth to all life, and breath, and all things;

26 And hath made of one bloud, all nations of men, for to dwell on all the face of the earth, and hath determined the times before appointed, and the bounds of their habitation:

27 That they ſhould ſeek the Lord, if haply they might feel after him, and finde him, though he be not far from every one of us:

28 For in him we live, and move, and have our being; as certain alſo of your own poets have ſaid, For we are alſo his offspring.

29 Foraſmuch then as we are the offſpring of God, [c] we ought not to think that the Godhead is like unto gold, or ſilver, or ſtone graven by art & mans device.

30 And the times of this ignorance God winked at; but now commandeth all men every where to repent:

31 Becauſe he hath appointed a day in the which he will judge the world in righteouſneſs, by *that* man whom he hath ordained; whereof he hath ‖ given aſſurance unto all men, in that he hath raiſed him from the dead.

32 ¶ And when they heard of the reſurrection of the dead, ſome mocked: and others ſaid, We will hear thee again of this matter.

33 So Paul departed from among them.

34 Howbeit, certain men clave unto him, and beleeved: among the which *was* Dionyſius the Areopagite, & a woman named Damaris, and others with them.

‖ Or, *gods that you worſhip*, 2 Theſſ. 2. 4.

[a] Chap. 7. 48.

[b] Pſal. 50. 8.

[c] Iſa. 40. 18.

‖ Or, *offered faith*.

CHAP. XVIII.

3 Paul laboureth with his hands, and preacheth at Corinth to the Gentiles. 9 The Lord encourageth him in a viſion. 12 He is accuſed before Gallio the deputy, but is diſmiſſed. 18 Afterwards paſſing frō city to city, he ſtrengthneth the diſciples. 24 Apollos being more perfectly inſtructed by Aquila and Priſcilla, 28 preacheth Chriſt with great efficacy.

AFter theſe things, Paul departed from Athens, and came to Corinth;

2 And found a certain Jew named [a] Aquila, born in Pontus, lately come from Italy, with his wife Priſcilla (becauſe that Claudius had commanded all Jews to depart from Rome) and came unto them.

[a] Rom. 16. 3.

3 And becauſe he was of the ſame craft, he abode with them, and wrought (for by their occupation they were tent-makers)

4 And he reaſoned in the ſynagogue every ſabbath, and perſwaded the Jews, and the Greeks.

5 And when Silas and Timotheus were come from Macedonia, Paul was preſſed in ſpirit, and teſtified to the Jews, that Jeſus was Chriſt.

6 And when they oppoſed themſelves, and blaſphemed, [b] he ſhook *his* raiment, and ſaid unto them, Your bloud *be* upon your own heads; I *am* clean: from henceforth I will go unto the Gentiles.

[b] Matth. 10. 14.

7 ¶ And he departed thence, and entred into a certain mans houſe, named Juſtus, one that worſhipped God, whoſe houſe joyned hard to the ſynagogue.

8 [c] And Criſpus the chief ruler of the ſynagogue, beleeved on the Lord with all his houſe: and many of the Corinthians, hearing, beleeved, and were baptized.

[c] 1 Cor. 1. 14.

9 Then ſpake the Lord to Paul in the night by a viſion, Be not afraid, but ſpeak, and hold not thy peace:

10 For I am with thee, and no man ſhall ſet on thee, to hurt thee: for I have much people in this city.

11 And he †continued *there* a year and ſix moneths, teaching the word of God among them.

† Gr. *ſat there.*

12 ¶ And when Gallio was the deputy of Achaia, the Jews made inſurrection with one accord againſt Paul, and brought him to the judgement-ſeat,

13 Saying,

13 Saying, This fellow perſwadeth men to worſhip God contrary to the law.

14 And when Paul was now about to open his mouth, Gallio ſaid unto the Jews, If it were a matter of wrong, or wicked lewdneſs, O ye Jews, reaſon would that I ſhould bear with you:

15 But if it be a queſtion of words and names, and of your law, look ye *to it*; for I will be no judge of ſuch matters.

16 And he drave them from the judgement-ſeat.

17 Then all the Greeks took Soſthenes, the chief ruler of the ſynagogue, and beat him before the judgement-ſeat: and Gallio cared for none of thoſe things.

18 ¶ And Paul *after this* tarried *there* yet a good while, and then took his leave of the brethren, and ſailed thence into Syria, and with him Priſcilla and Aquila: having ſhorn *his* head in Cenchrea: for he had a vow.

19 And he came to Epheſus, and left them there: but he himſelf entred into the ſynagogue, and reaſoned with the Jews.

20 When they deſired *him* to tarry longer time with them, he conſented not:

21 But bade them farewel, ſaying, I muſt by all means keep this feaſt that cometh, in Jeruſalem: but I wil return again unto you, [d] if God will. And he ſailed from Epheſus.

[d] 1 Cor. 4.19. James 4.15.

22 And when he had landed at Ceſarea, and gone up and ſaluted the church, he went down to Antioch.

23 And after he had ſpent ſome time *there*, he departed, and went over all the countrey of Galatia and Phrygia in order, ſtrengthning all the diſciples.

[e] 1 Cor. 1.12.

24 ¶ [e] And a certain Jew named Apollos, born at Alexandria, an eloquent man, *and* mighty in the ſcriptures, came to Epheſus.

25 This man was inſtructed in the way of the Lord; and being fervent in the ſpirit, he ſpake and taught diligently the things of the Lord, knowing onely the baptiſm of John.

26 And he began to ſpeak boldly in the ſynagogue. Whom when Aquila and Priſcilla had heard, they took him unto them, and expounded unto him the way of God more perfectly.

27 And when he was diſpoſed to paſs into Achaia, the brethren wrote, exhorting the diſciples to receive him: who, when he was come, helped them much which had beleeved through grace.

28 For he mightily convinced the Jews, *and that* publickly, ſhewing by the ſcriptures, that Jeſus was Chriſt.

CHAP. XIX.

6 The holy Ghoſt is given by Pauls hands. 9 The Jews blaſpheme his doctrine, which is confirmed by miracles. 13 The Jewiſh exorciſts 16 are beaten by the devil. 19 Conjuring books are burnt. 24 Demetrius, for love of gain, raiſeth an uproar againſt Paul, 35 which is appeaſed by the town-clerk.

AND it came to paſs, that while Apollos was at Corinth, Paul having paſſed through the upper coaſts, came to Epheſus: and finding certain diſciples,

2 He ſaid unto them, Have ye received the holy Ghoſt ſince ye beleeved? And they ſaid unto him, We have not ſo much as heard whether there be any holy Ghoſt.

3 And he ſaid unto them, Unto what then were ye baptized? And they ſaid, Unto Johns baptiſm.

4 Then ſaid Paul, [a] John verily baptized with the baptiſm of repentance, ſaying unto the people, That they ſhould beleeve on him which ſhould come after him, that is, on Chriſt Jeſus.

[a] Matth. 3.11.

5 When they heard *this*, they were baptized in the name of the Lord Jeſus.

6 And when Paul had laid *his* hands upon them, the holy Ghoſt came on them; and they ſpake with tongues, and propheſied.

7 And all the men were about twelve.

8 And he went into the ſynagogue, and ſpake boldly for the ſpace of three moneths, diſputing and perſwading the things concerning the kingdom of God.

9 But when divers were hardned, and beleeved not, but ſpake evil of that way before the multitude, he departed from them, and ſeparated the diſciples, diſputing daily in the ſchool of one Tyrannus.

10 And this continued by the ſpace of

two years; ſo that all they which dwelt in Aſia, heard the word of the Lord Jeſus, both Jews and Greeks.

11 And God wrought ſpecial miracles by the hands of Paul:

12 So that from his body were brought unto the ſick, handkerchiefs or aprons, and the diſeaſes departed from them, and the evil ſpirits went out of them.

13 ¶ Then certain of the vagabond Jews, exorciſts, took upon them to call over them which had evil ſpirits, the name of the Lord Jeſus, ſaying, We adjure you by Jeſus whom Paul preacheth.

14 And there were ſeven ſons of *one* Sceva a Jew, *and* chief of the prieſts, which did ſo.

15 And the evil ſpirit anſwered and ſaid, Jeſus I know, and Paul I know; but who are ye?

16 And the man in whom the evil ſpirit was, leapt on them, and overcame them, and prevailed againſt them, ſo that they fled out of that houſe naked and wounded.

17 And this was known to all the Jews and Greeks alſo dwelling at Epheſus; and fear fell on them all, and the name of the Lord Jeſus was magnified.

18 And many that beleeved came, and confeſſed, and ſhewed their deeds.

19 Many alſo of them which uſed curious arts, brought their books together, and burned them before all men: and they counted the price of them, and found it fifty thouſand *pieces* of ſilver.

20 So mightily grew the word of God, and prevailed.

21 ¶ After theſe things were ended, Paul purpoſed in the ſpirit, when he had paſſed through Macedonia, and Achaia, to go to Jeruſalem, ſaying, After I have been there, I muſt alſo ſee Rome.

22 So he ſent into Macedonia two of them that miniſtred unto him, Timotheus and Eraſtus; *but* he himſelf ſtayed in Aſia for a ſeaſon.

23 And the ſame time there aroſe no ſmall ſtir about that way.

24 For a certain man named Demetrius, a ſilver-ſmith, which made ſilver ſhrines for Diana, brought no ſmall gain unto the craftsmen.

25 Whom he called together with the workmen of like occupation, and ſaid, Sirs, ye know that by this craft we have our wealth:

26 Moreover, ye ſee and hear, that not alone at Epheſus, but almoſt throughout all Aſia, this Paul hath perſwaded and turned away much people, ſaying, that they be no gods which are made with hands:

27 So that not onely this our craft is in danger to be ſet at nought; but alſo that the temple of the great goddeſs Diana ſhould be deſpiſed, and her magnificence ſhould be deſtroyed, whom all Aſia, and the world worſhippeth.

28 And when they heard *theſe ſayings*, they were full of wrath, and cried out, ſaying, Great *is* Diana of the Epheſians.

29 And the whole city was filled with confuſion: and having caught Gaius and Ariſtarchus, men of Macedonia, Pauls companions in travel, they ruſhed with one accord into the theatre.

30 And when Paul would have entred in unto the people, the diſciples ſuffered him not.

31 And certain of the chief of Aſia, which were his friends, ſent unto him, deſiring *him* that he would not adventure himſelf into the theatre.

32 Some therefore cried one thing, and ſome another: for the aſſembly was confuſed, and the more part knew not wherefore they were come together.

33 And they drew Alexander out of the multitude, the Jews putting him forward. And Alexander beckned with the hand, and would have made his defence unto the people.

34 But when they knew that he was a Jew, all with one voice about the ſpace of two hours cried out, Great *is* Diana of the Epheſians.

35 And when the town-clerk had appeaſed the people, he ſaid, Ye men of Epheſus, what man is there that knoweth not how that the city of the Epheſians is † a worſhipper of ỹ great goddeſs Diana, and

† Gr. the temple-keeper.

and of the *image* which fell down from Jupiter?

36 Seeing then that theſe things cannot be ſpoken againſt, ye ought to be quiet, and to do nothing raſhly.

37 For ye have brought hither theſe men, wch are neither robbers of churches, nor yet blaſphemers of your goddeſs.

38 Wherefore if Demetrius and the craftsmen which are with him, have a matter againſt any man, || the law is open, and there are deputies; let them implead one another.

|| Or, *the court-days are kept.*

39 But if ye enquire any thing concerning other matters, it ſhall be determined in a || lawfull aſſembly.

|| Or, *ordinary.*

40 For we are in danger to be called in queſtion for this days uproar, there being no cauſe whereby we may give an account of this concourſe.

41 And when he had thus ſpoken, he diſmiſſed the aſſembly.

CHAP. XX.

1 Paul goeth to Macedonia. 7 He celebrateth the Lords ſupper, and preacheth. 9 Eutychus having faln down dead, 10 is raiſed to life. 17 At Miletus he calleth the elders together, telleth them what ſhall befal to himſelf, 28 committeth Gods flock to them, 29 warneth them of falſe teachers, 32 commendeth them to God, 36 prayeth with them, and goeth his way.

AND after the uproar was ceaſed, Paul called unto him the diſciples, and embraced *them*, and departed for to go into Macedonia.

2 And when he had gone over thoſe parts, and had given them much exhortation, he came into Greece,

3 And *there* abode three moneths: and when the Jews laid wait for him, as he was about to ſail into Syria, he purpoſed to return through Macedonia.

4 And there accompanied him into Aſia, Sopater of Berea; and of the Theſſalonians, Ariſtarchus and Secundus; and Gaius of Derbe, and Timotheus; and of Aſia, Tychicus and Trophimus.

5 Theſe going before, tarried for us at Troas.

6 And we ſailed away from Philippi, after the days of unleavened bread, and came unto them to Troas in five days, where we abode ſeven days.

7 And upon the firſt *day* of the week, when the diſciples came together [a] to break bread, Paul preached unto them, ready to depart on the morrow, and continued his ſpeech until midnight.

[a] Chap. 2.46.

8 And there were many lights in the upper chamber where they were gathered together.

9 And there ſat in a window a certain young man named Eutychus, being faln into a deep ſleep: & as Paul was long preaching, he ſunk down with ſleep, & fell down from the third loft, and was taken up dead.

10 And Paul went down, and fell on him, and embracing *him*, ſaid, Trouble not your ſelves; for his life is in him.

11 When he therefore was come up again, and had broken bread, and eaten, and talked a long while, even till break of day, ſo he departed.

12 And they brought the young man alive, and were not a little comforted.

13 ¶ And we went before to ſhip, and ſailed unto Aſſos, there intending to take in Paul: for ſo had he appointed, minding himſelf to go afoot.

14 And when he met with us at Aſſos, we took him in, and came to Mitylene.

15 And we ſailed thence, and came the next *day* over againſt Chios; and the next *day* we arrived at Samos, and tarried at Trogyllium; and the next *day* we came to Miletus.

16 For Paul had determined to ſail by Epheſus, becauſe he would not ſpend the time in Aſia: for he haſted, if it were poſſible for him, to be at Jeruſalem the day of Pentecoſt.

17 ¶ And from Miletus he ſent to Epheſus, and called the elders of the church.

18 And when they were come to him, he ſaid unto them, Ye know, from the firſt day that I came into Aſia, after what manner I have been wth you at all ſeaſons,

19 Serving the Lord with all humility of minde, and with many tears, and temptations which befel me by the lying in wait of the Jews:

20 *And* how I kept back nothing that was profitable *unto you*, but have ſhewed you, and have taught you publickly, and from houſe to houſe,

21 Teſtifying both to the Jews, and alſo to the Greeks, repentance toward God, and faith toward our Lord Jeſus Chriſt.

22 And now behold, I go bound in the ſpirit unto Jeruſalem, not knowing the things that ſhall befal me there:

23 Save that the holy Ghoſt witneſſeth in every city, ſaying, that bonds and afflictions || abide me.

|| Or, *wait for me.*

24 But none of theſe things move me, neither count I my life dear unto my ſelf, ſo that I might finiſh my courſe with joy, and the miniſtery, which I have received of the Lord Jeſus, to teſtifie the goſpel of the grace of God.

25 And now behold, I know that ye all, among whom I have gone preaching the kingdom of God, ſhall ſee my face no more.

26 Wherefore I take you to record this day, that I am pure from the bloud of all men.

27 For I have not ſhunned to declare unto you all the counſel of God.

28 ¶ Take heed therefore unto your ſelves, and to all the flock, over the which the holy Ghoſt hath made you overſeers, to feed the church of God, which he hath purchaſed with his own bloud.

29 For I know this, that after my departing ſhall grievous wolves enter in among you, not ſparing the flock.

30 Alſo of your own ſelves ſhall men ariſe, ſpeaking perverſe things, to draw away diſciples after them.

31 Therefore watch, and remember that by the ſpace of three years, I ceaſed not to warn every one night and day with tears.

32 And now brethren, I commend you to God, and to the word of his grace, which is able to build you up, and to give you an inheritance among all them which are ſanctified.

33 I have coveted no mans ſilver, or gold, or apparel.

34 Yea, you your ſelves know, [b] that theſe hands have miniſtred unto my neceſſities, and to them that were with me.

35 I have ſhewed you all things, how that ſo labouring ye ought to ſupport the weak, and to remember the words of the Lord Jeſus, how he ſaid, It is more bleſſed to give then to receive.

36 ¶ And when he had thus ſpoken, he kneeled down, and prayed with them all.

37 And they all wept ſore, and fell on Pauls neck, and kiſſed him,

38 Sorrowing moſt of all for the words which he ſpake, that they ſhould ſee his face no more. And they accompanied him unto the ſhip.

CHAP. XXI.

Paul will not by any means be diſſwaded from going to Jeruſalem, 9 Philips daughters, propheteſſes. 17 Paul cometh to Jeruſalem: 27 where he is apprehended, and in great danger, 31 but by the chief captain is reſcued, and permitted to ſpeak to the people.

AND it came to paſs, that after we were gotten from them, and had lanched, we came with a ſtraight courſe unto Coos, and the *day* following unto Rhodes, and from thence unto Patara.

2 And finding a ſhip ſailing over unto Phenicia, we went aboard, and ſet forth.

3 Now when we had diſcovered Cyprus, we left it on the left hand, and ſailed into Syria, and landed at Tyre: for there the ſhip was to unlade her burden.

4 And finding diſciples, we tarried there ſeven days: who ſaid to Paul through the Spirit, that he ſhould not go up to Jeruſalem.

5 And when we had accompliſhed thoſe days, we departed, and went our way, and they all brought us on our way, with wives and children, till *we were* out of the city: and we kneeled down on the ſhore, and prayed.

6 And when we had taken our leave one of another, we took ſhip; and they returned home again.

7 And when we had finiſhed *our* courſe from Tyre, we came to Ptolemais, and ſaluted the brethren, and abode with them one day.

8 And the next *day* we that were of Pauls

[b] 1 Cor. 4.12. 1 Theſſ. 2.9. 2 Theſſ. 3.8.

Pauls company departed, and came unto Cesarea; and we entred into the house of
[a] Chap. 6.5. Philip the evangelist, ([a] which was *one* of the seven) and abode with him.

9 And the same man had four daughters, virgins, which did prophesie.

10 And as we tarried *there* many days, there came down from Judea a certain prophet, named Agabus.

11 And when he was come unto us, he took Pauls girdle, and bound his own hands and feet, and said, Thus saith the holy Ghost, So shall the Jews at Jerusalem binde the man that oweth this girdle, and shall deliver *him* into the hands of the Gentiles.

12 And when we heard these things, both we and they of that place, besought him not to go up to Jerusalem.

13 Then Paul answered, What mean ye to weep, and to break mine heart? for I am ready not to be bound onely, but also to die at Jerusalem for the name of the Lord Jesus.

14 And when he would not be perswaded, we ceased, saying, The will of the Lord be done.

15 And after those days we took up our carriages, and went up to Jerusalem.

16 There went with us also *certain* of the disciples of Cesarea, and brought with them one Mnason of Cyprus, an old disciple, with whom we should lodge.

17 And when we were come to Jerusalem, the brethren received us gladly.

18 And the *day* following Paul went in with us unto James; and all the elders were present.

19 And when he had saluted them, he declared particularly what things God had wrought among the Gentiles by his ministery.

20 And when they heard *it*, they glorified the Lord, and said unto him, Thou seest, brother, how many thousands of Jews there are which beleeve, and they are all zealous of the law.

21 And they are enformed of thee that thou teachest all the Jews which are among the Gentiles to forsake Moses, saying, that they ought not to circumcise *their* children, neither to walk after the customs.

22 What is it therefore? the multitude must needs come together: for they will hear that thou art come.

23 Do therefore this that we say to thee: we have four men which have a vow on them;

24 Them take, and purifie thy self with them, and be at charges with them, that they may [b] shave *their* heads: and all may know that those things whereof they were informed concerning thee, are nothing, but *that* thou thy self also walkest orderly, and keepest the law.

[b] Num. 6.18. Chap. 18.18.

25 As touching the Gentiles which beleeve, [c] we have written and concluded, that they observe no such thing, save onely that they keep themselves from things offered to idols, and from bloud, and from strangled, and from fornication.

[c] Chap. 15.20.

26 Then Paul took the men, and the next day purifying himself with them, entred into the temple, [d] to signifie the accomplishment of the days of purification, until that an offering should be offered for every one of them.

[d] Num. 6.13.

27 And when the seven days were almost ended, the Jews which were of Asia, when they saw him in the temple, stirred up all the people, and laid hands on him,

28 Crying out, Men of Israel, help: this is the man that teacheth all men every where against the people, and the law, and this place: and further, brought Greeks also into the temple, and hath polluted this holy place.

29 (For they had seen before with him in the city, Trophimus an Ephesian, whom they supposed that Paul had brought into the temple)

30 And all the city was moved, and the people ran together: and they took Paul, and drew him out of the temple: and forthwith the doors were shut.

31 And as they went about to kill him, tidings came unto the chief captain of the band, that all Jerusalem was in an uproar.

32 Who immediately took souldiers, and

centurions, and ran down unto them: and when they saw the chief captain and the souldiers, they left beating of Paul.

33 Then the chief captain came near and took him, and commanded *him* to be bound with two chains; and demanded who he was, and what he had done.

34 And some cried one thing, some another, among the multitude: and when he could not know the certainty for the tumult, he commanded him to be carried into the castle.

35 And when he came upon the stairs, so it was that he was born of the souldiers, for the violence of the people.

36 For the multitude of the people followed after, crying, Away with him.

37 And as Paul was to be led into the castle, he said unto the chief captain, May I speak unto thee? Who said, Canst thou speak Greek?

[c] Chap. 5.36. 38 [c] Art not thou that Egyptian which before these days madest an uproar, and leddest out into the wilderness four thousand men that were murderers?

39 But Paul said, I am a man which am a Jew of Tarsus, *a city* in Cilicia, a citizen of no mean city: and I beseech thee, suffer me to speak unto the people.

40 And when he had given him license, Paul stood on the stairs, and beckned with the hand unto the people: and when there was made a great silence, he spake unto them in the Hebrew tongue, saying,

CHAP. XXII.

1 Paul declareth at large, how he was converted to the faith, 17 and called to his apostleship. 22 At the very mentioning of the Gentiles, the people exclaim on him. 24 He should have been scourged; 25 but claiming the privilege of a Romane he escapeth.

MEn, brethren, & fathers, hear ye my defence, *which I make* now unto you.

2 (And when they heard that he spake in the Hebrew tongue to them, they kept the more silence: and he saith)

[a] Chap. 21.39. 3 [a] I am verily a man which am a Jew, born in Tarsus *a city* in Cilicia, yet brought up in this city, at the feet of Gamaliel, *and* taught according to the perfect manner of the law of the fathers, and was zealous towards God, as ye all are this day.

[b] Chap. 8.3. 4 [b] And I persecuted this way unto the death, binding and delivering into prisons both men and women.

5 As also the high priest doth bear me witness, and all the estate of the elders: from whom also I received letters unto the brethren, and went to Damascus, to bring them which were there, bound unto Jerusalem, for to be punished.

6 And it came to pass, that as I made my journey, and was come nigh unto Damascus about noon, suddenly there shone from heaven a great light round about me.

7 And I fell unto the ground, and heard a voice saying unto me, Saul, Saul, why persecutest thou me?

8 And I answered, Who art thou Lord? And he said unto me, I am Jesus of Nazareth whom thou persecutest.

9 And they that were with me, saw indeed the light, and were afraid; but they heard not the voice of him that spake to me.

10 And I said, What shall I do, Lord? And the Lord said unto me, Arise, and go into Damascus, and there it shall be told thee of all things which are appointed for thee to do.

11 And when I could not see for the glory of that light, being led by the hand of them that were with me, I came into Damascus.

12 And one Ananias, a devout man according to the law, having a good report of all the Jews which dwelt *there*,

13 Came unto me, and stood, and said unto me, Brother Saul, receive thy sight. And the same hour I looked up upon him.

14 And he said, The God of our fathers hath chosen thee, ỳ thou shouldest know his will, and see that just One, and shouldest hear the voice of his mouth.

15 For thou shalt be his witness unto all men, of what thou hast seen and heard.

16 And now why tarriest thou? arise, and be baptized, and wash away thy sins, calling on the name of the Lord.

17 And it came to pass, that when I was come

come again to Jeruſalem, even while I prayed in the temple, I was in a trance;

18 And ſaw him ſaying unto me, Make haſte, and get thee quickly out of Jeruſalem: for they will not receive thy teſtimony concerning me.

19 And I ſaid, Lord, they know that I impriſoned, and beat in every ſynagogue them that beleeved on thee.

c Chap. 7.58. 20 c And when the bloud of thy martyr Stephen was ſhed, I alſo was ſtanding by, and conſenting unto his death, and kept the raiment of them that ſlew him.

21 And he ſaid unto me, Depart: for I will ſend thee far hence unto the Gentiles.

22 And they gave him audience unto this word, and *then* lift up their voices, and ſaid, Away with ſuch a fellow from the earth: for it is not fit that he ſhould live.

23 And as they cried out, and caſt off *their* clothes, and threw duſt into the air,

24 The chief captain commanded him to be brought into the caſtle, and bade that he ſhould be examined by ſcourging: that he might know wherefore they cried ſo againſt him.

25 And as they bound him with thongs, Paul ſaid unto the centurion that ſtood by, Is it lawfull for you to ſcourge a man that is a Romane, and uncondemned?

26 When the centurion heard *that*, he went and told the chief captain, ſaying, Take heed what thou doeſt; for this man is a Romane.

27 Then the chief captain came, and ſaid unto him, Tell me, art thou a Romane? He ſaid, Yea.

28 And the chief captain anſwered, With a great ſum obtained I this freedom. And Paul ſaid, But I was *free*-born.

|| Or, tortured him. 29 Then ſtraightway they departed from him which ſhould have || examined him: and the chief captain alſo was afraid after he knew that he was a Romane, and becauſe he had bound him.

30 On the morrow, becauſe he would have known the certainty wherefore he was accuſed of the Jews, he looſed him from *his* bands, and commanded the chief priests and all their council to appear, and brought Paul down, and ſet him before them.

CHAP. XXIII.

1 As Paul pleadeth his cauſe, 2 Ananias commandeth them to ſmite him. 7 Diſſenſion among his accuſers. 11 God encourageth him. 14 The Jews laying wait for Paul 20 is declared unto the chief captain. 27 He ſendeth him to Felix the governour.

AND Paul earneſtly beholding the council, ſaid, Men *and* brethren, I have lived in all good conſcience before God until this day.

2 And the high prieſt Ananias commanded them that ſtood by him, to ſmite him on the mouth.

3 Then ſaid Paul unto him, God ſhall ſmite thee, thou whited wall: for ſitteſt thou to judge me after the law, and commandeſt me to be ſmitten contrary to the law?

4 And they that ſtood by, ſaid, Revileſt thou God's high prieſt?

5 Then ſaid Paul, I wiſt not brethren, that he was the high prieſt: For it is written, a Thou ſhalt not ſpeak evil of the ruler of thy people.

a Exod. 22.28.

6 But when Paul perceived that the one part were Sadducees, and the other Phariſees, he cried out in the council, Men *and* brethren, b I am a Phariſee, the ſon of a Phariſee: c of the hope and reſurrection of the dead I am called in queſtion.

b Phil. 3.5.

c Chap. 24.21.

7 And when he had ſo ſaid, There aroſe a diſſenſion between the Phariſees and the Sadducees: and the multitude was divided.

8 d For the Sadducees ſay that there is no reſurrection, neither angel nor ſpirit: but the Phariſees confeſs both.

d Matth. 22.23.

9 And there aroſe a great cry: and the ſcribes *that were* of the Phariſees part aroſe, and ſtrove, ſaying, We finde no evil in this man: but if a ſpirit or an angel hath ſpoken to him, let us not fight againſt God.

10 And when there aroſe a great diſſenſion, the chief captain fearing leſt Paul ſhould have been pulled in pieces of them, commanded the ſouldiers to go down, and to take him by force from among them, and to bring him into the caſtle.

11 And the night following, the Lord ſtood by him, and ſaid, Be of good cheer, Paul: for as thou haſt teſtified of me in Jeruſalem, ſo muſt thou bear witneſs alſo at Rome.

12 And when it was day, certain of the Jews banded together, and bound themſelves || under a curſe, ſaying, that they would neither eat nor drink till they had killed Paul.

|| Or, *with an oath of execration.*

13 And they were more then fourty which had made this conſpiracy.

14 And they came to the chief prieſts and elders, and ſaid, We have bound our ſelves under a great curſe, that we will eat nothing until we have ſlain Paul.

15 Now therefore ye with the council, ſignifie to the chief captain, that he bring him down unto you to morrow, as though ye would enquire ſomething more perfectly concerning him: and we, or ever he come near, are ready to kill him.

16 And when Pauls ſiſters ſon heard of their lying in wait, he went and entred into the caſtle, and told Paul.

17 Then Paul called one of the centurions unto him, and ſaid, Bring this young man unto the chief captain: for he hath a certain thing to tell him.

18 So he took him, and brought him to the chief captain, and ſaid, Paul the priſoner called me unto him, and prayed me to bring this young man unto thee, who hath ſomething to ſay unto thee.

19 Then the chief captain took him by the hand, and went *with him* aſide privately, and asked *him*, What is that thou haſt to tell me?

20 And he ſaid, the Jews have agreed to deſire thee, that thou wouldeſt bring down Paul to morrow into the council, as though they would enquire ſomewhat of him more perfectly.

21 But do not thou yeeld unto them; for there lie in wait for him of them mo then fourty men, which have bound themſelves with an oath, that they will neither eat nor drink till they have killed him: and now are they ready, looking for a promiſe from thee.

22 So the chief captain *then* let the young man depart, and charged *him*, *See thou* tell no man, that thou haſt ſhewed theſe things to me.

23 And he called unto him two centurions, ſaying, Make ready two hundred ſouldiers to go to Ceſarea, and horſ-men threeſcore and ten, and ſpearmen two hundred, at the third hour of the night.

24 And provide *them* beaſts, that they may ſet Paul on, and bring *him* ſafe unto Felix the governour.

25 And he wrote a letter after this manner:

26 Claudius Lyſias, unto the moſt excellent governour Felix, *ſendeth* greeting.

27 This man was taken of the Jews, and ſhould have been killed of them: then came I with an army, and reſcued him, having underſtood that he was a Romane.

28 And when I would have known the cauſe wherefore they accuſed him, I brought him forth into their council:

29 Whom I perceived to be accuſed of queſtions of their law, but to have nothing laid to his charge worthy of death or of bonds.

30 And when it was told me, how that the Jews laid wait for the man, I ſent ſtraightway to thee, and gave commandment to his accuſers alſo, to ſay before thee what *they had* againſt him. Farewel.

31 Then the ſouldiers, as it was commanded them, took Paul and brought *him* by night to Antipatris.

32 On the morrow they left the horſmen to go with him, and returned to the caſtle.

33 Who when they came to Ceſarea and delivered the epiſtle to the governour, preſented Paul alſo before him.

34 And when the governour had read *the letter*, he asked of what province he was. And when he underſtood that he was of Cilicia;

35 I will hear thee, ſaid he, when thine accuſers are alſo come. And he commanded him to be kept in Herods judgement-hall.

CHAP.

CHAP. XXIV.

1 Paul being accused by Tertullus the orator, 10 answers for his life and doctrine. 24 He preacheth Christ to the governour & his wife. 26 The governour hopeth for a bribe, but in vain. 27 At last, going out of his office, he leaveth Paul in prison.

AND after five days, Ananias the high priest descended with the elders, and *with* a certain orator *named* Tertullus, who enformed the governour against Paul

2 And when he was called forth, Tertullus began to accuse *him*, saying, Seeing that by thee we enjoy great quietness, and that very worthy deeds are done unto this nation by thy providence,

3 We accept *it* always, and in all places, most noble Felix, with all thankfulness.

4 Notwithstanding, that I be not further tedious unto thee, I pray thee, that thou wouldest hear us of thy clemency a few words.

5 For we have found this man a pestilent fellow, and a mover of sedition among all the Jews throughout the world, and a ringleader of the sect of the Nazarens:

6 Who also hath gone about to profane the temple: whom we took, and would have judged according to our law.

7 But the chief captain Lysias came upon us, and with great violence took *him* away out of our hands,

8 Commanding his accusers to come unto thee: by examining of whom, thyself mayest take knowledge of all these things, whereof we accuse him.

9 And the Jews also assented, saying, that these things were so.

10 Then Paul, after that the governour had beckned unto him to speak, answered, Forasmuch as I know that thou hast been of many years a judge unto this nation, I do the more cheerfully answer for myself:

11 Because that thou mayest understand, that there are yet but twelve days since I went up to Jerusalem for to worship.

12 And they neither found me in the temple disputing with any man, neither raising up the people, neither in the synagogues, nor in the city:

13 Neither can they prove the things whereof they now accuse me.

14 But this I confess unto thee, that after the way which they call heresie, so worship I the God of my fathers, beleeving all things which are written in the law and the prophets.

15 And have hope towards God, which they themselves also allow, that there shall be a resurrection of the dead, both of the just and unjust.

16 And herein do I exercise myself to have always a conscience void of offence toward God, and toward men.

17 Now after many years, I came to bring alms to my nation, and offerings.

18 [a] Whereupon certain Jews from Asia found me purified in the temple, neither with multitude, nor with tumult. [a] Chap. 21. 27.

19 Who ought to have been here before thee, and object, if they had ought against me.

20 Or else let these same *here* say, if they have found any evil-doing in me, while I stood before the council,

21 Except it be for this one voice, that I cried standing among them, [b] Touching the resurrection of the dead, I am called in question by you this day. [b] Chap. 23. 6.

22 And when Felix heard these things, having more perfect knowledge of *that* way, he deferred them, and said, When Lysias the chief captain shall come down, I will know the uttermost of your matter.

23 And he commanded a centurion to keep Paul, and to let *him* have liberty, and that he should forbid none of his acquaintance to minister, or come unto him.

24 And after certain days, when Felix came with his wife Drusilla, which was a Jewess, he sent for Paul, and heard him concerning the faith in Christ.

26 And as he reasoned of righteousness, temperance, and judgement to come, Felix trembled, and answered, Go thy way for this time; when I have a convenient season, I will call for thee.

26 He hoped also that money should have been given him of Paul, that he might loose

looſe him: wherefore he ſent for him the oftner, and communed with him.

27 But after two years, Porcius Feſtus came into Felix room: and Felix willing to ſhew the Jews a pleaſure, left Paul bound.

CHAP. XXV.

2 The Jews accuſe Paul before Feſtus. 8 He anſwereth for himſelf. 11 & appealeth unto Ceſar. 14 Afterwards Feſtus openeth his matter to king Agrippa. 23 and he is brought forth. 25 Feſtus cleareth him to have done nothing worthy of death.

NOw when Feſtus was come into the province, after three days he aſcended from Ceſarea to Jeruſalem.

2 Then the high prieſt, and the chief of the Jews enformed him againſt Paul, and beſought him,

3 And deſired favour againſt him, that he would ſend for him to Jeruſalem, laying wait in the way to kill him.

4 But Feſtus anſwered, that Paul ſhould be kept at Ceſarea, and that he himſelf would depart ſhortly *thither*.

5 Let them therefore, ſaid he, which among you are able, go down with *me*, and accuſe this man, if there be any wickedneſs in him.

6 And when he had tarried among them || more then ten days, he went down unto Ceſarea, and the next day ſitting in the judgement-ſeat, commanded Paul to be brought.

7 And when he was come, the Jews which came down from Jeruſalem, ſtood round about, and laid many and grievous complaints againſt Paul, which they could not prove;

8 While he anſwered for himſelf, Neither againſt the law of the Jews, neither againſt the temple, nor yet againſt Ceſar, have I offended any thing at all.

9 But Feſtus willing to do the Jews a pleaſure, anſwered Paul, and ſaid, Wilt thou go up to Jeruſalem, and there be judged of theſe things before me?

10 Then ſaid Paul, I ſtand at Ceſars judgement-ſeat, where I ought to be judged: to the Jews have I done no wrong, as thou very well knoweſt.

11 For if I be an offender, or have committed any thing worthy of death, I refuſe not to die: but if there be none of theſe things whereof theſe accuſe me, no man may deliver me unto them. I appeal unto Ceſar.

12 Then Feſtus when he had conferred with the council, anſwered, Haſt thou appealed unto Ceſar? unto Ceſar ſhalt thou go.

13 And after certain days, king Agrippa and Bernice came unto Ceſarea to ſalute Feſtus.

14 And when they had been there many days, Feſtus declared Pauls cauſe unto the king, ſaying, There is a certain man left in bonds by Felix:

15 About whom, when I was at Jeruſalem, the chief prieſts and the elders of the Jews enformed *me*, deſiring *to have* judgement againſt him.

16 To whom I anſwered, It is not the manner of the Romanes to deliver any man to die, before that he which is accuſed, have the accuſers face to face, and have licenſe to anſwer for himſelf concerning the crime laid againſt him.

17 Therefore when they were come hither, without any delay on the morrow I ſat on the judgement-ſeat, and I commanded the man to be brought forth.

18 Againſt whom when the accuſers ſtood up, they brought none accuſation of ſuch things as I ſuppoſed:

19 But had certain queſtions againſt him of their own ſuperſtition, and of one Jeſus, which was dead, whom Paul affirmed to be alive.

20 And becauſe || I doubted of ſuch manner of queſtions, I asked *him* whether he would go to Jeruſalem, and there be judged of theſe matters.

21 But when Paul had appealed to be reſerved unto the || hearing of Auguſtus, I commanded him to be kept till I might ſend him to Ceſar.

22 Then Agrippa ſaid unto Feſtus, I would alſo hear the man my ſelf. To morrow, ſaid he, thou ſhalt hear him.

23 And on the morrow when Agrippa was come, and Bernice, with great pomp, and

|| Or, as ſome copies read, no more then eight or ten days.

|| Or, I was doubtfull how to enquire hereof.

|| Or, judgement.

and was entred into the place of hearing, with the chief captains, and principal men of the city, at Festus commandment Paul was brought forth.

24 And Festus said, King Agrippa, and all men which are here present with us, ye see this man, about whom all the multitude of the Jews have dealt with me, both at Jerusalem, and also here, crying that he ought not to live any longer.

25 But when I found that he had committed nothing worthy of death, and that he himself hath appealed to Augustus, I have determined to send him.

26 Of whom I have no certain thing to write unto my lord. Wherefore I have brought him forth before you, & specially before thee, O king Agrippa, that after examination had, I might have somewhat to write.

27 For it seemeth to me unreasonable to send a prisoner, and not withall to signifie the crimes *laid* against him.

CHAP. XXVI.

2 *Paul in the presence of Agrippa, declareth his life from his childhood,* 12 *and how miraculously he was converted and called to his apostleship.* 24 *Festus chargeth him to be mad, whereunto he answereth modestly.* 28 *Agrippa is almost perswaded to be a Christian.* 31 *The whole company pronounce him innocent.*

THen Agrippa said unto Paul, Thou art permitted to speak for thy self. Then Paul stretched forth the hand, and answered for himself,

2 I think my self happy, king Agrippa, because I shall answer for my self this day before thee, touching all the things whereof I am accused of the Jews:

3 Especially, because I know thee to be expert in all customs and questions which are among the Jews: wherefore I beseech thee to hear me patiently.

4 My manner of life from my youth, which was at the first among mine own nation at Jerusalem, know all the Jews,

5 Which knew me from the beginning, (if they would testifie) that after the most straitest sect of our religion, I lived a Pharisee.

6 And now I stand, and am judged for the hope of the promise made of God unto our fathers:

7 Unto which *promise* our twelve tribes instantly serving *God* day and night, hope to come: for which hopes sake, king Agrippa, I am accused of the Jews.

8 Why should it be thought a thing incredible with you, that God should raise the dead?

9 I verily thought with my self, that I ought to do many things contrary to the name of Jesus of Nazareth.

10 [a] Which thing I also did in Jerusalem: and many of the saints did I shut up in prison, having received authority from the chief priests; and when they were put to death I gave my voice against *them*. [a] Chap. 8. 3.

11 And I punished them oft in every synagogue, and compelled *them* to blaspheme; and being exceedingly mad against them, I persecuted *them* even unto strange cities.

12 [b] Whereupon as I went to Damascus, with authority and commission from the chief priests; [b] Chap. 9. 2.

13 At midday, O king, I saw in the way a light from heaven, above the brightness of the sun, shining round about me, and them which journeyed with me.

14 And when we were all fain to the earth, I heard a voice speaking unto me, and saying in the Hebrew tongue, Saul, Saul, why persecutest thou me? *It is* hard for thee to kick against the pricks.

15 And I said, Who art thou, Lord? And he said, I am Jesus whom thou persecutest.

16 But rise, and stand upon thy feet: for I have appeared unto thee for this purpose, to make thee a minister and a witness both of these things which thou hast seen, and of those things in the which I will appear unto thee;

17 Delivering thee from the people, and *from* the Gentiles, unto whom now I send thee,

18 To open their eyes, and to turn *them* from darkness to light, and *from* the power of Satan unto God, that they may receive forgiveness of sins, and inheritance among

among them which are sanctified by faith that is in me.

19 Whereupon, O king Agrippa, I was not disobedient unto the heavenly vision:

20 But shewed first unto them of Damascus, and at Jerusalem, and throughout all the coasts of Judea, & *then* to the Gentiles, that they should repent and turn to God, and do works meet for repentance.

21 For these causes the Jews caught me in the temple, and went about to kill *me*.

22 Having therefore obtained help of God, I continue unto this day, witnessing both to small and great, saying none other things then those which the prophets and Moses did say should come:

23 That Christ should suffer, *and* that he should be the first that should rise from the dead, and should shew light unto the people, and to the Gentiles.

24 And as he thus spake for himself, Festus said with a loud voice, Paul thou art beside thy self: much learning doth make thee mad.

25 But he said, I am not mad, most noble Festus; but speak forth the words of truth and soberness.

26 For the king knoweth of these things, before whom also I speak freely: for I am perswaded that none of these things are hidden from him; for this thing was not done in a corner.

27 King Agrippa, beleevest thou the prophets? I know that thou beleevest.

28 Then Agrippa said unto Paul, Almost thou perswadest me to be a Christian.

29 And Paul said, I would to God, that not onely thou, but also all that hear me this day, were both almost, and altogether such as I am, except these bonds.

30 And when he had thus spoken, the king rose up, and the governour, and Bernice, and they that sat with them.

31 And when they were gone aside, they talked between themselves, saying, This man doeth nothing worthy of death, or of bonds.

32 Then said Agrippa unto Festus, This man might have been set at liberty, if he had not appealed unto Cesar.

CHAP. XXVII.

1 Paul shipping toward Rome, 10 fortelleth of the danger of the voyage, 11 but is not beleeved. 14 They are tossed to and fro with tempest, 41 and suffer shipwrack; 22, 34, 44 yet all come safe to land.

AND when it was determined that we should sail into Italy, they delivered Paul and certain other prisoners, unto one named Julius, a centurion of Augustus band.

2 And entring into a ship of Adramyttium, we lanched, meaning to sail by the coasts of Asia, one Aristarchus a Macedonian, of Thessalonica, being with us.

3 And the next *day* we touched at Sidon. And Julius courteously intreated Paul, and gave *him* liberty to go unto his friends to refresh himself.

4 And when we had lanched from thence, we sailed under Cyprus, because the winds were contrary.

5 And when we had sailed over the sea of Cilicia and Pamphylia, we came to Myra *a city* of Lycia.

6 And there the centurion found a ship of Alexandria sailing into Italy; and he put us therein.

7 And when we had sailed slowly many days, and scarce were come over against Cnidus, ỹ wind not suffering us, we sailed under || Crete over against Salmone:

8 And hardly passing it, came unto a place which is called, The fair havens, nigh whereunto was the city *of* Lasea.

9 Now when much time was spent, and when sailing was now dangerous, because the fast was now already past, Paul admonished *them*,

10 And said unto them, Sirs, I perceive that this voyage will be with || hurt and much damage, not onely of the lading and ship, but also of our lives.

11 Nevertheless, the centurion beleeved the master and the owner of the ship, more then those things which were spoken by Paul.

12 And because the haven was not commodious to winter in, the more part advised to depart thence also, if by any means they might attain to Phenice, *and there* to winter; which is an haven of Crete, and

|| Or, *Candy.*

|| Or, *injury.*

and lieth toward the ſouth-weſt, and north-weſt.

13 And when the ſouth-wind blew ſoftly, ſuppoſing that they had obtained *their* purpoſe, looſing *thence* they ſailed cloſe by Crete.

14 But not long after there ‖ aroſe againſt it a tempeſtuous wind, called Euroclydon.

‖ Or beat.

15 And when the ſhip was caught, and could not bear up into the wind, we let *her* drive.

16 And running under a certain iſland which is called Clauda, we had much work to come by the boat:

17 Which when they had taken up, they uſed helps, undergirding the ſhip; and fearing leſt they ſhould fall into the quick-ſands, ſtrake ſail, and ſo were driven.

18 And we being exceedingly toſſed with a tempeſt, the next *day* they lightned the ſhip;

19 And the third *day* we caſt out with our own hands the tackling of the ſhip.

20 And when neither ſun nor ſtars in many days appeared, and no ſmall tempeſt lay on *us*, all hope that we ſhould be ſaved, was then taken away.

21 But after long abſtinence, Paul ſtood forth in the midſt of them, and ſaid, Sirs, ye ſhould have hearkned unto me, and not have looſed from Crete, and to have gained this harm and loſs.

22 And now I exhort you to be of good cheer: for there ſhall be no loſs of *any mans* life among you, but of the ſhip.

23 For there ſtood by me this night ỹ angel of God whoſe I am, & whom I ſerve,

24 Saying, Fear not Paul; thou muſt be brought before Ceſar: and lo, God hath given thee all them that ſail with thee.

25 Wherefore ſirs, be of good cheer: for I beleeve God, that it ſhall be even as it was told me.

26 Howbeit we muſt be caſt upon a certain iſland.

27 But when the fourteenth night was come, as we were driven up and down in Adria about midnight, the ſhipmen deemed that they drew near to ſome countrey:

28 And ſounded, and found it twenty fathoms: and when they had gone a little further, they ſounded again, and found it fifteen fathoms.

29 Then fearing leſt they ſhould have faln upon rocks, they caſt four anchors out of the ſtern, and wiſhed for the day.

30 And as the ſhipmen were about to flee out of the ſhip, when they had let down the boat into the ſea, under colour as though they would have caſt anchors out of the foreſhip,

31 Paul ſaid to the centurion, and to the ſouldiers, Except theſe abide in the ſhip, ye cannot be ſaved.

32 Then the ſouldiers cut off the ropes of the boat, and let her fall off.

33 And while the day was coming on, Paul beſought them all to take meat, ſaying, This day is the fourteenth day that ye have tarried, and continued faſting, having taken nothing.

34 Wherefore I pray you to take *ſome* meat; for this is for your health: for there ſhall not an hair fall from the head of any of you.

35 And when he had thus ſpoken, he took bread, and gave thanks to God in preſence of them all, and when he had broken *it*, he began to eat.

36 Then were they all of good cheer, and they alſo took *ſome* meat.

37 And we were in all in the ſhip, two hundred threeſcore and ſixteen ſouls.

38 And when they had eaten enough, they lightned the ſhip, and caſt out the wheat into the ſea.

39 And when it was day, they knew not the land: but they diſcovered a certain creek with a ſhore, into the which they were minded, if it were poſſible, to thruſt in the ſhip.

40 And when they had ‖ taken up the anchors, they committed *themſelves* unto the ſea, and looſed the rudder-bands, and hoiſed up the main ſail to the wind, and made toward ſhore.

‖ Or, caſt the anchors, they left them in the ſea, &c.

41 And falling into a place where two ſeas met, they ran the ſhip aground; and the forepart ſtuck faſt, and remained unmoveable,

moveable, but the hinderpart was broken with the violence of the waves.

42 And the souldiers counsel was to kill the prisoners, lest any of them should swim out, and escape.

43 But the centurion, willing to save Paul, kept them from *their* purpose, and commanded that they which could swim, should cast *themselves* first into the sea, and get to land:

44 And the rest, some on boards, and some on *broken pieces* of the ship: And so it came to pass that they escaped all safe to land.

CHAP. XXVIII.

1 Paul after his shipwrack is kindly entertained of the Barbarians. 5 The viper on his hand hurteth him not. 8 He healeth many diseases in the island. 11 They depart towards Rome. 17 He declareth to the Jews the cause of his coming. 24 After his preaching some were perswaded, and some beleevednot. 30 Yet he preacheth there two years.

AND when they were escaped, then they knew that the island was called Melita.

2 And the barbarous people shewed us no little kindness: for they kindled a fire, and received us every one because of the present rain, and because of the cold.

3 And when Paul had gathered a bundle of sticks, and laid them on the fire, there came a viper out of the heat, and fastned on his hand.

4 And when the Barbarians saw the venemous beast hang on his hand, they said among themselves, No doubt this man is a murderer, whom though he hath escaped the sea, yet vengeance suffereth not to live.

5 And he shook off the beast into the fire, and felt no harm.

6 Howbeit they looked when he should have swoln, or fain down dead suddenly: but after they had looked a great while, and saw no harm come to him, they changed their minds, and said that he was a God.

7 In the same quarters were possessions of the chief man of the island, whose name was Publius, who received us and lodged us three days courteously.

8 And it came to pass that the father of Publius lay sick of a fever, and of a bloudy flux: to whom Paul entred in, and prayed, and laid his hands on him, and healed him.

9 So when this was done, others also which had diseases in the island, came, and were healed:

10 Who also honoured us with many honours, and when we departed, they laded *us* with such things as were necessary.

11 And after three moneths we departed in a ship of Alexandria, which had wintred in the isle, whose signe was Castor and Pollux.

12 And landing at Syracuse, we tarried *there* three days.

13 And from thence we fet a compass, and came to Rhegium: and after one day the south-wind blew, and we came the next day to Puteoli:

14 Where we found brethren, and were desired to tarry with them seven days: and so we went toward Rome.

15 And from thence, when the brethren heard of us, they came to meet us as far as Apii-forum, and the Three taverns: whom when Paul saw, he thanked God, and took courage.

16 And when we came to Rome, the centurion delivered the prisoners to the captain of the guard: but Paul was suffered to dwell by himself, with a souldier that kept him.

17 And it came to pass, that after three days, Paul called the chief of the Jews together. And when they were come together, he said unto them, Men *and* brethren, though I have committed nothing against the people or customs of our fathers, yet was I delivered prisoner from Jerusalem into the hands of the Romanes.

18 Who when they had examined me, would have let *me* go, because there was no cause of death in me.

19 But when the Jews spake against *it*, I was constrained to appeal unto Cesar, not that I had ought to accuse my nation of.

20 For

20 For this cauſe therefore have I called for you, to ſee *you*, and to ſpeak with *you*: becauſe that for the hope of Iſrael I am bound with this chain.

21 And they ſaid unto him, We neither received letters out of Judea concerning thee, neither any of the brethren ỳ came, ſhewed or ſpake any harm of thee.

22 But we deſire to hear of thee what thou thinkeſt: for as concerning this ſect, we know that every where it is ſpoken againſt.

23 And when they had appointed him a day, there came many to him into his lodging; to whom he expounded and teſtified the kingdom of God, perſwading them concerning Jeſus, both out of the law of Moſes, and *out of* the prophets, from morning till evening.

24 And ſome beleeved the things which were ſpoken, and ſome beleeved not.

25 And when they agreed not among themſelves, they departed, after that Paul had ſpoken one word, Well ſpake the holy Ghoſt by Eſaias the prophet unto our fathers,

26 Saying, [a] Go unto this people, & ſay, Hearing ye ſhall hear, and ſhall not underſtand; & ſeeing ye ſhall ſee, & not perceive.

27 For the heart of this people is waxed groſs, and their ears are dull of hearing, & their eyes have they cloſed; leſt they ſhould ſee with *their* eyes, & hear with *their* ears, and underſtand with *their* heart, & ſhould be converted, & I ſhould heal them.

28 Be it known therefore unto you, that the ſalvation of God is ſent unto the Gentiles, and *that* they will hear it.

29 And when he had ſaid theſe words, the Jews departed, and had great reaſoning among themſelves.

30 And Paul dwelt two whole years in his own hired houſe, and received all that came in unto him,

31 Preaching the kingdom of God, and teaching thoſe things which concern the Lord Jeſus Chriſt, with all confidence, no man forbidding him.

[a] Iſa. 6. 9. Mat. 13. 14. Mar. 4. 12. Luk. 8. 10. Joh. 12. 40. Rom. 11. 8.

¶ The epiſtle of PAUL the apoſtle, to the ROMANES.

CHAP. I.

1 Paul commendeth his calling, to the Romanes, 9 and his deſire to come to them. 16 What his goſpel is, and the righteouſneſs which it ſheweth. 18 God is angry with all manner of ſin. 21 What were the ſins of the Gentiles.

PAul a ſervant of Jeſus Chriſt, called *to be* an apoſtle, [a] ſeparated unto the goſpel of God,

2 (Which he had promiſed afore by his prophets in the the holy ſcriptures)

3 Concerning his Son Jeſus Chriſt our Lord, which was made of the ſeed of David according to the fleſh,

4 And † declared *to be* the Son of God with power, according to the ſpirit of holineſs, by the reſurrection from the dead:

5 By whom we have received grace and apoſtleſhip || for obedience to the faith among all nations for his name:

6 Among whom are ye alſo the called of Jeſus Chriſt.

7 To all that be in Rome, beloved of God, called *to be* ſaints: Grace to you, and peace from God our Father, and the Lord Jeſus Chriſt.

8 Firſt, I thank my God through Jeſus Chriſt for you all, that your faith is ſpoken of throughout the whole world.

9 For God is my witneſs, whom I ſerve || with my ſpirit in the Goſpel of his Son, that without ceaſing I make mention of you always in my prayers,

10 Making requeſt (if by any means now at length I might have a proſperous journey by the will of God) to come unto you.

11 For I long to ſee you, that I may impart unto you ſome ſpiritual gift, to the end you may be eſtabliſhed;

12 That is, that I may be comforted together || with you, by the mutual faith both of you and me.

13 Now

[a] Acts 13. 2.

† Gr. *determined*

|| Or, *to the obedience of faith.*

|| Or, *in my ſpirit.*

|| Or, *in you.*

13 Now I would not have you ignorant, brethren, that oftentimes I purposed to come unto you (but was let hitherto) that I might have some fruit || among you also, even as among other Gentiles.

|| Or, *in you.*

14 I am debter both to the Greeks, and to the Barbarians, both to the wise, and to the unwise.

15 So, as much as in me is, I am ready to preach the gospel to you that are at Rome also.

16 For I am not ashamed of the Gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation, to every one that beleeveth, to the Jew first, and also to the Greek.

17 For therein is the righteousnes of God revealed from faith to faith: as it is written, [b] The just shall live by faith.

[b] Habac. 2. 4. Gal. 3. 11. Heb. 10. 38.

18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodlines, and unrighteousnes of men, who hold the truth in unrighteousnes.

19 Because that which may be known of God, is manifest || in them; for God hath shewed *it* unto them.

|| Or, *to them.*

20 For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, *even* his eternal power and Godhead; || so that they are without excuse:

|| Or, *that they may be.*

21 Because that when they knew God, they glorified him not as God, neither were thankfull, but became vain in their imaginations, and their fooliish heart was [c] darkned.

[c] Eph. 4. 18.

22 Professing themselves to be wise, they became fools:

23 And changed the glory of the uncorruptible [d] God, into an image made like to corruptible man, and to birds, and fourfooted beasts, and creeping things.

[d] Psal. 106. 20.

24 Wherefore God also gave them up to uncleanes, through the lusts of their own hearts, to dishonour their own bodies between themselves:

25 Who changed the truth of God into a lie, and worshipped and served the creature more then the Creatour, who is blessed for ever. Amen.

26 For this cause God gave them up unto vile affections: For even their women did change the natural use into that which is against nature:

27 And likewise also the men, leaving the natural use of the woman, burned in their lust one toward another, men with men working that which is unseemly, and receiving in themselves that recompence of their errour which was meet.

28 And even as they did not like || to retain God in *their* knowledge, God gave them over to || a reprobate minde, to do those things which are not convenient:

|| Or, *to acknowledge.* || Or, *a minde void of judgements.*

29 Being filled with all unrighteousnes, fornication, wickednes, covetousnes, maliciousnes; full of envy, murder, debate, deceit, malignity; whisperers,

30 Backbiters, haters of God, despitefull, proud, boasters, inventers of evil things, disobedient to parents,

31 Without understanding, covenantbreakers, || without natural affection, implacable, unmercifull:

|| Or, *unsociable.*

32 Who knowing the judgement of God, (that they which commit such things are worthy of death) not onely do the same, but || have pleasure in them that do them.

|| Or, *consent with them.*

CHAP. II.

1 They that sin, though they condemn it in others, cannot excuse themselves, 6 and much les escape the judgement of God, 9 whether they be Jews or Gentiles. 14 The Gentiles cannot escape, 17 nor yet the Jews, 25 whom their circumcision shall not profit, if they keep not the law.

THerefore thou art inexcusable, O man, whosoever thou art that judgest: [a] for wherein thou judgest another, thou condemnest thy self; for thou that judgest, doest the same things.

[a] Mat. 7. 2.

2 But we are sure that the judgement of God is according to truth, against them which commit such things.

3 And thinkest thou this, O man, that judgest them which do such things, and doest the same, that thou shalt escape the judgement of God?

4 Or despisest thou the riches of his goodnes, and forbearance, and long-suffering, not knowing that the goodnes of God leadeth thee to repentance?

5 But

5 But after thy hardneſs and impenitent heart, [b] treaſureſt up unto thy ſelf wrath againſt the day of wrath, and revelation of the righteous judgement of God;

6 [c] Who will render to every man according to his deeds:

7 To them, who by patient continuance in well-doing, ſeek for glory, and honour, and immortality; eternal life:

8 But unto them that are contentious, and do not obey the truth, but obey unrighteouſneſs, indignation, and wrath,

9 Tribulation and anguiſh upon every ſoul of man that doeth evil, of the Jew firſt, and alſo of the † Gentile.

10 But glory, honour, and peace, to every man that worketh good, to the Jew firſt, and alſo to the † Gentile.

11 For [d] there is no reſpect of perſons with God.

12 For as many as have ſinned without law, ſhall alſo periſh without law: and as many as have ſinned in the law, ſhall be judged by the law,

13 (For [e] not the hearers of the law *are* juſt before God, but the doers of the law ſhall be juſtified.

14 For when the Gentiles which have not the law, do by nature the things contained in the law, theſe having not the law, are a law unto themſelves:

15 Which ſhew the work of the law written in their hearts, || their conſcience alſo bearing witneſs, and *their* thoughts || the mean while accuſing, or elſe excuſing one another)

16 In the day when God ſhall judge the ſecrets of men by Jeſus Chriſt, according to my goſpel.

17 Behold, thou art called a Jew, and reſteſt in the law, & makeſt thy boaſt of God,

18 And knoweſt *his* will, and || approveſt the things that are more excellent, being inſtructed out of the law,

19 And art confident that thou thy ſelf art a guide of the blinde, a light of them which are in darkneſs,

20 An inſtructer of the fooliſh, a teacher of babes, which haſt the form of knowledge and of the truth in the law.

21 Thou therefore which teacheſt another, teacheſt thou not thy ſelf? thou that preacheſt a man ſhould not ſteal, doſt thou ſteal?

22 Thou that ſayeſt a man ſhould not commit adultery, doſt thou commit adultery? thou that abhorreſt idols, doſt thou commit ſacriledge?

23 Thou that makeſt thy boaſt of the law, through breaking the law diſhonoureſt thou God?

24 For the name of God is blaſphemed among the Gentiles, through you, as it is [f] written.

25 For circumciſion verily profiteth, if thou keep the law: but if thou be a breaker of the law, thy circumciſion is made uncircumciſion.

26 Therefore, if ỹ uncircumciſion keep ỹ righteouſneſs of the law, ſhall not his uncircumciſion be counted for circumciſion?

27 And ſhall not uncircumciſion which is by nature, if it fulfil the law, judge thee, who by the letter and circumciſion doſt tranſgreſs the law?

28 For he is not a Jew, which is one outwardly; neither *is that* circumciſion, which is outward in the fleſh:

29 But he *is* a Jew, which is one inwardly; and circumciſion *is that* of the heart, in the ſpirit, *and* not in the letter, whoſe praiſe *is* not of men, but of God.

CHAP. III.

1 The Jews prerogative: 3 which they have not loſt. 9 Howbeit, the law convinceth them alſo of ſin. 20 Therefore no fleſh is juſtified by the law, 28 but all without difference, by faith onely: 31 and yet the law is not aboliſhed.

WHat advantage then hath the Jew? or what profit *is there* of circumciſion?

2 Much every way: chiefly, becauſe that unto them were committed the oracles of God.

3 For what if ſome did not beleeve? ſhall their unbelief make the faith of God without effect?

4 God forbid: yea, let God be true, but [a] every man a liar; as it is written, [b] That thou mighteſt be juſtified in thy ſayings, & mighteſt overcome when thou art judged.

[b] James 5.3.

[c] Pſal. 62.12. Matth. 16.27. Rev. 22.12.

† Gr. Greek.

† Gr. Greek.

[d] Deut. 10.17. 2 Chr. 19.7. Job 34.19. Acts 10.34. Gal. 2.6. Eph. 6.9. Col. 3.25. 1 Pet. 1.17.

[e] Matth. 7.21. James 1.22.

|| Or, the conſcience witneſſing with them.

|| Or, between themſelves.

|| Or, trieſt the things that differ.

[f] Iſa. 52.5. Ezek. 36.20, 23.

[a] Pſal. 116.11.

[b] Pſal. 51.4.

5 But if our unrighteousnes commend the righteousnes of God, what shall we say? *Is* God unrighteous who taketh vengeance? (I speak as a man)

6 God forbid: for then how shall God judge the world?

7 For if the truth of God hath more abounded through my lie unto his glory; why yet am I also judged as a sinner?

8 And not *rather*, as we be slandrously reported, and as some affirm that we say, Let us do evil, that good may come? whose damnation is just.

9 What then? are we better *then they?* No in no wise: for we have before † proved both Jews and Gentiles, that they are all under sin;

† Gr. *charged.*

10 As it is written, [c] There is none righteous, no not one:

[c] Psal. 14.1,2,3

11 There is none that understandeth, there is none that seeketh after God.

12 They are all gone out of the way, they are together become unprofitable, there is none that doeth good, no not one.

13 [d] Their throat *is* an open sepulchre; with their tongues they have used deceit; [e] the poison of asps *is* under their lips:

[d] Psal. 5.9.

[e] Psal. 140.3.

14 [f] Whose mouth is full of cursing and bitterness.

[f] Psal. 10,7.

15 [g] Their feet *are* swift to shed bloud.

[g] Prov.1. 16. Isa. 59. 7,8.

16 Destruction and misery *are* in their ways:

17 And the way of peace have they not known.

18 [h] There is no fear of God before their eyes.

[h] Psal. 36.1.

19 Now we know that what things soever the law saith, it saith to them who are under the law: that every mouth may be stopped, and all the world may become ‖ guilty before God.

‖ Or, *subject to the judgement of God.*

20 Therefore [i] by the deeds of the law, there shall no flesh be justified in his sight: for by the law *is* the knowledge of sin.

[i] Gal.2. 16.

21 But now the righteousnes of God without the law is manifested, being witnessed by the law and the prophets;

22 Even the righteousnes of God *which is* by faith of Jesus Christ unto all, and upon all them that beleeve; for there is no difference:

23 For all have sinned, and come short of the glory of God;

24 Being justified freely by his grace, through the redemption that is in Jesus Christ:

25 Whom God hath ‖ set forth *to be* a propitiation, through faith in his bloud, to declare his righteousnes for the ǂ remission of sins that are past, through the forbearance of God;

‖ Or, *forordained.* ‖ Or, *passing over.*

26 To declare, *I say*, at this time his righteousnes: that he might be just, & the justifier of him which beleeveth in Jesus.

27 Where *is* boasting then? It is excluded. By what law? of works? Nay: but by the law of faith.

28 Therefore we conclude, that a man is justified by faith without the deeds of the law.

29 *Is he* the God of the Jews onely? *is he* not also of the Gentiles? Yes, of the Gentiles also:

30 Seeing *it is* one God, which shall justifie the circumcision by faith, and uncircumcision through faith.

31 Do we then make void the law through faith? God forbid: yea, we establish the law.

CHAP. IV.

1 Abrahams faith was imputed to him for righteousnes, 10 before he was circumcised. 13 By faith onely he & his seed received the promise. 16 Abraham is the father of all that beleeve. 24 Our faith also shall be imputed to us for righteousnes.

WHat shall we say then that Abraham our father, as pertaining to the flesh, hath found?

2 For if Abraham were justified by works, he hath *whereof* to glory, but not before God.

3 For what saith the scripture? [a] Abraham beleeved God, and it was counted unto him for righteousnes.

[a] Gen. 15.6. Gal.3.6. Jam.2. 23.

4 Now to him that worketh, is the reward not reckoned of grace, but of debt.

5 But to him that worketh not, but beleeveth on him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousnes.

6 Even

6 Even as David also describeth ỹ blessednes of the man unto whom God imputeth righteousnes without works,

7 *Saying*, [b] Blessed *are* they whose iniquities are forgiven, and whose sins are covered.

[b] Psal. 32.1.

8 Blessed *is* the man to whom the Lord will not impute sin.

9 *Cometh* this blessednes then upon the circumcision *onely*, or upon the uncircumcision also? For we say that faith was reckoned to Abraham for righteousnes.

10 How was it then reckoned? when he was in circumcision, or in uncircumcision? not in circumcision, but in uncircumcision.

11 And he received the signe of circumcision, a seal of the righteousnes of the faith, which *he had yet* being uncircumcised: that he might be the father of all them that beleeve, though they be not circumcised; that righteousnes might be imputed unto them also:

12 And the father of circumcision to them who are not of the circumcision onely, but also walk in the steps of that faith of our father Abraham, which *he had* being *yet* uncircumcised.

13 For the promise that he should be the heir of the world, *was* not to Abraham, or to his seed through the law, but through the righteousnes of faith.

14 For if they which are of the law *be* heirs, faith is made void, and the promise made of none effect.

15 Because the law worketh wrath: for where no law is, *there is* no transgression.

16 Therefore *it is* of faith, that *it might be* by grace; to the end the promise might be sure to all the seed, not to that onely which is of the law, but to that also which is of the faith of Abraham, who is the father of us all,

17 (As it is written, [c] I have made thee a father of many nations) ‖ before him whom he beleeved, *even* God who quickneth the dead, and calleth those things which be not as though they were:

[c] Gen. 17.5. ‖ Or, *like unto him.*

18 Who against hope beleeved in hope, that he might become the father of many nations; according to that which was spoken, [d] So shall thy seed be.

[d] Gen. 15.5.

19 And being not weak in faith, he considered not his own body now dead, when he was about an hundred year old, neither yet the deadnes of Sarais womb.

20 He staggered not at the promise of God through unbelief; but was strong in faith, giving glory to God:

21 And being fully perswaded, that what he had promised, he was able also to perform.

22 And therefore it was imputed to him for righteousnes.

23 Now it was not written for his sake alone, that it was imputed to him;

24 But for us also, to whom it shall be imputed, if we beleeve on him that raised up Jesus our Lord from the dead,

25 Who was delivered for our offences, and was raised again for our justification.

CHAP. V.

1 Being justified by faith, we have peace with God, 2 and joy in our hope; 8 that sith we were reconciled by his bloud, when we were enemies, 10 we shall much more be saved being reconciled. 12 As sin and death came by Adam, 17 so much more righteousnes and life by Jesus Christ. 20 Where sin abounded, grace did superabound.

THerefore being justified by faith, we have peace with God, through our Lord Jesus Christ.

2 [a] By whom also we have access by faith into this grace wherein we stand, and rejoyce in hope of the glory of God.

[a] Eph. 2. 18.

3 And not onely *so*, but we glory in tribulations also, [b] knowing that tribulation worketh patience;

[b] James 1.3.

4 And patience, experience; and experience, hope:

5 And hope maketh not ashamed, because the love of God is shed abroad in our hearts, by the holy Ghost which is given unto us.

6 For when we were yet without strength, ‖ in due time Christ died for the ungodly.

‖ Or, according to the time.

7 For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die.

8 But God commendeth his love towards

us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.

9 Much more then being now justified by his bloud, we shall be saved from wrath through him.

10 For if when we were enemies, we were reconciled to God by the death of his Son: much more being reconciled, we shall be saved by his life.

11 And not onely *so*, but we also joy in God, through our Lord Jesus Christ, by whom we have now received ŷ atonement

12 Wherefore, as by one man sin entred into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, || for that all have sinned.

|| Or, *in whom.*

13 For until the law sin was in the world: but sin is not imputed when there is no law.

14 Nevertheless, death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adams transgression, who is the figure of him that was to come:

15 But not as the offence, so also *is* the free gift. For if through the offence of one, many be dead; much more the grace of God, and the gift by grace, *which is* by one man, Jesus Christ, hath abounded unto many.

16 And not as *it was* by one that sinned, *so is* the gift: for the judgement *was* by one to condemnation; but the free gift *is* of many offences unto justification.

17 For if || by one mans offence, death reigned by one; much more they which receive abundance of grace, and of the gift of righteousness, shall reign in life by one, Jesus Christ.

|| Or, *by one offence.*

18 Therefore as || by the offence of one *judgement came* upon all men to condemnation: even so || by the righteousness of one, *the free gift came* upon all men unto justification of life.

|| Or, *by one offence.* || Or, *by one righteousness.*

19 For as by one mans disobedience many were made sinners: so by the obedience of one, shall many be made righteous.

20 Moreover, the law entred, that the offence might abound: But where sin abounded, grace did much more abound:

21 That as sin hath reigned unto death, even so might grace reign through righteousness unto eternal life, by Jesus Christ our Lord.

CHAP. VI.

1 We may not live in sin, 2 for we are dead unto it, 3 as appeareth by our baptism. 12 Let not sin reign any more, 18 because we have yeelded our selves to the service of righteousness, 23 and for that death is the wages of sin.

WHat shall we say then? Shall we continue in sin, that grace may abound?

2 God forbid: how shall we that are dead to sin, live any longer therein?

3 Know ye not, that [a] so many of us as || were baptized into Jesus Christ, were baptized into his death?

[a] Gal. 3. 27. || Or, *are.*

4 Therefore we are [b] buried with him by baptism into death: that like as Christ was raised up from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life.

[b] Col. 2. 12.

5 For if we have been planted together in the likeness of his death: we shall be also *in the likeness* of *his* resurrection:

6 Knowing this, that our old man is crucified with *him*, that the body of sin might be destroyed, that henceforth we should not serve sin.

7 For he that is dead, is † freed from sin.

† Gr. *justified.*

8 Now if we be dead with Christ, we beleeve that we shall also live with him:

9 Knowing that Christ being raised from the dead, dieth no more; death hath no more dominion over him.

10 For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God.

11 Likewise reckon ye also your selves to be dead indeed unto sin; but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

12 Let not sin therefore reign in your mortal body, that ye should obey it in the lusts thereof.

13 Neither yeeld ye your members *as* † instruments of unrighteousness unto sin: but yeeld your selves unto God, as those that are alive from the dead; and your members *as* instruments of righteousness unto God.

† Gr. *arms, or weapons.*

14 For

14 For sin shall not have dominion over you: for ye are not under the law, but under grace.

15 What then? shall we sin, because we are not under the law, but under grace? God forbid.

c Joh. 8. 34. 2 Pet. 2. 19.

16 Know ye not, that c to whom ye yeeld your selves servants to obey, his servants ye are to whom ye obey; whether of sin unto death, or of obedience unto righteousness?

17 But God be thanked, that ye were the servants of sin; but ye have obeyed from the heart that form of doctrine † which was delivered you.

† Gr. whereto ye were delivered.

18 Being then made free from sin, ye became the servants of righteousness.

19 I speak after the manner of men, because of the infirmity of your flesh: for as ye have yeelded your members servants to uncleanness and to iniquity, unto iniquity; even so now yeeld your members servants to righteousness, unto holiness.

† Gr. to righteousness.

20 For when ye were the servants of sin, ye were free † from righteousness.

21 What fruit had ye then in those things, whereof ye are now ashamed? for the end of those things *is* death.

22 But now being made free from sin, and become servants to God, ye have your fruit unto holiness, and the end everlasting life.

23 For the wages of sin *is* death: but the gift of God *is* eternal life, through Jesus Christ our Lord.

CHAP. VII.

1 No law hath power over a man longer then he liveth. 4 But we are dead to the law. 7 Yet is not the law sin, 12 but holy, just, good, 16 as I acknowledge who am grieved because I cannot keep it.

KNow ye not, brethren, (for I speak to them that know the law) how that the law hath dominion over a man, as long as he liveth?

a 1 Cor. 7. 39.

2 For a the woman which hath an husband, is bound by the law to *her* husband so long as he liveth: but if the husband be dead, she is loosed from the law of *her* husband.

3 So then *if* while *her* husband liveth, she be married to another man, she shall be called an adulteress: but if her husband be dead, she is free from that law; so that she is no adulteress, though she be married to another man.

4 Wherefore my brethren, ye also are become dead to the law by the body of Christ; that ye should be married to another, *even* to him who is raised from the dead, that we should bring forth fruit unto God.

5 For when we were in the flesh, the † motions of sins which were by the law, did work in our members to bring forth fruit unto death.

† Gr. passions.

6 But now we are delivered from the law, ‖ that being dead wherein we were held; that we should serve in newness of spirit, and not *in* the oldness of the letter.

‖ Or, being dead to that.

7 What shall we say then? *Is* the law sin? God forbid. Nay, I had not known sin, but by the law: for I had not known ‖ lust, except the law had said, b Thou shalt not covet.

‖ Or, concupiscence.

b Exod. 20. 17. Deut. 5. 21.

8 But sin taking occasion by the commandment, wrought in me all manner of concupiscence. For without the law sin *was* dead.

9 For I was alive without the law once: but when the commandment came, sin revived, and I died.

10 And the commandment which *was ordained* to life, I found *to be* unto death.

11 For sin taking occasion by the commandment, deceived me, and by it slew me.

12 Wherefore the law *is* holy, and the commandment holy, and just, and good.

13 Was then that which is good, made death unto me? God forbid. But sin that it might appear sin, working death in me by that which is good; that sin by the commandment might become exceeding sinful.

14 For we know that the law is spiritual: but I am carnal, sold under sin.

15 For that which I do, I † allow not: for what I would, that do I not; but what I hate, that do I.

† Gr. know.

16 If then I do that which I would not, I consent unto the law, that *it is* good.

17 Now then, it is no more I that do it, but sin that dwelleth in me.

18 For I know, that in me (that is, in my flesh) dwelleth no good thing: for to will is present with me, but *how* to perform that which is good, I finde not.

19 For the good that I would, I do not: but the evil which I would not, that I do.

20 Now if I do that I would not, it is no more I that do it, but sin that dwelleth in me.

21 I finde then a law, that when I would do good, evil is present with me.

22 For I delight in the law of God, after the inward man.

23 But I see another law in my members, warring against the law of my minde, and bringing me into captivity to the law of sin, which is in my members.

24 O wretched man that I am, who shall deliver me from ‖ the body of this death!

‖ Or, this body of death.

25 I thank God, through Jesus Christ our Lord. So then, with the minde I my self serve the law of God; but with the flesh, the law of sin.

CHAP. VIII.

1 They that are in Christ, and live according to the Spirit, are free from condemnation. 5, 13 What harm cometh of the flesh, 6, 14 and what good of the Spirit, 17 and what of being Gods children: 19 whose glorious deliverance all things long for. 29 It was beforehand decreed from God. 38 What can sever us from his love?

THere *is* therefore now no condemnation to them which are in Christ Jesus, who walk not after the flesh, but after the Spirit.

2 For the law of the Spirit of life, in Christ Jesus, hath made me free from the law of sin and death.

3 For what the law could not do, in that it was weak through the flesh, God sending his own Son, in the likeness of sinfull flesh, & ‖ for sin condemned sin in the flesh:

‖ Or, by a sacrifice for sin.

4 That the righteousness of the law might be fulfilled in us, who walk not after the flesh, but after the Spirit.

5 For they that are after the flesh, do minde the things of the flesh: but they that are after the Spirit, the things of the Spirit.

6 For † to be carnally minded, *is* death; but † to be spiritually minded, *is* life and peace:

† Gr. the minding of the flesh.

7 Because † the carnal minde *is* enmity against God: for it is not subject to the law of God, neither indeed can be.

† Gr. the minding of the Spirit.

8 So then they that are in the flesh, cannot please God.

† Gr. the minding of the flesh.

9 But ye are not in the flesh, but in the Spirit, if so be that the Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit of Christ, he is none of his.

10 And if Christ *be* in you, the body *is* dead because of sin; but the Spirit *is* life, because of righteousness.

11 But if the Spirit of him that raised up Jesus from the dead, dwell in you; he that raised up Christ from the dead, shall also quicken your mortal bodies, ‖ by his Spirit that dwelleth in you.

‖ Or, because of his Spirit.

12 Therefore brethren, we are debters, not to the flesh, to live after the flesh.

13 For if ye live after the flesh, ye shall die: but if ye through the Spirit do mortifie the deeds of the body, ye shall live.

14 For as many as are led by the Spirit of God, they are the sons of God.

15 For ye have not received the spirit of bondage again to fear; but ye have received the [a] Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father.

[a] Gal. 4. 6.

16 The Spirit it self beareth witness with our spirit, that we are the children of God.

17 And if children, then heirs; heirs of God, and joynt-heirs with Christ: if so be that we suffer with *him*, that we may be also glorified together.

18 For I reckon, that the sufferings of this present time, *are* not worthy *to be compared* with the glory which shall be revealed in us.

19 For the earnest expectation of the creature waiteth for the manifestation of the sons of God.

20 For the creature was made subject to vanity, not willingly, but by reason of him who hath subjected *the same* in hope:

21 Because the creature it self also shall be delivered from the bondage of corruption,

ption, into the glorious liberty of the children of God.

22 For we know that || the whole creation groaneth, and travaileth in pain together until now:

23 And not onely *they*, but our selves also, which have the first-fruits of the Spirit, even we our selves groan within our selves, waiting for the adoption, *to wit*, the [b] redemption of our body.

24 For we are saved by hope: But hope that is seen, is not hope: for what a man seeth, why doth he yet hope for?

25 But if we hope for that we see not, *then* do we with patience wait for it.

26 Likewise the Spirit also helpeth our infirmities: for we know not what we should pray for as we ought: but the Spirit it self maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered.

27 And he that searcheth the hearts, knoweth what *is* the minde of the Spirit, || because he maketh intercession for the saints according to *the will of* God.

28 And we know that all things work together for good, to them that love God, to them who are the called according to *his* purpose.

29 For whom he did foreknow, he also did predestinate *to be* conformed to the image of his Son, that he might be the first-born among many brethren.

30 Moreover, whom he did predestinate, them he also called: and whom he called, them he also justified: and whom he justified, them he also glorified.

31 What shall we then say to these things? If God *be* for us, who *can be* against us?

32 He that spared not his own Son, but delivered him up for us all, how shall he not with him also freely give us all things?

33 Who shall lay any thing to the charge of Gods elect? *It is* God that justifieth:

34 Who *is* he that condemneth? *It is* Christ that died, yea rather that is risen again, who is even at the right hand of God, who also maketh intercession for us.

35 Who shall separate us from the love of Christ? *shall* tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword?

36 (As it is written, [c] For thy sake we are killed all the day long; we are accounted as sheep for the slaughter)

37 Nay in all these things we are more then conquerers, through him ỹ loved us.

38 For I am perswaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come,

39 Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God which is in Christ Jesus our Lord.

CHAP. IX.

1 Paul is sorry for the Jews. 7 All the seed of Abraham were not the children of the promise. 18 God hath mercy upon whom he will. 21 The potter may do with his clay what he list. 25 The calling of the Gentiles, and rejecting of the Jews were foretold. 32 The cause why so few Jews embraced the righteousness of faith.

I Say the truth in Christ, I lie not, my conscience also bearing me witness in the holy Ghost,

2 That I have great heavines and continual sorrow in my heart.

3 For I could wish that my self were || accursed from Christ, for my brethren my kinsmen according to the flesh:

4 Who are Israelites; to whom *pertaineth* the adoption, and the glory, and the || covenants, and the giving of the law, and the service *of God*, and the promises;

5 Whose *are* the fathers, and of whom as concerning the flesh Christ *came*, who is over all, God blessed for ever. Amen.

6 Not as though the word of God hath taken none effect. For they *are* not all Israel, which are of Israel:

7 Neither because they are the seed of Abraham, *are they* all children: but in [a] Isaac shall thy seed be called.

8 That is, They which are the children of the flesh, these *are* not the children of God: but [b] the children of the promise are counted for the seed.

9 For this *is* the word of promise, [c] At this

|| Or, every creature.

[b] Luke 21.28.

|| Or, that.

|| Or, separated.

|| Or, testaments.

[a] Gen. 21.12.

[b] Gal. 4.28.

[c] Gen. 18.10.

this time will I come, and Sara ſhall have a ſon.

10 And not onely *this*, but when Rebecca alſo had conceived by one, *even* by our father Iſaac,

11 (For *the children* being not yet born, neither having done any good or evil, that the purpoſe of God according to election might ſtand, not of works, but of him that calleth)

12 It was ſaid unto her, The [d] || elder ſhall ſerve the || younger.

13 As it is written, [e] Jacob have I loved, but Eſau have I hated.

14 What ſhall we ſay then? *Is there* unrighteouſneſs with God? God forbid.

15 For he ſaith to Moſes, [f] I will have mercy on whom I will have mercy, and I will have compaſſion on whom I will have compaſſion.

16 So then *it is* not of him that willeth, nor of him that runneth, but of God that ſheweth mercy.

17 For the ſcripture ſaith unto Pharaoh, [g] Even for this ſame purpoſe have I raiſed thee up, that I might ſhew my power in thee, and that my name might be declared throughout all the earth.

18 Therefore hath he mercy on whom he will *have mercy*, and whom he will, he hardneth.

19 Thou wilt ſay then unto me, Why doth he yet finde fault? For who hath reſiſted his will?

20 Nay but O man, who art thou that || replieſt againſt God? [h] ſhall the thing formed ſay to him that formed *it*, Why haſt thou made me thus?

21 Hath not the [i] potter power over the clay, of the ſame lump to make one veſſel unto honour, & another unto diſhonour?

22 *What* if God, willing to ſhew *his* wrath, & to make his power known, endured with much long-ſuffering the veſſels of wrath || fitted to deſtruction:

23 And that he might make known the riches of his glory on the veſſels of mercy, which he had afore prepared unto glory?

24 Even us whom he hath called, not of the Jews onely, but alſo of the Gentiles.

25 As he ſaith alſo in Oſee, [k] I will call them my people, which were not my people; and her, beloved, which was not beloved.

26 [l] And it ſhall come to paſs, *that* in the place where it was ſaid unto them, Ye *are* not my people; there ſhall they be called, the children of the living God.

27 Eſaias alſo crieth concerning Iſrael, [m] Though the number of the children of Iſrael be as the ſand of the ſea, a remnant ſhall be ſaved.

28 For he will finiſh || the work, and cut *it* ſhort in righteouſneſs: becauſe a ſhort work will the Lord make upon the earth.

29 And as Eſaias ſaid before, [n] Except the Lord of ſabaoth had left us a ſeed, we had been as Sodoma, and been made like unto Gomorrha.

30 What ſhall we ſay then? That the Gentiles which followed not after righteouſneſs, have attained to righteouſneſs, even the righteouſneſs which is of faith:

31 But Iſrael, which followed after the law of righteouſneſs, hath not attained to the law of righteouſneſs.

32 Wherefore? Becauſe *they ſought it*, not by faith, but as it were by the works of the law: for they ſtumbled at that ſtumbling-ſtone;

33 As it is written, [o] Behold, I lay in Sion a ſtumbling-ſtone, and rock of offence: and whoſoever beleeveth on him, ſhall not be || aſhamed.

CHAP. X.

5 The ſcripture ſheweth the difference betwixt the righteouſneſs of the law, and this of faith; 11 and that all, both Jew and Gentile, that beleeve, ſhall not be confounded; 18 and that the Gentiles ſhall receive the word, and beleeve. 19 Iſrael was not ignorant of theſe things.

BRethren, my hearts deſire and prayer to God for Iſrael is, that they might be ſaved.

2 For I bear them record, that they have a zeal of God, but not according to knowledge.

3 For they being ignorant of Gods righteouſneſs, and going about to eſtabliſh their own righteouſneſs, have not ſubmitted themſelves unto the righteouſneſs of God.

4 For

[d] Gen. 25. 23. || Or, greater.
[e] Mal. 1. 2, 3.
[f] Exod. 33. 19.
[g] Exod. 9. 16.
[h] Or, anſwereſt again, or diſputeſt with God.
[i] Iſa. 45. 9. [i] Jer. 18. 6. Wiſd. 15. 7.
|| Or, made up.
[k] Hoſ. 2. 23. [l] 1 Pet. 2. 10.
[l] Hoſ. 1. 10.
[m] Iſa. 10. 22, 23.
|| Or, the account.
[n] Iſa. 1. 9.
[o] Iſa. 8. 14. and 28. 16. 1 Pet. 2. 6.
|| Or, confounded.

4 For Christ *is* the end of the law for righteousnes to every one that beleeveth.

5 For Moses describeth the righteousnes which is of the law, [a] That the man wch doeth those things, shall live by them.

6 But the righteousnes which is of faith, speaketh on this wise, [b] Say not in thine heart, Who shall ascend into heaven? (that is to bring Christ down *from above*)

7 Or, Who shall descend into the deep? (that is to bring up Christ again from the dead)

8 But what saith it? [c] The word is nigh thee, *even* in thy mouth, and in thy heart: that is the word of faith which we preach,

9 That if thou shalt confes with thy mouth the Lord Jesus, and shalt beleeve in thine heart, that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved.

10 For with the heart man beleeveth unto righteousnes, and with the mouth confession is made unto salvation.

11 For the scripture saith, [d] Whosoever beleeveth on him, shall not be ashamed.

12 For there is no difference between the Jew and the Greek: for the same Lord over all, is rich unto all that call upon him.

13 [e] For whosoever shall call upon the name of the Lord, shall be saved.

14 How then shall they call on him in whom they have not beleeved? and how shall they beleeve in him of whom they have not heard? and how shall they hear without a preacher?

15 And how shall they preach, except they be sent? as it is written, [f] How beautifull are the feet of them that preach the gospel of peace, and bring glad tidings of good things!

16 But they have not all obeyed the gospel. For Esaias saith, [g] Lord, who hath beleeved † our ‖ report?

17 So then, faith *cometh* by hearing, and hearing by the word of God.

18 But I say, Have they not heard? Yes verily, [h] their sound went into all the earth, and their words unto the ends of the world.

19 But I say, Did not Israel know? First, Moses saith, [i] I will provoke you to jealousie by *them that are* no people, *and* by a foolish nation I will anger you.

20 But Esaias is very bold, and saith, [k] I was found of them that sought me not; I was made manifest unto them that asked not after me.

21 But to Israel he saith, [l] All day long I have stretched forth my hands unto a disobedient and gainsaying people.

[a] Levit. 18. 5. Ezek. 20. 11. Gal. 3. 12.
[b] Deut. 30. 12.
[c] Deut. 30. 14.
[d] Isa. 28. 16.
[e] Joel 2. 32. Acts 2. 21.
[f] Isa. 52. 7. Nahum 1. 15.
[g] Isa. 53. 1. John 12. 38.
† Gr. *the hearing of us.*
‖ Or, *preaching.*
[h] Psal. 19. 4.
[i] Deut. 32. 21.
[k] Isa. 65. 1.
[l] Isa. 65. 2.

CHAP. XI.

1 God hath not cast off all Israel. 7 Some were elected, though the rest were hardned. 16 There is hope of their conversion. 18 The Gentiles may not insult upon them: 26 for there is a promise of their salvation. 33 Gods judgements are unsearchable.

I Say then, Hath God cast away his people? God forbid. For I also am an Israelite of the seed of Abraham, *of* the tribe of Benjamin.

2 God hath not cast away his people which he foreknew. Wot ye not what the scripture saith of Elias? how he maketh intercession to God against Israel, saying,

3 [a] Lord, they have killed thy prophets, and digged down thine altars; and I am left alone, and they seek my life.

4 But what saith the answer of God unto him? [b] I have reserved to my self seven thousand men, who have not bowed the knee to *the image of* Baal.

5 Even so then at this present time also there is a remnant according to the election of grace.

6 And if by grace, then *is it* no more of works: otherwise grace is no more grace. But if *it be* of works, then is it no more grace: otherwise work is no more work.

7 What then? Israel hath not obtained that which he seeketh for; but the election hath obtained it, & the rest were ‖ blinded:

8 According as it is written, [c] God hath given them the spirit of ‖ slumber, [d] eyes that they should not see, and ears that they should not hear, unto this day.

9 And David saith, [e] Let their table be made a snare, and a trap, and a stumbling-block, and a recompence unto them.

10 [f] Let their eyes be darkned, that they may not see, and bow down their back alway.

11 I say

[a] 1 King. 19. 14.
[b] 1 King. 19. 18.
‖ Or, *hardned.*
[c] Isa. 29. 10.
‖ Or, *remorse.*
[d] Isa. 6. 9.
[e] Psal. 69. 22.
[f] Psal. 69. 23.

11 I say then, Have they stumbled that they should fall? God forbid: but *rather* through their fall salvation *is come* unto the Gentiles, for to provoke them to jealousie.

12 Now if the fall of them *be* the riches of the world, and the ‖ diminishing of them the riches of the Gentiles: how much more their fulness?

‖ Or, *decay*, or *loss*,

13 For I speak to you Gentiles, in as much as I am the apostle of the Gentiles, I magnifie mine office:

14 If by any means I may provoke to emulation *them which are* my flesh, and might save some of them.

15 For if the casting away of them *be* the reconciling of the world, what *shall* the receiving *of them be*, but life from the dead?

16 For if the first-fruit *be* holy, the lump *is* also *holy*: and if the root *be* holy, so *are* the branches.

17 And if some of the branches be broken off, and thou being a wilde olive-tree, wert graffed in ‖ amongst them, and with them partakest of the root and fatness of the olive-tree;

‖ Or, *for them.*

18 Boast not against the branches: but if thou boast, thou bearest not the root, but the root thee.

19 Thou wilt say then, The branches were broken off, that I might be graffed in.

20 Well; because of unbelief they were broken off, and thou standest by faith. Be not high-minded, but fear.

21 For if God spared not the natural branches, *take heed* lest he also spare not thee.

22 Behold therefore the goodness, and severity of God: on them which fell, severity; but towards thee, goodness, if thou continue in *his* goodness: otherwise thou also shalt be cut off.

23 And they also, if they bide not still in unbelief, shall be graffed in: for God is able to graff them in again.

24 For if thou wert cut out of the olive-tree which is wilde by nature, and wert graffed contrary to nature into a good olive-tree; how much more shall these which be the natural *branches*, be graffed into their own olive-tree?

25 For I would not, brethren, that ye should be ignorant of this mystery (lest ye should be wise in your own conceits) that ‖ blindness in part is hapned to Israel, until the fulness of the Gentiles be come in.

‖ Or, *hardness*

26 And so all Israel shall be saved: as it is written, [e] There shall come out of Sion the deliverer, and shall turn away ungodliness from Jacob.

[e] Isa. 59. 20.

27 For this *is* my covenant unto them, when I shall take away their sins.

28 As concerning the gospel, *they are* enemies for your sake: but as touching ŷ election, *they are* beloved for the fathers sakes.

29 For the gifts and calling of God *are* without repentance.

30 For as ye in times past have not ‖ beleeved God, yet have now obtained mercy through their unbelief:

‖ Or, *obeyed.*

31 Even so have these also now not ‖ beleeved, that through your mercy they also may obtain mercy.

‖ Or, *obeyed.*

32 For God hath ‖ concluded them all in unbelief, ŷ he might have mercy upon all.

‖ Or, *shut them all up together.*

33 O the depth of the riches both of the wisdom and knowledge of God! how unsearchable *are* his judgements, and his ways past finding out!

34 [h] For who hath known the minde of ŷ Lord, or who hath been his counsellour?

[h] Isa. 40. 13. Wisd. 9. 13. 1 Cor. 2. 16.

35 Or who hath first given to him, and it shall be recompensed unto him again?

36 For of him, and through him, and to him *are* all things: to whom *be* glory for ever. Amen.

CHAP. XII.

1 Gods mercies must move us to please God. 3 No man must think too well of himself, 6 but attend every one on that calling, wherein he is placed. 9 Love, and many other duties are required of us. 19 Revenge is specially forbidden.

I Beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that ye present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable unto God, *which is* your reasonable service.

2 And be not conformed to this world: but [a] be ye transformed by the renewing of

[a] Ephes. 4. 23.

of your minde, that ye may [b] prove what *is* that good, and acceptable and perfect will of God.

[b] Eph. 5.17.

3 For I say, through the grace given unto me, to every man that is among you, not to think *of himself* more highly then he ought to think; but to think † soberly according as God hath dealt [c] to every man the measure of faith.

† Gr. *to sobriety.*
[c] Eph. 4.7.

4 For [d] as we have many members in one body, and all members have not the same office:

[d] 1 Cor. 12.12.

5 So we being many are one body in Christ, and every one members one of another.

6 [e] Having then gifts, differing according to the grace that is given to us, whether prophesie, *let us prophesie* according to the proportion of faith:

[e] 1 Pet. 4.10,11.

7 Or ministery, *let us wait* on *our* ministring; or he that teacheth, on teaching;

8 Or he that exhorteth, on exhortation: he that ‖ giveth, *let him do it* ‖ with simplicity; he that ruleth, with diligence; he that sheweth mercy, with chearfulness.

‖ Or, *imparteth.*
‖ Or, *liberally.*

9 *Let* love *be* without dissimulation. Abhor that which is evil, cleave to that which is good.

10 [f] *Be* kindly affectioned one to another; ‖ with brotherly love, in honour preferring one another:

[f] Heb. 13.1.
‖ Or, *in the love of the brethren.*

11 Not slothfull in business: fervent in spirit, serving the Lord:

12 Rejoycing in hope; patient in tribulation; continuing instant in prayer:

13 Distributing to the necessity of Saints; given to hospitality.

14 [g] Bless them which persecute you: bless, and curse not.

[g] Mat. 5.44.

15 Rejoyce with them that do rejoyce, and weep with them that weep.

16 *Be* of the same minde one towards another. Minde not high things, but ‖ condescend to men of low estate. [h] Be not wise in your own conceits.

‖ Or, *be contented with mean things.*
[h] Pr. 3.7. Isa. 5.21

17 [i] Recompense to no man evil for evil. Provide things honest in the sight of all men.

[i] Pr. 20. 22. 1 Th. 5. 15. 1 Pet. 3. 9.

18 If it be possible, as much as lieth in you, [k] live peaceably with all men.

[k] Heb. 12. 14.

19 Dearly beloved, avenge not your selves, but rather give place unto wrath: for it is written, [l] Vengeance *is* mine; I will repay, saith the Lord.

[l] Deut. 32. 35. Heb. 10. 30.

20 [m] Therefore if thine enemy hunger, feed him; if he thirst, give him drink: for in so doing thou shalt heap coals of fire on his head.

[m] Prov. 25. 21.

21 Be not overcome of evil, but overcome evil with good.

CHAP. XIII.

1 *Subjection, and many other duties we owe to the magistrates.* 8 *Love is the fulfilling of the law.* 11 *Gluttony and drunkenness, and the works of darkness, are out of season in the time of the gospel.*

LEt every soul [a] be subject unto the higher powers. For [b] there is no power but of God: the powers that be, are ‖ ordained of God.

[a] Tit. 3. 1. 1 Pet. 2. 13.
[b] Wisd. 6. 3.
‖ Or, *ordered.*

2 Whosoever therefore resisteth the power, resisteth the ordinance of God: and they that resist, shall receive to themselves damnation.

3 For rulers are not a terrour to good works, but to the evil. Wilt thou then not be afraid of the power? do that which is good, and thou shalt have praise of the same:

4 For he is the minister of God to thee for good. But if thou do that which is evil, be afraid; for he beareth not the sword in vain: for he is the minister of God, a revenger to *execute* wrath upon him that doeth evil.

5 Wherefore *ye* must needs be subject, not onely for wrath, but also for conscience sake.

6 For, for this cause pay you tribute also: for they are Gods ministers, attending continually upon this very thing.

7 [c] Render therefore to all their dues, tribute to whom tribute *is due*, custom to whom custom, fear to whom fear, honour to whom honour.

[c] Mat. 22. 21.

8 Owe no man any thing, but to love one another: for he that loveth another, hath fulfilled the law.

9 For this [d] Thou shalt not commit adultery, Thou shalt not kil, thou shalt not steal,

[d] Exod. 20. Deut. 5.

steal, Thou shalt not bear false witness, Thou shalt not covet; and if *there be* any other commandment, it is briefly comprehended in this saying, namely, [e] Thou shalt love thy neighbour as thy self.

10 Love worketh no ill to his neighbor: therefore love *is* the fulfilling of the law.

11 And that, knowing the time, that now *it is* high time to awake out of sleep: for now *is* our salvation nearer then when we beleeved.

12 The night is far spent, the day is at hand: let us therefore cast off the works of darkness, and let us put on the armour of light.

13 Let us walk || honestly as in the day; [f] not in rioting and drunkenness, not in chambering and wantonness, not in strife and envying.

14 But put ye on the Lord Jesus Christ, and [g] make not provision for the flesh, to *fulfil* the lusts *thereof*.

[e] Lev. 19. 18. Mat. 22. 39. Gal. 5. 14. Jam. 2. 8.

|| Or, *decently.*

[f] Luk. 21. 34.

[g] Gal. 5. 16. 1 Pet. 2. 11.

CHAP. XIV.

3 Men may not contemn nor condemn one the other for things indifferent: 13 but take heed that they give no offence in them: 15 For that the apostle proveth unlawfull by many reasons.

HIm that is weak in the faith receive you, *but* || not to doubtfull disputations.

2 For one beleeveth that he may eat all things: another who is weak, eateth herbs.

3 Let not him that eateth, despise him that eateth not; and let not him which eateth not, judge him that eateth: for God hath received him.

4 [a] Who art thou that judgest another mans servant? to his own master he standeth or falleth: Yea, he shall be holden up: for God is able to make him stand.

5 One man esteemeth one day above another: another esteemeth every day *alike*. Let every man be || fully perswaded in his own minde.

6 He that || regardeth the day, regardeth *it* unto the Lord; and he that regardeth not the day, to the Lord he doth not regard *it*. He that eateth, eateth to the Lord, for he giveth God thanks; and he that eateth not, to the Lord he eateth not, and giveth God thanks.

7 For none of us liveth to himself, and no man dieth to himself.

8 For whether we live, we live unto the Lord; and whether we die, we die unto the Lord: whether we live therefore or die, we are the Lords.

9 For to this end Christ both died, and rose, and revived, that he might be Lord both of the dead and living.

10 But why dost thou judge thy brother? or why dost thou set at nought thy brother? for [b] we shall all stand before the judgement-seat of Christ.

11 For it is written, [c] *As* I live, saith the Lord, every knee shall bow to me, and every tongue shall confess to God.

12 So then every one of us shall give account of himself to God.

13 Let us not therefore judge one another any more: but judge this rather, that no man put a stumbling-block, or an occasion to fall in *his* brothers way.

14 I know, and am perswaded by the Lord Jesus, that *there is* nothing † unclean of it self: but to him that esteemeth any thing to be † unclean, to him *it is* unclean.

15 But if thy brother be grieved with *thy* meat, now walkest thou not † charitably. [d] Destroy not him with thy meat, for whom Christ died.

16 Let not then your good be evil spoken of.

17 For the kingdom of God is not meat and drink, but righteousness, and peace, and joy in the holy Ghost.

18 For he that in these things serveth Christ, *is* acceptable to God, and approved of men.

19 Let us therefore follow after the things which make for peace, and things wherewith one may edifie another.

20 For meat destroy not the work of God. [e] All things indeed *are* pure; but *it is* evil for that man who eateth with offence.

21 *It is* good neither to eat [f] flesh, nor to drink wine, nor *any thing* whereby thy brother stumbleth, or is offended, or is made weak.

22 Hast

|| Or, *not to judge his doubtfull thoughts.*

Jam. 4. 12.

|| Or, *fully assured.*

|| Or, *observeth.*

[b] 2 Cor. 5. 10.

[c] Isa. 45. 23. Phil. 2. 10.

† Gr. *common.*

† Gr. *common.*

† Gr. *according to charity.*

[d] 1 Cor. 8. 11.

[e] Tit. 1. 15.

[f] 1 Cor. 8. 13.

22 Haſt thou faith? have it to thy ſelf before God. Happy *is* he that condemneth not himſelf in that thing which he alloweth.

|| Or, diſcerneth and putteth a difference between meats.

23 And he that || doubteth, is damned if he eat, becauſe *he eateth* not of faith: for whatſoever *is* not of faith, is ſin.

CHAP. XV.

1 The ſtrong muſt bear with the weak. 2 We may not pleaſe our ſelves, 3 for Chriſt did not ſo, 7 but receive one the other, as Chriſt did us all, 8 both Jews, 9 and Gentiles. 15 Paul excuſeth his writing, 28 and promiſeth to ſee them, 30 and requeſteth their prayers.

WE then that are ſtrong, ought to bear the infirmities of the weak, and not to pleaſe our ſelves.

2 Let every one of us pleaſe *his* neighbour for *his* good to edification.

3 For even Chriſt pleaſed not himſelf; but as it is written, [a] The reproaches of them that reproached thee fell on me.

[a] Pſal. 69.9.

4 For whatſoever things were written aforetime, were written for our learning; that we through patience and comfort of the ſcriptures might have hope.

5 [b] Now the God of patience and conſolation, grant you to be like-minded one towards another, || according to Chriſt Jeſus:

[b] 1 Cor. 1.10.

|| Or, after the example of.

6 That ye may with one minde *and* one mouth glorifie God, even the Father of our Lord Jeſus Chriſt.

7 Wherefore receive ye one another, as Chriſt alſo received us, to ỹ glory of God.

8 Now I ſay, that Jeſus Chriſt was a miniſter of the circumciſion for the truth of God, to confirm the promiſes *made* unto the fathers:

9 And that the Gentiles might glorifie God for *his* mercy; as it is written, [c] For this cauſe I will confeſs to thee among the Gentiles, and ſing unto thy name.

[c] Pſal. 18.49.

10 And again he ſaith, [d] Rejoyce ye Gentiles with his people.

[d] Deut. 32.43.

11 And again, [e] Praiſe the Lord all ye Gentiles, and laud him all ye people.

[e] Pſal. 117.1.

12 And again Eſaias ſaith, [f] There ſhall be a root of Jeſſe, and he that ſhall riſe to reign over the Gentiles; in him ſhall the Gentiles truſt.

[f] Iſa. 11.10.

13 Now the God of hope fill you with all joy and peace in beleeving, that ye may abound in hope through the power of the holy Ghoſt.

14 And I my ſelf alſo am perſwaded of you my brethren, that ye alſo are full of goodneſs, filled with all knowledge, able alſo to admoniſh one another.

15 Nevertheleſs, brethren, I have written the more boldly unto you, in ſome ſort, as putting you in minde, becauſe of the grace that is given to me of God,

16 That I ſhould be the miniſter of Jeſus Chriſt to the Gentiles, miniſtring the goſpel of God, that the ||offering up of the Gentiles might be acceptable, being ſanctified by the holy Ghoſt.

|| Or, ſacrificing.

17 I have therefore whereof I may glory through Jeſus Chriſt, in thoſe things which pertain to God.

18 For I will not dare to ſpeak of any of thoſe things, which Chriſt hath not wrought by me, to make the Gentiles obedient, by word and deed,

19 Through mighty ſigns and wonders, by the power of the Spirit of God; ſo that from Jeruſalem and round about unto Illyricum, I have fully preached the goſpel of Chriſt.

20 Yea, ſo have I ſtrived to preach the goſpel, not where Chriſt was named, leſt I ſhould build upon another mans foundation:

21 But as it is written, [g] To whom he was not ſpoken of, they ſhall ſee: and they that have not heard, ſhall underſtand.

[g] Iſa. 52.15.

22 For which cauſe alſo I have been || much hindred from coming to you.

||Or, many ways, or often times.

23 But now having no more place in theſe parts, and having a great deſire theſe many years to come unto you;

24 Whenſoever I take my journey into Spain, I will come to you: for I truſt to ſee you in my journey, and to be brought on my way thitherward by you, if firſt I be ſomewhat filled † with your *company*.

† Gr. with you, verſ. 32.

25 But now I go unto Jeruſalem, to miniſter unto the ſaints.

26 For it hath pleaſed them of Macedonia and Achaia, to make a certain contribu-

tribution for the poor saints which are at Jerusalem.

27 It hath pleased them *verily*, and their debters they are. For [h] if the Gentiles have been made partakers of their spiritual things, their duty is also to minister unto them in carnal things.

28 When therefore I have performed this, and have sealed to them this fruit, I will come by you into Spain.

29 And I am sure that when I come unto you, I shall come in the fulness of the blessing of the gospel of Christ.

30 Now I beseech you, brethren, for the Lord Jesus Christs sake, & for the love of the Spirit, that ye strive together with me in *your* prayers to God for me;

31 That I may be delivered from them that ||do not beleeve in Judea; and that my service which *I have* for Jerusalem, may be accepted of the saints:

32 That I may come unto you with joy by the will of God, and may with you be refreshed.

33 Now the God of peace *be* with you all. Amen.

CHAP. XVI.

3 Paul willeth the brethren to greet many; 17 and adviseth them to take heed of those which cause dissension and offences; 21 and after sundry salutations endeth with praise and thanks to God.

I Commend unto you Phebe our sister, which is a servant of the church which is at Cenchrea:

2 That ye receive her in the Lord, as becometh saints, and that ye assist her in whatsoever business she hath need of you: for she hath been a succourer of many, and of my self also.

3 Greet [a] Priscilla and Aquila my helpers in Christ Jesus:

4 (Who have for my life laid down their own necks: unto whom not onely I give thanks, but also all the churches of the Gentiles)

5 Likewise *greet* the church that is in their house. Salute my welbeloved Epenetus, who is ỹ first-fruits of Achaia unto Christ.

6 Greet Mary, who bestowed much labour on us.

7 Salute Andronicus and Junia my kinsmen and my fellow-prisoners, who are of note among the apostles, who also were in Christ before me.

8 Greet Amplias my beloved in the Lord.

9 Salute Urbane our helper in Christ, and Stachys my beloved.

10 Salute Apelles approved in Christ. Salute them which are of Aristobulus ||*household*.

11 Salute Herodion my kinsman. Greet them that be of the ||*household* of Narcissus, which are in the Lord.

12 Salute Tryphena & Tryphosa, who labour in the Lord. Salute the beloved Persis, which laboured much in the Lord.

13 Salute Rufus chosen in the Lord, and his mother and mine.

14 Salute Asyncritus, Phlegon, Hermas, Patrobas, Hermes, and the brethren which are with them.

15 Salute Philologus, and Julia, Nereus, and his sister, and Olympas, and all the saints which are with them.

16 [b] Salute one another with an holy kiss. The churches of Christ salute you.

17 Now I beseech you, brethren, mark them which cause divisions and offences, contrary to the doctrine which ye have learned; and avoid them.

18 For they that are such, serve not our Lord Jesus Christ, but their own belly; and by good words and fair speeches deceive the hearts of the simple.

19 For your obedience is come abroad unto all men. I am glad therefore on your behalf: but yet I would have you wise unto that which is good, and ||simple concerning evil.

20 And the God of peace shall ||bruise Satan under your feet shortly. The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you. Amen

21 [c] Timotheus my work-fellow, and Lucius and Jason and Sosipater my kinsmen salute you.

22 I Tertius, who wrote *this* epistle, salute you in the Lord.

23 Gaius mine hoste, and of the whole church, saluteth you. Erastus the chamberlain

h 1 Cor. 9. 11.

|| Or, are disobedient.

a Acts 18. 2, 26.

|| Or, household.

|| Or, friends.

b 1 Cor. 16. 20. 2 Cor. 13. 12. 1 Pet. 5. 14.

|| Or, harmless.

|| Or, tread.

c Acts 16. 1.

berlain of the city. saluteth you, and Quartus a brother.

24 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you all. Amen.

25 Now to him that is of power to stablish you according to my gospel, and the preaching of Jesus Christ, (according to the revelation of the mystery, [d] which was kept secret since the world began,

26 But now is made manifest, and by the scriptures of the prophets according to the commandment of the everlasting God, made known to all nations for the obedience of faith)

27 To God onely wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

¶ Written to the Romans from Corinthus, *and sent* by Phebe servant of the church at Cenchrea.

[d] Eph. 3. 9. Col. 1. 26.

¶ The first epistle of PAUL the apostle, to the CORINTHIANS.

CHAP. I.

After his salutation and thanksgiving, 10 he exhorteth them to unity, 12 and reproveth their dissensions. 18 God destroyeth the wisdom of the wise 21 by the foolishness of preaching; & 26 calleth not the wise, mighty, and noble, but 27, 28 the foolish, weak, and men of no account.

PAul called *to be* an apostle of Jesus Christ, through ỹ will of God, and Sosthenes *our* brother,

2 Unto ỹ church of God which is at Corinth, to them that [a] are sanctified in Christ Jesus, [b] called *to be* saints, with all that in every place call upon the name of Jesus Christ our Lord, both theirs and ours.

3 Grace *be* unto you, and peace from God our Father, and *from* the Lord Jesus Christ.

4 I thank my God always on your behalf, for the grace of God which is given you by Jesus Christ;

5 That in every thing ye are enriched by him, in all utterance, and *in* all knowledge:

6 Even as the testimony of Christ was confirmed in you.

7 So that ye come behinde in no gift; waiting for the † coming of our Lord Jesus Christ:

8 Who shall also confirm you unto the end, *that ye may be* blameless in the day of our Lord Jesus Christ.

[a] Acts 15 9. [b] Rom. 1, 7. † Gr. revelation.

9 [c] God *is* faithfull, by whom ye were called unto the fellowship of his Son Jesus Christ our Lord.

10 Now I beseech you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that ye all speak the same thing, and *that* there be no † divisions among you; but *that* ye be perfectly joyned together in the same minde, and in the same judgement.

11 For it hath been declared unto me of you, my brethren, by them *which are of the house* of Chloe, that there are contentions among you.

12 Now this I say, that every one of you saith, I am of Paul, and I of [d] Apollos, and I of Cephas, and I of Christ.

13 Is Christ divided? was Paul crucified for you? or were ye baptized in the name of Paul?

14 I thank God, that I baptized none of you, but [e] Crispus and Gaius:

15 Lest any should say, that I had baptized in mine own name.

16 And I baptized also the household of Stephanas: besides, I know not whether I baptized any other.

17 For Christ sent me not to baptize, but to preach the gospel: [f] not with wisdom of || words, lest the cross of Christ should be made of none effect.

18 For the preaching of the cross is to them that perish, foolishness: but unto us which are saved, it is the [g] power of God.

19 For it is written, [h] I will destroy the wisdom of the wise, and will bring to nothing

[c] 1 Thes. 5. 24. † Gr. schisms. [d] Acts 18. 24. [e] Acts 18. 8. [f] 2 Pet. 1. 16. || Or, speech. [g] Rom. 1. 16. [h] Isa. 29. 14.

nothing the understanding of the prudent.

20 [i] Where *is* the wise? where *is* the scribe? where *is* the disputer of this world? hath not God made foolish the wisdom of this world?

21 [k] For after that, in the wisdom of God, the world by wisdom knew not God, it pleased God by the foolishness of preaching to save them that beleeve.

22 For the [l] Jews require a signe, and the Greeks seek after wisdom:

23 But we preach Christ crucified, unto the Jews a stumbling-block, and unto the Greeks, foolishness;

24 But unto them which are called, both Jews and Greeks, Christ, the power of God, and the wisdom of God.

25 Because the foolishness of God is wiser then men; and the weakness of God is stronger then men.

26 For ye see your calling, brethren, how that not many wise men after the flesh, not many mighty, not many noble *are called.*

27 But God hath chosen the foolish things of the world, to confound the wise; and God hath chosen the weak things of the world, to confound the things which are mighty;

28 And base things of the world, and things which are despised, hath God chosen, *yea*, and things which are not, to bring to nought things that are:

29 That no flesh should glory in his presence.

30 But of him are ye in Christ Jesus, who of God is made unto us wisdom, and righteousness, and sanctification, and redemption:

31 That, according as it is written, [m] He that glorieth, let him glory in the Lord.

CHAP. II.

He declareth that his preaching, 1 though it bring not excellency of speech, or of 4 humane wisdom; yet consisteth in the 4, 5 power of God; and so far excelleth 6 the wisdom of this world, and 9 humane sense, as that 14 the natural man cannot understand it.

[a] AND I, brethren, when I came to you, came not with excellency of speech, or of wisdom, declaring unto you the testimony of God.

2 For I determined not to know any thing among you, save Jesus Christ, and him crucified.

3 And I was with you in weakness, and in fear, and in much trembling.

4 And my speech, and my preaching [b] *was* not with || enticing words of mans wisdom, but in demonstration of the Spirit, and of power:

5 That your faith should not † stand in the wisdom of men, but in the power of God.

6 Howbeit we speak wisdom among them that are perfect: yet not the wisdom of this world, nor of the princes of this world, that come to nought.

7 But we speak the wisdom of God in a mystery, *even* the hidden *wisedom* which God ordained before the world unto our glory.

8 Which none of the princes of this world knew: for had they known *it*, they would not have crucified ỳ Lord of glory.

9 But as it is written, [c] Eye hath not seen, nor ear heard, neither have entred into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him.

10 But God hath revealed *them* unto us by his Spirit: for the Spirit searcheth all things, yea, the deep things of God.

11 For what man knoweth the things of a man, save the spirit of man which is in him? even so the things of God knoweth no man, but the Spirit of God.

12 Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit which is of God; that we might know the things that are freely given to us of God.

13 [d] Which things also we speak, not in the words which mans wisdom teacheth, but which the holy Ghost teacheth; comparing spiritual things with spiritual.

14 But the natural man receiveth not the things of the Spirit of God: for they are foolishness unto him; neither can he know *them*, because they are spiritually discerned.

15 [e] But he that is spiritual, || judgeth all things, yet he himself is || judged of no man.

16 [f] For

[i] Isa. 33. 18.
[k] Rom. 1. 20.
[l] Matth. 12. 38.
[m] Jer. 9. 23. 24. 2 Cor. 10. 17.
[a] Chap. 1. 17.
[b] 2 Pet. 1. 16. || Or, perswasible. † Gr. be
[c] Isa. 64. 4.
[d] 2 Pet 1. 16.
[e] Prov. 27. 19. || Or, discerneth. || Or, discerned.

16 [f] For who hath known the minde of the Lord, that he † may instruct him? But we have the minde of Christ.

[f] Isa. 40. 13. Wis. 9. 13. Rom. 11. 34.
† Gr. shall.

CHAP. III.

2 Milk is fit for children. 3 Strife and division, arguments of a fleshly minde. 7 He that planteth, and he that watereth, is nothing. 9 The ministers are Gods fellow-workmen. 11 Christ the onely foundation. 16 Men the temples of God, 17 which must be kept holy. 19 The wisdom of this world is foolishness with God.

AND I, brethren, could not speak unto you as unto spiritual, but as unto carnal, *even* as unto babes in Christ.

2 I have fed you with [a] milk, and not with meat: for hitherto ye were not able *to bear it*, neither yet now are ye able.

[a] Heb. 5. 12.

3 For ye are yet carnal: for whereas *there is* among you envying, and strife, and || divisions, are ye not carnal, and walk † as men?

|| Or, factions.
† Gr. according to man.

4 For while one saith, I am of Paul, and another, I *am* of Apollos, are ye not carnal

5 Who then is Paul, and who *is* Apollos, but ministers by whom ye beleeved, even as the Lord gave to every man?

6 I have planted, Apollos watered: but God gave the increase.

7 So then, neither is he that planteth any thing, neither he that watereth: but God that giveth the increase.

8 Now he that planteth, and he that watereth, are one: [b] and every man shall receive his own reward, according to his own labour.

[b] Psal. 62. 12. Gal. 6. 5.

9 For we are labourers together with God: ye are Gods || husbandry, *ye are* Gods building.

|| Or, tillage.

10 According to the grace of God which is given unto me, as a wise master-builder I have laid the foundation, and another buildeth thereon. But let every man take heed how he buildeth thereupon.

11 For other foundation can no man lay, then that is laid, which is Jesus Christ.

12 Now if any man build upon this foundation, gold, silver, precious stones, wood, hay, stubble:

13 Every mans work shall be made manifest. For the day shall declare it, because it † shall be revealed by fire; and the fire

† Gr. is revealed.

shall try every mans work, of what sort it is.

14 If any mans work abide which he hath built thereupon, he shall receive a reward.

15 If any mans work shall be burnt, he shall suffer loss: but he himself shall be saved; yet so, as by fire.

16 [c] Know ye not that ye are the temple of God, and *that* the Spirit of God dwelleth in you?

c Chap. 6. 19. 2 Cor. 6. 16.

17 If any man || defile the temple of God, him shall God destroy: for the temple of God is holy, which *temple* ye are.

|| Or, destroy.

18 Let no man deceive himself: If any man among you seemeth to be wise in this world, let him become a fool, that he may be wise.

19 For the wisdom of this world is foolishness with God: for it is written, [d] He taketh the wise in their own craftiness.

d Job 5. 13.

20 And again, [e] The Lord knoweth the thoughts of the wise, that they are vain.

e Psal. 94. 11.

21 Therefore let no man glory in men: for all things are yours:

22 Whether Paul, or Apollos, or Cephas, or the world, or life, or death, or things present, or things to come; all are yours;

23 And ye *are* Christs; & Christ *is* Gods.

CHAP. IV.

1 In what account the ministers ought to be had. 7 We have nothing which we have not received. 9 The apostles, spectacles to the world, angels, and men, 13 the filth and off-scouring of the world; 15 yet our fathers in Christ, 16 whom we ought to follow.

LET a man so account of us, as of the ministers of Christ, and stewards of the mysteries of God.

2 Moreover it is required in stewards, that a man be found faithfull.

3 But with me it is a very small thing that I should be judged of you, or of mans † judgement: yea, I judge not mine own self

† Gr. day.

4 For I know nothing by my self, yet am I not hereby justified: but he that judgeth me is the Lord.

5 [a] Therefore judge nothing before the time, untill the Lord come, who both will bring to light the hidden things of darkness, and will make manifest the counsels

a Mat. 7. 1. Rom. 2. 1.

of the hearts: and then shall every man have praise of God.

6 And these things, brethren, I have in a figure transferred to my self, & *to* Apollos, for your sakes: that ye might learn in us not to think *of men*, above that which is written, that no one of you be puffed up for one against another.

† Gr. distinguisheth thee.

7 For who † maketh thee to differ *from another*? and what hast thou that thou didst not receive? now if thou didst receive *it*, why dost thou glory as if thou hadst not received *it*?

8 Now ye are full, now ye are rich, ye have reigned as kings without us: and I would to God ye did reign, that we also might reign with you.

9 For I think that God hath set forth us the apostles last, as it were appointed to death. For we are made a † spectacle unto the world, and to angels, and to men.

† Gr. *the arre.*

10 We *are* fools for Christs sake, but ye *are* wise in Christ: we *are* weak, but ye *are* strong: ye *are* honourable, but we *are* despised.

11 Even unto this present hour, we both hunger and thirst, and are naked, and are buffetted, and have no certain dwelling-place;

12 [b] And labour, working with our own hands: being reviled, we bless: being persecuted, we suffer it:

b Acts 20. 34. 1 Thes. 2. 9. 2 Thes. 3. 8.

13 [c] Being defamed, we entreat: we are made as the filth of the world, *and are* the off-scouring of all things unto this day.

c Mat. 5. 44.

14 I write not these things to shame you, but as my beloved sons I warn *you*.

15 For though you have ten thousand instructours in Christ, yet *have ye* not many fathers: for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel.

16 Wherefore I beseech you, be ye followers of me.

17 For this cause have I sent unto you Timotheus, who is my beloved son, and faithfull in the Lord, who shall bring you into remembrance of my ways which be in Christ, as I teach every where in every church.

18 Now some are puffed up as though I would not come to you.

19 [d] But I will come to you shortly, [e] if the Lord will, and will know, not the speech of them which are puffed up, but the power.

d Acts 19. 21. e Jam. 4. 15.

20 For the kingdom of God *is* not in word, but in power.

21 What will ye? shall I come unto you with a rod, or in love, and *in* the spirit of meekness?

CHAP. V.

1 The incestuous person 6 is cause rather of shame unto them, then of rejoycing. 7 The old leaven is to be purged out. 10 Hainous offenders are to be shunned and avoided.

IT is reported commonly *that there is* fornication among you, and such fornication, as is not so much as named amongst the Gentiles, that one should have his fathers wife.

2 And ye are puffed up, and have not rather mourned, that he that hath done this deed, might be taken away from among you.

3 [a] For I verily as absent in body, but present in spirit, have || judged already, as though I were present, *concerning* him that hath so done this deed;

a Col. 2. 5. || Or, determined.

4 In the name of our Lord Jesus Christ, when ye are gathered together, & my spirit, with the power of our Lord Jesus Christ,

5 [b] To deliver such an one unto Satan for the destruction of the flesh, that the spirit may be saved in the day of the Lord Jesus.

b 1 Tim. 1. 20.

6 Your glorying *is* not good: Know ye not that [c] a little leaven leaveneth the whole lump?

c Gal. 5. 9.

7 Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our pass-over || is sacrificed for us.

|| Or, is slain.

8 Therefore let us keep || the feast, not with old leaven, neither with the leaven of malice and wickedness; but with the unleavened *bread* of sincerity and truth.

|| Or, holy-day.

9 I wrote unto you in an epistle, not to company with fornicatours.

10 Yet not altogether with the fornicatours of this world, or with the covetous, or extortioners, or with idolaters; for then must ye needs go out of the world.

11 But

11 But now I have written unto you, not to keep company, if any man that is called a brother be a fornicatour, or covetous, or an idolater, or a railer, or a drunkard, or an extortioner, with such an one, no not to eat.

12 For what have I to do to judge them also that are without? do not ye judge them that are within?

13 But them that are without, God judgeth. Therefore put away from among your selves that wicked person.

CHAP. VI.

1 The Corinthians must not vex their brethren, in going to law with them; 6 especially under infidels. 9 The unrighteous shall not inherit the kingdom of God. 15 Our bodies are the members of Christ, 19 and temples of the holy Ghost: 16, 17 they must not therefore be defiled.

DAre any of you, having a matter against another, go to law before the unjust, and not before the saints?

2 Do ye not know that the saints shall judge the world? and if the world shall be judged by you, are ye unworthy to judge the smallest matters?

3 Know ye not that we shall judge angels? how much more things that pertain to this life?

4 If then ye have judgements of things pertaining to this life, set them to judge who are least esteemed in the church.

5 I speak to your shame. Is it so, that there is not a wise man amongst you? no not one that shall be able to judge between his brethren?

6 But brother goeth to law with brother, and that before the unbeleevers.

7 Now therefore there is utterly a fault among you, because ye go to law one with another: [a] why do ye not rather take wrong? why do ye not rather suffer your selves to be defrauded?

8 Nay, you do wrong and defraud, and that *your* brethren.

9 Know ye not that the unrighteous shall not inherit the kingdom of God? Be not deceived: neither fornicatours, nor idolaters, nor adulterers, nor effeminate, nor abusers of themselves with mankinde,

10 Nor theeves, nor covetous, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners, shall inherit the kingdom of God.

11 And such were [b] some of you: but ye are washed, but ye are sanctified, but ye are justified in the name of the Lord Jesus, and by the Spirit of our God.

12 [c] All things are lawfull unto me, but all things are not || expedient: all things are lawful for me, but I will not be brought under the power of any.

13 Meats for the belly, and the belly for meats: but God shall destroy both it and them. Now the body *is* not for fornication, but for the Lord; & the Lord for the body.

14 And God hath both raised up the Lord, and will also raise up us by his own power.

15 Know ye not, that your bodies are the members of Christ? shall I then take the members of Christ, and make them the members of an harlot? God forbid.

16 What, know ye not that he which is joyned to an harlot, is one body? for [d] two (saith he) shall be one flesh.

17 But he that is joyned unto the Lord, is one spirit.

18 Flee fornication. Every sin that a man doeth, is without the body: but he that committeth fornication, sinneth against his own body.

19 What, [e] know ye not that your body is the temple of the holy Ghost *which is* in you, which ye have of God, and ye are not your own?

20 For [f] ye are bought with a price: therefore glorifie God in your body, and in your spirit, which are Gods.

CHAP. VII.

2 He treats of marriage, 4 shewing it to be a remedy against fornication; 10 and that the bond thereof ought not lightly to be dissolved. 18, 20 Every man must be content with his vocation. 25 Virginity wherefore to be embraced. 35 And for whatrespects we may either marry, or abstain from marrying.

NOw concerning the things whereof ye wrote unto me: *It is* good for a man not to touch a woman.

2 Nevertheless, *to avoid* fornication, let every man have his own wife, and let every woman have her own husband.

3 Let the husband render unto the wife due

[a] Mat. 6. 39. Luke 6. 29. Rom. 12. 19.

[b] Tit. 3. 3.

[c] Chap. 10. 23. || Or, profitable

[d] Gen. 2. 24. Mat. 19. 5. Eph. 5. 31.

[e] Chap. 3. 16.

[f] Chap. 7. 23.

due benevolence: and likewiſe alſo the wife unto the husband.

4 The wife hath not power of her own body, but the husband: and likewiſe alſo the husband hath not power of his own body, but the wife.

5 Defraud you not one the other, except *it be* with conſent for a time, that ye may give your ſelves to faſting and prayer; and come together again, that Satan tempt you not for your incontinency.

6 But I ſpeak this by permiſſion, *and* not of commandment.

7 For I would that all men were even as I my ſelf: but every man hath his proper gift of God, one after this manner, and another after that.

8 I ſay therefore to the unmarried and widows, It is good for them if they abide even as I.

9 But if they cannot contain, let them marry: for it is better to marry then to burn.

10 And unto the married I command, *yet* not I, but the Lord, [a] Let not the wife depart from *her* husband:

11 But and if ſhe depart, let her remain unmarried, or be reconciled to *her* husband: and let not the husband put away *his* wife.

12 But to the reſt ſpeak I, not the Lord, If any brother hath a wife that beleeveth not, and ſhe be pleaſed to dwell with him, let him not put her away.

13 And the woman which hath an husband that beleeveth not, and if he be pleaſed to dwell with her, let her not leave him

14 For the unbeleeving husband is ſanctified by the wife, and the unbeleeving wife is ſanctified by the husband: elſe were your children unclean; but now are they holy.

15 But if the unbeleeving depart, let him depart. A brother or a ſiſter is not under bondage in ſuch *caſes*: but God hath called us † to peace.

16 For what knoweſt thou, O wife, whether thou ſhalt ſave *thy* husband? or how knoweſt thou, O man, whether thou ſhalt ſave *thy* wife?

17 But as God hath diſtributed to every man, as the Lord hath called every one, ſo let him walk: and ſo ordain I in all churches.

18 Is any man called being circumciſed? let him not become uncircumciſed: is any called in uncircumciſion? let him not become circumciſed.

19 Circumciſion is nothing, and uncircumciſion is nothing, but the keeping of the commandments of God.

20 Let every man abide in the ſame calling wherein he was called.

21 Art thou called *being* a ſervant? care not for it; but if thou mayeſt be made free, uſe *it* rather.

22 For he that is called in the Lord, *being* a ſervant, is the Lords † free-man: likewiſe alſo he that is called *being* free, is Chriſts ſervant.

23 [b] Ye are bought with a price, be not ye the ſervants of men.

24 Brethren, let every man wherein he is called, therein abide with God.

25 Now concerning virgins, I have no commandment of the Lord: yet I give my judgement as one that hath obtained mercy of the Lord to be faithfull.

26 I ſuppoſe therefore that this is good for the preſent || diſtreſs, *I ſay*, that *it is* good for a man ſo to be.

27 Art thou bound unto a wife? ſeek not to be looſed. Art thou looſed from a wife? ſeek not a wife.

28 But and if thou marry, thou haſt not ſinned; and if a virgin marry, ſhe hath not ſinned: nevertheleſs, ſuch ſhall have trouble in the fleſh; but I ſpare you.

29 But this I ſay, brethren, the time is ſhort. It remaineth, that both they that have wives, be as though they had none;

30 And they that weep, as though they wept not; and they that rejoyce, as though they rejoyced not; and they that buy, as though they poſſeſſed not;

31 And they that uſe this world, as not abuſing it: for the faſhion of this world paſſeth away.

32 But I would have you without carefulneſs. He that is unmarried, careth for the

a Mat. 5 32, and 19. 9. Mar. 10. 11. Luke 16. 18.

† Gr. *in peace.*

† Gr. *made free.*

b Chap. 6. 20.

|| Or, *neceſſity*

the things that belong to the Lord, how he may pleaſe the Lord:

33 But he that is married, careth for the things that are of the world, how he may pleaſe *his* wife.

34 There is difference alſo between a wife and a virgin: The unmarried woman careth for the things of the Lord, that ſhe may be holy, both in body and in ſpirit: but ſhe that is married, careth for the things of the world, how ſhe may pleaſe *her* husband.

35 And this I ſpeak for your own profit, not ỹ I may caſt a ſnare upon you, but for that which is comely, and that you may attend upon the Lord without diſtraction.

36 But if any man think that he behaveth himſelf uncomely toward his virgin, if ſhe paſs the flower of *her* age, and need ſo require, let him do what he will, he ſinneth not: let them marry.

37 Nevertheleſs, he that ſtandeth ſtedfaſt in his heart, having no neceſſity, but hath power over his own will, and hath ſo decreed in his heart, that he will keep his virgin, doeth well.

38 So then, he that giveth *her* in marriage, doeth well: but he that giveth *her* not in marriage, doeth better.

[c] Rom. 7.2. 39 [c]The wife is bound by the law as long as her husband liveth: but if her husband be dead, ſhe is at liberty to be married to whom ſhe will; onely in the Lord.

40 But ſhe is happier if ſhe ſo abide, after my judgement: and I think alſo that I have the Spirit of God.

CHAP. VIII.

1 To abſtain from meats offered to idols. 8, 9 We muſt not abuſe our Chriſtian liberty, to the offence of our brethren: 11 but muſt bridle our knowledge with charity.

NOw as touching things offered unto idols, we know that we all have knowledge. Knowledge puffeth up, but charity edifieth.

2 And if any man think that he knoweth any thing, he knoweth nothing yet as he ought to know.

3 But if any man love God, the ſame is known of him.

4 As concerning therefore the eating of thoſe things that are offered in ſacrifice unto idols, we know that [a] an idol *is* nothing in the world, and that *there is* none other God but one. [a] Chap. 10.19.

5 For though there be that are called gods, whether in heaven or in earth, (as there be gods many, and lords many)

6 But to us *there is but* one God, the Father, of whom *are* all things, and we || in him; and one Lord Jeſus Chriſt, by whom *are* all things, and we by him. || Or, *for him*, Rom. 11.36.

7 Howbeit *there is* not in every man that knowledge: for ſome with conſcience of the idol unto this hour, eat it as a thing offered unto an idol; and their conſcience being weak, is defiled.

8 But meat commendeth us not to God: for neither if we eat, || are we the better; neither if we eat not, || are we the worſe. || Or, *have we the more.* || Or, *have we the leſs.*

9 But take heed leſt by any means this || liberty of yours become a ſtumbling-block to them that are weak. || Or, *power.*

10 For if any man ſee thee which haſt knowledge ſit at meat in the idols temple, ſhall not the conſcience of him which is weak be † emboldned to eat thoſe things which are offered to idols: † Gr. *edified.*

11 And through thy knowledge ſhall the weak brother periſh, for whom Chriſt died?

12 But when ye ſin ſo againſt the brethren, and wound their weak conſcience, ye ſin againſt Chriſt.

13 Wherefore [b] if meat make my brother to offend, I will eat no fleſh while the world ſtandeth, leſt I make my brother to offend. [b] Rom. 14.21.

CHAP. IX.

1 He ſheweth his liberty, 7 and that the miniſter ought to live by the goſpel: 15 yet that himſelf hath of his own accord abſtained 18 to be either chargeable unto them, 22 or offenſive unto any in matters indifferent. 24 Our life is like unto a race.

AM I not an apoſtle? am I not free? [a] have I not ſeen Jeſus Chriſt our Lord? are not you my work in the Lord? [a] Chap. 15.8.

2 If I be not an apoſtle unto others, yet doubtleſs I am to you: for the ſeal of mine apoſtleſhip are ye in the Lord.

3 Mine anſwer to them that do examine me, is this,

4 Have we not power to eat and to drink?

5 Have we not power to lead about a sister a || wife as well as other apostles, and as the brethren of the Lord, and Cephas?

6 Or I onely and Barnabas, have not we power to forbear working?

7 Who goeth a warfare any time at his own charges? who planteth a vineyard, and eateth not of the fruit thereof? or who feedeth a flock, and eateth not of the milk of the flock?

8 Say I these things as a man? or saith not the law the same also?

9 For it is written in the law of Moses, [b] Thou shalt not muzzle the mouth of the ox that treadeth out the corn. Doth God take care for oxen?

10 Or saith he it altogether for our sakes? for our sakes, no doubt, *this* is written: that he that ploweth should plow in hope; and that he that thresheth in hope, should be partaker of his hope.

11 [c] If we have sown unto you spiritual things, *is it* a great thing if we shall reap your carnal things?

12 If others be partakers of *this* power over you, *are* not we rather? Nevertheless, we have not used this power; but suffer all things, lest we should hinder the gospel of Christ.

13 [d] Do ye not know that they which minister about holy things, || live *of the things* of the temple? and they which wait at the altar, are partakers with the altar?

14 Even so hath the Lord ordained, [e] that they which preach the gospel, should live of the gospel.

15 But I have used none of these things. Neither have I written these things, that it should be so done unto me: for *it were* better for me to die, then that any man should make my glorying void.

16 For though I preach the gospel, I have nothing to glory of: for necessity is laid upon me; yea, wo is unto me if I preach not the gospel.

17 For if I do this thing willingly, I have a reward: but if against my will, a dispensation *of the gospel* is committed unto me.

18 What is my reward then? verily that when I preach the gospel, I may make the gospel of Christ without charge, that I abuse not my power in the gospel.

19 For though I be free from all men, yet have I made my self servant unto all, that I might gain the more.

20 And unto the Jews, I became as a Jew, that I might gain the Jews; to them that are under the law, as under the law, that I might gain them that are under the law;

21 To them that are without law, as without law, (being not without law to God, but under the law to Christ) that I might gain them that are without law.

22 To the weak became I as weak, that I might gain the weak: I am made all things to all men, that I might by all means save some.

23 And this I do for the gospels sake, that I might be partaker thereof with *you*.

24 Know ye not that they which run in a race, run all, but one receiveth the prize? So run that ye may obtain.

25 And every man that striveth for the mastery, is temperate in all things: Now, they *do it* to obtain a corruptible crown, but we an incorruptible.

26 I therefore so run, not as uncertainly: so fight I, not as one that beateth the air:

27 But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means when I have preached to others, I my self should be a cast-away.

CHAP. X.

1 The sacraments of the Jews 6 are types of ours, 7 and their punishments 11 examples for us. 14 We must flee from idolatry. 21 We must not make the Lords table the table of devils: 24 and in things indifferent we must have regard of our brethren.

MOreover, brethren, I would not that ye should be ignorant, how that all our fathers were under [a] the cloud, and all passed through [b] the sea;

2 And were all baptized unto Moses in the cloud, and in the sea;

3 And

|| Or, *woman.*

[b] Deut. 25.4.

[c] Rom. 15.27.

[d] Num. 18.20. Deut. 10.9. & 18.1. || Or, *feed.*

[e] Gal. 6.6. 1 Tim. 5.17.

[a] Exod. 13.21. Num. 9. 18.

[b] Exod. 14.22.

3 And did all eat the same [c] spiritual meat;

4 And did all drink the same [d] spiritual drink: (For they drank of that spiritual Rock that || followed them: and that Rock was Christ)

5 But with many of them God was not well pleased: for they [e] were overthrown in the wilderness.

6 Now these things were † our examples, to the intent we should not lust after evil things, as [f] they also lusted.

7 Neither be ye idolaters, as *were* some of them; as it is written, [g] The people sat down to eat and drink, and rose up to play.

8 Neither let us commit fornication, as some of them committed, and [h] fell in one day three and twenty thousand.

9 Neither let us tempt Christ, as some of them also tempted, and [i] were destroyed of serpents.

10 Neither murmure ye, as some of them also murmured, and [k] were destroyed of the destroyer.

11 Now all these things hapned unto them for || ensamples: and they are written for our admonition, upon whom the ends of the world are come.

12 Wherefore let him that thinketh he standeth, take heed lest he fall.

13 There hath no temptation taken you, but || such as is common to man: but God *is* faithfull, who will not suffer you to be tempted above that ye are able; but will with the temptation also make a way to escape, that ye may be able to bear *it*.

14 Wherefore my dearly beloved, flee from idolatry.

15 I speak as to wise men: judge ye what I say.

16 The cup of blessing which we bless, is it not the communion of the bloud of Christ? The bread which we break, is it not the communion of the body of Christ?

17 For we being many are one bread, and one body: for we are all partakers of that one bread.

18 Behold Israel after the flesh: are not they which eat of the sacrifices, partakers of the altar?

19 What say I then? that the idol is any thing, or that which is offered in sacrifice to idols is any thing?

20 But *I say*, that the things which the Gentiles [l] sacrifice, they sacrifice to devils and not to God: and I would not that ye should have fellowship with devils.

21 Ye cannot drink the cup of the Lord, and the cup of devils: ye cannot be partakers of the Lords table, and of the table of devils.

22 Do we provoke the Lord to jealousie? are we stronger then he?

23 All things are lawfull for me, but all things are not expedient: all things are lawfull for me, but all things edifie not.

24 Let no man seek his own: but every man anothers wealth.

25 Whatsoever is sold in the shambles, that eat, asking no question for conscience sake.

26 For [m] the earth *is* the Lords, and the fulness thereof.

27 If any of them that beleeve not, bid you *to a feast*, and ye be disposed to go; whatsoever is set before you, eat, asking no question for conscience sake.

28 But if any man say unto you, This is offered in sacrifice unto idols, eat not, for his sake that shewed it, and for conscience sake. [n] For the earth *is* the Lords, and the fulness thereof.

29 Conscience I say, not thine own, but of the others: for why is my liberty judged of anothers mans conscience?

30 For, if I by || grace be a partaker, why am I evil spoken of for that for which I gave thanks?

31 [o] Whether therefore ye eat or drink, or whatsoever ye do, do all to the glory of God.

32 [p] Give none offence, neither to the Jews, nor to the † Gentiles, nor to the church of God:

33 Even as I please all men in all things, not seeking mine own profit, but the *profit* of many, that they may be saved.

[c] Exod. 16.15.
[d] Exod. 17.6. Num. 20.11. || Or, went with them.
[e] Num. 26.65.
† Gr. *our figures.*
[f] Num. 11.4. Psal. 106.14.
[g] Exod. 32.6.
[h] Num. 25.9.
[i] Num. 21.6.
[k] Num. 14.37.
|| Or, *types.*
|| Or, *moderate.*
[l] Deut. 32.17. Psal. 106.37.
[m] Deut. 10.14. Psal. 24.1.
[n] Deut. 10.14. Psal. 24.1.
|| Or, *thanksgiving.*
[o] Col. 3.17.
[p] 2 Cor. 6.3.
† Gr. *Greeks.*

CHAP. XI.

1 He reproveth them becauſe in holy aſſemblies 4 their men prayed with their heads covered, and 6 women with their heads uncovered: 17 and becauſe generally their meetings were not for the better, but for the worſe; as 21 namely, in profaning with their own feaſts the Lords ſupper. 23 Laſtly, he calleth them to the firſt inſtitution thereof.

BE ye followers of me, even as I alſo *am* of Chriſt.

2 Now I praiſe you, brethren, that you remember me in all things, and keep the ‖ ordinances, as I delivered *them* to you.

‖ Or, traditions.

3 But I would have you know, that [a] the head of every man is Chriſt; and the head of the woman, *is* the man; and the head of Chriſt, *is* God.

[a] Eph. 5. 23.

4 Every man praying or propheſying, having *his* head covered, diſhonoureth his head.

5 But every woman that prayeth or propheſieth with *her* head uncovered, diſhonoureth her head: for that is even all one as if ſhe were ſhaven.

6 For if the woman be not covered, let her alſo be ſhorn: but if it be a ſhame for a woman to be ſhorn or ſhaven, let her be covered.

7 For a man indeed ought not to cover *his* head, foraſmuch as [b] he is the image and glory of God: but the woman is the glory of the man.

[b] Gen. 1. 26.

8 For the man is not of the woman: but the woman of the man.

9 [c] Neither was the man created for the woman: but the woman for the man.

[c] Gen. 2. 23.

10 For this cauſe ought the woman to have ‖ power on *her* head, becauſe of the angels.

‖ That is, a covering, in ſigne that ſhe is under the power of her husband.

11 Neverthleſs, neither is the man without the woman, neither the woman without the man in the Lord.

12 For as the woman *is* of the man, even ſo *is* the man alſo by the woman: but all things of God.

13 Judge in your ſelves: is it comely that a woman pray unto God uncovered?

14 Doth not even nature it ſelf teach you, that if a man have long hair, it is a ſhame unto him?

15 But if a woman have long hair, it is a glory to her: for her hair is given her for a ‖ covering.

‖ Or, vail.

16 But if any man ſeem to be contentious, we have no ſuch cuſtom, neither the churches of God.

17 Now in this that I declare *unto you*, I praiſe *you* not, that you come together not for the better, but for the worſe.

18 For firſt of all, when ye come together in the church, I hear that there be ‖ diviſions among you; and I partly beleeve it.

‖ Or, ſchiſms.

19 For there muſt be alſo ‖ hereſies among you, that they which are approved, may be made manifeſt among you.

‖ Or, ſects.

20 When ye come together therefore into one place, ‖ *this* is not to eat the Lords ſupper.

‖ Or, ye cannot eat.

21 For in eating every one taketh before *other*, his own ſupper: and one is hungry, and another is drunken.

22 What, have ye not houſes to eat and to drink in? or deſpiſe ye the church of God, and ſhame ‖ them that have not? What ſhall I ſay to you? ſhall I praiſe you in this? I praiſe *you* not.

‖ Or, them that are poor.

23 For I have received of the Lord, that which alſo I delivered unto you, That the Lord Jeſus, the *ſame* night in which he was betrayed, took bread:

24 [d] And when he had given thanks, he brake *it*, and ſaid, Take, eat; this is my body, which is broken for you: this do ‖ in remembrance of me.

[d] Matth. 26. 26. Mark 14. 22. Luke 22. 19.

‖ Or, for a remembrance.

25 After the ſame manner alſo *he took* the cup, when he had ſupped, ſaying, This cup is the new teſtament in my bloud: this do ye, as oft as ye drink *it*, in remembrance of me.

26 For as often as ye eat this bread, and drink this cup, ‖ ye do ſhew the Lords death till he come.

‖ Or, ſhew ye.

27 Wherefore, whoſoever ſhall eat this bread, and drink *this* cup of the Lord unworthily, ſhall be guilty of the body and bloud of the Lord.

28 But let a man examine himſelf, and ſo let him eat of *that* bread, and drink of *that* cup.

29 For he that eateth and drinketh unworthily, eateth & drinketh ‖ damnation to him-

‖ Or, judgement.

himſelf, not diſcerning the Lords body.
30 For this cauſe many *are* weak and ſickly among you, and many ſleep.
31 For if we would judge our ſelves, we ſhould not be judged.
32 But when we are judged we are chaſtned of the Lord, that we ſhould not be condemned with the world.
33 Wherefore my brethren, when ye come together to eat, tarry one for another
34 And if any man hunger, let him eat at home; that ye come not together unto ‖ condemnation. And the reſt will I ſet in order when I come.

‖ Or, judgement.

CHAP. XII.

1 Spiritual gifts 4 are divers, 7 yet all to profit withall; 8 and to that end are diverſly beſtowed: 12 that by the like proportion, as the members of a natural body tend all to the 16 mutual decencie, 22 ſervice, and 26 ſuccour of the ſame body; 27 ſo we ſhould do one for another, to make up the myſtical body of Chriſt.

NOw concerning ſpiritual *gifts*, brethren, I would not have you ignorant
2 Ye know that ye were Gentiles, carried away unto theſe dumb idols, even as ye were led.
3 Wherefore I give you to underſtand, that no man ſpeaking by the Spirit of God, calleth Jeſus ‖ accurſed: and *that* no man can ſay that Jeſus is the Lord, but by the holy Ghoſt.

‖ Or, anathema.

4 Now [a] there are diverſities of gifts, but the ſame Spirit.

[a] Rom. 12.4, &c.

5 And there are differences of adminiſtrations, but the ſame Lord.
6 And there are diverſities of operations, but it is the ſame God, which worketh all in all.
7 But the manifeſtation of the Spirit, is given to every man to profit withall.
8 For to one is given by the Spirit, the word of wiſdom; to another the word of knowledge by the ſame Spirit;
9 To another faith by the ſame Spirit; to another the gifts of healing by the ſame Spirit;
10 To another the working of miracles; to another propheſie; to another diſcerning of ſpirits; to another *divers* kinds of tongues; to another the interpretation of tongues.
11 But all theſe worketh that one and the ſelf-ſame Spirit, dividing to every man ſeverally as he will.
12 For as the body is one, and hath many members, and all the members of that one body, being many, are one body: ſo alſo *is* Chriſt.
13 For by one Spirit are we all baptized into one body, whether *we be* Jews or † Gentiles, whether *we be* bond or free; and have been all made to drink into one Spirit.

† Gr. Greeks.

14 For the body is not one member, but many.
15 If the foot ſhall ſay, Becauſe I am not the hand, I am not of the body; is it therefore not of the body?
16 And if the ear ſhall ſay, Becauſe I am not the eye, I am not of the body; is it therefore not of the body?
17 If the whole body *were* an eye, where *were* the hearing? if the whole *were* hearing, where *were* the ſmelling?
18 But now hath God ſet the members, every one of them in the body, as it hath pleaſed him.
19 And if they were all one member, where *were* the body?
20 But now *are they* many members, yet but one body.
21 And the eye cannot ſay unto the hand, I have no need of thee: nor again, the head to the feet, I have no need of you.
22 Nay much more, thoſe members of the body, which ſeem to be more feeble, are neceſſary.
23 And thoſe *members* of the bodie, which we think to be leſs honourable, upon theſe we ‖ beſtow more abundant honour, and our uncomely *parts* have more abundant comelineſs.

‖ Or, put on.

24 For our comely *parts* have no need: but God hath tempered the body together, having given more abundant honour to that *part* which lacked:
25 That there ſhould be no ‖ ſchiſm in the body; but *that* the members ſhould have the ſame care one for another.

‖ Or, diviſion.

26 And whether one member ſuffer, all ye members ſuffer with it: or one member be honoured, all the members rejoyce with it
27 Now

27 Now ye are the body of Chriſt, and members in particular.

28 And [b] God hath ſet ſome in the church, firſt apoſtles, ſecondarily prophets, thirdly teachers, after that miracles, then gifts of healings, helps, governments, ||diverſities of tongues.

29 *Are* all apoſtles? *are* all prophets? *are* all teachers? *are* all ||workers of miracles?

30 Have all the gifts of healing? do all ſpeak with tongues? do all interpret?

31 But covet earneſtly the beſt gifts: And yet ſhew I unto you a more excellent way.

[b] Eph. 4. 11.

|| Or, *kinds.*

|| Or, *powers.*

CHAP. XIII.

1 All gifts, 2, 3 how excellent ſoever, are nothing worth without charity. 4 The praiſes thereof, and 13 prelation before hope and faith.

THough I ſpeak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become *as* ſounding braſs, or a tinkling cymbal.

2 And though I have *the gift of* propheſie, and underſtand all myſteries, and all knowledge; and though I have all faith, ſo that I could remove mountains, and have no charity, I am nothing.

3 And though I beſtow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing.

4 Charity ſuffereth long, *and* is kinde; charity envieth not; charity ||vaunteth not it ſelf, is not puffed up,

5 Doth not behave it ſelf unſeemly, ſeeketh not her own, is not eaſily provoked, thinketh no evil,

6 Rejoyceth not in iniquity, but rejoyceth ||in the truth:

7 Beareth all things, beleeveth all things, hopeth all things, endureth all things.

8 Charity never faileth: but whether *there be* propheſies, they ſhall fail; whether *there be* tongues, they ſhall ceaſe; whether *there be* knowledge, it ſhall vaniſh away.

9 For we know in part, and we propheſie in part.

10 But when that which is perfect is come, then that which is in part ſhall be done away.

11 When I was a childe, I ſpake as a childe, I underſtood as a childe, I ||thought as a childe: but when I became a man, I put away childiſh things.

12 For now we ſee through a glaſs, †darkly; but then face to face: now I know in part; but then ſhall I know even as alſo I am known.

13 And now abideth faith, hope, charity, theſe three; but the greateſt of theſe *is* charity.

|| Or, *with the truth.*

|| Or, *reaſoned.*

† Gr. *in a riddle.*

CHAP. XIIII.

1 Propheſie is commended, 2, 3, 4 and preferred before ſpeaking with tongues, 6 by a compariſon drawn from muſical inſtruments. 12 Both muſt be referred to edification, 22 as to their true and proper end. 26 The true uſe of each is taught, 29 and the abuſe taxed. 34 Women are forbidden to ſpeak in the church.

FOllow after charity, and deſire ſpiritual *gifts*, but rather that ye may propheſie.

2 For he that ſpeaketh in an *unknown* tongue, ſpeaketh not unto men, but unto God: for no man †underſtandeth *him*; howbeit in the ſpirit he ſpeaketh myſteries

3 But he that propheſieth, ſpeaketh unto men to edification, and exhortation, and comfort.

4 He that ſpeaketh in an *unknown* tongue, edifieth himſelf: but he that propheſieth, edifieth the church.

5 I would that ye all ſpake with tongues, but rather that ye propheſied: for greater *is* he that propheſieth, then he that ſpeaketh with tongues, except he interpret, that the church may receive edifying.

6 Now brethren, if I come unto you ſpeaking with tongues, what ſhall I profit you, except I ſhall ſpeak to you either by revelation, or by knowledge, or by propheſying, or by doctrine?

7 And even things without life giving ſound, whether pipe or harp, except they give a diſtinction in the ||ſounds, how ſhall it be known what is piped or harped?

8 For if the trumpet give an uncertain ſound, who ſhall prepare himſelf to the battel?

† Gr. *heareth.*

|| Or, *tunes.*

9 So likewiſe you, except ye utter by the tongue words † eaſie to be underſtood, how ſhall it be known what is ſpoken? for ye ſhall ſpeak into the air.

† Gr. ſignificant.

10 There are, it may be, ſo many kindes of voices in the world, and none of them *is* without ſignification.

11 Therefore if I know not the meaning of the voice, I ſhall be unto him that ſpeaketh, a barbarian; and he that ſpeaketh *ſhall be* a barbarian unto me.

12 Even ſo ye, foraſmuch as ye are zealous † of ſpiritual *gifts*, ſeek that ye may excel to the edifying of the Church.

† Gr. of ſpirits.

13 Wherefore let him that ſpeaketh in an *unknown* tongue, pray that he may interpret.

14 For if I pray in an *unknown* tongue, my ſpirit prayeth, but my underſtanding is unfruitfull.

15 What is it then? I will pray with the ſpirit, and I will pray with the underſtanding alſo: I will ſing with the ſpirit, and I will ſing with the underſtanding alſo.

16 Elſe when thou ſhalt bleſs with the ſpirit, how ſhall he that occupieth the room of the unlearned, ſay Amen at thy giving of thanks, ſeeing he underſtandeth not what thou ſayeſt?

17 For thou verily giveſt thanks well, but the other is not edified.

18 I thank my God, I ſpeak with tongues more then you all:

19 Yet in the church I had rather ſpeak five words with my underſtanding, that *by my voice* I might teach others alſo, then ten thouſand words in an *unknown* tongue.

20 Brethren, be not children in underſtanding: howbeit, in malice [a] be ye children, but in underſtanding be † men.

[a] Mat. 18. 3. † Gr. perfect, or of a ripe age.

21 In the law it is [b] written, With *men of* other tongues and other lips, will I ſpeak unto this people: and yet for all that will they not hear me, ſaith the Lord.

[b] Iſa. 28 11.

22 Wherefore tongues are for a ſigne, not to them that beleeve, but to them that beleeve not: but propheſying *ſerveth* not for them that beleeve not, but for them which beleeve.

23 If therefore the whole church be come together into one place, and all ſpeak with tongues, and there come in thoſe that are unlearned, or unbeleevers, will they not ſay that ye are mad?

24 But if all propheſie, and there come in one that beleeveth not, or *one* unlearned, he is convinced of all, he is judged of all:

25 And thus are the ſecrets of his heart made manifeſt; and ſo falling down on *his* face, he will worſhip God, and report that God is in you of a truth.

26 How is it then, brethren? when ye come together, every one of you hath a pſalm, hath a doctrine, hath a tongue, hath a revelation, hath an interpretation. Let all things be done to edifying.

27 If any man ſpeak in an *unknown* tongue, *let it be* by two, or at the moſt *by* three, and that by courſe; and let one interpret.

28 But if there be no interpreter, let him keep ſilence in the church; and let him ſpeak to himſelf, and to God.

29 Let the prophets ſpeak two or three, and let the other judge.

30 If *any thing* be revealed to another that ſitteth by, let the firſt hold his peace.

31 For ye may all propheſie one by one, that all may learn, and all may be comforted.

32 And the ſpirits of the prophets are ſubject to the prophets.

33 For God is not *the authour* of † confuſion, but of peace, as in all churches of the ſaints.

† Gr. tumult, or unquietneſs.

34 [c] Let your women keep ſilence in the churches: for it is not permitted unto them to ſpeak; but *they are commanded* to be under obedience, as alſo ſaith the [d] law.

[c] 1 Tim. 2. 12.

[d] Gen. 3. 16.

35 And if they will learn any thing, let them ask their husbands at home: for it is a ſhame for women to ſpeak in the church.

36 What? came the word of God out from you? or came it unto you onely?

37 If any man think himſelf to be a prophet, or ſpiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you, are the commandments of the Lord.

38 But if any man be ignorant, let him be ignorant.

39 Where-

39 Wherefore brethren, covet to prophesie, and forbid not to speak with tongues.

40 Let all things be done decently, and in order.

CHAP. XV.

3 By Christs resurrection 12 he proveth the necessity of our resurrection, against all such as deny the resurrection of the body. 21 The fruit, 35 and manner thereof, 51 and of the changing of them that shall be found alive at the last day.

MOreover brethren, I declare unto you the gospel which I preached unto you, which also you have received, and wherein ye stand;

2 By which also ye are saved, if ye ||keep in memory † what I preached unto you, unless ye have beleeved in vain.

3 For I delivered unto you first of all, that which I also received, how that Christ died for our sins [a] according to the scriptures:

4 And that he was buried, and that he rose again the third day [b] according to the scriptures:

5 [c] And that he was seen of Cephas, then of the twelve.

6 After that, he was seen of above five hundred brethren at once: of whom the greater part remain unto this present, but some are faln asleep.

7 After that, he was seen of James; then of all the apostles.

8 [d] And last of all he was seen of me also, as of ||one born out of due time.

9 For I am the least of the apostles, that am not meet to be called an apostle, because I persecuted the church of God.

10 But by the grace of God I am what I am: and his grace which *was bestowed* upon me, was not in vain; but I laboured more abundantly then they all: yet not I, but the grace of God which was with me.

11 Therefore whether *it were* I or they, so we preach, and so ye beleeved.

12 Now if Christ be preached that he rose from the dead, how say some among you, that there is no resurrection of the dead?

13 But if there be no resurrection of the dead, then is Christ not risen.

14 And if Christ be not risen, then *is* our preaching vain, and your faith *is* also vain.

15 Yea, and we are found false witnesses of God; because we have testified of God, that he raised up Christ: whom he raised not up, if so be that the dead rise not.

16 For if the dead rise not, then is not Christ raised:

17 And if Christ be not raised, your faith *is* vain; ye are yet in your sins.

18 Then they also which are faln asleep in Christ, are perished.

19 If in this life onely we have hope in Christ, we are of all men most miserable.

20 But now is Christ risen from the dead, *and* become [e] the first-fruits of them that slept.

21 For since by man *came* death, by man *came* also the resurrection of the dead.

22 For as in Adam all die, even so in Christ shall all be made alive.

23 But [f] every man in his own order: Christ the first-fruits, afterward they that are Christs, at his coming.

24 Then *cometh* the end, when he shall have delivered up the kingdom to God even the Father; when he shall have put down all rule, and all authority, and power.

25 For he must reign, [g] till he hath put all enemies under his feet.

26 The last enemy *that* shall be destroyed, *is* death.

27 For he [h] hath put all things under his feet. But when he saith all things are put under *him*, *it is* manifest that he is excepted which did put all things under him.

28 And when all things shall be subdued unto him, then shall the Son also himself be subject unto him that put all things under him, that God may be all in all.

29 Else what shall they do, w[ch] are baptized for the dead, if the dead rise not at all? why are they then baptized for the dead?

30 And why stand we in jeopardy every hour?

31 I protest by ||your rejoycing which I have in Christ Jesus our Lord, I die daily.

32 If ||after the manner of men I have fought with beasts at Ephesus, what advantageth it me, if the dead rise not? [i] let us eat and drink, for to morrow we die.

33 Be

§ Or, *hold fast.* † Gr. *by what speech.*

[a] Isa. 53. 5, 6, &c.

[b] Psal. 16. 10.

[c] John 20. 19.

[d] Acts 9. 4. Chap. 9. 1.

|| Or, *an abortive.*

[e] Col. 1. 18. Rev. 1. 5.

[f] 1 Thess. 4. 15.

[g] Psal. 110. 1.

[h] Psal. 8. 6.

|| Some read, *our.*

|| Or, *to speak after the manner of men.*

[i] Isa. 22. 13.

33 Be not deceived: evil communications corrupt good manners.

34 Awake to righteouſneſs and ſin not; for ſome have not the knowledge of God: I ſpeak this to your ſhame.

35 But ſome man will ſay, How are the dead raiſed up? and with what body do they come?

36 Thou fool, that which thou ſoweſt is not quickned except it die.

37 And that which thou ſoweſt, thou ſoweſt not that body that ſhall be, but bare grain, it may chance of wheat, or of ſome other *grain*.

38 But God giveth it a body as it hath pleaſed him, and to every ſeed his own body.

39 All fleſh *is* not the ſame fleſh: but *there is* one *kinde of* fleſh of men, another fleſh of beaſts, another of fiſhes, *and* another of birds.

40 *There are* alſo celeſtial bodies, and bodies terreſtrial: but the glory of the celeſtial *is* one, and the *glory* of the terreſtrial *is* another.

41 There is one glory of the ſun, and another glory of the moon, and another glory of the ſtars; for *one* ſtar differeth from *another* ſtar in glory.

42 So alſo *is* the reſurrection of the dead. It is ſown in corruption, it is raiſed in incorruption:

43 It is ſown in diſhonour, it is raiſed in glory: it is ſown in weakneſs, it is raiſed in power:

44 It is ſown a natural body, it is raiſed a ſpiritual body. There is a natural body and there is a ſpiritual body.

45 And ſo it is written, The firſt man Adam [k] was made a living ſoul, the laſt Adam *was made* a quickning ſpirit.

k Gen. 2. 7.

46 Howbeit that *was* not firſt which is ſpiritual, but that which is natural; and afterward that which is ſpiritual.

47 The firſt man *is* of the earth, earthy: the ſecond man *is* the Lord from heaven.

48 As *is* the earthy, ſuch *are* they alſo that are earthy: and as *is* the heavenly, ſuch *are* they alſo that are heavenly.

49 And as we have born the image of the earthy, we ſhall alſo bare the image of the heavenly.

50 Now this I ſay, brethren, that fleſh and bloud cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption.

51 Behold, I ſhew you a myſtery; We ſhall not all ſleep, but we ſhall all be changed,

52 In a moment, in the twinkling of an eye, at the laſt [l] trump, (for the trumpet ſhall ſound) and the dead ſhall be raiſed incorruptible, and we ſhall be changed.

l Mat. 24. 31. 1 Theſ. 4. 16.

53 For this corruptible muſt put on incorruption, and this mortal *muſt* put on immortality.

54 So when this corruptible ſhall have put on incorruption, and this mortal ſhall have put on immortality, then ſhall be brought to paſs the ſaying that is written, [m] Death is ſwallowed up in victory.

m Iſa. 25. 8. Hoſea 13. 14.

55 O death, where *is* thy ſting? O ‖ grave, where *is* thy victory?

‖ Or, hell

56 The ſting of death *is* ſin; and the ſtrength of ſin *is* the law.

57 But thanks *be* to God, wᶜʰ giveth us the victory, through our Lord Jeſus Chriſt

58 Therefore my beloved brethren, be ye ſtedfaſt, unmoveable, always abounding in the work of the Lord, foraſmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.

CHAP. XVI.

1 He exhorteth them to relieve the want of the brethren at Jeruſalem; 10 commendeth Timothy; 13 and after friendly admonitions, 16 ſhutteth up his epiſtle with divers ſalutations.

NOw concerning the collection for the ſaints, as I have given order to the churches of Galatia, even ſo do ye.

2 Upon the firſt *day* of the week, let every one of you lay by him in ſtore, as *God* hath proſpered him, that there be no gatherings when I come.

3 And when I come, whomſoever you ſhall approve by *your* letters, them will I ſend to bring your † liberality unto Jeruſalem.

† Gr. gift

4 And if it be meet that I go alſo, they ſhall go with me.

5 Now I will come unto you, when I ſhall

shall pass through Macedonia: (for I do pass through Macedonia)

6 And it may be that I will abide, yea, and winter with you, that ye may bring me on my journey, whithersoever I go.

7 For I will not see you now by the way, but I trust to tarry a while with you, if the Lord permit.

8 But I will tarry at Ephesus until Pentecost.

9 For a great door and effectual is opened unto me, and *there are* many adversaries.

10 Now if Timotheus come, see that he may be with you without fear: for he worketh the work of the Lord, as I also *do*.

11 Let no man therefore despise him: but conduct him forth in peace, that he may come unto me: for I look for him with the brethren.

12 As touching *our* brother Apollos, I greatly desired him to come unto you, with the brethren: but his will was not at all to come at this time; but he will come when he shall have convenient time.

13 Watch ye, stand fast in the faith, quit you like men, be strong.

14 Let all your things be done with charity.

15 I beseech you brethren, (ye know the house of Stephanas, that it is the first-fruits of Achaia, and that they have addicted themselves to the ministery of the saints)

16 That ye submit your selves unto such, and to every one that helpeth with *us* and laboureth.

17 I am glad of the coming of Stephanas, and Fortunatus, and Achaicus: for that which was lacking on your part, they have supplied.

18 For they have refreshed my spirit and yours: therefore acknowledge ye them that are such.

19 The churches of Asia salute you. Aquila and Priscilla salute you much in the Lord, with the church that is in their house

20 All the brethren greet you. [a] Greet ye one another with an holy kiss. a Rom. 16. 16.

21 The salutation of *me* Paul with mine own hand.

22 If any man love not the Lord Jesus Christ, let him be anathema, Maran-atha.

23 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you.

24 My love *be* with you all in Christ Jesus. Amen.

¶ The first *epistle* to the Corinthians was written from Philippi, by Stephanas and Fortunatus and Achaicus and Timotheus.

¶ The second epistle of PAUL the apostle, to the CORINTHIANS.

CHAP. I.

3 The apostle encourageth them against troubles, by the comforts and deliverances which God had given him, as in all his afflictions, 8 so particularly in his late danger in Asia: 12 and calling both his own conscience, and theirs to witness of his sincere manner of preaching the immutable truth of the gospel, 15 he excuseth his not coming to them, as proceeding not of lightness, but of his lenity towards them.

PAUL an apostle of Jesus Christ by the will of God, and Timothy *our* brother, unto the Church of God which is at Corinth, with all the saints which are in all Achaia:

2 Grace *be* to you and peace from God our Father, and *from* the Lord Jesus Christ.

3 [a] Blessed *be* God, even the Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies, and the God of all comfort; a Eph. 1. 3. 1 Pet. 1. 3.

4 Who comforteth us in all our tribulation, that we may be able to comfort them which are in any trouble, by the comfort wherewith we our selves are comforted of God.

5 For as the sufferings of Christ abound in us, so our consolation also aboundeth by Christ.

6 And

6 And whether we be afflicted, *it is* for your consolation and salvation, which || is effectual in the enduring of the same sufferings, which we also suffer: or whether we be comforted, *it is* for your consolation and salvation.

|| Or, *is wrought.*

7 And our hope of you *is* stedfast, knowing that as you are partakers of the sufferings, so *shall ye be* also of the consolation.

8 For we would not, brethren, have you ignorant of our trouble which came to us in Asia, that we were pressed out of measure, above strength, insomuch that we despaired even of life:

|| Or, *answer.*

9 But we had the || sentence of death in our selves, that we should not trust in our selves, but in God which raiseth the dead.

10 Who delivered us from so great a death, and doth deliver: in whom we trust that he will yet deliver *us:*

b Rom. 15. 30.

11 You also [b] helping together by prayer for us, that for the gift *bestowed* upon us by the means of many persons, thanks may be given by many on our behalf.

12 For our rejoycing is this, the testimony of our conscience, that in simplicity and godly sincerity, not with fleshly wisdom, but by the grace of God, we have had our conversation in the world, and more abundantly to you-wards.

13 For we write none other things unto you, then what you read or acknowledge, and I trust you shall acknowledge even to the end.

14 As also you have acknowledged us in part, ỹ we are your rejoycing, even as ye also *are* ours in the day of the Lord Jesus.

15 And in this confidence I was minded to come unto you before, that you might have a second || benefit:

|| Or, *grace.*

16 And to pass by you into Macedonia, and to come again out of Macedonia unto you, and of you to be brought on my way toward Judea.

17 When I therefore was thus minded, did I use lightness? or the things that I purpose, do I purpose according to the flesh, that with me there should be yea, yea, and nay, nay?

|| Or, *preaching.*

18 But *as* God *is* true, our || word toward you, was not yea and nay.

19 For the Son of God Jesus Christ, who was preached among you by us, *even* by me, and Silvanus, and Timotheus, was not yea and nay, but in him was yea.

20 For all the promises of God in him *are* yea, and in him amen, unto the glory of God by us.

21 Now he which stablisheth us with you, in Christ, & hath anointed us, *is* God:

22 Who hath also sealed us, and given the earnest of the Spirit in our hearts.

23 Moreover, I call God for a record upon my soul, that to spare you I came not as yet unto Corinth.

24 Not for that we have dominion over your faith, but are helpers of your joy: for by faith ye stand.

CHAP. II.

1 Having shewed the reason why he came not to them, 6 he requireth them to forgive and to comfort that excommunicated person, 10 even as himself also upon his true repentance had forgiven him: 12 declaring withal why he departed from Troas to Macedonia, 14 and the happy success which God gave to his preaching in all places.

BUt I determined this with my self, that I would not come again to you in heaviness.

2 For if I make you sorry, who is he then that maketh me glad, but the same which is made sorry by me?

3 And I wrote this same unto you, lest when I came, I should have sorrow from them of whom I ought to rejoyce, having confidence in you all, that my joy is *the joy* of you all.

4 For out of much affliction and anguish of heart, I wrote unto you with many tears; not that you should be grieved, but that ye might know the love which I have more abundantly unto you.

5 But if any have caused grief, he hath not grieved me, but in part: that I may not overcharge you all.

|| Or, *censure.*

6 Sufficient to such a man *is* this || punishment, which *was inflicted* of many.

7 So that contrariwise, *ye ought* rather to forgive *him*, and comfort *him*, lest perhaps such a one should be swallowed up with overmuch sorrow.

8 Wherefore I beseech you, that ye would

would confirm *your* love towards him.

9 For to this end also did I write, that I might know the proof of you, whether ye be obedient in all things.

10 To whom ye forgive any thing, I *forgive* also: for if I forgave any thing, to whom I forgave *it*, for your sakes *forgave I it*, ‖ in the person of Christ;

‖ Or, *in the sight.*

11 Lest Satan should get an advantage of us: for we are not ignorant of his devices.

12 Furthermore, when I came to Troas to *preach* Christs gospel, and a door was opened unto me of the Lord,

13 I had no rest in my spirit, because I found not Titus my brother: but taking my leave of them, I went from thence into Macedonia.

14 Now thanks *be* unto God which always causeth us to triumph in Christ, and maketh manifest the savour of his knowledge by us in every place.

15 For we are unto God a sweet savour of Christ, in them that are saved, and in them that perish.

16 To the one *we are* the savour of death unto death; and to the other, the savour of life unto life: and who *is* sufficient for these things?

17 For we are not as many, which ‖ [a] corrupt the word of God: but as of sincerity, but as of God, in the sight of God speak we in Christ.

‖ Or, *deal deceitfully with.* a Chap. 4. 2.

CHAP. III.

1 Lest their false teachers should charge him with vain-glory, he sheweth the faith and graces of the Corinthians to be a sufficient commendation of his ministery. 6 Whereu, on entring a comparison between the ministers of the law, and of the gospel, 12 he proveth that his ministery is so far the more excellent, as the gospel of life and liberty is more glorious then the law of condemnation.

DO we begin again to commend our selves? or need we, as some *others*, epistles of commendation to you, or *letters* of commendation from you?

2 Ye are our epistle written in our hearts, known and read of all men:

3 *For as much as ye are* manifestly declared to be the epistle of Christ, ministred by us, written not with ink, but with the Spirit of the living God; not in tables of stone, but in fleshly tables of the heart.

4 And such trust have we through Christ to God-ward:

5 Not that we are sufficient of our selves to think any thing as of our selves: but our sufficiency *is* of God.

6 Who also hath made us able ministers of the new testament, not of the letter, but of the spirit: for the letter killeth, but the spirit ‖ giveth life.

‖ Or, *quickneth.*

7 But if the ministration of death written *and* engraven in stones, was glorious, so that the children of Israel could not stedfastly behold the face of Moses, for the glory of his countenance, which *glory* was to be done away;

8 How shall not the ministration of the spirit be rather glorious?

9 For if the ministration of condemnation *be* glory, much more doth the ministration of righteousness exceed in glory.

10 For even that which was made glorious, had no glory in this respect, by reason of the glory that excelleth.

11 For if that which is done away *was* glorious, much more that which remaineth *is* glorious.

12 Seeing then that we have such hope, we use great ‖ plainness of speech.

‖ Or, *boldness* a Exod. 34. 33.

13 And not as Moses [a] *which* put a vail over his face, that the children of Israel could not stedfastly look to the end of that which is abolished.

14 But their mindes were blinded: for untill this day remaineth the same vail untaken away, in the reading of the old testament, which *vail* is done away in Christ.

15 But even unto this day, when Moses is read, the vail is upon their heart.

16 Nevertheless when it shall turn to the Lord, the vail shall be taken away.

17 Now the Lord is that Spirit: and where the Spirit of the Lord *is*, there *is* liberty.

18 But we all with open face, beholding as in a glass the glory of the Lord, are changed into the same image, from glory to glory, *even* as ‖ by the Spirit of the Lord.

‖ Or, *of the Lord the Spirit.*

CHAP.

CHAP. IV.

He declareth how he hath used all sincerity and faithfull diligence in preaching the gospel; 7 and how the troubles and persecutions which he daily endured for the same, did redound to the praise of Gods power, 12 to the benefit of the church, 16 and to the apostles own eternal glory.

THerefore seeing we have this ministery, as we have received mercy we faint not:

2 But have renounced the hidden things of† dishonesty, not walking in craftines, nor handling the word of God deceitfully, but by manifestation of the truth, commending our selves to every mans conscience in the sight of God.

† Gr. shame.

3 But if our gospel be hid, it is hid to them that are lost:

4 In whom the god of this world hath blinded the minds of them which beleeve not, lest the light of the glorious gospel of Christ, who is the image of God, should shine unto them.

5 For we preach not our selves, but Christ Jesus the Lord; and our selves your servants for Jesus sake.

6 For God who commanded the light to shine out of darknes, hath shined in our hearts, to *give* the light of the knowledge of the glory of God, in the face of Jesus Christ.

7 But we have this treasure in earthen vessels, that the excellency of the power may be of God, and not of us.

8 *We are* troubled on every side, yet not distressed; *we are* perplexed, but || not in despair;

|| Or, not altogether without help, or means.

9 Persecuted, but not forsaken; cast down, but not destroyed;

10 Always bearing about in the body, the dying of the Lord Jesus, that the life also of Jesus might be made manifest in our body.

11 For we which live, are alway delivered unto death for Jesus sake, that the life also of Jesus might be made manifest in our mortal flesh.

12 So then death worketh in us, but life in you.

13 We having the same spirit of faith, according as it is written, [a] I beleeved, and therefore have I spoken: we also beleeve, and therefore speak;

[a] Psal. 116.10.

14 Knowing, that he which raised up the Lord Jesus, shall raise up us also by Jesus, and shall present *us* with you.

15 For all things *are* for your sakes, that the abundant grace, might through the thanksgiving of many, redound to the glory of God.

16 For which cause we faint not, but though our outward man perish, yet the inward man is renewed day by day.

17 For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding *and* eternal weight of glory;

18 While we look not at the things which are seen, but at the things which are not seen: for the things which are seen, *are* temporal; but the things which are not seen, *are* eternal.

CHAP. V.

1 That in his assured hope of immortal glory, 9 and in expectance of it, and of the general judgement, he laboureth to keep a good conscience; 12 not that he may herein boast of himself, 14 but as one that having received life from Christ, endeavoureth to live as a new creature to Christ onely, 18 and by his ministery of reconciliation to reconcile others also in Christ to God.

FOr we know, that if our earthly house of *this* tabernacle were dissolved, we have a building of God, an house not made with hands, eternal in the heavens.

2 For in this we groan earnestly, desiring to be clothed upon with our house which is from heaven:

3 If so be that being clothed, we shall not be found naked.

4 For we that are in *this* tabernacle do groan, being burdened: not for that we would be unclothed, but clothed upon, ỹ mortality might be swallowed up of life.

5 Now he that hath wrought us for the self-same thing, *is* God, who also hath given unto us the earnest of the Spirit.

6 Therefore *we are* always confident, knowing that whilest we are at home in the body, we are absent from the Lord:

7 (For we walk by faith, not by sight)

8 We are confident, *I say*, and willng

rather to be absent from the body, and to be present with the Lord.

9 Wherefore we ‖labour, that whether present or absent we may be accepted of him.

10 [a] For we must all appear before the judgement-seat of Christ, that every one may receive the things *done* in his body, according to that he hath done, whether *it be* good or bad.

11 Knowing therefore the terrour of the Lord, we persuade men; but we are made manifest unto God, and I trust also, are made manifest in your consciences.

12 For we commend not our selves again unto you, but give you occasion to glory on our behalf, that you may have somewhat to *answer* them which glory †in appearance, and not in heart.

13 For whether we be besides our selves, *it is* to God: or whether we be sober, *it is* for your cause.

14 For the love of Christ constraineth us, because we thus judge, that if one died for all, then were all dead:

15 And *that* he died for all, that they which live, should not henceforth live unto themselves, but unto him which died for them, and rose again.

16 Wherefore henceforth know we no man after the flesh: yea, though we have known Christ after the flesh, yet now henceforth know we *him* no more.

17 Therefore if any man *be* in Christ, ‖*he is* a new creature: [b] old things are past away, behold, all things are become new.

18 And all things *are* of God, who hath reconciled us to himself by Jesus Christ, and hath given to us the ministery of reconciliation;

19 To wit, that God was in Christ, reconciling the world unto himself, not imputing their trespasses unto them; & hath † committed unto us the word of reconciliation.

20 Now then we are ambassadours for Christ, as though God did beseech *you* by us: we pray *you* in Christs stead, be ye reconciled to God.

21 For he hath made him *to be* sin for us, who knew no sin; that we might be made the righteousness of God in him.

‖ Or, *endeavour.*
[a] Rom. 14.10.
† Gr. *in the face.*
‖ Or, let him be.
[b] Isa. 43. 19. Rev. 21.5.
† Gr. *put in us.*

CHAP. VI.

That he hath approved himself a faithfull minister of Christ, both by his exhortations, 3 and by integrity of life, 4 and by patient enduring all kinds of affliction and disgraces for the gospel. 10 Of which he speaketh the more boldly amongst them, because his heart is open to them; 13 & he expecteth the like affection from them again: 14 exhorting to flee the society and pollution of idolaters, as being themselves temples of the living God.

WE then *as* workers together *with him*, beseech *you* also, that ye receive not the grace of God in vain:

2 (For he saith, [a] I have heard thee in a time accepted, and in the day of salvation have I succoured thee: behold, now *is* the accepted time; behold, now *is* the day of salvation)

3 [b] Giving no offence in any thing, that the ministery be not blamed:

4 But in all things †approving our selves as the ministers of God, in much patience, in afflictions, in necessities, in distresses,

5 In stripes, in imprisonments, ‖in tumults, in labours, in watchings, in fastings,

6 By pureness, by knowledge, by long-suffering, by kindness, by the holy Ghost, by love unfeigned,

7 By the word of truth, by the power of God, by the armour of righteousness on the right hand and on the left,

8 By honour and dishonour, by evil report and good report: as deceivers, and *yet* true;

9 As unknown, and *yet* well known; as dying, and behold, we live; as chastened, and not killed;

10 As sorrowfull, yet alway rejoycing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and *yet* possessing all things.

11 O ye Corinthians, our mouth is open unto you, our heart is enlarged.

12 Ye are not straitned in us, but ye are straitned in your own bowels.

13 Now for a recompence in the same, (I speak as unto *my* children) be ye also enlarged.

14 Be ye not unequally yoked together w^th^ unbeleevers: for what fellowship hath righteousness with unrighteousness? and what communion hath light w^th^ darkness?

15 And

[a] Isa. 49.8.
[b] 1 Cor. 10.32.
† Gr. *commending.*
‖ Or, *in toſſings to and fro.*

15 And what concord hath Chriſt with Belial? or what part hath he that beleeveth, with an infidel?

16 And what agreement hath the temple of God with idols? for [c] ye are the temple of the living God; as God hath ſaid, [d] I will dwell in them, and walk in *them*; and I will be their God, and they ſhall be my people.

17 [e] Wherefore come out from among them, and be ye ſeparate, ſaith the Lord, and touch not the unclean thing; and I will receive you,

18 [f] And will be a Father unto you, and ye ſhall be my ſons and daughters, ſaith the Lord Almighty.

[c] 1 Cor. 3.16. [d] Levit. 26.12. [e] Iſa. 52.11. [f] Jer. 31.1.

CHAP. VII.

1 He proceedeth in exhorting them to purity of life, 2 and to bear him like affection as he doth to them, 3 Whereof, leſt he might ſeem to doubt, he declareth what comfort he took in his afflictions, by the report which Titus gave of their godly ſorrow, which his former epiſtle had wrought in them, 13 and of their loving kindneſs and obedience towards Titus, anſwerable to his former boaſtings of them.

HAving therefore theſe promiſes (dearly beloved) let us cleanſe our ſelves from all filthineſs of the fleſh & ſpirit, perfecting holineſs in the fear of God.

2 Receive us: we have wronged no man, we have corrupted no man, we have defrauded no man.

3 I ſpeak not this to condemn *you*: for I have ſaid before, that you are in our hearts to die and live with *you*.

4 Great *is* my boldneſs of ſpeech toward you, great *is* my glorying of you: I am filled with comfort, I am exceeding joyfull in all our tribulation.

5 For when we were come into Macedonia, our fleſh had no reſt, but we were troubled on every ſide; without *were* fightings, within *were* fears.

6 Nevertheleſs, God that comforteth thoſe that are caſt down, comforted us by the coming of Titus:

7 And not by his coming onely, but by ỹ conſolation wherewith he was comforted in you, when he told us your earneſt deſire, your mourning, your fervent minde toward me; ſo that I rejoyced the more.

8 For though I made you ſorry with a letter, I do not repent, though I did repent: for I perceive that the ſame epiſtle made you ſorry, though *it were* but for a ſeaſon.

9 Now I rejoyce, not that ye were made ſorry, but that ye ſorrowed to repentance: for ye were made ſorry || after a godly manner, that ye might receive damage by us in nothing.

|| Or, according to God.

10 For godly ſorrow worketh repentance to ſalvation not to be repented of: but ỹ ſorrow of the world worketh death.

11 For behold, this ſelf-ſame thing that ye ſorrowed after a godly ſort, what carefulneſs it wrought in you, yea, *what* clearing of your ſelves, yea, *what* indignation, yea, *what* fear, yea, *what* vehement deſire, yea, *what* zeal, yea, *what* revenge: in all things ye have approved your ſelves to be clear in this matter.

12 Wherefore though I wrote unto you, *I did it* not for his cauſe that had done the wrong, nor for his cauſe that ſuffered wrong, but that our care for you in the ſight of God might appear unto you.

13 Therefore we were comforted in your comfort: yea, and exceedingly the more joyed we for the joy of Titus, becauſe his ſpirit was refreſhed by you all.

14 For if I have boaſted any thing to him of you, I am not aſhamed; but as we ſpake all things to you in truth, even ſo our boaſting which *I made* before Titus is found a truth.

15 And his † inward affection is more abundant toward you, whileſt he remembreth the obedience of you all, how with fear and trembling you received him.

† Gr. bowels.

16 I rejoyce therefore that I have confidence in you in all things.

CHAP. VIII.

1 He ſtirreth them up to a liberal contribution for the poor ſaints at Jeruſalem, by the example of the Macedonians, 7 by commendation of their former forwardneſs, 9 by the example of Chriſt, 14 and by the ſpiritual profit that ſhall redound to themſelves thereby: 16 commending to them the integrity and willingneſs of Titus, and thoſe other brethren, who upon his requeſt, exhortation, and commendation, were purpoſely come to them for this buſineſs.

MOreover brethren, we do you to wit of the grace of God beſtowed on the churches of Macedonia:

2 How that in a great trial of affliction,

the abundance of their joy, and their deep poverty, abounded unto the riches of their liberality.

3 For to *their* power (I bear record) yea and beyond their power *they were* willing of themselves:

4 Praying us with much intreaty, that we would receive the gift, and *take upon us* the fellowship of the ministring to the saints.

5 And *this they did*, not as we hoped, but first gave their own selves to the Lord, and unto us by the will of God.

6 Insomuch that we desired Titus, that as he had begun, so he would also finish in you the same grace also.

7 Therefore as ye abound in every thing, in faith, in utterance, and knowledge, and in all diligence, and in your love to us, *see* that ye abound in this grace also.

8 I speak not by commandment, but by occasion of the forwardness of others, and to prove the sincerity of your love.

9 For ye know the grace of our Lord Jesus Christ, that though he was rich, yet for your sakes he became poor, that ye through his poverty might be rich.

10 And herein I give *my* advice: for this is expedient for you, who have begun before, not onely to do, but also to be † forward a year ago.

† Gr. willing.

11 Now therefore perform the doing of it; that as *there was* a readiness to will, so *there may be* a performance also out of that which you have.

12 For if there be first a willing minde, *it is* accepted according to that a man hath, *and* not according to that he hath not.

13 For *I mean* not that other men be eased, and you burdened:

14 But by an equality, *that* now at this time your abundance *may be a supply* for their want, that their abundance also may be *a supply* for your want, that there may be equality,

* Exod. 16, 18.

15 As it is written, He[a] that *had gathered* much, had nothing over; and he that *had gathered* little, had no lack.

16 But thanks *be* to God, wch put ŷ same earnest care into ŷ heart of Titus for you.

17 For indeed he accepted the exhortation, but being more forward, of his own accord he went unto you.

18 And we have sent with him the brother, whose praise *is* in the gospel, throughout all the churches:

19 (And not *that* onely, but who was also chosen of the churches to travel with us with this ‖ grace which is administred by us to the glory of the same Lord, and *declaration of* your ready minde.)

‖ Or, gift.

20 Avoiding this, that no man should blame us in this abundance which is administred by us:

21 Providing for honest things, not onely in the sight of the Lord, but also in the sight of men.

22 And we have sent with them our brother, whom we have oftentimes proved diligent in many things, but now much more diligent, upon the great confidence which ‖ *I have* in you.

‖ Or, he hath.

23 Whether *any do enquire* of Titus, *he is* my partner, and fellow-helper concerning you: or our brethren *be enquired of*, *they are* the messengers of the churches, *and* the glory of Christ.

24 Wherefore shew ye to them, and before the churches, the proof of your love, and of our boasting on your behalf.

CHAP. IX.

1 He yeeldeth the reason why, though he knew their forwardness, yet he sent Titus & his brethren beforehand. 6 And he proceeds in stirring them up to a bountifull alms, as being but a kinde of sowing of seed, 10 which shall return a great increase to them, 13 and occasion a great sacrifice of thanksgivings unto God.

FOr as touching the ministring to the saints, it is superfluous for me to write to you.

2 For I know the forwardness of your minde, for which I boast of you to them of Macedonia, ŷ Achaia was ready a year ago; & your zeal hath provoked very many.

3 Yet have I sent the brethren, lest our boasting of you should be in vain in this behalf; that, as I said, ye may be ready:

4 Lest haply if they of Macedonia come with me, and finde you unprepared, we (that we say not, you) should be ashamed in this same confident boasting.

5 Therefore I thought it necessary to exhort

exhort the brethren, that they would go before unto you, and make up beforehand your † bounty, || whereof ye had notice before, that ỹ ſame might be ready, as *a matter of* bounty and not as *of* covetouſneſs.

† Gr. *bleſſing.* || Or, *which hath been ſo much ſpoken of before.*

6 But this *I ſay*, He wch ſoweth ſparingly, ſhall reap alſo ſparingly: & he wch ſoweth bountifully, ſhall reap alſo bountifully.

7 Every man according as he purpoſeth in his heart, *ſo let him give*; not grudgingly, or of neceſſity: for [a] God loveth a cheerfull giver.

[a] Prov. 11.25. Ecclus 35.9. Rom. 12.8.

8 And God *is* able to make all grace abound towards you; that ye always having all ſufficiency in all things, may abound to every good work:

9 (As it is written, [b] He hath diſperſed abroad; he hath given to the poor: his righteouſneſs remaineth for ever.

[b] Pſal. 112.9.

10 Now he that [c] miniſtreth ſeed to the ſower, both miniſter bread for your food, and multiply your ſeed ſown, and increaſe the fruits of your righteouſneſs)

[c] Iſa. 55.10.

11 Being enriched in every thing to all bountifulneſs, which cauſeth through us thankſgiving to God.

12 For the adminiſtration of this ſervice, not onely ſupplieth the want of the ſaints, but is abundant alſo by many thankſgivings unto God;

13 (Whiles by the experiment of this miniſtration they glorifie God for your profeſſed ſubjection unto the goſpel of Chriſt, and for your liberal diſtribution unto them, and unto all men)

14 And by their prayer for you, which long after you for the exceeding grace of God in you.

15 Thanks *be* unto God for his unſpeakable gift.

CHAP. X.

Againſt the falſe apoſtles, who diſgraced the weakneſs of his perſon and bodily preſence, he ſetteth out the ſpiritual might and authority with which he is armed againſt all adverſary powers; 7 aſſuring them that at his coming he will be found as mighty in word, as he is now in writing being abſent: 12 & withall taxing them for reaching out themſelves beyond their compaſs, and vaunting themſelves into other mens labours.

NOw I Paul my ſelf beſeech you, by ỹ meekneſs and gentleneſs of Chriſt, who || in preſence *am* baſe among you, but being abſent am bold toward you.

|| Or, *in outward appearance.*

2 But I beſeech you, that I may not be bold when I am preſent, with that confidence wherewith I think to be bold againſt ſome which || think of us, as if we walked according to the fleſh.

|| Or, *reckon.*

3 For though we walk in the fleſh, we do not war after the fleſh:

4 (For the weapons of our warfare *are* not carnal, but mighty || through God to the pulling down of ſtrong holds)

|| Or, *to God.*

5 Caſting down || imaginations, and every high thing that exalteth it ſelf againſt the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Chriſt:

|| Or, *reaſonings.*

6 And having in a readineſs to revenge all diſobedience, when your obedience is fulfilled.

7 Do ye look on things after the outward appearance? if any man truſt to himſelf, that he is Chriſts, let him of himſelf think this again, that as he *is* Chriſts, even ſo *are* we Chriſts.

8 For though I ſhould boaſt ſomewhat more of our authority, (which the Lord hath given us for edification, and not for your deſtruction) I ſhould not be aſhamed:

9 That I may not ſeem as if I would terrifie you by letters.

10 For *his* letters (ſay they) *are* weighty and powerfull, but *his* bodily preſence *is* weak, and *his* ſpeech contemptible.

11 Let ſuch an one think this, that ſuch as we are in word by letters, when we are abſent, ſuch *will we be* alſo in deed when we are preſent.

12 For we dare not make our ſelves of the number, or compare our ſelves with ſome that commend themſelves: but they meaſuring themſelves by themſelves, and comparing themſelves amongſt themſelves, || are not wiſe.

|| Or, *underſtand it not.*

13 But we will not boaſt of things without *our* meaſure, but according to the meaſure of the || rule, which God hath diſtributed to us, a meaſure to reach even unto you

|| Or, *line.*

14 For we ſtretch not our ſelves beyond *our meaſure*, as though we reached not

unto you, for we are come as far as to you also, in *preaching* the gospel of Christ:

15 Not boasting of things without *our* measure, *that is*, of other mens labours; but having hope, when your faith is increased, that we shall be ‖ enlarged by you according to our rule abundantly,

16 To preach the gospel in the *regions* beyond you, & not to boast in another mans ‖ line of things made ready to our hand.

17 [a] But he that glorieth, let him glory in the Lord.

18 For not he that commendeth himself is approved, but whom the Lord commendeth.

‖ Or, *magnified in you.*

‖ Or, *rule.*

[a] Jer. 9. 24. 1 Cor. 1. 31.

CHAP. XI.

1 Out of his jealousie over the Corinthians, who seemed to make more account of the false apostles, then of him, he entreth into a forced commendation of himself, 5 of his equality with the chief apostles, 7 of his preaching the gospel to them freely, and without any their charge: 13 shewing that he was not inferiour to those deceitfull workers, in any legal prerogative; 23 and in the service of Christ, and in all kinde of sufferings for his ministery, far superiour.

WOuld to God you could bear with me a little in *my* folly; and indeed ‖ bear with me.

‖ Or, *you do bear with me.*

2 For I am jealous over you with godly jealousie: for I have espoused you to one husband, that I may present *you as* a chaste virgin to Christ.

3 But I fear lest by any means, as the serpent beguiled Eve through his subtilty, so your minds should be corrupted from the simplicity that is in Christ.

4 For if he that cometh, preacheth another Jesus whom we have not preached, or *if* ye receive another spirit, which ye have not received, or another gospel, which ye have not accepted, ye might well bear with *him.*

5 For I suppose I was not a whit behinde the very chiefest apostles.

6 But though *I be* rude in speech, yet not in knowledge; but we have been throughly made manifest among you in all things.

7 Have I committed an offence in abasing my self that you might be exalted, because I have preached to you the gospel of God freely?

8 I robbed other churches, taking wages *of them*, to do you service.

9 And when I was present with you and wanted, [a] I was chargeable to no man: for that which was lacking to me, the brethren which came from Macedonia, supplied: and in all things I have kept my self from being burdensom unto you, and *so* will I keep *my self.*

[a] Chap. 12. 13.

10 As the truth of Christ is in me, † no man shall stop me of this boasting in the regions of Achaia.

† Gr. *this boasting shall not be stopped in me.*

11 Wherefore? because I love you not? God knoweth.

12 But what I do, that I will do, that I may cut off occasion from them which desire occasion, that wherein they glory, they may be found even as we.

13 For such *are* false apostles, deceitfull workers, transforming themselves into the apostles of Christ.

14 And no marvel; for Satan himself is transformed into an angel of light.

15 Therefore *it is* no great thing if his ministers also be transformed as the ministers of righteousnes; whose end shall be according to their works.

16 I say again, Let no man think me a fool; if otherwise, yet as a fool ‖ receive me, that I may boast my self a little.

‖ Or, *suffer.*

17 That which I speak, I speak *it* not after the Lord, but as it were foolishly in this confidence of boasting.

18 Seeing that many glory after the flesh, I will glory also.

19 For ye suffer fools gladly, seeing ye *your selves* are wise.

20 For ye suffer if a man bring you into bondage, if a man devour *you*, if a man take *of you*, if a man exalt himself, if a man smite you on the face.

21 I speak as concerning reproach, as though we had been weak: howbeit, wherein soever any is bold, (I speak foolishly) I am bold also.

22 Are they Hebrews? [b] so *am* I: are they Israelites? so *am* I: are they the seed of Abraham? so *am* I:

[b] Phil. 3. 5.

23 Are they ministers of Christ? (I speak as a fool) I *am* more: in labours more abun-

abundant, in ſtripes above meaſure, in priſons more frequent, in deaths oft.

24 Of the Jews five times received I [c] fourty *ſtripes* ſave one.

25 Thrice was I [d] beaten with rods, [e] once was I ſtoned, thrice I [f] ſuffered ſhipwrack; a night and a day I have been in the deep:

26 In journeying often, in perils of waters, in perils of robbers, in perils by *mine own* countreymen, in perils by the heathen, in perils in the city, in perils in the wilderneſs, in perils in the ſea, in perils among falſe brethren;

27 In wearineſs and painfulneſs, in watchings often, in hunger and thirſt, in faſtings often, in cold and nakedneſs.

28 Beſides thoſe things that are without, that which cometh upon me daily, the care of all the churches.

29 Who is weak, and I am not weak? who is offended, and I burn not?

30 If I muſt needs glory, I will glory of the things which concern mine infirmities.

31 The God and Father of our Lord Jeſus Chriſt, which is bleſſed for evermore, knoweth that I lie not.

32 [g] In Damaſcus the governour under Aretas the king, kept the city of the Damaſcenes with a gariſon, deſirous to apprehend me:

33 And through a window in a basket was I let down by ŷ wall, & eſcaped his hands.

CHAP. XII.

1 For commending of his apoſtleſhip, though he might glory of his wonderfull revelations, 9 yet he rather chooſeth to glory of his infirmities, 11 blaming them for forcing him to this vain boaſting. 14 He promiſeth to come to them again; but yet altogether in the affection of a father, 20 although he feareth he ſhall to his griefe finde many offenders, and publick diſorders there.

IT is not expedient for me doubtleſs to glory: I will come to viſions and revelations of the Lord.

2 I knew a man in Chriſt above fourteen years ago (whether in the body, I cannot tell; or whether out of the body, I cannot tell: God knoweth) ſuch an one caught up to the third heaven.

3 And I knew ſuch a man (whether in the body, or out of the body, I cannot tell: God knoweth)

4 How that he was caught up into paradiſe, and heard unſpeakable words, which it is not ‖ lawfull for a man to utter.

5 Of ſuch an one will I glory: yet of my ſelf I will not glory, but in mine infirmities.

6 For though I would deſire to glory, I ſhall not be a fool; for I will ſay the truth: but *now* I forbear, leſt any man ſhould think of me above that which he ſeeth me *to be*, or *that* he heareth of me.

7 And leſt I ſhould be exalted above meaſure through the abundance of the revelations, there was given to me a [a] thorn in the fleſh, the meſſenger of Satan to buffet me, leſt I ſhould be exalted above meaſure.

8 For this thing I beſought the Lord thrice, that it might depart from me.

9 And he ſaid unto me, My grace is ſufficient for thee: for my ſtrength is made perfect in weakneſs. Moſt gladly therefore will I rather glory in my infirmities, that the power of Chriſt may reſt upon me.

10 Therefore I take pleaſure in infirmities, in reproaches, in neceſſities, in perſecutions, in diſtreſſes for Chriſts ſake: for when I am weak, then am I ſtrong.

11 I am become a fool in glorying, ye have compelled me: for I ought to have been commended of you: for in nothing am I behinde the very chiefeſt apoſtles, though I be nothing.

12 Truly the ſigns of an apoſtle were wrought among you in all patience, in ſigns, and wonders, and mighty deeds.

13 For what is it wherein ye were inferiour to other Churches, except *it be* that [b] I my ſelf was not burdenſom to you? forgive me this wrong.

14 Behold, the third time I am ready to come to you; and I will not be burdenſom to you; for I ſeek not yours, but you: for the children ought not to lay up for the parents, but the parents for the children.

15 And I will very gladly ſpend and be ſpent for † you, though the more abundantly I love you, the leſs I be loved.

16 But be it ſo, I did not burden you: nevertheleſs being crafty, I caught you with guile.

17 Did

[c] Deut. 25. 3.
[d] Acts 16. 22.
[e] Acts 14. 19.
[f] Acts 27.
[g] Acts 9. 24.
‖ Or, poſſible.
[a] See Eze. 28. 24.
[b] Cha. 11. 9.
† Gr. your ſouls.

17 Did I make a gain of you by any of them whom I sent unto you?

18 I desired Titus, and with *him* I sent a brother: did Titus make a gain of you? walked we not in the same Spirit? *walked we* not in the same steps?

19 Again, think you that we excuse our selves unto you? we speak before God in Christ: but *we do* all things, dearly beloved, for your edifying.

20 For I fear lest when I come I shall not finde you such as I would, & *that* I shall be found unto you such as ye would not: lest *there be* debates, envyings, wraths, strifes, backbitings, whisprings, swellings, tumults:

21 *And* lest when I come again, my God will humble me among you, and that I shall bewail many which have sinned already, and have not repented of the uncleanness, and fornication, and lasciviousness which they have committed.

CHAP. XIII.

1 He threatneth severity, and the power of his apostleship against obstinate sinners: 5 and adviseth them to a trial of their faith, 7 and to reformation of their sins before his coming, 11 he concludeth his epistle with a general exhortation & a prayer.

THis *is* the third time I am coming to you: [a] In the mouth of two or three witnesses shall every word be established.

[a] Deut. 19.15.

2 I told you before, and foretel you as if I were present the second time, and being absent, now I write to them which heretofore have sinned, and to all other, that if I come again I will not spare:

3 Since ye seek a proof of Christ speaking in me, which to you-ward is not weak, but is mighty in you.

4 For though he was crucified through weakness, yet he liveth by the power of God: For we also are weak ‖ in him, but we shall live with him by the power of God toward you.

‖ Or, *with him.*

5 Examine your selves, whether ye be in the faith; prove your own selves: know ye not your own selves, *how* that Jesus Christ is in you, except ye be reprobates?

6 But I trust that ye shall know that we are not reprobates.

7 Now I pray to God that ye do no evil; not that we should appear approved, but that ye should do that which is honest, though we be as reprobates.

8 For we can do nothing against the truth, but for the truth.

9 For we are glad when we are weak, and ye are strong: and this also we wish, *even* your perfection.

10 Therefore I write these things being absent, lest being present, I should use sharpness, according to the power which the Lord hath given me to edification, and not to destruction.

11 Finally, brethren, farewel: Be perfect, be of good comfort, be of one minde, live in peace; and the God of love and peace shall be with you.

12 [b] Greet one another with an holy kiss.

[b] Rom. 16.16.

13 All the saints salute you.

14 The grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the holy Ghost, *be* with you all. Amen.

¶ The second *epistle* to the Corinthians, was written from Philippi *a city* of Macedonia, by Titus and Lucas.

¶ The epistle of PAUL the apostle, to the GALATIANS.

CHAP. I.

1 He wondreth that they have so soon left him & the gospel; 8 and accurseth those that preach any other gospel then he did. 11 He learned the gospel not of men, but of God: 13 & sheweth what he was before his calling, 17 and what he did presently after it.

PAul an apostle (not of men, neither by man, but by Jesus Christ, and God the Father, who raised him from the dead)

2 And all the brethren which are with me, unto the churches of Galatia:

3 Grace *be* to you and peace from God the Father, and *from* our Lord Jesus Christ,

4 Who gave himself for our sins, that he might deliver us from this present evil world, according to the will of God and our Father:

5 To whom *be* glory for ever and ever. Amen.

6 I mar-

6 I marvel, that ye are so soon removed from him that called you into the grace of Christ, unto another gospel:

7 Which is not another; but there be some that trouble you, and would pervert the gospel of Christ.

8 But though we, or an angel from heaven, preach any other gospel unto you, then that which we have preached unto you, let him be accursed.

9 As we said before, so say I now again, If any *man* preach any other gospel unto you, then that ye have received, let him be accursed.

10 For do I now perswade men, or God? or do I seek to please men? for if I yet pleased men, I should not be the servant of Christ.

11 But I certifie you, brethren, that the gospel which was preached of me, is not after man.

12 For I neither received it of man, neither was I taught *it*, but by the revelation of Jesus Christ.

13 For ye have heard of my conversation in time past, in the Jews religion, *how* that [a] beyond measure I persecuted the church of God, and wasted it:

14 And profited in the Jews religion, above many my † equals in mine own nation, being more exceedingly zealous of the traditions of my fathers.

15 But when it pleased God, who separated me from my mothers womb, and called *me* by his grace,

16 To reveal his Son in me, that [b] I might preach him among the heathen; immediately I conferred not with flesh and bloud:

17 Neither went I up to Jerusalem, to them which were apostles before me; but I went into Arabia, and returned again unto Damascus.

18 Then after three years I || went up to Jerusalem, to see Peter, and abode with him fifteen days.

19 But other of the apostles saw I none, save James the Lords brother.

20 Now the things which I write unto you, behold, before God, I lie not.

21 Afterwards I came into the regions of Syria and Cilicia;

22 And was unknown by face unto the churches of Judea, which were in Christ:

23 But they had heard onely, That he wch persecuted us in times past, now preacheth the faith which once he destroyed.

24 And they glorified God in me.

CHAP. II.

1 He sheweth when he went up again to Jerusalem, and for what purpose: and that Titus was not circumcised: 11 and that he resisted Peter, and told him the reason, 14 why he and other, being Jews, do beleeve in Christ to be justified by faith, and not by works: 20 and that they live not in sin, who are so justified.

THen fourteen years after, I went up again to Jerusalem, with Barnabas, and took Titus with me also.

2 And I went up by revelation, & communicated unto them that gospel which I preach among the Gentiles, but ||privately to them which were of reputation, lest by any means I should run, or had run in vain

|| Or, severally.

3 But neither Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumcised:

4 And that because of false brethren unawares brought in, who came in privily to spie out our libertie, which we have in Christ Jesus, that they might bring us into bondage:

5 To whom we gave place by subjection, no not for an hour; that the truth of the gospel might continue with you.

6 But of these, who seemed to be somewhat, (whatsoever they were, it maketh no matter to me: [a] God accepteth no mans person) for they who seemed *to be somewhat*, in conference added nothing to me.

[a] Rom. 2.11.

7 But contrariwise, when they saw that the gospel of the uncircumcision was committed unto me, as *the gospel* of the circumcision was unto Peter;

8 (For he that wrought effectually in Peter to the apostleship of the circumcision, the same was mighty in me towards the Gentiles)

9 And when James, Cephas, and John, who seemed to be pillars, perceived the grace ỹ was given unto me, they gave to me

[a] Acts 9.1.

† Gr. equals in years.

[b] Ephes. 3.8.

|| Or, returned.

me and Barnabas the right hands of fellowſhip; that we *ſhould go* unto the heathen, and they unto the circumciſion.

10 Onely *they would* that we ſhould remember the poor; the ſame which I alſo was forward to do.

11 But when Peter was come to Antioch, I withſtood him to the face, becauſe he was to be blamed.

12 For before that certain came from James, he did eat with the Gentiles: but when they were come, he withdrew, and ſeparated himſelf, fearing them which were of the circumciſion.

13 And the other Jews diſſembled likewiſe with him; inſomuch that Barnabas alſo was carried away with their diſſimulation.

14 But when I ſaw that they walked not uprightly, according to the truth of the goſpel, I ſaid unto Peter before *them* all, If thou, being a Jew, liveſt after the manner of Gentiles, and not as do the Jews, why compelleſt thou the Gentiles to live as do the Jews?

15 We *who are* Jews by nature, and not ſinners of the Gentiles,

16 Knowing that a man is not juſtified by the works of the law, but by ỹ faith of Jeſus Chriſt, even we have beleeved in Jeſus Chriſt, that we might be juſtified by the faith of Chriſt, and not by the works of the law: for [b] by the works of the law ſhall no fleſh be juſtified.

[b] Rom. 3. 20.

17 But if while we ſeek to be juſtified by Chriſt, we our ſelves alſo are found ſinners, *is* therefore Chriſt the miniſter of ſin? God forbid.

18 For if I build again the things which I deſtroyed, I make my ſelf a tranſgreſſour.

19 For I through the law am dead to the law, that I might live unto God.

20 I am crucified with Chriſt: Nevertheleſs I live, yet not I, but Chriſt liveth in me: and the life which I now live in the fleſh, I live by the faith of the Son of God, who loved me, and gave himſelf for me.

21 I do not fruſtrate the grace of God: for if righteouſneſs *come* by the law, then Chriſt is dead in vain.

CHAP. III.

1 He asketh what moved them to leave the faith, and hang upon the law. 6 They that beleeve are juſtified, 9 and bleſſed with Abraham. 10 And this he ſheweth by many reaſons.

O Fooliſh Galatians, who hath bewitched you, that you ſhould not obey the truth, before whoſe eyes Jeſus Chriſt hath been evidently ſet forth, crucified among you?

2 This onely would I learn of you, Received ye the Spirit by the works of the law, or by the hearing of faith?

3 Are ye ſo fooliſh? having begun in the Spirit, are ye now made perfect by the fleſh?

4 Have ye ſuffered || ſo many things in vain? if *it be* yet in vain.

|| Or, ſo great.

5 He therefore that miniſtreth to you the Spirit, and worketh miracles among you, *doeth he it* by the works of the law, or by the hearing of faith?

6 Even as [a] Abraham beleeved God, & it was || accounted to him for righteouſneſs.

[a] Gen. 15. 6.
|| Or, imputed.

7 Know ye therefore, that they which are of faith, the ſame are the children of Abraham.

8 And the ſcripture foreſeeing that God would juſtifie the heathen through faith, preached before the goſpel unto Abraham, *ſaying*, [b] In thee ſhall all nations be bleſſed.

[b] Gen. 12. 3.

9 So then they which be of faith, are bleſſed with faithfull Abraham.

10 For as many as are of the works of the law, are under the curſe: for it is written, [c] Curſed *is* every one that continueth not in all things which are written in the book of the law to do them.

[c] Deut. 27. 26.

11 But that no man is juſtified by the law in the ſight of God, *it is* evident: for, [d] The juſt ſhall live by faith.

[d] Hab. 2. 4. Rom. 1. 17. Hebr. 10. 38.

12 And the law is not of faith: but, [e] the man that doeth them ſhall live in them.

[e] Levit. 18. 5.

13 Chriſt hath redeemed us from the curſe of the law, being made a curſe for us: for it is written, [f] Curſed *is* every one that hangeth on a tree:

[f] Deut. 21. 23.

14 That the bleſſing of Abraham might come on the Gentiles through Jeſus Chriſt;

Christ; that we might receive the promiſe of the Spirit through faith.

15 Brethren, I ſpeak after the manner of men; Though it be but a mans ||covenant, yet if it be confirmed, no man diſanulleth, or addeth thereto.

16 Now to Abraham and his ſeed were the promiſes made. He ſaith not, And to ſeeds, as of many; but as of one, And to thy ſeed, which is Chriſt.

17 And this I ſay, *that* the covenant that was confirmed before of God in Chriſt, the law which was four hundred & thirty years after, cannot diſanull, that it ſhould make the promiſe of none effect.

18 For if the inheritance *be* the law, *it is* no more of promiſe: but God gave *it* to Abraham by promiſe.

19 Wherefore then *ſerveth* the law? It was added becauſe of tranſgreſſions, till the ſeed ſhould come, to whom the promiſe was made; *and it was* ordained by angels in the hand of a mediatour.

20 Now a mediatour is not *a mediatour* of one; but God is one.

21 *Is* the law then againſt the promiſes of God? God forbid: for if there had been a law given which could have given life, verily righteouſneſs ſhould have been by the law.

22 But the ſcripture hath concluded all under ſin, that the promiſe by faith of Jeſus Chriſt might be given to them ỳ beleeve.

23 But before faith came, we were kept under the law, ſhut up unto the faith, which ſhould afterwards be revealed.

24 Wherefore the law was our ſchool-maſter *to bring us* unto Chriſt, that we might be juſtified by faith.

25 But after that faith is come, we are no longer under a ſchool-maſter.

26 For ye are all the children of God by faith in Chriſt Jeſus.

27 For [h] as many of you as have been baptized into Chriſt, have put on Chriſt.

28 There is neither Jew nor Greek, there is neither bond nor free, there is neither male nor female: for ye are all one in Chriſt Jeſus.

29 And if ye *be* Chriſts, then are ye Abrahams ſeed, and heirs according to the promiſe.

CHAP. IV.

1 We were under the law til Chriſt came, as the heir is under his guardian til he be of age. 5 But Chriſt freed us from the law: 7 therefore we are ſervants no longer to it. 14 He remembreth their good will to him, and his to them; 22 and ſheweth that we are the ſons of Abraham by the free-woman.

NOw I ſay, *that* the heir as long as he is a childe, differeth nothing from a ſervant, though he be lord of all;

2 But is under tutours and governours, until the time appointed of the father.

3 Even ſo we, when we were children, were in bondage under the ||elements of the world:

4 But when the fulneſs of the time was come, God ſent forth his Son made of a woman, made under the law,

5 To redeem them that were under the law, that we might receive the adoption of ſons.

6 And becauſe ye are ſons, God hath ſent forth [a] the Spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father.

7 Wherefore thou art no more a ſervant, but a ſon; and if a ſon, then an heir of God through Chriſt.

8 Howbeit, then when ye knew not God, ye did ſervice unto them which by nature are no gods.

9 But now after that ye have known God, or rather are known of God, how turn ye ||again to the weak and beggerly ||elements, whereunto ye deſire again to be in bondage?

10 Ye obſerve days, and moneths, and times, and years.

11 I am afraid of you, leſt I have beſtowed upon you labour in vain.

12 Brethren, I beſeech you, be as I *am*; for I *am* as ye *are*: ye have not injured me at all.

13 Ye know how through infirmity of the fleſh, I preached the goſpel unto you at the firſt.

14 And my temptation which was in my fleſh ye deſpiſed not, nor rejected; but received me as angel of God, *even* as Chriſt Jeſus.

15 ||Where is then the bleſſedneſs you ſpake

|| Or, teſtament.

[a] Rom. 3. 9.

[b] Rom. 6. 3.

|| Or, rudiments.

|| Or, back. || Or, rudiments.

|| Or, What was then.

ſpake of? for I bear you record, that if *it had been* poſſible, ye would have plucked out your own eyes, and haye given them to me.

16 Am I therefore become your enemy, becauſe I tell you the truth?

17 They zealouſly affect you, *but* not well; yea, they would exclude || you, that you might affect them.

|| Or, *us.*

18 But *it is* good to be zealouſly affected always in a good thing, and not onely when I am preſent with you.

19 My little children, of whom I travail in birth again until Chriſt be formed in you,

20 I deſire to be preſent with you now, and to change my voice, for ||I ſtand in doubt of you.

|| Or, *I am perplexed for you.*

21 Tell me, ye that deſire to be under the law, do ye not hear the law?

22 For it is written, that Abraham had two ſons; the one by a bond-maid, the other by a free-woman.

23 But he *who was* of the bond-woman, was born after the fleſh: but he of the free-woman *was* by promiſe.

24 Which things are an allegory; for theſe are ỹ two || covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar.

|| Or, *teſtaments*

25 For this Agar is mount Sinai in Arabia, & || anſwereth to Jeruſalem which now is, and is in bondage with her children.

|| Or, *is in the ſame rank with.*

26 But Jeruſalem which is above, is free, which is the mother of us all.

27 For it is written, [b] Rejoyce thou barren that beareſt not; break forth and cry, thou that travaileſt not: for the deſolate hath many mo children then ſhe which hath an husband.

[b] Iſa. 54. 1.

28 Now we, brethren, as Iſaac was, are [c] the children of promiſe.

[c] Rom. 9. 8.

29 But as then he that was born after the fleſh, perſecuted him *that was born* after the Spirit, even ſo *it is* now.

30 Nevertheleſs, what ſaith the ſcripture? [d] Caſt out the bond-woman and her ſon: for the ſon of the bond-woman ſhall not be heir with the ſon of ỹ free-woman.

[d] Gen. 21. 10.

31 So then, brethren, we are not children of the bond-woman, but of the free.

CHAP. V.

1 He moveth them to ſtand in their liberty, 3 and not to obſerve circumciſion; 13 but rather love which is the ſum of the law. 19 He reckoneth up the works of the fleſh, 22 and the fruits of the Spirit; 25 and exhorteth to walk in the Spirit.

STand faſt therefore in the libertie wherewith Chriſt hath made us free, and be not intangled again with the yoke of bondage.

2 Behold, I Paul ſay unto you, that [a] if ye be circumciſed, Chriſt ſhal profit you nothing

[a] Act. 15. 1.

3 For I teſtifie again to every man that is circumciſed, that he is a debtour to do the whole law.

4 Chriſt is become of no effect unto you, whoſoever of you are juſtified by the law; ye are faln from grace.

5 For we through the Spirit wait for the hope of righteouſneſs by faith.

6 For in Jeſus Chriſt, neither circumciſion availeth any thing, nor uncircumciſion, but faith which worketh by love.

7 Ye did run well, ||who did hinder you, that ye ſhould not obey the truth?

|| Or, *who did drive you back.*

8 This perſwaſion *cometh* not of him that calleth you.

9 [b] A little leaven leaveneth the whole lump.

[b] 1 Cor. 5. 6.

10 I have confidence in you through the Lord, that you will be none otherwiſe minded: but he that troubleth you, ſhall bear *his* judgement, whoſoever he be.

11 And I, brethren, if I yet preach circumciſion, why do I yet ſuffer perſecution? then is the offence of the croſs ceaſed.

12 I would they were even cut off which trouble you.

13 For, brethren, ye have been called unto liberty; onely *uſe* not liberty for an occaſion to the fleſh, but by love ſerve one another.

14 For all the law is fulfilled in one word, *even* in this; [c] Thou ſhalt love thy neighbour as thy ſelf.

[c] Levit. 19. 18. Matth. 22. 39. Rom. 13. 9.

15 But if ye bite and devour one another, take heed that ye be not conſumed one of another.

16 *This* I ſay then, Walk in the Spirit, and ||ye ſhall not fulfill the luſt of the fleſh.

|| Or, *fulfill not.*

17 For

17 For the flesh lusteth against the Spirit, and the Spirit against the flesh: and these are contrary the one to the other; so that ye cannot do the things that ye would.

18 But if ye be led by the Spirit, ye are not under the law.

19 Now the works of the flesh are manifest, which are *these*, Adultery, fornication, uncleanness, lasciviousness,

20 Idolatry, witchcraft, hatred, variance, emulations, wrath, strife, seditions, heresies,

21 Envyings, murders, drunkenness, revellings, and such like: of the which I tell you before, as I have also told you in time past, that they which do such things, shall not inherit the kingdom of God.

22 But the fruit of the Spirit is Love, joy, peace, long-suffering, gentleness, goodness, faith,

23 Meekness, temperance: against such there is no law.

24 And they that are Christs, have crucified the flesh, with the || affections and lusts.

|| Or, passions.

25 If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.

26 Let us not be desirous of vain glory, provoking one another, envying one another.

CHAP. VI.

1 He moveth them to deal mildely with a brother that hath slipped, 2 and to bear one anothers burden, 6 to be liberal to their teachers, 9 and not weary of well-doing. 12 He sheweth what they intend that preach circumcision. 14 He glorieth in nothing, save in the cross of Christ.

|| Or, although.

BRethren, || if a man be overtaken in a fault, ye which are spiritual, restore such an one in the spirit of meekness; considering thy self, lest thou also be tempted.

2 Bear ye one anothers burdens, and so fulfil the law of Christ.

3 For if a man think himself to be something, when he is nothing, he deceiveth himself.

4 But let every man prove his own work, and then shall he have rejoycing in himself alone, and not in another.

5 For [a] every man shall bear his own burden.

[a] 1 Cor. 3. 8.

6 [b] Let him that is taught in the word, communicate unto him that teacheth, in all good things.

[b] 1 Cor. 9. 14.

7 Be not deceived; God is not mocked: for whatsoever a man soweth, that shall he also reap.

8 For he that soweth to his flesh, shall of the flesh reap corruption: but he that soweth to the Spirit, shall of the Spirit reap life everlasting.

9 And [c] let us not be weary in well-doing: for in due season we shall reap, if we faint not.

[c] 2 Thes. 3. 13.

10 As we have therefore opportunity, let us do good unto all men, especially unto them who are of the houshold of faith.

11 Ye see how large a letter I have written unto you with mine own hand.

12 As many as desire to make a fair shew in the flesh, they constrain you to be circumcised; onely lest they should suffer persecution for the cross of Christ.

13 For neither they themselves who are circumcised keep the law; but desire to have you circumcised, that they may glory in your flesh.

14 But God forbid that I should glory save in the cross of our Lord Jesus Christ, || by whom the world is crucified unto me, and I unto the world.

|| Or, whereby.

15 For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature.

16 And as many as walk according to this rule, peace *be* on them, and mercy, and upon the Israel of God.

17 From henceforth let no man trouble me; for I bear in my body the marks of the Lord Jesus.

18 Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

¶ Unto the Galatians, written from Rome.

¶ The

¶ The epistle of PAUL the apostle, to the EPHESIANS.

CHAP. I.

1 After the salutation, 3 and thanksgiving for the Ephesians, 4 he treateth of our election, 6 and adoption by grace, 11 which is the true and proper fountain of mans salvation. 13 And because the height of this mystery cannot easily be attained unto, 16 he prayeth that they may come 18 to the full knowledge and 20 possession thereof in Christ.

PAul an Apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithfull in Christ Jesus:

2 Grace *be* to you and peace from God our Father, and *from* the Lord Jesus Christ.

3 [a] Blessed *be* the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly ‖ *places* in Christ:

4 According as he hath chosen us in him, before the foundation of the world, that we should be holy, and without blame before him in love:

5 Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will,

6 To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved:

7 In whom we have redemption through his bloud, the forgiveness of sins, according to the riches of his grace;

8 Wherein he hath abounded toward us in all wisdom and prudence,

9 Having made known unto us ỹ mystery of his will, according to his good pleasure, which he hath purposed in himself:

10 That in the dispensation of ỹ fulness of times, he might gather together in one all things in Christ, both wch are in † heaven, and which are on earth, *even* in him:

11 In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will:

12 That we should be to the praise of his glory, who first ‖ trusted in Christ.

13 In whom ye also *trusted* after that ye heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom also after that ye beleeved, ye were sealed with that holy Spirit of promise,

14 Which is the earnest of our inheritance, until the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory.

15 Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints,

16 Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers;

17 That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the Spirit of wisdom and revelation, ‖ in the knowledge of him:

18 The eyes of your understanding being enlightned; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in ỹ saints,

19 And what *is* the exceeding greatness of his power to us-ward who beleeve, according to the working † of his mighty power;

20 Which he wrought in Christ when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly *places*,

21 Far above all principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named, not onely in this world, but also in that which is to come:

22 And [b] hath put all things under his feet, and gave him *to be* the head over all things to the church,

23 Which is his body, the fulness of him that filleth all in all.

CHAP. II.

1 By comparing what we were by 3 nature, with what we are 5 by grace, 10 he declareth, that we are made for good works; and 13 being brought near by Christ, should not live as 11 Gentiles and 12 foreiners in time past, but as 19 citizens with the saints, and the family of God.

AND [a] you *hath he quickned* who were dead in trespasses and sins,

2 Wherein

[a] 2 Cor. 1. 3. 1 Pet. 1. 3.

‖ Or, things.

† Gr. the heavens.

‖ Or, hoped.

‖ Or, for the acknowledgment

† Gr. of the might of his power.

[b] Psal. 8. 6.

[a] Col. 2. 13.

2 Wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience.

3 Among whom also we all had our conversation in times past, in the lusts of our flesh, fulfilling † the desires of the flesh, and of the minde; & were by nature the children of wrath, even as others.

† Gr. the wills.

4 But God who is rich in mercy, for his great love wherewith he loved us,

5 Even when we were dead in sins hath quickned us together with Christ, (by grace ye are saved)

6 And hath raised *us* up together, and made *us* sit together in heavenly *places* in Christ Jesus.

7 That in the ages to come he might shew the exceeding riches of his grace, in *his* kindness towards us, through Christ Jesus.

8 For by grace are ye saved, through faith; and that not of your selves: *it is* the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast

10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before || ordained that we should walk in them.

|| Or, prepared.

11 Wherefore remember that ye *being* in time passed Gentiles in the flesh, who are called uncircumcision by that which is called the circumcision in the flesh made by hands;

12 That at that time ye were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world:

13 But now in Christ Jesus, ye who sometimes were far off, are made nigh by the bloud of Christ.

14 For he is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition between us;

15 Having abolished in his flesh the enmity, *even* the law of commandments, *contained* in ordinances, for to make in himself, of twain, one new man, *so* making peace;

16 And that he might reconcile both unto God in one body by the cross, having slain the enmity || thereby:

|| Or, *in himself.*

17 And came, and preached peace to you which were afar off, and to them that were nigh.

18 For [b] through him we both have an access by one Spirit unto the Father.

[b] Rom. 5. 2.

19 Now therefore ye are no more strangers & foreiners, but fellow-citizens with the saints, and of the houshold of God;

20 And are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner-*stone*;

21 In whom all the building fitly framed together, groweth unto an holy temple in the Lord:

22 In whom you also are builded together for an habitation of God through the Spirit.

CHAP. III.

5 The hidden mystery, 6 that the Gentiles should be saved, 3 was made known to Paul by revelation: 8 and to him was that grace given, that 9 he should preach it. 13 He desireth them not to faint for his tribulation, 14 and prayeth 19 that they may perceive the great love of Christ toward them.

FOr this cause, I Paul, the prisoner of Jesus Christ for you Gentiles;

2 If ye have heard of the dispensation of the grace of God, which is given me to you-ward:

3 How that by revelation he made known unto me the mystery, (as I wrote || afore in few words,

|| Or, *a little before.*

4 Whereby when ye read ye may understand my knowledge in the mystery of Christ)

5 Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto his holy apostles and prophets by the Spirit;

6 That the Gentiles should be fellow-heirs, and of the same body, and partakers of his promise in Christ, by the gospel:

7 Whereof I was made a minister, according to the gift of the grace of God given unto me, by the effectual working of his power.

8 Unto me, who am less then the least of all saints, is this grace given, that [a] I should

[a] Gal. 1. 16.

should preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ;

9 And to make all men see, what *is* the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world, hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ:

10 To the intent that now unto the principalities and powers in heavenly *places*, might be known by the church the manifold wisdom of God,

11 According to the eternal purpose which he purposed in Christ Jesus our Lord

12 In whom we have boldness and access with confidence by the faith of him.

13 Wherefore I desire that ye faint not at my tribulations for you, which is your glory.

14 For this cause I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ,

15 Of whom the whole family in heaven and earth is named,

16 That he would grant you according to ỹ riches of his glory, to be strengthned with might, by his Spirit in the inner man;

17 That Christ may dwell in your hearts by faith; that ye being rooted and grounded in love,

18 May be able to comprehend with all saints, what *is* the breadth, and length, and depth, and height;

19 And to know the love of Christ, which passeth knowledge, that ye might be filled with all the fulness of God.

20 Now unto him that is able to do exceeding abundantly above all that we ask or think, according to the power that worketh in us,

21 Unto him *be* glory in the church by Christ Jesus, throughout all ages, world without end. Amen.

CHAP. IV.

1 He exhorteth to unity; 7 and declareth that God therefore giveth divers 11 gifts unto men, that his church might be 13 edified and 16 grown up in Christ. 18 He calleth them from the impurity of the Gentiles, 24 to put on the new man, 25 to cast off lying, and 29 corrupt communication.

I Therefore the prisoner || of the Lord, beseech you that ye [a] walk worthy of the vocation wherewith ye are called,

|| Or, *in the Lord.*

[a] Phil. 1. 27. Col. 1. 10. 1 Thes. 2. 12.

2 With all lowliness and meekness, with long-suffering, forbearing one another in love;

3 Endeavouring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace.

4 *There is* one body, and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling

5 One Lord, one faith, one baptism,

6 [b] One God and Father of all, who *is* above all, and through all, and in you all.

[b] Mal. 2. 10.

7 But unto every one of us is given grace according to the measure of the gift of Christ.

8 Wherefore he saith, [c] When he ascended up on high, he led || captivity captive, and gave gifts unto men.

[c] Psal. 68. 18.

|| Or, *a multitude of captives.*

9 (Now that he ascended, what is it but that he also descended first into the lower parts of the earth?

10 He that descended, is the same also that ascended up far above all heavens, that he might || fill all things)

|| Or, *fulfil.*

11 [d] And he gave some, apostles: and some, prophets: and some, evangelists: and some, pastours and teachers;

[d] 1 Cor. 12. 28.

12 For the perfecting of the saints, for the work of the ministery, for the edifying of the body of Christ:

13 Till we all come || in the unity of the faith, and of the knowledge of the Son of God, unto a perfect man, unto the measure of the || stature of the fulness of Christ:

|| Or, *into the unity.*

|| Or, *age.*

14 That we henceforth be no more children, tossed to and fro, and carried about with every wind of doctrine, by the sleight of men, *and* cunning craftiness, whereby they lie in wait to deceive:

15 But [e] || speaking the truth in love, may grow up into him in all things, which is the head, *even* Christ:

[e] Zech. 8. 16.

|| Or, *being sincere.*

16 [f] From whom the whole body fitly joyned together, and compacted by that which every joynt supplieth, according to the effectual working in the measure of every part, maketh increase of the body, unto the edifying of it self in love.

[f] Col. 2. 19.

17 This I say therefore and testifie in the Lord, ỹ ye henceforth walk not as other Gentiles walk in the vanity of their minde,

18 Having the understanding darkned, being

being alienated from the life of God, through the ignorance that is in them, because of the § || blindness of their heart:

19 Who being past feeling, have given themselves over unto lasciviousness, to work all uncleanness with greediness.

20 But ye have not so learned Christ;

21 If so be that ye have heard him, and have been taught by him, as the truth is in Jesus:

22 That ye [h] put off concerning the former conversation, the old man, which is corrupt according to the deceitfull lusts:

23 And [i] be renewed in the spirit of your minde;

24 And that ye put on the new man, which after God is created in righteousness, and || true holiness.

25 Wherefore putting away lying, [k] speak every man truth with his neighbour: for we are members one of another.

26 [l] Be ye angry and sin not: let not the sun go down upon your wrath:

27 [m] Neither give place to the devil.

28 Let him that stole, steal no more: but rather let him labour, working with *his* hands the thing which is good, that he may have || to give to him that needeth.

29 Let no corrupt communication proceed out of your mouth, but that which is good || to the use of edifying, that it may minister grace unto the hearers.

30 And grieve not the holy Spirit of God, whereby ye are sealed unto the day of redemption.

31 Let all bitterness, and wrath, and anger, and clamour, and evil-speaking be put away from you, with all malice.

32 And [n] be ye kinde one to another, tender-hearted, forgiving one another, even as God for Christs sake hath forgiven you.

§ Rom. 1.21.
|| Or, hardness.
[h] Col. 3. 8.
[i] Rom. 12,2.
|| Or, holiness of truth.
[k] Zech. 8.16.
[l] Psal. 4.4.
[m] James 4.7.
|| Or, to distribute.
|| Or, to edifie profitably.
[n] 2 Cor. 2.10. Col. 3. 12,13.

CHAP. V.

2 After general exhortations to love, 3 to flee fornication, 4 and all uncleanness, 7 not to converse with the wicked, 15 to walk warily, and to be 18 filled with the Spirit, 22 he descendeth to the particular duties, how wives ought to obey their husbands, 25 and husbands ought to love their wives, 32 even as Christ doth his church.

BE ye therefore followers of God, as dear children;

2 And [a] walk in love, as Christ also hath loved us, and hath given himself for us, an offering and a sacrifice to God for a sweet-smelling savour.

3 But [b] fornication, and all uncleanness, or covetousness, let it not be once named amongst you, as becometh saints:

4 Neither filthiness, nor foolish talking, nor jesting, which are not convenient: but rather giving of thanks.

5 For this ye know, that no whoremonger, nor unclean person, nor covetous man who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Christ, and of God.

6 Let no man deceive you with vain words: for because of these things cometh the wrath of God upon the children of || disobedience.

7 Be not ye therefore partakers with them.

8 For ye were sometimes darkness, but now *are ye* light in the Lord: walk as children of light,

9 (For the fruit of the Spirit *is* in all goodness, and righteousness, and truth)

10 Proving what is acceptable unto the Lord.

11 And have no fellowship with the unfruitfull works of darkness, but rather reprove them.

12 For it is a shame even to speak of those things which are done of them in secret.

13 But all things that are || reproved, are made manifest by the light: for whatsoever doth make manifest, is light.

14 Wherefore he saith, [c] Awake thou that sleepest, and arise from the dead, and Christ shall give thee light.

15 [d] See then that ye walk circumspectly, not as fools, but as wise,

16 Redeeming the time, because the days are evil.

17 Wherefore be ye not unwise, but understanding what the will of the Lord *is*.

18 And be not drunk with wine, wherein is excess; but be filled with the Spirit:

19 Speaking to your selves in psalms, and hymns, and spiritual songs, singing & making melody in your heart to the Lord,

[a] John 13.34. & 15.12.
[b] Col. 3.5. 1 Thes. 4.3. &c.
|| Or, unbelief.
§ Or, discovered.
[c] Isa. 60.1.
[d] Col. 4. 5.

20 Giving thanks always for all things unto God and the Father, in the name of our Lord Jesus Christ;

21 Submitting your selves one to another in the fear of God.

[e] Col.3. 18. Tit.2.5. 1 Pet. 3.1. 22 [e] Wives, submit your selves unto your own husbands, as unto the Lord.

[f] 1 Cor. 11.3. 23 For [f] the husband is the head of the wife, even as Christ is the head of the church: and he is the Saviour of the body.

24 Therefore as the church is subject unto Christ, so *let* the wives *be* to their own husbands in every thing.

[g] Col.3. 19. 25 [g] Husbands, love your wives, even as Christ also loved the church, and gave himself for it:

26 That he might sanctifie and cleanse it with the washing of water, by the word,

27 That he might present it to himself a glorious church, not having spot or wrinkle, or any such thing; but that it should be holy and without blemish.

28 So ought men to love their wives, as their own bodies: he that loveth his wife, loveth himself.

29 For no man ever yet hated his own flesh; but nourisheth and cherisheth it, even as the Lord the church:

30 For we are members of his body, of his flesh, and of his bones.

[h] Gen. 2.24. Matth. 19.5. Mark 10.7. [i] 1 Cor. 6.16. 31 [h] For this cause shall a man leave his father and mother, and shall be joyned unto his wife, & they [i] two shall be one flesh.

32 This is a great mystery: but I speak concerning Christ and the church.

33 Nevertheless, let every one of you in particular, so love his wife even as himself; & the wife *see* ỳ she reverence *her* husband.

CHAP. VI.

1 The duty of children toward their parents, 5 of servants toward their masters. 10 Our life is a warfare, 12 not onely against flesh and bloud, but also spiritual enemies. 13 The complete armour of a Christian, 18 and how it ought to be used. 21 Tychicus is commended.

[a] Col.3. 20. [b] Exod. 20,12. Deut.5. 16. Ecclus 3.8. Matth. 15.4. Mark 7.10. 1 [a] CHildren, obey your parents in the Lord: for this is right.

2 [b] Honour thy father and mother, (wch is the first commandment with promise)

3 That it may be well with thee, and thou mayest live long on the earth.

[c] Col.3. 21. 4 And [c] ye fathers, provoke not your children to wrath: but bring them up in the nurture and admonition of the Lord.

[d] Col. 3. 22. Tit.2.9. 1 Pet. 2.18. 5 [d] Servants, be obedient to them that are *your* masters according to the flesh, with fear and trembling, in singleness of your heart, as unto Christ:

6 Not with eye-service, as men-pleasers, but as the servants of Christ, doing the will of God from the heart;

7 With good will doing service, as to the Lord, and not to men:

8 Knowing that whatsoever good thing any man doeth, the same shall he receive of the Lord, whether *he be* bond or free.

9 And ye masters, do the same things unto them, ‖forbearing threatning: knowing that ‖ your master also is in heaven, [e] neither is there respect of persons with him.

‖ Or, *moderating.* ‖ Some read, *both your and their master.* [e] Wisd. 6.7. Ecclus 35.12. Rom.2. 11. 10 Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of his might.

11 Put on the whole armour of God, that ye may be able to stand against the wiles of the devil.

12 For we wrestle not against flesh and bloud, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this world, against ‖ spiritual wickedness in ‖ high *places.*

‖ Or, *wicked spirits.* ‖ Or, *heavenly* ‖ Or, *having overcome all.* 13 Wherefore take unto you the whole armour of God, that ye may be able to withstand in the evil day, and ‖ having done all to stand.

14 Stand therefore, having your loyns girt about with truth, and having on the breast-plate of righteousness;

15 And your feet shod with the preparation of the gospel of peace;

16 Above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked.

17 And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God:

18 Praying always with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance, and supplication for all saints;

[f] Col.4.3 2 Thes. 3.1. 19 [f] And for me, that utterance may be given unto me, that I may open my mouth boldly,

boldly, to make known the mystery of the gospel:

20 For which I am an ambassadour || in bonds: that ||therein I may speak boldly, as I ought to speak.

21 But that ye also may know my affairs, *and* how I do, Tychichus a beloved brother and faithfull minister in the Lord, shall make known to you all things:

22 Whom I have sent unto you for the same purpose, that ye might know our affairs, and ỹ he might comfort your hearts.

23 Peace *be* to the brethren, and love with faith from God the Father and the Lord Jesus Christ.

24 Grace *be* with all them that love our Lord Jesus Christ ||in sincerity. Amen.

¶ Written from Rome unto the Ephesians, by Tychicus.

|| Or, in a chain.
|| Or, thereof.
|| Or, with incorruption.

¶ The epistle of PAUL the apostle, to the PHILLIPPIANS.

CHAP I.

3 He testifieth his thankfulness to God, and his love toward them, for the fruits of their faith, and fellowship in his sufferings, 9 daily praying to him for their increase in grace. 12 He sheweth what good the faith of Christ had received by his troubles at Rome, 21 and how ready he is to glorifie Christ, either by his life or death: 27 exhorting them to unity, 28 and to fortitude in persecution.

PAul and Timotheus the servants of Jesus Christ, to all the saints in Christ Jesus, which are at Philippi, with the bishops and deacons:

2 Grace *be* unto you and peace from God our Father, and *from* the Lord Jesus Christ.

3 I thank my God upon every || remembrance of you,

4 (Always in every prayer of mine for you all making request with joy)

5 For your fellowship in the gospel from the first day until now;

6 Being confident of this very thing, that he which hath begun a good work in you, || will perform *it* until the day of Jesus Christ:

7 Even as it is meet for me to think this of you all, because ||I have you in my heart, in as much as both in my bonds, and in the defence and confirmation of the gospel, ye all are || partakers of my grace.

8 For God is my record, how greatly I long after you all, in the bowels of Jesus Christ.

9 And this I pray, that your love may abound yet more and more in knowledge, and *in* all || judgement;

10 That ye may || approve things that || are excellent; that ye may be sincere, and without offence till the day of Christ;

11 Being filled with the fruits of righteousness, which are by Jesus Christ unto the glory and praise of God.

12 But I would ye should understand, brethren, that the things *which happned* unto me, have faln out rather unto the furtherance of the gospel:

13 So that my bonds ||in Christ are manifest in all || the palace, and|| in all other *places*;

14 And many of the brethren in the Lord waxing confident by my bonds, are much more bold to speak the word without fear.

15 Some indeed preach Christ even of envy & strife; and some also of good will.

16 The one preach Christ of contention, not sincerely, supposing to add affliction to my bonds:

17 But the other of love, knowing that I am set for the defence of the gospel.

18 What then? notwithstanding every way, whether in pretense, or in truth, Christ is preached; and I therein do rejoyce, yea, and will rejoyce.

19 For I know that this shall turn to my salvation through your prayer, and the supply of the Spirit of Jesus Christ,

20 According to my earnest expectation, and my hope, that in nothing I shall be ashamed, but *that* with all boldness, as always, *so* now also Christ shall be magnified in my body, whether *it be* by life or by death.

|| Or, mention.
|| Or, will finish it.
|| Or, you have me in your heart.
|| Or, partakers with me of grace.
|| Or, sense.
|| Or, trie.
|| Or, differ.
|| Or, for Christ.
|| Or, Cesars court.
|| Or, to all others.

21 For to me to live *is* Christ, and to die *is* gain.

22 But if I live in the flesh, this *is* the fruit of my labour: yet what I shall choose, I wot not.

23 For I am in a strait betwixt two, having a desire to depart, and to be with Christ, which is far better:

24 Nevertheless, to abide in the flesh, *is* more needfull for you.

25 And having this confidence, I know that I shall abide and continue with you all, for your furtherance and joy of faith:

26 That your rejoycing may be more abundant in Jesus Christ for me, by my coming to you again.

27 Only[a] let your conversation be as it becometh the gospel of Christ: that whether I come and see you, or else be absent, I may hear of your affairs, that ye stand fast in one spirit, with one minde, striving together for the faith of the gospel;

28 And in nothing terrified by your adversaries: which is to them an evident token of perdition, but to you of salvation, and that of God.

29 For unto you it is given in the behalf of Christ, not onely to beleeve on him, but also to suffer for his sake;

30 Having the same conflict which ye saw in me, and now hear *to be* in me.

[a] Ephes. 4.1. Col. 1.10 1 Thess. 2.12.

CHAP. II.

He exhorteth them to unity, and to all humbleness of minde, by the example of Christs humility and exaltation: 12 to a carefull proceeding in the way of salvation, that they be as lights to the wicked world, 16 and comforts to him their apostle, who is now ready to be offered up to God. 19 He hopeth to send Timothy to them, whom he greatly commendeth, 25 as Epaphroditus also, whom he presently sendeth to them.

IF *there be* therefore any consolation in Christ, if any comfort of love, if any fellowship of the Spirit, if any bowels and mercies;

2 Fulfil ye my joy, that ye be like-minded, having the same love, *being* of one accord, of one minde.

3 *Let* nothing *be done* through strife, or vain-glory, but in lowlinesse of minde let each esteem other better then themselves.

4 Look not every man on his own things, but every man also on the things of others.

5 Let this minde be in you, which was also in Christ Jesus:

6 Who being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God:

7 But made himself of no reputation, and took upon him the form of a servant, and was made in the ‖ likeness of men:

‖ Or, habit.

8 And being found in fashion as a man, he humbled himself, and became obedient unto death, even the death of the cross.

9 Wherefore God also hath highly exalted him, and given him a name which is above every name:

10 That at the name of Jesus every knee should bow, of *things* in heaven, and *things* in earth, and *things* under the earth;

11 And that every tongue should confess, that Jesus Christ *is* Lord, to the glory of God the Father.

12 Wherefore my beloved, as ye have always obeyed, not as in my presence onely, but now much more in my absence, work out your own salvation with fear and trembling.

13 For it is God which worketh in you, both to will & to do of *his* good pleasure.

14 Do all things without murmurings, and disputings:

15 That ye may be blameless and ‖ harmeless, the sons of God, without rebuke, in the mids of a crooked and perverse nation, among whom ‖ ye shine as lights in the world:

‖ Or, sincere.

‖ Or, shine ye.

16 Holding forth the word of life; that I may rejoyce in the day of Christ, that I have not run in vain, neither laboured in vain.

17 Yea, and if I be † offered upon the sacrifice and service of your faith, I joy, and rejoyce with you all.

† Gr. poured forth.

18 For the same cause also do ye joy, and rejoyce with me.

19 ‖ But I trust in the Lord Jesus, to send Timotheus shortly unto you, that I also may be of good comfort, when I know your state.

‖ Or, Moreover.

20 For

20 For I have no man ||like-minded, who will naturally care for your ſtate.

21 For all [a]ſeek their own, not the things which are Jeſus Chriſts.

22 But ye know the proof of him, that as a ſon with the father, he hath ſerved with me in the goſpel.

23 Him therefore I hope to ſend preſently, ſo ſoon as I ſhall ſee how it will go with me.

24 But I truſt in the Lord, that I alſo my ſelf ſhall come ſhortly.

25 Yet I ſuppoſed it neceſſary to ſend to you Epaphroditus, my brother and companion in labour, and fellow-ſouldier, but your meſſenger, and he that miniſtred to my wants.

26 For he longed after you all, and was full of heavineſs, becauſe that ye had heard that he had been ſick.

27 For indeed he was ſick nigh unto death: but God had mercy on him; and not on him onely, but on me alſo, leſt I ſhould have ſorrow upon ſorrow.

28 I ſent him therefore the more carefully, that when ye ſee him again, ye may rejoyce, and that I may be the leſs ſorrowfull.

29 Receive him therefore in the Lord with all gladneſs, and ||hold ſuch in reputation:

30 Becauſe for the work of Chriſt he was nigh unto death, not regarding his life to ſupply your lack of ſervice toward me.

|| Or, *ſo dear unto me.*

[a] 1 Cor. 10.24.

|| Or, *honour ſuch.*

CHAP. III.

1 He warneth them to beware of the falſe teachers of the circumciſion, 4 ſhewing that himſelf hath greater cauſe then they, to truſt in the righteouſneſs of the law: 7 which notwithſtanding he counteth as dung and loſs, to gain Chriſt and his righteouſneſs, 12 therein acknowledging his own imperfection. 15 He exhorteth them to be thus minded, 17 and to imitate him, 18 and to decline the ways of carnal Chriſtians.

FInally, my brethren, rejoyce in ỹ Lord. To write the ſame things to you, to me indeed *is* not grievous, but for you *it is* ſafe.

2 Beware of dogs, beware of evil workers, beware of the conciſion.

3 For we are the circumciſion, which worſhip God in the ſpirit, and rejoyce in Chriſt Jeſus, and have no confidence in the fleſh:

4 Though I might alſo have confidence in the fleſh. If any other man thinketh that he hath whereof he might truſt in the fleſh, I more:

5 Circumciſed the eighth day, [a] of the ſtock of Iſrael, *of* the tribe of Benjamin, an Hebrew of the Hebrews; as touching the law, [b] a Phariſee;

6 Concerning zeal, perſecuting the church; touching the righteouſneſs which is in the law, blameleſs.

7 But what things were gain to me, thoſe I counted loſs for Chriſt.

8 Yea doubtleſs, and I count all things but loſs, for the excellency of the knowledge of Chriſt Jeſus my Lord: for whom I have ſuffered the loſs of all things, and do count them but dung that I may win Chriſt,

9 And be found in him, not having mine own righteouſneſs, which is of the law, but that which is through the faith of Chriſt, the righteouſneſs which is of God by faith:

10 That I may know him, and the power of his reſurrection, and the fellowſhip of his ſufferings, being made conformable unto his death;

11 If by any means I might attain unto the reſurrection of the dead:

12 Not as though I had already attained, either were already perfect: but I follow after, if that I may apprehend that for which alſo I am apprehended of Chriſt Jeſus.

13 Brethren, I count not my ſelf to have apprehended: but *this* one thing *I do*, forgetting thoſe things which are behinde, and reaching forth unto thoſe things which are before,

14 I preſs toward the mark, for the prize of the high calling of God in Chriſt Jeſus.

15 Let us therefore, as many as be perfect, be thus minded: and if in any thing ye be otherwiſe minded, God ſhall reveal even this unto you.

16 Nevertheleſs, whereto we have already attained, let us walk by the ſame rule, let us minde the ſame thing.

[a] 2 Cor. 11.22.

[b] Acts 23.6.

17 Brethren, be followers together of me, and mark them which walk ſo, as ye have us for an enſample.

18 (For many walk, of whom I have told you often, and now tell you even weeping, *that they are* the enemies of the croſs of Chriſt:

19 Whoſe end *is* deſtruction, whoſe God *is their* belly: and *whoſe* glory *is* in their ſhame, who minde earthly things)

20 For our converſation is in heaven, from whence alſo we [c] look for the Saviour, the Lord Jeſus Chriſt:

[c] 1 Cor. 1.7. Tit. 2. 13.

21 Who ſhall change our vile body, that it may be faſhioned like unto his glorious body, according to ŷ working whereby he is able even to ſubdue all things unto himſelf.

CHAP. IV.

1 From particular admonitions 4 he proceedeth to general exhortations, 10 ſhewing how he rejoyced at their liberality towards him lying in priſon, not ſo much for the ſupply of his own wants, as for the grace of God in them: 19 and ſo he concludeth with prayer and ſalutations.

THerefore, my brethren, dearly beloved and longed for, my joy and crown, ſo ſtand faſt in the Lord, *my* dearly beloved.

2 I beſeech Euodias, and beſeech Syntyche, that they be of the ſame minde in the Lord.

3 And I intreat thee alſo, true yoke-fellow, help thoſe women which laboured with me in the goſpel, with Clement alſo, and with other my fellow-labourers, whoſe names *are* in [a] the book of life.

[a] Rev. 3. 5. & 20. 12. and 21. 27.

4 Rejoyce in the Lord alway: *and* again I ſay, Rejoyce.

5 Let your moderation be known unto all men. The Lord *is* at hand.

6 Be carefull for nothing: but in every thing by prayer and ſupplication with thankſgiving, let your requeſts be made known unto God.

7 And the peace of God which paſſeth all underſtanding, ſhall keep your hearts and minds through Chriſt Jeſus.

8 Finally, brethren, whatſoever things are true, whatſoever things *are* ‖ honeſt, whatſoever things *are* juſt, whatſoever things *are* pure, whatſoever things *are* lovely, whatſoever things *are* of good report; if *there be* any vertue, and if *there be* any praiſe, think on theſe things.

‖ Or, venerable.

9 Thoſe things which ye have both learned and received, and heard and ſeen in me, do: and the God of peace ſhall be with you.

10 But I rejoyced in the Lord greatly, that now at the laſt your care of me ‖ hath flouriſhed again, wherein ye were alſo carefull, but ye lacked opportunity.

‖ Or, is revived.

11 Not that I ſpeak in reſpect of want: for I have learned in whatſoever ſtate I am, *therewith* to be content.

12 I know both *how* to be abaſed, and I know *how* to abound: every where, and in all things I am inſtructed, both to be full and to be hungry, both to abound and to ſuffer need.

13 I can do all things through Chriſt which ſtrengthneth me.

14 Notwithſtanding, ye have well done, that ye did communicate with my affliction.

15 Now ye Philippians know alſo, that in the beginning of the goſpel, when I departed from Macedonia, no church communicated with me, as concerning giving and receiving, but ye onely.

16 For even in Theſſalonica ye ſent once and again unto my neceſſity.

17 Not becauſe I deſire a gift: but I deſire fruit that may abound to your account.

18 But ‖ I have all, and abound: I am full, having received of Epaphroditus the things *which were ſent* from you, an odour of a ſweet ſmell, a ſacrifice acceptable, well-pleaſing to God.

‖ Or, *I have received all.*

19 But my God ſhall ſupply all your need according to his riches in glory, by Chriſt Jeſus.

20 Now unto God and our Father *be* glory for ever and ever. Amen.

21 Salute every ſaint in Chriſt Jeſus. The brethren wᶜʰ are with me greet you.

22 All the ſaints ſalute you, chiefly they that are of Ceſars houſhold.

23 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you all. Amen.

¶ It was written to the Philippians from Rome, by Epaphroditus.

¶ The

¶ The epiſtle of PAUL the apoſtle, to the COLOSSIANS.

CHAP. I.

1 After ſalutation, he thanketh God for their faith, 7 confirmeth the doctrine of Epaphras, 9 prayeth further for their increaſe in grace, 14 deſcribeth the true Chriſt; 21 encourageth them to receive Jeſus Chriſt; and commendeth his own miniſtery.

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by ỹ will of God, and Timotheus *our* brother,

2 To the ſaints & faithful brethren in Chriſt, which are at Coloſſe: Grace *be* unto you, and peace from God our Father, and the Lord Jeſus Chriſt.

3 We give thanks to God, and the Father of our Lord Jeſus Chriſt, praying always for you:

4 Since we heard of your faith in Chriſt Jeſus, and of the love *which ye have* to all the ſaints;

5 For the hope which is laid up for you in heaven, whereof ye heard before in the word of the truth of the goſpel:

6 Which is come unto you, as *it is* in all the world, and bringeth forth fruit, as *it doth* alſo in you, ſince the day ye heard *of it*, and knew the grace of God in truth.

7 As ye alſo learned of Epaphras our dear fellow-ſervant, who is for you a faithfull miniſter of Chriſt;

8 Who alſo declared unto us your love in the Spirit.

9 For this cauſe we alſo, ſince the day we heard *it*, do not ceaſe to pray for you, and to deſire that ye might be filled with the knowledge of his will, in all wiſdom and ſpiritual underſtanding:

10 That ye might walk worthy of the Lord unto all pleaſing, being fruitfull in every good work, and increaſing in the knowledge of God;

11 Strengthned with all might according to his glorious power, unto all patience and long-ſuffering with joyfulneſs;

12 Giving thanks unto the Father, which hath made us meet to be partakers of the inheritance of the ſaints in light:

13 Who hath delivered us from the power of darkneſs, and hath tranſlated *us* into the kingdom of † his dear Son:

14 In whom we have redemption through his bloud, *even* the forgiveneſs of ſins.

15 Who is [a] the image of the inviſible God, the firſt-born of every creature:

16 For [b] by him were all things created that are in heaven, and that are in earth, viſible and inviſible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him.

17 [c] And he is before all things, and by him all things conſiſt.

18 And he is the head of the body, the church: who is the beginning, [d] the firſt-born from the dead; that || in all things he might have the preeminence.

19 For it pleaſed *the Father*, that in him ſhould all fulneſs dwell;

20 And (||having made peace through the bloud of his croſs) by him to reconcile all things unto himſelf, by him, *I ſay*, whether *they be* things in earth or things in heaven.

21 And you that were ſometime alienated, and enemies || in *your* minde by wicked works, yet now hath he reconciled,

22 In the body of his fleſh through death, to preſent you holy and unblameable, and unreproveable in his ſight:

23 If ye continue in the faith grounded and ſettled, and be not moved away from the hope of the goſpel, which ye have heard, *and* which was preached to every creature which is under heaven; whereof I Paul am made a miniſter.

24 Who now rejoyce in my ſufferings for you, and fill up that which is behinde of the afflictions of Chriſt in my fleſh, for his bodies ſake, which is the church:

25 Whereof I am made a miniſter according to the diſpenſation of God, which is given to me for you, || to fulfil the word of God;

26 *Even* [e] the myſtery which hath been hid

† Gr. *the Son of his love.*

[a] Hebr. 1.3.

[b] John 1.3.

[c] John 1.3. 1 Cor. 8.6.

[d] 1 Cor. 15.20. Revel. 1.5.

|| Or, *among all.*

|| Or, *making peace.*

|| Or, *by your minde in wicked works.*

|| Or, *fully to preach the word of God,* Rom. 15.19.

[e] Rom. 16.25. Eph 3.9.

hid from ages, and from generations, but now is made manifest to his saints:

27 To whom God would make known what is the riches of the glory of this mystery among the Gentiles; which is Christ || in you, the hope of glory:

|| Or, amongst you.

28 Whom we preach, warning every man, and teaching every man in all wisdom; that we may present every man perfect in Christ Jesus:

29 Whereunto I also labour, striving according to his working, which worketh in me mightily.

CHAP. II.

1 He still exhorteth them to be constant in Christ, 8 to beware of philosophy, and vain traditions, 18 worshipping of angels, 20 and legal ceremonies, which are ended in Christ.

FOr I would that ye knew what great || conflict I have for you, and *for* them at Laodicea, and *for* as many as have not seen my face in the flesh:

|| Or, fear, or care.

2 That their hearts might be comforted, being knit together in love, and unto all riches of the full assurance of understanding, to the acknowledgement of the mystery of God, and of the Father, and of Christ;

3 || In whom are hid all the treasures of wisdom and knowledge.

|| Or, wherein.

4 And this I say, lest any man should beguile you with enticing words.

5 For though I be absent in the flesh, yet am I with you in the spirit, joying and beholding your order, and the stedfastness of your faith in Christ.

6 As ye have therefore received Christ Jesus the Lord, *so* walk ye in him:

7 Rooted and built up in him, and stablished in the faith, as ye have been taught, abounding therein with thanksgiving.

8 Beware lest any man spoil you through philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the || rudiments of the world, and not after Christ:

|| Or, elements.

9 For in him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily.

10 And ye are complete in him, which is the head of all principality and power.

11 In whom also ye are circumcised with the circumcision made without hands, in putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ:

12 [a] Buried with him in baptism, wherein also you are risen with *him* through the faith of the operation of God, who hath raised him from the dead.

[a] Rom. 6.4.

13 [b] And you being dead in your sins, and the uncircumcision of your flesh, hath he quickned together with him, having forgiven you all trespasses,

[b] Eph. 2.1.

14 Blotting out the hand-writing of ordinances, that was against us, which was contrary to us, and took it out of the way, nailing it to his cross:

15 And having spoiled principalities and powers, he made a shew of them openly, triumphing over them || in it.

|| Or, in himself.

16 Let no man therefore judge you || in meat or in drink, or || in respect of an holyday, or of the new-moon, or of the sabbath-*days*:

|| Or, for eating and drinking.

|| Or, in part.

17 Which are a shadow of things to come; but the body *is* of Christ.

18 Let no man || beguile you of your reward, † in a voluntary humility, and worshipping of angels, intruding into those things which he hath not seen, vainly puft up by his fleshly minde;

|| Or, judge against you.

† Gr. being a voluntary in humility.

19 And not holding the head, from which all the body by joynts & bands having nourishment ministred, and knit together, increaseth with the increase of God.

20 Wherefore if ye be dead with Christ from the || rudiments of the world; why, as though living in the world, are ye subject to ordinances,

|| Or, elements.

21 (Touch not, taste not, handle not:

22 Which all are to perish with the using) after the commandments and doctrines of men?

23 Which things have indeed a shew of wisdom in will-worship and humility, and || neglecting of the body, not in any honour to the satisfying of the flesh.

|| Or, punishing, or not sparing.

CHAP. III.

1 He sheweth where we should seek Christ. 5 He exhorteth to mortification, 10 to put off the old man, and to put on Christ; 12 exhorting to charity, humility, and other several duties.

IF ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ

Christ sitteth on the right hand of God.

2 Set your || affection on things above, not on things on the earth.

3 For ye are dead, and your life is hid with Christ in God.

4 When Christ *who is* our life, shall appear, then shall ye also appear with him in glory.

5 Mortifie therefore your members which are upon the earth; [a] fornication, uncleanness, inordinate affection, evil concupiscence, and covetousness, which is idolatry:

6 For which things sake, the wrath of God cometh on the children of disobedience.

7 In the which ye also walked sometime, when ye lived in them.

8 But now you also put off all these; anger, wrath, malice, blasphemy, filthy communication out of your mouth.

9 Lie not one to another, seeing that ye have put off ỹ old man with his deeds;

10 And have put on the new *man*, which is renewed in knowledge, after the image of him that created him.

11 Where there is neither Greek nor Jew, circumcision nor uncircumcision, Barbarian, Scythian, bond *nor* free: but Christ *is* all, and in all.

12 Put on therefore (as the elect of God holy and beloved) bowels of mercies, kindness, humbleness of minde, meekness, long-suffering;

13 Forbearing one another, and forgiving one another, if any man have a || quarrel against any: even as Christ forgave you, so also *do* ye.

14 And above all these things, *put on* charity, which is the bond of perfectness.

15 And let the peace of God rule in your hearts, to the which also ye are called in one body; and be ye thankfull.

16 Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms, & hymns, and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord.

17 And [b] whatsoever ye do in word or deed, *do* all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

18 [c] Wives, submit your selves unto your own husbands, as it is fit in the Lord.

19 [d] Husbands, love *your* wives, and be not bitter against them.

20 [e] Children, obey *your* parents in all things: for this is well-pleasing unto the Lord.

21 [f] Fathers, provoke not your children *to anger*, lest they be discouraged.

22 [g] Servants, obey in all things *your* masters according to the flesh; not with eye-service, as men-pleasers, but in singleness of heart, fearing God:

23 And whatsoever ye do, do it heartily, as to the Lord, and not unto men;

24 Knowing, that of the Lord ye shall receive the reward of the inheritance: for ye serve the Lord Christ.

25 But he that doeth wrong, shall receive for the wrong which he hath done: and [h] there is no respect of persons.

CHAP. IV.

1 He exhorteth them to be fervent in prayer, 5 to walk wisely toward them that are not yet come to the true knowledge of Christ. 10 He saluteth them, and wisheth them all prosperity.

MAsters, give unto *your* servants that which is just and equal, knowing that ye also have a Master in heaven.

2 [a] Continue in prayer, and watch in the same with thanksgiving;

3 [b] Withall, praying also for us, that God would open unto us a door of utterance, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds:

4 That I may make it manifest, as I ought to speak.

5 [c] Walk in wisdom toward them that are without, redeeming the time.

6 Let your speech *be* alway with grace, seasoned with salt, that you may know how ye ought to answer every man.

7 All my state shall Tychicus declare unto you, *who is* a beloved brother, & a faithfull minister, and fellow-servant in the Lord:

8 Whom I have sent unto you for the same purpose, that he might know your estate, and comfort your hearts:

9 With

|| Or, *minde.*

[a] Eph. 5. 3.

|| Or, *complaint.*

[b] 1 Cor. 10. 31.

[c] Eph. 5. 22. Tit. 2. 5. 1 Pet. 3. 1.

[d] Eph. 5. 25.

[e] Eph. 6. 1.

[f] Eph. 6. 4.

[g] Eph. 6. 5. Tit. 2. 9.

[h] Rom. 2. 11. Eph. 6. 9.

[a] Luke 18. 1. 1 Thes. 5. 17.

[b] Eph. 6. 19. 2 Thes. 3. 1.

[c] Eph. 5. 15.

9 With Oneſimus a faithfull and beloved brother, who is one of you. They ſhall make known unto you all things which *are done* here.

10 Ariſtarchus my fellow-priſoner ſaluteth you, & Marcus ſiſters ſon to Barnabas, (touching whom ye received commandments; if he come unto you, receive him)

11 And Jeſus, which is called Juſtus, who are of the circumciſion. Theſe onely *are my* fellow-workers unto the kingdom of God, which have been a comfort unto me.

12 Epaphras, who is one of you, a ſervant of Chriſt, ſaluteth you, always ‖ labouring fervently for you in prayers, that ye may ſtand perfect, and ‖ complete in all the will of God.

‖ Or, *ſtriving.*

‖ Or, *filled.*

13 For I bear him record, that he hath a great zeal for you, and them that are in Laodicea, and them in Hierapolis.

14 Luke the beloved phyſician, and Demas greet you.

15 Salute the brethren which are in Laodicea, and Nymphas, and the church which is in his houſe.

16 And when this epiſtle is read amongſt you, cauſe that it be read alſo in the church of the Laodiceans; and that ye likewiſe read the epiſtle from Laodicea.

17 And ſay to Archippus, Take heed to the miniſtery which thou haſt received in the Lord, that thou fulfill it.

18 The ſalutation by the hand of me Paul. Remember my bonds. Grace *be* with you. Amen.

¶ Written from Rome to the Coloſſians, by Tychicus and Oneſimus.

The firſt epiſtle of PAUL the apoſtle, to the THESSALONIANS.

CHAP. I.

1 The Theſſalonians are given to underſtand both how mindfull of them S. Paul was at all times in thanksgiving, and prayer; 9 and alſo how well he was perſwaded of the truth, and ſincerity of their faith, and converſion to God.

PAul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Theſſalonians, *which is* in God the Father, and *in* the Lord Jeſus Chriſt: Grace *be* unto you, & peace from God our Father, & the Lord Jeſus Chriſt.

2 [a] We give thanks to God always for you all, making mention of you in our prayers,

3 Remembring without ceaſing your work of faith, and labour of love, and patience of hope in our Lord Jeſus Chriſt, in the ſight of God, and our Father:

4 Knowing, brethren ‖ beloved, your election of God.

5 For our goſpel came not unto you in word onely: but alſo in power, and in the holy Ghoſt, and in much aſſurance; as ye know what manner of men we were among you for your ſake.

6 And ye became followers of us, and of the Lord, having received the word in much affliction, with joy of the holy Ghoſt:

7 So that ye were enſamples to all that beleeve in Macedonia and Achaia.

8 For from you ſounded out the word of the Lord, not onely in Macedonia and Achaia, but alſo in every place your faith to God-ward is ſpread abroad, ſo that we need not to ſpeak any thing.

9 For they themſelves ſhew of us, what manner of entring in we had unto you, and how ye turned to God from idols, to ſerve the living and true God,

10 And to wait for his Son from heaven, whom he raiſed from the dead, *even* Jeſus which delivered us from the wrath to come.

[a] Philem 4.

‖ Or, *beloved of God, your election.*

CHAP. II.

1 In what manner the goſpel was brought & preached to the Theſſalonians, and in what ſort alſo they received it. 18 A reaſon is rendred both why S. Paul was ſo long abſent from them, and alſo why he was ſo deſirous to ſee them.

FOr your ſelves, brethren, know our entrance in unto you, that it was not in vain.

2 But even after that we had ſuffered before, and were ſhamefully entreated, as ye

ye know, at [a] Philippi, we were bold in our God to ſpeak unto you the goſpel of God with much contention.

3 For our exhortation *was* not of deceit, nor of uncleanneſs, nor in guile:

4 But as we were allowed of God to be put in truſt with the goſpel, even ſo we ſpeak, not as pleaſing men, but God, which trieth our hearts.

5 For neither at any time uſed we flattring words, as ye know, nor a cloke of covetouſneſs; God *is* witneſs.

6 Nor of men ſought we glory, neither of you, nor yet of others, when we might have ||been burdenſom, as the apoſtles of Chriſt

7 But we were gentle among you, even as a nurſe cheriſheth her children:

8 So, being affectionately deſirous of you, we were willing to have imparted unto you not the goſpel of God onely, but alſo our own ſouls, becauſe ye were dear unto us.

9 For ye remember, brethren, our labour and travel: for [b] labouring night and day, becauſe we would not be chargeable unto any of you, we preached unto you the goſpel of God.

10 Ye *are* witneſſes, and God *alſo*, how holily, and juſtly, and unblameably we behaved our ſelves among you that beleeve:

11 As you know, how we exhorted and comforted, and charged every one of you (as a father *doth* his children)

12 [c] That ye would walk worthy of God, who hath called you unto his kingdom and glory.

13 For this cauſe alſo thank we God without ceaſing, becauſe when ye received the word of God which ye heard of us, ye received *it* not *as* the word of men, but (as it is in truth) the word of God, which effectually worketh alſo in you that beleeve

14 For ye, brethren, became followers of the churches of God, which in Judea are in Chriſt Jeſus: for ye alſo have ſuffered like things of your own countreymen, even as they *have* of the Jews:

15 Who both killed the Lord Jeſus, and their own prophets, and have ||perſecuted us; and they pleaſe not God, and are contrary to all men:

16 Forbidding us to ſpeak to the Gentiles, that they might be ſaved, to fill up their ſins alway: for the wrath is come upon them to the uttermoſt.

17 But we, brethren, being taken from you for a ſhort time, in preſence, not in heart, endeavoured the more abundantly to ſee your face with great deſire.

18 Wherefore we would have come unto you (even I Paul) once and again; but Satan hindred us.

19 For what *is* our hope, or joy, or crown of ||rejoycing? *are* not even ye in the preſence of our Lord Jeſus Chriſt at his coming?

20 For ye are our glory and joy.

CHAP. III.

1 S. Paul teſtifieth his great love to the Theſſalonians; partly by ſending Timothy unto them to ſtrengthen and comfort them; partly by rejoycing in their well-doing; 10 and partly by praying for them, and deſiring a ſafe coming unto them.

WHerefore when we could no longer forbear, we thought it good to be left at Athens alone;

2 And ſent Timotheus our brother and miniſter of God, and our fellow-labourer in the goſpel of Chriſt, to eſtabliſh you, & to comfort you concerning your faith;

3 That no man ſhould be moved by theſe afflictions: for your ſelves know that we are appointed thereunto.

4 For verily when we were with you, we told you before, that we ſhould ſuffer tribulation; even as it came to paſs, and ye know.

5 For this cauſe when I could no longer forbear, I ſent to know your faith, leſt by ſome means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

6 But now when Timotheus came from you unto us, & brought us good tidings of your faith and charity, and that ye have good remembrance of us always, deſiring greatly to ſee us, as we alſo *to ſee* you:

7 Therefore, brethren, we were comforted over you in all our affliction and diſtreſs by your faith:

8 For now we live, if ye ſtand faſt in the Lord.

9 For

[a] Acts 16. 22.

|| Or, *uſed authority.*

[b] Acts 20. 34. 1 Cor. 4. 12. 2 Theſſ. 3. 8.

[c] Eph. 4. 1. Phil. 1. 27. Col. 1. 10.

|| Or, *chaſed us out.*

|| Or, *glorying.*

9 For what thanks can we render to God again for you, for all the joy wherewith we joy for your sakes before our God,

10 Night and day praying exceedingly that we might see your face, & might perfect that which is lacking in your faith?

11 Now God himself and our Father, and our Lord Jesus Christ ||direct our way unto you.

12 And the Lord make you to increase and abound in love one towards another, and towards all men, even as we *do* towards you:

13 To the end he may [a] stablish your hearts unblameable in holiness before God even our Father, at the coming of our Lord Jesus Christ with all his saints.

CHAP. IV.

He exhorteth them to go on forward in all manner of godliness, 6 to live holily and justly, 9 to love one another, 11 and quietly to follow their own business; 13 and last of all, to sorrow moderately for the dead. 17 And unto this last exhortation is annexed a brief description of the resurrection, and second coming of Christ to judgement.

Furthermore then we || beseech you, brethren, and ||exhort *you* by the Lord Jesus, that as ye have received of us how you ought to walk, and to please God, so ye would abound more and more.

2 For ye know what commandments we gave you, by the Lord Jesus.

3 For this is the will of God, *even* your sanctification, that ye should abstain from fornication:

4 That every one of you should know how to possess his vessel in sanctification and honour;

5 Not in the lust of concupiscence, even as the Gentiles which know not God:

6 That no *man* go beyond and ||defraud his brother ||in *any* matter: because that the Lord *is* the avenger of all such, as we also have forewarned you, and testified.

7 For God hath not called us unto uncleanness, but unto holiness.

8 He therefore that || despiseth, despiseth not man, but God, who hath also given unto us his holy Spirit.

9 But as touching brotherly love, ye need not that I write unto you: for ye yourselves are [a] taught of God to love one another.

10 And indeed ye do it towards all the brethren, which are in all Macedonia: but we beseech you, brethren, that ye increase more and more;

11 And that ye study to be quiet, and to do your own business, and to work with your own hands, (as we commanded you)

12 That ye may walk honestly toward them that are without, and *that* ye may have lack || of nothing.

13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope.

14 For if we beleeve that Jesus died, and rose again, even so [b] them also which sleep in Jesus, will God bring with him.

15 For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive and remain unto the coming of the Lord, shall not prevent them which are asleep.

16 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with [c] the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:

17 Then we which are alive, and remain, shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.

18 Wherefore, ||comfort one another with these words.

CHAP. V.

1 He proceedeth in the former description of Christs coming to judgement, 16 and giveth divers precepts, 23 and so concludeth the epistle.

But of the times and the seasons, brethren, ye have no need that I write unto you.

2 For your selves know perfectly that [a] the day of the Lord so cometh as a thief in the night.

3 For when they shall say, Peace and safety; then sudden destruction cometh upon them, as travail upon a woman with childe, and they shall not escape.

4 But ye, brethren, are not in darkness, ỹ that day should overtake you as a thief.

5 Ye

|| Or, guide.

[a] 1 Cor. 1. 8. Ch. 5. 23.

|| Or, request. || Or, beseech.

|| Or, oppress, or overreach. || Or, in the matter.

|| Or, rejecteth.

[a] John 13. 34. & 15. 12.

|| Or, of no man.

[b] 1 Cor. 15. 23.

[c] 1 Cor. 15. 52.

|| Or, exhort.

[a] Matth. 24. 43, 44 2 Pet. 3. 10. Rev. 3. 3. & 16. 15

5 Ye are all the children of light, and the children of the day: we are not of the night, nor of darkness.

6 Therefore let us not sleep as *do* others; but let us watch and be sober.

7 For they that sleep, sleep in the night; and they that be drunken, are drunken in the night.

8 But let us who are of the day, be sober, [b] putting on ŷ breast-plate of faith & love, and for an helmet, the hope of salvation.

9 For God hath not appointed us to wrath; but to obtain salvation by our Lord Jesus Christ,

10 Who died for us, that whether we wake or sleep, we should live together with him.

11 Wherefore || comfort your selves together, and edifie one another, even as also ye do.

12 And we beseech you, brethren, [c] to know them which labour among you, and are over you in ŷ Lord, & admonish you;

13 And to esteem them very highly in love for their works sake. *And* be at peace among your selves.

14 Now we || exhort you, brethren, warn them that are || unruly, comfort the feeble-minded, support the weak, be patient toward all men.

15 [d] See that none render evil for evil unto any man: but ever follow that which is good, both among your selves, and to all men.

16 Rejoyce evermore.

17 [e] Pray without ceasing.

18 In every thing give thanks: for this is the will of God in Christ Jesus concerning you.

19 Quench not the Spirit.

20 Despise not prophesyings.

21 Prove all things: hold fast that which is good.

22 Abstain from all appearance of evil.

23 And the very God of peace sanctifie you wholly: and *I pray God* your whole spirit and soul and body be preserved blameless unto the coming of our Lord Jesus Christ.

24 Faithfull *is* he that calleth you, who also will do *it*.

25 Brethren, pray for us.

26 Greet all the brethren with an holy kiss.

27 I || charge you by the Lord, that this epistle be read unto all the holy brethren.

28 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you. Amen.

¶ The first *epistle* unto the Thessalonians, was written from Athens.

[a] Prov. 17. 13. and 20. 22. Mat. 5. 44. Rom. 12. 17. 1 Pet. 3. 9.
[b] Isa. 59. 17. Eph. 6. 16, 17.
[c] Luk. 18. 1. Col. 4. 2.
|| Or, *exhort.*
|| Or, *beseech.*
|| Or, *disorderly.*
|| Or, *adjure.*

¶ The second epistle of PAUL the apostle, to the THESSALONIANS.

CHAP. I.

1 S. Paul certifieth them of the good opinion which he had of their faith, love, and patience; 11 and therewithal useth divers reasons for the comforting of them in persecution, whereof the chiefest is taken from the righteous judgement of God.

PAul, and Silvanus, & Timotheus, unto ŷ church of the Thessalonians, in God our Father, and the Lord Jesus Christ:

2 Grace unto you, & peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.

3 [a] We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you all towards each other aboundeth:

4 So that we our selves glory in you in the churches of God, for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure.

5 *Which is* a manifest token of the righteous judgement of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:

6 Seeing *it is* a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;

7 And

[a] 1 Thes. 1. 2, 3.

7 And to you who are troubled, reſt with us, when [b] the Lord Jeſus ſhall be revealed from heaven, with † his mighty angels,

8 In flaming fire, || taking vengeance on them that know not God, and that obey not the goſpel of our Lord Jeſus Chriſt:

9 Who ſhall be puniſhed with everlaſting deſtruction from the preſence of the Lord, and from the glory of his power;

10 When he ſhall come to be glorified in his ſaints, and to be admired in all them that beleeve (becauſe our teſtimony among you was beleeved) in that day.

11 Wherefore alſo we pray always for you, that our God would || count you worthy of *this* calling, and fulfil all the good pleaſure of *his* goodneſs, and the work of faith with power:

12 That the name of our Lord Jeſus Chriſt may be glorified in you, and ye in him, according to the grace of our God, and the Lord Jeſus Chriſt.

CHAP. II.

1 He willeth them to continue ſtedfaſt in the truth received; 3 ſheweth that there ſhall be a departure from the faith, 9 and a diſcovery of Antichriſt, before the day of the Lord come: 15 and thereupon repeateth his former exhortation, and prayeth for them.

NOw we beſeech you, brethren, by the coming of our Lord Jeſus Chriſt, and *by* our gathering together unto him,

2 That ye be not ſoon ſhaken in minde, or be troubled, neither by ſpirit, nor by word, nor by letter, as from us, as that the day of Chriſt is at hand.

3 Let no man deceive you by any means: for *that day ſhall not come* except there come a falling away firſt, and that man of ſin be revealed, the ſon of perdition:

4 Who oppoſeth and exalteth himſelf above all that is called God, or that is worſhipped; ſo that he as God ſitteth in the temple of God, ſhewing himſelf that he is God.

5 Remember ye not, that when I was yet with you, I told you theſe things?

6 And now ye know what || withholdeth, that he might be revealed in his time.

7 for the myſtery of iniquity doth already work: onely he who now letteth, *will let*, until he be taken out of the way.

8 And then ſhall that wicked be revealed, whom the Lord ſhall conſume [a] with the ſpirit of his mouth, and ſhall deſtroy with the brightneſs of his coming:

9 *Even him* whoſe coming is after the working of Satan, with all power, and ſigns, and lying wonders,

10 And with all deceivableneſs of unrighteouſneſs, in them that periſh; becauſe they received not the love of the truth, that they might be ſaved.

11 And for this cauſe God ſhall ſend them ſtrong deluſion, that they ſhould beleeve a lie:

12 That they all might be damned, who beleeved not the truth, but had pleaſure in unrighteouſneſs.

13 But we are bound to give thanks alway to God for you, brethren, beloved of the Lord, becauſe God hath from the beginning choſen you to ſalvation, through ſanctification of the Spirit, and belief of the truth:

14 Whereunto he called you by our goſpel, to the obtaining of the glory of our Lord Jeſus Chriſt.

15 Therefore, brethren, ſtand faſt, and hold the traditions which ye have been taught, whether by word, or our epiſtle.

16 Now our Lord Jeſus Chriſt himſelf, and God even our Father, which hath loved us, and hath given *us* everlaſting conſolation, and good hope through grace,

17 Comfort your hearts, and ſtabliſh you in every good word and work.

CHAP. III.

1 He craveth their prayers for himſelf, 3 teſtifieth what confidence he hath in them, 5 maketh requeſt to God in their behalf, 6 gives them divers precepts eſpecially to ſhun idleneſs and ill company; 16 and laſt of all, concludeth with prayer and ſalutation.

FInally brethren, [a] pray for us, that the word of ỹ Lord † may have *free* courſe, and be glorified even as *it is* with you;

2 And that we may be delivered from † unreaſonable and wicked men: for all men have not faith.

3 But the Lord is faithfull, who ſhall ſtabliſh you, and keep *you* from evil.

4 And we have confidence in the Lord touching

[b] 1 Th. 4. 16.
† Gr. *the angels of his power*
|| Or, *yeelding.*
|| Or, *vouchſafe.*
|| Or, *holdeth.*
[a] Iſa. 11. 4. Hoſ. 6. 5. Rev. 2. 16.
[a] Eph. 6. 19. Col. 4. 3.
† Gr. *may run.*
† Gr. *abſurd.*

touching you, that ye both do and will do the things which we command you.

5 And the Lord direct your hearts into the love of God, and into || the patient waiting for Chriſt.

|| Or, *the patience of Chriſt.*

6 Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jeſus Chriſt, that ye withdraw your ſelves from every brother that walketh diſorderly, and not after the tradition which he received of us.

7 For your ſelves know how ye ought to follow us: for we behaved not our ſelves diſorderly among you,

8 Neither did we eat any mans bread for nought; but wrought with labour and travel night and day, that we might not be chargeable to any of you:

9 Not becauſe we have not power, but to make our ſelves an enſample unto you to follow us.

10 For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither ſhould he eat.

11 For we hear that there are ſome which walk among you diſorderly, working not at all, but are buſie-bodies.

12 Now them that are ſuch we command, and exhort by our Lord Jeſus Chriſt, that with quietneſs they work, and eat their own bread.

13 But ye, brethren, [b] || be not weary in well-doing.

[b] Gal. 6. 9.
|| Or, *faint not.*

14 And if any man obey not our word || by this epiſtle, note that man, and have no company with him, that he may be aſhamed.

|| Or, *ſignifie that man by an epiſtle.*

15 Yet count *him* not as an enemy, but admoniſh *him* as a brother.

16 Now the Lord of peace himſelf give you peace always, by all means. The Lord *be* with you all.

17 The ſalutation of Paul with mine own hand, which is the token in every epiſtle: ſo I write;

18 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you all. Amen.

¶ The ſecond *epiſtle* to the Theſſalonians, was written from Athens.

¶ The firſt epiſtle of PAUL the apoſtle, to TIMOTHY.

CHAP. I.

1 Timothy is put in minde of the charge which was given unto him by Paul, at his going to Macedonia. 5 Of the right uſe and end of the law. 11 Of S. Pauls calling to be an apoſtle: 20 and of Hymeneus and Alexander.

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the commandment of God our Saviour, and Lord Jeſus Chriſt, *which is* our hope;

2 Unto Timothy, *my* own ſon in the faith: Grace, mercy, *and* peace from God our Father, and Jeſus Chriſt our Lord.

3 As I beſought thee to abide ſtill at Epheſus when I went into Macedonia, that thou mighteſt charge ſome that they teach no other doctrine,

4 [a] Neither give heed to fables, & endleſs genealogies, which miniſter queſtions, rather then godly edifying, wch is in faith: *ſo do.*

[a] Ch. 4. 7. and 6. 4. 2 Tim. 2. 23. Tit. 1. 14 and 3. 9.

5 Now the end of the commandment is charity, out of a pure heart, and *of* a good conſcience, and *of* faith unfeigned:

6 From which ſome || having ſwerved, have turned aſide unto vain jangling;

|| Or, *not ayming at.*

7 Deſiring to be teachers of the law, underſtanding neither what they ſay, nor whereof they affirm.

8 But we know that the law *is* good, if a man uſe it lawfully;

9 Knowing this, that the law is not made for a righteous man, but for the lawleſs and diſobedient, for the ungodly and for ſinners, for unholy and profane, for murderers of fathers and murderers of mothers, for manſlayers,

10 For whoremongers, for them that defile themſelves with mankinde, for menſtealers, for liars, for perjured perſons, and if there be any other thing that is contrary to ſound doctrine,

11 According to the glorious goſpel of the bleſſed God, which was committed to my truſt.

12 And

12 And I thank Christ Jesus our Lord, who hath enabled me, for that he counted me faithfull, putting me into the ministery;

13 Who was before a blasphemer, and a persecutour, and injurious. But I obtained mercy, because I did *it* ignorantly, in unbelief:

14 And the grace of our Lord was exceeding abundant, with faith, and love which is in Christ Jesus.

15 This *is* a faithfull saying, and worthy of all acceptation, that [b] Christ Jesus came into the world to save sinners; of whom I am chief.

[b] Mat. 9. 13. Mark. 2. 17.

16 Howbeit, for this cause I obtained mercy, that in me first Jesus Christ might shew forth all long-suffering, for a pattern to them which should hereafter beleeve on him to life everlasting.

17 Now unto the King eternal, immortal, invisible, the onely wise God, *be* honour and glory, for ever and ever. Amen.

18 This charge I commit unto thee, son Timothy, according to the prophesies which went before on thee, that thou by them mightest war a good warfare,

19 Holding faith, and a good conscience; which some having put away, concerning faith have made shipwrack.

20 Of whom is Hymeneus and Alexander; whom I have [c] delivered unto Satan, that they may learn not to blaspheme.

[c] 1 Cor. 5. 5.

CHAP. II.

1 That it is meet to pray and give thanks for all men, and the reason why. 9 How women should be attired. 12 They are not permitted to teach. 15 They shall be saved notwithstanding the testimonies of Gods wrath in child-birth, if they continue in faith.

I || Exhort therefore, that first of all, supplications, prayers, intercessions, *and* giving of thanks be made for all men:

|| Or, desire.

2 For kings, and for all that are in || authority; that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and honesty.

|| Or, eminent place.

3 For this *is* good and acceptable in the sight of God our Saviour:

4 Who will have all men to be saved, and to come unto the knowledge of the truth.

5 For *there is* one God, and one mediatour between God & men, the man Christ Jesus;

6 Who gave himself a ransom for all, || to be testified in due time.

|| Or, a testimony

7 [a] Whereunto I am ordained a preacher, and an apostle, (I speak the truth in Christ, *and* lie not) a teacher of the Gentiles in faith and verity.

[a] 2 Tim. 1. 11.

8 I will therefore that men pray every where, lifting up holy hands, without wrath and doubting:

9 In like manner also, that [b] women adorn themselves in modest apparel, with shamefac'dness and sobriety: not with || broidred hair, or gold, or pearls, or costly aray;

[b] 1 Pet. 3. 3.

|| Or, plaited.

10 But (which becometh women professing godliness) with good works.

11 Let the woman learn in silence with all subjection.

12 But [c] I suffer not a woman to teach, nor to usurp authority over the man, but to be in silence.

[c] 1 Cor. 14. 34.

13 For Adam was first formed, then Eve.

14 And Adam was not deceived, but the woman being deceived was in the transgression.

15 Notwithstanding she shall be saved in child-bearing, if they continue in faith and charity, and holiness with sobriety.

CHAP. III.

How bishops, and deacons, and their wives should be qualified; 14 and to what end S. Paul wrote to Timothy of these things. 15 Of the church, and the blessed truth therein taught and professed.

THis *is* a true saying, If a man desire the office of a bishop, he desireth a good work.

2 [a] A bishop then must be blameless, the husband of one wife, vigilant, sober, || of good behaviour, given to hospitality, apt to teach;

[a] Tit. 1. 6, &c.

|| Or, modest.

3 || Not given to wine, no striker, not greedy of filthy lucre, but patient, not a brawler, not covetous;

|| Or, Not ready to quarrel and offer wrong, as one in wine.

4 One that ruleth well his own house, having his children in subjection with all gravity;

5 (For if a man know not how to rule his own house, how shall he take care of the Church of God?)

6 Not || a novice, lest being lifted up with pride, he fall into the condemnation of the devil.

|| Or, one newly come to the faith.

7 Moreover,

7 Moreover, he must have a good report of them which are without; lest he fall into reproach, and the snare of the devil.

8 Likewise *must* the deacons *be* grave, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre,

9 Holding the mysterie of the faith in a pure conscience.

10 And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being *found* blameless.

11 Even so *must their* wives *be* grave, not slanderers, sober, faithfull in all things.

12 Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children, and their own houses well.

|| Or, ministred.

13 For they that have || used the office of a deacon well, purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith, which is in Christ Jesus.

14 These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly:

15 But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thy self in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and || ground of the truth.

|| Or, stay.

16 And without controversie, great is the mysterie of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, beleeved on in the world, received up into glory.

CHAP. IV.

He foretelleth that in the latter times there shall be a departure from the faith. 6 And to the end that Timothy might not fail in doing his duty, he furnisheth him with divers precepts belonging thereto

NOw the Spirit speaketh expreslly, that [a] in the latter times some shall depart from the faith, giving heed to seducing spirits, and doctrines of devils;

[a] 2 Tim. 3. 1.

2 Speaking lies in hypocrisie, having their conscience seared with a hot iron;

3 Forbidding to marry, *and commanding* to abstain from meats, which God hath created to be received with thanksgiving of them which beleeve & know the truth.

4 For every creature of God *is* good, and nothing to be refused, if it be received with thanksgiving:

5 For it *is* sanctified by the word of God, and prayer.

6 If thou put the brethren in remembrance of these things, thou shalt be a good minister of Jesus Christ, nourished up in the words of faith, and of good doctrine, whereunto thou hast attained.

7 But refuse profane and old wives fables, & exercise thy self *rather* unto godliness.

8 For bodily exercise profiteth || little: but godliness is profitable unto all things, having promise of the life that now is, and of that which is to come.

|| Or, for a little time.

9 This *is* a faithfull saying, and worthy of all acceptation.

10 For therefore we both labour, and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Saviour of all men, specially of those that beleeve.

11 These things command and teach.

12 Let no man despise thy youth, but be thou an example of the beleevers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.

13 Till I come, give attendance to reading, to exhortation, to doctrine.

14 Neglect not the gift that is in thee, which was given thee by propheſie, with ỹ laying on of the hands of the presbytery.

15 Meditate upon these things, give thy self wholly to them; that thy profiting may appear || to all.

|| Or, in all things.

16 Take heed unto thy self, and unto thy doctrine; continue in them: for in doing this thou shalt both save thy self, and them that hear thee.

CHAP. V.

1 Rules to be observed in reproving. 3 Of widows. 17 Of elders. 23 A precept for Timothies health. 24 Some mens sins go before unto judgement, and some mens do follow after.

REbuke not an elder, but intreat *him* as a father, *and* the younger men as brethren;

2 The elder women as mothers, the younger as sisters, with all purity.

3 Honour widows ỹ are widows indeed.

4 But if any widow have children or nephews, let them learn first to shew || piety at home, and to requite their parents: for that is good and acceptable before God.

|| Or, kindnes.

5 Now she that is a widow indeed, and desolate, trusteth in God, and continueth in supplications and prayers night & day.

|| Or, delicately.

6 But she that liveth || in pleasure, is dead while she liveth.

7 And these things give in charge, that they may be blameless.

|| Or, kindred.

8 But if any provide not for his own, and specially for those of his own || house, he hath denied the faith, and is worse then an infidel.

|| Or, chosen.

9 Let not a widow be || taken into the number, under threescore years old, having been the wife of one man,

10 Well reported of for good works; if she have brought up children, if she have lodged strangers, if she have washed the saints feet, if she have relieved the afflicted, if she have diligently followed every good work.

11 But the younger widows refuse: for when they have begun to wax wanton against Christ, they will marry;

12 Having damnation, because they have cast off their first faith.

13 And withall they learn *to be* idle, wandring about from house to house; and not onely idle, but tattlers also, & busie-bodies, speaking things which they ought not.

14 I will therefore that the younger women marry, bear children, guide the house, give none occasion to the adversary † to speak reproachfully.

† Gr. for their railing.

15 For some are already turned aside after Satan.

16 If any man or woman that beleeveth have widows, let them relieve them, and let not the church be charged; that it may relieve them that are widows indeed.

a 1 Cor. 9. 14. Gal. 6. 6.

17 [a]Let the elders that rule wel, be counted worthy of double honour, especially they who labour in the word & doctrine.

b Deut. 25. 4.

18 For the scripture saith, [b]Thou shalt not muzzle the ox that treadeth out the corn. & [c]The labourer *is* worthy of his reward.

c Matth. 10. 10.

19 Against an elder receive not an accusation, but || before two or three witnesses.

|| Or, under.

20 Them that sin rebuke before all, that others also may fear.

21 I charge *thee* before God and the Lord Jesus Christ, and the elect angels, that thou observe these things || without preferring one before another, doing nothing by partiality.

|| Or, without prejudice.

22 Lay hands suddenly on no man, neither be partaker of other mens sins: keep thy self pure.

23 Drink no longer water, but use a little wine for thy stomachs sake, and thine often infirmities.

24 Some mens sins are open beforehand, going before to judgement; and some *men* they follow after.

25 Likewise also the good works *of some* are manifest beforehand; and they that are otherwise cannot be hid.

CHAP. VI.

1 Of the duty of servants. 3 Not to have fellowship with new-fangled teachers. 6 Godliness is great gain: 10 and love of money the root of all evil. 11 What Timothy is to flee, and what to follow; 17 and whereof to admonish the rich. 20 To keep the purity of true doctrine, and to avoid profane janglings.

LEt as many servants as are under the yoke, count their own masters worthy of all honour; that the name of God, and *his* doctrine be not blasphemed.

2 And they ỳ have beleeving masters, let them not despise *them*, because they are brethren: but rather do *them* service, because they are || faithfull & beloved, partakers of the benefit. These things teach & exhort.

|| Or beleeving.

3 If any man teach otherwise, and consent not to wholesom words, *even* the words of our Lord Jesus Christ, and to the doctrine which is according to godliness;

4 He is || proud, knowing nothing, but || doting about questions and strifes of words, whereof cometh envy, strife, railings, evil surmisings,

|| Or, a fool.
|| Or, sick.

5 ||Perverse disputings of men of corrupt minds, and destitute of the truth, supposing that gain is godliness: from such withdraw thy self.

|| Or, Gallings one of another.

6 But godliness with contentment is great gain.

7 For we brought nothing into *this* world, & *it is* certain we can carry nothing out.

8 And having food and raiment let us be therewith content.

9 But

9 But they that will be rich, fall into temptation, and a ſnare, and *into* many fooliſh and hurtfull luſts, which drown men in deſtruction and perdition.

10 For the love of money is the root of all evil: which while ſome coveted after, they have || erred from the faith, and pierced themſelves through with many ſorrows.

|| Or, been ſeduced.

11 But thou, O man of God, flee theſe things: and follow after righteouſneſs, godlineſs, faith, love, patience, meekneſs.

12 Fight the good fight of faith, lay hold on eternal life, whereunto thou art alſo called, and haſt profeſſed a good profeſſion before many witneſſes.

13 I give thee charge in the ſight of God, who quickneth all things, and *before* Chriſt Jeſus, who before Pontius Pilate witneſſed a good || confeſſion;

|| Or, profeſſion.

14 That thou keep *this* commandment without ſpot, unrebukeable, until the appearing of our Lord Jeſus Chriſt:

15 Which in his times he ſhall ſhew, who is the bleſſed and onely Potentate, [a] the King of kings, and Lord of lords;

[a] Rev. 17.4. & 19.16.

16 Who onely hath immortality, dwelling in the light which no man can approach unto, [b] whom no man hath ſeen, nor can ſee: to whom *be* honour and power everlaſting. Amen.

[b] Joh. 1. 18. 1 Joh. 4. 12.

17 Charge them that are rich in this world, that they be not high-minded, nor truſt in †uncertain riches, but in the living God, who giveth us richly all things to enjoy:

† Gr. uncertainty of riches.

18 That they do good, that they be rich in good works, ready to diſtribute, || willing to communicate;

|| Or, ſociable.

19 [c] Laying up in ſtore for themſelves a good foundation againſt the time to come, that they may lay hold on eternal life.

[c] Matth. 6. 20. Luk. 12. 33.

20 O Timothy, keep that which is committed to thy truſt, avoiding profane *and* vain babblings, and oppoſitions of ſcience falſly ſo called:

21 Which ſome profeſſing, have erred concerning the faith. Grace *be* with thee. Amen.

¶ The firſt to Timothy was written from Laodicea, which is the chiefeſt city of Phrygia Pacatiana.

¶ The ſecond epiſtle of PAUL the apoſtle, to TIMOTHY.

CHAP. I.

Pauls love to Timothy, and the unfeigned faith which was in Timothy himſelf, his mother, and grandmother. 6 He is exhorted to ſtir up the gift of God which was in him, 8 to be ſtedfaſt and patient in perſecution, 13 and to perſiſt in the form and truth of that doctrine which he had learned of him. 15 Phygellus and Hermogenes, and ſuch like are noted, and Oneſiphorus is highly commended.

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the will of God, according to the promiſe of life, which is in Chriſt Jeſus;

2 To Timothy *my* dearly beloved ſon: Grace, mercy, *and* peace from God the Father, and Chriſt Jeſus our Lord.

3 I thank God, whom I ſerve from *my* forefathers with pure conſcience, that without ceaſing I have remembrance of thee in my prayers night and day:

4 Greatly deſiring to ſee thee, being mindfull of thy tears, ẏ I may be filled with joy:

5 When I call to remembrance the unfeigned faith that is in thee, which dwelt firſt in thy grandmother Lois, and thy mother Eunice; and I am perſwaded that in thee alſo.

6 Wherefore I put thee in remembrance, that thou ſtir up the gift of God, which is in thee by the putting on of my hands.

7 For God hath not given us the ſpirit of fear; but of power, and of love, and of a ſound minde.

8 Be not thou therefore aſhamed of the teſtimony of our Lord, nor of me his priſoner: but be thou partaker of ẏ afflictions of the goſpel, according to ẏ power of God;

9 Who hath ſaved us, and called *us* with an holy calling, [a] not according to our works, but according to his own purpoſe and grace which was given us in Chriſt Jeſus, [b] before the world began,

[a] Tit. 3. 5

[b] Eph. 1. 4. Tit. 1. 2.

10 But is now made manifeſt by the appearing

pearing of our Saviour Jesus Christ, who hath abolished death, & hath brought life & immortality to light, through ỹ gospel:
c 1 Tim. 2.7. 11 c Whereunto I am appointed a preacher and an apostle, & a teacher of the Gentiles.
12 For the which cause I also suffer these things; nevertheless I am not ashamed: for I know whom I have ||beleeved, & I am perswaded that he is able to keep that which I have committed unto him against that day.
|| Or, trusted.
13 Hold fast the form of sound words, which thou hast heard of me, in faith and love which is in Christ Jesus.
14 That good thing which was committed unto thee, keep by the holy Ghost which dwelleth in us.
15 This thou knowest, that all they wch are in Asia be turned away from me; of whom are Phygellus and Hermogenes.
16 The Lord give mercy unto the house of Onesiphorus; for he oft refreshed me, and was not ashamed of my chain.
17 But when he was in Rome, he sought me out very diligently, and found *me*.
18 The Lord grant unto him that he may finde mercy of the Lord in that day: And in how many things he ministred unto me at Ephesus, thou knowest very well.

CHAP. II.

1 He is exhorted again to constancy and perseverance, and to do the duty of a faithfull servant of the Lord, in dividing the word aright, and staying profane and vain babblings. 17 Of Hymeneus and Philetus. 19 The foundation of the Lord is sure. 22 He is taught whereof to beware, and what to follow after, and in what sort the servant of the Lord ought to behave himself.

THou therefore my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus.
2 And the things that thou hast heard of me ||among many witnesses, the same commit thou to faithfull men, who shall be able to teach others also.
|| Or, by.
3 Thou therefore endure hardnes, as a good souldier of Jesus Christ.
4 No man that warreth entangleth himself with the affairs of *this* life; that he may please him who hath chosen him to be a souldier.
5 And if a man also strive for masteries, *yet* is he not crowned except he strive lawfully.
6 || The husbandman that laboureth must be first partaker of the fruits.
|| Or, The husbandman labouring first, must be partaker of the fruits.
7 Consider what I say; and the Lord give thee understanding in all things.
8 Remember that Jesus Christ of the seed of David, was raised from the dead, according to my gospel:
9 Wherein I suffer trouble as an evildoer, *even* unto bonds; but the word of God is not bound.
10 Therefore I endure all things for the elects sakes, that they may also obtain the salvation which is in Christ Jesus, with eternal glory.
11 *It is* a faithfull saying. For a if we be dead *with him*, we shall also live with *him*:
a Rom. 6, 5, 8.
12 b If we suffer, we shall also reign with *him*: c if we deny *him*, he will also deny us:
b Rom. 8.17.
c Matth. 10.33. Mark 8. 38.
13 d If we beleeve not, *yet* he abideth faithfull; he cannot deny himself.
d Rom. 3.3.
14 Of these things put *them* in remembrance, charging *them* before the Lord, that they strive not about words, to no profit, *but* to the subverting of the hearers.
15 Study to shew thy self approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.
16 But shun profane & vain babblings; for they will increase unto more ungodliness.
17 And their word will eat as doth a||canker: of whom is Hymeneus and Philetus;
|| Or, gangrene
18 Who concerning the truth have erred, saying that the resurrection is past already; and overthrow the faith of some.
19 Nevertheless, the foundation of God standeth || sure, having this seal, The Lord knoweth them that are his. And, Let every one that nameth the name of Christ depart from iniquity.
|| Or, stedy.
20 But in a great house there are not onely vessels of gold, and of silver, but also of wood, and of earth; c and some to honour, and some to dishonour.
c Rom. 9.21.
21 If a man therefore purge himself from these, he shall be a vessel unto honour, sanctified and meet for the masters use, *and* prepared unto every good work.
22 Flee also youthful lusts: but follow righteousnes, faith, charity, peace, with them that call on the Lord out of a pure heart.
23 But

23 But [f] fooliſh and unlearned queſtions avoid, knowing that they do gender ſtrifes.

24 And the ſervant of the Lord muſt not ſtrive; but be gentle unto all men, apt to teach, || patient,

25 In meekneſs inſtructing thoſe that oppoſe themſelves; if God peradventure will give them repentance to the acknowledging of the truth;

26 And that they may † recover themſelves out of the ſnare of the devil, who are † taken captive by him at his will.

CHAP. III.

1 He advertiſeth him of the times to come, 6 deſcribeth the enemies of the truth, 10 propoundeth unto him his own example, 16 and commendeth the holy ſcriptures.

THis know alſo, that [a] in the laſt days perilous times ſhall come.

2 For men ſhall be lovers of their own ſelves, covetous, boaſters, proud, blaſphemers, diſobedient to parents, unthankfull, unholy,

3 Without natural affection, trucebreakers, || falſe accuſers, incontinent, fierce, deſpiſers of thoſe that are good,

4 Traitours, heady, high-minded, lovers of pleaſures more then lovers of God;

5 Having a form of godlineſs, but denying the power thereof: from ſuch turn away.

6 For of this ſort are they [wch] creep into houſes, and lead captive ſilly women laden with ſins, led away with divers luſts,

7 Ever learning, and never able to come to the knowledge of the truth.

8 Now as Jannes and Jambres withſtood Moſes, ſo do theſe alſo reſiſt the truth: men of corrupt minds, || reprobate concerning the faith.

9 But they ſhall proceed no further: for their folly ſhall be manifeſt unto all *men*, as theirs alſo was.

10 But || thou haſt fully known my doctrine, manner of life, purpoſe, faith, longſuffering, charity, patience,

11 Perſecutions, afflictions which came unto me at Antioch, at Iconium, at Lyſtra, what perſecutions I endured: but out of them all the Lord delivered me.

12 Yea, and all that will live godly in Chriſt Jeſus, ſhall ſuffer perſecution.

13 But evil men and ſeducers ſhall wax worſe and worſe, deceiving, and being deceived.

14 But continue thou in the things which thou haſt learned and haſt been aſſured of, knowing of whom thou haſt learned *them*;

15 And that from a childe thou haſt known the holy ſcriptures, which are able to make thee wiſe unto ſalvation, through faith which is in Chriſt Jeſus.

16 [b] All ſcripture *is* given by inſpiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for inſtruction in righteouſneſs:

17 That the man of God may be perfect, || throughly furniſhed unto all good works.

CHAP. IV.

1 He exhorteth him do to his duty with all care and diligence; 6 certifieth him of the nearneſs of his death; 9 willeth him to come ſpeedily unto him, and to bring Marcus with him, and certain other things which he wrote for; 14 warneth him to beware of Alexander the ſmith; 16 informeth him what had befaln him at his firſt anſwering: 19 and ſoon after he concludeth.

I Charge *thee* therefore before God, and the Lord Jeſus Chriſt, who ſhall judge the quick and the dead at his appearing, and his kingdom:

2 Preach the word, be inſtant in ſeaſon, out of ſeaſon; reprove, rebuke, exhort with all long-ſuffering and doctrine.

3 For the time will come when they will not endure ſound doctrine; but after their own luſts ſhall they heap to themſelves teachers, having itching ears.

4 And they ſhall turn away *their* ears from the truth, and ſhall be turned unto fables.

5 But watch thou in all things, endure afflictions, do the work of an evangeliſt, || make full proof of thy miniſtery.

6 For I am now ready to be offered, and the time of my departure is at hand.

[f] 1 Tim. 1.4. Tit. 3.9.

|| Or, forbearing.

† Gr. awake.

†Gr. taken alive

[a] 1 Tim. 4.1. 2 Pet. 3.3. Jude 18.

|| Or, makebates.

|| Or, of no judgements.

|| Or, thou haſt been a diligent follower of.

[b] 2 Pet. 1.21.

|| Or, perfected.

|| Or, fulfil.

7 I have fought a good fight, I have finiſhed my courſe, I have kept the faith.

8 Henceforth there is laid up for me a crown of righteouſneſs, which the Lord the righteous Judge ſhall give me at that day: and not to me onely, but unto all them alſo that love his appearing.

9 Do thy diligence to come ſhortly unto me.

10 For Demas hath forſaken me, having loved this preſent world, and is departed unto Theſſalonica: Creſcens to Galatia, Titus unto Dalmatia.

11 Onely Luke is with me. Take Mark and bring him with thee: for he is profitable to me for the miniſtery.

12 And Tychicus have I ſent to Epheſus.

13 The cloke that I left at Troas with Carpus, when thou comeſt, bring *with thee*, and the books, *but* eſpecially the parchments.

14 Alexander the copper-ſmith did me much evil: the Lord reward him according to his works.

15 Of whom be thou ware alſo, for he hath greatly withſtood || our words.

|| Or, *our preachings.*

16 At my firſt anſwer no man ſtood with me, but all men forſook me: *I pray God* that it may not be laid to their charge.

17 Notwithſtanding, the Lord ſtood with me, and ſtrengthned me; that by me the preaching might be fully known, and *that* all the Gentiles might hear: and I was delivered out of the mouth of the lion.

18 And the Lord ſhall deliver me from every evil work, and will preſerve *me* unto his heavenly kingdom: to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

19 Salute Priſca and Aquila, and the houſhold of Oneſiphorus.

20 Eraſtus abode at Corinth: but Trophimus have I left at Miletum ſick.

21 Do thy diligence to come before winter. Eubulus greeteth thee, and Pudens, and Linus, and Claudia, and all the brethren.

22 The Lord Jeſus Chriſt *be* with thy ſpirit. Grace *be* with you. Amen.

¶ The ſecond *epiſtle* unto Timotheus, ordained the firſt biſhop of the church of the Epheſians, was written from Rome, when Paul was brought before Nero the ſecond time.

¶ The epiſtle of PAUL to TITUS.

CHAP. I.

1 For what end Titus was left in Crete. 6 How they that are to be choſen miniſters, ought to be qualified. 11 The mouths of evil teachers to be ſtopped: 12 and what manner of men they be.

PAul a ſervant of God, and an apoſtle of Jeſus Chriſt, according to the faith of Gods elect, and the acknowledging of the truth, which is after godlineſs:

2 || In hope of eternal life, which God that cannot lie, promiſed [a] before the world began;

|| Or, *For.*

[a] 2 Tim. 1.9. 1 Pet. 1. 20.

3 But hath in due times manifeſted his word through preaching, which is committed unto me, according to the commandment of God our Saviour:

4 To Titus *mine* own ſon after the common faith: Grace, mercy, *and* peace from God the Father, and the Lord Jeſus Chriſt our Saviour.

5 For this cauſe left I thee in Crete, that thou ſhouldeſt ſet in order the things that are || wanting, and ordain elders in every city, as I had appointed thee.

|| Or, *left undone.*

6 [b] If any be blameleſs, the husband of one wife, having faithfull children not accuſed of riot or unruly.

[b] 1 Tim. 3.2, &c.

7 For a biſhop muſt be blameleſs, as the ſteward of God; not ſelf-willed, not ſoon angry, not given to wine, no ſtriker, not given to filthy lucre;

8 But a lover of hoſpitality, a lover of || good men, ſober, juſt, holy, temperate;

|| Or, *good things.*

9 Holding faſt the faithfull word, || as he hath been taught, that he may be able by ſound doctrine, both to exhort and to convince the gain-ſayers.

|| Or, *in teaching.*

10 For there are many unruly and vain talkers

talkers and deceivers, especially they of the circumcision:

11 Whose mouths must be stopped, who subvert whole houses, teaching things which they ought not, for filthy lucres sake.

12 One of themselves, *even* a prophet of their own, said, The Cretians *are* alway liars, evil beasts, slow bellies.

13 This witness is true: wherefore rebuke them sharply, that they may be sound in the faith;

14 [c] Not giving heed to Jewish fables, and commandments of men, that turn from the truth.

15 [d] Unto the pure all things *are* pure: but unto them that are defiled, and unbeleeving, *is* nothing pure; but even their minde and conscience is defiled.

16 They profess that they know God; but in works they deny *him*, being abominable, and disobedient, and unto every good work ‖ reprobate.

[c] 1 Tim. 1.4.

[d] Rom. 14.20.

‖ Or, *void of judgement.*

CHAP. II.

1 Directions given unto Titus both for his doctrine and life. 9 Of the duty of servants, and in general of all Christians.

BUt speak thou the things which become sound doctrine:

2 That the aged men be ‖ sober, grave, temperate, sound in faith, in charity, in patience:

3 The aged women likewise, that *they be* in behaviour as becometh ‖ holiness, not ‖ false accusers, not given to much wine, teachers of good things;

4 That they may teach the young women to be ‖ sober, to love their husbands, to love their children,

5 *To be* discreet, chaste, keepers at home, good, [a] obedient to their own husbands, that the word of God be not blasphemed.

6 Young men likewise exhort to be ‖ sober-minded.

7 In all things shewing thy self a pattern of good works: in doctrine *shewing* uncorruptness, gravity, sincerity,

8 Sound speech that cannot be condemned; that he that is of the contrary part, may be ashamed, having no evil thing to say of you.

9 *Exhort* [b] servants to be obedient unto their own masters, *and* to please *them* well in all things; not ‖ answering again,

10 Not purloining, but shewing all good fidelity; that they may adorn the doctrine of God our Saviour in all things.

11 For the grace of God ‖ that bringeth salvation, hath appeared to all men;

12 Teaching us, that denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly in this present world;

13 [c] Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God, and our Saviour Jesus Christ:

14 Who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purifie unto himself a peculiar people, zealous of good works.

15 These things speak and exhort, and rebuke with all authority. Let no man despise thee.

[a] Eph. 5. 23.

‖ Or, *discreet.*

[b] Eph. 6.5. Col. 3.22 1 Pet. 2. 18.

‖ Or, *gain-saying.*

‖ Or, *that bringeth salvation to all men, hath appeared.*

[c] 1 Cor. 1.7. Phil. 3. 20.

CHAP. III.

1 Titus is yet further directed by Paul, both concerning the things he should teach, and not teach. 10 He is willed also to reject obstinate hereticks: 12 which done, he appointeth him both time and place, wherein he should come unto him; and so concludeth.

PUt them in minde [a] to be subject to principalities & powers, to obey magistrates, to be ready to every good work,

2 To speak evil of no man, to be no brawlers, *but* gentle, shewing all meekness unto all men.

3 For [b] we our selves also were sometimes foolish, disobedient, deceived, serving divers lusts and pleasures, living in malice and envy, hatefull, *and* hating one another.

4 But after that the kindness and ‖ love of God our Saviour toward man appeared,

5 [c] Not by works of righteousness, which we have done, but according to his mercy he saved us by the washing of regeneration, and renewing of the holy Ghost;

6 Which he shed on us † abundantly, through Jesus Christ our Saviour:

7 That being justified by his grace, we

[a] Rom. 13.1. 1 Pet. 2. 13.

[b] 1 Cor. 6.11.

‖ Or, *pity.*

[c] 2 Tim. 1.9.

† Gr. *richly.*

ſhould be made heirs according to the hope of eternal life.

8 *This is* a faithfull ſaying, and theſe things I will that thou affirm conſtantly, that they which have beleeved in God, might be carefull to maintain good works: theſe things are good and profitable unto men.

9 But [d] avoid fooliſh queſtions, and genealogies, & contentions, and ſtrivings about the law; for they are unprofitable and vain.

10 A man that is an heretick, after the firſt and ſecond admonition, reject:

11 Knowing that he that is ſuch, is ſubverted, and ſinneth, being condemned of himſelf.

12 When I ſhall ſend Artemas unto thee, or Tychicus, be diligent to come unto me to Nicopolis: for I have determined there to winter.

13 Bring Zenas the lawyer, and Apollos on their journey diligently, that nothing be wanting unto them.

14 And let ours alſo learn to || maintain good works for neceſſary uſes, that they be not unfruitfull.

15 All that are with me ſalute thee. Greet them that love us in the faith. Grace *be* with you all. Amen.

¶ It was written to Titus ordained the firſt biſhop of the church of the Cretians, from Nicopolis of Macedonia.

[d] 1 Tim. 1.4. 2 Tim. 2. 23.

|| Or, profeſs honeſt trades.

¶ The epiſtle of PAUL to PHILEMON.

4 He rejoyceth to hear of the faith and love of Philemon: 9 whom he deſireth to forgive his ſervant Oneſimus, and lovingly to receive him again.

PAul a priſoner of Jeſus Chriſt, and Timothy *our* brother, unto Philemon our dearly beloved, and fellow-labourer,

2 And to *our* beloved Apphia, and Archippus our fellow-ſouldier, and to the church in thy houſe:

3 Grace to you, and peace from God our Father and the Lord Jeſus Chriſt.

4 [a] I thank my God, making mention of thee always in my prayers,

5 Hearing of thy love and faith, which thou haſt toward the Lord Jeſus, and toward all ſaints;

6 That the communication of thy faith may become effectual by the acknowledging of every good thing, which is in you in Chriſt Jeſus.

7 For we have great joy and conſolation in thy love, becauſe the bowels of the ſaints are refreſhed by thee, brother.

8 Wherefore, though I might be much bold in Chriſt, to enjoyn thee that which is convenient,

9 Yet for loves ſake I rather beſeech *thee*, being ſuch a one as Paul the aged, and now alſo a priſoner of Jeſus Chriſt.

10 I beſeech thee for my ſon [b] Oneſimus, whom I have begotten in my bonds:

11 Which in time paſt was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me:

12 Whom I have ſent again: thou therefore receive him that is mine own bowels.

13 Whom I would have retained with me, that in thy ſtead he might have miniſtred unto me in the bonds of the goſpel.

14 But without thy minde would I do nothing; that thy benefit ſhould not be as it were of neceſſity, but willingly.

15 For perhaps he therefore departed for a ſeaſon, that thou ſhouldeſt receive him for ever;

16 Not now as a ſervant, but above a ſervant, a brother beloved, ſpecially to me, but how much more unto thee, both in the fleſh, and in the Lord?

17 If thou count me therefore a partner, receive him as my ſelf.

18 If he hath wronged thee, or oweth *thee* ought, put that on mine account.

19 I Paul have written *it* with mine own hand, I will repay it: albeit I do not ſay to thee how thou oweſt unto me even thine own ſelf beſides.

20 Yea, brother, let me have joy of thee in ỹ Lord: refreſh my bowels in the Lord.

21 Having confidence in thy obedience, I wrote

[a] 1 Theſ. 1.2. 2 Theſ. 1.3.

[b] Col. 4.9.

I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more then I say.

22 But withall prepare me also a lodging: for I trust that through your prayers I shall be given unto you.

23 There salute thee Epaphras, my fellow-prisoner in Christ Jesus;

24 Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellow-labourers.

25 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

¶ Written from Rome to Philemon, by Onesimus a servant.

¶ The epistle of PAUL the apostle, to the HEBREVVS.

CHAP I.

1 Christ in these last times coming to us from the Father, 4 is preferred above the angels, both in person and office.

GOd who at sundry times, and in divers manners, spake in time past unto the fathers by the prophets,

2 Hath in these last days spoken unto us by *his* Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds.

[a] Wisd. 7. 26. Col. 1. 15

3 [a] Who being the brightness of *his* glory, & the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high:

4 Being made so much better then the angels, as he hath by inheritance obtained a more excellent name then they.

5 For unto which of the angels said he at any time, [b] Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, [c] I will be to him a Father, & he shall be to me a Son?

6 And again, when he bringeth in the first-begotten into ỹ world, he saith, [d] And let all the angels of God worship him.

7 And of the angels he saith, [e] Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire.

8 But unto the Son *he saith*, [f] Thy throne, O God, *is* for ever and ever: a sceptre of †righteousness *is* ỹ sceptre of thy kingdom:

9 Thou hast loved righteousness, & hated iniquity; therefore God *even* thy God hath anointed thee with the oyl of gladness above thy fellows.

[b] Psal. 2. 7. Acts 13. 33. Chap. 5. 5.
[c] 2 Sam. 7. 14. 1 Chr. 22. 10.
Psal. 89. 26, 27.
[d] Psal. 97. 7.
[e] Psal. 104. 4.
[f] Psal. 45. 6, 7.
† Gr. *rightness or straitness.*

10 And, [g] Thou Lord in the beginning hast laid the foundation of the earth; and the heavens are the works of thine hands.

11 [h] They shal perish, but thou remainest: & they all shall wax old as doth a garment;

12 And as a vesture shalt thou fold them up, and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail.

13 But to which of the angels said he at any time, [i] Sit on my right hand, until I make thine enemies thy footstool?

14 Are they not all ministring spirits, sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation?

[g] Psal. 102. 25, &c.
[h] Isa. 34. 4.
[i] Psal. 110. 1. Matth. 22. 44.

CHAP. II.

1 We ought to be obedient to Christ Jesus, 5 and that because he vouchsafed to take our nature upon him, 14 as it was necessary.

THerefore we ought to give the more earnest heed to the things which we have heard, lest at any time we should † let *them* slip.

† Gr. *run out as leaking vessels.*

2 For if the word spoken by angels was stedfast, and every trangression and disobedience received a just recompence of reward;

3 How shall we escape if we neglect so great salvation, which at the first began to be spoken by the Lord, *and* was confirmed unto us by them that heard *him*;

4 God also bearing them witness, both with signs and wonders, and with divers miracles, and ‖gifts of the holy Ghost, according to his own will?

‖ Or, *distributions.*

5 For unto the angels hath he not put in subjection the world to come, whereof we speak.

6 But one in a certain place testified, saying, [a] What is man that thou art mindfull

[a] Psal. 8. 4, &c.

full of him? or the ſon of man that thou viſiteſt him?

7 Thou madeſt him || a little lower then the angels; thou crownedſt him with glory and honour, and didſt ſet him over the works of thy hands:

|| Or, *a little while inferiour to.*

8 [b] Thou haſt put all things in ſubjection under his feet. For in that he put all in ſubjection under him, he left nothing *that is* not put under him. But now we ſee not yet all things put under him.

[b] 1 Cor. 15. 27.

9 But we ſee Jeſus, who was made a little lower then the angels, || for the ſuffering of death, crowned with glory and honour; that he by the grace of God ſhould taſte death for every man.

|| Or, *by.*

10 For it became him, for whom *are* all things, and by whom *are* all things, in bringing many ſons unto glory, to make the captain of their ſalvation perfect through ſufferings.

11 For both he that ſanctifieth, and they who are ſanctified, *are* all of one: for which cauſe he is not aſhamed to call them brethren,

12 Saying, [c] I will declare thy name unto my brethren, in the midſt of the church will I ſing praiſe unto thee.

[c] Pſal. 22. 22.

13 And again, [d] I will put my truſt in him. And again, [e] Behold, I, and the children which God hath given me.

[d] Pſal. 18. 2.
[e] Iſa. 8. 18.

14 Foraſmuch then as the children are partakers of fleſh and bloud, he alſo himſelf likewiſe took part of the ſame: that through death he might deſtroy him that had the power of death, that is, the devil;

15 And deliver them who through fear of death were all their life-time ſubject to bondage.

16 For verily † he took not on him *the nature of* angels; but he took on him the ſeed of Abraham.

† Gr. *he taketh not hold of angels, but of the ſeed of Abraham he taketh hold.*

17 Wherefore in all things it behoved him to be made like unto his brethren, that he might be a mercifull and faithfull high prieſt, in things *pertaining* to God, to make reconciliation for the ſins of the people:

18 For in that he himſelf hath ſuffered, being tempted, he is able to ſuccour them that are tempted.

CHAP. III.

1 Chriſt is more worthy then Moſes: 7 therefore if we beleeve not in him, we ſhall be more worthy puniſhment then hard-hearted Iſrael.

WHerefore holy brethren, partakers of the heavenly calling, conſider the Apoſtle and high Prieſt of our profeſſion, Chriſt Jeſus;

2 Who was faithfull to him that † appointed him, as alſo [a] Moſes *was faithfull* in all his houſe.

† Gr. *made,* 1 Sam. 12. 6.
[a] Num. 12. 7.

3 For this *man* was counted worthy of more glory then Moſes, in as much as he who hath builded the houſe, hath more honour then the houſe.

4 For every houſe is builded by ſome man; but he that built all things *is* God.

5 And Moſes verily *was* faithfull in all his houſe as a ſervant, for a teſtimony of thoſe things which were to be ſpoken after;

6 But Chriſt as a Son over his own houſe: whoſe houſe are we, if we hold faſt the confidence, and the rejoycing of the hope firm unto the end.

7 Wherefore as the holy Ghoſt ſaith, [b] To day if ye will hear his voyce,

[b] Pſal. 95. 7. Chap. 4. 7.

8 Harden not your hearts, as in the provocation, in the day of temptation in the wilderneſs:

9 When your fathers tempted me, proved me, and ſaw my works fourty years.

10 Wherefore I was grieved with that generation, and ſaid, They do alway err in *their* heart; and they have not known my ways.

11 So I ſware in my wrath, † They ſhall not enter into my reſt.

† Gr. *If they ſhall enter.*

12 Take heed, brethren, leſt there be in any of you an evil heart of unbelief, in departing from the living God.

13 But exhort one another daily while it is called, To day; leſt any of you be hardned through the deceitfulneſs of ſin.

14 For we are made partakers of Chriſt, if we hold the beginning of our confidence ſtedfaſt unto the end;

15 While it is ſaid, To day if ye will hear his voyce, harden not your hearts, as in the provocation.

16 For

16 For some when they had heard, did provoke: howbeit not all that came out of Egypt by Moses.

17 But with whom was he grieved fourty years? *was it* not with them that had sinned, [c] whose carcases fell in the wilderness?

18 And to whom sware he that they should not enter into his rest, but to them that beleeved not?

19 So we see that they could not enter in because of unbelief.

[c] Num. 14. 29, &c.

CHAP. IV.

1 The rest of Christians is attained by faith. 12 The power of Gods word. 14 By our high priest Jesus the Son of God, subject to infirmities, but not sin, 16 we must & may go boldly to the throne of grace.

LEt us therefore fear, lest a promise being left *us* of entring into his rest, any of you should seem to come short of it.

2 For unto us was the gospel preached, as well as unto them: but † the word preached did nor profit them, ‖ not being mixed with faith in them that heard *it*.

3 For we which have beleeved do enter into rest, as he said, [a] As I have sworn in my wrath, If they shall enter into my rest: although the works were finished from the foundation of the world.

4 For he spake in a certain place of the seventh *day* on this wise, [b] And God did rest the seventh day from all his works.

5 And in this *place* again, If they shall enter into my rest.

6 Seeing therefore it remaineth that some must enter therein, and they to whom ‖ it was first preached, entred not in because of unbelief:

7 Again, he limiteth a certain day, saying in David, To day, after so long a time; as it is said, To day if ye will hear his voice, harden not your hearts.

8 For if ‖ Jesus had given them rest, then would he not afterward have spoken of another day.

9 There remaineth therefore a ‖ rest to the people of God.

10 For he that is entred into his rest, he also hath ceased from his own works, as God *did* from his.

11 Let us labour therefore to enter into that rest, lest any man fall after the same example of ‖ unbelief.

12 For the word of God *is* quick, and powerfull, & sharper then any two-edged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joynts and marrow, and *is* a discerner of the thoughts and intents of the heart.

13 Neither is there any creature that is not manifest in his sight: but all things *are* naked, and opened unto the eyes of him with whom we have to do.

14 Seeing then that we have a great high priest, that is passed into the heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast *our* profession.

15 For we have not an high priest which cannot be touched with the feeling of our infirmities; but was in all points tempted like as we are, *yet* without sin.

16 Let us therefore come boldly unto the throne of grace, ỳ we may obtain mercy, and finde grace to help in time of need.

CHAP. V.

1 The authority and honour of our Savious priesthood. 11 Negligence in the knowledge thereof is reproved.

FOr every high priest taken from among men, is ordained for men in things *pertaining* to God, that he may offer both gifts and sacrifices for sins:

2 Who ‖ can have compassion on the ignorant, and on them that are out of the way; for that he himself also is compassed with infirmity:

3 And by reason hereof he ought, as for the people, so also for himself, to offer for sins.

4 [a] And no man taketh this honour unto himself, but he that is called of God, as *was* Aaron:

5 So also, Christ glorified not himself, to be made an high priest; but he that said unto him, [b] Thou art my Son, to day have I begotten thee.

6 As he saith also in another *place*, [c] Thou *art* a priest for ever after the order of Melchisedec.

7 Who in the days of his flesh, when he had

† Gr. *the word of hearing.*

‖ Or, *because they were not united by faith to.*

[a] Psal. 95. 11.

[b] Gen. 2. 2.

‖ Or, *the gospel was first preached.*

‖ That is, *Joshua.*

‖ Or, *keeping of a sabbath.*

‖ Or, *disobedience*

‖ Or, *can reasonably bear with.*

[a] 2 Chr. 26. 18.

[b] Psal. 2. 7. Chap. 1. 5.

[c] Psal. 110. 4. Chap. 7. 17.

had offered up prayers and ſupplications, with ſtrong crying and tears, unto him that was able to ſave him from death, and was heard, || in that he feared;

|| Or, for his piety.

8 Though he were a Son, yet learned he obedience, by the things which he ſuffered:

9 And being made perfect, he became the authour of eternal ſalvation unto all them that obey him;

10 Called of God an high prieſt after the order of Melchiſedec.

11 Of whom we have many things to ſay, and hard to be uttered, ſeeing ye are dull of hearing.

12 For when for the time ye ought to be teachers, ye have need that one teach you again which *be* the firſt principles of the oracles of God; and are become ſuch as have need of [d] milk, & not of ſtrong meat.

[d] 1 Cor. 3. 2.

13 For every one that uſeth milk, † *is* unskilfull in the word of righteouſneſs: for he is a babe.

† Gr. *hath no experience.*

14 But ſtrong meat belongeth to them that are || of full age, *even* thoſe who by reaſon || of uſe have their ſenſes exerciſed to diſcern both good and evil.

|| Or, *perfect.* || Or, *of an habit, or perfection.*

CHAP. VI.

1 He exhorteth, not to fall back from the faith, 11 but to be ſtedfaſt, 12 diligent and patient to wait upon God, 13 becauſe God is moſt ſure in his promiſe.

THerefore leaving || the principles of the doctrine of Chriſt, let us go on unto perfection; not laying again the foundation of repentance from dead works, and of faith towards God,

|| Or, *the word of the beginning of Chriſt.*

2 Of the doctrine of baptiſms, and of laying on of hands, and of reſurrection of the dead, and of eternal judgement.

3 And this will we do, if God permit.

4 For [a] *it is* impoſſible for thoſe who were once enlightned, and have taſted of the heavenly gift, and were made partakers of the holy Ghoſt,

[a] Chap. 10. 26.

5 And have taſted the good word of God, and the powers of the world to come,

6 If they ſhall fall away, to renew them again unto repentance: ſeeing they crucifie to themſelves the Son of God afreſh, and put *him* to an open ſhame.

7 For the earth which drinketh in the rain that cometh oft upon it, and bringeth forth herbs meet for them || by whom it is dreſſed, receiveth bleſſing from God:

|| Or, *for.*

8 But that which beareth thorns and briers, *is* rejected, and *is* nigh unto curſing; whoſe end *is* to be burned.

9 But beloved, we are perſwaded better things of you, and things that accompany ſalvation, though we thus ſpeak.

10 For God *is* not unrighteous, to forget your work & labour of love, which ye have ſhewed toward his name, in that ye have miniſtred to the ſaints, and do miniſter.

11 And we deſire, that every one of you do ſhew the ſame diligence, to the full aſſurance of hope unto the end:

12 That ye be not ſlothfull, but followers of them, who through faith and patience inherit the promiſes.

13 For when God made promiſe to Abraham, becauſe he could ſwear by no greater, [b] he ſware by himſelf,

[b] Gen. 22. 16, 17

14 Saying, Surely, bleſſing, I will bleſs thee, and multiplying, I will multiply thee.

15 And ſo after he had patiently endured, he obtained the promiſe.

16 For men verily ſwear by the greater: and an oath for confirmation *is* to them an end of all ſtrife.

17 Wherein God willing more abundantly to ſhew unto the heirs of promiſe the immutability of his counſel, † confirmed *it* by an oath:

† Gr. *interpoſed himſelf by an oath.*

18 That by two immutable things, in which *it was* impoſſible for God to lie, we might have a ſtrong conſolation, who have fled for refuge to lay hold upon the hope ſet before us:

19 Which *hope* we have as an anchor of the ſoul, both ſure and ſtedfaſt, and which entreth into that within the vail,

20 Whither the forerunner is for us entred, *even* Jeſus, made an high prieſt for ever after the order of Melchiſedec.

CHAP. VII.

1 Chriſt Jeſus is a prieſt after the order of Melchiſedec, 11 and ſo far more excellent then the prieſts of Aarons order.

FOr this [a] Melchiſedec king of Salem, prieſt of the moſt high God, who met Abra-

[a] Gen. 14. 18, &c.

Abraham returning from the slaughter of the kings, and blessed him:

2 To whom also Abraham gave a tenth part of all: first being by interpretation king of righteousness, and after that also, king of Salem, which is, king of peace;

3 Without father, without mother, † without descent, having neither beginning of days, nor end of life; but made like unto the Son of God, abideth a priest continually.

4 Now consider how great this man *was*, unto whom even the patriarch Abraham gave the tenth of the spoils.

5 And verily [b] they that are of the sons of Levi, who receive the office of the priesthood, have a commandment to take tithes of the people according to the law, that is, of their brethren, though they come out of the loyns of Abraham:

6 But he whose ‖ descent is not counted from them, received tithes of Abraham, and blessed him that had the promises.

7 And without all contradiction, the less is blessed of the better.

8 And here men that die receive tithes: but there he *receiveth them*, of whom it is witnessed that he liveth.

9 And as I may so say, Levi also who receiveth tithes, payed tithes in Abraham.

10 For he was yet in the loyns of his father when Melchisedec met him.

11 If therefore perfection were by the Levitical priesthood, (for under it the people received the law) what further need *was there* that another priest should rise after the order of Melchisedec, and not be called after the order of Aaron?

12 For the priesthood being changed, there is made of necessity a change also of the law.

13 For he of whom these things are spoken, pertaineth to another tribe, of which no man gave attendance at the altar.

14 For *it is* evident that our Lord sprang out of Juda; of which tribe Moses spake nothing concerning priesthood.

15 And it is yet far more evident: for that after the similitude of Melchisedec there ariseth another priest,

16 Who is made, not after the law of a carnal commandment, but after the power of an endless life.

17 For he testifieth, [c] Thou *art* a priest for ever after the order of Melchisedec.

18 For there is verily a disanulling of the commandment going before, for the weakness and unprofitableness thereof.

19 For the law made nothing perfect, ‖ but the bringing in of a better hope *did*; by the which we draw nigh unto God.

20 And in as much as not without an oath *he was made priest*,

21 (For those priests were made ‖ without an oath: but this with an oath, by him that said unto him, [d] The Lord sware and will not repent, Thou *art* a priest for ever after the order of Melchisedec)

22 By so much was Jesus made a surety of a better testament.

23 And they truly were many priests, because they were not suffered to continue by reason of death:

24 But this *man*, because he continueth ever, hath an ‖ unchangeable priesthood.

25 Wherefore he is able also to save them ‖ to the uttermost, that come unto God by him, seeing he ever liveth to make intercession for them.

26 For such an high priest became us, *who is* holy, harmless, undefiled, separate from sinners, and made higher then the heavens;

27 Who needeth not daily, as [e] those high priests, to offer up sacrifice, first for his own sins, and then for the peoples: for this he did once, when he offered up himself.

28 For the law maketh men high priests which have infirmity; but the word of the oath which was since the law, *maketh* the Son, who is † consecrated for evermore.

CHAP. VIII.

1 *By the eternal priesthood of Christ, the Levitical priesthood of Aaron is abolished; 7 and the temporal covenant with the fathers, by the eternal covenant of the gospel.*

NOw of the things which we have spoken, *this is* the sum: We have such an high Priest, who is set on the right hand of the throne of the Majesty in the heavens;

2 A minister ‖ of the sanctuary, and of the true

† Gr. *without pedegree.*

[b] Num. 18.21.

‖ Or, *pedegree.*

[c] Psal. 110.4.

‖ Or, *but it was the bringing in.*

‖ Or, *without swearing of an oath.*

[d] Psal. 110.4.

‖ Or, *which passeth not from one to another.*

‖ Or, *evermore*

[e] Levit. 9.7. and 16.6.

† Gr. *perfected.*

‖ Or, *of holy things.*

true tabernacle which the Lord pitched, and not man.

3 For every high prieſt is ordained to offer gifts and ſacrifices: wherefore *it is* of neceſſity that this man have ſomewhat alſo to offer.

4 For if he were on earth, he ſhould not be a prieſt, ſeeing that || there are prieſts that offer gifts according to the law:

|| Or, *they are prieſts.*

5 Who ſerve unto the example and ſhadow of heavenly things, as Moſes was admoniſhed of God when he was about to make the tabernacle. [a] For ſee (ſaith he) *that* thou make all things according to the pattern ſhewed to thee in the mount.

[a] Exod. 25. 40. Acts 7. 44.

6 But now hath he obtained a more excellent miniſtery, by how much alſo he is ŷ Mediatour of a better || covenant, which was eſtabliſhed upon better promiſes.

|| Or, *teſtament.*

7 For if that firſt *covenant* had been faultleſs, then ſhould no place have been ſought for the ſecond.

8 For finding fault with them, he ſaith, [b] Behold, the days come (ſaith the Lord) when I will make a new covenant with the houſe of Iſrael and with the houſe of Judah:

[b] Jer. 31. 31, 32, 33, 34.

9 Not according to the covenant that I made with their fathers in the day when I took them by the hand to lead them out of the land of Egypt; becauſe they continued not in my covenant, and I regarded them not, ſaith the Lord.

10 For this *is* the covenant that I will make with the houſe of Iſrael after thoſe days, ſaith the Lord; I will † put my laws into their minde, and write them || in their hearts: and I will be to them a God, and they ſhall be to me a people.

† Gr. *give.* || Or, *upon.*

11 And they ſhall not teach every man his neighbour, and every man his brother, ſaying, Know the Lord: for all ſhall know me, from the leaſt to the greateſt.

12 For I will be mercifull to their unrighteouſneſs, and their ſins and their iniquities will I remember no more.

13 In that he ſaith, A new *covenant*, he hath made the firſt old. Now that which decayeth and waxeth old, *is* ready to vaniſh away.

CHAP. IX.

1 The deſcription of the rites and bloudy ſacrifices of the law, 11 far inferiour to the dignity and perfection of the bloud and ſacrifice of Chriſt.

THen verily the firſt *covenant* had alſo || ordinances of divine ſervice, and a worldly ſanctuary.

|| Or, *ceremonies.*

2 For there was a tabernacle made, [a] the firſt wherein *was* the candleſtick and the table and the ſhew-bread; which is called || the ſanctuary.

[a] Ex. 40.

|| Or, *holy.*

3 And after the ſecond vail, the tabernacle which is called the holieſt of all:

4 Which had the golden cenſer, and ŷ ark of the covenant overlaid round about with gold, wherein *was* [b] the golden pot that had manna, and [c] Aarons rod that budded, and [d] the tables of the covenant;

[b] Ex. 16. 34. [c] Num. 17. 10. [d] Deut. 10. 5. 1 Ki. 8. 9. 2 Chr. 5. 10.

5 And [e] over it the cherubims of glory ſhadowing the mercy-ſeat: of which we cannot now ſpeak particularly.

[e] Ex. 25. 22.

6 Now when theſe things were thus ordained, the prieſts went always into the firſt tabernacle, accompliſhing the ſervice *of God*:

7 But into the ſecond *went* ŷ high prieſt alone [f] once every year, not without bloud which he offered for himſelf, and *for* the errours of the people.

[f] Ex. 30. 10. Lev. 16. 2.

8 The holy Ghoſt this ſignifying, that the way into the holieſt of all, was not yet made manifeſt, while as the firſt tabernacle was yet ſtanding:

9 Which *was* a figure for the time then preſent, in which were offered both gifts and ſacrifices, that could not make him that did the ſervice perfect, as pertaining to the conſcience,

10 *Which ſtood* onely in meats and drinks, and divers waſhings, and carnal || ordinances impoſed *on them* until the time of reformation.

|| Or, *rites or ceremonies.*

11 But Chriſt being come an high prieſt of good things to come, by a greater and more perfect tabernacle, not made with hands, that is to ſay, not of this building;

22 Neither by the bloud of goats and calves: but by his own bloud he entred in once into the holy place, having obtained eternal redemption *for us.*

13 For

13 For if [h] the bloud of bulls, and of goats, and [i] the ashes of an heifer sprinkling the unclean, sanctifieth to the purifying of the flesh;

14 How much more shall the bloud of Christ, who through the eternal Spirit, offered himself without || spot to God, purge your conscience from dead works to serve the living God?

15 And for this cause he is the Mediatour of the new testament, that by means of death, for the redemption of the transgressions that were under the first testament, they which are called might receive the promise of eternal inheritance.

16 For where a testament *is*, there must also of necessity || be the death of the testatour.

17 For a testament *is* of force after men are dead: otherwise it is of no strength at all whilest the testatour liveth.

18 Whereupon, neither the first *testament* was || dedicated without bloud.

19 For when Moses had spoken every precept to all the people according to the law, he took the bloud of calves and of goats, with water and || scarlet wooll, and hyssop, and sprinkled both the book and all the people,

20 Saying, [k] This *is* the bloud of the testament which God hath enjoyned unto you

21 Moreover, he sprinkled likewise with bloud both the tabernacle, and all the vessels of the ministery.

22 And almost all things are by the law purged with bloud, and without shedding of bloud is no remission.

23 *It was* therefore necessary that the patterns of things in the heavens should be purified with these; but the heavenly things themselves with better sacrifices then these.

24 For Christ is not entred into the holy places made with hands, *which are* the figures of the true; but into heaven it self, now [l] to appear in the presence of God for us:

25 Nor yet that he should offer himself often, as the high priest entreth into the holy place, every year with bloud of others:

26 (For then must he often have suffered since the foundation of the world) but now once in the end of the world, hath he appeared to put away sin by the sacrifice of himself.

27 And as it is appointed unto men once to die, but after this the judgement:

28 So [m] Christ was once offered to bear the sins of many, and unto them that look for him shall he appear the second time, without sin, unto salvation.

[h] Lev. 16. 14.
[i] Num. 19. 17, &c.
|| Or, *fault.*
|| Or, *be brought in.*
|| Or, *purified.*
|| Or, *purple.*
[k] Exod. 24. 8.
[l] 1 John 2. 1.
[m] 1 Per. 3. 18.

CHAP. X.

1 The weakness of the law-sacrifices. 10 The sacrifice of Christs body once offered, 14 for ever hath taken away sins. 19 An exhortation to hold fast the faith, with patience and thanksgiving.

FOr the law having a shadow of good things to come, & not the very image of the things, can never [n] with those sacrifices which they offered year by year continually, make the comers thereunto perfect.

2 For then would they not have ceased to be offered? because that the worshippers once purged, should have had no more conscience of sins.

3 But in those *sacrifices there is* a remembrance again *made* of sins every year.

4 For *it is* not possible [o] the bloud of bulls and of goats, should take away sins.

5 Wherefore when he cometh into the world, he saith, [a] Sacrifice and offering thou wouldest not, but a body || hast thou prepared me:

6 In burnt-offerings and *sacrifices* for sin thou hast had no pleasure:

7 Then said I, Lo, I come (In the volume of the book it is written of me) to do thy will, O God.

8 Above, when he said, Sacrifice, & offering, and burnt-offerings, and *offering* for sin thou wouldest not, neither hadst pleasure *therein* (which are offered by the law;)

9 Then said he, Lo, I come to do thy will, O God. He taketh away the first, that he may establish the second.

10 By the which will we are sanctified, through the offering of the body of Jesus Christ once *for all*.

11 And every priest standeth daily ministring and offering oftentimes the same sacrifices which can never take away sins:

12 But

[n] Or, *with*
[o] Or, *that*
[a] Psal. 40. 6, &c.
|| Or, *thou hast fitted me.*

12 But this man after he had offered one sacrifice for sins, for ever sat down on the right hand of God,

13 From henceforth expecting [b] till his enemies be made his footstool.

14 For by one offering he hath perfected for ever them that are sanctified.

15 *Whereof* the holy Ghost also is a witness to us: for after that he had said before,

16 This *is* the covenant that I will make with them after those days, saith the Lord; I will [c] put my laws into their hearts, and in their minds will I write them:

17 And their sins and iniquities will I remember no more.

18 Now, where remission of these *is*, *there is* no more offering for sin.

19 Having therefore, brethren, || boldness to enter into the holiest by the bloud of Jesus,

20 By a new and living way which he hath || consecrated for us, through the vail, that is to say, his flesh;

21 And *having* an high priest over the house of God:

22 Let us draw near with a true heart, in full assurance of faith, having our hearts sprinkled from an evil conscience, and our bodies washed with pure water.

23 Let us hold fast the profession of our faith without wavering (for he *is* faithfull that promised)

24 And let us consider one another to provoke unto love, and to good works:

25 Not forsaking the assembling of our selves together, as the manner of some *is*; but exhorting *one another*: and so much the more, as ye see the day approaching.

26 For [d] if we sin wilfully after that we have received the knowledge of the truth, there remaineth no more sacrifice for sins,

27 But a certain fearfull looking for of judgement, and fiery indignation, which shall devour the adversaries.

28 He ỹ despised Moses law, died without mercy, [e] under two or three witnesses:

29 Of how much sorer punishment, suppose ye, shall he be thought worthy, who hath troden under foot the Son of God, and hath counted the bloud of the covenant wherewith he was sanctified, an unholy thing, and hath done despite unto the Spirit of grace?

30 For we know him that hath said, [f] Vengeance *belongeth* unto me, I will recompense, saith the Lord. And again, [g] The Lord shall judge his people.

31 *It is* a fearfull thing to fall into the hands of the living God.

32 But call to remembrance the former days, in which after ye were illuminated, ye endured a great fight of afflictions:

33 Partly whilest ye were made a gazingstock, both by reproaches and afflictions; and partly whilest ye became companions of them that were so used.

34 For ye had compassion of me in my bonds, and took joyfully the spoiling of your goods, knowing in your selves that ye have in heaven a better and an enduring substance.

35 Cast not away therefore your confidence, which hath great recompence of reward.

36 For ye have need of patience, that after ye have done the will of God, ye might receive the promise.

37 For [h] yet a little while, and he that shall come will come, and will not tarry.

38 Now [i] the just shall live by faith: but if *any man* draw back, my soul shall have no pleasure in him.

39 But we are not of them who draw back unto perdition; but of them that beleeve, to the saving of the soul.

CHAP. XI.

1 What faith is. 6 Without faith we cannot please God. 7 The worthy fruits thereof in the fathers of old time.

NOw faith is the || substance of things hoped for, the evidence of things not seen.

2 For by it the elders obtained a good report.

3 Through faith we understand that [a] the worlds were framed by the word of God, so that things which are seen were not made of things which do appear.

4 By faith [b] Abel offered unto God a more excellent sacrifice then Cain, by wch he

[b] Psal. 110.1. 1 Cor. 15.25. Chap. 1. 13.

[c] Jer. 31.33.

|| Or, *liberty.*

|| Or, *new made.*

[d] Chap. 6.4.

[e] Deut. 9.15. Matth. 18.16. John 8. 17. 2 Cor. 13.1.

[f] Deut. 32.35. Rom. 12.19.

[g] Deut. 32.36. Psal. 50.4.

[h] Hab. 2.3.4.

[i] Rom. 1.17. Gal.3. 11.

|| Or, *ground*, or *confidence.*

[a] Gen. 1.1.

[b] Gen. 4.4.

he obtained witneſs, that he was righteous, God teſtifying of his gifts: and by it he being dead, || yet ſpeaketh.

5 By faith [c] Enoch was tranſlated that he ſhould not ſee death; and was not found, becauſe God had tranſlated him: for before his tranſlation he had this teſtimony, that he pleaſed God.

6 But without faith *it is* impoſſible to pleaſe *him*: for he that cometh to God, muſt beleeve that he is, and *that* he is a rewarder of them that diligently ſeek him.

7 By faith [d] Noah being warned of God of things not ſeen as yet, || moved with fear, prepared an ark to the ſaving of his houſe; by the which he condemned the world, and became heir of the righteouſneſs which is by faith.

8 By faith [e] Abraham when he was called to go out into a place which he ſhould after receive for an inheritance, obeyed; and he went out not knowing whither he went.

9 By faith he ſojourned in the land of promiſe, as *in* a ſtrange countrey, dwelling in tabernacles with Iſaac and Jacob, the heirs with him of the ſame promiſe.

10 For he looked for a city which hath foundations, whoſe builder and maker *is* God.

11 Through faith alſo [f] Sara her ſelf received ſtrength to conceive ſeed, and was delivered of a childe when ſhe was paſt age, becauſe ſhe judged him faithfull who had promiſed.

12 Therefore ſprang there even of one, and him as good as dead, *ſo many* as the ſtars of the skie in multitude, and as the ſand w^ch is by the ſea-ſhore innumerable.

13 Theſe all died †in faith, not having received ỹ promiſes, but having ſeen them afar off, and were perſwaded of *them*, and embraced *them*, and [g] confeſſed that they were ſtrangers and pilgrims on the earth.

14 For they that ſay ſuch things, declare plainly that they ſeek a countrey.

15 And truly if they had been mindfull of that *countrey*, from whence they came out, they might have had opportunity to have returned:

16 But now they deſire a better *countrey*, that is, an heavenly: wherefore God is not aſhamed to be called their God: for he hath prepared for them a city.

17 By faith [h] Abraham when he was tried, offered up Iſaac: and he that had received the promiſes, offered up his onely begotten *ſon*:

18 || Of whom it was ſaid, [i] That in Iſaac ſhall thy ſeed be called:

19 Accounting that God was able to raiſe *him* up, even from the dead; from whence alſo he received him in a figure.

20 By faith [k] Iſaac bleſſed Jacob and Eſau concerning things to come.

21 By faith Jacob when he was a dying, [l] bleſſed both the ſons of Joſeph; & [m] worſhipped *leaning* upon the top of his ſtaff.

22 By faith [n] Joſeph when he died, ||made mention of the departing of the children of Iſrael; and gave commandment concerning his bones.

23 By faith [o] Moſes when he was born, was hid three moneths of his parents, becauſe they ſaw *he was* a proper childe; and they were not afraid of ỹ kings [p] commandment

24 By faith [q] Moſes when he was come to years, refuſed to be called the ſon of Pharaohs daughter;

25 Chooſing rather to ſuffer affliction with the people of God, then to enjoy the pleaſures of ſin for a ſeaſon;

26 Eſteeming the reproach || of Chriſt greater riches then the treaſures in Egypt: for he had reſpect unto the recompence of the reward.

27 By faith he forſook Egypt, not fearing the wrath of the king: for he endured as ſeeing him who is inviſible.

28 Through faith [r] he kept the paſs-over, and the ſprinkling of bloud, leſt he that deſtroyed the firſt-born, ſhould touch them.

29 By faith [ſ] they paſſed through the Red ſea, as by dry *land*: which the Egyptians aſſaying to do, were drowned.

30 By faith [t] the walls of Jericho fell down, after they were compaſſed about ſeven days.

31 By faith [u] the harlot Rahab periſhed not with them || that beleeved not, when

||Or, *is yet ſpoken of.*
[c] Gen. 5. 24. Wiſd. 4. 10. Eccluſ 44. 16. & 49. 14.
[d] Gen. 6. 13.
|| Or, *being wary.*
[e] Gen. 12. 4.
[f] Gen. 17. 19. & 21. 2.
† Gr. *according to faith.*
[g] Gen. 23. 4. and 47. 9. 1 Chro. 29. 15. Pſal. 39. 12. and 119. 19.
[h] Gen. 22. 9.
|| Or, *to.*
[i] Gen. 21. 12. Rom. 9. 7.
[k] Gen. 27. 27, 39
[l] Gen. 48. 15.
[m] Gen. 47. 31.
[n] Gen. 50. 24, 25.
|| Or, *remembred.*
[o] Exod. 2. 2. Acts 7. 20.
[p] Exod. 1. 16.
[q] Exod. 2. 11.
|| Or, *for Chriſt.*
[r] Exod. 12. 21, &c.
[ſ] Exod. 14. 22.
[t] Joſh. 6. 20.
[u] Joſh. 6. 23.
|| Or, *that were diſobedient.*

x Josh. 2. 1.

x she had received the spies with peace.

32 And what shall I more say? for the time would fail me to tell of Gedeon, and *of* Barak, and *of* Sampson, and *of* Jephthae; *of* David also and Samuel, and *of* the prophets:

33 Who through faith subdued kingdoms, wrought righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions,

34 Quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, waxed valiant in fight, turned to flight the armies of the aliens.

y 2 Macc. 7. 7.

35 Women received their dead raised to life again: and others were y tortured, not accepting deliverance; that they might obtain a better resurrection.

36 And others had trial of *cruel* mockings, and scourgings; yea moreover, of bonds and imprisonment.

37 They were stoned, they were sawn asunder, were tempted, were slain with the sword: they wandred about in sheepskins, and goat-skins, being destitute, afflicted, tormented:

38 Of whom the world was not worthy: they wandred in deserts, & *in* mountains, and in dens and caves of the earth.

39 And these all having obtained a good report through faith, received not the promise:

40 God having || provided some better thing for us, that they without us should not be made perfect.

|| Or, *foreseen.*

CHAP. XII.

1 *An exhortation to constant faith, patience, and godliness.* 22 *A commendation of the new testament above the old.*

WHerefore, seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which doth so easily beset *us*, and let us run with patience the race that is set before us,

2 Looking unto Jesus the || authour and finisher of *our* faith; who for the joy that was set before him, endured the cross, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.

|| Or, *beginner.*

3 For consider him that endured such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds.

4 Ye have not yet resisted unto bloud, striving against sin.

5 And ye have forgotten the exhortation which speaketh unto you as unto children, a My son, despise not thou the chastning of the Lord, nor faint when thou art rebuked of him.

a Job 5. 17. Prov. 3. 11. b Rev. 3. 19.

6 For b whom the Lord loveth he chastneth, and scourgeth every son whom he receiveth.

7 If ye endure chastning, God dealeth with you as with sons: for what son is he whom the father chastneth not?

8 But if ye be without chastisement, whereof all are partakers, then are ye bastards and not sons.

9 Furthermore, we have had fathers of our flesh, which corrected us, and we gave *them* reverence: shall we not much rather be in subjection unto the Father of spirits, and live?

10 For they verily for a few days chastned *us* after their own pleasure; but he for our profit, that we might be partakers of his holiness.

11 Now no chastning for the present seemeth to be joyous, but grievous: nevertheless, afterward it yeeldeth the peaceable fruit of righteousness, unto them which are exercised thereby.

12 Wherefore c lift up the hands which hang down, and the feeble knees.

c Isa. 35. 3.

13 And make || strait paths for your feet, lest that which is lame be turned out of the way, but let it rather be healed.

|| Or, *even.*

14 d Follow peace with all men, and holiness, without which no man shall see the Lord:

d Rom. 12. 18.

15 Looking diligently, lest any man || fail of the grace of God; lest any root of bitterness springing up, trouble *you*, and thereby many be defiled:

|| Or, *fall from*

16 Lest there *be* any fornicatour, or profane person, as Esau, e who for one morsel of meat sold his birth-right.

e Gen. 25. 33.

17 For ye know how that afterward f when

[f] when he would have inherited the blessing, he was rejected: for he found no || place of repentance, though he sought it carefully with tears.

18 For ye are not come unto the [g] mount that might be touched, and that burned with fire, nor unto blackness, and darkness, and tempest,

19 And the sound of a trumpet, and the voice of words, which *voice* they that heard, [h] intreated that the word should not be spoken to them any more:

20 (For they could not endure that which was commanded, [i] And if so much as a beast touch the mountain, it shall be stoned, or thrust through with a dart.

21 And so terrible was the sight, *that* Moses said, I exceedingly fear and quake)

22 But ye are come unto mount Sion, and unto the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and to an innumerable company of angels,

23 To the general assembly and church of the first-born, which are || written in heaven, and to God the judge of all, and to the spirits of just men, made perfect,

24 And to Jesus the mediatour of the new || covenant, and to [k] the bloud of sprinkling, that speaketh better things then *that of* Abel.

25 See that ye refuse not him that speaketh: for if they escaped not who refused him that spake on earth, much more *shall not* we *escape*, if we turn away from him that *speaketh* from heaven:

26 Whose voice then shook the earth: but now he hath promised, saying, [l] Yet once more I shake not the earth onely, but also heaven.

27 And this *word*, Yet once more, signifieth the removing of those things that ||are shaken, as of things that are made, that those things which cannot be shaken may remain.

28 Wherefore we receiving a kingdom which cannot be moved, || let us have grace, whereby we may serve God acceptably, with reverence and godly fear.

29 For [m] our God *is* a consuming fire.

[f] Gen. 27.38.
|| Or, *way to change his minde.*
[g] Exod. 19.12, 18, 19.
[h] Exod. 20.19.
[i] Exod. 19.13.
|| Or, *enrolled.*
|| Or, *testament.*
[k] 1 Pet. 1.2.
[l] Hag. 2.6.
|| Or, *may be shaken.*
|| Or, *let us hold fast.*
[m] Deut. 4.24, & 9.3.

CHAP. XIII.

1 Divers admonitions, as to charity, 4 to honest life, 5 to avoid covetousness, 7 to regard Gods preachers, 9 to take heed of strange doctrines, 10 to confess Christ, 16 to give alms, 17 to obey governours, 18 to pray for the apostle. 20 The conclusion.

LEt [a] brotherly love continue.

2 [b] Be not forgetfull to entertain strangers: for thereby [c] some have entertained angels unawares.

3 Remember them that are in bonds, as bound with them; *and* them which suffer adversity, as being your selves also in the body.

4 Marriage *is* honourable in all, and the bed undefiled: but whoremongers and adulterers God will judge.

5 *Let your* conversation *be* without covetousness; *and be* content with such things as ye have: for he hath said, [d] I will never leave thee, nor forsake thee.

6 So that we may boldly say, [e] The Lord *is* my helper, and I will not fear what man shall do unto me.

7 Remember them which || have the rule over you, who have spoken unto you the word of God: whose faith follow, considering the end of their conversation.

8 Jesus Christ the same yesterday, and to day, and for ever.

9 Be not carried about with divers and strange doctrines: for *it is* a good thing that the heart be established with grace, not with meats, which have not profited them that have been occupied therein.

10 We have an altar whereof they have no right to eat, which serve the tabernacle.

11 For [f] the bodies of those beasts, whose bloud is brought into the sanctuary by the high priest for sin, are burnt without the camp.

12 Wherefore Jesus also, that he might sanctifie the people with his own bloud, suffered without the gate.

13 Let us go forth therefore unto him without the camp, bearing his reproach.

14 [g] For here have we no continuing city, but we seek one to come.

15 By him therefore let us offer the sacrifice of praise to God continually, that

[a] Rom. 12.10.
[b] Rom. 12.13. 1 Pet. 4.9.
[c] Gen. 18.3. & 19.2.
[d] Deut. 31.8. Josh. 1.5
[e] Psal. 56.4, 11. & 118.6.
|| Or, *are the guides.*
[f] Levit. 14.11, 12. & 6. 30. and 16.27.
[g] Mic. 2. 10.

is, [h] the fruit of *our* lips, † giving thanks to his name.

16 But to do good, and to communicate, forget not: for [i] with such sacrifices God is well pleased.

17 [k] Obey them that || have the rule over you, and submit your selves: for they watch for your souls, as they that must give account: that they may do it with joy, and not with grief: for that *is* unprofitable for you.

18 Pray for us: for we trust we have a good conscience, in all things willing to live honestly.

19 But I beseech you the rather to do this, that I may be restored to you the sooner.

20 Now the God of peace that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the bloud of the everlasting || covenant,

21 Make you perfect in every good work to do his will, || working in you that which is well-pleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

22 And I beseech you, brethren, suffer the word of exhortation; for I have written a letter unto you in few words.

23 Know ye, that *our* brother Timothy is set at liberty; with whom, if he come shortly, I will see you.

24 Salute all them that have the rule over you, and all the saints. They of Italy salute you.

25 Grace *be* with you all. Amen.

¶ Written to the Hebrews from Italy, by Timothy.

[h] Hos. 14.2. † Gr. *confessing to.* [i] Phil.4. 18. [k] 1 Thes. 5.12. || Or, *guide.* || Or, *testament.* || Or, *doing.*

¶ The general epistle of S. JAMES.

CHAP. I.

We are to rejoyce under the cross, 5 to ask patience of God, 13 and in our trials not to impute our weakness, or sins unto him, 19 but rather to hearken to the word, to meditate in it, and to do thereafter: 26 otherwise men may seem, but never be truly religious.

JAmes a servant of God, and of the Lord Jesus Christ, to the twelve tribes which are scattered abroad, greeting.

2 My brethren, count it all joy when ye fall into divers temptations;

3 [a] Knowing *this*, that the trying of your faith worketh patience.

4 But let patience have *her* perfect work, that ye may be perfect and entire, wanting nothing.

5 If any of you lack wisdom, [b] let him ask of God, that giveth to all men liberally, and upbraideth not; and it shall be given him.

6 But let him ask in faith, nothing wavering: for he that wavereth is like a wave of the sea, driven with the wind, and tossed.

7 For let not that man think that he shall receive any thing of the Lord.

8 A double-minded man *is* unstable in all his ways.

9 Let the brother of low degree || rejoyce in that he is exalted:

10 But the rich, in that he is made low: because [c] as the flower of the grass he shall pass away.

11 For the sun is *no sooner* risen with a burning heat, *but* it withereth the grass, and the flower thereof falleth, and the grace of the fashion of it perisheth: so also shall the rich man fade away in his ways.

12 [d] Blessed *is* the man that endureth temptation: for when he is tried, he shall receive the crown of life which the Lord hath promised to them that love him.

13 Let no man say when he is tempted, I am tempted of God: for God cannot be tempted with || evil, neither tempteth he any man.

14 But every man is tempted, when he is drawn away of his own lust, and enticed.

15 Then when lust hath conceived, it bringeth forth sin: and sin when it is finished, bringeth forth death.

16 Do not err, my beloved brethren.

17 Every

[a] Rom. 5.3. [b] Matth. 7.7. || Or, *glory.* [c] Isa. 40.6. 1 Pet. 1. 24. [d] Jam 5. 17. || Or, *evils.*

17 Every good gift, and every perfect gift is from above, and cometh down from the Father of lights, with whom is no variableness, neither shadow of turning.

18 Of his own will begat he us with the word of truth, that we should be a kinde of first-fruits of his creatures.

19 Wherefore, my beloved brethren, let every man be swift to hear, [c] slow to speak, slow to wrath.

[c] Prov. 17.27.

20 For the wrath of man worketh not the righteousness of God.

21 Wherefore lay apart all filthiness, and superfluity of naughtiness, and receive with meekness the engrafted word, which is able to save your souls.

22 But [f] be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving your own selves.

[f] Matth. 7.21. Rom. 2. 13.

23 For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his natural face in a glass:

24 For he beholdeth himself and goeth his way, and straightway forgetteth what manner of man he was.

25 But whoso looketh into the perfect law of liberty, and continueth *therein*, he being not a forgetfull hearer, but a doer of the work, this man shall be blessed in his || deed.

|| Or, *doing*.

26 If any man among you seem to be religious, and bridleth not his tongue, but deceiveth his own heart, this mans religion *is* vain.

27 Pure religion & undefiled before God and the Father, is this, To visit the fatherless and widows in their affliction, *and* to keep himself unspotted from the world.

CHAP. II.

It is not agreeable to Christian profession to regard the rich, and to despise the poor brethren: 13 rather we are to be loving and mercifull; 14 and not to boast of faith where no deeds are: 17 which is but a dead faith, 19 the faith of devils, 21 not of Abraham, 25 and Rahab.

MY brethren, have not the faith of our Lord Jesus Christ *the Lord* of glory, with [a] respect of persons.

[a] Lev. 19.15. Deut. 1. 17. and 16.19. Prov. 24.23.

2 For if there come unto your † assembly a man with a gold ring, in goodly apparel, and there come in also a poor man, in vile raiment;

† Gr. *Synagogue*.

3 And ye have respect to him that weareth the gay clothing, and say unto him, Sit thou here || in a good place; and say to the poor, Stand thou there, or sit here under my footstool:

|| Or, *well*, or *seemly*.

4 Are ye not then partial in your selves, and are become judges of evil thoughts?

5 Hearken my beloved brethren, Hath not God chosen ŷ poor of this world, rich in faith, and heirs of || the kingdom, which he hath promised to them that love him?

|| Or, *that*.

6 But ye have despised the poor. Do not rich men oppress you, and draw you before the judgement-seats?

7 Do they not blaspheme that worthy name by the which ye are called?

8 If ye fulfil the royal law, according to the scripture, [b] Thou shalt love thy neighbour as thy self, ye do well.

[b] Levit. 19.18. Rom. 13.9.

9 But if ye have respect to persons, ye commit sin, and are convinced of the law as transgressours.

10 For whosoever shall keep the whole law, and yet offend in one *point*, he is guilty of all.

11 For || he that said, Do not commit adultery, said also, Do not kill. Now if thou commit no adultery, yet if thou kill, thou art become a transgressour of the law.

|| Or, *that law which said*.

12 So speak ye, and so do, as they that shall be judged by the law of liberty.

13 For he shall have judgement without mercy, that hath shewed no mercy; and mercy || rejoyceth against judgement.

|| Or, *glorieth*.

14 What *doth it* profit, my brethren, though a man say he hath faith, and have not works? can faith save him?

15 If a brother or sister be naked, and destitute of daily food;

16 And one of you say unto them, Depart in peace, be you warmed, and filled: notwithstanding ye give them not those things which are needfull to the body; what *doth it* profit?

17 Even so faith, if it hath not works, is dead being † alone.

† Gr. *by it self*.

18 Yea, a man may say, Thou hast faith, and I have works: shew me thy faith || without thy works, and I will shew thee my faith by my works.

|| Some copies read, *by thy works*.

19 Thou

19 Thou beleeveſt that there is one God; thou doeſt well: the devils alſo beleeve, and tremble.

20 But wilt thou know, O vain man, that faith without works is dead?

21 Was not Abraham our father juſtified by works, when he had offered Iſaac his ſon upon the altar?

22 ||Seeſt thou how faith wrought w^th his works, & by works was faith made perfect?

23 And the ſcripture was fulfilled which ſaith, [c] Abraham beleeved God, and it was imputed unto him for righteouſneſs: and he was called the friend of God.

24 Ye ſee then how that by works a man is juſtified, and not by faith onely.

25 Likewiſe alſo, was not Rahab the harlot juſtified by works, when ſhe had received the meſſengers, and had ſent them out another way?

26 For as the body without the || ſpirit is dead, ſo faith without works is dead alſo.

CHAP. III.

1 We are not raſhly or arrogantly to reprove others: 5 but rather to bridle the tongue, a little member, but a powerfull inſtrument of much good, and great harm. 13 They who be truly wiſe, be milde, and peaceable, without envying, and ſtrife.

MY brethren, be not many maſters, knowing that we ſhall receive the greater || condemnation.

2 For in many things we offend all. [a] If any man offend not in word, the ſame is a perfect man, *and* able alſo to bridle the whole body.

3 Behold, we put bits in the horſes mouths, that they may obey us; and we turn about their whole body.

4 Behold alſo the ſhips, w^ch though they be ſo great, and are driven of fierce winds, yet are they turned about w^th a very ſmall helm, whitherſoever ŷ governour liſteth.

5 Even ſo the tongue is a little member, and boaſteth great things. Behold how great || a matter a little fire kindleth.

6 And the tongue *is* a fire, a world of iniquity: ſo is the tongue amongſt our members, that it defileth the whole body, and ſetteth on fire the courſe of nature; and it is ſet on fire of hell.

7 For every † kinde of beaſts, and of birds, and of ſerpents, and things in the ſea, is tamed, and hath been tamed of † mankinde:

8 But the tongue can no man tame; *it is* an unruly evil, full of deadly poiſon.

9 Therewith bleſs we God, even the Father; and therewith curſe we men, which are made after the ſimilitude of God.

10 Out of the ſame mouth proceedeth bleſſing and curſing. My brethren, theſe things ought not ſo to be.

11 Doth a fountain ſend forth at the ſame || place ſweet *water* and bitter?

12 Can the fig-tree, my brethren, bear olive-berries? either a vine, figs? ſo *can* no fountain both yeeld ſalt water and freſh.

13 Who *is* a wiſe man and endued with knowledge amongſt you? let him ſhew out of a good converſation his works with meekneſs of wiſdom.

14 But if ye have bitter envying and ſtrife in your hearts, glory not, and lie not againſt the truth.

15 This wiſdom deſcendeth not from above, but *is* earthly, || ſenſual, deviliſh.

16 For where envying and ſtrife *is*, there *is* † confuſion, and every evil work.

17 But the wiſdom that is from above is firſt pure, then peaceable, gentle, & eaſie to be intreated, full of mercy and good fruits, || without partiality, & without hypocriſie.

18 And the fruit of righteouſneſs is ſown in peace of them that make peace.

CHAP. IV.

1 We are to ſtrive againſt covetouſneſs, 4 intemperance, 5 pride, 11 detraction and raſh judgement of others: 13 and not to be confident in the good ſucceſs of worldly buſineſs; but mindfull ever of the uncertainty of this life, to commit our ſelves and all our affairs to Gods providence.

FRom whence *come* wars and || fightings among you? *come they* not hence, *even* of your || luſts, that war in your members?

2 Ye luſt, and have not: ye kill, and deſire to have, and cannot obtain: ye fight & war, yet ye have not, becauſe ye aſk not.

3 Ye aſk, and receive not, becauſe ye aſk amiſs, that ye may conſume it upon your || luſts.

4 Ye adulterers, & adultereſſes, know ye not that the friendſhip of the world is enmity w^th God? whoſoever therefore will be a friend

|| Or, *thou ſeeſt.*

[c] Gen. 15.6. Rom. 4.3. Gal. 3.6.

|| Or, *breath.*

|| Or, *judgement.*

[a] Eccluſ 14.1. & 19.16. & 25.8.

|| Or, *wood.*

† Gr. *nature.*

† Gr. *nature of man.*

|| Or, *hole.*

|| Or, *natural.*

† Gr. *tumult*, or *unquietneſs.*

|| Or, *without wrangling.*

|| Or, *brawlings.*

|| Or, *pleaſures*

|| Or, *pleaſures.*

a friend of the world, is the enemy of God.

5 Do ye think that the ſcripture ſaith in vain, The ſpirit that dwelleth in us luſteth || to envy?

|| Or, *enviouſly*

6 But he giveth more grace: wherefore he ſaith, [a] God reſiſteth the proud, but giveth grace unto the humble.

[a] Prov. 3.34. 1 Pet. 5.5.

7 Submit your ſelves therefore to God; [b] reſiſt the devil, and he will flee from you:

[b] Eph. 4. 27.

8 Draw nigh to God, and he will draw nigh to you: cleanſe *your* hands, ye ſinners, and purifie *your* hearts, ye double-minded.

9 Be afflicted, and mourn, and weep: let your laughter be turned to mourning, and *your* joy to heavineſs.

10 [c] Humble your ſelves in the ſight of the Lord, and he ſhall lift you up.

[c] 1 Pet. 5.6.

11 Speak not evil one of another, brethren. He that ſpeaketh evil of *his* brother, and judgeth *his* brother, ſpeaketh evil of the law, and judgeth the law: but if thou judge the law, thou art not a doer of the law, but a judge.

12 There is one law-giver, who is able to ſave, and to deſtroy: [d] who art thou that judgeſt another?

[d] Rom. 14.4.

13 [e] Go to now, ye that ſay, To day or to morrow we will go into ſuch a city, and continue there a year, and buy and ſell, and get gain:

[e] Prov. 27.1.

14 Whereas ye know not what *ſhall be* on the morrow: For what *is* your life? || It is even a vapour that appeareth for a little time, and then vaniſheth away.

|| Or, *for It is.*

15 For that ye *ought* to ſay, [f] If the Lord will, we ſhall live, and do this, or that.

[f] 1 Cor. 4.19.

16 But now ye rejoyce in your boaſtings: all ſuch rejoycing is evil.

17 Therefore to him that knoweth to do good, and doth it not, to him it is ſin.

CHAP. V.

1 Wicked rich men are to fear Gods vengeance. 7 We ought to be patient in afflictions, after the example of the prophets, and Job; 12 to forbear ſwearing; 13 to pray in adverſity, to ſing in proſperity; 16 to acknowledge mutually our ſeveral faults, to pray one for another; 19 and to reduce a ſtraying brother to the truth.

GO to now ye rich men, weep and howl for your miſeries that ſhall come upon *you.*

2 Your riches are corrupted, and your garments are moth-eaten.

3 Your gold and ſilver is cankered; and the ruſt of them ſhall be a witneſs againſt you, and ſhall eat your fleſh as it were fire: ye have heaped treaſure together for the laſt days.

4 Behold the hire of the labourers, which have reaped down your fields, which is of you kept back by fraud, crieth: and the cries of them which have reaped, are entred into the ears of the Lord of ſabaoth.

5 Ye have lived in pleaſure on the earth, and been wanton; ye have nouriſhed your hearts, as in a day of ſlaughter.

6 Ye have condemned *and* killed the juſt; *and* he doth not reſiſt you.

7 || Be patient therefore, brethren, unto the coming of the Lord. Behold, the huſbandman waiteth for the precious fruit of the earth, and hath long patience for it, until he receive the early and latter rain.

|| Or, *be long patient, or ſuffer with long patience.*

8 Be ye alſo patient; ſtabliſh your hearts: for the coming of the Lord draweth nigh.

9 || Grudge not one againſt another, brethren, leſt ye be condemned: behold, the judge ſtandeth before the door.

|| Or, *groan, or grieve not.*

10 Take, my brethren, the prophets, who have ſpoken in the name of the Lord, for an example of ſuffering affliction, and of patience.

11 Behold, we count them happy [wch] endure. Ye have heard of the patience of Job, & have ſeen the end of the Lord: that the Lord is very pitifull and of tender mercy.

12 But above all things, my brethren, [a] ſwear not, neither by heaven, neither by the earth, neither by any other oath: but let your yea, be yea, and *your* nay, nay; leſt ye fall into condemnation.

[a] Matth. 5.34.

13 Is any among you afflicted? let him pray. Is any merry? let him ſing pſalms.

14 Is any ſick among you? let him call for the elders of the church; and let them pray over him, [b] anointing him with oyl in the name of the Lord:

[b] Mark 6.13.

15 And the prayer of faith ſhall ſave the ſick, and the Lord ſhall raiſe him up; and if he have committed ſins, they ſhall be forgiven him.

16 Confess *your* faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed: The effectual fervent prayer of a righteous man availeth much.

17 Elias was a man subject to like passions as we are, and [c] he prayed || earnestly that it might not rain: and it rained not on the earth by the space of three years and six moneths.

18 And [d] he prayed again, and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit.

19 Brethren, [e] if any of you do err from the truth, and one convert him;

20 Let him know, that he which converteth the sinner from the errour of his way, shall save a soul from death, and shall hide a multitude of sins.

[c] 1 Kin. 17.1. || Or, *in his prayer.*

[d] 1 Kin. 18.42, 45.

[e] Matth. 18.15.

¶ The first epistle general of S. PETER.

CHAP. I.

1 He blesseth God for his manifold spiritual graces, 10 shewing that the salvation in Christ is no news, but a thing prophesied of old: 13 and exhorteth them accordingly to a godly conversation, forasmuch as they are now born anew by the word of God.

PEter an apostle of Jesus Christ, to the strangers scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia,

2 Elect according to the foreknowledge of God the Father, through sanctification of the Spirit unto obedience, and [a] sprinkling of the bloud of Jesus Christ: Grace unto you and peace be multiplied.

3 [b] Blessed *be* the God, and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his †abundant mercy, hath begotten us again unto a lively hope, by the resurrection of Jesus Christ from the dead,

4 To an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven || for you,

5 Who are kept by the power of God through faith unto salvation, ready to be revealed in the last time.

6 Wherein ye greatly rejoyce, though now for a season (if need be) ye are in heavinesse through manifold temptations.

7 That the trial of your faith being much more precious then of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be found unto praise, and honour, and glory at the appearing of Jesus Christ:

8 Whom having not seen, ye love; in whom though now ye see *him* not, yet beleeving, ye rejoyce with joy unspeakable, and full of glory:

9 Receiving the end of your faith, *even* the salvation of *your* souls.

10 Of which salvation the prophets have enquired, and searched diligently, who prophesied of the grace *that should come* unto you:

11 Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signifie, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow.

12 Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you, with the holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into.

13 Wherefore gird up the loyns of your minde, be sober, and hope † to the end, for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ;

14 As obedient children, not fashioning your selves according to the former lusts, in your ignorance:

15 But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of conversation;

16 Because it is written, [c] Be ye holy, for I am holy.

17 And if ye call on the Father, [d] who without respect of persons judgeth according to every mans work, pass the time of your sojourning here in fear:

18 Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things,

[a] Heb. 12.24.

[b] 2 Cor. 1.3. Eph. 1.3. † Gr. *much.*

|| Or, *for us.*

† Gr. *perfectly.*

[c] Levit. 11.44. & 19.2. & 20.7.

[d] Deut. 10.17. Rom. 2.11.

as.

as silver and gold, from your vain conversation *received* by tradition from your fathers;

19 But with the precious bloud of Christ, as of a Lamb without blemish and without spot:

20 [c] Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you;

21 Who by him do beleeve in God that raised him up from the dead, and gave him glory, that your faith and hope might be in God.

22 Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit, unto unfeigned [f] love of the brethren; *see that ye* love one another with a pure heart fervently:

23 Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God which liveth and abideth for ever.

24 ‖ For [g] all flesh *is* as grass, and all the glory of man, as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away:

25 But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.

CHAP. II.

He dehorteth them from the breach of charity; 4 shewing that Christ is the foundation whereupon they are built. 11 He beseecheth them also to abstain from fleshly lusts, 13 to be obedient to magistrates; 18 and teacheth servants how to obey their masters, 20 patiently suffering for well-doing, after the example of Christ.

WHerefore laying aside all malice and all guile, and hypocrisies, and envies, and all evil-speakings,

2 As new born babes desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby:

3 If so be ye have tasted that the Lord *is* gracious.

4 To whom coming, *as unto* a living stone, disallowed indeed of men, but chosen of God, *and* precious,

5 Ye also as lively stones, ‖ are built up a spiritual house, an holy priesthood to offer up spiritual sacrifices, acceptable to God by Jesus Christ.

6 Wherefore also it is contained in the scripture, [a] Behold, I lay in Sion a chief corner-stone, elect, precious: and he that beleeveth on him shall not be confounded.

7 Unto you therefore which beleeve *he is* ‖ precious: but unto them which be disobedient, [b] the stone [wch] the builders disallowed, the same is made the head of the corner

8 [c] And a stone of stumbling, and a rock of offence, *even to them* which stumble at the word, being disobedient, whereunto also they were appointed.

9 But ye *are* a chosen generation, [d] a royal priesthood, an holy nation, ‖ a peculiar people; that ye should shew forth the ‖ praises of him, who hath called you out of darkness into his marvellous light:

10 [c] Which in time past *were* not a people, but *are* now the people of God: which had not obtained mercy, but now have obtained mercy.

11 Dearly beloved, I beseech *you* as strangers and pilgrims, [f] abstain from fleshly lusts, which war against the soul;

12 [g] Having your conversation honest among the Gentiles: that ‖ whereas they speak against you as evil-doers, [h] they may by *your* good works which they shall behold, glorifie God in the day of visitation.

13 [i] Submit your selves to every ordinance of man for the Lords sake: whether it be to the king, as supreme;

14 Or unto governours, as unto them that are sent by him for the punishment of evil-doers, and for the praise of them that do well.

15 For so is the will of God, that with well-doing ye may put to silence the ignorance of foolish men:

16 As free, and not † using *your* liberty for a cloke of maliciousness, but as the servants of God.

17 ‖ Honour all men. Love the brotherhood. Fear God. Honour the king.

18 [k] Servants, *be* subject to *your* masters with all fear, not only to the good and gentle, but also to the froward.

19 For this *is* ‖ thank-worthy, if a man for conscience toward God endure grief, suffering wrongfully.

20 For

[a] Isa. 28. 16. Rom. 9. 33.
‖ Or, *an honour.*
[b] Psal. 118. 22. Matth. 21. 42. Acts 4. 11.
[c] Isa. 8. 14. Rom. 9. 33.
[d] Exod. 19. 6. Rev. 1. 6 & 5. 10.
‖ Or, *a purchased people.*
‖ Or, *vertues.*
[e] Hos. 2. 23. Rom. 9. 25.
[f] Rom. 13. 14. Gal. 5. 16.
[g] Chap. 3. 16.
‖ Or, *whereas.*
[h] Matth. 5. 16.
[i] Rom. 13. 1.
† Gr. *having.*
‖ Or, *esteem.*
[k] Eph. 6. 5. Col. 3. 22. Tit. 2. 9.
‖ Or, *thank.*

[a] Rom. 16. 25. Col. 1. 26. 1 Tim. 1. 10. Tit. 1. 2.
[f] Rom. 12. 10. Chap. 2. 17.
‖ Or, *for that.*
[g] Isa. 40. 6. Jam. 1. 10.
‖ Or, *be ye built.*

20 For what glory *is it*, if when ye be buffeted for your faults, ye shall take it patiently? but if when ye do well, and suffer *for it*, ye take it patiently, this *is* ||acceptable with God.

21 For even hereunto were ye called: because Christ also suffered ||for us, leaving us an example, ŷ ye should follow his steps:

22 [1] Who did no sin, neither was guile found in his mouth:

23 Who when he was reviled, reviled not again; when he suffered, he threatned not; but ||committed *himself* to him that judgeth righteously:

24 [m] Who his own self bare our sins in his own body ||on the tree, that we being dead to sin, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed.

25 For ye were as sheep going astray; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your souls.

CHAP. III.

1 He teacheth the duty of wives and husbands to each other; 8 exhorting all men to unity and love, 14 and to suffer persecution. 19 He declareth also the benefits of Christ toward the old world.

LIkewise, [a] ye wives, be in subjection to your own husbands; that if any obey not the word, they also may without the word be won by the conversation of the wives,

2 While they behold your chaste conversation *coupled* with fear.

3 [b] Whose adorning, let it not be that outward *adorning*, of plaiting the hair, and of wearing of gold, or of putting on of apparel:

4 But *let it be* the hidden man of the heart, in that which is not corruptible, *even the ornament* of a meek and quiet spirit, which is in ŷ sight of God of great price.

5 For after this manner in the old time, the holy women also who trusted in God adorned themselves, being in subjection unto their own husbands;

6 Even as Sara obeyed Abraham, [c] calling him lord: whose †daughters ye are as long as ye do well, and are not afraid with any amazement.

7 Likewise ye husbands, dwell with them according to knowledge, giving honour unto the wife as unto the weaker vessel, & as being heirs together of the grace of life; that your prayers be not hindred.

8 Finally, *be ye* all of one minde, having compassion one of another, ||love as brethren, *be* pitifull, *be* courteous:

9 [d] Not rendring evil for evil, or railing for railing: but contrariwise, blessing; knowing that ye are thereunto called, that ye should inherit a blessing.

10 For [e] he that will love life, and see good days, let him refrain his tongue from evil, and his lips that they speak no guile.

11 Let him [f] eschew evil, and do good; let him seek peace, and ensue it.

12 For the eyes of the Lord *are* over the righteous, and his ears *are open* unto their prayers: but the face of the Lord *is* †against them that do evil.

13 And who *is* he that will harm you, if ye be followers of that which is good?

14 [g] But and if ye suffer for righteousness sake, happy *are ye:* and [h] be not afraid of their terrour, neither be troubled;

15 But sanctifie the Lord God in your hearts: and *be* ready always to *give* an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you, with meekness and ||fear:

16 [i] Having a good conscience; that whereas they speak evil of you, as of evildoers, they may be ashamed that falsly accuse your good conversation in Christ.

17 For *it is* better, if the will of God be so, that ye suffer for well-doing, then for evil-doing.

18 For Christ also hath [k] once suffered for sins, the just for the unjust, (that he might bring us to God) being put to death in the flesh, but quickned by the Spirit:

19 By which also he went and preached unto the spirits in prison;

20 Which sometime were disobedient, [l] when once the long-suffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is eight souls, were saved by water.

21 The like figure whereunto, *even* baptism, doth also now save us, (not the putting

||Or, *thank.*

||Some read, *for you.*

[1] Isa. 53.9.

||Or, *committed* his cause.

[m] Isa. 53. 4,5,6. Matth. 8.17.

||Or, *to.*

[a] Eph. 5.22. Col. 3. 18.

[b] 1 Tim. 2. 9.

[c] Gen. 18. 12.

†Gr. *children.*

||Or, *loving to the brethren.*

[d] Prov. 17. 13. & 20.22. Rom. 12. 17. 1 Thess. 5. 15.

[e] Psal. 34.12, &c.

[f] Isa. 1. 16.

†Gr. *upon.*

[g] Matth. 5. 10.

[h] Isa. 8. 12, 13.

||Or, *reverence.*

[i] Chap. 2. 12.

[k] Rom. 5. 6. Heb. 9. 28.

[l] Gen. 6.

putting away of the filth of the fleſh, but the anſwer of a good conſcience towards God) by the reſurrection of Jeſus Chriſt:

22 Who is gone into heaven, and is on the right hand of God, angels, and authorities, and powers being made ſubject unto him.

CHAP. IV.

He exhorteth them to ceaſe from ſin by the example of Chriſt, and the conſideration of the general end that now approacheth: 12 and comforteth them againſt perſecution.

FOraſmuch then as Chriſt hath ſuffered for us in the fleſh, arm your ſelves likewiſe with the ſame minde: for he that hath ſuffered in the fleſh, hath ceaſed from ſin;

2 That he no longer ſhould live the reſt of *his* time in the fleſh, to the luſts of men, but to the will of God.

3 For the time paſt of our life may ſuffice us to have wrought the will of the Gentiles, when we walked in laſciviouſneſs, luſts, exceſs of wine, revellings, banquetings, and abominable idolatries:

4 Wherein they think it ſtrange that you run not with them to the ſame exceſs of riot, ſpeaking evil of *you*:

5 Who ſhall give account to him that is ready to judge the quick and the dead.

6 For, for this cauſe was the goſpel preached alſo to them that are dead, that they might be judged according to men in the fleſh, but live according to God in the ſpirit.

7 But the end of all things is at hand: be ye therefore ſober and watch unto prayer.

[a] Prov. 10. 12. || Or, *will.*

8 And above all things have fervent charity among your ſelves: for [a] charity || ſhall cover the multitude of ſins.

[b] Rom. 12. 13. Heb. 13. 2.

9 [b] Uſe hoſpitality one to another without grudging.

[c] Rom. 12. 6.

10 [c] As every man hath received the gift, *even ſo* miniſter the ſame one to another, as good ſtewards of the manifold grace of God.

11 If any man ſpeak, *let him ſpeak* as the oracles of God; if any man miniſter, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jeſus Chriſt, to whom be praiſe and dominion for ever and ever. Amen.

12 Beloved, think it not ſtrange concerning the fiery trial, which is to try you, as though ſome ſtrange thing hapned unto you:

13 But rejoyce, in as much as ye are partakers of Chriſts ſufferings; that when his glory ſhall be revealed, ye may be glad alſo with exceeding joy.

[d] Mat. 5. 11.

14 [d] If ye be reproached for the name of Chriſt, happy *are ye*; for the ſpirit of glory, and of God reſteth upon you: on their part he is evil ſpoken of, but on your part he is glorified.

15 But let none of you ſuffer as a murderer, or *as* a thief, or *as* an evil-doer, or as a buſie-body in other mens matters.

16 Yet if *any man ſuffer* as a Chriſtian, let him not be aſhamed; but let him glorifie God on this behalf.

17 For the time *is come* that judgement muſt begin at the houſe of God: and if *it* firſt *begin* at us, what ſhall the end *be* of them that obey not the Goſpel of God?

[e] Prov. 11. 31.

18 [e] And if the righteous ſcarcely be ſaved, where ſhall the ungodly and the ſinner appear?

19 Wherefore, let them that ſuffer according to the will of God, commit the keeping of their ſouls *to him* in well-doing as unto a faithfull Creatour.

CHAP. V.

1 He exhorteth the elders to feed their flocks; 5 the younger, to obey; 8 and all, to be ſober, watchfull, and conſtant in the faith; 9 to reſiſt the cruel adverſary the devil.

THe elders which are amoug you I exhort, who am alſo an elder, and a witneſs of ỹ ſufferings of Chriſt, & alſo a partaker of the glory that ſhall be revealed:

2 Feed the flock of God || which is among you, taking the overſight *thereof*, not by conſtraint, but willingly; not for filthy lucre, but of a ready minde;

|| Or, *as much as in you is.*

3 Neither as || being lords over *Gods* heritage, but being enſamples to the flock.

|| Or, *overruling.*

4 And when the chief Shepherd ſhall appear, ye ſhall receive a crown of glory that fadeth not away.

5 Likewiſe ye younger, ſubmit your ſelves unto the elder: yea, all *of you* be ſubject one to another, and be clothed with humility:

humility: for [a] God reſiſteth the proud, and giveth grace to the humble.

6 [b] Humble your ſelves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time:

7 [c] Caſting all your care upon him, for he careth for you.

8 Be ſober, be vigilant; becauſe your adverſary the devil, as a roaring lyon, walketh about ſeeking whom he may devour.

9 Whom reſiſt ſtedfaſt in the faith, knowing that the ſame afflictions are accompliſhed in your brethren that are in the world.

10 But the God of all grace who hath called us unto his eternal glory by Chriſt Jeſus, after ye have ſuffered a while, make you perfect, ſtabliſh, ſtrengthen, ſettle *you*.

11 To him *be* glory and dominion for ever and ever. Amen.

12 By Silvanus a faithfull brother unto you (as I ſuppoſe) I have written briefly, exhorting, and teſtifying, that this is the true grace of God wherein ye ſtand.

13 The *church that is* at Babylon elected together with *you*, ſaluteth you, and *ſo doth* Marcus my ſon.

14 [d] Greet ye one another with a kiſs of charity. Peace *be* with you all that are in Chriſt Jeſus. Amen.

[a] Jam. 4. 6.
[b] Jam. 4. 10.
[c] Pſa. 55. 22. Matt. 6. 25.
[d] Rom. 16. 16.

¶ The ſecond epiſtle general of S. PETER.

CHAP. I.

1 Confirming them in hope of the increaſe of Gods graces, 5 he exhorteth them by faith and good works, to make their calling ſure: 12 whereof he is careſull to remember them, knowing that his death is at hand: 16 and warneth them to be conſtant in the faith of Chriſt, who is the true Son of God, by the eye-witneſs of the apoſtles beholding his majeſty, and by the teſtimony of the Father and the prophets.

SImon Peter, a ſervant and an apoſtle of Jeſus Chriſt, to them that have obtained like precious faith with us, through the righteouſneſs of God, and our Saviour Jeſus Chriſt:

2 Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Jeſus our Lord,

3 According as his divine power hath given unto us all things ẏ *pertain* unto life and godlineſs, through the knowledge of him ẏ hath called us ‖ to glory and vertue:

4 Whereby are given unto us exceeding great and precious promiſes; that by theſe you might be partakers of the divine nature, having eſcaped the corruption that is in the world through luſt.

5 And beſides this, giving all diligence, add to your faith, vertue; and to vertue, knowledge;

6 And to knowledge, temperance; and to temperance, patience; and to patience, godlineſs;

7 And to godlineſs, brotherly kindneſs; and to brotherly kindneſs, charity.

8 For if theſe things be in you, and abound, they make *you that ye ſhall* neither *be* barren, nor unfruitfull in the knowledge of our Lord Jeſus Chriſt.

9 But he that lacketh theſe things, is blinde, and cannot ſee far off, and hath forgotten that he was purged from his old ſins.

10 Wherefore the rather, brethren, give diligence to make your calling and election ſure: for if ye do theſe things, ye ſhall never fall:

11 For ſo an entrance ſhall be miniſtred unto you abundantly, into the everlaſting kingdom of our Lord and Saviour Jeſus Chriſt.

12 Wherefore I will not be negligent to put you always in remembrance of theſe things, though ye know them, and be eſtabliſhed in the preſent truth.

13 Yea, I think it meet, as long as I am in this tabernacle, to ſtir you up, by putting *you* in remembrance:

14 Knowing that ſhortly I muſt put off *this* my tabernacle, even as [a] our Lord Jeſus Chriſt hath ſhewed me.

15 Moreover, I will endeavour, that you may

‖ Or, *by*.
[a] Joh. 21. 18.

may be able after my deceaſe, to have theſe things always in remembrance.

16 For we have not followed [b] cunningly deviſed fables, when we made known unto you the power and coming of our Lord Jeſus Chriſt, but were eye-witneſſes of his majeſtie.

17 For he received from God the Father, honour and glory, when there came ſuch a voice to him from the excellent glory, [c] This is my beloved Son, in whom I am well pleaſed.

18 And this voice which came from heaven we heard, when we were with him in the holy mount.

19 We have alſo a more ſure word of propheſie; whereunto ye do well that ye take heed, as unto a light that ſhineth in a dark place, until the day dawn, and the day-ſtar ariſe in your hearts:

20 Knowing this firſt, that no propheſie of the ſcripture is of any private interpretation.

21 For [d] the propheſie came not ‖ in old time by the will of man: but holy men of God ſpake *as they* were moved by the holy Ghoſt.

CHAP. II.

1 He foretelleth them of falſe teachers, ſhewing the impiety and puniſhment both of them & their followers; 7 from which the godly ſhall be delivered, as Lot was out of Sodom: 10 and more fully deſcribeth the manners of thoſe profane and blaſphemous ſeducers, whereby they may be the better known, and avoided.

BUt there were falſe prophets alſo among the people, even as there ſhall be falſe teachers among you, who privily ſhall bring in damnable hereſies, even denying the Lord that bought them, and bring upon themſelves ſwift deſtruction.

2 And many ſhall follow their ‖ pernicious ways, by reaſon of whom the way of truth ſhall be evil ſpoken of.

3 And through covetouſneſs ſhall they with fained words make merchandize of you: whoſe judgement now of a long time lingreth not, and their damnation ſlumbreth not.

4 For if God ſpared not [a] the angels that ſinned, but caſt *them* down to hell, and delivered *them* into chains of darkneſs, to be reſerved unto judgement;

5 And ſpared not the old world, but ſaved [b] Noah the eighth *perſon*, a preacher of righteouſneſs, bringing in the floud upon the world of the ungodly;

6 And [c] turning the cities of Sodom and Gomorra into aſhes, condemned *them* with an overthrow, making *them* an enſample unto thoſe that after ſhould live ungodly;

7 And delivered juſt Lot, vexed with the filthy converſation of the wicked:

8 (For that righteous man dwelling among them, in ſeeing and hearing, vexed his righteous ſoul from day to day, with *their* unlawfull deeds)

9 The Lord knoweth how to deliver the godly out of temptations, and to reſerve the unjuſt unto the day of judgement to be puniſhed:

10 But chiefly them that walk after the fleſh in the luſt of uncleanneſs, and deſpiſe ‖ government: [d] Preſumptuous *are they*, ſelf-willed, they are not afraid to ſpeak evil of dignities:

11 Whereas angels which are greater in power and might, bring not railing accuſation ‖ againſt them before the Lord.

12 But theſe, as natural bruit beaſts, made to be taken and deſtroyed, ſpeak evil of the things that they underſtand not, and ſhall utterly periſh in their own corruption;

13 And ſhall receive the reward of unrighteouſneſs, *as* they that count it pleaſure to riot in the day-time: ſpots *they are* and blemiſhes, ſporting themſelves with their own deceivings, while they feaſt with you;

14 Having eyes full of †adultery and that cannot ceaſe from ſin; beguiling unſtable ſouls: an heart they have exerciſed with covetous practiſes; curſed children:

15 Which have forſaken the right way, and are gone aſtray, following the way of [e] Baalam *the ſon* of Boſor, who loved the wages of unrighteouſneſs;

16 But was rebuked for his iniquity: the dumb aſs ſpeaking with mans voice, forbad the madneſs of the prophet.

17 [f] Theſe

[b] 1 Cor. 1. 17. and 2. 1.
[c] Matth. 17. 5.
[d] 2 Tim. 3. 16.
‖ Or, *at any time.*
‖ Or, *laſcivious ways*, as ſome copies read.
[a] Job 4. 18. Jude 6.
[b] Gen. 7. 1.
[c] Gen. 19. 24.
‖ Or, *dominion.*
[d] Jude 8
‖ Some read, *againſt themſelves.*
† Gr. *an adultereſs.*
[e] Num. 22. 23. Jude 11.

17 [e] These are wells without water, clouds that are carried with a tempest, to whom the mist of darkness is reserved for ever.

18 For when they speak great swelling *words* of vanity, they allure through the lusts of the flesh, through much wantonness, those that were || clean escaped from them who live in errour:

19 While they promise them liberty, they themselves are [f] the servants of corruption: for of whom a man is overcome, of the same is he brought in bondage.

20 For [g] if after they have escaped the pollutions of the world through the knowledge of the Lord & Saviour Jesus Christ, they are again intangled therein, and overcome; the latter end is worse with them then the beginning.

21 For it had been better for them not to have known the way of righteousness, then after they have known *it*, to turn from the holy commandment delivered unto them.

22 But it is hapned unto them according to the true proverb, [h] The dog *is* turned to his own vomit again; and the sow that was washed, to her wallowing in the mire.

CHAP. III.

He assureth them of the certainty of Christs coming to judgement, against those scorners who dispute against it; 8 warning the godly for the long patience of God, to hasten their repentance. 10 He describeth also the manner how the world shall be destroyed: 11 exhorting them from the expectation thereof, to all holiness of life; 15 and again, to think the patience of God to tend to their salvation, as Paul wrote to them in his epistles.

THis second epistle, beloved, I now write unto you; in *both* which I stir up your pure minds by way of remembrance:

2 That ye may be mindfull of the words which were spoken before by the holy prophets, & of the commandment of us the apostles of the Lord and Saviour:

3 [a] Knowing this first, that there shall come in the last days scoffers, walking after their own lusts,

4 And saying, Where is the promise of his coming? for since the fathers fell asleep, all things continue as *they were* from the beginning of the creation.

5 For this they willingly are ignorant of, that by the word of God the heavens were of old, and the earth †standing out of the water, and in the water.

6 Whereby the world that then was, being overflowed with water, perished.

7 But the heavens and the earth which are now, by the same word are kept in store, reserved unto fire against the day of judgement, and perdition of ungodly men.

8 But, beloved, be not ignorant of this one thing, that one day *is* with the Lord as a thousand years, and [b] a thousand years as one day.

9 The Lord is not slack concerning his promise, (as some men count slackness) but is long-suffering to us-ward, [c] not willing that any should perish, but [d] that all should come to repentance.

10 But [e] the day of the Lord will come as a thief in the night; in the which the heavens shall pass away with a great noise, and the elements shall melt with fervent heat, the earth also and the works that are therein shall be burnt up.

11 Seeing then that all these things shall be dissolved, what manner of persons ought ye to be in *all* holy conversation and godliness,

12 Looking for and ||hasting unto the coming of the day of God, wherein the heavens being on fire shall be dissolved, and the elements shall melt with fervent heat?

13 Nevertheless we, according to his promise, look for [f] new heavens and a new earth, wherein dwelleth righteousness.

14 Wherefore, beloved, seeing that ye look for such things, be diligent that ye may be found of him in peace, without spot, and blameless:

15 And account *that* [g] the long-suffering of our Lord *is* salvation; even as our beloved brother Paul also, according to the wisdom given unto him, hath written unto you;

16 As also in all *his* epistles, speaking in them of these things: in which are some things hard to be understood, which they that are unlearned and unstable wrest, as *they*

[e] Jude 12, 13.

|| Or, *for a little, or awhile* as some read.

[f] John 8. 34. Rom. 6. 16.

[g] Matth. 12. 45. Heb. 6. 4.

[h] Prov. 26. 11.

[a] 1 Tim. 4. 1. 2 Tim. 3. 1. Jude 18.

† Gr. *consisting*

[b] Psal. 90. 4.

[c] Ezek. 18. 32. & 33. 11.

[d] 1 Tim. 2. 4.

[e] 1 Thes. 5. 2.

|| Or, *hasting the coming.*

[f] Isa. 65. 17. and 66. 22. Rev. 21. 1.

[g] Rom. 2. 4.

they do also the other scriptures, unto their own destruction.

17 Ye therefore, beloved, seeing ye know *these things* before, beware lest ye also being led away with the errour of the wicked, fall from your own stedfastness.

18 But grow in grace, and *in* the knowledge of our Lord and Saviour Jesus Christ: To him *be* glory both now and for ever. Amen.

¶ The first epistle general of S. JOHN.

CHAP. I.

1 He describeth the person of Christ, in whom we have eternal life by a communion with God: 5 to which we must adjoyn holiness of life, to testifie the truth of that our communion and profession of faith, as also to assure us of the forgiveness of our sins by Christs death.

THat which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled of the word of life;

2 (For the life was manifested, and we have seen *it*, and bear witness, and shew unto you that eternal life which was with the Father, and was manifested unto us)

3 That which we have seen and heard, declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship *is* with the Father, and with his Son Jesus Christ.

4 And these things write we unto you, that your joy may be full.

5 This then is the message which we have heard of him, and declare unto you, that [a] God is light, and in him is no darkness at all.

6 If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth:

7 But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and [b] the bloud of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

8 [c] If we say that we have no sin, we deceive our selves, and the truth is not in us.

9 If we confess our sins, he is faithfull, and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

10 If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

CHAP. II.

1 He comforteth them against the sins of infirmity. 3 Rightly to know God, is to keep his commandments, 9 to love our brethren, 15 and not to love the world. 18 We must beware of seducers: 20 from whose deceits the godly are safe preserved by perseverance in faith and holiness of life.

MY little children, these things write I unto you, that ye sin not. And if any man sin, [a] we have an advocate with the Father, Jesus Christ the righteous: [a] Heb. 9. 24.

2 And he is the propitiation for our sins: and not for ours onely, but also for *the sins of* the whole world.

3 And hereby we do know that we know him, if we keep his commandments.

4 He that saith, I know him, and keepeth not his commandments, is a liar, and the truth is not in him.

5 But whoso keepeth his word, in him verily is the love of God perfected: hereby know we that we are in him.

6 He that saith he abideth in him, ought himself also so to walk, even as he walked.

7 Brethren, [b] I write no new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning: the old commandment is the word which ye have heard from the beginning. [b] 2 Joh. 5.

8 Again, a new commandment I write unto you, which thing is true in him and in you: because the darkness is past, and the true light now shineth.

9 He that saith he is in the light, and hateth his brother, is in darkness even until now.

10 [c] He that loveth his brother abideth in the light, and there is none † occasion of stumbling in him. [c] Chap. 3. 14. † Gr. *scandal.*

11 But he that hateth his brother, is in darkness, and walketh in darkness, and knoweth

[a] Joh. 8. 12.

[b] Heb. 9. 14. Rev. 1. 5.

[c] 1 Ki. 8. 46. Prov. 20. 9. Eccl. 7. 20.

knoweth not whither he goeth, because that darkness hath blinded his eyes.

12 I write unto you, little children, because your sins are forgiven you for his names sake.

13 I write unto you, fathers, because ye have known him that is from the beginning. I write unto you, young men, because you have overcome the wicked one. I write unto you, little children, because ye kave known the Father.

14 I have written unto you, fathers, because ye have known him that is from the beginning. I have written unto you, young men, because ye are strong, and the word of God abideth in you, and ye have overcome the wicked one.

15 Love not the world, neither the things that are in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him.

16 For all that is in the world, the lust of the flesh, and the lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the world.

17 And the world passeth away and the lusts thereof: but he that doeth the will of God, abideth for ever.

18 Little children, it is the last time: and as ye have heard that Antichrist shal come, even now are there many Antichrists; whereby we know that it is the last time.

19 They went out from us, but they were not of us: for if they had been of us, they would no doubt have continued with us: but *they went out*, that they might be made manifest, ỹ they were not all of us.

20 But ye have an unction from the holy One, and ye know all things.

21 I have not written unto you, because ye know not the truth: but because ye know it, and that no lie is of the truth.

22 Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is Antichrist, that denieth the Father and the Son.

23 Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: [*but*] *he that acknowledgeth the Son, hath the Father also.*

24 Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning, shall remain in you, ye also shall continue in the Son, and in the Father.

25 And this is the promise that he hath promised us, *even* eternal life.

26 These things have I written unto you, concerning them that seduce you.

27 But the anointing which ye have received of him, abideth in you: and ye need not that any man teach you: But, as the same anointing teacheth you of all things, and is truth, and is no lie: and even as it hath taught you, ye shall abide in || him.

|| Or, *it.*

28 And now, little children, abide in him; that when he shall appear, we may have confidence, and not be ashamed before him at his coming.

29 If ye know that he is righteous, || ye know that every one that doeth righteousness, is born of him.

|| Or, *know ye.*

CHAP. III.

1 He declareth the singular love of God towards us, in making us his sons: 3 who therefore ought obediently to keep his commandments, 11 as also brotherly to love one another.

BEhold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.

2 Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know, that when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is.

3 And every man that hath this hope in him, purifieth himself, even as he is pure.

4 Whosoever committeth sin, transgresseth also the law: for sin is the transgression of the law.

5 And ye know that he was manifested [a] to take away our sins; and in him is no sin.

[a] Isa. 53. 6, &c.

6 Whosoever abideth in him, sinneth not: whosoever sinneth, hath not seen him, neither known him.

7 Little children, let no man deceive you: he that doeth righteousness, is righteous, even as he is righteous:

8 [b] He that committeth sin, is of the devil;

[b] Joh. 8. 44.

devil; for the devil ſinneth from the beginning. For this purpoſe the Son of God was manifeſted, that he might deſtroy the works of the devil.

9 Whoſoever is born of God, doth not commit ſin; for his ſeed remaineth in him: and he cannot ſin, becauſe he is born of God.

10 In this the children of God are manifeſt, and the children of the devil: Whoſoever doeth not righteouſneſs, is not of God, neither he that loveth not his brother.

‖ Or, commandment.

11 For this is the ‖ meſſage that ye heard from the beginning, [c] that we ſhould love one another.

[c] John 13.34. & 15.12.

12 Not as [d] Cain, *who* was of that wicked one, and ſlew his brother: And wherefore ſlew he him? Becauſe his own works were evil, and his brothers righteous.

[d] Gen. 4.8.

13 Marvel not, my brethren, if the world hate you.

14 We know that we have paſſed from death unto life, becauſe we love the brethren: he that loveth not *his* brother, abideth in death.

15 Whoſoever hateth his brother, is a murderer: and ye know that no murderer hath eternal life abiding in him.

16 Hereby perceive we the love of God, becauſe he laid down his life for us: and we ought to lay down *our* lives for the brethren.

[e] Luke 3.11.

17 But [e] whoſo hath this worlds good, and ſeeth his brother have need, and ſhutteth up his bowels *of compaſſion* from him, how dwelleth the love of God in him?

18 My little children, let us not love in word neither in tongue, but in deed and in truth.

† Gr. perſwade.

19 And hereby we know that we are of the truth, and ſhall † aſſure our hearts before him.

20 For if our heart condemn us, God is greater then our heart, and knoweth all things.

[f] Matth. 21.22. Joh. 15.7. and 16.23.

21 Beloved, if our heart condemn us not, *then* have we confidence towards God.

22 And [f] whatſoever we ask, we receive of him, becauſe we keep his commandments, and do thoſe things that are pleaſing in his ſight.

[g] Joh. 6.29. and 17.3.

23 And [g] this is his commandment, that we ſhould beleeve on the name of his Son Jeſus Chriſt, and love one another, as he gave us commandment.

[h] Joh. 15.10.

24 And [h] he that keepeth his commandments, dwelleth in him, and he in him: and hereby we know that he abideth in us, by the Spirit which he hath given us.

CHAP. IV.

1 He warneth them not to beleeve all teachers who boaſt of the Spirit, but to try them by the rules of the catholick faith: 7 and by many reaſons exhorteth to brotherly love.

BEloved, beleeve not every ſpirit, but try the ſpirits whether they are of God: becauſe many falſe prophets are gone out into the world.

2 Hereby know ye the Spirit of God: Every ſpirit that confeſſeth that Jeſus Chriſt is come in the fleſh, is of God.

3 And every ſpirit that confeſſeth not that Jeſus Chriſt is come in the fleſh, is not of God: and this is that *ſpirit* of antichriſt, whereof you have heard that it ſhould come, and even now already is it in the world.

4 Ye are of God, little children, and have overcome them: becauſe greater is he that is in you, then he that is in the world.

5 They are of the world: therefore ſpeak they of the world, and the world heareth them.

[a] Joh. 8.47.

6 We are of God: [a] he that knoweth God, heareth us; he that is not of God, heareth not us. Hereby know we the Spirit of truth, and the ſpirit of errour.

7 Beloved, let us love one another: for love is of God; and every one that loveth, is born of God, and knoweth God.

8 He that loveth not, knoweth not God; for God is love.

[b] Joh. 3.16.

9 [b] In this was manifeſted the love of God towards us, becauſe that God ſent his onely begotten Son into the world, that we might live through him.

10 Herein is love, not that we loved God, but that he loved us, and ſent his

Son *to be* the propitiation for our ſins.

11 Beloved, if God ſo loved us, we ought alſo to love one another.

† 1 Tim. 6.16.

12 [c] No man hath ſeen God at any time. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us.

13 Hereby know we that we dwell in him, and he in us, becauſe he hath given us of his Spirit.

14 And we have ſeen and do teſtifie, that the Father ſent the Son *to be* the Saviour of the world.

15 Whoſoever ſhall confeſs that Jeſus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God.

16 And we have known and beleeved the love that God hath to us. God is love; and he that dwelleth in love, dwelleth in God, and God in him.

† Gr. *love with us.*

17 Herein is † our love made perfect, that we may have boldneſs in the day of judgement: becauſe as he is, ſo are we in this world.

18 There is no fear in love; but perfect love caſteth out fear: becauſe fear hath torment: he that feareth, is not made perfect in love.

19 We love him, becauſe he firſt loved us.

20 If a man ſay, I love God, and hateth his brother, he is a liar: for he that loveth not his brother whom he hath ſeen, how can he love God whom he hath not ſeen?

[d] John 13.34. & 15.12.

21 And [d] this commandment have we from him, that he who loveth God, love his brother alſo.

CHAP. V.

He that loveth God, loveth his children, and keepeth his commandments; 3 which to the faithfull are light, and not grievous. 9 Jeſus is the Son of God, able to ſave us, 14 and to hear our prayers, which we make for our ſelves, and for others.

WHoſoever beleeveth that Jeſus is the Chriſt, is born of God: and every one that loveth him that begat, loveth him alſo that is begotten of him.

2 By this we know that we love the children of God, when we love God and keep his commandments.

3 For this is the love of God, that we keep his commandments: and [a] his commandments are not grievous.

[a] Matth. 11.30.

4 For whatſoever is born of God, overcometh the world: and this is the victory that overcometh the world, *even* our faith.

5 Who is he that overcometh the world, but he that beleeveth that Jeſus is the Son of God?

6 This is he that came by water and bloud, *even* Jeſus Chriſt; not by water onely, but by water and bloud: and it is the Spirit that beareth witneſs, becauſe the Spirit is truth.

7 For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the holy Ghoſt: and theſe three are one.

8 And there are three that bear witneſs in earth, the ſpirit, and the water, and the bloud: and theſe three agree in one.

9 If we receive the witneſs of men, the witneſs of God is greater: for this is the witneſs of God, which he hath teſtified of his Son.

10 He that beleeveth on the Son of God, hath the witneſs in himſelf: he that beleeveth not God, hath made him a liar, becauſe he beleeveth not the record that God gave of his Son.

11 And this is the record, that God hath given to us eternal life: and this life is in his Son.

12 He that hath the Son, hath life; *and* he that hath not the Son of God, hath not life.

13 Theſe things have I written unto you that beleeve on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may beleeve on the name of the Son of God.

14 And this is the confidence that we have ‖ in him, that [b] if we ask any thing according to his will, he heareth us.

‖ Or, *concerning him.*

[b] Chap. 3.22.

15 And if we know that he hear us, whatſoever we ask, we know that we have the petitions that we deſired of him.

16 If any man ſee his brother ſin a ſin *which is* not unto death, he ſhall ask, and he ſhall give him life for them that ſin not unto death. [c] There is a ſin unto death: I do not ſay that he ſhall pray for it.

[c] Matth. 12.31. Mark 3.29.

17 All unrighteouſneſs is ſin: and there is a ſin not unto death.

18 We

18 We know that whosoever is born of God sinneth not, but he that is begotten of God, keepeth himself, and that wicked one toucheth him not.

19 *And* we know that we are of God, and the whole world lieth in wickedness.

20 And we know that the Son of God is come, and hath given us an understanding, that we may know him that is true: and we are in him that is true, *even* in his Son Jesus Christ. This is the true God, and eternal life.

21 Little children, keep your selves from idols. Amen.

¶ The second epistle of S. JOHN.

He exhorteth a certain honourable matron with her children, to persevere in Christian love & belief, 8 lest they lose the reward of their former profession; 10 & to have nothing to do with those seducers that bring not the true doctrine of Christ Jesus.

THE elder unto the elect lady, and her children, whom I love in the truth; and not I onely, but also all they that have known the truth;

2 For the truths sake which dwelleth in us, and shall be with us for ever:

3 Grace be with you, mercy, *and* peace from God the Father, and from the Lord Jesus Christ the Son of the Father, in truth and love.

4 I rejoyced greatly, that I found of thy children walking in truth, as we have received a commandment from the Father.

[a] 1 John 2. 7. 5 And now I beseech thee, lady, [a] not as though I wrote a new commandment unto thee, but that which we had from the beginning, that we love one another.

6 And this is love, that we walk after his commandments. This is the commandment, that as ye have heard from the beginning, ye should walk in it.

7 For many deceivers are entred into the world, who confess not that Jesus Christ is come in the flesh. This is a deceiver and an antichrist.

8 Look to your selves, that we lose not those things which we have ||wrought; but that we receive a full reward.

|| Or, *gained.* Some copies read, *which ye have gained, but that ye receive &c.*

9 Whosoever transgresseth, and abideth not in the doctrine of Christ, hath not God: he that abideth in the doctrine of Christ, he hath both the Father & the Son.

10 If there come any unto you, & bring not this doctrine, receive him not into *your* house, neither bid him God speed.

11 For he that biddeth him God speed, is partaker of his evil deeds.

12 Having many things to write unto you, I would not *write* with paper and ink; but I trust to come unto you, and speak † face to face, that our joy may be full.

† Gr. *mouth to mouth.*

13 The children of thy elect sister greet thee. Amen.

¶ The third epistle of S. JOHN.

He commendeth Gaius for his piety, 5 and hospitality 7 to true preachers; 9 complaining of the unkinde dealing of ambitious Diotrephes on the contrary side, 11 whose evil example is not to be followed: 12 and giveth special testimony to the good report of Demetrius.

THE elder unto the welbeloved Gaius, whom I love ||in the truth:

|| Or, *truly.*

2 Beloved, I ||wish above all things that thou mayest prosper and and be in health, even as thy soul prospereth.

|| Or, *pray.*

3 For I rejoyced greatly when the brethren came and testified of the truth that is in thee, even as thou walkest in the truth

4 I have no greater joy then to hear that my children walk in truth.

5 Beloved, thou doest faithfully whatsoever thou doest to the brethren, and to strangers;

6 Which have born witness of thy charity before the church: whom if thou bring forward on their journey after a godly sort, thou shalt do well:

7 Because that for his names sake they went forth, taking nothing of the Gentiles.

8 We therefore ought to receive such, that we might be fellow-helpers to the truth.

9 I wrote unto the church: but Diotrephes who loveth to have the preeminence among them, receiveth us not.

10 Wherefore if I come, I will remember his deeds which he doeth, prating against us with malicious words: and not content therewith, neither doth he himself receive the brethren, and forbiddeth them that would, and casteth *them* out of the church.

11 Beloved, follow not that which is evil, but that which is good. He that doeth good, is of God: but he that doeth evil, hath not seen God.

12 Demetrius hath good report of all men, and of the truth it self: yea, and we *also* bear record, and ye know that our record is true.

13 I had many things to write, but I will not with ink and pen write unto thee:

14 But I trust I shall shortly see thee, and we shall speak † face to face. Peace *be* to thee. Our friends salute thee. Greet the friends by name.

† Gr. mouth to mouth.

¶ The general epistle of S. JUDE.

He exhorteth them to be constant in the profession of the faith. 14 False teachers are crept in to seduce them; for whose damnable doctrine and manners, horrible punishment is prepared: 20 whereas the godly by the assistance of the holy Spirit, and prayers to God, may persevere, and grow in grace, and keep themselves, and recover others out of the snares of those deceivers.

JUde the servant of Jesus Christ, and brother of James, to them that are sanctified by God the Father, and preserved in Jesus Christ, *and* called:

2 Mercy unto you, and peace, and love be multiplied.

3 Beloved, when I gave all diligence to write unto you of the common salvation: it was needfull for me to write unto you, and exhort you that ye should earnestly contend for the faith which was once delivered unto the saints.

4 For there are certain men crept in unawares, who were before of old ordained to this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying the onely Lord God, and our Lord Jesus Christ.

5 I will therefore put you in remembrance, though ye once knew this, how that the Lord having saved the people out of the land of Egypt, afterward [a] destroyed them that beleeved not.

6 And [b] the angels which kept not their ‖ first estate, but left their own habitation, he hath reserved in everlasting chains under darkness, unto the judgement of the great day.

7 Even as [c] Sodom and Gomorrha, and the cities about them in like manner giving themselves over to fornication, and going after † strange flesh, are set forth for an example, suffering the vengeance of eternal fire.

8 [d] Likewise also these filthy dreamers defile the flesh, despise dominion, and speak evil of dignities.

9 Yet Michael the archangel, when contending with the devil, he disputed about the body of Moses, durst not bring against him a railing accusation, but said, [e] The Lord rebuke thee.

10 But these speak evil of those things which they know not: but what they know naturally, as brute beasts, in those things they corrupt themselves.

11 Wo unto them, for they have gone in the way of Cain, and [f] ran greedily after the errour of Balaam for reward, and perished in the gainsaying of Core.

12 These are spots in your feasts of charity, when they feast with you, feeding themselves without fear: [g] clouds *they are* without water, carried about of winds; trees whose fruit withereth, without fruit, twice dead, plucked up by the roots;

13 Raging waves of the sea, foaming out their own shame; wandring stars, to whom is re-

[a] Num. 14. 37. [b] 2 Pet. 2. 4. ‖ Or, principality.

[c] Gen. 19. 24.

† Gr. other.

[d] 2 Pet. 2. 10, 11.

[e] Zech. 3. 2.

[f] 2 Pet. 2. 15.

[g] 2 Pet. 2. 17.

reserved ỹ blackneſs of darkneſs for ever.

14 And Enoch alſo, the ſeventh from Adam, propheſied of theſe, ſaying, Behold, the Lord cometh with ten thouſands of his ſaints,

15 To execute judgement upon all, and to convince all that are ungodly among them, of all their ungodly deeds which they have ungodly committed, and of all their hard *ſpeeches*, which ungodly ſinners have ſpoken againſt him.

16 Theſe are murmurers, complainers, walking after their own luſts; and their mouth ſpeaketh great ſwelling *words*, having mens perſons in admiration becauſe of advantage.

17 But beloved, remember ye the words which were ſpoken before of the apoſtles of our Lord Jeſus Chriſt:

18 *How* that they told you [h] there ſhould be mockers in the laſt time, who ſhould walk after their own ungodly luſts.

19 Theſe be they who ſeparate themſelves, ſenſual, having not the Spirit.

20 But ye beloved, building up your ſelves on your moſt holy faith, praying in the holy Ghoſt,

21 Keep your ſelves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jeſus Chriſt unto eternal life.

22 And of ſome have compaſſion, making a difference:

23 And others ſave with fear, pulling *them* out of the fire; hating even the garment ſpotted by the fleſh.

24 Now unto him that is able to keep you from falling, and to preſent *you* faultleſs before the preſence of his glory with exceeding joy,

25 To the onely wiſe God our Saviour, *be* glory and majeſty, dominion and power, both now and ever. Amen.

[h] 1 Tim. 4.1. 2 Tim. 3.1. 2 Pet. 3.3.

¶ The REVELATION of S. JOHN the Divine.

CHAP. I.

4 John writeth his revelation to the ſeven churches of Aſia, ſignified by the ſeven golden candleſticks. 7 The coming of Chriſt. 14 His glorious power and majeſty.

THE Revelation of Jeſus Chriſt, which God gave unto him, to ſhew unto his ſervants things which muſt ſhortly come to paſs; and he ſent and ſignified *it* by his angel unto his ſervant John:

2 Who bare record of the word of God, and of the teſtimony of Jeſus Chriſt, and of all things that he ſaw.

3 Bleſſed *is* he that readeth, and they that hear the words of this propheſie, and keep thoſe things which are written therein: for the time is at hand.

4 JOhn to the ſeven churches wch are in Aſia: Grace *be* unto you, and peace, from him [a] which is, and which was, and which is to come; and from the ſeven ſpirits which are before his throne;

5 And from Jeſus Chriſt, *who is* the faithfull witneſs, *and* the [b] firſt-begotten of the dead, and the prince of the kings of the earth: Unto him that loved us, [c] and waſhed us from our ſins in his own bloud,

6 And hath [d] made us kings and prieſts unto God and his Father; to him *be* glory and dominion for ever and ever. Amen.

7 [e] Behold, he cometh with clouds, and every eye ſhall ſee him, and [f] they *alſo* which pierced him: and all kindreds of the earth ſhall wail becauſe of him: even ſo, Amen.

8 [g] I am Alpha and Omega, the beginning and the ending, ſaith the Lord, which is, and which was, and which is to come, the Almighty.

9 I John, who alſo am your brother, and companion in tribulation, and in the kingdom and patience of Jeſus Chriſt, was in the iſle that is called Patmos, for the word of God, and for the teſtimony of Jeſus Chriſt.

10 I was in the Spirit on the Lords day, and heard behinde me a great voice, as of a trumpet,

11 Saying, I am Alpha and Omega, the firſt and the laſt: and, What thou ſeeſt, write in a book, and ſend *it* unto the ſeven

[a] Exod. 3.14.

[b] 1 Cor. 15.20. Col. 1. 18.

[c] Hebr. 9.14. 1 John 1.7. [d] 1 Pet. 2.5.

[e] Dan. 7. 13. Matth. 24.30. [f] Zech. 12.10.

[g] Chap. 21.6. and 22.13.

churches which are in Asia; unto Ephesus, and unto Smyrna, and unto Pergamos, and unto Thyatira, and unto Sardis, and unto Philadelphia, and unto Laodicea.

12 And I turned to see the voice that spake with me. And being turned, I saw seven golden candlesticks;

13 And in the midst of the seven candlesticks, *one* like unto the Son of man, [b] clothed with a garment down to the foot, and girt about the paps with a golden girdle.

14 His head and *his* hairs *were* white like wooll as white as snow; and his eyes *were* as a flame of fire;

15 And his feet like unto fine brass, as if they burned in a furnace; and his voice as the sound of many waters.

16 And he had in his right hand seven stars: and out of his mouth went a sharp two-edged sword: and his countenance *was* as the sun shineth in his strength.

17 And when I saw him, I fell at his feet as dead: and he laid his right hand upon me, saying unto me, Fear not; [i] I am the first and the last:

18 *I am* he that liveth, and was dead; & behold, I am alive for evermore, Amen; and have the keys of hell and of death.

19 Write the things which thou hast seen, and the things which are, and the things which shall be hereafter,

20 The mystery of the seven stars which thou sawest in my right hand, and the seven golden candlesticks. The seven stars are the angels of the seven churches: and the seven candlesticks which thou sawest, are the seven churches.

CHAP. II.

What is commanded to be written to the angels (that is, the ministers) of the churches of 1 Ephesus, 8 Smyrna, 12 Pergamos, 18 Thyatira: and what is commended, or found wanting in them.

UNto the angel of the church of Ephesus, write, These things saith he that holdeth the seven stars in his right hand, who walketh in the midst of the seven golden candlesticks;

2 I know thy works, and thy labour, and thy patience, and how thou canst not bear them which are evil: and thou hast tried them which say they are apostles, and are not, and hast found them liars:

3 And hast born, and hast patience, and for my names sake hast laboured, and hast not fainted.

4 Nevertheless, I have *somewhat* against thee, because thou hast left thy first love.

5 Remember therefore from whence thou art faln, and repent, and do the first works; or else I will come unto thee quickly, and will remove thy candlestick out of his place, except thou repent.

6 But this thou hast, that thou hatest the deeds of the Nicolaitanes, which I also hate.

7 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches, To him that overcometh will I give to eat of the tree of life, which is in the midst of the paradise of God.

8 And unto the angel of the church in Smyrna, write, These things saith the first and the last, which was dead, and is alive;

9 I know thy works, and tribulation, and poverty, (but thou art rich) and *I know* the blasphemy of them which say they are Jews, and are not, but *are* the synagogue of Satan.

10 Fear none of those things which thou shalt suffer: behold, the devil shall cast some of you into prison, that ye may be tried; and ye shall have tribulation ten days: be thou faithfull unto death, and I will give thee a crown of life.

11 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches, He that overcometh, shall not be hurt of the second death.

12 And to the angel of ỹ church in Pergamos, write, These things saith he, which hath the sharp sword with two edges,

13 I know thy works, and where thou dwellest, *even* where Satans seat *is*: and thou holdest fast my name, and hast not denied my faith, even in those days wherein Antipas *was* my faithfull martyr, who was slain among you, where Satan dwelleth.

14 But I have a few things against thee, because

[b] Dan. 10.5,6.

[i] Isa. 41. 4. and 44.6.

because thou haſt there them that hold the doctrine of [a] Balaam, who taught Balac to caſt a ſtumbling-block before the children of Iſrael, to eat things ſacrificed unto idols, and to commit fornication.

[a] Num. 25.

15 So haſt thou alſo them that hold the doctrine of the Nicolaitanes, which thing I hate.

16 Repent; or elſe I will come unto thee quickly, and will fight againſt them with the ſword of my mouth.

17 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches, To him that overcometh will I give to eat of the hidden manna, and will give him a white ſtone, and in the ſtone a new name written, which no man knoweth, ſaving he that receiveth *it*.

18 And unto the angel of the church in Thyatira, write, Theſe things ſaith the Son of God, who hath his eyes like unto a flame of fire, and his feet *are* like fine braſs;

19 I know thy works, and charity, and ſervice, and faith, and thy patience, and thy works; and the laſt *to be* more then the firſt.

20 Notwithſtanding, I have a few things againſt thee, becauſe thou ſuffereſt that woman [b] Jezebel, which calleth her ſelf a propheteſs, to teach and to ſeduce my ſervants to commit fornication, and to eat things ſacrificed unto idols.

[b] 1 King. 16, 31.

21 And I gave her ſpace to repent of her fornication, and ſhe repented not.

22 Behold, I will caſt her into a bed, and them that commit adultery with her into great tribulation, except they repent of their deeds.

23 And I will kill her children with death; and all the churches ſhall know that [c] I am he which ſearcheth the reins and hearts: and I will give unto every one of you according to your works.

[c] Pſal. 7. 9. Jer. 11. 20. and 17. 10.

24 But unto you I ſay, and unto the reſt in Thyatira, As many as have not this doctrine, and which have not known the depths of Satan, as they ſpeak, I will put upon you none other burden.

25 But that which ye have *already*, hold faſt till I come.

26 And he that overcometh, and keepeth my works unto the end, to him will I give power over the nations:

27 ([d] And he ſhall rule them with a rod of iron: as the veſſels of a potter ſhall they be broken to ſhivers) even as I received of my Father.

[d] Pſal. 2. 9.

28 And I will give him the morning ſtar.

29 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches.

CHAP. III.

2 The angel of the church of Sardis is reproved, 3 exhorted to repent, and threatned if he do not repent. 8 The angel of the church of Philadelphia 10 is approved for his diligence and patience. 15 The angel of Laodicea is rebuked, for being neither hot nor cold, 19 and admoniſhed to be more zealous. 20 Chriſt ſtandeth at the door, and knocketh.

AND unto the angel of the church in Sardis, write, Theſe things ſaith he that hath the ſeven ſpirits of God, and the ſeven ſtars; I know thy works, that thou haſt a name that thou liveſt, and art dead.

2 Be watchfull, & ſtrengthen the things which remain, that are ready to die: for I have not found thy works perfect before God.

3 Remember therefore how thou haſt received and heard, and hold faſt, and repent. [a] If therefore thou ſhalt not watch, I will come on thee as a thief, and thou ſhalt not know what hour I will come upon thee.

[a] 1 Theſ. 5. 2. 2 Pet. 3. 10. Chap. 16. 15.

4 Thou haſt a few names even in Sardis, which have not defiled their garments, and they ſhall walk with me in white: for they are worthy.

5 He that overcometh, the ſame ſhall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the [b] book of life, but I will confeſs his name before my Father, and before his angels.

[b] Phil. 4. 3. Chap. 20. 12.

6 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches.

7 And to the angel of the church in Philadelphia, write, Theſe things ſaith he that is holy, he that is true, he that hath the key of David, he that openeth, & no man ſhutteth, and ſhutteth, and no man openeth:

[c] Iſa. 22. 22.

8 I know thy works: behold, I have ſet before thee an open door, and no man

can shut it: for thou hast a little strength, and hast kept my word, and hast not denied my name.

9 Behold, I will make them of the synagogue of Satan (which say they are Jews, and are not, but do lie) behold, I will make them to come and worship before thy feet, and to know that I have loved thee.

10 Because thou hast kept the word of my patience, I also will keep thee from the hour of temptation, which shall come upon all the world, to try them that dwell upon the earth.

11 Behold, I come quickly: hold that fast which thou hast, that no man take thy crown.

12 Him that overcometh, will I make a pillar in the temple of my God, and he shall go no more out: and I will write upon him the name of my God, and the name of the city of my God, *which is* new Jerusalem, which cometh down out of heaven from my God: and *I will write upon him* my new name.

13 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches.

14 And unto the angel of the church || of the Laodiceans, write, These things saith the Amen, the faithfull and true witness, the beginning of the creation of God,

15 I know thy works, that thou art neither cold nor hot: I would thou wert cold or hot.

16 So then because thou art luke-warm, and neither cold nor hot, I will spue thee out of my mouth:

17 Because thou sayest, I am rich, and increased with goods, and have need of nothing; and knowest not that thou art wretched, and miserable, and poor, and blinde, and naked.

18 I counsel thee to buy of me gold tried in the fire, that thou mayest be rich; and white raiment, that thou mayest be clothed, and *that* the shame of thy nakedness do not appear; and anoint thine eyes with eye-salve, that thou mayest see.

19 [d] As many as I love, I rebuke and chasten: be zealous therefore and repent.

20 Behold, I stand at the door, and knock: If any man hear my voice, and open the door, I will come in to him, and will sup with him, and he with me.

21 To him that overcometh will I grant to sit with me in my throne, even as I also overcame, and am set down with my Father in his throne.

22 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches.

CHAP. IV.

2 John seeth the throne of God in heaven. 4 The four and twenty elders. 6 The four beasts full of eyes before and behinde. 10 The elders lay down their crowns, and worship him that sat on the throne.

After this I looked, and behold, a door *was* opened in heaven: and the first voice which I heard, *was* as it were of a trumpet talking with me; which said, Come up hither, and I will shew thee things which must be hereafter.

2 And immediately I was in the spirit: and behold, a throne was set in heaven, and *one* sat on the throne.

3 And he that sat, was to look upon like a jasper, and a sardine stone: and *there was* a rainbowe round about the throne, in sight like unto an emerald.

4 And round about the throne *were* four and twenty seats: and upon the seats I saw four and twenty elders sitting, clothed in white raiment; and they had on their heads crowns of gold.

5 And out of the throne proceeded lightnings, and thundrings, and voices: And *there were* seven lamps of fire burning before the throne, which are the seven spirits of God.

6 And before the throne *there was* a sea of glass like unto crystal: And in the midst of the throne, and round about the throne, *were* four beasts full of eyes before and behinde.

7 And the first beast *was* like a lion, and the second beast like a calf, and the third beast had a face as a man, and the fourth beast *was* like a flying eagle.

8 And the four beasts had each of them six wings about him, and *they were* full of eyes within; and † they rest not day and night, saying, [a] Holy, holy, holy, Lord

|| Or, *in Laodicea.*

[d] Prov. 3.11. Heb. 12. 5.

† Gr. *they have no rest.*

[a] Isa. 6.3.

Lord God Almighty, which was, and is, and is to come.

9 And when thoſe beaſts give glory, and honour, and thanks to him that ſat on the throne, who liveth for ever and ever,

10 The four and twenty elders fall down before him that ſat on the throne, and worſhip him that liveth for ever and ever, and caſt their crowns before the throne, ſaying,

b Chap. 5.12. 11 [b] Thou art worthy, O Lord, to receive glory, and honour, and power: for thou haſt created all things, and for thy pleaſure they are, and were created.

CHAP. V.

1 The book ſealed with ſeven ſeals: 9 which onely the Lamb that was ſlain is worthy to open. 12 Therefore the elders praiſe him, 9 and confeſs that he redeemed them with his bloud.

AND I ſaw in the right hand of him that ſat on the throne, a book written within and on the backſide, ſealed with ſeven ſeals.

2 And I ſaw a ſtrong angel proclaiming with a loud voice, Who is worthy to open the book, and to looſe the ſeals thereof?

3 And no man in heaven, nor in earth, neither under the earth, was able to open the book, neither to look thereon.

4 And I wept much becauſe no man was found worthy to open, and to read the book, neither to look thereon.

a Gen. 49.9. 5 And one of the elders ſaith unto me, Weep not: behold, [a] the Lion of the tribe of Judah, the root of David, hath prevailed to open the book, and to looſe the ſeven ſeals thereof.

6 And I beheld, and lo, in the midſt of the throne, and of the four beaſts, and in the midſt of the elders ſtood a Lamb as it had been ſlain, having ſeven horns, and ſeven eyes, which are the ſeven ſpirits of God ſent forth into all the earth.

7 And he came and took the book out of the right hand of him that ſat upon the throne.

8 And when he had taken the book, the four beaſts, and four *and* twenty elders fell down before the Lamb, having every one of them, harps, and golden vials full of || odours, which are the prayers of ſaints.

|| Or, incenſe.

9 And they ſung a new ſong, ſaying, Thou art worthy to take the book, and to open the ſeals thereof: for thou waſt ſlain, and haſt redeemed us to God by thy bloud, out of every kindred, and tongue, and people, and nation;

b 1 Pet. 2.9. 10 [b] And haſt made us unto our God kings and prieſts: and we ſhall reign on the earth.

11 And I beheld, and I heard the voice of many angels round about the throne, and the beaſts, and the elders: and the number of them was [c] ten thouſand times ten thouſand, and thouſands of thouſands;

c Dan. 7.10. 12 Saying with a loud voice, Worthy is the Lamb that was ſlain, to receive power, and riches, and wiſdom, and ſtrength, and honour, and glory, and bleſſing.

13 And every creature which is in heaven, and on the earth, and under the earth, and ſuch as are in the ſea, and all that are in them, heard I, ſaying, Bleſſing, and honour, and glory, and power *be* unto him that ſitteth upon the throne, and unto the Lamb for ever and ever.

14 And the four beaſts ſaid, Amen. And the four *and* twenty elders fell down and worſhipped him that liveth for ever and ever.

CHAP. VI.

1 The opening of the ſeals in order, and what followed thereupon; containing a propheſie to the end of the world.

AND I ſaw when the Lamb opened one of the ſeals, and I heard, as it were the noiſe of thunder, one of the four beaſts, ſaying, Come, and ſee.

2 And I ſaw, and behold, a white horſe; and he that ſat on him had a bowe, and a crown was given unto him, and he went forth conquering, and to conquer.

3 And when he had opened the ſecond ſeal, I heard the ſecond beaſt ſay, Come, and ſee.

4 And there went out another horſe *that was* red: and *power* was given to him

him that sat thereon, to take peace from the earth, and that they should kill one another: and there was given unto him a great sword.

5 And when he had opened the third seal, I heard the third beast say, Come, and see. And I beheld, and lo, a black horse; and he that sat on him had a pair of balances in his hand.

6 And I heard a voice in the midst of the four beasts say, || A measure of wheat for a peny, and three measures of barley for a peny; and see thou hurt not the oyl and the wine.

7 And when he had opened the fourth seal, I heard the voice of the fourth beast say, Come, and see.

8 And I looked, and behold, a pale horse; and his name that sat on him was Death, and hell followed with him: and power was given || unto them, over the fourth part of the earth to kill with sword, and with hunger, and with death, and with the beasts of the earth.

9 And when he had opened the fifth seal, I saw under the altar the souls of them that were slain for the word of God, and for the testimony which they held.

10 And they cried with a loud voice, saying, How long, O Lord, holy and true, dost thou not judge and avenge our bloud on them that dwell on the earth?

11 And white robes were given unto every one of them, and it was said unto them, that they should rest yet for a little season, until their fellow-servants also, and their brethren that should be killed as they *were*, should be fulfilled.

12 And I beheld when he had opened the sixth seal, and lo, there was a great earthquake, and the sun became black as sackcloth of hair, & ẏ moon became as bloud;

13 And the stars of heaven fell unto the earth, even as a fig-tree casteth her || untimely figs when she is shaken of a mighty wind:

14 [a] And the heaven departed as a scrowl when it is rolled together; and every mountain and island were moved out of their places:

15 And the kings of the earth, and the great men, and the rich men, and the chief captains, and the mighty men, and every bond-man, and every free-man [b] hid themselves in the dens, and in the rocks of the mountains;

16 [c] And said to the mountains and rocks, Fall on us, and hide us from the face of him that sitteth on the throne, and from the wrath of the Lamb:

17 For the great day of his wrath is come; and who shall be able to stand?

CHAP. VII.

3 An angel sealeth the servants of God in their foreheads. 4 The number of them that were sealed: of the tribes of Israel a certain number, 9 of all other nations an innumerable multitude, which stand before the throne, clad in white robes, and palms in their hands. 14 Their robes were washed in the bloud of the Lamb.

AND after these things, I saw four angels standing on the four corners of the earth, holding the four winds of the earth, that the wind should not blow on the earth, nor on the sea, nor on any tree.

2 And I saw another angel ascending from the east, having the seal of the living God: and he cried with a loud voice to the four angels, to whom it was given to hurt the earth and the sea,

3 Saying, Hurt not the earth, neither the sea, nor the trees, till we have [a] sealed ẏ servants of our God in their foreheads.

4 And I heard the number of them which were sealed: *and there were* sealed, an hundred *and* fourty *and* four thousand, of all the tribes of the children of Israel.

5 Of the tribe of Juda *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Reuben *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Gad *were* sealed twelve thousand.

6 Of the tribe of Aser *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Nephthalim *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Manasses *were* sealed twelve thousand.

7 Of the tribe of Simeon *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Levi *were* sealed twelve thousand. Of the tribe of Issachar *were* sealed twelve thousand.

8 Of

|| The word *choenix* signifieth a measure containing one wine-quart, and the twelfth part of a quart.

|| Or, *so him.*

|| Or, *green figs.*

[a] Isa. 34. 4.

[b] Isa. 2. 19.

[c] Hos. 10. 8. Luke 23. 30.

[a] Ezek. 9. 4.

8 Of the tribe of Zabulon *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Joſeph *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Benjamin *were* ſealed twelve thouſand.

9 After this I beheld, and lo, a great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues, ſtood before the throne, and before the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands;

10 And cried with a loud voice, ſaying, Salvation to our God which ſitteth upon the throne, and unto the Lamb.

11 And all the angels ſtood round about the throne, and *about* the elders, and the four beaſts, and fell before the throne on their faces, and worſhipped God,

12 Saying, Amen: Bleſſing, and glory, and wiſdom, and thankſgiving, and honour, and power, and might *be* unto our God for ever and ever. Amen.

13 And one of the elders anſwered, ſaying unto me, What are theſe which are arayed in white robes? and whence came they?

14 And I ſaid unto him, Sir, thou knoweſt. And he ſaid to me, Theſe are they which came out of great tribulation, and have waſhed their robes, and made them white in the bloud of the Lamb.

15 Therefore are they before the throne of God, and ſerve him day and night in his temple: and he that ſitteth on the throne ſhall [b] dwell among them.

16 [c] They ſhall hunger no more, neither thirſt any more, neither ſhall the ſun light on them, nor any heat.

17 For the Lamb which is in the midſt of the throne, ſhall feed them, and ſhall lead them unto living fountains of waters: [d] and God ſhall wipe away all tears from their eyes.

[b] Chap. 21. 3.
[c] Iſa. 49. 10.
[d] Iſa. 25. 8. Chap. 21. 4.

CHAP. VIII.

1 At the opening of the ſeventh ſeal, 2 ſeven angels had ſeven trumpets given them. 6 Four of them ſound their trumpets, and great plagues follow. 3 Another angel putteth incenſe to the prayers of the ſaints on the golden altar.

AND when he had opened the ſeventh ſeal, there was ſilence in heaven about the ſpace of half an hour.

2 And I ſaw the ſeven angels which ſtood before God; and to them were given ſeven trumpets.

3 And another angel came and ſtood at the altar, having a golden cenſer; and there was given unto him much incenſe, that he ſhould || offer *it* with the prayers of all ſaints upon the golden altar, which was before the throne.

|| Or, *add it to the prayers.*

4 And the ſmoke of the incenſe *which came* with the prayers of the ſaints, aſcended up before God, out of the angels hand.

5 And the angel took the cenſer, and filled it with fire of the altar, and caſt it into the earth: and there were voices, and thundrings, and lightnings, and an earthquake.

6 And the ſeven angels which had the ſeven trumpets, prepared themſelves to ſound.

7 The firſt angel ſounded, and there followed hail and fire mingled with bloud, and they were caſt upon the earth: and the third part of trees was burnt up, and all green graſs was burnt up.

8 And the ſecond angel ſounded, and as it were a great mountain burning with fire was caſt into the ſea; and the third part of the ſea became bloud:

9 And the third part of the creatures which were in the ſea, and had life, died; and the third part of the ſhips were deſtroyed.

10 And the third angel ſounded, and there fell a great ſtar from heaven, burning as it were a lamp, and it fell upon the third part of the rivers, and upon the fountains of waters;

11 And the name of the ſtar is called Wormwood: and the third part of the waters became wormwood; and many men died of the waters, becauſe they were made bitter.

12 And the fourth angel ſounded, and the third part of the ſun was ſmitten, and the third part of the moon, and the third part of the ſtars; ſo as the third part of them was darkned, and the day ſhone not for a third part of it, and the night likewiſe.

13 And

13 And I beheld, and heard an angel flying through the midſt of heaven, ſaying with a loud voice, Wo, wo, wo to the inhabiters of the earth, by reaſon of the other voices of the trumpet of the three angels which are yet to ſound.

CHAP. IX.

1 At the ſounding of the fifth angel, a ſtar falleth from heaven, to whom is given the key of the bottomleſs pit. 2 He openeth the pit, and there come forth locuſts like ſcorpions. 12 The firſt wo paſt. 13 The ſixth trumpet ſoundeth. 14 Four angels are let looſe, that were bound.

AND the fifth angel ſounded, and I ſaw a ſtar fall from heaven unto the earth: and to him was given the key of the bottomleſs pit.

2 And he opened the bottomleſs pit, and there aroſe a ſmoke out of the pit, as the ſmoke of a great furnace; and the ſun and the air were darkned, by reaſon of the ſmoke of the pit.

3 And there came out of the ſmoke locuſts upon the earth; and unto them was given power, as the ſcorpions of the earth have power.

4 And it was commanded them that they ſhould not hurt the graſs of ỹ earth, neither any green thing, neither any tree; but onely thoſe men which have not the ſeal of God in their foreheads.

5 And to them it was given that they ſhould not kill them, but that they ſhould be tormented five moneths: and their torment *was* as the torment of a ſcorpion, when he ſtriketh a man.

[a] Iſa. 2. 19. Chap. 6. 16.

6 And in thoſe days [a] ſhall men ſeek death, and ſhall not finde it; and ſhall deſire to die, and death ſhall flee from them.

7 And the ſhapes of the locuſts *were* like unto horſes prepared unto battel; and on their heads *were* as it were crowns like Gold, and their faces *were* as the faces of men.

8 And they had hair as the hair of women, and their teeth were as *the teeth* of lions.

9 And they had breaſtplates, as it were breaſtplates of iron; and the ſound of their wings *was* as the ſound of chariots of many horſes running to battel.

10 And they had tails like unto ſcorpions, and there were ſtings in their tails: and their power *was* to hurt men five moneths.

11 And they had a king over them, *which is* the angel of the bottomleſs pit, whoſe name in the Hebrew tongue *is* Abaddon, but in the Greek tongue hath *his* name ‖ Apollyon.

‖ That is to ſay, a deſtroyer

12 One wo is paſt, *and* behold there come two woes more hereafter.

13 And the ſixth angel ſounded, and I heard a voice from the four horns of the golden altar, which is before God,

14 Saying to the ſixth angel which had the trumpet, Looſe the four angels which are bound in the great river Euphrates.

15 And the four angels were looſed, which were prepared ‖ for an hour, and a day, and a moneth, and a year, for to ſlay the third part of men.

‖ Or, at

16 And the number of the army of the horſ-men *were* two hundred thouſand thouſand: and I heard the number of them.

17 And thus I ſaw the horſes in the viſion, and them that ſat on them, having breaſtplates of fire, and of jacinct, and brimſtone: and the heads of the horſes *were* as the heads of lions; and out of their mouths iſſued fire, and ſmoke, and brimſtone.

18 By theſe three was the third part of men killed, by the fire, and by the ſmoke, and by the brimſtone, which iſſued out of their mouths.

19 For their power is in their mouth, and in their tails: for their tails *were* like unto ſerpents, and had heads, and with them they do hurt.

20 And the reſt of the men which were not killed by theſe plagues, yet repented not of the works of their hands, that they ſhould not worſhip devils, [b] and idols of gold and ſilver, and braſs, and ſtone, and of wood: which neither can ſee, nor hear, nor walk:

[b] Pſal. 115. 4. & 135. 15.

21 Neither repented they of their murders, nor of their ſorceries, nor of their fornication, nor of their thefts.

CHAP.

CHAP. X.

A mighty strong angel appeareth with a book open in his hand. 6 He sweareth by him that liveth for ever, that there shall be no more time. 9 John is commanded to take and eat the book.

AND I saw another mighty angel come down from heaven, clothed with a cloud, and a rainbowe *was* upon his head, and his face *was* as it were the sun, and his feet as pillars of fire.

2 And he had in his hand a little book open: and he set his right foot upon the sea, and *his* left *foot* on the earth,

3 And cried with a loud voice, as *when* a lion roareth: and when he had cried, seven thunders uttered their voices.

4 And when the seven thunders had uttered their voices, I was about to write: and I heard a voice from heaven, saying unto me, Seal up those things which the seven thunders uttered, and write them not.

5 And the angel which I saw stand upon the sea, and upon the earth, [a] lifted up his hand to heaven,

[a] Dan. 12. 7.

6 And sware by him that liveth for ever and ever, who created heaven and the things that therein are, and the earth and the things that therein are, and the sea and the things which are therein, that there should be time no longer:

7 But in the days of the voice of the seventh angel, when he shall begin to sound, the mysterie of God should be finished, as he hath declared to his servants the prophets.

8 And the voice which I heard from heaven spake unto me again, and said, Go, *and* take the little book which is open in the hand of the angel which standeth upon the sea, and upon the earth.

9 And I went unto the angel, and said unto him, Give me the little book. And he said unto me, [b] Take *it*, and eat it up; and it shall make thy belly bitter, but it shall be in thy mouth sweet as honey.

[b] Ezek. 2. 8. & 3. 3.

10 And I took the little book out of the angels hand, and ate it up; and it was in my mouth sweet as honey: and assoon as I had eaten it, my belly was bitter.

11 And he said unto me, Thou must prophesie again before many peoples, and nations, and tongues, and kings.

CHAP. XI.

3 The two witnesses prophesie. 6 They have power to shut heaven, that it rain not. 7 The beast shall fight against them, and kill them. 8 They lie unburied. 11 and after three days & an half rise again. 14 The second wo is past. 15 The seventh trumpet soundeth.

AND there was given me a reed like unto a rod: and the angel stood, saying, Rise, and measure the temple of God, and the altar, and them that worship therein.

2 But the court which is without the temple † leave out, and measure it not; for it is given unto the Gentiles: and the holy city shall they tread under foot fourty *and* two moneths.

† Gr. cast out.

3 And ‖ I will give *power* unto my two witnesses, and they shall prophesie a thousand two hundred *and* threescore days clothed in sackloth.

‖ Or, *I will give unto my two witnesses that they may prophesie.*

4 These are the [a] two olive-trees, and the two candlesticks standing before the God of the earth.

[a] Zech. 4. 3, 11, 14.

5 And if any man will hurt them, fire proceedeth out of their mouth, & devoureth their enemies: and if any man will hurt them, he must in this manner be killed.

6 These have power to shut heaven, that it rain not in the days of their prophesie: and have power over waters to turn them to bloud, and to smite the earth with all plagues, as often as they will.

7 And when they shall have finished their testimony, the beast that ascendeth out of the bottomless pit, shall make war against them, and shall overcome them, and kill them.

8 And their dead bodies *shall lie* in the street of the great city, which spiritually is called Sodom and Egypt, where also our Lord was crucified.

9 And they of the people, and kindreds, and tongues, and nations, shall see their dead bodies three days and an half, and shall not suffer their dead bodies to be put in graves.

10 And they that dwell upon the earth shall rejoyce over them, and make merry, and shall send gifts one to another; because these

these two prophets tormented them that dwelt on the earth.

11 And after three days and an half, the Spirit of life from God entred into them: and they stood upon their feet, and great fear fell upon them which saw them.

12 And they heard a great voice from heaven, saying unto them, Come up hither. And they ascended up to heaven in a cloud, and their enemies beheld them.

13 And the same hour was there a great earthquake, and the tenth part of the city fell, and in the earthquake were slain † of men seven thousand: and the remnant were affrighted, and gave glory to the God of heaven.

† Gr. *names of men.*

14 The second wo is past, *and* behold, the third wo cometh quickly.

15 And the seventh angel sounded, and there were great voices in heaven, saying, The kingdoms of this world are become *the kingdoms* of our Lord, and of his Christ, and he shall reign for ever and ever.

16 And the four and twenty elders which sat before God on their seats, fell upon their faces, and worshipped God,

17 Saying, We give thee thanks, O Lord God Almighty, which art, and wast, and art to come; because thou hast taken to thee thy great power, and hast reigned.

18 And the nations were angry, and thy wrath is come, and the time of the dead that they should be judged, and that thou shouldest give reward unto thy servants ỹ prophets, and to the saints, and them that fear thy name, small and great, & shouldest destroy them which || destroy the earth.

|| Or, *corrupt.*

19 And the temple of God was opened in heaven, and there was seen in his temple the ark of his testament: & there were lightnings, and voices, and thundrings, and an earthquake, and great hail.

CHAP. XII.

1 A woman clothed with the sun travaileth. 4 The great red dragon standeth before her, ready to devour her childe. 6 when she was delivered she fleeth into the wilderness. 7 Michael and his angels fight with the dragon, and prevail. 13 The dragon being cast down into the earth, persecuteth the woman.

|| Or, *sign.*

AND there appeared a great || wonder in heaven, a woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars:

2 And she being with childe, cried, travailing in birth, and pained to be delivered.

3 And there appeared another || wonder in heaven, and behold, a great red dragon, having seven heads, and ten horns, and seven crowns upon his heads.

|| Or, *signe.*

4 And his tail drew the third part of the stars of heaven, and did cast them to the earth: and the dragon stood before ỹ woman which was ready to be delivered, for to devour her childe assoon as it was born

5 And she brought forth a man-childe, who was to rule all nations with a rod of iron: and her childe was caught up unto God, and *to* his throne.

6 And the woman fled into the wilderness, where she hath a place prepared of God, ỹ they should feed her there a thousand two hundred *and* threescore days.

7 And there was war in heaven; Michael and his angels fought against the dragon, and the dragon fought and his angels:

8 And prevailed not, neither was there place found any more in heaven.

9 And the great dragon was cast out, that old serpent, called the devil and Satan, which deceiveth the whole world: he was cast out into the earth, and his angels were cast out with him.

10 And I heard a loud voice saying in heaven, Now is come salvation, and strength, and the kingdom of our God, & the power of his Christ: for the accuser of our brethren is cast down, which accused them before our God day and night.

11 And they overcame him by the bloud of the Lamb, and by the word of their testimony; and they loved not their lives unto the death.

12 Therefore rejoyce, ye heavens, and ye that dwell in them. Wo to the inhabiters of the earth, and of the sea: for the devil is come down unto you, having great wrath, because that he knoweth that he hath but a short time.

13 And when the dragon saw that he was cast unto the earth, he persecuted the woman which brought forth the man-*childe*.

14 And

14 And to the woman were given two wings of a great eagle, that she might flie into the wilderness, into her place: where she is nourished for a time, and times, and half a time, from the face of the serpent.

15 And the serpent cast out of his mouth water as a flood, after the woman, that he might cause her to be carried away of the flood.

16 And the earth helped the woman, and the earth opened her mouth, and swallowed up the flood which the dragon cast out of his mouth.

17 And the dragon was wroth with the woman, and went to make war with the remnant of her seed, which keep the commandments of God, and have the testimony of Jesus Christ.

CHAP. XIII.

1 A beast riseth out of the sea with seven heads and ten horns, to whom the dragon giveth his power. 11 Another beast cometh up out of the earth; 14 causeth an image to be made of the former beast, 15 and that men should worship it, 16 and receive his mark.

AND I stood upon the sand of the sea, and saw a beast rise up out of the sea, having seven heads, and ten horns, and upon his horns ten crowns, and upon his heads the ‖ name of blasphemy.

‖ Or, *names.*

2 And the beast which I saw was like unto a leopard, and his feet were as *the feet* of a bear, and and his mouth as the mouth of a lion: and the dragon gave him his power, and his seat, and great authority.

3 And I saw one of his heads, as it were † wounded to death; and his deadly wound was healed: and all the world wondred after the beast.

† Gr. *slain.*

4 And they worshipped the dragon which gave power unto the beast: and they worshipped the beast, saying, Who *is* like unto the beast? who is able to make war with him?

5 And there was given unto him a mouth speaking great things, and blasphemies; and power was given unto him ‖ to continue fourty *and* two moneths.

‖ Or, *to make war.*

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.

7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.

8 And all that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the book of life of the Lamb slain from the foundation of the world.

9 If any man have an ear, let him hear.

10 He that leadeth into captivity, shall go into captivity: [a] He that killeth with the sword, must be killed with the sword. Here is the patience and the faith of the saints.

[a] Matth. 26. 52.

11 And I beheld another beast coming up out of the earth, and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

12 And he exerciseth all the power of the first beast before him, and causeth the earth, and them which dwell therein, to worship the first beast, whose deadly wound was healed.

13 And he doeth great wonders, so that he maketh fire come down from heaven on the earth, in the sight of men,

14 And deceiveth them that dwell on the earth, by *the means of* those miracles which he had power to do in the sight of the beast, saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast which had the wound by a sword, and did live.

15 And he had power to give † life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast, should be killed.

† Gr. *breath.*

16 And he causeth all, both small and great, rich and poor, free and bond, † to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:

† Gr. *to give.*

17 And that no man might buy or sell save he that had the mark, or the name of the beast, or the number of his name.

18 Here is wisdom. Let him that hath understanding count the number of the beast: for it is the number of a man; and his number is six hundred threescore *and* six.

CHAP.

CHAP. XIV.

1 *The Lamb standing on mount Sion with his company;* 6 *an angel preacheth the gospel.* 8 *The fall of Babylon.* 15 *The harvest of the world, and putting in of the sickle.* 20 *The vintage and wine-press of the wrath of God.*

AND I looked, and lo, a Lamb stood on the mount Sion, and with him an hundred fourty *and* four thousand, having his Fathers name written in their foreheads.

2 And I heard a voice from heaven, as the voice of many waters, and as the voice of a great thunder: and I heard the voice of harpers harping with their harps:

3 And they sung as it were a new song before the throne, and before the four beasts, and the elders: and no man could learn that song, but the hundred *and* fourty *and* four thousand, which were redeemed from the earth.

4 These are they which were not defiled with women; for they are virgins: these are they which follow the Lamb whithersoever he goeth: these † were redeemed from among men, *being* the first-fruits unto God, and to the Lamb.

† Gr. *were bought.*

5 And in their mouth was found no guile: for they are without fault before the throne of God.

6 And I saw another angel flie in the midst of heaven, having the everlasting gospel to preach unto them that dwell on the earth, and to every nation, and kindred, and tongue, and people,

7 Saying with a loud voice, Fear God, and give glory to him, for the hour of his judgement is come: [a] and worship him that made heaven and earth, and the sea and the fountains of waters.

[a] Psa. 146. 6, 5. Act. 14. 15.

8 And there followed another angel, saying, [b] Babylon is fallen, is fallen, that great city, because she made all nations drink of the wine of the wrath of her fornication.

[b] Isa. 21. 9. Jer. 51. 8. Chap. 18. 2.

9 And the third angel followed them, saying with a loud voice, If any man worship the beast and his image, and receive *his* mark in his forehead, or in his hand,

10 The same shall drink of the wine of the wrath of God, which is poured out without mixture, into the cup of his indignation; and he shall be tormented with fire and brimstone, in the presence of the holy angels, and in the presence of the Lamb:

11 And the smoke of their torment ascendeth up for ever and ever: and they have no rest day nor night, who worship the beast and his image, and whosoever receiveth the mark of his name.

12 Here is the patience of the saints: here *are* they that keep the commandments of God, and the faith of Jesus.

13 And I heard a voice from heaven, saying unto me, Write, Blessed *are* the dead which die in the Lord, || from henceforth: Yea, saith the Spirit, that they may rest from their labours; and their works do follow them.

|| Or, *from henceforth saith the Spirit, Yea.*

14 And I looked, and behold, a white cloud, and upon the cloud *one* sat, like unto the Son of man, having on his head a golden crown, and in his hand a sharp sickle.

15 And another angel came out of the temple, crying with a loud voice to him that sat on the the cloud, [c] Thrust in thy sickle, and reap: for the time is come for thee to reap; for the harvest of the earth is || ripe.

[c] Joel 3. 13.

|| Or, *dried.*

16 And he that sat on the cloud, thrust in his sickle on the earth; and the earth was reaped.

17 And another angel came out of the temple which is in heaven, he also having a sharp sickle.

18 And another angel came out from the altar, which had power over fire; and cried with a loud cry to him that had the sharp sickle, saying, Thrust in thy sharp sickle, and gather the clusters of the vine of the earth; for her grapes are fully ripe.

19 And the angel thrust in his sickle into the earth, and gathered the vine of the earth, and cast *it* into the great wine-press of the wrath of God.

20 And the wine-press was troden without the city, and bloud came out of the wine-press, even unto the horse-bridles, by the space of a thousand *and* six hundred furlongs.

CHAP.

CHAP. XV.

1 *The seven angels with the seven last plagues.* 3 *The song of them that overcome the beast.* 7 *The seven vials full of the wrath of God.*

AND I saw another sign in heaven, great and marvellous, seven angels having the seven last plagues, for in them is filled up the wrath of God.

2 And I saw as it were a sea of glass, mingled with fire; and them that had gotten the victory over the beast, and over his image, and over his mark, *and* over the number of his name, stand on the sea of glass, having the harps of God.

3 And they sing [a] the song of Moses the servant of God, and the song of the Lamb, saying, Great and marvellous *are* thy works, Lord God Almighty; [b] just and true *are* thy ways, thou King of saints.

4 [c] Who shall not fear thee, O Lord, and glorifie thy name? for *thou* onely *art* holy: for all nations shall come and worship before thee; for thy judgements are made manifest.

5 And after that I looked, and behold, the temple of the tabernacle of the testimony in heaven was opened:

6 And the seven angels came out of the temple, having the seven plagues, clothed in pure and white linen, and having their breasts girded with golden girdles.

7 And one of the four beasts gave unto the seven angels, seven golden vials full of the wrath of God, who liveth for ever and ever.

8 And the temple was filled with smoke from the glory of God, and from his power; and no man was able to enter into the temple, till the seven plagues of the seven angels were fulfilled.

[a] Exod. 15. 1.

[b] Psal. 145. 17.

[c] Jer. 10. 7.

CHAP. XVI.

2 *The angels pour out of their vials full of wrath.* 6 *The plagues that follow thereupon.* 15 *Christ cometh as a thief. Blessed are they that watch.*

AND I heard a great voice out of the temple, saying to the seven angels, Go your ways and pour out the vials of the wrath of God upon the earth.

2 And the first went, and poured out his vial upon the earth; and there fell a noisom and grievous sore upon the men which had the mark of the beast, and *upon* them which worshipped his image.

3 And the second angel poured out his vial upon the sea; and it became as the bloud of a dead man: and every living soul died in the sea.

4 And the third angel poured out his vial upon the rivers and fountains of waters; and they became bloud.

5 And I heard the angel of the waters say, Thou art righteous, O Lord, which art, and wast, and shalt be, because thou hast judged thus:

6 For they have shed the bloud of saints and prophets, and thou hast given them bloud to drink; for they are worthy.

7 And I heard another out of the altar say, Even so, Lord God Almighty, true and righteous *are* thy judgements.

8 And the fourth angel poured out his vial upon the sun; and power was given unto him to scorch men with fire.

9 And men were || scorched with great heat, and blasphemed the name of God, which hath power over these plagues: and they repented not, to give him glory.

10 And the fifth angel poured out his vial upon the seat of the beast; and his kingdom was full of darkness, and they gnawed their tongues for pain,

11 And blasphemed the God of heaven because of their pains and their sores, and repented not of their deeds.

12 And the sixth angel poured out his vial upon the great river Euphrates; & the water thereof was dried up, that the way of the kings of the east might be prepared.

13 And I saw three unclean spirits like frogs *come* out of the mouth of the dragon, and out of the mouth of the beast, and out of the mouth of the false prophet.

14 For they are the spirits of devils, working miracles, which go forth unto the kings of the earth, and of the whole world, to gather them to the battel of that great day of God Almighty.

15 [a] Behold, I come as a thief. Blessed *is* he that watcheth, and keepeth his garments,

|| Or, burned.

[a] Matth. 24. 43. Chap. 3. 3.

ments, leſt he walk naked and they ſee his ſhame.

16 And he gathered them together into a place, called in the Hebrew tongue, Armageddon.

17 And the ſeventh angel poured out his vial into the air; and there came a great voice out of the temple of heaven, from the throne, ſaying, It is done.

18 And there were voices, and thunders, and lightnings; and there was a great earthquake, ſuch as was not ſince men were upon the earth, ſo mighty an earthquake *and* ſo great.

19 And the great city was divided into three parts, and the cities of the nations fell: and great Babylon came in remembrance before God, [b] to give unto her the cup of ẏwine of the fierceneſs of his wrath

[b] Jer. 25.15.

20 And every iſland fled away, and the mountains were not found.

21 And there fell upon men a great hail out of heaven, *every ſtone* about the weight of a talent: and men blaſphemed God becauſe of the plague of the hail; for the plague thereof was exceeding great.

CHAP. XVII.

3, 4 *A woman arayed in purple and ſcarlet, with a golden cup in her hand, ſitteth upon the beaſt,* 5 *which is great Babylon the mother of all abominations.* 9 *The interpretation of the ſeven heads,* 12 *and the ten horns.* 14 *The victory of the Lamb.* 16 *The puniſhment of the whore.*

AND there came one of the ſeven angels which had the ſeven vials, and talked with me, ſaying unto me, Come hither, I will ſhew unto thee the judgement of the great whore, that ſitteth upon many waters:

2 With whom the kings of the earth have committed fornication, and the inhabiters of the earth have been made drunk with the wine of her fornication.

3 So he carried me away in the ſpirit into the wilderneſs: and I ſaw a woman ſit upon a ſcarlet-coloured beaſt, full of names of blaſphemy, having ſeven heads, and ten horns.

4 And the woman was arayed in purple, and ſcarlet colour, and † decked with gold and precious ſtone and pearls, having a golden cup in her hand, full of abominations and filthineſs of her fornication.

† Gr. gilded.

5 And upon her forehead *was* a name written, MYSTERY, BABYLON THE GREAT, THE MOTHER OF || HARLOTS, AND ABOMINATIONS OF THE EARTH.

|| Or, fornications.

6 And I ſaw the woman drunken with the bloud of the ſaints, and with the bloud of the martyrs of Jeſus: and when I ſaw her, I wondred with great admiration.

7 And the angel ſaid unto me, Wherefore didſt thou marvel? I will tell thee the myſtery of the woman, and of the beaſt that carrieth her, which hath the ſeven heads and ten horns.

8 The beaſt that thou ſaweſt, was, and is not; and ſhall aſcend out of the bottomleſs pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth ſhall wonder, (whoſe names were not written in the book of life from the foundation of the world) when they behold the beaſt that was, and is not, and yet is.

9 And here *is* the minde which hath wiſdom. The ſeven heads are ſeven mountains, on which the woman ſitteth.

10 And there are ſeven kings: five are faln, and one is, *and* the other is not yet come; and when he cometh, he muſt continue a ſhort ſpace.

11 And the beaſt that was, and is not, even he is the eighth, and is of the ſeven, and goeth into perdition.

12 And the ten horns which thou ſaweſt, are ten kings, which have received no kingdom as yet; but receive power as kings one hour with the beaſt.

13 Theſe have one minde, and ſhall give their power and ſtrength unto the beaſt.

14 Theſe ſhall make war with the Lamb, and the Lamb ſhall overcome them: [a] for he is Lord of lords, and King of kings; and they that are with him, *are* called, and choſen, and faithfull.

[a] 1 Tim. 6.15. Chap. 19.16.

15 And he ſaith unto me, The waters which thou ſaweſt, where the whore ſitteth, are peoples, and multitudes, and nations, and tongues.

16 And the ten horns which thou ſaweſt upon

upon the beaſt, theſe ſhall hate the whore, and ſhall make her deſolate, and naked, & ſhall eat her fleſh, and burn her with fire.

17 For God hath put in their hearts to fulfil his will, and to agree, and give their kingdom unto the beaſt, until the words of God ſhall be fulfilled.

18 And the woman which thou ſaweſt, is that great city, which reigneth over the kings of the earth.

CHAP. XVIII.

2 Babylon is faln. 4 The people of God commanded to depart out of her. 9 The kings of the earth, 11 with the merchants and mariners, lament over her. 20 The ſaints rejoyce for the judgements of God upon her.

AND after theſe things I ſaw another angel come down from heaven, having great power; and the earth was lightned with his glory.

2 And he cried mightily with a ſtrong voice, ſaying, [a] Babylon the great is faln, is faln, and is become the habitation of devils, and the hold of every foul ſpirit, and a cage of every unclean and hateful bird.

3 For all nations have drunk of the wine of the wrath of her fornication, and the kings of the earth have committed fornication with her, and the merchants of the earth are waxed rich through the || abundance of her delicacies.

4 And I heard another voice from heaven, ſaying, [b] Come out of her my people, that ye be not partakers of her ſins, and that ye receive not of her plagues:

5 For her ſins have reached unto heaven, and God hath remembred her iniquities.

6 Reward her even as ſhe rewarded you, and double unto her double, according to her works: in the cup which ſhe hath filled, fill to her double.

7 How much ſhe hath glorified her ſelf, and lived deliciouſly, ſo much torment and ſorrow give her: for ſhe ſaith in her heart, I ſit a [c] queen, and am no widow, and ſhall ſee no ſorrow.

8 Therefore ſhall her plagues come in one day, death, and mourning, and famine; and ſhe ſhall be utterly burnt with fire: for ſtrong *is* the Lord God who judgeth her.

9 And the kings of the earth, who have committed fornication, and lived deliciouſly with her, [d] ſhall bewail her, and lament for her, when they ſhall ſee the ſmoke of her burning,

10 Standing afar off for the fear of her torment, ſaying, Alas, alas, that great city Babylon, that mighty city: for in one hour is thy judgement come.

11 And the merchants of the earth ſhall weep and mourn over her, for no man buyeth [e] her merchandiſe any more:

12 The merchandiſe of gold and ſilver, and precious ſtones, and of pearls, and fine linen, and purple, and ſilk, and ſcarlet, and all ||thyine wood, and all manner veſſels of ivory, & all manner veſſels of moſt precious wood, & of braſs, and iron, & marble,

13 And cinnamon, and odours, and ointments, and frankincenſe, and wine, and oyl, and fine flour, and wheat, and beaſts, and ſheep, and horſes, and chariots, & || ſlaves, and ſouls of men.

14 And the fruits that thy ſoul luſted after, are departed from thee, and all things which were dainty and goodly, are departed from thee, and thou ſhalt finde them no more at all.

15 The merchants of theſe things which were made rich by her, ſhall ſtand afar off, for the fear of her torment, weeping and wailing,

16 And ſaying, Alas, alas, that great city, that was clothed in fine linen, and purple, and ſcarlet, and decked with gold, and precious ſtones, and pearls:

17 For in one hour ſo great riches is come to nought. And every ſhip-maſter, & all the company in ſhips, and ſailors, and as many as trade by ſea, ſtood afar off,

18 And cried when they ſaw the ſmoke of her burning, ſaying, What *city is* like unto this great city?

19 And they caſt duſt on their heads, and cried, weeping and wailing, ſaying, Alas, alas, that great city, wherein were made rich all that had ſhips in the ſea, by reaſon of her coſtlineſs: for in one hour is ſhe made deſolate.

20 Rejoyce over her, thou heaven, and

[a] Chap. 14. 8.

|| Or, power.

[b] Jer. 51. 16.

[c] Iſa. 47. 8.

[d] Ez. 26. 17.

[e] Ez. 27. 27.

|| Or, ſweet.

|| Or, bodies.

ye holy apoſtles and prophets, for God hath avenged you on her.

21 And a mighty angel took up a ſtone like a great milſtone, and caſt it into the ſea, ſaying, Thus with violence ſhall that great city Babylon be thrown down, and ſhall be found no more at all.

22 And the voice of harpers, and muſicians, and of pipers, and trumpeters, ſhall be heard no more at all in thee; and no craftſman, of whatſoever craft *he be*, ſhall be found any more in thee; and the ſound of a milſtone ſhall be heard no more at all in thee;

23 And the light of a candle ſhall ſhine no more at all in thee; and the voice of the bridegroom and of the bride ſhall be heard no more at all in thee: for thy merchants were the great men of the earth; for by thy ſorceries were all nations deceived:

24 And in her was found the bloud of prophets, and of ſaints, and of all that were ſlain upon the earth.

CHAP. XIX.

1 God is praiſed in heaven for judging the great whore, and avenging the bloud of his ſaints. 7 The marriage of the Lamb. 10 The angel will not be worſhipped. 17 The fowls called to the great ſlaughter.

AND after theſe things I heard a great voice of much people in heaven, ſaying, Alleluja; ſalvation, and glory, and honour, and power unto the Lord our God:

2 For true and righteous *are* his judgements: for he hath judged the great whore, which did corrupt the earth with her fornication, and hath avenged the bloud of his ſervants at her hand.

3 And again they ſaid, Alleluja. And her ſmoke roſe up for ever and ever.

4 And the four and twenty elders, and the four beaſts fell down and worſhipped God that ſat on the throne, ſaying, Amen; Alleluja.

5 And a voice came out of the throne, ſaying, Praiſe our God, all ye his ſervants, and ye that fear him, both ſmall and great.

6 And I heard as it were the voice of a great multitude, and as the voice of many waters, and as the voice of mighty thundrings, ſaying, Alleluja: for the Lord God omnipotent reigneth.

7 Let us be glad and rejoyce, and give honour to him: for the marriage of the Lamb is come, and his wife hath made her ſelf ready.

8 And to her was granted, that ſhe ſhould be arayed in fine linen, clean and white: for the fine linen is the righteouſneſs of ſaints.

9 And he ſaith unto me, Write, [a] Bleſſed *are* they which are called unto the marriage-ſupper of the Lamb. And he ſaith unto me, Theſe are the true ſayings of God.

[a] Matth. 22. 2.

10 And I fell at his feet to worſhip him: and he ſaid unto me, [b] See *thou do it* not: I am thy fellow-ſervant, and of thy brethren that have the teſtimony of Jeſus: worſhip God: for the teſtimony of Jeſus is the ſpirit of propheſie.

[b] Chap. 22. 9.

11 And I ſaw heaven opened, And behold, a white horſe; and he that ſat upon him *was* called faithfull and true, and in righteouſneſs he doth judge & make war.

12 His eyes *were* as a flame of fire, and on his head were many crowns; and he had a name written that no man knew but he himſelf:

13 [c] And he *was* clothed with a veſture dipt in bloud: and his name is called, The Word of God.

[c] Iſa. 63. 3.

14 And the armies which were in heaven followed him upon white horſes, clothed in fine linen, white and clean.

15 And out of his mouth goeth a ſharp ſword, that with it he ſhould ſmite the nations: and he ſhall rule them with a rod of iron: and he treadeth the wine-preſs of the fierceneſs and wrath of Almighty God.

16 And he hath on his veſture and on his thigh a name written, [d] KING OF KINGS, AND LORD OF LORDS.

[d] Chap. 17. 14.

17 And I ſaw an angel ſtanding in the ſun; and he cried with a loud voice, ſaying to all the fowls that flie in the midſt of heaven, Come and gather your ſelves together unto the ſupper of the great God;

18 That ye may eat the fleſh of kings, & the

the fleſh of captains, and the fleſh of mighty men, and the fleſh of horſes, and of them that ſit on them, and the fleſh of all men, both free and bond, both ſmall and great.

16 And I ſaw the beaſt, and the kings of the earth, and their armies gathered together to make war againſt him that ſat on the horſe, and againſt his army.

20 And the beaſt was taken, and with him the falſe prophet that wrought miracles before him, with which he deceived them that had received the mark of the beaſt, and them that worſhipped his image. Theſe both were caſt alive into a lake of fire burning with brimſtone.

21 And the remnant were ſlain with the ſword of him that ſat upon the horſe, which *ſword* proceeded out of his mouth: and all the fowls were filled with their fleſh.

CHAP. XX.

2 Satan bound for a thouſand years. 5 The firſt reſurrection: 6 they bleſſed that have part therein. 7 Satan let looſe again. 8 Gog and Magog. 10 The devil caſt into the lake of fire and brimſtone. 12 The laſt and general reſurrection.

AND I ſaw an angel come down from heaven, having the key of the bottomleſs pit, and a great chain in his hand.

2 And he laid hold on the dragon that old ſerpent, which is the devil and Satan, and bound him a thouſand years,

3 And caſt him into the bottomleſs pit, and ſhut him up, and ſet a ſeal upon him, that he ſhould deceive the nations no more, till the thouſand years ſhould be fulfilled: and after that, he muſt be looſed a little ſeaſon.

4 And I ſaw thrones, and they ſat upon them, & judgement was given unto them: and *I ſaw* the ſouls of them that were beheaded for the witneſs of Jeſus, and for the word of God, and which had not worſhipped ý beaſt, neither his image, neither had received his mark upon their foreheads, or in their hands; and they lived and reigned with Chriſt a thouſand years.

5 But the reſt of the dead lived not again until the thouſand years were finiſhed. This *is* the firſt reſurrection.

6 Bleſſed and holy *is* he that hath part in the firſt reſurrection: on ſuch the ſecond death hath no power, but they ſhall be prieſts of God, and of Chriſt, and ſhall reign with him a thouſand years.

7 And when the thouſand years are expired, Satan ſhall be looſed out of his priſon,

8 And ſhall go out to deceive the nations which are in the four quarters of the earth, [a] Gog and Magog, to gather them together to battel: the number of whom *is* as the ſand of the ſea.

9 And they went up on the breadth of the earth, and compaſſed the camp of the ſaints about, and the beloved city: and fire came down from God out of heaven, and devoured them.

10 And the devil that deceived them, was caſt into the lake of fire and brimſtone, where the beaſt and the falſe prophet *are*, and ſhall be tormented day and night, for ever and ever.

11 And I ſaw a great white throne, and him that ſat on it, from whoſe face the earth and the heaven fled away, and there was found no place for them.

12 And I ſaw the dead, ſmall and great, ſtand before God; [b] and the books were opened: and another [c] book was opened, which is *the book* of life: and the dead were judged out of thoſe things which were written in the books, according to their works.

13 And the ſea gave up the dead which were in it; and death and || hell delivered up the dead which were in them: and they were judged every man according to their works.

14 And death and hell were caſt into the lake of fire: This is the ſecond death.

15 And whoſoever was not found written in the book of life, was caſt into the lake of fire.

CHAP. XXI.

1 A new heaven and a new earth. 10 The heavenly Jeruſalem, with a full deſcription thereof. 23 She needeth no ſun, the glory of God is her light. 24 The kings of the earth bring their riches unto her.

AND [a] I ſaw a new heaven, and a new earth: for the firſt heaven and the firſt

[a] Ezek. 38.2. & 39.1.

[b] Dan.7. 10.
[c] Chap. 3.5.

|| Or, *the grave.*

[a] Iſa. 65. 17.
[2] Pet. 3.13.

first earth were paſſed away; and there was no more ſea.

2 And I John ſaw the holy city, new Jeruſalem, coming down from God out of heaven, prepared as a bride adorned for her husband.

3 And I heard a great voice out of heaven, ſaying, Behold, the tabernacle of God *is* with men, and he will dwell with them, and they ſhall be his people, and God himſelf ſhall be with them, *and be* their God.

4 [b] And God ſhall wipe away all tears from their eyes; and there ſhall be no more death, neither ſorrow, nor crying, neither ſhall there be any more pain: for the former things are paſſed away.

5 And he that ſat upon the throne, ſaid, [c] Behold, I make all things new. And he ſaid unto me, Write: for theſe words are true and faithfull.

6 And he ſaid unto me, It is done. [d] I am Alpha and Omega, the beginning and the end: [e] I will give unto him that is athirſt, of the fountain of the water of life freely.

7 He that overcometh ſhall inherit all things, and I will be his God, and he ſhall be my ſon.

8 But the fearfull, and unbeleeving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and ſorcerers, and idolaters, and all liars, ſhall have their part in the lake which burneth with fire and brimſtone: which is the ſecond death.

9 And there came unto me one of the ſeven angels, which had the ſeven vials full of the ſeven laſt plagues, and talked with me, ſaying, Come hither, I will ſhew thee the bride, the Lambs wife.

10 And he carried me away in the Spirit to a great and high mountain, & ſhewed me that great city, the holy Jeruſalem, deſcending out of heaven from God,

11 Having the glory of God: and her light *was* like unto a ſtone moſt precious, even like a jaſper ſtone, clear as cryſtal;

12 And had a wall great and high, *and* had twelve gates, and at the gates twelve angels, and names written thereon, which are *the names* of the twelve tribes of the children of Iſrael.

13 On the eaſt, three gates; on the north, three gates; on the ſouth, three gates, and on the weſt, three gates.

14 And the wall of the city had twelve foundations, and in them the names of the twelve apoſtles of the Lamb.

15 And he that talked with me, had a golden reed to meaſure the city, and the gates thereof, and the wall thereof.

16 And the city lieth four-ſquare, and the length is as large as the breadth: and he meaſured the city with the reed, twelve thouſand furlongs: the length, and the breadth, and the height of it are equal.

17 And he meaſured the wall thereof, an hundred *and* fourty *and* four cubits, according to the meaſure of a man, that is, of the angel.

18 And the building of the wall of it was of jaſper; and the city *was* pure gold, like unto clear glaſs.

19 And the foundations of the wall of the city *were* garniſhed with all manner of precious ſtones. The firſt foundation *was* jaſper; the ſecond, ſapphire; the third, a chalcedony; the fourth, an emerald;

20 The fifth, ſardonyx; the ſixth, ſardius; the ſeventh, chryſolite; the eighth, beryl; the ninth, a topaz; the tenth, a chryſopraſus; the eleventh, a jacinct; the twelfth, an amethyſt.

21 And the twelve gates *were* twelve pearls; every ſeveral gate was of one pearl: and the ſtreet of the city *was* pure gold, as it were tranſparent glaſs.

22 And I ſaw no temple therein: for the Lord God Almighty, and the Lamb, are the temple of it.

23 [f] And the city had no need of the ſun, neither of the moon to ſhine in it: for the glory of God did lighten it, and the Lamb *is* the light thereof.

24 [g] And the nations of them which are ſaved, ſhall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and honour into it.

25 [h] And the gates of it ſhall not be ſhut at all by day: for there ſhall be no night there.

26 And they ſhall bring the glory and

[b] Chap. 7.17.

[c] Iſa.43. 19. 2 Cor. 5.17.

[d] Chap. 1.8. and 22.13.

[e] Iſa. 55.1.

[f] Iſa.60. 19.

[g] Iſa. 60.3.

[h] Iſa.60. 11.

[1] Phil. 4.3. Chap. 5. and 20.12.

and honour of the nations into it.

27 And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither *whatsoever* worketh abomination, or *maketh* a lie: but they which are written in the Lambs [i] book of life.

[i] Phil. 4.3. Chap. 3. 5. and 20.12.

CHAP. XXII.

1 The river of the water of life. 2 The tree of life. 5. The light of the city of God is himself. 9 The angel will not be worshipped. 18 Nothing may be added to the word of God, nor taken therefrom.

AND he shewed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding out of the throne of God, and of the Lamb.

2 In the midst of the street of it, and of either side of the river, *was there* the tree of life, which bare twelve *manner of* fruits, & yeelded her fruit every moneth: and the leaves of the tree *were* for the healing of the nations.

3 And there shall be no more curse: but the throne of God and of the Lamb shall be in it; and his servants shall serve him.

4 And they shall see his face; and his name *shall be* in their foreheads.

[a] Chap. 21.23.

5 [a] And there shall be no night there, and they need no candle, neither light of the sun; for the Lord God giveth them light: and they shall reign for ever & ever.

6 And he said unto me, These sayings *are* faithfull and true. And the Lord God of the holy prophets sent his angel to shew unto his servants the things which must shortly be done.

7 Behold, I come quickly: blessed *is* he that keepeth the sayings of the prophesie of this book.

8 And I John saw these things, and heard *them*. And when I had heard and seen, I fell down to worship before the feet of the angel, which shewed me these things.

[b] Chap. 19.10.

9 Then saith he unto me, [b] See *thou do it* not: for I am thy fellow-servant, and of thy brethren the prophets, and of them which keep the sayings of this book: worship God.

10 And he saith unto me, Seal not the sayings of the prophesie of this book: for the time is at hand.

11 He that is unjust, let him be unjust still: and he which is filthy, let him be filthy still: and he that is righteous, let him be righteous still: and he that is holy, let him be holy still.

12 And behold, I come quickly; and my reward *is* with me, [c] to give every man according as his work shall be.

[c] Rom. 2.6.

13 I am Alpha and Omega, [d] the beginning and the end, the first and the last.

[d] Isa. 41. 4. and 44.6. Chap. 1. 8. and 21.6.

14 Blessed *are* they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city.

15 For without *are* dogs, and sorcerers, and whoremongers, and murderers, and idolaters, and whosoever loveth and maketh a lie.

16 I Jesus have sent mine angel to testifie unto you these things in the churches. I am the root and the offspring of David, *and* the bright and morning star.

17 And the Spirit and the Bride say, Come. And let him that heareth, say, Come. [e] And let him that is athirst, come: And whosoever will, let him take the water of life freely.

[e] Isa. 55.1.

18 For I testifie unto every man that heareth the words of the prophesie of this book, [f] If any man shall add unto these things, God shall add unto him the plagues that are written in this book:

[f] Deut. 4.2. Prov. 30.6.

19 And if any man shall take away from the words of the book of this prophesie, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and *from* the things which are written in this book.

20 He which testifieth these things, saith, Surely I come quickly. Amen. Even so, Come Lord Jesus.

21 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you all. Amen.

FINIS.